IS.KÖN.HOF- BIBLIOTHEK
20.536-B
ALT-

Digitized by Google

JAVAANSCH-NEDERDUITSCH

WOORDENBOEK,

OP LAST EN IN DIENST VAN HET NEDERLANDSCH BIJBELGENOOTSCHAP

ZAMENGESTELD DOOR

J. F. C. GERICKE,

DOCTOR IN DE LETTEREN, RIDDER VAN DEN NEDERLANDSCHEN LEEUW, AFGEVAARDIGDE VAN HET NEDERLANDSCH BIJBELGENOOTSCHAP OP JAVA;

UITGEGEVEN OP UITNOODIGING VAN HET NEDERLANDSCH GOUVERNEMENT,

EN VERMEERDERD EN VERBETERD

DOOR

T. ROORDA.

AMSTERDAM,
BIJ JOHANNES MÜLLER,
1847.

Digitized by Google

GEDRUKT BIJ C. A. SPIN & ZOON.

Digitized by Google

VOORBERIGT.

Tot een billijke beoordeeling van het Woordenboek, dat hier den beoefenaar der Javaansche taal wordt aangeboden, is het noodig te weten, op welk een wijze het ontstaan is. De heer Gericke, in het einde van het jaar 1826 door het Nederlandsch Bijbelgenootschap naar Java afgevaardigd, om daar de Javaansche taal te beoefenen, ten einde zich in staat te stellen tot een vertaling van den Bijbel in die taal, was bij zijn instructie ook bepaaldelijk opgedragen, een Spraakkunst en Woordenboek van die in dien tijd in Europa nog geheel onbekende taal te vervaardigen; en reeds in 1831 verschenen, als eerste vrucht van zijn studie, ter Landsdrukkerij, zijn *Eerste gronden der Javaansche taal*, met een daarachter gevoegd *Leer- en Leesboek*, en met een *Woordenlijst*, alleen tot gebruik bij dit Leer- en Leesboek geschikt en bestemd. Tot eersten grondslag voor zijn zamen te stellen Woordenboek kon de heer Gericke slechts gebruik maken van een door den heer Bruckner hem medegedeelde verzameling van eenige duizenden Javaansche woorden met hier en daar bijgevoegde vertaling in het Engelsch: maar tot verdere bouwstoffen moest hij gebruiken de verklaringen, die hij van de in zijn studiën hem voorkomende onbekende woorden ontving, eerst van den in de Javaansche taal bij uitstek bedrevenen heer Winter, Translateur voor de Javaansche taal te Soerakarta, en vervolgens van meer of min geletterde en in hun eigen moedertaal bedrevene Javanen. Maar zoo begrijpt ieder beoefenaar van vreemde talen ligt, hoe veel gebreken en misslagen in de op deze wijze verzamelde bouwstoffen noodzakelijk moesten insluipen. Zulke van Javaansche woorden door Javanen gegevene verklaringen waren alles behalven juiste bepalingen van de algemeene beteekenis of het ware begrip van een woord: het waren omschrijvingen van den zin en de beteekenis van een woord, zoo als dat telkens in een bepaalden zamenhang voorkwam; omschrijvingen, gegeven door menschen, die eerst langzamerhand

Digitized by Google

in dit voor hen ongewone en hoogst moeijelijke werk geoefend moesten worden. Menigvuldig vooral moesten de onnaauwkeurige of geheel verkeerde verklaringen worden bij de verouderde of nog alleen maar in poëzie gebruikelijke Kawi-woorden, die voor den Javaan zelf, die ze voor den heer Gericke verklaren moest, vreemde woorden waren, waarvan hij zelf de beteekenis slechts bij overlevering kende, of ook wel, en dikwijls misschien, uit den zamenhang, of uit gelijkheid van klank met andere woorden, giste of raadde. Vele van deze verkeerde verklaringen konden bij het terugkomen op hetzelfde woord verbeterd worden; maar vele, eenmaal verkeerd in het Woordenboek opgenomen, bleven verkeerd; te meer, daar de heer Gericke zelf, eenmaal een verkeerde opvatting van een woord ontvangen hebbende, natuurlijk langen tijd in die verkeerde opvatting blijven moest.

In September 1838 met tijdelijk verlof in Nederland teruggekeerd, bracht de heer Gericke een in het net geschreven afschrift van zijn op die wijze verzamelde bouwstoffen voor een Javaansch Woordenboek mede, om die als een vrucht van zijn studie bij het Hoofdbestuur van het Nederlandsch Bijbelgenootschap over te leggen. Door het gebruik van dit Woordenboek, gepaard met het mondeling onderrigt, dat de heer Gericke mij gedurende zijn verblijf te Amsterdam wel wilde geven, werd mij de gelegenheid geopend, om de Javaansche taal iets meer dan oppervlakkig te beoefenen: en toen ik, nu weldra vijf jaren geleden, geroepen werd, om aan de hier opterigtene Koninklijke Akademie de Javaansche taal te onderwijzen, gaf ik aan Zijn Excellentie den Minister van Koloniën te kennen, dat hiertoe een goed en bruikbaar Woordenboek der Javaansche taal een allereerste vereischte zou zijn; maakte Zijn Excellentie bekend met het door mij gebruikte handschrift van het door den heer Gericke verzamelde Woordenboek, en deed het voorstel, om van Gouvernements wegen den heer Gericke uit te noodigen, zijn toestemming te geven tot den uitgaaf van dit zijn Woordenboek, en tot dit einde een met alle later door hem gemaakte aanteekeningen vermeerderd afschrift over te zenden. Op de meest vereerende wijze, tegelijk met de toezending van de ridderorde van den Nederlandschen Leeuw, werd deze uitnoodiging gedaan; en de heer Gericke, ofschoon ver verwijderd van de gedachte, dat zijn arbeid reeds voor openlijke mededeeling door den druk geschikt zou zijn, vond zich evenwel verpligt aan die uitnoodiging te voldoen, en zijn medewerking aan de zoo heilzame bedoelingen van het Gouvernement niet te onttrekken. Hij zond mij tot het bedoelde einde, zoo spoedig hem zulks mogelijk was, telkens bij vierdegedeelten, een nieuw vermeerderd afschrift van zijn werk, na het eerst

Digitized by Google

nog, wat vroeger niet geschied was, in een, bij een Woordenboek der Javaansche taal zoo noodzakelijke, etymologische orde gerangschikt te hebben, zoo goed althans, als dit bij een eerste omwerking in die orde, en bij dadelijke afzending van ieder afgewerkt vierde gedeelte, geschieden kon: maar hij zond het mij toe met uitdrukkelijk en dringend verzoek in het belang der wetenschap, om daarin te veranderen en te verbeteren al wat ik noodig zou oordeelen.

En aan dit verzoek heb ik mij niet willen onttrekken. Ik heb er daarom bij de bewerking voor de pers in veranderd en verbeterd, en er bijgevoegd, al wat ik noodig of nuttig rekende. Het was hier toch niet te doen, om het werk van een Auteur uit te geven, maar om een werk te leveren zoo goed en bruikbaar en nuttig voor den beoefenaar der Javaansche taal, als mij dit mogelijk was. Waar ik dus de opgegevene beteekenis van een woord met zekerheid verbeteren kon, daar heb ik dit gedaan; andere mij met zekerheid bekende beteekenissen, en een groot aantal, ligt een paar duizend, woorden, er bijgevoegd. Ik heb daarbij getrouw gebruik gemaakt van de vele belangrijke bijdragen tot de kennis der Javaansche taal, door de heeren Winter en Wilkens in het *Tijdschrift voor Nederlands Indië* geleverd; als ook van vele schriftelijke mededeelingen over beteekenissen van in mijn studiën mij voorgekomene mij onbekende woorden en spreekmanieren, mij door den heer Winter op mijn vragen gedaan. Ook in de etymologische rangschikking der woorden onder hun grondwoorden of grondvormen heb ik verbeterd, wat ik verbeteren kon: maar, daar ik het werk van den heer Gericke slechts bij vierde gedeelten ontving, en de dringende behoefte aan het werk elk uitstel van den druk verbood; zoo heb ik ook dit gedeelte van het werk niet tot die volkomenheid kunnen brengen, die ik wenschte. Het voornaamste echter van hetgeen in dit opzigt nog aan het werk ontbreekt, en door mij *kon* verholpen worden, heb ik trachten te verhelpen, deels door verwijzingen bij afgeleide woorden naar de grondwoorden of grondvormen, en omgekeerd (en dikwijls heb ik mij ook tot zulke verwijzingen moeten bepalen, om niet genoodzaakt te zijn, groote gedeelten van het werk geheel over te schrijven), deels in de *Bijvoegsels en verbeteringen* achter het werk. Hierin heb ik ook opgenomen, wat ik in de reeds afgedrukte gedeelten later nog bij te voegen of te verbeteren vond. De gebruiker van dit Woordenboek zal dus wel doen, met, vóór het gebruik, die bijvoegsels en verbeteringen op de plaats, waar zij behooren, al is het slechts met teekens en merken, in zijn exemplaar aan te teekenen.

Verder heb ik in de opgaaf van de taalsoort, waartoe ieder woord behoort, niet al-

Digitized by Google

leen verbeterd, wat ik te verbeteren vond, maar ook tusschen twee haakjes [ ] de in de andere taalsoorten gebruikelijke woorden er bijgevoegd; voor zoo ver en zoo goed mij dit namelijk mogelijk was. In een Javaansch Woordenboek is deze vergelijking der onderscheidene taalsoorten naar mijn oordeel een onmisbaar vereischte. Hij, die de Javaansche taal wil leeren kennen, moet bij elk woord niet alleen weten, tot welke taalsoort het behoort, maar daarbij tevens de woorden, die in andere taalsoorten daarvoor in gebruik zijn, voor den geest hebben; en dit kan hij alleen leeren doordien hij in het Woordenboek, dat hij gebruikt, telkens het verschil van spraakgebruik in de onderscheidene taalsoorten nevens elkander opgegeven vindt. Zoo alleen zal hij het ook nevens elkander in het geheugen geprent kunnen krijgen. Dat echter ook in dit opzigt dit Woordenboek nog zeer veel te wenschen overlaat, daarvan ben ik volkomen overtuigd.

Voorts heb ik bij de als Arabisch door den heer Gericke opgegevene of mij bekende woorden deze in Arabische letters er bijgeschreven, en waar de opgegevene beteekenis niet overeenkwam, óf deze verbeterd, óf het verschil er bij aangeteekend. Ook heb ik de beide het naast aan het Javaansch verwante talen, het Maleisch en het Soendasch, en voorts het Sanskritsch, waaruit zoo vele woorden in het Javaansch, vooral in de Kawi-taal, ontleend zijn, overal bij de bewerking vergeleken: ik vrees echter zeer, dat mij hierbij veel zal ontgaan zijn. Bij menig woord, dat klaarblijkelijk uit het Sanskritsch ontleend is, heb ik de vergelijking met opzet achterwegen gelaten, omdat de opgegevene beteekenis, die trouwens bij vele Kawi-woorden als zeer onzeker te beschouwen is, met de beteekenis in het Sanskritsch, volstrekt niet overeenkwam. Misschien had ik echter beter gedaan met dit verschil van beteekenis toch er bij aan te teekenen.

Eindelijk heb ik ook nog uit twee door onbekende Javanen zamengestelde glossaria van Kawi-woorden de meeste daarin voorkomende woordverklaringen in dit Woordenboek opgenomen, en die aangeduid door het teeken =, of, waar de verklaring met de door den Heer Gericke opgegevene volstrekt niet overeenkwam, door de woorden: *Het wordt verklaard*, of: *ook verklaard, door*.

Omtrent de in dit Woordenboek gevolgde alphabetische volgorde der woorden moet opgemerkt worden, dat de *am* midden in een woord vóór, en dus boven, een Pasangan *Tjâ* of *Djâ* op de plaats der *a* te zoeken is. — In de volgorde der woorden, die alleen in klinkers verschillen, zijn, vooral in den beginne, eenige misslagen bij de verbetering der drukproeven onopgemerkt gebleven, die ik den gebruiker van het werk verzoek te willen verschoonen en te verbeteren.

Digitized by Google

De werkwoorden, die met een ꦲꦁ ꦩꦁ ꦤꦁ ꦔꦁ en ꦕꦁ of ꦒꦁ beginnen en niet onder deze letters in het Woordenboek te vinden zijn, beschouwe men, zoo als de meeste van die werkwoorden, als gevormd van woorden, waarvan de eerste letter een ꦲꦁ ꦩꦁ ꦤꦁ ꦔꦁ en ꦠꦁ of ꦱꦁ is. Indien zij van een woord, dat met een andere letter aanvangt, gevormd zijn, dan heb ik, om het opzoeken gemakkelijker te maken, die werkwoorden onder de letters, waarmeê zij beginnen, in het Woordenboek opgeteekend, en naar de grondwoorden, waarvan zij afgeleid zijn, verwezen.

Ten slotte maak ik van deze gelegenheid gebruik, om den beoefenaar der Javaansche taal te verzoeken, van de vroeger, voor de allereerste behoefte bij het onderwijs in de Javaansche taal door mij zamengestelde Woordenboekjes achter het bij de tweede uitgaaf der *Javaansche Spraakkunst van Cornets de Groot* gevoegde *Leesboek*, en achter de *Javaansche gesprekken in de onderscheidene taalsoorten*, voortaan geen gebruik meer te maken, en de vele daarin voorkomende misslagen als stilzwijgend door dit Woordenboek verbeterd te beschouwen.

DELFT,
9 Maart, 1847.

T. ROORDA.

Digitized by Google

VERKORTINGEN.

Ar.....beteekent *Arabisch.*

b. v.....„....*bij voorbeeld.*

Ch.....„....*Chineesch.*

d. i.....„....*dat is.*

eig.....„....*eigenlijk.*

eign.....„....*eigennaam.*

gew.....„....*gewoonlijk.*

Holl.....„....*Hollandsch.*

id.....„....*idem*, hetzelfde.

K.....„....*Krâmâ.*

K.N.....„....*Krâmâ en Ngoko.*

Kw.....„....*Kawi.*

l. v.....„....*lijdende vorm.*

Ml.....„....*Maleisch.*

N.....„....*Ngoko.*

Pers.....„....*Persisch.*

poët.....„....*poëtisch.*

Port.....„....*Portugeesch.*

Sd.....„....*Soendasch.*

Skr.....„....*Sanskritsch.*

T.D.....„....*Tĕmboeng doesoen*, dorpswoord.

Tj. Sĕngk.....„... *Tjòndrâ Sĕngkâlâ.*

T. P.....„....*Tĕmboeng pasisir*, Noorderstrandswoord.

Vrg.....„....*Vergelijk.*

z. v. a.....„....*zoo veel als.*

Digitized by Google

ام Kw. verzekeren, bevestigen [= امنه نهنه امنمهنه].

ام tusschenw. van vrees of schrik: bi!

اج Kw. groot, aanzienlijk [= امج].

نهم I°. N., امه نهنه K., aanhechtsel aan naamwoorden, dat den zin van een bezittelijk voornaamwoord van den derden persoon heeft: er van; van hem, van haar, van hen, of zijn, haar, hun; en dat tevens dient, om (even als ام K.N.) een naamwoord met een volgend naamwoord als bepaling te verbinden. Zie de Spraakkunst.

II°. z. v. a. نهمز b. v. نهمنهمز

امز tusschenw. van afkeuring: ach! foei!

نهمز tusschenw. eh! eil hei! komaan! welaan! hoor eens! [Het wordt gebruikt, als men iemand aanspreekt of toeroept].

امام Kw. vrongde, blijdschap [= ابهم].

نهمهم benaming van het tweede jaar van een Windoe.

امام Kw. verhinderen, beletten, tegengaan [= امامه].

ابهم Kw. stem, geluid [= ابهم]; waarschijnlijk een nabootsing van het geluid.

همم of همنم Ar. احد, één; de eerste. امهمم of enkel همم de eerste dag (der week), Zondag. [Het wordt ook wel verkeerd امام geschreven.]

امهمم K.N. een boom met den wortel uit den grond rukken.

امزمنمم K.N. verzinnen, een list bedenken [= امزمنمم Het is waarschijnlijk een verbastering van het Ar. احتيال, dat hetzelfde beteekent].

امهمزم of همزمزم zie امم III°.

امزمزم Ar. احسان, weldaad, gunst.

همممم Ar. bot, stomp; bekrompen van verstand; laf zijn in het spreken [Waarschijnlijk verbastering van het Ar. جاهل, onwetend, dom, dwaas; laf].

همهمم z. v. a. امزمم [?]

همز Ar. Pers. اهل, volk, geslacht, familie; in het algemeen menschen, die tot iemand of iets behooren. Zoo in zamenstellingen, als همز امهمم K.N. erfgenaam, bloedverwant; همز امممم scherpregter; همز امممم uitlegkundige, uitlegger van den Koran; همز امممم schriftgeleerde; همز امهمم iemand die de opbrengsten van zijn onderdanen ontvangt; همز امم hemeling.

امهمم ook امم K.N. schaduw, lommer, van groote voorwerpen; scherm, schutting, be-

scherming; schaduwrijk, lommerrijk. — ꦱꦲꦤ꧀ꦤꦶ ergens onder schuilen. — ꦱꦲꦤ꧀ꦤꦶꦏꦺꦴ beschaduwen, beschutten, beschermen. — ꦲꦱꦲꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦢꦲ een plaats of persoon, die beschaduwd, beschermd wordt. — ꦥꦫꦱꦲꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦢꦲ een boom of iets dat schaduw of bescherming verleent, schuilplaats.

ꦲꦤꦲꦤꦶꦏꦤ꧀ꦢꦲ *zie* ꦲꦤꦤꦶꦏꦤ꧀ꦢꦲ

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* [*vrg.* ꦲꦤꦺꦴ *N.*, ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦢꦲ *K.* en ꦲꦤꦤꦼꦴ *K.N.*] zeldzaam, vreemd, ongewoon; schadelijk.

ꦲꦤꦲ *N.*, ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦢꦲ *K.*, ꦤꦲꦤꦶꦤ꧀ꦢꦲ *Md.*, ergens zijn, wezen, aanwezig zijn, zich bevinden, plaats hebben. ꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦤꦺꦴ ꦲꦱꦤꦼꦴꦲꦤ ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦶꦲꦤꦤꦲ hetzij het plaats hebbe in de hoofdplaats, hetzij in een of ander dorp. ꦲꦤꦲꦶꦲꦤꦱꦤ꧀ꦢꦲ *N.*, ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦢꦲꦶꦢꦺꦴꦤꦺꦴ op weg, op den weg. ꦤꦫꦤ꧀ꦢꦶꦏꦱꦤꦲꦤꦱꦺꦴꦲꦶꦤ꧀ꦢꦲ indien het gevonden wordt bij den persoon, die overnacht. ꦲꦤꦁꦤꦁ *N.*, ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦢꦶꦱꦤ꧀ꦢꦲ *K.*, het aanwezen, de aanwezigheid, er van. ꦲꦤꦲꦤꦁꦤꦁ *N.*, ꦲꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦢꦶꦱꦤ꧀ꦢꦲ *K.*, al wat er is, zoo veel er is, zoo velen er zijn. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦁ *N.*, ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦤꦁ *of* ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦶ *gewoonlijk* ꦤꦫꦤꦶꦤꦁꦤꦁ *of* ꦤꦫꦤꦶꦤꦁꦶ *ook wel* ꦤꦫꦤꦶꦤꦁꦤꦁꦤꦲ en ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦤꦁꦤꦲ *K.*, *een voegwoord, dat men door* voorts, *en meestal het best door* nu, *en in tegenstellingen door* maar, *kan vertalen* (*z. v. a. het Fransche* or *en het Latijnsche* autem). — ꦲꦤꦲꦱꦤꦁ *N.*, ꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦲꦶ *K.*, er is, *of* er zijn, nog meer. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ wat is er? — ꦲꦤꦲꦱꦲꦤ waarom? — ꦲꦤꦲꦶꦤꦲꦤ wat gebeurt er? — ꦱꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦱꦺꦴꦲꦤꦁꦤ꧀ *of* ꦱꦺꦴꦲꦤꦁꦤꦁꦤ꧀ doen zijn, daarstellen. — ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦁꦤꦁꦤꦲ *N.*, ꦤꦫꦤ꧀ꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦲꦤ꧀ *K.*, doen ontstaan, voortbrengen. — ꦲꦤꦲꦤꦁꦤꦲ *N.*, ꦲꦤꦤꦫꦤꦶꦤ꧀ꦤꦁꦲꦤ꧀ *K.*, bestaan, wezen, gesteldheid, toestand. ꦲꦤꦲꦤꦁꦤꦶꦏꦸꦲꦤ꧀ mijn wezen.

ꦲꦤꦲ *K.N.* deze of die, dit of dat; *aanduiding van een persoon of zaak, waarvan men den naam onbepaald laat; b. v.* ꦲꦤꦲꦲꦤꦲꦤꦲ de heer N. [*Ml.* أنو], *hetzelfde. Skr.* a n o e, een atoom. *Zie ook bij* ꦲꦤꦲꦏꦤꦲꦤꦲ].

ꦲꦤꦶ *I°. Kw.* zand [= ꦲꦱꦶ].

II°.K.N.; ꦲꦤꦶ padi (rijst) snijden, oogsten. — ꦲꦤꦶꦤꦸꦤꦶ zich met padi-snijden bezig houden. — ꦲꦤꦶꦤꦸꦲꦤ꧀ de rijstoogst. — ꦲꦤꦶꦤꦶꦲꦤ꧀ een soort van mes waarmeê de padi gesneden wordt. — ꦲꦤꦶꦤꦶꦲꦤꦶ de padi snijden.

ꦲꦤꦲ *Kw.* straat, weg [= ꦲꦶꦱ꧀ꦠꦏ꧀ en ꦱꦫꦶ]. ꦲꦶꦲꦤꦲ op den weg.

ꦲꦤꦤꦸꦲ *Kw.* deze, dit [= ꦲꦶꦤꦶ].

ꦲꦤꦲ *K.N.* gebrek, lichaamsgebrek; zedelijk gebrek, misdaad; nalatigheid; onedel [= ꦲꦏꦺꦴ en ꦲꦱꦲꦤꦲ *Ml.* ناينة. *Skr.* h i n a, gebrekkig, onedel]. ꦲꦤꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦲ *N.*, ꦲꦤꦲꦤꦶꦤꦸꦤꦲꦤ꧀ꦲꦶꦱꦤ꧀ꦢꦲ *K.*, zijn eigen schuld. ꦱꦫꦲꦤꦲ de vrouwelijke schaamdeelen, moedermond. ꦲꦤꦲꦤ꧀ꦲꦶꦫꦲꦱꦤ꧀ gebrek aan de oogen, oogziekte. — ꦲꦤꦲ kleinachten, minachten. ꦲꦤꦲꦲ van iets verdacht *of* beschuldigd worden. — ꦲꦤꦲ ꦲꦤ꧀ꦤꦤꦲꦤ iemand de schuld van iets geven, betichten. — ꦲꦤꦲꦲꦤꦲ nalatigheid; nalatig, onachtzaam.

ꦲꦤꦶ *Kw.* bode van een godheid [= ꦤꦲꦺꦴꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦲ ꦤꦸꦥꦲꦤ].

Digitized by Google

ကအွိ် I°.*Kw.* te voren, voorheen, eertijds [=ကအိ်ကလျာ်]. ကိုကအွိ် voormaals. ဒီဂကအွိ် de voorledene tijd, vroeger.

II°.*N.*, ကအွိဂသူာ်*K.*, geluid, klank, het luiden; inhoud; *b. v.* ကအွိဂျိုဂးဃံ*N.*, ကအွိဂျိုမိကတ္တာ*K.*, de inboud van een brief. — ကထအွိ် *gew.* ဂးအွိ်*N.*, ဂးအွိဂသူာ်*K.*, geluid geven, luiden; inhouden. — ကွကအွိ် iemand naar een geluid doen luisteren, iets dicteren. — ကွကအွက်ကတက်*N.*, ကအွိတ္ထုံကတ္တာ်*K.*, een geluid veroorzaken, doen klinken, *een klok* luiden, *het geschut* lossen; hardop lezen. — ကွက ကတ္ထုတ္ထုကတ္တာ်*N.*, ကအွိတ္ထုံအုံးတ္တာ်*K.*, iets dat een geluid verwekt; de onderscheidene inhoud, *b. v. van geschriften.* — ကွကအွက်ကွက ကတ်ကတက် iemand berispen.

ကတက်*Kw.* uitmunten, overtreffen; meer [=ကျအိုး].

ကတွဲး*K.N.* [*vrg.* ကတဲက်*K.N.*] vreemd, zeldzaam, aardig. အိကဲးကတွဲး een ongewoon mensch (iemand die zich door ongewone teekens aan het lichaam onderscheidt). ကတ ကတွဲးဆးကျုတ္တာ် een ongewoon verzoek. — ဃတွဲးကတွဲးမိ် bevreemden, vreemd en zeldzaam voorkomen; vreemd, bevreemdend.

မိကွဲး*K.N.* uitstel, geduld, uitstel van betaling; ကဘွားကွက်မိကွဲး *of* ကတွဲကွက်မိကွဲး uitstel vragen, uitstel van betaling verzoeken. — ဒီကွဲးမိ် iemand uitstel verleenen. — ဒီကွဲး ကတက်*N.*, ဒီကွဲးကအိတ္တာ်*K.*, uitstellen, uitstel geven.

ကတွိကဆး *en ook, als of het een werkwoord met het voorzetsel* ကာ *ware,* ဒီကဆး *of ook* ဒီကဆး*K.N.* mishandelen, onderdrukken, (*Ml.* انياي *Skr.* a n y â j a, onbehoorlijkheid, ongeregeldheid, wanorde). ဒီကွိကဆး *l. v.* — ဒီကဆး ကွိ် iemand mishandelen, onderdrukken. — ကတွိကဆး wreed, [*Sd.* ကတွာ်ဆး wreed; kwellen, plagen, onderdrukken]. — ဃတွိကဆး mishandelen; ဒီကကွိကဆး ဒီကွိတ္ထုကဆး *of* ဒီကွိကွိကဆး *l. v.* — ကဃတွိကဆး mishandeling, wreede behandeling.

ကတွဲးတ္တာ် *zie* ကဆးတ္တာ်

ကတွဲးကွတွဲးတ္တာ်*K.N. benaming van een klasse van beambten in de dienst van den Soesoehoenan, die de belasting,* Takër-toeroen *genaamd, niet betalen. Tot deze klasse behooren de geestelijken, de schrijvers en de koop- en handwerkslieden in de dienst van den Vorst.*

ကအိ် *zie* ဒီ

ဃအိ် *zie* ဒီ

ကတွဲး *zie* ကတဲး

ကတက်ကိ်*Kw.* droefheid, hartzeer [=ကွဲးကအိကတ္တာ်].

ကအွကတ္တာ်*K.N.* [ဂျုတ္တာ်*K. h.*, *nam. als men van een kind van een meerdere spreekt*] kind [*in betrekking tot de ouders*], *hetzij* zoon *of* dochter; *ook* jong *van een beest* [*Ml.* انتى]. ကအွတ္ထုအို် zoon; ကအွတ္ထုကဆးတ္တာ် dochter; ကအွတ္ထုကကတးတ္တာ် stiefkind. — ကအွက်ကအွက်တ္တာ် een kind baren, kinderen verwekken. — ဃအွက်တ္တာ် iemand kind noemen. — ဃအွက်ကအွက်တ္တာ် vader van een kind zijn — ဃအွက်တ္တာ်*K.N.* telen, jongen werpen; *N.* [ဃက်ဂ်*K.*] baren, *van een vrouw.* — ဃအွတ္ထိ် kinderen verwekken, in staat om kinderen te verwekken; iets nabootsen. —

Digitized by Google

ಬಾಳುವಂತಾಗು\ 1°. een kind bij een vrouw verwekken; 2°. op rente uitzetten; rente betalen. — ಬೆಳೆಬಾಳುವಾಗು\ voorttelen, zich zelf voortplanten. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಬಾಳುವಾಗು\ zich zeer vermenigvuldigen. — ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ iets in het klein, een nabootsing van iets, namaaksel, copie van een geschrift, afschrift, *ook N.* [*vrg.* ಬೆಳೆಸುವಳ್ಳೆ\ en ಬೆಳೆಸುವಳ್ಳೆ\] rente *van een kapitaal.* ಗಾಳಿ ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *N.*, ಬಯಲು ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *K.*, een heuvel. ಮಿಂಚು ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *N.*, ಮಿಂಚಿನ ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *K.*, een kleine zee, zeeboezem. — ಬಾಳುವಂತಾಳ್ಳೆ\ een pop, kinderpop; ಬಾಳುವಂತಾಳ್ಳೆಯಾನೆ\ een elpenbeenen pop. — *Andere afleidingen zie men onder* ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *Zie ook* ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\

ಮಿಗಿಲ್ಲೆ\ *K.N.* walgen, misselijk worden [*hetzelfde als* ಮಗಿಲ್ಲೆ\]. — ಕೈಮಿಗಿಲ್ಲೆ\ op het punt zijn van over te geven [*hetzelfde als* ಕೈಮಗಿಲ್ಲೆ\].

ಮಿಗಿಲ್ತಿಯಾಳ್ಳೆ\ *K.N.* [*vrg.* ಮಿಗಿಲ್ತಿ\ en ಮಿಗಿಲ್ಲೆ\] jong meisje, juffer.

ಇಷ್ಟಾಳ್ಳೆ\ *N.* [ಇಷ್ಟಾಲ\ *K.*] aangenaam van smaak, smakelijk, welsmakend, lekker; gerust, rustig, op zijn gemak; raadzaam [*Ml.* اِيْشْق] — ಇಷ್ಟಾಳ್ಳಿ\ *N.* [ಇಷ್ಟಾಲಿ\ *K.*] het een ander aangenaam of gemakkelijk maken. — ಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಾಗು\ *of* ಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಾಗು\ zich gemakkelijk maken. — ಅಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಳ್ಳೆ\ *N.* [ಅಇಷ್ಟಾಲವಳ್ಳೆ\ *K.*, ಅಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಳ್ಳೆ\ *K.N.*] een aangename smaak; verversching. — ಅಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಾಗು\ *N.* [ಅಇಷ್ಟಾಲವಾಗು\ *K.*] zich aangenaam, wel gevoelen. — ಅಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಿಳ್ಳೆ\ *N.* [ಅಇಷ್ಟಾಲವಿಳ್ಳೆ\ *K.*] te lekker. — ಇಷ್ಟಾಳ್ಳಿ\ *N.* [ಇಷ್ಟಾಲಿ\ *K.*] veraangenamend, verkwikkend. — ಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಾಗು\ ಇಷ್ಟಾಳ್ಳುವಾಗು\ veraangenamen, verkwikken.

ಬಾಯಿಮಿಗು\ *K. h.*; ಬಾಯಿಮಿಗು\ bij zich zelf spreken [ಮಿಸಾಯಿಮಿಗು\ *of* ಆಡಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಿಸಿ\].

ಬಾಯಿಕಿಯಿಮಿ\ *zie* ಮಿಕಿಮಿ\

ಬಾಯಿಲ್ಲೆ\ *zie* ಬಿಲ್ಲೆ\

ಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲೆ\ *zie* ಬಿಲ್ಲೆ\

ಬಾಯಿಮಿಸು\ *Kw.* bewaken, beschermen.

ಬಿಳ್ಳೆಲಾಗಾಗು\ *Kw.* dubbel, verdubbeld [= ಬಿಳ್ಳೆಬಿಳ್ಳೆ\].

ಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲೆ\ *K.N.* de prop van een geladen geweer.

ಬಾಳುವು\ 1°. *Kw.* vuur, vurig [= ಬಾಳುಗು\ en ಬಾಳ್ವು\ *Skr.* anala, *een naam van* Agni *of* vuur]. — 2°. *eign. van een Poenggáwá van vorst Soegriwá, den koning der apen, in de Rámá.*

ಬಾಳಿಗು\ 1°. *Kw.* de wind [= ಬಾಳಿಗ್ಗು\ *Skr.* anila]. — 2°. *eign. van een der kofgrooten van vorst Soegriwá, den koning der apen, in de Rámá.*

ಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲಾಳ್ಳೆ\ *Kw.* zamenspanning, vereeniging.

ಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲೆ\ *N.* [ಮಿಳಿ\ *K.*]; ಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲೆ\ *N.* [ಮಿಳಿ\ *of* ಮಿಳಿ\ *K.*] overnachten. — ಬಿಳ್ಳೆಲಿ\ *N.* [ಮಿಳಿ ಮಿ\ *K.*] ergens *of* bij iemand overnachten. ಅ ಬಿಳ್ಳೆಲಾಳ್ಳೆ\ *l. v. van de plaats*, waar, *of de persoon*, bij wien men overnacht. — ಬಿಳ್ಳೆಲಾಗು\ doen *of* laten overnachten. — ಅಬಿಳ್ಳೆಲ್ಲೆ\ het overnachten. — ಅಬಿಳ್ಳೆಲಾಳ್ಳೆ\ de plaats waar men overnacht.

ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *z. v. a.* ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\

ಬಾಳಿಲಾಲಿ\ *zie* ಬಿಳ್ಳೆ\

ಬಿಳ್ಳೆಬಾಳುವಾಲಿ\ *eign. van de vrouw van Narádá.*

ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ *K.N.*; ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ bamboe vlechten. — ಬಾಳುವಳ್ಳೆ\ vlechtwerk van bamboe.

Digitized by Google

ꦲꦤꦒꦼꦱꦼꦒ꧀ *sie* ꦤꦤꦱꦼꦒ꧀

ꦲꦤꦒꦸꦱꦼꦒ꧀ *zie* ꦤꦤꦱꦼꦒ꧀

ꦲꦶꦒꦶꦱꦼꦒ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦼꦒ꧀

ꦲꦤꦒꦸꦃꦏꦮꦂꦤꦤ꧀ *Kw.* overeenkomst, contract, verbond, belofte [= ꦱꦸꦫꦠꦏꦮꦂꦤꦤ꧀].

ꦲꦤꦒꦸꦱꦼꦤꦤ꧀ *eign. van den neef en een der hofgrooten van vorst Soegriwâ, den koning der apen, in de Râmâ* (*Skr.* Hanoemân).

ꦲꦶꦒꦶꦏꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦒꦶꦏꦤ꧀ inhouden, *b. v. zijn gramschap;* verzwijgen; zich weêrhouden; zich inhouden.

ꦲꦶꦒꦶꦏꦤ꧀ *K.N.* een luik, *waarmeê een venster of deur gesloten wordt;* het sluiten *van een deur of venster.* — ꦲꦶꦒꦶꦏꦤ꧀ digt, gesloten zijn. — ꦲꦶꦒꦶꦤꦤ꧀ sluiten, digtmaken. — ꦲꦶꦒꦶꦥꦺꦴꦃ iets sluiten. ꦲꦤꦶꦒꦶꦥꦺꦴꦃꦤꦤ꧀ digtgemaakt, gesloten. — ꦲꦶꦒꦶꦥꦺꦴꦃꦤꦫꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, iets digtmaken, sluiten.

ꦲꦤꦒꦺꦴ *in poëzie voor* ꦲꦤꦲꦶ

ꦲꦶꦒꦺ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦶꦒꦺꦴ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦤꦺꦴ *Kw.* gerucht. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ een gerucht, dat zich overal, naar alle kanten verspreidt. — ꦲꦤꦤꦫꦤꦺꦴ *of* ꦲꦤꦲꦤꦺꦴ bekend, berucht, vermaard. — ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ zeer, alom vermaard. — ꦤꦫꦤꦺꦴꦤꦫꦤ *of* ꦲꦤꦺꦴꦤꦫꦤ *K.N.* bespeurd, betrapt worden.

ꦲꦤꦶ *verkorting van* ꦲꦤꦶꦫꦤ

ꦤꦫꦤꦺꦴ *z. v. a.* ꦤꦫꦤꦶ — ꦤꦫꦤꦺꦴꦤꦫꦤꦺꦴ *benaming van een wijze van spelen op de Gamêlan.*

ꦤꦫꦤꦶ *ook* ꦲꦶ *Kw.* een groot verlangen, groote begeerte; droefheid. [= ꦲꦤꦶꦤ꧀].

ꦲꦤꦶꦫꦤ *K.* [ꦲꦶꦤꦸ *N.*] kennis; kennen, weten; gewaar worden, bemerken, zien. ꦲꦤꦲꦤꦶꦫꦤ ꦲꦤꦱꦶꦲꦤꦶꦫꦤ ꦲꦶꦤꦱꦶꦲꦤꦶꦫꦤ ꦠꦤꦺꦴꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦫꦤ *of* ꦠꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦤꦶꦫꦤ kennis geven, berigten. — ꦠꦶꦒꦶꦠꦤꦶꦫꦤ *K.* [ꦠꦫꦸꦲꦶ *N.*] van iets kennis nemen. ꦲꦤꦲꦤꦶꦠꦤꦫꦤ *of* ꦲꦤꦶꦠꦤꦫꦤ bekend, ter kennis gekomen of gebracht. — ꦠꦤꦶꦠꦤꦶꦤꦤ꧀ van iets kennis nemen. — ꦠꦶꦒꦶꦠꦤ ꦲꦤ꧀ꦲꦶꦤꦤ꧀ iemand iets aanwijzen, doen weten, opgeven, een zaak ophelderen. — NB. *In plaats van* ꦲꦤꦶꦒꦶꦠꦤ *wordt ook wel verkeerd* ꦲꦤꦶꦒꦶꦠꦤ *geschreven.*

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een vischnet, dat aan een staak is vastgemaakt. — ꦠꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ daarmeê visschen.

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* bloemkrans. — ꦠꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ een krans van bloemen maken. — ꦲꦤꦤꦏꦺꦴꦤꦠꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ een bloemkrans.

ꦲꦶꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een soort van porseleinen waterpot.

ꦲꦶꦠꦶꦤ꧀ *K.N.* ꦲꦶꦠꦶꦤ꧀ op iets doelen; iemand zijdelings teregtwijzen, een waarschuwing geven. — ꦲꦶꦠꦶꦤ꧀ꦲꦶꦠꦶꦤ꧀ herhaaldelijk iemand waarschuwen.

ꦲꦠꦸꦤ꧀ *K.N.* tot gruis gemaakt; lijm, stijfsel, cement. — ꦠꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ zamen lijmen. — ꦠꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ꦤꦶ iemand verklikken.

ꦲꦠꦸꦤ꧀ꦠꦸꦁ *K.N.* een vierkant van bamboe gevlochten mandje.

ꦲꦠꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ *K.N.* een optrap, *b. v. van een stoep,* een sport *van een ladder.* [*De grondworm is* ꦲꦶꦤꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦶꦤꦶ.] — ꦲꦠꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦠꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ een voetbank, voetstuk, onderstel. — ꦠꦺꦴꦠꦶꦤꦺꦴꦁ op iets treden. — ꦠꦺꦴꦠꦶꦤꦺꦴꦁꦤꦶ iets betreden, den grond met de voeten drukken. ꦲꦶꦠꦺꦴꦠꦶꦤꦺꦴꦁꦲꦺꦴ

Digitized by Google

l. v. van de plaats of den grond, die betreden wordt. — ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦠꦶꦏ꧀ꦤꦶ iets onder de voeten zetten, onderschuiven, onderplaatsen.

ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦏ benaming der Maleijers te Soerakarta [*Te Batavia noemt men voorname inlanders, die men den titel van* تُوَن, toean, *niet geven wil*, انچِق *of* انچِي]. ꦠꦺꦴꦮꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦠꦶꦏ꧀ꦤꦶ Maleijers en Mooren.

ꦲꦤꦠꦶꦤ꧀ꦏ K.N. kleine boor, fret *of* els. — ꦔꦤꦠꦶꦤ꧀ꦤꦶ daarmeê boren, een gat in iets maken.

ꦠꦸꦩꦤꦠꦼꦴꦤ꧀ꦏ K.N. zinking, jicht.

ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦲꦤꦶꦤꦶ K.N. uit vreugde allerhande bewegingen maken.

ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦭꦤ꧀ꦒ eign. van een Boetâ.

ꦲꦤꦠꦼꦴꦤ꧀ꦏꦤ꧀ K.N.; ꦲꦤꦠꦼꦴꦤ꧀ꦏꦤ꧀ zich in allerhande bogten draaijen.

ꦔꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ en ꦔꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦶ z. v. a. ꦠꦸꦩꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ en ꦠꦸꦩꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦶ

ꦠꦸꦩꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ K.N. zich uit den weg maken, ontsnappen, uitwijken, afwijken. — ꦠꦸꦩꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦶ iets, *b. v. een slag*, ontwijken, ontduiken; zich door uitvlugten trachten te redden, uitvlugten maken.

ꦔꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦭꦤ꧀ K.N.; ꦔꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦶ werpen, iemand iets toewerpen, *b. v. een touw*. — ꦔꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦸꦒꦺꦴꦩ N., — ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦒ K., werpen, iets naar iets toewerpen.

ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦭꦤ꧀ zie ꦲꦤꦭꦤ꧀ en ꦭꦤ꧀ꦭꦤ꧀

ꦠꦸꦩꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦶ K.N. in de hoogte werpen en weêr opvangen.

ꦲꦤꦠꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ K.N.; ꦔꦤꦠꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ iets vasthechten, in iets steken; iemand in een post zetten. — ꦔꦤꦠꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦠꦸꦩꦤ N., — ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦒ K., in den grond heijen; iemand in een post bevestigen.

ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦒꦤꦤ꧀ K.N.; ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦒꦤꦤ꧀ iets tusschen de vingers nemen.

ꦲꦤꦠꦸꦩꦤ꧀ ꦒꦠꦸꦩꦤ꧀ ꦭꦤ꧀ K.N. I°. steun, steunsel, schraag.

II°. lomp, boersch, onbeleefd. — ꦔꦠꦸꦩꦤ꧀ ꦒꦠꦸꦩꦤ꧀ꦤꦤ꧀ zich lomp gedragen, onbeleefd zijn.

ꦲꦤꦶꦠꦶ K.N.; ꦲꦤꦶꦠꦶ de wenkbraauwen ophalen, zich boos toonen.

ꦠꦺꦴꦩꦠꦺꦴꦠꦶ K.N.; ꦠꦺꦴꦩꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦶ een schuinsche rigting. — ꦠꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦠꦶ ook ꦠꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦠꦺꦴ scheef. — ꦠꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦠꦶ scheef, schuinsch. — ꦠꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦠꦺꦴ een schoffel waarmeê de grond gezuiverd wordt.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦠ zie bij ꦲꦤꦒꦺꦴꦠꦤꦤ꧀ꦒ

ꦲꦤꦶꦒꦺꦴꦤ꧀ꦒ Kw. Turksch koren [= ꦲꦏꦺꦴꦩ].

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ꦒ eign. van een persoon, die in den zondvloed omgekomen is volgens de Amblâ.

ꦲꦤꦓ I°. Kw. dronken, beschonken zijn.

II°. een oog; *benaming van een soort van edelgesteenten.*

ꦲꦤꦠꦓ zie ꦠꦤ I°.

ꦲꦶꦤꦶ N., ꦲꦶꦥꦶ K., wie? wat? welk, welke. ꦲꦶꦲꦶꦤꦶ *of* ꦲꦶꦤꦶ N., ꦲꦶꦲꦶꦥꦶ *of* ꦲꦶꦥꦶ K., waar? alwaar. ꦲꦶꦭꦶꦲꦶꦤꦶ N., ꦲꦶꦲꦶꦥꦶ K. waarheen? ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦤꦶ *of* ꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦶꦤꦶ N., ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦥꦶ K., van waar? waar van daan? ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦲꦶꦤꦶ *of* ꦲꦤꦶꦲꦶꦤꦶ N., ꦲꦶꦲꦶꦥꦶꦲꦶꦥꦶ K., waar ook.

ꦲꦶꦤ꧀ꦢ I°. K.N. Indisch; ꦠꦺꦴꦮꦺꦴꦲꦶꦤ꧀ꦢ een Indiaan; ꦲꦤꦒꦲꦶꦤ꧀ꦢ Indiën. — II°. Kw. schrift in goud gesneden *of* gegraveerd.

ꦠꦸꦩꦤꦤ꧀ꦢ Kw. I°. een edelgesteente [= ꦠꦸꦩꦤꦤ꧀ꦩ]. — II°. wind. [*Het wordt ook verklaard door* ꦲꦤ꧀ꦢ, *Skr.* andha, duisternis].

Digitized by Google

ಅಂದ್ರ\ *Kw.* overtreffend, schoon, schitterend.

ಅಂಗಂದ್ರ\ *z. v. a.* ಅಂಗಂದ್ರ\ *zie* ಅಂಗಂದ್ರ\

ಇಂದ್ರ\ *Kw.* fraaij, schoon [= ಸಂಗತ್ತಿಗ್ಗ\ en ಗ್ಗತ್ತಿ\ *Ml.* ಇಂದ್ರ voortreffelijk, uitstekend]. ಗ್ಗತ್ತಿಗಂಗಿಗಂದ್ರ\ zeer fraai. ಇಂದ್ರಬಣ್ಣ\ schoon van gestalte. ಅಂಬ್ಬಗಂದ್ರ\ een schoone vrouw.

ಅಂಗಂದ್ರಂಗ್ಗ\ *zie* ಗಂದ್ರ\ *I°.*

ಅಂಗಂದ್ರಂಗ್ಗ\ *Kw.* zonder ophouden, gedurig voortgaan, aanhoudend [*zie ook* ಗಂದ್ರಂಗ್ಗ\]. ಅಂಗಂದ್ರ ಅ-ಳ್ಳಿ\ zich aanhoudend in mingenot vermaken. — ಬಂಗಂದ್ರಂಗ್ಗ *of* ಕಿಂಗಂದ್ರಂಗ್ಗ\ iets zonder ophouden verrigten.

ಅಂದ್ರಿಣ್ಣಿ\ *eign. der koe, waarop Batâră Goeroe rijdt* [*Het wordt verklaard door* ಅಪಿಂಗ್ಗಣ\ de hemelkoe. *Skr.* Nandi, *vr.* Nandini, *eign. van den stier van Siwa*].

ಅಂ(ಲ್ಲ\ *Kw.* ronddwalen, omzwerven.

ಇಂ(ಲ್ಲ\ *Kw.* 1°. hoog, verheven. ಇಂ(ಲ್ಲಅತಿ\ zeer, uitermate. — 2°. een berg, wanneer die uit de verte gezien wordt, *volgens de Dâsâ-nâmâ* (= ಗಂಜ್ಞ\) — 3°. een vorst (= ಗಂಜ್ಞ\) — 4°. *eign. van Batâră Êndrâ* (*Skr.* Indra). ಇಂ(ಲ್ಲಗಂಗಂ\ *of* ಇಂ(ಲ್ಲಬ್ಬಂಗಂ\ de verblijfplaats *of* wereld van *Êndrâ, Êndrâ's* hemel [= ಪಿಗಂಗಣ್ಣಿಬ್ಬಂಗಂಗಂ(ಲ್ಲಂ\]. — ಅಂ ಇಂ(ಲ್ಲಂಲ್ಲ\ *of* ಇಂ(ಲ್ಲಲ್ಲ\ de woning *of* residentie van Batâră Êndrâ [= ಬಂಬಗಂಗಂಗಣ್ಣ ಬ್ಬಂಗಂಗಂ(ಲ್ಲಂ\ *Skr.* Indralôka, *hetzelfde*]. — ಇಂ(ಲ್ಲಂಬ wind; *naam van een wapen; ook naam van een paard van Ardjoenâ* [*Skr.* tjâpa, een boog]. — ಇಂ(ಲ್ಲಿಂಗಂ\ *naam van een berg, waarop Ardjoenâ als kluizenaar geleefd heeft* [*Skr.* Indrakîla, *naam van een fabelachtigen berg;* van kîla, een staak, post, pilaar.] — ಇಂ(ಲ್ಲಬಂಗಂ\ *naam van een wapentuig* [*vrg.* ಬಂಗಂ\] — ಗಂ(ಲ್ಲಬಂಗಂ\ *Kw.* een vermetel booswicht, een koningsmoordenaar, een voornaam dief; een hemelsch wapentuig [= ಬಂಗಂಗಿ\ en ಬಂಜ್ಞ\ *Skr.* indradjâla, misleiding, bedrog, krijgslist.

ಇಂಗಂ(ಲ್ಲ\ *Kw.* overal; in menigte. — ಇಂಗಂ(ಲ್ಲಅತಿ\ zeer, uitermate. — ಇಂಗಂ(ಲ್ಲಿಂಜ್ಞ\ vreugdebedrijf, feest [= ಗಂಜ್ಞಿಬಂಬಂಗಂಬಂಬಂಜ್ಞಂಜ್ಞ\ *vrg.* ಬಂಜ್ಞಿಂಜ್ಞ\].

ಅಂಜ್ಞಿ\ *KN. benaming van een soort van* dakspar *of* dakstut *van een Javaansch huis.*

ಬಗ್ಗ\ *K.N.* achterwaartsche beweging, teruggang, terugdeinzing [*Sd. Ml. id.*]. ಅಬಗ್ಗಗಿಲ್ಲ\ met zijn teruggang. — ಬಗ್ಗ\ een achterwaartsche beweging maken, teruggaan, terugdeinzen. — ಬಗ್ಗ\ uit een betrekking of post ontslaan, afzetten. — ಅಬಗ್ಗ\ afzetting. — ಬಗ್ಗಿ\ terugzenden, iemand uit een post ontslaan. — ಬಗ್ಗಗಣ\ *N.*, — ಮಿಂಜ್ಞ\ *K.*, iemand achteruit doen gaan; van iets afbrengen, iets afraden. — ಇಂಬಗ್ಗ\ *of* ಅಗ್ಗ\ *K. h.* [ಅಜ್ಞಿಂಜ್ಞ\ *K.*, ಅಲಿಗ\ *N.*] terugkomen, te huis komen. — ಇಂಬಗ್ಗಗಂಜ್ಞ\ *of* ಅಗ್ಗಗಂಜ್ಞ\ *K. h.* naar zijn woning teruggebracht; *K.N.* een vrouw die in het kraambed overleden is. — ಬಗ್ಗಗ್ಗ\ *K.N.* een vijl; *ook* een soort van groote spin.

ಅಂಲ್ಲಗ್ಗ\ *zie* ಅಗ್ಗ\

ಗಿಗ್ಗಂಗಂಜ್ಞ\ *K.N.* het middenpunt van iets; de kop van een zweer; in een kring, in de rondte.

ಅಗಂ(ಲ್ಲಿಂಜ್ಞ\ *eign. van een zoon van vorst Dâsâmoekâ* [*Skr.* Indradjit].

Digitized by Google

ကစိုးကျ၊ *Kw.* vurige oogen; een driftig gelaat [= ကစိုးကိုးကကားဖွယ်၊].

ကဇွန်းကျ၊ *Kw.* naderen, nabij komen [*Het wordt verklaard door* ကဆိုးဇွတ်၊ *en* ကဇွန်းကျ၊ *De grondwoorden is* ဇွန်းကျ၊ *l. v.* ဆိုးဇွန်းကျ၊ *Zie ook beneden*]. — ဇွန်းဇွန်းကျ၊ *zie beneden.*

ကဇဉ်ကာ၊ *zie* ဆိုးကာ၊

ကဆိုးကာ၊ *I°. Md. voornw. van den 2den persoon; zie:* ဆိုးကာ၊

II°. K. h. [ဆိုးသျှိုးကျ၊ *K.*, ဆိုးဇာ၊ *N.*, ကဆ်ာ၊ *K.N.*] het spreken, wat iemand zegt, gezegde, woord. ကဆိုးကဆ်ာကြီး၊ het woord van een profeet. — ဇဆိုးကာ၊ al wat U zegt! zoo als U beveelt! — ဘကဆိုးကဆ်ာ၊ tot iemand *of* op iets ဇဆိုးကာ၊ zeggen. — ဇာဆိုးကာ၊ zeggen, spreken. — ဇာဆိုးကဆ်ာ၊ tot iemand spreken, iemand aanspreken. ဆိုးဇာဆိုးကဇာကျ၊ aangesproken worden, gelast worden. — ဇာဆိုးကဇာ…ကုကာ၊ *of* — ဆိုးကာကျ၊ [ကုကာဇာကျ၊ *N.*, ကဇုကာကျ၊ *K.*] gelasten, laten doen. ဆိုးကာကာ…ကုကာ၊ *of* — ဆိုးကာကျ၊ *hetzelfde* [*Dit wordt dikwijls als passief daarvan gebruikt, in den zin van* gelast worden]. ဇာဆိုးကာဆိုးကာ၊ het gesprokene, het woord. ဇာဇဆိုးကာဆိုးကာ ဘဆာကျ၊ het woord van God. — ဇာဆိုးကာဆိုးကာ၊ tot iemand spreken, iemand toespreken. — ဇာဆိုးကာဇာ…ကဆိုးကျ၊ over of van iets *of* iemand spreken.

ကဆိုးကျ၊ *K.N.* geloof, vertrouwen. ကဆိုးကျ ဆိုးကျ၊ een steun, een persoon, waarop men zich verlaat. — ဇာဆိုးကျ၊ gelooven, vertrouwen. ကဆိုးကျ၊ = ကဇာကဆိုးကျ၊ iets of iemand waarop men vertrouwen, waarop men zich verlaten kan. — ဇာဆိုးကျ၊ op iemand vertrouwen. — ဇာဆိုးကျ၊ ကုကာ၊ *N.* — ဆိုးကျ၊ *K.*, op iets vertrouwen. — ကဆိုးဇွန်းကျ၊ ligtgeloovig. — ဆိုးကဆိုးကျ၊ grond van vertrouwen. — ကဇဇဆိုးကျ၊ vertrouwend; vertrouwen.

ကဇွန်းကျ၊ *naam van een kruipgewas of slingerplant.*

ဆိုးဆိုးကျ၊ *Kw.* het stil zijn, zwijgen. — ဆိုးဆိုးကျ၊ stil zijn, zwijgen. — ဆိုးဆိုးကျ၊ *K.N.* doen stollen, *van olie of vet.* — ကုကာဆိုးကျ၊ *K.* 1°. [ကုကာကာကျ၊ *N.*] stil houden, ergens ophouden, uitscheiden, rusten; 2°. [ဆိုးဆိုး၊ *N.*] zwijgen. — ကုကာဆိုးကျ၊ ergens stilhouden, met iets uitscheiden, laten rusten; van een zaak zwijgen. — ကုကာဆိုးကျ…ကုကာကျ၊ doen stilhouden; laten uitscheiden; iemand tot staan brengen; doen zwijgen, tot zwijgen brengen.

ဆိုးကိုးဃ၊ *z. v. a.* ဆိုးကျ၊ *Zoo in* ကုကဆိုးဃကဆိုးကိုးဃ၊ Nederlandsch Indië.

ကဇွန်းကျ၊ *zie* ဇွန်းကျ၊

ကဇွတ်ကာ၊ *Kw.* met den voet tegen iets stooten. *K.N.* muiten, een opstand verwekken.

ကဇဉ်၊ *N.* in weêrwil van, niettegenstaande; desniettegenstaande [*of Kw.* vervolgens, daarna: = ကဇွန်းဃိုး၊ *Zie* ဃိုး၊]

ကျဉ်း *K.N.*; ဇျဉ်း [ဆိုးဇွန်းဆိုး၊ *K.h.*] roepen, ontbieden. — ဇျဉ်းဆိုး၊ iemand roepen, uitnoodigen. ကဇျဉ်းဇာကျ၊ *of* ကုကာဇျဉ်းဇာကျ၊ geroepene *of* uitgenoodigde personen. — ဇဇျဉ်း၊ geroep.

ကုကျဉ်းကဇာဇဇာကျ၊ *eign. van een priester in de Manik-Máyá.*

ကဇွန်း *zie* ဇာ၊

ကဇွန်း၊ *N.*, ကုကွန်းဇာကျ *K.*; ဇာဇွန်း၊ *N.*, ဇာကုကွန်းဇာကျ *K.*, 1°. wachten; 2°. tot aan toe. ကဇွန်း၊ *N.*,

Digitized by Google

[Jav.] *K.*, [Jav.] *Kw.*, gewacht worden; *en* tot aan toe. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, het wachten. — [Jav.] *of* [Jav.] *N.*, [Jav.] *of* [Jav.] *K.*, op iemand of iets wachten, afwachten, opwachten. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, doen of laten wachten, uitstellen. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, hoop, verwachting. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, het wachten op elkander.

[Jav.] *K.N.* 1°. een booze geest, spook [*Sd. Ml. id.*]. [Jav.] een huisduivel. [Jav.] een boschduivel. [Jav.] een zeeduivel.— 2°. het mannetje van een soort van stinkmuizen (*Tjĕloeroet*) dat in den donker naar vuur gelijkt.

[Jav.] *K.N.* een kameel [*Ml. id.*, *Sd.* [Jav.]].

[Jav.] *K.N.* [[Jav.] *K.h.*] tand, tanden [*Sd. Ml. id.*]. [Jav.] sport van een ladder.

[Jav.] *K.N.* water dat een flaauwen smaak heeft.—[Jav.] *Kw.* veelkleurig, bont; een uit driehoekjes van verschillende kleuren zamengestelde buis; *naam van een buis, door Baĕrĕ Ĕndrĕ aan Ardjoenĕ geschonken, die dezen in staat stelde om te kunnen vliegen.* — [Jav.] *eign. van een zoon van Wrĕkodĕrĕ.* — [Jav.] *eign. van den vorst der slangen, de Godheid van de zevende verdieping der aarde.*

[Jav.] *Kw.* volgen, zich naar iemand voegen, gehoorzamen. *K.N.* zich laten medevoeren, zich laten medeslepen, zich laten vervoeren, zich overgeven, involgen, opvolgen. *Het grondwoord is* [Jav.] *nog overig in* [Jav.] en [Jav.] *Kw.*, [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, achterna, achterop, volgen. [Jav.] volg mij achterna [*vrg. ook* [Jav.] en [Jav.]].— [Jav.] zich voegen, volgen; *een model, een raad volgen.* — [Jav.] *een voorbeeld of voorschrift volgen.* — [Jav.] medegesleept, medegevoerd worden. [Jav.] hetgeen waardoor iets meêgevoerd wordt. — [Jav.] een persoon, dien men volgt, voorganger, leidsman, raadsman.

[Jav.] = [Jav.] *zie* [Jav.]

[Jav.] *K.N.* edelgesteente, juweel, diamant [*Sd. Ml. id.*]. [Jav.] een edelgesteente van een donkeren glans.

[Jav.] *zie* [Jav.]

[Jav.] *I°. K.h.* [[Jav.] *K.N.*] puist, zweer, bloedvin. — [Jav.] bloedvinnen hebben.

II°. Kw. het vlammen van vuur. — [Jav.] brandend heet.

[Jav.] *K.N.*; [Jav.] draaijen, verdraaijen, omdraaijen, *b. v. den hals*, wringen.

[Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, tusschen beiden; tusschenruimte, tusschentijd; gissing, meening; *ook* [Jav.] *Kw.* het luchtruim [= [Jav.] *Ml. Skr. id.*]. [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, reeds een geruimen tijd. [Jav.] *Kw.*, [Jav.] *K.*, niet lang daarna. [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, naar gissing. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.* naar gissing, ongeveer geschat. — [Jav.] *N.*, [Jav.] *K.*, een tusschenruimte van tijd voor iets stellen.

Digitized by Google

ကန္တာဂိသာ *of* ကသာန္တာဂိသာ *Kw.* het uitspansel [*Skr.* antarixa *of* antarixa]. ကသာန္တာဂိသာ in de hoogte, hoog.

ကသာန္တာသုရ *eigen. van een zoon van Wrêkodâr.*

ကိန္တာတ္တ *K.N.* houding, gedrag.

ကန္တာတ္တ *I°. Kw.* verkrijgen, erlangen, bekomen. သောတ္တာန္တာတ္တာသိသာသာ juist kreeg het twee maanden; *d. i.* er waren juist twee maanden verloopen. — ကိသာန္တာတ္တ *of* သကန္တာတ္တ *K.* [သကသာသာ *N.*] verkrijgen, erlangen, bekomen, magtig worden; bevinding *van een zaak;* nut; overdragtelijke beteekenis van een woord. — ကိသာန္တာတ္တိ *K.* [သကသာသာကိ *N.*] baten. — သကန္တာတ္တကိတ္တ *of* ကိသာန္တာတ္တကိတ္တ doen verkrijgen, doen erlangen; op een voordeelige wijze aanleggen, in orde brengen.

II°. K. [ကတိ *N.*] terugkomst, tehuiskomst. — ကန္တာတ္တ *K.* [ကတိ *N.*, သာတ *K.h.*] terugkomen, te huis komen, naar huis keeren; tot een vorigen staat terugkeeren. — ကန္တာတိ terugzenden, naar huis zenden. — ကာန္တာတ္တကာတ္တ doen terugkeeren; naar huis geleiden, naar huis brengen; teruggeven.

ကိတ္တာတ္တ *N.* [ကိသာတ္တ *K.*] ten einde, opzijn. — ကိတ္တာတ္တ *N.* [ကိသာတ္တ *K.*] opmaken, niets overlaten. — ကိတ္တာတ္တသာ *N.* [ကိသာသာကတ္တ *K.*] iets geheel opmaken, niets laten overschieten.

ကန္တာ *Kw.* flaauwte; dood [= သကာ *of* ကိသာ *Skr.* antaka, *een naam van* JAMA, *den vorst des doods. Vrg.* သာတ]. ကန္တာကိသာတ္တာ in een flaauwte gevallen, gestorven zijn. — ကန္တာတ in een flaauwte gevallen [= ကန္တာကိ *of* ကတ္တာသိ].

ကိန္တာတ္တ *K.N.* [သကိတ္တ *K.h.*] een veest, wind. — ကိန္တာတ္တ een wind laten. — ကတိန္တာတ္တ bij het bukken onder een last een wind laten.

ကတန္တာတ္တ *zie* ကန္တိ

ကိန္တာတ္တ *N.* [*ook* သတာ *N.*, သကိတ္တ *K.*] pas, zoo even, kortelings. — ကိန္တာတ္တ *K.N.* pas, zoo even, kortelings; uit het water stijgen, aan wal gaan. — ကိန္တာတ္တ iets uit het water ophalen, aan wal brengen; uit het vuur halen; opruimen; een meisje uithuwelijken. — ကိန္တာသိ iets opruimen. — ကိန္တာသာတ္တ de plaats, waar men uit een vaartuig aan wal stapt, landingsplaats.

ကန္တာဂိတ္တ *zie* ကန္တာ

ကန္တာတ္တ *K.N.* langzaam. — ကန္တာတ္တန္တာတ္တ zeer langzaam. — ကာန္တာတ္တသာ langzaam maken.

ကတန္တာတ္တ *K.N.* de onderlage van een ledikant, van een rusthank, *enz.*

ကိန္တာတ္တ *K.N.* een lokker, lokaas.

ကန္တာတ္တ *K.N.*; ကန္တာတ္တ door de keel slikken, inslikken, opslikken. — ကန္တာတိ iets opslikken. ကသကန္တာတ္တ iets dat men door de keel geslikt heeft.

ကန္တိတ္တ *zie* ကတ္တ

ကန္တိတ္တကန္တိတ္တ *K.N.* zamengewikkeld, gerold.

ကန္တိတ္တ *K.N.* vast, zeker; trouw [*De grondworm is* ကတ္တ *van daar ook* ကတ္တတ္တ]. — ကာန္တိတ္တ iemand iets stellig afvragen, sterk op iets aandringen. — ကန္တိတ္တ vast, onbeweeglijk, onverzettelijk. — ကာန္တိသိ bij iets blijven; vast op iets staat maken. — ကာန္တိတ္တ standvas-

Digitized by Google

tig, getrouw; vast op iets staan. — ကကတ္တိ ဃ–ဒေါ် of ကတ္တိ ဃ–ဒေါ် getrouwheid, standvastigheid.

ကတ္တုဒ္ဒါ K.N. de angel van een bij, scorpioen, enz. — ထာတ္တုဒ္ဒါ met den angel steken. — ထာတ္တုဒ္ဒါ–ဒီ meervoud.

ကံတိုဒ္ဒါ K.N. iets dat zich op den bodem van een pot vast zet; het onderste van iets [Sd. korst, zoo als van gebak]. — ဒီတိုဒ္ဒါ 1°. aanbranden van spijzen in een pot. — 2°. door een gat kijken; naar iets luisteren, iemand begluren [Sd. id.]

ကတ္တုဒ္ဒါ K.N. iemand vergezellen. — ကတ္တုဒ္ဒါ–တုဒ္ဒါ–ဒေါ် velen die op elkander volgen, achter elkander gaan. — ထတ္တုဒ္ဒါ–ဒကာဒါ iemand achtervolgen met het oogmerk om hem kwaad te doen; iemand dooden.

ကတ်ဆိုးဒေး Kw. uitgeput, krachteloos, gevoelloos.

ကတိုက ziе ကိုက

ကတိုးဟာ K.N. zwaar, wigtig (van een last). — ထာတိုးဟာ iets zwaar maken; b. v. ထာတိုးဟ–ကထိုးဒီ een zwaren vuistslag geven. — ထာတိုးထိ op iets of iemand iets zwaars neêrwerpen. — ထာတိုးထာဂက N., — ကံဒေါ် K., iets zwaars op iets neêrwerpen of laten neêrvallen.

ကတ္တုဒ္ဒာဟ K.N.; ထတ္တုဒ္ဒာဟ aanboudend te voorschijn komen. — ကတ္တုဒ္ဒာဟ–ဒေါ် velen die aanhoudend te voorschijn komen.

ကတိုး K.N. weinig beweging maken; stil, zedig, bedaard.

ကံတိုး N. [vrg. ကံတုဒ္ဒာဟ] ten einde, op zijn. — ဒီတိုး op maken.

ကတိုး K.N. aan een touw geregen; een tros, bos. — ကတိုးဟာဒါ een benaming voor een wijze van het te droogen zetten van de padi.

ကတုံ Ml. Sd. winst, voordeel. — ကကတုံ–ဒေါ် K.N. voordeel, geluk, voorspoed, welvaart.

ကတိုးထိုး K.N. oorring, een klein versiersel in de ooren [Sd. Ml. id.].

ကတဒုံ–ထိုး K.N. een eenig kind.

ကတတ်ဒါ K.N.; ထတ်ဒါ uit de schede trekken, b. v. een zwaard.

ကတတ်ဒ ziе ကံတဒ

ကံတ်ဒ K.N. verzuim, verwaarloozing. — ဒံတ်ဒ ကတဒ N., — ကံတ်ဒေါ် K., verzuimen, verwaarloozen [Zie ook onder ကံတ်ဒကာဒါ].

ကံတ်ဒ K.N. zich naar één zijde buigen. — ကံတ်ဒ ထိ iets, b. v. slagen of steken, ontduiken.

ကတ်ဒ K.N.; ထတ်ဒ iets in de hoogte werpen en weêr opvangen; een vogel aan een touw laten vliegen en weêr naar zich toe trekken. — ကတ်ဒ ကတုဒ်–ဒေါ် verdieping; trapsgewijze; naar gelang, naar evenredigheid van. — ထတ်ဒ ထိုး overtreffen.

ကတိုဒ် K.N. ထတိုဒ် z. v. a. ကတ်ဒ၊ ထတ်ဒ — ကတိုဒ် ကတဒ်–ဒဟာဒါ een bal waar kinderen meê spelen, een kaatsbal.

ကတဒ်ဒ K.N. ladder. — ထာတ်ဒ ထိ op een ladder klimmen.

ကတဒ်ကတ်ဒ K.N. voorbeeld, model.

ကတိုဒ် ofကံတိုဒ် K.N.; ထာတိုဒ် of ဒံတိုဒ် iemand van een plaats verdringen, een plaats doen verlaten; uit een post ontzetten. ကတိုဒ် lijd. vorm.

ကံတိုဒ် ziе ကတိုဒ်

ကတုဒ် K.N.; ထတုဒ် bloemen of vruchten pluk-

Digitized by Google

ken; vogelnestjes uithalen. ꦏꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ an schoondochter plukken. *Zoo wordt de eerste ontvangst van een schoondochter in het huis der ouders van den jong getrouwden man genoemd.* — ꦲꦏꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ het plukken. — ꦏꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤꦶ zich met het plukken van bloemen of vruchten bezig houden.

ꦤꦲꦤꦶꦏꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ *K.N.* uitrusten.

ꦲꦤꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ *K.N.* lang golvend haar.

ꦲꦤꦤꦺꦴꦤ *K.N.* in reijen geschaard zitten; in groote menigte op een plaats verzameld zijn.

ꦑꦶꦛꦸꦏꦺꦴꦤ *K.N.* krom gebukt; zich bukken, een onderdanige houding toonen. — ꦑꦶꦛꦸꦏꦺꦴꦤ zich inschikkelijk betoonen; *ook benaming van* den ring onder aan het gevest van een kris [*vrg.* ꦲꦸꦑꦶ]. ꦑꦶꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦏꦺꦴꦤ zich aanhoudend bukken, zich zeer onderdanig toonen. — ꦑꦶꦛꦸꦤꦸꦑꦶꦤꦺꦴꦤ iemand doen bukken, tot onderdanigheid dwingen [*Zie ook onder* ꦑꦶꦛꦸ].

ꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.* [*vrg.* ꦑꦶꦤꦤ and ꦑꦶꦤꦒꦸꦤꦺꦴꦤ] een jong meisje, juffer.

ꦑꦶꦤꦛꦸꦤꦺꦴꦤ of ꦤꦲꦤꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.* [ꦲꦤꦛꦸꦤꦸꦤ *K.*] laag, nederig; laagland. — ꦤꦲꦤꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ overwonnen, ten onder gebracht.

ꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *zie* ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ

ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, vermeerdering, toevoeging, opslag, verhooging, *b. v. van pacht.* — ꦒꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, vermeerderen, toenemen, vorderen. ꦒꦸꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, gedurig toenemen, groeijen. — ꦛꦸꦛꦸꦤꦶ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦶ *K.*, iets vermeerderen, aan iets toevoegen, vermenigvuldigen. — ꦕꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, vermeerderen, verhoogen. — ꦛꦸꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, toevoegsel. — ꦛꦸꦛꦸꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.*, *ook wel* ꦑꦶꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.*, trap; graad.

ꦛꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ *K.N.* 1°. het stuk hout, waaraan een schaaf vastzit. — 2°. schaduw; een schut-dak, waaronder zich personen bevinden, om bij het spietsen van een tijger dezen aan te porren, wanneer hij op de hem aangelegde lansen niet wil inloopen. — 3°. *naam van een zeevisch.*

ꦤꦲꦤꦛꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ *zie* ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦏꦺꦴꦤ

ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.* zich door list of geweld iets toeëigenen.

ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.*; ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ iets op den buik onder den gordel of het kleedje dragen; een zaak geheim houden. ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ = ꦲꦤꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *lijd. vorm.* — ꦲꦛꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ een kind in den moederschoot.

ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.* leemaarde, slijk, modder; de hel der Boedisten.

ꦑꦶꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.*; ꦑꦶꦛꦸꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ iets onder den arm dragen.

ꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.*; ꦛꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ wijten, verwijtingen doen, berispen. — ꦲꦏꦸꦛꦸꦒꦸꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ verwijting, tegenwerping, tegenbedenking.

ꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.* [ꦑꦶꦤꦏꦺ *K.*, ꦲꦒꦸꦗꦲꦤ *K. h.*] het hoofd [*In Kawi ook* ꦲꦤꦺꦴꦤ *hetgeen dus de grondvorm schijnt te zijn*]. *K.N.* de kop van een beest. — ꦲꦤ ꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦑꦶꦛꦸꦤꦺꦴꦤ of ꦲꦤꦤꦲꦤꦶꦒꦸꦤꦺꦴꦤ *K.N.* een groot soort van bijen, hommel.

ꦤꦲꦤꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *Kw.* achter iemand gaan; een bediende [= ꦲꦑꦶꦤ].

ꦲꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *K.* [ꦑꦶꦛꦸꦛꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*] laag, nederig [*Sd.*

Digitized by Google

id. In Kawi ook ꦲꦱꦭ꧀ *hetgeen dus de grondvorm schijnt te zijn*]. ꦲꦶꦢꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *of* ꦲꦁꦱꦺꦴꦁ *en* ꦲꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *K.* [ꦲꦶꦢꦺꦴꦁꦢꦶꦴꦃ *of* ꦲꦶꦢꦺꦴꦁꦢꦶꦴꦃ *en* ꦲꦱꦢꦶꦴꦃ *N.*] onder, beneden. ꦲꦩꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *of* ꦲꦁꦱꦺꦴꦁ *en* ꦲꦩꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦁꦱꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.* [ꦲꦩꦺꦴꦁꦢꦺꦴꦃ *en* ꦲꦩꦺꦴꦁꦢꦺꦴꦃꦏꦤ꧀ *N.*] te onder gebracht, overwonnen. — ꦱꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *K.* [ꦢꦶꦩꦺꦴꦁꦩꦸꦢꦩ *N.*] verlagen, lager maken; [ꦱꦺꦴꦁꦢꦺꦴꦃꦏꦤ꧀ *of* ꦢꦶꦩꦺꦴꦁꦢꦺꦴꦃꦏꦤ꧀ *N.*] verlagen, vernederen. — ꦲꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *bij die onder een ander staat, in rang op iemand volgt. —* ꦲꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *K.* [ꦲꦱꦢꦶꦴꦃ *N.*] naar beneden, benedenwaarts, nederwaarts. — ꦲꦩ ꦱꦤꦺꦴꦤ꧀ *een laag, verachtelijk voorwerp, als:* een varken, een hond. — ꦲꦩꦱꦤꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴ ꦢꦺꦴꦃ *K.N.* nederig, ootmoedig, demoedig [*Sd. id.*]

ꦲꦩꦶꦁꦢꦺꦴꦃꦲꦤ꧀ *K.N.* over iets heên leunen [*vrg.* ꦢꦶꦢꦺꦴꦃꦲꦤ꧀].

ꦢꦶꦩꦶꦱ *K.N.*; ꦢꦶꦩꦶꦱ tegen iemand een wrok hebben. — ꦢꦶꦩꦶꦢꦶꦩꦶꦱꦤ꧀ tegen elkander verbitterd zijn.

ꦲꦩꦶꦏꦺꦴ *K.N.* regt voor iets uitkomen, zonder omwegen, rondborstig. — ꦲꦩꦶꦏꦺꦴ geheel op iets of iemand vertrouwen; zich door niets aan iets laten hinderen.

ꦢꦺꦴꦃꦱꦩꦺꦴꦢꦺꦴꦃꦤꦶ *benaming van een rang bij de vroegere Javanen.*

ꦲꦩꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* de kuil tusschen de twee borsten van een vrouw; de borst van een beest.

ꦲꦩꦶꦁꦏꦺꦴ *K.N.* het stilhouden. — ꦱꦩꦶꦁꦏꦺꦴ stil houden, staan blijven. — ꦱꦺꦴꦁꦏꦺꦴ doen staan, weêrhouden; *goederen of personen* aanhouden. ꦲꦁꦏꦶꦁꦏꦺꦴ door iets tegengehouden, gestuit worden; ophouden, stil houden. ꦢꦺꦴꦃ ꦢꦶꦤꦢꦸꦢꦶꦲꦁꦏꦶꦁꦏꦺꦴ onophoudelijk. ꦲꦁꦶꦁꦏꦺꦴ ꦲꦱꦶꦂꦲꦤ꧀ *zie bij* ꦲꦱꦲꦶꦂ — ꦱꦺꦴꦁꦲꦶꦁꦏꦺꦴ aanhouding, enz. — ꦱꦺꦴꦁꦤꦶꦩ iemand tot staan brengen, ophouden, in den loop stuiten, in den weg treden. — ꦲꦁꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦶꦁꦏꦺꦴ iets waartegen men stuit; dwarsboom, sluitboom.

ꦢꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦺꦴ *N.* [ꦢꦶꦲꦁꦏꦺꦴ *K.*] ei, eijeren [*Sd. id*]. ꦢꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦲꦶꦂꦲꦤ꧀ *N.* [ꦢꦶꦲꦁꦲꦺꦴꦃ ꦲꦤ꧀ *K.*] kuit van visch. — ꦢꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦺꦴ *N.* [ꦢꦶ ꦲꦁꦲꦤ꧀ *K.*] een ei, eijeren leggen.

ꦲꦁꦏꦺꦴꦤꦶ *K.N.* houtwerker, timmerman. — ꦲꦁꦏꦺꦴꦏꦲꦶ bekwaam zijn tot iets.

ꦢꦶꦲꦁꦶꦁꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* hef, droessem.

ꦲꦶꦁꦤꦶ *of* ꦲꦩꦁꦤꦶ *K.N.* bij iemand een bezoek afleggen. ꦲꦶꦁꦤꦶꦲꦶꦁꦤꦶ *of* ꦲꦩꦁꦤꦶꦲꦁꦤꦺꦴꦤꦶ herhaaldelijk bezoeken afleggen. — ꦢꦶꦁꦤꦶꦢꦶ *of* ꦲꦁꦢꦶꦁꦤꦶꦢꦶ dikwijls bezoeken.

ꦲꦶꦁꦤꦶ *K.N.* een stuk linnen, dat de vrouwen bij haar maandelijksche reiniging gebruiken.

ꦲꦶꦁꦤꦶ *K.N.* een vrij mensch, burger. ꦲꦩꦺꦴꦱꦢꦶꦁꦤꦶ ꦢꦶꦁꦤꦶ vrije lieden, burgers, de burgers. — ꦢꦶꦁꦤꦶ als vrij man, als burger leven. — ꦲꦱꦢꦶ ꦁꦤꦶ een vrij man, burger. — ꦢꦶꦁꦤꦶꦢꦶ ergens als vrij man of burger gaan leven.

ꦲꦁꦏꦺꦴꦁ *K.N.* algemeene last, algemeen bevel [*Ml. id.*]. ꦲꦁꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ proclamatie, publicatie. ꦲꦩ ꦲꦁꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ proclameren, een proclamatie houden. ꦱꦱꦲꦠꦸꦁ *of* ꦱꦱꦲꦁꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ *N.*, ꦲꦶꦤꦱꦤ꧀ꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ *of* ꦲꦶꦤꦱꦤ꧀ꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ *K.*, een open bevelschrift, schriftelijke proclamatie, publicatie. — ꦲꦁꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ *of* ꦲꦁꦏꦺꦴꦁꦠꦸꦁ *Kw.* algemeen

Digitized by Google

bekend, vermaard [=ကမ္ဘာ့ကျော်ကြားသော]; ook steun, toeverlaat. ကိုကတ်ပြကတ်ပြ overal bekend gemaakt. — ကတ်ပြခိုး gelasten, bevelen, *aan velen.* — ကတ်ပြစာတမ်း *N.*, — ကိုးကွန်း *K.*, een bevel algemeen bekend maken.

ကတ်ပြံ\ *K.N.* opeenstapeling, ophooping. — ကတ်ပြံ ကတ်ပြံ\ opstapelen, ophoopen. — ကတ်ပြံကတ်ပြံ စာတွဲ\ stapel, hoop.

ကတ်ပြံ\ *K.N.* 1°. *zie* ကိုကတ်ပြံ\ 2°. de vrouwelijke bediende van een Pandità, een vrouw die een afgezonderd leven leidt, een non [ကမ္ဘာကိုမိန်းမကြီးကတ်ပြံ].

ကတ်ပြံး\ *K.N.* iets dat over den schouder gedragen wordt, *als.* een degenkoppel, pijlkoker.

ကတ်ပြံစာတွဲ\ *K.N.* iets dat men oplegt om te bewaren, voorraad.

ကတ်ပြီစာပြီ\ *K.N.* zwarte vlek op de huid, doodvlek.

ကိုးကွန်း\ *K.N.* uitslag op het hoofd.

ကတ်းကွက်း\ *Kw.* hoog, boven; overtreffen, te boven gaan.

ကတ်းကွက်ကတ်းကွက်\ *K.N.* op het hoofd staan met de voeten naar boven; een soort van kleine Boetà's. — ကတ်းကွက်ကတ်းကွက်\ op de handen loopen, met de beenen omhoog.

ကတ်ကွေး\ *Kw.* in menigte op den grond verspreid liggen [=ကတ်ကသ\ *De grondvorm is* ကွေး\].

ကတ်ကွက်ကတ်\ *K.N.* vrij, los, ongebonden. — ကတ်ကွက်ကတ်ကွက်ကတ်\ een gevangene transporteren, zonder hem te binden.

ကတ်ကွတ်ကတ်\ *I°. K.h.* [ကတ်ကွ\ *K.N.*] voorstel, aanbieding, aanbod, mededeeling; het zeggen; wat iemand zegt, *tot een aanzienlijke* [*Ml. id.*]. — ကတ်ကွတ်ကတ်\ [ကတ်ကွ\ *K.N.*] spreken, zeggen. — ကတ်ကွတ်ကတ်\ [ကတ်ကွ\ *K.N.*] aangeboden; aan. — ကတ်ကွတ်ကိုး\ aanbieden, mededeelen. ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်ကြီးစာ\ kennis geven. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်ကတ်\ [ကတ်ကွ\ ကတ်ကတ်\ *K.N.*] iets aanbieden, voordragen, indienen; iemand voorstellen, aandienen. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်\ [ကတ်ကွ\ *K.N.*] een schriftelijke verklaring. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်ကတ်\ [ကတ်ကွ\ *K.N.*] geschenk; geschenken aanbieden. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်ကတ်ကိုး\ betgeen men aan iemand aanbiedt.

II°. K.; ကတ်ကွတ်\ [ကတ်းကတ်\ *N.*] drinken. — ကတ်ကွတ်ကိုး\ iemand te drinken geven, drenken. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်\ [ကတ်းကတ်ကတ်းကတ်\ *N.*] iemand iets laten drinken. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်ကတ်\ [ကတ်းကတ်ကတ်းကတ်\ *N.*] een drank. — ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်\ [ကတ်းကတ်ကတ်\ *N.*] drinkbeker, kop om uit te drinken, karaf. *Een karaf,* ကတ်ကွတ်ကိုးကတ်\ *genaamd, in een gouden of zilveren kom, behoort tot de onderscheidingsteekenen van den vorst, de prinsen en de voornaamste ambtenaren.*

ကိုးကွတ်ကတ်\ *N.* [ကတ်\ *K.*] kalk; fijne toebereide kalk, *die bij de sirih gebruikt wordt.* — ကိုးကွတ်ထိုး\ iets met kalk bestrijken, *b. v. een sirih-blad.*

ကတ်းကွတ်းကွတ်ကတ်\ *K.N.* een pleisterplaats. — ကတ်းကွတ်းကွတ်းကွတ်းကွတ်ကတ်\ van de eene naar de andere pleisterplaats.

ကတ်ကွတ်ပတ်\ *Ar.* انجيل, het Evangelie. ကိုးကတ်ကိုးကွတ်ပတ်\ *K.N.* het boek der Evangeliën, het Nieuwe Testament.

ကတ်ကွတ်ပတ်\ *K.N.*; ကတ်ကွတ်ပတ်\ een nest maken; dikwijls op dezelfde plaats verschijnen, van den een op den ander overgaan. — ကတ်ကွတ်ပတ်ကိုးကတ်ကတ်\ een zucht slaken.

Digitized by Google

ကတ္တေးသ၊ K.N. van schrik of ontsteltenis opvliegen [zie ကတ္တေးသ၊].

ကတ္တိုတသးတ္ခ၊ K.N. van een hoogte afspringen.

ကတ္တုန္ခ၊ z. v. a. ကိုးခ္ခ၊

ကတ္တုးတ္ခ၊ K.N. ergens op uitkomen, op uitloopen, b. v. van een weg of van een water; tot, naar.

ကတ္တိုး K. [ကတ္တန္ခ၊ N.] vroeg in den morgen, de ochtend. ကိုကတ္တိုး in de vroegte. ကသးသန္ခ၊တိုး de morgenstond. ကကသးသန္ခ၊တိုး heden ochtend. ခ်ကိုခ္ခ၊တိုး elken morgen. ကတ္တိုးကတ္တေးတိုး morgen-vroeg, morgen ochtend. ကိုတ္ခ်ိုခ္ခ၊တိုးသန္ခ၊ de volgende dag. ကတ္တိုးသိုးသန္ခ၊ of ကိုကတ္တိုးသိုးသန္ခ၊ des anderen daags 's morgens.

ကတ္တေးတ္ခ၊ K.N. latwerk, stakotsel.

ကိုန္ခ၊ N. tusschenw. komaan! welaan! ziedaar!

ကိုန္ခ၊ zie ကန္ခ၊

ကိုန္ခ၊ K.N. zoogvrouw, min.

ကန္ခ၊ N. [ကသးကတ္ခ၊ K.] nieuw, versch [Sd. id.]. ကသးတန္ခ၊ een nieuweling, vreemdeling. ကန္ခ၊ကန္ခ၊ nieuwelings, kortelings. — ကကန္ခ၊ကသန္ခ၊ onverwachts, plotseling. — ခ်ကန္ခ၊ကန္ခ၊ vernieuwing: benaming van het geld (gewoonlijk een half jaar pacht), dat, wanneer een dorpshoofd door zijn zoon wordt opgevolgd, door dezen aan den Leerah-tah hon betaald wordt. — ကန္ခ၊ကတမ၊ nieuw maken, vernieuwen.

ကတ္တုန္ခ၊ Kw. wegdrijven, verloren gaan [Ml. ပျောက်]. — ကတ္တုန္ခ၊ iets laten drijven, wegwerpen. ကတ္တုန္ခ၊ကန္ခ၊ een einde aan zijn leven maken door zich te laten uithongeren of op dergelijke wijze.

ကိုတ္ခ်ိုန္ခ၊ K.N. met de vlakke hand op iets drukken. — ကိုတ္ခ်ိုတ္ခ်ိုတ္ခ်ိုန္ခ၊ gedurig drukken.

ကတ္ခ်ိုန္ခ၊ K.N. koud, koel, frisch. ကတ္တုန္ခ၊ကတ္ခ်ိုန္ခ၊ koud, frisch water.

ကတ္ခ်ိုန္ခ၊ naam van een boom waarvan de wortels tot medicijn dienen. — ကတ္ခ်ိုန္ခ၊ N. [ကသးခ်ိုန္ခ၊ K.] bieden, dingen. — ခ်ကတ္ခ်ိုန္ခ၊ N. [ခ်ကသးခ်ိုန္ခ၊ K.] iemand die afdingt.

ကိုကတ္ခ်ိုန္ခ၊ ik, mij; wij ons. Dit voornaamwoord is alleen in de westelijke districten, vooral in Bagelen en Banjoemas, in gebruik, en wordt gerekend tot het Ngoko te behooren. Zie de Spraakkunst.

ကတ္ခ်ိုတ္ခ်ိုကတ္ခ်ိုကသန္ခ၊ een merkteeken in het haar der paarden, bestaande in een scheiding van het haar, zoo als op den kruin van 's menschen hoofd. Er zijn verschillende benamingen voor zulke teekens naar de verschillende plaatsen waar zij zich bevinden. De Javaan hecht er een goede of slechte beteekenis aan.

ကိုတ္ခ်ုန္ခ၊ Kw. of K.N.; ခ်ိုတ္ခ်ုန္ခ၊ drinken [Sd. id. Ml. ﻣﻨﻮ]. — ကိုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ drank, zoo als wijn, jenever, enz. [Sd. id.].

ကတ္ခ်ုတ္ခ်ုန၊ zie ခ်ုတ္ခ်ုန၊

ကတ္ခ်ုန္ခ၊ een soort van lansen.

ကတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ K.N.; ခ်ုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ met het hoofd knikken. ခ်ုတ္ခ်ုတ္ခ်ုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ bij aanhoudendheid met het hoofd knikken. — ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ iemand met het hoofd toeknikken.

ကိုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ K.N. een kind. — ကိုတ္ခ်ုတ္ခ်ုကိုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ de pink, kleine vinger.

ကိုတ္ခ်ုတ္ခ်ုန္ခ၊ K.N. 1°. een staljongen, die het geringste werk verrigt; een gemeen mensch.

Digitized by Google

IIo. dik, vet, zwaarlijvig. — ꦱꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦺꦴꦤ *of* ꦱꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦺꦴꦤ zich vet mesten.

ꦲꦁꦒꦁꦲꦤ *K.N.* schuim van water. — ꦲꦁꦒꦁꦲꦤ schuimen.

ꦱꦶꦤꦁꦒꦸꦲꦤꦏꦶꦢꦸꦴ *K.N.* een groot hoofd op een klein lichaam, *een soort van* dwerg.

ꦱꦶꦤꦶꦴꦭꦤ *benaming van een gebak van rijstmeel gemaakt.*

ꦱꦶꦤꦁꦒꦺ *K.N.* de pop van een rups.

ꦲꦤꦁꦒꦺ *K.N.* ligt, niet zwaar, gemakkelijk, *om te dragen;* zich dragelijk, wel gevoelen. — ꦲꦠꦁꦒꦺꦠꦺꦴꦤ iets ligt, gemakkelijk maken.

ꦲꦤꦁꦒꦺꦢꦸ *K.N.* een rijstlepel.

ꦱꦶꦁꦒꦶꦱꦶꦁꦒꦶ *K.N.* zwoel, warme, drukkende lucht.

ꦲꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦺꦴ

ꦲꦤꦭꦤ *K.* [ꦲꦤꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*] aangenaam van smaak, welsmakend, lekker; gerust, rustig, op zijn gemak; raadzaam. — ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦤꦭꦤ [ꦲꦠꦺꦴꦒꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*] regt op zijn gemak; zich regt op zijn gemak zetten. — ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦶꦴ [ꦲꦠꦺꦴꦒꦲꦶꦴ *N.*] het een ander aangenaam maken. — ꦱꦲꦤꦭꦤꦲ [ꦱꦲꦤꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*] zich aangenaam, wel gevoelen. ꦲꦠꦺꦴꦱꦶꦱꦲꦤꦭꦤꦲ zich onwel gevoelen. — ꦱꦲꦤꦭꦤꦲꦶꦴꦤꦏꦤ [ꦲꦠꦺꦴꦱꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*] te lekker. — ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦭꦤꦲꦶꦴ [ꦲꦠꦺꦴꦱꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*] veraangenamend, verkwikkend. — ꦲꦤꦲꦤꦭꦤꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *K.* [ꦲꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦭꦤꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*, ꦲꦤꦶꦴꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *K.N.*] verversching.

ꦲꦤꦠꦤ *K.N. een soort van* mossel.

ꦲꦁꦱꦶꦁꦱꦶꦴ *K.N.* een gezwel aan het lichaam.

ꦲꦤꦶꦴ *K.N.* 1°. bij kleine deelen, weinig. — 2°. fuik, vischkorf.

ꦲꦤꦭꦤꦺꦴ *zie* ꦭꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦭꦺꦴ *zie* ꦭꦺꦴ

ꦲꦤꦭꦤꦲꦤ *of* ꦲꦤꦭꦤꦲꦤꦤꦲꦤ *K.N.* vermorsen, verkwisten; verkwistend. — ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦶꦴ verkwisten, vermorsen, op den grond gooijen.

ꦲꦤꦭꦤꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *K.N.*; ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦒꦺꦴꦤꦏꦤꦶꦴ aanstroomen, tegen iets aanstroomen.

ꦲꦤꦱꦶꦒꦺꦴꦤꦏꦤ *K.N.*; ꦲꦤꦱꦶꦒꦺꦴꦤꦏꦤ reeds ontvangen hebben, maar nog meer eischen.

ꦲꦤꦱꦶꦭꦤ *zie* ꦱꦶꦭꦤ

ꦲꦤꦭꦤꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦭꦤ

ꦲꦤꦲꦤꦭꦤ *zie* ꦲꦤꦲꦤꦭꦤ

ꦲꦤꦭꦤꦲꦤ *ongebruikelijk;* ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦤꦶꦴ *K.* [ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦤꦶꦴ *N.*, ꦲꦠꦺꦴꦭꦤꦲꦶꦴ *K.N.*] zoeken, naar iets zoeken. — ꦲꦤꦲꦱꦸꦭꦲꦱꦸꦭꦒꦺꦴꦤꦏꦤ twee personen, die elkander zoeken.

ꦲꦤꦭꦤꦲꦤ *K.N.* los, niet vast. *Men zegt ook, doch zeldzamer,* ꦲꦤꦲꦤꦭꦤꦲꦤ [*Beide zijn verlengde vormen van* ꦲꦤꦭꦤꦲꦤ *vrg.* ꦲꦤꦲꦤꦭꦤꦲꦤ]. ꦲꦤꦲꦤꦤꦶꦴꦤꦏ ꦤꦲꦶꦴ *benaming van een kind, als het veertig dagen oud geworden is, omdat het dan niet meer gezwachteld wordt.* — ꦲꦤꦭꦤꦲꦤꦭꦤ los gaan, los komen, ontsnappen. — ꦲꦤꦭꦤꦲꦤꦶꦴ losmaken, ontbinden, slaken; op iemand een pijl doen losgaan. — ꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦭꦤꦲꦤ *N.*, — ꦲꦤꦲꦤꦶꦴ *K.*, los laten, beesten los laten loopen.

ꦲꦤꦲꦤꦭꦤ *Kw.* berg [*Skr.* atjala, een berg, *eig.* onbeweeglijk]. ꦲꦶꦠꦤꦲꦤꦭꦤ op een berg [*Het woord wordt ook, doch minder goed,* ꦲꦤꦲꦤꦭꦤ *geschreven, daar dit eig. een verkorting van* ꦲꦶꦠꦤ ꦲꦤꦭꦤ *is; ook, alsof de* ꦤ *een voorzetsel ware, dat niet wezenlijk tot de beteekenis van het woord behoorde,* ꦲꦤꦭꦤ *Anderen schrijven verkeerd* ꦲꦤ ꦱꦸꦴꦭꦤ *of ook* ꦲꦠꦺꦴꦱꦸꦴꦭꦤꦲꦤꦭꦤ *en* ꦲꦤ ꦱꦸꦴꦭꦤ *wordt beide door* ꦲꦤꦶꦴ *verklaard.*

Digitized by Google

ꦲꦤꦱꦶꦲꦤꦱꦶ en ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶꦲꦤꦱꦶ zie ꦲꦤꦱꦤꦱꦶ

ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶ zie ꦱꦱꦲꦤꦱꦶ

ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶ *K.N.* taal, spraak, verhaal [*Ml. id.*]. — ꦤꦱꦲꦤꦱꦶ spreken, verhalen, aanspreken. ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦱꦶ *of* ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶ gesproken, verhaald. — ꦲꦱꦤꦱꦲꦤꦱꦶ het spreken; aanspraak. — ꦲꦤꦱꦱꦲꦱꦲꦤꦱꦶ personen, die met elkander spreken; zamenspraak, gesprek. — ꦲꦤꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦱꦶ blaam.—ꦤꦲꦱꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦱ *N.*,— ꦲꦤꦱꦶ *K.*, iemand in opspraak brengen, blameren.

ꦲꦤꦲꦱꦶ *K.N.* verbleekt, vuil van kleur. *Men vindt ook* ꦲꦱꦶ

ꦲꦤꦱꦶ *K.N.* stijfheid, *van het membrum virile* [*vrg.* ꦲꦤꦱꦶꦱꦶ]. — ꦤꦱꦶ stijf worden.

ꦲꦤꦱꦶ *K.N.* naam van een soort van kleine vischen. — ꦲꦤꦱꦶꦤꦱꦶ een lemmet, pit in een lamp; een lont. — ꦤꦱꦶꦤꦱꦶꦱꦶ van een lamppit voorzien.

ꦲꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶ *K.N.* een agent, gemagtigde.

ꦲꦤꦱ *Kw.* een pijl [= ꦲꦤꦱꦱ *of* ꦱꦲꦤꦱ *ook* = ꦤꦱꦲꦤꦱꦶ *Vrg.* ꦲꦤꦱ en ꦤꦱ]. — ꦲꦤꦲꦤꦱꦲꦤ *naam van een wapen van Wisnoe.*

ꦤꦲꦤ *Kw. Io.* water [= ꦲꦤꦲꦤꦱ]. ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤ belder, drinkbaar water. — ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤ de zee, oceaan [= ꦲꦤꦤꦲꦤꦱꦶ]. — ꦤꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦤ *of* ꦲꦤꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦤ naar de zee gelijken.

IIo. edelgesteente. ꦤꦲꦤꦲꦤꦶꦱꦶ ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦱꦶ ꦤꦲꦤꦲꦤꦱꦶ ꦤꦲꦤꦲꦤꦶ ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦶ *benamingen van verschillende soorten van edelgesteenten.*

IIIo. wachten [= ꦲꦤꦲꦤꦱꦶ]. ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦱꦶ *gebiedende wijs.*

ꦤꦲꦤꦲ *K.N.* een tegenzin in iets hebben.

ꦲꦤꦶ *Kw. Io.* jongere broeder of zuster [= ꦲꦤꦲꦶ *zie* ꦶ *IIo.*]

IIo. vorst, vorstin [= ꦤꦲꦤꦱ *zie* ꦶ *IIIo.*

IIIo. de dag [= ꦲꦶꦤꦱ *Ml.* ഹരി; *Skr.* hari, de maan, de zon. *Vrg.* ꦶ *IIo.*]. ꦲꦤꦱꦤꦲꦤ ꦶ de Batâråå van den dag, *d. i.* Batâråå Soerjå, de Zon. — ꦲꦤꦶꦲꦱꦶ *bijnaam van Krêsnå als incarnatie van Wisnoe* [ꦲꦱꦲꦶꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦶ ꦱꦱ *Skr.* hâri, schoon, fraai, *en* moerti, lichaam, gestalte]. — ꦲꦤꦶꦲꦲꦱꦲꦱꦱ *zie* ꦲꦲꦱꦲꦱꦱ — ꦲꦤꦶꦤꦲꦱꦲꦱꦲꦤ *en* ꦲꦤꦶꦲꦲꦱꦲꦱꦲꦤ *of* ꦲꦤꦶꦲꦲꦱꦲꦱꦲꦤ de tijd hiernamaals, de eeuwigheid; het rijk des lichts, de toekomende wereld, de hemel [= ꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦲꦤ ꦱꦲꦤ].

ꦲꦤꦲꦤ *K.N.* opene vlakte [*Sd. id.*] — ꦲꦤꦲꦤ opene, vlakke *grond.*

ꦲꦤꦶ *zie* ꦶ

ꦲꦤꦲ *K.N.* iets met drift verrigten; zich ligt over iets boos maken; gulzig zijn het eten [= ꦲꦲꦤꦲꦤꦲ ꦲꦱꦲ en ꦤꦲꦲꦤꦲ *ook* = ꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦶ *Vrg.* ꦲꦤꦲ en ꦤꦲ].

ꦲꦤꦲ *een aanhechtsel aan naamwoorden, dat den tweeden of derden persoon van het bezittelijk voornaamwoord uitdrukt. Zie* ꦲꦤꦲ

ꦲꦤꦶ *Io. Kw.* dâår, ginds.

IIo. K.N.; ꦲꦤꦶ sterk op iets aandringen, iemand aansporen, aanmoedigen.

ꦲꦤꦲꦱ *K.N.* overal, naar alle kanten verspreid [= ꦲꦲꦤꦲꦱꦱ]. — ꦤꦲꦱ zich naar alle kanten verspreiden.

ꦲꦤꦲꦱ *K.N.* los van elkander, niet zamen ver-

Digitized by Google

bonden [*Ml.* ڤوڠ]. ꦲꦱꦭ꧀ꦤꦒꦤ꧀ stofgoud. ꦤꦏꦲꦤꦒꦤ꧀ loshangend haar. — ꦒꦤꦏ꧀ los laten hangen, *b. v. het haar*. — ꦲꦒꦤꦏꦲꦤꦒ꧀ iets dat los van elkander hangt, niet zamen verbonden is.

ꦤꦩꦶꦏ꧀ (*hora*), *ook wel, vooral in poëzie,* ꦤꦩꦶꦏ꧀*N.* [ꦤꦠꦶꦏꦤ꧀ꦒ꧀*K.*] neen, niet. ꦤꦩꦶꦏ ꦤꦩꦶꦏꦤꦒꦺꦴ [ꦤꦠꦶꦏꦤ꧀ꦒꦶꦏꦤꦒꦺꦴ*K.*] volstrekt niet. ꦲꦩꦱꦠꦤꦒꦸꦩ [ꦲꦱꦭ꧀ꦤꦒꦸꦤ꧀ ꦤꦒꦸꦠꦶꦏꦤ꧀ꦒ꧀*K.*] het moet volstrekt. ꦤꦩꦶꦏꦺꦴ ꦤꦩꦶ [ꦤꦠꦶꦏꦤ꧀ꦒꦶꦤꦸꦩ*K.*] niet gebruiken; zonder. ꦲꦤꦶꦤꦩꦶꦏ꧀ ontveinzen, voorgeven iets niet gedaan te hebben, iets niet weten. ꦤꦩꦶꦏꦩꦲꦩ꧀ (*orahâ*) hoe komt het toch? ꦤꦩꦶꦏꦒꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦩꦶꦏꦩꦲꦩꦤ꧀ *met tusschengevoegde* n. — ꦤꦠꦶꦏꦩꦲꦩ꧀ꦩꦤꦩ꧀ verijdelen, ontveinzen. — ꦤꦩꦶꦏ꧀ *moet eigenlijk, gelijk de uitspraak ook bewijst,* ꦤꦩꦶꦩꦤ꧀ *geschreven worden. Van hier ook het verkorte* ꦩꦤ꧀*N.* [ꦤꦠꦶꦏꦤ꧀ꦒ꧀*K.*] niet? is het niet? immers.

ꦤꦩꦶꦤꦶ*K.N.* een soort van bamboe met doorns.

ꦲꦤꦠ꧀*N.* [ꦲꦲꦤꦠ꧀*K.*, ꦲꦶꦤꦠ꧀*K.N.*] streven, begeerte, verlangen; toeleg, oogmerk, doel [=ꦲꦶꦤꦒ꧀]. — ꦲꦤꦠ꧀ beoogen, het op iets toeleggen, streven, trachten, pogen. — ꦲꦱꦲꦤꦠ꧀ het streven, poging, toeleg. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦶ naar iets streven, trachten, begeeren, verlangen. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦶ zeer naar iets streven, verlangen, alle pogingen in het werk stellen. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦒ꧀ het voorwerp, waarnaar gestreefd wordt; roofgoed, tot de oorlogsdienst gepreste manschappen.

ꦲꦤꦶꦠ꧀ *ongebruikelijk* [*De grondvorm is* ꦶꦠ꧀ *Vrg.* ꦶꦶꦠ꧀]. — ꦲꦱꦲꦤꦶꦠ꧀*K.N.* 1°. vertroosting, opbeuring. 2°. een koppelaar *of* koppelaarster. *Zoo wordt ook* de vrouw *genoemd,* die de bruid naar de bruidskamer geleidt, en vervolgens ook den bruidegom noddigt daarheen te gaan. — ꦲꦤꦶꦠꦲꦤꦶꦠ꧀ bedaren, bevredigen, stillen, liefkozen, vertroosten. — ꦱꦲꦤꦶꦠꦲꦤꦶꦠ꧀ troost. — ꦲꦤꦶꦠꦲꦤꦶꦠꦩꦶ sussen.

ꦲꦤꦒ꧀ *ongebruikelijk.* ꦲꦤꦒꦩꦶ *en gew.* ꦲꦤꦒ꧀ ꦲꦤꦒ꧀ꦩꦶ*K.N.* iemand aanspreken, toespreken.

ꦲꦤꦺꦴ *zie* ꦤꦺꦴ.

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦺꦴꦤ꧀.

ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ *zie* ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ.

ꦲꦒꦒ꧀*K.N.* schuim. — ꦲꦒꦒ꧀ schuimen, schuimbekken.

ꦤꦩꦒꦒ꧀ *zie* ꦤꦩꦤꦒꦒ꧀.

ꦤꦩꦤꦒꦒ꧀ *of* ꦤꦩꦒꦒ꧀*Kw.* weifelend, besluiteloos, verlegen.

ꦤꦩꦶꦤꦒꦒ꧀*Kw.* schudding, beweging.

ꦲꦩꦩꦲꦩ꧀*K.N.* een vlak open veld, onbebouwde vlakte; heide, woestijn, wildernis.

ꦲꦩꦩꦒꦒ꧀ *of* ꦲꦩꦩꦒꦒ꧀*Kw.* verward; oustuimig; uit elkander loopen [*Sd.* ꦲꦒꦒꦩ꧀ *en Ml.* هَيْرَهَا, verwarring, oploop; *vrg.* ꦒꦩꦩ꧀].

ꦲꦩꦶꦩꦶ *of* ꦲꦩꦶꦲꦩꦶ*N.* de nageboorte [*Sd.* de baarmoeder; ꦲꦩꦶꦩꦶꦩꦶ de navelstreng].

ꦲꦩꦒꦲꦩ꧀ *zie* ꦒꦲꦩ꧀.

ꦲꦒꦩꦒꦩ꧀*K.N.*; ꦒꦩꦒꦩ꧀ een deuntje zingen, zingen. — ꦲꦒꦒꦩꦒ꧀ een deuntje, gezang, lied.

ꦲꦒꦩꦒꦒ꧀ *zie* ꦲꦩꦩꦒꦒ꧀.

ꦲꦶꦤꦠꦶꦏ꧀ *zie* ꦤꦠꦶꦏ꧀.

Digitized by Google

ꦲꦤꦶꦲꦤꦲꦺꦴ zie ꦲꦤꦲꦺꦴ

ꦲꦤꦤꦏ in poëzie ook ꦲꦤꦤ N. [ook ꦲꦤꦶꦒ N.; en ꦲꦺꦴ en ꦲꦏꦒ K.] naam. — ꦲꦤꦤꦏ noemen. ꦲꦤꦤꦏ en ꦲꦶꦲꦤꦤꦏ genoemd worden, genoemd. — ꦲꦤꦒꦶ noemen, een naam geven. ꦲꦩꦤꦤꦒꦤꦏ bij zijn naam genoemd worden.

ꦲꦤꦤꦤꦏ K.N. de Aren of palmboom.

ꦲꦶꦤꦤꦤꦏ K.N. iets van zich afschuiven, op een ander overdragen.

ꦲꦤꦤꦏ K.N. met iemand in iets deelen of deelnemen; bijstand bieden. — ꦲꦤꦤꦒꦶ bijdragen. — ꦲꦤꦤꦒꦤꦏ deelgenoot, compagnon.

ꦤꦩꦏꦤꦏ Kw. ik, mij; wij, ons.

ꦲꦶꦤꦒ Kw. het wijfje van den reebok, een hinde [= ꦲꦶꦤꦭ Skr. harina, een hert].

ꦲꦤꦶꦒꦶ eign. van een Widádari.

ꦲꦤꦤꦒ Kw. de zon [= ꦄꦢꦶꦠꦾ Skr. Ariña, een naam van de zon].

ꦤꦩꦤꦒꦲꦶꦤꦶ Kw. beest, beesten.

ꦏꦸꦲꦤꦭ zie ꦤꦸꦲ

ꦲꦩꦭꦲꦤ Kw. het gezigt wasschen.

ꦤꦤꦿ Kw. een lang uitgestrekte wolk, volgens de Dásá-námá [= ꦤꦭꦩ].

ꦲꦩꦤ Kw. de zon [Skr. arka]. ꦄꦤꦤꦲꦩꦤ de Zonnegod.

ꦲꦤꦤꦒ I°. K.N. een geleide [Ml. statelijke optogt, statelijke begeleiding of inhaling]. — ꦲꦤꦤꦒ geleiden, vergezellen. Zoo noemt men de optogt, waarbij de bruidegom naar het huis der ouders van de bruid begeleid wordt, om deze af te halen. — ꦭꦲꦤꦤꦒ begeleiding. — ꦲꦤꦤꦒꦤꦤꦒ in troepen op elkander volgen.

II°. N., ꦲꦤꦶꦭꦒ K., een sterke drank van stroop of de melassen van suiker en këtan bereid, arak [Sd. Ml. id.].

ꦲꦶꦤꦤꦒ of ꦤꦲꦤꦤꦒ K.N. een heesche, schorre stem hebben; heesch, schor.

ꦲꦤꦤꦒ K.N. de uitvaardiging van een bevel; een wachtbriefje, wachtlijst. — ꦲꦤꦒꦶ bevel geven. — ꦲꦤꦤꦒꦤꦏ een gemeen mensch, iemand van de laagste klasse. — ꦭꦲꦤꦤꦒꦤꦏ benaming van den Noordkant buiten de Aloenaloen.

ꦲꦤꦶꦲꦤꦒ K.N. een dunne ijzeren stang, waarmede men iets uitholt.

ꦤꦲꦤꦤꦒ zie ꦲꦶꦤꦤꦒ

ꦤꦲꦭꦤꦤꦒꦶꦲꦤꦒ K.N.; ꦤꦲꦭꦤꦤꦒꦶꦲꦤꦒ alles door elkander werpen.

ꦲꦤꦭ Kw. 1°. zeer, uitermate, buitengemeen [= ꦲꦤꦶꦭꦭꦲꦤꦒ]. — 2°. kwaad, ondeugend, stout [vrg. ꦄꦭꦲ] — ꦲꦤꦭꦲꦤꦤꦲꦭ(ꦭ benaming van een slagorde in de Brátá-joeda. — ꦲꦤꦭꦲꦶꦲꦤꦭꦲꦶ naam van een soort van pijlen. — ꦲꦤꦭꦲꦭꦲꦶꦲꦤ naam van een gouden vogel met een slangekop, die tot de vorstelijke staatsie behoort; en eign. van den vorst der slangen.

ꦲꦤꦶ zie ꦄꦭꦶ

ꦲꦤꦶ Holl. order, last, bevel [= ꦲꦭꦲꦤꦲꦏ].

ꦲꦶꦤꦶꦲꦤꦒ K.N.; ꦲꦤꦶꦲꦤꦒ voorgaan om iemand den weg te wijzen; begeleiden, leiden. — ꦭꦲꦶꦤꦶꦲꦤꦒ voorganger, begeleider, leider, aanvoerder, voorpost; het begeleiden. ꦲꦤꦭꦲꦶꦤꦶꦲꦤꦒ met begeleider zijn; begeleider hebben. ꦤꦲꦤꦲꦤꦭꦲ ꦲꦶꦤꦶꦒꦭꦲꦭꦲꦤꦲꦤꦭꦲꦤꦒ een wagen met vier paarden er voor.

ꦲꦤꦲꦤ Kw. schatten, gereed geld.

ꦲꦤꦶꦢꦲꦤꦒ Europ. ordonnans.

Digitized by Google

ကိုယ်ကျင့်ဝတ်\ zie ကိုယ်\

(ကျယ်ကယ်သော်\ zie (ကျ\

ကိုယ်ပိုင်အာဏာ\ en ကိုယ်အာဏာ\ zie ကိုယ်\

ကိုယ်ရေး\ *Kw.* droefheid.

ကြေး\ *K.N.* schatten, rijkdom, bezittingen; *ook* [ရွှေကြေး\ *N.*, ဒဂြေး\ *K.*] geld [= ကေသိဇာတ\ *Sd. Ml. id.*; *Skr.* artha].

ကြံ\ *N.*, ကြံစားခြင်း\ *K.*, meening, beteekenis, begrip [*Ml. id.*; *Skr.* artha]. — ကြံ\ en ဆင်ကြံ\ of ဆင်ခြင်\ *N.*, ကြံစားခြင်း\ ဆင်ကြံစားခြင်း\ of ဆင်ခြင်စားခြင်း\ *K.*, begrijpen, verstaan. — ဆင်ခြင်\ *N.*, ဆင်ခြင်စားခြင်း\ *K.*, verstand, begrip. — ကြံစာဆောက်တင်း\ *N.*, ကြံစားဆောင်းခြင်း\ *K.*, te verstaan geven, verklaren.

ကြိတ်\ *K.N.* een grasmes, een groot krom mes, een soort van snoeimes of zeis, *dat tot snijden van gras en andere dingen gebruikt wordt.* ကြိတ်ကြီး\ *een groot soort van kapmes.* — ကြိတ်\ met een Arit gras snijden. — ကြိတ်ရွက်တင်း\ *N.*, — ခြင်း\ *K.*, gras voor paarden of andere beesten snijden. — ဆကြိတ်\ een grassnijder.

ခြိုခြိုး\ *K.N.* bij kleine deelen.

ကျက်\ *K.N.* 1°. een pees [*Sd. Ml. id.*]. — 2°. de schaamdeelen [*Ar. Ml.* عَيْب].

ကျိုးကြဲ\ *K.N.*; ကျိုးပြုံး\ bezaaijen met rijst, zoo als die nog in de aren zit. — ကျိုးရွက်\ eijeren, vóórdat zij gelegd zijn; een zwangere vrouw; rijstveld dat nog niet beplant is.

ကျွတ်\ *K.N.* 1°. langs, in een regte lijn. — 2°. over het lichaam strijken, het lichaam wrijven [*Sd. Ml. id. Vrg.* ကျွတ်\]. ကျွတ်ဆန့်ကျင်\ langs het gebergte. — ကျွတ်\ den loop der gebeurtenissen volgen in een verhaal.

ကမ္ဘာကျွတ်\ en ကျွတ်\ *l. v.* ကမ္ဘာကျွတ်ဆန်း\ met vermelding van alle bijzonderheden, van woord tot woord. — ကျွတ်ရွှေ့ကျွတ်\ een volgreeks, *b. v. van geslachten.*

ကြောင်း\ *de Kawi-benaming der zangwijze Dang-dang-goelâ.*

ကြောင်းကျိုး\ ဂိုဏ်းကျိုး\ ဆင်ဂိုဏ်းကျိုး\ ဆင်ကြောင်းကျိုး\ en ဂိုဏ်းကျိုးဆင်ခြင်\ zie ကြောင်း\

ကြိုး\ *K.* [*ook* ကြိုး\ *K.*; ကြူးကျွတ်\ *N.*] wil, verlangen, begeerte; zullen, aanstaande; voornemens zijn. — ကြိုးကြား\ *of* ကြားကြိုး\ vóór, in tegenwoordigheid van. — ကြိုး\ het begeerde; wil, verkiezing, begeerte, oogmerk, plan. ကစ်ကြိုး\ willen, begeeren. — ကြားကြိုး\ zeer verlangen, naar iemand verlangen, op iemand wachten. — ကြားကြို\ iets verlangen, begeeren. ခြိုးကြားကြို\ *l. v.* — ကြားစောက်ခြင်းကျွတ်\ iemand genegen zijn; iemand of iets verkiezen. ကစ်ကြားစောက်ခြင်းကျွတ်\ *of* ခြိုးကြိုးကြားစောက်ခြင်းကျွတ်\ *lijd. vorm.*

ကျွတ်\ *I°. K.h.*; ကျွတ်\ [ကျွတ်\ *K.N.*] ruiken; zoenen. ကျွတ်ခြေ\ de voeten kussen. — ကျွတ်ခြေ\ iemand zoenen. — ဆကျွတ်\ kus, zoen.

II°. ကျွတ်\ *of* ကျွတ်\ *Ar.* عَرْش, troon. ကျွတ်ဆောင်ကျွတ်\ *of* ကျွတ်ဆောင်ကျွတ်\ troonzetel.

ကျွတ်\ *Kw.* zacht, bedaard, langzaam, deftig [= ကျွတ်ဆောင်\ en ကျွတ်ကျွတ်\ *vrg.* ကျွတ်\].

ကျွတ်\ *K.N. I°.* behoorlijk, betamelijk van gedrag [*Ml.* رِسْم; *vrg.* ကျွတ်ဆောင်\ en ကျွတ်\].

II°. vischreuk, stank *in 't algemeen.*

ကြွတ်\ *verbastering van het woord* arrest; ကြွတ်\ arresteren, in arrest houden, arrest geven.

Digitized by Google

ꦲꦤꦶꦁꦱꦼꦏ꧀ zie ꦤꦶꦁꦱꦼꦏ꧀

ꦲꦤꦱꦏ꧀ K.N.; ꦱꦤꦱꦏ꧀ te gelijker tijd; twee dingen te gelijk doen, twee functies tegelijk bekleeden.

ꦲꦤꦶꦱꦏ꧀ K.N.; ꦱꦤꦶꦱꦏ꧀ snijden, afsnijden, doorsnijden [*Ml. id.*]. ꦤꦺꦴꦤꦶꦱꦏ꧀ bij ongeluk gesneden worden. — ꦲꦤꦶꦱꦫꦤ꧀ een afgesneden stuk.

ꦲꦤꦸꦱꦏ꧀ K.N. *een in de keuken gebruikelijke* scheplepel, *gemaakt van een klapperdop met een houten steel* [*Ml. id.*].

ꦤꦸꦤꦱꦏ꧀ K.N.; ꦱꦸꦤꦱꦏ꧀ met water schoon maken, zuiveren, uitspoelen.

ꦤꦸꦤꦱꦏ꧀ K.N. regt, juist; in reien geschikt; behoorlijk, betaamlijk [= ꦱꦤꦱꦤ Ml. *id.*]. — ꦤꦸꦤ ꦱꦼꦴꦤꦱꦏ꧀ een purgeermiddel.

ꦲꦤꦫꦺꦴꦤꦫꦺꦴꦢꦺꦤꦒ꧀ K.N. een tegenzin in iets hebben, afkeerig zijn van den arbeid.

ꦲꦫꦺꦴ zie ꦤꦫꦺꦴ

ꦲꦤꦫꦤꦒ꧀ *eign. van den jongsten zoon van Ardjoenå.*

ꦤꦺꦴꦤꦫꦤꦒ꧀ *ook* ꦫꦤꦒ꧀ *eign. van den persoon, die vóór het aangaan van de Brâtâ-joedâ geofferd geworden is.*

ꦤꦺꦴꦤꦫꦤꦺꦴ *eign. van een Widâdari; en van den olifant, waarop Baâråâ-Éndrâ rijdt* [Skr. Êrâwana, *Indra's olifant*].

ꦤꦺꦴꦤꦫꦲꦶ Kw. het geluid van den wind, met regen vergezeld [= ꦲꦁꦒꦶꦫꦲꦶ Skr. Êrâwati, bliksem]. *Ook eign. der vrouw van Bâlâ-dêwâ, een dochter van Saljwâ, vorst van Móndâråkâ.*

ꦲꦤꦶꦤꦫꦺꦴꦤ ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦸꦤꦒ꧀ N. [ꦲꦤꦺ en ꦲꦫꦺꦴ K.] willen, begeeren. ꦲꦠꦫꦸꦤꦒ꧀ of ꦠꦸꦤꦒ꧀ vóór, in tegenwoordigheid van; vooruit. — ꦲꦸꦤꦒ꧀ wil, begeerte, verlangen, lust, neiging, bedoeling. ꦲꦸꦤꦸꦤꦫꦤꦤꦫꦤ uit eigen beweging, vrijwillig. — ꦠꦸꦤꦫꦤꦸꦤꦒ꧀ verwachten, verlangen. — ꦫꦠꦸꦤꦫꦤꦸꦤꦒ꧀ hoop, verwachting. — ꦠꦸꦤꦫꦤꦶ naar iets of iemand verlangen. ꦲꦸꦤꦫꦤꦤꦒ꧀ of ꦲꦁꦒꦸꦤꦫꦤꦤꦒ꧀ de zaak of persoon, die begeerd wordt. ꦲꦸꦤꦫꦤꦤꦒ꧀ ook begeerte, lust. — ꦠꦸꦤꦫꦤꦤꦱꦺꦴꦩ aan iets de voorkeur geven, verkiezen. — ꦲꦸꦤꦸꦤꦫꦤ ꦤꦒ꧀ N. [ꦲꦤꦺꦴꦠꦶꦤꦸꦤꦒ꧀ K.] laat het maar; opdat. ꦲꦸꦤꦸꦤꦫꦤꦱꦺꦴꦩꦫꦤ waarom? [*vrg.* ꦲꦤꦸꦤ ꦤꦠꦤꦒ꧀ en ꦲꦤꦸꦤꦤꦒ꧀].

ꦲꦤꦶꦤꦒ꧀ K.N. vaak hebben, slaperig zijn [*Ml. id.*]. — ꦲꦤꦶꦫꦤꦤꦒ꧀ door de vaak overmeesterd worden.

ꦲꦶꦫꦤꦒ꧀ K.N. het ondergaan der zon [*vrg.* ꦲꦶꦫꦤꦒ꧀].

ꦲꦶꦁꦒꦸꦤꦒ꧀ K.N. naauw. — ꦠꦶꦁꦒꦸꦤꦒ꧀ in het naauw brengen.

ꦲꦁꦒꦸꦤꦒ꧀ K.N. vermenging. — ꦒꦸꦤꦒ꧀ vermengen. — ꦲꦁꦒꦸꦤꦫꦒꦸꦤꦒ꧀ een mengsel.

ꦲꦁꦒꦶꦤꦒ꧀ N. [ꦲꦶꦤ K.] leven; het leven. — ꦒꦸꦶꦫꦤꦶ iemand het leven schenken, in het leven laten. ꦲꦩꦁꦒꦶꦫꦤꦤꦒ꧀ of ꦲꦁꦒꦶꦫꦤꦤꦒ꧀ in het leven gehouden. — ꦤꦺꦴꦩꦶꦁꦒꦶꦫꦤꦤꦒ꧀ *vroegere benaming van het distrikt Grobóggan.* — ꦒꦸꦶꦫꦤꦤꦩꦤ levend maken. — ꦲꦒꦸꦶꦫꦤꦤꦒ꧀ iets dat levend maakt *of* tot onderhoud van het leven dient; levensonderhoud. *Zoo wordt ook een halfvolwassen kip genoemd, die tot de offerhanden van een Tingkêb-feest behoort.*

ꦲꦤꦸꦤꦒ꧀ K.N. ruiling, verwisseling. [= ꦱꦸꦤꦒ꧀

Ml. id.]. — ꦔꦸꦔꦱꦶꦪꦤ꧀ verruilen. ꦔꦸꦔꦱꦶꦪꦤ꧀ *l. v.* [= ꦄꦠꦸꦂꦤ꧀]. — ꦔꦸꦔꦱꦫ-ꦔꦸꦔꦱꦶꦪꦤ꧀ bij ruiling, afwisseling, beurtelings. — ꦔꦸꦔꦱꦫ-ꦤꦤ꧀ hetgeen in ruil gegeven wordt.

ꦔꦩꦔꦫꦤ꧀ *K.N.* vrees, vreezen [= ꦄꦩꦶꦢ꧀ en ꦔꦩꦫꦶꦤ꧀]

ꦄꦤꦫ *Kw. z. v. a.* ꦄꦤꦫ

ꦄꦤꦫ *zie* ꦲꦤꦫ

ꦄꦤꦱꦸ *zie* ꦲꦤꦱꦸ

ꦄꦤꦱꦸꦒ *ook wel* ꦲꦤꦱꦸꦒꦁ I°. *eigen. van den derden zoon van Pandoe; en naam van een berg in het oostelijk gedeelte van Java; ook Kawi-benaming van den* Rĕdjåså*-boom* [*Skr.* Ardjoena]. ꦄꦤꦱꦸꦒꦶꦪꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦱꦸꦒꦱꦫꦱꦠꦤ꧀ (de duizendarmige *Ardjoeno*) *eigen. van den vorst van Mahispati* (*Sabrang*).

II°. *Kw.* water dat zich in de holte van een steen verzamelt, *volgens de* Dåså-*nåmå.*

ꦄꦤꦺꦴ *of* ꦄꦤꦶꦺꦴ *titel van een jongeren broeder van den vorst. Tegenwoordig wordt echter deze titel ook aan de onechte zonen en aan de kleinzonen van den vorst gegeven* [*Skr.* arjå *of* årja, achtenswaardig, achtbaar, iemand van een goede familie, iemand van de derde kaste]. ꦄꦺꦴꦕꦤꦫꦁ *eigen. van een zoon van den laatsten vorst van Padjadjaran.* — ꦤꦺꦴ *is een verkorting van* ꦄꦤꦶꦺꦴ *en* ꦠꦩꦁꦒꦸꦁꦤꦺꦴ *is de titel van een achterkleinzoon van den vorst, wanneer hem niet de titel van Pangéran verleend wordt. Dezelfde titel voert de oudste zoon van een dochter van den vorst, die met een onedele gehuwd is, terwijl haar overige zonen* ꦠꦩꦁꦒꦸꦁ *genoemd worden.* — ꦄꦤꦶꦺꦴꦮꦤ꧀ *de woning van een Riå.*

ꦄꦤꦶꦺꦴ *zie* ꦄꦤꦺꦴ

ꦄꦤꦶꦺꦴꦤꦶ *zie* ꦄꦤꦶꦄꦤꦶ

ꦄꦤꦸꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦸꦱꦤ꧀

ꦄꦤꦒꦶꦫ *K.N.* geurig, welriekend [= ꦮꦁꦶ en ꦄꦮꦁꦶ *Ml.* ꦱꦸꦩ *of* ꦱꦸꦩꦺ. *Men vindt ook* ꦒꦶꦫ *en dit is waarschijnlijk de grondvorm*]. ꦚꦁ ꦕꦤꦒꦶꦫ een schoon meisje, een jonge vrouw.

ꦄꦤꦒꦶꦫ *K.N.* gebrokene takken; gebrokene wapens.

ꦄꦤꦒꦶꦫ *zie* ꦒꦶꦫ

ꦄꦤꦒꦫ *K.N.* verbaasd, verwonderd zijn, zich verwonderen [*waarschijnlijk verbastering van het Ar.* ﻉﺠﺐ. — ꦄꦠꦔꦶꦤ꧀, ꦄꦠꦔꦒꦸꦔꦶꦤ꧀ en ꦄꦠꦔꦒꦸꦔꦒꦸꦔꦸꦄꦤ *N.*, — ꦄꦤꦒꦫ *K.*, in verbazing zetten; verbazing wekkend. ꦄꦔꦸꦄꦤꦔꦒꦸꦔꦫ door iets in verbazing gezet; verwonderd. — ꦄꦔꦸꦄꦤꦔꦶꦤꦶꦔꦫ zeer verbaasd, zeer verwonderd zijn. — ꦄꦔꦠꦔꦤꦒꦫ wonder, wonderbaar. — ꦄꦔꦠꦔꦤꦒꦒꦸꦔꦤꦒꦫ zeer wonderbaar, groot wonder. — ꦄꦔꦠꦔꦤꦒꦒꦸꦔꦫ wonderdaad.

ꦄꦤꦩꦸꦫ en ꦄꦤꦱꦸꦫ *K.N.* duister; onzeker, verlegen zijn.

ꦄꦤꦱꦸꦫ *zie* ꦄꦤꦩꦸꦫ

ꦄꦤꦶꦫ *Kw.* een tijger [= ꦮꦁꦮꦁꦒ *of* ꦱꦶꦁꦫ *Ml.* ꦱꦼꦩꦤ꧀].

ꦄꦤꦶꦒꦶꦤꦶꦫ naam van een kleine groene bloem [ꦱꦶꦩꦄꦔꦠꦾꦺꦴꦤꦄꦱꦶꦫꦔ]

ꦄꦤꦶꦫꦺꦴꦤꦶ *zie bij* ꦄꦤꦶ

ꦄꦲꦫꦔ *of* ꦄꦲꦫꦔ *K.N.* eerbied, huldc; eer bewijzen, salueren [*Sd. Ml. id.*; *Ar.* ﺇﻛﺮﺍﻡ]. — ꦄꦲꦫꦔꦺꦴ iemand eeren, eerbiedigen, eerbied betoonen, achten. ꦄꦄꦲꦫꦔꦒꦸꦔꦤ꧀

Digitized by Google

geëerbiedigd; eerbiedenis, respect, eerbiedige groete. — ꦄꦱꦁꦒꦼꦫꦺꦴꦩꦠ꧀ het eeren, het eerbiedigen. — ꦄꦱꦁꦒꦼꦫꦺꦴꦩꦠꦤ꧀ eerbetooning, eerbiedenis, eerbiedige groete.

ꦄꦤꦶꦫꦤ꧀ *eign. van een vorst der reuzen van Pringgâdani.*

ꦄꦤꦶꦣꦺꦤ꧀ *eign. der zuster van Arimbâ, de vrouw van Wrêkodâră.*

ꦄꦤꦺꦴꦩ *Kw.* een berg [= ꦱꦸꦩꦺꦤ꧀ *Het wordt ook verklaard door* ꦄꦩꦺꦴꦃ en ꦄꦱꦠꦲꦤꦺꦴꦱꦫ waarde, prijs. *Deze beteekenis heeft het in het Sd. en Ml.; Skr.* argha, *Jav.* ꦄꦂꦒ꧀ꦃ]. ꦄꦤꦶꦠꦺꦴꦩ op een berg. ꦄꦤꦺꦴꦩꦲꦸꦪꦼꦱ een berg van bloemen. — ꦠꦺꦴꦩ naar een berg gelijken.

ꦄꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* een zeef van bamboe gemaakt [*Ml.* ꦄꦪꦺꦤ꧀]. — ꦄꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ daarmede zeven [*een ander* ꦄꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ en ꦄꦤꦶꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ *zie onder* ꦄꦤꦶꦤ꧀].

ꦄꦤ꧀ꦤ꧀ *K.N.*; ꦤ꧀ꦤ꧀ gelijken grond maken, aanaarden, dempen, met aarde aanhoogen *Ml.* ꦄꦪꦪ꧀]. — ꦤ꧀ꦤꦤ꧀ iets dempen, met aarde aanhoogen *of* ophoogen. — ꦄꦱꦤ꧀ꦤꦩ꧀ ophooging van den grond. — ꦄꦤ꧀ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ iets wat aangeaard, gedempt is.

ꦄꦤꦱꦸꦩꦤ꧀ *K.N.* schudding, beweging; opschudding, oproer [*Vrg.* ꦄꦤꦩꦤꦩꦤ꧀].

ꦄꦠꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦤꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* gelijk zijn. ꦱꦄꦤꦤꦤ꧀ geheel gelijk zijn. — ꦄꦤꦤꦤ꧀ en ꦄꦤꦤꦤ꧀ gelijken. — ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ gelijk maken, nabootsen. — ꦄꦤꦤ ꦤꦤꦤ꧀ het gelijk gemaakte; een verzinsel, leugen.

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦄꦤꦤꦤ꧀ iets omsingelen, insluiten om te vangen, *bijv. visschen in het water;* naar iets grijpen; zich iets toeëigenen.

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* vlam. — ꦤꦤꦤ꧀ vlammen (*van vuur*); flonkeren.

ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* rustverstoring, overlast. — ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ rustverstoren, overlast doen.

ꦄꦤꦤꦤꦱꦱ꧀ en ꦄꦤꦤꦤꦱꦱ꧀ *zie* ꦄꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱ꧀ *K.*, schaars, zelden [*De grondvorm is* ꦤꦤ꧀]. ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱꦱ꧀ *K.*, zeer zelden, zeer schaarsch, zeldzaam, wijd uit elkander. ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ veelvuldig, in menigte. — ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱꦱ꧀ *K.*, te ruim, te wijd uit elkander. — ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ schaars beginnen te worden. — ꦱꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱ꧀ *K.*, schaarsch, zeldzaam; duur [*Ml.* schaars, zeldzaam, *en* verbieden; *Sd.* ꦤꦤ *of* ꦱꦤꦤ꧀ duur]. — ꦄꦱꦱꦤꦤꦤ꧀ te duur. — ꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱ꧀ *K.*, verbieden. — ꦱꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱꦱ꧀ *K.*, wat verboden is, verboden goed; verbod. — ꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* doorschijnend, een fijne doorzigtige stof, gaas, floers.

ꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* (doove) kool, houtskool [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ ivoorzwart. ꦄꦱꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦱꦱ꧀ *K.*, ebbenhout.

ꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* tot bedaren gebracht, vreedzaam, te vreden, voldaan zijn. — ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ te vreden stellen, sussen. — ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ *N.*, — ꦄꦤ ꦱꦱ꧀ *K.*, tot bedaren brengen.

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦤꦱ꧀ *zie* ꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤ꧀ *N.* [ꦄꦤꦤ꧀ *K.*] zwart. — ꦄꦤꦤꦤꦤꦤ꧀

Digitized by Google

zwart maken. — ᨅᨒᨊᨕᨑᨕᨊᨗ een zwart voorwerp. ᨕᨑᨕᨗᨅᨒᨊᨕᨑᨕᨊᨗ zwarte grond, een onbebouwd veld, *rijstveld na den oogst, zoolang er geen gewas op staat.* ᨊᨕᨑᨗᨕᨒᨅᨒᨊᨕᨑᨕᨊᨗ de tijd, wanneer de velden zwart (*niet beplant*) zijn.

ᨅᨒᨗᨒ᩵ *K.N.* zijde, flank. — ᨅᨒᨗᨒᨕᨑᨕᨊᨗ afhelling; de kant, rand van iets; berijden [*Ml. id.*]. ᨅᨒᨗᨒᨕᨑᨕᨊᨘᨒᨘ *of* ᨅᨒᨗᨒᨕᨑᨕᨊᨘᨒᨘᨊᨘᨊᨗ aan zijn zijde, nevens hem. — ᨅᨒᨗᨒᨗᨅᨒᨗᨒ᩵ en ᨊᨘᨊᨊᨗᨑ᩵ ᨊᨕᨑᨊᨗᨑ᩵ helling, de voet van eenen berg. — ᨅᨒᨗᨒ᩵ begeleiden, vergezellen, *tot eerbewijs of staatsie* [*Ml.* إِيرِي *id.*]. ᨅᨘᨅᨒᨗᨒᨗᨅᨒᨗᨒ᩵ het gevolg, de stoet. ᨊᨘᨊᨗᨒᨗ᩵ vergezeld. — ᨊᨘᨅᨒᨗᨒᨗ᩵ *of* ᨅᨒᨗᨒᨗ᩵ op zijde liggen, overhellen, overhangen. — ᨅᨒᨗᨒᨗᨅᨒᨗ iemand vergezellen. — ᨅᨒᨗᨒᨗᨕᨑᨊᨘᨊ᩵ *N.*, — ᨅᨒᨊᨘᨊᨗ *K.*, iemand begeleiden; op zijde leggen. — ᨊᨘᨕᨊᨘᨑ᩵ *zie beneden.*

ᨅᨒᨑᨘᨒᨗ᩵ *N.* [ᨊᨘᨊᨘᨊ᩵ *K.*] de neus [*Sd. id., Ml.* أَيْلِي]. ᨊᨘᨅᨘᨅᨒᨗᨅᨒᨑᨘᨒᨗ᩵ neusgaten.

ᨊᨘᨑᨘ᩵ *K.N.* garnaal, een zeer klein soort van kreeften [*Sd. id., Ml.* أَيُوا]. ᨊᨘᨑᨘᨕᨕᨘᨒᨘ᩵ een kreeft. — ᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨑᨘᨕᨑᨊᨗ 1°. *naam van een vogel, die op visschen aast.* 2°. het zwart in de oogen.

ᨊᨘᨒᨗ᩵ *K.N.*; ᨊᨘᨒᨗᨊᨘᨒᨗ᩵ iemand verwijtingen doen; berispen; verbitterd. — ᨊᨘᨒᨗᨊᨘᨒᨗ᩵ *of* ᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨒᨗ᩵ vertoornen, kwaad, op iemand zijn; toorn; gemelijk. — ᨊᨘᨒᨗ᩵ *naam van een soort van kleine muggen.*

ᨊᨘᨑᨘ᩵ *K.N.* kleur. — *Ook z. v. d.* ᨊᨘᨑᨘ᩵ — ᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨑᨘ᩵ een bedekte geut of waterleiding; twee reijen troepen op gelijken afstand van elkander.

ᨊᨘᨒᨗ᩵ *K.N.* beschroomd, bedeesd, verlegen; schroom, ontzag. — ᨊᨘᨕᨑᨗᨅᨒᨗ᩵ ontzag inboezemen, beschroomd maken. ᨊᨘᨕᨘᨗᨅᨒᨕᨑᨊᨘᨊ᩵ *en* ᨅᨒᨊᨘᨗᨅᨒᨕᨑᨊᨘᨊ᩵ gevreesd, *door anderen* ontzien, ontzaglijk; ontzag.

ᨕᨘᨑᨘᨑᨕᨑᨊᨘᨊ᩵ *K.N.* veel te doen hebben, met moeijelijkheden te worstelen hebben.

ᨊᨕᨘᨊᨑᨘᨑᨊᨕᨘᨊᨑᨘᨑ᩵ *zie* ᨅᨒᨗᨒ᩵

ᨊᨕᨘᨕᨑᨘᨑᨕᨑᨗ᩵ *naam van zeker blad.*

ᨊᨕᨘᨕᨊᨑᨘᨑ᩵ᨕᨊᨕᨑᨘᨑ᩵ᨕ᩵ *naam van een beestje dat zich op den grond ophoudt en een tjilpend geluid maakt; het geluid zelf.*

ᨕᨕᨊᨘᨊ᩵ ᨕᨕᨘᨊ᩵ *en* ᨕᨕᨊᨕᨕᨊᨘᨗ᩵ *zie* ᨊᨘᨊ᩵

ᨅᨒᨕᨕᨘᨊ᩵ ᨅᨒᨕᨅᨒᨕᨘᨊ᩵ *en* ᨅᨒᨕᨕᨘᨊ᩵ *zie* ᨕᨕᨘᨊ᩵

ᨊᨕᨕᨕᨘᨊ᩵ *Kw.* één, eenheid [= ᨅᨒᨕᨗ᩵ *of* ᨕᨕᨑᨘᨗᨒᨘᨗᨒᨊᨗ᩵ *Skr.* êka]. ᨊᨕᨕᨕᨘᨊᨘᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊᨗ᩵ eensgezindheid, eendragt; eenstemmig [= ᨑᨘᨗᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨗ᩵]. ᨕᨘᨊᨊᨘᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊᨗ᩵ *zie beneden.* — ᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊ᩵ tot één brengen, één maken. ᨊᨕᨕᨘᨊᨕᨘᨊᨘᨊᨗ᩵ eenvormig maken.

ᨕᨕᨊᨕᨕᨘᨊᨗ᩵ *zie* ᨊᨕᨕᨘᨊᨗ᩵

ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ *ook* ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ *K.N.*; ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ *of* ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ aandringen, sterk aandringen. ᨊᨕᨕᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ *of* ᨊᨕᨕᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ *l. v.* [= ᨕᨕᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ ᨕᨘᨊᨕᨕᨘᨅᨒᨗᨒᨊᨘᨊᨗ᩵]. ᨅᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ ᨅᨒᨗᨒᨘᨅᨒᨗᨒ᩵ tegen elkander aandringen.

ᨕᨕᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊ᩵ *en* ᨕᨕᨊᨕᨕᨘᨊᨕᨕᨘᨊᨗ᩵ *zie* ᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊ᩵

ᨅᨒᨘᨊᨕᨕᨘᨊᨘᨊᨗᨒᨘᨊᨗ᩵ *zie* ᨅᨒᨘᨊᨕᨕᨘᨊ᩵

ᨅᨒᨗᨒᨗᨊ᩵ *Arb.* آخِر, het laatste; de toekomst. ᨊᨕᨕᨘᨊᨗᨒᨗᨊ᩵ ᨕᨕᨊᨕᨕᨘᨊᨗᨒᨗᨊ᩵ de toekomende eeuwe, de toekomende wereld. ᨅᨒᨗᨕᨕᨘᨊᨗᨒᨗᨊᨘᨊᨗᨒᨘᨊᨗ᩵ in de toekomst.

ᨅᨒᨗᨒᨊ᩵ *K.N.* het ontloken zijn van bloemen [*vrg.* ᨅᨒᨗᨒᨊ᩵ *en* ᨅᨒᨗᨒᨊ᩵] — ᨅᨒᨗᨒᨊ᩵ ontluiken, bloeijen.

ᨅᨒᨗᨒᨘᨊᨗ᩵ *K.N.* jonge luizen; allerlei ongedierte.

Digitized by Google

ꦲꦤꦶꦏ K.N.; ꦠꦤꦶꦏ graveren, bloemwerk of andere figuren in hout of metaal snijden [Sd. Ml. id.]. — ꦱꦤꦠꦤꦶꦏ graveur, beeldhouwer. — ꦲꦤꦶꦏꦏꦫꦪ K.N. een beeld van hout of steen, beeldhouwwerk; N. [ꦱꦫꦔꦏꦱꦫꦪ K.] gevest van een kris of dolk.

ꦲꦤꦒ K.N. het meten; afgemeten, bepaald; bestemming, lot; slechts, maar, alleen [Sd. Ml. id.]. — ꦠꦤꦒ meten. — ꦠꦤꦒꦶ afmeten, bepalen. — ꦲꦤꦒꦏꦫ maat, maatstok, meetroede; middelmatig.

ꦲꦤꦏ N., ꦲꦤꦏꦶꦪ K., eerbiedig in de uitdrukking, beleefd zijn in het spreken of schrijven. ꦲꦤꦏꦏꦫꦤꦩꦱ lofprijzing, lofzang.

ꦲꦤꦶꦤꦶꦤ K.N. boordsel, kraag.

ꦤꦫꦱꦤ K.N. een gevlochten mand.

ꦲꦤꦒꦩꦤ Arb. آخِر, het toekomende leven, de eeuwigheid, in tegenoverstelling van ꦲꦱꦩ ꦱꦤꦒꦩꦤ z. v. a. ꦲꦶꦱꦤꦒꦩꦤ

ꦏꦱꦫꦤ Arb. أقرب, nader; nadere of naaste bloedverwant.

ꦲꦤꦶꦱꦏꦤꦒꦫꦤ z. v. a. ꦲꦤꦶꦱꦒꦤꦒꦫꦤ

ꦲꦤꦶꦤ K.N. agaatsteen [Sd. Ml. ꦲꦤꦶꦱ].

ꦲꦤꦶꦱꦤ K.N. zich aan den kant van een bosch of berg met der woon vestigen; [ꦲꦱꦱꦤꦏꦤ N., ꦲꦱꦱꦶꦢꦶꦱꦤ K.] jagt.

ꦲꦤꦶꦱ N. [ꦲꦶꦱ K.; vrg. ꦲꦶꦱꦤ en ꦲꦤ ꦶ] een hoofddoek, zoo als de Javanen dien dragen voor een tulband. — ꦲꦶꦱꦤ zamen binden; een gedicht of opstel maken, dichten, opstellen [Ml. ايكت, صفيكت]. ꦲꦤꦶꦱꦶꦱꦤ ook K.N. z. v. a. ꦲꦤꦠꦤꦺꦴ N., ꦲꦤꦶꦱꦶ K. gekneveld.

ꦲꦶꦱꦤꦠꦤ K.N. de voorhuid. ꦱꦫꦶꦲꦶꦱꦤꦠꦤ met de voorhuid, niet besneden, onbesneden; een heiden.

ꦄꦲꦤꦱꦤ z. v. a. ꦲꦤꦱꦤ [?].

ꦲꦠꦶꦪꦂ Arb. اختيار, verkiezing [vrg. ꦲꦠꦶꦪꦂ]. — ꦲꦶꦠꦶꦪꦂꦶ verkiezen.

ꦲꦤꦤꦶ Kw. oog, oogen, gezigt [= ꦲꦱꦱ of ꦲꦶ ꦱꦱꦤ Skr. a x i].] — ꦤꦤꦶ zien. — ꦲꦤꦤꦶ gezien worden, zigtbaar.

ꦲꦤꦤꦶ ꦤꦤꦶ ꦲꦤꦤꦶ of ꦲꦤ ꦤꦤꦶ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦤꦶ ꦤꦤꦶ ꦲꦤꦤ ꦤꦤꦶ [ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦶ en ꦲꦤꦤꦤꦶ = ꦲꦤꦤ ꦤꦱꦱꦤ Skr. 1 x a, zien].

ꦲꦤꦱꦤ K.N. stijf, onbuigzaam; onverzettelijk, standvastig. — ꦲꦤꦱꦤꦭꦤꦤꦤ vlug van leden; gedienstig.

ꦲꦶꦱꦤꦱ zie ꦲꦤꦱ

ꦲꦤꦱꦤ zie ꦲꦤꦱ

ꦲꦤꦤꦫ N. [ꦲꦫ K.] een letter van het alphabeth; de letteren, wetenschap [Sd. Ml. id.; Skr. a x a r a]. ꦲꦱꦫꦲꦤꦶꦤꦤꦫ volleerd in de letteren zijn.

ꦲꦤꦤꦱꦱ Kw. vergiffenis, kwijtschelding [= ꦲꦱꦫꦤ].

ꦱꦠꦱꦶꦠꦱꦤ Kw. een afkeer van iets hebben.

ꦲꦤꦱꦤ K.N. verstand, rede, beleid, vernuft; schrander, listig, loos; list, schranderheid [Ar. عقل; Sd. Ml. id.]. ꦤꦱꦤ schrander zijn. — ꦤꦱꦤꦶ schranderheid, list gebruiken.

ꦲꦤꦶꦤ K.N. meerderjarig, huwbaar, van een meisje [Ar. عاقل, verstandig]; en ꦲꦤꦶꦤꦫꦠꦤ meerderjarig, meerderjarigheid, van een jongeling, bij de Javanen in het vijftiende jaar [Ar. عاقل بالغ; Ml. id.].

Digitized by Google

ꦄꦤꦏꦤꦭ zie ꦤꦏꦤꦭ.

ꦄꦤꦏꦤꦭ K.N.; ꦄꦤꦏꦤꦭ ophaspelen, opwinden [Ml. ايكل, krullen, vlechten]. — ꦄꦤꦏꦤꦭꦤ een haspel.

ꦄꦱꦶꦤꦭ K. [ꦱꦶꦤ N.] haarwrong; het haar in een haarwrong opgemaakt hebben. — ꦔꦱꦶꦤꦭ een haarwrong maken; iemand in het haar pakken.

ꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦭ K.N. gespierd, sterk. — ꦤꦏꦤ ꦤꦏꦤꦭ sterk zijn.

ꦲꦔꦭꦱ Ar. اخلاص, K.N. zuiverheid, opregtheid van bedoeling. — ꦄꦱꦭ een zuiver oogmerk hebben. — ꦄꦱꦭꦏꦤꦏꦤ N., — ꦄꦤꦭ K., iets zuiver maken, zuiver te voorschijn doen komen; een zuiver oogmerk aan den dag leggen.

ꦄꦤꦏꦤꦭꦏꦤꦭ z. v. a. ꦄꦤꦏꦤꦭ

ꦄꦤꦶꦤꦭꦤꦏꦤꦭ zie ꦄꦤꦶꦤꦭ

ꦄꦤꦭ I°. Kw. wierook, reukwerk [Sd, Ml. id]. — ꦔꦤꦭꦶ bewierooken. — ꦄꦤꦭꦤꦄꦤ of ꦄꦤꦭꦤꦄꦤ een mand, die gebruikt wordt bij het berooken van kleêren met welriekend poeder.

II°. K.N. een buikband of gordel van galon of zijde, die tot de Javaansche dienstkleeding behoort.

ꦄꦱꦶꦭꦤ Ar. اعيان, oogen, de oogen.

ꦄꦤꦏꦤ of ꦄꦤꦏꦤ Ar. حكم, K.N. vonnis, straf, gerigt; *voornamelijk* het priesterlijk geregt, de priesterlijke regtbank [Sd. Ml. id.]. ꦄꦤꦏꦤꦶꦱꦂꦩꦧꦶ het geregt van de Soerambi. ꦄꦤꦏꦤꦶꦱꦄꦱꦭ doodvonnis. — ꦔꦤꦏꦤ straffen. — ꦔꦤꦏꦤꦶ vonnissen, regtdoen. — ꦄꦤꦏꦤꦔꦤ de straf die een gevonnisde ondergaat. — ꦄꦤꦏꦤꦔꦤ straf. ꦄꦤꦏꦤꦔꦤꦤ lijfstraffe.

ꦄꦤꦏꦤ Ar. حكمة, wijsheid [Ml. id.]. ꦤꦏꦤꦔ ꦄꦤꦏꦤ de wijsbegeerte.

ꦄꦩꦶ K.N. droog, dor; verdorren, verflenzen. — ꦄꦩꦶꦄꦤꦏꦤ N., — ꦄꦤꦭ K., droogmaken, iets droogen.

ꦄꦱꦶ K.N. ingetrokken; trotsch.

ꦄꦱꦶ K.N. het geluid van een tortelduif. — ꦔꦱꦶ zulk geluid maken *of* daarnaar gelijken.

ꦄꦤ Kw. en K.N. 1°. regt overeind staan [= ꦄꦤ ꦩꦶꦤꦭ]. 2°. begin, beginnen [= ꦭꦶꦩꦶꦤꦔꦤ]. 3°. vooral, gebeurtenis, zaak [Ml. ada, aanwezig zijn, zich bevinden, plaats hebben, enz.]. ꦄꦤ *zie beneden.* — ꦄꦤꦤꦭ Kw. = ꦭꦶꦩꦶꦤꦭ en ꦭꦶꦩꦶꦤꦱꦶ. *Zie ook bij* ꦄꦤꦭ.

ꦄꦩꦶ Kw. en K.N., *ook* ꦄꦩꦭ Kw. voortreffelijk, uitmuntend [= ꦭꦩꦶꦱ en ꦭꦶꦩꦶꦤꦭ of ꦭꦩꦶꦱ ꦭꦶꦩꦶꦤꦭ Sd, ꦄꦤꦩ goed, hupsch; waard, dierbaar; *Skr.* ādi, uitmuntend, de *of* het eerste. *Vrg. ook* ꦄꦩꦶ]; *ook naam van de tweede der vier Windoe's.* — ꦄꦩꦶꦄꦩꦶ zeer uitmuntend; zich veel laten voorstaan, trotsch, hoogmoedig zijn [= ꦭꦩꦶꦱ ꦭꦩꦶꦱ]. — ꦄꦩꦶꦔꦤ een schoone gedaante [= ꦤꦄꦱꦤꦭꦩꦶꦱ ꦭꦶꦩꦶꦤꦭ]. ꦄꦩꦶꦱꦶꦤꦤꦤ de eerste der aarde, *bijnaam van Soerakarta en Djokjokarta. En zoo is dit woord, ook bij verkorting* ꦄꦩ *menigvuldig in gebruik in zamengestelde eigennamen, als* ꦄꦩꦩꦤꦤ ꦄꦱꦩꦶꦱꦱ enz.

ꦄꦭ N., ꦄꦤꦶꦭ K., gevecht, strijd, twist [Ml. id.]. ꦄꦭꦄꦭꦄꦱꦭ zich in elkanders tegenwoordigheid bevinden. ꦄꦭꦔꦶꦤꦭ het mid-

Digitized by Google

delpunt raken. — ကရဝ်\N., ကရဝ်ကရဝ်\K., tegen elkander laten strijden, vechten, pleiten: ophitsen, opstoken om te strijden. ကရဝ်ရင် ဂတား\N., ကရဝ်ကရဝ်\K., hanen laten vechten. ကရဝ်ကရဝ်ကိုယ်ကျွန်ုပ် of ကရဝ်ကြွကိုယ်ကျွန်ုပ်\ zijn beldenkrachten tegen elkander meten. — ကရဝ်\N., ကရဝ်ကရဝ်\K., het plaats hebben van ကရဝ် of ကရဝ်ကရဝ်\ — ကရဝ်ကရဝ်\ aanhitsen, twist stoken. — ကဂုကရဝ်အိုး\ iemand iets betwisten. — ကဂုကရဝ်အဂုကရဝ်အိုး\ partijen tegen elkander verbooren. — ကဂုကရဝ်ကရဝ်\N., ကရဝ်ကရဝ်ကရဝ်\K., hetgeen tot een strijd of gevecht betrekking heeft; tot den strijd gereed of bekwaam zijn. ကဂုတားကဂုကရဝ်ကရဝ်\N., ကရဝ်ကရဝ်ကရဝ်ကရဝ်\K., een haan, die tot vechten gebruikt wordt, een vechthaan, kemphaan. — ကရဝ်\N., ကရဝ်ကရဝ်\K., twist, strijd, krakeel, geschil. ကရဝ်ရင် of ကရဝ်ရင်\N., ကရဝ်ကရဝ်ကရဝ်\K., twisten, strijden, geschil hebben. ဝိုးကြွရင် en ဝိုးကြွကိုးကရဝ်\ lijd. vorm. — ကဂုကရဝ်ကရဝ်\ of ကရဝ်ကဂုကရဝ်ကရဝ်\N., ကရဝ်ကြွကရဝ်\K., personen die met elkander twisten, twistende of strijdende partijen; met een ander of met elkander geschil voeren.

ကဂုကရဝ်\Kw. vreugde veroorzaken [*Het wordt verklaard door* ကဂုကဂုကရဝ်\ *Vrg.* ကဂုတွင်\ *Het grondwoord is dan* ဂုကရဝ်\].

ဖိုးရှ်\K.N. [ဖိုးဂုကရဝ်း\K.h.] speeksel, spog. ဆိုး ဂုကြော်\ *ook* ကျွော်\ rood speeksel (*van het Sirih kaauwen*). ကဂုကြွော်ဆိုး\ met Sirih-speeksel iets rood maken. ကရဝ်ရှ်\ $\frac{1}{32}$ Djoeng. — ဆိုးရှ်\ spuwen. — ဆိုးဂုကရဝ်အိုး\ op iets *of* iemand spuwen, bespuwen. — ဆိုးဂုကရဝ်ကဂုတွင်\ uitspuwen. — ကရဝ်ဆိုးဂုကရဝ်ကရဝ်\ *of* ကရဝ်ဆိုးဂုကရဝ်ကရဝ်\ kwispeldoor.

ကျွော်\Kw. water [Skr. oeda. *Vrg.* ကျွောတွင်\]. — ကျွောတွင်\ *zie beneden.*

ကဂုတား\Kw. = ကျွောတွင်\

ကဂုကရဝ်း\ *zie* ဂုကရဝ်း\

ဆိုးရှ်း\ *zie* ဂုကရဝ်း\ *II°.*

ဂုကရဝ်း\ *I°. Kw.* verschil, onderscheid.

II°. ဂုကရဝ်း\ *of* ဆိုးရှ်း\ *Ar.* تَعْدِيل, uitstel.

ကဂုကရဝ်\K.N., *I°.* naar iets raden gissen [*Vrg.* ကဂုကတာ\]. — *II°.* zich matigen, inhouden; matig. — ကျွောကျွော\ matigen.

ကရဝ်တွင်\ *I°. Ar.* اَذَان, *K.N.* de aankondiging van het uur des gebeds, het begin van een gebed. — ကရဝ်ရှ်\ het uur des gebeds aankondigen.

II°. Kw. zie ကရဝ်\ *en* ရဝ်တွင်\

ကဂုကရဝ်တွင်\ *zie* ကရဝ်\

ဆိုးဆိုးတွင်\ *K.N.* toestemming, vergunning, verlof; goedkeuring [*Ar.* إِذْن, *Ml. id.*]. ဆောင်ဂုတာ-ဆိုးဆိုးတွင်\ verlof verzoeken. — ဆိုးဆိုးရှ်\ *of* ဆိုးဂုတာရှ်\ toestemmen, verlof geven. ကရဝ်ဆိုးဆိုးတွင်\ *of* ကရဝ်ဆိုးဂုတာတွင်\ *lijd. vorm.*

ကျွောတွင်\ *N.* [ကရဝ်း\ *K.*] regen; regenen [*Sd. Ml.* أوجن *of* أوجن; *van* ကျွော\ *Kw.* water]. ကျွောတွင်ဂုတွင်\ stortregen. ကျွောတာ-ကရဝ်\ *zie* ကရဝ်\ ကျွောတာ-ကျွော်း\ *zie* ကျွော်း\ — ဂုတွင်ရှ်\ op iets regenen, beregenen. ကျွော တွင်\ ဂုတားတွင်ဂုတွင်\ *of* ကတျွောတွင်ဂုတွင်\ beregend, door den regen getroffen, nat geworden. — ဂုတွင်ဂုဂုတာ\ laten regenen. — ကျွောတွင်ဂုတွင်\ *K.N. naam van een soort van soldaten van den Soesoehoenan en den Kroomprins van Soerakarta.*

ဂုကရဝ်တွင်\ *K.N.* gek, krankzinnig. ဂုတဲ့ဂုတာတွင်\ *N.*, ဆိုးဆဲဂုတာတွင်\ *K.*, een gek, krankzinnig mensch. ကရဝ်ဆိုးဂုကရဝ်တွင်\ half gek. —

Digitized by Google

ꦠꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ zich gek toonen; zich als een gek gedragen. — ꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦼꦔꦠꦺꦴꦤ꧀ iemand voor gek verklaren. — ꦮꦺꦴꦤꦲꦤꦶ iemand gek maken. ꦏꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦼꦔꦺꦴꦤ꧀ of ꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦼꦔꦺꦴꦤ꧀ gek gemaakt (*door liefde*), gek geworden; verliefd, verzot. — ꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦼꦔꦺꦴꦤ꧀ personen, mannen of vrouwen, die zich als gekken aanstellen en groot misbaar maken, in den stoet van een bloedverwant van den vorst bij de plegtige optogt na de voltrekking van een huwelijk.

ꦲꦤꦲꦤꦶ *Kw.* kennis; kennen, weten; bemerken, zien [= ꦩꦶꦤꦸꦃ]. ꦲꦠꦺꦴꦃꦲꦤꦲꦤꦶ kennis geven. — ꦠꦺꦴꦤꦲꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦶ kennis van iets dragen of nemen, iets weten; iemand van een zaak onderrigten [= ꦲꦕꦼꦫꦶꦤ꧀].

ꦲꦠꦺꦴꦤꦃꦲꦠꦺꦴꦤꦃꦲꦤ꧀ *K.N.* het deeg waaruit iets gebakken wordt.

ꦲꦤꦶꦤꦶꦠꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ *of beter* ꦲꦤꦶꦤꦶꦠꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦩꦶꦤꦶ *K.N.* omloop; een persoon die met koopgoederen rondgaat [*Sd. Ml. id.*]. — ꦩꦶꦤꦶ rondgaan. ꦩꦶꦤꦶꦩꦶꦤꦶ overal rondgaan. — ꦩꦶꦤꦶꦔꦶ om een plaats heên gaan; een kring besluiten. ꦲꦤꦶꦤꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦲꦤꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ of ꦲꦤꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ in een kring besloten, omgeven. — ꦩꦶꦤꦶꦔꦺꦴ ꦠꦲꦺꦴꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦔꦺꦴ *K.* om een plaats heên leiden. — ꦲꦤꦶꦤꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ omloop, kreits.

ꦲꦠꦸꦃ *ongebruikelijk.* ꦲꦠꦸꦃꦠꦸꦃꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* redetwisten, om gelijk te hebben. — ꦲꦠꦸꦃ *Kw.* redetwisten, woorden wisselen.

ꦲꦠꦲꦤ *Kw.* buik [= ꦲꦠꦶꦤ *Skr.* oedara]. — ꦲꦱꦲꦠꦲꦤ *en* ꦲꦫꦲꦠꦲꦤ *zie beneden.*

ꦲꦠꦸꦱꦼꦤ꧀ *zie* ꦩꦶꦠꦸꦱꦼꦤ꧀

ꦲꦠꦿꦶꦱ꧀ *of* ꦲꦠꦶꦱ꧀ *Ar.* إدريس, *eign. van Henoch in den Koran en bij de Mohammedanen.*

ꦲꦠꦸꦭꦲ *of* ꦲꦠꦸꦭꦲꦱꦲ *Kw.* weenen van groote droefheid [= ꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦶ ꦲꦤꦶꦩꦸꦃꦲꦤꦲꦤꦼꦔꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦠꦸꦭꦸꦔꦺꦴꦱꦲꦤ *naam van een tooverformulier, waardoor men zich onzigtbaar maakt.*

ꦩꦶꦤꦠꦸꦭꦸꦤ꧀ *zie* ꦠꦸꦭꦸꦤ꧀

ꦲꦠꦸꦭꦱꦲ *zie* ꦲꦠꦸꦭꦲ

ꦲꦠꦸꦃꦤ꧀ *K.N.* elkander heên en weêr trekken, worstelen. — ꦲꦠꦸꦃꦠꦸꦃꦤꦶꦠꦸꦃꦠꦸꦃꦤꦶ worsteling.

ꦲꦠꦺꦱ꧀ *Kw.* zeer; aandrang; sterk op iets aandringen, dringend verlangen [= ꦲꦤꦶꦠꦺꦱ꧀]. ꦲꦤꦠꦺꦱꦶꦲꦤꦸꦃ nieuwsgierigheid. — ꦲꦤꦶꦠꦺꦱ꧀ dringend verlangd worden; *ook* peinzen, nadenken.

ꦩꦶꦤꦲꦤꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* trotsch, hoogmoedig. — ꦩꦶꦤꦲꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ zich trotsch gedragen; willekeurig handelen.

ꦩꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦸꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦶꦤꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦩꦶꦤꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦶꦤꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦩꦶꦤꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ met den voet op iets treden, trappen; vertrappen. ꦲꦤꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ of ꦠꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ bij ongeluk getrapt worden. — ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ met de voeten op iets treden. ꦠꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ een gemeen mensch. ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ iemand van het laagste gemeen. — ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ met den voet op iets trappen. ꦲꦤꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *lijd. vorm.*

ꦩꦶꦤꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ *Kw.* water dat zich in een kom bevindt, *volgens de Dâsâ-nâmâ* [= ꦠꦲꦱꦤꦲꦤ *Skr.* oedaka, water].

ꦲꦤꦲꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦲꦤ꧀ *K.*, gissen, ver-

Digitized by Google

moeden; naar gissing, omtrent [*Vrg.* ꦲꦤꦏ ꦲꦤꦏꦤ].

ꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦢꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦏꦤꦲꦶ

ꦲꦤꦏꦤ꧀ *N.*; ꦲꦤꦏꦤ꧀ [ꦲꦶꦢꦺꦴꦤ꧀ *K.*] tabak rooken [*Ml.* ಪೊಗೆ, rooken, *bijzonder* amfioen rooken]. — ꦲꦤꦏꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ hetgeen gerookt wordt, de tabak.

ꦲꦤꦲꦶꦤ꧀ *Kw.* de zee, oceaan [= ꦲꦱꦩꦸꦢꦿꦤ꧀ *Skr.* oe d a dh i].

ꦲꦤꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* gebruik, gewoonte [*Ar.* عادة; *Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦲꦤꦸꦒ꧀ gewoonlijk.

ꦲꦤꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* de zon [= ꦲꦢꦶꦠꦪ ꦠꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* ā d i t y a].

ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* anijs [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤ꧀ *I°.*

ꦲꦶꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤ꧀ *II°.*

ꦲꦤꦲꦤ꧀ *eig. van een Patih van Dwârâwati.*

ꦲꦤꦶꦤ꧀ *of ook* ꦲꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* het regt, geregtigheid; regtvaardig [*Ar.* عادل; *Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦤꦶꦤꦺꦴꦴ regt doen, regt spreken. — ꦲꦱꦲꦤꦶ ꦱꦸꦫꦸꦤ꧀ regterlijke uitspraak; geregt, gerigt; regtbank; het regt.

ꦲꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ *N.* [ꦲꦤꦲꦤ *K.*] verkoopen, *als koopman* [*De grondvorm is* ꦲꦤꦱꦤ꧀]. — ꦶꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ iets verkoopen. ꦲꦤꦱꦺꦴꦴꦤ꧀ *geb. wijs.* ꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ ꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ *lijd.v.* — ꦶꦤꦲꦤꦱꦺꦴꦴ vele dingen verkoopen; aan iemand iets verkoopen of te koop aanbieden; te koop stellen. — ꦶꦤꦲꦤꦱꦸꦢꦤꦺꦴ voor een ander verkoopen. — ꦲꦱꦶꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ verkoop. — ꦲꦤꦱꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ [ꦲꦱꦤꦲꦤꦲꦱꦤ꧀ *K.*] het een of ander verkoopen. — ꦲꦤꦱꦤꦲꦤꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ goederen, die verkocht worden, koopwaren, koopgoederen.

ꦲꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* borrelen, uit den grond opborrelen. — ꦲꦤꦱꦤ꧀ opwellen, *van een gedachte.* — ꦲꦤꦱꦤꦱꦤ꧀ *zie beneden.* — ꦲꦤꦲꦤ ꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ wel, fontein.

ꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦭꦲꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* de eerste, voorste zijn in het gaan. — ꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦭꦲꦤꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ *naam van een verdicht of fabelachtig dier, zooals men zegt een soort van olifant.*

ꦲꦤꦲꦸꦭꦲꦸꦭꦤ꧀ *K.N.* over anderen spreken, kwaadspreken, achterklappen [*Vrg.* ꦲꦲꦸꦭꦤ]. — ꦲꦱꦲꦤꦲꦸꦭꦲꦸꦭꦤ꧀ kwaadsprekendheid, laster.

ꦲꦤꦶꦫꦩ *Kw.* slagveld [= ꦱꦸꦫꦶꦪ꧀ꦗ꧀ꦪ ꦲꦭꦺꦴꦩ ꦭꦶꦢꦸꦭꦸꦩ꧀ꦗꦸꦩꦸꦭꦤ꧀ *Vrg.* ꦫꦩ]. ꦲꦤꦶꦫꦩ zich op het slagveld bevinden [= ꦲꦱꦶꦏꦲꦸꦫꦶꦱ꧀ꦗꦶ ꦲꦭꦺꦴꦩꦱꦸꦫꦶꦪ꧀ꦗꦶ].

ꦲꦤꦲꦤ꧀ *Ar. Ml.* أدب *of* آدب, beschaafdheid, beleefdheid; zeden [*Sd.* ꦲꦤꦶꦤ꧀].

ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* een wonder, iets wonderbaars.

ꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* ooghaar, het haar van de oogleden.

ꦲꦤꦶꦤꦱꦶ een titel bij de Javanen, dien men het best door Hoofdregent *of* Opperlandvoogd *zou kunnen vertalen* [*Skr.* a d h i p a t i, heer, vorst, *van* a d h i, over, *en* p a t i, heer]. *Men zegt ook bij verkorting* ꦲꦤꦱꦶ ꦲꦤꦲꦤ-ꦲꦤꦶꦤꦱꦶ *of bij verkorting* ꦲꦤꦢꦶꦤꦱꦶ *is de titel van den* Rijksbestierder *van Soerakarta en Djokjokarta.* — ꦲꦱꦤꦲꦤ-ꦲꦤꦶꦤꦱꦶ *zie* ꦲꦱꦤꦲꦤ꧀ — ꦲꦤꦶꦤꦱꦤꦱꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦲꦤꦱ-ꦲꦤꦱꦤ꧀ *K.*, het paleis of gebied van den Kroonprins of Pangeran Adipati Anom.

ꦲꦤꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦲꦤꦱ *Kw.* de zee, oceaan [= ꦲꦱꦩꦸ *of* ꦲꦱꦩꦸꦢꦿꦤ꧀ ook = ꦲꦗꦺꦴꦭꦶ ꦲꦶꦩꦶꦤꦸꦭ꧀ en ꦲꦢꦶꦠꦪ ꦢꦶꦤꦺꦴꦴ] *Skr.* oe d dh a j a, die of dat drinkt;

Digitized by Google

oe d a j a, opgang *der zon en planeten, en* de ooster bergen, waarachter de zon opgaat].

ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* een tuin [= ꦲꦤꦏꦲꦤ꧀ *Skr.* oc d y â n a een tuin, een vorstelijk park]. — ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤ ꦲꦤꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤ *en naam van een tuin.*

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦶꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ *Ar.* Goddelijke ingeving [*misschien het Ar.* ﺇﻟﻬﺎﻡ, leiding, leiding op den regten weg. *Sd.* ꦲꦶꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ voorspoed, geluk, voordeel, winst].

ꦧꦲꦤꦲꦤ꧀ eign. Adam.

ꦲꦶꦤꦸꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦸꦲꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦸꦤꦲꦤ꧀ *of* ꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* naald. — ꦲꦶꦤꦸꦤꦲꦤ꧀ naaijen. — ꦲꦶꦤꦸꦤꦲꦤꦶꦲꦶꦤꦸꦤꦲꦤ꧀ heimelijk uitvorschen. — ꦲꦶꦤꦸꦤꦲꦤꦶ *en* ꦤꦲꦤꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦶ ꦲꦤꦤꦸꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦶ *of* ꦤꦲꦤꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦶ ꦲꦤꦤꦸꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦶ iets naaijen, veel steken met de naald doen. — ꦤꦲꦤꦲꦤꦸꦲꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ een naad; *ook* een distel.

ꦲꦤꦸꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦺꦴ *Ar.* [?] bedreven zijn; een goed geheugen hebben.

ꦲꦤꦶꦲꦶꦧꦲꦤꦲꦤ *eign. van een Patih van Ngawònggâ.*

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ *K.N.* stand, het staan, het regeren; oprigting, stichting van een rijkszetel; [ꦲꦱꦸꦲꦶꦒꦶ *K.h.*] aanstelling [*De grondvorm is* ꦲꦶꦲꦤꦶ *vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦲꦤꦶ]. — ꦲꦲꦶꦲꦤꦶ [ꦲꦱꦸꦲꦶꦒꦶ *K.h.*] staan, opstaan; regeren, gezag voeren. — ꦲꦤꦸꦲꦲꦶꦲꦤꦶ *of* ꦲꦲꦶꦲꦤꦶ [ꦲꦱꦸꦲꦶꦒꦶ *K.h.*] staande, in een staande houding, staan; regeren, gezag voeren. — ꦲꦲꦶꦲꦶꦒꦶ op iets oprigten; bij iets tegenwoordig zijn; over iets staan, het gezag voeren. — ꦲꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *of* ꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *N.*, — ꦲꦶꦲꦤꦶ *K.*, doen staan, stellen, oprigten, overeind zetten, opzetten; aanrigten; aanstellen, installeren. ꦲꦶꦲꦤꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *of ook* ꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *N.*, ꦲꦶꦤꦸꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *K.*, *l. v.* — ꦲꦤꦶꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *K.N.* aanstelling, *b. v. van een ambtenaar.* — ꦲꦱꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ een stel kleêren.

ꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦲꦤ *zie* ꦲꦶꦲꦤꦲꦤ

ꦲꦤꦸꦲꦸꦱꦤ *zie* ꦲꦤꦸꦲꦸꦱꦤ

ꦲꦤꦲꦶ *of* ꦲꦤꦲꦶ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦤꦱꦤ *Kw.* = ꦲꦤꦸꦲꦶ ꦲꦤꦸꦲꦶꦲꦶꦱꦤ ꦲꦱꦤ-ꦤꦸꦲꦤꦲꦤꦲꦶ

ꦲꦤꦶ *I°. N.* [ꦲꦤꦸꦲꦶ *K.*, ꦲꦤꦶꦲꦶ *K.k.*] het hart, gemoed; *ook* zin, verstand; de lêver; *en K.N. het weeke* hart *of* merg *in sommige boomen* [*Sd.* ꦲꦤꦤꦱꦤ *Ml.* جانتung]. ꦲꦤꦤꦸꦱꦸꦲꦶꦲꦤꦶ in het hart. ꦲꦤꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ trek het u niet aan, neem het niet kwalijk. — ꦲꦤꦤꦱꦲꦤ꧀ *in samenstellingen, als* ꦲꦤꦤꦱꦤꦱꦲꦤ-ꦤꦤꦱꦲꦤ꧀ [ꦲꦤꦶꦲꦸꦤꦸꦤꦸꦲꦤ꧀ *K.*] wrevelig van gemoed, ongeduldig. ꦲꦸꦤꦶꦲꦸꦤꦲꦤ-ꦤꦤꦱꦲꦤ꧀ [ꦲꦸꦤꦶꦲꦸꦤꦸꦤꦸꦲꦤ꧀ *K.*] ligt geraakt. — ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦸꦤꦤꦱꦲꦤ꧀ *N.* [ꦲꦱꦲꦤꦸꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.*, ꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦸꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.k.*] aard, geaardheid, *van personen; K.N.* het binnenste van de Bamboe. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦱꦲꦤꦶ *K.N.* gelukkig: *alleen in de taal van het dagelijksche leven.* — ꦲꦲꦶꦲꦤꦱꦲꦤꦶ *N.*, ꦲꦤꦤꦱꦲꦤ-ꦲꦱꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.*, op zijn hoede, behoedzaam, omzigtig, voorzigtig. ꦲꦶꦲꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦶ wees voorzigtig, pas op! ꦲꦶꦲꦤꦶꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦶ *of* ꦲꦶꦲꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦶ *N.*, ꦲꦶꦤꦸꦲꦤꦲꦤꦤꦱꦲꦤ-ꦤꦤꦱꦲꦤꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦲꦲꦤꦤꦱꦲꦤ-ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.*, met voorzigtigheid gedaan worden, opgepast worden. — ꦲꦲꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦶ *N.*, ꦲꦲꦤꦤꦱꦲꦤ-ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.*, behoedzaamheid, voorzigtigheid.

Digitized by Google

IIe. ಅಗಲಿ\ *Kw.* uitermate, bijzonder, over, *zoals in* overgroot [= ಅತಿ\ *Skr.* ati]. — ಅಪಿ\ en ಅಗಾಧಿ\ *N.*, ಅಧಿಕಾರಿ and ಅಗಾಧಿಕಾರಿ *K.*, z. v. a. ಅಗಲಿ\ *Kw.*; *b. v.* ಧನಾಢ್ಯ ಅಗಲಧನಿಕ\ niet bijzonder rijk, niet overrijk. ಅಗಾಧಿ ಅಗಲಿ\ *N.*, ಅಗಾಧಾಧಿಕ-ಅಧಿಕಾರಿ *K.*, uitermate, zeer. — ಅತ್ಯಗ್ರ\ *of* ಅಗಲಿಅಗ್ರ\ en ಅತಿಅಗ್ರ\ *Kw.* bovenmatig [*Skr.* atyanta]. — ಅಗಲಿವಿಶದ\ *Kw.* zeer uitstekend (= ಅತಿವಿಶದ\ *Skr.* atibhîsana, zeer vreeslijk. *Zie* ವಿಶದ\].

ಅಗ್ಗ\ *zie* ಅಗ್ರ\

ಅಗಸ\ *Kw.* mensch.

ಅಗಸಿ\ *Kw.* aardworm, regenworm.

ಅಗಸ\ *Kw.* = ವಿಗಸಿ\

ಅಗಳಸ\ *zie* ಅಗಸ\

ಅಗಳಸ\ *zie* ಅಗಸ\

ಅಗ್ಗ\ *Kw.* het water of vocht dat zich in vruchten bevindt, *volgens de Dâsâ-nâmâ.*

ಅಗ್ಗಳ and ಅಗ್ಗಳಿಕೆ\ *zie* ಅಗಲಿ\

ಅಗ್ಗಳಿಸು\ *zie* ಅಗ್ಗಳಿಸು\

ಅಗ್ಗ\ *zie* ಅಗ್ರ\

ಅಗ್ಗಿ\ *zie* ಅಗ್ರಿ\

ಅಗ್ಗ *K.N.* geleide, begeleide; *Kw. ook z. v. a.* ಅಗ್ಗ\ iemand vergezellen, begeleiden, uitgeleide doen. ಅಗ್ಗಳ\ *gebiedende wijs.* — ಅಗ್ಗಿ\ iets medegeven; iets brengen. — ಅಗ್ಗಮಾಡು\ iemand *of* iets begeleiden, vergezellen, *of* brengen. ಅಗ್ಗ\ *gebiedende wijs.* — ಅಗ್ಗಮಾಡಿ\ leider, *noemt men een kogel, dien men op een geweer laadt, om een grooteren kogel, dien men er op wil passen, des noods er weêr uit te schieten. Zoo noemt men ook het op zich zelf niets beteekend voorzetsel ಅ\ of een woord, waaraan men geen beteekenis hecht.* — ಅಗ್ಗಮಾಡಿಗಿ\ *zulk een* ಅಗ್ಗಮಾಡಿ\ *bij het beproeven van een nieuwen kogel* aanwenden.

ಅಗ್ಗ\ *K.N.* [ಅಗ್ಗಾಣ\ *K.h.*] voorstel, aanbod, verklaring, opgaaf, verslag, *alles* wat men *aan een meerdere* te kennen geeft, *tot een meerdere* zegt [*Het grondwoord is* ಅಗ್ಗ\ *dat in Kawi voor* ಅಗ್ಗ\ *en ook voor* ಅಗ್ಗ\ *en* ಅಗ್ಗಿ\ *gebruikt wordt. Van daar ook* ಅಗ್ಗ\ *Sd. Ml.* ಅಗ್ಗ\ schikken, regelen, in orde brengen]. — ಅಗ್ಗಅ\ *gew.* ಅಗ್ಗ\ spreken, zeggen, *nam. tot een meerdere.* — ಅಅಅಗ್ಗ\ *of* ಅಗ್ಗ\ aangeboden; ter kennis gebracht, aangegeven; het aangeboden worden; aan, *b. v. in opschriften van brieven en bij groetenissen.* — ಅಗ್ಗಿ\ [ಅಗ್ಗಅಅ-ಅಧಿ\ en ಅಗ್ಗಾಣಿ\ *K.h.*] iemand iets aanbieden, mededeelen; voorstellen, uitnoodigen, noodigen. ಅಗ್ಗಿಅಗ್ಗಿಕಾ\ kennis geven. ಅಅಅಗ್ಗಾಅ\ *of* ಅಗ್ಗಾಅ\ *of* ಅಗ್ಗಾಅ\ *l. v.*; hetgeen aangeboden wordt; een uitnoodiging. — ಅಗ್ಗಾಅಅ\ *N.*, — ಅಗ್ಗಾ\ *K.*, iets aan iemand aanbieden, voorstellen, voordragen, indienen; iemand aandienen. — ಅಗ್ಗಾಅ\ hetgeen men aanbiedt, voorstelt, mededeelt, berigt, *enz.* — ಅಗ್ಗಾಅ\ een schriftelijk berigt, verslag; schriftelijke opgaaf *of* verklaring. — ಅಗ್ಗಾಅ\ geschenk, dat men een meerdere aanbiedt; geschenken aanbieden; ten geschenke iets aanbieden. — ಅಗ್ಗಾಅಗಿ\ gasten noodigen.

ಅಗ್ಗಅ\ *K.N.* kalm *van hart*, bedaard, zachtmoedig. — ಅಗ್ಗಅಗಿ\ en ಅಗ್ಗಅಅಅ\ *N.*, — ಅಗಿ\ *K.*, kalm maken, kalmeren.

Digitized by Google

ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ\ Io. K.N. voorpost; pion in het schaakspel [vrg. ꦱꦶꦁ].

IIo. Holl. teer.

ꦤꦪꦤꦏꦤ\K.N. een koopman in het klein, een kramer, winkelier.

ꦤꦪꦤꦱꦶꦁ\Kw.geraas,getier,gedruisch[=ꦤꦪꦤꦱ\].

ꦄꦤ(ꦱꦼꦫ\ zie (ꦱꦼꦫ\

ꦄꦤꦱꦶ\Kw. = ꦱꦶꦤꦪꦤꦤꦼꦫ\

ꦄꦤꦏꦤ\Kw. het noorden [Ml. id.; Skr. oettara]. Ook eign. van den derden zoon van den vorst van Wiråtå. — ꦄꦤꦏꦤꦲꦶꦩꦺꦴꦤ\ (de noordelijke Oceaan) of ook enkel ꦄꦤꦏꦤ\ naam van de woonplaats van Baiårå Wisnoe. .

ꦄꦤꦒꦫꦤ en ꦱꦶꦤꦒꦫꦤ\ zie ꦒꦫꦤ\

ꦱꦶꦤꦒꦏꦤ\ zie ꦒꦏꦤ\

ꦱꦶꦱꦶꦁꦏꦤ\K. [of K.h., ꦒꦏꦺꦴ\N. of K.N.] een luis.

ꦤꦪꦤꦤꦒꦱꦏꦤ\K.N. een soort van gierst.

ꦄꦤꦏꦤ\ of ꦄꦤꦱꦶꦏꦤ\K.N. de hersenen, het brein [Sd. Ml. id.].

ꦄꦤꦱꦶꦏꦤ\ zie ꦄꦤꦏꦤ\

ꦄꦤꦱꦶꦏꦤ-ꦤꦱꦶꦏꦤ\K.N. iets dat zeer klein is; de kleine man; het gemeene volk.

ꦄꦤꦒꦤꦏꦤ\K.N. eensgezind, eendrachtig; eensgezindheid, eendracht [Het grondwoord is ꦒꦤꦏꦤ\ vrg. ꦄꦤꦤꦏꦤ\ ꦒꦤꦒꦤꦏꦤ\ ꦒꦺꦴꦤꦏꦤ\ en ꦄꦱꦒꦤꦏꦤ\]. — ꦱꦒꦤꦏꦤ\ volgen, gedwee zijn, zich schikken. ꦄꦤꦒꦤꦏꦤ\ medegevoerd, medegesleept. — ꦄꦤꦒꦤꦤꦼꦴꦏꦤ\ hetgeen waarmeê iets anders medegevoerd wordt. — ꦱꦒꦤꦤꦼꦴꦤꦄꦤ\N., — ꦱꦶꦤꦏꦤ\K., eensgezind maken.

ꦤꦪꦤꦤꦱꦤꦏꦤ\K.N. zenuw, pees; kracht, sterkte, gespierdheid. ꦤꦪꦤꦤꦱꦤꦤꦶꦱꦶ\ pezen van of als ijzer.

ꦄꦤꦱꦏꦤ\K.N. duidelijk, klaar; wettig, met alle regt, met erkend regt; met voorkennis van. ꦄꦤꦱꦏꦤꦢꦼꦮꦏꦤ\ met voorkennis van den Vorst. Zoo ook ꦄꦤꦱꦶꦤꦶꦁ\ — ꦄꦤꦱꦏꦤꦤꦪꦭꦤ\N., ꦄꦤꦱꦏꦤꦱꦶꦢꦼꦪꦏꦤ\K., ten opzigte van, betreffende, wat aangaat, nopens. — ꦱꦱꦤꦏꦤ\ onderzoek doen naar de waarheid of wettigheid, navraag doen. — ꦱꦱꦤꦏꦤꦤꦪꦤ\N., — ꦱꦶꦤꦏꦤ\K., iets laten ophelderen, wat de juistheid of wettigheid betreft.

ꦄꦤꦶꦤꦏꦤ\K.N. koud, in een hoogen graad [De grondvorm is ꦱꦶꦤꦏꦤ\ Sd. ꦱꦶꦤꦶꦤꦏꦤ\ en ꦱꦶꦤꦶꦏꦤ\]. — ꦱꦶꦤꦶꦤꦏꦤ\ verkoelend, de koude koorts veroorzakend. — ꦄꦤꦶꦤꦏꦤꦢꦼꦮꦏꦤ\ van koude bibberen. ꦮꦺꦴꦄꦤꦶꦤꦏꦤꦢꦼꦮꦏꦤ\ de koude koorts, de koude koorts hebben.

ꦄꦤꦒꦤꦏꦤ\ Io. K.N. honderd [Sd. Ml. ꦤꦒꦤꦏꦤ\]. ꦱꦒꦤꦏꦤ\ een honderdtal, honderd. ꦤꦺꦴꦫꦱꦒꦤꦏꦤ\N., ꦄꦩꦺꦴꦫꦱꦒꦤꦏꦤ\K., twee honderd. ꦱꦒꦤꦤꦪꦭꦤ\N., ꦱꦒꦤꦏꦤꦢꦼꦪꦏꦤ\K. de honderd er van, de honderd stuks. ꦤꦺꦴꦫꦱꦒꦤꦤꦪꦭꦤ\N., ꦄꦩꦺꦴꦫꦱꦒꦤꦏꦤꦱꦶꦢꦼꦪꦏꦤ\ de tweehonderd er van, de tweehonderd stuks. — ꦄꦤꦒꦤꦏꦤꦱꦤꦏꦤ\ honderden, bij honderden. — ꦄꦤꦒꦤꦏꦤ\ ieder honderd, elk honderd. ꦄꦤꦒꦤꦏꦤꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤꦏꦤ\ benaming van een offerhande voor een overledene op den 100sten dag na zijn overlijden. — ꦄꦤꦒꦤꦏꦤꦱꦶ\ van iemands overlijden den honderdsten dag vieren. — ꦱꦶꦤꦒꦤꦏꦤꦱꦶ\N., ꦱꦶꦤꦒꦤꦤꦤꦒꦤꦏꦤꦱꦶ\K., honderd personen bij aangewend worden, door honderd personen gedaan worden. — ꦱꦒꦤꦏꦤꦱꦤꦏꦤ\N., — ꦱꦶꦤꦏꦤ\K., honderd maken, honderd noemen. — ꦱꦒꦤꦏ

Digitized by Google

ꦱꦸꦂ *benaming van een rang van Mantri, beneden een* ꦮꦤꦸꦱꦸꦂ

II°. *zie* ꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ

ꦲꦤꦤꦶꦱꦸꦂ *K.N.* hard. *De grondvorm is* ꦤꦱꦶꦱꦸꦂ *doch wordt alleen van hout gebruikt:* ꦮꦺꦴꦱꦸ ꦤꦱꦶꦱꦸꦂ hard hout; *en daarenboven van goederen in de beteekenis van* kostbaar: ꦲꦠ꦳ꦤꦱꦶ ꦱꦸꦂ *K.N.*, ꦲꦤꦏꦒꦤꦒꦺꦴꦱꦸꦂ *N.*, ꦲꦤꦒꦺꦴꦱꦲꦤ ꦤꦒꦺꦴꦱꦸꦂ *K.*, kostbaarheden. — ꦲꦤꦱꦶꦮꦲꦤ ꦤꦩ꦳ *N.*, — ꦢꦶꦤꦏꦂ *K.*, hard maken, harden, *b. v. ijzer.*

ꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ *of* ꦲꦤꦱꦤꦸꦱꦸꦂ *K.N.* droog, *van iets waar eenig vocht aan of in geweest is.* — ꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ droogen, door afvegen, uit te laten druppelen, tedroogen leggen, *enz.* — ꦢꦶꦱꦤꦸꦮꦲꦤꦩ꦳ *N.*, — ꦢꦶꦤꦏꦂ *K.* iets met iets droog maken *of* afdroogen; voor iemand droogen. — ꦮꦺꦴꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ het plaats hebben van ꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ

ꦤꦱꦤꦸꦱꦸꦂ *K.h.* [ꦤꦱꦤꦤꦸꦱꦤꦸꦂ *N.*, ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦸꦂ *K.*]; ꦏꦸꦤꦱꦤꦸꦱꦸꦂ iemand zenden, uitzenden, afvaardigen [*Ml. id.*]. — ꦏꦸꦤꦱꦤꦸꦮꦺꦴ om iemand zenden. ꦤꦱꦤꦸꦮꦺꦴꦏꦸꦤꦱꦤꦸꦱꦸꦂ over en weêr zenden. — ꦤꦱꦤꦸꦮꦲꦤ *en* ꦤꦱꦤꦸꦮꦲꦤꦤꦸꦂ zendeling, bode, gezant, afgezant, afgevaardigde, gezantschap. ꦲꦤꦤꦱꦤꦸꦮꦲꦤ een bode of boden zenden.

ꦲꦤꦱꦤꦮꦺꦴꦢꦶꦤꦸꦂ *Ml.* أغن بس, *eign.* bovenwindsch; *Maleische benaming van* de landen westelijk van Java.

ꦲꦤꦶ *Kw.* = ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦱꦤꦺꦴ *of* ꦲꦤꦱꦤꦺꦴ *N.*, ꦲꦤꦱꦤꦶ *K.*, of; *ook* zoo wel als, als ook, en [*Sd.* ꦲꦤꦱꦤꦺꦴ *Ml.* أو, of; *Skr.* athô, en ook; atha-wâ, of; *ook* oe ta-wa, of. *Men zou dit voegwoord alleen als onderscheidend (disjunctief) voegwoord behooren te gebruiken; doch de Javanen zelf nemen dit weinig in acht.*]

ꦲꦤꦱꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦱꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦱꦤꦸꦂ *K.N.* geele, op de zwavel gelijkende, kleiaarde, die als verwstof gebruikt wordt, en waarvan men de Borèh, een blanketsel, maakt.

ꦲꦤꦱꦤꦸꦂ *K.N.* gehard, onvermoeid, *in het loopen, rennen of draven, door gewoonte, van paarden;* ongevoelig voor beleedigingen. — ꦲꦤꦱꦤꦸꦤꦤꦩ꦳ *N.*, — ꦢꦶꦤꦏꦂ *K.*, *een paard* gehard maken, maken dat het lang kan uithouden.

ꦤꦤꦶꦤꦸꦂ *K.N.*; ꦤꦤꦶꦤꦸꦂ kleinigheden stelen op een pasar. — ꦤꦤꦶꦤꦶꦭꦺ bestelen.

ꦲꦤꦱꦤꦸꦂ *K.N.* rei, in reijen geschaard [*of Kw.* = ꦲꦱꦱꦱꦱꦱꦤꦸꦂ bij lagen op elkander, *ook* in reijen achter elkander]. — ꦲꦤꦱꦤꦸꦂ rangschikken, regelen.

ꦲꦤꦢꦶꦤꦸꦂ *K.N.*, 1°. dek voor daken *van huizen, waartoe te Soerakarta en elders een soort van stroo, de steel van de Alangalang, gebruikt wordt. Aan de stranden gebruikt men daartoe Nipah-bladen. Kw.* = ꦢꦶꦤꦸꦂ houten dakpannen. — 2°. een daarmeê gedekt dak [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦤꦤꦱꦤꦸꦂ *ook wel* ꦲꦤꦤꦱꦤꦤꦸꦂ *geschreven, K.N.* [ꦢꦶꦤꦤꦸꦂ *K.h.*] oprispen; oprisping. — ꦲꦤꦤꦱꦤꦤꦩ꦳ *N.*, — ꦢꦶꦤꦏꦂ *K.*, de lucht, die men oprispt, iemand aanademen. — ꦢꦶꦲꦤꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦩ꦳ maken dat men oprispt, moeite doen om op te rispen.

ꦢꦶꦱꦤꦸꦱꦸꦂ ꦢꦶꦱꦤꦸꦠꦸꦏꦸꦂ *of gew.* ꦲꦱꦤꦸꦠꦸꦏꦸꦂ *Kw. of K.N.* van alle kanten omsingelen, van alle kanten tegelijk iemand aanvallen; van alle kanten komen

Digitized by Google

opzetten. ꦲꦤꦁꦒꦏ꧀ *ook* een boom die veel vrucht draagt. — ꦲꦤꦁꦒꦏ꧀ *en* ꦲꦶꦁꦒꦏ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦸꦫꦲꦢꦶꦫꦗ *eign. van Batårå Goeroe.*

ꦲꦤꦁꦒ꧀ *Kw. z. v. a.* ꦲꦤꦶꦩ꧀ hart, gemoed, *enz.*

ꦲꦤꦁꦒꦸꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦩ꧀ *II°.*

ꦲꦤꦶꦭꦶꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦶꦩ꧀

ꦲꦤꦶꦭ꧀ *Kw. =* ꦢꦶꦱꦶ bevreesd.

ꦲꦤꦁ *Kw.* 1°. ziel; 2°. kind; 3°. gevolglijk *of* eindelijk [= ꦲꦩꦫ ꦲꦶꦏ꧀ꦱꦫ ꦲꦤꦒꦏ꧀ ꦢꦶꦫꦗ en ꦲꦠꦩꦆ *Skr.* åtmå, ziel, leven; zoon; zorg, poging, verstand]. ꦲꦤꦁꦲꦶꦱꦫ levensziel [*Skr.* Djîwåtmå].

ꦲꦤꦫꦁ *K.N.* het zakelijke van hetgeen men gelezen heeft, in het geheugen hebben. — ꦲꦫꦁꦒꦸꦤꦲꦤ *N.*, — ꦢꦶꦲꦁ *K.*, het zakelijke van hetgeen men leest in het geheugen brengen *of* trachten te houden.

ꦲꦶꦢꦶꦲꦁ *Ml.* إِيْلَم, zwart; *K.N.* een fijne zwarte steen, die als toetssteen gebruikt wordt.

ꦲꦸꦱꦫ *K.N.*, ꦲꦸꦱꦫꦶ *K.* best, voortreffelijk, volmaakt, deugdzaam [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* oettama]. — ꦤꦸꦫꦲꦫꦱꦫ *hetzelfde.* — ꦲꦸꦱꦫꦲꦁ ꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦸꦱꦤꦸꦫꦲꦤ꧀ꦩꦢꦶꦲꦁ *K.*, volmaken, iemand of iets deugdzaam maken of tot volkomenheid brengen. — ꦲꦁꦲꦸꦱꦫꦲꦁꦒꦏ꧀ *K.N.*, ꦲꦁ ꦲꦸꦱꦤꦸꦫꦲꦁꦒꦏ꧀ *K.*, het best; volmaaktheid; deugd. — ꦲꦸꦱꦤꦸꦢꦲꦫꦤ *Kw.* hals, keel; hoofd [= ꦤꦺꦴ *zamengesteld uit* ꦲꦸꦱꦤꦫ *en* ꦤꦩꦫ *Skr.* oettamângga, het hoofd].

ꦲꦸꦱꦫꦶ *zie* ꦲꦸꦱꦫ

ꦲꦤꦒꦺꦴ *Kw.* 1°. ziel (= ꦲꦩꦫ). — 2°. dood [= ꦲꦩꦶ].

ꦲꦤꦒꦺꦴꦫ *Kw.* kind, zoon [= ꦲꦤꦒꦺꦴꦒꦏ꧀ *Skr.* åtmadja].

ꦲꦸꦱꦤꦢꦢꦫꦤ *zie* ꦲꦸꦱꦤꦫ

ꦲꦤꦁꦤꦒꦏ꧀ *K.N.*; ꦫꦤꦁꦤꦒꦏ꧀ aansporen, aanmoedigen. — ꦲꦫꦫꦤꦁꦤꦒꦏ꧀ het plaats hebben van ꦫꦤꦁꦤꦒꦏ꧀

ꦲꦸꦱꦸꦤꦒꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦸꦱꦸꦒꦏ꧀

ꦲꦤꦸꦤꦫꦤꦒꦏ꧀ *zie* ꦲꦤꦸꦤꦫꦱꦸꦒꦏ꧀

ꦲꦶꦱꦸꦒꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦸꦱꦸꦒꦏ꧀

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ *Kw.* vreeslijk, schrikverwekkend, geweldig, uitermate [= ꦲꦤꦢꦶꦪ *Skr.* adbhoeta, verwonderlijk, verbazend. *Het moet dus* ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ *geschreven worden*]. — ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ *z. v. a.* ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ *Men vindt ook* ꦤꦸꦫꦲꦒꦺꦴꦤ

ꦲꦤꦶꦏꦶꦲꦤꦫꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦶꦩ꧀ *II°.*

ꦢꦶꦲꦶꦁ *K.N.* lantaarn.

ꦢꦶꦤꦶꦫ *zie* ꦤꦶꦫ

ꦲꦶꦱꦁ *N.*, ꦤꦸꦩꦤ꧀ *K.*, het tellen, rekening; getal [*Sd. Ml. id.*]. — ꦢꦶꦱꦁ *N.*, ꦤꦸꦩꦤ꧀ *K.*, tellen, optellen, rekenen, berekenen. — ꦢꦶꦱꦁꦢꦶ *N.*, ꦤꦸꦩꦤ꧀ꦢꦶ *K.*, iets optellen, opsommen. — ꦲꦶꦱꦁꦲꦫꦤ *N.*, ꦤꦸꦩꦤ꧀ꦲꦫꦤ *K.*, optelling, getal. ꦥꦫꦩꦲꦶꦱꦁꦲꦫꦤ *N.*, ꦲꦶꦁꦤꦸꦩꦤ꧀ꦲꦫꦤ *K.*, rekening. — ꦲꦶꦱꦁꦢꦶꦱꦁꦲꦫꦤ *N.*, ꦤꦸꦩꦤ꧀ꦤꦸꦤꦤ꧀ꦲꦫꦤ *K.*, met elkander rekenen, afrekenen. — ꦫꦢꦶꦱꦁ *N.*, ꦫꦤꦸꦤꦤ꧀ *K.*, rekening, berekening; overleg, overweging. — ꦢꦶꦱꦁ *of* ꦤꦫꦱꦁ *N.*, ꦤꦫꦱꦤ꧀ *K.*, berekening, uitrekening. — ꦤꦫꦱꦁ *N.*, ꦤꦫꦱꦤ꧀ *K.*, berekenen. — ꦢꦶꦱꦁꦢꦶ *N.*, ꦤꦫꦱꦤ꧀ꦢꦶ *K.*, uitrekenen; de kwade dagen berekenen en daaruit iets kwaads voorspellen; iemand van eenig kwaad verdacht houden.

Digitized by Google

ꤸꤢꤢꤢꤢ N. [ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.] een geldschuld; geld leenen [*Sd. Ml. id.*]. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ l. v. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. de persoon die geld schuldig is, de schuldenaar, debiteur. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ te leen geven; van iemand leenen. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ ꤸꤢꤢꤢ voor een ander leenen. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. een schuldeischer, crediteur; schuldvordering. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ een schuldvordering hebben. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ leenen en borgen, debiteren en crediteren, debet en credit. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ N., — ꤸꤢꤢꤢ K. [ook ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.], aan iemand geld leenen; borgen. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ het geleende geld. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ verschuldigd, onder een schuld of verpligting gebracht; verpligting.

ꤸꤢꤢꤢꤢ ꤸꤢꤢꤢꤢ enz.; *zie* ꤸꤢꤢꤢꤢ

ꤸꤢꤢꤢ Kw. *een woordje zonder beteekenis* [*Skr.* ꤸꤢ, *interj.* o!]

ꤸꤢꤢꤢ Kw. magt, sterkte. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ met magt, sterk, magtig [= ꤸꤢꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢꤢ].

ꤸꤢꤢꤢ N. [ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.] hond. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ een reu. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ een teef. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ een wilde hond. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ een otter. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ *zie* ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ — ꤸꤢꤢꤢ naar een hond gelijken, bij een hond vergelijken, iemand een hond noemen.

ꤸꤢꤢꤢꤢ K.N. [ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ K.] uitscheiden, rusten, uitrusten, verpoozen, toeven, vertoeven; wapenschorsing. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ N., — ꤸꤢꤢꤢ K., doen of laten rusten.

ꤸꤢꤢꤢ K.N. wat ergens in is, inhoud, vulsel; kern, pit van een vrucht; inhouden [*Ml. id.; Sd.* ꤸꤢꤢꤢꤢ]. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ vullen, aanvullen, invullen; inschenken. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ hetgeen ergens in is; inboedel. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ vullen. — ꤸꤢꤢꤢꤢ inhoud, volheid.

ꤸꤢꤢꤢ ꤸꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢ Kw. een pijl [ꤸꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢ = ꤸꤢꤢꤢ *Skr.* isoe].

ꤸꤢꤢꤢꤢ K.N. de darmen van een beest.

ꤸꤢꤢꤢ *zie* ꤸꤢꤢꤢ

ꤸꤢꤢꤢ gew. ꤸꤢꤢꤢ K.N.; ꤸꤢꤢꤢ gew. ꤸꤢꤢꤢ slijpen, wetten, aanzetten, scherpen [*Sd.* ꤸꤢꤢꤢ *Ml.* ꤸꤢꤢ *of* ꤸꤢꤢꤢ].

ꤸꤢꤢꤢ *zie bij* ꤸꤢꤢꤢ

ꤸꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢ K.N. gunst, genegenheid, liefde; gunstig; beminnen. — ꤸꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ begunstigde, gunsteling, lieveling. — ꤸꤢꤢꤢꤢ een gunst bewijzen, begunstigen; beminnen; toegenegen, liefderijk. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.N., ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K., *l. v.* ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ en ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ begunstigd; lieveling. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ elkander beminnen. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ om een gunst smeken; liefkozen, vleijen. — ꤸꤢꤢꤢ liefde, genegenheid. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢ gunstbewijs; de huwelijksliefde van nog jong getrouwden, in de wittebroodsweken zijn.

ꤸꤢꤢꤢ *zie* ꤸꤢꤢ

ꤸꤢꤢꤢ N., ꤸꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢ K., nog, nog steeds, voortdurend. *Ook* ꤸꤢꤢꤢ N., ꤸꤢꤢꤢꤢ of ꤸꤢꤢꤢꤢ K. [*Sd.* ꤸꤢꤢꤢ *De grondvorm is* ꤸꤢꤢ *Vrg.* ꤸꤢꤢꤢ]. — ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ doen voortduren, bestendigen.

ꤸꤢꤢꤢꤢ K.N. zoutachtig, ziltig, brak, gezouten; pekel [*Sd. Ml. id.*]. ꤸꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ zeewater.

Digitized by Google

ꤕꤢꤢꤒꤗꤢꤢꤒꤢꤢꤒ gezouten vleesch of visch, pekelvleesch, haring. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ inzouten, inpekelen. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ ingepekeld zijn.

ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ N.[ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ K., ꤕꤢꤢꤒ K.N.]beschaamd, zich schamen, schaamte [*Sd. id.*] — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ bedeesd, blode, bleu; bleu zijn. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ beschamen, beschaamd maken. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ beschaamd maken, onteeren.

ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ *Arb.* اثنين, twee. ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ N., ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ K., en gew. ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ N., ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ K., of ook enkel ꤕꤢꤢꤒ en ꤕꤢꤢꤒ Maandag [*Sd. Ml. id.*].

ꤕꤢꤢꤒ *Arb.* عصر, de tijd des gebeds, om half vier des namiddags.

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ K.N. [ꤕꤢꤢꤒ N., ꤕꤢꤢꤒ K.] laag, onder, beneden [*De grondvorm is* ꤕꤢꤢꤒ]. ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ onderliggen in den strijd, den strijd verliezen. ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ ootmoed, nederigheid. — ꤕꤢꤢꤒ ten onder gebracht, overwonnen. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ een overwonnen *vijand of* overwonnen *land;* overwonnen worden. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ N., — ꤕꤢꤢꤒ K., verlagen, vernederen, verootmoedigen.

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ I°. *Holl.* huzaar.

II°. K.N. smeersel. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ besmeren, over iets heên strijken. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ N., — ꤕꤢꤢꤒ K., met iets besmeren of bestrijken.

ꤕꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒ K.N.; ꤕꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒ achterna zetten, vervolgen, verjagen [ꤕꤢꤢꤒ = ꤕꤢꤢꤒ en ꤕꤢꤢꤒ *Ml.* سوا *id.*].

ꤕꤢꤢꤒ *Arb.* عشر, een tiende gedeelte. — ꤕꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒ het geld, dat ten bedrage van 10 ten 100 van zijn vordering de winner van een regtzaak voor proceskosten betalen moet, *anders* ꤕꤢꤢꤒ *genaamd.*

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ K.N. in rep en roer, in drukke beweging zijn. — ꤕꤢꤢꤒ veel beweging maken.

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ K. [ꤕꤢꤢꤒ N., ꤕꤢꤢꤒ K.N.] koud, koel, frisch; aangenaam, verkwikkend. — ꤕꤢꤢꤒ iemand verkwikken. ꤕꤢꤢꤒ verkoeld, afgekoeld. — ꤕꤢꤢꤒ koel maken, verkoelen. — ꤕꤢꤢꤒ de koude koorts; te koud.

ꤕꤢꤢꤒ Kw. kluis, hermitage, verblijf van een Tâpâ of kluizenaar [*Skr.* âśarama]. ꤕꤢꤢꤒ z. v. a. ꤕꤢꤢꤒ [*Skr.* âśrami, tot een hermitage behoorende].

ꤕꤢꤢꤒ K.N. met haast tegen iets aanloopen, onverhoeds op iets stooten [*grondvorm* ꤕꤢꤢꤒ].

ꤕꤢꤢꤒ zie ꤕꤢꤢꤒ

ꤕꤢꤢꤒ K. [ꤕꤢꤢꤒ N., ꤕꤢꤢꤒ K.N.] dikwijls, dikwerf, vaak, menigmaal, herhaaldelijk. *Ook* ꤕꤢꤢꤒ *in poëzie.* ꤕꤢꤢꤒꤕꤢꤢꤒ zeer dikwijls.

ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ K.N. schenken, gieten; storten, betalen, *b. v. pacht* [*De grondvorm is* ꤕꤢꤢꤒ]. — ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ of ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ uitstorten, uitgieten; betalen, geven. ꤕꤢꤢꤒꤢꤢꤒ

Digitized by Google

uitgestort; uitgeput, krachteloos. — ಎಣ್ಣೆಕಾಸಂಗ್ಳ of ಎಣ್ಣಿಕಾಸಂಗ್ಳ schenkende, gietende zijn. — ಕಾಸಂಸಿನ್ನಿ of ಕಿಡಿಸಂಸಿನ್ನಿ iets schenken, ingieten; iets uitstorten, uitgieten; iets storten, betalen. — ಎಡಿಸಂಸ್ಟಂಗ್ಳ storting van geld, betaling van pachtpenningen; termijn van een half jaar. — ಕಾಸಂಸಂಸ್ಟಂಗ್ಳ of ಎಡಿಸಂಸಂಸ್ಟಂಗ್ಳ storten, betalen.

ಕಿಬಂಗ್ಳ of ಬಂಗ್ಳ K.N. [of K.; ಮಿಕಿಂಗ್ಳ K.N. of N.] hartzeer, grief; droefheid, verdriet [zie ಬಂಗ್ಳ IV°.]. ಬಂಗಕಿಂಬಂಗ್ಳು gevoelig. — ಕಿಬಂಸ್ಟಂಗ N., — ಕಿಂಬಂಗ್ಳ K. medelijden hebben met iemand. — ಕಿಬಂಸ್ಟಂಗ N., — ಕಿಂಬಂಗ್ಳ iemand hartzeer veroorzaken; deren.

ಕಿಬಂಗ್ಳ of ಬಂಗ್ಳ K.N.; ಕಿಬಂಗ್ಳ iemand in alle rigtingen vervolgen.

ಕಿಡಿಸಂಗ್ಳ ಕಿಡಿಸಂಗ್ಳ ಕಿಡಿಸಂಸಿನ್ನಿ zie ಎಡಿಸಂಗ್ಳ

ಎಣ್ಣಂಗ್ಳ K.N. dakspar, sparrib. — ಎಣ್ಣಂಎಣ್ಣಂಗ್ಳ zie ಎಣ್ಣಂ

ಕಡಂಗಂಗ್ಳ Kw. behoorlijk, betamelijk, welvoeglijk. ಕಡಂಗಂಕಡಂಗಂಗ್ಳ onbetamelijk, het betaamt niet.

ಕಡಂಗಿಂಗ್ಳ K.N. schor, heesch [Ml. id.].

ಕಡಂಗಂಗ್ಳ N. [ಕಡಂಗಿನ್ನಿ K.] de vroege morgen, ochtend, vroeg [Ml. id.; Sd. ಮಿಂಗಂಗ್ಳ]. ಕಡಂ ಎಣ್ಣಂಕಂಗಂಗ್ಳ morgen vroeg, morgen ochtend. ಕಡಂಕಿಡಿಕಡಂಗಂಗ್ಳ gisteren ochtend. ಇಂಣ್ಣಕಡಂಗಂಗ್ಳ heden ochtend. ಕಡಂಗಂಕಡಿನ್ನಿ des anderen daags 's morgens. — ಕಡಂಗಂಗ್ಳ morgen ochtend. ಕಡಂಗಂಕಡಿನ್ನಿ den volgenden morgen.

ಕಡಂಕಿಂಗ್ಳ K.N. beweging, overweging, gedachte. ಕಡಂಕಿಂಕಿಂಗಂಗ್ಳು de overweging van het hart, gedachte. — ಕಡಂಕಿಂಗ್ಳ zich bewegen; overleggen. ಕಡಂಕಿಂಕಂಕಡಂಗಂಗಿಂಕಿಂಗ bij zich zelf overleggen. — ಕಡಂಕಿಂಗ್ಳ bewogen, aan het wankelen gebracht. — ಕಡಂಕಿಂಸ್ಟಂಗ ಕಡಂಗ N., — ಕಿಂಗ್ಳ K., in beweging brengen, *de aandacht* gaande maken.

ಎಣ್ಣಂಗ Kw. geneesmiddel [= ಕಿಡಿಕಡಂಗಂಗ್ಳ Skr. ausadha]. — ಎಣ್ಣಂಗಿನ್ನಿ een geneesmiddel toedienen.

ಎಂಗ್ಳ K. [of liever K. h., ಎಂಕಂಗ್ಳ N. of liever K.N.] de hand, de arm van den elleboog af tot aan de uiterste punt van den middelsten vinger; lengtemaat, een el [Ml. id., Skr. hasta]. — ಕಾಳ್ಳ of ಎಂಕಾಳ್ಳ iets met de hand verrigten; K. h. [ಬಿಂಕಿಂಸಂಗ್ಳ N., ಬಿಂಡಿ K.] in de hand houden, vatten, opvatten.

ಕಡಂಗ್ಳ K. [ook ಕಿಡಿಕಡಂಗಂಗ್ಳ K., ಎಂಗ್ಳ en ಕಿಂಗ್ಳ N.] zekerheid, waarheid; in waarheid. ಎ ಕಡಂಗ್ಳ overeenkomstig de waarheid; zeker, waarlijk, waarachtig; voorwaar. — ಕಾಕಡಂಗ್ಳ ಎಂಕಂಕಡಂಗ N., — ಕಿಂಗ್ಳ K., verwezenlijken, bevestigen; huldigen, goedkeuren, gehoorzamen. — ಎಡಿಕಾಳ್ಳ Kw. zegen, zegening [= ಎಡಿಕಾಳಂಗಿಂಗ].

ಎಂಗಂಗ್ಳ K.N. droog, uitgedroogd (*van een rivier of zee*); opgedroogd, opdrogen (*van water*). — ಎಣ್ಣಂಗಂಗ್ಳ opgedroogd. — ಕಾಗಂಗ್ಳ droogmaken, uitdroogen, afdrogen. — ಎಂಗಂಎಣ್ಣಂಗ್ಳ grooten dorst hebben, smachten. — ಎಂಗಂಎಣ್ಣಂಗ್ಳ een kleed, dat men na het baden aantrekt.

ಎಣ್ಣಂಗಂ Kw. begraafplaats [Sd. graf, grafstede,

Digitized by Google

tombe; *Skr.* âsthâna, verblijf, verblijfplaats; *Ml. Pers.* paleis. *Vrg.* ꦒꦤꦂ].

ꦲꦤ꧀ꦢꦺ *Kw.* scherp, puntig; een wapen [= ꦲꦤ꧀ꦝꦠꦤ *Skr.* astra, een wapentuig, een zwaard, boog, *enz.*]. ꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ꦢꦺ of ꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ꦝꦺ zie ꦠꦺꦴꦲꦤ꧀. — ꦲꦤ꧀ꦢꦺꦏꦸꦩꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* de berekening bij het aangaan van een huwelijk.

ꦲꦤꦶ *K.* [ꦲꦤꦲꦤꦺꦴ en ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦺꦴ *N.*] vrouw, hetgeen tot een vrouw of het vrouwelijk geslacht behoort, vrouwelijk [*Sd. id., Ml.* استري, *Skr.* strî. *Vrg.* ꦔꦶꦴ *beneden*]. ꦪꦸꦏꦤꦲꦤꦶ een dochter. ꦲꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦶ een merrie. ꦔꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦶ een teef. — ꦲꦤꦲꦤꦶ een vrouw nemen. — ꦲꦤꦲꦤꦏꦸ ꦲꦱꦸꦲꦏꦸꦱꦶꦪꦤ *K.* [ꦔꦲꦤꦲꦤꦲꦏꦸꦱꦶꦪꦤ *N.*] veel werk van vrouwen maken, geheel aan de vrouwen overgegeven zijn; onkuisch. — ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦶ vrouw, vrouwen. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦏꦸꦤꦤ꧀ de vrouwelijke schaamdeelen. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦏꦸꦤꦤ꧀ *K.N.* hoogland (ꦔꦤꦲꦤꦤ꧀), dat rondom een woning ligt. — ꦲꦤꦲꦏꦸꦱꦶ *Kw.* een zaak goedkeuren, bevestigen, huldigen, gehoorzamen [= ꦲꦤ ꦔꦤꦲꦤꦱꦶ]. ꦲꦤꦲꦤꦲꦏꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦲꦤꦲꦤꦲꦲꦏꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ *lijdende vorm.*

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀.

ꦲꦤꦶꦃ *Arb.* de aanhef van een gebed [*misschien verbastering van* استغفار, het vragen om vergeving of genade, door te zeggen: God vergeve!]

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *of beter* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *Arb.* استدراج het vermogen van een ongeloovige om wonderen te doen; een wonder van een ongeloovige.

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* 1°. استيجاب, het verdienen; het noodig oordeelen; aanneming, goedkeuring. — 2°. استجاب wonder.

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦪꦏꦺꦤ *en* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦪꦺꦏꦺꦤ *verbastering van* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦪꦺ *en* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦪꦺꦏꦺꦤ. — ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦪꦺꦏꦺꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ laten kiezen.

ꦲꦤꦸꦱꦶꦪꦤ *naam van een tooverbeker in de Manik-Mâjâ.*

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* gissing, vermoeden [أستعار *beteekent* het leenen, te leen vragen; het gebruiken van een woord in een overdragtelijke beteekenis; leenspreuk].

ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ Seth, *eig. van een zoon van Adam.*

ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ 1°. *K.N.* door de tanden sissen. 2°. *K.* [ꦲꦸꦲꦤꦺꦴ *N.*] tabak of sigaren rooken. 3°. *K.* [ꦲꦶꦏꦺꦴꦤꦺꦴ *N.*] opium rooken, amfioen schuiven [*vrg.* ꦔꦤꦺꦴ *beneden*].

ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ *K.N.* [ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ *N.*, ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴ *K.*] koel; een frissche koelte. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ 1°. laten luchten, zich verkoelen [= ꦲꦲꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦺꦴ]. — 2°. de slagtanden ontblooten, laten zien. — 3°. *Kw.* zich aan het gevecht onttrekken, de vlugt nemen. — ꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ 1°. *K.N.* aangewaaid, aangeblazen worden; lucht scheppen. 2°. *Kw.* door zijn volk verlaten worden, alleen gelaten zijn [= ꦲꦤꦶꦱꦶꦏꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦲꦤ].

ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴ *K.N.* darm, darmen [*Ml. id.*]. — ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴ de darmen uit het lichaam halen. — ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦥꦸꦲꦤꦺꦴ band, lint.

ꦲꦤꦺꦴ *Kw.* iets waarop men rijdt [= ꦲꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦲꦤꦺꦴ en ꦲꦏꦲꦤꦺꦴ *Skr.* a sj w a, een paard].

ꦲꦤꦺꦴꦔꦺꦴꦤꦺꦴ *eign. van een zoon van Koembâ-karnâ in de Râmâ, en van een stuk geschut op de Aloen-aloen van de Kraton te Soerakarta.*

Digitized by Google

ಮಂಜಿ\ zie ಮಂಜರಿ\

ಮಂಜರಿ\ ook wel ಮೂಜರಿ\ K.N. wortel, oorsprong, beginsel; afkomst, afstamming, geslacht [Sd. Ml. id., Ar. أصل]. — ಮಂಜಿ\ of ook ಮಂಜಿಸಿ\ z. v. a. het voorgaande [volgens een andere uitspraak van hetzelfde Arabische woord].

ಮಂಜಿಗೆ\ K.N. inkomst, opbrengst, winst, voordeel [Sd. Ml. id., Ar. حاصل]. — ಮಂಜಿಗೆದಾರ\ bevoordeeld; inkomsten. — ಜಮಂಜಿಗೆದಾರ\ inkomsten, voordeelen.

ಮಿಗಜರಿ\ zie ಗಜರಿ\

ಮಗ್ಗಿಗೆ\ K.N. spreken zonder gevraagd te worden.

ಮಜಿಸಿ\ zie ಮಂಜರಿ\

ಮಾಹಮ್ಮದೀಯ\ Ar. مسلم, het Islamisme, de mohammedaansche godsdienst; Muzelman zijn, Muzelman worden. ಗಜಸಮಾಹಮ್ಮದೀಯ\ N., ಮಿಜಮಾಹಮ್ಮದೀಯ\ K., een Mohammedaan, een Muzelman. — ಮಾಹಮ್ಮದಿಗ ಗಜ\ N., — ಮಿಗಿಸು\ K., Muzelman maken, iemand tot de mohammedaansche godsdienst bekeeren.

ಮಜರಿಮ\ Kw. de top van een berg, volgens de Dâsâ-ndmâ.

ಮಿಗಜರಿ\ zie ಗಜರಿ\

ಮಜರಿ\ K.N. [zie ಮಜಗಜರಿ\]; ಮಜರಿ\ over iets heên strijken; vegen [Sd. id.] — ಮಜರಿಗೆ ಬಟ್ಟೆ or ಮಜರಿಗೆ ಬಟ್ಟೆ\ K.N., ಮಜರಿ-ಬಟ್ಟೆ\ K.h., een handdoek, zakdoek. — ಮಜರಿಸು\ iets afvegen; uitwisschen. — ಮಜರಿ-ಗಜರಿ\ N., — ಮಿಗಿಸು\ K., met iets afvegen. — ಮಜರಿ-ಗಜರಿ\ lap, dweil. — ಮಜರಿ-ಮಜರಿ\ wisschen, streelen.

ಮಜ್ಜು\ K.h. naam [Ar. مسلم, het collective meervoud van مسلم, naam]. ಮಜ್ಜುಗಿರಿ-ಮಜ್ಜು\ de naam van God.

ಗಜ್ಜು\ zie ಮಿಜ್ಜು\

ಮಜಿಸಿ\ K.N. zuur, wrang [Sd. Ml. id.]. ಮಿಜಮ ಮಿಜ್ಜು\ Tamarinde-boom. — ಮಜಿಸಿಗಜ್ಜು\ iets dat een wrangen smaak heeft; een bitter lijden, wederwaardigheid; de tusschenruimte tusschen de vingers.

ಮಿಜಿಸಿ\ zie ಮಿಜ್ಜು\

ಮಜ್ಜಿಗೆ\ K.N. jaargetijde, saizoen [Sd. id. Vrg. ಮಜ್ಜಿಗೆ\].

ಗಜಮಿಜ್ಜು\ K.N. glimlach, vriendelijke lach; grimlach. — ಮಜ್ಜಿಗಮಿಜ್ಜು\ Kw., gew. ಗಜಮಿಜ್ಜು\ glimlachen; grimlachen, meesmuilen. — ಗಜ ಮಿಜ್ಜು\ iemand vriendelijk toelachen; grijnzen, toegrijnzen.

ಮಜ್ಜು\ of ook ಮಿಜ್ಜು\ 1°. eign. van een Dêvâ, nam. van Kâmâdêvâ, den god der liefde [Skr. Smara]. 2°. verliefdheid en mingenot, bijslaap [= ಜಜ್ಜಿ\]. Ook 3°. gevecht, oorlog [= ಮಿಗ\ en ಪ್ರಿಯಾಲ\ Skr. samara]. ಮಜ್ಜುಗಾನ\ naam van een zangwijze. ಮಜ್ಜುಗಾಣ\ een gebed of wensch bij de uitoefening van den bijslaap. — ಮಜ್ಜು\ met iets ingenomen zijn. — ಮಜ್ಜುಗಿ\ op iemand verliefd zijn. ಮಜ್ಜುಗಲ್ಲ\ Kw. of K.h. [= ಗಜಮಜ್ಜುಗಲ್ಲ en ಪ್ರೀತಿ\ K.N.] verliefd, geheel met iets ingenomen, verzot zijn; wellustig, wulpsch.

ಮಜಮಜ್ಜ\ K.N.; ಮಜಮಜ್ಜ\ een nalezing houden. — ಮಜಮಜ್ಜಿಗೆ\ hetgeen op een veld na den oogst liggen blijft.

ಮಜಮಜ್ಜ\ K.N. overeenkomstig, betamelijk; het betaamt.

ಮಜ್ಜ\ Kw. acht [= ಮಿಗಜಮಜ್ಜ\ Skr. aṣṭa]. — ಮಜ್ಜಲಿಗ\ naam van een geschrift.

ಮಜ್ಜಿ\ z. v. a. ಗಜಮಜ್ಜಿ\

Digitized by Google

ကိစ္စ၊ *Kw.* gedaante, voorkomen, gelijkenis; aanduiding; gelijk, gelijkend [= ကရေတူညာတ်၊].

ကုသက္ခိ၊ *Kw. I°.* begeerte, wensch; gevoelen, gedachte [= ကုသိ၊ *Skr.* i s i i, wensch, begeerte]. ကုသကျိုးကြိုးကျွဲ၊ de geheele wensch van het hart. — ကုသက္ခိ၊ begeeren, wenschen; zich aan iets herinneren; op iets zinnen, over iets nadenken. ကကုသက္ခိ၊ *of* ကုသက္ခိ၊ onverwogen, overdacht; gezien worden, zigtbaar; een vast voornemen, besluit [ကုသက္ခိ၊ = သိန္ဒ၊]. — ကုသတက္ခိ၊ gedachte, overleg, gepeins [= သိန္ဒ ကြိတ်ကလိုး၊].

II°. olifant [= ကဆး၊].

ကဝံ၊ *zie* ဝံ၊

ကိသိ၊ *N.*; ဒိသိ၊ [ကလုဏ္ဍာတ် *en* ကတုတုတ ဏ္ဍာတ်၊ *K.*] zijn behoefte doen, stoelgang hebben.

ကုဝံ၊ *K.N.*; ကုဝံ၊ *en* ကုဝံဒိ၊ met zijn velen vervoeren, goederen vervoeren [*Ml. id.*]. — ကုဝံ ကုဝံ၊ goederen van de eene plaats naar de andere brengen.

ကရ၊ *I°. eign.* Eva [*Ar.* حوّا].

II°. begeerte, drift, lust [*Ar.* شهوة].

III°. K.N. kwaad, slecht; toorn, boosheid; kwaadheid.

IV°. lucht, de lucht [*Ar.* سماء]. ကအံကရ၊ het licht van de lucht, het daglicht.

ကဒိ၊ *s. v. a.* ဒိ၊

ကရု၊ *K.N.* asch [*Ml.* ပုဒ် *of* ပုဒ်]; *ook* graad van bloedverwantschap. ကုကရကရု၊ aschregen, motregen; overal, algemeen. — ကတုကရတ်၊ stookplaats, haard, oven, keuken, kombuis [*Sd. id.*]. — ကြကရု၊ *of* ကုကရု၊ *N.*, ကြကရကဏ္ဍ၊ *K.*, aschkleur, grijs, graauw, vaal.

ကတုက၊ *K.N.*; ဒတုက၊ met de hand wenken, toewenken. ဒတုကတုက၊ herhaalde malen, aanhoudend, wenken. — ကဒတုက၊ wenk.

ကုဝက၊ *K.N.* afkeer, tegenzin, misnoegen; verfoeijen. ကုကဝကုဝကုဏ္ဍ၊ *en in Krâmâ ook* ကုကဝကုဝဏ္ဍိတ်၊ evenwel, desniettegenstaande, intusschen. ကုကဝကဝုပ္ပတိ်က၊ *of* ကုကဝကုဝကုဏ္ဍကုဝုပ္ပတိ်က၊ ကုကဝမိဇ္ဇဏ္ဍာတ်၊ *en* ကုကဝဆ်ကဝ၊ evenwel, nogtans. — ကုဒဝတ်၊ een afkeer van iets hebben, haten. — ကုကဝတ်၊ afkeerig, stuursch. — ကုကဒဝကုဏ္ဍဝတ်၊ voorwerp van verachting, haat en afkeer.

ကုဝု၊ *K.N.* duizendtal. ကုဝု၊ een duizendtal, duizend. ကဒ်းကုဒဝု၊ *N.*, ကတိုးကုကဝု၊ *K.*, twee duizend. ကဒဝကတုဝု၊ een der vier ကဒဝကဆ်၊ *zoo genaamd, omdat hij vroeger het beheer had over een landstreek in Bagélen,* ကဒ်ကု ကုကဆ်ဝု *genaamd.* — ကုတဝု၊ ကတုတ္တဝု၊ elk, ieder duizend. — ကုကတုဝုတ်၊ duizenden, bij duizenden. — ကုတကတုဝုတ်၊ *benaming van* een offerhande voor een overledene op den duizendsten dag na zijn overlijden. — ကုတုတ္တဝု၊ *s. ben.*

ကုဝ၊ *I°. zie* ဝ၊ *III°.*

II°. Kw. hoe ook, welke ook, wat ook. — ကုတုဝတ်၊ *K.N.* onbepaald, onzeker.

ကုသိ၊ *zie* သိ၊

ကတုဝုး၊ *N.* [ပုတ်၊ *en* ဝုပ်၊ *K.*, ဝုတ်၊ *K. h.*] geven, aanbieden; toestaan, toestemmen, bewilligen, inwilligen; maken, veroorzaken [*De grondvorm is* ကုဝုး၊]. ကတုဝုးဒိုကျုး၊ kennis geven. ကတုဝုးဝဏ်ိ၊ minzaam. — ကျုဝုးဝိ၊ [ကျု ကတ်ိ၊ *K.*, ဝုတ်ိ၊ *K. h.*, ဒါကြိ၊ *K.N.*] iemand iets geven; aanbieden, schenken. ဝတုတ္တုးဝိ၊

Digitized by Google

ik zal het u (*of* hem) geven. മിനക്കുടുക്കും men moet u (*of* hem) geven. മിനക്കുട l. v.; gift, geschenk. — മിനക്കുടുക്കുക iets geven aan iemand; overgeven, uitreiken. നടുവിൽ geb. w. — നടനടുക്കുക N. [ഞെരുക്കുകഞ്ഞി K., ഒടുക്കുക K. h.] iets, het een of ander, geven; gift, aalmoes. — നടക്കുടുക്കുക geven. ഒന്നാന നടുക്കുടുക്കുക gift, geschenk. — നടക്കുടുക്കുടുക്കുക iets geven aan iemand of laten geven. — നടക്കുടുക്കുടുക്കുക gift, aalmoes, geschenk. — ഒടുക്കുടുക്കുക gift, gave, geschenk.

ഒന്നാടുക്കുക zie നടുക്കുക

ഒരുക്കുക I°. K.N. zie കുക്കുക

II°. Kw.; കുക്കുക roepen [= കുക്കുക]. — കുക്കുകുക്കുക herhaaldelijk, bij aanhoudendheid roepen [= കുക്കുകുക്കുക].

ഒന്നാടുക്കുക zie നടുക്കുക

നടുക്കുക en നടക്കുടുക്കുക zie നടുക്കുക

നടുക്കുക Kw. [vrg. നടുക്കുക] moeijelijk; moeijelijkheid; moeite, verdriet, zwarigheid. — നടുക്കുടുക്കുക in moeijelijkheden gewikkeld zijn.

നടുക്കുക N., നടുക്കുടുക്കുക K.; ook നടുക്കുക en നടുക്കുക in poëzie; moeijelijk, bezwaarlijk. — നടുക്കുക N., നടുക്കുടുക്കുക K., moeijelijkheid, zwarigheid, bezwaar, hindernis. — നടക്കുടുക്കുക en നടക്കുടുക്കുക bemoeijelijken, moeijelijkheid veroorzaken. നടുക്കുടുക്കുക en നടുക്കുടുക്കുക bemoeijelijkt, in moeijelijkheid gewikkeld. — നടക്കുടുക്കുക en നടക്കുടുക്കുടുക്കുക moeijelijk maken. — നടുക്കുക en നടുക്കുടുക്കുക moeijelijkheid maken, zwarigheden in den weg leggen. — നടുക്കുടുക്കുക en നടുക്കുടുക്കുക het iemand moeijelijk maken, lastig vallen. — നടക്കുടുക്കുക en നടക്കുടുക്കുടുക്കുക de een' of andere moeijelijkheid veroorzaken. — നടുക്കുടുക്കുക en നടക്കുടുക്കുക iemand eenige moeijelijkheden veroorzaken. — നടുക്കുടുക്കുടുക്കുക en നടുക്കുടുക്കുടുക്കുക de moeijelijkheden die het geven van een feest veroorzaakt; een feest, een partij. — നടുക്കുടുക്കുക moeijelijkheid, zwarigheid.

നടുക്കുക N., നടുക്കുക K., verandering, veranderend, veranderen; afwijkend, afwijken; verbijsterd *van verstand*, zinncloos [*Sd. id.*, *Ml.* ഒടുക്കുക; *vrg.* നടുക്കുക]. നടുക്കുടുക്കുക N., നടക്കുടുക്കുടുക്കുക K., onveranderlijk, eeuwig. — നടുക്കുടുക്കുക N., നടുക്കുടുക്കുക K., iets veranderen, verstellen, verbeteren.

നടുക്കുക I°. N. [മിടുക്കുക K.] dag, *in tegenoverstelling van nacht en morgen of avond*, het midden van den dag, middag. — നടുക്കുടുക്കുക te veel op het midden van den dag.

II°. Kw. weg, straat [= മിടുക്കുക *waarschijnlijk van Skr.* a w a, gaan]. — നടുക്കുക een weg betreden, een weg gaan.

നടുക്കുടുക്കുക K.N. kwijl.

നടുക്കുടുക്കുക zie നടുക്കുക

മിനക്കുടുക്കുക K.N. gevogelte. മിടുക്കുടുക്കുടുക്കുക pluimvee.

നടുക്കുടുക്കുക K.N. grijs haar, grijsheid, grijsaard [*Ml.* ഒടുക്കുക *of* ഒടുക്കുക]. — നടുക്കുടുക്കുടുക്കുക grijs haar hebben.

നടുക്കുടുക്കുക zie നടുക്കുക

നടുക്കുടുക്കുടുക്കുക zie നടുക്കുക

നടുക്കുടുക്കുടുക്കുടുക്കുക K.N. nevel, mist [*vrg.* കുടുക്കുക].

നടുക്കുക zie കുക്കുക

Digitized by Google

ᨀᨚᨈ K.N. een touw. — ᨀᨚᨈᨄᨗ iets vastbinden. ᨅᨄᨀᨚᨈᨄᨗᨊᨗ vastgebonden worden. — ᨀᨚᨈᨄᨗᨊᨗ bedekking, omwindsel; schort, voorschoot.

ᨀᨚᨈᨗ Sd. strooijen, bestrooijen, bezaaijen [De grondvorm is ᨀᨚᨗ vrg. ᨀᨚᨗ]. ᨀᨚᨗᨊᨗ K.N. strooijen, zaaijen. — ᨀᨚᨗ en ᨊᨚᨗ zie beneden.

ᨀᨊᨚᨗ en ᨀᨊᨚᨗ K.N. vermengd, vereenigd met iets of iemand anders [De grondvorm is ᨊᨚᨗ]. — ᨊᨊᨚᨗ en ᨅᨊᨚᨗ vermengen, onder een mengen, bij een voegen, vereenigen. ᨀᨊᨚᨗ ᨅᨊᨚᨗ ᨅᨄᨊᨚᨗ ᨀᨊᨚᨗ en ᨅᨊᨚᨗ l. v. — ᨀᨅᨊᨚᨗ menging. — ᨊᨊᨚᨗ gemengd metaal. — ᨅᨊᨚᨗᨄᨗ onder iets mengen, met iets vereenigen. ᨀᨊᨚᨗᨄᨀᨚᨗ l. v. — ᨀᨊᨚᨗᨄᨀᨚᨗ waarmeê iets vermengd of vereenigd is; bezwangerd. — ᨊᨚᨗᨄᨊᨀᨚᨗ N. — ᨅᨊᨚᨗ K., iets onder iets anders mengen of met iets anders vereenigen. — ᨊᨚᨗᨊᨊᨚᨗ zich vermengen, vereenigen. — ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨗ met iets het een of ander vermengen of vereenigen. ᨀᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨀᨚᨗ of ᨅᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨗᨀᨚᨗ l. v. — ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨀᨚᨗ of ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨀᨚᨗ vermenging, mengsel. — ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ misverstand (van ᨊᨚᨗᨈᨗ voor ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ van denzelfden reuk of geur). — ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ geuren met elkander vermengen; iets met elkander verwisselen.

ᨀᨚᨗ K.N.; ᨀᨚᨗᨄᨗ iets uitstrooijen; bekend maken, bevelen. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ iets overal bekend maken [= ᨀᨚᨗᨄᨗᨀᨚᨗᨄᨗ Sd. afgekondigd; bekend gemaakt; instelling, gebod].

ᨀᨚᨗ K.N. een ring onder om het gevest van een kris; een dorpswoord in plaats van ᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ zie ᨀᨚᨗ

ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ K. [ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ N., ᨀᨚᨗᨈᨗᨊᨚᨗ K.N.] zwaar, wigtig, zwaarwigtig; zwaarte [De grondvorm is ᨊᨚᨗᨊᨚᨗ Sd. Ml. ᨅᨚᨗᨊᨚᨗ]. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ [ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ N.] bezwaard, beladen, belast; [ᨀᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗ K.N.] bevat, begrepen. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨗᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨄᨗᨀᨚᨗ bevat in den brief. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ bezwaren. ᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ l. v. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨊᨚᨗ bezwaard, overladen. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨊᨚᨗᨈᨗ overladen. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗ verzwaren. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ [ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ N.] zwaarte, gewigt; hetgeen iemand dragen kan; een weegschaal; overweging; [ᨅᨚᨗᨅᨚᨗ N., ᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ K.h.] zwanger, met jong (van een beest), zwanger zijn. ᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ evenredig. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ wegen; afwegen, naar evenredigheid bepalen. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ de stappen van iemand nagaan, iemands gedrag beoordeelen. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ door de regering naar evenredigheid bepaald. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ laden, beladen, belasten; zwanger maken. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗ iemand met iets belasten; [ᨅᨚᨗᨅᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗ N.] bezwangeren, bevruchten. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ vracht, lading, last; zwangerschap; het kind waarvan de vrouw zwanger is; [ᨅᨚᨗᨅᨚᨗ N.] zijn behoefte doen.

ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ N. [ᨀᨚᨗᨈᨗ K., ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ K.N.] lichaam, lijf [Sd. id.]. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ N., ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨅᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ K., zijn eigen lichaam, hij zelf. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨚᨗᨊᨚᨗ N., ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ K., het hol van een schip; ook het scheepsvolk [Ml. id.]. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗ iets in eigen persoon verrigten. ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨈᨗᨈᨗᨊᨚᨗ in eigen persoon ten strijd trekken. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗᨊᨚᨗ met iets belast zijn. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨗ

Digitized by Google

ကန် een plaatsvervanger, gemagtigde. ကမ်းတော်ကြီး als een pijl opstijgen, *een spreekwijze voor:* met lichaam en ziel ten hemel varen.— ကောက်ယူကန်သော် iemand in een zaak betrekken; bij een lichaam vergelijken; tot een lichaam maken. — ကသောကမောကန် gelijkend, even als; het lichaam wasschen, zonder het hoofd en de voeten nat te maken; invatting, lijstwerk; lemmer.

ကန်ကန် zie ကွန်ကန်

ကိုးကန်း *N.* [ကုလားကန်း *K.*] visch, vleesch. ကိုးကန်းချောင်း riviervisch. ကိုးကန်းပင်လယ်သား zeevisch. ကိုးကန်းတိရစ္ဆာန် schapevleesch. ကိုးကန်းကင်းကန် zie ကဆိန်ကန် ကတုံးကောကိုးကန်းကန် vischen.

ကုလားကန် *I°.* zie ကန် *III°.*

II°. K.N. gescheurd; geschorscht; verwaarloosd. — ကုလားကွဲကန် *N.*,— ကိုးကန် *K.*, scheuren; schorschen; verwaarloozen.

ကုလားကန်း zie ကုလားကန်

ကုလားကွဲကုလားကန် zie ကုလားကွဲကုလားကန်

ကောကန် *K.N.* voorgeven, veinzen. — ကောကောကောကန် bij herhaling voorgeven, veinzen, huichelen. — ကောကောင်ကောကန် veinzerij, huichelarij, schijnheiligheid. ကောကောင်ကောကန်ဆရာ de schijnheiligheid van een priester. — ကောကောင်ကောကန် *N.*, — ကိုးကန် *K.*, iets voorgeven.

ကောကန် zie ကောကန်

ကိုးကန် *K.N.* drukte. — ကိုးကိုးကန်ကန် drukten.

ကဆိန်ကန် ကဆိန်ကန် enz., zie ကဆိန်း

ကတုံးကန် *K.N.* duurzaam, onverslijtbaar, onverganklijk. ကတုံးကတုံးကန် *N.*, ကတုံးကြီးကတုံးကန် *K.*, verganklijk.

ကတိကန် *K.N.* begin, oorzaak, reden; dewijl, omdat, vermits [*De grondvorm is* ကိုးကန် *zie ook* ကိုးကိုးကန်]. ကစကန် van het begin af; geheel, al, alle, alles, geheel en al. ကတိကြီးကုသော ကိုးကန် het begin der ziekte. ကတိကြီးကုသော်ငါ့ ကိုးကန်း de oorzaak van den dood. ကတိကြောင့် *of* ကတိကကောင့်ကြီး wegens, uithoofde van; *ook* betrekking hebben tot iets, tot iets behooren. ကတိကဤကဤကြောင့် *of* ကတိကဤကြောင့် vermits, dewijl, omdat. — ကစကန် begin, aanvang; beginnende van, van af. ကသောကစကန် hèt geheel, van het begin af gerekend. ကုလားကောကတိကန် de geheele som. — ကတိကြီး iets van voren af aan beginnen. ကတိကြောင်းကန် oorsprong, oorzaak, aanleiding.

ကောကန် *of* ကောကောကန် *K.N.*; ကောကောကန် *of* ကောကောကန် zich verspreiden, verstrooijen. — ကောကောကြဲကန် uitstrooijen, verstrooijen, verspreiden, verkwisten.

ကိုးကိုးကန်း *K.N.* spaarzaam, zuinig, huishoudelijk.

ကုလားကန် *I°. Kw.* sterk, stevig.

II°. K.N. het persen van een barende vrouw.

ကွန်ကန် zie ကိုးကန် *II°.*

ကုလားကန်း zie ကုလားကန်

ကောကန် *K.N.* duidelijk, klaar, scherp ziende; doorzien, voorzien, voorspellen [= ကြိုကြိုကိုးကန်း *De grondvorm is* ကောကန်]. — ကောကောကောကန် *N.*, — ကိုးကန် *K.*, met naauwkeurigheid beschouwen, scherp op iets zien, zich van iets overtuigen. — ကောကန် *Kw.* helder zien [= ကိုးကြိုးကောကိုးကောကန်ကြိုးကောကန်း]. — ကောကန် *K.N.* naauwkeurig zien, staren, aanzien, aanschouwen, aanstaren; mikken, doelen. ကောကြိ

Digitized by Google

elkander aanzien. — of het plaats hebben van — bezwering, *b. v. van een wapentuig, om er zeker meê te treffen, [doch waarschijnlijk wordt dit woord beter geschreven, zoodat het afgeleid is van en eigenlijk* met magt bekleeding *beteekent]*.

zie en zie en zie en en

K.N. huiverig, twijfelmoedig; aarzelen.

voortdurend huiverig.

zie

I°. N. zie

II°. Kw. en Kw. K.N. het spreken, wat iemand zegt [= en en]. — zeggen, spreken; verhalen [=]. *l. v.* — het spreken. — *K.N.* bitse taal voeren, verwijten. — verwijting.

zie

Arb. أَوَّل, het eerste, de aanvang [*Sd. Ml. id.*]; de vroege morgen, ochtend; de tegenwoordige tijd, thans.

K.N. los, niet vastgebonden; los gaan, los komen. — *N.*, — *K.*, los laten.

K.N. [*vrg.*] jammer, te bejammeren, beklagenswaardig, jammerlijk. — beklagen, bejammeren. — bejammering, medelijden.

K.N.; oppervlakkig, onvoorzien. — gissing. dat is slechts een gissing.

Kw. kunnen, in staat zijn [*vrg.*].

zie

zie

zie

K.N. het luchtruim [*vrg.* en]. *Ook* onbegrensd. de onbegrensde oceaan. — in de lucht zweven. — zich in de hoogte verheffen. — in de lucht zweven.

Kw. de ledige ruimte, vóórdat de wereld geschapen was.

Kw. blanketsel van het voorhoofd [=].

Kw. een glans verspreiden.

N., *K.*, kwaad, slecht, gemeen; leelijk. *N.*, *K.*, een slecht mensch, een booswicht. *N.*, *K.*, een lelijke figuur. en iemand kwaad doen; iets bederven. — en iemand verongelijken, schenden, lasteren. — en het kwaad, iets kwaads, eenig kwaad.

K.N. een rijststamper [*Sd. Ml. id.*]. — *naam van een thans onbekend wapentuig, waarschijnlijk een soort van* knods *of* strijdkolf. — *naam van een strijdknods.*

K.N. [*T. D.*; *N.*, *K.*] neef, nicht.

gew. *K.N.* een oud herkomen, oud gebruik, overlevering, oude stelregel.

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦶ꧀ *K.N. I°.* [ꦱꦶꦁ *N.*, ꦱꦶꦒ꧀ *K.*] in ruil geven, in de plaats stellen. — ꦱꦶꦔꦫꦱꦺꦴ [ꦱꦶꦔ ꦔꦫꦺꦴ *N.*, ꦱꦶꦔꦒꦫꦺꦴ *K.*] verwisselen, verruilen; [ꦱꦶꦏꦂꦫꦶꦩ꧀ *N.*, ꦱꦶꦏꦂꦫꦶꦩ꧀ *K.*] schadeloosstellen, ontgelden. — ꦱꦶꦔꦔꦫꦱꦒꦤ꧀ schadevergoeding, schadeloosstelling.

II°. op het water drijven; loop, afloop van water, afwatering. — ꦱꦶꦭꦶꦪ꧀ vloeijen, drijven. — ꦱꦶꦭꦶꦪ꧀ voortdrijven; van de eene plaats naar de andere vlieden. — ꦔꦩꦶꦪ꧀ door het water voortgedreven worden, wegdrijven; drijven, vlieten. — ꦱꦶꦔꦫꦱꦺꦴ een afleiding aan het water geven, een veld onder water zetten. — ꦱꦶꦔꦫꦩ꧀ꦩꦔꦩ꧀ *N.*, — ꦱꦶꦔꦒ꧀ *K.*, doen drijven; *water* doen afloopen, afleiden. — ꦱꦶꦔꦫꦺꦴ ꦔꦫꦱꦒ꧀ afleiding, waterleiding. — ꦔꦫꦶꦪ꧀ op het water drijven. — ꦔꦫꦔꦫꦩ꧀ꦩ ꦔꦩ꧀ *N.*, — ꦱꦶꦒ꧀ *K.*, op het water laten drijven, laten voortdrijven.

ꦱꦶꦁ *K.N.* [*vrg.* ꦱꦶꦁ *en* ꦱꦶꦗ꧀] speeksel, zever, kwijl. — ꦱꦶꦁ *N.* [ꦩꦲꦔꦔꦒ꧀ *en* ꦁ ꦱꦺꦴꦒ꧀ *K.*] medegaan, verzellen, vergezellen, volgen; meêdoen. *Men vindt ook* ꦔꦫꦁ. — ꦱꦶ ꦔꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* de partij van iemand nemen, iemand bijstaan. — ꦱꦶꦔꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ꦒ꧀ *K.N. of N.* [ꦱꦶꦔꦫꦔꦔꦒ꧀ꦔꦒ꧀ *K.*] partijdig, eenzijdig. — ꦔꦩꦁ onwillekeurig medegevoerd worden, zich laten medevoeren.

ꦁꦫꦱ *N.* [ꦲꦫꦺꦴ *K.*] slang [*Ml.* ﻱﻱ, *Sd.* ꦔꦩꦶꦔ ꦱꦶꦤ꧀]. — ꦁꦫꦱ als een slang kruipen. — ꦁꦫꦱꦁꦫꦱ de ruggestreng, ruggegraat.

ꦁꦩꦶ꧀ *zie* ꦁꦩꦶ꧀

ꦁꦩ꧀ *Kw.* het eerste, voornaamste; hoofd, aanvoerder; gevest [*Sd. Ml. id.*]. *Ook K.N. naam van een leesteeken boven een letter, waardoor de vokaal* i *beteekend wordt.* — ꦁꦩꦁꦩꦁꦩ꧀ de opperste, voornaamste. — ꦁꦩꦁꦫꦱꦲꦤꦒ꧀ *K.N.* hoofdeneinde. — ꦲꦏꦁꦩ꧀ opperpriester, hoogepriester. ꦲꦏꦁꦩꦁꦏꦤꦒ꧀ꦒ꧀ *of* ꦲꦏꦁꦩꦁꦏꦤꦒ꧀ꦒ꧀ de aanlegger van een dam; *ook* de belasting die aan hem betaald wordt, om genot te hebben van het afgedamde water. — ꦲꦏꦁꦩꦁꦫꦱꦲꦤꦒ꧀ het gebied van den Mas Pangoeloe. — ꦁꦩꦁ *en* ꦔꦫꦱꦁꦩ꧀ *zie beneden onder de* ꦔ *en* ꦱ.

ꦔꦫꦔꦫꦱ *Holl.* el, elle.

ꦲꦤꦶꦪ꧀ *en* ꦲꦶꦤꦶꦪ꧀ *zie* ꦱꦶꦪ꧀

ꦲꦶꦤꦁ꧀ *zie* ꦁꦩ꧀

ꦲꦶꦤꦫꦱ꧀ *zie* ꦔꦫꦱ꧀

ꦁꦫꦱ꧀ *zie* ꦔꦩꦫꦱ꧀

ꦁꦫꦶꦪ꧀ *N.* [ꦲꦒ꧀ꦒꦤꦒ꧀ *K.*, ꦔꦫꦫꦒ꧀ *K. h.*] terugkomst, tehuiskomst. — ꦁꦫꦶꦪ꧀ terugkeeren, naar huis gaan. — ꦁꦫꦶꦪ꧀ꦲꦤꦔꦫꦱ terugkeeren, naar huis brengen; terugzenden, teruggeven. — ꦭꦶꦪ꧀ *zie beneden.*

ꦔꦩꦫꦱ꧀ *of* ꦁꦫꦱ꧀ *K.N.* bewerking, bereiding, beoefening [ꦁꦫꦱ꧀ = ꦱꦶꦫꦱ꧀]. — ꦔꦫꦫꦱ꧀ *of* ꦁꦫꦱ꧀ *of ook* ꦲꦤꦔꦫꦫꦱ꧀ bereiden, bewerken, beoefenen; spijzen gereed maken. ꦔꦫꦫꦱ꧀ꦩꦶꦔ den grond bearbeiden. ꦔꦫꦫꦱ꧀ꦭꦺꦴꦫ een redevoering houden. ꦔꦫꦫꦱ꧀ꦩꦶꦠꦺꦴ zich vriendelijk toonen. ꦲꦤ ꦔꦩꦫꦱ꧀ꦲꦱꦶꦁ werk van het lichaam maken, opschikken. ꦔꦩꦫꦱ꧀ꦔꦲꦱꦶꦤꦤꦒ꧀ beoefening van kunsten. ꦔꦩꦫꦱ꧀ꦲꦱꦺꦴꦒ꧀ de letteren beoefenen. ꦔꦩꦫꦱ꧀ꦠꦸꦤꦶ꧀ naar geluk streven. — ꦔꦩꦫꦱ꧀ꦔꦩꦫꦱ꧀ *K.N*, ꦁꦫꦱꦸ

Digitized by Google

ꦩꦩꦭꦺ K. D., koken. ꦤꦸꦩꦤꦫꦺꦤꦸꦩꦤꦫꦺꦩꦩꦭꦺ K.N., ꦩꦩꦫꦺꦤꦸꦩꦤꦫꦺꦩꦩꦭꦺ K.D., kooksel, gereed gemaakte spijzen, geregten. — ꦩꦤꦸꦤꦫꦺ het toebereiden van spijzen; een kok. — ꦤꦫꦤꦫꦺ en ꦤꦩꦤꦫꦺ zie beneden.

ꦤꦸꦩꦤꦶꦫꦺ zie ꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺ

ꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺ ook wel ꦤꦸꦩꦤꦶꦫꦺ geschreven, N. [ꦤꦶ ꦩꦩꦭꦺ en ꦥꦶꦩꦤꦸꦭꦺꦩꦭꦺ K.] verkrijgen, erlangen, bekomen, magtig worden [Ml. id.]; ook [ꦤꦶ ꦩꦩꦭꦺ en gew. ꦤꦺꦩꦭꦺ K.] een hulpwoord, om van een werkwoord een naamwoord te vormen, dat gelijk staat met een door middel van het voorzetsel ꦩꦫꦺ pa, van een werkwoord afgeleid naamwoord (zie bij ꦥꦶꦤꦺꦩꦫꦺ); k. v. ꦤꦫꦤꦸꦤꦫꦺ ꦏꦸꦤꦫꦤꦸꦭꦺꦤꦤꦫꦺ uw dronken. ꦤꦩꦤꦸ ꦤꦫꦫꦺꦤꦤꦫ een werk gedaan krijgen, in iets slagen. ꦩꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺꦤꦩꦤꦸꦤꦫꦺꦤꦩ op de een of andere wijze, of wat er ook van komen moge. — ꦤꦺꦤꦸꦤꦫꦺꦩꦤꦸꦤꦫ doen verkrijgen, bezorgen. — ꦩꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺ het verkrijgen, nut, voordeel; verkrijgen, bekomen. — ꦩꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺꦥꦶꦃ nut hebben, baten. — ꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺ ꦤꦩꦤꦸꦤꦫꦺ een geschenk, dat men voor iemand van een reis medebrengt. — ꦤꦸꦩꦤꦸꦤꦫꦺꦤꦩꦤꦸꦤꦫꦺꦩꦤꦭꦺ wat men van iets krijgt, opbrengsten.

ꦩꦥꦶꦫꦺꦩꦥꦶꦫꦺꦩꦤꦭꦺ zie ꦤꦥꦶꦫꦺ

ꦩꦤꦫꦩꦤꦸꦤꦸ naam van een berg in het Padjadjaransche.

ꦩꦥꦶꦩꦥꦶꦃ zie ꦩꦥꦶꦩꦩꦶꦃ

ꦩꦤꦸꦩꦤꦸ zie ꦩꦤꦸ

ꦥꦶꦤꦫꦥꦶꦤꦫ Kw. roem, lof. — ꦥꦶꦤꦫꦥꦶꦤꦫ prijzen, roemen.

ꦥꦶꦤꦫꦥꦶꦤꦫ zie ꦥꦶꦤꦫ

ꦩꦤꦸꦩꦤꦺꦫꦺ K.N. kwaad, toornig [Zie echter ꦤꦩꦤꦺꦫꦺ].

ꦩꦤꦸꦤꦭꦺ K.N. golf, baar [=ꦤꦩꦤꦺꦫꦺꦤꦸꦤꦸꦭꦺꦩꦶꦤꦩꦤ Ml. id.]; ook een loopend gerucht, doch altijd in een ongunstigen zin. — ꦩꦤꦸꦩꦸꦒꦸꦩꦒꦭꦺ een groot vierkant plein voor het paleis van vorsten en regenten [Sd. Ml. id.]; ook slecht gerucht, slechte naam. ꦤꦺꦫꦤꦤꦩꦤꦸꦒꦤꦩꦤꦸꦒꦸꦩꦒꦭꦺꦥꦶꦤꦺꦫꦤ iemand die in een slecht gerucht staat.

ꦩꦤꦸꦫꦤꦸꦭꦺ K.N. langzaam, zacht [Het grondwoord is ꦤꦫꦤꦸꦭꦺ]. — ꦩꦤꦸꦫꦤꦸꦒꦸꦫꦤꦸꦒꦭꦺ of ꦩꦫꦤꦸꦒꦸꦭꦺꦒꦭꦺ langzamerhand, allengskens. — ꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦒꦸꦭꦺꦒꦶ iets langzaam doen; langzaam gaan; vertragen. — ꦏꦫꦤꦸꦫꦤꦸꦒꦸꦤꦩ N., — ꦩꦶꦤꦭꦺ K., iets langzaam laten doen.

ꦩꦸꦤꦸꦒꦭꦺ Kw. onderdaan; ik, mij, wij, ons [= ꦩꦤꦸꦫꦤ Zie de Spraakkunst].

ꦩꦸꦤꦫꦤꦸꦭꦺ K.N. stem, geluid. Zie ook onder ꦩꦸꦤꦸ

ꦩꦶꦤꦫꦩꦶꦤꦫꦩꦭꦺ zie ꦩꦶꦤꦶ

ꦩꦶꦤꦫꦩꦶꦤꦫꦩꦶꦤꦭꦺ zie ꦩꦶꦤꦸ

ꦩꦤꦸ ongebr. [Ml. groef, vore]. — ꦩꦤꦸꦩꦤꦭꦺ K.N. het spoor van iets, dat langs den grond gesleept is, karrespoor, karbouweweg [Ml. الرّى id.]; velen die achter elkander gaan; ook een getrouwde vrouw [Het wordt verklaard door ꦩꦸꦒꦶꦤꦭꦺ].

ꦩꦶꦗꦸ zie ꦗꦸ

ꦩꦶꦫꦤ zie ꦫꦤ

ꦩꦶꦫꦸ K.N. een kleine soort van worm, aardworm. Vrg. ꦫꦸ en ꦩꦸꦗꦸ

ꦩꦶꦤꦸꦫꦤ zie ꦤꦫꦤ

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.*; ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ op zijde springen [*Een ander* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *zie bij* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ].

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* [*vrg.* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ] speeksel, kwijl, zever.— ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ kwijlen.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* waaijer. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨊᨚᨊ waaijen, met een waaijer wind maken.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *ongebr.*; ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* [ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *N.*, ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.*] zoeken. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ naaigaren.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *naam van een gewas.*

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* worm [*vrg.* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *Ml.* دود, slang; *ook* worm, rupe]. ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ rupe. ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ een lange, harige rupe. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ zich als een worm krommen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ de ringen aan den loop of de lade van een geweer, waarin de laadstok gestoken wordt. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ een geweer van zulke ringen voorzien; kromme vingers maken; iets ontvreemden, stelen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *N.*, — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.*, een geweer met ringen voor den laadstok laten voorzien.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* schroef, kurketrekker. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ schroeven, draaijen.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.*; ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ langer worden, zich uitrekken; voortgaan, voortgang hebben. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ langer maken, rekken, uitrekken. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ lint, band; stijgriem.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* krielen, wemelen (*van mieren*); in groot getal achter elkander loopen; velen, die dezelfde rigting naar een plaats nemen.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *zie* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *zie* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *of* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* roepen, schreeuwen [*grondvorm* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ]. ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ aanhoudend roepen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ vermaard, beroemd. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *of* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ aan het schreeuwen zijn. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *of* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *N.*, — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.*, iets uitroepen, algemeen bekend maken, uitventen; iemand iets toeroepen.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *Holl.* zegellak [*Sd. Ml.* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *id.*].

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* kromte, bogt. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ buigen.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *N.* [ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.*] het openhouden der oogen, wakker zijn. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ de oogen open houden of hebben, waken, wakker zijn, niet slapen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ iemand de oogen openen, ziende maken.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *zie* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* goed, deugdzaam [*vrg.* ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ].

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* [*Ml.* بلك]; ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ in de rondte draaijen, warlen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ draaikolk, maalstroom; wervelwind.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* rijzen, in de hoogte gaan; *ook* aanvangen. ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ het eerst groeten. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ zich in de hoogte verheffen, in de hoogte vliegen; rijzen, stijgen. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ opligten, opheffen, verheffen [*zie ook Tijdschrift voor Neêrl. Indië. V. 1. p. 601*]. — ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ iets in de hoogte doen gaan.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *K.N.* tegenzin, afkeer, afkeerig, een afkeer hebben, versmaden; *inzonderheid van den* tegenzin, *die dikwijls jong getrouwden, nadat zij met elkander gehuwd zijn, tegen elkander hebben.*— ᨀᨚᨈᨊᨚᨊᨀᨚᨈᨊᨚᨊ tegengaan, verhinderen, door vermaning van het kwaad terughouden.

ᨀᨚᨈᨊᨚᨊ *N.* kwaad, slecht.

Digitized by Google

ꯊꯥꯑꯊꯣꯡꯅꯥꯡ K.N. wonderbaar [Ml. أَيْلَق, voortreffelijk, uitmuntend, schoon. Vrg. ꯑꯥꯊꯣꯡꯅꯥꯡ]. — ꯑꯥꯊꯥꯑꯊꯣꯡꯅꯥꯡꯁꯨꯡꯍꯩ wonder, mirakel.

ꯑꯥꯡꯑꯥꯡ z. v. a. ꯑꯥꯡꯅꯥꯡ of ꯑꯥꯡꯑꯥꯡꯍꯩ

ꯑꯥꯡꯅꯥꯡ Kw. [De grondvorm is ꯅꯥꯡ. Zie ook ꯑꯥꯡꯁꯨꯡ]; ꯑꯥꯡꯅꯥꯡ volgen. — ꯑꯥꯡꯅꯥꯡꯒꯤ iemand volgen. ꯑꯥꯡꯅꯥꯡꯊꯣꯡꯍꯩ gevolgd, voortgedreven worden. — ꯅꯨꯡꯉꯥꯡꯅꯥꯡ volgen, geleiden.

ꯑꯥꯡꯅꯥꯡ K.N. glans, schijn van vuur, vlam. — ꯉꯥꯡꯅꯥꯡ vlammen, branden.

ꯑꯤꯡꯅꯥꯡꯂꯤ of ꯑꯤꯡꯅꯥꯡꯂꯤ voorzegging [Men houdt het voor een Arabisch woord: maar wat woord mag dat zijn?]. ꯊꯥꯒꯠꯂꯤꯑꯤꯡꯅꯥꯡꯂꯤ de wetenschap der voorzegging.

ꯑꯨꯡꯅꯥꯡꯗꯥ K.N. een landlooper; schooijer. — ꯅꯨꯡꯅꯥꯡꯗꯥ of ꯅꯨꯡꯅꯥꯡꯐꯣꯡꯗꯥ dolen, zwerven, omzwerven, een vagabondsleven leiden.

ꯑꯣꯡꯅꯨꯡꯃꯥ Kw. berg, volgens de Dâsâ-nâmâ.

ꯑꯣꯡꯅꯥꯡ 1°. z. v. a. ꯑꯣꯡꯅꯥꯡ — 2°. K.N. [vrg. ꯑꯣꯡꯅꯥꯡ] de weêrkaatsing van het licht, glans, schijn, weêrglans. — ꯑꯣꯡꯅꯥꯡꯁꯨꯡꯅꯥꯡ een groot vuur dat een uitgebreiden glans verspreidt.

ꯑꯤꯡꯏꯅꯥꯡ K. [ꯑꯤꯡꯏꯅꯥꯡ N.] klein, gering, onaanzienlijk. ꯑꯤꯡꯏꯑꯣꯏꯏꯅꯥꯡ een gering persoon, de kleine man, het gemeene volk. ꯑꯣꯏꯑꯣꯅꯑꯤꯡꯏꯅꯥꯡ een gewoon mensch. ꯑꯤꯡꯏꯅꯥꯡꯃꯤꯌꯥ klein van hart, kleinhartig. — ꯑꯣꯏꯑꯤꯡꯏꯅꯥꯡ een mindere. — ꯑꯣꯏꯑꯤꯡꯏꯁꯨꯡꯍꯩ klein maken. ꯑꯤꯡꯏꯁꯨꯡꯍꯩꯃꯤꯌꯥ ontmoedigen.

ꯑꯥꯊꯣꯡꯅꯥꯡ zie ꯊꯥꯑꯊꯣꯡꯅꯥꯡ III°.

ꯑꯤꯡꯏꯊꯥꯡ zie ꯊꯥꯡꯊꯥꯡ

ꯑꯤꯡꯑꯥꯡ N. [ꯑꯤꯡꯑꯣꯏ K.] de tong [Sd. id.].

ꯑꯨꯡꯑꯥꯡ I°. K.N. [ꯃꯑꯤ N. of K.N. ꯑꯣꯑꯥꯡ K.h.] gezigt, aangezigt, gelaat. — ꯊꯨꯡꯑꯥꯡ ook ꯊꯥꯊꯨꯡꯑꯥꯡ en ꯊꯨꯡꯑꯤꯡ zien [ꯊꯨꯡꯑꯥꯡ en ꯊꯨꯡꯑꯤꯡ = ꯑꯥꯏꯒꯤꯑꯤꯡ]. — ꯑꯨꯡꯑꯥꯡꯁꯨꯡꯍꯩ het voorwerp dat gezien wordt, de afstand zoo ver het gezigt reikt. — ꯊꯨꯡꯑꯣꯡꯑꯥꯡꯁꯨꯡꯍꯩ gezigt, uitzigt.

II°. K.; ꯊꯨꯡꯑꯤꯡ N. [ꯊꯨꯡꯑꯤꯡ K., ꯊꯨꯡꯑꯣꯏ K.N.] zoeken.

ꯑꯨꯡꯖꯥꯡ K.N. gemengd, vermengd; verwikkeld. — ꯖꯨꯡꯖꯥꯡ kneden, door elkander kneden. — ꯑꯨꯡꯖꯨꯡꯖꯨꯡꯂꯤꯉꯥꯡ buikpijn; buikpijn hebben.

ꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯗꯥ N. [ꯑꯣꯑꯣ K.] bosch, woud. ꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯗꯥ een boschhaan. ꯑꯣꯡꯊꯨꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯗꯥ een wilde hond. ꯊꯣꯡꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯗꯥ een boschduivel. — ꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯁꯥꯡ wild; b. v. ꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯁꯥꯡꯑꯣꯡꯁꯥꯡ een wild paard. — ꯑꯣꯡꯑꯣꯡꯁꯥꯡꯑꯣꯡꯁꯥꯡ naar een woud gelijken; een klein bosch.

ꯑꯤꯡꯂꯥꯡ N. [ꯊꯥꯑꯣꯏꯑꯣꯡꯃꯥꯏ K.] wenkbraauw, de wenkbraauwen [Sd. Ml. id.]. ꯑꯤꯡꯃꯥꯏꯑꯣꯡꯂꯥꯡ de wenkbraauwen ophalen (een uitdrukking van toorn).

ꯑꯣꯡꯊꯨꯡꯗꯥ K.N. fijn, fraai, netjes, sierlijk [Sd. Ml. id. Vrg. ꯊꯨꯡꯗꯥ ꯊꯥꯊꯨꯡꯗꯥ en ꯑꯣꯡꯊꯨꯡꯗꯥ]; ook de ziel. ꯑꯣꯡꯊꯨꯡꯗꯥꯑꯤꯡꯃꯥꯏꯊꯨꯡꯗꯥ bescheiden. ꯃꯤꯡꯃꯥꯏꯑꯣꯡꯊꯨꯡꯗꯥ minzaam. ꯑꯤꯡꯤꯑꯣꯡꯊꯨꯡꯗꯥ een fijn, aetherisch lichaam.

ꯑꯤꯡꯅꯥꯡ zie ꯅꯥꯡ.

ꯑꯤꯡꯊꯥꯡ zie ꯊꯥꯡ.

ꯑꯨꯡꯖꯥꯡ K.N. bekleedsel, omslag, couvert [Ml. id.]; doodkleed, lijkkleed; en [ook ꯑꯣꯡ K.N.; ꯊꯣꯡ N., ꯃꯤꯡ K.] kleur; b. v. ꯑꯨꯡꯖꯥꯡꯑꯤꯡꯊꯨꯡꯗꯥ

Digitized by Google

ကသ de kleur van een paard. ကဇ္ဇလဋ္ဌကသ N., ကဇ္ဇမုခီ K., ကဇ္ဇလဋ္ဌကမိဂဒ္ဒု K. h., een kussensloop. — ကဇ္ဇခေဒိ omkleeden, een lijk bekleeden, in linnen wikkelen. — ကဇ္ဇခေဒိတ္ထသ္မာ geheel bedekt.

ကဏ္ဍသ Holl. els.

ကဏ္ဍဂသ Ml. الوان of ولوان, de voorsteven van een schip.

ကဏိဂဂ် Kw. plotseling verschijnen, komen opdagen. *Ook benaming van* een sterken wind, stormwind [ကဏိဂ်ဏ္ဍဂါဂိဂ်ဂသ].

ကဏိဂဂိသ z. v. a. ဂဒုဏိဂဂိသ zie ဂဒုဏိ

ကဂ္ဂသ Ar. [?] bekwaam, bedreven. ကဂ္ဂ ဂေဂိဂသ in de zaken van het geloof bedreven zijn [*misschien wel Ar.* أهل الإيمان, menschen van het geloof].

ဂဒုဒုဒု K.N. God [*Arb.* الله; *Sd. Ml. id.*]. ဂဒုဒုဒုဂဂသ of ဂဒုဒုဒုဏသ Arb. الله تعالي, de hooge God, God de allerhoogste.

ကသဂ Kw. onwetend, dom; onverschillig; leugen, bedrog [= ကဏ် ဆိဒ္ဓ ဂသဒိ ဆိဏသ ဆိဒ္ဓသ ဆိဒ္ဓ Ml. achteloos, vergeetachtig; verzuimen; *Sd.* ontrouw; *Skr.* alpa, klein, gering, min]. ကသဂသဂသ een ongeluksvogel, iemand dien alles tegenloopt. — ကသဂ kwaadheid, slechtheid, bedrog [= ကသဂ ဆိဒ္ဓ ကဏ်ဒိဂ ဂသဒိ].

ကသခသ K.N.; ဂသခသ nemen [= ကဏဂသ ဏ္ဍ en ဂဏဂသဏ္ဍ]. ဂသခဏ္ဍဂဏဂ် een vrouw nemen, trouwen. ကသခသ l. v. [= ကဆိဏ္ဍိဂသဏ္ဍ]; *ook* ဆိဏ္ဍသခသ Kw. l. v. [= ဆိဂသဏ္ဍသဏ္ဍ]. — ဂသခသဒိ iemand iets ontnemen, berooven. — ဃဂသခသဂသ wegneming, ontvoering, schaking. ကသခသဂသဂ သဂသ benaming van een bosch, waar alles weggenomen wordt en verloren gaat. — ဂသခသဂ ဆိဂသ iets laten wegnemen. — ကသခသဂသ naam van een roofvogel, een valk *of* gier [*Sd.* een gier]. — ကသခသဂသခသဂသ iets dat dat men neemt.

ကဇ္ဇသ *of* ကဇ္ဇဂသ Kw. fraai, bevallig.

ဃသိသ Ar. الف, *naam van de eerste letter van het Arabische alphabet, en van het eerste jaar van een Windoe.* — ကသိသဂသိသဂသ Kw. de eerste beginselen van een kunst *of* wetenschap.

ဏသသ K.N. I°. verbaasd, bevreesd; vrees.

II°. wegwerpen. — ဂဏသဒိ iets uit den weg ruimen, van iets ontdoen. ဂဏသဒိဆ ဆိသိသ een hindernis uit den weg ruimen. — ဏသဂသဏသ riem, lederen omwindsel.

III°. ဂဏသ Kw. begluren, bespieden [ဂဏသဂသဏသ = ဆိဂသဒိ].

ကဏိ z. v. a. ဂသဏိ

ကဏသဂဏဂသ Port. alferes, een vaandrik, een sous-luitenant.

ကသဂသဂသ zie ကသဂသ

ဃဒိဂသဂသ Ar. een gezigt, verschijning; teeken [?].

ကသဂသဂသ zie ကသဂသ

ဏသဂသဏသ zie ဏသဂသ

ကသိဂသဂသိဂသ zie ကသိသ

ဏသိသဂ Kw. een priesterorde.

ကသိဂသသိ of ကသိဂသသိ N. [ဏသဏသဂသ K., ကသဂဒိဂ K. h.] een ring aan den vinger, een vingerring [*Sd.* ကသိ]. — ဂဏသဏ္ဍ ဏသဒိ een ring om den vinger doen.

Digitized by Google

ꦲꦤꦴꦲꦺꦴ ook ꦕꦤꦴꦲꦺꦴ Ar. عالم, de wereld, het heelal [Ml. id.]; ook eeuw, leeftijd, tijdperk [Sd. id.]. ꦲꦱꦶꦁꦲꦤꦴꦲꦺꦴ eign. van een van den Sultan van Djokjokarta onaſhanklijken prins in het Djokjokartasche; eig. spijker der wereld. — ꦲꦤꦴꦲꦺꦴꦏꦺꦴꦤꦴꦤꦶ betgeen tot deze wereld, den tijd behoort; tijdelijk, wereldsch.

ꦲꦕꦺꦴꦲꦺꦴ K.N. prijs, lof, aanbeveling [Sd. id.]. — ꦕꦺꦴꦕꦺꦴꦲꦺꦴ roemen, loven, prijzen, aanprijzen, aanbevelen. — ꦲꦕꦺꦴꦕꦺꦴꦤꦶ vleijerij. — ꦲꦕꦺꦴꦕꦺꦴꦲꦺꦴ lof, roem, lofverheffing, lofspraak. — ꦲꦕꦕꦺꦴꦕꦺꦴꦤꦶ lof.

ꦲꦤꦶꦪꦲꦺꦴ I°. Ar. حليم, zachtzinnig, zachtaardig; bedaard. II°. Ar. عالم, geleerd, een geleerde, priester [Sd. Ml. id.]. — ꦕꦤꦶꦪꦲꦺꦴꦒꦶ iets met bedaardheid verrigten.

ꦲꦤꦸꦲꦺꦴ K.N. verwelkt, verflenst, verbleekt; verwelken.

ꦲꦶꦤꦸꦫꦲꦺꦴ K.N. een bleek gelaat.

ꦲꦶꦫꦲꦺꦴ K.N. het been, dat het hoofd met de ruggestreng verbindt.

ꦲꦸꦫꦲꦺꦴ K. [ꦲꦶꦫꦲꦤꦺꦴ N.] visch, vleesch. ꦲꦸꦫ ꦔꦺꦴꦲꦺꦴ riviervisch. ꦲꦸꦫꦲꦺꦴꦲꦶꦩꦺꦴꦔꦺꦴꦲꦺꦴ zeevisch. ꦲꦸꦫꦲꦺꦴꦒꦸꦔꦸꦩꦲꦺꦴ buffelvleesch. ꦲꦸꦫ ꦔꦸꦪꦺꦴ schapevleesch. ꦲꦶꦱ꦳ꦲꦸꦫꦲꦺꦴ visschen. — ꦲꦸꦫꦲꦺꦴꦫꦸꦫꦒꦺꦴꦤꦶ onderscheidene vleeschen, vleeschspijzen, vleeschgeregten.

ꦲꦸꦫꦲꦺꦴ of ꦕꦸꦫꦲꦺꦴ K.N. ook wel ꦕꦸꦫꦲꦶ K., Ar. عالم, een geleerde, een doctor, voornamelijk een Godgeleerde; zeer bedreven zijn.

ꦲꦸꦕꦺꦴꦲꦺꦴ K.N.; ꦏꦸꦕꦺꦴꦲꦺꦴ fijn stampen, fijn malen, tot gruis maken, verwen of medicijn op een steen wrijven. — ꦲꦸꦕꦺꦴꦲꦸꦕꦺꦴꦲꦺꦴ het werktuig, waarmede iets tot gruis gemaakt wordt, een stamper.

ꦲꦸꦤꦸꦔꦸꦤꦶꦩ꦳ zie ꦲꦸꦤꦸ

ꦒꦼꦱꦼꦁꦲꦺꦴ zie ꦲꦕꦺꦴꦲꦺꦴ

ꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦤꦺꦴ K.N. een enkele.

ꦲꦸꦤꦸꦠꦺꦴꦲꦸꦤꦺꦴ K.N. een proef nemen, beginnen. — ꦕꦸꦤꦸꦠꦺꦴꦲꦸꦤꦺꦴꦤꦶ den bruidegom en de bruid een weinig van de wenkbraauwen en van de haren in den nek en aan het voorhoofd afscheren, een gebruik in den avond voor den trouwdag.

ꦲꦸꦤꦸꦕꦤꦺꦴ K.N. zendeling, bode, afgevaardigde [liever voorvechter; = ꦲꦕꦤꦸꦫꦕꦺꦴ Ml. id.].

ꦲꦤꦺꦴ I°. Kw. kruipen.

II°. K.N. dwars, dwars over, de breedte van iets [Ml. id.]. — ꦕꦤꦺꦴꦤꦶ dwarsboomen, dwarsdrijven; verhinderen, beletten; tegenhouden. ꦲꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴ verhinderd, gestuit worden; hindernis. — ꦕꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴꦤꦶ iets op eenigerlei wijze of op alle mogelijke wijze tegengaan; tegenhouden, beletten, hinderen, dwarsboomen. ꦲꦤ ꦲꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴ of ꦲꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴꦕꦤꦺꦴ beletsel, hinderpaal. — ꦕꦤꦺꦴꦕꦤꦶꦔꦺꦴ iets in den weg leggen. — ꦲꦤꦺꦴ ꦕꦲꦤꦺꦴ dwarsbout, dwarsboom, dwarsbalk; hinderpaal. — ꦕꦤꦺꦴ dwars, over dwars [Sd. id.]; dwarsboomen, beletten, niet toestaan, weigeren. ꦲꦶꦫꦲꦤꦺꦴ een dwarsboomende Wali, d. i. een Wali, die zijn toestemming tot een huwelijk niet geven wil. ꦲꦶꦔꦸꦤꦺꦴ l. v. — ꦲꦕꦤꦺꦴ het beletten, verhinderen, tegengaan. — ꦕꦤꦺꦴꦒꦶ en ꦕꦲꦕꦤꦺꦴꦒꦶ [vrg. ꦕꦶꦒꦶ] iemand of iets verhinderen, tegenhouden, dwarsboomen. ꦲꦶꦔꦸꦤꦺꦴꦕꦤ l. v. — ꦲꦤꦺꦴꦕꦤ

Digitized by Google

ചൂ\N. [ചണ്ടിചാവു\K.] een soort van lang rietgras, dat tot het dekken van huizen gebruikt wordt; een daarmeê gedekt dak. — ചൂകേടു ചൂ\ aarzelen, twijfelen; uitstellen.

ചന്ദി\K.N. scherm; festoen. — ചാന്ദിക്കി\ bedekken, verbergen; beschermen. ചന്ദിചാവു\ bedekt, verborgen. — ചന്ദിചാവു\ een bedekte, beschermde plaats. — ചന്ദിചാന്ദി\ scherm, schutsel, behangsel. — ചാന്ദിചാന്ദിക്കി\ iets goed bedekken, naauwkeurig verbergen; goed beschermen, beschutten, behangen.

ചിന്തു\ *of* ചു\K.N. knop, scheut, loot, *van een tak.* — ചിന്തു\ als een scheut zijn; *b. v.* നക്കു ചന്തുചിനാകു\ een hals als de scheut van de Gadoengplant, *d. i. zoo fijn en slank.*

ചിനുഴു\ *of* നുഴു\K.N. een gat in den grond. — ചി നുട്ടു\ een gat in den grond maken.

ചിനുഴു\ *of* നുഴു\K.N. vermindering, aftrekking. — ചിനുഴു\ korten, verminderen, aftrekken. ചനുഴു\ afgetrokken, verminderd; vermindering. — ചിനുഴുക്കി\ iets verminderen; afhouden, aftrekken.

ചിൻ\N., ചിവാടു\K., verdwijnen; verdwenen, verloren, te zoek geraakt; verlies [*Ml. id.*]. — ചിൻക്കി\N., ചിവാട്ടു\K. iets verliezen; iemand ontwijken, zich aan iemands navorsching onttrekken. ചനുചൻചാവു *of* നുചൻചാവു\N., ചൻചിവാടുവു\ നുചവാടുവു\ *of* ചനുചവാടുവു\K., de persoon die iets verloren heeft, iets kwijt geraakt is; een verlies lijden. ചിന്നു ചൻചിൻചാവു\ de dag des doods, het doodenrijk. ചചേടുചിൻചാവു\ de tijd der verdwijning, *d. i.* de andere wereld. — ചിചിവുനുക\N., ചി വാടുചിനുക\K., iets laten verliezen of verloren gaan; doen verdwijnen, iets uit den weg ruimen, vernietigen. — ചുചിൻചു\ het verliezen, verlies.

ചിചി\ *ongebr.* [*Ml.* gadeslaan, achtgeven]; ചിചി ചിചിക്കി\K.N. bezigtigen. — ചിചിചിചി\ *of* ചി ചിചിചി\ links en regts om zich heen zien.

ചുഴു\ *ongebr.* [*Ml.* aanhouden, herhalen, heen en weêr gaan]; ചുഴുചാവു\K.N. iemand die dikwijls van plaats of heer verwisselt; een landlooper, schooijer; zwerven.

ചുഞ്ചു\K.N. omvatten; met elkander worstelen, *van vrouwen.* — ചുഞ്ചു\ in het haar vatten; het haar om de hand winden; iemand pogen neêr te werpen door hem te omvatten. — ചുഞ്ചുചുഞ്ചാവു\ in de rondte draaijen, velen die rond of door elkander loopen; opstand, verwarring.

ചുവി\K.N. een soort van groote waterslang.

ചുഴു\ I°. *zie* ചുഴു\

II°. *grondvorm van* ചുഴു\K.N. overgeven, overreiken. ചചുഴു\ *l. v.* — ചുഴുക്കി\ iemand iets overreiken, toereiken, overgeven. — ചുഴു ചാനുക\N., — ചിനുക\ iets aan iemand aanreiken, toereiken, uitreiken, overgeven; iemand overleveren, uitleveren. — ചുഴു\ overgereikt, toegereikt, aangereikt; *van de handen,* uitgestrekt.

നുചവി\N. [നുചിചുവു\ en നുചചുവു\K.] zich herinneren, indachtig zijn of worden, gedenken, herdenken; omdenken, bedachtzaam zijn; tot zich zelf komen, uit een flaauwte bijkomen. — നുചാവിക്കി\ zich iets herinneren, aan iets denken. ചനുചവിചാവു *of* നുചവിചാവു\ indachtig gemaakt, herinnerd worden; herinnering, ge-

Digitized by Google

heugen. — ingatkan\ indachtig maken, in het geheugen roepen; herinneren, waarschuwen. — ingatan\ goed van geheugen. — ingatan\ *of* ingatan\ herinnering, waarschuwing. — angatan\ aandenken, gedachtenis. — ingatkan\ zich bezinnen, verboelden. — angatkan\ herinnering, gedachtenis.

anan\ *zie* anan\

anan\ *N.*, ajuan\ *K.*, anan\ *Md.*, wat? *ook, vóór een zin geplaatst, een eenvoudig vraagwoord, dat slechts een vraag te kennen geeft, en dan in het Hollandsch niet vertaald wordt* [*Ml. id.*]. anan anan\ *N.*, ajuanajuan\ *K.*, wat ook. anan anan\ *ook naam van een gewas.* nanianan anan\ *N.*, nanidinajuanajuan\ *K.*, niet met al, niets. ananangan\ *N.*, ajuananang\ ajuananangi\ *of ook* ajuananangi\ *K.*, voorts, als ook, als mede. ananang\ *N.*, ajuanangi\ voorts, en verder, en wederom. — ajuanan\ *K.*, anan\ *Md.*, [nangang\ *of* angang\ *N.*] wat moet het? waarom? — anan\ *N.*, dingan\ *Md.*, naar iets vragen, zeggen »Wat is het?" *Ook voor* dinan an\ — anan-ingan\ *N.*, ajuanan-ingi\ *K.*, wat doen? wat iemand doen? wat met iets doen? b. v. angajungingan-ajungan anan-ingan\ wat wilt gij mijn kind daar doen? — anan-ajuanan-ingan\ *N.*, ajuanajuanajuanan-ingi\ *K.*, wat of wat ook doen; in ontkennende zinnen, niets doen; b. v. dingan angangiangan-ajuanan-ingan\ doe dien niets. — anangan\ *K.N.* wanneer? [*Ml. id.*]. — anan\ *zie beneden.*

anapi\ *I°. Ml.* أڤي *of* أڤي, vuur. anapianapi\ *of* anapianapi\ *K.N.* zich bij een vuur warmen. — ajuanangan\ dinanangan\ *of* anangangan\ *K.N.* vuurplaats, komfoor, vuurtest, fornuis, smeltfornuis.

II°. K.N., gew. anapianapi\ *of* anapianapi\ veinzen, voorgeven, voorwenden, huichelen, den schijn van iets aannemen; geveinsdheid; voorwendsel; kwanskwijs [*Sd. id.*]. anapinanian\ veinzen iets niet te weten. — anangan-ingan\ geveinsdheid, huichelarij; kwanskwijs.

anap\ *K.* [dingingan\ *N.*] toebereide kalk [*Sd. id.*]. — anangangi\ met kalk bestrijken.

dinangan\ *zie* nangan\

dinangan\ *K.N.* zwager, schoonbroeder, schoonzuster [*Ml.* بِيڤ]. — anadinangan\ tot schoonbroeder aangenomen.

angan\ *K.N.* een kruimel gekookte rijst [= dinan anadinangingan\]. ajuanadinangan-anangan\ een persoon, die geen traktement ontvangt, maar van de overgeschotene brokken leeft. — angan ading\ kostwinning. — anganading\ de kostwinnen. — angajuanading\ kostwinning.

anangan\ *of* anajan\ *K.N.*; anangan\ *of* anajan\ wringen, drukken, persen; melken [*Het grondwoord is* angan\ *of* ajan\].

anajan\ *zie* anangan\

dinajan\ *K.N.* de milt [*of* de maag].

angajan\ *K.N.* de schil, die onder de bladen van den Pinang-boom groeit en den boom geheel omgeeft. *Men maakt er bakjes van of gebruikt het ook om iets in te wikkelen* [*Ml. id.*].

nanangan\ *zie* nanangan\

Digitized by Google

ကကုသုံး\K.N. inhalig, baatzuchtig; eigenbelang, baatzucht.

ကကားသုံး\N., ဒုကားသုံး\K., belooning, dagloon, werkloon [*Ml.* ဆိုခ်ျ]. — ကကားသုံးမိ\N., ကကားသုံးမိ\K., beloonen, vergelden. — ကကားသုံးကတ်\N., ကကားသုံးကတ်\K., loon, maakloon.

ကကားကား\ *zie* ကကား\

ကကိုးကိုး\ *zie* ကကိုး\

ကကောင်\K.N. en, voorts; te weten, namelijk [*Zie ook* ကတ် *en* ကကောင်\].

ကကုသတ် *en* ကကုသတ်ကြီး\ *zie* ကကုသတ်\

ကိုယ်တ်\ *zie* ကတ်\

ကကုသကုသတ်\K.N., *ook* ကကုသတ်\K., zich met de zaken van anderen bemoeijen; bemoeial. ကကုသကကုသကုသတ်\N., ကကားဆိုကတ်ကကုသတ်\K., onbezorgd, onverschillig [ကကုသကုသတ်\ *Sd.* gebabbel]. — ကကားကုသတ်ကြီး\ zich om iets bekreunen, aan iets laten gelegen zijn; zich met iets, als een zaak van aangelegenheid, bezig houden. ကကုသကကားကုသတ်ကြီး\N., ကကားဆိုကတ်ကုသတ်ကြီး\K., geen acht op iets slaan, veronachtzamen, verwaarloozen; onverschillig. — ကကားကုသတ်ကြီးကုသတ်\ het toezigt houden over iets of iemand; op last van een ander iets doen.

ကကျိုးတ်\ *zie* ကကျော်\

ကကျေးဇူးတ်\ *zie* ကကျေးဇော်\

ကကျေးဇော်\K.N., *ook wel* ကကျေးဇူးတ်\K., teekens van onderscheiding, eereteekens, rijksieraden, insigniën; staatsie, praal, pracht [*Ml. id.; Skr.* oepatjâra, bediening, *b. v. van betel, enz.*].

ကိုး\N. gelijk staan, niet winnen of verliezen [*zie* ၆\].

ကကုသကုံး\K.N.; ကကားကုံး\ *vleesch* aan het spit braden.

ကကျော်\K., ကကျိုးတ်\K., vergeving, vergiffenis, verschooning, genade [ကကော်ကျော်\ *Sd.*, ကြိမ်\ *Ml.*]. ကတုတော်ကတျော်\N., ကကျေးဇူးကျိုးတ်\K., verschooning vragen, zich verontschuldigen. — ကကျော်\N., ကကျိုးတ်\K., vergeven, vergiffenis schenken, kwijtschelden, verschoonen. ကကျော်ကိုကကျော်\N., ကကျိုးတ်ကိုကကျိုးတ်\ elkander vergeven. — ကကောကျော်\N., ကကောကျိုးတ်\K., vergiffenis, kwijtschelding, genade. ကကျေးဇူးကကောကျိုးတ်\ vergiffenis vragen.

ကြိုး\ *zie* ကြိုး\

ကကိုးတ်\K.N. keurig, zindelijk, netjes; kiesch; deugdzaam; keurigheid, kieschheid.

ကကုသတ် of ကြကုသတ်\N.; ကကုသတ် of ကြကုသတ်\ en ကကုသတ်\ ook ကကုသတ်\ [*ook* ကကုသတ် *en* ဆုပ်တ်\N., ကြတ်\K.] nemen; afnemen; aannemen, adopteren; in ontvangst nemen; halen [*De grondvorm is* ကုသတ်\]. ကုသကျိုးတ်\ of ကြကုသကျိုးတ်\ *geb. wijs.* ကြကုသတ်\ *l. v.* ကကားကုသကတ်ကုသတ်ကတ်\ ik neem u aan tot kind. ကတ်ကုသကျိုးတ်\ ik zal vuur halen. ကကုသတ်ကြီးတ်\ visschen. — ကတ်တ်\ of ကကုသတ်\ afneming, ontneming; ontleening. — ကကုသတ်ကုသတ်\ *zie* ကတ်\ *II°.*

ကြသတ်\ *I°. zie* ကတ်\

II°. K.N.; ကြသတ်\ veel tegelijk koopen; veel tegelijk verkrijgen.

ကြကုသတ်\ *zie* ကကုသတ်\

ကြကုသတ်\K.N. het onderste, benedenste, laat-

Digitized by Google

sie in een vat. — ꦤꦸꦲꦤꦸꦲꦤ tot het laatste toe, geheel en al.

ꦱꦶꦲꦱꦤ K.N.; ꦱꦶꦲꦱꦤ in het water plassen. — ꦱꦶꦲꦱꦤꦗꦶꦲꦱꦤ een golvende beweging van het water. — ꦱꦶꦲꦱꦤꦗꦶꦲꦱꦤ aanhoudend in het water plassen.

ꦱꦶꦪꦸꦤ K.N.; ꦱꦶꦪꦸꦤ overreden, bepraten, overhalen.

ꦤꦤꦲꦱꦤ K.N. een smalle buikgordel met gespen, *die over den* ꦲꦗꦶꦗꦶꦲꦱꦤ *gedragen wordt, en tot de oorlogskleeding behoort.* — ꦤꦏꦤꦲꦱꦤ omgorden, een Èpèk om den buik doen. — ꦤꦤꦤꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤ de vlakke hand, palm, handpalm.

ꦤꦤꦲꦱꦤ K.N. *naam van een soort van gebak, een soort van groote, dunne koekjes* [*Ml. id.*].

ꦤꦤꦤꦲꦱꦤ K.N. Sirih-kist [*Ml. id.*]. *Zulk een Sirih-kist behoort tot de onderscheidingsteekenen van den kroonprins en van alle ambtenaren tot een Panèkèt toe.*

ꦤꦤꦤꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤ zie ꦤꦤꦤꦲꦱꦤ

ꦲꦤꦲꦱꦤꦱꦶ of ꦲꦤꦶꦱꦤꦱꦶ zie ꦲꦤꦶꦱꦤꦱ

ꦲꦤꦶꦱꦤꦱ Kw., ꦲꦤꦲꦱꦤꦱꦶ of ꦲꦤꦶꦱꦤꦱꦶ K., kennis [ꦲꦤꦲꦱꦤꦱꦶ = ꦲꦶꦒꦿꦃ *Skr.* oepêxâ, verwaarloozing, veronachtzaming, minachting, *enz.*; *en* ꦲꦤꦲꦱꦤꦱꦶ *dat men, geloof ik, niet* Krâmâ, *maar* Kawi, *noemen moet, is zamengesteld uit Skr.* oe p a, bij, *en* a x i, oog, *doch in deze zamenstelling, zoo veel ik weet, niet in gebruik.* ꦲꦤꦶꦱꦤꦱ *schijnt even als* ꦲꦶꦱꦤꦱ (*zie beneden*) *met* ꦲꦶꦱꦤꦱ *of* ꦲꦶꦱꦤꦱ onderzoek, *verward te zijn*]. ꦲꦤꦒꦤꦲꦤꦶꦱꦤꦱꦶ kennis geven, berigten. — ꦲꦤꦶꦱꦤꦱꦗꦶ onderzoeken, beoordeelen.

ꦲꦤꦲꦤꦲꦱꦤ zie ꦲꦤꦲꦱꦤ

ꦲꦤꦶ Kw. [= ꦲꦤꦲꦱꦤ]; ꦲꦤꦶ willen, begeeren. ꦲꦤꦶ begeerte, verlangen, wensch. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ verwachten, verlangen; wenschen, hopen.

ꦲꦤꦶꦱꦤ K.N. *naam van de elfde maand van het Mohammedaansche jaar, gewoonlijk* Doelkangidah *genaamd.* — ꦲꦤꦶꦱꦤ van beide zijden, tusschen twee insluiten [*Ml.* أثت *id.*]. ꦲꦤꦲꦤꦶꦤꦶꦱꦤ ꦲꦤꦲꦤ om het derde jaar. *Als iemand zijn kinderen b. v. in de jaren Alip en Djimawal uittrouwt, wordt dit* ꦲꦤꦲꦤꦶꦤꦶꦱꦤꦲꦤꦲꦤ *genoemd, omdat het jaar Èhé tusschen die beide jaren inkomt: en dit wordt voor onheilspellend gehouden.* — ꦲꦤꦶꦱꦤꦲꦤꦶꦱꦤ aan weêrskanten, van beide zijden. — ꦲꦤꦶꦱꦤꦲꦤꦶꦱꦤ zich aan weêrskanten van iets bevinden.

ꦲꦤꦶꦲꦱꦤ of ꦲꦤꦲꦱꦤ K.N. het neêrleggen van een ambt; de verwisseling van een jaar.

ꦲꦤꦶꦱꦤ K.N. een brandende lont.

ꦲꦤꦶꦱꦶ of ꦲꦤꦶꦱꦤ Kw. schatting, verpligte opbrengst; schatpligtig [*Ml. id.*]. ꦲꦤꦗꦲꦤꦶꦱꦤ schatting betalen, schatpligtig zijn.

ꦲꦤꦲꦱꦶꦲꦱꦤ K.N. bezwering, betooverig, vervloeking, vloek [= ꦲꦤꦲꦱꦤ]. — ꦱꦶꦲꦱꦤꦲꦱꦶ bezweren, betooveren, vervloeken.

ꦲꦤꦲꦤꦸꦲꦱꦤ K.N. de punt van een zweep.

ꦲꦤꦲꦤꦸꦲꦱꦤ K.N. [*ook* ꦲꦤꦲꦤꦸꦲꦱꦤ K.N., *of het eerste K. en het tweede N.*] vroeg op den dag, vroeg in den morgen.

ꦲꦤꦶꦱꦤ zie ꦲꦤꦶꦱꦶ

ꦲꦤꦶꦲꦤ K.N. stomp, bot; onbekwaam, ongeschikt; zwakheid; toeval, ongeval, ramp, onheil; ongelukkig, rampzalig; kwetsbaar [*Het wordt verklaard door* ꦲꦶꦒꦿꦃ ꦱꦤ]. — ꦱꦶꦲꦤꦗꦤꦲꦤ

Digitized by Google

N., — ಮಿಂಗ್ K., rampen veroorzaken. — ಸಂ ಬಿಷಮಾಲ್ door tegenspoeden getroffen, ongelukkig gemaakt; wisselvallig.

ಮಾಳಿಗೆ K.N. Iº. leidsel, teugel, toom. ಮಾಳಿಗೆ ಕೋಲು staartriem. ಮಾಳಿಗೆಯ of ಮಾಳಿಗೆಕಾಲು borstriem. ಹಳ್ಳಾಮಾಳಿಗೆಯಿಂಗೆಯ್ದು een begraven leidsel opgraven, oude koeijen uit de sloot halen; een zaak die vergeten was weêr in herinnering brengen. ಮೀಮಿಸಮಾಳಿಗೆ N., ಮೀಮಿ ಮಾಳಿಗೆ K., den teugel houden, mennen.

IIº. naam van een soort van bamboe.

IIIº. valschheid, bedrog. — ಮಾಳಿಸು iemand misleiden, verschalken, bedriegen; valsch. — ಮಾಳಿಸುವಿಕೆ bedrog; bedrieglijk handelen. — ಮಾಳಿಸುವಿಕೆಸು doorslepen.

ಮಿಸಲ್ sie ಮಸಲ್

ಮೂಸಲ್ Iº. N. [ಮೀಸ K., ಸಲ್ಲಲ್ K.N.] vergift, venijn [Ml. id.]. — ಮೂಸಲಿಸು vergeven, vergif ingeven, vergiftigen.

IIº. K.N. Holl. oppasser. Zoo wordt een bode of bediende van een Resident genoemd.

ಮೂಸು of ಮೂಸಿ Holl. officier.

ಮಾಸಾಗಿ Kw. een hemelsch wezen van het vrouwelijk geslacht, een hemelnimf [= ಮೀಸಾಗಿ Skr. apsarâ].

ಮಾಸಲ್ N., ಮಾಸಿಸಲ್ K., in het geheugen bewaren, van buiten kennen; van buiten leeren. — [Ar. حفظ en حافظ, Ml. id.]. — ಮಾಸಿಸಲ್ K.N., iets, dat men van buiten geleerd heeft, opzeggen; iets herhalen, op nieuw zeggen. — ಮಾಸಲ್ಲಾಗಲ್ N., ಮಾಸಿಸಲ್ಲಾಗಲ್ K., iets van buiten opzeggen.

ಮಾಸಿಸಲ್ sie ಮಾಸಲ್

ಮಿಸಲಿಸಲ್ sie ಮಸಲ್

ಮಿಸಲಿಸಲ್ K.N. vereenigd.

ಮೂಸಿಸಲ್ K.N. drooge vuiligheid in den neus.

ಮಿಸಿಮಿಸಿಲಿಸಲ್ K.N. bij kleine deelen, bij beetjes bijeenverzamelen.

ಮೃಗಮೃಗಾಳಿಮೃಗಾಳಿಸಲ್ K.N. een veld- of boschhoen, patrijs.

ಮಾಳಿಸಲ್ Kw. vuur.

ಮೂಸಲು K.N. vond, list, middel [Ml. id., Skr. oepâja]. ಮಂಗಸಲಾಗಿ ಮೂಸಲು eene list gebruiken. ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು op eene list bedacht zijn. ಮೂಸಲುಮಂತ್ರ een geheime list. — ಮೂಸಲು K.N. of N., ಮೂಸಳಿಸಲ್ K., zoeken, opzoeken; opsporen, vervolgen. — ಮಾಡಲು K.N. of N. ಮಾಡಲಾಳಿಸಲ್ K., uitvinding, bedenking van een middel; opsporing, vervolging. — ಮೂಸಳಿಸಿ K. [ಕೊಂಡಾಡಲ್ N.] naar iets of iemand zoeken, opzoeken. — ಮೂಸಳಿಸಲ ಮಿಂಗಲ್ voor iemand zoeken, opsporen.

ಮಾಳಿಗೆ K.N. onbereide opium, amfioen, heulsap [Ar. Ml. أفيون. Vrg. ಮಾಲಾಗಲ್].

ಗಮಗಮಿಸಲ್ K.N. ruchtbaar maken, een gerucht verspreiden.

ಮಾಸಿ ಮಿ sie ಮಾಸಿ

ಮಾಸಿಸಲ್ K.N. een soort van koek, pannekoek van rijstmeel gebakken [Ml. id.]. — ಮಾಸಿಸಲ್ zoodanigen koek bereiden.

ಮೂಸಲು N., ಮೂಸಲಿ K., gelijkenis, vergelijking, voorbeeld [= ಮಾಸಲ್ಯಾಗಲ್ Sd. Ml. id., Skr. oepamâ]. ಮಾಮೂಸಲು N., ಮಾಮೂಸಲಿ K., bij voorbeeld; in geval, bijaldien. — ಮೂಸಲುಮಾ ಗಲ್ N., ಮೂಸಳಿಸಲ್ಮಾಗಲ್ K., een gelijkenis maken, bij iets vergelijken.

Digitized by Google

ꦤꦸꦫꦤꦶ\ *zie* ꦲꦤꦸꦫꦤ\

ꦲꦤꦶꦁꦏ\ *K.N.* de reuk van zweet, zweetlucht.

ꦤꦶꦤ\ *K.N.* de tak van een boom [*zie* ꦫꦤ\].

ꦤꦶꦮ\ *naam van een struikgewas met vergiftige dorens.*

ꦲꦤꦶ\ *N.* [ꦠꦤꦶ\ *K.*] jongere broeder *of* zuster. *Zoo noemt bij de Javanen de man ook zijn vrouw* [*Sd. id.*]. *Ook bij verkorting* ꦤꦶ\ *en in de taal van het Noorderstrand* ꦲꦤꦶꦁꦏ\ [*Ml.* ابي *of* ابيا].

ꦲꦤꦸꦫꦤ\ *zie* ꦲꦤꦫ\

ꦲꦤꦸꦱ\ *K.N.* zucht, weeklagt, uitdrukking van droefheid; ach! belaas! [*Sd. Ml. id.*]. *Ook* ꦤꦸꦱ\ ach! belaas! — ꦠꦤꦸꦱ\ jammeren, kermen, weeklagen. — ꦱꦲꦤꦸꦱ\ gejammer, gekerm.

ꦤꦸꦱꦸꦢꦏ\ *K.N.* nederdaling, afdaling; vermindering. ꦤꦸꦱꦸꦢꦤꦩꦶꦤꦶ\ *benaming van een offerhande, die gegeven wordt, wanneer een kind den ouderdom van zeven maanden bereikt heeft, zoo genaamd, omdat bij de Javanen een kind eerst op dien ouderdom met de voeten op den grond gezet mag worden, om te leeren loopen.* — ꦱꦸꦱꦸꦢ\ *of* ꦢꦶꦱꦸꦢ\ afgaan, afstijgen, dalen, nederdalen; afkomen, nederkomen. — ꦠꦸꦱꦸꦢꦶ\ tot iemand of naar een plaats nederdalen. ꦲꦤꦸꦱꦸꦢꦤ\ de persoon tot wien, of de plaats naar welke men nederdaalt. — ꦠꦸꦱꦸꦢꦏꦺꦴꦤ\ *of* ꦢꦶꦱꦸꦢꦏꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦤꦶꦤ\ *K.*, naar beneden brengen, vergezellen, geleiden; doen nedergaan, afstijgen; *een last* afladen.

ꦤꦸꦭ\ *K.N.* los, niet vastgebonden [*vrg.* ꦢꦶꦭ\ *en* ꦮꦭ\ *Sd.* losmaken, ontbinden]. — ꦠꦸꦭꦶ\ losmaken, ontbinden,

ꦲꦤꦶꦁꦏ\ *zie* ꦲꦤꦶ\

ꦤꦸꦤꦶꦁꦏ\ *K.N.* [*Ml.* het bovenland]; ꦱꦸꦤꦶꦁꦏ\ tegen den stroom opvaren, een rivier opvaren [*Sd. Ml. id.*]. — ꦠꦸꦤꦶꦁꦏꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦤꦶꦤꦏ\ *K.*, een vaartuig tegen den stroom oproeijen. — ꦤꦸꦤꦶꦁꦏꦤꦶꦁꦏ\ geld te grabbel gooijen; grabbelen. — ꦤꦸꦤꦶꦁꦏꦤꦶꦁꦏꦤꦸꦁꦏ\ gegrabbel.

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ\ *T. P.* neen, niet [*vrg.* ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ\].

ꦲꦤꦺꦴꦤꦸꦁꦏ\ *K.N.* iets dat zich in de nabijheid bevindt [*vrg.* ꦢꦶꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦸꦁꦏ\].

ꦤꦸꦤꦶꦁꦏꦤꦶꦁꦏ\ *zie* ꦤꦸꦤꦶꦁꦏ\

ꦤꦸꦤꦶꦤꦁꦏ\ *K.N.* een soort van sjerp of lange strook wit linnen of roode zijde, die de vrouwen, die aan het hof in dienst zijn, om den hals dragen, en naar voren laten neêrhangen. *De oeddt van prinsessen is van gele zijde en wordt* ꦲꦁꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ꦒꦶ\ *genoemd.*

ꦲꦤꦸꦤꦲꦁꦏ\ *naam van een soort van kleine visch, die zich in de modder ophoudt.*

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦲꦁꦏ\ *K.N.*; ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦤꦸꦒꦸꦤꦲꦁꦏ\ uithalen.

ꦲꦤꦸꦤꦲꦺꦴꦭ\ *K.N.* dun, mager; vermagerd [*zie* ꦤꦲꦺꦴꦭ\].

ꦤꦸꦤꦶꦤꦭ\ *of* ꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦭ\ *N.* ontvangen, verkrijgen. — ꦠꦸꦤꦶꦤꦸ\ *of* ꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦸ\ treffen, raken [*Het wordt verklaard door* ꦠꦸꦱꦶꦲꦱꦶ\].

ꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦭ\ *zie* ꦤꦸꦤꦶꦤꦭ\

ꦲꦤꦶꦤꦭ\ *K.N.* vóór, in tegenwoordigheid van [*Ml. id.*]. — ꦠꦲꦤꦶꦤꦭ\ voor iemand staan; het oog op iemand vestigen. ꦲꦠꦲꦤꦶꦤꦭ\ iets voor zich hebben. — ꦱꦲꦤꦶꦤꦭ\ het oog op iets gevestigd hebben. — ꦠꦶꦤꦭꦱꦶ\ iemand naar de oogen zien; oppassen, bedienen. — ꦠꦲꦤꦶꦭꦱꦤꦶꦁꦏ\ zich aan iemand overgeven.

Digitized by Google

သိမြင်ခြင်း N. [ook မြင်းN., ကျွေးသော် en မြင်ခြင်း K.] kennis; kennen, weten; zien; meenen, vermeenen. သိမြင်သကဲ့သို့ခြင်း te weten, als het ware.— ဆသိမြင်ခြင်း meening.

သက်ရှည်း Ml. بَيْدُ of بَيْدَ, leven [Sd. သိကျွမ်း vrg. ကျိန်ခြင်း]. — ဆသက်ရှည်ခြင်း het leven; levend makend, leven gevend.

သက်ရောဆေးခြင်း K.N. de telgang van een paard [Sd. သက်ရောဆေးခြင်း].

သက်မြင်းခြင်း N. [သန့်ရှင်းခြင်း K., သီတင်းခြင်း K.N.] koud, koel, frisch, aangenaam. သက်မြင်းကာသိ zich aangenaam, welgevoelen. — သူရဲသက်မြင်းခြင်း of သူရဲသီတင်းခြင်း koud zijnde. — သက်မြင်းခြင်း of သက်မြင်းစေခြင်း verkoelen, verkwikken.— သက်မြင်းခြင်း het te koud hebben. ဆေးသက်မြင်းခြင်း de koude koorts, de koude koorts hebben. — သက်မြင်းခြင်း koelte. သတ်ပိုးသက်မြင်းခြင်း twee koelten, *d. i.* twee morgenstonden, *is een uitdrukking voor een afstand van twee dagen gaans van het woonhuis van een vrouw of meisje, dat zich in het huwelijk begeven wil, naar de verblijfplaats van haar Wali.*

သိမ်းခြင်း K.N. met lusten zijn, van een zwangere vrouw [Ml. id.].

ရုပ်သဏ္ဌာန် K.N. schaduw; schaduwachtig.

သိမ်းကျုံး K.N.; သိမ်းကျုံးခြင်းN., — သိမ်းကျုံး K., verzuimen, *b. v. de wacht of dienst.*

မျိုးဆက်ငါးကြိတ် K.N. een afstammeling in het zesde geslacht, het kind van een သုတ်

သား K.N. op weg tegen komen [Ml. beloeren, belagen, bespieden: vrg. ဆီး]. — သား op weg afwachten, op iets of iemand wachten; naar iemand of iets verlangen; beloeren, begluren. သားသားသော် op weg staan afwachten. — သားသီး iemand met een oogmerk op weg afwachten, *bijv.* om hem kwaad te doen, *of* om hem den weg af te snijden. — သားသော် *zie beneden.*

သက်သော် K.N. gelegen, te pas komen.

သုတ်ခြင်း K. Does. [ခြင်ထွေး K., သိမ်းခြင်းထွေး N.] hoofddoek. သဆုတ်ခြင်း een hoofddoek dragen.

ရုပသော် K.N. de juiste helft, ieder de helft, een gelijk aandeel.

သား N. [သားမူကား K.] dat niet; het zij niet; het moet of mag niet [vrg. သာမူ]. သားသော် dat er niemand zij. သားသီသော်သော်သားသော်ခြင်းကား laat staan een rivier, al is het een zee. သားသော် dat toch niet. သားသကုဋေကား *zie* သကုဋေ

သားခြင်း I°. Kw. vorst, koning [= ကားသား ကားသူ]; *ook* ခြင်း [Skr. djiti, overwinnaar]. Tj. sěngk. één. ကဲသားခြင်း de vorst.

II°. Kw. een tooverspreuk, tooverformulier, dat de kracht heeft om iets te weeg te brengen, dat alleen door bovennatuurlijke krachten teweeggebracht kan worden, toovermiddel.

III°. N., သက်ဆားခြင်း K., prijs, waarde van iets; van waarde, kostbaar [= သက်ဆားရုပ်သက်ရှိ]. သသက်ရှိသို့ naar de waarde er van. — သက်ဆားခြင်း N., သက်ဆားသော်ခြင်း K., waarderen, schatten, op prijs stellen; roemen, prijzen; eeren, eerbiedigen. ရုပ်ကသက်ရှိသို့ N., ရုပ်ခြင်းမြတ်ရုပ်သော်ခြင်း niet achten, verachten. ရုပ်ကသိမ်းကျုံးသက်ရှိသို့ N., ရုပ်ခြင်းမြတ်ရုပ်ခြင်းမြတ်ရုပ်သော်ခြင်း K., onschatbaar. သက်ရှိသို့ K.N. gewaardeerd, geprezen; geëerd; eer, aanzien.

Digitized by Google

ꦤꦸꦩꦤꦸꦩꦤꦏ꧀N., ꦤꦸꦩꦤꦸꦩꦶꦤꦏ꧀K., ongeëerd, onwaardig. — ꦲꦠꦺꦴꦫ꧀N., ꦲꦠꦺꦴꦤꦸꦩꦤꦏ꧀K., prijs, waarde, gehalte. ꦲꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦠꦺꦴꦫ꧀ hetgeen van waarde is. — ꦠꦤꦏꦲꦤ꧀ꦩꦤꦸꦩ꧀N., ꦠꦤꦸꦩꦲꦱꦺꦩꦶꦤꦏ꧀K., het bidden der priesters op de graven der vorsten in de maand Roewah.

IV°. ꦲꦤꦺꦴ꧀ *of* ꦲꦺꦴꦤꦺꦴ꧀K.N., *ook* ꦲꦺꦴꦤꦸꦩꦲꦱꦤꦏ꧀K., iemand die de bedevaart naar Mekka gedaan heeft, een bedevaartganger, pelgrim [*Ar.* حاجّي; *Sd. Ml. id.*]. ꦲꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦤꦺꦴ꧀N., ꦲꦶꦠꦺꦴꦲꦤꦺꦴ꧀K., de bedevaart doen, ter bedevaart gaan.

V°. ꦲꦤꦺꦴ꧀N., ꦲꦤꦸꦩꦲꦱꦤꦏ꧀K.; ꦠꦺꦴ꧀ *en* ꦠꦤꦸꦩꦲꦱꦤꦏ꧀ leeren, onderwezen worden, zich oefenen [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦤꦱꦸ꧀N., ꦲꦤꦶ꧀K., het voorwaarts gaan, het voorwaarts rukken, het naderen. — ꦲꦱꦸ꧀ voorwaarts, voorwaarts gaan, naderen, nader bij komen, aanrukken [*Sd. id.*]. ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦱꦸ꧀ aanhoudend voorwaarts gaan. ꦲꦱꦸꦶꦤꦶꦏ꧀N., ꦲꦱꦸꦱꦶꦤꦏ꧀K., driehoek. ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦤꦤꦏ꧀N., ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦤꦤꦏ꧀ vierkant. — ꦠꦤꦸꦩꦲꦤ꧀ꦩꦤꦸꦩ꧀N., ꦲꦤꦶꦠꦲꦤꦶꦤꦏ꧀K., doen naderen, nader brengen. — ꦠꦤꦸꦩꦲꦤ꧀ꦩꦤꦸꦩ꧀N., ꦠꦤꦶꦠꦲꦤꦶꦤꦏ꧀K., naderen, laten aanrukken; *ook* naderen, genaken.

ꦲꦤꦶꦤ꧀K.N. een enkele [*Sd. id.*]. ꦲꦱꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦶꦤꦱ꧀ laat het een enkele zijn, slechts één enkele. ꦲꦠꦸꦩꦲꦱꦲꦠꦸꦱꦲꦤꦶꦤꦏꦸꦱꦲꦤꦶꦤ꧀ buffels, zes en vijftig stuks. — ꦲꦤꦶꦠꦤꦏꦤꦏ꧀K.N. enkel, alleen, afzonderlijk. ꦲꦤꦏꦸꦱꦲꦱꦲꦤꦶꦠꦤꦏꦤꦏ꧀N., ꦲꦤꦏꦸꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦠꦤꦏꦤꦏ꧀K., ieder afzonderlijk, man tegen man vechten. — ꦲꦶꦠꦤꦏꦤꦶ꧀K.N. één voor één, ieder afzonderlijk iets doen; *b. v.* ꦲꦱꦶꦲꦶꦲꦶꦠꦤꦏꦤꦏꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦤꦶ꧀ zij moeten elk een afzonderlijken weg gaan. ꦲꦤꦶꦲꦶꦠꦤꦏꦤꦏꦤꦏ꧀ door slechts één persoon verrigt worden. — ꦲꦶꦠꦤꦏꦶꦠꦤꦏꦤꦏ꧀ ieder afzonderlijk, *van velen gezegd.* — ꦲꦶꦤꦶ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦶꦠꦤꦏ꧀N., ꦲꦶꦲꦶꦤꦏ꧀K., groen [*Ml. id.; Sd.* ꦤꦤꦤꦏ꧀]. — ꦲꦶꦠꦤꦏꦲꦤ꧀ꦩꦤꦸꦩ꧀N., ꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦸꦤꦶꦤꦏ꧀K., groen maken, groen verwen. — ꦲꦶꦠꦤꦏꦲꦤꦤꦏ꧀ *en* ꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦸꦤꦤꦏ꧀K. *h.* [ꦲꦶꦠꦲꦤ꧀ *en* ꦤꦸꦒꦶ꧀N., ꦲꦶꦠꦤꦸꦩꦲꦤꦤꦏ꧀ *en* ꦤꦸꦒꦶꦤꦏ꧀K.] de zin, inhoud van een gesprek of brief. — ꦲꦱꦲꦶꦠꦤꦏꦲꦤꦤꦏ꧀ *en* ꦲꦱꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦸꦤꦤꦏ꧀ *idem.*

ꦤꦸꦏ꧀K.N.; ꦤꦸꦏ꧀ los laten, den teugel vieren; iemand zijn zin geven.

ꦲꦶꦤꦶꦱ꧀ *en* ꦲꦶꦠꦤꦏꦱ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦤꦶꦱ꧀N. nog, alsnog.

ꦲꦶꦠꦤꦏꦲꦤꦤꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦠꦤꦏꦱ꧀

ꦲꦶꦲꦶꦤꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦤꦏ꧀ *Ar.* جِنّ, een geest, genius, daemon [*zie* ꦲꦶꦤꦏꦤꦏ꧀].

ꦲꦶꦤꦸꦱꦤꦏ꧀ *z. v. a.* ꦱꦸꦤꦤꦏ꧀

ꦲꦶꦠꦤꦏꦤꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦶ꧀

ꦲꦤꦏ꧀K.N. leeren [*Sd. Ml. id.*]; *ook* een Boeda-leeraar [= ꦲꦱꦤꦶꦱꦤꦠꦸꦤꦶ꧀]. ꦲꦤꦏ꧀ꦠꦤꦏ꧀ zich oefenen. — ꦠꦤꦏ꧀ leeren, onderwijzen. ꦲꦤꦸꦱꦲꦤꦤꦏ꧀ onderwezen worden. — ꦲꦱꦤꦏ꧀ spreken, uitleggen, verklaren. — ꦠꦤꦏ꧀ꦠꦤꦶꦤꦏ꧀ kastijden, straffen. ꦠꦤꦏ꧀ꦠꦤꦶꦤꦲꦩꦶ꧀ met den dood straffen. — ꦲꦠꦺꦴꦤꦏ꧀ꦠꦤꦏ꧀ een kunst; *ook* de woning van een Boeda-leeraar.

ꦲꦤꦏ꧀K.N. geamolten, verteerd, tot gruis vergaan; afgedragen, versleten [*Sd. id.*]. — ꦤꦸꦱꦲꦤꦏ꧀

Digitized by Google

gesmolten zijnde. — [illegible] smelten, vergruizen. [illegible] *l. v.* — [illegible] fijn, tot gruis maken, verbrijzelen. — [illegible] *of* [illegible] in elke gedaante veranderen.

[illegible] *K.N. I°.* bedaard, te vreden gesteld.

II°. dun, vloeibaar, gesmolten. — [illegible] dun maken, smelten. — [illegible] een stof vloeibaar maken.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* rekenen, verrekenen, vereffenen. — [illegible] tellen. — [illegible] verrekening, vereffening.

[illegible] *I°. z. v. a.* [illegible]

II°. K.N. taal, rede, spraak; hetgeen gezegd wordt [*Ml. id. Zie ook* [illegible]]. — [illegible] iemand aanspreken. [illegible] iemand herhaaldelijk aanspreken. — [illegible] spreekplaats, spreekgestoelte. — [illegible] *Kw.* zeggen, spreken [= [illegible] *en* [illegible]].

[illegible] *K.N.* immers, trouwens, zeker, voorwaar [*zie* [illegible] *en vrg.* [illegible]].

[illegible] *K.N.* uitgestrektheid, lengte; rei, gelid. — [illegible] in de lengte doen voortgaan; uitrekken, uitstrekken; een voortgang doen nemen, voortzetten. — [illegible] regt, billijk. — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*, *ook* [illegible] *K.*] bang, bevreesd; vreezen; vrees, bevreesdheid. — [illegible] bevreesd maken, vrees aanjagen. — [illegible] op allerlei wijze bevreesd maken. — [illegible] *of* [illegible] bevreesdheid, vrees.

[illegible] *Ar.* هجرة, *de vlugt van Mohammed van Mekka naar Medina in het jaar 622 van onze tijdrekening, het begin der Mohammedaansche jaartelling, die daarnaar de* Hedjra (*ook wel* Hegira *geschreven*) *genoemd wordt. Ook K.N.* het tellen, rekenen. — [illegible] tellen, berekenen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *ongebr.*; [illegible] *K.N.* opstoken, ophitsen, aanhitsen. — [illegible] opstoking, ophitsing.

[illegible] *K.N.* gedaante [*Ml.* اوجود. *Het is verbastering van* [illegible] *Zie beneden.*]

[illegible] *Ar.* offermaaltijd, offer, offerhande [*Ar.* هدية, geschenk, offer].

[illegible] *Ar.* faam, gerucht, praatje [*Is het misschien het Ar.* أُحْدُوثَة?]. [illegible] een gerucht verspreiden, iemand in opspraak brengen; praatjes maken. [illegible] verhaald worden; berucht, vermaard.

[illegible] *ook* [illegible] *geschreven, Kw.* glans, schijn [= [illegible] *en* [illegible] *Skr.* oedjdjwala, helder schijnend, vlammend, *enz.*]. — [illegible] een glans verspreiden.

[illegible] *Ar.* اجل, oorzaak. 2°. *Ar.* ازل, eeuwigheid. 3°. *Ar.* اجل, vastgesteld termijn, het door God bepaalde levenseinde, stervensuur [*Ml. id*]. — [illegible] geboorte. [illegible] een inboorling des lands, landskind [*In deze uitdrukking schijnt* [illegible] *hetzelfde als* [illegible] *en dus het Ar.* اصل, oorsprong, afkomst, *te zijn*]. — [illegible] gestorven, overleden.

[illegible] *of* [illegible] *N.* [*vrg.* [illegible]]

Digitized by Google

het in ruil geven, verruiling, verwisseling. — ꤕꤢꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ [ꤢꤢꤢꤢ K.] verruilen, verwisselen, in de plaats geven. — ꤕꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ of ꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ iets verruilen.

ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ zie ꤕꤢꤢꤢꤢꤢ

ꤢꤢꤢꤢ K.N.; ꤢꤢꤢꤢ verlangen, begeeren [ꤢꤢꤢꤢ = ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ]. — ꤢꤢꤢꤢ ꤢꤢꤢ een sterk verlangen, een groote begeerte.

ꤢꤢꤢꤢ zie ꤢꤢꤢꤢ

ꤕꤢꤢꤢ zie ꤢꤢꤢ

ꤕꤢꤢꤢ zie ꤕꤢꤢꤢ

ꤕꤢꤢꤢ en ꤕꤢꤢꤢꤢ zie ꤕꤢꤢꤢ

ꤢꤢꤢꤢ K.N. vervolgen, jagen; op iets treden. ꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K., een wolf [Sd. ꤢꤢꤢꤢ een boschhond, wilde hond].

ꤢꤢꤢꤢ K.N. zich gelijk blijven, bestendig, onveranderlijk; staan blijven [vrg. ꤢꤢꤢꤢ De grondvorm is ꤢꤢꤢ]. ꤢꤢꤢꤢ het aanzijn, de leeftijd; zoo lang als; b. v. ꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ zoo lang als gij leeft, in uw gansche leven. En zoo ook ꤢꤢꤢꤢ of ꤕꤢꤢꤢꤢ zoo lang als ik leef; zoo oud als ik ben. — ꤢꤢꤢꤢ Kw. onveranderlijk, zonder beweging [= ꤢꤢꤢꤢ ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ, ꤢꤢꤢ en ꤢꤢꤢ = ꤢꤢꤢ en ꤢꤢꤢ]. — ꤢꤢ ꤢꤢꤢ N. pacht, zie beneden.

ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. het voetstuk van een lamp.

ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. onverwachts aankomen.

ꤕꤢꤢꤢ I°. Ar. إيجاب, sluiting van een koop, toeslag, sluiting van een huwelijk; bevestiging. ꤕꤢꤢꤢꤢ toestemming. — ꤕꤢꤢ ꤢꤢꤢ een huwelijk doen sluiten, in den echt vercenigen laten.

II°. Ar. إعْجاب, het baren van verwondering; verbazing, verbazend. ꤢꤕꤢꤢꤢ ꤕꤢꤢ of ꤕꤢꤢꤕꤢꤢꤢ gansch verbazend, d. i. buitengemeen [= ꤢꤕꤢꤕꤢꤕꤢ].

ꤢꤢꤢꤢ K.N. een vermetel mensch.

ꤢꤢꤢ K.N. het aanzitten bij een schotel. ꤢꤢꤢ ꤢꤢ een gezamentlijk aanzitten.

ꤢꤢꤢ K. I°. zie ꤢꤢꤢ

II°. [Kråmåvorm van ꤢꤢꤢꤢ ook ꤕꤢꤢ K., ꤢꤢꤢꤢ N.] bereidwillig, geneigd, willen, verkiezen, begeeren. ꤢꤢꤢꤕꤢꤢ niet verkiezen, verwerpen. Het grondbegrip is vóór, vóór zich; vandaar ꤕꤢꤢꤢ en gewoonlijk ꤢꤢ vóór, in tegenwoordigheid van; vooruit, voorop; in 't eerst; aanstaande (maand b. v.,). Zoo vooral ꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ of bij verkorting ꤢꤢꤢꤢ titel der dochters van den tweeden rang en der kleindochters van den vorst, die, wanneer zij gehuwd zijn, den titel van ꤢꤢꤢꤢ krijgen. ꤢꤢꤢ titel der vrouw van een Mas Ngabéhi. ꤢꤢꤢꤢꤢ dezelfde als de ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ — ꤢꤢ verkiezing, begeerte, verlangen, wil, wensch. ꤢꤢ ꤢꤢ eens van wil, eenstemmig. ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ of ook enkel ꤢꤢꤢꤢꤢ uit eigen verkiezing, vrijwillig. ꤢꤢꤢꤢꤢ ook [ꤢꤢꤢꤢꤢ N.] laat het maar! — ꤢꤢꤢ of ꤕꤢꤢꤢꤢ vóór; van voren, aan de voorzijde; het front. — ꤢꤢꤢꤢꤢ naar iets verlangen, iets begeeren (ꤕꤢꤢꤢꤢꤢ lijd.

Digitized by Google

vorm); ook het front, de voorzijde, naar iets toegekeerd hebben, het uitzigt hebben, b. v. op den tuin, van een kamer gezegd). — ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ ꦏꦭꦪ tegen een ander, of tegen elkander, over. — ꦲꦤꦩꦶ de voorste, eerste; voornaamste; het hoofd, de aanvoerer; voorganger; voorhoede. ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ voorbarig. — ꦲꦱꦲꦤꦶ begeerte, verlangen. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦭꦪ en gewoonlijk ꦲꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦭꦪ begeerte, lust, verkiezing. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ verlangen, verwachten, hopen. — ꦲꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦶ verlangen, verwachting, hoop.

ꦲꦤꦾ K.N. I°. punt, hoek, uithoek [Ml. id.].

II°. op elkander schieten, naar elkander gooijen.

III°. benaming van een soort van reebokken.

IV°. ꦲꦤꦾ of ꦏꦤꦾ de knie of voet kussen, een soort van eerbewijs. Het kussen der voeten geeft een dieperen eerbied te kennen, dan het kussen der knieën. — ꦏꦤꦾꦲꦶ iemand de knie of voet kussen.

ꦲꦶꦲꦤꦾꦲꦶꦩ zie ꦲꦶ.

ꦲꦩꦭ I°. K.N. schoon, van een vrouw, fraai, bevallig, aardig, voortreffelijk [= ꦲꦩꦠꦭ en ꦠꦲꦺꦴꦫꦲꦠꦲꦫꦏꦶꦲꦶꦤꦏꦲꦠꦭ]. ꦠꦲꦺꦴꦲꦩꦭ een schoone vrouw. ꦩꦠꦲꦤꦭꦩ of bij verkorting ꦠꦲꦤꦭꦩ titel der dochters van den vorst van den eersten rang, zoo lang zij ongehuwd zijn (gehuwd krijgen zij den titel van ꦩꦱꦾ); alsook van haar dochters en kleindochters, en van een Radèn-adjèng (zie bij ꦲꦤꦶ), wanneer zij gehuwd is. ꦠꦤꦺꦴꦤꦭꦩ zie ꦠꦤꦺꦴꦤꦭ — ꦲꦠꦲꦭꦩ of ꦲꦶꦲꦭꦩ zich mooi voordoen. — ꦤꦺꦒꦲꦭꦒ ꦠꦭꦺꦴꦤ de woning van een Raden-ajoe.

II°. Kw. z. v. a. ꦠꦲꦭꦩ [= ꦲꦭꦲꦶꦲꦭ of ꦲꦶꦭꦶ en ꦲꦤꦩ].

ꦲꦠꦭꦺꦴ ꦲꦠꦭꦺꦴ of ꦲꦠꦭꦺꦴ N. [ꦲꦭꦲꦶ K., ꦲꦤꦶꦠꦭ Md., ꦲꦭꦠꦲꦺꦴꦩ K.h.] tusschenw. kom aan! welaan! [Ml. id.]. — ꦲꦠꦭꦺꦴꦲꦤ K.N. elkander tot iets aansporen, uitnoodigen om elkander te helpen. — ꦲꦠꦭꦺꦴꦲꦤ hetzelfde. — ꦲꦠꦭꦺꦴꦲꦶ proberen, beproeven, wagen.

ꦲꦤꦺꦴ ook wel ꦲꦩ N. [ꦲꦶꦩꦺꦴ K., ꦩꦺꦴ Md.] alzoo; insgelijks, desgelijks, ook; ook zoo; ja; goed zoo; zoo dan [Ml. ပြီ, ja].

ꦲꦩꦱ Kw. ijzer; ijzeren [Skr. ajah].

ꦲꦭꦩ N. [ꦲꦭꦩ K.] zout; zoutachtig, ziltig [Sd. id.]. — ꦠꦲꦩꦱꦩꦺꦴ zouten, inzouten, inpekelen. — ꦲꦭꦩꦱꦩꦤꦾ [vrg. ꦠꦲꦺꦴꦱꦩꦤꦾ] de renten van een kapitaal, interest.

ꦲꦭꦱ N. [ꦲꦶꦭꦾ K., ꦲꦠꦲꦾ K.h.] urien, pis, water. — ꦠꦭꦱ het water lozen, wateren. ꦲꦩ ꦠꦭꦱ het graveel. — ꦠꦭꦱꦩꦺꦴ wateren, tegen iets wateren.

ꦲꦩꦭꦱꦩꦺꦴꦤꦾ K. h. [ꦲꦠꦠꦺꦴꦲꦩꦭꦤꦾ N., ꦲꦩꦭ ꦲꦶꦤꦾꦤꦾ K.] werk, dienst, last van een vorst of aanzienlijk persoon. ꦲꦩꦭꦱꦩꦤꦾꦤꦾ de dienst van den vorst, een vorstelijke last. — Men vindt ook ꦲꦩꦭꦱꦩꦤꦾ [= ꦲꦠꦠꦺꦴꦱꦶꦩ ꦩꦱꦾ].

ꦲꦩꦭꦤꦾ K.N. de vallende ziekte, epilepsie; geraakt.

ꦲꦩꦭꦾ Kw. 1°. [ꦲꦭꦾ N., ꦲꦶ K.] het voorwaarts gaan, het naderen. 2°. [ꦲꦭꦾ N., ꦲꦶ en ꦲꦤꦱ K.] willen, begeeren [= ꦲꦤꦾ De grondvorm is ꦲꦭꦾ]. ꦲꦶꦲꦩꦭꦾ of ꦲꦩꦭꦾ vóór, in tegenwoordigheid van [=

Digitized by Google

ဖိကာယာ်]. — ကာယုတ် begeerte, verlangen [= ကာယာ်]. — ကာယုတ်ဖြီ naar iets verlangen. — ကာယုဘုတ် vóór, in tegenwoordigheid van [= ကာယာ်ဘုတ်]. — ကာယုဘုတ် de plaats vóór het front. — ကာယုတ်ယုတ်ဘုတ် tegen over elkander. — ကာယုတ်ဖိတ် zich naar voren neigen, naar voren uitzien. — ကာယုတ်ဘုတ် verlangen, verwachten, hopen [= ကာကာယာ်ဘုတ်].

ကာယားတ် zie ကာယား

ဖိယားတ် K.N. een van Bamboe gemaakte schotel, waarop heete rijst gekoeld wordt. — ဖိယားတ် de rijst daarop laten koelen.

ဘုယုတ် K.N. bij een, bij elkander. — ဘုယုဖြီ bijeenbrengen, verzamelen; regelen, schikken; beschermen. — ဘုယုဘုယုတ် iets naauwkeurig daarstellen of zamenstellen.

ကာယ် K.N.; ကာယ် padi droogen.

ကာယ် K.N. de ronde maken; een oppasser. — ကာယ် iets nagaan, het opzigt over iets hebben. ကာယ်ကာယ် een gedurig toezigt hebben over iets.

ကာယားတ် K.N.; ကာယားတ် zeven, wannen, ziften [Sd. Ml. ကာယားတ် id.]. — ကာယားဖြီ iets ziften. — ကာကာယားဘုတ် een zeef.

ဖိကာယားတ် z. v. a. ဖိယား

ဘုယိယားတ် K.N.; ဘုယိယားတ် bij een schrapen, op een hoop brengen; met de hand over iets heên strijken.

ကာယိယာတ် K.N. glad, glibberig.

ဂကာဂကာယားတ် K.N. wortel. — ဂကာဂကာယားဂုတ် ဂကာယားဂုတ် wortels.

ကာယားတ် Ar. آيَة, teeken, wonderteeken; een spreuk of vers van den Koran; een Godlijk orakel [Ml. id.]. — ကာယားဖြီ K.N. naar iemand of iets de hand (*of iets, dat men in de hand houdt*) uitstrekken. — ကာယားဘုတ် N., — ဖိတ် K., iets uitgestrekt houden naar iemand of iets.

ကာယ် of ကာယာ် ook ယ် of ယာ် Kw. dat niet, het moet niet, het zij niet [= ကာဆ].

ဘုယိယာတ် K.N. in elkander, door elkander. — ဘုယိယုဘုယိယုတ် geheel en al door elkander gewikkeld, in elkander geslingerd.

ဘုယားတ် K.N.; ကာယားတ် een voornaam persoon omringen. ဖိကာယားတ် omringd worden. — ကာကာယားတ် het gevolg van een aanzienlijk persoon.

ကာယာ် zie ကာယ်

ကာယားတ် K.N. een hoen, een volwassen kip [Sd. Ml. id.]. ကာယားဘာယားတ် N. [ကာကာယား K.] een boschhaan. — ကာယားတ် K.N. een kip nabootsen. — ကာယဂုယားဂုတ် een veldhoen, patrijs.

ကာယိယာတ် K.N. rustig, bedaard; gerust, te vreden; ook in de zon gedroogd vleesch. — ကာယိယာတ် zich te vreden, gelaten, onderworpen gevoelen. — ကာယိဂုဘုတ် N., — ဖိတ် K., iemand tot bedaren brengen, laten uitrusten, te vreden stellen. ကာယိဂုဘုကာကာဘုတ် N., ကာယိဂုဖိကာဘိဘုတ် K., zich uitrusten. — ကာကာယိဂုယိယားတ် een middel waardoor iemand tevredengesteld wordt.

ကာဘုယားတ် ook ဖိဘုယားတ် K.N. schaduw, lommer; lommerrijk; bescherming [Sd. ဖိယိယားတ်]. — ကာဘုယားတ် ook ဖိဘုယားတ် beschaduwen; beschermen. — ကာဘုယားဖြီ [ook wel ကာယုဖြီ ge-

Digitized by Google

schreven] iets of iemand beschaduwen, beschermen. ꦄꦩꦸꦔꦸꦭꦫꦤ꧀ beschaduwd, beschermd. — ꦱꦄꦩꦸꦔꦸꦭꦫꦤ꧀ het beschermen. — ꦱꦄꦩꦸꦔꦸꦭꦫꦤ꧀ bescherming; onderhoud.

ꦄꦩꦸꦔꦸꦭꦫꦤ꧀ *zie* ꦄꦩꦸꦔꦸꦭꦫꦤ꧀

ꦄꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *zie* ꦄꦩꦶꦩꦶꦤ꧀

ꦄꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *of* ꦄꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* zamenvoeging; zamenspanning; het eens zijn.

ꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀ *of* ꦄꦩꦺꦴꦶꦤ꧀ *en* ꦄꦩꦺꦴꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀ *K.N.* zich bewegen; beweging, schudding; ontsteltenis, ontroering. ꦄꦩꦺꦴꦄꦤꦶꦄꦤꦺꦴꦪꦤ꧀ *K.* [ꦄꦩꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꧀ *N.*] onbeweeglijk. — ꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀ *of* ꦄꦩꦺꦴꦶꦤ꧀ *en* ꦄꦩꦺꦴꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀ schudden, bewegen; ontstellen, ontroeren. ꦄꦩꦺꦴꦪꦄꦤꦸꦄꦤꦸꦤ꧀ *of* ꦄꦩꦺꦴꦄꦩꦺꦴꦪꦄꦤꦸ ꦄꦤꦸꦤ꧀ aanhoudend schudden, bewegen.

ꦄꦩꦺꦴꦶꦤ꧀ *zie* ꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀

ꦄꦩꦺꦴꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀ *zie* ꦄꦩꦺꦴꦪꦤ꧀

ꦄꦩꦸꦄꦔꦤ꧀ *K.N.* een jeuking over het geheele lichaam.

ꦄꦤꦱꦺꦴꦄꦤꦱꦺꦴꦒꦤ꧀ *K.N.* naar alle kanten, naar alle rigtingen.

ꦄꦁ *ook* ꦄꦁꦔ *en somtijds* ꦄꦤ *geschreven, Kw.* (waarschijnlijk verkorting van ꦄꦩꦤ) God, *voornamelijk als titel van een Godheid; b. v.* ꦄꦁꦔꦺꦴ ꦄꦤꦶꦩꦺꦴꦱ God, de Almagtige. ꦄꦁꦔꦸꦁ God Goeroe: ꦄꦁꦔꦺꦴꦪꦸꦤ꧀ God, de Volmaakte. ꦄꦁꦱꦺꦴꦄꦩꦸꦤ꧀ God de Allerhoogste. ꦄꦁꦄꦁ aan een God gelijken, goddelijk. — ꦄꦩꦁ ꦠꦺꦴꦤ꧀ *gewoonlijk* ꦄꦩꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *geschreven*, een Godenverblijf, het verblijf van een ꦄꦁ *ook* het verblijf van een geest.

ꦄꦤꦶ *K.N.* rondgaan, omzwerven. — ꦱꦄꦤꦶ rondgaan. — ꦠꦄꦤꦶꦠꦶ om een plaats heên gaan, omgeven. — ꦠꦄꦤꦶꦠꦄꦤꦶꦠꦶ overal rondgaan. — ꦄꦤꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ omzwerving; dolen.

ꦄꦩꦤ *K.N.* 1°. overal, op alle plaatsen. 2°. een jeuking of hitte over het geheele lichaam, de heete koorts.

ꦄꦩꦶꦤ *K.N.*; ꦄꦩꦶ in de rondte draaijen, in een kring zich bewegen; *zoo veel als* ꦄꦩꦶꦤ

ꦤꦺꦴꦄꦤ *K. h.* [ꦤꦶꦏꦺꦴꦄ *K.*, ꦤꦺꦴꦤꦶ *of* ꦤꦶꦤꦶ *N.*] grootvader of grootmoeder; *ook een eeretitel, dien b. v. de vorsten van Soerakarta en Djokjokarta aan den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch Indiën geven* [*Sd. id.*].

ꦄꦶꦤꦺꦴ *tusschenw.* hem! eh!

ꦄꦤ *K.N.* alles wat aan de veldgewassen nadeel toebrengt, zoo als muizen, sprinkhanen, of andere insecten, meeldaauw *enz.* [*Skr.* a m a *en* ā m a, onrijp; ziekte; *enz.*].

ꦄꦶꦤ *Kw.* een fijne, dunne wolk [= ꦲꦶꦩ *Skr.* h i m a, koud; vorst; sneeuw]. — ꦄꦶꦤꦄꦶꦤ een dunne, fijne, ligte wolk; *volgens de Dâsâ-nâmâ*, een dunne wolk, die de maan bedekt [*Het wordt ook verklaard door* ꦄꦩꦩꦄ]. — ꦄꦶꦤꦒꦭꦩ een wolk; *volgens de Dâsâ-nâmâ*, een wolk die op het water drijft. *Ook naam van een land.* — ꦄꦶꦤꦄꦩꦭꦩ een wolk; *volgens de Dâsâ-nâmâ* een wolk die een kring om de zon maakt. *Ook naam van een land.* — ꦄꦶꦤꦄꦭꦄꦤ een fijne, naauwelijks zigtbare wolk. — ꦄꦶꦤꦄꦤ ꦏꦶ *naam van een plaats, waar vorstelijke graven zijn.*

ꦄꦤꦺꦴ *eign. van de vrouw van Baidrâ Goeroe.*

ꦄꦤꦶ *Ar.* moeder [*Ar.* أُمِّي mijn moeder; moeder!]

Digitized by Google

ကကုနေး\ K.N. versleten, verrot; slijten, verslijten.

ကိကုနေး\ zie ကုနေး\

ကိကုနေး\ zie ကုနေး\

ကိနေး\ zie ကုနေး\

ကုနေး\ N., 1°. ကုကနေး\ K., gewoon zijn; gewoon. 2°. ကုနေး\ gewoonlijk ကုကးနေး\ N. [ကြိုယ\ K., ကတ္တေရာ\ K. h.] woning, huis [Sd. ကိနေး\ Ml. ക്കു]. ကုကးနေးကုကးနေး\ N., ကုကနေး ကုကနေး\ of ကိနေးကိနေး\ K., gevestigd, gehuisvest, getrouwd zijn; ook [ကိကြိုယ\ K.] wonen. ကိကုကးနေးကုကးနေး\ bewoner; inwoner. ကုကး ကုကးနေးကုကးနေး\ bewoner van een huis; getrouwde lieden. — ကုကးနေးကိ\ ergens wonen, bewonen. — ကုကးနေးကကုက\ huisvesting verleenen. — ကုကးနေးကုကးနေးကကုက\ N., ကိ နေးကိနေးကကိတ္တေရာ\ K., doen trouwen, uithuwelijken. — ကုကးနေးကတ္တေရာ of ကကုကးနေးက တ္တေရာ\ ook ကကုကးနေးတ္တေရာ\ N., ကုကနေးကတ္တေရာ\ K. [en gew. ကကြိုယတ္တေရာ\ K.] woonstede, de plaats waar een huis staat, hetgeen tot een huis behoort. — ကုကနေး\ N., ကုကနေး\ K. [ကကးကုနေး\ K.N., ကိုယ\ K. h., huisvrouw, echtgenoote, vrouw. — ကုကးနေးကုကတ္တေရာ\ N., ကုကနေးကုကတ္တေရာ\ K., getrouwde lieden, echte lieden. ကုကးကုကး နေးကုကတ္တေရာ\ met elkander gehuwd zijn.

ကုကနေး\ zie ကုနေး\

ကုကးနေး\ zie ကုနေး\

ကိနေးကိနေး\ zie ကိနေး\

ကိနေးကိနေး\ zie ကုနေး\

ကုကနေးကုကနေး\ zie ကုနေး\

ကကုနေတ္တေရာ\ T. P. steeds, altoos [Het wordt verklaard door ကကုကးနေးတ္တေရာ\].

ဥသမိတ္တေရာ\ Ar. آمين, amen [Sd. Ml. id.]. — ကေးမိတ္တေရာ\ amen op iets zeggen; beamen, toestemmen, bevestigen.

ဥမိနေတ္တေရာ\ Ar. ايمان, geloof, het geloof [Sd. Ml. id.]. ကကုတ္တေရာ\ ကိနေတ္တေရာ\ het geloof aannemen, Mohammedaan worden. — ကိနေမြိ\ het werk van een priester verrigten, voorgaan in het gebed [verbasterd, van Ar. امام, voorganger in het gebed]. — ကိနေတ္တုကေ\ N., — ကိတ္တေရာ\ K., iemand tot het geloof bekeeren; gelooven, aan het geloof gehoorzaam zijn. — ကကိနေတ္တေရာ\ de plaats der geloovigen, een tempel; of de plaats waar de Imam in de Moskee staat en waarheen de Mohammedanen zich rigten bij het gebed.

ကုနေတ္တေရာ\ K.N. aandeel, lot; Kw. verkrijgen. — ကုနေမြိ\ iemand zijn aandeel geven. — ကုနေတ္တု နေတ္တေရာ\ iemand verwijtingen doen, uitschelden. — ကကုနေတ္တုနေတ္တေရာ\ verwijting.

ကုကနေတ္တေရာ\ K.N. [of N., ကုကနေမြိတ္တေရာ\ K.N.] jammer, te bejammeren, jammerlijk, beklagenswaardig. — ကုကနေတ္တေရာ\ beklagen, bejammeren. — ကကုကနေ တ္တေရာ\ de persoon, die medelijden toont; medelijden.

ကုကမြိ\ zie ကုမြိ\

ကကုတ္တုတ္တေရာ\ K.N. mist, nevel.

ကကုတ္တုတ္တေရာ\ K.N. [vrg. ကကုတ္တုတ္တေရာ\] vroeg op den dag, vroeg in den morgen.

ကုမြိမြိ\ zie မြိမြိ\

ကုနေကြို\ z. v. a. နေကြို\

ကုမိတ္တို\ z. v. a. မိတ္တို\

ကိနေတ္တုကေ\ zie ကိနေ\

ဥမြိ\ Ar. امير, vorst, Emir.

ကကုနေး\ zie ကကုနေး\

ကိနေး\ of ကိမြိ\ K.N. huiverig, bevreesd, bekommerd [zie နေး\].

Digitized by Google

ꦲꦤꦢꦲ K.N. een metalen plaat aan den borstriem van een paard of op de borst van een jong meisje.

ꦲꦤꦢꦲ zie ꦲꦤꦢꦲ

ꦲꦤꦢꦺ K.N. mirrhe [*Ar. Ml.* مُرّ].

ꦲꦤꦢꦺ K.N. [ꦲꦤꦢꦺ *K. h.*] leeftijd, ouderdom [*Sd. Ml. id., Ar.* عُمْر]. ꦲꦤꦢꦺꦢꦺꦱꦶꦫꦤ hoe oud zijt gij? — ꦲꦤꦢꦺ oud zijn; *b. v.* ꦲꦱꦲ-ꦫꦏꦢꦺꦲꦤꦲꦤꦶꦱ ꦲꦤꦲꦤꦤ reeds twee jaar oud zijn.

ꦲꦤꦢꦲꦤ K.N. walgen, misselijk worden [*hetzelfde als* ꦲꦤꦢꦶꦪꦤ].

ꦲꦤꦢꦶꦱ K.N. pogen, trachten, streven, bedoelen, beoogen [= ꦲꦤꦢꦶꦪꦤ *De grondvorm is* ꦢꦶꦱ]. — ꦏꦢꦶꦱ op iets het oog hebben. ꦲꦤꦢꦶꦱ gepoogd; bedoeling. — ꦲꦱꦢꦶꦱ bedoeling, streven [= ꦢꦶꦪꦤ en ꦢꦶꦱꦤ]. — ꦲꦱꦢꦶꦱ Kw. *z. v. a.* ꦲꦤꦢꦶꦱ

ꦲꦤꦢꦶꦁ K.N. een geur die zich verspreidt [= ꦲꦤꦫꦤ en ꦤꦺꦴꦩꦱꦸꦩꦲꦱꦶ *Vrg.* ꦢꦶꦁ].

ꦲꦤꦸꦪꦤ K.N. levendig, groot gedruisch, gejoel, vele stemmen die zich tegelijk laten hooren.

ꦲꦤꦲꦸꦪꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦸꦪꦤ

ꦕꦲꦸꦪꦁ *eign. van een Widádari* [*zamengest. uit* ꦱꦸꦪꦁ *en Skr.* hêma, goud, *en eign. van een hemelnimf*].

ꦲꦤꦸꦤꦲꦤ *z. v. a.* ꦱꦸꦤꦲꦤ

ꦲꦤꦸꦱꦸꦫ K.N. geraas van den wind; groote luidruchtigheid.

ꦲꦤꦸꦱꦸꦫ *zie* ꦲꦱꦸꦱꦸꦫ

ꦲꦤꦶꦤ *zie* ꦲꦶꦤ

ꦲꦤꦸꦪꦤ K.N. een verwoede, woedende aanval [*Ml. id.; vrg.* ꦱꦸꦪꦤ]. — ꦏꦲꦤꦸꦪꦤ een woedenden aanval doen; verwoed, in arren moede aanvallen, rasend rondloopen, en alles, wat voorkomt, vermoorden. ꦲꦤꦲꦤꦸꦪꦤ *of* ꦲꦤꦸꦪꦤ *l. v.* — ꦲꦱꦲꦤꦸꦪꦤ het verwoed, in arren moede aanvallen; de persoon die op die wijze aanvalt.

ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ en ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ

ꦲꦤꦱꦸꦪꦤ K.N. een zaak vergrooten; grootspraak; snoeven, brallen, zwetsen. ꦤꦩꦺꦱꦸꦪꦤ faam, gerucht; beroemd.

ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ K.N. springvloed.

ꦲꦶꦱꦲꦤꦲꦤ *zie* ꦲꦶꦱꦲ

ꦲꦱꦲꦏꦲꦱꦫꦪ *van het Ar.* اَجَل, eindpaal, levenseinde, *en* ꦲꦱꦪꦫꦪ paleis, vorst, *dus* de eindpaal van het leven der vorsten, *worden* de vorstelijke graven *in het Soerakartasche en Djokjokartasche* genoemd. De sleutelbewaarder dier vorstelijke graven heet ꦱꦫꦤꦫꦏꦺꦴꦲꦱꦲꦏꦱꦫꦪ *of ook bij verkorting* ꦲꦱꦲꦏꦱꦫꦪ

ꦲꦤꦱꦲꦶꦤꦪ *zie* ꦲꦤꦲꦶꦤꦪ

ꦲꦤꦲꦶꦱꦤ K.N. een gewigt van 100 Katis of 125 oude ponden.

ꦲꦤꦲꦶꦱꦤ K.N. [*vrg.* ꦲꦶꦱꦤ] het afscheid nemen (*een meerdere van een mindere*). — ꦲꦱꦲꦶꦱꦤ afscheid; afscheid nemen (*een mindere van een meerdere*). ꦲꦱꦫꦪꦤ-ꦲꦶꦱꦤ N., ꦕꦫꦪꦤ-ꦲꦶꦱꦤ K., afscheid verzoeken, verlof vragen om heen te gaan. — ꦲꦶꦱꦲꦤ van iemand afscheid nemen. — ꦲꦱꦲꦶꦱꦤꦤ personen, die van elkander afscheid nemen; van een ander of van elkander afscheid nemen.

ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ N.; ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ [ook ꦲꦤꦲꦱꦤꦤ en ꦲꦱꦫꦪꦤ N., ꦲꦶꦤꦶꦱꦤꦤ K.] nemen, wegnemen. ꦲꦶꦤꦫꦪꦤ lijd. vorm [*De grondvorm is dus* ꦤꦲꦱꦤꦤ *Vrg.* ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦤ].

ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦤ N. [ꦲꦤꦫꦪꦤꦤ K.] belast, bezwaard; inhouden, bevatten; het juiste gewigt, de juiste

Digitized by Google

grootte hebben [*De grondvorm is* ကေးသာ\ *Vrg.* ကောသာ\ *en Sd. Ml.* ဧသာ\ laden, beladen, *enz.*]. — ကကေးသာ\ bezwaard, beladen, belast; bevat, begrepen. — ဩကေးသိုး\ beladen, bevrachten. — ကောကေးသွေကော\ *of* ဩကေးသွေကော\ *N.*, — ဩတော်\ *K.*, met iets beladen, bevrachten. ကကဩကေးသွေဩတော်\ *of* ဩကွေးသွေဩတော်\ *l. v.* — ကေးကေးသာ\ *K.N.* belast, beladen, bevracht; *ook* duldzaam, verdraagzaam zijn [*Sd.* lastdier]. — ကေးကေးသိုး\ *N.* [သောသိုး\ *K.*] laden, beladen, bevrachten; bezwangeren. — ကေးကေးသွေတော်\ *N.* [သောသွေတော်\ *K.*] last, vracht, lading; zwangerschap.

ကေးသာ\ *Ar.* ﷺ, volk; gezindte [*Ml. id.*]. ကေးသာတော်ကြီး\ het volk van den propheet. ကေးသာဘုရား\ het volk van God.

ကေတသွေ\ *K.* [*ook* ကေတဩသွေ\ *K.*, ကေတသော်\ *N.*] indachtig worden, gedenken; zich herinneren; herinnering; tot zich zelf komen, uit een flaauwte bijkomen. — ကောသွေသိုး\ aan iets denken. ကကေတသွေတော်\ *of* ကေတသွေတော်\ indachtig gemaakt, indachtig zijn; herinnering. — ကောသွေသွေဩတော်\ iemand iets herinneren, in herinnering brengen; iemand waarschuwen. — ကေးသွေသာ\ herinnering, waarschuwing. — ကေးသွေသိုး\ *K.N.* iets tot gedachtenis of herinnering aanteekenen, aanteekening van iets houden. — ကေးသွေသွေတော်\ *K.N.* gedachtenis, aanteekening tot herinnering, nota, register.

ကွေဩ\ zie ဩသွေ\

ကွေးသွေ\ zie ကသွေ\

ကဩသွေ\ zie ကွေဩသွေ\

ကဩသွေ\ *K.N.* vischreuk, stank, kwade reuk; ongeregeldheid, verkeerdheid; stinken [*Ml. id.*] ကဩသွေဩသိုးသွေကော\ de ongeregeldheden der hoofdplaats of van het rijk.

ဩကောသွေ\ zie ကောသွေ\

ကွေဩသွေ\ *of* ကဩသွေ\ *K.N.* vochtig, nat.

ကွေးသွေသွေ\ *eign. van een vorst in de Ambiâ.*

ကွေးသွေကွေ\ *z. v. a.* ကောသွေကွေ\

ကွေဩသောသွေ\ *z. v. a.* ဩသောသွေ\

ကွေကေးဩသွေ\ zie ကွေကဩသွေ\

ဩကောကွေ\ *naam van een berg* [*Skr.* himawân, het Himálajagebergte].

ကော်\ *K.N.* zuur, wrang; de vrucht der Tamarinde [*Skr.* amla, zuur; âmla, de Tamarinde-boom; amlaphala, de Tamarinde-vrucht].

ကောသွေ\ *K.N.* bezitting, eigendom, losse goederen [*zie* ကောသွေ\].

ကဩသွေ\ *z. v. a.* ဧသွေသွေ\

ကောသွေ\ zie ဩသောသွေ\

ကေးသွေသွေ\ zie သောသွေသွေ\

ကကေးသား\ *K.N.* een soort van kleiaarde, die, gebakken zijnde, door de Javanen gegeten wordt.

ဩသော်\ *ongebr.*; ဩသော်သွေ\ *K.N.* het scherp, *van een zwaard*, de snede *van een mes*, een scherpe punt. — ဩသော်ကောကွေ\ *N.*, — ဩတော်\ *K.*, 1°. de snede van een mes over iets laten gaan, afscheren. 2°. bezigen, gebruiken. 3°. opsteken, aansteken, *b. v. een sigaar.*

ဩသွေ\ *K.N.* een aardvrucht, waaraan jonge vruchten van dezelfde soort zitten; de voornaamste van een soort; vele telgen, een talrijk kroost bezitten; *ook een voorzetsel vóór eigennamen van vermaarde personen der oudheid, voornamelijk vóór die van dichters, als:* ဩသွေဂုတသိ\ *of* ဩသွေဂု

ꦏꦼꦫꦲꦩꦶ *eign. van een Godheid, den* Vulcanus *der Boediſten.* ꦩꦶꦤꦼ–ꦥꦸꦩꦶꦤꦂ *eign. van den dichter der Brâtâ-joedâ.* ꦩꦶꦤꦼ–ꦥꦸꦭꦸꦲꦤꦺꦴꦁ *enz.* — ꦲꦱꦩꦶꦤꦼ–ꦥꦸ *Kw.* één, een enkele.

ꦩꦶꦤꦼꦴꦤ *N.* [ꦥꦸꦩꦶꦤꦸ *K.*]; ꦩꦶꦤꦼꦴ droomen [*Ml.* ꦥꦼꦴꦭꦴꦤ, *Sd.* ꦩꦶꦤꦼꦴ droomen, ꦩꦶꦤꦼꦴ droom, gedroomd]. ꦲꦩꦶꦤꦼꦴ *of* ꦤꦲꦤꦼꦴ *l. v.* — ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦤ–ꦲꦤꦤ iets droomen; in den droom verschijnen. — ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦤꦸ droom. — ꦲꦱꦶꦤꦼꦴ–ꦶ droomer. — ꦲꦱꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦤꦸ hetgeen men droomt, verschijning in den droom.

ꦲꦤꦼꦴꦲꦸ *z. v. a.* ꦲꦤꦼꦴꦲꦤꦸ

ꦲꦤꦼ–ꦭꦂ *K.N.*; ꦱꦼꦴꦭꦂ beletten, tegengaan, tegenhouden, verhinderen. — ꦱꦼꦴꦭ–ꦭꦂꦶ iemand iets beletten. ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦭꦂꦲꦤꦸ *lijd. vorm.* — ꦲꦱꦼꦴꦭ–ꦭꦂ tegenhouding, tegenwerking, verhindering.

ꦲꦤꦼ–ꦫꦸ *in poëzie ook* ꦲꦤꦼꦴ–ꦭꦂꦫꦸ *K.N.* giftig, vergiftig, venijnig, boosaardig; ongelukkig, rampzalig. — ꦲꦤꦼ–ꦫꦸꦲꦤꦸ *of* ꦲꦤꦼ–ꦫꦲꦤꦸ regen met wind in het gebergte [= ꦲꦸꦴꦤꦸꦴꦤꦏꦤ ꦏꦤ–ꦩꦶꦏꦸꦴꦁ]; het gedruisch van een volksmenigte; groote ramp, een straf van God [*Ml.* ꦏꦸꦩꦺꦴꦭ, onder water staan; ꦏꦸꦩꦺꦴꦭꦤ, een watervloed, zondvloed, overstrooming].

ꦲꦤꦼꦴ–ꦭꦂꦫꦸ *zie* ꦲꦤꦼ–ꦫꦸ

ꦲꦤꦼ–ꦭꦂꦫꦸ *K.N.*; ꦏꦤꦼ–ꦭꦂꦫꦸꦲꦤꦼ–ꦭꦂꦫꦸ iemand uitschelden, een kwaden naam geven.

ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦭ *K.N.* het doorzijpen van vochtigheid uit een ourijpe kokosnoot.

ꦲꦤꦼ–ꦲꦤꦺꦴꦁ *Ml.* ꦏꦸꦩꦺꦴꦭ, vergiftenis [*Jav.* ꦲꦤꦸꦫꦁ *N.*, ꦲꦤꦸꦫꦸꦁꦲ *K.*].

ꦩꦶꦤꦼ–ꦤꦺꦴꦁ *zie* ꦩꦶꦤꦼ–ꦭ

ꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦁ

ꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦁ *K.N.* bijeen, verzameld, bij elkander. — ꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦁ bijeen verzamelen. — ꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦒꦶ *in Kawi ook* ꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦒꦶ iets bijeen verzamelen, bijeen brengen. ꦲꦩꦶꦤꦼ–ꦲꦺꦴꦒꦺꦴꦁ *Kw.* bijeen verzameld, vereenigd.

ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦤꦺꦴꦁ *zie* ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦭ

ꦩꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦱꦶꦤꦼꦴ–ꦲꦤꦺꦴꦁ *K.N.* medicinale wortelen.

ꦲꦤꦼ–ꦂ *K.N.*; ꦱꦼꦴꦤꦼ–ꦂ vliegend voorbijgaan; *van den bliksem,* vliegend voorbijschieten. — ꦲꦤꦼ–ꦂꦤꦺꦴꦁ een zetel van een vorstelijk persoon, *doch minder in rang dan de* ꦲꦱꦼꦴꦤꦼ–ꦂ *van den vorst* [*Ml.* ꦱꦺꦴꦤꦢ, spreiden, uitspreiden; ꦱꦺꦴꦤꦢꦤ sprei, tapijt].

ꦲꦤꦼꦴ–ꦲꦺ *zie* ꦲꦤꦼꦴ–ꦲꦺ

ꦲꦤꦼꦴ–ꦲꦺ *K.N.*; ꦱꦼꦴꦤꦼ–ꦲꦺ *ergens* aangaan, aangieren, *een plaats* aandoen. — ꦱꦼꦴꦤꦼ–ꦲꦺꦤ een plaats aandoen; bij iemand aangaan. ꦲꦤꦼꦴꦤꦼ–ꦲꦺꦤꦤ de plaats, die men aandoet. ꦲꦤꦶꦁꦏꦸꦫꦼ–ꦲꦺꦤꦤ *wordt gezegd van* iemand, bij wien iemand stilhoudt en aangaat. — ꦱꦼꦴꦤꦼ–ꦲꦺꦤꦏꦤ *N.*, — ꦩꦶꦤꦼ *K.*, iemand aanhouden.

ꦩꦶꦤꦼ–ꦏꦸ *K.N.* kromme beenen; mank loopen. — ꦲꦱꦩꦶꦤꦼ–ꦏꦸ *hetzelfde;* iemand die kromme beenen heeft, krombeen: *een scheldwoord.*

ꦤꦏꦼ–ꦲꦺ *K.N.* gelijk, gelijkend, gelijkenis. — ꦤꦏꦼꦴ–ꦲꦺ gelijken, gelijk zijn. — ꦤꦱꦼꦴ–ꦲꦺ gelijk doen; iets als voorbeeld volgen; op iets toepassen, vergelijken. — ꦤꦱꦼꦴ–ꦲꦺꦤꦏꦼꦴ–ꦲꦺ nabootsen. — ꦤꦱꦼꦴ–ꦲꦺꦤꦏꦼꦴ–ꦲꦺꦤ, op de een of andere wijze iets gelijken.

ꦤꦤꦫꦂ *K.N.* het benedenste gedeelte; de voorgallerij, voorgevel van een huis. — ꦤꦱꦤꦫꦂ beneden, naar beneden.

Digitized by Google

ꦲꦤꦴꦲꦶꦤ꧀ K.N. gal; bitter [*Sd. id.; Ml.* ഉമ്പിൽ *of* ഉപ്പൻമ. *Vrg.* ꦲꦤꦴꦲꦶꦤ꧀].

ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦱ꧀ K.N. een musch.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ K.N. zacht, malsch, week, poezelig, mollig [*zie* ꦲꦸꦭꦸꦤ꧀].

ꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ K.N. voetstuk, pedestal, onderlage, fondament. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ onderleggen, onderzetten; een fondament leggen.

ꦲꦸꦤꦴꦲꦸꦤ꧀ K.N.; ꦲꦸꦤꦴꦲꦸꦤ꧀ ophoopen, opstapelen. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦸꦤꦸꦤꦴꦲꦸꦤ꧀ bij hoopen, hoopsgewijze. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦸꦤꦸꦤꦴꦲꦸꦤ꧀ zich bij hoopen opstapelen.

ꦲꦤꦴꦲꦤꦩꦤꦴꦲꦤ꧀ K.N. nevel, damp, mist op de bergen [= ꦲꦲꦤꦴꦲꦶꦤꦲꦶ].

ꦲꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ K.N.; ꦲꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ iets inhouden, verkroppen [*Ml.* امثت *of* قمث, zich bedwingen]. — ꦲꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ hinderen, tegengaan; ophouden met vloeijen. — ꦲꦱꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ verkropping.

ꦲꦸꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ K.N.; ꦲꦸꦤꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ verbergen, geheim houden. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦶꦱꦸꦭꦤ꧀ zich verbergen, verschuilen. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦶꦱꦸꦭꦸꦤꦲꦤ꧀ N., — ꦲꦶꦤꦤ꧀ K., iets verbergen, een zaak geheim houden, bedekken; smokkelen.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ K.N.; ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦲꦶꦪꦤ꧀ bijgen, buiten adem zijn. — ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦲꦶꦲꦶꦪꦤ꧀ *hetzelfde.* ꦲꦱꦶꦩꦲꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ algemeen gehijg, *van velen die hijgen.*

ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ K.N. een blaas, de blaas van een buffel, waarin de Javanen olie doen. — ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ bij zulk een blaas vergelijken.

ꦲꦤꦴꦲꦸꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦴꦲꦸꦤ꧀.

ꦲꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ K. h. [ꦲꦶꦪ꧀ K.N.] een bijwijf, bijzit. — ꦲꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ K.N. iets dragen, dat een vorst of vorstelijk persoon toebehoort, iets voor een vorst dragen of in de hand houden. ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦲꦸꦭꦸꦤꦤꦴꦲꦤ꧀ N., ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦲꦶꦭꦶꦲꦶꦪꦤ꧀ K. een wapendrager. — ꦲꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ en ꦲꦤꦴꦲꦶꦲꦶꦭꦶ *zie beneden.* — ꦲꦤꦴꦲꦶꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ de rijkssieraden, die voor en achter den vorst door vrouwen gedragen worden; pracht, praal. — ꦲꦱꦤꦴꦲꦶꦪꦤ꧀ wapendrager van den vorst.

ꦲꦤꦴꦲꦤꦪꦤ꧀ K.N. een soort van bamboe.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦪꦤ꧀ K.N. *naam van een geregt van vleesch.* — ꦲꦶꦤꦴꦲꦶꦭꦶꦲꦤꦸꦲꦤ꧀ gestold, dik bloed.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦪꦤ꧀ K.N. het vleeschachtig gedeelte van een jonge kokosnoot: *zie* ꦲꦤꦴꦲꦪꦤ꧀

ꦲꦸꦤꦴꦲꦪꦤ꧀ Kw. rand, zoom. — ꦲꦸꦤꦴꦲꦭꦶ een zoom maken.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦸꦲꦤ꧀ K.N.; ꦲꦶꦤꦴꦲꦸꦲꦤ꧀ den mond vullen; in den mond stoppen. — ꦲꦶꦤꦴꦲꦸꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ een mondvol. ꦲꦲꦶꦤꦴꦲꦸꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ een mondvol, een beet.

ꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ K.N. waterbel, waterblaas.

ꦲꦶꦤꦴꦲꦤꦶꦤꦴꦲꦸꦲꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ K.N. gebak, koek.

ꦲꦤꦴꦲꦤꦲꦤꦴꦲꦤ꧀ Kw. de uiterste omtrek van iets, het laagste gedeelte; de voeten; de grenslanden van een gebied; de bijzit van een voornaam persoon [= ꦲꦶꦪ꧀].

ꦲꦤꦴꦲꦶꦤ꧀ K.N. aamborstig, aamborstigheid, engborstigheid; kuchen, kuch.

ꦲꦤꦴꦲꦺ K.N. een flaauwe, laffe smaak; flaauw van smaak.

ꦲꦤꦴꦲꦶ *of* ꦲꦤꦴꦲꦾ K.N.; ꦲꦤꦴꦲꦶꦶ *of* ꦲꦤꦴꦲꦾꦶ bedekken, beschermen, bewaken. ꦲꦤꦴꦲꦶꦶꦲꦶꦤ꧀ zich zelf beveiligen. — ꦲꦤꦴꦲꦶꦶ

Digitized by Google

[illegible] van alle zijden bedekken, beschermen. — [illegible] of [illegible] zich verschuilen, verbergen. [illegible] zich achter iemand of iets verschuilen. — [illegible] zich van alle zijden bedekken, geheel verschuilen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] K.N. onrijpe rijstkorrels braden, om gegeten te worden. — [illegible] een voorschot nemen. — [illegible] een voorschot geven, voorschieten. — [illegible] voorschot.

[illegible] N. [[illegible] K., [illegible] K. N.] tandeloos, zonder tanden [*Sd. id.*].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] of [illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] Kw. algemeen verspreid.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] en [illegible] Kw., [illegible] K.N., suizen, ruischen, gonzen; gegons, geruisch, gedruisch [= [illegible]].

[illegible] K.N. ingetogen, zich ingetogen, stil houden; weinig spreken [= [illegible]].

[illegible] *Ar.* إمام, voorganger, voorganger bij de openbare godsdienst, priester [*Ml. id.*]. [illegible] of [illegible] een hoogepriester.

[illegible] of [illegible] K.N. algemeen verspreid, algemeen bekend zijn [*Ar.* عموم, het algemeen zijn, algemeenheid]. — [illegible] N., — [illegible] algemeen verspreiden.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] K. ik, mij; mijn; wij, ons; *eig.* dienstknecht [= [illegible] *Ml.* [illegible]; *zie de Spraakkunst*].

[illegible] N., [illegible] K., reuk; [*K. h.* [illegible]] geur [*Sd.* [illegible]]. [illegible] van denzelfden reuk of geur. [illegible] *en* [illegible] *zie onder* [illegible] — [illegible] N., [illegible] K., rieken, een reuk van zich geven; muf. — [illegible] N., [illegible] K., ruiken. [illegible] N., [illegible] K., geurig. — [illegible] aan iets ruiken. — [illegible] de reuk, het zintuig de reuk.

[illegible] I°. z. v. a. [illegible]

II°. z. v. a. [illegible]

III°. *naam van een boom.* [illegible] de bladen van den Imbå.

IV°. K. [*ook* [illegible] K., [illegible] N.] wenkbraauw, wenkbraauwen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] K.N. gelijken, gelijkenis, vergelijking; wedergade. — [illegible] gelijken, gelijk zijn [= [illegible]]. — [illegible] gelijk maken, nabootsen; toepassen.

[illegible] N. [[illegible] K.] breed, ruim, wijd, uitgebreid; breedte, ruimte, uitgebreidheid. [illegible] de breedte er van. — [illegible] breed maken, wijder maken, verwijden. — [illegible] of [illegible] met een ander of met elkander wedijveren of zien, wie iets (*b. v. de borst*) het breedste heeft. — [illegible] te breed.

[illegible] *ook wel* [illegible] N.; [illegible] [[illegible] K]. drinken. — [illegible] of [illegible] te drinken geven, drenken. — [illegible] drank, hetgeen ge-

Digitized by Google

dronken wordt. — ꦲꦤꦴꦏꦤꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ waaruit men drinkt, drinkbeker *of* kop om uit te drinken, drinkbak, drinkpoel.

ꦲꦤꦴꦏꦤꦁ z. v. a. ꦲꦤꦴꦏꦤꦁ

ꦲꦤꦴꦏꦤꦁ en ꦲꦤꦴꦏꦤꦁ K.N. zieden, de golvende beweging van kokend water; beweging van een volkamenigte.

ꦲꦤꦏꦤ꧀ K.N.; ꦏꦤꦏ꧀ treden, wandelen; betreden, bewandelen. ꦏꦤꦏ꧀ꦱꦫꦤ꧀ de zee bevaren. ꦏꦤꦏ꧀ꦲꦤꦲꦁꦏꦲꦁ door de lucht gaan. — ꦏꦤꦏ꧀ꦲꦤꦴꦤ N., — ꦄꦤ꧀ K., doen *of* laten treden. — ꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤ *of* ꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤꦤ꧀ heerschend, *van een ziekte*, algemeen heerschende ziekte.

ꦄꦤꦏ꧀ K. [ꦲꦤꦴꦩ K. h., ꦲꦤꦶꦩ *of* ꦄꦤꦶ N.] grootvader *of* grootmoeder.

ꦄꦤꦏ꧀ N. [ꦄꦤꦭꦤ꧀ K.] niet weten, onkundig zijn: *zie* ꦏꦤ꧀

ꦄꦤꦱ꧀ꦏꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦏ꧀

ꦄꦤꦏ꧀ ook ꦄꦤꦱ꧀ꦏꦤ꧀ en ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ N., ꦄꦤꦱ꧀ꦏꦤꦤ꧀ K., vermeerdering, vermenigvuldiging, toevoeging [ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ = ꦮꦮꦤ꧀ Sd. ꦲꦤꦲꦤꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀]. — ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ van zelfs vermeerderen, toenemen. — ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ ꦄꦩ꧀ of ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ꦄꦩ꧀ vermeerderen, bijvoegen, bijdoen.

ꦲꦤꦏ꧀ꦏꦲꦺꦴ꧀ K.N. het huilen van een hond: *zie* ꦏꦤꦲꦺꦴ꧀

ꦲꦤꦱ꧀ꦏꦲꦤ K.N. gordel, buikriem van een paard. ꦲꦤꦱ꧀ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ oversingel. — ꦏꦤꦱ꧀ꦄꦺꦴ omgorden, omwinden, een buikriem omdoen.

ꦲꦤꦲꦤꦏꦤ K.N. zit- of rustbank, rustbed, of slaapplaats van gevlochten bamboe.

ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ ook ꦏꦤꦏ K.N. een persoon, die een kind in een doek op zijde draagt; een voogd of voogdes, opziener, beschermer van een kind; kindermeid, verzorgster van een kind [*Ml.* de over den linker schouder geslagen doek of sluijer, waarin een kind gedragen wordt]. *De zonen van den Vorst hebben gedurende hun kindsche jaren elk twee of meer zulke* Ĕmbans; *de dochters insgelijks, mannelijke en vrouwelijke. Zij worden onderscheiden in* ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤꦶꦤ꧀ *en* ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ — ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ een kind in een doek op zijde dragen. ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦶꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ een bevel overbrengen. — ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦶ voogd zijn van een minderjarig kind; voor een onvermogende zorg dragen; voor iemand pleiten; juweelen of diamanten inzetten. — ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ het goud of zilver, waarin diamanten of juweelen ingezet worden.

ꦄꦤꦏ꧀ꦲꦤ en ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦶꦏ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦏꦤꦏ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦲꦤ

ꦄꦤꦤꦏ꧀ꦲꦤ K.N. overmorgen.

ꦲꦤꦏ꧀ꦏꦤꦠ꧀ K.N. fraai, schoon: *zie* ꦲꦤꦤꦏ꧀ꦠ꧀

ꦤꦲꦤ꧀(ꦏ꧀) K.N.; ꦤꦏꦤ꧀(ꦏ꧀) zich uitbreiden, vermenigvuldigen.

ꦲꦤꦏ꧀ K.N. amber [= ꦄꦩ꧀ꦧꦿꦶꦱ꧀ꦠꦶꦱꦲꦤꦤ꧀ꦱꦸꦏꦤ꧀ Sd. ꦲꦤꦏ꧀ Ar. Ml. عنبر]. — ꦏꦤꦏ꧀ den geur van amber verspreiden, aan den geur van amber gelijken.

ꦲꦤꦤ꧀(ꦏ꧀) K.N. overstroomen, uitstroomen; zich uitbreiden: *zie* ꦤꦠꦤ꧀

ꦄꦤꦏ꧀ K.N. het afleggen van een eed op den Koran. — ꦄꦤꦏ꧀ op den Koran een eed afleggen, bij den Koran zweren. ꦲꦤꦄꦤꦏ꧀ en ꦄꦤꦄꦤꦏ꧀ *of* ꦄꦤꦲꦤꦄꦤꦏ꧀ een eed bij den Koran afgenomen worden. — ꦲꦤꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *naam van een*

Digitized by Google

verhevene plaats in de Moskee, vóór den voorlezer van den Koran.

ကျွန်း *K.N.* los, vrij. — **ကြွေး** los laten, laten loopen; in vrijheid stellen. — **ကျွန်းကလည်** toomeloos; los rondloopen; een los, ongebonden, vrij leven leiden.

ကျယ်ဝန်းသော် *K.N.* wijd, ruim, uitgestrekt; van den tijd, iets dat nog in het verschiet is, nog lang moet duren.

ကန်းကာ **ကြိန်းကာ** *of* **ကျိန်းကာ** *K.N.* [= **ကမ်းကားသော်** *Skr.* ambara, het luchtruim, de dampkring]. — **ကန်းကာ** in de lucht zweven; mergens een vast verblijf hebben, omzwerven, omdolen [= **လူသားတစ်ကိုယ်လျှင်** *of* **လူသားတစ်ကားကတော့ကိုယ်ကြိန်းကာလျှင်**].

ကြိန်းကာ *zie* **ကန်းကာ**.

ကျိန်းကာ *zie* **ကန်းကာ**.

ကန်(ကြွေး)လဲ *K.N.* nederstorten, voorover op den grond neêrvallen; instorten; zich op den grond nederwerpen [*vrg.* **(ကျွေး)ကျ**]. — **ကန်(ကြွေး)ချ** *N.*, — **ကြိန်းလဲ** *K.*, iemand op den grond doen vallen.

ကတ်(ကြွေး)ပေါက် *K.N.* het doorbreken van een dijk of dam [*vrg.* **ကျောင်းပေါက်**].

ကန်ကန်ကလက် *K.N.* onbetamelijk, ongeoorloofd. **ကန်ကန်** *een tusschenwoord, meestal zonder beteekenis.* — **ကန်းကလက်** *zie beneden.*

ကန်ကြိန် *K.N.* ademen; het ademen; inborst, geaardheid; verlangen, begeeren, begeerte [= **ကဆိ** en **ကလေးကျကလက်** *Vrg.* **ကြိန်ကြ**]. **ကန်ကြိန်ဆေးလျှင်** verlangen naar den dood. — **ကန်ကြိန်ကလက်** de adem, ademtogt [*Sd. id.*]. **ဝိုကန်းကာ-ကန်ကြိန်ကလက်** buiten adem, ademloos. **ဖြစ်ကလက်-ကန်ကြိန်ကလက်** aamechtig. — **ဇနကြိန်ကလက်** inborst, geaardheid, karakter. **ကလွန်း-ကြိန်ကလက်** beleefd, bescheiden. — **ဆင်ကလက်** *zie* **ကစ်ကလက်**.

ကစ်ကလက် *K.N.* nemen.

ကိုကြွေးကလက် *K.N.* [**ကိုကြွေ** *K.h.*] moeder. **ကိုကြွေးကလက်** zijn moeder. *Zie* **ကကားကလက်**.

ကျွေးကလက် *zie* **ကကားကျွေးကလက်**.

ကျွေ(ကြွေး)ကလက် *K.N.*; **ကျွေ(ကြွေး)ကလက်** bij hoopen neêrleggen, opstapelen, **ကကျွေ(ကြွေး)ကျွေ(ကြွေး)ကလက်** bij hoopen op elkander. — **ကျွေ(ကြွေး)ကျွေ(ကြွေး)ကလက်** stapel.

ကကားကြွေးကလက် *of* **ကကားကလက်** *K.N.* golf, baar [*Ml. id.*]. **ကကားကြွေးကကျွေးကြွေးကလက်** golven, baren. — **ကကားကြွေးကလက်** golven.

ကိုကြွေးကြိုကြွေးကြွေးကလက် *K.N.* elkanders krachten beproeven, een kans tegen iemand wagen.

ကစ်ကြွေးကလက် *zie* **ကစ်ကြွေး**.

ကိုကြွေးကလက် *K.N.* dunheid, rankheid. — **ကိုကြွေးကြွေး** *K.*, een draagstok van bamboe [*anders* **ဝေးကြွေးကြွေးကလက်**].

ကိုကြွေးကလက် *zie* **ကိုကြွေး**.

ကကားကြွေးကလက် *K.N.*; **ကကားကြွေးကလက်** iemand in een zaak betrekken, medepligtig verklaren. **ကကားကကြွေးကလက်** *of* **ကကားကြွေးကလက်** *l. v.* — **ကကားကြွေးကလက်** een medepligtige; medepligtigheid.

ကြွေးကလက် *K.N.*; **ကြွေးကလက်** het snuiven van een beest [*Ml.* blazen]. **ကြွေးကလက်ကြွေးကကား** snuif er slechts aan.

ကိုကြွေးကလက် *K.N.* nat, vochtig, van water doordrongen, doorweekt; drassig, drabbig.

ကြွေးကလက် *K.N.* maal, keer [*Sd.* **ကြွေးကြွေးကကား**, sport of trede van een trap]. **ကြွေးကြွေးကြိုကြိန်းကာ** drie herhaalde malen. — **ကြွေးကြွေး** herhalen. —

Digitized by Google

ကစ္ကာသုဒ္ဓသုဒ္ဓတာ keer op keer, herhaaldelijk; een trap.

ကဏ္ဍတာ Ml. ؛ ဆောင်္ကတာ nemen, weg nemen [= ဆောဇတာ]. — ဆောင်္ကတိ iets weg nemen.

ကင်္ကတာ K.N. moeras, drasland [vrg. ကင်္ကတာ].

ကိဉ္စာတာ K.N. loon, belooning, vergelding. — ကိဉ္စာသုဒ္ဓတာ afwisseling; wedervergelding; een last ontvangen, en dien aan een ander overdragen. — ကိဉ္စာတိဓာတ of ကိဉ္စာသုဒ္ဓတိဓာတ Kw. en ကိဉ္စာဓာတိဓာတ of ကိဉ္စာသုဒ္ဓဓာတိဓာတ K. h. redewisselen, zamenspreken.

ကုဏ္ဍတာ N. [ကဏ် K.] snot [Ml. id.].

ကုဇ္ဇတာ K.N. het oprijzen, opstijgen; opborrelen uit den grond; wel, fontein; ook hoofd, aanvoerder. — ကုဇ္ဇတာ oprijzen, opstijgen. ကုဇ္ဇပ္ပဋိကုဇ္ဇတာ gedurig stijgen, rijzen. — ကုဇ္ဇတာ opborrelen. ဂဂနတ္တုဇ္ဇတာ in de hoogte gevoerd of geworpen; opgevijzeld worden; in aanzien komen. — ကုဇ္ဇာဂုဂတာ N., — ဆိတာ K., omhoog doen rijzen, in de hoogte werpen. ကုဇ္ဇတ္တုဇ္ဇတ္တုဂတာ bij herhaling doen opstijgen of in de hoogte werpen. — ကုဇ္ဇတ္တုဇ္ဇတာ een wimpel, veldteeken, banier: een soort van lange wimpel, die aan een bamboe opgestoken wordt [Ml. id.].

ကဏ္ဍိတာ z. v. a. ကဏ္ဍိတာ zie ကဏ္ဍိတာ en ဆိတာ

ကတာဂ္ဂိတာ K.N. inzakken, instorten.

ကတာဂ္ဂိတာ K.N. in den grond zinken; door iets heên dringen [zie ဂ္ဂိတာ].

ကတာဂုဇ္ဇိတာ K.N. een gat in den grond maken.

ကတ္တိတာ K.N. uit elkander gaan, van iets, dat in vele stukken breekt.

ကတ္တိတာ zie တ္တိတာ

ကတ္တုတာ K.N. zich in menigte naar een plaats begeven [zie ဘုတာ].

ကတိဋ္ဌတာ K.N. het stil staan. — ဆတိဋ္ဌတာ of ဆဒိဋ္ဌတာ stilstaan (van water).

ကင်္ဍတာ K.N. drasland, moeras [vrg. ကင်္ကတာ].

ကိဉ္ဇိတာ K.N. nat, met water vermengd. ကိဉ္ဇိတာ ကိဉ္ဇိတာ natté toespijs bij de rijst.

ကုဏ္ဍတာ K.N. trotsch, vermetel; grootspraak, snoeverij, snorkerij, vermetelheid.

ကဏ္ဍိတာ K.N. omringen, omsingelen, rond om heen insluiten. — ကဏ္ဍိတာ een omsingelde plaats; een groote schotel met rijst, waaruit velen, in een kring zittende, tegelijk eten; offer, offerhande. — ကာဏ္ဍိတာ [vrg. ဆာဏ်ဆိတာ] beletten, tegenhouden, verhinderen. — ကဏ္ဍိ ဆာတာ een dam, dijk, in het water; opstoppen (van een waterleiding); ook K. [ကာဏ်ဆာဏ် N.] een soort van lang rietgras, dat tot het dekken van huizen gebruikt wordt; een daarmeê gedekt dak. — ဆဏ္ဍိတာ K. [ဆဏ် K.N.] tegenhouden, beletten. — ဆာဏ္ဍိတာ tegenhouden, beletten, hinderen, verhinderen, dwarsboomen. ကဆဏ္ဍိ ဆာတာ l. v. — ဆဏ္ဍိဆာတာ verhindering, stuiting, hinderpaal, beletsel.

ကဏ္ဍိတာ N. de reuk, het ruiken [vrg. ကဏ္ဍိတာ]. — ဆောဏ္ဍိတာ K.N. [ဆာကတာ K.h.] ruiken, met de punt van den neus iemand aanraken, in plaats van ons zoenen met de lippen. ဆောဏ္ဍတာ de voeten kussen. — ဆောဏ္ဍိတာ aan iets ruiken, iemand zoenen. — ဆဆောဏ္ဍိတာ een zoen, een kus. —

Digitized by Google

ꦲꦠꦼꦴꦭꦴꦁꦄꦭ꧀ de plaats die gekust wordt, de wang.

ꦲꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ Kw.= ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ ꦲꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ —ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ K.N. op gelijken afstand van elkander, parallel. — ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ꦲꦁꦄꦭ꧀ parallel met een ander staan. — ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ꦄꦶꦁꦒꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ gelijkheid in rang.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦄꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ K.N. de navelstreng van een pas geboren kind, nageboorte.

ꦲꦔꦶ zie ꦲꦔꦺꦴ

ꦲꦔꦺꦶ zie ꦲꦔꦺꦴ

ꦲꦔꦺꦴ of ꦲꦔꦺꦴ K.N., ꦲꦔꦺꦶ of ꦲꦔꦺꦶ ook wel ꦲꦔꦶ K., slechts, alleen, alleenlijk, enkel [zie ook ꦄꦺꦴ]. ꦤꦠꦂꦄꦶꦲꦤ꧀ꦄꦺꦴ niet dan. — ꦕꦺꦴꦄꦠꦕ ꦤꦲꦤ꧀ of ꦄꦶꦕꦺꦴꦄꦤ꧀ N., ꦕꦶꦠꦕꦄꦶꦲꦤ꧀ K., het er bij laten, niets er aan toe of afdoen.

ꦲꦤꦺꦴꦱꦂ K.N. het opzigt over iemand houden; een kind oppassen [de grondvorm is ꦤꦺꦴꦱꦂ]. ꦒꦸꦲꦤꦺꦴꦱꦂꦭꦸꦂ (z. v. a. Rijksvoogd) eign. van den tijdelijken Hoofd-djěksâ, den voorzitter der Pradâtâ te Soerakarta. — ꦄꦶꦤꦺꦴꦱꦂ oppassen, bedienen; zorg voor iemand dragen, beschermen. — ꦤꦕꦂꦤꦺꦴꦱꦂ of ꦤꦺꦴꦱꦂꦤꦺꦴꦱꦂ het oog op iemand houden, een kind oppassen, verzorgen, beschermen. — ꦤꦕꦂꦤꦺꦴꦱꦂꦕꦠꦴꦄꦭ꧀ hetgeen waarover men het opzigt heeft. ꦄꦲꦫꦶꦤꦕꦤꦺꦴꦱꦂꦤꦺꦴꦱꦂꦕꦠꦴꦄꦭ꧀ bij die het opzigt over anderen bezit; een hoofd, zaakbezorger, procureur. — ꦲꦤꦕꦂꦤꦺꦴꦱꦂ of ꦲꦤꦺꦴꦱꦂꦤꦺꦴꦱꦂ opziener, oppasser, voogd van een kind.

ꦲꦤꦼꦴꦭ꧀ zie ꦲꦤꦼꦴꦭ꧀

ꦤꦲꦤꦶ K.N. verdriet, verlegenheid [= ꦄꦭꦂꦲ ꦤꦲꦤꦭꦶꦄꦶꦤꦶꦲꦤꦶ]. — ꦤꦕꦶꦲꦤꦶ iemand verdriet veroorzaken; iemand in verlegenheid brengen. ꦲꦤꦤꦲꦤꦶꦕꦠꦴꦄꦭ꧀ of ꦤꦲꦤꦶꦕꦠꦴꦄꦭ꧀ in onaangename omstandigheden verkeeren [= ꦤꦲꦤꦭꦂꦲꦤꦄꦭ꧀ en ꦄꦭꦂꦲꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦂꦤꦼꦤꦶꦤ꧀]. ꦤꦲꦂꦤꦺꦴꦱꦂ K.N. praat, kout [Sd. id.]. — ꦤꦲꦂ ꦤꦺꦴꦱꦂꦤꦕꦂꦤꦺꦴꦱꦂꦕꦠꦴꦄꦭ꧀ met elkander praten, kouten.

ꦒꦸꦲꦤꦺꦴꦱꦂꦭꦸꦂ zie ꦲꦤꦺꦴꦱꦂ

ꦲꦤꦶꦕꦠꦶ K.h. [ꦤꦲꦂꦭꦲꦄꦭ꧀ K.N.] uitgaan, wandelen; kuijeren, uit rijden gaan, zich vermaken, zich uitspannen door spelen of iets anders.

ꦲꦤꦤꦺꦴ of ꦲꦤꦤꦺꦴ ꦲꦤꦤꦺꦴ ook ꦤꦤꦺꦴꦤꦺꦴ Kw. haastig, spoedig, gaauw [= ꦄꦶꦕꦤꦱꦄ De grondvorm is ꦤꦺꦴ]. ꦤꦤꦺꦴꦤꦺꦴ te haastig, te spoedig, voorbarig. ꦤꦱꦶꦭꦤꦤꦺꦴꦤꦺꦴ een water, waarmeê een kind gewasschen wordt, om het spoedig te doen groeijen. — ꦄꦲꦤꦺꦴ of ꦄꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ spoed maken, zich haasten.

ꦄꦺꦴꦤ K.N. rib, ribben [Sd. id.].

ꦲꦺꦴꦤ N., ꦲꦺꦴꦶ ook wel ꦲꦺꦴꦶ K., insgelijks, ook, desgelijks, tevens; toch [Sd. ꦲꦤꦤꦺꦴ Ml. جوڭ]. ꦲꦤꦲꦺꦴꦤ N., ꦲꦄꦶꦲꦺꦴꦶ K., eenerlei.

ꦲꦺꦴꦶ zie ꦲꦺꦴꦤ

ꦲꦤꦤꦂꦲꦤꦄꦭ꧀ K.N. gretig, gulzig; voorbarig.

ꦲꦤꦶꦁ zie ꦄꦶꦁ

ꦲꦤꦺꦴ Kw. de bovenste top of punt van iets; de eerste, voornaamste, aanzienlijkste [= ꦲꦭꦲꦺꦴꦤꦺꦴ ꦱꦤꦶꦁꦱꦭ ꦲꦕꦲꦱꦭ en ꦲꦭꦲꦺꦴꦱꦶꦤꦺꦴꦶ Vrg. ꦤꦺꦴ]. ꦲꦤꦺꦴꦗꦶꦕꦠꦴꦄꦶ de top van een berg. ꦕꦤꦺꦴ op den top [= ꦄꦶꦭꦲꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦲꦤꦺꦴ K.N.; ꦕꦤꦺꦴ twee stukken hout tegen elkander wrijven, om vuur te maken; een kris uit de schede trekken, dreigen.

Digitized by Google

ᨀᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. een zware stem; een dof onduidelijk geluid. ᨀᨊᨘᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ een aanhoudend dof geluid.

ᨀᨗᨊᨘᨗ K.N. het ontluiken van een bloem [*vrg.* ᨀᨗᨊᨘᨗ]. — ᨀᨗᨊᨘᨗ ontluiken. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨀᨗᨊᨘᨗ doen ontluiken; uitbreiden, uitzetten, *bijv. een regen- of zonnescherm.* ᨀᨗᨊᨗᨊᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ de handen uitbreiden.

ᨀᨗᨊᨘᨗ K.N. een paal, waaraan iets vastgebonden wordt; een steun, hoofd, aanvoerer; een anker, steunpaal van een schip. ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ schriftelijke aanteekening van een aanklagt *en* van de verklaring van den aangeklaagde bij de Pradåtå. ᨀᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ een vaste steun. — ᨀᨗᨊᨘᨗ aan een paal vastbinden. — ᨀᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ een voor de regtbank gebrachte zaak schriftelijk aanteekenen. — ᨀᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ het geld, dat voor een ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ betaald wordt. — ᨀᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨘᨗ de plaats waar de verklaring der procesvoerende personen of getuigen aangeteekend wordt; een steun, een hoofd.

ᨀᨗᨊᨘᨗ *zie* ᨀᨗᨊᨘᨗ

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *eign. van Sĕtadjid in zijn jeugd* [*Skr.* oe g r a s ê n a].

ᨀᨗᨊᨘᨗ *en* ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. donker, zwart. ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *ook* een boven het water uitstekende rots. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ hoog, groot, verheven.

ᨀᨗᨊᨘᨗ *zie* ᨀᨗᨊᨘᨗ

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ N. juist, pas, op het oogenblik.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. *een lengte maat, waarschijnlijk een* el [*zie* ᨀᨗᨊᨘᨗ].

ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. rauw, grof; onbeschaafd, lomp; zonder omwegen, regt voor de vuist.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. een werktuig waarmeê de Kapok (boomwol) gezuiverd wordt; de draad van de schors van den Waroe-boom, waarvan een soort van grof linnen vervaardigd wordt.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *ongebr.* [*Sd.* gewricht]. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. het gewricht dat de hand met den arm verbindt.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. zich bewegen. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ met de hand bewegen, zwaaijen. ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ zich naar alle kanten bewegen, zich in allerhande bogten wringen of draaijen. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *of* ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ een kronkelende beweging maken, zooals het kruipen van een slang.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. moed, dapperheid; *benaming der* voorvechters in den oorlog [= ᨀᨗᨊᨘᨗ].

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. omwippen, omkantelen. ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ de brug die naar het doodenrijk leidt.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. zich als een gek kleeden of gedragen.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. eindigen, ophouden. ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ niet ophouden, onophoudelijk.

ᨀᨗᨊᨘᨗ *zie* ᨀᨗᨊᨘᨗ

ᨀᨗᨊᨘᨗ Kw. bevel last [*Skr.* â dj nj â]. — ᨀᨗᨊᨘᨗ bevelen, gelasten. ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *lijd. vorm.*

ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ I°. K. h. [ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ N., ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.] gebruik; kleeding, dragt. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨘᨗ gebruiken, bezigen, gebruik van iets maken, zich van iets bedienen, een kleed aandoen, aantrekken, zich kleeden. ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ gebruikt, gedragen. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ hetgeen men aantrekt, kleed, kleeding, gewaad. — ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ ge-

Digitized by Google

waad. — ꦱꦫꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ gebruik; dragt, kleeding. — ꦄꦱꦩꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* een acte van aanstelling; een huurcedel, huurcontract, pachtbrief.

II°. K.N. iets tusschen den eersten vinger en duim houden [*De grondvorm is* ꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ *zie* ꦩꦶꦤ ꦩꦶꦤꦪꦤ꧀]. — ꦩꦤꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ *z. v. a.* ꦩꦤꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ [= ꦩꦤꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ *en* ꦩꦱꦸꦒꦶ]. — ꦩꦤꦶꦤꦪꦤ꧀ een greep. — ꦩꦤꦶꦤꦪꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ bij grepen.

ꦩꦤꦶꦪꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦸꦩꦤꦶꦪꦤ꧀ vertrouwen, gelooven.

ꦤꦸꦩꦤꦶꦪꦤ꧀ *Kw.* overleg. ꦄꦤꦤꦸꦩꦤꦶꦪꦤ꧀ overleggen.

ꦩꦤꦤ꧀ *ook* ꦩꦤ꧀ *1°. Kw.* gang, loop, bedrijf [*Skr.* gama, gang, marsch, weg]. *2°.* ꦩꦤꦤ꧀ *N.*, ꦩꦤꦤꦺ *K.*, godsdienst, religie [*Skr.* âgama, aankomst, aannadering, *en* een werk over godsdienst of godsvereering]. — ꦩꦤꦤꦱꦤ꧀ ꦤꦺꦴꦪꦤ꧀ de mohammedaansche godsdienst. ꦱꦤꦁ ꦤꦩꦤꦤ꧀ (regelaar van de godsdienst) *een der titels van den Soesoehoenan van Soerakarta.*

ꦩꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦤꦤ꧀

ꦩꦤꦁꦒꦤ꧀ *K.N.*; ꦄꦤꦁꦒꦩ꧀ꦩꦤꦁꦒꦤ꧀ dreiging. — ꦏꦤꦁꦒꦩ꧀ꦩꦤꦁꦒꦤ꧀ dreigen. — ꦏꦤꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ iemand met iets dreigen.

ꦩꦶ *K.* [*van* ꦩꦤꦁ *Kw.*; ꦩꦶꦤꦪꦤ꧀ *N.*] groot; hoog in rang, verheven, aanzienlijk, edel; groot aantal, menigte [*zie ook* ꦩꦶ]. — ꦤꦸꦪꦤ꧀ꦩꦶ een groot, aanzienlijk heer. ꦩꦶꦭꦶꦩꦶ een groote dag, feestdag. ꦄꦭꦸꦩꦶ groothartig. ꦄꦫꦺꦴꦩꦶ hoofdletters, kapitale letters ꦩꦶꦩꦶꦏꦤ꧀ de grooten, aanzienlijken. — ꦏꦤꦶ zich groot vertoonen. — ꦏꦤꦶꦏꦤꦶꦤꦤ꧀ grootmaken, vergrooten. — ꦩꦶꦩꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦤꦁꦒꦤ꧀ — ꦩꦶꦩꦶꦭꦤ꧀ te groot. — ꦄꦱꦤꦶ de groote, voorname, aanzienlijke, een hoofd.

ꦩꦤꦁ *Kw. 1°. z. v. a.* ꦩꦤꦶ *K.*; *zie* ꦩꦁ *2°. zie* ꦩꦤꦁ

ꦩꦶꦤꦤꦺ *zie* ꦤꦤꦺ

ꦩꦸꦤꦶ *K.N.* bij een voornemen blijven, volharden.

ꦩꦸꦁ *K.N.*; ꦏꦁ toegeven, iemand zijn zin geven. ꦩꦤꦸꦁ *of* ꦤꦩꦤꦁ *l. v.* — ꦏꦁꦄꦤ꧀ aan iemand toegeven.

ꦩꦸꦒꦁ *zie* ꦩꦤꦸꦒꦁ

ꦤꦩꦒꦁ *Ar. en K.N.* verborgen, geheim [= ꦄꦱꦺꦴꦂ *anders* ꦩꦺꦴꦒꦁ *Ar.* غَيْب].

ꦩꦔꦺꦴ *Kw.* stem, geluid; bevel, commando [*Skr.* aba, geluid geven]. — ꦄꦩꦔꦺꦴ bevel. — ꦏꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ commanderen, gelasten, bevelen. ꦄꦱꦩ ꦄꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦄꦩꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ *l. v.*

ꦩꦤꦺꦴ *z. v. a.* ꦤꦺꦴ *naam van het zesde jaar van een Windoe.*

ꦩꦺꦴꦩ *K.N.* te meer, te grooter, te langer.

ꦩꦺꦴꦁ *K. h.* [ꦩꦺꦴꦤꦶꦪꦤ꧀ *K.N.*; *vrg.* ꦩꦺꦴꦤ] moeder [*Sd. Ml. id.*].

ꦩꦺꦴꦤꦺ *K.N.* garnaal.

ꦩꦺꦴꦁ *K.N.* opgezwollen; gezwel; zwellen.

ꦩꦺꦴꦏ *Ar.* حِبَا, een gift, een geschenk.

ꦤꦩꦺꦴꦏ *zie* ꦤꦩꦺꦴꦏ

ꦤꦩꦺꦴꦏ *N.*, ꦩꦺꦴꦏ *K.*, beweging; zich bewegen, in beweging zijn, zich vervoeren [*Sd. id.*; *Ml.* بوك, veranderen van iets afgaan: *vrg.* ꦤꦩꦺꦴꦏ]. ꦤꦩꦺꦴꦏ *als Tj. Sêngk.* zes. ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ ꦤꦩꦺꦴꦏ *N.* [ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦩꦤꦺꦴꦏꦤ꧀ *K.*] onbeweeglijk. — ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ꦄꦤ꧀ *N.*, ꦤꦩ ꦄꦤ꧀ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ *K.*, en ꦤꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ꦤꦤꦺꦴꦏꦤ꧀ *N.*,

Digitized by Google

ꦤꦏꦤꦺ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦔ꧀ K., in beweging brengen, schudden. — ꦤꦏꦤꦺ꧀ꦤꦸꦩꦤꦺ꧀ꦏꦤꦤꦏ꧀ N., — ꦤꦏꦤꦺ꧀ꦤꦸꦩꦤꦺ꧀ꦏꦤꦶꦤ꧀ꦔ꧀ K., gedurig bewegen. — ꦤꦸꦩꦤꦺ꧀ꦏꦤꦔ꧀ N., ꦤꦏꦤꦺ꧀ꦤꦔ꧀ K., beweging, schudding.

ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦤꦔ꧀ K.N. materialen, bouwstoffen, gereedschappen, toebehooren. ꦤꦏꦺ꧀ꦏꦶꦲꦤꦶꦏꦤꦺ꧀ꦏꦤꦔ꧀ in gereedheid zijn. — ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏ 1°. z. v. a. ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦤꦔ꧀ ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦒꦔ꧀ een weefstoel. — 2°. N. [ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦤꦸꦔ꧀ K., ꦤꦤꦤꦔ꧀ K.N.] een Javaansch zadel, paardetuig. — ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦤꦏꦺ꧀ꦏꦶꦤ꧀ N. [ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦤꦶꦤ꧀ K., ꦒꦸꦤꦤꦶ꧀ K.N., ꦤꦤꦤꦶ꧀ K.h. opzadelen; iemand een pak slagen geven, toetakelen.

ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦤꦏꦺ꧀ꦏ zie ꦲꦤꦏꦺ꧀ꦏꦤꦔ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦔ꧀ ꦲꦤꦶꦤꦔ꧀ en ꦲꦤꦶꦤꦔ꧀ zie ꦲꦤꦔ꧀

ꦲꦤꦒꦤꦤꦔ꧀ 1°. K.N. het geld waarvoor een buffel gekocht wordt [vrg. ꦲꦤꦒꦤꦤ꧀]. ꦲꦤꦒꦤꦤꦒ ꦒꦤꦤꦔ꧀ allerhande vleeschspijzen. ꦲꦒꦲꦤ ꦲꦤꦒꦤꦤꦔ꧀ *heeten de tot de offerhanden van den Vorst bestemde buffels, die door de in dienst van den Vorst zijnde Wadâná's geleverd moeten worden.* 11°. z. v. a. ꦲꦤꦶꦤꦔ꧀

ꦲꦶꦏꦸꦔ꧀ zie ꦏꦸꦔ꧀

ꦲꦶꦏꦸꦁ Ar. ابن, zoon, kind.

ꦲꦤꦗꦸꦁ K.N. overal, in het ronde, wijd en zijd verspreid [= ꦲꦤꦤꦱꦤ *Zie ook* ꦗꦸꦁ]. ꦲꦤꦗꦸꦁ ꦄꦪꦺꦴꦤꦤ꧀ *naam van een paard in de Brâtâ-joedâ.*

ꦲꦶꦗꦸꦁ of ꦤꦲꦤꦗꦸꦁ K.N. de vernietiging van een regtsvordering, wegens het niet verschijnen van den aanklager [= ꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦶ Ar. إبراء, kwijtschelding, vrijstelling].

ꦤꦲꦤꦗꦸꦁ zie ꦲꦶꦗꦸꦁ

ꦲꦤꦏꦺ꧀ K.N. de vleugelen uitbreiden, met de vlerken slaan, twee hanen, die zich tot den strijd gereed houden [= ꦄꦠꦤꦤꦄꦠꦺꦴ]. — ꦲꦤꦏꦺ꧀ met de vleugelen slaan, vechten.

ꦲꦤꦶꦤ꧀ K.N. los, slap; zacht, langzaam.

ꦲꦤꦶꦤ꧀ K.N. een lang zwaard.

ꦲꦶꦁꦔ꧀ K.N. verdwijnen, wegraken [vrg. ꦒꦁ]. — ꦶꦁꦔ꧀ doen vergaan, smelten, te niet doen. ꦲꦤꦁꦔ꧀ door den wind weggedreven worden, verstuiven. — ꦶꦁꦔꦠꦤꦺ꧀ N., — ꦲꦶꦁꦔ꧀ K., wegblazen, wegwaaijen.

ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ en ꦲꦶꦁꦔ꧀ K.N. het vliegen, vlugt [Sd. ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ id.]. ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ꦏꦶꦤꦶꦤ꧀ vlugschrift, vliegende brief, bekendmaking, een gerucht dat zich snel verspreidt. ꦲꦶꦩꦱꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ een zendbrief. ꦲꦤ ꦄꦤꦱꦠꦤꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ loopend schrift, *in tegenoverstelling van het staand schrift* — ꦶꦤꦶꦤ꧀ en ꦶꦁꦔ꧀ vliegen, omvliegen, wegvliegen. — ꦤꦲꦤꦶꦤ꧀ door den wind weggedreven worden, verstuiven. — ꦶꦤꦶꦤꦠꦤꦺ꧀ N., — ꦲꦶꦁꦔ꧀ K., in de vlugt zetten, doen vliegen.

ꦲꦶꦁꦔ꧀ zie ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀

ꦤꦩꦤꦏꦺ꧀ K.N. een werktuig om goud uit de rivieren of den grond te halen. — ꦤꦠꦤꦏꦺ꧀ goud in het water of in den grond zoeken. — ꦤꦩꦤꦏꦺ꧀ꦤꦤꦔ꧀ hetgeen tot het goud zoeken behoort. ꦤꦮꦺꦴꦱꦲꦶꦤꦩꦤꦏꦺ꧀ꦤꦤꦔ꧀ iemand die in het zoeken van goud bedreven is. — ꦱꦤꦠꦤꦏꦺ꧀ꦤꦤꦔ꧀ mijn, goudmijn. — ꦤꦠ ꦤꦏꦺ꧀ꦤꦏꦤꦏꦺ꧀ꦤꦶ *noemt men het geven van een offerhande bij gelegenheid dat een vrouw voor de eerste maal in de tweede maand van haar zwangerschap is.*

Digitized by Google

ηαααεδη K.N.; ηαααεδη branden [vrg. ηαααε ηαααε]. — ηαααεδηααη wat verbrandt wordt; brand (*in een bosch*). — ηαααεδηααη brand.

ηαααηαδαε K.N. fakkel, toorts, flambouw [*Sd. id.*]. — ηαααηαδαε een fakkel gebruiken. — ηαααηαδαεη met een fakkel bijlichten, een zaak toelichten.

ηαααεδηαεδε K.N. lichamen die een glans van zich geven.

αααηηααη zie αααδη

αδααηααη Ar. عِبَارَة, uitlegging, verklaring, gelijkenis, voorbeeld [= αηαααα Ml. *id.*]. — δααηαηααηδααηααη door een gelijkenis een zaak ophelderen, een gelijkenis maken.

αηαηηαααη K.N.; αηαηηαααη overal vervolgen.

ηαααηαηηααααη K.N. verzinsel, leugen. — ηαααηαηηααααη een leugen vertellen. — ηαααηαηηαααηηααη elkander leugens vertellen. — ηαααηαηηαααηαηηαααηηααη gezwets, praat, leugens.

αηαδαηηαααα (*uitgesproken als twee woorden* αηαδα *en* ηαααα) *benaming van geschenken, in kippen of kapoenen bestaande, die door de op de dorpen wonende Ngaëlâmâ's op de Garêbêg's voor den vorst gebracht worden* [*Het eerste woord is misschien het Ar.* حُبَي *geschenken, het plur. coll. van* حُبْوَة].

αααηηααηηαηαη K.N. huisraad, meubels. αααηηααηηαδααηααηααη keukengereedschap.

αααηαηααη K.N.; αααηαηααη zich iets toeëigenen; een ander bedriegen. — αααηαηηααηααη het toegeëigende goed.

δααηαηααη Io. K.N. [αααααδαηηααα N., αααααδαααααααη K.] nutteloos.

IIo. *Holl.* boek [*zie ook* αηαηααη]. δααηαηααη ααααδη een Hollandsch boek. — δααηαηδη iets boeken, aanteekening van iets houden.

δααδααηααη K.N. [*zie bij* δααααηααη]; δααδααηηααη volheid, menigte.

αηαδααηηααη K.N. door elkander, heên en weêr loopen; algemeen bekend zijn [*vrg.* αηαδααηααη].

αααδη K.N., αααηηα Kw., dienaar, onderdaan [*Ar. Pers.* عبد]. — αααδη dienen, onderdanig zijn. — αααηηαααδαααηηαααα N., — δααηηα K., iemand dienstbaar maken. — ααααδη dienst, dienstbaarheid. — αααααηηαααηα slavernij.

δααηαααηηα K.N. de geheele afdoening van een schuld: *zie* ηαααηηα

αηαδααηα en αηαδαααηαδααηα K.N. zwachtel [*vrg.* δααδααηα]. — αηαδαηηαδααηα en αηαδαηηαδαδη zwachtelen, omzwachtelen, omwinden, (*een wond*) verbinden. — αηαδαηηαααα N., — δααηα K., iets om iets heen winden.

αααααδα Ar. doen ontstaan, een oorsprong doen nemen [Ar. بَدِيع, eerste voortbrenger van iets, schepper].

δααααααε zie δααααααηα

δααααααηα of δααααααε Ar. عِبَادَة, godsdienst, eeredienst, godsdienstige vereering [*Ml. id.*] — δααααααε de godsdienst uitoefenen, godsdienstoefening houden.

ααδααηα Pers. آبدست, de plegtige, door de Mohammedaansche godsdienst voorgeschrevene wassching vóór de verrigting van het gebed; het water, waarmede men zich vóór het gebed wascht.

Digitized by Google

ᨅᨚᨊᨗᨔᨗ zie ᨅᨚᨊᨗᨔᨗ

ᨀᨚᨊᨗᨔᨗ N. [ᨀᨚᨊᨗᨔᨗ K.] zwaar, wigtig, zwaar van gewigt; zwaarte; gewigt [*De grondvorm is* ᨊᨚᨊᨗᨔᨗ *vrg.* ᨀᨚᨊᨗᨔᨗ]. — ᨕᨑᨊᨗᨔᨗ zwaar maken, bezwaren. ᨕᨑᨊᨗᨔᨗᨑᨗ *l. v.* — ᨀᨚᨊᨗᨔᨗᨑᨗᨔᨗ te zwaar geladen, overladen. — ᨀᨚᨊᨗᨔᨗᨑᨗᨔᨗ te zwaar. — ᨕᨑᨊᨗᨔᨗᨑᨗᨔᨗ verzwaren. — ᨊᨚᨊᨗᨔᨗᨊᨚᨊᨗᨔᨗ zwaar wegen; gewigt, zwaarte van iets; *K. h.* [ᨀᨚᨊᨗᨔᨗ K., ᨕᨑᨗ N.] zwanger, zwanger zijn [*Sd. id.*]. ᨕᨑᨀᨚᨊᨗᨔᨗᨊᨚᨊᨗᨔᨗ evenredig. ᨀᨚᨊᨗᨔᨗᨊᨚᨊᨗᨔᨗ de zwaarte van iets bepalen, afwegen; overwegen; *K. h.* zwanger zijn. — ᨊᨚᨊᨗᨔᨗᨊᨚᨊᨗᨔᨗᨑᨗᨔᨗ last, vracht; gewigt; weegschaal; zwangerschap; *K.* [*ook* ᨀᨚᨊᨗᨔᨗᨑᨗᨔᨗ K., ᨕᨑᨗ N.] ontlasting, stoelgang; zijn behoefte doen.

ᨕᨑᨀᨚᨔᨗ K.N. een soort van schoenen, die boven op den voet vastgebonden worden. — ᨕᨑᨀᨚᨔᨗ met zijn tweeën op één, of met een grooter aantal op een kleiner, aanvallen [*vrg.* ᨀᨚᨔᨗ]. ᨕᨑᨀᨚᨔᨗ *l. v.*

ᨀᨚᨑᨗᨔᨗ K.N. omheen geslagen.

ᨊᨚᨅᨚᨔᨗ K.N. verwonderd, verwondering, verwonderlijk [= ᨀᨚᨀᨚᨑᨗᨅᨚᨔᨗ *Ar. Ml.* هَيْبَت, vrees, ontzag]. — ᨊᨚᨅᨚᨑᨗ verwondering baren, in verwondering brengen; in verbazing zetten [= ᨀᨚᨅᨚᨑᨗᨑᨗᨊᨚᨀᨚᨔᨚᨕᨑᨚᨑᨗᨔᨗ].

ᨊᨚᨊᨚᨔᨗ *Ml.* بُوْت, geneesmiddel; *N.* [ᨑᨗᨊᨚᨔᨚ K.] buskruid [*Sd. Ml. id.*].

ᨊᨚᨊᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨗᨑᨗᨔᨗ K.N.; ᨊᨚᨊᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨗᨑᨗᨔᨗ zwaaijen, zwenken. — ᨊᨚᨊᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨗᨑᨗᨔᨗ zwaaijen, heên en weêr slingeren, om zich heen slaan. — ᨊᨚᨊᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨗᨑᨗᨊᨚᨊᨚ N., — ᨕᨑᨗᨔᨗ K., met iets heên en weêr zwaaijen.

ᨀᨚᨊᨚᨔᨚᨊ *eign. van een hoofd van Sarwantipoerâ.*

ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚᨔᨗ K.N. een ontuchtig mensch, een hoer. — ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚᨔᨗ in ontucht leven, hoererij plegen.

ᨑᨗᨊᨚᨊᨚᨔᨗᨔᨗ K.N. de aars, de aarsdarm.

ᨅᨚᨊᨚᨔᨗ K.N. het uitbarsten, uitbreken van een groot vuur. — ᨕᨅᨚᨊᨚᨔᨗ uitbarsten, uitbreken, doorbreken; zich vertoonen, in menigte te voorschijn komen. — ᨕᨅᨚᨊᨚᨔᨗ uithalen, uittrekken; gedurig meer te voorschijn brengen.

ᨊᨚᨑᨗᨑᨗᨔᨗ *Ar.* إبليس, *eign. van den duivel*, Satan [*Ml. id.*].

ᨅᨚᨊᨚᨔᨚ N., ᨅᨚᨀᨚᨑᨗ K., tijdsbepaling, bepaling van een zekeren tijd, termijn; belofte, verbintenis, voorwaarde [ᨅᨚᨀᨚᨑᨗ = ᨑᨗᨀᨚᨔᨚ]. ᨅᨚᨊᨚᨔᨚᨀᨚᨑᨗᨔᨗ tijdsbepaling voor een verhoor. ᨅᨚᨊᨚᨔᨚᨊᨚᨔᨗ bepaling van den tijd, waarop iemand, die een proces verloren heeft, zijn verlies betalen moet. ᨅᨚᨊᨚᨔᨚᨊᨚᨊᨗ aanzegging, dat een eischer in een zaak, die gedurende drie regtzittingen niet verschenen is, van zijn eisch vervallen zal zijn verklaard, indien hij gedurende nog drie zittingen niet voor de regtbank verschijnt. ᨑᨗᨊᨚᨔᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨔᨚᨑᨗᨊᨗ schriftelijke verklaring van den Djeksâ van een gedaagde, dat hij, indien de gedaagde, die in drie regtszittingen niet verschenen is, in de volgende zitting niet voor den regtbank komt, alsdan gehouden zal zijn een boete te betalen. ᨑᨗᨊᨚᨔᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨔᨚᨀᨚᨔᨗ schriftelijke verklaring van denzelfden, dat hij in zijn ambt geschorst

Digitized by Google

zal worden, indien hij den gedaagde in een bepaalden tijd niet voor het geregt doet verschijnen. — ꦱꦶꦏꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ *K.*, een tijd bepalen; afspreken, beloven. — ꦱꦶꦏꦤꦤꦱꦺꦴꦁꦤ꧀ *K.N.* iemand een tijd bepalen; uitstel geven. — ꦲꦶꦏꦤꦤꦱꦺꦴꦁ elkander beloven, onderlinge afspraak.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* overal, algemeen.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het doorbreken van een licht, het aanbreken van den dag; zigtbaar worden: *zie* ꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* fonkelen, lichten, schijnen.

ꦒꦱꦺꦶꦤꦱꦺꦴ *eign. van den grootvader der Panidéwås en Koréwås.*

ꦲꦤꦠꦺꦤ꧀ *K.N.* zamenvloeijen, zich vereenigen.

ꦒꦱꦺꦶꦤꦱꦺꦴꦁ *eign. van een zoon van Ardjoenå.*

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦄꦤ꧀ *K.N.* geheel vol.

ꦲꦤꦲꦏꦄꦤ꧀ *K.N.* de twee kleppen of schilden aan weêrskanten van een Javaansch zadel. — ꦲꦏꦲꦏꦄꦤ꧀ꦝꦺꦴ van zulke kleppen voorzien. — ꦲꦲꦏꦲꦏꦄꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦁꦄꦤ꧀ *K.*, van zulke kleppen laten voorzien.

ꦲꦤꦏꦄꦤ꧀ *K.N.* de adem, ademhaling. — ꦏꦏꦤ ꦝꦺꦴ met den mond blazen. ꦲꦤꦏꦄꦤ꧀ꦒꦤ꧀ aangeblazen worden.

ꦲꦲꦒꦏꦄꦤ꧀ *K.N.* wind maken [*Ar.* هُبُوب, het blazen van den wind]. — ꦲꦒꦲꦒꦺꦴ wind met een blaasbalg maken; vuur aanblazen. — ꦲꦒ ꦏꦒꦺꦴꦏꦄꦤ꧀ (*een houten*) blaasbalg.

ꦲꦤꦺꦴ *N.*, ꦲꦤꦶꦂꦄꦤ꧀ *K.*, rood [*Ml. id. Vrg.* ꦤꦺꦴ]. ꦲꦤꦺꦴꦒꦤ *N.*, ꦲꦤꦶꦂꦄꦤ꧀ꦲꦼꦭꦼꦃ *K.*, karmozijn. — ꦏꦤꦺꦴ *N.*, ꦏꦤꦶꦂꦄꦤ꧀ *K.*, *of* ꦏꦤꦺꦴꦏꦤ ꦲꦤ *N.*, ꦏꦤꦶꦂꦭꦸꦩꦶꦄꦤ꧀ *K.*, rood maken, rood verwen.

ꦲꦶꦤꦺꦴ *K.N.* belofte, *tot belooning*, toezegging. — ꦲꦶꦤꦺꦴ tot belooning belooven, toezeggen. — ꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦶꦤꦺꦴ iets stellig beloven, groote belofte doen [= ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀].

ꦲꦶꦤꦺꦴꦁ *K.N.* scheut, jonge spruit.

ꦲꦶꦁꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een jong meisje, juffer: *zie* ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦶꦁꦶꦤ *K.N.* omtrek, omloop, kring, rondte. — ꦱꦶꦁꦶꦤ rondgaan, rondloopen, in de rondte gaan, omgaan, omsingelen, omloopen, om heen draaijen; in het rond. — ꦲꦲꦤꦶꦁꦶꦤ in de rondte gedraaid; in de rondte gevoerd worden; duizelig. — ꦲꦁꦶꦁꦶꦤ omtrek, kring. — ꦱꦶꦁꦶꦤꦶꦁ omgaan, omrijden, omringen. — ꦱꦶꦁꦶꦤꦲꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦄꦤ꧀ *K.*, draaijen. — ꦲꦶꦁꦶꦤꦲꦤꦄꦤ꧀ rondzwerven, omzwerven, omdolen; een landlooper, schooijer. — ꦲꦶꦁꦶꦱꦶꦁꦶꦤꦲꦤꦄꦤ꧀ om elkander heên draaijen.

ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ *N.* [ꦲꦶꦤꦒꦺꦴ *K.*] zich verbranden. — ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ verbranden, in brand steken. ꦲꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ *of* ꦲꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ verbrand [*Een ander* ꦲꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ *zie beneden*]. — ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦶ iets verbranden, iets in brand steken. ꦲꦲꦤꦺꦴꦤ ꦲꦤꦄꦤ꧀ iets dat verbrand, afgebrand is; een verlies door brand lijden [*Een ander zie beneden*]. — ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦲꦤ doen branden. — ꦲꦲꦤꦲ ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦄꦤ꧀ hetgeen verbrand wordt, brand in een bosch. — ꦲꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦄꦤ꧀ een plaats die afgebrand is. — ꦲꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ ꦲꦤꦄꦤ꧀ de plaats waar iets verbrand is, *ook:* het verbrande.

ꦲꦤꦺꦴꦩꦶ *zie* ꦲꦤꦠꦲꦤ

ꦲꦲꦤꦲꦺꦴꦤꦲꦤꦶꦁ *K.N.* slingeren, zwaaijen [*Vrg.* ꦲ ꦲꦲꦤꦲꦤꦤꦸꦭꦶꦤꦄꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦲꦤꦸꦒꦺꦴꦱꦏ꧀ꦏ K.N. vereenigd, zamen. — ꦏꦶꦤꦸꦒꦺꦴꦱꦤ꧀ ꦤꦺꦴꦫꦲ N., — ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦏ꧀ K., koppelen, onderhandelen, bemiddelen. — ꦏꦶꦤꦸꦒꦺꦴꦱꦤ꧀ꦏꦸꦭꦺꦴꦂꦤꦺꦴꦫꦲ N., — ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦏ꧀ K., overeenbrengen, bemiddelen.

ꦲꦶꦢꦶꦱꦏ꧀ N. weinig [vrg. Sd. ꦲꦶꦱꦲꦶꦱꦏ꧀ vrg. ꦢꦶ ꦢꦶꦱꦏ꧀].— ꦲꦶꦏꦶꦱꦲꦶꦢꦶꦱꦏ꧀ elk oogenblik, gedurig. — ꦏꦶꦢꦶꦱꦶꦢꦶꦱꦏ꧀ kittelen.

ꦲꦤꦢꦶꦱꦏ꧀ K.N. schermen. ꦲꦤꦢꦶꦱꦸꦤꦢꦶꦱꦏ꧀ iets aanraken. — ꦤꦢꦶꦱꦏ꧀ met de punt van een stok iets aanraken. — ꦲꦱꦤꦢꦶꦱꦏ꧀ een vuurschop.

ꦲꦤꦢꦸꦱꦸꦢꦸꦱꦏ꧀ K.N. sluiten, belemmeren, digt maken.

ꦲꦤꦤꦸꦱꦸꦢꦸꦱꦏ꧀ K.N. morgenschemering, dageraad.

ꦤꦲꦤꦤꦺꦴꦂꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦂꦏ꧀ K.N. veinzen, huichelen.

ꦲꦤꦢꦶꦲꦸꦱꦸꦢꦶꦲꦸꦏ꧀ K.N. kraakbeen.

ꦲꦤꦤꦸꦏ꧀ zie ꦤꦤꦸꦒ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦸꦱꦸꦢꦶꦱꦸꦏ꧀ K.N. bijkans ten einde zijn.

ꦲꦤꦢꦶꦲꦱꦢꦶ K.N. haarlok, krul.

ꦲꦤꦶꦢꦸꦢꦶꦱꦏ꧀ K.N. een opgezwollen gezigt.

ꦲꦶꦢꦶ K.N. pikzwart [Sd. ꦲꦶꦲꦶ Ml. أَسْوَدْ, zwart].

ꦲꦶꦢꦶꦢꦶꦢꦶ K.N. medelijden, barmhartig.

ꦲꦶ K.N. 1°. *een voorzetsel voor bepalingen van plaats, tijd, wijze hoe en middel waardoor:* te, in, op, door, *enz.* — 2°. [ꦤꦺꦴꦫꦲ N., ꦲꦶꦭꦸꦏ꧀ K.] *een aanhechtsel aan een naamwoord tot verbinding met een volgend naamwoord als bepaling. Zie de Spraakkunst.*

ꦤꦺꦴꦫꦲ z. v. a. ꦲꦶ -

ꦲꦤꦢꦶ K.N. het koud maken van gekookte rijst [vrg. ꦢꦶꦢꦶ].

ꦲꦶꦠꦸ K.N.; ꦢꦶꦠꦸ den kost geven, onderhouden.— ꦢꦶꦤꦺꦴꦱꦲꦶ iemand den kost geven, voeden, onderhouden, er tamme beesten op na houden. — ꦢꦶꦤꦺꦴꦱꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦫꦲ N.,— ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦏ꧀ K., met iets onderhouden. — ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦲꦶ kost, onderhoud, voeder. — ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦲꦶ personen of tamme beesten, die men den kost geeft.

ꦲꦤꦢꦶꦲꦶ ongebr. [Sd. gemoed, hart; Ml. denken, willen]. ꦲꦤꦢꦶꦲꦸꦢꦶꦲꦶ K.N. het zinnen, nadenken, aandacht, gepeins, overleg; verlangen, begeerte; de (vijf) zinnen [Sd. zorg, toezigt]. — ꦤꦢꦶꦲꦸꦢꦶꦲꦶ op iets zinnen, denken, nadenken. — ꦤꦢꦶꦲꦸꦤꦺꦴꦫꦲ N.,— ꦲꦶꦏꦶꦱꦏ꧀ K., over een zaak denken.— ꦲꦤꦢꦶꦲꦶ verlangen, begeerte.

ꦲꦤꦶꦲꦶꦱꦏ꧀ K.N. wind [Sd. Ml. id.]. — ꦤꦢꦶꦲꦶ aanwaaijen, *van den wind.* ꦲꦤꦶꦲꦸꦲꦶꦱꦏ꧀ door den wind aangewaaid of weggevoerd worden.

ꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ 1°. K., *zie* ꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ 2°. Kw. het oog op iets vestigen.

ꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ N., ꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ K., weiden, hoeden [Sd. id.]. ꦲꦶꦲꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ ꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ of ꦲꦶ ꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ N., ꦲꦶꦱꦸꦲꦺꦴꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ ꦲꦶꦱꦸꦲꦺꦴꦲꦶꦤ ꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ of ꦲꦶꦱꦸꦲꦸꦤ꧀ꦒꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀ K., l.v.; ꦤꦏꦤꦲꦶꦒꦺꦴꦱꦏ꧀ geb. wijs [De grondvórm is dus ꦤꦏꦤꦲꦶꦱꦏ꧀]. — ꦲꦶ ꦤꦏꦤꦲꦶꦒꦺꦴ N., ꦲꦶꦤꦏꦤꦲꦶꦒꦺꦴ K., beweiden. — ꦲꦤꦏꦤꦲ ꦱꦏ꧀ N., ꦲꦤꦏꦤꦲꦱꦏ꧀ K., herder, herderin. — ꦲꦤ ꦏꦤꦲꦶꦲꦸꦱꦏ꧀ N., ꦲꦤꦏꦤꦲꦸꦱꦏ꧀ K., weideplaats, weide, weiland.

ꦲꦶꦤꦏꦤꦱꦏ꧀ I°. Kw. grens, perk [= ꦲꦤꦶꦤꦱꦏ꧀].

II°. K.N. weverspoel [= ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦏꦤꦺꦴꦱꦲꦺꦴꦤ ꦤꦺꦴꦫꦲꦤꦏꦸꦭꦸꦫꦤꦺꦴꦱ].

III°. K.N. zich schuil houden; zijn pligt ontduiken.

ꦲꦶꦤꦺꦴꦫꦲꦱꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦠꦸ

Digitized by Google

ꦄꦤꦠꦸꦁꦤꦸꦁ *Kw.* woest, wild, dapper; een wilde buffel [= ꦄꦩꦫꦤꦩ].

ꦄꦤꦶ *N.* [ꦩꦸꦭꦶ *K.*] liever, liever willen [*Sd. Ml. id.; zie ook* ꦤꦶ *en vrg.* ꦄꦤꦸꦤꦩ].

ꦄꦶꦤꦶ *K.N.*; ꦄꦶꦤꦶ omdraaijen. ꦤꦺꦴꦤꦶ *K.N.* [*of N.*, ꦤꦺꦴꦤꦶꦱꦸꦱꦸꦩ *K.N. of K.*] verrekt, verstuikt, verlamd; verrekken, verstuiken. — ꦄꦶꦤꦶ omdraaijen. ꦄꦶꦤꦶꦄꦶꦤꦶ van de eene zijde naar de andere draaijen.

ꦄꦤꦸꦫꦸ *zie* ꦤꦸꦫꦸ

ꦄꦤꦶꦫꦁ *K.N.* het krijschend geluid van een krekel of Boetå [ꦄꦱꦶꦒꦤꦫꦸꦄꦶꦠꦤꦸꦱ *zie* ꦄꦶꦤꦶꦤꦩ].

ꦄꦤꦸꦫꦸꦤꦩ *zie* ꦤꦸꦤꦩ

ꦄꦠꦸꦱꦤꦩ *Kw.* zacht, langzaam.

ꦄꦠꦸꦱꦱꦫ *I°. zie* ꦱꦸꦱꦫ

II°. K.N. wemelen, krielen, krioelen.

ꦄꦠꦸꦫꦸꦫ *K.N.* hard loopen; met drift spreken [*zie ook* ꦄꦶꦤꦸꦫꦸ]. — ꦠꦸꦫꦸꦱ꦳ꦤꦸꦤ *N.*, — ꦄꦶꦤꦩ *K.*, hard doen loopen; *b. v. een paard.*

ꦄꦠꦸꦱꦱꦫ *K.N.* bestendig op dezelfde plaats blijven zitten. ꦄꦤꦤꦤꦶꦱꦤ꦳ꦠꦸꦱꦱꦫ een kip die broeit.

ꦤꦸꦩꦺꦴꦱꦤ *K.N.* getalmerk, cijfer, nommer [*Sd. Ml. Skr.* angka, *id.*]. ꦩꦺꦴꦱꦤꦄꦶꦭꦺꦴꦱꦸ jaartal. ꦤꦸꦩꦺꦴꦱꦤꦄꦧꦶꦩꦤꦗꦺꦴꦱꦸ *bijn. van Abimanjoe.* — ꦄꦺꦴꦱꦤꦄꦶ cijferen, nommeren.

ꦄꦤꦸꦤꦤꦩ *K.N.* liever, bij voorkeur.

ꦄꦤꦤꦺꦴꦱꦤꦩ *K.N.* het afnemen of zakken van het water van een rivier.

ꦄꦺꦴꦤꦱ *K.* [ꦄꦺꦴꦤꦱ *N.*, ꦄꦺꦴꦤꦶ *K.N.*] streven, poging, begeerte. — ꦄꦺꦴꦱꦱ streven, trachten, pogen. — ꦄꦺꦴꦱꦱꦄꦺꦴꦤꦱ aanhoudend trachten, geduldig afwachten. — ꦄꦺꦴꦱꦱꦄꦶ naar iets streven. — ꦄꦶꦄꦺꦴꦤꦱ oogmerk bedoeling. — ꦄꦱꦺꦴꦱꦱ het streven, poging, toeleg.

ꦄꦺꦴꦤꦱ *K.N. I°.* plan, oogmerk, voornemen [= ꦄꦤꦱ *vrg.* ꦄꦺꦴꦤꦱ]. — ꦄꦱꦺꦴꦱꦤꦱ *z. v. a.* ꦄꦱꦺꦴꦱꦱ

II°. grootsch, trotsch, hoogmoedig; trotschheid, hoogmoed; pochen [= ꦄꦶꦩ]. — ꦄꦶꦄꦺꦴꦤꦱ *of* ꦄꦶꦄꦺꦴꦤꦱꦤꦱ trotschheid, hoogmoed.

ꦄꦺꦴꦤꦶꦩ *zie* ꦄꦤꦶꦩ

ꦄꦺꦴꦤꦩ *K.N.* iets dat verboden, schadelijk is [*vrg.* ꦄꦺꦴꦤꦩ]. — ꦄꦺꦴꦤꦩꦶ iets verbieden, iemand van iets terughouden. — ꦄꦺꦴꦤꦩꦤꦤꦤ een verbodene plaats, of een plaats die men niet naderen mag.

ꦄꦺꦴꦱꦫ *K.N.* het omdraaijen, den rug wenden. ꦱꦱꦺꦴꦱꦫꦤꦸ als ik den rug wend, na mijn vertrek. — ꦄꦺꦴꦫꦤ *N.*, ꦄꦶꦩꦶ *K.*, achter den rug, van achteren; *en z. v. a.* het voorgaande. ꦱꦄꦶꦩꦶꦄꦶ ꦄꦤꦤ achter hem; *en* na zijn vertrek. — ꦄꦺꦴꦫꦤ *N.*, ꦄꦶꦩꦶ *K.*, zich omdraaijen, een zaak loochenen, ontkennen. — ꦤꦄꦺꦴꦫꦤ *N.*, ꦤꦄꦶꦩꦶ *K.*, achter den rug; gepasseerd, verleden. — ꦄꦺꦴꦫꦤꦤꦤ *N.*, — ꦄꦶꦤꦤ *K.*, iemand of iets den rug toedraaijen, verlaten. — ꦄꦺꦴꦫꦤꦤꦤ *N.*, ꦄꦶꦩꦶꦤꦤꦤ *K.*, de rug, de achterzijde; de plaats achter een huis. — ꦄꦺꦴꦫꦤꦄꦺꦴꦫꦤꦤꦤ elkander den rug toedraaijen, ieder een afzonderlijken weg gaan, elkander verlaten.

ꦄꦺꦴꦤꦤ *Kw.* brandend, heet; toorn, kwaadheid.

ꦄꦺꦴꦭꦶꦁꦤꦤ *K.N.* op iemand liggen.

ꦄꦶꦤꦤꦤ *K.N.* een kraai, een raaf. ꦄꦶꦤꦤꦄꦶꦤ ꦤꦤ krassen.

ꦄꦶꦤꦸꦁꦤꦤ *naam van een vogel, naar het geluid, dat hij maakt, aldus genoemd.*

Digitized by Google

ဝိုက်ဝိုးကျာ် K.N. het intrekken, b. v. van zijn woord. — ဝိုးဝိုးကျာ် van iets, b. v. van zijn voornemen, afzien. — ဝိုးဝိုးဝိုး intrekken. — ဝိုးဝိုးဝူဂုကော N., — ဝိုးကျာ် K., doen intrekken. — ကဝိုးဝိုးကျာ် intrekking.

ကံကောကျာ် K.N. het opligten, opbreken, op reis gaan, afreizen [Sd. Ml. id.]. — ကျဆံကောကျာ် of ဆံကောကျာ် zich op reis begeven, afreizen, vertrekken. — ဆံကောကျာ် opligten, optillen, verheffen. ဆံကောကျောဂေ iemand een hoogeren naam of titel geven. ကကံကောကျာ် of ကံကောကျာ် l.v. — ဆံကောဆွဲဂုကော N., — ကိုကျာ် K., op reis laten gaan, laten vertrekken. — ကံကောဆွဲကျာ် hetgeen tot het vertrekken behoort; keeren van vertrek; b. v. ဆိုးသုံကံကောဆွဲကျာ် drie keeren van vertrek. ဆံဂုကာဒေဂေကံကောဆွဲကျာ် de plaats van waar men gewoon is te vertrekken. — ကံကောသုံကောဆွဲကျာ် na elkander vertrekken, veleu, die zich op reis begeven. — ကဆံကောကျာ် verheffing.

ကံကွောကျာ် K.N. een puntige haak, waarmede een olifant wordt aangespoord. — ဆံကွောကျာ် een olifant daarmede aansporen.

ကိုကောကျာ် K.N. [of N., ကဆိုး K.] wederom, op nieuw, nog. ကဆိုးကောကိုကောကျာ် N. [ကဆိုကျာ် ကဆိုး K.] nog een keer, nogmaals, andermaal.

ကုံကိုကျာ် K.N.; ဆုံကိုကျာ် met een spaak of iets dergelijks opligten [Ml. id.].

ကုံကွကျာ် K.N.; ဆုံကွကုံး overtreffen, te boven gaan; boven iets of boven iemands hoofd houden. ဂုကံးကွကုံးကျာ် overtroffen worden, voor een ander onderdoen.

ဂုကံဂုကးးကျာ် K.N. een gebogen arm; een omweg.

ဝိုကွုကျာ် K.N. op een been huppelen.

ကံကွုံကျာ် K.N. een muziekinstrument bestaande uit een raam, waarin eenige aan het boveneinde schuins afgesnedene bamboezen pijpen naast elkander staan, die, als zij bewogen worden, een schel geluid geven.

ကံကွောကျာ် K.N. een nog niet ontloken blad, knop, uitspruitsel.

ဝိုးဝိုးကျာ် K.N. het digtmaken, sluiten. — ဝိုးဝိုးကျာ် zich sluiten. — ဝိုးဝိုးဝိုး iets digtmaken, sluiten; bijv. den mond of de lippen.

ဝိုးကောကျာ် K.N. het openen. — ဝိုးကောကျာ် zich openen.

ကံကောကျာ် K.N. het opligten. — ဆံကောဆွဲ het deksel, b. v. van een schotel of pot, opligten.

ကံကိုးဆွဲဝိုးကျာ် K.N. deksel, luik, deur, poort.

ဝိုးကံး zie ကံး

ဝိုးဝိုး zie ကံး

ဂုကံးကံဂုဆံးကံး K.N. op een hoogte zitten en de beenen laten hangen.

ကကိုးကျာ် K.N. Io. gerust, veilig.

IIo. laauw, warm [Sd. id.; Ml. warm]. ကကျာ်ကကိုးကျာ် laauw water. — ကကိုးဆွဲဝိုးဆွဲကျာ် iets dat laauw is.

ကဂုကးးကျာ် K.N. op nieuw te voorschijn komen, weder insterten (van een ziekte).

ဝိုးဝိုးကျာ် K.N. mot, mijt.

ဝိုးဝိုးကျာ် K.N.; ဝိုးဝိုးဆွဲဂုကော N., — ဝိုးကျာ် K., zien [= ဝိုးကျာ်].

ဂုကဝိုးကျာ် K. [ook ဂုကဆွကျာ် K., ဂုကဝိုး N.] indachtig zijn of worden, gedenken, herdenken, zich herinneren, tot zich zelf komen; uit een flaauwte bijkomen [Sd. Ml. إِيقَظ]. — ကဂုကကဝိုးကျာ် voorbedachtelijk. — ဂုကာဝိုးဂုဆွဲဝိုးကျာ် aanhoudend de gedachten op iets gevestigd

houden, zich verbeelden. — ꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ꦠꦏ꧀ indachtig maken, iemand iets herinneren, waarschuwen. — ꦱꦸꦤꦪꦤꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ꦠꦏ꧀ of ꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ꦠꦏ꧀ indachtig gemaakt, herinnerd worden; herinnering, geheugen. — ꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ꦠꦏ꧀ꦲꦤꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ꦠꦏ꧀ herinnering, waarschuwing. — ꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶ herinneren, indachtig maken. — ꦱꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ aandenken. — ꦱꦤꦏꦺꦠꦶꦤꦸꦄꦶꦤ꧀ herdenking, geheugen, herinnering, gedachtenis. — ꦱꦤꦏꦺꦠꦶꦁꦄꦶꦤ꧀ gedachtenis, iets dat ter herinnering dient.

ꦲꦭꦶꦩ꧀ K.N.; ꦲꦭꦶꦩ꧀ de toevlugt nemen, een schuilplaats zoeken. — ꦲꦭꦶꦩ꧀ꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦲꦶ tot iemand zijn toevlugt nemen. — ꦲꦭꦶꦩ꧀ꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏ꧀ N., — ꦄꦶꦤ꧀ꦔꦏ꧀ K., een schuilplaats voor iets zoeken, door de vlugt redden. — ꦱꦲꦭꦶꦩ꧀ꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦱꦤꦏ꧀ toevlugtsoord, toevlugt.

ꦤꦄꦴꦱꦫ Kw. [ꦱꦤꦒꦫꦏ꧀ K.N.] een gans [Ml. أَغْسٌ of قَسٌ, Sd. ꦄꦴꦱꦫ Skr. hangsa].

ꦄꦤꦕꦫꦤ꧀ K.N. twijfelachtig, onzeker.

ꦄꦤꦌꦤ꧀ K.N. roet [Ml. aanbranden, schroeijen].

ꦄꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ K.N. aandoenlijkheid, b. v. van een lied, dat gezongen wordt. — ꦄꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏ꧀ N., — ꦄꦶꦤ꧀ꦔꦏ꧀ K., aandoenlijk maken.

ꦄꦶꦕꦫꦤ꧀ naam van een grooten boom [Ml. id.].

ꦤꦏꦺꦠꦫꦤ꧀ K.N. het zien [vrg. ꦤꦏꦺꦠꦫꦤ꧀]. — ꦱꦸꦕꦤꦺꦠꦫꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏ꧀ N., — ꦄꦶꦤ꧀ꦔꦏ꧀ K., laten zien, vertoonen [= ꦕꦤꦺꦠꦫꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏ꧀ en ꦕꦄꦶꦕꦫꦤ꧀ꦔꦏ꧀]. — ꦤꦄꦫꦕꦫꦤ꧀ zie beneden.

ꦲꦤꦫꦏ꧀ K.N. I°. het aanrukken, aanvallen op den vijand. — ꦤꦏꦺꦲꦤꦫꦏ꧀ of ꦱꦤꦫꦏ꧀ aanrukken, aanvallen op den vijand. — ꦲꦤꦫꦏ꧀ Kw. hetzelfde. — ꦱꦤꦫꦏꦶꦩ꧀ K.N. tegen iemand oprukken, op iemand aanrukken. — ꦱꦤꦫꦏꦤꦼꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏ꧀ N., — ꦄꦶꦤ꧀ꦔꦏ꧀ K., een aanval laten doen, laten aanrukken.

II°. ꦲꦤꦫꦏ꧀ ꦱꦤꦫꦏ꧀ zie ꦄꦤꦫꦏ꧀

ꦄꦶꦤꦔꦏ꧀ ook ꦏꦸꦔꦏ꧀ N. ik, mij; mijn; wij, ons, onze. *Dit voornaamwoord gebruikt alleen de vorst, wanneer hij in zijn vorstelijke waardigheid tot zijn onderdanen spreekt of schrijft. In sommige westelijke districten, zooals in Bagelen, en in poëzie, wordt het in gesprekken, als men Ngoko spreekt, algemeen en zonder onderscheid van rang gebruikt. In het Bantamsche zegt men* ꦄꦶꦤꦏꦸꦔꦏ꧀ — ꦄꦤꦸꦄꦶ ꦏꦸꦔꦏ꧀ zich grootsch vertoonen; trotsch, eergierig.

ꦄꦲꦤꦄ zie ꦄꦤꦄ

ꦄꦲꦸꦄꦶ zie ꦄꦤꦸꦄꦶ

ꦄꦶꦤꦄꦤꦏꦺꦴꦁ z. v. a. ꦄꦶꦤꦄꦤꦏꦺꦴꦁ zie ꦄꦤꦄꦤꦏꦺꦴꦁ

ꦄꦶꦤꦶ K.N.; ꦄꦶꦤꦶ verplaatsen, verwijderen, verdrijven, op de vlugt drijven. ꦤꦄꦶꦤꦶ l. v. — ꦄꦶꦤꦶ plaats maken, uit den weg gaan.

ꦄꦲꦤꦸꦱꦫꦁꦏꦏ꧀ K.N. met de voeten den grond of iets raken.

ꦄꦶꦤꦶꦁꦄꦶꦤꦶꦁꦏꦏ꧀ zie ꦄꦶꦤꦶꦁꦏꦏ꧀

ꦄꦲꦤꦸꦱꦫꦄ zie ꦤꦄꦱꦫꦄ

ꦄꦲꦄꦫꦄꦤ꧀ I°. z. v. a. ꦄꦄꦫꦄꦤ꧀

II°. K. [ook ꦄꦶꦄꦤꦏꦸꦤꦏ꧀ K., ꦤꦄꦤꦤꦫꦱ꧀ N.] verkrijgen, erlangen, bekomen, magtig worden. Ook [gew. ꦤꦄꦤꦏ꧀ K., ꦤꦄꦤꦤꦫꦱ꧀ N.] *een hulpwoord om van een werkwoord een naamwoord te vormen, dat gelijk staat met een door het voorzetsel* ꦄꦤ pa, *van een werkwoord afgeleid naamwoord* [*Zie bij* ꦄꦶꦤꦤꦄꦤꦏ꧀]. *Bij een woord, dat een vasthechting beteekent, z. v. a. ons* aan, aan vast; *bij woorden, die* huwen *beteekenen, z. v. a.* met.

Digitized by Google

ကံသမ္ဗန္ဓိတ္တာ် in een werk of een onderneming slagen. — ကံသမ္ဗန္ဓိတ်တာ် iemand iets doen verkrijgen, bezorgen; aan iets vasthechten. — ကံသမ္ဗန်သာ် een geschenk dat men van een reis tehuis komende medebrengt.

ကံသုတ္တာ် *ongebruikelijk.* ကံသုဒ်ဒီ် *z. v. a.* ကံသုဒ်ဒီ် (*van* ကံသုတ္တာ်)*K.* antwoorden, beantwoorden. — ကံသုဒ်ဒီတ္တာ် *z. v. a.* ကံသုဒ်ဒီတ်တာ် antwoord. — ကံသုဒ်ဒီသာ် wederantwoord; tegengeschenk.

ကံသုဒ်ဒာ်် *K.N.* de tijd der rijpheid der vruchten [*vrg.* ကသုဒ်ဒာ်]*.*

ကိဲကိတ္တာ် *ook wel* ကိဲကိတ်တာ် *geschreven, K.N.* gesnik. — ဒိကိတ်တာ် snikken. ဒိကိဒ်ဒိကိတ်တာ် aanhoudend snikken.

ကဲသဲ် *K.N.* kieuw, kieuwen van een visch [*Sd.* ကသဲ် *Ml.* إِسْمٌ *of* إِسْمٌ].

ကိုဲ် *Kw. voornaamwoord van den eersten persoon:* ik, mij; mijn; wij; ons, onze [= ကကု် *vrg.* ကိုဲ်ကာ် 3°., *en zie de Spraakkunst*].

ကတုဒ်ဒီး *K.N.* een test waarin vuur gedaan wordt; vuurtest [*Ml. id.*].

ကတုတာတ္တာ် *K.N.* bezwaarlijk, moeijelijk, ongemaklijk, hachelijk, hard, drukkend. — တာတုတာဒ်ဒီး het iemand moeijelijk maken. ကတုတာဒ်ဒီတ္တာ် in moeijelijkheid gebracht; moeijelijkheid; hachelijkheid, bezwaar.

ကုဒ်ဒါတ္တာ် *zie* ကုဒ်ဒီ

ကတ္တုး *zie* ကတုဒ်ဒုး

ကတုဒ်ဒုး *en* ကတ္တုး *K.N.* getroffen, van iets aangedaan zijn. ကတုဒ်ဒုးလသး် geheel vermoeid zijn. ကတုဒ်ဒုးကာ်းမိတ္တာ် door de hitte geheel afgemat zijn.

ကတ္တိ် *zie* ကဒ်ဒ်

ကတ္တီ် *zie* ကီဒ်

ကတ္တု် *K.N.* regte lijn, front [*vrg.* ကဒ်ဒ်]*.*

ကတုဒ်ဒ် *Kw.* effen, vlak, gelijke grond; *K.N.* een Sawahveld, nadat het voor de tweede maal geploegd is, eggen, totdat het voor de beplanting gereed is [*Het wordt verklaard door* ကတ္တုဒ်ဒ ကတာတုတာ *Vrg.* တုဒ်ဒ်]*.*

ကတ္တိတ္တာ် *K.N. I°.* dikke, taaije slijm; opgezwollen.

II°. geheel overtuigd van iets zijn.

ကတ္တုတ္တာ် *K.N.* volgen, medegesleept worden; mede aangedaan zijn [*De grondvorm is* တုတ္တာ် *Vrg.* ကတုတ္တာ်]*.* ကတ္တုတ္တာဒ်ဒီသာ် medeweenen. ကတ္တုတာဒ်ဒုတုတုတ္တာ် iemand in alle rigtingen volgen, overal medegesleept worden. — ဒိတု တ္တာ် navolgen, achtervolgen, vervolgen. — ဒ ဒိတုတ္တာ် achtervolging, vervolging.

ကတ္တိတ္တာ် *K.N. I°.* zich ver uitstrekken.

II°. den moed laten zinken, moedeloos, ter neêr geslagen.

III°. z. v. a. ကတုတ္တာတ္တာ် [*Het wordt verklaard door* ကတုတ္တာ်ဒ် *en* ကတ်ဒ်]*.*

ကတုတ္တာတ္တာ် [*ook* ကတ္တိတ္တာ်] *K.N.* zich onbemerkt van een plaats verwijderen, stilletjes heên gaan zonder afscheid te nemen.

ကတ္တိတ္တာ် *Kw.* zuiver, schoon [= ဒုဒိတ္တာ်]*.*

ကတ္တီ် *zie* ကဒ်ဒ်

ကုတာတ္တာ် *K.N.* over iets heên zien, iemand over het hoofd zien; zich boven anderen verheffen of laten hooren. — တုတာတ္တာ် een uithoek, kaap.

ကံကတာ် *ook* ကတုတ္တာ် *Kw.* voorbeeld, model [= ကုတတာ်]*.*

Digitized by Google

ᨅᨛᨔᨘᨔᨘᨑ K.N. in het water doopen; in het water staan.

ᨅᨚᨊᨘᨅ zie ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ

ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨅᨚᨊᨘᨅ K., [ᨅᨚᨊᨘᨔᨘᨑ K. h.] gebruik, dragt, kleeding [Sd. id.]. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨅᨚᨊᨘᨅ K., gebruiken, bezigen, gebruik van iets maken, een kleed aandoen, aantrekken, zich kleeden. Ook [ᨊᨘᨔᨘ K.] met. ᨊᨘᨚᨊᨘᨅᨚ ᨊᨘᨊᨘ N. [ᨊᨘᨅᨚᨔᨚᨑᨘᨊᨘ K.] zonder. ᨊᨚᨅᨚᨊᨘ ᨊᨘᨊᨘ of ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨅ of ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅ K., l. v. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨑ N., ᨅᨚᨊᨘᨅᨑ K. wat men aantrekt, kleeding. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨑ N., ᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨅᨑ K., kleeding, dragt, gewaad. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨔᨘ N., ᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨅᨔᨘ K., kleeden. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨊᨚᨔᨘᨊᨘ N., ᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨔᨘᨊᨘ K., iets iemand aantrekken; iemand of iets tot iets gebruiken. ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨊᨚᨔᨘᨊᨘ en ᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨔᨘᨅᨘᨑ l. v. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨅ K., gebruik; kleeding, kleed, gewaad. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨅ K., zich kleeden in het gewaad van een ander.

ᨅᨚᨊᨘ zie ᨊᨚᨅᨚᨊᨘ

ᨅᨚᨊᨘᨑ K.N. duivelsdrek, *asa foetida* [Sd. Ml. id.].

ᨊᨚᨅᨚᨊᨘ Kw. I°. water [= ᨊᨚᨅᨘᨑ].

II°. lichaam; voorbeeld, gelijkenis; vorm, gedaante [= ᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ of ᨊᨚᨅᨚᨊᨘ Skr. angga, een lid; het lichaam; een hulpmiddel; enz.]. ᨊᨚᨊᨘᨅᨘᨔᨘᨑᨘᨑ bij voorbeeld. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅ *benaming van een wapendrager van den Vorst.* ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨔᨚᨅᨚ *eign. van een zoon van Brâmâkêndali.*

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ zie ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ zie ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ K., ᨅᨚᨊᨘ of ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ ook ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ Md. [ᨅᨚᨅᨚᨊᨚ N.], alzoo, insgelijks, desgelijks, ook; zoo; ja; goed zoo; zoo dan. — ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘ ja op iets zeggen, iets voor waar verklaren, bevestigen. — ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ zie beneden.

ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ K., het opklimmen, in de hoogte gaan, opgaan. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘ K., opgaan, stijgen, klimmen, opklimmen, optrekken. ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ K., aan land stijgen, landen. ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨔᨚᨅᨚ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨔᨚᨅᨚ K., ter bedevaart gaan. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨅᨚ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚ K., beklimmen, tegen iets of iemand opgaan, optrekken; een vrouw die zich zelf een man ten huwelijk aanbiedt. ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨔᨚ ten strijde optrekken. ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨔᨚᨑᨘᨑ tegen oproerlingen in het veld trekken. — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚ K., een man ten huwelijk vragen (*van een vrouw*). — ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨑᨘᨑ K., naar de hoogte doen gaan; optrekken, opvijzelen; ergens op brengen; een zaak voor een hoogere regtbank brengen; in rang verhoogen. ᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨘᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ K., het wasschen van het hoofdhaar in het begin der vasten.

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘ of ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨅᨚᨅᨚᨊᨘ K.N. kruiden, kruiderijen, specerijen, droogerijen, geneeskruiden.

ᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ zie ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ zie ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ

ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ N., ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ K., plaats, plek [Sd. id.]. ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ of ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ [gew. ᨊᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨊᨘᨔᨘ N., ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ of ᨅᨚᨅᨚᨊᨘᨊᨚᨊᨚᨑᨘᨑ [ook wel ᨅᨚᨅᨚ

Digitized by Google

ꦱꦤꦢꦼ]*K., een hulpwoord, om van een werkwoord een naamwoord te vormen, dat gelijkstaat met een door het voorzetsel* ꦥ*a, van een werkwoord afgeleid naamwoord, en dat gebruikt wordt, wanneer men spreekt van een* plaats, tijd *of* wijze, *waarop iets* plaats heeft; *b. v.* ꦤꦶꦁꦒꦸꦤꦸꦁꦲꦶꦫꦸꦁꦲꦤꦒꦺꦴꦁ ꦏꦺꦴꦫꦶꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦤꦺꦴꦁ lang was hij in het woud; ꦲꦸꦭꦸꦁꦲꦶꦫꦸꦁꦲꦤꦶꦫꦤꦺꦴꦁ zij weende bij haar spreken (terwijl zij sprak). ꦱꦺꦴꦩꦶꦁꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦤ *N.*, ꦱꦺꦴꦩꦶꦁꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦤ *K.*, op alle plaatsen, overal. — ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦤ *N.*, ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦤ *K.*, zich ergens plaatsen, ter neêr zetten, wonen, gelegen zijn. — ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦶ *of* ꦏꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦶ *N.*, ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦶ *of* ꦏꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦶ *K.*, een plaats bezetten, ergens zich neêrzetten. ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *N.*, ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *K.*, waar of bij wien zich iets bevindt. — ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *N.*, ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *K.*, de plaats waar iemand of iets is of staat. — ꦤꦺꦴ ꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *N.*, ꦤꦺꦴꦤꦶꦁꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦲꦤ *K.*, bezet, betrokken, bewoond. — ꦏꦶꦱꦸꦩꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁ *en gew.* ꦱꦸꦩꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁ *of* ꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦱꦸꦱ *of* ꦱꦸꦩꦤꦺꦴꦁꦲꦸꦁꦱꦸꦱ *N.* [ꦲꦸꦒꦸꦱꦸꦩ *K.*] waarom?

ꦲꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦱ *Kw.* slechts, maar, alleen, zelf.

ꦲꦤꦺꦴꦁꦏꦸꦱ *K.N.* brullen: *zie* ꦏꦶꦁꦤꦺꦴꦱ

ꦲꦤꦺꦴꦁ *K.N.* een riem of band, waarin een kris gedragen wordt. — ꦱꦤꦲꦤꦺꦴꦁ in een riem of band gestoken.

ꦲꦤꦺꦴꦏꦶ *K.N.* steun, een paal die tot steun dient [= ꦏꦶꦪꦁꦒꦺꦴꦁ]; bepaling, instelling, wet; verzekering. ꦱꦫꦲꦤꦺꦴꦏꦶ *N.*, ꦏꦶꦠꦱꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦏꦶ *K.*, wetboek. ꦱꦫꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦏꦶꦠꦸꦁ *N.*, ꦏꦶꦠꦱꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦩꦏꦶ *K.*, het groote wetboek: *naam van een zeker wetboek.* ꦲꦤꦺꦴꦏꦶ *en* ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦏꦺꦴꦁ *of* ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦸꦒ ꦒꦺꦴꦁ als maar, mits. — ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶ een bepaling omtrent iets maken, vaststellen, bepalen. — ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦩꦶ vaste instelling. — ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦩꦶꦁꦒꦺꦴꦁ wetsbepalingen. ꦏꦶꦠꦱꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦩꦶ *of* ꦏꦶꦠꦱꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦩꦶꦏꦺꦴꦁ een wetboek, schriftelijke wetsbepalingen. — ꦱꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦏꦺꦴꦁ vaststelling, bepaling; voorbeeld; gewoonte, gebruik, wijze.

ꦲꦔꦸꦒ *K.N. I°.* wijn [*Sd. Ml. id.; Pers.* ﺍﻧﮕﻮﺭ]. ꦔꦸꦪꦱꦤ꧀ꦲꦔꦸꦒ *of* ꦪꦱꦤ꧀ꦲꦔꦸꦒ wijnstok. ꦔꦫꦠꦲꦔꦸꦒ wijndruif, druiven.

II°. ꦲꦔꦸꦒ niets te doen hebben; geen werk doen, ledig zijn; vrij, ledig, zonder werk. — ꦲꦔꦸꦒꦤꦒ een ledigganger, ledigloper, iemand die aan geen vaste werkzaamheden gebonden is; vrij.

ꦲꦔꦺꦴꦁ *of* ꦏꦶꦔꦺꦴꦁ *of* ꦔꦺꦴꦁ *Kw.* heer, gebieder, gebiedster [= ꦏꦶꦔꦺꦴꦁ *en* ꦔꦸꦁ] *Dit woord gebruiken de Javanen, wanneer zij hun kinderen, die een hoogere bestemming, dan zij zelf hebben, aanspreken.*

ꦏꦶꦁ *Kw. I°. zie* ꦔꦶꦁ

II°. weggaan, heengaan, vertrekken.

ꦲꦔꦺꦴꦁ *Kw.*; ꦏꦶꦁ opligten.

ꦔꦶꦁ *ook* ꦔꦺꦴꦁ *en* ꦏꦶꦁ *Kw.* verheugd; vreugde, blijdschap [= ꦏꦸꦱꦺꦴꦂ]. — ꦔꦺꦴꦁꦔꦺꦴꦁ vreugde verwekken, verlustigen.

ꦲꦁꦒꦲꦫ *Kw.* Dingsdag [= ꦲꦁꦒꦲꦫ *Skr.* Anggâra, *naam van de planeet* Mars]. ꦲꦁꦒꦲꦫꦱꦫꦶꦺꦴ een Dingsdag Kliwon: *een dag, die door de Boedisten voor heilig gehouden werd en nog door de Javanen daarvoor gehouden wordt; zoodat een maand, waarin zulk een dag niet voorkomt, voor een ongeluksmaand gehouden wordt.*

Digitized by Google

ꦄꦤꦏ꧀ꦏꦤꦏ꧀ K.N. onbeduidend, van geen belang.

ꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ zilver, *alleen achter* ꦫꦺꦴꦩꦄꦭ *in gebruik:* ꦫꦺꦴꦩꦄꦭꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ een reaal zilver.

ꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ *of* ꦫꦺꦴꦤꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ Engelsch [*Sd. Ml. id.*].

ꦫꦺꦴꦤꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ *zie* ꦄꦤꦕꦶꦭꦄꦭ

ꦫꦺꦴꦤꦫꦺꦴꦠꦤꦠꦤ K.N. Sago.

ꦄꦤꦤꦠꦤ K.N. gedicht, opstel. — ꦄꦤꦤꦠꦤ bloemen rijgen, een bloemkrans vlechten; verzen maken, dichten; een opstel maken, opstellen [*Ml.* أغْكَتْ, aan elkander rijgen; *Sd.* ꦄꦤꦤꦠꦤ auteur, schrijver]. ꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤ de opsteller, schrijver. ꦄꦤꦤꦠꦤꦏꦤ verdichten. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ bloemkrans, gedicht; opstel; verdichting [*Sd.* zamenstel, zamenstelling]. — ꦄꦭꦄꦤꦤꦠꦤ opstelling, dichting; opstel, gedicht; opsteller, auteur, dichter.

ꦄꦤꦤꦤꦠꦤ K.N. het heimelijk de vlugt nemen. — ꦄꦤꦤꦠꦤ zich heimelijk weg maken, wegloopen [*Sd. id.*]. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦒꦶ ontduiken, ontvlugten. ꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ de persoon wien iets ontvoerd is. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦫꦤ N., — ꦄꦤꦭꦤ K., doen ontvlugten, ontvoeren, schaken. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ vlugteling. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦒꦶꦤꦭꦄꦭ de plaats waar een vlugteling zich ophoudt.

ꦄꦫꦤꦠꦤꦒꦶ *sign. van een Bagawan.*

ꦄꦭꦤꦠꦤꦭꦄꦭ K.N. ligt, gemakkelijk.

ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ *zie* ꦫꦺꦴꦤꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ

ꦄꦤꦤꦠꦤ K. [ꦄꦭꦏ N.] hoog, verheven, hoogte. ꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤ *of* ꦄꦤꦤꦠꦤ boven, over, boven op. ꦄꦭꦤꦄꦤꦤꦠꦤ *of* ꦄꦭꦫꦺꦴꦤꦄꦤꦤꦠꦤ naar boven, opwaarts. ꦄꦤꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤ *of* ꦄꦭꦤꦄꦤꦤꦠꦤ [ꦄꦭꦫꦺꦴ N.] hooge grond, *naam van een verhevene plaats in de Kraton vóór het paleis van den vorst, waar de vorst verschijnt, wanneer hij zich op Garĕbĕg aan zijn onderdanen vertoont.* — ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤ wat boven iets is, hooger in rang. — ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤ zich in de hoogte begeven; naar boven, bovenwaarts, opwaarts. ꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦶꦤꦭꦄꦭ verhoogen, verheffen. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦭꦄꦭ een verhevenheid, hoogte.

ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ K.N. boven anderen uitsteken, de bovenste zijn; overwinnen, overwinning. ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦤꦱꦶꦤꦭꦄꦭ *of* ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦤꦱꦶꦤꦶꦤ zegepralen. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ over anderen heen zien; overwinnen. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ van boven neêrhangen. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦭꦄꦭ naar boven, naar de overwinning streven. — ꦄꦭꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦭꦄꦭ overwinning. — ꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦭꦄꦭ elkander trachten te overtreffen.

ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ *ook wel* ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ *geschreven, I°. K.* [ꦄꦭꦱ N.] nieuw, versch. ꦄꦱꦄꦭꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ een nieuweling, vreemdeling. — ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦤꦶꦤꦭꦄꦭ vernieuwen.

II°. K. [of liever K.N., doch meestal slechts in Krâmâ in gebruik; ꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤ *en* ꦄꦤꦄꦱꦶꦭꦄꦭ N.; ꦄꦤꦄꦤꦤꦠꦤ K.N.] vlug, spoedig, gauw, gezwind, haastig, rasch, snel, dra, fluks. ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦫꦺꦴꦤꦭꦄꦭ voorbarig. — ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦫꦺꦴꦤꦱꦸꦭꦄꦭ met spoed; zeer gauw, met groote haast. — ꦫꦺꦴꦄꦤꦤꦠꦤꦱꦸꦤꦶꦤꦭꦄꦭ bespoedigen, haast maken; haast doen maken, iemand tot spoed aanzetten.

ꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ K.N. handeling, gebruik, behandeling. — ꦄꦤꦤꦠꦤ handelen, gebruiken, behandelen; voor iets houden, als iets beschouwen; erkennen; in iets berusten. ꦄꦭꦄꦤꦤꦠꦤꦭꦄꦭ *of* ꦄꦤꦤꦠꦤ

Digitized by Google

ᨕᨗᨊᨚ in aanzien staan, van invloed zijn, invloed hebben. — ᨀᨚᨈᨚᨊᨚᨕᨗᨊᨚ wijze van handelen, behandelen; behandeling, gebruik.

ᨀᨗᨊᨚᨊᨚᨕᨗᨊᨚ *K.N.* ophouden, rusten.

ᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨚ en ᨊᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨚ *Kw.* plaats.

ᨊᨀᨗᨊᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨚ zie ᨀᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨚ

ᨀᨗᨀᨗᨀᨗᨀᨗ zie ᨀᨗᨀᨗᨀᨗᨀᨗ

ᨀᨗᨀᨗ (*ook wel* ᨀᨚᨀᨗ) *K.N.* bestendig vertoeven, steeds bij hetzelfde staan blijven; bestendig, gestadig, steeds [*Het wordt verklaard door* ᨕᨗᨔᨗ].

ᨀᨗᨊᨚᨀᨗ *z. v. a.* ᨕᨗᨊᨚᨀᨗ

ᨀᨊᨚᨈᨚᨈᨚᨊᨚ *K.N.* den mond wijd open zetten, gapen; iemand toesnaauwen.

ᨀᨚᨔᨗ zie ᨀᨚᨔᨗ

ᨀᨗᨊᨚᨈᨚ *Kw.* ik, mij; wij, ons [= ᨀᨚᨀᨚ]; zie ᨊᨈᨚ

ᨀ

ᨀᨗ zie ᨀᨗᨀᨗ

ᨀᨚ zie bij ᨀᨚᨀᨚᨀᨚᨀᨚᨊᨚ

ᨊᨚᨈᨚ *K.N.* tusschenw. ei! kijk!

ᨀᨚᨈᨚ *I°.* tusschenw. toch! ach!

II°. een voorzetsel voor eigennamen van vrouwen.

ᨊᨚᨈᨚᨀᨚᨊᨚᨊᨚ zie ᨊᨚᨀᨚᨊᨚᨈᨚ

ᨀᨗᨔᨗᨀᨗᨊᨚ *Kw.* 1°. zie ᨀᨗᨔᨗᨀᨗᨊᨚ 2°. vervolgens, daarna.

ᨊᨚᨈᨚᨀᨚᨀᨗᨊᨚ *naam van een vogel, die op vruchten aast.*

ᨀᨚᨀᨚᨊᨚ zie ᨕᨚᨀᨚᨊᨚ

ᨀᨚᨀᨗ zie ᨀᨚᨀᨗ

ᨀᨗᨔᨗᨀᨗ zie ᨀᨚᨀᨗᨊᨚ

ᨀᨚᨊᨚᨊᨚ zie ᨀᨚᨀᨚᨊᨚ

ᨀᨚᨀᨚᨊᨚ 1°. *K.N.* geen werk verrigten, niets doen. — 2°. ongeluk [*Ar.* نحس, ongelukkig gesternte, ongelukkig voorteeken, ongeluk]. ᨀᨚᨊᨚᨕᨚᨔᨗᨀᨚᨔᨗ de dag van het overlijden van iemand's grootvader. ᨀᨚᨊᨚᨕᨚᨔᨗᨊᨚᨊᨚ de dag van het overlijden van iemands vader. *Beide worden voor onheilspellende dagen gehouden.*

ᨔᨗᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨊᨚ zie ᨔᨗᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨊᨚ

ᨀᨊᨚᨈᨚᨕᨚᨔᨗ zie ᨕᨚᨊᨚᨈᨚᨕᨚᨊᨚ

ᨔᨗᨊᨚᨊᨚ en ᨔᨗᨊᨚᨊᨚᨔᨗ zie ᨊᨚᨔᨗᨔᨗᨊᨚ

ᨊᨀᨚᨈᨚᨊᨚ en ᨀᨚᨊᨚᨕᨚᨈᨚᨊᨚ zie ᨊᨀᨚᨈᨚᨊᨚ

ᨀᨚᨀᨚ in ᨊᨀᨚᨈᨚᨀᨚᨕᨚᨀᨚ zie ᨊᨀᨚᨈᨚ

ᨔᨗᨔᨗ *K.N.* een klein meisje; een oude vrouw; *N.* [*ook* ᨀᨚᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨔᨗᨊᨚᨕᨚ *K.*, ᨊᨚᨔᨚᨊᨚ *K.h.*] grootmoeder; *ook* ᨔᨗᨔᨗ *of* ᨔᨗ *K.N. een voorzetsel vóór eigennamen of benamingen van vrouwen, gelijkstaande met* ᨊᨚᨔᨗ *en* ᨔᨗ *vóór die van mannen* [= ᨕᨚᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨀᨚᨊᨚᨈᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚ *en* ᨔᨗᨊᨚᨊᨚᨀᨚᨔᨗᨔᨗᨊᨚᨔᨗ *Sd.* ᨊᨀᨚᨊᨚᨊᨚ *Ml.* نِنْتِق, grootmoeder]. ᨔᨗᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨊᨚ uw grootmoeder. ᨔᨗᨔᨗᨊᨚᨈᨚᨊᨚ *of* ᨔᨗᨊᨚᨈᨚᨊᨚ de weduw. ᨔᨗᨊᨚᨈᨚ de maagd. ᨔᨗᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚ voor ᨔᨗᨔᨗᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚ — ᨊᨚᨔᨗᨔᨗ een meisje dat zich als een oude vrouw aanstelt, een nufje.

ᨀᨚᨊᨚ *K.N.* etter [*Sd. Ml. id.*]. ᨀᨚᨊᨚᨊᨚ etteren.

ᨊᨀᨚᨊᨚ zie ᨊᨀᨚᨊᨚ

ᨊᨀᨚᨊᨚᨊᨚ zie ᨊᨀᨚᨊᨚᨊᨚ

ꦲꦤꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ

ꦲꦶꦲ꧀ꦲ zie ꦲꦶꦲꦶꦲ꧀ꦲ

ꦲꦤꦲꦤꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦤꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ

ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ

ꦲꦶꦲꦶꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦶꦱ꧀ꦲ

ꦲꦤꦲꦤꦱ꧀ꦗꦸꦁꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ

ꦲꦤꦤꦲꦤꦱ꧀ꦗꦸꦁꦱ꧀ꦲ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀ꦲ

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦶꦱꦺ zie ꦲꦶꦱꦺ

ꦲꦤꦲꦤꦺꦱ꧀ zie ꦲꦤꦤꦺꦱ꧀

ꦲꦠꦺꦴ zie ꦲꦠꦺꦴ

ꦲꦶꦠꦺꦴ zie ꦲꦶꦠꦺꦴ

ꦲꦤꦲꦤꦺꦴ *K.N.* met een klein net vissehen [*z. v. a.* ꦲꦤꦲꦤꦺꦴ *van* ꦲꦱꦫꦺꦴ *in Kawi ook* ꦲꦤꦤꦺꦴ *De grondvorm is dus* ꦤꦺꦴ].

ꦲꦤꦤꦲꦤꦺꦴ *N.N.* niet duidelijk zien, een zwak gezigt hebben.

ꦲꦤꦺꦴ zie ꦲꦱꦺꦴ

ꦲꦤ(ꦢꦺ *Kw.* slapen [= ꦲꦤꦶꦢ *Skr.* nidrâ, slaap].

ꦲꦶꦢꦺꦱꦤ *Kw.* hoog, verheven; overtreffen [= ꦲꦶ ꦱꦸꦱꦶ *of* ꦲꦶꦱꦭꦸꦱꦶ].

ꦲꦸꦲꦸꦤ *K.N.* meêgaan, denzelfden weg gaan [*van* ꦲꦤꦸꦤ *grondvorm* ꦲꦸꦤ]. — ꦲꦸꦲꦸꦱꦶ met iemand meê gaan. ꦲꦶꦲꦸꦲꦸꦱꦶ *l. v.*

ꦲꦭꦸꦲ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦸꦱꦶꦲ zie ꦲꦸꦱꦶ *III°.*

ꦲꦸꦭꦸꦲ zie ꦲꦸꦭꦸꦤ

ꦲꦤꦲꦸꦭꦸꦲ zie ꦲꦱꦲꦭꦸꦲ

ꦲꦶꦭꦸꦲ zie ꦲꦶꦭꦸꦲ

ꦲꦸꦭꦸꦲ *K.* [ꦲꦱꦲ *N.*] overgeven, braken, vomeren. ꦲꦤꦭꦸꦭꦸꦲ braakmiddel, vomitief. ꦲꦤꦭꦸꦲꦲꦶꦤ overgeven, bloed spuwen.

ꦲꦸꦭꦸꦤ *K.N.* iets duidelijk inzien, goed begrijpen.

ꦲꦤꦱ꧀ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦲꦤꦱ꧀ *K.N.* ananas [*Ml.* نانس *of* انانس, *Sd.* ꦲꦤꦲꦱ꧀]. — ꦲꦤꦭꦸꦲꦸꦱ꧀ *of* ꦲꦶꦭꦸꦲꦸꦱ꧀ als een ananas zijn.

ꦲꦶꦲꦶꦱ꧀ *K.N.* lucht scheppen, in de frissche lucht gaan, zich verkoelen [= ꦲꦶꦱꦶꦲꦶꦤꦶ ꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤ *De grondvorm is* ꦲꦶꦱ꧀].

ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* ongedwongen, vrij zijn in het spreken; welsprekend, spraakzaam.

ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦱ꧀ *K.N.* een schuilplaats zoeken.

ꦲꦸꦔꦶꦱ꧀ *K.N.* vragen, onderzoeken.

ꦲꦤꦔꦸꦁꦤ *K.N.* iets neêrleggen, bewaren.

ꦲꦤꦁꦔ zie ꦲꦤꦁꦔ

ꦲꦠꦺꦴ *K.N.* 1°. op een paal steken. — 2°. zie ꦲꦠꦺꦴ

ꦲꦠꦸꦲꦠꦸꦲꦠꦸꦲ *K.N.* struikelen, over iets vallen; uit onbedachtzaamheid zondigen.

ꦲꦸꦗꦸꦲꦱ *K.N.* iemand achterna zenden.

ꦲꦸꦗꦸꦲꦤ *K.N.* in iets indringen, zich in iets verdiepen; zich voor iemand vernederen.

ꦲꦠꦺꦴꦲꦶ en ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦲꦶꦲꦤ zie ꦲꦠꦺꦴ

ꦲꦶꦲꦶꦱ꧀ zie ꦲꦶꦱ꧀

ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦗꦸꦁꦱ꧀ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦗꦸꦁꦱ꧀ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦶ *K.N.* rangschikken, verdeelen.

ꦲꦶꦤꦺꦴ *K.N.* onjuist, onnaauwkeurig [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦤꦤ].

ꦲꦤꦤꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een spits voorhoofd hebben.

ꦲꦸꦱꦺꦴ *K.N.* lokken; lokaas.

ꦲꦤꦤꦱ꧀ zie ꦲꦤꦤꦱ꧀

ꦲꦸꦤꦱ꧀ zie ꦲꦸꦤꦱ꧀

Digitized by Google

ꦤꦫꦠꦤꦫ zie ꦤꦫꦠꦤꦫ

ꦤꦫꦠꦤꦿ zie ꦤꦫꦠꦤꦿ

ꦤꦫꦤꦏ zie ꦤꦫꦤꦏ III°.

ꦤꦫꦤꦕ zie ꦤꦫꦤꦕ

ꦤꦫꦤꦗ zie ꦤꦫꦤꦗ

ꦤꦫꦤꦠꦫꦤꦏ zie ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦏ

ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦏ zie ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦏ

ꦤꦸꦤꦫꦤꦤ-ꦤꦤꦤ zie ꦤꦸꦤꦤ

ꦤꦫꦤꦫꦤ zie ꦤꦫꦤꦫꦤ

ꦤꦫꦤꦢꦶꦥ zie ꦤꦫꦤꦢꦶꦥ

ꦤꦸꦤꦸꦫꦤ zie ꦤꦸꦤꦸꦫꦤ

ꦤꦫꦤꦠꦫꦤꦿ zie ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦿ

ꦤꦫꦠꦤꦫꦠꦫꦤꦿ zie ꦤꦫꦠꦤꦫꦠꦫꦤꦿ

ꦤꦫꦤꦫꦤ zie ꦤꦫꦤꦫꦤ

ꦤꦢꦶꦥꦫꦤ zie ꦤꦢꦶꦥꦫꦤ

ꦤꦸꦤꦸꦫꦤ zie ꦤꦸꦤꦸꦫꦤ

ꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦶ z. v. a. ꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦶ

ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦤꦤ zie ꦤꦫꦠꦤꦫꦤꦤ

ꦤꦫꦤꦫꦤꦤ zie ꦤꦫꦤꦫꦤ

ꦤꦶꦤꦱ zie ꦤꦶꦤꦱ

ꦤꦫ of ꦤꦂ Kw. mensch [ꦤꦫ = ꦏꦫꦗ, en ꦤꦂ = ꦤꦫ ꦱꦸꦫ. Skr. nṛĕ]. — ꦤꦸꦫꦥ of ꦤꦂꦥ vorst [= ꦤꦱꦾ Skr. nṛĕpa, zamengest. uit nṛĕ en pa, vorst]. — ꦤꦫꦤꦢꦶ ꦤꦂꦤꦢꦶ of ꦤꦸꦤꦢꦶ vorst [= ꦤꦱꦾ Skr. nṛĕpati, zamengest. uit nṛĕ en pati, heer. Vrg. ꦤꦤꦫꦤꦢꦶ onder ꦤꦤ].

ꦤꦸ zie ꦤꦫ

ꦤꦂ ook ꦤꦶꦤꦱꦾ Kw. zich verliezen, vergaan, verloren gaan, verdwijnen; als Tj. Sĕngk. nul [= ꦤꦶꦤꦤ of ꦤꦶꦤꦱꦤꦾ en ꦤꦸꦤꦶꦤ. In het Sanskrit is nir, of vóór andere letters nis (zie ꦤꦶꦱꦾ), een onafscheidelijk voorzetsel, dat zonder beteekent: en zóò komt het ook voor in eenige Kawiwoorden, vooral in eigennamen. Voorbeelden kan men hier beneden vinden, zooals ꦤꦶꦤꦤꦤ ꦤꦶꦤꦫꦠꦾ]. — ꦤꦶꦱꦾ ꦤꦶꦤꦶꦤꦾ doen verdwijnen.

ꦤꦫꦶ zie ꦤꦫꦶ

ꦤꦤ Kw. man, mannelijk [Skr. nara, mensch, man; vrg. ꦱꦾ]. — ꦤꦤꦠ(ꦢ) een vorst [= ꦤꦱꦾ Skr. narêndra, zamengesteld uit ꦤꦤ en ꦲꦤ(ꦢ)]. — ꦤꦤꦤꦱꦤ een vorst [zamengesteld uit ꦤꦤ en ꦤꦱꦤ]. — ꦤꦤꦢꦶꦥ een vorst [Skr. narâdhipa, zamengest. uit nara en adhipa, heer, meester]. — ꦤꦤꦠꦾꦤ ook ꦤꦶꦢꦾꦤ magthebber, gebieder, vorst [= ꦤꦱꦾ Skr. narêsjwara, zamengesteld uit nara en isjwara, bestierder]. — ꦤꦤꦱꦢꦶ een vorst [Skr. narapati, zamengesteld uit ꦤꦤ en ꦱꦢꦶ heer. Vrg. ꦱꦸꦱꦢꦶ ꦲꦱꦢꦶ en ꦱꦸꦱꦢꦶ onder ꦱꦸ].

ꦤꦠꦤ zie ꦱꦠꦤ

ꦤꦶ zie ꦱꦶ

ꦤꦶꦁ Kw. vervolgen, achternaloopen.

ꦤꦶꦁ zie ꦱꦶꦁ

ꦤꦫꦤꦤ zie ꦤꦱꦤꦤ

ꦤꦫꦤꦶ K.N. papegaai [Sd. Ml. ꦤꦶ Vrg. ꦤꦶ].

ꦤꦤꦫ zie ꦱꦤꦫ

ꦤꦤꦠꦤ(ꦢ) zie ꦤꦤ

ꦤꦶꦤꦱꦸꦭꦾ K.N. stout, ondeugend, onbeleefd.

ꦤꦸꦫꦸꦠꦸꦤꦫ K.N. regt door heên.

ꦤꦤꦫ Kw. I°. een waag, balans, weegschaal [Ml. ; Skr. nârâtji, een goudschaal, fijne balans].

II°. pijl, pijlen [Skr. nârâtja, een ijzeren pijl, eig. manverslinder]. ꦤꦤꦫꦱꦤꦱ een volk

van pijlen *d. i.* een menigte pijlen [= ဃဏုးကဲ့ မြောက်များသောလေး].

ကွယ်လွန် *zie* ကယ်လွန်

ကဆုံးလွန် *K.N.* in menigte voor den dag komen; velen, een menigte.

ကွယ်တက် en ကြိမ်တက် *K.N.* tegen een muur of een hoogte opklimmen.

ကြိမ်တက် *zie* ကွယ်တက်

ကာဇာ *K.N.* de hel [*Sd.* ကဇားဇာ *Ml.* نارك, *Skr.* naraka]. ကာဇာဇာတွေ de hel der Boedisten.

ကြာဇာလွန် *K.N.* haast maken, zich haasten.

ကာဆေ *eign. van een Djawâtâ, anders Kanékâpoetrâ genaamd* [*Het wordt verklaard door* ကုဏ်ဍဉ်ကြီးတွေ *Skr.* Nârada].

ကာဆီးယား *zie* ကာ

ကိုကဆာ *zie* ကိုကဆာ

ကွယ်ဆက် *K.N.* door en door, geheel; vereenigd; met.

ကိုကွတ်လွန် *K.N.* een spoor volgen.

ကိုကွတ်ဖို့ *K.N.* iemand achterna zenden.

ကာကဆေလွန် *zie* ဆကြိ

ကိုကဆေး *zie* ဆကဆေး

ကာဂိလွာ *zie* ကာ

ကာကလွာ *zie* ကာ

ကာကဆေး *eign. van een vorst van Mòndâ-râkâ, gewoonlijk* ဆေလျှ *genaamd.*

ကာကဆွဲး *Kw.* aanhoudend met pijlen schieten; *ook benaming van een soort van pijlen.*

ကိုကဆွဲ *zie* ကဆွဲ

ကိုကိဆာ *zie* ကိုဆာ

ကာကဆံးဆေး *naam van een boek, behelzende het verhaal van de gedaantewisseling van Déwâ Tjòndrâ-Kirânâ.*

ကာကဲ့ *zie* ဆာကဲ့

ကွေး en ကာဆေး *zie* ကွ

ကြိုကြိမ် *zie* ကြိမ်

ကွေးဆီး ကွေးဆီး en ကာကဆေးဆီး *zie* ကွ

ကာကဆေးဆီး *zie* ကာ

ကိုဆေး *zie* ဆေး

ကာကဆေးဆံ *zie* ဆာကဆေးဆံ

ကာကဆွဲးဆီး *zie* ဆာကဆွဲး

ကိုဆုတ်လွန် *zie* ကိုဆုတ်လွန်

ကိုကိတ်လွန် *zie* ကိုကိတ်လွန်

ကွာတာ *zie bij* ကဆွာတာလွန်

ကိုကိန္ဒ *eign. van den Patih van Wirâtâ in de Brâtâ-joedâ* [*Het wordt verklaard door* ကိုကဲ့ကြိုကြိတွေ *In Kawi is* ကိုကဲ့ = ကြိုကြိ *Skr.* bhîta, vrees, bevreesd. ကိုကိန္ဒ *is dus hetzelfde als* ကြိုကိဆေ *en zoo wordt de naam van dien Patih van Wirâtâ ook door anderen geschreven*].

ကိုကွေး *zie* ကွေး

ကိုကိဆေ *eign. van een vorst van Noesâ-Baron; ook benaming van een soort van troepen* [*zie bij* ကိုကိန္ဒ].

ကွတ်ဆေး *zie* ကွတ်ဆေး

ကွတ်ဆေးလွန် *zie* ကွတ်ဆေး

ကိုဆေးဆေး *zie* ဆေးဆေး

ကာကိုကာ *K.N.* veel, een menigte.

ကာကွတ်လွန် *K.N.* bedelen.

ကဲ့ *z. v. a.* ကြာ [*zie* ကြာ] en ကွေး — ကဲ့ဆေးဆေး *N.*, ကဲ့ကြိုကာ *K.*, benaming van een thans niet meer bestaande soort van soldaten of lijfwacht van den Soesoehoenan [*Het wordt verklaard door* ကာဆေးဆေးကဲ့ကြိုကာ].

ကာ *K.N.* iets ophangen.

Digitized by Google

ꦒꦸꦁ\ zie ꦒꦸꦁ\

ꦤꦏꦤ꧀\ *K.N.* op zijde gaan.

ꦏꦁꦒꦁ\ *Kw.* voortgaan, volharden; een bestendig gebruik van iets maken; iets in bewaring houden.

ꦏꦺꦴꦢꦶ\ zie ꦏꦺꦴꦢ\

ꦤꦏꦤ꧀\ zie ꦢꦶꦤꦏꦤ꧀\

ꦏꦏꦺ\ *Kw. z. v. a.* ꦢꦶꦤꦒꦏꦺ\ 1°. nagel [= ꦏꦸꦏꦸ\ *Skr.* n a k h a]. — 2°. goud [= ꦢꦶꦤꦫꦱꦤ꧀\ *In deze tweede beteekenis is het woord in het Sanskritsch niet in gebruik, maar wel* k a n a k a].

ꦢꦶꦏꦺ\ ꦢꦶꦤꦶ\ ꦢꦶꦏꦸ\ zie ꦏꦺ\

ꦤꦏꦺꦏ\ *Kw.* verschillend, allerhande [*Skr.* n a i k a; *zameng. uit het ontkennend voorzetsel* n a *en* ê k a, één]. ꦤꦏꦺꦏꦤꦤꦏꦺꦏ\ *of* ꦤꦏꦺꦏꦤꦢꦶꦤ\ verschillende kleuren of veelkleurig, bont [= ꦢꦶꦤ ꦢꦶꦤ\].

ꦤꦏꦤꦶ\ *Kw.* grooten eerbied betoonen [*vrg.* ꦤꦺꦱꦤꦶ\].

ꦢꦶꦤꦏꦤꦤ꧀\ zie ꦤꦏꦤꦤ꧀\

ꦏꦏꦸ\ *K.N.* met de voorpoten in den grond woelen.

ꦒꦸꦏꦺꦴꦱꦤ\ *Kw.* I°. kwaad doen, mishandelen [= ꦏꦺꦴꦒꦸꦏꦺꦴꦒꦸ\].

II°. te vreden stellen, bevredigen.

ꦢꦶꦏꦤꦤ꧀\ en ꦢꦶꦏꦶꦤꦤ꧀\ *K.N.* iemand bij de keel vatten, knellen, wurgen [*vrg.* ꦢꦶꦠꦠꦤꦤ꧀\].

ꦢꦶꦏꦶꦤꦤ꧀\ zie ꦢꦶꦏꦤꦤ꧀\

ꦢꦶꦏꦸꦤꦤ꧀\ *K.N.* ombuigen, omdraaijen, krom maken.

ꦏꦤꦤꦱꦤ꧀ꦩꦶꦤꦤ꧀\ zie ꦱꦤꦤꦱꦤ꧀\

ꦏꦤꦤꦱꦤ꧀ꦩꦤꦤ\ zie ꦱꦤꦤꦱꦤ꧀\

ꦏꦤꦤꦱꦫ\ *of* ꦏꦤꦤꦱꦫ\ *K.N.* een bevelhebber van een schip, een koopman in het groot, die zelf met een schip meêvaart [*Sd.* ꦏꦤꦤꦱꦫ\ *Ml.* ناخُدا *of* نخّوْ, *Pers.* ناخُذا].

ꦢꦶꦏꦱꦺ\ zie ꦢꦶꦏꦱꦺ\

ꦢꦶꦏꦱꦺ\ zie ꦢꦶꦏꦱꦺ\

ꦢꦶꦤꦱꦺꦴꦒꦶ\ zie ꦢꦶꦏꦱꦺ\

ꦏꦱꦺꦴꦒꦁꦏ\ zie ꦱꦺꦴꦒꦁꦏ\

ꦏꦱꦺꦴꦤ\ ook wel ꦏꦤꦸꦱ\ eign. van den vierden der vijf zonen van P a n ḍ o e [Skr. n a k o e l a].

ꦒꦸꦁ\ zie ꦒꦸꦁ\

ꦢꦶꦒꦁꦏ\ *Ar.* ضَمْن, *K.N.* genot, genoegte; gunst, genade, welbehagen [*Ml. id.*]. — ꦱꦏꦢꦶꦒꦁꦏꦤ꧀\ zaligheid; verversching; zalig.

ꦢꦶꦤꦸ\ *Kw.* zich voorover buigen, bukken om te bidden [= ꦱꦒꦒꦶꦒꦱ ꦢꦶꦱꦸꦚꦸꦤ꧀ꦱꦸꦚꦸꦤ꧀\]. — ꦱꦒꦶꦤꦸ\ de gebogene houding bij het gebed; het bidden, gebed [= ꦤꦱꦤꦱꦸꦤ꧀ꦤꦱꦤꦒꦶꦒꦱ ꦢꦶꦱꦤꦤꦱꦤꦏ\].

ꦤꦤꦶ\ *Kw.* I°. voortreffelijk, uitmuntend [*vrg.* ꦱꦤꦶ\].

II°. rivier, rivierwater [*Skr.* n a d i, rivier].

III°. tuin.

ꦤꦤ꧀\ *K.N.* een geloste [*Ar.* نذر, *Ml. id.*]. ꦱꦤꦒ ꦤꦱꦤꦤ꧀\ onder een geloste zijn. ꦱꦤꦒꦒꦺꦴꦢꦶꦱꦤ ꦤ꧀\ een geloste volbrengen, betalen.

ꦢꦶꦒꦒ\ zie ꦢꦶꦒꦒ\

ꦱꦤꦒꦒꦤ꧀\ *of* ꦱꦤꦏꦤ꧀\ en ꦒꦺꦱ. ꦱꦒꦸꦒꦒꦤ꧀\ *of* ꦱꦒꦒꦏꦤ꧀\ *K.N.* ofschoon, hoewel, alhoewel; al is het.

ꦱꦤꦤꦫꦺ\ *Ar.* عَلَنْ, berouw. ꦤꦺꦴꦢꦶꦱꦤꦤꦫꦺ\ de jongste dag, de dag van het jongste gerigt.

ꦒꦸ\ zie ꦱꦺ\ *II°.*

Digitized by Google

ꦤꦤ꧀ꦤ꧀ꦤ꧀ *I°. Kw.* koning, vorst; *als Tj. Sângk.* één [= ꦤꦠ꧀ꦪ *Skr.* nâtha].

II°. K.N. zie ꦤꦤ꧀ꦤ꧀

ꦤꦤ꧀ꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ꧀ꦤ꧀

ꦤꦶꦠ꧀ꦪ *I°. Kw.* leiding, bestiering; de wetenschap van goed bestuur, beide van onderdanen door vorsten en grooten, en van zijn eigen zeden en gedrag [*Skr.* nîti]. ꦤꦶꦠꦶꦤꦤ꧀ꦤ꧀ *naam van een boek; en eign. van een persoon.* ꦤꦶꦠꦶꦫꦏꦁ *naam van den hoofd-djêksâ en tijdelijken voorzitter van de Pradâtâ te Djokjokarta; ook naam van een boek.* ꦤꦶꦠꦶꦱꦗ꧀ꦗꦱ꧀ꦠ꧀ꦫ *zedekunde; een zedekundig werk* [*Skr.* nîtisjâstra]. — ꦫꦩꦤꦶꦠꦶꦱꦗ꧀ꦗꦱ꧀ꦠ꧀ꦫ *hetzelfde.*

II°. K.N. zie ꦤꦶꦠꦶ

ꦤꦸꦁ *K.N.* rijst in een blok stampen. — ꦫꦤꦸꦁ een persoon, die rijst stampt.

ꦤꦏ꧀ *K.N. I°.* opgaan, opklimmen.

II°. z. v. a. ꦱꦤꦏ꧀

ꦤꦁ *K.N.* een kind zijn behoefte laten doen.

ꦤꦶꦫꦸ *Kw.* schrijven. ꦤꦶꦫꦸꦄꦤꦱꦗ꧀ꦗꦱ꧀ꦠ꧀ꦫ *K.N.* spraakkunst. — ꦫꦩꦤꦶꦫꦸ het schrijven of een schrijver.

ꦤꦺꦫꦁ *Kw.* oog [= ꦲꦤꦱ꧀ꦠꦿ en ꦫꦩꦤꦶꦠꦾ *Skr.* nêtra]. ꦄꦤꦤꦺꦫꦁ oogen hebben. ꦫꦤꦺꦫꦁ een oogenblik.

ꦤꦤ꧀ꦠꦾ *zie* ꦱꦤꦤ꧀ꦠꦾ

ꦤꦁꦤꦁꦤꦁꦪ *z. v. a.* ꦤꦶꦤꦶꦪ *zie* ꦤꦶꦤꦶꦪ

ꦤꦱꦺꦴꦂ *Ar.* glans [? ظَهْر *beteekent* drup, druppel].

ꦤꦶꦤꦾ *of* ꦤꦤꦾ *Kw.* het oog, gezigt, gelaat [= ꦲꦤꦱ꧀ꦠꦿ. ꦤꦩꦤꦾ en ꦫꦩꦤꦶꦠꦾ *maar ook* = ꦱꦤꦲꦤꦤꦾ en ꦱꦤ꧀ꦤꦶ *Skr.* nitya, onafgebroken, bestendig, eeuwig, *en* naitya, bestendigheid, eeuwigheid]. ꦫꦩꦺꦴꦤꦾ *of* ꦫꦩꦤ ꦤꦺꦴꦤꦾ een oogenblik; *ook z. v. a.* ꦫꦩꦺꦴꦤꦾ ꦫꦗ aanhoudend, gedurig, gestadig, altoos; *en* alle, alles.

ꦤꦤꦾ *zie* ꦤꦶꦤꦾ

ꦤꦶꦤꦾꦗ *ook* ꦤꦤꦾꦗ *Kw.* gedurig, aanhoudend, onafgebroken [*Skr.* nityasjas, *van* nitya; *zie* ꦤꦶꦤꦾ]. ꦫꦩꦺꦴꦤꦾꦗ *of* ꦫꦤꦺꦴꦤꦾꦗ ꦗ aanhoudend, gedurig, gestadig, altoos.

ꦤꦤꦾꦗ *zie* ꦤꦶꦤꦾꦗ

ꦤꦁꦤꦁꦤꦁꦤꦾ *zie* ꦤꦁꦤꦁꦤꦾ

ꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ꦤ꧀ *K.N.* bedekken, digtmaken [*zie ook bij* ꦤꦶꦤꦶꦤꦾ].

ꦤꦗꦾ *gewoonlijk* ꦤꦶꦤꦺꦴꦗꦾ *K.N.* vast, zeker. — ꦤꦶꦤꦺꦴꦗꦾ vaststellen, bestemmen, bepalen. ꦫꦤ ꦤꦶꦤꦺꦴꦗꦾ bepaald, vastgesteld. — ꦤꦤ꧀ꦠꦶꦤꦶ *en* ꦤꦤ꧀ꦠꦸꦗ *zie beneden.*

ꦤꦶꦗꦾ *Kw.* verdwenen, verloren; verborgen zijn [= ꦤꦶꦤꦺꦴ *en* ꦤꦁꦤꦁꦤ *Het verschilt niet van* ꦤꦶ *zie* ꦤꦶ]. — ꦄꦤꦤꦶꦗꦾ weggaan, een plaats verlaten, verdwijnen; *als Tj. Sângk.* nul.

ꦤꦶꦪ *verkorting van* ꦤꦶꦫꦾ

ꦤꦸꦗ *of* ꦤꦺꦴꦗ *ook* ꦤꦸꦪ *en* ꦤꦺꦴꦪ *Kw.* eiland [= ꦤꦸꦤꦸꦫ *Sd. id.*]. ꦤꦸꦗꦫꦄꦠꦺꦴꦄꦪ eene boven water drijvend eiland; *ook naam van een eiland ten zuiden van Java.* ꦤꦸꦪꦏꦫꦗ het eiland Java.

ꦤꦺꦴꦪ *zie* ꦤꦸꦪ

ꦄꦤꦶꦂ *Kw.* naderen. ꦤꦶꦪꦄꦤꦶꦂ genaderd [= ꦤꦶ ꦪꦄꦁꦲꦪ *Het is de Kawische l. v. van dên grondvorm* ꦄꦤꦶꦂ *hetzelfde, naar het schijnt, als* ꦄꦤ ꦤꦂ].

ಅಸಿಽ\ zie ಅಸಿಽ\

ಅಳಽ\ *K.N.* suffen, dutten, door ouderdom kindsch worden [*Zie ook* ಅಳಽ\].

ಅಸಾಕಾಽ\ *K.K.* rijst stampen, ontbolsteren.

ಅಳಽಮಿ\ zie ಅಳಽ\

ಅಳಾಲ\ zie ಅಳಾಲ\

ಅಳ\ zie ಅಳ\

ಅಱಿ\ zie ಅಱಿ\

ಅಱಿ\ zie ಅಱಿ\

ಅಸಾಳ\ zie ಅಸಾಳ\

ಅಲ್ಲಽಮಿ\ zie ಅಲ್ಲಽ\

ಅಸಾಂಗಿ\ *K.N.* een Nazareër, *d. i.* een Christen [*Ar.* نصراني, *Ml. id.*].

ಅಳಗಿ\ zie ಅಳಗ\

ಅಸಾಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾ\

ಅಸಾಸಾರ\ *K.N.* voor altoos ophouden kwaad te doen, zich grondig en voor altoos bekeeren [*Ar.* نَصُوحٌ, opregte, zuivere, *inzonderheid van een opregte bekeering*].

ಅಸಾಸಾ-ಾಸಾ\ *en* — ಹಿಂಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾ\ *II°.*

ಅಸ್ಸಾ\ *Kw.* [=ಅಸಾಸಾ\]. ಅಸ್ಸಿಸ್ಸಾ\ alles, wat ook [= ಅಸಾಸಾ\].

ಅಸಾಸ್ಸಿ\ *en* ಅಸಿಸ್ಸಿ\ zie ಅಸಾಸಾ\

ಅಸಾಸಾಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾಸಾ\

ಅಸಾಸಾಸಾಹಿಂಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾಸಾ\

ಅಸ್ಸೀಸಿ\ *K.N.* naauwkeurig, stiptelijk, juist; duidelijk, klaar, helder; waar, opregt [*zamengesteld uit* ಅಸಾಸಾ *en* ಹಿಸಿ\]. — ಅಸ್ಸೀಸಾಸಾ-ಾಸಾ\ *N.*, — ಹಿಂಸಾ\ *K.*, iets in een helder licht stellen, een zaak met juistheid verrigten.

ಅಸ್ಸೂಸ\ *Kw.* vasten, zich onthouden, boete doen [*Ml. id.*; *zamengesteld uit* ಅಸಾಸಾ *en* ಸಾಸ\].

ಅಳಽ\ zie ಅಳ\

ಅಱಿಸಾಸಾ\ zie ಅಱಿಸಾ\

ಅಱಿಸಾಸಾ\ *K.N.* iets met den snavel of de tanden pellen.

ಅಳಽಸಾಸಾ\ zie ಅಳಽಸಾ\

ಅಱಿಸಾಸಾ\ zie ಅಱಿಸಾ\

ಅಱಿಸಾ-ಾಸಾ\ *en* — ಹಿಂಸಾ\ zie ಅಱಿಸಾಸಾ\

ಅಳಽಸಾಸಾ\ zie ಅಳಽಸಾ\

ಅಳಽ\ 1°. zie ಅಳ\ 2°. *z. v. a.* ಅಳಽ\ zie ಅಳಽ\

ಅಸಾಸಾಸಾ\ *K.N.* tegen den draad snijden of zagen; ruig maken; strijdig met de gewoonte iets doen.

ಅಱಿಸಾಸಾ\ zie ಅಱಿಸಾಸಾ\

ಅಳಽಸಾಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾಸಾಸಾ\

ಅಸಾಸಾಸಾಸಾಸಾ\ zie ಅಸಾಸಾಸಾಸಾಸಾ\

ಅಸಾಱಿಸಾಸಾ\ *Ar.* voorgaan in het bidden [?].

ಅಱಿಸಾಸಾ\ *K.N.* een tiende gedeelte van de opbrengst aan den priester geven [*Ar.* نصاب, een hoeveelheid vee of goed, waarvan tienden betaald moeten worden].

ಅಸಾಸಾಸ್ಸಿ\ zie ಅಸಾಸಾಸಾ\

ಅಸಾಸ್ಸ\ *K.N.* schandelijk, ongeoorloofd, ongepast, schaamteloos [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* nīstya, iemand van een verworpene of barbaarsche caste]. — ಅಸಾಸಾಸ್ಸಾಸಾ\ schande, schaamteloosheid.

ಅಸ್ಸಿಸಾ\ *z. v. a.* ಅಸ್ಸ\

ಅಸ್ಸಾಸಾ\ *naam van een onbekend boschwild.*

ಅಸಾಸ\ *Kw.* 1°. negen [= ಅಸಾ\ *Skr.* nawa]. — 2°. een helderen glans verspreiden. ಅಸಾಸಾಸ್ಸಾ\ een schitterend edelgesteente [= ಅಸ್ಸಿಸಾ\ *Skr.* nawaratna, *naam van de negen kostbaarste edelgesteenten, de parel, robijn, topaas, diamant, smaragd, enz.*].

Digitized by Google

ꦲꦤꦱ\ *K.N.* een plaats water leeg scheppen; het water laten afloopen, om met de handen visschen te vangen.

ꦲꦤꦸꦁꦒ\ *zie* ꦲꦤꦸꦁꦒ

ꦲꦤꦺꦴ\ *zie* ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦫꦁꦒ\ *zie* ꦲꦤꦫꦁꦒ

ꦲꦤꦸꦤꦁꦒ\ *zie* ꦲꦤꦸꦤꦁꦒ

ꦲꦶꦫꦮꦠꦏꦮꦗ\ *of bij verkorting* ꦲꦶꦫꦮ\ *eign. van een Vorst der* Boetås *van Ngimå-himåtåkå* [*Skr.* niwâtakawatja].

ꦲꦫꦫꦸ\ *of* ꦲꦫꦫꦸ\ *Kw.* een open brief, bevelschrift, lastbrief, schriftelijke bepalingen, wetten, voorschriften van den Vorst [= ꦫꦫꦺꦴꦱꦶ ꦲꦤꦶꦤꦱ꧀ꦠꦫ꧀]. ꦲꦫꦫꦸꦫꦲꦁꦒꦸꦭ꧀ꦒꦫ꧀\ een vorstelijke lastbrief. ꦲꦫꦫꦸꦫꦲꦫꦠꦸꦁ\ een brief op Lontar of Kropak (palmblad) geschreven.

ꦲꦫꦫꦸ\ *zie* ꦲꦫꦫꦸ\

ꦲꦁꦏꦁ\ *Kw. z. v. a.* ꦲꦠꦁꦏꦁ\ *zie* ꦲꦠꦩꦏꦁ\

ꦲꦤꦶ\ *I°. Kw.* toen, tijdens; tegelijk, gelijktijdig. *II°. zie* ꦲꦤꦶ\

ꦲꦫꦸ\ *Kw.* het hart [= ꦲꦤꦱꦶ\ *Skr.* nâla, een buis, pijp; slagader, de pols]. ꦲꦫꦸꦲꦩꦁꦏꦸ\ *eign. van een bediende der Paniåwås.*

ꦶꦫꦸ\ *I°. Kw.* blaauw, donker-blaauw; een donker-blaauwe wolk; Amethist. *2°. N.* [ꦶꦁꦢꦺꦴꦒꦺ ꦒꦭ ꦶꦁꦢꦺꦴꦒꦺꦴꦫꦏ꧀*K.*] indigo, *een verfstof* [*Skr.* nilâ, donker-blaauw, indigo, saffier, *een edelgesteente; Sd.* saffier; *Ml.* نيل, donker-blaauw, indigo, *en* نيلم, saffier]. ꦶꦫꦲꦩꦸꦁ\ *een naam van Batårå-Goeroe* [*Skr.* nilâkaṇṭha, *een naam van Siwa*]. ꦶꦫꦲꦭꦏꦸ\ *eign. van een zoon van Djanåkå.* ꦶꦫꦲꦭꦶ\ *eign. van een dochter van Djanåkå.* ꦶꦫꦭꦸ\ *Kw.* een regenwolk, die door wind voortgedreven wordt [= ꦶꦩꦺꦁꦏꦸꦲꦶꦫꦲꦩꦺꦁ\].

ꦶꦭꦶ\ *zie* ꦶꦭꦶ\ *III°.*

ꦶꦭꦸꦃ\ *zie* ꦶꦭꦸꦃ\

ꦶꦫꦲꦺꦴꦱꦶ\ *K.N.* een licht verspreiden, helder maken, schijnen, verlichten; vervrolijken [= ꦭꦸ ꦲꦤꦫꦁꦒꦶꦲꦺꦴꦱꦺꦴ\].

ꦶꦫꦱꦶ\ *zie* ꦶꦫꦱ\

ꦲꦤꦠꦫ(ꦤꦸꦁ\ *z. v. a.* ꦲꦤꦠꦤ(ꦤꦸꦁ\

ꦲꦤꦫ\ *K.N.* aanleiding, oorzaak; beleid, verstand, rede, overleg; geaardheid, inborst; de toedragt of omstandigheden van een zaak [*Ar.* نظر, beschouwing, betrachting, overweging, consideratie]. ꦲꦤꦫꦱꦤꦶ\ uit overweging van, uithoofde van, wegens. ꦤꦸꦤ꧀ꦲꦤꦫ\ *N.*, , — ꦶꦤꦸꦤ꧀ꦲꦤꦫ\ *K.*, onwijs. ꦤꦸꦒꦸꦃꦲꦤꦫꦤꦸꦁ\ *N.*, ꦶꦤꦸꦒꦸꦃꦲꦤꦫꦶꦪꦺꦴꦤ꧀\ *K.*, radeloos, wanhopig worden. — ꦲꦤꦒꦫ\ en ꦲꦤꦫꦤꦠꦤ\ *N.*, — ꦶꦤꦒ꧀\ *K.*, de bijzonderheden van iets vermelden, een zaak omstandig verhalen.

ꦲꦤꦶꦤꦸꦃ\ *Kw.* verhaal.

ꦶꦫꦠꦫꦤꦸꦃ\ *K.N.* met een speer of harpoen naar iets werpen.

ꦶꦫꦸꦏꦸꦁ\ *zie* ꦶꦫꦸꦏꦸꦁ\

ꦲꦤꦶꦱꦩ\ *K.N.* tijdens, ten tijde dat, toen, wanneer; terwijl [= ꦠꦺꦤꦱꦺꦴ\ en ꦲꦱꦒꦸꦫꦸ\]. ꦲꦶ ꦲꦤꦶꦱꦩ\ en ꦲꦤꦶꦱꦩꦠꦸꦁ\ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦩꦶꦪꦺꦴꦒ꧀\ *K.*, *hetzelfde.* ꦲꦱꦸꦤꦶꦱꦩ\ *of* ꦲꦶꦱꦱꦸꦤꦶꦱꦩ\ ter zelfder tijd, op hetzelfde oogenblik. ꦲꦶꦱꦱꦸꦤꦶꦱꦩꦲꦸꦪꦶꦩ\ op dat oogenblik. — ꦲꦱꦲꦤꦶꦱꦩ\ hetgeen op dien tijd gebeurd is, toen.

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦃꦶ\ *K.N.* acht op iets of iemand slaan.

Digitized by Google

ကိလဲကွေး\ *Kw.* iemand beleefdelijk vragen.

ကလေး?\ *zie* ကလေား?\

ကိလေ?\ *zie* ကိလေ?\

ကလုပ်\ *K.N.* met de hand over iets heên strijken.

ကြလေးကုပ်း\ *K.N.* het kruipen op den buik van een slang; kruipgewas.

ကဲ့ကြိုက်\ *of* ကိလေးက်\ *K.N.* ergens tusschen indringen, zich tusschen iets verbergen.

ကိလေးက်\ *zie* ကဲ့ကြိုက်\

ကလိုလိုက်\ *K.N.* op zijde gaan, uitwijken, ontwijken.

ကြွေ\ *zie* ကြွေး\ *III°.*

ကလေး\ *zie* ကွေးလေး\

ကိလိုး\ *zie* ကိလေး\

ကိလိုက်\ *zie* ကိလိုက်\

ကြလေး\ *K.N.* berouw over iets hebben, spijt gevoelen; vergiffenis vragen; zich zelf iets te verwijten hebben [= ကလေးကြွေးလေးကိလေးကွေးကြွေက်]. — ကဲ့ကြလေး berouw, spijt, leedwezen.

ကလေး en ကြွေး *zie* ကလေး en လေး\

ကလေ\ *zie* လေ\

ကိလေ\ *zie* ကိလေ\

ကလေ?\ *zie* လေ?\

ကြလေး\ *verbastering van* ကြွေးလေး\ Mevrouw.

ကြလေးက်\ *zie* ကြလေးက်\

ကြိုး?\ *Ar.* نَفَقَة, uitgaven, uitgaven voor levensonderhoud; *bepaaldelijk* het onderhoud, dat de man volgens het Mohammedaansche regt verpligt is zijn vrouw te geven.

ကလွေ\ *Ar.* de geheime beteekenis van een cijfer, van eên letter of van een dag [*Ar.* نَفْث, blazing, uitblazing, bezwering, betoovering].

ကြွေ\ *zie* ကြွေ\

ကလေးက်\ *zie* လေးက်\

ကိလောက်\ *zie* လောက်\

ကိလေး\ *K.N.* [*ook* ဆဲကြိုက်\ *K.N.*, လုတ်\ *K. h.*] drift, hartstogt, toorn, gramschap; toornig, boos [*Ar.* نَفْس]. ကိလေးကြလေးက်\ *N.*, ကိလေးကြလေးကြိုက်\ *K.*, woedend, razend; woede. — ကြလေးလေးကြိုး\ kwaad op iemand zijn, iemand berispen. — ကဲ့ကြလေးလေးက်\ vergramdheid.

ကလေး\ *I°. K.N.* ros, roodachtig, voskleur *van een paard* [*Sd. id.*].

II°. Ar. نَفَس, de adem; lust, drift, hartstogt.

ကြလေးကြလေးကလေးလေး\ de hartstogten opwekken.

ကိလဲလေး\ *K.N.* het baden van een vrouw na de maandstonden of na de bevalling [*Ar.* نفاس, bloedvloeijing na een bevalling].

ကလုံ\ *K.N.* deel aan een gevecht nemen.

ကြလေးလိုး\ *K.N.* met de voeten schoppen.

ကိလေ\ *K.N.* welaan! kom aan! [*zie* ကိလေ\].

ကြလေးလိုး\ *K.N.* voorstellen, een voorstel doen.

ကိလေးကြွေး\ *z. v. a.* ကိလေးကြွေး\

ကိလိုး\ *zie* ကိလိုး\

ကိလေး\ *zie* ကိလေး\

ကိလေး\ *zie* ကိလေး\

ကြွေး\ *naam van een roode bloem.*

ကြလေးကြွေး\ *zie* ကြလေးကြွေး\

ကြလေးကြွေး?\ *zie* ကြလေးကြွေး?\

ကလေးကြွေး\ *zie* ကလွေးကြွေး\

ကိလေးကြွေး\ *zie* လေးလိုး\

ကြွေးကြွေး\ *zie* လွေးလိုး\

ကလိုးလွေး\ *Ar.* نَجِس, vuil, onrein, onheilig [*Ml. id.*].

Digitized by Google

ကျဉ်ချော် *van een vrouw*, het huis zonder voorkennis van den man wegens huislijk ongenoegen verlaten [*Ar.* شِقَاق, weêrspannigheid van een vrouw tegen haar man].

ကျဉ် *zie* ကျည်

ကျည်းချော် *K.N.* planeet [*Ar.* كَوْكَب, sterren, het gestarnte]. ရာကျည်းချော် *en ook enkel* ကျည်းချော် een sterrewichelaar, astroloog [*Ml. id.*]. — ဥကျည်းချော်ကျော် sterrewichelarij.

ကလေး *Kw.* het gelaat; glans, kleur [= ကျလေးသော် သဇးလေး *en* ကျလေး].

ကလျှဲး *Kw.* de hand omhoog houden, naar de hoogte reiken [*vrg.* ကောလျှဲး].

ကိုလေး ကိုလေးကိ *zie* ကိုလေးကျော်

ကလေးက *ook* ကိုလေးက *Kw.* de eerste, voornaamste; een hoofd, aanzienlijke, groote; raadsheer, hofgroote; een voornaam diamant [= ကလောလေးချော် ပုံကလော *en* ကျော်ဒိကံ\ *Skr.* nâjaka, leidsman, geleider; een hoofd; een bevelhebber; het middelste juweel van een halssieraad].

ကိုလေးက *zie* ကလေးက

ကိုလေးကျော် *ook* ကိုလေး *K.N.* voornemen, oogmerk, doel, bedoeling, plan [*Ar* نِيَّة, *Ml. id.*]. ကကျိုလေးကျော် een oogmerk hebben, voorhebben, van zins zijn. — ကိုလေးထိုး *ook* ကိုလေးကိ iets bedoelen, iets ten oogmerk hebben. ကကျိုလေးထွေးကျော် besluit, voornemen, oogmerk; aanslag.

ကိုလေက *Kw.* werkelijk, waarlijk, inderdaad [= သကလက *Sd.* klaarblijkelijk; openbaar].

ကလျှဲထိုး *zie* ကလျှဲကျော်

ကိုလေလေး *zie* ကကျိုကလေး

ကိုလေက *N.*, ကိုလေကိ *K.*, een gamëllan spelen. — ကိုလေကကက်ကာတော *N.*, ကိုလေကာကက်ကာကိုကျော် *K.*, voor iemand op de gamëllan spelen.

ကိုလေကိ *zie* ကိုလေက

ကကျလေးကျော် *zie* ကျလေးကျော်

ကလေးထိုး *zie* ကလေးကျော်

ကိုလေး *Kw.*; ကိုလေးသကိုလျော် rigten, mikken. ကိုလေးသကိုထွေးကျော်ကိ met een pijl mikken.

ကိုလော် *somtijds* ကိုကြိုလော် *en als bepaling achter een zelfstandig naamwoord geplaatst*, ကိုကြိုလော် *K.N.* zes [*Ml.* ကွံ *of* ကွံ]. ကလိုကိုလော် *of* လိုကိုလော် de zesde; zesmaal. — ကိုကြိုလော် elk zes. — ကိုကြိုကြိ een offerhande doen voor een vrouw, die voor de eerste maal in de zesde maand van haar zwangerschap is. — ကကြိုလော် de zesde (bij vijf andere). ကကြိုလောဒိကန်ဲ zesdehalfdjoeng. — ကိုကြိုလောလော် zestien. — ကိုကြိုကြိုလောလော် elk zestien. ကိုကြိုကြိုလောကန်ဲ zestiendehalf dubbeltje.

ကလောလော် *zie* ကလောလော်

ကလောလော် *gew.* ကကျလောလော် *of* ကိုကျလောလော် *N.*, ကလောလော် *gew.* ကကျိုလော် *of* ကိုကျိုလော် *K.*, jong, jeugdig [*Sd. id.*]. သလောကိုကျလောလော် grof goud, goud van slecht allooi. — ကကျလောလောလော် *N.*, ကကျလောလောလော် *K.*, jonkheid, jeugd. — ကလော ကျလောလောလော် *N.*, ကလောလောလောလော် *K.*, jeugdig; jeugd. — ကိုကျလောလောကော *N.*, ကိုကျလောလောကိုလော် *K.*, jong maken, verjongen. — ကကျလောလောလော် *K.N. naam van een soort van poortwachters in de Kraton te Soerakarta.* ကကျလောလောလောလော ကလောလော် *naam van beambten in dienst van den kroonprins.*

ကလော *ook wel* ကလိ *K.* [*ook* ကလော် *K.*, ကကလော် *en* ဒိလော် *N.*] naam, benaming [*Ml.* နာမ်, *Skr.* nâma].

Digitized by Google

ꦤꦩ of ꦏꦤꦶꦤꦩ genaamd zijn, heeten. — ꦤꦩꦔꦺ of ꦤꦩꦏꦫꦤ noemen, iemand een naam geven. ꦏꦤꦶꦤꦩꦔꦺ of ꦏꦤꦶꦤꦩꦏꦫꦤ genoemd worden [Een ander ꦤꦩꦏꦫꦤ zie onder ꦤꦩ IIo.].

ꦤꦺ zie ꦤꦩ

ꦤꦼꦮꦔ zie ꦩꦼꦮꦔ

ꦤꦺꦴ zie ꦩꦺꦴ

ꦤꦺꦁ zie ꦩꦺꦁ

ꦤꦩꦏꦫꦤ zie ꦤꦩ en ꦏꦤꦩ

ꦤꦼꦮꦤꦤ zie ꦩꦼꦮꦤꦤ

ꦤꦩꦏꦺ z. v. a. ꦏꦤꦩꦏꦺ

ꦤꦼꦮꦁ K.N. bijeen drijven, bij elkander brengen.

ꦤꦩꦫꦗꦤ Kw. schenkbord, presenteerbord [= ꦩꦱꦤꦫꦗꦤ].

ꦤꦩꦫꦁꦒ eign. van een Boetâ, die ook Kâlâ-Srêngi genoemd wordt.

ꦤꦩꦫꦁꦒꦺ zie ꦤꦩꦫꦁꦒ

ꦤꦩꦫꦺ zie ꦤꦩꦫꦺ

ꦤꦩꦫꦺꦏꦤꦏꦤꦤ zie ꦩꦩꦫꦺꦏꦤ IIo.

ꦤꦩꦫꦗꦤ zie ꦤꦩꦫꦤ

ꦤꦩꦫꦤ of ꦤꦩꦫꦗꦤ K.N. raken, treffen, tegen iets aanraken; tegen, van den wind. — ꦤꦩꦫꦤꦏꦤꦤꦼꦔ met iets het gezigt raken. — ꦤꦩꦫꦤꦤ iets raken, op iets neêrvallen; iets verbergen, bedekken.

ꦤꦩꦫꦺ zie ꦤꦩꦫꦺ

ꦤꦼꦤꦼꦁ zie ꦤꦼꦤꦼꦁ

ꦤꦼꦤꦺ zie ꦩꦼꦤꦺ

ꦤꦼꦤꦼꦁ zie ꦤꦼꦤꦼꦁ

ꦤ(ꦤꦼꦤꦼꦁ zie ꦩ(ꦤꦼꦤꦼꦁ

ꦤꦼ(ꦤꦼ K.w. deel aan een gevecht nemen.

ꦤꦼꦤꦼꦤꦼꦤꦤ zie bij ꦤꦼꦤꦼ

ꦤꦼꦤꦼꦤꦼꦤꦺ zie ꦤꦼꦤꦼꦤ

ꦤꦤꦤꦼꦤꦼꦤ K.N. stoppen, lappen [vrg. ꦩꦼꦤꦼꦤꦼꦤ].

ꦤꦼꦤꦼꦤꦼꦤꦼꦤ zie ꦤꦼꦤꦼ

ꦤꦼꦤꦺ I°. K.N. iemand iets in den weg leggen; beletten, hinderlijk zijn.

II°. Kw. duizendtal. ꦩꦤꦼꦤꦺ duizend [ꦩꦤꦼꦤꦺ = ꦤꦩꦤꦤ].

ꦤꦼꦤꦺ of ꦤꦤꦼꦤꦺ I°. N. zich onkundig houden, voorgeven iets niet te weten, onnoozelheid voorwenden.

II°. ꦤꦼꦤꦺ zie ꦩꦼꦤꦺ

ꦤꦤꦼꦤꦺ zie ꦤꦼꦤꦺ I°.

ꦤꦼꦤꦺ zie ꦩꦼꦤꦺ

ꦤꦼꦤꦺ zie ꦩꦼꦤꦺ

ꦤꦩ K.N. een groote slang, een draak; ook eign. van Ôntâ-bogâ [= ꦤꦩꦫꦗꦤ of ꦩꦤꦩ ꦤꦺ Ml. نَاگ; Skr. nâga, een slang, in het bijzonder de cobra capella; ook naam van een godheid, die de gedaante heeft van een slang met een menschelijk aangezigt]. ꦤꦩꦤꦺ eign. van een dochter van Ôntâ-bogâ. ꦤꦩꦱꦺ ꦤꦩꦱꦼꦔꦫ ꦤꦩꦱꦼꦔꦫꦱꦂ ꦤꦩꦱꦼꦔꦫꦱꦤ en ꦤꦩꦤꦼꦤꦼꦔꦫ namen van een heester, die schoone bloemen draagt, de acacia aurea of calophyllum nagasari [ꦤꦩꦱꦼꦔꦫꦱꦂ = ꦤꦩꦱꦺ en ꦤꦩꦱꦼꦔꦫ = ꦩꦱꦼꦔꦫꦤꦼꦤꦼꦔꦫ ꦤꦼꦤꦼꦱꦤ Ml. نَكسَارِي id.; Skr. Nâgapoespa, ook Nâga, Kêsjara, of Nâgakêsjara genaamd]. ꦤꦩꦱꦤ naam van een fabelachtig wapentuig [Skr. Nâgapâsja, een wapen van Waroena, den god der zee].

Digitized by Google

ನೃಗಿ\ *zie* ನೃಗಿ\

ನಿಗಾಡಿ\ *K.N.* iemand mistrouwen, wantrouwen.

ನಂಗ್ರಿ\ *zie* ನಂಗಾಗ\

ನಂಗಾಗ\ *N.*, ನಂಗಾಡಿ\ *ook wel* ನಂಗ್ರಿ\ *K.*, hoofdplaats, rijkszetel, residentie van den vorst; een stad; een land, rijk [*Sd.* ನಂಗಾಗ\ *of* ನಂಗಾಡಿ\ *Ml.* നഗരി, *id.*; *Skr.* nagara, *m.*, nagarî, *vr.*, stad]. — ನಂಜ್ಞಗಾಗ\ *N.*, ನಂಜ್ಞಗಾಡಿ\ *K.*, een landschap.

ನಂಗಾಡಿ\ *zie* ನಂಗಾಗ\

ನೃಗ್ರಹ\ *K.N.* zegen, heil, voorspoed, welvaart [= ನಂಗ್ರಹಿಸುಗ\ *Ml.* നുഗ്രഹം, *Skr.* anoegraha (anoegrahah) gunst, zegen. *De ware vorm van het woord is dus* ನಂಗ್ರಹ\]. ನಂಗ್ರಹ ನಂಗ್ರ\ begunstigd, gezegend; zegen; hoogheid, heerlijkheid [= ನಂಗ್ರಹಿಸುಗ್ರ\].

ನಿಗಿಗ್ರ\ *zie* ನಿಗಿಗ್ರ\

ನಿಗಂ\ *zie* ನಿಗಂ\

ನಗಾಗ್ರ\ *Kw. z. v. a.* ನಗಾಗ್ರ\

ನಂಜಿ\ *I°. K.N.* propheet [*Ar.* نبي; *Sd. Ml. id.*]. — ನಂಜ್ಞನಗಾಗ್ರ\ *of* ನಂಜ್ಞನಗಾಗಿಸುಗ್ರ\ het ambt of de waardigheid van propheet.

II°. Kw. de navel; *als Tj. Sângk.* ಏನ [= ನಾಭಿ\ *en* ನಿಗಾಭಿಗಾಭಿ\ *Skr.* nâbhi].

ನಿಡಿ\ *zie* ನಿಡಿ\

ನಂಡ್ರಿ\ *zie* ನಂಡ್ರಿ\

ನಿಡಿಗ್ರ\ *zie* ನಿಡಿಗ್ರ\

ನಂಜಿ\ *zie* ನಂಜಿ\

ನಿಜಿಗ್ರ\ *zie* ನಿಜಿಗ್ರ\

ನಜ್ಞ\ ನೃಜ್ಞ\ *of* ನೃಜ್ಞಗ್ರ\ *Kw.* vorstelijke glans, luister [ನೃಜ್ಞಗ್ರ = ನಂಜಿಸುಗ ನಿಗಿನೃಗ್ರಹಿಸುಗ್ರಿಗಾಗಿ ನಂಜಿಸುಗಿ\ *Misschien is het het Ar.* عزّ, het vermaard, beroemd zijn, *of* عزّ, de waardigheid van een propheet, *en heeft men ook* ನೃಜ್ಞಗ್ರ\ *voor* ನಜ್ಞಗ್ರ\ *gezegd, omdat het Ar.* نور licht *beteekent*].

ನಿಡಗ್ರ\ *K.N.* van den regten weg afwijken; ongehoorzaam zijn.

ನಗಜ್ಞಗ್ರ\ *z. v. a.* ನಗಗಜ್ಞಗ್ರ\

ನಂಜ್ಞಗ್ರ\ *K.N.* mokken, morren; stug, weêrbarstig zijn.

ನಂಗಾಗ್ರ\ *K.N.* een omtuining, omheining maken.

ನಗಗಜಾಗ್ರ\ *K.N.* optornen, losmaken [*De grondvorm is* ನಜಾಗಜಾಗ್ರ\].

ನಿ\ *I°. Kw.*, ನಿಂಜಿ\ *N.* [ನಂಜಿಗ್ರ\ *K.*] het zwijgen; stilte, rust. — ನಿ\ *Kw.*, ನೃಜಿಜಿ\ *gew.* ನಿಜಿ\ *N.* [ನಂಜಿಗ್ರ\ *K.*] zwijgen; zich stil houden; ophouden. — ನಿಜಿಸಿ\ iemand tot zwijgen brengen, den mond stoppen. — ನಿಜಿನಿಜಿಸಿ\ *K.N.* sussen. — ನಿಜಿಸಗಾಗ\ *N.* [ನಗಾಜಿ ನೃಜಿಸಿಗ್ರ\ *K.*] doen zwijgen; schorsen; staken, stremmen; iets stil laten zitten.

II°. zie ನಜಾಜಿ\

ನಿ\ *I°. Kw. z. v. a.* ನಿ\

II°. ನಿ\ ನಿಂಜಿ\ ನಂಜಿಜಿ\ *Kw.* [= ನಜಿ\ ನಜಿ ನಂಗಜಾಗನಂಗಜಾಗಜಾಗಿಗ್ರ\ ನೃಜಿ\ *en* ನಿಜ್ಞ ನಂಗಜಾಗನಂಗಜಾಗಜಾಗಿಗ್ರ\], ನಿಂಜಿ\ *K.N.* klaar, helder, zuiver, rein [*Ml.* ശുദ്ധം *en* ശുഭ്രം]; *b. v.* ನಗಜ್ಞನಿಜಿ\ klaar water. — ನಿಜಿಸಗಾಗ\ *N.*, — ನಿಗ್ರ\ *K.*, klaar, helder maken, tot klaarheid brengen. ನಿಜಿಸನಿಜಿಸಗ್ರ\ *of* ನಿಜಿಸನಿಜಿಜ್ಞ\ het oog *of* de gedachte louteren, *van al het eindige aftrekken en tot het oneindige verheffen.*

ನಜ್ಞ\ *of* ನಗಜ್ಞ\ *Kw.*, uitmuntend, voortreffelijk, buitengemeen, verheven [ನಗಜ್ಞ\ = ನೃಜಿ\ ನಜ್ಞ

Digitized by Google

ꦲꦭꦸ\ *en* ꦤꦸꦤꦤꦱ\]. ꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦴꦲꦸ\ een buitengemeen mensch. ꦲꦸꦠꦩꦲꦸ\ de voornaamste personen, de hooge adel.

ꦤꦒꦠ\ *zie* ꦱꦒꦠ\

ꦤꦸꦤꦱꦠ\ *zie* ꦱꦒꦠ\

ꦤꦸꦤꦸꦠꦱꦲꦶ\ *zie* ꦱꦒꦱ\

ꦤꦺꦴꦱꦺꦴ\ *zie* ꦱꦱꦠꦺꦴ\

ꦤꦶꦱꦶ\ *zie* ꦱꦶꦱꦶ\

ꦤꦺꦴꦤꦱꦩ\ *naam van een vrucht*, de zuurzak, Nangka [*Sd. Ml.* ꦤꦺꦴꦤꦩ\]. ꦱꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦩ\ Nangka-hout, Nangka-boom, *artocarpus integrifolia*).

ꦲꦸꦤꦩ\ *K.N.* iemand achterna zenden; volgen.

ꦲꦸꦤꦸꦁ\ *Kw.* 1°. gedurig, aanhoudend. 2°. zich geheel voorover bukken; een aandachtige houding in het gebed aannemen [= ꦲꦶꦠꦸꦁ\].

ꦲꦶꦤꦩꦂ\ I°. *Ar.* نكح, huwelijk; huwen, trouwen [*Sd.* ꦲꦶꦤꦩꦂ\]. — ꦲꦶꦤꦩꦂꦱꦩꦤꦩ\ *N.*, — ꦲꦶꦤꦭꦺ\ *K.*, een huwelijk tot stand brengen, doen of laten huwen, in den echt vereenigen. — ꦱꦲꦶꦤꦩꦂ\ voltrekking van een huwelijk; huwelijksvoorwaarde.

II°. *zie* ꦲꦶꦤꦩꦂ\

ꦲꦺꦴꦤꦤꦱꦤ\ *zie* ꦱꦒꦤꦱꦤ\

ꦲꦺꦴꦱꦸꦤꦱ\ *zie* ꦱꦤꦸꦤꦱ\

ꦲꦸꦲꦶꦢꦶ\ *zie* ꦲꦸꦲꦶꦱꦭ\

ꦲꦸꦲꦶꦏꦶꦢꦶ\ *K.N.* zich verschuilen, verbergen.

ꦲꦶꦢꦶ\ *zie* ꦱꦶꦢꦶ\

ꦲꦸꦭ\ *zie* ꦲꦸꦭ\

ꦲꦺꦴꦭꦂ\ *zie* ꦲꦺꦴꦭꦂ\

ꦲꦶꦩꦶꦭꦸ\ *zie* ꦲꦶꦩꦶꦱꦭ\

ꦲꦶꦭꦱꦭ\ *zie* ꦲꦶꦭꦱꦭ\

ꦲꦺꦴꦭꦺꦴ\ *zie* ꦲꦺꦴꦭꦺꦴ\

ꦲꦸꦭꦸ\ *zie* ꦲꦸꦭꦸ\

ꦲꦸꦢꦸ\ *zie* ꦲꦸꦢꦸ\

ꦤꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦢꦶ\ *zie* ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱ\

ꦲꦤꦸꦭꦤ\ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦁꦒꦺ\ en ꦲꦱꦤꦸꦭꦤ\

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ\ *zie* ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱ\

ꦲꦶꦩꦶꦂ\ *zie* ꦲꦶꦩꦶꦂ\

ꦲꦶꦩꦸꦂ\ *z. v. a.* ꦲꦶꦩꦶꦂ\ (*zie* ꦲꦶꦩꦶꦂ\). — ꦲꦤꦸꦒꦺ ꦩꦸꦂꦲꦶꦩꦸꦂ\ iets vaststellen, bepalen.

ꦲꦶꦩꦶꦁꦒꦺ\ *K.N.* pal staan, zijn man staan.

ꦲꦶꦩꦶꦤꦤꦭ\ *K.N.* iets uit de hoogte doen neêrvallen.

ꦲꦶꦩꦤꦱ\ *of* ꦲꦶꦩꦱ\ *naam van een werpspies met weêrhaken* [*Het wordt verklaard door* ꦩꦤꦱ ꦤꦭ\].

ꦲꦶꦩꦱꦺꦴ\ *K.N.* beletten, verhinderen, tegengaan [*vrg.* ꦲꦶꦩꦸꦱꦺꦴ\ *bij* ꦲꦶꦩꦸꦱꦺꦴ\].

ꦲꦶꦩꦺꦴ\ *benaming van den Arenboom* [*zie ook* ꦲꦶꦩꦺꦴ\].

ꦲꦸꦤꦸꦩꦶꦤꦱꦤ\ *K.N.* klein achten, minachten [= ꦲꦤꦶꦩꦶꦤꦩ\].

ꦲꦤꦶ\ *of* ꦲꦤꦸꦒꦶ\ *ook* ꦲꦤꦶ\ *en in poëzie ook* ꦲꦶ\ [*welk laatste dus de grondvorm schijnt te zijn*] *K.N.* doch, echter, maar.

Digitized by Google

ꦱꦶ

ꦱꦶ *Kw.* rivier [= ꦲꦩꦶꦭꦶ *Sd.* ꦱꦶ water; rivier].

ꦱꦼꦂ *verkort. van* ꦱꦼꦂꦭꦸ [= ꦱꦼꦂꦭꦸ en ꦭꦸꦏꦸ].

ꦤꦼꦱꦼꦂ *Kw.* oogziekte [= ꦤꦼꦏꦤꦼꦱꦼꦂꦄꦤ꧀].

ꦱꦲꦶ *naam van een eetbare plant, die van China naar Java is overgebracht.*

ꦱꦤꦸꦩꦂ *naam van een drank, die door de Chinezen uit den wortel van den Djanggêlan bereid wordt.*

ꦱꦶꦂꦏꦸ *zie* ꦱꦶꦒꦺ *II°.*

ꦱꦤꦸꦩꦱꦭꦄꦤ꧀ *I°. K.* nachtwacht [*z. v. a.* ꦱꦤꦸꦩꦱꦭꦄꦤ꧀]. — ꦏꦤꦸꦩꦱꦭꦄꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦶ de nachtwacht houden.

II°. K.N. gereedheid [*z. v. a.* ꦱꦤꦸꦩꦱꦭꦄꦤ꧀]. — ꦲꦸꦱꦤꦸꦩꦱꦭꦄꦤ꧀ gereed zijn. — ꦏꦤꦸꦩꦱꦭꦺꦴꦤꦶ in gereedheid brengen. — ꦏꦤꦸꦩꦱꦭꦺꦴꦤꦶꦱꦤꦸꦩ *N.*, — ꦄꦤꦶꦄꦤ꧀ *K.*, iets in gereedheid laten brengen.

ꦱꦼꦂꦭꦸ *K.N.* glans, luister; het gelaat [= ꦲꦸꦂꦭꦸꦱꦄꦤ꧀ *Sd.* ꦱꦼꦤꦩꦭꦸ ꦱꦼꦩꦤ꧀ *of* ꦱꦼꦂꦭꦸ *Ml.* چهاي *of* چاي, *id.*; *Skr.* tjhâjâ, glans, luister; licht. *Vrg.* ꦱꦼꦂꦭꦸ].

ꦱꦼꦤ *Kw.* spreken; taal [= ꦱꦶꦂꦤꦼꦢ꧀ *Skr.* tjana, een geluid maken].

ꦱꦶꦒꦺ *I°. N. of beter K.N.*, ꦱꦶꦧꦶꦤ꧀ *K.d.*, Chineesch [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* Tjina]. ꦤꦺꦴꦫꦱꦶꦒꦺ *N.*, ꦄꦤꦩꦱꦶꦒꦺ *K.*, ꦄꦤꦩꦱꦶꦧꦶꦤ꧀ *K. d.*, een Chinees. ꦱꦤꦸꦫꦱꦶꦒꦺ China. — ꦭꦺꦴꦒꦶꦤꦄꦤ꧀ *K.N.* de buurt of wijk der Chinezen.

II°. ꦱꦶꦒꦺ *of* ꦱꦶꦂꦤ *K.N.* bewijs, kenmerk, teeken [*Ml.* چرّ, *id.*]. ꦱꦶꦂꦤꦄꦤꦶꦤ꧀ een eerbewijs, eereteeken. — ꦄꦤꦶꦒ꧀ een kenmerk, teeken, bewijs opleveren; *ook* een bewijsstuk, het *corpus delicti* in regten. ꦱꦤꦶꦒ꧀ *of* ꦱꦤꦶꦂꦤ aan een teeken erkend worden, bewezen zijn. ꦄꦤꦶꦒ꧀ꦄꦒꦺꦴ overtuigd. — ꦭꦱꦶꦂꦤ *Kw.* teeken, bewijs.

ꦄꦤꦸꦒꦫꦃ *of* ꦱꦤꦸꦒꦫꦃ *K.N.* muil, slof, pantoffel [*Ml. id.*; *Port.* chinella].

ꦱꦤꦺꦴ *K.N. een soort van betel of Sirih, die op groote feesten aan de gasten aangeboden wordt.*

ꦄꦤꦶꦒ꧀ *K.N.*; ꦄꦤꦶꦒ꧀ iets zachtjes tot zich trekken [*vrg.* ꦤꦱꦤꦶꦺꦴ].

ꦄꦤꦺꦴ *naam van een kleine rijstmaat.*

ꦤꦱꦤꦺꦴ *K.N.*; ꦤꦄꦤꦺꦴ trekken, wegtrekken; aan iets, *b. v. aan een touw*, trekken, luiden [*vrg.* ꦄꦒꦶ].

ꦱꦄꦤ꧀ꦠꦸꦁꦱꦄ *of* ꦱꦄꦭꦸꦁꦱꦄ *K.N.* de kleêren ophalen, opstroopen of opschorten, om iets met meer vaardigheid te kunnen verrigten.

ꦱꦄꦤ꧀ꦠꦸꦁꦱꦫ *Kw.* bliksem; moeijelijkheid, gevaar [= ꦢꦃꦝꦶꦱꦄ *en* ꦤꦄꦤꦗꦸꦁꦱꦄ *Skr.* tjantjala, de bliksem; *en* trillend, schuddend, onstandvastig].

ꦱꦄꦠ꧀ꦒꦺꦴ *of* ꦱꦄꦱꦺꦴ *K.N.*; ꦱꦄꦠ꧀ꦒꦺꦴ *of* ꦱꦄꦱꦺꦴ aan een paal of boom vastbinden. — ꦱꦄꦠ꧀ꦒꦺꦴꦤꦶ *of* ꦱꦄꦱꦺꦴꦤꦶ aan iets, *zooals een paal of boom*, vastbinden. — ꦱꦄꦠ꧀ꦒꦺꦴꦄꦤ꧀ *of* ꦱꦄꦱꦺꦴꦄꦤ꧀ de paal of boom, waaraan iets vastgebonden wordt; een anker; *ook naam van een distrikt in het oostelijk gedeelte van Java.* — ꦱꦭꦄꦠ꧀ꦒꦺꦴ vastbinding, verbintenis,

Digitized by Google

vereeniging; een touw of band waarmeê men een beest ergens aan vast bindt.

ꦱꦶꦁꦏꦶꦃ *of* ꦱꦶꦱꦶꦃ *en* ꦱꦶꦁꦱꦶꦃ *of* ꦱꦶꦱꦶꦃ *K.N.* het kleed ophalen, opschorten, wanneer men door het water gaat, of om het niet morsig te maken [*Ml. id.*].

ꦱꦼꦏꦶꦱꦼꦤꦪ *K.N.* juist van pas, gelegen komen.

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ een lans vellen.

ꦱꦺꦴꦪ 1°. *Ch.* toebereide opium, *opium, die voor het gebruik door koken met water week of sapperig gemaakt is* [*Ml. id.*]. — 2°. *K.N. naam van een soort van olie.*

ꦤꦺꦴꦫꦺ *Kw. I°.* een raadsel. — ꦏꦩꦺꦴꦫꦺ een raadsel opgeven.

II°. afbeelding, afschildering; gedaante, kleur; versiering, schilderij. ꦱꦶꦤꦪꦫꦺ gekleurd, geschilderd worden; in een gedaante gebracht [= ꦱꦶꦤꦪꦱꦶ]. ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦩꦺꦴꦫꦺ *zie* ꦱꦺꦩꦺꦴꦫꦺ.

III°. de maan; een maand; *als Tj. Sěngk.* één [= ꦱꦺꦱꦶ *Skr.* tjandra, de maan, als planeet of als Godheid beschouwd; *en* tjândra, een maand, een maanmaand]. ꦱꦺꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦫꦺ negen maanden. ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦶꦏꦺꦴꦤ *eign. van de dochter van den vorst van Kadiri, de schoone gemalin van Pandji, vorst van Djěnggâlâ.*

ꦱꦸꦤꦶꦏꦤ꧀ *naam van een soort van Kris, die door de priesters van Boeda gedragen werd.* — ꦕꦸꦤꦶꦏꦤ꧀ met een Tjoendrik steken.

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦶꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *of* ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴꦤ *Kw.* ziedend water, waarin de zielen der afgestorvenen, die gezondigd hebben, gedaan worden; de hel der Boedisten.

ꦱꦸ(ꦤꦺꦴꦫꦺ *of* ꦤꦺꦴꦫꦺ(ꦤꦺꦴꦫꦺ *naam van een wapen, dat de gedaante van een zeis heeft* [ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦕꦶꦏꦺꦴꦤ]; *ook van een slagorde in den vorm van de maan, als zij drie of vier dagen oud is* [*Skr.* tjandrahâsa, een sabel; het zwaard van Râwana].

ꦱꦺ(ꦤꦺꦴꦫꦺ *s. v. a.* ꦤꦺꦴꦫꦺ(ꦤꦺꦴꦫꦺ [*Skr.* tjandramâ, de maan].

ꦤꦺꦴꦫꦺ(ꦤꦺꦴꦫꦺꦱꦺꦴ *naam van een beest, dat de gedaante van een kat heeft.*

ꦤꦺꦴꦫꦺ(ꦤꦺꦴꦏꦸꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *zie* ꦤꦺꦴꦫꦺ(ꦤꦺꦴꦤꦶꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦤ

ꦱꦸꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *of* ꦱꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *Kw.* bode, zendeling; spion, verspieder; boodschap [= ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦤꦱꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦏꦸꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦱꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦺꦴꦏꦸ

ꦱꦶꦤꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦱꦸ

ꦱꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ een leerling van een Boedâ-priester. — ꦕꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* aanhoudend met de voeten stampen; *b. v. van een paard dat op stal staat.*

ꦱꦶꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *zie* ꦱꦶꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ

ꦱꦺꦴꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *Kw.* een kikvorsch.

ꦱꦶꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *of* ꦱꦶꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *Kw.* onheil, ongeluk, ramp; vloek, verwensching; *ook naam van een vogel* [= ꦱꦶꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ *Ml.* جنتيك, *naam van een vogel*]. ꦏꦤꦤꦶꦱꦶꦤꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ door den vloek of een onheil getroffen.

ꦱꦺꦴꦤꦶ *I°. Kw.* een begraafplaats; een graf, mausoleum; tempel [*Ml.* grafnaald, mausoleum; *Skr.* tjandi, *een naam van Baiari Doergâ*]. ꦱꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦱꦺꦴ een steenen tempel. — ꦕꦺꦴꦤꦶ een lijk op een heilige plaats bijzetten.

II°. K.N.; ꦕꦺꦴꦤꦶ boven het hoofd houden, iets met diepen eerbied ontvangen.

ꦱꦶꦤꦶ *K.N.* een zijden gebatikte stof, een gebloemd zijden kleedje [*Ml. id.*].

Digitized by Google

ꦱꦮꦤ꧀ *Kw.* een pijl, een wapen. ꦱꦮꦤ꧀ꦲꦺꦴꦁ *naam van een wapen* [= ꦱꦼꦩꦿꦸꦥꦲꦶꦫꦁ]. — ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ꦲꦺꦴꦁ edelgesteente; soldaat; boschhaan; *ook naam van een wapen* [= ꦤꦩꦂꦤꦩꦂꦲꦺꦴꦁ en ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ꦏꦼꦴꦁ].

ꦱꦮꦺꦴꦁ *K.N.*, *ook* ꦱꦮꦺꦴꦁꦲꦶ *K.*, Sandelhout [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* tj a n d a n a]. ꦲꦶꦱꦺꦴꦁꦮꦺꦴꦁ Sandelboom. ꦱꦤꦸꦱꦮꦺꦴꦁ Sandelhout. ꦱꦼꦱꦼꦮꦺꦴꦁ *N.*, ꦤꦱꦫꦱꦮꦺꦴꦁꦲꦶ *K.*, *naam van een fijne witte steen, een soort van* marmer. ꦤꦕꦩꦫꦲꦶ ꦮꦺꦴꦁꦲꦶ als marmer zijn. ꦱꦮꦺꦴꦁꦲꦩꦶ *naam van een berg.*

ꦱꦮꦺꦴꦁꦲꦶ *zie* ꦱꦮꦺꦴꦁ

ꦱꦮꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.* het vatten, opvatten; het vervolg van iets [*Sd.* nemen, aannemen]. — ꦕꦤꦺꦴꦁꦏꦺ vatten, aanvatten; grijpen, aangrijpen; pakken, aanpakken; vangen; achterhalen, bereiken; bevatten, begrijpen. ꦤꦱꦮꦺꦴꦁꦏꦺ gevat, achterhaald, in handen gevallen, gevangen, gekregen, terug gevonden worden. — ꦱꦮꦺꦴꦁꦔꦶꦔꦺꦴꦁꦏꦺ *N.*, ꦱꦮꦺꦴꦁꦔꦶꦕꦶꦲꦶ *K.*, achterhalen en in beslag nemen, goederen aanhouden.

ꦱꦮꦶꦁꦏꦺ *K.N.* bosje, *van Strikbladen gezegd.*

ꦱꦶꦁꦏꦺ *of* ꦱꦶꦔꦏꦺ *K.N.* kort, ineengedrongen. — ꦕꦶꦁꦏꦺꦴꦁ korten, verkorten. — ꦕꦶꦁꦏꦺꦤꦤ *N.*, — ꦕꦶꦁꦏꦺꦴꦁ *K.*, iets korter maken. — ꦤꦕꦶꦁꦔꦶꦁꦏꦺ te kort.

ꦱꦶꦔꦏꦺ *zie* ꦱꦶꦁꦏꦺ

ꦱꦤꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.* lang, kleine van postuur.

ꦱꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.* het zamentreffen, ontmoeten; ontmoeting; *ook* een haarspeld of bloem op het hoofd. — ꦏꦤꦺꦴꦁꦏꦺ zamentreffen, elkander ontmoeten, raken; *ook* een bloem of bloemen op het hoofd steken, om daarmeê het haar vast te maken [= ꦏꦤꦺꦴꦁꦤꦤꦩꦂꦱꦼꦴꦁ]. — ꦱꦺꦴꦁꦏꦺ geraakt, getroffen; aan elkander gehecht.

ꦱꦤꦶꦔꦺꦴꦁꦫꦺ *Kw.* het avendrood.

ꦱꦤꦶꦱꦺꦴꦁ *K.N.*; ꦕꦤꦶꦱꦺꦴꦁ intoomen, in den toom houden, beteugelen, inhouden; tegenhouden, weerhouden, matigen. — ꦱꦤꦶꦱꦺꦴꦁꦲꦶ beteugeling; terughouding, matiging.

ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦁ *K.N.* een jonge muis of rot.

ꦱꦁꦱꦺꦴꦁ *Kw.* zeer gemeen, zeer slecht; een kwade tong; scherp of vuil zijn in het spreken [= ꦱꦸꦱꦶꦭꦤꦺꦴꦁ. ꦱꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ and ꦱꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *Ml.* vuil, gemeen; *Skr.* tj a n d á l a, *naam van een zeer gemeene, verachtelijke kaste*].

ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦁ *zie* ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦁ

ꦤꦱꦫꦱꦺꦴꦁꦲꦶ *naam van een tooverformulier.*

ꦱꦤꦶꦱꦺꦴꦁꦏꦸꦱꦸꦩ *naam van een berg.*

ꦤꦱꦫꦤꦶꦱ *K.N.* gelijkheid, overeenkomst, overeenstemming van gedachten [= ꦤꦱꦸꦩꦶꦭꦤꦺꦴꦁ]. — ꦤꦕꦫꦤꦶꦱ overeenstemmig denken. — ꦤꦕꦫꦤꦶꦱꦏꦺꦤ *N.*, — ꦤꦶꦱꦺꦴꦁ *K.*, in overeenstemming brengen, vergelijken.

ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦁ *eign. van een vrouw.*

ꦱꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.* de uitstekende punt van een schip, *voor- of achter*-steven, sneb; een mes met een kromme punt.

ꦱꦤꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.* een bogt, kromte; een lancet waarmeê men aderlaat. — ꦕꦤꦺꦴꦁꦏꦺ krom maken, buigen; gebogen; aderlaten.

ꦱꦤꦫꦱꦺꦴꦁꦏꦺ *K.N.*; ꦕꦤꦫꦱꦺꦴꦁꦏꦺ tegen iets stooten, raken.

ꦱꦤꦫꦱꦺꦴꦁꦭꦺ *K.N.* het vasthaken; *ook naam van een gewas.* — ꦤꦱꦤꦫꦱꦺꦴꦁꦭꦺ *of* ꦕꦤꦫꦱꦺꦴꦁꦲꦺꦴꦁ aan-

Digitized by Google

haken, aan een haak hangen. [Javanese] een ander voor zich een voorstel of verzoek laten doen, opdragen; een zaak voor de regtbank brengen. — [Javanese] aan een haak hangen, vastgehecht zijn, zich aanhaken, zich vasthaken; zich aanmelden bij het hoofd, onder welks gebied of in welks wijk men zich gaat vestigen. — [Javanese] aanhaken; zich aan iemand aansluiten; iemand voor zijn hoofd erkennen. — [Javanese] *N.*, — [Javanese] *K.*, iets aan een haak laten hangen; door iemand een zaak voor de regtbank laten brengen. — [Javanese] een haak of de plaats, waar iets aan een haak gehangen wordt; woningen die aan elkander grenzen; een dorp, gehucht. — [Javanese] een haak; een hoofd- of wijkmeester. — [Javanese] *z. v. a.* [Javanese] — [Javanese] *z. v. a.* [Javanese]

[Javanese] *K.N.* kwaadspreken.

[Javanese] *K.N.* *naam van een soort van* groote, roode mieren.

[Javanese] *K.N.* het opzwellen van het nagelvleesch aan de vingers.

[Javanese] *K.N.* een kleine klapperdop, of een potje, dat bij het batikken gebruikt wordt.

[Javanese] *K.N.* een kleine ronde steen, waarmeê de kinderen spelen.

[Javanese] *K.N.* opwaarts omgebogen; *b. v.* [Javanese] — [Javanese] een langen spitsen kin hebben.

[Javanese] *K.N.* haarlokken aan de zijden van het voorhoofd.

[Javanese] *K.N.* een fijne, zachte stem. [Javanese] vele zachte stemmen, die tegelijk gehoord worden, gefluister van verscheidene personen. — [Javanese] zacht spreken, fluisteren.

[Javanese] *K.N.* begoocheling, betoovering. — [Javanese] begoochelen, betooveren, misleiden.

[Javanese] *K.N.* rijstlepel, rijstschepper. — [Javanese] rijst met een lepel scheppen.

[Javanese] *K.N.* een blad, waaraan de gedaante van een trechter gegeven is; een peperhuis. — [Javanese] iets in een *tjontong* doen, *b. v.* *sirihbladen*.

[Javanese] *Kw.* verdriet, hartzeer [== [Javanese] *en* [Javanese]].

[Javanese] *een soort van wilde Pisang.*

[Javanese] *K.N.* kleine stukken of brokken; stuk, hoeveelheid, aantal, som, getal. [Javanese] een lijst. [Javanese] aantal huizen of huisgezinnen. [Javanese] hoeveelheid of uitgestrektheid rijstvelden. — [Javanese] *of* [Javanese] in kleine stukken hakken, door elkander mengen [== [Javanese] *Sd.* [Javanese] hakken, fijn hakken]; *ook* [Javanese] tellen. — [Javanese] *N.*, — [Javanese] *K.*, de hoeveelheid van iets opnemen, iets optellen, tellen. — [Javanese] fijn gehakt; *b. v.* [Javanese] fijn gehakt gras. — [Javanese] doorknaging. — [Javanese] hoeveelheid, getal.

[Javanese] *K.N.* elkander in den snavel bijten, *van twee vogels, die met elkander vechten* [== [Javanese] *of* [Javanese]]. [Javanese] een tweegevecht; man tegen man strijden. — [Javanese] *of* [Javanese] strijden, vechten; redetwisten [== [Javanese]].

Digitized by Google

ꦤꦱꦤꦱꦿ *K.N.* de tong in een gesp; een kleine stamper; pook, dolk. — ꦤꦏꦤꦱꦿ in iets steken; op iets stampen; prikken.

ꦱꦱꦿꦱꦸꦱꦿ *K.N.* pralerij, grootspraak.

ꦱꦮ *K.* [ꦏꦶꦤꦶꦮ *N.*] pokken, kinderpokken [*vrg.* ꦱꦺꦴꦏ]. — ꦱꦮꦤꦢꦺꦤꦒ de pokken hebben.

ꦱꦶꦱꦶ *K.N.* een spook, dat zich 's nachts in de nabijheid van huizen hooren laat en den bewoners iets kwaads voorspelt.

ꦱꦸꦭꦴ *I°. K.N.* een zekere spijs van rijst klaar gemaakt [*Ml. naam van een zeker gebak, dat van meel en suiker gemaakt en in olie of boter gebakken wordt*].

II°. Kawi-naam van den vogel Kadasih.

ꦤꦱꦤꦴꦮꦶꦱ *K.N.* de snavel van een eend of gans; de uitstekende punt van den gevel van een dak. — ꦤꦏꦤꦴꦮꦶꦱ met den snavel bijten of pikken.

ꦱꦱꦤꦺꦴ *K.N. I°.* inhoud, vracht; inborst; geaardheid, gesteldheid [*Men zegt ook* ꦱꦱꦤꦺꦴ *wat dus de grondvorm is*].

II°. gelijkend.

III°. beproeving, proefneming, onderneming [= ꦤꦱꦱꦠꦤ]. — ꦱꦱꦱꦤꦺꦴ beproeven, een proef nemen [= ꦱꦠꦠꦱꦸꦭ].

IV°. een weefstoel, weefgetouw.

ꦱꦱꦱꦤꦺꦴ *K.N.* 1°. *naam van een soort van kleine hagedis, die zich in de huizen ophoudt* [*Ml.* جحق, *Sd.* ꦱꦱꦱꦤꦺꦴ *of* ꦱꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴ]. — 2°. *zie* ꦱꦱꦤꦺꦴ

ꦱꦱꦤꦺꦴ *of* ꦱꦱꦱꦤꦺꦴ *K.N.* een stip, punt [*Sd. id.; Ml.* inprikken, prikstok, prikkel]; *in de Spraakkunst naam van een bekend schrijfteeken.* — ꦱꦱꦱꦶꦱꦱꦤꦺꦴ spikkels; gespikkeld, bont. — ꦱꦱꦱꦶꦱꦱꦤꦺꦴ stippen, een stip maken, een punt of indruksel met den top van den vinger maken. — ꦱꦱꦱꦶꦱꦱꦶ veel punten of indruksels met den top van den vinger maken.

ꦱꦸꦱꦸꦱꦤꦺꦴ *K.N.* de bek of snavel van een vogel; de uitstekende punt van iets; de eerste, voorste; hoofd, aanvoerder; voorhoede [= ꦱꦮꦤꦶꦗꦺꦴꦱꦸꦤꦤꦺꦴ *en* ꦱꦱꦤꦴꦢꦸꦱꦤꦺꦴ *Ml.* voorhoede]. ꦱꦸꦱꦸꦶꦤ ꦤꦤꦴꦱ de voorposten of voorhoede van een leger. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦺꦴ met den snavel iets opnemen, pikken, oppikken — ꦱꦸꦱꦸꦶꦤꦺꦴ veel pikken; oppikken. — ꦱꦱꦸꦱꦸꦤꦺꦴ het oppikken. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴ draagboom, draagstok. ꦤꦶꦗꦺꦴꦱꦸꦤ ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴ een verklikker, achterklapper; achterklappen, babbelen.

ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ *K.N.* insnijding, kerf in een boom. — ꦤꦏꦤꦱꦱꦤꦺꦴ een kerf of insnijding in een boom maken.

ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ *naam van een kleinen vogel met blaauwe veêren.*

ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ *of* ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ *K.N. I°.* op elkander slaande, sluitend, passend, overeenstemmen [*Sd.* een stop]. — ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ *of* ꦤꦱꦤ ꦱꦱꦤꦺꦴ stooten, aanstooten, steken. — ꦤꦱꦤ ꦱꦱꦤꦶ twee dingen die tegen elkander stooten; aan of op elkander sluiten, passen. — ꦤꦱꦤꦴꦱꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦺꦴꦤ *K.*, aan of op elkander doen stooten, sluiten; in overeenstemming brengen.

II°. ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦺꦴ vreten, *van een beest*, inzwelgen. — ꦤꦱꦤꦱꦱꦤꦶ alles zonder onderscheid inzwelgen. — ꦤꦱꦤꦴꦱꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴ zwelgen [*De grondvorm is dus* ꦤꦱꦱꦤꦺꦴ].

Digitized by Google

ကသလ်\ *K.N.* gebrek, lichaamsgebrek, mismaaktheid van een lid aan het lichaam [= ကိုယ် en ကျိုး\]. ကသကသလ်\ *N.*, ကသကဖြစ်သလ်\ *K.*, onberispelijk. ကသကသလ်\ welgemaakt. — ကသလ်\ iemand gebrekkig noemen; laken, berispen, minachten, spotten. — ချကသလ်\ iemand betichten, valschelijk beschuldigen, iets aantichten [= ကသကသ\]. — ကသဖြစ်သလ်\ een mismaakt lichaam.

ချချသ်\ *ook* ချချသ်\ *K.N.* aardig in het spreken, kluchtig, grappig, koddig; een klucht; een grappemaker, potsemaker. — ချချသလ်\ grappig of aardig zijn in het spreken: *ook benaming van een* kind van anderhalf jaar.

ချချသ်\ *K.N.* 1°. een haai, haaivisch [*Sd. Ml. id.*]. — 2°. *zie* ချချသ်\

ကသကသသ်\ *zie* ကသသ်\

ဆိုသ်\ *K.N.*; ဆိုသ်\ in mindering van een schuld afbetalen, van een schuld afdoen, korten. — ဆိုသကျန်\ *N.*, — ဆိုသ်\ *K.*, met iets in mindering afbetalen. — ကြိုဆိုသ်\ afbetaling in termijnen in mindering van een schuld.

ချသသ်\ *zie* ကသ်\

ချချသ်\ *K.N.* zich ontkleeden [*De grondvorm is* ချသ်\ *Vrg.* ချချသ်\]. — ချသ်\ iets losmaken.

ကသကသသ်\ *K.N.*; ကကသသ်\ afschrapen, afsnijden, afschaven.

ကသကသသ်\ *K.N.*; ကသကသသ်\ iets over den schouder op den rug dragen. — ကကသကသသ်\ aanleggen, mikken.

ကသသ်\ *of* ကသသ်\ *K.N.* I°. induiken, indoopen; indooping. — ကသသ်\ *of* ကသသ်\ iets in het water doen, om den grond te peilen; waden.

II°. ကသသ်\ de scherpe punt van een wapen; *ook naam van een soort van zwaarden.* — ကသသ်\ een wapen scherp, puntig maken; met een Tjatjap vechten. *Ook* het haar laten groeijen.

ဆိုသ်\ *K.N.*; ဆိုသ်\ met den mond aan iets zuigen, inzuigen, inslurpen; onderwijs genieten.

ချချသ်\ *K.N.* een kus, zoen [*Ml.* چوچوف en ڤوچوف, slurpen, namelijk met een geluid, zooals men bloed uit een wond zuigt; *ook* kussen, zoenen, dat het klapt]. — ချသ်\ met den mond zoenen; uit de tuit van een waterkan drinken.

ကသကသသ်\ *K.N.*; ကကကသသ်\ *N.*, — ကိုသ်\ *K.*, in orde brengen, regelen.

ကသကသသ်\ *z. v. a.* ကသကသသ်\

ကသသ်\ *zie* ကသသ်\

ကသိုး\ *K.N.* een lange, groote aardworm; [*Sd. Ml. id.*] een vezel; een soort van fijne rottan; *ook naam van een rivier.*

သွ်\ *of* ကသး\ *K.N.* gieten, plengen. — ချသွ်ကသွ်\ aanhoudend stroomen.

ကသး\ *zie* သွ်\

သကာ\ I°. *K.N.* wijze, manier; trant, stijl, mode; op de wijze van [= သကသ\ en ကိုယ်သကာသွဲ့ကျင့်\ *Sd. Ml. id.*]. — သကာ\ een gewoonte volgen.

II°. သကာ\ *K.N.* taal, spraak [*zie* ဗီသကာ\]. သသကာ\ spreken. — သကာသကကျကသ\ *N.*, — ကိုသ်\ *K.*, iets opnoemen.

III°. *een soort van gebak*, kock.

Digitized by Google

ꦱꦶꦒꦶ K.N. teeken, kenteeken, kenmerk; naam, benaming; lichaamsgebrek; kreupel, mank [= ꦱꦤ꧀ꦝꦶꦪꦱꦭ and ꦲꦩꦲꦱꦲꦤꦤꦩ Sd. Ml. teeken, blijk, schriftelijk bewijs].

ꦱꦸꦒꦶ K.N. een puntige steen; een scherp uitstekende rots of klip [= ꦲꦱꦸꦒꦲꦁꦫꦁꦒꦶꦫꦶ].

ꦤꦲꦤꦁ K.N. 1°. vuil, morsig. — 2°. een soort van kleine kakkerlak [vrg. ꦤꦲꦤꦁꦲ].

ꦤꦲꦤꦁꦲ K.N. gemeen, slecht, gering. ꦮꦮꦤ ꦤꦲꦤꦁꦲ een gewoon mensch, gering man.

ꦤꦲꦤꦁꦲꦃ K.N. een soort van groote kakkerlak [vrg. ꦤꦲꦤꦁ 2°.].

ꦱꦫꦃ of ꦝꦶꦱꦫꦃ K.N. scheiding, afscheiding, afzondering; oneenigheid, verdeeldheid, verwijdering, tweedragt [= ꦝꦶꦤꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ꦢ].— ꦝꦶꦱꦫꦃꦤ N.,— ꦝꦶꦤꦤ꧀ K., oneenigheid, verdeeldheid veroorzaken.

ꦤꦲꦫꦲꦃ K.N. gerucht, verhaal.

ꦱꦼꦤ Kw. verbrijzeld, verpletterd; gewond; een wond; verwoesting, onheil, ramp, ongeluk [= ꦱꦢꦶꦤꦤ꧀ꦢ ꦲꦩꦠ and ꦤꦲꦱꦤ꧀ꦢ Skr. tjoêrṇa, poeder, gruis]. — ꦲꦩꦠꦱꦼꦤ gewond, gekwetst [= ꦲꦩꦱꦲꦤꦲꦱꦲꦤ꧀ꦢ].

ꦝꦺꦤꦤ Kw. met goud versierd.

ꦲꦱꦸꦤꦸꦤ꧀ꦢ zie ꦝꦤꦸꦤ꧀ꦢ

ꦲꦤꦲꦤꦲꦲꦱꦲꦤ꧀ꦢ K.N. tranen storten, zeer weenen.

ꦲꦩꦤ꧀ꦢ K.N. hoorn van een wilden stier.— ꦲꦩꦤ꧀ꦢ uit zulk een hoorn drinken.

ꦲꦫꦶꦤ꧀ꦢ K.N. 1°. linie, lijn, streep. 2°. een schrijver, klerk. — ꦲꦩꦫꦶꦤ꧀ꦢ een lijn trekken, een streep maken. ꦲꦩꦫꦶꦤ꧀ꦢꦫꦶꦤ꧀ꦢ veel lijnen of strepen maken. — ꦲꦲꦫꦶꦤ꧀ꦒꦤ꧀ꦢ de werkplaats der schrijvers. ꦤꦶꦩꦤꦁꦲꦲꦫꦶꦤ꧀ꦒꦤ꧀ꦢ heet een bijgebouw in de kraton ten westen van de Sri-manganti, dat tot werkplaats voor de schrijvers van den Vorst dient. — ꦲꦲꦒꦸꦫꦶꦤ꧀ꦒꦤ꧀ꦢ eign. van een godheid, die van alles, wat er gebeurt, aanteekening houdt, een bode van Batâra Goeroe.

ꦲꦒꦸꦤ꧀ꦢ K.N. vermengd, door elkander vermengd. — ꦲꦩꦒꦸꦤ꧀ꦢ vermengen, door elkander vermengen; omwoelen, door elkander woelen.

ꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ of ꦝꦶꦲꦤꦤ꧀ꦢ of ꦝꦶꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ N., ꦝꦶꦫꦤꦤ꧀ꦢ of ꦝꦶꦗꦤꦤ꧀ꦢ K. [ook ꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ of ꦝꦶꦲꦤꦤ꧀ꦢ N., ꦲꦝꦶꦠꦤꦤ꧀ꦢ K.], digtbij, nabij; nabijheid. ꦝꦶꦫꦤꦲꦠꦶ digt bij, d. i. niet ver van. — ꦲꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ ꦲꦝꦶꦲꦤꦤ꧀ꦢ of ꦲꦝꦶꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ N., ꦲꦝꦶꦫꦤꦤ꧀ꦢ of ꦲꦝꦶꦗꦤꦤ꧀ꦢ K., nabijkomen, naderen, nader komen. — ꦲꦝꦲꦤꦤ꧀ꦢꦶ of ꦲꦝꦶꦲꦤꦤ꧀ꦢꦶ N., ꦲꦝꦫꦤꦤ꧀ꦢꦶ of ꦲꦝꦶꦗꦤꦤ꧀ꦢꦶ K., tot iemand of iets naderen. — ꦲꦝꦫꦤꦤ꧀ꦢꦒꦝꦶꦤꦤ꧀ꦢ nader doen komen, nader brengen; tot zich nemen.

ꦝꦫꦤꦤ꧀ꦢ K.N.; ꦲꦝꦫꦤꦤ꧀ꦢ schrappen, uitschrappen.

ꦝꦶꦁꦤꦤ꧀ꦢ of ꦝꦶꦁꦲꦤꦤ꧀ꦢ K.N. een gillend geluid, geschreeuw [Sd. schreijen, huilen, weenen. ꦝꦶꦁꦶꦤꦤ꧀ꦢ weeklagt]. ꦝꦶꦁꦝꦶꦁꦲꦤꦤ꧀ꦢ gillen, schreeuwen. — ꦲꦤꦶꦁꦲꦗꦁꦲꦤꦤ꧀ꦢ gegil of geschreeuw van vele kanten tegelijk.

ꦝꦶꦁꦲꦤꦤ꧀ꦢ zie ꦝꦶꦁꦤꦤ꧀ꦢ

ꦲꦁꦤꦤ꧀ꦢ of ꦲꦁꦫꦤꦤ꧀ꦢ K.N. de vuiligheid in het oor, oorsmeer.

ꦲꦁꦫꦤꦤ꧀ꦢ zie ꦲꦁꦤꦤ꧀ꦢ

ꦤꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ꦢ K.N. gebloemd, bont.

ꦤꦲꦫꦲꦠꦤꦤ꧀ꦢ K.N. een kromme streep, kras. —

Digitized by Google

ꦔꦸꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ krassen maken, iets uitschrappen, doorhalen, doorstrijken; een afteekening maken.—ꦔꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ beklad.—ꦔꦸꦫꦼꦔꦸꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ bekladden, bemorsen.

ꦔꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ *K.N.*; ꦔꦸꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ 1°. met beide handen iets aanpakken, iets opnemen; 2°. in vakken verdeelen.

ꦲꦤꦏ *Kw.* een bode, zendeling [= ꦔꦤꦶꦔꦤꦶ ꦲꦸꦭꦸꦭꦤꦏ꧀ *of* ꦲꦸꦭꦸꦭꦫꦏꦤꦏ꧀ *Skr.* tjaraka, een spion *of* heimelijke afgezant]. ꦲꦤꦏꦤꦤ *een* mondelinge boodschap; *ook* de kennis der onderscheidene namen van een voorwerp. —ꦲꦤꦏꦤꦤ *een* boodschap; *ook benaming van het Javaansch* alphabet [= ꦲꦤꦶꦫꦭꦫꦶꦫꦭꦫꦤꦩꦤꦩ ꦄꦱꦶ].

ꦔꦤꦶ *K.N.* een kruidenier, apothekar [*Pers.* طِرْيَاقِي, *van* طِرْيَاق, theriak, tegengift].—ꦔꦤꦤꦤ *kruiden, specerijen, medicijnen; ook naam van een boom.*

ꦔꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀ *zie* ꦔꦫꦼꦔꦸꦫꦼꦤꦏ꧀

ꦲꦸꦤꦸꦤ *K.N.*; ꦔꦸꦤꦸꦤ zich stilletjes wegmaken.

ꦲꦤꦤ *K.N.* een pijp waardoor bij het zout maken het water loopt. — ꦲꦤꦭꦸꦤꦸꦤ een windhoos [*vrg.* ꦔꦏꦶꦔꦤꦭꦸꦤꦸꦤ *onder* ꦔꦏꦸ ꦔꦤꦤ].

ꦔꦫꦔꦤꦤ *K.N.* een theeketel, theepot, trekpot [*Sd.* ꦔꦤꦔꦤꦤ ketel]. *Zulk een gouden, zilveren of koperen trekpot behoort tot de onderscheidingsteekenen van den Vorst en de Prinsen en van de ambtenaren, tot een Mantri toe.*

ꦲꦤꦶꦱ *N.*, ꦲꦤꦶꦔꦫꦱ *K.*, verhaal, vertelling, geschiedenis [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* tjarita]. — ꦲꦫꦲꦤꦶꦱ *of* ꦲꦤꦶꦔꦫꦱ *N.*, ꦲꦫꦲꦤꦶꦔꦫꦫꦱ *of* ꦲꦤꦶꦔꦫꦫꦱ *K.*, vertellen, verhalen. — ꦲꦤꦶꦱꦤꦶ *N.*, ꦲꦤꦶꦔꦫꦫꦱꦫꦶ *K.*, iemand verhalen, vertellen.—ꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦤꦶꦔꦫꦫꦱꦫꦤꦶꦤꦤ *K.*, een verhaal doen, van iets verhalen, vertellen.

ꦲꦤꦤꦭꦸꦤꦸꦤꦏ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦤ

ꦲꦸꦫꦸꦤꦏ *K.N.* geheel ten einde, op zijn, niets overschieten. — ꦔꦸꦫꦸꦫꦫꦤꦤ *N.*, — ꦔꦶꦤꦏ *K.*, alles opmaken, het er doorbrengen.

ꦭꦫꦤꦏ *K.N.* harde woorden gebruiken, scherp of grof zijn in het spreken.

ꦔꦭꦤꦫꦤꦏ *of* ꦔꦭꦤꦫꦤꦤꦏ *K.N.* kibbelen, kijven, harrewarren [*Ml.* جِڤُوت, veel praats hebben].

ꦔꦭꦤꦫꦤꦤꦏ *zie* ꦔꦭꦤꦫꦤꦏ

ꦭꦶꦩꦶꦤꦏ *K.N.* babbelen, snappen, klappen, kibbelen.

ꦭꦶꦫ *K.N.* slof, muil.

ꦲꦤꦤ *Kw.* ruim, groot: *ook naam van een Lampahan, behelzende het verhaal van de hemelvaart der Pandáwas.*

ꦲꦱꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦏ *Kw.* verrukking, ingenomenheid. — ꦲꦲꦱꦤ *en* ꦲꦲꦱꦤꦤꦏ *of* ꦲꦲꦱꦤꦤꦏ *over iets verrukt, met iets ingenomen, blijde zijn* [= ꦲꦲꦔꦸꦫꦼꦶꦤꦏ *en* ꦲꦲꦔꦸꦫꦼꦤꦏ ꦔꦶꦤꦤ].

ꦲꦔꦶꦔꦫꦫꦱ *zie* ꦲꦔꦶꦱ

ꦱꦤꦤꦤꦏ *zie* ꦱꦤꦤ

ꦱꦤꦤ *Kw.* huid, vel, leder; iemand die lederen poppen vertoont, een wajangspeler [= ꦔꦸꦭꦶ ꦔꦤꦤꦏ *en* ꦲꦤꦤ *Skr.* tjarma, huid, vel].

Digitized by Google

ꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ *naam van een kleine ronde vrucht* [*Ml.* كرون, *naam van een kleine, zuurachtige vrucht*].

ꦱꦫꦶꦁꦒꦺꦴꦭ *K.N.* zich vermengen, vereenigen; vleeschelijke gemeenschap hebben met een vrouw [= ꦱꦩꦒꦺꦴꦭ ꦲꦤꦺꦴꦫꦼꦃ *en* ꦲꦤꦱꦩꦒꦺꦴꦭꦏꦺꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦫꦼꦃ].

ꦏꦕꦶꦤ꧀ *K.N.* een spiegel [= ꦲꦏꦱ *en* ꦲꦭꦶꦱ꧀ ꦱꦺꦤ꧀ *Ml. id.*]

ꦏꦿꦶꦃ *Kw.* een kris, dolk [= ꦏꦶꦿꦶꦏ꧀ *Str.* tjhoerikâ, een mes]. — ꦩꦁꦏꦿꦶꦃ een kris dragen; met een kris steken. — ꦏꦿꦶꦃꦤꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦿꦤꦤ꧀ *K.N.* een kris aan een koppel, die aan de linkerzijde gedragen wordt, en tot de Javaansche oorlogskleeding behoort.

ꦱꦩꦥꦼꦤ꧀ *K.N.* vermenging, zamenvoeging. — ꦩꦁꦱꦩꦥꦼꦤ꧀ met elkander vermengen, door elkander mengen, zamenroeren. — ꦱꦩꦥꦼꦤ꧀ꦠꦤ꧀ vermenging van welriekende kruiden; *ook naam van een distrikt.*

ꦔꦱꦔꦏꦤ꧀ *K.N.* vuil, morsig; vuiligheid; laag, gemeen, ongepast [*Ml.* كوتر].

ꦱꦶꦫꦤꦺꦴꦃ *naam van een berg in het Cheribonsche.*

ꦱꦶꦏꦤ꧀ *z. v. a.* ꦔꦱꦔꦏꦤ꧀

ꦲꦗꦁꦏꦤ꧀ *K.N.* vischkuit; *ook benaming van een soort van krissen.*

ꦱꦩꦒꦺꦴꦃ *zie* ꦱꦒꦺꦴꦃ

ꦱꦩꦺꦴ *K.N.* uitspruitsels, kleine takjes van bamboe of betel [*Ml.* de overtollige loten van de peper en sirih-ranken]. — ꦱꦩꦺꦴꦠꦤꦺꦴ *naam van een soort van soldaten in de Kraton te Soerakarta.*

ꦔꦱꦩꦺꦴꦃ *K.N.*; ꦔꦱꦩꦺꦴꦔꦱꦩꦺꦴꦃ *en* ꦔꦱꦩꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦫꦼꦃ smerig, een vuile, morsige huid, een onzuiver vel [*vrg.* ꦔꦱꦔꦩꦺꦴꦃ]. — ꦔꦠꦩꦺꦴꦃꦤꦶ bemorsen, vuil, smerig maken.

ꦔꦱꦔꦩꦺꦴꦃ *K.N.*; ꦔꦠꦩꦺꦴꦃꦤꦶ *en* ꦱꦶꦩꦺꦴꦃꦔꦿꦸꦃꦩꦺꦴꦃ bekladden, belasteren, beschimpen [*Ml.* ڤيڠ, smeer, smet, vlek; smerig *enz. vrg.* ꦔꦱꦩꦺꦴꦃ]. — ꦱꦶꦱꦶꦩꦺꦴꦃ miamaken.

ꦔꦱꦔꦩꦺꦴꦃ *K.N. I°.* vlam, vlammen. — ꦱꦶꦩꦺꦴꦃ straal *der zon.* — ꦱꦶꦩꦺꦴꦃꦔꦿꦸꦃ stralen, schitteren.

II°. een trechter [*Sd. Ml. id.*].

ꦔꦱꦩꦺꦴꦔꦱꦩꦺꦴꦃ *zie* ꦔꦱꦩꦺꦴꦃ

ꦔꦱꦩꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦫꦼꦃ *zie* ꦔꦱꦩꦺꦴꦃ

ꦱꦥꦼꦏ꧀ꦏꦭꦺꦂ *K.N.* geklikklak van wapenen. ꦱꦶꦥꦼꦏ꧀ꦏꦭꦺꦂ geklikklak, geklater.

ꦱꦥꦼꦏ꧀ꦱꦺꦁ *K.N.* het gelijktijdig geluid van verscheidene gamëllans.

ꦱꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ ꦱꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ *of* ꦔꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ *K.N. I°.* een stok met twee ijzeren punten beneden; een elger *of* aalspeer.

II°. babbelachtig.

ꦱꦩꦒꦼꦭꦺꦴꦃ *K.N.*; ꦱꦩꦒꦼꦭꦺꦴꦃ verbleeken, *van het gelaat* [*Zie ook beneden*].

ꦱꦶꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦃ *K.N.* een uitstekende punt.

ꦱꦶꦩꦺꦴꦔꦺꦴꦃ *K.N.*; ꦱꦶꦩꦺꦴꦔꦺꦴꦃ grimlachen.

ꦱꦺꦴꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *naam van een distrikt in het Bantamsche.*

ꦱꦺꦴꦤ꧀ 1°. *zie* ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ 2° *verkorting van* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦶꦤ꧀ 1°. *grondvorm van* ꦲꦠꦶꦤ꧀ 2°. *verkorting van* ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀

ꦔꦱꦺꦴꦤ꧀ *grondvorm van* ꦔꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ꦔꦿꦸꦃ *en* ꦔꦱꦺꦴꦤꦔꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦔꦱꦺꦴꦤꦔꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦸꦤꦶ *K.N. een soort van* damspel [*Ml. id.*]

ꦱꦸꦤꦺꦴꦩ *K.N.* cijns, accijns, tol, impost [*Sd. Ml. id.*].

Digitized by Google

ꦤꦮꦤꦺꦴꦂ K.N. korte, kromme misvormde armen.

ꦱꦤꦺꦴꦂ K. [ꦮꦱꦤꦺꦴꦂ N.] hoest, kuch; hoesten.

ꦮꦏ꧀ꦏ Kw. een cirkel, kring, kreits; rad, wiel; ronde schijf; een radpijl of soort van werpschijf; *ook eign. van een Baârâ, en naam van een bekend schrijfteeken* [= ꦮꦱꦺꦴꦂꦏꦤ꧀ꦛ Ml. id.; Skr. tjakra]. ꦮꦏꦤꦛꦴꦤ꧀ een slagorde, die de gedaante van een radpijl heeft. ꦮꦏꦤꦶꦛꦤ꧀ *naam van het paleis van Batâră Kâmâdjâjâ.* ꦮꦏꦮ ꦮꦩ꧀ *Kawi-naam van de Tjakrawâ, een soort van witte Maliwis* [Skr. tjakrawâka]. — ꦕꦏꦺꦴꦂ den geheelen omvang bevatten; insluiten; magt uitoefenen; met een radpijl schieten; met het verstand bevatten, begrijpen [= ꦄꦤꦶꦛꦶ en ꦄꦤꦸꦩꦤ꧀]. ꦕꦏꦺꦴꦂꦮꦢꦶ over de geheele wereld regeren; wereldbeheerscher, een titel van zeer groote vorsten [*Skr.* tjakrawati, met een Tjakra gewapend; en tjakrawarti, een keizer, wereldbeheerscher, beheerscher van een tjakra, of rijk, dat zich uitstrekt van zee tot zée; *bepaaldelijk een titel van twaalf vorsten, beginnende met Bharata*). ꦕꦮꦤꦸꦏ꧀ ꦤꦶ in het verstand bevatten, begrijpen.

ꦮꦏ꧀ K.N. de poten of klaauwen van een vogel of kip [*Sd. Ml. id.*]. ꦮꦏ꧀ en ꦱꦶꦮꦏ꧀ met de poten in den grond klaauwen of krabben, om voedsel te zoeken; voor zich zelf een bestaan zoeken; zelf een rijk gronden. — ꦕꦏ꧀ en ꦕꦏ꧀ꦕꦏ꧀ in den grond krabben. — ꦕꦏ꧀ꦤꦶ iemand krabben, het lichaam krabben.

ꦮꦏꦺꦴꦂ K.N. een kruidhoorn.

ꦱꦶꦏ꧀ K.N. I°. een kar of kruiwagen met één wiel.

II°. een soort van hark. — ꦕꦶꦏ꧀ met een tjikar werken.

ꦱꦶꦏ꧀ K.N. een stijve, kromme arm of hand. — ꦮꦱꦶꦤꦶꦏ꧀ꦤꦤ꧀ kromte, bogt; *ook naam van twee poorten van de Aloenaben te Soerakarta.*

ꦮꦸꦏꦺꦴꦂ K.N.; ꦱꦤꦺꦴꦮꦸꦏꦺꦴꦂ scheerder, baardscheerder.—ꦄꦸꦏꦺꦴꦂ [ꦄꦤꦮꦢꦶ K.h.] den baard scheren [*Sd. Ml. id.*]. — ꦮꦱꦸꦄꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ scheermes.

ꦤꦮꦤꦺꦴꦂ K.N. in den grond wroeten.

ꦤꦮꦤꦺꦴꦂ N. de klaauw of poot van een beest.

ꦱꦶꦤꦺꦴ of ꦱꦶꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴ *eign. van een deurwachter van het paleis van Boetâră Goeroe.*

ꦮꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ K.N. de plaats tusschen den neus en den mond.

ꦱꦶꦁꦤꦤ꧀ K.N. vuilnisbak. — ꦱꦶꦁꦤꦶꦁꦤꦤ꧀ van vreugde huppelen of springen, luidruchtige vrolijkheid.

ꦮꦺꦴꦏꦺꦴ K.N. *naam van een soort van witte Maliwis* [= ꦮꦤꦸꦁꦏꦸꦫꦶꦱꦶꦩ꧀ *waarschijnlijk verbastering van* ꦮꦏꦺꦴꦮꦩ *zie* ꦮꦏꦺꦴ].

ꦱꦶꦩꦺꦴꦏ K.N. kort, ineengedrongen; iets dat kort op handen is, spoedig geschieden moet. ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦱꦱ kort van adem zijn, kortademig, benauwd. ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦩꦤꦶꦁꦤꦤ꧀ aanmechtig. ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦤꦶ ꦤꦤ꧀ in 't kort, om kort te gaan. ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦤꦶ bekrompen van verstand; korselig, kregel, ligtgeraakt. — ꦄꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ verkort, in korte woorden. — ꦱꦶꦩꦺꦴꦏꦤꦤ꧀ verkorting, zamenvatting in weinig woorden.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦏꦤ꧀ K.N. teringachtig; tering, uittering.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦏꦤ꧀ K.N.; ꦕꦶꦤꦺꦴꦏꦤꦤꦶ iemand medicijn ingeven, iemand van een ziekte genezen.

ꦱꦤꦤꦶ verkorting van ꦄꦕꦶꦤꦤꦶ zie ꦄꦕꦶꦤꦤ꧀

Digitized by Google

ചുരുക്കുക K.N. te weinig, te min.

ചുരുങ്ങുക K.N. azijn.

ചുരുട്ടുകുക K.N.; ചുരുട്ടുകുക gebrek aan iets hebben.

ചുരുട്ടുപിടിക്കുക N. [ചുരു K.] den hik hebben; de hik.

ചുരുണ്ടുകൂടുക K.N. schateren van lagchen.

ചുരുണ്ടുപക്ഷി naam van een vogel met roode vederen.

ചുരുതൽ K. [zie ചുരുക്കുക] digt bij, nabij; nabijheid. — ചുരുതലാക nabij zijn. — ചുരുതലിൽ tot iemand of iets naderen, nabijkomen.

ചുരുന്നൽ of ചുരുട്ടുന്നൽ K.N. een beet; gebeten. — ചുരുന്നാക of ചുരുട്ടുന്നാക bijten. — ചുരുന്നലിൽ veel bijten. — ചുരുന്നൽ ചുരുന്നൽ het bijten; beet van een beest.

ചുറുചുറുപ്പ of ചുറുചുറുക്ക K.N behendig, vlug, levendig.

ചുറുക്കുക zie ചുരുക്കുക

ചുറുമ്പൻ K.N. spits, puntig; een punt; een vork. ചുറുമ്പുവാണിയൻ een trassi-verkooper. — ചുറുമ്പിക met de horens stooten, de horens gebruiken, met de horens opligten.

ചുറുചുറുപ്പൻ K.N. een mismaakte arm.

ചുറുചുറുപ്പൻ zie ചുരുചുറുപ്പൻ

ചുറുചുറുപ്പിക K.N.; ചുറുചുറുപ്പിക het voorhoofd fronzen, een stuursch gezigt zetten.

ചുറുചുറുപ്പി K.N. klein, netjes, sierlijk.

ചുറുമ്പു K.N. van ouderdom gebukt of krom gaan. — ചുറുമ്പുചുറുമ്പു zich geheel aan iets overgeven, toewijden.

ചുറ്റിപിടിക്കുക N. [ചുറ്റി K.]; ചുറ്റിപിടിക്കുക vatten, aanvatten, aantasten, pakken, grijpen; opvatten, gevangen nemen; houden, vasthouden [Sd. ചുറ്റിപിടിക houden, vasthouden; ചുറ്റിപിടിക vatten, grijpen]. ചുറ്റിപിടിച്ചുകൊടുക്കുക mennen. ചുറ്റിപ്പിടിച്ചിരിക്കുക zie ചുറ്റിക്കുക. ചുറ്റിപ്പിടിച്ചിരിക്കുക elkander vasthouden. — ചുറ്റിപിടിക iets vasthouden; iemand iets te houden, in handen geven. — ചുറ്റിപ്പിടുത്തം of ചുറ്റിപിടുത്തം hetgeen men vasthoudt; een houdvast; een onderpand, waarborg, bewijs; gijzelaar. — ചുറ്റിപിടിച്ചുകൊടുക്കുക het zich laten vatten of aanpakken. — ചുറ്റിപിടുത്തം aanvatting, oppakking, enz.

ചുറ്റുകുക K.N. een jonge kokosboom. ചുറ്റുചുറ്റുകുക een kokosnoot die geplant wordt. — ചുറ്റുചുറ്റുകുക kokosboomen planten, een kokostuin aanleggen.

ചുറ്റുകുക K.N.; ചുറ്റുകുക uitpeuteren, uithollen [Ml. چوكل of چڠكل en مڤوكل of مڤڠكل].

ചുറ്റുകുക K.N. een jonge spruit, loot [vrg. ചുറ്റുകുക]. — ചുറ്റുകുക gewassen, planten.

ചുറ്റുകുക K.N. hetgeen tot kortswijl dient; een dwerg; een bediende van een Boedå-priester; een korte piek. ചുറ്റുകുകുക naam van een tooneelstuk. — ചുറ്റുകുക een trede, trap.

ചുറ്റുചുറ്റു zie ചുറ്റു

ചുറ്റുചുറ്റുകുക K.N. gebroken; breuk, knak; knakken, breken. — ചുറ്റുചുറ്റുകുക met de hand iets breken.

ചുറ്റുചുറ്റുകുക K.N. de eerste ontginner van een grond; de eerste aanlegger of stichter van een dorp of plaats; de voorouders [vrg. ചുറ്റുചുറ്റുകുക].

ചുറ്റുക K.N. omvatten, bevatten, begrijpen; zich herinneren, van buiten kennen [Ml. aanmemen, op zich nemen]. — ചുറ്റുകുക aanmemen, wat iemand geleerd wordt, het zich eigen maken.

Digitized by Google

ꦲꦔꦸꦮꦭ꧀ *K.N.*; ꦏꦩꦔꦸꦮꦭ꧀ iets met de hand omvatten, in de hand sluiten. ꦏꦲꦔꦸꦮꦭ꧀ bereikt, verkregen; in staat gesteld.

ꦲꦔꦭ꧀ *zie* ꦲꦔꦸꦮꦭ꧀

ꦲꦔꦸꦮꦭ꧀ *N.*, ꦲꦔꦭ꧀ *K.*, toereikend, voldoende, genoegzaam, genoeg [*Sd. Ml. id.*]. — ꦏꦔꦸꦮꦭꦶ *N.*, ꦏꦲꦔꦭꦶ *K.*, toereiken, toereikend, voldoende zijn. — ꦲꦔꦸꦮꦸꦔꦸꦮꦭ꧀ *N.*, ꦲꦔꦸꦮꦸꦔꦶꦤ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, voorziening in iemands behoefte; iemand die een ander van alles voorziet; alverzorger.

ꦲꦔꦸꦤ꧀ꦤꦭ꧀ *N.*, het er bij laten; welaan, het zij zoo! zich er niet mede bemoeijen [*vrg.* ꦲꦔꦸꦤꦤꦭ꧀ *en* ꦲꦤꦸꦔꦸꦤꦭꦤ꧀ꦭ꧀ *onder* ꦲꦤꦸꦮꦭ꧀].

ꦲꦔꦸꦛꦤ꧀ꦏ꧀ *K.N.*; ꦲꦔꦸꦛꦸꦛꦤ꧀ꦏ꧀ iemand onder tegen het kin stooten, met groote verachting behandelen. — ꦏꦔꦸꦛꦸꦛꦤ꧀ꦏ꧀ *of* ꦲꦔꦸꦛꦸꦛꦤ꧀ꦏ꧀ met de knokkels van de hand onder het kin stooten.

ꦲꦔꦛꦸꦛꦸꦔꦭ꧀ *K.N.* een Javaansch zadel.

ꦲꦔꦸꦔꦸꦛꦸꦛꦸꦔꦭ꧀ *K.N.* zoo veel als men in de hand houden kan, een handvol.

ꦲꦔꦸꦔꦸꦛꦸꦛꦶ *K.N.* den arm buigen, om iets daarmede te omvatten, in den arm sluiten.

ꦲꦔꦶꦤ꧀ *K.N.* gierig, baatzuchtig; een fielt, vrek, gierigaard. — ꦏꦔꦶꦤ꧀ weigeren, afslaan. — ꦏꦔꦶꦤꦶ gierig, hebzuchtig zijn; van de hand wijzen, weigeren.

ꦲꦔꦭ *Kw.* stom, sprakeloos [= ꦲꦶꦭꦸ *en* ꦲꦶꦭꦺ].

ꦲꦶꦭꦤ꧀ *K.N.* valschheid, leugen, bedrog, verraad; valsch handelen, bedriegen [= ꦔꦔꦶꦔꦶ *of* ꦔꦭꦔꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦭꦤ꧀ *Ml.* oneenigheid, verschil; fout, misslag; *Skr.* tjhidra, holligheid, opening; fout, gebrek; zwakheid, zwakke zijde]. — ꦲꦶꦭꦤ꧀ valschheid plegen, bedrog gebruiken, bedriegen, verraden; gewelddadigheid plegen, geweld aandoen, vermoorden. — ꦲꦶꦭꦤ꧀ꦔꦶ bedrog plegen, trouweloos, verraderlijk jegens iemand handelen; iemand bedriegen, misleiden, verraden.

ꦲꦭꦤꦤ *zie* ꦲꦭꦺꦤꦤ

ꦲꦭꦤ꧀ *K.N.* afwisselend. ꦲꦭꦺꦤꦭꦤ꧀ beurtelings, nu eens, dan eens. ꦲꦭꦤꦤ꧀ꦔꦼꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ꦔꦤꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ꦭ꧀ nu eens herinnerde hij zich, dan eens niet. — ꦲꦭꦺꦤꦭꦺꦤꦭ꧀ bij beurten, afwisselend.

ꦔꦭꦤ꧀ *K.N.* met olie schilderen [*Sd.* verf, schilderverf; vernissen; *Ml.* چَت, verf, vernis. *Het woord is van Chineschen oorsprong.*] — ꦲꦶꦔꦭꦤ꧀ꦮꦺꦴ vele voorwerpen met olie schilderen.

ꦔꦭꦤ꧀ *of* ꦔꦭꦤꦔꦭꦤ꧀ *K.N.* muil, snuit van een beest; bek, smoel. ꦲꦔꦤꦤꦭꦤꦔꦤ꧀ꦲꦤꦭꦤ꧀ hij heeft te veel praats.

ꦲꦭꦔ *K.N.* een vaste maat, een rantsoen of bepaalde hoeveelheid van spijs en drank [*Ml. id.*]. — ꦏꦔꦭꦔ bepalen, vaststellen [*Zie ook* ꦏꦔꦭꦔ *beneden*].

ꦲꦶꦭꦤ *I°. Kw.* het hart [= ꦲꦤꦲꦶ *Ml.* aandoening, neiging, begeerte, *enz.*; *Skr.* tjitta, het hart als de zetel van het verstand beschouwd].

II°. Ml. چِت *of* چِٕت, zits, gebloemd Chineesch lijnwaad.

ꦲꦶꦭꦤ꧀ *Kw.* gedaante, figuur, teekening [= ꦔꦭꦤ *en* ꦔꦶꦭꦶꦠꦭ꧀ *Skr.* tjitra, schildering, afteekekening]. ꦲꦶꦭꦤ꧀ꦔꦤꦤ *eign. van een Déwâ* [*Skr.* Tjitraratha]. ꦲꦶꦭꦤ꧀ꦔꦭꦤꦔ *eign. van een zoon van Baïârâ-Éndrâ.* ꦲꦶꦭꦤ꧀ꦲꦭꦺꦴ *eign van de*

vrouw van *Ardjoenâ-Sâsrâ*. ಅರ್ಜುನನ ಸಂತಾನ eign. *van een zoon van Baidrâ-Éndrâ*. ಅರ್ಜುನ ನಂದನ eign. *van een Baidrâ*. ಅರ್ಜುನನ eign. *van een Dêwâ* [*Skr.* Tjitrânggada]. — ಅರ್ಜಿಸು een gedaante geven, teekenen, schilderen.

ಅಕ್ಕ I°. *N.*, ಅಕ್ಕಿಯ *K.* [ook ಅಕಿಯಕ್ಕಿಯ *K.*] wat men praat, praatje [= ಅಕ್ಕಿಪ್ಪು *Ml. id.*]. — ಅಕ್ಕ *N.*, ಅಕ್ಕಿಯ *K.*, van iemand praten, kwaad spreken, belasteren. ಅಕ್ಕಣಿಕ *N.*, ಅಕ್ಕಣಿಕೆಯ *K.*, kwaadspreken, lasteren, in het algemeen. — ಅಕ್ಕಳಿ *N.*, ಅಕ್ಕಿಕೆ *K.*, veel, of van velen, kwaadspreken. — ಅಕ್ಕಳಿಗ *N.* [ಅಕ್ಕಿಕೆಯಾಡು *K.*] iets van iemand praten, ten nadeele van iemand vertellen. — ಅಕ್ಕಣಿಕೆ *N.*, ಅಕ್ಕಣಿಕೆಯ *K.*, kwaadspreking, lastering, laster, betichting, schterklap. — ಅಕ್ಕಳಿಗರು ಅಕಳಿಗರು of ಅಕಳಿಗರು *N.* [ಅಕ್ಕಿಕೆಯವರು *K.*] personen die met elkander praten; zamenspraak, gesprek; praten, kouten.

II°. *Kw.* vier [= ಅಱಱು *Skr.* tjatoer]. ಅಕ್ಕಳಿಗಮಗ *eign. van een zoon van Dêrmâdjâka.* ಅಕ್ಕಳಿಗರು de vierarmige, *d.i. Baidrâ-Goeroe* [*Skr.* tjatoerbhoedja, *een naam van Wisnoe*]. — ಅಕ್ಕಳಿಗ elk vier, vier ieder.

III°. *K.N.* schaakspel [*Sd. Ml. id.*]. ಅಱಱುಗ elk een schaak- of dambord.

ಅಱಱ *K.N.* afgedaan, beslist [= ಅಱಿಱಱಗಳು ಆಯ್ತು]. — ಅಱಱಸಱಱ een afgedaan werk, een verrigte daad [= ಅಂತಾಯವಾಯ್ತು]. — ಅಱಱಿಸು afgesneden, afgedaan. — ಅಱಱಿಯಿಸು afsnijden, afkappen, doorhakken; afdoen, beslissen. — ಅಱಱಿಸಿಕೊಳ್ಳು iets afsnijden, een zaak afdoen.

ಅಱಿಸು *K.N.* koude gevoelen.

ಅಱಿಸು of ಅಱಿಸಿಸು I°. *K.N.* een lange wandelstok met een ijzeren punt, die door priesters gedragen wordt; een priesterstaf. — ಅಱಿಸಿಸು zulk een stok gebruiken, zich daarvan bedienen.

II°. *tusschenw.* foei!

ಅಱಱಸು *K.N.* I°. kwijlen; doorzijpen. — ಅಱಱಿಸಿ ಅಱಱಸು aanhoudend zijpen, druppelen.

II°. *naam van een vogel.*

ಅಱಿ *K.N.* streep. — ಅಱಿ strepen maken.

ಅಱಱ *K.N.* teleurgesteld, teleurstelling [= ಅಳ್ಳಾ ಅಱಱಱಱಳ್ಳು]. — ಅಳ್ಳಱಱಿ iemand te leur stellen, iets in den weg leggen. — ಅಱಿಱಱ *zie beneden.*

ಅಳ್ಳಱಱ *K.N.* aarden kom, pot of schotel.

ಅಱಿಱಿ *K.N.* een fijne witte stof, mouselin.

ಅಱಱ *en* ಅಱಱಱ *K.N.* verzwakt, krachteloos [*vrg.* ಅಱಱ].

ಅಳ್ಳಱ *K.N.* dun, gesmolten. — ಅಱಱಳಿಸು smelten, vloeibaar maken; dun zijn.

ಅಱಱಱ *zie* ಅಱಱ

ಅಱಿಱಿ I°. *Kw.* betamelijk, bekoorlijk.

II°. *K.N.* streep, strepen, gestreept; een soort van gebatikte kleedjes, die alleen aan het hof gedragen mogen worden.

ಅಱಱಱ of ಅಱಱಳ್ಳು *K.N.* onmatig, overdadig, boven de maat, te veel.

ಅಱಿಱಳ್ಳು *zie* ಅಱಱಱಱಳ್ಳು

ಅಱಳ್ಳು *K.N.*; ಅಱಱಳ್ಳು water met de hand scheppen.

ಅಱಱಳ್ಳು *K.N.* I°. *zie* ಅಱಱಱಳ್ಳು

Digitized by Google

II°. stut, steun, paal. — ꦏꦼꦪꦼꦁꦏ꧀ stutten, schragen, ondersteunen, onderschragen.

ꦲꦶꦁꦏ꧀ *K.N.*; ꦏꦶꦁꦏ꧀ met de nagels knijpen [*Ml.* چوبت, منچوبت, knijpen, nijpen].

ꦏꦼꦪꦼꦁꦏ꧀ *N.*, ꦲꦶꦁꦏ꧀ *K.*, het achterste wasschen, zich na de ontlasting wasschen.

ꦲꦭꦲꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦭꦲꦤ꧀ aanmerking op iets maken; iets afkeuren, iemand berispen.

ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.N. I°.* het ophalen van het kleedje tusschen de beenen door [*Ml.* چاوت, een stuk lijnwaad, dat de Maleijers en andere Oostindische volken, als zij naakt gaan, als een gordel om den middel slaan, terwijl zij het einde daarvan tusschen de beenen door en van achteren weêr in den gordel steken, om zoo hun naaktheid te bedekken; *ook* een stuk linnen, dat de vrouwen dragen, als zij de stonden hebben]. — ꦏꦶꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦃ het kleedje tusschen de beenen doorhalen en van achteren vastmaken. — ꦲꦶꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦃꦤ꧀ een op die wijze opgehaald kleedje.

II°.; ꦏꦶꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦃ op den onderlip bijten.

ꦲꦶꦱꦪ꧀ *K.N.* bereid, gereed, in gereedheid gebracht. ꦲꦲꦶꦱꦪ꧀ *of* ꦶꦲꦶꦱꦪ꧀ gereed; gereedheid; bereiden, voorbereiden. — ꦲꦲꦶꦱꦪ꧀ bereid, gereed, klaar zijn. — ꦏꦶꦲꦶꦱꦺꦴ in gereedheid brengen, spijzen bereiden. — ꦏꦶꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦶꦤ꧀ *K.*, in gereedheid laten brengen; iets, *zooals spijzen*, gereed maken, bereiden.

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ in het gezigt krabben of knijpen.

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦶꦱꦶꦁꦏ꧀ *K.N.*; ꦏꦶꦱꦶꦁꦏ꧀ met den duim en voorsten vinger knijpen.

ꦲꦶꦱꦶꦂꦏ꧀ *K.N.*; ꦏꦶꦱꦶꦂꦏ꧀ kleine stukjes afbreken of afscheuren, afbrokkelen.

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦂꦏ꧀ *K.N.*; ꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦂꦏ꧀ iets met de vingers uithalen.

ꦲꦱꦃ *K.N. I°.* spleet aan het einde van een bamboe; een stok met ijzeren punten van onderen; de punten daarvan [*Ml.* چاوغ *of* چابغ, tak(*van een boom en van een getakten hoorn*); een stok met twee punten; een neusknijper voor een jongen buffel; چاوغ كمودي, een gekloofd stuk hout, waarin het roer draait].

II°. voorbeschikking, praedestinatie.

III°. verandering, het geven van een andere rigting, *b. v. aan den loop van een vaartuig.* — ꦏꦱꦃ veranderen. — ꦲꦱꦃꦤꦤ꧀ verbetering of verandering van een schrift, op den rand er bijgevoegd.

ꦤꦲꦱꦃ *K.N.*; ꦤꦏꦤꦱꦃ twee personen die zich iets toeeigenen.

ꦥꦲꦤꦺꦴꦱꦃ *K.N.* verminderd; mager, uitgeteerd; bleek.

ꦲꦶꦱꦂ *K.N.* verbinderd, belet worden]= ꦶꦤꦂꦱꦶꦂ *waarschijnlijk afgeleid van* ꦲꦱꦂ].

ꦲꦱꦸꦂ *zie* ꦲꦲꦱꦸꦂ *en* ꦲꦱꦲꦱꦸꦂ

ꦲꦤꦱ *I°. Kw.* [*Skr.* tjala, schudding, beweging]. ꦲꦤ꧀ꦕꦭꦤꦱ *ook* ꦲꦕꦭꦤꦱ zich bewegen, sparteln [= ꦤꦤꦱꦤꦂ *en* ꦤꦤꦱꦤꦂ].

II°. in zamenstellingen zooveel als ꦶꦤꦱ [*Skr.*

Digitized by Google

tjhala, slechtheid; bedrog, treek]. ꦱꦭꦩꦶ ꦒ K.N. lichaamsgebrek; een lichaamsgebrek hebben. — ꦏꦩꦸꦭꦤꦶ zich voordoen als met slechte voornemens bezield te zijn, een verdacht voorkomen hebben [= ꦱꦸꦭꦔꦶꦔꦤꦶꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀]. — ꦱꦭꦩꦶꦓꦭꦸ, onbeschaamd, onbetamelijk.

III°. zie bij ꦱꦭꦱꦭ

ꦱꦭ K.N. slecht, ondeugend; gebrekkig, mank [= ꦏꦤꦸꦭꦱꦏ Ml. gebrek, smet, enz.; Skr. tjhala, *zie* ꦱꦭꦱ *II°.*]

ꦱꦶꦭꦶ *verkorting van* ꦱꦶꦭꦶꦔ [= ꦏꦤꦶꦭꦱꦏ].

ꦱꦸꦭ K.N. de hoorn van een rhinoceros [= ꦱꦼꦩꦼꦁ Sd. Ml. id.].

ꦱꦭꦩꦶꦒ *zie* ꦱꦭꦩ *II°.*

ꦱꦤꦸꦭꦱꦏ K.N. iets dat nog in de maak, nog niet voltooid, in het worden is [= ꦏꦤꦤꦸꦭꦱꦏ].

ꦱꦭꦸꦭꦺꦴꦤ K.N. een lange wijde broek of pantelon, waarvan de pijpen beneden met galon omboord zijn, *en die tot de Javaansche dienstkleeding behoort.* ꦱꦭꦸꦭꦺꦴꦤ ꦱꦭꦺꦴꦩ ꦱꦭꦺꦴꦩ een korte broek tot iets boven de knieën, die tot de oorlogskleeding behoort.

ꦱꦤꦸꦭꦱꦤꦸꦒ꧀ K.N.; ꦏꦤꦤꦸꦭꦱꦤꦸꦒ꧀ bekrabben, krassen maken.

ꦱꦭꦸꦱꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦁ K.N. voorbarig, vrijpostig [*van* ꦱꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦁ].

ꦱꦭꦸꦁꦒꦶ *benaming van een wijze op de Gamêlan.* — ꦱꦭꦸꦁꦒꦶꦤꦤ K.N. onbeschaamd, onbescheiden. — ꦏꦤꦭꦸꦁꦒꦶ zich onbescheiden gedragen, onbeleefd zijn.

ꦱꦶꦁ K.N.; ꦏꦤꦶꦁ iets heimelijk wegnemen, ontvreemden, ontfutselen.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦱ K.N. een vuil, morsig gezigt; kwaad, onheil.

ꦱꦤꦸꦁ *eign. van een Boetâ.*

ꦱꦗꦶꦤꦁ *zie* ꦱꦶꦤꦁ

ꦱꦸꦤꦺꦴꦱ K.N. vliegende hagedis.

ꦱꦸꦁꦒꦸꦱ K.N. *naam van* een soort van stinkmuizen. — ꦱꦸꦁꦒꦸꦱꦸꦭ ergens opzittende zich bewegen, zonder met de voeten den grond te raken.

ꦤꦸꦂꦤꦸꦂ *of* ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦂ K.N. glans, straal; weêrlicht. ꦤꦸꦂꦤꦸꦂꦱꦶꦩꦸꦂ een bliksemstraal. ꦤꦸꦂꦤꦸꦂꦱꦸꦩꦸꦂ een windheos [*vrg.* ꦱꦤꦸꦱꦸꦩꦸꦂ *onder* ꦱꦤꦸꦱ]. — ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦂ *of* ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦂ flikkeren.

ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦂ *of* ꦤꦸꦂꦤꦸꦂ K.N. het door de lucht strijken. — ꦏꦤꦸꦂꦤꦸꦂ door de lucht strijken, uit de lucht komen dalen. — ꦱꦗꦤꦸꦂꦤꦸꦂ door de lucht strijkende, naar beneden dalen.

ꦱꦤꦸꦤꦺꦴꦃ K.N. bont, gevlekt.

ꦱꦤꦸꦤꦺꦴ *zie* ꦤꦸꦤꦺꦴ

ꦱꦸꦭꦸꦁ K.N. voorbarig zijn in het spreken.

ꦱꦸꦭꦁ K.N. 1°. kapmes, kapbijl. — 2°. *naam van de jonge vrucht van de Tamarinde.*

ꦱꦸꦭꦸꦁ I°. K.; *zie* ꦱꦶꦭꦁ

II°. K.N. een zwarte rand om de oogen [Ml. oogzalf, منجلق, de oogen met zalf besmeren of kleuren].

ꦱꦶꦗꦁ *zie* ꦱꦶꦭꦁ

ꦱꦸꦗꦁ K.N.; ꦱꦸꦗꦶꦁꦸꦗꦁ geroep; aanhoudend toeroepen [Sd. ꦱꦸꦗꦁꦤꦤ roepen, inroepen, ontbieden]. — ꦏꦶꦁꦸꦗꦁ *of* ꦱꦸꦗꦁ iemand toeroepen. ꦱꦸꦗꦶꦁꦸꦗꦁ elkander toeroepen. — ꦱꦸꦗꦶꦁꦸꦗꦁ het plaats hebben van ꦏꦶꦁꦸꦗꦁ toeroep. ꦱꦱꦸꦗꦶꦁꦸ

Digitized by Google

ကျ၊ zoo ver als men iemand beroepen kan. — ခေါ်ကျွေးကျ၊ iemand iets uit de verte toeroepen.

သိမ်းကျဉ်း *N.* [ကလေးကျ၊ *K.*] klein, gering, onaanzienlijk [*Ml.* ခြင့်]. ကလေးသိမ်းကျဉ်း een gering persoon; de kleine man, het gemeen. သိမ်းကျဉ်းကြောင့် kleinhartig. — သိမ်းကျဉ်းကြောင်း kleinmaken. သိမ်းကျဉ်းကြောင်းကြောင်း ontmoedigen.

ကျေးကလေးကျ၊ *K.N.* vuur, vlam, licht, fakkel; vlek. ခေါ်ကျေးကလေးကျ၊ iemand voorlichten, iets duidelijk aantoonen; een gids. — ကတေးကလေးကျ၊ in het oog stooten, dat er vuur uitvliegt. — ကတေးကလေးကြိုး bijlichten met een licht, iets (*b. v. muggen*) verdrijven. — ကလေးကလေးကြောက်ကလေး၊ — ခြင်းကျ၊ *K.*, met iets (*b. v. met den vinger*) in het oog stooten.

သိမ်းကျ၊ *K.N.* ramp, onheil, tegenspoed [*Sd. Ml. id.*]. — သိမ်းကျဆိုး iemand in het ongeluk storten, een onheil berokkenen. — သိမ်းကျကောက်ကလေး၊ *N.*, — ခြင်းကျ၊ *K.*, een hinderuis in den weg leggen.

လှည်းကျ၊ *Kw.* list, bedrog, valschheid; liegen; een leugenaar, slecht mensch [= ခိုးကျ၊ en ကောက်ကျစ်ကလေး၊ *Ml.* een schelm, een gaauwdief]. — ကျိုးကောက်ဆိုး een misdaad plegen [ကောက်ကလေးကျ၊].

ကလေးပြောက်၊ *benaming van een soort van pijlen.*

ခြေခြိုးကျ၊ *K.N.* de pijn die men gevoelt, wanneer men door iemand geknepen wordt.

ကလေးကွာ၊ *naam van een doodelijk vergiftig water.*

ခြေကွဲကျ၊ *K.N.*; သိမ်းကွဲကျ၊ in alles zin hebben, zich alles toeeigenen.

ခြေကျ၊ *K.N.*; သိမ်းကျ၊ verkorten, vermiederen; zich inhouden.

ကွေးကျ၊ *zie* ကလေးကွေးကျ၊

ကလေးကျ၊ *K.N.* een gebrekkige uitspraak hebben; hakkelen, stotteren, stamelen.

ကလေးကွေးကျ၊ en ကွေးကျ၊ *K.N.* sprong. — ကလေးကွေးကျွေးကွေးကျ၊ huppelen, sprongen maken. — ကတေးကွေးကျ၊ van de eene plaats op de andere springen. — ကလေးကွေးကျွေးကျ၊ sprong. — ကတေးကွေးကျ၊ en ကတွေးကျ၊ spriugen, *van een beest*, opspringen. — ကကွေးကျွေးကျ၊ een sprong.

ကလေးခြေကျွေး၊ *zie* ကလေး၊ *II°.*

ခြေကလေးကျွေး၊ *K.N.* een kuil in den grond. — ခြေကလေးကတေးကျွေးကျ၊ diepe gronden, laagten.

ကလေးကျ၊ *Kw.* in verlegenheid zijn.

ခြေကွဲကျ၊ *zie* ခြေကျ၊

ခြေကျ၊ *K.N.* zich stilhouden, zwijgen.

ခြေကျ၊ *I°. K.N.*; သိမ်းကျ၊ indoopen, *b. v. in een verfpot* [*vrg.* ခြေကျ၊]. — ခြေကျ၊ de verwstof, waarin een stof gedoopt wordt; *K.* [*ook* ခြေကျ၊ *K.*, သိမ်း၊ *N.*] Indigo.

II°. K. h. [ကလေးခြေကျ၊ *K.N.*] de heete koorts.

III°. naam van een soort van duiven.

ခြေကျ၊ *K.N.*; သိမ်းကျ၊ dompelen, doopen, indompelen, indoopen, soppen [*Ml. id.*; *vrg.* ခြေကျ၊ en ကလေးကျ၊]. — သိမ်းကျ၊ ကတေး၊ *N.*, — ခြင်းကျ၊ *K.*, onderduiken, onder het water doen en weêr ophalen.

ကြွေးကျ၊ *K.N.* een lamp, die ergens opgezet wordt.

ကလေးခြင်း၊ *Kw.* een aanhoudend klagend geluid; *ook benaming der wijze, die 's Zaturdags na den*

Digitized by Google

middag om 4 uur op de Gamêlan gespeeld wordt [*Het wordt verklaard door* ꦱꦤꦤꦺꦫꦤꦺ].

ꦱꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ *ongebr.*; ꦱꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ꦒꦶ *K.N.* de schors van jonge bamboe; *ook benaming van een soort van oorsieraad* [= ꦱꦤꦤꦫꦱꦤꦺꦴꦤ꧀ꦒꦶ].

ꦱꦶꦤꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* laf, smakeloos; moedeloos, krachteloos; verbleekt, verflensd.

ꦱꦫꦸꦒꦶ *zie* ꦱꦶꦒꦶ

ꦱꦫꦤꦫꦤꦺꦒꦫ *K.N.* zich heimelijk naar een plaats begeven, met het oogmerk om te stelen [= ꦒꦾ ꦔꦤ꧀ꦔꦾꦔꦾꦒꦶꦱꦶꦒꦶꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦫꦤꦫꦤꦺꦒꦫ].

ꦱꦶꦭꦺꦴꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* iets heimelijk wegnemen, ontvreemden, stelen [*Sd.* ꦱꦶꦭꦶꦱꦶꦭꦺꦴꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ snoepen, zooals de kinderen doen. *Vrg.* ꦱꦶꦒꦶ].

ꦱꦫꦸꦩꦺꦴꦒꦶ *zie* ꦱꦫꦸꦩꦺꦴꦒꦫ

ꦱꦫꦸꦱꦺꦴ *K.N.* naam van een soort van *cither of guitar*. — ꦱꦫꦸꦱꦺꦴꦗ꧀ op de Tjalêmpoeng spelen.

ꦱꦫꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* zonder overleg spreken. — ꦱꦸꦭꦺ ꦱꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ zotte praat; zot.

ꦱꦶꦫꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een proef. — ꦱꦸꦠꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ een proef nemen.

ꦱꦫꦠꦺꦴꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* onbetamelijk spreken.

ꦱꦫꦸꦠꦺꦴꦤꦫꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦠꦺꦴꦤꦱꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* zot, sotteklap, brabbeltaal, een dronkaard nadoen.

ꦱꦶꦫꦠꦺꦴ *N.* [ꦱꦫꦤꦸꦒꦫ *K.*] taal, spraak, aanspraak; praten, spreken, zeggen, uiten, uitdrukken. — ꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ iemand aanspreken, toespreken, tot iemand spreken. — ꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ ꦔꦩ꧀ꦩꦠꦺꦴꦤ꧀ iemand laten spreken, de woorden in den mond leggen; het woord doen, aanspreken. ꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ꦔꦩ꧀ꦩꦠꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ schimpen. — ꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤꦫꦤꦺ *of* ꦱꦶꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤꦫꦤꦺ met een ander of met elkander spreken; redeneren; zamenspraak, gesprek. — ꦱꦶꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦤꦫꦤꦺ wat iemand zegt of praat, gepraat.

ꦱꦶꦫꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* verslinden, opslokken; gulzig, vratig; een vraat, vreter.

ꦠꦤ꧀ꦠꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een verkeerd geluid, een verkeerd woord. ꦠꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦔꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ wanluidend.

ꦠꦤ꧀ꦠꦠꦺꦴ *of* ꦱꦶꦫꦠꦺꦴꦠꦺꦴ *K.N.* mest; paardemest.

ꦱꦫꦺꦴ *Io. Kw.* tweetandig, tweetand.

II°. K.N. loer, het loeren. — ꦱꦫꦱꦺꦴ *K.N.*, ꦱꦫꦱꦺꦴꦒꦶ *K. d.*, een troep manschappen, die afgezonden wordt, om acht te geven op de bewegingen van den vijand. — ꦱꦫꦱꦺꦴ op den loer staan.

ꦱꦶꦗꦺ *K.* [*of Kw.?* ꦱꦶꦒꦶ *K.*, ꦱꦶꦗꦺꦴ *N.*] zwart. — ꦱꦶꦗꦺꦠꦤꦺꦴꦤ꧀ een zwart voorwerp; [ꦩꦫꦱꦠꦺꦴ *N.*] wild varken; [*ook* ꦱꦶꦗꦺꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*, ꦱꦶꦩꦺꦴ *N.*] Indigo.

ꦱꦶꦠꦺꦴꦱ꧀ *K.N.* verwelkt, verflensd.

ꦠꦫꦠꦺꦴꦱ꧀ *N.* [ꦱꦶꦗꦺꦠꦤꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦱꦶꦗꦺꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*] wild varken. ꦠꦫꦠꦺꦴꦱ꧀ꦠꦫꦠꦺꦴꦱ꧀ꦩꦫꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *een benaming voor* een wijze van drogen van de padi. — ꦠꦩꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* zonder vrees op iets losgaan. — ꦠꦩꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ *K.N.* iets bij kleine hoeveelheden bijeenverzamelen en bewaren, opleggen, sparen. — ꦠꦫꦠꦺꦴꦱ꧀ꦩꦫꦤ꧀ een spaarpot; *ook naam van een insekt.*

ꦠꦫꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ *K.N.*; ꦠꦩꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ heimelijk wegvoeren; ontvreemden, stelen. — ꦠꦫꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ꦩꦫꦤ꧀ gestolen; wat heimelijk en ter sluik plaats heeft. ꦩꦫꦱꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ꦩꦫꦤ꧀ gestolen goed.

Digitized by Google

ꦄꦤꦒꦤꦸꦴꦒꦤꦸꦴꦤ꧀N., ꦲꦤꦒꦤꦲꦤꦸꦴꦒꦤꦸꦴꦤ꧀K., sluikhandel. — ꦤꦲꦤꦲꦤꦸꦴꦤ꧀ ꦠꦲꦤ꧀ steelsgewijze, op een geheime wijze.

ꦄꦤ꧀ꦕꦼꦒꦼꦤ꧀K.N. voorbarig, vrijpostig.

ꦄꦤꦸꦴꦄꦤꦸꦴ Kw. voor zich hêen zien, staren.

ꦲꦭꦶꦠꦸꦤ꧀K.N. om zich heên zien zonder te spreken.

ꦄꦤꦸꦴꦤꦠꦲꦴꦱ꧀K.N.; ꦄꦤꦸꦴꦤꦠꦲꦴꦱ꧀ een spitsen mond maken.

ꦲꦱ꧀ of ꦄꦲꦱ꧀K.N. zegel, signet, stempel, druk [Sd. Ml. id.]. ꦲꦱ꧀ꦱꦼꦴꦱ꧀ met den top van den vinger een stip zetten, in plaats van handteekening, *van menschen, die niet schrijven kunnen.* — ꦄꦲꦱ꧀ zegelen, stempelen, drukken. — ꦄꦲꦱꦶ bezegelen, bestempelen, iets zegelen, drukken. ꦲꦄꦲꦱꦲꦱ꧀ het gezegelde, gedrukte. — ꦄꦲꦱꦲꦱꦤꦤ꧀N., — ꦄꦲꦤ꧀K., laten bestempelen, zegelen, drukken.

ꦄꦱ꧀K.N. uitscheiden.

ꦲꦱꦲ Kw. een vuurpijl; de zon [= ꦲꦱꦩꦱꦲꦄꦤꦶ ꦄꦱꦩꦤꦶ ꦲꦱꦤꦠꦲꦤꦲ Skr. tjâpa, een boog].

ꦲꦱꦱ꧀K.N. niet te klein, en niet te groot, middelmatig.

ꦲꦤꦲꦴK.N. vermoeid, moede, mat, afgemat, krachteloos; een lid van het lichaam, dat verstijfd of verlamd is [Sd. Ml. id.].

ꦲꦴꦱꦴK.N. een kopje met een dekael, fleschje, buisje, voor welriekende olie.

ꦄꦆꦢꦶ en ꦄꦆꦄꦆꦢꦶ *naam van een lange peulvrucht, die tot geneesmiddel gebruikt wordt.* — ꦲꦄꦆꦢꦶ *naam van een boom.*

ꦲꦴꦢꦶK.N. zich met alles bemoeijen, hebzuchtig zijn [Ml. snoeven, pralen, zich beroemen op iets, dat men niet heeft; een snoever].

ꦲꦭꦤꦢꦶK.N. vlak, ondiep, plat [Ml. id.].

ꦄꦴꦩꦶ I°. K.N. wal, verschansing van een burg [= ꦲꦄꦩꦶꦲꦤꦴꦒ꧀]. ꦕꦤꦴꦒꦄꦴꦩꦶ de steenen muur om den kraton.

II°. K. h. de gouden of zilveren sirihdoos van den Vorst, *die in een Glodog geplaatst, tot de rijkssieraden behoort.*

ꦄꦤꦸꦭꦲꦱꦤ꧀K.N.; ꦄꦤꦸꦭꦲꦱꦤ꧀ een dof of plofsend geluid veroorzaken; een deeg kneden; een kind ter wereld brengen; iemand uitschelden.

ꦄꦭꦲꦱꦤ꧀K.N.; ꦄꦤꦭꦲꦱꦤ꧀ spatten, spuiten. — ꦄꦤꦭꦲꦱꦤꦶ bespatten.

ꦄꦲꦤ꧀K.N. nabij, digtbij; vlug, behendig. — ꦄꦤꦲꦱꦤ꧀ gereed, bij de hand zijn. — ꦄꦤꦲ ꦲꦱꦤꦤꦤ꧀N., — ꦄꦤꦤ꧀K., gereed maken.

ꦄꦱꦤ꧀K.N. een doos, doosje, voor gambir of tabak [Sd. Ml. id].

ꦲꦱꦲꦤ꧀K.N. de kop van een opiumpijp, ook de pijp zelf [Ml. id.]. — ꦕꦤꦲꦤꦶ opium in een pijp doen.

ꦄꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦲꦲꦤ꧀

ꦄꦤ꧀ꦤ꧀K.N. voorstelling, gedachte, inbeelding; wensch, verlangen, begeerte; oogmerk, plan [Ml. id.]. ꦄꦤ꧀ꦤꦶꦄꦩꦤꦶꦤ꧀ het bij zich zelf denken, wat men bij zich zelf denkt. — ꦄꦤ꧀ꦤ꧀ zich voorstellen, denken, inbeelden, vermeenen; wenschen, begeeren, verlangen; overwegen, overleggen. — ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦤ꧀ meening; wensch; overleg, gedachte.

ꦲꦄꦤꦱꦤ꧀K.N.; ꦲꦤꦄꦤꦱꦤ꧀ drukken, met de vingers knijpen [Sd. knellen. *Vrg.* ꦲꦄꦤꦱꦤ꧀].

Digitized by Google

ကကိုးဆို aanhoudend knijpen of met de hand op iets drukken.

ကသိုးသက် K.N. niet de behoorlijke lengte hebben, te kort zijn. ကကသိုးသက် te kort schieten. ကသ သိုးသက်ကိုးသးသး de reis niet volbrengen; voor zijn tijd sterven. — ကကိုးသက် een te spoedig einde aan iets maken, voor zijn tijd doen sterven. ကကိုးသက်ကိုးကိုးသးသကိုးသးသက် zich zelf het leven benemen. — ကကိုးသက်သးသ N., — ကိုးသက် K., maken dat iets voor zijn tijd eindigt. — ကကသိုးသက်သးသက် gebrek lijden.

ကသးကသးသးသက် K.N. uitgetrokken, enz. [vrg. ကသးကသးသးသက်]. — ကကးကသးသးသက် uittrekken, b. v. de schoenen; uithalen; afdanken, ontslaan, ontzetten van een post.

ကိုးသးသးသက် K.N. niet goed vast zijn, ligt losgaan. — ကိုးသးသးသက် losgaan; doorzijgen, doorzijpen.

ကသးသးသက် K.N.; ကကသးသးသက် happen, den mond open doen om te eten.

ကိုးသးသးသက် K.N. I°. voorspelling.

II°. een vliegeklap. — ကိုးသးသးသက် vliegen klappen.

ကိုးသးသးသက် K.N. beslag, b. v. met goud of zilver. — ကိုးသးသးသက် met iets, b. v. met goud, beslaan, beleggen of bezetten; eijeren in een pan bakken.

ကသးသးသက် K.N, afblikken; een vlekje op de huid. — ကသးသးသက် z. v. a. ကကးသးသးသက် zie ကသးသးသက်

ကသးသးသးသက် K.N. zich weg maken, een plaats verlaten; verloren gaan, verdwijnen. — ကကးသးသးသက် uitnemen, uithalen, uittrekken; uitvallen.

ကိုးသးသးသက် K.N. bij hoopen, hoopsgewijze.

ကသးသးသးသက် naam van een kleinen vogel; ook van een heestergewas.

ကသးသိုး K.N. I°. een uitdrukking van kwaadheid door bewegingen te maken met de handen.

II°. twee punten die elkander bijkans raken.

ကသးသိုး K.N. een ronde hoed met breeden rand.

ကိုးသိုး K. [ကိုးသိုးသက် N.]; ကိုးသိုး vatten, aanvatten, aantasten, pakken, grijpen, opvatten, gevangen nemen; houden, vasthouden. ကိုးသိုးသ သးသ mennen. ကသးသးသးသိုး zie ကသးသးသက် — ကိုးသိုးသိုး iets of iemand vasthouden; iemand iets te houden, in handen geven. — ကိုးသိုးသးသိုးသက် iets doen vatten of grijpen; iets te houden geven aan iemand. — ကိုးသိုးသးသက် of ကိုးသိုးသးသက် zich aan iets vast houden; hetgeen men houdt of vasthoudt; een houdvast; een onderpand, waarborg; gijzelaar. — ကသးသးသိုး het vatten, aanvatten, vasthouden van iemand; oppakking; de persoon die vasthoudt.

ကသးသးသက် K.N. een zwak gezigt hebben, met opene oogen niet duidelijk kunnen zien.

ကိုးသက် zie ကိုးသက်

ကိုးသိုးသက် zie ကိုးသက်

ကိုးသးသက် en ကသးသးသးသက် K.N. scheplepel; uitscheppen, afscheppen [Ml. چيدق of چيْدق, een houten pollepel, schuimspaan; met de hand of met een lepel scheppen, uitscheppen]. — ကိုး သးသက် en ကိုးသးသိုး water scheppen.

ကသးသးသးသက် zie ကိုးသးသက်

ကသးသးသးသးသက် K.N. een soort van vleêrmuizen, die op boomvruchten azen.

ကိုးသိုးသက် K.N. de kleine man, het gemeene volk.

Digitized by Google

ಅಣಿ\ K.N. I°. in gereedheid gebracht. ಎಣಿಅಣಿ\ gereed zijn, ten dienste staan, zich beschikbaar stellen [*Het wordt verklaard door* ಎಣಿಅಣಿ\]. — ಎಣಿಅಣಿಮಾಡು\ in gereedheid brengen. — ಎಣಿಸು\ vooruit bestemmen, vooruit bepalen. ಅಣಿಅಣಿ\ vooruit bepaald, een persoon voor wien een post of hooge betrekking bestemd is. — ಅಣಿಮಾಡು\ op een reeds toegezegde betrekking wachten.

II°. *zie* ಅಣಿಕಾರ\

ಅಣಿಕಾರ\ *ook wel* ಅಣಿ\ K.N. kost, onderhoud. — ಎಣಿಕಾರ\ de handen openhouden om iets te ontvangen; een dagelijksch rantsoen, vast traktement ontvangen. — ಎಣಿಕಾರಮಾಡು\ aan iemand een bepaald onderhoud uitreiken, den kost geven. — ಅಣಿಕಾರ\ gereed staan om te ontvangen, *b. v. een bevel.*

ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\ K.N.; ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\ *of* ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\ ergens tegen stooten, met een stok op iets stooten [*vrg.* ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\].

ಅಣಿಲು\ K.N. een schoen gelaat [= ಅಣಿಲಸಪ್ಪು\ *hetzelfde, naar het schijnt, als* ಅಣಿಲು\].

ಅಣಿಲು\ *naam van een Chineesche drank, die uit Kôtan gestookt wordt* [*Ml. id.*].

ಅಣಿಲಾಣಿಲು\ Kw. een dartele, uitdagende houding [= ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\, ಅಂಜನಪ್ಪಳಮಣಿಗಾರಿಕೆ\ (*vrg.* ಅಣಿಲಪ್ಪಿಲಸಪ್ಪು) *en* ಅಣಿಪ್ಪಿಲು\]. — ಅಣಿಲಾಣಿಲು\ een vijand minachten, uitdagen.

ಅಣಿಲಾಣಿ\ Kw. vrees verwekken, bevreesd maken [= ಅಣಿಅಣಿಕಲ್ಲು\].

ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿ\ K.N. uitdrukking van groote vreugde, gejuich [*vrg.* ಅಣಿಲಾಣಿಲು\].

ಅಣಿಲಸಪ್ಪು\ K.N. smal, eng, naauw. — ಅಣಿಲಸಪ್ಪು ಆಗು\ N., — ಅಣಿಲಪ್ಪು\ K., smal, eng, naauw maken, verengen. — ಅಣಿಲಸಪ್ಪುತನ\ te smal, te eng, te naauw.

ಅಣಿಲಪ್ಪು\ *zie* ಅಣಿಲಸಪ್ಪು\

ಅಣಿಲ\ Kw. *of* K.N. tienduizend millioen [*Skr.* tjamoe, een legerafdeeling, bestaande uit 129 olifanten, even zoo veel strijdwagens, 2187 paardevolk, en 3685 voetknechten]. *Zoo* ಅಣಿಲಾಣಿ\ = ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿ\

ಅಣಿಲು\ K.N. zonder waarde; krachteloos.

ಅಣಿಲಮೈ\ K.N. zwarte huid, zwart vel. ಆಣಿಲಮೈ\ N., ಕಾಡುಮಣಿಲಮೈ\ K., een neger, een moor.

ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿ\ K.N. verwaand, aanmatigend; zich aanmatigen [= ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿಮಾಡು\].

ಅಣಿಲೆ\ K.N. vuil, morsig; gemeen, slecht; diefachtig [= ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿ\ *Ml.* ചീത്ത, vuil, morsig, onrein, ontuchtig, valle redenen]. — ಅಣಿಲೆಕೆ\ neiging tot stelen hebben, van een diefachtigen aard zijn.

ಅಣಿಲಾ\ Kw. hond.

ಅಣಿಲಾ\ Kw. gekruld haar, valsche krullen [= ಅಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿಲಾಣಿ]; K.N. *naam van een boom, die tot het geslacht der pijnen of dennen behoort* [*Ml.* valsch haar, dat men in zijn eigen haar steekt, als het niet lang genoeg is; *ook* kwasten of kwispels van haar aan de stokken van spiesen, vaandels, *enz.*; *ook* de staart van de wilde bergkoe; *ook naam van den* Casuarisboom (*Alba myrica*), *zoo genaamd, omdat de bladen naar kwasten gelijken; Skr.* tjamara, *naam van een dier, den* Bos grunniens; *en een lange borstel, gewoonlijk van het staarthaar van den* Bos grunniens *gemaakt, en dienende om vliegen en andere insecten af te slaan*].

Digitized by Google

ꦲꦱꦼꦩꦸꦲꦱꦼꦩꦸ K.N. een beweging met de lippen maken.

ꦲꦱꦼꦩꦸꦱ K.N. den mond tot lachen zetten. — ꦔꦶꦲꦱꦼꦩꦸꦱ den mond vertrekken.

ꦲꦱꦲꦱꦶꦲꦱꦤꦸꦱ K.N. vuil, morsig.

ꦲꦱꦼꦱꦶꦲꦱ K.N. een piepend geluid veroorzaken.

ꦲꦱꦶꦒ K.N. iets door het geheele lichaam gevoelen.

ꦲꦱꦺꦴ eign. van een land.

ꦲꦤꦺꦴ K.N. het jong van een schaap, een lam.

ꦲꦱꦺꦴꦒ K.N. genoeg, toereikend, voldoende. — ꦲꦩꦱꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ juist toereikend, juist genoeg, niet te veel en niet te weinig. — ꦲꦩꦱꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ hetzelfde.

ꦲꦱꦺꦴꦱ K.N. verachting, versmading [Ml. schimp, smaad, spot, verachting]. — ꦕꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦁ of ꦕꦺꦴꦔꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦁ aanmerkingen op iemand maken, iemand beschimpen, berispen, bespotten. — ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦩꦤ aanmerkingen, verwijtingen, tegenspraak. ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦩꦤ vitten.

ꦲꦱꦺꦴꦂ K.N. vermengd; handgemeen [= ꦲꦱꦺꦴꦁ]. ꦲꦱꦺꦴꦂꦱꦶꦩꦲꦱꦺꦴꦂꦶꦱꦤ in den strijd handgemeen worden.

ꦲꦱꦺꦴꦂ Sd. Ml. vermengd, met iets anders of met elkander vermengd. ꦲꦱꦺꦴꦂꦥꦺꦴꦁ K.N. bloemen onder elkander vermengd [Ml. جمفر باور, onder elkander gemengd, verward, door elkander, zonder zamenhang of orde]. — ꦕꦺꦴꦱꦺꦴꦂꦶ vermengen [Een ander zie bij ꦲꦱꦺꦴꦂ].

ꦲꦱꦺꦴꦂꦁ K.N. een lijk bedekken; een deksel van bamboe; harpoen [vrg. ꦲꦱꦺꦴꦂꦺꦴꦶ].

ꦲꦱꦺꦴꦩ of ꦲꦱꦩ naam van een boom met tulpvormige, welriekende, geele of witte bloemen, Michelia champaka [Sd. Ml. id.; Skr. tjampaka]. ꦲꦱꦶꦲꦱꦩ N., ꦤꦱꦫꦲꦱꦶꦲꦱꦩ K., topaas [Ml. جمفاك رتن].

ꦲꦱꦺꦴꦤ K.N.; ꦔꦶꦲꦱꦺꦴꦤ een dikken, vooruitstekenden buik hebben.

ꦲꦱꦺꦴꦤꦩ K.N. 1°. een stuk hout, waarmeê de Dalang onder de vertooning van tijd tot tijd op een houten kist slaat, om de aandacht der toehoorders of aanschouwers op te wekken [= ꦲꦱꦺꦴꦒꦸꦔꦶꦤꦶꦔꦤꦶꦝꦤꦒ]. — 2°. ꦲꦱꦺꦴꦤꦩ of ꦲꦱꦺꦴꦤꦩꦱꦸꦫꦱ naam van een rijk.

ꦲꦤꦺꦴꦫꦶꦁ K.N. iets, dat rond, bol is, als: een raap, knol, enz.

ꦲꦱꦺꦴꦤꦩꦒ K.N. de jonge vrucht van de Tamarinde.

ꦲꦒꦺꦴꦤꦶꦩꦤꦒ K.N. het geluid dat door een worp veroorzaakt wordt.

ꦲꦱꦺꦴꦭ K.N. laf, smakeloos.

ꦲꦱꦺꦴꦱ K.N.; ꦔꦶꦲꦱꦺꦴꦱ 1°. in het water springen. 2°. pisang bakken. — ꦔꦶꦲꦱꦺꦴꦱꦶꦔꦤ N., — ꦔꦶꦤꦒ K., in het water werpen.

ꦲꦱꦺꦴꦒꦺꦴꦶ K.N. harpoen [vrg. ꦲꦱꦺꦴꦒꦺꦴꦁ].

ꦲꦱꦺꦴꦱꦶ K.N. een van zelfs afgevallene kokosnoot, die wormstekig is; de schedel van een hoofd, bekkeneel.

ꦲꦱꦺꦴꦔꦶꦲꦶꦱꦶ K.N. den mond, de lippen vertrekken.

ꦲꦱꦺꦴꦲꦶ K.N. I°. een afgerigte vogel; mak, tam, handelbaar, getrouw [Ml. vleijen, streelen, liefkozen, stoeijen; liefkozingen, vleitaal, gevlei; minzaam, vriendelijk].

II°. het haar dat zich op de groote teenen bevindt.

ꦲꦱꦺꦴꦱꦤ K.N. de bijslaap [= ꦕꦺꦴꦔꦺꦴꦶꦔꦤꦶꦱꦤ

Digitized by Google

ကုဟဏ္ဍ\ *Skr.* tjoembana, zoen; gezoen]. — ဇေးကုးဇေးကား\ *hetzelfde.* — ဟကုးဇေးကား *en* ဟဇေးကုးဇေးကား\ den bijslaap uitoefenen [= အံကိတ်ဇီးကုးဇီးကုးဟဟဏ္ဍ\].

ဇေးကုးဇေးကား\ *K.N.* vermenging, vereeniging, mengsel [*vrg.* ဇေးဇေး\].

ဇီးကုးကုးဇေး\ *Ml.* جمبرون, jaloersch [*van* جمبرو *of* جمبور, jaloersch, ijverzuchtig; jaloerschheid].

ကဘားဇေးကုးကုဇီး\ *K.N.*; ကဘားဇေးကုးကုဇီး\ verstomd van verwondering.

ဇေးဇီး\ *I°. zie* ဇေးဘဲ\ — *II°. K.N.*; ဘဇီးဇီး\ zich voor dieven wachten.

ဇီးဇုံး\ *naam van een bloem.*

ဇီးဇီးဇီး\ *K.N.* [*vrg.* ဇီးဇုံး *en* ဇီးဇေးကား\] een (*korte*) zweep [*Ml.* چمتي *of* چموتي]. — ဇီးဇီးဇီး\ zweepen, met een zweep slaan. — ဇီးဇီးကုးဟကုးဟ\ *N.*, — ဇီးဇေး\ *K.*, bezigen om meê te zweepen.

ဇီးဇီး\ *K.* [ဇီးဇုံ\ *N.*; *vrg.* ဇီးဇုံး\] zwart, donkerkleurig. — ဇီးဇီး\ zwarten, zwart maken. — ဇီးဇီးဇေးဇီးကုး\ iets zwart maken of verwen. — ဇီးဇီးဇေးကုး\ een zwarte stof; [ဇေးဇေးကုး\ *N.*] toebereide opium; *benaming van den Pasar-dag Lêgi.* ဇီးဇီးဇီးဇီးဇေးကုး\ zwarte grond, *d. i.* land waar geen veldvruchten op staan.

ဇီးဇုံး\ *K.N.* het jong van een kat.

ဇီးကုဇီး\ *K.N.* een klein metalen bekken.

ဇီးဇီးဇုံး\ *zie* ဇီးဇုံး\

ဇုဇီးဇုံး\ *N.N.* een klinkend geluid, geklink, klinkklank; klinken [*vrg.* ဇီးဇီးဇုံး\ *onder* ဇီးဇုံး\].

ကဘားကဘား\ *K.N.* dom, onwetend [= ဘကိုးကုး\ *Ml.* domkop, botterik].

ဇီးကား\ *K.N.* afwijking, overtreding; verbod; onthouding [= ဇဘဇေးဇီးကုး\ *Sd.* weren, beletten]. — ဇီးကားကား\ afwijken, vermijden, versmaden; zich van iets onthouden, matig zijn; verbieden, beletten.

ဇီးကုးကား\ *K.N.* kortademig, benaauwd op de borst.

ဇေးကြံ\ *K.N.* vast, zekerlijk [*Sd.* gezond].

ဇီးကုံ\ *K.N.*; ဘီးကုံ\ in het water springen. — ဘီးကုံဇီး\ *hetzelfde.*

ကုဇေးကြံ\ *K.N.* vastzitten, vastkleven.

ဇေးကေးကုး\ *K.N.* steun, stut, paal, staak, stok; werktuig, middel. ဇေးကေးကုကုဇေးကား\ een vlaggestok. ဇေးကေးဇီးကုဇေးကုး\ een middel om iemand wakker te houden. ဇေးကေးဇေးဘဲ\ een kruis. — ဘကေးကေးကုး\ onderschragen, steunen, onderstutten, als een paal zijn. — ဘကေးကုဇီး\ iets schragen, stutten, onderschragen, vaststutten.

ဇီးကုးကုး\ *K.N.* 1°. dom, onwetend. — 2°. de hik. — 3°. *naam van een boom, waarvan de vrucht tot geneesmiddel gebruikt wordt.*

ဇုကေးကုး\ *of* ဇုကေးကုး\ *K.N.*; ဘကေးကုး\ *of* ဘကေးကုး\ laten uitscheiden, doen stilstaan.

ဇီးကုးဇုကုးကုး\ *K.N.* teug, slok, dronk. ဇေးဇီးကုကုးဇုကုးကုး\ een teug, een slok.

ဇီးကေးကုး\ *K.N.*, ဘီးကေးကုး\ zich in den weg stellen [*Sd.* stuiten]. — ဘီးကေးဇီး\ iemand den weg afsnijden, het voortgaan beletten, tegenhouden.

ဇီးကုးဇေးကုး\ *K.N.* gebroken, gescheurd. — ဘီးကုးဇေးကုး\ doorbreken, doorscheuren.

ဇုကီးကုး\ *K.N.* boos, toornig, kwaad. — ဇုကီးဇုဇုကုး\ gevoelig, geraakt, driftig zijn. ဇုကီးဇုဇုဘကေးကုး\ *N.*, ဇုကီးဇုဇုကုဘဇုးဘ\ *K.*, ligt geraakt.

Digitized by Google

ꦧꦺꦴꦁꦏ꧀ *K.N.* het geluid van iets, dat in het water valt.

ꦱꦸꦩꦩ꧀ *zie* ꦱꦸꦩꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦠꦺꦴ *K.N.* lange Spaansche peper, staartpeper, *capsicum* [*Ml. id.*].

ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴ *ook wel* ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* beproeving, toetsing [*Sd. Ml. id.*]. ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴ onderneming. — ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦠꦺꦴ *ook wel* ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ toetsen, proeven, beproeven, ondernemen, wagen; passen, aanpassen. ꦩꦤꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴ proef. — ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ een werktuig of middel waarmeê iets getoetst of beproefd wordt; *ook* de spoel of pen, waarom het garen bij het breiden van een net zich bevindt.

ꦧꦺꦴꦕꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦺꦴꦕꦶꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦕꦺꦴ *K.N.* ongeschikt, onbekwaam; lafhartig [= ꦱꦺꦴꦤ-ꦲꦢꦺꦴ *Ml.* bloode, bevreesd. *Vrg.* ꦱꦺꦴꦕꦺꦴ].

ꦧꦕꦸꦂ *Ml.* ꦗꦕꦸꦂ, opzettelijk of onvoorziens ergens inspringen of invallen, zooals in een vijver of iets dergelijks. — ꦏꦺꦴꦕꦸꦂ *K.N.* in het water springen. ꦱꦺꦴꦧꦕꦸꦂ in het water vallen.

ꦱꦸꦕꦶꦂ *z. v. a.* ꦱꦸꦗꦶꦂ

ꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦤ꧀ *naam van een vogel.*

ꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het overblijfsel der Widjen, waar de olie uitgeperst is, en dat door de Javanen gegeten wordt.

ꦧꦺꦴꦕꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦺꦴꦕꦺꦴꦤ꧀ de hand of klaauw op iets slaan.

ꦧꦺꦴꦕꦺꦴꦒ꧀ *K.N.* scheplepel. — ꦏꦺꦴꦕꦺꦴꦒ꧀ met een lepel scheppen.

ꦱꦸꦕꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* even als, gelijk als [= ꦱꦺꦴꦲꦶ en ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦒ꧀].

ꦠꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦠꦱꦺꦴꦕꦺꦴ

ꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* klappen, babbelen; een geheim ruchtbaar maken [*Ml.* vuilbekken, vuil spreken, onbetamelijke en onkuische woorden uiten; ruw, onbeschoft zijn].

ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦸꦭ꧀ *K.N.* een klein mensch, dwerg [*Sd. Ml.* ꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦸꦭ꧀]. — ꦠꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ hetgeen tot een dwerg behoort; aan een dwerg gelijken, dwergachtig.

ꦧꦺꦴꦠꦸꦂ *K.N.* smakeloos, laf; leelijk, mismaakt.

ꦱꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ *zie* ꦱꦺꦴꦠꦸꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ *of* ꦱꦺꦴꦏꦸꦤ꧀ *K.N.*; ꦕꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ *of* ꦕꦺꦴꦏꦸꦤ꧀ met de vlakke hand slaan. — ꦕꦺꦴꦠꦸꦤꦸ *of* ꦕꦺꦴꦏꦸꦤꦸ iemand of op iets met de vlakke hand slaan.

ꦧꦺꦴꦠꦸꦱꦺꦴꦒ꧀ *K.N.*; ꦏꦺꦴꦠꦸꦱꦺꦴꦒ꧀ afvallen, *van vruchten.* — ꦏꦺꦴꦠꦸꦱꦺꦴꦒꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.*, iets in den grond heijen.

ꦱꦸꦠꦸꦒ꧀ *K.N.* een kleine flesch, fiool. — ꦕꦸꦠꦸꦒ꧀ de pitten uit de tamarinde doen.

ꦱꦸꦏꦸꦤ꧀ *K.N.*; ꦕꦸꦏꦸꦤꦸ verplanten, verplaatsen; gelijkelijk verdeelen.

ꦱꦸꦠꦸꦤ꧀ *K.N.* onnoozel, onwetend, dom; onbekwaam; domoor, botterik [= ꦠꦸꦭꦸꦤ꧀].

ꦱꦸꦏꦸꦭ꧀ *zie* ꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦸꦭ꧀

ꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦸꦭ꧀ *en* ꦱꦸꦏꦸꦭ꧀ *K.N.*; ꦠꦕꦺꦴꦠꦸꦭ꧀ *en* ꦕꦸꦏꦸꦭ꧀ prikken, steken; aderlaten. — ꦠꦕꦺꦴꦠꦸꦭ꧀ꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.*, met iets prikken of steken.

ꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦸꦒ꧀ *K.N.* een kleine drinkbeker.

ꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦂ *K.N.* een jonge kikvorsch, *of naam va een soort van* kleine kikvorsch.

ꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦂ *K.N.*; ꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦂ in het blinde rondtasten, overal tegen aanstooten. ꦱꦺꦴꦲꦶꦱꦺꦴꦤ

Digitized by Google

ꦤꦸꦠꦸꦃ overal in het blinde rondtasten, in het duister ronddwalen.

ꦱꦶꦠꦸ *I°. Kw.* meening, gissing, vermoeden; voorspelling. — ꦏꦤꦱꦶꦠꦸ voorspeld.

II°. K.N. duidelijk, verstaanbaar zijn in het spreken, hoorbaar; goed weten [= ꦱꦶꦤꦶꦂꦤꦸꦮꦺꦴꦤ].

ꦱꦶꦤꦸꦠꦸꦃ *K.N.*; ꦏꦶꦤꦸꦠꦸꦃ een beest de oogen uitsteken.

ꦤꦮꦤꦶ *K.N.* een vrouwelijke bediende aan het hof [= ꦏꦤꦶꦪꦏꦤꦤꦶꦏꦺꦴ *Skr.* ṭj êṭ ṭ, een vrouwelijke bediende]. ꦮꦺꦴꦤꦤꦮꦤꦶ de vrouwelijke bedienden aan het hof. — ꦤꦏꦤꦶ als Tjèti aan het hof dienen.

ꦤꦮꦸꦛꦸ *K.N.* een gedeelte van het onderkleed als gordel om het lijf vast maken: *benaming van een wijze van kleeding der Pånå-kawans van den Vorst en van de Pangérans, anders* ꦱꦶꦱꦶꦤꦗꦁ *geheeten. Op dezelfde wijze moet ook elk jongeling gekleed zijn, wanneer hij in de Kraton komt. Zij bestaat in een* ꦱꦶꦱꦶꦤꦗꦁ *waarvan het eene einde tot buikband dient, het bovenlijf bloot, met loshangende haren met kammen.*

ꦤꦮꦺꦴꦤꦤꦸꦛꦸ *K.N.*; ꦤꦏꦺꦴꦤꦤꦸꦛꦸ den kris van achteren naar voren schuiven. — ꦤꦮꦺꦴꦤꦤꦸꦛꦸꦄꦤ den kris naar voren dragen.

ꦤꦮꦺꦴꦤꦤꦸꦛꦸꦃ *K.N.* gebrek hebben, van het noodige verstoken zijn; in verlegenheid zijn; gebrekkig, onbekwaam zijn.

ꦮꦸꦛꦸꦤꦏ *K.N. I°.* een soort van groote vliegen, paardevlieg; een vloo.

II°. een uitslag op de huid.

ꦮꦤꦸꦛꦸꦤꦏ *K.N.*; ꦏꦤꦸꦛꦸꦤꦏ onverwachts een beet toebrengen.

ꦮꦤꦸꦛꦸꦤꦏ *K.N.* een metalen plaat, die door vrouwen aan den gordel van voren wordt vastgehaakt. — ꦏꦤꦸꦛꦸꦤꦏ zamenlasschen.

ꦱꦶꦛꦸꦤꦏ *K.N.* het verhemelte in den mond; de keel. — ꦄꦶꦤꦛꦸꦤꦏ een bitteren smaak hebben.

ꦱꦶꦢꦸꦤꦏ *K.N.* de heup. — ꦏꦤꦱꦶꦢꦸꦤꦏ bewezen, overtuigd.

ꦱꦶꦤꦸꦛꦸꦤꦏ zie ꦤꦮꦤꦸꦛꦸꦤꦏ

ꦱꦶꦛꦸꦤꦏ *K.N.* vorm, gedaante [*Sd. Ml.* drukken, zoo als een boek; stempelen, munten]. ꦮꦮꦱꦶꦛꦸꦤꦏ gelijkend. — ꦄꦶꦛꦸꦤꦏ gelijk maken; in een vorm gieten of bakken; een voorbeeld naauwkeurig volgen; een gesprek naauwkeurig herhalen. ꦤꦸꦔꦏꦄꦶꦛꦸꦤꦏ een bakker. — ꦱꦶꦛꦸꦤꦏꦸꦤ 1°. een vorm waarin iets gegoten of gebakken wordt [*Sd. id.*]. — 2°. *Kw.* een wrat.

ꦮꦸꦛꦸꦏꦤ *K.N.*; ꦏꦸꦛꦸꦏꦤ van tijd tot tijd vasten.

ꦮꦸꦢꦶꦏꦤ *K.N.* een werktuig waarmeê men iets uitpeutert. — ꦏꦸꦢꦶꦏꦤ met een stok iets wegschuiven. — ꦏꦸꦢꦶꦏꦸꦤꦶ uitpeuteren.

ꦤꦮꦤꦛꦸꦏꦤ of ꦱꦶꦤꦛꦸꦏꦤ *K.N.* ondiep, vlak; ondiepte. ꦱꦤꦱꦸꦔꦤꦮꦤꦛꦸꦏꦤ een ligte wond.

ꦤꦮꦤꦛꦸꦤꦏ *K.N.* troffel, schoffel.

ꦮꦛꦶꦏꦤ *K.N.*; ꦄꦛꦶꦏꦤ een lap op iets zetten. — ꦄꦛꦶꦏꦸꦤꦶ aanteekeningen houden. — ꦮꦛꦶꦏꦸꦤꦤꦤ stukken, lappen; aanteekeningen van gebeurtenissen, nota; spreuk.

ꦮꦛꦸꦗꦏꦤ *K.N.* een tangetje, waarmeê de Javanen het haar van hun baard uittrekken [*Ml. id.*]. — ꦮꦮꦛꦸꦗꦏꦤ of ꦄꦛꦸꦗꦏꦤ het haar van den baard met een tangetje uittrekken.

ꦱꦤꦛꦸꦤꦏ *K.N.* naam van een spijs van Kétan be-

Digitized by Google

reid. — [illegible] en [illegible] tusschen den duim en den voorsten vinger knijpen.

[illegible] *K.N.*; [illegible] met een stok iets opligten.

[illegible] *K.N.* gierig, vrekkig; vrek.

[illegible] *K.N.* einde; geeindigd; eindblijk, ten laatste.

[illegible] *naam van een vogel, ook van een boom.*

[illegible] *K.N.* een mandje, waarin gekookte rijst bewaard wordt.

[illegible] *K.N.* iemand onnoozel staan aan te kijken.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* het schreeuwen van een kind.

[illegible] *K.N.* de snuit van een klein beest.

[illegible] *K.N.*; [illegible] den neus optrekken, den bovenlip ophalen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.*; [illegible] ongenoodigd ergens verschijnen.

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* de snuit van een groot beest [*vrg.* [illegible]]. [illegible] een kind, dat onder het huilen het hoofd achterover houdt, een keel opzetten. — [illegible] een langen bovenlip hebben.

[illegible] *naam van een grooten vogel met langen hals, die zich voornamelijk in de rijstvelden ophoudt.*

[illegible] *K.N.*; [illegible] klein, netjes, fraai.

[illegible] *K.N.* verspieder, spion. [illegible] begluren, beloeren, spionneren; achterhoede.

[illegible] *K.N.* een jonge aap. — [illegible] *benaming van een kind als het vier maanden oud is, omdat het dan schreeuwt als een jonge aap.*

[illegible] *K.N.*; [illegible] het schreeuwen van een kind, als het gevallen is. — [illegible] een kwelend, zacht huilend geluid. — [illegible] een kind aan het schreeuwen brengen, schreeuwen maken.

[illegible] *K.N.* met verwondering naar iets kijken, aanstaren.

[illegible] *K.N.* 1°. voorbarig. — 2°. [illegible] *en* [illegible] *z. v. a.* [illegible] *en* [illegible]

[illegible] *K.N.*; [illegible] van zich afhouden, afweren, afstooten.

[illegible] *K.N.* nagel, kruidnagel [*Sd. Ml. id.*].

[illegible] *K.N.* kopje, kommetje, bekertje, kelk.

[illegible] *K.N.* bar; barre, onvruchtbare grond.

[illegible] *K.N.* een jonge kokosnoot.

[illegible] *eign. van een deurwachter aan het paleis van Batârâ Goeroe.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* van meening verschillen, anders denken.

[illegible] *K.N.* gerooste of gebradene rijst.

[illegible] *Kw.*; [illegible] kuijeren, zich met wandelen verlustigen [[illegible] = [illegible] *en* [illegible] *Ml. id.*; *Skr.* tjangkramâ, langzaam gaande]. — [illegible] zich met een bijzonder voorwerp vermaken; bij een vrouw slapen [= [illegible]

ꦤꦒꦫ\]. — ꦱꦤꦱꦶꦭꦺꦴꦱꦤꦒꦫ\ een wandelplaats [= ꦱꦶꦩꦥꦤꦒꦫꦤꦫꦶꦱꦶꦩꦥꦤꦒꦫ\].

ꦱꦶꦤꦶꦏꦸꦱꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦠꦶꦤꦶꦏꦸꦱꦤꦒꦫ\ iets in de klauwen of met de nagels vasthouden.

ꦱꦶꦭꦺꦴꦱꦤꦒꦫ\ *K.N.* een wonderspreuk, orakel; raadsel.

ꦱꦶꦭꦺꦴꦁ\ *K.N.* blaar, pokken [*vrg.* ꦱꦤꦁ\]. — ꦱꦶꦭꦺꦴꦁ ꦢꦶꦤꦒꦫ\ de pokken hebben.

ꦱꦶꦭꦶ\ 1°. *naam van een boom, die schoone, roode bloemen draagt, en waartegen men veelal de betel- en peperplant laat opklimmen.* — 2°. *benaming van een soort met rood gebatikd lijnwaad.*

ꦱꦶꦭꦺꦴꦁ\ *K.N.* groot gebrek lijden; de schaamdeelen niet bedekken. — ꦤꦱꦶꦭꦺꦴꦁꦱꦤꦒꦫ\ gebrek aan iets hebben, derven, missen.

ꦤꦱꦶꦤꦺꦴꦁꦺꦴꦫ\ *K.N.* kromme beenen hebben; *ook benaming van een bijzonder fatsoen van krissen.*

ꦱꦶꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.* I°. de afzetter van een boom [*Ml. id.*]; voorbeeld, model. — ꦠꦶꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ een tak van een boom afzetten (*door nam. den tak of loot, dien men afzetten wil, met aarde te omwinden, tot dat hij daarin wortel geschoten heeft*); iemand iets afzien, iets nadoen, nabootsen, een voorbeeld volgen.

II°. elke harde schil van een vrucht, noteschil, bijzonder de schil van de Kĕmiri.

ꦤꦱꦶꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ *z. v. a.* ꦱꦶꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\

ꦤꦱꦶꦫꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ *of* ꦤꦱꦶꦫꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.* stut, steun; bemiddelaar, koppelaar. *Zoo wordt namelijk de persoon (hetzij man of vrouw) genoemd, die door de ouders van een jongeling tot de ouders van een meisje gezonden wordt, om dit voor hun zoon ten huwelijk te vragen.* — ꦠꦶꦤꦶꦫꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ *of* ꦠꦶꦤꦶꦫꦤꦩꦫꦤꦒꦫ\ stutten. — ꦠꦶꦤꦶꦫꦤꦩꦫꦤꦺꦴꦫ\ schragen, ondersteunen; van een middel gebruik maken; bemiddelen.

ꦱꦶꦤꦶꦱꦶꦠꦤꦒꦫ\ *K.N.* afkorting van een woord; abreviatie.

ꦱꦶꦤꦸꦤꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦠꦶꦤꦸꦤꦫꦤꦒꦫ\ tegenhouden. ꦤꦱꦶꦤꦸꦤꦫꦤꦒꦫ\ teruggehouden, verhinderd, belet worden.

ꦱꦶꦤꦤꦒꦫ\ *K.N.* een steun of stut voor een deur of venster; een lengtemaat van 20 voet, een roede. — ꦠꦶꦤꦤꦒꦫ\ ondersteunen, onderstutten; met een Tjĕngkal meten; afmeten.

ꦤꦱꦶꦤꦤꦱꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦤꦠꦶꦤꦤꦱꦫꦤꦺꦴꦫ\ iets van den grond ophalen.

ꦱꦶꦤꦸꦒꦸꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦠꦶꦤꦸꦒꦸꦤꦒꦫ\ in de armen dragen.

ꦱꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\ *zie* ꦤꦱꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\

ꦱꦶꦤꦸꦒꦸꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.* de buiging onder de knieschijf; de kuiten.

ꦤꦱꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\ *of* ꦱꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦠꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\ *of* ꦠꦶꦱꦶꦒꦸꦤꦒꦫ\ den voet in den stijgbeugel zetten.

ꦱꦶꦤꦠꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.* handblok, handboeijen. — ꦠꦶꦤꦠꦫꦤꦒꦫ\ iemand handboeijen aanzetten.

ꦱꦶꦤꦸꦠꦫꦤꦒꦫ\ *K.N.* terugkomen, terugkeeren.

ꦱꦶꦒꦸꦤꦸꦒꦤꦒꦫ\ *K.N.* de holte van den arm, oksel.

ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ *of* ꦱꦸꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ *K.N.*; ꦠꦶꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ *of* ꦠꦸꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ een kris achter in den gordel steken.

ꦱꦸꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ *zie* ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\

ꦱꦶꦒꦸꦠꦺꦴꦁ\ *z.v.a.* ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\ ꦠꦶꦤꦶꦩꦶꦱꦤꦒꦫ\

ꦱꦶꦒꦸꦠꦺꦴꦁ\ *Kw.* groote begeerte, sterk verlangen. — ꦱꦶꦱꦶꦒꦸꦠꦺꦴꦁ\ *K.N.* een groot verlangen naar iets hebben; *ook* een dof geluid van zich geven of laten hooren [*vrg.* ꦱꦸꦱꦶꦒꦸꦠꦺꦴꦁ\].

Digitized by Google

ꦲꦶꦔꦸꦴꦂ K.N.; ꦱꦶꦤꦔꦸꦴꦂ aftrekken, korten, inhouden. — ꦱꦫꦶꦤꦔꦸꦴꦂ aftrekking, korting, inhouding.

ꦲꦶꦩꦶꦴꦤ ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦴꦤ z. v. a. ꦲꦶꦩꦶꦭꦶꦤ ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦭꦶꦤ

ꦔꦴꦤꦼꦔꦸꦴꦂ K.N. galop van een paard [Sd. id.]. — ꦔꦠꦺꦴꦤꦼꦔꦸꦴꦂ galopperen. — ꦔꦠꦺꦴꦤꦼꦔꦸꦴꦂꦏꦫꦔꦺ N., — ꦲꦶꦔꦺꦤ K., laten galopperen.

ꦱꦸꦁꦔꦸꦤ en ꦠꦺꦁꦔꦸꦤ z. v. a. ꦱꦸꦁꦔꦠꦺꦤ en ꦠꦺꦁꦔꦠꦺꦤ

ꦱꦸꦲꦶꦤ N. [ꦔꦸꦔꦸꦠꦺꦤ K.] de mond.

ꦔꦴꦤꦼꦔꦫꦺꦔꦠꦺꦤ zie ꦔꦴꦤꦼꦔꦫꦺꦔꦠꦺꦤ

ꦱꦸꦁꦔꦠꦺꦤ K.N. een tombe, een gebouw boven een graf opgerigt. — ꦠꦺꦴꦁꦔꦠꦺꦤ een gebouw boven een graf oprigten; een dak of pajoeng over een lijk plaatsen.

ꦱꦸꦲꦶꦤ K.N.; ꦠꦺꦴꦁꦲꦶꦤ iets aan de hand dragen [Ml. id.].

ꦲꦶꦔꦺꦴꦤ K.N. een span van den eersten vinger en den duim, een spanbreed. — ꦲꦶꦔꦺꦴꦤꦲꦶ spannen, bij de span meten [Een ander zie bij ꦲꦶꦔꦺꦴꦤ].

ꦔꦴꦫꦼꦔꦫꦼꦔꦸꦴꦂꦔꦫꦼꦔꦺꦤ K.N. zich bemorsen, bevuilen.

ꦱꦭꦶ Kw. zacht, fijn; netjes [= ꦱꦩꦸꦭꦺꦤ].

ꦲꦶꦏꦶꦭꦺꦤ K.N. de nek [vrg. ꦲꦶꦔꦸꦫꦼꦔꦺꦤ].

ꦲꦶꦏꦶꦭꦺꦤ K.N. nijd, afgunst. — ꦲꦶꦏꦶꦏꦶꦭꦺꦤ verkeerd begrijpen. — ꦲꦶꦲꦶꦏꦶꦔꦸꦴꦂꦤ elkander benijden, afgunstig zijn; het met elkander omtrent een zaak niet eens zijn.

ꦱꦴꦩꦸꦂ K.N. een kind in den vierden graad der afstamming, het kind van een achter-kleinkind. — ꦠꦺꦴꦁꦱꦴꦩꦸꦂ tusschen een spleet doen.

ꦱꦴꦩꦏꦸꦂ K.N. [Ml. vriendelijk, minzaam; vriendelijke manieren over zich hebben]; ꦠꦺꦴꦁꦱꦴꦩꦏꦸꦂꦲꦶ iemand uit scherts, zonder kwaad oogmerk, knijpen of slaan om hem te plagen.

ꦔꦱꦴꦔꦺꦴꦂ zie ꦔꦫꦺꦴꦔꦺꦴꦂ

ꦱꦴꦩꦏꦔꦏꦔꦔꦺꦴꦤ naam van een soort van vliegende sprinkhanen.

ꦲꦶꦏꦺ K.N. een stijve nek; hardnekkig; standvastig bij zijn voornemen blijven.

ꦲꦶꦏꦺꦴ zie ꦲꦶꦏꦺ

ꦲꦶꦏꦺ of ꦲꦶꦏꦺꦴ K.N. weekhartig, zeer gevoelig; ligt geraakt.

ꦲꦶꦠꦸꦁꦏꦺꦤ zie ꦲꦶꦠꦸꦏꦺꦤ

Digitized by Google

[Jav.]

[Jav.] **Kw. ruimte, uitgestrektheid.**

[Jav.] *I°. Kw. z. v. a.* [Jav.] = [Jav.] [Jav.] *z. v. a.* [Jav.] [Jav.] *z. v. a.* [Jav.] [Jav.] *z. v. a.* [Jav.] [Jav.] **toen juist [=** [Jav.]**].**

II°. verk. van [Jav.] [= [Jav.] *en* [Jav.]].

III°. verkorting van [Jav.] [= [Jav.]]. [Jav.] **koningsdochter, prinses [=** [Jav.]**].**

IV°. [Jav.] *gew.* [Jav.] *K.N.* **prikkel, doorn, stekel; graat** *van visch.* [Jav.] **aantal graten;** ***een uitdrukking bij de handelaars in gedroogde visch in gebruik, waarmee zij zeggen willen:*** **groot en klein door elkander.** ***Zoo ook als spreekwoord.***— [Jav.] **naar doorns gelijken, krabbelig** *schrift.*— [Jav.] **te krabbelig.** — [Jav.] **doornachtig, tot doorns gemaakt.**

[Jav.] *Kw.* **toorn, kwaadheid [=** [Jav.] *en* [Jav.] *ook =* [Jav.] *dus z. v. a.* [Jav.] *en* ([Jav.])].

[Jav.] *N.; voor een naamwoord geplaatst,* [Jav.] *achter een naamwoord* [Jav.] *en gewoonlijk* [Jav.] [[Jav.] *en* [Jav.] *K.*] **twee;** *b. v.* [Jav.] **twintig;** [Jav.] **twee honderd;** [Jav.] **twee duizend;** [Jav.] **twee ropijen;** [Jav.] **twee derden;** [Jav.] **twee personen.** [Jav.] **beide tegelijk, alle beide.** — [Jav.] **twaalf.** — [Jav.] **twee en twintig.** — [Jav.] **naar verkiezing, als gij 't verkiest, als 't u belieft.** — [Jav.] **met zijn tweeën iets verrigten.** [Jav.] *of* [Jav.] **zamen vereenigd, met elkander** [[Jav.] *word verklaard door* [Jav.]]. [Jav.] **met hun tweeën, beide.** — [Jav.] *en* [Jav.] *zie beneden.*

[Jav.] *of* [Jav.] *K.* [[Jav.] *N.*] **bloed.** [Jav.] **geronnen bloed.** [Jav.] **bloeden.** [Jav.] **bloedafgang, bloeddiarrhe.**

[Jav.] *zie* [Jav.] *en* [Jav.]

[Jav.] *I°. Kw. z. v. a.* [Jav.]

II°. Kw. **werk, daad, verrigting [=** [Jav.]**].**

III°. [Jav.] *of* [Jav.] *K.N.* **regeling, schikking, beschikking, verordening, bestier, regering, bevel.** [Jav.] **naar mijn verordening.** [Jav.] *N.,* [Jav.] *ook wel* [Jav.] *en* [Jav.] *of* [Jav.] **naar de regeling van; naardien, nademaal, aangezien, vermits, dewijl, daar.** — [Jav.] *of* [Jav.] **regelen, schikken, beschikken, bestieren.**— [Jav.] **regeling, bestuur.**— [Jav.] *of* [Jav.] *N.,*— [Jav.] *K.,* **iets regelen, het bestier over iemand hebben of uitoefenen.** [Jav.] **over al de troepen het bevel voeren.** — [Jav.] *of* [Jav.] **hetgeen,** *of* **degeen die, bestuurd wordt; gebied, onderhoorigheid; onderhoorige, ondergeschikte.** — [Jav.] **bestuurd, ondergeschikt.** — [Jav.] *of* [Jav.]

Digitized by Google

ကးသးတ္ het ondergeschikte, onderboorig, onderhoorigheid. — ကးတ္ကကးတကးတ\N., — ကိုတ္\K., laten besturen; gebied voeren, heerschen.

ကကးး\ I°. Ar. روح, K.N. geest [Ml. id.]. — ကကးးတကးတ္\ Ar. روحاني, geestelijk.

II°. ကကးး\ of ကိုကကးး\ z. v. a. ကး\ [= ကိုကးး\].

ကကိ\N. [of K.N., ကးတတ\K. h., ကးတးတ္\K.N.] aangezigt, gelaat. Zoo ook ကကကိ\ [Sd. ကက ကိုကးတ္ကး\ de oppervlakte der aarde].

ကးတ\ tusschenwerpsel: kom aan! welaan! het zij zoo!

ကးကိတ္\ of ကိတ္\N., ကးကိုတ္ကတ္\ of ကိုတ္ကတ္\ K., het aanbreken van den dag, daglicht, dag in tegenoverstelling van nacht [vrg. ကိတ္\]. ကိတ္ ကိုတိ\N., ကိုတ္ကတးတ္\K., dag en nacht.

ကးကိုတ္ကတ္\ zie ကးကိတ္\

ကးတတ္\ Kw. oproer, alarm.

ကတက\ en ကကတက\K.N. groote verwarring [= ကတကတ်ကတး\ en ကတတ္ကးတးတးတက\ en ကကက ကတက\ = ကကတက်က\ vrg. ကကတက\].

ကးတက\ Kw., ကးတတ္\N., ကးတတ်\K., voorspoed, welvaart, geluk, zegen; gelukzalig; edel, goed, deugdzaam, voortreffelijk [ကးတက\ = ကိုတ္ကိုကးတးတ်ကိုတ္ကိုကတကတ်ကတး-ကတ္ကတ ကတ္ကတ\ en ကးတတ္\ = ကတကတ်ကတ္\ Vrg. တက\ onder ကတ\ en ကတတ္\ II°.]. — ကကးတက\ geluk, heil, welvaart, zegen [= ကတတးကတ္ကး ကိုတ္ကတ်ကတ\].

ကးတကတ\ en ကးတတ္ကတ\ zie ကကတ\

ကးတ်\ zie ကးတက\

ကးတတ္\ zie ကးတက\

ကတ္ကတ\ Kw. gepraat, gebabbel [ကတက\ wordt verklaard door ကကိတ်ကတ\].

ကိတ်ကတ\ en ကတ္ကတ\ ongebruikelijk. Van hier ကိုတ်ကတ\K., ကကိတ်ကတ\ of ကိုတ်ကတ\Md., ကတ္ကတ\ en ကတ္ကတ\ of ကက္ကတ\ of (ကတ္ကတ\ Kw. [ကိတ်ကတ\ of ကိတ်ကတ\ en ကိတ်ကတ\ N.] de of het voorste, de of het eerste; eerst, in de eerste plaats; te voren, voorheen, eerder [ကတ္ကတ\ en ကက္ကတ\ = ကိတ်ကတ\]. ကိုတ် ကက္ကိတ်ကတ\ in de eerste plaats, ten eersten. ကကတက္ကိတ်ကတ\ of ကကတက္ကိတ်ကိုတ္ကတ\ eertijds, weleer. — (ကိုတ်ကတ်ကိုတ္\K., ကကိတ်ကတ်ကိုတ္\ of ကိုတ်ကတ်ကိုတ္\ Md., (ကတ္ကတ်ကိုတ္\ of (ကတ္ကတ်ကိုတ္\ Kw., iemand voorgaan, vooruitgaan, voorkomen; iets vooruit verrigten. ကက္ကိတ်ကတ်ကတ္ကတ\ ကက္ကိုတ်ကတ္ကတ\ en ကိတ္ကက္ကတ္ကတ\ voorafgegaan, vooruitgegaan, voorgekomen worden [ကိတ္ကက္ကတ္ကတ\ = ကကတ်ကတ်ကတ္ကတ\]. — (ကိုတ်ကတ်ကိုတ္ကတ်ကတ\ iemand vooruitzenden, vooruit laten gaan.

ကတ္ကတ\ zie ကတ္ကတ\

ကတ္ကတ\ zie ကိတ်ကတ\

ကတကတ်ကိုတ္\ Ar. tweevoudig, dubbel [?].

ကကးတ်\ zie ကကးး\

ကတကတ်ကတ\ zie ကတ္ကတ\

ကတတ္ကတ\ zie ကတ္ကတ\

ကးတ\ zie ကတ\ III°.

ကကတ်ကတ\ zie ကတ\

ကကတ်ကတ\ of ကကတ်ကတ\K.N. matig, sober, ingetogen; matigheid, onthouding [Ar. ضبط, oefening in onthouding en ingetogenheid].

ကတ္ကတ\ of ကတ္ကတ\K.N. iets door de handen laten gaan, in de handen nemen; [ကိုတ်ကတ\ K. h.] het aangezigt wasschen, het gezigt met de

Digitized by Google

handen wasschen; afwasschen, met de handen afvegen. ꦲꦩꦤꦸꦒꦼꦭ꧀ de beide handen vol.

ꦲꦤꦸꦤ꧀ of ꦲꦤꦸꦤꦸ ook ꦲꦤ꧀ꦲꦤꦸꦤ꧀ K.N. het feest na het einde der vasten [Ar. ضَحَايَا, of met het artikel اَلضَّحَايَا, de schapen, die geofferd worden na het einde van de vasten op den tienden van den twaalfden maand. *In het Javaansch wordt het ook gebruikt voor het feest na het einde der vasten in de maand Ramélan*].

ꦩꦼꦱꦶꦁ Ar. رَحِيْم, barmhartig, genadig, van God [Sd. Ml. id.].

ꦩꦼꦱꦶꦔ z. v. a. ꦩꦼꦱꦶꦁ [Ar. رَحْمَانِي].

ꦩꦼꦱꦁ Ar. رَحْمَة, genade, gunst, goedertierenheid. ꦒꦸꦭꦶꦂ [N., ꦒꦸꦭꦸꦁ K., ꦩꦤꦶ ꦒꦸꦭ꧀ K. h.] ꦱꦶꦤꦶꦩꦼꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ terugkeeren tot de genade van God, *een Arabisch-Mohammedaansche uitdrukking voor overlijden.*

ꦩꦤꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ Ar. met iets of iemand ingenomen zijn; naar iets verlangen; gretig, begeerlijk naar iets [= ꦲꦱꦶꦃ Ar. رَغْبَة, begeerlijkheid, gretigheid]. — ꦩꦼꦱꦤꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ met ijver iets verrigten.

ꦩꦤꦸꦒꦺꦴꦤ꧀ zie ꦩꦤꦸꦒꦼꦭ꧀

ꦩꦤꦸꦁ zie ꦲꦤꦸꦁ

ꦩꦤꦸꦱ꧀ 1°. Kw. een blad [= ꦩꦤꦱꦩꦤꦺꦴ Skr. rôha, spruit, bloesem, van roeha groeijen]. — 2°. K. [ook ꦱꦶꦤ꧀ꦒꦼ K., ꦲꦤꦸꦭꦼꦒ꧀ N.] wenkbraauw. — ꦩꦒꦸꦱꦤꦒ꧀ als een blad zijn.

ꦩꦤ꧀ Kw. I°. slagveld, strijdperk, de plaats waar gestreden wordt [= ꦱꦫꦔꦱꦤꦒ꧀ of ꦱꦶꦏꦤꦱꦶꦤ ꦱꦫꦔꦱꦤꦒ꧀ Skr. raṅa, gedruisch, en strijd, gevecht]. — ꦩꦤꦺꦴꦩꦤ꧀ of ꦩꦤꦩꦤ꧀ slagveld [= ꦱꦫꦔꦱꦤꦒ꧀ en ꦱꦶꦏꦤꦱꦶꦤ ꦱꦫꦔꦱꦤꦒ꧀ Skr. raṅanggaṅa].

II°. vrouw, vrouwelijk.

III°. effen, vlak, gelijk. ꦱꦶꦩꦱꦒꦼꦤꦩꦤ꧀ gelijk geplaveid.

ꦩꦁ 1°. Kw. regenwater; water in 't algemeen [= ꦲꦤꦁꦒꦭ꧀]. — 2°. K.N. een meer, dat een afloop door een rivier heeft.

ꦱꦼꦁ I°. Kw. genoegen, tevredenheid, vreugde, blijdschap; vergenoegd, tevreden, voldaan [= ꦲꦤꦸꦱ꧀ en ꦱꦸꦏꦲꦶꦠꦺꦴꦩꦱ꧀]. — ꦱꦶꦱꦼꦁ K.N. vergenoegen, tevredenheid, blijdschap, vreugde; tevreden, blijde, verheugd [= ꦲꦩꦸꦱꦼꦁ]. ꦲꦒꦼꦁꦱꦶꦱꦼꦁ genoegen en vermaak, vreugde en blijdschap; groot genoegen; vergenoegd en blijde. ꦱꦸꦩꦱꦶꦱꦼꦁꦒꦶꦤꦼꦱꦼꦁ genot.

II°. z. v. a. ꦱꦼꦁ

ꦱꦶꦁ zie ꦩꦱꦶꦁ

ꦤꦼꦁ Kw. moeijelijkheid, verlegenheid.

ꦤꦁ I°. K.N. gedurende den oogst des nachts de wacht bij de padi houden [vrg. ꦲꦁ].

II°. Kw. moeder. ꦲꦩꦩꦺꦴꦤꦁ vader en moeder, ouders.

ꦤꦁꦒꦺꦴ Kw. edelgesteente [= ꦩꦺꦴꦱꦏꦤꦒ꧀].

ꦤꦼꦁꦱ꧀ Kw.; (ꦒꦼꦁꦱ꧀ beschadigen, bederven, verwoesten.

ꦱꦼꦁꦒꦶꦤꦒ꧀ Kw. klein, gering [= ꦱꦶꦱꦶꦤꦒ꧀].

ꦱꦼꦁꦒꦺꦴ-ꦲꦒꦼꦁ K.N. eenstemmig denken.

ꦱꦼꦁꦒꦶꦭꦒ꧀ K.N. van levensmiddelen voorzien zijn, genoeg hebben om te kunnen leven.

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦕꦶꦤ꧀ K.N. een lang, uitgerekt verhaal. — ꦤꦒꦸꦤꦺꦴꦤꦕꦶꦤ꧀ wijdloopig zijn in het verhalen. — ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦕꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ een verdicht verhaal.

ꦤꦕꦼꦁ Kw. droefheid, verlegenheid, hartzeer [= ꦱꦶꦫꦲꦤꦶꦤꦒ꧀ Vrg. ꦱꦕꦼꦁ].

Digitized by Google

ဆင်းသက်\K.N. beproeving, verzoeking, misleiding. [= ဆဲရေးတိုးခြင်း]. — သွင်းသည်\ of ကျိုးသွင်းသည်\ in verzoeking brengen; plagen. — ဆသွင်းသည်\ de persoon die in verzoeking brengt, verzoeker.

ကဆွန်းကျဉ်\K.N. de stellaadje voor een Gamëllan. ဆကဆွန်းကျဉ်\ een volledig stel Gamëllan.

ကကဆာကျဉ်\K.N.; ကြေကဆာကျဉ်\ kleine stukken hout, sprokkels verzamelen, sprokkelen. ကဆေးကကဆာကျဉ်\N., ကမီးကကဆာကျဉ်\K., brandhout. — ကကဆာကျွဲကျဉ်\ sprokkels, takken, rijzen.

ဆင်းသက်\Kw. moeijelijkheid, verlegenheid [= ဆရေးရှုပ်\ en ပြဿနာဖြစ်ခြင်း\]. — သွင်းသည်\ in verlegenheid zijn, zich ongerust maken.

ကဆွတ်ရေစီး\Kw. water dat door een goot loopt, *volgens de Dâsâ-nâmâ.*

ကဆာသွားကျဉ်\K.N.; ကြေသာသွားကျဉ်\ spartelen, met de voeten spartelen. — ကလက်ဆာသွားကျဉ်\ met de handen en voeten spartelen.

ကဆွေးဆေးကျဉ်\ zie ကဆွေးဆေးကျဉ်\

ကဆွတ်ကဆေးကျဉ်\K.N. zich haasten, spoed maken.

ကဆော်\ I°. K. [ကဆော်\N.] makker, maat; bediende; tegenpartij in het gevecht. ကဆော်ကဆမကြီး\ dienstmeid, dienstmaagd. ကဆော်ကတွင်းဆေးကျဉ်\ een slaaf. ဆရေးကဆော်\ bedienden, gevolg. — ကြေသော်\ en ကြေသော်ခြင်း\ [ကြေးဆေး\ en ကြေးဆေးခြင်း\N.] behulpzaam zijn, helpen, bijstaan; medepligtig zijn.

II°. K.N. nageboorte. ကဆော်ဆကာ\ in het kraambed zijn, kramen, baren.

ကဆော်ဆာကျဉ်\K.N. een onvoltooid werk.

ကိုဆ\ zie ကျဉ်ဆ\

ကာဆ\ of ကိုဆ\K.N. passement, kantwerk van goud of zilver, galon [*Sd. Ml. Port.* renda, kant, naaldewerk].

ကာဆိုးကျဉ်\ *Ml.* ρယ်ρ, indoopen, week maken.

ကိုဆိုး\K.N. een mondtrommel. — ခြိုးသည်\ op een mondtrommel spelen.

ကဆိုး\ I°. K.N., ကဆွေးကျဉ်\K., gereedschap. ဆ ဆရေးကဆိုးကြိုးကျဉ်\ zie ဆရေးကျဉ်\ — ကဆေးဆိုး\ N., ကဆေးဆွေးကျဉ်\N., gereed zijn. — (ကွေးဆိုး\ N., (ကွေးဆေးဆွေးကျဉ်\K., gereedmaken, toebereiden. — ခြေးဆိုး\ en မီးကဆိုး\N., ခြေးဆွေးကျဉ်\ en မီးကဆွေးကျဉ်\K., gereedschap, werktuig, instrument, middel; aanslag, list; een val; *ook* een gevangenis. — မီးကဆိုး\N., မီးကဆွေးကျဉ်\K., in gereedheid brengen, gereed maken, inrigten; zich gereed houden; vaardig. — ခြေကဆွေးကြိုး\N., ခြေကဆွေးဆေးကြိုး\K., een werktuig gebruiken.

II°. *naam van een kleine vrucht, die een bitteren smaak heeft.*

ကဆွေး\K.N. ketting, keten, boeijen [*Sd. Ml. id.*]. — ခြေကဆွေး\ ketenen, boeijen. — ဆကဆွေးဆေးကျဉ်\ kettingganger; de plaats waar zich de kettinggangers bevinden.

ဆွေးကြိုး\ zie ကျွေးကြိုး\

ကျွေးကြိုး\N., ဆွေးကြိုး\K., nedervallen, nederstorten, afvallen, afbrokkelen [*Sd. Ml. id.*; *vrg.* ကကဆွေးကျဉ်\]. — (ကျွေးကြိုးဆကဆာ\N., ကျွေးကြိုးဆကမီးဆေးကျဉ်\K., doen nederdalen; laten vallen, *tranen* storten; de vrucht afdrijven. — ကျွေးကြိုးဆကဆေးကျဉ်\N., ဆွေးကြိုးဆကဆေးကျဉ်\K., wat afgevallen is, afval, afbroksel; afvallend, afbrokkelend.

ကကျိုးကျဉ်\ *verkorting van* ဆကကျိုးကျဉ်\

Digitized by Google

ᨕᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ zie ᨀᨗᨔᨗᨕᨗ᩵

ᨅᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *Kw.* kwaadheid, toorn, gramschap. — ᨕᨅᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ kwaad op iemand zijn; beknorren, berispen [= ᨊᨗᨒᨗᨊᨗᨕᨗ᩵].

ᨀᨊᨗᨀᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* een vlaggetje dat aan een lans is vastgemaakt.

ᨀᨊᨗᨀᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ zie ᨀᨊᨗᨀᨗᨒᨗᨊᨗ᩵

ᨊᨒᨗᨊ᩵ *K.N.* een klein kanon, klein stuk geschut, ongeveer een halfponder, dat door de inlanders zelf gegoten wordt [*Ml. id.*].

ᨕᨗᨒᨗᨕᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* in een regte lijn [*Ml.* نَتَق en ٢نَتَق], droppelen, in droppels vallen, *van den regen*].

ᨔᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* digt aan elkander sluiten.

ᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* eenstemmig, eensgezind. — ᨕᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ *N.*, — ᨕᨗᨊᨗ᩵ *K.*, partijen met elkander verzoenen.

ᨊᨒᨗᨔᨗ᩵ *K.N.* af, afgehouwen, afgekapt, afgescheiden; doorgebroken. — ᨕᨒᨗᨔᨗ᩵ afkappen, doorbreken.

ᨀᨀᨒᨗᨔᨗ᩵ zie ᨊᨒᨗ᩵

ᨊᨒᨗᨔᨗ᩵ *K.N.* regel, orde; gerangschikt [*vrg.* ᨊᨒᨗᨊᨗ᩵].

ᨕᨗᨒᨗᨔᨗ᩵ zie ᨀᨀᨀᨒᨗᨔᨗ᩵

ᨀᨀᨀᨒᨗᨔᨗ᩵ en ᨕᨗᨒᨗᨔᨗ᩵ *K.N.* een lange rei.

ᨔᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.*; ᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ digt aan elkander zijn.

ᨀᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* bewogen, aangedaan. — ᨕᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ den moed laten zinken, neêrslagtig zijn.

ᨀᨊᨗᨀᨒᨗᨊᨗ᩵ en ᨀᨊᨗᨀᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* afvallen, nederstorten [*vrg.* ᨀᨒᨗᨊᨗ᩵]. — ᨀᨕᨗᨀᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ en ᨀᨕᨗᨀᨒᨗᨊᨗ᩵ vruchten van een boom laten vallen; het haar schudden, losmaken. — ᨀᨕᨗᨀᨒᨗᨔᨗ᩵ ontbladeren; de haren uit het hoofd halen. — ᨀᨕᨗᨀᨒᨗᨔᨗᨀᨊ᩵ of ᨀᨕᨗᨀᨒᨗᨔᨗᨀᨗᨊ᩵ *N.*, — ᨕᨗᨊᨗ᩵ *K.*, een zwangere vrouw de vrucht afdrijven.

ᨊᨒᨗᨊ᩵ *K.N.* [*vrg.* ᨊᨒᨗᨔᨗ᩵]; ᨊᨒᨗᨊᨒᨗᨊ᩵ in een rei achter elkander gaan. ᨕᨊᨒᨗᨊᨒᨗᨊ᩵ en ᨊᨒᨗᨊᨊᨒᨗᨊᨒᨗᨊ᩵ met zijn velen in een rei achter elkander gaan.

ᨔᨗᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* gescheurd; scheuring, scheur; verdeeldheid, wanorde; tweedragt, tweespalt; droefheid [= ᨕᨔᨗᨔᨗ᩵].

ᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* op elkander volgen. — ᨅᨒᨗᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ elkander op de hielen volgen. ᨀᨊᨒᨗᨅᨒᨗᨊᨗ᩵ onafscheidbaar bij elkander blijven.

ᨊᨊᨒᨗᨊᨗ᩵ *K.N.* gelijk, op gelijken afstand naast elkander; een snoer. ᨕᨊᨊᨒᨗᨊᨗ᩵ een snoer, *b. v. paarlen.* ᨊᨊᨒᨗᨊᨗᨊᨊᨒᨗᨊᨗ᩵ op gelijken afstand naast elkander gaan. — ᨊᨕᨗᨊᨒᨗᨊᨗ᩵ en ᨊᨕᨗᨊᨒᨗᨊᨗᨕᨗ᩵ rijgen, snoeren. — ᨀᨊᨒᨗᨊᨗᨔᨗᨊ᩵ waaraan geregen wordt. — ᨕᨊᨕᨗᨊᨒᨗᨊᨗ᩵ het rijgen van bloemen, het maken van een bloemkrans.

ᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨅᨗ᩵ *K.N.* aan stukken gescheurd.

ᨊᨗᨗ᩵ *K.N.* gebloemd fluweel [*Het wordt verklaard door* ᨕᨊᨗᨗ᩵]; *ook naam van een hertebeest.*

ᨊᨗᨗ᩵ *K.N.* de katoenboom [*Sd. id.*]. ᨊᨗᨗᨕᨊᨗᨊᨔᨗ᩵ een wilde katoenboom. ᨊᨗᨗᨀᨗᨅᨗ᩵ *naam van een boomsoort, waarvan het hout tot krisscheden gebruikt wordt.*

ᨀᨊᨗᨗᨗ᩵ *K.N.* een weduw met kinderen [*Sd.* ᨊᨗᨗ᩵ *Ml.* بَلُو, weduw *of* weduwnaar; *Skr.* r a ṅ d ā, een weduw]. — ᨕᨊᨊᨗᨗᨊᨗ᩵ de woning van een weduw.

ᨊᨗᨊᨗᨗ᩵ *K.N.* een soort van meelkluit. — ᨊᨗᨊᨗᨀᨊᨗᨊᨗᨗ᩵ talmen, toeven.

Digitized by Google

ကကကြးလျှာ\ K.N. teuteren, talmen.

ကးကြးလျှာ\ K.N. bladen, die onmiddelijk uit den wortel voortkomen [*Het wordt verklaard door* ကကးကခဲး\ *van* ကကးလျှာ\].

ကြြီလျှာ\ K.N. langzaam, traag; getalm. — ကြြီလျှာကရစး\ N., — ခိစလျှာ\ K., langzamer doen gaan. — စကကြြီကြြီလျှာ\ te langzaam, te traag.

ကြြစလျှာ\ K.N. getalm; talmen, iets langzaam doen. — ကြြစလျှာကရစး\ N., — ခိစလျှာ\ K., vertragen.

ဆုကြြီ\ K.N. de regen-, of west-mousson.

ကြြီ\ Kw. een wolk die door den wind voortgedreven wordt.

ကျွးလျှာ\ K.N.; (ကျွးလျှာ\ steigeren, *van een paard.* — ကျွးလျှာကျွးလျှာ\ aanhoudend steigeren; van vreugde springen.

ကတြးဆးလျှာ *of* ကတြးဆးလျှာ\ K.N. een beest dat geslagt en onder het volk verdeeld wordt.

ဆုလျှား\ K.N. 1°. *zie* ဆုလျှား\ — 2°. een fijne, zachte stem.

ဆုလျှား\ *en* ဆုလျှား\ K.N. breekbaar, broos, iets dat ligt tot gruis gemaakt kan worden.

ဆုခြြီလျှာ\ K.N. een hoop gruis.

ကကးကလျှားလျှာ\ K.N. een oorversiersel met diamanten of juweelen bezet.

ဆုခြြီးဆုခြြီး\ K.N. glinsterend, schitterend.

ကစကစ\ *zie* ကစ\ 1°.

ကစံကစ\ *zie* ကစ\ 1°.

ဆုစ\ K.N. een steenen of metalen afgodsbeeld [Skr. a r t j á, een voorwerp van aanbidding, een beeld].

ကွြီ\ K.N. onbehbelijk, ongemanierd, boersch, lomp.

ကစး\ K.N. moerassige grond.

ခိဒီး\ K.N. een fijne regen [= ဆုစဒြီးလျှာ\]. ခိဒီးခိဒီး\ een aanhoudende fijne regen.

ကွစး\ K.N. gemeen, slecht; het gemeene volk, het graauw. စကြ်ကွစး\ een gemeen mensch.

ကကကွစး\ K.N. 1°. gemeen, slecht, bedorven [ဆကစကကွစလျှာ\]. — 2°. een vochtige vloer of bodem. — 3°. het uitstorten van water; een stroom van woorden; vlug zijn in het spreken.

ကလျှာ\ K.N. gift, vergift, venijn [*Ml. id.*] — ကြလျှာ\ vergift ingeven, vergeven, vergiftigen.

ကစလျှာ\ K.N. effen, vlak, gelijk. ကစလျှာလျှာ\ geheel overdekt, overstroomd zijn; *ook z. v. a.* ခိဒီးခိဒီး\ — ဆုစလျှာ\ effen, gelijk, van dezelfde hoogte of grootte; algemeen [*zie ook bij* ဆုစလျှာ\]. — ဆုစလျှာ\ gelijk maken; gelijk zijn; algemeen, overal.

ကလျှာ\ K.N. zijde, rand, zoom. ကလျှာခြြီစ\ bakboord.

ခိဒီးလျှာ\ K.N. ophalen, optrekken. — ခိဒီးခြြီဒီးလျှာ\ het geluid, dat door het vallen van den regen veroorzaakt wordt, gekletter. — ခိဒီးလျှာ\ werktuig, instrument; de verschillende instrumenten, die tot een stel G a m ĕ l l a n behooren.

ကွီးလျှာ\ K.N. gekrabbel.

ကဒီးလျှာလျှာ\ K.N. kruiden, specerijen.

ကလျှာ\ *zie* ကြလျှာ\

ကွစလျှာ\ K.N. los, ongebonden [= ကလျှာလျှာ\ *Vrg.* ကွစလျှာ\]. — (ကြစလျှာ\ *en* (ကြစခြြီ\ los maken; uittrekken, zich uitkleeden. —

Digitized by Google

ᨀᨕᨘᨕᨘᨅᨗ van zelfloosgaan, van het lijf vallen.— ᨘᨕ(ᨕᨘᨕᨘᨅᨗ Kw. verderf, verwoesting, bederf [= ᨀᨘᨘᨗᨀᨘᨘᨗᨀᨕᨘᨕᨘᨅᨗ].

ᨀᨀ I°. K.N. ook wel ᨘᨘᨀ een maagd [ᨀᨀ = ᨕᨘᨘᨅᨗ of ᨘᨀᨘᨘᨗᨅᨗ en ᨘᨘᨀ = ᨅᨗᨅᨗ]. ᨀᨀᨘᨘᨅᨗ titel der dochters van achterkleinkinderen van den Vorst, zoolang zij ongehuwd zijn, en die gehuwd zijnde ᨘᨘᨀᨘᨅᨗᨅᨗ of ook wel, als zij met een Pangeran of hoog ambtenaar huwen, ᨀᨀᨘᨘᨅᨗ genoemd worden. — ᨀᨀᨘᨘᨗᨅᨗ eign. der vrouw van Lèmboepètèng. — ᨀᨀᨅᨗ of ᨘᨘᨀᨅᨗ een dans in reijen door meisjes uitgevoerd. ᨀᨀᨅᨗ of ᨘᨘᨀᨅᨗ in reijen tegen over elkander dansende meisjes. — ᨘᨘᨀᨘᨘᨀ een meisje dat den ouderdom bereikt heeft, om als bijzit aangenomen te kunnen worden.

II°. N., zie ᨘᨘᨀ

ᨀᨀᨀ zie ᨘᨘᨀᨀ

ᨀᨅᨅ I°. N. zie ᨘᨅᨅᨗ II°.

II°. Kw. neêrvallen [= ᨀᨅᨅᨗ of ᨘᨅᨅᨗ].— ᨀᨀᨅᨀᨀᨗᨕᨅᨗ of ᨀᨀᨘᨅᨀᨀᨗᨕᨅᨗ K.N. ontijdige geboorte van een kind, miskraam [vrg. ᨅᨗᨅᨀᨀᨅᨗ]. — (ᨕᨅᨀ afvallen.

ᨀᨀᨗᨀᨀᨗ zie ᨀᨀᨗ

ᨀᨀᨗ Kw. langzaam, zacht [= ᨘᨗᨀᨗ].

ᨀᨗᨀᨗ of ᨘᨗᨀᨗ K.N. zacht, b. v. zacht spreken, zachtjes, langzaam, bedaard; en z. v. a. ᨀᨀ ᨀᨀᨗ of ᨀᨘᨘᨀᨗ [De grondvorm is ᨀᨗ vrg. ᨘᨀᨗ].— ᨀᨗᨀᨘᨘᨗᨗᨅᨗ iemand langzaam, bedaard aanspreken.

ᨀᨅᨗ of ᨘᨅᨗ I°. K.N. ingetogen, zacht van aard. ᨘᨀᨅᨅᨗ zich zacht van aard voordoen.

II°. N., zie ᨘᨅᨅᨗ II°.

ᨀᨀᨀᨗ of ᨀᨘᨘᨀᨀᨗ K.N. langzaam, bedaard; traag; verwijlen, uitstellen, nalaten om iets op het oogenblik te doen; rusten, van een ambtenaar, die op het oogenblik niet in werkelijke dienst is [vrg. ᨀᨗᨀᨗ].— ᨀᨗᨅᨀᨀᨘᨗᨅᨗ iemand bedaard aanspreken.— ᨀᨗᨅᨀᨀᨘᨘᨗᨀᨘᨘᨀᨘᨘᨅᨗ N., — ᨅᨗᨅᨗ K., langzaam maken, vertragen. — ᨀᨘᨘᨀᨀᨘᨘᨗᨀᨀᨘᨘᨗᨀᨘᨘᨅᨗ allengs, allengskens. — ᨘᨘᨀᨘᨘᨀᨀᨗᨅᨗᨅᨗ te langzaam.

ᨀᨀᨅᨗ zie ᨀᨀ

ᨀᨀᨀᨗᨅᨗ zie ᨘᨘᨀᨀᨗᨅᨗ

ᨀᨀᨀᨀᨗᨅᨗ zie ᨀᨘᨘᨀᨀᨗᨅᨗ

ᨀᨀᨅᨗ of ᨘᨀᨀᨅᨗ Kw. 1°. passend, geschikt, gepast, betamelijk; fraai, sierlijk, schoon; 2°. een bloem; 3°. een boog, om mee te schieten [ᨀᨀᨅᨗ = ᨘᨘᨀᨀᨅᨗ ᨘᨘᨅᨗ en ᨅᨗᨅᨗ ᨘᨘ ᨀᨀᨅᨗ = ᨘᨘᨘᨘᨀᨅᨗ en ᨘᨘᨘᨗᨅᨗ ᨘᨘᨀᨅᨗ = ᨘᨘᨘᨘᨀᨅᨗ en ᨘᨀᨀᨅᨘᨘᨗ]; 4°. K.N. overeenstemmend, harmonisch, van een muziektoon [= ᨘᨘᨘᨘᨀᨘᨘᨅᨗᨅᨗᨗᨕᨅᨗᨅᨗᨀᨅᨗ]. ᨀᨀᨘᨘᨘᨅᨗ of ᨘᨀᨀᨘᨘᨘᨅᨗ eign. van een Widàdàri, en benaming van de zangwijze, die gewoonlijk Midjil genoemd wordt. — ᨅᨗᨀᨀᨅᨗ K.N. een muziekinstrument stemmen. ᨘᨀᨀᨀᨅᨗ gestemd; geëvenredigd; ook een droog Pisangblad. — ᨕᨀᨀᨅᨗ Kw. fraai maken, verfraaijen. — ᨘᨀᨀᨘᨘᨘᨅᨗ K.N. een verbeterd geluid; een veranderde meening.

ᨅᨗᨅᨗᨅᨗ of ᨘᨅᨗᨅᨗᨅᨗ K.N. een zachte wind met stofregen [Het wordt verklaard door ᨕᨘᨀᨘᨅᨗ. De grondvorm is ᨅᨗᨅᨗ vrg. ᨘᨅᨗᨅᨗ].

ᨀᨀᨅᨗ of ᨘᨀᨀᨅᨗ K.N. fijn, net gemaakt, wel-

Digitized by Google

gemaakt, fraai, schoon [*vrg.* amnasl en am sqasl].

asasal *zie* ssasal

hihasl *of* sihasl *K.N. I°.* bedaren.

II°. afbrokkelen; uitpluizen, naauwkeurig nagaan.

mmmaaasl *zie* mms

hasl *Kw.* kind, kinderen [*z. v. a.* mm *zie* sa mm].

hasltal *Kw. z. v. a.* mmmaasl *of* mamm asl rusten, zich neêrzetten om uit te rusten.

asasal *zie* asal

maasl *zie* samaasl

asasal *zie* ssasal

mmtal *zie* sqmtal

mal *zie* mamm

mal *Kw.* verwoesting, verdelging.

mmaal *I°. verkorting van* mamamaal

II°. Kw. aanval in den strijd [*en wel, zoo als het schijnt,* van weêrsknmten te gelijk]. — mtsaal *of* amtsaal aanvallen, een gezamentlijken aanval doen; te zamen, tegelijk.

maa *K. of K.h.* [amah *N. of K.N.*], mal *Kw.*, oudere broeder. *Zoo noemt ook een getrouwde vrouw haar* man [mal = amah].

asam *ook* asama *en* asal *Kw.* deze, dit; die, gene; die daar; nu, thans [asam = a mam *en* asal = asam].

asama *zie* asam

ham *Kw.* gij, u, uw [= ahm *In de omstreken van K ê id os wordt het nog als Ng o k o gebruikt; en van hier misschien door letterverwisseling* ahm *Md. Vrg.* hah].— tsam *zie beneden.*

hah *Kw.* ik, mij; wij, ons [*vrg.* ham *Het onderscheid van de eindvokaal is zooals in* ahah *en* aham].— tsah *zie* tsam *beneden.*

mam *I°. Kw.* tellen, optellen; rekenen.

II°. K.N. gravuur, beeldhouwwerk; naboetsing [= amahmal *Skr.* l ê k h â, *ook* r ê k h â, schrift; afteekening, afbeelding].

III°. K.N. [*of N.,* hmal *K.*] uitvinding, maatregel, verzinsel, list, slimheid [*Skr.* r ê k h â, misleiding, bedrog]. — mtsam *N.* [tsmal *K.*] uitvinden, beramen. — asmaal een verzinsel, een verdicht verhaal.

mmah *Mal.* een rok.

asas *K.N.* zich uitbreiden, vermenigvuldigen.

hmas *K.N.* moeijelijk, bezwaarlijk; moeijelijkheid, bezwaar.

mas *Kw.* een priestermats [*Het wordt verklaard door* asmam].

asamamaal *zie* asmaa

mmal *of* mmaal *K.N.* eendragtig, eensgezind, in vrede; in der minne; eendragt. — (s)mal tot eendragt brengen, iets bijleggen, in der minne schikken, onderhandelen, bemiddelen. — mmamal een deel- of lotgenoot. — mm amtsal eendragtelijk; in eendragt met elkander leven; het met een ander of met elkander in der minne schikken. asaa mmaltsal onder 's hands verkoopen. — a (s)mal(s)mam *N.*, — ahal *K.*, personen met elkander verzoenen. — ahmal minnelijke schikking; inschikkelijkheid. — ahmal bijleggen, bemiddelen, onderhandelen (transigeren). — ahmaltsal het met een ander of met elkander in der minne

schikken, bijleggen, zich verzoenen; bijlegging, onderhandeling.

ကုကားတော် zie ကုတော်

ကားသုတော် z. v. a. ကုတော်

ကုတော်K.N. snoeren aan een kleed of rok.

ကားကုတားတော်K.N. [ပါမိုက် of ပါမိုတော်K. h.] een sigaar [van het Hl. roken].

ဃုတ်ဘူး ook ဃုတ်Kw. rood [ဃုတ်ဘူး en ဃုတ် = ဥဇဲ Skr. rakta]. — ဃုတ်ဆီး vuurrood, bloedrood [= ဥဇဲဆီးကဆီး].

ကျိုးKw. uitgerust, wel voorzien zijn. — (ဘ)ကျိုး zich uitrusten, van het noodige voorzien. — (ဘ)ကုကျိုးဘို့ iemand uitrusten, van alles voorzien; alles in gereedheid brengen, pakken.

ကပ်တော်K.N. digt aan elkander sluiten, naauw vereenigd, verkleefd, gehecht [Sd. ကတော် kleven, aankleven; kleverig]. — (ဘ)ကပ်ဖို့ naauw aan elkander voegen; zich naauw aan iemand aansluiten, aan iemand zich hechten. — (ဘ)ကပ်တွဲတော်N., — ပါတ်K., naauw vereenigen. — ကုတော်ကတော် digt aangesloten, naauw vereenigd, verkleefd, gehecht zijn. — (ဘ)ကပ်တော် naauw aan elkander; aankleven. — တ(ဘ)ကပ်တော် digt aan elkander, naauw aan elkander verbonden.

ကတိုတော်K.N. gereed, in orde, uitgerust; inrigting, toestel; paar, van dingen die bij elkander behooren, span [Sd. paar]. ဃောကတိုတော် een paar. ပါးယုံကတိုတော် drie paar. — (ဘ)ကတိုတော် gereed maken, in orde brengen. — (ဘ)ကတိုဖို့ inspannen, zooals een wagen. — (ဘ)ကတိုတွဲတော်N., — ပါတ်K., paren, inspannen. — ကုတော်ကတော် gereed zijn. — ကတိုတွဲတော် een van de twee uit een paar of span. တဘဘုကတိုတွဲတွဲပါး een span van twee paarden. — ကကတိုတွဲတော် bij paren.

ဃုတော်တော် zie တဘုတော်တော်

ကိတော်တော်K.N. [ook ကုပ်ကတော်တော်K.N., ကိုတော်တော် en တတ်ဝိုတော်N.] spoedig, gaauw, vlug, gewind, snel, rasch, haastig, dra, fluks. — (ဘ)ကိုတော်တွဲတော်N., — ပါတ်K., bespoedigen, spoed maken, tot spoed aanzetten, aandrijven. — ကိတော်တွဲတော် of ကိတော်ကိုတော်တွဲတော် met een ander of met elkander wedijveren om het snelst; b. v. ကိတော်တွဲတော်ပုံတော် met een ander om het snelst schrijven. — ကိကိတော်တွဲတော် met snelheid, met grooten spoed. — တကိတော်တွဲတော် te gaauw.

ကွတ်တော် en (ဘ)ကွတ်တော်K.N. om het lijf vatten, omhelzen, digt in de armen sluiten; aan elkander vastklemmen.

ဃုတ်ပါတ်တော်K.N. een krakend, ratelend geluid.

ဃုတ်ဘ 1°. Kw. stevig, vast [= တုတ်ဘ]. 2°. K.N. bescherming, bewaking [= ဆုံတ် Sd. id., Skr. r a x a]. — ဘုတ်ဘ beschermen, bewaken. — ကုပ်တော်ဘ tot bescherming zijn, bescherming verleenen, beveiligen, behoeden; toezigt. — ဘုတ်ဘတို့ toezigt op iets of iemand houden. — ဃုတ်ဘတော် of ဃုတ်ဘတ်ဘတော် hetgeen bewaakt of beschermd wordt. — ဃဘုတ်ဘ bescherming; beschermer. — ဃဘုတ်ဘတော် beschermplaats.

ဃုတ်တော်N., ဃုတ်ကုတ်တော်K., zwaar, mocijelijk, te zwaar of mocijelijk voor de bestaande krachten of hulpmiddelen.

ဃုတ်ဘတ်Kw. steunpilaar; een persoon in wien het grootste vertrouwen gesteld wordt, op wien men alles laat aankomen [Skr. r a x å k a, beschermer].

Digitized by Google

[illegible] 1°. *Kw.* magt, magtig [= [illegible]]. 2°. [illegible] *ook* [illegible] *K.N.* [[illegible] *N.*, [illegible] *K.*] een reus, een gedrocht, een Titan of Démon [*Ml. id.*, *Skr.* râxasa. *Zie ook* [illegible]]. — [illegible] *of* [illegible] een reuzin, *enz.* [*Skr.* râxasi].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *naam van een zekere wilde vrucht*, carissa spinarum, flacourtia calphrasta [*Ml. id. Het wordt verklaard door* [illegible]].

[illegible] *Kw.* *z. v. a.* [illegible] hoofdhaar [*volgens anderen z. v. a.* [illegible] = [illegible] goud].

[illegible] *Kw.* goud; geel [= [illegible] *Skr.* roekma, goud]. — [illegible] tot goud maken, met goud bezetten, vergulden.

[illegible] *eign. van een der vrouwen van Krĕsnâ* [*Skr.* Roekminî].

[illegible] *eign. van een zoon van Salyo, vorst van Mòndâ-râkâ* [*van Skr.* roekma, *zie* [illegible] *en* [illegible] wagen].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw.* garnaal, kreeft [[illegible] = [illegible]].

[illegible] *Arb.* ركوع de buiging van het hoofd en bovenlijf na het opzeggen van een gebed, *waarbij men het lichaam zoo ver voorover buigt, dat men de knieën in de handen kan vatten* [*Ml. id.*].

[illegible] *ook* [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, eenigzins, eenigermate, een weinig, *of z. v. a. de uitgang*-achtig, *b. v.* in: [illegible] roodachtig [*Skr.* arddha, half; een deel; *van* rĕdha, groeijen, wassen]. [illegible] eenigzins (een weinig) langzaam. — [illegible] omtrent, ten naasten bij [= [illegible]]. — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] I°. *zie* [illegible]

II°. *Kw.* onstuimig, ongeduldig. — [illegible] *of* [illegible] voortstreven.

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*], [illegible] *Kw.* 1°. berg, gebergte; *in poëzie ook* [illegible] [[illegible] = [illegible]]. 2°. *benaming van* politie-beambten *buiten de hoofdplaats, die tevens belast zijn met het toezigt over de wegen en bruggen.* [illegible] het Zuidergebergte, *eign. van een distrikt.* [illegible] heuvel. [illegible] *Kw.* de top van een berg. — [illegible] 1°. bergland, bergachtig land, hoogland. 2°. het gebied van een Goenoeng; *ook de vastgestelde* aan den Goenoeng op te brengen belasting.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* geweld; woest, wreed [= [illegible] *en* [illegible] *vrg.* [illegible]]. — [illegible] *of* [illegible] geweld gebruiken; ontweldigen; verkrachten, schenden. — [illegible] geweld, geweldenarij; geweldenaar, dwingeland. — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *ook wel* [illegible] *of* [illegible] *en in poëzie* [illegible] *of* [illegible] *bij verkorting ook* [illegible] *en* [illegible] *K.N.*

Digitized by Google

titel van personen van vorstelijke afkomst, zoo als: ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮ *of* ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮꦶ *of* ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮꦶꦤ꧀ *of* ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮꦶ *of* ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮꦶꦤ꧀ *of* ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮꦶꦤ꧀ꦢꦶꦤ *enz.* [*waarschijnlijk afgeleid van* ꦫ *bloed, en* ꦤꦢꦶ *voortreffelijk*]. ꦫꦢꦤ꧀ꦢꦺꦮ-ꦫꦶꦱꦶꦤ *de geringe adel.*

ꦫꦢꦺꦮ *Kw.* veel, in menigte. — ꦱꦫꦢꦺꦮ *veel maken; zich vermenigvuldigen.*

ꦮꦶꦢꦶꦤ *Kw.* wijd, uitgebreid, ruim [= ꦱꦶꦮꦸꦤ].

ꦫꦠꦺꦴꦫꦫꦮꦶꦢꦶꦤ *titel van een vrouwelijke bediende van den Vorst, tot het dragen van 's Vorsten staatsie binnen het paleis.*

ꦮꦸꦤꦤ *Kw.* geld, schatten [*Skr.* râdhana, voltooijing, voleindiging; erlanging, bekoming; voldoening, genoegen; middelen tot voleindiging].

ꦫꦼꦮ 1°. *eign. van Batâră-Goeroe* [*Skr.* Roedra, *naam van Siwa; ook benaming van een incarnatie van Siwa*]. 2°. ꦫꦼꦮ *en* ꦫꦼꦮꦺꦴ *Kw.* woest, driftig; toornig, kwaad zijn [ꦫꦼꦮ = ꦮꦶꦏꦫꦩ *Skr.* raudra, gramschap; vergramd, geweldig, *enz.*]. *Ook* ꦫꦼꦮꦼꦮ de woede van een tijger [= ꦤꦶꦫꦮꦺꦴꦫꦶꦪꦤ]. — ꦱꦶꦫꦼꦮ *zie beneden.*

ꦫꦼꦮꦼꦮ *zie* ꦫꦼꦮ

ꦫꦶꦫꦶꦩ *of* ꦫꦸꦫꦶꦩ *Kw.* bloed [ꦫꦸꦫꦶꦩ = ꦱꦶꦤꦺꦴ *Skr.* roedhira].

ꦫꦤꦶꦱꦸꦫ *Kw.* reus [*Het wordt verklaard door* ꦮꦺꦴꦫꦠꦤ *vrg.* ꦫꦤꦶꦱꦸꦫ].

ꦫꦸꦤꦶꦱꦩ *of* ꦫꦤꦶꦱꦸꦫ *Kw.* toornig, kwaad.

ꦮꦸꦭꦤꦶꦤ *zie* ꦫꦸꦭꦤꦶꦤ

ꦫꦸꦭꦤꦶꦤ *of* ꦮꦸꦭꦤꦶꦤ *N.*, ꦫꦸꦭꦫꦱꦺꦱ *of* ꦮꦸꦭꦫꦱꦺꦱ *K.*, treurigheid, hartzeer, droefheid, smart, verdriet [= ꦮꦸꦭꦱꦺꦱ *of* ꦮꦸꦭꦱꦺꦱ *waarschijnlijk van het Skr.* roedan, *vr.* roedanti *of* roedati, schreijende, weenende]. — ꦱꦸꦫꦤꦶꦤ *of* ꦱꦸꦭꦤꦶꦤ *N.*, ꦱꦸꦫꦫꦱꦺꦱ *of* ꦱꦸꦭꦫꦱꦺꦱ *K.*, treuren, hartzeer hebben, bedroefd zijn, kniezen. — ꦱꦸꦫꦤꦶꦤꦒꦫꦩ *of* ꦱꦸꦭꦤꦶꦤꦒꦫꦩ *N.*, ꦱꦸꦫꦫꦱꦺꦱꦏꦤ *of* ꦱꦸꦭꦫꦱꦺꦱꦏꦤ *K.*, doen treuren, *enz.*

ꦮꦸꦭꦫꦱꦺꦱ *zie* ꦫꦸꦭꦤꦶꦤ

ꦫꦸꦫꦫꦱꦺꦱ *zie* ꦫꦸꦭꦤꦶꦤ

ꦫꦼꦫꦤ *zie* ꦫꦶꦤ

ꦫꦶꦤ *of* ꦫꦼꦫꦤ *ook* ꦫꦶꦤꦒ *Kw.* de zon [ꦫꦶꦤ = ꦱꦸꦫꦶꦪ *Vrg.* ꦫꦶꦤꦒ].

ꦫꦶꦤꦒ *zie* ꦫꦶꦤ *en* ꦫꦶꦤ

ꦮꦭ *zie* ꦮꦶ

ꦫꦤꦼꦩꦸ *of* ꦫꦺꦤꦼꦩꦸ *Kw.* een Pisangblad; *ook naam van een struikgewas, dat welriekende bloemen draagt.*

ꦫꦺꦤꦼꦩꦸ *zie* ꦫꦤꦼꦩꦸ

ꦫꦤꦱ *Kw.* de wereld [= ꦲꦠꦩꦤ]. ꦲꦠꦩꦤꦒ *of* ꦫꦒꦠꦩꦤꦒ het werelrond.

ꦫꦛ *I°. Kw. en K.N.* rijtuig, wagen, *inzonderheid* een oorlogswageu, strijdkar [*Ml. id.*, *Skr.* ratha].

II°. ꦛꦱꦤ *N.*, ꦛꦤꦒ *K.*, effen, gelijk, vlak; overal, algemeen [*Ml. id.*]. — ꦱꦛꦱꦤ *N.*, ꦱꦛꦤꦒ *K.*, effen, gelijk maken; banen. — ꦱꦛꦱꦤꦒꦺ *N.*, ꦱꦛꦤꦒꦺ *K.*, den grond effen maken; gelijk, algemeen maken. — ꦱꦛꦱꦤꦩ-ꦩꦫꦩ *N.*, ꦱꦛꦤꦒꦏꦤ *K.*, algemeen maken, alge-

Digitized by Google

meen verspreiden, algemeen bekend maken. — ꦩꦱꦼꦁꦤ꧀ of ꦩꦱꦼꦁ N., ꦩꦱꦼꦁꦒꦤ꧀ of ꦩꦱꦼꦁꦒꦤ꧀ K., effene, gelijke weg, straat. — ꦱꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ zie beneden.

ꦩꦱꦶꦁ Kw. trotsch, hoogmoedig.

ꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. vorst, koning; vorstin [Sd. Ml. id.]; Tj. Sěngk. één. ꦩꦱꦺꦴꦤꦩꦤꦱꦶꦤꦤ꧀ zie ꦩꦱꦺꦴꦤꦱꦶꦤꦤ꧀ ꦩꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ of ꦩꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦩ titel die door den Vorst aan zijn oudste onechte dochter uit bijzondere gunst verleend kan worden, nadat zij gehuwd is. — ꦏꦸꦱꦤ꧀ iemand vorst noemen, als vorst erkennen. — ꦏꦸꦱꦤꦤ꧀ꦔꦶ als vorst regeren; beheerschen. — ꦩꦩꦱꦤꦤ꧀ of ꦏꦸꦱꦤꦤ꧀ in poëzie ook ꦩꦩꦱꦤ꧀ ꦤ꧀ het rijk of paleis van een vorst, vorstendom, koninkrijk, hofzetel van een vorst. — ꦩꦱꦤꦤ꧀ of ꦩꦩꦱꦤꦤ꧀ (ꦩꦱꦤ꧀ꦤ꧀ Kw.) zich het aanzien van een vorst geven.

ꦱꦤ꧀ I°. zie ꦱꦤ꧀ꦤ꧀

II°. Kw. het mannelijk zaad [Skr. rata, coitus].

ꦱꦤꦶ N., ꦱꦤꦱꦼꦠ꧀ K., van alles voorzien zijn [Skr. rĕti, geluk, voorspoed].

ꦱꦤ꧀ꦤ꧀ Kw. 1°. een bittere smaak. 2°. verwoesting, onlusten, van een land. 3°. Tj. Sěngk. zoo.

ꦩꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ verkorting van ꦩꦩꦩꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦩꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. van ouderdom waggelen, zeer oud zijn.

ꦩꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. woest, wild, woedend [= ꦩꦩꦱꦤ꧀ꦤ꧀ en ꦩꦩꦱꦫꦤ꧀ vrg. ꦩꦩꦱꦫꦺꦴ].

ꦩꦩꦱꦶꦁ K.N. brood [Sd. Ml. id.]. — ꦩꦱꦺꦴꦩꦤꦤ꧀ een plaats waar brood gebakken wordt. ꦩꦩꦱꦺꦴꦩꦤꦺꦴꦩꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ een bakoven.

ꦩꦱꦶꦁ 1°. eign. der vrouw van Baĭdrå Kåmådjdjå [Skr. ratih]. 2°. Kw. de maan.

ꦩꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. groote droefheid, hartzeer.

ꦫꦠꦤ꧀ Kw. juweel, edelgesteente; een prinses; titel van vrouwen van hoogen rang [= ꦩꦱꦺꦴꦩꦤꦤ꧀ ꦱꦶꦤꦶꦁꦒꦤ꧀ en ꦫꦠꦤ꧀ Ml. id.; Skr. ratna, juweel; het voortreffelijkste in zijn soort]. ꦫꦠꦤꦩꦤꦶ puik-juweel [= ꦱꦶꦤꦶꦁꦒꦤ꧀ꦩꦤꦶꦱ꧀]. ꦫꦠꦤ꧀ꦗꦺꦴꦩꦱꦤ꧀ naam van een tooneelstuk.

ꦩꦩꦱꦤꦤ꧀ Ml. ചൂരൽ, een rotting, wandelstok.

ꦩꦁꦒꦶ en ꦩꦫꦁꦒꦶ Kw. nacht; duisternis; donker [ꦩꦁꦒꦶ en ꦩꦫꦁꦒꦶ = ꦤꦶꦱꦶ of ꦤꦶꦱꦶ en ꦤꦶꦱꦶ Skr. râtri, nacht]; ook een zwarte aap [ꦩꦫꦁꦒꦶ = ꦩꦫꦏꦺ en ꦤꦶꦩꦱꦤ꧀].

ꦩꦱꦶꦱꦤꦤ꧀ Kw. regt, juist [= ꦱꦶꦱꦶꦁ].

ꦩꦱꦶꦱꦤꦤ꧀ benaming van een soort van gebatikte stof.

ꦫꦱꦤꦱꦶ naam van een Windoe.

ꦩꦱꦤꦺꦴꦫ꧀ K.N. verschillende welriekende stoffen door elkander vermengd; reukwerk; wierook [ꦩꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦱꦤꦱꦶꦤꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀]. — ꦏꦸꦱꦤꦺꦴꦫ꧀ wierooken.

ꦫꦠꦤꦺꦴꦫ꧀ zie ꦫꦠꦤꦶ

ꦫꦱꦤꦶ zie ꦫꦱꦤ꧀ꦤ꧀

ꦩꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ zie ꦩꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦩꦱꦶꦁ K.N.; ꦏꦸꦱꦶꦁ iets aan het vuur braden of roosten. — ꦩꦱꦶꦁꦤꦤ꧀ iets dat aan het vuur bereid of gebraden is.

ꦩꦱꦶꦩ Kw. een rij- of voertuig [Skr. ratha-ngga, een wiel, een stuk van een rijtuig].

ꦫꦱꦤ꧀ gewoonlijk ꦤꦫꦱꦤ꧀ K.N. een pijnlijke of sombere aandoening; medelijden. ꦫꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ door een smartelijk gevoel aangedaan worden;

Digitized by Google

knarsend; medelijden hebben [*zie ook boven*]. — ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ vuiligheid op den grond van het water. — ᨕᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *naam van een vogel die tot het geslacht der zwaluwen behoort.*

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *of* ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.N.* lid, gewricht; *ook* lid van een riet [*Sd. Ml.* ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ]. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ leden, ledematen, gewrichten; knokkels. — ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *K.* [ᨒᨗᨔᨗ *N.*] bamboe; *en* [ᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *N.*] suikerriet.

ᨕᨗᨔᨗ *I°. N.*, ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗ *K.*, gevoel; smaak; zin, meening, inhoud [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* rasa, gevoel, aandoening, gewaarwording; smaak; *en* râsa, geluid, gesprek]. ᨒᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗ *N.*, ᨕᨗᨔᨗ ᨔᨗᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, kwik, kwikzilver [*Sd. Ml.*, *Skr.* rasa, *id.*]. ᨔᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, eenstemmig, gemeenschappelijk, gelijkelijk. — ᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, gelijkelijk verdeelen. ᨔᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨔᨗᨔᨗᨕᨗ ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, *l. v.* — ᨔᨗᨔᨗᨔᨗ zich bedenken, talmen, aarzelen. — ᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨕᨗᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, voelen, gevoelen, gewaarworden, beseffen, zich bewust zijn; geweten. — ᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, smaken, gevoelen; gewaarworden, beseffen, erkennen. ᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *of* ᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *of* ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, aangedaan worden, voelen. ᨕᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨕᨗᨔᨗ ᨒᨗᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, gevoelloos. — ᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, bewustheid; zich ergens aangenaam, wel gevoelen, ergens naar zijn zin zijn. — ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *gew.* ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *of* ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *N.*, ᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *of* ᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, een ander *of* elkander zijn gevoelen over iets mededeelen, met een ander *of* met elkander over een onderwerp spreken, een gesprek houden; *ook* achterklap, kwaadsprekenheid; *en* ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *of* ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *K.N.* neuriën. — ᨒᨗᨔᨗᨔᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗ *K.*, een gevoelen te kennen geven, zijn meening of gedachte zeggen; over iets of iemand spreken; aanspraak op iets maken; iets op iemand te zeggen hebben; een meisje ten huwelijk vragen. — ᨒᨗᨔᨗᨔᨗᨕᨗ ᨕᨗᨔᨗ *N.*, ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, smaken; gevoel van iets hebben, iets beseffen; iets in overweging nemen; over een onderwerp spreken; iemand een gevoelen toekennen, iets van iemand onderstellen. — ᨕᨗᨒᨗᨔᨗ *N.*, ᨕᨗᨒᨗᨕᨗᨔᨗ ᨕᨗᨊᨗ *K.*, gevoelen, meening; voorgevoel. — ᨕᨗᨔᨗ *N.*, ᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, zin, inhoud, *b. v. van een brief.* — ᨒᨗᨔᨗ *en* ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ *zie beneden.*

II°. K.N. gips.

III°. ᨔᨗᨔᨗ *of* ᨔᨗᨕᨗᨔᨗ *K.N.* [ᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *N.*, ᨒᨗᨔᨗ *K.*] het mannelijk zaad [*Skr.* rasa].

ᨔᨗᨕᨗᨔᨗ *K.N.* de civetkat.

ᨕᨗᨔᨗᨒᨗ *Kw.* een heilige, een geheiligde. Pandita [= ᨕᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗ ᨕᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *en* ᨕᨗᨔᨗᨔᨗ *Skr.* rĕsi].

ᨒᨗᨔᨗ *K.N.* een afkeer van iets hebben; wrevelig, knorrig, gevoelig, geraakt.

ᨕᨗᨔᨗᨔᨗ *K.N.* krachtig, sterk; kracht, sterkte; met kracht handelen; geweld gebruiken, tegenstand bieden. — ᨕᨗᨒᨗᨔᨗᨔᨗᨒᨗ krachten verleenen, sterk maken, iemand tot iets ɔ staat stellen, te hulp komen. ᨒᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ kracht, sterkte, magt. — ᨕᨗᨒᨗᨔᨗᨔᨗᨕᨗ ᨕᨗᨔᨗ *N.*, — ᨒᨗᨔᨗᨊᨗ *K.*, versterken.

Digitized by Google

ꦱꦱꦿ zie ꦫꦱꦿ.

ꦫꦱꦿ N., ꦱꦱꦿ K., ongeregeldheid, wanorde; troebels, onlusten, *in een land;* onveiligheid, *van een weg.* — (ꦫꦱꦿꦶꦤ N., ꦱꦱꦿꦶꦤ K., ongeregeldheid, onlust stichten, onveilig maken.

ꦫꦱꦺꦴꦤ zie ꦫꦱ.

ꦱꦱꦺꦴꦤ zie ꦱꦱꦺꦴꦤ.

ꦫꦭꦺꦴꦁ K.N.; ꦒꦫꦭꦺꦴꦁ vereenigd, vermengd. — ꦱꦭꦺꦴꦁ en ꦱꦭꦺꦴꦁꦤ zich kleeden, aantrekken; zich iets toeëigenen. — ꦫꦭꦺꦴꦁꦤ K. [ꦫꦭꦺꦴꦁꦤ N.] een buis, buisje, kamizool. — ꦱꦭꦺꦴꦁ doortrekken, doordringen.

ꦱꦶꦤ K.N. vuil, vuiligheid. — ꦱꦶꦤꦤ vuil maken, een slechte daad verrigten.

ꦱꦶꦤ K.N. rein, zuiver, schoon, onbesmet, vlekkeloos, heilig. ꦱꦶꦤꦤ zuiveren, schoon maken, reinigen, heiligen; iemand zuiveren door een eed. ꦫꦱꦶꦤꦭꦺꦴꦁ gezuiverd, gereinigd. — ꦱꦶꦤꦶꦭꦺꦴꦁ zindelijk.

ꦲꦱꦭꦺꦴꦁ zie ꦒꦱꦭꦺꦴꦁ.

ꦒꦱꦭꦺꦴꦁ N., ꦲꦱꦭꦺꦴꦁ K., bedorven, beschadigd, geschonden; verdelgd, verwoest; verderf, verwoesting; slechte toestand *van een land, in tegenoverstelling van bloei en vruchtbaarheid;* bedorven, beschadigd, verdelgd worden [*Ml. id.; Sd.* ꦒꦱꦭꦺꦴꦁ]. — (ꦱꦒꦱꦭꦺꦴꦁ N., ꦱꦲꦱꦭꦺꦴꦁ K., bederven, beschadigen, schenden, verwoesten, vernielen, *een land* afloopen. — (ꦱꦒꦱꦭꦺꦴꦁ ꦒꦤ N., ꦱꦲꦱꦭꦺꦴꦁꦏꦤ verwoesting aanrigten. — ꦫꦒꦱꦭꦺꦴꦁꦤ N., ꦫꦲꦱꦭꦺꦴꦁꦤ K., verwoesting, bederving, verderf. — ꦫ(ꦱꦒꦱꦭꦺꦴꦁ ꦤ N., ꦫ(ꦱꦲꦱꦭꦺꦴꦁ ꦤ K., verwoesting, enz. — ꦒꦱꦶꦭꦺꦴꦁꦤ benaming van een kind, dat den leeftijd van 4 of 5 jaren bereikt heeft. *Een jonge behoudt die benaming nog een paar jaar langer.*

ꦒꦫꦒꦱꦶꦭꦺꦴꦁꦤ K.N. oud, versleten, afgeleefd, vervallen.

ꦩꦶꦔꦱ Kw. 1°. overtreffend, uitmuntend, voortreffelijk. 2°. zich zeer verheugen. 3°. *benaming der keurbenden van een vorst* [= ꦩꦶꦫꦱ ꦲꦶꦁ en ꦱꦱꦫꦶꦏ *Skr.* rasika, gevoelvol, hartstochtelijk; smaakvol; *ook* paard *of* olifant, *enz.*]. — ꦲꦩꦶꦔꦱꦤꦤ zeer verheugd zijn; vreugde, blijdschap.

ꦩꦶꦔꦱ K.N. een reus, Titan, Démon [= ꦲꦒꦱꦤꦫꦱꦗ *Het is verbastering van* ꦩꦤꦱꦱ *of* ꦲꦱꦤꦱꦱ].

ꦩꦶꦔꦱꦶ K.N. reuzin, *enz.* [= ꦲꦒꦱꦤꦫꦱꦤ *verbastering van* ꦩꦤꦱꦱꦶ *of* ꦲꦱꦤꦱꦱꦶ].

ꦲꦱꦤꦱꦱꦤ zie ꦱꦱꦤꦱꦱꦤ.

ꦒꦶꦱꦤ gew. ꦲꦶꦱꦤ K.N. moeijelijk, gevaarlijk [ꦒꦶꦱꦤ = ꦱꦒꦤꦱꦺꦴ en ꦱꦱꦺꦴ]. — ꦲꦒꦶꦱꦤ of ꦲꦲꦶꦱꦤ bederven, verderf aanbrengen; moeijelijk maken.

ꦲꦶꦭꦺꦴ zie ꦲ III°.

ꦲꦲꦱꦱꦤ zie ꦲꦲꦱ.

ꦱꦱꦶꦫꦱ zie ꦱꦱ.

ꦱꦭ Kw. verborgenheid, geheimnis, geheim [*vrg.* ꦒꦶꦩꦱ].

ꦱꦭꦱꦸꦭ Ar. ﺭﺳﻮﻝ, zendeling, gezant, apostel [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦭꦸꦭꦸꦭꦺꦴ de Godsgezant, *d. i.* Mohammed. *Zoo ook* ꦲꦤꦶꦱꦭꦸꦭ

ꦫꦭꦸ K.N.; ꦱꦭꦸ klagen, kermen, zuch-

Digitized by Google

ten, zwarigheden maken. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦫꦤ꧀ zucht, klagt.

ꦩꦱꦫꦃ *Ar.* grond, oorzaak; omdat, dewijl, wegens [? *In het Arabisch beteekent* مسر boodschap, bode *of* brief].

ꦱꦸꦏꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* zich aangenaam gevoelen, vergenoegd, tevreden zijn [*Sd.* lustig, vrolijk]. — ꦱꦸꦏꦶꦪꦤꦶ een aangenaam gevoel verwekken. — ꦱꦸꦏꦶꦪꦤ꧀ꦲꦤꦸꦩ *N.*, — ꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.*, een ander genoegen geven, tevreden stellen; veraangenamen; betooveren, bekoren. — ꦤꦸꦏꦶꦪꦤ꧀ *Kw.* indringen, doordringen.

ꦱꦸꦫꦲꦤꦶ *Kw.* betamelijk, fraai, welgemaakt; *ook de Boedistische benaming van* Donderdag [= ꦲꦫꦲꦶꦪꦤ꧀ en ꦲꦫꦲꦶꦪꦤꦶ *misschien zamengesteld uit* ꦱꦸꦏꦶꦪꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦶ]. — ꦱꦸꦫꦲꦤꦤꦶ behoorlijk maken.

ꦩꦶꦩꦶ *zie* ꦩꦶ

ꦱꦸꦫꦱꦸ *Kw.* hulp, bijstand. — ꦱꦸꦫꦱꦸ om hulp, om bijstand vragen, te hulp roepen.

ꦤꦸꦩꦶꦱꦸ *Kw.* gebeim, geheimnis [*vrg.* ꦩꦭꦸ].

ꦱꦸꦒꦶ *Kw.* 1°. schoon, fraai; schoonheid. 2°. de uitoefening van den bijslaap [= ꦲꦤꦤꦸꦭꦸ *en* ꦱꦸꦒꦸꦩ *en* ꦲꦫꦺꦴꦠꦤꦭꦸ]. ꦲꦱꦸꦒꦶ in den bijslaap zich vereenigen. — ꦱꦸꦤꦸꦒꦸꦒꦶ bij een vrouw slapen. ꦲꦤꦱꦸꦤꦸꦒꦸꦒꦤꦭꦸ in den bijslaap vereenigd [= ꦲꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦶꦪꦤꦸꦱꦸꦤꦸꦒꦸꦒꦤꦭꦸ].

ꦤꦸꦒꦸ *naam van een bloem.*

ꦤꦸꦒꦸꦩ *Kw.* beducht, bevreesd.

ꦩꦲꦫꦤꦸ *K.N.* toebereid reukwerk.

ꦤꦶꦃ *Kw. z. v. a.* ꦤꦶꦱꦤ꧀

ꦩꦫ *N.*, ꦩꦶ *K.*, een meer, een binnenwater, een poel, plas; ook de grond nadat het water afgeloopen is [*Ml. id.; Sd.* ꦩꦫꦿ]. ꦩꦫꦱꦼꦒꦫ een breed meer. — ꦩꦫꦤꦒꦭ *N.*, ꦩꦫꦤꦒꦭ *K.*, een groote vijver [= ꦲꦤꦸꦱꦼꦒꦫꦤꦶꦢ꧀ ꦒꦼꦝ]. ꦩꦫꦤꦒꦭ *of* ꦩꦩꦫꦤꦒꦭ een verzameling van meeren.

ꦩꦶ *I°. K., zie* ꦩꦫ

II°. Kw. de zon [= ꦱꦸꦤꦸꦫꦠꦤ *Skr.* ravi]. ꦲꦤꦏꦩꦶ de Zonnegod. ꦩꦶꦪꦸꦱꦤ de Zonnezoon, *bijnaam van Karnâ.*

III°. Ar. een verhaal; verhalen [*Ar.* مثل], een verteller van geschiedenissen].

ꦩꦭ *Kw.* morsig, vuil; kwaad, slecht.

ꦤꦶꦫꦤ *ook* ꦤꦩꦫꦤ *K.* [ꦲꦩꦶꦤꦶꦭꦤ꧀ *of* ꦤꦶꦭꦤ꧀ *N.*] zweet, uitwaseming. — ꦤꦶꦫꦤꦒꦶꦭꦤ꧀ *of* ꦤꦶꦫꦤꦤ꧀ zweten, uitwasemen.

ꦤꦩꦫꦤ *zie* ꦤꦶꦫꦤ

ꦩꦩꦫꦤ *K.N.* wijd en breed; in het oog loopend; op een groote schaal, omslagtig; ruchtbaar worden; *ook* het zaad of de pitten van de sèlasih-bloem. ꦄꦩꦫꦤꦩꦫꦤ het wordt meer en meer ruchtbaar. — ꦲꦤꦩꦫꦤ op een breede schaal, op een omslagtige wijze. — ꦲꦤꦩꦫꦤ ꦤꦭꦸ te wijd en breed, te omslagtig, enz.

ꦩꦭꦸ *K. h.* [ꦲꦶꦩꦤ *N.*, ꦲꦶꦩꦶ *K.*] komst, aankomst; aankomen.

ꦩꦫꦃ *of* ꦄꦩꦫꦃ *naam van de achtste maand van het Mohammedaansche jaar; anders* Saban *genaamd, waarin de Javanen offers aan de nagedachtenis der dooden brengen* [*Sd.* ꦩꦺꦴꦫꦿ].

ꦩꦩꦫꦃ *Kw.* verlegen, ongerust.

ꦩꦫꦤꦭ *zie* ꦩꦩꦫꦤꦭ en ꦩꦫ

ꦩꦩꦫꦤꦭ *zie* ꦩꦫ

Digitized by Google

ꦩꦱꦏ eign. van een Boeld-vorst van Ngalëngkâ, bijgenaamd Dâsâ-moekâ.

ꦥꦥꦫꦶꦔ Kw. aap [=ꦄꦥꦫꦶꦔ of ꦄꦥꦱꦤ].

ꦩꦒꦱꦥꦫ K.N. uitrafelen; een klein overschot.

ꦲꦱ-ꦲꦱ z. v. a. ꦥꦱꦫꦥꦱꦫ

ꦥꦱꦫꦥꦱꦫ K.N. een gemaakte houding aannemen, nabootsen, namaken; veinzen, huichelen [ꦥꦱꦫꦥꦱꦫ = ꦄꦤꦄꦤ en ꦥꦱꦫꦥꦱꦫ = ꦱꦩꦱꦩ vrg. ꦥꦩꦫ].

ꦥꦸꦱꦸꦁꦥꦸꦱꦸꦁ K.N. lang, borstelig haar.

ꦲꦸꦫꦸꦃ of ꦲꦸꦫꦱꦤ K.N. verwoed, woedend, driftig, onbesuisd; onbesuisde drift [ꦲꦸꦫꦸꦃ = ꦄꦠꦺꦴꦫꦩꦶꦠꦶꦁ Zie ook ꦲꦸꦫꦱꦤ].

ꦥꦸꦩꦶꦤ K.N. verward, ingewikkeld; moeijelijk; verwarring [vrg. ꦥꦺꦤꦶꦤ]. ꦥꦸꦩꦶꦤꦄꦤꦔ, verlegen. — ꦏꦸꦥꦸꦩꦶ in de war brengen, verwarren.

ꦩꦱꦤ K.N.; ꦄꦩꦱꦤ of ꦏꦱꦤ en ꦱꦱꦤ bewaren, opleggen, bewaken. ꦄꦩꦱꦤꦭꦸꦃ, tranen in de oogen hebben, weenen. — ꦏꦱꦤꦺꦴ en ꦱꦱꦤꦺꦴ iets bewaren, sparen, behouden, bergen, opbergen. — ꦩꦱꦤꦭꦤ of ꦩꦩꦱꦤꦭꦤ, betgeen bewaard wordt; bewaring. — ꦱꦱꦤꦭꦤ bewaarplaats. — ꦩꦱꦤꦱꦤꦱꦤ zie beneden.

ꦩꦺꦴꦱꦤ K.N.; ꦏꦺꦴꦱꦤ fraai, fijn maken. — ꦩꦩꦺꦴꦱꦭꦤ iets dat fijn en fraai is. — ꦄꦱ ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦤ of ꦄꦤꦱꦫꦱ-ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦤ naam van een klein, rondom open, op pilaren rustend gebouw op de Pagëlârran in de Kraton te Soerakarta, waar de Vorst zit, wanneer hij zich op Maandag of Donderdag, of bij tournooispelen, of bij tijgergevechten, aan zijn onderdanen vertoont; ook, verbonden met ꦱꦶꦁꦔꦺꦴꦱꦤ benaming van een Kawische zangwijze.

ꦲꦸꦫꦤ K.N. 1°. zie ꦲꦸꦫꦱꦤ 2°. pikzwart, pikdonker [= ꦥꦶꦏꦶꦩꦩꦤꦒꦫꦄꦤꦠꦶꦁ en ꦄꦭ ꦒꦼꦭꦺꦴꦩꦧꦤ Ml. بليز, een zware stormbui, een orkaan. Vrg. ꦲꦠꦸꦤꦤ].

ꦫꦄꦱꦤ Kw. herstelling, verlossing, bevrijding. — ꦏꦸꦫꦄꦱꦤ herstellen, verlossen, redden, bevrijden; aan iets, dat door een bovennatuurlijke magt in een andere gedaante herschapen of misvormd is, de oorspronklijke gedaante teruggeven; een vijand verdelgen; de ziel van het lichaam bevrijden, d. i. doen sterven. — ꦄꦱ(ꦏꦸ ꦫꦄꦱꦤ middel van herstelling of verlossing.

ꦩꦶꦄꦱ Kw. zeer bedreven, bekwaam zijn.

ꦩꦫꦒꦸꦫꦒꦸꦫ K.N. een geluid dat op een grooten afstand gehoord wordt; een onzeker gerucht.

ꦥꦥꦫꦥꦸꦥꦸꦫꦱꦤ K.N. aanhoudend grommen, knorren.

ꦩꦶꦏꦺꦴꦱꦤ I°. K.N.; ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ klein hakken, kerven, scheuren. — ꦩꦶꦏꦺꦴꦒꦶꦏꦺꦴꦱꦤ aan flarden gescheurd.

II°. K.N. het uitbotten van een blad; een jong betelblad.

III°. K. [ꦏꦤꦸꦥꦫꦱꦤ N., ꦄꦒꦺꦴꦁꦱꦤ K.k.]. knevels, knevelbaard. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ de kevels laten groeijen, knevels dragen.

ꦥꦥꦫꦱꦤ zie ꦥꦏꦺꦴꦫꦱꦤ

ꦲꦶꦱꦶꦲꦶꦱꦤ K.N. een aanhoudende stofregen.

ꦲꦸꦫꦶꦃ zie ꦲꦸꦃ I°.

ꦩꦫꦩ Kw. een klein overschot.

Digitized by Google

ꦩꦫꦸꦱꦠꦤ꧀ *Ar.* مَرْوِيّ, overlevering, verhaal, vertelling [*Ml. id.*].

ꦩꦫꦤ꧀ *K.N.* in verval laten komen.

ꦩꦫꦔꦸꦥꦸꦔꦤ꧀ *K.N.* loshangen; loshangend haar.

ꦩꦭꦺꦴ *zie* ꦱꦶꦭꦺꦴ

ꦩꦩꦺꦴ *en* ꦩꦩꦺꦴꦤ꧀ *K.N. of N.* [ꦲꦩꦶꦠ꧀ *K.N. of K.; vrg.* ꦩꦩꦶꦠ꧀ *K. en* ꦩꦩ꧀ *N.*] makker, maat, gezel, metgezel, deelgenoot, helper, bediende. — ꦩꦠꦺꦴꦩꦺꦴ *en* ꦩꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ *N.* [ꦩꦠꦺꦴꦩꦶꦠ꧀ *K.*] helpen, bijstaan. — ꦩꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦶ *en* ꦩꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ *N.* [ꦩꦠꦺꦴꦩꦶꦠ꧀ꦤꦶ *K.*] iemand helpen, behulpzaam, medepligtig zijn. — ꦩꦩꦺꦴꦩꦩꦺꦴ *of* ꦩꦩꦩꦺꦴꦩꦩꦺꦴ *en* ꦩꦩꦺꦴꦩꦩꦺꦴ met zijn velen aan iets helpen.

ꦩꦩꦺꦴ *zie* ꦩꦩꦺꦴ

ꦩꦩꦺꦴꦩꦶ *K.N.* gekerfd, getand, ingesneden, ingescheurd.

ꦩꦶꦭ *zie* ꦱꦶꦭ

ꦩꦩꦶꦱꦶꦁ *zie* ꦩꦩ

ꦩꦩꦱꦸꦭ *zie* ꦩꦩ

ꦩꦱꦭ *verkorting van* ꦱꦶꦩꦱꦭ — ꦩꦱꦭ꧀ꦥꦭ *K.N.* stortregen.

ꦩꦱꦶ *of* ꦩꦱꦩꦱꦶ *K.N.* zang; neuriën, iets voorzingen. — ꦱꦸꦱꦶ *of* ꦱꦸꦩꦱꦶ een lied zingen, iemand iets voorzingen. — ꦩꦱꦤꦤ꧀ꦤ *of* ꦩꦩꦱꦤꦤ꧀ꦤ *of* ꦩꦩꦱꦤꦤ꧀ꦤ lied, gezang, liedje, deuntje; een deuntje zingen.

ꦩꦱꦤ *K.N.* schets, ontwerp.

ꦩꦱꦭ *Kw.* vijand [= ꦲꦶꦥꦸꦃ *Skr.* ripoe].

ꦩꦤ *N.* [ꦱꦶꦤꦶ *K.*], ꦩꦶꦤꦶ *K.D.*, uiterlijk voorkomen of aanzien, gedaante, gestalte, vorm; figuur; schijn; kleur; soort; *Tj. Sĕngk.* één [*Sd.* ꦩꦤ *en* ꦩꦤꦤ *Ml. id., Skr.* roêpa.]. ꦩꦩꦤ ꦩꦤ *vormen.* ꦱꦩꦩꦤ *eenvormig.* ꦩꦤꦤ ꦤꦱꦸꦤ *en* ꦩꦤꦤꦤꦤ꧀ *een zeer schoone gedaante* [ꦩꦤꦤꦤꦤ꧀ = ꦩꦤꦤꦤꦸꦭꦶꦃꦤꦩꦤꦤ꧀]. ꦱꦩꦤꦩꦤꦱ꧀ *alle, elk, ieder.* ꦱꦩꦤꦱꦶꦤꦸꦩꦤ ꦩꦤꦤ *iedereen.* ꦱꦩꦤꦱꦩꦤꦩꦤꦱ꧀ *allerlei, allerhande.* ꦩꦤ *of* ꦱꦩꦩꦤ *de gedaante van iets hebben, van een soort zijn.* ꦩꦤꦱꦭꦶꦤ꧀ *aan geld.* ꦩꦤꦱꦩꦤꦤ꧀ *aan paarden.* — ꦱꦸꦤ ꦱꦩ꧀ꦩꦩꦤ *een gedaante aan iets geven.* — ꦩꦩꦤꦤ꧀ *of* ꦱꦩꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦩꦩꦤꦤ꧀ *K.D.*, iets dat een gedaante heeft.

ꦩꦶ *zie* ꦩꦤ

ꦩꦩꦤ *de r-klank, benaming der schrijfteekens, die den klank* r *beteekenen* [*Skr.* rêpha].

ꦩꦶꦫ *Kw.* hersteld, genezen [= ꦱꦶꦩꦩꦩꦤ ꦭꦶꦠꦤ꧀].

ꦩꦫ *Iº. Kw.* bedaard geworden, van gramschap of toorn tot bedaren gebracht. — ꦱꦸꦫ *iemand tot bedaren brengen.*

IIº. gezwollene beenen, blaren aan de voeten.

IIIº. K.N. zalf [= ꦩꦠꦶꦩꦠꦶꦤ꧀]. — ꦱꦸ ꦭꦫ *een lichaam zalven.*

ꦩꦩꦤꦫ *K.N.* helling, afhelling; een lage muur. — ꦩꦱꦸꦩꦤꦫꦩꦤꦩ *N.*, — ꦲꦶꦤ꧀ *K.*, hellend, gangbaar maken.

ꦩꦶꦩꦤꦤꦫ *K.N.* omheining, omschutting, dam.

ꦩꦩꦤꦤ꧀ *K.N.* het overschot van gras, dat een paard heeft laten liggen.

ꦱꦩꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦭꦶ

ꦱꦤ꧀ꦥꦭ *zie* ꦱꦭ

ꦩꦭꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* مُلْك, klagt, aanklagt bij de overheid of den regter. *Bepaaldelijk wordt zoo ge-*

Digitized by Google

noemd de aanklagt van een vrouw tegen haar man, wegens het niet vervullen van zijn huwelijkspligten.

ꦤꦤ꧀ꦱꦼ zie ꦤꦤ꧀ꦱꦼ

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ K.N.; ꦒꦶꦤ꧀ꦱꦼ hout lezen, sprokkelen.

ꦤꦤ꧀ꦱꦼ of ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ N., ꦤꦤ꧀ꦱꦼ K., naauw, smal, eng; engte; kort, ineengedrongen, beknopt; bekrompen, moeijelijk; kort van duur [Sd. ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ naauw, zoo als een doorgang]. — ꦔꦤꦤ꧀ꦱꦼ of ꦔꦶꦤ꧀ꦱꦼ N., ꦒꦤꦤ꧀ꦱꦼ K., naauw maken, naauw insluiten, in het naauw, in verlegenheid brengen, benaauwen. — ꦤ ꦒꦤꦤ꧀ꦱꦼ den vijand in het naauw brengen, digt op het lijf komen.

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ zie ꦤꦤ꧀ꦱꦼ

ꦤꦤꦤ꧀ꦱꦼ zie ꦤꦤ

ꦤꦤꦤꦼ of ꦤꦤꦤꦼ zie ꦤꦤ

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ K.N. digt, zooals timmerwerk, digt aaneengevoegd, digt gesloten, naauw aaneengesloten [Sd. Ml. ꦤꦤꦱꦼ id.] — ꦒꦶꦤ꧀ꦱꦼ digt aansluiten, naauw zamenvoegen. — ꦒꦶꦤ꧀ꦱꦸꦃ ꦲꦭꦁ N., — ꦒꦤ꧀ꦱꦼ K., een deur aandoen.

ꦤꦤ꧀ꦱꦼ K.N. bijeen verzameld [Het wordt verklaard door ꦱꦤꦶꦪꦱꦼ].

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ zie ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ N., ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ K., naauw, smal; geheim, heimelijk.

ꦤꦤꦤꦤꦱꦼ K.N. overlast; moeijelijkheid, bezwaar, ramp, ellende; nadeel, schade; armoede, gebrek; gebrekkigheid van ouderdom. — ꦤꦒ ꦤꦤꦱꦼꦒꦺ in ellende storten; een ramp doen overkomen; armoede laten lijden. ꦤꦤꦤꦤ

ꦱꦼꦒꦺ de persoon die door rampen bezocht wordt, gebrek lijdt; bezwaarlijke, moeijelijke toestand, armoedigheid. — ꦤꦤꦤꦤꦱꦼ nasleep. — ꦤꦤꦤꦱꦼꦒꦺ en ꦤꦤꦤꦤꦱꦼ ꦒꦺ trein, nasleep van vrouwen en bagaadje van een leger.

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ-ꦥꦶꦤ꧀ꦱꦼ K.N. tusschen licht en donker, morgenschemering, avondschemering.

ꦤꦤꦤꦱꦼꦒꦺ K.N. een verzameling van menschen, vergadering; een gezantschap van meer dan één persoon.

ꦤꦶꦤ꧀ꦱꦼ K.N. het geluid van iets dat opborrelt.

ꦤꦤꦤꦤꦺ K.N. gebukt gaan.

ꦤꦤꦤ Kw. waarlijk, zekerlijk [= ꦲꦱꦶ].

ꦤꦶꦤꦺ K.N. een ropij (een Indische munt), een gulden [Sd. Ml. id.; Skr. roepja, schoon, fraai; zilver]. ꦤꦶꦤꦺ ꦲꦫꦼꦒꦺ een gulden zilver. ꦤꦶꦤꦺꦤꦶꦩꦱ꧀ ꦲꦭꦁ een gulden van twaalf dubbeltjes.

ꦤꦫꦤ K.N. een wiel, een rad [Sd. Ml. id.; Port. roda].

ꦤꦏ Io. K.N., ꦤꦪ Kw., vorst, koning; vorstelijk; wat een vorst toebehoort; Tj. Sěngk. één [ꦤꦏ en ꦤꦪ = ꦤꦔ Sd. Ml. id.; Skr. râdjâ]. ꦤꦏꦤꦫꦪ ꦤꦏꦶꦤꦫꦪ of ꦤꦏ ꦲꦤꦫꦪ en ꦤꦏꦱꦸꦔꦤꦔ goederen, bezittingen, die den Vorst behooren, een registerm voor goederen, bezittingen van 's Vorsten onderdanen. ꦤꦏꦤꦔ vorstverwonding, voor verwonding van een onderdaan van den Vorst. ꦤꦏꦲꦤꦶ of ꦤꦱꦲꦤꦶ N., ꦤꦏꦶꦫꦺ K., moord aan den Vorst, d. i. aan een onderdaan van den Vorst, gepleegd. ꦤꦏꦤꦤ have,

Digitized by Google

vee. ꦩꦫꦗꦤ꧀ koninklijke schatten [= ꦝꦶ ꦫꦫꦩꦶꦢ꧀ꦢꦶꦪꦃ]. ꦩꦫꦩꦥꦸꦫꦗꦤ꧀ vrouwelijke kleeding, opschik [= ꦏꦪꦫꦁꦏꦺꦴꦝꦶꦥꦸꦫꦗꦤ꧀]. ꦩꦫꦝꦶꦫꦗꦪ ꦏoningszoon, koninklijke prins. ꦩꦫꦝꦺꦭ de venus-ziekte. ꦩꦫꦫꦩꦤꦤꦺꦴ de allergrootste Koning, *d. i.* de Koning der Nederlanden. ꦩꦫꦝꦶꦤꦶ hemelsblaauw, azuur. ꦗꦫꦝꦶꦤꦶ naar hemelsblaauw gelijken; die kleur aan iets geven. — ꦗꦫ naar een vorst gelijken. — ꦠꦫꦫ zich het voorkomen van een vorst geven, zich als een vorst gedragen. ꦠꦫꦫꦩꦸꦗ *benaming van een meisje van elf jaren, dat weldra den huwbaren leeftijd bereikt heeft.* — ꦗꦫ *Kw.* de residentie van een vorst, hofzetel, hoofdplaats [= ꦤꦤꦠ]. — ꦤꦠ ꦫꦤꦤꦺ *of* ꦤꦠꦫꦤꦺ wat een vorst toebehoort, vorstelijk; vorstelijke residentie.

II°. z. v. a. ꦩꦫꦿ

ꦩꦫ *of* ꦩꦠꦫ *K.N.* volkrijk, bloeijend, gelukkig, welvarend; bloei, welvaart [ꦩꦠꦫ = ꦠ ꦠꦤꦶꦱꦶꦏꦤ꧀ꦏꦶꦤꦠꦤꦺ en ꦩꦠꦫ = ꦱꦶꦩꦢꦶ ꦫꦠꦤ and ꦫꦝ꧀ꦗꦪ *Skr.* rĕdja *en* ardja, vast staan; verkrijgen, winnen]. ꦲꦭꦫꦩꦫ *naam van verschillende plaatsen op Java.* — ꦤꦿꦩꦠꦫ *zie boven.*

ꦩꦫꦁ *en* ꦩꦠꦁ *Kw.* genoegen in iets nemen; vergunnen, toestaan [ꦩꦫꦁ *en* ꦩꦠꦁ *worden beide verklaard door* ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴ *en* ꦫꦠꦪ *Skr.* rĕdjoe, regtheid, opregtheid]. — ꦩꦫꦁ *of* ꦩꦠꦁ *Kw. K.N.* goedkeuring, inwilligen, toestemming; goedkeuren, inwilligen, toestemmen, instemmen; minnen [= ꦫꦤꦫꦤꦾꦺꦤꦶꦱꦶꦤꦤꦶꦿ].

ꦝꦶ *K.N.* tralie- of hekwerk, palisadering; spaak.

ꦩꦫꦿ *I°. Kw.* begeerte, verlangen, zucht [*Skr.* radjah].

II°. K.N. de strepen of lijnen in de hand; een geschreven talisman. — ꦗꦫꦿ strepen of lijnen door elkander maken, snijden, kerven.

ꦠꦤꦫꦿꦠꦫꦿ *K.N.* gescheurd, gebroken; gewond.

ꦩꦫꦠꦤꦤꦫꦗ *zie* ꦩꦫꦤ

ꦩꦫꦤ *Kw.* een hoofd, voornamelijk dorpshoofd [= ꦫꦝꦶꦤ꧀].

ꦩꦫꦱꦗ *zie* ꦩꦤꦱꦗ

ꦩꦫꦤꦱ *K.N.* een wrange smaak; een onaangenaam gevoel; een onrijpe vrucht tot toespijs bereiden. ꦠꦫꦝꦶꦤꦶ *eign. van een hoofd.* ꦠꦫꦤꦱꦶ *benaming van* de Sasrahan, wanneer de bruid het oudste of het jongste kind is. — ꦠꦩꦫ ꦤꦱ *wrang smaken.*

ꦩꦫꦱꦫ *K.N.* het eens zijn; eenstemmig, eensgezindheid, gelijk gezind; eensgezindheid. — ꦏꦩꦫꦱꦶ met het gevoelen van een ander instemmen, toestemmen, goedkeuren.

ꦩꦫꦝꦶ *of* ꦤꦝꦶ *Ar.* ﺭﺯﻕ, *K.N.* levensmiddelen, dagelijksch brood, wat tot levensonderhoud dient [*Ml. id.*]. — ꦱꦸꦝꦶꦠꦤꦤꦶ het dagelijksch brood gevend.

ꦩꦫꦱꦤ *K.N.* geldbeurs, geldzakje.

ꦩꦫꦱꦤ *K.N.*; ꦏꦩꦫꦱꦤ uittrekken, zich uitkleeden; zich van iets ontdoen [*vrg.* ꦩꦱꦤ].

ꦩꦫꦝꦤ *K.N.* gescheurd, verscheurd. — ꦏꦩꦫꦝꦤ verscheuren, in repen of stukken scheuren; *ook* versieren, verfraaijen.

ꦠꦤꦠꦫꦱꦤ *K.N.* defekt, bedorven.

Digitized by Google

ᨕᨊᨊᨕ *I°. N.*, ᨕᨊᨊᨗᨅᨗᨊᨕᨗᨉ *K.*, wit lood, tin [ᨅᨊᨊᨕ *wordt verklaard door* ᨕᨘᨊᨕᨗᨊᨗᨊᨕᨘ].

II°. naam van een boom, die bloemen draagt.

ᨅᨊᨊᨘᨕᨘᨊ *zie* ᨅᨊᨊ

ᨕᨊᨊᨘᨕᨘᨊᨗᨊᨗᨉᨗᨊᨕ *eign. van een zoon van Batårå-Êndrå.*

ᨅᨊᨊᨊᨉ *K.N.* een pieperd geluid dat des nachts gehoord wordt.

ᨕᨊᨊᨘᨉ *zie* ᨅᨊᨊᨊᨉ

ᨅᨊᨊᨕ *Kw.* vermaak, verlustiging [= ᨊᨗᨊᨘᨕᨘ ᨊᨊᨊᨉ].

ᨕᨊᨊᨕᨊᨊᨉ *zie* ᨊᨊᨕᨊᨊᨉ

ᨅᨊᨊᨊᨉ *K.N.* een (groote) heg, omheining, hekwerk. ᨅᨊᨊᨊᨉᨗᨊᨘᨕᨘᨊᨗ *N.*, ᨅᨊᨊᨊᨉᨗᨊᨘᨕᨘᨊᨊᨉ *K.*, (ijzeren hek) *naam van een distrikt.*

ᨊᨊᨊᨉ *Kw.*; ᨊᨕᨊᨊᨉ onophoudelijk voortgaan [ᨊᨕᨊᨊᨉ *wordt verklaard door* ᨊᨗᨊᨘᨕᨘ ᨅᨊᨊ]. — ᨊᨊᨊᨉ *zie beneden.*

ᨕᨊᨊᨗᨊᨘᨕᨊᨊᨗᨊᨉ *K.N.* kronkelen, vol plooijen maken.

ᨅᨊᨊᨉ *of* ᨕᨊᨊᨗᨊᨉ *en gewoonlijk* ᨕᨊᨊᨗᨉ *K.N. naam der zevende maand van het Mohammedaansche jaar* [*Ar.* رجب; *Sd. Ml. id.*].

ᨕᨊᨊᨗᨊᨉ *zie* ᨅᨊᨊᨗᨊᨉ

ᨅᨊᨊ *K.N.* een soort van mes of korte sabel. — ᨊᨊᨊᨊᨗ daarmeê snijden of houwen, doorsnijden, ontleden.

ᨅᨊᨊᨊᨗ *in poëzie voor* ᨅᨊᨊᨊᨗᨊᨗ

ᨕᨊᨊᨗ [*Sd.* medegaan, vergezellen, mêdê]; ᨊᨗᨊᨊᨗᨊᨗ iets tot zich trekken. — ᨕᨊᨊᨗᨊᨗᨊᨊᨉ hetgeen men tot zich trekt. ᨕᨊᨊᨗᨊᨗᨊᨊᨉᨗᨊᨘᨕᨘᨊᨗ elkander trekken, sleuren; met elkander om iets twisten.

ᨅᨊᨊᨊᨊᨗ 1°. *Kw.* vallei; 2°. *K.N. benaming van een soort van gebatikte kleedjes.*

ᨅᨊᨊᨊᨗᨊᨗ *zie* ᨅᨊᨊᨊᨗᨊᨗ

ᨅᨊᨊᨊᨗᨊᨉ *K.N.* zeekrab.

ᨅᨊᨊᨉ *Kw.* opligten [*Het wordt verklaard door* ᨅᨊᨊᨉ *en* ᨅᨊᨊᨉᨊᨉᨉ *door* ᨅᨊᨊᨉᨅᨊᨊᨉ].

ᨅᨊᨊᨗ *K.* [ᨕᨊᨊᨗ *N.*] jongere broeder of zuster. *Zóó noemt bij de Javanen de man ook zijn vrouw.*

ᨅᨊᨊᨉ *I°. Ar.* trotsch, vermetel, wreed [*Ar.* ريا, ostentatie, het vertooning maken van hetgeen men niet is].

II°. Kw. licht, helder [*waarschijnlijk het Ar.* ضياء, licht, glans].

III°. K.N.; zie ᨕᨊᨊᨉ

ᨊᨊᨉ *K.N.*; ᨊᨊᨊᨉ rooven, plunderen, buit maken. — ᨊᨊᨉᨊᨊᨅᨊᨊ het geroofde of geplunderde goed, roof, buit.

ᨅᨊᨊᨉᨅᨊᨊᨉ *K.N.* met geweld iets uit een huis halen; ontweldigen.

ᨅᨊᨊᨉᨅᨊᨊᨉ *K.N.* het groen van bladeren.

ᨅᨊᨊᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ *K.N.* een priester, die in den oorlog vooruitgaat en op allerhande wijzen de troepen tot dapperheid aanmoedigt.

ᨅᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ *K.N.* [ᨕᨅᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ *K.h.*] slijm, fluim [*Sd.* ᨕᨊᨊᨊᨊᨅᨊᨊ]. ᨊᨗᨅᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ fluimen ophalen. — ᨊᨊᨊᨊᨗᨅᨗ op iemand spuwen, bekwalsteren.

ᨅᨊᨊᨊᨊᨅᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ *K.N.* bouwvallig [*vrg. het volgende*].

ᨅᨊᨊᨊᨗᨅᨗᨊᨅᨊᨊ *of* ᨅᨊᨊᨊᨅᨊᨊᨉᨊᨅᨊᨊ *K.N.* van onderdom gebukt gaan [*vrg. het voorgaande*].

ᨅᨊᨊᨊᨅᨊᨊ *K.N.*; ᨊᨊᨊᨅᨊᨊ zich met geweld iets toeeigenen. — ᨕᨊᨊᨊᨅᨊᨊᨅᨊᨊ toeeigening met geweld.

Digitized by Google

ꦩꦸꦱꦏꦂ K.N. het gezin, huisgezin, dat iemand te onderhouden heeft; *ook* huisvrouw, echtgenoot [*Ar.* عِيَال, kudde; *vandaar* onderdanen, volk; *Ml.* onderdanen, volk]. — ꦔꦸꦱꦏꦂꦤꦺ den kost geven, onderhouden.

ꦩꦸꦗ zie ꦩꦸꦕ

ꦩꦸꦱꦺꦴꦭ K.N. [ꦫꦶꦱꦺꦴꦭ K.] reaal, Spaansche mat, Spaansche rijksdaalder, piaster [*Sd. Ml. id.*]. *Bij de Javanen heeft de reaal niet altijd dezelfde waarde, en wordt daarom ook door verschillende benamingen onderscheiden. De réal padjêg is f 3, de réal kêbo f 2.70, de réal paréntah f 2.56, de réal pari f 2.50, de réal batoe f 2.40.*] — ꦩꦸꦱꦺꦴꦭꦤꦺ bij realen, bij Spaansche matten. — ꦩꦸꦔꦸꦱꦺꦴꦭꦤꦺ geldwisselaarster.

ꦩꦸꦱꦺꦴꦭꦏꦂ zie ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦭꦏꦂ

ꦩꦸꦱꦺꦴꦭꦏꦂ K.N. witte mier [*Ml. id.; vrg.* ꦔꦺꦱꦺꦴꦭꦏꦂ].

ꦩꦸꦱꦸ zie ꦩꦤꦸ

ꦩꦸꦪꦸꦂꦔꦺꦪꦤꦺ en ꦩꦸꦩꦸꦪꦸꦂꦔꦺꦪꦤꦺ K.N. een vergadering van menschen.

ꦩꦸꦩꦸꦪꦸꦂꦔꦺꦪꦤꦺ zie ꦩꦸꦪꦸꦂꦔꦺꦪꦤꦺ

ꦩꦸꦩꦶꦁ Kw. eensgezind, eenstemmig [= ꦱꦶꦩ ꦩꦸꦏ꧀ꦱꦩꦤꦺ]. — ꦔꦸꦩꦶꦁ eenstemmig handelen.

ꦩꦸꦩꦸꦁꦏꦸꦩꦸꦁ zie ꦩꦸꦱꦸꦁꦔꦸꦁ

ꦩꦸꦩꦸꦁꦏꦸꦱꦸꦏꦂ K.N. lang, loshangend haar.

ꦩꦸꦁ K.N. een soort van lang rietgras. — ꦔꦸ ꦁꦺ daaraan gelijken; lange, fijne vingers hebben.

ꦩꦸꦪꦸꦃ K.N. anders denken, van meening verschillen.

ꦩꦸꦪꦸ Kw. ik, mij; wij, ons [= ꦩꦔꦪꦸ *In Bagêlen en Kêdoe wordt het als Ngoko gebruikt*].

ꦩꦸꦩꦸꦪꦸꦫꦸꦏꦂ K.N. hindernissen op weg ontmoeten; langzaam vorderen.

ꦫꦺꦴꦱꦤꦺ gew. ꦫꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦤꦺ K.N. rusten, uitrusten; berusten, gelaten, tevreden zijn [*vrg.* ꦔꦫꦺꦴꦱꦤꦺ]. — ꦫꦺꦴꦱꦤꦺ tevreden, gelukkig; vergunnen, verleenen. — ꦕꦫꦺꦴꦱꦔꦫꦺꦴꦱꦤꦺ tevreden, gerust-stellen. — ꦫꦕꦫꦺꦴꦱꦤꦺ berusting, tevredenheid. — ꦫꦕꦫꦺꦴꦱꦔꦫꦺꦴꦱꦤꦺ geruststelling, bevrediging. — ꦫꦺꦴꦕꦺꦴꦤꦺ en ꦱꦶꦫꦺꦴꦱꦤꦺ zie beneden.

ꦩꦺꦴꦤꦺ I°. zie ꦩꦔꦺꦴꦤꦺ

II°. r u m, *een sterke drank.*

III°. ꦩꦺꦴꦤꦺ of ꦱꦶꦩꦺꦴꦤꦺ Grieksch [*Ar.* رُوم]. ꦤꦤꦶꦩꦺꦴꦤꦺ Griekenland. ꦩꦺꦴꦱꦶ ꦩꦺꦴꦤꦺ een Griek. ꦱꦶꦁꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺ de Grieksche taal.

ꦩꦺꦴꦱꦺ I°. K. k. [ꦤꦺꦴꦱꦺ K.; ꦤꦺꦴꦱꦺꦏꦤꦺ N.] vader [*Sd. id.*]. ꦩꦺꦴꦱꦺꦔꦸꦫꦸ uw vader.

II°. *eign. van een zoon van Vorst Dåså-râtå, een incarnatie van Wisnoe, wiens heldendaden bezongen worden in het naar hem genoemde heldendicht, de* ꦢꦺꦴꦩꦺꦴꦔꦺꦱꦺ [*Skr.* Râma]. ꦩꦺꦱꦺ ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦗ *eign. van een Djawâtâ, zoon van Djamadagni, insgelijks een incarnatie van Wisnoe* [*Skr.* Parasjoe-râma. *Vrg.* ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦗ]. ꦩꦺꦱꦺ ꦤꦤꦸꦩꦤꦺ *bijn. van Hanoman.*

ꦩꦺꦱꦺ K.N. vlas [*Ml. id.*]. ꦱꦶꦗꦶꦂꦩꦺꦱꦺ ꦩꦤꦶꦩꦺ *of* ꦩꦤꦶꦩꦶꦗꦶꦂꦩꦺꦱꦺ lijnzaad.

ꦩꦺꦔꦺ I°. Kw. de maan.

II°. K.N., ꦩꦺꦔꦺꦫ Kw., lustig, vrolijk, levendig, luidruchtig; lustigheid, vrolijkheid, luid-

Digitized by Google

ruchtigheid, gedruisch [= ꦫꦩꦗꦶꦪꦤ꧀ Sd. Ml. id.; Skr. ramja, pleizierig, vermakelijk; schoon; en ramjâ, de nacht]. ꦫꦩ ꦔꦺꦴꦫ꧀ leven, gedruisch maken; lustig, vrolijk zijn. — ꦫꦔꦺꦴꦫ꧀ of ꦫꦩꦔꦺꦴꦫ꧀ vrolijkheid, lustigheid, levendigheid. — ꦱꦸꦔꦺꦴꦫꦤ꧀ een luidruchtige menigte.

ꦫꦩꦺꦴ K. [ꦲꦭ꧀ꦫꦩꦺꦴ N]. het hoofdhaar.

ꦫꦩꦺꦴꦱꦺ K.N. iets van gering aanbelang, een bagatel. ꦫꦩꦺꦴꦱꦺꦫꦩꦺꦴꦱꦺꦔꦤ꧀ N., ꦫꦩꦺꦴꦱꦺꦤꦶꦱꦺꦴꦫꦩꦺꦴꦱꦺꦔꦤ꧀ K., beuzeling. ꦫꦫꦩꦺꦴꦱꦺ snuisterijen. — ꦔꦸꦫꦩꦺꦴꦱꦺꦫꦩꦺꦴꦱꦺ N., — ꦤꦶꦔꦤ꧀ K., beuzelen.

ꦫꦭꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦲꦭꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦫꦱꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ II°.

ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. 1°. vrouwen en kinderen rooven. 2°. zich bij het zwemmen aan iets vasthouden [*Waarschijnlijk is de oorspronklijke beteekenis* grijpen, *en is het woord afgeleid van* ꦫꦱꦺꦴꦫ꧀ *Sd.* vinger, vingers].

ꦫꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K. [ꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ N]. behagen, dat men in iets vindt of schept; behagen in iets scheppen; van iets houden, beminnen. — ꦱꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ in iets of iemand behagen scheppen; iets of iemand beminnen, verlieft op iemand zijn. ꦲꦫꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ bekoorlijk; genegenheid. — ꦲꦫꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ zeer bekoord. — ꦱꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ iemands genegenheid opwekken, wachten te behagen, bekoren; behaaglijk. — ꦫꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ het voorwerp van genegenheid, beminde. ꦫꦫꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ veel van elkander houden, op elkander verlieft zijn.

ꦫꦱꦔꦤ꧀ Kw. komen; komst [= ꦲꦱꦤ꧀].

ꦫꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦔꦤ꧀ K.N. de oogen half sluiten [*De grondvorm is* ꦫꦱꦺꦴꦫ꧀ *vrg.* ꦲꦫꦱꦺꦴꦫ꧀]. ꦫꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦫꦩꦸꦱꦺꦴꦫ꧀ sluimeren, een ligte slaap.

ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴ

ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦫꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K. [*of alle drie K.N.*], verbroken, verbrijzeld, vergaan; gestrand [*vrg.* ꦫꦱꦺꦴꦫ꧀ en ꦫꦱꦺꦴꦫꦤ꧀]. — ꦱꦸꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦱꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K. [*of beide K.N.*], verbrijzelen, verpletteren, verbreken, bederven. — ꦫꦱꦺꦴꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K.N. iets dat verbrijzeld is; puinhoop; wrak *van een schip*. — ꦫꦱꦺꦴꦱꦸꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ verbrijzeling, verplettering.

ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ K.N. geeindigd, afgedaan [*vrg.* ꦫꦱ ꦱꦺꦴꦔꦤ꧀].

ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ of ꦫꦲꦺꦴꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K.N.; ꦱꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ of ꦱꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ vergruizen. door met de volle hand aanhoudend te knijpen.

ꦫꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K.N. fraai, sierlijk, netjes; schrander, listig.

ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦫꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K., afgedaan, geeindigd, voltooid, klaar, gereed; behoorlijk [*vrg.* ꦫꦱ ꦱꦺꦴꦔꦤ꧀]. — ꦔꦸꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ en ꦔꦸꦫꦱꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦔꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ en ꦔꦸꦲꦶꦲꦺꦴꦔꦤ꧀ K., bewaren, iets in bewaring houden.

ꦫꦩꦭ꧀ Ar. رَمْل, de kunst, om door middel van in zand (رَمْل), of ook wel op papier, getrokkene lijnen en daarop gezette punten, iemands toekomstige lotgevallen te berekenen en te voorspellen.

Digitized by Google

ᨕᨘᨔᨗᨄᨗ K.N. verpletterd, verbrijzeld [= ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ Vrg. ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ en ᨕᨘᨔᨗᨄᨗ]. — ᨀᨘᨔᨗ verbrijzelen, verpletteren; kneuzen, kwetsen, mishandelen. — ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ een moorddadig gevecht. ᨕᨘᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ elkander verpletteren. — ᨔᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ Kw. worstelperk, slagveld.

ᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. een omheinde plaats in het water, om daarin visschen te vangen.

ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ zie ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ

ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ en ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ K.N. regelmatig, geregeld, geschaard; in geslotene gelederen, digte drommen, in gelijke reijen; regelmatigheid.

ᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. de kleeding der Gamboeh's; *ook benaming van een zangwijze en van een dans.* ᨔᨗᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ *benaming van* de kleeding der boogschutters van den Vorst, die ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨔᨗᨔᨗ genoemd worden, *namelijk met korte broeken en een tot over de dijen opgestroopte* ᨔᨗᨔᨗᨄᨗ *met een van achteren, een weinig naar de linkerzijde hangende slip.*

ᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ z. v. a. ᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ

ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. verbrijzeld, verpletterd [vrg. ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ en ᨕᨘᨔᨗᨄᨗ]. — ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ verbrijzelen, verpletteren, verwoesten, vertrappen, vernietigen. ᨔᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ l. v. [= ᨔᨘᨔᨗᨊᨗ]. — ᨅᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ bederven [= ᨊᨗᨀᨘᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨘᨔᨗᨅᨗᨊᨗ zie ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ

ᨔᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. een hut, klein huisje.

ᨅᨘᨔᨗᨊᨗ zie ᨔᨘᨔᨗᨊᨗ

ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ

ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ ook ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N.; (ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ versieren; een gedicht in verzen maken, dichten. ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨊᨗ Kw. lof, prijs, roem [Skr. rūpaka, figuur; redekunstige figuur; dichterlijke beschrijving en versiering; een drama, dramatisch gedicht]. — ᨔᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗ K.N. een versierd verhaal in verzen, gedicht.

ᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. geregeld, geraugschikt. — ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ regelen, rangschikken. — ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ een groote schotel met vakjes, waarin zich allerlei soorten van Sambal bevinden, die bij de rijst gegeten worden.

ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ zie ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ

ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ ook ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. nabij, digtbij; naauw, knellend; nabijheid. — ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ iets van nabij verrigten; een vijand aantasten, op het lijf vallen, overvallen, in het naauw brengen. — ᨊᨗᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ het op het lijf vallen, overvallen; insluiting, omsingeling van een vijand.

ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ of ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. beschadigd, bedorven; gekwetst.

ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ

ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨕᨘᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ

ᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K. [ᨊᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ N.] gras [Ml. id.]. ᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ hooi.

ᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ K.N.; ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ een boom beknoeijen; met geweld weg nemen, afnemen, ontnemen, ontrukken; *zoo als goederen, die verbeurd verklaard worden, wapens, enz.* [Sd. Ml. id.; ook afzetten, rooven, afpersen]. — ᨀᨘᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨅᨗᨊᨗ iemand iets met geweld afnemen, ontnemen, ontrukken. — ᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ het met geweld

Digitized by Google

afgenomene, ontrukte goed. — ꦲꦭꦕꦲꦭꦤ꧀ het met geweld afnemen.

ꦩꦲꦭꦤ꧀ I°. *K.N.* het uitvallen van een tand [*vrg.* ꦤꦤꦲꦭꦤ꧀] — ꦕꦲꦭꦤꦸꦭꦁꦒꦺꦴꦩ *N.*, — ꦑꦶꦤ꧀ *K.*, iemand een tand doen verliezen, de tanden uit den mond slaan.

II°. *naam van een soort van bamboe.*

ꦑꦲꦭꦶꦤ꧀ *K.N.* beschadigd, gescheurd.

ꦤꦲꦭꦶꦤ꧀ *K.N.* hobbelig, een oneffene, hobbelige weg; het gevoel dat door het gaan op een hobbelig pad aan de voeten veroorzaakt wordt; slecht gehumeurd zijn.

ꦤꦤꦲꦭꦤ꧀ *K.N.* uitvallen, afvallen [*vrg.* ꦩꦲꦭꦤ꧀].

ꦭꦲꦭꦶꦤ꧀ *of* ꦭꦲꦭꦶꦤ *K.N.* de gal van een beest [*vrg.* ꦲꦩꦲꦭꦶꦤ].

ꦭꦲꦭꦶꦩꦤ꧀ *naam van een boom met scherpe bladeren, die gebruikt worden om hout glad te wrijven.*

ꦤꦩꦲꦭꦺꦴꦃ *Kw.* een hoop bladeren.

ꦩꦤꦲꦭꦩ꧀ *K.N.*; ꦕꦤꦲꦭꦩ꧀ met zijn velen met lansen aanvallen, *b. v. op een wild dier, om het af te maken.* — ꦲꦩꦤꦲꦭꦩꦱꦤ꧀ een plaats waar zich vele met pieken gewapenden bevinden, om een gemeenschappelijken aanval te doen.

ꦭꦲꦭꦶꦩ꧀ en ꦑꦲꦭꦶꦩ꧀ *K.N.* eenstemmig.

ꦑꦲꦭꦶꦩ꧀ *zie* ꦭꦲꦭꦶꦩ꧀

ꦩꦲꦭꦶ *K.N.* een slanke, tengere, ranke gestalte; bekoorlijk, schoon van leest of lichaamsbouw [*Ml. id.*; *Sd.* ꦩꦲꦭꦶ rank, slank, tenger].

ꦩꦲꦭ꧀ *K.N.* af, afgedaan, afgeloopen; beslist. — ꦕꦲꦭ꧀ꦑꦺꦴ afdoen, afmaken, ten einde brengen, een einde aan iets maken, een zaak beslissen. ꦲꦩꦲꦭ꧀ꦑꦺꦴꦤꦤ꧀ *l. v.*; iets dat afgedaan, beslist geworden is; beslissing, vonnis. — ꦕꦲꦭ꧀ꦑꦺꦴꦩ *N.*, — ꦑꦶꦤ꧀ *K.*, iets afmaken. — ꦩꦲꦭ꧀ꦑꦲꦤꦤ꧀ regterlijke uitspraak.

ꦤꦩꦲꦭꦶ *K.N.* ingekerfd, getakkeld, getand; een hark, egge.

ꦩꦭꦶ *zie* ꦤꦩꦲ

ꦩꦭꦶꦤ꧀ *Kw.* rusten, uitrusten; berusten, gelaten, te vreden zijn [= ꦭꦭꦭꦤ꧀].

ꦤꦶꦭꦶꦤ꧀ *zie* ꦑꦶꦤ꧀

ꦭꦤꦺꦴꦤ *Kw.* jonge bladeren krijgen; jong, jeugdig, frisch. — ꦤꦶꦤꦺꦴꦤ jong, frisch zijn. — ꦭꦱꦤꦺꦴꦤ *K.N.* een onderstel, onderlaag. *Ook noemt men zoo* landerijen van den Vorst of den Kroonprins, die geen pacht in geld, maar in producten, opbrengen, *zooals vruchten, gras, suiker, olie, enz.*

ꦤꦲꦕꦤ꧀ *K.N.* zich onwel gevoelen.

ꦩꦭꦺꦴꦃ *K.N.* maal, keer. ꦩꦭꦺꦴꦃꦱꦲꦑꦶꦭꦺꦴꦃ twee malen. — ꦕꦭꦺꦴꦃꦑꦶ een voor de eerste maal geploegd Sawahveld voor de eerste maal eggen.

ꦩꦭꦲꦤ꧀ *K.N.* een blad van een boom plukken; overspel bedrijven. — ꦩꦭꦲꦗꦤ꧀ afgeplukte bladen.

ꦭꦭꦶꦤ꧀ *K.N.* zacht, langzaam. ꦲꦭꦭꦶꦤꦺꦴ iets langzaam verrigten.

ꦭꦭꦺꦴꦱꦶ *eign. van een Boetel.*

ꦤꦭꦺꦴꦤꦭꦺꦴ *K.N.* van een ziekte hersteld, maar nog niet geheel bij krachten zijn; reconvalescent.

ꦩꦭꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het binnenste gedeelte van een buffelhuid, dat gedroogd als toespijs bij de rijst gegeten wordt.

ꦩꦭꦺꦴꦕ꧀ *K.N.*; ꦕꦭꦺꦴꦕ꧀ opklimmen, in de hoog-

Digitized by Google

te klimmen (*van planten*); klimop. — ᨕᨘᨑᨊᨘᨕᨗ bij een staak of boom opklimmen (*van planten*). — ᨀᨑᨊᨘᨕᨗᨑᨊᨘ een boom of staak, waar planten, *zooals de betel- en peperplant*, bij opklimmen.

ᨀᨑᨊᨘᨑᨊᨘ *N.* [ᨀᨊᨘᨑ *K.*] hoofdhaar [*Ml. id.*].

ᨀᨑᨊᨘᨑᨀᨊᨘᨑᨊᨘ de vezels van den Arenboom, waarvan touw gemaakt wordt. — ᨀᨊᨘᨑᨊᨘᨑᨊᨘ *K.N.* suiker tot dikke stroop gekookt. — ᨀᨑᨊᨘᨕᨗᨑᨊᨘ *naam van een kleine harige vrucht.*

ᨊᨑᨊᨘᨑᨊᨘ *K.* [ᨊᨗᨀᨘᨑᨊᨘ *N.*] dragt, vracht, zoo veel men over den schouder dragen kan. — ᨕᨑᨊᨘᨑᨊᨘ over den schouder dragen. ᨕᨑᨊᨘᨑᨕᨗᨊᨗᨑᨊᨘ werk doen, verpligte heerediensten doen. ᨕᨑᨊᨘᨑᨊᨗᨀᨊᨗᨑᨊᨘ ambtszaken verrigten. — ᨊᨑᨊᨘᨑᨕᨗᨑᨊᨘ een draagstok, of de vracht, die over de schouders gedragen wordt; verpligte heerediensten.

ᨀᨗᨑᨗᨑᨊᨘ *Kw.* echtgenoot, gemalin. ᨊᨀᨗᨑᨗᨑᨊᨘ man en vrouw, een paar [ᨊᨊᨊᨗᨊᨗᨑᨊᨘᨑᨊᨘᨑᨗᨑᨊᨘ].

ᨊᨗᨑᨗᨑᨊᨘ *K.N.* doordringen, doorzijpen, doordruppelen, *van water of andere vochtige zelfstandigheden door een hard lichaam*, lekken; lek [*Sd.* vochtig, nattig, dampig]. ᨊᨑᨗᨑᨊᨘᨕᨗᨑᨊᨘ honigzeem.

ᨀᨀᨑᨗᨑᨊᨘ *K.N.* een zeer oog; oogziekte.

ᨊᨑᨊᨘᨊᨊᨘ *K.N.* de maan [*Sd. Ml.* ᨀᨊᨊᨊᨘ *vrg.* ᨊᨊᨊᨘ].

ᨊᨑᨊᨘᨊᨘ *of* ᨀᨑᨊᨘᨊᨘ *Kw.* broeder.

ᨀᨑᨊᨘᨊᨘ *zie* ᨊᨑᨊᨘᨊᨘ

ᨀᨀᨑᨗᨑᨊᨘ *Kw.* lang haar, langharig.

ᨊᨑᨗᨑᨗ *naam van een soort van gras; een halm, waarmeê de krekels aangespoord worden om te vechten.* — ᨊᨑᨗᨑᨊᨑᨗᨑᨗ *Kw.* loshangend haar.

ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *zie* ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ

ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *K.*, raad, overleg, oordeel, meening; voorslag, voorstel; oorzaak, reden. ᨊᨊᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, ᨊᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *K.*, raden, raad geven; raadplegen, raad vragen. ᨊᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, ᨊᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *K.*, eens van meening, eenstemmig. — ᨕᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, ᨕᨑᨗᨑᨊᨘ *K.*, overleggen, zijn meening zeggen; een voorstel doen. ᨕᨑᨗᨑᨀᨑᨊᨘ *N.*, ᨕᨑᨗᨑᨀᨑᨊᨗᨊᨘ *K.*, raad houden. — ᨕᨑᨗᨑᨗᨗ *N.*, ᨕᨑᨗᨑᨗᨗ *K.*, iemand raden, een raad geven, zijn gevoelen mededeelen; oordeelen; beraadslagen. — ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *K.*, *z. v. a.* ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ *en* ᨊᨑᨗᨑᨊᨘ. — ᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ ᨊᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *of* ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *N.*, ᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ ᨊᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *of* ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *K.*, met een ander of met elkander raadplegen, overleggen, beraadslagen, elkanders gevoelens mededeelen. — ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *N.*, ᨊᨗᨊᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *K.*, beraadslagen, overleggen; aanraden, een raad geven.

ᨀᨑᨗᨑᨊᨘ; ᨊᨀᨑᨗᨑᨊᨘ *N.*, een enkele. — ᨀᨑᨗᨑᨗᨗᨊᨘ *Kw.* een vorm waarin iets gegoten of gebakken wordt [*Sd.* een kerfbank, om tabak te kerven].

ᨊᨑᨘᨑᨘ *naam van een distrikt.*

ᨊᨑᨘᨑᨘ *en* ᨀᨊᨑᨘᨑᨘ *K.N.* een groote mand.

ᨀᨊᨑᨘᨑᨘ *zie* ᨊᨑᨘᨑᨘ

ᨀᨑᨘ *K.N.* zwak van gezigt; zwak van geheugen, vergeetachtig. ᨊᨀᨗᨀᨑᨘ *zie* ᨊᨀᨗ.

ᨀᨊᨑᨘ *I°. Kw.* tijger [*Ml.* ᨕᨘᨊᨘᨑᨘ *en* ᨕᨘᨊᨘᨑᨘᨗᨑᨘ].

II°. K.N.; ᨕᨗᨀᨊᨑᨘ zich bedekken, het lijf bedekken. — ᨀᨊᨑᨘᨀᨊᨑᨘ zich geheel bedekken.

Digitized by Google

ꦩꦼꦩꦼꦩꦼꦩꦼ\ *K.N.* half donker [*Ml.* ڤيوڠ, een donkere wolk, betrokken lucht, mist].

ꦩꦼꦩꦼꦩꦼꦩꦼ\ *K.N.* van een ziekte herstellen, aan de betere hand zijn.

ꦩꦼꦩꦼꦱꦤ꧀\ *zie* ꦩꦱ\

ꦩꦩꦼꦤ꧀\ *K.N.* iets door aanraking in beweging brengen.

ꦩꦩꦼꦤ꧀\ *K.N.* invallen, instorten [= ꦩꦼꦩꦼꦤ꧀\].

ꦩꦩ\ *ook* [*alleen om het rijm*] ꦩꦩꦶ\ *Kw.* lichaam (*alleen van het menschelijk lichaam*); gedaante [= ꦱꦫꦶꦩ\ *of* ꦄꦤꦄꦤ꧀\]. ꦩꦼꦩꦼꦥꦸꦠꦸ\ zelfmoord. ꦩꦩꦱꦩꦩ\ uiterlijk, voor het oog; een bevallig voorkomen; zeer met iemand ingenomen zijn [= ꦄꦭꦶꦱꦩꦶꦱꦄꦠꦺꦴꦩꦄꦤꦶꦩꦤ꧀\].— ꦄꦩꦼꦩꦼꦤ꧀\ het lichaam vergeestelijken.— ꦄꦩꦩꦤ꧀\ tot een lichaam gevormd. ꦄꦩꦩꦄꦤꦏꦸꦪꦺꦴꦁ\ een verschijning in den droom.

ꦩꦶ\ *I°. K.N.* gest, gist [*Sd. Ml. id.*]

II°. K.; zie ꦩꦄ\

III°. Kw.; zie ꦩꦩ\

ꦩꦩꦱ\ *Kw.* hinderpaal, beletsel, belemmering; verhinderd, belemmerd [*Ml.* ڬاڵ, verward, in de war].

ꦩꦱ\ *N.*, ꦩꦶꦱ\ *K.*, waarde, prijs; waard zijn, gelden, kosten [*zie bij* ꦄꦩꦱ\].— ꦱꦩꦶꦱꦶ\ *N.*, ꦱꦩꦩꦶꦱꦶ\ *K.*, waarderen, op prijs stellen; een prijs voor iets vragen.

ꦩꦶꦱ\ *zie* ꦩꦩꦱ\

ꦩꦩꦤ꧀\ *K.N.* zich stil houden.

ꦩꦶꦱ\ *Ml.* ڬاڵ, schade, verlies.

ꦩꦱꦺꦴꦩꦱꦺꦴ\ *K.N.* gretig, gulzig, happig.

ꦩꦶꦱꦺꦴꦩꦶꦱꦺꦴ\ *K.N.* huiverig, bevreesd.

ꦩꦶꦱꦶꦤ꧀\ *K.N.* [*of K.,* ꦩꦱꦤ\ *K.N. of N.*] schrander, bedreven; vindingrijk; uitvinding, maatregel. — ꦱꦶꦩꦶꦤ꧀\ *K.* [ꦩꦱꦤ\ *N.*] iets uitvinden, beramen, bedenken.

ꦩꦩꦩꦩꦩꦤ꧀\ *K.N.* veel beweging maken; een oploop of groote zamenloöp van menschen.

ꦩꦩꦱꦩꦱꦤ꧀\ *zie* ꦩꦩꦱꦩꦱꦤ꧀\

ꦩꦩꦱꦩꦩꦱꦤ꧀\ *K.N.* een lang, wanstaltig lichaam.

ꦩꦶꦤ꧀\ *K.N.* vuil, morsig; zondig, kwaad. ꦄꦩꦩꦶꦤ꧀\ vuil, onrein, afschuwelijk; vuiligheid; uitvaagsel. — ꦱꦸꦩꦶꦱꦶ\ vuil maken, bezoedelen.

ꦩꦩꦭ꧀\ *K.N.* een geraamte, skelet; een boom zonder bladen. — ꦩꦩꦭꦱꦤ꧀\ tot een geraamte behoorend; een geraamte.

ꦩꦩꦩꦭ꧀\ *K.N.* een boom zonder bladen [*vrg.* ꦩꦩꦭ꧀\].

ꦩꦩꦸꦫꦢꦺꦮꦤꦶ\ *eign. der moeder van Rāmā-dēwā.*

ꦩꦶꦤꦭ꧀\ *z. v. a.* ꦱꦶꦩꦶꦭ꧀\ *of* ꦄꦩꦶꦤꦭ꧀\

ꦩꦩꦩꦱꦭ꧀\ *Kw. en K.N.* poort, deur; *bepaaldelijk* de overdekte en aan de straat uitkomende deur of poort in de omheining van aanzienlijke of gegoede Javanen [= ꦱꦫꦭꦱꦫꦠꦤꦶꦩꦠꦫ ꦱꦫꦁ\].— ꦄꦩꦩꦩꦱꦸꦭꦤ꧀\ de plaats en omtrek van een poort.

ꦲꦩꦠꦱꦭ꧀\ *en* ꦩꦩꦠꦱꦭ꧀\ *K.N.* vallen.

ꦩꦩꦠꦱꦭ꧀\ *zie* ꦲꦩꦠꦱꦭ꧀\

ꦩꦩꦩꦸꦫꦸꦱ\ *of* ꦄꦩꦩꦸꦫꦸꦱ\ *naam van een bloem,* een soort van wilde roos.

ꦄꦩꦩꦸꦫꦸꦱ\ *zie* ꦩꦩꦩꦸꦫꦸꦱ\

ꦄꦩꦶꦤ꧀\ *K.N.* te vreden, voldaan zijn, genoegen in iets nemen; genegen zijn [*Sd.* ꦄꦤꦶꦄꦩꦶꦤ꧀\ achteloosheid, verzuim]. ꦱꦫꦄꦩꦶꦤ꧀\ naar genoegen. — ꦩꦸꦄꦩꦶꦤ꧀\ gebecht, verkleefd.

Digitized by Google

mmeyn\ K.N. vogelnet.

ymmeyn\ K.N. iets in een geslotene hand houden; magt hebben, het bewind in handen hebben.

mm\ K.N.; mmm\ met zijn velen bij de hand zijn, om iets te verrigten [Ml. rukken, met geweld grijpen, scheuren, afscheuren]. — mm emmyn\ een geraamte, zoo als van een beest; iets dat nog niet geheel voltooid is.

ymm\ K.N. bloeijend, welvarend (van een plaats).

mmymmymm\ K.N. van een ziekte herstellen, aan de betere hand zijn.

mmemyn\ of mmmemyn\ K.N. Ie. het rijzen van het water, de vloed [mmemyn en mmmemyn = mmmemyn en mmemyn = mmm\]. mmmmemyn\ tij, eb en vloed. — emmmemyn\ watervloed. — mmemmm\ vermeerderen, gedurig doen toenemen. emmmemmyn\ overstroomd, overstelpt worden, b. v. door de menigte der vijanden; een overstroomd land; overstrooming [= emmmemmyn\].

IIe. een kip met gekrulde veêren.

mem\ Kw. kundig, bekwaam, bedreven.

mmm\ K.N. [ook mmemmm\ K.N.; mmmm\ N., mmmm\ K., mmm\ K.h.] vrouw van een man. emmm\ met vrouw. emmmm\ en emmmm emmm\ zie bij emm\ emmm\ [mmm\ K.h.] een vrouw nemen, trouwen, van een man. — emmmm\ met een vrouw trouwen. — emmm\ het trouwen. — emmmmm\ en emmmmm\ N., — mmm\ K., een jongeling een vrouw doen nemen, uithuwelijken, laten trouwen, hem een vrouw bezorgen.

mm\ Ar. رَبّ, heer. mmmmmmmmm\ zie mm\ Ar. رَبّ ٱلسَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ, de Heer der hemelen en der aarde.

ymm\ K.N. langzaam, voorzigtig zijn; aarzelen.

ymmm\ naam van den vierden dag der week [Ar. أَرْبِعَا; Sd. id.; Ml. ربو of ربع]. mmmymm mmm\ N., mmmmm\ K., of enkel ymmm\ Woensdag.

mmm\ Ar. رِبَا, woeker; woeker drijven, zware renten nemen.

mmm\ K.N. door een geschenk iemands gunst trachten te winnen [= emmmmmmmm\]. mmmm\ geschenken aannemen, zich laten omkoopen [Sd. mmmm\ omkooping]. — mmm\ geschenken geven; iemand door geschenken omkoopen.

mmmm\ z. v. a. mmm\

ymmm\ zie mmmm\

mmmm\ N., ymmm\ K., omvallen, neêrvallen, instorten [Ml. id.]. — mmmm\ N., mmmm\ K., omvallen. — mmmmm\ N., mmmmm\ K., omstooten, omverrukken. — mmmmmmm\ N., mmmmmmm\ K., doen instorten, omverhalen, omverwerpen.

ymmm\ Kw. garnaal, kleine soort van kreeft [= mmm\].

mmmm\ K.N. mest tot het vet maken van den grond. — mmmmm\ den grond bemesten.

mmm\ of ymmm\ Kw. vol zijn, geheel aangevuld [= mmmm\]. — mmm\ of mmm\ geheel vol maken; geheel bedekken; zich naar alle kanten uitbreiden; meer en meer toenemen; overal [= mmmmmmmm\ en mmmmmm\].

ymmm\ z. v. a. mmm\

Digitized by Google

ᨕᨙᨑᨘᨊᨘ zie ᨊᨙᨑᨘᨊᨘ

ᨊᨙᨑᨘᨊᨘ *N.*, ᨕᨙᨑᨘᨊᨘ *K.*, hinderlijk, ergerlijk, aanstootelijk, drukkend, moeijelijk; hindernis, last, aanstoot; hindernis hebben, gehinderd worden; verlegen [*vrg.* ᨊᨙᨑᨘᨊᨘ *en* ᨊᨙᨙᨆᨙᨊᨘ]. ᨊᨙᨊᨘᨕᨙᨑᨘᨊᨘ het hindert, ergert mij. — ᨊᨙᨑᨘᨊᨘᨑᨘ *N.*, ᨊᨙᨑᨘᨊᨘᨑᨘ *K.*, iemand last veroorzaken, het iemand moeijelijk maken, hindernissen in den weg leggen; hartzeer veroorzaken, ergeren, kwellen. ᨙᨊᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨙᨊᨕᨙᨑᨘᨊᨘᨊᨘ *K.*, in moeijelijkheden gewikkeld zijn; hartzeer hebben; ergernis.

ᨊᨊᨙᨆᨙ z. v. a. ᨊᨙᨑᨘᨊᨘ

ᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ zie ᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ

ᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨒᨙᨙᨊᨙᨊᨘ *K.*, om strijd, om het zeerst, om best; twee of meer tegen één, een grooter getal tegen een kleiner; ontweldigd, ontrukt, beroofd, weggerukt, weggenomen. ᨙᨊᨒᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨙᨊᨘ *K.*, om strijd doen, wedijveren. — ᨒᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨒᨙᨙᨊᨙᨊᨘ *K.*, ontweldigen, ontrukken, ontnemen, wegnemen, met ijver iets tot zich halen, beroeven, plunderen. ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨑᨙᨙ of ᨒᨙᨙᨊᨘᨑᨙᨙ het leven trachten te redden, met het leven er van trachten af te komen. — ᨙᨊᨒᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨙᨊᨘ *K.*, het ontweldigen, enz. — ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ of ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ of ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ *K.*, een ander, of elkander, iets trachten te ontweldigen, te berooven of te plunderen; hetgeen men tracht tot zich te halen, waarvan men tracht zich meester te maken. — ᨙᨊᨙᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ of ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ *N.*, ᨙᨊᨙᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ of ᨙᨊᨒᨙᨙᨊᨘᨊᨘ *K.*, tegenstrijdigheid; tegenstrijdig zijn; iets dat men elkander betwist, verschilpunt, twistappel.

ᨕᨙᨊᨘᨊᨘ *K.N.* het waaijen van een sterken wind [*vrg.* ᨕᨙᨒᨘᨊᨘ *en* ᨕᨙᨒᨘᨊᨘ].

ᨊᨙᨊᨙᨊᨙᨊᨘ *K.N.*; ᨊᨙᨒᨙᨊᨙᨊᨘ iets op den grond laten vallen. — ᨊᨙᨊᨙᨊᨘᨊᨘᨊᨘ afval van spijzen, overschot.

ᨊᨙᨙᨙᨊᨘᨊᨘᨕᨙᨊᨘ *K.N.* lappen, vodden; groote armoede.

ᨙᨙᨙᨙ zie ᨒᨙᨙᨙᨙ

ᨊᨙᨙᨙᨙᨙᨙᨊᨘ zie ᨊᨙᨙᨙᨊᨘ

ᨒᨙᨙᨙᨙ *Kw.* veel gedruisch, luidruchtigheid, groote vrolijkheid [= ᨙᨙᨙᨙ].

ᨊᨙᨙᨙᨙᨙᨙ zie ᨊᨙᨙ

ᨊᨘᨕᨙᨙᨙ *Ar.* [?] een getrouwde vrouw, echtgenoote.

ᨕᨙᨊᨘᨙᨊᨘ *K.N.* oud, afgeleefd, vervallen van ouderdom.

ᨒᨙᨙᨙᨙᨊᨘ *K.N.* een instrument met snaren, viool, vedel [*Pers.* رباب, *Sd.* ᨙᨙᨙᨙᨙᨊᨘ *Ml.* رباب, *of* ارباب].

ᨒᨙᨙᨙᨙᨘ *naam van een berg op Java.*

ᨕᨙᨙᨘ *Kw.* betrokken, duister; zwaarmoedig; bedroefd, verlegen; verlegenheid, hartzeer [= ᨙᨙᨙᨘ].

ᨊᨙᨙᨘ *K.N.* in een kring zitten [*Het wordt verkaard door* ᨙᨙᨊᨙᨊᨙᨙᨙᨙᨊᨘ *en* ᨙᨙᨙᨙᨙᨙᨙᨊᨘ]. — (ᨙᨙᨙᨘ rondom iets heen zitten, zich in een kring vereenigen, een kring vormen (*van menschen die zitten*). — (ᨙᨙᨙᨙᨘᨙᨙ zich bij een kring voegen, bij een hoop menschen, die samen zitten, plaats nemen. — ᨊᨊᨙᨙᨙᨙᨙᨊᨘ bij troepen of hoopen in een kring bij elkander zitten.

Digitized by Google

ماخیرسیم Ar. آخر ربیع, *naam van de vierde maand van het Mohammedaansche jaar* [*Ml. id.; Sd.* ماخیرسیم].

ماخیرسیمان Ar. أول ربیع, *naam van de derde maand van het Mohammedaansche jaar, gewoonlijk* Moeloed *genaamd* [*Ml. id.*].

ما *zie* امما

ما *verkorting van* کما *of z. v. a.* ما [*vrg.* ما].

ماء *of* ماماء *K.N.* lat, dunne lat, waaraan de dakpannen (sirappen) worden vastgebonden, dakspieren. — ماماي een schets op het papier maken, een blad schrijven. — ماماي‌کان schets, klad, voorschrift [*Sd. id.*].

ماء *of* ماماء *I°. K.N.* een door de natuur gevormd hol in den grond.

II°. ماء *N.; zie* ماء

ماي *K.N.;* ماماي beschroomd, verlegen omzien, huiverig zijn, aarzelen; besluiteloos; *ook benaming van een wijze van Gamëllan-spel* [= عمعم‌ء عمنيا ماماء‌عماء]. — عمامي weemoedig naar iemand omzien; een smartelijke herinnering.

عدي *ook* عدیا *Kw.* gramstorig, toornig; gramschap, toorn; vertoornen, toornig zijn [عدي = ماعدء *en* عدیا = عدي *en* عاعم]. — ڤ ماعدءي zich boos op iemand maken, iemand berispen, bestraffen. عمعدماعدیا berispt, bestraft worden.

ماعا *K.N.* schuchteren, verlegen. ماماعا zich voor iemand in acht nemen; op zijn hoede zijn [= عاعمي عمعمي ماي (ماعمي عمء]. ماعاماعا twijfelachtig, onzeker. — ڤماعا iemand op een afstand van zich houden.

ماي *N.;* (ماي [ماي *en* ماعمي *K.*] hooren. — (ماماعمعم aanhooren. — عم (ماي het vermogen om te hooren, gehoor; hoorder. — عماماعمیا *of* (ماماعمیا het gehoor; een gerugt. عم(ماماعمیا ter ooren gekomen; een gerucht.

ماعء *K.N.* puntig, spits; tand, doorn (in het gebid van een paard).

عدي *K.N.;* عدي‌عدي een smekende stem, bedelen. — ڤدي een stenend geluid. — ڤعدي vleijen, bepraten, beguichelen, overhalen; stillen, doen bedaren.

ماي *K.N.* een groote lange neus. — ماي‌ماي *Kw.* een ranke gestalte; een slank, sierlijk lichaam van een vrouw [*Het wordt verklaard door* ماماي‌ماعمیاعمعم‌ماعمیاعمعم].

ماماماعء *K.N.* ongestadig, rusteloos, in gedurige beweging; niet te vreden, onvoldaan.

ماماعمیا *Kw.* schild, beukelaar; *ook benaming van een krijgsdans, die door vier personen wordt uitgevoerd* [= عماعمیاعمیا]; *ook naam van een soort van gebak.* — ڤماعمیا *en* ماماعمیا het geluid van de Gamëllan, dat zich op een afstand laat hooren; iemand op een afstand volgen.

ماماعمیا *zie* (ماي

ماي *naam van een soort van* groote roode mieren.

ماماي *zie* ماء

ماماماماء *naam van een insekt.*

ماماعمیا *of* ماي‌عمیا *zie* امما

عمء *K.N.* scheur, spleet, opening; scheuring, verdeeldheid, tweespalt [= ماعمیا *en* عدي عمیا]. — عمء scheuren, splijten; verdeeldheid, tweespalt maken.

Digitized by Google

ᨀᨚᨈᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* aarzelen, huiverig zijn. — ᨀᨀᩮᨚᨈᨚᨑᨔᨑ᩵ weifelen, in onzekerheid verkeeren.

ᨀᨚᨑᩮᨛ *K.N.* grenscheiding of grenslinie der hoofdplaats of onmiddelijke onderboorigheid van de Nagårå; poort, tolpoort aan de grenscheiding of grenslinie der hoofdplaats.

ᨕᩬᨑᩮᨛ *Kw.* betamelijk, behoorlijk [= ᨑᨔᨕᩬᨑᩮᨛ].

ᨕᩬᨑᩮᨛ *K.N.*; ᨕᩬᨕᩬᨑᩮᨛ behandelen, iemand behandelen. — ᨑᨔᨕᩬᨑᩮᨛ behandeling, wijze van behandeling.

ᨀᨛᨑᩮᨛ *K.N.* klein, teeder, tenger, zwak; kleingeestig, lafhartig.

ᨕᩬᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* werk, moeite. ᨑᨀᨚᨑᨕᩬᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ moeite veroorzaken.

ᨑᨀᨚᨑᨕᩬᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* gebukt, met moeite kunnen gaan (*ten gevolge van ziekte*).

ᨀᨚᨈᨚᨑᨔᨑ᩵ *zie* ᨀᨚᨈᨚᨑᨔᨑ᩵

ᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* weggelepen, wegvoeren, medenemen, vergezellen. ᨑᨀᨚᨑᨔᨑ᩵ medegesleept worden. — ᨑᨀᨚᨑᨔᨑ᩵ *hetzelfde* [*doch vrg.* ᨕᩬᨔᨑᨔᨑ᩵].

ᨕᩬᨑᩮᨛ *zie* ᨑᨔᨑᨔᨑ᩵

ᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* een boom, die met zijn wortels uit den grond gerukt en omgevallen is. — ᨑᨀᨚᨑᨔᨑ᩵ met den wortel uitgerukt.

ᨑᨔᨑᨔᨑ᩵ *N.*, ᨕᩬᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ *K.*, vuiligheid op den weg, digt begroeid; hinderlijk, moeijelijk om te gaan.

ᨀᨑᨀᨛᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* wrevelig, slecht van humeur, knorrig; knorren.

ᨀᨛᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ *K.N.* kort, zonder omslag, zonder omhaal, kort af, zonder zwier of staatsie, eenvoudig. ᨑᨀᨑᨀᨛᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ een kort verhaal. ᨕᩬᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *wordt genoemd* de aanklagt der bloedverwanten van iemand, die in hechtenis genomen moest worden, maar zich niet wilde overgeven, en daarom afgemaakt was, houdende beschuldiging, dat men zonder reden of noodzaak zoo kort af met hem gehandeld had. — ᨕᩬᨛᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ geen omslag maken; kort, op een beknopte wijse, eenvoudig, zonder zwier, *b. v. iets verhalen*. — ᨕᩬᨛᨑᩮᨛᨔᨑᨕᩬᨑᩮᨛ een misdadiger, die in hechtenis genomen moet worden, afmaken. — ᨕᩬᨛᨑᩮᨛᨔᨑᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *N.*, — ᨑᩬᨔᨑ᩵ *K.*, iets kort af maken, verkorten. — ᨀᨀᨛᨑᩮᨛᨔᨑᨑᨔᨑ᩵ de korte opgaaf van iets, zonder omslag van woorden.

ᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *zie* ᨕᩬᨑᨚᨑᨔᨑ᩵

ᨀᨛᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ *K.N.*; ᨑᨀᨛᨑᩮᨛᨔᨑ᩵ gekreukeld, uit zijn fatsoen gebracht (*van een kleed of van papier*); verlamming van leden. — ᨀᨛᨑᩮᨛᨕᩬᨑᨔᨑ᩵ een rol.

ᨑᨛᨑᩮᨔᨑ᩵ *K.N.* dubbel, -voudig, -voud. ᨑᨛᨑᩮᨕᩬᨑᨔᨑ᩵ driedubbeld. ᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ viervoudig. — ᨕᩬᨛᨑᩮᨔᨑᨕᩬᨑᩮᨛ verdubbelen, een kleed voeren. — ᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ het dubbel, de voering van een kleed. ᨑᨚᨑᨀᨕᩬᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ een onderkleed. ᨑᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ *N.*, ᨑᨚᨑᨕᩬᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.*, dubbelhartig.

ᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑ᩵ en ᨑᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑᨑᨚᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* het onderstel van een rijtuig; affuit, rolpaard van een kanon. — ᨕᩬᨛᨑᩮᨔᨚᨑᨔᨑᨕᩬᨑᩮᨛ een onderstel onder iets plaatsen; de voorpoten op iets zetten, *van een beest*. — ᨀᨚᨑᨔᨑᨕᩬᨑᩮᨛ op handen en voeten kruipen [*vrg.* ᨕᩬᨛᨑᩮᨛ].

ᨀᨛᨑᨚᨀᨛᨑᨔᨑ᩵ *K.N.* stuit, aars.

ᨕᩬᨑᨕᩬᨑᩮᨛ *K.N.* kreupel of mank loopen, ten gevolge van een val.

Digitized by Google

ꦏꦏꦠꦫꦔꦏꦠꦫꦔ *K.N.* dun, mager.

ꦏꦫꦲꦱ *K.N.* berst, scheur, spleet; kleine opening, smalle doorgang; *van het hart*, grief, leed [= ꦫꦱꦶꦢꦺꦴꦭꦶꦫꦔ]. ꦏꦫꦲꦱꦔꦸꦛꦸ *of* ꦏꦫꦲꦱꦢꦺꦴꦭꦶꦫꦔ hartzeer, leed, misnoegen. — ꦕꦫꦲꦱ splijten; een insnede, doorsnede maken.

ꦏꦶꦏꦶꦱ *K.N. een klein insekt, dat het Javaansche papier verteert*, papierworm [*vrg.* ꦏꦸꦏꦶꦱ]; een uitslag op de huid van kleine kinderen.

ꦏꦸꦏꦶꦱ *K.N. naam van een soort van kleine muggen* [*Sd. id*].

ꦏꦶꦫꦲꦭ *K.N.* wild, woest, ongetemd.

ꦏꦸꦭꦶꦱ *zie* ꦏꦺꦴꦭꦶꦱ

ꦏꦶꦭꦶꦁꦏꦸꦁ *K.N.* balzak, *scrotum*. — ꦢꦶꦭꦶꦁꦏꦸꦁ de zaadballen, *testiculi*.

ꦏꦺꦴꦱ *naam van een oude zangwijze.*

ꦏꦫꦲꦭ *K.N.* vele spitse punten, *b.v. aan een wapen*. — ꦕꦫꦲꦭ van spitse punten voorzien zijn.

ꦏꦺꦴꦱꦸꦩꦸꦂ *zie* ꦏꦺꦴꦱ

ꦏꦸꦱ *zie* ꦏꦸꦱ

ꦏꦺꦴꦩ *zie* ꦏꦺꦴꦩ

ꦏꦺꦴꦩ *ook* ꦏꦺꦴꦩ *K.N.* versierd, verfraaid; versiering [*Het wordt ook verklaard door* ꦫꦫꦁꦔꦤ ꦲꦭ *en* ꦫꦁꦒꦁ *Skr.* rangga, kleur, verf, *enz.*]. — ꦕꦺꦴꦩ versieren, verfraaijen, tooijen. — ꦕꦺꦴꦩꦔꦶ iets versieren. — ꦏꦺꦴꦩꦲꦭ *of* ꦫ ꦏꦺꦴꦩꦲꦭ versiersel, sieraad, sieraden. — ꦫ ꦫꦏꦺꦴꦩꦲꦭ versiersel, opschik.

ꦏꦶꦩ *zie* ꦔꦩ — ꦢꦶꦩ *zie beneden.*

ꦔꦩ *N.*, ꦏꦶꦩ *K.*, achterdochtig, wantrouwend.

ꦏꦺꦴꦫꦩ *K.N.* 1°. *een titel bij de Javanen.* 2°. *benaming van een bijzonder fatsoen van pieken.*

ꦏꦺꦴꦩꦂ *K.N.* de getakte hoorn van een hartebeest.

ꦏꦺꦴꦏꦲꦭ *zie* ꦏꦺꦴꦏꦫꦲꦭ

ꦏꦺꦴꦏꦫꦲꦭ *N.*, ꦏꦺꦴꦏꦲꦭ *K.*, een bovenverdieping of de vliering in een Javaansch huis; een hut die op een boom of op palen in rijstvelden tot wachtplaats wordt opgerigt. — ꦢꦺꦔ ꦏꦫꦲꦭꦶ *N.*, ꦢꦺꦔꦏꦲꦭꦶ *K.*, zulk een hut oprigten, of daarin verblijf nemen.

ꦲꦺꦴꦩꦶꦱꦤ *naam van een soort van batik of schrift; ook eign. van een vrouw.*

ꦏꦶꦩꦶꦱꦤ *K.* 1°. [ꦏꦶꦏꦫꦫꦤꦱꦤ *K.N.*; ꦏꦺꦴꦫꦩ *T. P.*] danseres, dansmeid. — 2°. [ꦫꦲꦩ *N.*] tooneelpop, figuur van de Wajang. — 3°. [ꦏꦺꦴꦫꦱꦤ *K.N.*] Spaansche rijksdaalder, Spaansche mat, reaal. — ꦏꦶꦩꦶꦱꦤꦸꦭ 1°. de dans van een Taledek. 2°. tooneelvertooning, tooneelspel. 3°. bij realen. — ꦫꦏꦶꦩꦶꦱꦤꦸꦭ hetgeen tot een Wajangvertooning behoort; de plaats van een Javaansch huis, waar (een afdak, waaronder) de Wajang gespeeld wordt.

ꦲꦺꦴꦏꦫꦱꦤ *K.N.*; ꦲꦺꦴꦏꦫꦱꦫꦱꦤ hijgen, buiten adem zijn. — ꦲꦺꦴꦏꦫꦱꦫꦱꦤ en ꦫꦩ ꦲꦺꦴꦏꦫꦱꦫꦱꦤ hijgende, buiten adem.

ꦲꦺꦴꦩ *K.N.* los, afgescheiden, afzonderlijk. — ꦫ ꦫꦺꦴꦩꦏꦫꦤ spleet, reet.

ꦏꦺꦴꦫꦏꦺꦴꦩ *T. P.* danseres, publieke dansmeid, *aan de stranden* [*vrg.* ꦫꦩꦏꦫꦫꦤꦱꦤ *Ml.* رونجڠن, rónggiân *of* rónggin].

ꦫꦤꦶ *Kw.* verhaal; gezang [= ꦏꦺꦴꦫꦱꦫꦱꦤ]. ꦫ ꦶꦫꦤꦶ verhalen; zingen; gezang.

ꦏꦺꦴꦫꦱꦏꦫꦤ *zie* ꦏꦺꦴꦫꦱ

ꦏꦺꦴꦫꦱꦏꦫꦱ *zie* ꦏꦺꦴꦫꦱ

Digitized by Google

꤁ꤢꤵ

꤁ꤢꤵ I°. ꤁ꤢꤵ ꤢꤶ en ꤢꤶꤵ Kw., ꤢꤶ꤁ꤢꤵ ꤢꤶ꤁ꤢꤶ en ꤢꤶꤢꤶꤵ N., ꤤꤢꤶ꤁ꤢꤵ ꤤꤢꤶ꤁ꤢꤶ en ꤤꤢꤶꤢꤶꤵ K., ꤢꤶ꤁ꤢꤵ ꤢꤶ꤁ꤢꤶ en ꤢꤶꤢꤶꤵ Md., *drie vormen van het aanwijzend voornaamwoord, waarvan de eerste het verwijderde, dat men niet zien of met de vinger aanwijzen kan:* die daar ginds, dat daar ginds; *de tweede het op eenigen afstand zich bevindende, dat men zien of met den vinger aanwijzen kan:* die daar; dat daar; die, dat, *en de derde het digt bij zijnde, dat men tasten of met den vinger aanraken kan:* deze hier, dit hier; deze, dit; *beteekent: doch zoo, dat in Krâmâ* ꤤꤢꤶꤵ *meestal zonder onderscheid voor* die *of* deze *en* dat *of* dit *gebruikt wordt* [ꤢꤶ = ꤢꤶꤵ]. ꤢꤶ꤁ꤢ *of* ꤢꤶꤢꤶ꤁ꤢ N., ꤤꤢꤶꤢꤵ *of* ꤢꤶꤢꤶꤤꤢꤶꤵ K., *worden ook als voegwoorden tot verbinding van zinnen gebruikt:* zoo, dan; zoo dan, nu dan. ꤡꤢꤶꤢꤶ N., ꤡꤤꤢꤶ ꤵ *en somtijds* ꤡꤤꤢꤶꤢꤶ K., ꤡꤢꤶꤢꤶ Md., nu, thans, tegenwoordig. *Somtijds zegt men ook* ꤢꤶꤢꤶ *en* ꤤꤢꤶꤵ *zonder het voorzetsel* ꤡ ꤵ; *en dikwijls* ꤢꤶꤡꤢꤶꤢꤶ *en* ꤢꤶꤡꤤꤢꤶꤵ. — *Voorts heeft men in Ngoko ook nog de vormen* ꤁ꤢꤵꤢ, ꤁ꤢꤵꤡ *en* ꤢꤶꤵꤢ (*met het aanhechtsel* ꤵꤢ) *die nog meer uitdrukkelijk* die *of* dat dáár ginds, die *of* dat daar, en deze *of* dit hier, *beteekenen. In Krâmâ wordt daarvoor eenvoudig* ꤤꤢꤶꤵ *gebruikt.* ꤵꤢꤡꤵꤢ꤁ꤢꤵ gij daar. ꤡꤢꤡꤤꤢꤶꤢꤵ mijn persoon hier. ꤡꤢꤢꤶꤵ thans, op het oogenblik.

IIo. verkorting van ꤢꤶꤵ [*Sd. Ml. een voorzetsel:* naar, tot].

IIIo. z. v. a. ꤵꤢꤡꤵ *of* ꤵꤢꤡꤵ꤁ꤢ *in de taal van het gemeene leven.*

ꤢꤶ *zie* ꤵꤢ I°., ꤵꤢꤢꤶ en ꤁ꤤꤢꤶ

꤁ꤢ I°. N. [ꤵꤢꤡꤢ K.] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den eersten persoon uit te drukken:* van mij, mijn; van ons, ons, onze [*Ml.* ﻧ]. — ꤡꤢ꤁ꤢ N., [ꤵꤢꤡꤢ K.] *op zich zelf staand voornaamwoord van den eersten persoon:* ik, mij; wij, ons [*Ml.* بكو. *Zie de Spraakkunst*]. ꤵꤡꤢꤤꤢꤵꤢ꤁ꤢ indien ik het geweest ware. — ꤡꤢ꤁ꤢ N., ꤡꤢꤢꤶ ꤁ꤤꤢ *of* ꤡꤢꤢꤶ꤁ꤤꤢ K., zeggen: het is het *mijne*, zeggen: *ik* heb het gedaan; zich iets toeeigenen, aanmatigen; erkennen, bekennen, belijden, betuigen. ꤢꤶꤡꤢ꤁ꤢ *en* ꤢꤶꤡꤢꤢꤶ꤁ꤤꤢ *l. v.* ꤡꤢ꤁ꤢꤵꤢ ꤁ꤢ N., ꤡꤢꤢꤶ꤁ꤢꤶ꤁ꤤꤢ K., zich voor iemand uitgeven, voorgeven; zich het een of ander toeeigenen. — ꤡꤡꤢ꤁ꤢ N., ꤡꤡꤢꤢꤶ꤁ꤤꤢ *of* ꤡꤡꤢꤢꤶ꤁ꤤꤢ K., bekentenis, belijdenis, verklaring, betuiging; de persoon die iets voor zijn eigendom erkent. — ꤡꤢꤵꤡꤢ꤁ꤢ N., ꤡꤢꤢꤶ꤁ꤢ K., iets bekennen, voor iets uitkomen, iets verklaren, betuigen, op iets aanspraak maken. — ꤢꤵꤡꤢꤵꤢ꤁ ꤵꤡꤢꤢ꤁ꤤꤢ N., ꤢꤶꤢꤶ꤁ꤢꤶ꤁ꤤꤢ K., voor het zijne erkend. — ꤵꤡꤢ꤁ Kw. ik, mij; wij, ons [= ꤢꤵ ꤁ꤢ]. — ꤁ꤤꤢ Kw. *hetzelfde* [= ꤢꤶꤡꤢ꤁ꤤꤢ].

IIo. zie ꤁ꤢꤵ I°.

Digitized by Google

III°. verkorting van ꦲꦁ *Kw. Tj. Sĕngk.* één.

ꦤꦤ *Kw.* = ꦤꦤꦤꦁ

ꦤꦤꦂ *ook wel in het gemeene leven* ꦤꦤꦠꦁ [*vrg.* ꦲꦤ *III°.*] *alleen vóór werkwoorden in het subjecti ve passief, anders* ꦤꦤꦂꦤꦫ *N.* [ꦲꦤꦫꦺꦴꦲꦩ ꦔꦁ *K.*] gij, u [*Ml.* நீ *en* நீங்கள்]. ꦤꦤꦂꦤꦫꦄꦤꦁ *of* ꦤꦤꦂꦤꦫꦄꦤꦤꦫ gij daar. — ꦤꦤꦂꦄꦤꦁ *of* ꦤꦤꦂꦄꦱꦁ *z. v. a.* ꦤꦤꦂꦤꦫ *in Tĕgal en Bagĕlen, ook somtijds in gedichten en Wajangverhalen.* — ꦤꦤꦂꦤꦤꦂ *K.N.* de platte taal, die door den meerdere tot den mindere en door het volk onder elkander gesproken wordt [*vrg. het Fransche* tutoyer, *van* tu *en* toi, *het Hoogduitsche* dutzen, *van* du, *en het Nederduitsche* douwen, *van* dou]. — ꦤꦫꦂꦤꦤꦂ de platte taal spreken, iemand in de platte taal toespreken. ꦫꦺꦴꦲꦤꦤꦫꦂꦤꦤꦂ de platte taal. — ꦤꦔꦤꦂ *Kw.* gij [= ꦄꦱꦺꦴ].

ꦲꦤꦂ *Kw.* gaan, gang; bedrijven; ten uitvoer brengen [= ꦔꦗꦶꦭꦺꦴꦔꦔ].

ꦤꦤꦂ *I°. N.* [ꦲꦤꦢꦂ *K.*] ꦤꦔꦤꦂ *Kw., gewoonlijk alleen met het aanhechtsel* ꦤꦩ *of* ꦄꦱꦶ *anders* ꦲꦩꦤꦩꦤꦂ aantal, hoeveelheid, menigte; veel, talrijk [ꦤꦔꦤꦂ = ꦲꦩꦤꦩꦤꦂ]. ꦤꦩꦤꦂꦭꦺꦴ ꦢꦶꦢꦶꦤꦤꦔ het veel of weinige er van. ꦭꦺꦴꦤꦩꦤꦂ ꦤꦩꦤ de gansche menigte er van, alle. — ꦲꦩ ꦤꦩꦤꦂꦭꦩꦤꦩꦤꦂ menigvuldig. — ꦲꦩꦤꦩꦲꦤ ꦔꦤ te veel. — ꦫꦺꦴꦤꦩꦤꦂꦄꦱꦶ vermenigvuldigen, meer personen aan het werk stellen; met zijn velen aanvallen; met werk overladen. — ꦫꦺꦴꦤꦩꦤꦂꦭꦩꦤꦩꦤꦂꦄꦱꦶ zeer vermenigvuldigen. — ꦫꦺꦴꦤꦩꦤꦂꦭꦩꦤꦩꦤ veel maken, vermenigvuldigen; vele dingen bij de hand nemen.

II°. Kw. toorn, kwaadheid [= ꦭꦺꦴꦤ].

ꦲꦤꦁ *K.N.* stijf, onbuigzaam; hardnekkig; lomp, ongeschikt, onbekwaam; onwelluidend, ruw in de uitdrukking, hard, onverstaanbaar.

ꦲꦤꦤꦩ *zie* ꦲꦤ *I°., en* ꦔꦁꦄꦱꦶ

ꦤꦤꦂꦄꦱꦶꦔꦁ *zie* ꦤꦤꦂ

ꦲꦤꦔꦁꦔꦁ *zie* ꦲꦤꦤ

ꦲꦄꦱꦶꦔꦁꦔꦁ *zie* ꦄꦱꦶꦔ

ꦲꦤꦁꦗꦺꦴ *zie* ꦤꦁꦗꦺꦴ

ꦲꦤꦤꦂꦗꦺꦴ *zie* ꦤꦁꦗꦺꦴ

ꦲꦄꦱꦶꦭꦭꦶ *Kw.* overtroffen worden [*van het Skr.* antya, laatste, uiterste; minder, laag].

ꦲꦤꦤꦤꦔꦁꦭꦔꦁ *zie* ꦄꦱꦤꦔꦁ

ꦲꦤꦁ *K.N.* tijd, gelegenheid, ledige tijd. ꦤꦤꦂ ꦏꦶꦭꦭꦁ ongelegen komen, geen tijd hebben.

ꦲꦩꦶꦠꦔꦁ *Kw.* makkerschap, bondgenootschap [= ꦤꦤꦤꦲꦤꦔꦁ]. ꦭꦺꦴꦲꦩꦶꦠꦔꦁ *K.N.* zamenspanning, zamenrotting. — ꦫꦺꦴꦄꦩꦶꦠꦔꦁ een bondgenootschap maken. ꦫꦺꦴꦄꦩꦶꦭꦭꦩꦶꦠꦔꦁ zich moeite geven om menschen tot een doel te vereenigen.

ꦲꦤꦤꦂꦔꦁ *I°. K.* [ꦲꦤꦤꦭꦺꦴꦔꦁ *N.*] onderscheid, verschil; verschillen. — ꦫꦺꦴꦤꦤꦂꦭꦭꦶ een onderscheid maken.

II°. Kw. voortreffelijk, uitmuntend [= ꦤꦭꦶꦂ]. ꦤꦤꦂꦲꦤꦤꦂꦔꦁ een voortreffelijk mensch. ꦱꦫꦺꦴꦶꦏꦭꦭꦤꦤꦂꦔꦁ een uitmuntend krijgsman. — ꦲꦤꦤꦂꦭꦭꦭꦤꦔꦁ overtroffen worden [= ꦭꦭꦶꦂ].

ꦲꦤꦤꦂꦭꦔꦁ *Holl.* kous.

ꦲꦤꦤꦂꦭꦔꦁ *zie* ꦲꦤꦤ *IV°.*

ꦲꦤꦤꦩꦶꦤꦩꦶ *of* ꦤꦲꦭꦤꦩꦶ *Kw.* in een ongewonen staat verkeeren; ten toon gesteld zijn.

Digitized by Google

ꦏꦮꦤꦏꦮꦤ꧀ zie ꦤꦏꦮꦤ꧀

ꦏꦺꦴꦮ Ar. كُوفِيّ, K.N. koffij [Ml. id.; vrg. ꦤꦏꦺꦴꦮ]. ꦥꦲꦔ꧀ꦏꦺꦴꦮ koffijboom.

ꦏꦮꦸꦮꦤꦤ꧀ Kw. weggeworpen [= ꦏꦮꦸꦮꦏꦤ꧀].

ꦏꦮꦸꦮꦱꦤ꧀ of ꦏꦤꦏꦺꦴꦮꦱꦤ꧀ Ar. قَوْل, K.N. gezegde, wat men zegt; verhaal, gerucht; belofte, geloſte [Ml. id.]. ꦏꦏꦤꦏꦮꦏꦮꦸꦮꦱꦤ꧀ een beloſte doen. — ꦏꦮꦏꦮꦸꦮꦱꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ hetgeen men beloofd heeft, een gedane beloſte.

ꦏꦤꦏꦺꦴꦮꦱꦤ꧀ zie ꦏꦮꦸꦮꦱꦤ꧀

ꦏꦮꦸꦮꦱꦺꦴ zie ꦏꦮꦸꦮꦺꦴ

ꦏꦤꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦱꦺꦴꦱꦺꦴ

ꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦤ꧀ of ꦤꦏꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ I°. Ar. قَوْم, volk [Ml. id].

II°. ꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦤ꧀ K.N. een (gewoon) priester. — ꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦔꦤ꧀ de plaats waar één of meer zulke priesters wonen. — ꦏꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦔꦤ꧀ hetzelfde.

ꦏꦤꦏꦤꦺꦴꦔꦤ꧀ zie ꦱꦺꦴꦤꦏꦤ꧀

ꦏꦤꦤꦺꦴꦩꦏꦤꦏꦮꦤ꧀ naam van een distrikt.

ꦏꦔꦤ꧀ I°. Kw. ik, mij; wij, ons [= ꦱꦺꦴꦔꦏꦔꦤ꧀].

II°. Ar. كُنْ, het zij er. Zoo in: ꦏꦔꦏꦮꦏꦤ꧀ het zij er, en het is er [فَيَكُونُ كُنْ, woorden uit den Koran].

ꦤꦏꦔꦤ꧀ I°. voorzetsel voor eigennamen van vrouwen. Ook met het voorzetsel ꦱꦺꦴ er vóór, ꦱꦺꦴꦤꦏꦔꦤ꧀

II°. zie ꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ gew. ꦏꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦤꦏꦏꦔꦤ꧀ gew. ꦏꦤꦏꦏꦔꦤ꧀ K., gelasten, laten, iemand iets laten doen. ꦱꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ of ꦱꦺꦴꦤꦏꦮꦸꦔꦤ꧀ N., ꦱꦺꦴꦏꦮꦸꦔꦤ꧀ of ꦱꦺꦴꦤꦏꦮꦸꦔꦤ꧀ K., l. v. — ꦏꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦏꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ K., last, bevel. ꦏꦏꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦏꦏꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ K., bevelen. — ꦤꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ N., ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦔꦤ꧀ K. [ꦏꦮꦮꦔꦤ꧀ K.h.], iemand zenden, uitzenden, afvaardigen. — ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦮꦸꦔꦤ꧀ N., ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦮꦸꦔꦤ꧀ K., om iemand zenden. — ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦔꦏꦮꦤ꧀ N., ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦔꦏꦮꦤ꧀ K., zendeling, afgezant, bode; een afgevaardigde of bode zenden.

ꦔꦸ in poëzie voor ꦱꦺꦴꦔꦸ

ꦤꦸꦔꦸ Kw. dood [= ꦏꦱꦺꦴꦤꦺ].

ꦏꦤꦏ I°. benaming van een soort van met bloemwerk versierde braceletten.

II°. ꦏꦤꦏ N. [ꦱꦺꦴꦏ K.] ginds; ꦤꦏꦺꦴꦏꦮꦸ N. [ꦱꦺꦴꦏꦮ K.] dáár, aldaar; en ꦤꦏꦤꦏꦸ N. [ꦱꦺꦴꦤꦺ K.] hier, alhier; drie vormen van het aanwijzend bijwoord van plaats, die even zoo onderscheiden zijn, als ꦱꦺꦴꦤꦏ ꦱꦺꦴꦤꦸ en ꦱꦺꦴꦤꦺ (zie ꦏꦤ I°.); gewoonlijk met het voorzetsel ꦱꦺꦴ ꦱꦺꦴꦤꦏ ꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦏꦮꦸ en ꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦏꦤꦸ ꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦤꦸ het hier zijn, zijn aanwezigheid. ꦱꦺꦴꦤꦏ ꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦏꦮꦸ van dáár. ꦱꦺꦴꦤꦏꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦏꦤꦸ hier van daan. ꦱꦺꦴꦤꦏꦏꦤꦏ overal. ꦱꦺꦴꦤꦏꦏ ꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦏꦤꦸ hier en daar. — ꦏꦺꦴꦤꦏ ꦏꦺꦴꦤꦏꦮ en ꦏꦺꦴꦤꦏꦤꦺꦴꦏꦤꦸ zie beneden.

ꦤꦏꦸꦮ eign. van den dichter van de Wiwáhá, en van een Paníitá, den vader van Déwi Aloepi.

ꦔꦤꦸ N., ꦤꦏꦺꦴꦔ K. [vrg. ꦤꦏꦮꦺꦴ], geraakt, getroffen; kunnen, mogelijk zijn; het kan, het mag [Sd. Ml. id.]. ꦤꦏꦮꦺꦴꦔꦤꦸ N, ꦤꦏꦮꦺꦴꦔ ꦤꦤꦸꦺꦴꦔ K., onmogelijk. ꦤꦏꦮꦺꦴꦔꦤꦸꦤꦤꦸꦮꦺꦴꦮ N., ꦤꦏꦮꦺꦴꦔꦤꦸꦤꦤꦸꦺꦴꦔꦤꦸ K., onvermijdelijk, noodzakelijk. ꦔꦤꦸꦏꦮꦺꦴꦮ N., ꦤꦏꦺꦴꦔꦸ ꦏꦸꦮꦺꦴꦮ K., waardoor, waarom, om welke reden? — ꦔꦤꦸꦔꦸ N., ꦤꦏꦺꦴꦔꦺꦴꦔꦸ K., raken, tref-

Digitized by Google

fen. ꦏꦶꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ *l. v.* — ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ꦏꦫꦤ꧀ doen raken; toestaan, vergunnen.

ꦏꦶꦏꦶ ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶ *z. v. a.* ꦏꦶꦔꦺꦴ ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶ [*Waarschijnlijk is* ꦏꦶꦏꦶ *een Kråmåvorm van* ꦏꦶꦔꦺꦴ ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶ *wordt verklaard door* ꦠꦸꦧꦸꦃꦲꦶ].

ꦏꦶꦔꦺꦴ *zie* ꦏꦸꦔꦺꦴ

ꦏꦸꦔꦺꦴ *N.*, ꦏꦶꦔꦺꦴ *K.*, certijds, oudtijds, voorheen, weleer. ꦄꦏꦱꦤꦸꦔꦺꦴ ꦏꦫꦠꦱꦸꦔꦺꦴ *of* ꦏꦫꦠꦱꦶꦔꦺꦴ in den ouden tijd, oudtijds, in vroegere eeuwen. ꦏꦶꦏꦶꦏꦶꦔꦺꦴꦏꦶꦔꦺꦴ van ouds her.

ꦏꦏꦏꦸꦔꦺꦴ *zie* ꦏꦏꦺꦴ

ꦏꦏꦫꦏꦸꦔꦺꦴ *zie* ꦏꦏꦺꦴ

ꦏꦶꦒꦶꦤꦺꦴꦱ *zie* ꦏꦒꦶꦤꦺꦴꦱ

ꦏꦔꦺꦴꦏꦺꦴ *Kw.* regts [= ꦏꦏꦶꦤꦺꦴꦏꦺꦴ *Ml. id.*]. — ꦄꦏꦔꦺꦴꦏꦺꦴ *of* ꦤꦏꦔꦺꦴꦏꦺꦴ iemand die regts gaat; een regtgeloovige, een Muzelman [= ꦄꦱ ꦲꦶꦱ꧀ꦭꦩ꧀].

ꦏꦒꦶꦤꦺꦴꦱ *Kw.* wond; gewond.

ꦏꦸꦗꦶ naam van een langwerpige plant of vrucht, waarvan medicijn gemaakt wordt: kurkema.

ꦏꦔꦺꦴꦃ naam van een boom met de vrucht van gelijken naam, waarvan olie gemaakt wordt, Canarium, Canarium oleosum [*Ml. id.*]. — ꦏꦔꦺꦴ ꦏꦺꦴꦤꦺꦴ *K.N.* een gouden reukfleschje, dat voorname vrouwen aan de punt van haar zakdoek knoopen.

ꦏꦸꦗꦱ *Kw.* lijk, dood lichaam [= ꦏꦱꦤꦥ *Skr.* koeṅapa, stinkend, een kreng, een lijk].

ꦏꦔꦺꦴꦱ *I°. Kw.* goud, gouden; goudgeel, geel, een gele stof; *ook naam van een tuin in de Brå-tå-joedå* [= ꦏꦔꦫꦤ꧀ *Skr.* kanaka, goud].

II°. K. [ꦏꦸꦔꦺꦴ *N.*] nagel *van een vinger*, klaauw [= ꦏꦸꦔꦺꦴ *zie* ꦏꦏꦺꦴ]. ꦏꦫꦱꦺꦤꦶꦔꦺꦴ ꦏꦱ de vijf nagels (*der vingers*), *wordt in het bijzonder van de nagels der vingers van Wrékodårå gezegd, waarmede hij altoos doodelijke wonden toebracht.*

III°. Kawi-benaming van de zangwijs Pangkoer.

ꦏꦸꦔꦺꦴꦏꦫꦫꦱꦶ *bijnaam van Rèsi Narådå.*

ꦏꦶꦔꦺꦴꦏꦶꦱꦂ *z. v. a.* ꦏꦶꦒꦶꦱꦂ *zie* ꦑꦱꦂ

ꦏꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *het geluid dat de vogel Poejoeh maakt.*

ꦏꦶꦔꦺꦴꦒꦺꦴꦃ *K.N.* een begunstigde.

ꦏꦶꦔꦺꦴꦱꦂ *zie* ꦏꦱꦂ

ꦏꦶꦔꦺꦴꦱ *Kw.* aap; *K.N.* het jong van een aap van het vrouwelijk geslacht [*Het wordt verklaard door* ꦏꦸꦛꦸꦁꦒꦶ *vrg.* ꦏꦸꦛꦸꦁꦱ].

ꦏꦸꦛꦸꦁꦱ *K.N.* jong meisje; nufje; nufachtig [*Dit woord wordt verklaard door* ꦏꦸꦛꦸꦁꦒꦸꦛꦸꦁꦤ꧀ *vrg.* ꦏꦶꦔꦺꦴꦱ].

ꦠꦏꦔꦺꦴꦱ *Kw.* zich verwijderen, weggaan.

ꦏꦒꦶꦤꦸꦱ *K.N.* uitgedrukte sappen van vruchten.

ꦏꦒꦶꦱꦺꦱ *eign. van een Boetå van het vrouwelijk geslacht.*

ꦏꦒꦶꦱꦂ *zie* ꦑꦱꦂ

ꦏꦒꦶꦏꦺꦴꦛꦶꦤ꧀ *zie* ꦏꦒꦶꦩꦺꦴ

ꦏꦒꦶꦩꦺꦴ 1°. *naam van een groote gele bloem, onze* zonnebloem. 2°. *N.*, ꦏꦒꦶꦏꦺꦴꦛꦶꦤ꧀ *K.*, een ronde, zwarte muts met smalle gouden strepen geslagen goud belegd, die bij plegtige gelegenheden alleen door den Vorst, de Pangérans, den Raden-Adipati, door kleinkinderen van den Vorst, Riå genaamd, als zij met dochters van van den Vorst getrouwd zijn, en eindelijk door den bruidegom op den avond van zijn trouw-

Digitized by Google

dag gedragen mag worden [= ကဏ္ဍုယိုမဒ္ဓ မိဒ္ဓိဃသ္ဘ].

ကသုဏဘဏ္ဍ en ကတ္တုဏဘဏ္ဍသ္ဘ zie ဘဏိ.

ကသ္ဘ Kw. een zendeling van hoogen rang.

ကိဏ္ဍ in poëzie voor ကိဏ္ဍဓိ.

ကိဏ္ဍိ naam van een instrument, dat bij de Gamĕlan behoort.

ကိဓ္ဍ N. [ကဏ္ဍဍ K.] de met Gambir, Pinang, tabak en kalk toebereide Sirih om gekaauwd te worden. — ကိဓ္ဍ Sirih kaauwen. — ကိဓ္ဍိ herhaaldelijk Sirih kaauwen. — ကိဓ္ဍဘဏ္ဍ en ဃကိဓ္ဍဘဏ္ဍ Sirih-doos, beteldoos. — ဃဒိဓ္ဍ het Sirih kaauwen. ဃဃဒိဓ္ဍ de tijd die met het kaauwen van een Sirih-pruim heengaat; zoo lang als men gewoonlijk de Sirih kaauwt en in den mond houdt.

ကဏ္ဍိ Kw. zamengesteld uit က z. v. a. ဓိက of ဃက scheid daarmeê uit, houd er van op! of ik zwijg, ik houd op [= ဓိဓိဏ္ဍ Het wordt veel in gedichten gebruikt, waar het verhaal afgebroken wordt, om tot een ander onderwerp over te gaan].

ကဏ္ဍိ N. [ဍိဏ္ဍ K.] geel [Ml. id., Sd. ဂဃဇဏ္ဍိ of ဂဃဇဏ္ဍိ]. ကဏ္ဍိဒိဓိဏ္ဍဏ္ဍ door van een ei. ဂဃဇဏ္ဍဂဃဏ္ဍိ titel van een vrouwelijke bediende in de kraton tot het dragen van 's Vorsten staatsie. — ကဏ္ဍိဘဏ္ဍ geel koper [Sd. id.]; en rijstveld gedurende den tijd, dat het gewas er op staat, in tegenoverstelling van ဓိဇ္ဇဘဏ္ဍ

ဂဃဇဏ္ဍ I°. naam van een vliegend insekt, een vlieg, iets kleiner dan een honingbij, die in den nacht helder flikkert, zooals ons Johannis-wormpje [Ml. id.].

II°. zie ဃဃဏ္ဍ

ဓိဏ္ဍဍဘ naam van een hoogen boom, Uvaria cananga, die welriekende bloemen van denzelfden naam draagt [Ml. كنانغ].

ဏဏ္ဍိဘဏ္ဍ zie ဏဏ္ဍိဘ

ဓိဏ္ဍိဘ naam van een boom, waarvan de schors tot medicijn gebruikt wordt.

ဏဇ္ဇိဘဏ္ဍ zie ဃဃဏ္ဍ

ဂဃဇဇ္ဇိဘဏ္ဍ 1°. K.N. zie ဃဃဏ္ဍ 2°. Kw. verliefdheid.

ဏဏ္ဍ of ဂဃဇဏ္ဍ K.N. de slip van een kleed, die naar beneden hangt, een sleep.

ဏဏ္ဍိ K.N. slot, sleutel; ook naam van een gewas [Sd. Ml. slot; Skr. koentjikâ, sleutel]. — ဏဇိ sluiten.

ဂဃဇဏ္ဍ I°. K.N. [zie ဂဘဓ] makker, maat, kameraad, gezel, deelgenoot, ambtgenoot. — ဃဏဏ္ဍဓ္ဍဏ္ဍ kameraadschap; zamen, gezamentlijk.

II°. zie ဏဏ္ဍ

ဓိဏ္ဍဘဏ Kw. goud [= ဓိဇဘဓ္ဍ Ml. id., Skr. kâñtjana] ဓိဏ္ဍဘဏဏ္ဍ gepolijst goud. ဘဏဏ္ဍိဏ္ဍဘဏ titel van een der gemalinnen van den Vorst.

ဓိဏ္ဍ K.N. I°. een jong, nog niet huwbaar meisje. — ဏဓိဏ္ဍ een onrijpe vrucht; een nog niet volwassen meisje, een maagd.

II°. naam van een plant, waarvan de wortel tot medicijn gebruikt wordt, Kaempferia galanga [Ml. id.].

ဂဃဇဂဏ္ဍ K.N. een uitstekende punt.

ဏဏ္ဍဘ Kw. beroemd, vermaard, algemeen geprezen [= ဏဏ္ဍဏ္ဍ].

Digitized by Google

ꦄꦁꦕꦿꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *Kw.* licht, glans; klaar, helder] *misschien beter* ꦄꦁꦕꦿꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *geschreven, van het Skr.* k a n j t j â r a, de zon].

ꦄꦁꦏꦼꦴꦁꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *K.N.* één kort en één lang been hebben; mank loopen, hinken.

ꦄꦁꦏꦶꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *K.N. naam van een soort van zeer klein, fijn hertebeestje, steenbokje of gazel* [*Ml. id.*]. — ꦄꦁꦏꦶꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ ꦲꦶꦭꦁ bevig ontstellen, van schrik bewegingloos staan blijven.

ꦄꦁꦏꦶꦴꦱ꧀ꦱꦪ *zie* ꦄꦁꦏꦸꦴꦱ꧀ꦱꦪ

ꦄꦁꦏꦸꦴꦱ꧀ꦱꦪ *K.N., ook* ꦄꦁꦏꦶꦴꦱ꧀ꦱꦪ *K.*, in elkander gevouwen, zaamgesloten; gevouwene handen; de geslotene bladen van een bloem, bloesemknop, bloemknop; een bloem die nog niet ontloken is; onbesneden, een kind dat nog niet besneden is [*Ml.* een bloem- of bloesemknop]. — ꦏꦸꦴꦱ꧀ꦱꦪ zamenvouwen, zich sluiten; de handen vouwen. — ꦏꦸꦴꦱ꧀ꦱꦪ꧀ꦱꦤ꧀ꦩ *N.*, — ꦄꦁꦭꦪ *of* ꦕꦶꦁꦏꦸꦴꦱ꧀ꦱꦪ꧀ꦱꦤ꧀ꦩ ꦄꦁꦭꦪ *K.*, de handen voor iemand vouwen, met de handen een teeken van eerbied maken.

ꦄꦁꦏꦶꦁ *K.N.* grendel, klink; knoop *van een kleed;* digtgemaakt [*Sd. Ml.* knoop; *Ml.* قُفْلٌ, grendel]. ꦄꦁꦏꦶꦁꦄꦁꦱꦺ *N.*, ꦄꦁꦏꦶꦁꦄꦁꦄꦁꦱꦪ *K.*, een haarspeld, haarnaald. — ꦏꦴꦁꦶ en ꦏꦴꦁꦏꦶꦁꦕꦶ grendelen, knoopen, met een grendel of met knoopen digt maken. — ꦏꦴꦁꦏꦶꦁꦏꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *N.*, — ꦄꦁꦭꦪ *K.*, toeknoopen. — ꦄꦁꦏꦶꦁꦏꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ van een grendel voorzien. ꦄꦁꦄꦁꦏꦶꦁꦏꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ vaststelling, bepaling.

ꦄꦁꦏꦁ *K.N.* vastgebonden [*vrg.* ꦄꦁꦏꦶꦁ]. ꦱꦱꦶ ꦄꦁꦱꦼꦁꦏꦁ aan elkander vastgebonden, door elkander gevlochten.

ꦄꦁꦕꦶ *K.N.* strak, vast aangehaald, stijf aangetrokken, stijf gespannen; regt, zonder bogten, in een regte lijn [*Sd.* ꦄꦁꦏꦁ]. ꦄꦁꦕꦶꦕꦴꦫꦗ꧀ꦗ vaste overtuiging. — ꦕꦴꦁꦕꦶ strak, stijf aanhalen; een regte lijn trekken; regt door gaan. — ꦕꦴꦁꦕꦶ ꦏꦴꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ *N.*, — ꦄꦁꦭꦪ *K.*, stijven, aanzetten; versterken.

ꦄꦁꦕꦶ *K.N.* een huwbaar meisje.

ꦄꦁꦏꦁ *K.N.*; ꦕꦴꦁꦏꦁ voor gereed geld koopen, dadelijk voldoen; een zaak onmiddelijk afdoen. — ꦄꦁꦏꦁꦏꦴꦫꦪ gereed geld, contant, hetzij als terstond met gereed geld betaalde koopprijs, hetzij als voorschot of vooruitbetaalde pacht; iets dat voor gereed geld gekocht is; een zaak die onmiddelijk wordt afgedaan. ꦱꦼꦩꦸꦤ꧀ꦏꦁ ꦏꦴꦫꦪ onmiddelijk (vooruit) betaalde pacht.

ꦄꦁꦏꦁ *K.N.* gespannen, stijf; gefronsd [*Sd.* gespannen]; *ook naam van een distrikt.* ꦄꦁꦏꦁꦕꦶꦏꦴ ꦱꦶꦫꦪ gefronsde wenkbraauwen.

ꦄꦁꦏꦸꦁ *K.N.* kuif van het haar op het hoofd, *zoo als bij de Javanen door de meisjes gedurende de kindsche jaren gewoonlijk gedragen wordt.* ꦄꦁꦏꦸꦁꦒꦸꦮꦁ *heet het plegtig afknippen van eenige haren, ter lengte van een duim ongeveer, op het hoofd van de bruid, waar zij in haar kindsche jaren die kuif gedragen heeft.*

ꦄꦁꦏꦺꦴꦁ *K.N.* aschbak.

ꦄꦁꦎ *K.* lange lijn, lang en dun touw.

ꦄꦁꦎꦺꦴꦁꦄꦁꦪ *Kw.* onkwetsbaarheid [*volgens geletterde Javanen van* ꦎꦺꦴꦁ *of* ꦄꦁꦎꦺꦴꦁ *zamengesteld uit* ꦎꦺꦴ *of* ꦄꦁꦎꦺꦴ = ꦲꦎꦺꦴ *of* ꦄꦁꦲꦎꦺꦴ *Kw.* uitmuntend, voortreffelijk, *en* ꦎꦺꦴꦁ lichaam; dus eigenlijk *voortreffelijkheid van lichaam, van daar* onkwetsbaarheid. *Skr.* a n o e r â g a, harts-

Digitized by Google

togtelijkheid; hartstogtelijke liefde; *van* r â g a, kleur; hartstogt; *met het voorzetsel* a n o e].

ꦏꦸꦭꦶ *of* ꦏꦮꦸꦭꦶ *zie* ꦏꦸꦭꦶ

ꦏꦮ(ꦔꦺꦴꦁꦏꦁ) = ꦏꦏꦮ(ꦔꦺꦴꦁꦏꦁ) *zie* ꦏꦮ(ꦔꦺꦴꦁ)

ꦏꦺꦴꦭꦏꦁ *I°. K.N.* dik; stevig, vast; duurzaam; stevigheid, duurzaamheid [*Sd.* dik, grof]. — ꦏꦺꦴꦭꦶꦲꦤꦁꦏꦁ *K.* [ꦩꦶꦔꦤꦁꦏꦁ *N.*] een kris-schede.

II°. ꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦁ, ꦩꦶꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦁ, ꦏꦺꦴꦭꦶꦲꦤꦁꦏꦁ en ꦏꦮꦺꦴꦭꦶꦏꦁ *zie* ꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦁ

ꦩꦶꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦁ *K.N.* [ꦮꦤꦶ *N.*, ꦲꦮꦤꦁ *K.*] ondernemend, dapper, kloek, krijgshaftig; vrijmoedig, vermetel. — ꦩꦶꦏꦺꦴꦭꦶꦲꦤꦁꦏꦁ *of* ꦏꦩꦶꦏꦺꦴꦭꦶꦲꦤꦁꦏꦁ moed, dapperheid.

ꦏꦮꦺꦴꦭꦶꦏꦁ *zie* ꦩꦶꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦁ

ꦏꦺꦴꦭꦶꦝꦺꦴꦂ *Holl.* k a n d e l a a r.

ꦏꦮꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦁ *zie* ꦏꦸꦠꦺꦴ

ꦏꦺꦴꦭꦶ *zie* ꦏꦸꦭꦶ

ꦏꦺꦴꦭꦸ *I°. K.h.* [ꦏꦺꦴꦗꦺꦴꦲꦶ *K.*, ꦏꦺꦴꦗꦺꦴꦤꦶ *N.*] in een flaauwte vallen, bezwijmen; bezwijmd; flaauwte.

II°. K.N. niet bijhouden, achterblijven [*Het wordt verklaard door* ꦏꦮꦏꦮꦠꦮꦤꦺꦴꦁꦏꦁ].

ꦏꦸꦭꦸ *of* ꦏꦮꦸꦭꦸ *naam van een pijl, een geschenk van Bâlâra-Goeroe aan Vorst Karnâ; benaming van een soort van pijlen* [*Skr.* k o e n t a, een werpspies met een weêrhaak, een speer].

ꦏꦮꦸꦭꦸ *zie* ꦏꦸꦭꦸ

ꦏꦺꦴꦭꦸꦏꦁ *zie* ꦏꦺꦴꦲꦶ

ꦏꦺꦴꦭꦶꦲꦤꦁ *zie* ꦏꦺꦴꦤꦶ

ꦏꦺꦴꦭꦸꦏꦁ *zie* ꦏꦺꦴꦤꦶꦏꦁ

ꦏꦮꦸꦭꦶꦲꦤꦁ *zie* ꦏꦮꦸꦤꦶ

ꦏꦺꦴꦭꦶꦗꦺꦴꦁꦏꦁ *zie* ꦏꦮꦸꦗꦺꦴꦁꦏꦁ

ꦏꦸꦭꦸ *Kw.* lang, uitgestrekt; een soort van lans.

ꦏꦮꦸꦭꦺꦴꦂ *Holl.* k a n t o o r; *inzonderheid het* kantoor van den Nederlandschen Resident.

ꦮꦏꦸꦭꦸ *Kw.* weg gaan, op reis gaan, vertrekken.

ꦮꦏꦸꦭꦶ *K.N.* door het water weggevoerd, weggedreven worden; vlotten, vlieten, drijven; een vlot [= ꦏꦮꦮꦏꦮꦤꦤꦶꦏꦁ].

ꦏꦸꦭꦶꦏꦁ *K.N.* middel, werktuig, instrument [*misschien beter* ꦏꦸꦭꦸꦏꦁ *geschreven, van* ꦏꦸꦭꦸ]. ꦏꦸꦭꦶꦏꦁꦲꦤꦁ de handen gebruiken, met de handen vechten.

ꦮꦏꦺꦴꦂꦭꦸꦏꦁ *Kw.* geschud, bewogen [= ꦮꦏꦺꦴꦂꦏꦂꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦲꦤꦁ]. — ꦮꦠꦺꦴꦂꦭꦸꦏꦁ schudden, in beweging brengen [= ꦲꦏꦏꦮꦠꦺꦴꦂꦮꦏꦂꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦲꦤꦁ]. — ꦮꦠꦺꦴꦂꦭꦸꦏꦸꦁꦲꦶ *iets in beweging brengen.*

ꦲꦶꦭꦶꦭꦶꦲꦶꦭꦸꦮꦺꦴ *naam van een bosch.*

ꦮꦏꦺꦴꦂꦭꦺꦴꦏꦺꦴꦭꦸ *K.N.* heên en weêr loopen; in de war zijn.

ꦮꦏꦺꦴꦂꦭꦶꦱꦤꦁ *K.N.* het onderspit delven, overwonnen worden; met ongelijke krachten strijden.

ꦏꦸꦭꦸꦏꦺꦴ *zie* ꦏꦸꦭꦸꦏꦺꦴ

ꦲꦶꦭꦸꦏꦺꦴ *en* ꦲꦶꦭꦸꦲꦶꦭꦸꦏꦺꦴ *Kw.* geschrift, brief [= ꦱꦫꦸꦮꦺꦴ *of* ꦩꦶꦱꦤꦁ].

ꦲꦶꦭꦸꦲꦶꦭꦸ *zie* ꦲꦶꦭꦸꦏꦺꦴ

ꦏꦮꦸꦭꦸꦮꦤꦁ *zie* ꦏꦸꦤꦶ

ꦮꦏꦸꦭꦸꦮꦤꦁ *K.N.* op den wal, het strand *of* een droogte geraken [*naar het schijnt, voor* ꦮꦏꦲꦶꦭꦸꦮꦤꦁ *van* ꦲꦶꦭꦸꦮꦤꦁ]. — ꦮꦠꦺꦴꦭꦸꦮꦺꦴꦏꦸꦮꦤꦁ *N.*, — ꦲꦶꦭꦤꦁ *K.*, op den wal, het strand *of* een droogte doen geraken.

ꦲꦶꦏꦸꦭꦸꦮꦤꦁ *K.N.* een strook wit linnen.

ꦲꦶꦭꦸꦲꦶꦭꦤꦁ *K.N.* pad, padde.

Digitized by Google

ကျွန်ဘုရား zie ကသားကျွန်ဘုရား

ကသားပြုတ်ဘုရား K.N. door een stoot of slag op een afstand nedervallen. — ကသားပြုတ်ကသား N., — ဆိုဘုရား K., door een stoot of slag op een afstand doen nedervallen.

ကသားကျွန်ဘုရား of ကျွန်ဘုရား naam van een vogel met langen hals en hooge beenen, die zich in de rijstvelden ophoudt, een soort van ooijevaar of reiger [Ml. id.].

ကဆိုးဘုရား of ကဆိုးဘား Io. K.N. op zijn achterste vallen [misschien van ကဆိုးဘား]. ကမိတ်မိတ်ဆိုးဘုရား gedurig trachten te staan en weder op zijn achterste vallen: benaming van een kind dat zeven maanden oud is en dus pas begint te leeren loopen.

IIo. ကဆိုးဘုရား zie ကဆိုးဘုရား

ကသားပြုဘုရား Kw. gezien worden; zigtbaar, verneembaar, bekend [vrg. ကျွန်ဘား].

ကဆိုးဘုရား zie ကဆိုး

ကသားသွေးဘုရား zie ကသားသွေးဘုရား

ကဆွေ eign. van een Djawâtâ; en van een vorst van Mĕ̈ndang-Kamoelan [Skr. Kaṅwa].

ကဘိုး Io. K.N. buidel, zak.

IIo. z. v. a. အိုကဘိုး zie bij အိုး

ဆိုဘိုး N. [of K.N., ဘဆိုးဘား K. of K.h.] waterkan, kruik [Sd. Ml. id., Skr. koeṅdi]. — ဆိုဘိုးပြောဘား een bijnaam van Ardjoenâ.

ဆိုကျွဲး K.N. slap, los, niet vastgebonden; moedeloos; ook goedkoop. ကဆိုကျွဲး los laten, vieren; den moed laten zinken. — ဆိုကျွဲးအို er niet sterk op aandringen, het er bij laten, in iets berusten.

ကျွဲဘိုး K.N. pottebakker [vrg. ဆိုဘိုး]. — ကျွဲဘိုး potten bakken.

ကသားဘား of ဆိုကသားဘား Io. Kw. vaandel, standaard [= ဆိုကတ်ဘား en ဆုံကဘား Skr. kâṅḍa, een stengel, steel].

IIo. ကသားဘား K.N. verhaal, geschiedenis, overlevering, berigt [= သာဓဘား]. — ဆိုကသားဘား of ကသားဘား verhalen, vertellen. ဆိုကျွဲးဘား verhaald worden. — သာဘားအို iemand iets verhalen, vertellen. — သာဘားကသား N., — ဆိုဘား K., een verhaal van iets maken; iets verhalen aan iemand.

ကဘိုး zie ဆိုဘိုး

ကျွဲး Io. Kw. verdreven, verbannen, gebannen.

IIo. K.N. op den grond gevallen; geheel met aarde bemorst, vuil zijn [= ဆိုးဘား en ကဆိုးဘိုး = ကကသားဘုရား].

ကဘိုးကဆိုး K.N. voor een ander bukken, onderdoen: zie သာဘိုးဆိုး

ကဘိုးကဆိုး ကဘိုးသားဘုရား of ကဆိုးသားဘုရား K.N. vereenigd, ineengesmolten, vermengd; geheel met iets ingenomen; van een boozen geest bezeten zijn.

ကဘိုးဆားသား naam van een tooneelstuk.

ကသားဆိုးဘား K.N. breuk, een ongemak aan het darmvlies; gebroken.

ဆိုးဘိုး Ar. feest, gastmaal [Pers. كنْدوري, een groote tafel; een linnen of lederen tafelkleed].

ကဘိုးဂုဏ် K.N.; သာဘိုးဂုဏ် de toestand van een met opgezette veêren staanden of liggenden vogel; vandaar verwelken, van de frischheid of schoonheid van het gelaat.

ဆိုးဘားဘုရား K.N. zeel, dik touw.

ဆိုးဘားဘုရား Io. Ml. كنْدق, bijzit, hoer; ontuchtig.

Digitized by Google

II°. bevreesd. schuw, *van kemphanen, die niet meer vechten, of vogels, die niet meer slaan willen.* — ꦱꦶꦁꦒꦸꦫꦤ꧀ *N.*, — ꦄꦶꦁꦒꦸꦫ *K.*, bevreesd *of* schuw maken.

ꦤꦒꦤꦶꦁꦒꦸꦫ *zie* ꦱꦶꦤꦶꦁꦒꦸꦫ

ꦄꦶꦁꦒꦸꦫ *K.N.* een hoop aarde, molhoop. ꦱꦫꦄꦶ ꦄꦶꦁꦒꦸꦫ bij hoopen verspreid. — ꦄꦶꦁꦒꦸꦫ een hoop aarde maken.

ꦄꦁꦒꦱꦤ *zie* ꦄꦁꦒꦱꦤ

ꦄꦁꦒꦱꦤ *Kw.* uitscheiden, ophouden, rusten; zich zelf van kant maken [= ꦄꦁꦒꦺꦴꦫꦱꦫꦄꦶ ꦤꦤ꧀ꦤꦫꦤ]. ꦫꦱꦤ꧀ꦄꦁꦒꦱꦤ onophoudelijk, onafgebroken, aanhoudend, gedurig. — ꦱꦶꦁꦒꦱꦤ zich zelf van het leven berooven.

ꦄꦶꦁꦒꦱꦤ *K.N.* een strook of band, dien de vrouwen om het lijf dragen; een zwarte streep of ader in hout.

ꦄꦁꦒꦏꦤ *zie* ꦄꦁꦒꦱꦤ

ꦄꦁꦒꦤ *K.N.* op den grond vastgeraakt, vastraken, stranden (*van een vaartuig*).

ꦄꦁꦒꦫꦤ *zie* ꦄꦁꦒꦫꦄꦤ

ꦄꦁꦒꦸꦫꦄꦤ *zie* ꦄꦁꦒꦫꦄꦤ

ꦄꦁꦒꦱꦤ *naam van een distrikt.*

ꦄꦁꦒꦶꦤ *K.N.* een kleine ronde aarden pot of koperen ketel, waarin rijst gekookt wordt.

ꦄꦁꦒꦶꦤ *K.N. naam van een soort van* vliegende hagedis.

ꦄꦁꦒꦶꦤ *N.*, ꦄꦁꦒꦺꦴꦤ *K.*, breidel, gebit, *van een paard.* ꦄꦁꦒꦶꦤꦫꦤ *naam van een berg, waarop Hanoman als kluizenaar geleefd heeft.*

ꦄꦁꦒꦸꦤ *zie* ꦄꦁꦒꦸꦤ

ꦄꦁꦒꦸꦫꦤꦸꦏꦤ *naam van een boom, waarvan de bladen tot medicijn dienen.*

ꦄꦁꦒꦸꦏ *zie* ꦄꦁꦒꦸꦏ

ꦄꦁꦒꦸꦤ *K.N.* een langwerpig vierkant kistje. *Zoo heet ook een tot de Vorstelijke rijkssieraden behoorende en van een soort van biezen vervaardigde kist, waarin zich een volledig stel dienst-, oorlogs- en dagelijksche kleedingstukken bevindt, en die door twee personen in een houten kast, Glodog genaamd, gedragen wordt. Ook de Kroonprins, de Rijksbestierder en de acht Wadånå's hebben onder hun onderscheidingsteekenen zulk een kist.*

ꦄꦁꦒꦺꦴ *K.N.* hok, stal of kraal voor beesten [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦁꦒꦺꦴꦄꦶꦤ *N.*, ꦄꦁꦒꦺꦴꦱꦸꦫ *K.*, een koestal. — ꦄꦁꦒꦺꦴꦄꦁꦒꦺꦴ van alle kanten insluiten, in het naauw brengen. ꦄꦶꦁꦒꦺꦴꦄꦁꦒꦺꦴ *lijd. vorm.* — ꦄꦁꦒꦺꦴꦄꦤꦤ *N.*, — ꦄꦶꦤꦤ *K.*, hokken, beesten in een hok of stal zetten of drijven. — ꦄꦁꦒꦺꦴꦄꦱꦤ soort bij soort, van dezelfde soort; *ook* iets dat aanstaande, toekomstig is. — ꦄꦤꦱꦁꦒꦺꦴ *zie bij* ꦄꦶ ꦱꦁꦒꦺꦴ

ꦄꦁꦒꦺꦴ *K.N.* een langwerpige trom, die bij de muziek gebruikt wordt [*Sd. id., Ml.* طَنْدَغ].

ꦄꦁꦒꦺꦴ *K.N.* 1°. pees *van een boog.* 2°. een bergketen; *ook naam van een bergketen op Java.* — ꦱꦶꦁꦒꦺꦴ zich in de lengte uitstrekken.

ꦤꦤꦁꦒꦺꦴ *K.N.* zijn geboorteland verlaten; uit zijn geboorteland verbannen worden.

ꦤꦤꦁꦒꦺꦴ *K.N. I°.* een ondergeschikte, volgeling.

II°. ꦤꦤꦁꦒꦺꦴ en ꦄꦁꦒꦺꦴ *zie* ꦄꦁꦒꦺꦴ

ꦄꦁꦒꦺꦴꦱꦸꦫ *zie* ꦄꦁꦒꦶꦤ

ꦄꦁꦒꦺꦴꦱ *K.N.* beschroomd, vreesachtig, lafhartig.

ꦄꦁꦒꦺꦴꦤ *Kw.* van liefde kwijnen.

Digitized by Google

ꦲꦴꦫꦶꦠ꧀ *Ar.* حَرِيث, een wild zwijn.

ꦲꦁꦒꦸꦂ *Jo. Kw.* olifant [*Skr.* koenjdjara].

IIo. K.N. gevangenis [= ꦲꦤ꧀ꦠꦂꦲꦤ꧀ꦠꦂꦲꦁꦒꦸꦂ ꦲꦁꦒꦸꦂꦲꦤ꧀]. — ꦲꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ in de gevangenis zetten, gevangen zetten, opsluiten, in gijzeling houden. — ꦲꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ꦤꦺꦱ꧀ gevangenis, hechtenis, arrest; kerker. — ꦲꦱꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ꦤꦺꦱ꧀ gevangenis, gevangenhuis. *Men zegt ook* ꦲꦱꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ꦤꦺꦱ꧀

ꦲꦤꦒꦸꦂꦲꦤ꧀ *Kw.* zich ligt laten bepraten, ligt tot iets bewogen of overgehaald worden.

ꦲꦤꦱꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦒꦸꦂꦤ꧀

ꦲꦁꦒꦸꦂꦲꦱꦏꦤ꧀ *eign. van den Vorst van Ngawònggå, gewoonlijk eenvoudig* Karnå *genaamd.*

ꦲꦤꦱꦸꦒꦺꦤ꧀ꦱꦺꦴ *Kw.* zich voorover buigen; beschaamd voor zich neêrzien [= ꦲꦱꦱꦸꦤꦸꦲꦱꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦁꦒꦱꦱꦸꦤꦸꦤꦶꦁ].

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁ *naam van een vliegend insekt, een soort van vlindertje,* juffertje.

ꦲꦤꦒꦶꦁ *z. v. a.* ꦲꦤꦒꦶꦁ [*Men vindt namelijk wel* ꦲꦤꦲꦤꦒꦶꦁ *of* ꦲꦤꦤ꧀ꦒꦶꦁ *geschreven in plaats van* ꦲꦤꦱꦤ꧀ꦒꦶꦁ *en dit voor* ꦲꦤꦱꦤ꧀ꦒꦶꦁ *Vrg.* ꦲꦤꦱꦤꦒꦶꦁ].

ꦲꦤꦒꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦤꦒꦺꦴ

ꦲꦶꦤꦒꦺꦴ *of ook* ꦲꦤꦒꦺꦴ *Kw.* een maagd, jong, ongehuwd meisje [= ꦲꦤꦒꦺꦴ = ꦲꦱꦲꦤꦒꦺꦴ *en* ꦲꦶꦤꦒꦺꦴ = ꦤꦺꦱꦲꦱꦤꦱꦤ꧀ꦠꦶꦏꦸꦁꦏꦤꦠꦤꦱꦤꦶ ꦲꦱꦲꦤꦱꦸꦲꦤꦶꦫꦶꦁꦲꦤꦶꦫꦶꦁꦲꦤꦒꦺꦴ *Skr.* kanyâ, maagd, meisje van omstreeks negen jaar]. ꦤꦒꦸꦲꦶꦤꦒꦺꦴ een jonge regerende vorstin, die nog ongetrouwd is. ꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ het verblijf der jonge meisjes in de Kraton [= ꦤꦱꦸꦱꦶꦒꦺꦴꦲꦱꦤꦱꦲꦤ꧀].

ꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ *zie* ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ

ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ *of* ꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ *N.* [ꦲꦶꦤꦲꦤꦒꦺꦴ *K.*] een sirih-pruim. — ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴꦄꦶꦁ *of* ꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴꦄꦶꦁ een sirih-pruim klaar maken.

ꦤꦲꦤꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴ *K.* [ꦤꦲꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *N.*] een zalf, waarmeê het lichaam besmeerd wordt. — ꦤꦲꦤꦤꦒꦺꦴꦫꦺꦴꦄꦶꦁ het lichaam met zalf bestrijken, besmeeren, zalven, balsemen.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁꦒ *zie* ꦲꦶꦁꦒ *IIo.*

ꦲꦶꦁꦒꦸꦁꦒꦸꦁꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦒꦸꦁꦒꦸꦁꦏꦤ꧀

ꦲꦶꦁꦒꦸꦂ *Kw.* glans, schijn, schijnsel, straal [*Het wordt ook verklaard door* ꦲꦁꦒꦶꦱꦲꦤꦱꦸꦂ *Vrg.* ꦲꦶꦁꦒꦸꦂ]. — ꦲꦁꦒꦶꦁꦒꦸꦂ een glans verspreiden, schijnen [= ꦲꦏꦁꦲꦤꦱꦸꦂ ꦲꦤꦱꦺꦴ *en* ꦲꦁꦒꦶꦱꦲꦤꦱꦸꦂ].

ꦲꦶꦁꦒꦸꦂ *Kw.* gevoel, gewaarwording [*zie bij* ꦲꦶꦁꦒꦸꦂ].

ꦲꦁꦒꦸꦂꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦒꦸꦂ

ꦤꦲꦤꦤꦒꦸꦂꦤꦲꦤꦤꦒꦸꦂ *K.N.* waar, wezenlijk; een nieuweling.

ꦤꦲꦤꦱꦁꦒꦸꦂꦤ꧀ *Kw.* vervoerd, weggesleept, voortgedreven worden; zeer verliefd zijn [= ꦲꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦤꦱꦁꦒꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦤꦁꦒꦸꦂꦱꦲꦤꦱꦲꦤꦁꦒꦸꦂ *K.N.* bestaan, aanwezen; toestand; waarheid, wezenlijkheid [*van* ꦲꦤꦱꦲꦤ].

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦶꦁꦱꦺꦴ *K.N.* met vet overtrokken zijn.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁꦱꦺꦴ *K.N.* voorkomen, schijn.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁ *K.N.* het jong van een zwarten aap (Loetoeng).

ꦲꦶꦁꦒꦸꦢꦺꦴ *eign. van een Boetå.*

ꦲꦁꦒꦶꦤ꧀ *K.N.* reisgenoot, medgezel, makker. ꦲꦁꦒꦱꦲꦁꦒꦶꦤ꧀ zonder reisgenoot, geheel alleen gaan. ꦲꦁꦒꦁꦒꦶꦤ꧀ iemand tot medgezel of makker hebben, met iets, *of* van iets, vergezeld

Digitized by Google

gaan. ꦏꦤꦏꦤꦶꦱꦼꦩꦧꦸꦩꦶꦤꦼꦤ꧀ vergezeld gaan met een eed. — ꦏꦤꦶꦪ꧀ iemand als medgezel medenemen, met zich geleiden, bij de hand leiden. — ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ aan iemand een ander tot reisgenoot of medgezel medegeven. — ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦠꦤꦏꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.*, iemand tot reisgenoot of medgezel medegeven aan een ander. — ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ hand aan hand, zamen gaan.

ꦏꦸꦔ꧀ *eign. der moeder van vorst Karnå en van de drie oudste Pañdåwå's* [*Skr.* Koentî].

ꦒꦏꦔ꧀ *Kw.* gelijk, bij voorbeeld. — ꦒꦤꦔ꧀ vergelijken, gelijk maken.

ꦒꦏꦺꦴꦔ꧀ *Kw.* gedaante, afbeelding, figuur [*Skr.* kaṅtha, de keel; *en* nabij].

ꦏꦸꦔꦔꦤ꧀ 1°. *Kw.* een valsch gerucht, valsch alarm. 2°. *naam van de derde Windoe.*

ꦒꦏꦺꦴꦔꦔꦼꦴꦤ꧀ *Kw.* heet, scherp of brandend op de tong (*zooals b. v. Spaansche peper*).

ꦏꦤꦒꦔꦼꦴꦤ꧀ *K.N.* zamengevoegd, aan elkander verbonden. — ꦏꦤꦒꦔꦼꦴꦤ꧀ aanhechten, aanrijgen.

ꦏꦶꦔꦔꦼꦴꦤ꧀ *naam van een onbekend beest, dat volgens de meening der Javanen de gedaante van een grooten kikvorsch heeft, maar door niemand nog gezien is.*

ꦏꦔꦶꦪ꧀ *I°. naam van de geele bloem der Tjampåkå-boom.* — ꦏꦔꦶꦪꦶꦤ꧀ aan iets de gedaante van deze bloem geven.

II°. zie ꦏꦔꦶꦪ꧀

ꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *K.N.* stijf (niet vloeibaar), gestold; stollen, stijf, dik worden, bevriezen; overeenstemming, overeenstemmen. ꦮꦼꦱꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ dikke geronnene melk. ꦏꦔꦺꦴꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *N.*, ꦒꦼꦱꦼꦃꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *K.*, ijs. — ꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ stollen, dik worden; verstijven. — ꦏꦶꦔꦶꦪꦤꦏꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.*, stollen, dik maken, stremmen. — ꦏꦤꦏꦶꦔꦶꦪꦶꦤꦼꦤ꧀ te dik (*b. v. van inkt*).

ꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *K.N.* volgen, achtergaan. — ꦏꦶꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *of* ꦏꦤꦏꦶꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ iemand overal volgen. — ꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ achter iemand gaan.

ꦒꦏꦺꦴꦒꦔꦼꦴꦤ꧀ *I°. N.* [ꦏꦶꦱꦼꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.*] de zaadballen; het scrotum; de mannelijkheid [*Sd. id.*]. — ꦒꦤꦺꦴꦒꦔꦼꦴꦤ꧀ aan den balzak vatten.

II°. een thans in onbruik geraakte titel, die aan geringe Javanen gegeven werd.

ꦏꦔꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* beurs, buidel, geldzak. ꦏꦔꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ ꦒꦤꦺꦴꦒꦔꦺꦴꦤ꧀ *bijnaam van Pétroek, een bediende der Pañdåwå's.* — ꦏꦔꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ zak, tasch.

ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* aardappel. — ꦏꦶꦔꦺꦴꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ verwaarloosd.

ꦏꦶꦔꦶꦪ꧀ *K.N.* een lijn, die om de vier middelste stijlen van de Pradåtå gespannen wordt.

ꦏꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ *een klank-nabootsend woord:* het geluid dat door het slaan in een rijstblok veroorzaakt wordt.

ꦏꦸꦔꦶꦪ꧀ *K.N.* klein van statuur.

ꦏꦶꦔꦶꦪꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* gereed gemaakt, toebereid.

ꦏꦤꦺꦴ *K.N.* glas; bladzijde *van een boek;* voorbeeld, gelijkenis, voorschrift; *N.* [ꦏꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ꦒꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.*] spiegel [= ꦏꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦒꦤꦺꦴꦤꦏꦤꦶꦒꦸꦤꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦏꦶꦠꦺꦴꦤꦺꦴ *Sd.* glas; bladzijde; *Ml.* glas; *Skr.* kâtja, kristal of glas]. ꦏꦤꦺꦴꦏꦤꦺꦴ natte betraande oogen.

ꦏꦤꦺꦴ *N.* [*of K.N.,* ꦒꦤꦺꦴꦤ꧀ꦒꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦤꦒꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.,* ꦒꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ꦒꦸ *K.*] neusdoek, zakdoek. ꦏꦤ

Digitized by Google

ꦱꦸꦫꦱꦤ꧀ een met goud gestikte zakdoek. *Zoo heet de zakdoek, die tusschen een tang van hoorn gestoken tot de onderscheidingsteekenen van den Kroonprins behoort. Ook de andere echte zonen van den Vorst, de Rijksbestierder en de acht Wadana's hebben een zakdoek onder hun onderscheidingsteekenen.*

ꦄꦮꦱ꧀ *Kw.* verbleekt, van glans beroofd [= ꦄꦤꦸꦭꦸꦱ *Vrg.* ꦄꦒꦶꦱꦤ꧀].

ꦄꦮꦤ꧀ *K.N.* de rondo knop in het midden van een bekken, waarop geslagen wordt.

ꦤꦩꦫꦤ꧀ *K.N.* roover, roovers, *nam. zulken, die bij nacht huizen, of ook geheele dêsas, met geweld overvallen* [*Ml.* ചോർ, bedriegen, verschalken. *Vrg.* ꦄꦤꦫ-ꦤꦫꦤ꧀]. — ꦤꦫꦤ꧀ rooven. — ꦄꦤ ꦤꦩꦤꦤꦫꦤ꧀ door roovers beroofd worden. — ꦫꦤꦫꦤ꧀ het plaats hebben van ꦤꦫꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦫꦸ *K.N.* in het water plassen.

ꦄꦤꦤꦫꦸ *K.h.* [ꦄꦤꦸ *K.N.*] speeksel, spog; spuwen. — ꦄꦤꦤꦫꦸꦄꦤ꧀ spuwen, op iets spuwen, bespuwen. — ꦫꦄꦤꦤꦫꦸꦫꦤꦤ꧀ kwispeldoor, *van koper.*

ꦄꦤꦫꦸ *K.N.* vergunning; geschenk, gift.

ꦄꦤꦶꦱꦶ *K.N.*; ꦫꦄꦤꦶꦱꦶ de ledematen vertrekken [*vrg.* ꦫꦤꦶꦱꦶ]. — ꦄꦤꦶꦱꦶꦫꦫꦤ꧀ aanhoudend de ledematen vertrekken, *zoo als bij stervenden plaats heeft.*

ꦄꦤꦫꦄꦤ꧀ *naam van een soort van eetbaar gras,* look.

ꦄꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* verloren. — ꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ verliezen. ꦄꦤꦠꦺꦴꦫꦄꦤ꧀ verloren, te zoek geraakt.

ꦄꦤꦱꦶ *K.N.* een kleine wond, die aanhoudend bloedt.

ꦄꦤꦶ *K.N.* haarvlecht, haarstaart, *zooals bij de Javanen door de jonges gedurende hun kindsche jaren meestal gedragen wordt, terwijl het overige haar afgeknipt wordt.* ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦱ꧀ *heet het plegtig afknippen van eenige haren, ter lengte van een duim ongeveer, op het hoofd van den bruidegom, waar hij in zijn kindsche jaren de koetjir gedragen heeft.*

ꦤꦄꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een hoop vuiligheid, afval; bij kleine gedeelten afvallen; een weinig gestort, gestrooid.

ꦄꦤꦭꦸꦄꦤꦤ꧀ *zie* ꦭꦸꦄꦤ꧀

ꦤꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦤꦶ *zie* ꦤꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦤꦶ

ꦄꦤꦫꦫꦄꦤꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦫꦭꦸꦄꦤꦤ꧀ *zie* ꦫꦄꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦄꦤꦤ꧀ *N.* [ꦄꦤꦤꦄꦤꦱꦤ꧀ *K.*] onderscheid, verschil; verschillen. — ꦄꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ onderscheiden, verschillend. — ꦄꦤꦤꦫꦤꦤ꧀ onderscheiden, een onderscheid maken.

ꦄꦤꦤꦶꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* kleine steenen, waarmede men speelt.

ꦤꦄꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ *K.N. een spel met Sawoe-pitten of duiten:* even of on. ꦄꦤꦤꦄꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ dat spel spelen.

ꦤꦄꦤꦫꦤꦄꦤꦤ꧀ *of* ꦤꦄꦤꦫꦤꦤꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* geschud, omgeroerd, bewogen. — ꦤꦫꦤꦫꦤꦄꦤꦤ꧀ *of* ꦤꦫꦤꦫꦤꦤꦄꦤꦤ꧀ in beweging brengen, schudden, roeren. ꦄꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ geschud, geroerd. — ꦤꦫꦤꦫꦤꦤꦭꦤꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦄꦤꦤꦭꦤ꧀ *K.*, iets in beweging brengen. — ꦄꦤꦤꦤꦫꦤꦤꦄꦤꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ in beweging zijn; een zich bewegende glans. — ꦤꦄꦤꦫꦤꦤꦭꦤꦄꦤꦤ꧀ zich gedurig bewegen, schommelen.

ꦤꦄꦤꦤꦫꦤꦄꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦄꦤꦫꦤꦄꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦶꦄꦤ *Kw.* een vriendelijk gelaat [= ꦄꦤꦤꦭꦤ ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀].

Digitized by Google

ကိုယ့်က် K.N. wrang, zuur.

ကဒီသ၊ zie ကွဒီသ၊

ကွဒီသ၊ of ကဒီသ၊ Kw. ontbreken, te kort schieten, onder doen [= ကွကွဲသသက် en ကုသာကိသက်]. ကဘ္ဘဒီသ၊ niet te kort schieten, voor niemand onderdoen. — ဘုဒီသအို၊ in gebreken blijven, bij iemand te kort schieten.

ကိုဒ်သက် K.N. de eene hand met de andere op den rug vasthouden.

ကဒ်သိုးသက် K.N. iets mis hebben.

ကုသာကွဲသသွဲသက် zie ကိသသက်

ကဒီသက် K.N. een tangetje waarmeê de Pinang wordt doorgesneden, een pinangschaar.

ကိသသက် K.N. het openen en sluiten van den mond bij het uitspreken van een woord. သစ်ကသသက်၊ een woord, een spreek. ကစ်ကိသသက်၊ spreken. ကိသသဖြိသသက်၊ bij herhaling smakken; slabben. — ဒိသသသဒ်၊ met den mond smakken. — ကွဲဒိသသက်၊ den mond tot spreken bewegen.

ကုသာသသက် zie ကွသသက်

ကကုသာကုသသကွဲကုသာကုသသက် K.N. in het water plassen.

ကွဲသက် K.N. bleek (van het gelaat), verbleekt, verkleurd, van glans beroofd [vrg. ကွသာ၊]. — ဘုဒီသ္ဘကုသာ၊ N., — ကိသက် K., doen verbleeken.

ကိုဒ်သကွဲသက် zie သကွဲသက်

ကဒ်သကဘ္ဘဒ်ဒိသသက် K.N. snoepen.

ကသ္ဘကုသ—သသက် zie သ္ဘကုသ—

ကသ္ဘကုသ—သသက် zie သ္ဘကုသ—

ကဒ်သကုသာက် K.N. het opbruischen van water.

ကသ္ဘက်၊ K.N. 1°. Amethist.

2°. *naam van een plant, waarvan het zaad een dronkenmakende kracht bezit, een soort van distel:* datura metel.

ကသက်၊ K.N. peulvrucht, erwt, boon. *Er zijn vele soorten van* Katjang: *men maakt er ook olie van* [*Sd. Ml. id.*]. ကသက်ဒိသသ္ဘ groene Katjang. ကသက်ဒိသဘ္ဘ Chinesche Katjang.

ကသ္ဘ၊ *Mdj.* jongetje, knaapje.

ကိသသ်၊ K.N. de reuk van pis, pislucht.

ကွဲသ်၊ K.N. 1°. een kat [*Ml. id.*].

2°. een buil, gezwel. ကိသကွဲသ်၊ iemand knijpen, dat er een buil ontstaat, kneuzen.

ကကုသာသကဒ်၊ K.N. in staat zijn, kunnen, vermogen, tegen een vijand bestand zijn, durven.

ကသ္ဘ၊ *verkorting van* သသ္ဘ၊ [= ဒိသသ်၊].

ကုသာ၊ zie ကိကုသာ၊

ကသ်၊ Kw. overal [= သကသသ၊].

ဒိသ၊ Kw. voorzigtig, op zijn hoede zijn [= ဖြသိသသ္ဘ၊ en သသိသသဒိသ၊].

ကဒ်၊ 1°. Kw. magtig, sterk [= ကုသသသ၊]. — 2°. K.N. z. v. a. ကွဲကဒ်၊ slechts, alleen [= ကသဲ၊ *alleen in de taal van het dagelijksch leven*].

ကသာ၊ 1°. Kw. z. v. a. ဖြသကသာ၊ [= ကကုသာ၊ *Skr.* kara *en* kâra, dader, maker; wat doet of maakt; daad; *enz.*]. ကသာကသာ၊ N., ကသိဘ္ဘဒ်ဖြသ် K., oorzaak of reden; iet of wat [= ကသာဘုကုဘ္ဘ၊ *en* ကသသကသ၊]. ကုသာဒိကုဘ္ဘဒ်ဖြသိဘ္ဘဒ်ဖြသ် er is volstrekt niets, er hapert niets aan. ကသာကုဘ္ဘ၊ derhalve, om die reden. ကသသကသာကုဘ္ဘ၊ waarom? om welke reden? om welke oorzaak? wat scheelt er aan? — ဖြသကသာ၊ N., ဖြသကဒိသသ် K., zie beneden.

2°. z. v. a. သဲသကသာ၊ [= သသဘ္ဘ၊ en ကိကကို သသ်၊ *Skr.* xâra, sap, siroep].

Digitized by Google

III°. naam van een kruipende plant.

ꦏꦤ꧀ *I°. N.*, ꦏꦤ꧀ꦒꦼꦭꦤ꧀ *K.*, achterblijven, terugblijven, overblijven, tehuis blijven; achtergelaten worden; achterblijven *bij* (ꦏꦤ꧀ꦠꦂꦄ *of* ꦏꦩꦶꦉꦄ) iemand, iemand niet evenaren, minder zijn dan iemand; overblijfsel, overschot, achterstal; later, latere [*vrg.* ꦠꦏꦤ꧀ *II°.*]. ꦄꦤꦏꦤ꧀ ꦠꦫꦏꦠꦫꦄ de laatste. ꦏꦤ꧀ꦄꦏꦤ꧀ laatstelijk. ꦏꦤ꧀ꦄꦱꦫꦄꦭꦶꦱꦤ꧀ *N.*, ꦏꦤ꧀ꦒꦺꦴꦒꦤ꧀ꦄꦤꦶ *K.*, afscheid, vaarwel. ꦄꦩꦺꦴꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦒꦺꦴꦒꦤ꧀ꦄꦤꦶ vaarwel zeggen bij het heengaan, een goed verblijf wenschen; niet medegaan; niet bijhouden in het gaan.—ꦄꦏꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦤ꧀ *K.*, achter gaan, achterna gaan. — ꦄꦠꦏꦤ꧀ꦒꦶ *N.*, ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦒꦶ *K.*, achter iemand blijven. — ꦄꦠꦏꦄꦠꦏꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦒꦶꦤꦤ꧀ *K.*, achterlaten. — ꦏꦠꦏꦤ꧀ *of* ꦏꦄꦏꦠꦏꦤ꧀ *N.*, ꦏꦤ꧀ꦒꦺꦒꦤ꧀ *of* ꦏꦄꦏꦤ꧀ꦒꦺꦒꦤ꧀ *K.*, het (*of* de) achtergelatene, achterblijvende; overschot, overblijfsel, rest; achterstal van een schuld. — *In plaats van* ꦏꦤ꧀ꦒꦶ ꦄꦒꦶ *enz. vindt men ook* ꦠꦏꦤ꧀ꦒꦶ ꦠꦄꦒꦶ *enz.*

II°. Kw. de tronk van den olifant; *als Tj. Sěngk.* acht [*Skr.* k a r a, de tronk van een olifant; k a r i, een olifant].

ꦏꦠꦂꦄ *N.* [ꦄꦩꦶꦉꦄ en ꦄꦩꦶꦄꦩꦤ꧀ *K.*], *in poezie ook* ꦏꦤ꧀ *tot twee gemaakt, vereenigd; met benevens, bij; en; in vergelijking met, of z. v. a. ons* dan; *bij lijdende werkwoorden z. v. a.* door [*De grondvorm is* ꦠꦤꦂꦄ]. ꦏꦠꦂꦄꦠꦤꦺꦴ de tweede; ten tweeden. ꦏꦠꦂꦄꦏꦠꦂꦄꦠꦤꦺꦴ beide partijen. ꦄꦏꦠꦂꦄꦠꦤꦺꦴ met hun beiden, gezamentlijk. ꦄꦏꦠꦂꦄꦏꦠꦂꦄꦠꦤꦺꦴ *of* ꦮꦶꦏꦠꦂꦄꦏꦠꦂꦄꦠꦤꦺꦴ van weêrskanten, door beide partijen. — ꦏꦠꦂꦄꦤꦒ꧀ *of* ꦄꦏꦏꦠꦂꦄꦤꦒ꧀ zich vereenigen. ꦏꦠꦂꦄꦤꦒ꧀ꦒꦶꦄ ꦏꦠꦂꦄꦤꦶꦄ ꦏꦠꦂꦄꦏꦄꦤꦒ꧀ꦏꦺꦴ en ꦏꦠꦂꦄꦤꦒ꧀ꦮꦸꦒ꧀ ꦤꦒ꧀ *K.N.* vleeschelijke gemeenschap hebben [*Een ander* ꦏꦠꦂꦄꦤꦒ꧀ꦤꦒ꧀ *zie beneden*]. — ꦏꦤ꧀ꦮꦸꦒ꧀ ꦤꦒ꧀ *Kw.* en, met, benevens.

ꦏꦶꦠꦄ *zie* ꦏꦸꦠꦄ

ꦏꦶꦠꦶ *K.N.* kittelachtig.

ꦏꦶꦠꦸꦠ *of* ꦠꦸꦠ *K.N.* een van bamboe of rottan gevlochten voorhangsel; een van koper- of ijzerdraad gevlochten harnas of pantser.

ꦏꦶꦠꦄ *N.*, ꦏꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, gissing, vermoeden, meening, gedachte [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦱꦏꦶꦠꦄ *N.*, ꦄꦱꦏꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ naar gissing, naar gedachten; omtrent. ꦄꦱꦶꦏꦶꦠꦄꦏꦸ mijns bedunkens. ꦏꦶꦠꦄꦏꦶꦠꦄ *N.*, ꦏꦶꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, gissing, meening; denken, meenen, omtrent iets denken. ꦄꦱꦏꦶꦠꦄꦏꦶꦠꦄ *N.*, ꦄꦱꦏꦶꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, naar gissing, vermoedelijk, waarschijnlijk, omtrent, ten naasten bij. — ꦝꦶꦠꦄ *N.*, ꦝꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, vermoeden, meenen, denken; vermeenen, onderstellen. ꦠꦄꦤꦂꦠꦝꦶꦠꦄ *N.*, ꦠꦄꦤꦂꦄꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, onvoorziens. ꦝꦶꦠꦝꦶꦠꦄ *N.*, ꦝꦶꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, acht op iets slaan, in overweging nemen; schatten, gissen. — ꦱꦝꦶꦠꦄ *N.*, ꦱꦝꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ *K.*, gissing. ꦱꦸꦭꦸꦱꦱꦝꦶꦠꦄ *N.*, ꦱꦸꦭꦸꦱꦱꦝꦶꦠꦶꦤꦒ꧀ zich vergissen.

ꦏꦸꦠꦄ *K.N benaming van een soort van* land-schildpadden, *die zich in bosschen ophouden.*

ꦏꦸꦠ *I°. N.*, ꦏꦶꦠꦄ *K.*, dun, mager, tenger, schraal, rank, slank; magerheid [*Sd. id.*; *Ml.* كوروس].

II°. Kw. krijgsvolk, troepen [=ꦄꦤꦱꦸ *Waar-*

Digitized by Google

schijnlijk is deze beteekenis echter verzonnen. ꦏꦸꦁ *Skr.* Koeroe, *is de eign. van den stamvader der Pañdåwå's en Koråwå's].* ꦏꦸꦁꦫꦮ *naam van Soejodånå, den oudsten en Vorst der Koråwå's.* ꦏꦸꦁꦸꦠꦫ *naam van het veld, dat het tooneel van den strijd tusschen de Pañdåwå's en Koråwå's geweest is, ook* ꦲꦩꦸꦏꦸꦁ *genaamd [Skr.* koeroexêtra, *d. i.* het veld van Koeroe]. — ꦠꦺꦴꦫꦶꦩꦫ *ook wel, minder goed,* ꦏꦸꦫꦫ *geslachtsnaam der afstammelingen van* Koeroe, *maar die bepaaldelijk aan de zonen van Dëstårråtå, in tegenoverstelling der Pañdåwå's, gegeven wordt [Skr.* Kaurawa].

ꦠꦺꦴꦫꦩ *K.N.* scheel zien.

ꦠꦺꦴꦏꦶ *I°. Kw.* links, de linkerhand [*Ml.* كِيرِي]. — ꦠꦺꦴꦤꦶ naar de linkerzijde gaan. — ꦲꦠꦺꦴꦏꦶ iemand die links gaat; een ongeloovige, heiden.

II°. N. achterblijven [*vrg.* ꦏꦶ]. — ꦠꦺꦴꦏꦶ opzettelijk achterblijven door langzaam te loopen.

ꦠꦺꦴꦏꦸꦫ *K.N.* bedelaar.

ꦠꦺꦴꦤꦶ *ook* ꦠꦺꦴꦤꦶꦔꦤ *I°. K.* [ꦲꦤ *N.*] deur, poort; *ook benaming van een soort van geregtsdienaars.*

II°. ꦠꦺꦴꦤꦶ *of* ꦠꦺꦴꦤꦶꦏꦸ *K.N. of N.,* ꦠꦺꦴꦤꦶꦔꦤ *K., benaming van het land Bima op Sumbawa.* ꦠꦺꦴꦤꦲꦠꦸꦏꦶ *of* ꦠꦺꦴꦤꦲꦠꦸꦏꦸ *en* ꦠꦺꦴꦤꦲꦠꦸꦏꦸꦔꦤ een Bimaneesch paard.

ꦠꦺꦴꦤꦸ *zie* ꦠꦺꦴꦤꦶ

ꦏꦸꦤꦶ *of* ꦲꦤꦸꦤꦶ *K.N. een soort van* lange komkommers.

ꦏꦸꦫ *K.N.* een ring of metalen band om een rotting.

ꦏꦸꦫ *K.N.* bekende, kennis, vriend [*Waarschijnlijk verbastering van* ꦏꦸ(ꦲ)ꦫ]. ꦱꦺꦴꦏꦸꦫ kennis worden, kennis maken. — ꦏꦸꦫꦤꦔ *of* ꦏꦸꦫꦲꦤꦔ *N.,* ꦏꦸꦫꦶꦤꦔ *K.,* bekend, vast, zeker, bepaald [*desgelijks verbastering, zoo als het schijnt, van* ꦲꦤꦶꦫꦤꦔ *of* ꦏꦸ(ꦲ)ꦫꦤꦔ hetgeen geweten wordt; *Ml. id.*]. ꦠꦤꦺꦴꦩꦤꦏꦸꦲꦤꦔ *N.,* ꦠꦤꦺꦴꦱꦲꦏꦸꦫꦶꦤꦔ *K.,* onzeker, onbepaald. ꦲꦏꦸꦫꦶꦏꦸꦫꦶꦤꦔ vast bepaald, zeer zeker.

ꦱꦺꦴꦏꦸꦫ *zie* ꦏꦸꦫ

ꦲꦩꦸꦫ *K.N.* vechten door elkander te bijten (*van beesten, zoo als honden, paarden, enz.*). — ꦲꦩꦸꦫ bevechten.

ꦏꦸꦫ *K.N. I°.* den mond uitspoelen. ꦲꦩꦏꦸꦫ gorgelen.

II°. bevuild, bemorst, besmeerd.

ꦔꦸꦔꦸꦔꦤꦔ *zie* ꦲꦩꦔꦤꦔ

ꦏꦸꦫꦲꦤꦔ *Ar.* قُرْآن, de Koran, *de heilige schrift der Mohammedanen.*

ꦏꦸꦫꦸꦏꦸꦤꦔ *zie* ꦲꦩꦔꦤꦔ

ꦔꦸꦫꦸꦩꦱꦤꦔ *zie* ꦩꦱ

ꦔꦸꦫꦸꦩꦤ *K.N.* een figuur van goud aan de greep van een kris.

ꦔꦸꦱꦤ *zie* ꦏꦺꦴꦩꦱꦤ

ꦏꦺꦴꦱꦤ *of* ꦏꦺꦴꦤꦱꦤ *Kw. en K.h.* [ꦔꦶꦤ *N.,* ꦱꦺꦴꦤꦏꦶꦤꦔ *K.*]. oor. *Ook eign. van een zoon van Baïårå Soerjå bij Dewi Koenti, vóór haar huwelijk met Pañdoe.*

ꦏꦺꦴꦱꦤ *zie* ꦏꦺꦴꦱꦤ

ꦏꦺꦴꦱꦤ *I°. Kw.* een vruchtboom, *bepaaldelijk een* lang levende vruchtboom [*Het wordt verklaard door* ꦲꦩꦠꦤꦱꦔꦤꦔ]. ꦱꦺꦴꦩꦏꦺꦴꦱꦤ vruchtboo-

Digitized by Google

men, die zich in den omtrek van een woonstede bevinden.

II°. K.N. naam van een getal van tien Woerdå's, of een millioen millioenen; een onnoemelijk getal [*Het wordt ook verklaard door* ဓိကရဏ\ *Skr.* kîrṇa, bedekt, verborgen; vol]. ဃ ဓိကရဏ\ een millioen millioenen; een ontelbare menigte; ten einde toe, geheel gedaan; *Kw.* vervolgens, daarna [*Het wordt verklaard door* ဃရဏ ကျိုးဃရဏ\].

ကာရဏ\ *I°. N.* oorzaak, reden [*vrg.* ကာ\ *I°. en* ကာရဏ\]. ကာရဏမရ\ *of* ကရဏကာရဏ\ om welke reden? waarom?

II°. zie ကာရဏ\

ကရာကရဏ\ *zie* ကရာ\

ကာရာဏ\ *I°. K.N.* half gaar gekookte rijst. — ဃဇကာရာဏ\ een aarden pot, waarin men de in een ဃဇ half gaar gekookte rijst stort, om die, nadat men er warm water op gegoten en ze ter degen geklutst en omgeroerd heeft, weêr in de pot te doen en verder gaar te maken.

II°. zie ကရာ\

ဓိကရဏ\ *K.N.* komfoor, test.

ကကာရာဏ\ *K.N.* tot twee dingen tegelijk verpligt zijn, in verlegenheid gebracht worden.

ကာရဏ\ *of* ကရဏ\ *I°. N.,* ကာရဏိက\ *of* ကရဏိက\ *K.*, oorzaak, reden; omdat, dewijl; want [*Sd. id., Ml.* ပြ, *Skr.* karaṇa *en* kâraṇa, daad, handeling; oorzaak, reden, *enz.*]. ဃ ကရဏမရ\ zonder oorzaak. ကရဏဃ\ vermits, aangezien, dewijl; want. ကာရဏကြောင့်\ om die reden, derhalven.

II°. ကာရဏ\ *K.N.* waar, wezenlijk, eigenlijk, uithoofde van. ကာရဏရဏ\ *of* ကာရဏကြောင့်ရဏ\ goed schiks, zonder dat er geweld behoeft gebruikt te worden. — ကရဏ\ *zie boven.*

ကာရဏ\ *Kw.* weenen; weeklagen [= ဃဇိရဏ\ en ကဇိရဏ\ *ook* = ဓိကရဏ\ ဓိကရဏမရ\ en ဃရဏရဏ\ *en zoo beteekent* ကာရဏ\ *in het Sd. en Ml.* tederheid, deernis, medelijden, ontferming, gunst, genade. *Zoo ook Skr.* karoena *en* kâroenya].

ဓိကာရ\ *Kw.* 1°. snijwerk, gravuur. 2°. een wervelwind [= ကကိကာရဏ\ en ကရဃရဏ\]. ကကရဃကိကာရ\ *zie* ကရဃ\

ကကရဏ\ *K.N.* door list misleid, verschalkt. — ကကာရဏ\ misleiden, verschalken.

ကရဏ်\ *K.N.* mand [*vrg.* ကရဏ်\].

ကကရဏာဏ်\ *K.N.* metalen ringen, die de kinderen boven de enkels aan de voeten dragen, en die een rinkelend geluid maken [*Ml. id.*].

ကရဏာဏ်\ *zie* ဓိကရဏ်\

ကရဏ်\ *zie* ကရဏ\

ကာရဏ်\ *K.N.* blijkbaar, zigtbaar, duidelijk.

ကာရဏ်\ *zie* ကာရဏ\

ကရဏ်\ *Kw.* beweging [= ကကရဏိကရဏ်\ *Vrg.* ရဏ်\].

ကရဏ်\ *Kawische benaming der Maliwis, een soort van wilde eend.* ကရဏ်ကရဏမရ\ *naam van een bosch ten Noorden van de hoofdplaats Soerakarta, dat door het bijgeloof voor gevaarlijk gehouden wordt.*

ကရဏ်\ *naam van een onbekend fabelachtig of verdicht beest, zoo als men zegt een soort van hertebeest.*

Digitized by Google

ꦤꦒꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* een mand van bamboe, waarin levensmiddelen bewaard worden.

ꦏꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* bloedverwantschap, familie.

ꦏꦤꦱꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦤꦱꦶ *naam der vrucht van de Gĕbang (een soort van palmboom).*

ꦏꦚꦁ *K.N.* kleine korf, mand, ben [*Ml. id.; vrg.* ꦏꦚ꧀ꦒꦶ].

ꦏꦚꦏꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦚꦏꦤ꧀

ꦏꦚꦶꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦚꦶꦤ꧀

ꦏꦶꦚꦶꦤ꧀ *of* ꦏꦚꦶꦤ꧀ *K.N.* een schel klinkend geluid.

ꦏꦤ *Kw.* toorn, gramschap [= ꦩꦺꦴꦫꦏꦤ꧀ *Skr.* kroĕra, hard, wreed, onmeêdoogend, barsch, verschrikkelijk].

ꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ

ꦏꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* bloemknop. — ꦏꦤꦼꦱꦤꦤꦤ꧀ plotseling veranderen; snel herstellen; dadelijk naar iets verlangen.

ꦏꦶꦤꦶꦏ꧀ *K.N.*; ꦏꦶꦤꦶꦏ꧀ *of* ꦏꦩꦺꦴꦏ꧀ 1°. schrapen, afschrapen, uitschrabben, afkrabben [*Sd. id.*]. 2°. een krassend of krijschend geluid maken, zoo als het geluid van een krekel; het hinneken van een paard. *Zulk een krassend of krijschend geluid wordt ook aan de Boetå's toegekend* [ꦏꦩꦺꦴꦏ꧀ = ꦏꦱꦺꦴꦒꦶꦤꦫꦶꦁꦏꦱꦤ꧀]. — ꦏꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ schraapsel, afschraapsel. — ꦏꦱꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ *of* ꦏꦱꦺꦴꦒꦶꦤ꧀ het krijschend geluid van een krekel of Boetå.

ꦏꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦚꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦚꦤ꧀ *een soort van* groote sprinkhaan.

ꦏꦶꦤꦚꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦚꦁ *en* ꦏꦶꦤꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦁ *K.N.* schuijer, borstel, roskam; schrobber [*Sd.* ꦏꦶꦤꦤꦺꦴꦱꦏ꧀ roskam]. — ꦏꦶꦤꦚꦤ꧀ ꦏꦶꦤꦚꦁ ꦏꦶꦤꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦁ roskammen; schrapen, uitwrijven [*Ml.* krabben, schrabben]. — ꦏꦶꦤꦁꦤꦶ schrobben. — ꦏꦶꦤꦚꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ schraapsel, vuiligheid. — ꦏꦱꦶꦤꦚꦤ꧀ roskamming.

ꦏꦶꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* een jonge hond.

ꦤꦏꦤꦚꦤ꧀ *K.N.*; ꦤꦏꦤꦚꦤ꧀ hijechen, ophijschen, opwinden. — ꦤꦏꦤꦚꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ katrol; roerstok, kruk.

ꦤꦏꦱꦚꦤ꧀ *Kw.* een algemeen verspreid gerucht; alom bekend, berucht, vermaard.

ꦏꦤꦶꦤꦏꦱꦶꦤꦤ꧀ *Kw.* veel, te veel.

ꦏꦶꦤꦁꦏꦶꦤꦁ *K.N.* het gekir van duiven, kirren.

ꦏꦤꦁꦏꦤꦁ *K.N.* alles tot zich nemen.

ꦏꦁꦏꦤꦤ꧀ *K.N.* een groot vischnet. — ꦏꦁꦏꦤꦤ꧀ daarmeê visschen.

ꦏꦁꦏꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦶꦤꦤ꧀

ꦏꦁꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* een krakend of ratelend geluid [*Sd.* ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ geknars, *zooals met de tanden*]. — ꦏꦤꦺꦱꦏꦁꦏꦶꦤꦤ꧀ een knarsend geluid geven.

ꦤꦒꦺꦴꦱꦤꦤꦤꦱꦤ꧀ *naam van een soort van groente, die overeenkomst heeft met onze spinaadje.*

ꦏꦚꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦏꦤꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦏꦤꦤ꧀

ꦏꦤꦏꦤꦤ꧀ ꦏꦚꦤꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦚꦤꦤ꧀ *ook* ꦏꦏꦤꦤ꧀ *K.N.* kracht, sterkte, gespierdheid; sterk gespierd; een vaste wil, groote begeerte, sterk, verlangen; aanslag, toeleg. — ꦏꦤꦏꦤꦤꦒꦤ *N.*, — ꦏꦶꦚꦤ꧀ *K.*, naar iets sterk begeeren, verlangen.

ꦏꦶꦤꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* keisteen. ꦤꦒꦤꦒꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ *N.* [ꦏꦤꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ *K.*] hagel.

Digitized by Google

ꦏꦸꦏꦏꦸꦭꦸꦁ K.N. een weg waarop vele steenen liggen.

(ꦏꦸꦒꦸꦃꦏꦸꦒꦺꦴꦤ naam van een bosch.

(ꦏꦸꦏꦸꦏꦺꦁ K.N. deksel, sluijer, sprei. — (ꦕꦸꦏꦸꦤꦶ iets geheel bedekken, over iets heen spreiden.

ꦏꦸꦤꦶ zie ꦏꦸꦱꦶ

ꦏꦶꦤ Kw. verliefdheid. ꦤꦏꦶꦤ verliefd zijn.

ꦏꦸꦤ zie (ꦏꦸꦱ

ꦔꦏꦸꦏꦸꦭꦸꦁ K.N. zaadvloeijing, nachtelijke besmetting.

ꦏꦤꦤ eign. van een persoon.

ꦏꦸꦔꦤꦏꦸꦔꦸꦱꦸꦭꦸꦁ zie onder ꦤꦸꦭ

ꦏꦸꦭꦤꦏ z. v. a. ꦏꦸꦭꦤ (zie (ꦏꦸꦱ).

ꦔꦏꦸꦔꦸꦏꦤꦼꦴꦭꦸꦁ K.N. gekookte rijst die in de pot is blijven vastkleven, aangebrande rijst.

ꦏꦸꦱꦏ ꦶꦤꦏ of ꦏꦤꦏ K.N. rust, geluk, voorspoed, welvaart, vrede [ꦶꦤꦏ = ꦔꦏꦸꦱꦼꦭꦩ Sd. veiligheid; Skr. krĕta, gedaan, voltooid; geschikt; toereikend; enz.]. ꦏꦤꦏꦤꦏ naam van een hoofdplaats in Madioen. ꦏꦤꦏ ꦱꦸꦫꦺꦴ naam van een plaats, vroeger een rijkszetel. ꦶꦤꦏꦤꦺꦴꦫꦤ eign. van een der Kordwå's. ꦏꦤꦏꦱꦸꦫꦤꦤ eign. van een persoon in de Manikmåjå.

ꦏꦸꦱꦶ ꦶꦤꦶ en ꦏꦤꦶ of ꦏꦤꦺꦴ Kw. werk, bezigheid; doen, maken, werken; Tj. Sĕngk. vier [ꦏꦸꦱꦶ = ꦄꦕꦔꦫꦤ ꦏꦤꦶ = ꦤꦶꦠꦶꦪꦭꦸꦁ en ꦏꦤꦺꦴ = ꦔꦔꦫꦤ Skr. krĕti, daad, verrigting, enz.]. ꦱꦤꦤ ꦤꦏꦺꦴ nutteloos, vergeefs. — ꦤꦏꦏꦶ of ꦤꦏꦺꦴ werk; onderneming. ꦕꦔꦤꦏꦶ het hoofd van een onderneming. — ꦤꦫꦤꦏꦶ zie beneden.

ꦔꦏꦔꦏꦤ K.N. een jonge kaaiman of krokodil.

ꦔꦏꦸꦔꦏꦤꦸ K.N. het ei van een mier, een mierecĕi.

ꦏꦤꦱ zie ꦏꦸꦱ

ꦏꦤꦶ z. v. a. ꦏꦤꦱ en ꦏꦸꦱꦶ

ꦶꦤꦱ zie ꦏꦸꦱ

ꦶꦤꦶ zie ꦏꦸꦱꦶ

ꦶꦤꦺꦴꦫ K.N. speelkaart [Sd. ꦏꦤꦺꦴꦫ Port. carta]. — ꦤꦏꦶꦤꦺꦴꦫ kaartspelen.

ꦔꦔꦏꦸꦱꦸꦭꦸꦁ K.N. weggesleept, medegevoerd worden.

ꦕꦁꦶꦁꦏꦸꦏꦸꦱꦸꦭꦸꦁ snoepen, snoepbek.

ꦔꦔꦏꦏꦤꦸꦭꦸꦁ K.N. 1°. een soort van gom-elastiek. 2°. een varken dat loops is. — ꦏꦏꦏꦤꦸꦭꦸꦁ afschrapen, afsnijden, een pen versnijden, vermaken. — ꦔꦏꦏꦏꦸꦭꦸꦁ sneê der pen. — ꦤꦫꦏꦏꦏꦸꦭꦸꦁ een pennemes.

ꦶꦤꦸꦤꦱꦸꦭꦸꦁ naam van een bekend schrijfteeken, dat den klank rĕ beteekent. ꦤꦤꦸꦤꦱꦸꦭꦸꦁ K.N. een stuk. — ꦕꦶꦤꦸꦤꦱꦸꦭꦸꦁ zie beneden.

ꦶꦏꦏꦏꦤꦱꦸꦭꦸꦁ K.N. het knarsen, geknars, met de tanden. — ꦏꦸꦭꦶꦏꦏꦏꦤꦱꦸꦭꦸꦁ geknars met de tanden; ook een knarsend of krakend geluid geven, b. v. van een deur, van een tak van een boom, enz.

ꦏꦸꦏꦸꦱꦸꦭꦸꦁ zie ꦏꦸꦏꦸꦱꦸꦭꦸꦁ

ꦔꦏꦏꦸꦱꦸꦭꦸꦁ K.N. door wind of water weggevoerd worden.

ꦏꦏꦏꦤꦱ K.K. rijtuig, wagen [Sd. Ml. id.; Port. carreto].

ꦏꦶꦏꦶꦱꦶ zie ꦏꦏꦶꦱꦶ

ꦔꦏꦏꦤꦱ Kw. de zin of beteekenis van een woord.

ꦏꦸꦱꦤꦤ Kw. zeer bedreven, volleerd, volmaakt zijn.

ꦏꦸꦱꦏꦤꦱ Kw. bedreven zijn in den oorlog; dapper; een held [= ꦭꦫꦏꦶꦱꦸꦏꦶꦱꦸꦔꦫꦤ Skr. krĕ-

Digitized by Google

târtha, gelukkig slagend in een onderneming].

ꦩꦺꦴꦤꦱꦸꦤꦴꦫ *Kw.* een vorst die zich op de jagt bevindt; *bijnaam van Baârâ Goeroe.*

ꦩꦺꦴꦱꦶꦤ *Kw.* ster, sterren; *ook benaming van een soort van troepen* [*Ml. en Skr.* krĕttikâ, het Zevengesternte].

ꦩꦺꦴꦱꦺꦤꦱ *K.N.* Europeesch papier [*Sd. Ml. id., Ar.* كرطاس, *van het Grieksche χάρτης, het Latijnsche* charta]. ꦩꦺꦴꦱꦺꦤꦱꦱ papieren geld.

ꦩꦺꦴꦱꦶꦤ *K.N.* een smalle band met gesp, die over den gordel (ꦱꦫꦔꦱ) gedragen wordt.

ꦩꦺꦴꦱꦒ *Kw.* werken, doen, maken [= ꦩꦺꦴꦱꦫ *Skr.* krĕtya, te doen, te werken; daad, werk].

ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦒ *zie* ꦩꦱꦒ

ꦩꦺꦴꦱꦶꦃ *K.N.* 1°. een brug. — 2°. *zie* ꦩꦺꦴꦱꦶꦃ — ꦩꦺꦴꦤꦱꦶꦃ of ꦩꦺꦴꦱꦤꦱꦶꦃ *zie beneden.*

(ꦩꦺꦴꦔꦒꦃ of ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦔꦒꦃ *K.N.*; (ꦩꦺꦴꦔꦒꦃ of ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦔꦒꦃ gedurig naar iets werpen, aanhoudend met iets gooijen, *zooals met steenen.* — ꦩꦺꦴꦔ(ꦤꦺꦴꦔꦒꦃ of ꦩꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦔꦒꦃ in menigte aanhoudend op iets aanvallen, met zijn velen herhaaldelijk aanvallen.

ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦔꦒꦃ *zie* (ꦩꦺꦴꦔꦒꦃ

ꦩꦺꦴꦒꦤ *zie* ꦩꦺꦴꦩꦤ

ꦩꦺꦴꦒꦶꦤ *zie* ꦩꦺꦴꦒꦶꦤ

ꦩꦺꦴꦕ *zie* ꦕꦺꦴꦕ

ꦩꦺꦴꦒꦺꦴ *K.N.* zetel, stoel (met rug-leuning) [*Ar.* كرسي; *Sd. Ml. id.*].

ꦩꦺꦴꦩꦤ *K.N.* plank, plaat; deksel, *zooals van een doodkist;* omslag; de bouten schede van een kris; *ook Kawi-benaming van het Javaansche* papier, dat van de Gloegoe-schors bereid wordt [= ꦱꦱꦱ ꦒꦤ en ꦩꦤꦒꦱꦺꦴꦤ]. ꦩꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤꦒꦤ kastemaker, boekbinder, krisscheê-maker.

ꦩꦺꦴꦩꦱꦒ of ꦩꦺꦴꦱꦒ *K.N.* sterk, hevig, streng, straf [*Ml. id.*]. ꦩꦺꦴꦩꦒꦸꦃ voortvarend, driftig.

ꦩꦺꦴꦤꦶꦱꦒ of ꦩꦺꦴꦱꦶꦱꦒ *N.* [ꦱꦒꦁ *K.*, ꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦤꦒ *K. h.*] een kris, een Indische dolk of ponjaard, waarmeê de Javanen van alle rangen en standen gewapend zijn [*Sd. Ml. id.*]. — ꦩꦺꦴꦤꦶ ꦱꦫꦔꦱ een kris in den gordel dragen.

ꦩꦺꦴꦤꦶꦱꦒ *zie* ꦩꦺꦴꦤꦶꦱꦒ

ꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦩꦱꦒ *K.N.* boekdeel, bundel; zamengenaaid en van een omslag voorzien (*van papier*) [*Ar.* كُرَّاسٌ, *coll.* كَرَّاسٌ, boekdeel]. — ꦱꦺꦴꦒꦺꦴꦩꦱꦒ boekbinder.

ꦩꦸꦒ *Kw.* zwart, donkerkleurig; *ook eign. van een incarnatie van Wisnoe, den vorst van Dwârâwati* [= ꦩꦤꦁ en ꦏꦺꦴꦱꦤ *Skr.* krĕsna].

ꦩꦸꦗꦶ *Kw.* zeer jong.

ꦩꦺꦴꦱꦤꦒ *zie* ꦩꦱꦱ

ꦩꦺꦴꦱꦱꦤ *Kw.* met iets ingenomen zijn; beminnen, begeeren [= ꦩꦸꦗꦒ en ꦩꦤꦱꦫꦔꦱ *Skr.* karšaṇa, trekkend, wat aantrekt].

ꦩꦺꦴꦱꦱꦤꦒ *K.N.* het geluid van een blad dat door den wind bewogen wordt. — ꦩꦸ(ꦫꦱꦱꦤꦒ ruischen, *van de bladen van een boom* [*Vrg.* ꦩꦸꦤꦫꦩꦤꦒ ꦩꦸꦒꦶꦩꦤꦒ en ꦩꦸ(ꦫꦸꦩꦤꦒ *beneden*].

ꦩꦺꦴꦒꦶꦤꦸꦤꦒ *K.N.* een soort van brij.

ꦩꦺꦴꦩꦶꦩꦤꦒ *zie* ꦩꦶꦩꦤ

ꦩꦺꦴꦩꦸ *zie* ꦩꦺꦴꦩꦺꦴ

ꦩꦺꦴꦩꦺꦴ *eign. van een Boetâ, die de zons- en maansverduisteringen veroorzaakt.*

ꦩꦺꦴꦩꦺꦴ *zie* ꦩꦺꦴꦩꦺꦴ

Digitized by Google

ꦲꦤꦠꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦠꦫ

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦸꦤ꧀ zie ꦲꦩꦸꦤ꧀

ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀ zie ꦲꦫꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ K.N. een klein paard, hit. — ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦭ꧀ een kleine beek.

ꦲꦤꦠꦫꦲꦤ꧀ zie ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦶꦲꦤ꧀ K.N. peulvruchten, zoo als *Goeïdé, Katjang* en dergelijke.

ꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ K.N. voorspel, praeludium.

ꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ Kw. rand, zoom; lijst, lijstwerk.

ꦲꦤꦸꦲꦶꦱꦤ꧀ naam der zeventiende *Woekoe*.

ꦲꦤꦪ naam van een olie, die bij lijken gebruikt wordt; ook naam van een distrikt.

(ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. teer, pek. — (ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ bepekken.

ꦲꦤꦫꦱ z. v. a. ꦲꦤꦠꦫ

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦱ of ꦲꦤꦱ eign. van een Pandiêå, den jongeren broeder (of zwager) van *Drond* [Skr. krĕpa].

ꦲꦤꦱ꧀ Kw. zalf.

ꦲꦤꦱ ꦲꦤꦱ

ꦲꦤꦱ Kw. onbeleefd.

ꦲꦤꦱ꧀ zie ꦲꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ K.N. digt op elkander, naauw aan elkander gevlochten, b. v. van het vlechtwerk van een vogelkooi; dikwijls, dikwerf, vaak, herhaaldelijk, onafgebroken [Sd. Ml. id.]. — ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ ꦄ digt aan elkander doen sluiten of op elkander doen volgen, iets dikwijls doen. ꦲꦤꦶꦱꦫꦤ꧀ l. v. [= ꦲꦤꦶꦱꦶꦏꦤ꧀].

ꦲꦤꦩꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦤꦺꦴꦫꦱ Ar. almanak [Ar. حروف, letters].

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ K.N. uitslag op de huid, schurft [Sd. Ml. ꦲꦤꦫꦤ꧀ omloop, ringworm, *een soort van uitslag*]. — ꦲꦤꦱꦤꦫꦤ꧀ eten, dat in een pot is blijven kleven, uitschrapen. — ꦲꦤꦱꦤꦫꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦱꦤꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦺꦴꦫ of ꦲꦤꦺꦴꦫ K.N. kristal.

ꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ K.N. het blad van den Tal (*een soort van palmboom*), *waarop de Javanen in vroegere tijden gewoon waren te schrijven*.

(ꦲꦤꦫꦤ꧀ K.N. het binnenste vleeschachtig gedeelte der buffelshuid, dat, gedroogd en in olie gebakken, als een lekkernij bij de rijst gegeten wordt.

ꦲꦤꦫꦤ꧀ K.N. slaapmuts, nachtmuts [Port. carapuça].

ꦲꦤꦱꦤꦫ꧀ zie bij ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦫꦤ꧀ K.N. hard loopen, rennen (van een paard).

ꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦶꦫꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦫꦤ꧀ K.N. een omheinde plaats, park; ook naam van een plaats.

ꦲꦤꦩꦤ꧀ zie ꦲꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦤꦤ naam van een vogel, die ook *Dewâtâ* heet.

ꦲꦤꦤ꧀ K.N. een lederen reiszak.

ꦲꦤꦤ꧀ Kw. opstel, verhaal [= ꦲꦱꦩꦲꦤ꧀].

(ꦲꦤꦤ ꦲꦤꦤ ꦲꦤꦤ of ꦲꦤꦤ Kw. granschap, toorn [= ꦲꦏꦺꦴꦲꦤ꧀ en ꦲꦤꦤ꧀ Skr. kroeddha, kroedhâ en krôdhâ].

ꦲꦤꦤ zie (ꦲꦤꦤ

ꦲꦤꦤ Kw. voorthollen, zich door niets laten terughouden.

Digitized by Google

ꦏꦼꦪꦤ zie ꦏꦪꦤ

ꦏꦫꦪꦤꦤꦒꦫ zie ꦏꦤꦤꦒꦫ

ꦏꦭꦶꦫꦏꦤꦺꦴꦫ K.N. deksel, dekkleed.

ꦏꦶꦪꦤ K.N. smid.

ꦏꦺꦪꦤ ook wel ꦏꦺꦪꦪꦁ Kw. werk; werken, doen, maken, scheppen, verrigten; K.N. [ꦏꦫꦪꦤꦗꦶ ꦏꦤꦺꦴꦫ N., ꦏꦤꦶꦪꦶꦪꦤ K.] benaming van een uitgestrektheid akkergrond, zoo veel als één man met zijn gezin bearbeiden kan, d. i. een Bahoe of 1/4 Djoeng [ꦏꦺꦪꦤ = ꦏꦫꦪꦤ en ꦏꦺꦪꦪꦁ = ꦏꦂꦪꦗ Skr. kârjja, te doen; werk, bezigheid]. — ꦏꦤꦏꦺꦪꦤ vervaardigen, daarstellen, scheppen. ꦏꦶꦤꦏꦤꦏꦺꦪꦤ de maker, schepper. ꦏꦶꦤꦪꦺꦪꦤ l. v. [= ꦏꦶꦪꦫꦤ]. — ꦏꦺꦪꦤꦪꦁ werk, daad [= ꦏꦫꦪꦤꦪꦤꦪꦁ].

ꦏꦤꦪꦺꦪꦁ zie ꦏꦤꦪꦺꦴ

ꦏꦶꦪꦤꦪꦁ zie ꦏꦤꦪꦁ

ꦏꦤꦶꦪꦤꦪꦁ zie ꦏꦤꦪꦁ

ꦏꦭꦫꦤꦫꦤꦪꦁ K.N.; ꦏꦭꦫꦤꦫꦤꦪꦁ met zijn velen op één aanvallen. — ꦏꦺꦴꦏꦫꦤꦴꦏꦤꦫꦤꦪꦁ met zijn velen de handen naar iets uitstrekken; wemelen, krielen.

ꦏꦺꦴꦪꦺꦴꦪꦁ K.N. iets dat van den eenen op den anderen is overgegaan.

ꦏꦺꦪꦪꦁ zie ꦏꦺꦪꦤ

ꦏꦫꦪꦤ I°. K.N. regel, orde; beleefdheid in het spreken, beuschheid, welvoeglijkheid; beleefd zijn in het spreken; beusch [= ꦱꦤꦱꦤ ꦄꦱꦶ ꦄꦤ = ꦄꦤꦱꦤꦱꦤ Skr. krama, orde, regel, geregelde gang]. ꦏꦤꦱꦫꦏꦫꦪꦤ de taal der beleefdheid, de beleefde taal, die de mindere tot den meerdere spreekt, of die door aanzienlijken van gelijken rang met elkander gesproken wordt. ꦏꦺꦴꦁꦏꦫꦪꦤ van de welvoegelijkheid afwijken, de beleefdheid uit het oog verliezen.

II°. ꦏꦫꦪꦤ K.N., ook ꦏꦫꦪꦶ K., getrouwd, in den echt verbonden. ꦄꦤꦏꦫꦪꦤ (ꦱꦫꦏꦫꦪꦤ Kw.) trouwen, huwen; huwelijk [vrg. ꦩꦏꦺꦴꦁ en ꦱꦫꦤꦺꦴꦁ]. — ꦱꦫꦶꦏꦫꦪꦤ of ꦱꦫꦶꦏꦫꦪꦶ hetzelfde. — ꦄꦤꦏꦫꦪꦤ of ꦄꦶꦏꦫꦪꦤ N., ꦄꦶꦏꦫꦪꦶ K., het trouwen, de voltrekking van een huwelijk. — ꦏꦫꦪꦤꦩꦤꦪꦤ ꦱꦏꦫꦪꦤꦩꦤꦪꦤ of ꦄꦶꦏꦫꦪꦤꦩꦤꦪꦤ N., ꦏꦫꦪꦤꦩꦶꦤꦪ of ꦄꦶꦏꦫꦪꦤꦩꦶꦤꦪ K., doen trouwen, uithuwelijken, uittrouwen. — ꦄꦏꦫꦪꦤꦪ of ꦄꦶꦏꦫꦪꦤꦪ N., ꦄꦶꦏꦫꦪꦤꦪ K., huwelijk, echt. — ꦱꦤꦏꦫꦪꦤ ꦱꦫꦱꦫꦏꦫꦪꦤ en ꦱꦫꦱꦫꦏꦫꦪꦶ zie beneden.

ꦏꦫꦪꦶ zie ꦏꦫꦪꦤ

ꦏꦶꦪꦶ Kw. een worm [= ꦏꦫꦶꦩꦶ Skr. krimi].

ꦏꦫꦪꦤ K.N. made.

ꦏꦺꦴꦪꦶ K.N. een rood wormpje dat zich in de huid vastzet en groote jeuking veroorzaakt [Sd. ꦏꦫꦶꦩꦶ een ingewandsworm; Skr. krĕmi en krami, een worm in het algemeen. Vrg. ꦏꦶꦪꦶ].

ꦏꦺꦴꦪꦤ I°. K.N. dadel, olijf [Sd. Ml. Pers. خرما, dadel]. ꦄꦶꦏꦺꦴꦪꦤ dadelboom, palmboom. ꦤꦫꦶꦏꦺꦴꦪꦤ dadels. ꦄꦶꦄꦶꦏꦺꦴꦪꦤ dadelpit.

II°. Kw. schild [Het wordt verklaard door ꦄꦶꦏꦫꦪꦤ een zeeschildpad; Skr. koĕrmma, een schildpad].

ꦄꦺꦴꦩꦫꦪꦤ of ꦄꦺꦴꦩꦫꦪꦤ Ar. حرام, K.N. iets dat heilig en gewijd, door de godsdienst verboden is, dat niet aangeraakt of gegeten mag worden [Ml. id]. ꦄꦶꦤꦺꦴꦩꦫꦪꦤ المسجد الحرام

Digitized by Google

de heilige tempel, *naam van den tempel te Mekka.* — ကာဇ္ဂုတ်N., — ကိတ်K., iets verbieden, als onrein verbieden; vermijden, zich van iets afhouden.

ကဒုတ်K.N. lust, vermaak in iets scheppen, zeer met iets ingenomen zijn; veel van iets houden, lust aan iets hebben; dierbaar. — ကဒုဇ္ဇတ် hetgeen tot vermaak strekt, genoegen, vermaak.

ကိုက်N., ကိုဇ္ဇတ်K., zending, *van goederen* [*Ml. id.*]. ကကိုက် of ကိုက် ကကိုဇ္ဇတ် of ကိုဇ္ဇတ်K., zenden, opzenden, verzenden. — ကိုက်N., ကိုဇ္ဇက်K., iemand iets zenden; veel zenden. — ကိုက်ဇ္ဇတ်N., ကိုဇ္ဇတ်ကိတ်K., iets senden aan iemand; iemand, *b. v. een gevangene*, opzenden; iets overmaken aan iemand. — ကိုက်ဇ္ဇတ် en ကကိုက်N., ကိုဇ္ဇတ်ဇ္ဇတ် en ကကိုဇ္ဇတ် ook ကကိုက်ဇ္ဇတ်K., hetgeen gezonden wordt, zending, bezending (*van goederen*). — ကဒိုက်N., ကဒိုဇ္ဇတ်K., zending, afzending, verzending; zender.

ဂကဒုတ်K.N. verzinken, in den grond zinken; zinken, vergaan, *van een vaartuig.*

ကာဆ်Kw. ergens overnachten.

ကြဆတ်K.N. een persoon, die, met het oogmerk om zich tegen het wettig gezag te verzetten, de hoofdplaats verlaat, opstandeling, muiteling [*Sd. id. Het is een minder verachtelijke uitdrukking, dan* ကြက္ကတ်]. — ကြဆ zich tegen het wettig gezag verzetten, muiteling worden, muiten.

ကုဒ်K.N. draagstoel.

ကိုဆတ် *eign. van den engel, die de regterzijde van den mensch bewaakt* [*vrg.* ကဆိုဆတ်].

ကြဆတ် zie ကြဆတ်

ကာဆတ်Ar. verhooring van een gebed [*Ar.* دعاء, eere, eerbiedwaardigheid; en een wonder, dat door een heilige gedaan wordt, zonder daarom aanspraak te maken op prophetische zending].

ကြဆတ်N. [ဆဆတ်K.] zich het hoofdhaar wasschen; gewasschen haar. — ကြဆဆိ het hoofdhaar wasschen.

ကဒုဆိတ် zie ကိုဆိတ်

ကုဆိတ်K.N.; ကုဆိတ် digt aan elkander groeijen.

ဂကြဂဆ်ကုဆ်တ် zie ကကာဂဆ်ကုဆ်တ်

ကကာဂဆ်ကုဆ်တ် of ဂကြဂဆ်ကုဆ်တ် K.N. hoop, drom [*waarschijnlijk voor* ကကုဆ်ကုဆ်တ် *van* ကုဆ်ကုဆ်တ် zie ကုဆ်ကုတ်].

ကကာဆဆ်ဂ်K.N. het gekletter of geklikkak van wapenen, als zij elkander raken. — ကဂြဆဆ်ဂ် het geluid van iets dat valt.

ကုဇ္ဇ်K.N. tijgerkat.

ကြဇ်ကုတ် of ကိကြဇ်ကုတ်K.N. kokosnoot [*Ml. id.*]. ကိုဇ္ဇက်ကုတ် Kokosnootboom.

ကုကဇ်း zie ကဇ်း

ကိတ *naam van een grooten vogel.*

ကိတ်K.N. patroontasch; *ook* brievetasch. ကဝဲကိတ် bandelier van een patroontasch.

ကိကိတ်K.N. allen te zamen, tot den laatsten man toe. — ကိကိတ် en ကိကိတ်ကိ allen te zamen bijeenbrengen. — ကိကိတ်ကတ် de geheele bevolking bijeenverzameld; alle werkbare mannen, die tot een arbeid zijn uitgekomen.

Digitized by Google

ကိုက္ကတ္ zie ကိုက္ကာတ္

ကိုက္ကာတ္ zie ကိုက္ကာတ္

ကိုကိတ္ K.N. het lichaam schudden of in allerhande bogten bewegen wegens een hinderlijk gevoel of uithoofde van hevige pijnen. — ဒီကိ ကိုကိ schudden [een ander zie onder ကိုကိတ္]. — ဒီကိကိုက္ကတ္ N., — ကိတ္ K., iets van zich afschudden.

ကတးကတ္ K.N. 1°. schudden, bewegen [vrg. ကတးလုတ္]. 2°. ramp, ellende.

ကကားကတကတ္ en ကာကားကတကတ္ of ကြားက ကတကတ္ zie ကတးကတကတ္

ကိုကတ္ ook ကိုကတ္ K.N.; ဒီကတ္ uitschudden, uitkloppen; vertoonen, laten zien; te voorschijn komen, uitrukken [ကိုကတ္ = ကတ ဒီကတ္ကွဲကတက် en ဒီကတကမိုးကတ္ Ml. afschudden]. — ဒီကတ္ကတက်, — ကိတ္ K., doen uitrukken, te voorschijn doen komen.

ကတ္လုတ္ K.N. voorover op den buik liggen, vlak op den grond liggen [vrg. ကဲကိတ္]. — ကတ္ ဒီလုတ္ het zelfde. — ဒီလုတ္ met den buik op den grond gaan liggen; zich aan iemand of iets onderwerpen; zich plegtig tot iets verbinden door een eed. — ဒီလုတ္ကတက်, — ကိတ္ K., voorover op den buik doen liggen. ကတ္ကတ္ကွဲ ကတ္ကတ္ ဒီကွဲ ဒီလုတ္ကိတ္ noemt men het, wanneer twee families te gelijkertijd ieder een zoon en een dochter aan elkander uithuwelijken. — ဒံကတ္လုတ္ of ဒီကတ္လုတ္ op den buik liggen: ook benaming van een kind als het vier maanden oud is.

ကိုကတ္ zie ကကိုကတ္

ကိုကတ္ N. het zij zoo, het geschiedde [vrg. ကိုကတ္ကတ္ en ကတ္လုတ္ကတ္ onder ကတ္လုတ္].

ကွတ္ K.N. offer, offerhande [Ar. قربان; Sd. Ml. id.]. ကွတ်ကတ်ကတ်ကတ် brandoffer. — ကွတ်ကွဲကတက် N., — ကိတ် K., een offerhande brengen, offeren.

ကကိုကတ် of ကိုကတ် Holl. karabijn.

ကွတ်ကတ် K.N. afstamming; afstammeling, nakomeling [Ar. قرابة, bloedverwantschap, maagschap, nabestaande, bloedverwant].

ကွကတ် zie ကိုကတ်

(ကွကွတ် K.N.; (ကွတ်ကွတ် iemand met zijn velen te gelijk aanvallen. — က(ကွတ်ကွတ် zich met zijn velen tegelijk ergens naar toe begeven, in menigte tegelijk ergens naar toe loopen.

(ကကွတ်လုတ် K.N. door het sluiten van een kleed om de beenen in het gaan gehinderd worden; in moeijelijke omstandigheden verkeeren, beletsels ontmoeten.

ကတ်ကတက်း K.N. een draagstoel, die met gordijnen omhangen is.

ကိုကို of ကိုကိ bijnaam van Ardjoenâ [ကိုကိ = ကတ်ကတ်ကွတ် Skr. kirîṭi, gekroond; een vorst; en een naam van Ardjoenâ].

ကတ်ကတ် zie ကိုကတ်

ကာ်း K.N., ook ကကိုတ် K., I°. koraal, zeeschelp; rif, rots in zee [Sd. Ml. id.; Skr. khara, kharang, scherp, puntig]. ကာ်းကတက် een afgebrande plaats, een plaats waar brand geweest is. — ကာ်းကတ် rotsachtig; rif; schelp, schelpen. Zie ook beneden.

II°. een klapper- of kokosboom; ook wel boomen in het algemeen, die op een erf of rondom

Digitized by Google

een huis staan. — ꦲꦱꦫꦤꦺ N., ꦲꦱꦫꦤꦶ ꦲꦗꦲꦁ K., een tuin, die alleen met klapperboomen beplant is.

III°. ꦲꦤꦺ K.N. waardering, schatting [= ꦲꦶꦒꦲꦶꦒꦤꦺ]. — ꦲꦤꦺꦏꦶꦠꦁ waarderen [*Zie ook bij* ꦲꦤꦺ].

ꦲꦤꦺ *Sd. Ml.* zak, groote zak.

ꦲꦶꦤꦺ K.N. I°. gevest, handgreep van een zwaard.

II°. zeewier.

ꦲꦶꦤꦸ K.N. driftig, oploopend, hevig, streng, hard, gestreng [*Sd.* hartstogtig, vol gemoedsbeweging]. — ꦲꦶꦤꦸꦱꦫꦤ of ꦲꦶꦲꦶꦤꦸꦱꦫꦤ met een ander of met elkander vechten; gevecht. ꦲꦶꦤꦸꦱꦫꦲꦤ꧀ꦥꦶꦠꦫꦤ tweegevecht.

ꦲꦶꦪꦶ en ꦲꦶꦪꦶ K.N. een oude klapper- of kokosnoot; een oud, afgeleefd mensch [*Ml.* droog, dor, *vrg.* ꦲꦤꦺꦪꦶ].

ꦲꦶꦤꦺ zie ꦲꦸꦤꦺ

ꦲꦶꦪꦶ zie ꦲꦶꦪꦶ

ꦲꦸꦤꦺ N., ꦲꦶꦤꦺ K., ontbreken, gebrek hebben, ontberen, derven, missen; minder [*Sd. Ml. id.*]. ꦥꦫꦱꦶꦤꦲꦸꦤꦺ N., ꦥꦫꦱꦶꦲꦶꦤ꧀ꦱꦺꦤꦺ volledig. — ꦏꦸꦤꦺꦢꦶ N., ꦢꦶꦤꦺꦢꦶ K., verminderen; aan iets gebrek lijden. ꦲꦤꦲꦸꦤꦺꦱꦫꦤ of ꦲꦸꦲꦤꦲꦸꦤꦺꦱꦫꦤ N., ꦲꦤꦲꦶꦤꦺꦱꦫꦤ of ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦱꦫꦤ K., behoefte, mangel, gebrek; vermindering; gebrek hebben; in gebreke zijn, in gebreke gebleven zijn. — ꦥꦫꦱꦶꦤꦲꦸꦲꦸꦤꦺꦱꦫꦤ N., ꦥꦫꦱꦶꦲꦶꦤ꧀ꦱꦺꦤꦺꦲꦶꦤꦺꦱꦫꦤ K., volmaakt.

ꦲꦸꦤꦺ K.N. omheining; omheind, door een staketsel of iets dergelijks ingesloten [*Ml. id.*]. *In de oostelijke distrikten noemen de landbouwers* ꦲꦸꦤꦺ *wat in de westelijke* ꦠꦤꦒ *genoemd wordt.*

ꦲꦶꦢꦶꦭꦸꦁꦏꦺ *benaming van twee met muren omheinde Waringinboomen op de Aloen-aloen van de Kraton de Soerakarta.* — ꦏꦸꦤꦺ omheinen, insluiten. ꦲꦶꦲꦸꦤꦺ *l. v.* ꦏꦸꦤꦺꦏꦸꦤꦺ van alle kanten, rondom insluiten. — ꦏꦸꦤꦺꦢꦶ iets omheinen; in een kooi doen. — ꦲꦸꦤꦺꦏꦫꦤ een kooi, vogelkooi.

ꦠꦲꦤꦺ 1°. *Kw. z. v. a.* ꦠꦲꦤꦺ 2°. K.N. *zie* ꦲꦶꦤꦺ

ꦠꦲꦤꦺꦱꦸꦤꦺ K.N. schurft. — ꦠꦲꦤꦺꦱꦸꦤꦺ de schurft hebben.

ꦲꦤꦸꦤꦺꦱꦸꦤꦺꦤꦫ *zie* ꦠꦤꦺ

ꦲꦤꦸꦤꦺꦏꦫꦤ *Kw.* verliefd zijn [= ꦲꦤꦸꦲꦤꦲꦤꦒ ꦒꦸꦂꦶꦪꦲꦠꦤꦒ]; *ook naam van een berg in de nabijheid van Ngoesngárran.*

ꦲꦤꦺꦲꦸꦒꦫꦤ *zie* ꦲꦺꦲꦤꦫꦤ

ꦲꦤꦺꦲꦶꦤꦺꦱꦫꦤ *zie* ꦲꦶꦤꦺꦱꦫꦤ

(ꦲꦸꦗꦺꦲꦶꦤꦺꦏꦫꦤ K.N. voorover met het gezigt op den grond gevallen. — (ꦲꦸꦗꦺꦲꦶꦤꦺꦒꦸꦂ met het gezigt den grond raken; met het gezigt op iets gaan liggen, *zoo als op de voeten van iemand tot teeken van eerbied en onderwerping.* — (ꦲꦸꦗꦺꦲꦶꦤꦺꦒꦸꦂꦲꦤ N., — ꦲꦶꦤꦺꦫꦤ K., voorover doen vallen; het gezigt den grond doen raken.

ꦲꦺꦒꦸꦲꦤ K.N. tijgerhok.

ꦒꦸꦲꦺꦲꦤ K.N.; ꦒꦸꦲꦺꦲꦺꦤ ꦒꦸꦲꦺꦲꦤ waggelen. — ꦲꦤꦒꦸꦲꦺꦲꦤꦏꦫꦤ of ꦲꦤꦲꦶꦺꦲꦤꦏꦫꦤ opstaan en weder vallen.

ꦲꦤꦲꦶꦺꦲꦤꦏꦫꦤ en ꦲꦤꦒꦸꦲꦺꦲꦤꦏꦫꦤ *zie* ꦒꦸꦲꦺꦲꦤ

ꦲꦤꦲꦶꦏꦫꦤ of ꦲꦶꦏꦫꦤ N. [ꦲꦶꦒꦫꦲ K.] zweet, uitwaseming [*Ml. id.*]. — ꦲꦤꦲꦶꦏꦶꦤꦶꦁ of ꦲꦶꦏꦶꦤꦶꦁ zweten, uitwasemen.

ꦲꦺꦒꦫꦏꦫꦤ of ꦲꦤꦲꦒꦫꦏꦫꦤ naam van een kleine vrucht, die bij de *Sambél* gegeten wordt.

Digitized by Google

ꦲꦤꦏꦤ K.N. I°. zie ꦲꦤꦏ I°.

II°. de uitlegging van den Koran.

III°. toekomst, toekomstig.

ꦲꦤꦏꦤꦺꦴꦤ zie ꦲꦤꦏ

ꦲꦤꦏꦱꦸꦤ Kw. hoofdkussen; slaapstede [= ꦲꦤ ꦱꦸꦤ]. ꦲꦤꦏꦶꦤꦱꦸꦤꦲꦤꦏꦱꦸꦤ met den weduwnaar van een overledene zuster huwen: — ꦲꦤꦏꦱꦸꦤ iets tot hoofdkussen gebruiken. ꦤꦶꦲꦤꦏꦱꦸꦤ de weduwe van een overleden broeder.

ꦲꦤꦏꦶꦤ zie ꦲꦤꦏ en ꦲꦤꦏ III°.

ꦲꦤꦤ ook ꦏꦶꦲꦤꦤ Ar. حَقّ, K.N., waarheid, regt; hetgeen waarop iemand regt of aanspraak heeft, waarover hij met regt beschikken kan; waarachtig.

ꦲꦤꦤꦤ zie ꦲꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤ Kw., ꦲꦤꦲ ook bij verkorting ꦲꦲ en ꦲꦲꦲ N. of K.N. [ꦲꦤꦤ K. of K.h.] oudere broeder [ꦲꦤꦤ = ꦲꦤꦲ en ꦲꦤꦤꦤ = ꦲꦲꦲꦤ Sd. ꦲꦤꦲ Ml. كاك of كاكق id.]. — ꦲꦤꦲꦱꦺꦴꦁ broeder Vorst! ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦤꦤ (oudere) zuster. — ꦲꦤꦲ iemand oudere broeder noemen.

ꦲꦤꦲꦤ ook wel korter ꦲꦲ I°. N. [ꦲꦲꦺꦴ K., ꦲ ꦲꦤꦤꦲ K.N.] grootvader; een oud man; een benaming die men uit groote genegenheid ook aan jonge lieden of kinderen geeft [ꦲꦲ = ꦲꦲꦺꦴ en ꦲꦤꦲꦤ = ꦲꦤꦤꦲꦺꦴꦤ]. ꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦤ oude lieden. — ꦲꦺꦴꦤꦲꦤ zich het voorkomen van een oud man geven (wordt van waanwijze kinderen gebruikt, die in hun spreken en manieren als oude lieden doen).

II°. K.N. ꦲꦤꦲꦤ voet, als maat [Sd. id.; Ml. voet]. ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ een voet. ꦲꦤꦤꦲꦤꦲꦤ elk een voet. ꦲꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦤ zes voet. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦲꦤ een kandelaar.

ꦲꦤꦲꦤ N., ꦲꦤꦲꦤꦤ K., stijf, onbuigzaam; hardnekkig, wrevelig; verstijven. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤ N., ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤ K., zich hardnekkig toonen. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦤ N., ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦤ K., zie bij ꦲꦤꦲ.

ꦲꦤꦲꦤ N. [ꦲꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦤ K.] nagel van de vingers; klaauw [Sd. Ml. id.].

ꦲꦤꦲꦲꦤ Holl. kok, kokkin.

ꦲꦤꦲꦲꦤꦲꦤ zie ꦲꦤꦲꦲ

ꦲꦤꦲꦲ zie ꦲꦲꦲ

ꦲꦤꦲꦲ zie ꦲꦤꦲꦲ

ꦲꦤꦲꦲ N., ꦲꦲꦲꦲ K., stijf, stevig, vast; pal; onverzettelijk, duurzaam [Sd. ꦲꦲꦲꦲ bevestigen, staande houden]. ꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲ vast van plan, vast besloten. ꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲ onkreukbaar regtvaardig. ꦲꦲꦲꦲꦲ N., ꦲꦲꦲꦲꦲ K., stevig, vast maken. ꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲꦲ stijf pakken, stevig grijpen. — ꦲꦲꦲꦲꦲ N., ꦲꦲꦲꦲꦲ K., bevestigen, versterken, ondersteunen; zich standvastig houden aan zijn woord; iets vol houden; zich sterk maken, verstouten; sterk op iets vertrouwen; beletten, weigeren. — ꦲꦲꦲꦲꦲ of ꦲꦲꦲꦲꦲ N., ꦲꦲꦲꦲꦲ K., vastheid, stevigheid, standvastigheid; steun; aankleving, aanhang, naaloop.

ꦲꦤꦲꦲꦲ K.N. offer, offerdier, offerbande [misschien het Ar. حَقّ, plig].

ꦲꦤꦲꦲꦲ zie ꦲꦲꦲꦲ

ꦲꦲꦲꦲ zie ꦲꦲꦲ

ꦲꦲꦲꦲ K.N. gissen, vermoeden, denken, meenen.

Digitized by Google

[illegible] K.N.; [illegible] en [illegible] tegenhouden, verhinderen [[illegible] = [illegible] en [illegible] = [illegible]]. — [illegible] iets dat verboden is, verbod; geheim, geheimenis. — [illegible] een omheinde, van alle kanten ingeslotene plaats.

[illegible] K.N. vijl; rasp [Sd. Ml. id.]. — [illegible] vijlen; raspen. — [illegible] iets vijlen, afvijlen.

[illegible] of [illegible] Holl. kijker.

[illegible] K.N. vermanen; vermaning.

[illegible] *een gemeen scheldwoord.*

[illegible] K.N.; [illegible] insnijding, inkapping. — [illegible] ergens in snijden, iets opsnijden.

[illegible] *eign. van Bålå-Déwå in zijn jeugd.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K.N. een buitenslachtje scheppen, rondwandelen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] K.N. kakelen, *van een kip.*

[illegible] K.N. uil, nachtuil [Sd. [illegible]].

[illegible] K.N. een lang bovenlijf en korte beenen hebben.

[illegible] K.N. I°. uitseen gaan; zich naar huis begeven; met de goederen van de Pasar naar huis terug keeren; alles met zich nemen. — [illegible] alles op een hoop bijeen brengen.

II°. van koude rillen [= [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K.N. aan elkander kleven.

[illegible] K.N. scharnier.

[illegible] K.N. van koude rillen; huiverig, bevreesd zijn.

[illegible] K.N. rand, zoom; grensscheiding, grens van een land; een groote rijstmaat [= [illegible] Sd. heining, beschutting]. — [illegible] den rand of de grens bereiken.

[illegible] K.N. rook, damp, stoom [Ml. overhalen, distilleeren]. — [illegible] aan den rook gelijken, rooken; staartpeper, capsicum. [illegible] staartster, komeet. — [illegible] iets aan den rook van het vuur bereiden. — [illegible] een van bamboe gevlochten mand, die den vorm heeft van een suikerbrood en waarin de rijst gedaan wordt, om in een [illegible] gekookt te worden.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] 1°. K.N. *zie* [illegible] — 2°. Md. [[illegible] N., [illegible] K.] naam, *van personen*; genaamd zijn, heeten.

[illegible] K.N. strand, kust.

[illegible] K.N. zonder ophouden met een werk voortgaan; aanhoudend op een plaats verblijven; aanhoudend lachen [= [illegible] Sd. Ml. [illegible] altijddurend, eeuwig]. — [illegible] uitgeput van krachten, krachteloos; zwak, verzwakt.

[illegible] N. [*bok* [illegible] N., [illegible] K.] voet; K.N. achterpoot van een geslagt beest; de helft van een djoeng lands. [illegible] anderhalve Djoeng. — [illegible] bezitter van een halve djoeng: *titel van een ambtenaar van lagen rang, lager dan een* [illegible]

Digitized by Google

aŋaŋaan\ zie ŋaanaŋaan\

ŋaanaŋaan\ of aŋaŋaan\ Kw. vogel, vogelen; naam van den vogel Béjo [= aaaŋaaŋ of aŋaŋ\ en aaaŋaŋaŋŋaaŋ\ Skr. kôkila, de zwarte of Indische koekkoek]. aaaŋaŋaŋaaŋ\ een eenstemmig antwoord, met zijn velen tegelijk en als uit één mond antwoorden.

aaŋaaŋaŋ\ of ŋaaaŋaaŋaŋ\ K.N. afschilferen.

ŋaaŋaŋaaŋaŋ\ zie aaŋaaŋaŋ\

aaaaaŋaaaŋaaŋaŋ\ K.N. onvermogend zijn om te gaan.

ŋaaaaaaŋaaŋaŋ\ Kw. gedrag, wijze, manier.

aaaaaaaaŋ\ Kw. Ie. zie aaaaaŋaaŋ\

IIe. ziek, ziekte [Het wordt verklaard door aŋ aaaŋ\].

aaaaaŋaaŋ\ of aaaaaaaŋ\ Kw. een bel, kleine schel of klok, waarmede het teeken tot het gebed gegeven wordt; een geluid tot het teeken in den strijd.

aaaaaaaŋ\ zie aaaaaaŋaŋ\

aŋaŋaaŋaŋ\ K.N.; aŋaŋaaŋ\ bij elkander strijken of nemen en zoo met de hand opnemen of wegnemen; iemand in gunst opnemen en verzorgen. — aŋaŋaaaaaŋaŋ\ hetgeen met de hand wordt weggenomen.

ŋaaaŋaaaaaŋaŋ\ Kw. rook, damp [ŋaaaŋaaaŋaŋ = aŋ aŋaaŋaŋ\].

ŋaaaŋaaaaaŋaŋ\ K.N. een met lange haren begroeide snuit of snoet. — ŋaaaŋaaaaaŋaŋ\ slurpen, insluren.

aaaaaaaa\ Kw. zadel [= aŋaŋaaaaŋaaaaaaŋaŋ\].

aaaŋaaaaaaaŋaŋ\ zie ŋaaaŋ\

aaaaaaaaaaaŋaŋ\ Ar. حكاية, verhaal, geschiedenis.

aaaaaaaaa\ K.N. het lichaam van vreugde schudden.

aaaaaaaaŋ\ 1e. Ar. حكيم, wijze, geleerde; 2e. Ar. حاكم, regter, regter bij de priesterlijke regtbank, opperpriester in een distrikt. Zoo noemt men een opperpriester, die de bevoegdheid heeft, om meisjes en vrouwen, die geen Wali hebben of wier Wali afwezig is, in het huwelijk te bevestigen, of daartoe zijn toestemming te verleenen.

aaaaŋaŋaŋ\ zie aŋaaŋaŋaŋ\

aaaaaaaa\ Ar. geleerde, priesier [Ar. حكما, het collective meervoud van حكيم: zie aaaaaaaŋ\].

aaaaaŋaaaŋ\ Ar. werk, bedrijf [Ar. حكمة, wijsheid, wetenschap].

aaaaaaaaŋ\ ook aaaaaaaaŋ\ K.N. een aarden deksel [aaaaaaaŋ = aŋaŋaaŋaŋ\ Vrg. aŋaŋaaaŋ\]. — aaaaaaaaŋ\ toedekken; opsluiten, digt sluiten. — aaaaaaaaaaŋ\ iets bedekken.

aaaaaaaaŋ\ K.N. ontkennen, liegen [ŋaaaaaaa aŋ\]. — aaaaaaaaaaŋ\ iets ontkennen, loochenen.

aŋaŋaaaaaŋ\ K.N. deksel, bekleedsel, dekkleed; omtrek, b. v. van een huis of stad [vrg. aaaaaaaaŋ\]. — aŋaŋaaaaaŋ\ iets met een kleed bedekken. — aŋaŋaaaaaaaŋ\ hetgeen bedekt wordt; de binnenste omtrek van een huis, dat door het dak bedekt wordt, of de omtrek van een huis binnen de omheining.

aaaaaaŋ\ zie aaaaaaaaŋ\

aaaaaŋ\ zie aaaaaa\

aaaaaŋ\ Ie. K. h. [aaaaaŋ\ N., aaaaŋ\ K.] mannelijk, man. aŋ aaaaaaaaŋ\ een zoon.

IIe. zie aaaaa\

Digitized by Google

ကံရာ\ I°. *Ar.* حَدّ, grens, grenscheiding.

II°. ကရာ\ *Kw.* begeren, verlangen.

ကရံ\ *of* ကရာ\ I°. *Kw.*, ကရား\ *N.*, ကရားသာ\ *K.*, gelijk, als, gelijk als, even als; het is als of, het schijnt; *ook* ကရားသာ\ *K.* [ကရားကာ\ *N.*] het kan niet anders, het betaamt, het is billijk. ကရားကား\ *N.*, ကရားဒူကရားသာ\ *K.*, het lijkt er naar, waarschijnlijk, misschien. ကရားဆာ\ *N.*, ကရားဒူ\ *K.*, zoo als bij voorbeeld, namelijk, met name. ကရားဆာ\ *N.*, het lijkt er naar. ကရံဆူဒီ\ *Kw.*, ကရားဆာဒူဒီ\ *K.*, ကရားဒီဂုဏ်\ en gew. ကဒီဂုဏ်\ *N.*, ကဂျုံကိုဆူဒူ\ *Md.*, hoe? hoedanig? ကရံဆူဒူဆာ\ *Kw.*, ကရားဆာဒူဒူဆာ\ *K.*, ကရားဆာဆာ\ *N.*, als wat? hoe is het er meê? ကရားဆာဆာ\ *N.*, hoe? op welke wijze? waarom? ကရားဒီကဂုဏ်ဂုဏ်\ *N.*, ကရားဒူကရံဒီကဒူ\ *K.*, gelijk alzoo, zóó, zoodanig. ကရားဒီကဂုဏ်ဂုဏ်ဆာကဂုဏ်\ *N.*, ကရားဒူကရံဒီကဒူကာ\ zoo wederom, zoo ook op dezelfde wijze. ဂုဏ်ကရားဆာ\ het is niet wel gedaan!

II°. *N. z. v. a.* ဆာကရံ\ *doch alleen in den dagelijkschen omgang in gebruik.*

ဒီဆာ\ *K.N.* kruikje, kopje.

ဆူဆာ\ *Kw.* paard [= ဆာကာဆူ\ *Sd. Ml. id.*]; *Tj. Sêngk.* zeven.

ဆူဆူ\ *N.*, ဒီဆာ\ *K.*, het is volstrekt noodzakelijk; volstrekt willen, op iets gesteld zijn; gaarne [*Sd. id*]. ဂုဏ်ကဆူဆူ\ *N.*, ဂုဏ်ဒီဒူဒီဆာ\ *K.*, overbodig. — ဆူဆူဆူ\ *N.*, ဆူဒီဆာ\ het er op gezet hebben; ijver. — ဆူကရားဒူဆူကရားဆူ\ met elkander twisten, strijden.

ဒီဆာ\ *zie* ဆူဆူ\

ဆူကရားဒူဆာဆူ\ *zie* ဆူကရားဒူ\

ဂုဏ်ဆာဆူဆူ\ *zie* ဂုဏ်ဆာဆူ\

ဂုဏ်ဆာဆူဆူ\ *zie* ဆူဆာဆူ\

ဆာဆာဒူဆာ—ဆာဆူ\ *zie* ဆူဆာဒူဆာ—ဆာဆူ\

ဆူဆာဒူဆာ—ဆာဆူ\ *of* ဆာဆာဒူဆာ—ဆာဆူ\ *Kw.*, ontsteld, vervaard, verschrikt zijn.

ဆာဆူဆူဆူ\ *zie* ဆူဆူ\

ဆူကရားဆူဆူဆူ\ *zie* ဆူဆူ\

ဆာဆံ\ I°. *Ar.* زَمَن, magt, vermogen. ဆာဆံဒီကဂုဏ်ဆာဆာဆူကာဆူ\ wat is de magt van een enkel mensch.

II°. *K.N.* gepast, betamelijk; winst, vermogen [*Ar.* زَمَن, *ook* hoeveelheid, maat, waarde; vermogen, rijkdom]. ဆာဆာဆံ\ naar vermogen; weinig, gering.

ဆီဆံ\ *K.N.* van het gebruik, van de gewoonte afwijken.

ဂုဏ်ဆံ\ *K.N.* scheel; scheel zien.

ဆူဆူ\ *zie* ဆူဆူ\

ဆာဆီကာဆူ\ *zie* ဆီကာ\ II°.

ဆီဆီကာဆူ\ *zie* ဆီဆီ\

ဂုဏ်ဆီကာဆူ\ *zie* ဆီဆီ\

ဂုဏ်ဆာဆူဆူ\ *Ar.* زَمَن, magt.

ဆာဆူဂုဏ်ဆူ\ *Kw.*, vervolgens, daarna, dadelijk. — ဆာဆူဂုဏ်ဆာဆူဆူ\ aan een oogmerk voldaan zijn.

ဆာဆံဆာ\ *Kw.* de maan [= ဆူဆာဆူ\ *Het wordt ook verklaard door* ဂုဏ်ဆာ ဆဲဒူဆာဆူကာ\].

ဆာဆူဆာဆူဆူ\ *zie* ဆာကာဆာဆူ\

ဆာဆီဆံ\ *zie* ဆာဆံ\

ဆာဆူဆူ\ *Kw.* te veel, uitermate, overdreven. [= ဆီဆာဆာဒူဆီဆူ\ *Het wordt ook verklaard door* ဆာဆာကာ\]. ဆာဆူဂုဏ်ဆာဆာ—ဆာ\ *N.* (ဆာဆာဒူ ဆာဆာ—ဒီ\ *K.*) misverstaan.

Digitized by Google

ꦤꦤꦴꦤꦴꦱ of ꦤꦲꦶꦤꦴꦱ zie ꦲꦶꦤꦴꦱ

ꦲꦩꦸꦤꦴꦤꦴꦱ zie ꦩꦸꦤ

ꦲꦤꦤꦴꦤꦴꦱꦤꦴꦱ zie ꦤꦴꦱꦶ

ꦲꦩꦸꦤꦱ K.N. een groene stof uit de schors van den Gëbang geweven, waarvan geldzakken gemaakt worden, en die tot kleeding van zeer arme menschen dient [Ml. id].

ꦲꦶꦩꦸꦤꦱ K.N.; ꦲꦩꦺꦴꦶꦩꦸꦤꦱ de trillende beweging der lippen van iemand, die toornig is. — ꦲꦶꦩꦸꦣꦶꦤ een onwillekeurige trillende beweging van het bloed in de aderen op onderscheidene plaatsen van het lichaam, waaruit de Javanen zich het een of ander goed of kwaad voorspellen.

ꦲꦩꦶꦠꦤ Ar. حديث, verhaal, overlevering; inzonderheid overlevering van hetgeen de Propheet gesproken of gedaan heeft.

ꦲꦤꦤꦴꦤꦴꦱ zie ꦲꦩꦶ

ꦲꦩꦸꦩꦤ Ar. سمو, heilig, gewijd; ook naam van een distrikt.

ꦲꦤꦤꦴꦤꦴꦱ-ꦤꦤꦴꦤꦴꦱ zie ꦲꦩꦶꦤꦴꦱꦶ

ꦲꦩꦸꦤꦴꦤꦴꦱ K.N. stotteren, stamelen, hakkelen. ꦲꦩꦸꦤꦴꦤꦸꦤꦴꦤꦴꦱ aanhoudend stotteren, onduidelijke klanken voortbrengen.

ꦲꦶꦩꦸꦶꦩꦱ K.N. een borrelende beweging van het water.

ꦲꦩꦸꦒꦺ naam van een distrikt.

ꦲꦶꦩꦴꦱ K.N. de beweging der tong bij het spreken. ꦲꦶꦩꦴꦱ-ꦩꦤꦴꦱꦱ langzaam spreken, temen.

ꦲꦶꦩꦸꦤ K.N. Zuid, het Zuiden, zuidelijk [Sd. Ml. id.]. ꦤꦲꦶꦩꦸꦤ of ꦤꦲꦶꦩꦸꦤꦤ N., ꦤꦲꦶꦩꦸꦶꦣꦸꦤ K., ten Zuiden van, bezuiden. ꦲꦶꦩꦸꦶꦣꦸꦤꦤ ten Zuidwesten van. — ꦲꦶꦩꦸꦤ of ꦤꦲꦶꦩꦸꦤ naar het Zuiden, zuidwaarts.

ꦤꦤꦴꦤꦴꦱ K.N. zich bewegen; naar buiten komen, te voorschijn komen, verschijnen [naar het schijnt, l. v. van ꦲꦤꦴꦤꦴꦱ zie ꦲꦤꦴꦤꦴꦱ]. ꦤꦤꦴꦱꦤꦤꦴꦤꦴꦱ N., ꦤꦤꦴꦱꦲꦶꦤꦤꦴꦤꦴꦱ K., hardlijvig.

ꦲꦩꦸꦤꦶꦩꦸꦤ zie ꦩꦸꦤ

ꦲꦩꦶꦤꦴꦱꦤꦴꦤꦴꦱ zie ꦲꦩꦶꦤꦴꦱꦶ

ꦲꦩꦶꦤ Ar. قديم, oud, eeuwig (zonder begin).

ꦲꦶꦤꦴꦤꦴꦱ z. v. a. ꦲꦩꦶꦤꦴꦱ [Ar. قدم, oudheid].

ꦲꦩꦶꦤꦶꦱꦤ K.N. iets met de hand vatten.

ꦲꦩꦸꦶꦱꦸꦤꦤ K.N. murmurering, klagte.

ꦲꦩꦸꦒꦸꦤꦤ zie ꦲꦶꦩꦸꦒꦸꦤꦤ

ꦤꦲꦶꦩꦶꦤꦤ zie ꦲꦶꦤꦴꦤꦴꦱ

ꦲꦩꦸꦒꦤ ook ꦲꦩꦸꦒꦸꦤꦤ Kw. met de geheele magt, uit alle krachten strijden [= ꦲꦩꦶꦒꦸꦒꦸꦶꦭꦺꦴ Vrg. ꦩꦒꦤ].

ꦲꦩꦶꦣꦶꦤꦤꦴ z. v. a. ꦲꦩꦶꦣꦶꦤꦤꦴ

ꦲꦩꦴꦱ K.N. broeder of zuster [= ꦲꦭꦸꦂꦭ]. ꦲꦩꦴꦱ-ꦲꦭꦂꦭꦩ bloedverwanten, familie.

ꦲꦩꦴꦱ K.N. het doel missen; te leur gesteld.

ꦲꦶꦩꦴꦱ K.N. reebok, een klein soort van hert met ongetakte hoorns [Ml. كيجيل]. — ꦲꦶꦩꦴꦱ naar een reebok gelijken. — ꦲꦶꦩꦴꦱꦶꦤ-ꦲꦩꦴꦱ eign. van een persoon.

ꦲꦶꦩꦴꦱ Kw. met bloemen versierd; een gedicht of verhaal in verzen; de thans bij de Javanen in gebruik zijnde verschillende versmaten [Ml.

Digitized by Google

deun, deuntje, lied]. — ကဗိဇ္ဈံ *of* ဗိဇ္ဈံ verzen maken, dichten.

ကဗံ *K.N.*; ဋ္ဌံ troetelen, aan een kind groote beloften doen, iets groots voorspellen. — ကဗံ ဃာတ္ထိ betgeen men aan een kind belooft, wanneer het groot zal geworden zijn.

ကဗိဃာဃာတ္ထိ *N.*, openbaar, bekend [*vrg.* ဗိဃာဆံ].

ကသာတ္ထိ *Io. verkorting van* ဂုသကသာတ္ထိ

IIo. verkorting van ဃံကသာတ္ထိ

ဂိသာတ္ထိ *ongebruikelijk.* ဂိဂိသာတ္ထိ *K.N.* gierig, karig; gierigaard, vrek. — ဂုဂိသာတ္ထိ *ook wel* ဂုဂိဃာတ္ထိ gierig, karig, vrek. ဂုဂံဂုဂိသာတ္ထိ *N.*, ဇိဂံဂုဂိသာတ္ထိ *K.*, een gierigaard.

ဂုသဂံသာတ္ထိ *verkorting van* ဂုသဂုသဂံသာတ္ထိ *of* ကဂုသဂံသာတ္ထိ [*Zoo verklaren het sommigen in* ဂုသဂံဋ္ဌသာ *doch zie* ကဋ္ဌသာ].

ကသာ *Kw.* spreken, verhalen [= ဂုသဂံသာတ္ထိ *en* သာဂိသာ *Ml.* zeggen, spreken; wat iemand zegt; *Skr.* kathâ, verdicht verhaal, vertelling, *van* katha, spreken, vertellen].

ကဂုသာ *K.N.* een kleine haan, die niet grooter wordt.

ကဇိ *Io. Kw.* duidelijk.

IIo. N., ကဂုသဂံသာတ္ထိ *K.*, een gewigt van $1^1/_4$ pond (*oud gewigt*). ဃာဃဇိ *N.*, ဃာကဂုသဂံသာတ္ထိ *K.*, een kati. — ကာကဇိ *N.*, ကာကဂုသဂံသာတ္ထိ *K.*, ieder een kati. — ကဂုသဂံသာတ္ထိ bij kati's. — ဇိဋ္ဌဇိ *zie boven.*

ကသာ *naam van een plant.*

ဇိသာ *Kw.* 1°. spreken, zeggen [= ဗိဃာဋ္ဌ]. — 2°. *voornaamwoord van den eersten persoon:* ik, mij, wij, ons; mijn, onze [= ဃာ *en* ဇိဂုဂံ

In het Ml. beteekent كيت wij, ons, onze, *met insluiting van den persoon, tot wien men spreekt, en wordt alleen door een vorst als enkelvoud van zich zelf alleen gebruikt*]. ကာဇိသာ onze Profeet. — 3°. *voornaamwoord van den tweeden persoon:* gij, u [= ဗိဘ *Zie de Spraakkunst*].

ဂုသာ *K.N.* allerlei klein gedierte [*Sd. Ml.* luis]. ဃဂုသာဂုသာဃံဃာသာကာ *een spreekmanier voor:* alles wat leeft en zich beweegt.

ကသာဇိဃာတ္ထိ *K.N.* zich zelven in het ongeluk storten, terwijl men het anderen tracht te doen.

ကဂုသာဋ္ဌသာ *zie* ဂုသာဋ္ဌသာ

ဇိသာတ္ထိ *K.N.* een soort van donkerkleurige rijst [*Sd. id.*].

ဇိဂုသာဋ္ဌသာ *Holl.* ducaton [*Sd. id.*]

ကသာသာ *Kw.* pijl, wapen.

ကဇိဋ္ဌ *zie* ဇိဋ္ဌ

ကဇိဏ္ဍဏ္ဍတ္ထိ *K.N.* gebrek aan iets hebben.

ကဇိ *Io. K.N.* de twee bamboezen vleugels of zwaarden aan een inlandsch vaartuig, waardoor hetzelve op het water in het evenwigt gehouden wordt.

IIo. K.N. verschil, afwijking; minder *van stand, vermogen of magt.*

IIIo. verkorting van ဂုသာဇိ

ကဇ္ဈ *zie* ကဇ္ဈ

ဇိဇိ *Io. Kw.* levendigheid, vrolijkheid.

IIo. z. v. a. ဇိဇိ [= ကဇိဒ္ဓ *Ml.* beven, schudden; vrees, beweging, ontroering]. — ဂုဇိဇိ *z. v. a.* ဂုဇိဇိ — ဇိဇိဂိ doen rillen, beven.

ဇိဇိ *K.N.* omgaan, rondgaan, rondrijden, in de rondte loopen [*Ml.* draaijen, zich draaijen om zijn

as, of zooals een deur in zijn hengsel]. — ꦏꦶꦏꦶꦂ de ronde maken, in een kring rondgaan. — ꦏꦶꦏꦶꦂꦏꦫꦁ kring, kreits.

ꦏꦶꦏꦶꦂ I°. *K.N.* merk, teeken; opgaaf van den inhoud van iets.

II°. *Kw.* rand, zoom. — ꦏꦶꦏꦶꦂꦶ *K.N.* een zoom maken, borduren. — ꦏꦶꦏꦶꦂꦏꦫꦁ een kleine windmolen in de Sawah-velden, om de vogels te verschrikken; *naam van een soort van wilde duiven.* — ꦏꦸꦪꦶꦏꦶꦂ *zie beneden.*

ꦏꦶꦢꦸꦂ *Kw.* boomgaard [= ꦏꦤꦱꦤꦢꦸꦂꦏꦫꦁ].

ꦏꦤꦱꦤ *zie* ꦏꦤ

ꦏꦶꦢꦸꦃ *Ar.* [?] een profeet die geen nieuwe Godsdienst leert.

ꦏꦤ(ꦏꦸꦪꦸꦁꦏꦫꦁ *K.N.* ontglipt [*vrg.* (ꦲꦪꦸꦁꦏꦫꦁ], b.v. ꦏꦤꦸꦪꦶꦁꦏꦸ(ꦏꦸꦪꦸꦁꦏꦤꦃꦏꦸ mij is de belofte ontglipt.

ꦏꦤꦏꦤꦏꦶꦂ *K.N.* het flikkeren van een groot vuur.

ꦏꦶꦏꦺꦴꦏꦶꦏꦶꦂ *K.N.* ongerust, verlegen zijn; onrust.

ꦏꦤꦏꦤꦱ *Kw.* zeer geleerd, geheel in iets bedreven zijn [*misschien verbastering van* ꦏꦸꦏꦤꦱ].

ꦏꦤꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦏꦶꦁꦏꦫꦁ *K.N.* zich in iets te buiten gaan, onmatig zijn.

ꦏꦤꦶꦭꦤꦤꦾꦏꦫꦁ *Kw.* het onderspit delven, de nederlaag krijgen.

ꦏꦤꦏꦫꦁ *zie* ꦏꦫꦁ

ꦏꦤꦢꦸꦏꦫꦁ *K.N.* op een plaats blijven.

ꦏꦤꦶꦏꦤꦠꦤꦫꦁ *Kw.* zich overhaasten.

ꦏꦶꦫꦶꦁꦏꦶꦫꦶꦁ *K.N.* uitgillen, uitschreeuwen.

ꦏꦤꦶꦏꦫꦁ *K.N.* maat, gewigt. ꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦁꦏꦫꦁ naar het gewigt, overeenkomstig de maat.

ꦏꦤꦏꦫꦁꦏꦫꦁ *en* ꦏꦤꦏꦫꦁꦭꦺꦴꦏꦫꦁ *zie* ꦏꦫꦁꦏꦫꦁ

ꦏꦤꦏꦫꦁꦏꦫꦁ *K.N.* op de hielen gevolgd worden [*zie ook bij* ꦏꦫꦁ].

ꦏꦶꦤꦱꦤꦏꦫꦁ *K.N.* kleverig.

ꦏꦤꦏꦤꦱꦫꦁ *K.N. naam van een boomvrucht, gewoonlijk* Pëpaja *of* Papaauw *genoemd.*

ꦏꦤꦏꦤꦱꦫꦁ *zie* ꦏꦤꦶ II°.

ꦏꦤꦏꦤꦤꦱꦫꦁ. 1°. *Kw.* maal, keer. — 2°. *zie* ꦏꦫꦁ

ꦏꦤꦶꦃꦱ *K.N.* verwaarloozen.

ꦏꦤꦏꦤꦶꦱꦫꦁ *zie* ꦏꦤ

ꦏꦤꦶꦃꦱ *Kw.* zonder bediende alleen rondslenteren.

ꦏꦤꦶꦃꦱꦶꦃꦱ gedurig voor zich alleen voortgaan.

ꦏꦤꦏꦤꦭꦫꦁ I°. *K. zie* ꦏꦤꦏꦤꦭ

II°. *K.N.* het onderste gedeelte van een kippenpoot.

III°. *K.N.* een soort van groote spinnekoppen, die zich in den grond ophouden.

ꦏꦶꦤꦶꦏꦤꦭꦫꦁ *K.N.* een dik bos haar, een boom vol bladen, bladerrijk.

ꦏꦶꦤꦸꦏꦭꦫꦁ *K.N.* I°. het jong van een schildpad.

II°. *naam van een boom, waarvan de bladen gegeten kunnen worden.*

ꦏꦸꦤꦶꦏꦭꦫꦁ *K.N.* [*vrg.* ꦢꦸꦤꦶꦪ] een wrat; *ook* de kinderpokken [*Sd.* een wrat; *Ml.* een wen, gezwel]. — ꦏꦸꦤꦶꦏꦢꦸꦤꦶꦏꦫꦁ de kinderpokken hebben.

ꦏꦤꦏꦫꦤꦫ *K.N.* zich gedurig te leur gesteld zien.

ꦏꦤꦏꦤꦤꦫ *K.N. naam van een aardvrucht, een soort van aardappel,* convolvulus batatas [*Ml. id.*]. — ꦏꦤꦏꦤꦤꦫꦤꦢꦸꦤ *N.*, ꦏꦤꦏꦤꦤꦫ *K.*, *naam van een boom en van de vrucht daarvan, gewoon-*

Digitized by Google

lijk Pĕpaja *of* Papaauw *genoemd* [*vrg.* ကဂုနော ဃာ\].

ကဆိုကဟာတ္တိ\ *Kw.* vervolgens, onmiddellijk daarna.

ကဆောကဟိုကော\ *zie* ကဟိုကော\

ကဆိုးဆုံး\ *K.N.* op een leugen betrapt worden.

ကဆိုးမှောက်\ *K.N.* te zoek geraakt; verdwenen.

ကဆိုးလဲ\ *K.N.* van gedaante verschillen.

ကဆိုးသိ\ *K.N.* in de war zijn, verlegen, niet weten hoe men het heeft.

ကဆိတ်\ *z. v. a.* ကဟိတ်\ (*zie* ဆိတ်\).

ကဆိုးမှတ်\ *K.N.*; ကဆိုးဆွဲဆိုးမှတ်\ snateren, babbelen, aanhoudend praten. — ကဆိုးမှတ်ကာ\ gesnater, gebabbel.

ကဆိုးသိပ်ဆိုးသိပ်ကာ\ *K.N.* ineengedrongen, klein, gezet.

ကဂုနောဆောကာ\ *K.N. naam van een klein gewas, dat op een steen groeit; ook van een venijnige vlieg, die de beesten plaagt.*

ကဂုနောဂုံး\ *naam van een heestergewas.*

ကဆိုးသို့\ *K.N.* tamboerijn.

ကံနောကာ\ *Ar.* حاتم, zegel; slot, besluit, einde.

ဂုကဒနောဇ\ *zie* ဃုနောဇ\

ကိုက္ခာလာကာ\ *Kw.* een gevangene.

ကဂုနောဇာ\ *K.N.* door een vijand overwonnen zijn.

ကဃုတ်\ *K.N.* koriander; iets dat rond is [*Ml. id.*]. — ဃောတ်\ rond maken; op iets dat rond is gelijken.

ကဂုနောဒကာ\ *zie* ဂုနောဒကာ\

ကဆိုကာ\ *K.N.* de plaats waar zich het hart bevindt, het kloppen van het hart, de pols [*Sd.* ဃုကဆို ကဆိုကာ *of* ကဆိုကဆိုကာ\ slagader, pols]. — ကုဆိုကာ\ beweging *van het hart.* ကုဆိုကဆိုကာ\ de beweging van het hart; overweging, gedachte.

ကဆောကာ\ *K.N. I°.* het geluid van den donder [= ကဆောဃာ\]. — ကုဆိုဆောကာ\ op het geluid van den donder gelijken.

II°. tot, aan, naar; ten einde toe.

ကဂုနောဒကာ\ *zie* ကဂုနောဒကာ\

ကုဆောကာ\ *K.N.* kolen waarop gewierookt wordt; wierook. — ကဆောဆောကာ\ wierooken. — ဆုဆော ကာ\ bewierooken. — ကုဆုဆောကာ\ *of* ကဆုဆော ကာ\ rooken, uitwasemen, uitdampen; het vlammen van een zwaard of wapentuig. — ဃဆောဆော ကာ\ wierookvat.

ကတ္တာ\ *Kw.* dolk, kris [= ကဆိဃာ\ *Skr.* khad ga, een zwaard, sabel; een breed offermes; ijzer].

ကတ္တာဃ\ *zie* ကတ္တာ\

ကဆုကာ\ *K.N.* geraakt, getroffen; vervoerd, weggevoerd [*Het wordt verklaard door* ကဆုကာ ကဂုနောဇ\\ *vrg.* ကဆုကာ *bij* ကဆုဃာ\ *en* ဆောကာ\].

ကဆိကာ\ *K.N. I°.* digt aansluiten; digt naast elkander gaan.

II°. het haar naar beide zijden gestreken.

ကဆိကာ\ *Ar.* خطيب *en* خاطب, prediker, *benaming der Mohammedaansche priesters, die des Vrijdags de zoogenaamde predikatie,* ကုဆော\ خطبة, *in de Moskee moeten houden.*

ကဆောကာ\ *Ar.* كتاب, boek, *in 't bijzonder ook* een heilig boek, heilige schrift [*Sd. Ml. id.*]. ကဆောဃိုလာကို\ een Hollandsch boek.

ကတ္တာ\ *Ar. naam van den tempel te Mekka* [*een schrijffout of verbastering van* ကတ္တာ\ *zie* ကဇောကာ\].

ကုဆော\ *Ar.* خطبة, predikatie: *zie* ကဆိကာ\

Digitized by Google

ꦩꦤꦱꦏꦫꦶ *Ar.* خُطَبَاء, predikers [*collectief meervoud van* خطيب: *zie* ꦲꦱꦶꦤꦱꦏꦫꦶ].

ꦩꦤꦶꦩꦤꦒꦫ *naam van een engel, die de linkerzijde van den mensch bewaakt* [*vrg.* ꦩꦤꦼꦩꦤꦒꦫ].

ꦩꦤꦒꦸꦤꦱ en ꦩꦤꦫꦒꦸꦤꦱ *zie* ꦩꦤꦒꦸꦤꦱ

ꦩꦤꦱꦶꦤ *Kw.* vorst [= ꦩꦱꦔ].

ꦩꦤꦫꦱꦶꦤ *K.N.* een kamizool of vest met korte mouwen dat tot de dienstkleeding en oorlogskleeding der Javanen behoort [*Sd.* ꦩꦔꦱꦶꦤ borstrok, hemd, rijglijf].

ꦲꦶꦤꦱꦤꦶ *een soort van zijden stof.*

ꦩꦔꦱꦶꦤꦭꦔꦒꦫ (*ook bij verkorting* ꦔꦱꦶꦤꦭꦔꦒꦫ), ꦩꦔꦱꦶꦤꦱꦶꦤ en ꦩꦔꦱꦤꦱꦶꦤ *Kw. voornaamwoorden van den eersten persoon:* ik, mij; wij, ons [*blijkbaar zamengesteld uit* ꦲꦶꦭꦔꦒꦫ ꦲꦶꦤ *en* ꦲꦶꦔꦱꦤ *met* ꦩꦤ *doch wat* ꦩꦤ *in deze zamenstelling beteekent, is niet duidelijk*].

ꦩꦔꦱꦶꦤ *zie* ꦩꦔꦱꦶꦤꦭꦔꦒꦫ

ꦩꦔꦱꦶꦔꦫꦶꦤ *zie* ꦱꦶꦔꦫꦶꦤ

ꦩꦱꦾꦔꦩꦶꦤ *naam van een soort van groote spinnekoppen, die zich in den grond ophouden.*

ꦩꦔꦱꦔꦫꦶꦤ *zie* ꦩꦔꦱꦶꦤꦭꦔꦒꦫ

ꦩꦤꦭꦒ of ꦲꦶꦩꦤꦭꦒ *K.N.* het doen voorkomen, als of men uit eigen verkiezing iets doet, terwijl men op last van een ander handelt.

ꦩꦤꦭ of ꦩꦤꦩꦤꦭ *I°. Kw.* het uitspansel, de hemel [ꦩꦤꦭ = ꦲꦏꦱꦶꦭꦤꦒ *Skr.* âkâsja, de aether, lucht, dampkring, *van* kâsja, schijnen]. ꦏꦫꦩꦤꦭ naar den hemel. ꦲꦶꦁꦏꦫꦩꦤꦭ in den hemel. ꦲꦱꦾꦩꦤꦭ de zeven hemelen.

II°. ꦩꦤꦭ *K.N.* het elfde getijde, de elfde *Boedistische* maand. ꦤꦫꦶꦭꦫꦩꦶꦔꦶꦁꦩꦤꦭ aan het einde van het elfde getijde.

III°. ꦩꦤꦭ *naam van een soort van fijn wit linnen, dat van Makasser komt.*

ꦩꦤꦶ *zie* ꦤꦤꦫꦶ

ꦲꦶꦤꦭ *K.N.* een van kokosbladeren gevlochten mand.

ꦲꦶꦤꦶ *K.N.* weverspoel [*Ml. id.*]. ꦭꦱꦲꦶꦤꦶꦲꦶꦤꦶ als weverspoelen.

ꦤꦩꦫꦭ *Kw.* lang gras, waarmede huizen gedekt worden. — ꦭꦱꦤꦩꦫꦭ *zie beneden.*

ꦔꦒꦭ *Kw.* kat.

ꦩꦤꦶꦫ *zie* ꦩꦤꦶꦫ

ꦤꦩꦤꦭ *K.* [ꦤꦒꦏ *N.*] heengaan, weggaan; afwezig, van huis, op reis zijn; gang, reis. — ꦤꦏꦫꦭꦲꦶ van iemand weggaan, heengaan; iemand verlaten. — ꦤꦏꦫꦭꦩꦤꦒꦫ laten gaan, wegzenden, verdrijven. — ꦲꦶꦤꦤꦩꦫꦭ ꦩꦤꦒꦫ of ꦤꦩꦤꦤꦩꦫꦭꦩꦤꦒꦫ een reis; een reis doen.

ꦤꦩꦶꦤꦤꦩꦶ *zie* ꦩꦤꦤꦩꦶꦤꦤꦩꦶ

ꦩꦤꦒ *K.N.* bultzak, matras [*Sd. Ml. id.*]. — ꦩꦤꦒꦏꦫ schabrak.

ꦩꦤꦱꦫ *zie* ꦩꦤꦱꦫ

ꦲꦶꦩꦱ *Kw.* verschrikt, ontsteld [= ꦩꦤꦱꦶꦫꦶꦤ ꦒꦫꦲ *vrg.* ꦱꦶ]. — ꦔꦶꦩꦱ *K.N.* hevig ontstellen, schrikken.

ꦤꦩꦤꦱ *K.N.* een kar met twee wielen. — ꦤꦏꦤꦱ voortslepen, voorttrekken; een slepende gang.

ꦔꦸꦱꦶ *I°. Kw.* een lederen koffer.

II°. Holl. koetsier, voerman [= ꦩꦤꦤꦤ ꦤꦒꦫꦏꦫꦤꦒꦸꦤꦤ]. — ꦔꦸꦱꦶꦤ de paarden van een rijtuig mennen.

ꦔꦸꦒ *K.N.* overleg, nadenken.

ꦲꦶꦭꦒꦫ *K.N.* verwarring; verward, ingewikkeld,

Digitized by Google

netelig; wrevelig; in de war zijn, mistellen. — ကိုလွှဲလေးကြာ\ wrevel.

ကလကလုကြာ\K.N. gekletter van wapenen bij een tweegevecht.

ကလျကလောင်\K.N. onvermogend, behoeftig zijn; nood, behoefte. — ကလျကလောင်းကြာ\ armoede, gebrek.

ကလျကလေး\K.N. zich buiten noodzakelijkheid in gevaar begeven.

ကလျိုလွှဲလေးကြာ\K.N. door rampen bezocht worden.

ကလျောင်း\K.N. geraakt, getroffen.

ကလေကြာ\N. gestoord, gehinderd worden [*vrg.* ကလေကြာ\ *bij* လေကြာ\].

ကလိုင်း\K.N. gevaar loopen; in gevaar zijn.

ကလွတ်လွှဲ\K.N. van den regten weg afgedwaald; gevaar.

ကလုလေးကြာ\ *zie* ကလုလေးကြာ\

ကလေလုကြာ\N. de ochtendstond, *van* ကလေလုကြာ\ [*Men vindt namelijk wel* ခေါ်ကလေလုကြာ\ *of* ခေါ်ကြာ\ *geschreven in plaats van* ခေါ်ကလေလုကြာ\ *en dit voor* ခေါ်ကလေလုကြာ\ *Vrg.* ကလေကြာ\].

ကလေးဝိုးကြာ\ *zie* ကလေးဝိုးကြာ\

ကလေးကုလေးကြာ\K.N. wrijven, schuren; strijkstok [*Sd.* ကလေးကုလေးကြာ\ wrijven: *vrg.* ကလေးကုလေးကြာ\]. — ကလေးကုလေးကြာ\ wrijven, schuren, uitwrijven. — ကလေးကုလေးကြာ\ wrijven; met de hand iets afvegen.

ကလိုက်*Kw.* huid, vel; een uitslag op de huid; *ook eign. van een Dêwâ* [= ကလိုကြာ\].

ကလွှတ်ကြာ\K.N. reiszak, een zak waarin levensmiddelen gedaan en bewaard worden.

ကလွှမ်း*Kw.* magt, vermogen; schatten. — ကလွှမ်းကြာ\ iemand van middelen voorzien [*Dit wordt verklaard door* ခံကြာ\].

ကလွှ\ *Ar.* ڪَفّ, K.N. voornemens zijn; neigen, overhellen.

ကလုလေကြာ *of* ကလုလေကြာ\K.N. lui, traag, vadsig; luiheid.

ကလုလေးလွှတ်ကြာ\N. hijgen, snel ademhalen.

ကလေကြာ\ *I°. K.N.;* ဝေကြာ\ ondereenmengen; kaarten verschieten.

II°. Ch. muilen, sloffen [*Sd. Ml. id.*]. — ခေါ်ကလေကြာ*Kw.* slaapstede, rustplaats [= ခေါ်ကလုလေကြာ\].

ကိုလေကြာ\K.N. (*van* ကလေကြာ\) opgedroogd, van vochtigheid beroofd [*vrg.* ကိုလေကြာ\].

ကိုလိုကြာ\K.N. wild, niet tam; woest; driftig, opvliegend, voortvarend; snel vergaan, spoedig ophouden, een einde nemen. ကုံကလကြိုလိုကြာ\ een wild dier.

ကိုလုလေကြာ\ *zie* ကိုလုလေကြာ\

ကိုလျကြာ\K.N. verdroogd, verflensd [*vrg.* ကိုလေကြာ\].

ကုလျကြာ*Kw.* slijten, verslijten; verkleuren, verbleken; vreesachtig, bevreesd; *K.N.* neerslagtig [*Sd. Ml.* verward, in de war, confuus].

ကုလကုလေးကြာ\K.N. in de tegenwoordigheid van den vorst met gebogene kniën gaan.

ကလိုကြာ\ *Holl.* satijn.

ကလွှက်\K.N. *naam van een beest,* het muskusdier, de civetkat; muskus, een welriekende olie [*Ml. id.; Skr.* kastoêrî].

ကလွှေး*Kw.* eerbied bewijzen, huldigen [= ခေါ်ကိုကြာ\].

ကိုလွှကြာ\ *zie* ကိုလွှကြာ\

Digitized by Google

ကြွတ်ကြွတ် *Holl.* stallen, stal.

ကြာဆွေးသော် *K.N.* geborduurd; borduursel.

ကိသေသော် *Ar.* قصاص, wedervergelding; *K.N.* doodstraf. ကျေကျွန်ကိသေသော် *eig.* het regt der wedervergelding volgens het Mohammedaansche regt; *bepaaldelijk* doodvonnis of doodstraf van iemand die een manslag begaan heeft. — ကိသေသော် en ကိသေသည် ten dood veroordeelen, met den dood straffen. — သကိသေသော် moordenaar, de persoon die een manslag begaan heeft.

ကျော်သော် *Kw.* algemeen bekend, beroemd, vermaard.

ကလကိသေသော် *zie* ကိသေသော်

ကကွေးကွေးကြိုက်ကြ *Kw.* door te groote haast iets verkeerd doen.

ကသိသိကြကြ *zie* ကိသေကြ

ကြေး *zie* ကွေး

ကွေး *Kw. I°.* van alles voorzien zijn, gereed, uitgerust [= ကကွေး *Skr.* kôśa, rijkdom, schatten]. ကတေးကွေး geheel uitgeruste troepen.

II°. zoen, kus [= ကဇ်း]. — ကွေး zoenen, kussen [= ကသဇ်းသဇ်းကွေးကြကွေး en ကြေးကွေး = ကြသကွေး].

ကွေး *ook* ကြေး *Kw.* hoofdhaar [= ကဋ္ဌေး *Skr.* kêśja, haar].

ကကြွေး *zie* ကြသွေး

ကြသွေး en ကကြွေး *K.N.* bij vergissing geraakt worden.

ကွေးသော *bijn. van Baârâ Goeroe* [*Skr.* kêśjawa, met veel of schoon haar; *ook bijnaam van Wisnoe*].

ကွေးကွေ *Kw.* allerhande, allerlei.

ကသေးကွေး *Kw.* inkerving, insnijding [= ကြေးကြိုးကြိုးကြေး].

ကတွေးကြ *Kw.* in een ellendigen toestand verkeeren; rampzalig; deerniswaardig [= ကသိသေး en ကသိသေးသိသေး].

ကြိသေး *K.N.* vermoeid, afgemat; vermoeid worden. ကသေးကြသေးကြိုးကြိုးသော် *K.* [ကွေးကသိသေးသေးကြ *N.*] onvermoeid, onvermoeijelijk.

ကသေးကြိုး *Kw.* geraakt, getroffen.

ကသေးကွေးကြေးကြ in elkander gevoegd.

ကကြိုးသေးကြ *K.N.* in het naauw gebragt.

ကကြိုးကွေး *K.N.* zich verzwikken; struikelen, wankelen, dreigen om te vallen.

ကတွေးသေးကြ *K.N.* afgemat, krachteloos, bezweken; ter neergeslagen, neergezonken [= ကကြိ ကြေးကြ *vrg.* ကွေးသေးကြ].

ကသေးကွေ *ook* ကသေးကြေး *I°. K.N.* ruw, oneffen; ruig, grof [*Sd. Ml. id.*].

II°. ကသေးကွေ *Kw.* werk, daad.

ကကွေးကွေ *K.N.* over den tijd, te laat; laat, lang geleden.

ကွေးကွေ *zie* ကြေး

ကြေး *of* ကွေးကွေ *Kw.* de grond, aarde [= ကွေးကြ].

ကွေးကြေး *Kw.* bloem; vorst; voornaam vrouw [= ကြေး en ကြသွေးကြကွေးကြေးသေး *Skr.* koesoema, bloem]. ကသေးကွေးကြေး tien bloemen (*voor de tien vingeren of de beide handen*).

ကသိကြိုးကြေး *K.* [ကြိုးကြေး *N.*] een lange, smalle doek, waarmede de vrouwen de borsten bedekken.

ကကွေးသေး *Kw.* het hoofd schudden.

ကကြိကွေးကြေး *K.N.* zacht berispt worden.

Digitized by Google

ကယဆင်္ဂီ၊ *naam van een soort van hout, waarvan kolen gebrand worden* [*Een ander zie bij* ယဆင်္ဂီ၊].

ကယဇုဏ်၊ *K.N.* saffraan [*Ml. id.*; *Skr.* k o c s o c m-bh a].

ကယဇုဏ်၊ *Kw.* vermaard, beroemd.

ကယဆဏ္ဍ၊ *zie* ကယဆဏ္ဍ၊

ကယဇဏ္ဍ၊ *Kw.* alom bekend, geprezen; vermaard [= ကဗိသကဗိဇဏ္ဍ၊].

ဂုဏဇ္ဈ၊ *zie* ဂုဏဇ္ဈ၊

ကဏ်၊ *K.N.* een zak of tasch [= ကဂုဏ်း၊].

ကဗိဇိ၊ *Kw.* bezitten, toebehooren.

ကဗိဇိဂ္ဂုဏဏ္ဍ၊ *zie bij* ဗိဇိဂဏ္ဍ၊

ကဆံသဏာ၊ *zie* သံသဏာ၊

ကဗိဗိဇဏ္ဍ၊ *zie* ဗိဇဏ္ဍ၊

ကဆံသံ၊ *zie* သံသံ၊

ကဗိဂိဂိဏဏ္ဍ၊ *zie* ဗိဂိဂိ၊

ကဂုသံဒးဏ္ဍ၊ *z. v. a.* ကဂုသံဒးဂုသံဒးဏ္ဍ၊ *zie* ဂုသံဒးဂုသံဒး၊ [*Het wordt verklaard door* ကသဏ်ဂဏ္ဍုဏ္ဍ၊].

ကဗိ၊ *Kw.* dichterlijk; gedicht [*Skr.* k a w i, een dichter; geleerd, wijs]. ဗိဇ်္ဈကဗိ၊ de dichtertaal, de oude taal der Javaansche dichters. ကဗိပုဇ၊ een geleerde aan het hof, hofdichter. — ကဗိ၊ *of* ကဇကဗိ၊ een gedicht maken, dichten, in verzen schrijven [*Sd.* ကဗိ၊ zang, gezang. ကဂုဇကဗိ၊ zanger]. ကကဗိဇဏ္ဍ၊ in gedicht, in verzen gebracht.

ဗိဇ၊ *K.N.* links, linker, de linkerzijde; iets dat verboden, ongeoorloofd is. ဗိဇဗိဇ၊ links. ဆံ ဂုဏဇ္ဈဂိဇ၊ een afgezonderde plaats. ကဆဗိဇ၊ met de linkerhand iets verrigten. — ဇိဇ၊ iets met de linkerhand vatten; naar de linkerzijde gaan; iets verkeerd doen; zondigen. ကဗိဇိဇ၊ *N.*, ကဇ္ဈဂိဇ၊ *K.*, ongebonden, ontuchtig. — ဇိဇကဂုကဇ၊ *N.*, — ဗိဇဏ္ဍ၊ *K.*, iets verbergen, geheim houden. — ဇကဗိဇဇဏ္ဍ၊ een afgezonderde plaats, waar men zich reinigt; wasch- of badplaats. — ဇကဗိဇ၊ iemand, die een linkschen weg inslaat, die verkeerd handelt, zondigt; een boosdoener, ongeloovige; ongebondenheid, ontucht.

ဂုဇ၊ *zie onder* ဂု၊ *I°.*

ဂုဇ၊ *I°. K. h.* verblijfplaats van een aanzienlijk persoon op reis, tent; op reis ergens verblijven, overnachten [= ဂုဇဂဏ္ဍုဇဏ္ဍ၊]. ဂုဂုဇ၊ ergens een kort verblijf houden [= ဇသံဏ္ဍသဏ ဏ္ဍ၊]. — ဇဂဏ္ဍုဇဇဏ္ဍ၊ [ဆဂုဇဇဂဏ္ဍုဇဏ္ဍ ဏ္ဍ ဇသံဏ္ဍသဏဏ္ဍ၊ *K.N.*] tent, herberg of plaats waar een voornaam persoon overnacht of voor eenigen tijd zijn verblijf houdt. — ဇဂဏ္ဍ ဂုဇဇဇဏ္ဍ၊ in een ဇဂဏ္ဍုဇဇဇဏ္ဍ၊ overnachten.

II°. naam van een distrikt.

ဂုဏဇ၊ *zie* ဏ၊

ဂုဏဇဗိ၊ *K.N.* smeltkroes.

ဂုဏဂုဇ၊ *zie* ဂုဏဗ၊

ကဇဇ်၊ *ook* ကဏဇဇ်၊ *K.N.* het vocht dat een zwangere vrouw kort voor de geboorte van een kind loost, lendewater; een vuurspuwende berg; de hel der Boedisten [*Skr.* khawa, to be past birth]. ဆဂုဂုဇ္ဈဇဇ်ဇဗိဇ်၊ nog eens geboren worden. ဏ္ဍဏဏ္ဍဇ်၊ *wordt de Sastrahan genoemd, die gegeven wordt, wanneer de bruid het oudste kind is.*

ဂုဏဇ်၊ ဇဂုဏဇ်၊ enz., *zie* ဂုဏဇ်၊

ဂုဏဂုဇ်၊ *zie* ဂုဏဇ်၊

Digitized by Google

ကသးကတ် zie ဖိသး၊

ကုသကုသတ် zie သကုသကြီ၊

ကသတ် wanneer het door een volgend naamwoord bepaald wordt, anders သကသတ် K. [သတ် en သသတ် N.] vier [Ml. makkers, schaar, troep]. ကသတ်ဒင်္ဂါသး၊ vier gulden. ကသတ်ပြ ကဆိတ် vier zaken. ကသတ်ကုန်တ် vier dorpen. ကသတ်ဖြသတ် veertien. ကသတ်ဖိုက် vier en twintig. ကသတ်ဝတ် veertig. ကသတ်ကသ တ် vier honderd. ကဖိသကသတ် de of het vierde; ten vierden. ဇာဖိသကသတ် vier menschen.— ကသတ် ကသကသတ် elk vier. ကသတ်ဝတ် elk veertig. ကသတ်ဝကဖိုက် naam van een offerhande voor een overledene op den veertigsten dag na zijn overlijden. — သကသကသတ်ကုတ် derde gedeelte. သသကသ ကသတ်ကုတ် een derde. — ဘကသတ်ကြီ een offerhande doen voor een vrouw, die voor de eerste maal in de vierde maand van haar zwangerschap is.

ကဆိတ် Pers. كاوين of كابين, K.N. huwelijk, huwelijks-verbindtenis vóór den priester [Sd. Ml. id.]; ook ကဆိတ် en gewoonlijk ဒြ ကဆိတ် of ဆွဖိတ် huwelijkspand, een stuk geld (gewoonlijk twee realen zilver) of goed, dat bij de bevestiging van het huwelijk door den priester door den bruidegom aan de bruid gegeven, of als een wettige schuld erkend wordt, en dat zij behoudt, of bij aan haar betalen moet, wanneer hij zich van haar scheiden wil. ကဖြဆ ဖိတ် opschorting van het huwelijk, wanneer na de bevestiging van het huwelijk door den priester de bijeenkomst van den bruidegom met de bruid nog eenigen tijd uitgesteld wordt. — ဘဆိတ် trouwen.

ကကုသတ် zie ကသး၊

ကတ်သတ် Ar. حيْوان, K.N. een levend wezen, beest; vee. သကုသကတ်သတ် een wild dier. ကသးကတ်သတ် N., ကကုသကုဆွသတ် K., gelijk een beest, beestachtig. — ကတ်သတ်ကြီ een booze geest, die in een beest huisvest [Ar. حيْواني, beestig].

ကသသတ် zie ကုသ၊ II°.

ကသဖိတ် zie ကသး၊

ကသသတ် Kw. kwaad, bedrog [= ကသး၊ ဘဆိတ် Ar. خَوَّان, het vrouwelijk van خَوَّان, bedrieger, trouwloos].

ကကုသကြီ zie ကုသကြီ၊

ကုသကြီ of ကကုသကြီ naam van een soort van groote Manggas.

ကတ်သကြီ zie bij ကတ်သတ်၊

ကဖိတ် Kw. doodelijk getroffen; gedood; dood [= ကကိတ်ဆွတ် en ဆဆိ၊].

ကုသကုဆွတ် zie သဆွ I°.

ကုသသကွ် Kw. een verwelkte bloem; een lijk [= ဖိသတ်ဝ၊ en ဇီဖိသဆွ် Skr. kabandha, een romp, lichaam zonder hoofd].

ကသတ်ဖြသဆွ် zie ကသတ်၊

ကသတ်ဖိုက် zie ကသတ်၊

ကသသတ် Kw. sluijer, behangsel, scherm; helm; ook benaming van een soort van groote Boeâ's [= ကသသတ်ဇီ Skr. kawatja, wapenrusting, malie; en een amulet]. သကသသတ် een sluijer dragen.

ကုသသတ် 1°. Kw. pijl [vrg. Skr. kawatja, bij en သသတ်၊].— 2°. naam van een kleinen, platten visch

Digitized by Google

ကလဲ\ z. v. a. ကလဲ့\ [zie လဲ\ en ကလဲ\].

ကလုံး\ zie ကလုံး\

ကွဲ\ K.N. in de war, verlegen zijn; radeloos, besluiteloos.

ကွဲးလိမ်\ K.N. bastaard, aterling, een onecht kind, waarvan de vader onbekend is.

ကွဲးလာ\ eign. naam van een Djawâtâ, den God des rijkdoms [Skr. koewêra].

ကွဲးလွန်\ Kw. verlegen, in verlegenheid zijn [= ကွဲးသွားသည် en ဆိုးသို့\].

ကွဲးသွားသည်\ Kw. vermoeid, afgemat.

ကွဲးဝိုင်းဝိုင်း\ of ကွဲးလဲးဝိုင်း\ K.N. in stukken gescheurd; bij kleine deelen.

ကွဲးလဲးဝိုင်း\ zie ကဲဝိုင်းဝိုင်း\

ကွဲးလွန်\ zie ကွဲးလွန်\

ကွဲးလိမ်းသော်\ K.N. gepast, behoorlijk, betamelijk. ကွဲးလွန်ကွဲးလိမ်းသော်\ een betamelijke hoogmoed.

ကွဲးဝိုးဝေး\ zie ကဝေး\

ကွဲးသော်\ K.N. oud; vervallen. ကဆဲးကွဲးသော်\ oude katjang. ကြိုးကွဲးသော်\ een oud huis. — ကွဲးသွားသော်\ zie bij ကွဲးသော်\ ကွဲးသွားသော်\ van ouds, aloud.

ကွဲးသွားသော်\ K.N. aangebeten; afgescheurd. — ကတွားသွားသော်\ gescheurd, gewond, beschadigd.

ကွဲးသွေး\ K.N. 1°. zeeschulp. — 2°. wilde kat.

ကွဲးဝိုးကွဲးဝေး\ zie ဝိုးဝေး\

ကွဲးသွားသည်\ Kw. bezwaard, belast [vrg. ကွဲးသွားသော်\].

ကွဲးသွေး\ K.N. zich vereenigen, in één loopen.

ကွဲးဝိုးသွေး\ ကွဲးကဝိုးသွေး\ enz., zie ကွဲးသွေး\

ကွဲးသော်\ K.N. een metalen draad, snaar [Ml. id.].

ကွဲးသော်ဖြိုး\ N., ကွဲးသွားသော်\ K., ijzerdraad.

ကွဲးဝိုးသော်\ K.N. de lies.

ကွဲးဝိုးသော်\ zie ကဝိုးသော်\

ကွဲးသော်\ K.N. kracht, krachten, sterkte; magtig, krachtig, sterk, vermogend; den voorrang hebben [Ar. ؤَّ; Sd. Ml. id.]. — ကွဲးသွေး\ versterken, sterk maken. — ကွဲးသွားသွားသော်\ N., — ကိုးသော်\ K., door iets versterken; kracht tot iets aanwenden; verduren, verdragen. — ကိုးကွဲးသော်\ voorgeven sterk te zijn.

ကွဲးလွန်\ K.N. verwaand; een nufje.

ကွဲးသော်\ N., ကွဲးသွားသော်\ K. huiverig, beducht voor gevaar, ongerust, verlegen; beduchtheid, ongerustheid, verlegenheid; gevaar [Sd. ကွဲးသော်\ of ကွဲးသော်\ mistrouwend, achterdochtig; aandoenlijk: zie ကသော်\]. ကကွဲးသွေးသော်\ N., ကဝိုးသွားသွားသော်\ K., ontrusten. ကွဲးသွားသွားသော်\ N., ကွဲးဝိုးသွားသွားသော်\ K., veilig. — ကွဲးသော်ကို\ N., ကွဲးသွားသော်ဖြိုး\ K., ongerustheid veroorzaken; voor gevaar beducht makend; gevaar veroorzakend.

ကွဲးသွားသော်\ zie ကွဲးသော်\

ကွဲးသွားသော်\ Kw. geraakt, gekwetst: zie ကသွားသော်\

ကွဲးသော်\ zie ကွဲးသော်\

ကွဲးဝိုးသော်\ zie ကော်\ \ ကွဲးဝိုးသော်\ zie ကော်\ I°.

ကွဲးသွေး\ K.N. moedeloos; moedeloos worden, den moed laten zinken.

ကွဲးသော်\ zie ကွဲးသော်\

ကွဲးသော်\ of ကွဲးသော်\ ook ကွဲးသော်\ K.N. magt of gezag hebben, met magt of gezag bekleed, magtig, vermogend; bevoegd; magt, gezag [van ကသော်\ Sd. Ml. id.]. ကိုးကွဲးသွားသော်\ of ကိုးကွဲးသော်\

Digitized by Google

ꦤ de gezagvoerder. ꦔꦩꦶꦴꦔꦤꦏꦤ onvermogend, niet in staat, geen magt hebben. ꦲꦭꦩꦔꦤꦏꦤ de Grootmagtige, Almagtige. — ꦤꦏꦤꦶ magt uitoefenen, het gezag voeren. — ꦤꦏꦤꦩꦔꦤꦩ N.,— ꦩꦶꦔꦤ K., magtigen, magt verleenen, gezag over anderen geven. — ꦤꦏꦤ ꦤꦏꦤꦤ of ꦤꦒꦤ magt, gezag; gezagvoerder. ꦩꦶꦔꦤꦩꦔꦤꦏꦤ magtbrief. — ꦤꦏꦤꦤꦒꦤ zie ꦤꦏꦤꦤꦒꦤ onder ꦤ ꦤꦒꦤ

ꦩꦏꦶꦤꦩꦶꦔꦤ zie ꦤꦩꦶ

ꦔꦤꦏꦤ N., ꦔꦤꦏꦶ K., tot iets in staat zijn, kunnen, vermogen [= ꦩꦶꦩꦶ Vrg. ꦤꦏꦤ II°.].— ꦔꦤꦏꦤꦏꦤ N., ꦔꦤꦏꦤꦏꦶ K., vermetel, vrijpostig.

ꦔꦤꦏꦶ zie ꦔꦤꦏꦤ

ꦔꦤꦤꦏꦤꦤꦒꦤ zie ꦔꦤꦤꦶ

ꦔꦤꦤꦏꦤꦏꦤꦔꦤ zie ꦔꦤꦤꦏꦤ

ꦔꦤꦏꦤꦔ K.N.; ꦏꦤꦏꦶ tegenspreken, twisten.

ꦔꦩꦶꦤꦔ Kw. wild varken [= ꦤꦏꦤꦶ].

ꦔꦤꦔꦤꦔ K.N. tondel, zwam; schraapsel van bout of bamboes [Sd. id.].

ꦔꦶꦤꦔꦤꦔ Kw. woedend op een vijand aanvallen [ꦔꦩꦶꦤꦔꦤꦔ wordt verklaard door ꦔꦤꦤꦤ ꦤ].

ꦔꦤꦏꦤꦔ K.N. de witte schors van den kokosboom.

ꦔꦶꦩꦤꦔ K.N. door elkander geslingerd, in elkander verward. — ꦔꦶꦩꦶꦔꦶꦩꦶꦤꦔ om heên wikkelen. — ꦔꦤꦔꦶꦩꦶꦤꦔ met elkander worstelen.

ꦔꦤꦔꦤ of ꦔꦤꦔꦤ K.h. 1°. onderdaan, dienaar; 2°. *voornaamwoord van den eersten persoon:* ik, mij; wij, ons; mijn, onze; *als men zeer nederig spreekt; anders korter* ꦔꦤꦤ K. [ꦔꦤꦔ ꦔꦤ en ꦔꦤꦔ of ꦔꦤꦔ N.; Sd. id.]. ꦔꦤꦔꦤꦔ ꦤꦤꦤꦤ of ꦔꦤꦔꦤꦤꦤꦤ K.N. huisgezin, gezin, familie [= ꦔꦤꦔꦤꦔꦤꦔꦤ en ꦔꦤꦔꦤꦔꦤꦔ ꦤꦤꦤꦤꦔ]. ꦔꦤꦤꦤꦤ hetzelfde [= ꦔꦤꦔ ꦔꦤꦤ Sd. Ml. id.]. ꦔꦤꦤꦤꦤꦔꦤꦔ een begunstigd dienaar van den vorst. ꦔꦤꦔꦤ K.N. onderdaan zijn, dienen. — ꦔꦤꦔꦤꦔꦶ iemand dienen. ꦔꦤꦔꦤꦔꦩꦔꦤ N., — ꦩꦶꦔꦤ K., tot onderdaan maken. — ꦔꦤꦔꦤꦔ onderdaan, dienaar; onderdanigheid, dienstbaarheid. — ꦔꦤꦔꦤꦔꦤꦔ slavernij. — ꦔꦤꦤꦤꦤꦔꦤ of ꦔꦤꦔꦤꦤꦤꦤꦔꦤ Kw. tot een hoogeren rang verheffen. ꦩꦶꦔꦤꦤꦤꦤꦔꦤ l. v. [= ꦩꦶꦔꦤꦔꦶꦤ ꦔꦤꦔꦶꦩꦔꦤꦔꦶꦩꦶꦔꦤꦔꦶꦩꦶꦔꦤꦔꦤ].

ꦩꦶꦔꦤꦔ zie ꦤꦩꦔꦤꦔ

ꦔꦤꦔꦶ K.N. een pan of pot, waarin gekookt wordt [Ml. id.].

ꦤꦩꦔꦤꦔ ook ꦩꦶꦔꦤꦔ Kw. maar, slechts, alleen [= ꦤꦩꦔꦤꦔꦤꦔꦤꦔ Skr. kêwala].

ꦔꦤꦔꦤꦔꦶꦔꦤ K.N. bezweken, krachteloos, onvermogend; bezwijken.

ꦔꦤꦔꦤꦤꦔꦤ I°. een soort van Nangka zonder pitten.

II°. zie ꦔꦤꦔꦤꦤꦔꦤ

ꦔꦤꦔꦤꦤꦔꦤ of ꦔꦤꦔꦤꦤꦔꦤ K.N. stiefkind; kinderen van één vader, maar van verschillende moeders [Sd. id.]. ꦔꦤꦔꦤꦤꦤꦔꦤ of ꦤꦤꦤꦤꦔꦤ stiefkind; voorkind. ꦔꦤꦔ ꦤꦤꦤꦔꦤ stiefvader. ꦩꦶꦔꦤꦔꦤꦔ ꦤꦤꦤꦔꦤ stiefmoeder.

ꦔꦤꦔꦶꦔꦤ zie ꦔꦶꦔꦤ

Digitized by Google

ကရားသည်\ zie ကသည်\

ကရားလိုက်\ K.N. omgekeerd, omgedraaid; verkeerd.

ကရိသရားသည်\ zie ရိသည်\

ကရိသော်\K.N. een afgebrand bosch [zie ရိသော်\].

ကရားဆီးကျည်\ zie ကဆီးကျည်\

ကရားသး\ Io. Kw. met list vangen.

IIo. K.N. bitter; gal [Sd. ကရားသး\ de milt].

ကရားရားသည်\ zie ကရားရားသည်\

ကရားရားသည်\ of ကရားရားသည်\K.N. zeer vermoeid zijn.

ကရားကာ\K.N. een kromme arm.

ကရားကားကည်\ zie ကရားကျွတ်\

ကရိတ်ကာတည်\Kw. verheugd; vreugde, vermaak [= ကရိတ်ကာတည်\ zie တ်\].

ကရားကျွတ်\ of ကရားကားတည်\K.N. verpligt, gehouden zijn.

ကရားတ်\ zie ကရာတ်\

ကရာတ်\ of ကရားကားတည်\Kw. kunnen, in staat zijn, vermogen [= ကရာတ်\].

ကရားဝှက်ကရည်\Kw. verbergen, geheim houden.

ကရော်\ K.N. blad van den Arenboom; ook benaming van een soort van gebatikde stof [Sd. palmboom].

ကရော့\ Io. K.N. een heldere glans; luister, aanzien. ကရောရော့\ een glans verspreiden.

IIo. Kw. digt, bedekt.

ကရားသာ\Kw. een liederlijk vrouwmensch.

ကရားဟ်ကည်\Kw. beluisterd; ontdekt, bekend [= ရားဟ်ကည်\ Vrg. သဟ်\].

ကရဲကဲ့ကည်\K.N. zich op een plaats vervelen, een tegenzin in een plaats hebben.

ကရဲသာသည်\ zie ရသာ\

ရသားသာသည်\ naam van een venijnig diertje met zes pooten, dat de gedaante van een kol of kever heeft.

ကာရ\ Ar. حال, omstandigheid, toestand, gesteldheid. Van hier ကာရာ\N., eig. de omstandigheid er van is: en dat terwijl; terwijl; daarbij. ခဏကာရ\K.N. een oogenblik; oogenblikkelijk, terstond.

ရာကာရ\ Ar. حَيْض, K.N. de maandstonden van een vrouw. ကရာရှဲ့ကာရ\ plegtige reiniging van een meisje, dat voor de eerste maal de maandstonden heeft. ဧကာရာကာရ\ de vrouwelijke schaamdeelen.

ရကားရ\ of ကရာကားရ\ Io. K.N. aansporen, aandrijven, aanmoedigen.

IIo. ရကားရ\ verkorting van ရကားရကားရ\ [ကာရာဇားရ\ wordt verklaard door ကဲ့ကာရ\].

ကာရ\ Io. K.N. tijd, tijdstip; tijdens, ten tijde dat, toen [Ml. id.; Skr. kâla]. ကာရာရာ\N., ကာရကြီးရာ\K., ten tijde van, ten tijde dat, tijdens, toen. ခဏကာရာ\ al den tijd dat. ခဏကာရ\ terstond; soms, somtijds. ကီကာရ\Kw., toen, ten tijde, wanneer. — ကာရာ\ op dien tijd dat, tijdens, toen, terwijl [Ml. id.; Skr. tatkâla, zamengesteld uit tat, dat, en kâla]. — ကာရာ\ hetzelfde.

IIo. K.N. vogelnet; lokaas, net, laag, strik [= ရိဠာ\Skr. kala, list, bedrog]. — ကာရ\ in een net vangen; verstrikken. — ကာရ ကြီ\ iemand lagen leggen.

IIIo. Kw. een verslindende Boetå; eign. van een Batâra.

Digitized by Google

IV°. de Kawische benaming van de Kĕnĕdang, een trom, die bij de Gamĕlan behoort.

V°. Sd. Ml. schorpioen. ಅಂಬುಲಿ ಅಯಿ \K.N. schorpioen [*Ml. id.*]. ಅಂಬುಲಗಳು \ een soort van kleine schorpioenen.

ಅಂಬಿ \ *I°. N.* [ನಾಮಧಾತು ಅಲ್ಲ \K.] rivier. ಅಂಬ್ಲಿಅಂಬಿ \ rivierwater. ಅಂಬಿಅಲ್ಲಿಅಂಬಿ \ riviervisch. ಅಂಬಿಹಿಂಬಿಅಲ್ಲ \ beek. — ಅಂಬುಅಲ್ಲ \ geut, gracht, kanaal, sloot, waterleiding.

II°. Ar. قاضي, regter, *een titel van den Opperpriester, die echter ook aan andere priesters gegeven wordt, wanneer zij tot de voltrekking van een huwelijk geroepen worden.*

ಅಂಬುಲು \K.N.; ಅಂಬುಲು \ groentens koken. — ಅಂಬುಲು ಅಲ್ಲ \ gekookte groentens die bij de rijst gegeten worden.

ಅಂಬುಲು \K.N. een kluit aarde, die bij een lijk gelegd wordt. — ಅಂಬುಅಲ್ಲಿ \ *zie beneden.*

ಅಂಬುಲು \ *zie* ಅಂಬುಲು \

ಅಂಬಿಲಿ \ *Ml.* كولي, sjouwer, kruijer.

ಅಂಬಿಲಿ \ *zie* ಅಂಬಿಲಿ \

ಅಂಬಿಲು \ *zie* ಅಂಬಿಲು \

ಅಂಬಿಲು \ *K.N.* bij ongeluk doorgeslikt worden; ongehinderd door de keel gaan, niet in de keel zitten blijven; gewillig gaande; onmedoogend, onbarmhartig [*zie* ಅಲ್ಲು \ *grondvorm* ಅಲ್ಲು \]. ಅಲ್ಲುತನ \ barmhartig, medelijdend.

ಅಂಬುಲು \ *N.*, ಅಂಬ್ಲುಅಲ್ಲ \K., verloren, overwonnen, te onder gebracht; verliezen, overwonnen, verslagen worden; nederlaag, verlies [*Skr.* khala h, laag, lager, minder]. — ಅಂಬುಲು \ *N.*, ಅಂಬ್ಲುಅಲ್ಲ \ *K.*, verliezen, onderdoen, het onderspit delven. ಅಂಬುಲು ಭೂಮಿಅಂಬು \ den grond onder zich verliezen, den grond niet meer raken. — ಅಂಬುಲುಮಿ \ *N.*, ಅಂಬ್ಲುಅಲ್ಲಿ \ *K.*, voor iemand onderdoen, het tegen iemand verliezen. — ಅಂಬುಲು ಅಂಬ್ಲುಅಂಬು \ *N.*, ಅಂಬುಅಲ್ಲಿಅಂಬ್ಲು \ *K.*, doen verliezen, te onder brengen, overwinnen. — ಹಿಂಅಂಬುಲು \ *N.*, ಹಿಂಅಂಬ್ಲುಅಲ್ಲ \ *K.*, verlies; wat een aangeklaagde, wanneer hij veroordeeld wordt, verliest.

ಅಂಬಿಲು \ *K.* [ನಾಮ \ ಅಂಬುಲುನಾಮ \ *N.*] twee; *en dan veelal* ಅಂಬಿಅಂಬಿಲು \ *als het achter een naamwoord geplaatst wordt* [ಅಂಬುನಾಮ \ *N.*] met, benevens, bij, en; door; in vergelijking met, *of z. v. a. ons* dan [*De grondvorm is* ಅಂಬಿಲು \]. ಅಂಬಿಲುಮೂರುಅಲ್ಲ \ twee maanden. ಅಂಬಿಲುಅಂಬತ್ತು \ twintig. ಅಂಬಿಲು ಅಂಬುನೂರುಅಲ್ಲ \ twee honderd. ಅಂಬಿಲುಹಿಂಬುಅಲ್ಲ \ twaalf. ಅಂಬಿಲುಒಂದು \ twee en twintig. ಅಂಬಿಲು ಹಿಂಬುಲು \ anderhalf honderd. ಹಿಂಬುಅಂಅಂಬಿಲು \ twee menschen. ಅಂಬಿಲುಮೂಡಲಅಲ್ಲ \ twee derden. ಅಂಬಿಅಂಬಿಲು \ twee maal; de *of* het tweede. ಅಂಬಿಲುಹಿಂಅಅಲ್ಲ \ twee te gelijk, met een, alle beide. ಅಂಬಿಲುಅಂಬಿಲುಹಿಂಅಲ್ಲಅಲ್ಲ \ beide partijen. ಎದಿರುಅಂಬಿಲು ಅಂಬಿಲುಹಿಂಅಲ್ಲಅಲ್ಲ \ van weêrskanten. — ಅಂಬಿಲುಗುಣಅಲ್ಲಿ \ alsmede en voorts. ಅಂಬಿಲುಗುಣಅಲ್ಲಿಅಂಬಿಲು \ en voorts, wederom, en verder. ಅಂಬಿಲುಲ್ಲಿಅಂ \ daarmede. — ಪಾಲಿಲು \ elk twee. — ಪಾಲಿಲುಹಿಂ \ tot twee maken, in tweeën verdeelen. ಹಿಂಜ್ಜಲಿಅಲ್ಲಅಲ್ಲ \ tot twee vereenigd. — ಅಂಬಿಲುಅಲ್ಲ *of* ಅಂಅಂಬಿಲುಅಲ್ಲ \ [*ook* ಅಂಬುಲುಅಲ್ಲ \K., ಅಂಬುಲುಅಲ್ಲ *en* ಅಲ್ಲ \N.] met, benevens, bij, en; door; in vergelijking met, dan. ಅಅಂಬಿಲುಅಲ್ಲ \ [ಅಲ್ಲುಲ್ಲುನಾಮಅಲ್ಲ \N.] met hun tweeën, beide.

ಹಿಂಬುಲು \ *Holl.* klagt, klagt tegen of over iemand.

Digitized by Google

ကြိုးကြိုး K.N. een ring of touw, dat een beest door den neus gedaan wordt. — ကြိုးကြိုးထိုး een beest een ring of touw door den neus doen. — ကြိုးကြိုးကလေး beesten die van een ring of touw door den neus voorzien zijn.

ကွေးကွေး K.N. een gemetselde waterbak, kom, vijver om zich te baden [Sd. id.; Ml. കുളം].

ကလိုးမြေးလေး zie ကလိုးလေး

ကလိုးမြေးကွေး zie ကလိုးကွေး

ကလိုးထိုးလေး zie ကလိုးလေး

ကလေးလေး zie ကလိုး

ကြိုးလေး K.N. span. — ခဲကြိုးလေး een span. — ကြိုးဆွဲ spannen, met de span meten.

ကြိုးလေး zie ကွေးလေး

ကွေးလေး N., ကြိုးလေး K., ကြိုးလွန်း Kw., West, Westen, westelijk [Sd. Ml. id.]. — ခဲကွေးလေး N., ခဲကြိုးလေးထိုး ten Westen van, bewesten. — ကုဋ်းကွေးလေး N.; ကုဋ်းကြိုးလေး K., in het Westen, aan den Westkant gelegen. — ဆွေးလေး of ဆေးကွေးလေး N., ကြိုးလေး of ဆေးကြိုးလေး K., naar het Westen, westwaarts. — ခဲဆွေးလေး N., ခဲကြိုးလေး K., het westwaarts gelegene.

ကွယ်းလွှ Kw. naast of digt bij elkander [Het wordt verklaard door ကယ်ဖိုးလေး ကလေးကွေးလေး en ဒုးဖိုးကွေးကလေး].

ကုဋ်းကုဋ်း K.N.; ကုဋ်းကုဋ်းကုဋ်းကုဋ်း zich vertoonen, laten zien. — ခဲကြိုးကွေးကုဋ်း zich overal vertoonen. — ကုဋ်းကုဋ်း-ကြိုး ergens heên en weêr gaan, om zich te laten zien.

ကလိုးကွေး z. v. a. ကလိုးကွေး zie ကလိုးကွေး I°.

ကွေးကြိုးလေး K.N. kokosnootolie, klapperolie.

ကွေးကွေးခွေးလေး K.N. of ကလေးကလေး een klein stuk kanon.

ကလေးလေးသွေး naam van een soort van krissen.

ကွေးလေးလွှေးလေး K.N. een beschadigde huid. — ကုဋ်းလွှေးလေး zich bezeeren; de huid schrammen.

ကွေးကွေးလွှေး naam van een Kawische zangwijze.

ကွေးကြိုး K.N. een kleine waterkruik.

ကွေးကြိုး K.N. membrum virile. — ကြိုးလေးကြိုးလေး scrotum.

ကြိုးကြိုး een Chineesche afgodstempel.

ကြိုးကြိုး K.N. slenteren. — ကြိုးကြိုးကြိုးကြိုး gedurig rondslenteren, lanterfanten.

ကြိုးကြိုး K.N. schel, bel. — ကြိုးကြိုးလေး de klepel van een klok.

ကွေးကြိုး K.N. het geluid dat door een klepper gemaakt wordt; klepperman; marskramer.

ကုဋ်းကြိုး K.N. naam van de vrucht van den Kélor-boom.

ကုဋ်းကုဋ်းကြိုး K.N.; ကုဋ်းကုဋ်းကြိုး oprollen, een rol maken.

ကလေးကုဋ်းကြိုး K.N.; ကလေးကုဋ်းကြိုး uithollen. ခဲကလေးကုဋ်းကြိုး l. v.

ကုဋ်းကြိုးလေး K.N. een klok die een beest om den hals gehangen wordt; een grappemaker, potsespeler.

ကလေးကလေးလေး naam van een vrucht.

ကလိုး K.N. een touw om den nek doen; iemand noodzaken om te blijven.

ကလိုး zie လိုး

ကြိုးလိုး K.N. genoegzame krachten bezitten om iets te kunnen dragen, sterk genoeg zijn; kunnen, in staat zijn [vrg. ကွေးလေး]. — ဒုးကြိုးလိုး zich sterk vertoonen.

Digitized by Google

ꦲꦤꦕꦶ\ *K.N.* het scherm waarachter de Dalang zit, om de figuren van de Wajang te vertoonen.

ꦲꦤꦏꦸ\ *K.N.* aan iemand een klein geschenk geven.

ꦲꦤꦤꦠꦺꦴꦱ\ *naam van een boom, waarvan de bladen gekookt en als toespijs bij de rijst gegeten worden.*

ꦲꦤꦤꦱꦤꦶꦱ\ zie ꦤꦶꦱ\

ꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦏ\ zie ꦤꦶꦱ\

ꦲꦤꦸꦤꦶꦱꦲꦤ\ zie ꦤꦸꦤ\

ꦲꦤꦕꦺꦴꦫꦲꦤ\ *K.N.* grooten honger lijden.

ꦲꦤꦸꦤꦸꦤꦏ\ *K.N.* kraaijen, gekraai, *van een haan;* grootspraak, snoeverij.

ꦲꦤꦤꦱꦺꦤꦤꦺꦱꦲꦤ\ *K.N.* te veel voor iets bieden.

ꦲꦤꦤꦱꦺꦤꦤꦺꦱꦱꦤ\ *K.N.* radeloos, zeer verlegen zijn.

ꦲꦤꦱꦤꦶꦕꦶꦤꦏ\ zie ꦲꦤꦶ\

ꦲꦤꦱꦲꦤ\ *Io. K.N.* aan vuur geroost vleesch.

IIo. naam van een bloem.

ꦲꦤꦤꦱꦺꦱꦲꦤ\ zie ꦲꦤꦤꦱꦺꦱꦲꦤ\

ꦲꦤꦱꦲꦤ\ zie ꦲꦤꦱꦲꦤ\

ꦲꦤꦱꦲꦤ\ *N.*, ꦲꦤꦱꦲꦤ\ *K.*, iets koopen om weêr te verkoopen; een rijstmaat; pijlkoker [*Ml.* een maat, vooral voor natte waren]. ꦲꦤꦱꦲꦗꦱꦤ\ een vernomene tijding aan anderen vertellen; een gerucht dat zich van mónd tot mond verspreidt.

ꦲꦤꦤꦸꦲꦤꦏ\ *K.* [ꦲꦤꦱꦺꦴꦫꦶ\ *N.*] een ronde muts, die door voorname Javanen bij plegtige gelegenheden gedragen wordt; staatsiemuts, staatsiehoed.

ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦏ\ *K.N.* het haar onder den oksel; de oksel [*Sd.* de oksel].

ꦲꦤꦱꦶꦫꦲꦤꦏ\ *naam van een vogel, die door het bijgeloof der Javanen voor een voorbode van de komst van dieven gehouden wordt.*

ꦲꦤꦸꦲꦤ\ *K.N.* bast, schors van een boom.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦶ\ *K.N.* een houten haarspeld.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦸꦤꦲꦤꦏ\ zie ꦱꦲꦤꦏ\

ꦲꦤꦸꦲꦤꦺꦴꦤ\ *K.N.* achterover vallen.

ꦲꦤꦸꦲꦸꦤꦸꦲ\ *K.N.* vuil, morsig; stof.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦲꦤ\ *K.N.* de mond open en digt doen.

ꦲꦤꦸꦤꦱꦲꦤꦲꦤ\ *Kw.* een open gebarsten huid, huidziekte, schurft, schurftig.

ꦲꦤꦤꦱꦸꦲꦤꦏ\ *Kw.* weggesleept, weggevoerd [ꦲꦤꦱꦸꦲꦤꦏ\ = ꦲꦤꦱꦤꦗꦤꦏ\ *Vrg.* ꦱꦸꦲꦤꦏ\].

ꦲꦤꦸꦲꦺ\ *K.N.* ezel [*Ml.* كَلْدِي]. ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦸꦲꦺ\ *naam van een vrucht.*

ꦲꦤꦱꦸꦲꦤꦏ\ zie ꦲꦤꦱꦸꦲꦤꦏ\

ꦲꦤꦱꦲꦸꦲꦤꦲꦤ\ *eign. van een Vorst van Djong birawi.*

ꦲꦤꦱꦲꦸꦲꦸꦤꦶꦤꦲꦤ\ *eign. van een vorst van Timboel-tahoennan.*

ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤꦏ\ zie ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤꦏ\

ꦲꦤꦱꦲꦺꦴꦱꦤ\ *Kw.* bode, zendeling; voorbode, voorteeken.

ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦏ\ *K.N.* zeer mager, geheel uitgeteerd.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦏ\ *K.N.* ring, band, touw, dat om iets wordt vastgemaakt. ꦲꦤꦱꦲꦤꦏꦤꦏ\ armband, armring, ring om den bovenarm.

ꦲꦤꦸꦲꦤꦏ\ of ꦲꦤꦸꦲꦺꦴꦤꦏ\ *K.N. Io.* bezem, veger; *ook eign. van een berg. Zulk een bezem of veger van witte veêren op een korten stok behoort tot de rijkssieraden van den Vorst.*

IIo. lui, traag, vadsig.

ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦏ\ *K.N.*; ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦶ\ villen, de huid afstroopen.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦏ\ *K.N.* weêrlicht; weêrglans [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦤꦱꦲꦤꦏ\ schitteren als het weêrlicht,

Digitized by Google

een weêrglans verspreiden. — ꦄꦤꦶꦫꦤꦫꦁ gelijk aan het schitteren van het weêrlicht.

ꦄꦤꦶꦁꦱꦺꦏ *K.N.* huid, vel; dop van een ei; schil van vruchten; bast, schors van een boom [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦤꦶꦁꦱꦺꦏꦺꦴꦤ꧀ (vél en vleesch), naauwe bloedverwantschap, familie.

ꦄꦤꦫꦄꦱꦤ꧀ *zie* ꦠꦄꦤꦫꦄꦱꦤ꧀

ꦄꦤꦶꦫꦪ *K.N.* olie die boven water drijft; onvereenigbaar; afgezonderd, afgescheiden. ꦄꦤꦶꦫꦄꦶꦤ꧀ onkwetsbaar. ꦄꦤꦶꦫꦠꦺꦴꦪ꧀ geen water aannemen, door geen water nat worden.

ꦄꦤꦶꦫꦪ *K.N.* grein, korrel. ꦏꦤꦶꦫꦪ een grein.

ꦄꦤ꧀ꦗꦪ *zie* ꦠꦄꦤ꧀ꦗꦪ

ꦠꦄꦤ꧀ꦗꦪ *of* ꦄꦤ꧀ꦗꦪ *K.N.* onder de voeten geraakt; overreden, vertrapt. — ꦠꦄꦤ꧀ꦗꦪ *of* ꦄꦤ꧀ꦗꦪ op iets trappen, overrijden.

ꦄꦤꦫ *N.* [ꦄꦤꦏꦸꦭ *K.*, ꦄꦫꦺꦴꦄꦤꦏ *K.N.*] een gevlochten mat. — ꦄꦤꦸꦭꦫ op een mat gelijken. ꦠꦫꦄꦤꦏꦸꦭꦫ een fijne zwarte steen.

ꦄꦤꦫꦗꦪꦤ *eign. van een voornamen Boetå.*

ꦄꦤꦫꦗꦸꦁ *zie bij* ꦗꦸꦁ *ook eign. van een wilden stier in de Mánnik-Májå.*

ꦄꦤ꧀ꦗꦶꦤꦏ *en* ꦄꦤꦶꦤ꧀ꦏꦸꦗꦶꦤꦏ *K.N.* fluisteren, zachtjes spreken. ꦄꦶꦄꦤ꧀ꦗꦶꦤꦏ elkander iets in het oor fluisteren.

ꦄꦤꦸꦫꦸꦤꦫꦸꦤꦏ *K.N.* zich op den grond wentelen.

ꦄꦤꦶꦫꦄꦤꦏ *naam van een berg.*

ꦠꦄꦤꦫꦄꦭꦱ *naam van het paleis van Baïårå-Goeroe* [*Skr.* kailâsa, *naam van een berg, den zetel van God koewêra, een geliefkoosd verblijf van God Siwa*].

ꦄꦤ꧀ꦗꦪꦏ *Kw. z. v. a.* ꦄꦤ꧀ꦗꦸꦫꦄꦱꦤ꧀ *zie* ꦗꦸꦫ

ꦄꦤꦸꦫꦄꦶꦤꦏ = ꦄꦶꦤꦏ *benaming van den Tamarindeboom.*

ꦄꦤꦸꦫ *K.N.* [*waarschijnlijk van* ꦄꦤꦫꦄ]; ꦄꦤꦸꦫꦄ zich bewegen, *van de hand gezegd.*

ꦄꦤꦸꦫꦄ *K.N.* *I°.* geheel met vuiligheid bedekt zijn. ꦄꦤ꧀ꦏꦸꦫꦄꦏꦺꦴꦩꦄꦱꦶꦂ geheel met bloed bemorst zijn.

II°. ingelegde vruchten, confijt. ꦄꦤ꧀ꦏꦸꦫꦄ gekonfijt.

ꦄꦤꦫꦄ *zie* ꦄꦤꦄ

ꦄꦤꦸꦫꦄ *zie* ꦄꦤꦄ

ꦄꦤꦸꦫꦸꦫꦄꦂ *of* ꦄꦤꦸꦫꦶꦂ *naam van een boom, die groote ronde vruchten met een stekelachtige schil draagt.*

ꦄꦤꦸꦫꦶꦂ *zie* ꦄꦤꦸꦫꦸꦫꦄꦂ

ꦄꦤꦶꦫꦸꦫꦄꦤ꧀ *(de tweede in rang, zoo als het door de Javanen verklaard wordt, als ware het afgeleid van* ꦄꦤꦶꦂ*), een titel bij de Javanen van een ambtenaar, die op een Toemênggoeng volgt, en aan een Wadånå toegevoegd is, om hem in alles, wat zijn dienst betreft, bij te staan; ook naam van den vijfden Pasardag.*

ꦠꦸꦤꦸꦫꦏ *K.N.* slepen, naslepen; neêrhangen. — ꦄꦤꦸꦤꦸꦫꦏ naslepend, neêrhangend. — ꦠꦸꦤꦸꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦸꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ afhangen, neêrhangen. ꦄꦤꦸꦤꦸꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ neêr laten hangen, langs den grond slepen.

ꦄꦤꦸꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦠꦸꦤꦸꦫꦏ

ꦄꦤꦫꦄꦤ *eign. van een vorst van Djoerang-parang.*

ꦄꦤꦫꦄꦭꦄꦱꦶ *eign. van een Vorst der Boetå's.*

ꦄꦤꦸꦫꦄꦩ *zie* ꦄꦤꦸꦫ

Digitized by Google

ꦄꦤꦸꦫꦄꦁꦏ naam van een ronde, een weinig platte noot, die tot de Javaansche kruiderijen behoort.

ꦄꦤꦸꦫꦸꦄꦁꦏ K.N. gebeel afgedragen, versleten.

ꦄꦤꦸꦒꦏ zie ꦄꦤꦸꦫꦄꦒꦏ

ꦄꦤꦸꦫꦄꦒꦏ of ꦄꦤꦸꦒꦏ K.N. een stille afgezonderde plaats, een gat in den grond, graf [Ar. خَلْوَة, afzondering, een plaats van stille afzondering]. — ꦒꦸꦭꦫꦄꦒꦏ in den grond begraven.

ꦄꦤꦸꦫꦸꦄꦁꦏ K.N. met stof bedekt; grijs [Sd. ꦄꦤ꧀ ꦒꦸꦫꦸꦄꦁ verlepte, verwelkte kleur].

ꦄꦤꦫꦄꦤ꧀ꦱꦺꦭꦤ zie ꦄꦱꦸꦫ

ꦄꦤꦫꦄꦤ꧀ꦱꦺꦭꦱꦤ꧀ꦒ zie ꦱꦸꦄꦤ꧀

ꦄꦤꦸꦫꦄꦫꦄꦱꦱꦤ꧀ꦒ zie ꦱꦸꦫꦄꦫ

ꦄꦤꦸꦭꦭꦺ K.N. een kort, breed slagzwaard.

ꦄꦤꦗꦸ K.N. regenboog.

ꦄꦁꦫꦱꦤ꧀ꦒ Ar. حَلَال, veroorloofd, het tegenovergestelde van ꦄꦁꦩꦤ꧀ꦒ vergunning, verlof, toestemming.

ꦄꦁꦤꦸꦭ zie ꦄꦤꦫꦭ

ꦄꦤꦫꦱꦤꦫꦱꦺ K.N. voortgaan, doorgaan.

ꦄꦤꦫꦱ vuiligheid aan het lichaam.

ꦄꦤꦫꦱꦫꦱꦤꦸꦤꦫꦤꦫꦱꦤꦒ K.N. 1°. de tong bewegen. — 2°. vadsig, loom, traag.

ꦄꦤꦶꦱꦶꦫꦤꦒ K.N. vuiligheid in de oogen; wat iemand in den weg is, hinderpaal, beletsel.

ꦄꦤꦫꦱꦸꦫꦤ zie ꦄꦤꦫ V°.

ꦄꦤꦗꦭꦶꦏꦤꦒ K.N. zich verslikken; iets dat in de keel is blijven zitten.

ꦄꦤꦶꦫꦱꦤꦒ K.N. niet weten, onbewust zijn [misschien van ꦄꦶꦫꦱꦤꦒ]. ꦤꦤꦺꦴꦶꦒꦸꦄꦶꦫꦱꦤꦒ kennis van iets dragen, weten.

ꦄꦤꦫ꧀ꦱ zie ꦄꦤꦫ꧀ꦱ

ꦄꦤꦫꦱꦤꦒ 1°. zie ꦄꦤꦫꦱꦤꦒ

II°. K.N. door een toeval of een onbekende oorzaak ongelukkig worden.

ꦄꦶꦫꦱꦤꦒ K.N. een glans bezitten, schijnen, schitteren [vrg. ꦄꦶꦫꦱꦤꦒ]. ꦫꦱꦶꦄꦤꦸꦫꦱꦤꦒ overal schitteren. ꦄꦶꦫꦫꦶꦫꦱꦤꦒ flikkeren, fonkelen [vrg. ꦄꦶꦩꦶꦭꦶꦩꦶꦭꦤꦒ].

ꦄꦶꦩꦶꦭꦤꦒ zie ꦄꦶꦩꦶꦭꦶꦩꦶꦭꦤꦒ en ꦄꦤꦶꦩꦶꦭꦤꦒ

ꦄꦶꦫꦱꦤꦒ K. [ꦄꦶꦒꦸꦫ N.] onwetend, onbekend, onbewust [misschien het Ar. خِلَاف, achter den rug, in iemands afwezigheid iets doen. Vrg. ꦄꦩꦶꦫꦱꦤꦒ]. ꦄꦶꦫꦱꦤ꧀ꦗꦶ K.N. iemand onkundig of in onzekerheid laten. ꦄꦄꦶꦫꦱꦤ꧀ꦗꦤꦒ van een zaak geen kennis dragen, er niet van onderrigt zijn [= ꦤꦤꦺꦴꦶꦒꦸꦄꦶꦫ]. ꦤꦤꦺꦴꦶꦒꦸꦄꦄꦶꦫꦱꦤ꧀ꦗꦤꦒ N., ꦤꦤꦺꦴꦶꦒꦸꦄꦶꦒꦸꦫꦄꦶꦫꦱꦤ꧀ꦗꦤꦒ K., van een zaak af weten, er kennis van dragen, wel onderrigt zijn.

ꦄꦤꦸꦫꦸꦄꦁꦏ K.N. jong mensch, jongeling (wordt alleen bij het aanspreken van iemand gebruikt).

ꦄꦤꦫꦱ Sd. Ml. kokosnoot. ꦄꦶꦒꦸꦫꦱ kokosnootboom.

ꦄꦤꦶꦩꦺꦴꦫ Ar. خَلِيفَة, plaatsbekleeder, stedehouder. ꦄꦤꦶꦩꦺꦴꦫꦄꦭꦭꦃ خَلِيفَةُ اللهِ, stedehouder Gods, een titel van Mohammedaansche Vorsten.

ꦄꦶꦏ een soort van kleine groene sprinkhanen.

ꦄꦶꦒꦸꦫ K.N. natte, vochtige kleederen.

ꦄꦤꦸꦫꦸꦤꦶꦭꦤ naam van een visch.

ꦄꦤꦫꦶꦱꦤ Kw. 1°. rivier. 2°. K. h. [ꦄꦤꦶꦫꦱ N., ꦤꦤꦺꦴꦫꦤꦒ K.] een ring om een vinger, vingerring.

ꦄꦤꦫꦶꦩꦤ naam van een boom.

Digitized by Google

ကြိမ်ဖြိုကြိမ်ရောက် z. v. a. ကြိမ်ရောဖြိုရောက် zie ကြိမ်ရောက်.

ကွာကျန်ခဲ့ရောက် Kw. vergeten.

ကန်ကြောရောက် K.N. het geluid van het nederplassen van water, dat met eenig geweld uit een pot of kom gestort wordt.

ကကွတ်ကွတ်ခေါက် K.N. misrekenen, mistellen.

ကလေးမဲ့ကြောင်း zie ကလေးကြောင်း

ကလေးခင်း Holl. kleedje.

ကလေးငယ်ကလေးကြီးမြက် naam van een welriekend gras, dat alleen op hooge bergen groeit.

ကတွတ်ကွတ်ကွတ်ခေါက် K.N. afglijden, doorgaan [vrg. ကြွားကွတ်ကွတ်ခေါက်].

ကြိမ်ရောဖြိုရောက် K.N. Iº. iets dat plaats gehad heeft.

IIº. benadeelen, te kort doen; kwaad van iemand spreken.

ကြိမ်ဖြိုး zie ကြိမ်ဖြိုး

ကလေးငြိမ်း zie ကလေး Vº.

ကလျှင်ငြားရောက် zie လျှင်း

ကြိမ်ဖြိုး zie ကြိမ်ဖြိုး

ကလေးမေ့ရောက် zie ကလေးရောက်

ကလေးမေ့ရောက် zie ကြိမ်ဖြိုးရောက်

ကြိမ်ဖြိုရောက် zie ကတွတ်ကွတ်ခေါက်

ကလေးမေ့ကြွားရောက် K.N. talmen, te laat komen [= ကမျှတ်ရောက်].

ကလေးတွတ်ကွတ်ခေါက်ကလေး eign. van een kleinzoon van Baïdrå Kâlâ.

ကလေးတွတ်ကလေး benaming der eeuw, waarin het kwaad de bovenhand heeft [Skr. kalijoega, de tegenwoordige ijzeren eeuw; zamengesteld uit kali, benaming van het vierde en laatste tijdperk der wereld, het tijdperk van slechtheid, dat volgens de Indianen 3101 jaren vóór het begin onzer tijdrekening een aanvang genomen heeft, en uit joega, tijdperk, eeuw].

ကလေးမေ့ကြွားရောက် K.N. het lichaam wringen, in alle bogten draaijen.

ကြိုးမဲ့ of ကတွတ်ကွတ်ခေါက် K.N. een afgevallen blad. — ကြိုးမဲ့ het afvallen van een blad, dat door den wind wordt voortgewaaid, en niet dadelijk op den grond neêrkomt; een rondzwervend leven lijden, schooijen.

ကတွတ်ကွတ်ခေါက် zie ကြိုးမဲ့

ကြိုးမြိုကြိုးမြိုး K.N. duizelig, duizeligheid.

ကလေးခြေ Iº. K.N. een schrijfpen, een pen van den stengel van den Árenboom; ook het membrum virile [Ar. قلم; Sd. Ml. id.].

IIº. Ar. كلمة, woord, gezegde. ကကိုကလေးကျွေးကျွေး bijnaam van Mozes.

ကြိမ်ကလေးခြေ K.N. aansluiten, zamenvoegen, verbinden.

ကြိမ်ကွေးခြေ K.N. in het zand of in het water gezonken; verzinken, verdrinken [Sd. zondvloed]. — ကြိမ်ကွေးခြေ zinken, doen zinken, verdrinken.

ကလေးခေး Ar. كلمة, een gezegde volzin, spreuk. ကလေးခေးကလေးခေး de twee spreuken of volzinnen, waaruit de bekende geloofsbelijdenis der Mohammedanen bestaat: »Er is geen god dan Allah, en Mohammed is de gezant van Allah." ကလေးခေးကွန်းကလေး ook bij verkorting ကလေးခေးကလေး naam van een geschreven Talisman, in het bezit der Paṇḍâwâ's.

ကွေးခြေကွေးခြေခြေ K.N. donker, onklaar.

ကတွေးခြေကွေးခြေ zie ကလျှင်း

ကလေးခြေကွေးခြေ K.N. roest.

ကလေးခြေကြီး K.N. strot, gorgel.

Digitized by Google

ᨀᨚᨈᨚᨑᨗᨔᨒᨗ eign. van een buffel in de Manik-méjå.

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨔᨗ naam van een fijne, witte stof, mousseline.

ᨀᨗᨔᨒᨚᨔᨗ K.N. fijn, glad, glibberig.

ᨀᨚᨔᨗᨑᨚᨗ K. [ᨀᨚᨔᨗᨑᨗ N., ᨀᨚᨔᨗᨒᨗ K. h.] in een flaauwte vallen, bezwijmen; bezwijmd; bezwijming, flaauwte [vrg. ᨔᨚᨑᨚᨗ].

ᨀᨚᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ zie ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨔᨗ

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨔᨗ N., ᨀᨚᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K. [vrg. ᨀᨚᨑᨚᨊᨚᨔᨗ] verzameling; bijeenverzameld. ᨔᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗ N., ᨔᨗᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K., verzamelen, bijeenkomen. — ᨔᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗᨊᨚᨀᨚᨀᨚᨀᨚᨀᨚᨑᨚ N., ᨔᨗᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗᨀᨚᨀᨚᨑᨚ K., bijeen verzamelen, vergaderen, bijeenbrengen, opzamelen; laten bijeen verzamelen, bijoen brengen. — ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨔᨗᨀᨚᨔᨗ N., ᨀᨚᨔᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ verzameling van menschen, bijeenkomst, maatschappij. — ᨑᨚᨔᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗ N., ᨑᨚᨗᨔᨗᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ verzameling van menschen, gemeente.

ᨀᨚᨗᨒᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗ zie ᨗᨒᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗ

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨗᨒᨚᨔᨗ naam van een plant die tot medicijn dient.

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨗᨒᨚᨔᨗ naam van een boom, van welke gom inkt gemaakt wordt.

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗ zie ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗ

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨔᨗ Sd. Ml. ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨔᨗ voorhangsel, gordijn, b. v. van een ledikant.

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗ of ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗ N. [ᨀᨚᨑᨚᨊᨚᨀᨚᨔᨗ K.] buis, buisje, kamizool. ᨑᨚᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗ een buis dragen, een buisje aanhebben.

ᨊᨚᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨔᨗ zie ᨊᨚᨀᨚᨗᨊᨚᨑᨚᨔᨗ

ᨊᨚᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨔᨗ en ᨊᨚᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨔᨗ K.N. een ruim en lang kleed, tabbaard.

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ benaming van een wijze van op de Gamélan te spelen.

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚᨑᨚᨀᨚᨗ eign. van een zoon van Baïårå Kålå.

ᨀᨚᨊᨚᨔᨗ Ar. قلب, het hart [= ᨑᨚᨊᨚᨗ]. ᨑᨚᨊ ᨊᨚᨑᨚᨗᨔᨗᨑᨚᨊᨚᨔᨗ in het hart.

ᨀᨚᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ zie ᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. wapperen, een golvende beweging door den wind veroorzaakt, bijv. van een vaandel [vrg. ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨔᨗ]. — ᨀᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ wapperen, zich heên en weêr bewegen, slingeren. ᨀᨚᨔᨗᨊᨚᨑᨚᨔᨚᨗᨑᨚᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ slingeren als een bliksemstraal.

ᨀᨚᨗᨑᨚᨀᨚᨗ K.N. een zandbank in zee.

ᨀᨚᨗᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨔᨗ K.N.; ᨔᨗᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨔᨗ spartelen. — ᨀᨚᨗᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨔᨗ een spartelende beweging, zoo als het fladderen van een opgesloten vogel; zich vruchteloos afmartelen.

ᨀᨚᨗᨊᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. de beweging van de tong bij het eten of spreken.

ᨀᨚᨔᨚᨗᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. een leest.

ᨀᨗᨊᨚᨑᨚᨗᨑᨚᨀᨚᨔᨗ I°. zie ᨑᨚᨊᨚᨗ — II°. naam van een boom.

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. de buitenste schors of schil van de Maïs.

ᨀᨚᨔᨚᨗᨑᨚᨊᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. doornat zijn [vrg. ᨀᨗᨑᨚᨗᨊᨚᨀᨚᨔᨗ].

ᨀᨚᨔᨚᨗᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ zie ᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ

ᨀᨚᨊᨗᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ z. v. a. ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ zie ᨔᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ

ᨀᨚᨗᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. jonge bladen, die als groenten gegeten worden, bladgroente.

ᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨔᨗ K.N. duizendbeen. — ᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨗ vlechten. — ᨑᨚᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨔᨗ vlecht.

Digitized by Google

ꦏꦿꦼꦛꦸꦁꦏꦺ\ *K.N.* een knarsend geluid, wanneer men bijt op iets, dat hard is.

ꦏꦸꦱꦸꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\ *zie* ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\

ꦏꦫꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\ *naam van een plaats en van een distrikt.*

ꦏꦕꦶꦥꦶꦏꦺ\ *K.N.* geheime gedachte, plan, voornemen [*vrg.* ꦕꦶꦥꦶꦏꦺ\].

ꦏꦕꦿꦶꦥꦶꦏꦺ\ *K.N.* het kletteren van wapens, die elkander raken, of het bonzend geluid van twee harde lichamen, die tegen elkander stooten.

ꦏꦫꦶꦥꦶꦏꦺ\ *benaming van een soort van Waijang.* — ꦏꦫꦶꦥꦶꦒꦸꦭꦺꦏꦺ\ *K.N.* marskraam; ijzerkraam.

ꦏꦸꦭꦸꦕꦶꦏꦺ\ *benaming van een soort van pisang met veel pitten, die veelal in het wild groeit.*

ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\ *of* ꦏꦸꦭꦸꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\ *K.N.* een soort van schoenen. — ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\ afschilferen, afvallen, *zoo als de korst van een zweer of iets dat ergens aan- of opgeplakt is; ook* doen afschilferen, doen afvallen, afligten. ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺꦄꦩꦺꦱꦺꦴꦭ\ het op een papier gedrukte zegel daarvan afligten. ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦒꦸꦭꦺꦏꦺ\ een afgeligt (*zegel*).

ꦏꦏꦫꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺꦒꦸꦭꦺꦏꦺ\ *K.N.* de schors van een boom, wanneer zij van den boom afgeschild is [*vrg.* ꦏꦶꦏꦱꦺꦏꦸꦠꦸꦏꦺ\

ꦏꦕꦶꦥꦶꦭꦺ\ *zie* ꦕꦶꦥꦶꦭꦺ\

ꦏꦫꦶꦥꦶꦭꦺꦭꦺꦴ\ *of* ꦏꦸꦫꦶꦥꦶꦭꦺꦭꦺꦴ\ *K.N.* verlegen naar iets omzien; weifelen, in onzekerheid verkeeren.

ꦏꦸꦫꦶꦥꦶꦭꦺꦭꦺꦴ\ *zie* ꦏꦫꦶꦥꦶꦭꦺꦭꦺꦴ\

ꦏꦫꦸ\ *I°. N.*, ꦏꦕꦶ\ *K.*, *naam van een klasse van menschen, die in de nabijheid van Soerakarta wonen, en, volgens het bijgeloof der Javanen, uit de vermenging van een vrouw en een hond ontstaan zijn.* ꦄꦭꦄꦏꦄꦏꦫꦸ\ *N.*, ꦄꦭꦄꦏꦄꦏꦕꦶ\ *K.*, het hoofd der kalangs.

II°. K.N.; ꦄꦫꦸ\ omringen, omgeven. ꦏꦫꦸꦫꦏꦫꦸ\ aan weêrskanten iemand begeleiden. — ꦏꦫꦸꦫꦄꦤꦺ\ een kring, heldere rand, om de maan.

ꦏꦫꦸꦃ\ *K.N.* halsband, halsketen [*Ml. id.*]. ꦏꦫꦏꦫꦸꦃ\ *of* ꦏꦏꦫꦸꦃ\ een halsband of ketting om den hals dragen. ꦏꦫꦸꦃꦄꦩꦺꦩ\ *zie* ꦄꦩꦺꦩ\ — ꦏꦒꦼꦫꦸꦃ\ tot halsketting dienen, daartoe gebruikt worden.

ꦏꦠꦫꦸꦱ\ *I°. zie* ꦄꦠꦫꦸꦱ\

II°. naam van een soort van groote vleêrmuizen [*Sd. Ml. id.*]. — ꦄꦠꦏꦠꦫꦸꦱꦄꦤꦺ\ *N.*, ꦄꦕꦫꦄꦭꦒꦸꦤꦺ\ *K.*, *naam van een distrikt op Java.*

ꦄꦭꦶꦱ\ *K.N.* 1°. *naam van de kust van Koromandel* [*Ml. id., Skr.* kalingga, *naam van een land op de kust van Koromandel*]. 2°. zijde, zijden stof. ꦠꦫꦸꦱꦄꦭꦶꦱ\ *N.*, ꦄꦭꦱꦄꦭꦶꦱ\ *K.*, een Indiër. — ꦏꦄꦭꦶꦱꦄꦤꦺ\ *benaming van een bijzonder fatsoen van haarwrong.* — ꦄꦭꦄꦭꦶꦱ\ *zie boven.*

ꦄꦶꦱꦸ\ *of* ꦠꦄꦶꦱꦸ\ *K.N.* gesmolten suiker, stroop.

ꦠꦄꦶꦱꦸ\ *zie* ꦄꦶꦱꦸ\

ꦠꦄꦱꦠꦫꦸꦱ\ *K.N.* een groote, zware metalen ring of band; een schakel. — ꦠꦄꦱꦠꦫꦸꦱꦄꦤꦺ\ lis.

ꦏꦕꦺꦴꦃ\ *N.* [ꦏꦕꦺꦴꦱꦺꦴꦃ\ *K.*, ꦏꦕꦺꦴꦒ\ *K. h.*] flaauw vallen, bezwijmen; bezwijmd; bezwijming, flaauwte [*Sd. id.*, *Ml.* غَيْبَة]. — ꦏꦶꦢꦺꦴꦃꦠꦄꦱ\ doen flaauw vallen.

ꦠꦄꦱꦄꦱꦺꦴꦩꦶ\ *K.N.* de vrucht van den *Aren*-boom.

ꦠꦸꦏꦸꦠꦸꦤꦄꦤꦺ\ *K.N.* janken.

ꦠꦸꦫꦶꦩꦶ\ *K.N.* rondom zich heênzien [*Ml.* كَلِيلِيْ, *Sd.* ꦠꦸꦫꦶꦩꦶ\ in 't rond, rondom]. ꦄꦠꦸꦫꦶꦩꦶ\

Digitized by Google

in de rondte draaijen. — ကျိပ်ဝိုးသောက် ontsteld, verschrikt om zich heênzien.

ကလေးဘျောက် zie bij လေးတောက်

ကဝိသာတော်Kw. zich iets te laat herinneren.

ကသဲသောက် zie သသဲ en ကသဲ

ကသိသောက် zie သသိ. ook ကသိသောက် zie ကသိ

ကသဲသောက် zie သိသဲ

ကသိသောက် zie ကသိ

ကသေးစေ ongebruikelijk. ကသေးကျွေးစေ K.N. inzwelgen, verzwelgen [ကသေးကသေးစေ zie beneden].

ကဆိ I°. verkorting van ကဆေးဆိစေ

II°. Kw. aap [= ကဖုံးစေ Skr. kapi] ကဆိ(စွ) voor ကဆိကြာ(ကြာ) een vorst der apen [= ကဖုံးကျွေ]. ကဆိစော een aap die tot den krijg is uitgerust [= ကဖုံးစောကြိုစေ].

III°. Kw. te, alte; zeer, buitengemeen; alleen in zamenstelling met andere woorden in gebruik; b. v. ကဆိတိုးN., ကဆိစောကြာစေK., te laag. ကဆိတိတ်စေ zeer opregt. ကဆိမြို့ z. v. a. ကဆိမြိမြို့ ကဖုံးစောကြာစေ voor ကဆိဖုံးစောကြာစေ

IV°. K.N. de bloem van de Kapas.

ကိုးစေK.N. zich op den grond koesteren (van een kip).

ကျေးစေK.N. kapel, vlinder [Ml. id.].

ဖုံးစေးစေKw. buurman [= ဖုံးစေးတော].

ဖုံးဆိုး Holl. K.N. koffij [= ဆေးစေး Sd. id.]. — ဆေးဖုံးဆေးစေး koffijplantaadje.

ကိုးစေး I°. Kw. de eerste knop of punt van een zadel [= ဆေးစေးဆေးဆိုး].

II°. een wijze van zich te kleeden bij plegtige gelegenheden.

III°. zie ကိုးစေး

ကိုးစေး of ကိုးစေး naam van een grooten boom.

ကဆိစောကြာစေKw. zeer hard loopen [of zeer volhardend: zie ဆောကြာ].

ကဆေးစေK.N. verdwaald, verdoold; zinneloos, gek; een gemeen scheldwoord.

ကဆေးစေ zie သဆေး

ဖုံးစောဖုံးဆေးစေ I°. Kw. vermoeid, afgemat.

II°. K.N. op een plaats blijven, volharden.

III°. K.N. goud van een lichte kleur.

ကဖုံးစောကြာစေ zie ဖုံးစောကြာစေ

ကဖုံးစောကြာကြာစေ zie ကဖုံးစောကြာကြာစေ

ကဖုံးစောကြာကြာစေN., ကဖုံးစောကြာကြာစေK., neef, nicht, broeders of zusters kind.

ကဆိစြို့ zie ကဆိ

ကဖုံးဆောကြာစေK.N. groote begeerte hebben naar iets of iemand, zeer verlangend zijn naar [= ကဖုံးစောကြာစေ].

ကဆိကြာစေ zie ကိုးကြာစေ

ကဖုံးကြာ naam van een vrucht.

ကဆေးဆုံးဆေးစေ zie ဆုံးစေ

ကဆိးကြောစေK.N. vloo, hondeluis, hondsvloo. — ဆေးဆိးကြောစေ uitgieten, uitstorten; golven die elkander opvolgen; bij tusschenpoozen op elkander volgen; aanhoudend, gedurig.

ကဆိး Ar. كافر, een ongeloovige, afgodendienaar, heiden; heidendom.

ကဖုံးK.N. vet, ongel, smeer, talk, room. ကဖုံးကျောစေ kamfer [Sd. Ml. id.]. ကဖုံးဖုံးဆေးစေN., ကဖုံးဆေးဆိုးစေK., krijt [Sd. id.].

Digitized by Google

ကဖားဖိ z. v. a. ကဖိ [Ar. كُفَّار, het collective meervoud van كافر].

ကဖိုး z. v. a. ကဖိ [Ar. كُفُور, het ongeloovig zijn, ongeloovigheid].

ကမျိုး K.N. gewoonte, gebruik, iets dat algemeen geloofd wordt. ကဟုတ်ကမျိုး N., ကဆန်းကြယ်မျိုး K., iets ongewoons, ongemeen.

ကိုယ်မျိုး K.N. het lichaam in beweging brengen, schudden. ကိုယ်မျိုးကိုယ်မျိုး van vreugde huppelen, springen.

ကဗျာကိုယ်ရေးတော် zie ကဆိ

ကမျိုးကြီး K.N. een soort van Spaansche ruiters.

ကမျိုးဒဏ်ရာ K.N. helrood.

ကမြဲကောင်း Kw. overwonnen.

ကမ်းကတော် zie မ်း I°.

ကိုင်းယူတော် K.N.; ငိုင်းယူတော် iets naar het hoofd gooijen. — ငိုင်းယူထုတ် N., — ကိုတော် K., met iets naar het hoofd gooijen.

ကရံသကတော် zie ရံသက

ကလိုဂုဏ် zie ကဆိ

ကဆေးကြော် Kw. verwijderd, b. v. ကဆေးကဂုဏ်း ver verwijderd [l. v. zoo als het schijnt, van ဆေးကြော်].

ကဂုဏ်ကြီး zie ဂုဏ်ကြော်

ကဆိုးကြီး zie ကြီး

ကဗျာဆေးတော် zie ကြီး

ကဆိုးတော် K.N. aan het ééne oor doof zijn.

ကမျိုးတော် K.N. een soort van gemeene boomwol, die in vruchten aan hooge boomen groeit [Sd. Ml. id.].

ကဂုဏ်းတော် I°. K.N. berouw, bekeering, verbetering van gedrag, beterschap; zich beteren, zich bekeeren. — ကိုယ်ကဂုဏ်းတော် hetzelfde. — ကဂုဏ်းကြော်ကဂုဏ် N., — ကိုတော် K., iemand tot een verbeterd gedrag aansporen, tot bekeering brengen.

II°. benaming van een soort van Pisang.

ကိုယ်ဆေးတော် Kw. wolk.

ကဂုဏ်ဂုဏ်းတော် K.N. lange nederhangende borsten van een vrouw. ကကြီးဂုဏ်းတော် désagronden, waaronder geen Sawah-velden zijn.

ကဂုဏ်းဂုဏ်းတော် K.N. vuiligheid in de ooren, oorsmeer.

ကဆေးကဆေး Kw. zadel. ကဆေးကဆေး titel van een boek.

ကိုယ်ကိုယ် K.N. met de handen van zich afweren; volstrekt weigeren.

ကဂုဏ်းဂုဏ်းကြော်ကြော် zie ကဂုဏ်းတော်

ကဆိုး zie ကဆိုး

ကဆေးတော် zie ဆေးတော်

ကိုယ်ကိုယ်တော် K.N. een soort van waaijer [Sd. id.]; het beeld op een duit. ကိုယ်ကဗျာတော် eign. van een vrouwelijke Boetô.

ကိုယ်ဆေးတော် K.N.; ငိုယ်ဆေးတော် wegstooten. — ကိုယ်ဆေးထုတ် N., — ကိုတော် K., iets van zich wegstooten, verstooten.

ကဗျာဆေးတော် K.N. een bolletje gekookte rijst, dat met fijne repen van bamboe omvlochten is.

ကဂုဏ်ဂုဏ်းတော် K.N. de vinnen en staart van een visch. ကဂုဏ်ဂုဏ်းဂုဏ်းတော် een beweging maken gelijk aan die van een visch met zijn staart en vinnen; de ooren bewegen [vrg. ကဆေးဆေးတော်].

ကဆေးကြီး zie ကဆိုး II°.

ကဆိုးတော် verkorting van ကဆေးကြိုးတော်

ကဆေးဆေးတော်ကြိုးတော် K.N. de staart bewegen, kwis-

Digitized by Google

pelstaarten [*vrg.* ꦤꦺꦴꦤꦤꦴꦤꦤꦸꦤꦤꦴꦱ *onder* ꦤꦺꦴꦤꦤꦴꦱ].

ꦲꦤꦶꦤꦴꦤꦴꦱ *Holl.* kapitein.

ꦲꦤꦲꦤꦸꦁ *zie* ꦲꦱꦱ

ꦲꦤꦲꦤꦱꦫꦱ *zie* ꦲꦤꦶ *II°.*

ꦲꦤꦲꦶꦤꦲꦱꦱ *zie* ꦲꦱꦶ

ꦲꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦤꦱ *zie* ꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦱ

ꦲꦤꦲꦱꦱꦱ *zie* ꦲꦤꦱ

ꦲꦤꦲꦱꦱ *K.N.* fijne boomwol, die aan heesters groeit; heesterkatoen [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦤꦶꦱꦱꦱ *zie* ꦲꦤꦶꦱ

ꦲꦤꦲꦱꦱ *I°. K.* [ꦲꦱꦱꦱ *N.*, ꦲꦶꦲꦶꦲꦱꦱ *K.h.*] paard [*Sd. Ml.* vaartuig, schip]. ꦲꦤꦲꦱꦸꦁ hengst. ꦲꦤꦲꦫꦱꦩꦺꦴ merrie. ꦲꦤꦲꦸꦱ *of* ꦲꦤꦲꦤꦲꦸꦱ hetgeen tot paarden betrekking heeft; te paard. ꦱꦺꦴꦭꦢꦲꦸꦱ soldaten te paard, ruiterij. — ꦲꦱꦲꦤꦲꦸꦱ plaats der paarden. ꦲꦫꦺꦴꦱꦲꦱꦲꦤ–ꦱꦲꦤ ꦲꦱꦸꦱ *heeten* de op pilaren rustende en rondom opene gebouwen op de Aloenaloen van de Kraton, waarveor des Zaturdags de paarden der Toemënggoengs staan, om bij het Tournooispel bereden te worden. Onder deze Pasébans houden de vier ꦲꦱꦲꦱꦲꦱ beurtelings de wacht, bij dag en bij nacht.

II°. K.N. knoest, uitwas van een boom; eelt; vereelt; likdoorn.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦱ *I°. K.N.* een gebalde hand, vuist [*Sd. id.*]. ꦲꦱꦲꦶꦤꦶꦤꦱ een handvol, greep. — ꦶꦤꦶꦤꦱ iets in de hand zamendrukken, in de gesloetene hand houden. — ꦲꦱꦶꦤꦶꦤꦱ *naam van een geschenk, dat eenige dagen vóór de voltrekking van het huwelijk door de ouders van den bruidegom en de bruid aan hun hoofden gezonden wordt.*

II°. naam van een boom met de vrucht van denzelfden naam.

ꦲꦤꦲꦫꦱ *of* ꦲꦶꦲꦤꦲꦫꦱ *K.N.* hoofd, opperhoofd, overste [*Ml. id.*; *Skr.* kapâla, schedel]. — ꦲꦶꦤꦲꦫꦱꦤꦶ als overste het bewind voeren. — ꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦲꦫꦱꦤꦱ de plaats van een hoofd; *b. v.* ꦲꦤꦲꦱꦲꦫꦲꦤ–ꦱꦲꦤ ꦲꦤꦲꦫꦱꦤꦶ ꦢꦲꦭꦤꦱ de Pasében van zijn hoofd.

ꦤꦲꦤꦤꦸꦱ *K.N.* hangende ooren.

ꦲꦶꦤꦸꦱꦤꦱ *K.N.* harpuis.

ꦲꦶꦤꦸꦱꦤꦱ *K.N.* een spel met dulten, *dat door de gemeene Javanen gespeeld wordt, overeenkomende met het bij ons bekende* kruis of munt. *De duiten worden aan den eenen kant met witte kalk besmeerd en dan omhoog gesmeten, terwijl daarbij geraden of gewed wordt, op welken kant zij vallen zullen.* — ꦲꦶꦤꦶꦤꦸꦱꦸꦤꦱ këplek-partij.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦸꦱꦤꦱ *K.N.* in de handen klappen. — ꦶꦤꦶꦤꦸꦱꦤꦶ door het klappen in de handen de maat tot een dans aangeven.

ꦤꦲꦤꦸꦱꦤꦱ *K.N.* schudden, rammelen.

ꦲꦤꦸꦱꦤꦲꦱ *z. v. a.* ꦲꦤꦸꦱꦤꦲꦱꦲꦤ *zie* ꦤꦸꦱꦤꦲꦱ ꦲꦤ

ꦲꦤꦸꦶꦲꦱꦤꦱ *K.N.* eenig in zijn soort; raar, zeldzaam.

ꦲꦤꦸꦶꦲꦱꦸꦤꦱ *of* ꦲꦤꦸꦸꦶꦲꦱꦸꦤꦱ *K.N.* bedwelmen, stikken, verstikken, door rook bedwelmd worden.

ꦲꦱꦸꦫꦲꦩ *K.N.* kardamon [*Ml. id.*; *Sd.* ꦲꦤꦲꦫꦱ ꦤꦱ].

ꦤꦲꦱꦲꦫꦱꦤꦱ *Kw.* rook [= ꦲꦤꦸꦲꦱꦤꦱ].

Digitized by Google

ကရုဏာရုဏာသာဂရ\ zie ရုဏာရုဏာ၃\

ကရုဏာဆံ\ *naam van een vogel met geele vederen en zwarte vlekken, die de grootte van een duif heeft.*

ကလျှံ\Kw. zeer naar iets verlangen.

ကလာဃျှ\Kw. algemeen bekend zijn.

ကလာဘျှ၃\N. [ကုလုဘဂ္ဂ\K.] een ronde muts, die voorname Javanen alleen bij plegtige gelegenheden en Javaansche ambtenaren bij hunne dienstverrigtingen dragen; staatsiemuts, staatsiehoed [*Ml. id.*].

ကလာဘျှဝဂ္ဂ\Kw. in moeijelijke omstandigheden verkeeren [= ကလေ၃ဝဂ္ဂ\].

ကိရဏ္ဍ\K.N. met water sprengen, uitspuiten, met zand gooijen. ဃနိကရဏ္ဍ\ het vallen van regendroppels. — ကိရဏ္ဍကီ\ sprengen, uitgieten, plengen, uitstrooijen. — ကိရဏ္ဍကရဏ\N., — ကိကရဏ္ဍ\K., met iets sprengen. — ကုဏိရဏ္ဍ\ verbrijzeld, verpletterd; zeer ontsteld, *door schrik of vrees.*

ကိရဏ္ဍဂဏ္ဍ\K.N. het ratelen der wielen van een rijtuig. — ကိကရဏ္ဍဂဏ္ဍ\ het geluid van tegen elkander stootende lansen of schilden; het geluid van vele stappen; het getrappel van paarden. — ကုဋရဏ္ဍဂဏ္ဍ\ een ratelend geluid, *b.v. van pijlen in een pijlkoker, als deze geschud wordt.*

ကဏိဠိ\ *naam van een soort van* zeekrabben [*Ml. id.*].

ကဏံ\K.N. in reijen geschaard. ကဏံကဏံ\ de armen uitstrekken om iemand te omhelzen; *ook* zonder bediende, alleen gaan.

ကဏိ\ zie ဃိ\

ကဏံ\ zie ကဏ်\

ကဏ်\N., ကဏံ\K., ingesloten, omsingeld, omlegerd [*Sd. Ml. id.*]. — ဃိဏ်\ ဃိဏံ\K., insluiten, omsingelen, omgeven, belegeren. — ကိဏ်ဃဏ\N., ကိဏံဃဏ\K., een kring sluiten, in een kring zitten; een maaltijd. — ဃကိဏ်\N., ဃကိဏံ\K., omsingeling, beleg, *van een stad, die belegerd wordt.* — ဃဃိဏ်\N., ဃဃိဏံ\K., insluiting, omsingeling, belegering.

ကိဏိ\K.N. rand, zijde; de uiterste vleugel van een slagorde [= ဃဘ္ဂဏဃ\ *Sd.* ကိကိဏိ\ wiel, rad].

ကုဏံ\Kw. vierhonderdtal. ဃကုဏံ\ vierhonderd.

ကုဏိ\K.N. de uiterste rand van iets.

ကုဏိ\N. [ဃဏိဃဏ\K., ကဏ\ of ကိဏ\K.h.] oor. — ကုဏိဃဏ\ oor van levenlooze dingen. *zoo als van potten, vaatwerk, enz.*

ကဏံ\K.N. vlechtwerk van dun gesneden bamboe.

ကဏကဏံ\K.N. *naam van een oude munt, ter waarde van een halven duit; kleingeld in het algemeen* [= ဃဏိဃဏ\].

ကဏကဏံ\K.N. bedig, niet gevuld.

ကဏိဃဏဘျှဂ္ဂ\K. [ကဏိကဏကဏံ\N.] te laag.

ကဏိကဏဃဝိကဏဘျှဂ္ဂ\ K.N. het hoofd aanhoudend bewegen.

ကဏဃ\ *naam van een visch.*

ကဏဃ\K.N. niet getroffen; te leur gesteld; een afkeer van een spijs hebben.

ကိဏိ\K.N. een vrouw die niet geregeld de maandstonden heeft.

ကိဏဃ\ *naam van een distrikt.*

ကုဏကုဏ\K.N. iets met de linkerhand doen.

ကုဏိ\ I°. K.N. een soort van sikkel, een Javaansch wapen.

II°. Kw. loochenen, ontkennen [= ဃုဏိ\].

Digitized by Google

ကမွန့် naam van een boom.

ကိစ္စ;ကိစ္စရ Kw. iets, eenige zaak, eenig ding [= ကောင်းကိစ္စ].

ကိုယ်ပိုင်ကြောင့် zie ကိုယ်စိုး

ကန်း K.N. in de open lucht slapen; kamperen.

ကတောင်း K.N. naar buiten gaan.

ကိုယ်စိုး K.N., ook ကိုယ်ပိုင်ကြောင့် K., naam van een district.

ကြွယ်ကြွယ် K. weinig, weinige. နည်းကြွယ်ကြွယ် [နည်းကြွယ်ကြွယ် N.] een weinig, een geringe hoeveelheid. ကြွယ်ကြွယ်လေးကြွယ် een klein weinig, een weinigje. နည်းကြွယ်ကြွယ်လေးကြွယ် hoe weinig of gering ook, het allerminste.

ကန်ဆွတ် K.N. een lederen zak of emmer, waarin vochtige waren gedaan worden.

ကိုယ်ရောင်ဆောင် K.N. het gezigt bezoeren, het gelaat onkenbaar maken; een leelijk gezigt [Sd. masker, mom].

ကတေးကရောင်ဆောင် K.N. kikvorsch [Ml. id.]. ကတေးကရောင်ဆောင်ကြီး N., — ကိုးခြေ K., groene kikvorsch, die door de Javanen gegeten wordt. ကတေးကရောင်ဆောင်ကြီးကတော် naam van een instrument, dat bij de Gamélan behoort.

ကပ်ကပ်ရောင် K.N. zich op iemands zijde bevinden, nabij zijn.

ကရာတန်းဆောင် K.N.; ကရာတော်ဆောင် Kw., hof, paleis van den vorst [ကရာတော်ဆောင် = ကတေးရာ ကိုကျွဲ့ ဘုရားတော်]. ကရာတော်ဆွေကရာတန်းဆောင် titel van de oudste echte dochter van den vorst, en ကဆွေကရာတန်းဆောင် titel van dezelfde nadat zij gehuwd is. ကရာတန်းဆောင် een paleis bewonen, hof houden. — ကရာတန်းဆောင် zich naar het paleis begeven; zijn hofzetel vestigen. — ကရာတန်းဆောင်တွင် hetgeen binnen een paleis besloten is; de personen die in een paleis wonen.

ကိုယ်ရောင်းတွင် K.N. een harde huid; onkwetsbaarheid, onkwetsbaar.

ကရာတော်ဆွေ zie ကရာတန်းဆောင်

ကရောဆွေ zie ကွေးဆွေ

ကွေးဆွေ of ကရောဆွေ K.N. huidziekte, schurft [Ml. id.]. — ကရောဆွေးတွင် de schurft hebben.

ကိုယ်ရောင်း; K.N. naam van een vogel, die tot het geslacht der zwaluwen behoort, en welks piepend geluid voor een kwaad voorteeken gehouden wordt [vrg. ကွေး II°.].

ကရောတွင် K.N. 1°. een soort van groote, groene hagedis, die zich in het gras ophoudt. 2°. de breede schilden aan weêrszijden van een Javaansch zadel. ကရောကွေးကွေးတွင် benaming van een bijzonder fatsoen van haarwrong. — ကိုကရောတွင် op een Kadal gelijken; een gebukte, nederige houding in het gaan.

ကတေးကရောတွင် K.N.; ကရောကရောတွင် iemand op eenigen afstand volgen. — ခရောကရောတွင် het plaats hebben van ကရောကရောတွင်

ကရောဝီ K.N. zwaluw.

ကဝိကရော naam van een peulvrucht.

ကိုရောတွင် K. oogwenk, oogenblik. နဂိုရောတွင် [နဂိုရောတော N.] een oogenblik; oogenblikkelijk, aanstonds, dadelijk. ကဲကရောကိုရောတွင် wacht een oogenblik. နဂိုကိုရောဂိုရောတွင် ieder oogenblik. ကိုရောလှုပ်ရောတွင် in gedurige beweging zijn. — ကွေးရောတွင် huiverig zijn. — နဂိုကရောတွင် algemeen geschitter, geflikker.

ကိုကရောတွင် K.N. [of N., ကိုကရောတွင် K.N. of K.]

Digitized by Google

de opslag van het oog, blik, lonk [*Sd. id.*]. — ကျစ်ကမာန် met de oogen wenken, blikoogen.

ကမျာန်း *K.N.* bloesemknop.

ကံတေးသည် *Kw.* gevreesd, gehoorzaamd worden [= ကသကဝ်ကတ္တုးတ္ထိလ်ကာနကာတ္တုးကာန်]. — ကံသေး gehoorzamen. — ကံသေးနှင်ကာ tot gehoorzaamheid brengen. — ကတ္တံသေးသည် zich doen gehoorzamen. — ကတ္တံသေးနှင်ကာ een toovergebed.

ကမ်းမိုးကာ *K.N.* in een nederige, gebogene houding zitten, met het gezigt naar den grond gewend.

ကမ်းမြောက် *zie* ကမ်းသည်

ကကသားဘွဲ့ကာ *K.N.* paardenstal [*vrg.* ကိကသားဘွဲ့ကာ *bij* ကိကသားကာ]

ကမာ *Ml.* كَالَ, soms, somtijds, somwijlen, nu en dan, bij gelegenheid [*zoo het schijnt, van* ကမာ, *want men vindt ook* ٢كَالَ]. ကမာကမာ *en gew.* ကိုကမာ *K.N. hetzelfde* [*Ml.* تَرْكَالَ]. — ကိုကမာကကာ wat somwijlen voorkomt; van tijd tot tijd.

ကိုးခဲ့ *K.N.* kolk, draaikolk in een rivier.

ကိုးခဲ့ *K.N.* lomp, onbeschoft.

ကျခဲ့ *K.N.* hoofddeksel, sluijer; dikke oogleden; het hoofd bedekken; op naam van een ander iets verrigten. ကျခဲ့သွဲ့ hoofdsluijer. — ဧကခဲ့ bedekken, omsluijeren. — ဧကကျခဲ့ *of* ဧကိုကျခဲ့ hoofddeksel; bescherming, verzekering. ဧကသံ ဧကကျခဲ့ een schriftelijke zekerstelling. ဧကကခဲ့ကကဧကာကာ een aan partijen uitgereikt afschrift van een geveld vonnis. ဧကတ္တကိုကျခဲ့ het geld dat voor een ကိုကတ္တိကာ een ကိုကာနကာ en een ဧကကျခဲ့ကကဧကာကာ betaald wordt.

ကာကဧကိ *Kw.* vergeetachtigheid, onwetendheid [= ကာကဧကာကာ].

ကာခဲ့သံ *K.N.*; ဧကိုကာခဲ့သံ wegloopen zonder acht te slaan waarheen men gaat. — ကာခဲ့သံ ဧကာ *K.N.* tegen moeijelijkheden worstelen; met drift iemand vervolgen.

ကျခဲ့ကဧကာ *K.N.* zeer in de war zijn, in verlegenheid zijn.

ကာခဲ့ကာ်း en ကာကာခဲ့ကာ်း naam van een pijl.

ကံခိုး *zie* ကခိုး *IVe.*

ကိုးခိုး naam van een plant, die tot geneesmiddel dient.

ကိုးခ *K.N.* een bestorven lid aan het lichaam; stijfheid, gevoelloosheid in een lid [*vrg.* ကိုးခ].

ကကခ *K.N.* kaas [*Port.* q u é i j o; *Ml. id.*, *Sd.* ကိုးခ].

ကကာခ *K.N.* een Moor, Indiaan [*Ml.* جُوجُو *of* جُوجُ].

ကကာခး *K.N.* redevoering, verhaal [*Ar.* حُجَّة, betoog].

ကကာခကာ *zie* ကခိုး

ကိုကာခကာ *K.N.* het ijzer aan een ploeg; de uitstekende punt op den hoek van een dak.

ကခိုးကကာ *Kw.* ongeluk, groote ramp; de dood.

ကခိုး naam van een plant die tot geneesmiddel dient.

ကိုးခိုး *K.N.* de beweging der vlerken van een vogel, die vliegt. ကိုးကိုးခိုး aanhoudend met de vlerken slaan; fladderen.

ကကာခ *zie* ကကခ

ကကာကာခ *K.N.* lang, uitgestrekt [*vrg.* ကကခ].

ကကာခကာ *zie* ကခိုး

ကကာကာခကာ *K.N.* radeloos zijn, zich niet weten te helpen. ကိုကကာကာခကာ door bewegingen van het lichaam zich verlegen toonen.

Digitized by Google

ꦄꦤꦏꦤ꧀ Ar. حاجة, behoefte; begeerte, verlangen, wensch, ontwerp. *Ook benaming van het gebed des middernachts, anders* ꦱꦤ꧀ꦗꦸꦤ꧀ *genaamd.*

ꦄꦤꦏꦱꦤ꧀ *K.N.* het kloppen van het hart; schrik, ontsteltenis; schrikken, ontstellen; gedachte; begeerte, genegenheid [*Ml.* schrikken, ontstellen, onthutst worden]. — ꦄꦤꦶꦤꦏꦱꦤ꧀ een rillende beweging van de lippen bij bevigen toorn; ontstellen.

ꦄꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* ontkennen.

ꦄꦤꦏꦭꦶꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* zieltogen.

ꦄꦤꦏꦫꦶꦱꦤꦏꦫꦸꦤ꧀ *naam van een onbekende bloem; een incarnatie van Ongkâ-Widjâjâ.*

ꦄꦤꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦄꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* [*of K.,* ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N. of N.*] de opslag van het oog; oogwenk; blik, lonk [ꦄꦤꦤꦤ꧀ *wordt verklaard door* ꦄꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦄꦤꦶꦤꦤ꧀ *door* ꦏꦶꦭꦤ꧀]. — ꦄꦤꦤꦤꦶ iemand met de oogen wenken; lonken, belonken.

ꦄꦤꦱꦸꦁ *K.N.* in het spel verliezen, verspelen.

ꦄꦤꦤꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* uitgestrekt. — ꦤꦤꦤꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ zich uitstrekken, uitgestrekt zijn.

ꦄꦤꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦶꦤꦸꦤ꧀ *zie* ꦶꦤ꧀

ꦄꦤꦏꦸꦭ *K.N.* openbaar, bekend.

ꦄꦤꦤꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦤꦤꦤꦱꦤ꧀ *III°.*

ꦄꦤꦺꦴ *K.N.* zamengevlochten bladeren, waarmede de wanden van bamboezen huizen van binnen bekleed worden [*Ml. id.* ꦄꦤꦺꦴꦶꦤꦱ *K. h.*] ꦄꦤ꧀ꦗꦸꦤ꧀ *N.,* ꦗꦸꦤꦶ *K.*] hoofdkussen. — ꦄꦄꦤꦺꦴꦏꦤ꧀ een tent of wachthuis van bamboe en kadjang voor een regent op de Aloen-aloen, dat bij plegtige gelegenheden, zoo als bij een huwelijk in de Kraton en het overlijden van den Vorst wordt opgezet. — ꦄꦄꦤꦺꦴꦏꦤꦤ꧀ zich in een Pakadjangan ophouden.

ꦄꦤꦶ *zie* ꦄꦤꦶ *en* ꦄꦤꦱꦸ

ꦄꦤꦶ *K.N.* 1°. [*ook* ꦄꦤꦤꦄꦤꦏꦤ꧀ *K.N.,* ꦶꦤꦏꦤ꧀ *K. h.*] graftecken, tombe. — 2°. rivier- of zeemossel.

ꦤꦄꦤꦤꦺꦴꦏꦺꦴ *K.N.* de vlakke hand. ꦄꦤꦤꦄꦤꦤꦺꦴꦏꦺꦴ zoo veel als op de vlakke hand liggen kan. ꦤꦤꦄꦤꦤꦺꦴꦏꦺꦴ twee handvol.

ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* het hoofd naar beneden, en de voeten naar boven [*Vrg.* ꦄꦺꦴꦶꦤꦱꦤ꧀].

ꦄꦤꦺꦴꦤꦄꦤꦱꦺꦴ *zie* ꦶꦤꦄꦤꦱꦺꦴ

ꦄꦤꦸ *zie onder* ꦄꦤꦸ *I°.*

ꦤꦄꦤꦸꦱ *zie onder* ꦤꦄꦤꦱ

ꦄꦤꦱꦱ *I°. N., zie* ꦄꦤꦶ

II°. K.N. goederen, middelen tot onderhoud, rijkdom [*Ml.* rijk, gegoed]. ꦩꦏꦄꦤꦱꦱ tam vee.

III°. K.N. winst; geschenk; gift aan een vrouw.

ꦄꦤꦱꦸꦭ *N.,* ꦄꦤꦶ *K.,* hout, boom [*Ml. id.; Sd.* ꦄꦤꦶ]. ꦄꦤꦱꦸꦭꦄꦺꦴ *N.,* ꦄꦤꦶꦄꦺꦴ *K.,* brandhout. ꦄꦤꦱꦸꦭꦄꦤꦶ *N.,* ꦄꦤꦶꦄꦤꦶ *naam van een hout, dat fijn geraspt of geschraapt, tot geneesmiddel dient.* ꦄꦤꦱꦸꦭꦗꦠꦶ djati-boom, djati-hout. ꦄꦤꦱꦸꦭꦱꦶꦗꦶꦱꦤ꧀ kanoel. — ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦤ ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ *N.,* ꦄꦤꦶꦄꦤꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦄꦤꦶꦄꦤꦤ꧀ *K.,* geboomte, boomgaard, bosch. — ꦄꦤ ꦱꦸꦭꦤ꧀ *Kw. z. v. a.* ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦄꦤ ꦤꦱꦤ꧀.

ꦄꦤꦸ *K.N.* een verstijfd lid aan het lichaam, stijf-

Digitized by Google

heid in de leden; vermoeid, vermoeidheid [*vrg.* ꦲꦶꦔꦸ].

ꦲꦶꦤꦸꦲ *zie* ꦲꦤ

ꦤꦁꦒꦺꦴ *zie* ꦤꦁꦏꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦒꦺꦴ *Kw.* paar, dubbel. *K.N.* stuk, *van lijnwaad of zijden stoffen.*

ꦲꦁꦒꦩ *of* ꦲꦶꦤꦸꦫꦩ *ook wel* ꦲꦤꦸꦩ *K.N. een titel die zonder onderscheid van rang aan bejaarde mannen gegeven wordt; ook een vrouw noemt haar man aldus. Men zegt ook kortar* ꦲꦶꦤ *doch slechts als voorzetsel vóór eigennamen of andere titels; b. v.* ꦲꦶꦤꦼꦴꦁꦏꦺꦴ [ꦲꦶꦤ = ꦲꦶꦔꦸꦤ *Vrg.* ꦲꦶ ꦲꦶ].

ꦲꦶꦤꦸꦩꦶ *zie* ꦲꦁꦒꦩ

ꦲꦤꦺꦴꦒꦸꦤꦤꦺꦴ ꦲꦶꦔꦸꦤꦁꦒ *Kw.* jaloersch op iemand zijn.

ꦲꦤꦺꦴꦒꦁꦒ *Io. Ar.* het leven [*Ar.* حَيّ, levenden; حَيَوَان, leven *en* levend wezen].

IIo. Kw. *zie* ꦲꦤꦺꦴꦒꦁꦒ

ꦤꦤꦸꦤꦸꦲꦁꦒ *K.N.* een gewigt van 28 *Datjin.* De *Kojan* heeft echter op verschillende plaatsen van *Java* een verschillend gewigt. — ꦤꦤꦸꦤꦤꦸꦤꦸꦲ ꦒꦁꦒ zware lasten kunnen dragen.

ꦲꦁꦒꦤ *en* ꦲꦤꦸꦁꦒꦤ *Kw. z. v. a.* ꦲꦁꦒꦩ

ꦲꦶꦤꦸꦲꦒꦁꦒ *Ar.* خِيَانَة, trouwloosheid, verraad [*Ml. id.*].

ꦲꦶꦤꦶꦲꦁꦒ *K.N.* een jonge duif.

ꦤꦤꦤꦸꦤꦸꦲꦁꦒ *K.N.* een overwonnen haan.

ꦲꦤꦤꦸꦤꦤ *in poëzie voor* ꦲꦤꦸꦲꦩꦤ

ꦲꦤꦤꦸꦲꦩꦶ *in poëzie voor* ꦲꦤꦸꦲꦩꦶꦩ

ꦲꦤꦤꦸꦲꦁꦒ *in poëzie voor* ꦲꦤꦸꦲꦩꦶꦁꦒ

ꦲꦒꦸꦲꦁꦒꦸꦲ *K.N.* iemand smadelijk wegzenden, verdrijven.

ꦲꦁꦒꦁꦒ *zie* ꦲꦶꦤꦸꦲꦁꦒ

ꦲꦶꦤꦸꦲꦁꦒ *of* ꦲꦁꦒꦁꦒ *K.N.* stijf, onbuigzaam; krachtig, sterk; volharden, stijf, volhouden, onwrikbaar.

ꦲꦶꦤꦸꦲꦱ *Io. Ar.* een zaak volgens de wet beslissen [*Ar.* قِيَاس, redenering, betoog uit de analogie; vergelding volgens de analogie].

IIo. K.N. ontkennen, loochenen.

ꦲꦤꦸꦲꦁꦒ *K.N.* een spies of speer, waarmeé men vischen steekt. — ꦲꦤꦸꦲꦒꦸꦭꦁꦒ landlooper, zwerver, schooijer. ꦲꦶꦲꦤꦸꦲꦒꦸꦭꦁꦒ een zwervend leven leiden.

ꦲꦶꦤꦸꦲꦁꦒ *K N.* taai, elastiek.

ꦲꦤꦸꦲꦶꦤꦸꦲ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦸꦭꦁꦒ *zie* ꦲꦤꦸꦁ

ꦲꦤꦸꦁꦤꦸꦁꦒ *zie* ꦤꦸꦁꦒ

ꦲꦶꦤꦸꦲꦱꦁꦒ *Ar.* قِيَامَة, de opstanding *der dooden* [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦶꦲꦁꦒꦶꦲꦶꦤꦸꦲꦱꦁꦒ de dag der opstanding.

ꦲꦤꦤꦸꦲꦸꦒꦁꦒ *zie* ꦲꦤꦤꦸꦲꦱꦁꦒ

ꦲꦤꦶꦤ *Kw.* kracht, sterkte, vermogen. ꦲꦱꦲꦤꦶꦤꦁ naar uw vermogen. — ꦲꦤꦶꦤ met kracht iets verrigten. ꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦶꦤ met alle magt; luidkeels, *b. v. schreeuwen.* — ꦲꦶꦤꦲꦤꦶꦤ *zie boven.* — ꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦶꦤ *zie beneden.* — ꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦁꦒ *zie* ꦲꦁꦒ

ꦲꦁꦒꦶꦤ *K.N.*; ꦱꦒꦶꦤ padi koopen, rijst koopen, die nog in den bolster is.

ꦤꦲꦁꦒꦶꦤ *K.N.* een slak.

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦤ *K.N.* de benoodigdheden voor een feest inkoopen.

ꦲꦤꦶꦭꦁꦒꦸꦲ *zie* ꦭꦁꦒꦸꦲ

ꦲꦤꦶꦲꦁꦒꦁꦒ *zie* ꦲꦁꦒ

Digitized by Google

ကျွန် ဖိကျွန်\ *K.N.* bet liggen in het water. — ဖိကျွန်\ iets in het water doen; door indooping weeken, soppen. — ဖိကျွန်\ in iets (*b. v. in een pot*) bet water doen. — ခံဖိကျွန်\ or ခံဖိကျွန်\ iets waarin men iets in bet water laat liggen, *b. v.* een waschkuip. — ထိုကျွန်\ met bet lijf in het water zitten, van iemand die zich baadt. — ကျွန်ကြွက်\ wat in het water gelegd wordt.

ကကျွန်\ *zie* ကကျွန်\

ကာ\ *Kw.* lust, liefde, begeerte, verlangen; *semen virile*, het mannelijk zaad [= ကာမ\ *Skr. id.; ook eign. van den God der liefde, den Cupido der Indianen. Vrg.* ဖိကာ့ဒုး\]. ကာဇာတရး\ *bijnaam van Batârâ Kâlâ.* ခံကာခံကာ\ naar lust, naar verkiezing. ကာဇာဆေး\ *eign. van een Batâra, den God der liefde.*

ကိုး\ *Kw.* ik, mij; wij, ons [= ကောက်\ *Ml.* wij, ons, *met uitsluiting van den persoon, tot wien men spreekt; Sd.* ik, mij].

ဖိကျွ\ *N.*, ဖိကျိုး\ *K.*, water in den mond houden; den mond spoelen. — ဖိကျွ\ *K.N.* binnens monds praten; de rand of zoom van iets vullen; omzoomen. ဖိကျွတိတိုး\ opgezwollen van bleed. ဖိကျွတေး\ een gevoel onderdrukken, niet openbaren. — ဖိကျောကပ်ကုတ်\ *N.*, — ဖိတာ့\ *K.*, iets in den mond doen.

ဖိတေး\ *zie* ဖိတေး\

ကုဖိတို့\ *zie* ဖိတို့\

ကတေတွတက်\ *K.N.* een soort van kleine bekkens, waarop bij de *Gamélan* geslagen wordt: *van* ကတွတက်\ *of* ကတွတက်\

ဖိတေတို့\ *naam van een boom.*

ကျိုးကျိုး\ *K.N.* een klinkend geluid.

ကတေတွတေး\ *of* ကတေးတေးတွတေး\ *Kw.* verdicht, verzonnen; een verdicht verhaal [ကတေတွတေး\ = ကျောင်းကတေးကဖိဝတ္ထု\ ကတေးကဖိကြေး\].

ကတေးတွတေး\ *zie* ကတေတွတေး\

ကုဖိတို့\ *zie* ဖိတို့\

ကတေးဖြတ်\ *Kw.* begeeren [*misschien van* ကတေး\ *en Skr.* antya, *uiterst, met het aanhechtsel* တတ်\].

ကတေးတွတေး\ *naam van een levend makend water in de Manik-mâjâ* [*zamengesteld uit Skr.* kamandha, water, *en* aloe *of* âloe, een kleine pot of waterkruik].

ဖိတေးတို့\ *of* ကျေးတို့\ *K.N.* weêrgalm, echo. — ဖိတေးတို့\ weêrgalmen van de stem, een echo laten hooren.

ကျေးတို့\ *zie* ဖိတေးတို့\

ကုဖိတို့\ *K.N.* versierd; versiering: *zie ook* ဖိတို့\

ကတေးတို့ကတွတ်\ *naam van de derde poort van den noordelijken ingang in de Kraton* [= ခံတောင်ကတွတ်ကတွတ်ဖိတွတ်ဖိတေး\ *zie* ကျေးတို့\].

ကုဖိတို့\ *zie* ဖိတို့\

ကုဖိကျွတွတ်\ *Kw.* onverwachts op een gedachte komen, een inval krijgen [*Het wordt verklaard door* ကတွတ်ကဖိကျွတွတ်ဖိတောတ်ဖိ\].

ကုဖိကျွတွတ်\ *K.N.* zonder gewaarwording.

ဖိတေးကျွတွတ်\ *K.N.* een kind dat zich tegen een volwassen mensch verzet.

ကုဖိတွတ်\ *K.N.* 1°. druppelen. — 2°. groote begeerte naar iets hebben.

ကတွတေးတွတ်\ *zie* ကတွတေးတွတ်\

ကတွတွတ်\ *zie* ကတွတေးတွတ်\

ကုဖိတွတ်\ *K.N.* een jonge kip.

Digitized by Google

ကစ်း\ *Holl.* kamer.

ကဒ်းဒား\ *zie* ကဒ်းဒား\

ကိုးဘာ\ *of* ကျဆာ\ K.N. de verschijning van een doode [=ဆာတွေးတဲ့\].

ကိုးဆီးဂဲ\ K.N. naam van een rondachtige noot met een zeer harde schil, die tot de Javaansche kruiderijen behoort [*Ml. id.*]. ကိုးဆီးကိုးဘားဒေ\ N., ကိုးဆီးကိုးဘးဆိုင်\ K., amandel. ဘောဂိုးဆီးဂဲ\ N., ဘောကိုးဆီးဂဲ\ K., Kèmiri-noten laten vechten, *d. i.* om een weddenschap tegen elkander slaan: *een spel bij de Javanen.*

ကျဆာ\ 1°. *zie* ကိုးဘာ\ 2°. *Kw.* edelgesteente.

ကျဆွဲကိုက်\ K.N. het snorrend geluid van een pijl, die door de lucht vliegt; snaterend spreken, snoeven, pochen.

ကစ်းကိုး\ K.N. een kippevloo.

ကျဆွဲကိုက်\ *zie* ကကိုက်\

ကျဆဆုံကိုက်\ *zie* ကွကိုက်\

ကျင်ကျင်\ K.N. geheel vergruisd.

ကျဒ်းကျဒ်\ K.N. in menigte een aanval doen.

ကဆုံကိုင်ကျဒ်\ K.N. zich vervelen, een tegenzin in iets hebben [=ကကျဆဆိုကျဒ်\].

ကျဆွဲကိုက်\ *zie* ကျဆဆုံကိုက်\

ကျဆဆုံကိုက်\ *of* ကျဆွဲကိုက်\ K.N. het geluid van vele stappen.

ကျ(ဆျဆုက်\ *zie* (ကျဆုက်\

ကျဆကျဆုက်\ *zie* (ကျဆုက်\

ကျဆွဆုက်\ K.N. ontbladeren.

ကိုးဆီး\ *naam van een verdicht of fabelachtig dier, zoo als men zegt, een soort van ezel.*

ကျဆွဆုက်\ *zie* ကွဆွဆုက်\

ကျဆဆုံကိုက်\ K.N. godruisch maken.

ကျိုးဆီးကိုက်\ K.N. een knarsend, krakend geluid.

ကျ(ဆျဆုက်\ K.N. veel leven, geschreeuw.

ကိုကျဆွဆုက်\ K.N. geritsel.

ကိုးဆွဆုက်\ K.N. het zijpen van water door een dam.

ကျ(ဆျဆုက်\ K.N. het ruischen van water; lemand aanhoudend beknorren.

ကျဆွဆုက်\ *of* ကျိုကျဆုက်\ *of* ကျိုကျဆုက်\ K.N. in menigte verzameld; algemeen gedruisch.

ကျိုကျဆုက်\ *zie* ကျဆွဆုက်\

ကကျဆွဆဆုက်\ K.N. een vrucht die nog klein is, die pas begint hare gedaante te krijgen.

ကျဆွဆုက်\ *zie* ကိုဆုက်\

ကျ(ဆျဆုက်\ K.N. een klinkend, kletterend geluid, *bijv. van wapens, die elkander raken.*

ကျ(ဆျဆုက်\ K.N. het klotsend geluid van een waterval.

ကျဆကွဆဆုက်\ *zie* ကွကွဆဆုက်\

ကိုကျဆွဆုက်\ *zie* ကကွဆွဆုက်\

ကျိုကျဆွဆုက်\ K.N. 1°. den grond omwoelen. — 2°. *z. v. a.* ကျ(ဆျဆုက်\

ကျဆွကျဆုက်\ *z. v. a.* ကျဆွကျဆုက်\ *zie* ကွကျဆုက်\

ကျိုကျဆုက်\ 1°. *zie* ကျဆွဆုက်\ 2°. *z. v. a.* ကျိုဆုက်\ *zie* ကိုဆုက်\

ကျဆွဆုက်\ *zie* ကျဆုက်\

ကျ(ဆျဆုက်\ *zie* (ကျဆုက်\

ကိုဆုက်\ K.N. noot (*een vrucht*).

ကကျဆုက်\ *zie* ကကျဆုက်\

ကွကွဆဆုက်\ *zie* ကွဆွဆုက်\

ကျဆဆုက်\ *zie* ကဆုက်\

ကိုကိုကိုကျိုဆုက်\ *zie* ကိုကိုဆုက်\

ကျဆွကွဆုက်\ *zie* ကွကွဆုက်\

ကဆွဆ\ *naam van een soort van welriekend hout,*

Digitized by Google

waarmede gewierookt wordt, misschien wel onze kurkema [*Ml.* കുങ്കുമം, *Skr.* k o e ng k o e m a, saffraan].

ꦏꦸꦁꦏꦸꦩꦲ꧀ zie ꦏꦸꦁꦏꦸꦩ꧀

ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ zie ꦏꦱꦸꦩ꧀

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦭ naam van een bloem [= ꦏꦺꦴꦩꦸꦢ꧀ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦭ *Skr.* k o e m o e d a, de witte eetbare waterlelie, *Nymphaea esculenta; en* de roode lotus, *Nymphaea rubra*].

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ *Kw.* verlangen, begeeren.

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ *Ar.* de verheffing bij het gebed [*Ar.* قَامَة statuur, lichaamsbouw].

ꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ zie ꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* goochelen, goochelaar.

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *Io. N.* [ꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.*] des nachts de wacht houden. ꦠꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ nachtwacht. ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ de nachtwacht houden. ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ iemand die aanhoudend de wacht houdt. ꦏꦺꦴꦱꦸꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ naam van een soort van beambten in de kraton, wier werk het is de vorstelijke rijkssieraden buiten te brengen en de poorten te openen en te sluiten. — ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ bewaken, als nachtwacht. — ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ een wachtplaats of wachthuis voor een nachtwacht.

IIo. benaming van een soort van bijen [zie ꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀].

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦲ꧀ *K.N.* bij afwisseling ziek en gezond zijn.

ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ zie ꦏꦱꦸꦩ꧀

ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ *K.N.* duizelig zijn; met een zaak verlegen zijn.

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦱ꧀ *Io. K.N.* zich bewegen; rillen, beven, schudden.

IIo. een soort van gebatikte zijden stof.

ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ *K.N.* vuil, smerig.

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ *N.*, ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦶꦫꦶ *K.*, plaatsvervanger van een vorst of hoofd bij afwezigheid [van ꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ en ꦲꦶꦫꦶ]. *Elk voornaam Javaansch ambtenaar heeft iemand in zijn dienst, die* ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ *genoemd wordt, of houdt een aantal bedienden waarvoor hij een hoofd aanstelt. Zulk een Patih of hoofd der bedienden draagt ook den naam van k a m i s ĕ p o e h. De dorpshoofden hebben k a m i s ĕ p o e h' s, die bij hun afwezigheid hun functies waarnemen.* ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦶꦫꦶ zie ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴ — ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ *N.*, ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦶꦫꦶ *K.*, *hetzelfde.*

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦏ꧀ of ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦏ꧀ zie ꦏꦱꦺꦴꦏ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ *K.N.* een vrucht die door gebrek aan regen klein blijft; onvolwassen.

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦩꦶꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ zie ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀

ꦏꦺꦴꦱꦸꦭ꧀ *K.N.* een toebereide huid, leder.

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *Ar.* خَمِيس, naam van den vijfden dag der week. ꦏꦺꦴꦩꦸꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *N.*, ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.*, *Donderdag.* — ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* bedelen. *Volgens zeggen der Javanen zouden de armen bij de Mohammedanen eigenlijk alleen des Donderdags mogen bedelen.*

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* goudsmid: van ꦱꦺꦴꦭ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦲꦶꦫꦶꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ zie ꦲꦶꦫꦶꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀

ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦲꦶꦫꦶ zie ꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ zie ꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀

ꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ of ꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.*, ꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *Md.* [ꦱꦺꦴꦫꦺꦴ *N.*, ꦫꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ *Kw.*] maar, slechts, alleen; eenig.

Digitized by Google

ꦲꦁꦏꦸꦭꦶ\ zie ꦏꦸꦭꦶ\

ꦲꦁꦏꦸꦭꦶꦤ꧀\ zie ꦲꦁꦏꦸꦭꦶ\

ꦲꦁꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦶꦤ꧀\ zie ꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦭ\

ꦲꦁꦱꦸꦭ꧀\ *I°. K.N.* een gezouten ei [= ꦲꦁꦏꦺꦴꦱꦶꦤ꧀\].

II°. de Kawische benaming van den Tamarindeboom.

ꦲꦁꦱꦸꦤ꧀\ *K.N.* [ꦄꦱꦶꦤ꧀\ *K. h.*] iets waarmede men het geheele lichaam bedekt, deken, mantel, omhangsel [= ꦲꦁꦲꦸꦤ꧀\]. — ꦑꦱꦶꦤ꧀\ bedekken, toedekken, omhangen; beschermen.

ꦲꦁꦑꦶꦭ꧀\ *K.N. I°.* het verstijven van het bloed in de aderen.

II°. afgedragen, versleten [= ꦲꦸꦥꦶꦱ꧀\].— ꦲꦁꦲꦁꦑꦶꦭꦸꦭ꧀\ afgedragene kleederen.

ꦲꦁꦱꦸꦭ\ *K.N.* oorsprong, begin [*van* ꦱꦸꦭ\].— ꦲꦁꦱꦸꦭꦱꦤ꧀\ iets dat een oorsprong genomen heeft, begonnen is.

ꦲꦁꦱꦺꦴꦭ\ *I°.* naam van een welriekend hout [*van het Skr.* k â l a, *naam van een welriekend hout, waarschijnlijk een soort van Aloëhout*].

II°. Kw. een kostelijk edelgesteente, karbonkel; het edelst in zijn soort [*Het wordt verklaard door* ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦠꦺꦴꦁꦱꦤ꧀\ *en* ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦤ꧀\ *ook door* ꦑꦩꦱꦏꦤ꧀\ *Ml.* karbonkel, diamant of denkbeeldig edelgesteente, dat een bijzonderen luister verspreidt].

III°. Kw. het mannelijk zaad [*van het Skr.* k a l a, *id.*]. ꦲꦁꦲꦩꦔꦏꦺꦴꦭꦩꦱ\ (*of* ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦩꦱ\) een tot den mannelijken leeftijd gevorderd jongeling.

ꦲꦁꦲꦶꦁꦲꦸꦭꦤ꧀\ *K.N.* het in de hoogte rijzen van rook.

ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦭ\ zie ꦲꦺꦴꦭ\

ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦭ\ zie ꦲꦶꦁꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦭ\

ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦶꦏꦤ꧀\ *K.N.* een soort van spin, spinnekop; ook naam van een boom.

ꦲꦁꦲꦶꦩꦶꦩ\ zie ꦲꦶꦩꦶꦩ\

ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦁꦲꦁꦲꦸꦤ꧀\ *K.N.* plotseling, zonder voorafgaande ziekte sterven.

ꦲꦁꦲꦸꦭꦩ\ naam van een boom.

ꦲꦁꦲꦺꦴꦱꦶꦩꦶꦱ꧀\ *Kw.* trotsch, verwaand.

ꦲꦁꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦁꦲꦸꦭꦸꦤ꧀\ *K.N.* kramp.

ꦲꦁꦲꦸꦭꦺꦴꦭ\ zie ꦲꦸꦭꦺꦴꦭ\

ꦲꦁꦲꦸꦭꦸꦠꦺꦴꦭ\ zie ꦲꦸꦭꦸꦠꦺꦴꦭ\

ꦲꦁꦲꦸꦁꦲꦸꦭ\ *K.N.* geen behagen in iets scheppen [*van* ꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦭ\].

ꦲꦁꦲꦸꦁꦲꦸꦭꦺꦴꦭꦤ꧀\ *K.N.* beschaamd heengaan.

ꦲꦁꦲꦶꦩꦶꦭꦤ꧀\ *K.N.* alles wat leven heeft.

ꦲꦁꦲꦸꦁꦲꦸꦭꦺꦴꦭꦱꦤ꧀\ *K.N.* zich snel omdraaijen en weg gaan.

ꦲꦁꦲꦸꦠꦸꦁꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦱꦤ꧀\ *K.N.* een tak inenten op een boom, die niet tot dezelfde soort behoort.

ꦲꦁꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ\ *K.N.* verwaand, trotsch.

ꦲꦁꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦩ\ zie ꦲꦶꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦩ\

ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀\ *I°. K.* [ꦲꦁꦠꦺꦴꦭꦁꦲꦁꦠꦺꦴꦭꦱꦤ꧀\ *N.*] een hofkleed, staatsiekleed, dat door de hoofden om het onderlijf gedragen wordt, wanneer zij aan het hof verschijnen. *Dit kleed wordt ook door den bruidegom bij de bevestiging van het huwelijk gedragen, wanneer hij bemiddeld is* [*Sd.* laken, beddelaken]. — ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀ꦲꦸꦁꦲꦁꦤ꧀\ *K.* [ꦲꦁꦠꦺꦴꦭꦸꦁꦲꦁꦤ꧀\ *N.*] dienst- of staatsiekleeding. ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀ꦲꦸꦁꦲꦁꦥꦸꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦤ꧀\ zie ꦥꦸꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦭꦤ꧀\

II°. K.N. in het spel alles winnen.

ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀\ zie ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀\

ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀\ *of* ꦲꦁꦠꦺꦴꦭ꧀\ *K.N.* een gemeen mensch, iemand uit de laagste klasse.

Digitized by Google

ကလိမ့်ကတ်သည် zie ပုံကတ်သည်

ကလေးကြောင် K.N. een jong hert, het jong van een hertebeest.

ကွေး(ခွံ့) K.N. onnoozel, dom.

ကလေးခိုး K.N. I°. een roover, een dief die 's nachts ergens inbreekt en steelt [vrg. ကလေးသွား].— ကလေးခိုး rooven, des nachts inbreken en stelen.

II°. een groote bijl zonder houten steel [Sd. bijl].

ကွေ့ချေးခိုး K.N. veel, in menigte [Het wordt verklaard door ဒိုးကော].

ဒိုးဒိုးကြွား zie ဒိုးဒိုးကြွား

ဒိုးကြွား K.N. geheel en al. — ဒိုးကြွား geheel omsingelen.

ကလေးဒိုးကော Kw. hevig ontsteld, verschrikt; bewogen, in beweging gebracht [= ကကွာကော်ကြီး ကလေးဒိုးကော Skr. kampita, schudding, beving, trilling. Vrg. ဆုံကြောင်း].— ဆုံကလေးဒိုးကော sterke schudding; een daverend geluid; hevige ontsteltenis; vervaarlijk, verschrikkelijk [= ခေါင်းကွကကြီးကျွေး en ခေါင်းဒိုးကြွား].

ဒိုးကြွား K.N. met den mond blazen.

ဒိုးဒိုးကြီးဒိုးကြွား zie ဒိုးဒိုးကြွား

ကလေးဒိုးကြွား K.N. bundel, pak, zak. ခွေးဒိုးကလေး ဒိုးကြွား een zak geld.— ကလေးဒိုးကြီး in een zak of bundel doen. — ကလေးဒိုးကွေးကြွား een gevulde geldbeurs; ook de schenkels van een beest.

ဒိုးကြွား naam van een kleine Gong.

ဒိုးကြွား K.N. reiszak; ook naam van een kleine ronde aardbrucht.

ကွေးကြွား N. [of K.N.; ook ကွေးကြွား N., ဒိုးကလေးကြွား K.] verzameld, vereenigd, bij één; verzameling [Sd. Ml. id.]. — ကွေးကြွား (ook ဒိုးကလေးဒိုးကြွား K.) vergaderen, vereenigen, bijeen brengen, verzamelen; zich vereenigen, zich verzamelen. — ကွေးကြွားကော iets bijeen brengen, laten verzamelen. — ကွေးကြွားကြွား N., ဒိုးကလေးဒိုးကြွားကြွား K., met een ander of met elkander zamen zijn; verzameling, zamenloop van menschen; kudde, troep. — ခေါင်းကွေးကြွားကြွား N., ခေါင်းဒိုးကလေးဒိုးကြွားကြွား K., verzameling, vergadering, hoop, bende, van menschen. ကကွာကော ကွေးခေါင်းကြွားကြွား zie boven.

ကကွာကော်ခေါင်းကြွား K.N. kuit, de kuiten.

ဒိုးကွေးချေးကော်ကြွား K.N. een breede plank, waarop het papier van de schors der Gloegoe bereid wordt.

ကွေးချွဲကြွား zie ဒိုးကြွား

ကွေးခွံ့ကြွား Kw. iets in het gezigt gooijen.

ကလေးခွံ့ခေါင်း K.N. het ombeinde erf van woningen; een wijk [Ml. id.].

ဒိုးကြွား zie ဒိုးကွေးခေါင်း

ဒိုးကွေးခေါင်း K.N. een vooruitstekende punt, uithoek; de heupen van het lichaam.

ဒိုးကွေးခေါင်း K.N. tandeloos, door ouderdom de tanden verliezen, een mond zonder tanden [vrg. ကကွာကော်ခေါင်း].

ဒိုးကွေးခေါင်း of ဒိုးကြွား K.N. milt, blaas.

ကလေးချွဲ ဒိုးချွဲ of ကွေးချွဲ K.N. het roer van een schip [van ချွဲ Sd. Ml. id.].

ဒိုးကလေးကြွား K.N. karbouwenblad.

ဒိုးကကွာကလေးကြွား K.N. klimgewas.

ကကွာကော Port. camisa, hembd.

ကလေးကလေး zie ကလေး

ဒိုးကလေးကြွား of ကွေးကြွား zie ကလေးကြွား

ဒိုးကလေးကော Kw. zich onzigtbaar maken [van ကော

Digitized by Google

ဆေး]. — ကန္ဒိဇိုဂ်ဆေးတွေ့ een toovergebed, waardoor men zich onzigtbaar maakt.

ကန္ဒုဂ္ဂတွေ့ K.N. van angst zweeten [= ကဗိဇိုဂ်ဆွေ့].

ကန္ဒေဆဲးတာတွေ့ Kw. achtervolgd, op de hielen gevolgd worden.

ကန္ဒိဇိုဂ်ဆွေ့ K.N. tranen in de oogen, betraande oogen.

ကဗိကိုဇေတွေ့ of ကန္ဒိကိုဇေတွေ့ K.N. een grooten afkeer, afschuw hebben [van ကိုဇေ].

ကန္ဒိကိုဇေတွေ့ zie ကဗိကိုဇေတွေ့

ကန္ဒေကိုဇ္ဇတွေ့ zie ဒေကိုဇ္ဇတွေ့

ကဇ္ဇိုဂ် N. met, en; in vergelijkingen dan [vrg. ဇေဇ္ဇိုဂ်].

ကဇ္ဇွေ K.N. uit elkander stuiven; naar alle kanten de vlugt nemen.

ကိုဇ္ဇွေ K.N. met tegenzin, onverschillig, afkeerig; traag, langzaam; laf, ongezouten, smakeloos; onwillig, gedwongen. ကိုဇ္ဇွကိုဇ္ဇွေ huiverig zijn, aarzelen; met tegenzin, tegen wil en dank, in iets moeten toestemmen.

ကန္ဒွေ K.N. twee dingen van hetzelfde soort; de kaken van een beest; ook eign. van een Boetå. [Het wordt ook verklaard door ဗိဇေဇွေ Skr. koemba, een pot; ook eign. van den neef van Kåwana, als Råksjasa beschouwd]. ဇေဇ္ဇ ကန္ဒွေ twee dingen van dezelfde soort tegen elkander stooten. — ကန္ဒွေကဝေ eign. van den jongeren broeder van Dåså-moekå. ကန္ဒွေကန္ဒွေ eign. van den zoon van Koembå-karnå; ook van een stuk geschut op de Aloenaloen van de Kraton te Soerakarta. ကန္ဒွေဃေ eign. van Dronå in zijn jeugd.

ကန္ဒွိုဂ် Kw. en K.N. geheim houden, ontkennen, loochenen, verloochenen.

ကန္ဒွွေ K.N. weêr instorten (van een ziekte). — ကန္ဒွွေဃတွေ့ verergering, verslimmering.

ကန္ဒွွေ K.N. wasschen. — ကဇ္ဇွွေ wasschen (van goederen, zoo als kleederen). — ကဇ္ဇွွေကိုဇ် iets wasschen. — ကန္ဒွွေဃတွေ့ het water waarin iets gewasschen wordt.

ကန္ဒွွေဃတွေ့ zie ကန္ဒွွေ

ကိုဇ္ဇွေတွေ့ N. [ကဗိဇိုဂ်ဆွေ့ K.] een borstkleed, een lange breede strook, waarmede de vrouwen haar borsten bedekken. — ဒိဇ္ဇွိုဂ်ဇ္ဇွေ de borsten bedekken.

ကန္ဒွိုဂ်ဇ္ဇွေ de vroegere benaming van Soemenap.

ကိုဇ္ဇွေ K.N. tweelingen van hetzelfde geslacht; twee dingen die elkander gelijk zijn [Sd. Ml. id.]. ကိုဇ္ဇွေဆဲး twee trossen bloemen en bladeren, die bij den optogt van een bruidspaar vooruit gedragen worden. ဆကိုဇ္ဇွေ elkander gelijken. — ဒိဇ္ဇွေကိုဇ် man tegen man staan, met gelijke krachten strijden. — ကိုဇ္ဇွေတွေ့ wedergade.

ကဆေကန္ဒွွေ K.N. wijd, ruim; een wijde korte broek. — ကဆေကန္ဒွွေ gras met water gemengd te drinken geven aan een paard. — ကဆေကန္ဒွွေဃတွေ့ gras met water gemengd, dat men aan een paard te drinken geeft.

ကန္ဒေ(ဆကန္ဒွေ K.N. het geluid van iets dat valt [van ဆိုကန္ဒွေ].

ကန္ဒွွေဃတွေ့ K.N. gevolgd, opgevolgd. — ဇေဇ္ဇွွေဃတွေ့ opvolgen; den grond betreden.

ကိုဇိုဂ်ဃတွေ့ of ကန္ဒိုဂ်ဃတွေ့ zie ကိုဇိုဂ်ဃတွေ့

ကန္ဒွိုဂ်ဃတွေ့ K. [ဃကဆေဃကဆေ N., ဃဇေဃတွေ့ K.N.]

Digitized by Google

een Javaansch zadel, paardetuig [*Vrg.* ꦏꦺꦴꦤꦛꦸꦁꦒꦤ]. — ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦶ *K.N.* zadelen, opzadelen. ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦱꦤ *K.N.* personen die zamen uit een schotel eten. — ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦶ gezamentlijk iets verrigten; gezamentlijk op den vijand aanvallen. ꦲꦤꦶ ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦔꦤ vereenigd; door velen te gelijk aangevallen worden. — ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦔꦤ met een ander of met elkander iets zamen doen, *b. v.* eten.

ꦲꦤꦠꦸꦁꦱꦤ *zie* ꦲꦤꦏꦸꦁꦱꦤ

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ *K.h.* [ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦤ *K.*] knevel, knevels. — ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ op knevels gelijken; knevels dragen.

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤꦶꦫꦤꦱꦫꦤ *Kw.* onbeleefd zijn in het spreken [*zamengesteld uit Ml.* كمبالي, terug, weêrom (*van* ꦲꦤꦶ) *en* ꦫꦤꦱꦫꦤ].

ꦲꦤꦒꦺꦴ *K.N.* wat drijft, op het water drijft. ꦲꦱꦤ ꦲꦤꦒꦺꦴ *N.*, ꦫꦤꦱꦫꦤꦲꦤꦒꦺꦴ *K.*, drijfsteen, puimsteen. ꦲꦤꦒꦺꦴ zich boven water vertoonen, boven water drijven, boven water komen. ꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦤꦒꦺꦴ twijfelachtig, bedriegelijk, valsch. ꦫꦲꦶꦏꦤꦒꦺꦴ overal op het water drijven. — ꦲꦤꦫꦤꦒꦺꦴ drijven, boven water drijvende zijn. ꦫꦤꦶꦫꦤꦒꦺꦴ goud dat boven water drijft: *naam van een zangwijze.* — ꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦤꦒꦤ iets dat boven water drijft; *K.* [ꦲꦤꦫꦲꦤꦒꦤ *N.*] eend, eendvogel. ꦱꦫꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦤꦒꦤ een boven het water drijvend eiland; *naam van een eiland aan de Zuidkust van Java.*

ꦲꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦺ

ꦲꦤꦶ *Ml.* ꦄꦤꦺꦴ, een geit.

ꦲꦤꦏꦺꦴ *N.* [ꦲꦶꦲꦏ *K.*] bloem, bloesem [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦤꦶ bloemen voortbrengen, bloemen dragen; bloemen strooijen.

ꦲꦤꦶꦒꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦶꦒꦺꦴꦤ *K.N.*; ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ iemand vol op te drinken geven. — ꦲꦤꦶꦒꦺꦴꦤꦲꦤꦒꦤ overdadig, te veel drinken.

ꦲꦤꦒꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦠꦒꦺꦴ

ꦲꦤꦠꦒꦺꦴ *of* ꦲꦤꦒꦺꦴ *K.N.* een soort van groote bijen, wesp of hommel [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦱꦤꦲꦤꦒꦺꦴ *N.*, ꦲꦶꦄꦱꦤꦠꦒꦺꦴ *K.*, een luipaard. ꦲꦤꦠꦒꦺꦴꦄꦱꦫ *naam van een wijze van op de Gamêllan te spelen.* — ꦲꦤꦠꦒꦺꦴ als een bij gonzen, brommen.

ꦲꦤꦶꦕꦤꦒ *zie* ꦲꦤꦶꦕ

ꦲꦤꦶꦫꦤꦒ *K.N.* zich verwaand aanstellen.

ꦲꦤꦠꦶ *K.N.* 1°. zich wentelen, rollen. — 2°. een klein membrum virile.

ꦲꦤꦫꦲꦶ *naam van een gewas, waarvan de bladen zich van zelfs bewegen.* ꦲꦱꦶꦲꦤꦫꦲꦶ een vreesachtig mensch.

ꦲꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦤꦒꦤ *zie bij* ꦲꦤꦒ

ꦲꦤꦶꦮꦒꦤ *zie* ꦲꦶꦮꦒꦤ

ꦲꦤꦠꦺꦴꦲꦤꦏ *K.N.* een groote spin, spinnekop.

ꦲꦤꦕꦶꦕꦤꦒ *zie* ꦲꦤꦕꦶ

ꦲꦤꦔ *Kw.* een groote vogel [*Skr.* kâga, een kraai, *in andere tongvallen* een raaf]. ꦲꦤꦔꦱꦶ de vorst der vogelen, arend; *naam van een slagorde.*

ꦲꦤꦒꦺꦴ *K.N.* te bewegen, onstandvastig, veranderlijk, wispelturig; bewogen worden, van een voornemen afgebracht worden; onstandvastigheid. ꦲꦤꦠꦺꦴꦒꦺꦴ onverzettelijk bij een voornemen blijven, standvastig zijn, volharden. ꦲꦤꦒꦺꦴꦄꦤ van voornemen veranderen. ꦲꦤꦒꦺꦴ ꦲꦤꦠꦤ *N.*, — ꦲꦤꦶꦒꦺꦴ *K.*, bewegen, van voornemen doen veranderen.

Digitized by Google

ကကွာငာ၊ *zie* ကွာငာ၊

ကကြိုးမွတ်၊ *K.N.* van een steen afglijden; op iets dat hard is treden of bijten.

ကကာကာ၊ *K.N.* kunnen, in staat zijn.

ကကုကားကာ၊ *Sd.* spoedig, haastig. ကကုကားကွေးဆွဲအြီးကာ၊ *benaming van een wijze van dienstkleeding, waarbij het kleed tot aan de knie hangt.*

ကကုကာကာ၊ *K.N.*; ကကြွားကာ၊ *Kw.* een schok; schokken, schrikken, ontstellen. — ငာကုကာသြီ၊ ကငာကုကာသွားကုငာ၊ *N.*, — ကြီကာ၊ iemand doen schrikken *of* ontstellen. — ကကုကာသွားကာ၊ schrikachtig.

ကကာကုငာငာကာ၊ *K.N.* verbaasd, verwonderd [*van* ကကုငာငာကာ၊]. — ကကာကုငာငာသွားကာ၊ verbaasdheid, verwondering.

ကကီးခံ၊ *Kw.* begeeren; begeerte.

ကကုကားငာကာ၊ *K.N.* opgehouden, verhinderd worden; verhindering.

ကုကားကီကာကာ၊ *K.N.* medelijden hebben.

ကကြွားကာ၊ *zie* ကကုကာကာ၊

ကကီးကာ၊ *zie* ကကီးခံကာ၊

ကကွားခံကာ၊ *K.N.* plotseling wakker worden.

ကုကားကွာကာ၊ *K.N.* een tegenzin in een spijs hebben.

ကံကာကာကာ၊ *K.N.* indachtig ziju, zich iets herinneren [*van* ကကာကာ၊].

ကုကားကံ၊ *zie* ကုကံ၊

ကကီးငာကာ၊ *zie* ကကံငာကာ၊

ကကံငာကာ၊ *ook somtijds met krâmâvorm* ကကီးငာကာ၊ *K. h.*; [ကုကငာ၊ *en* ကုကငာကာ၊ *N.*, ကကားဒုး *en* ကကားဒုးကာ၊ *K.*] iets dat een voornaam persoon toebehoort, eigendom, bezitting; hebben, bezitten: *van* ကကံ၊ ကကံငာကွေးခံကာ၊ het eigendom van den Vorst.

II°. ကကံငာကာ၊ *K.N.* trotsch, hoogmoedig.

ကငက၊ *zie* ကငက၊ ၊ကငကကငက၊ *zie beneden.*

ကကုငက၊ *zie* ကြကုငက၊

ကြငက၊ *K.N.* een zak van matten gemaakt.

ကြကုငက၊ *ook wel* ကကုငက၊ *N.* [ကကုငကခ၊ *K.*] buffel [*Ml.* ကွဲကွဲ]. — ကြကုငကခြံကာ၊ *Kw.* een halsband. — ကြကုငကကံကံ၊ *benaming van een Gamêlanspel.* — ကြကုငကခွေကာ၊ op een buffel gelijken, buffelachtig.

ကကုငာ၊ *N.* [ခခငခ၊ *K.*] alle, alles [*vrg.* ကုငာ၊]. ခခကကုငာကုကာ၊ gezamentlijk. — ငာကုငာကုကြီ၊ *zie beneden.*

ကြကုငာကာ၊ *ook wel* ကွကုငာကာ၊ *K.N.* een hof, tuin achter een huis [*Sd. Ml. id.*]. — ကြကုငာကာ၊ zich in een tuin bevinden. ကြကုငာကွကြကုငာကာ၊ zich gedurig in een tuin ophouden. — ကြကုငာကွေကာ၊ hetgeen tot een tuin behoort; moestuin. — ခကြကုငာကွေကာ၊ de tuingrond achter een huis. ခကြကုငာကွေခကံကွ၊ een wijngaard.

ကွကုငာကာ၊ *zie* ကြကုငာကာ၊

ကငကြွကငကြွ၊ *Kw.* uitermate, ontzaggelijk [= ကကမွကုကမွကုကု၊ *van* ကငကြွကငကြွ၊].

ကငကြကွုကု၊ *zie* ကငကြီ၊

ကငကြွငာ၊ *Kw.* zich in groote verlegenheid bevinden [*van Skr.* b a n d h a n a, binding, een band, boei [*vrg.* ကုငာကွေ၊].

ကငက၊ *I°. K.N.* overschot, afval.

II°. ကံငက၊ *Ar.* خبر, *K.N.* wat men verneemt, tijding, nieuws, berigt, gerucht [*Ml. id.*]. — ကံငကာကာ၊ *en* ခခကံငကာကာ၊ nieuws, tijding.

ကံငက၊ *Ar.* كبير, groot, aanzienlijk. ငာခကွုငက၊ deze tegenwoordige wereld, *in tegenoverstelling*

Digitized by Google

van ဘဝဒေဟံ de toekomende wereld [*De Javanen zeggen, dat de* groote wereld *hier zoo veel zou beteekenen als de* zigtbare wereld, *in tegenoverstelling van de* kleine (ဇဟိ Ar. صغير), *d. i.* onzigtbare, wereld. *Doch het lijdt geen twijfel, of* ဇင် *is hier het Ar.* غابر, voorbijgaande, *en* ဇဟိ *het Ar.* باقر, blijvende; *zoodat* de voorbijgaande *en* de blijvende wereld *tegen elkander over gesteld worden*].

ဇင်္ဂါ zie ဓိဇင်္ဂါ

ဓိဇင် K.N. een lengtemaat van 8 ellen. — ဓိဇင်ကဇာဠ zie beneden.

ဓိဇင် K.N. omgeroerd. — ဓိဇင် omroeren. ဓိဇင်ဓိဇင်ဒိုင် aanboudend omgeroerd worden, in een aanhoudende beweging zijn.

ဓိဇင် Ar. كِبْر, hoogmoed, trotschheid; trotsch, vermetel; op zich zelven vertrouwen.

ဇာဠ zie ဇဟာဠ

ဇာဓိ Ar. قَبْر, graf [*Ml. id.*]. — ဇာဓိ begraven. — ဇာဓိကဠာ *of* ဃဇာဓိကဠာ [ဃဇဓိကဠာ en ဃဃဇာဓိဃဠာ K. *h.*] begraafplaats; graf [*Sd. Ml. id.*].

ဇဟဇင် Ar. zigtbaar, openbaar [? *Het wordt verklaard door* ဃဇဒေဝ]. — ဇဟာဇင်ကဇဟဇင် N., — ဓိဇဠာ K., laten zien, vertoonen.

ဇဟဇင် zie ဓိဇင်

ဇဟဒေဝ *of* ဇဠာ s. v. a. ဓိဇင် Ar. كُبْرِي, *het vr. van* أَكْبَر, grooter, grootst]. ဓိဇဠာဇဟဒေဝ een boete, die in zaken van aanbelang, wegens een moord, waarvan de daders onbekend zijn, aan de bevolking der désâ, waar de misdaad gepleegd is, wordt opgelegd.

ဇဟဒေဝ K.N. den tijd tot iets hebben, gelegen komen. — ဇဟာဒေဝဓိ den tijd tot iets nemen.

ဃဇဓိ *of* ဓိဇဓိ N., ဃဇဓိဓိဇ် *of* ဓိဇဓိဇ် K., gesneden, gelubd, ontmand [*Sd. Ml. id.*]. ဃဇဇုဓိ N., ဃဃဇုဓိဇ် K., een ruin. ဃဓိဃဇဓိ N., ဇုဇုဃဇဓိဇ် K, een os. ဓိဇဇုဓိ N., ဇဃဇဓိဇ် K., een hamel. ဃဃဇုဓိ *of* ဃဇဇဓိ N., ဃဃဇုဓိဇ် *of* ဃဇဇုဓိဇ် K., een kapoen. — ဇာဓိ N., ဇာဓိဇ် K., lubben, ontmannen.

ဓိဇာဇဠာ z. v. a. ဓိဇုဇဠာ

ဃဓိဇဠာ K.N. tegen iets aanloopen of stooten; zich schrammen, de huid bezeren [van ဓိဇဠာ].

ဃဇုဃဃဠာ K.N. op de vlugt gedreven; vlugten.

ဃဇုဇဠာဃဃဠာ K.N. gebabbel.

ဓိဇဃဠာ *of* ဓိဇဓိဃဠာ ook ဇဃဓိဃဠာ K.N. vol, gevuld, vol zijn [*vrg.* ဓိဇဓိဃဠာ *De* grondvorm *is* ဓိဇဓိဃဠာ]. — ဓိဇဃဒိ *of* ဓိဇဓိဒိ ook ဇဠာဓိဒိ vullen, vol maken, opvullen, opproppen. ဃဓိဇဓိဃဠာ *of* ဃဓိဇဓိဃဠာ ook ဇဃဓိဇဓိဃဠာ en ဃဇဃဇဓိဃဠာ geheel gevuld zijn.

ဓိဇဓိဃဠာ zie ဓိဇဃဠာ

ဃဓိဇဓိဃဠာ K.N. water dat in beweging is, dat bewogen wordt [*vrg.* ဃဓိဃဠာ].

ဇဃဓိဃဠာ zie ဓိဇဃဠာ

ဇဃဒေဝဃဠာ N. waschkom, waschbekken. *Zulk een waschkom valt goud behoort tot de rijkssieraden van den vorst en den kroonprins.*

ဃဇဃဃဇ Kw. vreugde; scherts, kortswijl.

ဃဇဃဃဠာ ဃဇဠာဃဠာ *of* ဃဇဠာ Ar. كُنْيَة, naam

Digitized by Google

van den tempel te Mekka; ook [illegible] of [illegible] de tempel van God.

[illegible] N. [ook [illegible] N.; [illegible] en [illegible] K.N.] spoedig, vlug, gaauw, gezwind, haastig, rasch, snel, dra, fluks. [illegible] vlug! gaauw! gezwind! [illegible] voorbarig. — [illegible] bespoedigen, haast maken. — [illegible] haast.

[illegible] K.N. met de vlerken slaan. [illegible] en [illegible] aanhoudend met de vlerken slaan, klapwieken. — [illegible] of [illegible] fladderen. — [illegible] het fladderen van een vaandel of kleed.

[illegible] I°. K.N.; [illegible] uitkloppen, uitschudden; niets over of in laten; geheel en al van iets gezuiverd. [illegible] geheel uit het oog verloren.

II°. K.N. een waaijer. [illegible] een waaijer van paauweveêren. — [illegible] waaijen, met een waaijer wind maken. — [illegible] de vlugt van een vogel.

[illegible] K.N. een vel papier. — [illegible] bladen, vellen papier; de bladen van een boek.

[illegible] K.N. nat [vrg. [illegible]].

[illegible] K.N. kool [Sd. Ml. [illegible] Port. couve].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] Ar. قبول, met welgevallen aangenomen, verhoord; verhooring [Sd. Ml. id.]. [illegible] zijn gebed werd verhoord.

[illegible] K.N. wasem, damp, rook. — [illegible] het opstijgen van den rook, opstuiven; rooken; uitdampen. — [illegible] N., — [illegible] K., met iets berooken.

[illegible] K.N. de buis in het membrum virile.

[illegible] K.N. verpligte heeredienst en.

[illegible] K.N. overlast krijgen, aandrang tot stoelgang krijgen.

[illegible] Ar. [illegible], de hemelstreek, waarin Mekka ligt en waarheen de Mohammedanen bij het gebed hun aangezigt wenden [Ml. id.].

[illegible] Kw. van het spoor afwijken, afdwalen; afgedwaald.

[illegible] K.N. z. v. a. [illegible]

[illegible] K.N. misstap.

[illegible] K.N. altoos trek tot dezelfde spijs hebben.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] en [illegible] ingaan; in, binnen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] K.N. naam van een beambte bij de Javanen: bode, adjudant, ordonnans. [illegible] het hoofd der Kabajans.

[illegible] Kw. bekend [vrg. [illegible]].

[illegible] Kw. z. v. a. [illegible] van [illegible]

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] 1°. N. zie [illegible] 2°. K.N. gordijn, behangsel om een bed; bed, slaapstede met gordijnen. [illegible] het vorstelijk staat-

Digitized by Google

siebed of huwelijksbed, dat slechts eenige weinige dagen na het huwelijk gebruikt wordt. — ကဇုအုတ်ခင်းထားတဲ့ slaapplaats, ledikant. — ဆုတ်ကဇုအုတ်ခင်းထားတဲ့ slaapvertrek.

ကဇု၊ *zie* ကဋ္ဌ၊

ကဋိ၊ *K.N.* honderdduizendtal [*Sd. id.; Skr.* kôti, tien millioen]. ဆယ်ကဋိ၊ honderd duizend [= ဆယ် ပျဉ်းကွေးဆယ်]. တကဋိ၊ elk honderd duizend. — ကဋိသတ်တဲ့ *of* ဆယ်ကဋိသတ်တဲ့၊ honderd duizenden, bij honderdduizenden; een groot getal, ontelbare menigte.

ကဋ္ဌ၊ *ook* ကဇု၊ *K.N.* een spits uitloopende muts, die voornamelijk door priesters van den ouden tijd gedragen werd.

ကဏ္ဍ၊ *zie* ကဏ္ဍ၊

ကဏ္ဍ၊ *N.*, ကဏ္ဍ၊ *K.*, een bevestigde plaats, vesting, burgt, kasteel, hoofdplaats [= ကဋကဇော် *en* ဆဇနဿတဲ့၊ *Sd. id.; Ml.* ; *Skr.* koeta *en* kôta]. ကဏ္ဍာဂိရိ၊ *naam van een berg.* ကဏ္ဍာနဒီ၊ *naam van de Residentie van Bandjermasin in den hemel.* — ကဏ္ဍကဏ္ဍ၊ *N.*, ကဏ္ဍကဏ္ဍ၊ *K.*, zijn burgt of hofzetel hebben. — ဆူဠာဆဇနဿတဲ့၊ een steenen vesting gelijken, *d. i.* zich in zijn eigen huis verschansen, of halstarrig weigeren zich over te geven, *van een wederspannige.* — ဆူဠာဆို၊ *N.*, ဒီဠာဆို၊ ergens zijn hofzetel vestigen of houden.

ကဏ္ဍး၊ *zie* ဏ္ဍး၊

ကဏ္ဍးး၊ *K.N.* vuil, morsig, onrein.

ကဏ္ဍး၊ *K.N.* bemorst; zich door aanraking van iets bemorsen, onrein worden.

ကဏ္ဍ၊ *K.N.* vuil, onbeschaamd; gemeen; slecht.— ကဏ္ဍ၊ zich gemeen gedragen; onbeschaamd, onzedig, schaamteloos. ကဏ္ဍးကဏ္ဍ၊ een gemeen, slecht mensch.

ကဏ္ဍာဆ၊ *K.N.* begeerig, inhalig, geldgierig, schraapzuchtig; schraapzucht, geldgierigheid.

ကဏ္ဍာဆတဲ့၊ *zie* ကဏ္ဍာဆ၊

ကဏ္ဍိ၊ *K.N.* huiverig, beschroomd, bevreesd.

ကဏ္ဍ၊ *K.N.* een Gëmak (Kempvogeltje), die op het punt is om te verliezen.

ကဏကဏ်၊ *K.N.* ten achteren zijn met een werk; achterstallig in het opbrengen van pacht. — ကဋကဏ်၊ achterstallig blijven. — ကဋကဏ်ကကဆ၊ *N.*, — ကဆတဲ့၊ *K.*, met iets ten achteren blijven; uitstellen.

ကဏ်ဆတဲ့၊ *K.N. naam van een vogel.* — ဒေါ်ဆတဲ့၊ iemand overal vergezellen; en, met, benevens. ကဆွဲဆတဲ့၊ naauw aan iemand verbonden zijn. ဆင်ကြိကဆွဲဆတဲ့၊ een getrouwe bediende, die zich altoos bij zijn heer bevindt. — ဆကဆိုဆတဲ့၊ *Kw.* een stalknecht, geringe bediende [= ကအိ ဟုတ်၊]. — ဆကဆိုဆတဲ့၊ als stalknecht dienen.

ကကဆာဆတဲ့၊ *K.N.* een scheut, telg, twijg; uitschieten.

ကကဆားဆတဲ့၊ *K.N.* een wijde, korte broek tot aan de knieën, die tot de dagelijksche kleeding der Javanen behoort [*vrg.* ဆကသဆတဲ့၊ *en* ဟဆကြိဆာဆတဲ့၊].

ကဏ်ဆတဲ့၊ *K.N.* oliekoek van Katjang; vuiligheid. — ကဏ်ဆသူဆတဲ့၊ *K. of K.h.* [ဆံကသတဲ့၊ *N. of K.N.*] de kin.

ကဏ်ဆတဲ့၊ *K.* [ဆးဆ၊ *en* ဆဆ၊ *N.*] de tanden vijlen. — ဒီဏ်ဆသို့၊ *K.N.* 1°. de tanden afvijlen. 2°. berigt aan iemand geven. — ကဏ်ဆသူဆတဲ့၊ onderlinge mededeeling.

Digitized by Google

ကိဇုဂကွ် K.N. 1°. wantrouwen, wantrouwig. — 2°. *naam aan een kleine Gong.*

ကိဇုဂဂကွ် K.N. aap.

ကိဇုဂဒကွ် K.N. het afsnijden of afhakken. ကိဇုဂဒ-ဆဇုဆဒကိဇုဂဒကွ် een magtbrief, die gegeven wordt aan afgevaardigden, die gezonden worden, om een onwillige voor de regtbank te brengen, met magtiging, om hem des noods af te maken en dan zijn afgesnedene ooren aan de overheid te brengen. ကိဇုဂဒဏ္ဍုဆကွ် N. [ဆဆဒကွ် K.] het haar snijden, het haar kappen. — ကိဇုဂဒကွ် afsnijden, afhouwen, afhakken, doorsnijden, doorkappen, afbreken, doorbreken, afknippen. — ကိဇုဂဒဏ္ဍုကွ် den hals afsnijden, onthoofden. — ကိဇုဂဒဏ္ဍီ iemand iets afsnijden N. [ဆဆဒဏ္ဍီ K.] het haar scheren. ကိဇုဂဒဏ္ဍီကုဆကွ် den hals afsnijden, onthalzen. ကိဇုဂဒဏ္ဍီဆဆိဆိ kortwieken.

ကုဇုဂကွ် K.N. een jonge kip, kuiken; *ook een tot de rijkssieraden van den Vorst behoorende, met zijde overtrokkene kokosnotedop, dienende om te rooken, door middel van een pijp, die Latáran genoemd wordt, en afkomstig, zoo men wil, van Sultan Agoeng.* ဂကဒဒဏ္ဍုဇုကွ် *een houten kistje voor een nuts, behoorende tot de onderscheidingsteekenen van de jongere zonen van den Vorst en van de ambtenaren tot een Mantri toe.* — ဇုဇုကွ် een kip tam, mak maken.

ဂကဒဒကွ် K.N. bus, kistje, houten sirih-bak; de kist, waarin de figuren van de Waijang bewaard worden; een akker, perk, tuinbed [*Ml.* doos, kistje; *Sd.* akker, perk]. — ဂကဒဒဏ္ဍုကွ် een kistje, doosje, of iets wat daarop gelijkt.

ကိဇုဂ်ကွ် K.N. het kirrend geluid van een duif; kirren.

ဂကဒဂဒဏ္ဍုဆကွ် K.N. in een rijstblok slaan bij een maansverduistering.

ဂကဒဂဒဒကွ် K.N. taai, hard, moeijelijk om te kaauwen.

ကဇုဆိကွ် K.N. met de vingers raken, krabben.

ကဒိကွ် ook ကဏ္ဍိကွ် K.N. rustbank, bed, ledikant [ကဏ္ဍိကွ် = ဆဒကဏ္ဍိကွ် Ml. id.].

ကိဇုကွ် K.N. stomp, bot; stomp van begrip; stom; botterik. — ကိဇုဏ္ဍုဂဆ N., — ကိကွ် K., stomp maken.

ကိဂဒကွ် K.N. een roode verwstof, bestaande uit Katjang-, Kamiri- en Djarak-olie, aschwater en fijn gemalen wortels van Patjè en bast van den Djirakboom. Hiermeê verwt men linnen en zijde door het er in te doopen en met de handen door te werken. — ကိဂဒဏ္ဍုကွ် in ketel geverwd linnen of zijde. — ကိဂဒကွ် *zie beneden.*

ကိဒကွ် K.N. gebrekkig in de uitspraak, onwelluidend.

ဂဇိဒဆ Kw. aap [= ကိဂဒဂကွ်].

ကိဇိဒဆ် *naam van een kleinen vogel met een zwarten kop en graauwe vederen.*

ဂဒကွ် K.N.; ကိဒဒိဒကွ် iets dat op een grooten afstand gezien wordt [= ဂကဂဆဒဂ ကိဆဒဏ္ဍုကွ်]. ဆကိဆဂဒဒကွ် op vele plaatsen op een afstand gezien worden.

ကိဇိကွ် K.N. een klein nietig mensch; duiveltje, kleine satan. — ကိဇိဒိဇိကွ် 1°. z. v. a. ကိဒဒိဒိကွ် 2°. de oogen gedurig open en digt doen, knipoogen, pinkoogen.

Digitized by Google

ꦲꦤꦠꦸꦴꦤ꧀ ꦱꦸꦫꦸꦗꦤ꧀ naam van een Gamêlan, die van zelf geluid geeft, zonder bespeeld te worden.

ꦲꦤꦠꦸꦴꦤ꧀ꦠꦫꦺꦴꦁꦤ꧀ K.N. onvoltooid; niet geheel gekleed.

ꦲꦤꦠꦸꦴꦱ꧀ꦠꦸꦴꦤ꧀ K.N. misslaan, niet raken [zie ꦠꦸꦱ꧀ꦠꦸꦴꦤ꧀].

ꦲꦤꦠꦺꦴꦂ K.N. anders meenen dan men het doet voorkomen.

ꦲꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦂ K.N. een verdorde hand.

ꦲꦤꦠꦺꦴꦂ K.N. een gebrek aan de vingers hebben. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦂꦠꦫꦸꦱ꧀ K.N. vest, borstrok.

ꦱꦸꦲꦤꦠꦺꦴꦂ naam van een oude Javaansche munt. — ꦝꦺꦱꦸꦲꦤꦠꦺꦴꦂ zie beneden.

ꦱꦸꦲꦤ꧀ꦱꦸꦲꦤꦠꦺꦴꦂ K.N. ledig; niets inhouden.

ꦲꦺꦴ I°. K.N., ꦲꦶꦲꦺꦴ K. [ꦲꦶ N.], betrekkelijk voornaamwoord: welke, welwelk; die, dat; degene, die, hetgeen. Het wordt ook, als ware het een lidwoord, vóór naamwoorden gezet, en geeft dan een bepaalde tegenstelling te kennen; b. v. ꦲꦶꦲꦺꦴ ꦲꦶꦤꦸꦁ de moeder, in tegenstelling van ꦲꦶꦲꦺꦴꦫꦺꦴ de vader. ꦲꦶꦲꦺꦴꦲꦶꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ꦝꦺꦱꦤ ꦲꦶꦲꦺꦴꦱꦤ꧀ꦠꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ brief en groete. ꦱꦤꦠꦺꦴꦤꦶꦪꦸꦥꦏꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ zijn regter arm, in tegenstelling van den linker. Waar geen andere tegenstelling bestaat, daar ligt die in de beteekenis van het woord in tegenstelling van het tegenovergestelde begrip; b. v. ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦤꦲꦺꦴꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ er moet goed (niet slecht, niet gebrekkig) toezigt op gehouden worden. — Verder wordt het ook dikwijls vóór sommige bijwoorden, voorzetsels en voegwoorden gebruikt, en daardoor eenige meerdere nadruk aan het woord gegeven; b. v. ꦲꦺꦴꦱꦤ꧀ꦲꦶꦤꦶ N, ꦲꦶꦲꦺꦴꦱꦤ꧀ꦲꦸꦗꦶꦱꦤ꧀ K., in den tegenwoordigen tijd. ꦲꦺꦴꦱꦤ꧀ of ꦲꦶꦲꦺꦴꦱꦤ꧀ en (met nadruk); ꦲꦺꦴꦱꦤꦤꦸꦱꦫ N., ꦲꦶꦲꦺꦴꦱꦤꦤꦸꦱꦫꦶ in gevalle. ꦲꦶꦲꦺꦴꦩꦺꦒꦶ moge. — NB. Men vindt ook ꦲꦶꦤ꧀ en ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀

II°. verkorting van ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ

ꦲꦶꦤ꧀ zie ꦲꦺꦴ

ꦲꦺꦴꦁ I°. K.N. het geluid van een grooten kikvorsch.

II°. verkorting van ꦲꦸꦲꦺꦴꦁ

III°. verkorting van ꦱꦫꦶꦲꦺꦴꦁ

IV°. Kw. groote droefheid; verliefdheid [= ꦲꦶꦗꦺꦴꦫꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ ꦲꦶꦗꦺꦴꦫꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦱꦫꦲꦤꦺꦴꦫꦤ꧀ ꦲꦁꦒꦸꦁ]. ꦲꦺꦴꦁꦏꦶꦱꦺꦴ zeer verliefd [= ꦲꦺꦴꦠꦫꦲꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦤꦲꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ꦱꦫꦲꦤꦺꦴꦫꦤ꧀]. — ꦲꦺꦴꦁꦲꦸ ꦲꦤꦤ꧀ het voorwerp, waarop iemand verliefd is.

ꦠꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦂꦫ K.N. zich draaijen; weigerachtig zijn.

ꦲꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ zie ꦲꦺꦴꦤꦶꦤ꧀

ꦠꦺꦴꦤꦶ zie ꦲꦶꦤꦶ

ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦁꦶꦫ zie ꦲꦸꦲꦶꦫ

ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ Kw. bezorgd; bezorgdheid, verlegenheid, droefheid, die uit groote verliefdheid ontstaat [= ꦱꦺꦴꦱꦫꦠꦺꦴꦤꦶꦠꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦫꦤ꧀]; ook benaming der zangwijze Asmårå-dånå.

ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ zie ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦠꦺꦴꦤ꧀ zie ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦤ꧀

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ I°. zie ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ II°. Kw. kunnen in staat zijn.

ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦁꦱꦸꦤ꧀ K.N. getroffen, geraakt.

ꦠꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦲꦸꦱꦸꦤ꧀ zie ꦲꦸꦲꦸꦱꦸꦤ꧀

ꦲꦸꦲꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦲꦸꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦁ K.N. 1°. een soort van veelvinnige kikvorschen, padde [Ml. id.]. — 2°. naam van een kruipgewas.

ꦲꦶꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ K.N. stijf, onbuigzaam; verstijven.

Digitized by Google

ကဲ့ကဲ\ zie ကကဲးကဲ\

ကဲ့ကဲ့\ K.N. in het gaan gehinderd worden.

ကကဲးခဲ\ of ကဲ့ခဲ\ K.N. naam van een soort van groote kikvorschen.

ကကဒိုးဆူးလှ\ zie ကကဒိုးလှ\

ကကကားလှ\ Temb. Pa. afgesneden [zie ကားကားလှ\].

ကကဒိုးလှ\ Kw. ontbloot; een weinig zigtbaar [= ကကားကားကဲးကဲးဒိုးလှ\].

ကကားကားလှ\ K.N. door den neus waargenomen, geroken worden [= ကကကဒိုးလှ\ en ခးဆူး\ Het wordt ook verklaard door ကကကူးလှ\ zie ကူးလှ\]. — ကားကားလှ\ aan iets rieken. — ကားကားခးကကး\ N., — ဒိုးလှ\ K., een geur verspreiden.

ကဲဒိ\ zie ကကဲးဒိ\

ကကဲးဒိ\ ook ကဲဒိ\ en ကဒိ\ I°. N. [ook ကားဒို\ N., ကားဆူးလှ\ K.] tot aan toe; zoo ver dat [Waarschijnlijk is ကဒိ\ de oorspronkelijke vorm, en het grondwoord ဒိ\ zie ဒိ\].

II°. ကကဲးဒိ\ Ch. het woonhuis van een chineschen pachter. ကကဲးဒိကိုးလ\ N., ကကဲးဒိ ကကိ\ K., het woonhuis van het hoofd der Chinezen.

ကကဲဒိ\ zie ဒိကဒိ\

ကဲခုး\ K.N. den grond raken [vrg. ကဲကုးခုးလှ\].

ကကဲးလှးလှ\ K.N. [of K., ကခးဒိ\ K.N. of N.] verrekt, verwrikt, verstuikt.

ကကဒိုးလှ\ K.N. het hoofd op zijde gebogen, omgedraaid.

ကကားကားလှ\ zie ကကားလှ\

ကဲဒိ\ zie ဒိ\ II°.

ကဲကိလှ\ zie bij ကဲကိလှ\

ကဲကိးလှ\ zie ကကိးလှ\

ကဲကိလှ\ K.N. staan blijven, steken blijven, aarzelen [ကဲကိလှ\ wordt verklaard door ကကိကိလှ\].

ကကဒိ\ zie ကကဲးဒိ\

ကကခိ\ zie ဒိခး\

ကဲး\ en ကခိ\ Kw. kunnen, in staat zijn [vrg. ကကခိ\ bij ဒိခး\].

ဒိကားခို\ K.N. naam van een soort van groote mieren.

ဒိကားခိုးကားလှ\ Kw. [of K., ကကခးလှ\ N.]. hevige drift, hartstogt.

ခ\

ဒိ\ I°. verkorting van ကဒိ\ zie ကဒိ\

II°. verkorting van ကခိ\

III°. verkorting van ကဒိ\

IV°. ဒိ\ N., ဒိးလှ\ K., ကားလှ\ Kw. en Md., een voorzetsel tot vorming van den derden persoon van een lijdenden vorm van het werkwoord; als ook om een soort van gebiedende wijs van spreken uit te drukken [zie de Spraakkunst].

ကခ\ Kw. I°. werk, gewrocht [= ခးခ\ Vrg. ခ ကခ\ en ကခးး\]. — ခကခ\ werken, doen, maken [= ခးကကခ\]. — ခကခလှ\ aan het

Digitized by Google

werk, aan het maken, bezig zijn; *ook* werk, gewrocht [= ꦲꦩꦏꦫꦪꦤ꧀].

II°. ꦫꦤ꧀ *Kw.* ꦫꦤꦏꦁ en ꦫꦤꦶ *K.N., doch het eerste liever in Ngoko, en het tweede liever in Krâmâ.* 1°. *een voegwoord: a. zoo veel als* ꦲꦤꦏꦤꦏꦁ *of* ꦫꦫꦏꦤꦶ *zie* ꦲꦤ꧀ *b. zoo veel als* ꦲꦤꦫꦤꦏꦁ *of* ꦱꦸꦱꦫꦤꦏꦁ *zie* ꦲꦤꦫ *c. zoo veel als* ꦲꦱꦏꦤꦏꦁ *of* ꦲꦱꦏ ꦏꦤꦶ omdat, dewijl, doordien, want. 2°. ꦫꦤꦶ *K.N. een voorzetsel tot aanwijzing van den persoon*, door *wien, of de zaak, waar*door iets geschiedt of is. 3°. ꦫꦤꦏꦁ *in een uitroep van verwondering, zoo veel als* hoe! *of* wat! [ꦫꦤ꧀ = ꦫꦤꦏꦁ]. ꦲꦤꦫꦫꦤꦶ *K., ook* ꦲꦩꦶꦤ ꦫꦤꦏꦁ gelijk als.

III°. Verkorting van ꦫꦤꦏꦁ *of* ꦫꦤꦶ [= ꦫꦤꦏꦁ].

ꦲꦁ *Kw.* rook [= ꦲꦏꦸꦲꦁ].

ꦲꦃ *tusschenw.* oh! wacht! [= ꦲꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦶ ꦤꦤꦃ].

ꦫꦤꦃ *Kw.* maken, doen; werken [= ꦲꦩꦏꦫꦤ꧀ *Vrg.* ꦫꦤ꧀ *I°.*].

ꦫꦤꦫꦃ *gewoonlijk* ꦲꦫꦤꦫꦃ *N.* [ꦲꦶꦤꦶꦃ *K.*] verte, afstand; ver, verwijderd. ꦫꦤꦫꦃ *wordt gewoonlijk alleen als zelfstandig naamwoord met het aanhechtsel* ꦫꦤ꧀ *gebruikt.* ꦫꦤꦫꦃꦫꦤꦫꦃꦫꦤ꧀ op zijn verst. ꦲꦫꦤꦫꦃꦫꦤꦫꦃꦫꦤ꧀ hoe ver het ook zijn mag. ꦲꦏꦏꦤꦫꦃ *zie* ꦲꦏꦤ꧀ — ꦏꦫꦤꦫꦃ verwijderd zijn. — ꦱꦫꦤꦫꦃ *N.*, ꦲꦏꦫꦤꦫꦃ *Kw.* zich verwijderen, op een afstand houden. — ꦲꦶꦫꦤꦫꦃꦄꦶ zich van iemand of iets verwijderen; vermijden. — ꦲꦶꦫꦤꦫꦃꦲꦏ ꦫꦤꦤ꧀ verwijderen, ver van iets plaatsen, zetten of afhouden. — ꦲꦏꦫꦤꦫꦃꦲꦤꦏꦁ verwijderd, iets dat zich op een afstand bevindt; afstand, verte. ꦲꦲꦩꦶꦲꦏꦫꦤꦫꦃꦲꦤꦏꦁ uit de verte, van verre, op een afstand. — ꦲꦏꦫꦤꦫꦃꦲꦶꦤꦏꦁ te ver. — ꦫꦤꦫꦃꦫꦤꦫꦃꦲꦤꦏꦁ *of* ꦲꦏꦫꦤꦫꦃꦲꦤ ꦫꦤꦫꦃꦲꦤꦏꦁ wedijveren om het verst, *b. v. te schieten.* ꦲꦫꦤꦫꦃꦫꦤꦫꦃꦲꦤꦏꦁ hoe ver het ook zijn mag.

ꦲꦤꦤ꧀ *vroegere benaming van Kédiri.*

ꦲꦤꦃ *Kw.* neen, niet [= ꦫꦤꦫꦃ].

ꦄꦤꦫꦃ *Kw.* iets stellig ontkennen [= ꦱꦸꦄꦶꦫꦃꦏ ꦫꦤꦫꦃꦲꦏꦤ꧀ꦄꦤꦶꦤꦏꦁ].

ꦲꦫꦤꦤꦏ *Kw.* vuur [= ꦄꦤꦶ *Skr.* dahana]. ꦫ ꦄꦤꦫꦤꦏꦁ vuurberg.

ꦲꦫꦏꦸꦁ *Kw.* opstand, oproer.

ꦲꦫꦏꦸꦫꦤ *zie* ꦲꦫꦸꦫꦤ

ꦲꦫꦏꦸꦫꦤꦤꦏꦁ *zie* ꦲꦫꦸꦫꦤ

ꦲꦫꦏꦸꦱꦫꦤꦏꦁ *of* ꦲꦫꦏꦸꦱꦤꦏꦁ *Kw.* geluk, voorspoed, fortuin [*Ar.* ﺑَﺨْﺖ, *Ml. id.*].

ꦫꦤꦫꦩꦤꦏꦁ *naam van een vogel*, fazant.

ꦲꦫꦸꦄꦁ *of* ꦲꦫꦸꦤꦁ *Kw.* rijst in den bolster [= ꦲꦄꦶ *Skr.* dhana, geroosterde gerst of rijst].

ꦲꦽꦶꦩꦤ *Kw.* smart, hartzeer, droefheid, verdriet [= ꦲꦱꦫꦱꦫꦢꦸꦃꦔꦏꦁ *Skr.* doehkhita].

ꦲꦤꦩꦤꦏꦁ *Kw.* zeer, uitermate, buitengemeen [= ꦄꦤꦢꦶꦤꦏꦁ *of* ꦲꦢꦶꦤꦏꦁ en ꦲꦤꦩꦶꦫꦱꦫꦤꦏꦁ *Skr.* dahat, brandend].

ꦲꦤꦸꦱꦤꦏꦁ *Kw.* het uitvallen van een tand. ꦲꦤ ꦏꦸꦱꦸꦤꦏꦁ *K.N.* uithalen, uittrekken, uitrukken [= ꦄꦤꦫꦤꦤꦏꦁ *Vrg.* ꦲꦤꦸꦱꦤꦏꦁ]. ꦲꦤꦏꦸ ꦲꦸꦱꦸꦭꦩ het anker ligten.

ꦄꦤꦱꦤꦏꦁ *z. v. a.* ꦄꦤꦤꦤꦏꦁ

ꦲꦫꦸꦫꦤ *en* ꦲꦫꦸꦫꦤꦤꦏꦁ *ook* ꦲꦫꦸꦫꦸꦫꦤ *en* ꦲꦫꦸ

Digitized by Google

ꦲꦴꦤꦴꦲꦤ꧀ꦔ *K.N.* zich met de zaken van een ander of met iets, wat hem niet aangaat, bemoeijen. — ꦲꦔꦲꦤꦶ zich met iets of iemand inlaten, bemoeijen; zich om iets bekreunen.

ꦲꦔꦲꦤꦤ꧀ꦔ *zie* ꦲꦔꦲꦤ

ꦲꦲꦴꦔꦲꦤꦤ꧀ꦔ *zie* ꦲꦔꦲꦴꦔꦲꦤꦤ꧀ꦔ

ꦲꦤꦔ *en* ꦲꦲꦤꦔ *Kw.* vervolgens, daarna, dadelijk [ꦲꦤꦔ = ꦲꦴꦒꦼꦴꦒꦶꦤꦔ *en* ꦲꦲꦤꦔ = ꦲꦴꦱꦶꦲ *Ml.* ചാ, *en zie ook* ꦲꦲꦤꦔ *bij* ꦲꦲꦲ].

ꦲꦶꦤꦔ *verkorting van* ꦲꦶꦲꦶꦤꦔ

ꦲꦤꦤꦔ *zie* ꦲꦶ *IV°.*

ꦲꦤꦲꦤꦔ *Kw. I°.* plaats [= ꦲꦶꦲꦴꦲꦲꦤꦔ]. — ꦲꦴꦲꦴꦗꦲꦤꦔ plaatsen; plaats doen hebben, verrigten, met iets bezig zijn [*zie ook* ꦲꦴꦲꦴꦗꦲꦤꦔ *boven*]. — ꦲꦴꦲꦴꦗꦲꦤꦔ *zie beneden.*

II°. anders, verschillend. ꦲꦴꦲꦴꦗꦲꦤꦔ niet anders.

ꦲꦔꦲ *Kw. K.N.* gift, aalmoes [= ꦲꦔꦲꦴꦲꦲꦸ *en* ꦲꦔꦲꦴꦲꦲꦸꦏꦾꦸꦲꦤ *Skr.* dâna]. ꦲꦔꦲ *of* ꦲꦲꦤꦔꦲꦔ aalmoezen geven. — ꦲꦔꦗꦶ iemand een aalmoes geven. — ꦲꦔꦔꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦔ *K.*, iets als een aalmoes geven, tot aalmoezen aanwenden; iemand een aalmoes laten geven.

ꦲꦔꦗ *Kw. I°. verbonden met* ꦲꦲꦴꦲꦔ *of* ꦲꦶꦲꦴꦲꦲ een wilde buffel, wilde stier [ꦲꦔꦗ = ꦲꦶꦲꦴꦲꦲ *Vrg.* ꦲꦔꦗ].

II°. gevleid, gestreeld, geliefkoosd. ꦄꦱꦼꦲꦔꦗ een geliefkoosd, zeer bemind kind.

III°. iets dat lang, uitgestrekt is; als: een lans, een pijl; een lange donderwolk; lang gerekt, langdurig [= ꦲꦔꦸ꧀ꦲ *Jav.* ꦲꦶꦤ꧀ꦗꦸ *Mad.* ꦲꦶꦤꦗꦸ *en* ꦲꦴꦤꦸꦴꦔꦤ꧀ꦔ *Skr.* dhanoe, een boog. *Vrg.* ꦲꦔꦸ]. ꦢꦸꦲꦲꦔꦸ een lang gebed doen. ꦲꦔꦸ ꦲꦴꦤꦗꦴ *eign. van een zoon van Ardjoena.* ꦲꦔꦸꦤꦸꦲꦲ *eign. van den Rijksbestierder van Djokjakarta.* ꦲꦔꦸꦲꦲꦤꦶ *eign. van een dochter van Ardjoenâ.* ꦲꦔꦸꦲꦤꦶ *eign. van een Vorst van Ngimâhimâtâhâ.* ꦲꦔꦸꦲꦲꦲ *eign. van den vader van Danoepati.*

ꦲꦶꦔꦸ *N.*, ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔ *K.*, dag, een dag [*Skr.* dina. *Vrg.* ꦲꦤꦶꦔꦸ]. ꦲꦴꦲꦶꦔꦸ tot een dag maken; den geheelen dag; dagelijks. ꦲꦶꦔꦸꦲꦶꦲꦶ *K.*, ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔꦸ *K.*, dag en nacht. ꦲꦲꦶꦔꦸꦲꦲꦶꦲꦶ *N.*, ꦲꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔꦲꦲꦤꦔꦸ een dag en nacht, een etmaal. ꦲꦲꦶꦔꦸ *N.*, ꦲꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔ *K.*, een dag; den geheelen dag. ꦲꦲꦶꦔꦸꦲꦶꦔꦸ *N.*, ꦲꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔꦶꦤ꧀ꦤꦔ *K.*, ieder dag, dagelijks. ꦲꦲꦶꦔꦶꦔꦸ *N.*, ꦲꦲꦶꦔꦶꦤ꧀ꦤꦔ *K.*, elken dag. ꦲꦶꦲꦲꦶꦔꦸꦲꦶꦲꦶ ꦲꦶꦲꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔꦲꦶꦔꦺꦴ op den huidigen dag, heden; thans, dadelijk, onmiddelijk. ꦲꦶꦲꦲꦶꦲꦶꦲꦶꦔꦸ *N.*, ꦲꦶꦲꦲꦺꦴꦏꦶꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔ *K.*, op zeker dag. — ꦲꦶꦔꦸꦲꦤ *N.*, ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦔꦸꦲꦤ *K.*, bij dagen. ꦲꦶ ꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦶꦔꦸꦲꦤ om de drie dagen betaald worden.

ꦲꦤꦴꦤꦸꦔ *zie* ꦲꦤꦴ *II°.*

ꦲꦔꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴ *Kw.* priester, leeraar der Godsdienst [= ꦲꦱꦾꦶꦲꦤ].

ꦲꦔꦗꦤꦤꦲ *bijnaam van Ardjoenâ* [*Skr.* Dhananjdjaja].

ꦲꦶꦔꦸ *Ar.* دينار, *een goudstuk, ter waarde van een hollandschen dukaat.*

ꦲꦔꦶꦱꦤꦴꦤ *of* ꦲꦔꦶꦱꦤꦴꦤ *Kw.* rijk, aanzienlijk; een nieuweling, iemand die onverwacht rijk geworden, uit een geringen staat tot aanzien gekomen is [ꦲꦔꦶꦱꦤꦴꦤ = ꦱꦴꦒꦺꦴꦲꦤꦔꦴ ꦱꦸ

Digitized by Google

ကိုးဒိတိုး en ဂုဏ်းဒိတ္တုံ့ en ဟန်ဒိန္ဒာ = ဟုတိုး ဟုဒိုး en ဂုဏ်းဟာဟဟဒိတိုက ဂုဏ် *Skr.* Dhanêsjwara, *een naam van Koewera, den God des rijkdoms*].

ဟန္ဒဟ် *of* ဒိန္ဒဟ် *K.* [ဟုန်ဟ် *N.*] een démon, Titan of reus [*Skr.* dânawa].

ဂုဏ်ဒို *zie* ဂုဏ် *II°.*

ဟာဟ်ဟာဂ် *naam van een toovergebed* [*Skr.* dhanoerdhara, een boogschutter].

ဒိဂုဏ်ဟ် *Kw.* een zijdelingschen blik op iemand werpen, iemand scheel aanzien [= ဒိဂုဏ်ဟ် *Vrg.* ဂုဏ်ဟ် en ဟန္ဒုဏ်ဟ်].

ဟာဒ္ဒဟ် *N.*, ဟာဂုဒ်းဟ် *K.*, gereed, klaar, gekleed; zich kleeden, tooijen, gereed maken, aanspannen [*Ml.* toebereiding, toerusting, tooijing, versiering]. — ဟာဒ္ဒဒ္ဒဒို *N.*, ဟာဂုဒ်းဟ်ဒိ *K.*, gereed maken, een kleed aantrekken; herstellen, in orde brengen; aanspannen, optuigen; pakken. — ဟာဒ္ဒဟာဟုဟာ *N.*, ဟာဂုဒ်းဟ်ဟ်ဒိဟ် *K.*, een stof bewerken; iemand een stof te bewerken geven. — ဟာဒ္ဒဟ်ဟ် (*ook* ဟာဟာဒ္ဒဟ်) *N.*, ဟာဂုဒ်းဟ်ဟ်ဟ် *K.*, in gereedheid gebracht; gereedschap; tuig van een paard; materialen; huisraad; goed, goederen. — ဟုဟာဒ္ဒဟ်ဟ် *N.*, ဟုဟာဂုဒ်းဟ်ဟ်ဟ် *K.*, zich uitrusten.

ဟာဂုဒ်းဟ် *zie* ဟာဒ္ဒဟ်

ဂုဒ်ဒ်ဟ် *zie* ဂုဒ်ဟ်

ဂုဟာဂုဒ်းဒို် en ဂုဟာဂုဒ်းဒ်ဟ်ဟ် *zie* ဒိဂုဟာဒ်ဟ်

ဟာဒို် *zie* ဟဲ်

ဒိဒ်ဟ် *Kw.* olifantstand, elpenbeen, ivoor [= ဟုဒ်ဟ် en ဟာဒိ် *Skr.* danta, tand *en* olifantstand].

ဒိဒ်ဒ်ဟ် *zie* ဒိဒ်ဟ်

ဂုဟာဒ်ဒ်ဟ် *z. v. a.* ဂုဟာဒို် *zie* ဂုဟာ *II°.*

ဂုဒ်ဟ် *of* ဂုဟာဒ်ဟ် *Ar.* ﻋﺎﻟﻢ, *K.N.* de wereld, *bepaaldelijk* deze tegenwoordige wereld; wereldsche goederen [*Sd. Ml. id.*]. ဂုဒ်ဟ်ဒိဂုဟ် deze tegenwoordige wereld. ဂုဒ်ဟ်ဟာဟဒိ် de toekomende wereld. ဟာဂုဒ်ဟ် wereldsche dingen, aardsche goederen. — ဟာဂုဒ်ဟ်ဟ် *of* ဟာ ဂုဟာဒ်ဟ်ဟ် wat tot de wereld behoort, wereldsch, aardsch, vergankelijk.

ဂုဒ်ဒို် *I°. K.N.* plaats; waar iets plaats vindt; waar een woord op toepasselijk is. ဂုဒ်ဂုဒ်ဒို် *K.N.*; ဟာ ဒ္ဒဒ်ဒို် *Kw.*, verblijven, vertoeven, woonachtig zijn, zich vestigen [= ဒိဂုဟာဒ်ဟ်]. — ဂုဒ်ဒ်ဒို် zich ergens op een plaats bevinden, een plaats beslaan, ergens vertoeven, verblijven, zich ophouden, zich bevinden, woonachtig zijn. — ဂုဒ်ဒို်ဒ်ဟာဂုဟ *N.*, — ဒိဟ်ဟ် *K.*, een plaats of verblijf aanwijzen, iemand den weg wijzen, te regt helpen. — ဟာဒ္ဒဒ်ဒ်ဒို်ဒိ် bewonen. — ဂုဒ်ဒ်ဒို်ဒ်ဟာဂုဟ *N.*, — ဒိဟ်ဟ် *K.*, iemand ergens laten wonen, doen verblijven. — ဟာဂုဒ်ဒို်ဒ်ဟာဟ် de persoon of plaats, bij wien of waar zich iemand bevindt.

II°. Kw. verlangen, begeeren.

ဟုဒ် *Kw.* slapen [= ဟာဂ်] *Ook verkorting van* ဟာ (ဒ်ဒ် *of* ဂုဟာ(ဒ်ဒ် *of van* ဂုဟာ(ဒ်ဒ်

(ဒ်ဒ် *z. v. a.* ဒ်ဒ်

ဒိဒ် *of* ဒိဒိဒ် *Kw. K.N.* laatdunkend, hoogmoedig, trotsch [= ဟာဟာဟ်]. — ဒိဒိဒ်ဒိ jegens iemand trotsch zijn, iemand trotsch behandelen. — ဒိဒိဒ်ဒ်ဒ်ဟာဂုဟ *N.*, — ဒိဟ်ဟ် zich op iets verhoovaardigen.

Digitized by Google

ꦏꦺꦴ Kw. kwaad, slecht; moeijelijk, moeijelijkheid [= ꦤꦩꦱ ꦤꦩꦱꦶꦤꦱꦤꦸꦗꦸ en ꦤꦸꦤꦤꦏ Skr. doer]. ꦤꦸꦶꦏꦺꦴ een slechte inborst. ꦏꦺꦴꦶꦤ eign. der dochter van den Vorst van Ngimâhimâdkâ [Skr. doernita, ongemanierd]. ꦏꦺꦴꦤꦱꦤ eign. van een zoon van den Vorst van Ngimâdkâ. ꦏꦺꦴꦱꦱꦤ eign. van den jongeren broeder van Soejoedânâ [Skr. doehsjâsana, onhandelbaar]. ꦏꦺꦴꦱꦶꦱ K.N. slecht van aard of gedrag, snood, ondeugend; ondeugd [= ꦤꦩꦱꦩ ꦤꦤꦸꦗꦸ Skr. doehsjîla]. ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦱ boosdoener, booswicht. ꦩꦤꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦤꦤ snoodheid, schurkerij. ꦏꦺꦴꦱꦤ K.N. een slecht mensch, fielt, schurk, snoodaard [= ꦤꦩꦱꦤꦩꦶꦩꦤꦤꦤꦸꦗꦸ Ml., Skr. doerdjana, id.]. ꦩꦤꦏꦺꦴꦱꦗꦤꦤ schurkerij. ꦏꦺꦴꦱꦤꦤ kwaadsprekendheid. ꦏꦺꦴꦱꦩ slechte manieren, slechte handelwijs; kwaad spreken; lasteraar [= ꦤꦸꦏꦤꦩꦱ].

ꦩꦤ I°., ook ꦩꦤ Kw. buik [= ꦢꦣꦶꦂ Skr. dhara, de uterus, de moederschoot].

II°. K.N. ꦲꦩꦸꦫꦩ N., ꦢꦩꦲꦢꦩ K., een duif.

ꦩꦤꦸ Kw. glans, schijn. ꦩꦗꦸꦤꦸ een glans verspreiden, een schijn van zich geven.

ꦢꦶꦩ I°. zie ꦤꦩꦩ II°.

II°. Kw. sterk, kragtig [= ꦩꦤꦩꦱ ꦢꦶꦂꦪ en ꦩꦲꦶ Skr. dhîra, sterk, kragtig, onbuigzaam, zelfstandig]. — ꦩꦢꦶꦩꦤꦤ magt, vermogen. — ꦄꦤꦢꦶꦩ zie beneden.

ꦤꦩꦩ I°. voor ꦤꦩꦢꦶꦩ z. v. a. ꦤꦩꦲꦶꦩ Kw. van, wegens, door.

II°. ꦤꦩꦩ of ꦢꦶꦩ Kw. gij, u, uw [= ꦤꦩꦤ ꦤꦩꦩ of ꦢꦶꦩ].

ꦤꦩꦤ K. [ꦤꦩꦤꦤꦸ N.] liegen; leugen. ꦢꦶ ꦄꦤꦤꦩꦤ een leugenaar. ꦤꦩꦤꦩꦤꦩ nadeelige leugentaal voeren [= ꦤꦩꦤꦤꦸꦤꦸꦢꦶꦤꦸ ꦏꦺꦴꦤ]. ꦲꦱꦤꦸꦤꦩꦤ leugen spreken, een leugen zeggen. — ꦤꦩꦤꦲꦶ beliegen, jokken, iets op den mouw spelden. — ꦤꦩꦤꦩꦄꦤꦢꦶꦤꦤ iemand van een leugen beschuldigen; een zaak in twijfel trekken.

ꦩꦸꦫ K.N. grashalm. ꦲꦩꦸꦫ een grashalm; een weinig.

ꦩꦤꦸ K.N. [ꦤꦸ K., ꦢꦶꦤꦸ N.] bloed; afkomst; afstammeling, familie [= ꦲꦤꦤꦸꦤꦤ Ml. bloed; Skr. dhâra, afkomst].

ꦤꦩꦤꦸ I°. Ar. [?] duidelijk, klaar, verstaanbaar.

II°. K.N. wanhopig.

ꦤꦩꦸꦫꦩꦶ K.N. benijden, afgunstig zijn [ꦩꦤꦤꦸꦫꦩꦶ = ꦗꦶꦢꦶ en ꦲꦱꦩꦶꦤꦤ].

ꦤꦩꦸꦫꦤꦸꦤꦤ N. een vloek- of scheldwoord.

ꦩꦸꦤꦤꦩ zie ꦩꦸꦤꦩ

ꦢꦶꦩꦩꦤ K.N. een gouden spaansche mat; geld in 't algemeen [Ar. دِيْنَار, (van het Grieksche drachma) naam van een zilveren munt, ter waarde van een schelling of zesdehalf; Ml. id.].

ꦩꦸꦩ zie ꦩꦩꦩ

ꦤꦸꦩ of ꦤꦩꦸꦩꦩ eign. van een Pândità van Sokâlimâ [Skr. Drôna].

ꦢꦶꦤꦤꦤꦤ K.N. ongenegen, onwillig.

ꦩꦸꦤꦤꦤ naam van een stekelachtige vrucht [Ml. دُرْيَان, doerian].

ꦤꦩꦩꦤꦤ K.N. de steel van een hak.

ꦩꦤꦩ of ꦩꦸꦩ Kw. zachtaardig, bedaard; bedaardheid [= ꦩꦫꦤ Skr. dharana en dhâ-

rana, houdend, uithoudend; vastheid, standvastigheid].

ദാരയി\ *N.* noemen; verklaren.

ദാരുണ\ *Kw.* oorsprong, begin; oorzaak [= മൂലകാരണ\].

ദാരുണി\ *eigennaam eener Baiari, bijnaam van Baiari Doergâ*, [*Skr.* dâroena, verschrikkelijk].

ദാരിദ്രം\ *zie* ദാരിദ്രം\

ദാരുണൻ\ *Kw.* boogschutter.

(ദുരുപ്പ് *of* മിരുപ്പ്\ *K.N.* een soort van torteldnif met bonte gestreepte veêren, de koekoek.

മിരുപ്പ്\ *zie* (ദുരുപ്പ്\

ദാരണം\ *Kw.* volhouden, uithouden, verduren, volharden [= ദിരണം\].

ദുരുണം\ *of* ദുരുണം\ *K.N.* misdrijf, misdaad, zonde; ontrouw; onheil; straf [*Ml.* دوشك, *Sd.* ദുരുണകർമ്മ\ *Skr.* doerâka, barbaar]. ദുരുണം ദുരുണം\ *N.*, മിരുണദുരുണം\ *K.*, zondaar. — ദുരുണപ്പെടുത്തുക\ iemand strafschuldig verklaren; voor een misdaad straffen.

മിരുണ്ണ\ een soort van duiven met een donkeren streep om den hals.

(ദുരിനാ\ *verkorting van* ദുരു(ദുരിനാ\

മിനാ\ *Kw.* olifant [= ഗജം\].

മിരുപ്പ്\ *Kw.* strijd, twist.

ദാരുണ\ *Kw.* bemedelijdenswaardig, beklagenswaardig; arm, behoeftig [= ദൈന്യമുള്ള\ *Vrg.* ദരിദ്രൻ\].

ദാരിദ്രൻ\ *of* ദാരിദ്രം\ *Kw.* een arm, behoeftig, ellendig mensch [ദാരിദ്രം\ = ദുരിതനാശം\ en മിക്കിലാട്ട\ *Skr.* daridra, arm, behoeftig].

ദുരുണം\ *Kw.* toorn, gramschap.

ദുരുദുരുണപ്പെടുക\ *K.N.* vloeijen, stroomen.

ദുരുണദുരുണിപ്പുക\ *K.N.* twee personen, die zich in denzelfden toestand bevinden; de vervulling of uitkomst van een droom.

മിരുണനാ\ *eign. van een persoon.*

ദുരുണൻ\ *Kw.* opslag van het oog [= മിഴിനോട്ടം\].— ദുരുണൻ\ *K.N.* een oogenblik, poosje [= മിഴിനേരം\].

ദുരുണൻ\ *Kw.* een dief, die bij nacht steelt; een kwaad mensch; koningsmoordenaar [= ദുരിത\ en ദുരിതമിക്കുള്ള\ *zamengesteld uit* ദുരു\ en ദുരുണം\].

മിരുപ്പ്\ *of* ദുരുപ്പ്\ *I°. K.N.* sterk, hard en snel, van iets dat stroomt; *ook* van een stroom van woorden [= ദുരിതപ്പ്\ *en* ദുരുപ്പ്\ = ദുരുണമിപ്പ്\ *Ml. id.*]. ദുരുണമിപ്പുക\ *N.*, ദുരുപ്പുക\ *K.*, stortregen. — ദുരുണമിപ്പുകുക\ *N.*,— മിനുപ്പ്\ *K.*, sterk, krachtig maken, dringen, met aandrang doen.

II°. Ar. دُرُسٌ, oefening, oefening door lezen, lezing; *bepaaldelijk* het lezen van den Koran [*Ml. id.*]. — ദുരുണമിപ്പുക\ het lezen van heilige boeken.

ദുരുണപ്പുക\ *K.N.* uil.

ദുരുണപ്പുക\ *K.N.* aftappen; uit een Arenboom het vocht zamelen, waaruit de Arensuiker of Palmwijn bereid wordt. — ദുരുണപ്പുകുക\ de vochtige zelfstandigheid, die verzameld is.

ദുരുണപ്പുക\ *K.N.* praatachtig, praatzuchtig.

മിരുണം\ *of* ദുരുണം\ *I°. naam van een bloem: een soort van Djamboe* [*vrg.* ദുരുണം\].

II°. Kw. voorbeeld, model [മിരുണം\ = ദുരുണപ്പുക\ en ദുരുണം\ = ദുരുണപ്പുക\ *Skr.* darsjana, uitzigt, voorkomen]. ദുരുണനാ\ *eign.*

Digitized by Google

van een Widâdari [ꦱꦺꦴꦫꦤꦮꦶꦢꦺꦮꦶꦢꦤꦶ]. — ꦮꦺꦴꦫꦤꦱꦤ zie beneden.

ꦫꦤꦤꦱꦤ Kw. een wind met dampen vermengd.

ꦫꦶꦱꦶꦤ zie ꦫꦱ

ꦫꦶꦱꦶꦤꦤꦢꦶ eign. van een dochter van Dêsâ-râtâ.

ꦫꦏꦺꦴꦤꦤꦠꦺ eign. van een Patih van Tjêmpâlâ.

ꦫꦭꦤ Kw. I°. uitgerekt, lang [Het wordt verklaard door ꦤꦢꦺ en ꦢꦿꦮꦤ Skr. drawa, druipend, vloeijend, vloeibaar, vloeibare stof]. ꦏꦸꦫꦸꦫꦭꦤ suiker die gesmolten zijnde, zich lang laat uitrekken.

II°. rijkdom [= ꦤꦪꦏꦺꦴꦱꦱꦫ Skr. drawja].

ꦫꦮꦶꦗ verkorting van ꦫꦢꦺꦮꦶꦗ [= ꦫꦢꦺ ꦣꦼꦮꦶꦤ Skr. drawiña, rijkdom; goud; magt].

ꦭꦫꦤꦤ z. v. a. ꦭꦸꦫꦤ

ꦤꦤꦤꦤꦢꦶ z. v. a. ꦭꦸꦫꦤꦤꦢꦶ

ꦏꦫꦸꦫꦤꦤꦭ K.N. aanhoudend druppelen. — ꦢꦶ ꦏꦏꦫꦤꦤꦱꦤ druppelen, biggelen.

ꦭꦫꦤꦤ bijnaam van Baidrâ Soerjâ [Skr. doerwâsa, slecht gekleed; en eign. van een Rêsi, den zoon van Atri, een incarnatie van Siwa, berucht om zijn gramstorigheid].

ꦫꦶꦱꦶꦱꦶ Kw. een wild varken.

ꦢꦶꦱꦶꦱꦶ K.N. aanhoudend kijven, schelden. — ꦤꦭꦺꦴꦢꦶꦱꦶꦱꦶ Kw. onafgebroken [= ꦤꦤꦺꦴꦢꦶꦤꦤ].

ꦢꦶꦏꦫꦤꦏꦫꦤ K.N. eigenzinnig, koppig.

ꦭꦫꦤꦤ Kw. vloeijen, stroomen, van de tranen [= ꦢꦶꦱꦶ].

ꦏꦫꦭꦤ ꦢꦶꦏꦫꦭꦤ K.N.; ꦢꦶꦏꦫꦭꦤ aanhoudend tegelijk met klein geweer schieten, pelotonsvuur maken [verbastering van het Holl. drillen]. — ꦢꦶꦏꦫꦭꦸꦤꦶ aanhoudend met klein geweer beschieten. ꦢꦶꦏꦫꦭꦸꦤꦶ l. v.

ꦢꦶꦫꦭꦤ K.N. een gedeelte van de gesnedene padi als loon voor het snijden ontvangen.

ꦭꦸꦫꦤ zie ꦲꦫꦤ

ꦲꦫꦤ of ꦭꦸꦫꦤ Kw. 1°. woedend, wild; ondernemend, dapper. 2°. wil, begeerte. 3°. naam van een Godheid [= ꦩꦤꦫꦤꦤꦤ ꦤꦢꦶꦱꦺ ꦤꦢꦶꦤꦤ ꦤꦫꦤꦱꦶ Skr. darpa, trots, aanmatiging; hitte, van drêpa, trotsch, aanmatigend zijn enz.]. ꦮꦲꦫꦤ = ꦱꦤꦺꦴꦁꦏꦩꦫꦤꦤ ꦱꦤꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦱꦱꦶ en ꦱꦤꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦱꦱꦺ.

ꦤꦏꦫꦤꦤ of ꦢꦶꦏꦫꦤꦤ ook ꦤꦏꦤ en ꦢꦶꦱꦫꦤꦤ en ꦢꦶꦱꦫꦤꦤ Kw. dat, opdat [ꦢꦶꦏꦫꦤꦤ = ꦢꦶꦤꦤ ꦤꦏꦤ = ꦤꦏꦫꦤꦤ en ꦮꦤꦫꦤꦤ].

ꦭꦫꦤꦤ eign. van een vorst van Tjêmpâlâ.

ꦭꦫꦤꦢꦶ eign. van een dochter van Droepâdâ, de gemalin van vorst Joedistirâ.

ꦫꦤꦤꦏꦫꦤꦢꦶ benaming van een soort van troepen of lijfwacht van den vorst van Soerakarta.

ꦤꦏꦤ zie ꦤꦏꦫꦤꦤ

ꦤꦶꦢꦶ K.N. vinger, vingers [vrg. ꦲꦶꦢꦶ].

ꦤꦏꦱ of ꦢꦶꦱꦶꦏ naam van een struikgewas, waarvan de vrucht een bitteren smaak heeft.

ꦫꦲꦤ zie ꦫꦱ

ꦭꦫꦲꦤ zie ꦤꦏꦲꦤ

ꦱꦸꦢꦶꦲꦤ K.N. de stoppelen van de Alangalang.

ꦤꦏꦲꦤ ꦢꦶꦏꦲꦤ of ꦭꦫꦲꦤ Ar. دَجَّ, K.N. trap, rang, eer, aanzien [Ml. id.]. — ꦲꦭꦫꦲꦤꦤ rang, hoogheid, waardigheid, aanzien, grootheid.

Digitized by Google

ꦩꦤꦏꦺ z. v. a. ꦤꦁꦤꦁ

ꦤꦸꦭꦸꦤꦤꦺꦏ K.N. regtstreeks op iets losgaan; zich regtstreeks naar een plaats begeven. — ꦱꦸꦤꦸꦭꦸꦤꦤꦺꦏ of ꦩꦤꦸꦭꦸꦤꦤꦺꦏ nederploffen, nederstorten, *van een massa water*; iemand onverwachts op het lijf komen, verrassen, *of* door een plotselinge verschijning verschrikken [= ꦩꦶꦤꦏꦤꦸꦭꦸꦱꦏꦤꦸꦩꦶꦤꦏꦱꦶꦭꦶꦏ].

ꦩꦶꦭꦸꦤ Kw. het hart [= ꦏꦤꦶꦤ].— ꦱꦁꦩꦶꦭꦸꦤ behartigd, overwogen, overlegd [= ꦩꦶꦔꦶꦭꦸꦩꦶꦱꦶꦂ]. — ꦱꦁꦩꦶꦭꦸꦤꦱꦺꦴ waarheid, opregtheid [*Het wordt verklaard door* ꦱꦁꦤꦸꦤꦸꦱꦺꦴ].

ꦩꦶꦭꦸꦤꦂ K.N. aalmoes.

ꦱꦸꦭꦸꦤꦱꦺꦴ Ar. نسل, kroost, nakomelingen; gezin, huisgezin.

ꦩꦤꦂ of ꦩꦶꦤꦂ Kw. vader, een oud man; weldoen; zacht van aard, bedaard, zachtmoedig [= ꦤꦸꦩꦤꦂꦤꦸꦤꦤꦂ of ꦤꦸꦩꦤꦂꦠꦤꦸꦤꦤꦂ en ꦕꦶꦩꦶꦤꦶꦱꦺꦴ Sd. Ml. geregtigheid; aalmoes, liefdegift. Skr. dharma, deugd, pligt, betrachting van de pligten, die iemand opgelegd zijn, enz. Vrg. ꦩꦤꦂ]. ꦄꦤꦸꦩꦶꦩꦤꦂ edelmoedigheid. ꦩꦤꦂꦲꦸꦭꦸ ꦩꦤꦂꦤꦸꦤꦤꦂ of ꦩꦤꦂꦤꦸꦤꦸꦩꦤꦂ d. i. Darmâ's zoon of Darmâ's kroost, *een bijnaam van Joedistirâ, omdat hij eigenlijk niet de zoon van Pandoe, maar van God Jâmâ, (in het Sanskritsch* Dharma *bijgenaamd, den Pluto der Indianen) bij Dewi Koenti was* [*De Javanen houden* ꦩꦤꦂ *zoo het schijnt, voor een bijnaam van Pandoe. Zoo vind ik* ꦩꦤꦂꦤꦤꦂ *door* ꦲꦭꦱꦤꦸꦭꦸꦂꦤꦤꦂ ꦤꦤꦤꦤꦂ *verklaard*]. — ꦄꦤꦤꦂ *zie beneden.*

ꦩꦤꦂ Kw. *zie* ꦩꦤꦂ N., ꦩꦶꦤꦂ K., op last van een ander iets doen, den wil van een ander volbrengen [*eig.* doen wat men verpligt is te doen: *zie bij* ꦩꦤꦂ].

ꦩꦶꦤꦂ *zie* ꦩꦤꦂ

ꦩꦤꦂ *naam van een zangwijze.*

ꦩꦤꦂꦤꦺꦴ I°. Kw. met iets te vreden zijn, genoegen in iets nemen..

II°. K.N. een vrouw, die vruchtbaar is, veel kinderen heeft; gelukkig, voorspoedig zijn.

ꦩꦤꦂꦤꦺꦴ K.N. een rijsthalm.

ꦩꦤꦂꦤꦁꦏꦺꦴꦤ *eign. der echtgenoote van Mangoekoehan, een vorst van Meñdang-Kamoelan.*

ꦩꦤꦂꦤꦸꦂ *zie* ꦩꦤꦂ

ꦩꦤꦂꦲꦸꦭꦸ *zie* ꦩꦤꦂ

ꦩꦤꦂꦤꦤꦂ *eign. van den grootvader van Kanekâpoetrâ.*

ꦲꦸꦤꦤꦂꦤꦤꦺꦴ K.N. aanhoudend praten.

ꦲꦸꦤꦤꦂ K.N. een veeleter, vraat.

ꦩꦫ z. v. a. ꦫꦫ

ꦩꦫꦂ Kw. lang, uitgestrekt [= ꦤꦫꦂ Skr. dîrgha].

ꦫꦫꦂ 1°. Kw. moeijelijkheid, gevaar; moeijelijk, gevaarlijk [= ꦤꦤꦫꦸꦂ of ꦤꦤꦤꦫꦸꦂ Skr. doerga, slecht of moeijelijk te naderen, ontoegankelijk, moeijelijk om door te komen]. — 2°. *eign. van een Batari, de gemalin van Baïrâ-Kâlâ* [Skr. Doerga, *naam van de gemalin van Siwa*, een godheid van een gramstorig en verschrikkelijk karakter].

ꦩꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ *zie* ꦕꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ

ꦕꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ of ꦩꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ Kw. van meening verschillen.

ꦕꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ z. v. a. ꦩꦶꦔꦤꦺꦴꦱꦏ [Skr. diganta, de horizon].

Digitized by Google

ကိုကတ္တရာ Kw. het luchtruim [= ကာသဓာတု Skr. digantara].

ကြိုးစား zie ကာကြိုးစား

ကြောဆ N., ကြောဆီ K., iets ontkennen, zich zelven onschuldig verklaren [ကြောဆ = ဆို ကြ်].

ကြောဆီ zie ကြောဆ

ကြောဆ Kw. onaangenaam, hinderlijk, moeijelijk; de tros van een leger; een deel der slagorde *Tjåkrâswandânâ* [= ဒုဂ္ဂမတ္တ Skr. doergama, ontoeganklijk, moeijelijk te naderen of te bekomen].

ကာကြိုးစား of ကြိုးစား en ကြိုးစား K.N. de kleur van een paard: een donkerbruine, bijna zwarte kleur, kastanjebruin; *ook naam van een soort van gebatikte kleedjes.*

ကိုးစား Kw. en K.N., [ကိုးစား N., တစား K., ကဲ့စားတာ K.h.] hebben, bezitten [= ကိုးစား]. — ကိုးစားချို့ iets in bezit hebben. — ကိုးစားစေ ကုစား in bezit geven, iemand in het bezit stellen. — ကိုးစားတာ eigendom, bezitting, toebehooren.

ကြိုးစား z. v. a. ကြိုးစား

ကြိုးစား Kw. kwaad, slecht; een boose geest, die des nachts rondgaat om de menschen te schaden [*Het wordt verklaard door* ဒုစရိတ် တာဝမတ္တိုးစား ကျွန် en ဘွဲ့စာဆန္ဒာ Skr. doerbhixa, duurte, hongersnood].

ကာကြိုးစား of ကာကြိုးစား Kw. een soort van dronken makend vergif.

ကာကြိုးစား zie ကာကြိုးစား

ကြိုးစား Kw. en K.N. menigte van aardsche goederen, schatten; gegoed.

ကာဲ့ ကာဲ့ K.N. gedurig voortgaan, zonder ophouden; in zijn wijze van zien of handelen hardnekkig voortgaan; in het kwaaddoen voortgaan [= ကာဲ့ vrg. ကာဲ့].

ကာဲ့ N., ကာဲ့ K., nog niet. ကာဲ့ N., ကာဲ့ K. eer dat, voordat, alvorens, vóór [vrg. ကာဲ့].

ကာဲ့ zie ကာဲ့

ကြောဆ of ကြိုးစား K.N. kalmus, lieswortel, een plant waarvan de wortel tot medicijn gebruikt wordt [*Ml. id.*].

ကြိုးစား K.N. *naam van* groen en zwart gestreept goed met smal gouden galon omboord.

ကြိုးစား K.N. nijdig, afgunstig van aard; arglistig. — ကြိုးစား belasteren.

ကြိုးစား of ကာကြိုးစား K.N. schuchteren, verlegen omzien [vrg. ကြိုးစား].

ကာကြိုးစား zie ကြိုးစား

ကျွန် of ကျွန် N. ik, wij [*Zie de Spraakkunst*].

ကြိုးစား Kw. de lucht, het luchtruim [= ကာသဓာတု Skr. dik, z. v. a. disj, plaats, streek].

ကြိုးစား I°. Kw. toen, tijdens, ten tijde [= ကြိုးစား en ကာလတ္တယ]. ကြိုးစား wanneer? ကြိုးစား tijdens [= ကာကြိုးစား]. — ကြိုးစား en ကြိုးစား zie boven. — ကြိုးစား Kw. wijze, gedrag [*Het wordt verklaard door* ကြိုးစား]. — ကြိုးစား stooten, steken.

II°. ကြိုးစား of ကြိုးစား K.N. de harige vezels van den *Arenboom.* ကြိုးစား of ကြိုး ကြိုးစား daarvan gemaakt touw.

ကြိုး en ကြိုးစား Kw. een wilde stier [ကြိုးစား = ဘဂဝတ္တိ Skr. dhâka, een os].

ကြိုး I°. z. v. a. ကြိုးစား II°. — ကြိုးစား

Digitized by Google

ꦠꦤꦺ of — ꦲꦶꦔꦏ꧀ zie aldaar. — ꦱꦫꦶꦤꦺ zie beneden.

IIo. ꦲꦶꦱꦺ en ꦲꦤ꧀ꦢꦺꦱꦺ *Md.* [ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦫ of ꦲꦗ *N.*, ꦲꦠꦤꦺꦫꦱꦺꦫꦏ꧀ *K.*] *voornaamwoord van den tweeden persoon:* gij, u; uw [*vrg.* ꦶꦱꦺ]. — ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦢꦺꦱꦺ en ꦲꦶꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦢꦺꦱꦺ zie ꦲꦶꦫ

ꦲꦠꦤꦺ *K. h.* [ꦲꦶꦫꦲꦱ꧀ *N.*, ꦲꦴꦲꦶꦫꦏ꧀ *K.N.*] misnoegdheid, toorn [= ꦲꦴꦲꦶꦫꦏ꧀ ꦲꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ *Sd. Ml.* mismoedig, bedroefd; *Skr.* d o e h k h a, hartzeer, verdriet, zorg, moeijelijkheid]. ꦲꦠꦤꦺ ꦲꦠꦤꦺꦫꦱꦺꦫꦏ꧀ uw toorn! *een beleefde manier van aan een meerdere zijn onkunde omtrent iets te kennen te geven.* ꦲꦠꦤꦺꦲꦴꦭꦺꦴ droefheid, hartzeer [= ꦲꦭꦱꦺ]. ꦲꦠꦤꦺꦲꦠꦤꦺ vreugde en leed. — ꦲꦠꦤꦺꦔꦶ misnoegd op iemand zijn, iemand berispen, beknorren, bekijven.

ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀ z. v. a. ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀

ꦲꦤꦏ꧀ *Ar.* ذَكَرٌ, *K. h.* [ꦲꦤꦶꦱ꧀ en ꦲꦤꦤꦶꦴꦱꦺꦤꦏ꧀ *N.*, ꦲꦤꦏꦴꦒꦤꦏ꧀ *K.*,] de mannelijkheid, *membrum virile.*

ꦲꦶꦩꦶꦱ꧀ *Ar.* ذِكْرٌ, vermelding, lofprijzing, verheerlijking van God [*Ml. id.*]. ꦲꦶꦩꦶꦱ꧀ ꦲꦤꦤꦫꦸꦩꦏ꧀ benaming van een eeredienst op den avond van den 12den Moeloed, ter gedachtenis van Mohammeds geboorte.

ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀ zie ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀

ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀ *N.*, ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦏ꧀ *K.*, zetten, plaatsen, leggen. — ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦴꦔꦶ *N.*, ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦴꦔꦶ *K.*, ergens zetten, plaatsen, leggen, ergens in doen. — ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦴꦔꦠꦤꦺ *N.*, ꦠꦤꦺꦠꦤꦺꦤꦺꦴꦔꦲꦶꦤꦏ꧀ *K.*, iets ergens zetten, leggen; laten zitten of leggen.

ꦲꦶꦤꦤꦤ꧀ꦠꦤꦺ *N.*, — ꦲꦶꦤꦏ꧀ *K.*; zie ꦲꦶꦤꦤ *Io.*

ꦲꦤꦤꦱꦏ꧀ *Kw.* gras [= ꦲꦩꦶꦱꦏ꧀], *benaming van een bijzonder* soort van welriekend gras; *ook naam van een Woekoe.*

ꦲꦶꦔꦏ꧀ z. v. a. ꦲꦶꦱꦏ꧀

ꦲꦶꦱꦩ꧀ *Kw.* raadgever, advocaat [*Skr.* bekwaam, bedreven; een bekwaam, bedreven, knap man]. — ꦲꦶꦫꦶꦱꦩ꧀ *K.N.* schoon, welgemaakt van lichaam, een knap man van gestalte [= ꦲꦱꦭꦴꦲ ꦲꦤꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦤ꧀].

ꦲꦤꦩ꧀ꦩꦏ꧀ *Kw.* haastig, voortvarend; *ook naam van een Tjakrâ.*

ꦲꦤꦩꦶꦤ꧀ ꦲꦶꦩꦶꦤꦺꦔ꧀ *of ook* ꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦔ꧀ *Kw.* het Zuiden; de laatste, het einde; *ook naam van het verblijf van Baidrâ Brâmâ in de Soerâ-lâjâ* [ꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦔ꧀ = ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦺ en ꦲꦶꦩ ꦲꦱꦩꦏ꧀. *Het wordt ook verklaard door* ꦲꦏ꧀ꦱꦶꦤ *Skr.* daxiṇa, regts; het Zuiden]. ꦌ ꦲꦤꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦔꦤꦺꦔ꧀ van het begin tot aan het einde.

ꦲꦶꦩꦶꦤꦺꦔ꧀ zie ꦲꦤꦩꦶꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦔ꧀ zie ꦲꦤꦩꦶꦤꦺꦔ꧀

ꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦁ *of* ꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦁ *K.N.* onbeleefd, lomp, onbeschoft [= ꦠꦤꦺꦱꦠꦤꦺꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦲꦤ꧀]. — ꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦁꦔꦶ iemand onbeleefd behandelen, beleedigen.

ꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦁ zie ꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦁ

ꦲꦤꦔ꧀ *K.N.* aantichting, betichting, beschuldiging [= ꦲꦤꦏꦴꦔꦶ]. ꦲꦤꦔꦤꦔ꧀ beschuldigen, betichten, te last leggen. ꦲꦤꦲꦤꦔ꧀ verdacht gehouden worden.

ꦲꦤꦏꦤ꧀ *Ar.* كَفَنٌ; ꦲꦤꦒꦴꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* ge-

Digitized by Google

meenzaamheid met een vrouw hebben, een vrouw bekennen.

ꦱꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\K.N.; ꦲꦤꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\ iets met de hand vangen.

ꦱꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\ ꦲꦤꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\ z. v. a. ꦱꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\ ꦲꦤꦶꦔꦶꦤꦭꦃ\

ꦱꦶꦒꦼꦫꦏꦺꦴ\ z. v. a. ꦱꦶꦏꦼꦫꦏꦺꦴ\

ꦱꦶꦁꦏꦸ\ I°. K.N. gebogen, gebukt [= ꦱꦶꦁꦏꦸꦛꦃ\ vrg. ꦱꦶꦱꦶꦁꦏꦸ\].

II°. Kw. [ꦱꦶꦁꦏꦸꦛꦃ\ N., ꦱꦶꦁꦏꦸ\ K.] de knie. ꦏꦱꦶꦁꦏꦸ\ de lengte tot aan de knie, een knie diep, een knie hoog.

ꦤꦒꦤꦺꦴ\ Kw. ik, mij; mijn.

ꦏꦤꦶ\ N., ꦏꦤꦼꦃ\ Kw., ꦏꦤꦤꦏꦤꦭꦃ\ K., worden, ontstaan, geschieden, gebeuren; slagen, gedijen; iets zijn; klaar, gereed; zoo dat [Sd. Ml. ꦏꦤꦶ\]. ꦲꦤꦗꦶ\ N., ꦲꦤꦗꦤꦤꦏꦤꦭꦃ\ K., toenemen. ꦏꦤꦶꦱꦤ\ N., ꦏꦤꦤꦏꦤꦱꦺꦴ\ K., het geschiede, het zij zóó; alhoewel, ofschoon. — ꦲꦒꦺꦴꦤꦶ\ N. (ꦲꦒꦺꦴꦤꦼꦃ\ Kw.), ꦲꦒꦺꦴꦤꦤꦏꦤꦭꦃ\ K., wordende, in het ontstaan zijn; een schepsel. ꦄꦤꦲꦒꦺꦴꦤꦶ\ K.N. de natuur [ꦲꦒꦺꦴꦤꦶ\ = ꦲꦔꦶꦱꦤꦃ\]. — ꦏꦤꦤꦏꦤ꧀ꦠꦤꦺꦴ\ N., ꦏꦤꦤꦏꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ꦠꦶꦤꦭꦃ\ K., doen worden, tot iets maken; daarstellen, scheppen, veroorzaken, verwekken, berokkenen. ꦏꦤꦤꦏꦤꦱꦺꦴꦤꦭꦃ\ N., ꦏꦤꦤꦏꦤꦱꦺꦴꦤꦭꦃ\ K., wat door iets of uit iets geworden is; gevolg, uitkomst; tot stand gebracht; uitwerksel, gewrocht.

ꦏꦱꦸ\ K.N. helrood [= ꦏꦱꦏꦤꦤꦱꦺꦴꦭꦃ\ Ml. helgroen].

ꦤꦸꦤꦸ\ I°. N., ꦤꦤꦤꦤꦏ\ K., iets of iemand niet zijn; het is het niet. — ꦤꦸꦤꦤꦱꦺꦴꦭꦃ\ of ꦏꦤꦸꦤꦤꦱꦺꦴꦭꦃ\ verkeerdheid, onbetamelijkheid; zonde. — ꦱꦱꦸ ꦤꦤꦱꦺꦴꦭꦃ\ Kw. K.N. het met een ander of met elkander oneens zijn; verschil, twist [= ꦔꦶꦱꦤꦤ ꦔꦶꦁꦏꦤꦱ\]. ꦏꦤꦱꦱꦸꦤꦤꦱꦺꦴꦭꦃ\ met een ander of met elkander verschil, twist hebben. ꦱꦱꦸ ꦤꦤꦱꦺꦴꦢꦶ\ verschil van gevoelen.

II°. Kw. en N., ꦤꦤꦤꦤ\ K., kwaad; b. v. ꦔꦶꦢꦺꦴꦱꦸꦤꦸ\ kwade gedachte; kwaad gezind.

ꦤꦤꦤꦤ\ zie ꦱꦸꦱꦸ\

ꦤꦤꦺꦴ\ K.N.; ꦲꦤꦗꦺꦴ\ de leden van een kind wrijven en zachtjes drukken, dat gedurende veertien dagen door de vroedvrouw geschiedt.

ꦔꦤꦺꦴ\ zie ꦱꦸꦱꦺꦴ\

ꦱꦸꦱꦺꦴ\ I°. N., ꦔꦤꦺꦴ\ K., aanwijzing, aantooning, teregtwijzing. — ꦱꦸꦱꦺꦴꦔꦶ\ N., ꦔꦤꦺꦴꦔꦶ\ K., iemand iets wijzen, aanwijzen, aantoonen, aanduiden. — ꦱꦸꦱꦺꦴꦏꦤꦤꦤ\ N., ꦔꦤꦺꦴꦏꦤꦔꦶꦤꦭꦃ\ K., iets toonen, aantoonen, aanwijzen, aanduiden, vertoonen; teregtwijzen.

II°. K.N. uitgeperste sap, most; saus, sop.

ꦤꦤꦤꦺꦴ\ Kw. kraai [vrg. ꦏꦏꦸꦃ\].

ꦤꦤꦗꦭꦃ\ zie ꦤꦤꦗꦭꦃ\

ꦤꦭꦸ\ Kw. gedurig voortgaan, zonder ophouden.

ꦤꦺꦴꦃ\ Kw. gift, geschenk [= ꦏꦏꦸꦭ\]. ꦤꦗꦺꦴꦃ\ geven.

II°. K.N. ꦤꦗꦺꦴꦃ\ toetsen, proberen, keuren [ꦤꦺꦴꦃ\ = ꦲꦱꦱꦭꦃ\ en ꦤꦱꦤꦏ\]. — ꦤꦗꦺꦴꦃ\ toetsing. — ꦤꦺꦴꦃꦏꦭꦃ\ ꦤꦤꦺꦴꦃꦏꦭꦃ\ of ꦤꦗꦺꦴ ꦏꦭꦃ\ toetsteen.

III°. K.N. gebak in een pan, struif [Ml. id.]. ꦤꦺꦴꦃꦔꦶꦏꦸꦏꦸꦏꦭꦃ\ N., ꦤꦺꦴꦃꦔꦶꦏꦏꦭꦃ\ eijerstruif. ꦤꦗꦺꦴꦃ\ eijeren of iets dergelijks in een pan bakken.

Digitized by Google

ꦏꦶꦏꦶ K.N. 1°. regt in de hoogte, regt naar beneden; perpendiculair, steil; steilte. — 2°. de steel of greep van een pijl of lans. — 3°. met de handen van zich afweren, wegstooten.

ꦲꦱꦂ K.N. dakspier.

ꦲꦤꦤꦏ K.N.; ꦲꦩꦗꦲꦤꦤꦏ gaan doen, onmiddelijk gaan doen; iets onvoorziens, zonder voorbereid te zijn, doen; onverwachts, plotseling, eensklaps. — ꦲꦱꦲꦤꦤꦏ onvoorziens, plotselings. — ꦲꦤꦤꦏꦤ en ꦲꦱꦲꦤꦤꦏꦤ onvoorziens, onverwachts, niet tegenstaande men het anders verwachten zou; voor de vuist spreken of iets verrigten, improviseren.

ꦲꦗꦲꦗꦤꦏ K.N. 1°. kanker. — 2°. *naam van een soort van wapentuig:* een werpspies met een keten.

ꦤꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦏ K.N. begluren, bespieden; nu, thans.

ꦲꦤꦤꦲꦱꦲ ~ ꦤꦤꦲꦱꦲ zie ꦲꦏꦶ

ꦲꦗꦲꦱꦤꦏ K.N.; ꦲꦩꦗꦲꦗꦲꦱꦤꦏ trekken, uittrekken, wegtrekken, tot zich halen; luiden. — ꦲꦗꦲꦗꦶ aanhoudend tot zich trekken.

ꦤꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦏ N. [ꦲꦲꦱ ~ ꦥꦶ K.] het staatsiekleed van een ambtenaar of voornaam persoon, dat hij om het onderlijf draagt, wanneer hij aan het hof verschijnt. Dit kleed wordt ook door een bruidegom, indien hij bemiddeld is, bij de bevestiging van het huwelijk gedragen.

ꦲꦤꦤꦲꦱꦤꦏ zie ꦲꦏꦶ

ꦏꦶꦏꦶꦱꦤꦏ K.N. met de hand tegen iets aanduwen, stampen of slaan; met den voet op den grond stampen; met geweld iets door duwen trachten te openen. ꦏꦶꦏꦶꦤꦗꦲꦗꦶ een deur met geweld openduwen.

ꦤꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦏ I°. *naam van een soort van Mangga.*

II°. *zie* ꦲꦤꦤꦲꦱꦤꦏ

ꦏꦶꦲꦤꦱꦶ *naam van een onbekend wapen. Ook* ꦤ ꦲꦤꦶꦲꦤꦱꦶ *naam van een wapentuig.*

ꦏꦶꦏꦶꦤꦶ Kw. sterk, gespierd.

ꦲꦤꦗꦏ zie ꦲꦏꦶ

ꦏꦶꦗꦏ Kw. zich iets herinneren.

ꦏꦶꦲꦱꦲꦤꦏ Kw. zeer voorzigtig zijn.

ꦏꦶꦲꦏꦶꦱꦏ zie ꦲꦏꦶꦱꦏ

ꦏꦶꦏꦶꦤꦏ K.N. statuur, lichaamsbouw, de grootte of hoogte van het lichaam [*De grondvorm is* ꦏꦶꦤꦏ *vrg.* ꦲꦏꦶꦤꦏ].

ꦤꦲꦶ z. v. a. ꦱꦤꦲꦶ de voorste vinger, wijsvinger.

ꦲꦱꦤꦏ Ar. ذات, het wezen, de aard of substantie van iets [*Ml. id.*].

ꦲꦱꦲꦱꦤ Kw. I°. strijd, twist; proces. ꦲꦱꦲꦱꦏꦶꦗꦗꦲꦱꦤ met elkander twisten. — ꦗꦲꦲꦱꦤ twist, *of* twistende personen, personen die procederen: *naam der civile regtbank te Soerakarta, die gehouden wordt onder een Pandåpå op de Aloenaloen, staande aan de Noordzijde van de buitenpoort van de groote Moskee.* ꦲꦩꦶꦩꦲꦲꦱꦲꦗꦲꦱꦤ *naam van het wetboek, dat de geschrevene instructies voor de Pradåtå bevat.* — ꦗꦲꦲꦱꦤ de plaats waar de Pradåtå gehouden wordt.

II°. z. v. a. ꦲꦱꦲꦱꦤꦏ [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦗꦶ. *Zie ook* ꦲꦱꦲꦱꦏꦶꦱꦲꦱꦤ].

ꦏꦶꦱꦲꦱꦤ Kw. tijger [= ꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦏ].

ꦏꦶꦤꦱꦲꦤ Kw. de eerste dag der *Boedistische* week, *Zondag* [= ꦲꦩꦲꦩꦲꦤꦏ].

ꦗꦲꦱꦲꦤ Kw. zendeling, bode [= ꦤꦱꦶꦤꦲꦩꦲꦤꦗꦲꦤꦏ *of* ꦲꦤꦱꦤꦲ ~ ꦲꦱꦲꦤꦏ *Ml. id.; Skr.* d o é t a]. ꦲꦩꦲ

Digitized by Google

ꦲꦱꦤ꦳ zie boven. ꦲꦱꦤꦫꦲꦤꦩ꦳ aardbeving. ꦏꦲꦱꦤ꦳ gezonden worden.

ꦲꦱꦤꦤꦿ꦳ Kw. neen, niet; z. v. a. ꦲꦱꦤꦿ꦳ [= ꦤ ꦤꦲꦠꦩ꦳]. — ꦲꦱꦤꦲꦤ꦳ z. v. a. ꦲꦱꦤꦲ꦳ ꦲꦱꦤꦲꦤ꦳ zie ꦲꦱꦤꦤꦿ꦳

ꦲꦱꦗꦤꦿ꦳ Kw. grootvader; een oud man [Ml. ڤاتق of ڤاتو, eerwaardig, aanzienlijk; een eeretitel van oudsten of opperhoofden].

ꦲꦱꦗꦱꦗꦤ꦳ eign. van een persoon.

ꦥꦤꦿ꦳ Kw. een demon, Titan of reus [Skr. ditya].

ꦲꦱꦿ꦳ of ꦥꦲꦱꦿ꦳ Kw. verdwenen; K.N. afgedaan; ook nul. — ꦥꦲꦱꦿꦲ꦳ een zaak afdoen.

ꦗꦿ꦳ Io. gewoonlijk ꦲꦗꦿ꦳ N. [ꦥꦤꦿ꦳ K.] zich baden, wasschen. — ꦥꦗꦿꦲ꦳ een ander wasschen of baden. — ꦲꦗꦿꦲꦠꦤ꦳ badplaats; bad; K.N. de reiniging van het lichaam vóór den aanvang van de vasten in de maand Ramélan.

IIo. ꦥꦗꦿ꦳ K.N. vergulden. ꦗꦿꦲꦥꦗꦤ꦳ geb. wijs. — ꦥꦗꦿꦲꦱꦤꦤ꦳ N., — ꦤꦤ꦳ K., laten vergulden; voor een ander vergulden. — ꦲꦥꦗꦿꦲ꦳ vergulding. — ꦗꦿꦲꦱꦲꦤ꦳ vergulding; verguld; verguldsel.

ꦲꦤꦲ꦳ K. [ꦗꦤꦿ꦳ N.] tien, in de samenstelling met een ander getal, of (in Kawi) vóór een ander naamwoord; anders ꦲꦲꦤꦲ꦳ (eigenlijk: een geheele tien) [Skr. dasja]. ꦲꦤꦥ꦳ꦤꦲ꦳ twintig. ꦠꦤꦤ꦳ ꦲꦤꦲ꦳ dertig. ꦠꦤꦲꦱꦲꦤꦲ꦳ tien menschen. ꦲꦤ ꦥꦲꦱꦲꦤꦲ꦳ de, of het, tiende. ꦠꦤꦠꦤꦱꦲꦤꦲ꦳ tienvoudig, tiendubbeld. ꦲꦤꦲꦱꦤꦗꦲꦱ꦳ tien bloemen (wordt van de 10 vingers der beide handen bij het maken van een Sámbah gebruikt). ꦲꦤꦲꦲꦤ꦳ de tien namen: titel van een boek, dat de verschillende namen van voorwerpen in de natuur enz. bevat. ꦲꦱ꦳ꦥꦤꦲꦤꦲ꦳ benaming van een soort van officieren van justitie, leden van de Balé-mangoe, zoo genaamd omdat zij vroeger 10 in getal waren (thans zijn er 15). ꦲꦤꦠꦤꦲꦱꦲꦤ꦳ naam een wetboek, dat de instructie's voor de Mantri-sadâsâ's bevat. — ꦲꦲꦤꦲꦱꦲꦤ꦳ een uitdrukking, die zoo veel beteekent als: wat kan men er tegen doen? men moet het zich laten welgevallen! men moet er in berusten! [over de eigenlijke beteekenis zie men ꦲꦱꦗꦿꦗꦿ꦳ bij ꦗꦿ꦳]. — ꦲꦤꦲꦲ꦳ elk tien. — ꦲꦤꦲꦲꦗ꦳ bij tienen vermenigvuldigen. — ꦲꦤꦲꦲꦲꦱꦤ꦳ een tiende.

ꦤꦲꦲ꦳ Io. Kw. het gebied, de onderhoorigheid [= ꦲꦲꦿꦗꦲꦤꦤ꦳ Skr. dêsja, een oord, een streek].

IIo. N. [ꦗꦤꦿ꦳ K.] een dorp Ml. id.]. ꦤꦲꦿ ꦤꦲꦲ꦳ dorpsbewoner, landman, boer. ꦏꦤꦲ ꦲ꦳ een dorpsoorlog. ꦤꦲꦲꦠꦤꦲꦲ꦳ het een of ander dorp. — ꦲꦤꦲꦱꦤ꦳ de plaats waar een dêsa staat, de omtrek, het grondgebied van een dêsa; de désalanden. — ꦗꦤꦲ ꦲ꦳ désa-landen.

ꦤꦲꦠ꦳ z. v. a. ꦲꦲꦲ꦳

ꦤꦲꦿꦲ꦳ K.N. zonde, misdrijf, misdaad; schuld [Sd. Ml. id.; Skr. dôsa]. ꦲꦤꦤꦲꦿꦲ꦳ zondigen, misdreven hebben. ꦲꦤꦤꦤꦲꦤꦲꦿꦲ꦳ zonde bedrijven, zondigen. ꦤꦲꦿꦲꦲꦠꦿ꦳ een doodzonde; doodschuldig. — ꦤꦲꦿꦲꦲꦤꦤ꦳ of ꦤꦲꦿ ꦤꦲꦿꦲꦲꦤꦤ꦳ hetgeen tot zonde betrekking heeft; zich aan een zonde schuldig maken; zondig, misdadig. ꦠꦤꦲꦤꦲꦿ ꦤꦲꦿꦲꦲꦱꦲꦤꦤ꦳ een zondaar, misdadiger.

Digitized by Google

ကောသ် *Io. Kw.* onderdaan, bediende, knecht [= ကောသ်ကမ် *en* ကောသ်]. — ကောသ်ဆောသ် iemand als knecht dienen, ondergeschikt zijn [= ကောသ်ကမ်].

IIo. K.N. rand, zoom. ကိုသ်ကောသ်ကွတ် met goud omzoomd.

ကောသ်ကမ် zie ကောသ်

ကွတ်ကောသ် *Kw.* een groot kwaad, groote misdaad, zeer misdadig, buitengemeen slecht [= ကောသ်ကောသ် *Skr.* d o e ś k r ĕ t a, slecht gedaan; zonde, misdaad].

ကွတ်ကောသ်ကောသ် zie ကွတ် *IIo.*

ကိုသ်ကောသ် *ook bij verkorting* ကိုသ်ကောသ် slechts, maar; *K.N.* althans, ten minsten.

ကောသ်ကွတ် (met tien aangezigten) *eign. van een Vorst van Ngalĕngkâ (Ceilon), die ook Rawânâ genoemd wordt* [*Skr.* D a s j a m o e k h a].

ကွတ်ကိုသ်ကွတ် *eign. van een zoon van den Vorst van Tjêmpâlâ.*

ကွတ် *of* ကွတ်ကိုသ် *Kw.* twee [= ကွတ်ကိုသ် = ကောသ်ကောသ် *Skr.* d w i; *ook* ကွတ် *of* ကွတ်ကောသ် *Kw., Sd. Ml.* ကွတ်ကောသ် *Skr.* d w â, *een andere vorm van hetzelfde woord.*].

ကောသ် *N.* [ကောသ်ကွတ် *K.*] lang, uitgestrekt; lengte, uitgestrektheid. ကျင်္ကောသ် een lang leven, hooge ouderdom. ကောသ်ကွတ် zijn lengte. ကောသ် lang zijn, lang maken. ကောသ်ကောသ် verlengd, uitgesteld. — ကောသ်ကောသ်ကောသ် verlengen. — ကောသ်ကောသ်ကောသ် te lang.

ကောသ် *K.N.*; ကောသ်ကွတ် afwijzen, van de hand wijzen.

ကွတ် zie ကွတ်

ကွတ်ကောသ် *N.* [ကောသ်ကောသ် *K.*, ကောသ်ကောသ်ကောသ် *K.h.*]. hebben, bezitten. ကွတ်ကောသ်ကောသ်ကောသ် een kind hebben, vader of moeder van een kind zijn. ကိုသ်ကွတ် *of* ကောသ်ကွတ် de bezitter of eigenaar. ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကောသ် de bezitter of eigenaar van het huis. — ကွတ်ကောသ်ကောသ် bezitting, eigendom. ကွတ်ကောသ်ကွတ် uw eigendom, het uwe, de uwe. ကောသ်ကောသ်ကောသ် zie ကောသ် — ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကွတ် iets bezitten, in het bezit van iets zijn. — ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကောသ်ကောသ် in het bezit van iets stellen.

ကောသ် *Kw., K.N.* een god, godheid, goddelijk wezen, *inzonderheid* een Godheid van minderen rang [*Sd. Ml. id.; Skr.* d é w a]. ကောသ်ကောသ်ကောသ် de goden. ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကောသ် *eign. van een zoon van Ardjoenâ.* ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကောသ်ကိုသ် *eign. van een tweelingzuster van den vorigen.* ကောသ်ကောသ်ကိုသ်ကောသ် *eign. van een gemalin van Ardjoenâ, dochter van den priester Sitipoernâmâ.* ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ် *bijnaam van Pan'doe.* ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကောသ် *Kw.* een vorstin; *ook eign. van een vorstin.* ကောသ်ကောသ်ကိုသ်ကွတ် *naam van het oorlogsbekken van Ardjoenâ* [*Skr.* d ê w a d a t t a, godengeschenk]. ကောသ်ကောသ်ကောသ် *naam van een boom in de Soerâlâjâ* [ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကောသ် *Skr.* d ê w a d â r o e, *naam van een soort van pijnboom*]. ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကွတ် *is ook de naam van een Waringinboom op de Aloen-aloen van de Kraton te Soerakarta.* ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကောသ် *bijnaam van Bisma in zijn jeugd* [= ကိုသ်ကွတ်ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကွတ်]. ကောသ်ကွတ်ကောသ် zich tot een godheid wenden; tot de Godheid bidden. ကောသ်ကွတ်ကောသ်ကောသ်ကောသ် een godheid tot hulp nemen. — ကိုသ်ကောသ်ကောသ်ကွတ် zich als een *Dêwâ* doen voorkomen.

ကောသ်ကိုသ် *het vrouwelijke van het vorige:* een godin [= ကောသ်ကောသ်ကောသ်ကွတ်ကိုသ် *Skr.* d é w i.]. *Dit woord wordt ook als voorzetsel geplaatst voor eigennamen van vorstinnen en vrouwen van hoogen*

Digitized by Google

rang der oudheid [*Zoo ook in het Sanskritsch en Maleisch*].

ꦣꦮꦮꦶꦱꦺꦴꦂ\ *zie* ꦣꦮꦮ\

ꦣꦮꦮꦲꦾꦁ\ *zie* ꦣꦮꦮ\

ꦢꦾꦁ\ *Kw.* een deur of poort [*Skr.* dwâra]. ꦮꦤ ꦮꦱꦶꦤ\ *naam van den rijkszetel van Krĕsna* [*Skr.* Dwârawatî.].

ꦮꦫꦶꦁ\ *K.N.* scheur; gescheurd.

ꦮꦸꦣꦮꦤꦾꦏ\ *zie* ꦮꦸꦣꦮ\

ꦮꦸꦣꦮꦱꦤ\ *eign. van David.* ꦮꦸꦣꦶꦮꦱꦸꦤ\ de Profeet David.

ꦮꦸꦶꦱꦤ\ *Kw.* ver te boven gaan, overtreffen [= ꦮꦶꦱꦮꦱꦸꦮꦶꦂ\].

ꦣꦮꦮꦤ\ *gew.* ꦮꦮꦤ\ *K.N. afgeleid van en z. v. a.* ꦣꦮꦮ\ een godheid van den tweeden rang [*Ml. id.*; *Skr.* dêwatâ *en* dêwatya. ꦮꦮꦤ\ = ꦣꦮꦮ\]. ꦮꦤꦣꦮꦮꦤꦤꦾꦏ\ het verblijf der Dêwâtâs.

ꦮꦶꦮꦮ\ *Kw. en K.N.* volwassen, meerderjarig; de hoogte bereikt hebben [= ꦮꦮꦶꦤꦸꦱꦸꦣꦾꦏ\ *en* ꦮꦮꦶꦮꦮꦭꦶꦮꦶꦣꦮꦮꦱꦤꦾꦏ\ *Skr.* diwasa, een dag.]. ꦮꦸꦤꦺꦴꦶꦮꦮ\ *N.*, ꦣꦮꦤꦺꦴꦮꦶꦮꦮ\ *K.*, minderjarig. ꦮꦸꦮꦶꦮꦮ\ wanneer de zon in haar zenith is; d. i. de tijd om 12 ure des middags.

ꦮꦣꦮ\ *Kw.* 1°. wit [= ꦸꦱꦶꦂ\ *Skr.* dhawala.]. — 2°. gordel, buikriem [= ꦮꦺꦴꦶꦤꦾꦏ\].

ꦸꦮꦫ\ *zie* ꦮꦸꦮꦫ\

ꦢꦶꦢꦫ\ *Kw.* = ꦮꦤꦾꦶꦱꦤ\ [*Skr.* dwidja, een man van een der drie hoogste kasten; *eig.* tweemaal geboren]. ꦢꦶꦢꦫꦣꦮ\ *of* ꦮꦸꦶꦢꦫꦣꦮ\ een priester in de hoofdplaats [= ꦮꦤꦾꦶꦱꦤꦶꦣꦮꦮꦂꦗꦗ\ *Skr.* dwidjawarjja, een hooge Bramien].

ꦮꦸꦮꦫ\ *of* ꦸꦮꦫ\ *Kw.* 1°. wind. — 2°. vlag, vaandel, standaard in den oorlog [= ꦣꦣꦸꦣꦁ\ *of* ꦣꦣꦸꦣꦁ\ *Skr.* dhwadja, vlag of banier].

ꦮꦸꦶꦫ\ *z. v. a.* ꦢꦶꦫ\

ꦢꦶꦫꦮꦣꦁ\ *zie* ꦢꦶꦫ\

ꦮꦶꦱꦮꦮꦺꦴ\ *zie* ꦮꦮꦺꦴ\

ꦮꦶꦤꦶꦁꦏ\ *I°. Md.* [ꦮꦁ\ *en* ꦣꦣꦮꦮ\ *N.*, ꦮꦸꦮꦶꦤ\ *K.*, ꦮꦸꦣꦮꦶꦁ\ *K. h.*] komaan, welaan!

II°. Md. [ꦮꦶꦤ\ *N.*, ꦮꦶꦤꦶꦁꦏ\ *K.*] juist, op het oogenblik.

III°. K. [ꦶꦤ\ *N.*] gematigd; juist van pas, niet te veel en niet te weinig; niet te groot en niet te klein; middelmatig, geëvenredigd; tamelijk; genoeg.

ꦶꦤꦶꦁꦏ\ *z. v. a.* ꦮꦶꦤꦶꦁꦏ\

ꦮꦸꦗꦾ\ *gew. K.N.* spijt, berouw, wroeging; spijt, berouw van iets hebben.

ꦶꦮꦺꦴꦁ\ *Kw.* de zon [= ꦮꦸꦣꦸꦠꦣꦮ\ *Skr.* diwâkara]. ꦮꦶꦮꦺꦴꦁ\ als de zon zijn [ꦶꦮꦺꦴꦁ\ *ook* = ꦮꦸꦶꦫꦸꦤꦸꦁ\]. ꦶꦮꦺꦴꦁꦏꦂꦤ ꦱ\ de zoon der zon, *bijnaam van Karnâ, den Vorst van Ngawânggâ.*

ꦶꦣꦺꦴꦫ\ *Kw.* rood; een roode zijden stof.

ꦣꦮꦺꦴꦁ\ = ꦣꦮꦮꦺꦴꦁ\ de goden van het firmament, waaronder tevens de *Widâdaris* begrepen zijn [*vrg.* ꦁ\ *Doch* anggana *beteekent in het Skr.* vrouw, vrouwelijk].

ꦣꦮꦫꦸꦤꦾꦏ\ *zie* ꦮꦣꦮꦫꦸꦤꦾꦏ\

ꦮꦸꦤ\ *I°. z. v. a.* ꦶꦤꦗꦾꦏ\

II°. K. [ꦶꦤ\ *N.*], nacht. ꦶꦮꦮꦮꦸꦤ\ dag en nacht. ꦮꦸꦤꦸꦮꦸꦤ\ laat in den nacht. ꦺꦴꦣꦸꦮꦸꦤ\ voorleden nacht. ꦲꦣꦺꦴꦮꦸꦤ\ aanstaande nacht. — ꦮꦺꦴꦗꦸꦤ\ het overnachten, nachtver-

Digitized by Google

blijf houden. — ꦲꦤꦺꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ door den nacht overvallen worden; te laat in den nacht.

III°. K.N. rijp zijn, *van vruchten* [*Sd.* overrijp].

ꦮꦶꦱ꧀ *Ml.* stof [*Skr.* dhoê li]. — ꦲꦤꦺꦮꦶꦱꦺꦮꦶꦱ꧀ *Kw.* zich zeer onbetamelijk gedragen. — ꦮꦸ ꦮꦶꦱ꧀ *zie beneden.*

ꦮꦤꦺꦴ *Kw.; K.N.* zien [= ꦲꦶꦠꦺꦴꦄꦤ꧀]. ꦲꦤꦺꦮꦤꦺꦴ gezien worden. — ꦲꦱꦺꦴꦤꦺꦴ het gezigt, het vermogen om te zien. — ꦲꦱꦺꦴꦤꦺꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ de afstand zoo ver het gezigt reikt.

ꦲꦤꦸꦂ *Kw.* met, benevens, en [= ꦲꦤꦤ꧀].

ꦲꦤꦸꦂꦤꦸꦂ *z. v. a.* ꦲꦤꦶꦂꦤꦶꦂ

ꦲꦤꦶꦂꦤꦶꦂ *Kw.; K.N.* meenen, vermeenen, denken; verdenken; gissen, vermoeden; doelen, mikken, naar een wit schieten. ꦲꦤꦲꦤꦶꦂꦤꦶꦂ *l. v.* — ꦲꦱꦺꦴꦄꦤꦶꦂꦤꦶꦂ gedachte, meening, verdenking.

ꦤꦲꦤꦤꦸꦂ *K.N.* zetten, plaatsen.

ꦲꦶꦤꦸꦂ *K.* [ꦲꦱꦺꦴ *en* ꦲꦶꦤꦸꦂꦄꦤ꧀ *N.*, lamp, licht, fakkel. ꦲꦶꦤꦸꦂꦤꦶꦤꦶꦄꦤ꧀ waskaars, kaars. — ꦲꦶꦤꦸꦂꦄꦶ iemand voorlichten, toelichten. — ꦮꦺꦴꦲꦶꦤꦸꦂ helder schijnen, een glans verspreiden, schitteren [= ꦱꦸꦤꦺꦴꦠꦄ]. ꦩꦸꦱ꧀ꦠꦩꦮꦺꦴꦲꦶꦤꦸꦂ een schitterend edelgesteente.

ꦲꦶꦤꦸꦂꦭꦲꦄꦤ꧀ *Kw.* de onbegrensde toekomst, de eeuwigheid [= ꦤꦲꦠꦺꦴ *en* ꦲꦶꦠꦶꦏꦭꦲꦱꦭꦄꦤ꧀]. ꦮꦺꦴꦱꦠꦶꦄꦶꦲꦶꦤꦸꦂꦭꦲꦄꦤ꧀ tot in de eeuwigheid.

ꦭꦲꦱꦄꦤ꧀ *N.* [ꦱꦶꦤ꧀ *K.*] weg, straat [*Sd. Ml.* ꦭꦲꦱꦄꦤ꧀]. ꦭꦲꦱꦠꦶꦱꦶꦄꦤ꧀ pad, voetpad. ꦭꦲꦱꦲꦶꦤꦲ de groote weg. ꦲꦶꦱꦤꦸꦭꦲꦱꦄꦤ꧀ een weg nemen. — ꦭꦲꦱꦲꦶꦠ꧀ een weg betreden, een weg gaan. ꦲꦤꦭꦲꦱꦄꦤ꧀ een weg die begaan wordt; de plaats of persoon, waar de weg langs genomen wordt.

ꦤꦲꦤꦱꦭꦄꦤ꧀ *N.* [*of K.N.* ꦲꦶꦱꦺꦴꦲꦶꦤ꧀ *K. of K.h.*] zich vermaken, spelen; voor zijn vermaak uitgaan, wandelen, kuijeren, toeren [*vrg.* ꦤꦱꦤ ꦤꦱꦲꦤ꧀]. ꦤꦭꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦱꦭꦄꦤ꧀ lanterfanten. — ꦤꦭꦤꦱꦭꦺꦴꦒꦄꦤ꧀ speelgoed, speeltuig.

ꦩꦶꦤꦱꦠꦺꦴ꧀ *zie* ꦭꦤꦺꦴꦭꦲ

ꦭꦤꦺꦴꦭꦠꦺꦴ꧀ *K.N.* onafgebroken, onophoudelijk. — ꦮꦸ ꦲꦭꦤꦺꦴꦭꦠꦺꦴ꧀ voorspoedig opgroeijen.

ꦭꦲꦱꦠꦶꦤꦄꦤ꧀ *K.N.* rondgaan, rondslenteren.

ꦭꦲꦱ꧀ ꦭꦤꦺꦴꦂ *of* ꦭꦲꦶꦂ *K.N.* streep, lijn.

ꦭꦲꦶꦂ *zie* ꦭꦲꦱ꧀

ꦭꦤꦺꦴꦂ *zie* ꦭꦲꦱ꧀

ꦮꦸꦂ *I°. K.N.* opvolgen, opvolging. ꦲꦤꦮꦸꦂ navolgen, nabootsen. ꦲꦤꦮꦸꦂꦮꦸꦂ achter elkander volgen, de een achter den anderen gaan. — ꦮꦸꦂꦄꦶ op iemand volgen. *Kw.* iets toestaan, verleenen, verhooren. ꦄꦶꦮꦸꦂꦤꦄꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦮꦸꦂꦤꦄꦤ꧀ personen waarvan de eene voor en de andere achter gaat.

II°. K.N. wemelen, krielen.

III°. verkorting van ꦲꦮꦸꦂ *zie beneden.*

ꦤꦸꦂꦤꦺꦴꦂ *K.N.* schijn, glans, blik. ꦲꦤꦸꦂꦤꦺꦴꦂꦲꦄꦤ꧀ een blik van het oog.

ꦭꦤꦸꦂꦤꦺꦴ꧀ *K.N.; K.* in het kwade volharden [*vrg.* ꦭꦤꦺꦴ꧀]. — ꦲꦱꦺꦴꦭꦤꦸꦂꦤꦺꦴ꧀ volharding, hardnekkigheid.

ꦩꦶꦭꦸꦂꦤꦺꦴ꧀ *K.N.* dwarsbalk.

ꦩꦶꦭꦸꦲꦄꦤ꧀ *K.N.* het hoofd laten hangen.

ꦩꦶꦤꦱꦲꦄꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦤꦱꦲꦄꦤ꧀ iemand aanstaren, in het aangezigt of onder de oogen zien. ꦩꦶꦤꦱꦲꦶꦤꦶꦤꦱꦲꦄꦤ꧀ elkander in het aangezigt zien, elkander aanzien.

ꦮꦸꦭꦲꦄꦤ꧀ *K.N.* den vinger in iets steken.

Digitized by Google

ꦏꦶꦫꦶꦲꦴ K.N. de onderlaag van een bed.

ꦲꦴꦩꦶꦢꦴꦭꦲꦶꦂ Ar. ذُو ٱلْحِجَّة, *naam van de twaalfde maand van het Mohammedaansche jaar, anders* Bĕsar *genaamd.*

ꦲꦴꦩꦶꦢꦴꦭꦏꦺꦴꦢꦃ Ar. ذُو ٱلْقَعْدَة, *naam der elfde maand van het Mohammedaansche jaar.* الْقَاعِدَة

ꦲꦤꦶꦏꦶꦤ K.N.; ꦲꦤꦼꦭꦤꦶꦏꦶꦤ in een onafgebroken opvolging gaan.

ꦲꦤꦫꦤꦫꦤꦲ z. v. a. ꦲꦕꦶꦏꦶꦤ

ꦲꦤꦲꦤꦶꦤ K.N. zich trotsch vertoonen, een trotsche houding aannemen.

ꦲꦕꦶꦏꦶꦤ K.N.; ꦲꦤꦼꦕꦶꦏꦶꦤ aanhoudend vloeijen, stroomen; aanhoudend te voorschijn komen, gedurig toenemen.

ꦲꦤꦸꦲꦤꦶꦤ K.N. een wimpel of klein vaandel, dat aan een lans vastgemaakt is [= ꦲꦤꦼꦤꦸꦤꦼꦤꦸꦲꦤ of ꦲꦤꦼꦤꦸꦤꦼꦤꦸꦲꦤ-ꦏꦤꦶꦤ].

ꦲꦤꦫꦲꦤꦶꦤ K.N. uitvloeijen: *vrg.* ꦲꦕꦶꦏꦶꦤ

ꦲꦤꦶꦲꦤ K.N. pleister. — ꦲꦤꦼꦶꦲꦤ pleisteren.

ꦶꦲꦤ K.N.; ꦲꦤꦶꦶꦲꦤ met de tong likken [Ml. جيلت]. ꦲꦤꦶꦶꦲꦤꦶꦲꦤ aanhoudend likken. — ꦶꦲꦤꦤꦶ aan iets likken, belikken.

ꦲꦸꦶꦲꦤ K.N.; ꦲꦤꦸꦸꦶꦲꦤ en ꦲꦤꦸꦸꦶꦲꦤꦤꦶ met den vinger iets afvegen.

ꦲꦤꦲꦤ Kw., ꦲꦤꦲꦤꦤ K. [ꦶꦲꦤꦤ N.] zelfs, ook, tot aan toe.

ꦤꦸꦤꦤ *zie* ꦶꦤꦫꦤꦤ

ꦶꦤꦫꦤꦤ, ꦤꦸꦤꦤ of ꦲꦸꦤꦫꦤꦤ K.N. afdrijven, afvloeijen; kwijlen. — ꦶꦤꦫꦤꦤꦤꦶ op iets afvloeijen. — ꦶꦤꦫꦤꦤꦤꦲ ꦤꦸꦤ ꦤꦤꦲ of ꦲꦸꦤꦫꦤꦤꦤꦲ kwijl, zever.

ꦲꦸꦤꦫꦤꦤ *zie* ꦶꦤꦫꦤꦤ

ꦶꦫꦤ N., ꦶꦫꦲꦤꦤ K., het papier, dat van de schors der Gloegoe bereidt wordt, gewoonlijk *Javaansch papier* genaamd [*Sd. id.*].

ꦲꦤꦶꦫꦲ Ar. دليل, bewijs; wegwijzer; de *Koran.*

ꦶꦤꦫꦤꦫꦲ K.N. het hoofd laten hangen.

ꦶꦫꦲꦫꦲ K.N. de vaste wil van God; onherroepelijk vastgesteld.

ꦶꦫꦲꦫꦲ K.N. verkiezing, begeerte, verlangen [*Ml.* eigenzinnig, koppig, hardnekkig]. ꦶꦫꦲꦤ ꦤꦫꦲ naar verkiezing.

ꦤꦫꦤꦫꦲꦫꦲ K.N. bespieder, spion. ꦲꦤꦸꦲꦤ ꦤꦫꦲꦫꦲ bespieden, beloeren, spioneren.

ꦶꦫꦲꦤꦫꦲꦫꦲ *zie* ꦲꦤꦤꦫꦲꦫꦲ

ꦶꦕꦸꦶꦲꦤ K.N. in een zaak steken blijven, iets niet geheel volbrengen.

ꦶꦫꦲꦤꦫꦲꦫꦲ *zie* ꦲꦤꦤꦫꦲꦫꦲ

ꦲꦤꦫꦲꦏꦶꦲ K.N. ergens langs of doorheen gaan.

ꦲꦫꦸꦲ K.N. lang uitgestrekt; regt overeind staan; regt voor de vuist spreken, zonder omwegen.

ꦲꦫꦲꦏꦲꦫꦲ of ꦶꦫꦲꦏꦲꦫꦲ en ꦲꦏꦫꦲꦏꦲꦫꦲ K.N. een kwaad voorteeken, iets dat den ondergang van een rijk voorspelt [ꦲꦏꦫꦲꦏꦲꦫꦲ = ꦲꦤꦲ ꦤꦸꦲ]. — ꦲꦤꦼꦫꦲꦏꦲꦫꦲꦤꦶ onheil spellen.

ꦶꦫꦸꦲ K.N. zich aan niets storen, zijn eigen gang blijven gaan.

ꦲꦕꦲꦫꦲ I°. K.N.; ꦲꦶꦲꦕꦲꦫꦲ [ꦲꦶꦲꦶꦤꦲ N., ꦲꦶꦲꦕꦶꦤꦲꦫꦲ K.] in, binnen [*Ml.* ملم en ملمم, *id.*]. ꦲꦶꦲꦕꦲꦫꦲꦶꦤꦲꦫꦲ in den brief. ꦲꦶꦲꦕꦲꦫꦲ ꦤꦶꦏꦲꦫꦲꦫꦲ binnen drie maanden.

II°. K.h. [ꦤꦫꦲꦲ N., ꦏꦫꦲ K.] vorstelijk paleis; huis of woning van een voornaam

Digitized by Google

persoon; betgeen den vorst toebehoort, vorstelijk [*Ml. id.*]. ꦲꦤꦺꦴꦱ-ꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦶꦤ꧀ *is een uitdrukking, waarmee de Vorst, en* ꦲꦤꦺꦴꦱꦶꦫꦶꦗꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦶꦤ꧀ *waarmee een Pangeran en de Rijksbestierder in plaats van met een voornaamwoord van den tweeden of derden persoon aangesproken en betiteld worden, en die dus overeenkomen met ons* Uw *of* Zijn Majesteit *en* Uw *of* Zijn Hoogheid; *terwijl in plaats van beide die uitdrukkingen als bezittelijk voornaamwoord enkel* ꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *gebruikt wordt; b. v.* ꦱꦸꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀-ꦥꦶꦤꦺꦴ *deze droom van Zijn Majesteit (of* Uw Majesteit), *of wel* deze droom van Zijn Hoogheid (*of* Uw Hoogheid). ꦲꦤꦺꦴꦠꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ het eigendom van den Vorst, vorstelijke bezitting. ꦲꦤꦠꦺꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ 's Vorsten onderdaan. ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *of* ꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ wonen, zich vestigen. — ꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦫꦤ *N.*, — ꦩꦶꦤꦤ꧀ *K.*, iets in het paleis brengen; tot een paleis maken; een paleis stichten. — ꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦤ꧀ alles wat tot het paleis van den Vorst behoort; personen, die zich in de Kraton bevinden; offerhanden, die door den Vorst eenige dagen vóór het einde der vasten gebracht worden. — ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦤ꧀ woonstede, woning, van een aanzienlijk persoon.

ꦩꦶꦤꦺꦴꦱ *naam van een boom, die witte welriekende bloemen draagt.*

ꦲꦤꦶꦱ *K.N.* [ꦲꦤꦱꦸꦭ꧀ *K., doch weinig in gebruik*], granaatappel [*Sd. Ml. id.; Skr.* dâlima].

ꦱꦶꦤꦫꦤ꧀ *K.N.* vlek, klad, spat. ꦲꦤꦶꦩꦲꦤꦺꦴꦤꦫꦤ꧀ overal met vlekken.

ꦲꦤꦺꦴꦤꦫꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦤꦫꦤ꧀

ꦩꦶꦤꦫꦲꦤꦸꦭ꧀ *K.* [ꦩꦶꦤꦫꦲꦤꦸꦭ꧀ *N.*] voetzool, de voetzoolen.

ꦲꦤꦸꦭ꧀ *K.N.* raaskallen, ijlen, brabbeltaal spreken.

ꦩꦶꦤꦺꦴꦠ꧀ *of* ꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦠ꧀ *K.N.* de stam van een boom tot aan de takken.

II°. ꦩꦶꦤꦺꦴꦠ꧀ *naam van een riviervisch.*

ꦩꦶꦱ꧀ *N.*; ꦲꦤꦶꦱ꧀ [ꦲꦏꦤꦱꦺ *K.*]. zien. ꦩꦶꦩꦶꦱ꧀ overzien. — ꦲꦩꦶꦱ꧀ꦕꦶ toezien. — ꦲꦩꦶꦱ꧀ gezigt; het vermogen om te zien. — ꦲꦤꦶꦱ꧀ꦲꦤꦤ꧀ gezigt, gewaarding door het gezigt.

ꦩꦶꦱꦶ *I°. K.* [ꦩꦶꦱꦶ *N.*] bamboe.

II°. Kw. klaar, duidelijk [= ꦤꦲꦤꦤꦲꦤ *Het wordt ook verklaard door* ꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦠꦺꦤꦲꦤ]. — ꦲꦤꦶꦱꦶ klaar, helder, duidelijk zijn [= ꦲꦤꦸꦭꦲꦤꦲꦤꦤ꧀]. — ꦩꦶꦱꦶꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ iets duidelijk doen hooren of zien. — ꦩꦶꦩꦶꦱꦶ *zie boven.*

ꦲꦸꦱꦺ *K.N.*; ꦲꦤꦸꦱꦺ iemand, *b. v. een kind of een vogel,* het eten in den mond stoppen. — ꦲꦸꦱꦺꦤꦤꦺꦴ *N.*, ꦩꦶꦤꦤ꧀ *K.*, iets een ander in den mond stoppen.

ꦩꦶꦱꦶꦩꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* verbrijzelen, verpletteren.

ꦩꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *naam van een plaats en distrikt.*

ꦩꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *N.* [*ook* ꦲꦤꦱꦤꦤ꧀ *N.*, ꦕꦶꦤ꧀ *K.*, ꦱꦸꦫꦸꦁ *K.N.*] een weg.

ꦲꦤꦱ *en gew.* ꦲꦸꦤꦱ *ook* ꦩꦶꦤꦱ *K.N.* een jong blad.

ꦩꦶꦤꦱ *Kw. I°.* een glans; groot licht; de zon [= ꦤꦤꦲꦤꦱ ꦱꦱꦺꦴ ꦩꦶꦔꦶꦤꦤ꧀ ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ ꦩꦶꦤꦱꦤ꧀ *en* ꦢꦸꦥꦤꦤꦤ *Skr.* dîpa, lichten, schijnen; een lamp]. ꦩꦶꦤꦱꦶꦤꦺꦴꦕꦶꦤꦱꦤ꧀ *naam van een tooverformulier.* ꦩꦶꦤꦱꦤꦤ *bijnaam van Dronâ in zijn jeugd.*

II°. Vorst, Koning [= ꦤꦤꦸ꧀].

III°. olifant [= ꦤꦤꦫ꧀].

Digitized by Google

ꦱꦶꦔꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦱꦶꦔꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. gissen, meenen, vermoeden.

ꦲꦸꦱꦺ K.N. reukwerk, wierook [Sd. Ml. id.; Skr. dhoêpa]. — ꦲꦸꦱꦺꦏꦶ bewierooken, parfumeren. — ꦲꦱꦲꦸꦱꦺꦤ꧀ wierookvat, reukaltaar.

ꦲꦸꦱꦶ Kw. toen, tijdens, wanneer; omdat, dewijl [vrg. ꦲꦸꦱꦶꦏ꧀].

ꦲꦸꦱꦶꦏ꧀ en ꦲꦸꦔꦱꦏ꧀ zie ꦲꦸꦔꦱꦏ꧀

ꦱꦶꦱꦸꦤ꧀ zie ꦱꦶ

ꦱꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦔꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. onmogelijk [vrg. ꦲꦸꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. onbestaanbaar, ongerijmd, onmogelijk [= ꦔꦱꦺꦱꦺꦴꦤꦱꦤ꧀ vrg. ꦱꦶꦱꦺꦴꦤ꧀]. ꦲꦤ꧀ꦒꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ iets dat onbestaanbaar, ongerijmd of onmogelijk is, zeggen of voorgeven.

ꦔꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦱꦶꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦶꦱꦺꦱꦶ zie ꦲꦤꦱꦺꦱꦶ

ꦲꦤ꧀ꦒꦶꦱꦺꦴ z. v. a. ꦱꦶꦤ꧀ꦒ

ꦱꦶꦤ꧀ꦒ zie ꦱꦶꦔꦱ

ꦲꦸꦔꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. woest, wild, ongetemd [= ꦲꦶꦭꦶꦱꦤ꧀].

ꦱꦶꦔꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. olifant [= ꦔꦏꦱꦺ Skr. dwipa].

ꦲꦏꦱꦤ꧀ Kw. leêg, niets inhouden [= ꦔꦤꦱꦺꦔ ꦔꦠꦺꦱꦺ].

ꦲꦤ꧀ Kw. Io. verkorting van ꦲꦤꦤ꧀ = ꦲꦤꦶ

IIo. verkorting van ꦱꦤꦤ꧀

IIIo. verkorting en ineensmelting van ꦲꦠꦺ geleden, voorleden, gepasseerd. ꦱꦤ꧀ꦤ꧀ niet lang daarna, dadelijk [= ꦱꦔꦺꦴꦭꦶ].

ꦲꦱꦱꦺ Kw. Io. krachtig, sterk; kunnen, vermogen, in staat zijn [= ꦔꦠꦺꦱꦺ]. Ook z. v. a. ꦲꦱꦲꦱꦱꦺ zie beneden. — ꦲꦱꦲꦱꦱꦺꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦶꦤꦶꦒꦱꦱꦺꦤ꧀

IIo. voordeel, winst.

IIIo. gedachte, voorstel, raad, plan [Ml. middel, raad, list, vond]. ꦲꦱꦲꦱꦲꦱꦱꦺ of ꦱꦱꦲ ꦱꦲꦱꦲꦱꦱꦺ hoe het ook zij, in allen gevalle, op wat wijze ook, volstrekt.

ꦱꦶꦱꦺꦱꦺ Kw. verschil van meening. ꦱꦶꦱꦺꦱꦶꦔꦶꦱꦺꦱꦺ met elkander van meening verschillen, met elkander twisten.

ꦱꦶꦱꦺꦴ Kw. reuzin, het vrouwelijke geslacht der Dityâ's [= ꦔꦤꦸꦱꦲꦱꦔꦠꦺꦱꦺꦤ꧀].

ꦔꦠꦺꦱꦺ Kw. lichaam; afgodsbeeld [= ꦱꦶꦩ].

ꦲꦠꦺ Kw. Io. water [= ꦲꦠꦺꦤ꧀].

IIo. jeugdig, jong; een jonge vrouw, meisje [= ꦲꦔꦠꦺꦴꦒꦺꦱꦺꦤ꧀ ꦲꦏꦩ ꦲꦔꦠꦺꦱꦺꦤ꧀ en ꦔꦠꦺ ꦔꦠꦺꦱꦺꦤ꧀]. ꦏꦲꦠꦺ een jonge vrouw van hoogen rang [= ꦲꦔꦠꦺꦱꦺꦲ–ꦤꦸꦱꦸꦒꦶꦔꦠꦺꦱꦺꦏꦩ].

IIIo. reeds, gedaan, geleden [= ꦲꦠꦸꦤꦸꦤ꧀].

ꦤꦶꦤ꧀ꦤ꧀ Kw. Io. vervolgens, daarna [= ꦔꦠꦺꦤꦸꦤ꧀ ꦤꦶꦤ꧀ en ꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦩ].

IIo. zie ꦔꦠꦺꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ Io. Kw. alhoewel, het zij, het geschiede.

IIo. N. [ook ꦲꦱꦺꦴ N., ꦲꦱꦺꦴꦱꦺ K.]. lamp, licht [Ml. een kaars].

ꦲꦶꦔꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. het alles op anderen laten aankomen, te vadsig of te traag zijn om zelf iets te doen.

ꦔꦤꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. iets smakelijk vinden, lusten.

ꦲꦶꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ Ar. دِيَة, bloedprijs, d. i. de boete, die voor een verwonding of manslag volgens het Mohammedaansche regt betaald moet worden [Ml. id.]. — ꦲꦶꦤꦶꦱꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ met een bloedprijs beboet worden.

ꦲꦶꦱꦺꦴ Kw. vrouw; vrouwelijk; vorstin [= ꦔꦠꦺ ꦱꦶꦔꦠꦺꦴꦤꦶ].

Digitized by Google

ꦲꦏꦁꦏꦺꦴ *Kw.* het luchtruim [= ꦏꦺꦴꦁꦄꦶꦂꦫꦸꦁ].

ꦏꦺꦴꦱꦶ *Holl.* duim, *een maat; en* duim, *waaraan een hengsel van een deur hangt.* ꦄꦤꦏꦺꦴꦱꦶ een duim.

ꦄꦤꦱꦶ *gewoonlijk* ꦏꦺꦴꦄꦤꦱꦶ *K.N.* verdeeling, afdeeling. — ꦏꦺꦴꦄꦤꦱꦶ *ook* ꦄꦤꦸꦤꦱꦶ ꦄꦤꦸꦤꦸꦱꦶ *of* ꦄꦤꦸꦄꦤꦱꦶ ꦄꦤꦸꦤꦸꦄꦤꦱꦶ *en* ꦄꦤꦸꦄꦤꦸꦤꦱꦶ deelen, zamen deelen, afdeelen, verdeelen, uitdeelen [*Sd.* ꦄꦱꦸꦄꦤꦱꦶ]. ꦄꦤꦸꦤꦸꦱꦺꦴꦄꦤꦱꦶ *N.*, ꦄꦤꦸꦤꦶꦱꦸꦏꦶ *K.*, heilwenschen uitdeelen, *d. i.* elkander heil wenschen, afscheid nemen. ꦏꦺꦴꦄꦱꦸꦤꦱꦶ *l. v. van* ꦏꦺꦴꦄꦤꦱꦶ — ꦏꦺꦴꦄꦱꦸꦤꦱꦤ *of* ꦄꦱꦸꦤꦸꦱꦤ *N.*, — ꦏꦺꦴꦄꦤꦱꦶ *K.*, verdeelen, uitdeelen aan anderen. — ꦄꦱꦸꦤꦱꦤ *of* ꦄꦤꦸꦱꦸꦤꦱꦤ deel, aandeel. ꦄꦄꦱꦸꦤꦱꦤ een deel. — ꦄꦤꦏꦺꦴꦄꦤꦱꦶ *of* ꦄꦤꦸꦤꦱꦶ verdeeling. — ꦄꦤꦸꦤꦸꦱꦶ afdeelen, verdeelen, uitdeelen. — ꦄꦄꦱꦸꦤꦱꦤ een verkregen aandeel.

ꦤꦭꦺꦴꦱꦶ *zie* ꦏꦺꦴꦤꦭꦺꦴꦱꦶ — ꦄꦤꦸꦠꦸꦱꦸꦤꦱꦤ kompas.

ꦄꦤꦺꦴ *Kw. I°.* gebrek, armoede; behoeftig, arm [= ꦄꦄꦤ ꦏꦶꦩ꧀ꦥꦶꦤ *en* ꦄꦤꦺꦴꦩ *Skr.* adhama, laag, slecht, verachtelijk]. — ꦄꦤꦺꦴꦤꦱꦤ behoefte [= ꦄꦤꦺꦴ *en* ꦄꦤꦱ]. — ꦏꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *zie boven.*

II°. dom, verkeerd; alles goedkeuren zonder onderscheid te maken [= ꦤꦏꦤꦤꦱ *en* ꦏꦶꦱ]. ꦏꦺꦴꦗꦸꦱꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦱꦸꦏ꧀ꦱ aan een kind alles goedkeuren, gek met een kind zijn.

ꦄꦤꦶ *K.N.* de halm van *padi.* — ꦄꦤꦺꦴꦤꦱꦤ stengel.

ꦄꦤꦸ *K.N.* met den mond blazen, door een pijp of door een roer blazen. — ꦄꦤꦺꦴꦤꦱꦶ op iemand of iets blazen.

ꦏꦺꦴꦱꦶ *I°. Kw.* toen, wanneer, ten tijde.

II°. K.N. bij, *in een eed* [*Sd. Ml. id.*]. ꦏꦺꦴꦱꦶ ꦕꦼꦱꦸꦩ꧀ꦥꦸꦂ bij God!

ꦄꦤꦺꦴꦂ *ook* ꦄꦤꦺꦴꦤꦂ *of* ꦄꦏꦶꦂ *K.N.* oorzaak, reden; omdat, dewijl. ꦄꦤꦺꦴꦂꦄꦗꦺꦴꦤ om welke reden, waarom? ꦄꦤꦺꦴꦂꦄꦤꦺꦴꦤꦂ om die en die reden. ꦄꦤꦺꦴꦂꦤꦱꦤꦄ om reden dat.

ꦄꦤꦺꦴꦤꦂ 1°. *N. zie* ꦄꦤꦺꦴꦤꦂ 2°. *Kw.* blind, onwetend.

ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦄ *zie* ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦄ

ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦄ *N.*, ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦄ *K.*, het zij zoo! het geschiede! welaan dan!

ꦤꦏꦺꦴ *N.* [*ook* ꦏꦶꦱꦱꦄ *N.*, ꦏꦶꦱꦂ *K.*] licht, lamp [*Sd. Ml. id.*]. ꦤꦏꦺꦴꦱꦱꦱꦄ waskaars, kaars. ꦤꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ꦥꦸꦤ het licht der maan; *naam van een geschrift, behelzende de geschiedenis van den held van dien naam.* ꦤꦏꦺꦴꦏꦤꦱꦱ *K.*, ꦤꦏꦺꦴꦱꦱꦱ *N.*, harst. ꦄꦩꦺꦴꦏꦺꦴ gelijk een licht zijn. — ꦤꦏꦺꦴꦏꦶ een lamp opsteken; helder maken, verlichten. — ꦄꦱꦤꦏꦺꦴꦤꦄ *naam van een plaats.*

ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦱꦤꦄ *zie* ꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦱꦤꦄ

ꦄꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦱꦤꦄ *of* ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦱꦤꦄ *zie* ꦤ ꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦱꦤꦄ

ꦏꦱꦤꦄ *Kw.* op iemand aanvallen; *ook naam van een distrikt in de residentie Samarang, oudtijds de hoofdplaats van een rijk.*

ꦏꦶꦏꦶꦄ *K.N.* met de hand vasthouden.

ꦏꦶꦤꦱꦤꦄ *K.N.* aanraken.

ꦄꦱꦤꦄ *K.N.*; ꦄꦤꦸꦱꦤꦄ met de punt van den vinger aanraken, tikken, of op iets drukken [*waarschijnlijk van den grondvorm* ꦄꦱꦄ *vrg.* ꦄꦤꦸꦱꦄ]. ꦄꦱꦸꦱꦤꦄ een tip of vlak, die met de punt van den vinger op het papier gemaakt wordt, in stede van een Tjap of zegel. —

Digitized by Google

ꦮꦒꦸꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ N., — ꦏꦶꦤꦶ K., met iets raken, doen raken.

II°. Kw. wild, woest, voortvarend; dadelijk, vervolgens, onmiddelijk, daarna [= ꦩꦫꦸ ꦲꦤꦪ].

ꦮꦒꦸꦒꦸ *zie* ꦮꦒꦸ

ꦮꦏꦲꦤꦪ *Kw.* worden, geschieden.

ꦲꦏꦶꦤꦪ *K.* [ꦩꦤꦏꦲ *N.*] werken, maken, doen, handelen, vervaardigen, scheppen, stichten, bouwen; werk, daad, verrigting; het dienen tot iets; een bruiloftsfeest. ꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ꦲꦶꦭꦺꦴ een uitgestrektheid gronds, zoo veel als een man met zijn gezin bearbeiden kan, *d. i. een Bahoe of 1/4 Djoeng.* ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦫꦶ꧀ꦏꦤꦤꦪ꧀ een brief schrijven. ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦫꦶ꧀ꦥꦿꦏꦤꦶꦤꦪ꧀ een regtszaak maken, *d. i.* aanleiding tot een regtszaak geven. ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦫꦶ꧀ꦲꦱꦶ gelijk achten. ꦲꦏꦶꦤꦫꦶ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀ tevreden maken. ꦱꦤꦲ꧀ꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ nutteloos, onnut, vergeefs. ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ *of* ꦏꦶꦮꦸꦏꦶꦤꦪ꧀ tot iets dienen, strekken. ꦲꦏꦶꦤꦸꦏꦶꦤꦪ꧀ namaken, nabootsen, knoeijen. — ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ *of* ꦏꦶ ꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ [ꦩꦩꦲꦱꦤꦪ꧀ *N.*] wapen, wapentuig; gewapende, wapenbende, krijgsvolk. ꦤꦒꦫꦏꦶ ꦉꦶꦏꦶꦏꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ ongewapend. — ꦲꦏꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦏꦶꦲꦏꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ maaksel, gewrocht; iets dat gemaakt; niet echt, valsch is. ꦲꦲꦶꦏꦲꦏꦶꦤꦸ ꦤꦺꦴꦤ꧀ een valsch licht. ꦲꦤꦤꦒꦤꦲꦏꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ meineed. — ꦲꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ *gew.* ꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ iemands toedoen, *in een slechten zin*, slechte streek. ꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ iets (slechts) uitrigten, door het een of ander iemand onheil berokkenen, bedriegelijk of valsch behandelen. — ꦲꦲꦏꦶꦤꦸ ꦤꦺꦴꦤ꧀ *ook wel* ꦲꦲꦏꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ werk, daad, handeling, bedrijf, arbeid, bezigheid, beroep, ambacht, kostwinning. — ꦲꦲꦶꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ iemand ongelukkig maken, mishandelen. — ꦲꦲꦲꦏꦶꦤꦪ꧀ den grond bearbeiden. ꦲꦲꦲꦏꦶꦤꦸꦏꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ laten werken, *alleen van dieren, die men ter beploeging van het veld gebruikt.* ꦏꦶꦮꦸꦲꦲꦲꦏꦶꦤꦸꦏꦶ ꦤꦺꦴꦤ꧀ *l. v.* — ꦩꦲꦲꦏꦶꦤꦸꦏꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ voor een ander werken, maken, *enz.*

ꦏꦶꦲꦲꦤꦺ *benaming van een soort van wilde zwijnen, in de Manik-mâjâ.*

ꦏꦶꦤꦲꦲꦲ *zie* ꦏꦶꦤꦲꦲ

ꦏꦶꦲꦲꦤꦏꦪ꧀ *K.N.* bindstof, leem, cement.

ꦏꦶꦲꦲꦶ *K.N.* zich achter iets verschuilen.

ꦮꦒꦸꦒꦸ *zie* ꦮꦒꦸ

ꦮꦒꦸꦏꦶ *zie* ꦮꦩ *II°.*

ꦤꦲꦲꦒꦸ *K.N.* groot, sterk. ꦏꦶꦱꦤꦤꦸꦲꦲꦒꦸ geitebok. — ꦤꦲꦲꦒꦸꦲꦶ iemand sterk maken, magt verleenen, tot hoofd aanstellen [= ꦩꦲꦒꦸꦤꦤꦸꦲꦲ ꦲꦶ]. *Kw.* iemand ongezien, onopgemerkt volgen.

ꦏꦲꦲ *K.N.* een distriktshoofd, *een hoofd van verscheidene dorpen, die het gezag over de dorpsbêkêls heeft.* — ꦲꦩꦏꦲꦲꦤꦤꦪ꧀ het gebied of de woning van een Dêmang.

ꦮꦒꦲꦲ *K.N.* een slang, die langs den grond kruipt.

ꦏꦶꦩꦤꦪ꧀ *grondvorm van* ꦲꦩꦶꦩꦤꦪ꧀ *en* ꦏꦶꦩꦶꦩꦤꦪ꧀

ꦲꦩꦩ *Kw.*; ꦩꦲꦒꦩꦩ trappen, schoppen; *ook* afvallig worden. — ꦲꦲꦒꦩꦩ het trappen; afval. — ꦲꦩꦩꦤꦪ꧀ *K.N.* het voeteneinde *van een bed of doodkist of graf.* ꦲꦲꦩꦩꦤꦪ꧀ zich aan het voeteneinde bevinden.

ꦮꦩꦩ *I°. N.*, ꦮꦩꦶ *K.*, gedachte, nagedachte, meening, gissing, vermoeden [*Ml. id.*]. ꦲꦩꦒꦩꦩ *N.*, ꦲꦩꦒꦩꦶ *K.*, denken, gissen, meenen.

Digitized by Google

schatten, onderstellen; peilen. ꦲꦩꦫꦩ꧀N., ꦲꦩꦫꦶ꧀K., gedacht, vermeend. ꦏꦫꦩꦲꦩꦫꦩ naar gissing, waarschijnlijk, misschien, wellig. ꦲꦤꦸꦩꦲꦩꦫꦩ denken, nadenken, overdenken. — ꦲꦱꦸꦩ꧀N., ꦲꦱꦸꦩꦶ꧀K., meening, gedachte.

IIe. ꦲꦩꦶ꧀Kw., ꦲꦫꦩꦶ꧀K. [ꦱꦩꦱꦩ꧀ꦥꦸꦤ꧀ en ꦱꦶꦲꦤꦠꦤ꧀N.] bereiken, tot aan iets toekomen; tot aan toe. ꦲꦫꦱꦩꦶꦲꦶꦲꦩꦱꦲꦠꦤ꧀ tot aan het einde toe. — ꦲꦏꦩꦱꦤ꧀ꦔꦶꦱꦤ꧀ en ꦲꦠꦏꦩꦱꦤ꧀ꦔꦶꦱꦤ꧀ ten einde brengen, voltooijen; voortzetten, vervolgen. — ꦲꦩꦫꦩ꧀ genoegzaam; in staat; voldaan; genoegzaam, in staat, voldaan zijn. — ꦲꦩꦥꦏꦩꦤ꧀ voldoening van een verlangen.

ꦲꦏꦶ꧀ zie ꦲꦏꦩ꧀

ꦲꦏꦩꦤ꧀ zie ꦲꦏꦩ꧀

ꦲꦏꦩꦤ꧀K.N. een jonge kokosnoot [= ꦏꦼꦴꦤꦶꦒꦼꦴꦴ ꦱꦶꦫꦏꦼꦤꦤ꧀]. ꦲꦩꦤꦶꦲꦏꦩꦤ꧀N., ꦲꦱꦶꦲꦩꦤ꧀ꦏꦩꦤ꧀K., de melk van een jonge kokosnoot.

ꦲꦏꦸꦱꦲꦤ꧀Kw. kracht, bovennatuurlijke magt, groot vermogen [= ꦲꦏꦱꦲꦤ꧀ ꦲꦏꦱꦲꦤ꧀ ꦲꦶꦱꦺꦴ꧀ en ꦲꦭ ꦲꦱꦠꦶꦲꦱꦤ꧀]. — ꦲꦩꦶꦏꦸꦱꦲꦤ꧀ met bovennatuurlijke magt toegerust zijn.

ꦲꦏꦩꦤ꧀K.N. oprisping; ondeugend, stout [*vrg.* ꦲꦏꦩꦤ꧀].

ꦲꦶꦏꦩꦱꦤ꧀Kw. zendeling.

ꦲꦶꦏꦺꦴꦤ꧀ zie ꦲꦶꦤ꧀

ꦲꦠꦺꦴ꧀N. [ꦏꦺꦴ꧀K.] handel, koophandel; handel, koophandel drijven [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦩ꧀ handelaar, koopman. ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦩ꧀ handel drijven, van den handel leven. — ꦲꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ koopmanschap, koopmansgoederen, koopwaren, handelswaren. ꦲꦤꦤꦺꦴꦲꦤꦩꦠꦤ꧀ koophandel drijven. — ꦲꦱꦲꦤꦩ꧀K.N. factoor, zaakgelastigde van een koopman.

ꦲꦤꦶ꧀K.N. vleesch van een mensch of dier [*Sd. Ml. id. Tot spijs toebereid vleesch wordt* ꦲꦶꦲꦱꦲꦤ꧀N., ꦲꦤꦱꦲꦤ꧀K., *genoemd*]. ꦲꦤꦶꦲꦤꦤꦶ꧀ zie ꦲꦤ ꦲꦤꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦩꦶ꧀Kw. hoogmoedig, trotsch, verwaand; trotschheid, verwaandheid [= ꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦱꦶꦲꦤ꧀ ꦲꦤꦲꦱꦲꦒꦲꦱꦲꦤ꧀ꦲꦤꦶ]: *waarschijnlijk zamengesteld uit* ꦲꦶ = ꦲꦩꦶ *en* ꦩꦶ = ꦲꦩꦶꦩꦶ

ꦲꦩꦶ꧀K.N. met de hielen schoppen, achteruitslaan. ꦲꦩꦶꦲꦩꦶ elkander met de hielen schoppen.

ꦲꦩꦶ꧀Kw. driftig.

ꦲꦩꦶꦲꦶ꧀K.N. poging doen om op te staan, maar het niet kunnen.

ꦲꦫꦶ꧀ Ar. ﺩﺑﺮ, K.N. achterste, aars, aarsgat [*Ml. id.*].

ꦲꦶꦤꦸꦱꦤ꧀ zie ꦲꦤꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦤꦫꦲꦤꦫꦸꦱꦤ꧀K.N. het naar buiten komen van den aarsdarm. ꦲꦤꦫꦲꦤꦫꦤꦶ꧀ een *Javaansche vloek.*

ꦲꦤꦱꦸꦤꦶ꧀K.N. een omgebogene onderlip.

ꦲꦤꦶꦱꦤꦩꦶ *verkorting van* ꦲꦤꦤꦶꦱꦤꦩꦶ

ꦲꦱꦶꦤꦶꦏꦤ꧀K.N. eigenzinnig, koppig.

ꦲꦤꦲꦤꦶꦏꦤ꧀K.N. gedurig naar dezelfde plaats terugkeeren.

ꦲꦶꦱꦤꦶ꧀ *ook* ꦲꦶꦱꦶꦤꦶ꧀Kw. *en* K.N. uitmuntend, voortreffelijk; uitermate, zeer; met bovennatuurlijke vermogens begaafd [= ꦲꦱꦲꦱꦶꦤꦶ꧀ *en* ꦲꦶꦱꦶꦤꦶ *en* ꦲꦱꦶꦤꦶ꧀ = ꦲꦱꦲꦱꦶꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀]. ꦲꦶꦱꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ ꦲꦶꦱꦶꦤꦶ bij uitstek helder water. — ꦲꦱꦲꦱꦶꦤꦶ *of* ꦲꦱꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀K.N. een spartelende beweging ma-

Digitized by Google

ken.— ꦲꦤꦒꦲꦚꦤꦒ꧀ spartelen, zich wentelen, wringen.

ꦲꦒꦺꦴ *en* ꦲꦤꦒꦺꦴꦄꦶ *zie* ꦄꦶꦲꦒ꧀

ꦲꦚ *I°. grondvorm van* ꦲꦲꦚ *en* ꦄꦶꦲꦚ *N.* [ꦄꦶꦲꦚꦤꦒ꧀ *en* ꦲꦤ꧀ꦝꦸꦲꦚꦤꦒ꧀ *K.*] rijst in een ꦲꦤꦤꦲꦱꦚꦤꦒ꧀ koken. ꦲꦱꦒꦲꦚ *N.*, ꦲꦱꦶꦝꦚ *K.*, brandhout. ꦱꦸꦤꦸꦚ *zie* ꦱꦸꦤꦸ ꦲꦲꦚ *zie* ꦲꦲꦤ — ꦲꦚꦲꦤꦒ꧀ *N.*, op bovengenoemde wijze gekookt. — ꦚꦲꦤꦒ꧀ *K.N.* een kooksel rijst, dat voor ongeveer 20 menschen toereikend is: *namelijk een zekere hoeveelheid rijst, te Soerakarta van* 100, *in de désas van* 70 *realen of iets meer gewigt.* — ꦲꦚꦺ *K.N.* de koperen ketel, of aarden pot, waarin de in een ꦲꦤꦤꦲꦱꦚꦤꦒ꧀ gedane rijst gekookt wordt. — ꦲꦚ *of* ꦱꦸꦤꦸꦚꦲꦚ *N.* rijstkooker *of* rijstkookster. ꦲꦱꦲꦚ *K.N.* de tijd, die tot het koken van de rijst vereischt wordt.

II°. Kw. vervolgens, daarna [*vrg.* ꦲꦱꦒꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦚ].

ꦲꦲꦚ *I°. Kw.* voorheen, in den voortijd; *K.* [ꦲꦤ꧀ꦝꦲ *N*] verwijl van tijd, lange duur, lang duren, lang geleden. ꦲꦲꦶꦲꦤ꧀ꦠꦶꦱꦤ꧀ꦝꦶꦱꦸꦲꦚ niet lang geleden; niet lang daarna. ꦲꦲꦸꦲꦚ een tijd lang; al met der tijd. ꦲꦲꦚ *of* ꦲꦲꦲꦚ op de lange baan schuiven, met iets dralen, uitstellen. — ꦲꦲꦲꦲꦚꦤꦒ꧀ te lang geduurd, te lang verwijld, te laat.

II°. ꦲꦲꦚ ꦲꦤꦒꦚ *K. h.* [ꦲꦱꦲꦲꦚꦤꦒ꧀ *N.*, ꦄꦱꦲꦲꦲꦤꦒ꧀ *K.*] vragen. — ꦲꦱꦤꦒꦚ het vragen; vraag.

III°. ꦲꦲꦚ *Kw.* de bloem van den *Arenboom.*

ꦲꦲꦲꦚ *ook wel* ꦲꦲꦚ *Ar.* ﻉﺑﺪ, *K.N.* gebed [*Ml. id.*]. ꦲꦲꦲꦤꦒ꧀ꦲꦚ bidden. ꦲꦲꦲꦤꦒ꧀ꦲꦲꦚ bidden, smeken, *in een onbepaalden zin.* — ꦲꦲꦚꦲꦚꦶ een gebed over iets uitspreken. — ꦲꦲꦚꦲꦚꦲꦲꦲꦚ *N.*,— ꦄꦶꦲꦚ *K.*, laten bidden; voor een ander bidden. — ꦲꦲꦤꦒꦚ bede, gebed.

ꦲꦚꦲꦚ *naam van een geele bloem.* ꦄꦚꦲꦚ *zie* ꦄꦚ

ꦄꦚꦲꦲꦚ *K.N.* buitengemeen, ongewoon.

ꦄꦲꦲꦚ *N.* zien [= ꦲꦲꦶꦚꦶ].

ꦲꦝꦶꦚ *K.N.* maagd, huwbaar meisje [= ꦲꦲꦚ ꦚꦲꦤ꧀].

ꦄꦶꦚꦚꦶ *Kw.* verheffen. ꦄꦶꦲꦶꦚꦚꦶ verheven.

ꦄꦶꦲꦚ *K.N.* scheef gaan, in het gaan naar de ééne zijde overhellen.

ꦄꦶꦄꦶꦚ *K.N.* bespieder; verrader. ꦲꦚꦶꦄꦶꦚ loeren, beloeren; verraden. ꦄꦶꦄꦶꦲꦶꦄꦶꦚ gebukt gaan.

ꦚꦶꦲꦚ *Kw.* bereikt, tot, aan [=ꦲꦚꦲꦶꦄꦚ]. ꦲꦚꦚꦶꦚꦲꦚ *K.N.* nabij komen, bereiken, genaken.

ꦄꦶꦲꦚ *K.N.* achterover gebogen.

ꦚꦲꦚ ꦚꦲꦚꦚꦶ enz. z.v.a. ꦲꦚꦲꦚ ꦲꦚꦲꦚꦶ enz.

ꦚꦲꦲꦚ ꦚꦲꦲꦚꦲꦚꦶ enz. z.v.a. ꦲꦲꦲꦚ ꦲꦲꦲꦚꦲꦚꦶ enz.

ꦚꦲꦚ *Kw.* vervolgen.

ꦲꦚꦲꦚ *Kw.* onbeschaamd.

ꦲꦲꦲꦲꦚ *K.N.* een spitse mond, hazemond.

ꦲꦄꦲꦲꦚ *verkorting van* ꦲꦲꦄꦲꦲꦚ

ꦲꦲꦲꦚ *Kw.* aanstaren, aankijken.

Digitized by Google

ꦲꦤꦼꦴꦤ꧀ zie ꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦼꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦏ꧀ K.N. verwonderd opzien [vrg. ꦲꦤꦼꦴꦤ꧀ ꦱꦸꦫꦸꦏ꧀].

ꦲꦤꦼꦴꦤ꧀ꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦤꦶꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ K.N. het hoofd om boog houden of ligten.

ꦲꦤꦶꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ Kw. ontdekt, openbaar, bekend. — ꦲꦤ ꦲꦤꦶꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ zie boven.

ꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ K.N. een verdicht verhaal, fabel; een fabel vertellen.

ꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦼꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦼꦴꦤ꧀

ꦲꦤ꧀

ꦲꦤ꧀ I°. K.N. een tusschenwerpsel, dat, achter een woord geplaatst, zoo veel als toch, toe, dan of al beteekent. Het wordt zoo ook dikwijls tot meer aandrang achter de bevelende wijs gebruikt.

II°. Kw. bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon: uw [= ꦲꦶꦁ]; b.v. ꦲꦤꦗꦤ꧀ uw kind. ꦲꦤꦏꦼꦱꦤ uw ouderdom. ꦲꦤꦮꦼꦱꦤ uw kleinkind. Als het naamwoord op een klinker eindigt, wordt er een n voorgevoegd; b. v. ꦤꦲꦤꦺꦴꦁ uw oudere broeder. ꦄꦤꦏꦺꦴ uw kind. ꦲꦤꦶꦤꦺꦴ uw moeder.

ꦲꦤ꧀ Kw. wijze, manier [= ꦤꦮꦼꦮꦼꦱ].

ꦲꦤ꧀ en ꦲꦤꦱ꧀ Kw. = ꦲꦤꦲꦤꦱ꧀ Vrg. ꦲꦤꦸꦁ ꦲꦤꦱ꧀ = ꦏꦤꦱ [Een ander ꦲꦤꦱ꧀ zie beneden].

ꦤꦱ Kw. 1°. z. v. a. ꦤꦱꦤꦸꦁ 2°. z. v. a. ꦲꦤ꧀ ꦲꦤꦱ꧀ Kw. neen, niet [= ꦤꦱꦶꦁ]. Ook z. v. a. ꦱꦤ꧀ I°. [Ml. id.].

ꦲꦤꦱ꧀ Kw. alles te boven gaan, verre overtreffen [= ꦲꦤꦱꦤꦸꦁꦲꦤꦱ꧀].

ꦤꦱꦱ꧀ of ꦲꦤꦤꦱꦱ꧀ I°. Ch. K.N. thee [Sd. Ml. id.].

II°. Kw. K.N. klaar, duidelijk; duidelijkheid. — ꦲꦤꦤꦱꦱꦤꦺꦴꦩꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦤꦱꦤ꧀ K., duidelijk maken, duidelijk uiteenzetten, ophelderen. — ꦲꦤ ꦤꦱꦱꦲꦤꦤꦱꦱꦤ꧀ zich onderling duidelijk verklaren. — ꦤꦱꦤꦱꦱ duidelijk zijn, van een geluid, of ook in het spreken of schrijven [= ꦲꦶꦠ]. — ꦤꦱꦤꦤꦱꦱꦩꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦤꦱꦤ꧀ K., duidelijk maken, van een geluid. — ꦲꦤꦶꦠꦤꦺꦴ ꦤꦱꦱ꧀ zie beneden.

ꦤꦱꦱ꧀ of ꦲꦤꦤꦱꦱ꧀ K.N. I°. inzet, inzet bij een weddenschap, 'hetgeen men verwedt; weddenschap. — ꦲꦤꦤꦱꦱ꧀ of ꦲꦤꦤꦱꦱ꧀ wedden, een kans wagen. ꦲꦤꦤꦱꦱꦏꦺꦴꦮꦺꦴ het leven er aan wagen, het leven of zich zelf op het spel zetten. — ꦲꦤꦤꦱꦱꦲꦤ꧀ of ꦤꦲꦱꦱꦲꦤ꧀ op iets wedden, het op de handen van iets houden; voor iemand (b. v. zijn leven) op het spel zetten. — ꦲꦤ ꦤꦱꦱꦱꦤꦤꦩꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦤꦤꦱ꧀ K., iets verwedden, op het spel zetten. ꦤꦱꦱꦤꦤꦱꦱꦱꦤꦤꦱ꧀ ꦲꦤꦤꦱꦱ ꦤꦱꦱꦱꦤꦱꦱ꧀ met een ander of met elkander een weddenschap aangaan, met een ander of met elkander om iets wedden of spelen; weddenschap.

II°. een vlek op de huid, moedervlek.

ꦱꦤꦩ꧀ Kw. I°. beducht, bevreesd, beschroomd, huiverig zijn; kwaad vermoeden, achterdocht hebben [= ꦲꦤꦱꦶꦫ]. ꦱꦤꦸꦩ꧀ of ꦱꦤꦩꦤꦱꦱꦤ

Digitized by Google

ꦲꦤꦴꦤ᳡ onbeschroomd. ꦲꦤꦴꦤꦲꦤꦴꦤ᳡ aarzelen, schromen [= ꦲꦤꦏꦶꦢꦲꦤꦴꦏꦲꦤꦴꦏ᳡]. — ꦲꦤꦸꦲꦤ᳡ *zie beneden.*

II°. vertrouwen in iemand stellen, iemand zeer genegen zijn.

ꦲꦤꦶꦃ *N.*, ꦲꦶꦁꦒꦸ *K.*, vuil, drek, mest; roest; zaagsel [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦶꦃꦲꦶꦫꦲꦤ᳡ ijzerroest. — ꦲꦤꦶꦃ *N.*, ꦲꦶꦁꦒꦸ *K.*, roesten, verroesten. — ꦲꦤꦶꦃꦏꦶꦤꦤ᳡ bevuilen; met roest bedekken.

ꦲꦤꦸꦃ *N.*, ꦲꦤꦺꦴꦤ᳡ *K.*, gewoonte, hebbelijkheid. — *K.* ꦲꦤꦺꦴꦱꦲ᳡ gewoon zijn, plegen; gewoon, gewend. ꦤꦸꦃꦤꦲꦤꦴꦤ᳡ *N.*, ꦤꦺꦴꦤꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦱꦲ᳡ *K.*, niet gewend zijn, ongewoon. ꦤꦒꦶꦱꦲꦤꦴꦤ᳡ *N.*, ꦤꦺꦴꦤꦒꦶꦲꦤꦺꦴꦱꦲ᳡ *K.*, nog nooit. — ꦲꦤꦴꦤ᳡ *Kw.* kennen, weten [ꦲꦤꦴꦤ᳡ = ꦲꦶꦤꦸ᳡ *Ml.* ꦲꦶꦃ, weten, kennen].

ꦲꦤꦸꦤ᳡ *Kw.* zeker, vast; *K.N.* trouw, opregt [= ꦲꦤꦺꦴꦱꦲ᳡ en ꦲꦶꦲꦶꦤꦒ᳡ *Vrg.* ꦱꦸ᳡]. ꦲꦱꦲꦤꦸꦤ᳡ of ꦲꦱꦲꦤꦸꦤꦒ᳡ waarlijk, zekerlijk. — ꦲꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦒ᳡ waarheid, zekerheid. — ꦲꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦲꦶ᳡ een zaak bevestigen; het opregt meenen; getrouw blijven. ꦲꦱꦲꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦒ᳡ inderdaad [*Een ander* ꦲꦱꦲꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦤ᳡ *zie boven*]. — ꦲꦶꦱꦲꦤꦸꦤ᳡ *K.N.* gehoorzamen. — ꦲꦤꦸꦤꦶꦱꦲꦱ᳡ *zie* ꦲꦤꦸꦤꦶꦱꦲꦱ᳡

ꦲꦱꦲꦤꦴꦤꦒ᳡ *K.N.* uithouden, volhouden, verdragen, verduren [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦱꦲꦤꦴꦤꦒ᳡ volharden, verduren. *Kw.* uitscheiden met spreken, zwijgen. — ꦲꦱꦲꦤꦴꦤꦺꦴꦤ᳡ *K.*, — ꦲꦶꦤꦒ᳡ *K.*, iets dulden, volhouden; doen volhouden.

ꦲꦤꦶꦤꦒ᳡ *Kw.* hout. — ꦲꦤꦶꦤꦒ᳡ inhouden, tegenhouden, verbergen [= ꦤꦤꦾ᳡ en ꦠꦶꦤꦒ᳡ *Vrg.* ꦱꦲꦱꦤꦴꦤ᳡ *Een ander zie boven*].

ꦲꦠꦴꦤꦒ᳡ *K.N.* jaar [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦱꦠꦴꦤꦒ᳡ een jaar. ꦲꦠꦲꦠꦴꦤꦲꦶ᳡ een offerande doen voor een kind, als het een jaar oud is, of voor een doode een jaar na het overlijden. ꦲꦱꦶꦤꦒꦸꦤꦲꦤ᳡ jaarlijks. ꦲꦠꦲꦠꦴꦤꦒ᳡ een boom, die jaarlijks vruchten geeft. — ꦲꦠꦴꦤꦒ᳡ tot een jaar maken, lang geleden zijn. — ꦲꦠꦴꦤꦒꦒꦺꦴꦤꦒ᳡ bij jaren, jaren lang.

ꦲꦤꦸꦤꦶꦃ *zie* ꦲꦶꦤꦶꦃ

ꦲꦶꦤꦶꦃ en ꦲꦤꦸꦤꦶꦃ *Kw.* vervolgens, daarna, onmiddellijk [= ꦲꦤꦸꦒꦸꦃꦶ᳡ en ꦤꦸꦤꦶꦤꦤꦒ᳡]. — ꦲꦶꦤꦶꦃ *hetzelfde.*

ꦲꦤꦸꦒꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦤ᳡ *zie* ꦲꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦤ᳡

ꦲꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦤ᳡ *Kw.* grond, onderlage [= ꦲꦱꦤꦴꦃ en ꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦒ᳡].

ꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦒ᳡ *K.N.* een gewigt ter zwaarte van twee spaansche matten [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦸꦃ een Tail.

ꦲꦺꦴꦤꦸꦒꦒ᳡ *Ar.* صَوْم, gebed in den nacht.

ꦲꦺꦴꦤꦸꦤꦲꦒ᳡ *Ar.* [?] de aanhef van een gebed.

ꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦸꦤ᳡ *zamenstelling van* ꦲꦺꦴꦤꦶꦃ en ꦤꦱꦲꦤꦶꦤ᳡ vuiligheid, die zich aan een steen, die in het water ligt, vastzet.

ꦲꦱꦲꦒ᳡ *Kw. z. v. a.* ꦲꦱꦲꦤꦒ᳡ neen, niet [= ꦤꦸꦤꦃ]. ꦲꦱꦲꦒꦲꦺꦴ er is niet. ꦲꦺꦴꦱꦲꦱꦲꦤꦸꦃꦲꦃ *N.*, ꦲꦺꦴꦱꦲ–ꦤꦸꦤꦸꦤꦸꦃꦲꦶꦤꦒ᳡ het moet stellig, het moet volstrekt. ꦲꦺꦴꦱꦲꦱꦲꦤꦸꦃꦲꦃꦲꦱꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤ᳡ *N.*, ꦲꦺꦴꦱꦲ–ꦤꦸꦤꦸꦤꦸꦃꦲꦶꦤꦸꦤꦺꦴꦱꦲ–ꦲꦸꦱꦲꦒ᳡ *K.*, het moet stellig gebeuren.

ꦤꦺꦴꦱꦲꦒ᳡ *Kw.*; ꦲꦺꦴꦱꦸꦃꦤꦺꦴꦱꦲꦒ᳡ *zie* ꦲꦺꦴꦱꦸꦃ᳡ — ꦲꦤꦺꦴꦱꦲꦒ᳡ zien; kennen, weten [= ꦲꦶꦲꦤꦴꦤꦶ᳡ en ꦲꦶꦤꦸ᳡]. — ꦲꦤꦺꦴꦒꦸꦱꦲꦒ᳡ zien, kijken; weten [= ꦲꦺꦴꦒꦶꦲꦤꦴꦤꦶ᳡]. ꦲꦤꦺꦴꦒꦸꦱꦶꦤꦶ᳡ *K.N.* zien of hooren. ꦲꦶꦤꦺꦴꦒꦸꦱꦲꦒ᳡ *l. v.* [= ꦲꦺꦴꦶꦲꦲꦤꦴꦒ᳡].

Digitized by Google

— ꦱꦤꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ N. [ꦱꦤꦤꦶꦠꦱꦺꦴꦤ꧀ K.] zigtbaar; zigtbaar zijn, in het gezigt zijn, zich vertoonen, verschijnen; duidelijk; goed kunnen zien; ook [ꦤꦶꦠꦱꦺꦴꦤ꧀ K.] aanzien, schijn [= ꦤꦱꦤꦤꦱꦺꦴꦤ꧀]. — ꦱꦤꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ N. [ꦱꦤꦶꦠꦱꦺꦴꦤ꧀ K.] zich laten zien, zich vertoonen, verschijnen. — ꦱꦤꦤꦱꦺꦴꦤꦶ iemand verschijnen. — ꦱꦤꦤꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ꦤꦤ iets laten zien, toonen. — ꦤꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ N. [of K.N.; ꦤꦶꦱꦤꦶ of ꦤꦶꦤꦶꦱꦤꦶ K.] naar iets zien, kijken. — ꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ Kw. = ꦱꦤꦶꦱꦤꦶ. — ꦤꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦤꦶ K.N. een meisje gaan zien, om dat, indien het bevalt, te trouwen. — ꦤꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦱꦸꦤ꧀ N. [ꦤꦶꦤꦶꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ K.] iets, dat gezien of ten toon gesteld wordt; een voorwerp; een schouwspel. — ꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦤ꧀ menschen, die naar iets staan te kijken, toeschouwers. — ꦱꦤꦤꦸꦭꦸꦱꦤ꧀ Kw. K.N. het gezigt, gelaat [= ꦱꦶꦤꦶꦱꦤ꧀].

ꦱꦤꦸ Kw. kameleon [= ꦤꦤꦸꦭꦸꦱꦤ꧀]. ꦱꦤꦸꦱꦸꦤ benaming van een soort van soldaten of lijfwacht van den vorst van Soerakarta.

ꦤꦸꦱꦸ Kw. brand, het branden [= ꦤꦱꦤꦸꦤꦶꦤ ꦱꦤꦤ Ml. id.]. — ꦤꦸꦱꦸ verbranden, branden, in den brand steken [= ꦤꦱꦤꦸꦤꦶꦤ ꦱꦤꦤ]. — ꦤꦸꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ in den brand zijn, hetgeen verbrand is. ꦲꦠꦱꦤꦸꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ brandoffer.

ꦱꦤꦶ Kw. eerlijk, opregt. ꦤꦱꦶꦱꦤꦶ N., ꦱꦶꦱꦤ ꦱꦤꦶ K., een opregt mensch; een landbouwer, landman, boer [Skr. tanni, een plant]. — ꦱꦤꦱꦤꦤꦸꦱꦤ꧀ wat tot den landbouw behoort; landbouw; akkerlieden. — ꦤꦱꦶꦱꦤꦶ landbouwen. ꦤꦱꦶꦱꦤꦤꦱꦶꦱꦤꦶ N., ꦱꦶꦱꦶꦱꦤꦤꦱꦶꦱꦤ ꦶ K., landbouwer.

ꦤꦸꦱ K.N. schade, verlies, nadeel, afbreuk; fout, gebrek, mis [= ꦱꦶꦤꦤ ꦤꦱꦸꦤ Skr. toenna, gebroken, gehavend, beschadigd, enz.]. ꦱꦤꦸꦱ een verlies lijden. ꦱꦤꦸꦤꦸꦲꦤꦱꦸꦤ꧀ het doel niet bereikt, teleurgesteld. — ꦤꦸꦱ verminderen; verliezen. — ꦤꦸꦱꦸꦤꦤꦤꦸꦤ N., — ꦱꦶꦤꦸꦱ K., iemand een verlies doen lijden. — ꦱꦤꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ aan verlies blootgesteld, door een verlies getroffen zijn. — ꦲꦤꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ nadeel. ꦤꦲꦶꦲꦤꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ N., ꦤꦤꦱꦤꦱꦲꦤꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ K., nadeelig — ꦲꦶꦤꦸꦱꦸꦤꦤꦤꦸꦤ N., — ꦱꦶꦤꦸꦱ K., benadeelen.

ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ K.N.; ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ weven [Ml. ﻧﻮﻧ, Sd. ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀]. ꦱꦸꦤꦸꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ een wever, een weversbaas. — ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ weefsel. ꦤꦤꦱ ꦤꦤꦱꦸꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ weefstoel. — ꦤꦲꦶꦱꦸꦤ꧀ het plaats hebben van weven.

ꦤꦱꦸ K.N. I°. land, landschap, landstreek, gewest, distrikt [Ml. id., Sd. ꦤꦱꦶ].

II°. klaar, duidelijk. — ꦤꦱꦸꦤꦸꦤꦤꦤ N., — ꦱꦶꦤꦸ K., opheldren, klaar, duidelijk maken; bevestigen.

ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ zie ꦤꦱꦤꦸꦱꦸꦤ꧀

ꦱꦶꦤꦶꦱ Kw. vermengd.

ꦱꦤꦸꦲꦶ of ꦤꦱꦤꦸꦲꦶ Kw. en, voorts, mitsgaders; maar, doch, daarentegen [= ꦤꦸꦱꦤꦤ Vrg. ꦤꦲꦶ].

ꦱꦶꦤꦸꦤ Kw. kind; gedaante, vorm [= ꦤꦤꦸꦤꦸꦤ꧀ en ꦤꦤ Skr. tanaja, een zoon, tanajâ, een dochter].

ꦤꦶꦱꦸꦤ꧀ K. [ꦤꦶꦱꦸ N.] plant [Ml. id.]. ꦤꦶꦱꦸꦤꦸ ꦤꦸꦤ veldvruchten, veldgewassen. — ꦤꦸꦶꦤꦸꦤ꧀ planten, poten; aanstellen. — ꦤꦸꦶꦱꦶ een grond

Digitized by Google

beplanten. — ꦲꦤꦶꦒꦏꦤ *of* ꦲꦤꦲꦤꦶꦒꦏꦤ gewas, gewassen, plantsoen.

ꦲꦶꦭꦏꦤ *K.N.* houding, gedrag, manier.

ꦲꦤꦶꦃ *Kw.* verdeeling, afdeeling. — ꦲꦤꦶꦃ *K.N.* verdeelen, rangschikken.

ꦲꦤꦶꦒꦶꦏꦤ *K.N.*; ꦲꦤꦶꦒꦶꦤꦶꦭꦲꦶꦭꦤ kim, horizont. — ꦲꦤꦶꦒꦶꦏꦤ iets, of zich, met de punt in den grond of in een week lichaam steken. — ꦲꦤꦒꦲꦤꦶꦒꦶꦏꦤ in iets vastgestoken zitten. — ꦲꦤꦶꦒꦶꦤꦶ ergens iets in steken. — ꦲꦤꦶꦒꦶꦏ ꦤꦏ *N.*, — ꦲꦶꦤꦏꦤ iets ergens in steken. — ꦲꦶꦤꦶꦤꦏꦤ *verkorting van* ꦲꦤꦶꦒꦶꦤꦒꦲꦤꦶꦒꦶꦏꦤ in menigte in den grond steken, *bijv. van pijlen, die* in menigte op den grond neêrvallen, en met de punten daarin steken blijven.

ꦲꦤꦭꦺꦴ *Kw.* vervolgens, daarna.

ꦲꦤꦒꦤ *N.* [ꦲꦤꦶꦒꦤꦏ *K.*] plant. ꦤꦲꦤꦲꦤꦒꦤ planter. — ꦲꦤꦒꦤ planten, poten; aanstellen [*Ml.* ನಡು *en* ನಡುವು, den grond bij het planten of poten losmaken]. — ꦲꦤꦒꦤꦶ een grond beplanten; ergens plaatsen, aanstellen. — ꦲꦤꦒꦤꦏꦤ *of* ꦲꦤꦲꦤꦒꦤꦏꦤ gewas, plantsoen, gewasseen. — ꦲꦤꦒꦤꦶꦤ planting; aanstelling. — ꦲꦤꦲꦤꦒꦤꦏꦤ akker, grond geschikt om beplant te worden.

ꦲꦤꦒꦤꦏꦤ *I°. Kw.* [= ꦤꦒꦤ]. ꦲꦤꦒꦤꦏꦤ naderen, bereiken, raken. ꦲꦤꦒꦤꦶ *K.N.* indringen, doorheendringen. — ꦲꦤꦒꦤꦏꦤꦤ *N.*, — ꦲꦤꦲꦤ *K.*, met iets treffen, een wapen tegen een vijand gebruiken [= ꦲꦶꦲꦤꦲꦤ-ꦤꦤ]. — ꦲꦤꦒꦲꦤ ꦒꦤꦏꦤ raken, treffen [= ꦲꦤꦒꦲꦤ *en* ꦲꦤꦲꦤ ꦤꦶ].

II°. Kw. houding, gedrag; beleefd zijn [= ꦥꦸꦲꦶꦲꦤꦒ].

III°. K.N. nog niet verzadigd zijn, nog meer te eten vragen, nadat men reeds gegeten heeft.

ꦲꦶꦭꦏꦤ *I°. K.h.* [ꦲꦤꦒꦲꦤ *en* ꦲꦤꦲ *N.*, ꦲꦤꦲꦲꦤ *en* ꦤꦲꦤꦲꦤ *K.*] gaan; uitgaan, opreis gaan, vertrekken. — ꦲꦤꦶꦭꦏꦤ zich op weg bevinden, gaan; iets doen, verrigten. — ꦲꦶꦭꦏꦤ begaan, op iets gaan; iets uitvoeren, ten uitvoer brengen, verrigten. — ꦲꦶꦭꦏꦲꦤ-ꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦲꦤ *K.*, doen of laten gaan, aan den gang brengen, in het werk stellen, ten uitvoer brengen, of laten ten uitvoer brengen.

II°. K.N. verrigting, bedrijf; gang, loop; handelwijs.

ꦲꦤꦒꦤ *zie* ꦒꦤ *III°.*

ꦲꦤꦭꦺꦴ *K.N.* zich in beweging zetten; hulp, bijstand; bijstaan; houding, gedrag, manier [= ꦤꦲꦤ ꦲꦤꦲ]. ꦲꦤꦭꦺꦴꦱꦶꦒꦤ beweging tot den strijd maken, den strijd beginnen. ꦱꦱꦶꦒꦤꦱꦺꦴꦤ lijfwachten. — ꦲꦤꦭꦺꦴ een beweging maken. — ꦲꦤꦭꦺꦴꦶ beweging naar iets maken, er op losgaan, aanvallen, te hulp snellen. — ꦲꦤꦲꦭꦺꦴ de handen aan het werk slaan, te hulp komen, helpen, bijstaan.

ꦲꦤꦒꦺ *Kw.* dewijl, omdat.

ꦲꦶꦤꦒꦺ *gewoonlijk* ꦲꦤꦲꦶꦤꦒꦺ *K.N.* eigenlijk, wezenlijk, juist dezelfde.

ꦲꦤꦒꦺꦒꦤ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦒꦺꦒꦤ *K.N.*; ꦲꦤꦒꦺꦶꦒꦤ leiden, iemand of een beest aan de hand of aan een touw leiden; onderrigten, teregtwijzen [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦤꦒꦺꦒꦤꦏꦤ leiding.

ꦤꦲꦤꦒꦺꦒꦤ *Kw.* onderdaan, leger, heir [*Sd. Ml. id.*;

Digitized by Google

Skr. tantra]. ꦱꦤꦠꦫꦏꦱꦠꦿꦺꦴ legermagt, heirmagt.

ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦱ *K.N.* rust, vrede; rustig, vreedzaam; te vreden. — ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦱꦏꦫꦤ *K.*, — ꦱꦶꦤꦪ *K.*, tot rust brengen, bevredigen.

ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦱ *Kw.* bevreesd.

ꦱꦠꦺꦴꦱ *K.N.* de bloem van den Pisang-boom; de nieren.

ꦱꦠꦺꦴꦱ *K.N.* uitpersen, uitdrukken.

ꦱꦠꦺꦴꦱ *of* ꦱꦶꦱꦠꦺꦴꦱ *K.N.* zich vereenigen, *van een deel, dat* zich hereenigt met het geheel, waartoe het behoort. — ꦱꦠꦺꦴꦱ in den vorigen staat brengen, herstellen. — ꦱꦠꦺꦴꦱꦶꦤ ꦲꦮꦺꦴꦩ het lichaam herstellen, uitrusten.

ꦱꦠꦺꦴ *K.N.*; ꦱꦠꦺꦴ uitdagen, uittarten [*Ml. id.*]. — ꦱꦱꦠꦺꦴ uitdaging.

ꦱꦠꦺꦴ *K.N.*; ꦱꦠꦺꦴ in de hoogte houden, in de hoogte ligten, boven den grond of het water houden. ꦱꦠꦺꦴꦱꦶꦱꦠꦺꦴ elkander van den grond opligten (*bij het worstelen*).

ꦱꦠꦺꦴ *I°. Kw.* de bovenste of uiterste punt van iets [= ꦩꦸꦱꦸꦩꦏ]. — ꦱꦠꦺꦴꦱꦶ = ꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦩꦏ

II°. naar iets zweemen, gelijken.

ꦱꦤꦲꦫꦶ *zie* ꦲꦫꦶ

ꦱꦤꦠꦫꦲꦤꦏ *eign. van Sadewå in zijn jeugd.*

ꦱꦤꦲꦫꦶ *K.N.* zonder [= ꦠꦲꦫꦶꦏꦲꦠꦲꦫꦶ]. ꦱꦤꦲꦫꦶꦱꦶꦱꦲꦤꦲ zonder tal, ontelbaar. ꦱꦤꦲꦫꦠꦤꦫ *N.*, ꦱꦤꦲꦫꦲꦤꦶꦫꦏ *K.*, zonder werk, zonder daad; nutteloos, vruchteloos. ꦱꦤꦲꦫꦲꦤꦶ zonder te worden; er komt niets van.

ꦱꦠꦤꦺꦴ *K.N.* draagbaar, draagkoets, draagstoel, palanquin [*Ml. id. Vrg.* ꦠꦫꦠꦶꦪ]. — ꦤꦺꦴꦱ een *Tandoe* dragen. — ꦲꦱꦺꦴꦠꦤꦺꦴꦱꦤ palanquindrager. ꦱꦶꦱꦶꦤ ꦲꦱꦺꦴꦠꦤꦺꦴꦱꦤ *worden de* landerijen *genoemd*, die aan de dochters van den Vorst, wanneer zij huwen, in vruchtgebruik gegeven worden, en waarvan de bevolking tot palanquindragers gebruikt wordt.

ꦱꦤꦠꦺꦴꦱ en ꦤꦠꦺꦴꦱ *K.N.* opdoen, opleggen, verzamelen om te bewaren, sparen.

ꦱꦠꦺꦴꦱ *K.N.* afdeeling, laag, verdieping. — ꦱꦠꦺꦴꦱ opstapelen; afwisselen; bij beurten iets doen. — ꦱꦠꦺꦴꦱꦤꦤ een plaats, waar verwisseld wordt; een lastdrager, die voor een ander op een wisselplaats genomen wordt. ꦲꦏꦠꦺꦴꦱꦤꦤ een huurpaard, dat op een station verwisseld wordt. — ꦱꦠꦺꦴꦱꦤꦤ een huurpaard gebruiken, dat men op een station tegen een ander verwisselt. — ꦱꦠꦺꦴꦱꦶ voor een lastdier een ander ter wisseling geven.

ꦠꦲꦫꦠꦺꦴ *K.N. I°.* teeken, merk, blijk; sein; beeld, gelijkenis [*Sd. Ml. id.*]. ꦠꦲꦫꦠꦺꦴꦱꦲꦏꦫꦤꦤ handteekening, onderteekening. ꦠꦲꦫꦠꦺꦴꦱꦲꦤ teekening door middel van een zegel, bezegeling. — ꦠꦲꦫꦠꦺꦴ teekenen, merken, een merk of teeken maken; kenmerken; bevestigen; toetsen; tasten. — ꦲꦠꦺꦴꦱꦶ iets merken, van een kenteeken voorzien. — ꦱꦠꦲꦫꦠꦺꦴ *zie beneden.*

II°. het hoofd van een *Pasar*, die de heffingen doet, en de ter markt gebrachte goederen stempelt [*Sedert het Nederlandsch Gouvernement het beheer der markten en tolpoorten van den Vorst heeft overgenomen, zijn deze Tòndå's door Gouvernementsambtenaren vervangen*]. ꦱꦶꦠꦲꦫꦠꦺꦴ

Digitized by Google

heffingen van koopgoederen op den Pasar doen. — ꦲꦤꦱꦶꦁꦒꦱꦂꦲꦤ꧀ de woonplaats van eenen Tòndā. ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* de bovenhand hebben. ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ aanvoerder, hoofdman, bevelhebber [*Ml.* over elkander liggen; drukken]. ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ opleggen, opstapelen. — ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶ bovenop iets liggen; over anderen gesteld zijn, bevel voeren; overwinnen. ꦲꦤꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦁꦄ waar iets opgelegd wordt, een onderlaag; het onderspit delven, te onder gebracht, overwonnen zijn.

ꦲꦤꦁꦒꦤꦁꦄ *K.N.* dansen [*Ml. id. Vrg.* ꦲꦶꦲꦤ꧀ꦱꦄ].

ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦁꦄ *K.N.*; ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦁꦄ een gat in het oor boren [*Ml. id.*].

ꦲꦁꦒꦁꦲꦤꦁꦄ *Kw.* zamentreffen, ontmoeten [= ꦲꦶꦲꦱꦂꦲꦁꦄ en ꦲꦤꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴ].

ꦲꦤꦁꦒꦶꦁꦱꦂꦄ *K.N.* regt naar beneden, tot naar beneden; stuitende op; de monding of uitwatering van een rivier; *ook benaming van* Grissé, *een plaats aan de monding van de groote Solosche rivier gelegen.*

ꦲꦁꦒꦁꦒꦱꦤꦱꦂ *K.N.* een misslag begaan, iets verkeerd doen; misverstaan.

ꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ *K.N.* *I°.* evenwigt, wedergade, tegenpartij; gelijkheid. ꦲꦱꦲ꧀ꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ weêrgâloos. ꦗꦺꦴ ꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ tweegevecht. ꦲꦭꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦏꦸ bij is geen partij voor u. — ꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ vergelijken, tegen elkander overstellen. — ꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴꦲꦶ aan iemand als partij tegenover stellen. — ꦲꦁꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ gelijk zijn, zich gelijk stellen; vergelijkend. — ꦲꦱꦲꦤꦁꦒꦶꦪꦺꦴ ꦲꦭꦁꦄ twee dingen tegen elkander overstellen, met elkander vergelijken. — ꦲꦭꦁꦒꦶꦪꦺꦴ vergelijking.

II°. een houten pen of spijker.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴ *K.N.*; ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦺꦴ met de voeten stooten, schoppen [*Ml. id.*].

ꦲꦁꦒꦁꦒꦶꦪꦺꦴ *I°. K.N.*; ꦲꦁꦒꦁꦒꦶꦪꦺꦴ verstooten, verdrijven, verjagen, uitjagen, wegjagen, wegzenden, wegdrijven, het huis uit zetten. ꦲꦱꦲꦁꦒꦁꦒꦶꦪꦺꦴ verdrijving.

II°. K.N. lokaas, lokken. — ꦲꦁꦒꦁꦒꦶꦪꦺꦴ lokken, een lokker gebruiken.

ꦲꦶꦁꦒꦸꦁ *zie* ꦱꦤꦶꦁ

ꦲꦶꦁꦲꦁꦒꦸꦁꦄ *K.N.* bezoek bij een zieke. — ꦲꦶꦁꦲꦁꦒꦸꦁꦄ een zieke bezoeken. ꦲꦶꦁꦲꦁꦒꦸꦁꦄꦲꦶ bij een zieke een bezoek afleggen.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦏ *K.N.* geeseling [*verbastering van* ꦲꦤꦗꦺꦴꦏ]. ꦲꦁꦲꦁꦤꦸꦫꦒꦺꦴꦏ straf der geeseling. — ꦲꦤꦒꦺꦴꦏ en ꦲꦫꦒꦺꦴꦏꦤꦃ geeselen [*Zie ook boven* ꦲꦤꦗꦺꦴꦏ].

ꦲꦫꦒꦸꦁꦲꦤꦁ *K.N.* het opligten van den voet bij het tandakken. — ꦲꦫꦒꦸꦁꦲꦤꦁ den laatsten snik geven, den geest geven, zieltogen. — ꦱꦺꦴꦁꦒꦸꦁ ꦲꦤꦁ het plaats hebben van ꦲꦫꦒꦸꦁꦲꦤꦁ

ꦲꦱꦲꦁꦲꦫꦒꦸꦁꦲꦤꦁ *K.N.*; ꦲꦱꦲꦁꦲꦫꦒꦸꦁꦲꦤꦁ tegen iets aanstooten; gewelddadig aanvallen, aanranden, door een steek een wond toebrengen. ꦲꦱꦲꦁꦲ ꦲꦁꦒꦸꦁꦲꦶ iemand aanranden, gewelddadig aanvallen; *ook* geschenken zenden, *bepaaldelijk* het zenden van spijzen tot geschenken aan bloedverwanten en kennissen, bij gelegenheid van een aanstaand huwelijk, door de ouders van bruid en bruidegom. — ꦲꦱꦲꦁꦲꦁꦒꦸꦁꦲꦤꦁ zulke geschenken.

ꦲꦶꦁꦲꦁꦒꦸꦁꦱꦫꦱ *z. v. a.* ꦲꦱꦲꦱꦫꦱ

ꦲꦤꦁꦒꦺꦴ *naam van een boom, die kleine welriekende bloemen draagt* [*Ml. id.*].

Digitized by Google

ꦲꦚꦸꦁ K.N.; ꦲꦚꦸꦁ tegen iets aanloopen, aanstooten, aanrijden, aanraken; iemand overrijden. — ꦲꦭꦲꦚꦸꦁꦲꦚꦸꦁꦤ tegen een ander of tegen elkander aanstooten, aanrijden, enz.

ꦲꦚꦸꦁ I°. naam van een bloem. [ꦲꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦸꦁꦲꦤ ꦲꦚꦸꦁ]. — ꦲꦚꦸꦁ aan die bloem gelijken.

II°. K.N. de spits of punt van een lans [Het woordt verklaard door ꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦶꦱꦲꦤꦸꦁꦲꦚꦸꦁ]. — ꦲꦚꦸꦁ met de punt van een lans steken.

III°. K.N. donkerkleurig.

ꦲꦚꦸꦁꦱꦺꦴꦫꦶ naam van een rijk.

ꦲꦚꦸꦗꦸ Kw. vragen [= ꦲꦭꦲꦚꦸꦗꦸ en ꦲꦱꦲꦚꦸꦗꦸ = ꦲꦱꦲꦚꦸꦗꦸꦤꦤ Sd. Ml. id.].

ꦲꦚꦸꦠꦸꦏ Kw. raken, treffen [vrg. ꦲꦱꦲꦚꦸꦠꦸꦏ].

ꦲꦱꦲꦚꦸꦱ zie ꦲꦱꦲꦚꦸꦱ

ꦲꦚꦺꦴ K.N. tooverij, waarzegging, voorspelling door middel van de Planeten [= ꦲꦚꦺꦴꦤꦤ Sd. Ml. id.]. — ꦲꦚꦺꦴ tooveren, betooveren, bezweren, voorspellen, waarzeggen. — ꦲꦚꦺꦴꦤ betoovering. — ꦲꦚꦺꦴꦤꦤ middel van betoovering. ꦤꦏꦸꦭꦲꦚꦺꦴꦤꦤ de tooverkunst.

ꦲꦚꦺꦴꦤ Kw. zijde, zijden stof [= ꦲꦭꦲꦚꦺꦴꦤ].

ꦲꦚꦺꦴ en ꦲꦤꦚꦺꦴ Kw. scherp, puntig [= ꦲꦤꦶꦚꦺꦴ en ꦲꦭꦲꦚꦺꦴꦤ].

ꦲꦚꦺꦴ Kw. I°. levendig, vrolijk; luidruchtig [= ꦲꦤꦺꦴꦱ]. — ꦲꦤꦚꦺꦴ geraas, gedruisch maken [= ꦲꦤꦤꦺꦴꦱ].

II°. drie [= ꦠꦶꦭ Skr. tri]. ꦲꦤꦶꦚꦺꦴ de derde. — ꦚꦺꦴꦭꦸꦁ een drietand, een speer met drie spitse punten [= ꦲꦱꦲꦭꦲꦤꦶꦚꦺꦴꦭꦸꦁ Skr. trisjoela]. — ꦚꦺꦴꦠꦤꦺꦴ zie ꦠꦤꦺꦴ

ꦲꦚꦺꦴ Kw. I°. een fijne regen, motregen; mist, nevel; een daauw, die in regendroppels nedervalt [= ꦲꦱꦲꦚꦶꦚꦺꦴꦤ en ꦚꦺꦴꦱ].

II°. zie ꦲꦱꦺꦴ

ꦚꦺꦴ Kw. neen, niet.

ꦚꦺꦴ Kw. zenden; zendeling, bode [= ꦲꦱꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦺꦴ ꦲꦭꦲꦚꦺꦴ vrg. ꦚꦺꦴꦚꦺꦴ].

ꦚꦺꦴ I°. Kw. en, alsmede, tevens, insgelijks, ook.

II°. zie ꦲꦤꦚꦺꦴ en ꦲꦱꦚꦺꦴ

ꦚꦺꦴꦫ Kw., durven, het wagen [= ꦲꦠꦲꦭꦺꦴ].

ꦚꦺꦴꦁ Kw, = ꦚꦺꦴꦱ [Skr. târa, helder, klaar]. — ꦲꦤꦚꦺꦴꦁ N., ꦲꦤꦱꦲꦚꦺꦴꦁ K., gebleken, zigtbaar, klaar, merkbaar. — ꦚꦺꦴꦁꦤ N., ꦚꦺꦴꦁꦚꦺꦴꦱꦶ K., zigtbaar maken, laten blijken. — ꦲꦠꦺꦴꦁ zie beneden.

II°. verkorting van ꦲꦤꦠꦺꦴꦁ of ꦚꦺꦴꦁ

ꦚꦺꦴꦤꦶ N., ꦚꦺꦴꦭꦸꦁ en ꦚꦺꦴꦤꦶꦚꦺꦴ K.; ꦚꦺꦴꦤꦶ N., ꦚꦺꦴꦭꦸꦁ of ꦚꦺꦴꦤꦶꦚꦺꦴ K., een voorstel doen, in overweging geven. — ꦚꦺꦴꦤꦶꦚꦺꦴ of ꦚꦺꦴꦚꦺꦴꦤꦶ een voorstel. — ꦚꦺꦴꦭꦸꦤꦶ N., ꦚꦺꦴꦭꦸꦚꦺꦴ of ꦚꦺꦴꦭꦸꦤꦶꦚꦺꦴ K., een voorstel, voorslag.

ꦚꦺꦴꦤ ook (ꦲꦭꦲꦚꦺꦴ Kw. boom, geboomte; blad, bladeren [= ꦤꦤꦶꦤꦺꦴꦱ Skr. taroe, een boom].

ꦚꦺꦴꦤꦶ naam van een klein soort van zeevisch.

ꦚꦺꦴꦤꦶ K.N.; ꦚꦺꦴꦤꦶ nadoen, nabootsen, navolgen [Ml. id.]. — ꦚꦺꦴꦤꦶꦱꦤ ꦲꦤꦤ N., — ꦚꦺꦴꦤ ꦲꦭꦲ K., namaken, nabootsen, naäpen.

ꦚꦺꦴꦤꦶ naam van een boom, een soort van acacia [Sd. id.]. ꦚꦺꦴꦤꦶꦕꦶꦤ een Toeri, die roode vruchten draagt. ꦚꦺꦴꦤꦶꦥꦸꦠꦺꦴ een Toeri, die witte vruchten draagt.

ꦚꦺꦴꦤ N. [ꦚꦺꦴꦕꦺꦴꦱꦺꦴ K., ꦲꦚꦺꦴꦤ K.h.] slapen. — ꦲꦚꦺꦴꦤꦶꦗ op iets slapen; bij een vrouw sla-

Digitized by Google

pen, beslapen. — ꦲꦤꦏꦤꦫꦤꦤꦏꦤ te slapen leggen, neêrleggen. ꦲꦤꦏꦤꦤꦭ of ꦲꦤꦲꦤꦏꦤꦤꦭ te bed liggen (zonder te slapen). ꦱꦲꦤꦏꦤꦏꦤꦤꦭ slaapplaats, bedstede.

ꦲꦤꦏ *I°. Kw.* afkomst; afstammeling, afkomeling [= ꦲꦤꦏꦤꦭ of ꦱꦶꦤꦱꦤꦭ].

II°. verkorting van ꦤꦤꦏꦤꦲꦤꦏ

(ꦲꦤꦏ zie ꦱꦶꦤꦏ

ꦱꦶꦤꦏ of (ꦲꦤꦏ *Kw.* mistig, nevelig; fijne regen, daauw die als regen nedervalt; donker, triestig van humeur [*vrg.* (ꦲꦤ en ꦱꦶꦤꦱ]. ꦲꦤ(ꦲꦤꦏ regenen.

ꦱꦶꦤꦏ *I°. Kw.* rand, zoom; oever, strand; hoofdsieraad [ꦱꦶꦤꦏ en ꦱꦶꦱꦶꦤꦏ = ꦠꦶꦫ *Skr.* tira, oever].

II°. K.N. wegens ziekte naar een andere plaats verhuizen [= ꦱꦤꦶꦱꦏꦱꦶꦤꦱꦤꦏꦱꦶꦤ ꦱꦤꦤꦤꦱꦤꦭ].

ꦲꦤꦏꦤ *K.N.* overschieten. — ꦲꦤꦏꦤꦤꦭ overschot, overblijfsel.

ꦲꦤꦏꦤ *K.N.* uitdruppen, uitvloeijen. — ꦱꦶꦲꦤ ꦏꦤ *K.h.* [*vrg.* ꦲꦤꦏꦤꦭ]. wateren, pissen. — ꦲꦤꦏꦤ *K.N.* schuins afstroomen. — ꦲꦤꦏꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦭ *K.*, schuins laten afstroomen, afloopen.

ꦤꦲꦤꦏꦱꦶ *K.N.* alle drie (*in het dobbelspel*).

ꦲꦤꦤꦱꦤꦭ zie ꦲꦤꦱꦶ en ꦲꦤꦱꦤ

ꦱꦶꦤꦱ *geb. wijs van* ꦤꦱꦶꦤꦏꦤꦤ zie ꦤꦱꦶ

ꦲꦤꦏꦤꦭ *Sd. Ml.* dalen, afdalen, nederkomen, afklimmen; *N.* [ꦱꦶꦤꦱꦤꦭ *K.*] afstamming, afkomst; afstammeling, nakomeling, kind, nazaat, kroost, geslachtslinie. — ꦱꦲꦤꦏꦤꦲꦤꦏ al zijn nakomelingen. — ꦲꦤꦏꦤꦭ afschrijven, copieren; overzetten, vertalen. — ꦲꦤꦱꦤꦏꦤꦭ zich naar beneden begeven, nederdalen, afkomen, afklimmen, afgaan. ꦲꦤꦏꦤꦱꦤꦏꦤꦭ nakomelingschap, nageslacht. — ꦲꦤꦏꦶ tot iets of iemand nederdalen. — ꦲꦤꦏꦤꦤ doen nederkomen; doen afschrijven; doen afstammen; nakomelingschap verwekken. ꦲꦤꦏꦤꦭ of ꦲꦤꦏꦤꦭ afschrift, vertaling, overzetting; nakomelingschap.

ꦲꦶꦤꦶ *Kw.* klein.

(ꦲꦤꦭ zie ꦲꦤꦭ

ꦲꦤꦭ of (ꦲꦤꦭ *Kw.* en *K.N.* jong, jeugdig, jeugd [= ꦲꦶꦤꦤꦭꦱꦭ ꦤꦲꦤꦤꦭꦱꦭ en ꦲꦱꦲꦤ *Ml.* een jongman; *Skr.* taroeṇa]. (ꦲꦭꦱꦭ een jongeling; *ook benaming van troepen.* (ꦲꦭꦲꦶꦲꦶꦤ en (ꦲꦭꦲꦱꦲꦶꦲꦶ *benamingen van troepen.* — ꦲꦤꦱꦤꦭ zich in een jeugdigen staat bevinden, nog jong zijn, *b. v. van de bladen van een boom* [= ꦲꦶꦱꦶꦭꦭꦱꦶꦭ ꦲꦶꦲꦶꦱꦶ].

ꦱꦭꦱꦭꦱꦶ *Kw.* de bladen van een slingerplant [*Skr.* trĕṇa, gras, of grasachtige plant].

ꦱꦭꦱꦶꦲꦭ *eign. van een Bagawan.*

ꦲꦶꦲꦶꦱꦭ *K.N.* trippelen; *ook naam van een kleinen vogel.*

ꦲꦤꦤꦶ *K.N.* doorschijnend, doorzigtig. — ꦲꦤꦤꦶ of ꦲꦤꦤꦶ doorzigtig maken; door iets heen zien. — ꦲꦤꦤꦶꦤꦭ iets waardoor men kan heenzien, opengewerkt.

ꦲꦤꦭ *K.N.* zikkel, zeis.

ꦲꦤꦭꦲꦶꦭ *naam van een soort van betelblad.*

ꦱꦭꦲꦤꦭ *K.N.*; ꦲꦤꦱꦭꦲꦤꦭ en ꦱꦭꦲꦤꦭꦲꦶ iemand

Digitized by Google

toevallig op weg ontmoeten, toevallig tegenkomen.

ചുണ്ടുപ്പു Kw. *K.N.* verbrijzeld, verpletterd, vergruisd; verslagen, *van het hart* [= ചുരിഞ്ഞു en നൊന്തു]. ഞണ്ടുപ്പിനാണുപ്പു zijn hart was verpletterd (verslagen).

ഞുണുഞ്ഞാപ്പു *K.N.* doorregenen, lekken; iemand dikwijls uitschelden, bekijven.

ചുമരാണി *K.N.* hoef of klaauw van een beest [*vrg.* ചുമരാണി]. — ചുമരാണി onbeleefd, onwelvoegelijk zijn [*zie ook bij* നാരാണി].

ചുണ്ടുവാണി *K.N.* pallisade.

ഞുണുഞ്ഞാരാപ്പാടാണി *K.N.* het afvloeijen, storten van tranen [*vrg.* ഞുണുഞ്ഞാരാപ്പാടാണി].

ചുണ്ടാണി *K.N.* wacht houden; ergens verblijven. — ചുണ്ടാണിമീ het opzigt over iets hebben.

നിനവു of നിനവു *K.N.* verdenking, aantijging, beschuldiging [*Ml. id.; ook* vermoeden, raden; *Skr.* beredenering, betwisting, *enz.*]. — നിനവു of നിനവു verdenken, verdacht houden, aantijgen, verklagen, beschuldigen. പഴിനിനവു aanklager, beschuldiger; aantijging, beschuldiging.

തുരുമ്പു *Ar.* تُرْك, *K.N. Turksch.* നാടുതുരുമ്പു een *Turk.*

നാനാണി *K.N.* zich van alles onthouden.

നാടിണി *K.N.*; നിടണി trekken, halen; uittrekken, uithalen; iemand overhalen, bepraten [*Ml. id.*]; *K.h.* [മുണുപ്പു *K.N.*] uit de scheede trekken. — നാടിണ്ടി veel uithalen.

നിനാണി *K.N.*; നിനാണി ergens tegen aanraken, aanloopen, aanstooten, treffen; overtreden, ongehoorzaam zijn. നിനാപ്പുടുവു *N.*, — നുണപ്പു *K.*, een valschen eed doen, meineedig worden. — പഴിനാണി het plaats hebben van നിനാണി

തുണുണി *N.* [പെരുണുണിപ്പുണി *K.*, നുണുണി *K.h.*] de vrouwelijke schaamdeelen.

നാണി *Kw.* gehucht.

ഞുണുണി *z. v. a.* നാണാണി

നാണാണി *Kw.* handelwijze, houding, gedrag; eigen vinding, verdichtsel [*Ar.* طَرِيق, weg; handelwijs]. — നാണാണി iets verzinnen; een list gebruiken.

നിനാണി *zie* നാണി

തുണുണാണി *K.N.* de kanker (een ziekte).

നുണിവു *Kw.* droefheid; smart; hevig, vurig [= നൊമ്പരപ്പെടുന്നു en വ്യസനിക്കുന്നു].

ചുണുണി *zie* നാണുണി

നിവു *Kw.* water [= നീരു *Skr.* tîrtha]. നിവു നടവു (loopend water) *benaming van een wijze van boetedoening.* — പഴിനിവു een waterplaats, plaats waarin zich water bevindt, waschplaats [= പാണുണിപ്പുണി].

നുണുണി *K.N.* langs; het volgen [*Ml. id.*]. നേരു നുണുണി toegeven; gezeglijk, gedwee. — നുണുണി ergens langs heengaan, volgen, inwilligen, gehoorzamen [*Sd. id.*]. — തുടുണുണി *hetzelfde.* — നുണുണി iets of iemand volgen; navolgen; inwilligen; naschrijven. നുണുണുണി iets, waaraan men zich al voortgaande vasthoudt, om niet te vallen; les, voorschrift, model. — പിന്നുണുണി volgzaamheid, gehoorzaamheid. — പിന്നുണുണി volgen, gehoorzamen.

തുണുണുണി *Ar.* تَوْرَاة, de wet van Mozes, de *Pentateuch.*

നാണുണി of ചുണുണി *naam van een slingerplant;*

Digitized by Google

de waterlelie [*Ml. id.*]. — ꦗꦼꦤꦺꦴꦲꦤꦸꦲꦤ *benaming van een kind, wanneer het negen maanden oud is.* ꦲꦤꦸꦲꦤꦲꦤꦸꦲꦤ naar die plant gelijken.

ꦤꦸꦗꦼꦤꦺꦴꦲꦤ *naam van een soort van kippen.*

ꦲꦤꦶꦱꦶꦲꦤ zie ꦲꦱꦶꦲꦤ

ꦲꦤꦸꦲꦤ *K.N.*; ꦱꦶꦤꦸꦲꦤ een spoor volgen. — ꦲꦤꦼꦴꦤꦸꦲꦤ = ꦲꦤꦒꦤꦸꦲꦤ

ꦤꦗꦼꦤꦺꦴꦲꦤ zie ꦤꦱꦤꦸꦲꦤ

ꦤꦗꦼꦤꦺꦴꦲꦤꦲꦱꦲꦤ *K.N.* het vloeijen van tranen, het droppelen van zweet, sterk zweeten [*vrg.* ꦤꦗꦼꦤꦺꦴꦲꦤꦲꦱꦲꦤ].

ꦲꦗꦶꦲꦤ *K.N.* geheel bedekt, onzigtbaar zijn.

ꦲꦤꦱꦶꦲꦤꦲꦱꦲꦤ *K.N.* een afdak achter aan een huis.

ꦱꦶꦲꦤꦱꦲꦤ zie ꦲꦤꦱꦲ

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *K.N.* een vlak dak, aan weêrskanten en vóór aan de *Pandåpå*, van gevlochten bamboe of kadjang, of ook wel van kokosnootbladen, gemaakt [*Ml.* ترأتق].

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ zie ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ

ꦲꦱꦲꦤ of ꦱꦶꦲꦤ *Kw.* = ꦱꦶꦱꦶ en ꦲꦱꦶꦱꦶ

ꦲꦱꦲꦤ of ꦱꦶꦲꦤ *K.N.* door, regtdoor, regtuit, door en door, regstreeks; geheel en al [= ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *Ml. id.*]. — ꦲꦱꦲꦤ door beengaan [zn ꦲꦱꦲꦤ = ꦲꦤꦒꦱꦲꦤꦲꦤ]. — ꦲꦱꦲꦤꦱꦶꦲꦤ ergens door heen dringen. — ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ een regte doorgang. — ꦲꦗꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤ doorgang, opening van het ééne einde tot het andere, een weg, die regt door loopt.

ꦲꦱꦶ *N.*, ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *K.*, ingelegde zeevisch, die, fijn gestooten met *sambal*, als toespijs bij de rijst gegeven wordt.

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ zie ꦲꦱꦶ

ꦱꦶꦤꦲꦤ zie ꦲꦤꦶ

ꦱꦶꦲꦤ zie ꦲꦤꦲꦤ

ꦲꦤꦲꦤ *K.h.* [ꦲꦤꦲꦤ *N.*, ꦱꦶꦲꦤ *K.*] 1°. pis, water; pissen, wateren. — 2°. [ꦲꦱꦲꦤ *N.*, ꦱꦶ ꦲꦤꦲꦤ *K.*] nakomeling, afstammeling, kind. — ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ wateren, pissen; iemand bewateren, tegen iets pissen. — ꦲꦲꦤꦲꦤ een donderbus.

ꦲꦤꦲꦤ *K.N.* stekken planten.

ꦲꦱꦲꦤ *K.N.* liefde, genegenheid; beminnen [*Skr.* tr̀ṣ̀na, dorst; verlangen. *Vrg.* ꦱꦶꦲꦤ]. — ꦲꦱ ꦲꦤꦶ iemand beminnen, liefhebben. ꦲꦲꦱꦲꦤ ꦲꦤ bemind worden; liefde, toegenegenheid.

ꦱꦶꦲꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦲꦤ

ꦲꦱꦶꦤ *Ar.* طور سينا, naam van het gebergte Sinaï.

ꦲꦤꦲꦱꦲꦤ *K.N.* een zigtbaar teeken, blijk, bewijs.

ꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *K.* [ꦲꦤ *N.*] kokosboom; klapperboom [ꦲꦶꦲꦱꦲ *Sd.* koud; *Ml.* druppelen].

ꦲꦶꦲꦱꦲꦤ zie ꦲꦶ *II°.*

ꦲꦱꦲꦤ en ꦲꦱꦲꦤ *Kw.* 1°. een opening, gat. 2°. vreugde, blijdschap [= ꦲꦲꦤꦲ ꦲꦱꦲ en ꦲꦱꦲꦤ ꦲꦶꦲꦤꦲꦱꦶꦲ *Skr.* toeṣṭa, vergenoegd, voldaan].

ꦲꦶꦲꦶꦲꦤꦲꦤ zie ꦲꦶꦲꦶꦲꦤꦲꦤ

ꦲꦶꦲꦤꦲꦤ *K.N.* afvallen; verloren gaan.

ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ *K.N.* konijn.

ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ *Kw.* zich onder een grooten hoop verliezen; door zich onder een grooten hoop van menschen te mengen, onzigtbaar of onkenbaar worden, niet ontdekt worden.

ꦲꦤꦲ *K.N.* [*vrg.* ꦲꦲꦲ]; ꦲꦤꦲ helder, door-

Digitized by Google

schijnend, doorzigtig. — ꦭꦼꦧꦼꦫꦱꦶꦁ een heldere lucht.

ꦱꦼꦱꦼꦂ *ook wel* ꦱꦶꦩꦱꦼꦂ K.N. wijze, regel, orde, manier, *van* geregeld schikken, leggen, plaatsen, gebruiken, toepassen, doen, *enz.*; trant [*van het grondwoord* ꦱꦼꦱꦼꦂ]. ꦱꦼꦱꦼꦤ N., ꦱꦼꦱꦼꦤꦔꦺꦴꦤ K., het metselen. — ꦏꦱꦼꦱꦼꦂ aan het geregeld of behoorlijk schikken, leggen, plaatsen, *enz.*, zijn. ꦤꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦼꦱꦼꦂꦄꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏ diamantzetter. — ꦱꦶꦩꦱꦼꦂ *of* ꦭꦼꦱꦼꦂ regelen, in orde brengen, geregeld schikken, leggen, *enz.* — ꦱꦶꦭꦼꦱꦼꦂ *of ook* ꦏꦭꦼꦱꦼꦂ *hetzelfde.* ꦱꦶꦭꦼꦱꦼꦤ metselen. — ꦏꦭꦼꦱꦼꦂ geregeld; gevonnisd, strafbaar. — ꦤꦸꦫꦼꦱꦼꦂ gerangschikt; behoorlijk geplaatst; welstaan. — ꦱꦶꦭꦼ ꦱꦶ iemand *of* ergens iets opleggen, aandoen, opzetten; een straf opleggen. — ꦱꦶꦭꦼꦱꦼꦤ꧀ ꦤꦒꦫ *en* ꦭꦼꦱꦼꦤ꧀ꦤꦒꦫ N., — ꦱꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ K., iets zamenstellen; iets aan iemand of ergens opleggen; iets ergens bezigen; een straf opleggen aan iemand; vonnissen, teregtstellen. — ꦱꦼꦱꦶ ꦭꦼꦱꦼꦂ *of* ꦱꦼꦏꦶꦤ꧀ꦭꦼꦱꦼꦂ het plaats hebben van ꦱꦶꦭꦼꦱꦼꦂ *of* ꦱꦶꦤꦶꦤ꧀ꦭꦼꦱꦼꦂ ꦱꦼꦱꦶꦭꦼꦱꦼꦱꦤ N., — ꦱꦤꦤ꧀ꦤꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ K., metseling. — ꦱꦤꦭꦼꦱꦼꦂ *zie beneden.* — ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦂ regeling, verordening; wijze, manier; manieren, gedrag; regterlijke uitspraak, vonnis. — ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦂ regelen, rangschikken, naar evenredigheid bepalen. — ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦶ regelen; iemand een straf opleggen, beboeten, veroordeelen. — ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦤ꧀ꦤꦒꦫ N., — ꦱꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ K., *een straf* opleggen. — ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦤ꧀ ꦄꦤ꧀ꦠꦺꦴ opgelegde straf *of* boete. — ꦱꦼꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦂ het plaats hebben van ꦱꦼꦭꦼꦱꦼꦂ

ꦱꦤꦤꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ *Ie. z. v. a.* ꦱꦤꦤꦸꦩ

II°. K.N. in een lange rij geschaard.

ꦱꦶꦤꦸꦱꦼꦂ K.N. een donkere, betrokkene lucht, regenachtig weêr.

ꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦭꦸꦂ K.N. een weverspoel.

ꦱꦼꦂ N., ꦱꦼꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ K., waag, balans, schaal, weegschaal [*Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦼꦂ N., ꦱꦼꦤꦤꦺꦴꦤ K., wegen (met een schaal), opwegen; gelijk een weegschaal. — ꦱꦼꦤꦫꦺꦴꦁ N., ꦱꦼꦤꦤꦺꦴꦤꦶ K., iets met een schaal wegen.

ꦱꦤꦏꦶꦤꦏ꧀ Kw. standvastig.

ꦱꦼꦏꦺ ꦱꦶꦤꦺ *of* ꦱꦤꦤꦺ K.N. aanval in een gevecht; overtreding van een wet [*Ml. id. Vrg.* ꦱꦶꦁ]. — ꦱꦼꦏꦺ op los gaan, aanvallen; door heen gaan, doordringen; overtreden. — ꦱꦼꦏꦺ ꦏꦶ op iemand aanvallen. — ꦄꦱꦼꦏꦺ aanval.

ꦱꦼꦤꦺꦁ K.N. een diepe vallei, waarin zich vele puntige steenen bevinden.

ꦱꦶꦤꦸꦱꦼꦂ K.N. een oester [*Sd. Ml.* ꦱꦶꦤꦏꦼꦂ *id.*].

ꦱꦶꦂ *zie* ꦱꦤꦶꦂ

ꦱꦤꦶꦂ *of* ꦱꦶꦂ N. *of* K.N., ꦱꦤꦶꦂꦏ꧀ K., tevredenheid, berusting; dank; *ook* tevreden zijn; danken [*Sd. Ml. id.*]. ꦤꦸꦤꦶꦱꦤꦶꦂ N., ꦱꦶꦤꦶꦱꦤꦶꦂꦏ꧀ K., ondankbaar. ꦠꦺꦴꦩꦱꦤꦶꦂ N., ꦠꦺꦴꦩꦱꦶꦭꦸꦤꦶꦂꦏ꧀ K., ꦱꦤꦶꦂ K.N., ontevreden, onvergenoegd. ꦱꦤꦶꦂꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦶꦏ꧀ dank voor een genotene gunst, dankerkentenis. ꦱꦤꦶꦂꦔꦸ mijn tevredenheid, mijn dank; ik bedank u. — ꦱꦤꦶꦂ *en* ꦱꦤꦶꦂꦏ꧀ met welgevallen aannemen, te vreden zijn, genoegen in iets nemen, voldaan zijn; danken, bedanken; *iemands bede* verhooren. ꦱꦤꦶꦂ *of* ꦱꦤꦱꦤꦶꦂ met welgevallen aangenomen; verhoord. — ꦱꦤꦶꦂ

Digitized by Google

[illegible] iets ontvangen, in iets berusten [*zie ook bij* [illegible]]. — [illegible] *of* [illegible] *en* [illegible] *of* [illegible] tevredenheid; dank, dankbaarheid. — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* een meisje van aanzienlijke ouders aan een man van geringere afkomst ten huwelijk geven [*van* [illegible]]. — [illegible] aan iemand van geringeren stand een meisje uithuwelijken [*zie ook bij* [illegible]].

[illegible] *K.N.* onderlage; de dorpel van een huis; een soort van schoeisel, voetzolen of sandalen [*Ml.* [illegible]].

[illegible] *K.N.* behendig; vlug van geest, schrander.

[illegible] *en* [illegible] *K.N.*; [illegible] *en* [illegible] zich in een gedrang begeven of onder een schare mengen, om ongemerkt ergens in te sluipen.

[illegible] *Kw.* verslinden.

[illegible] 1°. *K.N.* het afvallen van de bladeren van een boom. 2°. *K.h.* [[illegible] *of* [illegible] *K.N.*] ontijdige geboorte van een kind, miskraam.

[illegible] *Sd. Ml.* tarwe.

[illegible] *Kw.* landplaag, algemeene verwoesting.

[illegible] *K.* de maandstonden van een vrouw [= [illegible]]. [illegible] de maandstonden hebben.

[illegible] *K.N.* tent, loods, hut.

[illegible] *Kw.* verklaring, uitlegging, opheldering [*Het wordt verklaard door* [illegible] *Ml.* geopend, bloot, ontbloot, *van* [illegible]; *zie* [illegible]]. — [illegible] *K.N.* uitleggen, verklaren; van een ramp bevrijden. — [illegible] van iets een verklaring of uitlegging geven. — [illegible] uitlegging, *b. v. van een droom.*

[illegible] *Kw.* een diepe vallei [= [illegible] *en* [illegible]].

[illegible] *K.N.* 1°. loot, scheut, telg, twijg; uitschieten. 2°. de uitkomst of vervulling van een voorspelling.

[illegible] *K.N.* handtrommel, rinkelbom, *een soort van trom, die met de vlakke hand geslagen wordt* [*Sd. id.*].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] I°. *N.*, [illegible] *K.*, zamentreffen, op elkander stooten; vechten (*eig. van hanen*), strijden; krijg, wederstand. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, bevechten; krijg voeren; wederstand bieden, zich verzetten, weêrstaan. — [illegible] *of* [illegible] met een ander of met elkander strijden; strijd.

II°. K.N. naam van een bekend schrijfteeken. — [illegible] *hetzelfde.*

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* helder, klaar, duidelijk; helder, droog weêr zijn; het ophouden van regen; voorkennis, voorweten, medeweten [*Ml. id.*]. [illegible] met voorkennis van den vorst; zoodat de vorst er kennis van draagt. — [illegible] opheldering, inlichting vragen. — [illegible] verhelderen, inlichten, ophelderen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, helder, duidelijk maken; bewijzen; een zaak door een Hoofd laten bekrachtigen, zoodat het blijkt, dat zij met

Digitized by Google

voorweten van het Hoofd geschiedt. — ꦲꦤꦶꦠꦤ꧀ of ꦲꦔꦠꦤ꧀ helder weêr, droogte.

ꦲꦤꦶꦁ K.N. ingelegde zeevisch.

ꦤꦩꦤꦾꦶꦂ een soort van meloen.

ꦤꦩꦠꦾꦶꦂ K.N. trechter. — ꦤꦩꦠꦾꦶꦂ tot een trechter maken; bij een trechter vergelijken.

ꦲꦔꦾꦶꦤꦶ z. v. a. ꦲꦔꦾꦶꦩ [= ꦄꦔꦾꦤ꧀ Skr. toeranggî, een ruiter].

ꦲꦔꦾꦶꦩ Kw. paard [= ꦄꦔꦾꦤ꧀ Skr. toerangga]. — ꦲꦩꦲꦔꦾꦶꦩꦤ꧀ K.N. de teekens van een paard.

ꦲꦚꦩꦤ (zamengesteld uit ꦲꦚ en ꦩꦤ) Kw. ster, sterren [= ꦲꦶꦭꦺꦚ].

ꦲꦱꦼꦩꦤ naam van een eiland in de nabijheid van Malakka.

ꦲꦩꦲꦩꦤ z. v. a. ꦲꦚꦩꦤ

ꦲꦚꦩꦤꦤ꧀ K.N.; ꦲꦚꦩꦤ꧀ een vijand in de flanken vallen; groote verwarring te weeg brengen. ꦲꦩꦲꦚꦩꦤ꧀ N., geraakt, getroffen.

ꦲꦱꦼꦤꦸꦤꦤ꧀ een soort van boomen, die aan den oever van een rivier groeijen.

ꦲꦱꦼꦩꦠꦱꦤ꧀ naam van een district.

ꦲꦱꦤ꧀ zie ꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦤ꧀ of ꦢꦲꦤꦤ꧀ K.N. bron, wel; oorsprong van een rivier.

ꦲꦱꦤ verkorting van ꦲꦩꦒꦤ [= ꦲꦱꦶꦤ].

ꦲꦱꦶꦤ zie ꦤꦱꦶꦤ

ꦢꦲꦤ N. [ꦲꦢꦶꦤ K., ꦩꦲꦂ K.h.] komen; komst; aankomen; aankomst; tot aan, tot aan toe, tot op; [ook ꦲꦱꦤ N., ꦲꦱꦶꦤ K.] van, van daan; in vergelijkingen dan; ook K.N. een tusschenwerpsel van verwondering over iets, dat men ziet gebeuren, en dat men meestal door zie! kan vertalen. ꦤꦩꦱꦩꦒꦤꦢꦲꦤꦢꦲꦤ꧀ er komt volstrekt niemand. ꦢꦲꦤꦤꦶꦤꦶꦒꦸꦤꦶꦤ꧀ tot op dezen dag. ꦢꦲꦤꦠꦺꦴꦢꦺꦴ van waar? waar van daan? ꦢꦶꦤꦤ gew. ꦢꦶꦒꦸꦤꦤ ergens als vreemdeling aankomen of zich met der woon vestigen. ꦤꦺꦴꦱ ꦢꦶꦤꦤ gew. ꦤꦺꦴꦱꦢꦶꦒꦸꦤꦤ N., ꦢꦶꦤꦺꦴꦱꦢꦶꦒꦸꦤꦤ K., een aankomeling, nieuweling, vreemdeling. — ꦢꦶꦤꦤꦶ tot iemand komen; iemand overkomen; doen komen, ontbieden. — ꦢꦶꦤꦤꦤ꧀ꦩ ꦤꦤ꧀ doen of laten komen, doen verschijnen, ontbieden; zenden. — ꦲꦒꦸꦢꦶꦤꦤ komende; aan. — ꦢꦶꦤꦤꦚꦤ꧀ bereiken; tot aan, naar.

ꦢꦶꦤꦶꦤ꧀ een soort van lang gras, dat tot medicijn dient.

ꦢꦶꦤꦤ Kw. 1°. wijze, manier, houding, gedrag. ꦢꦶꦤꦢꦶꦤꦤ hetzelfde; en een houding toonen; K.N. oorzaak, aanleiding.

II°. die, welke, dewelke [= ꦢꦶꦤꦤ Vrg. ꦤ ꦤꦱꦤꦤ].

ꦢꦶꦤꦤ I°. een soort van gras, dat gegeten wordt.

II°. N. [of K.N.] toebereide opium [Ml. een balletje toebereide opium, dat aangestoken met één haal door een pijp gerookt wordt].

ꦲꦒꦤꦒ en ꦲꦒꦤꦒ N. [ꦲꦒꦺꦴꦭꦚꦭ en ꦲꦒꦺꦴꦭꦚꦭ K.] koopen. — ꦲꦒꦤꦱꦤꦶ van iemand iets koopen; een meisje voor een som gelds van haar ouders ten huwelijk vragen. — ꦲꦒꦤꦱꦤꦤꦤ꧀ꦩ ꦤꦤ꧀ voor iemand iets koopen. — ꦲꦒꦤꦱꦤꦭ hetgeen men koopt, koopgoederen; ook de som, die gegeven wordt aan de ouders van een meisje, dat ten huwelijk gevraagd wordt. ꦤꦺꦴꦱꦲꦒꦤ ꦤꦱꦤꦭ of ꦤꦲꦒꦤꦲꦒꦤꦱꦤꦭ een gekocht

Digitized by Google

mensch, slaaf. — ꦲꦤꦏꦺꦴꦁ ꦲꦤꦏꦺꦴꦁ en ꦲꦤꦏ ꦥꦫꦶꦪꦤ koopprijs; ꦲꦤꦏꦥꦫꦶꦪꦤ ook de som, die betaald wordt voor een meisje, dat ten huwelijk gevraagd wordt.

ꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ en ꦲꦤꦏꦺꦴꦁ *Kw. I°.* boete doen [ꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ = ꦲꦤꦠꦸ]. ꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ een kluizenaar. ꦲꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ het leven van een kluizenaar leiden, kluizenaar worden. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ een kluizenaarsleven leiden, zich onthouden, boete doen. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁꦱꦤ = ꦲꦱꦤꦲꦤꦠꦸ — ꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦁ *zie boven.*

II°. deze, dit.

ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *zie* ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ

ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *K.*, vragen, ondervragen, naar iets vernemen. ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦤ *N.*, ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦤ *K.*, aan iemand iets vragen, iemand ondervragen; iets bevragen, onderzoeken. ꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *K.*, ondervraagd worden of zijn. — ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦩꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦩꦱꦺꦴꦤ *K.*, naar iets of iemand vragen; laten vragen. — ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *K.*, vraag; vragen. — ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦤ *K. z. v. a.* ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦤ — ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦤ *of* ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦤ *N.*, ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦤ *K.*, vraag; vraagbaak, iemand die gevraagd wordt.

ꦲꦱꦤꦤ *K.N.* [ꦲꦱꦤꦱ *K.kl.* staf, wandelstok. — ꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦱ iets als wandelstok gebruiken; met een wandelstok gaan.

ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *K.N.* houding, gedrag; inborst, geaardheid.

ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦱꦤ *zie* ꦲꦱꦤꦱ

ꦲꦱꦤꦤ *K.N.* het meten, meting; maat [*Ml. id.*; *Sd.* ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ maat om te meten]. ꦲꦱꦤꦤꦱꦤꦱ *N.*, ꦲꦱꦤꦤꦲꦱꦤꦱ *K.*; *benaming van een belasting, in bouwstoffen bestaande, die buiten de gewone pacht aan den vorst of de hoofden wordt opgebracht.* ꦲꦱꦤꦤ meten. ꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦤꦤ volop gemeten. — ꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦤꦤꦤ maat. — ꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦤꦤ een maat.

ꦲꦱꦤꦱ *K.N.* een blad, waarop, in plaats van een bord, eten gedaan wordt.

ꦲꦤꦱꦤ *K.N.* gevecht, krakeel, twist [*Sd. Ml.* wisselen, verwisselen, ruilen]. — ꦲꦤꦱꦤꦱꦤ vechten, krakeelen, twisten. — ꦲꦱꦤꦱꦤꦱꦤꦤꦤ met een ander of met elkander vechten, twisten.

ꦲꦱꦤꦤꦤ naam van een onheilspellenden vogel.

ꦲꦱꦤꦤꦤ *K.N. een soort van groote hagedis, Jeko genaamd, naar het geluid, dat zij doet hooren.*

ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ *K.N.* besluit, vast voornemen, onderneming, begeerte, verlangen [*waarschijnlijk het Ar.* أَتْخَاذ, onderneming]. — ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ wagen, ondernemen; bij iets volharden. — ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ iets ondernemen; iets stellig ten uitvoer brengen, vast bij een voornemen blijven.

ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ [*waarschijnlijk het Ar.* تَوْكِيد, versterking, bevestiging, bekrachtiging].

ꦲꦱꦤꦤ *Ar.* تَقْدِير, *K.N.* raadsbesluit van God, voorbeschikking, noodlot, lot.

ꦲꦱꦤꦤ *Kw.* bitter [= ꦲꦱꦤꦱꦤ en ꦲꦱꦤꦤꦤ *Skr.* tikta].

ꦲꦱꦤꦤꦤꦤ *K.N.* op nieuw op krachten gekomen, gesterkt zijn [*misschien het Ar.* تَأَكُّد, zich ver-

Digitized by Google

sterken, versterkt worden]. — ꦱꦤꦱꦁꦒꦸꦃꦔꦺꦴꦤ꧀, N., — ꦱꦶꦔꦒ꧀ K., zich inspannen, op nieuw krachten verzamelen.

ꦱꦤꦱꦸꦔ꧀ Kw. vrees; vreezen [= ꦲꦶꦲꦶ en ꦱꦤꦱꦸꦂ Ml. id.].

ꦱꦶꦤꦸꦭꦸꦔ꧀ K.N. een klein stuk kanon.

ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ Kw.; ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ dwingen, noodzaken [vrg. ꦲꦶꦤꦺꦱ꧀]. — ꦲꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ zie beneden.

ꦱꦶꦤꦶꦁ I°. K.N. een pruik.

II°. Kw. water in den mond nemen.

ꦱꦶꦤꦸꦱꦸꦁ K.N. rat, muis [Ml. id.].

ꦱꦤꦺꦱꦶꦃ of ꦱꦶꦤꦺꦱꦶꦃ zie ꦱꦶꦱꦶꦃ

ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ Kw. scherp, snedig; een duidelijke, luide stem [= ꦱꦤꦶꦪꦱꦸꦁ of ꦱꦸꦱꦤꦶꦪꦱꦸꦁ ook = ꦲꦱꦸꦱꦸꦁ en ꦤꦱꦶꦲꦤꦱꦶ Skr. tîxṇa, heet, scherp, snijdend, scherpzinnig, enz.]. — ꦱꦸꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ zie beneden.

ꦱꦤꦺꦱꦶ Holl. taxering [Sd. ꦱꦤꦺꦱꦶꦔꦤ꧀ meening, waan; meenen, onderstellen]. — ꦤꦺꦱꦺꦱꦶ K.N. begrooten, schatten, waarderen. — ꦲꦱꦸꦤꦺꦱꦶ schatting, waardering.

ꦱꦶꦤꦺꦱꦔ꧀ Kw. een groote slang, slangen in 't algemeen [= ꦲꦸꦂꦱ or ꦲꦴꦱꦶ Skr. taxaka, een van de voornaamste draken of slangen in de Pâtâla of het onderaardsch verblijf der draken en slangen].

ꦱꦤꦺꦴ K.N. kamizool, een korte buis met knoopen aan den kraag, een dagelijksch kleedingstuk der Javaansche mannen en vrouwen.

ꦤꦱꦤꦺꦱꦶꦃ sign. van een schrijver van zedelessen.

ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ K.N. knak; knakken, breken, gebroken, gebogen, gevouwen; -voudig. ꦲꦱꦤꦱꦤꦺꦱꦶꦤꦶ zijn boog knakte, brak. ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦸꦭꦸ N., ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦸꦃ K., drievoudig. ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦤꦺꦴꦩꦸꦱ꧀ de wenkbraauwen vouwen, buigen, fronsen. ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦔꦸꦤꦔꦺꦴꦱꦶꦔ꧀ de kramp in de beenen hebben. ꦲꦤꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦶ een tijding verdubbelen; iemand, die iets verhaalt, in de rede vallen. — ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ knakken, een knak in iets maken, breken, buigen; vouwen; verdubbelen; herhalen. ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦶ z. v. a. ꦲꦤꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦶ ꦔꦤꦶꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ verdubbeld, gevouwen, dubbeld. ꦔꦤꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦸꦭꦸ twee-dubbeld. — ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦴ verdubbelen; zich aansluiten, vereenigen. — ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦸꦤꦺꦴꦩꦱ꧀ N., — ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ K., verdubbelen; iets krom maken, dat regt is; niet overeenkomstig hetgeen regt is, handelen. — ꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ verdubbeling. — ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱꦸꦔ꧀ iets dat gevouwen, verdubbeld is; het dubbelde. — ꦱꦸꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ zie beneden.

ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ K.N. streng [Sd. Ml. ꦱꦸꦔꦤꦺꦱ꧀]. ꦲ ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ een streng of kluwen garen; b. v. ꦲꦤꦸꦂꦭꦲꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦱ꧀ — ꦱꦸꦤꦶꦤꦸꦭꦸꦔ꧀ een streng of kluwen garen.

ꦱꦤꦸꦭꦸꦔ꧀ Ar. تَعْلِيق, onderwerping, zich onderwerpen; onderworpen; onderdanig zijn [Ml. id.]. — ꦱꦤꦸꦭꦸꦔꦤꦺꦴꦩꦱ꧀ N., — ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ K., in onderwerping brengen, aan zich onderwerpen. — *Gewoonlijk zegt en schrijft men* ꦱꦶꦱꦸꦭꦸꦔ꧀, ꦱꦶꦱꦸꦭꦸꦔꦤꦺꦴꦩꦱ꧀ *enz.: zie beneden.*

ꦱꦤꦸꦩꦶꦃ Ar. تَعْظِيم, K.N. eerbewijzing, betuiging van hoogachting, eerbied, hulde; eerbiedige groete [Ml. id.].

ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ Kw. bereikt; tot, aan [= ꦲꦸꦱꦸꦏ꧀ꦏꦶ ꦱꦶꦤꦺꦱ꧀ en ꦤꦤꦤꦸꦔ꧀ of ꦤꦤꦶꦁ].

Digitized by Google

ᨅᨗᨊᨘᨊᨗᨄᨗ *I°. K.N.* bedekken, met de hand het gezigt of den mond bedekken, de hand op den mond leggen. ᨀᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨈᨗᨀᨅ de ooren digt stoppen.

II°. K.N.; ᨅᨗᨊᨘᨊᨗᨄᨗ onverhoeds aanvallen; den vijand overvallen, overrompelen.

ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *Ar.* تَعْزِير, kastijding, straf, *zoo als* geeseling, die niet bij de wet bepaald is, maar naar omstandigheden opgelegd wordt [*vrg.* ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ].— ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ kastijden, geeselen.

ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *Ar.* waarheid, zekerheid; waar, zeker [*Ar.* تَعْيِين, voor-oogen-stelling, bepaalde aanwijzing en duidelijke uiteenzetting van een zaak].— ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨗᨀᨅ *N.*,— ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, zich van iets overtuigen, verzekeren.

ᨀᨅᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.N.* een gebalde hand, vuist; vastberadenheid, een vast besluit. — ᨀᨅᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ iets in of met de vuist vatten, omvatten, vasthouden; heerschen, regeren. ᨀᨅᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨈᨗᨀᨅ de handen op het hoofd leggen (*een betooning van diepen eerbied*).

ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *Ar.* تَكْبِير, verheerlijking van God, door uit te roepen: اللهُ أَكْبَر, God is Groot!

ᨀᨅᨗᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *Ar.* تَكَبُّر, zelfsverheffing, verwaandheid, vermetelheid.

ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *K.N.* de buiging van den arm bij het maken van een *Sěmbah*. — ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *zie boven*. — ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *b. v.* ᨀᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ gebogene armen.

ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *in poëzie voor* ᨀᨅᨗᨀᨅᨗᨄᨗ

ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗ *K.N.* de bogt of kromte van een rivier. — ᨀᨅᨗᨈᨗᨄᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ bogten, krommingen.

ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *I°. K.N.* ambachtsman, baas [*Sd. Ml. id.*]. ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ smid, smidsbaas. ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ timmerman, timmermansbaas. ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ een toovenaar, toovenares. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ een ambacht uitoefenen, een werk bestieren.

II°. K.N. een roode aap.

ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *Kw.* die, welke, dewelke; dat, wat [= ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *vrg.* ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *II°.*].

ᨊᨗᨄᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.N.* een gebogene, kromme staart.

ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *zie* ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ

ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, aanwijzing, teregtwijzing; last, bevel [*Ml.* aantijging, beschuldiging]. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, aanwijzen, aanduiden, toonen; gelasten, bevelen [= ᨀᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ en ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ en ᨀᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ]. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, iets aanwijzen, wijzen, aantoonen, aanduiden. ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ den weg wijzen. — ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.N.* de aanwijzer; de voorste vinger, wijsvinger. — ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, aanwijzing, teregtwijzing, uitwijzing. — ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, aanwijzen, te kennen geven.

ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.N.* met den vinger wijzen; wijzer, uurwijzer; wijsvinger [= ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ]. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ met den vinger iets wijzen of iemand aanwijzen; uitkippen; zenden [= ᨀᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ en ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ]. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ met den vinger naar iets of iemand wijzen; iemand een boodschap opdragen; iemand met den vinger dreigen. ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ sprekende iemand met den vinger dreigen. — ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *N.*, — ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *K.*, met iets naar iets wijzen.

ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ *zie bij* ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ — *ook grondvorm van* ᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ ᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗᨀᨅᨗᨊᨗᨄᨗ en

Digitized by Google

ꦲꦤꦱꦸꦱꦸꦂ — ꦑꦶꦁꦒꦺꦴꦤꦏꦤ꧀ N., — ꦑꦶꦁꦒꦸꦂ K., iemand achterna gaan, zijn schreden volgen.

ꦲꦤꦱ꧀ K.N. orde, regel, regeling, schikking, manier; mode, zeden, gedrag; heusch; *als Sĕngkălâ* zeven. ꦔꦫꦲꦤꦱ꧀ N., ꦔꦫꦲꦑꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ K., ongeregeld, onregelmatig. ꦔꦫꦲꦤꦱ꧀ꦑꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ N., ꦔꦫꦲꦑꦶꦁꦄꦁꦒꦶꦲꦤꦱ꧀ K., geen manieren verstaan, onbeleefd, onbescheiden, onordentelijk zijn. ꦲꦤꦱꦩꦸꦭꦾ beleefde ordentelijkheid; wellevend, beschaafd. ꦲꦱꦲꦤꦱ꧀ de geheele orde, allen; behoorlijk, betamelijk. ꦲꦤꦱꦔꦸꦁ een gehucht aanleggen. ꦲꦫꦲꦤꦸꦒꦿꦲꦤꦱꦲꦫ *een bevelschrift van den Soesoehoenan, houdende de bepalingen omtrent het opsporen en opvatten.* ꦑꦲꦫꦲꦑꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ een aangifte, die in orde is, *d. i.* de aangifte van eenig geleden verlies, zoo als door diefstal of roof, waarbij de geheele toedragt der zaak, de soort der ontvreemde goederen, als ook de namen der dieven of roovers opgegeven worden. ꦲꦫꦲꦑꦲꦫꦲꦑꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ N., ꦑꦶꦔꦤꦑꦲꦫꦲꦑꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ K., het bewijs van zulk een aangifte, door den regtbank verleend. — ꦲꦤꦱ regelen, schikken, rangschikken, beschikken, in orde brengen; sorteren. ꦲꦤꦱꦄꦴꦤꦶꦱꦸꦂ troepen regelen, in slagorde stellen. — ꦲꦱꦸꦒꦤ regeling, schikking; regelaar. ꦲꦱꦸꦒꦤꦄꦩꦲꦤ regelaar van de godsdienst, *een der titels van den Soesoehoenan van Soerakarta.* — ꦒꦸꦒꦤ regeling, schikking; eerbied, hulde [= ꦲꦱꦶꦢꦺꦃ]. ꦄꦤꦸꦒꦸꦒꦤ beleefd zijn, eerbied hebben, huldigen. ꦄꦤꦏ꧀ꦱꦸꦒꦤ eerbied betoonen. — ꦒꦸꦒꦤ regelen, in orde brengen. — ꦒꦸꦒꦤꦤꦸꦒꦿ regeling, schikking, bepaling. ꦒꦸꦒꦤꦏꦤꦲꦤꦱꦤ eene andere schikking.

ꦲꦤꦶꦁ Kw. zoet, lieflijk, aangenaam.

ꦲꦤꦁ K.N. gewond; wond, kwetsuur. — ꦲꦤꦁꦲꦶ wonden, kwetsen, verwonden. ꦲꦤꦤꦁꦲꦤꦁꦤꦸꦒꦿ gewond.

ꦲꦤꦤꦱ꧀ zie ꦲꦤꦁ.

ꦑꦶꦲꦱ꧀ K.N. teleurgesteld, vruchteloos, vergeefsch; ten einde toe, geheel en al; tot op den laatsten man.

ꦑꦶꦑꦶ I°. K.N. naauwkeurig, juist, waar, wezenlijk, opregt; achtgeving, opmerking [= ꦲꦠꦶꦲꦠꦺꦴ ꦲꦤꦶꦲꦑꦶꦤꦸꦒꦿꦲꦠꦺꦴ en ꦑꦶꦔꦶꦤ꧀]. ꦑꦶꦑꦶꦲꦶꦑꦲꦠꦺꦴ naauwkeurig onderzoek. ꦑꦶꦑꦶꦤꦸꦫꦲꦤ tijdsbepaling, tijdrekening, dagteekening [*zie bij* ꦑꦶꦑꦶ *III°.*]. — ꦑꦶꦑꦶ iets met juistheid, naauwkeurigheid verrigten [*Een ander* ꦑꦶꦑꦶ *zie boven*]. ꦲꦑꦸꦑꦶꦑꦶꦑꦶ opheldering vragen, naauwkeurig onderzoeken. ꦑꦶꦑꦶꦲꦶꦠꦺꦴ naauwkeurig onderzoeken. ꦑꦶꦤꦱ ꦲꦶ bewerkstelligen, verwezenlijken; iets naauwkeurig, met aandacht beschouwen, gadeslaan, opletten, opmerken, waarnemen. — ꦑꦶꦑꦶꦲꦁꦲꦶ dagteekenen. — ꦲꦑꦶꦤꦱꦲꦁꦒ en gew. ꦲꦑꦶꦑꦶꦑꦶꦲꦁꦒ gedagteekend, gedateerd.

II°. Kw. het einde; ten einde [= ꦑꦶꦤꦸꦒꦲꦤ].

III°. Kw. last, bevel [*Waarschijnlijk berusten deze en de bij II°. opgegevene beteekenissen op loutere gissing naar de beteekenis van het woord* ꦑꦶꦑꦶ *zoo als dit aan het slot van bevelschriften en andere brieven, vóór de dagteekening, dikwijls gebruikt wordt; doch het is naauwelijks te betwijfelen, of dit is het Skr.* tithi, een dag van een

Digitized by Google

maan-maand; *zoodat het achter brieven zoo veel als* datum *beteekent. Dezelfde beteekenis heeft het dan ook in* ꦲꦶꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ *en dat het enkele* ꦲꦶꦲꦶ *in het Javaansch dezelfde beteekenis gehad heeft, blijkt ook daaruit, dat men behalven* ꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀ *in denzelfden zin ook* ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ *zegt*]. ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* gezegde, gesprek [= ꦔꦏꦺꦴ]. — ꦔꦏꦺꦴ *zie boven.*

ꦲꦱꦤ꧀ *I°. N.* [*ook* ꦲꦱꦤ꧀ *N.,* ꦲꦶꦠꦶꦱꦤ꧀ *K.*] de tanden vijlen.

II°. K.N. beitel [*Sd. id.; Ml.* inbeitelen, *ook* inleggen *met goud, zilver, enz.*]. — ꦲꦱꦤ꧀ *en* ꦲꦱꦤ꧀ꦢꦶ *met een beitel werken, beitelen. —* ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ gebeiteld. ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ꦢꦶ *een kris, waarvan het lemmer met bloem- of loofwerk uitgebeiteld en met goud aangevuld is* [*Ml.* كرس برتتهكن]. — ꦲꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ iemand die Wajangpoppen maakt.

ꦲꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* werk, gewrocht, schepsel, kreatuur [= ꦏꦫꦪ *en* ꦲꦤꦶ]. ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ꦗꦁ꧀ꦏꦺꦴꦱꦸꦤ꧀ een schepsel van God. — ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ voortbrengen, formeren, scheppen. — ꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ꦔꦏꦺꦴ *N.,* — ꦲꦶꦔꦏꦺꦴ *K.*, iets daarstellen, doen ontstaan, voortbrengen, scheppen. — ꦔꦏꦺꦴꦲꦶꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ schepsel, het geschapene.

ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ *I°. K.N.* overwinning. — ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ de bovenhand hebben, overwinnen; *K. h.* [ꦔꦏꦺꦴ *N.,* ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.*] ergens op zitten of rijden, *zoo als op een paard, op een wagen, in een draagstoel, enz.* — ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ꦢꦶ berijden. — ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ rijtuig, rijpaard, *enz.*

II°. v. a. ꦔꦏꦺꦴꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ [= ꦲꦶꦱꦤ꧀].

ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *I°. N.*; ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.*, snoeijen, een boom besnoeijen [*Sd. id.*].; wijten, iemand verwijtingen doen, verwijten. — ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ snoeijen. — ꦱꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ verwijting.

II°. K.N.; ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ tegen iets stuiten. ꦲꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ gestuit worden [*zie ook* ꦲꦔꦏꦺꦴꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *beneden*].

III°. K.N.; ꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ toenemen, vermeerderen. ꦲꦔꦏꦺꦴꦔꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ vermeerderd.

ꦏꦫꦪꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦏꦫꦪ

ꦏꦫꦪꦏꦺꦴꦏꦫꦪꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦏꦫꦪ

ꦱꦔꦏꦺꦴꦔꦸꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦔꦏꦺꦴ

ꦏꦸꦏꦫꦪꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N. een soort van gras, dat tusschen de rijst groeit.*

ꦱꦏꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* oud goud, edel goud.

ꦲꦶꦲꦶ *K.N. naam van een plant, die tot medicijn dient.* — ꦲꦶꦲꦶ een voorstel of vraag gedurig herhalen, sterk op iets aandringen.

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* in een rijstblok slaan, *bij diefstal, rooverij, moord, brand enz.* [*ook* = ꦲꦩꦶꦲꦩꦶ *en* ꦲꦱꦲꦶꦏꦫꦪ]. — ꦲꦶꦲꦶ herhaaldelijk iets verrigten, iets dikwijls doen. — ꦲꦶꦲꦶꦤꦶ om iets in het rijstblok slaan.

ꦔꦏꦺꦴ *I°. N.* [ꦱꦫꦶꦠ *K.*] gezegde, verhaal. ꦔꦏꦺꦴ zeggen, spreken; vertellen, verhalen [*De grondvorm is* ꦏꦺꦴ]. — ꦔꦏꦺꦴꦔꦏꦺꦴ zeggen, spreken [= ꦔꦏꦺꦴꦏꦫꦪ]. — ꦔꦏꦺꦴꦤꦶ iemand iets zeggen, verhalen; aanspreken. — ꦔꦏꦺꦴꦤꦶꦏꦺꦴꦏꦺꦴ iets aan iemand zeggen, een verhaal van iets doen. — ꦱꦔꦏꦺꦴꦔ *K.N.* wat men iemand zegt, onderrigting, onderwijs, vermaning; onderrigten. — ꦱꦔꦏꦺꦴꦤꦶ iemand iets zeggen, onderrigten, onderwijzen, vermanen.

Digitized by Google

IIo. naam van een soort van kleine bijen; ook naam van een bloem.

ꦠꦼꦏꦼꦠꦼꦏ꧀ *K.N.* echt, zuiver, onvervalscht.

ꦠꦼꦒꦼꦭꦁ *K.N.* een vuur, waaraan men zich warmt, of waarop iets gekookt wordt. — **ꦩꦔꦠꦼꦒꦼꦭꦁ** een vuur maken, aanleggen.

ꦱꦫꦸꦱꦫ *K.N.* z. v. a. **ꦱꦶꦫꦸꦱꦫ** **ꦱꦫꦸꦱꦫ** en **ꦱꦫꦸꦱꦫ** regeling, schikking; wijze, manier; enz. [= **ꦱꦸꦱꦶꦤꦫ꧀** van **ꦱꦫꦸꦱꦫ**]. — **ꦔꦱꦫꦸꦱꦫ** *juwelen* zetten. — **ꦔꦱꦫꦸꦱꦫꦶ** regelen, in orde schikken; teregtstellen; een vonnis slaan; straffen. **ꦱꦫꦸꦱꦫꦭꦤ꧀** vonnis, straf. **ꦩꦤꦶꦤꦶꦱꦫꦸꦱꦫꦭꦤ꧀** een straf ondergaan.

ꦱꦶꦤꦠꦤ꧀ *N.* [**ꦲꦱꦸꦤꦠꦤ꧀** *K.*] besnijdenis [*Ml.* bouwen, hakken]. — **ꦱꦶꦤꦠꦶ** besnijden; een besnijdenis feest vieren.

ꦱꦶꦤꦶꦤ꧀ *K.N.*; **ꦔꦱꦶꦤꦶꦤ꧀** steken. **ꦱꦶꦤꦶꦤꦶꦱꦶ** **ꦱꦶꦤꦶꦤ꧀** elkander steken, zich wederzijds steken.

ꦱꦶꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* teeken, bewijs. **ꦩꦔꦠꦼꦔꦭꦼꦱꦶꦱꦶꦤꦶ** **ꦤꦤ꧀** bewijs zoeken, nasporing doen, opsporen. — **ꦱꦶꦱꦶꦤꦶ** een tecken of bewijs opleveren; een bewijs zoeken, opsporen; onderzoeken. — **ꦱꦶꦱꦶꦤꦶ** naauwkeurig naar iets onderzoeken, iets opsporen, nasporen. — **ꦱꦤꦶꦱꦶꦤꦶ** opsporing. — **ꦱꦶꦱꦶꦱꦶꦤꦶ** *zie beneden.*

ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ *K.* [**ꦱꦶꦤꦶ** *N.*] mond; *K.N.* iemand doen lagchen.

ꦱꦶꦱꦸꦤ *eign. van Gatoetkâtjâ in zijn jeugd.*

ꦠꦤꦸꦱꦤ *K.N.* toen, tijdens, ten tijde dat, wanneer, terwijl [= **ꦠꦤꦶꦱꦤ** *Ml. id.*; *Skr.* tatkâla; van kâla (**ꦏꦭ**) tijd, *en het aanwijzend voornaamwoord* tat, dat]. — **ꦠꦤꦸꦱꦤ** *hetzelfde.*

ꦱꦸꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ *K.N.* volgzaam, mak, tam, handelbaar [van **ꦱꦸꦱꦸ**]. — **ꦱꦶꦱꦸꦱꦸꦱꦶ** *of ook* **ꦔꦱꦸꦱꦸ** temmen, betemmen, mak maken. — **ꦱꦔꦸꦱꦸ** het temmen, dresseren. — **ꦔꦸꦱꦸꦤꦶ** iemand overal volgen, achternagaan; achtervolgen, vervolgen. **ꦏꦠꦸꦱꦸꦱꦸꦤ꧀** achterhaald worden. — **ꦱꦸꦱꦸꦱꦸꦤ꧀** vervolging.

ꦱꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* doorgesneden, doorgebroken, doorstoken; geëindigd, gedaan, vast besloten [= **ꦱꦶ** **ꦠꦩꦠꦤ꧀** en **ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀** *Ml. id. Vrg.* **ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀**]. **ꦱꦤꦱꦸꦔꦱꦶꦤꦸ** *N.*, — **ꦔꦔꦱꦶꦤꦶꦤꦸ** *K.*, het doorbreken, aanbreken, van den dag. **ꦱꦤꦱꦠ** **ꦠꦸꦤꦸꦱꦤꦤ꧀** = **ꦏꦏꦠꦸꦤꦸꦱꦤꦤ꧀** — **ꦔꦤꦱꦤ꧀** doorsnijden, doorbreken; iets geheel volbrengen. — **ꦔꦤꦱꦔꦤꦶ** veel doorsnijden.

ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* kwetsbaar; gekwetst, gesneden, gewond; de besnijdenis van een meisje [= **ꦱꦶ** **ꦱꦤꦱꦤ꧀** *Vrg.* **ꦱꦤꦱꦤ꧀**]. — **ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀** broeijen, eijeren uitbrocijen; een belofte volvoeren.

ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ *Io. z. v. a.* **ꦠꦱꦠꦸꦱꦤ꧀** [*zie ook* **ꦱꦶ** **ꦤ꧀**]. — **ꦱꦏꦶꦱꦶꦤ꧀** druipen, afdruppelen; een afdak. **ꦔꦭꦱꦏꦶꦱꦶꦤ꧀** een druipende rots, druipsteen. — **ꦔꦏꦶꦱꦶꦤ꧀** zich onder den drup, aan den rand van een afdak bevinden. — **ꦔꦏꦶꦱꦶꦤꦔꦤ꧀** dakdruiping.

IIo. K.N. waar, juist, regt [= **ꦱꦤꦱ**]. — **ꦱꦱꦶꦱꦶꦤ꧀** regt, waar, juist; regtvaardig, onpartijdig; waarheid. **ꦩꦏꦫꦱꦱꦶꦱꦶꦤ꧀** een regtvaardige regering. — **ꦱꦱꦶꦱꦶꦤ꧀** regt, voor de vuist spreken, opregt handelen.

IIIo. Kw. de overgang der ziel in een ander lichaam, zielsverhuizing, incarnatie. — **ꦱꦶꦤ꧀** *hetzelfde* [= **ꦱꦶꦤꦶꦱꦫꦤꦶꦩꦤꦶ** **ꦤꦸꦱꦸꦤ꧀**

Digitized by Google

[illegible]]. — [illegible] in een lichaam verhuisd, gehuisvest zijn, *van een ziel of godheid.* — [illegible] N., — [illegible] K., doen verhuizen, *van een ziel in een lichaam.*

[illegible] K.N. drop, droppel; stroop van suiker; geheel overeenkomen, volkomen overeenstemmen. — [illegible] druipen, afdruipen, afdruppelen, biggelen, zijpen. — [illegible] bedruppelen, op iets druppelen, druipen, zijpelen, lekken; iets duidelijk maken, doen uitlekken, ophelderen. — [illegible] het druppelen van water; een ingezette steen. — [illegible] met juwelen bezetten.

[illegible] *eign. der jongste dochter van Krĕsnă.*

[illegible] z. v. a. [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K. achternavolgen: *zie bij* [illegible]

[illegible] K.N. 1°. spaander [*Sd. Ml. id.*]. — 2°. gebruik, gewoonte, voorbeeld.

[illegible] K.N. vast ingedrukt, gepropt vol; digt aan elkander; veel, in menigte [*Ml.* digt, stevig, digt en stijf, *zooals lijnwaad*]. — [illegible] indrukken, inpersen; inprenten; verzekeren; een zaak bevestigen.

[illegible] K.N. stip, stippel, spikkel; gevlekt, bont [*Sd. id.*]. [illegible] gespikkeld, geheel en al bont. [illegible] N., [illegible] K., een gevlekte tijger, tijgerkat, panter. — [illegible] stippeltjes maken, stippelen. — [illegible] N., — [illegible] K., vlekken op iets maken.

[illegible] K.N. dagvaarding. [illegible] een van wegen of met voorkennis van de regering gegeven bevelschrift tot inhechtenisneming. — [illegible] tegen iets aankloppen; *ook z. v. a.* [illegible]

[illegible] K.N. vast, zeker, besloten, bevestigd; standvastig; vastheid, zekerheid; vast, zeker zijn, vast staan [*Sd. Ml. id. De grondvorm is* [illegible] *vrg.* [illegible]]. — [illegible] in stand houden, bekrachtigen; gestand doen, nakomen, vervullen, bevestigen; onderhouden; *een ambt* waarnemen. [illegible] een belofte houden. — [illegible] N., — [illegible] K., in stand doen blijven, doen onderhouden; bevestigen, bekrachtigen; vast zetten, aandrukken. [illegible] N., [illegible] iemand in zijn vorigen rang herstellen.

[illegible] K.N. I°. digt naast of achter elkander, aaneengesloten [= [illegible]].

II°. in bewaring geven, toevertrouwen. — [illegible] iemand iets in bewaring geven, toevertrouwen. — [illegible] N., — [illegible] K., iets in bewaring geven aan iemand. — [illegible] hetgeen men aan iemand in bewaring geeft, een toevertrouwd goed.

[illegible] K.N. deksel; stop, kurk [*Ml. id.*]. — [illegible] digt maken; verzegelen. — [illegible] dekken, bedekken, toedoen, sluiten. — [illegible] N., — [illegible] K., met iets bedekken of digtmaken. — [illegible] iemand die sluit, sluiter; slot, einde; de laatste.

[illegible] Kw. z. v. a. [illegible]

[illegible] K.N. onverschrokken, onversaagd, moedig, dapper; standvastig.

Digitized by Google

ဗိန်ဗိုက် *I°. z. v. a.* **ဗန်ဗုက်**

II°. **K.N.** een groote *Gong;* het geluid van een groote *Gong;* het slaan op de *Bědoeg* op den 10den van de maand Bĕsar, des morgens om half acht, ten teeken dat de vasten geëindigd zijn. — **ဗိန်ဗိုက်** op de groote *Gong* slaan. — **ဗိန်ဗိုက်ကြီး** door het slaan op een groote *Gong* een teeken geven [*zie ook* **ဗိန်ဗိုက်ကြီး** *boven*].

ဗိန်ဗိုက် **K.N.** herstel van een ziekte, beterschap.

ဗုက်ဗုက် *N.* [**ဆုဂျုက်** *K.*] bereikt; tot, aan; [**ပရိစိတ်ပုတ္တ** *K.*] vervolg. — **ဗုက်ဗုက်** bereiken. — **ဗုက်ဗုက်ကုန်** tot stand brengen, voltooijen; vervolgen, voortzetten.

ဗုန်းဗုန်းကုန် *zie* **ဗုန်းကုန်**

ဗုန်းဗုန်း **K.N.** [= **ဗုန်းကုန်**; *De grondvorm is* **ဗုန်း**]. **ဗုန်းဗုန်း** kloppen, slaan, uitkloppen; op een instrument kloppen, spelen. — **ဗုန်းဗုန်း** herhaaldelijk op iets kloppen; iets naauwkeurig uitvorschen, onderzoeken, huisonderzoek doen. — **ဗုန်းဗုန်းသံ** de klopping van het hart, van groote vrees. — **ဗုန်းဗုန်း** en **ဗုန်းဗုန်းကြီး** het hart doen kloppen; bevreesd, beangst maken. — **ဗုန်းဗုန်းသံကွဲ** hartklopping, iets dat het hart kloppen doet. **ပဗုန်းဗုန်း ဗုန်းသံကွဲ** een met vlakten doorsneden woud.

ဗုဒ္ဓကြီး *N.* achternavolgen: *zie bij* **ဗုဒ္ဓ**

ဗုဒ္ဓ *verkorting van* **ဗိဇ္ဇ**

ဗိဇ္ဇ *verkorting van* **ဗဟိဇ္ဇ**

ဗိဇ္ဇ *I°. verkorting van* **ဗိဇ်ဗိဇ်**

II°. z. v. a. **ပဗိဇ္ဇ** [= **ပဗုဒ္ဓ** en **ကဗိဇ်**] *zie boven.* — **ပဗိဇ္ဇဌာန** **K.N.** een plaats ter verkoeling, schuilplaats tegen de hitte van den dag.

ဗုဒ္ဓ *Kw.* bron, wel; oorsprong, afkomst; afstammeling, kroost [= **ဗီဇကုဒ္ဓ** *Kw.* en **ဗဟိဇ္ဇကုဒ္ဓ**]; *ook* zuiver, onvermengd, onvervalscht [*vrg.* **ဗိဇ်ဗုဒ္ဓ**]. — **ဗုဒ္ဓသန္တာန** *K.N.* afgeleid, van zijn oorsprong ontleend, ontnomen; nakomeling. **ဇလဗုဒ္ဓသန္တာန** *N.*, **ဂဟဒေဝသဗုဒ္ဓသန္တာန** *K.*, water, dat door een dam heendringt; water, dat van een rijstveld op een ander afloopt door een in de bedijking gemaakte opening of doorsnijding van een dam. *Zoo ook* **ဇလဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓသန္တာန**

ဗုဒ္ဓသ *zie* **ပဗုဒ္ဓသ** — **ဗုဒ္ဓသန္တာန** *1°.* **K.N.** iets, dat hard is, een hard voorwerp. — *2°.* *K.* [**ဗိဓိ** *N.*] ijzer. — *3°.* [**ဇဏ္ဍ** *N.*] been, beenderen.

ဗဓိ *z. v. a.* **ဗုဒ္ဓ**

ဗိဓ *Kw.* liefde, genegenheid [= **ပဗဓိ** *of* **ပဗဓိဗဟုလ** *vrg.* **ဗုဓ**]. — **ဗိဓကြိ** beminnen, liefhebben.

ဗိဓဗန်ဒီ *eign. van een Widă-dari.*

ဗဓိဓာ *I°. Kw.* de zee, oceaan; *Tji Sengk.* vier [= **ဇလဓာ** *Ml.* een meer, binnenlandsche zee].

II°. **K.** [**ဆုပ်** *N.*, **ပိဓဓာ** **K.N.** blanketsel, zmeersel voor het aangezigt, van rijstmeel gemaakt. **ဗဓိဓုဓဓာ** *eign. van een vrouw.*

ဗဓိဓာ *Ar.* تصديق, waarmaking, bevestiging der waarheid, erkenning, goedkeuring, toestemming.

ဗိဓိဿာ *zie* **ပဗိဓာ**

ဗုဓသန္တာန *zie* **ဗုဓ**

ဗုဓသန္တာန *zie* **ဗုဓသ**

ဗိဓုဓာ **K.N.** een bril. **ကုဗိဓုပဗိဓုဓာ**

Digitized by Google

briloogen, onafgebroken naar iets zien, aanstaren.

အိကရွေး K. N. rozenkrans [*Sd. Ml. id.*; *Ar.* تسبيح].

အိုး *zie* အုပ်

အစာ I°. *N.*, အစိ *K.*, smakeloos; zoet, *van water;* onschadelijk, schadeloos [= အကုသောကရွာကျိုး *Ml.* ပြဿ]. အစွန်အစာ zoet, drinkbaar water, *in tegenoverstelling van ziltig of troebel water.*

II°. *N.*, အစိ *K.*, uitventen, te koop aanbieden of uitroepen; vraag voor de waar, die men iemand te koop aanbiedt [*vrg. Sd. Ml.* အစ် bieden, dingen, afdingen]. — အစာခို *N.*, အစာစို *K.*, iemand iets te koop aanbieden. — အစာအကုန် *N.*, အစာအကြိတ် *K.*, iets uitventen, iets te koop aanbieden aan iemand; *ook* iets voorhouden aan iemand.

III°. *Kw.* tegengift [*vrg.* အစ်]. — အစာ een tegengift gebruiken; de kracht of werking van iets verminderen. — အဆာ *K.N. of N.*, အဆေး *K.*, tegengift, middel tot verdrijving van een vergift.

အစိ *zie* အစာ

အဆာ *N.* [အိဟု *K.*] oud, bejaard, ouderdom [*Ml. id.*]. ရဟန်းအဆာ een bejaard mensch; *ook van de* ouders, vader *of* moeder. ရဟန်းအဆာအစာ oude lieden, ouders. ရဟန်းအဆာကြီး iemand die in de rawa's oud geworden is. အဘအဆာ schoonvader of schoonmoeder; schoonouders. အဆာသကွာ een jager [= အဆာအိတ္တိ အဘိ အဘိ]. အဆွတ်ဆာ fijn goud. အဆာအဆာ karmoziju. ရူပကြိုက်အောင် oud maken; *van het goud,* fijn maken, van beter allooi maken; het voorkomen van oud geven. — အဆိအဆာ en အိတ္တိအဆာ *zie beneden* အဆိအဆာ

အာဒိ *K.* [အိဇိအာဂ် *N.*] bezoek; bezoeken. — အာဒိ bezoeken, bij iemand een bezoek afleggen. — အုပ်အာဒိ iemand van tijd tot tijd bezoeken.

အာဒေး *zie* အာဒေး

အာဒေး *N.*, အာဒေး *K.*, opschieten, uitschieten, wassen, groeijen; *K.N.* alles wat groeit, leeft en bestaat; het leven; een schepsel, kind [= အိဇ္ဇ ပဟ် သတ္တဝါဟ် en ဘုံဘဝ် *of* အိဇ်]. ဘုရား အာဒေး kinderen hebben. အာဒြိဒ္ဓေး *zie* အာဒြိဒ္ဓေးအာဒေး een soort van grijs linnen, *aan beide einden met wit of lichtblaauw omboord.* — အာဒေးဒေး wat groeit, leeft en bestaat. — အာဒေးအိ groeijen, wassen; voortbrengen. အာအာဒေးအာဆာ een begroeide plaats. — အာဒေးဝါဟ်အာ voortplanten, uitbreiden. — အာဒေးဝါဟ်ဆာ *of* အာအာဒေးဝါဟ်ဆာ planten, gewassen; onkruid.

အာဆာဆာ *Kw.* 1°. aanbieding, aanbod; 2°. een gevangene in den oorlog, krijgsgevangene [= ကုဟနဟုတ်ဆာဆာ *Ml. id.*]. အာဆာဆာရွှဲအိဆာ tranen aanbieden, *d. i.* iemand door tranen trachten te bewegen. အာဆာဆာရွှဲဆာရွှဲအိဆာ zeer weenen. — အာဆာဆာ brengen; aanbieden; gevangen nemen. အာဆာဆာအကြီးအတ်ခံ zich zelf aanbieden. — အာဆာဆာ aangeboden; gevangen genomen = အိကုဆာဟုတ်ဆာ]. — အာဆာအို iemand iets aanbieden.

အာဆာဆာ *K.N.* bij, honingbij. အာဆာဆာရှိုင်းဆာ een soort van lange bijen. အာဆာဆာအကြွေးဆာ

Digitized by Google

of ꦲꦤꦏꦫꦶꦁꦱꦶꦪꦂ *zie* ꦏꦶꦁꦱꦶꦪꦂ ꦲꦤꦏꦫ ꦤꦼꦤꦶꦁ festoen. — ꦲꦤꦲꦤꦫꦲꦤꦫꦲꦤ *of* ꦏꦶꦲꦫ ꦤꦫꦲꦤꦫ als een bij, gelijk bijen, gelijk een zwerm bijen; *van de markt* de tijd van den dag, dat de markt het drukst bezocht is, zoodat er een gegone is als van een zwerm bijen, *d. i. omstreeks elf uur vóór den middag.*

ꦲꦤꦏꦫꦶꦁ *K.N.* heer, mijnheer [*Het schijnt eigenlijk Maleisch te zijn, en wordt voornamelijk van Europeanen en van de Godheid gebruikt. Het is afgeleid van* ꦲꦤꦏ oud, *zoodat het volkomen overeenkomt met het Ar.* شَيْخ *en het Europesche* senior, seigneur]. *Het wordt ook gebruikt als eerbiedig voornaamwoord van den tweeden persoon:* gij, u; uw.

ꦲꦤꦶꦁꦱꦶꦪꦂ *K.N.* of, en, believens. — ꦲꦱꦲꦤꦶꦁꦱꦶꦪꦂ *hetzelfde.*

ꦲꦤꦏ *N.N.* zonder gevaar vergift gebruiken [= ꦲꦤꦫ *M.* ﻳﺎﺩ, een tegengift, waardoor een vergift onschadelijk gemaakt wordt. *Vrg.* ꦲꦤꦫ *I°.* en *II°.*]. — ꦲꦤꦏ van vergiftiging of de beete koorts genezen. — ꦲꦱꦲꦤꦏ z. v. a. ꦲꦤꦫ tegengift.

ꦲꦤꦏ *I°. K.N.* uitgestrooid, verstrooid, verspreid [*Ml.* ﻳﺎﺩ]. — ꦲꦤꦏ strooijen, zaaijen, verspreiden. ꦲꦤꦲꦤꦏ misteilen, misrekenen, verkeerd. — ꦲꦤꦏꦤꦲꦤ *N.*, — ꦲꦤꦤ *K.*, iets uitstrooijen, verspreiden, algemeen maken.

II°. ꦲꦤꦏ *of* ꦲꦱꦲꦤꦏ *Kw.* offeren, een menschen offeren vóór het aangaan van een oorlog of slag [= ꦲꦤꦏꦶꦤ *of* ꦲꦤꦲꦤꦏꦶꦤ *en* ꦲꦶ ꦤꦏꦶꦫꦲꦤꦱꦼꦒꦲꦤꦶꦫꦱꦼꦲꦤ]. — ꦲꦱꦲꦤꦏ *K.N.* een slagtoffer.

ꦲꦤꦶꦁꦤ *K.N.* het doorsteken of krissen; zwaard, sabel [*Sd.* ꦲꦶꦲꦶꦁꦤ prik, steek; steken, doorsteken, doorstooten]. ꦲꦤꦶꦁꦤꦤꦤ zelfmoord. — ꦲꦶꦲꦤ doorsteken, doorstooten, krissen. — ꦲꦤꦼꦒꦲꦶꦁꦤ zich zelf met een wapen doorsteken.

ꦲꦤꦼꦒꦲꦤ *K.* [ꦲꦱꦲꦤ *N.*] zad; verzadigd zijn, volop gegeten hebben. — ꦲꦼꦒꦲꦤꦶ verzadigen, volop te eten geven. ꦲꦱꦼꦒꦲꦤꦶꦲꦱꦲꦤꦤ geheel aan het verlangen voldoen.

ꦲꦱꦤꦲꦤꦱꦲꦤ *K.N.* een werpspies of korte lans. — ꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦱꦲꦤ een *Tòwok* gebruiken, daarmee werpen. — ꦲꦤꦱꦲꦤꦱꦶ met de *Tòwok* naar iemand steken of werpen. — ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦱꦲꦤ ꦲꦤꦱꦶꦫꦤ van *Tòwoks* voorzien zijn.

ꦲꦶꦱꦶꦏꦫꦲ *of* ꦲꦶꦱꦶꦏꦫꦲ *Kw.* een ontzag verwekkende gedaante [= ꦲꦶꦱꦶꦏꦫꦲꦤꦼꦩꦶꦏꦶꦫꦶꦏꦫꦲ *Skr.* Triwikrama, *een naam van Wisnoe*, van Wikrama, magt, overmagt, heldenmagt, en tri, drie]. ꦲꦤꦲꦶꦱꦶꦏꦫꦲ een ontzag verwekkende gedaante aannemen. ꦲꦤꦲꦶꦱꦶꦏꦫꦲ is een ontzag verwekkende gedaante veranderd.

ꦲꦶꦱꦲꦤꦲꦤ *Ar.* تَوَكَّل, zich vertrouwen, zich verlaten.

ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ zich blindelings overgeven, geheel onderwerpen [*Ar.* تَوَقُّف, stilstaan; zwijgen].

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *K.N.* aluin [*Ml. id.*; *Sd.* ꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤ].

ꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤ *K.N.* ongelukkig; onheil, ongeluk, tegenspoed, plaag [*Sd. Ml.* schade of verlies lijden; verliezen, overwonnen, overweldigd worden]. — ꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦶ ongelukkig maken, een ongeluk berokkenen, schaden; ongelukkig makend, ongeluk veroorzakend, schadelijk, gevaarlijk. ꦲꦤꦲꦶꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦲꦤ een ongeluk lijden, door een ongeluk

Digitized by Google

getroffen, ongelukkig, verongelukt; ramp, tegenspoed.

ꦱꦤ꧀ꦢꦭꦏ꧀ *K.N.* verkregen, ontvangen; voordeel, winst. — ꦱꦤ꧀ꦢꦭꦺꦴꦤ꧀ beloonen, begunstigen; een voordeel verkrijgen. — ꦄꦱꦤ꧀ꦢꦭꦏ꧀ *of* ꦑꦶꦱꦤ꧀ꦢꦭꦏ꧀ belooning, vergelding.

ꦱꦤ꧀ꦢꦭꦫ *Kw.* weêrstand bieden.

ꦱꦤ꧀ꦢꦭꦸꦂ *Ar.* طوّاف, iemand die rondgaat, rondreist; rondgaan, te koop rondbrengen, handeldrijven. ꦤꦫꦱꦤ꧀ꦢꦭꦸꦂ een koopman.

ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ *I°. Kw. z. v. a.* ꦄꦱꦺꦁꦏꦺꦴ aanschouwing [*vrg.* ꦄꦱꦺꦴ]. — ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ aanschouwen, aanstaren [= ꦄꦤ꧀ꦠꦶꦩ꧀]. ꦑꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ gezien worden, zigtbaar zijn; *ook benaming van een wijze van op de Gamêlan te spelen.* — ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦺꦴꦤ *N.*, — ꦑꦶ ꦱꦤ꧀ *K.*, *z. v. a.* ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦤ doen of laten aanzien. — ꦄꦱꦁꦏꦺꦴ *het plaats hebben van* ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ ꦄꦱꦁꦏꦺꦴꦔꦸꦫꦺ naar mijn beschouwing, zoeals ik de zaak beschouw.

II°. K.N. het luchtruim, de lucht [= ꦄꦤ꧀ꦠꦫꦫꦤ꧀ꦱꦫ *en* ꦢꦺꦮꦑꦶꦫꦤ꧀]. — ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦔꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ *zie* ꦔꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ. — ꦲꦁꦏꦺꦴ *zie boven.*

ꦱꦤ꧀ꦝꦶ *Kw.*; ꦱꦤ꧀ꦝꦶꦑꦶ overschaduwen, bedekken [= ꦄꦠꦠꦶꦢꦠꦶꦑꦶ]. ꦑꦱꦤ꧀ꦝꦶꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦤ bedekt, verborgen.

ꦱꦤ꧀ꦝꦶ *Kw.* bedekt, verborgen; *ook naam van een berg.* — ꦱꦤ꧀ꦝꦶꦑꦶ bedekken, beschermen. — ꦱꦤ꧀ꦢꦫꦶ *zie beneden.*

ꦱꦤ꧀ꦝꦸ *K.N.* kom, kop, beker. ꦱꦤ꧀ꦝꦸꦭꦸꦱ een groote beker. ꦱꦤ꧀ꦝꦸꦑꦶꦠꦸꦤ꧀ een gouden beker.

ꦔꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ *z. v. a.* ꦔꦱꦤ꧀ꦔꦫꦺꦴ ꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴꦔꦱꦤ꧀ꦝꦺꦴ ledig; ijdel, nutteloos [= ꦲꦭꦸꦴ].

ꦔꦱꦤ꧀ꦔꦫꦺꦴ *K.N.* ledig, verlaten, niets inhouden; niet aanwezig, niet verschijnen. — ꦔꦱꦤ꧀ꦔꦫꦺꦴꦑꦶ ledig maken, uitledigen. ꦄꦤꦔꦱꦤ꧀ꦔꦫꦺꦴꦄꦤ꧀ van alles ontbloot zijn, gebrek lijden. — ꦔꦱꦤ꧀ ꦔꦫꦺꦴꦄꦤ꧀ꦔꦺꦴꦔꦤ *N.*, — ꦑꦶꦤꦭꦤ꧀ *K.*, weg blijven, een plaats ledig laten, ergens niet verschijnen.

ꦱꦤ꧀ꦠꦭ *of* ꦑꦶꦱꦤ꧀ꦠꦭ *naam van een soort van palmboom, op welks bladeren vroeger door de Javanen geschreven werd; ook naam van een distrikt.*

ꦱꦤ꧀ꦠꦭ *K.N.* 1°. bijennest, bijenkorf, bijenteelt [= ꦔꦺꦴꦤꦶꦱꦺ; ꦱꦤ꧀ꦔꦠꦭꦤ꧀ *Skr.* tala, diepte, kuil, hol, *enz.*]. — 2°. *naam van een soort van olie.* — ꦄꦱꦤ꧀ꦠꦭ *Kw.* diep, diepte; in, binnen [= ꦢꦼꦔꦺꦴꦤ꧀]. — ꦲꦱꦤ꧀ꦠꦭ de aarde, de grond [= ꦲꦭꦱꦺ; *Skr.* pratala, een van de zeven afdeelingen van de lagere gewesten]. — ꦱꦤ꧀ꦠꦭ ꦱꦤ꧀ꦠꦭ *zie beneden.*

ꦱꦤ꧀ꦢꦶ *N.*, ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦭꦤ꧀ *K.*, koord, band, touw, lijn; leidsel [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦱꦤ꧀ꦢꦶ *N.*, ꦄꦱꦤ꧀ꦔꦸꦭꦤ꧀ *K.*, een achtste Spaansche mat; een kwart gulden [*Ml. id.*]. ꦔꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦢꦶ *N.*, ꦔꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦭꦤ꧀ *K.*, binden, vereenigen, verbinden. ꦱꦤ꧀ꦢꦶꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦭ een verslindend touw, *wordt van* een slang *en van* een tijger *gebruikt.* — ꦔꦤꦸꦫꦤ꧀ꦗꦶ *N.*, ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦗꦶ *K.*, binden, aanbinden, zamenbinden, vastbinden, vastmaken, hechten. ꦔꦱꦤ꧀ꦔꦸꦫꦤ꧀ꦗꦤ꧀ *N.*, ꦔꦱꦤ꧀ꦔꦸꦗꦤ꧀ *K.*, gebonden, verbonden, zamengebonden. — ꦔꦤꦸꦫꦤ꧀ꦥꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦗꦤ꧀ ꦑꦶꦤꦤ꧀ *K.*, iets aan iets anders vastbinden. — ꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦠꦸꦫꦤ꧀ *N.*, ꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦭꦤ꧀ *K.*, met een ander of met elkander verbonden zijn; verbindtenis, verbond, vereeniging.

ꦱꦤ꧀ꦔ *Kw.* bron, oorsprong, begin. — ꦱꦤ꧀ꦔ

Digitized by Google

nabootsen. ꦱꦶꦁꦒꦸꦪꦤꦸꦪ aanhoudend nagebootst worden.

ꦱꦶꦂꦤꦸꦱ K.N. gescheurd, *van den grond*, een scheur in den grond. — ꦱꦶꦂꦤꦸꦱ *hetzelfde.* ꦤꦱꦶꦂꦤꦸꦱ in een scheur vastgeraakt, vastgeklemd zitten.

ꦱꦶꦁꦏꦸ N. [ꦱꦶꦤ K.] drie; *ook* ꦱꦶꦱꦶꦁꦏꦸ *of* ꦤꦱꦶꦁꦏꦸ *vooral achter een zelfstandig naamwoord.* ꦱꦶꦁꦱꦸꦥꦸꦭꦸ dertig. ꦱꦶꦁꦱꦤꦁꦠꦺꦴꦱ drie honderd. ꦱꦶꦁꦮꦭꦺꦱ dertien. ꦠꦶꦱꦶꦁꦏꦸ de derde, *of* drie maal. — ꦱꦶꦁꦏꦸ elk drie. — ꦤꦱꦶꦁꦏꦸ de derde in opvolging. — ꦤꦭꦶꦁꦏꦸ Kw. een ei en een Sirihpruim (*als beide uit drie deelen bestaande: vrg.* ꦤꦭꦶꦤ *bij* ꦱꦶꦤ). — ꦭꦱꦶꦤꦠꦶꦤꦸꦭꦸꦱꦤ in drieën verdeeld. ꦭꦱꦶꦤꦠꦶꦤꦸꦭꦸꦱꦤ *of* ꦭꦱꦤꦱꦶꦤꦠꦶꦤꦸꦭꦸꦱꦤ een derde. ꦥꦤꦺꦴ ꦭꦱꦶꦤꦠꦶꦤꦸꦭꦸꦱꦤ twee derde. ꦭꦱꦶꦁꦏꦸ in drieën verdeelen; voor een derde van de opbrengst den grond bewerken.

ꦠꦸꦭꦶ I°. K.N. hardhoorig, doof [= ꦠꦸꦭꦶꦠꦸꦭ *Ml. id.*]. ꦄꦤꦠꦤꦁꦤꦸꦶꦱꦠꦸꦭꦶ doove ooren gebruiken, *d. i.* zich doof houden.

II°. Kw. = ꦠꦸꦭꦸ en ꦠꦸꦭꦸꦱ = ꦱꦶꦱꦶꦤ oprecht, waar, wezenlijk. — ꦠꦸꦠꦸꦭꦸꦱꦤ K.N. onvermengd, onvervalscht, echt [= ꦱꦤꦸꦒꦸꦭꦸꦱ ꦠꦸꦂꦮꦤꦤ *en* ꦄꦱꦶꦱꦶꦤꦭꦤ꦳ꦠꦤꦤꦮꦤꦠꦸꦂꦮꦤꦤ ꦠꦸꦂꦮꦤꦤ *en* ꦱꦶꦱꦶꦤ]. ꦮꦠꦸꦭꦸꦱꦄꦠꦸꦠꦸꦭꦸꦱꦤ een echte Hollander. ꦠꦸꦠꦸꦭꦸꦒꦸꦠꦸꦭꦸꦱꦤꦒꦺ zekerlijk de ware, de echte.

III°. Kw. = ꦠꦩꦤ꦳ꦤꦱꦤ ꦠꦸꦮꦸꦭꦶ N., ꦠꦸꦮꦸꦒꦶꦤꦤ K., voort, terstond, dadelijk, onmiddellijk, spoedig, schielijk; vervolgens, daarna, naderhand, daarop; voorts, verders. — ꦠꦸꦭꦶ N., ꦠꦸꦱꦤ Kw., ꦠꦸꦒꦶꦤꦤ K., voortgang nemen, voortgaan, vervolgen; voorts, verders; daarna, daarop; naderhand. ꦠꦸꦭꦶꦠꦸꦭꦶ gedurig voortgaan, gedurig herhalen.

ꦱꦤꦸꦂꦭꦺꦴ *of* ꦱꦤꦸꦂꦭꦺꦴꦱ *Ar.* تَاللّٰه, K.N. bij God!

ꦱꦤꦸꦱ K.N. bedwelmd, dronken zijn.

ꦱꦶꦂꦤꦸꦱ K.N. gewoon zijn; gewoonte [*Ml.* reeds]. — ꦱꦶꦂꦤꦸꦱꦤ *zie boven.*

ꦱꦶꦂꦭꦺꦴ K.N. 1°. de krop van een vogel. — 2°. een vijver, die zijn water uit een rivier ontvangt.

ꦱꦶꦁꦏꦸ K.N. een kwade geest; kwaadheid. — ꦮꦱꦶꦁꦏꦸꦤꦤ *of* ꦮꦱꦶꦁꦏꦸꦮꦤꦤ een booze geest, een geheim bewerker van ongelukken, een kwaadstoker.

ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦱ K.N. wraak, vergelding, straf van God, bezoeking [*Ml. id.*]. ꦱꦤꦸꦂꦤꦸꦱꦮꦶꦱꦤ een zware straf van God.

ꦤꦱꦤꦶꦭꦺꦴ *zie* ꦤꦺꦱꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦸꦱ

ꦤꦱꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦸꦱ *of* ꦤꦱꦤꦶꦭꦺꦴ K.N.; ꦤꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦸꦱ *of* ꦤꦤꦶꦭꦺꦴ het hoofd draaijen, het hoofd omwenden; omzien, omkijken [*Ml.* ꦯꦸꦭ, ꦯꦸꦭꦺꦴ, *id.*]. — ꦱꦶꦤꦱꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦸꦱ *of* ꦱꦶꦤꦱꦤꦶꦤꦸꦂꦭꦺꦴ naar iets omzien.

ꦱꦤꦸꦤꦸꦱꦤ N. een kwart Gulden of 25 Cent.

ꦱꦤꦸꦤꦸꦱꦤ *zie* ꦱꦸꦭꦶ II°.

ꦱꦶꦗꦺꦴꦒꦤ K.N. iets waarop men iets hakt of klein klopt, een blok, slagtblok.

ꦱꦤꦸꦤꦸꦤꦺꦴꦒꦱꦶꦁꦏꦸ K.N. een lichaam zalven, met zalf bestrijken.

ꦱꦶꦤꦸꦮꦺꦴꦩꦤ K.N. de vrouwelijke schaamdeelen.

ꦱꦤꦸꦤꦸꦤꦸꦏꦺꦴꦱ K.N. traag.

ꦱꦤꦸꦠꦸꦏꦺꦴꦏꦤ K.N. de rand van een bed.

ꦱꦤꦸꦤꦸꦕꦺꦴꦭ K.N. aanleiding, oorzaak, reden.

ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦗꦺꦴꦤꦤ K.N. ongeregeldheid, wanorde.

Digitized by Google

ᨕᨗᨔᨗᨊ ᨔᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊ enᨕᨗᨔᨗᨊ K.[ᨕᨗᨕᨚᨔᨗᨊ enᨕᨗᨕᨚᨔᨗᨊ N.] verlaten, achterlaten; verzaken, afvallen. ᨔᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨔᨚᨔᨗᨊ de wereld verlaten, sterven. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ iemand of iets verlaten; iets nalaten; een erfenis nalaten. ᨔᨕᨗᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ verlaten of nagelaten zijn. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨕᨗᨔᨗᨊ iets nalaten, achterlaten. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ of ᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ hetgeen iemand verlaat of achterlaat, nalatenschap; nagelatene kinderen. — ᨔᨕᨗᨔᨗᨊ het verlaten der wereld, het overlijden; een overledene. — ᨔᨕᨗᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ een verlatene plaats.

ᨔᨘᨔᨗᨊ K.N.; ᨔᨘᨔᨗᨊ zich uitbreiden, voortplanten; een gerucht verspreiden. ᨔᨔᨘᨔᨗᨊᨔᨘᨔᨗᨊ algemeen verspreid. — ᨔᨘᨕᨘᨔᨗᨊ besmettelijk; medegaan. — ᨔᨘᨔᨗᨊᨗ zich op iemand voortplanten, bijv. van een besmettelijke ziekte, besmetten. ᨔᨔᨘᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ besmet. — ᨔᨘᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ of ᨕᨗᨔᨘᨔᨗᨊᨚᨔᨗᨊ besmetting.

ᨔᨚᨔᨗᨊ Ar. طلاق, verstooting van een vrouw, echtscheiding. — ᨔᨚᨔᨗᨊ K.N. afwijzen, van de hand wijzen.

ᨕᨗᨔᨚᨔᨗᨊ K.N. de keel.

ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊ K.N. I°. bespieder, spion. — ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊ bespieden, verspieden, beloeren. — ᨔᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊ verspieder, spion.

II°. een klein spits uitloopend mandje, een fuik, viscbkorf.

ᨕᨘᨗᨔᨗᨊ K.N. zich onderwerpen; onderwerping, overgave aan een vijand; onderworpen, verslagen [zie ᨔᨘᨔᨗᨊ]. ᨕᨘᨗᨔᨚᨔᨚᨘᨔᨗᨊ een vrijwillige onderwerping. — ᨕᨘᨗᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨔᨚ N., — ᨕᨗᨔᨗᨊ K., in onderwerping brengen, aan zich onderwerpen. — ᨕᨘᨗᨔᨘᨔᨗᨊ of ᨔᨕᨗᨕᨘᨗᨔᨘᨔᨗᨊ die in onderwerping gekomen of gebracht is, onderwerpeling. — ᨔᨕᨘᨗᨔᨘᨔᨗᨊ iemand die zich onderwerpt; onderwerping.

ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊ I°. N. [ᨔᨘᨔᨗᨊ K.] bezoek; bezoeken [Ml. aandachtig beschouwen, aanzien, bekijken]. — ᨕᨗᨔᨗᨔᨗᨊ een bezoek afleggen, bezoeken. — ᨕᨗᨔᨗᨔᨘᨘᨗᨊ bij iemand van tijd tot tijd een bezoek afleggen.

II°. K.N. verschijning, gezigt in een droom.

ᨔᨘᨔᨚᨔᨗᨊ K.N. I°. terugkaatsing; afwijzing; geneesmiddel [Sd. Ml. voortduwen, wegstooten, afwenden]. — ᨔᨘᨔᨚᨔᨗᨊ afwijzen; terugkaatsen; terugzenden. — ᨔᨔᨘᨔᨚᨔᨗᨊ middel van terugkaatsing; een terugkaatser, iemand die weigert iets aan te nemen.

II°. een zwarte kip met witte vlekken.

ᨔᨘᨔᨗᨊ naam van een bloem, de anjelier; ook een soort van batik.

ᨔᨚᨔᨚᨔᨘᨔᨗᨊ K.N. een hoofddeksel.

ᨕᨘᨘᨗᨕᨗᨔᨗᨊ K.N. tabaksdoos.

ᨔᨘᨘᨔᨗᨊ K.N. een sluijer voor de oogen.

ᨔᨔᨗᨔᨗᨊ K.N. band, touw. — ᨔᨔᨗᨔᨗᨊ binden.

ᨔᨚᨔᨚᨊ K.N. traag, langzaam. — ᨔᨚᨔᨘᨘᨔᨚᨔ N., — ᨕᨗᨔᨚᨊ K., iets langzaam verrigten, met traagheid iets ten uitvoer brengen.

ᨔᨘᨔᨚᨔᨚᨊ of ᨘᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨊ K.N. navolging, nabootsing. — ᨔᨘᨔᨚᨔᨚᨊ of ᨘᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨊ navolgen, nabootsen. — ᨔᨘᨔᨚᨔᨘᨘᨊ of ᨘᨔᨚᨔᨚᨔᨘᨘᨊ voorschrift, voorbeeld ter navolging [Ml. id.; vrg. ᨔᨘᨔᨚᨔᨚ].

ᨘᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨊ zie ᨔᨘᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨊ

ᨕᨗᨔᨗᨕᨗᨔᨗ K.N. afkomst; afkomstig; afstammeling.

ᨔᨚᨔᨚᨔᨚᨔᨚ K.N. rand, zoom, grens; grenzen, ge-

Digitized by Google

bied. ꦱꦫꦱꦤꦱꦤꦺꦴ *dikwijls verkeerd* ꦱꦤꦺꦴꦱꦫꦱꦤꦺꦴ *geschreven*, onderhoorig, onderhoorigheden [ꦱꦫꦱꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦤꦶꦢꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦶꦒꦺꦴ]. ꦱꦫꦱꦤꦺꦴꦱꦫꦱꦤꦺꦴ ꦲꦶꦁꦒꦸꦏꦺꦴꦲꦶꦭꦤ꦳ꦗꦮꦄ alle onderhoorigheden van het eiland Java.

ꦱꦫꦸꦱꦸꦁꦺꦴ, of ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦁꦺꦴ *K.N.* vocht of sappen, die uit een boom vloeijen; vuiligheid; slechtheid, kwaad [ꦄꦱꦸꦏꦲꦶꦭꦁ].

ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦤꦺꦴ *K.N.* duidelijk spreken [*van* ꦫꦤꦸꦔꦤꦺꦴ *zie* ꦫꦤꦸꦔꦤꦺꦴ *II°.*]. — ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦤꦺꦴꦱꦤꦸꦔꦤꦺꦴ *N.*, — ꦲꦶꦤꦺꦴ *K.*, een zaak duidelijk maken; iets duidelijk te kennen geven.

ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦏꦺꦴ *N.*, ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦱꦸꦁꦏꦺꦴ *K.*, geduldig in het werken; aanhoudend met iets voortgaan, niet rusten; zeer naarstig zijn. — ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦏꦺꦴꦲꦶ *N.*, ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦏꦺꦴꦪꦺꦴꦤꦺꦴ *K.*, iets met ijver verrigten.

ꦱꦫꦸꦱꦸꦔꦏꦺꦴ *I°. naam van een soort van groote kikvorschen.*

II°. Kw. een rijstveld.

ꦲꦶꦫꦶꦱꦲꦶꦔꦏꦺꦴ *K.N.* nasporing, onderzoek [*van* ꦲꦶꦱꦲꦶꦔꦏꦺꦴ]. — ꦲꦶꦫꦶꦱꦲꦶꦔꦏꦺꦴ onderzoeken, naauwkeurig ondervragen.

ꦲꦶꦫꦸꦫꦸꦔꦏꦺꦴ *N.*, zijn beboefte doen; een scheldnaam, die men aan een kind geeft.

ꦲꦶꦫꦸꦔꦏꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦏꦺꦴ

ꦱꦫꦱꦤꦱꦫꦺꦴ *Kw.* duidelijk spreken; duidelijk hooren.

ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦫꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦶꦫꦸꦱꦸꦔꦫꦺꦴ

ꦱꦤꦸꦱꦸꦁꦺꦴ *K.N.* 1°. grondslag, fondament. — 2°. *naam van een zekere aardvrucht* [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦶꦱꦫꦺꦴ *K.* [ꦲꦶꦤꦸꦒꦸꦁꦺꦴ *N.*] ten einde, op, uit; ten einde zijn, op zijn, niets overlaten [= ꦤꦸꦒꦸꦁꦺꦴ]. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴ opmaken, eindigen; tot het uiterste komen. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦲꦶ aan iets of iemand een einde maken, afmaken, dooden, met den dood straffen [= ꦲꦶꦱꦸꦫꦺꦴꦲꦶꦤꦤꦸꦒꦸꦁꦺꦴꦲꦺꦴ]. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴ iets opmaken, verteren, er doorbrengen; uitputten. ꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦤꦶꦤꦸꦒꦸꦁ ontmoedigen. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦱꦤꦺꦴ het einde van iets; van alles beroofd zijn, alles verloren hebben.

ꦲꦶꦱꦸꦪꦺꦴ *K.N.* nat, vochtig zijn. — ꦲꦶꦱꦸꦪꦺꦴ natmaken, bevochtigen. — ꦲꦶꦱꦸꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ *of* ꦲꦶꦱꦸꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ een badkleed; een kleed, dat dagelijks gedragen wordt.

ꦲꦶꦱꦫꦺꦴ *K.N.* overblijfsel; spoor, merk, teeken; voorbeeld. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴ nasporen, een spoor, een voorbeeld volgen. ꦲꦶꦱꦶꦫꦺꦴꦲꦶꦱꦶ een gerucht nasporen, onderzoeken. — ꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦁ voetspoor. — ꦄꦲꦶꦱꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦁ overblijfselen, ruine, puinhoop.

ꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴ *N.* [ꦲꦶꦱꦺꦴꦁ *K.*] schrift; het schrijven; een brief [*Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴ schrijven. — ꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦲꦶ op iets schrijven; iets beschrijven. — ꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ schrift, schrijfwerk, geschrift, handschrift. — ꦄꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ de plaats waar men schrijft, een lessenaar. — ꦄꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴ beschrijving; schrijver. — ꦄꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ een schrijflessenaar; iets waarmede men schrijft. ꦱꦤꦶꦄꦱꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦁ een pennemes.

ꦱꦸꦪꦺꦴ *K.N.* voorspoedig, duurzaam zijn, bestaan blijven, voortduren; vast, zeker, onveranderlijk [= ꦱꦫꦤꦶꦪꦺꦴ *Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦸꦪꦺꦴ voortgaan, voortduren. — ꦱꦸꦪꦺꦴꦤ

Digitized by Google

ꦱꦤ N., — ꦱꦶꦤꦪ K., iets doen voortduren, bestendigen. — ꦱꦤꦸꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ voorspoed, bestendigheid, welvaart; vruchtbaarheid.

ꦱꦶꦤꦫꦶꦃ *naam van een donkerkleurig heestergewas.* — ꦩꦁꦶꦤꦫꦶꦃ naar *Telasih* gelijken, de kleur er van hebben.

ꦱꦤ꧀ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ K.N.; ꦱꦤ꧀ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ in de vederen of in het haar krabben; uitpluizen; onderzoeken, navraag doen, nasporen.

ꦱꦶꦤꦫꦃ K.N. een trog of krib, een langwerpige houten waterbak, een watertrog.

ꦱꦶꦤꦫꦱꦤ꧀ Ar. نَحْسٌ, het lezen of zingen, *insonderheid van den Koran.*

ꦱꦶꦤꦫꦗꦤ꧀ K.N. een stellaadje om pieken of krissen op te bergen.

ꦱꦶꦤꦫꦤ K.N. de snuit of tromp van een olifant [*Sd.* ꦱꦤꦫꦤ *Ml.* بَلَالِي].

ꦱꦶꦩꦸꦫꦱ꧀ zie ꦱꦶꦩꦸ

ꦱꦤꦫꦱꦫꦸ Kw. vlakte, plein.

ꦱꦤꦸꦫꦤ꧀ꦣꦤ꧀ K.N. lang, uitgestrekt.

ꦱꦶꦤꦫꦱ K.N.; ꦱꦶꦤꦫꦱ z. v. a. ꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ — ꦤꦱꦶꦤꦫꦱꦫꦤ꧀ uit het gezigt verloren, verdwenen.

ꦱꦤꦸꦫꦱ K.N. een pijp, roer, blaaspijp. — ꦱꦤꦸꦫ ꦱ door een roer blazen, om te schieten. — ꦱꦤꦸꦫꦱꦫꦤ꧀ blaaspijp, blaasroer.

ꦱꦤꦤꦫꦱꦤ꧀ K.N. een van bamboe gevlochtene siribdoos.

ꦱꦶꦤꦫꦱꦤꦸꦭꦤ꧀ N. [ꦱꦶꦤꦫꦱꦤꦸꦭꦤ꧀ K.] voetzool [*Ml.* قَفَا]. *Vrg.* ꦱꦤꦫꦱꦤ꧀].

ꦱꦶꦤꦫꦸꦩꦤ꧀ K.N. de rand om het oog, ooglid.

ꦱꦗꦸꦃ en ꦱꦤꦤꦫꦤꦸꦃ K.N. mest, vooral van viervoetige dieren; paardemest [*vrg.* ꦱꦗꦸꦤ ꦤꦸꦃ en ꦱꦶꦤꦫꦤꦸꦃ].

ꦱꦤꦤꦫꦤꦸꦃ zie ꦱꦗꦸꦤꦸꦃ

ꦱꦶꦤꦫꦱ z. v. a. ꦱꦤꦫꦱ

ꦱꦤꦫꦱ of ꦱꦶꦤꦫꦱ K.N. voorbeeld, model [*vrg.* ꦱꦤꦫꦱꦗꦤ꧀ *onder* ꦱꦤꦫꦱ]. — ꦱꦫꦱ tot voorbeeld nemen, navolgen.

ꦱꦤꦤꦫꦤꦱꦤ꧀ K.N. danseres, dansmeid.

ꦱꦤꦫꦏ K.N. de hoofdwortel van een boom.

ꦱꦤꦸꦤ꧀ I°. zie ꦱꦤꦸꦃ III°.

II°. zie ꦱꦤꦸꦃ II°.

III°. Kw. gezien worden, zigtbaar [*Skr.* toelja, naar iets gelijkend].

ꦱꦤꦫꦱꦤ꧀ K.N. schenkbord, bak [*Ml. id. Sd.* ꦱꦤ ꦗꦤ꧀].

ꦱꦶꦤꦫꦱ꧀ I°. Kw. slaapkamer, slaapplaats [= ꦫ ꦱꦤꦤꦫꦱꦤ꧀ *Ml.* een slaapmatras of een over een slaapstede gespreid kleedje. *Vrg.* ꦱꦶꦗꦸꦱ꧀].

II°. K.N. het onderkleed van een vrouw.

ꦱꦶꦗꦸꦱ꧀ K. [ꦱꦤꦸ N., ꦱꦤꦤ K.h.] slaap; slapen. — ꦱꦶꦗꦸꦒꦸꦩꦶꦔ꧀ doen slapen, te slapen leggen. — ꦱꦤꦱꦶꦗꦸꦒꦸꦤ꧀ door den slaap vermeesterd worden, in slaap vallen. — ꦫꦱꦶꦗꦸ ꦒꦸꦤ꧀ slaapplaats, bed.

ꦱꦤꦤꦫꦤꦫꦺꦴ K.N. traag, langzaam. — ꦱꦤꦤꦫ ꦤꦫꦺꦴ iets traag verrigten, langzaam werken.

ꦱꦗꦸꦫꦺꦴꦩꦤ꧀ *naam van een soort van* korte lans.

ꦱꦶꦤꦫꦩ N., ꦱꦶꦤꦫꦶ K., een klein meer, waterpoel, vijver [*Ml. id.; Sd.* een bron, wel; *Skr.* talla, poel, vijver].

ꦱꦶꦤꦫꦶ zie ꦱꦶꦤꦫꦩ

ꦱꦤꦸꦠꦤ꧀ K.N. een zwak gezigt.

Digitized by Google

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀ꦱꦸꦫꦤ꧀\ *K.N.* een pijl over iets heen schieten, te hoog aanleggen.

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀ꦔꦺꦴꦩ꧀\ *K.N.* een vrucht, die van zelf van een boom valt; plotseling sterven zonder voorafgaande ziekte.

ꦱꦸꦫꦤ꧀\ *z. v. a.* ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀\

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀\ ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀\ *of* ꦱꦸꦫꦤ꧀\ *K.N. naam van een wapen, dat de gedaante van een kromme heeft,* een hakmes. — ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤ꧀\ met een *Talaboeng* vechten; een aanval doen; den vijand in de flanken vallen.

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦱꦺꦤ꧀ꦔ\ *K.N.* het vallen van regendroppels [*vrg.* ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦒꦸꦠꦸꦁ\].

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦒꦸꦠꦸꦁ\ *K.N.* langzaam nedervallen; *b. v.* van tranen. — ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦒꦸꦠꦸꦁꦱꦸꦫꦤ꧀\ tranen storten.

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦒꦸꦛꦺꦴ\ *en* ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦩꦸꦒꦸꦛꦺꦴ\ *K.N.* vuilnis, mest, drek [*vrg.* ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦒꦤꦺꦴ\ *en* ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴꦩꦸꦒꦸꦛꦺꦴ\].

ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴ\ *K.N.* geut, pijp waardoor water vloeit, buis, waterleiding. ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦄꦱꦶꦤ꧀\ *naam van een soort van soldaten in de Kraton.* — ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦱꦶ\ door een geut laten loopen; iets voor zich door een ander laten doen; iemand een commissie opdragen om iets te koopen [*Ml.* دَلَّالٌ, een makelaar, middelaar in koophandel].

ꦱꦤ꧀ꦢꦶ\ *K.N. naam van een bekend schrijfteeken.* — ꦱꦤ꧀ꦢꦶꦱꦤ꧀ꦒ\ 1°. een *Taling* gebruiken. 2°. *K.* [ꦔꦸꦢꦶ\ *N.*, ꦔꦶꦱꦤ꧀\ *K. h.*] oor, de ooren.

ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ *K.N.* *I°.* het midden, de diepte, afgrond [= ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦺꦴꦁ]. ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦁꦱꦤ꧀ꦩꦺꦴ\ de diepte of het midden der zee. — ꦄꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ *zie boven.*

II°. naam van een klimop met kleine blaauwe bloemen.

ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ *I°. K.N.* het onderspit delven; iemand onderkruipen. — ꦱꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ naar voren overhellen, overhellen om te vallen, neigen, buigen, vooroverbuigen; het neêrhangen van boomtakken; de helling van een berg. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦄꦤ꧀ꦔꦺꦴꦩ\ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀\ *K.*, doen buigen, nederhalen, omvertrekken; doen nederhellen; kreuken. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦄꦤ꧀ꦒ\ het onderspit. — ꦱꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ *of* ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ buiging, gebogene toestand. — ꦱꦤ꧀ꦔꦸꦤ꧀ꦢꦸ\ *of* ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦸꦤ꧀ꦢꦸ\ bulgen, gebogen. — ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦸꦤ꧀ꦢꦸꦄꦤ꧀ꦔꦺꦴꦩ\ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀\ *K.*, doen buigen, gebogen maken.

II°. zie ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\

ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴ\ *K.N.*; ꦱꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴ\ aanschouwen, naauwkeurig opletten. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴꦱꦶ\ naar iets luisteren; naar iets kijken. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴꦄꦤ꧀ꦔꦺꦴꦩ\ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀\ *K.*, naar iets luisteren, het oor aan iets leenen.

ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴ\ *Sd. Ml.* been, beenderen [= ꦱꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ]; *K.N.* geraamte; brandstapel; de plaats waar men krekels met elkander laat vechten.

ꦱꦤ꧀ꦢꦸ\ *K.N.* hulp, bijstand [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦢꦸ\ *of* ꦱꦤ꧀ꦢꦸ\ helpen, hulp verleenen, bijstand bieden. ꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦢꦸ\ helpende; hulpvaardig. — ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦱꦶ\ iemand helpen, bijstaan, voorthelpen, redden, bijdragen. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ hulp, bijstand, onderstand, redding, bijdrage. ꦄꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸ\ helpen. — ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦱꦶ\ *z. v. a.* ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦱꦶ\

ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦔꦺꦴꦩ\ *K.N.* een vrucht, die vóór den tijd rijp is; zich overhaasten [*Het wordt verklaard door* ꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦒꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦒ\]. ꦔꦺꦩꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦔꦺꦴꦩ\ zich niet overhaasten.

ꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *K.N.* regeling, behoorlijke schikking of plaatsing, *z. v. a.* ꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *of* ꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀\ — ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀\ regelen, in orde schikken of zetten. — ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ꦗꦶ\ ergens op in orde zetten. —

Digitized by Google

ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ N., — ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ K., voor iemand regelen of in orde zetten. — ꦮꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ het plaats hebben van ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ. — ꦲꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ en ꦔꦤꦺꦴꦔꦤ zie boven.

ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ ongebruikelijk; grondvorm van ꦲꦔꦤꦺꦴꦔꦤ en ꦱꦤꦱꦤꦺꦴꦔꦤ

ꦱꦤꦤ K.N. zelfskastijding, boetedoening, het leiden van een afgezonderd leven in onthouding en zelfskastijding [*Sd. Ml. id.; Skr.* t á p a, hitte; kwelling, kastijding]. ꦲꦤꦱꦤꦤ ꦲꦤꦱꦤꦱꦤꦤ of ꦲꦤꦔꦱꦤꦤ boete doen, een kluizenaars leven leiden. ꦗꦱꦤꦤ en ꦮꦱꦤꦤ iemand die boete doet, een kluizenaar. ꦲꦤꦔꦱꦤꦤ zie boven. — ꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦩꦤꦤ N., — ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ K., door boetedoening iets trachten te erlangen, met een bijzonder oogmerk boete doen. — ꦔꦱꦤꦤ een kluizenaars leven leiden. — ꦱꦤꦤꦔꦤ ꦲꦱꦤꦤ ꦔꦤ of ꦔꦱꦤꦤꦔꦤ de plaats waar iemand boete doet, de woning of het verblijf van een kluizenaar, eel, kluis. — ꦗꦱꦤꦤ zie beneden.

ꦱꦤꦤ of ꦱꦤꦱꦤꦤ I°. Ml. سَنَا, maar, édoch [= ꦱꦤꦤ en ꦲꦱꦤꦤ vrg. ꦱꦤꦔꦤ].

II°. ꦱꦤꦤ K.N. onverschillig, achteloos. — ꦱꦤꦤ zich onverschillig aanstellen, zich stil houden, huichelen. — ꦲꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦩꦤꦤ N., — ꦱꦤꦤꦺꦴꦔꦤ K., met onverschilligheid iets behandelen.

III°. Sd. wannen. — ꦲꦤꦱꦤꦤꦤ K.N. hetzelfde. — ꦱꦤꦱꦤꦤꦔꦤ rijst die gestampt, maar nog niet van het kaf gezuiverd is.

ꦱꦤꦤ K.N. model, voorbeeld, staal, monster, gelijkenis; even als [= ꦱꦤꦱꦤꦤꦔꦤ en ꦲꦤꦔꦤ]. ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ gelijk maken; iemand gelijk geven; het iemand naar den zin maken. — ꦱꦤꦤ nabootsen, gelijk maken.

ꦱꦤꦤ K.N. rand, zoom, zijde; galon [= ꦱꦤꦤ ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ Ml. id.]. ꦱꦤꦤꦤꦺꦴꦤꦤ de zijde van den weg. ꦱꦤꦤꦤꦺꦴꦤ met galon beset, een rand gemaakt.

ꦱꦤꦤꦺꦴ K.N. [ꦱꦤꦤꦺꦴ K. h.] naam van een lang kleed, dat door de vrouwen om het benedenlijf gedragen wordt [*Hetzelfde kleedingstuk van een man wordt* ꦱꦤꦱꦤꦤ *genoemd. Ml. id.*]. — ꦱꦤꦤꦺꦴꦤ iets tot een *Tapih* maken; een *Tapih* aandoen. ꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦔꦤ het gedeelte van het lichaam, dat met een *Tapih* bedekt is. — ꦱꦤꦤꦺꦴꦤ ꦲꦤꦔꦤ of ꦱꦤꦱꦤꦤꦔꦤ ook ꦱꦤꦔꦤ Kw., een *Tapih* aanhebben, *benaming der* dagelijksche kleeding der Javaansche vrouwen, bestaande in een ꦱꦤꦤꦺꦴꦤ ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ en ꦱꦤꦔꦤ

ꦱꦤꦤꦔꦤ zie ꦱꦤꦤ

ꦱꦤꦔꦤꦔꦤ zie ꦱꦤꦤꦺꦴ III°.

ꦔꦱꦤꦤꦔꦤ K.N. een overstrooming door zwaren regen met storm en onweêr; een zondvloed; een orkaan [*Ar.* طُوفَان, *Ml. id.*]. — ꦲꦔꦱꦤꦤꦔꦤ *hetzelfde.* ꦲꦔꦱꦤꦤꦔꦤ zie beneden.

ꦱꦤꦔꦤ N., ꦱꦤꦤꦺꦴꦤ K. een meer verwijderde buurman. ꦔꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦔꦤ N., ꦔꦱꦤꦩꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦤꦔꦤ K., de naaste en meer verwijderde buren.

ꦱꦤꦤꦔꦤ K.N. spoor, voetspoor; overblijfsel [*Sd. id.; Ml.* voetzool, handpalm]. ꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦔꦤ wagenspoor. ꦱꦤꦔꦤꦱꦤꦤꦔꦤ in iemands voetstappen treden. ꦱꦤꦤꦩꦔꦤ het spoor der hand, *d. i.* het werk van iemand. ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ ꦤꦔꦤ het spoor van den hamer, en ꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦩ

Digitized by Google

ಜಿಗ್ಗು het spoor der vijl, *wordt voor* wapens *gebruikt*.— ಅಸಹಾಗ್ಗು een spoor maken; een spoor volgen. — ಹೆಜ್ಜೆಅಸಹಾಗ್ಗು stappen, voortstappen, met iets voortgaan, iets voortzetten. — ಅಸಹಾಜಾಡು spoor, overblijfsel; de voetzool op iets zetten. — ಹಿಂಅಸಹಾಜಾಡು *zie boven.*

ಅಸಹಾಗ್ಗು *K.N.* verzamelplaats. — ಅಸಹಾಗ್ಗು met de hand op den mond slaan. — ಅಸಹಾಗ್ಗಿ *meervoud van het vorige.*

ಅಸಹಾಗ್ಗು *K.N.* iets dat vlak, plat is: de vlakke hand; een vliegeklap; het schouderblad. — ಅಸಹಾಗ್ಗು met de vlakke hand, met een vliegeklap slaan.

ಅಸಹೆಗ್ಗು *Ar.* غيب, gepeins; peinzen, in gepeins verzonken zitten.

ಅಸಹಾಅಸಹಾಜಾಡಿ *naam van een Chineesch afgodsbeeld.*

ಅಸಿಅಸಾ *ook* ಅಸಹಾಅಸಿಅಸಾ *K.N.* met aandacht onderzoekt; naauwkeurig, oplettend onderzoek [*samengesteld uit* ಅಸಹಾ *of* ಅಸಹಾ *en* ಅಸಿಅಸಾ].— ಅಸಿಅಸಾ *en* ಅಸಿಅಸಾಡಿ naauwkeurig onderzoeken, iets duidelijk trachten te begrijpen.

ಅಸಹಾಜಾಡು *K.N.* de buitenste schil van een kokosnoot.

ಅಸಿಜಾಡು *K.N.* overal, geheel en al, totaal [= ಹಿಂ ಅಸಹಾಜಾಡು]. ಅಸಹಾಪಿಜ್ಜಿಜಾಡು geheel en al verwoest, verdelgd.

ಹಿಂಅಸಹಾಜಾಡು *Kw.* rand, zoom [= ಅಹಿಂಜಾಡು ಹಿಂಗಾಸಾಗ್ಗು *en* ಗಾಸಾಅಸಹಾ *Ml.* kant, zijde, streek; *Sd.* galerij, afdak]. ಹಿಂಅಸಹಾಗಾಗ್ಗು *en* ಹಿಂಅಸಹಾಜಿಸಿ slaapstede, bed.

ಹಿಂಗಾಸಾಗ್ಗು *I°. K.N.* lengtemaat. — ಹಿಂಗಾಸಾಗ್ಗು passen, meten, afmeten. — ಅಹಿಂಗಾಸಾಗ್ಗು *zie boven.*

II°. naam van een bloem, een soort van kastanje.

ಹಿಂಅಸಹಾಜಾಡು *en* ಗಾಸಾಅಸಹಾಜಾಡು *K.N.* een waaijer. — ಹಿಂಅಸಹಾಜಾಡು met een waaijer wind maken, zich verkoelen.

ಹಿಂಜಿಜಾಡು *K.N.* fijn, dun, teeder, niet stevig, zwak, wankelmoedig. — ಹಿಂಜಿಜಾಡು fijn, dun maken.

ಗಾಸಾಅಸಹಾಜಾಡು *zie* ಹಿಂಅಸಹಾಜಾಡು

ಹಿಂಅಸಿ *Ar.* تفسير, uitlegging, verklaring, voornamelijk van den *Koran.* ಹಿಂಗ್ಗುಹಿಂಅಸಿ uitlegkunde. ಅಸಿಹಿಂಅಸಿ uitlegkundige. — ಹಿಂಅಸಿ uitleggen, verklaren; schatten, waardeeren. — ಹಿಂಅಸಿಗಿ uitleggen, verklaren.

ಅಸಹಾಜಿಗಿ *K.N.* een koperen *Sirihdoos.*

ಹಿಂಜಿಗ್ಗಿಗಿ *K.N.* grensscheiding [= ಅಸಹಾಹಿಂಅಸಿ ಅಗಾಗ].

ಅಸಹಾಜಿಅಸಾ *K.N.* beleefd, beschaafd, wellevend [= ಹಿಂಜಿಅಸಾಪ್ರಹಿಂಗಾಸಾ].

ಅಸಹಾಜಾಡು *Kw.* neen, niet [= ಗಾಸಾಗ].

ಅಹಿಜಾಡು *I°. Ar.* طفل, teeder, jeugdig, jong; jeugd.

II°. K.N. de omtrek van iets; een vorm waarin het gegoten wordt. ಅಹಿಜಾಡುಹಿಂಜಾಡು grens, grensscheiding, grenspalen van een land. — ಅಹಿಜಾಡು een omtrek beslaan; aan iets vastkleven.

ಹಿಂಅಸಿಗಿ *zie* ಹಿಂಅಸಾಗಾ

ಅಸಹಾಅಸಾ *Kw.* een jonge nog niet volwassene bij.

ಅಹಿಗಾಅಸಾ *Kw.* een hoofddeksel, een hoed.

ಅಸಹಾಗಾಗ್ಗು *zie* ಅಸಿಗಿ

ಅಸಹಾಗ್ಗು *K.N.* rijst op het vuur zetten om gekookt te worden.

ಹಿಂಜಿ *zie* ಹಿಂಜಿಗ್ಗು

Digitized by Google

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, aansluiting, zamenvoeging, vereeniging. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, zich aansluiten, vereenigd, verbonden zijn. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, goede verstandhouding, vriendschap. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, eensgezindheid, eenstemmigheid van gevoelen. [illegible] *N.*, [illegible] gezamentlijk overleggen, beraadslagen. — [illegible] *K.N.* ringvormig. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, zamenvoegen, aansluiten, aan elkander knoopen. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, zich aan iemand aansluiten, zich met iemand vereenigen, met iemand in overleg of onderhandeling treden, een zamenkomst met iemand houden. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, zamenvoegen; overeenbrengen, vergelijken. — [illegible] *of* [illegible] *N.*, [illegible] *of* [illegible] *K.*, zich met een ander of met elkander vereenigen, zamen gemeenzaam omgaan; gemeenzame vriendschap; gemeenzame vrienden. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, vereeniging, zamenstemming; verkeering, omgang. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, onderlinge gemeenschap, omgang, verkeering, gezelligheid; gezellig.

[illegible] *K.N.* masker, mom, momaangezigt; maskerade [*Ml. id.*]. — [illegible] een masker dragen.

[illegible] *K.N.* een vorstelijk hoofdsieraad, dat van achteren op het hoofd gedragen wordt [[illegible] = [illegible]].

[illegible] *I°. K.* verzoek. — [illegible] *K.* [[illegible] *N.*, [illegible] *en* [illegible] *K.h.*] verzoeken, bidden; vorderen, eischen; bedanken [*Sd. id.*]. [illegible] *K.N.* *zie boven.* [illegible] *of* [illegible] het een of ander verzoeken, het een of ander verzoek doen, van dezen of genen iets verzoeken; bidden. — [illegible] verzoek, bede, aanvraag, dank.

II°. [illegible] *ook* [illegible] *K.* [[illegible] *N.*, [illegible] *K.h.*] het eten; spijs, voedsel; levensonderhoud. — [illegible] eten; verteren. [illegible] het een of ander eten. — [illegible] meerv. van [illegible]. [illegible] te eten geven. — [illegible] levensmiddelen, eetwaren, voedsel, spijs.

III°. K.h.; [illegible] [[illegible] *N.*, [illegible] *en* [illegible] *K.*] geven, verleenen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, iets overgeven aan iemand; iets voor een ander overbrengen, overhandigen, *b. v. de groeten of een brief.* — [illegible] een gift, een geschenk. — [illegible] *of* [illegible] iemand iets geven. [illegible] begiftigd, een gift ontvangen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, iets geven aan iemand.

[illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *I°. K.N.* opvangen; op of tegen iets stuiten. — [illegible] iets opvangen; tegenstand bieden, pal staan. — [illegible] de plaats waar iets valt en opgevangen wordt; *ook* hetgeen opgevangen wordt, *wordt van rijstvelden gezegd, die alleen bevochtigd worden door den regen in den regentijd op te vangen, en dus ook alleen in den regentijd beplant kunnen worden, in tegenoverstelling van rijstvelden, die onder water gezet kunnen worden.* — [illegible] houten bak, schenkbord.

Digitized by Google

II°. Kw. een bepaald rantsoen, dagelijksch onderhoud. — ကသေး eten. — ကသေးကိ် *K.N.* dagelijks een bepaald rantsoen te eten geven.

ကိသေး *K.N.* een betrokken lucht [= ကိုက်း].

ကိသင် *naam van een berg in de Kédoe.*

ကိသောက် *K.* [ကျောက် en ကိသောက် *N.*] afkomst, nederkomst, afdaling, nederdaling; nederkomen, nederdalen, afstijgen; afstammeling, kroost, nazaat; afschrift; *K.h.* [ကျော် *N.*, ကသေး *K.*] uitgaan, op reis gaan. ကိသောကျိသောက် of ကိသောကျိကသောက် afstammelingen, nakomelingen, nakomelingschap, nageslacht. — ကျိသောက် nederdalen, afgaan, afkomen, afklimmen. — ကိသောက် afkomen, nederdalen; afschrijven, overschrijven; overzetten, vertalen. — ကိသောကို် op iets of tot iemand nederdalen; iets volbrengen; verschijnen, voor den dag komen. ကဘိ သောကျောက် de persoon tot wien, of de plaats waar iemand nederkomt. — ကိသောကျိကောက် doen afstammen; laten afschrijven. — ကိသောကျောက် en ကဘိသောကျောက် nakomelingschap; afschrift, kopij; overzetting, vertaling.

ကိသောကောက် *Ml.* تيدق, neen, niet.

ကသောသောင်းကောက် *K.N.* een bord van gevlochten bamboe.

ကိသောခေါက် *K.N.* geraakt, getroffen, gewond, kwetsbaar. — ကျိသောခေါက် treffen; kwetsbaar. — ကိသောခေါ်် raken, treffen, wonden, kwetsen.

ကသားသောခေါက် *K.N.* geheel ten einde, op zijn.

ကိသိခေါက် *K.N.* uitdoven, de kleur verliezen, verbleeken.

ကျောင်း *K.N.* een luifel, een groote klep, die, van een rand voorzien, op het hoofd gedaan wordt, om zich tegen de zon te beschermen; een soort van gevlochten strooihoed [*Ml. id.*].

ကသကျောင်း *K.N.* voorhangsel, scherm; een gordijn, waarmeê een *Tandoe* aan weêrszijden behangen wordt.

ကသင်် *K.N.* lancet, een kunstspoor, een klein mes, dat aan de voet van een kemphaan vastgemaakt wordt [*Ml. id.*]. — ကသင်် met een *Tadji* steken of stooten. ကိကျသင်် van een *Tadji* voorzien zijn of daarmeê gestoken worden.

ကသက် *Ar.* تاج, diadeem, kroon [= ကသက်ဝါ်]. ကသက်သသကိသောက် de kroon der vorsten, *de titel van een uit het Maleisch vertaald boek.*

ကျောင် *I°. K.N.* juist, toevallig, ter regter tijde; iets waarmeê men naar een doel werpt. ကျောင် ကျော် juist van pas. — ကျောင် (ကျော်် *Kw.*) naar een doel werpen, juist treffen, juist op een tijd of oogenblik gebeuren [*Ml.* تجه, de koers naar iets rigten]. ကကျောင် op den juisten tijd aangekomen, juist getroffen; tijdig. — ကျောင်း ကြိ် juist treffen; juist te pas komen; bij toeval met iemand zamentreffen; het iemand van pas, naar den zin, maken; op een bepaalden tijd iets verrigten. ကကျောင်းသောက် juist de regte tijd. — ကသောင် en ကိသောင် het juiste oogenblik, de gepaste tijd; juist; tijdig. — ကသကျောင်းသောက် juist van pas gekomen, juist getroffen.

II°. K.N. alles wat van een tooverkracht voorzien is, en strekt, om iemand ziek te maken, eenig onheil te berokkenen of van het leven te berooven.

ကသောင်် *Kw.* glans, schijn, een glans, die zich in de hoogte verheft; de zon [= ကသေးသော် *Skr.* têdjas,

Digitized by Google

têdjah]. ꦤꦱꦤꦏꦼꦫꦠꦤ naam van een paleis. ꦤꦤꦱꦤꦏꦺꦴꦱꦶꦤ eign. van een vorst. — ꦱꦤꦤꦱꦤ een glans verspreiden.

ꦱꦤꦏꦺ, *I°. K.N.* beschuldiging. — ꦱꦤꦏꦺ, beschuldigen, betichten.

II°. ꦱꦤꦏꦺ, *K.N.* met de voorpoten slaan of schoppen. — ꦱꦤꦏꦺꦤꦤꦤ *N.*, —ꦏꦶꦤꦤ *K.*, met de voorpoten laten slaan; de voorpoten doen opligten, hard doen loopen.

ꦱꦤꦏꦶꦤꦤ *of* ꦱꦤꦏꦶꦤꦤ *K.N.* zich van iets onthouden.

ꦱꦤꦏꦶꦤꦤ *K.N. I°.* gekookt rijstwater [*Sd.* ꦱꦤꦤꦏꦤꦤ]. — ꦤꦏꦶꦒꦶ het water afgieten van de rijst, die gekookt is.

II°. zie ꦱꦤꦏꦶꦤꦤ

ꦱꦤꦏꦤꦶ *Ar.* تَجَلِّي, verschijning, openbaring.

ꦱꦤꦏꦤꦤ *K.N.* een gebed, dat dadelijk verhoord wordt; een snelwerkend vergift.

ꦱꦤꦏꦶꦤꦤ *K.N. I°.* onbuigzaam, onbeweeglijk; straf, scherp, *van het gezigt* [= ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ en ꦤꦤꦒꦶꦤꦤ].

II°. gelijkheid, evenwigt.

ꦱꦤꦏꦤꦤ *Kw.* een huistempel. ꦤꦤꦤꦱꦤꦏꦤꦤ *naam van een soort van ring, waarvan het edelgesteente in den vorm van een huistempel geslepen is.*

ꦱꦤꦤꦤ *Kw. I°.* dansen, tandakken.

II°. neen, niet; zonder glans, zonder kleur, verbleekt [= ꦤꦤꦏꦤ en ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ].

ꦤꦱꦤꦤꦤ *K.* [ꦱꦤꦒꦤ *N.*] water [*Skr.* tôja]; *K.N.* zich wasschen. ꦤꦱꦤꦤꦤꦤꦤ melk. ꦤꦱꦤꦤꦤꦤꦤꦤ kwik. ꦤꦱꦤꦤꦤꦱꦤꦤ gouddraad; *ook naam van een distrikt van Java.* ꦤꦱꦤꦤꦤꦱ een amphibie. — ꦤꦤꦤꦤꦱꦶꦤꦶꦤ *noemt men het, wanneer men elk jaar één van zijn kinderen uithuwelijkt.* — ꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦤꦤ met water gevuld, van water voorzien.

ꦱꦤꦤꦤ *Kw.* een verschijning, een gezigt in den droom.

ꦤꦱꦤꦤꦤꦤ *K.N.* zwarte verwstof.

ꦱꦤꦤꦤꦶꦤ *Kw.* leeren, onderwijzen.

ꦱꦤꦤꦤꦤ *Kw.* het hart [= ꦱꦤꦒꦤ en ꦱꦤꦶꦒꦶꦤꦤ].

ꦱꦶꦤꦤꦤꦱ *Kw.* magt, vermogen, bedrevenheid.

ꦱꦤꦤꦤꦤꦶꦤ *een scheldwoord.*

ꦱꦶꦤꦤꦤꦤ *K.N.*; ꦶꦤꦤꦤꦤ blazen, aanblazen; schuins naar beneden vliegen, neêrstrijken, *van een vogel* [*Sd. Ml. id.*]. — ꦤꦤꦶꦤꦤꦤꦤ het plaats hebben van ꦶꦤꦤꦤꦤ

ꦱꦤꦤꦤꦤ *K.N.* vereenigd, verzameld. — ꦱꦤꦤꦤ ꦤꦤ zich in een dans of tot een dans vereenigen; op een partij eten, drinken en tandakken (dansen) [ꦤꦱꦤꦶꦤꦤꦤꦤ]. — ꦱꦤꦤꦤ ꦤꦤ een feestmaal, waarbij getandakt wordt.

ꦱꦶꦤꦱꦤ *1°. K.N.* iets dat regt overeind staat, een post, een stijl [*Ml. id.*]. ꦱꦶꦤꦱꦤꦱꦶꦱꦤ een mast. *2°. K.* [ꦤꦱꦤ *of* ꦤꦤꦤꦱꦤ *N.*] mensch, persoon, lieden, volk; iemand; men; *ook in het begin van een zin z. v. a.* immers, *eig.* mensch! ꦱꦤꦱꦤꦏꦶꦤ een koopman. ꦱꦶꦤꦱꦤꦱꦶꦤ een Javaan. ꦱꦶꦤꦱꦤꦤꦶ een vrouwspersoon, een vrouw. ꦱꦶꦤꦱꦤꦤꦒꦤꦤ een jong mensch, jongeling. ꦱꦶꦤꦱꦤꦶꦤꦤ een bejaard mensch; ouders. ꦱꦶꦤꦱꦤꦶꦤꦤꦤꦤ mijn ouders. — ꦱꦶꦤꦱꦤꦤꦤ iets dat de gedaante van een mensch heeft, naar een mensch gelijken, hetgeen tot

Digitized by Google

den mensch betrekking heeft. — ᨅᨚᨆᨗᨕᨚᨊᨗᨚᨊᨗ bevolkt.

ᨆᨗᨅᨘᨗ *K.N.* gebogen, vooroverhangen, neêrgebogen. — ᨆᨗᨅᨘᨗ zich voorover of neêrbuigen. — ᨆᨘᨗᨗᨅᨘᨗ neêrhangen. ᨆᨗᨅᨘᨗᨅᨗᨆᨗᨊᨗ iets naar beneden buigen, neêrtrekken; kreuken. — ᨅᨘᨗᨆᨗᨅᨘᨗ neêrhangende takken van een boom, een neêrhangende wolk.

ᨆᨗᨊᨚᨕᨚ *Kw.* gekristalliseerd water.

ᨅᨚᨅᨘᨗᨅᨚᨊᨗ *I°. naam van een blad, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

II°. K.N. vóór het aangaan van een gevecht allerhande bewegingen maken, om zijn krachten en vlugheid te toonen; een soort van wapen- of oorlogsdans.

ᨆᨗᨅᨗᨊᨗ *of* ᨆᨗᨆᨗᨅᨗᨊᨗ *K.N.* door stoom gaar gemaakt eten. — ᨆᨗᨆᨗᨅᨗᨊᨗ door stoom gaar maken. — ᨕᨚᨆᨗᨆᨗᨅᨗᨊᨗᨚᨊᨗ de pot, waarin iets door stoom gaar gemaakt wordt. — ᨕᨚᨆᨗᨆᨗᨅᨗᨊᨗ *zie beneden.*

ᨊᨚᨅᨚᨕᨗᨊᨗ *of* ᨆᨗᨊᨚᨅᨚᨕᨗᨊᨗ *K.N.* de Indigo-plant; de Indigo-bladen. — ᨅᨚᨊᨚᨅᨚᨕᨗᨚᨊᨗ Indigo-plantaadje.

ᨅᨚᨕᨚ *I°. verkorting van* ᨊᨚᨅᨚᨕᨚ [= ᨅᨚᨊᨚᨆ *waarschijnlijk het Ar.* فَاتِح, *vr. van* فَاتِ, volkomen].

II°. Kw. het ingaan; kwetsing [*Het wordt verklaard door* ᨆᨚᨊᨚᨕᨚᨗ]. — ᨊᨚᨅᨚᨕᨚᨘ *Kw.* ingaan [*Het wordt verklaard door* ᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨕᨚᨗ]. *K.N.* raken, treffen, kwetsen; gekwetst [= ᨆᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗ *of* ᨅᨚᨊᨗᨆᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗ]. — ᨅᨚᨕᨚᨅᨚᨆᨊᨗᨚᨅᨚᨆᨊᨗ *N.*, — ᨆᨗᨅᨚᨊᨗ *K.*, met iets raken, met een wapen kwetsen, een wapentuig aanwenden [*een ander* ᨅᨚᨕᨚᨅᨚᨆᨊᨗᨆᨗᨅᨚᨆᨊᨗᨚᨊᨗ *zie onder* ᨅᨚᨕᨚ]. — ᨅᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ *Kw.* geraakt, getroffen; in staat zijn, kunnen.

ᨅᨚᨆᨘᨗ ᨅᨚᨕᨘᨗ ᨆᨗᨅᨚᨕᨘᨗ ᨅᨚᨆᨗᨕᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ ᨅᨚᨅᨚᨆᨗᨕᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ *z. v. a.* ᨅᨚᨅᨚᨊᨗ ᨅᨚᨕᨚᨊᨗ ᨆᨗᨅᨚᨕᨚᨊᨗ ᨅᨚᨅᨚᨊᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ ᨅᨚᨅᨚᨅᨚᨊᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ [ᨅᨚᨆᨘᨘᨗᨗ = ᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨗ *en* ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨗ. *Het wordt ook verklaard door* ᨅᨚᨊᨚᨅᨚᨆ *en* ᨅᨚᨕᨚᨘᨗᨗ *en is dus een Krâmâ-vorm zoo wel van* ᨅᨚᨅᨚᨕᨚ *als van* ᨅᨚᨅᨚᨊᨗ]. — ᨕᨚᨅᨚᨅᨚᨆᨘᨗ *zie beneden.*

ᨅᨚᨅᨚᨊᨗ *K.* [ᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨗ *N.*] gast, iemand die een bezoek komt geven; gasten, gezelschap [*Ml.* جامو]. ᨕᨚᨆᨘᨗᨗᨆᨘᨗᨗᨅᨚᨊᨗ gastvrij. — ᨅᨚᨊᨗ *of* ᨆᨗᨊᨚᨅᨚᨊᨗ een gast ontvangen, onthalen. — ᨅᨚᨅᨚᨊᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ een ander of elkander als gast ontvangen; *ook z. v. a.* ᨅᨚᨅᨚᨅᨚᨊᨗᨕᨚᨅᨚᨊᨗᨚᨊᨗ gastheer, iemand die een gast ontvangt of onthaalt; gasten hebben. — ᨕᨚᨅᨚᨅᨚᨊᨗ gastmaal; een gast onthalen; gastheer. — ᨕᨚᨅᨚᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨗᨚᨊᨗ de plaats, waar gasten onthaald worden. — ᨕᨚᨅᨚᨅᨚᨊᨗ *zie beneden.*

ᨆᨗᨅᨘᨗ *I°. N.* [ᨕᨚᨆᨘᨗᨗ *K.*] het vinden; ontmoeting, zamenkomst. ᨆᨗᨅᨘᨗᨆᨘᨗᨗ *naam van een gewas.* — ᨆᨗᨅᨘᨗ vinden, ontdekken; ondervinden. ᨅᨚᨆᨗᨅᨘᨗ aantreffen, ontmoeten. — ᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨘᨗᨗ iets of iemand vinden, aantreffen; iemand, die bij iemand aan huis komt, ontvangen, recipieren. — ᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨆᨗᨊᨚᨆᨗᨊᨚᨆ doen vinden, bij elkander brengen. — ᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ iets dat gevonden wordt, vond. ᨊᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨗᨗᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ een gevonden kind, vondeling. ᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ *of* ᨅᨚᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ elkander vinden, ontmoeten, met een ander of elkander zamenkomen, met elkander zamentreffen. — ᨕᨚᨆᨗᨆᨗᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨊᨗ ontmoe-

Digitized by Google

ting, zamenkomst. — ကသိန္ဒ် vinder; vinding; bevinding, oordeel, meening.

II°. naam van een wortel, die als medicijn gebruikt wordt.

ကသား N. [*of K.N.*] een luis, ongedierte [*Sd. Ml. id.*].

ကသးသး *Kw.* geschikt, bekwaam; deugdzaam [= ကိသိတ္ထ် en ကသိကတ္ထ် *waarschijnlijk slechts verkeerde spelling in plaats van* ကသး I°.].

ကသးဒ့် *Kw.* het vermogen om te zien, gezigt; blik.

ကိသးဒ့် *K.N.* gevolg, uitkomst, afloop. ကိသးဒ့်ကုန် bij gevolg, met dat gevolg dat. — ကိသးဒ့် ten gevolge hebben; ten uitvoer brengen, volbrengen; voor de gevolgen instaan. — ကိသးဒ့်ထိုက် gevolg aan iets geven; een uitkomst doen hebben; als gevolg of uitkomst ondervinden. ကကိသးဒ့်သတ္ထ် gevolgelijk, ten gevolge van. — ကိသးဒ့်သတ္ထ် gevolg, uitkomst, afloop, resultaat.

ကိသးဒ့် *K.N.* lood [*Sd. Ml. id.; Vrg.* ကိဋ္ဌတ္ထ်].

ကိသးဒ့်ဆက် tin.

ကသးသးဒ့် *K.N.* plegen, gewoon zijn [= ကသးသးဒ့်]. — ကကသးသးဒ့် *hetzelfde.*

ကိသးသမ် *K.N.* opzettelijk, met opzet, in ernst [= ကတ္တာကတ္ထ်].

ကိသးသမ် een soort van hout, waarvan krisschecden gemaakt worden.

ကသးသတ္ထ် I°. *zie* ကသး II°.

II°. *K.N.* tuin, hof [*Ml. id.*]. — ဥသကသးဒ္ဓတ္ထ် tuinground, de plaats waar zich een tuin bevindt, de grond die tot een tuin is aangelegd, de tuin.

ကိသိတ္ထ် *K.N.* opregt, echt; trouw, eerlijk, braaf; waar, ontwijfelbaar, in ernst, inderdaad, wezenlijk; waarheid; opregtheid; *ook in verwondering waar wij* hoe *of* wat *gebruiken; b. v.* ကိကသးကိ ကိဋ္ဌတ္ထ် groot inderdaad is zijn geluk! *d. i.* hoe groot is zijn geluk! *of* wat is zijn geluk groot! ကကိသိတ္ထ် in waarheid, in der daad, gewis, degelijk. ကိသိတ္ထိသတ္ထ် volkomen opregt, in allen ernst. — ကတိသိတ္ထ် opregt, trouw, braaf, deugdzaam zijn. — ကိသိတ္ထ် het opregt of ernstig meenen. ကိသးဒ္ဓကုသ် leergierig. — ကိသးဒ္ဓိ iets waar maken, verwezenlijken, gestand doen. — ကိသိတ္ထကတ် *N.*, — ကိတ္ထ် *K.*, opregt, trouw, braaf maken. — ကိသိတ္ထတ္ထ် waarheid, opregtheid; iets dat oorspronkelijk, niet nagemaakt is, onvervalscht; opregtelijk; stellig. — ကကိသိတ္ထတ္ထ် opregtheid. — ကကိသိကိသိတ္ထ် inderdaad.

ကိကသးတ္ထ် *zie* ကိသး

ကိသးတ္ထ် *K.N.* komkommer. — ကိကိသးတ္ထ် *hetzelfde.*

ကသးတ္ထ် *K.N.* gewoon, gemeenzaam [*Sd. id.*]. — ကသးတ္ထ် aan iets wennen.

ကကသးတ္ထ် *zie* ကသးတ္ထ်

ကတ္ထိတ္ထ် *zie* ကသိး *III°.*

ကတ္ထတ္ထ် *K.N.* medegaan, mededoen, deel aan iets nemen; medenemen.

ကတိကတ္ထ် *K.N.* muizedrek.

ကိသ် *K. h.* [ကကသးတ္ထ် *N.*, ကကသးတ္ထ် *K.*] jeugdig, jong, onmondig, minderjarig [= ဆဒ္ဓိသ် ကကသ်ကာ]. ကဆသကိသ် de jeugdige leeftijd. ဆကသ်ကိသ် de minderjarige *Sultan*. — ကကိသ်ဒ္ဓတ္ထ် te jong, te jeugdig.

ကသးသ *zie* ကသးသ

ကသးသ *of* ကသ *naam van een thans onbekend wapentuig, dat door sommigen voor een pijl, door anderen voor een werpspies of voor* Ď ĕ n ḋ ă

Digitized by Google

gehouden wordt [= ꦱꦫꦗꦸ, *Skr.* tômara, een ijzeren knods; een lans].

ꦱꦶꦏ꧀(ꦏꦸꦱꦸꦩ) *K.N.* een halfrijpe vrucht.

ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦱꦫ *K.N.* in menigte op den grond neêrvallen.

ꦱꦤ꧀ꦢꦶꦱꦶꦤ꧀ꦏ *K.N.* opvliegend, driftig.

ꦱꦤ꧀ꦢꦸꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦸꦱꦤ꧀

ꦱꦤ꧀ꦱꦺꦤ꧀ꦏ *K.N.* raken, treffen, kwetsen [*vrg.* ꦱꦤ꧀ꦱꦫ *II°.*].

ꦱꦤ꧀ꦒꦸ *K.N.* vast, zekerlijk, waarlijk, inderdaad; zekerheid. — ꦱꦶꦱꦤ꧀ꦒꦸ *N. of K.N.; ook* ꦱꦫꦶꦱꦤ꧀ꦒꦸ *N.*, [ꦱꦫꦶꦱꦶꦤ꧀ꦢꦤ꧀ꦩꦸꦱꦸꦩ *en* ꦱꦤ꧀ꦢꦤ꧀ꦒꦸ *K.*] zeker, zekerlijk, waarlijk, waarachtig, voorwaar. ꦱꦶꦱꦤ꧀ꦒꦸꦢꦶꦤꦫꦶꦱꦤ꧀ *K.* vaste taak. — ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦃꦱꦤ꧀ꦠꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦒ *K.*, vaststellen, bepalen, besluiten; bestemmen; verzekering geven, bevestigen; zich verzekerd houden. — ꦱꦶꦱꦤ꧀ꦒꦸꦃꦱꦤ꧀ꦠꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦒ *K.*, voorbeschikken. ꦤꦤꦶꦱꦤ꧀ꦒꦸꦃꦱꦤ꧀ꦠꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦒ *K.*, vast besloten.

ꦱꦤ꧀ꦱꦤꦱꦤ꧀ *Ar.* تَمَّتْ (*eig.* het is ten einde) einde, *zooals van een boek*, slot; ten einde zijn [*Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦤꦱꦤꦭꦸꦱꦶꦤ꧀ꦒ꧀ *iets geheel laten zien, alles vertoonen; iets naauwkeurig beschouwen.*

ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.* [ꦱꦶꦤ꧀ꦢꦺꦴ *N.*] medegaan, verzellen, vergezellen, begeleiden; mededoen, deel nemen; volgen, gehoorzamen; onder iemand of iets staan. [*Het grondwoord is* ꦱꦤ꧀ꦠꦺꦴ.]. ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦭꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ *mede weenen.* — ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦭꦸꦶ *iemand aansporen om mede te gaan; een deelgenoot maken of aannemen.* — ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦭꦸꦱꦶꦤ꧀ꦒ꧀ *doen medegaan; onder iemand stellen.*

ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴꦱꦸ *zie* ꦱꦤ꧀ꦢꦺꦴ

ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦫꦺꦴ *Kw.* voortreffelijk, uitmuntend [= ꦱꦫꦺꦴꦄꦤꦸꦩꦫꦺꦴ *en* ꦱꦸꦫꦸꦃꦏꦶꦁꦒꦺꦴ]. ꦱꦸꦫꦸꦃꦏꦶꦁꦒꦸ ꦒꦸꦫꦺꦴ *benaming van een lijfwacht van den vorst.*

ꦱꦤ꧀ꦫꦺꦴꦄ *Kw.* sabel, zwaard [= ꦩꦶꦱꦃ].

ꦱꦤ꧀ꦫꦺꦴꦃꦩꦶꦱꦭ *Ar.* een voorbeeld of teeken ter waarschuwing [*Ar.* تَمْثِيل, vergelijking, gelijkenis].

ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦫꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦤ꧀ꦒꦸ

ꦱꦶꦤ꧀ꦫꦤꦸꦫꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦤꦸꦫꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦤ꧀ꦫꦺꦴꦶ *K.N.* zich op den rand, aan de zijde van iets bevinden.

ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦩꦶ *zie* ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦩꦶ *III°.*

ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦭꦺꦴ *K.N.* algemeene belangstelling; nieuwsgierigheid.

ꦱꦤ꧀ꦒꦸꦫꦸꦃꦤꦏ꧀ꦱꦫ *K.N.* lichten, schijnen; het vliegen van een pijl door de lucht.

ꦱꦤ꧀ꦫꦺꦴꦄ *zie* ꦤꦱꦤꦫꦺꦴꦄ

ꦱꦤ꧀ꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* inregenen; regen die van buiten naar binnen slaat. — ꦱꦤꦱꦤꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ door den regen, die van buiten naar binnen slaat, nat worden.

ꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* opstapeling, ophooping [= ꦱꦸꦒꦸꦤ꧀]. ꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ op elkander gestapeld; op elkander volgend; opvolging.

ꦤꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het einde van een bepaalden pachttijd [*Het is het Port.* tempo, tijd. *Zoo ook in 't Ml.*]. — ꦤꦱꦤꦤꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ꦩꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤ꧀ꦒ *K.*, den pachttijd doen eindigen. — ꦤꦱꦤꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ꦒ꧀ *tijdsbepaling van het einde van de pacht.*

ꦤꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦱꦤꦫꦺꦴꦄ *K.*, het ontvangen, de ontvangst; opvatting, begrip; ontvangen; opvatten, begrijpen [*Sd.* ꦱꦤꦫꦺꦴꦤ꧀]. ꦄꦱꦭꦃꦱꦤꦫꦺꦴꦄ mis-

Digitized by Google

verstaan. — ꦲꦤꦫꦶꦪ꧀N., ꦲꦤꦫꦶꦪ꧀K., iets ontvangen; aannemen; opvatten, *b. v. als ernst; ook iemands bede* aannemen, *d. i.* verhooren. ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪ꧀ *of* ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪꦁ N., ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪ *of* ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪꦁ K., *l. v.*; *ook* hetgeen ontvangen is of wordt. — ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪꦤ꧀ N., ꦲꦤꦱꦤꦫꦶꦪꦶ K., ontvangst. — ꦲꦱꦼꦒꦤꦫꦶꦪ N., ꦲꦱꦼꦒꦤꦫꦶꦪ K., tijd van ontvangst.

ꦤꦱꦤꦤꦫꦶꦪ K.N. een ronde van bamboe gevlochtene mand; een rijstmaat van verschillende grootte, houdende van 1 tot 10 katis rijst. — ꦤꦱꦤꦤꦫꦶꦪ bij tòmpo's.

ꦲꦱꦫꦶꦃ K.N. een van bamboe gevlochten wan, om de rijst van het kaf te zuiveren; een groot rond bord van bamboe.

ꦲꦱꦫꦶꦃ zie ꦲꦱꦫꦶꦃ II°.

ꦲꦱꦫꦶꦃ I°. *Kw. en K.N.* aanval, *inzonderheid in den strijd*; aanvallen [*Ml. id.*]. — ꦲꦱꦫꦶꦃ een aanval doen, op den vijand aanvallen. — ꦤꦸꦲꦱꦫꦶꦃ = ꦲꦁꦒꦶꦩꦃ — ꦲꦁꦒꦶꦫꦶꦃ aanval.

II°. N., ꦲꦱꦫꦶꦃ K., *of* ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃ *en* ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃ vergoeding, schadeloosstelling. — ꦲꦱꦫꦶꦃ N., ꦲꦱꦫꦶꦃ K., het op iemand verhalen; vergoeden, schadeloosstellen. ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃ N., ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃ K., aansprakelijk, verantwoordelijk gesteld worden, tot vergoeding gehouden zijn. — ꦲꦱꦫꦶꦃꦄꦤ꧀ voor iets instaan, iets vergoeden, schadeloosstellen. ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃ ꦲꦤꦤ꧀ N., ꦲꦱꦲꦱꦫꦶꦃꦲꦤꦤ꧀ K. hetgeen vergoed moet worden, waarvoor iemand aansprakelijk gesteld wordt. — ꦲꦱꦫꦶꦃꦤꦤꦤ꧀ N., ꦲꦱꦫꦶꦃꦲꦤꦤ꧀ K., iets laten vergoeden; iemand voor iets verantwoordelijk stellen; een ander voor iets doen instaan.

ꦲꦱꦫꦶꦒ꧀ K.N. een bijzondere wijze van zitten met de voeten onder het lichaam gebogen [*Ml. id.*].

ꦲꦱꦫꦶꦁꦲꦩꦱꦼꦤ꧀ K. acacia.

ꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ K.N. gedraaid, getwijnd, gevlochten; een touw; een streng, snoer. — ꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ touw slaan, touw draaijen, twijnen. — ꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ꦩꦤ꧀ twijn.

ꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ Kw. zand. ꦲꦤꦸꦫꦸꦱꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ N., ꦲꦫꦸꦱꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ K., *ook* ꦲꦤꦸꦫꦸꦱꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ *en* ꦲꦫꦸꦱꦲꦱꦫꦶꦏ꧀ fijn zout, *dat te Koewoe en aan het Zuiderzeestrand, vooral te Patjitan, bereid wordt en zeer fijn en wit, maar laf van smaak en in den handel verboden is; zoo genaamd, omdat het, als zand, zoo fijn van korrel is.*

ꦲꦱꦫꦶꦒ꧀ K.N. het zamenstroomen van twee rivieren; zamenvloeijing, vereeniging; zamenvloeijen, zich vereenigen [= ꦲꦁꦏꦸꦱꦤ꧀]. — ꦲꦱꦫꦶꦒ꧀ zamenvloeijen, zich vereenigen; *ook* ontbolsterde rijst koopen. — ꦲꦱꦫꦶꦒ꧀ꦩꦤ꧀ de plaats, waar twee rivieren in elkander stroomen; *ook* rijstverkooper. — ꦲꦩꦶꦱꦫꦶꦒ꧀ het middel (het geld) om ontbolsterde rijst te koopen.

ꦲꦁꦒꦫꦶꦏ꧀ K.N. een brandend stuk hout.

ꦲꦁꦒꦸꦫꦸꦒ꧀ K.N. vergruisd, vernietigd, vergaan [= ꦲꦁꦒꦸꦁꦒꦸ *en* ꦲꦁꦏꦁꦒꦸꦁ *Sd.* ꦲꦁꦒꦸꦫꦸꦒꦶꦤ꧀ vernietigen, uitdelgen, uitbroeijen].

ꦲꦱꦶꦁꦫꦶꦁ *naam van een berg.*

ꦲꦱꦫꦶꦃꦄꦤ꧀ K.N.; ꦲꦱꦫꦶꦃꦄꦤ꧀ afwijzen, van de hand wijzen, afkeuren, weigeren, versmaden, uitsluiten; zich van iets onthouden. — ꦲꦱꦫꦶꦃꦄꦤ꧀ iets dat men van de hand wijst, waaraan

Digitized by Google

men een geringe waarde hecht. — ꦲꦔꦫꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦤ afwijzing.

ꦱꦶꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ K.N. bot, stomp.

ꦱꦶꦤꦫ꧀ꦲꦸꦤ꧀ K.N. zamenloopen, zamen treffen; zich aan elkander sluiten; elkander te gemoet treden; *inzonderheid van* het elkander te gemoet treden van bruid en bruidegom na de voltrekking van het huwelijk. — ꦱꦶꦤꦫ꧀ꦲꦸꦤ꧀ꦏꦤ꧀ of ꦱꦶꦱꦶꦤꦫ꧀ꦲꦸꦤ꧀ꦏꦤ꧀ personen die elkander ontmoeten.

ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ I°. K.N. zie ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦠꦤ꧀.

II°. Kw. Zaturdag [= ꦱꦼꦠꦸ].

III°. K. [ꦱꦶꦁꦤ꧀ N., ꦱꦶꦁꦏꦺꦴ K. h.]; ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ ergens op zitten, rijden of varen, *zoo als op een paard, op een wagen, in een draagstoel of op een schip* [*Sd. id.*]. ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦤꦫꦤ꧀ te paard rijden. ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ op een wagen rijden. ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦏꦤꦶꦩ op een schip varen, scheep gaan, zich inscheepen. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦶ op iets rijden of varen, berijden. — ꦲꦩꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦶ bereden worden. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦩꦤ꧀ er boven opzitten; iets in zijn magt hebben; begrijpen, verstaan. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ iets waarop men rijdt of vaart. ꦲꦩꦲꦤꦶꦤ꧀ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ rijpaard.

ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶꦩ꧀ of ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦩꦤ꧀ K.N. omgekeerd, uitgeschud, uitgegoten; ten einde toe, geheel en al. ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤꦩꦲꦤꦱꦿꦲꦤ꧀ *benaming van de Sasrahan, als de bruid het jongste kind is.* — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶꦩ꧀ of ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦩꦤ꧀ omkeeren, uitschudden, uitgieten; *ook z. v. a.* ꦲꦶꦲꦩꦤꦫꦤ꧀ — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶ ꦤꦶ iets geheel leêg maken, ten einde brengen.

ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩ꧀ K.N.; ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩꦤ꧀ stapelen, opstapelen, ophoopen, op elkander leggen, opzetten [*Sd.* ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩ꧀ *id*]. — ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩꦤ꧀ꦲꦶ stapel, hoop. ꦲꦩꦶꦱꦶꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩꦤ꧀ꦲꦶ of ꦲꦩꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦸꦩꦤ꧀ꦲꦶ bij hoopen.

ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶꦤꦤ꧀ K.N. verwoest, verdelgd, vernield [*Ml. id.*]. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶꦤꦤ꧀ uitroeijen, verwoesten, verdelgen. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦶꦤꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ *meerv. van het vorige.*

ꦱꦤꦫ꧀ꦲꦸꦫꦲꦤ꧀ Kw. koopman.

ꦱꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ K.N.; ꦱꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ met de hand iets of iemand van zich afhouden, afweren.

ꦱꦤꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ K.N. de haan van een geweer. ꦲꦱꦤꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ een hand lang. — ꦲꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ met de vlakke hand op iets slaan, een zachten slag geven; weren.

ꦱꦶꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ K.N. afgerukt, afgescheurd, weggerukt.

ꦱꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ K.N. 1°. dubbel, voering; 2°. z. v. a. ꦲꦩꦿꦺ vuilnis, dat op het water drijft. — ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦩꦿꦺ gelijk vuilnis, dat op het water drijft, zich naar iemand schikken. ꦲꦸꦤꦫ꧀ꦲꦏꦸꦭꦶꦂ zich aan zijn lot overlaten, heen gaan, waarheen men door zijn hart gedreven wordt; *ook z. v. a.* ꦲꦸꦭꦸꦱꦤ꧀ zich op reis in iemands gezelschap voegen.

ꦤꦱꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ K.N. *naam van een désâ in het Soerakartasche.* — ꦤꦏꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ aansluiten, aankleven. — ꦤꦏꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ꦲꦶꦂ zich aan iets aansluiten, met iets vereenigen. — ꦤꦏꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ꦲꦤꦤ꧀ N., — ꦲꦶꦤꦤ꧀ K., iets doen aansluiten, vastkleven; vasthechten, aanplakken. — ꦱꦸꦤ꧀ ꦤꦫꦤꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ aansluiten, aankleven, vast aan iets hechten; ergens tegen aan leunen.

ꦤꦱꦏꦫ꧀ꦲꦭꦼꦤ꧀ K.N.; ꦱꦸꦤꦫꦤꦫ꧀ꦲꦭꦼꦤ꧀ vastgehecht [*vrg.* ꦤꦱꦏꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀]. — ꦤꦏꦏꦫ꧀ꦲꦭꦼ ꦤꦤꦤ꧀ N., — ꦲꦶꦤꦤ꧀ K., vasthechten, aanplakken.

Digitized by Google

ꦱꦤꦺꦴꦱꦶꦪꦂꦤ꧀ K.N. deelgenoot in een onderneming.

ꦱꦤꦺꦴꦱꦶꦫ K.N. oorveeg, slag aan het oor. — ꦤ ꦱꦤꦺꦴꦱꦶꦫ een oorveeg geven.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. een houten kwispedoor of spuwbak [Sd. id.].

ꦱꦤꦺꦴꦗ 1°. K.N. een gewigt of zwaarte, waardoor iets naar beneden getrokken wordt, het loed aan een net; 2°. rol tabak. De tabak wordt nam. op Java verkocht in rollen van verschillende grootte.

ꦱꦤꦺꦴꦤ K.N. rand, zoom, grens; het hoofd van een grensdorp; titel van een ambtenaar in het Djokjokartasche, die gelijk staat met een Goosoeng of Radi in het Soerakartasche, en die het opzigt over de bruggen en wegen en de politie buiten de hoofdplaats heeft. — ꦱꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ = ꦱꦶꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ en ꦤꦩꦺꦴꦤꦤ꧀

ꦱꦤꦺꦴꦗ K.N. opeenstapeling. — ꦱꦤꦺꦴꦗ opleggen, opstapelen. — ꦱꦤꦺꦴꦗꦶ dingen op elkander stapelen. — ꦱꦤꦺꦴꦗꦤꦺꦴꦩ N., — ꦶ ꦤ꧀ K., iets ergens op leggen of zetten. — ꦱꦤ ꦱꦤꦺꦴꦗ ergens op liggen. — ꦱꦤꦺꦴꦗꦤꦺꦴꦤ꧀ stapel, hoop.

ꦱꦤꦺꦴꦗꦶ K.N. een hoop gekookte rijst, zoo als die in een ꦱꦤꦱꦤꦺꦴꦗꦤ꧀ gekookt is en de gedaante van een suikerbrood heeft.

ꦱꦤꦺꦴꦗꦤꦺꦴꦱꦺꦴ K.N. iets verkeerd begrijpen; zich verkeerd uitdrukken.

ꦱꦤꦶꦤ꧀ K.N. het boven den grond uitkomen van de wortels van een boom, uitwas, knoest. — ꦱꦤꦶꦤ wederspannig, onwillig zijn.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ K.N. toekomst [ꦤꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ N., ꦤꦠꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ K.]. ꦩꦶꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ in de toekomst, toekomstig, voortaan, naderhand, namaals, ten laatste; thans, op het oogenblik; voor het eerst. — ꦱꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ ꦤꦤ꧀ iets dat in de toekomst gebeuren moet, dat nog aanstaande is, waarnaar men verlangt dat gebeuren zal, iets dat zich in het verschiet bevindt. — ꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦩꦤꦤ꧀ voor de eerste maal; een eerstgeboren en nog eenig kind. ꦱꦶꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦩꦤꦤ꧀ N., en ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦩꦤꦤ꧀ voor de eerste maal zwanger.

ꦱꦶꦤꦤ꧀ K.N. emmer, wateremmer, tobbe [Ml. id.; Sd. ꦱꦶꦤꦤꦩꦤꦤ꧀]. — ꦱꦶꦤꦤ꧀ een emmer gebruiken, met een emmer water putten.

ꦱꦤꦤ꧀ K.N. een vierkant mandje met een deksel.

ꦤꦩꦺꦤꦤ꧀ N. [ook ꦩꦺꦤꦤ꧀ N., ꦩꦺꦤꦶꦤ꧀ K.] geneesmiddel, medicijn. — ꦩꦤꦤꦺꦤꦤ꧀ een geneesmiddel gebruiken, medicijn innemen. — ꦩꦤꦤꦶ iemand medicijn ingeven, een geneesmiddel toedienen, genezen. — ꦩꦤꦤꦩꦤꦤꦺꦴꦩ iets tot geneesmiddel aanwenden; geneesmiddelen laten geven.

ꦩꦤꦤ꧀ Ml. ꦩꦺꦴꦱ, bijvoeging, vermeerdering [= ꦩꦺꦴꦱ]. — ꦩꦤꦤ꧀ꦤꦶ K.N. vermeerderen, bijvoegen, toevoegen.

ꦩꦤꦤ꧀ ook, en eigenlijk, ꦩꦤꦤ꧀ N., ꦩꦤꦶꦤ꧀ K., niet weten; onbewust; zich dom, onkundig, onwetend houden [= ꦤꦠꦤꦺꦱꦶꦩꦤꦺꦴꦤꦶꦠꦺꦴ en ꦩꦶꦤꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩꦶꦤꦺꦴ zamengesteld uit ꦩꦤꦤ꧀ en ꦤꦠꦺꦴ]. — ꦩꦤꦤ꧀ N., ꦩꦤꦶꦤ꧀ K., niet begrijpen, niet verstaan; zich onkundig houden [vrg. ꦩꦤꦤ꧀]. — ꦱꦤꦩꦤꦤ꧀ veinzen, zich houden, als of men iemand niet verstaat. — ꦩꦤꦤ꧀ꦤꦶ ꦩꦶ geen acht op iets slaan, er niet naar luisteren. — ꦩꦤꦩꦤꦤ꧀ꦤꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ of ꦩꦤꦩꦤꦤ꧀ꦤꦩꦺꦴꦤꦤ꧀

Digitized by Google

domheid, onkunde, onwetendheid. — ဦးစာ ရွှင်း N., ဦးစာမြိုင်ကျမ်း K., onwetendheid, onbewustheid; zich onkundig, onwetend houden. — ဦးစာရွှင်းသိမ်း iemand in onwetendheid laten.

ကညွှတ်ကျမ်း K.N. langzaam, traag, *voornamelijk van den gang;* temerig [= ကစုတ်ကစုတ်]. ကသောင့် ကညွှတ်ကျမ်း temerig spreken. — ကညွှတ်ကျမ်း op een temerige wijze, met geloeom. ကသောင့်ကညွှတ်ကျမ်း op een temerige wijze spreken. — ကာ ကာကညွှတ်ကျမ်း te traag, te langzaam.

ကိုယ်ရွှတ်ကျမ်း K.N. opgestapeld, in menigte, digt op elkander; vermenigvuldigen, vermeerderen [= ကျွေးခေါက်ကျွေး Ml. id.].

ကသက်(ငွေး *naam van een visch, die zich in rivieren en in vijvers ophoudt en van een bijzonder aangenamen smaak is.*

ကဆိုင်း K.N. de vlengels op de twee zijden van een klein vaartuig, om het omslaan te beletten.

ကဆွဲ Holl. tamboer; ook trommel [Sd. Ml. id.]. — ကဆွဲ trommelen.

ကြိုးကျ eign. van een Baliërd.

ကညွှတ်ကျ eign. van een Bagansen.

ကိုးဆိုး K.N. een betrokkene, reganachtige lucht.

ကဆွတ်ကျမ်း K.N. dam, dijk, bedijking, schutsweer, beer [Sd. ကဆွတ်ကျမ်း]. — ကဆွတ်ကျမ်း een dam maken; tegenbouden, stuiten; tegengaan, beletten. — ကဆွတ်ကိုင်း stoppen; met kracht iets tegengaan; een middel tot afwering, een geneesmiddel tot het stuiten van een ziekte gebruiken. — ကသွတ်ကျမ်း het plaats hebben van ကဆွတ်ကျမ်း ကညွှတ်ကျမ်း N. [ကဆောက်ကျမ်း K.] lans, piek, spies, speer [Sd. Ml. id.]. ကညွှတ်ကျမ်းကသွတ်ကျမ်း *zie onder* ကသွတ်ကျမ်း. — ကညွှတ်ကျမ်း een lans gebruiken, met een lans steken, doorsteken; iemand valschelijk beschuldigen, betichten. — ကညွှတ်ကျမ်း ကဆောက် tot een lans bezigen om er meê te steken. — ကကညွှတ်ကျမ်း K.N. een lansdrager, lansier, soldaat met een lans.

ကညွှတ်ကျမ်း K.N.; ကညွှတ်ကျမ်း botsen, tegenstooten, tegenloopen; het zamenloopen van twee gewigtige gebeurtenissen op denzelfden tijd; vermenging van vleesch met klappermelk.

ကဆောက်ကျမ်း I°. Kw. rij [*Het wordt verklaard door* ကဆောက်ကာကြွေးကြိုး *en* ခဲခဲကျမ်း]. ကဆောက် ကွေးကျမ်း een rij formeren, zich in een rij scharen.

II°. K.N. nadoen, nabootsen [= ကွေးကျမ်း].

ကဆောက်ကွေးကျမ်း K.N. I°. een scheiding tusschen rijstvelden [Sd. ဆိုကညွှတ်ကျမ်း een muur; Ml. een muur; ook dijk of wal].

II°. pleister, gips, pleisterwerk. — ကဆောက် ကျမ် en ကဆောက်ကွေးကိုင်း pleisteren, een muur of iets bepleisteren.

ကဆောက်ကွေးကျမ်း K.N. voortgang, vermeerdering; toegift, bijvoegsel. — ကဆောက်ကွေးကျမ်း toegeven, *b. v. bij een ruiling.* — ကဆောက်ကွေးကိုင်း bijvoegen, toevoegen, vermeerderen; toegeven; op een tandakspartij zijn geld voor een dans storten. — ကဆောက်ကွေးကျွတ်ကဆောက် N., — ကိုးကျမ် K., ten beste geven, opofferen.

ဆိုးကွတ်ဆောက် N. [ဆောက် K.] tabak [Port. tabaco].

ဆွဲကျမ် *zie* ဆကွေး.

ဆကွေးကျမ် K.N. door en door, geheel en al, inwendig en uitwendig; geheel doordrongen. ကဆောက်ကဆိုးဆကွေးကျမ် N., ကဆောက်ဆိုးဆကွေးကွေးကျမ် K., ondoordringlijk.

Digitized by Google

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് en ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K. [ഗ്ഗ് N.] koopen.—ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് het een of ander koopen, onderscheidene dingen koopen. — ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് van iemand iets koopen; voor een meisje, dat ten huwelijk gevraagd wordt, een som gelds, als ware het tot een koopprijs, aan de ouders geven. — ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് voor iemand koopen. — ഗ്ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് of ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് betgeen men koopt of koopbaar is, koopgoederen; de som, die voor een meisje bij het aangaan van een huwelijk aan de ouders betaald wordt. ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് een slaaf. — ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് koopprijs, koopsom; *ook* pachtsom. ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് een stuk geld, dat bloedverwanten en vrienden den avond voor den trouwdag tot geschenk geven; *ook* het geld, dat een zoon, die zijn vader in zijn post opvolgt, aan den Loerah-tabon geeft, *gewoonlijk een half jaar pacht.* — ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ് het plaats hebben van ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. lap; gelapt; lapping, het digt maken van gaten of scheuren; *ook* een soort van veelkleurig uit bonte lappen zamengesteld kamizool, dat door de *Tamilmd's* gedragen wordt [Sd. Ml. *id.*]. — ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് lappen, verstellen, een lap op een kleed zetten, inlasschen, zamenlappen. — ഗ്ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് een lap, stuk; gelapt; *b. v.* (ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് een gelapte broek.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. in ruil geven, ruiling. — ഗ്ഗ്ഗ് voor een ander iets doen, voor een ander betalen; voor iemand in de bres springen. — ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് voorschot, vooruitbetaling. ഗ്ഗ്ഗ് ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് het huwelijk van een ongetrouwde vrouw, die zwanger bevonden wordt, maar den man, bij wien zij zwanger is, niet kan of wil noemen, met haar hoofd op last van den Hoogepriester.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N.; ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് op een ander doen overgaan, toewerpen. — ഗ്ഗ്ഗ് iemand iets toegooijen; K.k: [ഗ്ഗ് K.N. en ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് N., ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.] iemand roepen, oproepen, om iemand zenden, ontbieden, gelasten. — ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ് van den een op den ander overgaan; namens het hoofd van iemand een last ontvangen. — ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.k. [ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് N.; ഗ്ഗ്ഗ് K.] last, bevel van een hoofd, dat aan iemand door een brief of bode overgebracht wordt.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. lood [*vrg.* ഗ്ഗ്ഗ്].

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. een zwarte vlek op het oog.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് Ml. تمبل, oprijzen, opschieten, te voorschijn komen, zigtbaar worden; K.N. onkwetsbaar zijn. ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് *naam van een land.* — ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് bovendrijven, niet doordringen. — ഗ്ഗ്ഗ് zich onkwetsbaar maken.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. een middel tot afwering van een ziekte, een amulet.

ഗ്ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് K.N. kippedrek.

ഗ്ഗ്ഗ് K.N. een koker van bamboe, waarin het vocht van den *Aren*-boom opgevangen wordt.

ഗ്ഗ്ഗ് *sign. van een bediende der Boetis.*

ഗ്ഗ്ഗ് N., ഗ്ഗ്ഗ് K., rood koper [Sd. Ml. *id.*]

ഗ്ഗ്ഗ് *zie* ഗ്ഗ്ഗ്

ഗ്ഗ് K.N. lijn, touw, pees van een boog [= ഗ്ഗ്ഗ്]; *ook naam van een bloem.* ഗ്ഗ് ഗ്ഗ് ഗ്ഗ്ഗ്ഗ് huis, woning, woonplaats, geboorteplaats; geslacht, afkomst.— ഗ്ഗ് overvaren, over een rivier zetten [Ml. تبڠ, تمبڠ, over-

Digitized by Google

voeren].— ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦫ het overvaren, oversteken van een rivier. ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦏꦤ꧀ veerschuit, vaartuig waarin men overvaart; veer; veergeld [*Sd. id.*].

ꦲꦤꦶꦱ꧀ *K.N. Io.* koppig, baloorig. — ꦲꦤꦶꦱ꧀ weder-spannig, onwillig zijn.

IIo. opleggen, op iets leunen; *bijv.* het geweer op iets leggen, wanneer men schieten wil.

ꦲꦶꦤ꧀ *Io. N.* [ꦲꦶꦤ꧀ *K.*] versmaat, zangwijze, dichtmaat, poëzij. ꦲꦶꦤ꧀ꦏꦺꦴꦫꦤ de groote, oudere zangwijzen. ꦲꦶꦤ꧀ꦱꦼꦩꦼꦤ꧀ꦤꦤ꧀ de gewone of kleine zangwijzen. ꦲꦤꦲꦶꦤ꧀ versen maken, in versmaat schrijven. — ꦲꦶꦤ꧀ een maatgeluid maken, zingen of spelen [= ꦲꦤꦕꦶꦤꦸꦭꦶꦤꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ *Sd. id.*]. ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤꦱꦤ op de Gamellan spelen.

IIo. Kw. taal, berigt.

ꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* rand, kant, boord, zoom, oever [= ꦲꦶꦩ꧀ *Sd. id.*]. ꦲꦶꦤ꧀ꦧꦺꦴꦩꦤ bakboord.

ꦲꦶꦤ꧀ *K.N. Io.* taal, spraak, woord, gezegde. ꦲꦶꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤꦤ꧀ de Kawi-taal, Kawi-woorden. ꦲꦶꦤ꧀ꦗꦮꦤ *N.*, ꦲꦶꦤ꧀ꦗꦮꦶ *K.*, de Javaansche taal. ꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦩꦱꦩ minzaam. ꦲꦶꦤꦱꦤꦶꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ *K.*, taalkundig. ꦲꦤꦶꦤ꧀ een woord. — ꦲꦶꦤ꧀ spreken [= ꦲꦤꦏꦤꦤꦤꦸꦗꦤꦤ꧀]. — ꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤꦤ *N.*,—ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, voorlieman spreken; tot een taal maken, vertalen; noemen. — ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ rede. — ꦲꦤꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ of ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ bewoording, woord, gezegde, taal, spraak. ꦤꦤꦶꦤꦤꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦩꦤꦤꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *K.*, woordeboek. ꦲꦤꦲꦶꦤ꧀ꦏꦤꦤꦶꦗꦺꦴꦫꦤ *N.*; — ꦤꦤꦺꦴꦫꦶ *K.*, landtaal.

IIo. een korte zweep; de slag met een zweep, slag, slagen. ꦲꦤꦶꦫꦶꦤꦲꦶꦤ꧀ slagen wisselen.— ꦲꦶꦤ꧀ met een zweep slaan.

ꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* wedergade, gelijkheid, evenwigt; gelijk van gewigt zijn, in vergelijking komen, even gelijk zijn [*Sd. Ml.* gewigt; wegen]. ꦲꦤꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ weêrgaloos. — ꦲꦶꦤ꧀ afwegen, gelijk maken; vergelijken. — ꦲꦶꦤ꧀ꦠꦼꦔꦺꦴꦤ꧀ tegenoverstellen, bij iets vergelijken, naar iets afwegen; evenaren, gelijken; beantwoorden [= ꦲꦤꦤꦤꦲꦶꦤ꧀]. — ꦲꦤꦶꦤ꧀ gelijk gewigt; afweging; overweging.— ꦲꦶꦤ꧀ꦠꦤꦤꦤ gewigt, tegenwigt, tegenpartij; weêrklank.

ꦤꦤꦤꦤꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* een zwarte vlek op de huid.

ꦲꦤꦤꦺꦴ *K.N.* schild, beukelaar [*Sd.* ꦲꦤꦺꦴ *Ml.* تامين]. ꦲꦤꦤꦺꦴꦩꦤ een benaming van troepen. — ꦲꦤꦤꦺꦴ een schild gebruiken, een schild dragen. ꦤꦺꦴꦱꦤꦤꦺꦴ schildknaap, iemand die een schild draagt. — ꦲꦤꦤꦺꦴꦲꦤꦤ꧀ benaming van het fatsoen van een ring, kringsgewijze met edelgesteenten ingezet, met een grooter in het midden.

ꦲꦶꦱ꧀ *K.N.* gesp. — ꦲꦤꦶꦱ꧀ metalen beslag [*Sd.* ꦲꦤꦶꦱꦤꦤꦤ꧀ gesp]. — ꦲꦶꦱꦶ gespen, digtgespen, toegespen.

ꦤꦤꦺꦴ *K.N.* opeenstapeling; rij, gelid. — ꦤꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ vuurbeard [*Het wordt verklaard door* ꦤꦤꦺꦴꦲꦤꦤ꧀ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦤꦲꦤꦤ꧀].

ꦤꦤꦶꦤꦤꦤ *K.N.* overeind staande oogharen.

ꦤꦤꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* titel van de hoogste ambtenaren onder den Raden-Adipati, een regent. *Zoo gewoonlijk* ꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦶꦲꦤ꧀ ꦲꦤꦤꦶꦤꦤꦤꦤꦶꦲꦤ꧀ titel van de vrouw, die het hoofd der beambten binnen het paleis is.

Digitized by Google

ကဆိကျသကာ K.N. *benaming van een zeker soort van gestreept goed.*

ကသးတာ of ကိုကသးတာ K.N. Io. het laatste of uiterste, waartoe iets komt of gebracht wordt; ten laatste, ten slotte. — ကိုကသးတာ tot het uiterste inspannen. — တကသးတာ ten uiterste gekomen, of ingespannen; gedaan zijn; volwassen, volwassen zijn; ten slotte gebleken, besloten, bepaald. — ကိုကသးဘူးတက or တသကသးဘူးတက N., — ကိုတာ K., tot het uiterste doen komen. — ကသးကဉ်းဘူးတာ het einde. — ကတးကသးကာ tegen iets aanstooten, tegen iets stuiten; met een punt iets raken; naar iets steken, stooten.

IIo. toegeving, b. v. *aan een kind.* — ကိုကသးကာ toegeven.

ကတက K.w. regt overeind staan; mensch.

ကိုတက K. [ကိုတာ N.] drie; ook ကကိုတက *onderscheid acht. zelfstandige naamwoorden* [Ml. id.]. ကိုတကသး dertig. ကိုတကကိုတးဒး tweehonderd vijftig. ကိုတကိုသးသဉ် dertien. တကိုကိုတက de derde, het derde, drie maal. — ကိုတက elk drie. ကိုတကိုဒိုတဉ် offeren voor een overledene op den derden dag na zijn overlijden. — တကိုတက de derde in opvolging. ကုံးသးသးတကိုတက K.N. het droge jaargetijde, de Oostmoesson. — ကိုတကြီ een offerande doen voor een vrouw in de derde maand van haar zwangerschap. — ကိုတကဉ် 1°. [ကိုကဘူးတကဉ် N.] een ei; 2°. [ကုံးတကုံး of ကိုကုံးး K.] een klaargemaakte Sirih-pruim; *omdat namelijk beide uit drie dingen bestaan.* ကိုတကတ-ကုံးသဉ် vischkuit. ကိုတကတ-သကိုကဘူး *benaming van het zonnescherm der onechte zonen en dochters van den Vorst, zijnde boven vergeld, vervolgens uit, en dan weêr vergeld.* — တကိုတက Kw. z. v. a. ကိုတကဉ် K., eenvl [vrg. တကိုတး bij ကိုတး]. — သကိုတကဉ် of ဒုကိုတကဉ် in drieën verdeeld. သဒုကိုတကဉ် een derde. — သကိုတက of ဒုကိုတက in drieën verdeelen; voor het derde van de opbrengst den grond bewerken. — သတိုကိုတ် *benaming van een rang van Mantri.*

ကုကိ K.N. het haar aan een padi-aar, ook de aar zelf.

ကုတက K.N. een paal, post, stijl. ကကိုတုတက grenspaal, grens, merk. ကုတကတက naam van *een district.*

ကတကက K.N. toegestaan, vergund; iets over zijn hart kunnen krijgen. ကတးကတကက niet toegestaan, niet mogen, niet durven, niet over zijn hart kunnen krijgen. — ကတကတက-ကကိုတဉ် het aan iemands verkiezing overlaten, inwilligen, toestaan, te vreden stellen; iets over het hart kunnen brengen. — တကိုကတကတဉ် aan iemand overgelaten, toegestaan; bedaard, gerust zijn; zich om niets bekreunen, zich aan niets gelegen laten zijn.

ကကိုး K.N. naam van een visch. — ကကိုး iemand aan een schuld herinneren, manen, om betaling vragen. — သသကိုသးဘဉ် een aanmaning, verlangen om iets terug te ontvangen; groot verlangen; groote honger of dorst. သသကျုဉ်ဘဉ် Kw. *hetzelfde.*

ကိုတုး K.N. standvastig, onbeweeglijk, onveranderlijk; onkwetsbaar, onkwetsbaarheid [= ကတးသဘဉ် Ml. sterk, vast, duurzaam]. — ကိုတုး standvastig blijven, zich bedaard houden.

Digitized by Google

— ꦑꦁꦏꦸꦪꦤꦸꦤ꧀ꦔ N., — ꦑꦁꦏꦸꦪ꧀ K., in iets volharden, er niet van afwijken. ꦑꦁꦏꦸꦪꦤꦸꦤ꧀ꦔꦑꦶꦤ꧀ ꦱꦤꦁꦱꦫ standvastig aan de Godsdienst houden.

ꦱꦤꦁꦤꦸꦤ꧀ꦔ K.N. ondertrouwen, verloven; vrijen; vrijer, minnaar, geliefde.

ꦑꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦔ zie ꦑꦶꦤ꧀

ꦑꦶꦤ꧀ en ꦑꦶꦤ꧀ K.N. rijden, uitrijden. — ꦑꦶꦤ꧀ꦑꦶ berijden. — ꦔꦺꦴꦒꦶꦤ꧀ berijder, pikeur.

ꦑꦶꦤꦂꦤ꧀ K.N.; ꦑꦶꦤꦂꦤ꧀ vellen, kappen, omkappen, omhakken.

ꦱꦸꦤꦂꦏ꧀ en ꦱꦸꦤꦂꦏ꧀ K.N. bestendig op dezelfde plaats blijven; door blijven werken, door blijven waken [ꦔꦱꦸꦤꦂꦏ꧀ = ꦔꦱꦫꦑꦱꦸꦤꦂꦏ꧀]. — ꦱꦸꦤꦂꦏꦶꦤ꧀ onafgebroken aan iets blijven; iemand onafgebroken blijven bewaken.

ꦑꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ naam van een welriekend hout.

ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ K.N. beteekenis, uitlegging, verklaring. — ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ naar de meening van iets vragen. — ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ꦢꦶ beduiden, verklaren, ophelderen. — ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ꦔꦤꦤ꧀ N., — ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ K., opheldering van een zaak geven, iets verklaren. — ꦔꦫ ꦑꦶꦤꦺꦱꦤ꧀ bekwaam, bedreven.

ꦑꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ I°. Kw. versch, nieuw; pas, zoo even.

II°. K.N. doorgesneden, afgesneden, afgehouwen, doorgehakt [= ꦱꦸꦤꦶꦤ꧀ Sd. beslissing]. ꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦔꦢꦶ doorgesneden, afgesneden worden als Patijing; *wordt gezegd van iets dat met geringe moeite te verrigten is.* — ꦑꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ doorsnijden, doorkappen, afsnijden, afhouwen, afhakken. — ꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦢꦶ beslissen. — ꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦔꦤ꧀ = ꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦸꦤꦂꦏ꧀ — ꦔꦺꦴꦒꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ het plaats hebben van ꦑꦶꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦱꦫ꧀ꦔ zie ꦑꦶꦤ꧀

ꦑꦶꦤꦫ꧀ N., ꦑꦶꦤꦫ꧀ K., veld, vlakte, hoogland, hooge akkergrond, die niet onder water gezet kan worden; hoogland bebouwen; *ook naam van een Residentie op Java.* ꦑꦶꦤꦫꦱꦺꦴꦫꦶ N., ꦑꦶꦤꦫꦱꦸꦭꦸꦁꦒꦤ꧀ K., *naam van een plaats in het Prâńdârâgâsche.* ꦑꦶꦤꦒꦸꦁꦔꦤꦱꦸꦁ of ꦑꦶꦤꦒꦸꦁꦔ *naam van een vlakte in de nabijheid van Ngastinâ, waarop de Brâtâ-joedâ gestreden is* [= ꦔꦱꦔꦺꦴꦒꦶꦭꦺꦴꦑꦶꦤꦺꦴꦤꦒꦶꦁ]. — ꦑꦶꦤꦒꦸꦫꦤ꧀ of ꦔꦑꦶꦤꦒꦸꦫꦤ꧀ N., ꦑꦶꦤꦒꦸꦫꦤ꧀ of ꦔꦑꦶꦤꦒꦸꦫꦤ꧀ K., hooge gronden, hooglanden.

ꦑꦶꦤꦫ꧀ K.N. gerust, bedaard; standvastig, onbeweeglijk. ꦫꦤꦫꦤꦑꦶꦤꦫ꧀ weifelend, ongerust.

ꦑꦶꦤꦫ꧀ zie ꦑꦶꦤꦫ꧀

ꦱꦸꦤꦶꦤꦫ꧀ K.N. doorgesneden, afgesneden, doorgekapt, doorgebroken, afgebroken. ꦔꦱꦸꦤꦶꦤꦫ꧀ een stuk. — ꦱꦸꦤꦶꦤꦫ꧀ doorsnijden, afsnijden, afknippen, doorkappen, afhouwen. — ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴ meervoud. — ꦱꦸꦤꦶꦤꦸꦔꦤ꧀ een stuk, afgesneden of afgebroken stuk, brok.

ꦑꦶꦤꦏ꧀ K.N. niet vies zijn, geen afkeer van iets hebben.

ꦫꦱꦫꦤꦫꦱꦁꦏ꧀ K.N. een paal waaraan een pagêr vastgemaakt wordt; *ook eign. van een bediende van Boerisrâwâ of van een der Koerâwâs.*

ꦑꦶꦤ꧀ zie ꦑꦶꦤ꧀

ꦑꦶꦤꦔꦱꦔꦤ꧀ z. v. a. ꦑꦶꦤꦔꦱꦔꦤ꧀

ꦱꦤꦁꦤ꧀ grondworm van ꦑꦶꦱꦤꦁꦤ꧀ en ꦱꦤꦱꦤꦁꦤ꧀ ꦱꦤꦁꦏꦺꦤꦁꦤ꧀ de klopping van het hart, hartklopping, groote ontroering, ontsteltenis.

ꦱꦫꦤ꧀ K.N. groete, heilwensch [Ml. سلام of سلم].

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦁ\ *K.N.* een onbebouwd land. — ꦱꦶꦤꦁ\ in het open veld, onder den blooten hemel slapen. — ꦲꦤ꧀ꦗꦤꦁ\ het overnachten in het open veld.

ꦱꦶꦤꦁ\ *N.* [ꦏꦺꦴꦲꦂꦲꦺꦴꦫꦤ꧀\ *K.*] suikerriet [*Ml. id.*]. — ꦲꦤꦶꦏꦺꦴꦲꦂꦲꦺꦴꦫꦤ꧀\ suikerrietveld.

ꦱꦶꦤꦁ\ *N.* [ꦲꦤꦫꦃ\ *K.*] val; vallen, neêrvallen, omvallen; in iets vallen, tot iets vervallen. — ꦱꦶꦤꦁ\ zich laten vallen, zich op den grond werpen. ꦱꦶꦤꦁꦱꦶꦤꦁ\ zich herhaaldelijk op den grond werpen. ꦲꦤ꧀ꦗꦤꦁꦲꦤꦶ\ vallen en opstaan. — ꦱꦶꦤꦁꦗꦶ\ op iets of iemand vallen, neêrvallen. — ꦲꦤꦱꦶꦤꦁꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦱꦶꦤꦁꦗꦤ꧀ꦲꦤ꧀\ *b. v.* hetgeen waarop iets valt of gevallen is. — ꦱꦶꦤꦁꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦤ꧀\ laten vallen, nederwerpen, nederstorten. — ꦲꦤ꧀ꦱꦶꦤꦁ\ vallende zijn; treffen, te beurt vallen. — ꦲꦤꦱꦶꦤꦁꦲꦏꦺꦱꦺꦴꦤꦶ\ *K.N.* schadeloosstelling voor het koopen van geneesmiddelen aan iemand, dien men zonder opzet gewond heeft.

ꦲꦤꦁ\ *Ml.* نُوبْ, *naam van een gewas, waarvan de wortel in het water geworpen wordt, om de vischen te bedwelmen en zoo te vangen* [*Sd.* ꦲꦤꦁ\]. — ꦲꦗꦁ\ *K.N.* op die wijze visch vangen.

ꦱꦤꦁꦫ\ *zie* ꦱꦤꦁꦗꦫ\

ꦱꦤꦶꦫ\ *zie* ꦱꦤꦁꦗꦫ\

ꦱꦤꦁꦗꦫ\ *ook* ꦱꦤꦶꦫ\ *en* ꦱꦤꦁꦫ\ *K.N.* de klepel of hamer, waarmeê men op een instrument slaat; klokslag, uur [ꦱꦤꦶꦫ\ = ꦱꦶꦂꦲꦤꦫꦃ\ *Sd.* ꦱꦤꦶꦫꦤꦒꦺꦴ\ trommelen]. — ꦲꦗꦁꦫ\ op een instrument slaan, op de Gamëllan spelen. — ꦱꦤꦁꦗꦫꦩꦤꦫꦃ\ *of* ꦱꦤꦱꦤꦁꦗꦫꦩꦤꦫꦃ\ *ook* ꦱꦤꦱꦤꦶꦫꦩꦤꦫꦃ *en* ꦱꦤꦱꦤꦁꦤꦫꦩꦤꦫꦃ\ allerhande instrumenten, waarop geslagen wordt.

ꦱꦶꦤꦁꦫ\ *I°. K.N.* de vlakke hand; handbreed, handbreedte. ꦱꦶꦤꦁꦫꦲꦏꦺ\ een borstsieraad. ꦱꦶꦤꦁꦫ ꦱꦶꦤꦁꦫꦲꦩꦺ\ zich op de borst slaan. ꦱꦶꦤꦁꦫ ꦲꦤ꧀ꦗꦺꦴ\ door gebaren of door woorden een verzoek te kennen geven. — ꦱꦶꦤꦁꦫ\ met de vlakke hand slaan; op de borst slaan.

II°. K.N.; ꦱꦶꦤꦁꦫꦩꦶ\ vegen, afvegen, schoonmaken, zuiveren. — ꦲꦤ꧀ꦗꦤꦁꦫ\ een bediende die de bedden opmaakt.

III°. K. zie ꦱꦶꦤꦶꦫ\

ꦱꦶꦤꦶꦫ\ *ook* ꦱꦶꦤꦁꦫ\ *K.* [ꦲꦤꦫꦤꦫꦃ\ *N.*] ver, afgelegen; verte, afstand. — ꦱꦶꦤꦶꦫ\ *en* ꦱꦶꦤꦶꦫꦩꦶ\ zich verwijderen. — ꦱꦶꦤꦶꦫꦲꦤꦱꦶꦤꦁꦲꦤ꧀\ iets verwijderen. — ꦱꦶꦤꦶꦩꦤꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦱꦶꦤꦶꦩꦤꦲꦤ꧀\ iets dat zich op een afstand bevindt; verwijderd zijn, afstand, verte.

ꦲꦤꦠꦤꦫꦃ\ *K.N.* de buitenste schil van een kokosnoot. ꦲꦤꦶꦩꦤꦲꦤꦠꦤꦫꦃꦤꦒꦺꦴ\ het land met zijn onderhoorigheden. ꦲꦗꦫꦃꦲꦤꦠꦤꦫꦃ\ *wordt een ambtenaar genoemd, wiens inkomsten in landen bestaan, die hem voor zijn ambtsbediening in leen gegeven zijn, en die dus de tijdelijke heer dier landen is.*

ꦲꦤꦗꦤ꧀\ *naam van een distrikt.*

ꦲꦤꦶꦤ꧀\ *K. z. v. a.* ꦲꦤꦗꦤ꧀\

ꦱꦤꦶꦒ\ *z. v. a.* ꦱꦤꦶꦒ꧀\ [*Ar.* تَفْسِيرْ, verklaring, uitlegging van een droom; *Ml. id.*]. — ꦱꦤꦶꦒꦲꦤ꧀\ een voorspelling van iets kwaads, een kwaad voorteeken.

ꦱꦶꦫꦁ\ *Kw.* droefheid, hartzeer [= ꦱꦶꦫꦩꦤꦱꦶꦲꦤ꧀\]. — ꦲꦱꦶꦫꦁ\ *zie beneden.*

ꦱꦤꦶꦒꦶ\ *K.N.* naarstig, vlijtig, arbeidzaam, ijverig; ijver. — ꦱꦤꦶꦒꦲꦤꦒꦶ\ tot vlijt aansporen.—

Digitized by Google

ꦱꦠꦺꦴꦏꦤꦶꦁꦲꦠꦤ꧀ bij voortduring ijverig, ijverig van aard.

ꦱꦤ꧀ꦛꦏꦤ꧀ꦱꦁꦏ꧀ K.N.; ꦱꦤ꧀ꦛꦏꦤ꧀ꦱꦁꦏ꧀ op iemand of iets aanvallen, op iemand losgaan, de klaauwen in iemand slaan [*Ml.* ergens tegen aanstooten, *Sd.* stooten, *zoo als met de horens*].

ꦱꦠꦺꦴꦏꦠꦁꦱꦁꦏ꧀ K.N. volgen, gehoorzamen.

ꦱꦠꦺꦴꦏꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ K.N.; ꦱꦠꦺꦴꦏꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ met de vlakke hand tegen het hoofd slaan, een oorveeg geven. — ꦱꦠꦺꦴꦏꦠꦶꦱꦺꦴ꧀ meervoud. — ꦱꦱꦼꦴꦏꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ een slag, klap met de hand.

ꦠꦱꦠꦺꦴꦏꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ K.N. een wan.

ꦱꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ K.N. spoor, tecken, merk; naam; ruine.

ꦱꦠꦶꦱꦁꦏ꧀ verbastering van het Ar. طبيب, geneesheer.

ꦱꦠꦁꦏꦱꦁꦏ꧀ K.N. een bord met een deksel.

ꦠꦱꦠꦶꦠꦤꦱꦁꦏ꧀ K.N. bekeering, verbetering van gedrag; bekeerd; zich bekeeren [*Ar.* تَوْبَة; *Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦱꦠꦶꦠꦤꦱꦁꦏ꧀ bekeering, verbetering van gedrag.

ꦱꦠꦁꦏꦼꦴꦤꦱꦁꦏ꧀ zie ꦱꦠꦁꦏ꧀

ꦤꦶꦠꦤꦺꦴꦱꦁꦏ꧀ K.N.; ꦤꦶꦠꦤꦺꦴꦱꦁꦏ꧀ op het veld staande vruchten koopen, de opbrengsten van een land vooruit koopen; een stuk grond huren. — ꦤꦶꦠꦤ ꦱꦼꦱꦼꦠꦤꦤ N., — ꦤꦶꦠꦤꦁꦏ꧀ K., de opbrengsten van een land vooruit verkoopen; een stuk grond verhuren. — ꦤꦶꦁꦏꦼꦴꦤꦱꦁꦏ꧀ huur voor een stuk grond; het koopen van op het veld staande vruchten.

ꦤꦶꦠꦤꦺꦴꦱꦁꦏ꧀ K.N.; ꦤꦶꦠꦤꦺꦴꦱꦁꦏ꧀ een pand of pandeling lossen, loskoopen [*Sd. Ml. id.*]. — ꦤꦶꦠꦤꦺꦴꦱꦶ meervoud. — ꦱꦤꦶꦁꦏꦼꦴꦤꦱꦁꦏ꧀ uitlossing van verpande goederen; uitlosser.

ꦱꦠꦶꦤꦱꦁꦏ꧀ ook ꦤꦶꦠꦶꦤꦱꦁꦏ꧀ K.N. dik; gezwollen [*Ml. id.*].

ꦱꦠꦶꦤ ꦱꦱ K.N. doodkist. ꦱꦠꦶꦤ ꦱꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦁꦏ꧀ naam van een land.

ꦱꦠꦼꦴꦱꦁꦏ꧀ K.N. doorheengaan, doordringen; door en door.

ꦱꦠꦼꦴꦁꦏꦱꦁꦏ꧀ Kw. last, bevel.

ꦱꦠꦱꦱꦁꦏ꧀ K.N. benaming van op een bijzondere wijze gevlochtene bamboe; b. v. ꦱꦠꦱꦱꦠꦱꦁꦏ꧀ ꦤꦶꦠꦶꦱꦠꦶꦤ꧀ K.N. 1°. middelmatig [ꦤꦶꦠꦶꦤꦶꦠꦶꦤ = ꦤꦶ ꦤꦶꦤꦶꦤꦶ]. 2°. jaloezie voor deur of venster.

ꦱꦠꦶꦤꦼꦴꦱꦁꦏ꧀ z. v. a. ꦱꦠꦠꦱꦁꦏ꧀

ꦱꦶꦤ꧀ Kw. = ꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦶꦤ꧀ Md. z. v. a. ꦱꦤꦶꦤ꧀ K.

ꦤꦶꦤ꧀ Io. z. v. a. ꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ K.N. lantaarn, handlantaarn.

Ho. ꦤꦶꦤ꧀ en gew. ꦱꦤꦶꦤ꧀ K.N. een voorzetsel vóór een drielettergrepig, of door invoeging van den klank al of ar achter den eersten medeklinker tot drielettergrepig gevormd woord, waardoor een algemeenheid of overal verspreid zijn te kennen gegeven wordt; b. v. ꦱꦤꦶꦱꦼꦗꦶꦱꦁꦏ꧀ 't is een algemeen geschreeuw. *Zie de Spraakkunst.*

ꦠꦱꦶꦤ꧀ of ꦤꦶꦠꦱꦶꦤ꧀ een half dubbeltje, alleen in zamenstelling met telwoorden, zoodat ꦱꦠꦱꦶꦤ꧀ een half dubbeltje of een stuiver beteekent. ꦱꦠꦠꦶ ꦠꦱꦶꦤ꧀ N., ꦱꦤꦶꦱꦺꦴꦠꦱꦶꦤ꧀ K., anderhalf dubbeltje. ꦤꦶꦠꦶꦠꦱꦶꦤ꧀ N., ꦤꦶꦤꦠꦱꦶꦤ꧀ K., derdehalf dubbeltje. ꦱꦱꦱꦠꦱꦶꦤ꧀ of ꦱꦤꦶꦱꦱꦠꦱꦶꦤ꧀ N., ꦱꦤꦱꦱꦠꦱꦶꦤ꧀ K., vierdehalf dubbeltje. ꦱꦶꦒꦶꦱꦶꦱꦠꦱꦶꦤ꧀ elk zestiendehalf dubbeltje [*Sd.* een stuiver].

ꦠꦱꦶꦤ꧀ of ꦤꦶꦠꦱꦶꦤ꧀ K.N. *Holl.* ton, waschkuip.

ꦱꦠꦶꦤꦠꦱꦶꦤ꧀ kuiper.

Digitized by Google

ဟသိ၊ *K.N.* [ဟသ့၊ *K. h.*] opstaan, zich oprigten; van den slaap opstaan, ontwaken [*Sd.* waken, wakker zijn]. — အိဟသိ၊ *zie boven.* — ဟကဟသိ၊ iemand doen opstaan, aansporen om op te staan. — ဟကဟသ်ာဟကဟသ၊ opwekken; iets verwekken, te voorschijn roepen of doen komen. — ဟကဟသာဟ့၊ het opstaan.

ဟိသ၊ *K.N.*; ဟိသ၊ naar boven zien, het hoofd naar iemand opheffen, ontzag voor iemand hebben.— ကဟိသ၊ de oogen omhoog gevestigd houden, het hoofd opheffen, naar boven zien. — ဟိသ ဟသ်ာဟကဟသ၊ *N.*, — ဟိသ့၊ *K.*, iemand naar de hoogte doen zien.

ဟိသု၊ *K.N. een klein rood diertje.* ဟဟိသုဟိသု ဟ၊ zeer weinig, een klein ziertje.

ဟကဟသ့၊ *K.N.* zonder einde, zeer lang, uitgerekt, wijdloopig; volharden, blijven voortduren.

ဟိသ့၊ *K.N.* het midden, middelpunt; de helft [*Sd. Ml. id.*]. ဟိဟိသ့၊ midden, in het midden. ဟိသ့ပိဟိ၊ *N.*, ဟိသ့ဟသ့၊ *K.*, middernacht. ဟ ကာဒဟိသ့၊ *N.*, ဟကိုဒဟိသ့၊ *K.*, anderhalf. ဟိသ့ဟိသ့၊ *N.*, ဟိကဟိသ့၊ *K.*, derdehalf. ဟဟကုဒ္ဓိသ့၊ 99½. ဟဟိသ့၊ midden in; en half, een half; eenige, sommige. ဟဟိသ့ဟဟိ၊ een halve maand. ဟဟိသ့ကဟသ့၊ half vijf (uur), om half vijf. ဟဟိသ့ဟဟိ၊ half dood. ကဟ်ာဒဟိသ့၊ sommigen; en een gek mensch. — ဟိသ့၊ in het midden doorsnijden, in twee gelijke deelen verdeelen; midden door gaan; naar het midden gaan. — ဟိသ့ဟိ၊ in het midden doordringen; in het midden, tusschen beiden komen. — ဟိသ့ဟတ့၊ de helft van iets. — ဟဟ်ိသ့၊ de middelste; het middelste kind. — ဟဟ်ိသ့၊ zich in het midden begeven.

ဟတဟတ့၊ *K.N.* [ဟတ့၊ *K. h.*] hand; de benedenarm met de hand [*Ml. id.*]. — ဟတဟိ၊ iets met eigen hand verrigten. — ဟဟတဟတ့၊ een mouw.

ဟိဟိတ့၊ *K.N.* regts. ဟတ့ဟိဟိတ့၊ de regterhand. — ဟိဟိတ့၊ naar den regterkant gaan. ဟဟဟိဟိတ့၊ links en regts. — ဟဟ်ိဟိတ့၊ iemand die een goede daad verrigt; een goed gedrag; deugdzaam.

ဟိဟိ၊ *K.N.* merk, teeken. ဟဟိဟိ၊ teeken, merk, sein, baak; een merk maken. ဟိဟိဟကဟ်ုဟတ့ ဟ၊ eereteeken. — ဟိဟိဟိ၊ iets merken, een merk of teeken op iets zetten; afperken. — ဟိ ဟိဟကဟ့၊ of ဟဟိဟိဟကဟ့၊ merk, teeken; van een merk voorzien zijn, een gemerkt goed; tot een merk strekken; naam. — ဟဟိဟိဟကဟ့၊ merk, teeken; naam.

ဟိဟာဟ၊ *K.N.* alarm, alarmsein in den strijd. ဟ ဟုဟု့ဟိဟာဟ၊ alarm slaan.

ဟိဟိဟိ၊ *naam van een zeevisch.*

ဟိဟုဟ့၊ *verkorting van* ဟိဟိဟကဟ့၊

ဟိဟိဟတ့၊ *K.N.* muf, bedorven.

ဟိဟဟ့၊ *K.N.* handelwijze, gedrag, manier; zeden; kuur, kuren, grillen [= ကုဟဟဟ့၊ *Sd. Ml. id.*]. — ဟိဟဟ့၊ bepalen, afmeten, een plan maken. — ဟုဟိဟဟ့၊ *z. v. a.* ဟိဟဟ့၊

ဟဟ်ာဟ၊ ဟုဟ်ာဟ *z. v. a.* ဟိဟ်ာဟ၊ ဟုဟိဟ၊

ဟိဟ်ာဟ၊ *K.N.* zich verstrooijen, uitbreiden, niet op dezelfde plaats blijven samen wonen. ဟိဟ်ာဟဟု ဟိဟ်ာဟ၊ zich gedurig verder uitbreiden.

ဟိဟိဟ၊ *K.N.*; ဟိဟိဟ၊ in stukken hakken, klieven,

Digitized by Google

snijden. — ꦱꦶꦤꦶꦃꦶ iets regt in het midden doorklieven. — ꦱꦶꦤꦶꦃꦏꦫꦗ in stukken gesneden of gesplitst. — ꦱꦫꦶꦱꦶꦤ doorklieven, splijten.

ꦱꦤꦃꦏꦸ *naam van een zeevisch.*

ꦱꦤꦾꦤꦠꦏ *K.N.* bak, hiel. — ꦄꦱꦤꦾꦤꦠꦏ of ꦱꦤꦾꦤꦠꦏ iemand van digt bij, op de hielen volgen [ꦱꦤꦾꦤꦠꦏ = ꦄꦱꦶꦭꦤꦱꦤ꧀ꦢꦶꦤꦶꦪꦼꦤ꧀ꦏꦸꦃꦶ]. ꦱꦤ ꦱꦤꦾꦤꦠꦏ op de hielen gevolgd worden.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦏ *naam van een vogel.*

ꦱꦤꦶꦤꦶꦪꦱꦤ *K.N.* iets, een werktuig, om een slag af te weren of iets van zich af te slaan. — ꦱꦤꦶꦤꦶꦪꦱꦤ van zich afslaan, afweren, afpareren. — ꦱꦤꦶꦤꦶꦪꦱꦫꦠꦏ *naam van een plaats.* — ꦫꦱꦶꦤꦶꦪꦱꦤ het plaats hebben van ꦱꦤꦶꦤꦶꦪꦱꦤ

ꦱꦤꦶꦤꦶꦤꦱꦤ *I°. Kw.*; ꦱꦤꦶꦤꦶꦤꦱꦤ vóór een voornaam persoon, vóór een vorst verschijnen [= ꦤꦪꦫꦫꦱꦤꦶꦤꦠꦏ]. — ꦫꦱꦶꦪꦤꦶꦤꦶꦤꦸꦭꦏ zitplaats, paséban [= ꦱꦤꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦶꦤꦤꦏ].

II°. naam van een gewas, van welks bladen touwen gemaakt worden.

ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ *K.N.*; ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ zich buigen, bukken; zich onderwerpen; zich heimelijk wegmaken, iets heimelijk verrigten, iemand verschalken, onderkruipen [= ꦤꦠꦸꦪꦫꦫꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤꦫꦸꦪꦫꦱꦤ *Ml.* كتقيه, zich onderwerpen; *Sd.* ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ zich buigen, bukken]. ꦄꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ verschalkt worden; zich laten misleiden; misleid, om den tuin geleid worden. — ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦶ zich over iets heen buigen; *ook* uitmunten. — ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦶꦤꦤꦱꦤ *N.*, — ꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ *K.*, vermeesteren, iemand door list overmeesteren.— ꦤꦱꦤꦶꦤꦸꦤꦱꦤ zich bukken, nederbuigen; gebogen, in een gebogene houding, met het hoofd voorover zitten of staan. — ꦱꦤꦶ ꦤꦸꦤꦸꦤꦱꦤ een maal, geregt. — ꦫꦱꦶꦤꦸꦤꦱꦤ onderwerping.

ꦱꦤꦶꦤꦸꦫꦱꦤꦱꦤ *z. v. a.* ꦤꦸꦫꦱꦤꦱꦤ

ꦱꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦤ *K.N. I°.* manier van handelen of doen.

II°. ꦱꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦤ of ꦱꦤꦶꦤꦶꦠꦤꦱꦤ op elkander sluiten, aansluiten, zamenvoegen, vereenigen; *van suiker*, een paar koekjes. *Men verkoopt nam. de suiker in koekjes, die aan de één zijde vlak en aan de andere zijde bol zijn; en twee zulke op elkander sluitende koekjes noemt men* ꦫꦱꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦤ — ꦱꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦤ of ꦱꦤꦶꦤꦶꦠꦤꦱꦤ sluiten, zamenvoegen; zich aan elkander voegen; bij elkander komen, bandgemeen worden (*van twee legers*); aanvallen. — ꦱꦤꦶꦤꦫꦶ of ꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦶ twee dingen zamenvoegen, aan elkander sluiten, vereenigen, digt sluiten, insluiten. — ꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦶ ꦤꦸꦤꦤ *N.*, — ꦤꦶꦤꦤꦱꦤ *K.*, toedoen, digt doen, *b. v. een deur.* — ꦤꦸꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦱꦤ digt gaan, *b. v. van een deur.* — ꦱꦤꦶꦤꦫꦱꦤꦤꦱꦤ of liever ꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦤꦱꦤ vereeniging, zamenvoeging, zamensluiting. ꦤꦸꦤꦤꦶꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦤꦱꦤ tegen elkander aansluitende deuren.

ꦱꦶꦤꦶꦤꦫꦱꦤ *zie* ꦱꦶꦤꦶꦤꦠꦤꦱꦤ

ꦱꦶꦤꦶꦤꦫꦱꦤ *K.N.*; ꦱꦶꦤꦶꦤꦫꦱꦤ sluiten, digtmaken; insluiten.

ꦱꦤꦶꦤꦠꦤꦱꦤ *zie* ꦱꦤꦶꦤꦶꦫꦱꦤ *II°.*

ꦱꦶꦤꦶꦤꦠꦤꦱꦤ of ꦱꦶꦤꦶꦤꦫꦱꦤ *K.N.* een feest, dat gevierd wordt, wanneer een vrouw voor den eersten keer zeven maanden zwanger is. ꦄꦤꦶꦤꦶꦤꦠꦤꦱꦤ zulk een feest vieren.

ꦤꦸꦤꦶꦤꦱꦤ *naam van een soort van klimop met gele bloemen.*

Digitized by Google

ꦄꦩꦺꦴꦲꦪ Ar. عُذْر, verontschuldiging; verhindering, belet; zich verontschuldigen.

ꦄꦩꦺꦴꦲꦪꦤ Ar. een gebed buiten de gewone vijf dagelijksche gebeden [Ar. طَاعَة, geboorzaamheid; een vroom werk].

ꦄꦱꦶꦄꦱꦶꦔꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦱꦶꦄꦱꦶꦔꦤ꧀ ꦱꦶꦔꦤ꧀ zie ꦔꦤ꧀ꦔꦤ꧀

ꦄꦱꦶꦤ꧀ en ꦄꦲꦶꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦔꦶꦤ꧀ en ꦄꦔꦶꦤ꧀

ꦄꦲꦶꦤ꧀ K.N. een uit suiker en katjang bereide lekkernij.

ꦄꦲꦶꦲꦶ꧀ Kw. de uiterste punt van iets, top [= ꦱꦸꦔꦏꦤ꧀].

ꦄꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦱꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦄꦱꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦱꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦄꦲꦶꦪꦤ꧀ N. [ꦲꦸꦪꦸꦤ꧀ K.] het weenen, geween [Sd. Ml. id.]. — ꦄꦲꦶꦪꦤ꧀ weenen, schreijen, huilen. — ꦄꦲꦶꦪꦤ꧀ꦝꦶ K.N. beweenen, beklagen, betreuren, rouw dragen over iemand; tot iemand schreijen. — ꦄꦱꦸꦲꦶꦪꦤ꧀ geween, gehuil. — ꦄꦲꦶꦪꦤ꧀ꦱꦤ꧀ geween, gemor.

ꦄꦲꦶꦪꦤ꧀ naam van een klein diertje, een juffertje; het geluid dat dit diertje maakt.

ꦄꦲꦶꦫꦤ꧀ K.N. bepaling van tijd; ook eign. van Raden Sadewå in zijn jeugd.

ꦄꦱꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦔꦱꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦄꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦱꦶꦤ꧀

ꦄꦲꦶꦫꦤ꧀ K. het zien, het zintuig van het gezigt; het gezigt; het oog; oogmerk, plan; de zon. — ꦄꦲꦶꦫꦶ꧀ [ꦄꦲꦶꦕꦶ꧀ N.] zien. ꦄꦱꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ l. v.; hetgeen gezien wordt, dat zigtbaar is; uitzigt. ꦄꦲꦶꦲꦶꦫꦶ꧀ bezien, overzien. — ꦱꦸ ꦄꦲꦶꦫꦤ꧀ ziende, in het gezigt hebben; duidelijk, zigtbaar [= ꦱꦸꦄꦕꦶ꧀]. — ꦄꦲꦶꦫꦤ꧀ [ꦄꦔꦱꦫꦤ꧀ N.] zigtbaar; zigtbaar zijn, verschijnen. ꦔꦫꦄꦲꦶꦫꦸꦲꦶꦫꦤ꧀ onzigtbaar. — ꦄꦱꦲꦶꦫꦤ꧀ zich vertoonen, laten zien, verschijnen. — ꦄꦱꦲꦶꦫꦶ꧀ zich aan iemand vertoonen, aan iemand verschijnen. — ꦄꦱꦲꦶꦫꦺꦴꦄꦲꦶꦤ꧀ iets aan iemand laten zien, vertoonen. — ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ of ꦄꦲꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ een voorwerp van het gezigt, een verschijning, iets dat gezien wordt; een tooneelvertooning, schouwspel; ook ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ [ꦄꦏꦺꦴ N., ꦱꦫꦺꦴꦔꦄꦱꦺꦴꦏ꧀ en ꦄꦲꦶꦔꦫꦤ꧀ K.N.] een spiegel; K.N. feestviering, feest, als meestal met schouwspelen gepaard gaande. ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ꦢꦶꦔꦫꦤ꧀ N., ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ꦢꦶꦏꦸꦫꦤ꧀ K., ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ꦢꦶꦔꦫꦱꦺꦴꦏ꧀ K.h. geboortefeest, verjaringsfeest. ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ꦱꦺꦴꦄꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦶ ꦲꦫꦗ꧀ verjaringsfeest van de aanvaarding der regering of van de benoeming tot een ambt. ꦄꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ꦲꦸꦭꦸꦔꦫꦤ꧀ het feest op den Pawoekon-dag. — ꦱꦶꦲꦶꦫꦤ꧀ het gezigt, het zien; een gezigt ver; K.h. [ook ꦔꦫꦱꦫꦤ꧀ K.h.; ꦱꦫꦤ꧀ N., ꦲꦶꦫꦤ꧀ K.] oog. — ꦱꦶꦲꦶꦫꦸꦤ꧀ gezigt, gewaarwording door het gezigt; hetgeen men ziet; een spiegel.

ꦄꦠꦺꦴꦫꦱ Ar. تَعَالَى, hoog verheven, van God. ꦄꦭꦺꦴꦲꦸꦄꦠꦺꦴꦫꦱ Ar. اَللهُ تَعَالَى, de hoogverhevene God, de Allerhoogste.

ꦄꦔꦶꦤ꧀ K., I°. zie ꦄꦔꦺꦴ

II°. [ook ꦄꦔꦺꦴꦄꦔꦤ꧀ K., ꦄꦔꦺꦴꦄꦔꦫꦤ꧀ N.] vragen. — ꦄꦔꦶꦤ꧀ hetzelfde [Een ander zie bij ꦄꦔꦺꦴ]. — ꦄꦱꦄꦔꦶꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦱꦄꦔꦺꦴꦄꦔꦤ꧀ — ꦄꦱꦄꦔꦶꦤꦶ꧀ z. v. a. ꦄꦱꦄꦔꦺꦴꦄꦔꦤ꧀

ꦄꦔꦺꦴ zie ꦄꦔꦺꦴ

ꦄꦔꦺꦴ I°. K.N. een wandluis.

Digitized by Google

II°. Ml. hoog, verheven. — ꦲꦤꦶꦩ꧀ꦥꦶ *K.N.* een dorpshoofd.

ꦲꦚꦸꦁ *N.*, ꦲꦶꦁ *K.*, hoeden, oppassen, het opzigt hebben of houden, bedienen, bewaken, de wacht houden [*Ml. id.*]. ꦲꦚꦸꦁꦱꦤ *N.*, ꦲꦶꦁꦔꦱꦺꦴ *K.*, portier. ꦢꦶꦲꦚꦸꦁꦔꦤꦠꦺꦴꦱ *N.*, ꦲꦶꦁꦢꦶꦏꦶꦱ *K.*, huisbewaarder. — ꦢꦶꦚꦸꦁ *N.*, ꦢꦶꦁ *K.*, oppassen, bewaken. — ꦲꦚꦸꦁꦲꦤꦺꦒ *N.*, ꦢꦶꦁꦲꦤꦺꦒ *K.*, op iemand of iets passen, voor iemand of iets zorg dragen, iemand of iets bewaken. — ꦲꦚꦸꦁꦲꦤ꧀ꦩꦔꦤ *N.*, ꦢꦶꦁꦲꦤ꧀ꦩꦲꦶꦤ *K.*, iemand iets laten bewaken, een wacht ergens stellen. — ꦲꦚꦸꦁꦲꦤ *N.*, ꦢꦶꦁꦲꦤ *K.*, een bediende, oppasser. — ꦲꦔꦲꦚꦸꦁꦲꦤ *N.*, ꦲꦔꦢꦶꦁꦲꦤ *K.* een plaats die bewaakt wordt, een post, bediening. — ꦲꦲꦚꦸꦁ *N.*, ꦲꦢꦶꦁ *K.*, opzigt.

ꦔꦲꦤꦠꦤ *K.N.* naaste buurman, nabuur [*Ml. id. Vrg.* ꦲꦤꦱꦔꦤꦠꦤ]. ꦢꦶꦔꦲꦤꦠꦤ buren, buurlieden. — ꦔꦲꦤꦠꦤ naar een buurman gaan, een buurman bezoeken [*Een ander zie bij* ꦔꦲꦤꦠꦤ].

ꦲꦤꦁꦫ *zie* ꦲꦤꦁꦫ

ꦲꦤꦁꦫ *en* ꦲꦤꦤꦫ *K.N.* denken, vermoeden; voorspellen, voorspelling [ꦲꦤꦁꦫ = ꦲꦔꦁꦫ *en* ꦔꦁꦫ *en* ꦲꦤꦁꦫ = ꦲꦔꦁꦫ *Beide worden ook verklaard door* ꦲꦱꦲꦤ]. — ꦲꦤꦁꦫ *en* ꦲꦤꦤꦫ *K.N. ook* ꦲꦤꦶꦱꦤ op den juisten tijd ergens komen. ꦲꦤꦁꦫꦶ iemand tot iets bepraten, overhalen. — ꦔꦱꦲꦤꦁꦫ *en* ꦔꦱꦲꦤꦤꦫ standvastig, onbeweeglijk [= ꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦶ *Het wordt ook verklaard door* ꦲꦱꦲꦱꦁ *en* ꦔꦱꦏꦸꦫ].

ꦲꦤꦔꦤꦱ *zie* ꦲꦤꦔꦤꦱ

ꦲꦤꦔꦤꦱꦤ *N.*, ꦲꦤꦔꦤꦱ *K.*, standvastig, onverschrokken, onverzaagd, moedig. — ꦲꦤꦔꦤꦱꦶ *N.*, ꦲꦤꦔꦤꦱꦶ *K.*, voor iets of iemand instaan; iets stellig beloven, toezeggen.

ꦲꦤꦶꦱꦸꦫ *K.N.*; ꦲꦤꦶꦱꦸꦫ regelen, ordenen; aanwijzen, te kennen geven; gelasten; toovertrouwen.

ꦲꦤꦶꦁꦱꦸꦱ *Kw.* vlug, behendig, spoedig, gaauw [= ꦥꦶꦤꦱꦸꦱ]. ꦲꦱꦲꦤꦶꦁꦱꦸꦱ spoed maken, zich haasten.

ꦲꦤꦔꦤꦫ *K.N.*; ꦱꦤꦲꦤꦔꦤꦫ tegenloopen, aanstooten. — ꦲꦤꦔꦤꦫ stuiten. — ꦱꦤꦲꦤꦔꦤꦫ *ook* ꦔꦔꦱꦲꦤꦔꦤꦫ tegen iets stuiten, aanstooten. — ꦲꦤꦔꦤꦫꦶ tegen iets aanstooten, op iets stuiten.

ꦲꦶꦒ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦒ꧀ [*Het wordt verklaard door* ꦱꦸꦁꦏꦸꦁ *en* ꦲꦶꦒ꧀ꦲꦶꦒ꧀ *door* ꦱꦸꦁꦏꦸꦁ꧀ꦏꦸꦁꦏꦸꦁ].

ꦲꦶꦒ꧀ *Kw.* een groot voorkomen hebben, groot schijnen.

ꦲꦶꦁ *I°. Kw.* breed, ruim.

II°. een pijl, die aan een lijn vastgemaakt is, en dien men, als men hem afgeschoten heeft, met de lijn weêr naar zich toe haalt.

ꦲꦶꦁꦔꦔꦤꦺꦴ *K.N.* een heldere dag na langdurigen regen; vreugde na veel leed.

ꦲꦶꦁꦲꦤꦏ *I°. Kw. of K.N.* de hals; de tweede in rang; de tweede afdeeling; het tweede kind [= ꦔꦱꦏ *Vrg.* ꦲꦶꦁꦔꦱꦲꦤꦏ]. — ꦲꦶꦁꦲꦤꦏ *K.N.* naar boven zien; de tranen afvegen. — ꦲꦢꦶꦁꦲꦤꦏ *Kw.* [*vrg.* ꦲꦚꦸꦁꦱ]. de hals; het tweede kind; de tweede in rang [= ꦲꦤꦶꦢꦶꦢꦶꦲꦱꦲꦤ ꦥꦸꦠꦿ].

Digitized by Google

IIe. K. zie ꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦁ

ꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦁ *K.N.* de keel [*vrg.* ꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦁ *I°.*].

ꦱꦶꦁꦲꦁ *K.N.* de stam van een boom, beneden de takken. — ꦱꦶꦁꦲꦁ tot den stam behooren; tegen een stam leunen. ꦱꦶꦁꦲꦁꦄꦭꦶ uit den stam ontspruiten; iemand in zijn titel en rang opvolgen.

ꦱꦶꦁꦏꦸ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁ *K.*, de wacht over dag; de wacht over dag houden. ꦱꦶꦁꦏꦸꦔꦏꦁꦲꦁ deurwachter, portier. — ꦲꦱꦶꦁꦏꦸꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦲꦱꦶꦁꦤꦺꦴꦤ *K.*, een wachthuis.

ꦱꦶꦁꦲꦁ *Kw.* zigtbaar worden, verschijnen [= ꦲꦤꦶꦱꦲꦁ]; *K.N.* het zigtbaar worden of verschijnen der maan; het wassen en afnemen der maan [= ꦱꦶꦱꦲꦶꦪꦭꦺꦴ *Sd. id.*]. ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦺꦴ de tiende dag der maand. — ꦱꦶꦁꦲꦁ naar de wasseende of afnemende maan gelijken. ꦲꦱꦶꦧꦾꦁꦲꦁꦱꦺꦴ wenkbraauwen als de maan, wanneer zij voor het eerst zigtbaar is. — ꦲꦔꦱꦶꦁꦲꦁ de eerste verschijning der nieuwe maan. — ꦲꦱꦾꦁꦲꦁ maandelijksch; maandgeld.

ꦱꦶꦁꦲꦁ *zie* ꦱꦶꦁ

ꦱꦶꦁꦲꦁ *K.N.*; ꦱꦶꦁꦲꦁ iemand tegen het lijf loopen.

ꦱꦶꦁꦲꦁ *en* ꦱꦶꦁꦲꦁ *N.* [ꦱꦶꦁꦲ *en* ꦱꦶꦁꦲ *K.*] nalaten, achterlaten, verlaten; afvallen, verzaken [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦔꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁ deze wereld verlaten, sterven. — ꦱꦶꦁꦲꦁꦄꦭꦶ iets of iemand verlaten; *een erfenis* nalaten. — ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁ *of* ꦱꦶꦔꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁ betgeen men achter laat, nalatenschap, erfgoed. ꦲꦄꦭꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁ boedel. — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ het overlijden.

ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, eenheid, vereeniging; aanéén [*Ml.* eenige, enkele]. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁ ꦱꦾꦁ *of* ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ in het een of ander opzigt vereenigd zijn, iets zamen hebben. ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ ꦤꦱꦶꦁꦲꦤꦱꦶꦁꦲꦁꦤꦾꦲꦁ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *K.* gelijkaardigheid. ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁꦲꦁꦱꦾ één moeder hebben, van één moeder zijn. ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦭꦸꦲꦁꦱꦾꦁ in hetzelfde jaar. — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *of* ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *of* ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *Md.* [ꦄꦱꦶ en ꦲꦱꦶꦄꦱꦶ *N.*] één. ꦱꦶꦁꦲꦁꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ iemand. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦶꦱꦶꦁꦲꦁ één *of* zeker persoon. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦶꦱꦶꦁꦲꦁꦤꦺꦴꦤꦤꦶꦁꦲꦁꦤꦾꦲꦁ niemand. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *of* ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦾꦁ elk; afzonderlijk. ꦱꦶꦁꦲꦁꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦾꦲꦁ elk afzonderlijk, in het bijzonder. ꦤꦺꦴꦤꦤꦶꦁꦲꦁꦤꦾꦲꦁ — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁ geen enkele. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦲꦱꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ de een na den ander. — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ elk één, ieder één. — ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, zich vereenigen. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦤꦾꦲꦁꦤꦾꦲꦁꦔꦸꦤꦶꦁꦲꦁ zamen wonen. — ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦤꦾꦲꦁ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦶꦁꦲꦁꦤꦾꦲꦁ *K.*, bijeenvoegen; vermengen. — ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, vereeniging. ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, zich met een ander of met elkander vereenigen. — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, vereeniging. — ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *N.*, ꦲꦱꦶꦁꦲꦁꦔꦸꦤꦸꦲꦁꦱꦾꦁ *K.*, tot dezelfde soort behoorende, van dezelfde soort.

ꦱꦶꦁꦏꦶꦁꦲꦁ *zie* ꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦁ

ꦱꦶꦁꦏꦸꦁ *Kw.* boven anderen uitstekeu; hoofd, aanvoerder; een vlag, groot vaandel [= ꦲꦁꦏꦶꦁꦤꦺꦴꦁ ꦏꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦁ *en* ꦲꦁꦏꦸꦁꦏꦸꦁꦲꦁꦱꦾꦁ *Sd. Ml.* stam, tronk van een boom; *Ml. ook* vlag, vaan-

Digitized by Google

del]. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ de middelste vinger. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ naam van een land. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ het middenpunt, middelste.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N.; ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ afpareren, afweren, tegenhouden [= ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ en ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ en ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ = ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ].

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N. bereidvaardig, gewillig; naarstig, behendig [*Het wordt verklaard door* ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ]. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ voor geld iemand laten spelen of dansen; door geld of beloften iemand tot bekentenis brengen.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N. kunnen, vermogen; uithouden, verduren.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., ontoereikend, te kort komen, onvoltallig; nutteloos. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., voor iemand borg zijn, voor het te kort komende instaan, borgstellen, waarborgen [*Ml.* ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ, ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ, dragen, verdragen; borg staan]. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., vrouwelijke bediende van een vorstin. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., voor iemand instaan, borg voor iemand spreken; *ook* moeijelijk maken, zwarigheden in den weg leggen, bezwaren, verhinderen. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., de persoon voor wien men borg is; *ook* gebrek, verhindering, bezwaar. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., borg staan. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ of ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ of ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., voor hetgeen men borg is. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., het borg zijn; borg. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., borgtogt.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N. [ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.h.] bergens op zitten. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞ rijden of varen. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ te paard rijden. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ op een wagen rijden. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ in een draagstoel zitten. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ op een schip varen; zich inscheepen. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ op iets rijden of varen; berijden. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ hetgeen waarop men rijdt of vaart, dat bereden wordt. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ iets waarop men rijdt of vaart, rijtuig, vaartuig. ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ rijpaard.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N. een scheve nek. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ N. — ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K., den nek scheef draaijen, naar eene zijde doen overhellen.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N. de tijd tegen 11 uur des voormiddags.

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ *verkorting van* ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ

ꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞꠇꠞ K.N. dom, onwetend.

Digitized by Google

ꦱꦲ (*sa*) *K.N. een voorzetsel voor naamwoorden:* 1°. heel, al, gansch; *b. v.* ꦱꦲꦠꦶꦁꦭꦺꦴꦩꦃ heel de hoofdplaats. ꦱꦲꦤꦕꦤꦤꦺꦴꦩ *N.*, ꦱꦲꦤꦕꦤꦤꦺꦴꦩꦶꦤꦶꦭꦺꦴꦩ *K.*, heel de menigte er van, *d. i.* alle; — 2°. een, *niet in tegenoverstelling van* meer dan een, *maar van een gedeelte*; *b. v.* ꦱꦲꦤꦴꦩꦱꦃ ꦤ ꦤꦶꦫꦱꦤꦴꦩꦱꦃ een heel dorp, twee dorpen. ꦱꦲꦤ ꦤꦩꦺꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦭ een uur gaans; — 3°. al met, zamen met, met; al nadat, nadat; *b. v.* ꦱꦲꦩ ꦭꦶꦤꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦩꦂꦱ met mijn kinderen en vrouw; ꦱꦲꦱꦶꦤꦶꦏꦺꦴꦩꦶꦭꦺꦴꦏ met zijn komst, *d. i.* toen hij kwam; *of* nadat hij gekomen was; — 4°. al naar, naar; *b. v.* ꦱꦲꦫꦺꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦤ naar behooren; 5°. al tot dat, zoo lang tot dat; *b. v.* ꦱꦲꦏꦤꦶꦱꦲꦭꦺꦴꦏ zoo lang tot dat het droog is [= ꦱꦸꦏꦺꦴꦫꦭꦺꦴꦏ en ꦱꦶꦤꦶ *Sd. Ml. id.*; *Skr.* sa, met, *zamengetrokken uit* saha, (zie ꦱꦲꦩ). *De beteekenis van* heel, gansch, al, *schijnt in de Javaansche en verwante talen de oorspronkelijke te zijn. Misschien is het hetzelfde als* ꦱꦲ *I°.* — *Het wordt dikwijls verkeerd* ꦱꦲꦩ *geschreven; b. v.* ꦱꦲꦤꦺꦴꦫꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦩ al zijn menschen, *of* met zijn menschen]. — ꦱꦶꦱꦲꦭꦺꦴꦏ en ꦱꦶꦱꦲꦩꦭꦺꦴꦏ *zie beneden.*

ꦱꦶ *I°. N.*, ꦭꦺꦴꦩꦭꦺꦴꦏ *K.*, *voorzetsel vóór eigennamen of andere benamingen van personen, dat gebruikt wordt in plaats van een vereerenden titel, hetzij omdat de persoon zulk een titel niet heeft, hetzij omdat men hem dezen niet geven wil, zoo als wanneer een meerdere van zijn mindere, of wanneer men met minachtig van iemand spreekt; hetzij eindelijk, omdat men, zijn eigen naam noemende, uit nederigheid zijn titels verzwijgt. Behalven vóór eigennamen en benamingen van personen, vrouwen zoowel als mannen, wordt het ook wel vóór eigennamen en benamingen van beesten, zoo als van paarden, somtijds ook vóór namen van plaatsen, gebruikt* [*Sd. Ml. id*].

II°. in poëzie z. v. a. ꦤꦶꦱꦶ [*misschien de grondvorm er van*].

III°. verkorting van ꦱꦶꦱꦶ [*Het wordt verklaard door* ꦱꦲꦤꦤꦕꦤꦤꦺꦴꦩ].

IV°. verkorting van ꦱꦶꦫꦤꦤꦺꦴꦩ

V°. z. v. a. ꦱꦶ

ꦱꦸ *I°. Kw. een voorzetsel*, wel, goed, voortreffelijk, uitmuntend, fraai, schoon [= ꦱꦸꦫꦤꦤꦺꦴꦩ *Skr.* soe]. ꦱꦸꦏꦺꦴꦱꦩ schoone kleur. ꦱꦸꦤꦤꦺꦴꦱꦶ schoone Godin. ꦱꦸꦱꦺꦴꦩ schoone glans, een schoon paleis; *ook eign. van een Widádari.* ꦱꦸꦩꦸꦏ een voortreffelijk juweel.

II°. verkorting van ꦱꦸꦤꦱꦲꦤꦸ

ꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *of* ꦱꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *I°. z. v. a.* ꦱꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *K.N.* afgescheiden, afgebroken, afgedaan; verwijderd, afgezonderd [= ꦱꦶꦤꦸꦤꦤꦺꦴꦩ]. ꦱꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦩ zonder einde, onafgebroken, onophoudelijk, gedurig, gestadig, bestendig, steeds [= ꦤꦕꦤꦱꦶꦤꦸꦤꦶ ꦤꦕꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ]. ꦤꦕꦤꦱꦤꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *N.*, ꦤꦕꦤꦱꦶꦤ ꦱꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *K.*, niet uitscheiden, niet ophouden. — ꦱꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦩ *zie beneden.*

II°. K.N. zuiver, zonder gebrek; wettig;

Digitized by Google

klaar, duidelijk, uitgemaakt, voldaan, betaald [=ꦱꦸꦃ *Ar.* صح, zonder smet of gebrek; volkomen, heel, compleet, gezond, *enz.; Ml. id.*]. — ꦱꦶꦱꦿꦃꦄꦤ꧀ voldoen, aanzuiveren, betalen; voor zonder gebreken verklaren; zich wettig scheiden van een vrouw. ꦱꦶꦱꦿꦃꦄꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦱꦶꦤꦾꦤ꧀ *K.*, juist maken, wettig maken, wettigen, wettig laten maken; opheldéren; voor een ander betalen.

ꦱꦶꦿ꧀ 1°. *zie* ꦄꦤꦶꦿ꧀ 2°. *Kw. z. v. a.* ꦄꦤꦶꦿ꧀ *N.*, ꦄꦤꦄꦤꦶꦿ꧀ *K.* [*De grondworm van beide*].

ꦱꦸꦿ꧀ *of* ꦱꦶꦤꦸꦿ꧀ I°. *K.N.* een band (hoepel) om vaatwerk of om een bezem. — ꦱꦶꦱꦸꦿꦄꦤ꧀ van zulk een band voorzien. — ꦱꦶꦱꦸꦿꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦱꦶꦤꦾꦤ꧀ *K.*, van zulk een band laten voorzien.

II°. Kw. verbrijzeld, verpletterd, verdelgd, vergaan; *als Sĕngkălă:* nul [*vrg.* ꦱꦸꦿ꧀ *en* ꦱꦼꦁꦏꦭ꧀]. ꦱꦸꦿꦱꦼꦩꦼꦿ꧀ geheel verbrijzeld, verpletterd, verdelgd. ꦤꦺꦴꦱꦸꦿ꧀ *K.N.* alles door elkander vermengd, ongeregeld, in wanorde. — ꦱꦺꦴꦱꦸꦿ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦺꦴꦱꦿ꧀ *Ar.* نوشر, oud, een bejaard man; een hoofd of aanzienlijke des volks [= ꦱꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦱꦩꦄꦤ *K.* [*ook* ꦱꦩꦱꦶꦩꦄꦤ꧀ *K.*, ꦱꦺꦴꦤꦺꦴ *N.*, ꦱꦺꦴꦄꦤ *K.N.*] met, benevens, en [*Skr.* saha]. ꦱꦩꦄꦤ ꦄꦭꦸ = ꦱꦄꦭꦄꦭꦸ

ꦱꦺꦴꦤꦺꦴ I°. *K.* [ꦱꦺꦴꦱꦶꦤ꧀ *N.*, ꦱꦺꦴꦱꦶꦒꦄ *K.N.*] schoon, fraai, mooi, sierlijk, net; goed, wel, gaaf; deugdzaam. ꦱꦸꦤꦾꦤꦤꦤ꧀ best; beter. ꦱꦺꦴꦤꦤꦄꦭꦶꦤ꧀ uitmuntend, voortreffelijk. ꦱꦺꦴꦄꦿ꧀ꦏꦤꦄꦤꦤ꧀ onverbeterlijk. ꦱꦺꦴꦄꦭꦶꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ een goed, deugdzaam mensch. ꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ een schoone gedaante. ꦱꦺꦴꦄꦤꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ goed nieuws. — ꦄꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦾ꧀ verbeteren, fraai, goed maken, verfraaijen; iemand wel doen, deugdzaam handelen. — ꦄꦤꦤꦺꦴꦤꦄꦤ꧀ꦩꦄꦤꦾꦤ꧀ iets in een goeden staat brengen, verbeteren; aan iemand een weldaad bewijzen. — ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦤꦄꦤꦒꦤ꧀ goedheid, weldadigheid, weldaad; welzijn.

II°. K.N. onbeschaamd. — ꦱꦺꦴꦤꦤꦄꦤ꧀ onbeschaamd van aard; zich gemeen gedragen; onzedig, schaamteloos.

ꦱꦺꦴꦩ *zie* ꦱꦺꦴꦱꦺꦴ

ꦱꦸꦤꦸꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ I°. *K.h.* [ꦱꦺꦴꦤꦺꦴ *K.*, ꦄꦔꦸꦤ꧀ *N.*] verzoek, bede, wensch. — ꦄꦔꦸꦤ꧀ *of* ꦄꦔꦸꦱꦤ꧀, en ꦱꦸꦤꦸꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦤꦸꦤ꧀ verzoeken, bidden, noodigen; [ꦄꦩꦶꦤ꧀ *N.*] bedanken. ꦱꦸꦱꦸꦤꦸꦤꦸꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦱꦸꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ ik bid, *d. i.* met uw verlof! *een spreekwijze, die door de Javanen menigvuldig gebruikt wordt, wanneer zij een aanzienlijk persoon aanspreken of antwoorden* [*Behalven in deze spreekwijze, is* ꦱꦸꦤꦸꦤ꧀ *in proza alleen in de beteekenis van* bedanken *in gebruik*]. ꦄꦔꦸꦱꦤ꧀ꦏꦤ꧀ bet een of ander verzoeken, dezen of genen iets verzoeken. ꦱꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ bidden, noodigen. ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ gebeden worden. ꦱꦶꦤꦺꦴ ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ die gebeden wordt; *titel van den Vorst, z. v. a.* Zijn Majesteit. — ꦄꦔꦸꦱꦤ꧀ iemand om iets verzoeken, tot iemand een verzoek rigten. — ꦄꦔꦸꦱꦤꦄꦤꦶꦤꦾ꧀ voor iemand iets verzoeken, een voorspraak doen. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ *of bij verkorting* ꦱꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ *en gew.* ꦱꦸꦤꦸꦤꦸꦤꦤꦾ꧀ de persoon tot wien de gebeden gerigt worden: *titel van den Vorst van Soerakarta, en vroeger van de Mahomedaansche Wulis.* ꦱꦸꦤꦸꦤ

Digitized by Google

ꦔꦶꦫꦶ de Soesoehoenan van *Giri*. ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦥꦁꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤꦤ꧀ ꦔꦩ꧀ꦥꦼꦭ de Soesoehoenan van *Ngampel*. — ꦲꦱꦩꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ van den Soesoehoenan, *b. v.* ꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ — ꦲꦁꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦩ ꦲꦁꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ verzoek, bede, aanvraag; dank. ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ mijn verzoek; *ook* mijn dank.

II°. ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ *benaming van een halssieraad.*

ꦔꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* klein [*Ar.* صغير, *vr. van* صغرى, kleiner, kleinst].

ꦲꦤꦶꦪ *Ar. verbonden met* ꦲꦤꦫꦸꦤꦶꦪ deze wereld, in tegenstelling van ꦲꦤꦫꦸꦏꦺꦴꦤꦶ de toekomende wereld [*zie bij* ꦲꦤꦶꦪ].

ꦲꦔꦸ *I°. Ar.; zie* ꦲꦔꦸ

II°. K.N. antwoord. ꦲꦩꦲꦔꦸ *en gew.* ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦔꦸ antwoorden, een antwoord geven. ꦲꦩꦲꦔꦸ ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦲꦩꦲꦔꦸꦱꦩ꧀ꦥꦸꦃ *K.*, eenstemmig antwoorden, allen tegelijk antwoorden; toejuichen. — ꦲꦩꦔꦸ *of* ꦲꦔꦸ een schuld betalen, voldoen. — ꦲꦩꦔꦸꦤꦶ *of* ꦲꦔꦸꦤꦶ teruggeven, terugbetalen, een schuld betalen; antwoorden, beantwoorden. — ꦲꦩꦔꦸꦤꦺꦴꦤꦩ *of* ꦲꦔꦸꦤꦺꦴꦤꦩ *N.*, — ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.*, met iets betalen. — ꦲꦁꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ antwoord; een ander of elkander antwoorden, *ook* geluiden die, van verschillende kanten komende, als het ware elkander beantwoorden, elkander toeroepen. — ꦲꦁꦒꦸꦔꦸꦔꦸ betaling, terugbetaling, voldoening van een schuld.

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ tot zich halen, zich toeeigenen; zijn grondgebied verder uitbreiden.

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦔꦺꦩꦺꦴꦤ꧀ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ iets met de hand opnemen.

ꦲꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* één; verecnigd, zamen [= ꦲꦱꦶ ꦱꦶ *van* ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀]. ꦲꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ eensgezind, welwillend. ꦲꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦫꦸꦱ eensgezind; eensgezindheid [= ꦱꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦫꦸꦱ].

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* getuige; bloedgetuige, martelaar; getuigenis, aangifte [*Ar.* شهيد]. ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦔꦺꦴꦤ꧀ als bloedgetuige, als martelaar, sterven. ꦲꦩꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ en ꦲꦱꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ getuigen; een aangifte doen, aangeven aan de regtbank. — ꦲꦩ ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦤꦶ *of* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦤꦶ getuigen, als getuige in een zaak dienen; betuigen, bevestigen. — ꦲꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦤꦺꦴꦤꦩ *N.*, — ꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ *K.*, een zaak door getuigen laten bevestigen, tot getuige nemen. — ꦱꦶꦫꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ getuigenis, aangifte, verklaring; een stuk geld, dat men iemand geeft, dien men tot getuige in een zaak wil roepen. ꦲꦫꦲꦶꦫꦲ ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ een schriftelijke aangifte of verklaring.

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* onderdanig; geheel onderworpen aan den wil van God of van den Vorst [*Ar.* طاعة, ingetogenheid, *en* devotie, godsdienstigheid, overgegevenheid aan Gods beschikking].

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *en bij verkorting* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Ml.* ساون; vriend, broeder [= ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* sôdara; *zamengesteld uit* ꦱꦺꦴ *en* ꦲꦫꦺꦴꦤ꧀ *dus eigenlijk* uterinus, volle broeder]. ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦶ = ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦱꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* شهادة, getuigenis, belijdenis [*Ml. id.*]. ꦲꦱꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶ, de twee belijdenissen, *d. w. z. de gewone geloofsbelijdenis der Mohammedanen, bestaande uit deze twee Artikelen:* »*Er is geen God dan Allah;*" *en* »*Mohammed is de gezant van Allah.*"

Digitized by Google

ꦲꦱꦤꦤꦁ zie ꦲꦱꦤꦤꦁ

ꦲꦱꦤꦤꦁ ook wel ꦲꦱꦤꦫꦁ K.N.; ꦏꦩꦤꦤꦁ of ꦏꦤꦤꦤꦁ naar iets happen of bijten; iets ophappen, opsnappen, wegrukken [= ꦏꦩꦤꦤꦤꦤꦤꦁ].

ꦲꦱꦶꦤ zie ꦲꦱꦶꦤ

ꦲꦤꦤꦫꦁ I°. K. gereed zijn, gereed staan [een Krâmâvorm van ꦲꦱꦶ. Men zegt ook ꦲꦤꦤꦫꦁ]. — ꦲꦱꦲꦤꦤꦫꦁ gereed zijn, in gereedheid gebracht. — ꦏꦤꦤꦫꦱꦺꦴ in gereedheid brengen. — ꦏꦤꦤꦫꦱꦺꦴꦏꦤꦤꦁ iets in gereedheid brengen of laten brengen.

II°. K.k. aanbod, aanbieding aan een aanzienlijke. ꦏꦩꦲꦤꦤꦫꦁ aanbieden. — ꦏꦤꦤꦤꦫꦱꦺꦴ of ꦏꦤꦤꦫꦱꦺꦴ [ook ꦲꦗꦁꦒꦺꦴ K.k.; ꦏꦫꦶ K.N.] iemand iets aanbieden, doen geworden, bezorgen. ꦏꦩꦁꦒꦤꦤꦫꦱꦺꦴ geschenken aanbieden. — ꦏꦤꦤꦫꦱꦺꦴꦲꦤꦤ of — ꦏꦤꦁ iets aanbieden aan iemand, iets voordragen; iemand aandienen, aanmelden. — ꦲꦤꦤꦫꦱꦺꦴꦲꦤꦁ of ꦲꦱꦲꦤꦤꦫꦱꦺꦴꦲꦤꦁ hetgeen men aanbiedt, het aangebodene.

III°. K. [ꦏꦤꦤꦁ N.]. nachtwacht. ꦲꦱꦤꦤꦤꦺꦴ Kr. van ꦲꦱꦤꦤ naam van een district. ꦏꦤꦤꦲꦱꦤꦤꦫꦁ wachtvolk. — ꦲꦱꦲꦤꦤꦫꦱꦺꦴꦲꦤꦁ een wachthuis.

IV°. z. v. a. ꦤꦲꦱꦲꦤꦁ

ꦏꦤꦤꦫꦁ zie ꦏꦤꦁ

ꦤꦲꦤꦤꦫꦁ of ꦤꦲꦤꦤꦫꦁ K. [gew. ꦲꦤꦤꦁ K., ꦤꦲꦤꦤ N.]. ander, anders, verschillend. ꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦱꦲꦤꦤꦫꦁ van elkander verschillend, ieder afzonderlijk.

ꦏꦤꦤꦫꦁ zie ꦏꦤꦤꦫꦁ

ꦲꦤꦤꦫꦁ K.N. één [eig. een veeg, van ꦲꦤꦲꦫꦁ d. w. z. een siertje, een greintje].

ꦲꦫꦲꦱꦤꦁ Ar. ﺷَﻬْﻮَﺓ, lust, drift; K.N. wellust. ꦲꦤꦫꦲꦱꦶꦲꦫꦲꦱꦤꦁ wellustig.

ꦲꦒꦺꦴꦱꦤꦁ zie ꦲꦱꦤꦁ

ꦲꦱꦤꦤꦁ Ar. [?] de bewaring van een geheim.

ꦲꦱꦤꦤꦫꦶ N.; ꦏꦩꦤꦤꦫꦶ antwoorden.

ꦤꦲꦤꦤꦁ K.N. schaduw, lommer; overschaduwd, lommerrijk [org. ꦲꦩꦤꦤꦁ]. ꦲꦱꦲꦤꦶꦤꦲꦤꦤꦁ een beschaduwde plaats.

ꦲꦤꦶ of ꦲꦤꦺꦴ K.N.; ꦏꦩꦶ of ꦏꦤꦺꦴ iemand met minachting behandelen.

ꦲꦤꦺꦴ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦩꦶꦤ of ꦲꦤꦺꦴꦩꦤ K.N. ingeval, bijaldien; bij voorbeeld, als [Ml. ﺣَﺘّﻰ en ﺣَﺘّﻰ, tot, tot aan; slechts, behalven. Vrg. ꦲꦤꦒꦺꦴꦩ].

ꦲꦤꦺꦴꦩꦤ zie ꦲꦩꦶꦤ

ꦲꦤꦁ zie ꦤꦲꦤꦁ

ꦲꦱꦤ I°. Kw. plaats, woning, huis [= ꦤꦶꦤꦤꦤ en ꦲꦤꦤꦱꦁꦒꦤ]. ꦲꦱꦲꦱꦤ een zitplaats; zich ergens bevinden [= ꦲꦤꦤꦱꦁꦒꦤ en ꦲꦒꦺꦴ ꦤꦤꦱꦤ Skr. âsana, stoel, zetel; plaats, verblijf].

II°. naam van een soort van hard gebloemd of gevlamd hout, waarvan meubels gemaakt worden [Skr. sana, licht, glans; ook naam van een boom, pentaptera tomentosa]. — ꦤꦲꦱꦲꦱꦤ naam der bloem van den Sânâ-boom [Ml. naam van een hoogen bloemrijken boom].

III°. verkorting van ꦲꦱꦲꦱꦤ of ꦲꦒꦺꦴꦱꦲꦱꦤ

ꦲꦒꦁ Kw. I°. schijn, glans [Skr. soênoe, de zon]. — ꦲꦱꦶꦒꦁ helder, klaar; zuiver, onvervalscht

Digitized by Google

[= ചെറുചെങ്കിങ്കനി]. — ചെയ്യപ്പെടുക beschenen worden.

II°. kind, zoon [= ചെയ്യൻ *Skr.* soênoe, een zoon; een dochters zoon; een jongere broeder; soênoê, een dochter]. ചെയ്യുക een kind verwekken [= ചെയ്യിപ്പിക്കുക]. ന്നചെയ്യൻ koningszoon.

ന്നചെയ്യൻ *zie* ചെയ്യൻ

ന്നിന്നുചെയ്യൻ *zie* ചെയ്യൻ

ചെയ്യി *Ar.* ثاني, de tweede; een ander.

ചെയ്യു *K.* [ചെയ്യു *N.*, ചെന്നെയ്യു *K.h.*] pis; pissen [*Ml.* പെയ്യു, fijn; പീർ പെയ്യു, pis, *als beleefde uitdrukking*]. — ചെന്നെയ്യുക wateren, pissen; tegen iets pissen, bepissen; *N.* [ചെയ്യുക en ചെന്നെയ്യുക *K.*] beknorren, bekijven, bestraffen, berispen, schelden.

ചെയ്യി *I°. eign. der moeder van Sâtyaki, naar wie deze* ചെയ്യിയുടെ *genoemd wordt* [ചെയ്യിയുടെ = ൻചെയ്യിന്റെ].

II°. Ml. ഇപ്പോൾ, hier.

ചെയ്യൻ *ook* ന്നചെയ്യൻ *Kw.* een hond [ന്നചെയ്യൻ = ചെയ്യൻ *Skr.* soena].

ന്നചെയ്യ *Kw.* jong, moedig; onderdaan; *ook een bijnaam van Wrêkodêrâ* [= ചെയ്യൻ *In het Skr. beteekent* sênâ een heer, een leger]. — ന്നചെയ്യനായി *K.N.* een legerhoofd, bevelhebber, opperbevelhebber [= ചെയ്യൻചെയ്യിപ്പിക്കുക]. ന്നചെയ്യനായിട്ടുചെയ്യു de opperbevelhebber in den oorlog. — ന്നചെയ്യനായി als legerhoofd het bevel voeren [= ചെയ്യിപ്പിക്കുക].

ചെയ്യുക *K.N.* zich op iets toeleggen, zich in iets, *b.v. in een wetenschap* oefenen, leeren [*vrg.* ന്നിയുക]. ചെയ്യുക zich oefenen. — ചെന്നെയ്യുക iemand gelegenheid geven, om zich in een wetenschap te oefenen.

ചെയ്യുക *Kw.* olifant [*Skr.* sana, de oorlap van een olifant].

ചെയ്യുക *Kw.* glans, schijn; straal [= ചെറുചെങ്കിങ്കനി]. ചെയ്യുകിരിയുക de glans van een edelgesteente. — ചെയ്യുകി een glans verspreiden, schijnen, bestralen. ചെയ്യുകയുക bestraald worden. — ചെയ്യുചെയ്യുക elkander bestralen, beschijnen.

ചെയ്യുക of ചെന്നെയ്യുക *Ar.* اثنين, twee; *naam van den tweeden dag der week* [*Sd. Ml. id.*]. ചെയ്യുചെയ്യുക *N.*, ചെയ്യുചെയ്യുക *K.*, Maandag.

ചെയ്യുക *zie* ചെയ്യുക

ചെയ്യുചെയ്യുക *Kw.* gescheiden, verdeeld, afgezonderd.

ചെയ്യു *Kw.* glans, schijn [= ചെറുചെ, ന്നചെയ്യുക en ന്നചെയ്യുന്നുക].

ചെയ്യുക *K.N.* broeders of zusters kinderen, neef of nicht, nabestaande; maagschap, bloedverwantschap [*Ml. id.*; *van* ചെയ്യുക *eig.* medekind]. ചെയ്യുചെയ്യുക neef *of* nicht. *Zoo ook* ചെയ്യുചെയ്യുക *of* ചെയ്യുന്നുചെയ്യുക, ചെയ്യുചെയ്യുക bloedverwantschap, tot een familie behoorend; vriendschap. — ചെയ്യുക beschouwd worden, als tot een familie te behoeren, vriend, bondgenoot [*vrg.* ചെയ്യുന്നുക]. — ചെയ്യുചെയ്യുക vriendschap. — ചെയ്യുക vriend, vrienden. — ചെയ്യുചെയ്യുക vriend; vriendschap. ചെയ്യുചെയ്യുക als vrienden met elkander leven. — ചെയ്യുക iemand tot vriend maken.

ചെയ്യുക *K.N.* een mand waarin koopgoederen gedaan worden.

Digitized by Google

ꦱꦶꦔꦶꦤ꧀ zie bij ꦔ

ꦱꦫꦔꦸꦤ꧀ Kw. z. v. a. ꦱꦭꦶꦩꦶꦤ꧀

ꦱꦫꦔꦸꦭꦂꦤ꧀ zie ꦱꦫꦭꦂꦤ꧀

ꦩꦶꦔꦸꦤ꧀ Kw. schuil, verborgen. — ꦩꦶꦔꦸꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ zich verschuilen, verbergen. — ꦄꦩꦶꦔꦸꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ een schuilplaats.

ꦱꦸꦔꦸꦤ꧀ l°. K.N. een werk waartoe men niet verpligt is, een overtollig goed werk; een gedeelte van de opbrengsten aan den Priester geven. 2°. K. [ꦏꦺꦴꦱꦸꦤꦤ꧀ N.] besnijdenis [Ar. سُنَّة, gebruik, overlevering; inzonderheid de overleveringen van den propheet Mohammed, die door de zoogenaamde regtzinnige secten der Mohammedanen bijkans met den Koran gelijk gesteld, maar door andere verworpen worden; ook de besnijdenis Sd. Ml. id.] — ꦔꦸꦱꦸꦤꦶ K. besnijden; K.N. een beest den hals afsnijden, slagten.

ꦩꦶꦔꦸꦶꦪꦺꦴ zie ꦱꦸꦶꦪꦺꦴ

ꦱꦶꦔꦸꦤ꧀ zie ꦱꦶꦤꦸꦤ꧀

ꦱꦫꦔꦸꦤ꧀ zie ꦱꦶꦤꦸꦤ꧀

ꦱꦶꦔꦸꦤꦺꦴ zie ꦱꦶꦤꦸꦤꦺꦴ

ꦱꦫꦔꦸꦤꦺꦴ zie ꦱꦶꦤꦸꦤꦺꦴ

ꦱꦫꦔꦸꦱ꧀ K. [ꦱꦺꦴꦫꦔꦸꦱ꧀ N.; vrg. ꦱꦺꦴꦫꦱꦺꦴꦫꦔꦸꦱ꧀] verschillend, anders; een andere. — ꦔꦤꦔꦸꦱ꧀ afzonderen, veranderen, scheiden. — ꦔꦤꦔꦸ ꦱꦺꦴꦱꦶꦤꦶꦤ꧀ van elkander afzonderen, uitzonderen, van elkander scheiden.

ꦱꦶꦔꦸꦭ꧀ꦤ꧀ zie ꦱꦶꦭꦸꦭ꧀ꦤ꧀

ꦱꦫꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ zie ꦱꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦩꦶꦔꦸꦱ꧀ K.N. bedekt, geheim, verborgen; gestuit, belemmerd [vrg. ꦱꦺꦴꦫꦱ꧀].

ꦱꦫꦔꦸꦫ K.N. gelijk, gelijkend; gelijkenis [= ꦫꦫꦤ꧀ vrg. ꦩꦶꦫꦔꦸꦫ en ꦱꦺꦴꦫꦫꦤ꧀].

ꦩꦶꦫꦔꦸꦫ z. v. a. ꦱꦫꦔꦸꦫ [= ꦩꦶꦫꦫꦤ꧀ vrg. ꦱꦫꦔꦸꦫ].

ꦩꦶꦔꦶꦤ꧀ Kw. zeer, uitermate, buitengemeen [= ꦄꦤꦶꦱ꧀].

ꦫꦱꦔꦸꦫꦢꦺꦴ zie ꦫꦱꦫꦸ

ꦥꦸꦔꦸꦫ꧀ꦥꦺꦴꦤ꧀ Hl. snaphaan, schietgeweer.

ꦱꦫꦔꦸꦠ꧀ zie ꦱꦫꦭꦂꦤ꧀

ꦩꦶꦔꦸꦫꦺꦴ zie ꦄꦤꦶꦫ

ꦩꦶꦔꦸꦫꦺꦱ꧀ K.N. de jonge bladen van den *Tamarinde*-boom; een haarlok, of het haar, dat aan de slapen van het hoofd uitkomt; ook benaming van een zangwijze. — ꦄꦩꦶꦔꦸꦫꦺꦱ꧀ Kw. een jong meisje van hooge geboorte [= ꦫꦤ꧀ꦗꦶ].

ꦱꦫꦔꦸꦤ꧀ Kw. reisvaardig zijn, geheel uitgerust, gereed zijn [= ꦩꦶꦤꦶꦱꦺꦴ].

ꦩꦶꦔꦸ-ꦩꦶꦔꦸ K.N. het kloppen van het hart van groote vrees.

ꦩꦶꦔꦸ-ꦩꦶꦔꦸ K.N. in twijfel staan, ongerust zijn.

ꦩꦶꦔꦸ K.N. gerust, vergenoegd, tevreden; rust, gemak; welbehagen; zin in iets hebben, behagen vinden [Sd. Ml. id.]. ꦠꦺꦴꦫꦤ꧀-ꦩꦶꦔꦸ N., ꦠꦺꦴꦫꦤ꧀ ꦱꦶꦫꦤ꧀-ꦩꦶꦔꦸ K., misgunnen. — ꦔꦶꦔꦸꦤ꧀ in iets zin hebben, behagen vinden. ꦄꦩꦶꦔꦸꦤꦺꦴ tevredenheid, vergenoegdheid, lust, genoegen.

ꦩꦶꦔꦺꦴ Kw. rood; brandend, vlammend; een rijpe vrucht; ook benaming van een soort van *Pĕdati* [= ꦄꦠꦺꦴ ꦥꦼꦢꦠꦶ ꦤꦼꦒꦫꦶ].

ꦱꦫꦔꦺꦴꦤ꧀ l°. z. v. a. ꦱꦫꦔꦸꦤ꧀

II°. T. P. bij voorbeeld; gelijk, even als.

ꦱꦔꦸꦤꦺꦴ eign. van een zoon van *Krĕsnă*.

ꦱꦔꦸꦤꦺꦴꦤꦶ een verbasterde uitspraak van ꦩꦶꦔꦸꦤꦶ

ꦩꦶꦔꦸꦤꦺꦴ naam van een fabelachtig of verdicht beest,

Digitized by Google

zooals men zegt; een soort van Rhinoceros. ꦩꦶꦁꦒꦱꦫ zulk een beest van goud, *een der rijksinsigniën van den Vorst van Soerakarta.*

ꦱꦫꦤ꧀ *K.N.* geheim, verborgen; valsch; verraad; bespieder [= ꦱꦫꦲ and ꦔꦺꦴꦩꦺꦴ]. ꦔꦺꦴꦩꦱꦫꦤ꧀ een list gebruiken. ꦤꦒꦫꦱꦫꦤ꧀ een valsche vorst. — ꦕꦤ꧀ꦢꦺ huichelen, veinzen; iets in 't geheim doen; beloeren, verspieden, bespieden.

IIe. Kw. benaming van een Aksâra, die met een Pasangan verbonden is [*Skr.* s a n d h i, vereeniging, verbinding; vereeniging van letters, aan het einde en begin van verschillende, of in het midden van zamengestelde woorden, tot vermijding van onwelluidendheid].

ꦱꦭꦺ *Kw.* een onzekere diefstal.

ꦱꦴꦠꦺ *zie* ꦱꦾꦠꦺ

ꦱꦶꦁ *Kw.* water [*Skr.* s i n d h u, de zee; de Indus]. ꦱꦶꦁꦒꦸꦩꦱ rivierwater. ꦱꦶꦁꦏꦸꦁ *zie beneden.*

ꦱꦺꦴꦁ *K.N.* vlug, snel. — ꦕꦤ꧀ꦢꦺ *ook* ꦤꦺꦴꦁ rennen, hard loopen; op iemand aanrennen. — ꦕꦤ꧀ꦢꦺꦔꦩꦱ *N.*, — ꦔꦤꦒ꧀ *K.*, doen rennen. — ꦱꦺꦴꦁꦔꦤꦒ꧀ ren, snelle loop; groote haast. — ꦱꦒꦾꦺꦴꦁ *of* ꦱꦒꦺꦴꦁ het rennen, hard loopen; snelle loop, snelle aanval.

ꦱꦶꦁꦒ꧀ *K.N.* ligtrood, helrood; ligt roode stof met een smalle witte rand. — ꦕꦶꦁꦒ꧀ helrood verwen; *ook* de snelle beweging van een danseres.

ꦱꦸꦒꦴ *naam van een berg in de Kêdoe.*

ꦱꦸꦒꦶ *K.N.* een soort van boog, die aan den tak van een boom of aan een vlieger is vastgemaakt, en, door den wind bewogen, een gonzend geluid veroorzaakt [= ꦱꦺꦴꦫꦤꦒꦤ꧀ and ꦔꦶꦔꦶꦁ]. ꦔꦶ ꦱꦶꦁꦲꦺꦴꦢꦶ *eign. van een dochter van Krêsnâ, gehuwd met Raden Abimanjoe* [*Skr.* s o e n d a r i, een schoone vrouw].

ꦔꦶꦁꦒꦫ *zie* ꦔꦶꦁꦸꦫ

ꦔꦶꦁꦸꦫ *ook bij verkorting* ꦔꦶꦁꦒꦫ *eign. van een zoon van Bândkling, een schoonbroeder der Korâwâ's, bijgenaamd* ꦔꦶꦁꦸꦫꦱꦶ

ꦔꦶꦤꦶꦠꦤ꧀ *K.N.* schroef.

ꦱꦸꦒꦠꦤ꧀ *K.N.* spit, braadspit. — ꦕꦸꦒꦠꦤ꧀ en ꦕꦸꦒꦸꦠꦺꦴ aan een spit steken; rijgen, doorrijgen, doorheen steken.

ꦱꦺꦴꦤꦶꦩ *zie* ꦕꦺꦴꦤꦶꦩ

ꦔꦶꦤꦶꦩꦕ *zie* ꦔꦶꦔꦶꦩꦕ

ꦔꦸꦠꦤ꧀ *K.N.* een lillende beweging van het bloed in de aderen.

ꦔꦶꦤꦫ *K.N.* salpeter [*Sd. Ml. id.*]; *K.* [ꦩꦤꦶꦫꦏꦤ꧀ *N.*] buskruid. ꦱꦫꦸꦱ ꦔꦶꦤꦫ ꦔꦶꦢꦸꦤ꧀ salpeter.

ꦱꦸꦤꦫ *z. v. a.* ꦔꦶꦤꦫ

ꦱꦸꦤꦶꦩꦤ꧀ *N.* een ligt vrouwmensch, een hoer [*Sd. Ml. id.*; *vrg.* ꦩꦤꦶꦩꦸꦱ and ꦱꦺꦴꦫꦶ].

ꦱꦸꦤꦶꦫ *K.N.* iets dat puntig is, een vork; een puntig mes; vlijm. — ꦕꦸꦤꦶꦫ steken, vlijmen, aderlaten.

ꦔꦶꦁꦸꦱꦶ *zie bij* ꦔꦶꦁꦸꦫ

ꦱꦫꦤꦶꦫ *of* ꦱꦩꦤꦶꦫ *Kw.* in twijfel staan, ongerust zijn, wantrouwen [= ꦩꦤ꧀ꦱꦫꦏꦺꦁꦲꦶ *Skr.* s a n d h y a, morgen- of avondschemering; overweging].

ꦱꦩꦤꦶꦫ *zie* ꦱꦫꦤꦶꦫ

ꦱꦱꦶ *K.N.* heimelijk, ter sluik.

ꦱꦱꦸ *z. v. a.* ꦩꦱꦸ

ꦱꦱꦺ *ook* ꦱꦸꦱꦺ *Kw.* uitroep; roepen [ꦱꦸꦱꦺ

Digitized by Google

wordt verklaard door ꦩꦶꦤ꧀ and ꦲꦱ꧀ꦠꦶ *door* ꦩꦶꦤ꧀]. ꦲꦤꦲꦱ꧀ꦠꦶ toeroepen [ꦩꦶꦔꦱ꧀ꦠꦶ = ꦩꦶꦔ ꦱꦠꦺꦴ].

ꦠꦲꦱꦠꦺꦴ *Kw.* helder, klaar; gelukkig, voorspoedig, welvarend [= ꦠꦺꦴꦩꦲꦱ꧀ and ꦱꦶꦪꦤ꧀ꦠ *Skr.* sjânta, kalm, stil, gerust, enz.]. — ꦠꦺꦴꦩꦱꦠꦺꦴ met zachtheid te werk gaan; partijën met elkander verzoenen. ꦩꦶꦔꦱꦠꦺꦴ *zie boven*. — ꦏꦺꦴꦱ ꦱꦠꦺꦴꦤ꧀ꦠꦤ *N.*, — ꦩꦶꦔ *K.*, tot bedaren brengen, iemand in iets doen berusten.

ꦲꦱꦠꦺꦴꦩ *Kw.* bevreesd, beschroomd [*van* ꦱꦠꦺꦴꦩ *met het Skr. voorzetsel* ꦱ a n = ꦱ a m].

ꦲꦱꦠꦺꦴꦔ *K.N.* 1°. het uitgedrukte sap uit de kern van een kokosnoot, kokosmelk; 2°. het houtje waarop de snaren van een viool rusten. — ꦏꦺꦴꦱꦠꦺꦴꦔꦶ met kokosmelk bereiden. — ꦲꦱꦠꦺꦴꦔ *Krâmâ-benaming van het distrikt Pati.*

ꦲꦱꦠꦺꦴꦔ 1°. *K.*; *zie* ꦲꦱꦶꦱꦠꦺꦴꦔ 2°. *Kw. K.*; *zie* ꦲꦱꦶ 3°. *K.* gambir. — 4°. *Kw.* de maan; een maand.

ꦩꦶꦱꦠꦺꦴꦔ *zie* ꦲꦱꦶ

ꦱꦠꦺꦴꦔ *zie* ꦲꦱꦶ

ꦠꦲꦱꦶꦱꦠꦺꦴꦔ *zie* ꦠꦲꦱꦶꦠꦶ

ꦲꦱꦠꦺꦴꦤ *K.N.* familie van den Vorst of van een aanzienlijk persoon [*Skr.* s a n t â n a, familie, geslacht]. ꦱꦶꦱꦲꦱꦠꦺꦴꦤ allen die tot de vorstelijke familie behooren, het hof. ꦲꦠꦠꦤꦲꦱꦠꦺꦴꦤ een kleinzoon of verdere afstammeling van den Vorst, die tot den rang van Pangeran verheven is, *in tegenoverstelling van een* ꦲꦠꦠꦤꦱꦶꦱꦶꦤ. — ꦲꦱꦲꦱꦠꦺꦴꦤ zich als een Santânâ gedragen [ꦱꦶ ꦩꦶꦤꦱꦤꦱꦶꦩꦶꦏꦶꦠꦤꦠꦺꦤꦠꦤꦱꦶ ꦱꦶꦁꦏꦤꦱꦤꦠꦺꦴ].

ꦲꦱꦠꦺꦴꦁ *Kw.* iemand een aalmoes op weg geven [= ꦲꦤꦲꦤꦩꦶꦤꦲꦱꦤꦺꦴ]; *ook eign. van den Vorst van Talkondâ*, den vader van *Bismâ* [*Skr.* s â n t a n u s]. ꦲꦱꦠꦺꦴꦔꦠꦶꦱꦺꦴ de zoon van Santanoe, *d. i. Bismâ*.

ꦲꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* een leerling; een priester, iemand die tot orde der priesters behoort; *bij de dorpsbewoners* een vee- of buffelhoeder [*Ml.* een priester of geestelijke]. — ꦄꦩꦶꦤ꧀ als leerling dienen; *bij de dorpsbewoners ook* dienen als vee- of buffelhoeder. ꦠꦲꦄꦩꦩꦶꦄꦩꦶꦤ꧀ iemand van minder stand of vermogen, die, zich te gering achtend, om een aanzoek tot een huwelijk met een voornamer of rijker meisje te doen, zich als dienaar, en niet als bruidegom, aanbiedt. — ꦄꦩꦔꦠꦺꦴꦤꦤꦠꦤ *N.*, — ꦩꦶꦔ *K.*; het overgeven van een zoon aan den vader van een aanzienlijker of rijker meisje tot zulk een huwelijk, dat twee dagen vóór de voltrekking van het huwelijk plaats heeft.

ꦲꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* snelstroomend, snelle stroom van water, vloed.

ꦩꦶꦔꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* stroom, loop, vlugt; wegstroomen, wegloopen, wegvliegen; drijven, vlotten. ꦄꦤꦩꦶ ꦔꦱꦶꦤ꧀ gedreven worden. — ꦲꦥꦶꦔꦱꦶꦤ꧀ het snelle stroomen van water.

ꦲꦥꦺꦴꦱꦤ *K.N.* een zuur gezigt, een knorrig gelaat. ꦄꦲꦥꦺꦴꦱꦤ een zuur gezigt zetten.

ꦩꦶꦱꦤ *K.N.* [= ꦔꦏꦄꦠꦔꦠꦺꦴꦏꦱꦤ]; ꦄꦩꦶꦱꦤ *ook* ꦩꦶꦱꦤ iemand norsch aanspreken, toesnaauwen.

ꦩꦶꦱꦶꦤ *K.N.*; ꦄꦩꦶꦱꦶꦤ een touw om een trom spannen.

ꦩꦶꦔꦱꦶꦤ *naam van een boom, waarvan de schors tot medicijn dient.*

Digitized by Google

ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ K.N.; ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦤ꧀ ook ꦲꦭ꧀ꦭꦶꦤ꧀ omkeeren, uitschudden, uitstorten.

ꦲꦭꦶꦩ Kw. behendig, vlug, schrander; een kalm gelaat, een bedaard voorkomen [= ꦲꦩꦱꦶꦠꦶ Skr. sjântika, kalmerend; rustig; verzoenend, enz. van sjânta, Jav. ꦲꦩꦱꦶꦠ]. — ꦲꦤꦱꦭꦶꦩꦤꦱꦤ bedaardheid; schranderheid, overleg.

ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ꧀ ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ꧀ z. v. a. ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ꧀ ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ꧀

ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ Kw. stevig, hecht, sterk; onbeweeglijk; duurzaam; moedig, standvastig, onverzettelijk; stevigheid, sterkte [= ꦲꦭ꧀ꦭꦼꦱ꧀ Sd. id.; Ml. rustig, getroost, veilig; rust, veiligheid; Skr. santôsya, genoegen, vermaak; maar santôsana, ook sterkend, vertroostend]. — ꦲꦤ ꦭꦼꦱꦤꦶ en ꦲꦤ꧀ꦭꦼꦱꦤꦤ꧀ N., — ꦲꦤ꧀ ꦭꦼꦱ K., hecht, stevig, duurzaam maken; sterker, steviger maken; sterken, tot standvastigheid, volharding, aanmoedigen. — ꦲꦤꦭꦼꦱꦤꦱ sterkte, standvastigheid.

ꦲꦭꦶꦱ K.N. evenaar.

ꦲꦭꦶꦱ K.N. de huig.

ꦲꦭꦸꦱ naam van een boom.

ꦲꦭꦶ zie ꦲꦭꦶ

ꦲꦩꦶꦭꦱ en ꦲꦠꦤꦱꦭꦱ zie ꦲꦭꦱ

ꦲꦭꦸꦤ K.N.; ꦲꦩꦭꦸꦤ sterk tot zich trekken, tot zich halen, aanhalen; bijv. van een weeftouw.

ꦠꦤꦭꦸꦤ K.N. zich ligt weten te helpen. — ꦲꦭꦠꦤꦭꦸꦤ zie beneden.

ꦲꦭꦸꦠꦤ geweefde stof.

ꦲꦭꦶ naam van een kleinen visch.

ꦲꦭꦶꦤ ꦲꦭꦶꦤ z. v. a. ꦠꦤꦭꦤ ꦲꦠꦤꦭꦤ

ꦲꦭꦤ K.N. norsch, bitsch. — ꦲꦭꦤ iemand norsch aanspreken, verwijtingen doen, bedillen. — ꦲꦲꦭꦠꦤꦭꦤ norsch jegens elkander zijn, elkander verwijtingen doen.

ꦲꦭꦤ Kw. herhaling van een klank, weêrklank, echo; dubbel, tweevoudig; ook naam van het westelijk gedeelte van Java; Tj. Sengk. twee [Het wordt verklaard door ꦲꦭꦤꦭꦸꦂ]. ꦲꦭꦤꦒꦫ naam van een land.

ꦠꦤꦭꦤ K.N. leunen, aanleunen. — ꦲꦠꦤꦭꦤ ook ꦲꦭꦠꦤꦭꦤ leunende; op of tegen iets leunen; berusten; aansluiten, onmiddellijk op iemand volgen; vertrouwen op iets stellen, zich op iemand verlaten. ꦲꦠꦤꦭꦤꦤꦲꦭꦲꦭꦸꦂ op God vertrouwen. — ꦠꦲꦭꦤꦤꦭꦤ N., — ꦲꦭꦤ K., tegen iets aanleunen; iets vaststellen. — ꦠꦤꦭꦤꦤ iets waaraan men leunt, waarop men vertrouwt, steun. ꦲꦭꦠꦤꦭꦤꦤ of ꦲꦭꦠꦤꦭꦤꦤ leunen. — ꦲꦠꦤꦭꦤ leuning.

ꦠꦤꦭꦸ Kw. een heilige.

ꦲꦭꦤꦭ z. v. a. ꦲꦭꦤꦭ ꦲꦭꦲꦭꦤꦭ = ꦲꦲꦭꦤꦭꦤꦭ en ꦲꦲꦭꦤꦭ

ꦲꦭꦤꦭ K.N. ballade, een gezang dat bij een dans gezongen wordt; zingen. — ꦲꦭꦲꦭꦤꦭ en ꦲꦭꦤꦭꦲꦭ bij een dans zingen.

ꦲꦭꦶ K.N. een danseres.

ꦠꦤꦭꦤ K.N. de sleep of slip van een kleed, of de punten van een doek, die, om het lijf geslagen, bij het dansen naar beneden hangen.

ꦠꦤꦭꦤꦭ K.N. een lepel [Sd. ꦲꦭꦤꦭ Ml. séndok en soendok].

Digitized by Google

ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦂ\ *K.N.* traag, langzaam; onvoldoende; gebrekkig [*Ml.* naauw, beperkt].

ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦂ\ *K.N.* in een onderneming wel slagen. — ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦂꦤꦺꦴꦤ\ rukken, afrukken, ontrukken, wegrukken, omverrukken.

ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ en ꦱꦁꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *K.N.* met het hoofd of den top aan iets raken of toe reiken of aansluiten. ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦮꦺꦱꦤꦺꦴꦤ\ tot aan den hemel reiken. — ꦲꦠꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ aangesloten, onmiddellijk op iets anders volgen. — ꦲꦤꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ waaraan iets anders zich onmiddellijk achter aansluit.

ꦱꦶꦁꦤꦺꦴꦤ\ *eign. van een Déwâ en van een vorst.*

ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ *K.N.* kleed, kleeding, kleederen [= ꦲꦭ ꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ\ *Ml.* een gordel]. — ꦱꦁꦒꦺꦴꦤ\ en ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ zich kleeden; aantrekken; opnemen; iets lijden, verduren, ondergaan, uitstaan. ꦱꦁꦒꦺꦴꦤꦱꦤ\ *N.*, ꦱꦁꦒꦺꦴꦤꦲꦱꦶꦤꦤꦺꦴꦤ\ *K.*, ziek zijn. ꦱꦤꦤꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ *N.*, ꦲꦱꦶꦤꦤꦺꦴꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ *K.* kwaal waaraan men lijdt. — ꦱꦁꦒꦺꦴꦤꦶ\ iets opnemen, *b. v. een kind.* — ꦲꦁꦒꦺꦴꦤꦲꦤꦺꦴꦤ\ kleeding, alles wat tot de kleeding behoort; bekleedsel; *ook benaming van een soort van leesteekens in het Javaansche schrift, die bij de Aksârâ's gevoegd worden, en zonder welke een Aksârâ* ꦱꦾꦶꦔ\ *d. i.* naakt, bloot, *genoemd wordt.* — ꦲꦭꦁꦒꦺꦴꦤ\ het lijden, verduren.

ꦲꦱꦶꦤ\ *K.N.* naast, ter zijde van. — ꦲꦠꦺꦱꦶꦤ\ *hetzelfde.* — ꦱꦁꦲꦱꦶꦤ\ iets op zijde houden, naast zich hebben. — ꦱꦁꦲꦱꦶꦤꦶ\ iets op zijde of ter zijde zetten, naast iets zetten. ꦱꦁꦲꦱꦶꦤꦶꦥꦸꦤ\ naast het vuur zetten. — ꦲꦭꦶꦤꦤꦺꦴꦤ\ de zijde van iets of iemand.

ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ *K.N.*; ꦱꦁꦒꦺꦴꦤ\ en ꦱꦁꦒꦺꦴꦤꦶ\ zich aan een steen of iets dat in den weg ligt stooten; moeijelijkheden ontmoeten, met moeijelijkheden te worstelen hebben. — ꦲꦤꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ bij ongeluk ergens tegen aanstooten.

ꦱꦶꦁꦒꦺꦴꦤ\ *K.N.* bron, wel.

ꦱꦶꦁꦒꦺꦴꦤ\ *Kw.* een sterke wind met regen [= ꦤꦾꦶꦃ ꦤꦁꦒꦶꦭꦤꦾꦂꦲꦤ\ ꦱꦁꦲꦤꦤ\ en ꦲꦤꦶꦭꦸꦤꦾꦂꦲꦤꦤ\ ꦏꦶꦲꦶꦭꦤ\].

ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ\ *K.N.*; ꦱꦁꦒꦺꦴꦤ\ het hoofd van een zieke op den schoot laten rusten.

ꦤꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *K.N.* een kort bezoek, aanloop; een kort bezoek bij iemand afleggen, slechts voor eenige oogenblikken bij iemand aangaan. — ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *hetzelfde.*

ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ zie ꦤꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\

ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *of* ꦲꦶꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *Kw.* werktuig, middel; wapen, geweer, pijl [= ꦏꦺꦴꦏꦲꦭ en ꦲꦭꦸꦱ\ *Ml. id.*]; *K.* [ꦲꦶꦩꦶꦱꦭ\ *N.*] schietgeweer, vuurwapen, vuurroer, snaphaan. ꦲꦶꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤꦲꦶꦱꦤꦾꦺꦴ\ gewapende hulp. ꦲꦁꦒꦶꦲꦤꦲꦶꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤꦲꦶꦱꦤꦾꦺꦴ\ gewapende hulp inroepen. — ꦲꦶꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ en ꦲꦶꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤꦒꦺꦴꦤ\ met een geweer schieten.

ꦲꦭꦸꦱꦤꦺꦴꦤ\ *eign. van een der Korâwâ's.*

ꦲꦱꦸꦭ\ *K.* [ꦱꦤꦱꦸꦭ\ *N.*] het zeggen; wat iemand zegt; mededeeling; onderrigting, les. ꦲꦤꦲꦱꦸꦭ\ zeggen, mededeelen. ꦲꦱꦸꦭꦤꦺꦴꦤ\ aan dezen of genen zeggen, mededeelen; verklappen. — ꦲꦱꦸꦭꦤꦶ\ *of* ꦲꦱꦸꦭꦤꦶ\ iemand iets zeggen, mededeelen. — ꦲꦱꦸꦭꦤꦲꦶꦤꦺꦴ\ *of* ꦲꦱꦸꦭꦤꦲꦶꦤꦺꦴ\ iets zeggen of mededeelen aan iemand.

ꦱꦶꦭꦸ\ *I°. K.* [ꦲꦱꦶꦭꦸ\ *N.*] lijnwaad, linnen, katoen; kleedingstof; een kleed, een geverwde doek. ꦤꦪꦤꦶꦭꦸ\ zeildoek.

II°. Kw. afgezonderd.

Digitized by Google

ᨕᨗᨊᨗ *Kw.* straal, glans.— ᨀᨕᨗᨊᨗᨊᨘᨊᨘ bestraald worden.

ᨕᨘᨊᨘ *zie* ᨊᨕᨘᨊᨘ

ᨊᨕᨘᨊᨘ ᨊᨕᨘᨀᨗ *of* ᨕᨘᨊᨘ *Kw.* ledig; niet aanwezig; eenzaam; *Tj. Sëngk.* nul [= ᨕᨘᨈᨘ ᨕᨗᨕᨗ *en* ᨊᨀᨘᨊᨘᨈᨘᨚ *Skr.* sjoênya; *Sd. Ml.* ᨕᨘᨗᨊᨘ]. ᨊᨕᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨀᨕ *naam van een plaats.* ᨊᨕᨘᨊᨘᨊᨗᨕᨗ ᨗᨗ *naam van een paard in de Bråtå-joedå.*

ᨊᨕᨊᨘᨉᨘᨊᨘ *K.N.* tijdkorting.

ᨕᨘᨗᨗ *I°. naam van een plant met een kleine vrucht, waarvan medicijn gemaakt wordt.*

II°. K.N. ingedrukt, klein; een stompneus. ᨕᨘᨀᨕᨀᨕᨘᨗᨗ een klein meisje.

ᨊᨕᨊᨘᨊᨘ *naam van een soort van aardvrucht.*

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘ *K.N.*; ᨕᨗᨊᨘᨊᨘ iemand onder de kin stooten.

ᨕᨗᨊᨘᨗᨗ *K.N.* een klein vertrek of een afgesonderde plaats binnen een huis. — ᨕᨗᨊᨘᨗᨗ de kamer houden, te huis blijven. — ᨕᨗᨊᨘᨗᨗ ᨀᨊᨘ een vertrek, een kamer.

ᨕᨕᨘ ᨕᨕᨘᨀᨊᨘ *zie* ᨕᨘ

ᨕᨗᨀᨕ *zie* ᨕᨗᨊᨘ

ᨕᨘᨕᨗ *ook* ᨕᨘᨗᨗ *K.N.* rein, zuiver, heilig; *Tj. Sëngk.* vier [= ᨕᨘᨕᨗᨊᨘ *en* ᨕᨘᨗᨗᨊᨕᨀᨗ *Sd. Ml. id.; Skr.* sjoetjî]. ᨕᨘᨕᨘᨗᨗ zich reinigen, wasschen, baden. — ᨕᨘᨊᨘᨕᨀᨕ–ᨊᨘᨊᨀᨕ *N.*, — ᨗᨗᨊᨘ *K.*, iets of iemand reinigen; voor rein of heilig houden; heiligen. — ᨀᨕᨘᨕᨗᨕᨀᨕᨊᨘ reinheid, onschuld. — ᨕᨕᨘᨊᨘᨕᨀᨊᨘ een plaats, waar men zich reinigt vóór het gebed.

ᨕᨗᨀᨕᨊᨘ *zie* ᨕᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨀᨕᨀᨕ *eign. van een Patih der Boetå's.*

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨗᨗ *zie* ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨗᨗ

ᨕᨕᨘᨊᨘᨊᨀᨕ *zie* ᨕᨘᨊᨀᨕ

ᨕᨗᨀᨕᨀᨕ *zie* ᨕᨗᨊᨘᨊᨀᨕ

ᨕᨗᨈᨘ *naam van een roode verwstof,* Sapanhout [= ᨕᨕᨀᨗ *Sd. id.*]. — ᨗᨗᨈᨘ daarmede rood verwen. ᨕᨗᨊᨘᨈᨘ *l. v.*

ᨕᨘᨗ *of* ᨘᨗᨗ *Kw.* fraai, schoon; een vrouw van hoogen rang; majesteit, vorst; *eign. der vrouw van Baïdrå Wisnoe* [= ᨀᨊᨘᨊᨘᨊᨘ *en* ᨊᨘᨘ *Ml. id.; Skr.* sjrî, schoonheid, luister, *enz.; en eign. van de gemalin van Wisnoe*]. ᨗᨗᨕᨀᨊᨘᨘᨘᨗ *eign. der dochter van Vorst Droepådå, een der gemalinnen van Ardjoenå.* ᨗᨗᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨘ *eign. van een dochter van Wisnoe.* ᨗᨗᨀᨕᨀᨕ vorst; het haar aan de slapen van het hoofd; *ook naam van een zangwijze.* [= ᨊᨕᨘ *en* ᨕᨗᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨕᨊᨘ]. — *Andere zamenstellingen zie beneden.* — ᨀᨕᨘᨗ fraai, schoon [= ᨀᨀᨊᨘᨊᨘ *of* ᨀᨕᨀᨀᨊᨘᨊᨘ *en* ᨀᨕᨘᨊᨘᨘᨗ].

ᨊᨘ *of* ᨗᨗᨊᨘ *en* ᨀᨕᨊᨘ *K.N.* hard, hevig, sterk, luid; zeer, uitermate. — ᨗᨗᨊᨘ met drift of haast iets verrigten; er klem bij zetten. — ᨗᨗᨊᨘᨊᨀᨕᨀᨕ–ᨊᨘᨊᨀᨕ *N.*, — ᨗᨗᨊᨘᨊᨘ *K.*, iets hard of met heftigheid doen.

ᨕᨘ *Kw. I°.* van schrik beven [ᨀᨊᨘᨊᨘᨊᨗᨗᨀᨕᨗᨗ]. — ᨗᨗᨕᨘ *zie boven.*

II°. gaan [= ᨊᨘᨀᨕ].

ᨗᨗ *I°. K.N.* het snorrend geluid van een pijl, die door de lucht vliegt.

II°. Kw. waar, wezenlijk; regt [= ᨘᨗᨗᨗ].

ᨗᨗ *of* ᨗᨗᨗᨗ *K.N.* gedachte; begeerte, verlangen; oogmerk, plan, voornemen [= ᨀᨊᨘᨊᨘᨊᨘ *en* ᨀᨊᨘᨊᨘᨘᨗᨊᨘᨊᨗᨗᨀᨕᨗᨗ].— ᨗᨗᨗᨗᨗ beoogen.

ᨕᨘ *of* ᨗᨗᨕᨘ *K.N. I°.* de vallende ziekte.

II°. het geld, dat men voor het koopen van

Digitized by Google

eens anders post betaalt [zie ꦢꦺꦮꦺꦴꦤ꧀]. ꦲꦱꦺꦴꦁꦒꦸꦤ꧀ zie beneden.

III°. Kw. vermadigd zijn; niet meer lusten van een spijs [= ꦲꦮꦏꦤ꧀ en ꦔꦺꦤꦶꦃꦤ꧀].

ꦤꦺꦴꦃ\ zie ꦔꦺꦤꦺꦴꦃ en ꦤꦮꦺꦴꦃ\

ꦤꦺꦴꦃ\ *Kw. z.v.a.* ꦔꦤꦺꦴꦃ\ *of* ꦢꦶꦤꦺꦴꦃ\ ꦤꦺꦴꦃꦄꦤ꧀ꦱ\ nederige en zoete woorden gebruiken. — ꦤꦺꦴꦃ\ *Kw.* onderdanig, nederig [= ꦔꦤꦺꦴꦃ\]. ꦤꦺꦴꦃꦩꦩ\ een nederige houding van het lichaam; zich vernederen. ꦔꦤꦺꦴꦃ\ laag, nederig [= ꦔꦤꦺꦴꦃ\]; *en* verlagen, vernederen. — ꦮꦤꦺꦴꦃꦏꦺꦴꦃꦶ\ onderdoen. — ꦤꦮꦤꦺꦴꦃ\ *en* ꦢꦶ ꦤꦺꦴꦃ\ *zie beneden.*

ꦮꦩ\ *Kw.* scherp, puntig; een wapen, pijl [= ꦱꦫ ꦄꦶꦱ꧀ *of* ꦱꦸꦫꦄꦶꦱ꧀ *en* ꦮꦱꦸ. *Skr.* sjara *of* sara, een pijl]. ꦮꦩꦮꦩ\ een menigte van pijlen. ꦮꦩꦄꦤꦶ\ *en* ꦮꦩꦄꦱꦺꦏ\ *benamingen van twee soorten van soldaten van den Soesoehoenan van Soerakarta.* ꦩꦤ(ꦏꦮꦩ\ *zie* ꦩꦤ(ꦏꦺ\ *Andere zamenstellingen zie beneden.*

ꦮꦶ\ *I°. Kw. N.*, ꦮꦱ꧀ꦱꦤꦺꦴ\ *K.*, bloem [ꦮꦶ\ *en* ꦮꦱ꧀ꦱꦤꦺꦴ\ = ꦄꦱ꧀ꦱꦤꦺꦴ\]; *K.N.* het voortreffelijkste, het beste van iets; een schoon voorkomen [= ꦔꦤꦶ\ *vrg.* ꦶ\]. ꦄꦱꦺꦱꦮꦶ\ *zie* ꦄꦱꦺꦱꦺ\ — ꦩꦮꦶ\ *K.N.* gebloemde met goud doorwevene zijden stof.

II°. Kw. bedaard, langzaam [*vrg.* ꦮꦤꦺꦴ\]. ꦱꦤꦺꦴ_ꦮꦶ\ haast maken.

ꦮꦤꦺꦴ\ *K.N.* onbetamelijk, onwelvoeglijk, ongepast, kwalijk; onbeschaafd, ongemanierd, lomp; gemeen, slecht. ꦩꦮꦤꦺꦴ\ *N.*, ꦢꦺꦴꦄꦮꦤꦺꦴ\ *K.*, misvormd. — ꦔꦤꦺꦴ\ iets onwelvoeglijks doen, zich onbeleefd gedragen, ongepaste uitdrukkingen gebruiken. ꦔꦤꦺꦴꦩꦸꦂꦩꦸꦂ\ iets ongepasts aanvoeren, een gesprek onwelvoeglijk storen, iemand in de rede vallen. — ꦔꦮꦤꦺꦴ\ onwelvoeglijk behandeld, onverwachts overvallen, gestoord worden.

ꦮꦺꦴꦁ\ *K. h.* [ꦮꦺꦴꦁ\ *N.*, ꦄꦱꦺꦴꦫꦺꦴ\ *K.*] slaap, slapen [*Sd. id.*]. — ꦔꦤꦺꦴꦁ\ *of* ꦮꦤꦺꦴꦁ\ overnachten. — ꦩꦮꦺꦴꦁ\ slapende zijn; gestorven en begraven zijn, ergens begraven liggen. — ꦔꦤꦺꦴꦁꦔꦶ\ beslapen, op iets slapen, bij *een vrouw* slapen. — ꦔꦤꦺꦴꦁꦔꦤꦺꦴꦁ\ *of* — ꦢꦶꦤꦺꦴꦁ\ in slaap brengen, iemand doen slapen; [ꦢꦶꦱꦶꦫꦺꦴ\ *K.N.*] begraven. — ꦮꦺꦴꦁꦩꦸꦔ\ *of* ꦮꦮꦺꦴꦁ ꦩꦸꦔ\ uitgestrekt liggen, te bed liggen (zonder te slapen) [*Zie ook beneden*]. — ꦮꦮꦺꦴꦁꦩꦸꦔ\ slaapplaats, slaapstede, bed, ledekant; graf, begraafplaats, de plaats waar een voornaam persoon begraven ligt.

ꦄꦶ\ zie ꦄꦭ\

ꦄꦶꦁ\ *Kw.* voornaamwoord van den derden en van den tweeden persoon. *Als voornaamwoord van den tweeden persoon wordt het door den Vorst gebruikt, wanneer hij in zijn vorstelijke waardigheid tot zijn onderdanen spreekt, even als* ꦄꦭꦤꦶꦫꦺꦴ\ *voor den eersten. Ook is het op die plaatsen, waar* ꦄꦭꦤꦶꦫꦺꦴ\ *in het dagelijksch leven gebezigd wordt, even zoo algemeen en zonder onderscheid in gebruik. Als aanhechtsel aan naamwoorden, in den zin van een bezittelijk voornaamwoord, wordt* ꦄꦶꦁ\ *in plaats van* ꦄꦶꦁ\ *gebruikt.* ꦄꦶꦔꦤꦺꦴꦁ\ *zamengetrokken uit* ꦄꦶꦁ\ *en* ꦄꦶꦔꦺꦴꦁ\ gij daar [= ꦔꦤꦶ ꦤꦫꦺꦴ\].

ꦄꦁ\ *I°. K.N. of N.*, ꦄꦁꦒꦺꦴꦫ\ *K.*, naam van de

Digitized by Google

eerste maand van het Mohammedaansche jaar, anders ရမ်ဇာန်လ *genaamd.*

II°. Kw. dapper; een held [= ဝီရ် en ဧကဝီရ် *Skr.* sjoêra, een held. *Het wordt ook verklaard door* ဗျာဃ် ကျော် ကာကြွ *en* သိဒ္ဓိ *en Skr.* soera *beteekent* een godheid; de zon; *en* sterke drank]. *Zamenstellingen met* ရှာ *zie beneden.*

III°. Kw. een aap [= ဣန္ဒာဟ် *Skr.* sjoêra, een leeuw *of* beer].

ရှိ *K.N.* de manen van een paard [*Sd.* ရရှိ *id.*]; *N.*, [*ook* ဆံမောရှိ *N.*], မီးစရှိ *K.* [မီးဆံရှိ *K. h.*], kam. ရရှိ *of* ဆရှိ kammen, zich kammen. — ကျကျရှိ *N.*, ဆီကရှိ *K.*, iemand het haar uitkammen. — ဆရှိကာစ *K.*, een kammer, kamster [= ဆံကျစ်ကာစ်ရှိ].

ရှာ *K.N. I°.* de hoorn van een Rhinoceros. — ကျာ် met den hoorn stooten.

II°. een blad, waaraan de vorm van een lepel gegeven wordt, en dat men als zoodanig bij het eten gebruikt.

III°. naam van een doorndragend struikgewas.

ရှားကြ *z. v. a.* ခဲ *K.N.* hard, hardluidend.

ရှားဂီ *Kw.* vorstin [= ဗဟုရာဇဂုရုသတ္တိ en ဆဏ္ဍဂီဂဏ္ဍ *Ml.* ဗြဟ္မဏီ; *Skr.* saurî, *vr. van* saura, hemelsch; de gemalin van den Zonnegod].

ရှားဂုဏ် *N.*, ရှားဂွဲတဏ် *K.*, avond; des avonds [*Ml. id.*]. ရှာဇဂိဂုဏ် *N.*, ဆာဇဂိဂ ရှားဂွဲတဏ် *K.*, gisteren avond. ဒီဂုဏ်ဂုဏ် *N.*, ဒီဂုဏ်ရှားဂွဲတဏ် *K.*, heden avond. ပရေဂုဏ်ဂုဏ် *N.*, ပရေဂုဏ်ရှားဂွဲတဏ် *K.*, de avondstond. — ဆဂုဏ်ဂုဏ် *N.*, ဆဂုဏ်ရှားဂွဲတဏ် *K.*, te laat op den avond.

ရှား *of* ဆရှား *K.N.* zich overgeven, *z. v. a. het meer gebruikelijke* ဆရှား — ကရှား overgeven, overhandigen. — ကရှားဆဂုဏ် *N.*, — ဆီတဏ် *K.*, iets overgeven of overhandigen aan iemand. — ဆရှား *en* ဆရှား *zie beneden.*

ဂုရှာဏ် *K.N.* iemand benijden, met scheele oogen aanzien, afgunstig zijn.

ဆာ *K.N.* vuiligheid die op het water drijft en er door meê gevoerd wordt; iets dat ongemeen slecht, onbruikbaar is; lomp, onbeleefd. — ကာ *ook* ဆာ als vuil op het water drijven; iets, dat op het water drijft, ophalen; zich aan den wil van een ander overgeven, zich geheel naar iemand voegen of schikken [*In het Ml. is* ဖြယ် *z. v. a. het Jav.* ရှား *of* ဆရှား *zich overgeven*]. ဟဆာ aan een ander toebehooren, aan een ander overgelaten zijn. — ရှဆာ zich geheel naar iemands wil en verlangen voegen of schikken.

ဆဂုဏ် *K.N.* langzaam, bedaard, zacht, zachtmoedig, langmoedig, geduldig; zachtmoedigheid, langmoedigheid, geduld; bedaard, kalm zijn; zich niet overhaasten, zich niet ligt driftig maken [*Sd.* vrede; bevredigen]. — ကဂုဏ် bedaren, tot bedaren komen; bedaard handelen. — ကဂုဏ်ဂုဏ် *N.*, — ဆီတဏ် *K.*, iemand den tijd geven; een zaak uitstellen, verschuiven, vertragen; iets met bedaardheid afwachten, geduldig verbeiden.

မီး *K.* [မီးကျော် *N.*, ဧဆွေး *K. h.*] hoofd; *ook* kop, *van beesten*; oorsprong, bron [*Skr.*

sjirah]. ꦱꦶꦫꦃ van een hoofd voorzien zijn; een hoofd hebben. ꦱꦶꦫꦃꦤꦶꦫꦭꦶꦤꦱꦃ de oorsprong van de rivier de *Nijl*.

ꦱꦶꦫꦃ *N.*, ꦱꦶꦫꦃ *K.*, het betel- of sirih-blad [*Ml.* ചെടി, *Sd.* ꦱꦶꦫꦃ]. ꦱꦶꦫꦃꦮꦺꦴꦁ zie ꦮꦺꦴꦁ ꦱꦶꦫꦃꦤꦫꦁ jonge betelbladen. ꦏꦪꦶꦤꦫꦱꦺꦴꦤ ꦱꦶꦫꦤꦶꦱꦶꦫꦃꦢꦶꦩ titel van een vrouwelijke beambte van den eersten rang, die het opzigt heeft over de huishoudelijke aangelegenheden van den vorst en hoofd is over al de bij den vorst in dienst zijnde vrouwen. — ꦲꦔꦸꦫꦃꦤꦶ *N.*, ꦲꦤꦫꦃꦤꦶ *K.*, iemand op de *Sirih* uitnoodigen; een gast verzoeken; iemand uitnoodigen tot deelneming aan een feest of aan een oorlog. — ꦱꦔꦸꦫꦃꦤꦭ of ꦱꦔꦸꦫꦤꦭ *N.*, ꦲꦤꦫꦃꦤꦭ *K.*, een persoon die op *Sirih* onthaald wordt, een gast, genoodigde gasten; hulptroepen in den oorlog [= ꦲꦔꦸꦫꦃꦤꦶꦤꦤꦫꦤꦭꦔꦸꦭꦺꦃ]; ꦱꦫꦤꦫꦃꦤꦭ *ook K.N.* vrouwelijke bediende van een vorst. — ꦲꦱꦔꦸꦫꦃꦤꦭ of ꦲꦱꦔꦸꦫꦤꦭ *N.*, ꦲꦤꦫꦃꦤꦭ *K.*, een plaats waar de *Sirih* groeit, een Sirih-tuin; *ook naam van een residentie op Java.*

ꦔꦫꦃ *K.N.* raadsel; uitlegging, beteekenis.

ꦔꦫꦔꦫꦃ *Kw.* voor geld iets vertoonen; vuilnis dat op het water drijft. *In proza altijd in verbinding met* ꦲꦏꦺꦴꦁ *in de beteekenis van* maken.

ꦱꦔꦸꦫꦃꦤꦶꦤꦭ *K. z.v.a.* ꦱꦔꦸꦫꦃꦤꦶ zie ꦔꦫꦃ *III°.*

ꦱꦶꦫꦤꦸꦭ zie ꦱꦶ

ꦱꦔꦸꦫꦃꦤꦶ zie ꦔꦫꦃ

ꦱꦩꦶꦤꦱꦤ *bijnaam van Témbiloeng, een bediende der Koráwá's.*

ꦱꦔꦸꦤꦤꦫꦤꦭ zie ꦩꦱ *I°.*

ꦱꦸꦱꦤ zie ꦱꦩꦱꦤ

ꦱꦶꦱꦤ *K.N.* verdwijnen, verloren gaan, omkomen, vergaan; verdwenen, verloren gegaan, uit het gezigt verloren; *Tj. Sèngk.* nul [*Skr.* sjirṅa, verwoest, verwelkt, vervallen]. — ꦱꦶꦤꦱꦤꦤꦔꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦭ *K.*, doen verdwijnen, uit den weg ruimen, doen ophouden te bestaan, vernietigen.

ꦔꦱꦔꦤꦭ *K.N.* de omloop van een tijdkring, een tijdverloop; afwisselend, bij tusschenpoozing.

ꦱꦩꦱꦤ *ook* ꦱꦶꦩꦱꦤ *of* ꦱꦸꦱꦤ *K.N.* werktuig, middel, hulpmiddel; geneesmiddel [= ꦱꦫꦔꦭ *Skr.* sjaraṅa, behoed- of beschermmiddel].

ꦱꦶꦩꦱꦤ *K.N.* 1°. *zie* ꦱꦩꦱꦤ 2°. gekleurd, geschilderd.

ꦱꦔꦤꦶ *naam van een bloem; ook van een instrument.*

ꦱꦩꦔꦸ *Kw.* naar alle kanten, overal [*Het wordt verklaard door* ꦱꦔꦸꦱꦶꦢꦶꦏꦤꦱꦤꦭ]. — ꦏꦩꦔꦸ *K.N.* verachten, versmaden.

ꦱꦔꦤꦲꦶ *bijnaam van Batára-Éndrá;* de hemel van Éndrá [ꦲꦏꦫꦧꦠꦫꦲꦤ(ꦢꦿ en = ꦲꦔꦤꦢꦿꦤꦭ].

ꦱꦔꦩ(ꦢꦿꦩ *ook* ꦱꦔꦸꦫ(ꦢꦿ *eign. van een Wilddari.* [*Skr.* Soerêndra, *een naam van Indra*]. ꦱꦔꦩ(ꦢꦿꦩꦠꦸꦫꦤ ꦱꦔꦸꦫ(ꦢꦿꦩꦠꦸꦫꦤ het paleis of gebied van Batára-Éndrá.

ꦱꦩꦱꦤꦶ zie bij ꦱꦔꦸꦫꦤꦶ

ꦱꦫꦱꦤꦶ *N.*, ꦱꦫꦔꦸꦤꦱꦤ *K.*, niet te gelijk, de een na den ander, *b. v. op een plaats komen,* verschil, verschillend [= ꦔꦤꦤꦫꦤꦤꦶ].

Digitized by Google

ꦲꦤꦾꦴꦫꦏ K.N. bedaard, langzaam, geduldig; geduld. ꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦶꦤꦲꦤꦾꦴꦫꦏ met drift, haastig, opvliegend. — ꦲꦩꦤꦾꦴꦫꦏꦤꦺꦴꦩꦤ N., ꦲꦩꦤꦾꦴꦫꦏꦱꦺꦴꦲꦶꦤꦏ K., geduld met iets hebben [*van het ongebruikelijke* ꦲꦩꦤꦾꦴꦫꦏ N., ꦲꦩꦤꦾꦴꦫꦏꦱꦺꦴꦲꦶꦤꦏ K.].

ꦲꦶꦤꦱ zie ꦲꦶ

ꦲꦤꦱꦤ *naam van een korps soldaten, dat uit Priesters bestaat.* — ꦲꦤꦱꦤꦤꦏ de vergaderplaats der Soerå-nåtå's, *een gebouw binnen den ringmuur ten noorden van de Kraton.*

ꦲꦤꦾꦴꦫꦏꦱꦤ zie bij ꦲꦤꦾꦴꦫꦏ

ꦲꦱꦤꦾꦴꦫꦏꦱꦤ zie ꦲꦱꦤꦾꦴꦫꦏ

(ꦲꦒꦸꦁ K.N.; (ꦲꦁꦒꦸꦁ boegseeren.

ꦲꦔꦺꦴꦃ ook ꦲꦱꦺꦴꦩ K. [ꦲꦤꦲꦤꦒꦤ N., ꦲꦤꦲꦤꦒ K.N.] lichaam, lijf [*Skr.* sjarira]. — ꦲꦤ ꦲꦔꦺꦴꦃ met eenig ambt bekleed zijn. — ꦲꦩ ꦔꦺꦴꦃꦤꦶ ook ꦲꦩꦱꦺꦴꦩꦤꦶ iets in eigen persoon verrigten; zelf, in eigen persoon, in den strijd gaan. — ꦲꦱꦺꦴꦔꦺꦴꦃ zich in of aan het lichaam bevinden. — ꦲꦱꦲꦔꦺꦴꦃꦤꦒ de geheele omtrek van het lichaam, alle deelen van het lichaam.

ꦲꦩꦤꦒ Ar. ﻋﻤﻞ, wet, instelling; godsdienstinstelling. ꦤꦺꦴꦲꦱꦲꦤꦶꦲꦩꦤꦒ zich iets gemakkelijk maken, het zoo naauw niet nemen. ꦄꦁ ꦲꦩꦤꦒ K.N. van een godsdienstig gebruik of van de wet afwijken, overtreden, ongodsdienstig zijn; zedeloos; weêrspannig, halstarrig, hardnekkig, eigenzinnig, hoofdig, koppig.

ꦲꦔꦺꦴꦃꦒ K.N. afdwaling, overtreding; afgedwaald.

ꦄꦩꦤꦒ K.N. *I°.* heesch; een heesche stem; heesch zijn [*Ml. id.*].

II°. een lap, die in inkt gedoopt wordt.

ꦄꦔꦺꦴꦃꦒ K.N. grief, hartzeer; gegriefd. — ꦄꦔꦺꦴꦃꦒꦤꦺꦴꦩꦤ N., — ꦄꦔꦺꦴꦃꦒꦤ K., iemand iets ten laste leggen; hartzeer veroorzaken.

ꦄꦔꦺꦴꦃꦤ K.N. ongenegen; afneiging; afwijking. — ꦄꦔꦺꦴꦃꦤ weigeren; vermijden, zich van iets onthouden.

ꦲꦩꦤꦒ K.N. gejuich, geschreeuw, krijgsgeschrei [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦩꦤꦲꦩꦤꦒ van alle kanten een geschreeuw aanheffen; lustig. — ꦲꦁꦩꦤꦶ toejuichen.

ꦤꦲꦺꦴꦩꦤꦒ K.N.; ꦤꦺꦩꦺꦴꦩꦤꦒ opscheppen.

ꦤꦲꦺꦴꦩꦤꦒ K.N. een soort van scheffel. — ꦤꦺꦩꦺꦴꦩꦤꦒ voor zich heên schuiven, vooruitschuiven, voor zich heên drijven. — ꦤꦺꦩꦺꦴꦩꦤꦶ ergens uit schoffelen, *b. v.* ꦲꦤꦤꦲꦤꦒ de vuiligheid uit de goten of sloten schoffelen.

ꦄꦤꦤꦁ zie ꦄꦔꦺꦴꦃ

ꦲꦩꦤꦺꦴ K.N. pottebakker.

ꦄꦩꦤꦺꦴ zie ꦲꦩꦤꦺꦴ

ꦲꦩꦤꦺꦴ of ꦄꦩꦤꦺꦴ K.N. ruim, wijd, uitgebreid; inhalig, begeerlijk.

ꦄꦔꦺꦴꦤꦶ zie ꦄꦶ

ꦲꦱꦤꦩ zie ꦲꦱꦤꦩ

ꦄꦱꦤꦩ zie ꦲꦱꦤꦩ

ꦤꦲꦺꦴꦱꦤꦩ z. v. a. ꦲꦱꦤꦩ

ꦲꦩꦱꦤꦺꦱꦤ *naam van den rijkszetel van den Soesoehoenan op Java; ook van de geheele hoofdplaats, die anders Sålå genoemd wordt naar den naam van een grooten Kampong, in de nabijheid van de Kraton* [= ꦲꦩꦩꦲꦱꦺꦴꦤ].

ꦲꦔꦺꦴꦃꦄꦒꦸꦁꦤ K.N. met de handen om zich heên slaan, allerhande bewegingen met het lichaam maken [*vrg.* ꦲꦩꦤꦾꦴꦫꦏ].

Digitized by Google

ꦲꦤꦠꦤ꧀ Kw. vast, stevig, duurzaam [= ꦲꦤꦒ꧀ꦒꦺꦴꦃ en ꦲꦱꦠꦶꦒ꧀ꦒꦺꦃ].

ꦤꦏꦤꦠꦤ꧀ K.N. onbestaanbaar, onmogelijk.

ꦤꦲꦶꦩꦶꦱ꧀ zie ꦤꦲꦶꦱ꧀

ꦲꦤꦒꦤ꧀ K.N.; ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ eig. gesleept; menschen uit de dèsa's, die bij gebrek aan lastdragers verpligt worden om te dragen; ook gepreste lastpaarden van particulieren [zie ook beneden]. — ꦄꦤꦤꦒꦤ꧀ slepen, trekken; ook menschen pressen tot de dienst, tot werk dwingen.

ꦄꦤꦤꦶꦤꦒꦤ꧀ K.N.; ꦄꦤꦤꦺꦴꦶꦤꦒꦤ꧀ op de vlugt drijven; snel voortgaan; rusteloos.

ꦲꦤꦒꦤ꧀ ook ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ Io. Kw. verminderen, afnemen, afhouden; het afnemen van het water, de ebbe [Sd. Ml. ꦤꦲꦱꦤꦤꦶꦱꦤ꧀ ebben, afloopen]. ꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦒꦤ꧀ onverminderd, onafgebroken, aanhoudend. ꦲꦩ꧀ꦥꦺꦴꦁꦲꦤꦒꦤ꧀ N., ꦄꦩ꧀ꦥꦺꦴꦁꦲꦤꦒꦤ꧀ K., vloed en ebbe. ꦤꦶꦫꦤ꧀ꦲꦤꦒꦤ꧀ꦄꦤꦶꦫꦤ꧀ꦲꦤꦒꦤ꧀ N., ꦤꦶꦫꦤ꧀ꦲꦤꦒꦤ꧀ꦄꦤꦶꦫꦤ꧀ꦱꦸꦫꦸ K., getij.

IIo. K.h. [ook ꦤꦱꦫꦸ K.h., ꦄꦱꦫꦸ K., ꦲꦱꦶ en ꦄꦱꦶ N.] sterven; gestorven, overleden; de dood [= ꦲꦱꦶ].

ꦤꦱꦤꦤꦒꦤ꧀ Io. K.N.; ꦤꦄꦤꦤꦒꦤ꧀ slepen, langs den grond slepen [Ml. ꦱꦼꦫꦺꦴꦃ]. — ꦤꦄꦤꦤꦒꦤꦶ iets langs den grond achter zich slepen. — ꦤꦱꦤꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ iets dat men langs den grond sleept; ook bij een hanegevecht alles wat men heeft, tot het laatste toe, zelfs den vechthaan of zijn eigen persoon, op het spel zetten.

IIo. zie ꦤꦱꦤꦤꦒꦤ꧀

ꦲꦒꦒꦤ꧀ K.N. met het hoofd voortduwen.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ K.N. de voeten aanhoudend bewegen [Zie ook bij ꦲꦤꦒꦤ꧀].

ꦲꦫꦒꦸꦫ zie ꦲꦤꦒꦸꦫ

ꦲꦤꦒꦸꦫ of ꦲꦫꦒꦸꦫ Kw. tijger [= ꦲꦱꦺꦴꦁ]; ook ꦲꦫꦒꦸꦫ naam van een zangwijze.

ꦲꦤꦒꦸꦁꦤ꧀ of ꦲꦒꦒꦸꦁꦤ꧀ K.N. onbetamelijk, onbeleefd; onbeschaafd, lomp. — ꦄꦤꦤꦒꦸꦁꦤ꧀ of ꦄꦤꦒꦸꦁꦤ꧀ iemand tegen het lijf loopen.

ꦲꦱꦤ꧀ verkorting van ꦄꦤꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦶ zie ꦲꦱꦶ

ꦲꦱꦒ꧀ K.N.; ꦄꦤꦱꦒ꧀ blindelings op iets of iemand losloopen; zonder overleg handelen.

ꦲꦱꦤ꧀ K.N. met, benevens, mitsgaders, daarbij, en [Sd. Ml. ꦲꦱꦤ꧀ id.]. — ꦄꦤꦱꦤꦶꦁ gepaard doen gaan, vereenigen.

ꦲꦱꦒ꧀ of ꦲꦱꦺꦴꦒ꧀ K.N.; ꦄꦤꦱꦒ꧀ of ꦄꦤꦱꦺꦴꦒ꧀ geen werk van iemand maken, zich niet aan iemand gelegen laten zijn.

ꦲꦱꦶ of ꦲꦒꦱꦶ Kw. behoedzaam, voorzigtig [= ꦱꦶꦥꦲꦱꦤ꧀ Skr. śrotí, gehoor; wat men hoort, nieuws; oor; de Védas, heilige schrift]. ꦄꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦱꦶ naam van een boek dat zedelessen behelst. ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦁꦒꦶꦂ eign. van een dochter van Satyâ, de gemalin van Vorst Karnâ.

ꦲꦤꦱꦤ꧀ ook ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ en ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ K.N. middel, hulpmiddel; werktuig; bouwstoffen; kosten, onkosten; belasting, cijns; een vaartuig dat overladen is [Ml. geladen, volgeladen, overladen]. ꦲꦤꦒꦤꦱꦤ꧀ N., ꦲꦤꦒꦤꦒꦤꦱꦤ꧀ K., breekmiddel. — ꦄꦤꦤꦒꦤ꧀ als middel gebruiken; van een middel of iets voorzien; belasten, een belasting opleggen.

ꦄꦤꦱꦤ꧀ Io. K. [ꦲꦒꦺꦴꦱꦒ꧀ en ꦱꦫꦱꦸ N.] schrift, brief, boek [Sd. id.; Ml. ꦄꦱꦺꦴꦱ, zie ꦲꦤꦱꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦩꦶꦤꦱꦺꦴꦫꦠ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦤꦶꦁꦥꦸꦁ een bewijsschrift, schriftelijk bewijs. ꦩꦶꦤꦱꦺꦴꦫꦠ꧀ꦢꦶꦠꦺꦤ꧀ een quitantie. ꦩꦶꦤꦶꦏ꧀ꦏꦶꦭꦺꦴꦁꦄꦱ꧀ het boek Manik-Mâjâ. — ꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ ook ꦩꦶꦤꦱ꧀ schrijven, op een kleed of doek schilderen (batikken). — ꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ beschrijven; over een onderwerp schrijven; kleedjes schilderen. — ꦩꦶꦤꦱ꧀ꦥꦸꦤ꧀ schrift, handschrift, geschrift, het geschrevene; geschilderd; de vorm van een gebatikt kleed. — ꦲꦱꦩꦶꦤꦱ꧀ꦥꦸꦤ꧀ elkander schrijven, briefwisseling houden. — ꦲꦱꦶꦒꦤꦱ꧀ het plaats hebben van ꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ beschrijving. — ꦲꦱꦶꦒꦤꦱ꧀ꦠꦸꦤ꧀ hetgeen tot schrijven gebezigd wordt, een schrijflessenaar. ꦱꦸꦢꦶꦲꦱꦶꦒꦤꦱ꧀ꦠꦸꦤ꧀ een schrijfkistje.

Ho. zie ꦲꦒꦶ

ꦩꦶꦤꦱꦺꦴꦁ *K.N.* stroef; in de keel blijven zitten, er niet door kunnen; gekneld, gewurgd.

ꦩꦶꦤꦱꦺꦴꦁ *K.N.* een fijne kam. — ꦲꦱꦶꦩꦶꦤꦱꦺꦴꦁ *zie beneden.*

ꦩꦶꦤꦸꦩꦤ꧀ *N.*; ꦩꦤꦸꦩꦤ꧀ [ꦩꦶꦩꦶꦤꦸꦩ꧀ *K.*, ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ *K.N.*] amfioen rooken, amfioen schuiven.

ꦩꦶꦤꦸꦱꦤ꧀ *K.N.*; ꦩꦶꦤꦸꦱꦤ꧀ slurpen; inslurpen, opsnuiven. ꦩꦶꦤꦸꦱꦶꦔꦤꦸꦱꦤ꧀ aanhoudend slurpen; nokken. — ꦲꦱꦶꦤꦸꦱꦤ꧀ een kissend geluid veroorzaken. — ꦲꦱꦶꦔꦤꦸꦱꦤ꧀ inslurping, inzuiging.

ꦩꦤꦱ꧀ *Kw.* zoet, zoetigheid; honig; straal, stroom; een vloed van woorden; gerucht, tijding. — ꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ *K.N.* besprengen, met water begieten, besproeijen; uitblusschen; bestralen. — ꦩꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *N.*, — ꦩꦤꦔ꧀ *K.*, met iets besprengen; op iets stralen werpen. — ꦲꦱꦶꦩ꧀ꦤꦱꦔ꧀ stralen; zich verspreiden [= ꦲꦔꦺꦴꦫꦶꦔꦤꦱꦔ꧀]. ꦩꦺꦴꦤꦱ꧀ het morgenrood. — ꦲꦱꦶꦒꦤꦱ꧀ afdak, galerij.

ꦲꦔꦤꦱ꧀ *K.N.* een lijn of streep ter afscheiding van twee kleuren. *Ml.* geschrift, brief [= ꦩꦶꦤꦱ꧀]. *Ar.* يٰسٓ, een hoofdstuk van den Koran. — ꦲꦔꦤꦱ꧀ *K.N.* schrijven. — ꦲꦔꦔꦤꦱ꧀ een brief schrijven.

ꦲꦔꦔꦱ꧀ *zie* ꦲꦔꦱ꧀

ꦔꦱꦔꦤꦱ꧀ *of* ꦔꦱꦔꦤꦔ꧀ *K.N.* rand, kant; zelfkant; streep.

ꦔꦱꦶꦔꦶꦤꦱ꧀ *K.N.* straal, glans, schijn. — ꦔꦔꦩꦶꦔꦶꦤꦱꦺꦴꦁ bestralen, beschijnen. — ꦲꦔꦔꦺꦴꦫꦶꦔꦶꦤꦱ꧀ stralen, schijnen; snel door de lucht vliegen. — ꦔꦱꦶꦔꦶꦤꦱꦸꦤ꧀ 1°. stralen, flikkeren; 2°. rijstvelden, die kunstmatig door waterleidingen van water voorzien worden, *in onderscheiding van* ꦱꦮꦱꦫꦱꦮꦤ꧀ [*vrg. Sd. Ml.* ꦔꦱꦶꦔꦶꦤꦱ꧀ *bij* ꦲꦔꦔꦤꦱ꧀].

ꦲꦩꦤꦺꦤ꧀ *K.N.* olifantmenner, paardemenner, ruiter, koetsier [*Skr.* sârathi, een voerman]. — ꦩꦤ꧀ꦔꦤꦱꦤꦺꦤ꧀ bestieren, mennen, leiden; berijden.

ꦩꦶꦤꦶꦱꦶ *naam der zwaluwen, die de eetbare vogelnestjes maken.*

ꦲꦔꦤꦱ꧀ de bijslaap; een uitmuntend krijgsman; *ook eign. van een Patih van Madoekora, en van een Patih van Sriwadari* [= ꦱꦸꦫꦠ꧀ꦩꦶꦤꦸꦏꦺꦴꦫ꧀ꦗꦺꦴ *Skr.* soerata, teeder; de bijslaap; *en* sjoêratâ, heldenmoed].

ꦲꦤꦱ꧀ *zie* ꦲꦱꦔ꧀

ꦲꦔꦤꦱꦤꦺꦤ꧀ *benaming van een soort van ambtenaren.*

ꦲꦱꦱꦔꦺꦴ *K.N.* een gat in den grond maken; een

Digitized by Google

offerfeest bij een graf, dat onmiddellijk na de begravenis van een lijk gevierd wordt. ꦢꦺꦴꦱꦤ ꦒꦼꦂ\ *zie* ꦢꦺꦴꦱ\ — ꦔꦺꦴꦱꦤꦒꦼꦂ\ een offer voor een doode doen.

ꦲꦤꦠꦺꦴꦩꦱ꧀ꦠꦶꦏꦩ꧀\ *Ar.* صِرَاطُ الْمُسْتَقِيم, *naam der brug, die, volgens het Mohammedaansche geloof, naar het rijk der dooden leidt.*

ꦲꦤꦸꦱꦤꦫ\ *zie* ꦲꦤꦶꦱꦤꦫ\

ꦲꦤꦶꦱꦤꦫ\ *of* ꦲꦤꦸꦱꦤꦫ\ *naam van een pijl* [ꦢꦫꦲꦶꦁꦒꦱꦁ\ *zamengesteld uit* ꦲꦤ\ *en* ꦔꦸꦱꦤꦫ\].

ꦲꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦂ\ *K.N.* een amfioen- of tabakspijp. — ꦲꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦂꦫꦤꦁ\ naar een pijp gelijkend, langwerpig, *van gebouwen.*

ꦢꦶꦪꦃ\ *Kw. bloem.*

ꦲꦤꦺꦴꦱ\ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦱ\

ꦲꦤꦺꦴꦱ\ *Kw.* visch. — *N. zie bij* ꦤꦺꦴꦱ\

ꦄꦤꦺꦴꦱ\ *zie bij* ꦤꦺꦴꦱ\

ꦲꦤꦺꦴꦱꦂ\ *K.N.* met goud of steenen bezet, belegd, geplaveid. — ꦏꦤꦺꦴꦱꦂ\ met goud of steenen beleggen, plavijen, *ook* ꦢꦶꦤꦺꦴꦱꦂ\ overtrekken, overpleisteren; vergulden. — ꦄꦏꦤꦺꦴꦱꦂ\ als met goud of steenen belegd zijn.

ꦲꦱꦺꦱꦺꦴꦤ\ *Kw.* liefde, gunst.

ꦢꦶꦪꦱꦺꦴꦤ\ *Kw.* omtrek, *b. v. der aarde.*

ꦤꦄꦱꦤꦺꦴꦤꦶ\ *zie* ꦲꦱꦶ\

ꦲꦱꦺꦱꦺꦴꦤꦱ\ *zie* ꦲꦱꦺꦱꦺꦴꦤ\

ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱ\ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦂ\

ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦂ\ *ook* ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱ\ *en* ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦱ\ *Kw.* bloem [= ꦢꦶꦤꦱꦲꦱꦶꦢ\ *Skr.* sarasidja, een lotus]; *ook naam van de zuiderpoort van het vorstelijk paleis.*

ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦱ\ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦂ\

ꦲꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦫ\ *bijnaam van Batårå-Éndrå; ook* de hemel van Éndrå.

ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ\ *K.N.* het snorren door de lucht van een menigte pijlen.

ꦱꦫ\ *Kw.* al, geheel, volkomen, alles, gezamentlijk, algemeen [= ꦱꦤꦺꦴꦠꦱꦂꦮ\ *Skr.* sarwa].

ꦱꦫꦶ\ *Kw.* 1°. *z. v. a.* ꦱꦫ\ 2°. tevens, tegelijk, benevens, ook [= ꦮꦫꦔꦤ\].

(ꦱꦫ\ *z. v. a.* ꦱꦫ\

ꦲꦱꦺꦴꦁ\ *K.N.* zich aan iemand laten gelegen zijn, zich om iemand bekreunen, belangstelling toonen. — ꦏꦱꦺꦴꦁ\ met iemand op een vriendschappelijken voet omgaan; *K.h.* [ꦏꦱꦺꦴꦁꦏꦱꦺꦴꦁ\ *K.N.*] iemand toespreken. — ꦄꦱꦺꦴꦁꦄꦱꦺꦴꦁ\ vriendelijk jegens iemand zijn; iemand aanspreken.

ꦲꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ\ *K.N.* zich uitbreiden (*van een rivier*). — ꦲꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁꦤꦁ\ de tak van een groote rivier.

ꦲꦱꦸꦔꦤ\ *zie* ꦲꦱꦸ\

ꦱꦫꦔꦺꦴꦤ꧀ꦢꦸꦩ\ *naam der hoofdplaats van den vorst van Tidjomoertie.*

ꦲꦱꦺꦴꦱ\ *zie* ꦲꦱ\

ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦲꦶ\ *K.N.; ꦏꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦲꦶ\ diamant slijpen. ꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦲꦶ\ *of enkel* ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦫꦲꦶ\ diamantslijper, juwelier.

ꦲꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦤ\ *K.N.* met haar begroeid, harig.

ꦲꦶꦱꦶꦔꦤ\ *K.N. naam van een visch, die altoos in beweging is.* — ꦲꦶꦱꦶꦔꦤꦔꦤ\ zich als een *Sa*riwêt bewegen.

ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦶ\ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦤ\

(ꦲꦱꦺꦴꦤ\ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦤ\

Digitized by Google

ကမာလာ\ ဓိကမာလာ of (ကမာလာ\ N. [ကမာဇိ ကာလာ\ K.] een wijde broek, die tot aan de knieën reikt, *en in het algemeen* een broek [*Ar.* سِرْوَال, *Ml.* سَرَوَال, *Sd.* ဓိကမာလာ\ *Vrg.* ကမာကာမာ\].

ကမုကာကမုကမုလာ\ N. lomp, onbeschaafd; een lomp mensch.

ကမာဓိဇယ\ *naam van een wapentuig in de Brâtâjoeda.*

ကမုကာယာကာ\ z. v. a. ကမုကာယာကာ\

ကမုကာယာကာ\ K.N. met de handen om zich heen slaan, veel beweging met de armen maken [*vrg.* ယာဓိကမုဇ္ဇာကာ\].

ကမာစ္ဆ\ Kw. vereenigd, gemengd, gepaard [*van* ယစ္ဆ\ II°.]. — ကမာစ္ဆ\ *en* ကမာစ္ဆဓိ\ vereenigen, mengen, paren; zich vereenigen. — ကမာစ္ဆကာ\ *of* ကမုစ္ဆကာ\ K.N. gezamenlijk, te gelijk; ontmoeting, bijeenkomst; elkander voorbijgaan [= ကမာယုဒ္ဓကာ *en* ကကြိကမာကိုး\].

ကမာဇ္ဆ\ naam van een distrikt. — ကမာကမာဇ္ဆ\ *zie beneden.*

ဇ္ဈိကာ\ N., ဇ္ဈိကာကိုကာ\ K., een ergens gevonden lijk, dat teekenen van mishandeling draagt; *volledig* ဇ္ဈိကာကာကာကာကိုး\ N., ဇ္ဈိကာကိုကာကာ ဓိကာ\

ကမုကာကာကာ\ z. v. a. ကမုကာကာ\ [*Skr.* soeralôka, de hemel van Indra, en verblijfplaats der hemellingen: *zamengesteld uit* ကမု\ *en* ကုကာကာ\].

ကမုကာကာ\ de hemel van Baṭârâ-Êndrâ, de verblijfplaats der Goden [= ကကုကိုးကမုဇ္ဈ ဇ္ဈိကာ\ *en* ကကာကုကာကြိုဇ္ဈကာကမုဇ္ဈ\ *Skr.* soerâlaja, de heilige berg Méroe aan het einde der aarde, de verblijfplaats der Goden; de hemel: *zamengesteld uit* ကမု\ *en* ကာကာ\].

ဓိကာ\ *Kw.* serpent, slang [= ကုကာ\ *Skr.* sarpa].

ကာကာ\ K.N. *Io.* de kinderziekte.

IIo. zich ontnuchteren, des morgens vroeg eten, ontbijten; ontbijt. ကုကာဓိကာကာ\ nog nuchteren zijn. — ကာကာကာ\ hetgeen tot ontbijt gebruikt wordt.

IIIo. zie ကာဇုကာ\ *Io.*

ကာဇုကာ\ *Io.* K.N. ကာဇုကာ\ *ook* ကာကုကာ\ naar iets happen.

IIo. Kw. een enkele.

ဓိကာ\ *zie* ကုကာ\ *Io.*

ဓိဇုကာ\ *zie* ကုကာ\ *IIo.*

ဓိကာ\ K.N. houten dakpan; een dak van houten pannen. ဇ္ဈကာဓိကာ\ *benaming van een wijze van het te droogen zetten van de padi.*

ဓိဇုကာ\ K.N. uitgedoofd, uitgebluscht, alles tot rust gebracht; stil, geheel rustig; hersteld; stilte, rust; uitdooven, stil worden. ဓိဇုကုဇ္ဈ\ N., ဓိဇုဇ္ဈိကာ\ K., *benaming van den voornacht, van ongeveer* 8 *tot* 11 *uur, volgens anderen tusschen* 10 *en* 11 *uur, den tijd dat de menschen zich ter rust begeven.* — ကာဇုကာ\ iemand in slaap brengen. ကာဇုကာ\ in den slaap zussen; herstellen; tot rust brengen; blusschen, dompen, uitblusschen, uitdoven.

ကုကာ\ N. *Io.*, ဓိကာ\ K., het indringen, doordringen; ondergaan, *van de zon;* ondergang *der zon,* avondschemering [*Sd. id., vrg.* ဓိဇုကာ\]. ကုကာဇုကာကာ\ N., ဓိကာဇုကာ\ K., zonnenondergang. — ကုကုကာ\ N., ကုဓိကာ\ K., ondergaan, *van de zon,* verdwijnen, zich verliezen. — ကုကာဓိ\ N., ကာကဓိ\ K., iets doordringen, door iets heen steken, *b. v. een*

Digitized by Google

draad door het oog van een naald. ಮಿಳ್ಳಗಲಿಸಿ ಮಿಗಲಪಡಲಾಗು\ door den Duivel bezeten worden. ಅಸ್ತಗಲಾಗು\N., ಅಸ್ತಮಿಸಲಾಗು\K., door den ondergang van de zon overvallen, over wien de zon ondergegaan is; een bezetene.

II°., ಮಿಸುಗು\K., begrip, verstand. — ಅಳಗು\N., ಅಳಿಸುಗು\K., begrijpen, bevatten, verstaan, met iets bekend zijn, kennen, bemerken. —ಅಳಗಿಸು\N., ಮಿಸುಗಿಸು\K., *ook wel* ಅಳಗುಗಾಡಿಸು\N., ಮಳಿಸುಗಾಡಿಸು\K., iets verstaan, iets of iemand kennen, kennis van iets dragen, weten. ಮಿಸುಗಿಸಲಾಗಿಸು\K., iets te verstaan of te kennen geven, doen begrijpen, verstaanbaar maken. — ಅಳಗಲಾಗು\N., ಮಿಳಿಸುಗಲಾಗು\K., met een ander of met elkander afrekenen.

ಅಗಲ್ಯಾಗು\ zie ಅಗಲಾಗು\

ಅಗಸ್ತಿಪ್ಪ\ *bijnaam van Baidrâ Êndrâ* [*Skr.* Soerapati: *zamengesteld uit* ಅಗ\ *en* ಅಪ್ಪ\].

ಅಗಾಸಾಗ\ *benaming der Dêwâ's en Widâdari's in de Soerâlâjâ* [*zamengesteld uit* ಅಗ\ *en* ಅಸಾಗ\].

ಅಗಿಸಾಲ್ಲಿ\ zie ಅಗಿಸಾಲ್ಲಿ\

ಅಗಾಸಾಲ್ಲಿ\ *Port.* soldado, soldaat [*Sd.* ಅಗಿಸಾಲಾಗಿ\ *Vrg.* ಅಲ್ಲಿಸಾಲ್ಲಿ\].

ಅಗು\ *of* ಅಗ್ಗು\ zie ಅಲ್ಗು\

ಅಗ್ಗಾಸಲ\Kw. bijeenverzameld, bij elkander gevoegd; een ombeining van bamboe; *ook naam van een bloem* [= ಮಿಸಗಾಲ್ಲಿ\ *Het wordt ook verklaard door* ಅಗ್ಗಾಲಗಾಲಾಗಿ\ *Skr.* sarôdja, een lotus].

ಅಗಸಗ\K.N. schrander, vlug van begrip; bekwaam, geleerd; een geleerde, wijsgeer [= ಗಸಗಸಿ\ *Skr.* sardjana, makend, scheppend *Vrg.* ಅಗಸಗ\].

ಅಗಸು\ *ook* ಅಗಾಸು\Kw. werktuig, hulp, hulpmiddel; hulptroepen; een persoon, die voor een ander den strijd voert, een kampvechter, kampioen [= ಅಗಾಗ\; ಮಿಸ್ತಿಗಾಸಗ\ en ಮಿಸ್ತಿಸ ಅಗಿಸ್ತಿ\ *Skr.* sjraja en sjrâja, wijkplaats, toevlugt, bescherming].

ಅಗಾಸು\ *ook* ಅಗಾಸ್ತು\Kw. en, met, benevens [*Ml.* سواي, tevens, tegelijk, met].

ಅಗ್ಗಸು\Kw. de zon; *K. h.* het oog; gezigt, gelaat [= ಅಗ್ಗಸಗಾ\ *Skr.* soêrja, de zon]. ಅದಾಗ್ಗಸು\ de zonnegod. ಅಗ್ಗಸಗಾಸ್ತ್ರ\ *benaming van een soort van glas, dat tot brandglas dient:* brandglas, brandspiegel [*Skr.* soêrjakânta, een edelgesteente; kristal; *gew. van een zekeren steen van een fabelachtig bestaan en van fabelachtige eigenschappen*]. — ಅಗ್ಗಸಲ್ಲ\ [ಅಗಾಸಲ್ಲ*K. N.*] zich het gezigt wasschen. — ಅಗ್ಗಸಲ್ಲಿ\ iemand het gezigt wasschen. — ಅಅಗ್ಗಸಲಗ\ het gelaat.

ಅಗಾಸು\ zie ಅಗಸು\

ಅಗಾಗಸಲಗ\ *Hol.* sergeant [*zie ook bij* ಅಗಾಗ\].

ಅಗ್ಗಸಿಸಲ\ *benaming der taal, die in Egypte gesproken wordt* [*Ml.* سرياني, Syrisch; ياس سرياني, de Syrische taal. ಅಗ್ಗಸಿಸಲ\ *is het Ar.* سرياني, *vr. van* سرياني].

ಅಗಾಸಗಲ\ *naam van een soort van geregtsdienaars, die de zaken onderzoeken en de verschijning van procesvoerende personen voor de regtbank bespoedigen moeten* [= ಅಗಾಸ ಅಗಿಸಲಾಲ್ಲಿ\]. ಅಗಾಗಸಲ\ iets naauwkeurig onderzoeken, een *Sârâ-joedâ* zijn of het werk van een *Sârâ-joedâ* verrigten [= ಅಗ್ಗಿಸಿ ಅಗಿಸಲ\].

Digitized by Google

ꦲꦫꦸꦥ꦳ *zie* ꦲꦫꦸ꦳

ꦲꦸꦂ *Kw.* een geschenk, waardoor men een gunst tracht te verwerven [= ꦤꦤꦶꦱꦁꦏꦤꦫꦤꦁꦏꦶ ꦤꦁꦏꦤꦫꦶꦤꦸꦤꦤꦫꦤꦶꦫꦤꦁ *en* ꦲꦤꦏꦁꦏꦤꦁ]. — (ꦤꦫꦤꦶ) iemand door een geschenk voor zich trachten te winnen.

ꦲꦫꦸꦥ꦳ *K.* [ꦲꦸꦫꦁ *N.*] zout. — ꦤꦫꦸꦥꦶ zouten, inzouten, inpekelen. — ꦲꦫꦸꦥꦸꦁꦏꦤ renten, interessen van een kapitaal.

ꦲꦶꦁꦏꦤ *K.* [ꦲꦤꦏꦁꦏꦤ *N.*] zich baden, wasschen [*Sd. id.*; *Sd. Ml.* sprengen, besprengen, begieten]. — ꦤꦶꦁꦏꦤ *K.N.* begieten, blusschen, uitblusschen, lesschen. — ꦤꦶꦁꦏꦶ *K.N.* begieten, besprengen; *K.* iemand wasschen. — ꦲꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦏꦤ *K.* bad- of waschplaats, hetgeen tot een bad dient.

ꦲꦸꦫꦸꦥ꦳ *z. v. a.* ꦲꦸꦫꦸꦥ꦳

ꦲꦸꦫꦸꦥ꦳ *K.N.* verbleekt, verkleurd, verdonkerd, *van een glans;* verbleeken [*Sd. Ml.* duister, donker]. ꦤꦸꦫꦸꦥꦸꦁꦏꦤ *N.*, — ꦤꦶꦫꦥ꦳ *K.*, uitdoven, doen verbleeken, verduisteren, van den glans berooven.

ꦲꦶꦫꦲꦠꦶ *benaming van Mahispati.*

ꦲꦠꦶꦲꦫꦶ *K.N. benaming van een viertal* danseressen van den Vorst; een dans die door deze vier danseressen uitgevoerd wordt.

ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦤ꦳ *of* ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦱ꦳ *K.N.*; ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦤ꦳ *of* ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦱ꦳ afschampen, den rand van iets raken.

ꦲꦶꦫꦶꦱ꦳ *K.N.*; (ꦤꦶꦫꦶꦱ꦳ *of* ꦤꦠꦶꦫꦶꦱ꦳) verwarren, *b. v. van een touw dat de voeten verwart.* ꦤꦲꦶꦫꦶꦱ꦳ in iets verward geraakt.

ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦱ꦳ *zie* ꦲꦶꦁꦏꦁꦲꦔꦤ꦳

ꦲꦸꦫꦶꦤ꦳ *K.N.* verbrokkelen, verminderen. — ꦤꦲꦸꦫꦶꦤ꦳ verminderd.

ꦲꦶꦫꦶꦗ꦳ *zie* ꦲꦤꦶꦫꦗ꦳

ꦲꦤꦫꦗ꦳ *K.N.* een werpspies of een stok, waarmede men werpt. — ꦤꦤꦫꦗ꦳ *ook* ꦲꦤꦫꦗ꦳ met een Sarampang werpen, met een stuk hout gooijen.

ꦲꦤꦶꦫꦗ꦳ *of* ꦲꦶꦫꦗ꦳ *K.N.* een touw of iets, dat zich om de voeten vasthecht, of om de voeten gebonden wordt. — ꦤꦶꦤꦶꦫꦗ꦳ *of* (ꦤꦶꦫꦗ꦳) de voeten aan elkander binden. ꦲꦶꦫꦗ꦳ met de voeten in iets verwikkeld of verward geraken.

ꦲꦸꦫꦲꦶꦫꦤꦫ *K.N.* met haast iets verrigten, spoed maken.

ꦲꦶꦁꦏꦤ꦳ *zie* ꦲꦁꦏꦤ꦳

ꦲꦁꦏꦤ꦳ *of* ꦲꦶꦁꦏꦤ꦳ *K.N. benaming van het* voorportaal van de groote Moskee in de Kraton te Soerakarta en Djokjokarta, *en van* de priesterlijke vierschaar, die daar gehouden wordt [*Ml.* سَرمبي *of* سورمبي, voorportaal, open galerij].

ꦲꦤꦤꦫ꦳ *K.N.*; ꦲꦸꦫꦤꦤꦫ꦳ uitgebreid, over iets uitgestrekt; effen, vlak. — ꦤꦤꦤꦫ꦳ꦲꦶꦁ *of* ꦲꦤꦤꦫ꦳ꦲꦶꦁ uitbreiden, verspreiden; zich algemeen verspreiden; overstroomen, bedekken; een algemeen gezag uitoefenen.

ꦲꦶꦫꦤꦤꦶ *of* ꦲꦶꦱꦶꦤꦤꦶ *ook* ꦲꦶꦱꦶꦤꦤꦶ *naam van de derde poort van den noordelijken ingang van de Kraton, of eerste binnenpoort van het paleis van den Vorst.* ꦲꦶꦫꦤꦤꦶꦲꦶꦤꦫꦁ *naam van een andere poort van den tegenovergestelden Zuidkant.*

ꦲꦸꦫꦁ *K.N.* het nedervallen.

Digitized by Google

ꦲꦭꦿ *Kw.* verdwenen, onzigtbaar.

ꦲꦭꦤ꧀ *Kw.* langzaam, bedaard.

ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ *K.N.* vervolging; vervolging in regten, geregtelijke dagvaarding. — ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ *ook* ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ vervolgen, achterna zetten, geregtelijk vervolgen, aanklagen, dagvaarden. — ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ *K.*, tot vervolging aansporen. — ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ꦤꦤ꧀ vervolging in regten, geregtelijke dagvaarding; *ook K.* [ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ ꦲꦤꦠ *K.N.*] de ingewanden, darmen van een beest. ꦲꦶꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ aanklagte.

ꦲꦶꦔꦶꦤ꧀ *K.N.* de trippelende gang van een paard. — ꦲꦶꦔꦶꦤ꧀ *ook* ꦲꦶꦔꦶꦤ꧀ trippelende of dansende voortgaan. — ꦲꦲꦶꦔꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ een paard allerhande kunstjes in het gaan laten maken.

ꦤꦸꦫꦤꦶꦠꦤ꧀ *K.N.* schuif, grendel, sleutel. — ꦤꦠꦤꦶꦤꦶꦠꦤ꧀ schuiven, iets voor zich heen schuiven, van zich afschuiven; met een sleutel openmaken. — ꦤꦠꦤꦶꦤꦶꦠꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶ ꦤ꧀ iets van zich afstooten.

ꦲꦩꦶꦒꦺ *zie* ꦲꦩ꧀

ꦲꦶꦏꦸꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een oneffene, ruwe steen; een ongelijkmatig schrift.

ꦲꦶꦩꦤꦤ꧀ *K.N.* een deftig voorkomen.

ꦲꦶꦩꦤꦺ *eign. van een zoon van Batára-Wisnoe.*

ꦲꦸꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦸꦶꦤꦤ꧀

ꦲꦸꦶꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦸꦶꦤ꧀ *K.N.* naarstig, vlijtig, ijverig, arbeidzaam; vlijt; iets met lust verrigten. — ꦲꦸꦶꦤꦤ꧀ꦲꦫꦗꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤ꧀ *K.*, tot vlijt aansporen, tot den arbeid aanzetten.

ꦲꦶꦩꦺ *naam van een bloem.*

ꦲꦫꦤ꧀ *K.N.* een vaartuig dat, te zwaar beladen, tot den bovensten rand in het water zinkt. — ꦲꦫꦠꦤ꧀ even boven het water uitkomen; naar iets happen dat boven water drijft.

ꦲꦶꦫꦤ꧀ *K.h.* [ꦲꦶꦫꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦶꦫꦸꦱꦤ꧀ *K.N.*] een veest, een wind; een wind laten; *Ar.* شريف, *K.N.* een afstammeling van Mohammed, een Mohammedaansch edelman. — ꦲꦲꦶꦫꦤ꧀ bij ongeluk een wind laten. — ꦲꦶꦫꦤ꧀ꦝꦶ tegen iets of iemand aan een wind laten.

ꦲꦫꦠ *zie* ꦲꦫꦠ

ꦲꦸꦝꦶ *Kw.* een wrok tegen iemand voeden.

ꦲꦸꦠ *K.N. een soort van* rijstenbrij.

ꦲꦫꦠ *of* ꦲꦸꦠ *Kw. K.N.* stem, geluid; een geluid voortbrengen.

ꦲꦫꦠꦶ *K.N.* koek [*Skr.* soerabhi, zoet, aangenaam, bevallig, *enz. Zie ook bij* ꦫꦠꦶ].

ꦲꦸꦫꦠꦶ *Kw.* de sterren [*Skr.* soerabhi, *zie bij* ꦲꦫꦠꦶ].

ꦲꦶꦠꦤꦤ꧀ *N.* [ꦲꦶꦠꦺꦤ꧀ *K.*] tulband [*Sd. Ml. id.; Pers.* دستار].

ꦲꦸꦱꦸꦠꦫꦤ꧀ digt, moeijelijk door te gaan, *van een bosch.* — ꦲꦶꦲꦸꦱꦸꦠꦫꦤ꧀ digt in elkander vergroeid: *wordt gezegd van de te veld staande padi in de vijfde halve maand, wanneer zij het digtst bewassen en volgegroeid is.*

ꦲꦸꦠꦫꦤꦺ *N.*, ꦲꦸꦠꦤꦤ꧀ *en gew.* ꦲꦸꦠꦺꦤ꧀ *K.*, ꦲꦸꦠꦫꦧꦪ *Kw. naam van de Residentie en stad Soerabaja* [ꦲꦸꦠꦺꦤ꧀ *en* ꦲꦸꦠꦫꦧꦪ = ꦲꦸꦠꦫꦤꦺ].

ꦲꦸꦠꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦸꦠꦫꦤꦺ

ꦲꦶ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦫ꧀ *K.N.* een heete, onvruchtbare grond; afkeerig zijn; ongenegen. — ꦲꦫ꧀ haten, min-

Digitized by Google

achten. — ꦕꦤ꧀ꦛꦏꦤ꧀ꦔꦏꦤ꧀ N., — ꦏꦶꦤꦭꦤ꧀ K., ongelukkig maken.

II°. K.N. een gevlochten deksel. — ꦲꦤ꧀ꦛꦏꦤ꧀ noot (een vrucht); notedop.

III°. Ml. ꦡꦺꦱ꧀, een nest. ꦲꦤ꧀ꦛꦒꦸꦤ꧀ Ml. ꦡꦺꦱ꧀ ꦧꦸꦫꦸꦡꦺꦱ꧀, vogelnest, *van de eetbare vogelnestjes.*

ꦲꦱꦶꦪ K. [ꦕꦱꦶꦪ N.] zamen, gezamentlijk, tegelijk; toen, wanneer, tijdens. — ꦏꦩꦲꦱꦶꦪ te gelijk met iets anders plaats hebben. — ꦕꦩꦱꦶꦪꦶ ook ꦏꦱꦶꦪꦶ te gelijker tijd met iets plaats hebben; iets gezamenlijk doen of verrigten; iets juist van pas doen. — ꦲꦱꦶꦪꦏꦭꦤꦤ꧀ vereenigd, zamen, gezamentlijk, tegelijk met een ander of elkander.

ꦲꦪꦶ K.N. zeef [*Sd.* doorzijgen; uitdrukken]. — ꦕꦪꦶ door eene zeef gieten, klenzen, ziften.

ꦲꦪ꧀ K.N. ook ꦲꦪ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ N., ꦲꦪ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶꦪꦤ꧀ K., halster van een paard, hoofdstel van getwijnd garen [*Sd. Ml.* schede, koker; short, rok]. ꦏꦱꦺꦴꦂꦲꦪ꧀ de koorden van het hoofdstel. ꦲꦪ꧀ꦕꦺꦏꦺꦏꦤꦤꦤ꧀ roode gebatikde stof, (linnen of zijde), *ook* op nieuw gebatikd linnen. ꦲꦪ꧀ꦱꦏꦤꦤꦤ꧀ Ml. handschoen. — ꦕꦪ꧀ꦝꦶ in de schede steken. — ꦕꦪ꧀ꦛꦤꦏꦤ꧀ N., — ꦏꦶꦤꦭꦤ꧀ K., een zwaard, kris of iets in de schede steken. — ꦲꦪ꧀ꦛꦤꦤꦤ꧀ halster van een paard; K. [ꦲꦪ꧀ꦛꦤ꧀ ꦏꦤ꧀ N.] schede van een degen.

ꦏꦪ꧀ *grondvorm van* ꦏꦱꦶꦪ — ꦏꦶꦪ꧀ K.N. regt door gaan, zich door niets laten ophouden; doortasten, aanvallen; zijn weg verhaasten, haast maken. ꦏꦶꦝꦶꦪ꧀ *l. v.* [= ꦏꦶꦫꦶꦱ꧀ en ꦲꦤ ꦏꦶꦝꦸꦤꦤꦤ꧀ *Zie ook* ꦏꦱꦶꦪ].

ꦏꦶꦱꦶꦪ K.N. misnoegdheid, verstoordheid; misnoegd, verstoord; driftig, kwaad, norsch [= ꦲꦤꦱꦤꦤꦤ꧀ *Vrg.* ꦏꦶꦱꦶ]. ꦲꦤꦱꦶꦪ Kw. zich ligt boos over iets maken. — ꦏꦶꦤꦱꦶꦪ K.N. ongeduldig, rusteloos. — ꦲꦤꦏꦶꦤꦱꦶꦪ *zie boven.* — ꦏꦶꦤꦱꦶꦪ ꦏꦶꦤꦤꦤ꧀ *of* ꦏꦱꦶꦪꦏꦶꦤꦤꦤ꧀ verstoord zijn, zich driftig maken; toorn. — ꦏꦶꦤꦱꦶꦪꦏꦶꦝꦶ *of* ꦏꦱꦶꦪꦏꦶꦝꦶ verstoord op iemand zijn, gebelgd, bekijven, beknorren, berispen, bestraffen, schelden.

ꦏꦶꦔ꧀ K.N.; ꦏꦶꦔ꧀ omwinden, omwikkelen.

ꦏꦶꦔꦶ Kw. uitgaan, naar buiten gaan; K.N. over een touw of iets heenspringen (*een kinderspel*).

ꦏꦶꦔ꧀ *zie* ꦲꦪꦱꦶ

ꦲꦪ꧀ z. v. a. ꦲꦪ꧀

ꦲꦪꦱꦶ *en* ꦏꦶꦔ꧀ K.N. een zuur, knorrig, norsch gezigt. — ꦕꦪꦱꦶ een zuur gezigt zetten, iemand stuursch aanzien.

ꦲꦪ꧀ K.N.; ꦕꦪ꧀ *of* ꦲꦪ꧀ schuiven, voortschuiven, kruijen, vervolgen [*Sd.* ꦲꦪ꧀ schuiven, voortschuiven; duwen, voortduwen; *Ml.* ꦡꦸꦴꦱꦸ, ꦡꦸꦴꦱꦸꦺ, *id.*].

ꦲꦪꦤꦤꦶ *zie* ꦲꦪꦤꦤꦶ

ꦲꦱꦶꦝꦶꦪꦤ꧀ *beter* ꦲꦱꦶꦝꦶꦪꦤ꧀ *zie bij* ꦏꦶꦱꦶꦪ

ꦲꦪꦤꦤꦤ꧀ *eign. van een hoofd van Kattiri* [*zamengesteld uit* ꦲꦪ꧀ *en* ꦤꦤ꧀ *en* ꦤꦤ꧀].

ꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *ook* ꦏꦶꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦏꦱꦤꦤꦤ꧀ Kw. *Io.* alles wat zoet is, *als:* suiker, honig, *enz., ook een benaming der zangwijze Dandang-Goelâ* [ꦏꦱꦤꦤꦤ꧀ = ꦕꦤꦶꦱꦫ꧀ *en* ꦏꦶꦤꦤꦤ꧀ = ꦱꦂꦫ꧀ *Skr.* sjarkarâ, suiker].

II°. iets dat den ondergang van een rijk voorspelt of veroorzaakt [*Het wordt verklaard door* ꦏꦶꦱꦶꦪ꧀].

Digitized by Google

ꦱꦫꦺꦴꦒꦠꦤ꧀ Ar. شَرِيعَة, wet, instelling, godsdienstinstellingen, de leer van een profeet, godsdienst [Sd. ꦱꦫꦺꦴꦒꦠꦏꦫꦤ꧀ wet, gebod].

ꦱꦶꦫꦶꦫꦠꦤ꧀ K.N. naar alle rigtingen de vlugt nemen, zich naar alle kanten verspreiden [= ꦱꦫꦺꦤ꧀ꦠꦫꦤ꧀].

ꦱꦸꦒꦺꦴꦤ꧀ꦱꦫꦶ naam van een bloem.

ꦱꦸꦁꦏ Kw. de top of kruin van een berg [Skr. sjrĕngga, zie bij ꦱꦸꦁꦒꦺꦴ].

ꦱꦸꦁꦒꦺꦴ Kw. groot, ontzaggelijk, vervaarlijk; ook ꦱꦸꦁꦒꦺꦴꦏ꧀ of ꦱꦫꦺꦴꦱꦸꦁꦒꦺꦴ eign. van een voornamen Boeddhist [= ꦢꦶꦪꦤ꧀ ꦲꦢꦶꦪꦤ꧀ ꦱꦪꦸꦪꦤ꧀ ꦱꦸꦁꦒ en ꦱꦸꦁꦒꦤ꧀ Skr. sjrĕnggî, een berg; gehoornd; van sjrĕngga, top van een berg; hoorn; hoogheid, majesteit; enz.].

ꦱꦸꦒꦺꦴꦄꦤꦤ꧀ Kw. een hemelnimf, Widâdari [samengesteld uit ꦱꦸꦒꦺꦴ ꦢꦶ en ꦄꦤꦤ꧀ Skr. soerânggânâ, id.]; ook naam van een bloem.

ꦱꦸꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ Kw. zoetigheid; zoete, vleijende woorden, vleijerij [Skr. sjrĕnggâra, de liefde, de min].

ꦱꦸꦒꦺꦴꦠꦫꦄꦤꦤ꧀ Kw. heldhaftigheid, dapperheid; een dapper held; ook naam van een slagorde [= ꦱꦸꦫꦱꦺꦤ꧀ꦢꦺꦴꦫꦶꦏ꧀ꦱꦸꦤꦪ꧀].

ꦱꦸꦁꦄꦱ Kw. hond [= ꦄꦱ꧀ Skr. sjrĕgâla, een jakhals].

ꦱꦫꦺꦴꦒꦠꦶ z. v. a. ꦱꦫꦺꦴꦒꦠꦤ꧀ [Ar. شَرِيعِيّ, wet of godsdienstinstelling betreffend, wettig].

ꦱꦸꦫꦸꦄꦠꦄ K.N. de zon.

ꦱꦸꦭꦶꦤ꧀ zie ꦢꦶꦭꦶꦤ꧀.

ꦱꦫꦤ꧀ I°. zie bij ꦱꦫ

II°. z. v. a. ꦠꦫꦱꦤ꧀

III°. zie ꦢꦶꦱꦫꦤ꧀

IV°. verkorting van ꦢꦶꦱꦫꦤ꧀ of liever de grondvorm er van, zoodat ook ꦱꦫꦤ꧀ of ꦢꦶꦱꦫꦤ꧀ in den zin van droefheid, hartzeer, eigenlijk geprangdheid beteekent. — ꦱꦫꦤ꧀ꦱꦫꦤ꧀ zie beneden.

ꦱꦸꦫꦤ꧀ zie ꦢꦶꦱꦸꦫꦤ꧀.

ꦠꦫꦱꦤ꧀ I°. z. v. a. ꦄꦠꦠꦫꦱꦤ꧀ en ꦄꦠꦠꦫꦱꦤ꧀ [Het is de grondvorm, en beteekent stort, storting].

II°. N. [ꦄꦤꦢꦶ K.] dikwijls, menigmaal, herhaaldelijk, telkens.

III°. K.N. indien maar, zoo maar, (met volgenden jussief). Zoo ook ꦠꦫꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ N., ꦠꦫꦱꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ K., en ꦠꦫꦱꦤ꧀ꦢꦸꦫꦸ ꦠꦫꦱꦤ꧀ꦠꦸꦄ N., ꦠꦫꦱꦤ꧀ꦢꦶꦥꦸꦄ K., zoo het maar iemand is, d. i., wie het ook zij, iedereen.

ꦱꦤ꧀ I°. K.N. steun, zuil, pilaar; hoofdgetal [= ꦠꦤ꧀ꦱꦤ꧀ Skr. sjaka, benaming van een Vorst, met wiens regering een jaartelling begint; inzonderheid vorst Sâlivâhana, van wiens regering de jaartelling begint, die met het jaar 76 of 78 van onze jaartelling een aanvang neemt; en een van de regering van een beroemd Vorst beginnende jaartelling, voornamelijk die van Sâlivâhana, wordt Sâka genoemd]. ꦱꦤꦔꦁ hoofdpilaar van een gebouw. ꦄꦤꦏꦱꦤ eign. van een Vorst in de Javaansche mythologie, van wiens komst op Java (in het jaar 76 of 78 van onze jaartelling) de Javanen hun jaartelling aanvangen.

II°. ꦱꦤꦤ꧀ en gew. ꦠꦤ꧀ꦱꦤ꧀ K.N. afkomst; bron, oorsprong; en ꦱꦤꦤ꧀ ꦠꦤ꧀ꦱꦤ꧀ of ook ꦢꦶꦤꦤ꧀ N., [ook ꦢꦶꦤꦤ꧀ N.] ꦱꦤꦶꦤ꧀ of ꦲꦱꦤꦶꦤ꧀ K., komende van; van, wegens, door, uit [geletterde Javanen willen, dat men ꦱꦤꦤ꧀ en ꦱꦤꦶꦤ꧀ schrijft; doch

Digitized by Google

gewoonlijk wordt het നമസ്കാരം *en* കൽപന *uitgesproken*]. നിമിത്തമാകുന്നു *N.*, നിമിത്തമായി *K.*, uithoofde van, wegens. നടുക്കായാൽ *N.*, നടുവിൽകൂടി *K.*, door middel van, door. കാരണത്തിൽ *N.*, കാരണമായി *K.*, van waar. വിപരീതമായി anders dan. — ചെയ്യുന്നു *K.N.* iets in het werk stellen. — വിനയുന്നു *zie beneden.*

കിടം *zie* കയം *II°.* *en* കയ്യു *II°.*

കിടം *Kw. I°.* de punt van den neus [= കുരുവിന്റെ കൊമ്പു *en* ശാഖ *Skr.* sjikhâ, punt *of* top *in het algemeen;* een tak, arm].

II°. zich bewegen: *zie* കുലുകിടം

കിടി *Kw.* een enkele, een stuk [= കിഴി *Sd.* korrel, zaadkorrel]. കാടികിടി ieder, elk. കാൽകിടി vier stuks. കിഴ്കിടി zevenstuks.

കിടു *I°. K.N.* fout, misstap. കിടുകിടു berisping, bestraffing. — ചിടു afkeuren; bestraffen, berispen. ചെകിടു afgekeurd; bestraft.

II°. Sd. Ml. elleboog [*vrg.* കിടുങ്ങൽ]. — കിടുകിടങ്ങൽ *K.N.* gelijk van elkander verwijderd, een regte hoek.

കുടം *I°. K.* [*ook* ചിടാം *K.*, ചുടാം *N.*] genoegen, vermaak, vreugde, blijdschap; blijde, verblijd, verheugd, opgeruimd [*Sd. Ml. Skr.* sockha, *id.*] കുടകുടം groote vreugde, zich zeer verblijden; gejuich, juichen; verrukt. കുടിമിടുക്കു *zie* മിടുക്കു. — കുടാടുകുടം groot vermaak, feestvreugde. — കൊടുകുടുക്കുന്നു verblijd worden; zich verlustigen; verlustiging, spel.

II°. K. [കുടാതം *N.*, കുടി *K. h.*] gift, geschenk; vergiffenis, kwijtschelding. കൊടുക്കുന്നു geven, verleenen, toestaan, genoegen in iets nemen. കാര്യമറിയിക്കുന്നു kennis geven. കല്യാണമറിയിക്കുന്നു gelukwenschen. കാര്യമുപദേശിക്കുന്നു raadgeven, aanraden. — കൊടുപ്പാൻ iemand iets geven, schenken, mededeelen, bezorgen. കൊടുപ്പാനായ്ക minzaam. കൊടുപ്പുകൊള്ളുന്നു iets, het een of ander, geven. കൊടുപ്പുകൊണ്ടു begiftigd met iets. — കൊടുത്തയക്കുന്നു iets laten geven, *of* iets geven aan iemand.

കുന്നു *K.* [കിടങ്കു *N.*, കാൽ *K. h.*] voet, been, poot [*Sd. id.*] കുന്നിടുക്കു voet van een berg. കുന്നുകാൽ viervoetig. കുന്നുകിടങ്കു de hielen van een paard.

II°. N., കിടം *K.*, een kwart Spaansche mat.

നാരകം *naam van een boom, die welriekende bloemen draagt* [*Ml.* أغسوك]. — കിനാരകം de bloem van den Såkåboom. — *Zamenstellingen zie men beneden.*

കാരകനാരകം *z. v. a.* കാരകുനാരകം *zie* നാരു.

കാരഞ്ചിടം *z. v. a.* കാരിടം *zie* കം *I°.*

കിനാരകം *zie* കിടു *II°.*

കുടകുടം *z. v. a.* കുടിമിടുക്കു *zie ook* കുടം *I°.*

കുടുകുടു *K.N.* een mond zonder tanden; een vrucht zonder pitten; *ook naam van een boom,* de broodboom [*Sd. Ml. id.*].

നാരകമാതി *naam van een soort van rijst.*

കിനാട്ടിടം *zie* കിടാവു

കൊണ്ടാടുന്നു *K.* [*van* കൊണ്ടു]; ചെകൊണ്ടാടുന്നു verleenen, begunstigen.

കിനാവുന്നു *Ar.* إسكندر, *eign.* Alexander.

കുനാവു *naam van een paard* [നരിനാട്ടുകാരൻ കുതിരയാകുന്നു].

കുടി *zie* കുടി

കാരകാരം *zie* നാരകം

നരകം *bijnaam van Baldrâ Êndrâ* [*Skr.* sjakra].

Digitized by Google

ꦱꦭꦶ, *sign. van een Raadsh.*

ꦱꦱꦂ *of* ꦱꦭꦂ *Ar.* ﺻﺒﺢ, het eten vóór het aanbreken van den dag in de vastenmaand [*van* ﺻﺒﺢ, de eerste morgenschemering].

ꦱꦸꦏ, *Kw.* vrijdag; een ster [= ꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦫꦶ *en* ꦱꦶ ꦗꦺꦴꦏ꧀ *Skr.* sjoekra, de planeet Venus].

ꦱꦶꦫ, *K.* [ꦩꦶꦏ꧀ꦱꦺꦴ, *N.*] bloem, bloesem; bloeijen; dichtmaat, poëzij [*Sd. id. vrg.* ꦩꦶꦫ]. ꦱꦶꦫꦤꦸꦫ, een bloemkrans [*Het wordt verklaard door* ꦩꦏ꧀ꦏꦭꦲꦤ꧀ꦲꦤꦸꦫꦤꦸꦫ *en* ꦱꦶꦫꦤꦸꦫꦱꦺꦏꦂꦫꦠ꧀].

ꦱꦶꦫꦠꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦫꦠꦤ꧀, gebloemte, bloemwerk; van bloemen voorzien zijn; een bloemperk; geverwde kleedjes, *waarvan verschillende soorten zijn, als wit, rood of paars met groen omboord, wit met zwart, geel met paars, enz.*; een bijzit, bijwijf; de renten van een kapitaal; *K. h.* [ꦱꦶꦫꦶ *en* ꦲꦤꦩꦤꦠꦤ꧀ *K.N.*] graftombe, grafsteen. ꦤꦒꦸꦩꦩꦤ꧀ꦱꦶꦫꦠꦤ꧀, gebloemde rok. — ꦲꦭ ꦱꦶꦫꦠꦤ꧀, begraafplaats. — ꦲꦩꦶꦔꦶꦤ꧀, *zie beneden.*

ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀, *ook* ꦱꦶꦩꦶꦤ꧀ *Ar.* ﺷﻴﻄﺎﻥ, *K.N.* betoovering; een toovergebed; een duivelskonstenaar. ꦤꦒꦫ ꦱꦸꦩꦱꦶꦱꦶꦤ꧀, tooverkunst.

ꦱꦸꦩꦶꦤ꧀, *ook* ꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦱꦸꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* hindernis, hinderpaal, beletsel, moeijelijkheid; vuil, onrein, morsig; afschuwelijk, gemeen, slecht; vuiligheid, morsigheid; de maandstonden van een vrouw [*Sd. Ml.* moeijelijk, lastig; zwarigheid, hindernis]. — ꦏꦤꦸꦩꦶꦤ꧀ vuil maken; iemand belasteren.

ꦱꦸꦤ꧀, *zie* ꦤꦱꦤ꧀.

ꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦤ꧀ *Ar.* ﺷﻜﺮ, *K.N.* dank, dankzegging. ꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ danken.

ꦱꦶꦔꦫ, *I°. K.N.* [= ꦲꦤꦤꦤꦫꦲꦤꦱ, *Skr.* shikhara, punt, top]. — ꦱꦶꦔꦫ, *K.N.*, *ook* ꦱꦶꦔꦫꦤꦶꦫꦤ꧀, *K.*, het iemand moeijelijk maken, iemand tegenwerken; iemand kwaad doen, mishandelen.

II°. Kw. de armen van een Boetå. *Tj. Sängk.* twee [*Skr.* sjikhara, *ook* elleboog: *vrg.* ꦱꦶꦫ].

ꦱꦸꦏꦫ, *Kw.* een wild varken, everzwijn [*Skr.* soekara, een varken, zwijn].

ꦱꦶꦏꦫ, *zie* ꦱꦶꦏꦤ, *II°.*

ꦤꦱꦫꦱꦏꦶꦤ꧀, *naam van een berg.*

ꦱꦱꦸꦤꦤ꧀, *zie* ꦏꦶꦤꦤ꧀.

ꦱꦶꦏꦫꦠ, *Ar.* سكرات, doodsangst, agonie.

ꦱꦱꦤꦤꦤ꧀, *N.* [*van* ꦤꦤꦤ꧀]; ꦏꦱꦤꦤꦤ꧀, het aan iemands keus laten, ꦱꦱꦤꦤꦤ꧀ zeggen.

ꦱꦶꦏꦤꦠ꧀, *K.N.* bits, iemand bits aanspreken.

ꦱꦱꦸꦤꦸꦠ꧀, *voor* ꦱꦱꦤꦸꦠ꧀, *zie* ꦤꦸꦠ꧀.

ꦱꦶꦏꦶ, *Kw. K.N.* magt, kracht, bovennatuurlijk vermogen; magtig, oppermagtig, onverwinlijk [= ꦤꦱꦱꦤ, ꦏꦸꦏꦸ *en* ꦱꦸꦏꦶ, *Ml. id.*, *Skr.* sjakti]. — ꦤꦶꦩꦶꦤꦸꦏꦸ, de magt, waarmeê iemand begaafd, de krachten, waarmeê hij uitgerust is.

ꦱꦱꦶꦤ꧀, *K.* [ꦱꦫꦏ, *N.*, ꦶꦏꦫ, *K.h.*] ziek, krank, ongesteld; ziekte, pijn, smart; zeer ziek zijn, lijden [*Ml. id.*]. ꦱꦶꦱꦱꦶꦤ꧀, ongemak. ꦱꦱꦶ ꦏꦸꦏꦤ, tandpijn. ꦱꦱꦶꦤꦸꦏꦸꦫ, gevoelig; ontevreden. ꦱꦱꦶꦤꦶꦠꦺꦏꦫ, hartzeer. — ꦏꦤꦸꦏ ꦱꦶꦤ꧀, pijnigen, martelen. — ꦏꦤꦱꦶꦤꦶ, smarten veroorzaken; de barensweeën hebben, in barensnood zijn, *van een vrouw*; iemand in de gevangenis zetten; schadelijk, ongezond. ꦤꦏꦤ ꦶꦤꦸꦏꦸꦱꦶꦤꦶ, onschadelijk. — ꦏꦤꦱꦶꦤꦸꦤꦶꦤ꧀,

Digitized by Google

iemand ziek maken, smart veroorzaken. ꦏꦩꦶꦤ ꦱꦸꦏꦶꦲꦤ꧀ iemand hartzeer veroorzaken, deren, krenken.— ꦲꦱꦩꦶꦤ ꦱꦸꦏꦤ꧀ of ꦲꦱꦱꦩꦶꦤ ꦱꦸꦏꦤ꧀ een gevangene, arrestant. — ꦲꦱꦱꦩꦶꦤ ꦱꦸꦏꦤ꧀ [ꦲꦏꦸꦭꦲꦤ꧀ K.N.] gevangenis; *ook verkeerdelijk z. v. a. het voorgaande*, gevangene. — ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦶꦩꦶꦤ꧀ iemand die een ander kwaad berokkent, een boosdoener, kwaadstoker; toovenaar. ꦏꦩꦶꦢꦶꦱꦶꦭꦲꦱꦤ꧀ꦤꦶꦩꦶꦤ꧀ een aartsdeugniet. — ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ zie ꦱꦶꦲꦤ꧀ — ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦱꦸꦲꦤ꧀ zie bij ꦱꦸꦲ

ꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ K.N. borstel, schuijer, boender [*Sd. Ml. id.*] ꦲꦶꦱꦲꦱ ꦏꦸꦭꦶ K.N.; ꦲꦶꦱꦲꦱꦸꦭꦤ꧀ K. h. tandeschuijer. — ꦏꦶꦱꦲꦤꦶ borstelen, schuijeren, boenen. — ꦏꦶꦱꦲꦤꦱꦸꦏꦤ꧀ N., — ꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ K., laten borstelen, iets afborstelen. — ꦲꦶꦱꦲ ꦱꦸꦏꦤ꧀ *naam van een kleinen vogel*, de kwikstaart.

ꦲꦶꦱꦤꦏꦤ꧀ K.N. de elleboog [*vrg.* ꦲꦶꦱꦤ *II°.*]. — ꦏꦶꦱꦤꦏꦤ꧀ den elleboog gebruiken, daarmede stooten. ꦲꦶꦱꦤꦱꦲꦶꦱꦤꦏꦤ꧀ elkander met den elleboog stooten.

ꦲꦶꦤꦲꦤ꧀ N. [ꦤꦫꦲꦤ꧀ K.] gras. ꦲꦶꦤꦲꦤꦱꦶ hooi. — ꦲꦶꦤꦲꦤꦱꦸꦲꦤ꧀ het gras; *b. v. in* het gras *gaan zitten*.

ꦲꦸꦫꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ K.N. vijftig [*Sd. id.*]. ꦲꦶꦤꦫꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ vijftigmaal; vijftigste. — ꦲꦸꦩꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ elk vijftig, ieder vijftig. — ꦲꦤꦸꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ een ambtenaar, die een uitgestrektheid lands van vijftig karjâ's onder zijn beheer heeft.

ꦲꦶꦱꦤꦶ *eigen. der doelter van een hoofd van Toetoan.*

ꦲꦱꦤꦤꦱꦲꦤ꧀ *naam van een groote trom, die onder het spelen der Gamëllan voor den tempel in de maand Moeloed, van den 6den tot den 12den, gestagen wordt; of wel benaming van de bijzonder groote Gamëllan, die dan bespeeld wordt.*

ꦲꦶꦱꦩ *verkorting van* ꦩꦲꦶꦱꦩ

ꦲꦶꦱꦩꦲꦶ K.N. getuige [*Sd.* ꦲꦱꦩꦲꦶ *Ml. id.; Skr.* s â x i]. ꦩꦲꦶꦱꦩꦲꦶ een getuige nemen. — ꦲꦶꦱꦩꦲꦶ getuigen, voor iets instaan. — ꦲꦶꦤꦱꦩꦲꦶꦪ getuigen, een zaak als getuige bevestigen, voor waar verklaren. ꦲꦱꦲꦶꦤꦱꦩꦲꦱꦤ꧀ getuigenis, verklaring. — ꦲꦶꦤꦱꦩꦲꦱꦩꦤꦤ꧀ N., — ꦲꦶꦱꦤ꧀ K., iemand tot getuige van een zaak nemen; een zaak door getuigen laten bevestigen.

ꦲꦶꦱꦤ꧀ K.N. foltering, kastijding, straf van God [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦶꦱꦤ kastijden, straffen, verdoemen. — ꦲꦱꦪꦶꦱꦤ veroordeeling tot straf, verdoeming, straffing.

ꦲꦱꦤꦱꦤ *Kw.* vervolgens, daarna [= ꦤꦸꦱꦶꦤ *of* ꦤꦸꦱꦶꦤꦶꦤ꧀ *samengesteld uit het voorzetsel* ꦱꦤ *en Skr.* x a ṅ a, een oogenblik]. ꦲꦶꦱꦤꦱꦤ *hetzelfde* [= ꦤꦸꦱꦶꦤ].

ꦲꦱꦤꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦱꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦤꦶꦱꦤ꧀ K.N. epoed maken.

ꦲꦱꦤꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦱꦤ꧀

ꦲꦸꦱꦤ꧀ꦪ zie ꦲꦸꦪ

ꦲꦸꦱꦱꦩꦲꦱꦶꦤ N., ꦲꦸꦱꦱꦩꦲꦸꦱꦤꦱꦲꦤ꧀ K., *naam van een district.*

ꦲꦸꦱꦱꦩꦲꦸꦱꦤꦱꦲꦤ꧀ zie ꦲꦸꦱꦱꦩꦲꦱꦶꦤ

ꦲꦱꦤꦱꦲꦤ꧀ zie ꦲꦱꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦶꦱꦲꦤ꧀ K. h. [ꦲꦸꦭꦲꦏ꧀ K.N.] droefheid, verdriet, rouw, smart, hartzeer; bedroefd. — ꦲꦶꦤꦱꦲꦶ iemand verdriet aandoen, hartzeer veroorzaken. ꦲꦤꦶꦤꦶꦱꦲꦤ꧀ bedroefd, door droefheid getroffen; droefheid, hartzeer [= ꦲꦤꦸꦭꦲꦏ꧀ꦲꦤ꧀

Digitized by Google

Men vindt ook verkeerd ꦄꦱꦶꦁꦲꦠꦺꦴꦤ꧀ *geschreven*]. ꦄꦱꦶꦁꦲꦠꦺꦴꦤ꧀ꦥꦸꦒꦸꦃ bedroefd van harte.

ꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦱ꧀ zie ꦲꦶꦁ.

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦱ꧀ *N.* voet, been; *K.N.* poot. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦒꦸꦤꦸꦁ voet van een berg. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦝꦺꦴ de hielen van een paard. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦄꦱ꧀ viervoetig.

ꦄꦤꦸꦒꦶ *Kw.* de buitenste rand van het wiel van een rijtuig.

ꦄꦤꦠꦤꦠꦺꦱꦃ *N.* [*van* ꦤꦠꦤꦠꦺꦱꦃ]; ꦏꦩꦤꦠꦤ ꦤꦠꦺꦱꦃꦄꦩꦤꦠꦤ genoegen in iets nemen.

ꦄꦤꦠꦸꦤꦠꦤꦱ꧀ zie ꦤꦠꦤ.

ꦄꦤꦶꦠꦤꦱ꧀ zie ꦄꦤꦶꦠꦤꦱ꧀.

ꦄꦤꦤꦶꦩꦺꦴꦤꦱ꧀ zie ꦤꦤꦶꦩꦺꦴ.

ꦤꦒꦱꦠꦤꦤꦶꦩꦺꦴ naam van een plaats in de nabijheid van Ngastinå. ꦄꦱꦶꦁꦲꦶꦁꦤꦒꦱꦠꦤꦤꦶꦩꦺꦴ de Panditâ van Sokâlimâ, *d. i.* Droṇâ.

ꦄꦤꦸꦒꦺꦁ zie ꦤꦸꦒꦺꦁ.

ꦄꦤꦤꦸꦤꦺꦁ zie ꦤꦸꦤꦺꦁ.

ꦲꦶꦁꦲꦤ *Kw.* dragen, aanhebben; handvatsel, greep. *K.N.* drager, sjouwer [= ꦄꦩꦸꦁꦄꦤ꧀ ꦲꦶꦁꦲꦤ꧀ ꦏꦶꦤꦶ en ꦏꦤꦺꦴꦏ꧀]. ꦤꦺꦴꦄꦱꦲꦶꦁꦲꦤ꧀ een dienstpligtige. — ꦏꦶꦁꦲꦤ꧀ *K.N.* omvatten, in de handen of armen sluiten; een wapen dragen; verpligte heerendiensten doen. — ꦄꦒ ꦲꦶꦁꦲꦤ꧀ *Kw.* = ꦄꦩꦺꦁꦒꦸꦩꦺꦁꦒꦺꦴ. — ꦲꦶꦁꦲꦤ꧀ *K.N.* een bijzonder fatsoen van buis of kamizool, met twee slippen en één rei knoopen, dat door de ambtenaren als ambtskleeding gedragen wordt. *Ook beambte vrouwen dragen zulk een buis, doch alleen die, welke den rang van Toemênggoeng of Kliwon hebben.*

ꦄꦩꦸꦁꦄꦤ꧀ *K.N.* door velen omringd worden.

ꦄꦩꦤꦲꦶꦁꦒ꧀ zie ꦄꦒꦁ.

ꦲꦶꦁꦒꦶ *Kw.* vol, opgevuld.

ꦄꦱꦩꦲꦶꦁ *K.* [*van* ꦄꦩꦲꦶꦁ]; ꦏꦩꦱꦩꦲꦶꦁ het aan iemands keus laten, ꦄꦱꦩꦲꦶꦁ zeggen.

ꦄꦒꦸꦁ en, *wat de oorspronkelijke vorm is,* ꦄꦒꦁꦒꦸ *Kw., K.N.* ziel, geest [= ꦏꦩꦱ *Sd. id.; Skr.* soêxma, de algemeene wereldziel]. ꦄꦁꦒꦁꦒꦸꦁ *of* ꦄꦁꦒꦁꦒꦸꦁꦒꦸ *naam van God,* God, *als de* wereldziel. ꦩꦲꦁꦒꦁꦒꦸꦁꦒꦸꦏꦸꦩꦲꦤꦱꦺꦴ *een der namen van Batâra-Goeroe.* — ꦄꦒꦸꦁ of ꦏꦁꦒꦸꦁ overleggen, overdenken, bij zich zelven overwegen; zich incarneren, *van een ziel,* die in een lichaam vaart, in een ander lichaam overgaat [= ꦏꦩꦱꦸꦏꦸꦩꦲꦤꦶꦏꦁꦏꦁꦒꦸꦁꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦸꦩꦶꦏꦤꦲꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ en ꦄꦤꦶꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀].

ꦄꦱꦲꦁꦏꦤꦱ꧀ *Ar.* أَصْحَاب, gezellen, vrienden, discipelen; *in het bijzonder* de gezellen van Mohammed [*vrg.* ꦄꦱꦏꦤꦱ꧀].

ꦄꦱꦁꦒꦸꦒ *K.N.* zamenspanning, zamenrotting, zamenzwering; zamenspannen, heulen, onder één deken schuilen [*Ml.* makker, deelgenoot]. — ꦏꦩꦁꦒꦸꦒ zamenspannen, zamenrotten, een zamenzwering tot stand brengen.

ꦄꦱꦤꦤꦒꦺꦴ naam van de buitenste poort van de Kraton.

ꦄꦱꦶ zie ꦄꦱꦏ *II°.*

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.* een mesje, een vlijm [= ꦤꦲꦶꦱꦶꦲꦶꦱꦶ ꦲꦶꦱꦏꦁ *Ar. Ml.* سِكِّين. *Zoo heet het mesje, waarmeê de besnijdenis verrigt wordt*].

ꦤꦱꦤꦲꦶꦱꦶ *K.N.* gebrek, behoefte, moedeloosheid.

ꦄꦱꦏ *Kw.* zes [= ꦲꦺꦴꦏ꧀ꦱꦏ *Skr.* sas, sat *of* sad].

ꦄꦱꦏꦄꦱꦏ een zesvoeter, een soort van groote bijen, een wesp [= ꦤꦱꦏꦺꦴꦏ꧀ en ꦏꦤꦺꦴꦱꦏ꧀].

ꦄꦱꦏ *I°.* verkorting van ꦄꦱꦏꦏ.

Digitized by Google

IIo. K.N. gelijken, naar iets zweemen, -achtig [*waarschijnlijk van* ಅಸಲು \ *met het voorzetsel* ಒಸ \].

IIIo. K.N. de steel of rib van een kokosblad [= ಸಜ್ಜಿಕೆಸರ್ಕ \ *Skr.* sjada *of* sada, eetbaar gewas, *zooals vruchten, wortelen, enz.*]. ಒಸಲಸರಬ್ಬಿ \ een groote steel van een kokosblad. ಒಸಲಸಮಿಗಸರ್ಕ \ in tweeën gescheurde kokossteel, *die gebruikt wordt, om de padiplantjes tot bossen te binden.*

ಒಸಲ್ \ *Io. Kw.*; ಸಮಲ್ \ listig, slim, bedreven zijn, *in het kwaad.* — ಒಸಲಲ್ \ *of* ಪಿಒಸಲ್ \ *K.N.* leugen, onwaarheid. ಅಪಿಒಸಲ್ \ liegen.

IIo. Kw. overtreffen; uitmuntend [*Skr.* sådhoe, uitmuntend].

ಒಸಗು \ *ook wel* ಒಸಗು \ *K.* [ಒಸಗುವಸ್ತು \ *N.*] verkoopen, *van iemand, wiens bestendig bedrijf en kostwinning het is.* ಒಸಗು \ *K.N.* linnen dat te koop aangeboden wordt. — ಸಂಒಸಗು \ *ook wel* ಒಸಗು \ verkoopen, *van iemand, wiens bestendig bedrijf en kostwinning het niet is.* — ಸಂಒಸಗುಲಿ \ *meervoud van het vorige; ook* te koop stellen. — ಸಂಒಸಗುಸಂಪಿಡಿ \ voor een ander verkoopen; laten verkoopen. — ಒಸಗುಮಾರು \ [ಒಸಗುಮಾರು \ *N.*] het een of ander verkoopen, aan het verkoopen zijn; *ook* ಒಸಗುಮಾರುವ \ *of* ಒಸಲಗುವ \ [ಒಸಗುಮಾರುವ \ *N.*] goederen, die verkocht worden, koopwaren. — ಒಸಗುಮಾರುವ \ koopman, kramer. — ಒಸಗ್ಗುಳ \ verkoop.

ಪಿಡಿ \ *N.*, ಪಿಡುಸು \ *of* ಪಿಡಿಸು \ *K.*, doorgaan, geschieden, werkelijk plaats hebben [*Skr.* siddha, voltooid, volvoerd, gedaan, voleind, geëindigd]. ಪಡಿಸಿಡಿ \ *N.*, ಪಡಿಸಿಡಿಸಿಡಿ ಪಡಿಸು \ *K.*, niet doorgaan, niet plaats hebben. — ಪಿಡಿಸಂಪಡಿ \ *N.*, ಪಿಡಿಪುಸು \ ಪಿಡಿಸು \ tot stand doen komen, doen plaats hebben. — ಪಡಿಪಿಡಿಸು \ uitkomst.

ಪಿಡಿ \ *Kw.* = ಪಿಡಿಪು \ [*Skr.* siddhi, vervulling, voltooijing, voleinding; de erlanging van bovennatuurlijke vermogens door de vervulling van magische plegtigheden of dergelijke middelen]. ಪಿಡಿಪುಸು \ *eign. van een Panditâ.* ಪುಸು ಪಿಡಿ \ *zie* ಪುಸು \

ಒಸು \ *K.N.* verminderd; vermindering; verminderen, minder worden. — ಕುಸು \ verminderen, aftrekken, korten; temperen, verzachten. ಕುಸು ಪುಸು \ aan iemand minder eer bewijzen, dan hem toekomt. ಕುಸುಲೆಸು \ *Kw.* ongehoorzaam zijn. — ಕುಸುವು \ *en* ಕುಸುಸಂಪಡಿ \ *N.*, — ವಿಸು \ *K.*, iets verminderen. ಕುಸುವು \ vermindering, afbreuk, schade; *Tj. Singk.* nul. — ಒಸುಪು \ afslag, vermindering.

ಒಪ್ಪಿ \ *K.N.* niet ongenegen zijn; genegen zijn, verkiezen, begeeren [*Ml.* goedvinden, inwilligen]. — ಕುಪ್ಪಿಸಂಪಡಿ \ *N.*, ಕುಪ್ಪಿಸಲಿಪಿಸು \ *K.*, iemand ongelukkig maken.

ಸಲು \ *K.h.* [ಸಲಿ \ *en* ಸಲಿ \ *N.*, ಪಿಡಿಪು \ *K.*] dood, overleden, gestorven zijn; de dood, het sterven; overlijden, sterven. — ಕುಸುವಿ \ dooden.

ಒಸಲ \ *Kw.* een weg; *ook naam van een Dêwâ* [*Het wordt verklaard door* ಪಥ \ *Skr.* sådhana, middel, middelen; goederen, rijkdom. *Vrg.* ಒಸಲ \]. — ಕುಸುಸಂಪಿಡಿಸಲ \ = ಪಿಡಿ \ *eign. van de gemalin van Wisnoe.*

ಪಿಡಿಪಿಡಿ \ *K. Does. z. v. a.* ಒಸಲಸು \

ಪಿಪು \ *Kw. K.N.* een gering, gemeen mensch, ie-

Digitized by Google

mand van de laagste klasse; het gemeen [= ꦤꦤꦶꦱꦺꦴꦢꦿꦲꦤꦏꦼꦱ\ *Skr.* sjoêdra, *benaming van de vierde of laagste kaste*].

ꦤꦱꦤꦏꦼꦱ\ *K.N.* een lans zonder scherpe punt, die bij de tournooispelen gebruikt wordt. — ꦤꦺꦴꦩꦱꦤꦏꦼꦱ\ met zulk een lans steken. — ꦤꦱꦱꦤꦏꦼꦱꦤꦁꦲꦭ\ met lansen zonder scherpe punten elkander steken; tournooispel.

ꦱꦤꦁ\ *K.N.* de zesde dag van het licht der maan; *ook eign. van een persoon* [= ꦱꦺꦴꦩꦲꦫꦶ ꦱꦤꦁꦲꦭ\].

ꦱꦤꦁ\ *zie* ꦱꦤꦸꦤꦁ\

ꦱꦤꦶꦁ\ *Kw.* moedig, dapper; moed, dapperheid [= ꦱꦶꦁꦲꦤ\ *zamengesteld uit* ꦱ\ *en* ꦶꦁ\]. — ꦺꦴꦩꦱꦤꦶꦁꦲꦭ\ met moed bezield, vol moed; moed, dapperheid [= ꦺꦴꦩꦲꦶꦁꦲꦭ\].

ꦱꦫꦸꦁꦲꦭ\ *K.N.*; ꦲꦩꦫꦸꦁꦲꦭ\ de graven van zijn voorouders laten schoonmaken, *hetgeen de Javanen jaarlijks in de maand Roewah doen: bij welke gelegenheid geofferd en reukwerk gebrand wordt, en men de tomben met welriekende olie besmeert; terwijl ook eenig geld, naar ieders vermogen, aan de priesters gegeven wordt, om voor den overledene te bidden.* — ꦱꦭꦾꦫꦸꦁꦲꦭ\ de plegtigheid van ꦲꦩꦫꦸꦁꦲꦭ\ *ook* de offeranden, bij die gelegenheid gebruikt.

ꦱꦺꦴꦩꦱꦤ\ *Kw.* voorbeeld; een bode der Godheid; *ook naam van een bloem* [=ꦤꦺꦴꦩꦱꦤꦱꦸꦢꦂꦱꦗꦤ\ *Skr.* soedarsjana, schoon, bevallig; de rozeappel; (*Eugenia jambu*); *enz.: zamengesteld uit* ꦱ\ *en* ꦺꦴꦩꦱꦤ\].

ꦱꦺꦴꦫꦤ\ *zie* ꦺꦴꦫꦤ\

ꦱꦺꦴꦫꦤ\ *Kw.* 1°. vader; 2°. bedaard [= ꦲꦺꦴꦫꦤ\ *zamengesteld uit* ꦱ\ *en* ꦺꦴꦫꦤ\]. — ꦺꦴꦩꦱꦺꦴꦫꦤꦁꦲꦭ\ als vader erkend worden; bedaardheid.

ꦱꦤꦁꦏꦭ\ *Kw.* alle, gezamentlijk [= ꦲꦤꦁꦏꦭ\].

ꦱꦭꦶ\ ꦲꦩꦭꦶ\ *z. v. a.* ꦱꦭꦸꦂꦲꦭ\ ꦲꦩꦭꦸꦂꦲꦭ\

ꦱꦤꦁꦲꦭ\ *I°. Kw.* naald, speld.

II°. K.N. toebereide kalk, die bij de Sirih gebruikt wordt.

ꦱꦶꦱꦶꦁꦲꦭ\ *K.N.* wezenlijk, juist, waar; schrander, scherp ziend; voorzeggen, propheteren; voorzegging [*Ar.* صَدِيق, waarachtig, getrouw; *Ml.* سيدق, سيديق, zoeken, onderzoeken]. — ꦲꦶꦱꦶꦁꦲꦭꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦲꦶꦁꦲꦭ\ *K.*, een voorzegging doen; bewaarheden, waarmaken.

ꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦭ\ *K.N.* een wapen of iets waarmede men steekt. ꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦠꦺꦴꦩ\ zelfmoord. ꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦤꦸꦫꦢꦱ\ het verblijf van Narådå in de Soerå-låjå [ꦲꦤꦸꦫꦢꦠꦤꦸꦂꦱꦸꦫꦭꦱꦸꦫꦭꦗ\]. — ꦲꦤꦸꦫꦸꦁ\ steken. ꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦱꦶꦁꦱꦸꦫꦸꦁ\ elkander steken. — ꦲꦤꦸꦫꦸꦁꦲꦶ\ naar iets of iemand steken. — ꦲꦤꦸꦫꦸꦁꦲꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦲꦶꦁ\ *K.*, iets bezigen om meê te steken. — ꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦤ\ elkander steken; *ook* steken, *zoo als b. v.* ꦠꦶꦁꦱꦸꦫꦸꦁꦲꦤ\ drie steken.

ꦱꦸꦶꦺꦴꦩ\ *Kw.* geregt; regtvaardig [= ꦲꦩꦶꦺꦴꦩ\].

ꦱꦶꦩꦶꦺꦴꦩ\ *of* ꦱꦶꦗꦶꦺꦴꦩ\ *Kw.*; ꦲꦶꦩꦶꦺꦴꦩ\ *of* ꦲꦶꦗꦶꦺꦴꦩ\ bidden, een gebed uitspreken.

ꦱꦶꦩꦶꦁ\ *K.N.* gebogen, krom [*vrg.* ꦱꦶꦁ\].

ꦱꦤꦤ\ *zie* ꦤꦤ\

ꦱꦤꦤꦫ\ *eign. van den jongsten zoon van Paniloe* [ꦱꦤꦢꦺꦮ\ *Skr.* Sahadèwa].

ꦱꦶꦫꦸ\ *zie* ꦱꦶꦫꦸ\

ꦱꦶꦫꦸ\ *of* ꦱꦶꦫꦸ\ *K.N.* in een onbetamelijke houding zittende op de handen leunen.

Digitized by Google

ꦲꦤꦏꦶ zie ꦲ

ꦲꦭꦂꦂ N. [ꦲꦤꦲꦤꦏ K.] broeder of zuster; *ook* verwant, verwante, verwantschap [*van* ꦲꦂꦂ *met het voorzetsel* ꦲꦤ *Sd.* ꦲꦂꦂ *id.*]. — ꦠꦩꦲꦂꦂꦤꦩ tot broeder of zuster aannemen.

ꦲꦶꦲꦶꦂꦱꦺꦴꦤꦤ *eign. van een Paniḍitâ.*

ꦲꦤꦲꦤ zie ꦲꦤꦂ

ꦲꦱꦺ Kw. fraai, schoon, goed [*Skr.* sjoeddha, zuiver, rein; onschuldig].

ꦲꦶꦤꦢꦶ zie ꦲꦶꦤꦂꦢ

ꦲꦶꦤꦂ of ꦲꦶꦢꦤ K.N. plan, doel, bedoeling, oogmerk, voornemen; voorhebben [= ꦲꦶꦤꦤꦤꦂ Ml. قصد]. — ꦲꦶꦤꦂ *ook* ꦲꦶꦢꦤ *of* ꦲꦶꦩꦢꦤ plan hebben, ontwerpen, oogmerk hebben, voornemens zijn. — ꦲꦤꦶꦤꦂ of ꦲꦤꦶꦢꦤ voornemens zijn [= ꦲꦤꦶꦤꦤꦤꦂ]. — ꦲꦩꦶꦤꦂ of ꦲꦩꦶꦢꦤ voornemen, plan, oogmerk.

ꦲꦤꦤꦤ K. [ꦲꦤꦠꦤꦂ N.] al, alle, alles; gebeel; gezamentlijk [*zoo als het schijnt, van* ꦲꦤꦤ *I°. met het voorzetsel* ꦲꦤ]. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦤ *III°.* — ꦲꦱꦺꦤꦤꦤꦤ Kw. *z. v. a.* ꦲꦤꦤꦤꦤ [*zamengesteld uit* ꦲꦱꦺꦤ *en* ꦲꦤꦤꦤ].

ꦲꦶꦤꦤꦤꦤ *z. v. a.* ꦲꦤꦤꦤꦤ

ꦲꦶꦤꦤꦤ N., ꦲꦶꦤꦢꦶ K., *naam van een distrikt.*

ꦲꦤꦶꦢꦶ *naam der buitenste poort van een hoofdplaats.*

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ zie ꦲꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦤ Kw. wind [= ꦲꦤꦶꦤꦤ].

ꦲꦶꦤꦤꦂ *z. v. a.* ꦲꦤꦤꦂ

ꦲꦤꦤꦂ K.N. koopman in het groot, grootshandelaar [*Pers. Ml.* سوداگر]. — ꦠꦤꦤꦂ koophandel drijven.

ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ zie ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ *of* ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ Kw. zeer voortreffelijk, zeer bekwaam, zeer bedreven [ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ = ꦲꦤꦤꦤꦶꦱꦶꦤ *zamengesteld uit* ꦲ *en* ꦲꦶꦤꦤꦤ *of* ꦲꦶꦤꦤꦤ]. ꦲꦤꦶꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦤꦠꦤꦤꦤ ꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦤ *titel van den Kroonprins van Soerakarta.* — ꦲꦱꦺꦲꦤꦶꦤꦤꦤꦤ uitstekend vermogen, bedrevenheid; met een groot vermogen uitgerust [= ꦲꦱꦺꦲꦶꦠꦤꦤꦤ].

ꦲꦱꦤꦤ *verkorting van* ꦲꦱꦺꦲꦱꦤꦤ [*In het Skr. beteekent* sat trouw, goed, best, enz. *Vrg.* ꦲꦱꦤꦤ].

ꦲꦶꦱꦤꦤ *verkorting van* ꦲꦶꦱꦺꦠꦤꦤ [*Ar.* زيت; olijfolie].

ꦤꦲꦱꦤꦤ Kw. een klein wormpje; made, mijt [= ꦲꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦶ en ꦲꦱꦶꦤꦶꦲꦶꦤꦤ]; *ook een bijnaam van Wisnoe.*

ꦤꦲꦤꦤꦤ K.N. betoovering, bezwering, vervloeking [=ꦲꦶꦲꦱꦤꦤꦶ]. — ꦲꦶꦤꦲꦱꦤꦤ iemand vloeken, uitschelden.

ꦲꦱꦤ I°. Kw. honderd [= ꦲꦱꦤꦤꦤꦤꦱ Skr. sjata]. ꦲꦱꦤꦠꦤꦤꦱꦤꦱ de honderd Koraŵá's, *d. i. de zonen van Destarâṭâ.*

II°. K. [ꦲꦶꦤꦤꦠꦤꦤꦱ N.] tabak.

III°. Kw. een hoen, haan [= ꦲꦱꦱꦱꦤ en ꦲꦶꦱꦶꦤꦤ]. — ꦲꦱꦱꦤꦱꦱꦤ K. [ꦲꦱꦱꦱꦱꦤꦱꦱ N.] een boschhoen, boschhaan.

ꦲꦱꦤ Ml. ثلث, één [= ꦲꦶꦱꦤ *Een ander zie bij* ꦱꦤ]. ꦲꦱꦤꦱꦤꦤꦱ wat ook, iets hoegenaamd.

ꦲꦠꦤꦱ K.N. kleine stukken vleesch, die op een stok gestoken, aan het vuur gebraden, en bij de rijst gegeten worden. — ꦠꦤꦠꦤꦱ Saté maken.

ꦲꦠꦤꦱ Kw. K.N. beest, tam dier [= ꦠꦶꦤꦱꦤꦤ]

Digitized by Google

Sd. ꦲꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ beest, dier, vee, hoornvee; *Skr.* satwa, een dier, een wezen]. ꦲꦱꦺꦴꦤꦠꦶꦴꦤ꧀ beest, wild dier.

ꦲꦱꦺꦤ꧀ *I°. verkorting van* ꦲꦤꦸꦱꦺꦤ꧀ *K.N.* de lengte van den elleboog tot aan de uiterste punt van den middelsten vinger.

II°. K.k. lust, begoerte [*Skr.* sjâta, gelukkig; geluk, blijdschap, vermaak; *en* sâta, vermaak, genoegen].

ꦲꦱꦺꦤ꧀ *verkorting van* ꦲꦱꦺꦤ꧀

ꦲꦱꦶ *I°. K.* [ꦱꦸꦫꦺ *N.*, ꦠꦶꦲꦶ *K.N.*] grond, bodem; land, landerijen; grondgebied [*Skr.* xiti, de aarde]. ꦲꦱꦶꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦤ꧀ désa-land, dorpsgrond. ꦲꦱꦶꦲꦶꦫꦶꦠꦶꦴꦤ꧀ of ꦲꦱꦶꦲꦶꦠꦶꦴꦤ꧀ (hooge grond) *benaming van een verheven plaats vóór den ingang van het vorstelijk paleis, waar de vorst verschijnt, wanneer hij zich aan zijn onderdanen vertoont.* ꦲꦤꦤꦲꦶꦲꦶꦤꦩꦶ *titel van één der vier buiten-Wadánâ's.* — ꦲꦩꦶꦤꦱꦤꦤ꧀ tot een grondgebied behoorende. — ꦲꦱꦶꦤꦱꦤꦤ꧀ landschap, grondgebied.

II°. T. D. verpligting.

III°. voorzetsel vóór eigennamen van vrouwen [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦠꦺꦴꦤ꧀]; *b. v.* ꦲꦱꦶꦲꦺꦴꦩꦥꦸꦫ꧀ *eign. van de gemalin van Abimanjoe in de Brâtâ-joedâ.*

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* kind, zoon [= ꦲꦤꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* soeta, een zoon; een prins; soetâ, een dochter]. ꦲꦩꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦪꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ een kind verwekken. ꦢꦺꦴꦩꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ de moedermond.

ꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* wit [= ꦲꦱꦶꦤ꧀ ; ꦲꦩꦲꦱꦶꦤ꧀ ; ꦲꦱꦶꦠꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* sita, wit]; *ook eign. van den oudsten zoon van den vorst van Wiratâ.*

ꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* niet afkeerig, genegen zijn [= ꦲꦶꦤꦱꦤ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦩꦲꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦲꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ *Ar.* زَيْتُون, de olijf; de olijfboom [*Ml. id. vrg.* ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Ar.* شَيْطَان, *K.N.* Satan, duivel, [*Sd. Ml. id. vrg.* ꦲꦱꦺꦤ꧀ ꦲꦶꦤꦺꦴꦤ꧀]. — ꦤꦲꦺꦩꦤꦱꦤꦤ꧀ iemand tegenwerken, hinderlijk zijn, iets in den weg leggen; iemand een Satan noemen.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N. I°.* tegenstrever, vijand [*Sd. Ml. Skr.* sjatroe, *id.*]. ꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦱꦤ꧀ *benaming van een soort van soldaten.* — ꦲꦩꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ een vijand hebben. — ꦲꦩꦤꦺꦱꦺꦴꦤꦤꦶ iemand als vijand behandelen, een vijandig hart toedragen. — ꦲꦱꦲꦤꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ met een ander of met elkander in vijandschap verkeeren; vijandschap.

II°. iets dat in een vorm gebakken is.

ꦲꦶꦱꦶ *z. v. a.* ꦲꦩꦤꦶ [= ꦲꦱꦲꦤꦱꦤ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* zijde, zijden stof [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* soêtra, een draad]. — ꦲꦩꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ *benaming van een soort van boogschutters, in zijde gekleede soldaten van den Soesochoenan.* ꦲꦩꦤꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ met een boog schieten.

ꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *Kw. Skr.* xêtra, een veld; een reine, heilige plaats [*Sd.* rein, zuiver]. ꦤꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴ ꦲꦱꦲꦤ꧀ *naam van een woud.* ꦲꦤꦤꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤ꧀ *II°.* — ꦲꦺꦩꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ een lijk neêrleggen. — ꦲꦱꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ de plaats waar lijken neêrgelegd worden.

ꦲꦱꦺꦴꦤꦶ *K.N.* een touw, dat een paard, wanneer het gewasschen wordt, om het lijf gedaan wordt.

Digitized by Google

ꦱꦸꦤꦏ꦳ *Kw.* fraai, schoon [*zeker zamengesteld uit* ꦱꦸ *en* ꦤꦏ꦳ *zie boven*].

ꦲꦤꦸꦱꦸꦤꦺ *zie* ꦲꦗꦸ

ꦲꦱꦿꦶꦪ *K.N.* een edele, een edelman, een zoon of nabestaande van den vorst [= ꦲꦱꦠ꧀ꦫꦶꦗ꦳ *Skr.* x a t r i j a, iemand van de kaste der krijgslieden]. ꦲꦱꦿꦶꦪꦲꦁꦏꦺ *benaming van een zeker teeken in het haar van een paard.* — ꦄꦩꦱꦿꦶꦪ = ꦄꦩ꧀ꦧꦶꦏꦩꦱꦿꦶꦪ — ꦩꦔꦱꦿꦶꦪ tot de Satrijås behoorende. — ꦄꦤꦲꦱꦿꦶꦪꦤ꧀ *adeldom, het karakter van een Satrijå.*

ꦩꦶꦱꦤ꦳ *Kw.*; ꦩꦶꦱꦤ꧀ꦝꦶ iemand voorlichten.

ꦩꦶꦤꦱꦺꦤ꦳ *Kw.* één [= ꦲꦱꦁꦏꦤ꦳].

ꦮꦤꦶꦁ *Kw.* zeer heet [= ꦮꦤꦶꦏꦱꦁꦱꦤ꦳ *verbastering van* ꦮꦤꦶꦁꦏꦁ].

ꦮꦤꦶꦁꦏꦁ *zamengesteld uit* ꦮꦤ *en* ꦩꦶꦁꦏꦁ [*Skr.* s o e t i x ṇ a] zeer scherp.

ꦲꦱꦤꦮꦤ꦳ *zie* ꦄꦱꦤꦮꦤ꦳

ꦩꦶꦱꦶꦮꦤ꦳ꦏꦾ *zie* ꦮꦤꦾ

ꦮꦱꦤꦫ *Kw.* het afgezonderd leven van een kluizenaar [*Skr.* s o e t a p å, een kluizenaar: *zamengesteld uit* ꦮꦱ *en* ꦱꦤꦫ]. ꦏꦮꦱꦤꦫ een kluizenaar. — ꦄꦤꦮꦱꦤꦫꦤ꧀ een kluizenaarsleven leiden.

ꦩꦶꦱꦶꦮꦱꦤꦫꦫ *naam der woonplaats van Dèwi Pratiwi.*

ꦩꦶꦱꦶꦏ *eign. van een zoon van Krêsnâ, bij Dèwi Pratiwi.*

ꦩꦶꦪꦤ꦳ *ook* ꦩꦶꦪ *Kw. K.N.* trouw, opregt, geloofwaardig, eerlijk, braaf, waar; een opregte belofte [= ꦄꦠꦶꦪ꦳ *en* ꦱꦠ꦳ꦪ *Ml. id.*; *Skr.* s a t y a]. — ꦄꦩꦶꦪꦤ꦳ꦤꦾ *of* ꦩꦶꦪꦤꦾ vertrouwen in iemand stellen. — ꦩꦶꦪꦤ꦳ *K.N.* afspraak; beloven [= ꦮꦏ꦳ꦠꦤꦫꦤ꦳ꦤ꦳]. — ꦲꦩꦶꦪꦤ꦳ elkander beloven; onderlinge afspraak, zamenzwering [= ꦮꦏ꦳ꦠꦤꦫꦤ꦳ꦤ꦳]. — ꦮꦩꦶꦪꦤ꦳ *of* ꦮꦩꦶꦪ stellige belofte; zamenzwering, verbond [= ꦏꦺꦏꦺꦴ].

ꦤꦫꦤ꦳ *of* ꦤꦫꦤ *Kw. K.N.* edelgesteente, juweel; *K. h.* [ꦤꦫꦤ *N.*, ꦤꦶꦫꦤ꦳ *K.*] het oog; gelaat, gezigt [= ꦄꦩ꧀ꦩꦶꦁꦤ꦳ *Sd.* oog; *Skr.* s j ô t j y a, te zuiveren, te reinigen; s j a u t j a, reiniging, reinheid]. ꦤꦫꦤꦫꦤ꦳ juwelen; *ook* het gezigt wasschen. — ꦤꦕꦫꦤ꦳ꦝꦶ *of* ꦕꦤ꦳ꦝꦶ met juwelen bezetten.

ꦩꦶꦤ꦳ꦝꦺꦴ *eign. van een zoon van Sâtyadjid, den vorst van Lésan-poerâ, een held in het gevolg van Krêsnâ, in de Brâtâ-joedâ* (*Skr.* s â t y a k i].

ꦩꦶꦤ꦳ꦝꦫꦤꦶ *of* ꦩꦶꦪꦫꦤꦶ *eign. der gemalin van Saljâ, den vorst van Mòndâ-râkâ.*

ꦩꦶꦤ꦳ꦝꦺꦏꦤ꦳ *eign. van den vorst van Lésan-poerâ, den vader van Sâtyaki.*

ꦩꦶꦤ꦳ꦝꦫꦕꦤꦫ *of* ꦩꦶꦪꦕꦤꦫ *eign. van een dochter van Sâladjid, een der gemalinnen van Krêsnâ* [*Skr.* s a t y a b h â m â].

ꦲꦗꦺꦤ꦳ꦤꦫ *zie* ꦲꦤꦾꦤ꦳

ꦲꦤꦾꦤ꦳ *N.*, ꦲꦗꦺꦤ꦳ꦤꦫ *K.*, zigtbaar, duidelijk, klaar; verstaan, begrijpen [*zamengesteld uit* ꦲꦤ *en* ꦫꦤ꦳ *of* ꦗꦶꦤꦤ꦳ *Ik vind* ꦲꦤꦾꦤ꦳ *verklaard door* ꦲꦤꦾꦤꦶꦏꦤꦫꦤ꦳]. ꦄꦲꦤꦾꦤ꦳ *Kw.* gezien worden; het gezigt. ꦩꦶꦁꦤꦾꦤ꦳ het gezigt [*Het wordt verklaard door* ꦩꦶꦁꦤꦶ ꦤꦾꦤꦫꦤ꦳].

ꦩꦶꦤꦱꦤꦶ *en* ꦩꦶꦤꦱꦤꦠꦤꦫ *K.N.* een breed lint, een reep; gordel.

ꦤꦫꦱꦁꦤꦏꦤꦫꦗ *eign. van een olifant* [*Skr.* s è t o e-

Digitized by Google

bandha, een dijk *of* dam; *en zoo vind ik* ꦥꦫꦱꦼꦠꦁꦏꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ *verklaard door* ꦢꦶꦪꦤ꧀ꦱꦸꦂ ꦱꦸꦤ꧀ꦒꦁꦏꦤ꧀ *en* ꦥꦫꦱꦼꦠꦁꦏꦤ꧀ꦠꦼꦭꦱꦤ꧀ *door* ꦢꦶꦪꦤ꧀ꦱꦸꦂ ꦱꦼꦤ꧀ꦱꦸꦁꦏꦸꦭꦸꦁ.].

ꦱꦼꦠꦁꦏꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ *Holl.* constabel, kanonnier. ꦏꦺ ꦭꦸꦠꦤꦤ꧀ꦠꦼꦁꦏꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ luitenant der artillerie.

ꦱꦼꦠꦁ *K.N.* een polsstok [*Ml.* een lange stok of staak]. — ꦏꦩꦱꦼꦠꦁꦏꦺ een vaartuig met een polsstok voortduwen.

ꦱꦼꦠꦁꦤ꧀ zie ꦱꦶꦠꦁꦤ꧀

ꦱꦶꦠꦁꦤ꧀ en ꦱꦶꦤꦠꦁꦤ꧀ ook bij verbastering ꦤꦠꦁꦤ꧀ ꦤꦶꦤꦠꦁꦤ꧀ en ꦱꦼꦠꦁꦤ꧀ en bij verkorting ꦠꦁꦤ꧀ en ꦤꦠꦁꦤ꧀ *Kw.* de maan; een maand [ꦱꦶꦠꦁꦱꦸ en ꦱꦶ *Skr.* sitangsoe en sitêngsoe, de witstralende, de maan, van sita of siti, wit, en angsoe, straal].

ꦱꦶꦤꦠꦁꦤ꧀ zie ꦱꦶꦠꦁꦤ꧀

ꦤꦠꦁꦤ꧀ zie ꦱꦶꦠꦁꦤ꧀

ꦤꦤꦠꦁꦤ꧀ zie ꦱꦶꦠꦁꦤ꧀

ꦱꦶꦱꦭ꧀ of ꦱꦶꦱꦶꦱꦭ꧀ *K.N.* gesuis, geloei, *van den adem of den wind*; *K. h.* [ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦭ꧀ *K.N.*] een cigaar, een Javaansche cigaar [*vrg.* ꦱꦶꦱꦭ꧀ *boven*].

ꦱꦺꦱꦺ *Kw. I°.* ster, sterren [= ꦲꦶꦂꦒ꧀].

II°. een leeuw of tijger [= ꦱꦶꦁꦲ].

ꦱꦤꦶ *N.* [ꦱꦸꦩꦺꦱꦼꦭ꧀ *K.*] de maan; maand [*Skr.* sjasjî, de maan]. ꦱꦤꦶ één maand. — ꦤꦤꦱꦤ꧀ bij maanden, bij de maand, maanden lang.

ꦱꦶꦤ꧀ zie ꦱꦤ꧀ *I°.*

ꦱꦶꦂ *I°.* *verkorting van* ꦱꦶꦩꦱꦶ

II°. *Kw.* vledermuis.

ꦱꦶꦤ꧀ *en* ꦤꦤꦤ꧀ *N.*, iets overlaten, overschieten [*Ml.* overschot, overblijfsel, overgeschotene brokken; *Skr.* sjîsa, iets overlaten, niet alles gebruiken; sjêsa, overblijfsel, overschot]. — ꦱꦶꦱꦤꦤ꧀ [ꦤꦩꦺꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*] overschot, overblijfsel; *ook z. v. a.* ꦱꦶꦱꦤꦤ꧀ met één, tegelijk [*eig.*, *naar het schijnt*, als restant]. — ꦱꦶꦱꦤꦠꦩ ꦤꦩ *N.*, — ꦱꦶꦤꦤ꧀ *K.*, tegelijk maken, tegelijk (metéén) doen plaats hebben; deel doen nemen, hetzelfde lot doen ondergaan; iets geheel volbrengen.

ꦱꦶꦱꦶ *I°. K.N.* den neus snuiten.

II°. Kw. toornig, kwaad [= ꦱꦶꦁꦒ꧀].

ꦱꦤꦤ꧀ *N.*, *I°.*, ꦱꦶꦱꦤ *K.*, spoed, haast, overhaasting. — ꦱꦤꦱꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦶꦱꦱꦶꦱꦤ *K.*, grooten haast maken, zich overhaasten. — ꦱꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦤ ꦱꦶꦱꦤ *K.*, ijlen, zich haasten, zich overhaasten; al te haastig.

II°. N. [*of K.N.*, ꦱꦤꦤꦩ *K.h.*] de borsten van één vrouw [*Sd. Ml. id.*]. ꦠꦺꦱꦸꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦤ ꦤꦠꦤꦱꦤꦤꦤ꧀ *K.*, melk, moedermelk, zog. — ꦤꦤꦤ꧀ [ꦱꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ *K.*] zuigen, aan de borst zuigen. — ꦤꦤꦱꦤꦶ [ꦱꦶꦱꦶꦤꦱꦶ *K.*] een kind de borst geven, zogen. ꦠꦺꦱꦶꦤꦤꦱꦤꦶ een zeug. — ꦤꦤꦱꦤꦤ꧀ *of* ꦱꦤꦤꦤꦱꦤꦤ꧀ een zuigeling; medezuigeling, zoogbroer. ꦱꦤꦤ ꦤ꧀ *K.N.* zog.

ꦤꦱꦱ꧀ zie ꦱꦶꦱ꧀

ꦤꦱꦤꦱ꧀ *K.N.* lomp, onbeleefd. — ꦤꦠꦤꦤ ꦤꦒꦤ꧀ lomp zijn in het spreken; kwaad spreken.

ꦱꦶꦱꦤ꧀ zie ꦤꦤꦤ꧀

ꦱꦶꦱꦶ *K.N.* zijde, kant, flank; de ééne helft; wedergade; partij [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦶꦱꦶꦤꦸꦂ *N.*, ꦱꦶꦱꦶꦤꦸꦂ *K.*, de noordzijde, noordkant. ꦱꦤ

Digitized by Google

ꦱꦶꦱꦶꦂ de ééne zijde, de ééne kant. ꦱꦶꦩꦲꦱꦶ ꦱꦶꦂ op zijde, ter zijde, bezijden. — ꦱꦶꦱꦶꦂ op zijde doen, afzonderen, van elkander scheiden; op zijde gaan, uitwijken, afwijken. — ꦲꦭ ꦱꦶꦱꦶꦂ zich op zijde begeven, uitwijken, uit den weg gaan. — ꦱꦶꦱꦶꦂꦫꦤꦤ꧀ of ꦱꦶꦱꦶꦭꦤꦤ꧀ de ééne partij, één van beiden; tegenwigt, tegenstuk, tegenhanger, weêrga.

ꦲꦱꦂ K.N. moeilijk, bezwaarlijk, benard; bedroefd, droevig; moeite, moeilijkheid; droefheid, misnoegen, verdriet, smart, angst [*Sd. Ml. id.*]. ꦣꦤꦂꦩꦲꦱꦂ N., ꦣꦤꦂꦏꦶꦣꦤ꧀ ꦲꦱꦂ K., niet behoeven. — ꦲꦱꦂꦄꦶ iemand moeite of verdriet aandoen, bemoeilijken, bedroeven. ꦩꦲꦱꦂꦫꦤꦤ꧀ bemoeilijkt, door droefheid getroffen, bedroefd; moeilijkheid, ongelegenheid, benarde omstandigheden, ramp, ellende. ꦤꦤꦣꦲꦶꦩꦲꦱꦂꦫꦤꦤ꧀ N., ꦤ ꦏꦶꦫꦲꦶꦩꦲꦱꦂꦫꦤꦤ꧀ K., krenken. — ꦲ ꦱꦂꦫꦤꦣꦤ N., — ꦏꦤ꧀ K., iets in het werk stellen, om iemand bedroefd te maken; moeilijkheden in den weg leggen.

ꦲꦱꦂ N., ꦏꦱꦂ K., een nest, vogelnest. — ꦲꦱꦂ K.N. nestelen, een nest maken [*Zie ook boven*].

ꦲꦱꦂꦲꦱꦂꦒꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦂꦒꦤ꧀

ꦏꦱꦤ꧀ *zie* ꦏꦱ

ꦲꦱꦒꦤ꧀ K.N. afdeeling, verdieping; laag, opstapeling [= ꦲꦒꦱꦲꦒꦱ Ml. *id.*]. — ꦲꦱꦒꦤ꧀ afdeelen, bij lagen op elkander leggen, opstapelen.

ꦲꦱꦫꦤꦛ *zamengesteld uit* ꦲꦱ *en* ꦫꦤꦛ *een eigennaam* [*Skr.* soêsêna].

ꦱꦲꦱ Kw. duizend [= ꦲꦱꦭꦲꦱꦫ *Skr.* sahasra].

ꦏꦶꦂ Kw. een ring.

ꦲꦭꦂ Kw. vermaard, beroemd, alom geprezen [= ꦠꦩꦫꦭꦂ]. — ꦩꦲꦭꦂ beroemd, vermaard [= ꦩꦲꦭꦂꦒꦶꦤꦒꦱꦶꦂꦥꦶꦫꦤ꧀]. — ꦲꦭꦂꦒꦩꦠꦫꦱꦶꦂ alom vermaard, zeer beroemd.

ꦱꦭꦂ K.N. afwijking, afdwaling; misdaad, zonde. — ꦱꦭꦂ een verkeerden weg inslaan, dwalen, afdwalen, overtreden, uitspatten, zondigen. ꦲꦱꦭꦂ afgedwaald; verdwalen; afwijken. ꦱꦭꦂꦤꦶ van een weg afdwalen. — ꦱꦭꦂꦩꦤꦤ꧀ N., — ꦏꦤꦤ꧀ K., doen dwalen, iemand op een dwaalweg brengen, misleiden, verleiden. — ꦱꦭꦂꦠꦤꦤ꧀ van den regten weg af. ꦱꦫꦱꦤꦱꦭꦂꦤꦤ꧀ N., ꦏꦶꦤꦱꦭꦂꦤꦤ꧀ K., een dwaalweg. ꦲꦭꦱ ꦏꦶꦫꦲꦤꦱꦭꦂꦤꦤ꧀ naar alle kanten de vlugt nemen en zich verstrooijen. — ꦱꦭꦂꦲꦭꦂ in de war zijn.

ꦏꦶꦂ K.N. stoot, duw; *ook benaming van een bijzonder fatsoen van ring.* ꦏꦶꦤꦒꦏꦶꦂ een ring, die den vorm van een kronkelende slang heeft. — ꦏꦶꦂ stooten, duwen. ꦲꦏꦶꦂ gestooten, geduwd; verslagen, op de vlugt gedreven.

ꦏꦶꦂ K.N. een soort van doren; een rasp [*Sd. Ml.* een kam, haarkam]. — ꦏꦶꦂ raspen, afschrapen; verminderen. — ꦲꦏꦶꦂ *zie beneden.*

ꦲꦒꦁ K.N. *I°.* pek. — ꦲꦒꦁꦤꦶ met pek bestrijken.

II°. de tanden met tabak wrijven, om er een glans aan te geven; polijsten; een pruim tabak; pruimen [*Sd.* een tandeschuijertje]. — ꦲꦒꦁꦤꦶ iets (voornamelijk de tanden) met tabak wrijven; tabak kaauwen.

Digitized by Google

ꦤꦫꦤꦸꦫ K.N. een klein vischnet, schepnet [*De grondvorm is* ꦤꦸꦫ *vrg.* ꦤꦫꦤꦸꦫ]. — ꦤꦫꦤꦸꦫ daarmeê visschen.

ꦤꦫꦫꦤꦸꦫ K.N. een ondergeschikte [*van* ꦤꦸꦫ]. — ꦮꦸꦒꦫꦫꦤꦸꦫ ondergeschikt zijn. — ꦤꦫꦫꦤꦸꦫꦤꦭ N., ꦲꦤꦒꦫꦲꦤꦒꦫꦲꦤꦭ K., een ondergeschikte, iemand die een ander onmiddellijk in rang opvolgt.

ꦲꦫꦼꦒꦺ K.N. een geschenk aan een bruid geven [*van* ꦫꦼꦒꦺ]. — ꦲꦫꦼꦒꦺꦤꦤꦭ het geschenk dat de vader van den bruidegom drie of vijf dagen vóór de voltrekking van het huwelijk aan den vader van de bruid geeft [*Sd.* ꦩꦶꦫꦱꦫꦤꦤꦭ huwelijksgoed]. — ꦲꦫꦼꦒꦺꦄꦩꦶ de Sasrahan geven.

ꦩꦶꦩꦶꦒꦺ K.N. zich van alles onthouden.

ꦲꦭꦲꦤꦲꦭ Kw. een wind, die boomen omverrukt.

ꦲꦭꦲꦭꦮꦸꦭ *zie bij* ꦲꦭꦲꦭ

ꦲꦫꦼꦒꦸꦭꦸꦩ Kw. een wind, die boomen omverrukt.

ꦮꦸꦒꦸꦒꦺ Kw. droog; ledig, eenzaam [= ꦲꦤꦶꦱ en ꦩꦶꦩꦶ Skr. sjoeska, droog; onvruchtbaar].

ꦲꦱꦱꦤꦤꦭ K.N. een pont, waarop men over een rivier vaart [*Sd.* een brug. *Vrg.* ꦲꦱꦩꦱꦤꦤꦭ]. — ꦲꦭꦱꦤꦤꦭ ergens door of overheen (*b. v. door een woud of over een rivier*) gaan, gaan waar geen weg is; verdwalen; afdwalen, ronddwalen.

ꦩꦶꦱꦤꦤꦭ ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ of ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ K.N. naauw, eng, te naauw; niet wijd genoeg, er niet door kunnen; kortademig [*Ml. id. De grondvorm is* ꦱꦤꦤꦭ]. — ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ aansluiten. — ꦩꦶꦱꦱꦺꦴ of ꦩꦶꦩꦶꦱꦺꦴ ook ꦩꦶꦩꦶꦱꦺꦴ te naauw maken; elkander verdringen. — ꦲꦤꦩꦶꦩꦶꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦤꦭ en ꦲꦤꦶꦩꦶꦩꦶꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦤꦭ snikken, nokken, van droefheid overkropt zijn.

ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ *zie* ꦩꦶꦱꦤꦤꦭ

ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ K.N. *I°.* de schubben van een visch [*Sd. Ml. id.*].

II°. het schuifelen eener slang.

III°. merk, teeken, bewijs. ꦩꦶꦩꦶꦒꦺꦴꦩꦶꦤꦤꦭ een bewijs zoeken.

IV°. ꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ en ꦒꦺꦴꦩꦶꦩꦶꦤꦤꦭ de vlerken of vinnen bewegen.

ꦮꦸꦮꦸꦤꦤꦭ Kw. speld, naald [*vrg.* ꦤꦫꦫꦤꦫꦫꦤꦤꦭ].

ꦤꦫꦮꦸꦤꦤꦭ *zie* ꦤꦤꦮꦸꦤꦤꦭ

ꦤꦫꦫꦤꦫꦫꦤꦸꦤꦤꦭ *zie* ꦤꦤꦫꦫꦤꦤꦭ

ꦤꦤꦤꦸ *verkorting van* ꦲꦤꦤꦤꦸ *zie* ꦤꦤꦤꦸ

ꦲꦱꦫꦱꦤꦤꦭ *ook, en eigenlijk,* ꦲꦱꦩꦫꦱꦤꦤꦭ K.N. even zoo veel, even als, gelijk als, even gelijk, zoo goed als [= ꦲꦩꦫ ꦫꦮꦤꦶ en ꦤꦶꦒꦺꦴ Skr. sâxât, in het gezigt, vóór het gezigt; blijkbaar; gelijk, als]. — ꦱꦸꦫꦲꦫꦱꦤꦤꦭ *hetzelfde.* — ꦱꦸꦫꦲꦫꦱꦤꦤ zoo veel zijn als. — ꦲꦤꦶꦲꦫꦫꦤꦤꦭ *z. v. a.* ꦱꦸꦫꦲꦫꦱꦤꦤꦭ

ꦤꦫꦤꦸꦫꦱꦤꦤꦭ K.N.; ꦤꦤꦤꦸꦫꦱꦤꦤꦭ afstroopen, de huid afstroopen, het vel aftrekken [*Sd.* ꦩꦶꦩꦶꦱꦤꦤꦭ schilfer; schub; stroopen, het vel afstroopen, villen].

ꦤꦫꦫꦤꦸꦫꦱꦤꦤꦭ K.N. het schelden of schimpen van een vrouw. — ꦮꦸꦒꦫꦫꦤꦸꦫꦱꦤꦤꦭ uitschelden, schimpen. — ꦤꦫꦫꦤꦸꦫꦱꦤꦤꦭꦤꦤꦤ N., — ꦲꦤꦤꦭ K., iemand uitschelden.

ꦲꦫꦫꦤꦸꦫꦫꦤꦤꦭ K.N. een vorm, waarin iets gegoten wordt.

ꦫꦼꦒꦺ K. [ꦲꦩꦱꦫ N.] schrift, letter, letteren; het geschrevene [= ꦲꦩꦱꦫ en ꦱꦸꦱꦶꦫꦫ Skr. sastra, schrift, geschrift]. ꦮꦸꦫꦼꦒꦺ een fraai schrift [= ꦫꦼꦒꦺꦱꦸꦒꦶꦂ *Het wordt ook verklaard door* ꦫꦼꦗꦤꦫꦲꦸꦒꦶꦂ *vrg. Skr.* sjas-

Digitized by Google

tra, wapentuig]. ꦱꦸꦫꦤꦫ꧀ een schrijver. ꦲꦩꦶꦱꦶꦫꦤꦫ꧀ in de letteren bedreven zijn.

ꦲꦩꦶꦲꦫꦤ꧀ *Kw.* moeilijkheden veroorzaken [ꦩꦶꦲꦫꦤ꧀ *en* ꦩꦶꦩꦶꦲꦫꦤ꧀ *zie beneden*].

ꦩꦶꦱ꧀ꦱ *Kw.* leerling, discipel [*Skr.* sjisya]; *ook z. v. a.* ꦩꦶꦱꦫ

ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *K.N.*; ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ een gat digtmaken; ergens inkruipen of tusschenkruipen, zich verbergen. — ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤꦶ *en* ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤꦸꦲꦤ *N.*, — ꦩꦶꦤ꧀ *K.*, iets tusschen stoppen, tusschen leggen, bedekken, verbergen.

ꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ iemand, die ergens heen gegaan is, achternagaan, achternavolgen, achternaloopen. ꦱꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ achtervolgd worden, ingehaald worden. — ꦲꦒꦸꦒꦶ achterna zenden. — ꦲꦏꦺꦴꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ achternagaan. — ꦲꦒꦸꦒꦸꦤ꧀ bijvoegsel, toevoegsel.

ꦲꦸꦩꦫ (*van* ꦲꦸ fraai, schoon, *en* ꦩꦫ een wijze van zitten) *ook* ꦲꦸꦤꦲꦫ *Kw.* een bedaarde, kalme houding; bekwaamheid; goede manieren, beschaafdheid [ꦲꦸꦤꦲꦫ = ꦤꦲꦫꦱꦶꦤꦱ꧀, *en* ꦩꦶꦫꦗꦤꦲꦤ꧀ *Skr.* soesjila, van een goede natuur, welgeaard, *van* sjila, aard, natuur].

ꦲꦸꦤꦲꦫ *zie* ꦲꦸꦩꦫ

ꦤꦲꦤꦲꦫ *naam van een distrikt in het Grobogansche.* ꦏꦾꦶꦄꦁꦩꦶꦤꦲꦤꦲꦫ *Kjahi Agĕng Sésĕlă*, de schrijver der Papali.

ꦩꦶꦩꦶꦫ *K.* [ꦲꦒꦸ *N.*] de tepel aan de borst van een vrouw, de borsten [*Sd.* zuigen]. — ꦩꦶꦩꦶꦫ zuigen, aan de borst zuigen. — ꦩꦶꦩꦶꦫꦶ de borst geven, zogen. — ꦲꦩꦶꦩꦶꦫ꧀ꦗꦤ꧀ zoogbroeder, medezuigeling.

ꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* fout, misstap, misdaad, schuld, verkeerdheid. — ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤꦤ *N.*, — ꦩꦶꦤ꧀ *K.*, iemand van een misdaad beschuldigen, schuldig verklaren.

ꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ onder door, *of* ergens door heen kruipen. — ꦲꦏꦺꦒꦸꦒꦤ꧀ inkruipen, insluipen. — ꦲꦒꦸꦒꦤ꧀ꦗꦤ꧀ een gat, waardoor men heen kruipt.

ꦩꦶꦱ꧀ꦱ *z. v. a.* ꦩꦶꦱꦫ [*Skr.* sjisya, gewekd].

ꦩꦶꦩꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀

ꦤꦺꦒꦶꦤ *Kw. I°.* een wolk, die over een bosch hangt, *volgens de Dâsâ-nâmâ.*

II°. teeken, verschijnsel; een wenk der Godheid, voorspelling, openbaring [*Het wordt verklaard door* ꦲꦱꦩꦶꦠꦤꦤ꧀ *Skr.* sasmita, lachend. *Vrg.* ꦩꦶꦩꦶꦤ].

ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *zie* ꦩꦤꦤ꧀

ꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* de tanden zwart maken.

ꦲꦒꦸꦤ꧀ *zie* ꦤꦤꦤꦲꦤ꧀

ꦤꦤꦤꦲꦤ꧀ *en* ꦲꦒꦸꦤ꧀ *K.N.* een van bamboes gevlochtene langwerpige mand, die aan het einde spits uitloopt; een vischkorf, fuik. — ꦤꦤ ꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦒꦸꦤ꧀ steken; met iets dat punting is op iemand aanvallen [*vrg.* ꦲꦒꦸꦤ꧀].

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* deksel, dekkleed. — ꦤꦤꦤꦶ bedekken, overdekken, toedekken, verbergen. ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ bedekt, overdekt, verborgen.

ꦩꦶꦩꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦤ

ꦤꦤꦤꦤ *Kw.* de maan [= ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *Skr.* sjasjâng ka]. ꦤꦤꦤꦤꦲꦤ꧀ de volle maan.

ꦩꦶꦩꦤꦤ꧀ *Kw.* een gebed opzeggen.

ꦲꦤꦤ *I°.* naam van een soort van slangen; ook naam van een boom.

Digitized by Google

IIo. Kw. lijk, kreng [= ساسادي *Skr.* sjawa].

IIIo. K.N. het ruggebeen, ruggegraat.

سالي *K.N. Io.* een touw. — سمڠاڬي binden.

IIo. mostaard [*Sd. Ml.* سالي]. بيجسالي mostaardzaad. سالي een enkele. — سڠاوڠ een soort van batik of geschilderde kleedjes.

سيدا *zie* ڠسدا *IIo.*

سيسي *Kw. Io.* kind, kinderen [= سڠاڠ]. سي سيسي، سيسيسي *of* سانيسيسي kinderen hebben of verwekken [= سڠاڠاڠ].

IIo. zie ڠسدا *IIo.*

سيڠ *of* سيڠسا *K.N.*; سيڠ *of* سيڠسا in de war brengen.

سيڠسا *Io. zie* سيڠ

IIo. Kw. op iemand leunen; vertrouwen in iemand stellen, zich op iemand verlaten [= ڠ ڠ]. سيسيڠسا op elkander steunen, elkander onder den arm vatten [سيڠسا *zie boven*].

سڠا *K.N.* 1°. een soort van sprinkhanen. 2°. een schrijfpen, die van den steel van een Arenblad gemaakt is.

سڠي *K.N.*; سڠي zamensjorren, vastbinden.

سڠا *N.* [سڠ *K.*] verwijl van tijd, lange duur, lang duren, lang geleden. سڠاسڠا een tijd lang, al met der tijd. — سڠڠا *en* سڠڠڠا lang maken, op de lange baan schuiven, met iets dralen, uitstellen, vertragen. — سڠڠاڬي iets op de lange baan schuiven, een zaak uitstellen. سڠڠاڠ lang gemaakt, lang uitgebleven; *ook* te lang geduurd, te lang verwijld, te laat.

ڠسدا *Io. K.N.* huur, inhuring [= سيڠسڠا *Sd. Ml. id.*]. — ڠسسا huren, in huur nemen. — ڠسسساسسا *N.*, — سيڠا *K.*, verhuren. — سڠڠاسسا het verhuurde.

IIo. ڠسدا سيدا *en* سيسي *Kw. z. v. a.* ڠسدا [ڠسدا = سسڠا *Skr.* sêwâ, dienst, dienstbaarheid, vereering, hulde; sêwî, dienend, vereerend, huldigend]. — سيسي vóór een vorst verschijnen [= سڠاڠ]. سيڬيسي *en* سيڬيدا de persoon, vóór wien men verschijnt, de vorst [سيڬيدا = سيڠڠ]. — سڠيسي *en* سڠيدا vóór een vorst verschijnen [سڠيسي = سڠڠ]. — ڠسدسا *zie beneden.*

ڠسدا *zie* ڠسدا

سڠ *Kw. z. v. a.* سڠ [*vrg.* سڠ].

سدا *Io. naam van een boom.*

IIo. N., سسيسڠا *K.*, bedijkt rijstveld, akkers, die kunstmatig onder water gezet kunnen worden [*Ml. id.*]. سدا *en* سدسدا *N.*, سسيسڠا *en* سدسسيسڠا *K.*, sawah-veld bebouwen. سيسدا *en* سيڠڠسسيسڠا bebouwd worden, *van Sawah-veld.* — سدا *N.*, — سسيسڠا *K.*, Sawah-veld betreffend. ڠڠسيسسدا *N.*, ڠڠسيسسسيسڠا *K.*, soldaten, die in plaats van soldij, Sawah-velden tot hun onderhoud hebben. سدسدا *N.*, سسيسڠا *K.*, Sawah-gronden, gronden die tot Sawah-veld dienen. — سڠڠا *N.*, سڠسيسڠا *K.*, bebouwing van Sawah-veld.

سيدا *eign. van een Batârâ* [*Skr.* sjiwa, sjiwah, *eign. van één der drie oppergoden*]. سيدسڠ de verhevene Siwah, *een bijnaam van Batârâ-Goeroe* [سيسيا *en* سيسيدسا = سسسسڠ].

Digitized by Google

ꦲꦮꦏꦤꦲꦮꦤ꧀ zie ꦲꦮꦤ꧀

ꦲꦮꦤ꧀ *K.N.* een kind bang maken, om het tot stilte te brengen.

ꦲꦮꦶꦤ꧀ *Kw.* een halssieraad.

ꦲꦮꦫꦲꦤ꧀ zie ꦲꦮꦶ

ꦲꦮꦤ꧀ *K.N.* een stuk hout of een houten hak, waarmede men den grond omwoelt. — ꦏꦤꦲꦮꦤ꧀ met een Soewan werken.

ꦤꦲꦫꦲꦤ꧀ zie ꦤꦲꦫꦏ

ꦲꦸꦲꦤ꧀ zie ꦲꦸꦲꦤ꧀ *I°.*

ꦥꦶꦭꦲꦏ *Kw.* een weg, straatweg [= ꦥꦶꦭꦶꦁ].

ꦲꦤꦲꦗꦶ *Kw.* alle, alles [= ꦲꦱꦺꦴꦤꦏꦤꦲꦤ *misschien voor* ꦲꦤꦲꦗꦶ *van* ꦤꦲꦗꦶ *Skr.* wênî, een stroom, zamenloop van water of rivieren].

ꦲꦮꦲꦤ꧀ *K.N.* het water, waarin wapentuig gewasschen wordt [*Skr.* sawana, het baden, reiniging, *inzonderheid als voorbereiding voor een godsdienstige plegtigheid*].

ꦲꦤꦲꦫꦤ꧀ *eign. van den Patih van Ardjoenâsâsrâ.*

ꦲꦗꦲꦏ zie ꦲꦗꦲꦏ

ꦲꦮꦶ *K.* [ꦲꦤꦲ *N.*] slang. ꦲꦮꦶꦠꦶꦩꦶ adder. ꦲꦮꦶꦤꦤ꧀ een groote slang, draak.

ꦲꦮꦁ *K.N.* het strooijen van geld langs den weg bij een begrafenis tot aan de begraafplaats. — ꦏꦤꦮꦁ *of* ꦲꦮꦁ uitstrooijen, zaaijen, verspreiden; te grabbel gooijen. — ꦲꦤꦮꦁ zich verspreiden. — ꦏꦤꦮꦁꦤꦶ bestrooijen, iets op den grond strooijen. — ꦏꦤꦮꦁꦤꦤꦤ *of* ꦲꦮꦁꦤꦤꦤ *N.*, — ꦤꦶꦤꦭꦏ *K.*, iets strooijen, verstrooijen; met iets strooijen; iets uitbreiden, ruchtbaar maken, een gerucht verspreiden.

ꦲꦮꦁ *K.N.* de borstels op den rug van een varken; de uitstekende vinnen op den rug van een visch.

ꦲꦶꦠ *K.N.* touw. — ꦲꦶꦠꦤ꧀ binden; vasthouden; goederen aanslaan, in beslag nemen. — ꦲꦱꦶꦠꦶꦤꦤꦭ꧀ goederen, die in beslag genomen zijn; beslag, confiscatie.

ꦲꦶꦠ *K.N.*; ꦲꦶꦠꦤ꧀ zich inhouden om te spreken, zich bedwingen.

ꦲꦶꦮꦁ *K.N.* een klapperdop met een houten steel, waarmede men water schept.

ꦲꦸꦠ *K.N.* een scheur in iets; een ingescheurde rand of zelfkant. — ꦏꦤꦸꦠꦤꦶ scheuren in een rand maken. — ꦲꦱꦸꦠ een gescheurde rand. ꦲꦸꦠꦲꦸꦠ *of* ꦲꦤꦶꦲꦱꦸꦠ overal ingescheurd. ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦲꦱꦸꦠ een wispelturig karakter. — ꦏꦤꦱꦸꦠ een scheur in iets maken, afscheuren.

ꦲꦸꦮ *K.N.* een alom verspreid gerucht. — ꦲꦤꦸꦮ alom bekend. — ꦲꦶꦲꦸꦮ alom bekend, ruchtbaar; vermaard.

ꦲꦸꦁ *ook* ꦲꦮꦁ *K.N.* geluid, stem, klank; *Tj. Sêngk.* zeven [*Sd. Ml. id.; Skr.* swara]. — ꦏꦤꦮꦁ geluid geven, zich laten verluiden, zich laten hooren, spreken. — ꦏꦤꦮꦁꦤꦶ iemand of iets een geluid doen geven, noodzaken om te spreken. ꦏꦤꦸꦁꦤꦁꦤꦤ *of* ꦏꦤꦮꦁꦤꦁꦤꦤ *N.*, — ꦤꦶꦤꦭꦏ *K.*, een geluid maken, een stem laten hooren.

ꦲꦮꦁ zie ꦲꦸꦁ

ꦲꦮꦶꦁ en ꦲꦮꦶꦤꦶ zie ꦮꦶꦁ

ꦲꦸꦮꦶꦁ zie ꦮꦶꦁ

ꦲꦶꦮꦲꦤ꧀ *Kw.* eerbied betoonen, onderdanig zijn

Digitized by Google

[*zamengesteld uit Skr.* sêwâ (*zie bij* ꦱꦼꦮꦏ *II°.*) *en* artjanâ, huldе, aanbidding].

ꦱ꧀ꦮꦂꦒ *of* ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦃ *K.N.* de hemel, de verblijfplaats der Zaligen [*Sd.* ꦱ꧀ꦮꦂꦒ *of* ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦃ *Ml. id.; Skr.* swarga]. — ꦔꦸꦱꦂꦒ in den hemel gaan. — ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦤꦶ hemelsch; de hemelsche zaligheid, het hemelrijk.

ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦶ *of* ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦶꦃ *K.N.* een zalige; zaliger, wijlen [*Skr.* swargî].

ꦱꦼꦮꦏ *zie* ꦱ꧀ꦮꦂꦒ

ꦱ꧀ꦮꦂꦒ *zie* ꦱ꧀ꦮꦂꦒ

ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦶ *zie* ꦱ꧀ꦮꦂꦒꦶ

ꦱꦸꦮꦁꦏ *I°. zie* ꦱꦸꦤꦮꦁꦏ

II°. K.N.; ꦔꦸꦮꦁꦏ beletten, verhinderen, tegengaan; een werk doen staken; schorsen.

III°. K.N.; ꦔꦸꦮꦁꦏ ondersteunen, stutten, schragen.

ꦱꦸꦮꦁꦏ *K.N.* het zwijgen van een geluid; het ophouden van het spelen der Gamellan. — ꦔꦸꦱꦸꦮꦁꦏ *of* ꦱꦸꦮꦁꦏ een geluid doen ophouden; door een gebed de ziekte van een kind afwenden.

ꦱꦸꦤꦮꦁꦏ en ꦱꦸꦮꦁꦏ *K.N.* scheur, gescheurd [*Sd.* ꦱꦸꦮꦫꦸꦮꦁꦏ scheuren, verscheuren, van een scheuren]. — ꦔꦸꦤꦸꦮꦁꦏ en ꦔꦸꦮꦁꦏ scheuren, verscheuren. — ꦔꦸꦮꦁꦒꦺꦴ *hetzelfde.* — ꦱꦸꦤꦮꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ een afgescheurd stuk, strook, lap, lor, luur. — ꦔꦸꦫꦮꦁꦏ in vele stukken scheuren. ꦔꦸꦤꦸꦫꦸꦮꦁꦏ iets wegslepen.

ꦮꦸꦫꦸꦮꦁꦏ *K. Does*, een kleedje.

ꦱꦼꦮꦏ *zie* ꦮꦸꦮꦁꦏ

ꦮꦸꦮꦁꦏ *of* ꦱꦼꦮꦏꦃ *Kw.* voor een vorst verschijnen [= ꦮꦸꦮꦁ en ꦮꦸꦫꦸꦮꦁꦏꦶꦤ꧀ *Skr.* sêwaka, dienstbaar, een dienaar, *van* sêwâ, *zie bij* ꦱꦼꦮꦏ *II°.*]. ꦮꦸꦮꦁꦱꦶꦫꦮꦁꦏ *titel van een boek.* ꦱꦶꦤꦸꦮꦁꦏ *of* ꦱꦶꦤꦸꦮꦁꦏ de persoon, vóór wien men verschijnt, de vorst [ꦱꦶꦤꦸꦮꦁꦏ = ꦤꦒꦶꦤꦸꦮꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦫꦤꦶꦤꦸꦮꦁꦏꦤ꧀]. — ꦮꦤꦤꦸꦮꦁꦏꦤ꧀ de plaats, waar men vóór den vorst verschijnt [= ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦤꦸꦮꦁꦏꦤ꧀].

ꦱꦶꦫꦮꦁꦒꦸꦤ꧀ *K.N.* een dam of afscheiding in een rivier, om visschen te vangen.

ꦱꦸꦱꦶꦫꦤ꧀ꦱꦸꦱꦶꦫꦤ꧀ *K.N.* snorren, een snorrend geluid veroorzaken.

ꦱꦸꦫꦲꦶ *N.*, ꦱꦸꦫꦲꦤꦸꦫꦱꦤ꧀ *K.*, geheim; gezindheid; wantrouwen, twijfelen [*van* ꦫꦲꦶ].

ꦱꦶꦫꦶꦫꦤ꧀ *ook* ꦱꦸꦱꦶꦫꦤ꧀ *K.N.* zestig.

ꦱꦸꦱꦶꦫꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦫꦶꦫꦤ꧀

ꦱꦸꦫꦲꦤꦸꦫꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦸꦫꦲꦶ

ꦱꦫꦤ꧀ *K.N.*; ꦔꦫꦤ꧀ *of* ꦤꦫꦤ꧀ met een langwerpig stuk hout smijten of met een lans werpen. — ꦔꦫꦤ꧀ꦒꦸꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦤꦶꦤ꧀ *K.*, iets bezigen om te smijten, met iets smijten.

ꦱꦶꦫꦤ꧀ *Kw.* rondgang.

ꦱꦶꦫꦤ꧀ *I°. Kw.* volgeling, onderdaan.

II°. K.N. van dezelfde kleur zijn.

ꦱꦫꦤ꧀ *K.N.*; ꦔꦫꦤ꧀ 1°. borduren. 2°. eijeren in een pan bakken.

ꦱꦸꦫꦤ꧀ *K.N.*; ꦔꦸꦫꦤ꧀ *ook* ꦱꦸꦫꦤ꧀ iets in baast opnemen.

ꦱꦸꦶꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦶꦤꦃ *Kw.* dienen, de bevelen van een vorst opvolgen, gehoorzaam, onderdanig zijn [= ꦔꦸꦮꦸꦤ꧀ en ꦱꦒꦤ꧀ꦔꦸꦱꦼꦮꦏꦶꦤ꧀ *Skr.* soehita, welgeplaatst, regt, goed, geschikt; toegenegen]. — ꦱꦸꦱꦸꦶꦤ꧀ onderdanig zijn [= ꦤꦤꦤꦸꦮꦸꦤ꧀]. — ꦔꦸꦶꦤ꧀ꦲꦶ iemand dienen, zich in

iemands dienst bevinden, aan iemand zijn dienst aanbieden.

ꦤꦮꦤꦤꦼꦏꦶꦤ꧀ *K.N.* woedend, razend, in blinde woede op iemand aanvallen.

ꦩꦶꦤꦱꦤ꧀ꦲꦸꦗꦸꦁ *K.N.* het waaijen van een storm.

ꦲꦗꦱꦤ *verkorting van* ꦲꦩꦗꦱꦤ *eign. van een zoon van Dronâ.*

ꦗꦱ꧀ *Kw.* ster, sterren [*Skr.* sjwêta, wit; *ook* de planeet Venus; *van* sjwita, wit zijn].

ꦗꦮ *of* ꦗꦮꦤ *N.*, ꦗꦮꦤꦠꦤꦤ꧀ *K.*, goud met koper vermengd, een soort van spinsbek [*Ml. id.*]. ꦗꦮꦏꦤꦏꦤꦸꦁ een slècht soort van Swâsa.

ꦗꦮꦤ *zie* ꦗꦮ

ꦲꦶꦤꦱꦺ *zie* ꦲꦶꦁ

ꦲꦸꦤꦱꦺ *z. v. a.* ꦲꦶꦤꦱꦺ *zie* ꦲꦸꦁ

ꦤꦮꦫꦗꦸꦩꦱ *Kw.* priester, geleerde [*zamengesteld uit het Skr.* sêwa (*zie bij* ꦤꦮꦫ) *en* soegata, een Boedaleeraar].

ꦱꦮꦫ *zie* ꦱꦮꦫ

ꦲꦶꦃꦶ *zie* ꦲꦶꦃꦶ

ꦱꦸꦩꦸꦫ *K.N.* een halve Amĕt of 12 bossen rijst.

ꦱꦮꦫ *en* ꦱꦮꦫꦮ *Kw.* gepast, geschikt, betamelijk, schoon; *K.N.* genoegzaam, toereikend, in staat zijn. — ꦏꦤꦮꦫ *en* ꦏꦩꦮꦫ iemand aankunnen, tegen iemand bestand zijn, iemand genoegzamen weêrstand bieden; forceren, geweld gebruiken.

ꦱꦮꦃꦶ *K.* [*eig. Krâmâvorm van* ꦱꦮꦫ *en* ꦏꦤꦸꦫ *N.*, ꦲꦶꦃꦶ *Md.*, ꦱꦤꦺꦃꦶ *K.h.*] komaan, welaan! — ꦏꦸꦫꦤꦮꦃꦶ tot iemand ꦱꦮꦃꦶ zeggen, iemand vriendelijk uitnoodigen; gereedelijk in iets toestemmen.

ꦱꦶꦃꦶ *en* ꦲꦶꦃꦶ *K.N.* vleugel, vlerk, wiek.

ꦱꦮꦮꦭ *Ar.* شوال, *K.N. naam der tiende maand van het Mohammedaansche jaar.*

ꦱꦶꦮꦭ *K.N.*; ꦱꦶꦩꦮꦭ een stukje van iets afbreken. — ꦱꦶꦮꦭꦤꦸꦭ de vrucht van den Talboom.

ꦱꦶꦱꦶꦭ *K.N.* een zesde miswassene vinger of teen; een vinger of toon meer hebben dan het gewone getal.

ꦱꦸꦮꦭ *of* ꦱꦸꦤꦸꦭ *K.N.* een vraag, een vraagstuk, een raadsel [*Ar.* سؤال, vraag *Ml. id.*]. — ꦏꦤꦸꦮꦭ vragen, ondervragen; een vraagstuk of raadsel opgeven. — ꦏꦤꦸꦮꦭꦤꦶ een vraag beantwoorden, een vraagstuk of raadsel oplossen.

ꦱꦶꦩꦭ *K.N.* digt maken, toestoppen.

ꦱꦸꦤ *z. v. a.* ꦱꦸꦮꦤ

ꦤꦮꦮꦤ *Kw.* vóór een hoofd of vorst verschijnen [*vrg.* ꦤꦮꦮ *IIo.* ꦤ *is een aanhechtsel tot vorming van naamwoorden in het Sanskritsch. Vrg. ook* ꦱꦶꦮꦮꦤ].

ꦱꦸꦮꦤ *K.N.* twist, strijd, tegenstand, tegenspraak, verzet [*zamengesteld uit* ꦱ *en* ꦮꦤ]. ꦱꦸꦏꦸꦤꦱꦸꦮꦤ *N.*, ꦱꦸꦏꦤꦱꦸꦮꦤ *K.*, redetwisten. ꦤꦏꦤꦶꦱꦶꦁꦱꦸꦮꦤ zonder tegenstand. — ꦏꦸꦮꦤ twisten, tegenstand bieden. — ꦏꦸꦮꦤꦤꦶ zich tegen iemand verzetten.

ꦲꦶꦩꦮꦭ *zie* ꦲꦶꦩꦮꦭ *IIo.*

ꦱꦶꦮꦤꦏꦁ *Kw.* een breed zwaard.

ꦲꦶꦃꦶ *zie* ꦲꦶꦃ

ꦤꦏꦸꦮꦭ *naam der woonplaats van Nakoelâ en Sadewâ* [ꦤꦏꦸꦭꦏꦭꦤꦤꦱꦢꦮꦱꦢꦮꦮꦤ].

Digitized by Google

ಪೆರಂಬಱು\ *Kw.* vóór een hooft verschijnen [*vrg.* ಅಱು\ *IIo.* ಅಱು\ *is een aanhechtsel tot vorming van naamwoorden in het Sanskritsch. Vrg. ook* ಅಱಿವು\].

ಪೆಱಿಱು\ *zie* ಪಿಱು\.

ಅಪಿಱುವಱಪ್ಪು\ *een Kruidvorm van* ಅಪಿಱಿ\ *zie* ಪಿಱಿ\ [= ಪಿಱಿ\].

ಅಪಿಱ್ಱು\ *K.* [ಅಱ್ಱು\ *N.*, ಅಪಿಱ್ಱು\ *Md.*] juist, pas, zoo even, nu eerst, tijdig; thans, op het oogenblik. ಅಪಿಱ್ಱಾನ್ರು\ op dien tijd, ten tijde, toen, wanneer. ಅಪಿಱ್ಱಿನ್ರು\ *of* ಅಪಿಱ್ಱಿನ್ರು\ pas nu, eerst thans. ಅಪಿಱ್ಱೆನ್ರು\ op wat tijd juist? wanneer juist?

ಪೆಱಿಱ್ಱು\ *of* ಅಪಿಱಿಱ್ಱು\ *naam van een aardvrucht.*

ಪೆಱವಂ\ *z. v. a.* ಪೆಱವು\ [*zamengesteld uit* ಪೆ\ *en Skr.* wêga, spoed, haast, snelheid, vaart, enz.].

ಪೆಱವು\ *K.N. Io.* zegen, zegenende kracht [*Ar.* ثواب, verdienste, belooning]. ಎಱ್ಱಿಂಪೆಱವಿನ್ ಪೆಱವಿನ್ಱಿನಿನಪೆಱವು\ door den zegen (*d. i.* de kracht) van dat water. ಪೆಱವಿನ್ಱಿನ್ಱು\ de kracht (uitwerking) van den wijn. ಎಂಪೆಱವಿನ್ನು\ zegenen.

IIo. zie ಪೆಱಂವು\

ಪೆಱು\ *K.N. Io.* zigtbaar; het zien, gezigt. — ಎಂ ಪೆಱು\ *en* ಪಾಱು\ zien, aanzien, turen, aanschouwen [= ಎಱಿವು\ *zie ook* ಪಾಱು\ *Io.*]. — ಎಂಪೆಱಪಿ ನೋಱು\ *N.*, — ಪಿಱಂ\ *K.*, laten zien, laten aanschouwen. — ಪೆಱಪ್ಪಾಱು\ iets, dat gezien wordt [*zie ook beneden*]. — ಪೆಱಗ್ಗುಱು\ het vermogen om te zien, het gezigt; aanschouwing, beschouwing.

IIo. roet, aanzetsel van rook.

IIIo. K.N. spinnewcb.

IVo. gelijken, gelijk zijn. — ಪೆಱಪೆಱು\ geheel gelijkend.

ಪೆಱು\ *Io. K.* [ಪೆಱಗು\ *N.*] haan. ಪೆಱುವಣಿಗ್ಗಂ\ een vechthaan. ಪೆಱುಗಂಡಿ\ een gouden haan, die tot de rijkssieraden van den Vorst behoort. — ಪೆಱುವಾಱಂ\ een nog niet volwassen haan [*zie ook beneden*].

IIo. K.N.; ಎಂಪೆಱು\ *en* ಪಾಱು\ vereenigen; een kind zonder doek op den arm dragen [= ಎಂಪ್ಪು ಪೆಱುಗಾಗಲಿಪಿಱಿಂಪಿಱಿಪ್ಪಿಲ್ಲಿಯಂ\ *Zie ook boven* ಪಾಱು\ *Io.*]. — ಪಾಱು\ *zie boven.*

ಪೆಱೆ\ *zie* ಱೆ\

ಪೆಱಿ\ *Io. N.* [ಪಿಱಂ\ *K.*] een oorsieraad, oorring, oorkrab [*Ml.* ಪೆಱ್ಱು].

IIo. K. zie ಪೆಱು\

ಪೆಱಿ\ *K.N.* een scheur of spleetje in de lippen of oorlellen.

ಪೆಱು\ *N.*, ಪೆಱಿ\ *K.*, ledig, verlaten, eenzaam, onbewoond, onbevolkt, ontvolkt; *ook* afwezig, niet op een plaats aanwezig [*Sd. id.*]. ಪೆಱಿಪೆಱು\ *N.*, ಪೆಱಿಯಪೆಱಿ\ *K.*, een maand, waarin geen Dingsdag Kliwon voorkomt; *zie* ಱಿಂಗಳು\ — ಎಂಪೆಱು\ een plaats verlaten, ledig laten. — ಎಂಪೆಱಿಪಂ\ een plaats ledig maken; een plaats doen verlaten.

ಪೆಱವರ್\ *zie* ಪೆಱವರ್\

ಪೆಱವರ್\ *N.*, ಪೆಱವರ್\ *K.* elk, ieder [ಪೆಱವರ್\ = ಪೆಱಮಱರ್\]. ಪೆಱವರ್ಪೆಱವರ್\ ieder afzonderlijk, één voor één. ಪೆಱವರ್ಪೆಱವರ್ವಾಱಾಗಿ\ ieder afzonderlijk, elk op zijn beurt.

ಪೆಱ್ವಾಱಾಗಿ\ *K.N.* 1°. *zie* ಪಾಱು\ *Io.* — 2°. de uitwatering of monding van een rivier. — 3°. het geluid van iets, dat door de lucht strijkt.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦭ꧀ *K.N.* 1°. *zie* ꦲꦱꦶꦁ *I°.* — 2°. iets, dat op een afstand gezien wordt [*vrg.* ꦲꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦭ꧀ *bij* ꦲꦱꦶꦁ *I°.*].

ꦤꦴꦲꦱꦭ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦴꦲꦱꦭ꧀ *K.N.* ontworteld; ontworteld worden; omvallen met de wortelen, *van een boom.* — ꦏꦶꦤꦴꦲꦱꦭ꧀ ontwortelen.

ꦲꦱꦫ *naam van een Kampong in de nabijheid van de Kraton van den Vorst van* Soerakarta, *waarnaar ook de geheele hoofdplaats van het Vorstendom* Sålå *genoemd wordt.*

ꦲꦱꦸ *T. D.* een rustbank vóór een Javaansch huis. [= ꦲꦱꦺꦴꦁꦏꦸꦲꦤ꧀ꦭ꧀].

ꦏꦶꦲꦫ *K.N.* kloof, spleet, tusschenruimte. — ꦔꦸ ꦏꦶꦲꦫ zich tusschen iets bevinden; tusschenruimte; tusschenkomst. — ꦏꦶꦲꦫꦤ꧀ een tusschenruimte beslaan. — ꦏꦶꦲꦫꦔꦶ *en* ꦏꦶꦲꦫꦔꦶ een tusschenruimte maken, tusschen in komen; iemand in de rede vallen. — ꦏꦶꦲꦫꦭ꧀ tusschen. — ꦲꦏꦶꦢꦸꦲꦫꦭ꧀ tusschenkomst.

ꦏꦶꦤꦴꦲꦫ *K.N.*; ꦏꦶꦤꦴꦲꦫ alleen, afzonderlijk wonen.

ꦏꦶꦲꦫ *K.N.* hurken, nederhurken, een wijze van eerbiedig zitten bij de Javanen [= ꦔꦺꦴꦁꦫꦺ en ꦲꦱꦺꦴꦁꦏꦸꦲꦤꦔꦸꦒꦺꦴꦲꦤ꧀ *Ml. id.*; *Skr.* sjîla, aard, natuur, gedrag; goed gedrag; welgemanierdheid]. ꦏꦶꦲꦫꦒꦺꦴꦲꦤ꧀ *ook* ꦤꦴꦲꦫꦒꦺꦴꦲꦤ꧀ *Kw.* beleefdheid; beleefd zijn in het spreken. ꦏꦶꦲꦫꦔꦺꦴꦲꦤ꧀ *K.N.* zittende, met de handen over elkander geslagen; in een aandachtige houding zitten. — ꦲꦶꦏꦶꦲꦫ *en* ꦲꦪꦶꦏꦶꦲꦫ *zie boven.*

ꦤꦴꦲꦫ *K.* 1°. [ꦲꦔꦸ *N.*] steen. 2°. [ꦏꦶꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀ *K.N.*]. edelgesteente, juweel, diamant. 3°. [ꦲꦶ ꦔꦸꦤꦴꦲꦤ꧀ *N.*] benzoïn [*Skr.* sjîla, steen; sjêla, steenig, steenachtig; storax]. ꦲꦱꦤꦴꦲꦫꦲꦱꦫ lei. ꦤꦴꦲꦫꦲꦸꦭꦸꦲꦱꦤ bijnaam van *Watoe-goenoeng, een Vorst van Giling-wêsi* [= ꦲꦱꦔꦸꦔ ꦱꦶ]. ꦤꦴꦲꦫꦲꦺꦴꦁꦏꦺꦴ *zie beneden.* — ꦤꦏꦫꦲ tot een steen maken, bij een steen vergelijken. — ꦤꦴꦲꦤꦴꦲꦫꦲ *zie boven.*

ꦲꦫꦲ *I°. z. v. a.* ꦤꦴꦲꦤꦫꦲ — ꦲꦸꦲꦫꦲ *z. v. a.* ꦲꦸꦤꦴꦲꦤꦫꦲ [= ꦲꦤꦤꦸꦭꦸꦤꦫꦲꦲꦤ ꦤꦤꦲꦺꦴꦁꦏꦸꦲꦤ꧀ꦭ꧀].

II°. K.N. mis; fout, gebrek; valsch, verkeerd [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦫꦲꦏꦶꦲꦶ *of* ꦲꦫꦲꦲꦫꦏꦶꦲꦶ *N.*, ꦲꦫꦲꦲꦫꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦭ꧀ *of* ꦲꦫꦲꦲꦫꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦭ꧀ één van beiden, één van allen. ꦲꦫꦲꦤꦲꦤꦴꦲꦤ꧀ꦭ꧀ wanschapen. ꦲꦫꦲꦤꦲꦱꦶ misverstaan. ꦲꦫꦲꦲꦫꦶꦔꦶ *N.*, ꦲꦫꦲꦲꦫꦶꦔꦶꦤ꧀ꦭ꧀ *K.*, mis zien, verkeerd zien. ꦲꦫꦲꦤꦲꦱꦤ꧀ꦭ꧀ *N.*, ꦲꦫꦲꦏꦶꦔꦤ꧀ꦭ꧀ *K.*, miszien, verkeerd zien, *door zins- of verstandsverbijstering;* verbijsterd van zinnen. ꦲꦫꦲꦤꦤꦶ een verkeerde meening, verkeerd begrip, verkeerd verlangen. ꦲꦫꦲꦤꦴꦲꦤꦴꦲꦱ꧀ den tijd verbeuzelen. — ꦲꦩꦲꦫꦲꦲꦤꦭ꧀ verkeerd.

ꦏꦶꦲꦶ *I°. K.N.* mogelijk, misschien; *tusschenw.* ei! och! toch!

II°. K.N. bij afwisseling, telkens, herhaaldelijk [*Ml.* vervangen; in de plaats stellen, vergoeden]. ꦏꦶꦲꦶꦏꦶꦲꦶ een verhaal. ꦲꦩꦏꦶꦲꦶ verwisselen, vervangen. ꦏꦶꦏꦶꦲꦶ afwisselend, beurtelings [= ꦏꦶꦏꦶꦤꦶ en ꦏꦶꦔꦶꦲꦶꦏꦶꦲꦶ = ꦏꦶꦔꦸꦤꦶꦏꦤꦶ ꦏꦶꦔꦶꦲꦶꦏꦶꦲꦶ en ꦏꦶꦔꦶꦲꦶ ꦏꦶꦲꦶ]. ꦏꦶꦲꦶꦫꦩꦶꦲꦶ de glans of kleur van goud en zilver [*Het wordt verklaard door* ꦏꦶꦲꦶ ꦏꦶꦲꦶ]. — ꦔꦸꦏꦶꦲꦶ vervangend, bij vervan-

Digitized by Google

ging, afwisselend, beurtelings [= ᨊᨕᨘᨅᨗ ᨕᨙ ᨕᨙᨊᨊᨘᨅᨗ].

III°. N. [ook ᨕᨙᨕᨙ *N.*, ᨕᨘᨘᨕᨘᨕᨘ *K.*]; ᨕᨙ ᨕᨙᨕᨙ ᨕᨙ ᨕᨙᨕᨙ leenen, *van goederen, niet van geld.* ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨗ *N.*, ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕ *K.*, een naam leenen, een anders naam aannemen. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨗ iemand iets leenen, te leen geven. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙᨊ voor een ander leenen, voor een ander te leen vragen.—ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ of ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ geleend goed.

IV°. K.N. naam. — ᨕᨘᨕᨙᨕᨙᨕᨙ een naam of titel dragen.

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙ z. v. a. ᨕᨙᨕᨙ

ᨕᨙᨕᨙ *K.N.* plaatsvervanger, opvolger. ᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *hetzelfde; en* opvolgen, vervangen. — ᨕᨙᨕᨙ ᨊᨗ iemand vervangen. ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ door iemand vervangen zijn.

ᨕᨙᨕᨙ *K.N.* een fakkel, toorts, licht [*Ml. id.; Sd.* brandhout]. — ᨕᨙᨊᨙᨕᨙ *ook* ᨕᨙᨕᨙ met een licht in het donker vogels vangen; inlichting vragen. — ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨊᨗ een zaak toelichten, grondig onderzoeken, ophelderen [= ᨕᨙᨊᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘᨗ]. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙ of ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙ de hoeken der oogen. — ᨕᨙᨕᨙ ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙ of ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙ *hetzelfde.*

ᨊᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙ en ᨊᨙᨊᨙᨊᨙᨕᨙ *K.N.* neêrleggen, neêrzetten; zijn post neêrleggen; iemand uit een ambt ontslaan; van iets afzien. ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ de regering nederleggen. — ᨕᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙ neêrliggende, neêrgelegd; liggen. — ᨊᨙᨊᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙ *N.*, — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ doen liggen, laten liggen, iets neêrleggen, neêrzetten, afleggen; van iets afzien.

ᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *K.N.* [*of K.*, ᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *K.N. of N.*]. gedrag, houding, manieren [*van* ᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *of* ᨕᨙᨕᨙᨕᨙ].

ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *zie* ᨕᨙᨕᨙᨕᨙ *II°.*

ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *K.N.*, *ook* ᨕᨘᨘᨕᨘᨕᨘᨅᨘ *K.*, afwisseling; verwisselen, afwisselen, van iets verwisselen, *b. v. van kleêren;* verwisseld, veranderd [*Sd. Ml. id.*]. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨗ *K.N.*, *en* ᨕᨙᨘᨘᨕᨘᨅᨗ *K.*, veranderen, verwisselen, vernieuwen. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *of* ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ verwisseling, bijzonder van kleederen op een feest; een wisselkleed. — ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨗ een vierde van een geheel.

ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *zie* ᨕᨙᨕᨙᨕ

ᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *K.N. naam van een eiland, Ceylon.* ᨕᨙᨊᨗᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *Ceylonsche* robijn.

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨘ *K.N.* afwijking; verschil van meening.

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙ(ᨕᨙᨅᨘ *zie* ᨕᨙᨊᨙᨕᨙ(ᨕᨙᨅᨘ

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙ(ᨕᨙᨅᨗ *K.N.* alle instrumenten, die tot een volledig stel Gamëllan behooren.

ᨕᨙᨕᨙᨘᨘᨕᨙᨅᨘ *K.N.*; ᨕᨙᨕᨙᨘᨘᨕᨙᨅᨘ met een naald doorsteken.

ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨗ *Kawische benaming van de Saron; een instrument, dat bij de Gamëllan behoort.*

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨊᨙᨅᨗ *K.N.*; ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨊᨙᨅᨗ zich vernederen, onderdanig zijn.

ᨕᨙᨕᨙᨕᨙᨅᨗ *K.N.* verwisseling, verruiling. — ᨕᨙ ᨕᨙᨕᨙᨅᨗ ᨕᨙᨅᨗ voor een oogenblik iemand vervangen, het werk van een ander verrigten, in de plaats van een ander iets doen.

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨅᨗ *K.N.* een lange, smalle doek, die door de vrouwen over den schouder gedragen wordt.

ᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨊᨙᨕᨙᨅᨗ *K.N.* met de beenen uitgestrekt op den grond zitten.

Digitized by Google

ꦱꦶꦁꦒꦶꦭ K.N.; ꦱꦶꦁꦒꦶꦭꦔ met den vinger knippen; knip, knipslag.

ꦱꦤꦺ K.N. overal bekend maken. — ꦏꦤꦺꦴꦤ 1°. heffing doen, cijns heffen. 2°. last geven, bestellen. — ꦱꦤꦺꦴꦤꦔ cijns, tol, heffing, door van het goed, dat langs den weg gedragen wordt, een gedeelte te nemen. ꦱꦺꦁꦩꦒꦺꦴꦤꦤ ꦤꦺꦴꦔ de plaats, waar heffingen gedaan worden.

ꦱꦗ zie ꦗ

ꦱꦠꦺ zie ꦠꦺ

ꦱꦶꦂ K.N. uitverkoren; [ꦏꦱꦶꦂꦔ K.h.] bijzit, bijwijf. *Zoo ook* ꦩꦏꦱꦶꦂ. — ꦏꦶꦱꦶꦂ de voorkeur boven anderen geven, verkiezen; een bijzit nemen. ꦱꦶꦗꦶꦂ uitverkoren.

ꦱꦺꦴꦁ K.N. een lange rei [= ꦔꦺꦴꦁ]. ꦩꦱꦺꦴꦁ in een lange rei gaan. ꦱꦺꦴꦁꦔꦤ = ꦔꦺꦴꦁꦔꦤ. — ꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁꦔꦤ = ꦔꦺꦴꦁꦔꦺꦴꦁꦔꦤ.

ꦱꦺꦴꦂ K.N. I°. overslaan, overhangen (*van een waag*). — ꦏꦶꦱꦺꦴꦂꦶ doen overslaan.

II°. een zachte, verkoelende wind. — ꦄꦱꦺꦴꦂ het waaijen van een zachten wind. — ꦏꦶꦱꦺꦴꦂ zachtjes blazen, zachtjes waaijen. ꦩꦱꦺꦴꦂꦶꦤ ꦄꦤꦶꦩꦤ door een zachten wind aangewaaid worden. ꦏꦶꦱꦺꦴꦂꦶ zachtjes aanblazen. ꦩꦱꦺꦴꦂꦶꦤꦔꦺꦤꦶꦤꦔ zachtjes door den wind aangeblazen worden.

III°. borstlap.

IV°.; ꦏꦶꦱꦺꦴꦂ iets langzaam uitgieten.

ꦄꦱꦺꦴꦁ K.N. I°. gevolmagtigde, vertegenwoordiger. ꦩꦄꦱꦺꦴꦁ een gemagtigde benoemen. — ꦔꦺꦴꦁꦶ iemands ambt waarnemen.

II°. uitspruitsel, loot. ꦄꦔꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁ groen met rood en zwart of geel gestreept goed. — ꦔꦺꦴꦁ uitspruiten, nieuwe loten schieten.

ꦤꦱꦤꦺꦴꦂ K.N. een wortel, die boven den grond uitkomt.

ꦱꦺꦴꦃ zie ꦱꦺꦴꦂ

ꦱꦱꦤꦔ K.N. dwarshout, dwarsboom vóór een stal.

ꦱꦺꦴꦃꦶ zie ꦱꦺꦴꦂꦶ

ꦱꦺꦴꦤꦤꦂ *naam van een gebergte in de nabijheid van* Djokjokarta.

ꦱꦺꦴꦃꦶꦏꦤ zie ꦱꦺꦴꦂꦶ

ꦱꦺꦴꦤ 1°. *verkorting van* ꦱꦺꦴꦤꦤ. — 2°. *naam van een boomvrucht* [*Sd. id., Ml. naam van een rotting, die een rinsche, eetbare vrucht draagt*].

ꦱꦺꦴꦤ I°. ook ꦱꦺꦴꦗꦔ en ꦱꦺꦴꦤꦤ K.N. spoedig, gaauw; onverwacht; verrast worden; al te gaauw, al te digtbij. — ꦏꦶꦱꦺꦴꦤ ꦏꦶꦱꦺꦴꦗꦔ en ꦏꦶꦱꦺꦴꦤꦤ haast maken, zich haasten. ꦩꦄꦱꦺꦴꦤ en ꦩꦄꦱꦺꦴꦗꦔ plotseling, onverwacht. ꦄꦱꦺꦴꦤ ꦄꦱꦺꦴꦗꦔ en ꦄꦱꦺꦴꦤꦤ met haast, haastig.

II°. K.N. voorwaar, zekerlijk. ꦱꦺꦴꦤꦤꦩꦤ zekerlijk niet.

ꦱꦺꦴꦗꦔ zie ꦱꦺꦴꦤ I°.

ꦱꦺꦴꦤꦤ zie ꦱꦺꦴꦤ I°.

ꦱꦺꦴꦤꦔ Kw. een donker bosch.

ꦄꦱꦺꦴꦁ K.N. 1°. een veger of wisscher van vederen. 2°. schijnsel, licht, glans, *van een vuur of licht*. — ꦔꦺꦴꦁꦶ met een Soelak afstoffen.

ꦄꦱꦗꦔ K.N. digt naast elkander; naauw, eng.

ꦄꦱꦤꦔ K.N. het zingen bij de Wajang: *ook naam van een boek, dat gelijkenissen en spreuken bevat.*

Digitized by Google

ꦤꦱꦫꦱꦫꦔ *K.N.*; ꦤꦏꦫꦱꦫꦤꦶ iets loochenen, ontkennen; iemand verloochenen. ꦤꦏꦫꦱꦶꦲꦏꦤ ꦤꦒꦤꦫꦱꦫꦤꦶ niet loochenen, regt voor iets uitkomen. ꦏꦤꦤꦱꦫꦱꦫꦤꦔ iets, dat ontkend wordt.

ꦱꦫꦱꦫꦏ *zie* ꦲꦱꦫꦱꦫ

ꦱꦫꦱꦸꦔ *K.N.* de beenen digt aan elkander sluiten, zamenvoegen [*van* ꦱꦸꦔ]. ꦱꦫꦱꦸꦔꦱꦶꦔꦱꦫꦔ met de beenen uitgestrekt naast of op elkander zitten.

ꦱꦫꦱꦫꦔꦱꦫ *naam van een poort aan den Zuidkant van de Kraton.*

ꦱꦫꦱꦸꦫꦱꦫ *K.N.* gelijkenis, voorbeeld; bij voorbeeld; bijaldien, ingeval; nademaal, aangezien [*Ml. Skr.* sjlôka, vers, couplet]. — ꦏꦤꦤꦫꦱꦫ ꦤꦤꦤꦶ een gelijkenis maken, een voorbeeld aanvoeren.

ꦲꦶꦫꦱꦫ *of* ꦱꦫꦱꦫ *K.N.* zilver [*vrg.* ꦲꦶꦢꦶꦁꦒꦤ]. ꦲꦒꦺꦴꦲꦶꦫꦱꦫ zilvergeld.

ꦱꦸꦱꦸꦔꦤ *naam van een wapen, een soort van ijseren knods met een spits uitloopende punt.* — ꦏꦤꦱꦸꦱꦸꦔꦤꦔ met een *Salokoen* slaan.

ꦱꦫꦶꦁ *zie* ꦲꦶꦁ

ꦲꦶꦫꦩꦸꦒꦫ *zie* ꦲꦶꦫ

ꦤꦱꦫꦩꦸꦒꦫ *zie* ꦲꦶꦫ

ꦤꦱꦫꦱꦫꦤ *K.N.* een schurftig paard. — ꦤꦱꦫꦱꦫꦤꦏꦲꦤꦔ de schurft hebben, *van een paard.*

ꦲꦶꦫꦸꦩꦱꦤꦔ *naam van een instrument, dat bij de Gamêlan behoort.*

ꦱꦸꦒꦤ *zie* ꦒꦤ

ꦱꦸꦒꦤꦱꦫ *Kw.* 1°. nabijheid. 2°. zeer fraai, zeer schoon [*samengesteld uit* ꦱ *en* ꦒꦤꦱꦫ *Skr.* soelaxaña, bepalend, vaststellend].

ꦱꦫꦱꦸꦔꦸꦤ *z. v. a.* ꦱꦫꦱꦸꦔꦸꦤ

ꦱꦫꦸꦔꦸꦤ *K.N.* bedekt, overdekt, gesloten; een ronde muts. — ꦏꦤꦫꦸꦔꦸꦤꦲꦤ bedekken, overdekken, bekleeden. — ꦏꦤꦫꦸꦔꦸꦤꦲꦤꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦔꦔ *K.*, met iets bedekken.

ꦱꦫꦱꦤ *K.N.* de binnenzijde der lendenen, de liezen.

ꦱꦸꦒꦔ *K.N.*; ꦏꦤꦒꦸꦒꦔ aansteken, opsteken, in brand steken. — ꦏꦤꦒꦸꦒꦶ iemand met een vlam aanraken, verbranden.

ꦤꦱꦤꦫꦱꦔ *K.N.* een stuk hout, waarmede men iets, dat gekookt wordt, omroert.

ꦱꦫꦱꦔ *I°. Ar.* صلاة, *K.N.* gebed; het gebed verrigten. — ꦏꦤꦫꦱꦔꦤꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦔꦔ *K.*, voor een ander, bijzonder voor een doode, bidden. — ꦱꦱꦫꦱꦔꦤꦔ een bidplaats.

II°. K.N. een vuur, dat van zelf ontstaat.

ꦱꦫꦶꦱꦔ *K.N.* een uitgedroogde mond en keel.

ꦲꦶꦫꦸꦱꦔ *K.N.* een versierde band of rand om iets. — ꦲꦶꦫꦸꦱꦔ een band om iets doen; verhinderen, beletten, tegenhouden. — ꦲꦶꦫꦸꦱꦶ met een rand versieren.

ꦩꦶꦫꦶꦱꦔ *K.N.* de bodem, het onderste van iets; het aarsgat [*vrg.* ꦤꦏꦺꦴ]. — ꦩꦶꦫꦶꦱꦔꦔ de bijslaap. ꦩꦶꦱꦶꦲꦩꦶꦫꦶꦱꦔꦔ *N.* [ꦏꦱꦸꦱꦶꦲ ꦱꦸꦱꦔ en ꦩꦶꦲꦱꦤꦔ *K.N.*] wellustig; wellust.

ꦱꦸꦭꦛꦤ *Ar.* سلطان, *K.N.* Sultan [*Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦸꦭꦛꦤꦒꦤ tot den Sultan behoorende; het rijk of gebied van den Sultan.

ꦲꦶꦤꦱꦫꦱꦤꦲꦶꦤꦱꦫꦱꦔ langzamerhand; trapswijze.

ꦱꦫꦭꦲꦶꦩ *naam van een plaats en distrikt:* Sala-

Digitized by Google

tiga. — ꦱꦭꦠꦶꦒꦏꦺꦴꦩ of ꦱꦭꦠꦶꦒꦏꦺꦴꦩꦤꦪ het geen te Salatiga plaats gehad heeft.

ꦱꦭꦩ of ꦩꦶꦭꦩ Ar. سَلَاسَ, K.N. naam van den derden dag der week [Sd. Ml. id.]. ꦩꦶꦔꦺꦴꦩꦶꦭꦩ N., ꦩꦶꦒꦸꦤꦩꦶꦭꦩ K., Dingsdag.

ꦱꦭꦩꦂ K.N. een spoor door een bosch of onbebouwd land. — ꦔꦭꦩꦂ rondzoeken, doorzoeken. ꦩꦶꦔꦸꦭꦩꦂ = ꦩꦶꦔꦠꦸꦭꦩꦂꦤꦸꦩꦶꦪꦤ꧀

ꦩꦶꦭꦩꦶꦂ naam van een struikgewas met donkerkleurige bladeren. — ꦩꦶꦭꦩꦶꦂ naar Sĕlasih gelijken.

ꦱꦭꦸꦪꦺꦴ K.N.; ꦏꦤꦭꦸꦪꦺꦴ met de hand over iets heen strijken, tasten, voelen.

ꦩꦶꦭꦺꦴꦂ K.N. de grond of bodem van iets.

ꦱꦸꦭꦶꦪꦤ꧀ zie ꦩꦶꦭꦶꦪꦤ꧀

ꦱꦸꦭꦶꦱ꧀ naam van een boom, waarvan de bloemen tot medicijn dienen.

ꦱꦸꦤꦺꦴꦤ ꦱꦭꦤꦺꦴꦤ of ꦩꦶꦭꦤꦺꦴꦤ zie ꦤꦺꦴꦤ

ꦱꦤꦺꦴꦭꦩꦂ K.N. twee kleuren bij elkander.

ꦱꦸꦭꦸꦏꦤ꧀ zie ꦱꦸꦭꦸꦂ

ꦱꦭꦸꦏꦶꦂ zie ꦱꦸꦏꦶꦂ

ꦱꦭꦩꦭꦏꦤ꧀ Ar. صلوات, K.N. gebeden; ook het geld, dat men aan de priesters geeft, om voor een overledene te bidden; voor geld laten bidden; geld aan iemand voor de genezing van een zieke geven.

ꦱꦶꦂꦶ zie ꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴ

ꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴ of ꦱꦶꦂꦶ K.N.; ꦤꦏꦸꦤꦺꦴ of ꦏꦶꦂꦶ van het spoor afwijken; een bevel overtreden. — ꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴ zich op weg overal ophouden.

ꦱꦸꦩꦸꦏꦸꦪ of ꦩꦶꦩꦸꦏꦸꦪ K.N. duiken, onder het water duiken [Ml. id. Vrg. ꦩꦶꦩꦸꦪ]. — ꦏꦤꦩꦸꦩꦸꦏꦸꦪ‌ꦤꦤ꧀ of ꦔꦶꦩꦸꦩꦸꦏꦸꦪ‌ꦤꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤꦪ K., iemand onderdompelen, onderdoopen.

ꦩꦶꦩꦸꦩꦸꦪ zie ꦱꦩꦸꦩꦸꦪ

ꦩꦶꦩꦸꦩꦸꦪ z. v. a. ꦱꦩꦸꦩꦸꦪ of ꦩꦶꦩꦸꦩꦸꦪ

ꦩꦶꦭꦪ K.N.; ꦔꦩꦶꦭꦪ zich tusschen iets bevinden, tusschen in liggen; verborgen zijn. — ꦏꦶꦭꦭꦺꦴꦤ‌ꦤꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤꦪ K., iets ergens in vast steken.

ꦩꦶꦔꦪ K.N. zinken, gezonken [vrg. ꦩꦶꦔꦱ]. ꦏꦩꦶꦔꦪ gezonken of onder water raken. ꦏꦶꦔꦭꦺꦴꦤ‌ꦤꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤꦪ K., iets doen zinken of verzinken, indompelen.

ꦩꦶꦭꦶꦪ z. v. a. ꦩꦶꦭꦶꦤ

ꦔꦭꦪ K.N. onduidelijk; goochelarij, tooverij, hekserij [Sd. Ml. id.]. — ꦏꦔꦭꦪ goochelen, tooveren. — ꦔꦭꦪꦶ begoochelen, betooveren. — ꦔꦭꦪ‌ꦭꦤ꧀ goochelarij, goochelspel, tooverij.

ꦱꦔꦶꦩꦶ K.N. een kleine Sirihdoos.

ꦱꦤꦸꦱꦤ K.N. een gouden of zilveren plaat op een buikgordel [Ml. id.].

ꦱꦩꦭꦱꦤ K.N. vijfendertig [Sd. negen]. — ꦏꦩꦭꦱꦶ een offerande doen voor een kind, als het vijfendertig dagen oud geworden is.

ꦱꦶꦭꦱꦤ K.N. digtbij, digt naast elkander, naauw. — ꦏꦱꦶꦭꦱꦤ naauw ingesloten.

ꦱꦸꦭꦢꦠ Holl. soldaat [vrg. ꦱꦤꦢꦠ].

ꦱꦸꦭ Ar. ثلج, sneeuw.

ꦱꦩꦸ eign. van den Vorst van Mŏndărăkă, in de Brătă-joedă [Skr. Sjalja].

ꦱꦩꦱꦩ zie ꦔꦸꦩꦱꦩ

ꦔꦸꦩꦱꦩ of ꦱꦩꦱꦩ K.N. afwijking, verschil; tegenstrijdigheid, twist, tweespalt; strijdig, onge-

Digitized by Google

lijkvormig, oneens. — ꦏꦸꦤꦴꦫꦴꦩ ook ꦲꦤꦴꦫꦴꦩ afwijken, verschillen, in strijd zijn met. — ꦏꦸꦤꦴꦫꦴꦩꦔꦶ van iemand verschillen, een ander gevoelen aankleven, met iets in strijd zijn, strijdig handelen.

ꦲꦸꦤꦴꦫꦴꦩꦂ *Kw.* op den grond verspreid liggen [= ꦱꦶꦤꦴꦫꦴꦩꦂ]. — ꦲꦤꦸꦤꦴꦫꦴꦩꦂ *zie boven.*

ꦲꦶꦭꦶꦫꦴꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦭꦶꦂ

ꦤꦸꦭꦸꦂꦤꦸꦤꦸꦂ *K.N.* slenteren, rondslenteren.

ꦲꦫꦴꦩꦠ꧀ *Ar.* سلام, *K.N.* heil, vrede; groete. ꦲꦫꦴꦩꦠ꧀ꦔꦶꦢꦺꦃ eerbiedige groete. ꦲꦫꦴꦩꦠ꧀ꦢꦸꦃ heilbede, heilwensch. — ꦲꦫꦴꦩꦠ꧀ꦔꦤ꧀ *of* ꦲꦲꦫꦴꦩꦠ꧀ꦔꦤ꧀ een ander of elkander groeten of heilwenschen, *bepaaldelijk door het geven van de hand.*

ꦲꦶꦁꦒꦤ꧀ *K.N.* in het water duiken, zinken, verdwijnen [*Sd. id.; vrg.* ꦲꦶꦁꦒꦤ꧀]. — ꦏꦶꦁꦒꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦁꦒꦤ꧀ doen zinken, indompelen, indoopen.

ꦲꦸꦫꦤ꧀ *K.N.* zamengevoegd, zamengelapt; versierd, verfraaid, geborduurd [*Ml.* borduren]. ꦲꦤꦸꦫꦤ꧀ꦲꦸꦫꦤ꧀ een piek, waarvan het omwindsel (ꦤꦠꦤꦶ) geborduurd is. — ꦏꦸꦫꦤ꧀ zamenvoegen; versieren, borduren [*Sd.* borduren]. — ꦏꦸꦫꦤ꧀ꦔꦶ een lap op iets zetten; met goud stikken, iets borduren. — ꦲꦸꦫꦤ꧀ herstelling van vlecht- en latwerk; met lappen bij elkander gevoegd; met goud doorwerkte stof; borduursel, damast.

ꦲꦸꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦫꦴꦲꦶꦤ꧀

ꦲꦫꦲꦶꦤ꧀ ꦲꦶꦫꦲꦶꦤ꧀ *of* ꦲꦸꦲꦶꦤ꧀ *N.* [ꦲꦶꦫꦲꦶ *K.*, ꦲꦶꦤ *K.h.*] heil, geluk, zegen, welvaren, welvaart [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦸꦫꦔꦲꦶꦫꦲꦶ gelukwenschen. — ꦏꦤꦫꦲꦶꦱ꧀ꦱꦶ [ꦲꦸꦲꦶ *K.*] offeren voor iemands welzijn. ꦲꦤꦸꦲꦶꦱ꧀ꦱꦤ꧀ gezegend, begunstigd; welvaart. — ꦲꦸꦲꦶꦱ꧀ꦱꦤ꧀ een feest; godsdienstige gezangen bij muziek, bij de huwelijken van kinderen van priesters in gebruik.

ꦤꦫꦫꦲꦤ꧀ꦲꦶꦤꦫꦶ *naam van een poort van het paleis van Bailrâ-Goeroe.*

ꦲꦶꦤꦫꦫꦲꦤ꧀ꦥꦿꦠꦤ꧀ *K.N. Holl.* trompet; trompetter. — ꦲꦶꦤꦫꦫꦲꦤ꧀ꦥꦿꦠꦤ꧀ꦠꦤ꧀ de plaats, waar de trompetters van den Soesoehoenan te Soerakarta wonen. — ꦏꦤꦶꦤꦫꦫꦲꦤ꧀ꦥꦿꦠꦤ꧀ trompetter.

ꦲꦶꦱꦲꦶꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦱꦲꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤ꧀ *K.*, iets onderleggen, onderschuiven [*misschien van* ꦱꦫꦲꦶꦤ꧀].

ꦲꦱꦶꦫꦲꦶꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦤꦱꦶꦫꦲꦶꦤ꧀ zich verschuilen, verbergen. — ꦲꦱꦶꦫꦲꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀ zich schuil houden.

ꦲꦶꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ *K.N.* onzigtbaar, niet gezien kunnen worden (*van geesten*). — ꦏꦶꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ zich onzigtbaar maken.

ꦲꦶꦫꦭ꧀(ꦭꦺꦴ)ꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦫꦭ꧀(ꦭꦺꦴ)ꦤ꧀ spionneren.

ꦲꦶꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ een kokosnoot opendoen.

ꦲꦱꦶꦩꦶ *z. v. a.* ꦲꦸꦱꦶꦩꦶ

ꦲꦶꦫꦩ *K.N.* bloesemknop; het buitenste bekleedsel van een bloem. ꦲꦱꦶꦲꦶꦫꦩ *een spreekmanier, voor:* een anderen keer nemen, anders uitvallen (*eig. van Sêlâgâ veranderen*).

ꦲꦸꦱꦶꦩꦶ *K.N.* een houten of ijzeren knods met een spitse punt.

ꦲꦸꦱꦶꦂ *K.N.* de vrouwelijke schaamdeelen.

Digitized by Google

ꦄꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦂ K.N. onopgemerkt. — ꦏꦶꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦂ ook ꦄꦶꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦂ zich heimelijk wegbegeven, stilletjes heengaan; geheim houden, verbergen; met list vangen; lagen leggen; onopgemerkt, heimelijk, stoelsgewijze iets doen. — ꦲꦤꦄꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦂ verschalkt worden, misleid zijn. — ꦏꦶꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦔꦤ꦳ — ꦏꦶꦔꦤ꦳ K., iets verbergen, verzwijgen, geheim houden. — ꦄꦤꦄꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦔꦤ꦳ verborgen, geheim. ꦲꦏꦺꦂꦄꦤꦄꦤꦄꦠꦼꦒꦺꦴꦔꦤ꦳ geheime vertrekken.

ꦲꦤꦲꦤ Kw. een waterleiding [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦒꦲꦤ Skr. sjalabha, een sprinkhaan].

ꦲꦤꦗꦏ꦳ zie ꦄꦤꦏ꦳

ꦲꦤꦱꦲꦠꦺꦴꦔꦤ꦳ Holl. schabrak. — ꦲꦤꦱꦲꦠꦺꦴꦔꦤꦤ꦳ met een schabrak.

ꦲꦤꦄꦠꦺꦴꦔꦤ꦳ K.N.; ꦏꦤꦄꦠꦺꦴꦔꦤ꦳ verwisselen; zich een valschen naam geven.

ꦤꦸꦂꦤꦠꦤꦸꦔꦤ꦳ K.N. iets, dat hol is, waar iets door gestoken worden kan; uitgehold.

ꦄꦤꦱꦠꦤꦠꦔꦤ꦳ naam van een soort van batik.

ꦲꦤꦺ I°. K.N. 1°. tusschenruimte, tusschen [Ml. ꦱꦼꦭꦁ, sĕlang: vrg. ꦄꦤꦱ꦳]. 2°. het schouderblad. — ꦲꦱꦺꦤꦲꦤꦗꦸꦔ꦳ elkander omverloopen. ꦲꦱꦺꦤꦺꦴꦔꦤ꦳ verwonderd, verbaasd. — ꦏꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꦳ toebereidselen maken, in gereedheid brengen.

II°. verkorting van ꦲꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꦳ b. v. ꦲꦤꦲꦤꦄꦤ ꦲꦱꦺꦤ꦳ wees niet ongerust.

ꦄꦤꦺ꦳ N. [vrg. ꦄꦤꦺꦤ꦳ꦂ III°.]; ꦏꦶꦤꦺ꦳ goederen leenen. — ꦲꦤꦄꦤꦺ꦳ zie beneden.

ꦄꦤꦺ꦳ K.N. verschillend, anders, verkeerd. — ꦏꦶꦤꦺ꦳ kleuren met elkander vermengen. — ꦄꦤꦺꦄꦤꦺ꦳ bont door elkander [Ml. ꦫꦼꦭꦁ, sĕlang-sĕlang].

ꦲꦤꦺꦴ K.N. oorzaak, aanleiding.

ꦲꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꦳ K.N. fluit [Sd. Ml. id.]; ook een pijper. — ꦔꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꦳ fluiten, op de fluit spelen. — ꦲꦔꦸꦤꦺꦴꦄꦤꦺ꦳ fluitspeler.

ꦲꦤꦸꦗ꦳ K.N. jonge witte mieren.

ꦤꦲꦤꦸꦗ꦳ K.N.; ꦤꦔꦤꦸꦗ꦳ vliegende witte mieren vangen.

ꦲꦤꦺꦴꦔꦸꦃ K.N.; ꦲꦤꦺꦴꦔꦸꦃꦔꦤ꦳ sluikhandel. — ꦔꦏꦺꦴꦔꦸꦃꦔꦤꦤ꦳ N., — ꦏꦶꦔꦤ꦳ K., smokkelen; verheimelijken, verdonkeremanen.

ꦲꦤꦸꦤꦗꦸꦔ꦳ zie ꦲꦤꦔꦤꦤ꦳ bij ꦔꦤꦤ꦳

ꦄꦤꦸꦤꦺ꦳ K.N. een soort van trechter, waarin Sirihbladen gedaan worden.

ꦲꦱꦗ꦳(ꦔꦤꦔ꦳ zie ꦄꦱ꦳(ꦔꦤꦔ꦳

ꦲꦱꦸꦤꦔꦲꦱꦭꦔ꦳ K.N. zamenspraak, gesprek.

ꦲꦱꦭ꦳ of ꦄꦱꦭꦭ꦳ K.N. laag, rei; -voudig, dubbel [Ar. ﺻﻒ, rei; gelid]. ꦲꦭꦭꦱꦺꦴꦂ twee reijen. — ꦲꦭꦲꦭꦭꦔ꦳ bij lagen, in reijen; gelijkloopend, parallel; parallel loopen. — ꦄꦱꦲꦭꦄꦺ꦳ op iets anders leggen, als dubbelde laag.

ꦤꦲꦱꦭ꦳ of ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦭ꦳ Kw. K.N. het afnemen van het water, ebbe; afgeloopen, *van water;* droog geworden; afnemen, verminderen [*zie ook* ꦤꦲꦱꦔ꦳]. — ꦄꦤꦲꦱꦲꦤꦺꦴꦤ N., — ꦏꦶꦔꦤ꦳ K., doen afnemen, verminderen.

ꦲꦭꦲ N., ꦄꦱꦶꦭꦔꦤ꦳ K., wie? welke? ꦲꦭꦲꦄꦱꦶꦭꦤꦤ꦳ N., ꦄꦱꦶꦭꦔꦭꦲꦄꦱꦶꦭꦔꦤ꦳ K., hoe is zijn naam? ꦲꦭꦲꦭꦲꦭꦲ N., ꦄꦱꦶꦭꦄꦱꦶꦭꦔꦤ꦳ K., alwie, iedereen. ꦲꦭꦲꦭꦲꦗꦲꦤ N., ꦄꦱꦶꦭꦄꦱꦶꦭꦗꦺ K., wie het ook zijn moge. — ꦏꦤꦭꦲ en ꦲꦤꦭꦲ K.N. of N., ꦏꦶꦔꦶꦭꦔꦤ꦳ K., iemand vragen, wie bij is; *Wer da?* roepen, vragen: *wie is daar?* ꦄꦱꦶꦗꦭꦲ

Digitized by Google

naar den naam gevraagd worden. — ꦲꦫꦔꦸꦫꦲ iemand, die naar den naam van een ander vraagt.

ꦲꦫꦶ N. [ꦔꦼꦴ K.] koebeest, rund, koe [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦫꦶꦫꦗꦁ een stier. ꦢꦤꦫꦲꦫꦶ rundvleesch.

ꦲꦫꦸ K.N. bezem, veger [*Ml. id.*]. ꦲꦫꦸꦢꦶꦤꦁ *Kw.* toorn. — ꦏꦩꦫꦸ *of* ꦲꦫꦸ K.N. met een bezem vegen [*Sd.* afschuijeren. ꦏꦩꦫꦸꦲꦤꦔ vegen, schoonvegen]. — ꦏꦤꦫꦲꦤꦶ vegen, afvegen, een plaats schoon vegen. — ꦲꦫꦤꦫꦲꦤꦔ iets, waarmede men veegt. — ꦲꦫꦤꦫꦲꦤꦔ de plaats, die geveegd wordt; een persoon, die veegt; een opbrengst voor het vegen van een Pasar.

ꦢꦫꦲ K.N. laf, smakeloos.

ꦢꦶꦢꦶ N., ꦢꦶꦢꦶꦔ K., eenzaam, ledig, onbewoond; niet voorhanden, afwezig; stil, kalm [*Sd. Ml. id.*]. ꦢꦶꦢꦶꦤꦶꦩꦲꦫꦏꦤꦔ zonder oorzaak, zonder reden. — ꦏꦶꦢꦶꦢꦶ *en* ꦢꦶꦢꦶ K.N. zich afzonderen, in de eenzaamheid begeven, alleen, stil leven; een plaats verlaten, ledig maken. — ꦏꦶꦤꦲ ꦲꦔꦤꦤꦲꦤ N., — ꦏꦶꦤꦔ K., ledig, eenzaam maken, een plaats verlaten. — ꦲꦏꦶꦤꦫꦲꦤꦔ een eenzame, verlatene plaats. — ꦲꦏꦶꦤꦸꦫꦲꦤꦔ een afgezonderde plaats om te bidden, bidplaats, bedehuis: *naam van een bijgebouw ten Noorden van de Prâbâ-jâsâ in de Kraton van Soerakarta.*

ꦢꦶꦢꦶ *Kw.* neen, niet [= ꦤꦩꦶꦤ ꦤꦶꦫꦲꦤ *en* ꦏꦶꦱꦶꦤ]. ꦱꦤꦱꦢꦶꦢꦶ stellig, zeker; uitermate, zeer [= ꦱꦸꦢꦶꦫꦲꦤꦢꦶꦫꦔ].

ꦮꦸꦤꦫ *Io. K.* [ꦲꦫꦶꦤ N.] vergeten, verzuimen. ꦤꦫꦶꦏꦶꦤꦲꦮꦸꦤꦫ niet vergeten, onthouden. — ꦲꦤꦤꦫꦲꦤꦩꦶꦤꦔ iets in vergetelheid brengen. — ꦲꦩꦮꦸꦤꦫꦲꦤꦔ vergeten zijn, vergeten raken; nalatig.

IIo. K. [*ook* ꦤꦫꦤꦫꦲꦤꦔ K., ꦲꦩꦶꦫꦲꦤꦶ N.] een ring om een vinger, vingerring [= ꦲꦩꦶꦫꦲꦤꦶ].

ꦲꦩꦶꦫ K.N. afgezonderd, afgescheiden; gespeend: *benaming van een kind als het twee jaar oud is.* — ꦲꦩꦶꦫ *en* ꦲꦩꦶꦫ afzonderen, afscheiden, afweren, verwijderen; [ꦢꦶꦩꦶ K. *h.*] *een kind* spenen. — ꦲꦩꦶꦫꦲꦤꦔ gespeende, een gespeend kind. — ꦲꦤꦔꦏꦶꦫ afscheiding; spening.

ꦢꦶꦫꦫ *Io. K.N.* een uitgekaauwde Sirihpruim [*Ml. id.*]. — ꦢꦶꦫꦫꦩꦶꦤ een Sirihpruim als geneesmiddel op een wond leggen. ꦢꦶꦔꦫꦫꦩꦤꦔ een wond, waarop een Sirihpruim gelegd wordt.

IIo. z. v. a. ꦢꦶꦮꦫ

ꦢꦶꦮꦫ K. [ꦔꦫꦤ N.] oud, bejaard [*Sd. id.*]; *ook* het water waarin het ijzer gehard of gestaald wordt, en het vocht waarmeê goud gekleurd wordt [*Ml. id.*]. ꦢꦶꦤꦩꦶꦢꦶꦮꦫ de oudste. ꦢꦶꦤꦩꦶꦢꦶꦮꦫ ꦢꦶꦮꦫ de oudsten. ꦲꦏꦫꦔꦏꦢꦶꦮꦫ gevorderd in jaren; verouderd. ꦢꦶꦤꦩꦶꦢꦶꦮꦫ een bejaard *of* oud mensch; oude lui, ouders, vader *of* moeder. ꦲꦤꦶꦔꦏꦢꦶꦮꦫ hoog rood, karmozijn. — ꦢꦶꦤꦮꦫꦩꦶꦤ iets oud maken, het aanzien van oud geven; stalen, *van ijzer*, louteren, *van goud*. ꦲꦩꦶꦮꦫꦲꦤꦔ oud gemaakt; gelouterd. — ꦢꦶꦮꦫꦲꦤꦔ ouderdom. — ꦲꦔꦢꦶꦮꦫ schoonouders, schoonvader *of* schoonmoeder. ꦲꦔꦢꦶꦢꦶꦮꦫ *en* ꦢꦶꦔꦢꦶꦢꦶꦮꦫ *zie bij* ꦲꦔꦢꦶꦔꦱꦸꦫ. — ꦲꦔꦢꦶꦮꦫꦲꦤꦔ tot den oude behoorende, of het gebied van den oude; *waarmeê de Soesoehoenan of de Rijksbestierder bedoeld wordt, in tegenover-*

Digitized by Google

stelling van ഒന്നാമന്റെ tot den jonge behoorende, of het gebied van den jonge, *d. i. van den Kroonprins.*

കിലേദാർ een Spahi, een Bengaalsch ruiter [*Ml.* سپاهي].

കൂലവേതനക്കാരൻ *zie* കൂലക്കാരൻ

കൊടുങ്ങല്ലൂർ *zie* കുന്നലനാട്

കിടിലൻ *zie* കിടി

കൂടിക്കുഴഞ്ഞു *K.N.* alles bij elkander, vol zijn [= കിടക്കുന്നു *en* നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു *of* നിറഞ്ഞുതിങ്ങിനിറഞ്ഞു *zamengesteld uit* കൂ *en* കിടഞ്ഞു].

കൂടിയാട്ടം *K.* [കിനയാട്ടം *N.*] droom [*Skr.* swapna, slaap; droom]. — ഞാൻകൂടിയാട്ടം [കിനയാടി *N.*] droomen.

കൊടുങ്കൈ *zie bij* കൊ *lo.*

കൊല്ലം *Ar.* جمد, *K.N. naam der tweede maand van het Mohammedaansche jaar.*

കിടി *Holl.* cijfer.

കൊടുപ്പു *N. z. v. a.* കൊടുപ്പു vergiffenis. — കൊടുപ്പു *N.*, കൊടുപ്പിനുക *K.*, vergiffenis schenken.

കൂടുക *K.N.* [*zamengesteld uit* കൂ *en* ഇടുക]; കൊള്ളുക *z. v. a.* കൊൾക *of* കൊടുക pogen, trachten, verlangen, begeeren.

കൂടുമാറ്റം *zie* കോനാട്ടുമാറ്റം

കൂടുമാറ്റക്കാരൻ *zie* കോനാട്ടുമാറ്റം

കൊടുവേലി *naam van een boom, waarvan de vrucht tot medicijn dient.*

കൊടിയേറ്റം *of* കൊടിയേറ്റം *Sd. Ml.* gelijk, even als.

കൂടിയേറ്റം *eign. van de vrouw van Onkå-bågå.*

കൂടുമ്പോൻ *eign. van een Widdâri* [കിണാനാനി വനവർ].

കൂടിക്കുക *K.N.* naauw, eng; naauwte. — കൂടുങ്കുക zich in groote verlegenheid bevinden, geen uitkomst zien [= നിലക്കുക *Vrg.* നടുങ്ങുക].

നടുവേലക്കുക *K.N.*; നടുമേലക്കുക *ook* നടുവേലക്കുക met de voeten achteruitslaan.

നടുവേലക്കുക *K.N.*; നടുമേലക്കുക aanzetten, aanlasschen. — നടുവേലക്കൂട്ടുക gelapt, bijgevoegd; bijeengeraapt; bijvoegsel, aanhechtsel; voorwendsel, verdichtsel. — നടുവേലക്കാരൻ een valschaard, lafaard, bloodaard.

കൂടുവൻ *Kw.* een eenzame, weinig begane weg [= കൈനാൻവഴിയുക].

കൂടുവേലാട്ടം *zie* കൂടുവേലം

കാറു *Kw.* zeven [= കിടു *Skr.* sapta]. — കാറാമൻ de zevende [= കാകിടുമൻ]; *ook naam van een rijk in de Brâtâ-joedâ.*

കിടുക്കു *K. h.* [നടുവേലക്കുക *K.N.*] lust; begeerte, vermaak; lusten.

കിടുമി *K.N. naam van den zevenden dag der week* [*Ml. id.; Ar.* سبت, de Sabbat]. കിടുകിടുമി *N.*, കിടുമിടുമി *K.*, Zaturdag. — കിടുമി Zaturdag houden; het uit de Kraton komen van den Vorst op Zaturdag, om het tournooi bij te wonen.

കിടുപ്പു *Kw.* een voorgevoel.

കാടിക്കുക *K.N.* tang, nijptang [*Sd. Ml.* കിടിക്കുക *Vrg.* കൂടിക്കുക *en* കാടിക്കുക].

കാടുക്കുക *Kw.* invatting; dekkleed, borstkleedje [= കിടക്കുടുക്കുക *en* കിടിക്കുക]; *K.N.* het ondergaan der zon; toebehooren van iets, wat tot iets behoort. കാടുക്കുടുക്ക *N.*, കാടുക്കുടുക്കി *K.*, morgenschemering. കാടുക്കുടുപ്പു *N.*, കാടുക്കുടുക്കി *K.*, alles wat tot een geheel behoort. കൂടുകാടുക്കുടുക്കുക een kris met zijn toebehooren. — കൊടുക്കുക *en* കാടുക്കുക bedekken; over iets

Digitized by Google

heen strijken; raken, treffen; bereiken; overvallen. ကပသုတ် *l. v.* [= ကပ်ဆိတ်သော် en ဆိတ်သော်ကပသုတ်သော်]. ကပသုတ်ခြင်းသော် door den nacht overvallen worden. — ကပ်သော် donker worden, *van het gezigt van iemand, die beswijmt;* duizelig, verbijsterd; *ook* zich naauw aan iemand aansluiten. — ကပသို့ een beboeftige den kost geven.

ကပ်သော် *K.N.* de buitenste schil eener kokosnoot; wrang, scherp van smaak.

ကပ်သော် *K.N. I°.* een regte lijn, lange streep, linie; regt, regtuit, regtstreeks; juist, klaar [*Ml. id.*]. — ကိုးကပ်သော် een regte lijn trekken; regt op iets of iemand aanleggen. — ကပ်ပြသော် het geven van een juiste rigting.

II°. hoedanigheid, gedaante [= ကျော် *Ar.* ذات].

III°. verbod, boete [= ကပ်ဆိုသော်]. ကိုကပ်ဆိုသော် een verbod overtreden.

IV°. een oogzalf. — ကိုးကပ်သို့ de oogen zalven.

ကပ်သော် *K.N.* naauw aan elkander sluiten, stuiten, naauw, eng; nijptang, schaar; *K. h.* [ဆိုးသော်ကပ်သော် *N.*, ကပ်ကြသော် *K.*] besnijdenis. ကပ်ဆိုးသော်ကို de schaar van een kreeft; *ook naam van een slagorde.* — ကပ်ဆိုသော် naauw in- of aansluiten; in de klem of in het naauw brengen. ကပ်ဆိုသော် in de klem gebracht. — ကပ်ဆိုးသို့ iets tusschen een klem of schaar brengen; *K. h.* besnijden. ကပ်ဆိုးသို့ခြင်း in de klem gebracht. — ကပ်ဆိုးသို့ခြင်း een naauwe doorgang, smalle weg.

ကပသော် zie ကပသော်

ကပသော် of ခိုးသော် *K.N.* schoen [*Sd. Ml. id.; Port.* sapato]. ကုကခိုးသော် schoenmaker.

ကပသော် *ook* ကသော် *I°. N.*, ကပသုတသော် *K.* [ကပသော် *K.N.*] vloek, vervloeking; eed; een eed doen, zweren [*Sd. id.; Skr.* sjapatha, vervloeking, verwensching; eed]. ကပသောတ ဂသသော် *N.*, ကပသုတသော်ခိုးသော် *K.*, meineed. — ကုသော် *N.*, ကုသုတသော် *K.*, vloeken, vervloeken; een eed zweren. — ကုသော်သို့ of ကပသော်သို့ *ook* ခိုးသော်သို့ *N.*, ကုသုတသော်ခိုး *K.*, iets met een eed bevestigen; iemand beswceren, beëedigen, den eed afnemen; iemand vloeken, den vloek over iemand uitspreken, vervloeken. — ကုသောတကတော် *N.*, ကုသုတသော်ခိုးသို့ *K.*, iemand een zaak door een eed laten bevestigen, laten zweren; voor een ander een eed doen. — ကပသော် een eed; iemand, die een eed aflegt.

II°. Kw. zelf, eigen, alleen.

ကပသော် *Kw.* een traan [= ခိုးသော်]; *ook eign. van een persoon.*

ခိုးသော်ကား *naam van een berg.*

ကသော်သော် zie ကုသော်

ကသော်သော်သော် zie ကသော်

ကသော်သော် zie ကုသုတသော်

ကသုတသော် en ကသော်သော် *K.N.* [*of* ကုသုတသော် *N.*, ကသော်သော် *K.*] gering, nietig, onbeduidend; een kleinigheid, beuzeling; een weinig; iets onbeduidends, van geen belang [= ကသိကဲ့သော်]. — ကပသော်သော် *N.*, ကပသုတသော်သော် *K.*, *hetzelfde.*

ကုသော်သို့ *K.N.* een verkeerde uitdrukking. ကသ

Digitized by Google

ꦮꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦫꦤ zich verkeerd uitdrukken; schertsen, gekheid maken.

ꦲꦱꦿꦶꦠꦤ zie ꦲꦱꦿ

ꦲꦱꦭ N., ꦲꦱꦭꦤꦤꦱꦭ K., opdat, ten einde, dat [*Ml. id.*].

ꦲꦱꦶꦭꦤꦤ zie ꦲꦱꦶꦂ

ꦲꦱꦤ verkorting van ꦲꦱꦩꦤ zie ꦩꦤ

ꦲꦱꦤꦶ verkorting van ꦲꦱꦩꦤꦶ zie ꦩꦤ

ꦲꦶꦤ en ꦲꦶꦩꦶꦤ K. [ꦲꦶꦒꦤ N.] overnachten, vernachten. — ꦲꦶꦩꦶꦤꦶ ergens *of* bij iemand overnachten. ꦲꦤꦲꦶꦩꦶꦤꦤ *l. v., van de plaats*, waar, *of den persoon*, bij wien men overnacht.— ꦲꦤꦲꦶꦩꦶꦤꦤ de plaats, waar men overnacht.

ꦲꦥꦺꦲꦤ Ar. ٱلْفَاتِحَة, voorspraak, voorbede, *b. v. van een propheet;* gunst, genade, zegen. — ꦲꦩꦥꦺꦲꦤꦤ begunstigen.

ꦲꦱꦁ Kw. standvastig; volharden.

ꦲꦩꦤ Kw. een wolk [= ꦩꦺꦴꦤ Skr. soe dhâ, Nectar, godendrank; vocht; water].

ꦮꦺꦴꦁꦲꦩꦤꦤ K.N. een mandje om visch meê te vangen. — ꦩꦏꦩꦤꦤ daarmeê visschen.

ꦲꦶꦤꦂ zie ꦲꦩꦂ — ꦲꦶꦤꦤꦂꦲꦶꦤ zie ꦲꦩꦂ en beneden.

ꦲꦶꦲꦶꦂ K.N. [ꦲꦶꦂꦲꦤꦲꦶꦤ N., ꦲꦶꦂꦲꦤꦩꦤꦤ K.] neêrslagtig, bedroefd; droefheid, kommer [*Sd.* kniezen, kwijnen]. — ꦲꦶꦲꦶꦂꦲꦶꦤ iemand bedroefd maken, hartzeer veroorzaken. ꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦤꦤꦤ bedroefd gemaakt, in droefheid gestort.

ꦩꦤꦂ K.N.; ꦏꦩꦤꦂ een schip ontladen.

ꦲꦤꦤ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦤ weg [= ꦲꦏꦤ en ꦤ ꦲꦶꦤꦶꦤꦤ Vrg. ꦲꦤꦤ].

ꦲꦤꦤꦩꦤꦤ K. [ꦲꦤꦤꦂ N.] broeder of zuster; *ook* nabestaande, verwante; maagschap, verwantschap [*van* ꦤꦤꦩꦤꦤ *met het voorzetsel* ꦲꦤ *Sd. id.*].— ꦲꦤꦤꦩꦤꦤꦤꦤ [ꦲꦤꦤꦤꦤ K.N.] als broeder beschouwd worden; vriend; bondgenoot; vriendschap.

ꦲꦶꦲꦶꦤ K.N. gebukt, gebogen zitten; in een diep eerbiedige houding zitten.

ꦲꦶꦲꦶꦤꦂ K.N. offeren; een offermaaltijd [*Sd. Ml. Ar.* ذَبِيحَة, liefdegift, aalmoes; *Sd. ook* feest].

ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ zie ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ

ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ of ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ K.N. de handen kruiselings op de borst leggen; *een uitdrukking van diepen eerbied.*

ꦲꦶꦤꦲꦤ K.N. het geluid, dat door het schielijk uittrekken van een kris of van een zwaard veroorzaakt wordt.

ꦲꦶꦤꦲꦤꦤ K.N. bewogen worden, ontstellen, *b. v. van schrik of dergelijke aandoening.* — ꦲꦤꦲꦶꦤꦲꦤꦤ *hetzelfde.*

ꦲꦶꦲꦤ K.N. kronkeling, bogt; aal, paling. — ꦲꦶꦲꦤꦤ een afleiding aan het water geven.— ꦲꦶꦲꦤꦤꦤ de spruit eener rivier; afleiding van het water.

ꦲꦤꦤ K.N.; ꦏꦤꦤ vlijmen, openssnijden, doorsnijden; het doorsnijden van den vadem of de band, die een vrouw, als zij voor de eerste maal zeven maanden zwanger is, om het lijf gedaan wordt.

ꦤꦲꦶꦤ K.N. behoorlijk, betamelijk.

ꦲꦶꦲꦶꦤ K.N. iets, dat wrang van smaak is, en in de keel blijft zitten.

ꦲꦤꦲꦤ N. [ꦲꦲꦶꦲꦤꦤ K.] een oogenblik; oogenblikkelijk, aanstonds, terstond [*van het*

Digitized by Google

ongebruikelijke ကုသလ၊]. ခဏကဆေးကုသလ၊ wacht een oogenblik.

ခိုးမွှေး၊ *K.N.* aangenaam, lieflijk; een aangename geur [*Ml. id.*].

ခိုးမွှေးသည် ထင်မွှေး၊ *K.N.* meenen, gelooven, het er voor houden [ခိုးမွှေး = ထာဂဒို၊].

ကခိုးခိုးကွေး၊ *Kw.* een weinig [*z. v. a.* ကဒိုးဒိုးကွေး၊].

ကခိုးသ၊ *K.N.* gereed, bereid; gereed zijn; gereed maken, in gereedheid brengen [*Sd. Ml. id.; Skr.* sadja. *Vrg.* ကဆိုး၊]. — ထကခိုးသဒို၊ in gereedheid brengen of stellen, gereed maken, van iets voorzien. — ထကခိုးသကာကုသ၊ *N.*, — ခိုးသွား၊ *K.*, iets in gereedheid brengen, voor iemand in gereedheid brengen.

ခိုးခိုးသွား၊ *K.N.* stil; uitgeblusscht; geheim, verborgen [= ခိုးခို၊]. — ထိုးခိုးသွား၊ geheim houden, verbergen, verzwijgen. ကတိုးခိုးသွားကုသကခိုး၊ een moord verzwijgen. ခိုးဘွဲ့ထိုးခိုးကခုသဒို့သွား၊ boete, wegens het niet aangeven van een verwonding of moord. — ကတိုးခိုးသွား၊ verzwijging; verzwijger.

ခိုးသွေးသွား၊ *K.N.* lommerrijk; een koele plaats [*vrg.* ကဟသွေးသွား၊].

ကသကသးကွား၊ *K.N.* een scheplepel [*z. v. a.* ကသကဘွားကွား၊].

ကသဆ်၊ *K.N.*; ထကဆ်ထိ၊ op iets stooten, tegen iets stuiten.

ခိုးခို၊ *N.* [ကခိုးကွား၊ *K.*] middelmatig, gematigd, tamelijk; genoeg, toereikend; geschikt, betamelijk; van pas, juist, op den regten tijd [*Ml. id.; vrg.* ခိုးခို၊]. ခိုးခိုးခိုးသွားခဏသ၊ de tijd is daar, dat ik sterve. ကခိုးခို၊ ten tijde, toen, wanneer, tijdens. — ခိုးခို၊ juist van pas maken. — ခိုးသွား၊ wat juist van pas is, de gepaste tijd.

ခိုးဆ်၊ *K.N.* een gedeelte, een stuk. ခိုးဆ်ခိုးဂို၊ een klein gedeelte, een weinig. — ထိုးဆ်၊ verdeelen, in tweeën verdeelen. ကခိုးဆ်၊ verdeeld. — ခိုးဆ်ဘွား၊ kloof; *ook benaming van een soort van gebatikd goed.*

ကသ်၊ *K.N.*; ထကသ်၊ met de horens stooten [*vrg.* ကသကွား၊].

ကသ်၊ *K.N.* een varkenshok; een klein of gemeen huis, een geringe, armoedige woning.

ကသကသ်၊ *K.N.* valsch, ontrouw. — ကထကသ်၊ valsch handelen, niet opregt zijn, ontrouw worden.

ကခိုးဘား၊ *zie* ခိုး၊

ကကသ်ဘား၊ *zie* ခိုး၊

ကခို၊ *K.N.* gereed zijn, gereed gemaakt; geregt [*Ml.* spijs bereiden: *vrg.* ကခိုးသ၊ *Den Kråmdvorm* ကကသဘွား၊ *zie boven*]. ကခိုကခို၊ iets, dat aangeboden wordt, een offerande. ကသွေ့ ကဆခို၊ een deksel van bladen, waarmeê offerspijzen bedekt worden. — ကွေးခို၊ *N.* [ကွေးကသဘွား၊ *K.*] in gereedheid gebracht, gereed zijn. — ထကဆခို၊ *of* ကကဆခို၊ gereed maken, aanbieden, iemand onthalen; bij een gelegenheid offerspijzen aanbieden, van offerspijzen (ကသဆခို၊) voorzien. — ကသဆခို၊ *of* ကသကသဆခို၊ offeranden, offerspijzen, spijzen, die bij een feestelijke gelegenheid gegeven worden.

ခိုးခ၊ *zie* ခိုးဘွား၊

ခိုးခို၊ *N.* [*ook* ကခိုးခို၊ *N.*, ကဆွံကိုးဘွား၊ *of* ကဆွံကကိုးဘွား၊ *K.*, ကဆွံကကိုးဘွား၊ *of* ကဆွံကိုးဘွား၊ *Md.*] één [*van* ခိုးခို၊]. ကခိုးခိုးခိုး၊ afzonderlijk, ieder afzonderlijk, één voor één. — ခိုးခို၊ ieder

Digitized by Google

één. — ꦩꦶꦔꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ tot één maken, aan ieder afzonderlijk. — ꦩꦶꦔꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ꦩꦔꦤ꧀ op één plaats brengen.

ꦲꦸꦫꦶ K.N. iets, dat puntig is, een doorn [= ꦲꦗ ꦱꦫꦶꦪꦶꦱꦤ꧀ en ꦲꦔꦫꦱꦤ꧀]. ꦩꦶꦫ꧀ꦲꦸꦫꦶ = ꦩꦶ ꦕꦶꦫ꧀ꦲꦫꦲꦫꦱꦤ꧀ ꦩꦶꦫ꧀ꦲꦸꦩꦶꦫꦱꦤ꧀ ꦩꦶꦫꦶ ꦔꦺꦴꦲꦸꦫꦶ naar een Soedji-bloem gelijken; een schoone vrouw. — ꦕꦔꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ of ꦲꦔꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ op iets, dat puntig is, steken, b. v. vleesch op een puntigen stok of aan een spit steken, om het te roosten. — ꦲꦔꦫꦱꦤ꧀ een puntige stok of bamboe; een spit. — ꦲꦔꦫꦱꦔꦤ꧀ iets, dat op een puntigen stok of bamboe gestoken is.

ꦔꦱꦔꦫ N. [ꦱꦔꦗꦱꦤ꧀ ook ꦔꦱꦔꦩꦱꦤ꧀ K.] verschillend, anders, een ander [Sd. ꦔꦱꦔꦫ ꦤꦤ꧀]. — ꦔꦕꦔꦫ of ꦔꦱꦔꦫ veranderen, van elkander scheiden, afzonderen. — ꦔꦱꦔꦫ ꦩ꧀ꦥꦔꦩ iets veranderen, op een andere plaats zetten, afzonderen, uitzonderen. — ꦔꦱ ꦔꦫꦤꦤ꧀ een andere plaats.

ꦲꦗꦫꦩ K.N. voortreffelijk mensch; schrander, kundig, bedreven; een geleerde, een wijsgeer [= ꦔꦱꦺꦴꦢꦗꦤ꧀ꦲꦶꦏ꧀ en ꦲꦱꦺꦴꦢꦗꦤ꧀ꦩꦤ꧀ꦲꦶꦏ꧀ Skr. soedjana, deugdzaam, braaf, goed, enz.; zamengesteld uit ꦱꦸ en ꦗꦤ]. — ꦕꦔꦫꦩꦶꦔꦺ naauwkeurig op iets letten, naauwkeurig onderzoeken; iemand wantrouwen, hem op de proef stellen.

ꦲꦫꦤꦤ꧀ of ꦲꦫꦩꦤ꧀ z. v. a. ꦫꦤꦤ꧀ of ꦫꦩꦤ꧀ [Skr. soedjanmâ, van een goede geboorte, uit een wettig huwelijk gesproten; zamengesteld uit soe, wel, goed, en djanmâ, geboorte].

ꦲꦔꦸꦭꦸ zie ꦲꦶꦔꦸꦭꦸ

ꦲꦫꦔꦸ K.N. stamboom, geslachtlijst [Ar. شَجَرَة, boom].

ꦲꦭꦺꦴꦱꦶꦤ꧀ꦢꦸꦫꦩ Ar. سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى, (de Lotusboom van het einde:) naam van een boom in het hemelsche paradijs [Zie Koran LIII, 14, en daar de uitleggers].

ꦲꦫꦫꦤꦤ꧀ K.N. gewoonte, manier, wijze van spreken.

ꦲꦗꦸꦤꦤ꧀ Ar. سَجَدَ, K.N. zich voor God nederbuigen, aanbidden. — ꦲꦭꦲꦗꦸꦤꦤ꧀ plaats van aanbidding.

ꦲꦗꦫꦱꦸ zie ꦲꦫꦱꦸ

ꦲꦫꦸꦫꦺꦴ K.N. geheel uitgestrekt liggen om te slapen.

ꦲꦢꦶꦤꦤ꧀ zie ꦕꦢꦶꦤꦤ꧀

ꦲꦢꦺꦶ K.N. een soort van sterken drank, arak.

ꦲꦫꦺꦁ zie ꦫꦺꦁ

ꦲꦱꦱ꧀ en gew. ꦲꦺꦱꦱ꧀ Io. K.N. allengskens toenemen, vermeerderen, hoe lang zoo meer [= ꦢꦶꦫꦫꦱ꧀ ꦲꦺꦴꦢꦶꦤꦤ꧀ en ꦕꦢꦶꦫꦱꦤ꧀]. ꦲꦺꦴꦱꦱꦢꦶꦫꦫꦱ꧀ ꦤꦤ꧀ꦫꦱ꧀ hoe lang zoo meer toenemen in aantal.

IIo. ꦲꦱꦱ꧀ verkorting van ꦢꦶꦱꦱꦱ꧀

ꦢꦶꦱꦱ꧀ K.N. ellende; ellendig, gemeen, onbeleefd, onbetamelijk. ꦢꦶꦱꦱꦢꦶꦱꦱ꧀ ellendig, rampzalig; onmenschelijk, wreed; onbillijk, onregtvaardig zijn; mishandelen, verdrukken [Sd. Ml. ꦢꦶꦱꦱ ꦢꦶꦱꦱ꧀ nutteloos, onbruikbaar]. — ꦕꦶꦩꦤ꧀ versmaden, mishandelen.

ꦲꦱꦸꦫ꧀ Kw. verwoest, vernietigd, bedorven [= ꦲꦺ ꦢꦶꦤꦤ꧀ Vrg. ꦲꦫ꧀ en ꦲꦱꦸꦫ꧀].

ꦲꦱꦱꦫ꧀ K.N. moede, vermoeid, afgemat; vermoeidheid; zich vermoeijen [Skr. sâja, einde; einde van den dag, avond]. ꦔꦤꦫꦤꦶꦩꦺꦴꦲꦱꦱꦱꦫ꧀ onvermoeid. — ꦕꦱꦱꦫ꧀ꦲꦤꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤꦤ꧀

Digitized by Google

K., vermoeid maken. — ചമചമപ്പിക്കുന്നു vermoeid, afgemat.

ചൂണ്ടൽ of ചൂണ്ടൽ *Kw.* een rijtuig [ചൂണ്ടൽ = ചന്ദനക്കാളവണ്ടി en നടൽ *Skr.* syandana, een strijdwagen, strijdkar]. ചെറുചൂണ്ടൽ of ചെറുചൂണ്ടൽ *naam van een zekere slagorde.*

ചമ്പു *Sd. Ml.* groente, groenten.

ചമയുന്നു *K.N.* veinzen, voorgeven. — ചമയൽ veinzerij.

ചമ്പിരാൻ *Ar.* سيّد, heer.

ചമയുന്നു *K.N.* zich vereenigen; het gezag van iemand erkennen, zich onderwerpen, onderdanig zijn [*vrg.* കമയുന്നു]. — ചമഞ്ഞുപോകുന്നു onderworpen, onderdanig zijn.

ചമയ്ക്കുന്നു *Kw.* tegenhouden, terughouden, beletten; zich terugtrekken, onttrekken; een tegenzin hebben [= മിണങ്ങുന്നു, പിടി en മിടിക്കുന്നു, ചമഞ്ഞുനടക്കുന്നു, ചമഞ്ഞുനോക്കുന്നു]. — ചമയ്ക്കുന്നു *K.N.*, ചമയ്ക്കുന്നു *Kw.* zich onthouden, matigen, tegenhouden; iets tegenhouden, beletten, afweren.

ചമയുന്നു *K.N.* door den wind bewogen worden. ചമയുംചമയുന്നു het geluid van iets, dat door de lucht strijkt, suizen, snorren. കുതിചമയുന്നു door de lucht strijken.

ചമയൻമാർ *z. v. a.* നമയൻമാർ [*Ar.* شياطين, Satans, *collectief meervoud van* شيْطان].

ചമയാടുന്നു *zie* ചമയം

നമയനാടുന്നു *zie* നമയനാടുന്നു

ചമയാടുന്നു of ചമയാടുന്നു *K.N.* een zware straf, kastijding, tuchtiging, foltering [*Ar.* سياست, bestuur, regering; straf, foltering, *Ml. id.*]. — ചമയാടുന്നു of ചമയാടുന്നു en ചമയാടുന്നു of ചമയാടുന്നു strong kastijden, tuchtigen, folteren. — ചമയാടുന്നു of ചമയാടുന്നു *zie beneden.*

ചമയുന്നു *Kw.* mislukt, teleurgesteld [*Het wordt verklaard door* നമയുന്നു en ചമയുന്നു].

ചമയുന്നു *K.N.*; നമയുന്നു iemand verleiden, om kwaad te doen.

ചമയുന്നു *K.* [കമയാൻ of കമാൻ *N.*] vasten [*Ar.* صيام]. കമയാൻചമയുന്നു vastenmaand, de maand Ramêlan.

ചമിഴ *naam van een land.*

ചമിഴുന്നു *K.N.* wedstrijd (om een vrouw), uitlooving, een te behalen prijs, waarom gestreden wordt [= ചമിഴുന്നു *Skr.* swajangwara, de openlijke keus van een echtgenoot door een prinses uit een aantal van tot dat doel verzamelde en zich aanbiedende prinsen of ridders: *zamengesteld uit* swajam, zelf, en wara, keus]. ചമിഴുന്നു een Sajêmbârâ bijwonen. ചമിഴുന്നു velen, die zich aan eene ongetrouwde vrouw ter keus tot man aanbieden, en waaruit een door haar gekozen wordt. — ചമിഴുന്നു de plaats, waar zulk een wedstrijd gehouden wordt.

ചമയം en ചമയം *Kw.* uitgerust, gerced, gekleed [ചമയം = ചമയുന്നു en ചമയം = ചമയുന്നു *van het Skr.* jâga, rusting, wapenrusting, *met het voorzetsel* ച].

ചമയം *zie* ചമയം

ചമയുന്നു *eign. der vrouw van Djawâtâ Samboe.*

ചമയുന്നു *K.N.*; നമയുന്നു of നമയുന്നു over dag stelen. നമയുന്നു over dag bestolen worden.

ചമയൻ *K.N.* koperslager, kopersmid.

Digitized by Google

ꦱꦶꦴꦤ꧀ K. dag, *in tegenoverstelling van den nacht en van den morgen of avond,* middag [*Ml. id.*]. ꦲꦁꦒꦶꦱꦶꦴꦤ꧀ op den middag, over dag. ꦱꦶꦴꦤ꧀ ꦩꦁꦏꦸ dag en nacht. — ꦩꦺꦴꦱꦶꦴꦤ꧀ꦠꦶꦁꦏꦸ te veel op het midden van dag, *d. i. te laat 's morgens of te vroeg 's avonds.*

ꦱꦶꦴꦁ K.N. de slagtanden van een wild zwijn, of ook van een Boetå [*Ml. id.*]; *ook naam van een wilden vogel.* ꦱꦶꦴꦁꦲꦤ꧀ꦠꦺꦏ꧀ꦩꦤꦸꦱꦴ *benaming van een kris of dolk.* — ꦲꦁꦒꦶꦁ Kw. slagtand.

ꦲꦱꦺꦴꦩ꧀ zie ꦲꦱꦺꦴꦩ꧀

ꦲꦱꦺꦴꦩ꧀ of ꦱꦶꦩꦱꦺꦴꦩ꧀ Ar. شام of الشّام, Syriën. ꦩꦤ꧀ꦠꦶꦱꦺꦴꦩ꧀ de Syrische taal.

ꦱꦶꦩ꧀ of ꦱꦶꦱꦶꦩ꧀ K.N. met iets ingenomen zijn. — ꦱꦶꦱꦶꦩ꧀ *gewoonlijk* ꦩꦁꦱꦶꦱꦶꦩ꧀ lust; met iets ingenomen zijn, op iets gesteld zijn, zich over iets verheugen [ꦱꦶꦱꦶꦩ꧀ = ꦏꦱꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ en ꦩꦁꦱꦶꦩ꧀]. ꦱꦶꦱꦶꦩꦲꦸꦱꦸꦃ wellustig; wellust.

ꦲꦱꦺꦴ Kw., ꦲꦱꦶ K. [ꦲꦱꦺꦴ N.] gelijk, gelijkelijk, zamen, gezamentlijk, allen; *ook in menigvuldig gebruik, om het collective meervoud te beteekenen* [ꦲꦱꦺꦴ = ꦲꦱꦺꦴ en ꦲꦱꦩꦏꦿꦩ꧀ Skr. sama, *id.*]. ꦲꦱꦶꦩꦤꦶꦃ gelijk met, gelijk als, dezelfde *of* hetzelfde als. ꦲꦱꦶꦱꦶꦃ gelijk oud, even oud. ꦲꦱꦶꦏꦤꦶ mede-Javaan. ꦲꦱꦶꦲꦤꦶ ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ en ꦲꦱꦶꦲꦤꦶꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ in één oogenblik. ꦲꦱ ꦲꦱꦶ gelijke, wedergade, naaste, evenmensch. ꦲꦱꦲꦱꦶꦒꦸꦱꦸꦃ en al wat daaraan gelijk is, en alle dergelijke. ꦲꦱꦶꦲꦱꦶ allen gelijk; onderling. ꦲꦩꦲꦱꦶ gelijk zijn. — ꦄꦩꦺꦴꦲꦱꦺꦴ Kw., ꦄꦩꦶ K., gelijk maken; vergelijken; gelijken [ꦄꦒꦺꦴꦲꦱꦺꦴ = ꦄꦒꦺꦴꦲꦱꦺꦴ en ꦲꦱꦒꦺꦴꦲꦱꦺꦴ]. ꦄꦩꦶꦫꦸꦱꦶ gelijken; evenbeeld. — ꦄꦩꦺꦴꦲꦱꦺꦴ Kw., ꦄꦩꦺꦴꦲꦶ K., gelijk maken, gelijk stellen; evenaren. — ꦄꦩꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦱꦺꦴ gelijk stellen, geen onderscheid maken. — ꦲꦱꦒꦺꦴꦲꦶ vergelijking. — ꦱꦸꦱꦲꦶ z. v. a. ꦲꦶꦱꦶ

ꦲꦶꦱꦶ zie ꦲꦱꦺꦴ

ꦲꦶꦱꦶ I°. K.N. uitbotten, knop of blad krijgen [= ꦲꦶꦱꦒꦒꦄꦒꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦄꦱꦺꦴꦤ꧀ꦩꦤꦶꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀]. ꦲꦁꦏꦄꦱꦶꦲꦶꦱꦶ zie ꦲꦁꦏꦄꦱꦺꦴꦤ꧀

II°. Kw. tijger.

ꦲꦶꦱꦺꦴ K.N. schijnen, gelijken; iets door het gelaat of door gebaren uitdrukken; aanduiden, zinspelen; gelaat, aanzien; sierlijk, fraai, schoon; *ook* ꦄꦤꦸꦱꦺꦴ 1°. het voorkomen, den schijn van iets hebben; eenigermate, eenigzins [= ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴ ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴ en ꦲꦱꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ Sd. ꦲꦶꦱꦺꦴ huichelarij; *Ml. id.*]; en 2°. tooverformulier, toovergebed. — ꦲꦶꦁ ꦲꦱꦲꦶꦃ door het gelaat of door gebaren iets aanduiden, laten blijken, iets van ter zijde te verstaan geven; bespotten. — ꦲꦱꦶꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ uitdrukking of aanduiding door het gelaat of gebaren; aanduiding; gelaat, gebaren; wenk, teeken; zinspeling, leenspreuk.

ꦲꦶꦱꦺꦴ K. [ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ N.] tijger. ꦲꦶꦱꦺꦴꦲꦩꦺꦴꦱꦸꦃ zie ꦲꦩꦺꦴꦱꦸꦃ ꦲꦶꦱꦺꦴꦱꦸꦁꦱꦸꦁꦤꦤ꧀ zie ꦱꦸꦁꦱꦸꦁꦤꦤ꧀

ꦲꦸꦱꦺꦴ Kw. verdriet, droefheid, hartzeer [= ꦲꦶꦫꦃ ꦤꦱꦶꦤ꧀].

ꦲꦸꦗꦶ eign. der vrouw van Batårå Bajoe.

ꦲꦸꦠꦸꦃ Kw. een wild varken.

ꦲꦠꦲꦫ Kw. I°. Maandag [= ꦲꦠꦶꦪꦤ꧀ Skr. sôma, de maan].

II°. z. v. a. ꦲꦸꦠꦸꦃ

ꦲꦸꦠꦫꦃ K.N. een vriendelijk gelaat.

ꦲꦠꦫꦃ zie ꦲꦩꦺꦴꦠꦫꦃ

Digitized by Google

ကသးးး\ zie ကသးးး\

ကသးက\ ook ကကသးက\Kw. verzameling, vergadering, bijeenkomst, menigte; allen, alles, gezamentlijk [= ကသကး\ Skr. samoêha, vergadering, verzameling, menigte; Ml. alles, allen]. — ကသးသးကက\ een feest, gastmaal. — ကသကးကက\ of ကသကးသးက\ ook ကသကးသးကက\K.N. vergaderplaats, de plaats waar een vergadering gehouden wordt, een vergadering, gezelschap van menschen.

ကသးသက\Kw. zie ကသးက\ — ကကသးသက\ versieren.

ကသးကက\Kw. gereed zijn om uit te rukken, uitgerust; in digte drommen naast elkander; een groote menigte [Het wordt verklaard door ကကသးးသကကသးက\].

ကသးက\K.N. somber, eenzaam, onbezocht, verlaten, onbewoond; een sombere plaats [= ကသးက\ en ကသးးကသးသကသးက\]. — ကကသးက\ en ကသးက\ geheim houden; iets heimelijk verrigten; veinsen, huichelen.

ကိသးက\ benaming van een soort van batik.

ကိသးက\Kw. vergenoegd, tevreden.

ကသးက\ bijnaam van Sjakoeni.

ကသးက\ ကိသးးသးက\ en ကိသးသးက\N., ကိသးးက\K., zoo ver, zoo veel, zoo groot, in die of deze mate [van ကသက\ ကသးးသးက\ en ကသးသးက\].

ကိသးက\ z. v. a. ကသိသးက\

ကိသးက\ I°. K.N. het ruischen van den regen, die op eenigen afstand neêrvalt.

II°. z. v. a. ကသိသးက\

ကိသးသးက\ zie ကိသးက\

ကိသးးသးက\ zie ကိသးက\

ကသိသးက\K.N. uitstel. ကကသးသးက\ uitstel verzoeken. — ကကိသးသးက\N., — ကက\K., iets uitstellen.

ကသးက\ z. v. a. ကသိသးက\ — ကသးက\ uitstellen, uitstel geven.

ကသးသးက\ z. v. a. ကသိသးက\

ကသိကသးက\ naam van een klein vorstendom op het eiland Madura.

ကိသးးက\ zie ကိသးက\

ကိသးးက\ naam van het eiland Sumatra [Ml. سمطرا of سمنترا].

ကသးက\Kw. schielijk, gaauw [= ကသးက\ en ကိက\].

ကသးးက\ naam van een wapen.

ကသိးက\ z. v. a. ကသးးက\

ကသးးက\K.N. gevoel, gewaarwording, aandoening; aangedaan zijn.

ကိသးသက\ z. v. a. ကသးသက\ zie ကသသက\

ကက\K.N. verborgen, onzigtbaar, geheim; onzeker, onveilig [Ml. id.]. — ကက\ of ကက\ zich verbergen, schuil houden, vermommen. — ကက\ iets verbergen, aan het gezigt onttrekken. — ကက\ iets verbergen, iemand hinderlagen leggen. ကကက\ hetgeen verborgen is, geheim gehouden wordt; in een hinderlaag gelokt of geraakt zijn. — ကက\ ook ကက\ schemerlicht, half donker; iets niet duidelijk zien; iemand niet herkennen.

ကက\ I°. K.N. een pisangblad, dat als bord gebruikt wordt.

II°. K.N. een gele, roode, groene of purperen band of strook, van omtrent een vadem lengte

Digitized by Google

en twee duim breedte, die door de mannelijke en vrouwelijke beambten, die de rijkssieraden en onderscheidingsteekens van den Vorst en van de Prinsen dragen, om den hals gedragen wordt.

III°. Têmb. Pas. behangsel, gordijn.

IV°. K.N.; ꦲꦩꦺꦴꦤꦶ met edelgesteenten bezetten.

ꦲꦩꦺꦴꦁ *I°. K.N.* [*vrg.* ꦲꦩꦺꦴꦔ]; ꦲꦩꦺꦴꦁ *ook* ꦲꦩꦺꦴꦏ vermommen, zich verkleeden, om niet herkend te worden, zich onkennelijk maken. ꦲꦩꦺꦴꦁꦏꦤ ꦮꦺꦴꦁꦠꦺꦴ door de menigte niet herkend worden. — ꦏꦶꦲꦩꦺꦴꦁ zich vermommen, zich verkleeden, zich onkennelijk maken. — ꦲꦩꦺꦴꦤꦶꦁ *hetzelfde.* — ꦲꦩꦺꦴꦒꦶꦫꦲꦩꦺꦴꦁ vermomming.

II°. K.N.; ꦲꦩꦺꦴꦁ opwekken, opgeruimd maken.

ꦏꦶꦲꦺꦴꦴ *eign. van een vertrouwden bediende van Ardjoenâ, of in het algemeen van de Pandâwâ's* [ꦲꦤꦸꦫꦲꦤꦫꦗꦸꦤꦏꦶꦲꦺꦴꦴꦤꦸꦫ].

ꦲꦺꦴꦴ z. v. a. ꦲꦺꦴꦴꦗꦂ [*Het wordt verklaard door* ꦤꦱꦫ]. ꦲꦺꦴꦴꦫꦲꦤ *naam van de bloem van den Tjêpâkâ-boom* [= ꦏꦶꦲꦺꦴꦴꦏꦶꦲꦺꦴꦴꦤ *ook* = ꦤꦱꦫ ꦤꦱꦫꦤꦗꦂ ꦏꦶꦫꦗꦶꦤꦫ].

ꦲꦺꦴꦴꦁ *K.N.* een put, waterput [*Sd. Ml. id.*].

ꦏꦶꦲꦫ *zie* ꦲꦤꦸꦫ

ꦏꦶꦲꦫꦁ ꦲꦸꦲꦫꦁ *of* ꦏꦶꦲꦫꦁ *naam van een berg; de zetel van Batâră Goeroe* [*zamengesteld uit* ꦲꦸ *en* ꦲꦫꦁ *Skr.* soe mêroe, *de heilige berg Méroe*].

ꦲꦸꦗꦂ *K.N.* lafenis, verkwikking.

ꦲꦶꦫꦤ *Kw.* een zachte, verkoelende wind [= ꦲꦶꦩꦸꦠꦫꦶꦏꦶꦲꦤꦁ *en* ꦲꦶꦩꦸꦠꦫꦶꦏꦶꦲꦤꦁꦲꦤꦶꦫꦶꦲꦶꦤ ꦲꦤꦁꦲꦤꦁ *Skr.* samîraña, *lucht, wind*].

ꦲꦸꦲꦶꦫꦁ *K.N.* zich verspreiden, *van geuren* [*zamengesteld uit* ꦲꦸ *en* ꦲꦶꦫꦁ].

ꦲꦶꦲꦶꦫꦁ *zie* ꦲꦶꦫꦁ

ꦲꦸꦲꦶꦲꦁ *K.N.* een nog niet volwassene augurk of komkommer.

ꦲꦸꦲꦶꦲꦫꦤ *zie bij* ꦲꦸꦲꦶ

ꦲꦶꦫꦤꦲꦸꦲꦶ *eign. van een vorst van Bandar-Alim.*

ꦲꦶꦗꦸꦏꦸꦲꦶ *K.N.* het jong van een vogel.

ꦲꦶꦗꦺꦴꦴ *K.N.* helder, doorschijnend.

ꦲꦸꦲꦫꦶꦲꦶ *K.N.* geraakt, getroffen; het zachte suizen van een wind [*vrg.* ꦲꦸꦲꦫꦸꦗꦁ].

ꦲꦸꦲꦫꦸꦗꦁ *K.N.* het ruischen van den wind [*vrg.* ꦲꦸꦲꦫꦶꦲꦶ].

ꦲꦶꦗꦶꦲꦶ *Kw.* ligt, niet zwaar.

ꦲꦸꦲꦫꦲ *eign. van een Dêwâ.*

ꦲꦸꦲꦸꦁꦁ *K.N.* met veel gedruisch een plaats verlaten [= ꦲꦠꦶꦲꦤꦁꦁ].

ꦲꦶꦗꦶꦲꦶꦤꦁ *K.N.* een (zachte) togt van den wind [*vrg. het volgende*].

ꦲꦶꦗꦸꦲꦠꦸꦤꦁ *K.N.* een (sterke) togt van den wind [*vrg. het voorgaande*].

ꦲꦶꦫꦠꦶ *N.*, ꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦁ *K.*, *naam van een distrikt en van een plaats op Java.* — ꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦩꦫꦁ het Samarangsche, hetgeen tot het gebied van Samarang behoort. ꦤꦠꦤꦫꦲꦶꦫꦲꦶꦫꦩꦫꦁ een Samarangsche reis, naar Samarang reizen. ꦲꦶꦭꦭꦶꦫꦲꦶꦫꦩꦫꦁ een Hollander, die naar Samarang reist.

ꦲꦸꦫꦠꦤ *K.N.* zuiver, schoon, helder (*van het gelaat*).

ꦩꦫꦤꦁ *K.N.* een lederen band om een boek [*Ml.* leder bereiden, looijen; *Sd.* een mat, vloermat]. ꦤꦸꦩꦩꦫꦤꦁ een lederbereider, looi-

Digitized by Google

jer, een werkman in leder; een boekbinder. — ꦏꦩꦱꦤꦔ, een lederen band om een boek maken, een boek binden.

ꦲꦱꦤꦔ, *T.D.* gelijk zijn; wedergade.

ꦲꦒꦼꦁ, *K.N.* laauw, warm, drukkend, benaauwd. ꦲꦒꦼꦁꦶꦭꦶꦤꦶ, de warmte van den grond. ꦲꦒꦼꦁꦶꦭꦶꦩꦶꦔ, de warmte (verhitting) van den wijn.

ꦤꦱꦤꦱꦔ, *K.N.* 1°. ontbijt. — 2°. deken, sprei [*vrg.* ꦤꦱꦤꦱꦔ].

ꦲꦱꦤꦤꦩꦤꦔ, *zie* ꦲꦒꦼꦤꦤꦱꦔ.

ꦲꦱꦶꦝ, *Kw.* gereed, uitgerust, reisvaardig [= ꦲꦶꦱꦶꦪ]. — ꦏꦩꦲꦶꦝ, *K.N.* zich gereed, reisvaardig maken, uitrusten. — ꦩꦲꦲꦶꦝꦔ, van alles voorzien, behoorlijk uitgerust zijn.

ꦲꦒꦼꦤꦩꦶꦪ, *zie* ꦲꦒꦼꦤꦩ.

ꦲꦒꦼꦲꦩꦶꦪ, *zie* ꦲꦒꦼꦤꦩ.

ꦲꦒꦼꦤꦤꦱꦔ, *of* ꦲꦶꦱꦤꦤꦩꦤꦔ, *K.N.* op zich zelf vertrouwen; trotsch, vermetel [*waarschijnlijk van* ꦱꦤꦤꦱꦶꦤꦩ, alles].

ꦲꦱꦲꦭꦺꦴꦂ, *Ar.* weten, kennen [*Ar.* عَلِمَ, hooren (of) zien].

ꦲꦱꦲꦔ, *K.N.*; ꦏꦩꦱꦲꦶ, *of* ꦩꦱꦲꦶ, naar iets gelijken.

ꦲꦶꦲꦔ, *K.N.* lont. — ꦏꦤꦶꦲꦔ, aan een vuur aansteken, ontsteken, opsteken. ꦏꦤꦶꦲꦶꦭꦱꦔ, een lamp aansteken. — ꦏꦤꦶꦲꦶꦲꦶ, *meervoud van het vorige.* — ꦲꦶꦲꦭꦤꦔ, een brandende lont.

ꦲꦶꦲꦶ, *naam van de buitenste poort van het paleis van Baläṛä-Éndṛä.*

ꦲꦶꦱꦲꦶ, *Kw. K.N.* bidden; gebed [= ꦲꦶꦤꦶꦱꦲꦶꦤ ꦱꦩꦝꦿꦶ, *Skr.* samâdhi, diepe godsdienstige overpeinzing, godsdienstige aandacht, door den geest van het zinnelijke af te trekken en op het geestelijke te bepalen]. ꦤꦱꦲꦤꦶꦱꦲꦶ, een gebed doen.

ꦲꦶꦤꦱꦲꦶ, *z. v. a.* ꦲꦶꦱꦲꦶ.

ꦲꦤꦱꦲꦶ, *z. v. a.* ꦲꦶꦱꦲꦶ.

ꦲꦱꦱꦤꦔ, *Kw.* weg; werktuig, middel [ꦲꦶꦤꦱꦱꦤꦔ].

ꦲꦱꦤꦱꦤꦔ, *K.N.* veinzen, voorgeven, voorwenden, huichelen; geveinsdheid; voorwendsel; arglistig. ꦲꦔꦤꦱꦱꦤꦔ, huichelaar. — ꦲꦱꦤꦱꦤꦔ, een vriendelijk gelaat toonen, veinzen, femelen [= ꦲꦔꦤꦤꦩꦤꦏꦱꦔ]. — ꦲꦱꦤꦱꦤꦤꦔ, huichelarij.

ꦲꦤꦱꦭꦔ, *Kw.* zee, oceaan; *Tj. Sěngk.* vier [= ꦱꦩꦼꦢꦿ, *Skr.* samoedra]. ꦲꦤꦱꦭꦤꦤꦶ, de bloedvloeijing van een vrouw, die de maandstonden heeft.

ꦲꦶꦱꦤꦭꦱꦤ, *zie* ꦲꦱꦭꦩ.

ꦲꦤꦱꦤꦭꦱꦤ, *zie* ꦲꦱꦭꦩ.

ꦲꦱꦭꦩꦩ, *zie* ꦲꦭꦩꦩ.

ꦲꦤꦶꦤꦔ, *zie* ꦶꦤꦔ.

ꦲꦱꦱꦤ, *verkorting van* ꦲꦱꦱꦤꦔ, Spaansche mat, reaal.

ꦲꦱꦤꦔ, *K.N.* mier [*Ml. id.*]. ꦲꦱꦤꦔꦏꦶꦩꦱꦔ, een kleine soort van mieren; een slavekind; een hellebaardier. — ꦲꦱꦤꦔꦤꦶꦤꦔ, jeuking op de huid.

ꦲꦶꦱꦱꦩ, *verkorting van* ꦲꦱꦶꦱꦩ.

ꦲꦱꦱꦶ, *Kw.* een vorstelijke telg van het vrouwelijk geslacht [= ꦲꦱꦶꦱꦱꦱꦤꦤꦭꦤꦔ, *misschien van het ongebruikelijke* ꦲꦱꦶ, *Skr.* xatrî, *z. v. a.* ꦲꦱꦶꦪ, *Skr.* xatrija].

ꦲꦤꦶꦱꦔ, *eign. van een vorstelijken priester; ook van een zoon van Ardjoenâ.*

Digitized by Google

ചരക്കാരൻ K.N. stadgenoot, landsman [*waarschijnlijk van* ചരങ്ങൽ *dus eig.* van hetzelfde koord].

ചരക്കിടയേറ്റം K.N. het werpen met dobbelsteenen.

ചരക്കിടി K.N. een omheining van jonge bamboes.

ചരിക്കാ *zie* ഞരക്കാ II°.

ചരിക്കിടി *zie* ഞരക്കാ II°.

ചരക്കാരം Kw. alsmede [= ചരക്കുമതുമ].

ചരക്കുചാണ്ട Kw. de wolkenhemel.

ചിരക്കിടയ *zie* ചിരങ്ങ

ചരക്കുവ Kw. verdriet, hartzeer.

ചരിങ്ങൽ K.N. verlegen; verlegen zijn; verlegenheid.

ചിരിങ്ങാണ z. v. a. ചരിങ്ങാണ

ചരിങ്ങാണ K.N. helder, klaar, opgeklaard, *van de zon of lucht;* opklaren.

ചരുപ്പ K.N. dwarsbalk.

ചിരിങ്ങാ z. v. a. ചരിങ്ങാ

ചരിങ്ങാ K.N. in twijfel, twijfelachtig; bekommerd, bevreesd, ongerust; twijfel; ongerustheid, onrust; twijfelen; bekommerd, bevreesd, ongerust zijn [*vrg.* ചരങ്ങാ II°.]. — ചുരിങ്ങാടി omtrent iets in ongerustheid zijn, voor iets bevreesd zijn.

ചരിങ്ങിപ്പോവുക K.N. van schrik verbijsterd zijn.

ചരുപ്പാ I°. Ml. كفاية, toereikend, genoeg.

II°. K.N.; ചരുപ്പാ van zich afhouden, afweren; van de hand wijzen.

ചരുപ്പാ z. v. a. ചരുപ്പുക

ചരുപ്പാ K.N. [ചരുപ്പാ N., ചരുപ്പാ K.] vloek, vervloeking; eed, eedzwering; een eed doen, zweren [*Sd. Ml. id.*]. — ചുരുപ്പാ iemand een eed afnemen. — ചുരുപ്പാമി iets met een eed bevestigen, iemand vervloeken. — ചുരുപ്പാന്നാ N., — മിന്നു K., iemand een eed laten doen. — ചരുപ്പാ *of* മിരുപ്പാ vloek; eed. — ചരുപ്പാ het afnemen van een eed.

ചരുപ്പാ *benaming van een soort van klein inlandsch vaartuig;* een boot *of* sloep [*Ml. id.*].

ചരുപ്പാ K., മിരുപ്പാ Md., I°. [മിരുപ്പാ *of* ചുരുപ്പാ N.] afgedaan, afgemaakt, gedaan; verleden, geleden; reeds, alreeds, bereids; volkomen, volmaakt. ചരുപ്പാ en gew. ചരുപ്പാ *of* ചരുപ്പാ met het afgedaan zijn van; nadat; na; daarna. മിന്നരുപ്പാ de *of* het verledene, de *of* het vorige. ചരുപ്പാ - - ചരുപ്പാ laat staan - -, ook - -. ചരുപ്പാ reeds een langen tijd, sedert lang. ഞാനിരിക്കുപ്പാ nimmer afgedaan; aanhoudend, gedurig. — ചരുപ്പാ iets gedaan maken, ten uitvoer brengen, volbrengen; afdoen, afmaken; dooden. — ചരുപ്പാ iets ten einde brengen, voleinden, voltooijen. — ചരുപ്പാ uitscheiden; verloopen.

II°. [ചരുപ്പാ N.] het moet niet, het mag niet, dat niet. — ചരുപ്പാ *zie* ചരുപ്പാ ചരുപ്പാ het mag niet vergeten worden; gij moet het niet vergeten. ചരുപ്പാ wees niet bedroefd.

ചരുപ്പാ K.N. het bewaren [*Ml. id.*]. — ചരുപ്പാ bewaren, sparen. — ചരുപ്പാ iets bewaren, bergen; sparen, besparen, opleggen; spaarzaam. — ചരുപ്പാ iets, dat in bewaring gehouden wordt. — ചരുപ്പാ bewaarplaats; bewaring.

ചരുപ്പാ Kw. een weg langs een ravijn.

Digitized by Google

ꦩꦶꦏꦲ꧀ꦔꦶ zie ꦲꦏꦲ꧀ꦔꦶ.

ꦲꦏꦲ꧀ꦔ K.N. het met de voeten tegen iets stooten. ꦲꦏꦲ꧀ꦔꦶꦤꦒꦫꦲ de afstand van het gebruik der rijstvelden van een Loerah-tabon aan een nieuw benoemd hoofd na de betaling van het Bèktigeld. — ꦕꦩꦏꦲ꧀ꦔ een geluid maken, door met den voet tegen iets aan te stooten; iets met de voeten stooten.

ꦲꦏꦲ꧀ꦔꦶ K.N.; ꦲꦒꦏꦲ꧀ꦔꦶ ergens over heen hangen. — ꦕꦩꦏꦲ꧀ꦔꦶꦔꦶ iets over iets heen spreiden, over een stok of lijn hangen [Ml. ꦱꦲꦭꦺꦴꦮ, id.]. — ꦕꦩꦏꦲ꧀ꦔꦶꦤꦒꦤ N., — ꦔꦶꦤꦪ K., iets ergens aan of over, b. v. linnengoed aan een kapstok, hangen; fig. iemand aan de zorg van een ander toevertrouwen. — ꦲꦏꦲ꧀ꦔꦶꦤꦪ een stok, rek of gespannen touw, om kleêren over te hangen.

ꦲꦏꦲ꧀ꦔ K.N. het overkleed bij de dienstkleeding der Prinsessen en der danseressen van den Vorst, een lang, breed lint of sjerp, als gordel om het lijf gedragen, en waarvan de beide einden naar beneden hangen. — ꦕꦩꦏꦲ꧀ꦔꦶ een Sampoer aandoen [Een ander zie bij ꦲꦏꦲ꧀ꦔ]. — ꦲꦏꦲ꧀ꦔꦤꦪ of ꦲꦲꦏꦲ꧀ꦔꦤꦪ een Sampoer dragen; benaming der dienstkleeding van de Prinsessen en van de danseressen van den Vorst.

ꦔꦶꦏꦲ꧀ꦔ K.N.; ꦕꦔꦶꦏꦲ꧀ꦔ uitbruischen, uitgudsen.

ꦔꦏꦲ꧀ꦔ K.N. ter zijde gaan. — ꦕꦔꦏꦲ꧀ꦔ of ꦔꦏꦲ꧀ꦔ wegstooten, wegwerpen, ter zijde gooijen. — ꦲꦔꦏꦲ꧀ꦔ Kw. iets, dat zich op den grond bevindt. ꦲꦫꦲꦔꦔꦏꦲ꧀ꦔ K.N. vruchten, die op den grond groeijen, zoo als komkommers en meloenen.

ꦔꦏꦲ꧀ꦔ K.N.; ꦕꦔꦏꦲ꧀ꦔ de vleugels laten hangen. ꦲꦫꦸꦏꦶꦤꦒꦸꦔꦏꦲ꧀ꦔ benaming van een bijzondere wijze van het te droogen zetten van de padi.

ꦲꦸꦏꦶꦏꦲ꧀ꦔ K.N. een plaats aandoen, aangieren.

ꦲꦏꦲ꧀ꦱꦸꦤ I°. K.N. volmaakt, volkomen, volledig, onberispelijk, zonder gebrek, zuiver, heilig [= ꦲꦩꦱꦸꦤ Ml. id., Skr. sampoerṅa, van poerṅa, zie ꦥꦸꦫꦁ]. ꦲꦏꦲ꧀ꦱꦸꦤꦏꦤꦶ eign. van een heilige of priester. — ꦕꦩꦏꦲ꧀ꦱꦸꦤꦤꦒꦤ N., — ꦔꦶꦤꦪ K., volmaakt daarstellen, van alle smetten zuiveren. — ꦲꦤꦲꦏꦲ꧀ꦱꦸꦤꦪ volmaaktheid; achtbaar.

II°. Kw. verdwenen [= ꦔꦶꦱꦺꦴꦤ en ꦔꦶꦱꦺꦴꦂ].— ꦲꦏꦲ꧀ꦱꦸꦤꦏꦤꦔꦶꦱꦺꦴꦤꦪ doen verdwijnen, doen ophouden.

ꦔꦶꦤꦏꦲꦕꦫꦤꦪ K.N. spuit. — ꦕꦔꦶꦤꦏꦲꦕꦫꦤꦪ spuiten.

ꦔꦶꦤꦏꦲꦕꦺꦴꦂ K.N. een pijp, een holle bamboe, waarmede men vuur aanblaast; een verrekijker.

ꦲꦏꦲꦭꦤꦪ K.N. alles verward door elkander, ongeregeld. ꦮꦪꦲꦏꦲꦭꦤꦪ een verward of ongeregeld gevecht, de gewone afloop van een Wajang- of tooneelgevecht.

ꦲꦏꦲꦔꦤꦪ zie ꦲꦸꦔꦤꦪ.

ꦤꦲꦤꦏꦲꦲꦤꦪ K.N. een gewone, gemeene soort van tabak; een gering, klein huis, een stulp, hut; benaauwd, in groote verlegenheid [vrg. ꦲꦏꦲꦔꦤꦪ]. — ꦤꦕꦤꦲꦤꦏꦲꦲꦤꦪ in het naauw brengen. ꦤꦤꦲꦤꦏꦲꦲꦤꦪ in het naauw gebracht.

ꦔꦏꦲꦲꦤꦪ K.N.; ꦕꦔꦏꦲꦲꦤꦪ berispen, aanmerkingen maken.

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦱꦫꦤ꧀ K.N.; ꦱꦶꦤꦱꦫꦤ꧀ iemand medepligtig maken, in een misdaad betrekken.

ꦲꦱꦭꦶꦤꦸꦃ K.N. geheel voldaan, afgedaan; afbetaald. — ꦕꦩꦱꦭꦶꦤꦸꦃ een schuld afbetalen, afdoen, geheel voldoen.

ꦱꦶꦏꦱꦶꦤ꧀ Ml. سمّت, in de mogelijkheid zijn, in de gelegenheid zijn; tijd, gelegenheid hebben.

ꦲꦱꦭꦶꦤ꧀ K.N.; ꦕꦤꦱꦭꦶꦤ꧀ tegenhouden, ophouden, beletten.

ꦲꦱꦭ꧀ꦭꦤ꧀ eign. van een fabelachtigen grooten vogel, zoon van Garoeda, oudere broeder van Djatajoe [Skr. sampâti].

ꦲꦱꦩꦥ꧀ꦠ z. v. a. ꦲꦱꦶꦩꦥ꧀ꦠ [Skr. samâpta, voleind, voltooid, afgedaan].

ꦲꦱꦭꦸꦔ K.N. een ꦭꦫꦤꦏꦫꦠ van vorstelijke familie.

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ zie ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦩ K.N. bout, bilstuk van een geslagt beest. ꦲꦱꦶꦩꦔꦏꦤ꧀ ham. — ꦕꦩꦱꦶꦩ꧀ den schenkel afkappen.

ꦱꦶꦏꦱ꧀ K.N. afgekapt, afgebroken, afgescheurd; afbreken, afscheuren, afgebroken, afgescheurd worden, van de takken van een boom of de leden van een lichaam. — ꦱꦶꦏꦱ꧀ afkappen, afbreken, afscheuren. ꦱꦶꦏꦱ꧀ꦱꦩ ꦲꦒꦶꦲꦒꦺꦴꦏꦶꦏꦶꦤ꧀ iemand de beide armen afslaan of afbreken, d. i. iemand van alle magt berooven, een vijand geheel vernielen. — ꦱꦶꦏꦱ꧀ꦲꦩ꧀ꦧꦤ꧀ een afgebroken stuk, fragment.

ꦱꦶꦤꦱꦫ z. v. a. ꦱꦶꦏꦱ꧀

ꦲꦱꦶꦩ K.N. 1°. stop, kurk, prop [Sd. Ml. ꦲꦱꦫꦤ꧀ id.]; 2°. de kam van een haan. — ꦕꦤꦱꦶꦩ꧀ stoppen, digtstoppen, iets met een stop of kurk digt maken, ergens een prop op doen.

ꦤꦭꦫꦏꦱꦶꦩ꧀ K.N. slak.

ꦲꦱꦲꦤꦲꦤ꧀ zie ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀

ꦱꦶꦏꦱꦶꦩꦫ K.N. niet weten, hoe men het heeft; knorrig, wrevelig, kregel, kwaad zijn.

ꦱꦶꦏꦱꦸꦪ꧀ K.N. grooten overvlood van levensmiddelen bezitten.

ꦲꦱꦲꦸꦔ K.N.; ꦕꦩꦱꦲꦸꦔ met iets, dat men in de hand houdt, slaan. — ꦱꦶꦩꦱꦸꦪ꧀ verhinderen, tegengaan; veranderen, verbeteren.

ꦲꦱꦲꦸꦫ K.N. met elkander gelijk staan, tegen elkander opgewassen zijn, gelijke kans hebben; beiden tegelijk [van ꦲꦸꦫ met het Skr. voorzetsel sam, gelijkelijk, tegelijk]. ꦱꦶꦏ꧀ꦲꦱꦲꦸꦫ tegelijk met den vijand sneuvelen.

ꦲꦱꦲꦸꦭꦔ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦱꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦲꦸꦭꦶ of ꦱꦶꦏꦱꦶ eign. van een Bagawan, den vader van Sindoerédjâ.

ꦲꦤꦱꦲꦱꦤ꧀ Io. K. h. [ꦱꦶꦩꦶꦤ꧀ N., ꦲꦤꦁ K.] voet, been. ꦲꦤꦱꦲꦱꦤꦼꦁꦲꦤ꧀ de voeten van den Vorst, d. i. de Vorst zelf, z. v. a. Zijn of Uw Majesteit. ꦤꦫꦤ꧀ꦔꦤꦫꦤ꧀ꦩꦶꦲꦤꦱꦲꦱꦤꦼꦁꦲꦤ꧀ aangeboden aan Zijn Majesteit.

IIo. K. [ꦤꦫꦤ꧀ꦤꦫ ꦤꦫꦤ꧀ of ꦲꦁ N.] voornaamwoord van den tweeden persoon: gij, u, uw [Sd. id.].

ꦲꦱꦲꦸꦔ K.N.; ꦕꦩꦱꦲꦸꦔ tegenaanslaan, aanklotsen, aandruischen.

ꦲꦱꦲꦸꦭ K.N.; ꦕꦩꦱꦲꦸꦭ z. v. a. ꦕꦤꦤꦱꦲ ꦱꦲ zie ꦲꦤꦱꦲ IIo.

ꦱꦶꦤꦱꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ K.N. een waggelende gang van ouderdom.

Digitized by Google

ಮಿಕಾ~ಗುಂಗ್\ K.N. bot, stomp; zich niet weten te raden.

ಅಕಾಮಿಂಗ್\ z. v. a. ಮಿಕಾ~ಗುಂಗ್\ [vrg. ಅಕಾಮಿಂಗ್\ bij ಅಮಿಂಗ್\].

ಅಕಾ~ಸಿ\ K.N. *naam van een boom*, de Sapan [*Ml.* ಪೆಚ್ಚು]. ಅಂಬಕಾಕಾ~ಸಿ\ N., ಅಂಮಿಕಾಕಾ~ಸಿ\ K., Sapanhout, *dat tot verwstof dient.*

ಮಿಕಾ~ಸಿ\ K.N.; ಮಿಂಕಾ~ಸಿ\ *ook* ಮಿಕಾ~ಸಿ\ op zijde gaan, uit den weg gaan, een zijweg inslaan, ontwijken; van een onderwerp afwijken [*Sd. Ml. id.*]. — ಮಿಂಕಾ~ಸಿಮಿ\ voor iemand uit den weg gaan, een anderen weg kiezen; een gevaar ontwijken. — ಮಿಕಾ~ಸಿಕಾಯ್\ een zijweg, tweesprong. ಬಾಯ ಕಾಮಿಕಾ~ಸಿಕಾಯ್\ N., ಕಂಮಿಮಿಕಾ~ಸಿಕಾಯ್\ K., een bijpad, afweg. — ಮಾಂಮಿಕಾ~ಸಿ\ *ook* ಬಾಸಿಕಾ~ಸಿ\ *of* ಬಿಸಿಕಾ~ಸಿ\ wijken, een anderen weg nemen, een andere wending nemen, afwijken, ontwijken.

ಮಿಕಾ~ಸಿ\ K.N. pereloester; paarlemoer.

ಅಕಾ~ಪಿ\ K.N. [ಅಂಮಿಕಾಯ್\ K. *h.*] bloemen, die achter de ooren gestoken worden; oorsieraad, oorplaat; *benaming van een* opbrengst buiten de gewone pacht. — ಮಾಕಾ~ಪಿಮಿ\ bloemen achter de ooren steken. — ಮಾಕಾ~ಪಿಕಾಕಾಮ\ N., — ಮಿಂಯ್\ K., aan iemand bloemen achter de ooren steken. — ಅಂಗಕಾ~ಪಿ\ *naam van een* krijgsvolk, waarover in vroegere tijden een Toemënggoeng als hoofd gesteld was; *ook* de uiterste grens of rand van iets, de vleugel van een leger. ಅಬಾಂಬಾಅಂಗಕಾ~ಪಿ\ *titel van één der vier buiten-Waddnd's.* — ಅಂಬಕಾ~ಪಿ\ wat als ಅಕಾ~ಪಿ buiten de gewone pacht opgebracht wordt, *b. v.* ಅಂಬಾಬಾಅಕಾ~ಪಿ\

ಅಕಾ~ಪಿ\ K.N. een hand zonder vingers *of* voet zonder teenen.

ಅಕಾಯ್\ Kw. z. v. a. ಅಪಿ\ [= ಅಬಾ\].

ಅಕಾಯ್\ z. v. a. ಗಾಅಕಾಯ್\

ಗಾಅಕಾಯ್\ Kw. babbelen, veel praten [= ಗಾಗಾಅ\; *Het wordt ook verklaard door* ಬಾಬಾಕಾ~ಅಂಗಾಯ್\ *Skr.* saumja, zacht, vreedzaam; bevallig; *van* sôma, de maan].

ಅಕಾಬಾ\ ಮಿಕಾಬಾ\ *of* ಅಕಾಬಾ\ N., ಮಿಕಾಗಾಬಾಯ್\ *of* ಅಕಾಗಾಬಾಯ್\ K., belofte; uitstel, *b. v. van betaling* [*Skr.* samaja, tijd, termijn, overeenkomst, bepaling]. ಗಾಅಯ್ಯಮಿಕಾಬಾ\ *benaming van gestreept goed.* ಅಂಮಿಕಾಬಾ\ N., ಅಂಮಿಕಾಗಾಬಾಯ್\ K., uitstel verleenen. — ಅಂಕಾಬಾಮಿ\ ಮಿಂಕಾಬಾಮಿ\ *of* ಅಗಾಬಾಮಿ\ N., ಮಿಂಕಾಗಾಬಾಅಪಿ\ *of* ಅಗಾಗಾಬಾಅಪಿ\ K., uitstellen, een termijn bepalen; uitstel verzoeken. — ಅಬಾಬಾಯ್\ ಮಿಕಾಬಾಯ್\ *of* ಅಕಾಬಾಯ್\ N., ಮಿಕಾಗಾಬಾಅಯ್\ *of* ಅಕಾಗಾಬಾಅಯ್\ K., elkander beloven.

ಮಿಕಾಬಾ\ *zie* ಅಕಾಬಾ\

ಅಕಾಬಾ\ *zie* ಅಕಾಬಾ\

ಅಕಾಬಾಬಾ\ Kw. breed, vlak, uitgebreid [= ಅಗಾಬಾಬಾ\].

ಅಕಾಯ್\ Kw. zich aangenaam gevoelen.

ಅಕಾಯ್\ Kw. K.N. zich naar alle kanten verspreiden, verbrijzeld worden, door uit elkander te spatten.

ಅಕಾಯಾಯ್\ Kw. een ruischend geluid veroorzaken [= ಅಮಿಯ್\].

ಅಕಾಯಾಂಗಾಯಾಯ್\ K.N. weêrgalmen, van vreugde het uitgalmen.

ಮಿಯ್ಯಮಿಯ್ಯ\ K.N. een ontuchtige begeerte tot een vrouw hebben.

Digitized by Google

ꦩꦶꦤꦱꦤ꧀ en ꦩꦸꦤꦱꦤ꧀ zie ꦩꦤꦱ꧀.

ꦩꦸꦤꦱ(ꦤ꧀)꧀ K.N. de snelheid van een worp; snel, gaauw.

ꦩꦤꦸꦱꦫꦩ꧀ naam van een soort van strijdknods.

ꦩꦶꦱꦶꦏ꧀ꦱꦤ꧀ Ar. tempel [verbastering van ꦩꦱꦶꦏ꧀ꦱꦤ꧀ of ꦩꦶꦱꦶꦏ꧀ꦱꦤ꧀ en dit van het Ar. مَسْجِد, moskee].

ꦩꦤ꧀ N. en, met, benevens, tegelijk [vrg. ꦱꦩ꧀ꦧꦸꦃ]. — ꦱꦩ꧀ꦧꦶꦁ K.N. twee dingen tegelijk verrigten. ꦱꦩꦱꦤ꧀ of ꦩꦶꦔꦶꦁ met iets gelijktijdig gedaan of verrigt worden; tegelijk; onderwijl [Een ander ꦱꦩꦱꦤ꧀ zie boven].

ꦩꦤꦸ eign. van een Godheid [ꦩꦤꦸꦫ = ꦲꦶꦫꦮꦪ꧀ꦏ Skr. Sjambhoe, naam van Siwa en van Brahmâ]. — Zie ook bij ꦱꦤꦸ.

ꦩꦤꦶ K.N. een weverspoel.

ꦩꦤꦸ K.N. pit, lemmet [Ml. id.]. — ꦩꦤꦸꦫꦱꦤ꧀ een laadgat.

ꦤꦫꦱꦤꦸ eign. van een zoon van Krĕsna [= ꦲꦫꦗꦸꦤ꧀ꦢꦲꦶꦫꦾ].

ꦩꦺꦤꦱꦤ꧀ K.N. de wasem of damp van iets, dat gekookt wordt.

ꦩꦶꦤꦸꦫ K.N. een uitdrukking van eerbiedige hulde, die de mindere aan den meerdere betoont, door de handen vlak tegen elkander te voegen, en die zoo naar het voorhoofd te brengen, zoodat de punten van de duimen den tip van den neus raken [Ml. id.]. ꦩꦶꦤꦸꦫꦔꦺ gew. ꦩꦶꦤꦸꦫꦤ ook ꦩꦶꦤꦶꦫꦤ K.N. Godsvereering, eeredienst, gebed; bidden [Ml. ꦥꦸꦗꦶ, Sd. ꦩꦶꦤꦸꦫꦶꦤ]. — ꦔꦤꦸꦫ en ꦩꦤꦸꦫ zulk een teeken van eerbied (een Sĕmbah) maken; eer bewijzen, huldigen. ꦩꦶꦔꦸꦤꦸꦫ de persoon, voor wien een Sĕmbah gemaakt wordt. — ꦩꦸꦤꦶꦤꦸꦫ hulde bewijzen. — ꦔꦔꦸꦤꦸꦫ betuiging van eerbiedige hulde. — ꦔꦔꦸꦤꦸꦫꦤꦩꦤ꧀ voorwerp van eerbiedige hulde: een hooge, vorstelijke titel bij de Javanen, waarmeê soms een voornaam prins begunstigd wordt, maar waarop hij wegens zijn geboorte geen aanspraak kan maken.

ꦩꦤꦸꦫ K.N.; ꦔꦤꦸꦫ vermeerderen. — ꦩꦤꦸꦫꦤꦤ꧀ op nieuw gebatikte stof.

ꦩꦤꦸꦫꦤꦤ꧀ K.N. veinzerij, huichelarij.

ꦩꦤꦸꦫꦱꦤ꧀ zie ꦩꦤꦸꦫ.

ꦩꦤꦺ K.N. I°. een snelle vlugt. — ꦔꦤꦺ of ꦔꦤꦺ snel door de lucht vliegen, zoo als van een vogel en van den bliksem; op iets aanvliegen, om het te grijpen [Ml. id.]. ꦩꦤꦺꦩꦶꦔꦺ heen en weêr vliegen. — ꦔꦤꦺꦤꦶ in de vlugt iets opnemen. — ꦩꦤꦺꦔꦺ het opnemen van iets in de vlugt. — ꦩꦤꦺꦤꦶꦤꦱꦤ꧀ en ꦩꦤꦺꦤꦱꦤ꧀ zie beneden.

II°. een soort van net, dat aan een langen steel vastgemaakt is. — ꦔꦤꦺ met een Sambĕr visschen.

ꦩꦤꦺ I°. K.N.; ꦔꦤꦺ of ꦔꦤꦺ met den mond spuiten, uitspuiten [Ml. id.]. ꦩꦤꦺꦤꦱꦤ꧀ anijs spuiten, d.i., van korten duur doen zijn. ꦔꦤꦺꦔꦤꦺ en ꦔꦤꦺꦔꦤꦺ aanhoudend, of naar alle kanten, met den mond spuiten. — ꦔꦤꦺꦤ ꦤꦫꦩ N., — ꦔꦱꦤ꧀ꦠꦤ꧀ K., iemand bespuiten. — ꦩꦤꦺꦤꦺ spuitende; spuiten, uitbruischen. — ꦩꦤꦺ een groot soort van hagel, schroot.

II°. K.N.; ꦔꦤꦺ beletten, tegenhouden.

ꦩꦶꦤꦺ K.N. een vrouw zien en dadelijk verliefd op haar worden.

Digitized by Google

ꦩꦶꦝꦼꦭ *Io. K.N.* het haar op het lichaam; bladen, die onmiddellijk uit den grond voortkomen; klimgewas; een soort van kleine steenen, waarmeê gespeeld wordt.

IIo. Kw.; ꦱꦶꦩꦶꦝꦼꦭ strooijen, uitstrooijen, zaaijen.

ꦲꦸꦝꦼꦭ *K.N.* dreigende, pochende en uitdagende taal, snoeverij, tarting, uitdaging. ꦲꦸꦲꦸꦝꦼꦭ uitdaging; een uitdagende taal voeren. ꦲꦝꦼꦭꦲꦸꦝꦼꦭ aanhoudend of gedurig tarten of uitdagen. — ꦱꦸꦝꦼꦭ pogchen, snoeven. — ꦱꦸꦝꦼꦭꦶ iemand tarten of uitdagen.

ꦲꦸꦝꦶꦭ *K.N.* bron, wel [*Sd.* ꦲꦸꦝꦶꦭꦤ *id.*].

ꦲꦤꦼꦴꦤꦶ *of* ꦩꦶꦤꦼꦴꦤꦶ *N. z. v. a.* ꦱꦶꦤꦶ en, met [*vrg.* ꦲꦤꦶ].

ꦩꦶꦤꦼꦴꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦼꦴꦤꦶ

ꦩꦶ(ꦝꦼꦤ *K.N.* onachtzaam, onopletteud; onverschillig; scherts, kortswijl; onachtzaamheid; gekheid maken, schertsen, jokken. — ꦱꦶꦩ(ꦝꦼꦤꦔ ꦏꦺꦴꦤ iemand voor den gek houden, iemand foppen. — ꦩꦶ(ꦝꦼꦤꦔꦤ *of* ꦲꦩꦶ(ꦝꦼꦤꦔꦤ gekkleid, scherts, kortswijl.

ꦩꦶ(ꦝꦼꦤꦶ *K.N.* een vliegend ree [= ꦲꦠꦺꦴꦩꦲꦶꦁꦏꦺꦴ *Ml. id.; waarschijnlijk van* ꦤꦺꦴꦶ *of* ꦲꦠꦺꦴꦶ *met het voorzetsel* ꦲꦤ *of Skr.* sam].

ꦲꦤꦶꦩꦶꦔꦱꦤꦔ *K.N.* spaansche vlieg. — ꦱꦶꦤꦶꦩꦶꦔꦱꦤꦔ naar een spaansche vlieg gelijken.

ꦩꦶꦔ(ꦝꦼꦤꦔ *K.N.*; ꦱꦶꦔ(ꦝꦼꦤꦔ uit elkander scheuren.

ꦲꦤꦼꦒꦺꦴꦤꦔ *K.N.*; ꦱꦤꦼꦒꦺꦴꦤꦔ uitspuiten; met zand gooijen. — ꦲꦱꦤꦼꦒꦺꦴꦤꦔ spuiten, gudsen, *van bloed uit een wonde.*

ꦲꦤ(ꦝꦼꦤꦱ *Kw.*; ꦱꦤ(ꦝꦼꦤꦱ *of* ꦲꦤ(ꦝꦼꦤꦱ iemand eerbiedig aanspreken; naar iemand vragen; met eerbied groeten [ꦲꦤ(ꦝꦼꦤꦱ = ꦲꦤꦝꦼꦤꦔꦤ ꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦭ en ꦱꦶꦤ(ꦝꦼꦤꦱ = ꦱꦶꦤꦝꦼꦤꦔꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦭ ꦱꦶꦲꦤ ꦱꦶꦤꦝꦼꦤꦱꦲꦤꦱꦼꦭꦤ].

ꦲꦩꦶ(ꦝꦼꦤꦱ *K.N.* een soort van kleine vlieg.

ꦩꦶ(ꦝꦼꦤꦱꦭꦱ *naam van een rijk.*

ꦲꦱꦼꦒꦺꦤꦺꦴ *K.N., ook* ꦲꦱꦼꦒꦺꦴꦩꦶꦤꦭ *of* ꦲꦱꦤꦩꦶꦤꦭ *K.*, allerlei, alle zonder onderscheid, álle [*vrg.* ꦱꦼꦒꦺꦤꦺꦴ].

ꦲꦠꦼꦒꦺꦤꦱ *zie* ꦲꦤꦶꦤꦱ

ꦲꦤꦶꦤꦱ *of* ꦲꦠꦼꦒꦺꦤꦱ *K.N.* valstrik; ongeval; moeijelijkheid, gevaar.

ꦩꦶꦒꦸꦤ *K.N.* gepast, behoorlijk, betamelijk, geschikt, bekwaam [*Skr.* sambandha, geschikt, gepast, bekwaam]. ꦏꦺꦴꦩꦶꦩꦺꦴꦩꦶꦒꦸꦤ evenredige lichaamsbouw, welgemaaktheid van postuur. — ꦱꦶꦩꦒꦸꦤꦶ en ꦩꦶꦒꦸꦤꦶ behoorlijk maken; iemand tot zijn pligt of tot reden brengen, iemand te keer gaan, zich tegen iemand te weer stellen. — ꦲꦮꦩꦶꦒꦸꦤꦲꦤ behoorlijk gedaan, geheel goedgekeurd; verhoord; voldoening van iemands verlangen [= ꦲꦱꦺꦴꦁꦏꦸꦭꦲꦱꦼꦩꦺꦴꦏꦲꦤ].

ꦩꦶꦒꦸꦭ *zie* ꦲꦒꦸꦭ

ꦲꦒꦸꦭ *ook* ꦩꦶꦒꦸꦭ *eign. van een dochter van Basoe-Déwá, gemalin van Ardjoená* [= ꦲꦂꦗꦸꦤꦲꦢꦿꦲ *Skr.* Soebhadra].

ꦲꦱꦒꦸꦤ *K.N.* geklag, gekerm, geroep, smeeking om hulp. ꦲꦤꦲꦱꦒꦸꦤ *of* ꦲꦱꦱꦒꦸꦤ klagen, om hulp roepen of smeeken. — ꦱꦤꦒꦸꦤꦶ bij iemand klagen, tot iemand zijn klagten rigten. — ꦲꦸꦲꦱꦒꦸꦤ klagende. — ꦲꦱꦱꦒꦸꦤ gekerm.

ꦲꦱꦶꦁ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦁ

Digitized by Google

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ T.D.; ꦄꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ werpen, gooijen.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁ I°. K.N.; ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁ of ꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁ vatten, nemen, opvatten, bij de hand nemen; raken, treffen [ꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁ = ꦄꦁꦏꦶꦃꦄꦁꦱꦸꦃ Ml. id.]. ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦭꦔꦺꦴꦤ꧀ bij de hand vatten, bij den arm nemen. ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦾꦴꦤ꧀ N., ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦺꦴꦪꦶꦱꦾꦴ K., werk bij de hand nemen, werk aan de hand hebben, arbeiden, werken; *onder roovers, z. v. a.* rooven. ꦣꦸꦫꦶꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦾꦴꦤ꧀ N., ꦱꦶꦫꦶꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦺꦴꦪꦶꦱꦾꦴ K., werkman. ꦔꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ getroffen, geraakt [=ꦄꦱꦼꦭꦸꦏꦄꦁꦱꦸꦃ]. ꦔꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁꦄꦶꦤ꧀ in den oorlog getroffen, gesneuveld. — ꦱꦁꦲꦾꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ het aanvatten, het bij de hand nemen, of, iemand die aanvat, die iets bij de hand neemt. ꦱꦁꦲꦾꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦾꦴꦤ꧀ N., ꦱꦁꦲꦾꦤ꧀ꦝꦸꦁꦏꦺꦴꦪꦶꦱꦾꦴ K., ambacht, beroep.

II°. K.; ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ of ꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ [ꦄꦶꦩꦶꦃ en ꦲꦴꦱꦶ N.] *goed of geld* leenen. ꦔꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ *l. v.* [= ꦄꦶꦱꦶꦩꦶꦃ]. ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁꦄꦶꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ leenen en geleend worden, elkander leenen, leenen en borgen. — ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦲꦶꦤ꧀ iemand leenen. — ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦲꦶꦤ꧀ꦏꦾꦴꦤ꧀ te leen geven, borgen. — ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦁꦲꦶꦤ꧀ꦏꦾꦴ het geleende, een schuld. — ꦱꦁꦲꦾꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ het leenen.

ꦄꦶꦝꦸꦁꦱꦾꦴ K.N. vodden, lappen.

ꦄꦶꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ K.N.; ꦄꦶꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ meêslepen, meêvoeren [*vrg.* ꦄꦶꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ]. ꦔꦄꦶꦔꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ in een zaak betrokken worden.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦶꦤ Kw. een vrouwelijke bediende aan het hof.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦃꦤ Kw. onmogelijk, onuitvoerbaar, onbestaanbaar [= ꦣꦸꦫꦱꦩ꧀ꦧꦲꦮꦱꦾꦴ Skr. sambhawa, bestaanbaarheid, mogelijkheid; asambhawa, onbestaanbaar].

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦺꦴꦭꦾꦴ K.N. een toespijs bij de rijst, bestaande uit kruiderijen, gedroogde visch, groenten, enz. *Men heeft namelijk verschillende soorten van Sambël* [*Ml. id.*]. — ꦄꦤ꧀ꦝꦺꦴꦭꦾꦴ Sambël maken.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦾꦴ K.N. een digtgemaakte rijstpot.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦶꦃꦫꦾꦴ K.N. [*zie* ꦝꦶꦃꦫꦾꦴ]; ꦄꦤ꧀ꦝꦶꦃꦫꦾꦴ een beest slagten [*Ml. id. Vrg.* ꦄꦁꦲꦸꦤ꧀ꦝꦶꦃ *bij* ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦁꦱꦾꦴ]. — ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦶꦃꦫꦾꦴꦱꦼꦤ꧀ꦝꦾꦴ het geslagte. — ꦱꦁꦲꦶꦤ꧀ꦝꦶꦃꦫꦾꦴ slager.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦏꦾꦴꦤ꧀ naam van een boom in de Manikmaja.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦶꦔꦸꦭꦾꦴ K.N. juk, halster.

ꦄꦤ꧀ꦝꦸꦫꦶꦄ *z. v. a.* ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦫꦄ [*Het wordt verklaard door* ꦄꦁꦒꦸꦄꦱꦄ *en* ꦱꦼꦩꦺꦴꦏꦱꦼꦩꦺꦴ].

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦫꦄ naam van een zijden stof.

ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦾꦴꦤ꧀ *zie* ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦸꦃ

ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦶꦾꦴꦤ꧀ *zie* ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦸꦃ

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦫꦏ Kw. opschik, sieraad; bekoorlijk.

ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦾꦴꦩꦶ K.N. damast.

ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦸꦫꦏ Kw. betamelijk, geschikt; beroemd, algemeen geprezen [Skr. soebhaga, gelukkig; bevallig, aangenaam voor het gezigt; bemind, geliefd; *zamengesteld uit* soe, *en* bhaga: *zie* ꦄꦁꦒꦱ].

ꦱꦼꦠꦺꦴꦁ K.N. de ronde; de ronde doen, naar iets zien, zoeken, onderzoeken [*Ml. id.*]; *ook* een booze geest, die volgens het bijgeloof der Javanen buikpijn veroorzaakt. — ꦄꦁꦠꦺꦴꦁꦲꦶ de ronde doen, rondgaan om naar iets te zoeken. ꦄꦁꦒꦸꦠꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ = ꦄꦁꦒꦸꦤꦶꦏꦄꦤ꧀ en ꦄꦶꦁꦠꦺꦴꦁꦄꦤ꧀

ꦱꦼꦠꦺꦴꦁ N., ꦱꦼꦤ꧀ꦝꦶꦁꦄꦤ꧀ K., golascht, zamengelascht, zamengevoegd [*Ml. id.*]. — ꦄꦁꦠꦺꦴꦁ *ook* ꦱꦼꦠꦺꦴꦁ N., ꦄꦁꦤꦶꦁꦄꦤ꧀ K., lasschen, zamenlasschen,

Digitized by Google

aanknoopen, aanvoegen; den draad van een rede opvatten; vermeerderen, bijvoegen [*Een ander* ꦤꦼꦤ꧀ꦢꦼꦂ *zie boven*]. — ꦕꦩ꧀ꦥꦸꦏꦶ aan iets aanlasschen, bijvoegen; het woord opvatten in een gesprek.— ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦏꦶ *N.*, ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦏꦤ꧀ *K.*, lasschen, zamenvoegen, het woord opnemen in een gesprek.— ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦏꦤ꧀ *N.*, ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦏꦤ꧀ *K.*, aanlasching, zamenlasching, aanknooping; aanknoopsel; aanéengelascht. ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦏꦤ꧀ het zich laten aanéénknoopen.

ꦲꦱꦶꦁ *K.N.* het overkleed der vrouwen van minderen rang, bij de dienstkleeding, als zij voor den Vorst verschijnen, gelijk de ꦲꦱꦲꦿ van de Prinsessen. *Het onderscheid tusschen* ꦲꦱꦶꦁ *en* ꦲꦱꦲꦿ *bestaat daarin, dat de laatste zonder, de eerste met plooijen en vouwen is.* — ꦲꦱꦶꦁꦏꦤ꧀ een Simboeng dragen: *benaming der* dienstkleeding der vrouwen van minderen rang.

ꦲꦱꦿꦺ *K.N.*; ꦕꦩꦿꦺ *ook* ꦲꦱꦿꦺ tot het vieren van een feest bijdragen, een bruiloftsgeschenk geven. — ꦲꦱꦲꦱꦿꦺ *of* ꦲꦶꦲꦱꦿꦺ een bruiloftsgeschenk, bijdrage van een ondergeschikte aan zijn hoofd, tot het vieren van een feest.

ꦲꦱꦿꦶ *naam van een berg in de Kědoe.*

ꦲꦶꦱ꧀ *K.N.* veinzen, huichelen. ꦠꦺꦴꦲꦶꦱ꧀ een geveinsde, veinzaard, huichelaar, schijnheilige.

ꦲꦱꦶ *I°. z. v. a.* ꦲꦱꦺꦴ

II°. verkorting van ꦲꦱꦶꦩ *zie* ꦶꦩ

ꦲꦱꦺꦴ *Kw.* groote hitte, hevige toorn. ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴ = ꦲꦱꦺꦴꦩ꧀ꦥꦼꦫꦁ

ꦲꦱꦶꦫ *z. v. a.* ꦲꦱꦺꦴꦫ

ꦲꦱꦺꦴꦫ *K.N.* zeer met zich zelf ingenomen zijn, groote verbeelding van zich zelf hebben.

ꦲꦱꦶꦱꦶꦲꦱꦁ *zie* ꦲꦱꦶꦱ꧀

ꦲꦶꦁꦲꦿꦤ꧀ *K.N. of N.* [ꦲꦤꦶꦲꦱꦩ꧀ *K.*] *naam van een soort van meloen*, watermeloen [*Sd. Ml.* ꦲꦱꦺꦴꦩ *id.*].

ꦲꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦁ *I°. zie* ꦺꦴꦩꦺꦴꦁ

II°. Kw. vermeerderen, toenemen [= ꦲꦱꦩ꧀ ꦲꦱꦩ꧀].

ꦲꦺꦴꦁꦠꦺꦴꦩꦲꦱꦁ *K.N.* zich veel laten voorstaan.

ꦲꦠꦺꦴꦩ *K. h.* [ꦲꦩ *en* ꦲꦩꦠꦲꦱ *N.*, ꦲꦲꦶ *K.*, ꦲꦺꦴꦶꦤ꧀ *Md.*] welaan, komaan, toe maar, het zij zoo, *ook* Soemònggå zeggen, het aan de verkiezing of het oordeel van iemand overlaten [*Sd.* ꦲꦺꦴꦩ gaarne, met genoegen]. — ꦕꦠꦺꦴꦩꦩꦤ꧀ꦲꦺꦴꦶꦤ꧀ iets aan iemands verkiezing of welgevallen overlaten.

ꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* zich op den grond neêrzetten.

ꦠꦲꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦠꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦩꦶ *zie* ꦲꦱꦩꦶ

ꦲꦩꦁ *K.N.* Sago: het meelachtige merg van den Sago-palm [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦶꦩ *N.*, ꦲꦶꦁꦩꦸꦤ꧀ *K.*, gekookte rijst. ꦲꦶꦩꦲꦩ꧀ een slechte soort van gekookte rijst, die een roodachtige kleur heeft en door het geringe volk gegeten wordt.

ꦲꦶꦁ *K.* [ꦲꦶꦩꦶꦁꦶꦁ *N.*] hik; *K. h.* [ꦲꦁꦠꦩꦱ꧀ ꦕꦁ *K N.*] oprispen, oprisping.

ꦲꦶꦩꦶ *K.N.* de zelfkant van een weefsel.

ꦠꦲꦱꦩ *naam van een soort van hout, waarmee rood geverwd wordt.*

ꦲꦩꦁ *K.N.* dunne aan elkander gebondene bamboe.— ꦕꦁꦠꦁꦲꦩꦶꦁ vuur onder een pot stoken.

ꦲꦩꦺꦴ *zie* ꦲꦩꦁ

ꦲꦩꦁ *N.*, ꦲꦩꦺꦴ *K.*, beloven; belofte, toezeg-

Digitized by Google

ging. — ꦄꦩꦩꦿꦶꦤ꧀N., ꦄꦩꦩꦿꦶꦤ꧀K., iets beloven, op zich nemen om te doen. — ꦲꦒꦺꦴ ꦩꦿꦶꦤ꧀N., ꦲꦒꦺꦴꦩꦿꦶꦤ꧀K., aannemende; beloven om te doen. ꦄꦲꦩꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ en ꦲꦩꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ N., ꦄꦲꦩꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ en ꦲꦩꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀K., het beloofde; belofte.

ꦲꦩꦿꦶ zie ꦲꦩꦿꦶ

ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦿꦶ K.N. rijk, vermogend; overvloedig; rijk zijn. ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦿꦶꦄꦩꦶꦱꦤ꧀ rijkelijk zweeten, overvloedig, sterk zweeten. ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦿꦲꦺꦴꦒꦶ rijk aan moed, zeer dapper. — ꦲꦒꦺꦴꦩ꧀ꦥꦶꦿꦶ rijk schijnen, zich het voorkomen geven van rijk te zijn. — ꦄꦤꦩ꧀ꦥꦶꦿꦶꦩꦤꦤꦱꦤ꧀N., — ꦄꦩꦤꦤ꧀K., verrijken. — ꦄꦲꦩ꧀ꦥꦶꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ of ꦄꦲꦩ꧀ꦥꦶꦩꦺꦱꦤꦤ꧀ rijkdom, vermogen, overvloed.

ꦲꦩꦿꦶ N., ꦄꦩꦿꦶ K., onthaal, ontvangst van een gast; wat iemand te eten gegeven wordt [*Sd.* onthalen; voeden, spijzigen]. ꦲꦭꦩꦿꦶ N., ꦄꦭꦄꦩꦿꦶ K., een gast te eten voorzetten. — ꦄꦤꦩꦿꦶ N., ꦄꦤꦄꦩꦿꦶ K., een gast onthalen; iemand iets te eten geven. — ꦄꦤꦩꦿꦶꦩꦤ꧀N., ꦄꦤꦄꦩꦿꦶꦩꦤ꧀K., iemand als gast onthalen. ꦄꦤꦩꦿꦶꦩꦤꦤꦱꦤ꧀N., ꦄꦤꦄꦩꦿꦶꦩꦤꦤꦄꦤ꧀K., iets tot onthaal bezigen, op iets onthalen. — ꦲꦭꦩꦿꦶ N., ꦲꦭꦄꦩꦿꦶ K., onthaal. — ꦲꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ of ꦲꦭꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ N., ꦄꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀ of ꦲꦭꦄꦩꦿꦶꦩꦤꦤ꧀K., een gastmaal.

ꦲꦩꦿꦶꦤꦤ꧀ naam van een spijs van rijst, klapper en suiker bereid.

ꦲꦩꦿꦺꦴꦲ꧀ zie ꦩꦿꦺꦴꦲ꧀

ꦲꦩ꧀ꦧꦺꦴꦲ꧀ of ꦄꦩ꧀ꦧꦺꦴꦲ꧀ zie ꦄꦩꦺꦤ꧀

ꦄꦩꦺꦤꦄꦩꦺꦴꦒ꧀ K.N. in gedurige beweging zijn, gedurig veranderen [*vrg. het volgende*].

ꦲꦒꦺꦴꦤꦲꦒꦺꦴꦒ꧀ K.N. uitgelaten van vreugde, uit blijdschap alles ten beste geven [*Het wordt verklaard door* ꦩꦺꦴꦭꦺꦴꦩꦺꦴꦭꦺꦴ *en* ꦄꦩꦺꦴꦄꦩꦺꦴ *Vrg. het voorgaande*].

ꦄꦩꦺꦴ I°. *Kw.* schielijk, gaauw [= ꦄꦩꦶꦭꦺꦴꦭ꧀ ꦤꦭꦄꦤꦭ꧀ and ꦱꦺꦒꦺꦴꦒꦶ *Ml. id.*, *Skr.* sjigh r a].

II°. K. h. [ꦲꦄꦩꦶ K.N.] niezen.

ꦄꦩꦶ K.N. frisch, verfrisschend, verkoelend, verkwikkend, aangenaam van smaak; zich verfrisschen [*Sd. Ml.* ꦄꦩꦺꦴ frisch; versch]. — ꦄꦩꦶꦩꦶ verkwikken, verkoelen, veraangenamen. — ꦄꦩꦶꦩꦶꦤꦤ꧀N., — ꦄꦩꦤꦤ꧀K., verfrisschen.

ꦄꦩꦺꦴ K.N. gespleten, gekloofd; in tweeën verdeeld; half; de helft. ꦲꦄꦩꦺꦴ een helft, de helft van een cent, een halve duit. ꦄꦤꦺꦴꦄꦩꦺꦴ N., ꦄꦤꦶꦄꦩꦺꦴ K., anderhalve duit. ꦲꦄꦩꦺꦴꦤꦤꦤ꧀ de halve wereld. ꦄꦤꦺꦒꦲꦄꦩꦺꦴ ꦱꦺꦴ zesdehalf djoeng. — ꦄꦩꦺꦴ splijten, kloven, klieven, splitsen, in tweeën verdeelen. — ꦄꦩꦺꦴ ꦤꦤ꧀ een spleet. — ꦲꦱꦶꦄꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ een werktuig, waarmeê iets gespleten of in tweeën verdeeld wordt.

ꦄꦤꦺꦴ of ꦄꦩꦺꦴ I°. N., ꦄꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ of ꦄꦩꦒꦺꦴꦤ꧀K., zee, oceaan; *Tj. Sngk.* vier [*Sd. id.*, *Skr.* sâgara]. ꦄꦤꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦒꦺꦴꦤꦤ꧀N., ꦄꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦲꦺꦴꦒꦺꦴꦤꦤ꧀K., een baai. ꦄꦤꦺꦴꦤꦄꦱꦶ N., ꦄꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦱꦶ K., een zandzee, woestijn. — ꦄꦩꦺꦴꦤꦤ꧀K.N. een kleine zee, een groot meer.

II°. Kw. het hart van den mensch; *ook* genade, barmhartigheid, vergiffenis.

ꦄꦩꦺꦴ *Kw.* zwart, donker.

Digitized by Google

ꦤꦱꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. een ijzeren pook, waarmede het vuur wordt omgeroerd; stoker; de schuif aan een deur; boersch; een ruwe onbeschaafde taal spreken. ꦤꦱꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦲꦺꦴꦁꦒꦸꦭꦸ K.N., ꦤꦱꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦸꦒꦸꦁ K.h. een tandestoker.— ꦤꦏꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ porren, peuteren; raken, treffen.

ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ K. [ꦲꦶꦤꦱ꧀ en ꦲꦶꦭꦶ N.; vrg. ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀] kunnen, vermogen, in staat zijn; kundig, bekwaam, bedreven, ervaren, knap, geschikt. ꦤꦏꦲꦶꦤꦱ꧀ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ onbekwaam, ongeschikt. — ꦲꦱꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ zich bekwaam voordoen; verwaand. — ꦲꦤꦶꦪꦶ tot iets in staat zijn, ergens kundig in zijn. — ꦲꦤꦱꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ kunde, bekwaambeid, geleerdheid, wetenschap.

ꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ K.N. bevallig, aardig, fraai, schoon. — ꦱꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ zie beneden.

ꦲꦤꦤ Kw. onthaal, gastmaal [= ꦲꦶꦤꦏ꧀, ꦲꦱꦒꦏ꧀, en ꦲꦤꦫꦏ꧀ꦱꦤꦲꦶꦤꦫꦱ꧀. Het wordt ook verklaard door ꦲꦤꦸꦪꦤ Skr. soegata, wel, goed gegaan; ook een heilige, een Boeda-heilige]. — ꦲꦤꦤꦤ ook een gast onthalen [= ꦲꦤꦱꦶꦫꦲꦤꦲꦶꦤꦫꦱ꧀]. — ꦲꦤꦤꦤꦶ iemand als gast onthalen. — ꦱꦲꦤꦤ onthaal, gastmaal.

ꦲꦤꦤꦱꦤ Kw. een Pandità die iets opbrengt [vrg. het voorgaande].

ꦤꦱꦤꦱꦤ z. v. a. ꦲꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦱꦭꦺꦴ Kw. allen, gezamentlijk; alle leden eener familie [= ꦲꦱꦲꦱ en ꦲꦤꦤꦤꦤꦱꦲꦤ zie ꦤꦱꦭꦺꦴ].

ꦲꦤꦤꦱꦭꦺꦴ K.N.; ꦲꦤꦤꦤꦱꦭꦺꦴ het iemand naar zijn zin maken.

ꦲꦤꦤꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ naam van een gewas.

ꦲꦤꦤꦫꦱꦤ꧀ of ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦤ꧀ K. [ꦲꦱꦲ N.] hond. ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦒꦸꦭꦸ een reu. ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦤ ꦤꦲꦤ꧀ꦝꦺꦴꦭꦺꦴ een teef. ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦤꦤꦸꦫꦸꦱ꧀ een otter, zeehond. ꦲꦶꦤꦤꦫꦱꦲꦱꦲꦤ꧀ꦱꦲꦤ꧀ een wilde hond, wolf.

ꦲꦤꦤꦭꦺꦴ K.N. norsch zijn in het spreken.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦭꦺꦴ K.N. een omgekapte boom, waarvan de wortels op nieuw uit den grond uitschieten. — ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦒꦸꦭꦺꦴ een soort van klein vaartuig; ook naam van een uit kĕtan bereid gebak.

ꦲꦤꦤꦸꦭꦸ K.N. duizend millioen [zie ꦤꦤꦸꦭꦸ].

ꦲꦤꦤꦒꦭꦺꦴ K.N. naam van een schrijfteeken, anders ꦲꦶꦤꦤꦒꦭꦺꦴ genaamd.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦭꦺꦴ Kw. stilhouden, ophouden, zwijgen [= ꦲꦶꦲꦶꦱꦫꦶꦱꦲꦶꦱꦫꦒ꧀]. — ꦲꦶꦤꦶꦤꦭꦺꦴ of ꦲꦶꦤꦶꦤꦭꦺꦴ ophouden, rusten, uitscheiden; zich stil houden, niet bewegen [= ꦲꦤꦫꦶꦤꦶꦤꦤꦤꦫꦤ]. ꦲꦶꦤꦶꦤꦤꦶ geb. wijs. — ꦲꦶꦤꦶꦤꦤꦭꦺꦴ einde, waar iets eindigt, ophoudt of uitscheidt.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦭꦺꦴ Kw. een lang kussen.

ꦲꦭꦺꦴ Kw. al, alle, gezamentlijk [= ꦲꦱꦤꦤꦤꦫ ꦤꦭꦺꦴ en ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦭꦺꦴ zie ꦤꦺꦴ].

ꦲꦭꦶ K. h. [ꦲꦶꦭꦲꦶꦱꦤ꧀ N., ꦲꦶꦭꦺꦴꦲꦶ K.] heil; welvarend, gezond; welvaren, nog gezond, nog in leven zijn. — ꦱꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦤꦤꦭꦺꦴ welvaart, gezondheid. ꦲꦤꦤꦭꦺꦴꦲꦶꦤꦤꦭꦺꦴꦤꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦤꦤꦭꦺꦴ gelukwenschen.

ꦲꦤꦤ꧀ verkorting van ꦲꦱꦲꦤꦤ꧀.

ꦤꦱꦤꦤ꧀ Kw.; ꦤꦤꦤꦤ꧀ ook ꦤꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦤꦤ꧀ aanranden, aanvallen [vrg. ꦲꦶꦤꦲꦭꦤ꧀].

ꦤꦱꦤꦤ꧀ K.N. vermindering; het zakken of afnemen van het water, ebbe [zie ook ꦤꦱꦫꦤ꧀].

ꦲꦤꦤ K.N. in het vrije rondloopen, losloopen,

Digitized by Google

niet vastgebonden zijn (*van beesten*); onaangemeld ergens verschijnen; *ook naam van een soort van Pisang* [*Ml.* dikwijls iemand bezoeken, dagelijks en gemeenzaam met iemand omgaan. *Het wordt ook verklaard door* ꦱꦪꦤꦱꦪꦤ꧀ *Skr.* sa bhâ, vergadering, bijeenkomst]. ꦱꦫꦁꦱꦫꦁ een bosch, waarin beesten vrij rondloopen; *naam van een plaats en van een distrikt op Java.* — ꦱꦫꦁꦱꦫꦁꦤ꧀ een plaats, waar beesten vrij rondloopen, een weide, park.

ꦱꦶꦫꦁ *Pers. Ml.* ﺷﺎﻝ, *Ar.* ﺷﺎﻝ, een shawl.

ꦱꦸꦁ *Kw.*; ꦤꦸꦁ iemand goed onthalen, met beleefdheid ontvangen [= ꦤꦫꦶꦪꦤ꧀ꦱꦶꦩꦱꦤ꧀ ꦤꦸꦱꦺꦴ]. ꦱꦸꦁꦱꦸꦁ *hetzelfde* [= ꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ ꦤꦾꦤꦫꦱꦺꦴꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ꦱꦸꦁꦱꦸꦁ]. ꦱꦶꦩꦸꦁ ꦱꦸꦁ zeer beleefd ontvangen worden. — ꦱꦸ ꦱꦸꦁ betuiging van eerbied; hulde.

ꦤꦱꦫꦁ *N.* [ꦤꦱꦫꦁ ꦱꦶꦫꦁ en ꦱꦶꦱꦶ *Kw.*; *zie boven*], ꦤꦱꦫꦁꦫꦁꦤ꧀ *ook wel* ꦤꦱꦫꦁꦩꦁꦤ꧀ *K.*, voor een meerdere verschijnen, zijn opwachting maken; bij een meerdere komen. ꦱꦶꦤꦾꦴꦁꦤ꧀ *K.N. l. v.*; de persoon voor wien iemand verschijnt. — ꦤꦠꦩꦠꦩ꧀ꦩꦤꦠꦩ *N.*, ꦤꦠꦱꦫꦁꦲꦤ꧀ꦝꦶꦤꦾꦴꦤ꧀ *K.*, iemand voor een hoofd of voornaam persoon doen verschijnen, hem in deszelfs tegenwoordigheid brengen. — ꦱꦤꦱꦫꦁꦤꦾꦴꦤ꧀ *N.*, ꦱꦤꦱꦫꦁꦫꦁꦤ꧀ *K.*, verschijning; de plaats waar men voor een hoofd of voornaam persoon verschijnt; zitdag van een regtbank. ꦱꦤꦱꦫꦁꦫꦁꦠꦩꦶꦁꦤ꧀ de kleine zitdagen, *d. i. Woensdag en Zaturdag.* ꦱꦤꦱꦫꦁꦫꦁꦩꦤꦶ de groote zitdagen, *d. i. Maandag en Donderdag.*

ꦤꦱꦫꦁ *Kw.* glinsteren, vlammen, fonkelen [= ꦤꦾꦤꦾꦴꦁ ꦩꦁꦤꦾꦤꦾꦴꦁꦤꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *Skr.* sjôbha, luister; schitterend; schoonheid].

ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ *K.N.* benaauwd zijn, zich niet wel gevoelen [*Sd.* ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ zad, versadigd].

ꦱꦸꦤꦸꦁ *Ar.* ﺻُﺒْﺢ, de tijd des gebeds om half vijf uur des morgens.

ꦱꦶꦱꦶꦤꦾꦴꦤ꧀ *K.N.* elk, ieder; telkens, telkens als. ꦱꦶꦱꦶꦤꦠꦺꦴꦱꦶꦱꦶꦤꦾꦴꦤ꧀ telkens, zoo dikwijls als. ꦱꦶꦱꦶꦲꦶꦤꦾꦴ *N.*, ꦱꦶꦱꦶꦲꦶꦤꦶꦤꦾꦴ *K.*, ieder dag, dagelijks. — ꦮꦺꦴꦱꦶꦱꦶꦤꦾꦴꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦱꦶꦤꦶꦤꦾꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦫꦁ *II°.*

ꦱꦱꦤꦾꦴꦤ꧀ *Ar.* ﺻﺎﺑﻮﻥ, *K.N.* zeep [*Sd. Ml. id.*]; *ook* een soort van gebak.

ꦱꦸꦤꦫꦺꦴꦲꦺꦴ *Kw.* aap [*Het wordt verklaard door* ꦱꦤ ꦫꦱ *zamengesteld uit* ꦱꦸ *en* ꦤꦫꦱꦲꦺꦴ *Skr.* soe bandha, wel verzekerd, goed gebonden].

ꦱꦱꦤ꧀ *Ar.* ﺻﺒﺮ, *K.N.* geduld, langmoedigheid, zachtmoedigheid; geduldig, langmoedig, zachtmoedig; bedaard, zacht, gedwee [*Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦤ꧀ꦤꦶ geduldig verdragen. — ꦱꦤ꧀ꦤꦤꦫꦤ꧀ bedaren, tot bedaren brengen, tot geduld vermanen. — ꦱꦤ꧀ꦤꦤꦾꦴꦤ꧀ geduldig, bedaard; geduld, bedaardheid.

ꦱꦶꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦤ꧀ strooijen, uitstrooijen, uitbreiden, verspreiden. ꦱꦶꦱꦶꦤꦶꦱꦶꦲꦶ zaaijen. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦤꦶ bestrooijen, een grond bezaaijen. — ꦱꦸꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ verspreid zijn, verspreid liggen. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦱꦸꦱꦶꦤ꧀ naar alle kanten, overal verspreid liggen, verstrooid zijn.

ꦱꦸꦤ꧀ *K.N.* een boom, die weelderig groeit; een kind, dat zich voorspoedig ontwikkelt; *ook eign. van een vrouw in de Manik-mâjâ.*

Digitized by Google

ꦲꦱꦠꦺꦴ *Kw. een getal van tien Wéndrå's:* honderd millioen [= ꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦏꦺꦴ van ꦠꦺꦴ].

ꦤꦲꦱꦶꦏꦸꦂ *benaming van eenige aan een draad geregene bloemen, die aan het kapsel van een bruid hangen.*

ꦢꦶꦏꦺꦤꦒꦏꦺ *K.N.;* ꦝꦶꦏꦺꦤꦒꦏꦺ aan iets trekken om het te scheuren.

ꦲꦤꦏꦺꦤꦱꦏꦺ *K.N.* een scheur [*vrg.* ꦝꦶꦤꦏꦺꦤꦱꦏꦺ].

ꦢꦶꦤꦏꦺꦤꦱꦏꦺ *K.N.;* ꦝꦶꦤꦏꦺꦤꦱꦏꦺ met geweld iets wegnemen, afzetten. — ꦏꦝꦶꦤꦏꦺꦤꦱꦏꦺꦤꦒ met geweld ontnomen, afgezet worden; afzetting.

ꦲꦒꦺꦤꦱ *zamengesteld uit* ꦲꦒ *en* ꦏꦺꦤꦱ — ꦲꦒꦺꦤꦱꦲꦱꦶ *eign. van een dochter van Krésna.*

ꦲꦱꦠꦺ *K.N.* overvaart over een rivier of over zee; overkant, overzijde, overwal, de tegenoverliggende oever; over zee [*Sd. Ml. id.*]. ꦤꦫꦺꦲꦱꦠꦺ *of* ꦤꦫꦺꦢꦶꦱꦺꦤꦲꦱꦠꦺ *N.,* ꦝꦶꦱꦺꦲꦱꦠꦺ *of* ꦝꦶꦱꦺ ꦲꦱꦶꦲꦱꦠꦺ *K.,* iemand van overzee. *Zoo worden door de Javanen alle Europeanen, Mooren, Chinezen enz. genoemd.* ꦲꦱꦶꦝꦶꦲꦱꦠꦺ naar overzee, *b. v. gebannen worden.* — ꦱꦤꦠꦺ *ook* ꦲꦤꦠꦺ overvaren; waden, doorwaden. — ꦱꦤꦠꦺꦝꦶ naar de overzijde oversteken. — ꦱꦤꦠꦺ ꦤꦤꦒꦤ *N.,* — ꦝꦶꦤꦒꦏ *K.,* naar den overkant, over zee brengen. — ꦲꦱꦠꦺꦤꦤꦒꦏ het land, dat zich aan de overzijde van een rivier of van de zee bevindt; een wadde. — ꦲꦱꦒꦺꦴꦠꦺ overtogt.

ꦢꦶ(ꦠꦺ) *K.N.* een snelle vlugt door de lucht; snel door de lucht strijken. — ꦲꦢꦶ(ꦠꦺ) zich snel wegbegeven.

ꦲꦒꦺꦴꦠꦺꦱꦤ *zamengesteld uit* ꦲꦒ *en* ꦒꦺꦴꦠꦺꦱꦤ

ꦲꦱꦤꦒꦏ *K.N.* lei, tafel.

ꦲꦱꦤꦒꦏ *K.N.* [ꦲꦱꦶꦢꦶꦱꦤꦒꦏ *K. h.*] buikband, *van linnen of zijde,* buikgordel, sjerp [*Ml. id.*]. ꦲꦱꦤꦒꦏꦸꦤꦶ ꦲꦱꦤꦒꦏꦸꦤꦫꦲ ꦲꦱꦤꦒꦏꦸꦤꦫꦲꦺ ꦲꦱꦤꦒꦏꦸꦤꦩꦩ ꦲꦱꦤꦒꦏꦺꦤꦱꦏꦺ ꦲꦱꦤꦒꦏꦶꦤꦶꦱꦏꦺ ꦲꦱꦤꦒꦏꦶꦤꦶ *eigennamen van verschillende krijgshoofden.* ꦲꦱꦤꦒ ꦩꦶꦤꦶꦱꦏꦺ *benaming van een soort van buikgordel; ook van een bijzonder fatsoen van krissen.*

ꦲꦱꦤ *K. h.* gezegde, woord; godspraak [= ꦲꦱꦤ ꦲꦱꦩ *en* ꦲꦱꦤꦶꦪꦩ *Ml. id.; Skr.* sjabda, geluid, klank, woord]. — ꦲꦤꦤ zeggen, spreken [= ꦲꦤꦤꦶꦪꦩ].— ꦲꦱꦺꦴꦤꦤ taal, spraak; spreker [= ꦲꦱꦤꦶꦪꦩ].

ꦝꦶꦤ *en* ꦝꦶꦤꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦤ *en* ꦲꦤꦤ

ꦲꦱꦤꦱꦏꦺ *Ar.* صَحَابَة, *K.N.* leerling *van een priester* [*vrg.* ꦲꦱꦶꦤꦤꦱꦏꦺ]. — ꦱꦤꦤꦱꦏꦺ leerling van een priester zijn.

ꦲꦱꦶꦤꦱꦏꦺ *I°. K.* [ꦝꦶꦤ *N.*] de kling van een zwaard; een zwaard, sabel, degen; de slag van een zweep. — ꦱꦤꦶꦤꦱꦏꦺ met een sabel of een zweep, of iets dergelijks, slaan. — ꦱꦤꦶꦩꦶꦒꦺꦴ ꦤꦤ *N.,* — ꦝꦶꦤꦒꦏ *K.,* met iets op of tegen iets slaan, met iets naar iets slingeren.

II°. K.N.; ꦱꦤꦶꦤꦱꦏꦺ geheel uitrusten, van alles voorzien.

ꦲꦱꦶꦤꦱꦏꦺ *Ar.* ثَابِت, vast, wat vast staat] klaar, helder [*waarschijnlijk het Ar.*

ꦝꦶꦱꦶꦤꦱꦏꦺ *K.N.* gescheurd, *zoo als b. v. papier,* verscheurd, afgescheurd. — ꦱꦤꦶꦱꦶꦤꦱꦏꦺ scheuren, afscheuren, verscheuren. ꦝꦶꦱꦺꦴꦱꦶꦤꦱꦶꦤꦱꦏꦺ geheel in stukken gescheurd, geheel verscheurd.

ꦝꦶꦤꦤꦱꦏꦺ *I°. K.N.* luiden, *van een naam;* geroep, wat zich laat hooren, mare, gerucht [*Ml. id.*]. — ꦱꦤꦶꦤꦤꦱꦏꦺ *ook* ꦝꦶꦤꦤꦱꦏꦺ noemen, vermelden,

Digitized by Google

aanroepen, *b. v. Gods naam.* ꦩꦺꦤꦶꦏꦤ꧀ vermeld; bevat in iets, wat iets behelst. — ꦩꦺꦤꦶꦏꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦩꦺꦤꦶꦤ꧀ *K.*, melding van iets maken, vermelden. — ꦲꦤꦺꦩꦶꦏꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ benaming.

II°. K.N. leelijk, bleek. ꦲꦤꦺꦩꦶꦏꦤ꧀ verbleeken.

III°. Kw.; ꦩꦶꦏꦤ꧀ om zich heen slaan. — ꦩꦶꦏꦤꦱꦩꦶꦏꦤ꧀ aanhoudend om zich heen slaan.

ꦤꦪꦤꦶꦱꦤ꧀ en ꦤꦪꦤꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* onmiddellijk, zonder uitstel, daarna.

ꦤꦪꦫꦤꦱꦤ꧀ *Ar. Ml.* أَصْحَاب, vriend. — ꦱꦤꦪꦫꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* vriend. — ꦱꦤꦪꦫꦤꦱꦤꦔꦺꦴꦤ꧀ vriendschap.

ꦲꦤꦶꦱꦤ꧀ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀ *K.N.* binnen den omtrek, binnen de grenzen van een plaats; een erf [*volgens sommigen van* ꦲꦤꦶꦱꦤ꧀ = ꦲꦤꦶꦤ꧀ *en* ꦲꦫꦲ꧀].

ꦱꦸꦱꦤꦩꦶꦱꦤ꧀ *Kw.* bescheidenheid, beleefdheid, eerbied [*Het wordt verklaard door* ꦱꦸꦩꦱꦸꦱꦤꦩ꧀ *en* ꦤꦠꦺꦱꦸꦤꦤꦱꦤ꧀ *Skr.* soe bhâsita, wel gesproken; welsprekend; welsprekendheid].

ꦱꦸꦤꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ *Kw.* een schijn of glans in het water [*misschien zamengesteld uit Skr.* sjoe bha, schijnend, schijn, *en* sjiti, wit].

ꦱꦺꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *Kw.* 1°. wil, begeerte, verlangen [= ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀]; 2°. vrouweroof; vrouwedief.

ꦤꦫꦤꦠꦤꦲꦏꦶꦤ꧀ *K.N.* zeer spoedig verzadigd zijn.

ꦱꦶꦱꦤꦫ *Kw.* geluid, stem, gedruisch, luidruchtige vrolijkheid; zich laten hooren, zich laten verluiden. — ꦱꦶꦱꦤꦫ geluid maken, spreken.

ꦱꦺꦴꦤꦶꦪꦤ꧀ *Ar.* سبيل, weg. في سبيل الله, in den weg van God, *d. w. z.* voor het geloof of ter eere Gods. ꦥꦸꦪꦱꦺꦴꦤꦶꦪꦤ꧀ heilige strijd, oorlog voor de godsdienst, godsdienst-oorlog [*Ml. id.*]. *Van hier ook enkel* ꦱꦺꦴꦤꦶꦪꦤ꧀ strijd. — ꦱꦤꦶꦪꦤ꧀ bestrijden, bekampen, wederstaan.

ꦱꦶꦤꦫꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦶꦤꦫꦤ꧀ uitwijken, plaats maken.

ꦱꦶꦱꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* teleurgesteld; teleurstelling [*vrg.* ꦲꦠꦫꦤ꧀ *II°.*].

ꦱꦶꦩꦸꦤ꧀ *K.N.* [= ꦲꦤꦶꦫꦤꦱꦤꦶꦩꦸꦤ꧀]; ꦱꦶꦤꦩꦸꦤ꧀ met den mond blazen. — ꦱꦶꦤꦩꦸꦤꦔꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦱꦶꦤꦩꦸꦤ꧀ *K.*, toeblazen.

ꦲꦠꦤꦫꦤ꧀ *K.N.* *I°.* het schoonmaken van een rijstblok.

II°. vervalscht; teleurgesteld [*vrg.* ꦱꦶꦱꦶꦪꦤ꧀].

ꦱꦶꦩꦸꦤ꧀ *K.N.* met iets dat buigzaam is, slaan. — ꦱꦶꦤꦩꦸꦤꦶ iemand daarmede slaan. — ꦲꦱꦶꦩꦸꦤ꧀ een klappend geluid geven.

ꦲꦠꦤꦺꦴꦤꦤꦫ *Kw.* 1°. regen met hitte gepaard; 2°. muziekinstrumenten, waarop geslagen wordt [= ꦲꦤꦫꦠꦤꦺꦴꦤꦤꦫ].

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *ook bij verbastering* ꦲꦫꦲꦤ꧀ *K.N.* oorzaak, reden; omdat, dewijl; want [*Sd.* ꦲꦫꦤꦤ꧀ *en gew.* ꦲꦫꦫꦤ꧀ *id., Ar. Ml.* سبب]. ꦲꦫꦤ ꦠꦤꦤ *of* ꦲꦫꦤꦠꦤꦶꦱꦤꦫ *N.*, ꦲꦫꦤꦠꦤ ꦲꦱꦤꦫ *of* ꦲꦫꦤꦠꦤꦶꦱꦤꦫ *K.*, om wat reden? waarom? ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦫꦤꦠꦤ wat betreft de reden er van; aangezien. ꦲꦤꦶꦲꦫꦤꦠꦤ met reden, gegrond. ꦤꦠꦤꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦲꦫꦤꦠꦤ zonder reden. ꦲꦫꦤꦤꦠꦤꦺꦴ de oorzaak dat.

ꦤꦫꦤꦠꦤꦫ *K.N.*; ꦤꦠꦤꦫꦠꦤꦫ met de knokkels

Digitized by Google

of gebalde vuist stooten of slaan [*vrg.* ꦤꦸꦠꦸꦲꦤ ꦤꦛꦸꦲꦤ].

ꦲꦶꦤꦛꦸꦲꦤ *K.N.* één.

ꦲꦢꦶꦤꦒ *K.N.* afkeerig, onwillig, ongenegen [*vrg.* ꦲꦢꦶ]. ꦲꦢꦶꦤꦠꦺꦢꦶꦤꦒ zeer ongenegen zijn. ꦲꦢꦶꦤꦒꦏꦸꦛꦤꦛꦤꦲꦤ ongenegen zijn om te vragen.

ꦤꦠꦲꦢꦶꦤꦒ *K.N.* tegenspoed. — ꦤꦠꦲꦛꦤꦠꦺ ꦏꦶꦤꦒ arm, behoeftig.

ꦩꦺꦢꦶꦲꦒ *K.N.* vuilighéid aan de oogleden.

ꦲꦕꦸꦒꦒ *K.N.* dikke oogleden.

ꦲꦢꦶꦢꦶꦲꦒ *N.* een weinig, gering, een kleinigheid [*zie* ꦢꦶꦢꦶꦲꦒ].

ꦲꦤꦺ *K.N.* het achterste beentje van een sprinkhaantje.

ꦲꦤꦶ *N.* weigeren, niet willen [*vrg.* ꦲꦢꦶꦲꦒ].

ꦤꦠꦤꦺ *K.N.*; ꦤꦛꦤꦺ ieder een halve duit.

ꦲꦺ *K.N.* *titel van een godheid of doorluchtig persoon; gew. als voorzetsel voor benamingen en titels van goden of doorluchtige en heilige personen; b.v.* ꦲꦺꦲꦶꦤꦸꦭꦲꦤ God Goeroe. ꦲꦺꦲꦶꦤꦸꦭꦠꦠꦲꦤ God de Allerhoogste. ꦲꦺꦤꦤꦤ *of* ꦲꦺꦛꦠꦺ de Vorst. ꦲꦺꦭꦠꦲꦤ de Prins. ꦲꦺꦭꦶꦤ de Prinses. ꦲꦺꦛꦤꦭ de heilige kluizenaar. ꦲꦺ ꦛꦤꦸꦒꦭꦲꦤ een ongetrouwd jongeling van aanzienlijke ouders [= ꦤꦤꦤꦛꦤ~ꦭꦲꦤ].

ꦢꦶ *N.* [ꦲꦶ *K.N.*, ꦢꦶꦲꦶ *K.*] *betrekkelijk voornaamwoord:* welke, hetwelk; die, dat; degeen die, hetgeen [*over het spraakgebruik zie bij* ꦲꦶ].

ꦲꦮ *gewoonlijk* ꦲꦲꦮ *Kw.* geven [= ꦲꦤꦤꦭ].

ꦢꦺꦮ *l. v.* — ꦛꦮ *hetzelfde.* — ꦛꦮꦠꦺꦢꦶ = ꦛꦤꦲꦭꦶ. ꦢꦺꦮꦛꦲꦒ *l. v.* [= ꦲꦲꦺꦶꦛꦲꦒ].— ꦏꦶꦤꦮꦠꦺꦢꦶ iemand iets geven, schenken. — ꦏꦶꦤꦮꦠꦺꦶꦤꦒ iets overgeven, overhandigen, *b. v. een brief aan een bode.* — ꦲꦮꦺꦮ *of* ꦢꦶꦲꦮꦺꦮ *K.N.* gift, geschenk, offerande. — ꦮꦺꦮ *zie beneden.*

ꦤꦺꦮ *Kw.* aanbod, aanspraak. — ꦲꦤꦤꦺꦤꦺꦮ *of* ꦤꦺꦮꦺꦢꦶ aanspreken [ꦤꦺꦮꦺꦢꦶ *zal wel moeten zijn* ꦢꦶꦤꦺꦮꦺꦢꦶ].

ꦤꦺꦮ *of* ꦢꦶꦤꦺꦮ *K.N.* gat of hol in den grond langs oevers of steilten. — ꦢꦶꦤꦺꦮ een gat of gaten hebben; uithollen.

ꦲꦤ (*ook wel* ꦤꦲꦤ *geschreven*) *K.N.* negen. ꦲꦤꦤꦭꦲꦤ negentien. ꦲꦤꦠꦮꦶꦁ negen en twintig. ꦲꦤꦠꦺꦭꦸꦃ *N.*, ꦲꦤꦠꦺꦭꦲꦤ *K.*, negentig. ꦲꦤꦠꦺꦤꦛꦤꦲꦤ negen honderd. ꦲꦤꦛꦶꦤ ꦲꦸꦃ negen Gulden. — ꦲꦤꦛꦤ *ook* ꦲꦤꦛꦤ (*ook wel* ꦤꦲꦤꦛꦤ *geschreven*) elk negen.

ꦲꦱꦶ *K.N.* belofte, toezegging. ꦲꦲꦱꦶ belofte, gelofte; belofte doen. — ꦲꦤꦤꦛꦤꦮꦶ iemand iets beloven. — ꦲꦲꦤꦤꦛꦤꦲꦤ elkander beloven.

ꦲꦛꦸ *K.N.* leeftogt, teerkost op reis, reisgeld; *ook meer bepaald* ꦲꦛꦸꦲꦸꦭꦶꦤꦒ reisgeld. — ꦲꦤꦤꦛꦤꦮꦶ *en* ꦲꦤꦤꦛꦤꦮꦶ iemand teerkost op reis of reisgeld mede geven. ꦲꦤꦤꦛꦤꦮꦶꦲꦭꦤꦒ iemand een goede reis wenschen. — ꦲꦲꦤꦤꦛꦤꦲꦤ *of* ꦲꦲꦲꦤꦤꦛꦤꦲꦤ hetgeen men als teerkost op reis medeneemt, teerkost, reisgeld.

ꦲꦶꦛꦤ *of* ꦲꦶꦛꦤ *Io. K.N.* ieder, elk [*Het is eig. de bevelende wijs van* ꦲꦶ *en moet dus eig.* ꦲꦶꦛꦤ *geschreven worden*]. ꦲꦶꦛꦤꦤꦤꦤ iedereen. ꦲꦶꦛꦤ ꦲꦶꦛꦤ alwie, wie ook. ꦲꦶꦲꦶꦛꦤꦲꦤ *Kw.* een van beiden, deze of gene.

IIo. zie ꦲꦶꦲꦤ

ꦲꦶꦛꦶ *K.N.*; ꦏꦶꦛꦶ in een vorm gieten. ꦤꦸꦲꦺꦶꦤꦶ

Digitized by Google

ꦲꦱꦏꦺꦴꦭꦶꦏꦺꦴꦭ een goelgieter. — ꦲꦱꦏꦺꦴꦭꦤ gietwerk, gegoten; b. v. ꦲꦤꦶꦩꦲꦤꦶꦩꦲꦱꦏꦺꦴꦭꦤ een gegoten vingerring.

ꦲꦱꦸ of ꦲꦱꦸꦱꦸꦫ Kw. en K.N. zijde, zijden stof.

ꦲꦱꦸ N., ꦲꦶꦱꦸꦫ K., hoorn van een beest. ꦲꦱꦸꦭꦸ ꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦫꦶꦁ N., ꦲꦶꦱꦸꦫꦩꦺꦴꦭꦺꦴꦢ K., hartshoorn. ꦲꦩꦲꦱꦸ N., ꦲꦩꦲꦶꦱꦸꦫ K., horens hebben, van horens voorzien zijn, horens dragen. — ꦏꦤꦸ N., ꦏꦶꦱꦸꦫ K., met de horens stooten.

ꦲꦱꦸꦱꦸꦫ 1°. zie ꦲꦱꦸ 2°. zie ꦲꦸꦱꦸ

ꦲꦶꦱꦺꦴ ꦲꦶꦱꦸ of ꦲꦶꦱꦸ K.N. leeuw; Kw. magt, sterkte [= ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦭ en ꦲꦤꦸꦱꦺꦴꦭ Sd. Ml. id.; Skr. singha, leeuw; in zamenstellingen uitstekend]. ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦭ naam van een onbekend wild, waarschijnlijk tot het geslacht der leeuwen behoorende. ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴ K.N. scherpregter, beul. [= ꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱꦏꦶꦫꦶꦱꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱꦤ].

— ꦤꦱꦺ ꦲꦶꦱꦸ zie ꦤꦱꦺ

ꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱ K.N.; ꦲꦶꦱꦺꦴꦩꦺꦱ zich vertoonen.

ꦲꦱꦺꦴꦤ K.N. een pan waarin gebakken wordt, rooster.

ꦲꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦤ zie ꦲꦱꦺꦴ

ꦲꦱꦺꦴ K.N. onheil, ongeluk; onheilspellend, iets dat onheil of ongeluk aanbrengt. ꦲꦱꦺꦴꦲꦶꦤꦸꦩꦤ een ongelukkige dag. ꦲꦱꦺꦴꦲꦶꦤꦸꦩꦤꦲꦱꦺꦴꦭꦤ ongelukkige dag in een maand: waarvoor gehouden wordt de Zaturdag en Zondag in de maanden Soerâ, Sajar en Bĕsar; de Maandag en Dingsdag in de maanden Moeloed, Rabingoelakir en Djoemadilawal; de Woensdag en Donderdag in de maanden Djoemadilakir en Rĕdjĕb; en de Vrijdag in de maanden Ramĕlan, Sawal en Doelkangidah. ꦲꦱꦺꦴꦲꦶꦤꦸꦩꦤꦲꦱꦺꦴꦭꦤ de ongelukkige dag van het jaar: waarvoor gehouden wordt de eerste dag van de maand Soerâ. — ꦲꦱꦺꦴꦤ iets doen waardoor men zich ongelukkig maakt, iets op een ongelukkigen dag verrigten. — ꦲꦱꦺꦴꦤꦏꦤꦤ N., — ꦲꦱꦺꦴꦤꦤ K., een ongeluk te weeg brengen, ongelukkig maken.

ꦲꦱꦺꦴꦭ K.N. muf, dompig.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦭ K.N. driftig, kwaad, boos zijn [vrg. ꦲꦶꦱꦸꦭ]. — ꦲꦶꦱꦺꦴꦭꦶ iemand berispen, beknorren. — ꦲꦸꦲꦶꦱꦺꦴꦭꦤ van schrik verstijven.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦭ z. v. a. ꦲꦶꦱꦺꦴ

ꦲꦶꦱꦺꦴꦫ K.N. het geluid of de stem van een hertebeest. — ꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦤ het geluid van een hertebeest nabootsen; op een beleefde vraag een kort antwoord geven.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦫ K.N. vreesverwekkend, schrikbarend, vreeslijk, verschrikkelijk [= ꦲꦱꦲꦶꦩꦫꦤꦩꦸꦏꦶꦫꦶꦤꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱꦏꦶꦫꦶꦤꦤ].

ꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱ K.N. verzen, gezang, lied, liedje, deuntje [Ar. شِعْر, verzen, poëzie; Ml. id.]. ꦲꦱꦲꦶꦫꦤꦲꦶꦱꦺꦴꦫꦺꦱ verzen maken.

ꦲꦸꦠꦺꦴ K.N. wil, verlangen; last, bevel.

ꦲꦱꦠꦤ eign. van een vorst van Parang-Gĕloeng.

ꦲꦶꦱꦠꦤ K.N. vloek; eed; ook naam van een Windoe [Het wordt verklaard door ꦤꦤꦶꦲꦶꦁꦏꦸꦲꦤꦲꦶꦱꦤꦲꦶꦫ Skr. sanghâra, vernieling, verwoesting; verwoesting der wereld; een afdeeling van de hel; beperking, onderdrukking; enz.]. ꦲꦱꦸꦁꦲꦤꦲꦱꦤꦲꦶꦱꦠꦤ den vloek over iemand uitspreken. — ꦲꦶꦱꦠꦤꦲꦱꦤꦲꦩꦶꦤꦤ vervloeken, uitschelden.

ꦲꦶꦱꦤ K.N.; ꦲꦶꦱꦤ hooger opgaan; verhoogen,

Digitized by Google

opslaan, den prijs hooger stellen; tegen een meerderen opstaan. — ꦲꦔꦶꦱꦩ꧀ zich in de hoogte begeven, opstijgen, zich verheffen; van geringe afkomst zijnde tot hooge waardigheden opklimmen [= ꦱꦺꦴꦶꦤꦼꦴꦤꦔ꧀ en ꦶꦱꦩ꧀]. — ꦲꦶꦤꦱꦩ꧀ꦩꦤꦱꦩ꧀ N., — ꦲꦶꦤꦔ꧀ K., iemand tot hoogeren rang of stand verheffen. — ꦶꦱꦩꦔ꧀ hoogte, steilte; steiger; *ook eign. van een persoon in de Manik-mâjâ.*

ꦤꦱꦺꦴꦩ꧀ *Io. K.N. zie* ꦱꦩ꧀ *IIo.*

IIo. Kawische benaming van de Gong [*Skr.* sjangkha].

ꦲꦶꦱꦩꦔ꧀ K.N. een onaangename gewaarwording verwekken.

ꦲꦱꦁꦒꦺ K.N. bajonet van een geweer of blaasroer.

ꦲꦱꦶꦤꦔ꧀ *Kw.* vermeerderen, toenemen.

ꦲꦔꦱꦩꦔ꧀ K.N. ongenegen, onwillig; lui, vadsig. ꦲꦔꦱꦩꦒꦶꦔ꧀ onwilligheid, vadsigheid; sammelen.

ꦲꦱꦶꦩ꧀ *Kw.* een wet of plaats, die niet overschreden mag worden [= ꦩꦤꦱꦺꦴꦩꦔ꧀ *Vrg.* ꦲꦱꦶꦩ꧀].

ꦲꦱꦶꦩ꧀ K.N. afgesloten, omheind [*Ml.* sangkar, een hok of kooi]. — ꦲꦶꦱꦶꦩ꧀ afsluiten, afzonderen, omheinen; ongenaakbaar maken; als heilig bewaren. — ꦲꦶꦱꦶꦩ꧀ꦤꦶ een plaats afsluiten. — ꦲꦶꦱꦶꦩ꧀ꦩꦤ꧀ wat afgesloten of omheind is; een afgezonderde, omheinde plaats; een harem; wat als heilig bewaard wordt; K. [ꦲꦁꦒꦺꦴꦁ ꦱꦺꦴꦔ꧀ N.] een kooi, vogelkooi, vogelvlugt.

ꦲꦱꦶꦩ꧀ *Io.* K.N. zijdelings, op zijde. — ꦲꦶꦱꦶꦩꦤꦶ K.N. *of* N. [ꦲꦶꦩꦱꦼꦴꦩ꧀ K.N. *of* K.] op zijde gaan, iemand uit den weg gaan; mijden, vermijden, ontwijken. — ꦲꦔꦱꦶꦩ꧀ ontwijken, uitwijken, uit den weg gaan. — ꦲꦶꦱꦶꦩꦩꦤꦱꦩ꧀ N., — ꦲꦶꦱꦶꦩꦔ꧀ K., iets uit den weg ruimen.

IIo. zie ꦲꦶꦱꦶꦩ꧀

ꦲꦶꦱꦁꦔ꧀ K.N.; ꦲꦶꦱꦁꦔ꧀ naar achteren schuiven. — ꦲꦶꦱꦁꦔ꧀ꦩꦤꦱꦩ꧀ N., — ꦲꦶꦱꦁꦔ꧀ K., iemand den rug toedraaijen.

ꦲꦱꦺꦴꦩ꧀ *Kw. Io.* wild, woest; kwaad; toornig; een wild varken, everzwijn [*vrg.* ꦲꦔꦩ꧀ *Skr.* sjângkara, een stier].

IIo. de zon [*Skr.* sjangkara, heilaanbrengend; *ook een naam van Siwa*].

IIIo. bedreven, bekwaam, kundig.

ꦲꦶꦱꦩ꧀ *Kw.* onmogelijk; onmogelijkheid.

ꦲꦱꦁꦒꦺ K.N. vuiligheid; iets, dat men op een weg, vóór een deur of ergens anders plaatst, om den doorgang te beletten, *zoo als* bamboetakjes of doornstruiken; een onbegaanbare weg; een ongenaakbare plaats. — ꦲꦶꦁꦱꦁꦒꦺꦁ een weg of plaats ontoegankelijk maken door er vuiligheden op te werpen.

ꦲꦶꦱꦁꦒꦺ K.N. kittelachtig.

ꦤꦱꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦁꦒꦺ K.N. een soort van Javaansche muts of hoed zonder rand, gewoonlijk van fluweel, behoorende tot de oorlogskleeding der Javanen. ꦔꦤꦱꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦁꦒꦺ een Songkok dragen.

ꦲꦔꦒꦁ *of* ꦲꦔꦒꦁꦒꦺ K.N. gretig, met lust; driftig; vol moed; gretigheid. — ꦲꦲꦔꦒꦁꦒꦺ met drift iets verrigten; moedig, dapper [= ꦔꦒꦁ ꦩꦏ].

ꦤꦱꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦁꦒꦺ K.N. met goud of bloemen doorweven, gekeperd. — ꦤꦶꦁꦤꦱꦺꦴꦁꦒꦺ een met goud doorwevene of gekeperde stof vervaardi-

Digitized by Google

gen, borduren. — [illegible] goudlaken, een gekeperde stof, damast; borduursel.

[illegible] *Kw.* droefheid, hartzeer, kommer [= [illegible]].

[illegible] *K.N.* het hecht van een bijl. [illegible] *naam van een genezende olie.* — [illegible] naar een Sangkal gelijken.

[illegible] *K.N.* het schuinsche hout boven het ploegkouter, dat dient om de aarde uit de voren op zijde te werpen. [illegible] een trek met den ploeg. — [illegible] vore, het spoor van een ploeg.

[illegible] *K.N.* hetgeen tot den tijd betrekking heeft; tijdrekening, jaartelling [*Skr.* **sangkala**, optelling]. [illegible] uitdrukking van een jaartal door zekere daartoe gebruikelijke woorden.

[illegible] *Kw.* ongeluk, ramp [= [illegible]]. — [illegible] ongelukkig zijn. [illegible] door een ongeluk getroffen. — [illegible] iemand in een ongeluk storten.

[illegible] *Kw.* keten, ketting.

[illegible] *K.N.* gebroken.

[illegible] *of* [illegible] laken, lakensche stof [*Sd. Ml.* [illegible] *Pers.* سقرلات, scharlaken, laken]; *ook benaming van een fatsoen van krissen.* [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, scharlaken.

[illegible] *Kw.* z. v. a. [illegible] [= [illegible]].

[illegible] *K.N.* waggelen.

[illegible] *K.N.* het hoofd buigen, diep bukken. [illegible] diepe eerbiedbetuiging. — [illegible] diep buigen, voor iemand bukken, zich aan iemand onderwerpen. — [illegible] *ook* [illegible] voor iemand diep bukken, ter betooning van diepen eerbied zich met het aangezigt op de voeten van iemand nederbuigen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, doen bukken; neêrbuigen, neêrhalen.

[illegible] *K.N.* de plaats beneden het schouderblad. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, zijdewee. — [illegible] open slaan, open doen.

[illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*] oorsieraad, oorring, oorkrab. — [illegible] een Sĕngkang in het oor doen. — [illegible] oorkrabben dragen.

[illegible] *K.N.*; [illegible] verbergen, geheim houden. — [illegible] zich verbergen; een verborgene plaats; heimelijk [= [illegible] *en* [illegible]]. — [illegible] schuilplaats.

[illegible] *Kw.* voorgeven, veinzen [*Het wordt verklaard door* [illegible]].

[illegible] *Kw.* de zon.

[illegible] *of* [illegible] *Ar.* ساعة, een tijd, een wijl tijds, een uur [*Ml. id.*]. *Bepaaldelijk worden door de Javanen zoo genoemd de vijf tijdvakken, Achmad, Djâbâraïl, Ibrahim, Joesoep en Ngidjraïl, waarin een etmaal verdeeld wordt, en die beurtelings afwisselen, zoodat indien de éêne dag met Achmad begint, de volgende met Djâbâraïl aanvangt; met die bepaling echter, dat de eerste dag van de maand altijd met Achmad aanvangt. Aan deze vijf tijdvakken worden verschillende gunstige of ongunstige eigenschappen toegeschreven, die bij*

Digitized by Google

het voltrekken van een huwelijk in acht genomen of vermeden worden.

ಅತಿಶಯ *K.* [ಅತಿಶಯ *N.*] zeer, uitermate, ongemeen, buitengemeen; hevig, fel, geducht, vurig; hevigheid, *enz.* [*Ml. id.; misschien van* ಅತಿ warm, *met het voorzetsel* ಅ*.*]. — ಅತಿಶಯ met ijver iets verrigten. ಅತ್ಯತಿಶಯ *lijd. vorm.* — ಅತಿಶಯಿಸು verergeren, verslimmeren, doen vermeerderen, heviger maken.

ಅತೀತ *K.N.* haat, afkeer; haten, verfoeijen. ಅತೀತವಾದ wrok. — ಅನತೀತ haten. ಅನತೀತ ಕಾರ್ಯ haatelijk, onbevallig. — ಅನತೀತಿಸು iemand haten.

ಅತ್ತ *zie* ಅದು.

ಅತಿಥಿ *K.N.* ontzaggelijk, ontzagwekkend; een plaats, die door het bijgeloof voor gevaarlijk gehouden wordt [*vrg.* ಅತೀತ].

ಅತ್ತಲು *K.N.* voelhoorn [*Sd.* mond, smoel; *Ml.* mompelen, brommen, knorren].

ಅತ್ತಲು *zie* ಅತ್ತಲು

ಅತಿಶಯ *Kw.* een vorstelijke zetel, zitplaats [= ಅಸನ *Ml. id.*; *Skr.* singhâsana, een troon; *zamengesteld uit* singha *en* âsana: *zie bij* ಅಸು *en* ಅಸನ].

ಅಪಚಾರ *Kw. en K.N.* smart, verdriet, ramp, ellende; krank [= ಅಪಚಾರ *en* ಅಪಾರ *Sd. Ml.* marteling, pijniging, foltering, kwelling, neteligheid, lijden]. — ಅಪಚಾರ ellendig, rampzalig.

ಅಪಾರ *z. v. a.* ಅಪಚಾರ

ಅಪರಾಜಿತ *naam van een distrikt op Java; ook eign. van een Prins.*

ಅಪಿಲಿಸು *K.N.* stijf vastgebonden, gespannen, vast om het lijf gesloten; rank; een welgemaakt lichaam. — ಅಪಿಲಿಸು vast aanhalen, zamentrekken, sterk binden, doen aansluiten. — ಅಪ್ಪಿಲಿಪಟ್ಟಿ *K.h.* [ಅಪ್ಪುಪಟ್ಟಿ *K.N.*] buikband, gordel; *K.N.* huwelijksonderpand: *een geschenk, gewoonlijk in een ring en eenige kleedjes bestaande, dat door den vader van den jongeling aan den vader van het meisje gezonden wordt als pand van wederzijdsche verloving.* — ಅಪಿಲಿಸು de Paningsët zenden.

ಅಪುಸಾಲು *K.N.* met den mond fluiten.

ಅಪೆಸಲು *K.N.* afgescheurd, *van groote voorwerpen, zoo als van takken van boomen;* afprellen, tegenstuiten, neêrvallen. — ಅಪೆಸಲು afscheuren. ಅನಪೆಸಲು afgescheurd worden. — ಅಪೆಸಲುಗಾಸು *N.*, — ಅಪೆಸು *K.*, doen afprellen.

ಅಪ್ಪ *Kw. z. v. a.* ಅಪಾಯ

ಅಪಾಯ *I°. K.N.* moeijelijkheid, bezwaar, nood; droefheid, kommer, verdriet; bedroefd [*Skr.* sangsaja, twijfel, onzekerheid]. — ಅನಪಾಯ moeijelijkheid, nood, armoede.

II°. zie ಅಪಾಯ

ಅಪಾಯ *en* ಅನಪಾಯ *z. v. a.* ಅಪಾಯ *en* ಅನಪಾಯ

ಅಪ್ಪಳ *K.* [ಅಪ್ಪಟೆ *N.*] hert, hertebeest. ಅಪ್ಪಳದುಪ್ಪ een reebok. ಅಪ್ಪಳಕಾಪಿ een ree, een hinde.

ಅಪ್ಪಿಲಿ *zie* ಅಪಿಲಿ

ಅಪ್ಪಿಲಿ *Kw.* een ring aan den vinger, vingerring [= ಅನಪಿಲಿ].

ಅಪ್ಪುಪಟ್ಟಿ *K.N.* het merg in de beenen; kracht, sterkte.

ಅಪ್ಪು *K.N.* neêrhangen, afhangen. ಅಪ್ಪು neêr-

Digitized by Google

hangende. — ꦲꦔꦲꦁ neêrhangen, overhellen. — ꦲꦔꦲꦱꦲꦁ met de voeten in iets vast of verward raken; door iets gestuit of verhinderd worden. — ꦲꦔꦲꦱꦶ iets neêr doen hangen; een halsketen omdoen [*zie* ꦲꦔꦲꦱꦲꦔꦤ꧀ *K.h.*]. ꦢꦶꦱꦾꦲꦔꦲꦱꦲꦔꦤ꧀ van een halsketen voorzien zijn. — ꦲꦔꦲꦱ ꦲꦔꦤꦩ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, neêr of over heen laten hangen. — ꦲꦔꦲꦱꦲꦔꦤ꧀ iets, dat neêrhangt; *K.h.* [ꦄꦫꦺꦴ *K.N.*] bloemen achter de ooren; halsband, halsketen.

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* een akelig geluid, dat des nachts geboord wordt, en waarvan men niet weet, waardoor het veroorzaakt wordt.

ꦲꦾꦲꦁ *K.N.*; ꦲꦾꦲꦁ onderste boven keeren. ꦲꦾꦲꦁ *of* ꦢꦶꦲꦾꦲꦁ onderste boven gekeerd.

ꦲꦾꦲꦾ꧀ *K.N.*; ꦲꦾꦲꦾ꧀ tegen iets op, *b. v. tegen den stroom op*, gaan; een meerdere iets geven of vragen [= ꦲꦫꦲꦤ꧀ *K.*]. ꦲꦾꦲꦾꦲꦤ꧀ van een meerdere berigt vragen. ꦲꦾꦲꦾꦤꦢꦶꦤꦾ꧀ tegenwind. — ꦲꦾꦺꦴꦲꦾ꧀ tegen opgaan, in de hoogte gaan. — ꦲꦾꦲꦾꦲꦶ een meerdere iets geven. — ꦫꦲꦾꦲꦾ꧀ en ꦢꦶꦲꦾꦲꦾ꧀ *zie* ꦲꦾ꧀ — ꦲꦱꦾꦲꦾꦺꦴꦁꦲꦁ *zie beneden.*

ꦲꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦲꦤ꧀ꦲꦱꦲ *K.* [ꦲꦫꦲꦾ꧀ *N.*] een zonne- of regenscherm. — ꦲꦔꦲꦤ꧀ꦲꦤꦲꦱꦲꦔꦶꦢꦺꦴꦪ꧀ een groene Pajoeng hebben. — ꦲꦤꦲꦤ꧀ꦲꦱꦲꦶ iemand een zonne- of regenscherm boven het hoofd houden. ꦲꦔꦲꦤ꧀ꦲꦤꦲꦱꦲꦔꦤ꧀ onder een zonne- of regenscherm gaan, daarmede bedekt worden. — ꦲꦔꦲꦤ꧀ꦲꦤꦲꦱꦲ beschermen, bedekken.

ꦲꦫꦲꦫꦲꦱ *of* ꦲꦤꦲꦫꦲꦤꦲꦫꦲꦱ *sign. van een zoon van Sĕtyaki.*

ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦲꦱꦲ *zie* ꦲꦫꦲꦱꦲ

ꦢꦶꦲꦤꦲꦱꦲꦪ꧀ *K.N.* bitsch, norsch in het spreken [*vrg.* ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦲꦱꦲꦪ꧀].

ꦲꦺꦴꦢꦶꦪ꧀ *K.N.* onbegaanbaar, ontoegankelijk, *van bosschen en bergen*; een onbegaanbare weg [= ꦲꦤꦲꦤꦩꦲꦾ꧀].

ꦲꦤꦲꦤꦲꦱꦲꦪ꧀ *K.N.* barsch, lomp; onbeleefd; onbeleefdheid [*vrg.* ꦢꦶꦲꦤꦲꦱꦲꦪ꧀].

ꦲꦾꦸꦲꦁ *K.N.* mond, uitwatering van een rivier.

ꦢꦶꦲꦸꦲꦁꦲꦺꦴꦒꦪ꧀ *K.N.* een geheim van iets maken, iets geheim houden, in het geheim iets doen.

ꦲꦶꦲꦶ *z. v. a.* ꦲꦱꦶ *zie* ꦱꦶ

ꦲꦱꦸꦶ *K.N.* het scrotum [= ꦤꦩꦤꦾꦺꦴꦁꦲꦸꦶꦤꦾ ꦤꦲꦱꦶꦱꦶ].

ꦢꦶꦲꦸꦶ *K.N.* loochenen, ontkennen. — ꦄꦶꦲꦸꦶ iets loochenen, ontkennen.

ꦲꦫꦲꦱꦲꦪ꧀ *zie* ꦲꦫꦲ

ꦲꦸꦶ *K.N.* een werktuig, waarmede het goud gepolijst wordt. — ꦄꦸꦶ polijsten, bruineren, glad maken [*Sd. id.*].

ꦲꦺꦴꦲꦫꦲꦾꦺꦴꦁ *K.N.* de mond van een rivier; duin.

ꦢꦶꦲꦫꦲ *Kw.* gelasten, bevelen [= ꦲꦄꦁꦒꦺꦴꦤꦤꦤ꧀ ꦤꦩ꧀].

ꦲꦶꦁ *zie* ꦤꦲꦤꦩ꧀

ꦲꦾꦁ *Kw.*; ꦲꦾꦁꦲꦾꦁ iemand eerbiedig ontvangen [ꦤꦩꦤꦲꦔꦤꦺꦴꦲꦤꦤꦾꦸꦁꦤꦾꦸꦲꦤꦤꦾꦫꦲꦤ꧀ ꦲꦾꦸꦁꦒꦸꦁꦲꦾ꧀].

ꦲꦾꦶꦁ *K.N.*; ꦄꦾꦶꦁ iets op het hoofd dragen. — ꦲꦾꦸꦁꦲꦁ *of* ꦲꦲꦾꦸꦁꦲꦁ iets, dat op het hoofd gedragen wordt.

ꦤꦲꦤꦩ꧀ *N.*, ꦲꦶꦁ *K.*; ꦤꦸꦤꦩ꧀ *ook* ꦤꦲꦤꦩ꧀ *N.*, ꦤꦶꦁ *ook* ꦲꦶꦁ *K.*, iets op de vlakke

Digitized by Google

hand dragen; verdragen; staven; praesteren, opbrengen, leveren. — ചരാഞ്ഞി of ചരാഞ്ഞാഞ്ഞി N., ചരാഞ്ഞാഞ്ഞാഞ്ഞി K., iets, dat op de vlakke hand gedragen wordt; opbrengst. *Zoo worden ook de giften genoemd, die door de ouders van bruid en bruidegom bij de voltrekking van het huwelijk aan den priester en zijn getuigen gegeven worden.* — *Zamenstellingen met* ഞാരാം *zie beneden.* — ചുഞ്ഞാരാം *zie boven.*

ചിരുഴ K.N.; ചിരുഴ 1°. vernieuwen, verfraaijen; 2°. gelooven, het er voor houden.

ചിരുഴ I°. Kw. moedig, dapper; een dapper voorkomen. — ചിചിരുഴ *zie boven.*

II°. K.N. [= ചിരിഴ ചെയ്യുക]; ചിരുഴ een anderen weg kiezen. — ചിരുഴുക K.N. of K. [ചിരിഴിഴി K.N. of N.] voor iemand uit den weg gaan; wijken, ontwijken, mijden, vermijden. — ചിരുഴുമാറുക N., — ചിക്കുക K., iets uit den weg leggen of zetten; bergen, bewaren. — ചുചിരുഴ ontwijken, ontgaan [= ചെറ്റിമാറുക].

ചിരി I°. K.N. een ambt, post; aanzien, eer [= ചെയ്യുഴുക്കുന്ന സ്ഥാനം]. — ചെരിമിഴുക്കുന്ന rang, stand, waardigheid, titel, ereepost, hoogheid.

II°. *Zamensmelting van* ചരിമിഴ K., overeenkomstig de waarheid, wezenlijk [= ചിരിഴുന്ന]. — ചരിമിഴുക്കുന്ന K.h. [ചിരിഴ്ച്ച en ചരിഴ്ച്ചുന്ന N., ഭൂമുഖ്യ en ചെയ്യുഴുക്കുന്ന K.] juist, regt, natuurlijk; juistheid, waarheid.

ചിരുന്ന Kw. omplettend. — ചുചിരുന്നു zich dom houden [= ചരിചരിഴുന്നുക്കുന്നു].

ചിരുഞ്ഞി Kw. stemmen, die elkander antwoorden; tegenoverstellen, vergelijken [*Het wordt verklaard door* ചെയ്യുഴുക്കുന്ന ചെയ്യുഴുക്കുന്ന].

ചിരം Kw. bidplaats, tempel, kapel. ചിരചെയ്യുഴുക്കുന്ന bidkapel.

ചുരം K.N.; ചുരം den grond omspitten.

ചിരാരം K.N. [*Skr.* sanggara, belofte, toezegging]; ചിരാരം vleijen, zoete woorden geven. ചിരാരചിരുഴ een tijger vleijen, *d. i.* dwingen, noodzaken. — ചിരാരചുചി iemand zoete woorden geven.

ചുരുഴ I°. K.N.; ചുരുഴിരിം een plaats omheinen.

II°. *zie* ചുരുഴുന്ന

ചിരിരുഴുന്നുക്കുന്ന K.N. in den slaap ronken.

ചുരുഴുന്ന of ചുരുഴ K.N. een instrument, waarmede men aderlaat. — ചുരുഴുന്ന of ചുരുഴ aderlaten [*Ml.* ശ്രീധ].

ചിരുഴുന്ന K.N. snuif, snuiftabak. — ചെരുഴിരുഴുന്ന snuifdoos. ചിരുഴുചിരുഴുന്ന herhaaldelijk snuiven, snikken, nokken. — ചെരിചെ ചുരുഴുന്ന algemeen, overal snikken, velen die nokken. — ചുചുരുഴുന്ന snikken, nokken.

ചിരുഴുന്ന K.N. knorren, brommen, grommen. — ചിചിരുഴുന്ന grommen.

ഞാരുഴുന്നുക്കുന്ന K.N. argwaan, achterdocht hebben, wantrouwen; argwaan, achterdocht; aarzelen, twijfelen; vooroordeel; beschroomd; verdacht; nijd, afgunst [= ചെരുഴുചിരി *zamengesteld uit* ഞാരാം en ചുരി *vrg.* ചുരാം]. — ചുരാം ചുരുഴുന്നുക്കുന്ന iemand wantrouwen, verdenken.

ചിരുഴുന്ന K.N. het uitstoorcuwen van vrolijkheid; iemand toeroepen [*Sd.* juichen; triomfgeschrei].

Digitized by Google

ᨀᨚᨊᨚᨊᨀᨚᨊᨗ aanhoudend vrolijk zijn; herhaaldelijk iemand toeroepen. — ᨀᨚᨊᨚᨊᨗᨄᨗ onder het spelen van de Gamëllan deuntjes zingen.

ᨀᨚᨊᨗᨅᨗᨗ zie ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨅᨗᨗ

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨅᨗᨗ [zamengesteld uit ᨊᨚᨗᨊᨚᨊ en ᨅᨗᨗ]N., ᨀᨚᨊᨗᨅᨗᨗ K.; ᨊᨀᨚᨗᨊᨚᨊᨅᨗᨗ N., ᨀᨚᨊᨗᨅᨗᨗ K., met beleefdheid iemand afwijzen.

ᨀᨚᨊᨗᨅᨗ K.N.; ᨀᨚᨊᨗᨅᨗ uit den grond trekken. — ᨀᨚᨊᨗᨅᨗᨄᨗ een beest, dat zijn voedsel uit den grond trekt; grazen.

ᨀᨚᨊᨗᨅᨗ K.N. worm, made. — ᨀᨚᨊᨗᨅᨗᨄᨗᨅᨗ vol wormen, van wormen doorknaagd.

ᨀᨚᨊᨗᨅᨗ K.N. schuw, schuchteren; schuwen, — ᨀᨚᨊᨗᨀᨗᨄᨗ afsluiten. — ᨀᨚᨊᨗᨀᨗᨅᨗᨅᨗ beschutting, omheining.

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨗᨅᨗᨅᨗ K.N. een wip; de hengel van een put.

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨀᨚᨗᨀᨗ zie ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨀᨚᨗᨀᨗ

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨀᨚᨗᨀᨗ N., ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨀᨚᨗᨀᨗ K., stijgbeugel [Sd. ᨀᨚᨊᨚᨊᨀᨚᨗᨀᨗ id.; zamengesteld uit ᨊᨚᨗᨊᨚᨊ en ᨀᨚᨗᨀᨗ en ᨀᨚᨗᨀᨗ].

ᨀᨚᨊᨚᨅᨗ naam van een zalf. — ᨀᨚᨊᨚᨅᨗᨄᨗ daarmede zalven.

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨅᨗᨅᨗ K.N. steun, stut. — ᨊᨀᨚᨊᨚᨊᨅᨗᨅᨗ aanraken. ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨅᨗᨅᨗᨅᨗ tegen elkander steunen, aanleunen; aanraking, botsing.

ᨀᨚᨗᨀᨗᨅᨗ naam van een land.

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨚᨗᨀᨗᨅᨗᨅᨗ naam van een bloem; ook eign. van een hoofd.

ᨚᨊᨚᨅᨗ N., ᨚᨗᨀᨗᨅᨗ K., op zich nemen iets te doen; ook opgeven iets gedaan te hebben; belofte, toezegging; opgaaf [ᨚᨗᨀᨗᨅᨗ = ᨚᨊᨚᨅᨗ]. ᨅᨚᨊᨚᨅᨗ N., ᨅᨚᨗᨀᨗᨅᨗ K., op zich nemend, gereed om alles op zich te nemen; op zich nemen, beloven, toezeggen. — ᨀᨚᨊᨚᨅᨗᨄᨗ N., ᨀᨚᨗᨀᨗᨄᨗ K., op zich nemen om iets te doen, iets beloven. ᨊᨚᨗᨚᨊᨚᨅᨗᨅᨗᨅᨗ N., ᨊᨚᨗᨚᨗᨀᨗᨅᨗᨅᨗ K., wat men op zich neemt, of genomen heeft.

ᨚᨊᨚᨅᨗ Kw. allen, gezamentlijk; en, met [= ᨊᨚᨊᨚᨊ ᨊᨅᨗᨀᨚᨊ ᨊᨚᨗᨀᨗᨊᨗ ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨗ ᨊᨚᨅᨗᨊᨚᨊᨗ en ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨗ].

ᨚᨗᨀᨗᨅᨗ zie ᨚᨊᨚᨅᨗ

ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨚᨅᨗᨅᨗ K.N. een bamboezen werktuig, waarop bij een begrafenis het wierookvat wordt gedragen, waaruit vóór het lijk wierook brandt.

ᨚᨊᨚᨊᨗ N., ᨚᨊᨚᨗᨀᨗ K., de bijslaap [= ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨅᨗ Skr. sânggama, vereeniging, ontmoeting]. — ᨀᨚᨗᨊᨚᨊᨗ N., ᨀᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨗ K., den bijslaap uitoefenen, bij een vrouw slapen.

ᨚᨗᨊᨚᨗᨀᨗ zie ᨚᨗᨊᨚᨊᨗ

ᨀᨚᨗᨊ K.h. [ᨊᨚᨊᨚᨅᨗ N, ᨊᨚᨊᨚᨅᨗ K.] genezen, hersteld; herstellen; gezond zijn. ᨊᨚᨗᨊᨚᨊᨗᨅᨗᨅᨗ ᨊᨚᨗᨀᨗᨗᨀᨗᨗᨅᨗᨅᨗ hij is aan de betere hand. — ᨊᨚᨗᨀᨗᨗᨊᨚᨅᨗᨅᨗ genezing, herstelling; gezondheid.

ᨚᨅᨗᨗ K.N. verw; naauwkeurig, naauwkeurig nagevolgd. ᨚᨅᨚᨅᨚᨅᨗᨗ woordelijk overschrijven of vertalen. — ᨀᨚᨅᨗᨗ verwen, schilderen; naauwkeurig volgen, naschilderen, naschrijven. — ᨚᨅᨗᨗᨀᨚᨊᨅᨗ een naauwkeurige afbeelding, kopij. — ᨊᨚᨚᨅᨗᨗᨗ een schilder.

ᨀᨗᨀᨚᨊᨅᨗ K.h. [ᨀᨗᨊᨚᨅᨗ K.N.] omhangsel, sprei, deken, mantel. ᨊᨚᨗᨀᨗᨀᨚᨊᨅᨗ zich bedekken. —

Digitized by Google

ဝါးဝိုင်း\ omhangen, toedekken, iets of iemand bedekken.

ဝါးဝေဘက်\ *K.N.* somber, schaduwachtig, digt begroeid; een donker bosch; *festoen* [= အမဲရောင်\ en အမှောင်\].

ဝါးသား\ *Ar.* ، *eign. van den schoonvader van Mozes, volgens den Koran.*

ဝိုးတား\ *zie* ဝိုးတား\ en ဝိုးတား\

ဝမ်းဗိုက်\ *zie* ဝမ်း\

ဟ\

ဟ\ *1°. Kw.* helder, klaar.

II°. Kw. kind.

III°. ဟ\ *en gewoonlijk* ဟအို\ *K.N.* oom, oudere broeder van vader of moeder. ဟအိုကြီး\ *N.*, ဟအိုတော်\ *K.*, moei, tante, oudere zuster van vader of moeder. ဟအိုတို့\ *of* ဟအိုတော်\ uw oom *of* tante. ဟအိုတို့\ *of* ဟအိုတော်\ zijn (*of* haar, *of* hun) oom *of* tante.

IV°. ဟ\ *verkorting van* ဟောက်\

ဟိ\ *1°. Kw.* uitmuntend, voortreffelijk [= ဟိုင်း\ *en* ဟောက်\ *Skr.* w i, *een onafscheidelijk voorzetsel, dat meestal verwijdering, afscheiding, afzondering, verstrooiing of verbreiding beteekent, maar ook dikwijls de beteekenis versterkt*].

II°. Kw. neen, niet [*Skr.* w i, *ook een onafscheidelijk voorzetsel, dat zoaveel beteekent als het aanhechtsel* -loos *of het voorzetsel* on- *in het Nederduitsch*].

III°. ဗိ\ *en gewoonlijk* ဟူဗိ\ *K.N. naam van een soort van aardvrucht,* de Obi [*Sd.* ဟူဗိ\ *Ml.* أوبي, *id.*]. — ဟူဗိ\ als een Obi zijn.

ဟု\ *Kw.* levendig, vrolijk [= ကစား\ *en* ကစားခြင်း\].

ဟုတ်\ *Kw.* water. ဟုတ်ရေ\ *K.N.* gekookt water; warme drank, koffij of thee.

ဟုး\ *1°. Kw.* een plaats [*Skr.* w a h, woning].

II°. verkorting van ဝိုးဟုး\ [= ဝှုဟုး\].

III°. verkorting van ဟုးဟား\

IV°. K. z. v. a. ဟုးဟား\

ဟိုး\ *verkorting van* ဟူဗိုး\ [*of liever hetzelfde als* ဗိ\ = အဟူဗိုးအဟောက်\].

ဟွး\ *of* ဟူဟွး\ *K.N.* vuiligheid, vuilnis, *zoo als bladen, drek, asch, enz.* — ဟွးအုံ\ vuilnishoop, *de plaats waar men het vuilnis gewoon is te werpen;* mest- of aschhoop. — ဟွးဝိုင်း\ *zie beneden.*

ဟား\ *grondvorm van* အဟား\ [= ဗိုးဟား\ *Het wordt ook verklaard door* အဟွး\ *vrg.* ပုဟား\].

ဟုးဟား\ *of* အဟုးဟား\ *K.N.* vrucht. အသားဟုးဟား\ *K.* [အသားဟုးဟား\ *of* အသားဟူဗိုးဟား\ *N.*] hagel. — အဟုးဟား\ vruchten dragen, vrucht geven. — သဟုးဟားအဟုး\ *N.*, — ဗိုးဟား\ *K.*, vruchten doen dragen. — ဗိုဟုးဟားမြိ\ veel vrucht dragen, zwaar met vruchten beladen zijn. — ဟုးဟုးဟားအသီး\ *of* အဟုးဟားအဟုးဟားအသီး\ vruchten, fruit, ooft. — ဟုးဟားအသီး\ *of*

Digitized by Google

ꦤꦲꦫꦁꦏ꧀ *K.* [ꦲꦤꦺꦴꦫ꧀ *N.*] de jonge pinang- of betel-vrucht. — ꦲꦤꦲꦫꦱꦫꦁꦏ꧀ *K.* [ook ꦲꦩꦤꦤꦼꦴꦫꦁꦏ꧀ *K.*, ꦲꦩꦶꦂꦲꦱꦫꦁꦏ꧀ *N.*] Sirih- of betel-doos.

ꦲꦫꦃ *K.*, ꦲꦫꦃ *N.* [ꦄꦤꦤꦫꦁꦏ꧀ *K.N.*] vroeger, te voren, voorheen, onlangs, zoo even; voormeld, vroeger of zoo even genoemd. ꦤꦲꦤꦸꦫꦃ *N.*, ꦩꦤꦫꦲꦫꦃ *K.*, voorheen, onlangs, zoo even. ꦲꦫꦃꦤꦤꦁ *N.*, ꦲꦫꦃꦗꦼꦗꦼꦁꦏ꧀ *K.*, vroeger, te voren. ꦄꦩꦤꦫꦃ *K.* [ꦄꦤꦤꦫꦃ *N.*] verleden. ꦤꦲꦤꦸꦤꦸꦲꦫꦃ *N.*, ꦩꦤꦫꦄꦩꦤꦤꦲꦫꦃ *K.*, eertijds; altijd te voren. ꦲꦫꦃꦏꦺꦴꦄꦶ *N.*, ꦲꦫꦃꦲꦤꦫꦃ *K.*, verleden nacht. *Zie* ꦲꦫꦃ

ꦲꦽꦏꦶꦤꦁꦏ꧀ *K.N.* wratten op het lijf hebben [*van* ꦲꦽ *naar het schijnt*].

ꦤꦲꦫꦃꦤꦁꦏ꧀ *zie* ꦤꦲꦫꦃ

ꦲꦫꦃꦤꦲ *of beter* ꦲꦤꦲ 1°. *Kw.* voer- of rijtuig, iets waarop men rijdt of vaart, zoo als een paard, wagen, draagstoel, *enz.* 2°. *K.N.* voorteeken, beteekenis, *zoo als van een droom* [*Skr.* w a h a n a *en* w â h a n a, voer- of rijtuig; aanvoerend, aanbrengend, te weeg brengend].

ꦲꦫꦃꦄꦶꦤ꧀ *Kw.* de eerste of voornaamste vrouw van een vorst.

ꦲꦤꦤꦫꦁꦏ꧀ *K.N.*; ꦲꦤꦤꦫꦶ aanmerken, aanmerking maken, op iets te zeggen, te gispen, te berispen of te vitten hebben; herstellen, verbeteren. — ꦲꦤꦤꦫꦶꦔꦤꦁꦏ꧀ aanmerking, berisping, gisping. ꦄꦩꦲꦤꦤꦫꦶꦔ *of* ꦄꦩꦲꦤꦤꦫꦶꦔꦤꦁꦏ꧀ *l. v.* ꦲꦲꦤꦤꦫꦶꦔꦤꦁꦏ꧀ vitten.

ꦤꦲꦫꦃꦤꦁꦏ꧀ *zie* ꦤꦲꦫꦃ

ꦲꦫꦃꦤꦲ *zie* ꦲꦫꦃꦤꦲ

ꦲꦤꦤꦫꦁꦏ꧀ *zie* ꦲꦤꦲ *en* ꦲꦫꦃ

ꦲꦤꦤꦸꦁꦱꦸꦁꦏ꧀ *naam van een der zeven hellen.*

ꦲꦫꦃꦲ *Kw. I°.* naar buiten komen, verschijnen [*Skr.* w â h j a, uiterlijk].

II°. toen, tijdens, wanneer.

ꦲꦫꦃꦔ *K.N.* eer, aanzien, een hooge rang, waardigheid; geluk, voorspoed; openbaring.

ꦲꦤꦤꦲ = ꦲꦤꦤꦲ *z. v. a.* ꦲꦤꦲ

ꦲꦫꦃꦔꦱꦁꦏ꧀ *Kw.* schitteren, flikkeren, schijnen [= ꦔꦼꦭꦶꦩꦲꦔꦼꦭ *en* ꦄꦶꦩꦫꦁꦏ꧀].

ꦲꦩꦶꦏꦫꦁꦏ꧀ *Kw.* aldus, alzoo, zoodanig [= ꦲꦤꦤꦤꦶꦏꦫꦁꦏ꧀].

ꦲꦫꦶꦃ *K.N.* [ꦩꦶꦂꦁ *K.h.*] niezen.

ꦲꦫꦺꦴ *I°. Kw.* zoo even, pas geleden [*vrg.* ꦲꦫꦃ *bij* ꦲꦫꦃ].

II°. naam van een boom.

ꦏꦶꦲꦺꦴ *Kw.* oudere broeder van vader of moeder [= ꦲꦤꦲ].

ꦲꦤꦔ *verkorting van* ꦲꦤꦲꦔ

ꦲꦔꦁꦏ꧀ *Kw.* niet plaats hebben, niet geschieden.

ꦲꦠꦃ *K.* [ꦲꦠꦫꦁꦏ꧀ *N.*] bosch, woud [*Skr.* w a n a]. ꦲꦠꦃꦠꦫꦃ boschhaan. ꦲꦠꦃꦗꦶ = ꦲꦠꦃꦠꦶꦗꦶ een groot en gevaarlijk bosch [ꦲꦠꦃꦗꦶ = ꦲꦠꦫꦁꦏ꧀]. ꦲꦠꦃꦲꦱ een bosch, waarin zich veel wild ophoudt [*Skr.* w a n a w â s a, woudverblijf].

ꦏꦶꦁ *Kw.* een schoon gelaat.

ꦲꦫꦃ *K.N.* iemand kennen, omgang met iemand hebben [*vrg.* ꦲꦫꦃ]. — ꦔꦲꦫꦃꦤꦁꦏ꧀ gezellig verkeer, omgang, verkeering; gezellig; kennis, kennissen.

ꦲꦫꦤꦺꦴ *Kw.* zoet, lieflijk [= ꦲꦶꦱꦩꦤꦺꦴ ꦱꦁ].

ꦏꦶꦫꦤꦁ *Ar.* [?] fraai, schoon.

ꦲꦫꦶ *N.* [ꦄꦁꦤꦁꦏ꧀ *K.*] het wagen, durven; dapper

zijn; dapper, kloek; dapperheid. ಅಣ್ಣಿಯಿಲ್ಲದಅಣ ಅಂ ಅ, een eed durven doen. ಅಣಮಾಡು bemoedigen. ಅಣ್ಣಿಅಣ್ಣಿ zich verstouten, vermeten; stout, onversaagd, driest, vrijpostig. ಅಣಅಣ ಅಣ್ಣಿಅಣ್ಣಿ waag het niet, wees niet vermetel; hij verstoute zich niet. — ಅಣಅಣ್ಣಿ zich het voorkomen van dapper geven; zich verstouten, den moed nemen. — ಅಣಅಣತ್ತನ್ನ of ಅಣಅಣ್ಣತ್ತನ್ನ moed, dapperheid, stoutheid.

ಅಣ್ಣಿ I°. *Kw.* bedekken, overdekken [*Ml.* ಪ್ಪು of ಪ್ಪ್ಪು, verbergen, verhelen]. ಮಿಅಣ್ಣಿ overdekt, bedekt.

II°. *naam van een kleine ronde boomvrucht, die een wrangen smaak heeft.* ಅಣ್ಣಿಅಣಿ *benaming van een zeker soort van gestreept linnen.*

ಅಣಅಣ್ಣಿ *Kw.* het haar aan de slapen van het hoofd [= ಣಣ್ಣಿಣ್ಣಿಅಣಅಣ್ಣಿಮಿಣಿಅಣಅಣ್ಣ *Skr.* wêṇi, eenvoudig opgemaakt en in één enkele loshangende vlecht verbonden haar]. — ಅಣಅಣಅಣ್ಣಿ *zie boven.*

ಮಿಣಅಣ್ಣ *K.N.* andere, anders [= ಮಿಲಅಣ್ಣ].

ಅಣಮಿಣಅಣ್ಣ of ಅಂಅಣಮಿಣಅಣ್ಣ sommigen, anderen.

ಮಿಅಣ್ಣಿ I°. *Kw.* oorsprong, begin, oorzaak. ಮಿಮಿ ಅಣ್ಣಿ oorspronkelijk.

II°. *K.N.* zaad, planten; een beest dat alleen tot voortteling gehouden wordt [= ಮಿಣಿ]. ಅಣ ಮಿಣ್ಣಿಅಂಮಿಅಣ್ಣಿ zaad zaaijen.

ಅಣಅಣ್ಣ *N.* [*waarschijnlijk voor* ಮಿಅಣ್ಣ *l. v. van* ಅಣಅ *gew.* ಅಣಅಣ]; ಅಣಅಣಅಣ್ಣಅಣಿ of ಅಅಣ್ಣಅಣ್ಣಅಣಿ [*ook* ಅಣಅಣಅಣಿ *N.*, ಅಣಅಂಅಣಿ en ಅಅಣಿಅಣಿ *K.*, ಮಿಅಣಿ en ಅಅಣಿಅಣಿ *K.h.*] iemand iets geven. — ಅಣಅಣಅಣ್ಣಅಣಅಂ of ಅಅಣ್ಣಅಣ್ಣಅಣಅಂ iets geven aan iemand. ಅಂ ಅಣಅಣಅಣ್ಣಅಣಅಂ *voor* ಮಿಅಣಅಣಅಣ್ಣಅಣಅಂ *in Madyâ.*

ಮಿಅಣಿ *z. v. a.* ಮಿಅಣಿ *zie* ಅಣಿ

ಮಿಅಣ್ಣಿ *zie* ಅಣಿ

ಅಣ್ಣಾ of ಮಿಅಣ್ಣಾ *Kw.* aap [= ಮಿಅಣಅಣ್ಣ *Skr.* wanara].

ಅಣಅಣ್ಣಿ *zie* ಅಣಅ

ಅಣಅಣ್ಣಅಣ್ಣ *Kw.* vrouw; vrouwelijk [= ಅಣ್ಣಿ].

ಅಣಿಅಣ *Kw. I°. z. v. a.* ಅಣಅಣ್ಣಅಣ್ಣ [= ಅಣಿಅ ಅಣಅಣಅಣ್ಣ *en* ಅಣಅಣಅಣ್ಣಿ *Skr.* wanitâ, een vrouw].

II°. tellen.

ಮಿಅಣಿಅಣ್ಣ *Kw.* klaar, helder, blank; een schoon gelaat.

ಅಣಿಅಣ *Kw.* gereed, voltooid.

ಮಿಅಣಅಣ *Kw.* stelen; diefstal [= ಅಣಅಣಅಣಿಅಣಿ *waarschijnlijk l. v. van* ಅಣಅಣ].

ಮಿಅಣಅಣಅಣ್ಣ *zie* ಅಣಅಣಅಣ್ಣ

ಮಿಅಣ್ಣಿ I°. *z. v. a.* ಮಿಅಣ್ಣಿ

II°. *K.N.* vergunning, verlof, vrijheid; geoorloofd, vergund, toegestaan; geregtigd [= ಅಣಅ ಅಣ]. ಅಣಅಣಮಿಅಣ್ಣಿ *N.*, ಅಣಅಣಮಿಅಣ್ಣಿ *K.*, niet geregtigd, onbevoegd. ಅಮಿಅಣ್ಣಿಮಿಅಣ್ಣಿ willekeurig, *b. v. behandeld worden;* buitengemeen, niet alledaagsch. ಅಮಿಅಣ್ಣಿ vergunning, volmagt, voorregt. — ಅಣಮಿಅಣ್ಣಿ *zie boven.* — ಮಿಅಣ್ಣಿಅಣ್ಣಿ geregtigd, met gezag uitgerust, van magt voorzien zijn; *ook bijnaam van Baidrâ-Goeroe* [= ಅಣಅ ಅಣ]. — ಮಿಅಣ್ಣಿಅಣಅಣಅಣ *N.*, — ಅಣಅಣ್ಣ *K.*, geoorloofd of geregtigd maken of verklaren; over iets beschikken.

ಮಿಅಣ್ಣಿ *zie* ಅಣಿ II°.

ಅಣ್ಣಿಅಣ *zie* ಅಣಿಅಣ

Digitized by Google

ꦲꦠꦶ I°. *Kw.* aard, geaardheid, inborst, gesteldheid. ꦲꦤꦲꦠꦶ naar gesteldheid. — ꦲꦩꦫꦠꦶ *K.N.* verbeteren. ꦲꦩꦫꦠꦶꦔꦤ verbeterd.

II°. *K.N.* tijd, uur. ꦲꦠꦶꦩꦫꦁꦲꦩ des avonds. ꦲꦠꦶꦤꦩꦩ des nachts. ꦲꦠꦶꦲꦱꦶꦲꦤꦲ om half negen. ꦲꦠꦶꦥꦸꦔꦲ op welk uur? *of* hoe laat is het?

ꦲꦠꦺ *K.N.* afgesneden; een in poëzie gebruikelijke, door afsnijding van de eerste lettergreep verkorte vorm van een woord, *b. v.* ꦠꦺ *voor* ꦲꦠꦺ *en* ꦠꦤ *voor* ꦲꦠꦤ. — ꦲꦠꦺ afsnijden; een woord in poëzie verkorten; een zaak afdoen; verbieden, beletten. — ꦲꦠꦺꦲꦤꦔ verkort, van een woord in poëzie; *b. v.* ꦱꦶꦱꦶ ꦲꦠꦺꦲꦤꦔ

ꦲꦠꦺꦤꦔ *Kw.* weigerachtig, wederspannig.

ꦲꦠꦺꦩꦤ꧀ꦢꦶ *Kw.* een muur met traliewerk [*vrg.* ꦲꦠꦺꦩꦤ꧀ꦢꦶ]. ꦱꦶꦔꦠꦺꦩꦤ꧀ꦢꦶ *K.N.* van een getralieden muur voorzien.

ꦲꦠꦺ *zie* ꦲꦠꦶ *en* ꦲꦠꦶ

ꦲꦤꦺ *Kw.* een manwijf.

ꦲꦶꦤꦺ *K.N. een bij de Javanen gebruikelijke tijdkring van acht jaren, waarvan elk jaar een eigen van een Arabische letter ontleenden naam heeft. Deze namen zijn in volgorde: Alip, Éhé, Djimawal, Djé, Dal, Bé, Wawoe, Djimakir.* ꦲꦶꦲꦤꦺ een Windoe, *d. i. acht jaar.* ꦤꦫꦺꦲꦶꦲꦤꦺ twee Windoe's, *d. i. zestien jaar.* — ꦱꦶꦔꦤꦺꦤꦔ bij Windoe's, Windoe's lang.

ꦠꦤꦺꦲꦔ *Kw.* gedaante, lichaam [*Skr.* b a n d h a, het lichaam].

ꦠꦤꦺꦲꦔꦤꦔ *of* ꦠꦤꦺꦲꦔꦶ *zie bij* ꦲꦤꦲ

ꦠꦤꦺꦲꦔꦶꦤꦔ *zie bij* ꦲꦤꦲ

ꦲꦶꦤꦺ *K.N.* getal van tien millioenen. ꦲꦶꦲꦤꦺ tien millioen [= ꦲꦫꦸꦱꦸꦫꦱꦤ]. ꦤꦫꦺꦲꦶꦲꦤꦺ twintig millioen. ꦲꦶꦤꦺꦤꦔ tien millioenen, bij tien millioenen.

ꦲꦤꦲꦶ *zie* ꦲꦤꦲ

ꦲꦤꦤ *Kw.* de vierde dag der nieuwe maan [= ꦱꦤꦩꦲꦱꦶꦲꦤꦔ].

ꦲꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦔ *Kw.* de hoogte, die een vogel in zijn vlugt bereikt.

ꦲꦤꦶꦱꦤ *Kw.* alles te boven gaan, alles overtreffend.

ꦲꦤꦲꦤ *Kw.* de vijftiende dag der maan; volle maan [= ꦱꦤꦩꦲꦱꦶꦩꦶꦱꦲꦤꦩꦔ].

ꦲꦤꦔ *Kw. z. v. a.* ꦲꦤꦲ [= ꦲꦠꦺ *en* ꦲꦩꦶꦔ].

ꦲꦤꦒ *I°. Kw.* de tijd.

II°. *K.N.* aard, geaardheid, gesteldheid; gewoonte, gebruik; omdat, dewijl [= ꦲꦩꦲꦤꦔ]; terugkeeren; vermeerderen. ꦲꦤꦒꦲꦤꦒ gedurig, aanhoudend.

III°. *K.N.* het water, waarin rijst gekookt is.

ꦲꦤꦒꦺ *Kw.* staart.

ꦲꦤꦒꦺ *Kw.* gevuld, vol zijn, toegestopt; doof zijn, niet hooren.

ꦲꦤꦒꦺ *Kw.* 1°. overstroomen. 2°. zamentreffen, vinden, ontmoeten. 3°. regt voor de vuist, zonder omwegen; onbewimpeld, opregt [= ꦲꦠꦺꦒꦺ ꦤꦩꦶꦔꦶꦔꦶꦱꦶ ꦤꦱꦶꦤꦱꦤꦩ en ꦲꦩꦲ *Skr.* w â n t a h, uitgebraakt].

ꦤꦩꦤꦒꦺꦲꦤꦔ *of* ꦤꦩꦤꦒꦺꦩꦲꦤꦔ *K.N.* 1°. oorsprong, begin. 2°. klaar, duidelijk. ꦤꦩꦤꦤꦒꦺꦲꦤꦔ duidelijk maken, zich iets duidelijk herinneren.

ꦤꦶꦤꦶꦒꦤꦔ *zie* ꦲꦤꦲ

Digitized by Google

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* vrijmoedig, vast beraden; stellig, zeker; moedig, dapper; krijgshaftig; vrijmoedigheid. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦩ꧀ zij hadden gelijken moed. — ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ moed, dapperheid. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤ꧀ *hetzelfde.*

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *Kw.* gerucht, vermaardheid [= ꦲꦤꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤ꧀]. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ algemeen bekend, ruchtbaar, overal geprezen, vermaard; faam [= ꦲꦤ ꦲꦲꦤꦤꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤ꧀].

ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ *Kw.* achter [= ꦲꦤꦤ ꦤꦤꦤ ꦲꦤ ꦤꦤꦤ꧀]. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ achter iemand gaan, volgen.

ꦲꦤꦤꦤ *K. h.* [ꦲꦤꦤ *K.N.*] dij, de dijen, de lenden.

ꦲꦤꦤꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* gedurig, aanhoudend, herhaaldelijk. — ꦲꦲꦤꦤꦲꦤꦤ꧀ *Kw. hetzelfde.*

ꦲꦤꦤꦲꦤ *Kw.* een kwaad verduren, uithouden, niet bezwijken, volhouden [= ꦲꦤꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦲꦤ].

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* de paal, waaraan een olifant is vastgemaakt.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦤ꧀ z. v. a. ꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦤ꧀ zie ꦤꦲ ꦤꦤꦤꦲꦤ꧀

ꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦤ꧀ zie ꦤꦲꦤꦤꦤꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦤꦤ *Kw.* begin.

ꦲꦤꦤꦤ *Kw.* vier, steenen [= ꦲꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤ *vrg.* ꦲꦤꦤꦤ].

ꦲꦤꦤꦤꦤ *Kw.* onvervalscht, onvermengd, echt.

ꦲꦤꦤꦤꦤ *K.N.* een moor met gekruld haar, een Papoea.

ꦲꦤꦤꦤꦤ *Kw.* een bediende, die tot de familie van zijn heer behoort [*Skr.* bándhawa, een bloedverwant].

ꦲꦤꦤꦤꦤ *Kw.* het onderkleed van een vrouw; *ook naam van een onbekend boschwild.*

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K.N.*; ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ iets in de hand wrijven, aan stukken wrijven, vermalen.

ꦲꦤ *verkorting van* ꦲꦤꦤ *zie* ꦲꦤ *IIo.*

ꦲꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K.*; ꦲꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K. en K.h.*, lezen, hardop lezen, voorlezen, opzeggen, een gedicht zingende lezen [*Sd.* ꦲꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤ *Ml.* بَاچَ, بَاچَمْ *of* بَاچَه, *id.*; *Skr.* w a t j a, spreken; lezen]. ꦲꦤꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦤꦤ ꦤꦤꦤꦤꦤꦤ *K.*, *hetzelfde.* ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K.*, een brief lezen. — ꦲꦤꦤꦤꦤ *hetgeen gelezen wordt.* ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ een leesboek. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦤ letters, die in gedichten gebruikt worden. — ꦲꦤꦤꦤꦤ lezer, voorlezer.

ꦲꦤꦤꦤ *Io. verkorting van* ꦲꦤꦤꦤ

IIo. z. v. a. ꦲꦤꦤꦤꦤ *of* ꦲꦤꦤꦤꦤ taal, spraak, verhaal [*Skr.* w â t j a]. — ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦤ iets met woorden te kennen geven.

ꦲꦤꦤꦤꦤ *of* ꦲꦤꦤꦤꦤ *Kw.* taal, spraak; verhaal [= ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *en* ꦲꦤꦤꦤꦤ *Skr.* w a t j a n a, *van* w a t j a; *zie bij* ꦲꦤꦤꦤ]. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ spreken, zeggen.

ꦲꦤꦤꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K.* [*zig. van* ꦲꦤꦤꦤ *N.*; *gew.* ꦲꦤꦤꦤꦤ *N.*] spreken, zeggen, praten; uiten; aanspreken. — ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ over of van iets spreken. ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ het voornoemde. — ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤ iemand aanspreken, toespreken. — ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤ laten zeggen of spreken; iets zeggen. ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦤ schimpen. — ꦲꦤ ꦤꦤꦤꦤꦤꦤ met den ander of met elkander spreken; redeneren; zamenspraak, gesprek. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦤ gepraat; samenspraak, gesprek; spraak; woord, gezegde.

Digitized by Google

ꦮꦮꦱꦸꦭ zie ꦮꦮꦸꦱ

ꦮꦮꦤ N. z. v. a. ꦮꦮꦫꦶꦤ [Ml. بجو, redenering, gesprek, raad, enz.; Skr. wijâra, redenering; van tjara; zie ꦕꦫ].— ꦮꦮꦤ over of van iets spreken; redeneren, redekavelen. ꦤꦸꦤꦶꦤꦶꦲꦮꦤ het voornoemde [ꦤꦶꦲꦮꦤ = ꦤꦕꦼꦤꦤꦸꦩꦸꦏꦶꦢꦶꦮꦮꦤꦮꦮꦤꦼꦤꦭ].— ꦮ ꦮꦮꦤ iemand, die in het spreken bedreven is; welsprekenheid, bekwaamheid.

ꦮꦮꦤꦕꦤ ook ꦮꦮꦤꦕꦤ K.N. schrander, kundig, bedreven, geleerd; een geleerde; ook is ꦮꦮꦤꦕꦤ een titel, die aan den Gouverneur Generaal van Nederlandsch Indiën gegeven wordt [= ꦮꦶꦗꦶꦢꦶꦫ Ml. بِجَكْسَنَ, Skr. wijaxaña]. ꦮꦮꦤꦕꦤꦤꦮꦭꦼꦱ bedreven in het spreken. — ꦤꦮꦮꦤꦕꦤꦲꦺꦴꦁ of ꦤꦮꦮꦤꦕꦤꦲꦺꦴꦁ schranderheid, wijsheid, kunde, bekwaamheid.

ꦮꦮꦫꦭ zie ꦮꦮꦺꦴ

ꦭ en ꦤꦭ Kw. I°. gelijk, effen.

II°. losgemaakt, los zijn [= ꦤꦭꦭꦸꦭ en ꦤꦭ ꦮꦺꦴ].

ꦭ Kw. magt, gezag [= ꦤꦮꦭꦮ en ꦮꦮꦶꦁ].

ꦤꦭ Kw. aap [= ꦤꦶꦤꦢꦤꦭ].

ꦭ Kw. I°. verloren; verliezen; verlies [= ꦤꦶꦤꦺꦴ].

II°. bevel [= ꦮꦤꦺꦴꦁꦭ꦳].

ꦭ Kw. rijkdom, bezitting, vermogen [= ꦮꦤꦭ ꦤꦶꦤꦮꦤꦭ en ꦤꦶꦭꦸꦁꦮꦮ].

ꦭ I°. Kw. onbegrensd, ontelbaar [= ꦮꦤꦺꦴꦤꦮꦮ ꦤꦶꦭꦸꦁꦮꦭ en ꦮꦤꦺꦴꦮꦶꦤꦺꦴꦮꦤꦭ].

II°. grondworm van ꦮꦤꦭ ꦮꦮꦭ en ꦭꦭ

ꦭ Kw. I°. uitgerekt, lang [= ꦮꦤꦮ].

II°. een ligte vrouw, hoer [= ꦭꦶꦤꦮꦭ].

ꦭꦮ grondworm van ꦮꦤꦭꦮ

ꦮ Kw. I°. groot, aanzienlijk; talrijk, in menigte [Skr. wâra, een menigte, troep, hoop].

II°. een voornaam of voorzetsel voor eigennamen van helden en van aanzienlijke vrouwen [Skr. wara, uitgelezen, uitmuntend, voortreffelijk].— ꦥꦫꦮ de eerste, voornaamste; hoofd, aanvoerder [Skr. prawara, voortreffelijk, zeer uitmuntend]; ook eign. van een hoofd van Srawanti-poerâ.

III°. ijdel, nietsbeduidend. ꦮꦮꦤꦶꦤꦒ nietsbeduidende aangifte, d. i. aangifte van eenig geleden verlies, zoo als door diefstal of roof, waarbij de namen der daders niet opgegeven kunnen worden. ꦮꦮꦤꦶꦮꦮꦤꦶꦤꦒ N., ꦤꦶꦤꦱꦤꦶꦮꦮꦤꦶꦤꦒ K., het door de regtbank verleend bewijs van zulk een aangifte. ꦮꦮꦤ ꦤꦤꦶꦤꦱꦤꦮꦮ zie bij ꦱꦤꦱ

IV°. verkorting van ꦒꦁ [= ꦒꦁ].

ꦮꦁ naam van een boom, die bloemen draagt. ꦤꦶ ꦥꦤꦮꦁ de bloem van den Waroe, wordt als een zinnebeeld gebruikt van iemand, die geen deel aan iets neemt, die zich niet verantwoordelijk voor iets of iemand stelt.

ꦤꦶꦁ naam van een boom met breede bladen [vrg. ꦤꦶꦁ].

ꦤꦶꦮ Kw. dapper, krijgshaftig; een held, krijgsman [= ꦥꦫꦗꦶꦠ en ꦮꦶꦫ Skr. wira]. ꦤꦶꦮꦮꦭꦮ een held in den oorlog. — ꦥꦫꦤꦶꦮ K.N. een held [Skr. prawira]. ꦮꦥꦫꦤꦶꦮ als een held strijden, zich dapper betoonen. —

Digitized by Google

ꦮꦤꦤ꧀ naam van een soort van soldaten van den Vorst. — ꦮꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴ heldhaftigheid.

ꦮꦴꦁ K.N. vouw, plooi; ook naam van een boom met breede bladen [vrg. ꦮꦴꦁ]. — ꦮꦴꦁ vouwen, plooijen. — ꦮꦴꦁꦤꦤ꧀ plooi, plooijen.

ꦮꦺꦴꦤ꧀ Kw. fraai, schoon.

ꦮꦸꦶ Kw. z. v. a. ꦮꦸꦶ N. achter [= ꦱꦶꦏꦶ]. ꦮꦸꦶꦒꦶ zie bij ꦲꦤꦸꦒꦤ꧀. — ꦮꦸꦶ volgen, navolgen. ꦲꦤꦸꦶ ꦱꦶꦮꦸꦶ nagevolgd, achtervolgd; achter, van achteren [ꦲꦤꦸꦶ = ꦲꦤꦶꦁꦏꦶꦁ].

ꦮꦸꦁ K.h. [ꦱꦶꦏꦶꦤ꧀ K.N.] dronken, bedwelmd; zeeziek; een roes [Sd. ꦱꦶꦏꦺꦴꦂ dronken. ꦱꦶꦏꦺꦴꦂ ꦲꦤꦸꦒꦤ꧀ zeeziek]. — ꦮꦸꦔꦤꦶ of ꦒꦸꦔꦤꦶ bedwelming veroorzaken, dronken maken. ꦮꦸꦔꦶꦤꦱꦶꦂ bloeddronken.

ꦔꦏꦂꦔ Kw. in menigte, overal.

ꦮꦸꦂ zie ꦱꦶꦁꦂ [= ꦲꦔꦶꦕꦂ].

ꦮꦸꦩ z. v. a. ꦮꦤꦩ

ꦮꦁꦂ K.N. leering, onderwijs, onderrigt; berigt. — ꦮꦁꦂ iemand iets zeggen, iemand onderrigten, berigten. ꦮꦁꦂꦱꦶꦤꦤ꧀ geb. wijs. — ꦮꦁꦂꦱꦶ iemand onderscheidene dingen zeggen, hem onderrigtingen, lessen geven.

ꦮꦶꦂ Kw. water [= ꦲꦤꦁ Skr. wâri].

ꦱꦶꦂ ook ꦮꦸꦂ N. [ook ꦱꦶꦏꦶꦤ꧀ N., ꦲꦔꦶꦕꦂ K., ꦱꦺꦱ en ꦱꦺꦱꦺ K.h.] kennis; kennen, weten; te weten komen, vernemen; zien. ꦲꦤꦏꦂ ꦱꦶꦂ kennis geven. ꦱꦶꦂꦱꦶꦤꦸꦁꦱꦤꦤ꧀ꦥꦸꦤ ꦤꦸꦱꦺꦴꦤ of ꦱꦶꦂꦱꦶꦤꦸꦁꦏꦤꦥꦸꦤ ꦤꦸꦱꦺꦴꦤ beschreiden. ꦤꦸꦤꦺꦴꦤꦱꦶꦂ enz. onbescheiden. — ꦲꦤ(ꦮꦸꦂ K.N. kennis, kunde, wetenschap. — ꦕ(ꦮꦸꦂꦱꦶ N., van iets kennis dragen of nemen; met iets bekend zijn, iets weten; bij iets tegenwoordig zijn, om er kennis van te nemen. ꦕ(ꦮꦸꦂꦱꦶꦱꦶꦤꦶ zich zelf kennen. ꦤꦤꦸ(ꦮꦸꦂꦱꦶ l. v. ꦲꦤ(ꦮꦸꦂꦲꦤꦁ bekend, ter kennis gekomen of gebracht. — ꦱꦶꦂꦮꦤꦸꦂꦲꦤꦁ met iets bekend maken, kennis van iets geven. — ꦲꦕ(ꦮꦸꦂ kennis, kunde, wetenschap [Sd. kunde, verstand]. — (ꦮꦸꦂꦲꦤꦁ ligt iets te weten krijgen; b. v. ꦱꦶꦕꦺꦴꦮ(ꦮꦸꦂꦲꦤꦸꦒꦶꦱꦶꦤꦁ wat krijgt Djâjâ ligt iets te weten? (ꦮꦸꦂꦲꦤꦗꦺꦴ gij moet weten, weet! [De oorspronkelijke beteekenis van deze spreekmanier schijnt moeijelijk te verklaren].

ꦮꦤꦩ K.N. een wild varken, beer of everzwijn [Skr. warâha, een varken, zwijn].

ꦮꦸꦂꦲꦤꦁ Kw. gedruisch, geraas, zoo als van een menigte menschen [= ꦲꦸꦔꦤꦶꦤꦤꦺꦴ]. ꦲꦤꦮꦸꦂꦲꦤꦁ of ꦲꦕꦸꦂꦲꦤꦁ geraas, gedruisch maken [ꦲꦤꦮꦸꦂꦲꦤꦁ = ꦲꦤꦤꦺꦴ].

ꦱꦶꦤꦤꦲꦤꦁ zie ꦱꦶꦤꦺꦴ

ꦮꦤꦺꦴꦱꦺꦤ꧀ sign. van een priester [Het wordt verklaard door ꦲꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦺꦤ꧀].

ꦮꦶꦤ꧀ Ie. verkorting van ꦱꦶꦏꦶꦤ꧀

IIe. Kw. weten. ꦲꦤ(ꦮꦶꦤ꧀ niet weten, onwetend, onkundig.

ꦮꦺꦴ z. v. a. ꦮꦤꦩ

ꦮꦺꦴ Ie. Kw., ꦱꦶ K. [ꦤꦺꦴ N.] uiterlijk voorkomen, aanzien, gedaante, gestalte, vorm, figuur, fatsoen; kleur; soort [Sd. Ml. id., Skr. warṇa]. ꦲꦤꦱꦶ een gedaante hebben, van een gedaante zijn, van een soort zijn. ꦲꦤꦱꦶ ꦲꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦱꦺꦴꦏꦶꦤꦤꦺꦴ ꦲꦤꦱꦶꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴ ꦱꦺꦴꦏꦶꦤꦶꦒꦺꦴ aan paarden, een hengst; aan

Digitized by Google

krommessen, zes. ꦲꦤꦶꦲꦩꦤꦫꦶꦁꦲꦩꦤ van wat soort het ook zij. ꦲꦱꦫꦶ van een en dezelfde gedaante of kleur. ꦲꦱꦶꦫꦤ eenvormig. ꦲꦩꦫꦲꦤꦶꦫꦤꦁꦲꦩꦤ al de soorten van, d. i. alle onderscheidene, alle. ꦲꦩꦫꦲꦤꦶꦫꦤꦶꦩꦲꦤꦶꦫꦤ iedereen. ꦲꦫꦲꦫꦤ N., ꦲꦱꦫꦶꦫꦤ K., veelkleurig, veelverwig, verschillende, verscheidene, menige. ꦲꦩꦤꦲꦫꦲꦤꦶꦫꦤꦁꦲꦩꦤ allerlei. — ꦲꦤꦫꦤ Kw. van een goede of schoone gedaante, kleur of soort [*Het wordt verklaard door* ꦤꦫꦤ ꦤꦫꦤꦁ *en* ꦲꦩꦩꦤꦁ *Skr.* soewarna, van een goede kleur; van een goed geslacht; schitterend; goud; *enz.*]. — ꦲꦫꦤ K.N. schilderen; voorstellen in een verhaal; verhalen. ꦲꦶꦤꦫꦤ *l°. v.* [= ꦲꦤꦤꦶꦤꦫꦤꦫꦤ ꦤꦫꦤ]. — ꦲꦫꦤꦤꦶ uitschilderen, uitteekenen. — ꦲꦤꦤ ꦲꦤꦤꦶꦤꦤꦁ K., gedaante geven; iets daarstellen, verwezenlijken; leveren. — ꦲꦱꦤꦤꦤꦁ een gedaante, gestalte.

II°. ꦲꦫꦤ Kw. water [*Skr.* waroeṇa], *Tj. Sängk.* vier.

ꦲꦫꦶ *zie* ꦲꦫꦤ *I°.*

ꦲꦶꦤꦫꦤꦁ *naam van een drinkwaterkabende plant.*

ꦲꦶꦤꦫꦤꦁ *zie* ꦲꦶꦤ

ꦲꦩꦤ K.N. 1°. schutsel, beschutsel, schut, scherm. 2°. werktuig, middel; door middel van; wegens, doordien, door dat [= ꦲꦩꦤꦶꦲꦤ ꦲꦶꦱ ꦲꦩꦤꦶꦲꦶꦱ *en* ꦲꦩꦤꦤꦁ *Skr.* waraṇa, beschermend; wâraṇa, bescherming; beschermmiddel]. — ꦲꦩꦤꦲꦤꦤ beschutten, een scherm voor iets zetten, bedekken.

ꦲꦶꦩꦤ *z. v. a.* ꦲꦩꦤ

ꦲꦱꦁ K.N. een oorworm [*vrg.* ꦲꦱꦁ *II°.*].

ꦲꦶꦤꦫꦤꦁ Kw. vreugde, blijdschap.

ꦲꦶꦩꦤꦶꦲꦩꦤꦤꦁ Kw. verlegen staan blijven, besluiteloos om verder te gaan; aarzelen, huiverig zijn [= ꦲꦩꦶꦤꦶꦲꦩꦤꦤꦁ *en* ꦲꦱꦱꦶꦲꦩꦤꦤꦁ ꦲꦩꦤꦶꦤ].

ꦲꦶꦱꦤ Kw. verhaal [*vrg.* ꦲꦱꦶꦱꦤ]. — ꦲꦱꦶꦱꦤ verhalen [= ꦲꦩꦲꦶꦤꦤꦁ]. ꦲꦶꦩꦶꦱꦤ *lijd. vorm.*

ꦲꦫꦲꦫꦤꦁ *z. v. a.* ꦲꦫꦲꦫꦤꦁ

ꦲꦩꦤꦁ K.N. rhinoceros.

ꦲꦶꦩꦤꦁ K.N. edik, azijn, die van het vocht van den Arenboom gemaakt wordt.

ꦲꦤꦤꦁ *I°. N.* [*of K.N.*], ꦲꦱꦤ K. [*of K.h.*], onderwijs, onderrigt, leer [*Sd. id.*]. ꦲꦱꦤꦲꦤꦫꦶ zedeleer; *ook naam van een boek van Pakoe-Boewâná IV, dat zedeleeren bevat.* — ꦲꦤꦤꦁ N., ꦲꦱꦤ K., onderwijzen, onderrigten, leeren, vermanen. ꦲꦱꦲꦤꦤꦁ *en* ꦲꦱꦱꦤ onderwijs geven. — ꦲꦤꦤꦶ iemand iets leeren. — ꦲꦱꦲꦱꦤꦤꦁ leer; leerling. — ꦲꦱꦲꦤꦤꦁ *en* ꦲꦱꦱꦤ onderwijsing, vermaning; onderwijs; onderwijzer. ꦲꦱꦲꦤꦶꦤꦶꦤ N., ꦲꦱꦲꦱꦤꦶꦤ K., zedeleer. — ꦲꦱꦱꦤ onderrigt, onderwijs. — ꦲꦱꦲꦤꦤꦁꦲꦤ *en* ꦲꦱꦲꦱꦤꦤꦁ plaats waar onderwijs gegeven wordt, school.

II°. K.N. paardemenner, koetsier.

III°. naam van een soort van rotting.

IV°. K.N. groot, aanzienlijk, uitmuntend, zeer. ꦲꦤꦤꦶꦤꦤꦁ een groot geluk.

ꦲꦤꦤꦱꦤ *sign. van den tweeden zoon van Pandoe, ook Bimâ genaamd* [*Skr.* wṛkôdara, *d. i.* wolfsbuik].

ꦲꦤꦱ Kw. hout, boom, bosch [= ꦲꦩꦲꦤꦶꦤ

Digitized by Google

ကုသ \ of ကသကုသ \ Skr. wrĕxa, een boom *in het algemeen*].

ကွဟ \ of ဝိဟ \ Kw. oud, afgeleefd [Skr. wrĕddha, wrĕddhah: vrg. ကွဟး \]. ကဟွဟ \ een oud voorkomen hebben, er oud uitzien.

ကွဟိ \ of ဝိဟိ \ Kw. meening, beteekenis [= ဆ်ဟ \].

ကွဟု \ of ဝိဟု \ Kw. een bloedzuiger [= ဟိတ္တုး \].

ဝိဟ \ Kw. gunst.

ဝိဟိ \ zie ကွဟိ \

ဝိဟ \ zie ကွဟ \

ဝိဟု \ zie ကွဟု \

ကုဋ \ Kw. duizendmaal tien duizend; een ontelbaar getal, ontelbaar [*Het wordt verklaard door* ကဝဝဝဝဝဝဝဝဝဝ \ *d. i.* duizend millioenen, *en door* အသင်္ချေယျ \].

ကာဂီဟု \ K.N. gezegde.

ဂီကုဋ \ Kw. kwaad, toornig, boos [*van* ကုဋ \ *met het voorzetsel* ဂီ \ Skr. wiroedha, tegenovergesteld, tegenstrijdig, vijandig].

ကွဟး \ of ဝိဟး \ Kw. een oud man, die veel ondervinding heeft [*vrg.* ကွဟ \].

ကုဂီဟု \ zie ကာဂဋ \

ဂီကုဋဟု \ K.N. vruchtbaar zijn (*van eene vrouw*), veel kinderen hebben, rijk aan kinderen zijn.

ကာဂီဟု \ zie ကာဂဋ \

ဂီကုဋးကု \ Kw. woedend driftig, woedend kwaad [= ကုဂီးကာဟသု \ *van* ကုဋးကု *met het voorzetsel* ဂီ \].

ဝိဟဟ \ Kw. het hart, gemoed [= ဟဂီ \ en ဘု ဂီ \].

ကုဋု \ I°. *grondvorm van* ဟကုဋု \ *zie boven.* II°. Kw. bloem.

ကုဋု \ zie ဂီကုဋု \

ကုဋ \ zie ကာဂဋ \

ဝိဋ \ N., ဝိဂီ \ en ဝိကုဋးသု \ K., wat men vertelt, tijding, nieuws, berigt, gerucht [*Sd. Ml. id.; Skr.* wârta]. ဟဝိဋ \ of ဘဝိဋ \ N., ဟဝိဂီ \ of ဘဝိဂီ \ en ဘဝိကုဋးသု \ of ဘဝိကုဋးသု \ K., nieuws mededeelen, vertellen, berigten. ဘဝိဋ \ N., ဘဝိဂီ \ en ဘဝိကုဋးသု \ K., als nieuws verteld; vermaard, beroemd. — ဘဝိဋ \ N., ဘဝိဂီ \ of ဘဝိကုဋးသု \ K., een nieuws vernemen, geloof aan een gerucht slaan. — ဝိဋဘု \ N., ဝိကုဋဘု \ en ဝိကုဋးသးဂီ \ K., iemand iets vertellen, berigten. ဘဝိဋဘုသု \ of ဝိဟုဋဘုသု \ N., ဘဝိကုဋဘုသု \ of ဝိဟုကုဋဘုသု \ en ဘဝိကုဋးသးသု \ of ဝိဟုကုဋးသးသု \ K., een tijding of berigt ontvangen. — ဘဝိဋ \ N., ဘဝိဂီ \ en ဘဝိကုဋးသု \ K., tijding, nieuws, berigt, gerucht, mare.

ဝိဂီ \ zie ဝိဋ \

ဝိဋ \ z. v. a. ဝိဋ \

ဝိဂီ \ z. v. a. ဝိဂီ \

ဂီကုဋ \ of ဂုဋ \ K.N. heilig, een heilig ontzag verwekkend, ontzaggelijk, huiveringwekkend [= ဆ်ကုဂီးဃဂီ \]. ဃဂီကုဋ \ een huiveringwekkend woud.

ကာဋ \ of ကုဋ \ N., ကာဂီဋ \ of ကုဂီဋ \ K., effen, gelijk; algemeen, overal [*vrg.* ကဋ \]. — ကုဋဘု \ N., ကုဂီဘု \ K., gelijk maken; zich naar alle kanten verspreiden; een geheele vlakte of een geheel land beslaan. — ကုဋဘကာကဋ \ N., ကုဂီကုဂီဘု \ K., algemeen maken, overal verspreiden, uitbreiden.

ဝိဂီဟ \ Kw. de wereld [= ဃကဋ \].

Digitized by Google

ಬ್ರಹ್ಮಾಣ verkorte geb. wijs van ಬ್ರಹ್ಮಣಿ zie ಬ್ರಹ್ಮನ್

ಬಳಸಾಲಿಸು zie ಬಳಸು

ಬಿಳಸಾಲಿಸು z. v. a. ಬಳಸಾಲಿಸು

ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿ naam van een bloem.

ಬ್ಯಾಸ z. v. a. ಬಾಸ I°.

ಬ್ಯಾಸಿ z. v. a. ಬಾಸಿ I°.

ವರ್ಷ Kw. 1°. regen. 2°. jaar [= ಅನಾಲ್ಗ ಎನ ಹಾಲ್ಗ Skr. warsa]. ಎಂಭತ್ತಿವರ್ಷ jaartal. ಪ್ರತಿವರ್ಷ jaarlijks. — ಪಡೆವರ್ಷ het vallen van den regen. — ಅಪವರ್ಷಾಲ್ಗ beregend, door den regen nat gemaakt [= ಅಪಪಾಲ್ಗ].

ವಾಸಿಲ್ಗ N., ವಾಸಿಲ್ಗ K., genezen, hersteld, gezond; beteren [Sd. gezond]. — ವಾಸಿಲ್ಗ K.N. herstellen. — ವಾಸಿಪಡಿಸು N., ವಾಸಿಮಾಡಿಸು K., iemand van een ziekte doen genezen, doen herstellen. — ವಾಸಿಪಡಿಸಿಕೆ N., ವಾಸಿಮಾಡಿಸಿಕೆ K., herstelling, genezing, beterschap, gezondheid.

ವಾರಿಸು K.N. erfgenaam; erfenis; een erfenis aanvaarden [Ar. وارث, erfgenaam; Sd. Ml. id.]. ಆಸ್ತಿವಾರಿಸು N., ಆಸ್ತಿಪಾರಿಸು K., erven. ಒಡೆಯರಿವಾರಿಸು zie ಒಡೆಯರಿ ವಾರಿಸು zijn bezittingen bij uitersten wil verdeelen; erven. — ವಾರಿಸಿಕೆ erfenis, nalatenschap. — ಪತ್ರವಾರಿಸು testament.

ವಿಷಯ N., ವಿಷಯವಸ್ತು K., taal, wat gezegd wordt; zin, inhoud, b. v. van een brief [ವಿಷಯ met het voorzetsel ಇ. Vrg. ಕ್ಕಾಯ bij ಕಾಯ]. — ವಿಷಯ N., ವಿಷಯವಸ್ತು K., van iets spreken, vermelden, den inhoud opgeven.

ವಿಷಾದ zie ವಿಷ

ವೃತ್ತಿ Kw. schoonbroeder, zwager [Skr. wr̥ṣṇi, vergramd, driftig; kettersch, een ketter]. ವೃತ್ತಿ ಮಗ en ವೃತ್ತಿಗಾರಸ bijnamen van Sëtyaki.

ವೃಷಿಣಿ eign. der vrouw van Sëtadjid.

ವೃಷಿಣಿ eign. van een Widëdari.

ವೃಷಕೇತನ eign. van een zoon van Karnâ.

ವೃಷ್ಟಿ Kw. regen [Skr. wr̥ṣṭi].

ವೃಷಿಣ ವೃಷಿಣ z. v. a. ವೃಷಿಣ ವೃಷಿಣ

ವಾಗ್ಧ Kw. scherp, snedig, puntig; een scherp en puntig wapen [= ವೃಷಧ್ವಜ vrg. ಅಗ್ಧ en ವಜ್ರ].

ವೃಷಿಣಾಣಿ Kw. de naam der plaats, waar zich de regen bevindt, voor dat die op de aarde neêrvalt.

ವೃಷಸೇನ eign. van een Vorst van Lokâ-poerâ.

ವಿಂಗಳಿಸು naam van een distrikt op Java.

ವಿಂಗಳಿಸು eign. van den jongsten zoon van den Vorst van Wirâtâ.

ವಾಗಿಸಿ Kw. schrift in zilver gegraveerd, volgens de Dâsâ-nâmâ.

ವಿಂಗಳಿಗಿ K.N. [ಆಸ್ತಿವಾರಿಸು N., ವಿಷಯವಸ್ತು K.] heen en weêr gaan, heen en weêr wandelen.

ವಿಷಮಾಣಿ naam van een bloem met groote bladen. ವಿಷಮಾಣಿಸು dergelijke roode bloem, die geen geur heeft.

ವಿಂಗಸು Kw. drift, toorn [= ವಿಷ್ಟಿಲಿಂಗಸ್ಕ Skr. wirâdha, tegenkanting]; ook eign. van een persoon.

ವಾಗಸ್ಕ Kw. het jongste kind; de jongste vrouw, of de vrouw van den minsten rang [= ಅಸ್ಕಾಗಿಸ್ಕ].

ವಿಷಸ Kw. bekwaam, bedreven, kundig, geschikt.

Digitized by Google

ꦮꦂꦠꦶ of ꦢꦶꦮꦂꦠꦶ Kw. worm [= ꦲꦶꦴ].

ꦢꦶꦮꦂꦗ Kw. rang, aanzien, een hooge bediening, voorspoed, geluk [= ꦮꦶꦂꦗ en ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦱꦫꦗ Skr. wirja, vermogen, magt, waardigheid, luister, heldhaftigheid]. — ꦲꦤꦢꦶꦮꦂꦗ geluk, voorspoed, roem [= ꦲꦤꦺꦴꦩꦏꦸꦱꦩꦗ]; geëerd, voorspoedig. — ꦢꦶꦮꦂꦗꦮꦤ welvaart [Skr. wirjawân, sterk, krachtig; stoutmoedig].

ꦮꦶꦂꦗꦫ Kw. aangenaam, vermakelijk; ook z. v. a. ꦲꦤꦮꦶꦂꦗꦫ hetgeen nieuw is; gezien worden, zigtbaar zijn [= ꦲꦤꦶꦃꦤꦫ en ꦲꦤꦢꦶꦠꦺꦴꦏꦫ].

ꦢꦶꦤꦮꦂꦗꦫ K.N. overlevering; de leer der ouden; voorspelling [verbastering naar het schijnt van ꦢꦶ ꦲꦮꦂꦗꦫ].

ꦢꦮꦗꦫ Kw. wapen [= ꦱꦼꦭꦫ].

ꦮꦺꦴꦤ z. v. a. ꦲꦤꦺꦴꦤ

ꦲꦤꦺꦴꦤ naam van een soort van pijlen: zie de afbeelding bij Raffles, History of Java [= ꦮꦺꦴꦒꦸ].

ꦢꦶꦤꦩ Kw. de maat van een gezang [= ꦱꦤꦒ ꦢꦶꦤꦶꦃꦤꦶ Skr. wirâma, pauze tusschen woorden of zinnen].

ꦢꦶꦤꦸꦩꦮꦤ eign. van een hoofd van booze geesten.

ꦢꦸꦏꦫ zie ꦢꦶꦢꦸꦏꦫ

ꦮꦺꦴꦩ zie ꦮꦩ

ꦮꦩ of ꦮꦺꦴꦩ Kw. tot een huisgezin behooren [= ꦮꦺꦴꦒꦏ Skr. warga, een klasse van dingen of wezens]. ꦲꦤꦮꦩ zie ꦲꦤꦺꦴ ꦤꦸꦫꦮꦩ of ꦲꦱꦸꦫꦮꦩ al de leden van een familie of huisgezin [= ꦮꦺꦴꦒꦸꦤꦤꦺꦴ]. — ꦲꦤꦮꦩ tot de familie gerekend worden. ꦲꦤꦸꦫꦲꦤꦮꦩ of ꦲꦱꦸꦫꦲꦤꦮꦩ verre nabestaanden, die tot bedienden gebruikt worden.

ꦢꦩ z. v. a. ꦮꦩ

ꦢꦩꦺꦴ naam van een boom.

ꦮꦸꦫꦏ N. [ꦱꦸꦮꦸꦫꦏ K.] verzadigd, zat zijn. ꦲꦤꦮꦸꦫꦏ zich verzadigen. — ꦮꦸꦫꦏꦺꦤ iemand verzadigen, volop te eten geven. ꦮꦸꦫꦏꦺꦤꦤꦤ met spijzen iemand verzadigen. — ꦲꦤ ꦮꦸꦫꦏꦺꦤꦺꦴꦤ of ꦲꦤꦮꦸꦫꦏꦺꦤꦺꦴꦤ ten volle verzadigd zijn, overgenoeg gegeten hebben.

ꦢꦸꦫꦏ of ꦢꦺꦴꦏ Kw. woest, wild, wreed [= ꦏꦫꦏꦫ ꦮꦤꦮꦤ ꦤꦤꦤꦏ ꦲꦤꦤꦤꦏ ꦤꦤꦏ ꦤꦤꦫ en ꦲꦏꦢꦶꦏꦫ].

ꦢꦺꦴꦩ Kw. een betamelijke houding van het lichaam, bevalligheid, bekoorlijkheid, voornamelijk van een schoone vrouw [= ꦲꦤꦤꦤꦮꦤꦫꦤ ꦮꦫꦺ Skr. wirâga, het ontslagen zijn van alle zinnelijke neigingen en driften; van ꦤꦩ met het ontkennend voorzetsel ꦢꦶ].

ꦢꦶꦤꦤꦩ Kw. verliefdheid.

ꦲꦤꦩꦤꦏ Kw. ontsteld, verschrikt; schrik, ontsteltenis.

ꦮꦺꦴꦩꦲꦤ K.N. kosten, onkosten. ꦤꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦤꦤ ꦮꦺꦴꦩꦲꦤ N., ꦤꦤꦶꦢꦶꦏꦸꦮꦺꦴꦩꦲꦤ K., kosteloos. — ꦮꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴ bekostigen, onkosten doen.

ꦮꦺꦴꦩꦲꦤ K.N. belasting. — ꦮꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴ belasten, een belasting op iets leggen.

ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ zie ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ

ꦢꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ K.N. een ree.

ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ of ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ K.N. het jongste kind; de jongste of minste in rang der vrouwen van een man [vrg. ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ]. — ꦲꦱꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦫ id.: de jongste, het jongste kind.

Digitized by Google

ꦮꦶꦫꦩ\ *Kw.* elke sterke drank, arak; *bijzonder* het dronkenmakende vocht van den Arenboom [= ꦮꦶꦫꦩꦤ꧀\].

ꦮꦶꦫꦠ\ *naam van een rijk en rijkszetel in de Brâtâjoedâ* [*Skr.* wirâṭa]. ꦄꦭ꧀ꦱꦮꦶꦫꦠ\ de zoon of zonen van den Vorst van Wirâṭâ.

ꦮꦶꦫ\ *verkorting van* ꦮꦶꦫꦩꦤ\ — ꦮꦶꦫꦤ꧀\ *zie beneden.*

ꦮꦶꦂ\ *N.*, ꦮꦫꦸꦗ\ *K.*, een winkel, een kleine winkel nâast den weg, waar levensmiddelen en andere kleinigheden verkocht worden [*Sd. id.*, *Ml.* ചീപ്പു]. — ꦮꦶꦂ\ een Waroeng opzetten.

ꦮꦫꦶꦂ\ *1°. naam van een boom.*

11°. naam van een soort van kleine hanen.

111°. K.N. een afstammeling of kind in het vijfde lid.

ꦮꦶꦱꦸ\ *K.N.* ongedierte, dat de boomen beschadigt.

ꦮꦶꦁ\ *K.N.* [ꦮꦶꦮꦶꦤ꧀\ *N.*, ꦮꦶꦮꦶꦝ꧀\ *K.*] schaamte; eergevoel; beschaamd. — ꦮꦶꦁ\ zich schamen, blozen. — ꦮꦶꦁꦄꦶ\ beschaamd maken. ꦄꦮꦶꦁꦄꦤ꧀\ beschaamd gemaakt; beschaamdheid; boon. — ꦮꦶꦁꦄꦤ꧀\ *N.*, — ꦮꦶꦤ꧀\ *K.*, iemand met iets beschaamd maken; onteeren. — ꦮꦶꦁꦄꦤ꧀\ zedig; schaamte, beschaamdheid. — ꦮꦶꦁꦫꦺꦴ\ *of* ꦮꦶꦁꦫꦴ\ schaamte met droefheid vermengd [*Het wordt verklaard door* ꦄꦫꦫꦤ꧀ꦄꦭꦭꦶꦤ꧀ꦥꦫꦫꦴꦗ꧀\].

ꦮꦶꦂ\ *N.*, ꦮꦫꦸꦗ\ en ꦮꦫꦸꦗ\ *K.*, niet doorgaan, geen plaats hebben, niet geschieden; verijdeld. ꦫꦸꦩꦃꦮꦶꦂ\ *N.*, ꦫꦸꦩꦃꦄꦶꦤ꧀ꦗꦫꦸꦗ\ *of* ꦫꦸꦩꦃꦄꦶꦤ꧀ꦮꦫꦸꦗ\ *K.*, het faalt niet, het zal zeker geschieden. — ꦮꦶꦂꦏꦫꦤ꧀\ *N.*, ꦏꦫꦸꦗꦄꦤ꧀ꦄꦶꦤ꧀ꦮꦶꦂ\ *of* ꦏꦫꦸꦗꦄꦤ꧀ꦄꦶꦤ꧀ꦮꦶꦂ\ *K.*, geen plaats doen hebben, niet laten doorgaan, intrekken, herroepen, afzeggen, verijdelen. — ꦮꦶꦂꦤ꧀\ middel tot verijdeling.

ꦮꦶꦂꦶꦤ꧀\ *z. v. a.* ꦮꦶꦂꦶꦤ꧀\

ꦮꦶꦂꦶꦤ꧀\ *naam van een boom, de* ficus indica, *ook* wonderboom *genaamd* [*Ml.* പേരാൽ]. ꦄꦶ ꦮꦶꦂꦶꦤ꧀\ een omheinde Waringin-boom, die in het midden van het plein vóór het vorstelijk paleis staat.

ꦮꦶꦁꦏꦺꦴꦂ\ *zie* ꦮꦶꦁ\

ꦫꦸꦱꦺꦴꦩ\ *z. v. a.* ꦮꦫꦸꦱꦺꦴꦩ\

ꦮꦫꦸꦱꦺꦴꦩ\ *N.* [ꦮꦫꦸꦱꦺꦴꦤ꧀\ *K.*] 1°. een degen- of krisschede. 2°. gevangenis [= ꦮꦫꦸꦗꦫꦤ꧀\]. — ꦗꦺꦴꦩꦤ꧀\ de schacht van een geweer; *ook* een gevangenis. — ꦗꦺꦴꦩꦄꦶ\ een kris van een schede voorzien. — ꦗꦺꦴꦩꦩ꧀ꦥꦫꦩ\ in de schede steken.

ꦮꦸꦤ꧀ꦤꦶ\ *K.N.* blind op iets losgaan, een gevaar trotseren.

ꦮꦸꦱꦶꦤ꧀\ *naam van een wormpje, dat het papier beschadigt* [*vrg.* ꦮꦸꦱꦶꦤ꧀\].

ꦮꦺꦴꦠꦤ꧀\ *z. v. a.* ꦮꦺꦴꦠꦤ꧀\

ꦮꦺꦴꦠꦤ꧀\ *K.N.* witte mier.

ꦮꦺꦴꦩꦤ\ *verkorting van* ꦮꦺꦴꦩꦤꦤ\

ꦮꦺꦴꦩꦤꦤ\ *Kw.* een hemelsch wezen van het vrouwelijk geslacht, hemelsche nimf, Widâdari [= ꦮꦶꦝꦤꦶ\ *Skr.* warâṅgganâ, een beminnelijke vrouw].

ꦮꦶꦂꦩꦺꦴꦃ\ *K.N.* een haan met roode veêren en zwarte pooten, die bijzonder geschikt is, om als vechthaan gebruikt te worden.

ꦮꦺꦴꦂꦮꦺꦴꦂ\ *N.*, ꦮꦺꦴꦂꦮꦺꦴꦂ\ *K.*, rottekruid,

Digitized by Google

arsenicum [*Sd. Ml. id.*]. — ꦏꦤꦶ met rottekruid vergiftigen.

ꦏꦶꦠꦤ꧀ *K.N.* koelbak, koelvat in een smederij. — ꦥꦤ꧀ꦏꦶꦠꦤ꧀ smederij.

ꦏꦶꦠꦿꦺꦴ *zie* ꦏꦶꦠ꧀

ꦏꦤ꧀ *verkorting van* ꦏꦤꦏ꧀

ꦏꦸꦏ꧀ *of* ꦏꦸꦒꦸꦏ꧀ *I°. K.N.* een verrot ei.

II°. Kw. vergaan, te niet gaan, verdwijnen, *Tj. Sêng.* Nul [= ꦤꦸꦭꦱ꧀ ꦏꦸꦤ꧀ en ꦤꦸꦭꦱ꧀ ꦏꦤꦶ]. — ꦏꦸꦒꦸꦏ꧀ doen te niet gaan, verijdelen.

ꦏꦸꦫꦸꦏ꧀ *of* ꦏꦸꦒꦸꦫꦸꦏ꧀ *K.N.* het haar op de borst; een baard onder de kin; de baard van een haan; de jonge loten of uitspruitsels van een Waringinboom. ꦮꦫꦶꦔꦶꦤꦒꦸꦫꦸꦏ꧀ *naam van een Waringinboom op de Aloenaloen van de Kraton te Soerakarta.*

ꦮꦏꦺꦴ *verkorting van* ꦮꦏꦺꦴꦁ

ꦧꦺꦴꦏꦺꦴ *Kw.* kind [= ꦏꦒꦸꦔꦏ꧀]. ꦧꦺꦴꦧꦺꦴꦏꦺꦴ een kind verwekken, baren.

ꦧꦺꦴꦏꦶ *Kw.* 1°. vol, gevuld [= ꦏꦶꦏꦺꦴꦔꦏ꧀]; 2°. verlegen. — ꦏꦥꦺꦴꦏꦶꦤꦏꦺꦴꦔꦏ꧀ verlegen zijn, in verlegenheid zijn.

ꦧꦺꦴꦏꦺꦴ *Kw.* 1°. pijl. — 2°. vervolgens, daarna.

ꦧꦺꦴꦔꦸ *Kw.* priester, geleerde, heilige [= ꦮꦶꦥꦿꦺꦴ].

ꦏꦸꦔꦸ *I°. Kw.* een tijdperk van zeven dagen. *Er zijn dertig Woekoe's, waarover even zoo veel godheden staan, die de zeven dagen der week regeren. Op de eigenschappen, die aan elk van deze Woekoe's en godheden toegekend worden, berust het stelsel, waarnaar de Javanen de gelukkige en ongelukkige dagen berekenen en andere voorspellingen omtrent de toekomst doen.* — ꦏꦸꦔꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴ het betgeen tot de Woekoe betrekking heeft; voorspelling naar de Woekoe doen, waarin iemand geboren is; horoskoop. ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦝꦸꦔꦸꦫꦸꦏ꧀ feestviering van iemands Woekon. — ꦮꦸꦏꦸꦔꦸꦫꦸꦏ꧀ het stelsel der kunst van voorspelling; een boek, waarin de Woekoes en de voorspellingen, die daarnaar berekend worden, zijn opgeteekend; horoskoop. ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦥꦮꦸꦏꦸꦔꦸꦫꦸꦏ꧀ de Pawoekon-dag van den Vorst.

II°. K.N. het zaad of de korrels van *Kapas* [= ꦏꦺꦴꦩꦥꦱ꧀ꦧꦶꦚꦶ *Ml.* بيك, korrel, *b. v. van zout*]. ꦏꦺꦴꦫꦶꦝꦸꦁ komkommer. ꦏꦸꦫꦏꦸꦫꦸꦏ꧀ grof, gekorreld zout, *dat aan het Noorderstrand bereid en zoo genoemd wordt, omdat de korrels ongeveer zoo groot zijn, als de pitten van de Kapas. Het is beter, dan het* ꦏꦸꦫꦏꦱꦤꦺꦴ

ꦮꦫꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* behoedzaam, voorzigtig, bedachtzaam. ꦧꦶꦮꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦮꦫꦮꦫꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦧꦶꦮꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* met behoedzaamheid te werk gaan, voorzigtig zijn; behoedzaamheid, voorzorg.

ꦧꦺꦴꦔꦤ꧀ *Kw.* kennis; kennen, weten [= ꦧꦶꦔꦸꦂ]. — ꦧꦺꦴꦔꦤ꧀ꦝꦺꦴ bewustheid hebben, met kennis iets verrigten. — ꦧꦺꦴꦔꦤ꧀ꦝꦶ te kennen geven. — ꦤꦧꦺꦴꦔꦤ꧀ꦝꦶ kennis van iets dragen of nemen.

ꦧꦺꦴꦔꦤꦺꦴ *Kw.* niet weten, onkundig zijn; ofschoon, alhoewel.

ꦧꦺꦴꦔꦸ *K.N.* waar, wezenlijk, opregt [*vrg.* ꦧꦺꦴꦔꦺꦴ].

ꦮꦺꦴꦁ *Kw.* lagchen [= ꦔꦺꦴꦭꦺꦴꦏ].

ꦮꦺꦴꦁ *Kw.* berg [= ꦔꦺꦴꦁ]. ꦮꦺꦴꦁꦏꦫꦧꦸꦤꦶ *naam van een zekere slagorde.* — ꦮꦸꦮꦺꦴꦁꦤꦏꦺ een schoone gedaante [*Het wordt verklaard door* ꦔꦔꦺꦴꦁꦧꦸꦤꦏ꧀].

Digitized by Google

വികാ\ *Kw. I°.* toornig, kwaad, kwaadheid [= കോപത്തെ എന്ന\ *Skr.* w i k â r a, gemoedsbeweging, drift].

II°. [= ഭയങ്കരം\]; വികാ\ raken, treffen, door de huid gaan.

III°. bedaardheid, voorzigtigheid [= ഭീതി\ *of* ഗൗരവം\]. ഒരാൾക്കു വികാ\ *benaming van een veertigtal soldaten van den Vorst.*

വികിരികാ\ *Kw.* een tijger die jongen heeft [= ഭയങ്കരമായുള്ള പുലി\].

വിക്രകം\ *verkorting van* ശ്രീവിക്രകം\ [*Skr.* w i k r â m a, heldhaftigheid]. — വിക്രകപ്പട\ oorlog; slagveld [= യുദ്ധഭൂമി\].

വിരുവിരിക്കു\ *K.N.* met een vinger aanraken, aantikken.

വയറുവയറുക്കു\ *of* വയറുവയറുക്കു\ *K.N.* het gesnater van een eend; snateren als een eend.

വരിക്കു\ *z. v. a.* വരിക്കു\

വരുക\ *Kw.* zich verliezen, verdwijnen.

വക്തു\ *of* വിക്തു\ *Ar.* وقت, *K.N.* tijd, tijdstip; termijn; de bepaalde tijd van het verrigten der vijf dagelijksche gebeden; het gebed op den bepaalden tijd verrigten [*Sd. Ml. id*].

വിക്തു\ *zie* വക്തു\

വരിക്കു\ *K.N.* grens, grensscheiding. — വരിക്കുക\ een grens bepalen.

വക്കുക\ *Kw.* zeggen, spreken [*Skr.* w a k t r ĕ, w a k t â, sprekende, spreker].

വക്ത്രം\ *Kw.* gelaat, aangezigt [= നന്നായ വലുതായ മുഖമുള്ള എന്നുള്ള\ *Skr.* w a k t r a, aangezigt].

വികാ\ *I°. N.* [വിരി\ *K.*] bestelling, last, boodschap, commissie; alles wat men iemand zegt of in last geeft bij het heengaan. — വരികയുള്ള *of* വികയുള്ള\ bestellen, last geven. വരികയുള്ള\ *l. v.* അവന്റെ അടുക്കൽ വരികയുള്ള\ *zie* വരുക\ — വികയുക്കു\ iemand iets opdragen; een bestelling geven, met iets belasten.

II°. K.N. einde [*vrg.* വിരുവാള\]. വികയുക്കു കടവാള\ het einde der wereld. വികയുക്കു പടിഞ്ഞാറു\ het westelijk einde. വികയുക്കിന്മേൽ\ het einde des levens, *d. i.* de dood. — വികയുക്കു\ *of* വിരുവാക്കു\ ten einde brengen, eindigen, besluiten. വരികയുക്കുള്ള\ ten einde gebracht, voltooid; uitkomst. — വികയുക്കുള്ള\ het einde; de (*of* het) laatste, achterste; ten laatste, eindelijk. കടവരികയുക്കുള്ള\ zonder einde, oneindig, onmetelijk. വികയുക്കുടെ\ *of* വിരുവികയുക്കുടെ\ eindelijk. — വരികയുള്ള\ de laatste, achterste, jongste. — വരികയുക്കുള്ള\ *naam van een klein vorstendom op het eiland Madura.*

വരികാരൻ\ *K.N.* vertegenwoordiger, gemagtigde, gevolmagtigde, gelastigde, zaakwaarnemer, advocaat [*Ar.* وكيل; *Sd. Ml. id.*]. വരികാരനുള്ള\ een vertegenwoordiger gebruiken, zich vertegenwoordigen laten. — വരികാരൻ\ voor een ander iets waarnemen, iemands persoon vertegenwoordigen.

വരുവാള\ *K.N.* een mandje, waarin gekookte rijst gedaan wordt [*Ml.* പാക്കൽ, een mand, een ben].

വിരുവാള\ *K.N.* eerlijk, braaf, opregt; regtzinnig.

വക്കുപ്പു\ *Ar.* وقف, een gift of legaat tot een liefdadig doel; een fonds, een stichting.

വരുവാള\ *z. v. a.* വിരുവാള\

Digitized by Google

ಅಖಲ್ಲು Kw. uitkomen, naar buiten komen [= ಹಿಕ್ಕು].

ಗಾಖಲ್ಲು 1°. z. v. a. ಗಾಖಲ್ಲು 2°. Kw. wortel, *in proza buiten zamenstelling niet in gebruik.* ಗಾಖ ಪ್ರೀಕಾಣಿಕ್ಕು wortel van mijn hart, *een uitdrukking van liefkozing, zoo als wij zeggen* appel van mijn oogen.

ಖಾಖ Kw. gebrek, fout [*Skr.* w â d a, bespreking, verhandeling; aanklagt, beschuldiging]. ಮಿಞ್ಞ ಖಾಖ K.N. berisping; berispen, kastijden met woorden. — ಕಖಾ iemand gebrekkig noemen, laken, berispen, minachten, verachten, smaden; spotten. — ಕಖಾಣ್ಣಿ iemand smaden, smadelijk, verachtelijk behandelen.

ಖಾಣಿ N., ಖಾಗಾಖಲ್ಲು K., geheim, geheimenis, verborgenheid. ಖಾಖಾಣಿ *of* ಖಾಖಾಣಿ N., ಖಾಖ ಗಾಖಲ್ಲು *of* ಖಾಖಗಾಖಲ್ಲು K., een geheim hebben, een geheim bewaren. — ಞಾಣಿ N., ಞಗಾಖ ಲ್ಲು K., geheim houden. — ಖಾಗಾಣ್ಣಿ N., ಖಾಗ ಗಾಖಿ K., iemand een geheim toevertrouwen. — ಞಗಾಣ್ಣಿ N., ಞಗಾಖಿ K., voor iemand geheim houden. — ಮಿಞ್ಞಗಾಖಲ್ಲು iets dat geheim gehouden wordt. — ಖಾಗಾಖಾ ಗಾಖ N., ಖಾಗಾಖಾಖಣಿಕ್ಕು K., een geheim van iets maken. — ಎಖಾಣಿ ಎಖಗಾಖಲ್ಲು *zie boven.*

ಖಾಖ z. v. a. ಖಾಖಲ್ಲು [*Het wordt verklaard door* ಕಾಖಖಗಾಖಲ್ಲು *Skr.* w a dh oe *en* w a dh oê, een vrouw. *Vrg.* ಖಾಖ]. — ಖಾಗಾಖಲ್ಲು *zie beneden.*

ಖಾಗಾಖ *zie* ಖಾಗಾಖ

ಮಿಣಿ N., ಮಿಗಾಖಲ್ಲು K. [*gew.* ಮಾಞ್ಞಿ K.] vrees, schroom; bevreesd, bang; vreezen, schroomen. ಮಿಮಿಣಿ N., ಮಿಮಿಗಾಖಲ್ಲು K., schrikverwekker. — ಮಿಣಿ voor iets vreezen. ಮಿಮಿಣಿ N., ಮಿಮಿ ಗಾಖಲ್ಲು K., een spook, spooksel. — ಮಿಗಾಣ್ಣಿ N., ಮಿಗಾಖಿಸಿ K., bevreesd maken, bang maken, schrik aanjagen; voor iets vreezen. — ಮಿಗಾಖಾ ಗಾಖಾಗಾಖ iemand met iets bevreesd maken. — ಮಿಗಾಖಲ್ಲು bevreesd. — ಖಾಮಿಗಾಖ ಲ್ಲು bevreesdheid, vrees.

ಮಿಖ Kw. bloem; welriekende zalf; blanketsel; een welriekende olie; een aangename geur, reuk [= ಗಾಖಗಾಖಲ್ಲು].

ಮಿಣಿ Kw. hoog, verheven. ಞಾಖಲ್ಲಿಮಿಣಿ de verhevene Godheid [*Skr.* w i dh i, bepaling, bestemming, noodlot; *ook naam van* Brahmâ *en van* Wisnoe].

ಖಖ N. [ಖಞಞ K.] naakt, bloot, ontbloot. ಖ ಖಖಗಾಖ naakt zijn. ಕಖ zich ontblooten, naakt uitkleeden. — ಕಖಾಣ್ಣಿ iemand ontblooten, naakt uitkleeden. ಖಾಖಖಲ್ಲು naakt uitgekleed.

ಖಖಿ *naam van een onbekenden boom.*

ಗಾಖಖ Kw. schuw, schuchteren. — ಞಗಾಖಖ *zie beneden.*

ಗಾಖಿ Kw. duurzaam, bestendig, getrouw. ಖಾಖ ಖಾಗಾಖಿ een getrouwe vriend.

ಖಾಗಾಖಲ್ಲು N. [ಗಾಖಿ K.] vrouw; vrouwelijk [van ಖಾಖ Vrg. ಖಾಗಾಖಲ್ಲು en ಗಾಖಗಾಖಲ್ಲು]. ಖಾಞ್ಞಗಾಖಲ್ಲು een dochter. ಗಾಖಖಗಾಖ ಗಾಖಲ್ಲು een meisje. ಕಾಞ್ಞಗಾಖಲ್ಲು een merrie. ಖಾಎಖಾಗಾಖಲ್ಲು een teef. ಮಿಖಿಖಾ ಗಾಖಲ್ಲು een vrouwspersoon; *ook* de vrouw van een man. ಕಾಖಖಾಗಾಖಲ್ಲು verwijfd. — ಕಾಗಾಖಲ್ಲು neiging tot vrouwen hebben, wel-

Digitized by Google

lustig ziju. — ꦮꦮꦤꦴꦏꦺꦴꦁ zich geheel aan de vrouwen overgeven; onkuisch. — ꦮꦮꦤꦴꦤꦴꦒꦺꦴꦁ de vrouwelijke schaamdeelen. — ꦮꦮꦤꦴꦤꦴꦒꦺꦴꦁ en ꦮꦺꦴꦮꦤꦴꦤꦴꦒꦺꦴꦁ *hetzelfde.*

ꦧꦤꦴꦮꦁ zie ꦧꦤꦶ

ꦮꦸꦮꦁ *K.N.* [ꦮꦸꦒꦸ *K.h.*] zweer, buil, puist, bloedzweer, steenpuist. — ꦮꦸꦮꦶꦒꦁ steenpuisten, bloedzweren hebben.

ꦮꦮꦤ *K. h.* [ꦩꦤꦶ *N. of K.N.*, ꦮꦸꦩꦮꦁ *K.N.*] gezigt, gelaat, aangezigt; *ook* hoofd, opperhoofd, *als titel van de hoogste beambten onder den rijksbestierder* [= ꦩꦩꦤꦶ *en* ꦮꦠꦸꦩꦤ *of* ꦮꦠꦤꦶ *Skr.* w a d a n a, het aangezigt; *en* de top of spits van een driehoek]. ꦮꦮꦤꦤꦶꦏꦺꦴꦫ *N.*, ꦮꦮꦤ ꦗꦺꦴꦤꦶꦁꦒꦂ *K.*, de (*vier*) binnen-Wadånå's; *en* ꦮꦮꦤꦤꦺꦴꦤ *N.*, ꦮꦮꦤꦤꦺꦴꦤꦶ *K.*, de (*vier*) buiten-Wadånå's. *Deze* 8 *Wanånå's zijn de Najåkå's of rijksraden.* ꦮꦮꦤꦤꦶꦏꦺꦴꦫꦱ de hoofddjöksså, *d. i.* de voorzitter van de Pradåtå. — ꦮꦮꦤ iemand Wadånå noemen, als hoofd over zich erkennen. — ꦮꦮꦤꦤꦶ als hoofd over anderen gebieden, gezag uitoefenen.

ꦮꦩꦶ *naam van een riviervisch.* ꦮꦩꦶꦮꦤꦶ rog.

ꦧꦮꦤ *naam van een boom* [*Ml.* جاوي]. ꦧꦮꦤ ꦗꦸꦱꦶꦂ de vrucht van den boom van gelijken naam, die tot medicijn dient.

ꦧꦸꦮꦁ *eign. van den jongeren broeder van Desårått* [*Skr.* w i d o e r a].

ꦧꦸꦮꦶ *Io. Kw.* plant, planten.

IIo. naam van een edelgesteente, een soort van saffier, de katoog [*Ml. id.*].

ꦧꦶꦮꦸꦤꦒ *z. v. a.* ꦧꦶ(ꦮꦸꦤꦒ

ꦧꦶ(ꦮꦸꦤꦒ *K.N.* vuiligheid op den grond.

ꦮꦮꦤꦮꦤ *z. v. a.* ꦮꦮꦤꦮꦤ

ꦮꦸꦮꦤ *naam van een spijs;* rijst in kokosmelk gekookt.

ꦮꦮꦤꦮꦤ *z. v. a.* ꦮꦮꦤꦮꦤ ꦮꦤꦺꦴꦮꦮꦤ ꦮꦮꦤꦮꦤ een meisje. ꦮꦤꦶꦂꦮꦮꦤꦮꦤ een dienstmeid.

ꦧꦮꦤꦤ *N.*, ꦧꦮꦤꦮꦤꦶ *K.*, *en gew.* ꦧꦮꦮꦤꦶ *K.N.*, *ook, en eigenlijk,* ꦧꦺꦴꦒꦮꦤꦶ een hemelsch wezen van het vrouwelijk geslacht, een hemelsche nimf, hemelnimf, engelin [ꦮꦺꦴꦫꦮꦮꦤꦮꦤꦶ ꦒꦤꦤ *Sd. id.*; *Ml.* بِدِيَان; *Skr.* w i d y å d h a r a, een luchtgeest, een halfgod van een bijzondere soort]. — ꦧꦮꦤꦏꦤꦶ *benaming van het gezelschap, dat den laatsten avond voor het voltrekken van een huwelijk gehouden wordt, en van de daarbij gebruikelijke plegtigheden.*

ꦧꦶꦩꦤ *K.N.* dije, dijen.

ꦮꦮꦤꦒ *K.N.* een ongetrouwd leven leiden; coelibaat; kuischheid; kuisch [*Ar.* جَدَّ eenzaam leven].

ꦮꦮꦤ *Kw.* bijzit, bijwijf.

ꦮꦮꦤꦮꦒ zie ꦮꦮꦤ

ꦧꦮꦤꦮꦒ zie ꦧꦮꦤ

ꦮꦮꦤꦒ *Io. K.N.* gemeen, groot, lomp [= ꦮꦤ ꦤ]. ꦩꦸꦤꦮꦮꦤꦒ een groot stuk suiker.

IIo. z. v. a. ꦮꦮꦤꦮꦤꦒ ꦮꦮꦮꦤꦮꦤ ꦤꦺꦴꦏꦺꦴ ꦲꦶꦮꦒ zijn leven voor een ander opofferen.

ꦮꦮꦤꦮꦤꦒ *Kw.* plaatsvervanger, plaatsbekleeder [*vrg.* ꦮꦮꦤꦒ *IIo.*].

ꦮꦮꦸꦒ *K.N.* aanbrenging; aanbrengen, verklikken [*vrg.* ꦮꦮꦸꦏꦸꦮꦸꦒ]. — ꦮꦮꦸꦏꦸꦲꦤꦮꦤ *N.*,— ꦲꦶꦤꦒ *K.*, iemand aanbrengen, verklik-

Digitized by Google

ken, lasteren. — ꦮꦩꦸꦔꦸꦤ꧀ aanbrenging, achterklap, laster.

ꦧꦮꦱ꧀ zie ꦧꦱꦁ

ꦧꦶꦩꦶꦱ꧀ K.N.; ꦧꦶꦩꦶꦱ꧀ blaauw, blaauwzwart verwen. — ꦧꦶꦩꦶꦩꦸꦔꦸꦤ꧀ een verfpot; blaauwverfwerk, het werk van een blaauwverwer; blaauw geverwd; b. v. ꦩꦮꦱꦼꦤ꧀ꦢꦶꦧꦶꦩꦶꦩꦸꦔꦸꦤ꧀ blaauwgeverwde buis.

ꦮꦭꦁ Kw. volk, krijgsvolk, troepen, leger, heer [=ꦄꦮꦢꦾ ꦱꦁꦏꦺꦴꦠ꧀ꦩꦮꦱꦼꦤ꧀ꦢꦾ Skr. awadya, laag].

ꦮꦢꦾ Kw. zonde, misdaad.

ꦮꦮꦄꦩ Kw. keuvelen, praten.

ꦧꦶꦮꦄꦩ bijnaam van Adji-Såkå.

ꦧꦶꦭꦲꦶ zie ꦧꦶꦮꦲꦶ

ꦧꦶꦮꦱꦤ꧀ Ar. [?] een groote gunst.

ꦧꦶꦱꦶꦤ꧀ en ꦧꦶꦮꦶꦤ꧀ Kw. groote magt, het vermogen om groote daden te doen [Skr. widagdha, scherp; slim, bedreven, listig].

ꦧꦶꦮꦶꦤ꧀ zie ꦧꦶꦱꦶꦤ꧀

ꦮꦍꦺ K.N. een (groote) bijl. — ꦮꦍꦺ met een Wadoeng werken, hakken, kappen. ꦮꦍꦺꦲꦶ rijst met een Wadoeng kappen; iemand mishandelen. — ꦮꦍꦺꦱꦶ meerv.

ꦢꦮꦃ zie ꦢꦮ

ꦮꦤ꧀ I°. K.N. kort na de zwangerschap, ontijdig bevallen.

II°. Kw. thans, tegenwoordig.

ꦧꦤ꧀ I°. grondvorm van ꦄꦧꦤ꧀ en ꦧꦶꦧꦤ꧀

ꦧꦤ꧀ꦱꦺꦴꦱꦶ z. v. a. ꦄꦧꦤ꧀ꦱꦺꦴꦱꦶ zie ꦄꦧꦤ꧀

II°. ꦧꦤ꧀ of ꦄꦴꦧꦤ꧀ K.N. [ꦄꦴꦃ N., ꦄꦴꦢꦶ K.] boom, plant. — ꦧꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀ꦏꦺ of ꦄꦴ ꦧꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀ꦏꦺ geboomte, boomgaard; verzameling van plantgewassen.

ꦢꦮꦤ꧀ of ꦄꦴꦢꦮꦤ꧀ K.N. vonder, een smalle brug over een sloot. — ꦄꦴꦢꦮꦤ꧀ over een vonder gaan. — ꦄꦴꦢꦮꦤ꧀ꦔꦺ van een vonder voorzien, ergens een vonder over leggen. ꦧꦶꦢ ꦢꦮꦤ꧀ꦔꦺ l. v.

ꦮꦠꦶ Kw. het uitspansel, het heelal, de wereld [Skr. wâti, lucht, wind. Ook is watî het vrouwelijk van wat, een uitgang, die z. v. a. hebbend, bezitter, beteekent. Zoo ook in Kawiwoorden, b. v. in ꦮꦺꦴꦁꦮꦠꦶ van ꦮꦺꦴꦁ en andere].

ꦮꦠꦸ N. [ꦢꦮꦤ꧀ K.] steen [Sd. Ml. ꦮꦠꦸ]. — ꦮꦢꦤ꧀ꦱꦺꦴꦱꦶ steenachtige plaats [zie ook beneden].

ꦧꦱꦁ N., ꦧꦮꦱꦤ꧀ K. [ꦧꦶꦢꦮꦱꦤ꧀ K. h.], uitkomst. ꦧꦱꦁꦔꦶꦭꦸꦧꦱꦁ N., ꦧꦮꦤꦶꦔꦮꦱꦤ꧀ K., uitgaaf. ꦧꦮꦤꦶꦔꦮꦢꦸꦩꦮꦤ꧀ opkomst van de maan. — ꦧꦱꦁ N., ꦧꦮꦱꦤ꧀ K., uitkomen, naar buiten komen, voor den dag komen, te voorschijn komen, opkomen, voortspruiten; uitgaan; opbrengen, betalen. ꦧꦱꦁꦥꦶꦮꦄꦤ꧀ꦠꦺꦴꦄꦤ꧀ over land. ꦧꦮꦱꦤ꧀ꦥꦶꦮꦄꦤ꧀ꦠꦶꦭꦺꦴꦄꦤ꧀ ter zee, zeereis. — ꦄꦧꦱꦁ N., ꦄꦧꦮꦱꦤ꧀ K., uitgekomen, geuit, uitgesproken. — ꦧꦶꦢꦮꦱꦺꦴꦄꦤ꧀ N., ꦧꦮꦤꦶꦔꦺ K., tot iets, b. v. ten strijde, uitgaan; tot iemand naar buiten komen; tegengaan, tegemoet gaan. — ꦧꦶꦢꦮꦱꦺꦴꦄꦤ꧀ꦄꦢꦮꦤ꧀ N., ꦧꦮꦤꦸꦤꦶꦔꦺ K., doen uitkomen, doen uitgaan, naar buiten brengen, uitbrengen, naar buiten geleiden; voortbrengen; uitschudden; bevrijden; uitgeven; laten betalen. — ꦄꦧꦱꦁ N., ꦄꦧꦶ

Digitized by Google

ꦲꦤꦭ꧀K., opbrengst van een land of boom, voortbrengst. — ꦱꦶꦫꦤꦺꦴꦤꦭ꧀N., ꦱꦶꦲꦤꦸꦤꦭ꧀K., geboorte, plaats of tijd van iemands geboorte. ꦱꦶꦭꦸꦱꦶꦫꦤꦺꦴꦤꦭ꧀N., ꦱꦶꦭꦸꦱꦶꦲꦤꦸꦤꦭ꧀K., verjaardag. ꦱꦶꦲꦤꦸꦱꦶꦫꦤꦺꦴꦤꦭ꧀N., ꦱꦶꦲꦤꦸꦱꦶꦲꦤꦸꦤꦭ꧀K., geboortefeest. ꦱꦶꦫꦶꦫꦤꦺꦴꦤꦭ꧀ opbrengsten.

ꦱꦶꦱꦶ꧀Kw. naauwkeurig onderzocht [= ꦲꦤ꧀ꦱꦶꦠꦶ꧀ꦠꦤꦭ꧀ *Skr.* witti, onderzoek, navorsching, beoordeeling].

ꦲꦱꦤ꧀Kw. [*of K.*, ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀K.N. *of N.*, ꦠꦸꦲꦱꦤ꧀K.N.] slecht van gezigt, blind [*Ml.* بوتا].

ꦱꦶꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦸꦤ꧀.

ꦲꦱꦸꦤ꧀ ook ꦲꦸꦱꦤ꧀K.N. uitgegoten, uitgestort; verspild, verkwist; het storten, uitstorten; storten, uitstorten. ꦲꦩꦸꦱꦤ꧀ꦤ꧀ bloedstorten. ꦲꦱꦤꦸꦲꦱꦤꦸꦤꦶꦱꦶꦤ꧀N., ꦲꦱꦤꦸꦲꦱꦤꦸꦤ꧀K., het land, waar het bloed (bij de geboorte) gestort is, *d. i.* de geboortegrond, het vaderland.— ꦲꦱꦤ꧀N. [ꦲꦸꦭꦭ꧀K.] spuwen, overgeven, braken; verkwisten, verspillen. ꦲꦤꦭꦸꦱꦤ꧀ een braakmiddel. ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦫꦁ vuurspuwen.— ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦭꦸꦱꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ bestorten. — ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ ergens op of in braken. — ꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦤꦺꦴ꧀N., — ꦲꦶꦤꦭ꧀K., iets uitbraken; doen braken. — ꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦤꦺꦴ꧀ *of* ꦲꦭꦱꦤ꧀ꦲꦤꦤꦺꦴ꧀ N., — ꦲꦶꦤꦭ꧀K., iets storten, uitstorten.

ꦲꦸꦱꦤ꧀N., ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀K., heel, geheel, gansch, nog in zijn geheel zijn, ongeschonden, onbeschadigd, onaangebroken, onaangesneden. ꦲꦸꦲꦸꦱꦤ꧀N., ꦲꦤ꧀ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀K., in zijn geheel laten, er niets van afsnijden. — ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦤꦤꦺꦴ꧀N., ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦶꦤꦭ꧀K., zorgen dat iets ongeschonden blijft, iets in zijn geheel bewaren. — ꦲꦱꦤ꧀ꦱꦤꦲꦤꦭ꧀N., ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀K., iets, dat zich nog in zijn geheel bevindt.

ꦲꦱꦤ꧀ꦠꦤꦭ꧀K.N.; ꦲꦱꦤ꧀ꦠꦤꦭ꧀ wieden.

ꦲꦤꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀K.N. *I°.* rand, zoom, omtrek; het raam of de omtrek van een rustbank; rustbank, bed.

II°. grond van een stelling; instelling, bepaling, wet, vaststelling. ꦲꦲꦤꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ instelling; bepaling maken.

ꦤꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀K.N. oost, het Oosten, oostelijk [*Sd. id.*]. ꦲꦤꦭꦸꦤꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ de oostelijke landen. ꦲꦤꦲꦱꦤ꧀ꦤꦺꦴꦲꦭ꧀ beoosten, ten oosten van. ꦲꦤ꧀ꦤ ꦤꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ de oostkant, aan den oostkant gelegen. — ꦤꦠꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ en gew. ꦲꦤꦠꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ naar het oosten, oostwaarts. — ꦲꦤꦠꦲꦱꦤ꧀ꦲꦤꦭ꧀ het oostwaarts gelegene. — ꦲꦤꦠꦲꦱꦤ꧀ꦲꦭꦺꦴꦤꦤ꧀N., — ꦲꦶꦤꦭ꧀ K., oostwaarts doen gaan.

ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦤ꧀Kw. een vorstelijke zetel of troon [= ꦱꦶꦮꦶꦠꦤ꧀ꦠ꧀ꦤ꧀ en ꦲꦱꦲꦱꦤꦤꦤꦤꦺꦴꦤꦭ꧀ *Skr.* witâna, een verhemelte, troonhemel]. ꦲꦤ꧀ꦲꦱꦶꦠꦶꦔꦶꦭꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *naam van een gebouw op de Sitihingil van de Kraton te Soerakarta, dat op acht pilaren rust en van alle kanten open is.*

ꦲꦱꦶ꧀N., ꦲꦤꦱꦤꦺꦴꦭ꧀K., ongerust, beducht voor gevaar; ongerustheid. — ꦲꦸꦲꦱꦶ꧀N., ꦲꦸꦲꦤꦤꦱꦤꦺꦴꦭ꧀K. *zie boven.*— ꦲꦸꦱꦤꦲꦱꦶ꧀N., ꦲꦸꦱꦤꦲꦤꦱꦤꦺꦴꦭ꧀K., gevaarlijk, waar gevaar te duchten is; gevaarlijkheid.

ꦲꦱꦤ꧀ꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦤ꧀N., ꦲꦱꦤꦶꦭꦺꦴꦭ꧀ *of* ꦱꦶꦲꦱꦤꦶꦭꦺꦴꦭ꧀K., tusschenruimte, tusschentijd; meening, gissing, vermoeden; omtrent. ꦲꦲꦱꦤ꧀ꦤ꧀N., ꦲꦲꦱꦤꦤꦶꦭꦺꦴꦭ꧀K., schatten, gissen, denken. ꦲ

Digitized by Google

ꦲꦱꦤ N., ꦲꦱꦤꦶꦪꦤ K., naar gissing; omtrent; eenige. ꦲꦱꦤꦤꦺꦴ N., ꦲꦱꦤꦶꦪꦤ K., naar mijn meening, naar mijn gedachte. ꦲꦤꦤꦲꦶꦱꦲꦱꦤꦤ eenige vruchten. — ꦲꦱꦤ N., ꦲꦱꦤꦶꦪꦤ K., gissen, schatten, vermoeden. — ꦲꦲꦱꦤ N., ꦲꦲꦱꦤꦶꦪꦤ K., gissing.

ꦲꦶꦱꦤꦩꦸꦤ Kw. edel van geboorte, uitmuntend, voortreffelijk.

ꦲꦱꦤꦤ of ꦲꦶꦤꦤ I°. Kw. geluid. — ꦲꦱꦤ ꦤ of ꦲꦶꦤꦤ geluid geven, uitspreken, *doch alleen van tooverwoorden of gebeden, die een bovennatuurlijke kracht moeten hebben.*

II°. K.N. gang, reis; aard, hoedanigheid, inborst, geaardheid, aanleg. — ꦲꦶꦤꦩꦸꦤ aard, karakter.

III°. Kw. allen, gezamentlijk.

ꦲꦱꦤꦸꦤ K.N. hoest; hoesten [*Sd. Ml.* ꦲꦱꦤꦸꦤ].

ꦲꦶꦩꦪꦤ K.N. grens, perk, grensscheiding, grenspalen [*Sd. id.; Ml.* پاڽ. *Vrg.* ꦲꦩꦶꦤꦤ]. ꦲꦶꦩꦪꦩꦶꦤꦪꦤ zie ꦲꦶꦩꦪꦤ II°. — ꦲꦶꦩꦪꦤꦤ aangrenzen, belenden; de grens aanwijzen, bepalen. — ꦲꦶꦩꦪꦤꦲꦤ 1°. grensbepaling, bepaalde grens. 2°. K. [ꦲꦶꦩꦺꦴꦲꦤ N. of K.N.] *naam van een soort van meloen*, een watermeloen.

ꦲꦤꦲꦤꦪꦤ zie ꦲꦤꦶ

ꦤꦪꦲꦱꦤꦤꦶꦤꦪꦤ ꦤꦪꦲꦱꦤꦲꦶ of ꦤꦪꦲꦱꦤꦲ ꦤꦪꦤ en ꦤꦪꦲꦱꦤꦶꦪꦤ Kw. eerbied betoonen, door de handen aan elkander te voegen, en die zoo naar het voorhoofd te brengen, zoodat de toppen der duimen de punt van den neus raken [= ꦲꦤꦶꦤꦤꦪꦤ].

ꦤꦪꦲꦱꦤꦲꦤꦪꦤ zie ꦤꦪꦲꦱꦤꦶꦤꦤꦪꦤ

ꦤꦪꦲꦱꦤꦲꦶ zie ꦤꦪꦲꦱꦤꦶꦤꦤꦪꦤ

ꦤꦪꦲꦱꦤꦶꦪꦤ zie ꦤꦪꦲꦱꦤꦶꦤꦤꦪꦤ

ꦶꦱꦤꦶꦪꦤ zie ꦶꦱꦤꦤ

ꦶꦱꦤꦪꦤ Kw. altoos, eeuwig.

ꦲꦱꦤꦤꦺꦴ eign. *van een Vorst van Giling-Wèsi; ook naam van een Woekoe* [= ꦲꦤꦤꦲꦶꦤꦤ ꦤꦲꦤꦱꦤꦪꦤ]. *Namelijk van dezen door God Wisnoe overwonnen Vorst en van zijn 27 zoons en twee vrouwen zijn de namen der dertig Woekoe's ontleend.*

ꦲꦤꦤꦱꦤ Kw. I°. geraakt, gekwetst. ꦲꦲꦤꦤꦱꦤ *hetzelfde.*

II°. onmiddellijk, oogenblikkelijk, dadelijk [= ꦲꦤꦲꦲꦱ en ꦲꦱꦲꦤꦩꦤꦤꦤ].

ꦲꦱꦺꦴ I°. Kw. lans, piek. K.N. tournooi-spel [= ꦲꦤꦤꦱꦤꦤ en ꦲꦲꦶꦤꦲꦱꦲꦤꦺꦴꦱꦲꦶꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦤꦤ ꦲꦱꦤꦤ *Ml.* ڤايڠ, een stok of staak]. — ꦲꦱꦺꦴ met een lans steken. — ꦲꦲꦱꦺꦴ het steken met een lans. — ꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦤ of ꦲꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦤ tournooispel, de plaats waar men elkander met lansen steekt; tournooiveld, *ook benaming van de Aloenaloen.* ꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦤ *ook K.h.* [ꦲꦶꦤꦤꦤ K.N.] een amfioenpijp; *ook eign. van een zoon van Lawe, een hoofd van Toeban.* ꦤꦤꦲꦱꦤ ꦱꦺꦴꦲꦤꦤ tournooituig, *benaming van het paardetuig, dat bij de Tournooispelen, die nademiddags door den Vorst op de Aloenaloen gehouden worden, gebruikt wordt en van het dagelijksche veel verschilt. Alleen ambtenaren mogen hun paarden daarmeê tuigen; en bruidegoms op den dag van hun huwelijk. Behalven bij het tournooispel wordt dit tuig ook gebruikt 's Maandags en Don-*

Digitized by Google

dags, wanneer de Vorst gewoon is zich in staatsie aan zijn onderdanen te vertoonen.

IIo. K.N. kreeft. *Zoo ook* ಗುಗ್ಗಳಕ್ಕ, ಕಿರಿಕ್ಕಳಕ್ಕ *naam van een groote soort van komkommers.*

ಹೊಕ್ಕ *K.N.* [ಉದರ *K.h.*] de buik. — ಹೊಕ್ಕ een buik hebben; [ಉಲ್ಬಣ *K.*, ಗರ್ಭಿಣಿ *K.h.*] zwanger; zwanger zijn; graan vóór dat de aren uitkomen. — ಹೊಕ್ಕಿ een buik maken, bezwangeren. — ಹೊಕ್ಕಿಸು zwanger maken, bevruchten. — ಹೊಕ್ಕಿಣತನ zwangerheid, waar een vrouw zwanger van is. — ಉಹೊಕ್ಕಿ zwangerheid, zwangerschap.

ಅಕ್ಕ *Io. z. v. a.* ಅಗಲ *en* ಅಕ್ಕಲ *z. v. a.* ಅಗಲಿಸು.

IIo. K.N. niet opregt, onopregt, valsch.

ಹೊಕ್ಕ *Io. verkorting van* ಉಹೊಕ್ಕ.

IIo. ಹೊಕ್ಕ *of* ಅಹೊಕ್ಕ *ook, poëtisch en deftig,* ಅಕ್ಕ *en* ಅಕ್ಕಲ *N.* [ಉಉಕ್ತ *K.*, ಹಿಉಕ್ತ *Md.*] afgedaan, afgemaakt, gedaan; reeds, alreeds, bereids; geleden, voorleden; volkomen, volmaakt [*Sd.* ಹಿಕ್ಕ *Ml.* പൂർത്തി]. ಉಹೊಕ್ಕನಂತರ met het afgedaan zijn van; nadat, na; daarna. ಅನವಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗದ nimmer afgedaan, gedurig. — ಮುಹೊಕ್ಕ ten einde brengen. — ಮುಹೊಕ್ಕಿ *en* ಮುಕ್ಕಿಸು aan iemand of iets een einde maken, voleinden, gedaan maken, afdoen; afdoende; afmaken, dooden. ಅಪಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗದ ಅಪಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗದ *of* ಅಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗದ afgedaan, afgemaakt, gedood. — ಮುಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗು voleinden, afmaken; iemand dooden. ಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗದ hétgeen gedaan is. ಅಹೊಕ್ಕಿಸಲಾಗು uitscheiden (*van velen gezegd*); verloopen. — ಅಗಲಿಸು *zie beneden.*

ಅಕ್ಕಿ *zie* ಹೊಕ್ಕಿ.

ಅಕ್ಕಿಅಕ್ಕಿ *gew.* ಅಗುಅಕ್ಕಿ *K.* [ಹಿಂಗಿಕ್ಕಿ *N.*] ontbolsterde rijst. ಉಅಗುಅಕ್ಕಿ een rijstkorreltje, zoo groot als een rijstkorreltje.

ಅಕ್ಕ *Kw.* magt [*Skr.* wasja, wensch, verlangen; gezag, overmagt]. ಅಕ್ಕಅಕ್ಕ geweld gebruiken, dwingen. ಅಅಕ್ಕಅಕ್ಕ gewelddadig, eigenmagtig te werk gaan. ಅಕ್ಕಅಕ್ಕ *zie bij* ಅಕ್ಕ. — ಅಕ್ಕಅಕ್ಕಅಕ್ಕ een dwangmiddel. — ಅಕ್ಕಅಕ್ಕ *of* ಅಗಅಕ್ಕ *zie boven.* ಅಗಅಕ್ಕ *zie beneden.*

ಅಕ್ಕಿ *Kw.* de ondergeschikte of dienaar van een Pandita, een Pandita van minderen rang [= ಅಸ್ಯಿತ *Skr.* wasjt, ondergebracht, onderworpen; een wijze met te ondergebrachte driften].

ಹೊಕ್ಕಿ *N.* [ಅಸಗಅಕ್ಕಿ *K.*] ijzer [*Sd. id.; ook Sd. en Ml.* ಹಿಕ್ಕಿ]. — ಹೊಕ್ಕಿ naar ijzer gelijken.

ಹೊಕ್ಕ *K.* [ಅಗುಅಕ್ಕ *N.*, ಅಕ್ಕಿಅಕ್ಕ *K.N.*] venijn, vergif; alles, waarvan men een afkeer heeft, dat schadelijk is [*Ml.* പുക്ക, *Skr.* wisa]. ಹೊಕ್ಕಕ್ಕಿ *en* ಅಕ್ಕಿ *naam van een soort van poortwachters van den Soesoehoenan.*

ಹೊಗಅಕ್ಕ *Kw.* zitten.

ಅಕ್ಕಿ *K.N.* een werktuig, waarmede de Kapas gezuiverd wordt. — ಅಗಅಕ್ಕಿಸು Kapas zuiveren, kaarden, hekelen.

ಹೊಕ್ಕಿ *N.* [ಹಿಕ್ಕಿಅಕ್ಕಿ *K.*], *ook* ಹೊಕ್ಕಿ *en* ಹೊಕ್ಕಿಸು de handen of voeten wasschen. ಅಕ್ಕಿಹೊಕ್ಕಿ het water, waarmede de handen of voeten gewasschen worden, waschwater. — ಹೊಕ್ಕಿಸು iemand de handen of voeten wasschen.

ಹಿಂಗಿಅಕ್ಕಿಅಕ್ಕಿ *zie* ಹಿಂಗಿಅಕ್ಕಿಅಕ್ಕಿ.

Digitized by Google

ဝိဇ္ဇ၊ *eign. van een Baidrâ* [*Skr.* Wisnoe, *eign. van een der drie opperste goden*]. ဝိဇ္ဇဝတီ၊ *eign. van een dochter van Krêsna.*

ဝေဒေဟ၊ *zie* ဘုဒေသေဟ၊

ဝိဒေဟ၊ *zie* ဘုဒေသေဟ၊

ဘုဒေဟ၊ *zie* ဘုဒေသေဟ၊

ဝိဒေဟ္ဘ၊ *Kw.* kwaadheid, droefheid [*Het wordt verklaard door* ဘုဒေဟ၊ *Skr.* wisoena, verschillende of gelijkvormige beweging of uitbreiding hebbende].

ဝိဝိဒေဟ္ဘ၊ *K.N.* gefluister, influistering, geheime mededeeling, ingeving, openbaring, waarschuwing [*Ml.* ويسيد]; *ook naam van een soort van lange krissen.* — ဝိဝိဒေဟ္ဘ၊ iets in het oor fluisteren, een geheime mededeeling doen [= ဘ ဃာဂိဝိဒုးဃ်ာဂ်ဂိဝိဒ္ဓုဒေဟ္ဘဒးဘ္ဘ၊]. — ဝိဝိဒေဟ္ဘ၊ iemand iets in het geheim mededeelen, hem iets toefluisteren. — ဝိဝိဒေဟ္ဘ၊ gefluister. ဘဇိဝိဝိဒေဟ္ဘ၊ een fluistergebed, *d. i. een gebed om een slapende door het opzeggen daarvan te doen ontwaken.*

ဝဒ္ဓိဒ္ဓာ၊ *Kw.* duidelijk zien, helder zien, de toekomst vooruitzien; een helderen, voorspellenden geest bezitten [= ဘဝေဒ္ဘ၊ en ဝိဒ္ဓု၊]. — ဘဝဒ္ဓိဒ္ဓာဘ္ဘ၊ voorwetenschap.

ဝိဒေဒ္ဘ၊ *Kw.* zeer fraai, uitmuntend; een hooge rang, hoog in aanzien; verheffing [*Skr.* wisjoeddha, zuiver, rein; vroom; zedig]. ဘုဒေဝိဒေဒ္ဘ၊ *zie* ဘဝဒ္ဓု၊ — ဝိဒေဒ္ဘ၊ verheffen [= ဆဲဘဝဒ္ဘ၊].

ဝဒ္ဓ၊ *K.* [*ook* ဘဝေ၊ *K.*, ဝိဒ္ဓိ၊ *en* ဘဂ္ဂဘ္ဘ၊ *N.*, ဝဒေဝိ၊ ဇုဇုဘုဘ္ဘ၊ *en* ဘဒ္ဓ၊ *K.h.*] naam. ဘ ဝဒ္ဓ၊ genaamd zijn, heeten. — ဝဒ္ဓုဒ္ဓိ၊ noemen, benoemen; voor iets houden, verklaren. ဘဝဒ္ဓုဒ္ဓဘ္ဘ၊ *l. v.*

ဝဒ္ဓ၊ *Kw.* waar, wezenlijk; waarheid [= ဘဘဒ၊ *Skr.* wastoe, het wezen, de wezenlijke natuur van iets].

ဝဝိဒဒ၊ *Kw. I°.* voordeel [= ဘုဝိဒ၊].

II°. kind [= ဘဝဒ္ဓဘ္ဘ၊].

ဝိဒေဒ၊ *Kw.* weggaan, zich wegbegeven [= ဘ ဒိ၊].

ဝဝိဒဒ၊ *Kw.* hier beneden [*waarschijnlijk het Ar.* أسفل, *vr. van* سفل, wat in het midden is]. ဃဒေဒ္ဓဝိဒဒ၊ de tegenwoordige eeuw, dit leven.

ဝဒ္ဓ၊ *Kw.* kleed; linnen [= ဇုဘဒ၊ဇုဘဒ၊ဘ္ဘ၊ *en* ဃဘိဒဘ္ဘ၊ *Skr.* wastra, kleed, kleeding].

ဝဝိဒဒ္ဘ၊ *Kw. K.N.* kundig, bekwaam, bedreven [= ဝိဒ္ဓိ၊]. — ဘဝဝိဒေဒဃဘ္ဘ၊ bekwaamheid, bedrevenheid.

ဝဒုဒဒ၊ *z. v, a.* ဝိဒုဒဒ၊

ဝိဒုဒဒ၊ *z. v. a.* ဝိဒုဒဒ၊

ဝိဒုဒဒ၊ *K.N.* oppermagt, oppergezag; eigenmagtige heerschappij; geweld; oppermagtig; geregtigd [= ဒဇ္ဇဒ၊ *en* ဘုဝိဒ္ဓုဘဒဒ၊ *vrg.* ဝိဒ္ဓု၊ *Skr.* wisjêsa, onderscheiding; uitmuntendheid, voortreffelijkheid]. ဘဝိဒုဒဒ၊ oppergezagvoerder; dwingeland. ဃ္ဂ္ဂဝိဒုဒဒ၊ de vrijmagtige, *d. i.* God. — ဝိဒုဒဒ၊ de oppermagt bezitten; overheerschen; verdrukken, folteren; geweld uitoefenen, tegen iemand geweld gebruiken [= ဘဂ်ဘဒုဘုဒဒ၊]. ဘ ဝိဒုဒဒ၊ overheerscher, oppermagtige beheerscher, tyran. ဘဝိဒုဒဒ၊ *l. v.* [= ဝိဒ္ဓုဘဒ ဘဒဘဂ္ဂဒု၊]. — ဝိဒုဒဒ၊ဘ္ဘ၊ de oppermagt

Digitized by Google

uitoefenen. ꦏꦏꦶꦢꦸꦭꦭꦼꦱꦼꦤꦤ꧀ met magt uitgerust. — ꦏꦏꦶꦢꦸꦭꦭꦼꦱ geweld; geweldhebber.

ꦮꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *Kw.* dadelijk, op staande voet, op eens [*Het wordt verklaard door* ꦤꦸꦩꦥꦺꦴꦏꦤꦶꦁꦏꦠꦶꦤ꧀].

ꦮꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ *zie* ꦮꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀

ꦩꦶꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ *zie* ꦮꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀

ꦮꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ ꦩꦶꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ *of* ꦮꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ *ook* ꦮꦸꦭꦼꦤ ꦩꦶꦭꦼꦤ *of* ꦮꦭꦼꦤ *geschreven, K.N.* einde, uitkomst; eindelijk, ten laatste [= ꦩꦶꦭꦼꦤꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ *waarschijnlijk zamengesteld uit* ꦮꦸꦭꦼꦱ *en* ꦄꦤꦭ]. ꦩꦶꦤꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ꦔꦶꦱꦸꦭꦤ꧀ ten slotte, eindelijk. — ꦄꦤꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀ꦔꦸꦤ꧀ ten einde; eindelijk [= ꦩꦶꦤꦶꦩꦭꦼꦱꦱꦤ꧀].

ꦮꦱꦸ *Kw.* 1°. ijzer [*vrg.* ꦩꦶꦩ]. — 2°. een landman.

ꦩꦶꦱꦸ *zie bij* ꦤꦮꦱꦸ

ꦤꦮꦱꦸ *Kw.* een slecht mensch [ꦩꦶꦱꦸ = ꦄꦤꦮ *Skr.* wiśwa, slecht, kwaaddoend].

ꦮꦱꦸꦭꦤ꧀ *Holl.* waschwan, badkuip [= ꦮꦭꦸꦭꦼꦱꦱꦤ꧀].

ꦮꦱꦸꦭꦸ *zie* ꦮꦱꦸ I°.

ꦮꦭꦼ *K.h.* [ꦭꦸꦃ *of* ꦩꦶꦭꦸꦃ *K.N.*] traan, tranen [= ꦩꦶꦭꦸꦃ *en* ꦄꦤꦁꦔꦸꦱꦶꦩꦶꦭꦸꦭꦼꦱꦤ꧀ *Skr.* wasjpa]. ꦩꦶꦭꦼꦱꦸꦭꦼ tranen storten, weenen.

ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦩꦮꦸꦤ꧀ *zie* ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦤ

ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦤ *N.*, ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦩꦮꦸꦤ꧀ *K.*, duidelijk, helder, klaar.; scherpziende [= ꦩꦶꦤ꧀ꦮꦼꦱꦶꦏꦤꦤꦸꦤ꧀]. — ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦄꦏꦤꦤꦸꦤ *N.*, ꦮꦭꦼꦱꦤꦸꦤꦤꦸꦤ *K.*, duidelijk maken, duidelijk doen zien; naauwkeurig acht op iets geven, naauwkeurig opletten, gadeslaan.

ꦩꦶꦭꦼꦱ *Kw.* net, lokaas; iets, waarmede men een wild verschalkt om het te vangen; *als Tj. Sěngk.* vijf [*Het wordt verklaard door* ꦩꦶꦱꦗꦤꦩꦤꦼꦤ꧀ *Skr.* wisaja, een voorwerp; een voorwerp der zinnen, een voorwerp van najaging, *enz.*]. — ꦩꦶꦭꦼꦱ lagen leggen, vangen [= ꦄꦤꦁꦄꦤꦁ]; *als Tj. Sěngk.* vijf. — ꦩꦶꦭꦼꦱꦶ iemand lagen leggen, in het net lokken. — ꦏꦏꦶꦩꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ kwaad opzet, slechte bedoeling; list, aanslag [*Het wordt verklaard door* ꦏꦏꦸꦢꦶꦂꦗꦤ꧀].

ꦮꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *K.N.* uiterste wil, erflating; goederen, die als eigendom van den eenen bloedverwant op den anderen overgaan [*Ar.* وَصِيَّة; *Sd. Ml. id.*]. ꦄꦤꦮꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ bij uitersten wil bepalen, erfgenaam maken. — ꦮꦶꦩꦭꦼꦱꦶ iemand iets bij uitersten wil vermaken of als erfelijk eigendom geven. — ꦮꦶꦩꦭꦼꦱꦤꦤꦸꦤ *N.*, — ꦩꦶꦤꦤ꧀ *K.*, iets bij uitersten wil vermaken, als erfgoed nalaten of erfgoed nalaten aan iemand.

ꦩꦶꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *of* ꦩꦶꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *K.N.* foltering; gefolterd [*waarschijnlijk voor* ꦩꦶꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *van* ꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *met het voorzetsel* ꦩꦶ]. — ꦩꦶꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *of* ꦩꦶꦩꦶꦩꦤꦼꦱꦤ꧀ folteren, martelen. — ꦄꦤꦩꦶꦩꦶꦩꦭꦼꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦩꦶꦩꦶꦩꦤꦼꦱꦤ꧀ foltering, zware straf.

ꦩꦶꦱ *Kw.* huis, woning [= ꦤꦸꦩꦱꦼꦱꦗ *Skr.* wêsjma].

ꦮꦶꦱꦩꦗꦤ꧀ *Kw.* verliefd zijn [*Skr.* wismaja, verbazing].

ꦤꦮꦱꦶ *Kw.* moeijelijkheid, gevaar [*Skr.* wiśti, werk]. ꦄꦤꦶꦤꦮꦱꦶ *benaming van een veertigtal soldaten van den Soesoehoenan.*

ꦩꦶꦱꦸ *eign. van den oudsten zoon van Bâlâ-*

Digitized by Google

Déwâ. — *eign. van een dochter van Bâlâ-Déwâ.*

ꦮꦶꦱꦁꦏꦠ *eign. van een zoon van Ardjoenâ* [*Skr.* w i s j a n g k a t a, groot; w i s a n g k a t a, een leeuw].

ꦮꦶꦱꦁꦏꦶꦪ *eign. van een zoon van Ardjoenâ.*

ꦮꦮ *of* ꦠꦲꦮ *I°. K.N.* een gloeijende, brandende kool. — ꦮꦮ *hetzelfde.* [*Een ander* ꦮꦮ *zie beneden*].

II°. ꦮꦮ *verkorting van* ꦲꦮꦮ [= ꦲꦮꦲꦶ].

III°. ꦮꦮ *naam van een soort van apen zonder staart.*

ꦮꦮ *naam van een Arabische letter en van het zevende jaar van een Windoe.*

ꦮꦶꦮꦶ *Kw.* het gelaat, aangezigt [= ꦱꦲꦤ].

ꦮꦮ *1°. naam van een roofvogel.* — *2°. een soort van vischfuik.*

ꦠꦮꦮ *Kw.* een jong blad.

ꦠꦮꦠꦮ *naam van een soort van* spoken van het vrouwelijk geslacht.

ꦮꦮꦽ *Kw.* breed, ruim, uitgestrekt; lang geleden [= ꦧꦺꦴꦭ en ꦮꦮꦮꦤ].

ꦮꦮꦽ *K.N.* met iemand verkeering hebben, bevriend zijn; verzoening; zich verzoenen [*vrg.* ꦮꦮꦽ *Sd.* kennen; bekend]. — ꦮꦮꦽꦤꦠ ꦠꦲꦤ *N.*, — ꦲꦤꦒ *K.*, met iemand bevriend worden; personen met elkander bevriend maken, verzoenen.

ꦲꦮꦽ *zie* ꦮꦮꦽ

ꦠꦮꦠꦮꦽ *zie* ꦲꦠꦮꦽ

ꦮꦮꦽ *N.*, ꦲꦮꦽ *K.*, vermeerderd; vermeerdering, bijvoeging, aanwas; toelaag; toenemen, vorderen, vooruitgaan; daarenboven, bovendien [*vrg.* ꦮꦽ]. — ꦲꦤꦮꦮꦽ *N.*, ꦲꦤꦲꦮꦽ *K.*, vermeerderd. — ꦮꦮꦽꦤꦶ *N.*, ꦲꦮꦽꦤꦶ *K.*, vermeerderen, bijvoegen, vermenigvuldigen. — ꦮꦮꦽ ꦲꦠꦠꦲꦤ *N.*, ꦲꦮꦽꦲꦤꦲꦤꦒ *K.*, met iets vermeerderen of iets laten bijvoegen. — ꦮꦮꦽꦲꦤ ꦒꦤ *N.* ꦲꦮꦽꦲꦤꦒꦤ *K.*, bijvoegsel.

ꦲꦮꦤ *Kw.* een bruiloftsfeest [*Skr.* w i w â h a, huwelijk]; *ook naam van een gedicht, dat ook Mintâ-râgâ genoemd wordt.* — ꦲꦮꦤ een bruiloftsfeest vieren.

ꦮꦮꦒꦤ *K.N.* twist, verschil. ꦮꦮꦲꦶꦒꦮꦒꦤ met elkander twisten, in strijd zijn. ꦮꦮꦒꦮ ꦒꦤ partijen tegen elkander. ꦮꦮꦲꦶꦮꦤ redetwisten, redekavelen; een woordenstrijd, dispunt.

ꦲꦮꦤꦤ *Kw.* moeijelijkheid [= ꦮꦠꦲꦮꦽ].

ꦲꦮꦺꦴ *K.N.* de vleugels uitbreiden.

ꦮꦮ *K.N.* uitstrooijen, zaaijen [*De grondvorm is* ꦮꦮ *vrg.* ꦲꦮꦮ en ꦮꦮ]. — ꦮꦮꦠꦒꦤ iets, dat uitgestrooid of verstrooid op den grond ligt; *als: de bladeren van een boom.*

ꦠꦮꦽꦠꦮꦽ *zie* ꦲꦠꦮꦽ

ꦲꦮꦠ *Kw.* gat, opening, ingang, poort, deur [= ꦮꦮ *Skr.* w i w a r a, gat, opening]. ꦲꦮꦠ ꦒꦶꦫꦮ de ingang van een grot. ꦲꦮꦠꦶꦲꦶ ꦤꦶ de neusgaten.

ꦮꦭꦒꦤ *zie* ꦲꦭꦒꦤ

ꦲꦶꦲꦶꦤꦒ *K.N.* begin, aanvang; beginnen [*grondvorm* ꦲꦶꦤꦒ *vrg.* ꦲꦤꦲꦶꦤꦒ]. — ꦲꦶꦲꦶꦤꦥ *ook* ꦲꦶꦲꦶꦤꦥ beginnen, aanvangen, aanvaarden, aanheffen. — ꦲꦶꦲꦶꦤꦥꦒꦤ begin, aanvang, aanhef, oorsprong; de *of* het eerste.

Digitized by Google

[…] *N.* beladen, belast [*vrg.* […] *en* […]].— […] laden, beladen, bevrachten, belasten. — […] lading, last, vracht, dragt.

[…] *zie* […] — […] *N.*,— […] *K.*, duidelijk laten zien.

[…] *zie* […] *II°.*

[…] *Kw.* van plaats veranderd. — […] wegschuiven, van plaats veranderen; ontduiken, trachten te ontgaan. — […] afwezig; afkoop. […] de som gelds, waarmeê een vrouw zich de echtscheiding verwerft van een man, die ongenegen is aan zijn huwelijkspligten te voldoen, en ook niet in de echtscheiding bewilligen wil.

[…] *naam van een gewas;* onkruid.

[…] *Kw.* [*van den grondvorm* […] *vrg.* […]]; […] naauwkeurig naar iets zien [= […]]. […] zigtbaar, openbaar [= […]]. […] van alle kanten beschouwd worden [= […]].— […] aanschouwing, beschouwing, gezigt [= […]].

[…] *verkorting van* […]

[…] *of* […] *K.N.* het vlies waarmede een kind omgeven is, zoò lang het zich in den moederschoot bevindt.

[…] *naam van een soort van* kleine reuzen; reus *in 't algemeen* [= […]]; *als Tj. Sèngk.* vijf. […] *en* […] *zie beneden.*

[…] *I°. z. v. a.* […]

II°. verkorting van […]

III°. K.N. de slip van een kleed, waarmede het, in plaats van een gordel, om het lijf vastgemaakt wordt.

IV°. Kw. jeugdig, jong; een jong blad; een kind [= […] *en* […]].

[…] *I°. Ar.* ولي, *K.N.* 1°. vriend; heilige: *een benaming, die aan de eerste verkondigers van de Mohammedaansche Godsdienst op Java gegeven wordt.* — 2°. naastbestaande, *de persoon, wiens toestemming tot het huwelijk van een meisje of vrouw vereischt wordt, zoo als vader, grootvader, broeder, oom of neef, en die ook de bruid bij de voltrekking van het huwelijk vóór den priester vertegenwoordigt.*

II°. K.N. een puntig staal, waarmede in metaal gegraveerd wordt, graveernaald.

III°. N. [*of Kw.*] terugkomen, terugkeeren [*gew.* […] *zie beneden*]. […] *of* […] *N. of K.N.* [[…] *N.*, […] *K.*] gedurig terugkomen; herhalen; herhaardelijk. […] onherroepelijk.

[…] *en* […] *Kw. z. v. a.* […] *en* […]

[…] *K.N.* afwijking, afzondering, afscheiding.

[…] *Kw. I°.* verflaauwen, verbleeken, verwelken [= […]]. […] *hetzelfde.*

II°. lichten, schijnen.

[…] *verkorting van* […]

[…] *K.N.* halm, aar. *Men vindt ook* […] — […] *of* […] een tros korenaren. […] rijst, die nog in de aren zit.

Digitized by Google

ꦮꦸꦴꦒ꧀ I°. *K.N.* het haar op het lichaam, het haar, de wol of het dons van beesten [*Sd. Ml.* ꦲꦸꦴꦒ꧀]. ꦮꦸꦴꦒꦶꦪꦮꦸꦴꦒ꧀ *N.*, ꦮꦸꦴꦒꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ *K.*, wol. ꦮꦸꦴꦒ ꦮꦺꦢꦺꦴꦃ een getrouwe bediende.

II°. *Ar.* وُضُوء, *K.N.* het wasschen vóór het gebed [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦸꦭꦸꦴꦁ *K.N.* acht. ꦏꦶꦲꦸꦭꦸꦴꦁ *N.*, ꦲꦤꦶꦏꦲꦸꦭꦸꦴꦁ *K.*, de *of* het achtste; ten achtsten; acht maal. ꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦱꦸꦴꦢꦸꦃ *N.*, ꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦱꦸꦤꦤ꧀ *K.*, tachtig. ꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦮꦺꦴꦁ *N.*, ꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦮꦺꦴꦁꦮꦶꦭꦤ꧀ *K.*, acht dagen. ꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦭꦸꦭꦸꦴꦃ achttien. — ꦲꦸꦭꦸꦴꦁ elk acht. — ꦲꦤꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦤ꧀ achtste deel. ꦲꦭꦤꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦤ꧀ *of* ꦲꦭꦸꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦲꦸꦭꦸꦴꦁꦤ꧀ een achtste.

ꦲꦸꦭꦸꦃ *K.N.* pompoen [*Sd. id.*].

ꦲꦸꦭꦸꦃ *K.N.* openhartig, onbewimpeld, opregt, ongeveinsd [= ꦲꦤꦭꦺꦴꦩ].

ꦮꦶꦭꦸꦃ *K.N.* 1°. *naam van een soort van dunne puntige bamboe.* 2°. roeiriem. — ꦮꦶꦭꦸꦃꦄꦤ roeijen.

ꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃ *K.N.* teregtwijzing. — ꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃ teregtwijzen, onder het oog brengen. — ꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃꦄꦤꦶꦤ꧀ iemand over een zaak teregtwijzen, iemand iets, *b. v. een misstap*, onder het oog brengen, berispen, van iets overtuigen. — ꦲꦤꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃ ꦲꦤ꧀ teregtgewezen. — ꦲꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃ teregtwijzing, berisping.

ꦮꦶꦭꦸꦃ *K.N.* 1°. gespletene bamboes. 2°. het lemmer of de kling van een kris of zwaard [*Ml.* بِلِيْ]. — ꦮꦶꦭꦸꦃꦄꦤ iemand de kris uit de scheede trekken.

ꦮꦸꦴꦒꦸꦃ *K.N.* 1°. *naam van een soort van dunne bamboe;* de loop van een geweer [*Ml.* بِلِيْ]. ꦮꦸꦴꦒꦸꦃꦱꦺꦴꦩꦥꦁ geweerloop. — ꦮꦸꦴꦒꦸꦃ naar Woeloeh gelijken. ꦱꦸꦴꦁꦮꦸꦴꦒꦸꦃ een fijne, helder klinkende stem.

II°. *naam van een ster*, de avondster.

ꦲꦭꦺꦴꦩ *naam van een paard, in de Brâtâ-joedâ.*

ꦮꦶꦭꦺꦴꦩꦤ꧀ *Kw.* tuin; *naam van een tuin.*

ꦮꦸꦭꦤ꧀ *K.* [ꦲꦱꦶ *N.*] maan; maand [*Sd. Ml.* ꦲꦸꦭꦤ꧀]. ꦲꦱꦺꦴꦲꦸꦭꦤ꧀ maanlicht. ꦮꦶꦱꦶ ꦮꦸꦭꦤ꧀ zeven maanden. — ꦮꦸꦭꦱꦸꦤ꧀ bij maanden, bij de maand, maanden lang.

ꦮꦸꦭꦱꦤ꧀ *zie* ꦮꦸꦭꦶ

ꦲꦭꦺꦴꦤ *Kw.* de Arenboom [= ꦲꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ en ꦮꦶꦲꦭꦤ꧀].

ꦮꦶꦭꦶ *zie* ꦮꦶꦭꦱꦺꦴꦂ

ꦮꦶꦭꦱꦺꦴꦂ *N.*, ꦮꦶꦭꦶ *K.*, Hollandsch. ꦲꦭꦺꦴꦮꦶꦭꦱꦺꦴꦂ *N.*, ꦮꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ꦮꦶꦭꦶ *K.*, een Hollander; *ook in het algemeen voor* Europeaan. — ꦲꦤꦺꦴꦲꦭꦺꦴꦮꦶꦭꦱꦺꦴꦂ de manieren van een Europeaan aannemen.

ꦮꦶꦲꦸꦭꦸꦃꦲꦤ꧀ *eign. van een hoofd.*

ꦮꦸꦭꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* een weduw zonder kinderen [*vrg.* ꦲꦤꦸꦴꦤ꧀].

ꦲꦮꦶ *K.N.* verbod. *Zoo ook* ꦲꦮꦺꦴꦂ [= ꦲꦤꦺꦴꦩꦶꦁ]. — ꦲꦮꦶꦤꦶ verbieden, verhinderen, tegengaan.

ꦲꦮꦶꦃ *Kw.* kleinkind.

ꦮꦶꦂ *Kw.* breed, ruim, dik [*vrg.* ꦂ *II°.*]. ꦲꦤ ꦮꦸꦮꦶꦂ dikke bovenarmen.

ꦮꦶꦂ *K.N.*; ꦮꦶꦂ iets splijten, klooven (*Een ander* ꦮꦶꦂ *zie bij* ꦲꦶꦂ].

ꦲꦱꦺꦴꦩꦶ *naam van een soort van lang gras; ook naam van een district op Java.*

ꦮꦶꦩꦶ *K.N.* zwavel [*Ml.* بِلِيْرٚ].

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦁ *K.N.* omgekeerd, anders; gekruld, kroes

Digitized by Google

[*vrg.* ಅಂಬಲಿ].— ಅಂಬಲಿಕ್ಕ *K.N. of N.* [ಅಂಬಲ್ಲ *K.*] omkeeren, omdraaijen, wenden, omwenden; *iemands woorden* verdraaijen; de gedaante van iets veranderen, metamorphoseren; antwoorden. ಅಂಬಲಿಂಕ್ಕ *of* ಅಮ್ಮಲಿಂಕ್ಕ omgekeerd, het binnenste naar buiten, het bovenste naar beneden gekeerd; averegts; overhoop. ಅಂಬಲಂಬಮ್ಮಲಿಂಕ್ಕ om en om wentelen; hals over kop. — ನಡಂಬಲಂಬಮ್ಮಲಿಂಕ್ಕ gedurig omkeeren. — ಅಂಬಲಿಮ್ಮಿ *meervoud van* ಅಂಬಲಿಂಕ್ಕ — ಅಂಬಲಿಮ್ಮಲ್ಲ telkens terugkeeren; zich wentelen; zich onderste boven keeren, *b. v. van een beroerde zee;* beplanting der rijstvelden, die onder water gezet kunnen worden, in het natte saizoen. ಅಂಬಲಿಮ್ಮಲ್ಲ *Kw. z. v. a.* ಅಂಬಲಿಮ್ಮಲ್ಲ — ಅಂಬಲಿಂಕ್ಕ *N.* [ಉತ್ತರಮ್ *K.*] antwoord.

ಅಂಬಲಂಕ್ಕ *K.N.* een landplaag, een straf van God. ಅಂಬಲಂಕ್ಕಾಯಿ de pest, sterfte onder menschen en beesten.

ಅಂಬಲಂ *Kw.* niet vermengd, eenvoudig, opregt [*vrg.* ಅಂಬಲಂ]. ನಲ್ಲಂಬಲಂ een eenvoudig, gewoon mensch.

ಅಂಬುಂ *of* ಅಂಬುಂ *N.*, ಅಂಬಿ *of* ಅಂಬಿ *K.*, ploeg [*Sd.* ಅಂಬುಂ *Ml.* കൃഷി]. — ಅಂಬುಂ *N.*, ಅಂಬಿ *K.*, ploegen [*Sd.* ಅಂಬುಂ]. — ಅಂಬುನಂಬಂನಂ *N.*, ಅಂಬಿವಾಂಗಲ್ *K.*, tot ploegen bezigen, laten ploegen; met een ploeg een voor maken. — ಅಂಬುನಂಬಂ *N.*, ಅಂಬಿವಾಂಗಲ್ *K.*, het spoor van een ploeg, een voor.

ಅಂಬಲಂಕ್ಕ *K.N.* het schouderblad, de plaats aan het lichaam tusschen de schouderbladen [*Sd.* schouderblad; *Ml.* بليكت *id.*].

ಅಂಬಲಂಕಿಯ naam van een heester, waarvan de bladen tot medicijn gebruikt worden.

ಅಂಬಲಂ *z. v. a.* ಅಂಬಲಂ

ಅಂಬಲಂ *K.N.* de lendenen, tusschen de lendenen [= ಅಂಗಾಂಗಂ].

ಅಂಬಲ್ಲ *K.N.* de slik of modder, die na een overstrooming liggen blijft; aangespoelde grond; achterstallige pacht of belasting, die bij een volgenden termijn betaald moet worden; *b. v.* ಎಷ್ಟಿನ್ನುಂಬಲಂಬಿಂ hoeveel is uw pacht ten achteren? — ಅಂಬಲ್ಲಿ ten achteren blijven in het opbrengen van belastingen. ಅಂಬಲ್ಲಾಯಂ ten achteren geraakt in het opbrengen van belasting.

ಅಂಬಲಂ *K.N.* een mes van bamboes.

ಅಂಬಲ್ಲ *K.N.* taai, sterk.

ಅಂಬಲಂ naam van een boom.

ಅಂಬಲಂ *K.N. I°.* overtreden; wederstreven, wederspannig.

II°. een straf van God; bezoeking, kastijding [*vrg.* ಅಂಬಲಂ]. ಅಂಬಲಂ *of* ಅಮ್ಮಲಂ door God gestraft worden; zich een kastijding van God berokkenen. — ಅಂಬಲಿ *of* ಅಮ್ಮಲಿ een kastijding van God berokkenend of veroorzakend.

ಅಂಬಲಂ *K.N.* aan elkander gebondene Alang-alang, waarmede een huis gedekt wordt. — ಅಂಬಲಂ daarmeê een dak dekken.

ಅಂಬುಂ naam van een soort van paling [*Sd.* ಅಂಬುಂ aal; *Ml.* بلوت, een aal die zich in versch water ophoudt].

ಅಂಬುಂ *I°. K.N.* omwonden, omslingerd [*Sd. Ml.* ಅಂಬಲಂ]. — ಅಂಬುಂ omslingeren, omwin-

Digitized by Google

den, omwikkelen. — [illegible] door elkander geslingerd, verward [= [illegible]].

II°. Kw. fraai, schoon. — [illegible] fraai maken, verfraaijen, versieren. — [illegible] volmaakt schoon [= [illegible]].

[illegible] *z. v. a.* [illegible] [= [illegible]].

[illegible] *Kw.* schrift in rottan gesneden, *volgens de Dâsâ-nâmâ.*

[illegible] *eign. van een Widâdari* [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *K.N.* vergelding, wedervergelding, vergoeding; antwoord; beantwoording [*Sd. Ml.* [illegible]]. *Ook* [illegible] — [illegible] *of* [illegible] vergelden, wedervergelden; goedmaken; wreken. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, wraakzuchtig. — [illegible] iemand iets vergelden, beloonen, bestraffen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, met iets vergelden. — [illegible] vergelding, wedervergelding, belooning *of* bestraffing. — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] *K.N. I°.* medelijden, mededoogen, deernis, gunst [*Sd.* aandoenlijk; *Ml.* بلس, deernis, medelijden; aangedaan zijn]. [illegible] medelijden hebben. — [illegible] *en* [illegible] medelijden wekken. [illegible] deerniswekkend, erbarmlijk; liefelijk. — [illegible] medelijden met iemand hebben; zich ontfermen, erbarmen. [illegible] met mededoogen vervuld, barmhartig; barmhartigheid, ontferming, welwillendheid. — [illegible] medelijden, mededoogen; medelijdend, meêdoogend. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, onbarmhartig. — [illegible] zeer medelijdend. — [illegible] erbarmlijk. — [illegible] *Kw.* ontferming, medelijden [*Het wordt verklaard door* [illegible]]. — [illegible] *of* [illegible] medelijden, mededoogen, barmhartigheid.

II°. [illegible] *ook* [illegible] *en* [illegible] *een woord, dat dient om de telwoorden van elf tot negentien te vormen* [*Sd. id., Ml.* بلس]. [illegible] elf. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, twaalf. [illegible] zestien.

[illegible] *Kw. I°.* getal [= [illegible] *en* [illegible]]. [illegible] zonder tal, talloos, ontelbaar. [illegible] *zie* [illegible]. [illegible] tellen [= [illegible]]. [illegible] geteld worden.

II°. groen [= [illegible]]. [illegible] groene Katjang.

[illegible] *K.N.* eene wilde vrucht.

[illegible] *Kw. I°.* genegenheid, gunst, genade [*Skr.* **w i l â s a**, gedrag en manieren van een verliefde vrouw; bevalligheid, gratie].

II°. blad, bladen.

[illegible] *K.N.* steel, staak. [illegible] hengelroede.

[illegible] *Kw.* het water, dat van een berg afstroomt, van een waterval.

[illegible] *Kw.* tijger.

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* beven, *b. v. van schrik of angst.*

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦫꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦫꦤꦤ꧀ — ꦱꦶꦤꦫꦤꦤ꧀ de straf van God over iemand brengen, iemand in het ongeluk storten.

ꦤꦫꦤꦸꦭꦫꦤ꧀ zie ꦤꦫꦤꦸꦭ꧀

ꦱꦶꦤꦸꦱꦶꦤꦸꦫꦤ꧀ K.N. door elkander vermengd, verward.

ꦤꦫꦤꦸꦤꦫꦤꦸꦫꦤ꧀ zie ꦤꦫꦤꦤꦸꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ N., ꦲꦭꦲꦤꦫꦤ꧀ K., ook ꦲꦸꦫꦸꦤ꧀ N., ꦲꦭ ꦲꦤꦫꦤ꧀ K., de toebereide huid van een beest, vel, leder, vacht [Ml. ꦇꦭꦸꦩ]. — ꦱꦶꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ꦠꦲꦤ꧀ N., ꦲꦭꦲꦤꦸꦫꦸꦤꦤ꧀ K., iets dat naar leder gelijkt, naar leder gelijken, van leder gemaakt. ꦲꦤꦶꦱꦶꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ꦠꦲꦤ꧀ N., ꦲꦤꦶꦱꦤꦸꦭꦲꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ K., een soort van vlas of hennep, waaruit een sterk linnen bereid wordt.

ꦲꦤꦫꦲꦫ Kw. onmogelijk [= ꦤꦫꦲꦫꦲꦤꦫꦤ꧀].

ꦱꦶꦫꦲꦫ Kw. geschrift, boek, brief [Het wordt verklaard door ꦲꦸꦫꦸꦱꦶꦤꦤ꧀ en ꦱꦶꦫꦲꦫꦱꦶꦢꦺꦴ door ꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ en ꦲꦸꦠꦫꦤ꧀].

ꦲꦩꦶꦢꦺꦴ Kw. een vrouw, die met koopgoederen rondgaat [= ꦱꦶꦤꦲꦤꦸꦫꦤ꧀].

ꦱꦶꦫꦲꦺꦴ Kw. I°. weggaan; verminderen [= ꦲꦸꦭꦲ ꦲꦤꦸꦤꦱ].

II°. een ontloken bloem [ꦲꦤ꧀ꦕꦼꦴꦲꦤꦸꦭꦶꦩ].

ꦲꦭꦸꦢꦶ of ꦱꦶꦭꦸꦢꦶ zie ꦲꦭꦸꦢꦺꦴ

ꦱꦶꦭꦸꦢꦶ K. [ꦱꦶꦫꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ N., ꦲꦭꦶ K.h.] heil, geluk; welvaren, welvaart, gezondheid [Het is een Krâmâ-vorm van ꦲꦭꦸꦭꦸꦩ vrg. ꦭꦸꦢꦶ]. ꦲꦤ ꦲꦸꦩꦺꦴꦱꦶꦭꦸꦢꦶ of ꦲꦤꦲꦺꦴꦒꦶꦱꦶꦭꦸꦢꦶ heilwenschen, gelukwenschen. — ꦲꦤꦶꦱꦶꦭꦸꦢꦶꦲꦤ꧀ in het genot van gezondheid en voorspoed zijn; welvaart, gezondheid.

ꦲꦭꦸꦭꦸꦩ Kw. z. v. a. ꦱꦶꦭꦸꦢꦶ en hersteld, herstellen [= ꦱꦶꦭꦸꦢꦶ ꦲꦺꦴꦩꦱ꧀ꦲꦤ ꦱꦶꦫꦲꦫꦱꦲꦤ ꦱꦶꦤꦸꦫꦸꦤ꧀]. — ꦲꦸꦭꦸꦭꦸꦩꦲꦺꦴꦩꦤꦸꦫꦸꦩ N., — ꦱꦶꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ K., herstellen, in den vorigen staat herstellen.

ꦱꦶꦭꦸꦩ zie ꦭꦸꦩ

ꦱꦶꦭꦸꦭꦺꦴ Kw. een reus met vleugels.

ꦱꦶꦭꦸꦺꦴꦩ eign. van den oudsten zoon van Bâlâ-Dêwâ.

ꦲꦭꦺꦴꦒꦶ K.N. een ring om den stok van een lans onder het vlechtwerk, dat ꦤꦤꦶꦱꦶ genoemd wordt.

ꦱꦶꦭꦺꦴꦫ K.N.; ꦱꦶꦭꦺꦴꦫꦤꦤꦤ꧀ opelkander gestapeld. — ꦲꦤꦶꦭꦺꦴꦫ zie boven.

ꦱꦶꦭꦺꦴꦲ K.N. voorspoedig opgroeijen.

ꦱꦶꦭꦸꦤꦶꦲꦩ eign. van een zoon van Ardjoenâ.

ꦱꦶꦭꦲꦤ Kw. de zon [= ꦲꦱꦸꦤꦠꦤꦤ꧀].

ꦲꦭꦺꦴ K.N. I°. sprinkhaan [Ml. ꦄꦭꦶꦁ en ꦄꦭꦶꦁ]. ꦲꦭꦺꦴꦤꦶꦤꦤꦤ꧀ een soort van groote sprinkhanen. ꦲꦭꦺꦴꦠꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ het sirkend geluid van een sprinkhaan.

II°. twijfelachtig, onzeker, ongerust. ꦲꦲꦭꦺꦴ twijfelen, wantrouwen. ꦲꦭꦺꦴꦠꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ N., ꦲꦭꦺꦴꦠꦲꦤꦠꦲꦱꦤ꧀ K., zich ongerust maken. ꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦣꦸꦩ een ongerust hart. ꦲꦲꦭꦺꦴꦠꦲꦩꦶꦣꦸꦩ het hart ongerust maken. ꦲꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦱꦶ beletsel, tegenstand.

ꦱꦶꦭꦺꦴ een soort van zeer venijnige slangen, adder.

ꦱꦶꦱꦶ I°. K. [ꦱꦶꦫꦲꦱꦤ꧀ N.] bestelling, commissie, boodschap, last; alles wat men iemand zegt of in last geeft bij het heengaan. Ook ꦱꦶꦱꦶꦭꦺꦴ ꦱꦶꦱꦶ bestellen, last geven, belasten, opdragen.

II°. K.N. het geld voor den schrijver, dat bij

Digitized by Google

het verkrijgen van een *pijagêm* of een ander stuk voldaan moet worden.— ꦲꦏꦶꦢꦼꦶ *hetzelfde.*

III°. naam van een soort van gevlekte slangen.

ꦱꦶꦤꦸ *N.*, ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ *K.*; ꦱꦶꦤꦸ tellen, rekenen [*Sd. Ml.* ꦱꦶꦤꦸ].— ꦱꦶꦤꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ *K.*, getal. ꦲꦤ꧀ꦠꦲ꧀ꦱꦶꦤꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤ꧀ꦠꦲ꧀ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ *K.*, zonder tal, talloos, ontelbaar.

ꦲꦸꦤꦸ *zie* ꦲꦸꦔꦸꦤ꧀

ꦲꦸꦔꦸ *of* ꦲꦤꦸ *I°. K.N. naam van een roofvogel, met roode veêren en witte borst*, wouw, kiekedief.

II°. ꦲꦸꦤꦸ *Kw.* zwart. ꦲꦸꦔꦸꦔꦸꦤꦸ zwarte vlekken, zwart gevlekt.— ꦲꦸꦤꦸ zwart maken, zwart verwen.

ꦲꦸꦭꦸꦤꦸ *zie* ꦲꦭꦸꦭꦸ

ꦱꦶꦱꦶꦃ *K.N.* bies, *een soort van gras of onkruid, dat tusschen de rijst groeit.*

ꦲꦤꦸꦲꦤ *K.N. naam van een soort van vleêrmuis.*

ꦲꦤꦸꦱꦸꦒꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* de afgestroopte huid van een slang, slangevel.

ꦲꦸꦤꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ *naam van een berg.*

ꦲꦸꦤꦸꦔꦸꦤ꧀ *Kw.* droefheid; een groote zucht, groote verliefdheid [= ꦲꦺꦴꦭꦲꦺꦴꦏꦤ꧀ꦔꦸꦤ꧀ en ꦲꦔꦤꦲꦔꦸꦤ꧀ꦆꦶꦱꦶꦤꦶꦠꦺꦴꦒꦶ].

ꦲꦸꦔꦸꦭꦺꦴꦁ *Kw.* ontbolsterde rijst.

ꦲꦶꦥꦿ *Kw.* een geleerde [*Skr.* w i p r a, een Bramien].

ꦲꦶꦮꦭ *Kw.* 1°. bedorven, slecht, kwaad. 2°. een klein begin [= ꦔꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ en ꦲꦤꦭ *Skr.* w i p h a l a, vruchteloos, nutteloos, ijdel; w i p â l a, onbemerkt, onopgemerkt; w i p a l a, een oogenblik].

ꦲꦮꦁ *I°. z. v. a.* ꦲꦮꦺꦴꦏ꧀ [= ꦲꦮꦺꦴꦏ꧀ꦠꦲꦤ].

II°. Kw. een hemelsch wezen van het vrouwelijk geslacht [= ꦲꦔꦺꦴꦏ꧀ꦮꦺꦴꦏ꧀ en ꦲꦶꦮꦭ *Het is hetzelfde als* ꦲꦮꦺꦴꦏ꧀ *Skr.* w a dh oè].

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.* zand. ꦲꦶꦱꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦱꦶꦒꦼꦝꦺꦴꦁ *K.*, een zandzee.— ꦲꦶꦱꦶ tot zand maken; als zand zijn, zandig.— ꦲꦶꦔꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦲꦶꦔꦲꦤ꧀ een zandige plaats, zandgrond, zandbodem, zandbank.

ꦲꦶꦔꦲꦤ *K.N.* een afdamming in een rivier om vischen te vangen.

ꦲꦸꦒꦁ *K N. I°.* geen tegenpartij vinden, door niemand overwonnen worden. ꦲꦔꦠꦲꦸꦒꦁ een baan, die altoos overwinnaar blijft.

II°. de inzet bij een spel.

III°. niet gangbaar, niet gewild.

ꦲꦮꦱ *K.N.* vat, kist, kast, beker, schotel: alles waar iets in is of ingedaan wordt [*Sd. id.*]. ꦲꦮꦱꦲꦔꦸꦮꦱ zoutvat. ꦲꦮꦱꦲꦶꦔꦠꦲꦤ꧀ꦠꦼꦭ bloempot. ꦲꦮꦱꦲꦤꦼꦴꦒꦤ꧀ *N.*, ꦲꦮꦱꦲꦔꦠꦼꦴ ꦱꦼꦴꦮꦤ꧀ *K.*, koffer.— ꦲꦮꦱꦲꦶꦃ iets ergens indoen, zetten of plaatsen. ꦲꦲꦮꦱꦲꦔꦤ꧀ in iets geplaatst, in een plaats besloten.

ꦲꦔꦠꦮꦱ *K.N.* in het openbaar, niet geheim, openlijk.

ꦲꦶꦔꦲꦮꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* een wit spook.

ꦲꦲꦁ en ꦲꦸꦲꦁ *Kw. K.N.* loegaan; loslating, opening, vrijlating [= ꦲꦸꦲꦁ]. ꦔꦺꦴꦮꦱꦸꦤ꧀ꦲꦲꦁ een galop met losse teugel.— ꦲꦲꦁ ontbinden, loslaten, openen, vrijlaten; onthullen, openbaren, verklaren [= ꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦆꦶ en ꦱꦺꦴꦮꦺꦴꦱꦲꦶꦃ ꦲꦸꦔꦤ].

ꦲꦸꦲꦁ *zie* ꦲꦲꦁ

ꦲꦔꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* de buik van een beest; *N.* de buik

Digitized by Google

van een gering mensch [*vrg.* ꦧꦶꦏꦶ]. — ꦲꦮꦸꦏꦺꦴꦤ in den buik steken, den buik wonden, de ingewanden uit den buik halen.

ꦧꦶꦮꦂꦤꦱ *K.N.* [ꦲꦸꦭꦸꦂ *N.*, ꦲꦩꦶꦤꦱ *K.*] blanketsel, smeersel voor het aangezigt, van rijstmeel; geblanket [*Ml.* ꦨꦪꦸ]. ꦲꦤꦧꦶꦮꦂꦤꦱ blanketten.

ꦲꦮꦲꦭꦸꦂ *K.N.* kleiaarde.

ꦧꦮꦸꦭꦸꦂ *N.* [ꦠꦺꦴꦮꦺꦴ *K.*] geit *of* schaap. ꦧꦮꦸꦭꦸꦂꦏꦺꦴꦗꦴ bok *of* ram.

ꦧꦶꦮꦲꦭꦸꦂ *K.N.* de ingewanden van een visch.

ꦲꦮꦏꦏꦂ *K.N.* grof, dik, log, lomp. ꦲꦮꦏꦮꦤꦏꦂ een grof lichaam.

ꦲꦮꦴ *K.N.* te laat, over den tijd; spijzen, die bewaard worden, om later gegeten te worden.

ꦧꦮꦺ *K.N.* een breed hakmes met houten schee, dat door de Javaansche ambtenaren bij hun hofkleeding aan de linker zijde gedragen wordt.

ꦧꦶꦧꦶ een soort van kleine zeekrabben.

ꦧꦶꦮꦺ *K.N.* ongepast, onbehoorlijk, onbetamelijk. — ꦧꦶꦮꦺꦠꦲꦭꦸꦂ een onvoldragen jong in den buik van een beest; een misgeboorte.

ꦲꦮꦏ 1°. *N.*, ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ *K.*, staal [*Sd. Ml. id.*]. 2°. *K.N.* rooster, ijzeren braadpan. 3°. ꦲꦮꦏ en ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ *K.h.* [ꦒꦸꦒꦸ *K.N.*] tand, tanden. 4°. ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ *K.* [ꦱꦺꦴꦤꦢꦤꦭꦸꦂ *N.*] piek, lans, speer; *K. h.* [ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦏꦺꦴ *K.N.*] krommes. ꦒꦶꦏꦸꦲꦮꦏ tandpijn. — ꦒꦸꦮꦏ en ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ 1°. *K. h.* [ꦲꦮꦱꦸ en ꦏꦶꦏꦸꦱꦺꦴꦤꦢ *K.N.*] kaauwen; bijten. 2°. ꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ *K.*, met een lans of piek steken. ꦲꦤꦲꦠꦸꦲꦤꦱꦭꦸꦂ met een lans gestoken; gebeten. — ꦲꦮꦏꦺꦴꦤ een kleine braadpan, aarden pan.

ꦲꦮꦏ *Kw.* huisje, stulp.

ꦧꦶꦮꦏ *Kw.* vermaak, genoegen. ꦲꦮꦲꦧꦶꦮꦏ *zie beneden.*

ꦧꦶꦮꦶ *K.N.* zaad, zaadkorrel; spruit, kroost, afstammeling [*Ml.* ബീജം; *Skr.* wîdja, zaad [*vrg.* ꦧꦶꦮꦶ]; wîdjî, gezaaid hebbende; wîdjya, uit zaad gesproten; spruit, afstammeling]. ꦑꦶꦲꦤꦧꦶꦮꦶ zaad zaaijen. ꦲꦱꦶꦮꦶ *N.* [*ook wel* ꦲꦱꦶꦤꦸꦮꦸꦭꦸꦂ *K.*; *vrg.* ꦧꦶꦮꦶ] een enkele, één. ꦲꦱꦶꦮꦶꦠꦶꦤꦸꦱ één der menschen; zeker mensch. ꦲꦱꦶꦮꦶꦧꦶꦮꦶ elk, ieder. ꦲꦱꦶꦮꦶꦧꦶꦮꦶꦠꦶꦤꦸꦱ ieder mensch. ꦑꦶꦲꦱꦶꦮꦶꦧꦶꦮꦶꦠꦤꦺꦴ ieder afzonderlijk, elk in 't bijzonder. — ꦧꦶꦠꦸꦏꦭꦸꦂ lijnzaad, oliezaad. — ꦲꦱꦶꦠꦸꦏꦭꦸꦂ de plaats op een sawah-veld, waar de rijst gezaaid wordt.

ꦮꦸꦒ *Kw.* buis, buisje, kamizool [= ꦲꦤꦭꦺꦤ en ꦠꦸꦱꦸꦲꦤꦭꦠꦸꦏꦸꦭꦸꦂ].

ꦧꦶꦏꦸ *naam van een drank, die door zoyende vrouwen gedronken wordt.*

ꦧꦶꦏꦸ en ꦲꦱꦶꦏꦸꦱꦶꦏꦸ *z. v. a.* ꦧꦶꦮꦶ en ꦲꦱꦶꦮꦶꦱꦶꦮꦶ [ꦧꦶꦏꦸꦱꦶꦏꦸ = ꦠꦸꦲꦤꦤꦤꦸꦲꦤ *Vrg. Skr.* wîdja, *bij* ꦧꦶꦮꦶ en ꦧꦶꦏꦸꦭꦸꦂ]. — ꦧꦶꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂ en ꦧꦶꦠꦸꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂ *of* ꦧꦶꦠꦸꦏꦸꦱꦸꦲꦤꦭꦸꦂ *Kw.* zitplaats [ꦧꦶꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂ = ꦲꦱꦺꦤꦏꦸꦲꦤꦠꦸꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂꦲꦤꦭꦺꦤꦱꦭꦶꦮꦸꦂꦤꦶꦲꦤꦭꦸꦂ en ꦧꦶꦠꦸꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂ = ꦲꦤꦸꦤꦸꦲꦤꦭꦸꦂ].

ꦧꦶꦠꦸꦏꦸꦲꦤꦭꦸꦂ *of* ꦧꦶꦠꦸꦏꦸꦱꦸꦲꦤꦭꦸꦂ *zie* ꦧꦶꦏꦸ

ꦲꦮꦏꦭꦸꦂ *zie* ꦲꦮꦏ

ꦧꦶꦮꦏꦭꦸꦂ en ꦲꦱꦶꦮꦏꦺꦴꦮꦏꦭꦸꦂ *z. v. a.* ꦧꦶꦮꦶ en ꦲꦱꦶꦮꦶꦱꦶꦮꦶ [*vrg. Skr.* wîdja, *bij* ꦧꦶꦮꦶ en ꦧꦶꦏꦸꦱꦶ].

ꦧꦶꦏꦸꦭꦸꦂ *Kw.* tuin [= ꦲꦤꦏꦸꦭꦸꦂ].

Digitized by Google

ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶ *Kw.* de hoogere sferen, het luchtruim.

ꦲꦱꦩ *K.N.* zuiver, echt, onvermengd, onvervalscht.

ꦲꦱꦩꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦫꦤ꧀ *naam van een distrikt op Java.*

ꦲꦱꦺꦴꦭ *Io. Kw.* paard [= ꦄꦴꦱ꧀ꦮꦏ꧀ *Skr.* wâdjî].

IIo. naam van een spijs, uit Kêtan, klapper en rijst bereid.

ꦲꦱꦩ *of* ꦲꦶꦱꦩ *K.N.* zamengedrukt, gekneed. — ꦲꦶꦱꦩ *of* ꦲꦶꦱꦩ *K.N.* zamendrukken, kneden.

ꦲꦶꦱꦩ *zie* ꦲꦱꦩ

ꦲꦶꦱꦩ *K.* [ꦲꦶꦱꦼꦴ *N.*] het wasschen der handen of voeten. — ꦲꦶꦱꦩꦶ de handen of voeten wasschen. — ꦲꦶꦱꦩꦸꦭꦤ꧀ een waschbekken.

ꦲꦱꦤꦴꦤ꧀ꦱꦤ *bijnaam van Joetistirâ.*

ꦲꦱꦼꦱꦤ꧀ *Ar.* أَصْل, *K.N.* aanwezen; wezen, bestaan; aanwezig. — ꦄꦤꦲꦱꦼꦱꦼꦤ꧀ staat, toestand.

ꦲꦱꦶꦱꦼꦤ꧀ *verbastering van het Holl.* adjudant.

ꦲꦶꦱꦸꦭ *Kw.* uitkomst, uitgang; poort, deur; afkomst, geboorte; afstammeling [= ꦲꦶꦤꦗꦸꦫꦤ]. — ꦄꦤꦲꦶꦱꦸꦭ *gew.* ꦲꦶꦱꦸꦭ uitkomen, naar buiten gaan of komen, voor den dag komen [= ꦲꦶꦫꦃ]. — ꦄꦤꦲꦶꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ afkomst, geboorteplaats, geboortedag [= ꦲꦶꦤꦫꦤ꧀].

ꦲꦶꦱꦮ *Kw.* held, overwinnaar [*van* ꦱꦮ *mét het voorzetsel* ꦲꦶ *Skr.* widjaja, overwinning, triomf; *een bijnaam van Ardjoenâ, enz.*]. ꦲꦶꦱꦮ ꦄꦤꦸꦱꦫ *naam van een bloem* [ꦄꦤꦕꦫꦏꦶꦫꦲꦶꦫꦤꦶꦏꦸꦤ꧀]. ꦲꦶꦱꦮꦮꦂꦤꦤ꧀ *naam van een wapentuig van Karnâ* [ꦲꦶꦫꦲꦶꦤꦏꦲꦶꦫꦤꦶꦏꦸꦤ꧀ ꦤꦫꦤ꧀]. — ꦄꦤꦲꦶꦱꦮꦤ꧀ heldendaad; triomfering.

ꦲꦱꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦩꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦩꦤ꧀ *K.N.* zich aanhoudend oefenen.

ꦲꦲꦶꦩꦤ꧀ *Ar.* واجب, *K.N.* pligt, regt; verpligt zijn, regt hebben. — ꦲꦲꦶꦩꦶ iemand verpligten, noodzaken. ꦄꦤꦲꦲꦶꦩꦤ꧀ *of* ꦄꦤꦲꦲꦶꦩꦤ꧀ verpligt zijn; verpligting.

ꦲꦲꦺꦴ *K.N.*; ꦲꦲꦺꦴꦶ *een wijfje* bespringen, *van beesten*; treden, *van vogels.* — ꦲꦲꦺꦴꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, laten bespringen. — ꦲꦲꦺꦴꦤꦤ꧀ het paren van beesten.

ꦲꦶꦱꦺꦴ *K.N.* onderwijs, leer. — ꦲꦶꦱꦺꦴ onderwijzen, leeren [= ꦄꦤꦏꦫꦺꦴ]. — ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ onderwijzer, leermeester; onderwijs, onderwijsing, leering.

ꦲꦶꦱꦺꦴ *K.N.* geregeld, gerangschikt, behoorlijk. ꦲꦶꦱꦺꦴꦲꦶꦱꦺꦴ elk op zijn plaats, ieder afzonderlijk. — ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦤ *zie beneden.*

ꦲꦶꦱꦺꦁ *K.N.* een half volwassen wild varken.

ꦲꦸꦱꦺꦴ *K.N.* een ongehuwd persoon. ꦲꦸꦲꦸꦱꦺꦴ een ongehuwd leven leiden.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦤ *Kw.* iemand met eene breede borst [= ꦤꦫꦤꦲꦶꦢꦼꦁꦏꦫꦤꦏ].

ꦲꦱꦸ *waarschijnlijk grondvorm van* ꦲꦱꦸ *vrg.* ꦲꦶꦁꦏꦸ

ꦲꦱꦸ *N.* te laat.

ꦲꦶꦱꦸ *z. v. a.* ꦤꦫꦱꦸ

ꦤꦫꦱꦸ *K.N.* onachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig.

Digitized by Google

ꦤꦮꦼꦱꦸ\ *Kw.* laag, onder, beneden [= ꦤꦩꦤꦤ꧀ꦤ꧀ꦪ ꦩꦤ꧀ꦝ *en* ꦱꦶꦤꦱꦼꦱꦸ\].

ꦮꦼꦱꦸ\ *I°. K.N.* tijd, uur, leeftijd; tijdens [*Skr.* wajah, leeftijd]. ꦩꦮꦼꦱꦸ\ een tijd bereiken. ꦮꦼꦱꦸꦤꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ꦝ\ des morgens. ꦮꦼꦱꦸꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ꦤ꧀\ des avonds. ꦮꦼꦱꦸꦏꦺꦤꦶꦱ꧀\ om zes uur. ꦮꦼꦱꦸꦱꦶꦏꦺꦴꦱꦶꦤ꧀\ om half drie. ꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ *Kw.* een verschenen, bepaalde tijd [= ꦮꦸꦤꦸꦒ꧀ꦮꦼꦱꦸ\ *of* ꦱꦶꦤꦸꦒ꧀ꦮꦼꦱꦸ\].

II°. K.h. [ꦮꦼꦱꦸ\ *K.N.*] kleinkind [*Skr.* wajah, *ook* jeugd]. ꦮꦼꦱꦸꦏꦺꦴ\ kleinzoon. ꦮꦼꦱꦸꦤꦩꦺꦤ꧀\ kleindochter.

ꦮꦼꦱꦸ\ *K.N.* veelwijverij; de echte vrouwen van één man [*Ml.* كَبِيْ]. — ꦩꦮꦼꦱꦸ\ meer dan één vrouw nemen.

ꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ *K.N.* elk, ieder; zonder onderscheid. ꦮꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ *ook wel* ꦮꦸꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ gewoon; gemeen; slecht. ꦱꦶꦮꦺꦴꦤꦮꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ gemeen volk. ꦮꦱꦶꦮꦼꦱꦸ ꦱꦶꦮꦼꦱꦸ\ willekeurig; allen gelijk stellen; iemand met minachting of onbetamelijk behandelen, iemand vernederen.

ꦱꦶꦮꦼꦤꦤꦺꦴ\ *K.N.* onvoldaan, niet te vreden, niet bevredigd kunnen worden; onmogelijk zijn.

ꦱꦶꦮꦼꦤ\ *Kw.* voorspoed, geluk, welvaart [= ꦱꦶꦤꦸꦢꦶ\ ꦮꦺꦴꦩꦺꦴꦤ\ *en* ꦤꦤꦮꦼꦤꦤ꧀ꦤꦤꦺꦴꦱꦼꦤ꧀ *misschien van* ꦤꦤ\ *met het voorzetsel* ꦱꦶ\ *dus:* welzijn].

ꦱꦶꦮ\ *K.* [ꦤꦩꦼꦭꦭ\ *N.*] breed, uitgebreid, wijd, ruim, groot; breedte, uitgebreidheid, ruimte, uitgestrektheid; *ook* heil, geluk, voorspoed. — ꦱꦶꦮ꧀ꦤꦤꦶꦤꦺꦴ\ breed maken, verbreeden, vergrooten, uitbreiden.

ꦱꦶꦮꦼꦤ꧀\ *K.N.*; ꦱꦶꦮꦼꦤ꧀\ ontdekken, bekend maken, *b. v.* een geheim; *ook z. v. a.* ꦤꦤꦶꦱꦮꦼꦤ꧀\ een blad van een boek omslaan.

ꦱꦶꦮꦼꦤꦶ\ *Kw.* droefheid, angst, hartzeer [= ꦱꦶꦢꦼꦃ ꦤꦤꦶꦤꦺꦴ\ *en* ꦮꦸꦮꦼꦃꦤꦤꦶꦱꦼꦤꦺꦴ\].

ꦱꦶꦮꦼꦤ꧀\ *Kw.* het luchtruim [= ꦱꦶꦮꦸꦪꦺꦴ\ *Skr.* wiyat, het luchtruim, de dampkring].

ꦱꦶꦮꦶ\ *z. v. a.* ꦱꦶꦮꦼꦤ꧀\ [= ꦱꦶꦮꦸꦪꦺꦴꦏꦼꦃ ꦮꦸꦪꦺꦴꦏꦶꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀\ *Skr.* wiyati, een vogel].

ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤ꧀\ *K.h.* [ꦱꦶꦏꦼꦩ\ *N.*, ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤ꧀\ *K.*] uitkomst, verschijning; oorsprong, begin, geboorte. ꦤꦩꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤ꧀\ beginnen, een begin maken. — ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤ꧀\ uitgaan, uitkomen, naar buiten gaan of komen; geboren worden. — ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤꦺꦴ\ tot iemand naar buiten gaan, tegen iemand uitrukken. — ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤꦤꦤ꧀\ geboorte; geboortedag, geboorteplaats. ꦱꦶꦤꦤꦸꦒ꧀ꦱꦶꦒ ꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤꦤꦤ꧀\ de verjaardag der geboorte van een vorst of aanzienlijk persoon. — ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤꦤꦤ꧀\ het uitgaan of uitkomen betreffend. — ꦤꦤꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦼꦤ꧀\ opbrengst; inkomsten.

ꦮꦼꦱꦼꦤ\ *Kw.* 1°. kleed, kleederen. — 2°. raaf, kraai [= ꦮꦼꦱꦸꦗꦤꦺꦴ\ *Skr.* wâjasa, een kraai].

ꦮꦼꦱꦼꦤꦸ\ *K.N.* touw; binden. ꦱꦶꦒꦼꦮꦼꦱꦼꦤꦸ\ gebonden.

ꦱꦶꦏꦼꦩꦼꦱꦺꦴꦤ\ *Kw.* droefheid, droefheid van een verliefde [= ꦮꦸꦪꦺꦴꦏꦤꦶꦩꦺꦴꦱꦼꦃ\ *Skr.* wiyôga, scheiding, afzijn, *insonderheid van geliefden*].

ꦱꦶꦮꦼꦤ꧀ꦒ\ *Kw.* tijger [= ꦮꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ꦒ\]; *ook eign. van een Boeli.*

ꦮꦼꦤꦸ\ *I°. K.N.* [*of N.*, ꦮꦶꦤꦶꦤ꧀ꦒ\ *K.*] schaduw; Chinesche schimmen, schaduwspel; tooneelvertooning, schouwspel; tooneelpoppen [*Sd. id. Ml.* ڤيوڠ]; *als Tj. Sĕngk.* zes. — ꦮꦼꦤꦸ\ Wajang

Digitized by Google

spelen. — ꦮꦪꦁꦲꦶ\ iemands schaduw volgen, volgen, navolgen, achter iemand gaan. — ꦮꦪꦁꦠꦫꦤ\ de Wajangpoppen vertoonen. — ꦮꦪꦁꦠꦺꦴꦤ\ *of* ꦮꦮꦪꦁꦠꦺꦴꦤ\ een schaduw, een schaduwbeeld; het beeld, dat in een spiegel gezien wordt. — ꦮꦮꦪꦁꦠꦺꦴꦤ\ de plaats waar de Wajang gespeeld wordt, tooneel.

II°. naam van een boom.

ꦲꦶꦪꦁ\ *Kw.* onverschillig, besluiteloos, huiverig [= ꦮꦸꦮꦸꦂ ꦠꦺꦩꦧꦸꦂꦤꦤ꧀ꦤ ꦲꦤꦏꦺꦴꦩ\]. ꦲꦶꦲꦶꦪꦁ\ zeer gewillig, vast beraden.

ꦲꦶꦪꦸ\ *Kw.* kikvorsch.

ꦮꦸꦪꦸ\ *Kw.* verwarring, verlegenheid; droefheid, smart; groote verliefdheid [= ꦠꦩꦤꦤ꧀ꦤ ꦱꦸꦂꦱꦸ en ꦮꦸꦮꦸꦂꦠꦩꦤꦤ꧀ꦤꦸꦴꦲꦶꦪꦁꦠꦫꦺꦴ\]. ꦮꦸꦪꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ verlegenheid; rampen. ꦮꦪꦁꦮꦸꦪꦸꦠꦺꦴꦤ꧀ van groote verlegenheid of angst heen en weêr loopen [= ꦮꦸꦮꦸꦂꦲꦶꦪꦁꦩꦶꦤ꧀ꦱꦶꦂꦏꦶꦠꦏꦺꦴꦂ ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦸꦴꦲꦶꦤ꧀ꦤꦏꦶꦠꦏꦺꦴꦂꦤꦸꦴꦲꦶꦤ꧀ꦤꦏꦶꦠꦏꦺꦴꦂꦮꦸꦮꦸꦂ\]; overal door rampen gevolgd worden.

ꦲꦶꦠꦪꦺꦴꦩ\ *Kw.* 1°. kikvorsch [= ꦠꦏꦺꦴꦠꦠꦪꦺꦴꦤ꧀ꦤ\]; 2°. lichaam.

ꦮꦮꦺꦴꦩ\ *Kw.* een booze vrouw [*Skr.* wâmana, dwerg; laag, gemeen].

ꦲꦶꦮꦺꦴꦩ\ *Kw.* iets waarop men rijdt, rijtuig; *ook een verdichte vogel, waarop Dâsâ-moekâ reed* [*Skr.* wimâna, een rij- of voertuig; *in 't bijzonder een voertuig der goden, dat zich zelf beweegt en bestuurt*].

ꦮꦺꦴꦤꦸ\ *Kw.* ondernemend, dapper [= ꦮꦤꦶ\].

ꦲꦶꦩ\ *Kw.* *I°.* glans, schijn, kleur, gedaante [= ꦠꦺꦩꦠꦺꦴ\ *Skr.* wimba, een beeld, schaduw, schaduwbeeld].

II°. maken, vervaardigen.

ꦲꦶꦩꦸꦂ\ *I°. Kw.* droefheid, hartzeer [= ꦱꦸꦂꦠꦤꦲꦶꦤ꧀ꦤ\].

II°. zie ꦲꦶꦩꦸꦂ\ [= ꦮꦸꦮꦸꦂ\].

III°. z. v. a. ꦲꦶꦤꦸꦂ\

ꦲꦶꦤ\ *Kw.* vol, gevuld [= ꦲꦶꦠꦤꦤ꧀ꦤꦺꦤꦲꦶꦲꦶꦤ\].

ꦮꦤꦶ\ *Kw.* gewoon zijn, plegen.

ꦮꦤꦸ\ *K.N.* lomp, onbeleefd.

ꦮꦠꦤ\ *naam van een der vijf Pasar-dagen.*

ꦲꦶꦤꦸꦂ\ *K.N.* zeer moeijelijk, niet gemakkelijk te doen, zich onbekwaam tot iets gevoelen, tobben.

ꦲꦶꦤꦶꦂ\ *Kw.* beschroomd, bevreesd, verlegen. ꦲꦠꦺꦴꦲꦶꦤꦶꦂ niet verlegen, onbeschroomd.

ꦲꦶꦤꦶꦤ\ *Kw.* uitvinding.

ꦠꦫꦸꦤꦤ\ *Kw.* moeijelijk, bezwaarlijk.

ꦲꦶꦤꦶꦒ\ *Kw.* *I°.* moeijelijkheid; verwarring, wanorde [= ꦠꦤꦮꦸꦂꦤꦤ꧀ꦤ ꦱꦸꦂꦱꦸ en ꦔꦫꦤ꧀ꦤ ꦤ ꦲꦤꦲꦶꦤꦶꦒ = ꦱꦸꦂꦤꦲꦶꦤ꧀ꦤ en ꦠꦤꦮꦸꦂꦲꦤꦤ꧀ꦤ\ *Skr.* wighna, hindernis, beletsel].

II°. vermaak; verliefdheid.

ꦮꦠꦸ\ *Kw.* een ouderwetsch rijtuig.

ꦲꦶꦍ\ *K.N.* het afvallen van een bloem.

ꦮꦸꦏꦺꦴꦤꦶ\ *Kw.* steun. — ꦮꦺꦴꦱꦸꦏꦺꦴꦤꦶ\ steun, bestierder, hoofd, aanvoerder, bevelhebber, veldheer.

ꦮꦤꦶꦤ\ *K.N.* [*of K. z. v. a.* ꦮꦤꦶꦤ\] kunnen, vermogen, in staat zijn [= ꦲꦶꦤꦺꦴ\]; *ook* tot, aan; *b. v.* ꦮꦤꦶꦏꦶꦥꦸꦠꦤ\ tot aan de knie. — ꦮꦺꦴꦤꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ꦤ\ bekwaamheid, bedrevenheid, kundo.

ꦲꦶꦏꦺꦴꦱ\ *Kw.* wond, kwetsuur; geraakt, gewond [*Skr.* wighâta, een slag].

ꦲꦶꦤ꧀ꦱꦶ\ *Kw.* voorspoedig zijn, gelukkig slagen.

ꦮꦤꦶꦱꦸꦂ\ *naam van een waterbron.*

ꦮꦤꦱꦤ\ *I°. Kw.* ruw, grof.

Digitized by Google

IIo. naam van een vivierviseh.

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦭ *K.N.* twijfelen, wantrouwen.

ꦧꦶꦏꦺꦴꦭ *Kw. en K.N.* bekwaam *in wetenschappen*, bedreven, kundig, bevoegd [= ꦧꦶꦢꦗ *Skr.* widjna, bekwaam, bedreven, geleerd. *Vrg.* ꦲꦤꦶꦏꦺꦴꦭ]. — ꦲꦤꦶꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦭ bekwaamheid, kunde, wetenschap.

ꦧꦶꦏꦺꦴꦭꦺꦴ *naam van een bekend letterteeken, anders* ꦲꦏꦺꦴꦭꦺꦴ *genaamd.*

ꦲꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦤ *Kw.* een plotselinge beweging in de lucht; het ruischen van den wind; een onverwachte verschijning van den bliksem [= ꦏꦶꦭꦲ ꦲꦱꦺꦴꦭ].

ꦥꦸꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦤ *Kw.* de staart; het achterste; achter [= ꦲꦤꦸꦒꦺꦴꦭꦺꦴ en ꦲꦏꦶ].

ꦲꦏꦶ *Kw.* schrander, vatbaar om te leeren; spoedig begrijpen [= ꦲꦭꦸꦭꦶꦱꦺꦴꦭ ꦲꦏꦺꦴꦱ en ꦱꦶ ꦲꦱꦶꦤꦶ *Skr.* wâgmî, veel sprekend, redenrijk; welsprekend].

ꦧꦶꦏꦶꦤ *Kw.* bekwaam, geleerd; verstandig, wijs [= ꦧꦶꦢꦗ].— ꦲꦤꦶꦏꦶꦤꦺꦴꦭ bekwaamheid, begaafdheid, wijsheid.

ꦲꦏꦺꦴꦏꦶꦤ *Kw.* verwonderd; ontsteld; besluiteloos, verlegen; verlegenheid; droefheid [= ꦲꦏꦏꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦭ ꦲꦏꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦭꦺꦴ en ꦲꦭꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦭꦺꦴ].

ꦧꦶꦏꦶꦤ *z. v. a.* ꦲꦏꦶꦤ

ꦧꦶꦏꦺꦴ *Kw.* = ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦱꦺꦴ ꦲꦧꦶꦏꦺꦴ de geheele verzameling, allen, gezamentlijk [= ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦱꦺꦴ].

ꦧꦶꦲꦭꦱꦺꦴꦲꦏꦺꦴꦤ *naam van een Kawische zangwijze.*

ꦧꦶꦲꦺꦴ *Kw. Io.* vallen, zinken.

IIo. donkerheid, duisterheid; verlegen, verlegenheid [= ꦲꦤꦶꦧꦶꦲꦶꦲꦺꦴꦭ en ꦲꦭꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦭ; ꦧꦶꦲꦶꦏꦤ ꦥꦶꦏꦺꦴꦱꦤ]. — ꦲꦤꦶꦲꦺꦴꦲꦸꦲꦺꦴꦭ = ꦲꦤꦶꦧꦶꦲꦶꦲꦺꦴꦭ en ꦲꦏꦭꦺꦴꦲꦸꦲꦺꦴꦭ].

ꦲꦧꦶꦲꦺꦴꦭ *naam van een gebed.*

ꦲꦧꦺꦴ *Kw. Io.* zeer verheugd [= ꦲꦏꦶꦲꦺꦴꦭ en ꦮꦺꦴꦒ].

IIo. een boom, die in vollen bloei staat.

ꦧꦶꦲꦺꦴ *Kw.* zeer, uitermate [= ꦮꦶꦤꦸ en ꦲꦤꦲꦶꦤ].

ꦧꦶꦥꦶꦲꦭꦲꦤ *eign. van den jongeren broeder en opvolger van Dâsâ-Moekâ, den vorst van Ngalêngkâ, in de Râmâ* [*Skr.* wibhîsana, *eig.* vreeselijk, verschrikkelijk].

ꦧꦶꦥꦏꦲ *Kw.* voorspoed, geluk, rijkdom, vermogen, eer, aanzien [= ꦢꦾꦶ ꦲꦏꦺꦴꦥꦶꦱꦲꦤ en ꦲꦏꦺꦴꦱꦶꦲꦤ *Skr.* wibhawa, bezittingen, rijkdom; bovennatuurlijke magt: *van* ꦏꦲ]. ꦲꦤ ꦧꦶꦥꦏꦲ voorspoedig, gelukkig; zeer beroemd.— ꦲꦤꦶꦧꦶꦥꦏꦲꦤ tot aanzien gekomen; groote rijkdom, magt, eer en aanzien [= ꦲꦤꦱꦸꦏꦺꦴꦲꦤ].

ꦧꦶꦥꦏꦤ *Kw.* krijgsman, soldaat [= ꦮꦸꦒꦶꦲꦤ].

ꦲꦥꦶ *Kw.* een geheim [*vrg.* ꦲꦧꦶ].

ꦲꦺꦴ *Io. grondvorm van* ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ *en* ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ

IIo. verkorting van ꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴ *of* ꦲꦤꦺꦴ

IIIo. ꦲꦺꦴ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴ *K.N.* het kakebeen; *Kw.* kaken, wang.

IVo. ꦲꦺꦴ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴ *K.N.* munt, geld [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴ een dubbeltje. ꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴ *of* ꦲꦤꦺꦴ ꦲꦸꦲꦺꦴ twee dubbeltjes. ꦲꦺꦴꦱꦺꦴꦭ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴꦱꦺꦴꦭ goudgeld. ꦲꦺꦴꦮꦶꦱ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴꦮꦶꦱꦤ zilver-

Digitized by Google

geld. ꤷꤢꤽꤢꤢꤓꤢꤢꤗ ꤽꤢꤓꤢꤗꤢꤢꤗ of ꤽꤢꤓꤢꤢꤗ kopergeld. ꤽꤢꤓꤢꤢꤗ papieren geld.—ꤷꤢꤽꤢ ieder (*of* elk) een dubbeltje.

ꤢꤽꤢ *of* ꤷꤢꤢꤽꤢ *N.* [ꤓꤢꤽꤢ *K.*] mensch, persoon; lieden, volk; iemand; *ook in het begin van een zinn. v. a.* immers, *eig.* mensch! ꤢꤽꤢꤓꤢꤢꤗ een man. ꤢꤽꤢꤢꤢꤢꤗ een vrouw. ꤢꤽꤢꤢ ꤷꤢꤢꤢꤗ een jong mensch, jongeling. ꤢꤽꤢꤢ ꤗꤢꤢꤗ familie, neef of nicht. ꤢꤽꤢꤢꤓꤓꤗ de kleine man, het geringe volk. ꤢꤽꤢꤢꤢꤢ een bewoner der hoofdplaats. ꤢꤽꤢꤢꤷꤢꤢ *of* ꤢꤽꤢꤢꤷꤓꤢꤢ een landman, derpbewoner. ꤢꤽꤢꤢꤗꤢꤢꤗ iemand gaat, men gaat. ꤢꤽꤢꤢ ꤢꤢꤗ men eet. ꤢꤽꤢꤢꤽꤢꤢ een vergadering van menschen. — ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ *K.N.* den aard hebben, *b. v.* van een beest. ꤢꤢꤢꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ *wordt gezegd van* iemand, die niet bestendig in één dienst blijft, maar de eene dienst voor de andere verlaat. — ꤢꤽꤢꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢ *N. iemands* persoon, zijn gedaante *of* gestalte; een van leem gebakken pop; een ambt, bediening, post, betrekking. ꤢꤽꤢꤢꤷꤽꤢꤢꤷꤢꤗꤓꤓꤗ klein van persoon. — ꤢꤷꤽꤢꤢ *K.N. alleen in zamenstelling met andere woorden; namelijk* ꤢꤷꤽꤢꤢꤷꤢꤗ iemands volgelingen, gevolg. ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ en ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ *N.*, ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤷꤢꤗ *K.*, ꤢꤷꤽꤢꤢꤓꤢꤢꤗ *Kw.* en *K.N.*, vriend, vrienden; vriendschap. ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ en ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤷꤢꤢꤗ *ook* bloedverwanten, familie. — ꤢꤷꤽꤢꤢꤢꤢꤗ *K.N.* de vrouwelijke bedienden van een vorst [= ꤢꤢꤗꤢꤢꤷꤢꤢꤗ].

ꤢꤓꤢ *I°. K.N.* welriekend; geur. ꤢꤢꤓꤢ een geur verspreiden, geurig; welriekende geuren [= ꤢꤷꤢꤷꤢꤢꤷꤢꤢꤷꤢꤢꤗ]. — ꤢꤢꤢꤢꤗ reukvat; welriekend.

II°. ꤢꤓꤢ *gew.* ꤢꤢꤓꤢ *Kw. en K. h.* [ꤓꤢꤗ *N.*, ꤢꤢꤢ *K.*; *ook* ꤢꤢꤢꤢꤷꤢꤢꤗ *en* ꤢꤢꤢꤗ *K. h.*] naam; genaamd; genaamd zijn, heeten.

ꤓꤢꤢ *K.N.*; ꤓꤢꤢ open, open zijn, open gaan, opening. — ꤓꤢꤢꤗꤢ *of* ꤓꤢꤢꤗꤢ iemand opendoen, openen. — ꤓꤢꤢꤢꤢꤷꤢꤢꤗ *N.*, — ꤓꤢꤢꤗ *K.*, iets opendoen, openen. — ꤓꤢꤢꤢꤢꤷꤢꤢꤗ *N.*, — ꤓꤢꤢꤗ *K.*, laten openen. — ꤓꤢꤢꤗ een opening.

ꤓꤢꤓ, *ook* ꤓꤢꤓꤢ *N.* [ꤢꤢꤗ *K.*] nacht; bij nacht. ꤢꤢꤗꤢꤓꤢꤓ verleden nacht. — ꤢꤢꤓꤢꤢꤢꤗ door den nacht overvallen.

ꤓꤢꤢ *Kw.*; ꤢꤓꤢꤢ vergramd, verstoord. ꤓꤢꤢ ꤓꤢꤢ *of* ꤢꤓꤢꤢꤓꤢꤢ rood worden van toorn [= ꤓꤢꤢꤷꤢꤢꤢꤗꤢꤓꤢꤢꤗ].

ꤓꤢꤓ *K.N.* voorleden; gisteren. ꤢꤢꤢꤗꤓꤢꤓ *N.*, ꤢꤢꤢꤓꤢꤓ *K.*, op gisteren. ꤓꤢꤓꤢꤢꤗ *of* ꤢꤢꤢꤗꤓꤢꤢꤗ *N.*, ꤓꤢꤓꤢꤗꤢꤢꤗ *of* ꤢꤢꤢꤓꤢꤓꤢꤗ *K.*, eergisteren. ꤓꤢꤓꤢꤓꤢꤓ vóór eergisteren.

ꤢꤢꤗ *I°. K. h.* [ꤢꤢꤓ *K.N.*] opstaan; van den slaap opstaan, wakker worden, ontwaken; [ꤓ ꤢꤢꤢꤢꤗ *N.*] wakker, waken. — ꤢꤢꤗ wakker maken, wekken, opwekken. — ꤢꤢꤢꤗ het plaats hebben van ꤢꤢꤗ

II°. K.N. bruin, paars [*Sd. id., Ml.* ꤷꤶꤗ].

ꤢꤢꤢꤗ *K.N.* gracht, kanaal.

ꤢꤓꤢꤗ *K.N.* bepaling, vaststelling, *b. v. van een bepaalden tijd*; grens. — ꤢꤓꤓꤗ beperken, bepalen, vaststellen. ꤢꤢꤓꤓꤢꤗ bepaald. — ꤢꤓꤓꤢꤗ grenspaal.

Digitized by Google

ꦲꦠꦸꦪꦤ꧀ K.N. [ook ꦲꦠꦸ K.N., ꦠꦤ꧀ N., ꦱꦶꦏꦶ K.] vorm, gedaante, gestalte, fatsoen [vrg. ꦤꦠꦸꦪꦤ꧀]. ꦲꦠꦸꦪꦤ꧀ een gedaante geven, daarstellen, stichten, beginnen; herstellen [ꦤꦲꦠꦸꦪꦤ꧀ = ꦤꦤꦠꦤꦤ]. ꦲꦠꦸꦪꦶꦭꦤ꧀ een huis bouwen. ꦲꦠꦸꦪꦸꦭꦤ꧀ een kluizenaar worden, het leven van een kluizenaar aannemen. ꦲꦠꦸꦪꦺꦴꦤ꧀ benaming van een wapendrager van den vorst. ꦧꦺꦴꦔꦠꦸꦪꦤ꧀ hersteld, vernieuwd. — ꦤꦠꦸꦪꦔꦤ꧀ of ꦤꦲꦠꦸꦪꦔꦤ꧀ de gedaante van iets hebben; iemands gedaante of gestalte, leest [= ꦏꦏꦸꦲꦤꦤ꧀]. ꦏꦸꦛꦲꦠꦸꦪꦔꦤ꧀ de vorm of gedaante van een stad hebben.

ꦤꦔꦤꦲꦤ꧀ K.N. iets dat beschutting en schaduw geeft, zooals een huis, enz.

ꦤꦠꦶ en ꦧꦤ꧀ een sterke reuk, stank; stinken [vrg. ꦠꦤ꧀ꦧꦤ꧀]. — ꦤꦲꦤꦠꦶꦏꦤ꧀ ontdekt, bekend [= ꦠꦸꦤꦲꦺꦴꦱꦶꦤꦤ꧀].

ꦧꦤ꧀ zie ꦤꦠꦶ

ꦧꦶꦠꦶ K.N. de reuk van een slang [vrg. ꦤꦠꦶ].

ꦤꦔꦤꦺ en ꦤꦔꦺꦴ z. v. a. ꦠꦔꦤꦺ [= ꦠꦠꦤ ꦏꦺꦴ en ꦲꦱꦶꦤꦤ꧀]. ꦠꦔꦺꦴꦱꦶꦤꦺ een ongelukkige dag.

ꦧꦶꦤꦸ K.N. kreits, cirkel, kring, omtrek. — ꦧꦶꦤꦸ een kring vormen, in een kring besluiten; omvangen; in zijn magt hebben, bezitten, beheeren. — ꦧꦶꦠꦸꦤꦔꦶ iets in een kring besluiten, bevatten; bezitten, beheerschen. — ꦧꦶꦠꦸꦤꦔꦤ꧀ of ꦤꦧꦶꦠꦸꦤꦔꦤ꧀ hetgeen in een kring besloten is, omtrek, bestek; gebied, grondgebied, onderhoorigheid [= ꦤꦠꦸꦫꦸꦠꦸꦪꦤ꧀ꦠꦤ꧀ ꦧꦶꦭꦸꦠꦸꦏꦤꦸ]. — ꦤꦧꦶꦤꦸ bestuur, regering.

ꦧꦶꦤꦺ K.N. scherf.

ꦧꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ K. de rug, het ruggebeen [vrg. ꦧꦶꦤꦶꦏꦤ꧀].

ꦧꦸꦔꦸꦤꦤ꧀ K.N. gebukt, gebogen, van een mensch; het lichaam buigen, krom gaan [vrg. ꦠꦶꦔꦸꦤꦤ꧀].

ꦧꦔꦶꦤꦤ꧀ K.N. grens, perk, grensscheiding; aangrenzen [vrg. ꦤꦔꦶꦱꦤ꧀]. — ꦲꦧꦔꦶꦤꦤ꧀ een grens bepalen, vaststellen.

ꦧꦔꦸꦤꦲꦤꦤ꧀ K. N. wederspannig, halsstarrig, hardnekkig. — ꦲꦧꦔꦸꦤꦲꦤꦶ zich tegen iets of iemand verzetten.

ꦧꦶꦤꦶꦭꦤ꧀ Kw. rand, zoom; K.N. opgestroopt, opgevouwen, opgerold, omgekeerd [= ꦲꦶꦛꦶꦁ]. — ꦧꦶꦤꦶꦭꦤ꧀ een kleed opstroopen, ophalen, opschorten; ontvouwen, ontluiken; zich vertoonen, ontblooten.

ꦧꦸꦔꦸꦭꦤ꧀ K.N. ingewikkeld; een bundel [vrg. ꦠꦸꦔꦸꦭꦤ꧀].

ꦧꦔꦤꦲ Kw. een vuurbal, een vuurklomp in de lucht. — ꦲꦧꦔꦤꦲ naar een vuurbal gelijken.

ꦧꦔꦤꦠꦤ꧀ K.N. onwillig, ongehoorzaam. — ꦲꦧꦔꦤ ꦏꦶ tegen iets stuiten; verhinderen, beletten.

ꦧꦔꦶꦠꦤ꧀ K.N. een kleine schoffel, troffel. — ꦲꦧꦔꦶꦠꦶ schoffelen.

ꦧꦸꦔꦠꦤ꧀ K.N. een slijpsteen.

ꦧꦔꦺꦴ zie ꦤꦔꦺ

ꦧꦔꦶ K.N. een dun middellijf [= ꦧꦶꦧꦶꦔꦲꦶ ꦲꦶꦤꦏꦤ꧀]. — ꦧꦔꦶꦠꦤꦤ꧀ de middel, de plaats, waar de kris gedragen wordt; K. h. [ꦲꦶꦛꦶꦁ N., ꦮꦸꦛꦸꦁ K.] dolk, ponjaard, kris.

ꦧꦔꦺꦴꦱ K.N. de stuit; K. [vrg. ꦤꦫꦤꦺꦴꦱ] de billen.

ꦧꦶꦱ K.N.; ꦧꦶꦱ met geweld openbreken, open-

Digitized by Google

scheuren, losscheuren. — ꦲꦶꦏꦤ꧀ *naam van twee poorten ten Oosten en ten Westen van de Pagëllarran.*

ꦲꦶꦤꦶ *K.* [ꦱꦸꦮꦶ *N.*]. achter. ꦲꦶꦲꦶꦤꦶ achter, van achteren; naderhand; later. ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦲꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦲꦺꦴ achter. ꦱꦸꦗꦶꦤꦶ *zie bij* ꦱꦸꦗꦶ. — ꦲꦤꦶꦲꦶꦤꦶ wat men achter heeft; achterwaarts; verleden, verloopen. — ꦲꦶꦲꦶꦤꦶ iemand, die achter gaat, volgeling, bediende; de achterste, laatste. ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦲꦺꦴꦤ꧀ in lateren tijd.

ꦲꦶꦠꦶꦱꦤ꧀ *Io. K.N.* ontzag inboezemend, eerbiedwekkend; eerwaardig [= ꦲꦤꦶꦏ꧀ en ꦲꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ ꦤꦒꦤꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ *vrg.* ꦲꦶꦠꦶꦱꦤ꧀].

IIo. Kw. ongewoon, buitengewoon; geheim, verborgen; hartzeer, droefheid; bedroefd.

ꦤꦱꦺꦴꦱꦂ *K.N.* bloedverwantschap, geslacht, familie [= ꦮꦁꦱ *Skr.* wangsja: *vrg.* ꦤꦱꦺꦴꦱꦂ]. ꦲꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦱꦂ *zie* ꦲꦤꦸꦱꦺꦴ.

ꦲꦶꦠꦶꦮꦤ꧀ *K.N.* opvliegend, driftig; woest, wild [= ꦏꦫꦮꦤ꧀ en ꦲꦱꦠꦶꦲꦤꦶꦩꦶꦭꦶꦃ *vrg.* ꦲꦶꦤꦶꦮꦤ꧀].

ꦲꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* influistering, ingeving, geheime mededeeling, openbaring. — ꦲꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ in het oor fluisteren, bekend maken, openbaren. — ꦲꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴ aan iemand iets in het vertrouwen mededeelen, iemand iets in het oor fluisteren. — ꦲꦲꦶꦱꦶꦤꦤ꧀ influistering; geheime mededeeling.

ꦲꦱꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦱꦤ꧀ — ꦲꦱꦱꦤꦤ꧀ *K.N.* leenspreukig, overdragtelijk; zinspeling. ꦲꦱꦱꦤꦤꦶꦢꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦲꦱꦱꦤꦤꦺꦴꦩ꧀ *K.*, bloemwerk.

ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ *Io. K.* [ꦠꦺꦴꦭꦶ *N.*] keeren, omkeeren, terugkeeren; teruggekeerd, omgekeerd; terug [*Het is een Krâmâvorm van* ꦲꦭꦶ]. ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦤꦸꦤ꧀ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ wederbrengen. ꦏꦶꦫꦤꦸꦤ꧀ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ een brief terug, een antwoordbrief. — ꦲꦱꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ gedurig terugkeeren, herhalen. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ [ꦲꦭꦶꦫꦁ *N.*] omkeeren, omdraaijen, omwentelen. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦺꦴ tot iemand of iets terugkeeren; [ꦲꦭꦁꦏꦺꦴ *N.*] iemand antwoorden; beantwoorden; terug geven, vergelden; verantwoorden. *Zoo ook* ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦺꦴ. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦶꦤꦤ꧀ teruggeven, wedergeven, terugbrengen, terugzenden; verdrijven. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦶꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴ iets vergelden. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦤ꧀ terugkeering [ꦲꦭꦁ *N.*]. antwoord [*Sd. id.*]; verantwoording op een beschuldiging, repliek; *ook* [ꦲꦭꦶꦤꦸꦤꦤ꧀ *K.N.*] beplanting der rijstvelden, die onder water gezet kunnen worden, in het natte saisoen. *Men vindt ook* ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦤ꧀ *voor* ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤ꧀. — ꦲꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ antwoord; hij, die een antwoord geeft.

IIo. K. naam van een eiland, Bali.

ꦤꦱꦺꦴꦂ *zie* ꦲꦱꦂ *Io.*

ꦲꦶꦱꦶꦭꦤ꧀ *Kw.* verschrikt, ontsteld, vervaard [= ꦲꦤꦶꦢꦂ *vrg.* ꦲꦶꦭꦤ꧀ *Io.*].

ꦲꦱꦺꦴ *Io. K.N.* [*van den grondvorm* ꦲꦱ *vrg.* ꦲꦱ]. ꦲꦱꦺꦴ aanzien, aanschouwen. ꦲꦲꦱꦺꦴ gezien worden, zigtbaar. — ꦲꦲꦱꦺꦴ blik, aanblik.

IIo. K.N. huiverig, ontsteld, bevreesd. ꦲꦠꦺꦴꦲꦱꦺꦴ niet bevreesd, onversaagd, moedig.

ꦲꦱꦺꦴ *Kw.* fout, gebrek; onbehoorlijk. ꦤꦤꦂꦲꦶꦲꦱꦺꦴ behoorlijk, zonder gebrek.

Digitized by Google

ꯏꯏꯗ\ *Kw.* klein, netjes.

ꯑꯨꯡꯗ\ *K.N.* iets dat van binnen hol is, *zoo als: bamboes, enz.*

ꯌꯥꯡꯌꯥꯗ\ *K.N.* een nutteloos werk.

ꯌꯥꯡꯗ\ *z. v. a.* ꯑꯨꯡꯗ\

ꯌꯥꯡꯊꯌꯥꯡꯊ\ *K.N.* de tepels aan de borst van een vrouw [= ꯑꯨꯡꯑꯨꯡ\].

ꯌꯥꯡꯌꯥꯡ\ en ꯌꯥꯡꯌꯥꯡꯊꯥꯡꯂꯥ\ *zie* ꯌꯥꯡ\

ꯍꯥ\

ꯍꯥ\ *z. v. a.* ꯌꯥꯍꯥ\

ꯍꯤ *verkorting van* ꯏꯍꯤ\ [*Het wordt verklaard door* ꯑꯣꯏꯍꯥ\].

ꯌꯥꯍꯥ\ *K.N. Iº. tusschenw.* kijk! zie! ei! ꯃꯍꯩꯒꯤ ꯌꯥꯍꯥꯏꯁꯤꯡꯑꯣꯏꯂꯥ\ zie hier papier!

IIº. ꯌꯥꯍꯥ\ *of* ꯃꯤꯌꯥꯍꯥ\ *naam van een vrucht.*

ꯍꯥꯏ\ *K.N. tusschenw.* ach! o! och! ziedaar!

ꯍꯤꯡ\ *grondworm van* ꯑꯍꯤꯡ\ *of* ꯏꯍꯤꯡ\ ꯑꯃꯍꯤꯡ\ ꯑꯍꯤꯡ\ *en* ꯍꯤꯑꯥ\

ꯂꯨꯡ\ *of* ꯑꯃꯂꯨꯡ\ *K.N.* [ꯑꯍꯥꯢꯟ\ *K.h.*]. traan, tranen. ꯏꯑꯃꯂꯨꯡ\ tranen storten, weenen.

ꯌꯥꯍꯥꯡ\ *Kw.* beschaamd [= ꯏꯁꯤꯡ\]. — ꯂꯩꯌꯨꯡ\ *zie beneden.*

ꯌꯥꯍꯥꯡ\ *of* ꯃꯤꯌꯥꯍꯥꯡ\ *Iº. K.N.* waterrijk, vruchtbaar [*org.* ꯂꯨꯡ\]. ꯌꯥꯍꯥꯡꯀꯦꯅꯖꯤ\ een vruchtbare grond. ꯑꯃꯁꯥꯅꯊꯨꯡ\ *N.*, ꯃꯤꯑꯣꯏꯅꯊꯨꯡ\ riviervisch. — ꯃꯤꯌꯥꯍꯥꯡꯅꯑꯣꯅ\ *N.*, — ꯃꯤ ꯑꯣꯟ\ *K.*, vruchtbaar maken.

IIº. ꯌꯥꯍꯥꯡ\ ꯌꯥꯍꯥꯡꯁꯤ\ *of* ꯂꯩꯌꯨꯡꯁꯤ\ *Ar.* لَوْح, tafel. ꯌꯥꯍꯥꯡꯃꯌꯥꯡꯒꯥ\ *Ar.* لَوْحُ ٱلْمَحْفُوظ, en ꯌ ꯌꯥꯍꯥꯡꯊꯨꯡꯂꯩꯁꯤ\ *of* ꯌꯥꯍꯥꯡꯍꯨꯡꯀꯤꯡꯂꯩꯁꯤ\ لَوْحُ ٱلْمَحْفُوظ, de tafel des noodlots.

ꯍꯥꯡꯅ\ *K.N.* niet beladen, niet bevracht; vruchteloos, vergeefs.

ꯍꯥꯌꯅ\ *uitroep van verdriet:* helaas! och Heer!

ꯍꯥꯌꯅꯁꯤ\ *z. v. a.* ꯍꯥꯃꯤꯁꯤ\

ꯍꯥꯃꯤꯁꯤ\ *Kw.* verschil, verschillend, ander, anders [= ꯌꯥꯊꯅꯥ\ en ꯌꯥꯏꯊꯌꯥꯡ\ *Ml.* ليَن, ander].

ꯍꯥꯃꯨ\ *Kw.* gangbaar, algemeen.

ꯍꯥꯃꯤ\ *K.N.* openbaar, zigtbaar, *uiterlijk, voor den schijn; geboren; geboren worden; geboorte* [*Ar.* ظَاهِر]. ꯑꯃꯁꯥꯑꯃꯍꯥꯃꯤ\ in schijn, in het openbaar. — ꯑꯃꯍꯥꯃꯤ\ blijkbaar, zigtbaar. — ꯏꯃꯤꯊꯌꯥꯡ\ *N.*, —ꯃꯤꯁꯤꯟ\ *K.*, openbaar maken, openbaren, voor den dag, te voorschijn brengen; te kennen geven. — ꯑꯃꯍꯥꯃꯤꯊꯌꯥꯡ\ geboorte, geboorteplaats, geboortedag.

ꯍꯨꯡ\ *Iº. zie* ꯌꯥꯍꯥꯡ\ .

IIº. Kw. en K.N. [ꯑꯍꯨꯡ\ *en* ꯃꯤꯌꯥꯡ\ *N.*, ꯃꯤꯁꯤꯟ\ *en* ꯑꯣꯟꯁꯤ\ *K.*] hoog, verheven; aanzienlijk, edel; hoogte; boven [= ꯑꯍꯨꯡ\ *en* ꯃꯤꯌꯥꯡꯅꯨ ꯁꯨꯌꯥꯡ\ *Sd. id. Het is eigenlijk hetzelfde woord als* ꯑꯍꯨꯡ\]. ꯑꯣꯏꯍꯨꯡꯍꯨꯡ\ een opgeheven hand, milddadig. ꯑꯥꯏꯔꯑꯣꯅꯍꯨꯡ\ God de allerhoogste. ꯃꯤꯑꯣꯅꯍꯨꯡ\ in de hoogte. ꯍꯨꯡꯍꯨꯡ\ voorouders, voorvaders. ꯊꯨꯡꯍꯨꯡꯁꯤ\ zich boven anderen verheffen, uitmunten. ꯑꯣꯍꯨꯡꯁꯨꯡꯅꯥ\ boven anderen verheven; geroemd, geprezen; hoog-

Digitized by Google

heid, verhevenheid, grootheid, aanzien, waardigheid, luister; lof, roem. — ಪ್ರಶಂಸೆಯನು N., — ಹೊಗಳು K., verhoogen, vergrooten; iemand boven anderen verheffen; loven, roemen, prijzen.

ಉಚ್ಚೈಕಾಲ of ಉಚ್ಚ Ar. ظُهْر, K.N. de tijd van het middaggebed, om 12 uur des middags.

ಉಚ್ಚಜಲಧಿ Kw. onmiddellijk op elkander volgen, gelijk de baren der zee; de zee, oceaan [Sd. Ml. zee. Vrg. ಉಚ್ಚಜಲಧಿ I°.]. — ಅಂಬುಜಲಧಿ voortgezet, vervolgd; onafgebroken doorgaan [= ಅಂಬ್ಧಿಗಮನವಾಯಿ]. — ಉಚ್ಚಜಲಧಿ over zee gaan, ter zee.

ಉಚ್ಚಟಿಸು verkorting van ಉಚ್ಚಟಿಸಲ್ಪಟ್ಟ naam der oorlogsknods van Wrêkodârâ [samengesteld uit het Skr. lôhita, rood, en ಪಟ್ಟ].

ಉಚ್ಚಟೆಸಪ್ಪ K.N. een wortel, waarvan medicijn gemaakt wordt.

ಉಚ್ಚಣ್ಣ of ಉಚ್ಚಣ್ಣ Ar. ضَعِيف, K.N. zwak; van alles beroofd, behoeftig, armoedig, ellendig [Sd. arm, behoeftig]. — ಅಂಬುಚ್ಚಣ್ಣತನ of ಅಂಬುಚ್ಚಣ್ಣತನ in een armoedigen staat vervallen; groot gebrek lijden; armoede.

ಉಚ್ಚಣ್ಣಿಸು K.N. hebzucht, een onverzadelijke begeerte naar iets hebben [Ar. حِرْص, gulzig, verslindend. — Zie ook ಅಂಬುಚ್ಚಣ್ಣಿಸು boven].

ಉಚ್ಚಮ z. v. a. ಚಮ zie ಉಚ್ಚಮ

ಚಮ K. zie ಉಚ್ಚಮ

ಉಚ್ಚಮ N., ಚಮ K. [of beide Kw.; vrg. ಉಚ್ಚಿ] verkieslijkst, eerder, liever, beter [ಉಚ್ಚಮ = ಅಂಬ್ಧಿ ಉಚ್ಚಮ en ಚಮ = ಹಿಂಬಿನ್ನ en ಚಿ ಮಿಸು, vrg. ಚಿ]. — ಚಮ overtreffen, uitmunten.

ಉಚ್ಚಲ N. [ಅಂಬುಲಲ್ಲಿ en ಉಚ್ಚಲ K., ಉಚ್ಚಲ K.N.] met, benevens, cn. ಉಚ್ಚಲಿನಲ en verders.

ಚಲ Kw. droefheid, hartzeer [= ಚಿಲ್ಲಾಹಿನ ಚಲ].

ಉಚ್ಚಲ verkorting van ಅಂಬುಚ್ಚಲ of ಅಂಬುಚ್ಚಲ

ಉಚ್ಚಲ Kw. I°. z. v. a. ಉಚ್ಚಲ [= ಅಂಬುಚ್ಚಲ].

II°. ander, anders [= ಬಿಟ್ಟುಚ್ಚಲ].

ಉಚ್ಚಲ grondvorm van ಅಂಬುಚ್ಚಲ

ಉಚ್ಚ I°. Kw. standvastig, bestendig, duurzaam [= ಅಚ್ಚು, en ಚಿರ]. ಉಚ್ಚಮಚ್ಚ N., ಉಚ್ಚಚಿಕ್ಕಲ K., luim.

II°. ಉಚ್ಚ gew. ಉಚ್ಚಚ of ಚ್ಚಚ z. v. a. ಚ್ಚಚ van de eene plaats naar de andere trekkende zijn, omzwerven, omdolen.— ಚ್ಚಚ van de éène plaats naar de andere trekken; zich door wandelen vermaken [= ಚ್ಚ ಚಚಚಚಮಚಚಚ].

ಚಿಚ್ಚ K.N. stompe tanden hebben.

ಚಿಚ್ಚ 1°. z. v. a. ಉಚ್ಚ 2°. Kw. dood, de dood [= ಚಿಚ್ಚ en ಚಚಿ Skr. lîna, lînang, gesmolten, opgelost, weggevaagd]. — ಚ್ಚಚಿಚ್ಚ dood, de dood [= ಚಚಿ Skr. pralîna, vernietigd].

ಉಚ್ಚಚ್ಚ K.N. onachtzaam, onbedachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig, onoplettend [= ಚಿ (ಪ್ರಲೀನಚಿತ್ತಚಚಿಚಚಚ Skr. lîna, ook verstrooid].

ಚಿಚ್ಚಚ Kw. verguld, verguldsel [= ಚಿಚ್ಚಚ].

ಚಚ್ಚಚ್ಚ K.N. opvliegend, kwaad, driftig, van een vrouw.

ಚ್ಚಚ್ಚ K.N. afgedaan, ten einde gebracht; verloren, verdwenen, dood. — ಚ್ಚಚ್ಚ doen

Digitized by Google

ꦱꦶꦱꦶ\ *Kw.* klein, netjes.

ꦱꦼꦚ\ *K.N.* iets dat van binnen hol is, *zoo als: bamboes, enz.*

ꦤꦺꦤꦺꦚ\ *K.N.* een nutteloos werk.

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ\ *z. v. a.* ꦱꦼꦚ\

ꦤꦺꦴꦠꦺꦤꦺꦴꦠ\ *K.N.* de tepels aan de borst van een vrouw [= ꦲꦗꦗ\].

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ\ en ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦤ\ *zie* ꦤꦺꦴ\

ꦤꦴ\

ꦤꦴ\ *z. v. a.* ꦤꦴꦱ\

ꦤꦶ *verkorting van* ꦤꦶꦱꦶ\ [*Het wordt verklaard door* ꦲꦗꦗ\].

ꦤꦴꦱ\ *K.N. Io. tusschenw.* kijk! zie! ei! ꦤꦶꦱꦶꦤ ꦤꦴꦱꦶꦏꦺꦴꦱꦤꦴꦗ\ zie hier papier!

IIo. ꦤꦴꦱ\ *of* ꦏꦶꦤꦴꦱ\ *naam van een vrucht.*

ꦤꦽ\ *K.N. tusschenw.* ach! o! och! ziedaar!

ꦤꦶꦽ\ *grondvorm van* ꦠꦤꦶꦽ\ *of* ꦏꦶꦤꦶꦽ\ ꦲꦤꦶꦽ\ ꦲꦱꦶꦽ\ *en* ꦤꦶꦱꦺ\

ꦤꦽ\ *of* ꦲꦤꦽ\ *K.N.* [ꦲꦱꦺ\ *K.h.*]. traan, tranen. ꦏꦺꦱꦤꦽ\ tranen storten, weenen.

ꦤꦱꦽ\ *Kw.* beschaamd [= ꦱꦶꦩ\]. — ꦤꦺꦴꦤꦱꦽ\ *zie beneden.*

ꦤꦱꦽ\ *of* ꦏꦶꦤꦱꦽ\ *Io. K.N.* waterrijk, vruchtbaar [*vrg.* ꦤꦽ\]. ꦤꦱꦽꦢꦺꦴꦁꦒꦶ\ een vruchtbare grond. ꦲꦤꦱꦤꦺꦴꦤꦽ\ *N.*, ꦏꦶꦲꦱꦤꦺꦴꦤꦽ\ riviervisch. — ꦏꦶꦤꦱꦽꦲꦤꦤ\ *N.*, — ꦏꦶꦲꦤꦽ\ *K.*, vruchtbaar maken.

IIo. ꦤꦱꦽ\ ꦤꦱꦺꦤꦽ\ *of* ꦤꦺꦴꦤꦽ\ *Ar.* نُوْن, tafel. ꦤꦱꦽꦲꦱꦱꦺꦴꦤꦽ\ *Ar.* لَوْح نُوْن, en ꦤ ꦤꦱꦽꦠꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦤꦽ\ *of* ꦤꦱꦽꦲꦁꦒꦺꦴꦤꦽ\ نُوْن المَحْفُوظ,, de tafel des noodloots.

ꦲꦱꦤ\ *K.N.* niet beladen, niet bevracht; vruchteloos, vergeefs.

ꦲꦤꦺꦴꦤ\ *uitroep van verdriet:* helaas! och Heer!

ꦲꦤꦺꦴꦤꦴꦤꦽ\ *z. v. a.* ꦲꦱꦶꦤꦴꦤꦽ\

ꦲꦱꦶꦤꦴꦤꦽ\ *Kw.* verschil, verschillend, ander, anders [= ꦠꦤꦱ\ *en* ꦠꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦠ\ *Ml.* لَيْن, ander].

ꦲꦱꦺꦴ\ *Kw.* gangbaar, algemeen.

ꦲꦱꦶꦺ\ *K.N.* openbaar, zigtbaar, *uiterlijk, voor den schijn;* geboren; geboren worden; geboorte [*Ar.* ظَاهِر]. ꦲꦤꦲꦱꦶꦺ\ in schijn, in het openbaar. — ꦲꦱꦲꦱꦶꦺ\ blijkbaar, zigtbaar. — ꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦏꦶꦲꦺꦴꦤ\ *K.*, openbaar maken, openbaren, voor den dag, te voorschijn brengen; te kennen geven. — ꦲꦱꦲꦱꦶꦺꦴꦤꦤ\ geboorte, geboorteplaats, geboortedag.

ꦤꦽ\ *Io. zie* ꦤꦱꦽꦤꦱ\ ,

IIo. Kw. en K.N. [ꦤꦽ\ *en* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, ꦏꦶꦤꦤ ꦤꦽ\ *en* ꦲꦤꦶꦤ\ *K.*] hoog, verheven; aanzienlijk, edel; hoogte; boven [= ꦤꦽ\ *en* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦽ\ ꦏꦺꦴꦤꦺꦴꦤ\ *Sd. id. Het is eigenlijk hetzelfde woord als* ꦤꦽ\]. ꦲꦁꦒꦺꦴꦤꦽ\ een opgeheven hand, milddadig. ꦲꦶꦭꦺꦲꦲꦤꦺꦴꦤꦽ\ God de allerhoogste. ꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦽ\ in de hoogte. ꦤꦺꦴꦤꦽ\ voorouders, voorvaders. ꦏꦺꦴꦤꦽꦶ\ zich boven anderen verheffen, uitmunten. ꦲꦤꦺꦴꦤꦽꦺꦴꦤ\ boven anderen verheven; geroemd, geprezen; hoog-

Digitized by Google

heid, verhevenheid, grootheid, aanzien, waardigheid, luister; lof, roem. — ಪ್ರಭುತ್ವಂ\ N., — ಮಿಂಚು\ K., verhoogen, vergrooten; iemand boven anderen verheffen; loven, roemen, prijzen.

ಗಂಟೆಗಲಮ\ of ಬಲಮ\ Ar. ظُهْر, K.N. de tijd van het middaggebed, om 12 uur des middags.

ಬಲಗಡಲು\ Kw. onmiddellijk op elkander volgen, gelijk de baren der zee; de zee, oceaan [Sd. Ml. zee. Vrg. ಗಂಟಲಡಲು\ I°.]. — ಅಂಬಲಗಡಲು\ voortgezet, vervolgd; onafgebroken doorgaan [= ಮಾಡ್ದಗಂಟಲಾಗಮಿಂ\]. — ಬಲಗಡಲ್ದು\ over zee gaan, ter zee.

ಗಂಟಲಮಿಂಗ\ verkorting van ಗಂಟಲಮಿಂಗಣ್ಣಂ\ naam der oorlogsknods van Wrêkodârâ [samengesteld uit het Skr. lôhita, rood, en ಅಣಂ\].

ಬಲಗಂಟಲ್ದು\ K.N. een wortel, waarvan medicijn gemaakt wordt.

ಬಲಮಿಲ್ಲಿ of ಬಲಮಿಲ್ಲಿ\ Ar. مَسْكِين, K.N. zwak; van alles beroofd, behoeftig, armoedig, ellendig [Sd. arm, behoeftig]. — ಅಂಬಲಮಿಲ್ಲಿಂ\ of ಅಂಬಲಮಿಲ್ಲಿಂ\ in een armoedigen staat vervallen; groot gebrek lijden; armoede.

ಬಲಮಲ್ಲಿ\ K.N. hebzucht, een onverzadelijke begeerte naar iets hebben [Ar. حِرْص, gulzig, verslindend. — *Zie ook* ಅಂಬಲಮಲ್ಲಿ\ *boven*].

ಬಲಿಂ\ z. v. a. ಪಲಿಂ\ *zie* ಬಲಂ\

ಪಲಿಂ\ K. *zie* ಬಲಂ\

ಬಲಂ\ N., ಪಲಿಂ\ K. [*of beide Kw.; vrg.* ಬಲಂ\] verkieslijkst, eerder, liever, beter [ಬಲಂ\ = ಎಂದ್ಕ\ ಬಲಂ\ en ಪಲಿಂ\ = ಮಿಂಚಿನಂತ್ಕ\ en ಮಿಂಚು\ *vrg.* ಪೞ್\]. — ಪ್ರಬಲಂ\ overtreffen, uitmunten.

ಬಲಾಲ್\ N. [ಅಂಬಲಾಲ್ದ ಎಲಮಂ\ K., ಮೆಲಂ\ K.N.] met, benevens, en. ಬಲಾಲ್ದಿಗಂ\ en verders.

ಪಲಂ\ Kw. droefheid, hartzeer [= ಪಿರಿಯಂ\].

ಬಲಂ\ *verkorting van* ಅಂಬಲಂ\ *of* ಅಂಬಲಂ\

ಬಲಂ\ Kw. I°. z. v. a. ಬಲಂ\ [= ಅಂಬಲಂ\].

II°. ander, anders [= ಮಿಱಲಂ\].

ಬಲಂ\ *grondvorm van* ಅಂಬಲಂ\

ಬಲಂ\ I°. Kw. standvastig, bestendig, duurzaam [= ಅಂಬುಗಂ\ en ಬಂಗಿ\]. ಬಲಮಾಲಂ\ N., ಬಲಮಿಂಗುಲಂ\ K., luim.

II°. ಬಲಂ\ *gew.* ಬಲಲಂ\ *of* ಪುಲಂ\ z. v. a. ಪುಲಂ\ van de eene plaats naar de andere trekkende zijn, omzwerven, omdolen.— ಪ್ಪುಲಂ\ van de ééne plaats naar de andere trekken; zich door wandelen vermaken [= ಪ್ಪ ಮಾಱಲಲಾಲಂ\].

ಪಿಲಂ\ K.N. stompe tanden hebben.

ಪಿಲಂ\ 1°. z. v. a. ಬಲಂ\ 2°. Kw. dood, de dood [= ಮಿಂಬು\ en ಱಣಿ\ Skr. lîna, lînang, gesmolten, opgelost, weggevaagd]. — ಪ್ಪಿಲಂ\ dood, de dood [= ಱಣಿ\ Skr. pralîna, vernietigd].

ಬಲಲ್\ K.N. onachtzaam, onbedachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig, onoplettend [= ವಿಲೀನಚಿತ್ತಾಚಾರಿಯಾದ\ Skr. lîna, ook verstrooid].

ಪಿಲಂಗಂ\ Kw. verguld, verguldsel [= ಪಿಲ್ದಂಗಂ\].

ಬಲಲ್ಲಿ\ K.N. opvliegend, kwaad, driftig, van een vrouw.

ಬಲಲ್ದಲ್ಲಿ\ K.N. afgedaan, ten einde gebracht; verloren, verdwenen, dood. — ಪ್ಪಲಲ್ದಲ್ಲಿ\ doen

Digitized by Google

ꤕꤢꤒꤢ\ *Kw.* klein, netjes.

ꤕꤢꤒꤢ\ *K.N.* iets dat van binnen hol is, *zoo als: bamboes, enz.*

ꤕꤢꤒꤢꤕꤢꤒꤢ\ *K.N.* een nutteloos werk.

ꤕꤢꤒꤢꤒꤢ\ *z. v. a.* ꤕꤢꤒꤢ\

ꤕꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *K.N.* de tepels aan de borst van een vrouw [= ꤕꤢꤒꤢ\].

ꤕꤢꤒꤢꤕꤢꤒꤢ\ en ꤕꤢꤒꤢꤕꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *zie* ꤕꤢꤒꤢ\

ꤒꤢ\

ꤒꤢ\ *z. v. a.* ꤕꤢꤒꤢ\

ꤒꤢ *verkorting van* ꤒꤢꤒꤢ\ [*Het wordt verklaard door* ꤕꤢꤒꤢ\].

ꤕꤢꤒꤢ\ *K.N. Io. tusschenw.* kijk! zie! ei! ꤒꤢꤒꤢꤕ ꤕꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ zie hier papier!

IIo. ꤕꤢꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤕꤢꤒꤢ\ *naam van een vrucht.*

ꤒꤢ\ *K.N. tusschenw.* ach! o! och! ziedaar!

ꤒꤢ\ *grondworm van* ꤒꤢꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤒꤢ\ ꤒꤢꤒꤢ\ ꤒꤢꤒꤢ\ *en* ꤒꤢꤒꤢ\

ꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤒꤢ\ *K.N.* [ꤒꤢꤒꤢ\ *K.h.*]. traan, tranen. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ tranen storten, weenen.

ꤒꤢꤒꤢ\ *Kw.* beschaamd [= ꤒꤢꤒꤢ\]. — ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *zie beneden.*

ꤒꤢꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤕꤢꤒꤢ\ *Io. K.N.* waterrijk, vruchtbaar [*vrg.* ꤒꤢ\]. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ een vruchtbare grond. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *N.*, ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ riviervisch. — ꤒꤢꤕꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *N.*, — ꤒꤢꤒꤢ\ *K.*, vruchtbaar maken.

IIo. ꤒꤢꤒꤢ\ ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤒꤢ\ *Ar.* ꤒꤢ, tafel. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *Ar.* ꤒꤢ ꤒꤢ, en ꤒ ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *of* ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ ال محفوظ ꤒꤢ, de tafel des noodlots.

ꤒꤢꤒꤢ\ *K.N.* niet beladen, niet bevracht; vruchteloos, vergeefs.

ꤒꤢꤒꤢ\ *uitroep van verdriet:* helaas! och Heer!

ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *z. v. a.* ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\

ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *Kw.* verschil, verschillend, ander, anders [= ꤒꤢꤒꤢ\ en ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *Ml.* ﺃﺧﺮ, ander].

ꤒꤢꤒꤢ\ *Kw.* gangbaar, algemeen.

ꤒꤢꤒꤢ\ *K.N.* openbaar, zigtbaar, *uiterlijk, voor den schijn;* geboren, geboren worden; *geboorte* [*Ar.* ظاهر]. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ in schijn, in het openbaar. — ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ blijkbaar, zigtbaar. — ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *N.*, — ꤒꤢꤒꤢ\ *K.*, openbaar maken, openbaren, voor den dag, te voorschijn brengen; te kennen geven. — ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ geboorte, geboorteplaats, geboortedag.

ꤒꤢꤒꤢ\ *Io. zie* ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\

IIo. Kw. en K.N. [ꤒꤢꤒꤢ\ *en* ꤒꤢꤕꤢꤒꤢ\ *N.*, ꤒꤢꤒꤢ *en* ꤒꤢꤒꤢ\ *K.*] hoog, verheven; aanzienlijk, edel; hoogte; boven [= ꤒꤢꤒꤢ\ *en* ꤒꤢꤕꤢꤒꤢ ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ *Sd. id. Het is eigenlijk hetzelfde woord als* ꤒꤢꤒꤢ\]. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ een opgeheven hand, milddadig. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ God de allerhoogste. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ in de hoogte. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ voorouders, voorvaders. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ zich boven anderen verheffen, uitmunten. ꤒꤢꤒꤢꤒꤢꤒꤢ\ boven anderen verheven; geroemd, geprezen; hoog-

Digitized by Google

heid, verhevenheid, grootheid, aanzien, waardigheid, luister; lof, roem. — ಪ್ಪುಗ್ಗಳಂ\ *N.*, — ಹಿಗ್ಗಪ್ಪ\ *K.*, verhoogen, vergrooten; iemand boven anderen verheffen; loven, roemen, prijzen.

ಗಳಿಗೆಗಳು\ *of* ಗಳಿಗೆ\ *Ar.* ساعة, *K.N.* de tijd van het middaggebed, om 12 uur des middags.

ಉಚಿತಾಗ್ರ\ *Kw.* onmiddellijk op elkander volgen, gelijk de baren der zee; de zee, oceaan [*Sd. Ml.* zee. *Vrg.* ಗಳಿಸಾಗ್ರ\ *I°.*]. — ಅಂಚಿಗೆಗ್ರ\ voortgezet, vervolgd; onafgebroken doorgaan [= ಅಂಚ್ಚಿಗೆಗಳಿಸಂಗಡಿಸು\]. — ಉಚಿತಾಗ್ರವಾಗ\ over zee gaan, ter zee.

ಗಳಿಸಂಗಡಿಸು\ *verkorting van* ಗಳಿಸಂಗಡಿಸಪ್ಪಂ\ *naam der oorlogsknods van Wrêkodårâ* [*samengesteld uit het Skr.* lôhita, rood, *en* ಪ್ಪಂ\].

ಉಚಿತಾಸ್ಪ್ರ\ *K.N.* een wortel, waarvan medicijn gemaakt wordt.

ಉಚಿಂಪ್ರ\ *of* ಉಚಿಂಪ್ರ\ *Ar.* مفلس, *K.N.* zwak; van alles beroofd, behoeftig, armoedig, ellendig [*Sd.* arm, behoeftig]. — ಅಂಚಿಂಪ್ರವಾಗ\ *of* ಅಂಚಿಂಪ್ರವಾಗ\ in een armoedigen staat vervallen; groot gebrek lijden; armoede.

ಉಚಿಂಪ್ರಪ್ಪ\ *K.N.* hebzucht, een onverzadelijke begeerte naar iets hebben [*Ar.* حرص, gulzig, verslindend. — *Zie ook* ಅಂಚಿಂಪ್ರಪ್ಪ\ *boven*].

ಉಚಿಂ\ *z. v. a.* ಪ್ಪಿಂ\ *zie* ಉಪ್ಪಂ\

ಪ್ಪಿಂ\ *K. zie* ಉಪ್ಪಂ\

ಉಪ್ಪಂ\ *N.*, ಪ್ಪಿಂ\ *K.* [*of beide Kw.; vrg.* ಉಪ್ಪಂ\] verkieslijkst, eerder, liever, beter [ಉಪ್ಪಂ\ = ಅಂದ್ಪ\ ಉಪ್ಪಂ\ *en* ಪ್ಪಿಂ\ = ಪಿಂಪಿಂಗ್ಪ\ *en* ಪಿಂಪಿಂ\ *vrg.* ಪ್ಪಂ\]. — ಪ್ಪುಪ್ಪಂ\ overtreffen, uitmunten.

ಉಚಿಂಗ್ಪ\ *N.* [ಅಂಗಿಚಿಂಚಿಂಗ್ಪ\ *en* ಚಿಂಚಿಂಗ\ *K.*, ಪ್ಪಿಂಗ\ *K.N.*] met, benevens, en. ಉಚಿಂಪ್ಪಿಗ್ಗಳ\ en verders.

ಪ್ಪಿಂಗ್ಪ\ *Kw.* droefheid, hartzeer [= ಪ್ಪಿಗ್ಗಳಂಪಿಂ ಪಿಂಗ್ಪ\].

ಉಪ್ಪಂ\ *verkorting van* ಅಂಉಪ್ಪಂ\ *of* ಅಂಪ್ಪಂ\

ಗಳಿಂಗ್ಪ\ *Kw. I°. z. v. a.* ಉಚಿಂಗ್ಪ\ [= ಅಂಚಿಂಪಿಂಗ್ಪ\].

II°. ander, anders [= ಪಿಂಚಿಂಗ್ಪ\].

ಗಳಿಸಿಂಗ್ಪ\ *grondvorm van* ಅಂಗಳಿಸಿಂಗ್ಪ\

ಚಿಂಚಿಂ\ *I°. Kw.* standvastig, bestendig, duurzaam [= ಅಂಪ್ಪಿಂ\ *en* ಪಿಂಪಿಂ\]. ಗಳಿಂಗಿಂಚಿಂಗಿಂ\ *N.*, ಗಳಿಂಪಿಂಪ್ಪಿಂಗಿಂ\ *K.*, luim.

II°. ಚಿಂಚಿಂ\ *gew.* ಚಿಂಚಿಂಗಿಂ\ *of* ಪ್ಪಿಂಚಿಂಗಿಂ\ *z. v. a.* ಪ್ಪಿಂಚಿಂಗಿಂ\ van de eene plaats naar de andere trekkende zijn, omzwerven, omdolen.— ಪ್ಪಿಂಚಿಂಗಿಂ\ van de één plaats naar de andere trekken; zich door wandelen vermaken [= ಪ್ಪಿಂಪಿಂಚಿಂಗಿಂಚಿಂಗಿಂಪಿಂಗ್ಪ\].

ಪಿಂಪ್ಪಿಂ\ *K.N.* stompe tanden hebben.

ಪಿಂಪ್ಪಿಂ\ 1°. *z. v. a.* ಗಳಿಂಪ್ಪಿಂ\ 2°. *Kw.* dood, de dood [= ಪಿಂಗಿಂ\ *en* ಪಿಂಪಿಂ\ *Skr.* lîna, lînang, gesmolten, opgelost, weggevaagd]. — ಪ್ಪಿಂಪಿಂಪ್ಪಿಂ\ dood, de dood [= ಪಿಂಪಿಂ\ *Skr.* pralîna, vernietigd].

ಗಳಿಂಪ್ಪಿಂ\ *K.N.* onachtzaam, onbedachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig, onoplettend [= ಪಿಂ (ಪ್ಪಿಂಪಿಂಗಿಂಚಿಂಪಿಂಪಿಂಪಿಂಪಿಂ\ *Skr.* lîna, *ook* verstrooid].

ಪಿಂಪ್ಪಿಂಗಿಂ\ *Kw.* verguld, verguldsel [= ಪಿಂಪ್ಪಿಂಗಿಂ\].

ಗಳಿಂಪ್ಪಿಂಪ್ಪ\ *K.N.* opvliegend, kwaad, driftig, van een vrouw.

ಗಳಿಪ್ಪಿಂಪ್ಪ\ *K.N.* afgedaan, ten einde gebracht; verloren, verdwenen, dood. — ಪ್ಪಿಪ್ಪಿಂಪ್ಪ\ doen

Digitized by Google

ꦧꦶꦧꦶ\ *Kw.* klein, netjes.

ꦧꦗꦁ\ *K.N.* iets dat van binnen hol is, *zoo als: bamboes, enz.*

ꦧꦤ꧀ꦠꦤ꧀\ *K.N.* een nutteloos werk.

ꦧꦤ꧀ꦠꦶꦁ\ *z. v. a.* ꦧꦗꦁ\

ꦧꦫꦠꦧꦫꦠ\ *K.N.* de tepels aan de borst van een vrouw [= ꦧꦼꦮꦺꦴ\].

ꦧꦤ꧀ꦠꦶꦁꦤ꧀ꦠꦶꦁ\ en ꦧꦤ꧀ꦠꦶꦁꦠꦤ꧀ꦠꦶꦁ\ *zie* ꦧꦤ꧀ꦠꦶꦁ\

ꦩ\

ꦩ\ *z. v. a.* ꦩꦫꦺ\

ꦩꦶ *verkorting van* ꦩꦶꦩꦶ\ [*Het wordt verklaard door* ꦲꦒꦩ\].

ꦩꦫꦺ\ *K.N. Io. tusschenw.* kijk! zie! ei! ꦩꦶꦩꦶꦤꦶ ꦩꦫꦺꦏꦺꦴꦢꦶꦲꦶꦂ\ zie hier papier!

IIo. ꦩꦫꦺ\ *of* ꦩꦶꦤꦩꦫꦺ\ *naam van een vrucht.*

ꦩꦽ\ *K.N. tusschenw.* ach! o! och! ziedaar!

ꦩꦶꦽ\ *grondvorm van* ꦩꦼꦩꦶꦽ\ *of* ꦩꦶꦩꦶꦽ\ ꦏꦩꦶꦽ\ ꦲꦩꦶꦽ\ *en* ꦩꦶꦲꦩ\

ꦩꦽ\ *of* ꦲꦩꦽ\ *K.N.* [ꦲꦩꦺꦴ\ *K.h.*]. traan, tranen. ꦩꦶꦲꦤ꧀ꦩꦽ\ tranen storten, weenen.

ꦩꦫꦽ\ *Kw.* beschaamd [= ꦩꦶꦠ\]. — ꦭꦩꦫꦽ\ *zie beneden.*

ꦩꦫꦽ\ *of* ꦤꦶꦩꦫꦽ\ *Io. K.N.* waterrijk, vruchtbaar [*vrg.* ꦭꦩꦽ\]. ꦩꦫꦽꦢꦺꦤ꧀ꦢꦺꦴꦩꦶ\ een vruchtbare grond. ꦲꦁꦫꦩꦤ꧀ꦢꦽ\ *N.*, ꦩꦶꦲꦫꦩꦤ꧀ꦢꦽ\ riviervisch. — ꦤꦶꦩꦫꦽꦲꦩꦤ꧀ꦩꦫꦺ\ *N.*, — ꦤꦶꦲꦤ꧀ꦢꦽ\ *K.*, vruchtbaar maken.

IIo. ꦩꦫꦽ\ ꦩꦫꦽꦤ꧀ꦢꦽ\ *of* ꦭꦩꦤ꧀ꦢꦽ\ *Ar.* مَنْدُوْل, tafel. ꦩꦫꦽꦲꦩꦫꦺꦴꦭ\ *Ar.* مَنْدُوْل مَلَّا, en ꦩ ꦩꦫꦽꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦭ\ *of* ꦩꦫꦽꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦭ\ المَنْدُوْل المَحْفُوظ, de tafel des noodlots.

ꦩꦫꦩ\ *K.N.* niet beladen, niet bevracht; vruchteloos, vergeefs.

ꦩꦫꦩꦺꦴ\ *uitroep van verdriet:* helaas! och Heer!

ꦩꦫꦩꦺꦴꦤ꧀ꦭ\ *z. v. a.* ꦩꦫꦩꦶꦤ꧀ꦭ\

ꦩꦫꦩꦶꦤ꧀ꦭ\ *Kw.* verschil, verschillend, ander, anders [= ꦲꦏꦤꦭ\ *en* ꦲꦤꦫꦲꦏꦺ\ *Ml.* أَنْدَل, ander].

ꦩꦫꦺꦴ\ *Kw.* gangbaar, algemeen.

ꦩꦫꦶꦁ\ *K.N.* openbaar, zigtbaar, *uiterlijk, voor den schijn; geboren; geboren worden; geboorte* [*Ar.* ظَاهِر]. ꦲꦩꦤꦩꦫꦶꦁ\ in schijn, in het openbaar. — ꦲꦩꦫꦶꦁ\ blijkbaar, zigtbaar. — ꦤꦶꦩꦫꦶꦁꦤꦺꦴ\ *N.*, — ꦩꦶꦤꦭ꧀\ *K.*, openbaar maken, openbaren, voor den dag, te voorschijn brengen; te kennen geven. — ꦲꦩꦫꦶꦁꦏꦺꦴꦩꦭ꧀\ geboorte, geboorteplaats, geboortedag.

ꦭꦸꦂ\ *Io. zie* ꦩꦫꦽꦤꦸꦂ\

IIo. Kw. en K.N. [ꦭꦸꦂ\ *en* ꦤꦶꦩꦫꦺ\ *N.*, ꦩꦶꦩꦶ ꦭꦸꦂ *en* ꦲꦩꦶ\ *K.*] hoog, verheven; aanzienlijk, edel; hoogte; boven [= ꦭꦸꦂ\ *en* ꦤꦶꦩꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦸꦩꦫꦺꦴꦤ\ *Sd. id. Het is eigenlijk hetzelfde woord als* ꦭꦸꦂ\]. ꦲꦩꦠꦸꦁꦭꦸꦂ\ een opgeheven hand, milddadig. ꦲꦭꦺꦴꦲꦲꦩꦭꦸꦂ\ God de allerhoogste. ꦩꦶꦲꦩꦭꦸꦂ\ in de hoogte. ꦭꦸꦭꦸꦂ\ voorouders, voorvaders. ꦢꦽꦭꦸꦂꦤꦶ\ zich boven anderen verheffen, uitmunten. ꦲꦩꦭꦸꦂꦤꦺꦴ\ boven anderen verheven; geroemd, geprezen; hoog-

Digitized by Google

heid, verhevenheid, grootheid, aanzien, waardigheid, luister; lof, roem. — ꦱꦸꦫꦶꦪꦤ N., — ꦄꦶꦤꦏ K., verhoogen, vergrooten; iemand boven anderen verheffen; loven, roemen, prijzen.

ꦤꦮꦤꦶꦪꦩ of ꦱꦸꦫꦶꦪ Ar. ظُهْر, K.N. de tijd van het middaggebed, om 12 uur des middags.

ꦮꦭꦸꦁꦔꦼꦁ Kw. onmiddellijk op elkander volgen, gelijk de baren der zee; de zee, oceaan [Sd. Ml. zee. Vrg. ꦤꦮꦭꦼꦁ Io.]. — ꦄꦤꦮꦭꦸꦁꦔꦼꦁ voortgezet, vervolgd; onafgebroken doorgaan [= ꦄꦤꦕꦸꦒꦸꦤꦮꦤꦩꦶꦤ]. — ꦮꦭꦸꦁꦔꦼꦁꦗꦼꦭꦁ over zee gaan, ter zee.

ꦤꦮꦮꦶꦤꦱ verkorting van ꦤꦮꦮꦶꦤꦱꦼꦱꦤ naam der oorlogsknods van Wrêkodârâ [zamengesteld uit het Skr. lôhita, rood, en ꦱꦼꦱꦤ].

ꦮꦭꦤꦩꦮꦼꦭ K.N. een wortel, waarvan medicijn gemaakt wordt.

ꦮꦭꦶꦥ of ꦮꦲꦶꦥ Ar. ضَعِيف, K.N. zwak; van alles beroofd, behoeftig, armoedig, ellendig [Sd. arm, behoeftig]. — ꦄꦮꦭꦶꦥꦤꦤ of ꦄꦮꦲꦶꦥꦤꦤ in een armoedigen staat vervallen; groot gebrek lijden; armoede.

ꦱꦸꦩꦼꦂꦲꦺ K.N. hebzucht, een onverzadelijke begeerte naar iets hebben [Ar. رَغْبَة, gulzig, verslindend. — Zie ook ꦄꦤꦱꦸꦩꦼꦂꦲꦺ boven].

ꦮꦭꦶꦁ z. v. a. ꦗꦶꦁ zie ꦱꦸꦫꦶꦪ

ꦗꦶꦁ K. zie ꦱꦸꦫꦶꦪ

ꦱꦸꦫꦶꦪ N., ꦗꦶꦁ K. [of beide Kw.; vrg. ꦱꦸꦫꦶꦪ] verkieslijkst, eerder, liever, beter [ꦱꦸꦫꦶꦪ = ꦄꦤꦕꦸ ꦱꦸꦫꦶꦪ en ꦗꦶꦁ = ꦄꦶꦮꦶꦪꦤ en ꦄꦶꦮꦶꦪꦺ vrg. ꦗꦺꦁ]. — ꦱꦸꦫꦶꦪ overtreffen, uitmunten.

ꦮꦭꦤ N. [ꦄꦶꦮꦶꦪꦮꦤ en ꦮꦭꦤ K., ꦮꦭꦤ K.N.] met, benevens, en. ꦮꦭꦤꦱꦸꦫꦶꦪꦤ en verders.

ꦗꦭꦤ Kw. droefheid, hartzeer [= ꦢꦸꦏꦂꦏꦲꦶꦤ ꦗꦭꦤ].

ꦱꦸꦭꦤ verkorting van ꦄꦤꦱꦸꦭꦤ of ꦄꦤꦱꦸꦭꦤ

ꦤꦮꦭꦤ Kw. Io. z. v. a. ꦮꦭꦤ [= ꦄꦤꦮꦭꦤ].

IIo. ander, anders [= ꦄꦶꦮꦶꦪꦤ].

ꦤꦮꦮꦶꦤ grondvorm van ꦄꦤꦮꦮꦶꦤ

ꦮꦭꦤ Io. Kw. standvastig, bestendig, duurzaam [= ꦄꦤꦏꦺꦴ en ꦮꦶꦱꦶꦁ]. ꦤꦩꦶꦤꦮꦭꦤ N., ꦤꦠꦶꦱꦶꦁꦒꦸꦭꦤ K., luim.

IIo. ꦮꦭꦤ gew. ꦮꦮꦭꦤ of ꦗꦮꦭꦤ z. v. a. ꦗꦭꦤ van de eene plaats naar de andere trekkende zijn, omzwerven, omdolen. — ꦒꦸꦮꦭꦤ van de ééne plaats naar de andere trekken; zich door wandelen vermaken [= ꦱꦸꦏꦤꦭꦤꦤꦤ].

ꦮꦶꦁ K.N. stompe tanden hebben.

ꦮꦶꦁ 1°. z. v. a. ꦤꦮꦁ 2°. Kw. dood, de dood [= ꦄꦶꦤꦺ en ꦭꦶꦤ Skr. lîna, lînang, gesmolten, opgelost, weggevaagd]. — ꦥꦿꦮꦶꦁ dood, de dood [= ꦭꦶꦤ Skr. pralîna, vernietigd].

ꦤꦮꦁ K.N. onachtzaam, onbedachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig, onoplettend [= ꦄꦶ (ꦒꦸꦤꦁ)ꦤꦺꦴꦏꦭꦶꦤꦭꦶꦤ Skr. lîna, ook verstrooid].

ꦮꦶꦁꦒꦸꦭ Kw. verguld, vergulde [= ꦄꦶꦁꦒꦸꦭ].

ꦮꦭꦁꦒꦼꦁ K.N. opvliegend, kwaad, driftig, van een vrouw.

ꦱꦸꦁꦒꦼꦁ K.N. afgedaan, ten einde gebracht; verloren, verdwenen, dood. — ꦏꦸꦁꦒꦼꦁ doen

Digitized by Google

IIo. naam van een viviervisch.

ကိကသ် *K.N.* twijfelen, wantrouwen.

ကိက္ခ *Kw. en K.N.* bekwaam *in wetenschappen*, bedreven, kundig, bevoegd [= ဝိဇ္ဇိ *Skr.* widjna, bekwaam, bedreven, geleerd. *Vrg.* အဝိက္ခ]. — ကဝိက္ခာ bekwaamheid, kunde, wetenschap.

ကိက္ခာ *naam van een bekend letterteeken, anders* ခက္ခာ *genaamd.*

ကက္ခဋ *Kw.* een plotselinge beweging in de lucht; het ruischen van den wind; een onverwachte verschijning van den bliksem [= ကုဏ္ဍ].

ကုက္ခဋ *Kw.* de staart; het achterste; achter [= ဝဋ္ဌဋ္ဌာ en ဂုဒ်].

ခက္ခ် *Kw.* schrander, vatbaar om te leeren; spoedig begrijpen [= ဘုတ္တဝိဇ္ဇာ ဆဂုဆ and ဝိဆဒ္ဓာ *Skr.* wâgmî, veel sprekend, redenrijk; welsprekend].

ဝိက်က္ခ *Kw.* bekwaam, geleerd; verstandig, wijs [= ဝိဇ္ဇိ].— ကဝိက်က္ခာ bekwaamheid, begaafdheid, wijsheid.

ခက္ခဏ *Kw.* verwonderd; ontsteld; besluiteloos, verlegen; verlegenheid; droefheid [= ကကကုဆဒ္ဓာ ကုဆဇ္ဇာ en ဆဝဇ္ဇာ].

ဝိက္ခဏ *z. v. a.* ခက္ခဏ

ဝိက် *Kw.* = ဆဂုဆ-ကုဋုဂဿ ဆဝိက် de geheele verzameling, allen, gezamentlijk [= ဆဆဂုဆ-ကုဋုဂဿ].

ဝိက်ခုဆဘွဂီ *naam van een Kawische zangwijze.*

ဝိခဏ် *Kw. Io.* vallen, zinken.

IIo. donkerheid, duisterheid; verlegen, verlegenheid [= ကဝိဇိခဏာ en ဝုဆဇ္ဇဝိဇိက ဝိကုဆ]. — ကဝိခဏုဒကာ = ကဝိဇိခဏာ en ကဝုဆဇ္ဇဒကာ].

ခဏိကာ *naam van een gebed.*

ခဏ် *Kw. Io.* zeer verheugd [= ဇဏိဆာ en ဒုဇ္ဇ].

IIo. een boom, die in vollen bloei staat.

ဝိဇဏ် *Kw.* zeer, uitermate [= ဘုဝိဒ် en ကဆဆ ဆိ].

ဝိဇိဆဆ *eign. van den jongeren broeder en opvolger van Dâsâ-Moekâ, den vorst van Ngalëngkâ, in de Râmâ* [*Skr.* wibhîsana, *eig.* vreeselijk, verschrikkelijk].

ဝိဘဝ *Kw.* voorspoed, geluk, rijkdom, vermogen, eer, aanzien [= ဘုဇ္ဇိ ကဝုဂိဆဆာ en ကကဏ္ဍဆာ *Skr.* wibhawa, bezittingen, rijkdom; bovennatuurlijke magt: *van* ဆဝ]. ကဝိဘဝ voorspoedig, gelukkig; zeer beroemd.— ကဝိဘဝတာ tot aanzien gekomen; groote rijkdom, magt, eer en aanzien [= ကဇ္ဇုဂုဇ္ဇာ].

ဝိဘဝ *Kw.* krijgsman, soldaat [= ဗုဇ္ဈဂိ ဆာ].

ဝဇ် *Kw.* een geheim [*vrg.* ဝဆိ].

ဝဲ *Io.* grondvorm van ဝဆဲ en ဝဲ

IIo. verkorting van ကဝဲဝဆဲ *of* ဆဝဲ

IIIo. ဝဲ *of* ဂုဝဲ *K.N.* het kakebeen; *Kw.* kaken, wang.

IVo. ဝဲ *of* ဂုဝဲ *K.N.* munt, geld [*Sd.Ml.id.*]. ဝဆဲ *of* ဒုဝဲ een dubbeltje. ဂုဝဲ *of* ဂုဝဲ ဂုဝဲ twee dubbeltjes. ဝဲဆဆာ *of* ဂုဝဲဆဆာ goudgeld. ဝဲဂုဝဲ *of* ဂုဝဲဝဆဆ zilver-

Digitized by Google

geld. ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴꦁ ꦱꦶꦤ꦳ꦠꦼꦴꦤ꦳ of ꦱꦶꦤ꦳ꦠꦼꦴꦤ꦳ kopergeld. ꦱꦶꦤ꦳ꦠꦼꦴꦤ꦳ꦄꦱ papieren geld.—ꦄꦮꦺꦴꦤ ieder (*of* elk) een dubbeltje.

ꦮꦺꦴꦤ꦳ *of* ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ *N.* [ꦱꦶꦩꦺꦴꦤ꦳ *K.*] mensch, persoon; lieden, volk; iemand; *ook in het begin van een zinsv. a.* immers, *eig.* mensch! ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦩꦄꦁ een man. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ een vrouw. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦏꦺꦴ een jong mensch, jongeling. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦸꦤ꦳ꦏꦺꦴ familie, neef of nicht. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦱꦶꦩꦶꦤ꦳ꦏꦺꦴ de kleine man, het geringe volk. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦏꦺꦴ een bewoner der hoofdplaats. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦤꦒꦫ *of* ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦠꦸꦱꦶꦤꦒꦫ een landman, dorpbewoner. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦸꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ iemand gaat, men gaat. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ men eet. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦤꦒꦫ een vergadering van menschen.— ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *K.N.* den aard hebben, *b. v.* van een beest. ꦄꦱꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *wordt gezegd van* iemand, die niet bestendig in één dienst blijft, maar de eene dienst voor de andere verlaat. — ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *N. iemands* persoon, zijn gedaante *of* gestalte; een van leem gebakken pop; een ambt, bediening, post, betrekking. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦒꦸꦱꦶꦩꦶꦤ꦳ꦏꦺꦴ klein van persoon. — ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ *K.N. alleen in zamenstelling met andere woorden; namelijk* ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴꦁ iemands volgelingen, gevolg. ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦸꦤ꦳ꦏꦺꦴ en ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦸꦫꦶ *N.*, ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *K.*, ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦶꦏꦺꦴ *Kw.* en *K.N.*, vriend, vrienden; vriendschap. ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦸꦫꦶ en ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦸꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *ook* bloedverwanten, familie. — ꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *K.N.* de vrouwelijke bedienden van een vorst [= ꦄꦤ꦳ꦏꦺꦴꦫꦄꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦄꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ].

ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦶ *I°. K.N.* welriekend; geur. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦶ een geur verspreiden, geurig; welriekende geuren [= ꦄꦤ꦳ꦱꦸꦤ꦳ꦠꦸꦤ꦳ꦏꦺꦴꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦱꦸꦤ꦳ꦏꦺꦴ]. — ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ reukvat; welriekend.

II°. ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦶ *gew.* ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ꦶ *Kw. en K. h.* [ꦱꦶꦩꦶ *N.*, ꦮꦺꦴꦤ꦳ *K.*; *ook* ꦱꦸꦱꦸꦩꦸꦏꦺꦴ *en* ꦄꦩꦺꦴꦤ꦳ *K. h.*] naam; genaamd; genaamd zijn, heeten.

ꦮꦶꦠ꦳ *K.N.*; ꦮꦶꦠ꦳ open, open zijn, open gaan, opening. — ꦮꦶꦠ꦳ꦶ *of* ꦮꦶꦠ꦳ꦺꦴꦶ iemand opendoen, openen.— ꦮꦶꦠ꦳ꦄꦩ꦳ꦮꦺꦴꦤ꦳ *N.*,— ꦄꦶꦤ꦳ *K.*, iets opendoen, openen. — ꦮꦶꦠ꦳ꦄꦮꦺꦴꦤ꦳ *N.*,— ꦄꦶꦤ꦳ *K.*, laten openen. — ꦮꦶꦠ꦳ꦄꦤ꦳ een opening.

ꦮꦶꦁ *ook* ꦄꦶꦁ *N.* [ꦄꦤ꦳ *K.*] nacht; bij nacht. ꦄꦤ꦳ꦩꦶꦁ verleden nacht. — ꦄꦩꦶꦤ꦳ꦠꦄꦤ꦳ door den nacht overvallen.

ꦮꦶꦠ꦳ *Kw.*; ꦄꦮꦶꦠ꦳ vergramd, verstoord. ꦮꦶꦠ꦳ ꦮꦶꦠ꦳ *of* ꦄꦮꦶꦠ꦳ꦄꦮꦶꦠ꦳ rood worden van toorn [= ꦮꦶꦄꦱꦺꦴꦩꦄꦩꦺꦴꦫꦶꦱꦠꦺꦴꦤ꦳ꦮꦶꦠ꦳ꦄꦤ꦳].

ꦮꦶꦁ *K.N.* voorleden; gisteren. ꦤꦄꦤ꦳ꦶꦮꦶꦁ *N.*, ꦄꦤ꦳ꦮꦶꦁ *K.*, op gisteren. ꦮꦶꦁꦤꦒꦫ *of* ꦤꦄꦤ꦳ꦶꦮꦶꦁꦤꦒꦫ *N.*, ꦮꦶꦁꦶꦁꦤꦒꦫ *of* ꦄꦤ꦳ꦮꦶꦁꦶꦁ ꦤꦒꦫ *K.*, eergisteren. ꦮꦶꦁꦶꦁꦮꦶꦁ vóór eergisteren.

ꦮꦼꦁ *I°. K. h.* [ꦄꦤ꦳ꦮꦶꦁ *K.N.*] opstaan; van den slaap opstaan, wakker worden, ontwaken; [ꦮꦶ ꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *N.*] wakker, waken. — ꦏꦼꦁ wakker maken, wekken, opwekken.— ꦄꦏꦼꦁ het plaats hebben van ꦏꦼꦁ

II°. K.N. bruin, paars [*Sd. id., Ml.* ꦗꦺꦴꦃ].

ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *K.N.* gracht, kanaal.

ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦏꦺꦴ *K.N.* bepaling, vaststelling, *b. v. van een bepaalden tijd*; grens. — ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦶ beperken, bepalen, vaststellen. ꦄꦤ꦳ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦒꦫ bepaald. — ꦄꦤ꦳ꦠꦺꦴꦤ꦳ꦒꦫ grenspaal.

Digitized by Google

ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ K.N. [ook ꦲꦠꦸ K.N., ꦏꦸꦫ N., ꦲꦩꦶ K.] vorm, gedaante, gestalte, fatsoen [vrg. ꦄꦠꦸꦴꦤ꧀]. ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ een gedaante geven, daarstellen, stichten, beginnen; herstellen [ꦄꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ = ꦄꦠꦠꦏꦫꦺ]. ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦉꦸꦩꦃ een huis bouwen. ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦔꦸꦭꦸꦃ een kluizenaar worden, het leven van een kluizenaar aannemen. ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦗꦏ꧀ *benaming van een wapendrager van den vorst.* ꦲꦶꦁꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ hersteld, vernieuwd. — ꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ of ꦲꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ de gedaante van iets hebben; iemands gedaante of gestalte, leest [= ꦏꦏꦫꦺꦔꦤ꧀]. ꦏꦢꦲꦠꦸꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ de vorm of gedaante van een stad hebben.

ꦲꦠꦏꦫꦺꦔꦤ꧀ K.N. iets dat beschutting en schaduwe geeft, *zooals een huis, enz.*

ꦲꦠꦿꦺ en ꦲꦩꦿꦺ een sterke reuk, stank; stinken [vrg. ꦄꦠꦿꦺ].— ꦄꦲꦠꦿꦺꦏꦤ꧀ ontdekt, bekend [= ꦠꦏꦫꦺꦤꦺꦴꦲꦠꦔꦤ꧀].

ꦲꦩꦿꦺ *zie* ꦲꦠꦿꦺ

ꦲꦶꦠꦿꦺ K.N. de reuk van een slang [vrg. ꦲꦠꦿꦺ].

ꦲꦶꦠꦏꦫ and ꦲꦶꦠꦔꦸ z. v. a. ꦄꦶꦠꦏꦫ [= ꦄꦠꦄꦠꦺꦴ en ꦄꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀]. ꦲꦶꦠꦭꦼꦁꦔꦸꦠꦏꦫ een ongelukkige dag.

ꦲꦶꦁꦔ K.N. kreits, cirkel, kring, omtrek. — ꦲꦶꦁꦔ een kring vormen, in een kring besluiten; omvangen; in zijn magt hebben, bezitten, beheeren. — ꦲꦶꦁꦔꦏꦫꦺꦴ iets in een kring besluiten, bevatten; bezitten, beheerschen. — ꦲꦶꦁꦔꦏꦫꦺꦔꦤ꧀ of ꦲꦲꦶꦁꦔꦏꦫꦺꦔꦤ꧀ hetgeen in een kring besloten is, omtrek, bestek; gebied, grondgebied, onderhoorigheid [= ꦲꦏꦼꦴꦭꦼꦁꦔꦤ꧀ꦲꦶꦁꦔꦏꦤ꧀]. — ꦲꦲꦶꦁꦔ bestuur, regering.

ꦲꦶꦁꦏ K.N. scherf.

ꦲꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦤ꧀ K. de rug, het ruggebeen [vrg. ꦲꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦤ꧀].

ꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦏꦤ꧀ K.N. gebukt, gebogen, *van een mensch;* het lichaam buigen, krom gaan [vrg. ꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦏꦤ꧀].

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤ꧀ K.N. grens, perk, grensscheiding; aangrenzen [vrg. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤ꧀].— ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤꦺ een grens bepalen, vaststellen.

ꦲꦶꦁꦏꦫꦺꦔꦤ꧀ K. N. wederspannig, halsstarrig, hardnekkig. — ꦲꦶꦁꦏꦫꦺꦔꦤ꧀ꦔꦺꦴ zich tegen iets of iemand verzetten.

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤ꧀ Kw. rand, zoom; K.N. opgestroopt, opgevouwen, opgerold, omgekeerd [= ꦲꦶꦁꦔꦶꦁ].— ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦤ꧀ *een kleed* opstroopen, ophalen, opschorten; ontvouwen, ontluiken; zich vertoonen, ontblooten.

ꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦤ꧀ K.N. ingewikkeld; een bundel [vrg. ꦲꦶꦁꦏꦸꦁꦤ꧀].

ꦲꦶꦁꦏꦫ Kw. een vuurbal, een vuurklomp in de lucht. — ꦲꦶꦁꦏꦫ naar een vuurbal gelijken.

ꦲꦶꦁꦏꦫꦤ꧀ K.N. onwillig, ongehoorzaam. — ꦲꦶꦁꦏꦫꦺꦴ tegen iets stuiten; verhinderen, beletten.

ꦲꦶꦁꦏꦶꦁꦤ꧀ K.N. een kleine schoffel, troffel. — ꦲꦶꦁꦏꦶꦁꦺꦴ schoffelen.

ꦲꦶꦁꦏꦫꦤ꧀ K.N. een slijpsteen.

ꦲꦶꦁꦔꦸ *zie* ꦲꦶꦁꦏꦫ

ꦲꦶꦁꦶ K.N. een dun middellijf [= ꦲꦶꦲꦶꦁꦶꦲꦶꦁꦤ꧀].— ꦲꦶꦁꦶꦠꦺꦴꦔꦤ꧀ de middel, de plaats, waar de kris gedragen wordt; K. h. [ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ N., ꦲꦗꦼꦏ K.] dolk, ponjaard, kris.

ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ K.N. de stuit; K. [vrg. ꦏꦸꦫꦶꦁꦶꦤ꧀] de billen.

ꦲꦶꦁꦤ꧀ K.N.; ꦲꦶꦁꦤ꧀ met geweld openbreken, open-

Digitized by Google

scheuren, losscheuren. — ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦤ naam van twee poorten ten Oosten en ten Westen van de Pagélarran.

ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ K. [ꦏꦸꦤꦶ N.]. achter. ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ achter, van achteren; naderhand; later. ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦄꦤ꧀ of ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦱꦶ achter. ꦏꦸꦱꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ zie bij ꦏꦸꦱꦶ — ꦄꦤꦶꦧꦶꦤ꧀ wat men achter heeft; achterwaarts; verleden, verloopen. — ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ iemand, die achter gaat, volgeling, bediende; de achterste, laatste. ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦧꦶꦤ꧀ꦲꦶꦱꦸꦤ꧀ in lateren tijd.

ꦲꦶꦢꦶꦤ꧀ꦤ꧀ I°. K.N. ontzag inboezemend, eerbiedwekkend; eerwaardig [= ꦲꦶꦤ꧀ꦤꦶ en ꦲꦱꦼꦩꦸꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦢꦸꦃꦱꦸꦂ vrg. ꦲꦶꦢꦶꦤ꧀ꦤ꧀].

II°. Kw. ongewoon, buitengewoon; geheim, verborgen; hartzeer, droefheid; bedroefd.

ꦤꦱꦼꦱꦂ K.N. bloedverwantschap, geslacht, familie [= ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ Skr. wangsja: vrg. ꦤꦱꦼꦱꦂ]. ꦲꦤꦸꦱꦸꦤꦱꦼꦱꦂ zie ꦲꦤꦸꦱꦸ

ꦲꦶꦢꦶꦩ꧀ K.N. opvliegend, driftig; woest, wild [= ꦄꦩꦱꦄꦤ꧀ and ꦲꦱꦠꦺꦴꦶꦄꦤꦶꦩ꧀ vrg. ꦲꦶꦢꦶꦩ꧀].

ꦲꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤ꧀ K.N. influistering, ingeving, geheime mededeeling, openbaring. — ꦲꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤ꧀ in het oor fluisteren, bekend maken, openbaren. — ꦲꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤꦶ aan iemand iets in het vertrouwen mededeelen, iemand iets in het oor fluisteren. — ꦲꦱꦲꦶꦩꦶꦤ꧀ꦤ꧀ influistering; geheime mededeeling.

ꦲꦱꦩꦸꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦱꦩꦸꦤ꧀ — ꦲꦱꦩꦸꦤ꧀ꦤꦤ꧀ K.N. leenspreukig, overdragtelijk; zinspeling. ꦲꦱꦩꦸꦤ꧀ꦤꦶꦭꦶꦠ꧀ N., ꦲꦱꦩꦸꦤ꧀ꦤꦲꦶꦭꦺꦴꦂ K., bloemwerk.

ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ I°. K. [ꦠꦺꦴꦭꦶ N.] keeren, omkeeren, terugkeeren; teruggekeerd, omgekeerd; terug [Het is een Krâmâvorm van ꦠꦺꦴꦭꦶ]. ꦲꦤꦶꦭꦸꦂꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ wederbrengen. ꦏꦶꦤꦱꦸꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ een brief terug, een antwoordbrief. — ꦲꦱꦩ꧀ꦥꦸꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ gedurig terugkeeren, herhalen. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ [ꦠꦺꦴꦭꦶꦔꦏ꧀ N.] omkeeren, omdraaijen, omwentelen. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦶ tot iemand of iets terugkeeren; [ꦲꦁꦒꦺꦴꦶ N.] iemand antwoorden; beantwoorden; terug geven, vergelden; verantwoorden. Zoo ook ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦶ — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦶꦤꦤ꧀ teruggeven, wedergeven, terugbrengen, terugzenden; verdrijven. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦶꦤꦤ꧀ iets vergelden. — ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦤ꧀ terugkeering [ꦲꦁꦒꦺꦴ N.]. antwoord [Sd. id.]; verantwoording op een beschuldiging, repliek; ook [ꦲꦠꦶꦤꦤꦤ꧀ K.N.] beplanting der rijstvelden, die onder water gezet kunnen worden, in het natte saisoen. Men vindt ook ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦤ꧀ voor ꦲꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦤ꧀ — ꦲꦱꦲꦱꦸꦭꦸꦤ꧀ antwoord; bij, die een antwoord geeft.

II°. K. naam van een eiland, Bali.

ꦤꦱꦼꦱꦂ zie ꦲꦱꦩ I°.

ꦲꦶꦱꦶꦭ꧀ꦤ꧀ Kw. verschrikt, ontsteld, vervaard [= ꦲꦁꦱꦶꦂ vrg. ꦱꦶꦭ꧀ꦤ꧀ I°.].

ꦲꦱꦺꦴꦂ I°. K.N. [van den grondvorm ꦲꦱ vrg. ꦲꦱ]. ꦲꦱꦺꦴꦂ aanzien, aanschouwen. ꦄꦲꦱꦺꦴꦂ gezien worden, zigtbaar. — ꦲꦱꦺꦴꦂꦲꦱꦺꦴꦂ blik, aanblik.

II°. K.N. huiverig, ontsteld, bevreesd. ꦲꦁꦛꦸꦲꦱꦺꦴꦂ niet bevreesd, onverschrokken, moedig.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦂ Kw. fout, gebrek; onbehoorlijk. ꦤꦺꦴꦤꦤꦶꦲꦶꦱꦺꦴꦂ behoorlijk, zonder gebrek.

Digitized by Google

ꦱꦶꦱꦶ\Kw. klein, netjes.

ꦱꦼꦴꦱ\K.N. iets dat van binnen hol is, *zoo als: bamboes, enz.*

ꦤꦪꦤꦪꦴ\K.N. een nutteloos werk.

ꦤꦪꦴꦱꦴ\ z. v. a. ꦱꦼꦴꦱ\

ꦤꦪꦴꦱꦴꦠꦤꦪꦴꦱꦴꦠ\K.N. de tepels aan de borsten van een vrouw [= ꦲꦗꦗ\].

ꦤꦪꦴꦱꦴꦤꦪꦴꦱ\ en ꦤꦪꦴꦱꦴꦤꦪꦴꦱꦴꦠꦤꦗ\ zie ꦤꦪꦴꦱ\

ꦤ\

ꦤꦴ\ z. v. a. ꦤꦫꦴ\

ꦤꦴ *verkorting van* ꦱꦶꦤꦴ\ [*Het wordt verklaard door* ꦲꦗꦤ\].

ꦤꦫꦴ\K.N. *Io. tusschenw.* kijk! zie! ei! ꦱꦶꦤꦶꦤ ꦤꦫꦴꦏꦶꦢꦤꦗ\ zie hier papier!

IIo. ꦤꦫꦴ\ *of* ꦱꦶꦤꦤꦫꦴ\ *naam van een vrucht.*

ꦤꦴꦏ\K.N. *tusschenw.* ach! o! och! ziedaar!

ꦱꦶꦏ\ *grondworm van* ꦲꦱꦶꦏ\ *of* ꦱꦶꦱꦶꦏ\ ꦲꦱꦶꦏ\ ꦲꦱꦶꦏ\ *en* ꦱꦶꦲꦱ\

ꦤꦸꦏ\ *of* ꦲꦤꦸꦏ\K.N. [ꦲꦭꦲ\K.h.]. traan, tranen. ꦱꦶꦲꦤꦤꦸꦏ\ tranen storten, weenen.

ꦤꦫꦏ\Kw. beschaamd [= ꦱꦶꦩ\]. — ꦤꦸꦤꦫꦏ\ *zie beneden.*

ꦤꦫꦏ\ *of* ꦱꦶꦤꦫꦏ\ *Io.* K.N. waterrijk, vruchtbaar [*vrg.* ꦤꦸꦏ\]. ꦤꦫꦏꦼꦢꦼꦤꦸꦱꦶ\ een vruchtbare grond. ꦲꦤꦫꦤꦼꦒꦸꦏ\N., ꦱꦶꦲꦫꦤꦤꦸꦏ\ riviervisch. — ꦱꦶꦤꦫꦏꦫꦤꦤꦫ\N., — ꦱꦶ ꦲꦤꦗ\K., vruchtbaar maken.

IIo. ꦤꦫꦏ\ ꦤꦫꦏꦴꦁ\ *of* ꦤꦸꦏꦴꦁ\ Ar. ꦏꦁ, tafel. ꦤꦫꦏ\ꦫꦲꦤꦫꦲꦗ\ Ar. ꦏꦁ ꦏꦁ, en ꦤ ꦤꦫꦏ\ꦫꦠꦤꦸꦏꦴꦁ\ *of* ꦤꦫꦏ\ꦴꦁꦤꦸꦏꦴꦁ\ ꦏꦁ ꦏꦁ ꦲꦤꦸꦏꦴꦁ\ ꦏꦁ,,de tafel des noodlots.

ꦲꦫꦩ\K.N. niet beladen, niet bevracht; vruchteloos, vergeefs.

ꦲꦫꦤꦩ\ *uitroep van verdriet:* helaas! och Heer!

ꦲꦫꦤꦤꦗ\ z. v. a. ꦲꦫꦱꦶꦤꦗ\

ꦲꦫꦱꦶꦤꦗ\Kw. verschil, verschillend, ander, anders [= ꦤꦫꦤꦫ\ en ꦤꦫꦫꦤꦫ\ *Ml.* ﻏﻴﺮ, ander].

ꦲꦫꦩ\Kw. gangbaar, algemeen.

ꦲꦫꦶꦤ\K.N. openbaar, zigtbaar, uiterlijk, voor den schijn; geboren; geboren worden; geboorte [*Ar.* ظاهر]. ꦲꦤꦤꦲꦫꦶꦤ\ in schijn, in het openbaar. — ꦲꦤꦫꦶꦤ\ blijkbaar, zigtbaar. — ꦏꦸ ꦱꦶꦏꦤꦤꦫ\N., —ꦱꦶꦲꦤꦗ\K., openbaar maken, openbaren, voor den dag, te voorschijn brengen; te kennen geven. — ꦲꦫꦲꦫꦶꦏꦤꦗ\ geboorte, geboorteplaats, geboortedag.

ꦤꦸꦏ\ *Io. zie* ꦤꦫꦏꦼꦤꦫꦏ\ .

IIo. Kw. en K.N. [ꦲꦗꦗ\ en ꦱꦶꦤꦫꦲ\N., ꦱꦶꦱꦶ ꦤꦸꦏ\ en ꦲꦩꦶ\K.] hoog, verheven; aanzienlijk, edel; hoogte; boven [= ꦲꦗꦗ\ en ꦱꦶꦤꦫꦲꦗ ꦤꦸꦫꦤꦩ\ *Sd. id. Het is eigenlijk hetzelfde woord als* ꦲꦗꦗ\]. ꦲꦤꦏꦸꦤꦸꦏ\ een opgeheven hand, milddadig. ꦲꦗꦏꦼꦫꦲꦩꦤꦸꦏ\ God de allerhoogste. ꦱꦶꦲꦩꦤꦸꦏ\ in de hoogte. ꦤꦸꦤꦸꦏ\ voorouders, voorvaders. ꦏꦸꦗꦗꦶ\ zich boven anderen verheffen, uitmunten. ꦲꦩꦸꦤꦸꦏꦤꦗ\ boven anderen verheven; geroemd, geprezen; hoog-

Digitized by Google

heid, verhevenheid, grootheid, aanzien, waardigheid, luister; lof, roem. — ಪ್ರಭುತ್ವಗುಣ N., — ಹಿಗ್ಗಲ್ K., verhoogen, vergrooten; iemand boven anderen verheffen; loven, roemen, prijzen.

ಉಚ್ಚವೇಳೆ of ಉಚ್ಚೆ Ar. ظُهْر, K.N. de tijd van het middaggebed, om 12 uur des middags.

ಉಚ್ಚಾಯದಲ್ಲಿ Kw. onmiddellijk op elkander volgen, gelijk de baren der zee; de zee, oceaan [Sd. Ml. zee. Vrg. ಉಚ್ಚಳಕ್ಕ I°.]. — ಅಉಚ್ಚಾಯದಲ್ಲಿ voortgezet, vervolgd; onafgebroken doorgaan [= ಮಾಡ್ದಿಗುಣಿಸಾಗದೆ]. — ಉಚ್ಚಾಯಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ over zee gaan, ter zee.

ಉಚ್ಚಿಷ್ಟ verkorting van ಉಚ್ಚಿಷ್ಟಚಕ್ರವರ್ತಿ naam der oorlogsknods van Wrêkodårâ [samengesteld uit het Skr. lôhita, rood, en ಚಕ್ರ].

ಉಚ್ಚಟಿಕೆಯ K.N. een wortel, waarvan medicijn gemaakt wordt.

ಉಚ್ಚೀಳ್ಪ of ಉಚ್ಚಿಪ್ಪ Ar. ضَعِيف, K.N. zwak; van alles beroofd, behoeftig, armoedig, ellendig [Sd. arm, behoeftig]. — ಅಉಚ್ಚೀಳ್ಪತನ of ಅಉಚ್ಚಿಪ್ಪತನ in een armoedigen staat vervallen; groot gebrek lijden; armoede.

ಉಚ್ಚಟಕರು K.N. hebzucht, een onverzadelijke begeerte naar iets hebben [Ar. طَمَع, gulzig, verslindend. — Zie ook ಅಉಚ್ಚಟಕರು boven].

ಉಚಿ z. v. a. ಪುಚಿ zie ಉಪಚಿ

ಪುಚಿ K. zie ಉಪಚಿ

ಉಪಚಿ N., ಪುಚಿ K. [of beide Kw.; vrg. ಉಪಚಿ] verkieslijkst, eerder, liever, beter [ಉಪಚಿ = ಅಂದ್ರೆ ಉಪಚಿ en ಪುಚಿ = ಹಿಂಗಿಲ್ಲ en ಬಿಸಿರು vrg. ಪೈ]. — ಪ್ರಭುತ್ವ overtreffen, uitmunten.

ಉಚ್ಚಳ N. [ಅಉಚ್ಚಳಕ್ಕ en ಉಚ್ಚಳ K., ಉಚ್ಚ K.N.] met, benevens, en. ಉಚ್ಚಳಿಗ en verders.

ಪುಚ್ಚ Kw. droefheid, hartzeer [= ಪೈರಾಣಿ ಉಪಚಿ].

ಉಪಚಿ verkorting van ಅಉಪಚಿ of ಅಉಪಚಿ

ಉಚ್ಚಳಕ್ಕ Kw. I°. z. v. a. ಉಚ್ಚಳ [= ಅಉಚ್ಚಳ ಉಪಚಿ].

II°. ander, anders [= ಬೇಱೆಯಲ್ಲಿ].

ಉಚ್ಚಳಿ grondvorm van ಅಉಚ್ಚಳಿ

ಉಚ್ಚ I°. Kw. standvastig, bestendig, duurzaam [= ಅಉಚ್ಚ ಮತ್ತು ಬಂಧಿ]. ಉಚ್ಚಾಯಿಸಿ N., ಉಚ್ಚಾಯಿಸಿಕ್ಕ K., luim.

II°. ಉಚ್ಚ gew. ಉಚ್ಚಳ of ಪುಚ್ಚಳ z. v. a. ಪುಚ್ಚಳ van de eene plaats naar de andere trekkende zijn, omzwerven, omdolen. — ಪ್ರಭುತ್ವ van de één plaats naar de andere trekken; zich door wandelen vermaken [= ಪ್ರಭುತ್ವಾಡಿಸಾಗಿ].

ಪುಚ್ಚ K.N. stompe tanden hebben.

ಪುಚ್ಚ 1°. z. v. a. ಉಚ್ಚಳ 2°. Kw. dood, de dood [= ಹಿಂಸೆ en ಪ್ರಾಣಿ Skr. lîna, lînang, gesmolten, opgelost, weggevaagd]. — ಪ್ರಭುತ್ವ dood, de dood [= ಪ್ರಾಣಿ Skr. pralîna, vernietigd].

ಉಚ್ಚಳ K.N. onachtzaam, onbedachtzaam, onbehoedzaam, onverschillig, onoplettend [= ಯಾ (ಪ್ರಭುತ್ವಾಗಿ) ಪ್ರಾಣಿಯಾಸಿ Skr. lîna, ook verstrooid].

ಪುಚ್ಚಳ Kw. verguld, verguldsel [= ಪುಚ್ಚಳ].

ಉಚ್ಚಳಿಗ K.N. opvliegend, kwaad, driftig, van een vrouw.

ಉಚ್ಚಳಿಗ K.N. afgedaan, ten einde gebracht; verloren, verdwenen, dood. — ಪ್ರಭುತ್ವ doen

Digitized by Google

verdwijnen, doen verloren gaan, dooden [= ᨑᨛᨔᨘᨗᨑᨘᨗᨊᨗ].

ᨕᨘᨔᨛ 1°. *K.N.* iets dat groot en sterk is. 2°. *N.* [ᨑᨘᨔᨛ *K.*, ᨑᨘᨔᨛ *K.h.*] man, mannelijk; dapper. ᨊᨗᨕᨘᨔᨛ manspersoon, man; *ook de* man *van een vrouw*. ᨑᨘᨒᨘᨊᨗᨛ een zoon. ᨑᨊᨘᨊᨗᨛ een hengst. ᨑᨘᨒᨘᨔᨛ een reu. — ᨊᨗᨛᨗᨗ *of* ᨗᨗᨔᨛᨗᨗ zich als een man gedragen; met kracht wederstaan. — ᨑᨘᨔᨛᨗᨗᨑᨘᨒ de mannelijkheid, de mannelijke schaamdeelen.

ᨕᨗᨛᨗ *Kw.* verliezen, verdwijnen [= ᨘᨗᨗᨕᨘ en ᨕᨗᨊᨘᨗᨒ *Skr.* l i n a n g, *zie bij* ᨕᨗᨛᨗ].

ᨕᨗᨛᨗᨗ *K.N.* reep, een afgesneden stuk.

ᨕᨘᨑᨘᨛ *K.N.* lang, uitgestrekt; snel, schielijk, vlug. [*Ml.* snel; vlug]. — ᨊᨗᨑᨘᨛᨗᨗ een snellen en langen loop doen nemen; een pijl naar iemand schieten, beschieten. ᨕᨗᨛᨑᨘᨛᨗᨑᨒ *l. v.* [= ᨗᨗᨑᨒᨗᨊᨗᨒ]. — ᨑᨘᨑᨘᨛᨗᨑᨒ elkander met pijlen schieten; een snelle vlugt; groote haast; *ook* een soort van groote schotel; *en Kw.* zonder bediende, alleen gaan.

ᨑᨘᨑᨘᨛ *K.N.* de staart van een haan, vederbos; een hoofd, aanvoerder, held.

ᨕᨗᨑᨘᨛᨑᨒ *K.N. I°.* een beweging van vreugde. ᨕᨗᨑᨘᨛᨗᨊᨗᨑᨘᨛᨑᨒ aanhoudend van vreugde springen, huppelen. — ᨊᨗᨑᨘᨛᨑᨒ van vreugde springen; van de eene plaats naar de andere verhuizen.

II°. een kleine rustbank, kribbe.

ᨕᨗᨑᨘᨛᨒ *K.N.* woest, bar, onvruchtbaar; wildernis; leugen, bedrog.

ᨑᨘᨑᨘᨛᨒ *Kw.* scherp.

ᨑᨗᨛᨗᨒ *K.N.* spits, puntig, scherp.

ᨕᨗᨑᨘᨛᨒ *z. v. a.* ᨑᨗᨛᨗᨒ

ᨑᨘᨑᨘᨛ *I°. Kw.* de beteldoos van een vorstin.

II°. K.N. vooruit; voorbarig [= ᨑᨘᨑᨘᨛᨗᨗᨗ ᨑᨗᨑᨘᨑ]. — ᨊᨗᨑᨘᨛᨗᨗ iemand vooruit streven, vooruitloopen, voorbijloopen; over iets heenstappen. — ᨑᨘᨑᨘᨑᨘᨛᨗᨑᨒ met haast en zonder geleide gaan. — ᨑᨊᨘᨑᨘᨑᨘᨛ *Kw.* zich vermeten, verstouten.

ᨑᨘᨑᨘᨛ *K.N.* kippedrek.

ᨑᨘᨗᨗᨗᨛ *K.N.* in een regte lijn, regtlijnig.

ᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨛ *K.N.* klok, horologie. — ᨊᨘᨑᨘᨊᨘᨛ ᨑᨘᨑᨒ uurwerk.

ᨑᨗᨛᨗᨗᨑᨒ *K.* [ᨑᨊᨘᨑᨒ *N.*] een korte broek.

ᨊᨘᨑᨘᨑᨗ *verkorting van* ᨑᨊᨘᨑᨘᨑᨗ *b. v.* ᨑᨘᨊ ᨊᨘᨑᨘᨑᨗ op de Hollandsche manier.

ᨕᨗᨑᨒᨑ *zie* ᨗᨗᨑᨒ

ᨕᨗ(ᨗᨗ *K.N.* schoone oogen, een schoon gelaat [= ᨑᨊᨘᨑᨒᨑᨗᨗᨗᨒ].

ᨕᨗᨑᨘᨛ *K.N.*; ᨗᨗᨑᨘᨛ in den slaap spreken, overluid droomen; *ook* slaapwandelen. — ᨕᨗᨑᨘᨛᨊᨒ aan het spreken in den slaap *of* aan het slaapwandelen onderhevig.

ᨑᨘᨗᨗᨒ 1°. *naam van een plant;* 2°. *naam der tweede Woekoe.*

ᨑᨊᨘᨑᨘ *K.* [ᨑᨘᨑᨘ *N.*, ᨑᨘᨑᨘᨗᨑᨒ *K.N.*] een van rottan gevlochten matje [*Ml.* gespleten bamboe tot bevloering. لنتي ڤاڤن, een planken vloer.]

ᨕᨗᨛᨗ *zie* ᨕᨗᨛᨗ

ᨑᨗᨛᨘᨗ *Kw.* voortgang; vervolg; vervolgens [= ᨑᨊᨗᨛᨗ].— ᨗᨗᨛᨘᨗ *K.N.* van den een op den anderen overgaan, van de eene plaats naar de andere zwerven. ᨑᨘᨗᨗᨛᨗᨗᨛᨘᨗ gedurig van de eene plaats naar de andere zwerven. — ᨗᨗᨛᨘᨗᨑᨘᨊ

ꦥꦤ N.,— ꦲꦶꦤꦶꦪꦤ K., van den een op den ander, of van de eene plaats naar de andere, doen overgaan.

ꦫꦤꦥꦸꦤ K.N. gewoon zijn, plegen; gewoonte, hebbelijkheid.

ꦲꦶꦤꦸꦤ K.N. bloedzuiger [*Ml. id., Sd.* ꦥꦫꦤꦸꦤ].

ꦫꦤꦸꦩꦶꦪꦤ Kw.; ꦤꦸꦤꦸꦩꦶꦪꦤ volgen, navolgen; voortgaan.

ꦫꦤꦸꦫ K.N.; ꦤꦸꦤꦸꦫꦶ een middel of werktuig gebruiken. — ꦫꦤꦸꦫꦏꦤ weg, middel, werktuig. ꦏꦫꦫꦤꦸꦫꦏꦤ een weg inslaan, een middel kiezen of gebruiken.

ꦫꦤꦸꦱ K.N.; ꦤꦸꦤꦸꦱ voortgaan, een voortgang nemen. ꦏꦫꦫꦤꦸꦱ voortgeraakt, voortgegaan; vervoerd; *van een woord*, verbasterd [= ꦏꦫꦏꦫ ꦥꦸꦒꦸꦃ]. ꦤꦤꦫꦏꦫꦫꦤꦸꦱ iemand, die in zijn ondeugd of slechtheid voortgaat. ꦤꦸꦤꦸꦱꦏꦤ N.,— ꦲꦶꦤꦶꦪꦤ K., iets volbrengen, ten uitvoer brengen.

ꦫꦸꦪꦸꦱ K.N. afspoelen, afloopen, afstroomen; afgeven, *van kleuren*; verschieten; *figuurlijk van medelijden of gunst, die* gaande gemaakt en verworven *wordt*. — ꦫꦸꦪꦸꦱꦤ *hetzelfde.*

ꦤꦫꦱꦸꦭ *naam van een soort van palmboom*, waarvan de bladen gebruikt worden, om er met een stift op te schrijven [*Sd. Ml. id.*].

ꦤꦤꦸꦭ lantaarn.

ꦤꦤꦸꦭꦤꦤꦸꦭ K.N. langzaam voortgaan, slenteren.

ꦫꦶꦥꦸꦭ K.N. *benaming van een ring met op een rij ingezette edelgesteenten van gelijke grootte.*

ꦫꦤꦸꦭꦏꦤ K.N. laadstok. — ꦫꦤꦸꦭꦸꦏꦸꦤꦤ een ijzeren of metalen staaf, stuk, brok; een staaf goud.

ꦫꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦤꦸꦭꦏꦤ K.N. iets op een grooten afstand booren.

ꦫꦤꦸꦭꦱꦤ K.N. effen, gelijk, zonder bogten [*Ml.* doorgaan, doordringen].

ꦫꦸꦤꦸꦭꦱꦤ K.N. hardluidend.

ꦫꦤꦸꦭꦱꦤ I°. K.N. ligt, geraakt, opvliegend, driftig.

II°. *Kw.* zitplaats.

ꦫꦤꦶꦪꦱꦤ Kw. scherp, schrander, vernuftig, geestrijk, vatbaar om te begrijpen; een helder verstand; aanleg, vatbaarheid [= ꦫꦤꦶꦩꦶꦱꦤ ꦲꦤꦱꦶꦃ]. — ꦏꦫꦫꦤꦶꦪꦱꦤ vatbaarheid, schranderheid.

ꦤꦫꦱꦤꦤꦸꦫꦱꦤ K.N. een tweesnijdig zwaard.

ꦫꦤꦶꦩ K.N. aardpik. ꦲꦭꦫꦤꦶꦩ aardolie.

ꦫꦶꦤꦶꦃ I°. Kw. hoog, verheven; zeer, uitermate. — ꦤꦸꦶꦤꦶꦃꦱꦶ voorbijstreven, te boven gaan. — ꦏꦫꦫꦶꦤꦶꦃ overtroffen worden; zeer, buitengemeen [= ꦏꦫꦱꦶꦁꦱꦤ]. — ꦏꦫꦫꦶꦤꦶꦃꦱꦫꦤ voorbijgestreefd.

II°. K.N. ster, sterren; gesternte [*vrg.* ꦱꦶꦤꦶꦃ]. ꦫꦶꦤꦶꦃꦱꦶꦁꦲꦤ N., ꦫꦶꦤꦶꦃꦱꦶꦁꦲꦤꦤ K., de morgenster. ꦫꦶꦤꦶꦃꦫꦏꦫꦫꦶꦃ een verschietende ster. — ꦲꦫꦫꦶꦤꦶꦃꦫꦏꦤ het gesternte, de sterrehemel; de dierkring, de diereriem.

III°. *een Kramd-vorm van* ꦫꦶꦲꦫ ander, anders. ꦤꦫꦏꦶꦱꦶꦤꦤꦶꦃ niet anders dan. ꦲꦫꦫꦶꦤꦶꦃ anderen. — ꦫꦸꦱꦶꦤꦶꦃ Kw. veranderd, verplaatst, verhuisd.

ꦫꦶꦤꦶꦃ K.N. een rol of bundeltje van bladeren; een soort van Javaansche sigaren. ꦫꦶꦤꦶꦃꦲꦤꦏꦫꦤ welriekende lintings. — ꦤꦶꦤꦶꦃ zamenrollen, oprollen. — ꦏꦫꦫꦶꦤꦶꦃꦫꦏꦤ in gedurige beweging zijn, gedurig heen en weêr gaan.

Digitized by Google

ပေးရိုးဆာ၌ *K.* [*of K. h.*, ဆာကြီး *N. of K.N.*] kan; kruik, waterkan. ပေးရိုးဆာရွှေခွက် een gouden drinkkan.

ပေးကြီး *Kw.* bitter, een bittere smaak [= ပေးဂီးသ၌].

ပေးကြွေး *Kw.* bleek, verbleekt, verkleurd.

ဘွားကြီး *naam van een riviervisch.*

ပေးကြီး *K.N.* aardbeving.

ကုပေးကြီး *K.N.* aschwater, loog.

ပေးကြီးဒုး *K.N.*; ကြီးကြီးဒုးဝီး op iets liggen; onderdrukken, neêrdrukken; overwinnen. ဆကပေးကြီးဒုး *l. v.*; *ook* gekrenkt van geestvermogens, krankzinnig, zinneloos [= ဆဆိုးဒုးကုဆသ၌].— ကြီးကြီးဒုးဝီး op iets of iemand liggen, iemand of iets neêrdrukken, ten onder brengen, overwinnen. ဆကပေးကြီးဒုးဆာ၌ *of* ဆကပေးကြီးပေးဆာ၌ *l. v.*; *ook* krankzinnigheid, of gekrenktheid van geestvermogens.

ကုပေးကြီးဒုး *K.N.*; ကုကြီးကြီးဒုးဝီး tegen iets aanleunen.

ပေးကြီးဆာ၌ *K.N.* egel, steekvarken [*Sd. Ml. id.*].

ပိကြီးဆာ၌ *K.N.* een sombere, eenzame plaats.

ပေးကြီးပေး *K.N.*; ကြီးကြီးပေးဝီး op iets beuken, kloppen. — ပေးကြီးပေးဆာ၌ een blok, waarop iets gebeukt wordt; een voorwerp van haat of wraak; zich op iemand beroepen.

ပေးကြီးပေး *K.N.* scherp, puntig, spits; snedig, schrander, scherpzinnig; spits, scherpe punt, snee. ပေးကြီးပိုးပေးဝီးဆာ၌ tweesnijdig. ပေးကြီးပြီးကုပေး puntig als een knie, *d. i.* dom, onvatbaar, botterik.

ပေးကြီးပေးဆာ၌ *K.N.* hecht, greep, schacht, stok of steel van een speer; *K.* [*ook* ဆိုးကြီးဆာ၌ *K.*, ဆကြီးကြီးဆာ၌ *N.*] gevest van een kris. ပေးကုပေးပေးကြီးဆာ၌ *K.N.* een wandelstok.

ပေးကြီး *K.N.* uitgestrekt, langwerpig. — ပေးကြီးဆာ၌ de vrouwelijke schaamdeelen.

ပေးဆီး *K.N.* ongestadig, onbestendig, wispelturig, veranderlijk. ခုကြီးကုပေးဆီး een allemanshoer. — ကြီးဆီး van den een tot den ander gaan.

ကုပေးဆား *K.N.*; ကုကြီးဆား zich indringen, opdringen. — ပေးဆီးဆာ၌ een indringer.

ပေးဆီး *I°. K.N.* een som boven den koopprijs. — ပေးဆီးကဆာ၌ een paal of boom, waar een klimgewas zich aan vasthecht of om heen slingert.

II°. verkorting van ခုပေးဆီး

ကုပေးကုဆီး *K.N.* lang, uitgestrekt; lengte, uitgestrektheid.

ပေးဆီးကြီး *Kw.* waar; opregt, eerlijk [= ဆီးဂီးဆာ၌].

ပေးဆီးဆာ၌ *naam van een aardvrucht.*

ဘွားဆီး *K.N.* een vrouw van een groote en schoone gestalte.

ကုပေးကုဆီးဒုး *K.N.* iets, dat langwerpig rond is.

ကုခုဆာ၌ *K.N.* glad, glibberig. ဆကုခုဆာ၌ glad zijn; uitglijden.

ပေးဆာ၌ *K.N.* spraakzaam, welsprekend. — ဆပေးဆာ၌ဆကဆာ၌ een ongepaste taal gebruiken.

ကုပေးကုဆာ၌ဒုး *K.N.* het vel met vuur of kokend water branden, schroeijen; een geschroeide huid.

ပိကုဆာ၌ဆာ၌ *K.N.* valsch, leugenachtig, onwaar [= ကုပေးကြ].

ကုပေးကုဆာ၌ဆာ၌ *K.N.* schelden, schimpen.

ကုပေးကုဆာ *K.N.* een ontuchtig vrouwspersoon, een hoer. — ကုကြီးကုဆာ hoereren, ontucht plegen, in ontucht leven. — ဆကုကြီးကုဆာ een wellusteling, hoereerder.— ဆကုပေးကုဆာ၌ de plaats,

Digitized by Google

waar zich ontuchtige vrouwen ophouden, een bordeel.

ಸ್ವಯಂಕೃತಾಪರಾಧ K.N. traag, langzaam.

ಸ್ವಾಯತ್ತಾಗು K.N. langzaam voorwaarts gaan, zachtjes voortslenteren.

ಸಲ್ಲುಸಲ್ಲು K.N. zonder bediende, alleen voortslenteren.

ಸಲ್ಲಾಪ K.N. kluchtig, grappig; kluchtemaker, grappemaker, snaak; klucht. — ಸಲ್ಲಾಪವಾಡು een klucht, grap. ಸಲ್ಲಾಪವಾಡುವವ een hofnar.

ಸಲವಲವಲ Kw. de hoeken in de oogen; de oogen; traan, tranen [= ಮಿಳಿಗ್ರು Skr. lôtjana, het oog].

ಸಲವಲವು K.N. voetstap, spoor [= ಹೆಜ್ಜೆಯು]. — ಪಲವಲವು in de voetstappen treden, een spoor volgen of nagaan.

ಸಲಸಿಲವು K.N. onbestendig, veranderlijk.

ಸಲಸಿಲಿಲು z. v. a. ಸಲಸಲವಲವು II°.

ಸಲಸಲವಲವು K.N. los, niet vast; bloot. — ಸಲ್ಲು ಸಲವಲವು losmaken; ontbloten. — ಸಲ್ಲುಸಲವಲ್ಲಿ de schors van een boom schillen.

ಸಲಸಲವಲವು K.N. 1°. in een klein gat steken; 2°. een scheldwoord: lafaard. — ಸಲ್ಲುಸಲವಲವು in een gat peuteren.

ಸಲಸಲವಲವು ಎಸಲಸಲವಲವು of ಎಸಲಸಲವಲವು K.N. geschaafd, van het vel. — ಎಸಲಸಲವಲವು of ಸಲ್ಲುಸಲವಲವು naakt, bloot. — ಸಲ್ಲುಸಲವಲ್ಲಿ ontblooten, naakt uitkleeden, uittrekken, naakt maken; afstroopen.

ಸಲಸಲವಲವು K.N. een verbrand vel, verbrande huid. — ಸಲ್ಲುಸಲವಲವು en ಸಲ್ಲುಸಲವಲಿ z. v. a. ಸಲ್ಲುಸಲವಲವು en ಸಲ್ಲುಸಲವಲ್ಲಿ

ಸಲಸಿಲು Kw. alleenspraak [= ಸಿಲ್ಲುಸಿಲಾಡಿ].

— ಸಲ್ಲುಸಿಲು bij zich zelf spreken [= ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡು].

ಸಲು of ಪಿಲು K.N. I°. veder aan de vleugels of staart van een vogel, schacht; vleugel van insekten; stekel van een stekelvarken; spaak van een wiel. ಸಲುಪಿಲುಮಾಡು pauweveêren. — ಪಿಲು ಮತ್ತು gelijk vleugels; b. v. ಮಕ್ಷಿಕಾಪಕ್ಷ gelijk (d. i. van de kleur van) vleugels van hommelbijen.

II°. uitzetting, verwijding, uitrekking; uitbreiding, uitleg [vrg. ಪಿಲು]. — ಪಿಲು zich uitzetten, zich verwijden, wijder worden. — ಪಿಲು verwijden, uitzetten, uitleggen, uitbreiden, b. v. de grenzen van een gebied. — ಪಿಲು ಮಾಡು N., — ಪಿಲುಪು K., doen of laten verwijden of uitzetten.

ಸಲ್ಲು of ಪಿಲ್ಲು K.N. 1°. draadje, scheutje, van iets, dat lang en dun is; een streep, regte lijn; 2°. spoor van verloren geraakte goederen. ಒಂದು ಸಲ್ಲು een enkele. ಕೂದಲೊಂದು ಸಲ್ಲು een enkel haar. — ಪಿಲ್ಲು iets, dat lang en dun is, uit één, lostrekken; spoor zoeken van verloren geraakt goed.

ಸಲು ook ಪಿಲ್ಲು Kw. 1°. alle, alles; geheel. ಪಿಲ್ಲಾ ಸಲವು het geheel (de geheele inhoud) van den brief. ಒಪಿಲು ook ಒಪಿಲ್ಲು alle, gezamentlijk, geheel [ಒಪಿಲ್ಲು = ಒಳಗಾಗಿರುವುದು]. ಒಪಿಲು ಸಲಕಾಲು alle zaken. ಒಪಿಲ್ಲಾ gezamentlijk. — ಒಪಿಲು het zelfde. ಒಪಿಲು alle, gezamentlijk [= ಒಟ್ಟಾಗಿ]. ಒಪಿಲುಪಿಲು alle zonder onderscheid.

II°. gelijk, even als [= ಒಪವು en ಒಪುವು]. — ಪಿಲ್ಲು gelijken, gelijk maken [= ಪವು].

Digitized by Google

III°. beteekenis, meening. ꦥꦫꦔꦺꦴ de beteekenis daarvan, te weten, namelijk.

ꦔꦸ *Kw.* lang, uitgestrekt [= ꦤꦫꦺ]. — ꦤꦔꦸ ꦣꦶꦔꦸ en ꦤꦒꦸ *zie boven.* — ꦒꦸꦔꦸ *zie beneden.*

ꦔꦸꦫꦸ *I°. Kw.* zich uitbreiden [= ꦣꦶꦏꦼꦴꦁ]. — ꦣꦶꦔꦸꦫꦸ *K.N.* uitspreiden, *b. v.* om te laten droogen. ꦤꦔꦒꦸꦁ *zie boven.* — ꦮꦣꦶꦔꦸꦫꦸꦩꦤ꧀ hetgeen waarin of waarmeê iets uitgespreid wordt.

II°. zie ꦔꦸꦫꦸ.

ꦔꦸꦫꦸ of ꦣꦶꦔꦸꦫꦸ *N.*, ꦔꦸꦫꦸ of ꦣꦶꦔꦸꦫꦸ *K.*, Noord, het Noorden, noordelijk. ꦮꦔꦸꦫꦸꦔꦺꦴ *N.*, ꦮꦔꦸꦫꦸꦣꦶꦮꦤ꧀ benoorden, ten Noorden van. — ꦠꦔꦸꦫꦸ of ꦮꦠꦔꦸꦫꦸ *N.*, ꦠꦔꦸꦫꦸ of ꦮꦠꦔꦸꦫꦸ *K.*, naar het Noorden, noordwaarts. — ꦮꦠꦔꦸꦫꦸ *N.*, ꦮꦠꦔꦸꦫꦸ *K.*, het noordelijk gedeelte. — ꦤꦔꦸꦫꦸꦩꦤ꧀ *N.*, ꦤꦔꦸꦫꦸꦤꦤ꧀ *K.*, ten Noorden gelegen, zich in het Noorden bevinden.

ꦮꦸꦫꦺꦴ ook ꦩꦺꦴꦫꦺꦴ *I°. N.* [ꦮꦤꦶꦮꦤ꧀ *K.*, ꦣꦶꦫꦺꦴ *K.h.*]. ziek, krank, ongesteld; ziekte, smart, pijn [ꦮꦸꦫꦺꦴ = ꦱꦶꦏꦺꦴꦤꦤ꧀ en ꦩꦺꦴꦫꦺꦴ = ꦩꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *Ml.*]. ꦮꦸꦫꦺꦴꦒꦶꦭꦶ tandpijn. ꦮꦸꦫꦺꦴꦤꦤ꧀ ontevreden, gevoelig. ꦮꦸꦫꦸꦫꦺꦴ ongemak. — ꦮꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴ of ꦱꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴ *post.* zeer doen, pijn aandoen, ziekte veroorzaken. — ꦒꦸꦫꦺꦴꦔꦶ iemand smart veroorzaken, zeer doen; de barensweeën hebben, in barensnood zijn; schadelijk, ongezond. ꦤꦩꦸꦫꦺꦴꦒꦸꦫꦺꦴꦔꦶ onschadelijk. ꦮꦔꦸꦫꦺꦴꦔꦤ꧀ in een ziekelijken toestand verkeeren, ongesteldheid. — ꦒꦸꦫꦺꦴꦩꦤꦤꦩ꧀ ziekte of smart veroorzaken; iets dat schadelijk is, pijn veroorzaakt. ꦒꦸꦫꦺꦴꦩꦤꦤꦩ꧀ꦠꦤꦶ hartzeer veroorzaken, deren, krenken. — ꦮꦔꦸꦫꦸꦔꦸꦫꦸ zeer smartelijk, uitermate. — ꦮꦸꦫꦸꦔꦤ꧀ of ꦱꦸꦫꦸꦔꦤ꧀ een arrestant, een gevangene. — ꦣꦶꦮꦸꦫꦸ pijnigen. ꦣꦶꦮꦸꦫꦸꦔꦺꦴ *l. v.* — ꦮꦸꦫꦸꦔꦸꦤꦤ꧀ *N.*, ꦮꦤꦶꦏꦸꦤꦤ꧀ *K.*, een geweer, waarvan de lade niet zoo lang is als de loop, zoo als een karabijn. *Eigenlijk moet het zijn* ꦩꦺꦴꦤꦮꦸꦫꦸꦤꦤ꧀ een ontbloote maagd; *en het is door misverstand, dat men in Krâmâ* ꦮꦤꦶꦏꦸꦤꦤ꧀ *zegt.*

II°. K.N. zie ꦩꦺꦴ.

ꦮꦫꦶ *I°. K.N.* spoor, teeken. ꦤꦩꦺꦴꦫꦺꦴꦫꦶ *N.*, ꦣꦶꦮꦤꦸꦏꦸꦫꦶ *K.*, spoor vinden. — ꦒꦫꦶ spoor zoeken, opzoeken [= ꦩꦤꦸꦏꦸꦤꦤ꧀].

II°. Ml. ꦭꦾꦴ, loopen, op den loop gaan, vlugten. — ꦮꦸꦔꦤꦤ꧀ *K.N.* een geut, sloot, gracht.

ꦮꦸꦔꦺꦴ ook ꦩꦔꦺꦴ *K.* [ꦤꦺꦴꦮꦫꦺꦴ *N.*] kind [*vrg.* ꦫꦮꦾ]. ꦮꦸꦔꦺꦴꦏꦗꦺ een jongen, knaap, jongeling. ꦮꦸꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦠꦶ een meisje. ꦮꦸꦔꦺꦴꦩꦶꦤꦤ꧀ een klein kind. ꦩꦔꦺꦴꦭꦫꦸꦔꦺꦴ kinderachtig. ꦮꦸꦔꦺꦴꦮꦶꦩꦮꦸꦔꦺꦴꦤꦤ꧀ een kind van dien ouderdom, dat het vee kan hoeden, *d. i. een jongen van* 10 *tot* 12 *of* 13 *jaar.* ꦩꦮꦫꦮꦸꦔꦺꦴꦔꦸꦤꦶꦩꦮꦾ kraamvrouw. — ꦩꦔꦺꦴꦮꦸꦔꦺꦴꦤꦤ꧀ kindschheid.

ꦒꦫꦶ *K.N.* het water, waarin de rijst gewasschen is.

ꦮꦶꦔ *N.*, ꦮꦶꦏꦸ *K.*, ruiling, verwisseling; verruild, verwisseld, verkeerd; hetgeen voor iets in de plaats gesteld wordt. ꦮꦶꦔꦺꦴ en ꦮꦶꦏꦸ verruilen, verwisselen. ꦮꦶꦔꦺꦴꦤꦤ꧀

of ꦲꦤꦶꦭꦸꦂꦲꦤ꧀ van plaats verwisselen, ꦲꦶꦭꦸꦂꦲꦤ꧀ briefwisseling. — ꦱꦶꦔ N., ꦱꦶꦭꦸꦂ K., verruilen, verwisselen. ꦲꦤꦶꦁ N., ꦲꦤꦶꦭꦸꦂ K., verruild, verwisseld, verkeerd. ꦱꦶꦭꦸꦂꦱꦶꦭꦸꦂ geheel in de war, *door misvatting.* — ꦱꦶꦔꦫꦶꦒꦶ N., ꦱꦶꦔꦭꦸꦂꦒꦶ K., ruilen, voor iets in de plaats stellen, verruilen, verwisselen; vergissen; vergoeden. — ꦱꦶꦔꦫꦶꦒꦤ꧀ꦩꦔꦤ꧀ N., ꦱꦶꦔꦭꦸꦂꦒꦤ꧀ꦩꦲꦶꦁꦒꦺ K., wisselen, iets verruilen voor iets anders. — ꦱꦶꦔꦫꦶꦒꦤ꧀ N., ꦱꦶꦔꦭꦸꦂꦒꦤ꧀ K., het verruilde, verwisselde; schadeloosstelling, vergoeding. — ꦲꦭꦶꦭꦺ de een na den ander, onafgebroken op elkander volgen. — ꦱꦶꦭꦺ *hetzelfde.*

ꦲꦶꦃ K.N. de eerste ontginners of bewoners van een dorp of van een plaats; de voorzaten; *ook* een papegaai [*dit wordt verklaard door* ꦲꦶꦃꦲꦶꦃ ꦩꦭ꧀ *Ml.* ചിള്ള, *een soort van* papegaai. *Vrg.* ꦲꦤꦶꦃ]. ꦲꦭꦲꦶꦃ volgen, opvolgen. — ꦱꦸꦃ navolgen.

ꦲꦭꦔ I°. N., *zie* ꦲꦭꦔꦺ II°.

II°. *Kw.* losmaken, ontbinden, ontbloten.

III°. *Kw.* fijn, zuiver goud; heldere, fonkelende oogen. — ꦱꦸꦔꦫꦶꦒꦶ het goud zuiveren, louteren.

ꦲꦤꦶꦫꦶ *naam van een soort van kleine strijdknods.*

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦶꦃ K.N. spoor. — ꦱꦶꦃ een spoor zoeken, een spoor volgen, nasporen, opsporen. — ꦲꦤꦶꦃꦲꦤꦭ꧀ een blad, dat op het water drijft; iemand, die geen vaste woonplaats heeft, een schooijer. — ꦲꦱꦶꦃꦲꦤꦭ꧀ zich overal bevinden, overal verstrooid liggen. ꦲꦤꦶꦃꦲꦤꦭ꧀ een mensch, die zich overal laat vinden, een schooijer, landlooper.

ꦲꦤꦶꦃ K.N. het drinken van wijn of sterken drank; de drank of drinkbeker zelf; inschenken. — ꦱꦶꦃꦲꦶꦁ iemand inschenken, iemand te drinken geven; iemand met een kris steken, een wond toebrengen.

ꦲꦶꦃ *zie* ꦲꦶꦃ

ꦲꦶꦃ K.N. hoofd, opperhoofd, gebieder, meester, baas, voorsitter, *in het algemeen ieder, die over anderen gesteld is. De Toemënggoengs noemen zoo den Rijksbestierder. Ook is het meer bepaald titel van een dorpshoofd, meer dan een Bëkël en minder dan een Dëmang.* ꦲꦶꦃꦱꦤꦶꦪꦤ꧀ of ꦲꦶꦃꦕꦤꦶꦪꦤ꧀ *wordt het hoofd genoemd der landerijen, die hij als ambtenaar van den vorst in leen heeft.* ꦲꦶꦃꦔꦸꦪꦤ꧀ hoofd der muitelingen, belhamel. ꦲꦶꦃꦲꦩꦥꦸꦪꦤ꧀ het hoofd of de opziener van kettinggangers. — ꦱꦸꦃꦲꦶꦁ over anderen hoofd zijn, het gezag hebben.

ꦲꦭꦃ I°. *Kw.* langzaam, bedaard.

II°. ꦲꦭꦃ of ꦤꦭꦃ of ook ꦲꦭꦁ of ꦤꦭꦁ N.; ꦱꦸꦭꦃ (ꦲꦭꦃ ꦱꦸꦭꦃ of (ꦲꦭꦁ zoeken [ꦲꦭꦁ = ꦲꦩꦶꦲꦤꦶꦱꦤ꧀].

ꦲꦤꦲꦤꦶꦃ *zie* ꦲꦤꦲꦤꦶꦃ *en* ꦲꦤꦶꦃ

ꦲꦤꦶꦤꦶꦃ *Kw.* vaalrood.

ꦲꦶꦱꦤ *Kw.* anders, verschillend.

ꦲꦩꦤ꧀ *zie* ꦩꦩ꧀ I°.

ꦲꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦁ

ꦲꦤꦲꦤꦶꦤ꧀ *ook* ꦩꦲꦩꦶꦤ꧀ K.N. vliegende witte mier [*vrg.* ꦩꦲꦤꦶꦤ꧀].

ꦲꦶꦤꦲꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦁ

Digitized by Google

ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ ook ᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ N. [ᨊᨚᨅᨊᨚᨄᨗ K., ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N.] uitscheiden, rusten, uitrusten van den arbeid, verpoozen, stilhouden, toeven, vertoeven, verwijlen; rust, gemak [vrg. ᨊᨚᨅᨚᨄᨗ]. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ iets neêrleggen, laten rusten. — ᨅᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ rustplaats, verblijfplaats; pleisterplaats.

ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ Kw. en, benevens, behalve.

ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ zie ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N.; ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ langs den grond vegen, strijken, slepen, voortslepen [vrg. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ].

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. regel, b. v. van een regel schrift, streep, lijn, rei; gestreept; ook een soort van zalf of blanketsel, waarmeê het voorhoofd van jonge meisjes bestreken wordt. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ een regel, een rei, een gelid. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ strepen, gestreept, regte lijnen; regelmatig; regelmatigheid.

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N.; Iº. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ kermen, stenen.

IIº. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ z. v. a. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N.; ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ met op zijde getrokkene oogen zien, met nijdige oogen aanzien.

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. lange fijne strepen; gestreept, met lange fijne strepen. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ benaming van een zeker soort van gestreept goed.

ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. lang gestreept.

ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. lange grove strepen.

ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ zie ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ

ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. schijn, glans, blik. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ zie beneden. ᨅᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ een blik van het oog.

ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. afzakken, afglijden; zich terugtrekken, terugdeinzen; de wijk nemen. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ terugzetten, achteruitzetten, vernederen. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ N., — ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ K., betzelfde. — ᨊᨚᨅᨊᨚᨊᨚᨄᨗ met zijn velen afzakken, de wijk nemen; het afgevallene, afval; K. [ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ N.] overblijfsel, overschot, bijv. van spijzen; een afgedragen, afgelegd kleed [Het wordt ook verklaard door ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ]. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ het afzakken of afglijden. — ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ afzakken, afglijden, afdeinzen, zich terugtrekken, uit de voeten maken.

ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ of ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ Iº. K.N. afdrijven, zich verstrooijen, op de vlugt gaan [= ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ en ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ misschien van het grondwoord ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ]. — ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ of ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ wegwerpen.

IIº. ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ K.N. bleek, verbleekt, verkleurd.

ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ Iº. zie ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ

IIº. Kw. gesluip. — ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚᨄᨗ K.N. sluipend, sluipstaartend, ongemerkt zich verwijderen.

ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ Kw. gang [= ᨊᨚᨊᨚᨄᨗ]; K.N. gangbaar, gewild zijn. — ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ Kw. gaan, weggaan, reizen [= ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ].

ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ K. [ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ N.] regt, juist, waar; billijk, natuurlijk; regt hebben, gelijk hebben. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ regtens, eigenlijk. ᨅᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ naar waarheid. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ gij hebt regt, gij hebt gelijk. ᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨄᨗ ongelijk hebben. — ᨅᨚᨊᨚᨄᨗ regt maken; regt op iets toegaan. ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨄᨗ l. v.; ook wat regt gecordeeld wordt; verwezen door den regter. —

Digitized by Google

ꦱꦶꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔ regt maken, regt op iets aanleggen, mikken, doelen, regten, regtspreken, regt doen; iets op den juisten tijd verrigten; juist treffen, juist. ꦏꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔ regt, juist, juist toegesneden, juist getroffen; waarheid, wezenlijk. ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔ onjuist, ongegrond, verkeerd. — ꦱꦶꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔꦏꦺꦤ꧀ꦔ regt maken, te regt maken, in orde brengen, verbeteren, iets juist of regt maken, goedmaken, corrigeren; iemand gelijk geven. — ꦏꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔ of ꦏꦪꦱꦠ꧀ꦲꦏꦺꦤ꧀ꦔꦏꦺꦤ꧀ꦔ het regt; goregtigheid, billijkheid; geregt, gerigt; regterlijke uitspraak.

ꦱꦶꦔꦶꦪꦁ zie ꦔꦶꦪꦁ

ꦱꦸꦔꦸꦪ zie ꦔꦸꦪ ꦄꦩꦶꦱꦸꦔꦸꦪꦏꦺꦤ꧀ꦔ zie boven.

ꦔꦸꦪꦔꦸꦪꦱꦸꦪ K.N. schuinsch, weifelend; niet in ernst, niet regt gemeend, in schijn, slechts voor het oog. ꦱꦶꦔꦸꦪꦔꦸꦪꦱꦸꦪ een oorlog in schijn, een spiegelgevecht.

ꦱꦸꦩꦤ꧀ꦠꦶꦱꦺꦴ K.N. lavendelkruid.

ꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦱ zie ꦱꦸꦫꦺꦱ

ꦱꦸꦩꦸꦪ K.N. I°. een deken, deksel, bekleedsel, overtreksel. — ꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦴꦤ꧀ꦔ bedekken, overdekken, bekleeden.

II°. snelle vlugt, snelle loop; onverwachts verschijnen; schuw; schuwen. — ꦱꦸꦪꦺꦱꦸꦩꦸꦪ zich snel verspreiden, b. v. van een glans; ondergang der zon; vaart, schoepvaart. — ꦱꦸꦩꦸꦪ dalen; het ondergaan der zon. — ꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦱꦔꦺꦤ꧀ꦔ N., — ꦏꦺꦤ꧀ꦔ K., iemand of iets doen verschijnen, den weg wijzen, aanmelden. — ꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦱꦄꦤ꧀ꦔ 1°. aanmelding, aandiening; 2°. K. h. [ꦄꦠꦶꦩꦤ꧀ K.N.] het voorhoofd. ꦱꦺꦤ꧀ ꦄꦤꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦱꦄꦤ꧀ zonder aandiening. — ꦱꦺꦤ꧀ ꦱꦸꦩꦸꦫꦺꦱꦄꦤ꧀ een persoon, die een boodschap aanneemt en aan zijn heer overbrengt.

ꦱꦸꦪꦺꦱꦸꦪ of ꦱꦸꦪꦸꦱꦸꦪ z. v. a. ꦱꦸꦪꦸꦤ꧀

ꦱꦶꦪꦶꦱꦸꦪ zie ꦔꦶꦪꦶꦱꦸꦪ

ꦱꦸꦫꦱꦠꦸꦫꦱꦸꦪ K.N. valsch, listig. — ꦱꦏꦸꦫꦱꦠꦸꦫꦱꦸꦪꦄꦤ꧀ N., — ꦏꦺꦤ꧀ K., iemand lagen leggen, misleiden; valsch handelen. — ꦱꦸꦫꦱꦠꦸꦫꦱꦸꦪꦄꦤ꧀ laag, valstrik, listige aanslag. — ꦄꦔꦸꦫꦱꦠꦸꦫꦱꦸꦪ zie boven.

ꦱꦸꦫꦱꦠꦸꦩꦸꦤ꧀ zie ꦠꦸꦩ꧀

ꦱꦸꦪꦺꦱ K.N. uitscheiden, rusten; overnachten [vrg. ꦱꦸꦪꦸꦱ bij ꦱꦸꦪ].

ꦱꦸꦩꦸꦤ꧀ K.N.; ꦏꦸꦩꦸꦤ꧀ optrekken, voorttrekken [vrg. ꦱꦸꦩꦸꦤ꧀ en ꦱꦸꦠꦸꦤ꧀].

ꦱꦶꦩꦶꦤ꧀ K.N.; ꦱꦺꦴꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ snelle vordering maken, voorspoedig zijn.

ꦱꦸꦫꦱꦠꦸꦫꦱꦸꦩ꧀ naam van een distrikt op Java.

ꦱꦸꦠꦸꦤ꧀ K.N.; ꦏꦸꦠꦸꦤ꧀ met zijn velen uitrukken, uitmarscheren, uittrekken, optrekken, voorttrekken, voortrukken; te velde trekken, een expeditie doen, een vijandelijken inval doen. — ꦏꦸꦠꦸꦤ꧀ꦤꦶ tegen eenen vijand optrekken, in het veld trekken; beoorlogen. ꦄꦩꦸꦠꦸꦤ꧀ꦤꦶ de plaats of vijand tegen wien men optrekt, in het veld trekt. — ꦱꦺꦴꦩꦶꦠꦸꦤ꧀ opmarscheren. — ꦄꦏꦸꦠꦸꦤ꧀ veldtogt.

ꦱꦸꦩꦸꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦸꦩꦸꦤ꧀

ꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ ook ꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ en ꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ K. h. [ꦱꦶꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ N., ꦱꦶꦱꦶ of ꦱꦶꦱꦶ K.] op reis uitrusten, vertoeven, overnachten [ꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ꦤꦶ = ꦄꦤꦪꦺꦴꦤ꧀]. ꦄꦩꦺꦴꦔꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ꦠꦼꦔꦺꦁꦲꦸꦤ꧀ in het midden van een bosch overnachten. — ꦄꦫꦶꦱꦸꦪꦸꦤ꧀ rustplaats.

Digitized by Google

ꦩꦤꦠꦤ꧀ of ꦤꦤꦠꦤ꧀ K.N. een sprei, *inzonderheid* een lijkkleed, een sprei, waarmeê een lijk bedekt wordt [ꦤꦤꦠꦤ꧀ = ꦱꦫꦱꦠꦤ꧀]. — ꦏꦤꦤꦠꦤ꧀ iets, *b. v. een lijk*, met een sprei bedekken.

ꦩꦤꦺ zie ꦩꦤꦺ

ꦩꦤꦺ K.N. een lijk, dat in het water ligt, of door het water weggedreven wordt. — ꦒꦤꦺ een lijk in het water werpen [= ꦄꦩꦸꦩꦸꦄꦏꦏꦶꦤꦶꦤꦒꦤ ꦤꦫꦏꦩ꧀ꦩꦶꦤꦩ꧀ꦩꦶꦤꦠꦫꦱ].

ꦩꦶꦤꦺ I°. K.N. half, de helft. ꦱꦩꦶꦤꦺ een tros. ꦩꦶꦤꦺꦱꦩꦶꦤꦺ N., ꦩꦶꦤꦺꦱꦩꦶꦤꦺ K., een tros pisang; *ook* een bijgebouw, dat tegen een muur gebouwd en slechts van één zijde een dak heeft. — ꦩꦶꦤꦺꦩꦶꦤꦺ *ook* ꦤꦫꦤꦺꦤꦫꦤꦺ Kw. de Arenboom [= ꦄꦤꦤꦤꦤ].

II°. Kw. een hemelsch wezen van het vrouwelijk geslacht. — ꦩꦶꦤꦺꦩꦶꦤꦺ het uitspansel, de hemel [= ꦫꦠꦶꦤꦤ].

III°. Kw. vallei.

ꦩꦶꦤꦶ K.N. een scheele of schuinsche blik, een zijdelingsche wenk met de oogen; van ter zijde, zijdelings. — ꦒꦶꦤꦶ ter zijde zien, schuins zien, jaloersch zijn. — ꦒꦶꦤꦶꦠꦺ iemand een zijdelingschen blik toewerpen. — ꦱꦩꦶꦤꦶ Kw. medegaan, vergezellen, gehoorzamen [= ꦄꦤꦤꦤ ꦤꦤꦤ].— ꦱꦩꦶꦤꦶꦠꦫꦤ K.N. in verschillende rigtingen gaan. — ꦒꦶꦤꦶꦠꦫꦤ zijdelingsche wenk, zijdelingsche mededeeling.

ꦱꦤ꧀ K.N. straat, weg, *door een bewoonde plaats* [*Ml. id. Vrg.* ꦄꦫꦫꦤ ꦢꦺꦱ and ꦩꦶꦫꦤ].

ꦄꦤꦩꦶꦤꦱꦤ꧀ to zich op straat bevinden, op weg zijn.

ꦤꦫꦤꦤ K.N. verschillende kleuren, bont. — ꦱꦤꦺꦤꦤ zie beneden.

ꦤꦫꦤꦤ K.N. zalf. — ꦤꦒꦤꦤꦺꦴꦠꦺ met zalf besmeren.

ꦤꦫꦺꦤ Kw. ziek, ziekte.

ꦤꦫꦺꦤꦤꦫꦺꦤ zie ꦩꦶꦤ I°.

ꦫꦱꦤꦤ of ꦩꦶꦤꦫꦱꦤꦤ zie ꦩꦶꦤꦫꦱꦤꦤ ꦫꦱꦒꦤꦤ zie beneden.

ꦱꦤꦤ of ꦩꦶꦤꦱꦤꦤ I°. zie ꦩꦶꦤꦱꦤꦤ [vrg. ꦩꦶꦩꦶꦱꦤꦤ].

II°. ꦱꦤꦤ of ꦤꦫꦺꦤꦤ zie ꦤꦫꦺꦤ II°.

ꦤꦫꦱꦤꦤ I°. verkorting van ꦩꦶꦤꦤꦫꦱꦤꦤ [zie ꦩꦶ ꦤꦫꦱꦤꦤ].

II°. Kw. maan, maand [= ꦱꦒꦒꦤꦫꦱꦤꦤ en ꦫꦱꦩꦶ of ꦱꦒꦫꦱꦤꦤ]; K.N. de tijd der bevalling van een vrouw.

ꦤꦫꦱꦤꦤ verkorting van ꦩꦶꦤꦤꦫꦱꦤꦤ of ꦫꦤꦤ ꦤꦫꦱꦤꦤ zie ꦫꦤꦤꦫꦱꦤꦤ

ꦫꦱꦩꦶ K. een man, getrouwde man [= ꦫꦱꦗꦺ Ml. id.; Sd. ꦱꦫꦱꦩꦶ]. ꦄꦫꦱꦩꦶ N. [ꦱꦒꦫ K.] huwen, trouwen, *van een vrouw*, een man nemen. ꦫꦱꦩꦶꦤꦩꦶ K.N. man en vrouw; huwelijk. ꦄꦫꦱꦩꦶꦤꦩꦶ zich in het huwelijk begeven. ꦱꦫꦱꦩꦶꦱꦫꦤꦩꦶ gehuwde man en vrouw, echtgenooten; huwelijk; huwelijksgemeenschap. — ꦒꦤꦤꦫꦤꦩ꧀ꦤꦤꦫꦤ N., — ꦩꦶꦤꦒꦤ K., een meisje uithuwelijken, een man bezorgen. — ꦫꦤꦤꦤꦒꦤ of ꦒꦤꦫꦤꦤꦤꦒꦤ met een man leven, gemeenschap houden. — ꦒꦤꦤꦤꦒꦤ een vrouw of meisje, dat haar toestemming geeft om met iemand te huwen.

ꦫꦤꦒ N., ꦫꦤꦱ꧀ K., gang, loop, togt, reis;

Digitized by Google

wijze, manier; gedrag, bedrijf, handeling [*Sd. Ml. id.*]. *ကားသွား\N.*, *ကားသေးနား\K.*, gaan, reizen; bedrijf. *ကားသွားတိတိ\N.*, *ကားသေးနားသည်\K.*, 's nachts reizen. *ကားသွားသောက်\N.*, *ကားသေးနားကြိုး\K.*, handel drijven. *ဘဏ္ဍီသမိုလ်* de gang of loop van het regt. *ဘဏ္ဍီသဘာ* gebruiken, zeden en gewoonten. — *လှေးသွား\N.*, *လှေးသေးနား\K.*, gaan, loopen, reizen; *ook* *လှေးသွား\N.*, dat, opdat. *ရှေ့လှေးသွား\N.*, *ဆီးရှေ့လှေးသေးနား\K.*, reiziger. *လှေးသွားရှေးလှ\N.*, *လှေးသေးနားသေး\K.*, voorgaan. *လှေးသွားတာရား\N.*, *လှေးသေးနားဆီလှ\K.*, dienst doen, in dienst zijn. — *ရွှေးသွား\N.*, *ရွှေးနားသိုး\K.*, uitvoeren, ten uitvoer brengen, volvoeren, volbrengen, verrigten, bedrijven, bewerken. *ရွှေးသွားမြောရား\N.*, *ရွှေးနားသိုးသမိုလ်\K.*, bezig. *ကားရွှေးသွားလှ\N.*, *ကားသေးနားသည်\K.*, ten uitvoer gebracht, volbracht, gebeurd; gebruikelijk; verleden. *ရွှေးသွားကားသွား\N.*, *ရွှေးနားသည်ကိုလှ\K.*, iemand doen gaan, zenden, laten loopen; voeren, *b. v.* een *kar*. — *ကားသွား\N.*, *ကားသေးနား\K.*, gangbaar, gewoon. — *ဘဏ္ဍီသဘာလှ* of *ကားသွားသဘာလှ\N.*, *ကားသေးနားသည်* of *ကားသေးနားသည်\K.*, bedrijf, verrigting, teeneelstuk; gang, reis, de afstand, dien men in het gaan aflegt; ambt, beroep, betrekking, post. *ကားသွားသဘာလှ* of *ကားသေးနားသည်* *ook* wedervaringen, ontmoetingen. *ဘဏ္ဍီသဘာတိုးသေးလှ* twee uren gaans. *ကားသေးနားသည်ဆီလှိုးလှ* een reis van zeven dagen, zeven dagreizen. — *ကားသွားသဘာလှ\K.N.* gedrag, handelwijs, daden. — *ဆေးသွား\N.*, *ကားသေးနား\K.*, plaatsbekleeder *van een afwezige*, een afgezondene van de regtbank (*een Kabajan*), om iemand voor de regtbank te brengen. — *ဆေးသွား\N.*, *ဆေးသေးနား\K.*, gaan; willen, begeeren, verkiezen [*ဆေးသွား* wordt *verklaard door* *ကားသွားလှ*]. — *ဆီးသေးနား* opeporen. — *ဆီးသေးနားသဘာလှ* z. v. a. *ကားသေးနားသဘာလှ* *in den zin van* ambt, *doch minder goed*.

ဘဝးသာ *I°. Kw.* plaats; wereld; een afdeeling der wereld [= *ဆီဘုတသဘာလှ* en *ဆကာလှ* *Skr.* lôka]. *သွားဘုဝးသာ* de hemel, het paradijs [*Skr.* swargalôka]. *ဘဝးသာကားသာ* *of* *ဘဝးသာကားသွားသာ* *naam der residentie van Baläå-rä-Goeroe in de Soerä-lâjä*. *ဘဝးသာဘုဝးရွှေ* *benaming van een wijze van op de Gamêlan te spelen* [*ဘဝးရွှေဘဝးရွှေလှ*]. *ဘဝးသာဆီတာ* *naam der residentie van Kälâsrânâ*.

II°. Kw. beroemd, alom geprezen, vermaard, berucht. — *ဘဝးသာသာ* alom geprezen worden [= *ကားသွားဆီကားလှိုးသေး*].

III°. K.N. de verschijning der zon boven de kim.

ဘဝးဘဝးး *N.* bemoord, bevuild.

ဘဝးလံလှ *Ar.* maand [?]

ဘဝးသွ\K.N. I°. aard, grond, eigenlijkheid, geaardheid, gesteldheid, hoedanigheid.

II°. een groote balk.

ဘွတ်\K.N. iets dat rond is; een rond, bol gezigt. — *ရွှတ်* zich rond maken, zich kronkelen, *van een slang*. — *ရွှတ်ဂို* iets rondmaken, omslingeren, omwinden.

သိုးသွ\K.N. een woord, dat dient om de getallen van 21 *tot* 29 *te vormen* [*Sd. Ml. id.*]; *b. v.* *ကားသိုးသွ\

Digitized by Google

één en twintig. ᨊᨗᨔᨘᨕᨗᨑᨘᨗ N., ᨊᨗᨔᨘᨕᨗᨔᨗᨑᨘᨗ K., twee en twintig. — ᨊᨗᨕᨘᨕᨗᨑᨘᨗ elk één en twintig.

ᨊᨗᨑᨘᨗ K. [ᨔᨗᨑᨘᨗ N.] naakt, bloot; los, *van een haar-wrong;* K.h. [ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨑᨘᨗ K.N.] zich uitkleeden. — ᨊᨗᨑᨘᨗᨊᨗ ontblooten; K.h. [ᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N.] uitkleeden. — ᨊᨗᨑᨘᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ of — ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.h. voor een ander uitkleeden.

ᨔᨊᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨘᨗ K.N. holte, nis, gewelf.

ᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. niet geheel vol zijn, ontbreken; van zinnen beroofd, verstandeloos, gek.

ᨔᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ Ar. لعن, vloek; vervloekt.

ᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. geschater; schateren van lachen.

ᨔᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. gefronsd.

ᨊᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ z. v. a. ᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ

ᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ naam van een boek, bevattende uittreksels uit de Anbyå.

ᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ zie ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ

ᨔᨗᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. het hart; een kundig, geleerd man [*Het wordt verklaard door* ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ].

ᨔᨊᨘᨗ K.N. tienduizendtal [*Sd. Ml.* ᨔᨗᨊᨘᨗ *id.; Skr.* laxa, honderdduizend]. ᨕᨔᨊᨘᨗ tien duizend. ᨊᨗᨕᨔᨊᨘᨗ elk tienduizend. ᨊᨗᨔᨗᨑᨘᨗᨊᨗᨔᨊᨘᨗ twintig duizend. — ᨔᨊᨘᨗᨔᨗᨊᨘᨗ bij tienduizenden.

ᨔᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. begin, beginsel, oorsprong; eerste onderneming; beginnen. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ met iets een begin maken. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ beginnen, aanvaarden; aanleiding geven.

ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N.; ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ haspelen [*Ml.* بكس]. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ haspel.

ᨔᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. 1°. voorspoed, geluk; magt, aanzien. 2°. gang, bedrijf [= ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *Ml.* لسان, gelijk, als: *Skr.* laxaṅa, een merk, kenmerk, benaming. *Waarschijnlijk is het verbastering van* ᨔᨊᨗᨊᨘᨗ]. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ of ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ ten uitvoer brengen, volbrengen, verrigten [= ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *Het wordt ook verklaard door* ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ]. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ iets ten uitvoer brengen, volbrengen, bewerkstelligen [= ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ]. ᨊᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *l. v.; ook* voorspoedig, gelukkig [= ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ *en* ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ = ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *en* ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ = ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ]. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *zie boven.*

ᨔᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. zeer, uitermate.

ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *of* ᨔᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *eign. van den halfbroeder en getrouwen medgezel van Råmå, en van den oudsten zoon van Soejodånå* [*Skr.* laxmaṅa; *eig.* voorspoedig, gelukkig. *Vrg.* ᨔᨊᨗᨊᨘᨗ]. ᨔᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗᨊᨗ *eign. van een dochter van Soejodånå.*

ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *of* ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. het verhemelte achter in den mond, de omtrek van de huig, de keel achter in den mond onder de huig [*Sd. id.*].

ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K.N. een wolk van rook.

ᨊᨗᨊᨘᨗ Kw. = ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ ᨊᨗᨊᨘᨗ *zie boven.* ᨊᨗᨊᨘᨗ *en* ᨊᨗᨊᨘᨗ *zie* ᨊᨗᨊᨘᨗ [ᨊᨗᨊᨘᨗ = ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *Vrg. ook* ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ *en* ᨊᨗᨊᨘᨗ *1°.*].

ᨊᨗᨑᨗ *ongebruikelijk.* ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ N., ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K., levering, aflevering, inlevering, opbrengst. — ᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ N., ᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨘᨗ K., leveren, afleveren; bedienen; opdisschen. — ᨊᨗ

ꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦏꦤ꧀ N., ꦔꦤ꧀ꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ K., inleveren, indienen; opbrengen. —ꦱꦸꦫꦺꦴꦤꦤ꧀ꦔꦤ꧀ N.; ꦱꦸꦫꦺꦴꦤꦤꦫꦺꦴꦁꦔꦤ꧀ K., bedienende.

ꦤꦫꦤ ꦥꦺꦴꦼꦠ., en gew. ꦤꦫꦤꦤꦫꦤ ꦔꦤꦫꦤ of ꦱꦤꦤꦫꦤ K.N. onverschillig (*in de dienst*), onachtzaam, oneplettend. ꦤꦤꦤꦤꦤꦫꦤ met onverschilligheid te werk gaan; aarzelen.

ꦱꦤꦤꦤꦔ꧀ zie ꦱꦤꦤ

ꦤꦤꦫꦤꦤꦔ꧀ naam van een grooten zeevisch.

ꦤꦫꦤꦤꦔ꧀ een soort van dunne koek. Zie ook bij ꦤꦤꦔ

ꦱꦫꦤꦤ Kw. geneesheer, geneesvrouw [= ꦱꦤꦤꦤꦔ꧀].

ꦱꦸꦤꦤ zie ꦤꦤ

ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦔ꧀ K.N. de woedende drift van een vrouw.

ꦱꦸꦤꦤ verkorting van ꦤꦱꦸꦤꦤꦫꦺꦴꦁ

ꦱꦫꦤꦤꦔ꧀ of ꦔꦫꦤꦤꦔ꧀ naam van een wijze van op de Gamêlan te spelen.

ꦱꦫꦤꦤꦔ꧀ K.N. met minachting op iemand neêrzien, verachtelijk iemand behandelen; trotsch, hoogmoedig, opgeblazen, laatdunkend, verwaand.

ꦤꦤꦤꦫꦤꦔ꧀ K.N. leugen, onwaarheid [*Het wordt verklaard door* ꦤꦤꦫꦤꦤꦤ].

ꦤꦫꦫꦤꦫꦤ Kw. water, dat uit een rots voortkomt, *volgens de Dâsâ-nâmâ.*

ꦱꦫꦤꦤꦔ꧀ K.N. 1°. gedaante. — 2°. smaak [*Misschien het Ar. Ml.* ذَوْق, genot (*ook van den smaak*), vermaak].

ꦱꦫꦤꦤꦔ꧀ Kw. schielijk, gaauw.

ꦱꦤꦤꦫꦤꦔ꧀ zie ꦱꦤꦤ

ꦱꦫꦤꦤ K.N. mes [*Ml. id.*].

ꦱꦸꦤꦤ Kw. verloren gaan, verdwijnen, sterven.

ꦤꦫꦤꦤꦤ K.N. smelten; gesmolten.

ꦤꦫꦫꦤꦤꦫꦫ K.N. afgang, diarrhé.

ꦔꦤꦔ꧀ of ꦤꦤꦔꦤꦔ꧀ K.N. tusschenruimte, tusschentijd; [ꦤꦤꦔꦤꦔ꧀ Sd. id.]; ook een tusschenman, *d. i. een man, met wien een vrouw, die door haar man verstooten is, eerst getrouwd geweest moet zijn, vóór dat die eerste man haar weêr tot vrouw mag nemen.* ꦔꦱꦤꦤꦤꦤꦤꦔ꧀ om de drie dagen. ꦔꦤꦱꦫꦫꦤꦔ꧀ tusschenruimte, tusschenafstand, van een désa. — ꦤꦤꦔꦤꦔ꧀ huren, *eig. voor een tusschentijd* [*zie ook* ꦤꦤꦔꦤꦔ꧀ *beneden*]. — ꦤꦤꦔꦱꦤ꧀ of ꦤꦱꦤ꧀ tusschenplaatsen, tusschenvoegen, inlasschen; een tusschentijd laten verloopen; een tusschenhuwelijk aangaan. ꦤꦤꦔꦱꦤꦔ꧀ tusschengevoegd; tusschengekomen. — ꦤꦤꦔꦤꦔꦤꦱꦤ꧀ tusschenvoegen, tusschenleggen, tusschensteken; van elkander scheiden door er tusschenbeiden te zijn. — ꦤꦤꦔꦱꦤꦤꦫꦤ N., — ꦤꦤꦔ꧀ K., verhuren. — ꦤꦤꦔꦱꦤꦤꦔ꧀ huurgeld; het gehuurde. — ꦤꦤꦔꦤꦔꦤꦱꦤꦤꦔ꧀ van elkander gescheiden zijn door iets dat er tusschenbeiden ligt. — ꦤꦤꦔꦤꦔ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦫꦫꦤꦔ꧀ I°. Kw. zonder grens, zonder einde; de oceaan [= ꦱꦤꦤꦱꦤꦤꦤꦔ꧀ ꦤꦤ ꦤꦤꦤꦤ Vrg. ꦱꦫꦤꦤꦔ꧀].

II°. Kw. modder, slijk [= ꦤꦤꦤꦤꦔ꧀].

III°. Kw. = ꦤꦤꦫ. — ꦤꦤꦫꦫꦤꦔ꧀ K.N. taai, elastiek; traag, langzaam.

IV°. K.N. paddestoel, champignon.

V°. Holl. l o o d, paslood.

ꦱꦫꦤ Kw. blad, bladen; ook naam van een bloem

Digitized by Google

[*Skr.* lata, kruip- of slingerplant; *ook benaming van verschillende soorten van zulke planten; Ml.* kruipen].

ꦮꦭꦁ *K.N.* vonk; *K.* [ꦄꦒꦶ *N.*] vuur. — ꦤꦸꦫꦤꦺ ꦄꦒꦶ vuur maken, op het vuur zetten.

ꦮꦶꦭꦁ *Kw.* fraai, schoon [= ꦄꦁꦒꦼꦭ].

ꦮꦭꦏꦺ *K.N.* schateren. ꦮꦭꦏꦺꦮꦭꦏꦺ aanhoudend schateren; geschater. ꦔꦼꦭꦸꦮꦭꦏꦺ *N.* ꦔꦼꦭꦸꦄꦮꦭꦏꦺ *K.* schateren van lachen.

ꦮꦭꦏꦺ *Kw.* groen mos.

ꦮꦭꦤꦏꦺ *naam van een eetbaar zeegewas.*

ꦤꦸꦄꦏꦺ *K.N.* zoutwater, zeewater.

ꦤꦸꦔꦺ *K.N.* troebel, vuil, morsig; vuiligheid, wanorde, ongeregeldheid, verwoesting.

ꦮꦶꦤꦸꦤꦺ *Holl.* luitenant.

ꦮꦸꦏꦺ *zie* ꦔꦸꦏꦺ

ꦮꦏꦺ *K.N.* een plein of vlakte voor een huis; *ook* de grond, *d. i.* de grondkleur van bont gekleurde stof; *b. v.* ꦄꦩꦧꦺꦮꦭꦏꦺꦄꦱꦶ een saroeng met zwarten grond. ꦮꦏꦄꦱꦶꦠꦸꦤꦺ *benaming van een soort van gebatikd goed.* — ꦮꦏꦔꦤꦺ een opene vlakte, een groot plein. — ꦮꦮꦏꦺ *of* ꦤꦸꦏꦺ uitgebreid, ruim. — ꦮꦮꦏꦺ *of* ꦤꦸꦏꦺ uitbreiden, openleggen. — ꦮꦮꦏꦺꦔꦤꦺ *of* ꦤꦸꦏꦺꦔꦤꦺ een open plein voor een huis, voorplein; oppervlakte.

ꦮꦏꦺ *Kw.* vijzel, mortier.

ꦮꦮꦏꦺ *I°. K.N.* vlak, effen, plat; een plat voorhoofd. — ꦤꦸꦤꦸꦏꦺ den grond gelijk maken.

II°. Kw. een dans in de rondte. — ꦝꦶꦮꦮ ꦮꦏꦺ in de rondte of in een kring dansen.

ꦮꦏꦺꦔꦤꦺ *K.N.* afval van Nilâ.

ꦮꦄꦶꦁ *K.N.* brandnetel.

ꦮꦏꦺ *I°. Kw.* rottan. — *II°. met* ꦠꦼꦫꦁ *N. of* ꦮꦮꦺ *K. verbonden, K.N.* aardolie, jodelijm [= ꦠꦼꦫꦺꦭꦼꦁ].

ꦮꦸꦏꦺ *K.N. een soort van zwarte apen, met lang haar.*

ꦮꦮꦺꦮꦏꦺ *K.N.* vliering, zolder.

ꦮꦮꦭ *of* ꦝꦶꦮꦮꦭ *K.N.* korrel; *b. v. van rijst;* stuk, *van kleine dingen, zooals* diamanten. ꦮꦝꦶꦁ ꦮꦮꦭ een korrel. — ꦮꦸꦭꦼꦮꦭ bij korrels, losse diamanten; uitgelezen.

ꦮꦸꦭ *grondvorm van* ꦄꦩꦸꦭꦸ ꦝꦶꦩꦸꦭꦸ *K.N.* met de hand strijken, glad maken, effen strijken, streelen. ꦝꦶꦩꦸꦭꦄꦩꦸꦭꦸ streelen, wisschen. — ꦩꦸꦤꦸꦭꦼꦮꦭ glad, gepolijst.

ꦮꦮꦭꦭ *gew.* ꦝꦶꦮꦮꦭꦭ *K.N.* zich heimelijk verwijderen, vlugten [*Sd.* ꦮꦮꦭꦭ beengaan, weggaan, vertrekken; heen; weg!]. — ꦝꦶꦮꦮꦭꦭꦄꦱꦶ om iets of iemand zich heimelijk verwijderen, ontvlugten. — ꦝꦶꦮꦮꦭꦼꦮꦤꦺꦔ *N.*, — ꦝꦶꦮꦭꦏꦺ *K.*, doen of laten vlugten. — ꦮꦮꦶꦮꦮꦭꦭ loosgaan, *zooals uit een bos,* uit zijn verband raken; *K. h.* zich van zijn woonplaats verwijderen, vlugten [= ꦮꦮꦶꦏꦶꦮꦮꦭꦭꦩꦸꦏꦸꦩꦶꦤꦺꦔꦏꦺ]. — ꦤꦸꦭꦸꦮꦮꦭꦭ uit elkander, uit zijn verband trekken. — ꦤꦸꦭꦸꦮꦮꦭꦼꦄꦱꦶ *meervoud.*

ꦮꦭꦺ *N.*, ꦮꦭꦼꦏ *K.* [ꦮꦭꦼꦏ *K.N.*], afgemat, uitgeput, vermoeid, zwak, magteloos; verzwakken; tot bedaren gekomen, *van toorn of drift* [= ꦮꦮꦤꦺꦔ *Ml. id.*; *Sd.* slaapzucht, slaapziekte]. ꦔꦠꦸꦮꦮꦭꦼꦭꦺꦔ *K.N.* afgemat, uitgeput, van krachten beroofd.

ꦮꦭꦼꦏ 1°. *K.N.* een lijk, dat eenige dagen gelegen heeft. — 2°. *K.; zie* ꦮꦭꦺ

Digitized by Google

ᮃᮊᮃᮀ zie ᮃᮊᮃ

ᮃᮊᮃᮀ K.N. door elkander, verward, verstrooid, bedorven, verwoest. ᮃᮊᮃᮀᮃᮊᮃᮀ alles door elkander, geheel verwoest.

ᮃᮊᮌᮀ zie ᮃᮎᮃᮎᮃᮀ

ᮃᮎᮃᮎᮃᮀ K.N. omvallen, op den grond vallen, tegen den grond liggen.

ᮃᮎᮃᮎᮃᮀ en ᮃᮊᮌᮀ K.N. het vergaan van het vleesch aan het lichaam [Ml. ᮊᮤᮌ, verteren, vergaan].

ᮃᮎᮃᮃᮔᮀ I°. Ar. لسان, tong; spraak.

II°. K.N. een schijf, waarnaar geschoten wordt.

ᮃᮎᮃᮃᮔᮊᮧᮀ naam van een land [ᮃᮃᮃᮎᮃᮔ ᮔᮥᮓᮥᮀᮊᮤᮃᮔ].

ᮃᮓᮤ K.N. niet op eens, niet tegelijk.

ᮃᮓᮦ K. juist, regt, waar [z. v. a. ᮃᮓᮥᮃᮔ]. — ᮃᮓᮦᮎᮃᮔ juistheid, waarheid.

ᮃᮓᮥ Kw. bet vaste land [= ᮃᮃᮎᮥᮔᮃ].

ᮃᮓᮥᮓᮥᮔᮃ zie ᮃᮓᮥᮀ

ᮃᮓᮥᮀ N., ᮃᮓᮥᮓᮥᮔᮃ K., voorspoedig, zonder ongeval of tegenspoed, gelukkig, ongehinderd; welslagen; voortduren. — ᮃᮊᮃᮓᮥᮓᮥᮔᮃ Kw. hetzelfde. — ᮓᮤᮓᮥᮀᮎᮃᮀᮃᮎᮃᮀ N., ᮓᮤᮓᮥ ᮓᮥᮃᮒᮦᮀᮔᮃ K., voorspoedig doen zijn, een goede uitkomst bezorgen.

ᮃᮊᮌᮔᮃ z. v. a. ᮎᮃᮊᮌᮔᮃ

ᮎᮃᮊᮌᮔᮃ K.N. draaiwind, dwarlwind, wervelwind.

ᮃᮊᮤᮔᮃ K.N. gestreept; ook naam van een distrikt en plaats op Java.

ᮃᮒᮀ K.N. rijstblok, een langwerpig uitgehold houten blok, waarin de rijst gestampt of ontbolsterd wordt, een vijzel, mortier [Ml. id.; Sd. ᮃᮤᮋᮃᮀ vijzel].

ᮃᮊᮃ K.N. naam van een soort van kleine vledermuizen [Skr. lawa, klein].

ᮃᮊᮇ naam van een berg op Java.

ᮃᮎᮃᮃ N. [ᮃᮒᮇᮀ K.] draad, garen, van katoen of dergelijke stof; ook eigm. van een hoofd van Toeban. ᮃᮃᮎᮃᮃ een streng garen; ook ᮃᮃᮎᮃᮃ ᮃᮤᮃᮎᮃᮃ of ᮓᮥᮎᮃᮃ K.N., ᮃᮃᮒᮇᮀ K. D., vijf en twintig [Sd. id.]. ᮃᮃᮎᮃᮎᮃᮓᮥᮀ vier en twintig. — ᮓᮥᮎᮃᮃ K.N. wurgen, met een streng garen wurgen, verwurgen. — ᮃᮃᮇ ᮃᮎᮃᮃ of ᮃᮃᮓᮥᮎᮃᮃ K.N., ᮃᮃᮓᮥᮇᮀ K. D., eig. een hoofd over 25 karjâ's, dock in het algemeen titel van een ambtenaar beneden een ᮃᮎᮇᮓᮤᮔᮃ

ᮃᮊᮃᮃ K. [ᮃᮤᮃᮓᮀ N.] honger, eetlust. — ᮃᮃ ᮃᮊᮃᮃᮔᮃ honger lijden, door den honger geplaagd worden, hongerig zijn.

ᮃᮎᮃᮃ I°. K.N., gew. ᮎᮃᮎᮃᮃ of ᮇᮎᮃᮃ nagemaakt, nagebootst, onnatuurlijk; aangenomene houding, gebaren, potsen, kuren [Sd. ᮎᮃᮎᮃᮎᮃᮃ of ᮇᮎᮃᮃ potsen, kuren. ᮃᮃ ᮃᮇᮇᮎᮃᮃ een kluchtig mensch, snaak. Vrg. ᮎᮃᮃᮎᮃᮃ].

II°. Kw. weerlicht, bliksem [= ᮃᮤᮎᮃᮃᮊᮤᮔᮃ].

ᮃᮊᮀ Kw. rivier: z. v. a. ᮃᮊᮃᮀ

ᮃᮊᮇ ook ᮃᮊᮎᮀ K.N. toegift; toespijs bij de rijst.

ᮃᮤᮃᮀ Kw. z. v. a. ᮃᮊᮤᮀ [Sd. id., Ml. ᮃᮤᮀ].

ᮃᮊᮃᮀ of ᮎᮃᮃᮃᮃᮀ K.N. een gaping, smalle doorgang, naauwe pas; dal, vallei, bedding van een rivier [ᮃᮊᮃᮀ = ᮇᮇᮎᮃᮃᮃᮔᮊ ᮃᮀ᮪ᮃ en ᮃᮃᮤᮀ]. ᮇᮎᮃᮃᮃᮃᮀ kloof, pas, smalle doorgang; tusschen.

Digitized by Google

ကျော်၊ *N.* [ကဲ့ကို့ *K.*] te boven gaan, overschrijden; over, meer, meer dan, over den tijd, boven het getal, meer dan de maat; uitermate, zeer; hoog, verheven; overschicten. ဗြဟ္မာကျော်ကြီးသော ဘုရားကျော်၊ de hoog verheven God. — ဟိုကျော်၊ *K.N.* verheven, hoog; *N.* kostelijk, kostbaar. — ဘုရားကျော်၊ *zie* ဘုရားတရား၊ *boven.* — ကြွကျော်၊ *N.* overtreffen, te boven gaan. ဘဏ္ဍာကျော်ကြီးသော ကိစ္စရား uitermate groot. — ဘုရားကျော်သော *N.* overmaat, overtollig; *K.N.* buitengemeen begaafd zijn; voortreffelijkheid, uitnemendheid; magt, aanzien. — ကျော်ကြားသော *N.* overschot.

ကျောင်း၊ *zie* ကျောင်း၊

ကျောသော် 1°. *K.N.* partij, tegenpartij; wederhelft; tegenstand bieden, zich verweren [= ဆီဆိုင်ဘော် *Sd. Ml. id.*]; 2°. *N.* ကျောသော် en ဘကျောသော် *ook* ကျော် *N.*; ဘကျောသော် en ဘကျော်သော် *K.*] met, benevens, en [= ဘက္ခ။]. ဘက်ကျောသော် wederpâloos. — ကြောသော် tegenstand bieden, tegenstrijden, wederstaan; verdedigen. — ကျောသော် *hetzelfde* [= ကြောသော်]. — ကြောခို့ zich verdedigen; partij tegen iemand trekken; iemand bestrijden. ဘကြောစကားတို့က iemands woorden wederstaan, tegenspreken. — ကျောသွေ့ *of* ကျောသောသွေ့ partij of tegenpartij van een ander, partijen tegen elkander. — ကြောခြင်း tegenstand, verdediging; tegenstander, tegenpartij.

ကျော်ပါ *z. v. a.* ကျောသော် en ကျောသော်

ကျော့ *Kw.* overtreffen. — ဘကျော့ကြွတော့ *ook* ဘကျောကြောင်းကြွတော့ *K.N.* buitengemeen.

ကျောသော် *Kw.* vuiligheid van het lichaam.

ကျောသော် *K.N.* [*of N.*, ပိတ်ကျော်သော် *K.*] een stuk ongebleekt of ongeverfd linnen; wit doek. — ဘကျောသောကြောသော် *zie bij* ကျော့သော်

ကျောသော် *Kw.* ziltig, de smaak van zout [= ကျော် ဆားသော် *Skr.* lawaṇa, zout; ziltig].

ကြွ၊ *zie* ကြီး

ကျော် *z. v. a.* ကျောတော် [*vrg.* ကြော်].

ကျောတော် *K.N.* een wellustige vrouw [*vrg.* ကြော်].

ကြော် *K.N.* van het regte spoor afgeweken, losbandig [*vrg.* ကျော် en ကျောတော်].

ကျောင်း *K.N.* een wijd gat.

ကျော် *K.N.* vrij, los, verlost, in vrijheid gesteld; verlossing [*Sd. Ml.* uit, buiten]. — ကြော်ကို၊ in vrijheid stellen, bevrijden, verlossen, slaken. ဘဏ္ဍာကြော်ကောင်း een gelofte volbrengen, betalen. — ကျော်ကော် los van iets anders of van elkander; verlossing, bevrijding.

ကျော့ *z. v. a.* ကျော်

ကျော်ကော် *K.N.* een spijs, die niet met iets anders vermengd is.

ကြော်ကော် *K.N.* door elkander loopen, door elkander vliegen; een zwerm. ဘကြော်ကော် zich verspreiden, heen en weêr loopen of vliegen; zich in de rondte draaijen.

ကျော်ကော် *K.N.* vuiligheid.

ကျောသော် *K.N.* de romp van een vaartuig.

ကျောသော် *K.N.* een soort van wilde kat.

ကျောတောသော်ကြော် *K.N.* een gat in den grond [*vrg.* ကျောတောသော်].

ကျောသော် *K.N.*; ကြော်သော် week maken, tot een deeg maken; medicijn of verw wrijven; een Sawah-veld voor de tweede maal ploegen.

ကျောသော် *N.* [ကဲ့ကို့ *K.*] voorbij, voorbijgaan,

Digitized by Google

voorbijkomen; te boven gaan; zeer, uitermate [= ကဝိသာ္ Sd. Ml. id.]. — ဖြဲကလာတ္ voorbijgaan, passeren. ကလိကလာတ္ voorbijgegaan, gepasseerd; over, na. ဂုဏ်းခိဖကလိကလာတ-ခဒဲ ပုဂ္ဂိုလ်ခိတ္ tot over de veertig dagen. — ဖြဲ ကလွဲ် ergens of iemand voorbijgaan, ergens overgaan of overtrekken; overtreffen, den loef afsteken. ကလိကလာတ္လာတ္ de plaats of persoon, die voorbijgegaan, overtroffen wordt.

ဝိဝိသာ္ K.N. in een kleine ronde pot (ဝိကျိ ကတ္) zonder ဂုဏ်ကတ-ခတ္ gekookte rijst. — ဖြဲဝိသာ္ rijst op die wijze koken.

ကလာတ္ N. [ကလိ K.] duur, lengte, *van den tijd;* langdurig, lang geleden; oud, vorig [*Sd. id.*]. ခိဖြဲကလာတ္ lang geleden, sedert lang; oud. ဟုံကလာတ္ nog niet lang, onlangs. ခိကာလ ကဏတ-ခ hoe lang geleden? ကလာဏတ-ခခိကာ hoe lang duurt het? hoe lang houdt het aan? ကလာဖြဲကလာတ္ al met der tijd. ကလာဖြဲကလာတ ဂုတ-ခ ten langsten, op zijn langst. ခကလာ ဂုတ-ခ zoo lang als, gedurende dat; steeds, altoos. ခကလာဖြဲကလာတ-ခ voor altijd, immer. ကဏုကလာတ္ de vorige vorst. — ဖြဲကလာတ္ lang maken, verlengen, uitstellen, vertragen. — ဖြဲကလာတ-ခိ iets op de lange baan schuiven, den tijd verlengen. — ဖြဲကလာတ-ခဂုတ iets lang doen voortduren.

ကုလာတ္ K.N. oud, afgedragen, versleten; te laat; verslijten.

ကုမိတ္ K.N. zacht, teeder, gedwee, toegevend [= ကဒြိတ-ကဂုတ-ခိကဒြိတ-ခဒြိကာတ္].

ဂုကဂုတ္ K.N.; ဂုဖြဲဂုတ္ beschaamd weggaan, afdruipen.

ကလိတ-ခတ္ N., ကတ္ဒုကာတ္ K., *naam van een plaats, waar vorstelijke graven zijn.*

ကဂုကတ-ခတ္ *naam van een plaats* [*vrg.* ကလိတ-ခ တ္], *van een beest, en van een soort van reuzen, die de lijken eten.*

ကတ-ခ N. [ဂုတ-ဂိ K.] deur, poort; *ook benaming van een soort van geregtsdienaars* [*Sd. id.*]. ခ ခကာတ္ဖြဲကတ-ခ buiten de deur, buiten de poort. — ကတ-ခကာတ္ naar een poort gelijken, een kleine poort, ingang. — ခကတ-ခကာတ္ K.N. deurwacht.

ကတ-ခ္ K.N. lang, uitgestrekt; een buffel, die niet tot den arbeid gebruikt wordt; K. [*ook* ဖြဲ K., ကဂုတ္ကုတ-ခတ္ Nt] steel, greep of hecht van een speer [= ကကဖြဲကဏုတ္]. — ဖြဲကတ-ခ္ met de steel van een speer steken. — ခကတ-ခ္ကာတ္ K.N. een stellagie om pieken te bewaren.

ဝိတ-ခ္ *ook* ဂိတ-ခ္ K.N. verwoed, zinneloos; in de war, verlegen zijn; zich niet weten te raden of te helpen; zinneloos van ramp of droefheid; *ook naam van een wijze van op de Gamêlan te spelen* [= ကဒ်ဖြဲဝိတ-ခ္]. — ဝိတ-ခဝိတ-ခ္ geheel eenzaam, onbewoond zijn.

ကုတ-ခ K.N. I°. kuil, groeve, gat in den grond. — ကုတ-ခကာတ္ een in den grond gegraven gat, kuil of hol. — ဖြဲကုတ-ခိ een gat in den grond maken; in een kuil doen, in de aarde begraven.

II°. gebruik, gewoonte, mode; ondervinding.

ကုဝိ s. v. p. ကုတ-ခ

ကုဒိ K.N. *een roodkleurig duizendbeentje.*

ကုတ-ခ္ K.N. [*of* K., ခကတ္ N.; *vrg.* ကုတ-ခ္] eerder, liever. ခကုတ-ခ္ liever willen.

ဂုတ-ခ္ K.N. 1°. goed, fraai, schoon. — 2°.

Digitized by Google

iets, dat reeds gebruikt, maar nog niet versleten is.

ကအးကဆဲး K.N. een vrije, opene, onbewoonde plaats; ledig; geen acht op iets slaan, onverschillig, onoplettend. — ကဒူးကဆဲး zich van alles onthouden, streng vasten.

ကွာပ် verkorting van ကကွာပ်

ကစိုး N. [ကွာက် K.] vergeten, verzuimen [Sd. Ml. id.]. ကကားကစိုး niet vergeten, onthouden. — ဒူးကအက်ကတော် iemand iets doen vergeten. — ကအုကအက် vergeetachtig. — ကာ ကအုကအက် vergeten zijn, nalaten; nalatig.

ကအုး Kw. I°. liever; zeer, uitermate [= ကအား ကျော် ကာမိုးဘဉ်]. — ဒူးကအုး liever willen.

II°. weggaan; verwijderd [= မိုးကဆဲး ကျ ကား en ကတုကးး Ml. voorbijgaan]. — ဒူးကျ K.N. sterven.

မိုးကား ook ဂိုးကား K.N. ook မိုးကးး K., welbehagen, welgevallen; vergunning, verlof, toestemming [= ကျော် Ar. Ml.]. ကကဆ်မိုးကား ဒီးကျော် naar zijn vermogen en welgevallen. — ဒီးကးဒီ bewilligen, inwilligen, vergunnen, toestaan, toelaten, gedogen; goedkeuren, toestemmen. ကကမိုးကားဘဉ် vergund, toegestaan; vergunning, verlof, vooregt. — ဒီးကားက်ကတော် N., — ဆိုးဘဉ် K., iets veroorloven, toestaan; kwijtschelden.

ကျကု Kw. liefde, verliefdheid [= ကကွာက် en ကတဲးကာ]. — ဒူးကျ zie beneden.

ကကားကား naam van een riviervisch.

ကကားကား K.N. eene vader- en moederlooze wees [vrg. ကကဆိုကျ].

ကကားကားကား K.N.; ကကားကားကားကားကား het hoofd laten hangen, den moed laten zinken.

ဘွားး K.N. langzaam spreken. — ဘွားးကကျ ijdele, zotte praat; in den wind praten.

မိုးကးး zie မိုးကား

မိုးမိုးး K.N. zakken, afdrijven; gezakt, tot bedaren gebragt; kalm, bedaard [vrg. ဂိုးဂိုးး]. — ဒီးမိုးး iemand tot bedaren brengen, te vreden stellen.

ကျကျး K.N. gesmolten; smelten, vergaan [Ml. ontbonden, opgelost]. ကကဘျကျကျး gebakken steen tot gruis gemaakt. — ဒူးကျး smelten, doen vergaan [zie ook ဒူးကျး beneden]. — ကျ ကျကာကျ leemaarde, waaruit steenen gebakken worden.

ကကားကားး Kw. iets, waarop men leunt, leuning. — ကဒူးကားး of ကာကားကားး K.N. nederliggen, uitgestrekt liggen zonder zich te verroeren, op zijn gemak te slapen liggen.

ကကားကားး K.N. [of K., ကကဆ်ျ N.] innemen, medicijn gebruiken. — ကဒူးကားး in den mond steken; medicijn innemen [zie ook ကဒူးကကားး beneden]. ကကားကားကားး zie boven. — ကဒူးကားးကတော် N., — မိုးကျ K., iemand iets ingeven, aanbieden om in te nemen [Zie ook bij ကဒူးကားး beneden].

ကားကားမိ K.N. een onveranderd slecht gedrag.

ကားကးကျ I°. z. v. a. ကားကျော်ကျ

II°. K.N. bouwen, het land bebouwen.

III°. z. v. a. ဘွားးကျ zie ဘွားး

ကကားကးကကားကားး K.N. krachteloos, slap, zonder stevigheid of krachten.

ကကားကျ zie ကားမိ

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦶꦁ *K.* [ꦏꦫꦗ *N.*] was [*Ml. id.*]; *K.N.* kaars [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦶꦤꦿꦶꦱꦶꦤꦶꦁ *K.* [ꦩꦺꦴꦤ ꦏꦫꦗ *N.*] een waskaars, een kaars.

ꦱꦸꦭꦸꦁ *Kw.* het instorten van een berg [*Het wordt verklaard door* ꦩꦔꦶꦫ–ꦭꦶꦂ]. — ꦔꦸꦭꦸꦁ meêsleepen; verjagen, overwinnen. ꦏꦤꦸꦭꦸꦁ meêgesleept; verjaagd, overwonnen.

ꦔꦸꦤꦤ *zie* ꦩꦤ

ꦩꦥꦁ *K.N.* een vlieg [*Sd. id.*]. ꦩꦥꦁꦱꦶꦤꦶꦁ een groote vlieg, een spaansche vlieg.

ꦤꦸꦤꦸꦂ *K.N.*; ꦔꦸꦔꦸꦂ *goud of zilver* keuren, toetsen. — ꦩꦤꦸꦤꦸꦂꦩꦤ een toetssteen, keursteen.

ꦩꦸꦩꦸꦩꦤ *of* ꦔꦸꦩꦸꦩꦤ *zie* ꦩꦸꦩ

ꦤꦸꦩꦤꦸꦂꦩꦤꦸꦤꦶꦱꦶꦤ *Kw.* vuiligheid van het lichaam.

ꦩꦸꦩꦩꦭꦤ *K.N.* hetgeen binnen een omtrek besloten ligt, een afgeperkte plaats; grondgebied, regtsgebied [= ꦩꦩꦶꦩꦭꦶꦄꦱꦿꦫ].

ꦎꦗꦤ *Bl.* ꦤꦶꦭꦶ *beneden.* ꦤꦶꦭꦶꦤ *zie* ꦤꦶꦭꦤ

ꦤꦶꦤꦶꦱꦤ *Ml.* ليلت, omslingeren. — ꦩꦶꦤꦶ ꦤꦶꦱꦭꦤ zich in alle bogten draaijen.

ꦱꦸꦱꦸꦏꦤ *K.N.* vereenigd, verkleefd, gehecht; bemind, bevriend; liefde, vriendschap [= ꦩꦺꦴꦒꦺꦴ *en* ꦩꦩꦶꦂ]. — ꦩꦔꦸꦱꦸꦏꦤ begunstigd, een gunsteling, lieveling. — ꦔꦸꦱꦸꦏꦶꦂ aan iemand zich hechten, iemand beminnen.

ꦤꦸꦫꦸꦤꦫꦤ *K.N.*; ꦔꦸꦔꦸꦤꦫꦶꦂ bestrijken, overheen strijken.

ꦩꦤꦶꦱ *Kw.* dood, overleden; sterven; de dood [= ꦩꦫꦺꦴꦏ].

ꦱꦸꦏꦸꦭ *K.N.* blijven, bestendig blijven, b
during blijven, voortduren; voorsp
voortgaan. — ꦔꦸꦭꦸꦩꦭꦺꦴꦤꦤ *N.*, — ꦤꦶꦭꦤ *K.*, laten blijven, doen voortgaan, doen voortduren. — ꦩꦤꦸꦭꦸꦩꦭꦺꦴꦤ een voortgezet werk.

ꦤꦸꦫꦸꦤꦸꦫꦸꦩ *zie* ꦤꦸꦫꦸꦩ

ꦱꦸꦱꦸꦫꦸꦩ *zie* ꦱꦸꦫꦸꦂ

ꦩꦸꦩꦸꦫꦸꦩ *Kw.* eigenmagtig, willekeurig, onregtvaardig.

ꦗꦼꦗꦼꦭ *Io. K.N.*; ꦏꦶꦠꦼꦭ in het water zinken. — ꦏꦶꦠꦼꦭ–ꦤꦶꦤꦤ laten zinken, verzinken.

IIo. K.N. traag, langzaam, omslagtig [*vrg.* ꦗꦗꦤꦤ]. — ꦏꦶꦠꦼꦭ omslagtig maken, langzaam vorderen.

ꦱꦸꦱꦸꦭ *K.N.* een touw of draad van de schors van den Waroe-boom, waaruit een soort van grof linnen gemaakt wordt. ꦱꦸꦱꦸꦭꦶꦤ een werktuig, waarmede de kapok gezuiverd wordt

ꦔꦸꦤꦩꦤ *z. v. a.* ꦤꦸꦤꦸꦫꦸꦩꦤ

ꦤꦸꦤꦸꦫꦸꦩꦤ *K.N.* [ꦤꦩꦸꦫꦸꦩꦤ *N.*, ꦩꦤꦶꦫꦤꦶ *K.*] wandelen, kuijeren, uitgaan; rondslenteren.

ꦩꦸꦩꦸꦭ *of* ꦔꦸꦩꦸꦭ *Kw. Io.* een vaandel, dat aan een langen stok of aan een lans vastgemaakt is, een piek met een vlaggetje, *zooals de lanciers dragen* [= ꦏꦶꦤꦗꦂ *en* ꦱꦼꦔꦺꦴꦭꦤꦶꦤꦗꦤ ꦔꦤ–ꦔꦤꦭꦤ].

IIo. kennisgeven, berigten.

ꦤꦸꦫꦸꦤꦸꦫꦸꦩ *Kw.* vermetel, stout, ondeugend [= ꦩꦶꦢꦼꦔꦤ].

ꦩꦸꦤꦸꦫꦸꦩꦤ *Kw.* een steenen muur.

ꦩꦸꦤꦶꦠ *Ar.* ظالم, *K.N.*, onregtvaardig; wreedaard, tiran [*Ml. id.*].

ꦔꦗꦔ *zie* ꦔꦏ

ꦩꦸꦩꦸꦤ *K.N.* onrijpe vruchten en bladen, die door de Javanen bij het eten gebruikt worden. —

Digitized by Google

ကလေးကွက်\ 1°. iets dat raauw bij de rijst gegeten wordt. 2°. een rijstveld dat beploegd en geëgd, maar nog niet beplant is.

ကွင်းကျ\ *K.N.* bij tusschenpozen iets verrigten [*vrg.* ကွင်းလှည့်\ *II°.*].

ကလေး\ *z. v. a.* ကုလားပဲ\

ကလိ\ *K.N.*; ကြိကလိ\ troetelen [*zie ook bij* ကလိကလဲ\].

ကလေး\ *zie* ကလေး\

ကုလားပဲ\ *Port.* leilão, *K.N.* veiling, publieke verkooping, vendutie [*Ml. id.*].

ကလေး *of* ဘကလေး\ *K.N.*; ကလူးကလား *of* ဘကလေးမြင်ကလား\ telkens weg, telkens niet te zien zijn [*vrg.* ဘကလေး\].

ကလေး\ *K.N.* hongerig, gebrekkig [*misschien het Ar.* قلّت, een bekrompen leven, gebrek aan levensmiddelen, of قحط, bekrompen *van omstandigheden, door gebrek*]. ကလေးပါး\ *of* ကွကလေး\ honger hebben, gebrek lijden. ကကလေး\ rampspoedig, rampzalig.

ကွဲ\ *Kw.* uitspuwing, het uitspuwen. — ကွဲထုတ်ချက်\ uitspuwsel; *K.N.* het origineel *van een brief*; voorbeeld, gedrag, *van menschen* [= ကျင့်ဝတ်\].

ကွေး\ *K.N.* [ကွေ့\ *N.*, ကွေးး\ *K.*] afgemat, uitgeput, krachteloos.

ကလေး\ *K.N.*; ကကြေး\ pleisteren, bepleisteren.

ကွေးး\ *K.N.*; ကြိကွေးး\ uitspuwen, overgeven.

ကလေးကျောင်း\ *K. I°.* [ကလေး\ *N.*] rivier. ကလေးကလေး ကကြီးကျောင်း\ een beek. ကျောက်ကုလားကျောင်း\ *eign. van een heilige.*

II°. [*ook* ကျောင်း\ *K.*, ကလိကလေးလိ\ *N.*] ring, vingerring.

ကလပ်\ *Holl. K.N.* rapport; rapporteren, verslag doen; berigt geven. — ကြိုကွက်ကလေး\ *N.*,— ဘကလေး\ *K.*, iets rapporteren aan iemand. — ကလပ်ကလေး\ rapport, berigt, verslag. ဝါကြိုကွက်ကလေး\ een schriftelijk rapport.

ကလိမ်\ *K.N.* vertroost; vertroosting, troost [*Ml.* ပြိမ်း]. ကုလားကလိမ်\ *N.*, ကကေးဘကြိုကလိမ်\ *K.*, troosteloos. — ကြိုကလိမ်\ *of* ကြိကလိမ်\ troosten, vertroosten. — ခကြိုကလိမ်\ troost, vertreosting; vertroester.

ကလဲ\ *I°. K.N.* vast, onbeweeglijk; standvastig; vast staan.

II°. verkorting van ကလေးကြီး\

ကုလားကလေးကလေး\ *een militaire titel*, onder-luitenant [*verbastering van* ကကုလားကလေးကလေး\].

ကလေးကလေး\ *I°. K.N.* [ကလေးကလေး\ *N.*, ကကြိုကလေး\ *K.*] zadel. — ကြကလေးကြိုကလေး\ zadelen, opzadelen.

II°. maar, alleen, slechts.

ကလေးကလေးကလေး\ *K.N.* vlak, ondiep; een vlak bord. — ကြိုကလေးကလေး\ zich op een ondiepe plaats bevinden; *ook* spartelen.

ကလေးခေါင်းကလေးကလေး\ *K.N.* een Sirihdoos.

ကွေးကလေး\ *zie* ကျွေးကလေး\

ကျွဲကလေး\ *K.N.* paauw, eng. ခကျွဲကလေး\ een vierde van een Djoeng. — ကျွဲကြိုကလေး\ een naauwe plaats, naauwe doorgang; een weinig bezochte plaats.

ကျွေးကလေး\ *N.*, ကွေးကလေး\ *K.*, mis, niet geraakt; fout, verkeerd; vrij; onregt, feil, schuld; missen, niet treffen; het mis hebben; ongelijk hebben; mislukken; ontgaan, ontkomen, bevrijd blijven [*Sd. Ml. id.*]. ကွေးကြိုကလေး\ bevrijd blijven van honger. ကုလားကျွေးကလေး\ *N.*, ကကေးဘကြိုကွေးကလေး\ *K.*, onschuldig. ကျွေးကလေးကြိုကလေး\ *N.*, ကွေး

Digitized by Google

ꦄꦤ꧀ꦠꦼꦏꦤꦶ K., zich verrekenen. ꦮꦸꦏꦸꦠꦸꦒ N.; ꦱꦸꦭꦤ꧀ꦢꦸꦏꦸꦒ K., bij gebreke van; indien het niet is dat. — ꦏꦶꦭꦤ꧀ꦢꦶ iets missen, niet raken, het mis hebben. ꦄꦤ꧀ꦱꦸꦭꦤ꧀ꦢꦸꦏꦸꦒ schuld, misdrijf, misdaad, zonde; schuld hebben; falen, mislukken.

ꦭꦶꦤꦼꦱꦺꦴ K.N. laag, stapel; bij lagen, -voudig [Sd. Ml. id.]. — ꦱꦸꦭꦶꦤꦼꦱꦺꦴ opstapelen, vouwen, verdubbelen; opleggen, b. v. met goud.

ꦱꦸꦭꦤꦺꦴ K.N. losgelaten, afgeschoten [Sd. Ml. id.]; ook ver, verre [= ꦄꦤꦸꦫꦸꦥꦶꦭꦤꦺꦴꦤꦒ ꦤꦒꦂ]. ꦱꦸꦭꦤꦺꦴꦱꦶꦫꦤꦸꦩꦶ diep van verstand. — ꦏꦶꦭꦤꦺꦴ loslaten. — ꦏꦶꦭꦤꦺꦴꦱꦶ loslaten; K. [ꦱꦸꦭꦸꦱꦶ K.N.] afschieten; beschieten, op iemand schieten. — ꦄꦤꦒꦤꦺꦴꦄꦤꦒ ꦄꦤꦒ ꦄꦱꦺꦴꦏꦶꦢꦼꦄꦱꦶ beschoten met pijlen. — ꦏꦶꦭꦤꦺꦴꦄꦩꦶꦤꦒ K. [ꦱꦸꦭꦸꦱꦸꦤꦤꦺꦴ N.] een pijl afschieten, met iets schieten. — ꦭꦸꦭꦶꦤꦺꦴ veortschieten, weg vliegen, snel heengaan [= ꦤꦤꦺꦴꦫꦱꦺꦴꦄꦩꦶꦄꦤꦤꦒ].

ꦭꦺꦴꦩꦒ Ar. لَمْ, een woord.

ꦭꦔꦶꦁ K.N. iets zonder verlof van een plaats wegnemen.

ꦭꦺꦴꦫꦁ Kw. overstrooming, vloed [= ꦄꦤꦗꦶꦁ]; K.N. water met slijk of laemaarde vermengd, dat van het gebergte komt afstroomen; slijk, modder; lava. ꦄꦩꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦫꦁ met Ladoe bedekt.

ꦭꦶꦃꦫ K. [ꦄꦶꦩꦺꦴꦤꦒ N.] de tong [Ml. id.; Skr. lidhah, gelikt]; K.N. bliksem, weêrlicht.

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦫ K.N. verrot, vergaan, bedorven; verrotten [= ꦄꦤꦗꦁ].

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦩꦤꦺꦴ Kw. onderzoek [= ꦗꦶꦩꦺꦴꦄ].

ꦮꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦒ K.N. I°. een groote vlakte, laag land, lage gronden; ook naam van een distrikt op Java. II°. z. v. u. ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦒ

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦒ K.N. niet vast, los.

ꦭꦶꦤꦺꦴꦫꦒ K.N. door de hitte geschroeid, verschroeid.

ꦭꦸꦭꦶꦤꦺꦴ K.N. geheel woest en ledig, uitgestorven.

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦩꦤꦺꦴ K.N. een groote opening, een ruim gat.

ꦭꦺꦴꦱ K.N. afgedaan, beslist, vast besloten.

ꦭꦸꦱ K.N. een afgedaan werk.

ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦱꦺꦴ K.N. een pijp van bamboe; een holle bamboe, waarin water vervoerd wordt; ook naam van een muziekinstrument.

ꦭꦺꦴꦁ Kw. K.N. voortzetten, vervolgen; vervolgens [Ml. snel, van voortgang]. — ꦭꦸꦭꦺꦴꦁ N. voortgaan, snel loopen.

ꦤꦺꦴꦫꦱꦶ Holl. loge; Europeesch établissement; fort, kamp. ꦤꦺꦴꦫꦱꦶꦤꦺꦴꦫꦤ N., ꦤꦺꦴꦫꦱꦶꦄꦤꦤꦶ K., de groote loge; het fort. ꦤꦺꦴꦫꦱꦶꦤꦺꦴꦫꦱ ꦄꦤꦗꦁ het oostelijke kamp, de plaats waar vele woningen van Europeanen te Soerakarta staan.

ꦭꦺꦴꦍ Kw. ploeg. — ꦭꦸꦭꦺꦴꦍ en ꦏꦸꦍ z. v. a. ꦭꦸꦭꦺꦴꦫꦸ wegloopen, de vlugt nemen.

ꦭꦺꦴꦍ K.N. de hoofdwortel van een boom; steun, beschutting, aanvoerder [= ꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦗꦸꦫꦄꦤꦶ]. ꦭꦺꦴꦍꦶ ꦄꦫꦗꦁ de steun in den oorlog.

ꦭꦺꦴꦗꦁ Kw. regt doorgaan; een regte lijn [Het wordt verklaard door ꦄꦤꦗꦁ en ꦄꦶꦤꦄꦱꦤ Ml. voor, en gelinieerd blad van een boek]. — ꦏꦸꦗꦁ een regte lijn trekken; iemand zijn gang laten gaan.

Digitized by Google

ꦱꦼꦤ꧀ *K.N.* tot kalmte gebracht, bedaard, gerustgesteld, tevreden, opgeruimd. — ꦱꦶꦫꦼꦏ꧀ꦏꦤ꧀ ꦤꦪꦤ *N.*, — ꦄꦶꦭꦁꦏꦺ *K.*, tot bedaren brengen, opbeuren, tevreden stellen, vertroosten.

ꦤꦪꦫꦤꦏꦫꦤ꧀ *K.N.*; ꦤꦒꦿꦤꦏꦫꦤ꧀ *of* ꦏꦠꦺꦴꦫꦤ ꦤꦏꦫꦤ꧀ te ver van een plaats voorwaarts gaan; voortsnellen, voorthollen. — ꦤꦒꦿꦤꦏꦫ ꦱꦸꦤꦤꦏꦺ *N.*, — ꦄꦶꦭꦁꦏꦺ *K.*, iets overdrijven, overschatten.

ꦧꦫꦺꦢꦱ꧀ *Ar.* zonder hindernis, voorspoedig [*Ar.* ﺑﺮﺩ, onafscheidelijk met iets verbonden; blijvend, vast; noodzakelijk].

ꦤꦪꦫꦺꦢꦶꦱ꧀ *K.N.* iemands meening uit zijn gezigt lezen.

ꦤꦪꦫꦤꦏꦠ꧀ *K.N.* een veel bezochte plaats.

ꦫꦺꦢꦶ *K.* [*eig. Krâmâ-vorm van* ꦫꦪ꧀ *N.*] voortgang, vervolg; voortgaan, vervolgen; regt doorgaan, doorreizen; vervolgens, onmiddellijk, regtstreeks; voort, daarop, daarna. ꦫꦺꦢꦶ ꦱꦸꦤꦤ꧀ het vervolg. ꦏꦫꦺꦢꦶꦱꦸꦤꦤ꧀ voortaan. ꦱꦫꦺꦢꦶ voortgezet; voortgang hebben, voortgang krijgen. — ꦤꦒꦿꦺꦢꦶꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ doen voortgaan, voortgang doen nemen, voortzetten. — ꦄꦫꦺꦢꦶꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ vervolg. — ꦤꦒꦿꦺꦢꦶ, ꦏꦫꦺꦢꦶ en ꦄꦫꦺꦢꦶ *zie bij* ꦫꦪ꧀

ꦤꦺꦢꦶ *verkorting van* ꦱꦶꦤꦺꦢꦶ *en van* ꦱꦶꦤꦤꦺꦢꦶ — ꦤꦺꦢꦶꦏꦺ *K.* [ꦄꦫꦺꦢꦶꦤꦺꦢꦶ *N.*] voor iemands welzijn offeren. — ꦄꦤꦤꦺꦢꦶꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦄꦶꦤꦤꦺꦢꦶꦏꦫꦺꦴꦤ꧀

ꦫꦪ꧀ *I°. Kw.* hoog, boven [= ꦲꦸꦭꦸ *doch Skr.* laja, een woning, verblijf]. ꦲꦩꦫꦪ꧀ *zie boven.* — ꦄꦶꦭꦪ꧀ = ꦄꦶꦤꦤꦶꦭꦗꦪ *Skr.* wilaja, verwoesting, vernietiging]. — ꦤꦒꦪ꧀ in de lucht zweven; omzwerven, omdolen [= ꦄꦶꦤꦺꦢꦶꦤꦺꦢꦶ].

II°. ꦫꦪ꧀ *gew.* ꦲꦫꦪ꧀ *Kw.* dood; de dood [ꦫꦪ꧀ *en* ꦲꦫꦪ꧀ = ꦭꦗ *Skr.* laja, verwoesting, vernietiging; pralaja, dood]. — ꦲꦫꦪ꧀ dooden.

ꦫꦪ꧀ *I°. verkorting van* ꦲꦫꦪ꧀

II°. N. [*of Kw.*] gang, loop, vlugt [= ꦤꦒꦪ꧀ *en* ꦄꦫꦪ꧀ = ꦄꦔꦒꦪ꧀]. — ꦤꦒꦪ꧀ *N.*; ꦤꦒꦺꦢꦶ *K.*, rennen; wegloopen, vlieden, vlugten, ontvlugten. — ꦄꦫꦪ꧀ *of* ꦒꦪ꧀ *N.*, ꦄꦫꦺꦢꦶ *of* ꦒꦺꦢꦶ *K.*, het loopen, het wegloopen, de vlugt. — ꦄꦫꦪ꧀ *of* ꦒꦪ꧀ *N.*, ꦄꦫꦺꦢꦶ *of* ꦒꦺꦢꦶ *K.*, loopen; wegloopen, ontvlugten; Maleisch. ꦤꦪꦫꦄꦫꦪ꧀ *N.*, ꦱꦶꦤꦪꦫꦄꦫꦺꦢꦶ *K.*, Maleijer. — ꦄꦔꦒꦪ꧀ *N.*, ꦄꦔꦒꦺꦢꦶ *K.*, gevlugt, gevloden. — ꦄꦫꦤꦪꦫꦄꦶ *of* ꦒꦤꦪꦫꦄꦶ *N.*, ꦄꦫꦺꦢꦶꦤꦺꦢꦶ *of* ꦒꦺꦢꦶꦤꦺꦢꦶ *K.*, naar iemand of iets toeloopen. — ꦄꦫꦤꦪꦫꦄꦔꦒꦪ꧀ *N.*, ꦄꦫꦺꦢꦶꦤꦺꦢꦶꦄꦔꦒꦺꦢꦶ *K.*, vlugteling; een kind dat reeds loopt: *benaming van een kind van* 10 *of* 11 *maanden.* — ꦄꦶꦫꦪꦱꦸ *K.N.*, *ook* ꦄꦶꦫꦺꦢꦶ *K.*, zeer verlangen om meê te gaan. — ꦤꦒꦪꦤꦪꦫꦄꦶ *of* ꦄꦶꦫꦤꦪꦫꦄꦶ *K.N. van een kind*, verlangen om bij de moeder, min of persoon, aan wien het gehecht is, te wezen.

ꦤꦶꦭꦪ꧀ *K.N.* [ꦤꦪꦤꦏꦫ *N.*, ꦄꦤꦒꦸꦱꦪ *K.*; *ook* ꦤꦶꦭꦺꦢꦺ *K.*] ander, anders [*De grondvorm is* ꦤꦶꦭꦺꦢꦺ]. ꦄꦤꦶꦭꦪ꧀ een andere. ꦤꦶꦭꦪ꧀ꦤꦪꦤ꧀ *en* ꦤꦶꦭꦪ꧀ ꦄꦤꦶ uitgezonderd; behalven. — ꦤꦶꦭꦪ꧀ꦤꦒꦪ꧀ een ander, een andere. ꦤꦪꦫꦤꦶꦭꦪ꧀ꦤꦒꦪ꧀ een ander mensch. — ꦄꦤꦶꦭꦪ꧀ꦤꦒꦪ꧀ *en* ꦄꦤꦶꦭꦪ꧀ꦤꦒꦪ꧀ *zie* ꦄꦤꦺꦢꦺ

Digitized by Google

ဝိသေဒ္ဓ် *Kw.* vermoeid, afgemat.

ကသေး် *K.N.* een groote aarden schotel.

ကသကုသေး်*K.N.*; ကသကုသေးကသကုသေး် achterover liggen.

ကသေသက်*K.N.* kant, zijde; de rand van een kombuis. — ကကသေသက်*K.* [*gew.* ကဝိသေသက်*K.*, ကသေသာက် *en* သေက်*N.*] met, benevens, en. ကကသေသကွဝိသေး် en wederom, ook nog. — ကသေသကွက်် *of* ကကသေသကွက်*K.N.* tegenwigt; tegenpartij [*vrg.* ဝိသေးသက်် *van* ဝိသေး် *en* သေသကွက်် *van* သေသက််].

ကသကုသေး်*Kw. K.N.* een verwelkte bloem [*Ml.* ပွယ်, verwelken, verdorren]; *K.h.* [ကသေးသက် ဆီသေဒ္ဓ် *en* ကသုံ်*K.N.*] een lijk. — ကကုသေး သက် verwelken; een lijk worden.

ဝိသေသက် *I°. zie* ဝိသေး *ook verkorting van* ကဝိသေသက်

II°. K.N. raken, treffen.

ကသေသကွက် *zie* ကသေသက်

သေး်*K.N.* zeil [*Sd. Ml. id.*]; *ook naam van een bekend schriftteeken.* ကသေး် zeilen. — သေး်ကသက် het zeilen, zeilende.

သေး်ကွ် *naam van een zeevisch.*

ဝိသေး်*K.N.*; ကွိသေး် overnemen. — ကွိသေးကသက *N.*, — ကသက်*K.*, overgeven, op een ander overdragen, van plaats doen verwisselen. ဝိသေးကသက် verwisseling van plaats. — ဝိသေးဝိသေး် vakerig, slaperig.

ကသေသက်*N.* [ကကသေသက်*K.*] het kan niet anders, het kan wel eens; het betaamt, het is billijk. *Het woord dient, om het waarschijnlijke en natuurlijke gevolg van iets te kennen te geven.*

ကသေသက်*z. v. a.* ကသေသကွက်

ကသေသကွက် *Kw.* weggaan, heengaan, op reis gaan, zich wegmaken [= ကုသေး်]. — ကွိသေသကွက် *Kw.* bezoeken, *in het algemeen; K.N.* een bezoek doen na een sterfgeval, roof, brand of overstrooming, om zijn deelneming te betuigen. — ကသွိသေသကွက် het plaats hebben van ကွိသေသကွက် rouwbeklag. — ကကသေသကွိသေသကွက် *zie boven.*

ဝိသေသကွက် *Ml.* ليهت, zien. — ကုဝိသေသကွက် *Kw.* zien [= ကကြိသောဒ််].

ကုသုသကွက် *Kw.* vervolgd worden [= ကသကွက်].

ကသေသက *Kw. z. v. a.* ကသေသကွက်

ကသေသကွက် *K.N.*; ကသေသွိသေသကွက် sluimeren; doddering, slaperig. — ကွိသေသကွက် rondzwerven, omdolen.

ကွိသေဒ္ဓ် *Kw.* iets dat zich op een grooten afstand bevindt; ver, verte.

ဝိသေဒ္ဓ်*K.N.* kleine oogen, oogen die half gesloten zijn. — ကွိသေဒ္ဓ် kleine oogen maken, slaperig zijn.

သေး်*I°. N.* [ဝိသကွက်*K.*] brief, boek. ကသေး်သကွက် leesboek. ကသေး်ကုသကသကွက် schriftelijk bewijs. ကသေး်ဝိသုသကွက် schriftelijke dagvaarding.

II°. K.N.; ကွိသေး် in de lucht zweven, zwevende vliegen, zwevende neêrdalen [*Ml.* ڤيڠ, ڤيڠڠ, *id.*; *Sd.* ကသေသေး် klapwieken]. — သေး်သကွက် schaduw; het beeld in een spiegel; een vlieger; iemand die een rondzwervend leven leidt, een schooijer. — ကသေး်သသေး်သကွက် met zijn eigen schaduw gaan, alleen gaan, zonder bediende.

သေး်ကွ် *K.N.* het schemerlicht der ondergaande zon, het avondrood. — ကွိသေး်ကွ် kwijnen; wegkwijnen,

Digitized by Google

afnemen. — ကဆ္ဆုယ်ခြင်း kwijning, wegkwijning, verwelking.

ကိုယ်ပယ်K.N.; ကြိုယ်ပယ် het afvallen van drooge bladen, die door den wind boven den grond gehouden worden. — ကိုယ်ပဲတာဝန် leuning. ကကိုယ်ပဲတာဝန် op iets of iemand leunen; op naam van een ander iets doen.

ကုယ်ပင် naam van een boom. ကသတ္တုယ်ပင် ijzerschimmel, een paardekleur.

ကဆဒပဲK.N. rijst met klappermelk klaar gemaakt.

ကဆယ်တာဝန် z. v. a. ကိုယ်ပဲတာဝန်

ကဆဒKw., ကဆဒ်K. [ကဆဒသ္ဆာN.], duur, lengte, van den tijd; langdurig, lang geleden, oud, vorig, voormalig [Ml. ရှေ့, id.]. ဆဒ-ကုန်ဒီ lang geleden; sedert lang; oud. ဆိုကုဆဒ-ကုန်ဒီ oude wijn. ကဆဒ်ကဆဒ်ဒီ nog niet lang, onlaags. ဆိုဒ်ကုန်ဒီကြိုသ္ဆာ hoe lang geleden? ကဆဒ်ကဆဒ်ဒီ al met der tijd. ဆကဆဒ်ကြိုသ္ဆာ zoo lang als, gedurende dat; steeds, altoos. ဆကဆဒ်ကဆဒ်ကြိုသ္ဆာ voor altijd, immer. ကဆ္ဆာကဆဒ်ဒီ de vorige vorst. ဆကဆဒ်ဆဆာသ္ဆာ te lang geduurd, te lang geleden.

ကဆဒ်ဒီ zie ကဆဒ

ဆ္ဆာ zie ဆ္ဆာ

ဆ္ဆာN., ဆ္ဆာK., dik, vet, lijvig. — ကဆ္ဆာကဆဒသ္ဆာN., ကဆ္ဆာဆသ္ဆာK., te vet, gemest, dikgemaakt; dikte, vetheid.

ဒိုဆဒN. [တဆဒသ္ဆာK.] vijf [Sd. Ml. id.]. ဒိုဆဒ ကုဒိုဆဒ်ဒ် vijf gulden. ဒိုဆဒ်ဆာတုသ္ဆာ vijf honderd. ကဆဒ်ဒိုဆဒ်ဆဒ vijf menschen. ဒိုကဒိုဆဒ vijfmaal; de (of het) vijfde. — ကြိုဆဒ elk vijf. — ဒိုဆဒသဒသ္ဆာ vijftien. — ကြိုဆဒသဒသ ဆုတကဆ vijftien maken, elke tien realen pacht, die niet op den tijd betaald is, tot boete met vijf verhoogen. — ဆကဒိုဆဒတသ္ဆာ vijfde deel. ဆဆကဒိုဆဒတသ္ဆာ een vijfde.

ကုဆဒဆN. milddadig, liefdadig, edelmoedig, gulhartig. — ကုဆဒဆတသ္ဆာ milddadigheid.

ဆ္ဆာဒ်N. [ဆိုဆဒ်K., ဆ္ဆာဒ်K.N.] grond, bodem, aarde; land, landerijen. — ဆ္ဆာဒ်ဆကသ္ဆာ grond, gebied, land. — ဆဆ္ဆာဒ်ဆကသ္ဆာ de grond waarop zich iets bevindt.

ကုဆဒ်K.N. 1°. de geheele omtrek van iets; 2°. achterover zitten of liggen, achterover houden [Het wordt verklaard door ကဆုဒိုဒ်]. ကုဆဒ် ဆကြိုဒ် iets aanbieden. — ဆ္ဆာဒ် zich achterover werpen. ဆဆ္ဆာကဆုဒ-ဆဒ်ဒ်ဆ္ဆာဒ်ဆုဒ ဆဆ္ဆာဒ်ဆတသ္ဆာ zie bij ကဆုဒသ္ဆာ. ဆကုဆဒ် achterover vallen. — ဆကုဆဒ် ook ကုဆဒ် achterover liggen, op den rug liggen.

ကုဆဒ်K.N. weigeren, onwillig, ongenegen, niet genegen zijn [= ကုဒိုဆဒ်ဆကဒ်ဆုဆကဒ်]. — ဆ္ဆာဒ်ဆဒ် zich aan niemand of niets storen.

ကုကဆဒ်Kw. verslapt, verwelkt [= ဆကုဆဒ်သ္ဆာ en ဆ္ဆာသ္ဆာ].

ကဆဒ်သ္ဆာK.N. [of N., ဆိုဆဒ်K., ကဆဒသ္ဆာK.N.; ook ဆဆ္ဆာN., ဆဆ္ဆာဒ်K.] zoo, als; indien, bijaldien, mits; dat [Sd. Ml. id.]. — ဆကဆဆ္ဆာသ္ဆာ hetzelfde. — ဆ္ဆာဆသ္ဆာကုဆသ္ဆာ zie boven.

ကဆဆဆသ္ဆာK.N. benaming van de bladen, waarvan de halm der padi, nadat zij gedroogd is, ontdaan wordt, anders ကဆုဆ္ဆာသ္ဆာ [zie ဆုဆဆ္ဆာ].

ဒိုဆဆသ္ဆာKw. olifant [= ကဆဒ်].

ဒိုဆုသ္ဆာK.N.; ဒိုဆုဆ္ဆာသ္ဆာ 1°. zich snel in een kring omdraaijen; 2°. pik donker zijn. ဆကဒိုဆုသ္ဆာ zich onzigtbaar maken. — ဆကဒိုဆု

Digitized by Google

ꦱꦁꦔꦺꦴ in vergetelheid gebracht [= ꦄꦮꦱꦤꦺꦴꦔꦺꦴ].

ꦤꦮꦼꦱꦼꦔꦺꦴ zie ꦤꦮꦼꦱꦼ

ꦩꦸꦭꦶꦒꦺꦴ zie ꦩꦶꦤ꧀

ꦮꦺꦴ, K.N.; ꦒꦺꦴꦮꦺꦴ aanzoek doen om een meisje ten huwelijk, zijn hof bij een meisje maken [Sd. ꦄꦮꦺꦴꦢꦺꦴ vrijer]. — ꦒꦺꦴꦮꦺꦴꦤꦩꦺꦴ N., — ꦄꦤꦶ ꦔꦺꦴ K., voor een ander aanzoek doen om een meisje ten huwelijk. — ꦮꦺꦴꦒꦺꦴꦮꦺꦴ het aanzoek van iemand om een meisje tot vrouw. — ꦮꦺꦴꦮꦺꦴ ꦤꦔꦺꦴ een geschenk, in eenige lekkernijen bestaande, dat te gelijk met de Paningsët aan de ouders van een meisje, dat ten huwelijk gevraagd is, gezonden wordt.

ꦮꦺꦴꦢꦺꦴ K.N. bijziende [Sd. id.].

ꦒꦸꦮꦺꦴ K.N. een gekaauwde Sirih-pruim, die als medicijn gebruikt wordt.

ꦄꦶꦮꦺꦴ K.N. gebloemde zijden stof.

ꦩꦸꦮꦺꦴ K.N. zacht, week, malsch.

ꦤꦮꦼꦮꦺꦴ K.N. wankelbaar. — ꦤꦮꦼꦤꦼꦮꦺꦴꦄꦁꦔꦺꦴ wankelmoedig, onbestendig, wispelturig.

ꦒꦮꦺꦴ zie ꦮꦺꦴ I°.

ꦄꦶꦭꦼꦫꦺꦴ zie ꦩꦸꦭꦼꦫꦺꦴ

ꦩꦸꦭꦼꦫꦺꦴ N., ꦄꦶꦭꦼꦫꦺꦴ K., algemeen, gebruikelijk, gewoon, van algemeene toepassing; openlijk [= ꦄꦶꦤꦱꦺꦴ]. — ꦒꦺꦴꦩꦸꦭꦼꦫꦺꦴꦤꦤꦩꦺꦴ N., ꦒꦺꦴꦄꦶꦭꦼꦫꦺꦴꦤꦩꦶ ꦔꦺꦴ K., algemeen maken, overal verspreiden, van algemeene toepassing maken. — ꦄꦤꦩꦸꦭꦼꦫꦺꦴꦄꦤ ꦔꦺꦴ N., ꦄꦤꦄꦶꦭꦼꦫꦺꦴꦄꦤꦔꦺꦴ K., algemeen gemaakt, in algemeen gebruik zijn; algemeen, gewoon.

ꦩꦸꦭꦺꦴ Kw. zich verspreiden, uit elkander gaan.

ꦩꦸꦤꦸꦭꦺꦴ Kw. 1°. brij, pap. — 2°. z. v. a. ꦩꦸꦭꦺꦴ of ꦩꦸꦭꦼꦫꦺꦴ [= ꦄꦤꦶꦫꦱꦼꦫꦶꦒꦼꦫꦺꦴ].

ꦩꦸꦭꦼꦤꦺꦴ Kw. naar, tot aan.

ꦩꦸꦒꦼꦤꦺꦴ K.N. gaan.

ꦮꦼꦫꦺꦴꦔꦺꦴ I°. z. v. a. ꦤꦫꦤꦼꦫꦺꦴꦔꦺꦴ [Sd. lap, lap linnen; linnen]. ꦮꦼꦫꦺꦴꦩ꧀ꦩꦺꦴꦄꦶ het vlies of net, waarin de lever of het hart zich bevinden.

II°. N., gelijk, gelijken; wedergade.

ꦮꦼꦱꦼꦔꦺꦴ I°. Kw. mist, damp, nevel vóór dat de zon geheel boven de kimmen is. — ꦒꦸꦮꦼꦱꦼꦔꦺꦴ K.N. een van ouderdom verzwakt gezigt.

II°. K.N. mug, muskiet.

ꦤꦫꦤꦼꦫꦺꦴꦔꦺꦴ K.N. sprei, onderlaken, mat; iets waarop men ligt. ꦤꦫꦤꦼꦫꦺꦴꦠꦺꦴꦩꦸꦒꦺꦴ een tafellaken. — ꦤꦸꦒꦸꦤꦼꦫꦺꦴꦄꦤꦺꦴ iets onder leggen; met een sprei bedekken.

ꦩꦸꦮꦼꦮꦺꦴ zie ꦒꦸꦮꦺꦴ

ꦩꦸꦮꦼꦤꦸꦁꦔꦺꦴ Kw. z. v. a. ꦩꦸꦮꦼꦤꦸꦄꦶ

ꦩꦸꦮꦼꦮꦺꦴ Kw. het medelijden opwekken, iemand tot medelijden bewegen [= ꦄꦩꦺꦴꦄꦶꦄꦶꦩꦮꦺꦴ].

ꦩꦸꦱꦸꦮꦺꦴ K.N.; ꦄꦤꦩꦸꦱꦸꦮꦺꦴ en ꦩꦸꦱꦸꦒꦸꦮꦺꦴ bemorst, b. v. met bloed.

ꦩꦸꦮꦼꦮꦺꦴ Kw. zich overgeven.

ꦮꦼꦫꦺꦴ I°. verkorting van ꦄꦮꦼꦫꦺꦴ

II°. K.N. [Sd. een vlies, dun velletje]; ꦮꦼꦫꦺꦴꦒꦺꦴꦮꦼꦫꦺꦴ iets dat slechts flaauw, op een grooten afstand, gezien of gehoord wordt; zich langzaam uit het gezigt of gehoor verliezen, langzaam verdwijnen. — ꦮꦼꦫꦺꦴꦒꦸꦮꦺꦴ naauwelijks zigtbaar, fijn, dun.

ꦒꦸꦮꦼꦱꦼꦔꦺꦴ K.N. (kleine soort van) mug, muskiet.

ꦄꦶꦭꦼꦱꦼꦔꦺꦴ K.N. een zuiver, effen pad.

ꦄꦶꦁꦮꦼꦱꦼꦔꦺꦴ Kw. duister, duisternis, donker; zwart [= ꦄꦶꦁꦄꦶꦁ].

ꦩꦸꦄꦶꦱꦼꦔꦺꦴ Kw. afscheid nemen [= ꦮꦼꦄꦶꦱꦼꦔꦺꦴ].

Digitized by Google

ᨕᨙᨑᨗᨗ *N.* [ᨅᨕᨘᨊ *K.*] te boven gaan, overschrijden; over, meer, meer dan, over den tijd, boven het getal, meer dan de maat; uitermate, zeer; hoog, verheven; overschieten. ᨒᨚᨕᨙᨗᨗᨑᨘᨗᨊᨘᨊ ᨀᨕᨙᨑᨗᨗ de hoog verheven God. — ᨅᨗᨕᨙᨑᨗᨗ *K.N.* verheven, hoog; *N.* kostelijk, kostbaar. — ᨀᨕᨙᨑᨗᨗ *zie* ᨀᨕᨙᨑᨗᨒᨕᨗ *boven.* — ᨕᨙᨑᨗᨗᨑᨘᨗᨊ *N.* overtreffen, te boven gaan. ᨀᨕᨙᨑᨗᨗᨑᨘᨗᨊᨑᨘᨗᨊ ᨀᨗᨒᨕᨗ uitermate groot. — ᨀᨕᨙᨑᨗᨗᨅᨕᨘᨊ *N.* overmaat, overtollig; *K.N.* buitengemeen begaafd zijn; voortreffelijkheid, uitnemendheid; magt, aanzien. — ᨕᨙᨑᨗᨗᨅᨕᨘᨊ *N.* overschot.

ᨒᨅᨕᨗ *zie* ᨕᨙᨅᨕᨗ

ᨅᨕᨘᨊ 1°. *K.N.* partij, tegenpartij; wederhelft; tegenstand bieden, zich verweren [= ᨑᨗᨑᨗᨒᨗᨒᨗ ᨅᨕᨘᨊ *Sd. Ml. id.*]; 2°. *N.* ᨅᨕᨘᨊᨘᨊ *en* ᨀᨕᨅᨕᨘᨊ *ook* ᨅᨕᨘᨊ *N.*; ᨀᨕᨅᨕᨅᨕᨘᨊ *en* ᨀᨕᨑᨗᨅᨕᨘᨊ *K.*] met, benevens, en [= ᨀᨕᨒᨗᨗ]. ᨀᨕᨙᨅᨕᨅᨕᨘᨊ weêrgâloos. — ᨒᨕᨘᨊ tegenstand bieden, tegenstrijden, wederstaan; verdedigen. — ᨕᨙᨅᨕᨅᨕᨘᨊ *hetzelfde* [= ᨀᨕᨒᨗᨅᨕᨘᨊ]. — ᨒᨕᨘᨊᨗᨗ zich verdedigen; partij tegen iemand trekken; iemand bestrijden. ᨀᨕᨒᨕᨘᨊᨗᨗᨀᨕᨙᨀᨕᨗᨗᨀᨕᨙᨀᨕᨗᨗᨑᨗᨀᨕᨙ iemands woorden wederstaan, tegenspreken. — ᨅᨕᨘᨊᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *of* ᨅᨕᨘᨊᨅᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ partij of tegenpartij van een ander, partijen tegen elkander. — ᨀᨕᨒᨕᨘᨊᨅᨕᨘᨊ tegenstand, verdediging; tegenstander, tegenpartij.

ᨅᨗᨑᨗᨒᨕᨘᨊ *z. v. a.* ᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *en* ᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨅᨕᨘᨊ

ᨅᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *Kw.* overtreffen. — ᨀᨕᨅᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *ook* ᨀᨕᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊᨑᨘᨗᨊ *K.N.* buitengemeen.

ᨅᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *Kw.* vuiligheid van het lichaam.

ᨅᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *K.N.* [*of N.*, ᨑᨗᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *K.*] een stuk ongebleekt of ongeverfd linnen; wit doek. — ᨀᨕᨅᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *zie bij* ᨅᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ

ᨅᨕᨘᨊᨒᨕᨘᨊ *Kw.* ziltig, de smaak van zout [= ᨒᨕᨘᨊ ᨀᨗᨑᨗᨒᨕᨘᨊ *Skr.* l a w a ṅ a, zout; ziltig].

ᨑᨘᨗ *zie* ᨑᨗᨗ

ᨒᨅᨕᨗ *z. v. a.* ᨒᨅᨒᨕᨗ [*vrg.* ᨑᨗᨗᨅᨕᨗ].

ᨒᨅᨒᨕᨗ *K.N.* een wellustige vrouw [*vrg.* ᨑᨗᨗᨅᨕᨗ].

ᨑᨗᨗᨅᨕᨗ *K.N.* van het regte spoor afgeweken, losbandig [*vrg.* ᨒᨅᨕᨗ *en* ᨒᨅᨒᨕᨗ].

ᨒᨅᨗᨗᨅᨕᨗ *K.N.* een wijd gat.

ᨕᨙᨑᨗ *K.N.* vrij, los, verlost, in vrijheid gesteld; verlossing [*Sd. Ml.* uit, buiten]. — ᨕᨙᨑᨘᨗᨊᨗᨗ in vrijheid stellen, bevrijden, verlossen, slaken. ᨀᨕᨙᨑᨘᨗᨊᨗᨗᨀᨕᨙᨑᨗᨗ een gelofte volbrengen, betalen. — ᨕᨙᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ los van iets anders of van elkander; verlossing, bevrijding.

ᨕᨙᨑᨘᨗ *z. v. a.* ᨕᨙᨑᨘᨗ

ᨅᨕᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.* een spijs, die niet met iets anders vermengd is.

ᨅᨗᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.* door elkander loopen, door elkander vliegen; een zwerm. ᨀᨕᨅᨗᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ zich verspreiden, heen en weêr loopen of vliegen; zich in de rondte draaijen.

ᨕᨙᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.* vuiligheid.

ᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨀᨕᨙ *K.N.* de romp van een vaartuig.

ᨕᨙᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.* een soort van wilde kat.

ᨒᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.* een gat in den grond [*vrg.* ᨒᨅᨕᨒᨕᨘᨊᨀᨕᨙ].

ᨅᨗᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ *K.N.*; ᨑᨗᨗᨑᨘᨗᨊᨀᨕᨙ week maken, tot een deeg maken; medicijn of verw wrijven; een Sawah-veld voor de tweede maal ploegen.

ᨅᨗᨒᨕᨒᨕᨘᨊᨀᨕᨙ *N.* [ᨅᨕᨘᨊ *K.*] voorbij, voorbijgaan,

Digitized by Google

voorbijkomen; te boven gaan; zeer, uitermate [= ಅತಿಶಯ\ *Sd. Ml. id.*]. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರ\ voorbijgaan, passeren. ಅತಿಕ್ರಾಂತ\ voorbijgegaan, gepasseerd; over, na. ಇಂದಿಗತಿಕ್ರಾಂತವಾದ ಮೂರುದಿನ\ tot over de veertig dagen. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರಜ್ಞೆ\ ergens of iemand voorbijgaan, ergens overgaan of overtrekken; overtreffen, den loef afsteken. ಅತಿಕ್ರಾಂತಪ್ರಜ್ಞ\ de plaats of persoon, die voorbijgegaan, overtroffen wordt.

ಮಿಡಿಕ\ *K.N.* in een kleine ronde pot (ಕಿಣ್ಣಿ ಮಲ್ಲ) zonder ಅಗಅಗಲಾದ\ gekookte rijst. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರ\ rijst op die wijze koken.

ಮಾಡಲು\ *N.* [ಮಡಿ\ *K.*] duur, lengte, *van den tijd;* langdurig, lang geleden; oud, vorig [*Sd. id.*]. ಮಿಕ್ಕಾಲದ\ lang geleden, sedert lang; oud. ಇನ್ನಾಮಾಡಲು\ nog niet lang, onlangs. ಮಿಂಮಾಡಲು\ hoe lang geleden? ಮಾಡಲಾಯಿಂ\ hoe lang duurt het? hoe lang houdt het aan? ಮಾಡಲ್ಲಾಲದ\ al met der tijd. ಮಾಡಲ್ಲಾಲ ಗಾಲ\ ten langsten, op zijn langst. ಎಂಮಾಡ ಗಾಲ\ zoo lang als, gedurende dat; steeds, altoos. ಎಂಮಾಡಲ್ಲಾಲಗಾಲ\ voor altijd, immer. ಅಗಅಗಲಾದ\ de vorige vorst. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರ\ lang maken, verlengen, uitstellen, vertragen. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರಮಿ\ iets op de lange baan schuiven, den tijd verlengen. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರಮಾಡು\ iets lang doen voortduren.

ಮಾಡಲು\ *K.N.* oud, afgedragen, versleten; te laat; verslijten.

ಮಾಡಿಪ್ರ\ *K.N.* zacht, teeder, gedwee, toegevend [= ಅಜ್ಞೆಪ್ರಮಾಡುವಂತಿರಬಿಡುವಿಕೆ\].

ಮಾಯಾಡಲು\ *K.N.*; ಮಾಪ್ಪಾಡಲು\ beschaamd weggaan, afdruipen.

ಮಾಡಿಪ್ರಾಲ\ *N.*, ಮಾಡಿಪ್ರಾಲ\ *K.*, *naam van een plaats, waar vorstelijke graven zijn.*

ಮಾಡಾಯಿಪ್ರಾಲ\ *naam van een plaats* [*vrg.* ಮಾಡಿಪ್ರಾಲ\], *van een beest, en van een soort van reuzen, die de lijken eten.*

ಮಾಡಲು\ *N.* [ಮಾಮಿ\ *K.*] deur, poort; *ook benaming van een soort van geregtsdienaars* [*Sd. id.*]. ಅ ಮಾಡಾಯಿಪ್ರಾಲ\ buiten de deur, buiten de poort. — ಮಾಡಲಾಲ\ naar een poort gelijkend, een kleine poort, ingang. — ಮಾಡಲಾಲಾಲ\ *K.N.* deurwacht.

ಮಾಡಲು\ *K.N.* lang, uitgestrekt; een buffel, die niet tot den arbeid gebruikt wordt; *K.* [*ook* ಮಿಡಿ\ *K.*, ಮಾಪ್ಪಾಯಿಪ್ರಾಲ\ *Nt*] steel, greep of hecht van een speer [= ಅಂಗಿಪ್ರಾಲಪ್ರಾಲ\]. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರ\ met de steel van een speer steken. — ಮಾಡಲಾಲಾಲ\ *K.N.* een stellagie om pieken te bewaren.

ಮಿಡಿಪ್ರ\ *ook* ಗಿಡಿಪ್ರ\ *K.N.* verwoed, zinneloos; in de war, verlegen zijn; zich niet weten te raden of te helpen; zinneloos van ramp of droefheid; *ook naam van een wijze van op de Gamêllan te spelen* [= ಮಿಡಿಪ್ರಿಮಿಡಿಪ್ರ\]. — ಮಿಡಿಮಿಡಿಪ್ರ\ geheel eenzaam, onbeweond zijn.

ಮಾಡಲು\ *K.N. I°.* kuil, groeve, gat in den grond. — ಮಾಡಲಾಲ\ een in den grond gegraven gat, kuil of hol. — ಕ್ರಿಯಾಪ್ರಮಿ\ een gat in den grond maken; in een kuil doen, in de aarde begraven.

II°. gebruik, gewoonte, mode; ondervinding.

ಮಾಡಿ\ z. v. p. ಮಾಡಲು\

ಮಾಡಿ\ *K.N. een roodkleurig duizendbeentje.*

ಮಾಡಲು\ *K.N.* [*of K.*, ಎಂಮಾಡಲು\ *N.*; *vrg.* ಮಾಡಲಿ\] eerder, liever. ಎಂಮಾಡಲು\ liever willen.

ಮಾಯಾಡಲು\ *K.N.* 1°. goed, fraai, schoon. — 2°.

Digitized by Google

iets, dat reeds gebruikt, maar nog niet versleten is.

ကသေးသော် *K.N.* een vrije, opene, onbewoonde plaats; ledig; geen acht op iets slaan, onverschillig, onoplettend. — ကိုးကသော် zich van alles onthouden, streng vasten.

ကသော် *verkorting van* ကကသော်

ကထိုး *N.* [ကျကား *K.*] vergeten, verzuimen [*Sd. Ml. id.*]. ကမ်းကထိုး niet vergeten, onthouden. — ကိုကသောက်ကစေ iemand iets doen vergeten. — ကဘကသော် vergeetachtig. — ကာ ကဘကသော် vergeten zijn, nalaten; nalatig.

ကဘော် *Kw. I°.* liever; zeer, uitermate [= ကသာ ကျော် ကတိုသော်]. — ကိုးကော် liever willen.

II°. weggaan; verwijderd [= ထိုးသော် လို့ သာ ကာ ကတိုးသေး *Ml.* voorbijgaan]. — ကိုးကော် *K.N.* sterven.

ထိုးသာ *ook* ဂိုးသာ *K.N. ook* ထိုးသေး *K.*, welbehagen, welgevallen; vergunning, verlof, toestemming [= ကျော်သာ *Ar. Ml.* رضا]. ကသောထိုးသာ ကြိုက်ကော် naar zijn vermogen en welgevallen. — ကြိုးကြို bewilligen, inwilligen, vergunnen, toestaan, toelaten, gedogen; goedkeuren, toestemmen. ကာထိုးသာသော် vergund, toegestaan; vergunning, verlof, vooregt. — ကြိုးသက်ကတော်*N.*, — ဆိုကော် *K.*, iets veroorloven, toestaan; kwijtschelden.

ကော်ကော် *Kw.* liefde, verliefdheid [= ကစ္ဆာ်သာ en ကတော်းသာ]. — ကိုးကော် *zie beneden.*

ကသကသေး *naam van een riviervisch.*

ကသေးသေး *K.N.* eene vader- en moederlooze wees [*vrg.* ကသဂိုးကော်].

ကသေးကသေးကသေးကသေးသေး *K.N.;* ကသေးကသေးကသေးကသေးသေး het hoofd laten hangen, den moed laten zinken.

ကြသေး *K.N.* langzaam spreken. — ကြသေးသော်ကော် ijdele, zotte praat; in den wind praten.

ထိုးသေး *zie* ထိုးသာ

ထိုးထိုး *K.N.* zakken, afdrijven; gezakt, tot bedaren gebragt; kalm, bedaard [*vrg.* ဂိ-ဂိုး]. — ကြိုးထိုး iemand tot bedaren brengen, te vreden stellen.

ကိုးကိုး *K.N.* gesmolten; smelten, vergaan [*Ml.* ontbonden, opgelost]. ကာသကျကျိုး gebakken steen tot gruis gemaakt. — ကြိုးကိုး smelten, doen vergaan [*zie ook* ကြိုးကိုး *beneden*]. — ကို ကျသော်ကော် leemaarde, waaruit steenen gebakken worden.

ကသကသေး *Kw.* iets, waarop men leunt, leuning. — ကိုးကသေး *of* ကာကသကသေး *K.N.* nederliggen, uitgestrekt liggen zonder zich te verroeren, op zijn gemak te slapen liggen.

ကသေးကသေး *K.N.* [*of K.,* ကာကော် *N.*] innemen, medicijn gebruiken. — ကိုးကသေး in den mond steken; medicijn innemen [*zie ook* ကိုးက ကသေး *beneden*]. ကာကသေးကသေး *zie boven.* — ကိုးကသေးသော်ကသော်*N.*, — ဆိုကော် *K.*, iemand iets ingeven, aanbieden om in te nemen [*Zie ook bij* ကိုးကသေး *beneden*].

ကသေးသေး *K.N.* een onveranderd slecht gedrag.

ကသေးသော်ကော် *I°. z. v. a.* ကသေးသော်ကော်

II°. K.N. bouwen, het land bebouwen.

III°. z. v. a. ကြသေးသော်ကော် *zie* ကြသေး

ကသေးသေးကသေးသေး *K.N.* krachteloos, slap, zonder stevigheid of krachten.

ကသေးသော်ကော် *zie* ကထိုး

Digitized by Google

ꦮꦶꦮꦶꦭꦔ K. [ꦮꦫꦔ N.] was [Ml. id.]; K.N. kaars [Sd. Ml. id.]. ꦮꦶꦫꦺꦴꦮꦶꦭꦔ K. [ꦮꦭꦺꦴꦃ ꦮꦫꦔ N.] een waskaars, een kaars.

ꦮꦸꦏꦸꦔ Kw. het instorten van een berg [Het wordt verklaard door ꦮꦶꦒꦺꦴꦂ]. — ꦏꦸꦏꦸꦔ meê-sleepen; verjagen, overwinnen. ꦏꦮꦸꦏꦸꦔ meêgesleept; verjaagd, overwonnen.

ꦒꦸꦫꦔ zie ꦮꦫꦔ

ꦮꦕꦺꦴ K.N. een vlieg [Sd. id.]. ꦮꦕꦺꦴꦮꦶꦮꦶꦭꦔ een groote vlieg, een spaansche vlieg.

ꦫꦸꦫꦸꦃ K.N.; ꦫꦏꦸꦫꦸꦃ goud of zilver keuren, toetsen. — ꦮꦫꦸꦫꦸꦃꦠꦸꦤꦔ een toetssteen, keursteen.

ꦮꦫꦠꦤꦔ of ꦒꦸꦫꦠꦤꦔ zie ꦮꦠ

ꦫꦸꦫꦸꦃꦫꦺꦏꦫꦸꦫꦸꦃꦒꦶꦤꦔ Kw. vuiligheid van het lichaam.

ꦮꦫꦮꦺꦴꦤꦔ K.N. hetgeen binnen een omtrek besloten ligt, een afgeperkte plaats; grondgebied, regtsgebied [= ꦮꦮꦶꦮꦱꦶꦪꦸꦏꦂ].

ꦒꦕꦤꦔ ꦢꦶꦒꦕꦤꦔ zie ꦢꦶꦒꦕꦤꦔ beneden.

ꦮꦶꦮꦶꦭꦔ Ml. لِيلِت, omslingeren. — ꦮꦶꦮꦶꦭꦶꦒꦤꦔ zich in alle bogten draaijen.

ꦮꦸꦮꦸꦤꦔ K.N. vereenigd, verkleefd, gehecht; bemind, bevriend; liefde, vriendschap [= ꦮꦤꦸꦒꦺꦴ ꦲꦤꦩꦶꦂ].—ꦮꦤꦸꦮꦸꦮꦸꦤꦔ begunstigd, een gunsteling, lieveling.—ꦒꦸꦮꦸꦤꦶ aan iemand zich hechten, iemand beminnen.

ꦫꦸꦫꦸꦫꦸꦤꦔ K.N.; ꦫꦏꦸꦫꦸꦫꦸꦤꦔ bestrijken, overheen strijken.

ꦮꦩꦶꦤꦔ Kw. dood, overleden; sterven; de dood [= ꦏꦩꦶ].

ꦮꦸꦮꦸꦤꦔ K.N. blijven, bestendig blijven, bij voortduring blijven, voortduren; voorspoedig zijn, voortgaan.— ꦒꦸꦮꦸꦭꦺꦴꦏꦤꦔ N.,— ꦮꦶꦤꦔ K., laten blijven, doen voortgaan, doen voortduren. — ꦮꦮꦸꦮꦸꦭꦺꦴꦏꦤꦔ een voortgezet werk.

ꦫꦸꦭꦺꦴꦫꦸꦭꦺꦴꦪꦔ zie ꦫꦸꦭꦺꦴꦪꦔ

ꦮꦸꦮꦺꦴꦮꦤꦔ zie ꦮꦸꦮꦸꦃ

ꦮꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦮꦔ Kw. eigenmagtig, willekeurig, onregtvaardig.

ꦒꦕꦺꦴꦪꦔ Io. K.N.; ꦢꦶꦒꦕꦺꦴꦪꦔ in het water zinken. — ꦢꦶꦒꦕꦺꦴꦭꦶꦩꦤꦔ laten zinken, verzinken.

IIo. K.N. traag, langzaam, omslagtig [vrg. ꦒꦕꦒꦤꦔ].— ꦢꦶꦒꦕꦺꦴꦪꦔ omslagtig maken, langzaam vorderen.

ꦮꦸꦮꦸꦪꦔ K.N. een touw of draad van de schors van den Waroe-boom, waaruit een soort van grof linnen gemaakt wordt. ꦮꦸꦮꦸꦢꦶꦤ꦳ een werktuig, waarmede de kapok gezuiverd wordt

ꦒꦸꦫꦤꦔ z. v. a. ꦫꦸꦫꦸꦤꦔ

ꦫꦸꦫꦸꦤꦔ K.N. [ꦫꦭꦺꦴꦫꦤꦔ N., ꦲꦤꦶꦭꦶ K.] wandelen, kuijeren, uitgaan; rondslenteren.

ꦮꦫꦮꦪꦸ of ꦒꦸꦫꦮꦪꦸ Kw. Io. een vaandel, dat aan een langen stok of aan een lans vastgemaakt is, een piek met een vlaggetje, zooals de lanciers dragen [= ꦲꦶꦫꦸꦒꦸꦃ en ꦒꦸꦭꦸꦱꦺꦴꦶꦫꦸꦒꦸꦫꦤ ꦒꦸꦤꦭꦤꦱꦸꦢꦤꦔ].

IIo. kennisgeven, berigten.

ꦫꦸꦭꦺꦴꦫꦸꦭꦺꦴꦮꦔ Kw. vermetel, stout, ondeugend [= ꦲꦶꦕꦸꦭꦤ].

ꦮꦫꦸꦭꦮꦤꦔ Kw. een steenen muur.

ꦮꦭꦶꦩ Ar. ظالم, K.N., onregtvaardig; wreedaard, tiran [Ml. id.].

ꦒꦸꦒꦸꦃ zie ꦒꦸꦃ

ꦮꦫꦮꦏꦔ K.N. onrijpe vruchten en bladen, die door de Javanen bij het eten gebruikt worden.—

Digitized by Google

ကလေးကွက် 1°. iets dat raauw bij de rijst gegeten wordt. 2°. een rijstveld dat beploegd en geëgd, maar nog niet beplant is.

ကြွကြား K.N. bij tusschenpozen iets verrigten [*vrg.* ကြွေးကြား II°.].

ကလေး *z. v. a.* ကလေး

ကြေး K.N.; ကြိုက် troetelen [*zie ook bij* ဆိုးကြေး].

ကွေး *zie* ကလွေး

ကြေးစား *Port.* leilão, K.N. veiling, publieke verkooping, vendutie [*Ml. id.*].

ကလေး *of* ဆိုကလေး K.N.; ကန့်ကြေး-ကလေး *of* ဆိုကလေး-ဒါကလေး telkens weg, telkens niet te zien zijn [*vrg.* ဆိုကလေး].

ကလေး K.N. hongerig, gebrekkig [*misschien het Ar.* ضُعْف, een bekrompen leven, gebrek aan levensmiddelen, of ضَعْف, bekrompen *van omstandigheden, door gebrek*]. ကကလေး *of* ကွေးလေး honger hebben, gebrek lijden. ကကလေး rampspoedig, rampzalig.

ကွေး Kw. uitspuwing, het uitspuwen. — ကွေးလေး K. uitspuwsel; K.N. het origineel *van een brief;* voorbeeld, gedrag, *van menschen* [= ကွေးလေး].

ကွေး K.N. [ကွေ N., ကွေး K.] afgemat, uitgeput, krachteloos.

ကလေး K.N.; ကြွေး pleisteren, bepleisteren.

ကွေး K.N.; ကြွေး uitspuwen, overgeven.

ကလေးကလေး K. I°. [ကလေး N.] rivier. ကလေးကလေး-ကလေးလေး een beek. ကြွက်ကြွေးကလေး *eign. van een heilige.*

II°. [*ook* ကွေးလေး K., ကလေးလေး N.] ring, vingerring.

ကလံ *Holl.* K.N. rapport; rapporteren, verslag doen; berigt geven. — ကြွေးကလေး N., — ဆိုကလေး K., iets rapporteren aan iemand. — ကလံလေး rapport, berigt, verslag. ဆိုကလွေးကလေး een schriftelijk rapport.

ဆိုလံ K.N. vertroost; vertroosting, troost [*Ml.* ஆறுதல்]. ကလေးကဆိုလံ N., ကလေးဆိုကြိုလံ K., troosteloos. — ကြိုလံ *of* ကြိုဆိုလံ troosten, vertroosten. — ဆကြိုလံ troost, vertroosting; vertrooster.

ကွလံ I°. K.N. vast, onbeweeglijk; standvastig; vast staan.

II°. *verkorting van* ကွေးလံ

ကလေးကလေးကလေး *een militaire titel,* onder-luitenant [*verbastering van* ကကလေး-ကကလေး].

ကလေးလေး I°. K.N. [ကလေးလေး N., လေးကြိုလေး K.] zadel. — ကြွေးလေးကြိုး zadelen, opzadelen.

II°. maar, alleen, slechts.

ကလေးကွေးလေး K.N. vlak, ondiep; een vlak bord. — ကကြွက်ကွေးလေး zich op een ondiepe plaats bevinden; *ook* spartelen.

ကလေးကွေးကြွေးလေး K.N. een Sirihdoos.

ကြွေးလေး *zie* ကွေးလေး

ကွေးလေး K.N. naauw, eng. ကလွေးလေး een vierde van een Djoeng. — ကွေးလေးကြွေး een naauwe plaats, naauwe doorgang; een weinig bezochte plaats.

ကွေးလေး N., ကြွေးလေး K., mis, niet geraakt; fout, verkeerd; vrij; onregt, feil, schuld; missen, niet treffen; het mis hebben; ongelijk hebben; mislukken; ontgaan, ontkomen, bevrijd blijven [*Sd. Ml. id.*]. ကြွေးလေးကြွေး bevrijd blijven van honger. ကလေးကလွေးလေး N., ကလေးဆိုကြွေးလေး K., onschuldig. ကွေးလေး-ဆိုလေး N., ကြွေး

Digitized by Google

[illegible] *K.*, zich verrekenen. [illegible] *N.*; [illegible] *K.*, bij gebreke van; indien het niet is dat. — [illegible] iets missen, niet raken, het mis hebben. [illegible] schuld, misdrijf, misdaad, zonde; schuld hebben; falen, mislukken.

[illegible] *K.N.* laag, stapel; bij lagen, -voudig [*Sd. Ml. id.*]. — [illegible] opstapelen, vouwen, verdubbelen; opleggen, *b. v. met goud.*

[illegible] *K.N.* losgelaten, afgeschoten [*Sd. Ml. id.*]; *ook* ver, verte [= [illegible]]. [illegible] diep van verstand. — [illegible] loslaten. — [illegible] loslaten; *K.* [[illegible] *K.N.*] afschieten; beschieten, op iemand schieten. — [illegible] beschoten met pijlen. — [illegible] *K.* [[illegible] *N.*] *een pijl* afschieten, met iets schieten. — [illegible] voortschieten, weg vliegen, snel heengaan [= [illegible]].

[illegible] *Ar.* لصل, een woord.

[illegible] *K.N.* iets zonder verlof van een plaats wegnemen.

[illegible] *Kw.* overstrooming, vloed [= [illegible]]; *K.N.* water met slijk of leemaarde vermengd, dat van het gebergte komt afstroomen; slijk, modder; lava. [illegible] met Ladoe bedekt.

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*] de tong [*Ml. id.*; *Skr.* lidhah, gelikt]; *K.N.* bliksem, weêrlicht.

[illegible] *K.N.* verrot, vergaan, bedorven; verrotten [= [illegible]].

[illegible] *Kw.* onderzoek [= [illegible]].

[illegible] *K.N.* *I°.* een groote vlakte, laag land, lage gronden; *ook naam van een distrikt op Java.*

II°. z. v. a. [illegible]

[illegible] *K.N.* niet vast, los.

[illegible] *K.N.* door de hitte geschroeid, verschroeid.

[illegible] *K.N.* geheel woest en ledig, uitgestorven.

[illegible] *K.N.* een groote opening, een ruim gat.

[illegible] *K.N.* afgedaan, beslist, vast besloten.

[illegible] *K.N.* een afgedaan werk.

[illegible] *K.N.* een pijp van bamboe; een holle bamboe, waarin water vervoerd wordt; *ook naam van een muziekinstrument.*

[illegible] *Kw.* *K.N.* voortzetten, vervolgen; vervolgens [*Ml.* snel, *van voortgang*]. — [illegible] *N.* voortgaan, snel loopen.

[illegible] *Holl.* loge; Europeesch établissement; fort, kamp. [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, de groote loge; het fort. [illegible] het oostelijke kamp, de plaats waar vele woningen van Europeanen te Soerakarta staan.

[illegible] *Kw.* ploeg. — [illegible] *en* [illegible] *z. v. a.* [illegible] wegloopen, de vlugt nemen.

[illegible] *K.N.* de hoofdwortel van een boom; steun, hoofd, aanvoerder [= [illegible]]. [illegible] de steun in den oorlog.

[illegible] *Kw.* regt doorgaan; een regte lijn [*Het wordt verklaard door* [illegible] *en* [illegible] *Ml.* voor, *en* gelinieerd blad *van een boek*]. — [illegible] een regte lijn trekken; iemand zijn gang laten gaan.

Digitized by Google

ಪ್ರಶಾಂತ K.N. tot kalmte gebracht, bedaard, gerustgesteld, tevreden, opgeruimd. — ಪ್ರಶಾಂತಗೊಳಿಸು N., — ಮಾಡು K., tot bedaren brengen, opbeuren, tevreden stellen, vertroosten.

ಪ್ರಯಾಣಬೆಳೆಸು K.N.; ಪ್ರಯಾಣಮಾಡು of ಮಾಡುವ ಪ್ರಯಾಣವಾಡು te ver van een plaats voorwaarts gaan; voortsnellen, voorthollen. — ಪ್ರಯಾಣಪ್ರಿಯ N., — ಮಾಡು K., iets overdrijven, overschatten.

ಬಲಾತ್ಕಾರ Ar. zonder hindernis, voorspoedig [Ar. جبر, onafscheidelijk met iets verbonden; blijvend, vast; noodzakelijk].

ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರು K.N. iemands meening uit zijn gezigt lezen.

ಯಾತ್ರಾಸ್ಥಳ K.N. een veel bezochte plaats.

ಬಳಿಕ K. [eig. Kṛdmâ-vorm van ಬರು ವಾಡ್ಲಿಗ್ N.] voortgang, vervolg; voortgaan, vervolgen; regt doorgaan, doorreizen; vervolgens, onmiddellijk, regtstreeks; voort, daarop, daarna. ಬಳಿಕ ಮಾತು het vervolg. ಬಳಿಕದಿನ voortaan. ಬಳಿಕ voortgezet; voortgang hebben, voortgang krijgen. — ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡು doen voortgaan, voortgang doen nemen, voortzetten. — ಬಳಿಕಮಾತು vervolg. — ಮುಂದಿನ, ಬರದಿನ, en ಬರಬಳಿಕ zie bij ಬರು

ಬಳಿ verkorting van ಹತ್ತಿರ en van ಸಮೀಪ — ಬಳಿಕಿಡು K. [ಬಲಿಪೀಠ N.] voor iemands welzijn offeren. — ಬಲಿಪಡು z. v. a. ಬಲಿಕೊಡು

ಬರು I°. Kw. hoog, boven [= ಮೇಲೆ doch Skr. laja, een woning, verblijf]. ಬರುವ zie boven. — ಬಿರುದು = ಕಲ್ಯಾಣವಸ್ತು [Skr. wilaja, verwoesting, vernietiging]. — ಬೀಳು in de lucht zweven; omzwerven, omdolen [= ಹಾರಿಹಾರಿ].

II°. ಬರು gew. ಬರುವು Kw. dood; de dood [ಬರು en ಬರುವು = ಲಯ Skr. laja, verwoesting, vernietiging; pralaja, dood]. — ಬರುವು dooden.

ಬರುವ I°. verkorting van ಬರುವವ

II°. N. [of Kw.] gang, loop, vlugt [= ಬರವು en ಬಾರುವು = ಬಾಣವು]. — ಬರವು N.; ಬರವಿ K., rennen; wegloopen, vlieden, vlugten, ontvlugten. — ಬರವು of ಬರವು N., ಬರವಿ of ಬರವಿ K., het loopen, het wegloopen, de vlugt. — ಬರವು of ಬರವು N., ಬರವಿ of ಬರವಿ K., loopen; wegloopen, ontvlugten; Maleisch. ಬಾರುಕಾರವು N., ಮಾರುಕಾರವಿ K., Maleijer. — ಬಾಣವು N., ಬಾಣವಿ K., gevlugt, gevloden. — ಬರಬರುವಂತೆ of ಬರಬರುವಂತೆ N., ಬರಬರಿಸಿ of ಬರಬರಿಸಿ K., naar iemand of iets toeloopen. — ಬರಬರುವಕ N., ಬರಬರಿಕ K., vlugteling; een kind dat reeds loopt: *benaming van een kind van* 10 *of* 11 *maanden.* — ಮಾರುವು K.N., *ook* ಮಾರವಿ K., zeer verlangen om meê te gaan. — ಬರಬರುವಂತೆ of ಮಾರಬರುವಂತೆ K.N. *van een kind,* verlangen om bij de moeder, min of persoon, aan wien het gehecht is, te wezen.

ಬೇರೆ K.N. [ಬೇರಕ N., ಬೇರನ್ನ K.; *ook* ಬೇರ್ಪು K.] ander, anders [*De grondvorm is* ಬೇರ್]. ಬೇರೊಂದು een andere. ಬೇರೆಯವರು en ಬೇರೆ ಯಾರಿಗೂ uitgezonderd; behalven. — ಬೇರೆಯವ een ander, een ándere. ಇತರಬೇರೆಯವ een ander mensch. — ಅನ್ಯಬೇರೆಯವ en ಅನ್ಯಬೇರೆಯವನು zie ಅನ್ಯ

Digitized by Google

[illegible] *Kw.* vermoeid, afgemat.

[illegible] *K.N.* een groote aarden schotel.

[illegible] *K.N.*; [illegible] achterover liggen.

[illegible] *K.N.* kant, zijde; de rand van een kombuis. — [illegible] *K.* [*gew.* [illegible] *K.*, [illegible] *en* [illegible] *N.*] met, benevens, en. [illegible] en wederom, ook nog. — [illegible] *of* [illegible] *K.N.* tegenwigt; tegenpartij [*vrg.* [illegible] *van* [illegible] *en* [illegible] *van* [illegible]].

[illegible] *Kw. K.N.* een verwelkte bloem [*Ml.* [illegible], verwelken, verdorren]; *K.h.* [[illegible] *en* [illegible] *K.N.*] een lijk. — [illegible] verwelken; een lijk worden.

[illegible] *I°. zie* [illegible] *ook verkorting van* [illegible]

II°. K.N. raken, treffen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* zeil [*Sd. Ml. id.*]; *ook naam van een bekend schriftteeken.* [illegible] zeilen. — [illegible] het zeilen, zeilende.

[illegible] *naam van een zeevisch.*

[illegible] *K.N.*; [illegible] overnemen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, overgeven, op een ander overdragen, van plaats doen verwisselen. [illegible] verwisseling van plaats. — [illegible] vakerig, slaperig.

[illegible] *N.* [[illegible] *K.*] het kan niet anders, het kan wel eens; het betaamt, het is billijk. *Het woord dient, om het waarschijnlijke en natuurlijke gevolg van iets te kennen te geven.*

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

[illegible] *Kw.* weggaan, heengaan, op reis gaan, zich wegmaken [= [illegible]]. — [illegible] *Kw.* bezoeken, *in het algemeen; K.N.* een bezoek doen na een sterfgeval, roof, brand of overstrooming, om zijn deelneming te betuigen. — [illegible] het plaats hebben van [illegible] rouwbeklag. — [illegible] *zie boven.*

[illegible] *Ml.* [illegible], zien. — [illegible] *Kw.* zien [= [illegible]].

[illegible] *Kw.* vervolgd worden [= [illegible]].

[illegible] *Kw. z. v. a.* [illegible]

[illegible] *K.N.*; [illegible] sluimeren; dodderig, slaperig. — [illegible] rondzwerven, omdolen.

[illegible] *Kw.* iets dat zich op een grooten afstand bevindt; ver, verte.

[illegible] *K.N.* kleine oogen, oogen die half gesloten zijn. — [illegible] kleine oogen maken, slaperig zijn.

[illegible] *I°. N.* [[illegible] *K,*] brief, boek. [illegible] leesboek. [illegible] schriftelijk bewijs. [illegible] schriftelijke dagvaarding.

II°. K.N.; [illegible] in de lucht zweven, zwevende vliegen, zwevende neêrdalen [*Ml.* [illegible], [illegible], *id.*; *Sd.* [illegible] klapwieken]. — [illegible] schaduw; het beeld in een spiegel; een vlieger; iemand die een rondzwervend leven leidt, een schooijer. — [illegible] met zijn eigen schaduw gaan, alleen gaan, zonder bediende.

[illegible] *K.N.* het schemerlicht der ondergaande zon, het avondrood. — [illegible] kwijnen; wegkwijnen,

Digitized by Google

afnemen. — ကရွှဲယှဉ် kwijning, wegkwijning, verwelking.

ဝိုးယဲ်\K.N.; ရွိုးယဲ်\ het afvallen van drooge bladen, die door den wind boven den grond gehouden worden. — ဝိုးယဲ်ကာတ\ leuning. ကဝိုးယဲ်ကာတ\ op iets of iemand leunen; op naam van een ander iets doen.

ကွယ်\ *naam van een boom.* ကလွှယ်\ ijzerschimmel, *een paardekleur.*

ကလေးယဲ်\K.N. rijst met klappermelk klaar gemaakt.

ကလေးကာတ\ z. v. a. ဝိုးယဲ်ကာတ\

ကရေ\Kw., ကရဲ\K. [ကရောတ\N.], duur, lengte, *van den tijd;* langdurig, lang geleden, oud, vorig, voormalig [*Ml.* ဂ်ာ, *id.*]. ကရေ-ဟွဲ\ lang geleden; sedert lang; oud. ဟ်ကွဲကရေ-ဟွဲ\ oude wijn. ကတာ်ကရေဲ\ nog niet lang, onlangs. ဝိုးဟွဲကရေဲဟွဲတာ\ hoe lang geleden? ကရေဲကရေဲ\ al met der tijd. ကရေဲဟွဲတာ\ zoo lang als, gedurende dat; steeds, altoos. ကရေဲကရေဲဟွဲတာ\ voor altijd, immer. ကာ ကွာကရေဲ\ de vorige vorst. ကကရောတ\ te lang geduurd, te lang geleden.

ကရေဲ\ zie ကရေ\

ကွေ\ zie ကွေ\

ကွေ\N., ကွေ\K., dik, vet, lijvig. — ကကွာတ\N., ကကွေတ\K., te vet, gemest, dikgemaakt; dikte, vetheid.

ဝိုး\N. [ကာတ\K.] vijf [*Sd. Ml. id.*]. ဝိုးဝဲ ကွဲယေး\ vijf gulden. ဝိုးဝဲကာတွယ်\ vijf honderd. ကဲးဝိုးဝိုး\ vijf menschen. ဝိုးဝိုး\ vijfmaal; de (*of* het) vijfde. — ရွိုး\ elk vijf. — ဝိုးကတေ\ vijftien. — ရွိုးကတေ-ဆကာ\ vijftien maken, elke tien realen pacht, die niet op den tijd betaald is, tot boete met vijf verhoogen. — ကာဝိုးတာ\ vijfde deel. ကတာဝိုး တာ\ een vijfde.

ကလေး\K.N. milddadig, liefdadig, edelmoedig, gulhartig. — ကလေးတာ\ milddadigheid.

ကွေး\N. [ဝိုးဝဲ\K., ကွဲ\K.N.] grond, bodem, aarde; land, landerijen. — ကွေးတာ\ grond, gebied, land. — ကဘွေးတာ\ de grond waarop zich iets bevindt.

ကွေး\K.N. 1°. de gebeele omtrek van iets; 2°. achterover zitten of liggen, achterover houden [*Het wordt verklaard door* ကွဲဝိုး\]. ကွေး တွဲ\ iets aanbieden. — ရွေး\ zich achterover werpen. ကတွဲကဘွေ-ကွေးရွေးကွေ ကတွဲတာ\ *zie bij* ကွေးတာ\ ကကွေး\ achterover vallen. — ကကွေး\ *ook* ကွေးကွေး\ achterover liggen, op den rug liggen.

ကွေး\K.N. weigeren, onwillig, ongenegen, niet genegen zijn [= ကွဲဝိုးဟ်ကာ်(ဟွကာ)\]. — ရွေးဝိုး\ zich aan niemand of niets storen.

ကွကွေး\Kw. verslapt, verwelkt [= ကကွေးတာ en ကွာတ\].

ကရွေတ\K.N. [*of N.*, ဟ်ကဝိုး\K., ကလေတ\K.N.; *ook* ကဘွေး\N., ကတွေဲ\K.] zoo, als; indien, bijaldien, mits; dat [*Sd. Ml. id.*]. — ကကရွေတ\ *hetzelfde.* — ဟွေကွေတ်ဟွေကွေတ\ *zie boven.*

ကကွေးတာ\K.N. *benaming van de bladen, waarvan de halm der padi, nadat zij gedroogd is, omhuan wordt, anders* ကကွဲရွေတ\ [*zie* ကကွဲရွိ\].

ဝိုးတာ\Kw. olifant [= ကဆး\].

ဝိုးတွေတ\K.N.; ဝိုးတွေတ\ 1°. zich snel in een kring omdraaijen; 2°. pik donker zijn. ကဝိုး တွေတ\ zich onzigtbaar maken. — ကဝိုးတွ

ᨕᨑᨑᨗ in vergetelheid gebracht [= ᨅᨕᨙᨑᨙᨑᨑᨗ].

ᨑᨙᨕᨕᨙᨑᨗ zie ᨑᨙᨕᨕ

ᨅᨘᨑᨑᨗ zie ᨘᨑ

ᨅᨕᨘ K.N.; ᨑᨑᨘ aanzoek doen om een meisje ten huwelijk, zijn hof bij een meisje maken [Sd. ᨕᨙᨕᨘ vrijer]. — ᨑᨑᨘᨑᨙᨑᨙ N., — ᨘᨑᨑᨗ K., voor een ander aanzoek doen om een meisje ten huwelijk. — ᨕᨑᨑᨘ het aanzoek van iemand om een meisje tot vrouw. — ᨅᨘᨑᨙᨑᨗ een geschenk, in eenige lekkernijen bestaande, dat te gelijk met de Paningset aan de ouders van een meisje, dat ten huwelijk gevraagd is, gezonden wordt.

ᨅᨕᨗ K.N. bijziende [Sd. id.].

ᨑᨘᨘ K.N. een gekaauwde Sirih-pruim, die als medicijn gebruikt wordt.

ᨘᨘᨘ K.N. gebloemde zijden stof.

ᨅᨘᨘ K.N. zacht, week, malsch.

ᨑᨙᨑᨙᨘ K.N. wankelbaar. — ᨑᨙᨑᨙᨘᨕᨑᨗ wankelmoedig, onbestendig, wispelturig.

ᨑᨕᨙ zie ᨙᨙ I°.

ᨘᨘᨑᨕᨗ zie ᨅᨘᨑᨕᨗ

ᨅᨘᨑᨕᨗ N., ᨘᨘᨑᨕᨗ K., algemeen, gebruikelijk, gewoon, van algemeene toepassing; openlijk [= ᨘᨙᨑᨙᨑ]. — ᨑᨘᨑᨕᨗᨑᨙᨑᨙ N., ᨘᨘᨑᨕᨗᨑᨙᨘᨑᨗ K., algemeen maken, overal verspreiden, van algemeene toepassing maken. — ᨑᨙᨅᨘᨑᨕᨗᨑᨙᨑᨗ N., ᨑᨙᨘᨘᨑᨕᨗᨑᨙᨑᨗ K., algemeen gemaakt, in algemeen gebruik zijn; algemeen, gewoon.

ᨅᨘᨑᨗ Kw. zich verspreiden, uit elkander gaan.

ᨅᨑᨑᨗ Kw. 1°. brij, pap. — 2°. z. v. a. ᨅᨘᨑᨗ of ᨅᨘᨑᨕᨗ [= ᨑᨘᨘᨑᨙᨑᨕᨘᨘᨗᨑᨕᨗ].

ᨅᨘᨑᨕᨗᨑᨗ Kw. naar, tot aan.

ᨅᨘᨑᨕᨗᨑᨗ K.N. gaan.

ᨑᨕᨕᨙᨑᨗ I°. z. v. a. ᨑᨙᨑᨕᨕᨙᨑᨗ [Sd. lap, lap linnen; linnen]. ᨑᨕᨕᨙᨙᨘᨗ het vlies of net, waarin de lever of het hart zich bevinden.

II°. N., gelijk, gelijken; wedergade.

ᨑᨕᨑᨙᨑᨗ I°. Kw. mist, damp, nevel vóór dat de zon geheel boven de kimmen is. — ᨑᨑᨑᨙᨑᨗ K.N. een van ouderdom verzwakt gezigt.

II°. K.N. mug, muskiet.

ᨑᨙᨑᨙᨕᨕᨙᨑᨗ K.N. sprei, onderlaken, mat; iets waarop men ligt. ᨑᨙᨑᨙᨕᨑᨙᨑᨙᨑᨙᨕᨗ een tafellaken. — ᨑᨑᨑᨙᨕᨕᨘᨑᨗ iets onder leggen; met een sprei bedekken.

ᨅᨕᨙᨙᨕᨙᨕᨙ zie ᨑᨙᨙᨕᨙᨕᨙ

ᨅᨕᨙᨑᨙᨑᨗ Kw. z. v. a. ᨅᨕᨕᨙᨑᨗ

ᨅᨕᨕᨙᨑᨗ Kw. het medelijden opwekken, iemand tot medelijden bewegen [= ᨙᨙᨘᨘᨙᨙᨕᨕᨙᨑᨗ].

ᨅᨕᨑᨑᨗ K.N.; ᨙᨙᨅᨑᨑᨑᨗ en ᨅᨕᨑᨑᨑᨗ bemorst, b. v. met bloed.

ᨅᨕᨕᨑᨗ Kw. zich overgeven.

ᨙᨕᨕᨙᨑᨗ I°. verkorting van ᨙᨙᨕᨕᨙᨑᨗ

II°. K.N. [Sd. een vlies, dun velletje]; ᨙᨕᨑᨑᨕᨙᨑᨗ iets dat slechts flaauw, op een grooten afstand, gezien of gehoord wordt; zich langzaam uit het gezigt of gehoor verliezen, langzaam verdwijnen. — ᨙᨕᨕᨑᨑᨗ naauwelijks zigtbaar, fijn, dun.

ᨑᨑᨑᨗ K.N. (kleine soort van) mug, muskiet.

ᨘᨘᨙᨙᨗ K.N. een zuiver, effen pad.

ᨘᨘᨑᨑᨗ Kw. duister, duisternis, donker; zwart [= ᨘᨘᨗ].

ᨅᨘᨙᨗ Kw. afscheid nemen [= ᨙᨙᨗ].

Digitized by Google

ꦩꦸꦱꦸꦁ\ *K.N.* mos [*Ml. id.*]. — ꦩꦸꦱꦸꦁꦏꦺꦤ\ met mos begroeid of bedekt.

ꦤꦩꦤꦱꦁ\ *K.N.*; ꦗꦤꦶꦃꦤꦸꦤꦱꦁ\ knevels die vlak tegen de bovenlip uitloopen.

ꦩꦶꦠꦶꦁ\ *K.N.* veinzen; geveinsd, leugenachtig, valsch; huichelarij. ꦒꦸꦩꦶꦠꦶꦁ\ flikflooijen.

ꦩꦼꦩꦸꦁ\ *K.N.* 1°. donker graauw (*de gewone kleur der buffels*); 2°. lederen blaasbalg *van de goudsmeden*. — ꦤꦸꦩꦸꦁꦲꦶ\ met een blaasbalg werken, wind maken, een vuur aanblazen.

ꦒꦶꦩꦶꦁ\ *K.N.* zacht, week, teeder; slap. ꦒꦒꦶꦩꦶꦁ\ zijde, zijden stof. — ꦏꦶꦩꦶꦁꦲꦶ\ verzachten, week maken, verteederen; overreden. — ꦏꦶꦩꦶꦁꦲꦤꦏ\ *N.*, — ꦩꦶꦁꦏ\ *K.*, iets zacht maken, verzachten. — ꦒꦒꦶꦩꦶꦁꦲꦁꦏ\ zijden stoffen.

ꦩꦸꦁꦏꦸꦭꦏ\ *zie* ꦒꦸꦭꦏꦶ\

ꦩꦶꦁꦁꦁꦁꦁ\ *K.N. benaming van een zeker fatsoen van huizen bij de Javanen.*

ꦩꦶꦁꦭꦁꦒ\ *Kw.* berg, gebergte [= ꦏꦤꦸꦒ\].

ꦩꦶꦁꦭꦁꦱꦶꦭ\ *zie* ꦩꦶꦁꦭ\

ꦩꦸꦁꦱꦸꦭ\ *Kw.* gaan, reizen [= ꦩꦸꦁꦏꦸ\ *waarschijnlijk van* ꦱꦁꦏꦸ\ *II°*].

ꦱꦁꦏꦸꦭ\ *Kw.* genoegen, vermaak. — ꦱꦁꦏꦸꦭꦶꦲꦤ\ vermaak in iets scheppen].

ꦱꦩꦺꦴꦂ\ *K.* [ꦏꦸꦫꦶ\ *N.*, ꦏꦸꦫꦺꦴ\ *of* ꦩꦶꦁꦱꦩꦺꦴꦂ\ *K.N.* eerder, liever. — ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦂ\ iets liever willen.

ꦒꦸꦤꦺꦴ\ *naam van een slang.* — ꦒꦸꦤꦺꦴꦒꦸꦤꦺꦴ\ *K.N.* vermoeid.

ꦩꦶꦤꦺꦴ\ *K.N.* de milt [*Ml.* de lever].

ꦩꦶꦤꦺꦴ\ *K.N.*; ꦤꦶꦤꦺꦴ\ om den tuin leiden, misleiden, door list verschalken. ꦏꦩꦶꦤꦺꦴ\ om den tuin geleid, misleid, verschalkt.

ꦱꦩꦺꦴꦂ\ *zie* ꦱꦩꦺꦴ\

ꦩꦸꦤꦺꦴ\ *K.N.* lam, kreupel, mank [*Sd. Ml. id.*]. ꦏꦏꦸꦤꦺꦴ\ = ꦏꦩꦸꦒꦶ\ *en* ꦱꦤꦸꦱꦤꦺꦴ\

ꦤꦱꦤꦺꦴꦂ\ *K.N.* onvermogend om te gaan.

ꦱꦩꦺꦴꦤꦶ\ *K.N.* een tang of iets waarmede men vuur vat [*Ml.* een zwachtel].

ꦱꦤꦺꦴꦂ\ *K.N.* een geluid dat zich soms in de lucht laat hooren, waarvoor de Javanen een bijgeloovige vrees hebben.

ꦒꦺꦴꦂ\ *K.N.* de zachte beweging of loop van het water van een rivier; murmelen, *van een beek; ook naam van een soort van gebak.* — ꦏꦏꦺꦴꦂ\ *zie boven.*

ꦒꦺꦴꦁ\ *K.N.* dun, rank, slank.

ꦩꦸꦭꦺꦴ\ *K.N.* slijk, modder [*Ml. id.*].

ꦩꦶꦺꦴꦭꦺꦴ\ *zie* ꦩꦶꦺꦴꦭꦺꦴ\

ꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦤ\ *K.N.* [ꦏꦺꦴꦭꦺꦴ\ *N.*, ꦱꦤꦺꦴꦭ\ *K.*] een van rottan gevlochten matje, om op te zitten: *een onderscheidingsteeken der Javaansche ambtenaren, van een Panèkèt af tot den Raden-Adipati toe.*

ꦒꦺꦴꦂꦶꦱꦤ\ *K.N.* vouw, plooi. — ꦤꦶꦺꦴꦂꦶꦱꦤ\ vouwen, opvouwen, zamenvouwen. — ꦒꦺꦴꦂꦶꦱꦤꦏꦺꦴꦤ\ vouw, vouwen; gevouwen. ꦱꦩꦺꦴꦂꦒꦺꦴꦂꦶꦱꦤꦏꦺꦴꦤ\ een gevouwen brief zonder couvert. — ꦱꦤꦶꦺꦴꦂꦶꦱꦤ\ zamenvouwing. — ꦤꦶꦺꦴꦂꦶꦱꦤꦏꦺꦴꦤ\ *zie* ꦤꦶꦺꦴꦂꦶꦱꦤ\

ꦒꦺꦴꦂꦱꦤ\ *K.N.* een dunne buik. — ꦤꦶꦺꦴꦂꦱꦤ\ een dunnen buik hebben.

ꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦤ\ *of* ꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦤꦺꦴ\ *K.N.* vlug van begrip; schrander, kundig, bedreven [= ꦏꦤꦶꦱꦤ\ *en* ꦱꦶꦤꦶꦏꦺꦴꦂꦱꦺꦴꦤꦶꦱꦤꦺꦴ\].

ꦱꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴ\ *Kw.* dekkleed; scherm. — ꦏꦱꦺꦴꦤꦸꦏꦺꦴꦤ\ overdekt; verduisterd, beneveld van

Digitized by Google

zinnen; verblind, verslaafd; diepzinnig; nalatig, verzuimen; bezwijmen, van zich zelf vallen, in een flaauwte vallen [= [illegible]]. — [illegible] overdekken; verduisteren; bedekken, beschermen; omringen, omgeven; zich naar alle kanten verspreiden [= [illegible]]. [illegible] door duisternis bedekt; zeer verlegen, beschaamd zijn.

[illegible] *K.N.* sprong [*Ml. id.; Sd.* loopen, rennen; vlieden, vlugten]. — [illegible] *of* [illegible] springen. [illegible] huppelen. — [illegible] over iets heenspringen; overslaan. — [illegible] iets waarover men heenspringt; de afstand van een sprong, een sprong.

[illegible] *Kw.* dood, gestorven [= [illegible]].

[illegible] *naam van een plant, waarvan medicijn gemaakt wordt, ook van een distrikt op Java.*

[illegible] *naam eener wijze van op de Gamèllan te spelen.*

[illegible] *K.N.* regt, regtlijnig [*Sd. id.*].

[illegible] *K.N.* klei, kleiaarde, leem.

[illegible] *K.N.* de plaats onder de ribben, de nieren.

[illegible] *Kw. naam van een soort van zware pijlen of werpspiesen.*

[illegible] *K.N.* een rond rijstblok of vijzel [*Ml. id.*].

[illegible] *K.N.* het bilstuk; de billen van een beest.

[illegible] *K.N.* gat, luchtgat. [illegible] een schoorsteen. — [illegible] opening, doorgang.

[illegible] *N.* [[illegible] *K.*] lip, lippen [*Sd. id.*]; *K.N.* rand, zoom, de uiterste omtrek. [illegible] de rand van een vijver. [illegible] bakboord.

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*] rund, koe, koebeest [*Sd. Ml. id.*]. [illegible] een stier. [illegible] rundvleesch.

[illegible] *K.N.*; [illegible] opwellen, opvliegen, zich in de hoogte heffen.

[illegible] *K.N.* enkel, eenvoudig (*ook van het verstand*), niet dubbel, niet zamengesteld. [illegible] eenvoudig gemaakt. — [illegible] een enkele; een ongetrouwd persoon. [illegible] ongetrouwd leven. — [illegible] te eenvoudig.

[illegible] *Kw.* zacht, gedwee, toegevend.

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* zwemmen. [illegible] zich met zwemmen in het water vermaken.

[illegible] *K.N.* in een diepen slaap verzinken.

[illegible] *Kw.* roem, lof, prijs [= [illegible]]. — [illegible] roemen, prijzen. — [illegible] lof, prijs.

[illegible] *K.N.* enkel, een enkel blad, een enkele [*Sd. id.*]. [illegible] een paar.

[illegible] *K.N.* stellagie [*Ml.* een juk].

[illegible] *K.N.* een toespijs bij de rijst.

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] *eign. van een dienstmaagd aan het hof van Ngastinâ, wegens haar buitengewone dikte.*

[illegible] *K.N.* deining, golfslag. [illegible] aanhoudende deining of beweging der golven; dobberen. — [illegible] golven, zich

Digitized by Google

bewegen, *van het water*; barning. [illegible] met golven bedekt, overstroomd. — [illegible] zich op het water bewegen, golven; naar golven gelijken.

[illegible] K.N. Spaansche peper.

[illegible] K.D. lang geleden [z. v. a. [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] N., [illegible] K., fijn, dun; list, listig [*Ml.* zacht, teeder]. [illegible] N., [illegible] K., een geest, spook. — [illegible] N., [illegible] K., fijn te werk gaan, een list gebruiken.

[illegible] K.N.; [illegible] *en* [illegible] van den eenen boom op den anderen springen.

[illegible] Kw. raadplegen; beraadslaging.

[illegible] K.N. onder het gaan de handen laten slingeren.

[illegible] fatsoen van een kris.

[illegible] *benaming van een soort van vaartuig.*

[illegible] I°. Kw. zinspeling; gelijkenis; voorspelling, voorzegging; voorschrift; gedicht, lofzang, verhaal [= [illegible] en [illegible]]. — [illegible] Kw. K.N. *hetzelfde* [*Het wordt verklaard door* [illegible] *en* [illegible]].

II°. *Kw.* wisselen; een vouw. [illegible] *of* [illegible] vleeschelijke omgang, vleeschelijk omgaan, overspel bedrijven; een vrouw schaken. — [illegible] K. [[illegible] N.] verruilen. — [illegible] K. [[illegible] *of* [illegible] N.] ruiling, verruiling, verwisseling; ruilen. — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] K.N. de zijde van het lichaam, *en in het algemeen* de zijde van iets [*Ml. id.*]. [illegible] de zijde van een berg.

[illegible] K.N. een werpspies, die aan een touw vastgemaakt is [*Ml.* speer]. [illegible] met een Lèmbing werpen.

[illegible] Kw. in een flaauwte vallen [= [illegible]].

[illegible] K.N. rijstschuur; pakhuis, magazijn. — [illegible] in schuren of pakhuizen opleggen. — [illegible] naar een rijstschuur gelijken; iets dat groot en rond is; in de rondte, in een kring. [illegible] in de rondte draaijen, zich rondom iets bevinden.

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] K.N. een kort, breed zwaard.

[illegible] *zie bij* [illegible]

[illegible] Kw. rond [= [illegible]].

[illegible] Kw. lang, uitgestrekt; zich voorover buigen.

[illegible] Kw. groote duisternis; schuilplaats.

[illegible] *of* [illegible] K.N.; [illegible] opslikken, opslokken [*een minder edele uitdrukking, dan* [illegible]]. — [illegible] *en* [illegible] N., — [illegible] K., op te slikken geven. — [illegible] zooveel als in eens opgeslikt kan worden. — [illegible] alles door de keel jagen. — [illegible] bij ongeluk ingeslikt. — [illegible] bij ongeluk iets ingeslikt hebben.

[illegible] Kw. oorlog, krijg [= [illegible] *en* [illegible] = [illegible]]. [illegible] opperbevelhebber in den oorlog: *een der titels van de vorsten van Soerakarta en Djokjokarta* [= [illegible] = [illegible]]. [illegible]

Digitized by Google

zie boven. — ꦱꦫꦤꦺ en ꦱꦫꦩꦺꦤ꧀ slagveld, een plaats waar gevochten wordt [= ꦱꦫꦩ꧀ = ꦱꦭꦁꦏꦫꦤ꧀ en ꦱꦫꦩꦺꦤ꧀ = ꦱꦤ꧀ꦔꦫꦤꦺ꧀ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀].

ꦱꦩ꧀ *N.* [ꦱꦩꦤ꧀ *K.*] juist, pas, even, zoo even, op het oogenblik, pas nu, tegenwoordig; terwijl nog; juist aan iets zijn, juist aan iets bezig zijn [*Ml. id.*]. ꦱꦫꦩꦺꦴꦤ꧀ toen, tijdens, wanneer. — ꦱꦩꦤ꧀ꦩꦤ꧀ juist, op het oogenblik.

ꦱꦩꦁ *K.N. I°.* een harmonisch geluid, gezang van meer stemmen; melodie, zangwijs [= ꦩꦤ꧀ꦢꦺꦭ꧀ *Sd.* wijze, toon *van een lied. Skt.* laghoe, ligt, niet zwaar; schoon, bevallig; *enz.*].

II°. inborst, geaardheid, temperament. — ꦱꦫꦩꦺꦁ bedrijf.

ꦒꦺꦩ *K.N.* genoegen; genoegen smaken, zich aangenaam, wel gevoelen, het naar zijn genoegen hebben; genegen zijn. — ꦏꦺꦴꦩꦤꦺ꧀ het iemand naar zijn zin maken, inwilligen, voldoen, bevredigen, verooorloven, toestemmen. — ꦏꦺꦴꦩꦤ꧀ꦩꦤꦺꦤ꧀ *N*, — ꦩꦤꦺꦤ꧀ *K.*, genoegen doen hebben, bevredigen. — ꦒꦺꦩꦤ꧀ of ꦒꦒꦺꦩꦤ꧀ iemand, die op zijn gemak leeft, geen vrouw en kinderen heeft.

ꦒꦺꦩꦶ *K.N.* zoet, aangenaam van smaak; *ook naam van den eersten dag der Pasarweek.* ꦭꦼꦩꦁꦒꦺꦩꦶ zoete melk. — ꦒꦺꦴꦤꦺꦩꦤ꧀ het sap van den Arenboom, palmwijn; gist, zuurdeeg. — ꦔꦒꦺꦴꦤꦺꦩꦤ꧀ te zoet.

ꦏꦺꦩ *K.N.* bloot, ontbloot, uitgetrokken. — ꦏꦺꦴꦩ ontblooten, uit de schede trekken. — ꦄꦥꦺꦩꦤ꧀ of ꦒꦭꦺꦴꦩꦤ꧀ uitgetrokken, bloot, ontbloot, *van een zwaard of ander wapen.*

ꦩꦒꦁ 1°. *Kw.* waar, juist, opregt, onvervalscht [= ꦱꦺꦠꦺꦴꦪꦤ꧀]. 2°. *K.N.* hoofdsom, kapitaal. ꦱꦫꦩꦒꦁ *K.N.* juist, waar; juistheid, waarheid, opregtheid. ꦱꦫꦩꦒꦁꦔꦼꦁ naar waarheid. — ꦱꦫꦩꦒꦁꦩꦺꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦫꦩꦺꦴꦤ꧀ [= ꦱꦤ꧀ꦔꦫꦤꦺ꧀ꦔꦏꦺꦴꦤ꧀]; *ook benaming van een Kawische zangwijze.*

ꦒꦔꦼꦁ *K.N.* gaan, zonder iets te dragen.

ꦒꦔꦺꦤ꧀ *zie* ꦒꦔꦺꦴꦤ꧀

ꦒꦔꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦒꦔꦺꦩ꧀

ꦱꦫꦺꦴꦩꦺꦤ꧀ *zie* ꦱꦫꦺꦴꦩ꧀

ꦒꦩꦶꦂ *K.N.* iets, dat glad door de keel gaat.

ꦒꦔꦺꦴꦤꦢꦺꦂ *verbastering van het Holl.* dragonder.

ꦒꦔꦺꦴꦤꦶ *K.N. naam van een struikgewas*, vitex trifolia [*Ml. id.*].

ꦒꦔꦺꦴꦤꦱꦺꦁ *K.N. naam van een spijs van Kětan bereid.*

ꦱꦫꦩ *K.N.*; ꦏꦫꦩ een bosch in den brand steken; een stuk land ontginnen. — ꦱꦫꦩꦩꦤ꧀ een brandend bosch; een paard zonder zadel of toom, toomeloos.

ꦔꦫꦺꦔꦺꦁ *K.N.* wijd, ruim [*Sd.* ꦔꦫꦺꦔꦺꦁ].

ꦱꦫꦔꦩꦤ꧀ *zie* ꦱꦫꦩ꧀

ꦒꦔꦺꦴꦤꦱꦁ *K.N.* oneffen, hobbelig [*Sd.* bolligheid].

ꦱꦩꦺꦴꦱꦭ꧀ *K.N.* niet voldaan, teleurgesteld.

ꦩꦒꦩꦤ꧀ 1°. *K.N.* simpel, eenvoudig. 2°. *Kw.* weggaan. — ꦒꦭꦩꦤ꧀ *K.N.* zich van alle sieraden ontdoen, zich uitkleeden, ontkleeden.

ꦒꦩꦤ *Kw.* inschikkelijk, toegevend, vriendelijk, genegen [= ꦄꦒꦩꦤꦒꦾꦔꦫꦔꦩꦤ꧀ en ꦄꦒꦾꦩꦺꦴꦱꦤ꧀ *Skr.* lâghawa, ligtheid, van laghoe: *zie bij* ꦩꦒꦁ].

Digitized by Google

ကက္ခ်\Kw. z. v. a. ကသ်\ [= ကသိက္ခ်\].

ကိုက္ခ်\K.N. verstomd staan van verwondering; zwijgend voor zich neêrzien [= ကသိမ္ဗိုက္ခ်ာတင်း ဖိုစ်ကသိမ္ဗိုသမ္ဗိုင်္ခ်\ vrg. ဘုတ်ကားက္ခ်\]. ကိုက္ခ်ကိုက္ခ်\ zeer verstomd staan te kijken.

ကုတ်ကားက္ခ် en ဘုတ်ကားကိုတ်ကားက္ခ်\ z. v. a. ကိုက္ခ် en ဘုတ်ကိုက္ခ်\

ကုတ်က္ခ်\K.N. de bloote grond. ကကုတ်က္ခ်\ op den blooten grond liggen, *b. v. om te slapen.*— ကုတ်က္ခ်\ onbeweeglijk staan; standvastig.

ကျင်္ခ် *of* ကိုကျင်္ခ်\K.N. onder water zijn, onder water staan. — ဒိုကျင်္ခ်\ onder water zetten, *van velden of veldgewassen.* ကကျင်္ခ် *of* ဒိုကျင်္ခ်\ *l. v.* — ဒိုကျင်္ခ်ီ\ *ook* ဘုတ်ကားက္ခ်ီ\ *en* ဘုတ်ကားက္ခ်ီ\ overstroomen, een land overstroomen. ကကျင်္ခ်ာက္ခ် *of* ကတုတ်ကားက္ခ်\ overstroomd, onder water staan; *ook* ဝိုဒ်ကျင်္ခ်ာက္ခ် *en* ဒိုကျင်္ခ်ာက္ခ်ီ\ *l. v.* — ဒိုကျင်္ခ်ာက္ခ်ာတ\N., — ဒိုတ်\K., voor een ander onder water zetten.

ကျင်္ခ်\ *verkorting van* ဒိုကျင်္ခ်\

ကုတ်က္ခ်\ *zie bij* ဘုတ်က္ခ်\

ကသက\Kw. winst, voordeel [*Ml. id.*; *Skr.* lâbha].

ကသ်က\Kw. vergaan, bederven [= ကုတ်ကက္ခ် en ဘုတ်က္ခ်\].

ဘုတ်က\ *Ar.* [?] een dorpspriester [*Ml.* لبي, een priesterorde].

ဘုတ်က္ခ်\ I°. K.N. stof, poeder, asch [= ဒိုဒီ\ en ကတ်က္ခ်\ *Sd. Ml. id.*]. ဘုတ်ဘုတ်က္ခ်\ fijne stof.

II°. N. [ဘုတ်ကက္ခ်\K.] het ingaan, binnenkomen, ingang. — ကုတ်ကက္ခ်\ *of* ကဘုတ်က္ခ်\ ingaan, naar binnen gaan, intreden, binnenkomen, inkomen. ကဘုတ်က္ခ်\ *ook* naar binnen, binnenwaarts. — ကကဘုတ်က္ခ်\ binnen gekomen, ingegaan, ingekomen; in bevat, in *of* onder begrepen. — ဘုတ်ကားတိုင်\ ergens ingaan, binnen gaan, binnen treden. — ဘုတ်ကားကကားက\ naar binnen brengen, inbrengen, inleiden, invoeren, indoen; leveren. — ဘုတ်ကားက္ခ်\ hetgeen naar binnen gebracht wordt, levering, opbrengst.

ကတ်ကားက\Kw. brasserij; brassen, zwelgen; in weelde en ontucht leven [= ကတ်ကားကတ်ကား\ *Sd.* volop, rijkelijk, talrijk; veel; *Ml.* begeerlijkheid, inhaligheid; begeerlijk, inhalig; *Sd.* lôbha, begeerlijkheid].

ကသက်\K.N. 1°. z. v. a. ကသ်\ toegift, toespijs; 2°. de tijd, die den regentijd kort voorafgaat, de kentering der moeson; 3°. in het water laten vallen; ankeren [*Ml.* laten vallen, *b. v. een gordijn; inzonderheid het anker*, ankeren]. — ဘုတ်က်\ in het water of vuur werpen. — ဘုတ်က်ကိ\ iemand toedrinken, te hulp snellen, in alle gevaren vergezellen, zich opofferen. — ကသက်ကတ်က္ခ်\ hoedanigheid, geaardheid, inborst. — ကကသက်ကတ်က္ခ် *of* ကကသက်ကတ်က္ခ်\ een ankerplaats, reede, haven [*Sd. Ml. id.*].

ဘုတ်ကက်\ z. v. a. ဘုတ်က်\

ဘုတ်က်\K.N. onbeploegd, braakland; een plaats waar allerlei vuiligheid wordt neêrgeworpen.

ဘုတ်ကက်က္ခ်\ *zie* ဘုတ်က္ခ်\ II°.

ကတ်က်\K.N. kalk met zand vermengd, metsel- *of* pleisterkalk [*Ml.* besmeren, bestrijken, bepleisteren].

ဘုတ်က\Kw. K.N. ten einde zijn; verdwenen, niet voorhanden. — ဒိုတ်က\ wegmaken, verbreken.

ဘုတ်က်\K.N. gesmolten, opgelost, vergaan, verdwenen; smelten, vergaan, omkomen, te niet

Digitized by Google

gaan, mislukken [*Sd. Ml.* metaal smelten]. — ကြိုက်ပြု smelten, vernietigen, oplossen, verwoesten. — ဘုံကြိုက်တော် een verwoeste plaats. — ဆေးကြိုက်တော် verdelgingsmiddel.

ကျိုက် *K.N.* het vervallen van een regtszaak [*s. v. a.* ရောက်တော့ *vrg.* ကျခံ].— ဆေးကျိုက် de onkosten van een proces. — ဆေးကြိုက် vervallen-verklaring van een eisch, vernietiging van een zaak voor de regtbank. ဆေးကြေးဆေးကြိုက် het geld, dat de winner van een zaak voor proceskosten betalen moet, *s. v. a.* ဆေးကျခံ

ကျုတ် *K.N.* overstroomen, overloopen, overvloeijen; mild, milddadig, milddadigheid. — ကျုတ်တော် overstrooming; een overstroomde plaats.

ကြောတော် *K.N.* een effene vlakte, vlak land [*Sd. id.*].

ကလေးတောတော် *K.N.* raap, knol, radijs [*Sd. Ml. id.*].

ကလေးတောဆော် *K.N.* wijd; niet aansluiten [*vrg.* ကလေးကောဆက်တော်].

ကောင် *Kw.* verkregen, erlangd, ontvangen [= ကောဂုဏ် *Skr.* l a b dh a, id.].

ကျွမ်း *Kw.* bekwaam, bedreven, geschikt [= ဆေးရုံတော် *Vrg.* ကောင်း]. ကျွမ်းကောင်း bekwaam om iets te doen; welslagen [*Het wordt verklaard door* ဆေးကောင်းကောင်းကျွမ်းကျင်].

ကောင်တော် I°. *K.N.* spoor, teeken; lidteeken; *K. h.* [ဆော် *K.N.*] wond. ကျွေးကောင်တော် de daden en handelingen, waardoor iemand zich in zijn betrekking of gedurende zijn leven nuttig of schadelijk gemaakt heeft. — ကြိုက်ထိုး een spoor nalaten; een spoor volgen, in iemands voetstappen treden. ဆောင်ကောင်ထိုးတော် *K. h.* gewond worden.

II°. *K.* [*of Kw*]. oorzaak, reden; gewoonte. ကောင်ကြောင့် omdat, vermits.

ကျောင်တော် *K.* 1°. [ကျော် *N.*] het ingaan, binnenkomen; 2°. [ထဲကြား *N.*] binnen; diep, diepte. ဆေးကျောင်ကောင်တော် diepe padi: *zie bij* ထဲကြား ဆောင်တောကျောင်တော် binnen-Wadånå. ဘီတော်ကျောင်တော် inwendig. ဘီကျောင်တော် innerlijk, binnen, in. ဆေးကျောင်ထိုး *of* ဆေးကျောင်ထိုးပုတော် binnen; in. — ဆေးကျောင်တော် *of* ကျစ်ကောင်တော် ingaan, binnengaan, intreden, binnentreden, binnenkomen, inkomen. ဆေးကျောင်ကြောဆေးတော် in- en uitgaan. ဆေးကျောင်တော် *ook* naar binnen, binnenwaarts. — ဆောင်ကောင်တော် binnengekomen, ingekomen, ingegaan; in bevat, in *of* onder begrepen. ကြိုက်ထိုး een plaats binnentreden, ergens ingaan, binnengaan. — ဆောင်ကောင်ထွေတော် de plaats, die binnengetreden wordt; ingang. — ကြိုက်ထွေကိုတော် binnenbrengen, inbrengen, inleiden, invoeren, indoen; opbrengen, leveren. — ကျောင်ကိုထွေတော် opbrengst, levering; te staan komen, *b. v.* ဘီတော်ထွေတော်ကျွေးပုတော်ကြိုက်ကျောင်ကိုထွေတော်ဆေးဆေးကျောင်ဆေးဆေး dese stal van mij komt op 60 gulden te staan.

ကလေးတောထွေတော် *K.N.* iets op een anderen overdragen; een anderen de schuld van iets geven.

ကျွတ်တော် *zie* ဆေးကျုတ်တော်

ကြောင် *K.N.* een goot van bamboe.

ကြော် 1°. *K.* [ကလော်ကြော် *N.*] lip, lippen; 2°. ကြော် *of* ကလောကြော် *K.* [*of K. h.*, ဆေးဆေးတော် *K.N.*] de tanden zwart maken. — ဆောကလောကြောတော် *zie boven.*

ကလေးတောကြော် *K.N.* katjang, die als toespijs gegeten wordt.

Digitized by Google

ភក់ពេក K.N. slijk, modder.

ភ្ញីភ្ញា of ភ្ញាភ្ញីភ្ញា K.N. vuil, vuiligheid, drocssem; uitvaagsel, slechtigheid. — ភ្ញីភ្ញីភ្ញា zie beneden. — ភក់ភ្ញីភ្ញា zie boven.

ភ្ជុំភ្ញា K.N. een werktuig, waarmeê men iets opneemt.

ភក់ស្ងប់ K.N. met weinig te vreden zijn.

ភក់ជ្រូកភក់ជ្រី naam van een kinderspel.

ភ្ញ៉ា of ភ្ញ៉ាង Kw. z. v. a. ភ្លាង = ភ្លាម [= ភាត្រូ]. ភ្ញ៉ាង zie beneden.

ភាសា Kw. woord, spraak, gezegde [= ពាក្យពេចន៍ ឬ ពាក្យសម្ដី]. — ភ្ញី of ភាភ្ញី en ភាសា zeggen, spreken [= ពោលថ្លែង]. ភាភ្ញីឆ្កែ elgn. van den vorst van Mêlûsê-pati. — ឧទ្ទី het woord [ឧទ្ទី N., zie beneden]. — ភាសា zie beneden.

ភ្ញ៉ា zie ភ្ញ៉ាង — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ាពេញ of ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ាព្រៃពេញ de haakjes of het jonge loof van een slingerplant; loofwerk, met loofwerk.

ភ្ញ៉ង់ zie ភ្ញ៉ាង់ — ភ្ញ៉ាង់ een gat maken. — ភ្ញ៉ង់ភ្ញ៉ង់ពេញ een holte, iets dat hol is, iets waarin een gat is.

ភ្ញ៉ង់ I°. Chin. een soort van vuurwerk.

II°. zie ភ្ញ៉ាង់

ពេញ K.N. ; ភ្ញ៉ី zwemmen. — ពេលពេញពេញ velen, die zich met zwemmen vermaken, met elkander zwemmen.

ពេញ K.N. een sterke lucht of reuk.

ភ្លេ N., ភ្លែង K., olie [Ml. naam van een plant, waarvan het zaad veel olie oplevert, sesamum Indicum]. ពាងភ្លេ N., ពាងប្រេង K., olievat, olickruik. — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ី N., ភ្ញ៉ែងប្រេង K., met olie begieten, besmeren; van olie voorzien.

ភ្ញ៉ា N. [ពាងង K.] heengaan, weggaan, van huis gaan, zich verwijderen; afwezig, van huis, weg; als Tj. Sêngk. nul. — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ី laten gaan; iets ontgaan, ontvlugten. ពាងភ្ញ៉ាភ្ញ៉ីពេលមិន den dood ontvlieden, voor den dood vlugten. — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ាពេញ op reis gaan of zijn, een reis doen; een reis. — ពេញ៉ា een reiziger.

ពាងពេញពាងពេញ K.N. steeijen.

ពេលភ្ញ៉ា K.N. sieraad, pracht; vermaak, vreugde, genot, plezier; fraai, schoon [= ពាងពេញភ្ញ៉ីពេលភ្ញ៉ា]. — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ី iemand vermaken, behoren. — ពាងពេលភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា vermaak, verlustiging; iets, dat tot vermaak strekt, waarmeê iemand zich verlustigt, zoo als een lusttuin, prieel, een schoone vrouw, de harem, bedsponde, hofstar, enz.

ពេញពេលភ្ញ៉ា en ភ្ញ៉ាពេលភ្ញ៉ី Kw. z. v. a. ពេលភ្ញ៉ា en ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ី [ពេញពេលភ្ញ៉ា = ពេលពេលភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា en ភ្ញ៉ាពេញពេលភ្ញ៉ា = ពេលពេលភ្ញ៉ា]. — ពាងពេញពេលភ្ញ៉ា z. v. a. ពាងពេលភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា ook rustplaats, kerkhof [= ពេលពេញពាងភ្ញ៉ា en ពាងពេលភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា = ពាងពេញភ្ញ៉ា].

ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា K.N. de arm, de arm tusschen den elleboog en den handpalm [Sd. arm, hand en mouw, Ml. ڠن, arm, en mouw]. — ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា mouw, mouwen.

ភ្ញ៉ាភ្ញ៉ា benaming van den Wôtni-boom.

ពាងពេលភ្ញ៉ា K.N. het onderste van iets, de bodem, de ruimte onder iets, zoo als onder een bed, rijstschuur of iets dergelijks [misschien van ពាង II°., en dan zou het ពាងពេលភ្ញ៉ា geschreven moeten worden].

ពេញ K.N. een ligtgeraakte, trotsche vrouw.

Digitized by Google

ගෙඩ\ I°. z. v. a. ගෙඩි.

II°. K.N. een groot voorhoofd.

ගෙඩි\ K.N. een scherpe rand.

ගෙඩිගහගන්න\ K.N. een dom voorkomen hebben.

ගෙඩිසෙන\ K.N. zeldzaam, schaars, ongewoon, onwaarschijnlijk, onmogelijk [= අපූර්ව\ en අනිත්‍ය විභාගෙන්ගන්නා\]. ගෙඩිකරනවා\ onwaarschijnlijk maken. — ගෙඩිසෙනකවි\ *poëtische benaming van* Ceilon [*anders* සෙයිලන්\ *Skr.* laṅkā].

ගෙදරහැරගන්න\ K.N.; ගෙදරහැරගෙනගන්න\ met het hoofd achterover [*vrg.* බුරුතගන්න\]. — ගෙදරහැරගෙනසිටින්න\ het hoofd achterover houden.

ගෙදරහැරලන්න\ K.N.; ගෙදරපලුකරගන්න\ *of* ගෙදරපලුවෙලා යන්න\ eenzaam, verlaten.

ගෙනයන්න\ K.N. stap, schrede; overschrijden, overheenvliegen, overslaan [*Ml. id.*; *Sd. Ml.* over iets heen stappen. *Vrg.* අංගනය\]. — ගෙනයනවා\ over iets of iemand heen stappen, iemand voorbijgaan, passeren, overslaan. — ගෙනයාගෙනගිය යන්න\ overheengestapt, overgeslagen; overtroffen, gepasseerd. — ගෙනයන්න\ een schrede doen.

ගෙනයාගන්න\ K.N. onbestaanbaar, onmogelijk, ondoenlijk; onwaarschijnlijk [= ගෙනයාගන්නැති\]. — කියනවා\ iets zeggen dat onbestaanbaar is, onmogelijke dingen voorgeven [= ගෙනයාගන්නැති\].

ගෙලහැරුනා\ K.N. verzwakt, afgemat, uitgeput van krachten; afgematheid, vermoeidheid.

ගෙවගෙනගන්න\ K.N.; ගෙවගෙනඇවිදගන්න\ *of* ගෙවගෙන ඇවිදගන්න\ langzaam wandelen.

ගෙවෙනගන්න\ K.N. kleven, vastkleven, aankleven.

ගෙවගැහිගන්න\ *zie* ගෙවගන්න\

ගෙවගැහිගන්න\ *zie* ගෙවගන්න\

ගෙවන්\ Kw. K.h. [ගෙවුන\ K.N.] boog, schietboog; *ook naam van een boom* [*Sd. Ml.* volkomen, gereed, uitgerust].

ගෙවීගන්න\ z. v. a. ගෙවීගන්න\ [*Sd.* ගෙවගන්න\ voltallig, volkomen, volmaakt].

ගෙවීගන්න\ K.N.; ලියාගන්න\ toedoen, digt doen, zamenvouwen.

ගෙවීගැන්න\ z. v. a. ගෙවීගැන්න\

ගෙවීගැන්න\ K.N.; ලියාගැන්න\ opendoen, opligten.

ගෙවීගෙනගන්න\ gespend, opgeligt; zigtbaar.

ගෙවුන්\ Kw. zwart.

ගෙවුන්\ K. [ගෙවගන්න\ en ගෙවුන්\ N.] voorbijgaan, voorbijkomen, voorbij te boven gaan, overtreffen; overschrijden; over, meer, meer dan; daarboven. — ගෙවුන්ගන්\ kostelijk, kostbaar. — ගෙවුන්ගෙන්\ overheengekomen, overheengeraakt, er over heen. ගෙවුන්ගෙන්\ uitermate, bij uitstek, buitengemeen. — ගෙවුන්වී\ iemand of iets voorbijgaan, voorbijkomen, overtreffen, overslaan; te boven gaan, uitmunten; uitmuntend, uitstekend, bij uitstek. ගෙවුන්ගියගන්න\ voorbijgegaan; overtollig, overmaat. — ගෙවුන්ගියගන්න\ overschot; *zie ook* ගෙවීගියගන්න\

ගෙවුන්\ K.N. [*Ml.* boog, halve cirkel]. ගෙවුන්ගෙවුන්\ een lang welgemaakt lichaam. — ගෙවුන්\ boog, halve cirkel; boogsgewijze [*Sd.* bolrond]. — ගෙවුන්\ buigen, zich buigen, een boog vormen, gebogen [*Sd. id.*]. යකඩගෙවුන්\ N., ගෙවුන් ගෙයකුන්\ K., ijzeren beugel. — ගෙවුන්කරනවා\ N., — කියනවා\ K., buigen, gebogen maken, boogsgewijze vormen.

ගෙවුන්\ z. v. a. ගෙවුන්\

ꦔꦶꦱꦶꦤ꧀ *Kw.* afgescheiden. — ꦔꦶꦱꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ afscheiding.

ꦔꦶꦔꦶꦤ꧀ *K.N.* krom, gebogen. — ꦔꦶꦔꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ wending, kronkeling, bogt. — ꦔꦶꦔꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦠꦼꦔꦺꦴꦤ꧀ een nis in een muur.

ꦔꦶꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* tusschenruimte; tusschentijd; tusschen. — ꦔꦸꦪꦺꦱꦶꦤ꧀ een tusschenruimte maken, van elkander verwijderen. ꦲꦔꦶꦱꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ op een afstand van elkander geplaatst.

ꦫꦲꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* hetgeen boven drijft, het bovenste; het uitspansel, het firmament, de hemel [*Sd. Ml. id.*]. ꦕꦫꦲꦶꦲꦤ꧀ de korst of het buitenste van iets. ꦫꦲꦶꦥꦸꦤ꧀ꦆꦶꦱꦺꦴꦫꦲꦤ꧀ *of* ꦫꦲꦶꦥꦸꦤ꧀ꦆꦶꦱꦺꦴꦫꦲꦤ꧀ hetgeen boven op de melk drijft, de room. ꦫꦲꦶꦔꦺꦴꦤ꧀ hemelsblaauw, azuur. ꦫꦲꦶꦱꦸꦥꦶꦲꦤ꧀ de zeven hemelen. ꦥꦶꦤ꧀ꦒꦶꦫꦫꦲꦶꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦔꦸꦔꦸꦥꦶꦫꦫꦲꦶꦲꦤ꧀ de horizont, de gezigtseinder. — ꦫꦲꦶꦱꦸꦤ꧀ꦲꦤ꧀ een verhemelte, hemel van een ledikant.

ꦱꦸꦥꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* scherp, puntig; schrander, vernuftig [= ꦫꦲꦔꦶꦱꦪ꧀].

ꦲꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ *K.N.* gordijn, voorhangsel.

ꦥꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* neten, het zaad of de eijeren van een luis.

ꦥꦶꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *Kw.* twee dingen te gelijk doen.

ꦱꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *Kw.* versleten, afgedragen, verflensd; te laat. — ꦲꦔꦱꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ ꦲꦤ ꦲꦔꦱꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *K.N.* te laat, over den tijd.

ꦕꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* *naam van een désa.* ꦕꦶꦕꦸꦶꦲꦤ꧀ tenger, teêr van gestel [*Sd.* ꦲꦕꦸꦶꦲꦤ꧀ wanhoop].

ꦕꦠꦸꦲꦤ꧀ *K.N.* hoovaardig, trotsch, hatelijk [*Sd.* ingebeeld, verwaand, trotsch; zwetsen, pochen].

ꦥꦶꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *K.N.* voorgeven, voorwendsel, huichelarij, veinzen, veinzerij.

ꦱꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *I°. K.N.* de knoop in een haarwrong.

II°. K.N. begin, oorzaak; schering [*Ml.* langsin *of* longson, schering].

III°. Kw. goedkeuring [*Het wordt verklaard door* ꦲꦔꦏꦺꦴꦤ꧀ *Vrg.* ꦱꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀].

ꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ versleten, afgedragen. — ꦲꦤꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ op den grond uitgestrekt liggen.

ꦱꦶꦲꦶꦂ *K.N.* hellen, overhellen; het rijzen of dalen der zon [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦶꦲꦶꦂꦔꦫꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ de voormiddag. ꦱꦶꦲꦶꦂꦔꦸꦔꦫꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *N.*, ꦱꦶꦲꦶꦂꦔꦸꦔꦫꦲꦤ꧀ *K.*, de namiddag. ꦲꦫꦔꦸꦔꦱꦶꦲꦶꦂꦲꦤ꧀ de tijd na middernacht. — ꦔꦶꦱꦶꦲꦶꦂ hellende; rijzen of dalen.

ꦱꦶꦲꦶꦂ *Kw.* zijde, zijden stof.

ꦱꦸꦪꦺꦴ *K.N.* afgenomen, verminderd [*Sd.* afstijgen, *b. v. van een paard*]. — ꦱꦸꦪꦺꦴ van iets berooven, ontnemen; verhinderen; uit een betrekking ontslaan. ꦲꦱꦸꦪꦺꦴ neerhangende wangen, smalle kaken. — ꦔꦱꦼꦪꦺꦴ afnemen, verminderen, zakken, afglijden, afvallen [= ꦔꦱꦼꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀].

ꦠꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *K.N. I°.* schenkbord, schenkblad, presenteerblad. — ꦠꦸꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ op een schenkbord plaatsen.

II°. afglijden, afzakken. — ꦠꦸꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ een gebogene houding aannemen, om heen te gaan. — ꦔꦸꦠꦼꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ zich in een gebogene (oerbiedige) houding uit de tegenwoordigheid van een voornaam persoon verwijderen [= ꦠꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ ꦲꦤꦸꦠꦺꦴꦔꦺꦴꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦤꦶꦱ꧀ꦤꦼꦴꦂ\ K.N.; ꦱꦸꦤꦼꦱ꧀ꦤꦼꦴꦂ\ zich neêrleggen, uitstrekken. — ꦤꦒꦺꦱ꧀ꦤꦼꦴꦂ\ zich op den grond bewegen.

ꦱꦧꦺꦴꦤꦒ\ K.N. een kleed, dat dagelijks gedragen wordt.

ꦱꦸꦭꦶꦫ\ K.N. versleten, afgedragen.

ꦱꦧꦶꦭꦸ\ naam van een kleine ronde vrucht.

ꦱꦶꦩꦶꦢ\ K. [ꦄꦩꦶꦩꦶꦢ\ N., ꦱꦶꦩ\ K.N.] schaamte, beschaamd; zich schamen. ꦤꦱꦃꦤꦸꦁꦱꦶꦩꦶꦢ\ schandmerk, brandmerk. — ꦤꦶꦩꦶꦢꦶ\ iemand beschaamd maken, doen blozen; onteeren. ꦄꦱꦶꦩꦶꦢꦏꦺꦤ\ beschaamd gemaakt; hoon. — ꦱꦶꦩꦶꦢꦏꦺꦤ\ blode, bleu; zedig; schaamte, blooheid.

ꦱꦸꦭꦸꦗꦴꦤ\ K.N. de afgelegde huid van een slang.

ꦗꦗꦺ\ Kw. 1°. verward, gedachteloos; 2°. wulpsch; 3°. fraai, schoon [= ꦄꦤꦗꦶꦠꦺꦴꦱꦤ꧀\ en ꦱꦏꦤ꧀\]. ꦗꦗꦺꦴꦱꦤ꧀\ eign. van een Widdari. — ꦤꦶꦗꦺ\ K.N. de geheele aandacht op een enkel voorwerp rigten; verliefd zijn. — ꦄꦤꦗꦗꦺ ꦠꦴꦤ꧀\ Kw. zeer verlegen, geheel in de war zijn [= ꦄꦤꦗꦺꦱꦤꦤꦴꦤꦱꦴꦤꦤꦶꦱꦸꦤꦤꦴꦒꦶ\].

ꦱꦶꦱꦺ\ K.N. publieke verkooping, vendutie. ꦄꦤ ꦱꦶꦱꦺ\ op vendutie verkocht.

ꦱꦶꦱꦶ\ K.N. [*Het wordt verklaard door* ꦄꦠꦴꦠꦴꦤꦤꦤꦸꦏꦤꦸꦱꦴꦤꦱꦶ\]. ꦤꦶꦱꦶ\ *ook* ꦤꦶꦩꦶ\ iets bekijken, met genoegen en belangstelling naar iets zien [*zie ook* ꦤꦶꦩꦶ\ *bij* ꦩꦶꦩꦶ\]. — ꦤꦶꦱꦶꦤꦶ ꦩꦶ\ iets van alle kanten bezien, met aandacht beschouwen. ꦱꦸꦱꦶꦱꦶ\ *of* ꦒꦺꦱꦶꦱꦶ\ aankijken, aanstaren; genoegen smaken in iets te bekijken of naar iets te zien; *benaming van een kind van vier en een halve maand.* — ꦱꦶꦱꦶꦠꦴꦤ\ het voorwerp naar hetwelk men ziet; pijlen, die warrelend in de rondte vliegen. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦶꦁ\ een hinderlijk geluid maken, iemand aan het oor malen.

ꦱꦸꦱꦸꦠꦴꦤ\ *zie* ꦱꦸ\

ꦤꦱꦤꦱꦠꦴꦤ\ *zie* ꦤꦱ\

ꦱꦶꦱꦱꦶꦱꦸ\ K.N. geheel in de war zijn.

ꦱꦠꦶꦃ\ *zie* ꦱꦩꦶꦃ\

ꦱꦸꦠꦶꦱꦤꦤ\ Kw. bekwaam, bedreven.

ꦱꦶꦠꦺꦴ\ N. opleggen, opstapelen. — ꦤꦶꦠꦺꦴ\ *zie beneden.*

ꦱꦸꦤꦺꦴ\ K.N. overwigt hebben. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦤꦤ\ *of* ꦒꦺꦱꦸꦤꦺꦴꦤꦤ\ overwigt.

ꦗꦺꦴꦫꦺ\ *zie* ꦱꦸꦫꦺ\

ꦱꦶꦫꦶꦺ\ *zie* ꦱꦸꦫꦺ\

ꦱꦸꦫꦺ\ N., ꦗꦺꦴꦫꦺ\ K., ꦱꦶꦫꦶꦺ\ Kw. *en* K.N., zitten; zich zetten, zich nederzetten, zitten gaan; zetel, iets waar men op zit; in leen gegeven landbezit van een ambtenaar; rang, post, ambt; een post of ambt bekleeden, regeren, heerschen; *ook benaming van een kind van vijf maanden* [*Ml.* op zijn gemak zitten]. — ꦄꦤꦗꦺꦴꦫꦺ\ hij, die zit, heerscher, regeerder. — ꦱꦸꦫꦺꦏꦺ\ N., ꦤꦶꦫꦺꦏꦺ\ K., op iets zitten; zetten, plaatsen; een belofte gestand doen, vervullen; een zaak bevestigen. — ꦄꦤꦱꦸꦫꦺꦄꦤꦤ\ N., ꦄꦤꦗꦺꦴꦫꦺꦄꦤꦤ\ K., ꦄꦤꦱꦶꦫꦶꦺꦄꦤꦤ\ Kw. *en* K.N., de plaats of iets waar men op zit; een rang, post of bediening, die bekleed wordt. — ꦱꦸꦫꦺꦏꦺꦄꦤ\ N., ꦤꦶꦫꦺꦄꦤꦶꦤꦤ\ K., iemand op een plaats doen zitten; in een post of betrekking brengen. — ꦄꦱꦸꦫꦺ\ *of* ꦄꦱꦶꦫꦺ\ N., ꦄꦱꦗꦺꦴꦫꦺ\ *of* ꦄꦱꦗꦺꦴꦫꦺ\ K., het zitten, residéren, zijn

Digitized by Google

zetel hebben, wonen; iemand die zit, resideert, zijn zetel heeft; resideren, zijn zetel hebben; *ook* het geld, ten bedrage van 4 realen voor elke djoeng, dat elk nieuw benoemd ambtenaar aan zijn Wadånå voor de verkrijging van het aan zijn bediening verbonden landbezit, moet betalen. ꦱꦶꦱꦶꦩꦶꦃ een boeteling, heilige. ꦱꦶꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀N., ꦱꦶꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀K.; ꦱꦶꦱꦶꦩꦶꦃꦲꦤꦫ꧀ of ꦱꦶꦱꦶꦩꦶꦃꦲꦤꦫ꧀Kw. en K.N., ook ꦱꦶꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀Kw., zitplaats, zetel, gestoelte; rang, post, ambt. ꦲꦤꦒ꧀ꦏꦸꦩꦶꦲꦤꦱꦶꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀N., ꦲꦤꦒ꧀ꦏꦸꦩꦲꦤꦱꦶꦱꦶꦩꦶꦃꦲꦤꦫ꧀K., onttroonen. — ꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀ of ꦩꦸꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀N., ꦱꦶꦩꦶꦃꦲꦤꦫ꧀ of ꦲꦩꦱꦶꦩꦶꦃꦲꦤꦫ꧀K., ꦱꦶꦩꦶꦩꦲꦤꦫ꧀ of ꦱꦶꦩꦶꦱꦶꦩꦶꦩꦲꦤꦫ꧀Kw. K.N., bij een ander of bij elkander zitten, met een ander of met elkander een zitting houden.

ꦱꦶꦒꦤ꧀K.N. onwillig, ongenegen, wederspannig [= ꦫꦤꦱꦶꦒꦤ꧀–ꦏꦸꦒꦤ꧀ *Skr.* langghana, onthouding, vasten; overtreding, buitensporigheid; enz.]. ꦲꦤꦱꦶꦒꦤ꧀ niet weêrspannig, gewillig zijn. — ꦱꦶꦒꦤꦒꦤ꧀ onderlaag; aambeeld. — ꦒꦶꦤꦤ꧀ onwillig, ongenegen zijn, niet willen.

ꦱꦸꦂ*K.N.* een huistempel; een cel, kapel. — ꦒꦺꦴꦂ een aanval doen, aanvallen, aanranden [*Ml.* ஊர், *id.*].

ꦱꦶꦂ en ꦒꦶꦂ *Kw.* en *K. h.* weggaan, een plaats verlaten, verhuizen [ꦱꦶꦂ = ꦩꦸꦭꦤ꧀ en ꦤꦤ꧀ ꦲꦫꦸꦱꦤꦶꦱꦸꦂꦤꦒꦤ꧀].

ꦤꦸꦱꦫ꧀K.N. tusschenruimte.

ꦤꦸꦱꦫꦤꦫ꧀K.N. een kind, dat voordoelig groeit.

ꦱꦸꦁꦒꦸꦁ*K.N.* grootspreken, pogchen, snoeven.

ꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ꧀K.N.; ꦱꦺꦴꦩꦃꦒꦶꦤꦤ꧀ het hoofd achterover houden [*vrg.* ꦩꦸꦭꦤ꧀]. — ꦒꦶꦤꦤ꧀ *hetzelfde.* ꦲꦤꦱꦺꦴꦩꦃꦲꦤꦫ met het hoofd achterover. — ꦒꦶꦤꦤꦒꦤ꧀N., — ꦲꦤꦒ꧀K., iemand het hoofd achterover buigen.

ꦱꦺꦴꦏꦸꦁ*K.N.* z. v. a. ꦱꦸꦁꦒꦸꦁ

ꦱꦸꦤꦤꦒ꧀ *ongebruikelijk.* — ꦒꦸꦤꦒꦶ꧀K.N. aan iets beantwoorden; instemmen, toestemmen. — ꦱꦸꦤꦤꦒꦸꦭꦔ꧀Kw. tegenwigt; wederga; tegenovergestelde [= ꦲꦶꦲꦶꦒꦸꦤꦔ꧀]; *ook* gebed of zamenspraak [= ꦲꦫꦱꦫ–ꦲꦫꦒꦸꦤꦶ]. ꦱꦸꦩꦤꦱꦸꦩꦤꦒꦸꦭꦔ꧀ bidplaats, huistempel. — ꦲꦫꦱꦸꦩꦤꦒꦸꦭꦔ꧀K.N. raadzaal, een kamer waarin over zaken beraadslaagd wordt.

ꦱꦶꦩꦶꦂꦭꦔ꧀K.N. breekijzer.

ꦱꦶꦩꦶꦂꦭꦤꦔ꧀ zie ꦱꦸꦩꦶꦂ

ꦱꦸꦩꦶ*K.N.* onverganklijk, onverderflijk, onveranderlijk, onsterflijk, eeuwig [= ꦤꦸꦤꦸꦂ, ꦤꦁꦏꦫ ꦭꦃ *Sd. id.*]. — ꦲꦤꦱꦸꦩꦶꦲꦤꦫ꧀ onverganklijkheid, eeuwigheid.

ꦤꦸꦱꦫ꧀K.N. hol, holte.

ꦒꦶꦭꦶ*K.N.* verbaasd zijn; zeer met iets ingenomen zijn [*Het wordt verklaard door* ꦲꦶꦭꦶ].

ꦲꦶꦭꦲꦔ꧀ *verkorting van* ꦤꦤꦲꦶꦭꦲꦔ꧀ *of* ꦤꦤ ꦲꦶꦭꦲꦔ꧀

ꦤꦸꦱꦲꦫꦤ꧀ *geb. wijs van* ꦲꦤꦸꦱꦫꦶ꧀ zie ꦲꦶꦤ ꦤꦸꦱꦫ꧀

Digitized by Google

aa *I°. verkorting van* **aanaa**

II°. Kw. zijde; op zijde gaan [= **diimi**].

dia *verkorting van* **aandia** *en van* **didia** [= **adaj**].

ag *Kw.* venijnig, vergiftig; vergift [= **aagi** *Vrg.* **dinaag**].

naa *of* **dinaa** *K.N.*; **dinaa** in de zon droogen of luchten [*Skr.* pai, droogen, verdorren]. — **naanaa** 1°. zich in eigen persoon tot zijn hoofd of den vorst wenden, om regt of genade te erlangen; *eigenlijk door, zoo als vroeger gebruikelijk was, in het wit gekleed op een eerbiedigen afstand in de zon te gaan staan of zitten, om zoo de aandacht van den vorst of het hoofd tot zich te trekken en gehoor te erlangen;* 2°. *naam van een gewas.* — **naanaa** *of* **naanaa** in de zon droogen. — **naanaaan-manaa** *N.*,— **dinag** *K.*, een zaak voor zijn hoofd of den vorst brengen, zijn eigen regt bepleiten.— **aadinaa** het droogen in de zon.

aa *Kw.* moeijelijkheid [= **annaanaag**].

dia *K.N.* zonder mededoogen straffen.

ag *zie* **naaa**

naa *Kw.* schuld, fout [*Het wordt verklaard door* **aadidaag**].

naaa **dinaaa** *of* **ag** **dinag** *I°. K.N.*; **di naaa** *of* **dinag** drukken, uitdrukken, persen, wringen; melken [*zie ook* **annaaa**]. — **naa anag** **agan** *of* **agag** (*beter* **naaan ag** *of* **agan**) melk.

II°. **naa** *verkorting van* **dinaaa**

aanaa *Kw.* indien, bijaldien; *N.*, **aanaa** *K.*, anders, verschillend [= **awaan**]. **ana-naa** *N.*, **ana-anaa** *K.*, niet anders dan.

naam *Chin., K.N. naam van een spel met Chinesche kaarten; dat spel spelen.*

agan *zie* **naaa**

agag *K.N. verbonden met* **ag** het haar op den grooten teen.

naaan *zie* **naaa**

agam *zie* **agam**

dinaa *zie* **dinaa**

aanaan *K.N.* list; valschheid, veinzerij [= **di aaan**]. — **aanaan** list tegen iemand gebruiken; veinzen, valsch zijn. — **aanaanag** zich van een list tegen iemand bedienen; iemand misleiden, in een hinderlage lokken. — **aanaanan** een list [*Het wordt verklaard door* **andiaaan**].

aani *zie* **aanaa**

aanaa *of* **aani** *N.*, **aanidag** *K.*, wantrouwen, twijfel; betwisting, tegenspraak. — **aanaa** *of* **aani** *N.*, **aanidag** *K.*, twijfelen, niet gelooven; betwisten, tegenspreken. — **aaaanaa** *N.*, **aaaanidag** *K.*, wantrouwen, twijfel; twijfelaar.

aanaan *K.N.* voordeel, nut; strekking [*Ar.* فائدة; *Ml. id.*; *Sd.* **aanaan** *id.*].

aanaa *zie* **ani**

aanan *Kw.* inklemmen, insluiten [= **anidag**].

ꦲꦭꦶꦠꦺꦴꦂ\ *K.N.* bitter [*Ml. id.*] ꦲꦭꦶꦠꦺꦴꦂꦒꦺꦴꦤꦶꦃ\ bitter bloed; een volwassen mensch.

ꦲꦭꦶꦤꦒꦺꦴꦂ\ *ook* ꦲꦭꦶꦤꦒꦺꦴꦂ\ *K.N.* begin, oorsprong, oorzaak; inzet, kapitaal, hoofdsom; onkosten; steun, toeverlaat, iets waarop men vertrouwen stelt [*van* ꦲꦭꦶꦤꦒꦺꦴꦂ\].

ꦲꦭꦩꦤꦒꦺꦴꦂ\ *K.N.* een soort van smeersel tot versiering van het voorhoofd; geschilderd, geblanket [*De grondvorm* ꦲꦭꦩꦤꦒꦺꦴꦂ\ *ook* ꦲꦩꦤꦒꦺꦴꦂ\ *is in Kawi in gebruik*]. ꦲꦭꦩꦤꦩꦤꦒꦺꦴꦂ *of* ꦲꦭꦭꦩꦤꦒꦺꦴꦂ\ zich het voorhoofd beschilderen, zich blanketten. — ꦭꦩꦤꦩꦤꦺꦶ\ *of* ꦭꦩꦤꦩꦤꦺꦶ\ een bruid of iemand het voorhoofd beschilderen, blanketten. ꦠꦸꦴꦤ꦳ꦭꦩꦤꦩꦤꦺꦶ\ een kapper, kapster. — ꦲꦭꦩꦤꦩꦤꦺꦱꦺꦴꦤ\ kapspiegel [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦸꦒꦺꦶꦤꦺꦴꦃ\]. — ꦲꦭꦭꦩꦤꦩꦤꦺꦱꦺꦴꦤ\ *hetzelfde.*

ꦲꦭꦩꦤꦺꦴꦤ\ *zie* ꦲꦭꦩꦤ\ ꦲꦭꦺꦴꦤ\ ꦲꦭꦺꦴꦤ\ en ꦲꦭꦺꦴꦤ\

ꦲꦭꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ *zie* ꦲꦭꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\

ꦲꦭꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ *N.*, ꦲꦭꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ *K.*, zinneloosheid, verstandsverbijstering, gekheid, waanzin: *van* ꦩꦤꦭꦺꦴꦤꦺꦴ\ [ꦲꦭꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ = ꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\].

ꦲꦶꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ *zie* ꦲꦤꦭ\

ꦩꦭꦤꦩꦤꦭꦺꦴꦤ\ *K.N.* een uitgevallen tand.

ꦲꦭꦤꦭ\ *Kw.* daad, werk [*Ar.* ꦲꦶꦭꦺꦴ].

ꦲꦭꦩꦤꦒꦺꦴ\ *K.N.* het zich inlaten, het zich bemoeijen, belangstelling. — ꦭꦩꦤꦒꦺꦴ\ zich inlaten, zich bemoeijen, zich aan iets laten gelegen zijn, belang stellen; navraag doen [*vrg.* ꦱꦸꦫꦸꦲꦶ\].

ꦲꦭꦩꦤꦺꦴꦫꦺꦴ\ *N.* nut, voordeel; strekking [*van* ꦩꦤꦺꦴꦫꦺꦴ\].

ꦲꦭꦶꦤꦸꦴꦫꦺꦴ\ *K.N.* schaarsheid, duurte, gebrek aan levensmiddelen, hongersnood.

ꦲꦭꦩꦤꦺꦴꦱꦸꦴꦫꦺꦴ\ *K.N.* uitvlugt, voorwendsel, voorgeven.

ꦲꦭꦩꦤꦺꦭꦭꦩꦤꦺꦴ\ *Ch.* een geldbeurs, geldzak.

ꦲꦭꦤꦸꦴꦫꦺꦴ\ *Kw. z. v. a.* ꦲꦭꦩꦤꦺꦴꦫꦺꦴ\

ꦲꦭꦭꦩꦤꦺꦴꦫꦺꦴ\ *K.N.* zich iets herinneren, herkennen [*Ar.* ذكر, het verstaan, verstand].

ꦲꦭꦶꦤꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦴ\ *zie* ꦲꦭꦶꦤꦩꦤꦺꦴ\

ꦲꦭꦺꦴꦤ\ *naam van een Woekoe.*

ꦲꦭꦶꦤ\ *naam van den tweeden dag der Pasar-week.*

ꦲꦭꦺꦴꦤ\ *Kw.* een dwarsboom. — ꦱꦤꦲꦭꦺꦴꦤ\ *zie boven.*

ꦲꦩꦺꦴꦤ\ *K.N.*; ꦲꦩꦺꦴꦤ\ slechts op één enkelen persoon of één zaak het oog hebben.

ꦲꦭꦺꦴꦤ\ *verkorting van* ꦲꦭꦭꦺꦴꦤ\

ꦲꦤ\ *I°. zie* ꦲꦶ\ *I°.*

II°. verkorting van ꦲꦭꦭꦤ\ [*of misschien beter van* ꦲꦶꦭꦭꦤ\ *in Madyå*].

ꦤꦭꦱꦤ\ *I°. Kw.* maar, echter. — ꦲꦤꦤꦭꦱꦤ\ *hetzelfde.* — ꦤꦭꦱꦤꦤ꦳ꦭꦱꦤꦤꦺꦴ\ *N.* integendeel, daarentegen.

II°. naam van den derden dag der Pasarweek.

ꦲꦱꦤ\ *K.N.* voorsegging, voorspelling; voorzeggen.

ꦲꦱꦺꦴ\ *K.N.* witte vlekken op de huid.

ꦲꦶꦱꦺꦴ\ *Kw.* vol, gevuld; een menigte [= ꦲꦶꦱꦤꦺꦴ\ en ꦲꦶꦱꦶꦤꦺꦴ\ *Ml. id.*; *Sd.* ꦲꦶꦱꦺꦴ\]. — ꦲꦶꦱꦺꦴꦩꦶ\ vullen, volmaken [= ꦲꦩꦶꦱꦶꦤꦺꦴ\]. — ꦱꦸꦲꦶꦱꦺꦴ\ *zie boven.*

ꦲꦶꦱꦺꦴ\ *Kw.* droom [= ꦱꦸꦲꦶꦱꦺꦴ\].

ꦲꦶꦱꦺꦴ\ *Kw.* kundig, bekwaam [= ꦲꦶꦱꦤ꦳ꦱꦤ\].

ꦲꦶꦱꦺꦴ\ *of* ꦲꦶꦱꦺꦴꦁ\ *Kw.* onderscheiden, uitgezonderd. — ꦲꦤꦲꦶꦱꦺꦴ\ *of* ꦲꦤꦲꦶꦱꦺꦴꦁ\ onderscheiden, uitgezonderd worden. ꦲꦤꦁꦲꦤꦲꦶꦱꦺꦴ\ (*eig.* bo-

Digitized by Google

venarm, onderscheiden) den een de voorkeur geven boven den ander, den een meer dan den ander begunstigen; partijdigheid; partijdig.

ꦩꦶꦔꦸ *zie* ꦩꦶꦁꦸ

ꦥꦸꦗꦁ *Kw.* vergaan, bedorven; verdwenen [= ꦤꦒꦫꦁ *Skr.* p o ê n a, p o ê n a h, verloren, verwoest. *Vrg.* ꦥꦸꦗꦂ]. — ꦑꦸꦗꦁ veranderen.

ꦣꦫꦶꦁ *Kw.* zeldzaam, kostbaar; fraai, schoon. ꦣꦫꦶꦁꦣꦫꦶꦁ kostbaarheden, schatten [= ꦤꦒ ꦫꦠꦤꦫꦠꦤꦶ].

ꦫꦸꦁ *N.* [ꦲꦫ꧀ꦗꦶ *K.*] pijl, schicht [*Sd. Ml.* boog, schietboog]. ꦫꦸꦁꦩꦶꦁ vuurpijl. — ꦫꦸꦁ met een pijl schieten. — ꦫꦸꦁꦄꦤꦤ met iets, als een pijl, schieten op iemand of iets. — ꦫꦫꦸꦁ iemand die met pijlen schiet, een boogschutter. — ꦫꦸꦁꦄꦤꦔ met een ander of met elkander om het best met pijlen schieten. ꦫꦫꦸꦁꦄꦤꦔ *zie ook beneden.*

ꦥꦸꦗꦂ *Kw.* verdwenen, vergaan, afgedaan, beslist [= ꦩꦺꦤ *vrg.* ꦥꦸꦗꦁ]. — ꦑꦸꦗꦂ verwoesten, vernietigen, verdelgen [= (ꦑꦸꦫꦤꦔ]. — ꦫꦑꦸꦗꦂ verwoesting, verdelging [= ꦫ(ꦑꦸꦫꦤꦔ].

ꦫꦸꦗꦸꦩꦶꦤ꧀ꦠꦸꦔ *K.N.* een opbrengst of cijns aan de priesters, waarvan deze weêr een gedeelte aan den Mas Pangoeloe opbrengen [*van* ꦄꦩꦶꦤ꧀ꦠꦸꦔ *Ar.* نائب, plaatswaarnemer, vertegenwoordiger. ꦫꦠꦸꦩꦄꦩꦶꦤ꧀ꦠꦸꦔ *is een priester in een désa, die, tevens Chakim zijnde, de bevoegdheid heeft, om meisjes of vrouwen, die geen Wali hebben, in het huwelijk te verbinden*].

ꦫꦤꦗꦔ *zie* ꦣꦶꦗꦔ

ꦫꦤꦗꦸꦔ *zie* ꦤꦫꦤꦔ

ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔ *K.N.* een rooster.

ꦩꦶꦗꦺꦴꦁ *zie* ꦫꦺꦴꦁ

ꦫꦗꦺꦴꦁ *zie* ꦫꦺꦴꦁ

ꦫꦗꦶꦤꦫꦤꦔ *zie* ꦣꦶꦫꦤꦔ

ꦫꦗꦫꦂ *zie* ꦫꦫꦂ

ꦫꦗꦫꦫꦗꦤꦔ *zie* ꦫꦫꦫꦤꦔ

ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔ *of* ꦩꦶꦗꦸꦤꦔ *K.h.* [ꦱꦶꦁꦏꦂ *N.*, ꦗꦺꦴꦤꦂ *K.*] zitten, zich zetten, zich nederzetten, gaan zitten [*waarschijnlijk eigenlijk lijd. vorm van* ꦫꦺꦴꦤꦔ *zoodat het eigenlijk beteekent:* door vrouwelijke bedienden opgewacht. *Vrg.* ꦩꦶꦗꦸꦠꦤ en ꦩꦶꦗꦶꦫꦤ]. ꦫꦑꦶꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔ iemand bij zich verzoeken, aan zijn huis noodigen. — ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔꦶ op iets zitten of gaan zitten. — ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔꦤ zitplaats, stoel; *ook* bij een ander of bij elkander zitten.

ꦩꦶꦗꦸꦤꦔ *z. v. a.* ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔ

ꦫꦱꦶꦺꦴꦤꦔ *zie* ꦩꦶꦺꦴꦤꦔ

ꦩꦶꦗꦺꦴꦤꦔ *K.N.* een portie gekookte rijst, *waarvan de hoeveelheid niet wel te bepalen is.*

ꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔ *K.N.*; ꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔ klauteren op iets, *b. v. op een boom*, klimmen, een boom beklimmen. — ꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔꦶ *meervoud.* — ꦫꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔ het plaats hebben van ꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔ — ꦫꦣꦫꦤꦗꦺꦴꦤꦔꦤ iets, *b. v. een boom*, dat beklommen wordt, waarbij men opklimt.

ꦥꦶꦔꦺꦴꦤ *zie* ꦤꦺꦴꦤ *I°.*

ꦥꦶꦔꦺꦴꦤꦶ *zie* ꦤꦺꦴꦤ *I°.*

ꦥꦶꦔꦺꦴꦤꦤ *zie* ꦤꦺꦴꦤ *I°.*

ꦫꦱꦶꦺꦴꦁ *K.N.* iemand, die een djoeng sawahveld bezit [*of misschien beter:* een aan een hoofd toegevoegde en ondergeschikte ambtenaar, *zoo als de Mantri's van den Toemenggoeng; en dan waarschijnlijk afgeleid van* ꦱꦶꦺꦴꦁ].

Digitized by Google

ꦲꦭꦸꦱꦶꦤꦶꦤꦪ zie ꦱꦶꦤꦶꦤꦪ

ꦲꦤꦸꦒꦶꦤꦱ zie ꦤꦪꦤꦶꦤꦱ

ꦲꦱꦶꦤꦗ zie ꦱꦶꦤꦗ

ꦱꦶꦤꦶꦤꦪ K.N. [ꦱꦶꦭꦶꦤꦪ N., ꦲꦤꦲ K.] schoon, fraai, bekoorlijk, deugdzaam, goed. — ꦱꦶꦤꦶ verfraaijen; schikken, goed maken, in orde brengen. ꦲꦤꦱꦶꦤꦶꦢꦤꦪ schoonheid, goedheid, deugdzaamheid, deugd. — ꦱꦶꦤꦶꦢꦤꦲꦤ N., — ꦲꦤꦪ K., voor goed houden, als goed beschouwen of behandelen; goed doen, weldoen.

ꦲꦭꦒꦲꦤꦪ K.N. iets dat men plegtig beloofd heeft, een gelofte: van ꦲꦤ

ꦲꦱꦶꦤꦪ zie ꦱꦶꦤꦪ

ꦱꦶꦱꦶꦤꦪ zie ꦱꦶꦤꦸꦱꦤꦪ

ꦱꦶꦤꦸꦱꦤꦪ of ꦱꦶꦱꦶꦤꦪ K.N. drukking [Men zegt ook ꦱꦶꦱꦶꦤꦪ hetgeen dus de grondworm is. Vrg. ꦱꦶꦱꦶꦭꦤꦪ]. — ꦱꦶꦤꦸꦱꦤꦪ of ꦱꦶꦱꦶꦤꦪ ook ꦱꦶꦱꦶꦱꦤꦪ drukken, persen. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦢꦲꦤ of ꦱꦶꦱꦶꦤꦢꦲꦤ N., — ꦲꦤꦪ K., met iets drukken, iets op of tegen iets drukken; voor iemand drukken. — ꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦪ of ꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦪ drukking. — ꦲꦢꦶꦱꦶꦤꦪ zie beneden.

ꦱꦶꦱꦶꦤ of ꦱꦶꦱꦶꦤꦃ K.N. speld; pin, naald [Sd. Ml. id.; Port. alfinete of alfenete].

ꦱꦶꦱꦶꦤꦃ zie ꦱꦶꦱꦶꦤ

ꦲꦭꦒꦲꦤꦪ Kw. een trap [van ꦲꦤ Io.].

ꦱꦶꦱꦶꦤꦸꦭꦲ zie ꦲꦤꦱꦶꦤꦸꦭꦲ

ꦲꦱꦲꦪ K.N. warm, heet; warmte, hitte; drift, verbolgenheid [Het wordt ook verklaard door ꦲꦩꦲꦁ Sd. Ml. id.]. ꦲꦭꦲꦱꦲꦪ zich aan hitte blootstellen, zich verwarmen. ꦱꦤꦪꦃꦲꦱꦲꦪ heete, d. i. onvruchtbare grond. ꦲꦱꦶꦗꦶꦲꦪ K.N. [ꦗꦶꦲꦪ K.h.] (eig. heet en koud), de heete koorts. ꦲꦤꦭꦲꦱꦲꦪ N., ꦲꦩꦶꦱꦲꦭꦲꦱꦲꦪ hetzelfde. ꦤꦺꦴꦲꦪꦃꦲꦱꦲꦪ een ongelukskind, ongeluksvogel. ꦲꦤꦸꦭꦲꦱꦲꦪ een vorst die ongelukkig regeert. ꦲꦱꦲꦢꦤꦪ driftig, oploopend. ꦲꦱꦲꦢꦤꦤꦪ drift, oploopendheid. ꦲꦱꦲꦃꦲꦱꦲꦪ zich onwel gevoelen. ꦲꦱꦲꦭꦤꦤ N., ꦲꦱꦲꦭꦤꦃ of ꦲꦱꦲꦭꦶꦃ ꦲꦱꦲꦃ K., ꦲꦱꦲꦭꦶꦃꦤꦤꦃ K.h., driftig; nijdig, wangunstig, afgunstig; benijden. — ꦲꦱꦲ ꦤꦢꦺꦴꦪ voor ꦲꦱꦲꦭꦤꦤ K.N. nijd, wangunst; wangunstig. — ꦲꦱꦲꦪ of ꦲꦲꦱꦲꦪ heet of warm maken; driftig maken. ꦲꦱꦲꦢꦤ ꦲꦶ zich driftig maken. — ꦲꦲꦱꦲꦭꦶ heet, driftig makend, toorn verwekkend. — ꦲꦤꦲꦱ ꦭꦶꦪꦤ van de hitte der zon te lijden hebben.

ꦲꦱꦲꦤꦢꦺꦴꦪ zie bij ꦲꦱꦲꦪ

ꦲꦱꦲꦢꦶꦪꦲ zie bij ꦲꦱꦲꦪ

ꦱꦶꦱꦶꦪꦲꦃ zie ꦲꦤꦶꦱꦤꦪ

ꦲꦱꦶꦪꦲ ꦭꦲꦪꦤ zie ꦪꦶꦪꦲ

ꦲꦤꦸꦗ K.N. een benaming van Javaansche ambtenaren onder een kaljwon; eig. iemand die 1000 karjd's land onder zijn beheer heeft, van ꦤꦪꦗ duizend.

ꦪꦶꦒꦤꦪ benaming van een zeker fatsoen van krissen.

ꦪꦶꦒꦤꦪ K.N. koud gemaakte rijst; stijfsel; iets dat kleverig is.

ꦲꦱꦶꦪꦲꦤꦗ Kw. bloemen in goud gegraveerd.

ꦲꦱꦸꦪꦲꦤꦪ zie ꦲꦱꦲꦪꦤꦪ

ꦲꦱꦶꦪꦸꦪꦲꦤꦗ zie ꦱꦶꦪꦸꦃ

ꦲꦤꦸꦃꦱꦸꦭꦲ naam van een district op Java.

ꦲꦱꦶꦤꦸꦤꦃꦲꦱ zie ꦱꦶꦤꦸꦤꦃꦲꦱ

ꦱꦶꦪꦸꦤ Md. z. v. a. ꦲꦱꦲꦪ

Digitized by Google

ꦲꦩꦶꦤꦲꦤꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦶ

ꦲꦩꦸꦁ *zie* ꦲꦁ

ꦲꦩꦶꦮꦿꦁ *zie* ꦲꦶꦮꦿꦁ

ꦲꦩꦶꦫꦸ *zie* ꦲꦶꦫꦸ

ꦲꦩꦶꦭꦶ *zie* ꦲꦶꦭꦶ

ꦲꦪꦕꦶ *Kw.* gelofte [= ꦄꦱꦶ *en* ꦲꦱꦄꦤꦲꦤ꧀]. ꦄꦤꦲꦪꦕꦶ een gelofte doen.

ꦲꦩꦶꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦏꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦩꦸꦗꦁ *zie* ꦲꦗꦁ

ꦲꦪꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦲꦺꦴ

ꦲꦤꦲꦺꦴ *of* ꦲꦪꦺꦴ *Kw.* een voorzetsel, z. v. a. ꦑꦶ *of* ꦲꦪꦤ꧀ [= ꦑꦶ].

ꦑꦤꦲꦺꦴꦄꦤ *K.N.* afkomst, afstamming; oorsprong, begin [*van* ꦤꦺꦴꦄꦤ *zie* ꦲꦤꦤ *II°.*]. — ꦄꦤꦑꦤꦲꦺꦴꦄꦤ *en gew.* ꦑꦤꦲꦺꦴꦄꦤ tot iets strekken, verstrekken, dienen; dienstig. — ꦑꦤꦲꦺꦴꦄꦤꦄꦤꦶ iemand iets verstrekken; tot iets doen strekken, aan het oogmerk voldoen.

ꦲꦩꦶꦑꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦑꦤꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦑꦶ *K.N.* vastgesteld, afgemeten, bepaald. — ꦲꦤꦑꦶ bepalen, vaststellen; bestemmen, aanwijzen. — ꦲꦤꦠꦤꦑꦶꦄꦤꦶ *en* ꦲꦤꦠꦤꦑꦶꦄꦤ꧀ꦩꦤꦤ *N.*, — ꦑꦶꦄꦤꦤ *K.*, iets vaststellen, bepalen, bestemmen. — ꦲꦤꦠꦤꦑꦶꦄꦤ꧀ een vast, bepaald, aangewezen, toegekend deel; vast gebruik, vaste gewoonte; karakter, inborst, geaardheid.

ꦑꦶꦠꦸꦁ *K.N.* de punt of top van iets.

ꦤꦤꦠꦸꦁ *Kw.* vijf [= ꦑꦶꦤꦤ *of* ꦤꦤꦑꦶꦤꦤ *Skr.* pantja]. ꦤꦤꦠꦸꦁꦑꦶꦁ vijf en twintig. ꦤꦤꦠꦸꦁꦲꦶꦤꦤ de vijf zinnen, zintuigen. ꦤꦤꦠꦸꦁꦲꦤꦤ de vijf nagels der vingeren *van Wrêkodârâ* [*Skr.* pantjanakha, een dier met vijf teenen of klauwen; een tijger; een olifant; een schildpad]. ꦤꦤꦱꦠꦸꦁꦑꦶꦄꦤ꧀ een verhevene plaats voor den ingang van het paleis van den vorst. ꦤꦤꦱꦠꦸꦁꦤꦤꦤ strijd, gevecht; vechten [= ꦄꦩꦺꦴꦤꦱꦤꦤ *of* ꦄꦩꦄꦩꦺꦴꦤꦱꦤꦤ]. ꦤꦤꦱꦠꦸꦁꦠꦤꦤ een pees, die van het haar van Kåmåsalah gevlochten is. ꦤꦤꦱꦠꦸꦁꦤꦤꦤ *naam van het oorlogsbekken van Krêsnâ* [ꦑꦤꦠꦗꦤꦪ *Skr.* Pântjadjanya, *van* Pantjadjana, *eign. van een Démon, uit wiens beenderen dat bekken gemaakt was*]. — ꦤꦤꦱꦠꦸꦁ tot vijf maken, in vijven verdeelen [*Een ander, zie beneden*].

ꦲꦤꦠꦸꦁꦗꦶꦪ *zie* ꦲꦤꦠꦸꦁ

ꦲꦤꦠꦸꦁ *I°. K.N.* de hoofdwortel van een boom; de stamvader van een geslacht; afstamming in de de regte lijn. — ꦤꦠꦸꦁ regt maken.

II°. z. v. a. ꦲꦤꦠꦸꦁ

ꦲꦤꦠꦸꦁ *K.N.* de kleur van het gelaat.

ꦩꦤꦠꦸꦁ *K.N.* uitgebreid, verspreid; uitbreiding, verspreiding; zich uitbreiden. — ꦩꦤꦠꦸꦁ uitbreiden, verspreiden. — ꦩꦤꦠꦸꦁꦏꦤꦤ *N.*, — ꦑꦶꦄꦤꦤ *K.*, uitbreiding aan iets geven; doen voortteelen, aanfokken, aankweeken. — ꦩꦤꦠꦸꦁꦤꦤ hetgeen uitgebreid is, hetgeen voortgeteeld is; een afgeleid woord. ꦲꦤꦶꦲꦤꦱꦤꦠꦸꦁ zich naar alle kanten uitbreiden.

ꦩꦶꦠꦸꦁ *K.N.* verplaatsen, verzetten, veranderen. — ꦩꦶꦠꦸꦁꦄꦶ vermengen, bijvoegen.

ꦤꦤꦤꦠꦸꦁ *K.N.* kromme beenen hebben; mank, kreupel gaan.

ꦲꦤꦠꦸꦁꦏꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦠꦸꦁ

ꦲꦤꦠꦸꦁꦤꦤꦤ *K.N.* weêrkaatsing van het licht van zon of maan; bruisching, uitbruisching; ontploffing. ꦲꦤꦠꦸꦁꦏꦶꦤꦤꦤꦤ het ontploffen van

kruid. ꦲꦱꦶꦁꦱꦤ꧀ bruischen, uitbruischen, uitgudsen, uitstroomen; ontploffen.

ꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦂꦤ꧀ *K.N.* straal; stralen, stralen schieten. — ꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦂꦤ꧀ schitteren, glinsteren, glimmen, flikkeren.

ꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦂꦶꦂ *zie* ꦤꦲꦶꦂ

ꦲꦕꦺꦴꦁ *K.N.* brandstapel [= ꦲꦶꦂꦤꦒꦶꦤꦺꦴꦂꦤ ꦤꦲꦶꦂ en ꦲꦤꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *Het wordt ook verklaard door* ꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* van vijf; *ook* slagveld: *vrg.* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦁ].

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦁ I°. *Kw.* slagveld, oorlogstooneel [= ꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *zie bij* ꦲꦕꦺꦴꦁ].

II°. *z. v. a.* ꦲꦕꦺꦴꦁ

ꦲꦕꦺꦴꦁꦱꦸꦤ꧀ *K.N.* bekwerk [*vrg.* ꦲꦕꦺꦴꦁꦱꦸꦤ꧀].

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦁꦲꦤꦲꦂ *eign. van een zoon van Joeëdistirâ.*

ꦲꦕꦺꦴꦁꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦕꦺꦴꦁꦤ꧀ den voet ergens opzetten; den voet in den stijgbeugel zetten. — ꦲꦕꦺꦴꦁꦭꦤ꧀ trap; drempel; treê *van een rijtuig.*

ꦲꦕꦶꦁꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦕꦶꦁꦤ꧀ de naaste prijs bepalen.

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦭꦲꦂ *Kw.* van droefheid weenen [*vrg.* ꦲꦭꦲꦂ en ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀]. ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦭꦲꦂ *of* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦲꦸꦭꦲꦂ weenen [= ꦄꦁꦲꦸꦭꦲꦂ ꦲꦱꦤꦲꦒꦶꦫꦲ].

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ *eign. van een zoon van Pòntjâkoemârâ.*

ꦲꦶꦕꦶꦁꦤ꧀ *K.N.* de uiterste punt van iets, top. — ꦲꦶꦕꦶꦁꦤ꧀ een top bestijgen.

ꦤꦲꦶꦂꦤꦺꦴꦕꦸꦱꦤ꧀ *K.N.* zoom, rand, slip.

ꦲꦕꦸꦁꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦤ꧀

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦂꦤ *Kw. I°.* de melk in de borsten van een vrouw. — ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦂꦤ de melk uit de borsten eener vrouw doen voortkomen.

II°. een sterke wind [= ꦄꦤꦶꦤꦶꦲꦶꦭꦸꦱꦤ꧀ *vrg.* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀].

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦭꦸꦁ *zie* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ *of* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦭꦸꦁ *Kw.* het huilen van den wind [= ꦄꦤꦶꦤꦶꦲꦶꦭꦸꦱꦤ꧀ ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ *Vrg.* ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ *II°.*]. — ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦭꦸꦁ huilen, of suizen, *van den wind.*

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦲꦸꦢꦶꦱ꧀ꦠꦶꦂꦫ *eign. van een zoon van Joeëdistirâ.*

ꦲꦕꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* witte poot, *van beesten, b. v. van een paard.* — ꦲꦕꦺꦴꦱꦤ꧀ loopende of vliegende iets met den voet stooten; den voet tegen iets aanzetten en terugstooten; van wal zetten, in zee gaan; een plaats verlaten.

ꦲꦶꦕꦶꦱꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦕꦶꦱꦤ꧀ afgezonderd, afgezonderd gelegen, eenzaam. — ꦄꦲꦶꦕꦶꦱꦤ꧀ afgezonderd geraakt; afgelegen; alleen, in de eenzaamheid.

ꦤꦲꦶꦂꦠꦶꦁꦱꦤ꧀ *K.N.* een uitstekende hoek; *ook naam van een plaats op Java.* — ꦤꦲꦶꦂꦠꦶꦁꦱꦤ꧀ boven- of vooruit steken.

ꦲꦕꦺꦴꦱꦤꦤ꧀ *zie bij* ꦤꦲꦶꦂꦠꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦤꦲꦶꦂꦕꦶꦭꦶꦱ *Kw.* flikkeren, schitteren [= ꦲꦶꦂꦱꦤ꧀ en ꦱꦸꦭꦸꦁ *vrg.* ꦲꦱꦲꦶꦭꦶꦱ].

ꦤꦲꦶꦂꦕꦺꦴꦠꦺꦴꦂꦩ *Kw.* strijd, oorlog.

ꦲꦕꦶꦁ *K.N.* vischhaak; hengel [*Ml.* hengelen]. ꦲꦁꦱꦺꦴꦱꦲꦕꦶꦁ hengelroede. — ꦲꦕꦶꦁ hengelen. — ꦲꦠꦲꦕꦶꦁꦲꦤ꧀ een hengelplaats; *ook naam van een plaats aan het zuider zeestrand van Java.*

ꦲꦕꦺꦁ *K.N.* kreupel, mank; mank loopen, hinken [*Sd. Ml. id.*].

Digitized by Google

ꦤꦫꦤꦠꦺꦴꦁ zie ꦤꦩꦤꦠꦺꦴꦁ

ꦤꦫꦤꦠꦺꦴꦁꦫ zie bij ꦤꦩꦤꦠꦺꦴꦁ — ꦤꦫꦤꦠꦺꦴꦁꦫ zie bij ꦤꦩꦤꦠꦺꦴꦁ *ook* met een péntjong werken.

ꦱꦸꦔꦏꦸꦭ *K.N.* eelt, likdoren; bult [*Ml.* de bult van een kameel].

ꦲꦫꦏ꧀ꦏꦺꦴꦲꦫ *K.N.* huldc, eerbied; groete; het huwelijk [van ꦏꦺꦴꦲꦫ].— ꦲꦫꦏ꧀ꦏꦺꦴꦲꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶꦤꦁꦏꦸꦭ uithuwelijken, laten trouwen.

ꦲꦫꦤꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ *K.N.* iemand die zonder loon te ontvangen, bij een heer in dienst is. — ꦲꦫꦤ ꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ zonder loon, als Pånå-kawan, dienen; zich aan een vrouw van hooger rang tot echtgenoot aanbieden.

ꦱꦸꦫꦤꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ en ꦱꦸꦫꦤꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ z. v. a. ꦲꦫꦤ ꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ en ꦲꦫꦤꦏꦲꦫꦤꦁꦏꦸꦭ

ꦲꦶꦱ꧀ *Kw.* voorbeeld.

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.*; ꦲꦶꦱꦶ 1°. op iets drukken, een deuk maken. 2°. kapas hekelen, zuiveren, schoon maken; iets naauwkeurig nagaan, uitpluizen.

ꦱꦸꦱꦶ zie ꦲꦶꦱꦶ

ꦲꦫꦱ꧀ *Kw.* verschil; onmogelijk [van ꦲꦩꦱ꧀ *dat niet alleen* schoon, *maar ook* verschil, verschillen (= ꦤꦏꦤ), en onmogelijk (= ꦤꦫꦲꦩꦱꦸꦭ) *beteekent*]. — ꦲꦫꦱ꧀ *K.N.* z. v. a. ꦤꦫꦱ꧀ (*zie* ꦤꦩꦫꦱ꧀), *doch minder gebruikelijk.* — ꦲꦫꦱ꧀ꦲꦩꦱꦸꦭ *Kw.* onmogelijk.

ꦤꦩꦫꦱ꧀ *Kw.* gelijk, even als; gelijkenis, voorbeeld [*Het wordt echter verklaard door* ꦲꦤꦩ *en* ꦤ ꦤꦏꦤ *en deze beteekenis wordt door de verklaring van* ꦲꦤꦤ꦳ꦫꦱ꧀ *bevestigd. Waarschijnlijk is het ontstaan uit* ꦲꦶꦩꦫꦱ꧀ *van* ꦲꦩꦱ꧀ *zie bij* ꦲꦫꦱ꧀]. ꦲꦤꦤ꦳ꦫꦱ꧀ niet anders; zonder wedergade. — ꦤꦫꦱ꧀ *K.N. I°.* hoe veel meer? hoe veel grooter? 2°. onmogelijk. — ꦤ ꦫꦱ꧀ ꦲꦩꦱ꧀ *of* ꦤꦫꦱ꧀ꦲꦩꦱꦤꦒꦫ *hetzelfde.*

ꦲꦤꦫꦱꦸꦩ *K.N. I°.* het vermogen om te zien, gezigt.

II°. gedachte, begeerte, verlangen.

ꦲꦫꦒꦤꦸꦩ zie ꦲꦒꦤꦸꦩ

ꦲꦫꦒꦸꦩ zie ꦲꦒꦸꦩ

ꦲꦫꦒꦺꦴꦁ *z. v. a.* ꦲꦫꦒꦺꦴꦁ [*Het wordt verklaard door* ꦤꦩꦤꦫꦤ].

ꦲꦶꦒꦸꦩ *K.N.* opgezwollen; dikke, gezwollene oogen. ꦲꦶꦒꦸꦩ het opzwellen of uitpuilen der oogen.

ꦲꦫꦒꦸꦃ en ꦲꦫꦒꦸꦃꦤꦫꦱꦸꦩ zie ꦲꦒꦸꦃ

ꦲꦶꦫꦶꦱ *z. v. a.* ꦲꦶꦱꦶ

ꦲꦶꦫꦶꦱꦺꦴꦏ *K.N.*; ꦲꦶꦫꦶꦱꦺꦴꦏ en ꦲꦶꦫꦶꦱꦺꦴꦒ staroogen [*vrg.* ꦲꦶꦒꦤꦤꦱꦸꦩ].

ꦱꦸꦫꦶꦱꦺꦴꦏ *z. v. a.* ꦲꦶꦫꦶꦱꦺꦴꦒ

ꦲꦫꦒꦺꦴꦁ *Kw.* een lamp, licht [= ꦲꦠꦺꦴꦁ].

ꦲꦒꦸꦺꦴꦁ zie ꦲꦒꦺꦴꦁ

ꦲꦤꦒꦤꦺꦴꦁ zie ꦤꦩꦤꦺꦴꦁ

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.*; ꦲꦶꦱꦶ naar iets zien, staren, turen, schouwen, beschouwen, aanstaren, aankijken, aanzien, aanschouwen [*Ml.* ڤندڠ, ڤندمء, *id.*]. — ꦲꦶꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦩ *N.*, — ꦲꦶꦤꦺꦴꦒ *K.*, de oogen naar iets rigten, op iets vestigen; iemand laten zien naar iets, laten aanzien. — ꦲꦶꦱꦶꦤꦺꦴꦒ de afstand zoo ver het gezigt reikt. — ꦲ ꦲꦶꦱꦶ aanschouwing, beschouwing.

ꦲꦶꦁ *K. I°.* [ꦲꦶꦩ *N.*] een dief, die des nachts steelt. — ꦲꦶꦁ des nachts stelen. — ꦲꦶꦁꦶ iemand des nachts bestelen. ꦲꦲꦶꦁꦏꦫꦤ꧀ des nachts bestolen worden; door diefstal bij nacht een verlies lijden.

II°. zie ꦲꦶꦩ

Digitized by Google

ᨕᨗᨊᨗ K.N. een metalen buikgordel; een band om het lijf, waaraan een sabel gedragen wordt [Sd. Ml. gordelgesp].

ᨕᨗᨊᨗ ᨕᨗᨊᨗᨉ en ᨕᨗᨊᨗᨅ Kw. zit- of ligplaats, huis, woning [= ᨊᨘᨕᨗᨔᨗᨉ misschien van ᨕᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨊᨗᨅ I°. K.N. verdeeling, afzondering [Het wordt verklaard door ᨕᨔᨗᨊᨗ]. — ᨕᨗᨊᨗᨅ verdeelen; iemand een bepaalde taak opleggen; afzonderen, regelen, schikken. ᨕᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨅ toewijzen; uitzonderen, sorteren. — ᨕᨗᨊᨗᨅᨕᨗᨉ afdeeling, gedeelte. ᨕᨗᨕᨗᨊᨗᨅᨗᨊᨘᨕᨗᨔᨘᨕ een tijdvak. ᨕᨗᨊᨗ ᨕᨗᨅᨗᨊᨗᨅᨕᨗᨉ elk afzonderlijk.

II°. Kw. = ᨕᨘᨊᨘᨕᨗᨉ [Ml. id.; Sd. ᨊᨘᨕᨗᨊᨗ]; ᨕᨗᨊᨗ verzoeken, vragen, bidden [= ᨕᨗᨔᨘᨊᨘᨕᨗᨉ]. — ᨔᨕᨗᨊᨗ zie beneden.

ᨕᨗᨊᨗ Ml. ᮊᮔᮤ of ᮊᮔᮨ, deur [Sd. ᨕᨗᨊᨗᨉ].

ᨕᨗᨊᨗ K.N. gedraaid, getweernd, getwijnd. — ᨕᨗᨊᨗ een touw draaijen, tweernen, twijnen. — ᨕᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨉᨕᨗᨉ getweernde stof, gekeperd linnen.

ᨕᨗᨊᨗᨕᨗᨉ zie ᨕᨗᨊᨗ IIIe.

ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨉ verkorting van ᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨕᨗᨉ

ᨕᨗᨊᨗᨕᨗᨉ zie ᨕᨗᨊᨗ I°.

ᨕᨗᨊᨗᨕᨗᨉ zie ᨕᨗᨊᨗ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨕᨗᨉ eign. van een der tweelingzonen van Pandoe, die in zijn jeugd Nakoelâ genaamd was.

ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨉ K.N. voorbeeld, staal, monster [waarschijnlijk voor ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨔᨗᨉ van ᨊᨘᨕᨗᨉ]. — ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨊᨘᨕᨗᨔᨗ N., — ᨕᨗᨊᨗᨉ K., vertoonen, laten zien. — ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨊᨘᨕᨗᨔᨗ N., — ᨕᨗᨊᨗᨉ K., hetzelfde; ook een staaltje nemen van iets dat men koopen wil; een proef nemen.

ᨕᨗᨊᨘᨕᨗᨉ zie ᨕᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨗᨉ N. [ook ᨔᨗᨊᨘᨕᨗ N., ᨕᨗᨊᨗᨅᨗᨉ K.] knap, bekwaam, kundig, verstandig, bedreven [Sd. ᨕᨗᨊᨘ of ᨕᨗᨊᨗᨉ verstandig, wijs, vernuftig, alim, vindingrijk, ervaren]. — ᨊᨘᨕᨗᨊᨗᨉ zich knap, kundig of verstandig voordoen. — ᨔᨕᨗᨊᨗᨉᨊᨘᨕᨗᨉ knapheid, verstand, bekwaamheid, kunde, wijsheid [Sd. vinding, vernuft].

ᨕᨗᨊᨗᨉ zie ᨕᨗᨊᨗᨉ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘ z. v. a. ᨔᨗᨊᨘᨊᨘ — ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N. te gelijk, gezamentlijk [Het wordt verklaard door ᨕᨗᨕᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨊᨘ]; ook eign. van een plaats op Java.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N. nagel, bout, groote spijker, kram. — ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ nagelen, vastnagelen.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨕᨗᨔᨘ eign. van Joedistirâ in zijn jeugd.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ ᨔᨗᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨔᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ [Zoo leze men dáár in plaats van ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ].

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ naam van een tooverformulier.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N. een jonge, kleine vrucht [Sd. id.].

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ of ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ Kw. zie ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨔᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N. penseel.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ zie ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N.; ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ iets, b. v. een pick, in den arm houden [ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ Kw. zie beneden].

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ eign. van den tweeden zoon van Abijâsâ, de vader der Pandâwâs [Skr. Pâṇḍoe]. ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘᨔᨗᨊᨘ bijnaam van Paṇḍoe.

ᨕᨗᨊᨘᨊᨘᨔᨗᨊᨘ K.N. smid, ijzersmid; werkman, kunste-

Digitized by Google

naar; *Kw.* daad, werk [= ꦱꦶꦪꦤ꧀ꦢꦶ *Ml.* in eenige kunst ervaren of welbedreven, geleerd; *Sd.* ꦱꦶꦁꦒꦺ *smid, ijzersmid; Skr.* p a ṇ ḍ a, verstand, kunde, wetenschap]. — ꦱꦶꦁꦒꦺ smeden. — ꦱꦶꦁꦒꦺꦤꦤ꧀ꦤꦶ de woning of de werkplaats van een smid, smidse.

ꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺ *K.N.* gelijk, even als [= ꦱꦩꦤ꧀ *en* ꦥꦺ]. ꦔꦤ꧀ꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺ gelijk maken, gelijk zijn. — ꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺ gelijken, nabootsen, een andere gedaante aannemen [ꦔꦤ꧀ꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺ = ꦔꦤ꧀ꦱꦶꦏ꧀ꦏꦺ]. ꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺꦱꦶꦩ꧀ꦥꦺ zich vermeerderen.

ꦱꦶꦫꦸꦃ *N.* dubbel, tweemaal, voor den tweeden keer [*zoo als het schijnt, van* ꦫꦸꦃ *IIde.*]. — ꦱꦤ꧀ꦱꦶꦫꦸꦃ *of* ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦶꦫꦸꦃ [ꦱꦤ꧀ꦱꦶꦱꦤꦶꦂ *K.*] de *of* het tweede; tweemaal; ten tweeden. ꦱꦤ꧀ ꦱꦶꦫꦸꦃꦫꦗ꧀ ten tweeden. — ꦱꦶꦫꦸꦃ verdubbelen, voor den tweeden keer doen, herhalen, hervatten. — ꦱꦶꦫꦸꦃꦔꦶ verdubbelen. — ꦱꦶꦫꦸꦃꦤꦺ op nieuw gebatikd linnen.

ꦱꦸꦥꦶ *K.N.*; ꦱꦸꦥꦶ de handen op het hoofd houden, *een wijze van* eerbiedbetuiging; hoog vereeren. ꦱꦫꦤꦱꦶꦱꦸꦥꦶ *een bijnaam van Badéra Goeroe.* ꦱꦸꦥꦶꦄꦫꦱꦫꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ een brief van den vorst overbrengen. — ꦱꦸꦃꦤꦺꦱꦤ꧀ ꦱꦸꦫꦸ ꦃꦤꦺꦱꦤ꧀ *of* ꦫꦸꦱꦸꦃꦤꦺꦱꦤ꧀ voorwerp van hooge vereering. — ꦫꦱꦸꦥꦶ het plaats hebben van ꦱꦸꦥꦶ

ꦱꦶꦤꦸꦂ *Ide. K.* [*doch weinig in gebruik.* ꦱꦶꦫꦤꦤ꧀ *K.N.*] maal, keer. ꦫꦱꦶꦤꦸꦂ eenmaal, ooit; de eerste keer. ꦫꦱꦶꦤꦸꦂꦫꦤꦶꦂ nog eens, nogmaals, wederom, andermaal. ꦱꦶꦃꦄꦤ꧀ꦄꦤꦶ ꦫꦱꦶꦤꦸꦂ de *of* het eerste. ꦤꦕꦤꦃꦱꦶꦃꦄꦤ꧀ꦱꦶꦤꦸꦂ nooit.

IIde. K.N. zich afzonderen, van plaats veranderen, verhuizen; scheiding, afzondering, verhuizing [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦱꦤꦶꦂ]. — ꦱꦶꦩꦶꦁꦏꦸꦂ ꦄꦤꦤ꧀ van een ander of van elkander scheiden of geschciden zijn, *van echtgenooten.*

ꦱꦸꦁꦒꦸꦭꦺ *K.N. naam van een soort van aloë of wilde ananas, die langs de wegen staat en tot omheining dient* [*Sd. Ml. id.*]; *ook naam van een berg.* ꦱꦸꦁꦒꦸꦭꦺꦄꦭꦺꦴꦱ *een soort van Pandan, die welriekende bloemen draagt.* ꦄꦤ꧀ꦠꦲꦸꦁꦒꦸꦭꦺ *naam van een plaats op Java.*

ꦱꦶꦫꦸꦃꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦫꦸꦃ

ꦱꦸꦫꦸꦃꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦸꦥꦶ

ꦱꦸꦁꦒꦸꦤ꧀ *K.N.* de terugkeer van denzelfden tijd, de omloop van een bepaalden tijdkring; over; om. ꦱꦸꦁꦒꦸꦤꦶꦤ꧀ꦫꦫꦺꦴꦗꦶꦄꦤ꧀ bij den terugkeer van dezen dag, *d. i.* heden over acht dagen. ꦱꦸꦁꦒꦸꦤ ꦄꦱꦺꦤꦶ Zaturdag over acht dagen. ꦤꦕꦺꦴꦃꦄꦱꦺꦤꦶꦱꦸꦁꦒꦸꦤꦤ꧀ꦫꦫꦺꦴꦗꦶꦄꦤ꧀ꦱꦫꦺꦴꦤꦕꦺꦴꦃꦄꦱꦺꦤꦶ tegen Woensdag, een week na aanstaanden Woensdag. ꦱꦸꦁꦒꦸꦤꦤꦺꦥꦶꦭꦶꦤꦸ om de acht dagen. ꦱꦸꦁꦒꦸꦄꦱꦫꦄꦱꦫꦤꦺ om de tien nachten (*d. i.* dagen). ꦱꦸꦁꦒꦸꦄꦥꦄꦤ꧀ om hoeveel tijd? — ꦱꦸꦁꦒꦸꦤ꧀ de ring onder om het gevest van een kris [*vrg.* ꦱꦸꦩꦶ]. ꦱꦸꦁꦒꦸꦤꦤ꧀ꦠꦸꦫꦤꦺ voor een overledene een offerande doen, een jaar na zijn overlijden. ꦱꦸꦁꦒꦸꦤ꧀ꦱꦶꦱꦤꦶꦂ voor een overledene een offerande doen, elke acht jaar.

ꦱꦶꦫꦸꦃꦏꦤ꧀ *N.* [ꦄꦤꦶꦱꦸꦫꦸꦏꦤ꧀ *K.*] een krisschede. ꦱꦶꦫꦸꦃꦔꦸꦫꦸꦏꦤ꧀ een kris in de schede dragen; van een schede voorzien zijn.

ꦱꦸꦥꦸꦏꦤ꧀ *K.N.* de schouder, het schouderblad

Digitized by Google

[*Sd. Ml.* schouder]. — ꦱꦶꦁꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ op de schouders dragen.

ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦭ꧀ *K.N.* laag, onder, beneden [*van* ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦭ꧀ *indien de beteekenis juist is. In het Maleisch beteekent dit woord* kort, *en deze beteekenis past beter voor de volgende spreekwijze:*]. ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦭ꧀ꦲꦩ꧀ꦥꦼꦭ꧀ een gierigaard, vrek.

ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ *Ar.* فُنْدُق, herberg, logement [*Sd. Ml.* hut]. — ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ *K.N.* logeren. — ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ꦏꦺꦴ bij iemand logeren. — ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ꦏꦼꦤꦏꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦏꦤ꧀ *K.*, iemand laten logeren; iemand herbergen, iemand bij zich logeren. — ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ꦱꦼꦤꦤ꧀ *of* ꦤꦫꦤꦶꦁꦏꦸꦱ꧀ꦱꦼꦤꦤ꧀ plaats waar men logeert, logis, herberg, verblijfplaats, logeerkamer.

ꦩꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ *K.*; ꦩꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ [ꦲꦤꦁꦒꦸꦪꦏꦤ꧀ ꦲꦤꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦁꦒꦸꦲꦁꦏꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦫꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦤꦫꦒꦤ꧀ *N.*, ꦲꦁꦒꦶꦤ꧀ *K.h.*] nemen; afnemen, wegnemen; opnemen; aannemen, *b. v. tot kind;* halen. ꦩꦶꦁꦒꦶꦤꦠꦺꦴꦤꦏꦫ꧀ tot vrouw nemen, trouwen. ꦩꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ꦲꦴꦭꦱꦤ꧀ visschen. ꦲꦤ꧀ꦠꦤ꧀ ꦩꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ꦲꦴꦭꦱꦤ꧀ visscher. ꦩꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦁ vleijen. — ꦩꦶꦁꦒꦶꦁꦱꦺꦴ *meervoud.* — ꦩꦶꦁꦒꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ voor iemand iets nemen, wegnemen, *of* halen. — ꦩꦶꦁꦒꦶꦁꦏꦤ꧀ hetgeen genomen wordt; uittreksel; leenspreuk; de afgeleide beteekenis van een woord. — ꦲꦱꦶꦁꦒꦶꦁꦏꦤ꧀ afneming, ontneming.

ꦱꦸꦭꦁꦏꦤ꧀ *K.N.* aanzuivering eener schuld. — ꦱꦸꦭꦁꦏꦺꦴ het achterstallige van een schuld aanzuiveren.

ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ *K. h.* eisch, vordering. — ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ 1°. [ꦲꦤꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ *N.*, ꦩꦶꦤ꧀ *K.*] eischen, vorderen [*Sd.* verzoeken, bidden]; 2°. [ꦲꦤꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦫꦤ꧀ *N.*, ꦩꦶꦁꦒꦶꦤ꧀ *K.*] nemen; afnemen; aannemen, *b. v. tot kind.* ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤꦶ tot gemalin nemen. — ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦱꦺꦴ *meervoud.* — ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦱꦸꦫꦤꦺꦴ *of* ꦲꦶꦤꦏ꧀ voor iemand iets vragen *of* nemen. — ꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦱꦸꦫꦒꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦱꦸꦫꦒꦤ꧀ eisch, het geeischte. — ꦲꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ꦱꦤ꧀ eisch, vordering.

ꦲꦱꦶꦁꦒꦤ꧀ *K.N.* geleerde, leeraar, wijsgeer, geleerde priester [= ꦲꦤ꧀ꦱꦤ꧀ ꦲꦱꦶꦁꦒꦤ꧀ *Sd. Ml. id.; Skr.* p a n d i t å]; *als Tj. Sŏngk.* zeven. — ꦲꦱꦶꦁꦒꦤ꧀ Panditâ worden of zijn, zich als Panditâ gedragen. ꦠꦤꦏꦲꦱꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦤ꧀ een Panditâ geworden vorst. — ꦲꦤ꧀ꦲꦱꦶꦁꦒꦤ꧀ꦤꦤ꧀ van een Panditâ.

ꦲꦤꦁꦒꦸꦱ꧀ *geslachtsnaam der vijf zonen van Pandoe* [*Skr.* P à n d a w a, *van* P a n d o e, ꦲꦤꦁꦒꦸꦱ꧀]. *Tj. Sŏngk.* vijf [= ꦱꦶꦫꦱ꧀].

ꦲꦤꦁꦒꦸꦱ꧀ *N.*, ꦲꦤꦁꦒꦸꦱꦶꦤ꧀ *K.*, een van alle kanten opene gallerij of enkel op pilaren rustend gebouw vóór de woningen van Inlandsche grooten of Javaansche hoofden. — ꦲꦤꦁꦒꦸꦱ꧀ zich in een Pandâpâ bevinden *of* naar een Pandâpâ begeven.

ꦲꦤꦁꦒꦸꦱꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦁꦒꦸꦱ꧀

ꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ *K.N.* begraafnis; een graf, eigen begraafplaats. ꦲꦤ꧀ꦒꦶꦭꦲꦤ꧀ꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ troepen, die in hinderlaag liggen. — ꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ begraven, in den grond verbergen; in hinderlage leggen; [ꦩꦶꦱꦤ꧀ *K. of K. h. en* ꦲꦤꦏꦤꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K. h.*] een lijk of doode begraven. ꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ꦲꦩ꧀ꦥꦼꦭ꧀ꦱꦸꦫꦤ꧀ in schijn en met een bedrieglijk oogmerk bij iemand in dienst treden. ꦲꦤꦲꦤꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ aardvruchten. — ꦩꦶꦁꦒꦸꦱꦼꦤ꧀ꦲꦱꦶꦁ een verborgene

Digitized by Google

plaats, hinderlaag. — ꦲꦤꦶꦪꦶꦁꦱꦤ꧀ begraving, begraafnis.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦩ K.N. hoofd, aanvoerder.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦩꦏ K.N. een soort van wilde ananas.

ꦲꦤꦶꦁ K.N. *naam van een kleine ronde vrucht.* ꦲꦭꦲꦤꦶꦁ een heuveltje, een hoop aarde.

ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦩ K.N.; ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦩꦤ op beide armen dragen of nemen; zijn bruid op de armen dragen, *van* een bruidegom: *een plegtigheid bij het trouwen.* — ꦤꦲꦤꦒꦺꦴꦩꦤꦶ alles met zich voeren; met vrouw, kinderen en al zijn bezittingen verhuizen [= ꦲꦤꦕꦭꦺꦴꦀ].

ꦲꦤꦛꦺꦒ 1°. *benaming van een militairen* rang of titel bij de oude Javanen. ꦠꦤꦲꦤꦲꦤꦛꦺꦒ nog thans de titel van een afstammeling van den vorst, *wanneer hij een militaire bediening bekleedt.* — 2°. *eign. van een om zijn schoonheid en ridderlijke avonturen beroemden vorst van Djénggálá.* — ꦲꦤꦛꦺꦒ ꦲꦤꦛꦺꦒ K.N. een korte broek, die even tot aan de knieën reikt, en tot de oorlogskleeding behoort: *zie* ꦲꦤꦲꦤ

ꦤꦲꦤꦛꦺꦒꦏ K.N. een geldzak; een zak waarin de medicamentzakjes te zamen bewaard worden.

ꦲꦤꦛꦺꦒ K.N.; ꦕꦤꦛꦺꦒ opsteken, aansteken; op een paal of staak steken; op iets dat men gekocht heeft, terstond een gedeelte betalen. — ꦲꦤꦛꦺꦒ ꦠꦩꦥ een lange steel, stok. ꦲꦤꦛꦺꦒ ꦠꦤꦶꦁꦏꦤ een vlaggestok.

ꦲ(ꦤꦛꦺꦒ) *zie* ꦕ(ꦛꦺꦒ)

ꦲꦤꦛꦺꦒꦠꦩꦥ z. v. a. ꦲꦤꦛꦺꦒꦠꦩꦥ *zie* ꦲꦤꦛꦺꦒ ꦠꦩ *II°.*

ꦲꦤꦛꦺꦒꦩꦥ K.N. een gamélanspeler.

ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦲꦤꦤꦥ *zie* ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦶꦩꦥ

ꦲꦤꦛꦺꦒꦤ K.N. uitsteken, boven uitsteken, *zooals b. v. de middelste vinger boven de anderen uitsteekt,* uitmunten, te boven gaan, overtreffen, meer dan. — ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦶꦁꦤꦥ uitmuntend, uitstekend. — ꦕꦤꦛꦺꦒꦤꦶ boven iets uitsteken, iets te boven gaan, overtreffen; hooger opslaan; den prijs, het bod of het bedongene, te boven gaan.

ꦤꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦲꦤꦥ K.N. bijkans rond zijn.

ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦶꦩꦥ N., ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦲꦤꦥ K., rottan, rotting.

ꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦶꦪ *zie* ꦲꦤꦪ

ꦲꦤꦛꦺꦒꦲꦭꦥ K.N. een kleine schuit.

ꦲꦤꦛꦺꦒ 1°. K. [ꦲꦭꦲ N.], ꦲꦤꦭꦲꦭꦥ K.h. lang; langwerpig; lang van duur; lengte; duurzaamheid [*Sd. Ml. id.*] 2°. K.N. een langwerpige schotel. ꦲꦩꦸꦭꦲꦤꦛꦺꦒ een lang leven, hooge ouderdom.— ꦲꦭꦲꦤꦛꦺꦒ *een zaak* verdere (ergere) gevolgen doen hebben. ꦲꦤꦭꦲꦤꦛꦺꦒ tot verdere (ergere) gevolgen gekomen. — ꦲꦤꦛꦺꦒꦏꦺꦴꦤ K., ꦲꦤꦭꦲꦭꦏꦺꦴꦤ K.h., lang maken, verlengen, lang doen duren. — ꦲꦤꦲꦤꦛꦺꦒꦶꦤ te lang.

ꦲꦤꦛꦺꦒ K.N. intrede, introductie, installatie, inwijding; begin van iets; het binnenste [*De grondvorm is* ꦲꦤꦛꦺꦒ het ingaan in iets]. ꦲꦭꦲꦤꦛꦺꦒꦤꦲ hetgeen binnen is, hetgeen in een plaats bevat is.— ꦲꦭꦛꦺꦒ ingaan, indringen, intreden; beginnen. ꦲꦭꦛꦺꦒꦏꦩꦲꦭ in een godsdienst treden, een godsdienst omhelzen. — ꦲꦭꦛꦺꦒꦶ ergens in doen gaan. — ꦲꦭꦛꦺꦒꦏꦺꦴꦤ N.,— ꦔꦤꦛꦺꦒ K., doen intreden, inleiden, introduceren. — ꦲꦤꦛꦺꦒꦏꦺꦴꦤꦤ geïnstalleerde.

ꦔꦛꦺꦒ K.N. het borstbekleedsel van een vrouw.— ꦔꦛꦺꦒꦶ de borsten bedekken, *van een vrouw.*—

Digitized by Google

ꦄꦩꦗꦤꦤ꧀ *benaming van een zekere wijze van kleeding der vrouwen, zoodat de Tapih tot over de borst gedragen wordt en zoo in plaats van borstkleedje (kěmběn) verstrekt. Dit is de hofkleeding der meisjes.*

ꦮꦗꦁ *Kw.* hoog, verheven. — ꦮꦗꦁ iemand voor hoog, aanzienlijk houden, eerbied betoonen, onderdanig zijn. — ꦮꦗꦁꦤꦤ꧀ hetgeen aan een meerderen wordt aangeboden, geschenk, gift, offer.

ꦄꦁꦒꦸ *K.N.* een zeeschildpad [*Sd. id.*]

ꦮꦁꦒꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦮꦁꦒ

ꦮꦁꦒꦺꦴꦁ *K.N.*; ꦮꦁꦒꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ de langzame gang van een vrouw. ꦄꦄꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ *of* ꦮꦄꦄꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ vele vrouwen die langzaam gaan.

ꦤꦮꦁꦒꦺꦴꦁ *K.N.* indruksel [*vrg.* ꦄꦁꦒꦺꦴꦁ].

ꦮꦁꦗꦤ꧀ *K.N.* wegneming, ontvoering, ontvreemding.

ꦤꦮꦂꦤꦁ *K.N.* hoop, troep, bende, kudde. ꦮꦤ ꦤꦮꦂꦤꦁ een troep, een bende. — ꦄꦤꦮꦂ ꦤꦤꦮꦂꦤꦁ in troepen verdeeld. — ꦮꦮꦤꦁ ꦤꦤ꧀ bij troepen. ꦮꦮꦤꦁꦤꦸꦭꦶꦂ twee troepen.

ꦮꦤꦁ *K.N.* een werktuig waarmede iets op een steen gewreven wordt. — ꦮꦤꦁ met een Poentoe op een steen wrijven.

ꦮꦤꦁꦤꦤ꧀ *K.N.* heuvel, terras. — ꦮꦤꦁꦤꦤ꧀ tot een heuvel maken; zich zeer verheugen [*Een ander zie bij* ꦮꦤꦁꦤꦤ꧀].

ꦄꦤꦤꦤꦮꦮꦤ꧀ *K.N.*; ꦄꦤꦤꦤꦮꦮꦤ꧀ aantreffen, zamentreffen. ꦄꦄꦤꦤꦤꦮꦮꦤ꧀ ontmoeten.

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* de knop van een bloem; uijer; [ꦮ ꦤꦮꦤ *K. h.*] speen, tepel *der borsten van een vrouw.* — ꦄꦤꦤꦤ꧀ de borsten van een vrouw aanvatten; kleinzeerig, lafhartig zijn.

ꦄꦤꦤꦤ꧀ *K.N. I°.* een spijs van klapper en suiker bereid.

II°. een dikke ronde neus.

ꦄꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* een dikke knop.

ꦮꦤꦤꦥ꧀ *K.N.* [*van het grondwoord* ꦤꦥ꧀]; ꦮꦤꦤꦥ꧀ de oogen wijd opesperren, staroogen, staren. — ꦮꦤꦤꦥ꧀ꦝꦺꦴ met groote oogen iemand aanstaren. — ꦮꦤꦤꦥ꧀ꦮꦤꦗꦤ꧀ de toestand van iemand, die verwilderd met groote oogen staart; elkander aanstaren.

ꦮꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦮꦤꦤ꧀ *een touw of koord* spannen [*vrg.* ꦄꦤꦤ꧀ *en* ꦄꦤꦤꦤ꧀].

ꦄꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦄꦤꦤ꧀ iemand met uitgestrekte armen aan een dwarspaal of kruishout vastmaken om hem ten toon te stellen; *ook een boog* spannen; *een pijl* met gespannen boog aanleggen; kruisigen [*Sd.* de armen uitstrekken [*Ml.* بنتڠ, ڤبنتڠ, rekken, spannen, een boog spannen; kruisigen *Vrg.* ꦮꦤꦤ꧀]. — ꦮꦮꦄꦤꦤ꧀ kruisiging. — ꦮꦮꦄꦤꦤ꧀ꦮꦤꦗꦤ꧀ het kruishout, kruis.

ꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* knods, knuppel. — ꦄꦤꦤ꧀ met een knuppel slaan, knuppelen. — ꦄꦤꦤ꧀ꦮꦤꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦄꦤꦤ꧀ꦤ *K.*, bezigen om te knuppelen.

ꦤꦮꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* een kromme naar binnen gebogene voet.

ꦤꦮꦂꦤꦁ *K.N. I°.* afwisselend, bij vakken, bont. — ꦤꦮꦂꦤꦁ bont maken.

II°. een tot een bord gemaakt blad.

ꦮꦮꦗꦤꦤ꧀ *benaming van den Tamarindeboom.*

ꦮꦤꦮꦮ *naam van een boom.*

ꦄꦮꦮ *K.N* voorbeschikking, voorbestemming; op-

Digitized by Google

lossing van een raadsel; voorspelling [= ꦲꦱꦶ ꦥꦠꦺꦴꦮꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀]. — ꦱꦶꦲꦱ꧀ voorspellen, een voorspelling doen. — ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦩꦤ꧀ *N.*, — ꦱꦤ꧀ꦤꦪ *K.*, een geheim openbaren, iets openbaar maken; regt voor iets uitkomen, openhartig zijn. — ꦲꦱꦶꦲꦱ꧀ voorspelling.

ꦤꦫꦤꦫ *K.N.* met het eene oog blind zijn; eenoogig. ꦤꦫꦤꦫꦤꦪ *K.N.* het eene oog sluiten, digt maken.

ꦲꦱꦶꦃ *Kw.* lachen [= ꦩꦼꦭꦺꦴꦩ].

ꦲꦮꦃ *K.N.* verbod. ꦲꦲꦮꦃ verbieden. — ꦲꦮꦃꦤꦩꦤ *N.*, — ꦱꦤ꧀ꦤꦪ *K.*, iemand iets verbieden of laten verbieden. ꦲꦮꦃꦤꦩꦤ *of* ꦲꦮꦤꦪ verbod; iets dat verboden is [= ꦱꦶ ꦤꦒꦃꦲꦤꦒꦃꦲꦤ].

ꦲꦤꦫꦃ *K.N.* met den snavel bijten [*vrg.* ꦮꦮꦃ *en* ꦤꦫꦃꦤꦫꦃ].

ꦱꦶꦫꦃ *K.N.* geknapt, gebroken, stukken; knappen, *zoo als een stuk glas*, breken, in stukken breken [*Ml. id.*]. — ꦱꦶꦫꦃ breken, verbrijzelen, splijten. — ꦱꦶꦫꦃꦤꦩꦤ *N.*, — ꦱꦤ꧀ꦤꦪ *K.*, iets verbreken, in stukken breken *of* laten breken. — ꦱꦶꦫꦃꦤꦤ꧀ een gebroken stuk, breuk, spleet. ꦲꦱꦶꦫꦃꦤꦤ꧀ gebrokene stukken.

ꦱꦮꦃ *K.N.* het mannelijk zaad.

ꦤꦫꦤꦫꦤꦪ *zie* ꦤꦫꦤꦫ

ꦲꦤꦫꦲꦫꦲꦤꦫꦤ *K.N.* vrees en moed op het gelaat uitdrukken.

ꦲꦫꦃ *naam van een boom met welriekende bladeren en een kleine ronde welriekende vrucht* [*Sd.* ꦲꦫꦃ ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦤ꧀ balsamien.] — ꦲꦫꦃꦏꦤꦤ꧀ *een soort van* balsamien. — ꦲꦫꦃꦮꦗꦤꦃ *zie beneden.*

ꦲꦲꦤꦃ *verkorting van* ꦲꦤꦲꦤꦃ

ꦲꦱꦶꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* riool, geut.

ꦲꦫꦃꦮꦗꦤꦃ *K.N. een middelbare soort van* hagel, schroot; hagelbui; een menigte pijlen. — ꦲꦫꦃ ꦮꦗꦤꦃ met Patjar-woetah schieten.

ꦲꦤꦗꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* een gallerij voor een huis (*bij de vroegere Javanen in plaats van de Pandåpa*).

ꦲꦤꦤꦤ *K.N.* 1°. vorm, gedaante, fatsoen. 2°. verordening, regeling, bevel, commando. ꦱꦤ꧀ ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ schriftelijke verordeningen, ordonnantie, lastbrief. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ *of* ꦲꦤꦤꦤ verordenen, regelen, rangschikken, bevelen, commanderen. ꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦱꦶꦤ *of* ꦲꦤ ꦤꦤꦱꦶꦤ troepen regelen, het commando over troepen voeren. ꦲꦤꦤꦱꦶꦤꦃ een huis oprigten, een huishouding opzetten. — ꦲꦤꦤꦤꦶ iemand orders geven. ꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ order ontvangen.

ꦲꦤꦗꦤ *K.N. eig.* aanknooper. *Zoo wordt de persoon genoemd, die door den vader van een jongeling gezonden wordt, om op een bedekte wijze te vernemen, of de ouders van het meisje, waarop zijn keus voor zijn zoon gevallen is, genegen zijn, het ten huwelijk te geven.* — ꦲꦤꦤꦗꦤꦤ *N.*, — ꦱꦤ꧀ꦤꦪ *K.*, aanknoopen; koppelen, een huwelijk tot stand brengen.

ꦲꦫꦱꦤ꧀ *en* ꦲꦫꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦲꦤꦤ *en* ꦲꦤꦲꦤꦤ — ꦲꦫꦱꦶꦤꦶ *zie beneden.*

ꦱꦶꦤꦤꦤ *K.N.* voetstap, voetspoor; een lengtemaat van een voet; juist, op het oogenblik; *ook* een vischnet met een korten steel. — ꦱꦶꦤꦤꦤ op iets treden, een voetspoor maken. — ꦱꦶꦤ

Digitized by Google

ꦱꦶꦭ met de voeten iets afmeten; vleesch of visch in azijn leggen.

ꦱꦶꦤꦼꦱꦼꦏꦏ *K.N.*; ꦱꦶꦤꦼꦱꦼꦏꦏ hakken, doorhakken, doorkappen.

ꦱꦶꦤꦱꦏ *K.N.* [*of N.*, ꦲꦱꦤ *Kw. of K.*, ꦏꦸꦤꦱꦸꦤꦏ *K.N.*] blind; blindheid [*Sd.* ꦤꦸꦫꦱꦱꦏ *čénoog.* ꦲꦁꦱꦸꦤꦤꦫꦱꦱꦏ een blinde]. — ꦱꦶꦤꦱꦤꦸꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦁꦤꦏ *K.*, verblinden.

ꦱꦶꦱꦶꦤꦏ z. v. a. ꦱꦶꦤꦱꦏ

ꦱꦸꦤꦱꦏ *K.N.* de top *of* kruin *van een berg* [*vrg.* ꦱꦸꦱꦸꦤꦏ *Dikwijls worden beide woorden met elkander verwisseld*]. — ꦲꦱꦸꦤꦱꦏ den top van een berg beklimmen.

ꦱꦸꦱꦸꦤꦏ *K.N.* de uiterste of bovenste punt van iets, top, toppunt, spits, kruin, tipje; het begin van iets [*Sd. Ml.* de teedere spruitjes aan de uiteinden der takken]; *ook naam van een boom, waarvan de schors als medicijn gebruikt wordt* [*Sd.* Aloë; *Ml. naam van een plant, waarvan de geurige bladen een artikel van handel uitmaken*]. ꦱꦸꦱꦸꦤꦶꦤꦶꦤ ꦤꦫꦲꦱꦼꦫ de punt van een naald. ꦱꦸꦱꦸꦱꦸꦤꦏ de eerste, voorste; een voorvechter [= ꦲꦁꦲꦶ ꦱꦶꦤꦶ]. ꦲꦁꦤꦲꦶꦤꦱ–ꦱꦸꦱꦸꦱꦸꦤꦶꦤꦶ een begin met den oorlog maken. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦏ de uiterste punt bereiken. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦶ een punt of een begin aan iets maken, beginnen.

ꦱꦸꦫꦸꦤꦱꦏ *K.N.* een werktuig waarmede de grond wordt schoon gemaakt. — ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ met een *Petjok* werken.

ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ z. v. a. ꦲꦤꦱꦏ ꦲꦤꦱꦏ ꦲꦤꦱꦏ ꦲꦶꦤꦲꦶꦁꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ een vreemdeling, nieuweling.

ꦲꦤꦱꦤꦱꦸꦫ *het fatsoen van een piek.*

ꦲꦶꦱꦱꦏ *K.N.*; ꦲꦶꦱꦱꦏ uitrukken, wegrukken, wegnemen. — ꦲꦶꦱꦱꦶꦤ de kleederen van het lijf rukken; de doodstuipen hebben.

ꦲꦶꦱꦸꦱꦏ *K.N.* een lange zweep [*Sd.* zweep. *Vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦕ en ꦲꦶꦤꦶꦤ]. — ꦲꦶꦱꦸꦱꦏ met een lange zweep slaan, zweepen.

ꦱꦸꦲꦶꦱꦏ *K.N.* bleek van gelaat [*Ml. id.*]; de geelzucht.

ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ *K.N.* uitgetrokken, uit den grond gerukt, ontworteld; uit een post ontslagen; ontslag, afdanking, afzetting [*Sd.* ontslag, afdanking. *Vrg.* ꦤꦸꦫꦸꦤꦫꦸꦫꦱꦏ]. — ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ uittrekken, uitrukken; uit een post rukken, afzetten, ontslaan. ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ ꦲꦤꦱꦤ ꦲꦱꦤ de schoenen uittrekken. — ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ aanhoudend of herhaaldelijk iets uitrukken. — ꦤꦸꦫꦸꦤ ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ afgezet, ontslagen; *b. v.* ꦏꦸꦤꦸꦲꦶ ꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ een afgezette Regent. — ꦲꦤꦸꦫꦸꦤꦱꦏ afzetting.

ꦲꦱꦶꦏꦸꦤꦏ *K.N.* een aangerigte tafel; *naam van een distrikt op Java.* — ꦲꦤꦲꦱꦶꦏꦸꦤꦏ het Patjitansche.

ꦲꦶꦱꦤꦸꦏꦸꦤꦁ *een rang bij de Javanen in vroegeren tijd, gelijkstaande met dien van Toemënggoeng.*

ꦲꦶꦱꦶꦱꦏ *I°. K.N.* een oude Javaansche munt; [ꦱꦸꦲꦶꦱꦏ *N.*, ꦲꦸꦕꦏ *K.*] munt, geld, *in het algemeen.* ꦲꦱꦲꦶꦱꦶꦱꦏ goudgeld; rijkdom, schatten. ꦏꦤꦲꦶꦱꦶꦱꦏ munten. — ꦲꦶꦱꦶꦱꦸꦤꦫ de haren aan het voorhoofd van een bruid krullen (*zoodat het haar gelijk is aan uitgestorte muntstukken*). — ꦲꦶꦱꦶꦱꦲꦶ geld geven, betalen.

II°. K.N.; ꦲꦶꦱꦶꦱꦏ iemand het vleesch bij

kleine stukken van het lichaam snijden, *een wijze van doodstraf bij de vroegere Javanen.*

ꦲꦱꦩꦸꦭ꧀ *K.N.* spade, hak, houweel [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦩꦸꦭ꧀ met een *Patjoel* werken, hakken, spitten, omspitten [*Sd. id.*].

ꦲꦱꦶꦩꦭ꧀ *K.N. naam van een soort van Sambél of toespijs bij de rijst.* ꦲꦱꦶꦩꦭ꧀ꦩꦔ꧀ lomperd, vlegel. — ꦲꦱꦶꦩꦭ꧀ Pětjěl, *of rijst* met Pětjěl, bereiden.

ꦲꦤꦩꦭ꧀ *of* ꦤꦩꦤꦩꦭ꧀ *K.N. naam van een werktuig, waarschijnlijk een soort van bijl* [*vrg.* ꦲꦤꦢꦩꦭ꧀]. — ꦲꦤꦩꦭ꧀ *of* ꦤꦩꦤꦩꦭ꧀ met een Pětjel werken, afhakken, afkappen.

ꦤꦩꦤꦩꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦩꦭ꧀

ꦩꦩꦶꦱꦺ *Kw.* weêrlicht, bliksem [= ꦲꦶꦤꦩꦱꦔ꧀ en ꦏꦢꦶꦱꦔ꧀ *van het Skr.* tjalita, schudding, beving. *Vrg.* ꦭꦼꦩꦩꦶꦱꦺ].

ꦩꦶꦤꦏꦭ꧀ *Kw.* het Westen, westelijk [= ꦔꦤꦩꦱꦔ꧀].

ꦤꦩꦱꦩꦱꦔ꧀ *zie* ꦔꦩꦱꦭ꧀

ꦩꦔꦏꦱꦶ *K.N. benaming van een belasting in garen, nam. van vier strengen* (ꦱꦔꦶꦤꦭ꧀) *en* 40 *centen per djoeng in het halfjaar, op te brengen door de dorpshoofden aan hun leenheeren ten behoeve van den Soesoehoenan, en bestemd tot koorden, hoofdstellen, buikriemen, zweepen, enz. In de dorpen is* ꦩꦔꦏꦱꦶ *een belasting op de deuren van* 20 *cent voor elke deur in het jaar* [*Het grondwoord* ꦔꦏꦱꦶ *beteekent* gat, *doch is schier niet in gebruik*].

ꦩꦩꦺ *K.N.*; ꦩꦩꦺꦠꦤꦩ *N.*, — ꦲꦶꦤꦔ꧀ *K.*, twee personen voor elkander bestemmen, om met elkander te zullen trouwen, verlooven. — ꦩꦩꦺꦠꦤꦔ꧀ vooruitbestemming, voorbeschikking; verlooving, ondertrouw; verloofd, verloofde; ondertrouwd zijn. ꦩꦩꦺꦠꦤꦔ꧀ꦲꦶꦤꦩꦤꦶ vooruitbestemming van een onheil, dat men niet ontgaan kan.

ꦩꦶꦱꦶ *naam van een teeder struikgewas.* ꦲꦶꦩꦤ ꦩꦱꦶ *zie* ꦲꦶꦩꦤꦩꦭ꧀

ꦭꦩꦺ *K.N.* de stam van den Pinangboom. ꦭꦩꦺ ꦩꦩꦶ een Pinangboom die witte vruchten draagt. ꦭꦩꦺꦤꦸꦤꦸꦤ꧀ een Pinangboom met groene vruchten, of waarvan de vrucht, wanneer zij rijp is, een groene schil heeft. — ꦏꦭꦩꦺ *zie beneden.*

ꦭꦩꦺ *K.N.* 1°. *naam van een boom; een soort van broodvruchtboom, waarvan de vrucht nog jong zijnde Poetjoeng, maar rijp geworden Kloewak heet.* — 2°. *naam van een zangwijze.* — 3°. een soort van Spaansche vlieg.

ꦤꦱꦤꦱꦺ *K.N.* 1°. bos, bundel; 2°., *en meestal* ꦤꦏꦤꦱꦤꦱꦺ *K.* [ꦤꦏꦤꦱꦤꦱꦺ *N.*] de billen, aars. ꦲꦤꦱꦤꦱꦺ een bos, een bundel.

ꦲꦩꦺꦔꦏꦱꦔ꧀ *zie* ꦲꦩꦺꦔꦱ

ꦔ *I°. K.N. een voorzetsel in woorden, die ontleend zijn uit het Sanskritsch, waarin het overeenkomt met de Latijnsche en Fransche voorzetsels* pro *en* prae *of* pré (*b. v. in* ꦔꦏꦤ꧀); *en dan ook in andere woorden, zonder dat de beteekenis daardoor een andere wijziging ondergaat, dan dat het woord meer een activen zin erlangt; b. v.* ꦔꦱꦶꦁ merk, teeken, blijk. ꦔꦤꦱꦶꦁ teeken, bewijs. ꦔꦸꦤ꧀ strijd, krijg. ꦔꦸꦤ꧀ꦲꦤ꧀ strijder, krijgsman. *Het wordt dikwijls verkort* ꦔ *of* (*zooals in het Maleisch*) ꦒ *uitgesproken.*

II°. verkorting van ꦲꦩ *b. v. in* ꦔꦏꦤ꧀ *voor* ꦲꦩꦏꦤ꧀ derde gedeelte.

Digitized by Google

III°. Kw. verdwijnen, verliezen.

ꦫ *verkorting van* ꦫꦮꦺꦴꦤ *b. v. in* ꦫꦤꦺꦴꦩꦠꦸꦁ

ꦮꦺꦴꦤ *Kw.* algemeen, overal [= ꦮꦤꦱꦫ].

ꦮꦺꦴꦤ effen, gelijk gemaakt [= ꦤꦶꦁꦱꦺꦴꦤ].

ꦮꦶꦤ *I°. Kw.* = ꦩꦮꦶꦤ — ꦩꦮꦶꦤꦤ *K.N.* teleurgesteld; teleurstelling. — ꦩꦮꦶꦤꦤꦶ teleurstellen; teleurstellend.

II°. Holl. veêr *van een rijtuig of van een horologie.*

ꦮꦸ *of* ꦮꦶꦮꦸ *I°. K.N.* gelijke kans hebben, gelijkstaan; niet winnen en niet verliezen [= ꦤꦪꦺꦤ ꦩꦁꦒꦤꦩꦤꦺꦴꦩꦤꦱꦶꦩꦶꦁꦮꦸ].

II°. Kw. zaad, planten [= ꦮꦶꦮꦶꦗꦶ].

ꦤꦺꦴꦮꦶ *Kw.* moeijelijkheid, verlegenheid [= ꦤꦪꦺꦤꦱꦶ ꦩꦤꦫ].

ꦩꦤ *I°. Kw.* deel, aandeel [= ꦮꦶꦁꦒꦶ *Sd.* verdieping *van een huis*]. *Zoo K.N. in zamenstellingen met telwoorden; b. v.* ꦩꦤꦩꦶꦫꦤ vijf deelen. ꦩꦤꦤꦤꦫꦤꦫ twaalf deelen; *en* ꦩꦤꦩꦶꦫꦤ vijfde deel. ꦩꦤꦤꦤꦫꦤꦱꦼꦫ twaalfde deel. ꦱꦫꦩꦤꦩꦶꦫꦤꦫ een vijfde. ꦱꦫꦩꦤꦤꦤꦫꦤꦱꦼꦫ een twaalfde. — ꦩꦤ *1°. Kw.* verdeelen. ꦮꦶꦁꦒꦤ verdeeld. — *2°. K.N. vóór telwoorden; b. v.* ꦩꦤꦩꦤꦩꦶꦫꦶ in tweeën verdeelen, zich in tweeën verdeelen, in tweeën. ꦩꦤꦩꦤꦩꦶꦫꦶꦮꦶꦫꦤꦫ in twaalven. ꦩꦤꦫꦩꦶꦤ in drieën verdeeld. ꦮꦶꦒꦸꦤꦱꦤꦩꦤꦩꦶꦫꦶꦮꦶꦫꦤꦫ in twaalven verdeeld worden.

II°. K.N. een voorzetsel vóór benamingen en titel van rangen en standen van personen, wanneer van een rang of stand in het algemeen en collectief gesproken wordt; b. v. ꦩꦤꦩꦁꦒꦤꦱꦶꦤ de Boepati's [*eig.* de Boepati-afdeeling, *d. i.* die den rang van Boepati hebben]. ꦩꦤꦱꦠꦿꦶ de Mantris. ꦩꦤꦒꦸꦂꦏꦶꦤꦤ de krijgalieden. ꦩꦤꦤꦤꦶ ꦱꦤꦤꦤꦶꦤꦤ de geringere standen. ꦩꦤꦤꦤ ꦤꦪꦤ de vrouwen in het paleis van den vorst.

III°. K.N., ook soms ꦩꦶ *K., een verouderd woord in het zamengestelde* ꦩꦤꦩꦒꦤ *N.,* ꦩꦤ ꦩꦤꦶꦤꦤ *of* ꦩꦶꦩꦤꦶꦤꦤ *K., een twistgeding, proces hebben of voeren [Het is het Skr.* para, *ander; verschillend; tegenpartij; meer dan; enz.].* ꦤꦶꦤꦤ ꦩꦶꦩꦤꦶꦤꦤ met elkander een regtsgeding hebben. — N. B. *Wanneer in het woord nog een* r *volgt, wordt het* ꦩꦤ *zooals in* ꦩꦤ ꦮꦶꦒ ꦩꦤꦒꦼꦤ *en andere.*

IV°. N.; ꦩꦤ naar toe gaan, naderen, komen; *gew. als tusschenw. [ook* ꦩꦤꦤꦤ *N.,* ꦒꦸ ꦩꦤꦶ *K.,* ꦩꦤꦶꦤꦤ *Md.]* kom! kom aan! [*Ml.* ꦮꦭꦺꦴ]. — ꦩꦤꦩꦤ *K.N.* 1°. naar toe gerigt of gewend, *b. v.* ꦩꦤꦩꦤꦩꦠꦺꦴ naar voren toe gerigt. ꦩꦤꦩꦤꦩꦺꦴꦤꦤꦤ naar boven toe gewend. 2°. getroffen, overkomen; *b. v.* ꦩꦤꦩꦤ ꦤꦶꦩꦤꦤ getroffen door een ongeluk. — ꦩꦤ *N.* [*ook* ꦮꦶꦁꦒꦤ *N.,* ꦮꦶꦤ *K.],* ꦩꦤ *en* ꦮꦶ *Kw.*, naar, tot; aan; jegens; door; gaan naar. ꦩꦤꦩꦤ *zie boven.* — ꦩꦤꦤꦤ ꦩꦤꦤꦶ en ꦩꦤꦩꦤꦤꦤꦤ *zie* ꦩꦤꦤꦤ — ꦩꦤꦩꦤ *en zamenstellingen, zoo als* ꦩꦤꦩꦤꦤ ꦩꦤꦩꦤ ꦤꦶ en ꦩꦤꦩꦤꦤꦤꦫꦤꦫ *zie beneden.*

V°. Kw. gij, u; uw [= ꦤꦪꦤꦤꦤꦤ]. *Het wordt ook als Ngoko gebruikt door personen van aanzien in brieven aan jongere bloedverwanten, die eenige waardigheid bekleeden. In de eerste persoon wordt op gelijke wijze* ꦩꦤ *gebruikt, en beide zijn waarschijnlijk verkortingen van* ꦩꦤꦶꦁꦒꦶꦁ *en* ꦮꦶꦁ

Zoo ꦲꦶꦭꦂꦤ꧀ *of* ꦲꦩꦶꦭꦂꦤ꧀ uw jongere broeder of zuster. ꦲꦤꦸꦫꦸꦤ꧀ uw wil. ꦲꦩꦶꦲꦤ꧀ uw hart.

VI°. ꦤꦶꦩꦤꦤ꧀ *zie bij* ꦤꦶꦩ꧀ ꦲꦤ꧀ *I°. zie* ꦲꦤ꧀ *III°.*

II°. Kw. vol, voltallig, volkomen, geheel volmaakt, waaraan niets ontbreekt; waarachtig, wezenlijk [*het Skr. voorzetsel* p a r i = परि, om, rondom, enz.]; *in proza slechts in zamenstellingen, als* ꦲꦤ꧀ꦶꦒꦼꦭꦤ꧀ volkomen beleefd; de grootste beleefdheid; een volmaakte welsprekendheid. *Andere zamenstellingen, zie beneden.*

III°. N., ꦲꦔꦶꦭꦤ꧀ *K.*, rijst in de aren of in den halster [*Sd.* ꦲꦔꦺꦴꦤ꧀ *Ml.* ꦱꦺꦴꦩ꧀]. ꦲꦤ꧀ꦶꦩ ꦔꦸꦭꦸꦫ *zie beneden.*

ꦲꦔꦺꦴꦤ꧀ *naam van een gewas.*

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *N.* [ꦲꦱꦶꦫ꧀ *K.*] half, helft [*van* ꦔꦺꦴꦫ꧀]. ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦩꦶ een half, een helft. ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ de helft er van. ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦺꦴꦫꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ de helft der boete. — ꦱꦺꦴꦔꦺꦴꦫ꧀ halveren, in tweeën verdeelen; om de helft, den grond bewerken voor de helft van de opbrengst. — ꦱꦺꦴꦔꦺꦴꦫꦩ꧀ꦥꦺꦴꦔꦺꦴꦩ꧀ in tweeën verdeelen, splitsen.

ꦤꦶꦩ꧀ *K.N. benaming van een soort van* schoone (en goede) nimfen of feeën, een tegenvrimf [*Ml. id., Pers.* پری, p a r i]; *Kw.* schoon, fraai, bekoorlijk.

ꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, hoeveel? ꦢꦶꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦩꦢꦶꦤꦶꦩ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, hoe veel malen? hoe dikwijls? ꦤꦶꦩ꧀ꦱꦱꦶ hoe veel maanden? ꦱꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦱꦩꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, welk een hoeveelheid; hoe veel *of* hoe groot ook. ꦤꦶꦩꦤꦶꦩ꧀ *ook* ꦤꦶꦩ꧀ꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, hoe veel en hoeveel? *d. i.* zeer veel, zeer velen, een groote menigte. ꦱꦤꦶꦩꦤꦶꦩ꧀ *of* ꦱꦤꦶꦩ꧀ꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦱꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, hoe veel en hoeveel ook; zulk een aantal! — ꦤꦶꦩ꧀ *of* ꦩꦤꦶꦩ꧀ *N.*, ꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *of* ꦩꦤꦶꦢꦶꦪꦤ꧀ *K.*, naar de hoeveelheid of den prijs van iets vragen; hoeveel elk?

ꦔꦸꦫꦸ *Kw.* rijksstad, residentie of paleis van een vorst [= ꦱꦤꦔꦫꦤꦂ *Skr.* p o e r a, een stad]. — ꦔꦸꦫꦸꦔꦸꦫꦸ *zie beneden.*

ꦔꦸꦂ *Kw.* dood.

ꦔꦶꦂ *I°. zie* ꦤꦶꦂ

II°. zie ꦔꦸꦂ

III°. naam van een soort van Waringinboom, die een vrijachtige schors heeft.

ꦔꦺꦴꦫꦸ *of* ꦲꦔꦺꦴꦫꦸ *N.* [ꦲꦩꦶꦱ꧀ *K.*] vaartuig, schip, schuit, boot, sloep [*Sd. Ml. id.*]. ꦔꦺꦴꦫꦸꦩ ꦲꦭꦪꦭꦤ꧀ een groot vaartuig, zeeschip. — ꦔꦺꦴꦫꦸ ꦔꦤꦶꦭꦤ꧀ zich met varen vermaken. — ꦔꦺꦴꦫꦸ ꦔꦸꦤꦶꦭꦩ꧀ꦔꦺꦴꦫꦸ een vaartuig in beweging zetten, doen varen.

ꦲꦔꦸꦂ *I°. K.N.*; ꦲꦔꦸꦂ doorhakken, doorsnijden, doorklieven.

II°. K.N. een groote oliemaat.

ꦤꦶꦂ *of* ꦔꦶꦂ *K.N.* smart of pijn door een wond veroorzaakt; elk smartelijk of pijnlijk gevoel; smartelijk, pijnlijk; honger, gebrek [*Sd.* pijn, smart, wee]. — ꦔꦶꦂꦲꦤꦶꦭꦤ꧀ *N.*, ꦔꦶꦂꦲꦔꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.* hartzeer, droefheid, kommer, leed; bedroefd, treurig, neerslagtig; treuren; *ook* ꦔꦶꦂꦲꦩꦶꦤꦭꦤ꧀ *Kw.* vermijden. — ꦔꦶꦂꦲꦤꦶꦔꦸꦭꦤ꧀ *N.*, ꦔꦶꦂꦲꦔꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ꦲꦠꦺꦴꦭꦤ꧀ *K.*, hartzeer hebben. — ꦲꦔꦶꦂꦲꦤꦶꦔꦸꦭꦤ꧀ *N.*, ꦲꦔꦶꦂꦲꦔꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ꦲꦠꦺꦴꦭꦤ꧀ *K.*, bedroefd zijn, lijden; bedroefdheid.

Digitized by Google

ꦱꦶꦏꦺ K.N.; ꦱꦶꦏ Kw., poging, bedoeling, verlangen, oogmerk. — ꦱꦶꦏꦺ K.N.; ꦱꦶꦏ of ꦲꦤ ꦱꦶꦏ Kw., pogen, trachten, streven, bedoelen, beoogen [ꦲꦤꦱꦶꦏ = ꦲꦤꦶꦭꦶꦪ]. — ꦲꦱꦶꦏꦺ K.N., ꦲꦱꦶꦏ Kw., poging, bedoeling, streven [ꦲꦱꦶꦏ = ꦩꦶꦤꦠ]. — ꦲꦱꦶꦏ Kw. z. v. a. ꦱꦶꦏꦺ — ꦄꦱꦶꦏ zie boven.

ꦲꦤꦄꦤ zie ꦱꦄꦤ

ꦱꦏꦤꦤ z. v. a. ꦱꦏꦤꦤ

ꦱꦶꦏꦤꦱꦶꦤꦠ zie ꦩꦶꦏꦺ

ꦱꦶꦏꦤꦠꦤꦱꦤ zie ꦩꦶꦏꦺ

ꦲꦺꦴꦲꦤꦠꦒꦄꦤ zie ꦲꦺꦴꦲꦤꦠꦒꦏꦤ

ꦲꦺꦴꦲꦤꦠꦒꦏꦤ N., ꦲꦺꦴꦲꦤꦠꦒꦄꦤ K., bont, geel en zwart; *ook benaming van de Pajoeng van den Raden-Adipati, die van boven verguld, en dan groen is, met gouden cirkel.*

ꦱꦄꦤꦤ K.N. een rukwind, sterke wind, storm, orkaan [= ꦲꦤꦶꦫꦶꦪꦤ en ꦲꦤꦶꦠꦸꦫꦸꦱ ꦄꦤ].

ꦱꦩꦶꦤꦱꦤ (van ꦩꦶꦤꦱꦤ). Kw. het menschdom [*In het Skr. beteekent* prahita gezonden, afgevaardigd; geschikt, enz.].

ꦄꦠꦸꦩꦶꦤꦱꦤ Kw. K.N. leermeester [= ꦲꦩꦤꦠꦤ en ꦲꦱꦠꦸꦲꦶꦠꦤ Skr. poerôhita, een huispriester]. ꦲꦤꦄꦠꦸꦩꦶꦤꦱꦤ en ꦄꦠꦸꦩꦶꦤꦱꦤ onderwijs ontvangen, leeren, leerling zijn. — ꦄꦠꦸꦩꦶꦤꦱꦤꦒꦶ onderwijzen, onderwijs geven [= ꦲꦩꦠꦠꦤꦶ].

ꦱꦠꦤꦤ zie ꦱꦤ

ꦱꦤꦒ zie ꦱꦒ

ꦱꦩꦶꦤꦱꦤ of ꦩꦶꦤꦩꦶꦤꦱꦤ K.N. [*waarschijnlijk het Ar.* أقرب, de volgens den Koran aan de onderscheidene bloedverwanten toekomende aandeelen in een erfenis]; ꦱꦩꦶꦤꦱꦤ of ꦩꦶꦤꦩꦶꦤꦱꦤ verdeelen.

ꦩꦶꦤꦩꦶꦤꦱꦤ zie ꦱꦩꦶꦤꦱꦤ

ꦱꦤ I°. Kw. 1°. het hart; inborst; oordeel; 2°. z. v. a. ꦱꦠꦤ juist; raak [= ꦲꦤꦩꦶ en ꦩꦶ ꦒꦶ Skr. prâṇa, vol; adem, levensadem; kracht; enz.]. — ꦱꦤꦒꦶ K.N. raken, treffen; wonden; ongelukkig maken [= ꦲꦤꦒꦶꦤꦠꦤꦒꦶ]. ꦲꦤ ꦱꦤꦒꦤ getroffen worden; b. v. ꦲꦤꦩꦶꦤꦠꦒ ꦲꦤꦱꦤꦒꦤꦩꦶꦤꦒꦸꦤ zijn hart wordt door onderrigting getroffen, onderrigting vindt ingang in zijn hart.

II°. ꦱꦤ of ꦲꦤꦤ ꦠꦱꦠꦒꦸ of ꦲꦠ ꦠꦠꦠꦒꦸ en ꦠꦱꦠꦒ of ꦲꦠꦠꦠꦒ N.; van hier ꦱꦤ of ꦲꦤꦤ [ꦩꦶꦤ K.] naar ginder; naar ginder gaan. ꦠꦱꦠꦒꦸ of ꦲꦠ ꦠꦠꦠꦒꦸ [ꦩꦶꦁ K.] derwaarts; daar naar toe gaan. — ꦠꦱꦠꦒ [ꦩꦶꦩ K.] herwaarts, hier naar toe; hier naar toe gaan, hier komen; *en* ꦲꦠꦠꦱꦠꦒ tot hier toe; *ook van den tijd*, tot nu toe [*De grondvormen zijn* ꦤꦤ ꦠꦠꦠꦒꦸ *en* ꦠꦠꦠꦒ z. v. a. ꦲꦤꦤ ꦠꦲꦠꦒꦸ en ꦠꦲꦠꦒ]. — ꦠꦱꦠꦒꦲꦤ~ꦤꦠꦤ herwaarts brengen.

ꦱꦸꦤ Kw. volkomen, geheel en al; geheel ten einde zijn; verdwenen [Skr. poêrṇa, vol, volkomen, geheel]. ꦲꦤꦱꦸꦤ in den vorigen staat herstellen. — ꦲꦱꦲ~ꦱꦸꦤ zie boven. — ꦲꦠꦶ ꦱꦸꦤ zie beneden.

ꦲꦱꦤꦒ I°. N. [ꦄꦠꦒ K.] rigting of koers naar iets toe, gang naar een plaats; Kw. hoe? [= ꦱꦶꦠꦄꦤ van ꦲꦱꦤ IV°.]. ꦲꦱꦤꦲꦤ~ꦲꦤꦒ in alle rigtingen, naar alle kanten. ꦲꦤꦠ

ꦤꦾꦴꦏ꧀ een verre koers, ver verwijderde plaats. ꦲꦤꦸꦱꦸꦤꦾꦤ꧀ꦲꦤꦤ꧀ in verschillende rigtingen de vlugt nemen. ꦲꦱꦤꦤꦾꦴꦏ꧀ naar zijn rigting, waar hij naar toe gaat. ꦔꦲꦱꦤꦤ꧀ in de rigting (gang) naar een plaats, onder weg ergens naar toe. ꦲꦩꦶꦲꦱꦤꦤ꧀ gelijk waarheên? hoedanig? ꦲꦱꦤꦤ꧀ꦏꦺꦴꦫꦶꦲꦱꦤ wat verkiest gij? ꦲꦤꦔꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ elkander op dezelfde plaats ontmoeten. — ꦲꦤꦤꦶ naar iets of iemand toegaan. — ꦲꦤꦤꦤꦾꦤ꧀ met iets naar iemand toegaan; verschaffen.

IIo. Kw. man, echtgenoot.

ꦲꦤꦾꦴꦤ꧀ *K.N.* aanbeeld [*Ml. id.*].

ꦲꦤꦴꦤ꧀ *K.N.* bout, bilstuk, *van een beest.*

ꦲꦤꦤ꧀ *K.* 1°. [ꦲꦤꦶ *N.*] durven; dapper, kloek, krijgshaftig; moed, dapperheid. 2°. [ꦔꦠꦺꦴꦱꦸꦤ *N.*] willen; gewillig, geneigd. ꦤꦠꦲꦤꦤꦤ꧀ niet willen; onwillig. ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ grooten moed hebben; iets wagen; zich verstouten; zeer ondernemend, stout, onverzaagd; driest, vrijpostig. — ꦲꦠꦤꦤ꧀ moed inboezemen, moed inspreken, aanporren. — ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ met moed bezield; stoutmoedigheid; moed, dapperheid. ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ ook ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ [ꦲꦤꦲꦲꦤꦶ *N.*] zich verstouten, zich vermeten, de vrijheid nemen, de vrijpostigheid gebruiken om een verzoek aan een meerdere te doen.

ꦤꦤꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ *IIo.*

ꦤꦤꦲꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦤꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ *IIo.*

ꦔꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦤ꧀

ꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* ligging, plaats; aanwijzing, teregtwijzing, toeschikking. — ꦲꦤꦤꦤ꧀ gelegen, geplaatst, gerangschikt; iemand in een graad van bloedverwantschap bestaan; *b. v.* ꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ Djâjâ bestaat mij als neef. — ꦤꦤꦤꦲꦤꦤ *N.*, — ꦔꦲꦤꦤ *K.*, plaatsen; iemand een plaats aanwijzen, den weg wijzen, geleiden.

ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* ras, *van beesten;* kinderen uit het eerste geslacht; de kinderen of afstammelingen van een gemengd ras [*Ml.* قرانكن, geslacht: *van* ꦲꦤꦤꦤ꧀].

ꦤꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦤ

ꦤꦤꦤꦶ ꦲꦤꦤꦤꦶ *Kw. z. v. a.* ꦤꦤꦤ ꦲꦤ ꦤꦤꦤ [*van* ꦔꦲꦶ].

ꦤꦤꦤꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* schertsen, kortswijlen.

ꦤꦤꦤ *Kw.* bloem; de borst van een aanzienlijk persoon [= ꦲꦤꦲ].

ꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* afgescheiden, afzonderlijk. — ꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ afzonderen, afscheiden; afzonderlijk, niet te zamen, niet bij elkander, één voor één noemen.

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* verspreid, van elkander verspreid. ꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ naar alle kanten verspreid zijn.

ꦲꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦠꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦲꦤꦤꦤ *N.*, ꦤꦲꦤꦤꦤꦶ *K.*, *naam van een district en hoofdplaats op Java.*

ꦤꦲꦤꦤꦤꦶ *zie* ꦤꦲꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦤ

ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *of* ꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *of gew.* ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *of* ꦤꦤꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *of gew.* ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦶꦤꦤ꧀ *K.*, des

Digitized by Google

niettegenstaande, niet te min, desniettemin, met dat al, in weêrwil daarvan.

ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦏꦸꦃ K.N. gebod, bevel, last, order; de regering, de overheid, het bestuur, het gezegt [Sd. Ml. id.].

ꦲꦤꦏꦸꦃꦲꦤꦶ de hooge regering, het hoog bewind; de hooge overheid; ook het hoog gezegt; d. i. de regtbank van den Raden-Adipati. En gewoonlijk verstaat men onder ꦲꦤꦏꦸꦃ of ꦲꦤꦏꦸꦃꦲꦤꦶ den Raden-Adipatie zelf. ꦔꦤꦺ ꦎꦲꦤ꧀ꦲꦤꦲ꧀ꦲꦤꦏꦸꦃ geen order gekregen hebben, een regtsterm voor onbevoegd. — ꦲꦤꦲ ꦲꦤꦏꦸꦃ en ꦲꦤꦲꦤꦏꦸꦃ bevel geven, bevelen geven; regeren. ꦲꦤꦲꦤꦏꦸꦃꦏꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ een vergadering beleggen. — ꦲꦤꦏꦸꦃ bevelen, gelasten. ꦔꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦲꦤꦏꦸꦃ N., ꦔꦤꦺꦴꦤꦎꦲꦤ꧀ꦏꦸꦃ K., onafhankelijk. — ꦲꦤꦏꦸꦃꦏꦶ belasten, iemand iets gelasten, gebieden. — ꦲꦤꦏꦸꦃꦲꦤꦏꦺꦴ N., — ꦎꦤ꧀ K., een bevel overbrengen of afkondigen; door een ander laten bevelen. — ꦲꦤꦏꦸꦃ ꦲꦤꦺꦴ bestuur, regering; het hoog bestuur; een hoofd. ꦲꦲꦤꦏꦸꦃꦲꦤꦺꦴ heerschappij; de uitgevaardigde bevelen. — ꦲꦲꦤꦏꦸꦃ regering; bestierder, rijksbestierder, bevelhebber.

ꦲꦤꦏꦸꦂꦲꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦏꦸꦂꦲꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦏꦸꦂꦲꦤꦺꦴ zie ꦲꦤꦏꦸꦃ

ꦲꦤꦒꦸꦤ Kw. tijger.

ꦲꦤꦒꦺꦤ naam van een kleinen vogel.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦤꦺꦴ zie ꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦔꦺꦴꦤ Kw. K.N. de volle maan [= ꦲꦱꦶ ꦲꦤꦲꦱꦲꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ Ml. id., Skr. poêrṅáma]. ꦲꦤꦔꦺꦴꦲꦱꦶꦲꦶ Kw. hetzelfde [= ꦱꦩꦤꦲꦱꦶꦲꦶ ꦲꦲꦤꦲꦱ zamengesteld met ꦲꦤꦔꦺꦴ en ꦲꦱꦶꦲꦶ].

ꦲꦤꦒꦶꦤꦒꦺꦴ K.N. krul; gekruld. — ꦲꦤꦒꦶꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ het haar in elkander wikkelen, krullen.

ꦲꦤꦶꦲꦺꦴ zie ꦎꦲꦺꦴ Ho.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦺꦴ zie ꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ Kw.; ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ raken, treffen, wonden [Het wordt verklaard door ꦲꦲꦤꦒꦤ꧀ en ꦲꦤꦺꦴ ꦲꦺꦴꦤ꧀ door ꦲꦲꦤꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦒꦤ꧀ een soort van vogelnest.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦩ Kw. list, schranderheid; ook eign. van een Raṣá.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦤ꧀ zie ꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦩ

ꦲꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦤꦒꦤ꧀ K.N. toovenij.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦤꦱꦤ꧀ zie ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦱꦤ꧀

ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ of ꦲꦤꦺꦴꦲꦶꦒꦤ꧀ K.N. een half volwassene kikvorsch, of een klein soort van kikvorschen.

ꦲꦤꦒꦸꦩꦶ Kw. kris, dolk [= ꦎꦤꦶꦱꦤ꧀].

ꦲꦤꦲꦤꦶꦱꦩ Kw. weêrlicht, bliksemstraal [= ꦎꦤ ꦱꦫꦗꦤ꧀ Skr. pratjaliṣa, beweging, schudding. Zie ꦲꦲꦲꦤꦶꦱꦩ].

ꦲꦤꦲꦩ I°. Kw. zeggen, gelasten.

II°. N., ꦲꦤꦲꦤꦏꦫꦤ꧀ K., geloof, vertrouwen; gelooven, vertrouwen [Sd. Ml. ꦲꦤꦲꦩ id.; Skr. pratyája]. — ꦲꦤꦲꦩ gelooven, vertrouwen. — ꦲꦤꦲꦩꦲꦺꦴ iemand vertrouwen. — ꦲꦤꦲꦩꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦩ iets vertrouwen of toevertrouwen aan iemand.

ꦲꦤꦶꦲꦩ Kw het Oosten.

Digitized by Google

ꦲꦤꦸꦴꦤꦒ꧀ zie ꦤꦸꦴꦤ꧀

ꦱꦸꦁ verkorting van ꦱꦶꦁꦤꦶ ꦱꦸꦁꦩꦶꦤ꧀ K.N. (*eig.* digt bij het hart) beminnelijk, aanminnig, bevallig, aardig, lieflijk, schoon.— ꦱꦶꦁꦤꦶꦩꦶꦤ꧀ lieflijk.

ꦱꦶꦁ, ꦱꦶꦁꦶ en ꦱꦶꦁꦺ zie ꦲꦶꦁꦤ꧀

ꦲꦤꦤ꧀ K.N. [vrg. ꦲꦤꦸꦤ꧀]; ꦲꦤꦤ꧀ verschijnen voor een meerdere, om zijn opwachting te maken, *voornamelijk van een vrouw* [*zie ook* ꦲꦤꦤ꧀ *beneden*]. — ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ bediende van den vorst, hofwacht. ꦲꦤꦲꦤꦒꦸꦝꦺ en ꦲꦤ ꦲꦤꦒꦸꦝꦺꦱꦤ꧀ en ꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦝꦺꦱꦤ꧀ en ꦲꦤꦲꦤ ꦱꦸꦝꦺꦤ꧀ *benamingen van vier verschillende troepen van krijgsvolk of lijfwacht in de Kraton.* ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦝꦺꦱꦤ꧀ en ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦱꦸꦝꦺꦤ꧀ *namen van twee der Binnen-wadând's* — ꦱꦶꦁꦤꦶ *zie boven.*

ꦲꦱꦸꦤ꧀ N. [ꦲꦱꦶꦤ꧀ K.; *zie ook* ꦲꦶꦤꦤ꧀ en ꦲꦶꦤꦤ꧀] nabij, digt bij, niet ver af; spoedig, aanstonds, weldra. ꦲꦱꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦲꦤꦁ digt bij mij, in mijn nabijheid, niet ver van mij af. ꦲꦤꦲꦱꦸꦤ꧀ is het nabij? zal het spoedig gebeuren? — ꦲꦱꦸꦤ꧀ *of* ꦲꦭꦲꦱꦸꦤ꧀ nabijkomen, naderen; *ook z. v. a.* ꦲꦤꦤ꧀ [ꦲꦭꦲꦱꦸꦤ꧀ = ꦲꦱꦸꦤ꧀ꦱꦶꦏꦲꦱꦸꦲꦭꦤ꧀]. ꦱꦶꦁꦱꦸꦤ꧀ *zie boven.*— ꦲꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤ꧀ 1°. in iemands nabijheid zijn; 2°., *ook* ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦤ꧀ K.N. vrouwelijke bediende, dienstmaagd.

ꦲꦤꦶꦤ꧀ K.N. rij, gelid; laan. ꦲꦤꦶꦩ꧀ꦲꦤꦶꦤ꧀ in rijen, bij gelederen; paralel. — ꦲꦤꦶꦤ꧀ in een regte lijn. ꦲꦩꦲꦤꦶꦒꦤꦶꦤ꧀ in regte lijnen. — ꦲꦤꦶꦭꦸꦤ꧀ spreuk, spreekwijze, gezegde.

ꦲꦶꦤꦤ꧀ ook ꦲꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ N. [vrg. ꦲꦶꦤꦤ꧀ en ꦲꦱꦸꦤ꧀] nabij, digt bij, naast. ꦲꦶꦤ ꦩꦶꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ digt bij, *of* naast den weg. ꦱꦸꦁꦩꦶꦤ꧀ zie ꦱꦸꦁ — ꦲꦶꦤꦤ꧀ ꦲꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ naderen, nabijkomen. ꦲꦶꦤ ꦩꦶꦤꦤ꧀ *zie bij* ꦱꦸꦁ ꦲꦤꦲꦲꦤꦤ꧀ genaderd, gevonden, zamengetroffen, ontmoet; zich in iemands nabijheid bevinden; ontmoeten; *ook K.N. naam van* een soort van bedienden van een ambtenaar, die hun Bĕkĕl's, en deze weêr hun Loerah's hebben. — ꦲꦲꦤꦤꦺꦴ *of* ꦲꦶꦲꦶꦤꦤꦺꦴ iemand of iets naderen.

ꦲꦶꦤꦤ꧀ K.N. uit ontevredenheid heen gaan, ontevreden een plaats verlaten.— ꦲꦶꦤꦤꦺꦴ ontevreden zijn op iemand, ontevreden eene plaats verlaten.

ꦲꦶꦤꦩ꧀ *of* ꦲꦶꦩ꧀ ꦲꦶꦤꦶ *of* ꦲꦶꦤꦸ en ꦲꦶꦤꦶꦩꦶ *of* ꦲꦶꦩꦶ K.; *van hier* ꦲꦶꦤꦩ꧀ *of* ꦲꦶꦩ꧀ [ꦲꦶꦩ꧀ N.] naar ginder. ꦲꦶꦤꦶ *of* ꦲꦶꦤꦸ [ꦤꦸꦲꦶꦤꦶ N.]derwaarts. ꦲꦶꦤꦶꦩꦶ *of* ꦲꦶꦩꦶ [ꦤꦸꦲꦶꦩꦶ N.] herwaarts, hier naar toe; hier naar toe gaan, hier komen; en ꦲꦲꦶꦩꦶ tot hier toe, *ook van den tijd*, tot nu toe [*De grondvormen zijn* ꦲꦶꦩ꧀, ꦲꦶꦤꦸ, en ꦲꦶꦤꦶ]. — ꦲꦶꦩ꧀ꦲꦩ꧀ ꦲꦶꦤꦸ daar naar toe brengen.

ꦲꦶꦤꦩ꧀ꦲꦤ꧀ zie bij ꦲꦶꦩ꧀ꦲꦤ꧀

ꦱꦸꦁ N., ꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ K., zaak; geding, regtsgeding, regtszaak; onderwerp, geval; stuk; artikel, hoofdstuk [*Sd. Ml. id.; Skr.* prakâra, onderscheid; gelijkheid; soort; wijze, manier]. ꦲꦤ ꦱꦸꦁ N., ꦲꦤ ꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ K., belangende, aangaande, betreffende, wat betreft; *en zoo dan ook zonder het voorzetsel* ꦲꦤ ꦲꦤꦱꦸꦁ N., ꦤꦲꦤ ꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ K., een regtszaak heb-

Digitized by Google

ben. ꦲꦤꦒꦺꦴꦱ꧀ꦏꦤ꧀ tot een twist aanleiding geven. ꦲꦤꦒꦺꦴꦱ꧀ꦏꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦏꦤꦶꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, kwestie, twist, krakeel maken. ꦲꦤꦱꦶꦏꦺꦴꦱꦤꦶꦱ꧀ꦲꦭ꧀ in een regtszaak gewikkeld zijn. ꦲꦤꦶꦭꦶꦏꦺꦴꦱ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦏꦺꦴꦱꦤꦶꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, drie zaken, drie stukken; drie stuks. — ꦏꦺꦴꦱꦤꦶꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, over een zaak raadplegen, beraadslagen. — ꦏꦺꦴꦱꦤꦶꦱꦱꦤ꧀ꦲꦭ꧀ ꦲꦤꦏꦺꦴꦱꦤꦶꦱꦱꦤ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, met een ander of met elkander een twist, een regtszaak hebben.

ꦏꦺꦴꦱ꧀ꦤꦭ꧀ *verkorting van* ꦲꦱꦺꦴꦱ꧀ꦤꦭ꧀ *zie* ꦲꦱꦺꦴꦱ꧀ꦤꦭ꧀

ꦏꦶꦱꦺꦴꦱ꧀ꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦺꦴꦱ꧀ꦤꦱꦤ꧀

ꦏꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦴ *of* ꦏꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦤꦪ *ook* ꦏꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦭ꧀ *Kw. K.N.* sterk, magtig; sterkte, magt [ꦏꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦭ꧀ = ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦴ *en* ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦱ꧀ *en* ꦏꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦴ = ꦏꦺꦴꦱꦸꦤꦶꦤꦤ꧀ *Vrg.* ꦤꦺꦴꦪꦺꦴ].

ꦏꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦤ꧀ *en* ꦏꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* 1°. onderzoek; 2°. [ꦏꦶꦤꦺꦱ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦤ꧀ *K.*] kennis; berigt [*Ml. Sd.* ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ onderzoeken, nazien, navorschen; *Skr.* parîxâ, onderzoek (*zamengest. uit* pari, *zie* ꦥꦫꦶ *IIo.*, *en* îxa, *zie* ꦲꦶꦏ꧀ꦱꦲꦤ꧀), *en* prêxâ, verstand, kennis, waarneming, *van* îxa, *met het voors.* pra]. ꦲꦤꦲꦶꦱꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ ꦲꦱꦤꦲꦶꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦲꦱꦤꦲꦶꦱꦤ꧀ onderzoek doen. ꦲꦤꦺꦴꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ ꦲꦤꦺꦴꦴꦤꦺꦴꦴꦲꦶꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦶꦏꦶꦱꦤ꧀ kennis geven, verslag doen, kond doen. — ꦲꦶꦱꦤ꧀ onderzoeken, nagaan. — ꦲꦶꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ naar iets onderzoeken; iets naauwkeurig nagaan. — ꦏꦶꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ *N.*,— ꦤꦶꦤ꧀ *K.*, iets laten onderzoeken. — ꦲꦱꦲꦶꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦏꦶꦱꦤ꧀ onderzoek, navorsching. — ꦲꦏꦶꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ navorschen; toezien. — ꦲꦏꦶꦱꦤ꧀ꦲꦤ꧀ onderzoek, ondervraging.

ꦲꦶꦩꦶꦩꦶꦗꦺꦴ *eign. van den zoon van Abimanjoe, kleinzoon van Ardjoenâ; ook benaming van een soort van Batik.*

ꦱꦸꦤꦸꦱꦸ *zie* ꦱꦸꦤꦺꦴꦴ

ꦱꦸꦤꦺꦴꦴ *zie* ꦱꦸꦤꦺꦴꦴ

ꦱꦸꦩꦺꦴꦴꦱꦸ *zie* ꦱꦸꦤꦺꦴꦴ

ꦲꦤꦸꦱꦸ *Kw.* een bijl.

ꦱꦸꦏꦺꦴꦱ꧀ *Kw. K.N.* schudden, daveren; het splijten of scheuren van den grond [= ꦤꦺꦴꦴꦲꦤꦸꦗꦺꦴꦴꦤꦺꦴ ꦱꦶꦩꦸꦤ꧀ *en* ꦱꦸꦩꦺꦴꦴꦤꦶꦱꦸꦩꦺꦴꦴꦤꦺꦴ *Skr.* prakampa, schudding, trilling. *Vrg.* ꦲꦤꦺꦴꦴꦱꦶꦱꦤ꧀].

ꦱꦸꦩꦺꦴꦴꦱꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦴꦱꦶꦱꦤ꧀

ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴꦴꦱꦺꦴꦴ *Kw.* schertsen, kortswijlen.

ꦱꦸꦤꦺꦴꦴ *Kw.* veel geraas, geschreeuw; een Gamêllan spel; een booze geest [= ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦤꦺꦴꦴ ꦤꦺꦴꦴꦤꦺꦴꦴ *en* ꦱꦸꦤꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦴ].

ꦱꦸꦭꦺꦴꦴ *N.*, ꦱꦸꦤꦺꦴꦴꦭꦺꦴꦴ *K.*, verguldsel; klatergoud [*Ml. id.*]. — ꦱꦸꦭꦺꦴꦴ *N.*, ꦱꦸꦤꦺꦴꦴꦭꦺꦴꦴ *K.*, vergulden. — ꦱꦸꦭꦺꦴꦴꦤꦺꦴ *N.*, ꦱꦸꦤꦺꦴꦴꦭꦺꦴꦴꦱꦸꦤꦺꦴꦴ *K.*, verguld, iets dat verguld is.

ꦱꦸꦩꦶ ꦱꦶꦩꦶ *of* ꦲꦩꦶ *K.N.* [= ꦱꦶꦩꦱ꧀]; ꦱꦸꦩꦶ ꦱꦶꦩꦶ *of* ꦲꦩꦶ sterk op iets aandringen; dwingen, noodzaken, aanhoudend trachten, zich beijveren, zich sterk op iets toeleggen; peinzen; tuchtigen, opvoeden, onderwijzen. ꦲꦱꦸꦱꦸꦩꦶ zedeleer. — ꦲꦱꦶꦩꦶ ijver, inspanning van krachten; tucht.

ꦲꦩꦶ *zie* ꦱꦸꦩꦶ

ꦱꦶꦩꦶ *zie* ꦱꦸꦩꦶ

ꦲꦤꦸꦲꦤ꧀ *K.N.* een rasp [*Ml.* raspen]. — ꦲꦤꦸꦲꦤ꧀

raspen. — ꦫꦁꦮꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ het geraspte, hetgeen geraspt is.

ꦥꦫꦢꦶꦱ꧀ *Pers. Ar.* فِرْدَوْس, het Paradijs.

ꦫꦱꦸꦩꦤꦤ꧀ zie ꦫꦱꦶ.

ꦫꦺꦴꦁꦏꦤ꧀ *Kw. K.N.* anker.

ꦫꦸꦥꦤꦱꦶ *K.N.* verschillend van gevoelen, anders denken [= ꦥꦶꦫꦫꦺꦱꦺꦴꦩꦶꦤ꧀].

ꦫꦱꦶꦩ꧀ zie ꦏꦫꦶꦩ꧀.

ꦏꦫꦶꦩ꧀ of ꦫꦱꦶꦩ꧀ *Kw.* uitlegging, verklaring [= ꦏꦫꦺꦴꦫꦺꦴꦁ-ꦩꦤꦺꦴꦁ *Waarschijnlijk van* ꦱꦶꦩ꧀ *Is.; en dan moet het woord* ꦫꦱꦶꦩ꧀ *en niet* ꦏꦫꦶꦩ꧀ *geschreven worden*]. — ꦏꦫꦶꦩ꧀ of ꦫꦱꦶꦩ꧀ uitleggen, verklaren [*Een ander* ꦏꦱꦶꦩ꧀ *zie beneden*]. — ꦏꦫꦶꦩꦤꦶ of ꦫꦱꦶꦩꦤꦶ een uitlegging van iets geven [*Het wordt verklaard door* ꦩꦤꦶꦏꦤ꧀ꦫꦺꦴꦁ-ꦩꦤꦺꦴꦁꦩꦤꦶꦏꦤ꧀ꦫꦺꦴꦁꦤꦶ]. — ꦫꦏꦫꦶꦩ꧀ uitlegger van geheime teekens, waarzegger, sterrewichelaar [= ꦫꦱꦸꦤꦤ꧀ en ꦲꦭꦺꦴꦫ *Een ander zie bij* ꦏꦫꦶꦩ꧀ *beneden*]. — ꦏꦫꦶꦩꦤ꧀ *of* ꦫꦱꦶꦩꦤ꧀ *K.N.* een priester of geestelijke, die uit gunst of om bewezene diensten door den Vorst met landerijen beschonken is, met de verpligting om de vorstelijke graven te bewaken en de kinderen van het dorp aan zijn huis onderwijs te geven in de godsdienst [*van deze laatste verpligting, en dus van het uitleggen van den Koran, is waarschijnlijk de benaming ontleend*].

ꦫꦱꦶꦩꦺꦴ *eign. van een hoofd van Sawanti-Poera.*

ꦫꦱꦤ꧀ zie ꦫꦤ꧀.

ꦫꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦥꦶꦫꦫꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀.

ꦥꦶꦫꦫꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦫꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀.

ꦫꦸꦤꦫꦺꦴ zie ꦤꦫꦺꦴ.

ꦫꦸꦫꦸꦱꦶ *K.N.* belangstellend [*Sd.* ꦫꦸꦱꦸꦱꦶ zich laten gelegen liggen, zich storen, zich bekreunen; *Ar.* فُضُولِيّ iemand die zich bemoeit met dingen, die hem niet aangaan; *Ml. id.*]. ꦤꦩꦶꦤ꧀ ꦫꦸꦫꦸꦱꦶ *N.*, ꦤꦤꦤꦶꦤ꧀-ꦫꦸꦫꦸꦱꦶ *K.*, onverschillig; onverschillig zijn, geen belang in iets stellen. — ꦫꦸꦫꦸꦱꦶꦤ꧀ belang in iets stellen, zich met iets bemoeijen, zich met iets inlaten.

ꦫꦺꦴꦫꦺꦴ zie ꦫꦺꦴꦫꦺꦴ.

ꦏꦫꦺꦴꦫꦺꦴ zie ꦫꦺꦴꦫꦺꦴ.

ꦫꦺꦴꦁꦒꦺ *Kw.* glans, schijn; de zon [*Skr.* pradipta, ontvlamd, vlammend, flonkerend].

ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦶ *K.N.*; ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦤ꧀ *Kw.*, de adelstand, de adel, de adelijken [ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦤ꧀ = ꦫꦤꦤ꧀ ꦲꦶꦁ *van* ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦶ].

ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦤ꧀ zie ꦫꦺꦴꦁꦏꦤꦶ.

ꦫꦸꦤꦱꦶꦩ꧀ z. v. a. ꦫꦸꦤꦱꦸꦱꦶ.

ꦤꦫꦺꦴꦁꦏꦱꦶꦩ꧀ *K.N.* zeer tot weenen geneigd zijn.

ꦫꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦱꦤ꧀ *Ml.* ثُرْث *of* ثُرُوث, de buik.

ꦲꦫꦺꦱꦺꦤ *bijnaam van Ardjoena, den derden zoon van Pandoe* [*Skr.* Pârtha, *zig.* Prĕthâ's telg, *van* Prĕthâ, *bijnaam van Dewi-Koenti*]. — ꦲꦫꦺꦱꦺꦤ ꦲꦧꦶꦩꦤ꧀ (Partâ's zoon) *bijnaam van Abimanjoe.*

ꦫꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦤꦫꦤꦱꦤ꧀ *N.* deugniet: een gemeen scheldwoord [*Sd.* ꦫꦤꦱꦤ꧀ door, doorheen].

ꦲꦤꦱꦤ꧀ zie ꦫꦱꦤ꧀.

ꦫꦫꦺꦱꦺꦴꦁ *K.N.* ineengedrongen, in elkander gekrompen; een kleine boom, die niet grooter wordt, maar altoos klein blijft.

ꦫꦤꦱꦤ꧀ *naam van een soort van Chinasappelen.*

ꦤꦫꦤꦺꦱꦤ꧀ *K N.* krom, scheef; een scheeve mond.

Digitized by Google

ꦱꦶꦏꦱꦤ꧀ꦝꦪꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦏꦱꦤ꧀ꦝꦪꦤ꧀ *eign. van één der negen Djawâtâ's, in de Manik-mâjâ.*

ꦥꦿꦠꦶꦧꦤ꧀ꦝꦲ *zie* ꦥꦿꦠꦶꦲꦤ꧀.

ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ *K.N.* teeken, bewijs [*van* ꦱꦥꦲꦤ꧀]. ꦩꦱꦶꦤ꧀ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦤ꧀ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ *K.*, een schriftelijk bewijs, getuigschrift. ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ꧀ een gezegeld bewijs, bewijs met zegel. ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ꧀ꦲꦩꦶꦂ gunstbewijs. — ꦱꦥꦲꦤꦠꦤ꧀ꦔꦺ merken, teekenen, kenmerken; een teeken maken, een teeken geven.

ꦱꦥꦶꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* regeling, voorstelling van een plan; wijze, manier, zeden, houding, gedrag; plegtigheden *van een godsdienst;* uitnoodiging; dagvaarding; zitting van een regtbank [*van* ꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀]. ꦠꦶꦭꦤ꧀ꦥꦱꦶꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ drie zittingen, drie zitdagen. ꦢꦶꦝꦤ꧀ꦥꦱꦶꦲꦶꦤꦶꦪꦤ꧀ boete op het niet verschijnen van een in regten vervolgd persoon. — ꦱꦥꦶꦲꦶꦤꦶꦔꦺꦴꦁ *N.*, — ꦲꦶꦤ꧀ *K.*, regelen; de uitvoering van iets besturen; verwijzen.

ꦥꦿꦠꦶꦱ꧀ꦛꦤ꧀ *zie* ꦥꦿꦠꦶꦱ꧀ꦛꦲꦤ꧀.

ꦥꦿ ꦲꦶ꦳ *Kw.* klaar, helder, duidelijk [*Skr.* pratista, vermaard; vermaardheid].

ꦥꦂꦛꦶꦮ *of* ꦥꦂꦛꦶꦮ *Kw.* een held; hoofd, bevelhebber [= ꦥꦂꦛꦺ *Skr.* pârthiwa, beheerscher der aarde, vorst, koning; *van* ꦥꦃꦛꦶ].

ꦥꦺꦴꦛꦶ *of* ꦥꦺꦴꦛꦶꦮ *Kw.* de aarde, de natuur; *ook eign. van een godin, die over de aarde heerscht* [= ꦥꦺꦴꦛꦶ *Skr.* prĕthiwi *of* prĕthiwî, de aarde].

ꦥꦺꦴꦛꦶꦪꦤ꧀ *zie* ꦥꦺꦴꦛꦶꦪꦤ꧀.

ꦥꦺꦴꦛꦶꦮꦤꦪꦤ꧀ *Kw.* moeite, moeijelijk, moeijelijkheid [= ꦮꦶꦥꦂꦠꦶꦧꦤ꧀ *Skr.* pratibandha, beletsel, hindernis, teleurstelling].

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦤ꧀.

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie bij* ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀.

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦤ꧀.

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *K.N.* een soort van aarden waterkruik [ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ = ꦲꦶꦤ꧀ꦛꦶꦪꦶꦤꦶ].

ꦥꦺꦴꦱꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦤꦶ.

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦤ꧀.

ꦥꦺꦴꦱꦱꦺꦴꦤꦶ *eign. van een zoon van Krĕsnâ.*

ꦥꦺꦴꦱꦶꦤꦤ꧀ꦱ꧀ *Kw.* bovennatuurlijke magt [= ꦲꦱꦤ꧀ꦲꦶꦥꦲꦠꦲꦠꦤ꧀ *Skr.* pratihatah, verhinderd; *maar* apratihatah, onverhinderd, onafgebroken, ongedeerd, onverzwakt. *Het moet dus eig.* ꦲꦤꦥꦺꦴꦱꦶꦤꦤ꧀ꦱ꧀ *zijn*].

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *I°. verkorting van* ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ꦥꦶꦤꦶꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ *Skr.* prathama, eerste, voornaamste, hoofd].

II°. zie ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *N.* [*of K., en ook*] ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*, gast [*van* ꦱꦤ꧀ ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *wordt verklaard door* ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ꦥꦶꦤꦶꦁꦱꦺꦴꦤ꧀]. — ꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ *N. [of K., en ook]* ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*, iemand als gast bezoeken [*ook* ꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ als gast komen, ergens een bezoek afleggen; *en waarschijnlijk is* ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *slechts een verkorting hiervan. Vrg.* ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ꦥꦶꦤꦶꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ *bij* ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀].

ꦥꦺꦴꦱꦤ꧀ *Kw.* een pop, speelpop; *ook eign. van een godin* [= ꦥꦿꦠꦶꦩꦲ *en* ꦲꦱꦮ *Skr.* pratima, gelijkenis, beeld, afgodsbeeld].

ꦲꦤꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ *Kw.* alles wat tot spijs kan dienen, het dagelijksch brood [= ꦲꦤꦶꦩꦶ *misschien zamengesteld uit* ꦲꦤꦶ *III°. en* ꦤꦶꦱꦤ꧀].

Digitized by Google

ಪ್ರತಿಮಾನ್ಯ zie ಪ್ರತಿಮಾ.

ಪ್ರಾಣಪ್ರಿಯ naam van een kleinen vogel, welks geluid voor een kwaad voorteeken gehouden wordt.

ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ Kw. gelofte, belofte, eed [= ಪ್ರಮಾಣ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪ್ರಮಾಣ Skr. pratidjnja, belofte, verbindtenis]. ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಮಾಡು een gelofte, een eed doen. — ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಕಟ್ಟು elkander beloven.

ಪ್ರತಿಪಾಸ? zie ಪ್ರತಿಪಾಸ?

ಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತಂಡ Kw. de zon [= ಪ್ರತಾಪಾಗ್ನಿ].

ಪ್ರಭಾವ z. v. a. ಪ್ರಭಾವ.

ಪ್ರವಾಳ K.N. kopergroen, vitrieol.

ಪ್ರಾವಿ een soort van duiven met breede staarten, paauwestaarten.

ಪ್ರಾಸ K.h. [ಪ್ರಾಸ್ನ N., ಪ್ರಶ್ನೆ K.]kennis. ಪ್ರಾಸ ಪ್ರಾಸ kennis geven. — ಪ್ರಾಸ en gew. ಪ್ರಾಸ kennen, weten; zien; vernemen; hooren [vrg. ಪ್ರಾಸ]. ಪ್ರಾಸಪ್ರಾಸ of ಪ್ರಾಸ l.v.; ಪ್ರಾಸ ook kunde, wetenschap. — ಪ್ರಾಸಕ್ಕೆ kennis van iets nemen of dragen; naar iets onderzoek doen, onderzoeken. — ಪ್ರಾಸಮಾಡಿ ಕೊಳ್ಳು of — ಪ್ರಾಸಮಾಡಿಕೊಳ್ಳು l. v.; doch in de eerste beteekenis wordt de laatste vorm beter geacht. — ಪ್ರಾಸ wat men weet; ook [ಪ್ರಾಸ್ನೆ K., ಪ್ರಾಸ್ನೆ N.] gewaarwording door het gezigt.

ಪ್ರಾಸ K.h. [ಪ್ರಾಸ್ನೆ K.N.]. een geschoren hoofd of baard [Sd. scheren, baardscheerder]. ಪ್ರಾಸಕೊಳ್ಳು baardscheerder. — ಪ್ರಾಸಪ್ರಾಸ het hoofdhaar of den baard afscheren; K.N. de schil van iets (b. v. van een vrucht) afdoen [Een ander zie bij ಪ್ರಾಸ್ನೆ]. — ಪ್ರಾಸಪ್ರಾಸ scheermes.

ಪ್ರಾಸ K.N. schild, beukelaar [Ml. قريسي].

ಪ್ರಾಸ K.N.; ಪ್ರಾಸ uitdrukken, uitwringen, persen, uitpersen, melken [Sd. id.]. — ಪ್ರಾಸ ergens uitdrukken of persen. — ಪ್ರಾಸ het uitgedrukte, uitgeperste; melk, zog.

ಪ್ರಾಸ K.N. een groen edelgesteente, Turkoois [Pers. Ml. فيروز]. — ಪ್ರಾಸ naar een Turkoois gelijken.

ಪ್ರಾಸ K.N. as, spil, het mannelijk lid.

ಪ್ರಾಸ en gew. ಪ್ರಾಸ of ಪ್ರಾಸ eign. van een Djawâid [Skr. Parasjoerâma, eign. van een halfgod, den eersten van de drie Râma's, de zesde incarnatie van Wisnoe, die op aarde verscheen als zoon van den heilige Djamadagni; van parasjoe, bijl].

ಪ್ರಾಸ Kw. geweldig [Skr. paroesa, hard, ruw, wreed, liefdeloos]. ಪ್ರಾಸ dwingen, noodzaken, geweld gebruiken. — ಪ್ರಾಸ dwang, geweld.

ಪ್ರಾಸ z. v. a. ಪ್ರಾಸ [= ಪ್ರಾಸ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಸ Skr. poeroesa, een man, een mensch].

ಪ್ರಾಸ naam van een soort van zeer hard ijzer.

ಪ್ರಾಸ zie ಪ್ರಾಸ.

ಪ್ರಾಸ zie ಪ್ರಾಸ.

ಪ್ರಾಸ Ar. فلسفة, geleerdheid, philosophie.

ಪ್ರಾಸ zie ಪ್ರಾಸ.

ಪ್ರಾಸ K.N. onderzoek [verbastering van ಪ್ರಾಸ Sd. ಪ್ರಾಸ].

Digitized by Google

ꦥꦸꦭꦂꦲꦤ꧀ zie ꦲꦱꦲꦤ꧀

ꦥꦸꦭꦂ K.N. verwensching, vervloeking, vloek. ꦄꦤ꧀ꦥꦸꦭꦂ een stellige gelofte doen. ꦏꦏꦺꦴꦪꦥꦸꦭꦂ door een vloek getroffen worden.

ꦥꦸꦭꦸꦏ꧀ Kw. eenvoudig, opregt; getrouw, standvastig.

ꦥꦸꦭꦺꦴꦂ zie ꦥꦺꦴꦂ

ꦥꦸꦭꦸꦱ꧀ Kw. behoorlijk; betamelijk.

ꦥꦸꦭꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ K.N. *Io.* taal, spraak; een voorloopig berigt. ꦄꦤ꧀ꦥꦸꦭꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ spreken, voorloopig berigt geven. — ꦥꦸꦭꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ꦔꦸꦩꦸꦤ N., — ꦏꦺꦴꦪꦤ꧀ K., van iets voorloopig berigt geven of verslag doen.

IIo. gunst, genade.

ꦥꦸꦤꦸꦭꦸꦄꦤ꧀ zie ꦤꦸꦭꦸꦄꦤ꧀

ꦥꦸꦪꦸ ook ꦥꦸꦩꦪꦸ eig. van een *Patih van Dâsâ-mookâ* [*Skr.* prasta, voorganger, leidsman, aanvoerder, hoofd].

ꦥꦸꦮꦤ꧀ z. v. a. ꦥꦸꦮꦤ꧀

ꦥꦸꦮꦤ꧀ Kw. *Io.* begin, oorsprong, oorzaak [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀ *Skr.* poêrwa, de (*of* het) eerste, voorste, vorige, vroegere; oude overlevering. *Vrg.* ꦥꦸꦠꦤ꧀]. ꦄꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ = ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀ ꦱꦺꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ toneelstukken voor de Wajang over onderwerpen uit den eersten (ouden) tijd. ꦄꦤꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ N., ꦄꦤꦶꦄꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ K., de vertooning van de Lampahan-poerwâ [*vrg.* ꦄꦤꦶꦄꦤ꧀ ꦏꦫ꧀]. ꦄꦤꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ꦏꦶꦄꦤ꧀ de wajangpoppen voor de Lampahan-poerwâ vervaardigen. — ꦥꦸꦮꦤ꧀ beginnen, aanvangen, iets het eerst maken, scheppen, dichten [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀]. ꦥꦸꦮꦤ꧀ ꦥꦤꦺꦴꦏꦶꦄꦤ꧀ een gedicht scheppen, het eerst vervaardigen. — ꦄꦤ꧀ꦥꦸꦮꦤ꧀ = ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀

IIo. het Westen, westelijk [*Skr.* poêrwa, Oost, het Oosten, oostelijk].

ꦥꦸꦮꦤ꧀ z. v. a. ꦥꦸꦮꦤ꧀

ꦥꦸꦮꦤꦠꦤ꧀ zie ꦤꦺꦴꦩꦤꦠꦤ꧀

ꦤꦺꦴꦩꦤꦠꦤ꧀ of ꦥꦸꦮꦤꦠꦤ꧀ K.N. maagd, ongehuwd meisje, *van twaalf jaar af en daarboven* [*Ml. id.*].

ꦥꦸꦮꦺꦴ zie ꦮꦺꦴ *IIo.*

ꦥꦸꦪꦺꦴ zie ꦪꦺꦴ

ꦥꦸꦮꦺꦴꦄꦤ꧀ Kw. begin, oorsprong, oorzaak [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀ en ꦤꦸꦮꦸꦱꦤ꧀ *Skr.* poêrwaka, eerder, vorig, voorgaand, *van* poêrwa, ꦥꦸꦮꦤ꧀]. — ꦥꦸꦮꦺꦴꦄꦤ꧀ een begin maken, beginnen. ꦄꦤꦥꦸꦮꦺꦴꦄꦤ꧀ ꦄꦤꦤꦤ꧀ betgeen begonnen is, begin.

ꦥꦸꦮꦺꦴꦄꦤꦏꦺꦴꦪ K.N. een vers of verzen, waarin verscheidene woorden met gelijke letters en klanken op elkander volgen; *hoedanige kunstige verzen echter dikwijls niet veel meer dan klinkenden onzin behelzen* [*zamengesteld uit* ꦥꦸꦮꦺꦴ *en* ꦄꦤꦏꦺꦴꦪ].

ꦥꦸꦮꦺꦴꦤ꧀ Kw. ontmoeten.

ꦥꦸꦮꦺꦴꦱ꧀ zie ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀

ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ of ꦥꦸꦮꦺꦴꦱ꧀ ook wel ꦥꦸꦤꦺꦴꦱ꧀ Kw. berg [= ꦥꦂꦮꦠ *Skr.* parwata]. ꦲꦢꦶꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ *bijnaam van Batâră-Goeroe.* ꦥꦸꦤꦺꦴꦱꦩꦸꦂꦪ꧀ een vuurberg. — ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ of ꦥꦸꦮꦺꦴꦱ꧀ tot een berg maken, bij een berg vergelijken; naar een berg gelijken.

ꦥꦸꦮꦺꦴꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦥꦸꦮꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦥꦸꦮꦺꦴꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤ꧀ zie ꦤꦺꦴꦩꦤꦠꦤ꧀

ꦥꦸꦮꦺꦴꦱ꧀ of ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ Kw. kwetsuur, wond [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦒꦫ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤ꧀ van ꦮꦺꦴꦱ꧀]. — ꦥꦸꦮꦺꦴꦱ꧀ of ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ kwetsen, wonden; geweld gebruiken; bederven, verwoesten [ꦥꦺꦴꦂꦱ꧀ = ꦄꦤꦸꦱꦏꦺꦴꦪ꧀ ꦄꦤꦺꦴꦂꦱ꧀ = ꦄꦤꦤꦠꦤꦸꦱꦤ꧀ ꦤꦶꦱꦸꦏꦺꦴꦱ꧀

Digitized by Google

= ကြိုက္ခာသေး].

ကောသေး zie ကျောသေး

(ကျောသေး en (ကျောသေး z. v. a. ကျောသေး en ကျောသေး

ကျ(ကျောင်းကောက်K.N. een boozen geest bezweren [van ကျကော်?].

ကောက်ကောက် Holl. parool, wachtwoord, een woord, waaraan men elkander kent.

ကျောက် z. v. a. ကြောက်

ကြောက်K.N. noodzakelijkheid, vereischte, pligt; drijfveer, beweegreden; noodzakelijk, noodig [Ar. ضرر, noodzakelijke verpligting]. ကြောက်ခြင်း ကောင်းကြောက်ခြင်း de beweegreden van zijn komst. ကုသကြောက်N., ကုသခြင်းကြောက်K., onnoodig. — ကြိုတောင်းကောက်ကုသN.,— ကောက်K., noodzakelijk maken; iets als zijn pligt beschouwen, zich beijveren, zijn best doen; nopen, dringend bewegen.

ကြောက် zie ကြောက်

ကောက်ကြောက် zie ကြောက် Io.

ကျောသေး zie ကောသေး IIo.

ကောကြောသေး zie ကြောသေး

ကျောသေးဩဝါဒ်Kw. leer, onderwijs; zedelessen [Skr. prâlapita, gezegd, gesproken, verklaard].

ကျောင်း zie ကောင်း

ကောကျော် zie ကောကျော်

ကျောကျော် zie ကကြော်

ကျောင်းကောက် of ကြောင်းကောက် zie ကကြော်

ကျောက်K.N. veinzen, voorgeven, buichelen; veinzerij [Ml. id.].

ကောင်းကောက်Kw. in alle opzigten volkomen, in alle deelen volmaakt; geheel uitgedost [= ဩဝါဒ ပရိပေါဏ Skr. paripoêrna, volkomen; voldaan; van ကြော် met het voorzetsel ကောက် IIo.]. — ကောင်းကောက် volkomen uitrusten, opschikken, uitdossen, in gereedheid brengen; in den vorigen staat herstellen. ကြိုတောင်းကောက် uitgedost.

ကျ(ကျောင်းကောက်K.N. een aanhoudend geluid, gemompel.

ကြောသေး ကြောသေး z. v. a. ကြောသေး

ကြောသေး of ကောကြောသေးK.N.; ကြောသေး of ကောကြောသေး naderen [= ကောကောသေး].— ကြောသေး of ကောကြောသေး iemand of iets naderen, op iemand of iets toeloopen [= ကပ်ကျောသေး].

ကောကြောသေးKw. K.N. dwang, geweld, geweldenarij; dwingen, sterk op iets aandringen; geweld gebruiken, ontweldigen [van ကြောသေး met het voorzetsel ကောက် IIo.].

ကျောက်Kw. komen; komst [= ကောက် Skr. prâpta, verkregen, bereikt, geplaatst].

ကျောသေး z. v. a. ကျောက် [= ကောသေး].

ကျောသေး zie ကောသေး

ကောကျောသေးK.N. de geheele houding, het geheel gedrag [van ကျောသေး met het voorzetsel ကောက် IIo.].

ကျောင်း zie ကောင်း

ကြောင်း of ကြောင်း Ar. ضرر, de vrouwelijke schaamdeelen.

ကျောက်ကောသေးK.N. een krijgsman, soldaat [van ကောသေး met het voorzetsel ကျော် pra, Io.; Ml. id.]. ကျောက်ကောသေးကောသေး voetvolk, infanterie. ကျောက်ကောသေးကျောသေး ruiterij, cavallerie. —

Digitized by Google

ꦱꦶꦔꦺ K.N.; ꦱꦶꦔꦺ Kw., poging, bedoeling, verlangen, oogmerk. — ꦱꦶꦔꦺ K.N.; ꦱꦶꦔꦺ of ꦲꦤ ꦱꦶꦔꦺ Kw., pogen, trachten, streven, bedoelen, beoogen [ꦲꦤꦱꦶꦔꦺ = ꦲꦤꦶꦔꦶꦭ]. — ꦲꦱꦶꦔꦺ K.N., ꦲꦤꦱꦶꦔꦺ Kw., poging, bedoeling, streven [ꦲꦤꦱꦶꦔꦺ = ꦧꦶꦭ]. — ꦲꦱꦶꦔꦺ Kw. z. v. a. ꦱꦶꦔꦺ — ꦲꦭꦱꦶꦔꦺ zie boven.

ꦲꦤꦤꦸ zie ꦭꦤꦸ

ꦭꦺꦴꦲꦤ z. v. a. ꦭꦲꦤ

ꦱꦶꦺꦴꦲꦤꦶꦤꦭ zie ꦧꦶꦔꦺ

ꦱꦶꦺꦴꦲꦤꦠꦲꦱꦺꦴꦭ zie ꦧꦶꦔꦺ

ꦲꦔꦲꦤꦒꦺꦴꦭ zie ꦲꦔꦲꦤꦒꦺꦴꦭ

ꦲꦔꦲꦤꦒꦺꦴꦲꦺꦴꦭ N., ꦲꦔꦲꦤꦒꦺꦴꦭ K., bont, geel en zwart; *ook benaming van de Pajoeng van den Raden-Adipati, die van boven verguld, en dan groen is, met gouden cirkel.*

ꦭꦲꦤ K.N. een rukwind, sterke wind, storm, orkaan [= ꦲꦤꦱꦶꦒꦺꦴꦫꦲ and ꦲꦤꦱꦶꦫꦒꦭ ꦲꦭ].

ꦭꦲꦶꦱꦤ (van ꦲꦶꦱꦤ). Kw. het menschdom [*In het Skr. beteekent* prahita gezonden, afgevaardigd; geschikt, *enz.*].

ꦲꦒꦸꦲꦶꦱꦤ Kw. K.N. leermeester [= ꦲꦤ꧀ꦒꦒꦸ and ꦲꦒꦸꦒꦸꦠꦺꦴꦫ Skr. poerôhita, een buispriester]. ꦲꦤꦲꦒꦸꦲꦶꦱꦤ en ꦲꦒꦸꦲꦶꦱꦤ onderwijs ontvangen, leeren, leerling zijn. — ꦲꦒꦸꦲꦶꦱꦤꦔꦶ onderwijzen, onderwijs geven [= ꦲꦤ꧀ꦒꦒꦸꦠꦺꦴꦫꦔꦶ].

ꦭꦒꦠꦺꦴꦭ zie ꦭꦲꦤ

ꦭꦲꦤꦱ zie ꦭꦱ

ꦭꦲꦶꦤꦶꦭ of ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦶꦭ K.N. [*waarschijnlijk het Ar.* أقرب, de volgens den Koran aan de onderscheidene bloedverwanten toekomende aandeelen in een erfenis]; ꦭꦲꦶꦤꦶꦭ of ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦶꦭ verdeelen.

ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦶꦭ zie ꦭꦲꦶꦤꦶꦭ

ꦭꦲꦤ I°. Kw. 1°. het hart; inborst; oordeel; 2°. z. v. a. ꦭꦺꦴꦲꦤ juist; raak [= ꦲꦤꦱꦶ en ꦲꦶ Skr. prâṇa, vol; adem, levensadem; kracht; *enz.*]. — ꦭꦲꦤꦔꦶ K.N. raken, treffen; wonden; ongelukkig maken [= ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦤꦲꦤꦔꦶ]. ꦲꦤ ꦭꦲꦤꦤꦶ getroffen worden; b. v. ꦲꦤꦱꦶꦤꦠꦤꦲꦤꦭꦲꦤꦤꦶꦲꦤꦸꦫꦸꦃ zijn hart wordt door onderrigting getroffen, onderrigting vindt ingang in zijn hart.

II°. ꦭꦲꦤ of ꦲꦤꦲꦤ ꦠꦭꦺꦴꦠꦤꦺꦴ of ꦲꦤ ꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦺꦴ en ꦠꦭꦺꦴꦠꦤꦺꦴ of ꦲꦤꦠꦤꦺꦴ N.; van hier ꦭꦲꦤ of ꦲꦤꦲꦤ [ꦱꦶꦲꦤ K.] naar ginder; naar ginder gaan. ꦠꦭꦺꦴꦠꦤꦺꦴ of ꦲꦤ ꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦺꦴ [ꦱꦶꦲꦤ K.] derwaarts; daar naar toe gaan. — ꦠꦭꦺꦴꦲꦤꦤꦶ [ꦱꦶꦲꦤꦤꦶ K.] herwaarts, hier naar toe; hier naar toe gaan, hier komen; *en* ꦲꦤꦠꦭꦺꦴꦲꦤꦤꦶ tot hier toe; *ook van den tijd*, tot nu toe [*De grondvormen zijn* ꦲꦤ ꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦺꦴ *en* ꦠꦤꦠꦤꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦺꦴ *en* ꦲꦤꦤ ꦠꦤꦺꦴ]. — ꦠꦭꦺꦴꦲꦤꦤꦶꦲꦤꦤ ꦠꦤꦺꦴ herwaarts brengen.

ꦱꦶꦤ Kw. volkomen, geheel en al; geheel ten einde zijn; verdwenen [Skr. poêrṇa, vol, volkomen, geheel]. ꦲꦤꦱꦶꦤ in den vorigen staat herstellen. — ꦲꦱꦲꦱꦶꦤ *zie boven.* — ꦲꦤꦶ ꦱꦶꦤ *zie beneden.*

ꦲꦤꦤꦶ I°. N. [ꦲꦒꦤꦤꦶ K.] rigting of koers naar iets toe, gang naar een plaats; Kw. hoe? [= ꦱꦶꦒꦸꦲꦤ van ꦲꦤ IV°.]. ꦲꦤꦤꦲꦤ ꦲꦤꦤꦶ in alle rigtingen, naar alle kanten. ꦲꦤꦒ

Digitized by Google

ꦠꦶꦂꦱ, een verre koers, ver verwijderde plaats. ꦲꦤꦱꦠꦼꦔꦤ-ꦲꦤꦤ, in verschillende rigtingen de vlugt nemen. ꦲꦱꦲꦤꦠꦼꦔ, naar zijn rigting, waar hij naar toe gaat. ꦩꦶꦲꦤꦤ, in de rigting (gang) naar een plaats, onder weg ergens naar toe. ꦲꦤꦩꦶꦲꦤꦤ, gelijk waarheên? hoedanig? ꦲꦤꦒꦸꦭꦲꦤꦤ, wat verkiest gij? ꦲꦤ ꦲꦤ-ꦩꦶꦱꦒꦤ, elkander op dezelfde plaats ontmoeten. — ꦲꦤꦒꦶ, naar iets of iemand toegaan. — ꦲꦤꦲꦤ-ꦤꦠꦲꦤ, met iets naar iemand toegaan; verschaffen.

IIo. Kw. man, echtgenoot.

ꦲꦤꦠꦲꦤ, *K.N.* aanbeeld [*Ml. id.*].

ꦲꦤꦤ, *K.N.* bout, bilstuk, *van een beest.*

ꦲꦤꦤ, *K.* 1°. [ꦲꦤꦶ, *N.*] durven; dapper, kloek, krijgshaftig; moed, dapperheid. 2°. [ꦩꦺꦴꦭꦼꦪ, *N.*] willen; gewillig, geneigd. ꦠꦤꦲꦤꦩ-ꦲꦤꦤ, niet willen; onwillig. ꦲꦤꦤ-ꦲꦤꦤ, grooten moed hebben; iets wagen; zich verstouten; zeer ondernemend, stout, onversaagd; driest, vrijpostig. — ꦱꦼꦲꦤꦤ, moed inboezemen, moed inspreken, aanporren. — ꦲꦤꦲꦤ ꦒꦤ, met moed bezield; stoutmoedigheid; moed, dapperheid. ꦲꦤꦩꦶꦲꦤꦤ, ook ꦲꦤꦱꦲꦤꦤ [ꦲꦤꦱꦲꦤꦒꦶ, *N.*] zich verstouten, zich vermeten, de vrijheid nemen, de vrijpostigheid gebruiken om een verzoek aan een meerdere te doen.

ꦲꦤꦤꦒꦤ, *of* ꦲꦤꦲꦤꦒꦤ, *zie* ꦲꦤ, *IIo.*

ꦲꦤꦤꦒꦤ, *of* ꦲꦤꦲꦤꦒꦤ, *zie* ꦲꦤ, *IIo.*

ꦲꦤꦱꦤ, *zie* ꦲꦱꦤ.

ꦲꦤꦤ, *K.N.* ligging, plaats; aanwijzing, teregtwijzing, toeschikking. — ꦲꦤꦱꦤꦤ, gelegen, geplaatst, gerangschikt; iemand in een graad van bloedverwantschap bestaan; *b. v.* ꦲꦤꦤꦱ ꦲꦤꦱꦤꦲꦤꦒꦤꦱꦤꦤꦤꦱ, Djâjâ bestaat mij als neef. — ꦲꦤꦤꦱꦲꦤꦤ, *N.*, — ꦲꦤꦤ, *K.*, plaatsen; iemand een plaats aanwijzen, den weg wijzen, geleiden.

ꦲꦤꦤꦤ, *K.N.* ras, *van beesten;* kinderen uit het eerste geslacht; de kinderen of afstammelingen van een gemengd ras [*Ml.* ڤراناكن, geslacht: *van* ꦲꦤꦱꦲꦤ].

ꦲꦤꦱ, *zie* ꦲꦱꦱ.

ꦲꦤꦤꦶꦱ, ꦲꦤꦲꦤꦤꦶꦱ, *Kw. z. v. a.* ꦲꦤꦱ, ꦲꦤ ꦲꦤꦱ [*van* ꦲꦤꦱ].

ꦲꦤꦤꦱꦲꦱꦲꦤ, *K.N.* schertsen, kortswijlen.

ꦲꦤꦱ, *Kw.* bloem; de borst van een aanzienlijk persoon [= ꦲꦱꦲ].

ꦲꦤꦤ, *of* ꦲꦤꦲꦤꦤ, *K.N.* afgescheiden, afzonderlijk. — ꦲꦤꦤ, afzonderen, afscheiden; afzonderlijk, niet te zamen, niet bij elkander, één voor één noemen.

ꦲꦤꦱꦤ, *K.N.* verspreid, van elkander verspreid. ꦲꦤꦱꦤꦲꦤꦱꦤ, naar alle kanten verspreid zijn.

ꦲꦤꦲꦤꦤ, *zie* ꦲꦤꦤ.

ꦲꦤꦤꦤ, *N.*, ꦲꦤꦤꦤ, *K.*, *naam van een distrikt en hoofdplaats op Java.*

ꦲꦤꦤꦤ, *zie* ꦲꦤꦤꦤ.

ꦲꦤꦤꦤꦤ, *zie* ꦲꦤꦤꦤꦤ.

ꦲꦤꦤꦤꦤ, *of* ꦲꦤꦤꦤꦤ, *en* ꦲꦲꦤꦤꦤꦤ, *of gew.* ꦲꦲꦤꦤꦤꦤ, *N.*, ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦤ of ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦤ, *en* ꦲꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦤ, *of gew.* ꦲꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦤ, *K.*, des

Digitized by Google

niettegenstaande, niet te min, desniettemin, met dat al, in weêrwil daarvan.

ꦱꦸꦩꦸꦂꦲꦺꦴꦤ꧀ꦢꦶꦪꦤ꧀ zie ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦢꦶꦪꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦢꦶꦪꦤ꧀ zie ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦢꦶꦪꦤ꧀

ꦱꦸꦢꦶ zie ꦠꦸꦢꦶ

ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ, *K.N.* gebod, bevel, last, order; de regering, de overheid, het bestuur, het geregt [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦤꦶ de hooge regering, het hoog bewind; de hooge overheid; ook het hoog geregt; *d. i.* de regtbank van den Raden-Adipati. *En gewoonlijk verstaat men onder* ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ *of* ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦤꦶ *den Raden-Adipatie zelf.* ꦔꦸꦤ꧀ ꦢꦶꦲꦤ꧀ꦲꦤꦴꦤ꧀ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ geen order gekregen hebben, *een regtsterm voor onbevoegd.* — ꦲꦤꦴ ꦤꦴꦏꦺꦴꦂ en ꦲꦤꦴꦤꦴꦏꦺꦴꦂ bevel geven, bevelen geven; regeren. ꦲꦤꦴꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦱꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ een vergadering beleggen. — ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ bevelen, gelasten. ꦔꦩ꧀ꦲꦤꦴꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ *N.*, ꦔꦩ꧀ꦲꦤꦴꦢꦶꦏꦸꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ *K.*, onafhankelijk. — ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦶꦤ꧀ belasten, iemand iets gelasten, gebieden. — ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦤꦴꦲꦤ꧀ *N.*, — ꦢꦶ ꦤ꧀ *K.*, een bevel overbrengen of afkondigen; door een ander laten bevelen. — ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ ꦲꦤꦤ꧀ bestuur, regering; het hoog bestuur; een hoofd. ꦲꦱꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦤꦤ꧀ heerschappij; de uitgevaardigde bevelen. — ꦲꦱꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂ regering; bestierder, rijksbestierder, bevelhebber.

ꦱꦸꦏꦸꦂꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦠꦸꦢꦶ

ꦢꦶꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦠꦸꦢꦶ

ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦲꦤꦤ꧀ zie ꦠꦸꦢꦶ

ꦲꦸꦕꦤꦴ *Kw.* tijger.

ꦲꦸꦕꦤꦴ *naam van een kleinen vogel.*

ꦢꦶꦤꦴꦱꦸꦩꦸꦂ zie ꦲꦱꦸꦩꦸꦂ

ꦥꦸꦂꦤꦩ *Kw. K.N.* de volle maan [= ꦲꦱꦶ ꦲꦤꦲꦱꦸꦥꦸꦂꦤꦩ *Ml. id.*, *Skr.* poêrṅama]. ꦥꦸꦂꦤꦩꦲꦶꦱꦶ *Kw. hetzelfde* [= ꦱꦩꦠꦤꦲꦶꦱꦶ ꦲꦤꦲꦱꦤ꧀ *zamengesteld met* ꦥꦸꦂꦤꦩ *en* ꦲꦶꦱꦶ].

ꦥꦸꦭꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* krul; gekruld. — ꦱꦸꦭꦶꦪꦤ꧀ het haar in elkander wikkelen, krullen.

ꦥꦸꦱꦶ *zie* ꦱꦶꦥꦸ *II°.*

ꦥꦸꦠꦶꦪꦲꦤꦶ zie ꦠꦸꦪꦶ

ꦥꦸꦠꦸꦪ *Kw.*; ꦥꦸꦠꦸꦪꦶ raken, treffen, wonden [*Het wordt verklaard door* ꦏꦺꦤꦲꦤ꧀ *en een* ꦠꦸꦪꦶ *door* ꦏꦺꦤꦲꦤꦶ].

ꦥꦸꦱꦶꦏꦤ꧀ een soort van vogelnest.

ꦥꦸꦠꦤꦩ *Kw.* list; schranderheid; ook *eign. van een Poetá.*

ꦥꦸꦠꦤꦲꦤꦤ꧀ zie ꦥꦸꦠꦤꦩ

ꦲꦤꦴꦏꦺꦴꦂꦤꦤ꧀ *K.N.* toovenij.

ꦥꦸꦱꦶꦤ꧀ zie ꦲꦤꦥꦸꦱꦶꦤ꧀

ꦲꦤꦥꦸꦱꦶꦤ꧀ *of* ꦥꦸꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* een half volwassene kikvorsch, *of* een klein soort van kikvorschen.

ꦲꦤꦴꦭꦸꦩꦶ *Kw.* kris, dolk [= ꦢꦶꦢꦶꦏ꧀].

ꦥꦸꦭꦤꦶꦲꦤ *Kw.* weêrlicht, bliksemstraal [= ꦢꦶ ꦱꦤꦠꦤ꧀ *Skr.* pratjalita, beweging, schudding. *Zie* ꦲꦤꦱꦤꦶꦲꦤ].

ꦥꦸꦱꦤꦤ *I°. Kw.* zeggen, gelasten.

II°. N., ꦥꦸꦱꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ *K.*, geloof, vertrouwen; gelooven, vertrouwen [*Sd. Ml.* ꦲꦱꦱꦤꦤ *id.*; *Skr.* pratyája]. — ꦥꦸꦱꦤꦤ gelooven, vertrouwen. — ꦥꦸꦱꦤꦤꦲꦶ iemand vertrouwen. — ꦥꦸꦱꦤꦤꦲꦤ꧀ꦲꦤꦴꦲꦤ꧀ iets vertrouwen *of* toevertrouwen aan iemand.

ꦥꦸꦲꦶꦤ꧀ *Kw* het Oosten.

Digitized by Google

ꦲꦤꦸꦏꦤ꧀ zie ꦲꦤꦩ

ꦱꦸꦂꦠ verkorting van ꦱꦶꦤꦠ ꦱꦸꦂꦠꦩꦶ K.N. (*eig.* digt bij het hart) beminnelijk, aanminnig, bevallig, aardig, lieflijk, schoon. — ꦱꦶꦤ ꦲꦩꦺꦴꦃꦩꦶ lieflijk.

ꦱꦶꦩ, ꦱꦶꦩꦶ, en ꦱꦶꦁ zie ꦲꦱꦶꦩ

ꦲꦤꦁꦏ K.N. [*vrg.* ꦲꦱꦸꦏ]; ꦲꦤꦁꦏ verschijnen voor een meerdere, om zijn opwachting te maken, *voornamelijk van een vrouw* [*zie ook* ꦲꦤꦁꦏ *beneden*]. — ꦲꦤꦲꦤꦁꦏ bediende van den vorst, hofwacht. ꦲꦤꦲꦤꦁꦏꦤꦶ en ꦲꦤ ꦲꦤꦁꦏꦺꦴꦤꦱ en ꦲꦤꦲꦤꦁꦏꦺꦴꦤꦶ en ꦲꦤꦲꦤ ꦁꦏꦺꦴꦤ *benamingen van vier verschillende troepen van krijgsvolk of lijfwacht in de Kraton.* ꦲꦤꦲꦤ ꦲꦤꦲꦤꦁꦏꦺꦴꦤꦶ en ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦁꦏꦺꦴꦤ *namen van twee der Binnen-wadâná's* — ꦱꦶꦁꦏꦤꦁ *zie boven.*

ꦲꦱꦸꦏ N. [ꦲꦱꦶꦏ K.; *zie ook* ꦱꦶꦏꦤ en ꦱꦶꦤꦠ] nabij, digt bij, niet ver af; spoedig, aanstonds, weldra. ꦲꦱꦸꦏꦤꦶꦲꦤꦩꦺꦴ digt bij mij, in mijn nabijheid, niet ver van mij af. ꦲꦤꦲꦱꦸꦏ is het nabij? zal het spoedig gebeuren? — ꦲꦱꦸꦏ of ꦲꦤꦲꦱꦸꦏ nabijkomen, naderen; *ook z. v. a.* ꦲꦤꦁꦏ [ꦲꦤꦲꦱꦸꦏ = ꦲꦱꦸꦤꦶꦠꦲꦱꦸꦲꦤ]. ꦱꦶꦁꦱꦸꦏ *zie boven.* — ꦲꦱꦸꦤꦸꦤ 1°. in iemands nabijheid zijn; 2°., *ook* ꦲꦱꦶꦁꦤꦸꦤ K.N. vrouwelijke bediende, dienstmaagd.

ꦲꦱꦶꦁ K.N. rij, gelid; laan. ꦲꦱꦶꦁ-ꦱꦶꦁ in rijen, bij gelederen; paralel. — ꦲꦱꦶꦁ in een regte lijn. ꦲꦤꦲꦱꦶꦁꦤꦶꦁ in regte lijnen. — ꦲꦱꦶꦁꦤꦸꦤ spreuk, spreekwijze, gezegde.

ꦱꦶꦤꦁ *ook* ꦱꦶꦲꦁ en ꦱꦶꦱꦶꦁ N. [*vrg.* ꦱꦶꦤꦁ en ꦲꦱꦸꦁ] nabij, digt bij, naast. ꦱꦶꦤ ꦩꦶꦤꦲꦤꦱꦲꦁ digt bij, *of* naast den weg. ꦱꦸꦂꦠꦩꦶ *zie* ꦱꦸꦂꦠ — ꦱꦶꦤꦁ ꦱꦶꦲꦁ en ꦱꦶꦱꦶꦁ naderen, nabijkomen. ꦱꦶꦤ ꦲꦩꦺꦴꦃꦩꦶ *zie bij* ꦱꦸꦂꦠ ꦲꦤꦱꦶꦲꦁ genaderd, gevonden, zamengetroffen, ontmoet; zich in iemands nabijheid bevinden; ontmoeten; *ook K.N. naam van* een soort van bedienden van een ambtenaar, die hun Bĕkĕl's, en deze weêr hun Loerah's hebben. — ꦱꦲꦁꦱꦶ *of* ꦱꦶꦱꦶꦁꦱꦶ iemand of iets naderen.

ꦒꦶꦁ K.N. uit ontevredenheid heen gaan, ontevreden een plaats verlaten. — ꦒꦶꦁꦱꦶ ontevreden zijn op iemand, ontevreden eene plaats verlaten.

ꦲꦶꦩ *of* ꦱꦶꦩ ꦲꦶꦁ *of* ꦱꦶꦁ en ꦲꦶꦩꦶ *of* ꦱꦶꦩꦶ K.; *van hier* ꦲꦶꦁ *of* ꦱꦶꦁ [ꦱꦶꦩ N.] naar ginder. ꦲꦶꦁꦤꦸ *of* ꦱꦶꦁꦤꦸ [ꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦱ N.] derwaarts. ꦲꦶꦩꦶ *of* ꦱꦶꦩꦶ [ꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦱ N.] herwaarts, hier naar toe; hier naar toe gaan, hier komen; en ꦲꦱꦶꦩꦶ tot hier toe, *ook van den tijd,* tot nu toe [*De grondvormen zijn* ꦲꦶꦩ, ꦶꦩ, en ꦶꦩꦶ]. — ꦱꦶꦩꦲꦩ ꦩꦶꦤꦏ daar naar toe brengen.

ꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦠꦺꦴ *zie bij* ꦱꦶꦲꦤꦶ

ꦱꦸꦂꦠ N., ꦱꦸꦂꦠꦶꦤ K., zaak; geding, regtsgeding, regtszaak; onderwerp, geval; stuk; artikel, hoofdstuk [*Sd. Ml. id.; Skr.* prakâra, onderscheid; gelijkheid; soort; wijze, manier]. ꦲꦤ ꦱꦸꦂꦠ N., ꦲꦤ ꦱꦸꦂꦠꦶꦤ K., belangende, aangaande, betreffende, wat betreft; *en zoo dan ook zonder het voorzetsel* ꦲꦤ ꦲꦤꦸꦲ ꦱꦸꦂꦠ N., ꦲꦤꦲ ꦱꦸꦂꦠꦶꦤ K., een regtszaak heb-

Digitized by Google

ben. ꦲꦤꦏꦸꦭꦸꦏꦤ꧀ tot een twist aanleiding geven. ꦲꦤꦏꦸꦭꦸꦏꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱ꧀ *K.*, kwestie, twist, krakeel maken. ꦲꦤꦏꦶꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱ꧀ in een regtszaak gewikkeld zijn. ꦠꦶꦭꦤ꧀ꦱꦸꦭꦸꦏꦤ꧀ *N.*, ꦠꦶꦩꦤ꧀ꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱ꧀ *K.*, drie zaken, drie stukken; drie stuks. — ꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱ꧀ *K.*, over een zaak raadplegen, beraadslagen. — ꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱꦱꦫꦔ꧀ ꦲꦤꦱꦸꦭꦸꦏꦤꦶꦱꦱꦫꦔ꧀ *K.*, met een ander of met elkander een twist, een regtszaak hebben.

ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦫ꧀ *verkorting van* ꦲꦱꦸꦤ꧀ꦤꦫ꧀ *zie* ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦫ꧀

ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦤꦫ꧀ *zie* ꦠꦶꦤꦸꦤꦸꦤꦫ꧀

ꦱꦸꦤꦲꦱ꧀ *of* ꦱꦸꦤꦲꦤ꧀ *ook* ꦱꦸꦤꦸꦭ꧀ *Kw. K.N.* sterk, magtig; sterkte, magt [ꦱꦸꦤꦸꦭ꧀ = ꦤꦲꦱ꧀ *en* ꦲꦤꦸꦂ *en* ꦱꦸꦤꦲꦱ꧀ = ꦱꦸꦏꦶꦤ꧀ *Vrg.* ꦲꦤꦸꦭ꧀].

ꦱꦶꦏꦱ꧀ *zie* ꦲꦶꦏꦱ꧀

ꦲꦶꦏꦱ꧀ *en* ꦱꦶꦏꦱ꧀ *K.N.* 1°. onderzoek; 2°. [ꦲꦶꦤꦂ *N.*, ꦲꦤꦶꦫ *K.*] kennis; berigt [*Ml. Sd.* ꦲꦤꦸꦤꦏꦱ꧀ onderzoeken, nazien, navorschen; *Skr.* parîxâ, onderzoek (*zamengest. uit* pari, *zie* ꦥꦫꦶ *IIo.*, *en* îxa, *zie* ꦤꦸꦤꦏꦱꦶ), *en* prêxâ, verstand, kennis, waarneming, *van* îxa, *met het voors.* pra]. ꦲꦤꦲꦶꦏꦱ꧀ ꦲꦤꦲꦲꦶꦏꦱ꧀ *of* ꦲꦤꦲꦲꦲꦶꦏꦱ꧀ onderzoek doen. ꦲꦤꦏꦶꦱꦶꦫꦶꦏꦱ꧀ ꦲꦤꦏꦤꦶꦱꦶꦫꦶꦏꦱ꧀ *of* ꦲꦤꦶꦱꦶꦫꦶꦏꦱ꧀ kennis geven, verslag doen, kond doen. — ꦲꦶꦏꦱ꧀ onderzoeken, nagaan. — ꦲꦶꦏꦱꦱꦶ naar iets onderzoeken; iets naauwkeurig nagaan. — ꦱꦶꦏꦱꦱꦏꦤꦏꦤ꧀ *N.*,— ꦤꦶꦤꦭ꧀ *K.*, iets laten onderzoeken. — ꦲꦱꦶꦏꦱ꧀ *of* ꦲꦱꦶꦫꦶꦏꦱ꧀ onderzoek, navorsching. — ꦲꦱꦶꦫꦶꦏꦱꦱꦶ navorschen; toezien. — ꦲꦱꦶꦫꦶꦏꦱꦤꦭ꧀ onderzoek, ondervraging.

ꦲꦤꦶꦩꦶꦤꦶꦪꦤꦭ꧀ *eign. van den zoon van Abimanjoe, kleinzoon van Ardjoenâ; ook benaming van een soort van Batik.*

ꦱꦸꦤꦸꦭ꧀ *zie* ꦱꦸꦤꦲꦱ꧀

ꦱꦸꦤꦲꦱ꧀ *zie* ꦱꦸꦤꦲꦱ꧀

ꦱꦸꦤꦶꦪꦭ꧀ *zie* ꦱꦸꦤꦏ꧀

ꦱꦸꦤꦸꦱ꧀ *Kw.* een bijl.

ꦱꦸꦤꦶꦏꦱ꧀ *Kw. K.N.* schudden, daveren; het splijten of scheuren van den grond [= ꦤꦸꦲꦤꦱꦸꦱꦶꦤꦤ꧀ ꦱꦶꦩꦥ꧀ *en* ꦱꦸꦩꦤ꧀ꦱꦸꦪꦶꦏꦤꦶꦤꦤ꧀ *Skr.* prakampa, schudding, trilling. *Vrg.* ꦲꦤꦏꦱꦶꦱꦤ꧀].

ꦱꦸꦤꦏꦱꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦏꦱꦶꦱꦤ꧀

ꦱꦸꦤꦶꦏꦫꦺꦴ *Kw.* schertsen, kortswijlen.

ꦱꦸꦤꦢꦺꦴ *Kw.* veel geraas, geschreeuw; een Gamêllan spel; een booze geest [= ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ ꦤꦤꦤꦶꦤ꧀ *en* ꦱꦸꦢꦸꦱꦤꦤ꧀].

ꦱꦸꦂ *N.*, ꦱꦸꦤꦸꦂꦤꦤ꧀ *K.*, verguldsel; klatergoud [*Ml. id.*]. — ꦱꦸꦂ *N.*, ꦱꦸꦤꦸꦂꦤꦤ꧀ *K.*, vergulden. — ꦱꦸꦂꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦸꦤꦸꦂꦱꦱꦫꦔ꧀ *K.*, verguld, iets dat verguld is.

ꦱꦸꦲꦶ ꦱꦶꦲꦶ *of* ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* [= ꦱꦶꦩꦱ꧀]; ꦱꦸꦲꦶ ꦱꦶꦲꦶ *of* ꦲꦶꦲꦶ sterk op iets aandringen; dwingen, noodzaken, aanhoudend trachten, zich beijveren, zich sterk op iets toeleggen; peinzen; tuchtigen, opvoeden, onderwijzen. ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦶ zedeleer. — ꦲꦱꦶꦲꦶ ijver, inspanning van krachten; tucht.

ꦲꦶꦲꦶ *zie* ꦱꦸꦲꦶ

ꦱꦶꦲꦶ *zie* ꦱꦸꦲꦶ

ꦲꦤꦸꦲꦤ꧀ *K.N.* een rasp [*Ml.* raspen]. — ꦲꦤꦸꦲꦤ꧀

Digitized by Google

raspen. — ꦮꦁꦒꦸꦫꦁ het geraspte, hetgeen geraspt is.

ꦥꦂꦱꦶꦪꦤ *Pers. Ar.* فردوس, het Paradijs.

ꦮꦫꦸꦏꦤ *zie* ꦥꦸꦏꦤ

ꦗꦁꦏꦂꦤ *Kw. K.N.* anker.

ꦮꦺꦴꦤ *K.N.* verschillend van gevoelen, anders denken [= ꦥꦶꦫꦱꦫꦱꦶꦪꦤ].

ꦮꦶꦤꦺꦴꦤ *zie* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ

ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ *of* ꦮꦶꦤꦺꦴꦤ *Kw.* uitlegging, verklaring [= ꦏꦫꦺꦴꦤ-ꦩꦸꦩꦸꦤ *Waarschijnlijk van* ꦶꦤꦺꦴꦤ *Io.; en dan moet het woord* ꦮꦶꦤꦺꦴꦤ *en niet* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ *geschreven worden*]. — ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ *of* ꦮꦶꦤꦺꦴꦤ uitleggen, verklaren [*Een ander* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ *zie beneden*]. — ꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦤꦶ *of* ꦮꦶꦤꦺꦴꦤꦤꦶ een uitlegging van iets geven [*Het wordt verklaard door* ꦩꦤꦶꦪꦫꦏꦫꦺꦴꦤ-ꦩꦸꦩꦸꦤꦏꦼꦤꦤꦶ]. — ꦮꦁ ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ uitlegger van geheime teekens, waarzegger, sterrewichelaar [= ꦮꦁꦒꦸꦩꦸꦫꦏꦫꦺꦴꦤ en ꦩꦸꦂꦠꦸꦮꦤ *Een ander zie bij* ꦏꦶꦤꦺꦴꦤ *beneden*]. — ꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦤ *of* ꦮꦶꦤꦺꦴꦤꦤ *K.N.* een priester of geestelijke, die uit gunst of om bewezene diensten door den Vorst met landerijen beschonken is, met de verpligting om de vorstelijke graven te bewaken en de kinderen van het dorp aan zijn huis onderwijs te geven in de godsdienst [*van deze laatste verpligting, en dus van het* uitleggen *van den Koran, is waarschijnlijk de benaming ontleend*].

ꦮꦶꦤꦺꦴꦤꦱ *eign. van een hoofd van Sravanti-Poerâ.*

ꦮꦫꦤꦱ *zie* ꦮꦤꦱ

ꦮꦫꦤꦮꦫꦁ *z. v. a.* ꦮꦫꦤꦩꦫꦁ

ꦮꦶꦤꦫꦮꦫꦁ *z. v. a.* ꦮꦫꦤꦩꦫꦁ

ꦮꦸꦤꦫꦤ *zie* ꦤꦫꦤ

ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ *K.N.* belangstellend [*Sd.* ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ zich laten gelegen liggen, zich storen, zich bekreunen; *Ar.* فُضُولِيّ iemand die zich bemoeit met dingen, die hem niet aangaan; *Ml. id.*]. ꦤꦩꦺꦴꦤ ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ *N.*, ꦤꦺꦴꦤꦱꦶꦤꦺꦴꦤ-ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ *K.*, onverschillig; onverschillig zijn, geen belang in iets stellen. — ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ belang in iets stellen, zich met iets bemoeijen, zich met iets inlaten.

ꦮꦸꦤꦤ *zie* ꦤꦤ

ꦶꦤꦤ *zie* ꦤꦤ

ꦮꦸꦤꦺꦴ *Kw.* glans, schijn; de zon [*Skr.* pradipta, ontvlamd, vlammend, vloekerend].

ꦮꦸꦤꦤꦱꦶ *K.N.*; ꦮꦸꦤꦤꦱꦁ *Kw.*, de adelstand, de adel, de adelijken [ꦮꦸꦤꦤꦱꦁ = ꦤꦩꦱ ꦶꦱꦺꦴ *van* ꦤꦤꦶ ꦤꦤꦱꦶ].

ꦮꦸꦤꦤꦱꦁ *zie* ꦮꦸꦤꦤꦱꦶ

ꦮꦸꦤꦠꦤ *z. v. a.* ꦮꦸꦒꦸꦫꦶ

ꦤꦮꦸꦫꦠꦤꦮꦸꦫꦠꦤ *K.N.* zeer tot weenen geneigd zijn.

ꦮꦁꦱ *of* ꦶꦁꦱ *Ml.* قُرْت *of* قُرُت, de buik.

ꦮꦤ *bijnaam van Ardjoenâ, den derden zoon van Pandoe* [*Skr.* Pârtha, *zig.* Prêthâ's telg, *van* Prêthâ, *bijnaam van Dewi-Koenti*]. — ꦮꦤ ꦯꦺꦴꦱꦸꦩ (Partâ's zoon) *bijnaam van Abimanjoe.*

ꦮꦩꦱꦁ *of* ꦮꦤꦩꦱꦁ *N.* deugniet: *een gemeen scheldwoord* [*Sd.* ꦮꦩꦱꦁ door, doorheen].

ꦶꦁꦱꦁ *zie* ꦮꦱꦁ

ꦮꦫꦱꦁ *K.N.* ineengedrongen, in elkander gekrompen; een kleine boom, die niet grooter wordt, maar altoos klein blijft.

ꦮꦁꦱꦁ *naam van een soort van Chinaappelen.*

ꦤꦱꦁꦱꦁ *K N.* krom, scheef; een scheeve mond.

Digitized by Google

ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳ of ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳ eign. van één der negen Djawâlâ's, in de Manik-mâjâ.

ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳ zie ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳.

ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳ K.N. teeken, bewijs [van ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳]. ꦱꦫꦺꦴꦃꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳ N., ꦩꦶꦤꦱ꦳ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳ K., een schriftelijk bewijs, getuigschrift. ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳ꦏꦤꦺꦴꦩ꦳ een gezegeld bewijs, bewijs met zegel. ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦠꦼꦏ꦳ꦏꦤꦺꦴꦩ꦳ꦲꦶꦢꦸꦃ gunstbewijs. — ꦱꦤꦠꦼꦏ꦳ꦔꦶ merken, teekenen, kenmerken; een teeken maken, een teeken geven.

ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦩꦶꦤꦱ꦳ K.N. regeling, voorstelling van een plan; wijze, manier, zeden, houding, gedrag; plegtigheden van een godsdienst; uitnoodiging; dagvaarding; zitting van een regtbank [van ꦩꦶꦤꦱ꦳]. ꦩꦶꦤꦶꦃꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦩꦶꦤꦱ꦳ drie zittingen, drie zitdagen. ꦩꦶꦤ꦳ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦩꦶꦤꦱ꦳ boete op het niet verschijnen van een in regten vervolgd persoon. — ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦩꦶꦤꦱ꦳ꦔꦸꦒꦃ N., — ꦩꦶꦤꦱ꦳ K., regelen; de uitvoering van iets besturen; verwijzen.

ꦥꦫꦠꦶꦱ꦳ꦠꦱ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳ zie ꦥꦫꦠꦶꦨꦤ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳.

ꦥꦫꦠꦶꦱ꦳ꦠꦱ꦳ Kw. klaar, helder, duidelijk [Skr. pratista, vermaard; vermaardheid].

ꦥꦫꦠꦶꦮꦶ of ꦥꦫꦠꦶꦮꦺ Kw. een held; hoofd, bevelhebber [= ꦥꦲꦿ꦳ꦣꦶ Skr. pârthiwa, beheerscher der aarde, vorst, koning; van ꦥꦫꦠꦶꦮꦶ].

ꦥꦫꦠꦶꦮꦶ of ꦥꦫꦠꦶꦮꦺ Kw. de aarde, de natuur; ook eign. van een godin, die over de aarde heerscht [= ꦥꦿꦔꦶ Skr. prĕthiwi of prĕthiwî, de aarde].

ꦥꦫꦠꦶꦮꦶꦤ꦳ꦲ꦳ zie ꦥꦿꦔꦶꦮꦶꦤ꦳ꦲ꦳.

ꦥꦫꦠꦶꦮꦶꦮꦤ꦳ꦠꦺꦴꦲ꦳ Kw. moeite, moeijelijk, moeijelijkheid [= ꦮꦤꦠꦺꦴꦲ꦳ Skr. pratibandha, beletsel, hindernis, teleurstelling].

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ zie ꦲꦠꦺꦴꦱ꦳.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ zie bij ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ zie ꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ K.N. een soort van aarden waterkruik [ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ = ꦲꦶꦁꦒꦶꦤꦶ].

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦶꦤꦱ꦳ꦢꦿꦮꦭ꦳ zie ꦲꦶꦤꦱ꦳.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ zie ꦲꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ꦱꦸꦢꦶꦮꦤ꦳ eign. van een zoon van Krĕsnâ.

ꦥꦫꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ꦱꦸꦤꦺꦴ꦳ Kw. bovennatuurlijke magt [= ꦲꦤꦶꦥꦠꦲꦠꦱ꦳ꦔꦸꦭꦶꦪꦃ, onverhinderd, en ꦲꦱꦤ꦳ꦒꦶꦪꦃ Skr. pratihatah, verhinderd; maar apratihatah, onverhinderd, onafgebroken, ongedeerd, onverzwakt. Het moet dus eig. ꦲꦤꦥꦫꦠꦶꦲꦠꦱ꦳ꦱꦸꦤꦺꦴ꦳ zijn].

ꦥꦫꦠꦺꦴꦩ꦳ I°. verkorting van ꦥꦫꦩꦱ꦳ꦠꦶ [Het wordt verklaard door ꦲꦤꦠꦫꦤꦺꦴꦥꦶꦤꦶꦏꦸꦭꦤꦱ꦳ Skr. prathama, eerste, voornaamste, hoofd].

II°. zie ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳.

ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ N. [of K., en ook] ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ K., gast [van ꦱꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ wordt verklaard door ꦩꦁꦏꦸꦧꦸꦩꦶꦤꦱ꦳ꦱꦸꦭꦺꦴ꦳]. — ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ N. [of K., en ook] ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ K., iemand als gast bezoeken [ook ꦱꦺꦴꦤꦱ꦳ꦱꦺꦴ꦳ als gast komen, ergens een bezoek afleggen; en waarschijnlijk is ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ slechts een verkorting hiervan. Vrg. ꦥꦫꦩꦱ꦳ꦠꦶ bij ꦱꦠꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳].

ꦥꦫꦺꦴꦱ꦳ꦲꦤ꦳ Kw. een pop, speelpop; ook eign. van een godin [= ꦥꦿꦔꦶꦥꦿꦔꦶꦤꦱ꦳ꦔꦺꦴ꦳ en ꦩꦸꦱꦤ꦳ Skr. pratima, gelijkenis, beeld, afgodsbeeld].

ꦱꦶꦩꦶꦤꦱ꦳ꦔꦺꦴ꦳ Kw. alles wat tot spijs kan dienen, het dagelijksch brood [= ꦩꦶꦱ꦳ꦱꦶꦪꦃ misschien zamengesteld uit ꦱꦶ III°. en ꦲꦤꦱ꦳ꦔꦺꦴ꦳.

Digitized by Google

ಜೆಣ್ಣಾಯಿ zie ಜೆಣ್ಣ.

ಜೆಣ್ಣಾಯಿಪಕ್ಷಿ naam van een kleinen vogel, welks geluid voor een kwaad voorteeken gehouden wordt.

ಜೆಣ್ಣಿಕ್ಕು Kw. geloste, beloste, eed [= ಜೆಣ್ಣವು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ en ಜೆಣ್ಣಪ್ರತಿಜ್ಞೆಮಾಡುವಿಕೆ Skr. pratidjnja, beloste, verbindtenis]. ಜೆಣ್ಣಿಕ್ಕು een geloste, een eed doen. — ಜೆಣ್ಣಿಕ್ಕುವರು elkander beloven.

ಜೆಣ್ಣಿಸು, zie ಜೆಣ್ಣಿಸು,

ಜೆಣ್ಣಿಸುಮಣಿ Kw. de zon [= ಜೆಣ್ಣಿಸುಮಣಿ].

ಜೆಪ್ಪು z. v. a. ಜೆಪ್ಪು.

ಜೆಪ್ಪು K.N. kopergroen, vitrieol.

ಜೆಪ್ಪು een soort van duiven met breede staarten, paauwestaarten.

ಜೆಪ್ಪು K.h. [ಜೆಪ್ಪು N., ಜೆಪ್ಪು K.]kennis. ಜೆಪ್ಪು ಜೆಪ್ಪು kennis geven. — ಜೆಪ್ಪು en gew. ಜೆಪ್ಪು kennen, weten; zien; vernemen; hooren [vrg. ಜೆಪ್ಪು]. ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು of ಜೆಪ್ಪು l. v.; ಜೆಪ್ಪು ook kunde, wetenschap. — ಜೆಪ್ಪು kennis van iets nemen of dragen; naar iets onderzoek doen, onderzoeken. — ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು of — ಜೆಪ್ಪು doen of laten zien, vertoonen; aanzien; aanhooren. ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು of ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು l. v.; doch in de eerste beteekenis wordt de laatste vorm beter geacht. — ಜೆಪ್ಪು wat men weet; ook [ಜೆಪ್ಪು K., ಜೆಪ್ಪು N.] gewaarwording door het gezigt.

ಜೆಪ್ಪು K.h. [ಜೆಪ್ಪು K.N.]. een geschoren hoofd of baard [Sd. scheren, baardscheerder]. ಜೆಪ್ಪು ಜೆಪ್ಪು baardscheerder. — ಜೆಪ್ಪು het hoofdhaar of den baard afscheren; K.N. de schil van iets (b. v. van een vrucht) afdoen [Een ander zie bij ಜೆಪ್ಪು]. — ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು scheermes.

ಜೆಪ್ಪು K.N. schild, beukelaar [Ml. قريسي].

ಜೆಪ್ಪು K.N.; ಜೆಪ್ಪು uitdrukken, uitwringen, persen, uitpersen, melken [Sd. id.]. — ಜೆಪ್ಪು ergens uitdrukken of persen. — ಜೆಪ್ಪು het uitgedrukte, uitgeperste; melk, zog.

ಜೆಪ್ಪು K.N. een groen edelgesteente, Turkoois [Pers. Ml. فيروز]. — ಜೆಪ್ಪು naar een Turkoois gelijken.

ಜೆಪ್ಪು K.N. as, spil, het mannelijk lid.

ಜೆಪ್ಪು en gew. ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು of ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು eign. van een Djawâtâ [Skr. Parasjoerâma, eign. van een halfgod, den eersten van de drie Râma's, de zesde incarnatie van Wisnoe, die op aarde verscheen als zoon van den heilige Djamadagni; van parasjoe, bijl].

ಜೆಪ್ಪು Kw. geweldig [Skr. paroesa, hard, ruw, wreed, liefdeloos]. ಜೆಪ್ಪು dwingen, noodzaken, geweld gebruiken. — ಜೆಪ್ಪು dwang, geweld.

ಜೆಪ್ಪು z. v. a. ಜೆಪ್ಪು [= ಜೆಪ್ಪುಷ en ಜೆಪ್ಪುಷ Skr. poeroesa, een man, een mensch].

ಜೆಪ್ಪುಜೆ naam van een soort van zeer hard ijzer.

ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು zie ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು

ಜೆಪ್ಪು zie ಜೆಪ್ಪು

ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು Ar. علم, gelaatkunde, phisiognomie.

ಜೆಪ್ಪು zie ಜೆಪ್ಪು

ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು K.N. onderzoek [verbastering van ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು Sd. ಜೆಪ್ಪುಜೆಪ್ಪು].

Digitized by Google

ꦮꦮꦭꦮꦭꦤ꧀ zie ꦮꦮꦭꦤ꧀

ꦮꦮꦭꦫ K.N. verwensching, vervloeking, vloek. ꦄꦤ꧀ꦮꦮꦭꦫ een stellige gelofte doen. ꦏꦤꦶꦮꦮꦭꦫ door een vloek getroffen worden.

ꦮꦮꦭꦺꦴꦫ Kw. eenvoudig, opregt; getrouw, standvastig.

ꦮꦮꦭꦶ zie ꦮꦭꦶ

ꦮꦮꦭꦺꦴꦤ꧀ Kw. behoorlijk; betamelijk.

ꦮꦮꦭꦶꦤ꧀ K.N. Io. taal, spraak; een voorloopig berigt. ꦄꦤ꧀ꦮꦮꦭꦶꦤ꧀ spreken, voorloopig berigt geven. — ꦮꦮꦭꦶꦤ꧀ꦒꦼꦴꦤꦺꦴ N., — ꦏꦤꦤ꧀ K., van iets voorloopig berigt geven of verslag doen.

IIo. gunst, genade.

ꦮꦮꦭꦶꦤꦭꦤꦤ꧀ zie ꦮꦮꦭꦶꦤꦭꦤ꧀

ꦮꦮꦺꦴ ook ꦮꦮꦺꦴꦮ eign. van een Patih van Dâsâ-mookâ [Skr. prasta, voorganger, leidsman, aanvoerder, hoofd].

ꦮꦮꦫ z. v. a. ꦮꦺꦫ

ꦮꦺꦫ Kw. Io. begin, oorsprong, oorzaak [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀ Skr. poêrwa, de (of het) eerste, voorste, vorige, vroegere; oude overlevering. Vrg. ꦮꦺꦫꦤ꧀]. ꦄꦤ꧀ꦮꦺꦫ = ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀ ꦮꦮꦫꦤꦮꦺꦫ toneelstukken voor de Wajang over onderwerpen uit den eersten (ouden) tijd. ꦮꦮꦤ꧀ꦮꦺꦫ N., ꦱꦶꦄꦤꦤ꧀ꦮꦺꦫ K., de vertooning van de Lampahan-poerwâ [vrg. ꦄꦤꦶꦮꦮꦫ ꦏꦒ꧀]. ꦮꦮꦗꦶꦄꦤꦤ꧀ꦮꦺꦫ de wajangpoppen voor de Lampahan-poerwâ vervaardigen. — ꦮꦺꦫ beginnen, aanvangen, iets het eerst maken, scheppen, dichten [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀]. ꦮꦺꦒ ꦮꦺꦫꦄꦤꦶꦄꦤ een gedicht scheppen, het eerst vervaardigen. — ꦄꦤ꧀ꦮꦺꦫꦤꦶ = ꦄꦤꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀

IIo. het Westen, westelijk [Skr. poêrwa, Oost, het Oosten, oostelijk].

ꦮꦮꦫ z. v. a. ꦮꦺꦫ

ꦮꦮꦫꦤ꧀ zie ꦮꦮꦫꦮꦤ꧀

ꦮꦮꦫꦮꦤ꧀ of ꦮꦮꦫꦤ꧀ K.N. maagd, ongehuwd meisje, van twaalf jaar af en daarboven [Ml. id.].

ꦮꦮꦫꦺꦴ zie ꦮꦫꦺꦴ IIo.

ꦮꦶꦫꦺꦴ zie ꦶꦫꦺꦴ

ꦮꦺꦫꦮꦺꦴ Kw. begin, oorsprong, oorzaak [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀ en ꦮꦮꦫꦤ꧀ Skr. poêrwaka, eerder, vorig, voorgaand, van poêrwa, ꦮꦺꦫ]. — ꦮꦺꦫꦮꦺꦴ een begin maken, beginnen. ꦄꦤꦺꦫ ꦮꦮꦺꦴꦤꦤ꧀ betgeen begonnen is, begin.

ꦮꦺꦫꦮꦺꦴꦤꦶ K.N. een vers of verzen, waarin verscheidene woorden met gelijke letters en klanken op elkander volgen; hoedanige kunstige verzen echter dikwijls niet veel meer dan klinkenden onzin behelzen [samengesteld uit ꦮꦺꦫ en ꦮꦤꦶ].

ꦮꦸꦮꦺꦫꦮ Kw. ostmoesten.

ꦮꦮꦺꦴꦮ zie ꦮꦺꦴꦮ

ꦮꦺꦴꦮꦮ of ꦮꦮꦺꦴꦮ ook wel ꦮꦮꦺꦴꦮ Kw. berg [= ꦩꦺꦂꦮ Skr. parwata]. ꦮꦸꦤꦸꦮꦺꦴꦮꦮ bijnaam van Baïdrâ-Goeroe. ꦮꦺꦴꦮꦮꦺꦴꦮꦤ꧀ een vuurberg. — ꦮꦺꦴꦮꦮ of ꦮꦮꦺꦴꦮ tot een berg maken, bij een berg vergelijken; naar een berg gelijken.

ꦮꦸꦮꦶꦮ z. v. a. ꦮꦸꦮꦶꦮ

ꦮꦮꦺꦴꦤ꧀ꦒꦏ꧀ zie ꦩꦮꦮꦫ

ꦮꦮꦺꦴꦮ of ꦮꦺꦴꦮ Kw. kwetsuur, wond [= ꦄꦤꦶꦄꦤꦶꦤ꧀ꦒꦏ꧀ van ꦮꦮꦺꦴꦮ]. — ꦮꦮꦺꦴꦮ of ꦮꦺꦴꦮ kwetsen, wonden; geweld gebruiken; bederven, verwoesten [ꦮꦺꦴꦮ = ꦄꦤꦸꦮꦺꦴꦤꦶ ꦄꦮꦺꦴꦮ = ꦄꦤꦄꦩꦺꦴꦤꦒꦏ꧀ en ꦮꦶꦤꦸꦮꦺꦴꦮ

Digitized by Google

= ꦱꦶꦒꦶꦤꦱꦤ꧀].

ꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ zie ꦱꦤꦱꦤ꧀

ꦱꦤꦱꦤ꧀ en ꦱꦤꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦤꦱꦤ꧀ en ꦱꦤꦱ꧀ꦤ

ꦤꦱꦤ꧀ꦏꦫꦤ꧀ K.N. een boozen geest bezweren [van ꦤꦏꦫ? ?].

ꦲꦤꦤꦮꦸꦭ꧀ Holl. parool, wachtwoord, een woord, waaraan men elkander kent.

ꦱꦸꦱꦸ z. v. a. ꦱꦶꦱꦸ

ꦱꦶꦱꦸ K.N. noodzakelijkheid, vereischte, pligt; drijfveer, beweegreden; noodzakelijk, noodig [Ar. ضَرُوْرٌ, noodzakelijke verpligting]. ꦱꦶꦱꦸꦗꦶ ꦲꦱꦶꦭ꧀ꦱꦶꦫꦶꦱꦸꦤ꧀ de beweegreden van zijn komst. ꦤꦫꦤꦱꦶꦱꦸ N., ꦤꦫꦤꦱꦶꦭ꧀ꦱꦶꦱꦸ K., onnoodig. — ꦱꦶꦤꦸꦱꦫꦱꦤ꧀ꦲꦤꦏꦤ꧀ N.,— ꦲꦤꦏꦤ꧀ K., noodzakelijk maken; iets als zijn pligt beschouwen, zich beijveren, zijn best doen; nopen, dringend bewegen.

ꦱꦸꦱꦶꦁ zie ꦱꦶꦁ

ꦱꦸꦱꦸꦱꦶꦁꦏ꧀ zie ꦱꦶꦱꦶꦁꦏ꧀ Io.

ꦱꦸꦱꦫꦱꦸ zie ꦱꦫꦱꦸ IIo.

ꦱꦸꦱꦶꦭꦫꦤ꧀ zie ꦱꦶꦭꦫ

ꦱꦸꦱꦫꦭꦱꦶꦫ Kw. leer, onderwijs; zedelessen [Skr. pralapita, gezegd, gesproken, verklaard].

ꦱꦸꦱꦫꦤ꧀ zie ꦱꦫꦤ꧀

ꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ zie ꦱꦸꦤꦏ꧀

ꦱꦸꦠꦫꦤ꧀ zie ꦲꦠꦶ

ꦱꦸꦠꦶꦪꦤ꧀ verkorting van ꦲꦤꦱꦸꦠꦶꦪꦤ꧀ Md. van ꦲꦤꦱꦶꦠꦫꦱ N.; zie bij ꦲꦱꦶ

ꦱꦸꦠꦫꦱꦤ꧀ of ꦱꦶꦠꦫꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦶ

ꦱꦸꦤꦸꦁ K.N. veinzen, voorgeven, huichelen; veinzerij [Ml. id.].

ꦱꦸꦫꦶꦪꦤ꧀ Kw. in alle opzigten volkomen, in alle deelen volmaakt; geheel uitgedost [= ꦱꦶꦤꦶ ꦲꦭꦤ꧀ꦠꦫꦱꦤ꧀ Skr. paripoûrna, volkomen; voldaan; van ꦱꦸꦫꦶ met het voorzetsel ꦲꦤꦶ IIo.]. — ꦲꦤꦶꦱꦸꦫꦶ volkomen uitrusten, opschikken, uitdossen, in gereedheid brengen; in den vorigen staat herstellen. ꦱꦶꦭꦤꦶꦱꦸꦫꦶ uitgedost.

ꦤꦸꦤ꧀ꦱꦸꦫꦤ꧀ K.N. een aanhoudend geluid, gemompel.

ꦱꦶꦭꦫꦤ꧀ ꦱꦶꦭꦫꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦶꦭꦶꦫꦤ꧀

ꦱꦶꦭꦶꦫꦤ꧀ of ꦭꦫꦸꦭꦶꦫꦤ꧀ K.N.; ꦱꦶꦭꦶꦫꦤ꧀ of ꦭꦫꦸꦭꦶꦫꦤ꧀ naderen [= ꦲꦤꦶꦤꦱꦤ꧀].— ꦱꦶꦭꦶꦫꦤꦶ of ꦭꦫꦸꦭꦶꦫꦤꦶ iemand of iets naderen, op iemand of iets toeloopen [= ꦤꦪꦭꦶꦤꦤꦶ].

ꦲꦤꦶꦭꦶꦫꦤ꧀ Kw. K.N. dwang, geweld, geweldenarij; dwingen, sterk op iets aandringen; geweld gebruiken, ontweldigen [van ꦭꦶꦫꦤ꧀ met het voorzetsel ꦲꦤꦶ IIo.].

ꦱꦸꦫꦸ Kw. komen; komst [= ꦲꦤꦶꦤ Skr. prâpta, verkregen, bereikt, geplaatst].

ꦱꦸꦫꦶ z. v. a. ꦱꦸꦫꦸ [= ꦲꦤꦶ].

ꦱꦸꦫꦤꦤ꧀ zie ꦲꦫꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦸꦫꦤꦫꦱ꧀ K.N. de geheele houding, het geheel gedrag [van ꦤꦸꦫꦤꦫꦱ꧀ met het voorzetsel ꦲꦤꦶ IIo.].

ꦱꦸꦫꦁ zie ꦤꦫꦁ

ꦱꦶꦫꦶ of ꦲꦶꦫꦶ Ar. عِرْضٌ, de vrouwelijke schaamdeelen.

ꦱꦸꦫꦸꦏꦤꦤ꧀ K.N. een krijgsman, soldaat [van ꦱꦸꦏꦤꦤ꧀ met het voorzetsel ꦱꦸ pra, Io.; Ml. id.]. ꦱꦸꦫꦸꦏꦤꦤ꧀ꦗꦫꦤꦠꦤ꧀ voetvolk, infanterie. ꦱꦸꦫꦸꦏꦤꦤ꧀ꦲꦱꦸꦮꦤ꧀ ruiterij, cavallerie. —

Digitized by Google

ꦱꦼꦫꦢꦤ꧀ꦗꦤ꧀ hetgeen tot een krijgsman behoort, als: de krijgsmansstand, zijn uitrusting, wapenen, enz. — ꦩꦤꦱꦼꦫꦢꦤ꧀ꦗꦤ꧀ als een soldaat gekleed zijn, wanneer men zich op reis begeeft.

ꦱꦼꦫꦢꦤ꧀ Kw. zendeling [Skr. prâdjaka, voerman].

ꦥꦶꦣꦶꦫꦤ꧀ꦗꦤ꧀ Kw. vleijerij.

ꦥꦫꦏꦫ ꦲꦭꦱ ꦥꦫꦏꦫ Kw. [waarschijnlijk voor ꦱꦼꦏꦫ ꦲꦭꦱ ꦥꦫꦏꦫ van ꦏꦫꦫ]; ꦥꦫꦏꦫ of ꦱꦼꦏꦫ kwetsen, wonden, dooden; overwinnen [= ꦩꦁꦒꦶꦠꦶ en ꦩꦁꦥꦫꦏꦫ = ꦩꦁꦏꦶꦤꦶ].

ꦥꦶꦏꦫ naam van een struikgewas met een kleine ronde vrucht, die door zwangere vrouwen gegeten wordt.

ꦱꦼꦠꦶ zie ꦠꦶ

ꦱꦼꦤꦠꦫ zie ꦤꦠꦫ

ꦥꦶꦤꦼꦤꦠꦫꦤ꧀ K.N. de gedaante, het voorkomen van iemand.

ꦱꦼꦫ Kw. I°. het hart; moed, dapperheid. ꦲ ꦤꦤꦺꦏꦱꦼꦫ één van hart, eensgezind, eenstemmig [= ꦱꦠꦺꦴꦏꦫꦲꦤꦺꦏꦱꦼꦫ]. ꦏꦸꦤꦱꦼꦫ den moed laten zinken.

II°. het voorkomen, gelaat [= ꦲꦫꦸꦱ Skr. prâja, gelijk, gelijkend, in zamenstellingen].

ꦱꦶꦪ Kw. man, mannelijk [= ꦥꦫꦶꦪ Skr. priya, bemind; de man van een vrouw]. ꦱꦶꦪꦏꦺꦴ zie bij ꦱꦶꦪꦲꦶ

ꦱꦶꦪꦸ verkorting van ꦲꦱꦶꦪꦸ

ꦱꦶꦪꦤ꧀ꦗꦤ꧀ zie ꦱꦶꦪꦲꦶ

ꦱꦶꦪꦤ꧀ꦗꦏ of ꦱꦶꦪꦸꦫꦤ꧀ꦗꦏ benaming van een soort van soldaten of lijfwacht van den vorst te Soerakarta [zamengesteld uit ꦱꦶꦪ en ꦲꦤ꧀ꦗꦏ].

ꦱꦶꦲꦁ Kw. K.N. omzigtig, voorzigtig, behoedzaam, bedachtzaam; omzigtigheid, hoede, beleid [= ꦱꦺꦴꦠꦶꦪꦠꦤ Skr. prajatna, aanhoudende inspanning; omzigtigheid, hoede: van ꦲꦶꦁ]. — ꦱꦶꦲꦁꦤꦺꦴꦒꦺꦴ voor iemand of iets op zijn hoede zijn, voor iemand of iets zich in acht nemen.

ꦱꦸꦫꦲꦶꦤ꧀ zie ꦥꦶꦪꦲꦶꦤ꧀

ꦥꦶꦪꦲꦶꦤ꧀ ook ꦱꦸꦫꦲꦶꦤ꧀ en somtijds ꦲꦶꦪꦲꦶꦤ꧀ N.; ꦥꦶꦪꦤ꧀ꦗꦤ꧀ K., ambtenaar; ook een aanzienlijke. ꦱꦸꦫꦲꦶꦤꦩꦏꦺꦴ ook bij verkorting ꦥꦶꦪꦩꦏꦺꦴ hooge ambtenaar. ꦥꦶꦪꦲꦶꦤꦫꦤꦠꦺꦴ ook bij verkorting ꦥꦶꦫꦤꦠꦺꦴ medebeambte, ambtgenoot: doch waaronder verstaan wordt een aan een hoogeren toegevoegd of ondergeschikt ambtenaar. — ꦥꦶꦪꦲꦶꦤ꧀ zich het voorkomen of het aanzien van een Prijaji geven. — ꦩꦤꦥꦶꦪꦲꦶꦤꦫꦤ꧀ N., ꦩꦤꦥꦶꦪꦤ꧀ꦗꦤ꧀ K., rang of titel van een Prijaji; iemands rang of stand.

ꦥꦶꦪꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ Kw. liefkozing, vleijerij [= ꦱꦺꦴꦏꦫꦤ ꦱꦺꦴꦏꦫꦤꦫꦤꦤ꧀]. — ꦥꦶꦪꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ liefkozen, vleijen [= ꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦏꦫꦤꦱꦶꦲꦤꦩꦫꦤꦤ꧀].

ꦱꦸꦫꦫꦠ N., ꦱꦸꦫꦫꦠꦶ K. [ook als K.k. van ꦏꦶꦪꦏꦤ꧀ en ꦲꦫꦠ] fraai, schoon, mooi, net, sierlijk; wel, behoorlijk, goed, best, deugdzaam [= ꦲꦤ꧀ꦗꦶꦪ van ꦫꦫꦠ met het voorzetsel ꦔ Skr. prajóga, gelegenheid, gevolg, uitslag, aanwending, enz.]. ꦔꦺꦴꦏꦱꦸꦫꦫꦠ N., ꦩꦶꦏꦱꦸꦫꦫꦠꦶ K., ongepast. ꦱꦸꦫꦫꦠꦫꦠꦺꦴ N., ꦱꦸꦫꦫꦠꦶꦩꦶꦪꦸꦤꦤ꧀ het best. ꦲꦧꦶꦱꦠ ꦱꦸꦫꦫꦠꦶ of ꦱꦸꦫꦫꦠꦶꦲꦧꦶꦱꦠ zeer best, uitmuntend, voortreffelijk. ꦲꦱꦺꦴꦩꦱꦸꦫꦫꦠꦶ volkomen goed, onverbeterlijk. — ꦱꦸꦫ

Digitized by Google

ꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *N.*, ꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *K.*, fraai maken, verfraaijen; naar behooren schikken, zoo als het best is regelen, in orde brengen. — ꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀-ꦩꦔꦤ꧀ *N.*, ꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ꦢꦩꦔꦤ꧀ *K.*, de goedkeuring aan iets geven, iets goed vinden, goed noemen; verbeteren. — ꦫꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *N.*, ꦫꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *K.*, goedvinden, wat het best geacht of als het best voorgesteld wordt.

ꦏꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *zie* ꦥꦫꦱꦫꦤ꧀

ꦢꦶꦥꦫꦱꦫꦤ꧀ *Kw.* zelf, in eigen persoon [= ꦥꦫ ꦥꦫꦔ].

ꦏꦥꦺꦴꦔꦤ꧀ *Kw.* een geest van het vrouwelijk geslacht [*Het wordt verklaard door* ꦥꦫꦱꦤꦔꦤ꧀ *misschien van* ꦥꦺꦴ = ꦥꦶꦪ].— ꦏꦪꦶꦔꦤ꧀ zich als een Prajangan vertoonen.

ꦏꦫ *Kw.* bekwaam, bedreven [*Het wordt verklaard door* ꦱꦸꦢꦶ *Skr.* pramâ, ware kennis; bewustheid; *maar* parama, beste, uitstekendste, voornaamste, eerste]. ꦏꦫꦤꦤꦶ een dichter.

ꦫꦩꦤ꧀ *Kw.* 1°. overtreffen, te boven gaan; meer dan. 2°. alles, geheel en al.

ꦫꦱꦸꦤ꧀ *K.N.* zalf, blanketsel. — ꦫꦱꦸꦤꦶ zalven.

ꦩꦫꦠꦧ꧀ *Pers.* مرتبة, order, hoog bevel, hooger last, vorstelijk mandaat [= ꦫꦠꦶꦃꦩ].

ꦩꦶꦫꦔꦤ꧀ *K.N.* bedelen. — ꦤꦫꦃꦩꦶꦫꦔꦤ꧀ een bedelaar.

ꦫꦏꦫ *Kw. Io.* het kloppen van het hart.

IIo. klaar, duidelijk; juist, regt [ꦱꦸꦏꦫ = ꦱꦩꦫ en ꦱꦫꦏꦫ-ꦄꦤꦶꦫꦤꦸꦃ; ꦩꦶꦫꦏꦫ = ꦩꦏꦩꦶꦤꦶꦤ꧀-ꦱꦸꦏꦸꦃꦩꦶꦫꦔꦤ꧀ *Ml.* بيلم, maat, gezette prijs; *Skr.* pramâṇa, rede, beweegrede; grens; bewijs, gezag; maat, hoeveelheid; enz.].— ꦫꦏꦫꦤꦸꦫꦩ-ꦩꦔꦤ꧀ *N.*, —ꦩꦶꦔꦤ꧀ *K.*, klaar, duidelijk maken; juistheid of naauwkeurigheid aanwenden.

ꦫꦶꦩꦫꦔꦤ꧀ *of* ꦫꦩꦺꦴꦫꦔꦤ꧀ *Io. Kw.* de vrouwelijke schaamdeelen.

IIo. ꦫꦶꦩꦫꦔꦤ꧀ *Kw.* in schijn zich te vreden toonen [*Skr.* parimâṇa, maat; meting].

ꦫꦩꦺꦴꦫꦔꦤ꧀ *zie* ꦫꦶꦩꦫꦔꦤ꧀

ꦥꦸꦚꦫꦔꦶ *bijnaam van Doeyâ* [ꦏꦺꦴꦔꦫꦔꦶ *wordt verklaard door* ꦱꦶꦩꦱꦺꦴꦤ-ꦩꦶꦤꦶ *misschien van het Skr.* mauna, stilzwijgendheid; mauni, een zwijger, een heiligo kluizenaar].

ꦱꦫꦩꦶꦥꦫꦤ꧀ *Kw.* het stoppen van den mond; *K.N. als regtsterm* het verzwijgen. ꦢꦶꦤꦱꦶꦩꦶꦫꦱꦥꦫꦤ꧀ boete wegens het niet aangeven van gepleegde verwonding of moord.

ꦫꦩꦺꦴꦃꦫꦔꦤ꧀ *Kw.* mildheid, goedheid [*Skr.* paramârtha, voortreffelijkste schat; paramrĕta, regenend. *Vrg.* ꦫꦱꦫꦔꦤ꧀].

ꦱꦫꦱꦸꦤ꧀ *Kw.* hoofd, aanvoerder [*Skr.* pramocka].

ꦱꦫꦤꦤ꧀ *zie* ꦫꦱꦸꦤ꧀

ꦩꦫꦫꦤꦶ *Ar.* [?] tapijt [*Ml.* tapijtwerk, tapijten. *Vrg.* ꦱꦸꦫꦫꦤꦶ].

ꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤ꧀ *en* ꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤꦸꦃ *Kw.* de wereld, het heelal [= ꦄꦠꦤꦸꦃ *en* ꦄꦱꦠꦤꦸꦃ *Skr.* pramoedita, verheugd, gelukkig: *van* ꦱꦸꦩꦶꦤ]. ꦄꦠꦤꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤꦸꦃ de geheele wereld.

ꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤꦸꦃ *zie* ꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦤ꧀

ꦱꦫꦩꦶ *Kw.* iets dat zeer schoon is [= ꦄꦤꦸꦱꦸꦩꦶꦫꦩꦶꦤꦸꦃ *Sd. Ml.* ꦩꦫꦩꦶ juweel].

ꦫꦶꦩꦶꦩꦶꦫꦔꦤ꧀ *Kw.* medelijden; bewaken, beschermen [= ꦥꦫꦶꦩꦶꦠ *Skr.* parimita, gemeten; geregeld].

Digitized by Google

[illegible] *Kw.* vorst.

[illegible] *Kw.* vorstin [= [illegible] *Ml.* [illegible]; *Skr.* p a r a m ê s w a r a, het hoogste wezen; Siwa; Wisnoe; P a r a m ê s w a r î, Doergâ, *zamengesteld uit* p a r a m a (*zie* [illegible]) *en* î s w a r î, meesteres].

[illegible] *bijnaam van Batârâ-Goeroe* [*Skr.* p a r a m ê s t î, *een naam van Brahmâ, van* p a r a m ê s t a, hoogste]. *Zoo ook* [illegible]

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] I°. *Ml.* [illegible], vrouw, vrouwelijk.

II°. *K.N.* gereed, tot stand gebracht.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* verborgen, onzigtbaar.

[illegible] *K.N.* het zeer warm hebben [*van* [illegible]?].

[illegible] *Kw.* dapper; een krijgsman [= [illegible] *en* [illegible] *Skr.* p r a m e j a, meetbaar; beproefbaar, beproefd, wat de proef kan doorstaan].

[illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, een tooverspreuk, een geheimzinnig teeken.

[illegible] *naam van een dessa op Java, in welker nabijheid zich een menigte Boedistische oudheden bevinden* [*waarschijnlijk van* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* groete, welkomsgroet [*van* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, *naam van een rivier op Java.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw.*; [illegible] naderen; aanvallen [*vrg.* [illegible]]. [illegible] *t. v.*

[illegible] *K.* [[illegible] *N.*] de rigting of koers naar iets toe, de gang naar een plaats. [illegible] in alle rigtingen, naar alle kanten. [illegible] naar zijn rigting, waar hij naar toe gaat. — [illegible] naar iemand of iets toegaan, zich naar een plaats begeven, iets halen. [illegible] elkander op dezelfde plaats ontmoeten. — [illegible] naar een plaats zenden; aanwijzen, aantoonen; verschaffen. — [illegible] de plaats waar heên men gaat.

[illegible] *K.N.* de lengte van een arm. [illegible] een arm lang, een vadem.

[illegible] *naam van een distrikt op Java* [*waarschijnlijk van* [illegible]].

[illegible] *K.N.* de stomp van een afgekapten tak, die aan den boom is blijven zitten.

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] *K.N.* doorgesneden, doorgekapt; afgedaan, beslist. — [illegible] afsnijden, doorsnijden; een beest de keel afsnijden, slagten; een zaak afdoen, beslissen. — [illegible] slagt, een geslagt beest; een afgedane zaak. [illegible] slagten.

[illegible] *naam van een berg, van een Boeâ en van een Patih van Mandoerâ* [*Skr.* p r a g a t a, afgezonderd, moeijelijk te begaan].

[illegible] *naam van een tooneelstuk; en eign. der vrouw van Gatoetkâtjâ.*

Digitized by Google

ꦥꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦃ *K.N.* behendig, vlug; schrander, leep.

ꦲꦤꦠꦤꦸꦂ *Kw.* sterk, krachtig, dapper; sterkte, kracht [= ꦥꦶꦤꦫꦱꦤ꧀ *van* ꦲꦤꦠꦤꦸꦂ]. ꦩꦭꦸ ꦲꦤꦠꦤꦸꦂ met kracht of dapper strijden.

ꦲꦤꦝꦺꦭ *Kw.* een tijger; *ook sign. van een Boetå* [*Skr.* stout, stoutmoedig, driest]. — ꦲꦤꦝꦺꦭ een tijger naboetsen; *ook* ingaan, binnengaan.

ꦲꦤꦶꦪꦤ *Kw.* voorzigtig, behoedzaam [*Skr.* pradjnjâna, kundig, geleerd; kunde, wetenschap].

ꦲꦤꦺꦴꦩꦱ 1°. *Kw.* een aap, *ook sign. van een Boetå* [*Skr.* pragasa, verslindend; vraat; een daemon]. 2°. *K.N.* personen die in een boseh vooruitgaan, om de struiken en boomen weg te kappen ten einde den weg te banen.

ꦲꦤꦩꦤꦱꦸꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦤꦱꦸꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦺ *Kw.* schijn, glans, straal; het vlammen van een vuur [= ꦲꦱꦸꦂ *en* ꦲꦩꦫꦲꦤꦠꦤ꧀ *Skr.* prabhâ, licht, glans, luister; de stad van Koewéra; *ook een naam van Doerga: van* ꦲꦤ].— ꦲꦤꦠꦤꦱ *zie beneden.*

ꦲꦫꦗ *K.N.* vorst [= *Skr.* prabhoe, superieur, opperste, heer, meester]. ꦩꦲꦫꦗ de vorst. ꦲꦫꦗꦤꦤꦒꦫ de jonge vorst, de kroonprins [= ꦲꦤꦠꦤꦩꦤꦶꦤꦤ]. — ꦲꦤꦠꦤꦤ꧀ betgeen een vorst behoort; vorstelijk; vorstelijke kleeding [= ꦤꦤꦱꦤ]. — ꦲꦤꦲꦤꦠꦤꦤ꧀ vorstelijk; vorstelijke waardigheid; vorstendom; vorstelijke kleeding; vorstelijke staatsie; plegtigheid; krijgsrusting.

ꦲꦤꦺ *Kw.* z. v. a. ꦲꦤꦺ *ook* magt; magtig, sterk [= ꦲꦱꦤꦱꦤ꧀ ꦥꦶꦫꦶꦪꦺ, ꦲꦩꦤꦤꦶꦤꦤ *Skr.* poêrba = poêrwa]. ꦲꦤꦺꦤꦶꦩꦤ *eigl. van een Sâlâschen Prins.* ꦲꦤꦺꦤꦶꦩꦤꦱꦱ God de schepper. — ꦲꦤꦺꦤ scheppen [= ꦩꦲꦩꦤꦤꦤ ꦤꦤ]. ꦩꦲꦤꦺꦤ de Schepper. ꦩꦲꦤꦺꦤꦤꦏꦩ ꦱꦤ꧀ de Schepper der wereld.

ꦲꦤꦠꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦤꦤ꧀ *Kw.* naam [= ꦤꦩ꧀ *of* ꦲꦤ]. ꦲꦤꦲꦤꦠꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ genaamd; heeten. — ꦲꦤꦠꦺꦴ *of* ꦲꦤꦤꦶ *of* ꦲꦤꦩꦺꦴ iemand een naam geven [= ꦲꦤꦲꦤꦶꦠꦺꦴꦤ ꦲꦤ]. ꦥꦶꦱꦤꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ genoemd worden. — ꦲꦤ ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ *K.N.* een voornaam.

ꦲꦤꦕꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦤ *bijnaam van Anoman.*

ꦲꦤꦤꦤ *z. v. a.* ꦤꦤꦤ

ꦥꦺꦤꦤ꧀ *Kw.* self, in eigen persoon [= ꦤꦤ ꦤꦤ].

ꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* gereedschap, tuig, huisraad, ameublement; versiersel [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦤꦱ ꦥꦺꦴꦤꦺ huisraad. ꦲꦤꦤꦱꦥꦺꦴꦏꦤ꧀ paardetuig. ꦲꦤꦤꦱꦥꦺꦴꦏꦤ꧀ de versiering van een kris. — ꦲꦤꦤꦱꦤ gereed, bereid, uitgerust (*van personen*); kostbaar, prachtig. — ꦲꦤꦤꦱꦥꦺ iets gereed maken, uitrusten, *b. v. een schip.*

ꦲꦤꦤꦱ *zie* ꦲꦤꦱ

ꦲꦤꦤꦱ *K.N.* een omgevallen boom [= ꦩꦲꦤꦩꦺꦴ ꦤꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦤ *Ml.* ꦥꦸꦱꦸ, een stam, tronk]. — ꦲꦤꦤꦱ naar een omgevallen boom gelijken.

ꦲꦤꦶꦪꦤꦤ *K.N.* beeldspraak; toespeling, heenwijzing, aanduiding [*Skr.* paribhâsâ, een aangenomene term, kunstterm: *van* ꦲꦤꦤ *met het voorzetsel* ꦲꦤꦶ *II°.*]. — ꦲꦤꦶꦪꦤꦲꦤꦺꦴ iemand door iets een wenk geven, hem zijdelings teregtwijzing geven. — ꦲꦤꦶꦪꦤꦲꦤꦤ꧀ klanknabootsing; een spreekwoord.

Digitized by Google

ꦲꦤꦏ *K.N.* 1°. bovennatuurlijk vermogen, een bovennatuurlijk vermogen bezitten; *ook eign. van een Patih van Mandoerå*; 2°. *z. v. a.* ꦲꦩꦶ ꦤꦏ [= ꦱꦤꦶꦲꦶꦪꦁꦏꦽꦠ *Skr.* prabhawa, superioriteit, meerderheid, voortreffelijkheid, magt; superieur, magtig; *ook* de bron, grond, oorzaak, waaruit of waardoor iets ontstaat: *van* ꦤꦏ *met het voorzetsel* ꦏꦺ *I°.*].

ꦲꦩꦶꦤꦏ *K.N.* gesaardheid, inborst; houding, gedrag, manieren [*Skr.* paribhawa, minachting; nederlaag. *Vrg.* ꦲꦤꦏ 2°.].

ꦲꦤꦏꦶꦫꦤ *naam van een distrikt op Java.*

ꦲꦤꦏꦤ *K.N.* onkosten [*van* ꦤꦏ]. ꦲꦤꦏ ꦲꦱꦶꦏꦤꦲꦁ de onkosten van een Proces.

ꦲꦤꦏꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦏꦤꦲ

ꦲꦤꦏꦤꦲ *ook* ꦲꦤꦏꦤꦤ *K.N.* de woning van den vorst en de voornaamste vorstin binnen den Kraton; het paleis of sérail [= ꦲꦁꦒꦶ ꦲꦔꦤꦏꦠꦺꦴꦤ ꦲꦭꦺꦴ ꦲꦩꦺꦴꦤ *zamengesteld uit* ꦲꦤꦏ *en* ꦲꦤꦲ *of* ꦲꦤꦤ].

ꦲꦶꦤ *K.N.*; ꦲꦶꦤ opwellen, te voorschijn komen; de tranen in de oogen krijgen, *van iemand wien de tranen in de oogen schieten.*

ꦲꦥꦶꦱ *Kw.* begeerte, verlangen [*Skr.* prathista, zeer wijd; *en* pratista, vermaard; vermaardheid; vervulling, volbrenging; *enz.*].

ꦲꦪꦼ *of beter* ꦲꦶꦪ *K.N.* gevecht, oorlog, krijg, strijd, twist [*Sd. Ml. id. Het is oorspronkelijk hetzelfde woord als* ꦲꦶꦪ *Vrg. hier onder* ꦲꦶꦪ]. ꦩꦲꦪꦼ oorlog hebben, oorlogen, vechten, strijden. ꦩꦲꦪꦼꦱꦶꦩ al dansende vechten. ꦲꦪꦼꦏꦺꦴꦤ een woordenstrijd; schaakspel. ꦲꦪꦼ ꦔꦒꦸꦤ verschrikkelijk gevecht, verschrikkelijk vechten; woedend. ꦲꦪꦼꦲꦶꦢꦶꦫ een oorlog tusschen onzigtbare magten, een geestenoorlog. ꦲꦪꦼꦲꦤꦲ *zie beneden.* — ꦲꦶꦪ kappen, hakken, houwen [*vrg.* ꦲꦶꦲ *en* ꦲꦶꦪ *II°. Zie ook* ꦲꦶꦪ *beneden*]. — ꦲꦶꦪꦶ *meervoud; ook* beoorlogen. — ꦲꦤꦏꦤꦩ ꦲꦶꦪꦤꦩ *of* ꦲꦲꦶꦪꦤꦩ met een ander of elkander oorlog voeren, oorlogen, strijden; strijd. — ꦲꦤꦲꦪꦼꦤꦩ oorlogsveld, slagveld. — ꦲꦲꦶꦪ het kappen, hakken; houw.

ꦲꦶ *of* ꦲꦶꦲꦶ *N.* [ꦲꦤꦲꦱꦤꦩ *en* ꦲꦶꦲꦶ *K.*] bamboe. ꦲꦶꦤꦶ een soort van gele bamboe.

ꦲꦶ *K.N. I°.* een steile rots, klip [= ꦲꦱꦤꦸ *en* ꦲꦱꦤꦸꦤꦫꦠꦤꦸꦤꦸꦩ]. ꦲꦶꦤꦸꦲꦱꦤꦩ ꦲꦶꦤꦸꦲꦱꦤꦤꦸꦤ ꦲꦶꦤꦸꦲꦱꦸꦤꦶꦲꦶꦤꦩ ꦲꦶꦤꦸꦲꦤ ꦲꦶꦤꦸꦲꦸ ꦲꦶꦤꦸꦲꦶꦤ *en* ꦲꦶꦤꦸꦲꦸꦤ *benamingen van bijzondere soorten van Batik.* ꦲꦶꦤꦸꦤꦸꦲꦤ *en andere zamenstellingen, zie beneden.*

II°. hakmes, snoeimes [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦲꦺꦴ *I°. K. en K. h.* [ꦩꦤꦲꦺꦴ *N.*, ꦲꦶꦪꦺꦴ *K.N.*] er genoegen in nemen, goedvinden, goedkeuren, bewilligen; er behagen in scheppen; genoegen, tevredenheid, welbehagen; tevreden. ꦤꦸꦲꦱꦤ ꦲꦺꦴ *of* ꦤꦸꦲꦱꦤ ꦲꦺꦴꦏꦲꦱꦤꦤꦲꦱꦤꦤ als u het goedvindt. ꦲꦶꦲꦱꦤ ꦲꦺꦴ tevreden maken. ꦲꦤꦢꦤꦲꦱꦤꦶꦲꦤ ꦲꦺꦴ tevredenheid veroorzaken. — ꦲꦺꦴꦲꦶ [ꦲꦶꦤꦪꦶ *N.*] inwilligen, toestaan, veroorloven, vergunnen. — ꦲꦺꦴꦲꦺ ꦲꦶꦤꦤ iemand met iets genoegen geven.

II°. K. juist, op hetzelfde oogenblik, gelijktijdig [= ꦲꦤꦺꦴ *en* ꦲꦱꦶ]. ꦲꦱꦲꦺꦴ *of* ꦲꦶꦤꦺꦴ door toeval gelukkig; tijdig. ꦲꦱꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴ

Digitized by Google

ꦤꦫꦶꦔꦤ꧀ꦤꦫꦶꦔꦶꦭꦺꦴꦂ\ huwbaar. — ꦲꦤꦺꦴꦩꦶ\ *K.N.* op hetzelfde oogenblik aankomen of iets verrigten; juist treffen. ꦩꦤꦲꦤꦺꦴꦩꦶ\ juist van pas gekomen.

ꦲꦔꦶ\ *K.h.* [ꦩꦤꦫꦁ\ *N.*, ꦲꦔꦩ\ *K.*] gift, geschenk, verleening, mededeeling *van een meerdere aan een mindere.* ꦩꦲꦔꦶ\ geven, verleenen, schenken, mededeelen. ꦲꦲꦔꦶ\ iets geven, *zonder bepaald voorwerp.* — ꦲꦔꦶꦀꦺ\ iemand iets geven, verleenen, schenken of mededeelen. — ꦲꦔꦶꦠꦤ꧀\ gift, gaaf, geschenk, aalmoes. ꦤꦲꦔꦶꦠꦤ꧀\ *l. v.*, een gift of geschenk ontvangen. — ꦲꦔꦶꦠꦤꦩ\ *of.* — ꦄꦔꦺꦴꦤ꧀\ iets geven, verleenen, schenken of mededeelen aan iemand.

ꦲꦔ꧀ꦒ\ *K.N.* I°. gebogen, krom, golvend, slangvormig; een soort van slangvormige kris of lans. ꦲꦔ꧀ꦒꦶ\ *benaming van een bijzonder fatsoen van krissen.*

II°. een diep ravijn met vele puntige steenen beneden; een moeijelijk te betreden weg [*Sd.* waadbaar, doorwaadbaar; doorwaadbare plaats, ondiepte].

ꦄꦔ꧀ *zie* ꦲꦔ꧀\

ꦄꦔ꧀ꦒ\ *K.N.* het afsnijden van ooren of neus, *een straf bij de Javanen in vroegeren tijd in gebruik.* — ꦄꦔ꧀ꦒ\ de ooren of neus afsnijden. — ꦲꦔ꧀ꦒꦤ꧀\ iemand met afgesneden ooren of neus.

ꦄꦔꦺꦴ\ *zie* ꦄꦔꦺꦴ\

ꦄꦲꦺꦴ\ *zie bij* ꦄꦲꦺꦴ\

ꦄꦔꦶ\ *K.N.* I°. bord, tafelbord; schotel. [*Sd. Ml. id.*].

II°. *z. v. a.* ꦤꦫꦔꦺꦴ\ — ꦄꦄꦔꦶꦄ\ zijdelings op iets doelen, zinspelen, iemand een steek onder water geven. — ꦄꦄꦔꦶꦄꦤꦤ꧀\ zinspeling, zijdelingsche aanduiding.

ꦤꦫꦺꦴ\ *K.N.* verdeeld; verdeeling, afscheiding. — ꦤꦫꦺꦴ\ afscheiden, afzonderen; afdeelen, aanwijzen, verdeelen. — ꦤꦫꦺꦴꦤꦤ꧀\ *of* ꦤꦫꦤꦫꦺꦴꦤꦤ꧀\ in afzonderlijke afdeelingen, elk afzonderlijk [= ꦤꦫꦤꦫꦤꦫꦺꦴꦤꦤ꧀\].

ꦤꦫꦤꦺꦴ\ *of* ꦤꦫꦤꦫꦤꦺꦴ\ *K.N.* afhelling, helling van een berg; schuins naar beneden gaan; een ondergeschikte van een hoofdgoenoeng [*van* ꦤꦤꦺꦴ\ *z. v. a.* ꦄꦔꦶ\].— ꦤꦫꦤꦺꦴ\ zich op zijde van een berg bevinden; overhangen, overhellen [*Vrg.* ꦄꦔꦶ\ *van* ꦄꦔꦶ\]. ꦩꦤꦫꦄꦔꦶꦤꦫꦤꦤ꧀\ naar den oostkant toe.

ꦤꦫꦤꦺꦴꦃ\ *K.N.* de heup van het lichaam.

ꦲꦤꦤꦺꦴꦤ꧀\ *zie* ꦤꦤ꧀\

ꦄꦤꦤꦺꦴꦤ꧀\ *of* ꦄꦤꦤꦤꦺꦴꦤ꧀\ *Ar.* فِرْعَوْن, *de eign.* Pharao.

ꦩꦤꦤꦺꦴꦤ꧀\ *zie* ꦤꦤ꧀\

ꦲꦔꦺꦴꦤꦤ꧀\ *K.N.* stel, de geheele toestel van iets [*van* ꦄꦔꦺꦴꦤꦤ꧀\ *of* ꦄꦔꦺꦴꦤꦤ꧀\]. ꦩꦲꦔꦺꦴꦤꦤ꧀\ een stel, *b. v.* een stel knoopen.

ꦲꦔꦸꦭꦺꦴꦂ\ *K.N.* een breekijzer.

ꦲꦤꦸꦭꦺꦴꦂ\ *K.N.* de reuk van de wol van een schaap.

ꦲꦄꦭꦺꦴꦂ\ *K.N.*; ꦲꦄꦭꦺꦴꦂ\ *of* ꦲꦄꦭꦺꦴꦂ\ en ꦲꦄꦭꦺꦴꦂꦭꦤ꧀\ *of* ꦲꦄꦭꦺꦴꦂꦭꦤ꧀\ *K.N.* een pijnlijk gevoel uitdrukken door de tanden op elkander te sluiten en de lippen te openen [*vrg.* ꦤꦲꦺꦴꦤꦤ꧀\].

ꦲꦄꦭꦺꦴꦂꦭꦤ꧀\ *zie* ꦲꦄꦭꦺꦴꦂ\

ꦲꦄꦱꦸꦭꦤ꧀\ *zie* ꦄꦱꦸꦭꦤ꧀\

ꦲꦄꦫꦤꦤ\ *eign. van een Prins* [*zamengesteld uit*

Digitized by Google

ꦏꦺꦴ en ꦮꦸꦏꦸ].— ꦮꦸꦏꦺꦴꦮꦸꦏꦸꦤꦤꦢꦭꦤ de woning en het gebied van *Prangwadånd*.

ꦏꦺꦴꦱꦶꦤꦤꦕꦶ *Kw.* tapijt, vloerkleed; slaapstede [*vrg.* ꦱꦶꦫꦮꦸꦏꦸꦕꦶ].

ꦮꦸꦩꦺꦴꦱꦸꦃ *Kw.* tegenpartij, vijand [= ꦕꦺꦴꦱꦸꦃ *of* ꦕꦺꦴꦱꦸꦃꦱꦶꦩꦺꦴꦱꦸ].

ꦥꦿꦁꦱ *Pers.* فرنگي, Frankisch, Frank: *een benaming, die in werken uit het Arabisch vertaald, aan alle Europeanen gegeven wordt* [*Ml. id.*].

ꦩꦶꦫꦁ *Kw.* moeijelijkheid, gevaar; gevaarlijk [= ꦮꦺꦴꦫꦺꦴꦁꦏꦕꦸꦃ *van* ꦩꦶꦫꦁ]. ꦮꦺꦴꦫꦤꦩꦶꦫꦁ een gevaarlijk bosch. ꦮꦺꦴꦫꦤꦤꦶꦩꦶꦫꦁ *benaming van een soort van soldaten van den Vorst van Soerakarta.* ꦮꦸꦤꦩꦶꦫꦁ *zie* ꦮꦸꦤꦺꦴꦤꦸ. ꦩꦶꦫꦁꦤꦸ *zie* ꦤꦸ.

ꦕꦺꦴꦁ *zie* ꦮꦺꦴꦁ

ꦮꦺꦴꦁꦤ ꦩꦶꦁꦤ *of* ꦕꦺꦴꦁ *K.N.* gemengd metaal, klokkemetaal, klokkespijs, *waarvan de verschillende instrumenten van de Gamêlan gegoten worden;* een geluid geven.

ꦮꦺꦴꦁꦤꦸꦤ *Kw.* aantrekken, zich kleeden, gebruiken [= ꦮꦸꦤꦺꦴꦤꦸꦤ].

ꦕꦸꦁꦏ *en* ꦩꦶꦺꦴꦁꦏ *zie* ꦕꦸꦁꦏꦸꦭ

ꦮꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦮꦤ (Arendrots) *naam der woonplaats van Sombå.*

ꦩꦶꦫꦁꦤꦕꦶ *naam der woonplaats van Gatoetkåtjå.*

ꦮꦺꦴꦁꦤꦸꦤꦺꦴꦱꦤꦭ *Kw.* ijverzuchtig, jaloersch [= ꦤꦒꦺꦱꦤꦺꦱꦸꦮꦤꦭ].

ꦕꦸꦁꦏꦸꦭ *of* ꦩꦶꦺꦴꦁꦏꦸꦭ *en* ꦕꦸꦁꦏ *of* ꦩꦶꦺꦴꦁꦏ *K.N.*; ꦮꦺꦴꦕꦸꦁꦏꦸꦭ *en* ꦮꦺꦴꦕꦸꦁꦏ op weg ontmoeten, tegenkomen. — ꦕꦸꦁꦏꦸꦭꦶ *of* ꦩꦶꦺꦴꦁꦏꦸꦭꦶ *en* ꦕꦸꦁꦏꦶꦤ *of* ꦩꦶꦺꦴꦁꦏꦶꦤ iemand of iets op weg ontmoeten of aantreffen.

ꦤꦕꦸꦤꦺꦴꦤꦱꦭ *K.N.*; ꦤꦕꦸꦤꦺꦴꦤꦱꦭ een boom besnoeijen [*vrg.* ꦕꦸꦁꦏꦸꦭ].

ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦸ *naam van een rijk.*

ꦮꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦸꦤꦶꦮ *naam van een berg.*

ꦕꦸꦠꦺꦴꦤꦭ *zie* ꦩꦶꦠꦺꦴ

ꦕꦸꦠꦺꦴꦤꦸꦤꦺꦴꦱ *zie* ꦕꦸ

ꦮꦱꦺꦴꦭ *of* ꦩꦶꦮꦱꦺꦴꦭ *I°. Holl.* pacht; *ook* pachter. ꦮꦱꦺꦴꦭꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦭ de opiumpacht, *ook* (*anders en beter* ꦱꦸꦤꦺꦴꦮꦱꦺꦴꦭꦩꦺꦴꦏꦺꦴꦭ) opiumpachter.

II°. zie ꦤꦺꦴꦮꦱꦺꦴꦭ

ꦕꦸꦤꦭ *1°.* ꦩꦶꦮꦺꦴ–ꦕꦸꦤꦭ — *2°. verkorting van* ꦩꦶꦮꦺꦴ–ꦕꦸꦤꦭ *of* ꦩꦶꦮꦺꦴ–ꦕꦸꦤꦭ

ꦤꦮꦱꦸꦭ *zie* ꦮꦤꦤꦮꦱꦸꦭ

ꦤꦮꦱꦸꦭ *of* ꦩꦶꦤꦮꦱꦸꦭ *z. v. a.* ꦤꦮꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦭ [*zie* ꦩꦶꦤꦮꦱꦸꦭ *boven*]. ꦤꦮꦱꦺꦴꦱꦶꦭꦤꦺꦴ de steel van een mes.

ꦮꦱꦸꦭ *Kw.* nagel, spijker, bout; steun [= ꦩꦶꦱꦺꦴꦮꦤꦺꦴꦱꦶꦩꦶꦤꦺꦴꦱꦶꦭꦤꦺꦴꦱꦶꦭ *Sd. Ml. id.*]. ꦮꦱꦸꦭꦤꦺꦴꦩ de spijker der wereld (hetgeen de wereld bij elkander houdt): *naam of titel van den Vorst van Soerakarta.* — ꦮꦱꦸꦭ spijkeren, nagelen, een spijker in iets slaan, vastspijkeren, vastnagelen. ꦮꦱꦸꦭꦸꦃ *Kw.* iets stellig beloven, verzekeren: *eig.* de stem vastspijkeren.

ꦮꦱꦸꦤ ꦮꦱꦸꦤ *Sd. Ml.* gebruiken, aanwenden. — ꦮꦱꦸꦤꦤꦩꦤꦤ *Sd. Ml.* tuig, *zooals paardetuig, reistuig, bagaadje.*

ꦮꦱꦸꦃ *K.N.* een knoest of uitwas van een boom.

ꦩꦶꦱꦸꦃ *K.N.* winsten door den handel verkregen; vermogen, bezitting.

ꦤꦮꦱꦸꦃ *K.N.* kromme beenen hebben.

Digitized by Google

ꦤꦲꦱꦶꦃ K.N. afgebroken, van zelfs afgevallen. — ꦤꦲꦱꦶꦃꦏꦺꦴꦤ afbreken.

ꦲꦱꦩꦤ K.N. Io. voeder, voedsel van een beest; aas, lokaas [*Het grondwoord* ꦲꦱꦩꦤ *is in het Soendasch in gebruik*]. — ꦲꦱꦩꦤꦤ vreten, opvreten [*Ml.* eten]. — ꦲꦱꦩꦤꦶ voederen, voêren, een beest te eten geven. — ꦲꦱꦩꦤꦩꦤ N., — ꦲꦱꦩꦤꦤ K., een beest laten voeden. — ꦲꦱꦩꦤꦗꦤ voeder. — ꦲꦱꦲꦱꦩꦤꦗ ꦤ plaats voor het beestevoeder, voederbak, trog, krib.

IIo. het garen om een weverspoel. ꦲꦱꦩꦤꦶ ꦮꦤ inslag, *van weefsel*.

ꦲꦱꦤꦩꦤ zie ꦤꦩꦱꦤ

ꦲꦱꦤꦱꦤ zie ꦤꦱꦱꦤ

ꦲꦲꦲꦤ zie ꦲꦱꦲ

ꦲꦲꦮꦤ K.N. door ouderdom kindsch worden; dutten, suffen.

ꦲꦲꦲꦶ N., *voornaamwoord van den tweeden persoon*: gij, u, uw. *Zie de Spraakkunst.*

ꦲꦱꦩꦲꦶꦮꦤ K.N. een gijzelaar [*van* ꦩꦲꦶ ꦮꦤ].

ꦲꦱꦶꦤꦮꦤ zie ꦱꦶꦤꦤ

ꦲꦱꦤꦮꦤ zie ꦩꦤꦮꦤ

ꦲꦲꦤꦮꦤ zie ꦩꦤꦮꦤ

ꦲꦲꦶ Ar. فَقِيهٌ, een fakir, bedelmonnik.

ꦲꦲꦶ K.N. of N. [ꦲꦱꦱꦮꦶꦃ K., ꦲꦩꦩꦶꦃ K.h., ꦲꦤꦮꦶ K.N.] overdenking; overleg, gedachte; oordeel, meening; raadgeving, voorstel [*Sd. Ml. id.; Ar.* فِكْر]. ꦲꦱꦤ–ꦲꦲꦶ zonder overleg, onoverlegd, onbedachtzaam, onachtzaam, ligtvaardig. ꦮꦤꦱ–ꦲꦲꦶꦤꦤꦱꦤ eigenwijs. — ꦲꦲꦶ overdenken, bedenken, nadenken, overwegen, overleggen, behartigen; peinzen, denken. ꦤꦩꦤꦲꦲꦶꦲꦱꦤ–ꦱꦤꦤ onbezonnen. ꦩꦤꦲꦲꦶ voorbedachtelijk. — ꦲꦲꦶꦤꦶ over iets denken, beoordeelen; iemand in overweging geven, raden, aanraden. — ꦲꦲꦶꦤꦤ met een ander of met elkander overleggen, raadplegen. — ꦱꦲꦲꦶ nadenken, gepeins, overleg, besef, gevoelen, meening.

ꦤꦱꦲꦶꦤꦤ K.N. lichaamsbouw, gestalte [*van* ꦤꦲꦶ].

ꦱꦲꦶꦤ zie ꦤꦲꦶ

ꦱꦲꦶꦤꦱ zie ꦤꦲꦶ

ꦱꦱꦤꦱꦱ–ꦱꦱꦤ N. begeerte, verlangen; het voorwerp der begeerte, iets waarnaar men verlangt: *van* ꦩꦱꦱꦱ

ꦲꦱꦤꦱꦤ K.N.; ꦲꦱꦤꦱꦤ inhouden, tegenhouden, intoomen, bedwingen, beteugelen [*vrg.* ꦲꦱꦤꦱꦤ, ꦲꦱꦤꦱꦤ]. ꦲꦱꦤꦱꦤꦱ een paard inhouden. — ꦱꦲꦲꦱꦤꦱꦤ inhouding, beteugeling, bedwang; K. [ꦱꦤꦤꦱꦤꦤ N.] het middellijf.

ꦲꦲꦤꦱꦤ Kw. K.N. fraai, schoon, *van een man* [= ꦤꦱꦲꦤꦱꦤꦤ]. ꦩꦲꦲꦤꦱꦤ schoon maken, verfraaijen. ꦱꦲꦲꦤꦱꦤ een schoon jongeling.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦤ K.N. het onderste van iets, voetstuk, steel [*vrg.* ꦤꦱꦱꦤ Mk. grond, grondslag, kapitaal].

ꦲꦱꦤꦤꦤ zie ꦱꦤꦲꦶ

ꦱꦱꦤꦱꦤ z. v. a. ꦲꦱꦤꦱꦤ [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦱꦤꦱꦱ–ꦲꦶꦃ krijgsgereedschappen, oorlogstuig.

ꦱꦱꦶ Kw. verraad.

Digitized by Google

ಬಿಸಂತಲ್ಲಿ\ *K.N.* een werktuig om vogelen te vangen. — ಬಿಸಂತಲ್ಲಿ\ vogelen vangen.

ಬಿಸಕ್ಕಲ್ಲಿ\ *Kw.*; ಬಿಸಕ್ಕಲ್ಲಿ\ vatten, pakken, binden [*vrg.* ಬಿಸಕ್ಕಲ್ಲಿ\].

ಬಿಸಕ್ಕುಲ್ಲಿ\ *K.N.* fijn kaf, zemelen.

ಬಿಸಕ್ಕು\ *K.N.* dwang, geweld; voortgang, volharding; met geweld of volstrekt willen [= ಬಸವ\ ಬಿಗುವಸ\ ಬಾಯ್ಗೊಟ್ಟಾಗಿ ಬಸವಲ್ಲಿ *Sd. Ml. id. Vrg.* ಬಿಸಕ್ಕು\]. — ಬಿಸಕ್ಕು\ dwingen, noodzaken, verpligten, dringen; vergen; volharden, met geweld bij iets blijven; verkrachten, schenden. ಬಿಚ್ಚಿಸಕ್ಕು\ gedwongen. — ಬಿಸಕ್ಕುಬಾಳ್ತನ\ *N.*, — ಬಿಸಲ್ಲಿ\ *K.*, iemand dwingen tot iets, bij iemand blijven aandringen om iets te doen. — ನಿಲಿಸಕ್ಕು\ standvastig, volhardend. — ಬಲಿಸಕ್ಕು\ dwang, geweld.

ಬಿಸಗಿ\ *K.* [ಪಸಲ್ಲಿ\ *N.*] vogel [*Skr.* pakṣi]. ಬಿಸಗಿಕಾಗ\ duif. ಬಸಲ್ಲಿಬಿಸಗಿ\ *zie* ಬಸಲ್ಲಿ\

ಬಿಸಕ್ಕು\ *Kw.* kennis, berigt [= ಬಿಸಲ್ಲಿ\ *van het Skr.* ṭxa, zien, *met het voorzetsel* ಪ\ *even als* ಬಿಸಕ್ಕು\ *met het voorzetsel* ಪಲ್ಲಿ\]. ಪಲ್ಲಿಬಿಸಕ್ಕು\ kennis geven. ಪಲ್ಲಿಬಿಸಕ್ಕು\ *zie boven.*

ಬಿಸಕ್ಕಿ\ *benaming van* twee bekkens, die tegen elkander geslagen worden, *of van* een soort van zware bekkens, zoo als de ಕಾಂಸಲೆ\ maar zonder knop in het midden [= ಕಾಂಸಲೆಯಲ್ಲಿಬಿಸಕ್ಕಿ\].

ಬಸಲೆಸಪ್ಪು\ *zie* ಬಸಲೆಸಪ್ಪು\

ಬಸಿಸಲಸಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಸಿಸಲ\

ಬಸಲ್ಲಿಬಲ್ಲಿ\ *Kw. benaming der Godsdienst van Wisnoe.*

ಬಸಲ್ಲಿಸಲಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಲ್ಲಿ\

ಬಸಲೆಬಿಸಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಸಲೆಸಪ್ಪು\

ಬಸಲೆಬಿಸಲ್ಲಿಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಸಲೆ\ *II°.*

ಬಸಲೆಸಲ್ಲಿ\ *K.N. benaming van een vrucht:* een soort van groote Mangga.

ಬಿಸಲ್ಲಿ\ *N.* [ಬಿಟ್ಟಲ್ಲಿ\ *K.*] een schoudervracht, een gewigt van ongeveer 125 oude ponden; een lastdrager, koelie [*Sd. Ml. id.*]. ಕಾಲುಬಿಸಲ್ಲಿ\ twee pikols. — ಬಿಸಲ್ಲಿ\ over den schouder dragen; pleiten. ಬಿಸಲ್ಲಿಸಲ\ een werk verrigten, verpligte heerediensten doen; bezig. — ಬಿಸಲ್ಲಿಲ್ಲಿ\ de stok waaraan iets over den schouder gedragen wordt; draagstok; wat over den schonder gedragen wordt, vrachtgoederen; verpligte heerediensten.

ಬಸಲ್ಲಿ\ *Ml.* قوكل, slaan; *K.N.* klokslag, uur. ಬಸಲ್ಲಿಬಿಸಲ್ಲಿ\ *N.*, ಬಸಲ್ಲಿಬಿಸಲ\ *K.*, klokslag drie, om drie uur. — ಪಲ್ಲಿಸಲ್ಲಿ\ *K.N.* op iets slaan, om geluid te maken; kloppen, vechten. ಬಸಲ್ಲಿಸಬಿಲ್ಲಿಸಲ್ಲಿ\ met elkander kloppen.

ಬಸಲಸಲಸಲ್ಲಿ\ *K.N.* een kwaad oogmerk, listige aanslag.

ಬಸಲಸಲಿಸಲ್ಲಿ\ *K.N.* verkrijgen.

ಬಸಲಬಸಲಸಲ್ಲಿ\ *K.N.* een knoest, uitwas aan een boom.

ಬಸಲಬಸಲಸಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಸಲಬಸಲಸಲ್ಲಿ\

ಬಸಲಸಲ್ಲಿ\ *Kw.* heer; *ook als voornaamwoord van den tweeden persoon:* gij, u [= ಬಸಲಬಸಲ\].

ಬಸಲಬಸಲಸಲಸಲ್ಲಿ\ *zie* ಬಸಲಬಸಲ\

ಬಸಲಸಲ\ *Kw. I°.* aarde, grond [= ಲೋಕ\].

II°. iets dat een glans verspreidt; een schoone vrouw.

ಬಸಲಿಸಲ್ಲಿ\ *K.N.* geschiedkundige aanteekeningen, jaarboeken; proza-stijl. ಬಸಲಸಲಿಸಲಿಬಿಸಲಸಲ\ de jaarboeken des lands.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶ\ *K.N.* de dijen van een beest, de schenkels, een dijstuk.

ꦲꦱꦤ\ *Kw.* voet, voetstool; plaats; *K.N.* stanza van een gedicht; versmaat, zangwijze; scheidteeken [= ꦲꦱꦤꦱꦁꦒꦿꦲ en ꦥꦢꦤꦥꦢꦶꦲꦱꦤꦱꦶꦫꦤ ꦱꦁꦱ꧀ꦏꦿꦺꦠ꧀ *Skr.* pada, voet, voetstap; plaats, plek, oord; een regel van een stanza, dichtregel]. ꦲꦱꦲꦤ\ een vers. ꦲꦱꦤꦩꦲ\ de groote versmaat, versmaat in Kawische gedichten. ꦲꦱꦤꦱꦲꦱꦤꦒ\ de kleine of gewone versmaat, die thans algemeen in gebruik is. ꦲꦱꦒ ꦒꦱꦤ\ de aarde.

ꦲꦱꦶ\ *Ml.* قَادِي, rijst die nog in het stroo is [*Jav.* ꦲꦱꦶ\ *N.*, ꦲꦒꦶꦒ\ *K.*].

ꦲꦱꦒ\ *N.*, ꦲꦱꦶꦤꦒ\ *K.*; zie ꦲꦩꦒ\ — ꦱꦤꦲꦱꦶꦒ\ *N.*, ꦲꦱꦶꦤꦶꦒ\ *K.*, bestrijden, betwisten, twisten, weêrspreken, tegenspreken, wederleggen, zich verantwoorden. — ꦲꦱꦤꦲꦱꦒ\ *N.*, ꦲꦱꦤꦲꦱꦶꦤꦒ\ of ꦲꦱꦶꦲꦱꦶꦤꦒ\ zie ꦲꦱ\ *III°.*

ꦲꦱꦲ\ *naam van een zeevisch.*

ꦲꦱꦶ\ *Kw.* uitvorschen, uitvragen.

ꦥꦲꦱꦒ\ *Ar.* فَائِدَة, voordeel, nut [*Ml.* id.]. ꦲꦱ ꦲꦤ꧀ꦠꦲꦱꦒ\ zonder voordeel, nutteloos.

ꦲꦱꦤꦲꦱꦤ\ 1°. *N.* zie ꦲꦩꦒ\ 2°. *K.N.* de punten die elkander raken; een binnenhoek [*ook van* ꦲꦩꦒ\]. ꦲꦱꦲꦱꦤꦲꦱꦶꦫꦶꦁ ꦏꦸꦩꦃ\ in een hoek van het huis.

ꦲꦱꦃ\ *Kw.* de maan; een maand [= ꦲꦱꦶ\ *misschien het Ar.* شَهْر, de maan, *inzonderheid* de volle maan].

ꦲꦱꦤꦠꦒꦺꦴꦒ\ *K.N.* iemand van de gemeenste soort, uit de laagste klasse.

ꦲꦱꦲꦶꦲꦤꦒ\ *K.N.* een plaats waar gestampte en schoongemaakte rijst bewaard wordt; de pot, waarin de bij de bijeenkomst van jong gehuwden door den man aan de vrouw gegevene Goedé, Katjang en ongekookte, geel gemaakte rijst bewaard worden.

ꦲꦱꦶꦤꦒ\ *K.N.*; ꦲꦱꦶꦤꦒ\ naar iets uitzien, vooruitzien. — ꦲꦱꦶꦤꦒꦤ\ uitzigt, vooruitzigt, berekening van een kans.

ꦲꦱꦶꦤꦒ\ *K.N. I°.* zie ꦲꦱꦲꦤꦒ\ *II°.* een Kémirinoot.

ꦲꦱꦸꦩ\ *Kw.* voornaamwoord van den tweeden persoon: gij, u, uw [= ꦥꦤꦶꦱꦤꦲ\ of ꦲꦤꦠꦲꦱꦲꦤꦒ\ *Het wordt ook verklaard door* ꦥꦢꦸꦏ\ *Skr.* pâdoeka, schoen. *Dit is dus de eigenlijke beteekenis. Ml.* قَادُك of قَدُوك, *gewoonlijk als titel van Vorsten* قَادُك سرِي]. ꦲꦱꦲꦱꦲꦱꦸꦩ\ uw wil.

ꦲꦱꦸꦒꦤꦲꦱꦒ\ zie ꦲꦱꦸꦒ\

ꦲꦱꦸꦱꦶ\ z. v. a. ꦲꦱꦸꦒꦶ\

ꦲꦱꦲꦤꦒꦤ\ *K.N.* gewoonte, gebruik: *van* ꦲꦱꦲꦤꦒꦤ\

ꦲꦱꦤꦲꦱꦒ\ *verkorting van* ꦲꦱꦲꦱꦤꦲꦱꦒ\

ꦲꦱꦤꦲꦱꦤꦒ\ zie ꦥꦲꦱꦲꦱ\

ꦲꦱꦲꦱꦲꦱꦒꦤ\ *K.N.* een waschvat aan den ingang van een tempel.

ꦲꦱꦸꦱꦲꦱꦒꦤ\ zie ꦲꦱꦸꦱꦲꦱꦒꦤ\

ꦲꦱꦸꦲꦱꦒꦤ\ zie ꦲꦱꦸꦲꦱ\

ꦲꦱꦸꦒ\ *Kw. I°.* z. v. a. ꦲꦱꦲ\ *ook* z. v. a. ꦲꦱꦸꦩ\

II°. een priester, *ook bijnaam van Batâra Éndrâ.*

ꦲꦒꦸꦒ\ *Kw.* bede, wensch [z. v. a. ꦲꦒꦲ\]. — ꦲꦒꦸꦒ\ z. v. a. ꦲꦒꦶ\

Digitized by Google

ပဒ္မ၊ *Kw.* de Lotus- of Toendjoeng-bloem [= ဓိ ကမလာသနီ၊ *Skr.* padma]. ပဒ္မာသန၊ de zitplaats van Batårå-Goeroe [*Skr.* padmâsana, een zetel of troon in den vorm van een lotus, waarop afgodsbeelden geplaatst worden]. ပဒ္မနာဘ၊ *een bijnaam van Krêsna* [= ကဏှ ဓိ ပဒ္မနာဘ၊ *Skr.* padmanâbha, een naam van Wisnoe]. ပဒ္မာသန၊ een bed van bloemen [*Het woord verklaard door* ကမလာသနီ၊ *Skr.* padmarâga, een robijn; *eig.* lotuskleurig].

ပဒ္မိနီ၊ *Kw.* een schoone godin; de eerste vrouw van een Vorst [= ဂဇဓိကီနီ၊ *Skr.* padmî (*van* padma, ပဒ္မ၊) een lotus; een vrouw van een der hoogste kasten; de eerste en voortreffelijkste]. *Men gebruikt ook* ကမလာသနီ၊ *in onderscheiding van* ဂဇဓိကီနီ၊

ပဒ္မုတ္တရာသဝ၊ *naam van een soort van onzuiverbare Boeddh's of booze geesten* [= ဆဿဒ္ဓုရသ-ဓိဂုဏ ဂုဏာဘဝေဓိသဿ၊ *zamengesteld uit* ပဒ္မ၊ *en* ဥတ္တရာသဝ၊].

ပဒ၊ *zie* ဓိ၊

ပဒဂုဏ၊ *zamentrekking van* ပဒေ၊ *en* ဓိ၊

ပဒဓိတ္တိ၊ *Kw.* juist, op het oogenblik [= ပဒေဓိ၊ *en* ခဏိတ္တိ၊].

ပဒေ၊ *vóór een naamwoord geplaatst*, ပဒိ၊ *en achter een naamwoord*, ပဒေသု၊ *N.* [ပဒေဟိ *en* ပဒေသုဟိ၊ *K.*] vier; b. v. ပဒိဒိဝသ၊ vier dagen; ပဒိသဋ္ဌိ၊ veertig; ပဒိသတသဟဿ၊ vier honderd; ဇိဂုဏပဒေသုဟိ၊ vier buffels. ဇိပဒေသု၊ de (*of* het) vierde; viermaal. ပဒိဒိ ပဒေသု၊ veertien. ဂုဏပဒေသု၊ het vierde getijde. ဂုဏပဒ္မာသု၊ *zie* ဂုဏပဒ္မ၊ — ပဒေ ပဒေသု၊ elk vier. — ပဒေသု၊ de (*of* het) vierde in opvolging; alle vier; het vierde getijde. ပဒေ ပဒ္မိဘာဂ၊ vierde half. ပဒေဂုဏိ၊ vierde half dubbeltje. — ပဒုပဒ္မ၊ (*voor* ပဒေပဒေသု၊) in vieren verdeeld; een vierendeel [*Sd. id.*]; *ook z. v. a.* ဂုဏပဒ္မာသု၊ de vier in vier rigtingen naast bij een dorp gelegene dorpen. ပဒုပဒ္မ၊ een vierde; een vierde van een dubbeltje, een groot. ဇိဂုဏပဒ္မ၊ drie vierde. — ပဒုပဒ္မ၊ ဇိဂုဏပဒ္မ၊ *of* ပဒေသု၊ in vieren verdeelen; naar vier kanten, kruiselings. — ပဒေ ပဒ္မိဘာဂ၊ *of* ပဒုပဒ္မ၊ in vier deelen of rigtingen. ပဒေပဒ္မိဘာဂ၊ een vierde gedeelte, een vierde. ပဒုပဒ-ပထသဟ္ဒ၊ *N.*, ဇိဂုဏ ပထသဟ္ဒ၊ *K.*, een kruisweg, viersprong.

ဂုဏပဒ္မ၊ *zie* ဂုဏပဒ္မ၊ [= ဇိဂုဏပဒ္မ၊].

ဂုဏပဒ္မ၊ *of* ဇိဂုဏပဒ္မ၊ *K.N.* geeindigd; eindiging; het vervallen *van een aanklagt*; ledig, niet voorhanden. — ဇိဂုဏပဒ္မဂုဏ၊ *N.*, — ဇိဂုဏ၊ *K.*, doen vervallen.

ပဒ၊ *verkorting van* ပဒုပဒ၊

ပဒိ၊ *N. l°.* [ဇိပဒ၊ *K.*] de dood. ပဒပဒိ၊ *of* ပဒပဒဒိ၊ doodslag, moord, *als registerm.* ပဒ္မဂုပဒပဒိ၊ een moord plegen, doodslaan. ဂုဏဂုပဒ၊ပဒပဒိ၊ dooden krijgen, *d. i.* dooden maken, *in een gevecht.* ပဒပဒိ၊ dooden, uitdooven. ပဒပဒိ ဂိဒ္ဓိ၊ het vuur uitdooven; *figuurlijk voor:* zich gedurende eenigen tijd van alles onthouden, streng vasten, zoodat men ook des nachts niet eet. — ပဒိ၊ dood zijn; dood, gestorven; sterven; uitdooven, uitgaan [*Ml. id.*]. ဘုပဒ၊ပဒိ၊ een wildernis. ပဒပဒိ၊ zich den dood wenschen; zich kastijden. — ပဒုပဒိ၊ iemand dooden; iets uitblusschen, uitdooven;

Digitized by Google

vernietigen; doodend, doodelijk. ꦏꦫꦸꦴꦱꦤꦪ ook wel ꦏꦫꦸꦴꦱꦤꦪꦔꦏꦪ l. v.; ook een verlies lijden door den dood, b. v. van zijn kind. ꦮꦸꦴꦱꦤ ꦏꦶꦔꦸꦔꦤꦪ of ꦮꦸꦴꦱꦤꦏꦶꦔꦸꦔꦤꦪꦔꦏꦪ elkander dooden. — ꦏꦮꦸꦴꦱꦤꦏꦺꦴꦤ zijn begeerten, de lusten dooden; zich zelf verloochenen. — ꦮꦸꦴꦱꦤꦔꦏꦪ het werktuig waarmede men doodt; naam van een leesteeken in het Javaansche schrift, waardoor een letter van haar vokaalklank beroofd wordt.

II°. N., ꦮꦸꦴꦱꦤꦶꦱꦔꦏꦪ *K.*, en ꦏꦫꦸꦴꦱꦤꦶ en ꦏꦫꦸꦴꦱꦤꦶꦱꦔꦏꦪ zie ꦏꦫꦶ *II°.*

III°. Kw. heer, vorst. ꦤꦫꦔꦫꦸꦴꦱꦶ zie ꦤꦫꦔ

ꦱꦶꦴꦱ *I°. Kw.* geel [= ꦔꦸꦒꦶ *Skr.* pîta].

II°. Sd. Ml. lint. ꦱꦶꦴꦱꦏꦺꦤꦔ geel lint, oranje lint.

ꦱꦶꦴꦱꦔ en, vóór een naamwoord geplaatst, ꦱꦶꦴꦱꦔ *K.N.* zeven; *b. v.* ꦱꦶꦴꦱꦤꦤꦱꦶꦴꦱꦔ zeven personen; ꦱꦶꦴꦱꦔꦏꦶꦔꦱꦶꦴꦱꦔꦠꦶ zeven dagen en zeven nachten; ꦱꦶꦴꦱꦔꦥꦸꦃ *N.*, ꦱꦶꦴꦱꦔꦤꦤ *K.*, zeventig. *Achter naamwoorden wordt somtijds* ꦱꦶ ꦱꦶꦴꦱꦔ *gebruikt:* zeven onderscheidene. ꦱꦶꦴꦱꦔ ꦫꦤꦔꦔꦪ zeventien. ꦏꦤꦱꦶꦴꦱꦔ in zeven verdeelen. — ꦱꦶꦴꦱꦔ tot zeven maken; elk zeven. ꦱꦶꦴꦱꦔꦏꦶꦔꦒ *N.*, ꦱꦶꦴꦱꦔꦏꦶꦒꦶꦔꦪ *K.*, een offerande doen voor een overledene op den zevenden dag na het overlijden. — ꦤꦱꦶꦴꦱꦔ de zevende in opvolging; alle zeven. ꦤꦪꦺꦴꦤꦤꦱꦶꦴꦱꦔ het zevende getijde, waarin zware regens vallen en sterke winden waaijen. ꦤꦱꦶꦴꦱꦔꦱꦶꦤꦺꦴ zevende half. ꦫꦶꦤꦶꦔꦏꦶꦱꦶꦴꦱꦔ al de zeven hemelen.

ꦪꦸꦔ *K.N.* [ꦫꦫꦸ *K. h.*] kleinkind; ꦪꦸꦔꦫꦤꦠꦪ kleinzoon; ꦪꦸꦔꦮꦤꦠꦺꦴꦤꦔ kleindochter.

ꦤꦫꦶꦴꦱ *Kw.* zoeken.

ꦫꦤꦱ *K.N.* behoorlijk verdeeld, *van den arbeid*, gerangschikt; *ook benaming van* de twee meisjes, die, even als de bruid opgeschikt, vóór den draagstoel van de bruid zitten en dien vooruitgaan. *Alleen dochters van prinsen mogen zulke Patah's bij het huwelijk gebruiken.* — ꦫꦤꦱ ieder zijn post aanwijzen, verdeelen, aanwijzen, rangschikken, ieder zijn werk, zijn taak geven.

ꦫꦤꦶ *K.N.* *een Javaansche titel, dien men door* vezier *of* minister *zou kunnen vertalen. Elk voornaam Javaansch ambtenaar heeft namelijk een Patih in zijn dienst, die zijn medehelper en de uitvoerder van zijn bevelen is, en die bij ziekte of afwezigheid zijn functiën waarneemt, in welk geval hij zijn Kamisêpoeh genoemd wordt* [*Het is oorspronkelijk hetzelfde als* ꦫꦤꦶ *III°., Skr.* pati *of* patih, heer]. *Men zegt ook* ꦫꦫꦤꦶ — ꦫꦤꦶ Patih zijn, als Patih dienen. — ꦤꦫꦤꦶꦫꦔꦏꦪ de woning of het gebied van een Patih, *inzonderheid* van den Raden-Adipati, den Patih van den Vorst; *ook* de Pasêban voor de woning van den Raden-Adipati, en de regtbank, die dáár 'sWoendags en Zaturdags zitting houdt, *anders Balé-mangoe genaamd.*

ꦫꦔꦪ *K.N.* het bestemde; het gedeelte der landen, waarover een hoofd is aangesteld, dat aan dat hoofd voor zijn administratie als inkomsten wordt afgestaan. — ꦫꦔꦪ *zie beneden.*

ꦪꦺꦴꦤ *N.* [ꦱꦶꦴꦫꦔꦪ *K.*] wit, blank [*Ml. id., Skr.* poêtih, zuiverheid, zuivering]. ꦔꦸꦭꦶꦴꦱꦺꦴꦤ ꦪꦺꦴꦤ blanke huid, blank vel. ꦤꦤꦤꦪꦺꦴꦤ

Digitized by Google

wit zilver, *d.i. best zilver, waar weinig koper in is.* — ꦱꦸꦤ꦳ witten, bleeken; zich wit maken, zuiveren, heiligen; *door bijv. gedurende zeven dagen geen vleesch te eten.* — ꦱꦸꦤ꦳ꦫꦩꦤꦺꦴꦁ wit maken, bleeken; *rood zilver* wit maken, *zilver* louteren.

ꦲꦱꦤꦺꦴꦁꦒꦏ꦳ *zie* ꦲꦱꦤ꦳

ꦤꦲꦱꦤꦺꦴꦁꦒꦏ꦳ *K.N.* luizen of vlooijen vangen. — ꦤꦲꦱꦤꦺꦴꦁꦒꦶ luizen; een zaak naauwkeurig onderzoeken, uitpluizen.

ꦄꦱꦱꦸꦫ꦳ *of* ꦄꦱꦶꦱꦸꦫ꦳ *Ar.* أَسُوء, *K.N.* snoodheid, kwaadstoking, berokkening van kwaad; aantichting, betichting, laster [*Ml. id.*]. — ꦄꦱꦶꦄꦱꦸꦫ꦳ kwaad stoken, kwaad berokkenen, snood handelen; aantichten, betichten, lasteren.

ꦲꦱꦤꦺꦴꦒꦶ *of* ꦲꦱꦤꦺꦴꦤꦸꦒꦫꦤ꦳ *Kw. K.N.* kamer, vertrek; bruidsbed, ledikant; festoen.

ꦄꦱꦶꦄꦱꦸꦫ꦳ *zie* ꦄꦱꦱꦸꦫ꦳

ꦲꦱꦤꦸꦒꦫꦤ꦳ *zie* ꦲꦱꦤꦺꦴꦒꦶ

ꦄꦱꦸꦒꦫꦤ꦳ *zie* ꦱꦸꦒꦫ

ꦲꦱꦺꦴ *Kw.* blad van een boom; een beschreven blad, geschrift, brief [= ꦥꦠꦿ꦳ *Skr.* patra]; *ook* fatsoen van het gevest van een kris. ꦄꦩꦺꦴꦢꦲꦱꦺꦴ brieven uitwisselen.

ꦲꦱꦶ *K.N.* soldeersel [*Sd. Ml. id.*]. — ꦲꦱꦫꦱꦶ zamenvoeging, soldering.

ꦲꦱꦺꦴ *K.h.* [ꦄꦤꦺꦴꦄꦱꦺꦴ *K.N.*] kind, zoon of dochter [*Sd. Ml. id., Skr.* poetra, een kind, een zoon]; *ook K.N.* iets dat zeer fraai is, welgemaakt; *b. v.* ꦲꦱꦺꦴꦔꦶꦤꦲꦱꦺꦴ een fraaije, fijne schotel. ꦲꦱꦺꦴꦄꦱꦺꦴ *of* ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴ zoon. ꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦶ dochter. ꦩꦮꦲꦱꦺꦴ een kind hebben; als (*of* tot) kind hebben, vader of moeder van iemand zijn. ꦩꦱꦲꦱꦺꦴ vorstenzoon. ꦱꦺꦴꦩꦲꦱꦺꦴ *of* ꦲꦱꦺꦴꦫꦱꦺꦴꦩ꦳ de zoon van den vorst van Madura. ꦄꦩꦲꦱꦺꦴ *of* ꦲꦲꦱꦺꦴ een kind, *of* kinderen, verwekken, gewinnen. — ꦲꦱꦺꦴ kind noemen.— ꦲꦱꦺꦴꦄꦱꦺꦴ iets dat naar een kind gelijkt, een pop [= ꦄꦤꦺꦴꦄꦱꦺꦴꦄꦤꦺꦴ ꦲꦱꦺꦴ].— ꦄꦩꦲꦱꦺꦴꦒꦫ꦳ de woning van een vorstenzoon.

ꦲꦱꦶ *K. h.* dochter van een vorst, prinses [*Sd. Ml. id., Skr.* poetri, een dochter, *vr.* van poetra]. — ꦄꦩꦲꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꦳ het verblijf der prinsessen in de Kraton.

ꦲꦱꦶ *Kw.* het geluid van den donder, het gedruisch van vele wateren [= ꦩꦸꦲꦩꦺꦴ]. ꦩꦶꦱꦲꦱꦶ *zie* ꦩꦶꦱ꦳

ꦲꦱꦶ *K.N.* rond om heên, in een kring [*Ml.* draaijen, winden, *enz.*; *Sd.* een plant met de aarde er omheên uitsteken om te verplanten]. — ꦱꦸꦤ꦳ꦶ een kring om iets maken, ronddraaijen, om heên gaan; rondzwaaijen; een plant of een boom met de aarde er omheên uitgraven en verplanten. ꦱꦸꦤ꦳ꦶꦢꦺꦴꦤ꦳ met een zwaard rondzwaaijen. ꦱꦸꦤ꦳ꦶꦩꦩ꦳ een land bestieren.— ꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦒꦏ꦳ planten die met de aarde er om heên uitgestoken worden.

ꦥꦺꦴꦱ꦳ *Port.* feitor, factor, onderkoopman; een Europeaan aan het hoofd van een buitenpost; Secretaris van een Residentie, assistent-Resident.

ꦄꦱꦸꦫ꦳ *Ar.* أُشُر, hetgeen (aan rijst) na het einde der vasten van de maand Ramêlan aan de Priesters gegeven wordt; *ook* een bamboezen rijstmaat inhoudende aan gewigt 85 realen.

Digitized by Google

ꦲꦱꦁꦏꦸꦭꦁ *s. v. a.* ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦤ꧀

ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *Kw.* een hoog gestoelte, eerezetel, vorstelijke zetel; een verheven plaats [= ꦲꦱꦩꦸꦏ꧀ꦱꦸꦤꦤ꧀ en ꦱꦶꦁꦲꦱꦤ꧀ *Ml. id.*].

ꦤꦩ(ꦤꦸꦤꦤ꧀ *naam van een bediende der Pandèrd's.*

ꦲꦱꦶꦲꦱꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦲꦱ

ꦲꦱꦸꦁꦲꦱꦸꦭ *zie* ꦱꦸꦁꦲꦱꦸꦭ

ꦲꦱꦸꦱꦸꦭ *K.N.* een kleine kris of dolk, die door vrouwen gedragen wordt. — ꦲꦱꦸꦱꦸꦭ naar een Patrêm gelijken; van een Patrêm gebruik maken.

ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* een kippenest.

ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *I°. Kw.* onderdaan, knecht; *ook als nederig voornaamwoord van den eersten persoon* [= ꦲꦏꦸꦭ *Ml. id.*]. ꦲꦱꦶꦲ(ꦤꦤ꧀ *hetzelfde* [= ꦲꦏꦸꦭ].

II°. K.N.; ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ steenen inzetten. ꦱꦶꦭꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ ingezet, *b. v. met juwelen.*

ꦲꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ *K.N.* de snavel, bek van een vogel [= ꦲꦭꦸꦭꦤ꧀ *Ml.* beet van een slang]; *ook eign. van een Bagawan.* — ꦲꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ met den snavel pikken.

ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ *I°. K.N.* hard schreeuwen, veel gedruisch maken [*vrg.* ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀].

II°. K. of K. h.; ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ [*ook* ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦤ꧀ ꦤꦩ *K. h.*; ꦱꦶꦁꦲꦱꦤ꧀ *K.N.*] een lijk begraven.

ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ met de hand op iets drukken, nederdrukken, indrukken; *ook s. v. a.* ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ [*en zie ook beneden*]. ꦲꦤꦶꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ gedrukt (neêrgedrukt) door droefheid. — ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ herhaaldelijk drukken, de ledematen drukken, *pitjitten.*

ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ in het oor schreeuwen [*vrg.* ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ *I°.*].

ꦱꦶꦲꦱꦤꦲꦤ꧀ *of* ꦱꦶꦱꦶꦲꦱꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* gekakel; kakelen, *van een kip.*

ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* een kip. ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦤꦱꦭꦺ *N.*, ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦭꦏꦺ *K.* een kalkoen. ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦸꦲꦸꦤ꧀ een kuiken, kieken. ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦩ꧀ꦲꦶꦤꦲꦤ꧀ pluimgedierte.

ꦲꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *K.N.* donker, duister; neêrslagtig; radeloos [= ꦲꦭꦲꦏꦺ].

ꦤꦲꦱꦤꦤ꧀ *I°. K.N.* brems, horzel [*Sd.* ꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤ꧀].

II°. Kw. een afdeeling van een huis; *Ml.* قَيْتَق, afdeeling, afgeschoten vak; kajuit van een schip. — ꦤꦲꦱꦤꦲꦸꦲꦸꦤ꧀ *K.N.* bij hoopen, bij troepen; kajuit.

ꦲꦱꦤꦤ꧀ *Kw. I°.* een gesloten deur [= ꦲꦶꦁꦏꦶꦁꦱꦺ *Skr.* p a t a k a, hetgeen valt].

II°. groote misdaad; groote ramp, onheil [= ꦲꦸꦩꦤ꧀ *Skr.* p â t a k a, de oorzaak van een val; zonde, misdaad].

ꦲꦱꦤꦤꦲꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦤꦁ

ꦱꦶꦲꦶꦲꦁ *K.N.* gebogen, gebukt zitten; een aandachtige houding bij het gebed.

ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦱ *Kw.* duidelijk, helder, klaar [= ꦲꦱꦲꦱꦲꦤ꧀].

ꦲꦱꦶꦲ(ꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀

ꦱꦶꦲꦱꦤꦤꦲꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦲꦱꦤꦱ

ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤ꧀ *N*, ꦲꦱꦸꦭꦶꦲꦱꦤ꧀ *K.*, voegzaam, gepast, behoorlijk, betamelijk, redelijk; raadzaam; waardig; behooren, voegen; waardig zijn, verdienen; *K.N.* eendragtig, eensgezind; *Kw. s. v. a.* ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤ꧀ [*Sd. Ml. id. De grondvorm is* ꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤ꧀]. ꦤꦤꦺꦴꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤ꧀ onbehoorlijk, onbetamelijk, onwelvoeglijk, kwalijk. ꦲꦱꦸꦱꦸꦲꦸꦤꦸꦭ꧀ *N.*, ꦲꦱꦸꦱꦸꦭꦶꦲꦱꦤ꧀ꦲꦶꦱꦸꦲꦸꦤ꧀ naar behooren, met re-

Digitized by Google

delijkheid. — ꦲꦱꦶꦒꦮꦺꦴꦤ꧀N., ꦲꦱꦶꦒꦮꦺꦴꦤ꧀K., iets schikken; *een zaak of geschil* schikken; iets behoorlijk verrigten; opschikken, verfraaijen. — ꦲꦱꦶꦒꦮꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦶ behoorlijk maken; iemand tot reden brengen, op zijn plaats zetten; welvoegend, welvoeglijk.— ꦲꦱꦶꦒꦮꦺꦴꦤ꧀ꦔꦏꦤ꧀K.N. een kind uit een wettig huwelijk; kinderen verwekken in den echt.

ꦲꦱꦶꦲꦱ꧀ꦔꦤ꧀ *naam van een boom, die bloemen draagt.*

ꦲꦱꦶꦒꦺꦴꦁꦤ꧀ *I°. N.*, hard, sterk, stevig.

II°. K.; zie ꦲꦱꦶ *II°.*

ꦲꦱꦶꦒꦺꦴꦁꦤ꧀K.N. afgebroken, doorgebroken; afgedaan, beslist; geheel en al, door en door, ganschelijk; volkomen bedreven, volleerd [= ꦲꦤꦺꦱꦺꦴꦫꦔꦤꦶꦏꦶ *Ml. id.*]. — ꦲꦱꦶꦒꦺꦴꦁꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦶꦒꦺꦴꦁꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦲꦱꦶꦤ꧀K.N. voelhoorn van een soort van vischen, *zooals van de Lélé en anderen* [*Ml. naam van een timmermansgereedschap*].

ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀K.N.; ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ met de hand drukken. — ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ꦠꦼꦔꦤ꧀N., — ꦲꦶꦤ꧀K., op iets of iemand met de hand drukken; de leden van het lichaam drukken, kneden.

ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦶ

ꦲꦱꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦲ

ꦲꦠꦺꦱꦤꦲꦤ꧀K.N. een speelplaats, iets waarmede gespeeld wordt [*Sd.* ꦲꦠꦸꦲꦠꦺꦱꦤꦲꦤ꧀ speler, dobbelaar]. — ꦲꦠꦺꦱꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦠꦺꦱꦤꦲꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦲꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦲꦤ *III°.*

ꦠꦲꦤ꧀ꦗꦺꦴꦁ *Kw.* een koopman in het groot [= ꦗꦺꦴꦏꦺꦴꦁ].

ꦲꦶꦱꦤꦲꦶ *zie* ꦲꦶꦱꦤꦲꦤ

ꦲꦱꦺꦴꦁ *Kw.* donker, duister.

ꦲꦶꦱꦤꦲꦤ꧀ *N.* [*ook* ꦲꦶꦤꦔꦶꦤꦺꦴꦁ], ꦲꦶꦱꦤꦲꦶ *of* ꦲꦶ

ꦱꦠꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦁ *K.*, vertrouwen, geloof; vertrouwen, betrouwen, aanvertrouwen, berusten, gelooven; *iemands* vertrouwen, vertrouweling. ꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦶꦱꦤꦲꦤ꧀N., ꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦶꦱꦤꦲꦶ꧀K., wantrouwen, mistrouwen. ꦔꦏꦲꦶꦱꦤꦲꦤ꧀N., ꦲꦶꦏꦲꦶꦱꦤꦲꦶ꧀K., ongeloovig. — ꦲꦶꦱꦤꦲꦤꦶ꧀N., ꦲꦶꦱꦤꦲꦶꦲꦶ *of* ꦲꦶꦱꦤꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦁꦲꦶ꧀K., iemand betrouwen of vertrouwen, in iemand vertrouwen stellen, iemand iets toevertrouwen. ꦲꦤꦲꦶꦱꦤꦲꦤ꧀ꦔꦤ꧀ ꦲꦤꦲꦶꦱꦤꦲꦶꦲꦤ꧀ꦔꦤ꧀. *of* ꦲꦤꦲꦶꦱꦤꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦁꦱꦲꦤ꧀ vertrouwd worden; vertrouwd, vertrouwde. — ꦲꦶꦱꦤꦲꦤꦏꦤ꧀ꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦁ *N.*, ꦲꦶꦱꦤꦲꦶꦠꦲꦶꦏꦤ꧀ꦔꦤ꧀K., iets toevertrouwen, aanbevelen, besteden, aan iemand.

ꦲꦶꦱꦤꦲꦺꦴꦁ *Kw.* den huwbaren leeftijd bereikt hebben [= ꦠꦺꦴꦫꦶꦲꦶꦲꦶꦱꦶꦏꦶꦠꦤꦠꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦁ].

ꦲꦱꦠꦤꦱꦤꦲꦤ꧀ *Kw.* een slaapplaats [= ꦲꦱꦠꦤꦠꦏꦲꦤ꧀].

ꦲꦱꦏꦺꦴ *en* ꦲꦱꦏꦠꦺꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦏꦺꦴ

ꦲꦱꦶꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦏꦺꦴ

ꦲꦠꦺꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ *zie* ꦠꦺꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦲ *Interj.* eilieve!

ꦲꦱꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ *zie* ꦱꦏꦺꦴꦏꦺꦴ

ꦲꦱꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦏꦺꦴꦏꦺꦴ

ꦲꦱꦶꦏꦺꦴ *verkorting van* ꦲꦱꦶꦏꦺꦴꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦶꦏꦺꦴꦔꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦒꦶꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦤꦲ

ꦲꦱꦺꦴ *zie* ꦲꦱꦤꦲ

ꦲꦱꦶ *zie* ꦱꦶ

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.* donker, duister; duisternis; in het donker, ter sluik [*Ml.* ꦲꦶꦱꦶ, *Sd.* ꦲꦶꦱꦶ avond, nacht]. — ꦲꦶꦱꦶꦲꦶ verduisteren. — ꦲꦤꦲꦶꦱꦶꦤꦲꦤ꧀ nachtwacht, geregtsdienaren die in het donker rondgaan.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶ naam van een soort van groote bamboe.

ꦲꦱꦶ I°. N.; zie ꦲꦶꦱꦁ ꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ or ꦤꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ N., ꦤꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ K., rekenschap, rekening en verantwoording. ꦱꦤ꧀ꦔꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ talloos.

II°. K.N. zie ꦲꦶꦱꦁ

ꦲꦱꦶ K.N. gebroken [Ml. ꦄꦱꦶꦱ꧀, snijden, afsnijden; Sd. ꦤꦲꦶꦤꦱꦶ een stuk]. — ꦏꦱꦶ breken, afbreken, doorbreken; gekrenkt, beleedigd; teleurgesteld zwijgen. — ꦏꦱꦶꦲꦶ iets doorbreken, iemand verhinderen, te leur stellen. ꦔꦏꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ꦒꦺꦴꦁ verhinderd worden in de voortzetting van een reis. — ꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ een afgebroken stuk, fragment.

ꦤꦲꦱꦶ zie ꦲꦶꦱꦁ ꦤꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ zie ꦲꦶꦱꦁ I°.

ꦤꦲꦱꦶꦁ zie ꦲꦶꦱꦁ ꦤꦲꦱꦶꦁꦠꦤ꧀ zie ꦲꦶꦱꦁ I°.

ꦤꦲꦶꦱꦺꦴ zie ꦲꦶꦱꦺꦴ

ꦲꦱꦶꦁꦄꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦶꦱꦁꦄꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦁꦄꦤ꧀ Kw. bestelling, last, boodschap, commissie. — ꦲꦶꦱꦁꦄꦤ꧀ bestellen, in last geven.

ꦲꦱꦶꦒꦶꦒꦶꦲꦤ꧀ en ꦄꦲꦱꦶꦒꦶꦒꦶꦲꦤ꧀ K.N. zeer in gedachte verdiept zijn, in een zeer aandachtige houding zitten. — ꦄꦲꦶꦱꦶꦒꦶꦒꦶꦲꦤ꧀ verstommen; van verwondering verstomd staan.

ꦲꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦲꦶ K.N. afschutsel; festoen.

ꦲꦱꦤ꧀ or ꦲꦶꦲꦱꦤ꧀ I°. Holl. pas. ꦱꦫꦲꦱꦤ꧀ N., ꦲꦶꦤꦕꦤ꧀ K., een reispas.

II°. ꦲꦱꦤ꧀ eign. van een schildpad in de Manik-Mâjâ.

ꦤꦲꦫꦤ꧀ or ꦲꦶꦤꦲꦫꦤ꧀ Holl. post. ꦤꦲꦶꦫꦲꦫꦤ꧀ N., ꦏꦸꦫꦲꦤꦲꦫꦤ꧀ K., posthuis.

ꦲꦫꦲ zie ꦲꦸꦫꦲ

ꦲꦫꦤ꧀ I°. Kw. beest, dier [= ꦲꦱꦤ꧀ꦤꦒꦄꦤ꧀ꦲꦫꦤ꧀ Skr. pasjoe].

II°. Kw. driftig, kwaad [= ꦲꦸꦤꦶꦫꦤ꧀ꦤ ꦲꦤ ꦲꦶꦤꦒꦸ].

III°. K.N. het neusbeen [= ꦲꦶꦁꦲꦶꦱꦤ꧀ꦩꦺꦴꦱ꧀ ꦲꦒꦸ].

IV°. K.N. de beneden spits toeloopende pot, waarin de suiker gestold wordt [Ml. kuip].

ꦲꦶꦩꦶ K.N. het gedeelte van een lemmer of mes, dat in het hecht vast zit.

ꦲꦶꦩꦸ K.N.; ꦲꦶꦩꦸ zich zelf geweld aandoen, bedwingen, inhouden; het lichaam kastijden; sterk op iets aandringen, met aandrang, b. v. bidden [= ꦲꦶꦤꦶꦱꦶꦩ꧀ꦲꦶꦱꦶꦩꦤꦠꦤ꧀].

ꦲꦸꦫꦲ Kw. een geleerde, een Panditâ [= ꦲꦫꦶꦱꦤ].

ꦲꦸꦫꦲ zie bij ꦲꦸꦫꦸ

ꦤꦲꦤꦫꦲ Sd. Ml. ꦥꦸꦱꦸꦥꦺꦴ, mes.

ꦲꦫꦸ K.N. I°. schaaf; geschaafd, afgeschaafd, gevijld, geschramd; bezeerd, gekwetst; kwetsbaar; N. [ook ꦲꦤꦲꦫꦸ N., ꦲꦕꦶꦫꦤ꧀ K.] de tanden vijlen. ꦤꦲꦤꦫꦲꦫꦸ N., ꦤꦲꦤꦲꦶꦤꦲꦫꦸ K., niet bezeerd, niet gekwetst. ꦱꦤ꧀ꦔꦲꦫꦸ onkwetsbaar. — ꦏꦫꦸ schaven; vijlen (van de tanden), schrammen.

II°. wettige echtscheiding, ontbinding van een huwelijk door den priester [waarschijnlijk het Ar. ﺧﻠﻊ, ontbinding, vernietiging van een contrakt]. — ꦲꦫꦸ een huwelijk ontbinden, man en vrouw wettig scheiden. — ꦲꦲꦫꦸ het plaats hebben van ꦲꦫꦸ

ꦲꦶꦫꦸ zie ꦲꦤꦶꦫꦸ

ꦲꦶꦫꦸ K.N. scheiding, afscheiding, afzondering;

Digitized by Google

geschelden, afgescheiden, afgezonderd [van ಬಿಚ್ಚು Io.] ಅಗಲಿಬಿಚ್ಚು scheiden, zich afscheiden, zich afzonderen. ಬಿಡಿಬಿಡಿಯಾಗಿ elk afzonderlijk, in 't bijzonder. — ಬಿಡಿಸು scheiden, van elkander afscheiden, afzonderen, deelen. ಕೂಡಿಸಿ ಬಿಡಿಸು uitzonderen. ಬಿಡಿಸಿದ afgezonderd. — ಬಿಡಿಸಲಾಗು of ಬಿಡಿಸಿಕೊ van elkander afzonderen, afscheiden. — ಬಿಡಿಸಲಾಗದು N., — ಕೊಡು K., doen scheiden, van elkander scheiden. — ಬಿಡಿಬಿಡಿಸಲಾಗು van een ander of van elkander scheiden, van elkander gescheiden zijn; K. [ಬಿಡಾಪ್ಪಣೆ N.] echtscheiding.

ಬಿಡಿ, K.N. het schelden; scheldwoord [misschien van ಬಿಡು IIo., zoodat het eigenlijk verguizing beteekent]. — ಬಿಡಿ of ಬಿಡಿಬಿಡಿ schelden. — ಬಿಡಿಕಾರಿ iemand uitschelden.

ಬಿಡಿ, K.N. gezuiverde Kapas (boomwol) die gesponnen wordt. — ಕೈಗಾಡಿ [als ware het van ಬಿಡಿ] boomwol zuiveren om gesponnen te kunnen worden, bekelen, kaarden.

ಬಿಡಿಯಾಗಿ K.N. geheel, gansch; ganschelijk, in eens, ten eenen male; ook [vrg. ಬಿಡಿ] keer, maal [Sd. id.; waarschijnlijk van ಅ met het voorzetsel ಬಿ en het aanhechtsel ಅಗಿ]. ಅವಿಡಿಯಿಡಿ ಯಾಗಿ N., ಅವಿಡಿಯಿಡಿಯಾಗಿ K., gedurende den ganschen dag. ಬಿಡಿಯಾಬಿಡಿಯಾಗಿ geheel en al. ಇದೂಬಿಡಿಯಾಬಿಡಿಯಾಗಿ N., ಇದೂಬಿಡಿಯಾಬಿಡಿಯಾಗಿ K., nimmer, nooit; geenerlei, geenzins. ಒಬಿಡಿಯಾಗಿ eenmaal. ಮೊದಲಬಿಡಿಯಾಗಿ de (of het) eerste. ಒಬಿಡಿಯಾಗಿಸಿ N., ಒಬಿಡಿಯಾಗಿಸಿ K., nogmaals. ಒಬಿಡಿಯಾಗಿ ಮತ್ತು nog een keer, andermaal. ಒಬಿಡಿಯಾಗಿನ ಸಲ deze ééne keer, voor dezen keer. ಇದೂಬಿಡಿಯಾಗಿ N., ಇದೂಬಿಡಿಯಾಗಿ K., in het geheel niet. ಇನ್ನೂಬಿಡಿಯಾಗಿ N., ಇದೂಇನ್ನೂಬಿಡಿಯಾಗಿ K., in het geheel nog niet, nog nooit. ಎಂದೂಬಿಡಿಯಾಗಿ N., ಎಂದೆಂದಿಗೂಬಿಡಿಯಾಗಿ K., alle twee, alle beide. ಬಿಡಿಯೂಬಿಡಿಯಾಗಿ alle zeven. — ಮೊದಲಬಿಡಿಯಾಗಿ eerste. — ಕೊಡಿಬಿಡಿಯಾಗಿ in eens afdoende, geheel afmakende. ಅಂದಿಬಿಡಿಯಾಗಿ in eens afgedaan; geheel afgemaakt (gedood). — ಮಾಡಿಬಿಡಿಯಾಗಿ in eens afdoende, zonder dat er herhaling noodig is.

ಬಿಡಿಯಾರ Kw. vrees, bevreesd [= ಬಿಡಿ ಮತ್ತು ಆರಿ Skr. pisjatja, een soort van démon, geest of spook].

ಬಜಾರ್ N., ಬಿಡಿಯಾಗಿ K., bazaar, markt, marktplaats; marktdag; tijdperk van vijf dagen, Pasarweek [Sd. Ml. id.; Pers. بازار, markt; marktdag]. ಬಜಾರ್ N., ಬಜಾರಿಯಾಗಿ K., een Pasarweek, een week van vijf dagen. ಇಪ್ಪತ್ತು ಬಜಾರ್ N., ಎರಡು ಬಿಡಿಯಾಗಿ K., twee Pasarweken, d. i. tien dagen. ಬಜಾರಿಗರು N., ಬಿಡಿಯಾಳಿಗ K., naam van een plaats waar vorstelijke graven zijn. ಬಿಡಿಯಾಳ N., ಬಜಾರಿಯಾಳ K., schelpvisch. — ಮಾಡಿಗಿ N., ಮಾಡಿಬಿಡಿಗಿ K., een offerhande doen voor een kind, als het vijf dagen oud geworden is. — ಬಜಾರಿಗ, betgeen tot de Pasar behoort; marktdag; ook naam van een kinderspel.

ಬಡಿ Kw. de zee, oceaan; Ml. ಪುಡಿ, zand [Sd. heuvel, bergje]. ಬಡಿಚಿನ್ನ stofgoud. — ಬಡಿಯಾಮೆ K.N. het ei van een zeeschildpad [ಮೆ ಮೊಟ್ಟೆ].

ಬಿಡಿ K.N. een kogel.

ಬುಡಿ K.N. de navel, het middenpunt, de (of het) middelste [Sd. Ml. id. Vrg. ಬುಡಿಗಲ್]. ಬುಡಿ

ಗಿಂಗುಲಿ\ het middenpunt der aarde, *waarvoor de Mohammedanen Mekka houden.*

ಅಂಗೆ\ *K.N.* flaauwte.

ಅಂಗಾ\ *Kw.* touw, band [= ಅಂಗಾಡಿ\ en ಗಾಗ್ಗು\]. — ಅಂಗಾ\ binden. — ಅಂಗಾಗಿ\ iets vastbinden.

ಅಂಗ್ರಾ\ *K.N.* overgave, overlevering, uitlevering; aanbevelen [*van* ಗ್ರಾ\]. ಅಂಅಂಗ್ರಾ\ overgeven, zich overgeven. ಅಂಅಂಗ್ರಾಗಿದೆವಂಗ್ರಾ\ zich overgeven aan God. — ಅಂಗ್ರಾಡಿ\ iemand iets overgeven, ter hand stellen, overleveren, opdragen. ಅಂಅಂಗ್ರಾಅಂಗಾ\ de persoon wien iets overgegeven wordt. — ಅಂಗ್ರಾಅಂಗಾ\ *N.*, — ಗಿಂಗಾ\ *K.*, iets overgeven, ter hand stellen, opdragen, overleveren, toevertrouwen, overlaten of afstaan aan iemand; laten overgeven, ter hand stellen.

ಅಂಗ್ರಾಅಂಗಾ\ *Kw.* zeggen, spreken.

ಅಂಗಿಂಗಾ\ 1°. *Kw.* vereeniging, gezamentlijke aanval; 2°. *K.N.* opgevuld; gelijk gemaakt [*Sd.* breeuwen]. — ಅಂಗಿಂಗಾ\ opvullen, gelijk maken; vast stampen.

ಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ *K.N.* ingang, het ingaan, indringen. — ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ en gew. ಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ ook ಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ intreden, ingaan, indringen, zich met iets inlaten [ಅಂಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ = ಅಂಗ್ಗಿಗಾಅಂಗಿ\ *Mk. id.*]. ಅಂಗ್ಗಾಗಾ ಮಿಂಗ್ಗಾಗಾ\ de Mohammedaansche godsdienst aannemen, Mohammedaan worden.

ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ *K.N.* ongodsdienstig, goddeloos [*Ar.* فاسق].

ಗಾಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ *K.N.* denk, indruksel.

ಮಿಂಅಂಗಾ\ *Kw.* begroeting, verzoeking [= ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\].

ಅಂಗಾಅಂಗಾ\ *K.N.* een familiestuk, erfstuk, reliquie; een bijzonder geëerd persoon [*Sd. Ml. id.*].

ಅಂಗಾಅಂಗಾಗಾ\ zie ಅಂಗಾಅಂಗಾಗಾ\

ಅಂಗಾಅಂಗಾಅಂಗಾ\ *Ar.* فَصَاحَة, welsprekendheid.

ಮಿಂಅಂಗಾ\ *K.N.* schielijk vertrek. — ಅಂಗಿಂಅಂಗಾ\ en gew. ಮಿಂಅಂಗಾ\ wegvliegen, *in den zin van* snel weggaan, zich snel wegbegeven, plotseling verdwijnen [= ಅಂಗಾ\ en ಗಿಂಗಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಿಂಅಂಗಾ ಗಾಗಾಅಂಗ್ಗಾಗಾ\]. — ಗಿಂಅಂಗಾ\ of ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ het wegvliegen, voortvliegen, daar heên vliegen. — ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ wegvliegen, voortvliegen, daarheên vliegen.

ಮಿಂಮಿಂಗಾ\ *K.N.*; ಮಿಂಮಿಂಗಾ\ bedekken, verbergen.

ಮಿಂಮಿಂಗಾ\ *Kw.* ongeoorloofd, niet toegestaan [= ಅಂಗಿಂಗಾ\ *Skr.* pisjita, vleesch].

ಅಂಮಿಂಗಾಅಂಗಾ\ zie ಮಿಂಗಾ\

ಗಾಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ z. v. a. ಅಂಗಾಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ *K.N.* moestuin, moesland [*van* ಗಾಅಂಗಿ\].

ಅಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ *Kw.* geschrift, brief; een geschreven talisman [= ಅಂಅಂಗಾ\ en ಪೆಂಅಂಗಾಅಂಗಾ\ *Skr.* poestaka, een boek, een handschrift].

ಅಂಅಂಗ್ಗಾಗಾ\ zie ಅಂಅಂಗಾಅಂಗಾ\

ಮಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ of beter ಮಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ ook verbastard ಮಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ *Holl.* pistool. — ಮಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ met een pistool schieten. ಮಿಂಅಂಗಾ ಮಿಂಗ್ಗಾಅಂಗಾ\ met een pistool geschoten worden.

ಅಂಗಾಅಂಗಾ\ *K.N.*; ಅಂಗಾಅಂಗಾ\ aanhoudend in de rondte draaijen; in of tusschen de handen wrijven; *Kw.* vergaan, verdwijnen. ಮಿಂಅಂಗಾಅಂಗಾ\ of ಮಿಂಅಂಗಾಅಂಗಾ\ verdwenen, uit den weg geruimd. — ಅಂಗಾ ಅಂಗಿ\ rijst wasschen. — ಅಂಗಾಅಂಗಾಅಂಗಾ\ draaijing; wrijving; een wervelwind.

ಅಂಅಂಗಾಅಂಗಾಅಂಗಾ\ zie ಅಂಗಾ\

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ *K.N.* het strand, zeestrand, *inzonderheid* het noorder zeestrand van Java [*waarschijnlijk van* ꦲꦱꦶ꦳]. ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ꦲꦶꦠꦺꦴꦫ꦳ het noorder zeestrand. ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ꦲꦶꦤ꦳ꦱꦸꦭꦂ꦳ het zuider zeestrand. ꦏꦶꦤ꦳ꦠꦺꦴꦂ ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ de taal die langs het noorder zeestrand van Java gesproken wordt. — ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ꦏꦤ꦳ de stranddistrikten, de landen langs het zeestrand gelegen. ꦤꦏꦤ꦳ꦲꦤ꦳ꦲꦤ꦳ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ꦏꦤ꦳ een reis naar de stranddistrikten. ꦄꦤ꦳ꦱ꦳ꦄꦤ꦳ꦕꦺꦴꦂꦄꦤ꦳ ꦲꦱꦶꦢꦶꦱ꦳ꦏꦤ꦳ een commissie van den Vorst naar het Padjangsche of de stranddistrikten, *d. i.* binnen of buiten het gebied van den Vorst.

ꦲꦱꦸꦩꦸꦄꦤ꦳ *zie* ꦄꦩꦸ꦳

ꦥꦢ꦳ *Kw.* bloem; geleerde, Panditâ [= ꦩꦶꦤ꦳ꦠꦺꦴꦂ *en* ꦲꦤ꦳ꦠꦶꦱ꦳ *Ml. id.*; *Skr.* p o e sj p a, bloem]. ꦥꦢ꦳ꦲꦶꦢꦶꦂ *naam van een olifant* [*Skr.* p o e sj p a d a n t a, de olifant van het Noordwesten]. ꦥꦢ꦳ꦲꦶꦏꦺꦴꦁ een Panditâ die gedurig naar vermeerdering van kennis streeft [= ꦲꦤ꦳ꦠꦶꦱ꦳ꦲꦤ꦳ ꦲꦱꦤ꦳ꦢꦸꦤ꦳ꦤꦶꦏꦤ꦳ꦏ꦳]. ꦥꦢ꦳ꦲꦤ꦳ꦱꦼ꦳ de avond [= ꦤꦱꦺꦴꦫꦶꦤ꦳]. ꦥꦢ꦳ꦲꦤ꦳ꦤ꦳ *of* ꦄꦤ꦳ꦢꦶꦲꦤ꦳ ꦲꦤ꦳ꦤ꦳ *benaming van een soort van buikriemen, geheel van getwijnd garen.*

ꦲꦶꦤ꦳ꦲꦤ꦳ *zie* ꦢꦶꦱ꦳

ꦲꦱꦤ꦳ꦲꦤ꦳ *zie* ꦲꦱꦤ꦳

ꦥꦢ꦳ꦲꦤ꦳ *naam van een uit den hemel nedergedaald rijtuig, in de Râmâ* [*Skr.* p o e sj p a k a, de wagen van Koewéra].

ꦥꦢ꦳ꦢꦶꦱ꦳ *Kw.* bloemknop [= ꦩꦶꦤ꦳ꦠꦺꦴꦂ *Skr.* p o e sj p i t a, gebloemd, met bloemen]. ꦢꦶꦤ꦳ꦠꦸ ꦥꦢ꦳ꦢꦶꦱ꦳ *naam van een zijden stof.*

ꦲꦤ꦳ꦱ꦳ꦲꦱꦶ *naam van een wapen, en van het fatsoen van een kris* [*Skr.* p a sj o e p a t i, *een naam van Siwa*].

ꦲꦱꦲꦂ *K.N.* eenvoudig; opregt, openhartig, onbewimpeld; opregtheid. ꦲꦱꦲꦂꦲꦱꦺꦴꦤ꦳ꦏꦤ꦳ eenvoudig gekleed.

ꦲꦱꦶꦲꦱꦤ꦳ *zie* ꦲꦱꦶ꦳

ꦲꦱꦶꦤ꦳ꦲꦱꦤ꦳ *zie* ꦱꦶꦤ꦳

ꦲꦱꦲꦸꦲꦤ꦳ *zie* ꦲꦱꦸꦲ꦳

ꦱꦶꦱꦶꦤ꦳ *K.N.* een platte, ingedrukte neus.

ꦲꦱꦤ꦳ꦶ *K.N.* vierkant, een vierkant [*Sd. Ml. id.*, *van het Mal.* كليو, zijde van een vierkant]. ꦤꦲꦂꦲꦱꦤ꦳ꦶ een vierkante tafel. — ꦲꦱꦤ꦳ꦶ een vierkant maken.

ꦲꦱꦶꦤ꦳ꦶꦲꦤ꦳ *K.N.* een bedehuis, tempel [*verbastering van* ꦲꦱꦶꦤ꦳ꦶꦲꦤ꦳].

ꦲꦤꦱꦲꦤ꦳ꦤ꦳ *K.N.* een geschenk voor bewezene diensten.

ꦲꦱꦲꦤ꦳ꦲꦤ꦳ *zie* ꦲꦱꦲꦤ꦳

ꦲꦤꦱꦲꦤ꦳ꦲꦤ꦳ *zie* ꦤꦱꦲꦤ꦳

ꦲꦱꦶ꦳ *of* ꦶꦱꦶ꦳ *K.N.* onvermijdelijk, noodwendig, noodzakelijk; onherroepelijk, vast besloten; vast, zeker, gewis; vast besluit [*Ml. id.*]. ꦲꦱꦶꦏꦶꦢ꦳ꦲꦱꦸꦂ꦳ het vast besluit van God. ꦲꦱꦶꦏꦶꦢ꦳ꦲꦤ꦳ꦤ꦳ taak. — ꦲꦱꦶ꦳ *of* ꦶꦱꦶ꦳ onvermijdelijk, vast, zeker, gewis zijn; het is onvermijdelijk, het is zeker en gewis, het moet noodzakelijk, het moet volstrekt. ꦲꦤ꦳ꦲꦤꦶꦱꦶ꦳ voornamelijk. — ꦲꦤꦱꦶ꦳ *of* ꦶꦤ꦳ꦱꦶ꦳ *en* ꦲꦤꦶꦱꦶ꦳ *of* ꦶꦤ꦳ꦶꦱꦶ꦳ vast bepaald, vast besloten; onherroepelijk; voorbeschikking. — ꦶꦱꦸꦲꦤ꦳ꦲꦤ꦳ꦤꦲꦤ꦳ *N.*, — ꦲꦤ꦳ꦱꦤ꦳ *K.*, als onvermijdelijk stellen, vaststellen, bepalen, besluiten; verzekeren; bestemmen, voorbeschikken. — ꦲꦱꦲꦤ꦳ꦱꦸꦤ꦳

Digitized by Google

of ꦧꦶꦥꦤ꧀ꦝꦶꦏ꧀ hetgeen bepaald, vast besloten is; bestemming, lot, noodlot. — ꦲꦱꦠꦶꦠꦺ vaststelling, vaste onderstelling.

ꦥꦶꦛꦶ *zie* ꦲꦥꦶ

ꦥꦶꦛꦶ *Kw.*; ꦝꦶꦛꦶ het oog op iets gevestigd houden; mikken, doelen; bedoelen, begeeren [= ꦲꦤꦶꦂꦄꦭꦺ]. ꦧꦶꦝꦶꦛꦶ *l. v.*

ꦥꦶꦛꦶꦱꦶ *Kw.* = ꦱꦸꦱꦸ [*Skr.* p o e s i t i, voeding, *van* p o e s i a, gevoed].

ꦲꦱꦶꦩ꧀ ꦧꦶꦛꦶꦩ꧀ *of* ꦥꦶꦛꦶꦩ꧀ *Kw.*; ꦲꦝꦶꦩ꧀ ꦧꦶꦝꦶꦩ꧀ *of* ꦝꦶꦛꦶꦩ꧀ boven alles uitmunten, alles overtreffen; het edelste, schoonste van iets, puik; *K.N.* Bezoarsteen [ꦝꦶꦛꦶꦩ꧀ = ꦲꦤꦸꦝꦶ; ꦧꦶꦭꦶꦤ꧀ꦠꦸꦁꦏꦸꦂ]. ꦝꦶꦛꦶꦤꦶꦱꦸꦩ꧀ puik van edelgesteente. ꦧꦶꦩꦸꦛꦶꦩ꧀ uitstekend schoon of fraai [= ꦧꦶꦩꦸꦱꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦧꦶꦛꦶꦩ꧀ *zie* ꦲꦱꦶꦩ꧀

ꦥꦶꦛꦶꦩ꧀ *zie* ꦲꦱꦶꦩ꧀

ꦥꦶꦛꦶꦠꦺ *Kw.* een koebeest [*Het wordt verklaard door* ꦲꦱꦤꦶꦱꦶ].

ꦲꦱꦺ *K.N. I°.* geregeld, in orde gebracht, geschikt [*Ml. id.*]. ꦲꦱꦺꦤꦸꦱꦸꦩꦱꦸ *of* ꦲꦱꦺꦤꦸꦱꦸꦩ juist geschikt, juist van pas. ꦲꦱꦺꦧꦶꦏꦸ gelijkend, zonder afwijking, zonder verschil. ꦲꦱꦺꦤꦤꦶꦝ꧀ꦛꦶꦏꦸꦱ de geheele inrigting van een huis. ꦲꦱꦺꦤꦤꦶꦝ꧀ꦛꦸꦂꦧꦤ꧀ lichaamsgestalte. — ꦲꦱꦺ in orde brengen, regelen, schikken; optuigen, inspannen. ꦲꦱꦺꦤꦶꦫꦏ꧀ een slagorde regelen. ꦲꦱꦺꦱꦸꦁ de horens bieden, de horens in gereedheid brengen, om te stooten. ꦲꦱꦺꦲꦤꦩꦤ꧀ listen in het werk stellen. ꦩꦤꦲꦱꦺꦤꦸꦱꦸꦩꦱꦸ *N.*, ꦩꦤꦲꦱꦺꦤꦸꦱꦸꦩꦤꦶ *K.*, het schikt zich juist van pas, er doet zich een schoone gelegenheid op. — ꦲꦱꦺꦠꦶ iets schikken, opzetten, oprigten; *een wagen* inspannen. ꦠꦶꦲꦱꦺꦠꦶ ꦩꦸꦪꦸꦁ voor den ploeg gespannen worden. ꦩꦲꦺꦴꦩꦲꦱꦺꦠꦤꦶꦱꦸꦲꦤꦸꦏ꧀ een kamer waarin vele lichten zijn aangestoken, door vele lichten verlicht. — ꦲꦱꦺꦠꦤꦺꦴꦭ een juk, buffeljuk; disselboom; een val, rotte- of muize-val; *ook benaming der letters in het Javaansche schrift, wanneer zij, met eenige verandering van figuur of onder een voorgaande letter geplaatst; daardoor te kennen geven, dat deze voorgaande letter enkel als medeklinker, zonder vokaalklank, moet uitgesproken worden.*

II°. vloed *der zee,* onstuimigheid van het water [*Sd. Ml.* vloed *der zee*]. ꦠꦶꦤꦤ꧀ꦝꦶꦤꦱꦺꦴ de vloed der zee, de zee bij vloed, een onstuimige zee.

III°. iets wagen, op het spel zetten. — ꦲꦱꦺꦠꦤꦺꦴꦭ een waagstuk.

IV°. tijdens, toen, wanneer.

ꦲꦱꦺꦴ *K.N. naam van een soort van gebak.* — ꦲꦱꦺꦴ Pasoeng bereiden.

ꦠꦶꦱꦶ *K.N.* pislucht; *ook* een stuk wit linnen, dat bruid en bruidegom bij het trouwen aan hun schoonouders geven. — ꦲꦱꦶꦠꦶꦱꦶ een stuk wit linnen, dat bij de Sasrahan gevoegd wordt, wanneer de bruid het jongste kind is, en dat aan de baker van het meisje gegeven wordt, als een schadevergoeding voor haar kleêren, die het meisje in haar eerste kindschheid bevuild had.

ꦱꦶꦱꦶ *K.* [ꦏꦱꦶ *N.*] pisang, banaan. ꦄꦭꦺꦱꦤ꧀ꦱꦶ pisangboom, banaanboom.

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* benaming, naam.

[illegible] *Kw.* belofte, voorwaarde; gelofte [= [illegible] *en* [illegible]]. — [illegible] een belofte doen. — [illegible] aan iemand een belofte doen, in een voorwaarde treden.

[illegible] *K.N.* een openbaar gebouw tot verblijf van reizigers ingerigt, berberg, karavanserai [*van het Skr.* sanggraha, bewaarplaats]. — [illegible] in een Pasangrahan zijn verblijf nemen, zich ophouden; vertoeven; pleisteren.

[illegible] *Kw.* hij die, welke [= [illegible] *en* [illegible]].

[illegible] *Kw.* het Oosten, oostelijk [= [illegible]].
— [illegible] zie beneden.

[illegible] z. v. a. [illegible] [*van* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *Kw.* een sterke wind, die de bladen van de boomen doet vallen [= [illegible] *en* [illegible] ([illegible] *Skr.* pawana, lucht, wind]. [illegible] (zoon des winds), *bijnaam van Hanoman, en van Wrěkodårå.* — [illegible] *of* [illegible] door den wind geraakt worden.

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] *K.N.* een plaats waar linnen gewasschen wordt [*vrg.* [illegible] *Ho.*].

[illegible] *of* [illegible] *Kw.* 1°. einde, slot, ten laatste; uitkomst, gevolg; 2°. algemeen bekend, openbaar [= [illegible] *en* [illegible]]. — [illegible] *of* [illegible] *K.N.* het einde; een landingsplaats, ankerplaats, reede [= [illegible] *Ml.* [illegible], de monding van een rivier].

[illegible] *Kw.* vuur [= [illegible] *Skr.* påwaka]; *als Tj. Sěngk.* drie [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* de geheele omvang van het lichaam: *van* [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *en bij verkorting* [illegible] *N.* [[illegible] *K.*] vasten [*Sd. Ml. id.*]; [illegible] de vastenmaand, de maand Ramèlan.

[illegible] *Kw.*; [illegible] zien [*vrg.* [illegible] *Io. en* [illegible]]. [illegible] gezien worden, zigtbaar.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *Kw.* wreedaardig, willekeurig, tirannick.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *Kw.* de mond [= [illegible]]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* zich laten vallen; tot iets genoodzaakt worden [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *of* [illegible] *Holl.* paal, mijlpaal; afstand van een paal, *d. i. van een Engelsche mijl.*

[illegible] z. v. a. [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *Io.* z. v. a. [illegible] [illegible] is het niet volkomen een

Digitized by Google

Empol, die doorgehakt, en een komkommer, die doorboord wordt? *een spreekmanier, om uit te drukken, dat iets zonder moeite uit te voeren is.*

II°. ഫലാദ്യ *verkorting van* ഫലപ്രദ്യ ഫലം *I°. Kw.* vrucht; nut, voordeel [= ഫലം ഫലപ്രയോജനം ഫലശ്രുതി en ഫലപ്രയത്നം *Skr.* phala, *id.*]; *K.N.* notemuscaat [*Sd. Ml., Skr.* phala, *id.*]. ഫലമാല്യം een hangende vrucht, boomvrucht [= ഫലവൃക്ഷം q. v.]. ഗന്ധഫലം *N.*, മഹാഫലം *K.* foelie. — കണ്ടിഫലം *zie* കണ്ടി. — ഫലമിശ്ര *zie beneden.* — ശിഫലം *zie boven.*

II°. Kw. [= ഗണിനം *Skr.* phâla, het scherp van een zwaard]. — ഫലം slaan [= ഫല ഗണിനം]; *K.N.* mishandelen. — ഫലനം mishandeling.

III°. zie ഫല. *III°. Zamenstellingen als* ഫലത്തിക്ക *en* ഫലപ്രാപ്തി *zie beneden.*

ഫലു *K.N.* klopper, hamer, moker [= ഗണിനം *Sd. Ml. id.*]. ഫലുഗാരം *eign. van een hoofd; en naam van een der zangwijzen, die Tôngalan genoemd worden.* ഫലുഫലു = ഫലുഫലു — ഫലു kloppen, hameren, beuken; smeden. — ഫലുനം iets waarop met een hamer geklopt wordt; wat door hameren dun gemaakt wordt, een plaat.

ഫിഫി *N.* [*ook* ഫലുഫ്യാനം *N.*, ഫലുഗ്നനം *K.*, ഫാ *K. h.*] de mannelijke schaamdeelen, het mannelijk lid. — ഫിഫനം de zaadballen, kloten van een beest. ഫാഫിഫനം *N.*, ഫലുഫിഫനം *K.*, een hengst.

ഫുഗു *K.N.* [ഫലുഫിഫിഫിഗുഫാ]. ഗന്ധഫുഗു *N.*, മഹാഫുഗു *K.*, saffraan.

ഫുഗുഫാ *naam van een medicinale droogerij.*

ഫുഗുഫാ *K.N.* eiland [*Ml. id.*]. ഫുഗുഫാഫാ *N.*, ഫുഗുഫാഫാ *K.*, het eiland Java. ഫുഫുഗുഫാ tot een eiland maken, naar een eiland gelijken, bij een eiland vergelijken.

ഫുഫുഗുഫാ *K.N.* gebrekkig zijn in het spreken; een schrijf- of spelfout; gebrekkig schrift; onduidelijk spreken of schrijven.

ഫുഫുഫാ *K.N.* model, voorschrift, voorbeeld, staal, monster [*Sd.* staal, monster]. — ഫുഫുഫാ een voorbeeld of voorschrift volgen, naar een model werken.

ഫുഫുഗുഫാ *K.N.* de hersenen van het hoofd [*z. v. a.* ഫുഫുഫാ *of* ഫുഗുഫാ *doch in een verachtelijken zin; Sd. id.*]. — ഫുഫുഗുഫാ *zie beneden.*

ഫുഫിഫു *K.* [ഫുഗുഫാ *N.*] half, helft [*van* ഫിഫു]. ഫുഫുഫിഫു een half; een helft. ഫുഫുഫിഫുഫിഫു ഫുഫു de helft er van. ഫുഫിഫുഫുഫുഫു zoo als gij verkiest! ഫുഫിഫു halveren, in tweeën verdeelen, half maken; om de helft, den grond bearbeiden voor de helft van de opbrengst [*Een ander zie beneden*]. — ഫുഫിഫുഫുഫിഫുഫു iets in tweeën verdeelen, splitsen. — ഫുഫിഫുഫുഫു ഫുഫിഫുഫുഫു *of* ഫുഫുഫിഫുഫുഫു bij helften, om de helft; *ook* ഫുഫിഫുഫുഫു *K.N.* een medezuigeling, zoogbroeder *of* zoogzuster.

ഫിഫു *zie* ഫിഫുഫു

ഫിഫുഫു *of* ഫിഫു *K.N.* onbekwaam zijn om bij een vrouw kinderen te verwekken.

ഫിഫിഫു *K.N.* keus, verkiezing; schaars, zeldzaam [*Ml.* kiezen]. ഫുഫുഫുഫിഫിഫുഫുഫു niemand kiezen, *d. i. geen onderscheid maken, zonder aansien des persoons.* — ഫിഫിഫു kiezen, een

Digitized by Google

keus doen, uitkiezen, uitzoeken, uitlezen, verkiezen [*Sd. id.*]. ꦱꦶꦒꦶꦱꦶꦫ uitgekozen; voorkeur. — ꦱꦶꦱꦶꦫꦶꦤ uitzoeken. ꦩꦤꦶꦱꦶꦱꦶꦲꦤꦤ voorkeur. — ꦱꦶꦱꦶꦫꦤꦤ *of* ꦱꦶꦱꦶꦲꦤꦤ keuze; iets waarop een keuze valt; het gekozen voorwerp; uitgezocht, uitgelezen, keurig. ꦲꦱ ꦒꦸꦫꦸꦱꦶꦱꦶꦲꦤꦤ uitgelezene Mantri's. — ꦲꦱ ꦱꦶꦫꦶꦫ keus, verkiezing.

ꦲꦸꦭꦶꦫ *K.N.* teruggekeerd, hersteld; zich herstellen, in den vorigen staat terugkeeren; stand houden, weêrstand bieden; wreken [*van* ꦲꦸꦭꦶꦫ *vrg.* ꦲꦸꦭꦸꦒ]. ꦲꦸꦭꦶꦫꦶꦧꦺꦏꦫꦶꦩꦤ 's vaders dood wreken. ꦲꦸꦭꦶꦫꦶꦩꦺꦴꦤ *K.N.* bloed wreken, bloedwraak nemen. — ꦲꦸꦭꦶꦫꦤꦸꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦒ *K.*, in den vorigen staat herstellen.

ꦲꦸꦭ *I°. Kw.* hoeveel? ꦲꦲꦸꦭ *N.* [ꦲꦤꦲ *K.*] hoeveel ook, *met volgende Jussief.* ꦲꦲꦸꦭ ꦲꦸꦭ *N.* [ꦲꦤꦲꦤꦲ *K.*] *een uitdrukking, die zoo veel beteekent als:* wat kan men er tegen doen? men moet het zich laten welgevallen! men moet er in berusten! [*eig.* hoeveel en hoeveel *men* ook *doe, wat zal het baten?*].

II°. ꦲꦸꦭ *gewoonlijk alleen achter andere telwoorden, om de tienheden uit te drukken, anders* ꦲꦲꦸꦭ *N.* [ꦤꦤ *en* ꦲꦤꦲ *K.*] tien [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦸꦭꦫꦤ *benaming van een soort van gestreept linnen.* ꦥꦫꦲꦸꦭ twintig. ꦲꦱꦺꦴ ꦲꦸꦭ veertig. ꦲꦲꦸꦭꦥꦸꦭꦤ tien reälen. ꦢꦲꦸꦭ tien maal; de *of* het tiende. — ꦲꦤꦲꦸꦭ elk tien. — ꦲꦤꦲꦲꦸꦭꦤꦤ tiende deel. ꦲꦲꦤꦲꦲꦸꦭꦤꦤ een tiende.

ꦤꦸꦲꦤꦫ *K.N.* [*of N.*, ꦤꦲꦤꦫ *K.N. of K.*] een beweging van het lichaam; houding, gedrag, zeden, manier, trek [*van* ꦤꦸꦲꦤꦤ *of* ꦲꦸꦤꦫ *Sd. id.*]. — ꦤꦲꦲꦤꦫ beweging met het lichaam maken, schudden, zich bewegen [=ꦤꦸꦲꦤꦲꦤ]. — ꦤꦲꦲꦤꦫꦤꦸꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦒ *K.*, in beweging brengen. — ꦤꦲꦲꦤꦫꦤꦤ gestalte, voorkomen, gedaante.

ꦤꦸꦲꦤꦶꦫ *N.* het verkrijgen; hij die verkrijgt, ontvanger: *van* ꦤꦸꦲꦤꦶꦫ [=ꦤꦸꦲꦤꦸꦤꦫ].

ꦒꦸꦫ *N.* [ꦤꦲ — *K.*, ꦒꦸꦫ *of* ꦱꦶꦤꦲꦫ *K.N.*] bij voorkeur, liever, eerder dan. — ꦒꦸꦫ *of* ꦲꦲꦫꦒ liever willen, de voorkeur geven.

ꦒꦸꦤꦤ z. v. a. ꦲꦒꦸꦤꦤ

ꦲꦱꦶꦲꦤꦤ *Kw.* mishandeling [*Skr.* parihâra, oneerbiedigheid; in bezit neming; omringing; goedheid, mildheid; *Ml.* قُلِيهَار, verzorging, bescherming. *Vrg.* ꦱꦶꦲꦤꦤ]. — ꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦤ iemand mishandelen, kwaad toevoegen.

ꦲꦤꦸꦲꦤꦒ zie ꦲꦤꦒ

ꦱꦶꦤꦸꦲꦤꦒ zie ꦱꦶꦤꦶ

ꦲꦒꦤꦒ *K N.* koud gemaakte rijst.

ꦲꦤꦲꦤ *K.N.* het zadel en toig van een olifant [ꦒꦸꦤꦤ = ꦲꦤꦶꦤꦸꦲꦤꦒ *Ml.* een zadel]. — ꦲꦤꦲꦒꦶ een olifant optuigen of zadelen; ꦱꦶꦒꦤꦲꦒꦤꦒ gezadeld. — ꦒꦸꦒꦤꦒ *of* ꦲꦤꦲꦒꦤꦒ op een olifant rijden.

ꦲꦤꦸꦒꦤꦒ zie ꦲꦸꦒꦤꦒ

ꦲꦸꦒꦤꦒ *of* ꦲꦤꦸꦒꦤꦒ *Kw.* neef of nicht; bloedverwant, familie [ꦲꦸꦒꦤꦒ = ꦲꦸ ꦒꦺꦴꦒꦶꦲꦫꦸꦒ *en* ꦲꦤꦸꦒꦤꦒ = ꦲꦒꦸꦤꦒ].

ꦱꦶꦱꦶꦒ *K.N.* stippeltje, spikkeltje. ꦱꦶꦱꦶꦒꦲꦶ ꦱꦶꦒꦤꦒ stippeltjes, gespikkeld, bont.

Digitized by Google

ꦲꦱꦗꦶꦮꦤ꧀ *K.N.* de behoefte doen, ontlasting hebben [*misschien van* ꦱꦶꦮꦤ꧀].

ꦲꦱꦤꦛꦸ꧀ zie ꦲꦱꦛꦸ꧀

ꦲꦱꦫꦛꦸ꧀ zie ꦱꦫꦛꦸ꧀

ꦱꦶꦠꦸꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦮꦶꦱꦶꦠꦸꦤꦤ꧀ velen die zich op een afstand van elkander bevinden; ongeregeld.

ꦲꦱꦗꦸꦛꦸꦤꦤ꧀ *K.N.* het loegaan *van een pijl uit den boog.* — ꦲꦱꦗꦸꦛꦸꦤꦤꦶ gebeel uit de aren gekomen, *van de padivrucht.*

ꦱꦶꦛꦶ꧀ *K.N.* het jong van een Rhinoceros; een kind dat van zijn ouders weggeloopen is.

ꦱꦶꦤꦱꦺꦴ꧀ *Kw.*; ꦱꦶꦤꦱꦺꦴ꧀ laten vallen, slagen uitdeelen; aanvallen; tegen iets of iemand stuiten; *ook benaming van een soort van bedienden bij een plegtigheid* [= ꦲꦤꦱꦸꦤꦔ꧀].

ꦱꦸꦫꦶꦛꦶ꧀ zie ꦱꦫꦶ꧀

ꦤꦸꦤꦸꦤꦒ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦸꦤꦸꦤꦒ꧀ [*zie* ꦤꦱꦤꦤꦒ꧀].

ꦲꦤꦱꦤꦤꦒ꧀ꦱꦺꦴꦫ꧀ zie ꦤꦱꦤꦤꦒ꧀

ꦤꦸꦤꦸꦤꦒ꧀ꦱꦺꦴꦫ꧀ *K.N.* een soort van duiven zonder kuif.

ꦱꦸꦫꦶꦤ꧀ *N.* [*vrg.* ꦲꦤꦶꦤꦫ꧀] puisten op het lichaam, de pokken, kinderpokken. — ꦱꦸꦫꦶꦤ꧀ꦢꦶ ꦲꦤ꧀ de kinderpokken hebben.

ꦲꦱꦗꦶꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦸꦫꦶꦤ꧀

ꦲꦱꦗꦤ꧀ *K.N.* een waterbel. — ꦲꦱꦗꦤ꧀ opwellen, opborrelen.

ꦤꦸꦤꦸꦒꦤ꧀ꦱꦸꦫꦶꦤ꧀ *K.N.* wispelturig, wuft.

ꦲꦤꦠꦺꦴꦮꦂ *Kw.* ontrouw, valsch, leugenachtig; ontrouw zijn [*Skr.* paratjhidra, fout of gebrek in een ander; *zamengesteld uit* ꦥꦫ *en* ꦲꦤꦛ = ꦲꦤ *III°.*].

ꦲꦤꦛ *Kw.* geluk, voorspoed.

ꦱꦸꦫ *K.N.*; ꦱꦸꦫ omdraaijen, afwringen, z. v. a. ꦱꦸꦫꦶ꧀ ꦲꦤꦸꦫꦶꦏꦤꦸꦫꦶꦒꦺꦴꦤ꧀ den hals omgedraaid of afgewrongen.

ꦲꦤꦤꦤꦒꦤ꧀ *of* ꦤꦤꦤꦒꦤ꧀ *K.N.* een gemetseld kanaal; een bijsonder soort of fatsoen van piek; *naam van een spijs van rijst en klapper bereid.*

ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ en ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ en ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦤꦱꦤꦏꦤ꧀

ꦲꦱꦸꦤꦸꦤꦒ꧀ en ꦲꦱꦸꦤꦸꦤꦒ꧀ z. v. a. ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ en ꦤꦤꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦤꦱꦤꦏꦤ꧀

ꦲꦱꦤꦤꦱꦤ *zie* ꦤꦤ

ꦤꦤꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* de pit van een Manga-vrucht.

ꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ *I°. K.N.*; ꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ tegen iets stooten, stuiten, raken; in het naauw brengen. ꦏꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦤꦱꦤ꧀ tegen iets stuiten; in het naauw gebracht.

II°. K.N. haastig, gaauw, met spoed. — ꦱꦶꦤꦱꦤ꧀ spoed maken, met spoed iets verrigten, tot spoed aandrijven; sterk bij iemand aandringen, vele woorden gebruiken.

ꦱꦶꦗꦤꦒ꧀ en ꦱꦶꦗꦤꦒ꧀ z. v. a. ꦱꦶꦤꦱꦤꦒ꧀ en ꦱꦶꦤꦱꦤꦒ꧀

ꦱꦶꦱꦶꦤꦒ꧀ *I°. K.N.* een vonk, vlam. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦒ꧀ zigtbaar, duidelijk [*vrg.* ꦱꦶꦤꦱꦤꦒ꧀]. ꦱꦶꦱꦶꦤꦒꦶꦱꦶꦤꦒ꧀ flikkeren; schitterend. — ꦲꦱꦤꦱꦶꦤꦒ꧀ flikkering. — ꦲꦱꦤꦱꦶꦤꦒ꧀ *of* ꦱꦶꦱꦶꦤꦒ꧀ flikkeren.

II°. K.N.; ꦱꦶꦱꦶꦤꦒ꧀ goud graven, delven. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦒꦤ꧀ erts, delfstof; een bediende van de laagste klasse. — ꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦒꦤ꧀ mijn, goudmijn.

ꦱꦶꦤꦗꦤꦒ꧀ *K.N.* het omvademen, zoovoel men met

Digitized by Google

beide armen omvatten kan, een vaâm [*Ml. id.*]. ꦲꦩꦶꦢꦼꦁꦔꦤ꧀ een vadem, *b. v. dik.* — ꦲꦩꦼꦁꦔꦤ꧀ omvademen, omvatten, in de armen sluiten, het lichaam omarmen, omhelzen. ꦲꦩꦼꦁꦔꦤꦶꦢꦶꦤꦶꦁꦔꦤ꧀ elkander omarmen.

ꦲꦩꦫꦲꦁꦔꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦩꦫꦲꦁꦔꦤ꧀ in zijn geheel of volkomen zigtbaar, in het oog vallend, blijkbaar; blijkbaar zijn [*vrg.* ꦲꦶꦱꦶꦁꦔꦤ꧀ *bij* ꦲꦶꦱꦶꦁꦔꦤ꧀ *Io., en* ꦤꦏꦫꦲꦁꦔꦤ꧀]. ꦏꦫꦲꦁꦔꦼꦁꦤꦫꦲꦁꦔꦤ꧀ zeer in het oog vallend, zeer blijkbaar.

ꦲꦶꦁꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦼꦁꦔꦤ꧀

ꦲꦩꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦩꦤ꧀ tusschen de vingers houden, met de vingers opnemen, met de vingers rijst eten. — ꦲꦩꦤꦸꦤ꧀ beet, mondvol.

ꦤꦏꦤꦏꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* de knokkels aan de voeten, enkels.

ꦲꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦲꦫꦩꦶꦏꦲ *K.N.* toestel, gereedschap, toerusting [*samengesteld uit* ꦫꦩꦶ *en* ꦲꦫꦩ = ꦲꦤ *Ilo.*].

ꦲꦫꦩꦏꦺꦴꦲ *N.*, ꦲꦫꦩꦏꦺꦴꦲꦶ *K.*, het huwelijk; trouwen: ꦲꦩꦲꦫꦩꦏꦺꦴꦲ zich in het huwelijk begeven.

ꦲꦫꦩꦏꦺꦴꦲꦶ *zie* ꦲꦫꦩꦏꦺꦴꦲ

ꦭꦺꦴꦩꦤ꧀ *Holl.* plakaat, verordening, bevelschrift.

ꦭꦺꦴꦩꦤ꧀ *K.N.* kleven; kleverig [*Sd.* ꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ aankleven; *en* ꦲꦁꦭꦺꦴꦩꦤ꧀ klei].

ꦭꦺꦴꦩꦱꦲꦤ꧀ *Kw.*; ꦭꦺꦴꦩꦱꦲꦤ꧀ straffen, kastijden [= ꦲꦁꦱꦶꦤꦫꦲꦤ꧀].

ꦤꦭꦺꦴꦩꦱꦏꦤꦭꦺꦴꦩꦱꦏꦤ꧀ *K.N.* hevig schudden, beven, zich sterk bewegen.

ꦭꦸꦗꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦭꦸꦗꦤ꧀ omvatten, omslingeren.

ꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ *K.N.* kleverig sap van vruchten; vogellijm; *ook* ꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ꦱꦸꦭꦱꦤ꧀ *en* ꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ꦱꦸꦭꦱꦤ꧀ *benamingen van twee soorten van Pisang.* ꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ꦱꦶꦂ ꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ kleverig, dik bloed.

ꦤꦏꦤꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* gevlamd, gevleki [*Sd.* ꦏꦤꦏꦤ꧀ ꦤꦏꦤꦤꦏꦤ꧀ gevlamd marmer, albast]. — ꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦶ met den vinger iets afvegen.

ꦤꦫꦤꦤꦫꦲꦤ꧀ *Fr. Holl.* épaulet.

ꦭꦸꦤꦶ *K.N.* moerassige grond.

ꦭꦶꦱꦶꦤꦏ꧀ *of* ꦫꦗꦶꦱꦶꦤꦏ꧀ *K.N.*; ꦭꦶꦱꦶꦤꦏ꧀ *of* ꦫꦗꦶꦱꦶꦤꦏ꧀ spatten, afspatten, uitspatten, vlekken maken; *ook* een zwak gezigt, zeere oogen hebben, niet duidelijk zien; *als Tj. Sĕngk.* nul [*vrg.* ꦏꦫꦗꦶꦱꦶꦤꦏ꧀]. — ꦭꦶꦱꦶꦤꦶꦤꦶ bespatten.

ꦫꦗꦶꦱꦶꦤꦏ꧀ *zie* ꦭꦶꦱꦶꦤꦏ꧀

ꦭꦸꦫꦸꦁꦏꦺꦴꦲ *naam van een vogel.*

ꦤꦫꦤꦫꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦤꦸꦫꦤꦏꦤ꧀

ꦭꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* schielijk, gaauw.

ꦭꦸꦫꦤ꧀ *naam van een boom, die bloemen draagt.*

ꦭꦶꦩꦸꦫꦱꦤ꧀ *naam van een riviervisch, die naar een paling gelijkt.*

ꦭꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ *K.N.* een zalf waarmeê de slapen van het voorhoofd besmeerd worden; een geneesmiddel om een boozen geest uit te drijven. *am* ꦲꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦩꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ het voorhoofd met een zalf besmeren; een boozen geest uitdrijven.

ꦭꦸꦫꦤꦤ꧀ *K.N.* verw, verlak, vernis [*Sd.* pleisteren, *b. v. een muur*]. — ꦏꦸꦫꦤꦤ꧀ verwen, verlakken, vernissen, vergulden. — ꦏꦸꦫꦤꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, laten verwen of verlakken. — ꦭꦸꦫꦤꦤ꧀ꦱꦤ꧀ verguldsel; iets dat gevernist is.

ꦤꦫꦤꦤꦫꦤ꧀ *K.N. benaming van een soort van gestreepte zijden stof.*

Digitized by Google

ꦲꦩꦶꦝ꧀ K.N. rand, zoom. — ꦲꦩꦶꦝ꧀ een rand maken, langs den rand heengaan. ꦲꦩꦶꦝ꧀ꦝ꧀ zoomd.

ꦲꦩꦺꦴꦂ Kw. K.N.; ꦲꦩꦺꦴꦂ een zieke verzorgen, van alles voorzien, oppassen, een ongelukkige bijstaan; opkweken, opvoeden; stoffeeren, versieren.

ꦲꦩꦺꦴꦂꦲꦶ naam van een geneeskruid.

ꦲꦭꦲꦭꦤ꧀ K.N.; ꦲꦭꦶꦲꦭꦤ꧀ afglijden, uitglijden; afschampen, uitschampen. ꦲꦤ꧀ꦲꦭꦲꦭꦤ꧀ raken te glijden, slippen, uitglijden. — ꦲꦭꦲ ꦲꦭꦲꦭꦤ꧀ een gladde, glibberige plaats.

ꦲꦭꦲꦤ꧀ zie ꦲꦭꦲꦤ꧀

ꦲꦭꦲꦭꦤ꧀ zie ꦲꦭꦲꦤ꧀

ꦲꦩꦺꦴ Kw. dood, dodood; gestorven [= ꦢꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦩꦺꦴꦁ z. v. a. ꦢꦩꦺꦴꦁ

ꦲꦩꦲꦢꦺꦴꦁ naam van het rijk van Tidhoeli, den vader van Sakoeni en bijnaam van Sakoeni.

ꦲꦩꦺꦴꦁ Kw. vaartuig, schip [= ꦥꦫꦁ].

ꦲꦩꦶꦲꦤ꧀ Kw. een hoofd, voornaamste, derste; een regtsbeambte van den kroonprins, die een zaak voor den regtbank brengt [Skr. parivâra, afhangeling].

ꦲꦩꦶꦝ꧀ Kw. 1°. iets dat men tot zijn vermaak houdt; 2°. verrassen vruchten; K.N. 1°. een dwerg of misvormde persoon, die tot vermaak van den vorst dient [= ꦲꦭꦲꦲꦤ꧀ꦲꦩꦤ꧀ꦔꦺꦴꦁꦤ꧀ ꦔꦶꦪ]; 2°. een opbrengst aan den vorst, bestaande in verschillende soorten van vruchten, en in duiven en andere dieren, zoo als ꦲꦩꦶꦝ꧀ ꦏꦤꦁ, ꦲꦤꦲ, ꦲꦩꦲꦢꦺꦴꦁ, ꦲꦩꦺꦴꦁ, ꦲꦩꦺꦴꦁ enz.

ꦲꦩꦶꦝ꧀ Kw. z. v. a. ꦲꦩꦲꦢꦺꦴꦁ 2°.

ꦲꦩꦺꦴꦁ ook ꦲꦩꦺꦴꦁ Kw. aap [= ꦲꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦁ Skr. plawaga].

ꦲꦩꦺꦴꦁ zie ꦲꦩꦺꦴꦁ

ꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦁ de wil van God [Ar. فضل, voortreffelijkheid; weldadigheid, goedertierenheid].

ꦲꦩꦶꦩꦤ꧀ K.N. [= ꦲꦩꦶꦩꦤ꧀ꦲꦤꦶꦔꦺꦴꦁꦤ꧀ ꦔꦶꦪ]; ꦲꦩꦶꦩꦤ꧀ een sterk verlangen hebben, naar iets zoeken of streven; iemand vriendelijk bejegenen.

ꦲꦩꦺꦴꦂ zie ꦲꦩꦶꦩꦤ꧀

ꦲꦩꦶꦩꦺꦴꦂ of ꦲꦩꦺꦴꦂ K.N. [ꦲꦩꦶꦁ N., ꦩꦺꦴꦂ K.] bij voorkeur, liever. ꦲꦩꦶꦩꦺꦴꦂꦔꦺꦴꦁ de voorkeur aan iets geven, liever willen.

ꦲꦩꦥꦶ Kw. voorbeeld, voorbeeld tot navolging, exempel, voorschrift; een brief, schriftelijk verhaal [= ꦲꦶꦩꦤꦁ vrg. ꦲꦩꦥꦶꦤ꧀ en ꦲꦩꦥꦶꦤ꧀]; ook ꦤꦫꦢꦺꦮꦤꦥꦶ of ꦤꦫꦢꦺꦮꦤꦩꦥꦶ eig. van een dochter van Batawan Soetikná, een der vrouwen van Ardjoena.

ꦲꦩꦥꦺꦴꦂ K.N. een onderlaag van bamboe op een rustbank [Sd. ꦲꦩꦥꦺꦴꦂ vloer; Ml. ꦄꦩ ꦥꦺꦴ, groote, gespleetene en tot beschotwerk gebruikte bamboe]. — ꦲꦩꦥꦺꦴꦂ zie beneden.

ꦲꦩꦶꦝ꧀ K.N. rand, zoom [vrg. ꦲꦩꦶꦝ꧀]. — ꦩꦺꦴꦂ zich op den rand bevinden, langs den rand gaan.

ꦲꦶꦩꦤ꧀ K.N.; ꦲꦶꦩꦤ꧀ zoomen. — ꦲꦶꦩꦤ꧀ꦤꦤ꧀ K.N. zoom; zelfkant, rand.

ꦲꦶꦩꦤ꧀ K.N.; ꦲꦶꦩꦤ꧀ overheen gaan, b. v. van de wielen van een rijtuig, overheen rijden.

ꦲꦩꦤꦤꦶꦤ꧀ꦤ꧀ overreden worden.

ꦲꦩꦺꦴꦒ Kw. een verwelkte bloem; een lijk [= ꦲꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦁ].

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦶ꧀.

ꦧꦶꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ zie ꦧꦶꦱꦶ꧀.

ꦩꦁꦒꦱ꧀ *K.N. naam van een vrucht*, de Mangga, ꦥꦺꦴꦲꦩꦁꦒꦱ꧀ Mangga-boom.

ꦲꦱꦲꦏꦱꦤ *Kw.* genade, gunst, vergiffenis [= ꦲꦱꦲꦱꦸꦃ en ꦲꦱꦶꦪꦱꦺꦴꦩꦧꦶꦤꦏꦲꦱꦲꦱꦸꦃꦤꦸꦒ *Zamengesteld uit* ꦏꦱꦤ en ꦲꦱꦲ = ꦲꦱꦸ *III°. Vrg.* ꦲꦱꦲꦏꦱꦤ].

ꦲꦱꦶꦥꦏꦱꦤ *Kw.* mededoogen, medelijden [= ꦲꦤꦸꦤꦏꦤꦤꦸꦒ *van* ꦏꦱꦤ *met het voorzetsel* ꦲꦱꦶ = ꦲꦱꦶ *II°.*]. — ꦲꦤꦲꦱꦶꦥꦏꦱꦤ *of* ꦲꦱꦶꦥꦏꦱꦤ medelijden hebben, iemand beklagen.

ꦲꦸꦱꦸꦱꦤ *Holl.* volmagt.

ꦲꦸꦠꦲꦤ *naam van een rijk op de Oosthust van Sumatra.*

ꦲꦱꦲꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦲꦤ.

ꦲꦱꦸꦱꦤ *of* ꦲꦱꦸꦱꦤ *K.N.* verkoudheid, droes. — ꦲꦱꦸꦱꦤꦶꦱꦸꦱꦤ *zie beneden.*

ꦠꦲꦱꦲꦤ *Kw.* fraai, schoon, goed [= ꦏꦶꦱꦶꦤ].

ꦠꦲꦠꦲꦱꦲꦤ *zie* ꦠꦲꦏꦶꦱꦸꦱꦤ *bij* ꦠꦲꦏꦶꦱ.

ꦲꦱꦲꦱꦤ *zie* ꦲꦱꦲꦤ.

ꦲꦸꦠꦸꦤꦲꦤ *zie* ꦲꦸꦠꦤ.

ꦲꦱꦸꦒꦸꦁ *bijnaam van Ardjoenâ* [= ꦲꦂꦗꦸꦤ *Skr.* Phalgoena *en* Phâlgoenâ]. ꦲꦱꦸꦒꦸꦁꦄ de voortreffelijke Palgoenâ. [= ꦩꦲꦱꦺꦤꦤꦤ].

ꦲꦠꦸꦒꦲꦱ *Kw.* aap [= ꦄꦠꦸꦒꦲꦤ].

ꦲꦱꦸꦗꦶꦲꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦸꦗꦶꦲꦤ.

ꦗꦶꦠꦸꦒꦲꦤ *en* ꦗꦶꦠꦸꦒꦲꦤ *z. v. a.* ꦲꦱꦸꦠꦸꦒꦲꦤ *en* ꦲꦱꦸꦗꦸꦒꦲꦤ.

ꦲꦱꦸꦠꦸꦒꦲꦤ *K.N.* het doorbreken, het aanbreken *van den dag.* ꦲꦱꦸꦠꦸꦒꦲꦤꦄꦱꦶꦤꦸꦁꦲꦠꦲꦤ de opgang der zon, zonnenopgang. — ꦲꦱꦸꦠꦸꦒꦲꦤ doorbreken, aanbreken, zigtbaar worden; opgaan, *van de zon* [*Sd.* ꦗꦱꦸꦠꦶꦤꦤ verschijnen, voor den dag komen, uitschieten, uitspruiten; *en* opgang *der zon*].

ꦲꦱꦸꦤ *zie* ꦲꦤꦸꦤ.

ꦗꦶꦱꦸ *K.N.* sterk verlangen, groote begeerte. ꦗꦶꦱꦸ zeer verlangen; de aandacht geheel op iets vestigen; met aandacht, met ernst, zeer aandachtig [ꦗꦶꦱꦸꦗꦶꦱꦸ *zie beneden*]. ꦲꦗꦶꦱꦸ de blik, de oogen. — ꦲꦗꦶꦱꦸ ernstige, vurige bede; sterk verlangen. — ꦲꦗꦶꦱꦸꦠꦲꦤ plaats van aandacht, plaats waar men aandachtig is, bidplaats, tempel. ꦲꦩꦠꦲꦲꦗꦶꦱꦸꦠꦲꦤ bidkapel.

ꦧꦶꦱꦶ *K.N.*; ꦧꦶꦱꦶꦱꦶꦧꦶꦱꦶ zeer ontsteld, onthutst. — ꦧꦶꦱꦶꦱꦶ iemand schrik aanjagen, doen ontstellen [*Een ander zie beneden*].

ꦧꦶꦱꦸ *Kw.*; ꦧꦶꦱꦸꦧꦶꦤꦏ hooren [*ovg.* ꦧꦶꦤꦸ]. — ꦲꦤꦧꦶꦱꦸ *K.N.* hinderlijk voor het gehoor, oorverdoovend [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦶꦠꦲꦲꦤꦏꦤꦤꦸꦒꦲꦤ꧀].

ꦧꦶꦱꦶ *naam van een wapen*, een soort van kleine knods. — ꦧꦶꦱꦶꦠꦲꦤ *K.N.* de slapen van het hoofd [= ꦲꦤꦠꦸꦏꦸꦃꦧꦶꦱꦶ].

ꦥꦸꦱꦸ *Kw. I°. z. v. a.* ꦥꦸꦱꦶ [*Sd. Ml.* terugkeeren] ꦲꦠꦏꦸꦱꦠꦲꦥꦸꦱꦸ niet durven stand houden, geen weêrstand bieden.

II°. bevlekt, bemorst; vermengd. ꦥꦸꦱꦸꦃ met bloed bemorst. ꦥꦸꦱꦸꦏꦸꦤꦶ ꦥꦸꦱꦸꦲꦱꦸꦤ en ꦥꦸꦱꦸꦃꦤꦲꦤ de bijslaap. ꦥꦸꦱꦸꦩꦶꦤꦸꦃ een mengsel van welriekende kruiden.

ꦥꦸꦱꦸ *I°. Kw.* glans, luister; eer, aanzien [= ꦲꦤꦏꦤꦶꦱꦸꦤꦠꦲꦤꦤꦤ].

Digitized by Google

II°. K.N.; ꦲꦩꦶꦗꦫꦶꦤ꧀ *N.*, ꦲꦩꦶꦗꦫꦺꦴꦁ *K.*, de hartkuil.

III°. K.N.; ꦲꦩꦶꦗ꧀ de gesneden padi van de bladen ontdoen [*Sd.* ꦲꦩꦶꦗ꧀ oprapen, *b. v. van den grond.* ꦲꦩꦶꦗ꧀ inzamelen; ingezameld]. — ꦲꦩꦶꦗꦫꦤ꧀ de afval van gesneden padi.

IV°. Kw.; ꦲꦩꦶꦗ꧀ oprollen. ꦏꦲꦩꦶꦗ꧀ 1°. *Kw.* opgerold worden; 2°. *K.N.* het leven benomen worden [*Deze laatste figuurlijke beteekenis kan ook uit het Soendasch verklaard worden, zie bij III°.*].

V°. Kw.; ꦲꦩꦶꦗꦫꦤ꧀ eisch, vordering.

ꦤꦲꦶꦪ꧀ꦤ꧀ꦲ zie ꦤꦲꦩꦶꦪ꧀ꦤ꧀ꦲ

ꦤꦲꦤꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *K.N.* geruit, bont.

ꦤꦺꦴꦭꦲꦁ *K.N.* gevlekt, bont, *van een paard.* ꦏꦲꦱ ꦤꦲꦺꦴꦭꦲꦁ een bont paard.

ꦲꦤ꧀ꦢꦲꦤ꧀ *Hind.* palanquin, draagstoel.

ꦲꦤꦶꦢꦺꦴꦁꦏ꧀ zie ꦲꦶꦢꦺꦴꦁꦏ꧀

ꦲꦤ꧀ꦱꦏꦤ꧀ *Kw.* een zitplaats, een stoel met goud versierd [= ꦲꦤ꧀ꦗꦤꦺꦴꦤꦏ꧀ en ꦲꦕꦤꦺꦴꦤꦏ꧀].

ꦲꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦫꦤ꧀ *benaming der woonplaats van Ongká-widjidjid.*

ꦤꦸꦂꦤꦺꦴꦤꦸꦂꦤꦺꦴ *K.N.* zich van zelf openen en weêr sluiten; onthutst, verlegen.

ꦲꦤ꧀ꦗꦤꦏꦤ꧀ zie ꦤꦗꦤꦂ

ꦲꦤꦶꦩꦤꦱꦤꦏ꧀ zie ꦤꦗꦤꦂ

ꦲꦤꦤꦂ *K.N.*; ꦲꦤꦤꦂ het hoofd omhoog houden terwijl men bezig is over iets na te denken.

ꦲꦱꦲ *I°. K.N.* ongeluk, ramp, ellende, kommer, nood, tegenspoed; armoede, ziekte; armzalig, arm, beboeftig [= ꦲꦶꦱꦏ꧀ en ꦲꦱꦗꦲꦤꦤꦩꦱ ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ *Sd. Ml. id.*; *Skr.* pâpa, slecht, boos, gemeen; slechtaard; slechtheid]. *Men gebruikt dit woord van iemand, die vroeger in gunstige omstandigheden verkeerd heeft.* — ꦲꦱꦲ armoede, gebrek lijden, ongelukkig zijn. — ꦲꦱꦲꦤ꧀ *Kw.* in ellende verkeeren, armoede lijden [=ꦲꦩꦱꦲꦱ].

II°. Kw. de bel [ꦲꦶꦩꦱꦩ].

ꦲꦶꦱꦲꦤ꧀ *K.N.* pijp, *om te rooken*, tabakspijp [*Port.* pipa].

ꦲꦶꦲꦶ *I°. Kw.* naauw ingesloten, digt [= ꦤꦶꦲꦶ꧀].

II°. K.N. [ꦲꦏꦤꦩꦱꦤ꧀ *K.h.*] wang, koon [*Sd. Ml. id.*]; *ook* zijde *van iets*; *b. v.* ꦲꦶꦲꦶꦗꦁ ꦱꦫꦺꦴ *N.*, ꦲꦶꦲꦶꦗꦶꦲꦸꦤ꧀ꦗꦸꦂꦶꦤ꧀ *K.*, de zijde der deur.

ꦲꦸꦗ꧀ *I°. Kw.* digt aan elkander sluiten, aan beide kanten insluiten [= ꦲꦩꦶꦠꦤ꧀].

II°. K.N. [ꦲꦶꦠꦶꦱꦤ꧀ *K. h.*] dij, de dijen, de lenden. — ꦲꦸꦗ꧀ bij de dijen vatten.

III°. K.N.; ꦲꦸꦗ꧀ plukken, *b. v. bloemen* [*Sd. id.*]; innen, heffen, een heffing doen, *van tollen en accijnsen*; een ouderloos kind tot zich nemen. ꦲꦤꦸꦗ꧀ *Kw.* op het slagveld gesneuveld; in den oorlog sneuvelen [*eig.* geplukt worden; = ꦲꦱꦶꦩꦶꦤꦲꦶꦪ꧀]. — ꦲꦸꦗꦤꦺꦴꦤ꧀ innen, heffen. — ꦲꦕꦸꦗ꧀ inning, heffing.

ꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ zie ꦤꦲꦤ꧀

ꦤꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* onwillig. — ꦤꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ onwillig zijn, weigeren. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ onwilligheid, weigering.

ꦲꦤꦲꦂ *K.N.* het blad van een *Palmboom*.

ꦲꦶꦲꦶꦂ *K.N.* een strook linnen, dat de vrouwen om het lijf dragen. — ꦲꦶꦲꦶꦂ indrukken, een deuk maken.

ꦲꦸꦗꦂ *K.N.* *I°.* geklop, gevecht, slag, bataille [= ꦩꦲꦶꦱꦶꦁꦏ and ꦲꦶꦱꦶꦁ *Sd.* ꦲꦶꦲꦶꦂ kloppen,

Digitized by Google

slaan, rossen]. ꦱꦼꦫꦼꦁ vechten en kloppen, *of* klopgevecht. ꦏꦼꦤꦫꦩꦶꦫꦼꦁ slag leveren, oorlog voeren. — ꦫꦼꦁ kloppen, vechten [= ꦲꦩꦶꦩꦶꦱꦤ꧀].

II°. een zalf voor de oogen, oogwater.

III°. dichtmaat, versmaat, zangwijze.

ꦤꦫꦶꦤꦫꦶ *Kw.* bots, botsing. — ꦲꦤꦤꦫꦶꦤꦫꦶ gebotst worden. — ꦤꦫꦶꦤꦫꦶꦄꦤ *K.N.* belasten, *met bezigheden* belasten. ꦲꦤꦤꦫꦶꦤꦫꦶꦄꦤ *of* ꦲꦤꦫꦶꦤꦫꦶꦮꦤ꧀ en ꦄꦤꦒꦺꦴꦤꦤꦫꦶ ꦲꦤꦤ꧀ belast worden, belast zijn.

ꦫꦫꦤ꧀ *K.N.* plaats, plek; plank, bord; slagveld; deksel of omslag van een boek [*Sd. Ml. id.*]. ꦫꦫꦤꦒꦺꦴꦁ schaak- of dambord. ꦫꦫꦤꦠꦫꦫ een lei. — ꦫꦫꦤ꧀ zich plaatsen, een plaats nemen, beslaan [*Een ander zie beneden.*]. ꦲꦤꦫ ꦫꦫꦤ꧀ geplaatst, een plaats ingenomen. — ꦫꦫꦤꦒꦤ *N.*, — ꦄꦤꦤ꧀ *K.*, iets of iemand ergens plaatsen.

ꦫꦄꦤ꧀ *K.N.* van alles ontbloot, aan alles gebrek hebben [*Skr.* p â p i n, slecht, een zondaar; *van* p â p a, *zie* ꦫꦫ].

ꦫꦤꦫꦮꦤ꧀ een potje voor kalk in een Siribdoos [*van* ꦫꦩ꧀ *zie bij* ꦩꦏꦸꦩꦤ꧀ *onder* ꦩꦏ ꦩ꧀].

ꦫꦫꦒꦺꦴꦫꦫꦤ꧀ *K.N.* plaats.

ꦫꦫꦤꦸꦩꦤ꧀ *of* ꦫꦫꦤꦸꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦸꦩ꧀

ꦫꦩ꧀ *zie* ꦫꦩ

ꦄꦤ꧀ *K.N.* bot, stomp; dom. — ꦄꦤ꧀ bot, stomp maken; iemand tot bedaren brengen, den toorn bedwingen.

ꦄꦤ꧀ *I°. N.* [ꦲꦩꦄꦤ꧀ *K.*, ꦄꦫꦤ꧀ *K.N.*] blanketsel, smeersel voor het aangezigt, van rijstmeel [= ꦤꦺꦴꦫꦒꦤꦶꦏꦤ꧀ *Ml.* een soort van blanketsel van de melissa gemaakt]. ꦲꦤꦤꦸꦁ zich daarmeê blanketten. — ꦤꦸꦁꦄꦤ꧀ iemand blanketten.

II°. Kw. een aanhoudend geraas.

ꦤꦫꦤꦸꦫ *K.N.* de kolf van een geweer. — ꦤꦫꦤꦸꦫ met de kolf van een geweer slaan.

ꦫꦫꦩ *Kw.* [*of K. h.*, ꦫꦫꦩ *gew.* ꦱꦸꦫꦫꦩ *K.N.*] rondgaan, wandelen [= ꦩꦔꦶꦩꦫꦩꦸꦤꦶ ꦮꦫꦩ]; *K.N.* van huis tot huis te koop rondgaan.

ꦤꦫꦤꦸꦭꦺꦴꦁ *K.N.* zwak, gebrekkig.

ꦫꦄꦤꦫꦺꦴꦁ *zie* ꦫꦤꦸꦭꦺꦴꦁ

ꦫꦤꦸꦭꦺꦴꦁ ook ꦫꦄꦤꦫꦺꦴꦁ *Kw.* slaapplaats, bedsteê, ledikant [= ꦫꦫꦤꦤꦫꦺꦴꦁ *misschien van* ꦫꦫꦺꦴ].

ꦫꦫꦺꦴꦁ *K.N.* gelijk hoog, gelijk lang, gelijk breed, gelijk veel; digt naast elkander, parallel; afgestompte tanden; een haan, die de grootte van een kip heeft. ꦱꦼꦫꦫꦺꦴꦁ in den oorlog gelijk zijn, met gelijke krachten strijden. ꦲꦱꦸꦁꦫꦫꦺꦴꦁ boven hen, die gelijk zijn, uitmunten. — ꦫꦫꦺꦴꦁ gelijk maken. — ꦫꦫꦫꦺꦴꦁ *zie beneden.*

ꦄꦫꦺꦴꦁ *K.N.* bijéén, bij elkander, compleet, voltallig, volledig, volkomen. ꦤꦫꦤꦄꦫꦺꦴꦁ *N.*, ꦤꦤꦱꦄꦤꦄꦫꦺꦴꦁ *K.*, onvolledig. — ꦄꦫꦺꦴꦁ bijeen verzamelen. ꦄꦫꦺꦴꦁꦠꦶꦄꦤ꧀ de treepen bijeen brengen. ꦄꦫꦺꦴꦁꦱꦸꦫꦸꦠꦶꦁ de krijgslieden bijeen verzamelen. — ꦄꦫꦺꦴꦁꦒꦺꦴ completeren; voltallig, volledig of volledig maken. — ꦄꦫꦺꦴꦁꦤꦤꦤꦤꦫ *N.*, — ꦄꦤꦤ꧀ *K.*, bijeen doen komen, laten bijeen verzamelen.—

Digitized by Google

ꦱꦶꦮꦺꦴꦩꦔꦤ꧀ voltallig bij elkander zijn; voltallige verzameling.

ꦱꦶꦱꦶꦩ꧀, ꦱꦶꦱꦶꦩ꧀ en ꦱꦶꦱꦶꦁ z. v. a. ꦱꦶꦮꦺꦴꦩ꧀, ꦱꦶꦮꦺꦴꦩ꧀ en ꦱꦶꦮꦺꦴꦁ

ꦮꦺꦴꦩ꧀ K.N. gebroken, afgebroken; een kind dat voor het eerst de tanden verliest.

ꦮꦺꦴꦱ꧀ K.N. dik, vet; het voorhoofd met een zalf besmeerd [Sd. ꦄꦛꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ een pleister]. — ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦱꦶ of ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦩꦺꦴꦩ꧀ N., — ꦱꦶꦁ K., een zalf als medicijn op het voorhoofd leggen; besmeren.

ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦩ꧀ K.N. windsel, luijer, luur; bijvoegsel, vermeerdering. — ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦩ꧀ leem, cement; met leem bestrijken.

ꦱꦶꦮꦺꦴꦩ z. v. a. ꦮꦺꦴꦩ

ꦱꦶꦱꦶꦩ Kw. stomp, bot.

ꦮꦺꦴꦩ K.N. achteloos, onverschillig; achteloos, onverschillig zijn [= ꦱꦶ(ꦏꦺꦴꦤꦶꦩ ꦮꦺꦴꦩ ꦏꦺꦴꦤꦶꦩ, en ꦮꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦶꦩ].

ꦮꦺꦴꦱ꧀ zie ꦮꦺꦴꦱ꧀

ꦱꦶꦮꦺꦴꦱ꧀ K.N. versperd, afgesloten, digtgemaakt, verstopt; zonder gevolg blijven; ook benaming van een doffen, binnen'smonds uitgesproken klinker [Zie de spraakkunst]. — ꦱꦶꦮꦺꦴꦱ꧀ versperren, digt maken, versteppen. — ꦱꦶꦮꦺꦴꦱ꧀ꦱꦶ iets versperren, verstoppen, sluiten, digt maken; verhinderen.

ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ K.N. digt naast elkander, naauw in of op elkander gedrongen, zamengeperst. — ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ digt aan elkander sluiten, zamenpersen, zamendrukken; klemmen, stijf vast klemmen. — ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ꦮꦺꦴꦁ een naauwere doorgang; een persmolen, oliemolen. — ꦮꦺꦴꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ het plaats hebben van ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀

ꦮꦺꦴꦱ꧀ K.N. ten einde toe, afgedaan, geheel en al; uiteinde, het einde, de dood; het afvallen van den navelstreng van een kind. ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦮꦺꦴꦁ het einde van het bedrijf, d. i. de dood. — ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ ten einde brengen, geheel voltooijen; zonder ophouden. — ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ ten einde gebracht, gedaan, afgedaan, beslist; het ten einde brengen.

ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ K.N.; ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ afsnijden, doorsnijden, een boom besnoeijen; beletten, verhinderen, tegengaan [Sd. hakken, kappen]. — ꦮꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ het plaats hebben van ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ ook het mes of werktuig waarmeé gesneden wordt. — ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ꦔꦤ꧀ een afzetter, kleine plant.

ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ K.N. gebreuld, gebroken [Sd. breken, in stukken breken. ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ꦒꦺꦴꦁ beenbreuk]. — ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ kneuzen, breken (van arm of been).

ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ K.N. zamengevoegd, naast elkander. — ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ iets op een steen wrijven. — ꦱꦶꦱꦶꦱ꧀ꦔꦤ꧀ een steenen werktuig, waarop men met een anderen cilindervormigen steen geneesmiddelen of iets anders vergruist.

ꦮꦺꦴꦱ꧀ 1°. K.N. de knop of punt van iets; een jong blad. — ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ jonge bladen krijgen, van een boom. — ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦮꦺꦴꦱ꧀ꦔꦤ꧀ satijn, zijden stof.

11°. K.N.; ꦮꦺꦴꦱ꧀ berusten, gelaten zijn, zich getroosten, zich gerust stellen, bedaren. ꦱꦩꦮꦺꦴꦱ꧀ getroost.

111°. K.N.; ꦮꦺꦴꦱ꧀ een vischnet trekken.

ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ K.N. afgesneden, afgekapt, afgeknipt; K. [ꦱꦶꦩꦺꦴꦠꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ꦔꦤ꧀ N.] het haar snijden, het haar kappen. — ꦮꦮꦺꦴꦱ꧀ snoeijen; zich

Digitized by Google

tegen iemand verzetten, tegenspreken, zijn regt tegen een meerderen doen gelden, tegen een meerderen opstaan; *K.* [ꦲꦤꦛꦶꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*] knippen; [ꦲꦶꦔꦠꦺꦴꦤ꧀ *N.*] het haar snijden, knippen of scheren. — ꦲꦱꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* een boom besnoeijen; iemand zijn fouten onder het oog brengen; *ook* met de vlerken slaan, *van een haan.* ꦲꦶꦩꦶꦱꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦩꦶꦱꦤ꧀ de maïs van den stengel losmaken.

ꦲꦪꦪꦤ꧀ *I°. K.N.* tot aan den uitersten rand, geheel vol [= ꦲꦪꦪꦶꦏꦤꦶꦩꦥꦤ꧀]. — ꦲꦪꦪꦤ꧀ naar boven trekken.

II°. Kw. vereeniging, verzameling; bijeen verzameld [= ꦲꦔꦺꦱꦭꦤ꧀ *Ml.* inzameling, oogst, *van peper en andere vruchten*]. — ꦲꦱꦪꦪꦤ꧀ verzameld; verzamelen [= ꦲꦩꦔꦺꦱꦭꦤ꧀].

III°. K.N. vermolmd hout. — ꦔꦺꦱꦔꦺꦱꦤ꧀ vermolmd; zonder moeite losscheuren.

ꦲꦱꦤꦶ *Kw.* leervoordragt, mondeling onderwijs [*misschien van het Skr.* phali, vruchtbaar, vruchtdragend]: *ook naam van een geschrift, bevattende zedelessen van Kjahi Gĕdé Sésélâ.*

ꦲꦪꦪ *Kw. z. v. a.* ꦲꦪꦪ

ꦲꦱꦱꦤ꧀ *N.* [ꦲꦶꦛꦸꦱꦤ꧀ *K.*] ontmoeting op weg. ꦱꦸꦫꦲꦱꦱꦤ꧀ kwitantie. — ꦲꦱꦱꦤ꧀ iemand op weg te gemoet gaan, inhalen [*Sd.* inhalen; *vrienden* onthalen, ontvangen]; *ook* een ring onder het lemmer van een piek aan het bovenste einde van den stok. ꦲꦭꦱꦱꦤ꧀ op weg ontmoeten, tegenkomen. — ꦲꦱꦱꦔꦔꦤ꧀ iemand te gemoet gaan, te gemoet treden om tegen te gaan, te gemoet zenden.

ꦲꦪꦪꦤ꧀ *K.N.* 1°. een afgebrokene punt; bot, stomp [= ꦲꦗꦶꦩꦥꦤ꧀]; 2°. gelijk staan, niet winnen en niet verliezen. — ꦲꦪꦪꦩꦩ꧀ *Kw.* zeer bedreven zijn, in wetenschappen uitmunten. ꦲꦪꦪꦩꦩꦔꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦩꦤ꧀ *K.*, de punt van iets afbreken.

ꦲꦭꦤ꧀ *N.* [ꦲꦭꦶ *K.*] gelijk, gelijkelijk, zamen, gezamenlijk, allen; *ook in menigvuldig gebruik om het collective meervoud aan te duiden.* ꦲꦭꦭꦱꦭ mede-Javaan. ꦲꦭꦭꦱꦭꦔꦤꦭ *of* ꦲꦭꦭꦱꦭꦪꦸꦤ꧀ op hetzelfde oogenblik, in één oogenblik. ꦲꦭꦭꦱꦭꦶꦔꦤꦭ terstond op 't oogenblik. ꦲꦭꦭ ꦔꦺꦪꦥꦸꦤ꧀ terstond daarna. ꦲꦭꦭꦭ gelijke, wedergade, naaste, evenmensch. ꦲꦭꦭꦭꦤꦤꦾ en al wat daaraan gelijk is, en alle dergelijke. ꦲꦭꦭꦭꦭ allen gelijk; onderling. ꦲꦭꦭꦭꦭꦭ ꦲꦶꦱꦺꦴꦱꦾ alle medemenschen. — ꦲꦭꦭ evenaren, gelijken, gelijk zijn; vergelijken. ꦲꦭꦭꦤꦸꦭ gelijken; evenbeeld. ꦔꦺꦱꦲꦭꦭꦤꦸꦭꦩꦤꦶꦤ ꦔꦩꦶꦔꦤꦭ een persoon die op u gelijkt. ꦲꦭꦭꦭ zich gelijk stellen, gelijk maken. — ꦲꦭꦭꦶ gelijk maken; iemand of iets evenaren. — ꦲꦭꦭꦭꦤ꧀ꦔꦩꦔꦤꦭ gelijk maken, gelijk stellen. — ꦲꦭꦭꦭ vergelijking.

ꦔꦭꦭꦶ *K.N.* losse edelgesteenten. — ꦔꦭꦭꦶ met edelgesteenten bezetten.

ꦲꦭꦭꦤ꧀ *Kw.* flaauwte, in flaauwte vallen. ꦲꦶꦭꦭꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦗꦭꦭꦤ꧀ in een flaauwte vallen [ꦲꦶꦭꦭꦤ꧀ = ꦲꦩꦗꦺꦴꦃ en ꦲꦩꦗꦭꦺꦴꦃ].

ꦲꦭꦩꦤꦤ꧀ zie ꦲꦭꦩ꧀

ꦲꦭꦭꦤ꧀ zie ꦲꦭꦤ꧀

ꦲꦶꦭꦭꦤ꧀ zie ꦲꦶꦭꦤ꧀

ꦲꦪꦭꦤ꧀ *K.N. I°.* de bloem van de Pandan of

Digitized by Google

wilde ananas. ꦄꦤꦤꦱ꧀ꦢꦶꦫꦗ꧀ benaming van een wijze van dienstkleeding, waarbij het kleed aan de regterzijde tot iets boven de knie hangt, van meer plooijen of vouwen voorzien is, en het van achteren langs den grond sleept. Zóó wordt het kleed alleen door den Vorst en de Prinsen gedragen.

IIo. benaming van een soort van kleine mieren.

IIIo. naam van een spijs.

IVo. z. v. a. ꦏꦤꦤꦏ꧀

ꦄꦤꦶꦁꦔꦏ꧀ zie bij ꦄꦔꦏ꧀

ꦄꦤꦶꦏ꧀ K.N. hard gestampt, vast gekneed.

ꦄꦔꦏ꧀ K.N. damp, nevel, mist. ꦄꦤꦶꦫꦤꦶꦄꦔꦏ꧀ beneveld.

ꦄꦤꦒꦏ꧀ K.N. jonge koe, kalf, vaars.

ꦄꦤꦫꦏ꧀ K.N. gebroken, afgebroken, gescheurd; af, afgedaan; breken, scheuren. ꦤꦺꦴꦤ ꦤꦶꦄꦤꦫꦏ꧀ N., ꦤꦠꦫꦶꦄꦤꦫꦏ꧀ K., ꦱꦤ꦳ꦄꦤꦫꦏ꧀ K.N. onafgebroken, bestendig, gestadig; onafgedaan. — ꦄꦤꦫꦏ꧀ afbreken; eindigen, staken. — ꦄꦤꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ een einde aan iets maken, afdoen, beslissen. — ꦄ ꦄꦤꦫꦏꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ proceskosten voor het zetten binnen de kenteng.

ꦤꦄꦤꦤꦏ꧀ K.N. vlekken in het oog.

ꦄꦤꦤꦶ K.N. een kar of rijtuig met twee wielen, buffelkar [Sd. Ml. id.]. — ꦄꦤꦤꦶꦺꦴ op een Pedati rijden, een Pedati gebruiken.

ꦄꦤꦤꦏ꧀ K.N. rots; schilferachtig, rotsachtig, steenachtig. — ꦄꦤꦤꦄꦤꦏ꧀ steenachtige grond.

ꦄꦤꦱꦏ꧀ K.N. scherp, bijtend van smaak, heet op de tong; een scherp, bijtend gevoel, [Ml. id.; Sd. peper].

ꦄꦤꦱꦫꦸ Kw. I°. gruis, vuiligheid.

IIo. ꦄꦤꦱꦫꦸ of ꦄꦤꦱꦫꦸꦒ waggeling; waggelen [ꦄꦤꦱꦫꦸꦒ = ꦤꦫꦶꦤꦫꦸꦤꦏ꧀].

ꦄꦤꦶꦱꦏ꧀ Kw. flaauwte; bewusteloos neêrvallen; dood [Ml. uitblussehen, uitdooven, dooden]. — ꦄꦤꦶꦱꦏ꧀ dooden.

ꦄꦤꦺꦴ K.N. licht, helder, klaar, duidelijk; licht van iets, schijn van een licht; open, van een woud; ook naam van een gewest op de westkust van Sumatra [Ml. open vlakte]. ꦄꦤꦺꦴꦤꦶꦱꦺꦴꦤꦠ ꦤꦠ het licht der zon, zonlicht. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦶ N., ꦄꦤꦺꦴꦄꦔꦫꦔ꧀ K., ꦄꦤꦺꦴꦄꦔꦸꦫꦔ꧀ K.N. maanlicht. ꦄꦤꦺꦴꦏꦸꦫꦔ꧀ benaming van de van boven witte en vervolgens vergulde pajoeng van een Pangeran-sĕntâná. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦤ꧀ het licht der lucht, het daglicht. ꦄꦤꦤꦏꦫꦤ꧀ N., ꦄꦤꦺꦴꦄꦱꦫꦤ꧀ K., opbelderen. ꦤꦄꦺꦴꦄꦤ꧀ N., ꦄꦤꦱꦫꦤ꧀ K., een open brief [Sd. geleibrief, pas]. ꦄꦤꦱꦫꦤ꧀ꦄꦱꦶꦂ een reispas. ꦤꦄꦺꦴꦄꦤ ꦄꦤꦏꦫꦤ꧀ een open volmagtsbrief. — ꦄꦤꦺꦴꦄꦱꦶ lichten, schijnen, beschijnen, verlichten, verhelderen. — ꦄꦤꦺꦴꦄꦠꦤ꧀ N., — ꦄꦤꦔ꧀ K., lichten, verlichten; een zaak opbelderen, duidelijk maken, door bewijzen of vertoogen staven. — ꦄꦤꦺꦴꦄꦔꦤ꧀ naam van een distrikt.

ꦄꦤꦺꦴ K.N. houwer, sabel, zwaard, degen [Sd. Ml. id. Vrg. ꦄꦱꦺꦴ]. — ꦄꦤꦺꦴ buigen, krom maken als een sabel; sabelen, met een sabel houwen, een sabel gebruiken. — ꦄꦤꦺꦴꦄꦱꦶ met een sabel doorhakken, doorkappen. — ꦏꦄꦤꦺꦴ het gebruik van een sabel. — ꦄꦤꦺꦴꦄꦔꦤ꧀ elkander sabelen, met een ander of met elkander met den sabel vechten; een nagemaakte

Digitized by Google

sabel. ဓါးမဓါးကျိုးသော့ een looden sabel, *voor speelgoed.*

ဓါးမြိ K.N. middelmatig [*vrg.* ဓါးမြိ].

ဆော့ *I°. N.*, ဆော်K., nadering, het naderen [*van* ဆော့]. — ဆော့N., ဆော်K., *zie bij* ဆော့ *ook:* van de regter- naar de linkerhand schrijven; *ook* ဆော်K. [ဆောလော့N.] met het gezigt of front ergens naar toe. — ဆော့ဆယ်ကျ vierkantig, vierkant. — ဆော့ဆယ်ကျ naar de vier kanten; een vierkant maken.

II°. K.N. keg, wig. — ဆော့ met een wig werken, hout kloven, splitsen.

ဆော် *zie* ဆော်

ယူ *I°. N.*, ယူဆော်K., *of beide K.N.*, hulde, aanbidding, vereering, lofverheffing; bede, gebed, lof [*Ml.* ဇုတ် *en* ဇုတ်, *Sd.* ဆော် *Skr.* poêdjâ]. ဆရာဘုရားမိုးယူဆော်ကဆောက်မိုးလွှဲပြီးသော့ de Heere God zij geloofd en geprezen. — ဆူး N., ဆူးဆော်K., *of* ဆူးဆူးN., ဆူးဆူးဆော် K. *of beide K.N.*, aanbidden, bidden, smeken, loven, prijzen. ဆိုဆူး *l. v.* [= ကိုးကွယ်]. ဆူးဆော်ဆူးဆူး aanhoudend aanbidden. — ဆူးဆူးတောင်းတော်N., ဆူးဆူးတောင်းဆော်K., voor iemand bidden of smeken. — ယူဆော်ကျ *of* ယူယူဆော်ကျ *K.N.* voorwerp van vereering of aanbidding, aangebedene [ယူယူဆော်ကျ = ဂုဏ်ဂုဏ်ပြုဆောက်ကိုးကွယ်]. — ဆူးဆူးN., ဆူးဆူးဆော်K., bede, wensch, lof. — ဆူးဆူးဆော်N., ဆူးဂု ဏ်ဆော်ကျ K., plaats van aanbidding, bedehuis. ဆော်ကဆူးဆူးဆော်ကျ bidkapel.

II°. Kw. iets dat een groote waarde heeft, kostbaar.

ယူဆော် *zie* ယူဆော် *I°.*

ဆော့ K. [ဆော်N. *en* ဆော်N.] de dood; dood, levenloos, gestorven, overleden; sterven, overlijden; uitdooven, uitgaan. လူဆော့ doodslag, massiag, *als regtsterm.* ဆိုဆော့ဆိုဆော့ dooden krijgen, *d. i.* dooden maken, *in een gevecht.* ဆိုဆိုဆော့ wildernis. ဆော့ဆော်ဆိုဆော်ဆော့ de Takêr-toeroen wordt afgeschaft. — ဆော့ ဆိ dooden; uitdooven, uitblusschen, uitdompen; doodend, doodelijk. ဆဆိုဆော့ဆော်ကျ *l. v.*; *ook* een verlies lijden door overlijden, *b. v. van een bloedverwant.* — ဆော့ဆော်ဆိုကျ ter dood laten brengen. ဆော့ဆော်ဆိုဆောကိုယ် het lichaam dood maken, *d. i.* het vleesch, de zinnelijke begeerten dooden.

ဆော့ N. [ဆော်K.] het mannelijk zaad.

ဆော်Kw. tuin [= ဆောဆော့ကျ].

ယူဆော်ကျ *zie* ယူဆော်

ဆော်K.N. *I°. zie* ဆော် *I°.*

II°. het aanbreken van den dag, de dageraad [*Ar.* صبح; *Ml. id.*]. ဆော့ဆော်, de tijd van het aanbreken van den dag, wanneer het morgengebed verrigt wordt.

ဆိုK.N, *I°.* zich bestendig of gestadig en geheel met iets bezig houden, zonder aan iets anders te denken. ဆိုဆောဆော့ကျ slechts aan het eten denken, zich alleen en geheel met eten bezig houden.

II°. zamengevoegd, zamengesmeed. — ဆိုဆို zamenvoegen, solderen.

III°. naam van een soort van kapellen.

ဆိုK.N. [*van* ဆိုဆို]; ဆိုဆို tellen, uitrekenen, verrekenen. — ဆိုဆိုကျ verrekening, afrekening.

Digitized by Google

ꦔꦸꦤꦔꦸꦤ꧀ꦏꦸꦁ *K.N.* hoek, uitstekende hoek, uiterste punt van iets, uitstek; slip *van een kleed.* ꦔꦸꦤꦔꦸꦤꦶꦤ꧀ꦏꦤꦠꦺꦴꦭ꧀ kanteel. — ꦔꦸꦤ ꦔꦸꦤꦏꦸꦁ een hoek vormen; uitsteken; uitmunten. — ꦔꦸꦤꦔꦸꦤꦶꦤ꧀ꦏꦤ꧀ aan de hoeken; een hoek.

ꦲꦏꦺꦴꦩꦲꦏꦺꦴꦩ zie ꦏꦺꦴꦩ

ꦲꦏꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦁꦤ꧀ *Kw.* aanwijzen, teregtwijzen, den weg wijzen [= ꦲꦔꦸꦂꦲꦔꦸꦩ].

ꦲꦒꦺꦴꦱꦤ꧀ *Kw.* gebroken; afgesneden, doorgekapt.

ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ en ꦔꦸꦤꦔꦸꦤꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* indruksel [*Ml.* قِيجِت en قِيجِت]. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ of ꦔꦸꦤ ꦔꦸꦤꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ drukkende knijpen; met de vingers of met de volle hand drukkende knijpen, *num. de matte leden van vermoeiden tot opwekking, of de slapen van het hoofd en den nek tegen hoofdpijn;* een indruksel of deuk maken. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ herhaaldelijk drukken, de ledematen drukkende knijpen. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *naam van een vrucht.*

ꦔꦸꦤꦔꦸꦤꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ zie ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦏꦶꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *Kw.* brief, boek [= ꦩꦸꦱꦲ꧀].

ꦲꦏꦔꦸꦤꦩꦤ꧀ zie ꦏꦔꦶ

ꦲꦏꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *K.N.* personen die aan een offermaaltijd deel nemen [van ꦲꦏꦔꦺꦴꦱꦤ꧀].

ꦲꦏꦸꦤꦏꦤ꧀ zie ꦲꦏꦸꦁ

ꦲꦏꦺꦴꦁꦤ꧀ *Io. Kw.* zie ꦲꦤꦏꦺꦴꦁꦤ꧀

IIo. N., ꦲꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ *K.*, pacht, *van landerijen, die bij de Javanen in twee heeren in het jaar, op de feesten in de maanden Moeloed en Poewasâ, gesoort wordt;* pacht betalen; schatpligtig [*Sd. id., Ml.* قَاجِق]. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦁꦤ꧀ *N.*, ꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ꦏꦶ *K.*, pachten, in pacht nemen. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦁꦔꦤ꧀ *N.*, ꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ꦏꦶꦔꦤ꧀ *K.*, verpachten. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦁꦤ꧀ pachtpligtig. — ꦏꦶꦏꦺꦴꦁꦤ꧀ landen waarvoor pacht opgebracht wordt, pachtlanden; een opeenstapeling van hoofdkussens van een statie-bed. — ꦏꦔꦺꦴꦁꦤ꧀ *N.*, ꦏꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ *K.*, verpachting; verpachter. — ꦏꦔꦺꦴꦁꦔꦤ꧀ *N.*, ꦏꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ꦏꦶꦔꦤ꧀ *K.*, land dat pacht opbrengt; pachteling, pachter. ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦩꦏꦔꦺꦴꦁꦤ꧀ pacht-bekel.

ꦲꦏꦺꦴꦩꦤ꧀ zie ꦏꦺꦴꦩ

ꦲꦏꦺꦴꦂ *Io. K.N.*, *ook* ꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ *K.*, *naam van een distrikt op Java, waarvan Soerakarta de hoofdplaats is.* — ꦲꦏꦺꦴꦂꦤꦤ꧀ het Padjangsche, de Padjangsche landen. ꦲꦏꦺꦴꦂꦤꦩꦶꦏꦺꦴꦂꦤꦤ꧀ zie ꦤꦩꦶꦏꦺꦴꦂ

IIo. Kw.; ꦲꦏꦺꦴꦂ in orde brengen, opschikken, versieren; *K.N.* een bed opmaken. — ꦲꦏꦺꦴꦂꦤꦤ꧀ *K.N.* een opgemaakt bed, een bruidsbed. ꦲꦏꦺꦴꦂꦤꦤꦔꦤ꧀ sieraad.

ꦲꦏꦶ zie ꦲꦏꦸ ꦲꦏꦸꦁ en ꦲꦏꦺꦴꦁ

ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦃ of ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦩ *K.N. Io.* schrander; een geleerde, dichter, geschiedschrijver [ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦃ = ꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ꦲꦩ and ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦩ = ꦔꦸꦩꦲꦤ꧀ꦩꦶꦏ꧀]. ꦔꦸꦏꦺꦴꦂꦤꦤ꧀ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦃ een hofdichter, een geletterde en geschiedkundige aan het hof, die het ambt van 's Rijks geschiedschrijver bekleedt.

IIo. zie ꦔꦸꦒꦺꦴꦂꦃ

ꦔꦸꦭ *Kw.* vergeten.

ꦔꦸꦩ *verkorting van* ꦔꦸꦩꦔꦸꦩ

ꦔꦸꦤ *Io. N.*, ꦔꦸꦤ꧀ *K.*, de waarde die iets gelden kan, wat iets opbrengen kan; gangbaar, gebruikelijk, gewild; kunnen gelden, kunnen opbrengen; van de hand willen, verkocht kunnen wor-

Digitized by Google

den [*Sd. id.*]. — […] *N.*, […] *K.*, een gangbare munt. […] *en* […] het geld dat iets gelden kan; *ook* het met elkander omtrent een prijs eens worden.

II°. N.; […] *N.*, […] *K.*, een dak maken, overdekken, bedekken, overschaduwen, beschermen. — […] *K.N.*, […] *K.d.*, dak; kap van een wagen.

[…] *zie* […]

[…] *Kw.* verpletterd; vergaan [= […]]. — […] *zie boven.*

[…] *K.* […] *N.*] *naam van het wijfje van den* […] *een kleinen vogel, een soort van* kwartel, *waarvan het wijfje tot vechten gebruikt wordt* [*Sd. Ml. id.*].

[…] *K.N.* de onderbuik [*waarschijnlijk van* […]].

[…] *zie* […] *en* […]

[…] *of* […] *K.N.* leer, onderwijs. — […] *of* […] leeren, onderwijzen. — […] *Kw.* zeggen, spreken; leeren, onderwijzen.

[…] *K.N. of N.* [[…] *en* […] *K.*] vertrouwen, geloof; vertrouwde, vertrouweling: *van* […]

[…] *Kw.* verbrijzeld, verpletterd.

[…] *K.N.;* […] verzorgen, onderhouden, voeden, opkweeken [*Ml.* […], *z. v. a.* […]: *zie bij* […]].

[…] […] *of* […] *Kw.* [*waarschijnlijk gevormd van* […]]; […] […] *of* […] *Kw. en K.h.* hooren [= […] *Vrg.* […]]. — […] aanhooren; vernemen. — […] het gehoor. — […] = […]

[…] *verkorting van* […]

[…] *K.N.* het piepen van een kuiken.

[…] *verkorting van* […]

[…] *K.N.* geopend, van elkander gescheiden; zich van één scheiden; een doorgang. — […] van één scheiden, openen, ontblooten, een doorgang maken [*vrg. bij* […]].

[…] *K.N.* [*Sd.* bespotten, uitlachen]; […] bespotten, honen; spotten, boerten, den spot drijven. — […] spotternij, scherts, boert.

[…] *zie* […]

[…] *Kw. en K.h.* [[…] *K.N.*] speen, tepel; [[…] *K.N.*] de borsten van een vrouw [*Skr.* pajôdhara, de borsten van een vrouw].

[…] *K.N.* bleek van kleur, verbleekt.

[…] *z. v. a.* […] *zie* […]

[…] *Ar.* gelaatkunde, phisiognomie [*verbastering van Ar. Ml.* […]].

[…] *verkorting van* […] [= […]].

[…] *z. v. a.* […] *zie* […]

[…] *zie* […]

[…] *Kw.* een vliegende wesp [= […]].

[…] *Kw.* 1°. antwoorden; 2°. vervolgens, daarna.

[…] *K.* [[…] *N.*] zelf, in eigen persoon; eigen; alleen; van zelf. […] zijn eigen bedienden. […] bij zelf; bij. […] alleen

Digitized by Google

groot, *d. i.* allergrootst. ꦲꦭꦲꦏꦶꦢꦲꦭꦲꦭꦲꦩ meest, allermeest. ꦢꦶꦲꦭꦲꦭꦲꦭꦲꦩ afzonderlijk, alleen, met een ander of met elkander alleen.

ꦢꦶꦲꦭꦲꦩꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦶꦲꦤ

ꦲꦭꦲꦪꦺ *K.N.*, ꦲꦭꦶ *K.d.* [ꦤꦺꦴꦱꦶꦤꦺꦴꦱꦶ *K.h.*], regen- of zonnescherm [ꦲꦭꦶ = ꦲꦭꦲꦪꦺ ꦲꦤꦺꦴꦱꦶꦤꦺꦴꦱꦶ *Sd. Ml. id.*]. *De Pajoeng behoort tot de onderscheidingsteekenen der Javaansche ambtenaren, van een Panèkèt af tot den Raden-Adipati toe, verschillend van kleuren tot onderscheiding der rangen.* — ꦲꦭꦲꦪꦺ als een zonnescherm zijn. — ꦲꦭꦲꦪꦺꦢꦶ met een regen- of zonnescherm bedekken, een scherm over het hoofd houden, beschaduwen, beschermen. — ꦲꦭꦲꦪꦺꦤꦤ꧀ een Pajoeng gebruiken.

ꦢꦶꦤꦺꦴꦱꦶ *K.N.* een klinkend geluid.

ꦤꦶꦢꦶ *K.* [ꦢꦶꦤꦶ *N.*, ꦤꦶꦢꦶꦤꦤ꧀ *K.N.*] duizeligheid in het hoofd, hoofdpijn [*van* ꦲꦩꦶ]. — ꦤꦶꦢꦶ duizelig zijn [*zie ook bij* ꦲꦩꦶ]. — ꦤꦶꦢꦶꦠꦤꦤ꧀ verward door elkander; verwarring [= ꦢꦶꦏꦶꦪꦸꦁꦩꦤꦺꦴꦩꦤꦺꦴꦩꦤꦤ꧀].

ꦢꦶꦭꦺꦴꦩꦏꦺ *zie* ꦲꦺꦴꦩꦏꦺ

ꦢꦶꦭꦺꦴꦩꦤꦺ *zie* ꦲꦺꦴꦩꦤꦺ *II°.*

ꦭꦢꦶꦠꦤꦤ꧀ *K.N.* in de war zijn, verwarring.

ꦭꦲꦺ *verkorting van* ꦲꦩꦲꦺ

ꦭꦲꦶ *verkorting van* ꦲꦩꦲꦶ

ꦩꦲꦺ *z. v. a.* ꦩꦲꦺꦲ

ꦩꦲꦺꦲ *K.N.* volstrekt! het moet volstrekt! ꦩ ꦩꦲꦺꦲꦩꦲꦺꦲ het moet volstrekt en volstrekt! met den meesten nadruk iets gebieden of verbieden. ꦲꦩꦭꦲꦤꦶꦪꦸꦩꦤ꧀ꦭꦲꦺꦲꦩꦲꦺꦲ het is mij op het nadrukkelijkst verboden geworden.

ꦩꦲꦺꦲꦏꦏꦤ꧀ *zie* ꦩꦲꦺꦲꦏꦤ꧀

ꦩꦲꦺꦲꦭꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦩꦲꦺꦲꦭꦲꦤ꧀

ꦭꦲꦏꦶꦤꦺꦴꦁ *bijnaam van Narâdâ.*

ꦭꦲꦏꦤ꧀ *K.N.* oom, jongere broeder van vader of moeder [*vrg.* ꦲꦪꦺ *III°.*; *Sd. Ml.* oom van vaders zijde]. ꦭꦲꦏꦤꦤ꧀ zijn oom. ꦢꦶꦔꦲꦏꦤ꧀ꦲꦭꦲꦏꦤ꧀ oom genoemd worden.

ꦭꦲꦔꦺ 1°. *N.*, *zie* ꦭꦲꦔꦺ 2°. *K.*, *zie* ꦲꦔꦺ

ꦭꦲꦔꦭꦲꦶ *Kw.* ten onderbrengen, vernederen [= ꦲꦤꦺꦴꦪꦺꦤꦤꦺꦴꦩ].

ꦭꦲꦒꦁꦺ en ꦭꦲꦒꦁꦺꦲꦤ꧀ *zie* ꦒꦲꦪꦺ

ꦭꦲꦩꦲꦪꦺ *zie* ꦲꦪꦺ

ꦭꦲꦩꦲꦪꦺꦲꦤ *Kw.* verzoeking, beproeving [= ꦲꦩꦤꦺꦴꦩꦲꦪꦺ].

ꦩꦤꦺꦏꦺ *K.N.* een staatsiekleed [*misschien van* ꦤꦺꦏꦺ *grondvorm* ꦤꦺꦏꦺ]. — ꦩꦤꦺꦏꦺꦤꦶ zich in staatsie vertoonen. — ꦩꦤꦺꦏꦺꦤꦤꦺꦴꦩ *N.*, — ꦢꦶꦤꦤ꧀ *K.*, een staatsiekleed dragen; iets vertoonen, laten zien. — ꦩꦤꦺꦏꦺꦤꦤ꧀ zich in staatsie vertoonen.

ꦩꦤꦺꦏꦺꦲ *zie* ꦲꦤꦺꦏꦺꦲ

ꦩꦲꦶꦺ *zie* ꦲꦶꦺ

ꦩꦲꦺꦲꦤꦲ *Kw.* een hoofdkussen [= ꦲꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦱꦤ꧀].

ꦩꦲꦺꦲꦮꦶ *Kw.* poging, onderneming.

ꦩꦲꦒꦺꦴꦏꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦒꦺꦴꦏꦶꦤꦤ꧀

ꦩꦲꦸꦪꦺ *zie* ꦲꦸꦪꦺ

ꦩꦤꦺꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦺꦴꦩꦤ꧀

ꦩꦲꦒꦸꦤ꧀ *K.N.* een verwoede aanvaller, iemand die in arren moede zich in het gevecht stort, een woedende strijder [*van* ꦲꦩꦲꦒꦸꦤ꧀ *Sd.* voorvechter]. — ꦩꦲꦒꦸꦤꦤ꧀ *z. v. a.* ꦩꦲꦒꦸꦤ꧀

ꦩꦲꦶꦩꦤꦤ꧀ *zie* ꦶꦩꦤꦤ꧀ *II°.*

ꦩꦲꦤꦺꦴꦤ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀

Digitized by Google

ꦲꦤꦶꦤꦕꦏ꧀ K.N. een trap met den voet [van ꦤꦶ ꦤꦕꦏ꧀ zie ꦤꦶꦤꦕꦏ꧀].

ꦲꦤꦶꦤꦶꦩꦸꦤꦕꦏ꧀ Kw. een bidplaats.

ꦲꦤꦶꦱꦏ꧀ zie ꦲꦤꦶꦱꦏ꧀

ꦲꦤꦸꦱꦸꦩꦏ꧀ zie ꦲꦤꦸꦩꦸꦱꦏ꧀

ꦲꦱꦲꦁ Kw. koning, vorst.

ꦲꦱꦶꦩꦶꦭꦏ꧀ K.N. iemand heimelijk den kris uit de scheê trekken [vrg. ꦱꦶꦩꦶꦭꦿ bij ꦱꦶꦩꦶꦭꦿ].

ꦲꦱꦲꦱꦤꦏ꧀ K.N. verbod, verhindering [= ꦲꦱꦶ ꦱꦶ].

ꦲꦱꦲꦶꦱꦏ꧀ K.N. stopping, stelping, stremming [van ꦲꦱꦲꦶꦱꦏ꧀].— ꦲꦱꦲꦶꦱꦏ꧀ 1°. stoppen, stelpen, stremmen; 2°. ophouden met vloeijen.

ꦲꦱꦲ꧀ꦥꦸꦭ꧀ K.N. korte laarzen, hooge schoenen [waarschijnlijk het Engelsche pumps, dansschoenen].

ꦲꦱꦶꦏꦶ Kw. een steenen vesting [= ꦲꦤꦱꦤꦥꦤ ꦥꦱꦶ].

ꦲꦱꦸꦩꦶ zie ꦲꦸꦩꦶ

ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩ zie ꦲꦤꦿꦸꦱꦸꦩ

ꦲꦱꦿꦶꦤꦸꦏꦏ꧀ zie ꦲꦤꦿꦶꦤꦏ꧀

ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩ zie ꦲꦤꦿꦸꦱꦸꦩ

ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩꦏꦤ ook ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩꦏꦤ Kw. I°. z. v. a. ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩ [van ꦲꦱꦸꦩꦏꦤ ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩꦏꦤ = ꦥꦿꦱꦸꦤꦶꦤꦤꦲꦤꦤꦲꦤ].

II°. de borsten van een vrouw [ꦲꦱꦿꦸꦱꦸꦩꦏꦤ = ꦲꦸꦲꦸ].

ꦲꦱꦶꦿꦲꦤꦏ꧀ zie ꦲꦤꦶꦿ

ꦲꦤꦲꦶꦿꦲꦤꦏ꧀ K. herinnering, waarschuwing [van ꦤꦲꦤꦶꦿꦲꦤꦏ꧀].

ꦲꦩꦩ K.N. een bovenvertrek, zolder.

ꦶꦩꦩ K.N. rook, dikke rook; donker, duister; duisternis. ꦤꦩꦤꦤꦩꦤꦲꦤꦶꦩꦩ schoorsteen. ꦲꦤꦶꦩꦩꦱꦶꦲꦤꦲꦤ duister van hart, radeloos zijn. — ꦶꦩꦩꦒꦺ berooken, met rook vullen, verduisteren.

ꦲꦩꦤꦤ K.N. halsstarrig, hardnekkig [Sd. gewis, vast, zeker, voorzeker; stipt, stiptelijk; klaarblijkelijk, duidelijk; immers].

ꦤꦲꦤꦩꦤꦤꦏ꧀ K.N. een boek in de Javaansche taal, dat met Arabische letters geschreven is.

ꦲꦤꦩꦤꦤꦒ zie ꦤꦩꦤꦤꦒ

ꦲꦩꦩ K.N. omheining, omtuining, haag, heg, muur [Sd. Ml. id.]. ꦲꦩꦶꦩꦤꦲꦤ N., ꦲꦩꦶꦩꦤ ꦤꦒꦤꦏ꧀ K., muur, wand. ꦲꦩꦶꦩꦤꦒꦺꦴ N., ꦲꦩꦶꦩꦺꦴꦱꦶ K., een aarden wal; de ringmuur van de Kraton. — ꦲꦩꦶꦩ als een omheining zijn; onbeweeglijk, onveranderlijk. ꦲꦩꦶꦩꦲꦶ N., ꦲꦩꦶꦩꦲꦤꦒꦤꦏ꧀ K., lijfwacht; ook de personen die op het erf van een Javaansch hoofd wonen, ofschoon niet tot zijn eigenlijke bedienden behoorende. — ꦲꦩꦶꦩꦶ omheinen, omheining maken, omperken, beperken.

ꦲꦩꦶ z. v. a. ꦲꦩꦶ — ꦲꦩꦶꦩꦤꦏ꧀ steun, steunsel, paal.

ꦲꦩꦤꦏ꧀ K.N. aanval, attaque [= ꦲꦩꦶꦿ]. ꦲꦩꦤꦶꦱꦶꦩ aanval in den strijd. — ꦲꦩꦤꦏ꧀ een aanval doen, attaqueren [= ꦲꦲꦩꦤꦶꦩꦶ].— ꦲꦩꦤꦤꦤ N.,— ꦶꦤꦏ꧀ K., laten aanvallen, tegen een vijand doen oprukken.

ꦶꦩꦩꦏ꧀ K.N. afgebroken, gescheiden, afgescheiden; scheiding [Sd. afgesneden, doorgesneden; breken, knappen, zoo als een touw; echtscheiding]. ꦶꦩꦩꦱꦶꦩꦩꦏ꧀ gedurig (telkens) afgebroken. ꦱꦲꦤꦶꦩꦩꦏ꧀ K.N., ꦤꦩꦱꦤꦶꦩꦩꦏ꧀ N., ꦤꦩꦱꦶꦤꦲꦤꦶꦩꦩꦏ꧀ K., onafgebroken, besten-

Digitized by Google

dig', gedurig. ꦢꦶꦪꦸꦂꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ afgedraaid. ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦗꦶ, naam van een medicinale droogerij.— ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ afbreken; scheiden, van zich verwijderen, een wrouw verstooten, haar van zich scheiden; ook in den weg treden. ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ overal tegenloopen, overal stuiten. — ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦲꦶ iemand in den weg treden, den weg afsnijden [= ꦲꦤꦕꦺꦴꦢꦶ].— ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦒꦺꦴꦪꦤ N.,— ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ K., doen of laten scheiden. — ꦲꦱꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ het scheiden. ꦕꦺꦴꦫꦲꦱꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ een scheidbrief.— ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦒꦤ꧀ of ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦒꦤ꧀ van een ander of elkander gescheiden; ook ꦢꦶꦪꦤꦱ꧀ꦒꦤ꧀ N. [ꦢꦶ ꦲꦱꦤꦱ꧀ K.] echtscheiding.

ꦢꦶꦪꦺꦴꦫꦱ꧀ z. v. a. ꦢꦶꦪꦤꦫꦱ꧀ gebroken; breken.

ꦲꦒꦺꦴꦱ꧀ K.N. afgebroken, afgekapt; stomp (niet scherp). — ꦲꦒꦺꦴꦱ꧀ Kw. doorsnijden, doorkappen [= ꦲꦤꦒꦺꦴꦩꦱ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦱ꧀ K.N. afgesneden, doorgekapt. ꦢꦶꦱꦤ ꦲꦮꦺꦴꦱ꧀ een wijze van besnijding door de voorhuid geheel af te snijden. — ꦲꦱꦺꦴꦱ꧀ afsnijden, doorsnijden, doorkappen.

ꦲꦱꦺꦴꦫꦤ꧀ zie ꦤꦱꦺꦴꦫꦤ꧀

ꦢꦶꦱꦶꦫ꧀ K.N. verstijving van een lid; een pijnlijk gevoel, smart, hartzeer. — ꦢꦶꦱꦶꦫꦺꦴꦩ N.,— ꦱꦶꦤ꧀ K., stijf maken, verstijven; zich tegen iets verzetten, weêrspannig zijn.

ꦲꦪꦺꦴꦱ꧀ K.N. onwillig, wederspannig [= ꦤꦪꦺꦴꦱꦤꦒꦤ꧀].— ꦲꦤꦪꦺꦴꦱ꧀ zich wederspannig toonen, zich verzetten.

ꦲꦶꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ 1°. Kw. het mannelijk lid; 2°. ꦲꦶꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ of ꦤꦶꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ naam van een distrikt op Java.

ꦲꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ en ꦤꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦪꦺꦴꦤ꧀ K.N. een duiveslag, vogelkooi.

ꦲꦪꦺꦴꦤ꧀ K.N. de onderste stam.

ꦤꦲꦪꦺꦴꦤ꧀ K.N. de tronk van een boom.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ K.N. besmettelijke ziekte, pest [Sd. ꦲꦶꦁꦕꦺꦴꦤ꧀ besmettelijk].

ꦲꦶꦁ K.N.; ꦲꦶꦁ inhouden; den adem inhouden; zich van iets onthouden; K. h. [ꦕꦺꦴꦩꦶꦃ K.N.] een kind van de borst doen, spenen [= ꦩꦭꦶꦃ Ml. houden, vasthouden]. ꦲꦶꦁꦶꦫꦱ꧀ de tranen inhouden.

ꦲꦕꦶꦤ꧀ zie ꦲꦕꦺꦴ ꦲꦕꦶꦁ zie ꦲꦕꦺꦴ en ꦲꦕꦺꦴꦲꦕꦶꦤ꧀ of ꦲꦶꦕꦶꦤ꧀ zie ꦲꦕꦺꦴ III°.

ꦲꦕꦸꦤꦱꦤ꧀ zie ꦕꦸꦤꦱ꧀ II°.

ꦲꦕꦩꦺꦴꦱꦤ꧀ zie ꦕꦸꦤꦱ꧀ II°.

ꦲꦕꦶ K.N. 1°. uitgeperste sappen van vruchten of planten; het edelste, beste van iets, puik; 2°. [ook ꦲꦕꦶꦱꦒꦁꦤꦤ꧀ K.] naam van een distrikt op Java.

ꦲꦕꦺꦴ I°. K.N. schilderij, teekening; model, gedaante, voorbeeld. — ꦲꦕꦺꦴ nabootsen, konterfeiten [= ꦲꦤꦺꦒꦺꦴꦱꦤ꧀].

II°. Kw. water, dat schuimend opborrelt, volgens de Dâsâ-nâmâ [Skr. pâtha, water].

ꦲꦕꦺꦴꦃ K.N. kist, koffer, kelder [Sd. Ml. id.].

ꦲꦕꦺꦴꦃ K.N. 1°. muis. 2°. een kleine rijstmaat.

ꦲꦕꦶ K.N. naam van een soort van gebak: koek.

ꦤꦱꦕꦺꦴ K.N.; ꦤꦱꦕꦺꦴ een vrouw vleijen, haar zoete woorden geven [zie ook beneden, en vrg. ꦤꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴ]. ꦤꦱꦕꦺꦴꦤꦱꦕꦺꦴ aanhoudend vleijen, alles in het werk stellen, om een vrouw voor zich te winnen.

ꦲꦕꦶꦔ naam van een grooten visch.

Digitized by Google

ᨊᨀᨗᨅᨘᨊᨗᨅᨗᨊ᩵ *Kw.* in groote verlegenheid heên en weêr loopen, radeloos, ongelukkig zijn [= ᨀᨘ ᨊᨀᨗᨅᨘᨊᨗᨊ᩵].

ᨀᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.N.* bekkeneel, voorhoofd; kop van een beest of hoofd van een gering mensch.

ᨀᨗᨅᨗᨊ᩵ *K.N.* steile oever, uithoek, kaap, voorgebergte.

ᨀᨊᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.N.* een uitslag op de huid.

ᨀᨊᨗᨅᨗᨊ᩵ *K.N.* paal, paal of boom, waaraan een beest wordt vastgebonden; anker. — ᨅᨘ ᨊᨗᨅᨗᨊᨗ᩵ met stokken afperken.

ᨕᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.* [ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *N.*]. wit, blank. ᨀᨕᨗᨅᨘᨊ᩵ zilvergeld. ᨀᨊᨗᨕᨘᨀᨗ᩵ᨕᨗᨅᨘᨊ᩵ een blanke ropij, *d. i.* een gulden zilver. ᨕᨗᨊᨘᨀᨗ ᨊᨘᨕᨗᨀᨘᨊᨗᨕᨗᨅᨘᨊ᩵ iemand van een natie van blank vel, een blanke: *een benaming, waaronder de Europeanen en hunne afstammelingen en de Chinezen verstaan worden.* — ᨕᨗᨅᨘᨊ᩵ witten, bleeken; zich wit maken, reinigen, zuiveren, heiligen (*door onthouding*). — ᨕᨗᨅᨘᨊᨗᨕᨗᨊ᩵ iemand of iets wit maken; zuiveren, heiligen; een priester vrijstellen van de opbrengsten van pacht. — ᨕᨗᨅᨘᨊᨗ᩵ [*Vrg.* ᨊᨘᨊᨘᨊ᩵] witte stof, wit doek, wit linnen; [*vrg.* ᨕᨗᨊᨘᨊ᩵] witgeld, zilver, zilvergeld.

ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *I°. K.N.* een schroevendraaijer.

II°. K.N.; ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *vruchten of bloemen* plukken; lezen, inzamelen [*Ml. id.*]. — ᨕᨗᨅᨗᨊᨗᨕᨗᨊ᩵ uitgelezen stukken, bloemlezing. — ᨊᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ het plukken van bloemen of vruchten, het uitlezen.

ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *K.* [ᨊᨊᨘᨊ᩵ *N.*] ontmoeting op weg [*vrg.* ᨊᨗᨅᨗᨊ᩵]. ᨕᨗᨊᨘᨊᨗᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ kwitantie. — ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ iemand op weg te gemoet gaan, iemand inhalen, iets afhalen; *ook* een ring onder het lemmer van een piek aan het bovenste einde van den stok. — ᨊᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ op weg ontmoeten of aantreffen, tegenkomen. — ᨕᨗᨅᨗᨊᨗ᩵ zich met de meening van een ander vereenigen. — ᨕᨗᨅᨗᨊᨗᨕᨗᨊ᩵ iemand te gemoet gaan, te gemoet treden om tegen te gaan, te gemoet zenden. — ᨕᨗᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨊ᩵ elkander te gemoet gaan; inhaling. — ᨊᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ het plaats hebben van ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *ook* het geschenk, dat in plaats van de Paningset gegeven wordt aan een Pangéran-séntánâ, wanneer deze zijn dochter aan iemand van lageren stand wil geven. — ᨊᨕᨗᨅᨗᨊᨗᨊᨗᨊ᩵ [ᨊᨊᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *N*]. een plaats waar personen elkander ontmoeten, handelsplaats.

ᨕᨗᨊᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.N. I°.* heining, omheining [*vrg.* ᨀᨗᨊᨗᨅᨘᨊ᩵].

II°. voorspelling, waarzegging; vooronderstelling. — ᨕᨗᨊᨗᨅᨘᨊ᩵ voorspellen, een voorspelling doen, waarzeggen, raden, een raadsel oplossen; vooronderstellen. — ᨊᨕᨗᨊᨗᨅᨘᨊ᩵ voorspelling; vooronderstelling; hij die een voorspelling doet.

ᨊᨊᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.N.* bles.

ᨊᨊᨀᨗᨅᨘᨊ᩵ *naam van een kleinen ronden zeevisch.*

ᨊᨊᨊᨀᨗᨅᨘᨊ᩵ *K.N.* pal staan, niet wijken.

ᨊᨀᨗᨅᨗᨊ᩵ *K.N.*; ᨊᨀᨗᨅᨗᨊ᩵ aanhalen, tot zich trekken.

ᨕᨗᨅᨗᨊ᩵ *K.h.* [ᨊᨕᨗᨊᨗᨊ᩵ en ᨊᨀᨗ᩵ *N.*, ᨕᨗᨊᨗᨊ᩵

K.] kam, baarkam. ꦲꦶꦱꦶꦢꦁ kammen. — ꦱꦶꦢꦁꦮꦸꦭꦸ het haar kammen. ꦠꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦢꦁꦮꦸꦭꦸ kapper, kapster.

ꦱꦶꦢꦁ *K.N.*; ꦱꦶꦢꦶꦁ afsnijden, afkappen, doorsnijden.

ꦱꦶꦢꦸꦁ *K.N.* de uiterste spitse punt van iets; de staart van een slang. — ꦱꦶꦢꦸꦁ scherp, puntig zijn.

ꦱꦶꦠꦸꦁ *K.N.* de aanvoerder van een bende.

ꦱꦶꦤꦠꦤ *K.N.*; ꦱꦶꦤꦠꦤ verplanten, jonge boomen planten. — ꦱꦶꦤꦠꦤꦮꦸꦭꦸꦤ wat men plant, plant, boompjes die verplant worden, gewas [*Sd. id.*]. ꦱꦶꦤꦠꦤꦮꦸꦭꦸꦤꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦩ꧀ꦧꦺꦴꦁꦤ bloemgewas. ꦲꦭꦫꦱꦶꦤꦠꦤꦮꦸꦭꦸꦤ bloempot. — ꦲꦭꦶꦤꦠꦤꦮꦸꦭꦸꦤ boomgaard, jong plantsoen. ꦲꦭꦶꦤꦠꦤꦮꦸꦭꦸꦤꦏꦺꦴꦏꦺꦴꦩ꧀ꦧꦺꦴꦁꦤ bloemperk.

ꦱꦶꦠꦸꦁ *K.N.* dikke, gezwollene oogen.

ꦮꦸꦠꦸꦁ *K.N.* bediende of leerling van een Tåpå. ꦮꦸꦠꦸꦁꦏꦸꦩꦸꦤ *eign. van een Bestê.*

ꦤꦭꦤꦠꦤ *K.N.* gekneusd, gedrukt; kneuzing.

ꦱꦶꦠꦸꦭ *K.N.* afgescheiden, losgebonden, losgelaten. — ꦱꦶꦠꦸꦭꦤ afscheiden, losmaken, loslaten, vrij laten loopen; *ook* den grond met een hak bewerken. — ꦱꦶꦠꦸꦭꦸꦤ afscheiding, hetgeen afgescheiden is.

ꦱꦶꦠꦸꦭ *K.N.* naarstig, ijverig, vlijtig.

ꦱꦶꦠꦸꦭ *K.N.* *I°.* elkander in den snavel bijten (*van twee vechtende Gêwaks of andere vogels*).

II°. losgeraakt, afgevallen. — ꦱꦶꦠꦸꦭꦤ afplukken, losmaken; uit een grooten hoop uitkiezen. — ꦱꦶꦠꦸꦭꦸꦤ *meervoud.* — ꦱꦶꦠꦸꦭꦸꦤꦤ het afgeplukte, uitgekozene. — ꦲꦤꦱꦶꦠꦸꦭꦤ het plaats hebben van ꦱꦶꦠꦸꦭ

III°. ꦱꦶꦠꦸꦭꦤ en ꦱꦶꦠꦸꦭꦤ z. v. a. ꦱꦶꦤꦠꦤ en ꦱꦶꦤꦠꦤꦤ

ꦱꦶꦤꦠꦤꦤ *K.N.* *een timmermansgereedschap*, een soort van bijl. — ꦱꦶꦤꦠꦤꦤ met een Pëtël werken. — ꦱꦶꦤꦠꦤꦸꦭꦸ *een stuk hout of iets* met een Pëtël bewerken.

ꦮꦸꦠꦸꦤ *K.N.* van het geheel afgescheiden, *zoo als door een beest, slag of sneê* [*vrg.* ꦤꦭꦤꦠꦤꦤ].

ꦤꦭꦤꦠꦤꦤ *K.N.* afgebroken [*vrg.* ꦮꦸꦠꦸꦤ]. — ꦤꦭꦤꦠꦤꦤ afbreken.

ꦭꦤꦠꦤꦭ *Kw. I°.* verwoesting.

II°. een zijden stof, een zijden kleed [*Skr.* paṭôla, een soort van gewone stof, een soort van chits].

ꦱꦶꦠꦺꦴꦱꦭ *naam van het paleis van Batari Doergâ.*

ꦭꦠꦺꦴꦏꦼꦴꦂ *eign. van een Widâdari.*

ꦱꦶꦥꦶ *K.N.*; ꦱꦶꦥꦶꦤ en ꦏꦭꦶꦥꦶ vast in de armen sluiten. ꦏꦭꦶꦥꦶ *zie boven.*

ꦲꦺꦴ *of* ꦱꦶꦲꦺꦴ *K.N.* tak *van een boom.*

ꦱꦶ *N.*, ꦏꦭꦶ *K.*, *een voorzetsel voor telwoorden, om het* hoeveelste *of* hoe veel maal *te beteekenen: b. v.* ꦱꦶꦭꦫꦁ *N.*, ꦏꦭꦶꦭꦫꦏꦤ *K.*, de *of* het vierde, *of* vier maal. ꦱꦶꦲꦺꦤꦁ *N.*, ꦏꦭꦶꦲꦺꦤꦁ *K.*, de *of* het zesde, *of* zes maal. ꦱꦶꦢꦱꦩ *N.*, ꦏꦭꦶꦢꦱꦏꦤ *K.*, de *of* het tiende, *of* tien maal. ꦱꦶꦢꦱꦤꦺꦴꦁ *N.*, ꦏꦭꦶꦢꦱꦤꦺꦴꦁꦤ *K.*, de *of* het honderste, *of* honderd maal. *Zoo ook* ꦱꦶꦲꦶ *N.*, ꦏꦭꦶꦲꦶꦱꦶꦤ *K.*, de *of* het hoeveelste? *of* hoeveel maal? hoe dikwijls? ꦱꦶꦏꦺꦴꦩꦶ hoeveel malen zal? ꦱꦶꦲꦤꦺꦴꦤꦭꦶꦱꦶꦩ hetgeen het derde is, *d. i.* ten derden. ꦱꦶꦲꦤꦺꦴꦤꦭꦶꦱꦶꦩꦤꦶꦫꦤ die de (*of* hetgeen het) derde er van

Digitized by Google

is, *d. i.* de (*of* het) derde. — ဖြစ် tot de hoeveelste maken. — သုံးကြိမ်ဖြစ် tweemaal gedaan. — ဖြစ်ပြား vermeerdering, vermenigvuldiging.

ဃဲ့ *naam van een gebloemd hout.*

ဃဘေး *Kw.* dom, onwetend.

ဃဘေးဃဘင်း *K.N.* allerhande bewegingen van het lichaam. ဃဘေးဃဘင်း allerhande bewegingen maken. — ဃဘေးဃဘေးဃင်း *Kw.* gekheid maken, schertsen.

ဃဘော်ဟု *N.* [အိန္ဒ *K.*, ဃဟ် *K.h.*] het eten; eten, spijs, voedsel, levensmiddelen, onderhoud. — ဃဘောဟု eten, spijs gebruiken, nuttigen, verteren. ဃဘောဘောဟု iets, het een of ander, eten; snoepen. ဃဘောဘောဟု het eten, het nuttigen van een spijs; eetlust; hij die eet. — ဃဘောဟု *of* ဃဘောဘောဟု wat men eet, eetwaren, allérhande spijzen; versnapering, snoeperijen, lekkernijen.

ဃဘောဟု *zie* ဃဘောဟု

ဃဘောဟု *zie* ဃဘောဟု

ဃုဘုဟု *Kw.* verbaasd, ontsteld [*vrg.* ဘုဘုဟု]. ဃုဘုဟု groote spijt hebben [= ဃဘိုးအိုးဃုဘုဟု].

ဃဃဘိုဟု *K.N.*; ဃဘဃဘိုဟု groote begeerte, sterk verlangen; verlangen, haken, hunkeren. — ဃဃဘိုဟု begeerte, begeerlijkheid, hebzucht. — ဃဃဘိုဟုဃော *N.*, — ဖြစ်ဟု *K.*, de begeerte opwekken, belust maken.

ဃဘိုဟု *Kw.* twijfel, wantrouwen [*waarschijnlijk van* ဘိုဟု *zie* ဘိုဟု].

ဃဘောဟု *zie* ဃဘောဟု en ဃဘောဟု

ဃဘိုးဘိုး *K.N.* bedreiging [*van* ဘိုးဘိုး *zie* ဘိုးဘိုး].

ဃဘော(ဟောဃ) *Kw.* een zeer slecht mensch, een stoute dief, een groot boosdoener, een koningsmoordenaar [*van* ဃဟ(ဟောဃ *zie* ဃဟ(ဟော)].

ဃဘိုဟု *Kw.* spion, bespieder.

ဃဘိုဟုဟု *zie* ဃိုးဘိုးဟု

ဃဘောဟုဟု *K.N.* bruid *of* bruidegom, ondertrouwde [*waarschijnlijk van* ဘော်ဟု *zie* ဃဟု *Ml. id., Sd.* ဃဘောဟု]. ဃဘောဟုဟုဃော် *N.*, ဃဘောဟုဟုဘော် *K.*, bruidegom. ဃဘောဟုဟုဃဘောဟု *N.*, ဃဘောဟုဟုဃဟ်ဘိုး *K.*, bruid. — ဃဘောဟုဟုဃဘောဟု zich als bruid of bruidegom voordoen, het voorkomen van een bruid of bruidegom hebben; een mooi gekleede pop. — ဃဘောဟုဟုဃဘော *N.*, — ဖြစ်ဟု *K.*, iemand bruid of bruidegom maken.

ဃဘောဟုဟု *Kw.* z. v. a. ဃဘောဟုဟု

ဃဘောဟု *Kw.* voorbeeld, gelijkenis [*van* ဃဟဟု *zie* ဃိုးဟု].

ဃဘောဟော် *Kw.* z. v. a. ဃဘောဟု

ဃဘော် *K.N.* een schaaf.

ဃဘောဃော *K.N.* loshangend haar, een loshangende haarvlecht [*van* ဃဘောဃော z. v. a. ဃဟော].

ဃဟုဘော် *zie* ဃော်

ဃဘောဟု *verkorting van* ဃဘောဟု

ဃဘောဟောဟု *zie* ဃဟောဟု

ဃဘောဟောဟု *K.N.* Heer *van de Godheid; ook titel der zonen en oudste kleinzonen van den Vorst,* prins [*Ml. id., Sd.* ဃဘောဟော် *Het woord zou eigentlijk* ဃဘော်ဟောဟု *geschreven moeten worden, daar het ongetwijfeld afgeleid is van* ဟော် *of* ဃဟော် *z. v. a.* ဟောဟော် dienen, *en dus* het voor-

Digitized by Google

werp, dat men dient, *beteekent*]. *Dezelfde titel kan door den Vorst uit bijzondere gunst ook aan zijn verdere afstammelingen verleend worden. De zonen van den Vorst worden* ꦲꦠꦩꦤꦤꦶꦁ *de kleinzonen en verdere afstammelingen, die tot dezen adelijken titel verheven zijn,* ꦲꦠꦩꦤꦩꦱ *genoemd. De oudste der onechte zonen van den Vorst voert altijd den titel van* ꦲꦠꦩꦤꦤꦶꦁ *de oudste der echte zonen, de Kroonprins, dien van* ꦲꦠꦩꦤꦩꦱꦶꦲꦱꦶꦲꦤꦸꦭꦂꦱ *De titel* ꦲꦠꦩꦤꦩꦱꦶꦲꦱꦶ *wordt als meer vorstelijke titel aan Pangerans van hoog aansien verleend, en ook gevoerd door de van de vorsten van Soerakarta en Djokjokarta onafhankelijke Prinsen Mangkoe-nagårå en Pakoe-alam.* ꦲꦠꦩꦤꦤꦸꦒꦫꦲꦤꦏ *is de titel van den jongeren echten broeder van den vorst, of anders van een anderen hoogaansienlijken Pangeran, die het hoofd is der overige Pangerans uitgezonderd den Kroonprins. Dezelfde wordt ook* ꦲꦠꦩꦤꦶꦱꦫꦲꦤꦏ *genoemd.* ꦲꦠꦩꦤꦁꦲꦶꦠꦫꦤꦤꦸꦫ *de Heer der geheele wereld. —* ꦲꦠꦩꦤꦤ *iemand Pangeran noemen; tot Pangeran maken; een afgod van iets maken.*

ꦠꦫꦲꦶꦩꦤ *K.N.* overleg, oordeel, nadenken [*waarschijnlijk van* ꦲꦶꦩ].

ꦲꦠꦩꦤ *K.N.* *zie* ꦲꦩꦤ *I°.; ook* rand, uiterste omtrek.

ꦲꦶꦩꦶꦤ *of* ꦲꦶꦱꦶꦤ *zie* ꦲꦶꦩꦶꦤ

ꦲꦱꦶꦤ *zie* ꦲꦶꦱꦤ

ꦲꦶꦩꦶꦩꦤ *K.N.* snede, wond [*van* ꦲꦶꦩꦶꦩ *zie* ꦲꦶꦩꦶꦩ].

ꦲꦠꦫꦩꦤ *K.N. I°. zie* ꦠꦫꦩꦤ

II°. zuivering [*z. v. a.* ꦲꦱꦶꦤꦤ *van* ꦱꦶꦤ *zie* ꦲꦱꦶꦤ].

ꦲꦠꦩꦤꦱꦤ *K. h.* [ꦲꦶꦩ *K.N.*] de plaats die gezoend wordt, wang, koon [*van* ꦱꦶꦤ *zie* ꦲꦩꦤ *I°.*].

ꦲꦠꦸꦫꦤ *N.* voorste, eerste, voornaamste, voorganger; vooruit; voorhoede van een leger [*van* ꦠꦸꦫ *zie* ꦲꦸꦫ].— ꦲꦠꦸꦫꦤꦱ zich vóór bevinden, in tegenwoordigheid van.

ꦲꦠꦶꦠꦤꦤ *Kw.* iemand die groote schatten bezit, een rijk man.

ꦲꦠꦺꦴ *Kw.* werk, daad, verrigting; het vervaardigen van een geschrift; auteur [*van* ꦠꦺꦴ *zie* ꦲꦠꦺꦴ].

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.* sleep, gevolg; opbrengsten behalve de gewone pacht [*van* ꦶꦱꦶ *zie* ꦲꦶꦱꦶ].

ꦲꦱꦼꦗꦩ *K.N.* tooisel [*van* ꦱꦼꦗꦩ *zie* ꦱꦼꦗꦩ].

ꦲꦱꦔ *K.N.* [*Ml.* schoot]; ꦲꦱꦔ iets op den schoot houden, vóór zich hebben. ꦲꦱꦔꦲꦤꦩꦺꦴ *eign. van een van den Soesoehoenan onafhankelijken Prins in het Soerakartasche.* ꦲꦱꦔꦤꦸꦲꦶ *eign. van een Prins.* ꦲꦱꦔꦺꦴꦩꦤ *eign. van een Javaansch Vorst.* [*In deze eigennamen is* ꦲꦱꦔ *waarschijnlijk in plaats van* ꦲꦶꦱꦔ *van* ꦶꦱꦔ].— ꦲꦱꦔꦤꦱꦤ schoot; *ook Kråmå-benaming van het leesteeken, dat in Ngoko Paten genoemd wordt.* — ꦲꦤꦲꦱꦔꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦤ het Mangkoenagåråsche, het vorstendom van Mangkoenagårå.

ꦲꦶꦠꦸꦤꦤ *K.N.;* ꦲꦶꦠꦤꦶꦠꦸꦤꦤ aanhoudend met het hoofd draaijen, links en regts zien. ꦲꦤꦲꦱꦶꦠꦸꦤꦤ met verwondering of verbazing om zich heên zien, *van velen te gelijk.* ꦲꦱꦶꦠꦸꦤꦤ

Digitized by Google

ꦲꦩꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ en ꦲꦩꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ-ꦲꦩꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ verbaasd om zich heên zien.

ꦲꦶꦁꦏꦸ K.N. gespierd; stevig, becht, sterk, vast, onbeweeglijk.

ꦲꦁꦏꦸ benam. van een zangwijze [Ml. een houweel].

ꦲꦶꦩꦶ zie ꦲꦁꦏꦸ

ꦲꦁꦏꦸ N., ꦲꦶꦩꦶ K.; zie ꦲꦁꦏꦸ ; ꦲꦁꦏꦸꦔꦶ N., ꦲꦶꦩꦶꦔꦶ K., iemand den rug toedraaijen, minachting jegens iemand toonen. — ꦲꦁꦏꦸꦔꦠꦺꦴꦩ N., ꦲꦶꦩꦶꦔꦩꦶꦤ꧀ꦤ꧀ K., iets verbergen, geheim houden. — ꦲꦁꦏꦸꦔꦤ꧀ N., ꦲꦶꦩꦶꦔꦤ꧀ K.; zie bij ꦲꦁꦏꦸ ook een achtergebouw, het achterste gedeelte van een gebouw.

ꦲꦁꦔꦸꦱꦤ꧀ en ꦲꦁꦔꦸꦤ꧀ K.N.; ꦲꦁꦔꦸꦱꦤ꧀ en ꦲꦁꦔꦸꦤ꧀ krimpen, inkrimpen, zich terugtrekken.

ꦲꦁꦔꦸꦤ꧀ zie ꦲꦁꦔꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦁꦶꦤ꧀ K.N.; ꦲꦁꦶꦤ꧀ zijn eind vasthouden, niet loslaten; b.v. bij het verkoopen zich aan den eenmaal bepaalden prijs houden.

ꦲꦶꦔꦠꦺꦴꦁꦱꦠꦺꦴꦔ K.N.; ꦲꦶꦔꦠꦺꦴꦁꦱꦠꦺꦴꦔ stuiten, tegen iets stuiten; beletten, tegengaan; in het naauw brengen. ꦱꦩꦲꦶꦔꦠꦺꦴꦁꦱꦠꦺꦴꦔꦏꦼꦤ꧀ door den stroom gestuit worden. — ꦲꦶꦔꦠꦺꦴꦁꦱꦠꦺꦴꦔꦤ꧀ tegen elkander stuiten; elkander ontmoeten.

ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ K.N. afdeeling, verdeeling, plaatsing, verdieping, klasse, rubriek [Ml. id.]. ꦱꦱꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ vier afdeelingen, verdiepingen of klassen. ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀-ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ elke afdeeling afzonderlijk. ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ de eerste afdeeling, d. i. de geboorte. ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ de laatste afdeeling, d. i. de dood. ꦲꦁꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦲꦶꦠꦺꦴꦂ de middelste afdeeling, de middelbare leeftijd.

ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ K.N. het zamenbinden, verbinding; een opstel of gedicht maken; dichter, auteur [= ꦤꦩꦺꦤꦤꦺꦴꦂ-ꦤꦩꦺꦤꦶꦁꦤ꧀ van ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ zie ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀]. — ꦲꦠꦺꦴꦶꦁꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀

ꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. ten einde toe, geheel en al [vrg. ꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦤ꧀].— ꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ ten einde brengen, eindigen, volbrengen, afdoen, beslissen; een trein sluiten. — ꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ het einde, uiterste punt, laatste. — ꦲꦱꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ de laatste; hij die allen overtreft.

ꦲꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦲꦤ꧀ Kw. z. v. a. ꦲꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦱꦤ꧀ [? van ꦲꦁꦤ꧀ zie ꦲꦁꦤ꧀].

ꦲꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦲꦤ꧀ Kw. het vermogen om te zien, het gezigt [van ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ zie ꦠꦺꦴꦁꦤ꧀].

ꦲꦠꦺꦴꦁꦤ꧀ꦱꦤ꧀ Kw. vergiffenis, genade [= ꦲꦱꦸꦂ van ꦲꦁꦤ꧀ꦱꦤ꧀].

ꦲꦁꦤꦺꦴꦂ K.N.; ꦲꦁꦤꦺꦴꦂꦄ beletten, verhinderen. — ꦲꦁꦤꦺꦴꦂꦱꦸꦭꦼꦁ beletsel, hindernis.

ꦲꦶꦁꦸꦂ K.N.; ꦲꦶꦁꦸꦂ ook ꦲꦶꦁꦸꦂ omvatten, omhelzen [ꦲꦶꦁꦸꦂ = ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ].

ꦲꦶꦁꦸꦂ zie ꦠꦲꦶꦁꦸꦂ

ꦠꦲꦶꦁꦸꦂ of ꦲꦶꦁꦸꦂ K.N. naam van een bekend leesteeken [eigenlijk, naar het schijnt, achterpoot van een beest]. — ꦠꦲꦶꦁꦸꦂ met den achterpoot slaan of schoppen, achteruitslaan, achteruitschoppen.

ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ of ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ K.N. gebogenheid, boog [van ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ Vrg. ꦲꦶꦁꦶꦁ]. — ꦲꦶ ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ buigen, zich buigen; gebogen. — ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂꦔꦠꦺꦴꦩ N., — ꦲꦶꦁꦸꦂ K., buigen, gebogen maken.

ꦲꦶꦁꦶꦁ of ꦲꦶꦁꦶꦁ K.N. gebogenheid, boog; gebogen, krom [vrg. ꦲꦶꦁꦶꦁꦸꦂ waarschijnlijk van ꦲꦶꦁꦶꦁ want dit beteekent bepaaldelijk

Digitized by Google

het jonge loof of de ranken van slingerplanten, die boogsgewijze uitschieten]. — ꦲꦶꦩꦶꦁ of ꦱꦶꦩꦶꦁ z. v. a. ꦲꦩ꧀ꦧꦺꦁ buigen; gebogen. — ꦲꦶꦩꦶꦁꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤ N., — ꦲꦶꦩꦶꦁꦏꦺ K., buigen, gebogen maken, doen buigen.

ꦱꦶꦩꦶꦁ z. v. a. ꦱꦶꦩꦶꦁ. — ꦲꦩ꧀ꦧꦺꦁ zie bij ꦧꦺꦁ.

ꦲꦠꦺꦴꦤ N., ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦪꦤ K.; zie bij ꦲꦩꦤ ook een pleitbezorger, advokaat; pleit, pleidooi. — ꦲꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤꦲꦤ N., ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦪꦤꦤ K., een strijd- of vechtplaats; geregtsplaats, balie.

ꦲꦏꦸꦲꦏꦸꦤ K.N. matigheid [van ꦏꦺꦴꦲꦏꦸꦤ zie ꦏꦺꦴꦲꦏꦸꦤ].

ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦁꦏ K.N. zie ꦲꦤꦶꦁꦏ ook oprigting, daarstelling; uitrusting; de kleêren voor een reis in gereedheid brengen. — ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦁ 1°. opstellen, daarstellen, tot stand brengen; 2°. iemand van een pak kleêren voorzien.

ꦲꦠꦺꦴꦲꦤ K.N. [ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦤ K. h.] een krom mes.

ꦠꦤꦶꦁꦏ K.; zie ꦠꦤꦶꦁꦏ ook opwekking of middel tot herinnering. — ꦠꦤꦶꦁꦏꦸꦤ aanteekeningen tot herinnering. ꦧꦸꦏꦸ-ꦠꦤꦶꦁꦏꦸꦤ schriftelijke herinneringen, memoriaal. — ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦁꦏꦸꦤ register.

ꦱꦶꦩꦶꦁ K.N. [Ml. opgesloten, b. v. in een kooi; verborgen, bedekt]; ꦱꦶꦩꦶꦁ verbergen, bedekken, bewaren. — ꦱꦶꦩꦶꦁꦏꦺꦴꦤ zie beneden.

ꦲꦠꦺꦴꦤꦲꦤ zie ꦠꦤꦲꦤ

ꦲꦏꦸꦱꦤ Kw. spraakzaam, welsprekend [= ꦱꦶꦩ ꦏꦸꦱꦤ].

ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦂ K.N. 1°. gunst, genegenheid, liefde; 2°. middel om liefde op te wekken; 3°. een kleed dat van voren zamengevouwen is [van ꦲꦤꦶꦂ].

ꦲꦤꦶꦁꦏꦺꦴ z. v. a. ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦁꦏꦺꦴ zie ꦠꦤꦶꦁꦏꦺꦴ

ꦲꦠꦺꦴꦤꦏꦤ Kw. goedkeuring; zegenwensch, zegenbede; verzekering, toezegging [van ꦠꦺꦴꦤꦏꦤ].

ꦲꦠꦺꦴꦤꦏꦤꦺꦴꦤ een stellige verzekering.

ꦲꦠꦺꦴꦤꦲꦩꦺꦴꦤ Kw. verhooring van een gebed; een toovergebed, waardoor een doode weêr lovend gemaakt wordt [van ꦲꦤꦶꦂꦱꦶꦩ zie ꦲꦤꦶꦂ].

ꦲꦏꦸꦱꦺꦴꦏꦠꦺꦴꦤ K.N. roabaar, draagstoel [van ꦏꦸꦱꦺꦴ zie ꦏꦸꦱꦺꦴ].

ꦲꦤꦶꦂ zie ꦲꦤꦶꦂ

ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦔꦏꦤ Kw. een lans [= ꦲꦏꦸꦱꦤꦏꦤ].

ꦲꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤ zie ꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤ ook een schrik en afkeer verwekkend tooneel.

ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦤ Kw. de uiterste rand van iets; de vleugel of flank van een leger [= ꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤꦤ Vrg. ꦲꦠꦺꦴꦤꦲꦤꦤ bij ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦤ]. — ꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦤ den uitersten rand formeren, de flank bezetten.

ꦲꦏꦸꦱ ꦲꦠꦺꦴꦲꦤ of ꦲꦏꦸꦱꦲꦤ zie ꦏꦸꦱꦲꦤ

ꦲꦠꦺꦴꦏꦸꦱ zie ꦲꦠꦺꦴꦏꦸꦱ

ꦲꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤꦤ K.N. het gewricht van de hand; omhelzing.

ꦲꦶꦱꦶꦪꦤ K.N. winst, voordeel.

ꦲꦶꦱꦸꦱꦤ Kw. de scherpe tanden van een olifant [= ꦲꦱꦶꦂ en ꦲꦱꦶꦂꦲꦶꦱꦶꦁ].

ꦠꦤꦠꦺꦴꦲꦤ K.N. een uitstekende punt.

ꦲꦏꦸꦱꦂ zie ꦲꦠꦺꦴꦲꦱꦂ

ꦲꦠꦺꦴꦲꦱꦂ of ꦲꦏꦸꦱꦂ zie ꦠꦤꦲꦱꦂ ook verrigting, arbeid, werk [ꦲꦏꦸꦱꦂ = ꦠꦤꦠ ꦠꦤꦂꦠꦤꦲꦶꦁꦏꦠꦺꦴꦤꦏꦶ].

ꦲꦶꦠꦺꦴꦤꦤ K.N. toevlugt, wijkplaats, schuilplaats [van ꦲꦶꦤ zie ꦲꦶꦤ].

ꦲꦶꦤꦸꦪꦤ K.N. toegenegenheid [van ꦲꦶꦤꦸꦪ zie ꦲꦶꦤꦸꦪ].

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦭ꧀ *Kw.* een opstel, geschrift [*vrg.* ꦲꦩꦸꦭꦶ en ꦲꦩꦸꦭꦶ].

ꦲꦤꦏꦫꦤꦒꦤ꧀ *N.* het verkregene, een verkregen goed: *van* ꦤꦫꦤꦤꦫꦺ

ꦲꦱꦶꦒ꧀ *K.N.* de opslag van het oog, blik; oogmerk.

ꦲꦱꦶꦒ꧀ *N.*, ꦲꦱꦶꦁ *K.*, iemand of iets niet herkennen [ꦲꦱꦶꦒ꧀ *Kw.*, *zie bij* ꦱꦶꦤ]. ꦤꦫꦤꦏꦱꦶꦒ꧀ *N.*, ꦤꦏꦤꦺꦴꦤꦱꦶꦁ *K.*, iemand of iets herkennen. — ꦲꦱꦶꦒ꧀ꦱꦶꦤ zich niet laten herkennen, zich onkenbaar maken, *door zich te verkleeden,*

ꦲꦤꦸꦱꦸꦂ *K.N.* afneming, vermindering; het afnemen der maan [*van* ꦱꦶꦤꦫꦤ *zie* ꦱꦶꦤꦫꦤ].

ꦲꦤꦏꦲꦶꦤ *N. zie* ꦤꦫꦤꦲꦶꦤ ꦲꦤꦏꦲꦶꦤꦏꦤꦒꦤ꧀ iets dat tot herinnering dient, aanteekeningen, memorandum, memoriaal.

ꦲꦱꦶꦍ꧀ *K.N.* kromme beenen hebben, mank loopen.

ꦲꦱꦏꦶꦤꦒꦤ꧀ *K.N.* van weêrszijden, van de regter en linkerzijde, iemand of iets insluiten; op de regter en linkerzijde van iemand gaan [*van* ꦏꦶꦤꦒꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦤꦒꦤ꧀].

ꦲꦏꦲꦶꦱꦺꦴꦤꦒꦤ꧀ *K.N.* middel om (*een vijand*) onheil te berokkenen en te overwinnen [*van* ꦲꦤ ꦲꦶꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦏꦲꦶꦒꦸꦤꦒꦤ꧀ *K.N.* een pan waarin koek gebakken wordt [*van* ꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦶꦲꦶ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ *K.N.* tusschentijd. — ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ *ook* ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ *en gew.* ꦲꦺꦴꦍꦺꦴ in den tusschentijd of inmiddels iets verrigten; middelerwijl, terwijl nog, gedurende dat. ꦲꦺꦴꦍꦺꦴꦱꦤꦲꦤꦶꦏꦤꦱꦶꦤꦒꦤ꧀ terwijl het nog klein is.

ꦲꦏꦲꦶꦒꦸꦤꦒꦤ꧀ *N.* [ꦲꦱꦶꦏꦲꦶꦒꦸꦤꦒꦤ꧀ *K.*] handelplaats, een plaats waar handel gedreven wordt [*van* ꦲꦱꦲ].

ꦲꦱꦱꦫꦲꦤꦒꦤ꧀ *K.N. zie* ꦲꦱꦫꦲꦤꦒꦤ꧀ *ook* het voorwerp eener begeerte, het onderwerp van een gebed.

ꦲꦱꦶꦤꦫꦲꦤꦒꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦫꦲꦶ

ꦤꦤꦺꦴꦤꦤ *K.N.* het binnenste van een Doerjan.

ꦲꦔꦏꦺ *K.N.* vast, onbeweeglijk; onveranderlijk, standvastig; pal staan, niet wijken [= ꦲꦔꦶꦒꦤ ꦲꦫꦺꦏꦤꦤꦺ].

ꦲꦔꦶꦏꦺ *K.* [ꦲꦶꦍꦒ꧀ *N.*] het vinden; ontmoeting, zamenkomst [*Sd. id.*]. ꦲꦤꦲꦔꦶꦏꦺ *of* ꦲꦫꦲꦔꦶꦏꦺ bij iemand gaan, iemand bezoeken. — ꦲꦔꦶꦏꦺ vinden, ontdekken; ondervinden, *van iets dat iemand treft, wedervaart of overkomt.* ꦲꦤꦲꦔꦶꦏꦺ *of* ꦲꦶꦗꦁꦏꦶꦏꦺ *l.v.*; ꦲꦤꦲꦔꦶꦏꦺ *ook* aantreffen, ontmoeten. — ꦲꦔꦶꦏꦺꦄꦶ iemand of iets vinden, iemand, die bij iemand aan huis komt, ontvangen, recipiëren. — ꦲꦔꦶꦏꦺꦫꦤꦶꦁꦒꦤ꧀ personen elkander laten ontmoeten, bij elkander brengen, in den echt vereenigen, laten trouwen. — ꦲꦔꦶꦏꦺ ꦲꦱꦒꦤ꧀ vond, wat gevonden wordt of is. ꦲꦱꦤ ꦤꦤꦲꦔꦶꦏꦺꦲꦱꦒꦤ꧀ een vondeling. ꦲꦔꦶꦏꦺꦲꦱꦒꦤ꧀ *of* ꦲꦫꦲꦔꦶꦏꦺꦲꦱꦒꦤ꧀ met een ander of met elkander een zamenkomst of bijeenkomst hebben, elkander ontmoeten, elkander aantreffen. — ꦲꦫꦲꦔꦶꦏꦺ het plaats hebben van ꦲꦔꦶꦏꦺ *b. v.* ꦲꦫꦲꦔꦶꦏꦺꦏꦤꦱꦲꦤꦤꦤꦺꦒꦺ ik vind (*of* vond) het aardig. — ꦲꦫꦲꦔꦶꦏꦺꦲꦱꦒꦤ꧀ plaats van een bijeenkomst, vergadering.

ꦲꦔꦺꦴ *Kw. z. v. a.* ꦲꦔꦶꦏꦺ [= ꦲꦤꦶꦍꦒ꧀].

ꦲꦶꦔꦺꦴ *zie* ꦲꦗꦔꦺꦴ

ꦲꦗꦔꦺꦴ *N.* [*Ml.* lossen, ontladen, ontschepen]. ꦲꦶ

ꦩꦿꦸ K.; ꦲꦁꦩꦿꦸꦤꦪ N., ꦱꦶꦩꦿꦸꦤꦪ K., de zuivering bij den aanvang der vasten.

ꦲꦁꦩꦸꦔꦺꦱ zie ꦩꦤꦸꦩꦺꦱ

ꦱꦶꦩꦤꦪ K.N. een diepe nap, kom [Sd. Ml. id.].

ꦲꦁꦔꦺꦴꦁꦔꦤ zie ꦱꦶꦔꦺꦴꦁꦔꦤ

ꦲꦁꦔꦺꦴꦁꦲꦤ zie ꦱꦶꦔꦺꦴꦁꦲꦤ

ꦱꦶꦃ K.N. rand, kant, zijde, boord, soom [Ml. id.]; *ook benaming van een van Balambangan afkomstige klasse van onderdanen van den Soesoehoenan, waarvan de vrouwen veelal tot minnen aan het hof gebruikt worden, terwijl de mannen een handwerk uitoefenen.* ꦱꦶꦃꦶꦭꦤꦤ N., ꦱꦶꦃꦶꦢꦺꦴꦃ de kant van den weg. ꦱꦶꦃꦶꦭꦱꦶꦤ de gezigtseinder, horizont. ꦱꦶꦱꦶꦃ of ꦲꦱꦶꦃ aan den kant van, op zijde van, bezijden, ter zijde van. — ꦱꦶꦃ zich naar een zijde begeven, op zijde gaan, den rand raken. — ꦲꦱꦶꦃ kant, rand, oever, zelfkant; *ook* bijzit, bijwijf. — ꦲꦱꦶꦃꦩꦔ landen, die langs den oever van een rivier liggen.

ꦱꦶꦁꦏꦪ K.N.; ꦱꦶꦁꦤꦪ inhouden, tegenhouden, beteugelen, terughouden; weêrstreven [vrg. ꦱꦶꦤꦪ ꦱꦶꦁꦤꦪ en ꦱꦶꦁꦏꦪ].

ꦲꦁꦒꦤꦪ K.N.; ꦲꦁꦒꦤꦪ het hoofd buigen, met het hoofd knikken. ꦲꦁꦒꦤꦪꦁꦒꦤꦪ aanhoudend met het hoofd knikken.

ꦲꦁꦩꦸꦔꦺꦱ zie ꦩꦤꦸꦩꦺꦱ

ꦲꦁꦩꦤ K.N. hofgroote, staatsdienaar [Ml. id.; Skr. poenggawa, een stier; *in zamenstellingen* uitmuntend, uitstekend].

ꦲꦁꦩꦸꦤ K.N. worp. — ꦲꦁꦩꦤꦪ werpen, raken, treffen. — ꦲꦁꦩꦤꦶ iemand (naar iemand) werpen. — ꦲꦁꦩꦤꦸꦤꦪ een steen waarmede men werpt.

ꦲꦁꦩꦶꦤꦪ I°. K.N. verzoek, bede. ꦲꦱꦲꦁꦩꦶꦤꦪ verzoeken.

II°. Ml. قَمَكَل, roepen, ontbieden. ꦱꦶꦁꦏꦶꦩꦤꦪ ontboden worden.

ꦲꦁꦩꦤꦪ K.N. naam van een district op Java [Sd. op schouder dragen]. — ꦲꦁꦩꦤꦪ iets over een schouder dragen; voor een ander iets doen; *ook* rijstebrij, rijstepap.

ꦲꦶꦁꦩꦤꦪ K.N. afgebroken, geknakt. — ꦲꦶꦁꦩꦤꦪ afbréken; afplukken, *vruchten* plukken. — ꦲꦶꦁꦩꦸꦤꦺꦴꦩ N., — ꦱꦶꦤꦪ K., de punt van iets afbreken.

ꦲꦁꦱꦶꦤꦪ zie ꦲꦁꦩꦶꦃ

ꦲꦁꦔꦔꦔꦩ Kw. spoed, haast [van ꦲꦁꦔꦔꦩ zie bij ꦲꦁꦔꦩ].

ꦲꦁꦔꦺꦴꦁ K.N. aan het vuur geroosterd, gebraden, gebakken, gepost [Sd. Ml. id.]. ꦲꦁꦱꦱꦺꦴꦁ een geroosterde, geposte kip. — ꦲꦁꦔꦺꦴꦁ aan het vuur of aan een spit braden, bakken, poſſen.

ꦲꦁꦏꦺꦴꦃ K.N. vast staan, onbeweeglijk, onveranderlijk, voortdurend [vrg. ꦲꦁꦩꦁ]. — ꦲꦁꦏꦺꦴꦃ vastzetten, onbeweeglijk doen staan. — ꦲꦁꦏꦺꦴꦃꦤꦪ iets dat onveranderlijk vast staat.

ꦲꦁꦩꦁ K.N. koepel, toren. — ꦲꦁꦩꦁꦤꦪ of ꦲꦱꦲꦁꦩꦁꦤꦪ tot een koepel dienen; hetgeen tot een koepel behoort, de plaats waar een koepel staat.

ꦱꦶꦁ Kw. heup; K.N. gordel [= ꦱꦶꦁꦱꦺꦴꦤ Ml. de lenden, de middel]. — ꦱꦩꦱꦶꦁ K.N. de zijde van het lichaam boven de heupen.

ꦲꦁꦱꦁ K.N. dom, onwetend, onvatbaar, stomp

Digitized by Google

van begrip [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦴꦤꦼꦭ *en* ꦏꦼꦝꦸꦩꦶꦤ꧀].

ꦲꦏꦺꦴꦏꦶ꧀ *zie* ꦲꦏꦶ꧀

ꦲꦏꦺꦴꦏꦶꦤ꧀ꦔ *en* ꦲꦏꦺꦴꦏꦶꦤ꧀ꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦏꦺꦴꦲ

ꦏꦶꦏꦺꦴ꧀ *z. v. a.* ꦲꦏꦺꦴꦏ꧀

ꦲꦏꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* het vermogen om een wonder te doen. — ꦲꦏꦺꦴꦏ꧀ꦏꦴꦔꦤ꧀ een buitengewone magt vertoonen.

ꦏꦶꦏꦶ *K.N.* verboden, verhinderd; verbod. — ꦏꦶꦏꦶ verbieden, verhinderen, beletten; voorkomen; afraden. ꦱꦤ꧀ꦏꦶꦏꦶ verhinderd worden. — ꦲꦤꦶꦏꦶ *het plaats hebben van* ꦏꦶꦏꦶ

ꦏꦶꦝꦺꦴ *K.N.* dom, onwetend [= ꦠꦏꦺꦴꦠꦏꦴꦲꦺ]. ꦏꦶ ꦏꦶꦝꦺꦴ iemand dom noemen.

ꦲꦏꦺꦴꦲꦱꦸꦭꦤ꧀ *Krâmâ-benaming van het distrikt Pĕkalongan.*

ꦏꦴ

ꦏꦴ *Kw.* weg, straat [= ꦗꦏꦴ].

ꦏꦶ *I°. zie* ꦲꦏꦶ

II°. helder, klaar, duidelijk [= ꦲꦏꦲꦱꦤ꧀].

ꦏꦸ *Kw.* zacht, langzaam, bedaard [= ꦲꦏꦶꦤꦱꦤ꧀].

ꦠꦏꦴ *verkorting van* ꦏꦶꦠꦏꦴ

ꦠꦏꦺ *I°. K.N.* in een dreigende houding.

II°. z. v. a. ꦱꦸꦃ *zie* ꦲꦠꦸꦃ

III°. z. v. a. ꦠꦺꦴꦃ *naar het schijnt, in de spreekwijze* ꦏꦼꦱꦏꦠꦺꦴꦃ twee zusters te gelijk tot vrouw nemen; twee meesters te gelijk nemen. [*Het is dan door zamentrekking uit* ꦱꦸ *of* ꦱꦺ *(zie bij* ꦱꦶ*), en* ꦠꦺꦴꦃ *door letterverwisseling uit* ꦠꦏꦺꦴꦃ *ontstaan*]. — ꦏꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ꦤꦺꦃ *zie boven.*

ꦏꦺꦴꦃ *Kw.* aanwijzing, teregtwijzing, aantooning [= ꦱꦠꦸꦤꦺꦃ].

ꦱꦸꦃ *zie* ꦲꦱꦸꦃ

ꦠꦏꦺꦴꦃ *Kw.* droefheid, hartzeer[= ꦢꦸꦏꦲꦤꦶꦏ꧀].

ꦏꦠꦏꦺꦴꦃꦔ *K.* [ꦠꦺꦴꦠꦏꦺꦴꦃ *N.*] blad, boomblad [*Sd.* ꦏꦠꦺꦴꦔ *Ml.* ഇല, *id.*].

ꦏꦺꦴꦃ *zie* ꦲꦏꦺꦴꦃ

ꦲꦤꦶꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦶꦏ꧀ *N.* [ꦠꦢꦶꦲꦤꦶꦏ꧀ *van* ꦲꦶꦤꦶꦏ꧀ *K.*] eerste, vorige; eerst, in de eerste plaats; eerder, te voren, vooraf, voorheen [*vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦤꦔ꧀]. ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦏ꧀ de (*of* het) eerste, de (*of* het) vorige, in de eerste plaats, ten eersten. ꦠꦏꦼꦱꦶꦲꦶꦠꦏꦺ eertijds. — ꦏꦤꦒꦶꦲꦶꦒꦶ iemand voorgaan, vooruitgaan, voorkomen; met iets de eerste zijn, met iets beginnen. — ꦏꦤꦒꦶꦲꦶꦒꦠꦺꦏꦺ vooruit laten gaan, vooruitzenden.

ꦠꦏꦺꦴꦃꦏꦤꦔ *zie* ꦠꦏꦺꦴꦃꦏꦤꦔ

ꦏꦲꦺꦴ *K.h.* [ꦲꦶꦏꦲꦺꦴ *K.*, ꦏꦏꦺꦴꦔ *N.*] eten, spijs, voedsel; eten, spijs nuttigen, verteren [*Sd. id.*]. — ꦏꦤꦒꦺꦴ van een voorstel of raad gebruik maken, acht op iets slaan, iets ter harte nemen, behartigen. ꦏꦏꦺꦴ iets, het een of ander, eten; snoepen. — ꦏꦺꦴꦏꦠꦺꦴꦔ eetwaren, spijzen, voedsel; met elkander eten. — ꦏꦏꦺꦴ

Digitized by Google

ꦲꦤꦴ gew. ꦲꦗꦺꦴꦲꦤꦴ 1°. [ꦢꦶꦢꦶ K.N.] de buik; 2°. ꦲꦗꦺꦴꦲꦤꦴ of ꦲꦗꦺꦴꦲꦤꦴ K.N. spijsmeester, kok.

ꦲꦸꦭꦸ zie ꦲꦸꦭꦸ

ꦲꦫꦸꦲꦤꦴ K.N.; ꦄꦤ꧀ꦗꦲꦸꦲꦤꦴ uitrukken, uitroeijen, ontwortelen; wegrukken [vrg. ꦲꦫꦸꦲꦤꦴ].

ꦲꦲꦤꦴꦭ K.N. een drooge plaats in een rivier.

ꦲꦲꦸꦫꦸ benaming van een soort van slangen met twee koppen.

ꦲꦫꦸꦲꦭ K.N. echtvereeniging, eerste ontmoeting van bruid en bruidegom [= ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦺ].— ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦸꦭꦲ꧀ꦲꦫꦤ N.,— ꦢꦶꦲꦤꦴ K., bruid en bruidegom bij elkander brengen, in den echt vereenigen.

ꦲꦲꦤꦴꦭ of ꦢꦶꦢꦶꦤꦴꦭ K.N. hemmen, kuchen, iemand roepen of waarschuwen met een kuch [Ml. id.].

ꦫꦲꦫꦤꦴꦤꦴꦭ z. v. a. ꦲꦲꦤꦴꦭ

ꦲꦫꦺꦴꦫ K.N. gulzig, onmatig in het eten [= ꦲꦭꦤ ꦲꦫꦺꦴ].

ꦲꦫꦤꦺꦴ Kw. fraai, schoon; ook benaming van een corps troepen van den Sultan van Djokjokarta.

ꦲꦭꦤꦴ in poëzie z. v. a. ꦲꦭꦲꦭꦤꦴ en ꦢꦶꦭꦲꦭꦤꦴ of ꦢꦭꦭꦤꦴ

ꦲꦭꦤ I°. z. v. a. ꦲꦤꦤ

II°. Kw. schatten aan goud en zilver; eer, aanzien, rang [= ꦲꦫ꧀ꦣꦤ ꦲꦭꦲꦭ ꦢꦶꦭꦲꦭꦤ en ꦲꦤ ꦢꦶꦣꦤꦭꦲꦤꦤ Skr. dhana, goederen, bezittingen, rijkdom, have].

ꦲꦭꦭ I°. verbonden met ꦲꦫꦤꦲꦭꦲ of ꦢꦶꦫꦤꦲꦤ een wilde buffel [vrg. ꦲꦭꦭ I°.].

II°. Kw. hoog, verheven, tot aan de wolken.

III°. een donkere regenwolk [= ꦲꦩꦺꦴ en ꦲꦤꦤꦸꦤꦺꦴ Vrg. ꦲꦭꦭ III°.]. — ꦢꦶꦩꦺꦴꦭ K.N. donker; een donkere wolk [= ꦢꦶꦣꦶ].

ꦫꦲꦫꦤꦺꦴ K.N. statig, plegtig.

ꦲꦸꦗꦺꦴꦲꦤꦴ K.N. een van bamboe gevlochten kistje.

ꦫꦲꦫꦤꦺꦴꦲꦤꦴ K.N. een schoone vrouw.

ꦫꦲꦫꦤꦺꦴ K.N. aan elkander, naast elkander. — ꦫꦲꦫꦲꦫꦤꦺꦴꦲꦤꦴ hand aan hand gaan, met elkander verbonden zijn.

ꦲꦭꦶꦲꦭꦺꦴꦫ zie ꦲꦭꦶꦲꦭꦺꦴꦫ

ꦲꦩꦺꦴꦭ Kw. schaars, zelden; duur.

ꦢꦩꦺꦴꦭ Kw. slag; sterk, krachtig, magtig [= ꦲꦤ ꦲꦲꦭ and ꦤꦶꦤꦶꦢꦶꦤꦺꦴꦲꦤꦴ]; K.N. 1°. naam van een soort van strijdknods; 2°. straf, boete [= ꦲꦭꦺꦴꦫꦲꦭ Ml. id.; Sd. ꦢꦶꦲꦭ Skr. daṇḍa, stok, staf; een wapentuig; straf, boete]. ꦢꦶꦩꦺꦴꦭꦲꦭ zie ꦲꦭ. ꦲꦤꦲꦤꦢꦶꦩꦺꦴꦭ een sterke arm. ꦢꦶꦩꦺꦴꦭꦶꦫꦺ eign. van een hoofd. ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦩꦺꦴꦭ Kw. slaan [= ꦲꦤ꧀ꦤꦶꦢꦶꦤꦺꦴꦲꦤꦴ]; K.N. in een boete slaan, beboeten, tot een boete veroordeelen. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦩꦺꦴꦭꦲꦶ beboeten, een boete tegen iemand eischen. — ꦢꦶꦩꦺꦴꦭꦲꦭ boete.

ꦫꦲꦩꦺꦴꦭ naam van een lied.

ꦲꦤ꧀ꦠꦲꦭ K.N. de steel of stok van een zonnescherm.

ꦢꦶꦩꦺꦴꦭꦲꦭ K.N. scheiden, afscheiden, wegwerpen; weggeraakt; verloren gegaan.

ꦲꦩꦺꦴꦭ zie ꦲꦩꦺꦴꦭ

ꦲꦩꦶꦭ K.N. onafgebroken, onophoudelijk.

ꦲꦩꦶꦭ K.N. een dunnen buik hebben.

ꦢꦩꦶꦭ K.N. I°. uitgestrekt, groot. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦩꦶꦭ zich uitstrekken, zich uitrekken.

II°. ꦢꦩꦶꦭ of ꦢꦶꦣꦶ onverschillig zijn, niet

Digitized by Google

luisteren; weigerachtig, ongehoorzaam, onwillig.

ꦤꦲꦤꦤꦶꦁ\ *of* ꦤꦲꦤꦲꦶ\ *K.N.* in repen of stukken gesneden; dunne stukken vleesch, die gedroogd, gebakken en gekruid bij de rijst gegeten worden [*Sd.* ꦤꦲꦤꦲꦶ\ afsnijden, afkorten].

ꦲꦤꦗꦂ\ *Kw.* de slagtanden [= ꦢꦶꦢꦶꦁ\].

ꦲꦤꦝꦾ\ *Kw.* een priester, geleerde [*Skr.* dhanya, dhanyang, gelukkig; braaf; een braaf of gelukkig man]. ꦲꦤꦝꦾꦢꦿꦺꦴꦟ\ de priester Dronå.

ꦲꦤꦱꦂ\ *K.N.* op den grond verspreid liggen.

ꦤꦲꦤꦱꦂ\ *z. v. a.* ꦲꦤꦱꦂ\

ꦲꦤꦶꦠꦸꦁ\ *Ch.* een Pikol, een gewigt van 100 Kati's of 125 oude ponden [*Ml.* ⴹ്ⴹു], een balans of weegschaal, waarmeê gewogen wordt, door het gewigt verder van of naar het draagpunt der balans te schuiven]. ꦱꦶꦤꦲꦤꦲꦤꦶꦠꦸꦁ\ een Pikol rijst. ꦤꦺꦴꦂꦱꦸꦩꦱꦲꦤꦶꦠꦸꦁ\ twintig Pikols. — ꦲꦤꦗꦶꦠꦸꦁ\ het afwegen met een Datjin.

ꦲꦩꦗꦁ\ *K.N.* de eerste, voorste [= ꦱꦤꦸꦫꦗꦁ\]. ꦏꦫ ꦲꦤꦩꦏꦗꦁ\ de voorste trachten te zijn in het loopen, trachten de eerste te zijn, elkander voorbij streven.

ꦲꦪ\ *Kw.* vreugde [= ꦲꦪꦤ\].

ꦤꦃ\ *Kw.* veel, velen; een menigte [= ꦲꦤꦤꦃ\]. — ꦲꦤꦤꦗꦁ\ *zie boven.*

ꦲꦸꦭ\ *Kw.* slapen; de slaap [= ꦱꦸꦤ\].

ꦲꦤꦤ\ *I°. Kw.* bedaard, langzaam [= ꦲꦶꦲꦶꦂ\].

II°. K.N. een kip die voor de eerste maal eijeren legt [= ꦆꦱ ꦲꦶꦠꦺꦴꦄꦤꦂ ꦏꦼꦴꦫꦼꦁ ꦲꦶꦢꦶ ꦲꦶꦠꦺꦴ ꦲꦶꦤ\].

III°. Kw. een huwbaar meisje, juffer, maagd [= ꦲꦶꦤꦱꦤ\ *Ml. id.*].

IV°. Kw. K.N. van middelmatige grootte.

V°. Kw.; *zie* ꦲꦤꦤ\ *I°.*

ꦲꦶꦤ\ *Kw.* gij, u, uw [= ꦲꦶꦠꦺꦴ\].

ꦲꦶꦠꦺꦴ\ *Kw. I°.* het lichaam; zelf [*Ml. id.*].

II°. trotsch, hoogmoedig [= ꦲꦺꦴꦤꦱꦤꦂ\].

ꦭꦤꦏꦗꦲꦤꦱꦤ\ *K.N.* aanhoudend vragen.

ꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦱꦤ\ *K.* [*of liever K.h.*]; ꦲꦤꦤꦏꦤꦤꦲꦤꦱꦤ\ [ꦱꦤꦢꦱꦤ\ *K.*, ꦱꦶꦱꦤ\ *N.*] medegaan, verzellen, vergezellen, begeleiden, volgen, mededoen, gehoorzamen. ꦲꦺꦴꦤꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦱꦤ\ gevolg, stoet. ꦲꦶꦤꦲꦤꦤꦤꦶꦏꦤꦱꦤ\ hoveling. — ꦲꦤꦤꦏꦤꦤꦲꦤꦱꦤ ꦏꦸꦏꦶꦲꦤꦱꦤ\ iemand vergezellen, begeleiden; meê doen gaan; in iemands dienst stellen. — ꦤꦲꦤ ꦤꦲꦤꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\ partijdig. — ꦲꦤꦤꦏꦤꦤꦲꦤꦱꦤ\ navolging; navolger; gevolg, sleep. — ꦲꦤꦤꦲꦤ ꦤꦤꦲꦤꦱꦤ\ *zie boven.*

ꦭꦤꦲꦤꦱꦤ\ *K.N.* spoed, haast. — ꦭꦤꦲꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\ *of* ꦲꦤꦤꦲꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\ velen die grooten spoed maken, zich haasten.

ꦤꦭꦤꦲꦤꦱꦤ\ en ꦤꦭꦤꦲꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\ *z. v. a.* ꦭꦤꦲꦤꦱꦤ\ en ꦭꦤꦲꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\

ꦤꦭꦤꦤꦲꦤꦏꦸꦲꦤꦱꦤ\ *K.N.* een hoogte beklimmen.

ꦲꦤꦶꦱꦤꦶꦱꦤ\ in gelijke rijen, parallel.

ꦲꦤꦤꦱꦤ\ *K.N.* land, *in tegenoverstelling van water*, het vaste land, de vaste wal; op den grond, te voet. ꦲꦶꦭꦲꦤꦤꦱꦤ\ te land, over land. ꦲꦸꦭ ꦲꦤꦲꦤꦲꦤꦤꦱꦤ\ over land reizen; te voet gaan. ꦭꦢꦱꦶꦱꦤꦱꦤ\ voetvolk. ꦲꦺꦴꦤꦤꦲꦶꦭꦲꦤ ꦲꦤꦱꦤ\ *N.*, ꦲꦶꦤꦲꦶꦭꦲꦤꦱꦤ\ *K.*, landen. — ꦲꦤꦤꦤꦱꦤ\ land, vasteland, *in tegenoverstelling van de zee*; zich op het vaste land bevinden.

ꦲꦸꦲꦶꦱꦤ\ *K.N.* onderkruipen, tusschenkruipen, zich verschuilen.

Digitized by Google

ကြိမ်းတာ်\ K.N. inprenten, inscherpen.

ကြေးခေးတာ်\ K.N. snel loopen.

ကြိမ်ခေးတာ်\ K. N. snuffelen; doorsnuffelen, doorzoeken.

(ကွေးခေးတာ်\ z. v. a. ကြိမ်ခေးတာ်\

ခြံးကာတာ်\ K.N. gespleten, gekloofd.

ကဆုခြံးတာ်\ zie ခြံးတာ်\

ကကွားကွေးကာတာ်\ zie ကွားကွေးကာတာ်\

ခွံးကာ\ Kw. gewillig, gehoorzaam [*Het wordt verklaard door* ကွေးကွးကြံးခြံးတာ် *en* ပျင်းခြံးကာ *en is hetzelfde woord als* ခွံးကာ\].

ကွေးကွာ်း\ K.N. streep; gestreept, gemarmerd.

ကွေးကွာ်း\ K.N. staren, kijken.

ခြံးတာ်\ K.N. het ploffend geluid van een geweerschot.

ခြံးတာ်\ *tusschenw.* fi! foei! [*Skr.* dhik].

ကွတာ်\ *grondworm van* ကွတာ်တာ် *en* ခြံးတြိုး\

ကွေးတာ်\ N. [ကကား\ K.] toen, tijdens, wanneer. ကွေးတွေးရှေး\ vroeger, voorheen, onlangs, zoo even. ကွေးတြိုးခြံး\ gisteren. ကွေးတြိုးခြံးတွေ့\ eergisteren. ကွေးကေ့ကေး\ *of* ကွေးတွေ့ကေးတာ်\ wanneer?

ကွေးတာ်\ K.N. plaats, verblijf. — ကကွားတာ်\ verblijven, zich ergens ophouden, blijven toeven, blijven plakken, blijven zitten. ကကွားကွေးတာ်\ *zie* ကွေးကွေးတာ်\ — ကကွားတြိုး\ ergens zijn verblijf houden. ခြံးကွေးတြိုး\ *of* ခြံးတွားတြိုး\ *l. v.* — ကကွားတွေးကွေးတာ်\ N., — ခြံးတာ်\ K., iemand ergens laten blijven. — ကကွားတာ်\ op een plaats blijven. — ကကွားတွေ့တာ်\ een plakker; de plaats waar iemand blijft plakken.

ကခက\ *Ml.* ကယာ, *z. v. a.* ကယာ, ik, mij. — ကကွားတွေ့\ *zie boven.*

ခြံးတွေ့\ K.N. het hoofd buigen, zich bukken.

ခြံးကာ\ Kw. krijgsman, soldaat [= ကြေးတြိုးတာ်\].

ကွေးတွေ့\ K.N. *naam van een vrucht* [*Ml.* ကာယ်, *naam van een kleine ronde vrucht, aangenaam van smaak en beloorende tot de soort der* ဒေယ်, lanseh].

ကွေးကွေးကး\ K.N. gebukt zitten. — ကကွားတွေ့ကွေးကး\ zich bukken.

ကခက့\ K.N. 1°. een groote boom; groote wortels van een boom. 2°. hebzuchtig, inhalig.

ခြံးတာ့\ *zie* ကွေးတွေ့\

ခြံးတြိုး\ K.N. een kleine vrucht, klein.

ကွေးတွေ့\ N., ခြံးတာ့\ K., gebucht, buurt van eenige bij elkander staande huizen [*Sd. Ml. id.*]. ကွေးတွေ့ကွေး\ N., ခြံးခြံးတာ့\ K., een gehucht aanleggen of bewonen. — ခကွေးတွေ့ကာတာ်\ N., ခြံးခြံးတာ့ကာတာ်\ K., de plaats waar een gehucht staat, gehucht.

ကွေးကွေးတာ့\ K.N. ijverig, vlijtig, gedienstig, gedienstigheid; een vreemde als een lid der familie beschouwen.

ကကွားတာ်\ K.N. een langwerpig ovale plank met gaten, die tot een spel (het Dakonspel) gebruikt wordt.

ကွေးတာ်\ K.N. geneeskundige, arts, geneesmeester, heelmeester, geneesvrouw, vroedvrouw [*Sd. Ml. id.*]. — ကကွားတွေ့ကွေးတာ်\ N., — ခြံးတာ်\ K., iemand geneeskundig behandelen; een geneesmeester gebruiken. — ခကွေးတွေ့ကွေးတာ် *of* ကွေးတြိုးခကွေးတွေ့ကွေးတာ်\ geneeskunde.

ခြံးခြံး\ *Ar.* ذكر, vermelding, vermelding van Gods groote namen en eigenschappen, lof; loven [*Ml. id.*]. ခြံးခြံးကကွားတွေ့\ het gedachtenisfeest van Mohammed's geboorte.

Digitized by Google

ꦲꦸꦏꦸ\ *K.N.* hoog, boven; een hoop aarde. — ꦲꦤ ꦔꦸꦏꦸ\ ophoopen.

ꦤꦲꦤꦸꦂ\ *K.N.* op den grond zitten.

ꦱꦶꦤꦱꦤꦺꦴ\ 1°. *K.N.* holte; hol; holoogig. 2°. *N.* slapen.

ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\ *N.* te voren, voorheên [*vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\ ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\ ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\ en ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\].

ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦮꦺꦴ\ *K.N.* nederbuigen, het hoofd buigen, zich voor iemand buigen [*vrg.* ꦱꦶꦤꦸ\ en ꦲꦶꦤꦸꦮꦺꦴ\].

ꦱꦶꦤꦶꦤꦺꦴ\ *Sd. Ml.* na, nabij, naast.

ꦲꦸꦤꦸꦤꦺꦴ\ *Kw.* gras. ꦲꦸꦤꦸꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦺꦴ\ *naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ꦱꦶꦤꦶꦱꦺꦴ\ *K.N.* naast of achter iemand zitten.

ꦲꦶꦤꦸꦮꦺꦴ\ *Kw.* het hoofd buigen [*vrg.* ꦱꦶꦤꦸꦤꦸꦮꦺꦴ\].

ꦲꦸꦤꦸꦮꦺꦴ\ *Kw.* sprakeloos, stom [= ꦲꦶꦮꦺꦴ\].

ꦱꦶꦤꦶꦏꦺꦴ\ *K.N.* op den grond liggen, zich koesteren, *van een kip of vogel.* — ꦲꦤꦔꦶꦤꦶꦏꦺꦴ\ zich op den grond neêrleggen, neêrvleijen, op een ei of eijeren gaan zitten.

ꦲꦱꦤꦺꦴ\ *Kw.* *I°.* winst, voordeel, rijkdom, schatten [= ꦲꦤꦢꦺꦴ\ en ꦲꦲꦸꦤꦶꦤꦱꦤꦺꦴ\].

II°. honig, zoetigheid [= ꦲꦱꦺꦴ\].

III°. traan, tranen [= ꦱꦶꦫꦸ\ *Skr.* dhâtoe, een grondstof, element; een bestanddeel van het lichaam, *enz.*].

IV°. *z. v. a.* ꦤꦱꦺꦴ\ [*vrg.* ꦲꦱꦤꦸꦤꦺꦴ\]. ꦲꦱꦤꦸ ꦱꦫꦱꦺ\ het paleis van een vorst [= ꦲꦲꦤꦤꦸ ꦤꦱꦤꦱꦤꦺꦴ\]. — ꦲꦲꦤꦤꦸꦱꦤꦱꦤꦺꦴ\ *zie boven.*

ꦲꦱꦤꦸꦤꦺꦴ\ *Kw.* een oudste, hoofd, voorname, edele [= ꦱꦶꦢꦸꦤꦸꦲꦺꦴ\ *Ml. id.*, *ook* ꦯꦶꦢꦺ: *vrg.* ꦲꦱꦺꦴ\ *IV°*].

ꦲꦱꦺꦴꦭꦺꦴꦱꦺꦴ\ *K.N.* van tijd tot tijd zinneloos zijn.

ꦲꦱꦺꦴ\ *Kw.* *z. v. a.* ꦲꦱꦶ\ [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦱꦶ\ *K.* [ꦱꦶꦩꦺꦴ\ *N.*, ꦤꦏꦸ\ *K.h.*] komen, aankomen; komst, aankomst [ꦱꦶꦤꦺꦴ\ en ꦲꦺꦴ\ *N.*, ꦱꦶ\ *Md.*] naar, tot, aan, jegens; tegen; voor; gaan naar; *achter den lijdenden vorm van werkwoorden,* door, van [*zie* ꦲꦱꦺꦴ\]. ꦲꦱꦶꦱꦶꦤꦶꦱꦤꦸ\ naar den dood gaan. — ꦲꦸꦲꦱꦶ\ *z. v. a.* ꦲꦱꦶ\ *inzonderheid als voorzetsel in meer deftigen stijl.* — ꦲꦤꦔꦶꦱꦶ\ ergens of bij iemand komen; iemand overkomen, overvallen. ꦲꦲꦱꦶ ꦲꦲꦤꦺꦴ\ de persoon bij wien of de plaats waar men komt; bezocht worden door iemand die komt. ꦲꦲꦱꦶꦲꦲꦶꦫꦺꦴ\ overvallen worden door een vijand. — ꦲꦤꦔꦶꦲꦲꦶꦤꦺꦴ\ iemand of iets doen of laten komen, ontbieden, brengen. — ꦲꦲꦲꦶ\ *of* ꦱꦶꦲꦲꦶ\ [ꦲꦲꦲꦤ ꦤꦸꦫꦸ\ *N*]. ergens een bezoek afleggen.

ꦲꦭꦺꦴ\ *zie* ꦱꦶꦔꦺꦴꦭꦺꦴ\

ꦤꦲꦭꦺꦴ\ *Kw.* mager, tenger [= ꦤꦔꦔ\]. ꦲꦤ ꦤꦲꦭꦺꦴ\ *zie boven.*

ꦤꦲꦤꦸꦲꦤꦸ\ *K.N.* iemand op een trotschen toon aanspreken.

ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ\ *K.N.* een lijk.

ꦲꦸꦢꦸꦤꦺꦴ\ *K.* [ꦤꦲꦲ\ *N.*] dorp [*Sd.* boersch, lomp, plomp, dom]. ꦲꦶꦲꦲꦸꦢꦸꦤꦺꦴ\ dorpsbewoner, landman, boer. ꦲꦺꦴꦢꦸꦢꦸꦤꦺꦴ\ désa-oorlog, dorpsoorlog, boerenoorlog. ꦲꦸꦢꦸꦲꦶꦏꦲꦸꦢꦸꦤꦺꦴ\ het een of ander dorp. — ꦲꦲꦸꦢꦸꦢꦸꦺꦴ\ de plaats of grond, waarop zich één of meer désa's bevinden, het désa-land, de désa-landen, de omtrek van een dorp.

ꦲꦭꦺꦴ\ *K.N.* *I°.* grond, bodem, *b. v. van de zee;*

Digitized by Google

grondslag, fondament, onderlage; een schenkbord; stof, grondstof; grond, grondkleur; wezen, natuurlijke aanleg, geaardheid, karakter, temperament, hoedanigheid; beker of iets anders waaruit men drank drinkt [*Ml. id.*]. ကမ်း *en* ကမ်းတက် *of* ကမ်းကိုနှက် in den grond, wezenlijk, inderdaad. ကမ်းခင်ကြား zijden stof. ဤဘူးကြီးခွဲကမ်းမယ် drie bekers leeg drinken. — ကမ်းပါး afgrond. — ကက္ကမ်းကစက် *N.*, — ကိစ္စ *K.*, goederen op den grond neêrleggen om verkocht te worden; iets tot grondslag maken, den grond tot iets leggen; de voorkeur aan iets geven.

II°. het drinken vóór het eten.

ကိုးကပ်ခြင်း *of* ကိုးကပ်ခြင်း *K.N.*; ကကျိုးခြင်း *of* ကကျိုးကိုးခြင်း zich digt aan iemand aansluiten, aanleunen; iemand digt op het lijf komen, persen, drukken; verdringen; uit den weg dringen om er door te komen; aandringen [*vrg.* ကိုးကပ်ခြင်း]. — ကကိုးကိုးခြင်း digt in elkander gedrongen. — ကိုးကိုးကပ်ခြင်း aan elkander gedrongen. ကိုးကိုးကပ်ခြင်း gedrang.

ကိုးကပ်ခြင်း *zie* ကိုးကပ်ခြင်း

ကိုးကမ်းခြင်း *K.N.* indrukking, indruksel, holte.

ကိုးကိုး *N.* [ကိုးကိုးကား *K.*] eerst, vooruit, vooraf, te voren. *Het moet eig. alleen als bijwoord van* tijd, *en* ကိုးကိုးကား *als bijwoord van* plaats *gebruikt worden: doch dikwijls worden beide woorden met elkander verwisseld* [*vrg. ook* ကိုးကိုးကား *en* ကိုးကိုးကား]. ကိုးကိုးကိုးကား de (*of* het) eerste, de (*of* het) vorige; weleer. — ကကျိုးကိုးကား voorgaan, voor iemand vooruitgaan; iets vooruit verrigten, vooraf doen.

ကကားကကားခြင်း *z. v. a.* ကိုးကိုးကား — ကကက္ကားကကားကိုး tegen iets aanstooten of stuwen. — ကကက္ကားကကားကျုကကား *N.*, — ကိုးကား *K.*, aanstooten, iets voortstuwen, voortduwen. ကကက္ကားကကားကက္ကားကကားကျုကကား *N.*, — ကိုးကား *K.*, gedurig aanstooten.

ကိုးကွ *naam van de elfde mòngsâ.*

ကိုးကြီး *Kw.* bevalligheid, bekoorlijkheid. — ကကျိုးကြီး iemand bekoren, betooveren.

ကုကွ *Kw.* een slecht mensch; een dief die 's nachts steelt [= ကကား *en* ခစ်း *Ml.* valsch, onwaar; *Skr.* doesita, bedorven, slecht; beroofd]. — ကကက္ကုကွ kwaad doen, stelen, schaken [= ကကခစ်း].

ကုကြီ *z. v. a.* ကုကွ

ကိုးကွ *K.* [ကိုးကိုးကွ *en* ကိုးကားကွ *N.*] hoofddoek, tulband [*Pers.* دستار; *Ml. id.*].

ကိုးကွကား *eign. van den oudsten zoon van Abijâsâ, den vader der Koràwâ's en oom der Pañdâwâ's* [*Skr.* Dhrêtarâshtra].

ကိုးကွခြင်းကွ *of* ကုကွခြင်းကွ *eign. van een zoon van Droepâdâ, den Vorst van Tjêmpâlâ* [*Skr.* Drêstadyoemna].

ကုကွခြင်းကွ *zie* ကိုးကွခြင်းကွ

ကွ *of* ကွား *Kw.* twee [*Sd. Ml.* ကွား *id. Zie bij* ကြိုး].

ကကားကား *naam van een soort van Pinang.*

ကွား *zie* ကွ

ကကားကား *N.* [ကိုးကားကွား *K.*] zelf, in eigen persoon; eigen; alleen; van zelf. ကကားကားကုကကား ကား uw eigen huis. ကကားကားကုကွ hij zelf; hij. ကကားကားကုကကားကကားကား hij zelf alleen, geheel alleen. ကကားကားကကားကား ieder afzonderlijk,

Digitized by Google

ieders eigen. ꦲꦩꦺꦴꦏꦲ꧀ꦠꦲꦤꦲ꧀ meest, allermeest. — ꦲꦩꦺꦴꦏꦲ꧀ꦠꦏꦲꦤꦶ in eigen persoon iets verrigten; zich zelf bedoelen, zich zelf iets toeëigenen. — ꦠꦺꦤꦲꦠꦺꦤꦲꦤ꧀ of ꦠꦺꦤꦲꦠꦺꦤꦲꦤ ꦲꦭꦺꦤ꧀ alleen; met een ander of elkander alleen.

ꦲꦭꦲ꧀ zie ꦲꦭꦺ

ꦲꦭꦺ Jo. Kw. en Md., ꦲꦭꦲ꧀ K. [ꦄꦭꦤ N.], val; vallen, neêrvallen, omvallen; in iets vallen, tot iets vervallen. — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺ zich laten vallen, zich op den grond werpen. — ꦲꦱꦲꦭꦺ en ꦲꦱꦲꦭꦲ꧀ vallende zijn; treffen, te beurt vallen. — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴꦶ op iets of iemand vallen of neêrvallen. ꦲꦭꦲꦭꦲꦤ꧀ hetgeen waarop iets valt of neêrvalt. — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴꦤꦶ꧀ doen vallen, laten vallen, neêrwerpen, neêrstorten, een vischnet uitwerpen.

II°. ꦲꦭꦺ N., ꦲꦭꦲ꧀ K., bevel, last, gebod, order; alles wat een meerdere tot een mindere zegt; bevelen, gelasten. ꦲꦭꦺꦴꦭꦲꦤꦗꦱ꧀ N., ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦲꦤꦗꦱ꧀ K., bevel van den Vorst. — ꦲꦤ꧀ꦗꦭꦺꦴꦶ N., ꦲꦤ꧀ꦗꦲ꧀ꦭꦺꦴꦶ K., iemand met iets belasten, gelasten, bevelen, gebieden. ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴꦶ N., ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦲ꧀ꦭꦺꦴꦶ K., iemand het een of ander gelasten. ꦲꦭꦲꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ N., ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦲꦤꦤ꧀ K., gelast worden, een bevel ontvangen. — ꦲꦤ꧀ꦗꦭꦺꦴꦤꦲꦤ꧀ N., ꦲꦤ꧀ꦗꦲ꧀ꦭꦺꦤꦶ꧀ K., laten bevelen, doen gelasten, een bevel uitvaardigen, het bevel van een ander overbrengen. — ꦲꦭꦺꦴꦤꦤ꧀ N., ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦤꦤ꧀ K., dijk, dam.

ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦲ꧀ꦠꦲꦭꦲ꧀ K.N. vol gaten, vol wonden [*vrg.* ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦲꦤ꧀].

ꦲꦭꦺꦴꦶ Kw. geluid, geschreeuw [= ꦲꦠꦺꦴꦶ en ꦥꦶꦏꦤ꧀ Skr. dhwani, geluid].

ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦲꦤ꧀ of ꦲꦭꦲ꧀ꦭꦤ꧀ naam van een soort van kleine bijen.

ꦲꦭꦺꦴ of ook ꦲꦭꦺꦴꦁ N. [ꦄꦩꦶꦩꦶꦤꦤ꧀ K.] hoog, verheven; hoogte [*oorspronkelijk hetzelfde woord als* ꦲꦭꦺꦴꦁ]. ꦄꦩꦲꦭꦺꦴ boven, over, boven op. ꦄꦶꦤ꧀ꦒꦲꦭꦺꦴ naar boven, opwaarts. ꦒꦺꦱ꧀ꦲꦭꦺꦴ hooge grond: *naam van een eenige voeten verheven plaats in de Kraton vóór het paleis van den Vorst, waar de Vorst verschijnt, wanneer hij zich op Garêbêg aan zijn onderdanen vertoont.* — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴꦶ꧀ in de hoogte houden, verhoogen, verheffen. — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ iets of iemand in de hoogte houden, opvijzelen, verhoogen. — ꦲꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ of ꦲꦭꦲꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ verhevenheid, hoogte; iemands hoofd, die over iemand gesteld is, boven iemand staat. — ꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴ die (*of* wat) boven of hooger is. ꦲꦱꦲꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴ en daarboven, en die hooger zijn. — ꦲꦱꦤ꧀ꦗꦲꦭꦺꦴ naar boven, bovenwaarts, opwaarts; zich naar boven begeven. — ꦲꦏꦲꦭꦺꦴꦭꦲꦤ꧀ te hoog.

ꦲꦭꦲꦤꦤ꧀ Kw. zelf, in eigen persoon [= ꦠꦲꦏ ꦠꦲꦤ].

ꦲꦭꦲꦤꦠꦺꦤꦲꦤ꧀ ieder, alleen, elk afzonderlijk.

ꦲꦭꦲꦤ꧀ K.N. grijs van kleur, schimmel (*kleur van paarden*); een grijsaard [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦭꦲꦤ ꦱꦸꦫꦲꦤ꧀ een schimmelpaard.

ꦠꦲꦠꦲꦭꦲꦤ꧀ *zie bij* ꦠꦲꦠꦲ

ꦠꦲꦫꦲꦭꦲꦤ꧀ K.N. een groote, opene wond [*vrg.* ꦠꦲꦫꦲꦭꦲ꧀ꦠꦲꦫꦲꦭꦲ꧀]. ꦠꦲꦫꦲꦭꦲꦠꦸꦒꦲꦭꦲꦤ꧀ een spoor, een voor, een groef.

ꦭꦲꦢꦶꦭꦲꦤ꧀ K.N. een soort van lekkernij, zamenge-

Digitized by Google

steld uit rijstemeel of de geraspte kern van aardvruchten, tot langwerpige balletjes gevormd en in saus van kokosmelk en suiker gedaan.

ꦲꦸꦤꦶꦁ *naam van een kleine ronde aardvrucht.*

ꦲꦸꦤꦶꦁ *Holl. K.N.*, duit; *N.* [ꦲꦸꦁ *K.*, ꦲꦶ ꦲꦶꦤ *K.N.*] munt, geld *in het algemeen.* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦲꦶꦤꦁ geld geven, betalen. — ꦲꦩ꧀ꦥꦸ ꦲꦶꦤ꧀ iemand geld geven, betalen.

ꦲꦶꦫꦸꦗꦶꦫꦸꦁ *K.N.* met haar begroeid; het haar van den kin- en bakkebaard; behaard, harig.

ꦲꦫꦸꦭꦸꦁ *K.N.* loshangend haar. ꦲꦫꦸꦩꦫꦸꦭꦸꦁ los door elkander hangend, geheel verward (*van het haar*).

ꦲꦸꦭꦶꦁ *naam van een soort van slangen.*

ꦲꦲꦶ *K.N.*; ꦲꦲꦶꦲꦫ *naam van een godheid, die de gedaante van een schildpad heeft.* — ꦲꦲꦲꦶ ꦕꦫꦁ een zwarte rivier-schildpad.

ꦲꦸꦱꦶ *K.* [ꦲꦶꦱꦶꦁ *N.*] dolk, ponjaard, kris. — ꦲꦸꦱꦶꦕꦫꦁ *of* ꦲꦸꦱꦸꦱꦶꦕꦫꦁ met een kris gewapend, een kris dragen.

ꦲꦶꦁꦭꦸꦁ *een klanknabootsend woordje van de ontploffing van een lading buskruid. Van hier waarschijnlijk* ꦲꦶꦲꦶꦁꦭꦸꦁ

ꦲꦁꦲꦶꦭ *naam van een vogel*, een soort van zwaluw [*vrg.* ꦲꦶꦲꦁꦲꦶꦭ].

ꦲꦫꦲꦫ *zie* ꦲꦲꦫꦲꦫ

ꦲꦶꦫꦲꦁꦏꦸꦁ *K.N.* den mond wijd openzetten bij het eten, gulzig.

ꦲꦶꦱꦶꦲꦁꦏꦸꦁ *K.N.*; ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦱꦶꦲꦁꦏꦸꦁ zich verschuilen, verbergen, in hinderlaag liggen. ꦏꦫꦶꦲꦶꦱꦶ ꦲꦁꦏꦸꦁ *N.*, ꦲꦶꦲꦲꦶꦱꦶꦲꦁꦏꦸꦁ *K.*, een struikroover. — ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦱꦶꦲꦁꦏꦸꦁꦏꦫꦲꦁ *N.*, — ꦲꦶꦲꦁꦏꦸꦁ *K.*, iemand of iets verbergen, schuil houden, in hinderlaag leggen. — ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦱꦶꦲꦁꦏꦸꦁꦤꦤ꧀ schuilplaats.

ꦲꦶꦫꦸꦁꦏꦸꦁ *K.N.*; ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦫꦸꦁꦏꦸꦁ gebogen staan of zitten; van ziekte krom gaan.

ꦲꦱꦶꦲꦱꦲ *naam van een berg, waarop Hanoman zijn verblijf heeft.*

ꦲꦶꦒꦸꦁꦏꦸꦁ *en gew.* ꦲꦶꦒꦸꦁꦗꦶꦒꦸꦁꦏꦸꦁ *K.N.* van verwondering getroffen met de armen over elkander geslagen staan te kijken, staan te mijmeren.

ꦏꦲꦫꦏꦫꦲꦁꦏꦸꦁ *K.N.* een jonge djati-boom.

ꦲꦶꦫꦫꦶꦗꦶꦫꦫꦁꦏꦸꦁ *z. v. a.* ꦲꦶꦒꦸꦁꦗꦶꦒꦸꦁꦏꦸꦁ

ꦲꦁꦫꦲ *K.N.* een tooneel- of wajangspeler, die achter een scherm, waaraan de wajangpoppen vertoond worden, het tooneelstuk improviseert [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦁꦒꦸꦭꦸꦁꦫꦲ *zie* ꦲꦁꦒꦸꦭꦸꦁꦏꦸꦁ

ꦲꦁꦗꦸ *K.N.* een groote koperen rijstpot [*Sd.* een kookketel, pot, aarden pot].

ꦲꦸꦁꦫꦲ *K.N.* een houten bak, waarop koppen of borden geplaatst worden, een schenk- of presenteerbord [*Ml. id.*].

ꦲꦲꦫꦏꦸꦁ *zie* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦲꦫꦏꦸꦁ

ꦲꦶꦫ *K.N.* vadem, vaam, de uitgestrektheid van beide armen [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦫꦗ꧀ *K.N. I°.* fatsoen, vorm, gedaante; *inzonderheid van het verschillend aan zekere merken te herkennen fatsoen van een kris of piek, dat zijn bepaalden naam heeft en de waarde van het wapentuig bepaalt.* ꦲꦫꦗ꧀ꦲꦱꦒꦫꦏꦸꦁ in den vorm van zich te wreken, bij wijze van wraakneming.

II°. de scheuten of stengels, die uit een stam bamboe of suikerriet voortkomen, een stoel van bamboe, suikerriet of andere plant. ꦲꦩꦲꦫꦗ꧀ tot een stam behooren; lid van een familie zijn. — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦲꦫꦗ꧀ tot een hoop verzamelen. — ꦲꦩ

Digitized by Google

ꦱꦸꦏꦂꦤꦶ een hoop of bosch van jonge spruiten van bamboe, suikerriet of andere plant.

ꦤꦪꦺꦴꦫꦶꦔꦏꦺ K.N.; ꦲꦤꦪꦺꦴꦫꦶꦔꦏꦺ neêrzinken, neêrzakken; zich neêrzetten.

ꦲꦶꦔꦸꦁꦏꦺ z. v. a. ꦲꦶꦤꦸꦂꦏꦺ

ꦲꦶꦤꦸꦂꦏꦺ K.N. stomp, bot.

ꦲꦶꦲꦶꦁꦏꦺ K.N. voorheen, vooraf, vooruit [*vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦁꦏꦺ ꦲꦶꦲꦶꦤꦏꦺ ꦲꦶꦲꦶꦔꦏꦺ en ꦲꦶꦲꦶꦏꦺ]. — ꦲꦤꦶꦪꦲꦶꦲꦶꦁꦤꦶ voor iemand vooruitgaan. — ꦲꦤꦶꦪꦲꦶꦲꦶꦁꦤꦤꦺꦴꦏꦺ N., — ꦲꦶꦤꦔꦏꦺ K., iemand vooruitzenden.

ꦲꦸꦲꦤꦏꦺ K.N.; ꦲꦤꦶꦪꦲꦤꦏꦺ schoppen, met den voet vooruitschoppen [*Sd.* aanranden, aanvallen]. — ꦲꦸꦲꦤꦤꦸꦔꦏꦺ elkander schoppen.

ꦤꦲꦤꦲꦤꦏꦺ K.N. *I°.* een manier van op den grond zitten, waarbij het eene been omhoog gehouden of opgeligt wordt [= ꦲꦶꦤꦶꦂꦲꦶꦤꦱꦼꦏꦲꦂ *Vrg.* ꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦁꦏꦺ]. — ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦏꦺ op den grond neêrhurken. — ꦲꦤꦤꦸꦔꦤꦲꦤꦲꦤꦸꦤꦶ aanhoudend in die positie blijven zitten.

II°. een glas zonder voet, een bierglas.

III°. kluis, cel, woning van een kluizenaar, hermitage [= ꦱꦼꦤꦲꦤꦲꦤꦏꦺ]; *ook naam van een distrikt op Java.* ꦲꦤꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦏꦺ ergens zijn kluis hebben, als kluizenaar zijn verblijf houden.

ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦺ K.N. indruksel, holte; uitholling. — ꦲꦤꦶꦔꦤꦲꦤꦱꦺ zich tegen iets aandrukken, *b. v. tegen een muur;* zich uit vrees digt aan iets of iemand aansluiten.

ꦲꦶꦲꦶꦲꦶ *Holl.* divisie, afdeeling, legerafdeeling, afdeeling van een distrikt.

ꦲꦤꦸꦱꦺ of ꦲꦤꦱꦺꦴꦤꦸꦱꦺ Kw. indien, bijaldien [= ꦲꦫꦗꦸꦱꦺ].

ꦲꦤꦤꦸꦲꦤꦏꦺ N. oud, afgeleefd; oudje (*met minachting gesproken*).

ꦲꦶꦤꦤꦸꦲꦤꦏꦺ K.N.; ꦲꦤꦶꦔꦤꦸꦲꦤꦏꦺ *vijst of iets anders* in een vijzel stampen.

ꦲꦸꦤꦸꦲꦤꦏꦺ K.N. een kleine vijzel, waarin de sirih gestampt wordt voor menschen die hem niet meer kunnen kaauwen.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦺ K.N. wijd uit elkander staan, *zooals b. v. de horens van sommige buffels.*

ꦤꦲꦤꦤꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤ K.N. vleijen, flikflooijen.

ꦲꦲꦱꦶꦤꦏꦺ *zie* ꦲꦲꦸꦤꦏꦺ.

ꦲꦲꦲ K.N., ꦲꦲꦲ K.k., de borst, boezem [*Sd. Ml. id.*]; *Kw.* vóór, van voren, naar voren; het Oosten [= ꦲꦲꦸꦱꦸꦤꦶ ꦲꦤꦤꦲꦲꦲꦤꦏꦺ]. — ꦲꦲꦤꦲꦲ iets ter harte nemen, overwegen, overdenken. ꦲꦲꦲꦲ overdacht, overwogen, begrepen. — ꦲꦲꦤꦲꦲꦶ voor iemand instaan, borg zijn. — ꦲꦲꦤꦲꦲ de derde in rang, het derde kind.

ꦲꦲꦲ K.N. dobbelsteen, teerling [*Sd. Ml. id.; Port.* dado]. ꦲꦲꦲꦲ met dobbelsteenen spelen. ꦲꦲꦶꦲꦲꦲꦤꦲꦲꦲ het lot om iets werpen, er om gooijen. — ꦲꦲꦤꦲꦲ als een dobbelsteen zijn.

ꦲꦶꦲꦶ *Kw.* scherm, deksel, overhangsel [= ꦲꦶꦲꦲꦲ].

ꦲꦸꦲꦲ K.N. een weduwnaar met kinderen. *Zoo ook* ꦲꦸꦲꦲꦱꦤꦤ ꦲꦸꦲꦲꦶꦲꦸꦲ een weduwnaar zonder kinderen. ꦲꦸꦤꦶꦲꦶꦲꦸꦲꦲ *naam van een rijtuig van den Soesoehoenan.*

ꦲꦸꦲꦲ *Kw.* zitten [= ꦱꦸꦲꦤꦸꦂ *Ml.* duduk: *vrg.* ꦤꦲꦲꦤꦲꦲꦲꦤꦏꦺ].

ꦤꦲꦲꦲ K.N. zich in de zon koesteren, op den grond neêrvleijen.

Digitized by Google

ꦲꦤꦴꦲ꧀ *K.N.* een heg, een ombeining om een dorp.

ꦲꦶꦫꦲ꧀ *K.N.* dik geronnen bloed van een buffel.

ꦲꦸꦲ꧀ *K.N.* het onderste boven keeren. — ꦲꦫ ꦏꦸꦲꦲ꧀ꦲꦶꦫ *meervoud.*

ꦲꦤꦂ *K.N.* het opkomen *der maan.* — ꦲꦤꦏꦫꦶ opkomen, *van de maan.*

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* een jonge plant. — ꦲꦶꦲꦶꦏꦤ boomkweekerij, plantetuin, pepinière.

ꦲꦶꦲꦤ *K.N.* kaf, zemelen.

ꦲꦸꦲꦤ *Kw.* witte mieren.

ꦲꦸꦲꦸꦤ *K.N.* een spade of ander werktuig, waarmeê men graaft of delft [*De grondworm is* ꦲꦸꦤ *vrg.* ꦏꦶꦲꦸꦤꦶ].— ꦲꦫꦏꦲꦸꦤ graven, delven, uitgraven, opgraven.— ꦲꦫꦏꦲꦸꦤꦶ iets uitgraven, opdelven, naar iets graven. — ꦲꦫꦏ ꦲꦸꦤ uitgraving, opdelving.

ꦫꦲꦫꦲꦤ *K.N.*; ꦲꦫꦫꦏꦫꦲꦤꦶ zeer naar iets verlangen, een groote begeerte naar iets hebben.

ꦫꦲꦫꦲꦫꦤ *K.N.*; ꦲꦫꦫꦏꦫꦲꦫꦤ op de hurken op den grond zitten [*van* ꦫꦲꦫꦤ *Ml.* ꦗꦧꦗ, zitten, zijn verblijf houden, wonen, blijven: *vrg.* ꦲꦸꦲꦸ].

ꦲꦲꦤꦏꦤ *Kw.* aanleiding, begin, oorzaak [= ꦏꦶꦏꦶꦲꦤꦏꦶꦲꦲ]. ꦲꦲꦤꦏꦶꦲꦲ ꦲꦲꦸꦲ de aanleiding tot een oorlog.

ꦲꦲꦸꦤ *K.N.* dik, lijvig.

ꦏꦶꦏꦶꦤ *K.N.* *I°.* zeer duister, pikdonker; zich in groote verlegenheid bevinden. — ꦲꦫꦏꦶꦏꦶ ꦏꦶꦤꦶ het kloppen van het hart. — ꦲꦫꦏꦶꦏꦶꦤꦏ ꦫꦲꦤ *N.*,— ꦏꦶꦤꦤ *K.*, verduisteren, verdonkeren; betrekken, *van de lucht.*

II°. ꦲꦫꦏꦶꦏꦶꦤꦤ zachtjes trekken. — ꦲꦫ ꦏꦶꦏꦶꦤꦶ aan iets trekken, aan een lijn trekken, hengelen. — ꦲꦫꦏꦶꦏꦶꦤꦏ ꦫꦲꦫꦲꦤ *N.*, — ꦏꦶꦤꦤ *K.*, aan iets laten trekken.

ꦫꦲꦫꦫꦲꦤꦤ *K.N.* het geluid van den bliksem. ꦫꦲꦫꦫꦲꦫꦫꦲꦤ ꦲꦲꦫꦲꦲꦲꦶ het geluid van een berg of van den oceaan [= ꦲꦤꦶꦲꦲꦶꦫꦲꦲꦶꦲꦶ ꦲꦲꦲ].

ꦫꦲꦫꦫꦲꦫꦫꦲꦤꦤ *K.N.* vol wonden, vol gaten, geheel verscheurd.

ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ *K.N.* naauwkeurig onderzoeken, volstrekt iets willen weten, sterk op iets aandringen.

ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ *K.N.* luizen, iemand luizen.

ꦫꦲꦫꦲꦤꦤ *N.* [ꦫꦲꦲꦤ *K.*] civet, muskus [*Sd. Ml. id.*].

ꦫꦲꦫꦫꦲꦫꦤꦤ *K.N.* met den kop of den snuit in den grond woelen, wroeten, verscheuren.

ꦲꦲꦲꦤꦤ *K.N.* afgespoeld, *zooals een bank of dijk door het water;* het doorbreken van een dam; afzakken, de vlugt nemen; iets terugnemen.

ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ *K.N.* afnemen, verminderen.

ꦫꦲꦫꦲꦤꦲꦤ *K.N.* uitspringen. — ꦲꦫꦫꦏꦫꦲꦤ ꦲꦤꦤ aftrekken, uittrekken; losdraaien; *van landerijen,* terugnemen. — ꦲꦫꦫꦏꦫꦲꦤꦏ ꦲꦶ iemand de kleêren van het lijf trekken, hem naakt uitkleeden, van alles berooven. — ꦫꦲꦫꦲꦤꦲꦲꦤ het geroofde, roof.

ꦲꦲꦲꦤꦤ *K.N.* *I°.* een popje of hansworstje ten halven lijve op een steel, dat de dansers bij zekeren Javaanschen dans in de hand houden; een wijze van tandakken.

II°. een soort van smal en lang schild [*Ml. id.*].

III°. naam van een bladrijken boom, die in

Digitized by Google

koffijtuinen geplant wordt om aan de koffijplanten schaduw te geven: schaduw-boom [*Sd. Ml. id.*]. ꯑꯥꯑꯥꯔꯤꯖꯨꯡꯂꯥꯏ\ *naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.* — ꯑꯥꯑꯥꯔꯨꯡꯂꯥꯏ\ *naam van een Kawische zangwijze.*

IV°.; ꯑꯥꯡꯊꯥꯑꯥꯑꯥꯔꯥꯡꯊ\ *N.*, — ꯃꯤꯡꯊꯥ\ *K.*, aanbieden; het aan iemand overlaten.

ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯂꯥ\ *K.N.* stilte; zich stil houden, niet spreken. — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯗꯤ\ iemand heimelijk beloeren.

ꯑꯥꯑꯥꯡꯊꯥ\ *K.N.* onverschrokken; regt voor iets uitkomen.

ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ\ *K.N. Io.* met een stok op iets kloppen [*vrg.* ꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥ\]. — ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯨꯡꯂꯥ\ het kloppen van het hart. — ꯑꯥꯔꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ *of* ꯃꯤꯔꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ\ over het geheele lichaam sidderen, beven, huiveren.

II°. een digte drom, een groote menigte bij elkander. — ꯑꯥꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ\ een dikken buik hebben.

ꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥ\ *K.N.*; ꯑꯥꯊꯨꯅꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥ\ met de hand of vuist tegen iets kloppen, aankloppen, aan een deur kloppen [*vrg.* ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ\]. — ꯑꯥꯊꯨꯅꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯤꯁꯨꯡ\ *meervoud.* — ꯑꯥꯊꯨꯅꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥ\ over het geheele lichaam sidderen, beven, trillen, rillen, huiveren. — ꯑꯥꯊꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯏ\ sidderend.

ꯑꯥꯡꯂꯨ\ *K.N.* een dik touw, dat een beest om den nek gedaan wordt; *ook naam van een rivier.* — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯂꯨꯡꯂꯤ\ een beest een touw om den nek doen.

ꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁ\ *N.* [ꯑꯥꯊꯨꯁ\ *K.*] gast, iemand die een bezoek aflegt; gasten, gezelschap. ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯨꯑꯥ ꯊꯨꯔꯤꯁ\ gastvrij. — ꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁꯃꯥꯡꯊꯥ\ *of* ꯑꯥꯑꯥ ꯊꯨꯔꯤꯁꯃꯥꯡꯊꯥ\ een gezelschap van gasten; *ook* gastheer. — ꯑꯥꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁꯃꯥꯡꯊꯥ\ iemand die gasten ontvangt, een gastheer. — ꯑꯥꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁ\ *z. v. a.* ꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁ\ — ꯑꯥꯊꯥꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁ\ *of* ꯑꯥꯑꯥ ꯊꯨꯔꯤꯁ\ *N.* [ꯑꯥꯊꯥꯑꯤꯡ\ *of* ꯑꯥꯑꯥꯑꯤꯡ\ *K.*] als gast komen, ergens een bezoek afleggen [*vrg.* ꯑꯥꯊꯥꯑꯤꯡꯊꯥ\ *bij* ꯑꯨꯁꯥꯊꯥ\].

ꯊꯥꯔꯤꯊꯥꯔꯤꯊꯤꯡꯊꯥ\ *K.N.* vooroverhellen, eenigzins voorover gebogen; *ook zign.*

ꯊꯥꯑꯥꯊꯨꯔꯤꯁꯤꯡꯊꯥ\ *K.N.* klieven, van elkander kloven, splitsen.

ꯑꯥꯡꯂꯩ\ *K.N.* roeiriem [*Sd. Ml.* ꯑꯥꯊꯨꯡꯂꯨ\ *Vrg.* ꯃꯤꯔꯨꯁꯤ\]. — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯂꯩꯁꯤ\ roeijen, boegseren. — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯂꯩ\ het roeijen; een roeijer [*vrg.* ꯑꯥꯊꯤꯔꯨꯁꯤ\].

ꯑꯨꯔꯥꯡꯂꯩ\ *Io. K.N.* iemand voor zich trachten in te nemen.

II°. naam van een zeevisch [*Ml.* ꯆꯨꯖꯨ, *een groot zeedier, gewoonlijk* de zeekoe *geheeten*].

ꯊꯥꯑꯥꯊꯨꯡꯂꯨꯁ\ *K.N.* schuins; schuins afloopen, overhellen.

ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥ\ *N.* [ꯑꯨꯃꯤꯡꯊꯥ\ *K.*] behagen, dat men in iets vindt of schept; behagen in iets scheppen; genoegen in iets hebben, van iets houden, beminnen. — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯃꯤꯡꯊꯥꯗꯤ\ in iets of iemand behagen scheppen, van iets of iemand houden, met iemand ingenomen zijn; iets of iemand beminnen, verliefd op iemand zijn; toegenegen. ꯑꯥꯡꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥꯡꯊꯥ\ iets of iemand die bemind wordt; beminnelijk, bekoorlijk; genegenheid. — ꯑꯥꯡꯊꯨꯡꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥꯡꯊꯤꯡ\ iemand trachten te behagen, bekooren. — ꯃꯤꯡꯃꯤꯡꯊꯥꯡꯊꯥ\ het voorwerp waarmeê

Digitized by Google

men ingenomen is, een persoon die bemind wordt, beminde, minnaar, minnares.

ကိစိတ္ကာ်\K.N. voorheên, te voren, vooraf, vooreerst [*vrg.* ကိစိတ္ကာ်, ကိစိတ္ကာ်, ကိစိတ္ကာ် en ကိစိတ္ကာ်].— ကတ္ကိစိတ္ကိ\ voorgaan, voorplaatsen.

ကိစိတ္ကာ်\K.N. gebogen, gebukt. ကိစိတ္ကိစိတ္ကာ်\ zich herhaaldelijk bukken; op de handen kruipen. — ကတ္ကိစိတ္ကိ\ zich over of naar iets bukken.

ကိစိတ္ကာ် en ကတ္ကိစိတ္ကိ\ z. v. a. ကိစိတ္ကာ် en ကတ္ကိစိတ္ကိ\

ကုစိတ္ကာ်\Kw. arm, behoeftig.

ကိစိတ္ကာ်\K.N. onzigtbaar, geheim, verborgen; een booze geest, huisduivel [= ကဆိတ်\].— ကိစိတ္ကာ်\ of ကိစိတ္ကာ်\ zich aan het oog onttrekken; heimelijk, in 't geheim, afzonderlijk.

ကစိတ္ကာ်\K.N. digt aan elkander.

ကသိတ္ကာ်\K.N. voegzaam, behoorlijk; fraai, schoon.

ကသတ္ကာ်\Kw. acht honderd [= ကသတ္ကတ္ကာ်\]; *ook naam van een distrikt op Java.*

ကိတ္ကာ်\K.N. een bol, bal, kloot aarde. ကိတ္ကာ်\ *naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ကသတ္ကာ်\Kw. iets waarop of waarin men rijdt [= ကိတ္ကာ်\ en ကတ္ကာ်\].

ကသတ္ကာ်\K.N. verruiling, verwisseling; verschil; fout, verkeerd.

ကတ္ကာ်\K.N. een troon, groote vierkante zitbank of stoel zonder leuning, waarop alleen een vorst mag zitten, en die tot de rijksinsigniën behoort.

ကတ္ကိတ္ကာ်\K.N. tweelingen, een tweelingpaar, *van een jonge en een meisje.*

ကတ္ကတ္ကာ်\K.N. tegen aan liggen; aan elkander kleven [*Sd.* persen, digt in een drukken].— ကတ္ကတ္ကတ္ကာ်\N., — ကိတ္ကာ်\K., tegen iets aanzetten.

ကိတ္ကိတ္ကာ်\K.N. digt aan elkander.

ကုတ္ကိတ္ကာ်\Kw. = ကိတ္ကတ္ကာ်\ — ကိတ္ကုတ္ကိတ္ကာ်\K.N. bij iemand inwonen.

ကသတ္ကတ္ကာ်\K.N. tros; druif.

ကတ္ကာ်\K.N. regelmatig, in een rij achter elkander gaan; regelmatigheid [*Sd.* uitspreiding, verspreiding].

ကသတ္ကတ္ကာ်\K.N. tros.

ကတ္ကတ္ကာ်\K.N. tegen iets aanleunen [*vrg.* ကတ္ကတ္ကာ်\ van ကတ္ကတ္ကာ်\].

ကိတ္ကာ်\K.N. zich onder iets verschuilen.

ကာ်\K.N. iets duidelijk hooren, goed begrijpen.

ကိတ္ကာ်\K.N. een kromme arm of been. — ကသတ္ကာ်\ een jonge sprinkhaan.

ကတ္ကာ်\K.N. I°. baldadig, stout, ondeugend; een guit, schelm; moedwil. ကတ္ကတ္ကာ်\ baldadig handelen.

II°. oprisping [*vrg.* ကတ္ကာ်\].

ကသတ္ကာ်\ zie ကိတ္ကာ်\

ကတ္ကာ်\ *benaming der zangwijzen, die anders* ကာ်\ *genoemd worden.*

ကတ္ကာ်\K.N. dom, onwetend.

ကသတ္ကာ်\K.N. mank, mank gaan, linken.

ကတ္ကာ်\ of ကတ္ကာ်\K.N. iemand bij de armen voorttrekken, hem wegleiden.

ကသတ္ကာ်\K.N. op zijn gemak zitten zonder iets te doen.

ကသတ္ကာ်\K.N. het hoofd achterover houden.

Digitized by Google

ကသေးကုံးကသေးကုံးး K.N. iets op de armen dragen.

ကံး grondvorm van ကသံး en ကံးသံး ၊ ကသံးတောံး K.N. naar iets uitzien.

ဘိး N. wie, wat, welke? ဘိးဘိး wie ook, wat ook [= ဘယောံး]. ဘယိုးတော် ook ကဘုယတော် en ဘ ကသတော့ K.N. elk, ieder, alles. ဘကသတော့ကတ ဃး één uit velen.

ကသတော့ zie ဆိး

ကသေးကုတော့ K.N. een groot en dik lichaam.

ကတော့ကသတော့ K.N. trotsch het hoofd om hoog houden.

ကသကတော့ကသကတော့ K.N. schertsen, lachen.

ကံးဟ္ဂျိ Kw. een heilige of priester, die aan een Déwå nabij komt.

ကတောဟ္ဂျိ K.N. door niets verhinderd worden; den tijd hebben, gelegen, van pas komen; geen bedenkingen hebben; van een ziekte hersteld, zich wel gevoelen, aan de betere hand zijn; vrij van alle rampen zijn, geen moeite of verdriet hebben. ကတောဘိုးမကဇ vrij van de eeuwige straf zijn. — ကတော်ကတောတ္ဂကတ N., — ကိ ဟ္ဂျိ K., het iemand geheel naar zijn zin maken, alles uit den weg ruimen; bevredigen, voldoen.

ဆိုးဟ္ဂျိ K.N. een kwade geest, die een ziekte veroorzaakt.

ကံးဟ္ဂျိ zie ကံးဟ္ဂျိ

ကတော်K.N.; ကတော်ကိ de aarde rondom den wortel van een boom losmaken; den grond omspitten, het onkruid uitroeijen, den grond schoon maken of schoon houden. ကတော်ကိုးကတိးဟ္ဂျိ de wenkbraauwen zuiveren en in orde brengen, opmaken. — ကဘိုးကဟ္ဂျိ een grond die van onkruid gezuiverd wordt; het schoon maken of houden van den grond. — ကတော်ကိုး het plaats hebben van ကတော်ကိုး

ကိုးကိုး of ကုတိုးကိုး N. verstaan, verstand van iets hebben, begrijpen [Ml. ﻓﻬﻢ, hooren].

ကုတိုးကိုး zie ကိုးကိုး

ကုတံးကတ K.N. het verblijf of de woning van een Boetå; een gemeen, slecht huis. ကတကုတံးကတ zijn verblijf houden, van een Boetå; een slecht huis bewonen. ကံးကတ္ဂျိးဆိုး waar is uw huis? waar woont ge?

ကိုးတောဟ္ဂျိ K.N. het hoofd omhoog houden, met het hoofd omhoog gaan.

ကုတံးကတ့ K.N. ter neêr gebogen.

ကျုတ် K.N.; ကတော်ကျုတ် den grond omwoelen, uitgraven, wroeten.

ကျုကုံး K.N. het onderste boven. — ကတော်ကျုကုံး ဆိး alles omver halen, het onderste boven keeren.

ကံးကတောဟ္ဂျိ K.N. een eetbare wortel.

ကိုးကုတဟ္ဂျိ K.N. [ကိုးကု K. h.] de knie, de knieën. ကတိုးကိုးကုတဟ္ဂျိ tot aan de knie reiken. ကတော်ကျိ ကုတဟ္ဂျိ bot, stomp, stom, dom, onvatbaar om te begrijpen; botterik, domoor.

ကိုးကုတဟ္ဂျိ K.N. zich bukken, gebogen [= ကုတ်ကု ကုတဟ္ဂျိ]. ကိုးကတျိုးကုတဟ္ဂျိ zich aanhoudend bukken, gebogen, krom gaan of zitten.

ကျုံးကုတဟ္ဂျိ K.N. de horens van een buffel, die los aan den kop hangen.

ကုတံးကုတကတဟ္ဂျိ K.N. uitgraven, opgraven, opdelven.

ကုတံးကုတကဘဟ္ဂျိ K.N. door een anderen in eenen post vervangen worden.

Digitized by Google

ꦲꦶꦔꦸꦔꦏ꧀ *K.N.* het lichaam buigen, nederbuigen, het hoofd voorover buigen, zich bukken. ꦲꦶꦔꦸ ꦏꦶꦲꦔꦸꦔꦏ꧀ zich herhaaldelijk bukken.

ꦲꦶꦔꦸꦂꦔꦏ꧀ *K.N.* bank, voetbankje; laag schrijfles-senaartje. ꦔꦲꦶꦔꦸꦂꦔꦏ꧀ naar een Dingklik gelijken.

ꦲꦶꦔꦸꦔꦏ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦔꦸꦔꦏ꧀

ꦲꦶꦔꦶꦂ *K.N.* een kort en een lang been hebben, mank loopen.

ꦔꦒꦶꦂ *K.N.* half gek zijn, verstandeloos; nar.

ꦔꦔꦁ *of* ꦔꦔꦪ꧀ *I°. Kw.* kraai [= ꦏꦏꦔꦏ꧀].

ꦔꦔꦁꦏꦫꦺꦴꦁ *N.*, ꦔꦔꦁꦏꦶꦤꦪ꧀ꦲꦭ꧀ *K.*, de suiker-kraai; *naam van een zangwijze.*

II°. K.N. beitel.

III°. Kw. hoop, verwachting [= ꦔꦫꦔꦭ꧀ *vrg.* ꦔꦁ].— ꦔꦏꦪ꧀ꦔꦁ *K.N.* naar iets kwaads verlangen, kwaad bedoelen.

ꦲꦶꦲꦶ *zie* ꦲꦶꦏꦶ

ꦲꦶꦲꦶꦁ *zie* ꦲꦶꦁ

ꦏꦁꦏꦫꦁ *zie* ꦏꦫꦏꦪ꧀

ꦲꦶꦒꦶ *N.* dom, onverstandig, gek.

ꦫꦁ

ꦫꦁ *I°. Kw.* steen [= ꦔꦫꦪ꧀].

II°. Kw. kind [= ꦔꦭꦪꦤꦏ꧀].

III°. verkorting van ꦔꦫꦁ

ꦫꦶ *zie* ꦔꦫꦶ *I°.*

ꦏꦫꦁ *naam van het vierde jaar van een Windoe.*

ꦫꦱꦺ *Kw.* strijd, twist [= ꦔꦏꦫꦱꦺꦭ꧀].

ꦏꦫꦱꦺ *Kw.* een ligt vrouwmensch, een hoer [= ꦲꦥꦶꦢꦺꦴꦭ꧀].

ꦫꦩ *naam van een boom.*

ꦫꦏꦩ *K.N.* gember [*Sd. Ml. id.*].

ꦫꦱꦺꦴꦶ *Kw.* water.

ꦏꦫꦱꦩꦤꦏ꧀ *naam van een vogel met groene vederen.*

ꦏꦫꦱꦩꦶꦫꦺ *Kw.* een wind die de wolken verdrijft [= ꦔꦩꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏꦩꦱꦺꦴꦏꦏꦁ].

ꦫꦩꦶꦪ *Ar.* رمي, een kluizenaar [*Ml. id.*].

ꦫꦁꦔꦏ꧀ *I°. K.N.* scheur, gescheurd.

II°. Ml. جاهت, kwaad, slecht.

ꦫꦩꦶꦔꦏ꧀ *K.N.* smal en lang, langwerpig; kleine langwerpige oogen, die door de Javanen voor schoon gehouden worden.

ꦫꦩꦶꦪꦭ꧀ *K.N.* nijd, afgunst; nijdig, afgunstig; kwaadaardig [*Sd.* nijd, afgunst]. — ꦔꦏꦤꦩꦶ ꦲꦶꦂ iemand benijden, afgunstig zijn; kwaad op iemand zijn; iemand opzetten, opstoken.

ꦫꦮꦺꦴ *Kw.* geschreeuw, alarm [= ꦔꦮꦺꦴꦏꦏ꧀].

ꦫꦴ *verkorting van* ꦢꦫꦴ

ꦤꦫꦴ *verkorting van* ꦢꦤꦫꦴ

ꦢꦫꦺꦴ *of* ꦲꦶꦢꦫꦺꦴ *K.N. zie* ꦲꦶꦢꦫꦺꦴ

ꦫꦺꦴꦭ *of* ꦲꦶꦫꦺꦴꦭ *K.N.* een aarden waterkruik, een ronde aarden waterpot met een kleinen naauwen hals.

ꦫꦤ *Kw.* mensch [= ꦔꦤꦸꦱꦪ *Skr.* djana, *id.*]. ꦮꦸꦫꦤ *zie boven.* ꦫꦺꦴꦤꦤ *zie beneden.* — ꦔꦏꦤꦤ = ꦲꦶꦢꦶꦔꦭ꧀ ꦔꦫꦤꦺꦴꦤ be-

Digitized by Google

roemd, vermaard [= ꦲꦤꦏꦤꦶꦠꦤꦁꦱꦺꦴꦃ ꦱꦸꦩꦺꦴꦂꦠꦲꦤꦤꦂ].

ꦲꦁꦱ *I°. Kw.* een soort van blanketsel [= ꦧꦶꦭꦤ ꦲꦁꦱ].

II°. K.N. naam van een wortel, die een dronkenmakende kracht bezit, en die in het water geworpen de visschen bedwelmt, zoodat zij boven het water komen drijven, en dus gemakkelijk gevangen kunnen worden.

ꦲꦁꦱꦤ *K.* 1°. [ꦲꦁꦱꦶ *N.*] geel; 2°. [ꦲꦱꦭ *K.N.*] goud, gouden. ꦩꦱꦺꦴꦱꦭꦲꦁꦱꦤ de geele mòngsâ's, *d. i.* de tijd wanneer de veldvruchten op het land staan. ꦲꦁꦱꦤꦒꦶꦃꦏꦤꦭ door van een ei. — ꦲꦁꦱꦤꦭꦱꦤ geel koper.

ꦲꦁꦱ *ook* ꦲꦁꦱꦺ *K.N.* ontucht, overspel, hoererij [*Ar.* زِنَا, *Ml. id.*]. — ꦩꦤꦒꦺꦴꦤꦒꦶ *ook* ꦩꦤꦒꦺꦴꦤꦺꦲꦶ met iemand ontucht of overspel bedrijven. ꦩꦤꦲꦁꦱꦤ de persoon met wien ontucht of overspel bedreven wordt.

ꦲꦁꦱꦸꦤ *K.N.* zich bewegen; *ook naam van een boek dat over de sterrewichelarij handelt* [*Ar.* جِنُّ, benetenheid, onzinnigheid; *Ml. id.*].

ꦲꦁꦱꦤꦺꦴ *N.* vermits, omdat, dewijl.

ꦲꦁꦱꦺ *zie* ꦲꦁꦱ

ꦲꦁꦱ *Kw. z. v. a.* ꦲꦁꦱꦤ [= ꦲꦤꦶꦃ].

ꦲꦁꦱꦤꦤ *Kw.* een vorst die met wijsheid en goedertierenheid regeert; *een bijnaam van Krĕsnâ* [*Skr.* djanârdana, een naam van Wisnoe: *zamengesteld uit* djana (*zie* ꦲꦗꦤ) *en* ardanâ, vragend; doodend; *enz.*].

ꦲꦁꦱꦤꦒ *K.N.* vast op een plaats blijven, zich ergens wel gevoelen en de plaats niet willen verlaten [= ꦲꦤꦤꦱꦒ *en* ꦲꦤꦱꦤꦒ].

ꦲꦁꦱꦤꦤ *sign. van den Vorst van Mantili; bijnaam van Ardjoenâ* [*Skr.* djanaka]. ꦲꦁꦱꦤꦤꦤꦱ *sign. van een Dèwâ.*

ꦲꦁꦱꦤꦤ *Kw.* rat, muis.

ꦲꦁꦱꦤꦒ *K.N.* onbeweeglijk liggen, *b. v. van een lijk;* wijlen, de overledene [*misschien het Ar.* جَنَّة, het paradijs, de hemel der gelukzaligen: *vrg.* ꦒꦺꦴꦃ *van* ꦒꦤ]. ꦩꦲꦁꦱꦤꦒ de overledene, de zalige; *ook een scheldwoord.*

ꦲꦁꦱꦶꦱꦶ *naam van een vrucht, waarvan rozekranzen gemaakt worden.*

ꦲꦁꦱꦶꦤ *K.N.* morsig, vuil, onrein.

ꦲꦁꦱꦶꦤ *K.N.* geslacht, soort, natie [*Ar.* جِنْس *Sd. Ml. id.*].

ꦲꦁꦱꦺꦴꦃ *Holl.* Jenever.

ꦲꦁꦱꦶꦤꦒ *I°. Kw.* slaapstede, ledikant [= ꦲꦱꦤ ꦥꦤꦱꦭ].

II°. K.N. zich bedaard, stil houden [= ꦲꦤꦶꦂ *en* ꦱꦺꦱꦺꦭꦱꦺꦲꦤꦶꦂ]. — ꦲꦁꦱꦶꦤꦒꦱꦭ een geregtsdienaar, politie-soldaat. — ꦩꦲꦁꦱꦶꦤꦒꦱꦭ *benaming van een soort van trospen.*

ꦲꦁꦱꦚꦤꦱꦭ *K.N.* de reiniging na den bijslaap, de reiniging vóór en na het vasten [*Ar.* جَنَابَة, onreinheid door bijslaap of zaadvloeijing, die verbindert om het gebed te doen].

ꦲꦁꦱꦭ *K.N.* pap, brij; *ook een soort van koek.* ꦲꦁꦱꦭꦚꦶꦭ een pap van rijstemeel, kokosmelk en suiker. — ꦩꦲꦁꦱꦶꦭꦱ tot pap of brij maken.

ꦲꦁꦱꦶ *I°. N.* [*ook* ꦲꦁꦱꦤꦶ *N.*, ꦲꦱꦤ *en* ꦲꦱꦤꦤ *K.*] naam, benaming; genaamd zijn, heeten [*Sd.* titel, eeretitel, eernaam]. — ꦩꦲꦁꦱꦶꦤꦶꦱꦤꦤ iemand een naam geven; noemen.

II°. K.N. het staan, stand; het regeren,

regering [*Sd. staat, aanzien*]. ꦲꦶꦒꦶꦱꦠꦴꦤ꧀ de stand, de rang en waardigheid, van vorst. ꦲꦶꦒꦶꦱꦶꦤꦏꦸꦁ en ꦲꦶꦒꦶꦱꦤ꧀ mijn stand, voor ik, mij. ꦲꦶꦒꦶꦱꦤ꧀ uw stand, voor gij, u. — ꦲꦶꦲꦶꦒꦶ oprigten, overeind zetten; opzigt; het opzigt hebben; opziener, opnigter, baas; een onder-djêksâ; *in de dienst van den Djêksâ-nagâra en van den Wadânâ-djêksâ* [*Ml.* جنب of جنبة, post of stijl van een deur; opzigt, toezigt; plaatsbekleeder, maakgelastigde]. — ꦲꦤꦶꦁꦒꦶꦱꦶ over iets staan, doen staan; het opzigt of toezigt over iets hebben; bestieren, regeren; *K. h.* [ꦲꦫꦶꦁ *K.N.*] bij een feest of plegtigheid assisteren, een feest of plegtigheid bijwonen, meêvieren. — ꦲꦒꦶꦒꦶ *K.h.* [ꦲꦫꦶꦁꦏꦴ *K.N.*] staan, opstaan; [ꦲꦫꦶꦁꦏꦴ *K.N.*] een stand of waardigheid bekleeden of aanvaarden, regeren. ꦲꦒꦶꦒꦶꦫꦸꦁꦫꦩꦱꦸꦭꦠꦴꦤ꧀ den rang van kolonel bekleeden. ꦲꦒꦶꦒꦶꦠꦸꦤ꧀ als vorst regeren. ꦲꦶꦱꦤꦁꦲꦒꦶꦒꦶ de bewindhebber, gezagvoerder. — ꦲꦤꦁꦒꦶꦱꦶꦒꦶꦫꦤꦺꦴ of — ꦲꦤꦁꦏꦴ doen of laten staan, stellen, oprigten, opheffen, opheuren; aanstellen, installeren, benoemen. — ꦲꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦏꦴ staande; aanstelling, installering, benoeming. — ꦲꦤꦁꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦏꦴ *K.h.* [ꦲꦤꦁꦲꦁꦏꦴꦤꦏꦴ *N.*, ꦲꦤꦁꦲꦁꦏꦴꦤꦏꦴ *K.*] stand of waardigheid, die bekleed wordt, bestuur, regering; aanstelling, installatie, inhuldiging, benoeming. ꦲꦤꦁꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦲꦤꦺꦲꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦴ Uw waardigheid; *een titulatuur die nagenoeg overeenkomt met ons* Uw Excellentie. ꦲꦤꦁꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦏꦺꦴꦁꦱꦤꦏꦴ 's Vorsten waardigheid, *een titulatuur, die nagenoeg overeenkomt met ons* Zijn Hoogheid *of* Uw Hoogheid. *En zoo wordt ook in plaats van voornaamwoord van den eersten persoon* ꦲꦤꦁꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦏꦴꦫꦺꦴ *of* ꦲꦤꦁꦒꦶꦒꦶꦤꦁꦏꦴꦫꦤ꧀ *gebruikt, hetgeen men door* mijn Hoogheid *zou kunnen vertalen.*

ꦔ *verkorting van* ꦲꦔꦴ

ꦲꦔꦴ *K.N.* de jonge bladeren van den Kokosboom.

ꦲꦔꦼꦫꦭꦤ꧀ *Holl.* Generaal.

ꦲꦔꦶꦠꦤꦏꦴ *K.N.* sodomiter, sodomie [*Ar.* زنديق een Magiër, vuuraanbidder, heiden, ongodist, godlooze].

ꦔꦱꦤꦏꦴ *verkorting van* ꦲꦔꦱꦤꦏꦴ

ꦔꦱꦭ *K.N.* vermeerderd. — ꦲꦤꦁꦏꦺꦴꦱꦭꦶ vermeerderen, bijvoegen, vermengen.

ꦲꦔꦶꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* komijn, komijnzaad [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦔꦶꦱꦶꦤꦥꦸꦠꦶꦪ witte komijn. ꦲꦔꦶꦱꦶꦤꦆꦭꦶ zwarte komijn.

ꦫꦤꦺꦴꦭ *K.N.* rad, wiel; kring, kreits, de geheele omtrek van iets; spinnewiel; spinrok [*Ml.* rad, wiel, spinnewiel, een werktuig met raderen]. ꦫꦤꦺꦴꦭꦏꦫꦤ꧀ een wagenrad. ꦱꦺꦴꦭꦤꦺꦴꦫꦤꦺꦴꦭ de loop in een kring. ꦲꦱꦫꦤꦺꦴꦭꦤꦺꦴꦫꦤꦺꦴꦭ de gansche omtrek *van een dorp of landstreek.* — ꦲꦶꦫꦤꦺꦴꦭ een watermolen, een suikermolen die door het water gedreven wordt.

ꦔꦭ *K.N.* 1°. tooveren, een toovenaar; 2°. een krekel aan een haar vastbinden.

ꦫꦤꦫꦤꦺꦴꦭ *K.N.* iets in behoorlijke orde vertellen. — ꦲꦫꦤꦱꦫꦤꦺꦴꦭ een omslagtig verhaal, waarbij alle bijzonderheden vermeld worden.

ꦫꦔꦫꦤꦺꦴꦭꦱꦏꦴ *K.N.* lokaas; lokvogel. — ꦲꦤꦫꦤꦺꦴꦭꦱꦏꦴ lokken.

ꦔꦭ *K.N.* zich stil houden, staan blijven.

Digitized by Google

ꦲꦔꦒꦸꦤ꧀ eign. van een zoon van Rĕmboe-tjoeloeng.

ꦲꦶꦒꦶꦭꦭ꧀ K.N. ophouden, uitscheiden, zwijgen.

ꦲꦔꦱꦺ K.N. I°. de bloem van den Pisang-boom [Ml. id.].

II°. het hart (het hart van het lichaam), de nieren; een groote begeerte.

ꦲꦒꦶꦪꦺꦴꦲꦭ꧀ K.N. vischnet, vogelnet.

ꦲꦶꦪꦺꦴꦏꦭ꧀ K.N. weigeren om naar buiten te komen.

ꦲꦶꦪꦺꦴꦒꦭ꧀ een soort van Kĕmiri-noot, die bij het spel gebruikt wordt.

ꦮꦲꦺꦴꦪꦺꦴꦭꦭ꧀ K.N. met beide pooten tegelijk achteruitslaan.

ꦲꦶꦒꦪꦺꦴꦭꦲ ook ꦲꦶꦒꦪꦺꦴꦭꦲ K.N. venster [Ml. id., Sd. ꦲꦮꦗꦭꦲ Port. j a n e l l a].

ꦲꦔꦒꦶ꧀ zie ꦲꦏꦲ

ꦲꦶꦔꦒ꧀ K.N. wars, afkeerig; afkeer; vieschheid.

ꦲꦔꦒ꧀ꦒꦭ꧀ I°. K.N. de kleur van een paard. ꦲꦔꦒ꧀ꦒꦺꦴꦏ꧀ vaal.

II°. naam van een visch met twee pooten, die zich in den modder opheudt [Ml. id.].

ꦲꦶꦔꦒꦶ꧀ꦔꦭ꧀ K.N. en ꦲꦔꦒꦶ꧀ꦔꦒꦶ꧀ꦔꦸꦮꦗꦲ N., — ꦲꦶꦭꦭ꧀ K., de wenkbraauwen optrekken.

ꦮꦲꦏꦺꦴꦔꦒꦭ꧀ K.N. omkantelen.

ꦲꦶꦔꦒꦶ꧀ꦔꦭ꧀ K.N. gerust, rustig; bedaard, tevreden; vast, onveranderlijk.

ꦲꦔꦒꦶ꧀ naam van een soort van distel.

ꦲꦶꦔꦒꦶ꧀ of ꦲꦶꦲꦶ꧀ K.N. 1°. op de toonen staan of loopen; voorzigtig loopen [Ml. id.]. 2°. het voorhoofd rimpelen.

ꦲꦒꦔꦒ꧀ of ꦮꦲꦏꦔꦒ꧀ K.N. verminkt, kreupel, mank.

ꦲꦔꦒꦔꦒ꧀ of ꦲꦔꦮꦒꦔꦒ꧀ een voet of hand afhouwen of afkappen (een straf bij de troegere Javanen). — ꦮꦲꦏꦺꦴꦔꦲꦔꦭ꧀ afgehouwen, van een hand of voet.

ꦲꦒꦔꦒ꧀ zie ꦲꦒꦔꦒ꧀

ꦮꦲꦏꦺꦴꦔꦒ꧀ zie ꦲꦒꦔꦒ꧀

ꦲꦔꦭ꧀ zie ꦲꦔꦭ꧀

ꦲꦶꦒꦶꦒ꧀ K.N. den staart opligten.

ꦲꦶꦒꦶꦔꦒꦭ꧀ K.N. de kleine vinger, pink.

ꦲꦒꦶ꧀ verkorting van ꦲꦶꦒꦶ꧀

ꦮꦺꦴꦱ zie ꦲꦶꦮꦺꦴꦱ

ꦲꦏ꧀ I°. z. v. a. ꦮꦔꦏ꧀ II°. Zoo in ꦲꦏꦮꦺꦴ = ꦮꦔ ꦲꦏꦮꦺꦴ men zegt. Desgelijks ꦲꦏꦶꦮꦺꦴ = ꦲꦱꦔ ꦲꦱꦲꦤꦶꦮꦺꦴ In plaats van ꦲꦏꦮꦺꦴ zegt en schrijft men ook ꦲꦱꦮꦺꦴꦮꦔꦭ꧀ — ꦲꦱꦏ꧀ K.N. spraak, taal; last, bevel [= ꦱꦮꦔꦭ꧀]. — ꦲꦤꦲꦱꦏ꧀ en ꦲꦱꦏ꧀ spreken, zeggen, meêdeelen, uitleggen, verklaren. — ꦲꦱꦏ꧀ꦲꦶ iemand iets zeggen [= ꦮꦒꦺꦴꦏꦲꦶ].

II°. verkorting van ꦮꦒꦲꦱꦏ꧀ [= ꦮꦒꦲꦱꦒ꧀].

ꦲꦏ꧀ of ꦲꦮꦏ꧀ K.N. immers: zie ꦲꦮꦏ꧀

ꦲꦔ꧀ I°. z. v. a. ꦲꦤꦔ꧀

II°. Kw. komaan! welaan! [= ꦲꦮꦺꦴ].

ꦮꦔꦏ꧀ Kw. een vrolijk gelaat [= ꦲꦒꦲꦶꦲꦮꦺꦴ Vrg. ꦲꦤꦮꦔꦏ꧀].

ꦮꦔꦏ꧀ of ꦲꦶꦮꦔꦏ꧀ grondvorm van ꦲꦶꦮꦔꦏ꧀ꦲꦶ ꦮꦔꦏ꧀ꦮꦔꦏ꧀ꦮꦺꦴꦒꦭ꧀ Kw. overtreffen.

ꦱꦺꦴ K.N. een groote boor [Sd. ꦲꦱꦸꦂ]. ꦲꦤꦒꦺꦴ met een boor werken, boren, drillen; doorboren.

ꦲꦱꦺꦴ zie ꦲꦏ꧀ I°.

ꦲꦱꦺꦴꦂ K.N. houten stijl voor de Gĕdeg; een van zulke stijlen voorziene bamboezen omheining.

ꦲꦶꦱꦺꦴꦂ N. [ꦒꦼꦝꦶꦱꦭ꧀ K.] diep; diepte [Sd. id.].

ꦲꦶꦲꦶꦲꦶꦱꦺꦴꦂ diepe padi, d. i. padi die niet

Digitized by Google

spoedig vrucht geeft, het tegenovergestelde van ꦤꦤꦠꦿꦺ꧀ ꦲꦶꦢꦶꦤꦶ inwendig. ꦲꦶꦢꦶꦤꦶ binnen, in; innerlijk [*Sd.* ꦲꦶꦢꦶꦤꦶ]. ꦲꦢꦶꦤꦶ *of* ꦲꦤꦼꦭꦺ *en* ꦲꦤꦼꦭꦺꦴ in, binnen; gedurende. ꦲꦢꦶꦤꦶꦴꦠꦺꦤ꧀ binnen de hoofdplaats. ꦲꦤꦼꦭꦺꦴꦠꦺꦤ꧀ꦤꦶꦤꦤꦺꦱꦺ binnen 's huis. ꦲꦢꦶꦤꦶꦴꦠꦺꦱꦸꦫꦺ in den brief. ꦲꦤꦼꦭꦺꦴꦠꦺꦤ꧀ꦠꦤꦶ in het hart. ꦲꦤꦼꦭꦺꦴꦠꦺꦱꦤ꧀ꦮꦸꦏꦸꦫꦶꦤ꧀ binnen, *of* gedurende, veertig dagen. ꦲꦱꦺꦴꦠꦺꦢꦶꦤꦶ een binnen-mantri. — ꦲꦢꦶꦤꦶ naar binnen gekeerd. — ꦲꦤ꧀ꦗꦺꦴꦤꦶꦤꦤꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ diep maken, verdiepen. — ꦢꦶꦤꦶꦱꦲ ꦲꦭꦃ *of* ꦢꦶꦤꦶꦱꦲꦭꦃ *K.N.* [ꦢꦶꦱꦸꦤ꧀ꦤꦭꦃ *K.*] het ingewand, de darmen van een beest.

ꦲꦸꦁ *K.N.* 1°. baas, meester, hoofd, bestierder, opsigter, iemand aan wien iets als zijn post is toevertrouwd [*Sd. Ml. id.*]. 2°. een persoon, die bij pest of hongersnood de vorstelijke pajoeng rond-draagt, ten einde den nood af te wenden. 3°. een Kĕmiri-noot met drie pitten. ꦲꦸꦁꦱꦶꦩꦶꦭꦃ schrijver, klerk. ꦲꦸꦁꦠꦂꦗꦺꦴ taalmeester, tolk, translateur. ꦲꦸꦁꦲꦸꦭꦤ꧀ sterrekundige, sterrewichelaar, astroloog. ꦲꦸꦁꦏꦶꦤ꧀ toovenaar, toovenares. ꦲꦸꦁꦗꦸꦩꦶ stuurman. ꦲꦸꦁꦏꦤ꧀ kok, kokkin [= ꦲꦸꦁꦲꦤꦤꦠꦂꦢꦶꦩ]. ꦲꦸꦁꦢꦶꦤ꧀ *naam van een der zangwijzen, die Tĕngahan genoemd worden.* ꦲꦱꦸꦁꦲꦸꦁ rangsgewijze, hoofden van denzelfden rang, die bij elkander zitten, elk afzonderlijk. — ꦲꦤ꧀ꦕꦸꦁꦲꦤꦠꦂꦗꦺꦴ vertolken, als tolk dienen.

ꦱꦺꦴ *Kw.* gelijkelijk, algemeen, overal [= ꦢꦶꦩ ꦱꦤ]. — ꦲꦤ(ꦕꦸꦁ zie boven. — ꦲꦱ(ꦕꦸꦁ verspreiding, uitstrooijing.

ꦱꦺꦴ *of* ꦢꦶꦩꦺꦴ *ook* ꦢꦶꦤꦺꦴ *K.N.* bevreesd, vreesachtig, bang, huiverig; moedeloos [*vrg.* ꦢꦶꦩꦺꦴ]. — ꦲꦤ꧀ꦱꦺꦴ zie boven.

ꦲꦤꦺꦴ *Io. K.N.* 1°. wild (niet tam); een wilde vogel; 2°. plundering [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦺꦴꦤꦩꦺꦴ plundering en roof; *ook* het met geweld zich meester maken van have en goed van iemand, van wien men iets te vorderen heeft. — ꦲꦤ꧀ꦕꦸꦤꦺꦴ plunderen. ꦲꦤ꧀ꦕꦸꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ꦕꦸꦭꦺꦴ plunderen en rooven; met geweld zich meester maken van have en goed van iemand, van wien men iets te vorderen heeft. ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦤꦺꦴ *K.N.*, ꦲꦶꦲꦤꦺꦴꦤꦩꦺꦴ *N.*, ꦲꦶꦱꦗꦸꦤꦺꦴꦤꦩꦺꦴ *K.*, *l. v.* — ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦭꦃ het geplunderde, buit, roof; buit gemaakte, gevangene. ꦕꦤꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦭꦃ geplunderde schatten.

IIo. verkorting van ꦲꦱꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴ *K.N.* openbaar, ruchtbaar. — ꦲꦤ꧀ꦕꦸꦤꦲꦤꦺꦴꦲꦶ ruchtbaar maken, iemand in opspraak brengen, betrappen [= ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦱꦤꦠꦤꦶ].

ꦢꦶꦩꦺꦴ *zie* ꦱꦺꦴ

ꦢꦶꦤꦺꦴ *zie* ꦱꦺꦴ

ꦢꦶꦩꦺꦴ *K.N.* lafhartig, bloode [*vrg.* ꦱꦺꦴ].

ꦲꦸꦁ *K.N.* gesmolten suiker, suikerwater, siroop.

ꦤꦲꦤꦺꦴ *K.N.* uitbreiden, verspreiden, openbaar maken.

ꦤꦕꦸꦭꦃ *verkorting van* ꦲꦤꦕꦸꦭꦺꦴꦤꦶ *zie* ꦢꦶꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦭꦃ *N.* [ꦲꦤꦺꦴꦭꦃ *K.*] paard. ꦲꦤꦺꦴꦏꦺꦤꦶ en ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦶꦤꦤꦭꦃ een hengst. ꦲꦤꦺꦴꦒꦺꦤꦭꦃ een merrie. ꦲꦤꦺꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ een rijpaard. ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦭꦃ een huurpaard. ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ een gewasschen paard; *ook naam van een tooverfor-*

Digitized by Google

mulier. — ꦏꦏꦗꦤꦤ꧀ wat tot een paard betrekking heeft; een nagemaakt paard. ꦏꦏꦗꦤ ꦏꦗꦤ꧀ꦏꦸꦢꦸ een houten paard, *voor speelgoed.* — ꦏꦏꦏꦗꦤꦤ꧀ plaats waar zich paarden bevinden, paardenmarkt.

ꦏꦏꦤꦤꦗ꧀ *zie* ꦏꦏ *I°.*

ꦏꦏꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* voor zich neêr zien, beschaamd wegloopen.

ꦏꦏꦤ *zie* ꦏꦏ *I°.*

ꦏꦏꦤꦤ꧀ *K.N. naam van een struikgewas, de* Palma Christi, *van welks vrucht olie gemaakt wordt* [*Sd. Ml. id.*]. ꦢꦺꦴꦭꦺꦴꦫꦺꦴꦏꦏꦤꦤ꧀ castorolie. ꦏꦏꦤꦶꦗꦤꦫ Djarakpitten. ꦏꦏꦤꦶꦗꦶꦤꦤ꧀ *naam van een gewas, waarvan de bladen tot purgeermiddel gebruikt worden.* — ꦏꦏꦏꦤꦸꦭꦤꦤ꧀ *naam van een distrikt in het oostelijk gedeelte van Java.*

ꦏꦏꦶꦤꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦏꦶꦤꦤ꧀

ꦢꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *N.*, ꦢꦶꦩꦺꦴꦱ *K.*, limoen, oranjeappel [*Sd. Ml. id.*]. ꦢꦶꦩꦺꦴꦤꦗꦶꦂꦱ *K.N.* citroen, *of een soort van* Chinaasappel [*Sd.* pompelmoesvrucht]. ꦢꦶꦩꦺꦴꦤꦥꦸꦪ *N.*, ꦢꦶꦩꦺꦴꦤꦥꦸꦪ *K.*, pompoen.

ꦢꦶꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ *naam van een vrucht.*

ꦢꦶꦩꦶꦩꦶꦤ *K.N.* geheel achterover vallen.

ꦏꦸꦏꦶꦢꦺꦗ꧀ *zie* ꦏꦸꦏ

ꦏꦸꦏꦤ *zie* ꦏꦸꦏ

ꦱꦱꦤ꧀ *verkorting van* ꦏꦏꦱꦤ꧀

ꦱꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦢꦶꦏꦤꦤ꧀

ꦏꦏꦱꦤ꧀ *K.N.* graf, begraafplaats. — ꦏꦏꦱꦏꦤꦤ꧀ [*ook* ꦏꦏꦱꦸꦏꦸꦏꦤꦤ꧀ *en* ꦏꦏꦱꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦏꦱꦱꦸꦤꦤ꧀ *K.N.*, ꦏꦏꦢꦶꦏꦤꦤ꧀ *en* ꦏꦏꦱꦤꦤ꧀ *K.h.*]. begraafplaats, grafstede.

ꦏꦏꦶꦤꦤ꧀ *N.* [ꦢꦶꦏꦸꦤ꧀ *K.*] lijnwaad, linnen, kleedingstof; een kleed, een geverwde doek. ꦏꦏꦤ ꦏꦏꦶꦤꦤ꧀ zeildoek. — ꦏꦏꦶꦱꦸꦭꦤꦤ꧀ een strook linnen.

ꦏꦏꦤꦱꦤꦤ꧀ *K.N.* gespierd, sterk, een sterk gebouwd lichaam.

ꦢꦶꦏꦤꦤ꧀ *K.N.* bestendig, duurzaam, eeuwig.

ꦢꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦏꦏꦗꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ schreeuwen; krijschen [ꦢꦶꦱꦤ꧀ = ꦢꦶꦏꦶꦤꦤ꧀]. ꦏꦏꦗꦶꦏꦶꦗꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ aanhoudend of bij herhaling schreeuwen. — ꦏꦏꦗꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ geschreeuw. — ꦏꦏꦱꦶꦏꦏꦱꦗꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ algemeen geschreeuw.

ꦢꦶꦤꦸꦱꦤ꧀ *K.N.* strop, strik; touw, net. — ꦏꦏꦗꦶꦏꦸꦤꦸꦱꦤ꧀ aan een touw trekken; verstrikken; met een strop wurgen.

ꦱꦸꦤꦶꦱꦤ꧀ *Kw.* oorlog, krijg [= ꦢꦶꦪ *Ml. id.*]. — ꦱꦸꦱꦸꦤꦶꦱꦤ꧀ *zie boven.*

ꦏꦏꦤ *K.N.* verklaring, uitlegging, beteekenis [= ꦏꦤꦱꦶ *vrg.* ꦏꦏꦤ *I°.*]. ꦏꦏꦤꦏꦏꦤ de taal der uitlegging. ꦆꦤꦤꦱꦸꦩꦸꦤꦏꦏꦤ de uit het Kawi in het Javaansch overgebrachte Brâtâ-joedâ. — ꦏꦏꦗꦺꦴꦏꦏꦤꦤꦺꦴ iemand uitleggen, verklaren; beteekenen. — ꦏꦏꦗꦺꦴꦏꦏꦤꦏꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦢꦤꦤ꧀ *K.*, iets uitleggen, verklaren, beduiden; van iets een uitlegging geven. — ꦏꦏꦗꦺꦴꦏꦏꦤ uitlegging, verklaring; uitlegger.

ꦱꦸꦏꦏꦤꦤ꧀ *z. v. a.* ꦢꦶꦏꦤꦏꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦢꦶꦏꦤ

ꦢꦶꦏꦤꦏꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦢꦶꦏꦤ

ꦢꦶꦏꦤꦤ꧀ *K.N.* veel in getal.

ꦏꦏꦶꦢꦶ *K.N.* de voorste of eerste vinger; *of* de vingeren in 't algemeen [*vrg.* ꦏꦏꦶꦢꦶ].

ꦏꦤꦶꦏꦤꦶꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦶ

ꦏꦏꦶꦗꦸ *poët. z. v. a.* ꦏꦏꦶꦢꦶ

ꦏꦏꦶꦗꦸꦤ꧀ *poët. z. v. a.* ꦏꦏꦶꦢꦶ

Digitized by Google

ꦲꦤꦸꦫꦼꦪ꧀ *K.N.* blaauwe vlekken.

ꦲꦤꦺꦴꦫꦺꦴ *Sd. Mi.* naald, naainaald. — ꦲꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦤꦒ꧀ *K.N.* lokaas; middel tot verzoening; bemiddelaar, bemiddelaarster.

ꦢꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦴ zie ꦢꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦴ

ꦢꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦴ *K.N.* I°. ꦲꦤꦠꦶꦤꦺꦴꦫꦺꦴ op den grond liggen *of* gaan liggen, *van beesten.*

II°. iemand iets afraden.

(ꦱꦸꦫꦲꦤ꧀ *K.N.* een lap op een kleed; gelapt [*Sd. Mi.* stoppen, *zoo als kousen*]. — ꦲꦤ(ꦱꦸꦫꦲꦤ꧀ steppen. — ꦲꦤ(ꦱꦸꦫꦲꦤꦤꦸꦩꦤ *N.*, — ꦢꦶꦤꦒ꧀ *K.*, te stoppen geven. — (ꦱꦸꦫꦲꦤꦸꦭꦸꦤ꧀ stopwerk, hetgeen men stopt of te stoppen heeft; gestopt; *b. v.* ꦲꦩꦸꦫꦱꦠꦶ(ꦱꦸꦫꦲꦤꦤꦸꦩꦤ een gestopte buis.

ꦲꦤꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴ *sign. van een hoofd van booze geesten.*

ꦤꦸꦭꦸꦃ *of* ꦢꦶꦤꦸꦭꦸꦃ *K.N.* vloer, de hoogere vloer, verhevene grond van een Javaansch huis; galerij. ꦢꦶꦤꦸꦭꦸꦃꦤꦺꦴꦢꦺ voorgallerij.

ꦲꦤꦩꦸꦒ꧀ *K.N.* (kwaad) opzet; opzettelijk; moedwillig. — ꦲꦩꦒꦤꦩꦸꦒ꧀ met opzet iets verrigten. — ꦲꦤꦩꦶꦱꦺꦴꦒ꧀ moedwil, vermetelheid.

ꦤꦱꦼꦤꦼꦤꦺꦴꦩꦥ꧀ *K.N.*; ꦲꦤꦤꦒꦼꦤꦼꦤꦺꦴꦩꦥ꧀ duwen, stooten. ꦤꦱꦼꦤꦼꦤꦺꦴꦒꦺꦤꦤꦼꦤꦺꦴꦩꦥ꧀ elkander duwen en stooten. — ꦲꦤꦤꦒꦼꦤꦼꦤꦺꦴꦩꦤꦸꦤ꧀ *N.*, — ꦢꦶꦤꦥ꧀ *K.*, iets of iemand duwen, stooten, voortduwen, voortstuwen, van zich afstooten, omstooten, omwerpen.

ꦱꦸꦒꦤꦤ꧀ *K.N.* een koopman die ter zee vaart, handelaar in het groot [*Sd.* heer, meester; mijnheer].

ꦱꦸꦒꦶꦤꦺꦴ zie ꦱꦸꦒꦶꦤꦺꦴ

ꦢꦶꦒꦤꦤ꧀ *K.N.* velen in een rij.

ꦒꦶ *of* ꦢꦶꦒꦶ *Kw.* bruin [ꦒꦶ = ꦲꦩꦥꦺ]; *ook naam van een boom met bruine bladen en bruine vruchten, den* Djingkol-boom [*een soort van Mimosa, waarvan de vrucht veel van de kastanje heeft. Mi. id.*].

ꦲꦱꦶ *K.N.* een trek- of sleepnet, visch- of vogelnet [*Mi. id.*]. — ꦲꦩꦠꦸꦲꦱꦶ met zulk een net visschen of vogels vangen. — ꦲꦩꦠꦸꦲꦱꦶꦢꦶ naar iets visschen. — ꦲꦱꦶꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.h.* [ꦲꦩꦺꦴꦒꦸꦭꦤ꧀ *K.N.*] darm, de darmen.

ꦢꦶꦱꦶ zie ꦒꦶ

ꦒꦁ *K.N.* dal, vallei, ravijn [*Mi.* kloof, spleet in het gebergte; naauwe doorgang, engte; kreek]. ꦒꦁꦢꦶꦫꦺꦴꦃ een diepe vallei. ꦒꦁꦤꦺꦴꦁ een rotsachtige vallei; *ook naam van een rijk.*

ꦒꦶ *K.N.* kerf, insnede; vak, afdeeling.

ꦒꦺꦁ *K.N.* welgevallen, goedkeuring, toestemming, vergunning. — ꦲꦩꦠꦺꦁ en ꦲꦩꦠꦺꦁꦢꦶ goedkeuren, toestemmen, vergunnen. — ꦱꦸꦱꦺꦁ vergunnend, een welgevallen hebbend; vergund, toegestaan. — ꦲꦱꦠꦺꦁ goedkeuring, toestemming, welgevallen; een geschenk als bewijs van welgevallen.

ꦤꦱꦤꦺꦴ *K.N.* uitbreiden, uitspreiden.

ꦲꦱꦤ *of* ꦲꦩꦱꦤ *K.N.*; ꦱꦲꦱꦤ [ꦱꦲꦒꦶꦤꦸꦒꦺꦴ *K.h.*] iemand uitnoodigen om mede te doen. ꦢꦶꦱꦤ *of* ꦢꦶꦩꦱꦤ *N.*, ꦢꦶꦭꦺꦴꦤ *of* ꦢꦶꦭꦺꦴꦩꦱꦤ *l. v.* ꦲꦩꦱꦺꦴꦩ꧀ꦩꦱꦤ *of* ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦩ꧀ꦩꦱꦤ op allerlei wijze uitnoodigen om meê te doen; verleiden, meêslepen.

ꦱꦤ *K.N.* een jonkman, ongehuwd man. ꦤꦠꦺꦴꦱꦤ een jongeling. ꦲꦱꦱꦤ als jonkman (ongetrouwd) leven. ꦱꦤꦤꦒꦫ papegaai, kakatoe.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦁꦲꦤ꧀ zie ꦲꦱꦸꦲꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦤꦾꦺꦴꦂ K.N. het kraaijen van een boschhaan.

ꦲꦱꦩꦤ꧀ꦲꦤ꧀ Ar. صدقة; K.N. aalmoes; het geven van een gedeelte van zijn bezittingen tot aalmoezen aan de armen of tot godsdienstige einden, om daardoor het overige gedeelte te heiligen; *in het bijzonder* het geven van een deel van den oogst aan den priester; aalmoezen geven [*Ml. id.*]. — ꦲꦩꦕꦺꦩꦲꦤ꧀ꦔꦤꦤ꧀ N., — ꦄꦤꦤ꧀ K., tot aalmoezen aanwenden, iets aan een priester tot aalmoes geven.

ꦄꦱꦔꦤꦤ꧀ K.N. rilling, koude, koude rilling.

ꦄꦱꦩ K.N. fiskaal, regter [*Sd.* ꦲꦱꦩ]. *Ieder Wadånå of hoofd van een der verschillende Golongans heeft een Djëksâ, met den rang van Pantéwoe.* ꦲꦱꦩꦄꦱꦩ *heet de Voorzitter van de Pradâtâ.* ꦄꦱꦩꦭꦼꦔꦭꦼꦔꦱ *de Djëksâ's van de acht Wadånâ's, die zitting hebben in de Pradâtâ, en de regtszaken tot hun ressort behoorende bezorgen moeten.* ꦄꦱꦩꦭꦤꦩ N., ꦄꦱꦩꦭꦤꦩꦶ K., 's lands fiskaal, *heet de Djëksâ van den Raden-adipati. Ook de kroonprins heeft een* ꦄꦱꦩꦭꦼꦔꦭꦼꦔꦱ *en* ꦄꦱꦩꦭꦤꦩꦶ — ꦲꦩꦕꦺꦩꦲꦱꦩꦤꦶ het ambt van een fiskaal uitoefenen. — ꦲꦄꦱꦩꦭꦤꦤ꧀ de woning van een Djëksâ; geregtsplaats.

ꦄꦱꦔꦤꦤ꧀ K.N. ergens tegen stooten [*vrg.* ꦄꦱꦔꦤꦤ꧀].

ꦲꦱꦩꦄꦱꦶ naam van een medicinale droogerij.

ꦲꦱꦔ꧀ ook ꦲꦱꦔ꧀ K.N. een kleine boot of sloep, een schuitje uit één boomstam gemaakt, een kanoe [*Ml. id.*].

ꦲꦱꦸꦤꦶ Kw. dobbelen, dobbelspel [= ꦤꦱꦤꦱꦤꦼꦂ *Ml.* een spel met dobbelsteenen of met schelpen; dobbelspel *in het algemeen;* dobbelen, spelen]. ꦲꦱꦸꦤꦶ ꦲꦱꦲꦶ een waaghals, iemand die het leven op het spel zet.

ꦲꦱꦤꦼꦂ K.N. *I°.* een onecht, onwettig geboren kind, bastaard; *bepaaldelijk* een kind, waarvan de moeder vóór het aangaan van een huwelijk zwanger was [*Pers.* زاج, kind; زاج حرام, onecht kind].

II°. een soort van uit Këtan bereid gebak.

ꦄꦍꦭ K.N. liniaal; liniëren. — ꦄꦍꦭꦤꦤ꧀ liniëerbord; liniaal.

ꦄꦤꦶꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦤꦶꦤꦤ꧀

ꦄꦤꦶ N. sterven (*van een beest*), kreperen [*vrg.* ꦄꦤꦤꦱꦤꦤ꧀ ꦤꦱꦲꦭ and ꦲꦤꦤꦱꦤꦱꦤꦤ꧀].

ꦲꦱꦶ *I°. Kw. K.N.* waar, wezenlijk, echt, onvervalscht, zoo als iemand of iets van natuur is [= ꦄꦶꦄꦶꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦩꦱꦤ꧀ *Skr.* djâti, geboorte; geslacht, soort, klasse]. ꦲꦱꦶꦩꦶꦱꦱꦶꦱ van het menschelijk geslacht, van menschelijke natuur. ꦱꦱꦲꦶ naar waarheid; inderdaad, waarlijk; wezenlijk, waar [= ꦱꦱꦄꦶꦄꦶꦤꦼꦁ]. ꦱꦱꦲꦶꦩꦶꦱꦶꦲꦶ van menschelijke natuur. ꦲꦤꦤꦱꦲꦶ in zijn natuurlijken staat hersteld worden. — ꦲꦩꦕꦺꦩꦤꦱꦤꦶ de waarheid zeggen; aanduiden, beduiden; bevestigen.

II°. N., ꦲꦤꦱꦤꦱꦱꦤ꧀ *K.*, djatiboom, djatihout [*de Indische eik, beroemd om de deugdzaamheid van het hout; Sd. Ml. id.*]. — ꦱꦱꦲꦤꦱꦤꦤ꧀ *N.*, ꦱꦱꦲꦤꦱꦤꦱꦱꦤ꧀ *K.*, djatibosch.

ꦲꦱꦔ Kw. z. v. a. ꦲꦱꦶ

ꦲꦸꦱꦶ Kw. *K.N.* kwaad, slecht, boos, ondeugend, zondig; deugniet, slecht mensch [= ꦲꦤꦱꦲ ꦱꦶ

Digitized by Google

ꦗꦸ en ꦩꦤꦸꦱꦏꦤꦩ. ꦱꦒꦤꦸꦩꦤꦸꦱ een slechte daad.

ꦤꦒꦤꦒꦱ K.N. onbeweeglijk staan blijven en den mond gesloten houden, *een uitdrukking van stomme verwondering.*

ꦲꦤꦏ K.N. etter.

ꦩꦤꦒꦱꦤꦫ K.N. specerij.

ꦤꦩꦱꦤꦫ *naam van een hout, dat door Adam uit den hemel gebracht is* [Ar. زَيْتُون, olijf, olijfboom: *vrg.* ꦲꦱꦤꦫ].

ꦩꦱꦤꦏꦩ Kw. echtgenoot [= ꦤꦒꦤꦒꦱ en ꦏꦩ].

ꦩꦤꦒꦱꦫ *zie* ꦩꦲ II°.

ꦤꦩꦒꦱꦫ K.N. met de vuist of knokkels der vingers slaan.

ꦩꦲꦱꦫ *naam van een dêsa, een marktplaats, ongeveer vier palen ten Zuid-oosten van Solo gelegen.* — ꦱꦩꦩꦲꦱꦫ hetgeen te Djatisari plaats had.

ꦩꦱꦤ Kw. z. v. a. ꦩꦲ

ꦩꦤꦶꦩ Kw. stil, ingetogen, zedig, bedaard [= ꦩꦤꦶ en ꦩꦤꦶꦩꦤꦸꦱꦩꦏꦤꦤꦒꦱꦫ].

ꦲꦤꦤꦩ Kw. zweep.

ꦲꦱꦁ K.N.; ꦩꦤꦲꦱꦁ verstomd, versteld, in sprakelooze verbazing.

ꦩꦲꦱꦏꦺꦴ K.N. een groote schotel van gevlochten bamboe met pooten. ꦩꦩꦩꦤꦤꦤꦲꦱꦏꦺꦴ 's Vorsten offer (rijst met toebehooren) op de Djati-ngarang: *benaming van de offerspijs bij gelegenheid van den geboortedag van den Soesoehoenan, wanneer die tegelijk met den Pasardag invalt, wat alle* 36 *dagen eenmaal plaats vindt.*

ꦗꦱ Holl. jas.

ꦗꦩ Ar. جُزْء, K.N. sectie, deel, hoofdstuk; hoop, verzameling, vereeniging [*Ml. id.*].

ꦗꦱꦱ Ar. جسد, lichaam.

ꦲꦱꦲꦱ Ar. جِسْم, K.N. lichaam; lijk [*Ml. id.*].

ꦲꦱꦲꦱꦱꦩꦱ een fijn lichaam.

ꦗꦱꦩꦤꦶ Ar. جِسْمَانِي, lichamelijk, stoffelijk, grof [*Ml. id.; Sd.* lichaam, lijf].

ꦗꦱ I°. K.N. meening, beteekenis [*vrg.* ꦲꦱ].

II°. N., ꦗꦲꦶ K., Javaansch [*Sd. id.*]. ꦱꦩꦸꦗꦸꦱ N., ꦱꦤꦸꦗꦸꦱꦲꦶ K., Java. ꦩꦸꦤꦱꦗꦱ N., ꦩꦸꦤꦱꦗꦲꦶ K., ꦩꦸꦗꦸꦱ Kw., het eiland Java. ꦲꦤꦏꦸꦗꦱ N., ꦲꦤꦏꦸꦗꦲꦶ K., de Javaansche taal. ꦤꦺꦴꦗꦱ N., ꦲꦤꦺꦴꦗꦲꦶ K., Javaan. ꦱꦤꦗꦲꦶꦲꦸꦩ op de Javaansche manier. — ꦗꦱ N., ꦗꦲꦶ K., zich naar Java begeven. — ꦩꦗꦸꦤꦱꦤꦶ N., ꦩꦗꦸꦤꦤꦤꦶ K., als een Javaan er uitzien. — ꦩꦗꦸꦤꦱꦩ ꦤꦤꦱ N., ꦩꦗꦸꦤꦤꦱꦩ ꦤꦲꦶꦤꦒ K., Javaansch maken, in het Javaansch vertalen.

ꦗꦲ I°. K.N. een wilde koe, het wijfje van den wilden stier: *ook* ꦗꦗꦲ [*Ml.* koe].

II°. K. *zie* ꦗꦱ *en* ꦗꦱ

ꦲꦱꦱ Kw. het leven des lichaams; de ziel [= ꦲꦤ ꦲꦱꦤ ꦱꦱꦱꦤꦒ en ꦱꦩꦲꦶ; *Ml. id.; Skr.* djîwa, leven, de levensziel, de ziel die het lichaam doet leven]. ꦲꦱꦱꦩꦸꦁ *naam van een Kawische zangwijze.* ꦲꦱꦱꦤꦺꦴ de uiterste punt van het leven des lichaams, *d. i.* de punt van de tong [ꦲꦱ *wordt ook verklaard door* ꦲꦤꦱꦱꦤꦒ]. ꦱꦩꦤ ꦲꦱꦱ *zie* ꦱꦩꦤ

ꦗꦱꦺ *zie* ꦗꦱꦺ

ꦗꦱꦺ Kw. en Md., ꦗꦱꦺ K. [ꦲꦤꦱꦱꦤꦒ N.], regen; regenen [*naar het schijnt, oorspronkelijk*

Digitized by Google

hetzelfde als ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦫ꧀ *en* ꦲꦩ꧀ꦥꦼꦫ꧀ *I°.*]. ꦲꦩ꧀ꦥꦼꦫ꧀ ꦲꦫ꧀ *regenwater.* ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ ꦏꦶꦤ꧀ *regenvlâag, regenbui.* ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ꦠꦺꦴꦫ꧀ *of* ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ ꦠꦺꦴꦫ꧀ *zie* ꦠꦺꦴꦫ꧀ — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ *en* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭ ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ *beregenen, op iets regenen.* ꦲꦩ꧀ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ ꦲꦤ꧀ꦠꦶ *en* ꦲꦩ꧀ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ꦲꦤ꧀ꦠꦶ *beregend, door den regen getroffen, overvallen, nat geworden.* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ꦏꦶꦤ꧀ *en* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭ ꦲꦫ꧀ꦲꦩ꧀ꦏꦶꦤ꧀ *doen regenen, als regen doen neêrvallen, b. v. bloemen.*

ꦲꦫ꧀ꦠꦲꦫ꧀ *K.N. spraakzaam, praatachtig; te veel spreken; een babbelaar, babbelaarster.*

ꦲꦫꦲꦤ꧀ *K.N. een soort van lang gras.*

ꦲꦫꦲꦤ꧀ *naam van een distrikt op Java.*

ꦲꦫꦠꦺꦴꦫ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦝꦶꦫ꧀

ꦏꦶꦝꦶꦫ꧀ *K.N. aan iets trekken.*

ꦲꦫꦩ꧀ *zie* ꦲꦫꦩ꧀

ꦲꦫꦩ꧀ *of* ꦲꦫꦩ꧀ *1°. Kw. een geleerde, priester* [ꦲꦫꦩ꧀ = ꦲꦩ꧀ꦥꦶꦪꦤ꧀ *Ml.* جوار, *iemand die bedreven is in het spel der hanegevechten, een scheidsman in dat spel]. 2°. K.N. berigt, tijding, nieuws.* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦲꦫꦩ꧀ꦩꦠꦺꦴꦫꦤ꧀ *N.,* — ꦩꦠꦺꦴꦫꦤ꧀ *K., een berigt verspreiden, algemeen bekend maken.*

ꦲꦫꦲꦤ꧀ *K.N.;* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦲꦫꦲꦤ꧀ *het oog op iemand vestigen, iemand voor zich trachten in te nemen* [*Ml.* جاوت *of* جابت, *tasten, aantasten, aanraken, aanvatten].* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦲꦫꦲꦤ꧀ *de uiterste rand van iets; de flank of vleugel van een leger* [*vrg.* ꦲꦫꦲꦫꦲꦤ꧀].

ꦏꦶꦝꦲꦤ꧀ *K.N. kneep met de nagels van de vingers.* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦏꦶꦝꦲꦤ꧀ *met de nagels knijpen.* — ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦏꦶꦝꦲꦤ꧀ꦱꦶ *meervoud.*

ꦲꦱꦶꦏ꧀ *K.N. dikwijls, herhaaldelijk* [= ꦏꦶꦝꦲꦤ꧀ ꦲꦱꦶꦏ꧀ *en* ꦏꦶꦝꦲꦤ꧀ ꦲꦱꦶꦏ꧀]; *ook naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ꦲꦱꦶꦏꦤ꧀ *K.N. eene beweging van de lippen.*

ꦲꦫꦲꦱꦤ꧀ *zie* ꦠꦫꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦲꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦫꦲꦱꦤ꧀ *zie* ꦠꦫꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦱꦤ꧀ *Kw. een vrouw van hoogen rang* [= ꦠꦫꦲꦫꦲꦠꦫꦲꦤ꧀ *Ml. fijn, uitgelezen; ook een benaming van toegenegenheid of hoogachting ten opzigte van vrouwen].*

ꦲꦱꦲꦮꦱꦤ꧀ *K.N. gierst, of een soort van gierst* [*Ml.* جاواوت, *ook* جاورس *en enkel* جاو. *Het schijnt zamengesteld te zijn uit het Pers.* جُو, *Skr.* j a w a, *garst en* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦱꦤ꧀].

ꦲꦸꦫꦤ꧀ *Kw. schijn, glans* [*Skr.* dj w a l a *en* dj w á l a, *vlam, licht. Van hier* ꦲꦠꦲꦸꦫꦤ꧀ *Skr.* oe dj dj w a l a, *met het voorzetsel* oe t].

ꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ *K.N. slecht, kwaad, boosaardig.*

ꦲꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.;* ꦲꦩ꧀ꦥꦸꦭꦏꦶꦤꦤ꧀ *met de vingers tikken; iemand een teeken geven, opmerkzaam maken.*

ꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ *Ml.* جول, *verkoopen.* ꦏꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ *verkocht, verkocht worden.* ꦲꦫꦲꦤꦶꦱꦤ꧀ *eign. van een hoofd.*

ꦲꦫꦲꦮꦺ *K.N. een soort van uit kĕtan en kokosnoot bereide koekjes.*

ꦲꦫꦲꦩꦤ꧀ *Ar.* جواب, *K.N. antwoord, beantwoording; vergelding; oplossing van een raadsel* [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦫꦲꦩꦱꦲꦤꦤ꧀ *bij het groeten elkander de hand geven.*

ꦲꦸꦶ *K.N. kruimel, brok, stuk.* ꦠꦤꦶꦏꦲꦫꦸꦶ *een stuk brood.* — ꦲꦫꦸꦶ *in brokken, stukken breken.*

Digitized by Google

ꦏꦫꦸꦴꦤ꧀ *verkorting van* ꦏꦫꦸꦴꦏꦫꦸꦴꦤ꧀ *zie* ꦏꦫꦸꦏꦫꦸꦴꦤ꧀

ꦏꦫꦸꦴ *K.N., ook* ꦏꦫꦶꦲꦤ꧀ *K.*, een werpnet, vischnet [*Ml. id.; Skr.* djâla, een net]. ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦏꦫꦸꦴ een visscher. — ꦩꦁꦏꦫꦸꦴ met een werpnet vischen. — ꦏꦫꦸꦴꦤ꧀ het plaats hebben van ꦩꦁꦏꦫꦸꦴ

ꦏꦫꦶ *K.N.* kleine pitten, die de kinderen bij het spel gebruiken [*Sd.* rijstzaad].

ꦏꦫꦸꦃ *I°. Kw.* man, mannelijk [= ꦮꦮꦁ *Sd. id. Vrg.* ꦏꦫꦸꦗꦁ]; *als Tj. Sngk.* één.

II°. N., ꦏꦫꦶꦲꦤ꧀ *K.*, spoor van een haan, hanespoor [*Ml. id.*]. ꦏꦫꦸꦃꦱꦫꦶ *naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ꦏꦫꦸꦃ *K.N.* geraakt, gebelgd.

ꦏꦸꦭꦶ *I°. Holl.* Julij.

II°. zamenstelling of verkorting van ꦮꦮꦁ *en* ꦱꦁꦱꦺꦴꦭꦶ

ꦔꦏꦫꦏꦫ *K.N.* schok; verschrikt, ontsteld. ꦲꦤ꧀ꦔ ꦔꦏꦸꦤ꧀ꦏꦫꦏꦫ schokken, een schok krijgen, van schrik of ontsteltenis opvliegen. ꦔꦏꦫꦔꦏꦫꦏꦫ berhaaldelijk van schrik opvliegen; schudden; franje.

ꦔꦏꦫꦶ *K.N.* een groote palanquin, draagstoel, draagbaar, gewoonlijk door zestien personen gedragen, en die slechts door prinsessen gebruikt mag worden [*Ml. id.; vrg.* ꦱꦤ꧀ꦔꦏꦸꦭꦶ].

ꦏꦶꦫꦶꦃ *of* ꦏꦶꦔꦫꦃ *K.N.* gillend geluid, schreeuw, gil. ꦏꦫꦶꦃꦏꦶꦫꦶꦃ *en* ꦏꦫꦶꦃꦏꦶꦫꦶꦃ *ook* ꦏꦫꦶꦃ ꦏꦶꦫꦶꦃ *of* ꦏꦶꦔꦫꦃꦏꦶꦫꦶꦃ aanhoudend gillen, het uitschreeuwen, uitgillen. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦏꦶꦫꦶꦃ *of* ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦔꦫꦃ schreeuwen, gillen. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦏꦶꦫꦶꦃ *of* ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦔꦫꦃ geschreeuw, gegil.

ꦏꦶꦔꦫꦃ *I°. zie* ꦏꦶꦫꦶꦃ

II°. K.N. verveling; vervelen; lastig [*Ml.* walgen, een walg hebben, vies zijn, afkeerig zijn]. ꦏꦶꦔꦫꦃꦄꦤ꧀ꦠꦺꦴꦩꦸꦤ꧀ mijn verveling; het verveelt mij.

ꦔꦏꦔꦃ *K.N.* het uitpuilen van den oogappel; zeere oogen hebben.

ꦏꦫꦔꦲꦶꦤ꧀ *Kw.* de zee, océaan [= ꦏꦭꦤꦶ *Skr.* djalanidhi].

ꦏꦫꦔꦫꦔꦸꦤ꧀ *zie* ꦔꦏꦔꦸꦤ꧀

ꦏꦫꦔꦶꦩ꧀ *K.N.* een schoone gedaante, een fraai lichaam.

ꦏꦫꦗꦁ *K.* [ꦩꦮꦗꦁ *N.*, ꦮꦮꦗꦁ *K.k.*] man, mannelijk; iets dat groot of sterk is [*Het is een Krâmâ-vorm van* ꦏꦫꦩ꧀]. ꦩꦫꦔꦸꦗꦁ een hengst. ꦤꦒꦶꦏꦫꦗꦁ een hooge, steile berg. — ꦏꦫꦗꦁꦩꦤ꧀ een windas. — ꦩꦫꦏꦫꦗꦁꦩꦤ꧀ de mannelijke schaamdeelen.

ꦏꦶꦤꦶ *K.N.*; ꦩꦁꦏꦶꦤꦶꦔꦤꦺꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.*, vertoonen, laten zien; een proef nemen, bewijzen; berispen.

ꦏꦤꦶꦔ *naam van een boom, waarvan de wortels een dronkenmakende kracht bezitten.*

ꦏꦶꦔꦤꦫꦔꦺꦴꦃ *K.N.* bevlekken, vlekken maken.

ꦏꦤꦩꦤꦤ꧀ *K.N.* middel, werktuig, aanleiding, oorzaak. ꦏꦤꦩꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ door middel van, wegens. — ꦩꦁꦏꦤꦩꦤꦤ꧀ weg, middel.

ꦏꦗꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦗꦶꦤꦤ꧀

ꦏꦶꦗꦫꦤꦤ꧀ *K.N.* fraai, schoon. — ꦩꦁꦏꦶꦗꦫꦤ ꦤꦤ꧀ fraai maken.

ꦏꦫꦤꦫꦤ꧀ *K.N.* 1°. *naam van een vogel met zwarte veêren, witte borst, en gelen snavel; die een zeer scherp gezigt heeft.* 2°. *de nek van een paard.* 3°. *benaming van zeker fatsoen van kris.*

Digitized by Google

ꦏꦫꦗꦤ *N.*; ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤ [ꦲꦶꦤ *K.*, ꦱꦸꦭ ꦱꦤ *en* ꦏꦫꦗꦤ *K. h.*] vragen, verzoeken, noodigen, vorderen, eischen. ꦏꦫꦗꦤꦤꦺ aankloppen. ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤ iets, het een of ander, vragen; van dezen of genen vragen. ꦏꦏꦫꦗꦤ een bedelaar. — ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤꦶ *meervoud; en* iemand iets vragen of verzoeken, aanhoudend verzoeken. — ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤꦤꦺꦴꦤ voor iémand iets verzoeken, een voorspraak doen. — ꦏꦫꦗꦤꦤ *of* ꦏꦏꦫꦗꦤꦤ hetgeen men eischt of verzoekt, hetgeen geëischt of verzocht wordt; eisch. — ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤ verzoek, bede, aanvraag.

ꦏꦫꦗꦤ *I°. K.N.* het bovenste gedeelte van iets; het voorhoofd; de knop van een teugel van een paard. — ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤ hoog met het hoofd liggen; opgaan, opklimmen; in de hoogte zien; tot een meerdere spreken.

II°. ꦏꦫꦗꦤ gew. ꦏꦫꦏꦫꦗꦤ *K.h.* [*ook* ꦏꦏꦺꦴꦤ *en* ꦏꦩꦏ *K.h.*, ꦏꦤꦤ *N.*, ꦏꦤꦺꦴ *K.*] naam; *K.* [ꦏꦩꦤꦤ *N.*] bijnaam, toenaam [= ꦏꦏꦺꦴꦤꦤ]. ꦏꦏꦫꦏꦫꦗꦤ genaamd *of* bijnaamd zijn. — ꦏꦩꦗꦏꦫꦗꦤꦶ *of* ꦏꦩꦗꦏꦫꦏꦫꦗꦤꦶ iemand een naam of bijnaam geven [= ꦏꦩꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦤꦤ꧀].

ꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ *K.N.* gemakkelijk, zonder moeite iets vinden. — ꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦤ iets dat gemakkelijk gevonden kan worden.

ꦤꦶꦤꦤ *I°. K.N.* lederen band *van een boek;* band, boekdeel [*Ar.* جِلْد, huid, leder; band, boekdeel; *Ml. id.*]. ꦱꦩꦶꦏꦤꦤꦺꦤꦤ zamen in één band. — ꦏꦩꦗꦤꦤ een boekband maken, inbinden. — ꦤꦶꦤꦤꦤ boekdeel.

II°. K.N. geesel [*Ar.* جَلْد, het geeselen]. — ꦏꦩꦗꦤꦤ geeselen.

ꦏꦤꦤ *ook* ꦏꦤꦤꦶ *Kw.* een regenwolk [*Skr.* djalada, een wolk, *eig.* watergever; *doch* djaladhi, de oceaan]. — ꦏꦤꦤꦶꦤꦤꦤ de zee, oceaan.

ꦏꦤꦤꦶ *zie* ꦏꦤꦤ

ꦏꦤꦤꦶ *Kw.* de zee, oceaan [= ꦲꦶꦩꦺꦴꦏ *Skr.* djaladhi, *zie bij* ꦏꦤꦤ].

ꦏꦤꦶꦤ *Kw.* een slecht mensch [= ꦤꦺꦴꦲꦩꦤ *en* ꦤꦶꦏꦤ].

ꦏꦤꦤꦤ *Kw.* een regenwolk [= ꦤꦤꦩ *Skr.* djaladhara, een wolk, *eig.* waterhouder].

ꦏꦤꦤꦤꦶꦤꦤ *K.N.* deeg, een deeg, waarvan brood of koek gebakken wordt.

ꦏꦤꦤꦶꦤꦤꦤ *zie* ꦏꦤꦤ

ꦏꦫꦗꦤ *z. v. a.* ꦏꦤꦤ [*verbastering van het Ar.* جُلُوس?].

ꦏꦤꦤ *Ar.* جلس, *K.N.* zitten.

ꦏꦱꦶꦤ *verkorting der woorden* ꦏꦱ *en* ꦱꦤ

ꦏꦤꦤꦤ *naam van een medicinale droogerij.*

ꦏꦤꦤꦤ *Kw.* een witte wolk.

ꦏꦤꦤꦤ *Ar.* eigendom, bezitting; de heerlijkheid van God [*Ar.* جَلَال, luister, heerlijkheid, majesteit, *van God*].

ꦏꦤꦤꦤꦤ *z. v. a.* ꦏꦫꦤꦤꦤ

ꦏꦫꦤꦤꦤ *K.N.*; ꦏꦩꦗꦤꦤꦤꦤ *en* ꦏꦫꦤꦤ ꦱꦤꦤ *K.N.* roodzien, rondkijken; wild of vervaard om zich heen zien.

ꦏꦤꦤꦤ *Kw.* een roode, donkere wolk [= ꦤꦏ ꦩꦲꦺꦴꦏ *Het is hetzelfde woord als* ꦏꦤꦤ].

ꦏꦤꦤꦤꦤ *zie* ꦏꦤꦤꦤꦤ

Digitized by Google

ꦲꦔꦴ *en* ꦲꦒꦴ *Kw. K.N.* mensch; het menschdom [ꦲꦔꦴ = ꦲꦔꦺꦴꦲ *Sd.* mensch; *Ml.* zielsverhuizing, gedaanteverwisseling; *Skr.* djâlma, een gering mensch, iemand van lagen stand; djanma, geboorte]; *als Tj. Sângk.* één. ꦲꦔꦶꦔꦴ ꦲꦔꦶꦒꦴ *en* ꦲꦲꦒꦴ een mensch worden, een menschelijke gedaante aannemen; menschelijk zijn, *van een dier.* — ꦲꦔꦶꦔꦴ *of* ꦲꦔꦶꦒꦴ menschwording, incarnatie, de overgang van een ziel in een ander lichaam, zielsverhuizing. — ꦲꦲꦔꦴ *of* ꦲꦲꦒꦴ *zie* ꦲꦲꦒꦴ *boven.*

ꦲꦔꦶ *z. v. a.* ꦲꦔꦴ

ꦲꦶꦔꦴ ꦲꦔꦶꦔꦴ *en* ꦲꦒꦶꦔꦴ *z. v. a.* ꦲꦔꦴ ꦲꦔꦶꦔꦴ *en* ꦲꦒꦶꦔꦴ

ꦲꦒꦲꦲꦂ *K.N.* gevallen zijnde de handen en voeten uitstrekken. ꦲꦲꦶꦲꦒꦲꦲꦂ op den grond verspreid liggen.

ꦲꦔꦲꦲꦼ *naam van een bloem, en van een soort van batik.*

ꦲꦶꦏꦴ *K.N.* zinken, zakken, vallen; plotseling, onverwachts.

ꦲꦔꦲꦔꦴ *K.N.*; ꦲꦲꦏꦔꦲꦒꦴ van een hoogte afspringen [*zie ook* ꦲꦔꦶꦏꦔꦲꦔꦴ]. — ꦲꦲꦏꦔꦲꦒꦶꦤ op iets neêrspringen.

ꦒꦒꦏꦴ *K.N.* een regt afloopende diepte; in, binnen.

ꦒꦩꦶꦏꦴ *I°. Kw.* moed, dapperheid. ꦲꦔꦶꦤꦶꦔ ꦩꦶꦏꦴ met moed bezield.

II°. K.N. zeer bedreven, schrander, listig, sluuw.

ꦲꦔꦩ *Kw. I°.* kist, koffer, vat [= ꦮꦔꦲ].

II°. hooge landen, tegalvelden [= ꦔꦏꦔꦴ].

ꦲꦒꦒꦏꦴ *zie* ꦔꦏꦴ

ꦔꦭꦏꦴ *en* ꦔꦏꦭꦏꦴ *K.h.* [ꦲꦭꦲꦏꦴ *K.N.*] slijm; fluim.

ꦲꦒꦒꦤꦲꦲꦒꦴ *K.N.* kuil, groeve.

ꦔꦶꦭꦩꦤꦕꦴ *K.N.* vlak, gelijk, effen.

ꦲꦒꦒꦏꦤꦴ *K.N.* verbleekt, verkleurd; morsig, vuil; versleten.

ꦤꦾꦶ *K.N.* zwart.

ꦲꦲꦴ *K.N.* een ligt vrouwmensch, een hoer.

ꦒꦴꦲꦴ *K.N.* een persoon wiens lot het is, om door een tijger of krokodil verslonden te worden.

ꦤꦲꦭꦲꦴ *K.N.* een draagstoel, die van alle kanten omhangen is.

ꦲꦒꦒꦏꦒꦴ *K.N.*; ꦔꦤꦲꦤꦏꦒꦴ *benaming van een soort van batik.*

ꦔꦲꦴ(ꦏꦺꦴ *K.N.* een groot mismaakt lichaam.

ꦲꦩꦶꦲꦒꦴ *K.N.* een pop.

ꦲꦲꦲ *K.N.* een toovergebed [*Skr.* djapa *en* djâpa, gebeden, tooverformulieren, spreuken uit de heilige schriften of namen der godheid prevelend]. — ꦲꦔꦏꦲꦲꦶ een toovergebed over iets of iemand uitspreken, betooveren, bezweren.

ꦲꦲꦒꦴ *naam van een distrikt op Java.*

ꦲꦲꦤꦶꦒꦴ *zie* ꦲꦲꦏ

ꦲꦲꦏ *N.*, ꦲꦲꦤꦶꦒꦴ *K.*, *naam van een distrikt op Java.*

ꦒꦩꦒꦴ ꦒꦩꦒꦏꦴ *en* ꦒꦔꦏꦒꦴ *N.*; ꦲꦔꦏꦩꦒꦴ ꦲꦔꦏꦩꦒꦏꦴ *en* ꦲꦔꦏꦔꦏꦒꦴ [*ook* ꦲꦔꦏꦲꦒꦴ *N.*, ꦔꦶꦔꦒꦴ *K.*] nemen, wegnemen, afnemen; halen [*Ml.* جمبٹ, opnemen, wegnemen, halen, afhalen].

ꦲꦔꦶꦒꦴ *K.N.* tang [*vrg.* ꦔꦶꦒꦴ]. — ꦲꦔꦏꦩ ꦔꦶꦤꦶ iets met een tang vatten.

Digitized by Google

ꦏꦼꦩꦧꦸꦁ K.N.; ꦩꦁꦏꦼꦩꦧꦸꦁ met het ééne einde naar boven geslagen.

ꦏꦼꦩꦶꦠ K.N.; ꦩꦁꦏꦼꦩꦶꦠ klemmen, inklemmen, tusschenklemmen [*Ml.* nijpen, knijpen, drukken]. — ꦥꦁꦏꦼꦩꦶꦠ inklemming [*Ml.* knijper, nijptang].

ꦏꦸꦩꦶꦁ *zie* ꦏꦸꦩꦶꦁ

ꦏꦼꦤꦸꦏ K.N. zich van zelf openen. — ꦏꦼꦤꦸꦏꦤꦶ wippend. ꦲꦩꦶꦤ꦳ꦏꦼꦤꦸꦏꦤꦶ een deur die van zelf opengaat, een valdeur. ꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦼꦤꦸꦏꦤꦶ een hoofddoek, waarvan het achterste gedeelte nederhangt en bij het gaan een wippende beweging maakt. *Dit is een dragt der Javaansche ordonnansen van den Soesoehoenan.*

ꦏꦼꦤꦸꦒꦤꦶ K.N.; ꦩꦁꦏꦼꦤꦸꦒꦤꦶ van schrik opvliegen, hevig ontstellen.

ꦏꦼꦝꦶꦫꦶ *naam van een distrikt op Java.*

ꦏꦼꦝꦺꦴ K.N. een koperen ketel of pan.

ꦏꦸꦝꦺꦴ Kw. een tweegevecht; oorlog, strijd, krijg [= ꦲꦶꦃ].

ꦤꦏꦺꦴ z. v. a. ꦏꦺꦴ

ꦤꦏꦺꦴ Kw. met een touw binden; ten onder brengen, overmeesteren; *ook* z. v. a. ꦏꦸꦝꦺꦴ — ꦩꦁꦤꦏꦺꦴ overwonnen.

ꦤꦏꦺꦤꦤ K.Ng paar, koppel, span; gade, egade, wedergade; paren [*Ml.* ꦄꦗꦺꦴꦴ]. ꦲꦤꦏꦺꦤꦤ een paar, *zoo als man en vrouw;* een koppel, een span. — ꦩꦁꦤꦏꦺꦤꦤ elk een paar. — ꦩꦁꦤꦏꦸꦤꦺꦤꦤ zich met iemand paren, verbinden. — ꦩꦁꦤꦏꦸꦤꦺꦤꦤꦩꦁ—ꦤꦤꦩꦁ N., — ꦏꦶꦤꦤ K., zamen paren, koppelen. — ꦤꦏꦺꦤꦏꦺꦤ ꦤꦤꦤꦤ met elkander paren. — ꦤꦤꦤꦤ ꦤꦤꦤ z. v. a. ꦤꦏꦺꦤꦤ

ꦤꦏꦺꦤꦤꦤ K.N. zigtbaar. — ꦩꦁꦏꦸꦤꦏꦺꦤꦤꦤꦶ of ꦩꦁꦏꦸꦤꦏꦺꦤꦤꦤꦶ zigtbaar maken, openbaren.

ꦏꦶꦏꦶ K.N. gillen, krijsschen. ꦏꦶꦝꦶꦏꦶ het uitgillen.

ꦤꦏꦺꦤꦤ K.N. weten. — ꦩꦁꦏꦸꦤꦏꦺꦤꦤꦤꦶ te kennen geven; iets trachten te weten, afluisteren [*Het wordt verklaard door* ꦩꦁꦄꦱꦶꦁꦤꦤꦩ].

ꦏꦺꦴꦤꦤꦤ K.N. sterven, *van een beest*, kreperen [*vrg.* ꦏꦶꦃ ꦤꦤꦤ en ꦄꦤꦤꦤꦤ].

ꦤꦝꦶꦤꦤ K.N. uittrekken, uithalen.

ꦏꦺꦴꦤꦏꦤ K.N. uitkomen, naar buiten komen.

ꦏꦺꦴꦤꦏꦤ N. het mannelijk lid; K.N. het paren van beesten.

ꦤꦸꦱꦶ ꦄꦤꦶ *naam van de woning van Wrêkodârâ.*

ꦏꦺꦴꦤꦄꦤꦤꦤ K.N. slordig gekleed zijn.

ꦏꦺꦴꦤꦄꦤꦤꦤꦤ z. v. a. ꦏꦺꦴꦤꦄꦤꦤꦤ

ꦄꦤꦄꦱꦤ *naam van een zeewier, dat tot medicijn of als wierook gebruikt wordt.*

ꦄꦤꦤꦏ K.N. de aanvoerder van een oproerige bende.

ꦏꦶꦝꦶꦩ K.N. oponthoud, verblijf. ꦩꦁꦏꦸꦤꦏꦶꦝꦶꦩ een plaats aanwijzen, bepalen; tegen iets stuiten, tegenloopen. — ꦩꦁꦏꦸꦤꦏꦶꦝꦶꦩꦤꦶ zich ergens of bij iemand ophouden, verblijven. ꦩꦁꦏꦶꦝꦶꦩꦤꦤ de plaats waar of de persoon bij wien iemand zich ophoudt of iets zich bevindt.

ꦏꦺꦴꦤꦤꦤ z. v. a. ꦏꦶꦝꦶꦩ

ꦤꦸꦤꦤꦤ K.N. verdringen, iemand uit een post verdringen.

ꦤꦸꦱꦶꦩ K.N. niets overslaan.

ꦤꦸꦤꦤ K.N. een groote, langwerpig vierkante bak, waarin spijzen (*met name de Tondjokkan*) vervoerd worden.

Digitized by Google

ꦲꦔ *Io. K. h.; zie* ꦲꦔꦮ

IIo. K.N. een marskramer; met koopgoederen rondgaan, *inzonderheid* met eetwaren rondgaan en die te koop aanbieden [*Ml.* met goed bij de huizen rondloopen om te verkoopen]. — ꦲꦔ ꦔꦤ eetwaren koopen, snoepen, geld verkwisten. — ꦲꦔꦔꦤꦔꦤ gemaakt goed, dat op de Pasar gekocht wordt; gemaakt goed op de Pasar koopen.

ꦲꦔꦲꦶ *Kw.* huiverig, bang, bevreesd [= ꦔꦶꦱꦶ].

ꦲꦒꦼꦔ *K.N.* een beest het voedsel in den mond stoppen [= ꦤꦺꦱꦃꦤꦺꦱꦃ].— ꦲꦔꦒꦶꦤꦲꦔꦒꦶ ꦤꦺꦱꦃ *N.*,— ꦔꦺꦴꦤꦒ *K.*, iets als voedsel een beest in den mond stoppen; een beest laten voeden met het het voedsel in den mond te laten stoppen.

ꦲꦔꦲꦽ *K.N.* den grond betreden; op iets treden [= ꦲꦒꦼꦭꦽ *en* ꦔꦶꦲꦤꦱꦤꦒ].— ꦲꦔꦒꦶꦲꦔꦽ ergens over of door heên gaan; rond gaan om iets te zoeken. ꦲꦔꦒꦶꦲꦔꦽꦲꦱ door een bosch gaan.— ꦲꦔꦒꦶꦲꦔꦽꦲꦶ *meervoud.*— ꦲꦔꦲꦔꦽꦲꦤꦒ grond die betreden wordt, grondgebied [= ꦲꦔꦒꦼꦭꦽꦲꦤꦒ *Ml. id.*].

ꦤꦺꦱꦃꦤꦺꦱꦃ *K.N.* met een stok iets aanraken [*vrg.* ꦤꦺꦱꦃꦤꦺꦱꦃ].

ꦲꦔꦲꦔꦤꦒ *zie* ꦲꦔꦲꦔ *IIo.*

ꦲꦔꦲꦔ *K.N.* in een rij naast elkander, op één en dezelfde rij, op gelijken afstand van elkander; gemeen, *in tegenoverstelling van aanzienlijk* [*Ml.* rij, reeks in de lengte, gelid]. ꦲꦱꦶꦒꦶꦒꦔꦔ gemeen soldaat. — ꦲꦔꦒꦔꦔꦶ in rijen achter of vóór iemand gaan; in rijen op gelijken afstand van elkander een plaats bezetten. — ꦲꦔꦔꦤꦒ rij, dubbelde rij van een stoet; personen die in twee rijen een vorstelijken stoet vooruitgaan; hellebaardier [*Sd.* rij, lijn, streep]. ꦲꦤꦼꦭꦺꦴꦒꦔꦔꦤꦒ *naam van een soort van piek*, hellebaard. — ꦲꦔꦲꦔꦔꦤꦒ *naam van een vroeger vorstendom in het westelijk gedeelte van Java.*

ꦔꦔ *K.N.* stand; overeind staan; steil, steilte; de grondbeteekenis van een woord; titel van een boek. ꦲꦔꦔꦔꦸꦲꦔꦶ den rang van Boepati hebben. ꦲꦔꦒꦶꦔꦔ oprigten, overeind zetten, stellen; onbeweeglijk staan blijven. — ꦔꦔꦤꦒ *K.* [*ook* ꦲꦔꦤꦒꦪꦲꦔꦤꦒ *K.*, ꦲꦤꦶꦤꦒ *N.*] gevest van een kris.

ꦲꦒꦽ *K.N.* regt door, rondborstig, openhartig, opregt. ꦤꦲꦺꦴꦲꦔꦒꦽ *N.*, ꦤꦲꦺꦴꦔꦶꦒꦒꦽ *K.*, oneerlijk. — ꦲꦔꦒꦽ *zie boven.*

ꦤꦲꦤꦽ *z. v. a.* ꦲꦔꦽ

ꦔꦲꦔꦤꦒ of ꦔꦔꦲꦔꦤꦒ *Io. z. v. a.* ꦔꦔꦤꦒ

IIo. K.N.; ꦲꦒꦒꦶꦲꦔꦔꦤꦒ trappen, schoppen [*Sd.* ꦔꦔꦲꦔꦤꦒ trap, schop; schoppen, vooruitschoppen; *Ml.* جَجَق, voetstap, tred; treden, stappen]. — ꦲꦔꦒꦶꦔꦔꦲꦔꦶ *meervoud.* — ꦲꦔꦒꦶ ꦲꦔꦔꦤꦒ het trappen. — ꦔꦔꦲꦔꦤꦒ drempel, dorpel.

ꦔꦔꦲꦔ *K.N.* bamboe vlechten.

ꦒꦔꦒꦔ *K.N.*; ꦲꦔꦒꦒꦒꦔꦒꦔ pluizen, *b. v. kapas*; uithalen, uittrekken. — ꦒꦔꦒꦔꦒꦒꦔ *K.* [ꦲꦔꦲꦔ *N.*] katoen.

ꦲꦔꦲꦔꦔ *Io. K.N.* proefneming, beproeving, onderneming, onderzoek. ꦲꦔꦔꦒꦲꦔꦔ onderneming. — ꦲꦔꦒꦒꦲꦔꦔ beproeven; ondernemen, wagen; passen, aanpassen. ꦲꦔꦲꦔꦔ proef. — ꦲꦔꦲꦔꦒꦲꦔ hetgeen men beproeft, hetgeen ondernomen, aangepast wordt.

Digitized by Google

IIo. eign. van een boozen geest. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *eign. van een Boetå.*

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* digt aan elkander, tegen of op elkander gedrongen [*Ml.* dringen, ergens met moeite doordringen]. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ digt aansluiten, in elkander dringen.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N. Io.* achternaloopen, vervolgen.

IIo. ontoereikend.

IIIo. terugvragen, terugnemen.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.*; ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ in het geheim onderzoeken, luisteren, beloeren, bespieden. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *N.*,— ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.*, voor een ander in het geheim onderzoeken.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* ondernemen, beproeven.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Kw.* tusschenruimte, tusschentijd [= ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵].

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* in het water staan. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *N.*, ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.*, grondeloos; ondoorgrondelijk. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ peilen, den grond peilen.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Io. K.N.* regt overeind; steil; onbeweeglijk, standvastig, onveranderlijk; overeind staan, op de voeten staan [*vrg.* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *De grondvorm is* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵].

IIo. z. v. a. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *of* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* regtstreeksche koers naar iets toe. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ zich het eerst of regtstreeks naar een plaats begeven, regt op iets of iemand afgaan. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ regtstreeks. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *N.*,— ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.*, regtstreeks naar iets toe doen gaan. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ iets waar men regt op los gaat, of waar men het eerst aankomt; iets dat bij de hand, gemakkelijk te bereiken of te vinden is.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* draven, harddraven. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *N.*, — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.*, doen of laten draven.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Kw.* een leerling of bediende van een Boeda-priester.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Kw.* overwinning, zegepraal; overwinnend, zegevierend; overwinnaar; overwinnen; *fig.* geluk; gelukkig [= ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Skr.* djaja, overwinning; djajja, overwinnend, zegevierend; *Ml. id.*]. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ en ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ een overwinnaar op het slagveld [*alle drie* = ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵]. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ de overwinning op den vijand [= ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵]. ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ het mannelijk lid. *Andere zamenstellingen zie beneden.* — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ overwinnen. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *N.*, — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.*, doen overwinnen; overwinnaar verklaren.— ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *of* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *zie* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *zie boven.*

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *eign. van den jongsten zoon van Batårå-Éndrå.*

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *naam van een bloem.*

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *of* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *K.N.* dwang, geweld. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *of* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ dwingen, dringen, verpligten, geweld gebruiken; verkrachten,schenden. — ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *of* ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ dwang, drang, geweld.

ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *bijnaam van Sindoc-rédjå, een zoon van den Vorst van Bånå-Kling, en zwager van Soejodånå* [= ᨕᨘᨑᨗᨊᨘᨚᨈᨚᨊ᩵ *Skr.* Djajadratha].

Digitized by Google

ꦲꦱꦭꦶ eign. van een der Korâwâ's.

ꦲꦱꦭꦶꦔꦸꦭꦁ z. v. a. ꦲꦱꦭꦶꦔꦸꦭꦁ

ꦲꦱꦭꦶꦱꦺꦴꦫꦁ eign. van een der Korâwâ's.

ꦲꦱꦺꦴꦫꦁꦔꦸꦭꦁ eign. van een Patih van Sĕrwantipoerâ.

ꦲꦱꦸꦱꦸꦢꦤ bijnaam van Soejodânâ in zijn jeugd.

ꦲꦱꦺꦴꦩꦫꦸꦱ eign. van een Vorst van Kĕdiri.

ꦲꦱꦺꦴꦪ of ꦱꦶꦲꦱꦺꦴꦪ I°. K.N. uurglas; klok; uur [Pers. ساعت, glas; Sd. Ml. id.]. ꦧꦭꦸꦲꦱꦺꦴꦪꦶ ꦲꦱꦺꦴꦪ een vierde uurs. ꦱꦫꦶꦱꦶꦲꦱꦺꦴꦪ twee uren. ꦲꦱꦺꦴꦶ hoe laat?

II°. Kw. een waterpot [Pers. ساغر, ook kop, beker, kom].

ꦲꦺꦱꦺꦴꦪ of ꦱꦶꦲꦺꦱꦺꦴꦪ verbastering van ꦲꦺꦱꦺꦴꦪ of ꦱꦶꦲꦺꦱꦺꦴꦪ zie ꦱꦶꦲꦺꦱꦺꦴꦪ — ꦤꦤꦶꦲꦺꦱꦺꦴꦪ door een Djin besteten.

ꦲꦸꦱꦸꦪ of ꦲꦤꦸꦱꦸꦪ z. v. a. ꦱꦶꦲꦸꦱꦸꦪ

ꦲꦺꦱꦺꦴ N., [ook ꦲꦱꦺꦴꦤꦺꦴ N.], ꦲꦺꦱꦺꦴꦶ K., geneesmiddel, medicijn. ꦲꦺꦱꦺꦴꦺꦱꦺꦴ N. [ꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴ K.] medicijn gebruiken, innemen. ꦲꦤꦸꦩꦤꦺꦴꦲꦺꦱꦺꦴꦶ N., ꦲꦤꦸꦩꦤꦺꦴꦲꦺꦱꦺꦴꦶ K., iemand medicijn geven, geneesmiddelen toedienen; iemand of een ziekte genezen. — ꦲꦤꦸꦩꦤꦺꦴꦲꦺꦱꦺꦴꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴ K. [ꦲꦺꦱꦺꦴꦲꦩꦤꦺꦴꦤꦺꦴ N.] iets tot geneesmiddel aanwenden; geneesmiddel laten geven.

ꦲꦺꦱꦺꦴꦂ K.N. hoereerder. — ꦲꦤꦸꦩꦺꦱꦺꦴꦂꦶꦩ hoererij plegen. — ꦲꦺꦱꦺꦴꦂꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴ een ligt vrouwmensch, een bijzit van de gemeenste soort.

ꦲꦺꦱꦺꦴꦃ Ar. een geleerde, priester [? Ar. عُلَمَاء, de groote hoop, het algemeen].

ꦲꦸꦱꦸꦩꦱꦺꦴ Ar. جُمعَة, gew. ꦲꦸꦱꦸꦺꦴꦂ K.N. de dag der zamenkomst in de Moskeën, Vrijdag [Ml. id., Sd. ꦲꦸꦱꦸꦩꦺꦴꦂ]. ꦧꦶꦩꦶꦱꦶꦲꦸꦱꦸꦺꦴꦂ op Vrijdag.

ꦲꦺꦱꦺꦴꦱꦺꦴ K.N. tijd; tijdvak, eeuw; dit leven, deze wereld; land, vaderland, geboorteplaats [Ar. زمان, tijd, tijdvak, tijdperk; Sd. Ml. id.]. ꦲꦺꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦶꦪꦺꦴ de oude tijd, voortijd; in den ouden tijd, vroeger, van ouds. ꦲꦤꦶꦲꦺꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦪꦺꦴ op of in welken tijd? ꦲꦺꦱꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦩ de tegenwoordige tijd, de tegenwoordige eeuw. ꦲꦤꦺꦴꦤꦶ ꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦂꦺꦴ mijn vaderland.

ꦲꦸꦱꦸꦩꦶꦤꦺꦴ Kw. smaragd [= ꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴ Het schijnt een Krâmâ-vorm van ꦲꦸꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴ te zijn].

ꦲꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦂ Kw. het luchtruim [= ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴ en ꦲꦶꦤꦺꦴꦱꦺꦴ].

ꦲꦺꦱꦺꦴ K.N. kampernoelje, paddestoel, spons, zwam [Ml. schimmel, b. v. van brood]. ꦲꦺꦱꦺꦴꦲꦩꦺꦴꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴ naam van een medicinale droogerij. ꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴ beschimmeld; beschimmelen.

ꦲꦺꦱꦺꦴꦂ Kw. overal, algemeen [= ꦲꦩꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦲꦺꦱꦺꦴꦂ of ꦱꦸꦺꦴꦂ K.N. een glazen pot.

ꦱꦸꦺꦴꦂ zie ꦲꦺꦱꦺꦴꦂ

ꦱꦸꦺꦴꦔꦺꦴꦔ K.N. verergeren, verslimmeren.

ꦱꦸꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴ of ꦱꦸꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴ K.N. smaragd [Pers. Ar. زُمُرُّد of زُمُرُّد; Ml. زُمُرُّد, Sd. ꦲꦸꦩꦺꦴꦔꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦲꦺꦱꦺꦴꦩꦤꦺꦴ naam van een mythischen berg [= ꦲꦤꦺꦴꦱꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦱꦸꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴ zie ꦱꦸꦶꦩꦺꦴꦤꦺꦴ

ꦱꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ K.N. het ruischen van water [vrg. ꦱꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ bij ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴ Ar. جمع, meervoud; meervoudig; K. N. gewoon, algemeen; gewoonte. ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴ N., ꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦱꦺꦴꦤꦺꦴ K., on-

Digitized by Google

gewoon, ongemeen. — ꦩꦔꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ gewoon. — ꦲꦤꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ ongewoon, buitengewoon.

ꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦔꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀.

ꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ K.N.; ꦩꦫꦏꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ zamenloop van menschen; vergadering van menschen om met elkander te beraadslagen [*waarschijnlijk het Ar.* جمع, *coll. meervoud van* جمع, verzameling, vergadering].

ꦏꦼꦤꦔꦤ꧀ K.N. kleven; kleiachtige grond.

ꦔꦼꦮꦺꦴꦤ꧀ Kw. genezen, geneeskundig behandelen [= ꦩꦼꦢꦺꦴꦤ꧀].

ꦏꦼꦔꦶꦤ꧀ *of beter* ꦏꦼꦗꦶꦤ꧀ *naam van het achtste jaar van een Windoe* [*samengesteld uit* جيم, *naam van een Arabische letter, en* أخر, laatste].

ꦔꦏꦩꦶꦤ꧀ꦣꦶꦤ꧀ Ar. جمادي الآخر, *naam der zesde maand van het Mohammedaansche jaar.*

ꦔꦏꦩꦶꦤ꧀ꦮꦭꦸꦭ꧀ Ar. جمادي الأول, *naam der vijfde maand van het Mohammedaansche jaar.*

ꦏꦼꦔꦤꦤ꧀ꦤꦶ eign. van een *Bësi, den vader van Parasoe-Râmâ* [*Skr.* Djamadagni].

ꦏꦼꦔꦺꦴꦱ꧀ K.N. amulet, talisman [*verbastering van het Ar.* جوز; *Ml.* جيمة].

ꦏꦼꦔꦺꦴꦭ꧀ K. [ꦔꦼꦮꦺꦴꦭ꧀ N.] het hoofdhaar wasschen. ꦏꦼꦔꦺꦴꦭ꧀ꦫꦺ het hoofdhaar wasschen met bloed. — ꦩꦼꦏꦼꦔꦺꦴꦭ꧀ Kw. *hetzelfde.*

ꦏꦼꦗꦺꦴꦭ꧀ Kw. zwart.

ꦏꦼꦔꦤꦤ꧀ *of beter* ꦏꦼꦗꦤꦤ꧀ *naam van het derde jaar van een Windoe* [*samengesteld uit* جيم, *naam van een Arabische letter, en* أول, eerste].

ꦏꦼꦔꦺꦴꦭ꧀ K.N. schoonheid, sierlijkheid, heerlijkheid [*Ar.* جمال; *Ml. id.*].

ꦏꦼꦔꦺꦴꦱ꧀ Kw. middel om te slaan. — ꦔꦶꦤꦼꦔꦺꦴꦱ꧀ꦒꦶ K.N. slaan; met een stok slaan.

ꦏꦼꦔꦺꦴꦱ꧀ꦩꦶꦤꦼꦭ꧀ Kw. slager.

ꦏꦼꦔꦺꦴꦱꦶ zie ꦏꦼꦔꦺꦴꦱ꧀.

ꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ z. v. a. ꦤꦼꦭꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀.

ꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ K.N. een verrekt, verstuikt lid aan het lichaam.

ꦤꦼꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ z. v. a. ꦤꦼꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀.

ꦤꦼꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ K.N. afgeleefd, verzwakt van onderdom. ꦤꦼꦏꦼꦤꦼꦭ꧀ꦭꦼꦭ꧀ꦏꦼꦱꦤ꧀ door ouderdom verzwakt van gezigt.

ꦏꦼꦭꦼꦭꦤ꧀ K.N. een draagstoel van een voornaam persoon [= ꦱꦶꦁꦲꦱꦤꦤ꧀].

ꦏꦼꦭꦼꦒꦤ꧀ K.N. zich uitbreiden, zich uitrekken.

ꦔꦏꦶꦤꦒꦼꦱꦤ꧀ K.N. een geluid dat door de steek van een lans veroorzaakt wordt.

ꦏꦼꦭꦼꦩꦶ K. [ꦭꦼꦒꦼꦱ꧀ N.] pijl, schicht. ꦏꦼꦭꦼꦩꦶꦫꦤ꧀ vuurpijl. — ꦔꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦩꦶ met een pijl schieten. — ꦔꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦩꦶꦏꦺꦴ meervoud. — ꦔꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦩꦶꦔꦤꦶꦤꦤ꧀ met iets, als een pijl, schieten op iemand of iets. — ꦏꦼꦭꦼꦩꦶꦔꦤꦼꦭ꧀ met een ander of met elkander om het best met pijlen schieten. — ꦔꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦩꦶ het plaats hebben van ꦔꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦩꦶ. ook een boogschutter.

ꦔꦼꦮꦼꦒꦤ꧀ K.N. met de vingeren uithalen, uittrekken [*Ml.* جمّت, wegnemen, halen (*zie bij* ꦔꦼꦮꦺꦴꦤ꧀); تجمّت, een vingerneep, zoo veel als men met de vingers vatten kan].

ꦏꦤꦼꦭꦼꦭꦤ꧀ K.N. horzel.

ꦏꦼꦭꦼꦤꦼꦭ꧀ K.N. het gewigt van een halve spaansche mat of 12 dubbeltjes [*Ml.* het gewigt van een ropij]. ꦔꦏꦼꦭꦼꦤꦼꦭ꧀ een halve spaansche mat, of een gulden, florijn.

ꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦭꦤ꧀ en ꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦭꦼꦤ꧀ꦠꦼꦔꦤ꧀ K.N. duim, de duimen. ꦤꦼꦏꦼꦭꦼꦭꦼꦤ꧀ꦩꦼꦤꦶꦤ꧀ en ꦤꦼꦏ

Digitized by Google

ꦥꦭꦿꦶꦁꦒꦺꦴꦭ꧀ꦗꦶꦫꦗ꧀N., ꦢꦶꦥꦭꦿꦶꦁꦒꦺꦴꦭ꧀ꦗꦶꦫꦗ꧀ꦲꦸꦁ en ꦢꦶꦥꦭꦿꦶꦁꦒꦺꦴꦭ꧀ꦗꦶꦫꦗ꧀ꦱꦸꦁ K., de groote teen, de groote teenen.

ꦢꦺꦴꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁ of ꦲꦸꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁ K.N. achterover vallen met de voeten omhoog. — ꦲꦩꦸꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁ het hoofd onder en de voeten boven; kopje over speelen, duikelen. — ꦢꦺꦴꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁꦭꦸꦁꦒꦤ꧀ herhaaldelijk achterover vallen; zich in groote verlegenheid bevinden; woelen.

ꦲꦸꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁ zie ꦢꦺꦴꦭꦺꦴꦩꦧꦸꦁ

ꦢꦺꦴꦭꦤꦶ K.N. zeer weenen, huilen.

ꦤꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦤ꧀ K.N. overhelling; overhellen, overhangen. — ꦲꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦤ꧀ꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦭ K., doen overhellen, buigen, schuins houden.

ꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦃ K.N.; ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦃꦤꦶ een plaats van alle kanten insluiten, omsingelen [= ꦏꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦃꦤꦶ = ꦲꦤ꧀ꦠꦸꦭꦸꦩꦤ꧀ꦝꦺꦴꦭꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦶꦲꦤꦤ꧀ꦤꦺꦴꦩꦲꦤꦏꦺꦴꦭ꧀].

ꦏꦺꦴꦭꦺꦴꦴ K.N. doof zijn, niet hooren.

ꦤꦏꦺꦴꦤꦺꦴꦃ K.N. de hals van een paard.

ꦏꦸꦭꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. het geluid dat door het ontploffen van kruid ontstaat.

ꦏꦺꦴꦝꦸ N., ꦏꦺꦴꦝꦶꦁ K., naam van een vrucht, de rozeappel, Eugenia jambolana [Sd. Ml. id.; Skr. djamboe].

ꦏꦤꦺꦴꦝꦸ N. [ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦩꦺꦴꦭ K.] pinangnoot, betelnoot, arek [Sd. id.]; ook benaming van een soort van Pisang. ꦱꦸꦱꦸꦤꦺꦴꦝꦸ naam van een medicinaal kruid.

ꦏꦸꦝꦸ Kw. vereenigd, verbonden; gelijk, even veel, van dezelfde kleur, van dezelfde soort [= ꦱꦫꦶ].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ K.N. een ondiepe plaats van een rivier; een veêr; een badplaats; K. h. [ꦏꦸꦝꦺꦴꦁꦲꦶ K.N.] sekreet, heimelijk gemak [Ml. sekreet, heimelijk gemak].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦲꦶ K.N. een bejaard persoon.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ N., ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ K., ruim, wijd, breed; uitgestrektheid. — ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦩ N., ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦏꦺꦤꦤ꧀ K., ruim, wijd maken.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ K.N. morsig, vuil; vuiligheid. — ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦲꦶ of ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦲꦶ vuil maken, bemorsen.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ K.N. het gras dat tusschen steenen of op een betreden weg uitschiet. — ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦝꦺꦴꦁ met gras begroeid.

ꦤꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ K.N. uitrekken, uitspannen.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ K.N.; ꦲꦤꦺꦤꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ iemand bij het haar trekken, in het haar vatten, aan het haar vast houden. — ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤ꧀ elkander bij het haar trekken.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ Kw. gaan, loopen [= ꦱꦸꦏꦺꦴꦤ꧀].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ K.N. een vochtige grond.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ of ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ K.N. een soort van sikkel of zeis.

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ zie ꦏꦏꦺꦴ ꦏꦏꦸ II°. en ꦏꦺꦴꦝꦸ

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴ zie ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁ

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦩ K.N. het haar aan de schaamdeelen [Ml. id.].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦭꦺꦴ zie bij ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤꦶ

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤꦶ eign. der oudste vrouw van Krĕsnâ, dochter van Bagawan Kapi-Djĕmbawan [Skr. Djâmbawân, een fabelachtige beer, de schoonvader van Krĕsnâ].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦭ K.N. het haar boven op het hoofd; de kuif van een kip; een vederbos [Ml. id. Sd. ꦩꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦭ].

ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦭꦺꦴ z. v. a. ꦏꦺꦴꦝꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦭ

Digitized by Google

ꦲꦏꦏꦺꦴꦏ꧀ K.N. schok; beroerd, ontsteld. — ꦲꦤ ꦲꦏꦏꦺꦴꦏ꧀ schokken, een schok krijgen, eensklaps opspringen, van ontsteltenis of schrik opvliegen. ꦲꦏꦏꦺꦴꦏꦏꦺꦴꦏ꧀ schudden; herhaaldelijk van schrik opvliegen.

ꦲꦏꦭꦤꦤ꧀ K.N. ledig, niets inhouden.

ꦲꦏꦭꦺꦴꦩ꧀ K.N. I°. een dikke buik. — ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦏꦭꦺꦴꦩ꧀ een dikken buik hebben.

II°. op een tamboerijn slaan en daarbij zingen.

ꦲꦏꦭꦤꦤꦤ꧀ K.N. ontvolkt; een woeste, onbewoonde landstreek.

ꦲꦏꦭꦺꦴꦤ꧀ K.N. [ꦲꦏꦤꦤ꧀ K. h.] een heimelijk gemak, sekreet.

ꦤꦲꦭꦤꦤꦤ꧀ K.N. opafgebroken op iets staren.

ꦲꦏꦤꦤ꧀ K.N. een groote pot, watertobbe, badkuip [Ml. id., ook ꦲꦏꦤ꧀]. Eigenaam van een berg.

ꦲꦏꦤꦤ꧀ K N. omtrek. ꦲꦤꦲꦏꦤꦤ꧀ een omtrek maken.

ꦲꦏꦤꦤꦤ꧀ K.N. een knallend geluid, een schot; een geluid maken door kloppen; aan een belofte voldoen; volgens afspraak; het zij zóó!

ꦲꦏꦤ꧀ K.N. een voorhoofdversiersel, een gouden of zilveren plaat, die op het midden van het voorhoofd gedragen wordt [Ml. id.]. ꦲꦤꦲꦏꦤ꧀ zulk een plaat aan het voorhoofd dragen.

ꦲꦏꦤꦺꦴ zie ꦲꦏꦤꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤ꧀ I°. verkorting van ꦲꦤꦲꦤ꧀

II°. grondvorm van ꦲꦤꦲꦤ꧀ en ꦲꦤꦲꦤ꧀

ꦤꦲꦤ꧀ I°. z. v. a. ꦲꦤꦏꦤꦤ꧀

II°. K.N. onmiddelijk, oogenblikkelijk, dadelijk.

III°. K.N.; ꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ storten, gieten; uitgieten; bijgieten; vullen; voorschieten, voor iemand een voorschot doen. ꦲꦤꦤꦲꦲꦤ꧀ vermeerderd.

ꦲꦏꦤ N., ꦲꦏꦤ꧀ K., waken, de wacht houden; oppassen, opletten, zorg dragen; waakzaam; wacht, schildwacht [Sd. Ml. id.; Skr. djâgrĕ, waken, wakker of waakzaam zijn]. ꦲꦲꦏꦤ N., ꦲꦲꦏꦤ꧀ K., toerusten, uitrusten, gereed maken, voorbereiden; gereed; gereedheid; toestel. ꦲꦏꦤꦤꦭꦤ N., ꦲꦏꦤ꧀ꦤꦭꦤ K., oppassen, voorzigtig, op zijn hoede zijn. — ꦲꦲꦭꦏꦤꦤꦭꦤ꧀ N., ꦲꦲꦭꦤꦤꦏꦤꦤ꧀ K., iemand of iets bewaken; bereiden, in gereedheid brengen. — ꦲꦲꦭꦏꦤ ꦲꦲꦤꦤꦲꦤ N., ꦲꦲꦭꦤꦤꦏꦤ ꦲꦲꦤ꧀ K., doen of laten waken of oppassen. — ꦲꦲꦭꦏꦤ bewaking. — ꦲꦏꦤꦭꦤ en gew. ꦲꦲꦏꦤꦭꦤ N., ꦲꦲꦏꦤꦭꦤ K., een wachthuis.

ꦲꦏ꧀ I°. K.; zie ꦲꦏꦤ

II°. Kw. waar, opregt.

ꦲꦏꦤꦤ N. [ꦲꦲꦭ꧀ K.] baan [Sd. id.]. ꦲꦏꦤꦤꦲꦤ ꦤꦲꦤꦤꦭꦤ een vechthaan. ꦲꦏꦤꦤꦲꦤꦏꦺꦴꦏ꧀ een kapoen. — ꦲꦏꦤꦤꦲꦤꦭꦤ een nog niet volwassene haan.

ꦲꦤꦏ Kw. I°. aanzien, aanstaren.

II°. één [= ꦲꦤꦲꦤ꧀ en ꦤꦲꦤꦤꦲ ook = ꦲꦤꦲꦤ꧀ Ml. enkel, alleen, slechts, maar; Skr. djoega, uitzonderen, uitsluiten]. ꦲꦲꦤꦏ ꦲꦤ een enkele, één [= ꦲꦤꦲꦤ꧀]. ꦲꦲꦲꦤꦲꦤꦏ ꦲꦤ één tegen één, man tegen man.

ꦤꦲꦤꦲꦤꦭꦤ K.N. een benedenplaats, de vloer van een huis.

ꦲꦏꦤ꧀ Kw. in menigte afvallen [= ꦤꦲꦤꦲꦤ꧀ ꦤꦭꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦲꦏ꧀ *K.N.* een gebalde vuist. — ꦲꦩꦸꦏ꧀ met de vuist slaan. — ꦲꦠꦺꦴꦫꦤ꧀ elkander met vuisten slaan. — ꦲꦩꦸꦏꦺꦴꦏ꧀ *meervoud.*

ꦲꦏ꧀ *K.N.* het geluid van den donder of van een kanon. — ꦲꦩꦸꦭꦸꦏ꧀ zich van boven neêr in het water gooijen, in het water springen [*vrg.* ꦢꦸꦫꦏ꧀, ꦲꦏ꧀ en ꦲꦠꦼꦏ꧀]. — ꦲꦱꦸꦏ꧀ het geluid van iets dat in het water geworpen wordt. — ꦲꦸꦢꦼꦏ꧀ buldering; bulderend of donderend geluid van de golven der zee of van een kanon. — ꦲꦩꦸꦭꦸꦏ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.*, een donderend gelnid veroorzaken; in het water gooijen, in het water doen vallen.

ꦲꦴꦏ꧀ *K.N.* afvallen, afbrokkelen.

ꦲꦏꦺꦴꦲꦏꦺꦴ *K.N.* zeer groot zijn en een dikken buik hebben.

ꦢꦶꦏꦴꦤ꧀ *K.N.* overeind staan.

ꦢꦶꦱꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦢꦶꦏꦴꦤ꧀.

ꦢꦶꦏꦴꦤ꧀ *K.N.* ruig, overeindstaand haar.

ꦲꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤ꧀ *K.N.* inzakken, instorten. — ꦲꦩꦸꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤ꧀ doen instorten. — ꦲꦩꦸꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤ꧀ afbreken. ꦲꦩꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤ꧀ door iets, dat instort, overstelpt. — ꦲꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤ꧀ een ingestort gebouw, puinhoop; puin, gruis.

ꦢꦶꦱꦴ *K.N.* een kleed dat niet verder dan tot aan de knieën reikt.

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* de wereld, het heelal; de aarde, de aardbol [*Skr.* djagat, *ook* djagad]. ꦲꦏꦴꦱꦤꦺꦴꦱ꧀ de wereldbestierder, *een bijnaam van Baidrâ-Goeroe* [= ꦲꦏꦴꦱꦤꦺꦴꦱ꧀ꦮꦫ꧀ *Skr.* Djagannâtha, *een naam van Wisnoe*]. ꦲꦏꦴꦱꦠꦿꦪ꧀ *of* ꦲꦏꦴꦠꦿꦪ꧀ de drie werelden [= ꦲꦏꦴꦗꦶꦠꦿꦪ꧀ *Skr.* djagattraja, de drie werelden, de hemel, de aarde en de onderwereld]. ꦲꦏꦴꦱꦤꦥꦶꦠꦸꦴ de zeven werelden. ꦲꦏꦴꦱꦤꦱꦸꦢꦫ꧀ *een bijnaam van Baidrâ Goeroe.*

ꦢꦶꦏꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦢꦶꦏꦴꦤ꧀.

ꦤꦏꦤꦏꦴꦤ꧀ *of* ꦤꦏꦤꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* dans; danseres, dansmeid, tandakameid, *aan de stranden* [*Ml. id.*; *vrg.* ꦤꦺꦴꦤꦏꦴꦤ꧀ en ꦱꦤꦤꦏꦴꦱꦤ꧀ *Vrg.* ꦏꦶꦱꦴꦤ꧀]. ꦏꦴꦤꦸꦴꦤꦏꦴꦤ꧀ dansmeester. — ꦲꦤꦏꦴꦤꦤꦏꦴꦤ꧀ dansen, tandakken. — ꦤꦏꦤꦏꦴꦤꦱꦤ꧀ een dans- of tandakspartij, een bal.

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦏꦴꦤ꧀.

ꦢꦶꦏꦴꦱꦤ꧀ *of* ꦢꦶꦏꦴꦤ꧀ *K.N.* te lui zijn om te eten of op te staan; weigeren.

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* slager, slagter, vleeschverkooper [*Sd. id.*]. — ꦲꦲꦏꦴꦱꦤꦱꦤ꧀ een plaats waar slagers wonen; een slagtplaats, slagterij.

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* kruk, stut; lastdrager, koeli.

ꦱꦸꦴꦤꦱꦤ꧀ *Io. K.N.* een werktuig waarmede iets uitgebold wordt. — ꦲꦩꦸꦴꦭ꧀ꦏꦴꦤꦱꦤ꧀ iets, *zoo als een steen uit den vloer*, opligten.

IIo. Kw. nog niet [= ꦤꦤꦴꦤ꧀].

ꦱꦸꦴꦤꦱꦤ꧀ *Kw.* dom, onwetend [= ꦲꦱꦶꦭꦲꦤ꧀ꦤ ꦤꦤꦱꦤꦤꦱ꧀]. ꦱꦸꦴꦤꦱꦤꦤ꧀ *eign. van een persoon, en naam van een werk dat wetten behelst.*

ꦤꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* den voet ligten, ten val brengen.

ꦢꦶꦴꦱ꧀ *K.N.* struikelen. — ꦢꦶꦴꦱꦲꦤ꧀ iets waarover men struikelt; een gat in den grond [*vrg.* ꦢꦶꦏꦴꦱꦲꦤ꧀].

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *benaming van een soort van soldaten.*

ꦲꦏꦴꦱꦤ꧀ *benaming van een soort van soldaten.*

ꦢꦶꦏꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* zich niet verroeren, niet spreken.

Digitized by Google

꤀ꤢꤗꤢꤢꤢ z. v. a. ꤀ꤢꤗꤢꤢꤢ

꤁ꤢꤗꤢꤢꤢꤢ K.N. een hoege borst zetten.

꤀ꤢꤗꤢꤢꤢ K.N. afbreken, afkorten; een rede eindigen.

꤀ꤢꤗꤢꤢꤢ K.N.; ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ blaffen, bassen. — ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ geblaf, gebas.

ꤢꤢꤢꤗꤢꤢꤢꤢ benaming van een soort van troepen.

ꤢꤢꤢ K.N. gracht, sloot.

ꤢꤢꤢ K.N. mais, turksche weit [Sd. Ml. ꤢꤢꤗꤢꤢ].

ꤢꤢꤗꤢꤢ K.N.; ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢ naast of tegenover iemand zitten; een maaltijd of gezelschap houden. — ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ oppassen, zorg dragen. — ꤢꤢꤗꤢꤢꤢꤢ of ꤢꤢꤢꤗꤢꤢꤢꤢ zamenzitten, naast en tegenover elkander zitten, hetzij al of niet bij een maaltijd; de maaltijd of maaltijden, die door de ouders van aanstaande echtgenooten vóór de voltrekking van het huwelijk aan de bloedverwanten en vrienden gegeven worden. — ꤢꤢꤢꤗꤢꤢꤢꤢ de plaats waar men op een gezelschap of feest zamenzit; ook een feestmaal.

ꤗꤢꤢꤢ K.N. onder het zitten den éénen voet om hoog houden.

꤀ꤗꤢ K.N. in den grond graven. — ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢ gaten in den grond graven. — ꤀ꤗꤢꤢꤢꤢ een kuil, een graf.

꤁ꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. iemand die van een ziekte hersteld is, maar er nog bleek uitziet.

꤁ꤗꤢꤢꤢꤢꤢ K.N. een gat in den grond [vrg. ꤁ꤗꤢꤢꤢꤢꤢ].

ꤢꤢꤢ N., ꤢꤢ꤁ꤢ K., buiten. ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ N., ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ K., buiten-Mantri. ꤁ꤢꤢꤢ N., ꤁ꤢꤢꤢ K., buiten; uiterlijk. ꤁ꤢ꤁ꤢꤢꤢ N., ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ K., naar buiten. ꤁ꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤁ꤢꤢꤢꤢꤢ K., buitenste, uiterste. ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ N., ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ K., buiten de hoofdplaats. ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢꤢ N., ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢꤢ K., buiten de tolpoort. ꤢꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ of ꤢꤢ꤁ꤢꤗꤢꤢꤢ K., naam van een district. — ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ of ꤢꤢꤢꤢꤢ N., ꤢꤢ꤁ꤢ꤁ꤢ of ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢ K., buiten, behalven, uitgezonderd; tenzij; het kan niet anders tenzij. — ꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ naar buiten doen gaan; uitwerpen; buitenstellen; uitzonderen, uitsluiten. — ꤢꤢꤢꤢꤢ uitwendig; b.v. ꤗꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢꤢ uitwendige geneesmiddelen.

꤁ꤢꤢꤢꤢ K.N. verantwoordelijk zijn [Ar. ضمان, antwoord; of verbastering van ضمان, noodzakelijkheid, pligt]. — ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ verantwoordelijk, verpligt; verpligt zijn, aansprakelijk gesteld worden. — ꤢꤢ꤁꤁ꤢꤢꤢꤢꤢꤗꤢꤢꤢ N., — ꤁ꤢꤢꤢ K., verantwoordelijk stellen.

ꤢꤢꤢꤢ K.N. een tabbaard, een groot, ruim kleed, met wijde mouwen, dat door priesters gedragen wordt [Ar. ضيق].

ꤗꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ zie ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ

ꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ of ꤗꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ K.N. vloersteen, kalkachtige steen die tot bevloering gebruikt wordt; vloer.

ꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢꤢ Ar. [?] de ingang der hel.

ꤢꤢ꤁ Ar. زبور, de Psalmen van David [vrg. ꤢꤢ꤁ꤢ]. ꤁ꤢꤢꤢꤢ꤁ꤢꤢ het boek der Psalmen.

꤁ꤢꤢ K.N. breede lippen; varkenssnuit [vrg. ꤁ꤢꤢꤢ].

꤁ꤢ꤁ K.N. in het water springen of vallen [vrg. ꤁ꤢ꤁ en ꤁ꤢ꤁ en ꤁ꤢ꤁].

Digitized by Google

ꦏꦶꦴꦤ꧀ K.N. de rand om de lippen [vrg. ꦏꦶꦴꦤ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦁ z. v. a. ꦤꦺꦴꦁ

ꦲꦏꦶꦴꦤ꧀ K.N. verhard zeeschuim.

ꦏꦶꦤꦠꦺꦴꦁ K.N.; ꦄꦩꦺꦴꦒꦶꦤꦠꦺꦴꦁ een krakend, dreunend geluid. — ꦲꦱꦶꦤꦠꦺꦴꦁ een knallend, ratelend geluid; het geluid van den donder.

ꦤꦲꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. het haar om den mond van een beest [vrg. ꦤꦠꦺꦴꦁ]; ook naam van een plaats.

ꦲꦱꦶꦴꦤ꧀ K.N. een voorname vrouwelijke bediende.

ꦲꦏꦤꦩꦤꦱꦺꦴꦂ Ar. جِبْرَائِيل, eign. Gabriël.

ꦏꦶꦴꦏꦶꦴꦁ K.N. zich vermaken met in het water te plassen.

ꦲꦱꦶꦴꦤ꧀ ook ꦄꦱꦶꦴꦤ꧀ K.N. trotsch, hoogmoedig [Ar. جُبْر, trotschheid, hoogmoed].

ꦏꦶꦴꦤꦏ of ꦏꦶꦴꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. digt op een gedrongen, digt naast elkander, in groote menigte; overkropt zijn, van het gemoed.

ꦲꦱꦤꦠꦺꦴꦁ Kw. gelijk, even als.

ꦲꦠꦶꦴꦤ꧀ K.N. uittrekken, uitrukken, uithalen.

ꦏꦠꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. zalf, balsem, welriekende olie. — ꦄꦩꦺꦴꦒꦶꦠꦤꦺꦴꦤ꧀ zalven, balsemen.

ꦏꦠꦤꦠꦺꦴꦁꦲꦶ naam van een oorlogswapen in den ouden tijd.

ꦏꦠꦺꦴꦁ K.N. uitkomen; een uitgang hebben; b. v. ꦲꦤꦱꦺꦴꦤ ꦩꦶꦤꦶꦏꦠꦺꦴꦁꦩꦶꦤꦱꦶꦴ deze weg komt aan de rivier uit.

ꦏꦠꦤꦱꦺꦴꦁ K.N. denzelfden weg houden, hetzelfde spoor volgen; of z. v. a. ꦏꦠꦺꦴꦁ

ꦲꦏꦶꦴꦱꦺꦴꦁ K.N.; ꦄꦩꦺꦴꦒꦶꦏꦶꦴꦱꦺꦴꦁ iets dat men gegeven heeft terugvragen, hernemen.

ꦏꦠꦺꦴꦁ K.N. uitkomst, doorkomst, einde; doorheên; tot, aan; ergens toe komen [Sd. uitbotten, opkomen: vrg. ꦏꦠꦤꦠꦺꦴꦁ]. ꦤꦤꦱꦤꦺꦴꦒꦤꦏꦠ ꦠꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦒ er is geen eind aan. — ꦄꦩꦺꦴꦒꦶꦠꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦒ N., — ꦏꦶꦤꦺꦴꦒ K., ten einde brengen.

ꦏꦠꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. openbreken; doorheêngaan [vrg. ꦏꦠꦺꦴꦁ].

ꦏꦶꦴꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. begraven.

ꦏꦠꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ K.N. in den grond vastraken; bemaauwd, verlegen.

ꦏꦠꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ K.N. gelijk zijn, gelijken. — ꦄꦩꦺꦴꦒꦶ ꦠꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁꦏꦶ gelijk maken.

ꦏꦶꦴꦁꦒꦺꦴꦁ K.N. uitbarsten; ook naam van een berg.

ꦏꦠꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ K.N. slijk, modder, drek. — ꦏꦠꦺꦴꦁ ꦩꦺꦴꦁ Kw. een ligt vrouwmensch, een hoer [= ꦲꦱꦶꦴꦤ꧀].

ꦏꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ N. zwijgen, zich stil houden.

ꦏꦶꦴꦤꦒ K.N. een vogellokker [Ml. جَبَق, een val, strik, knip, om vogels of andere dieren te vangen].

ꦏꦶꦴꦒꦺꦴꦁ K.N. een oude betel- of pinangnoot; oud, versleten, afgeleefd. ꦲꦤꦏꦶꦴꦒꦺꦴꦁ een oude vrijer [vrg. ꦲꦱꦤꦒ].

ꦏꦶꦴꦤꦒ zie ꦏꦶꦴꦤꦒ

ꦲꦱꦤꦒ K.N. een oude vrijer of vrijster [vrg. ꦏꦶꦴꦒꦺꦴꦒ].

ꦲꦤꦤꦤꦺꦴ K.N. uitgerekt, uitgestrekt; ruim, breed, wijd.

ꦏꦠꦤꦺꦴꦠꦤꦺꦴꦒ K.N. los door elkander hangend haar.

ꦲꦤꦤ꧀ K.N. een jonge visch van het soort Lélé. ꦲꦤꦤ꧀ꦤꦤꦤ꧀ een pas geboren kind, een klein kind, een zuigeling: benaming van een klein kind tot dat het veertig dagen oud is.

ꦲꦱꦤ꧀ K.N. polijsten, glad maken; vleijen.

ꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦤ꧀

Digitized by Google

ꦢꦼꦢꦶ K.N. de spitse punt van een lans met iets omwinden; een lans, die bij het steekspel gebruikt wordt.

ꦢꦼꦮꦤ꧀ K.N. een jonge priester.

ꦱꦸꦩꦤ꧀ꦱꦂ K.N. patroon.

ꦲꦝꦸꦂ K.N. door elkander verward haar, ruig, harig; *ook benaming van een soort van Boeddha's* [= ꦗꦝꦠ꧀ *Skr.* djaṭâ, zamengeklonterd en verward haar: het haar zoo als het gevlochten en gedragen wordt door God Siwa en kluizenaars; lang haar, nu eens zamengeklonterd en over het hoofd geslagen, zoodat het als een horen over het voorhoofd uitsteekt, dan eens los en achteloos over nek en schouders vallende]. ꦲꦝꦸꦂꦲꦶꦁ *eign. van een Boeddha-vorst.* — ꦲꦶꦁꦲꦝꦸꦂ *zie boven.*

ꦲꦝꦸꦂꦠꦺꦴꦁ K.N. in gereedheid gebracht.

ꦲꦝꦸꦢꦶꦁ K.N. slijk, modder.

ꦲꦝꦸꦲꦸꦁ K.N. krakeel, twist tusschen kinderen.

ꦢꦶ *I°. verkorting van* ꦢꦶꦗꦶ

II°. Kw. voet, voeten [= ꦲꦺꦴꦁ]. ꦢꦶ *Kw.*; ꦲꦤ꧀ꦢꦶ K.N. een voorzetsel voor titels van hooggeplaatste personen; *b. v.* ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦲꦠꦺꦴꦁꦤꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦮꦤꦶꦠꦩꦤꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦩꦸꦢꦶꦂꦤꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦩꦺꦴꦤꦤ꧀ *Zoo ook* ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦢꦺꦴꦤꦶꦱꦶꦪꦤ꧀? Mevrouw, *nam. vrouw van den Resident. Ook wel voor andere namen; b. v.* ꦲꦤ꧀ꦢꦶꦱꦸꦩꦤꦩꦺꦴꦂꦲꦤꦩꦺꦴꦂꦱꦺꦴ *naam van een kris van den Soesoehoenan.* — ꦢꦺꦴꦤꦶ *of* ꦲꦤ꧀ꦢꦺꦴꦤꦶ *een voornaamwoord van den tweeden persoon in Krâmâ, dat gebruikt wordt wanneer een ander voornaamwoord niet wel gebruikt kan worden. Zie de Spraakkunst.*

ꦢꦼꦁ K.N. een uitgestrektheid gronds van vier bahoe [*Ml. id.*]. ꦢꦼꦁꦲꦤꦤ꧀? *een uitdrukking, waardoor verstaan wordt, dat van elke Djoeng vier realen betaald moeten worden.* ꦮꦺꦴꦁ een Djoeng. — ꦱꦸꦁꦮꦺꦴꦁ iemand die een Djoeng lands bezit. — ꦱꦸꦁꦮꦺꦴꦁꦲꦤꦤ꧀ in het bezit van een Djoeng lands zijn; *b. v.* ꦲꦩꦶꦤꦺꦴꦁꦲꦤꦤ꧀ꦱꦸꦁꦮꦺꦴꦁꦲꦤꦤ꧀ — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦭꦺꦴꦁꦮꦺꦴꦁ iemand die drie Djoeng land in bezit heeft.

ꦤꦝꦺꦂ K.N. 1°. een zwarte vlek op de huid. 2°. *benaming van een soort van rijstwig, dat in vroegere tijden bij de Javanen in gebruik geweest is.* 3°. *naam van een groot Chineesch vaartuig* [= ꦱꦺꦴꦩꦥ꧀ en ꦗꦸꦁ *Ml. naam van een groot Chineesch vaartuig*]. ꦤꦝꦺꦂꦱꦶꦁꦱꦶꦁ eensoort van gebloemde zijden stof. ꦤꦝꦺꦂꦩꦤꦸꦁꦒꦤ꧀ *naam van een medicinale drooggerij.*

ꦱꦠꦺꦴꦁ K.N. gekookte groentens, groentesoep, soep; *ook naam van een slang.* ꦱꦺꦴꦗꦶꦒꦠꦺꦴꦁ cassia, kaneel. — ꦱꦠꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ moeskruiden, groentens.

ꦱꦢ꧀ K.N. stil zitten zonder te spreken.

ꦢꦼꦢꦶ K.N. ontsteld of verstomd zijn van verwondering. — ꦩꦤꦺꦴꦢꦶ zich ontsteld of verwonderd toonen door te zwijgen, een stomme verwondering toonen.

ꦤꦱꦤꦺꦴꦂ K.N. voorovervallen.

ꦢꦶꦤꦠꦺꦴꦁ K.N. het hoofd achter over houden en hard schreeuwen. — ꦢꦶꦤꦠꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦁ het hoofd achterover houden.

ꦤꦱꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦁ K.N. het hoofd buigen en over iets heên kijken. — ꦢꦶꦤꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦁ het hoofd voorover houden.

Digitized by Google

ꦝꦼꦁꦏ꦳ *K.h.* [ꦝꦼꦁꦏ꦳ꦫꦸꦩ꦳ *K.N.*] de knie, knieën. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦏ꦳ tot aan de knie.

ꦠꦥꦺꦴꦫꦤ꦳ *K.N.* passer; voorspelling, vooruitberekening [*Ml.* passer; model, voorbeeld; bepaalde prijs, gezette tijd, gewone hoeveelheid; *ook* denken, vermoeden, gissen, raden]. — ꦲꦤꦠ ꦠꦗꦸꦁꦤꦤ꦳ passen, afpassen, meten; voorspellen, vooruitzeggen.

ꦝꦼꦤꦤ꦳ *ook* ꦝꦺꦤꦤ꦳ *K.N.* schrede, stap, trede, pas [*Ml. id. Vrg.* ꦝꦺꦤꦤ꦳]. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦤꦤ꦳ stappen, schrijden, een schrede doen. — ꦝꦸꦝꦺꦤꦤ꦳ daar henen stappen; overheên stappende. ꦝꦸꦝꦺꦤꦤ꦳ ꦝꦼꦤꦤ꦳ de stappen regelen, stap voor stap doen; een trotsche gang.

ꦝꦼꦩ꦳ *K.N. I°.* onvolwassen, nog niet rijp zijn.

II°. een touw waarmede een vaartuig vastgebonden wordt; een anker [*Ml. id.*]. ꦲꦤꦥꦸꦭꦸꦁꦗꦼꦩ꦳ ꦝꦼꦩ꦳ het anker uitwerpen.

ꦝꦼꦝꦼꦩ꦳ *K.h.* weggaan, vertrekken.

ꦝꦼꦝꦼꦩ꦳ *K.N.* een knoest of uitstekende wortel van een boom; iets dat zeer hard is; een groot en sterk mensch.

ꦝꦸꦏꦼꦩ꦳ *K.N.* instorten, omvervallen. ꦝꦸꦏꦼꦩ꦳ꦲꦤ꦳ ꦝꦼꦭꦶꦁ꦳ deftig, trotsch.

ꦝꦸꦝꦶꦏ꦳ *K.N.* op het hoofd staan. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦝꦶꦏ꦳ op het hoofd gaan staan. ꦝꦸꦩ꦳ꦲꦤꦝꦸꦝꦶꦏ꦳ kopje over, een kinderspel.

ꦝꦼꦩꦶꦁꦏ꦳ *K.N.* krekel, kleine sprinkhaan [*Ml. id.*].

ꦝꦼꦲꦤꦤ꦳ *K.N.* van schrik opvliegen, hevig ontstellen [*Ml.* hinken; het been schielijk terugtrekken, opspringen, *b. v. van schrik. Vrg.* ꦝꦼꦲꦤꦤ꦳].

ꦝꦺꦴꦤꦤ꦳ *I°. K.h.* [ꦝꦺꦴꦤꦤ꦳ꦫꦸꦩ꦳ *K.N.*] een staf, stok, wandelstok.

II°. N. [ꦝꦶꦴꦤꦤ꦳ *K.*, ꦝꦶꦺꦴꦤꦤ꦳ *K.h.*] kam. ꦲꦤꦝꦺꦴꦤꦤ꦳ kammen. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦺꦴꦤꦤ꦳ꦗꦶ iemand kammen, iemand het haar uitkammen. ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤꦗꦸꦁꦺꦴꦤꦤ꦳ꦗꦶ *of* ꦲꦤꦴꦤꦲꦤꦗꦸꦁꦺꦴꦤꦤ꦳ꦗꦶ een kammer of kapper, kamster of kapster.

ꦝꦸꦩꦶꦤꦤ꦳ *K.N.* achteruitslaan, achteruitschoppen.

ꦝꦸꦭꦲꦭꦤ꦳ *T.D. z. v. a.* ꦝꦸꦭꦲꦤꦤ꦳.

ꦝꦶꦴꦤꦲꦠꦤ꦳ *naam van een boom, die een ronde, bruine vrucht draagt*, een soort van kastanje [*vrg.* ꦝꦶꦁ].

ꦝꦸꦝꦶꦩꦤ꦳ *K.N.* met het gezigt op den grond vallen [*Vrg.* ꦲꦤꦝꦸꦤꦤ꦳ꦠꦤ꦳]. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦝꦶꦩꦤ꦳ꦒꦸꦂꦲꦤ꦳ *N.*, — ꦝꦶꦩꦤ꦳ *K.*, iets naar beneden doen hellen.

ꦒꦝꦴꦒꦲꦠꦤ꦳ *z. v. a.* ꦝꦴꦒꦲꦠꦤ꦳.

ꦝꦴꦒꦸꦂꦲꦤ꦳ *K.N.* struikelen [*vrg.* ꦝꦴꦒꦸꦤ꦳ꦲꦤ꦳]. — ꦲꦤꦝꦴꦒꦸꦂꦲꦤ꦳ raken te struikelen.

ꦝꦼꦁꦒꦸꦭꦤ꦳ *K.N.* van schrik opvliegen [*vrg.* ꦝꦼꦁꦲꦤ꦳ꦤ꦳].

ꦝꦴꦒꦲꦤꦤ꦳ *K.N.* op de eene zijde vallen. — ꦲꦤ ꦝꦴꦒꦲꦤꦤ꦳ het evenwigt verliezen, dreigen om te vallen. *Men vindt ook* ꦲꦤꦝꦸꦒꦲꦤꦤ꦳

ꦝꦴꦒꦸꦭꦸꦂ *K.N.* een soort van groote muggen.

ꦝꦼꦤꦶꦭꦤ꦳ *K.* [ꦏꦶꦗꦶꦭꦤ꦳ *N.*] voltallig, volledig [*Sd.* ꦝꦼꦤꦲꦤꦭꦤ꦳ even, gelijk getal. *Vrg.* ꦤꦼꦤꦶꦭꦤ꦳]. ꦝꦼꦤꦶꦭꦲꦤ꦳ꦲꦝꦶꦲꦸꦲꦤꦤ꦳ een volle minuut. ꦒꦠꦂꦝꦶꦤꦶꦗꦼꦤꦶꦭꦤ꦳ onvolkomen, onvolmaakt. — ꦲꦤꦗꦸꦁꦝꦶꦤꦶꦭꦲꦤ꦳ꦗꦶ voltallig maken, niets laten ontbreken.

ꦝꦼꦤꦤ꦳ *naam van een boom en van de vrucht daar-*

Digitized by Google

van. — ꦲꦼꦴꦤ꦳ꦴꦒꦤ꦳ꦴ naar een Djangkang gelijken; een soort van muts.

ꦲꦼꦴꦤ꦳ꦴ K.N.; ꦲꦤꦒꦾꦴꦤ꦳ꦴ in de lucht zweven, zwevende naar iets gluren, zoo als een roofvogel naar zijn prooi; gadeslaan. — ꦲꦤꦒꦾꦴꦤ꦳ꦴꦀꦝꦶ uit de hoogte het oog op iemand vestigen.

ꦝꦶꦤ꦳ꦴ K.N.; ꦲꦤꦝꦶꦤ꦳ꦴ dreigen om achterover te vallen, achterover hellen. — ꦲꦤꦒꦾꦤ꦳ꦴꦤ꦳ꦴꦠꦺꦴꦲꦤ N., — ꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K., duwen, stooten, terugstooten, tegenbouden.

ꦝꦶꦤꦶ K.N. zich naar den grond bukken.

ꦤꦸꦤ꦳ꦴ naam van een klein insekt.

ꦤꦸꦤ꦳ꦴ I°. K.N.; ꦲꦤꦒꦾꦴꦤ꦳ꦴ volharden, voortgaan; ijverig zijn in het bidden. ꦤꦸꦤ꦳ꦴꦒꦼꦝꦶꦫꦲ eign. van een Vorst van Simber-matâkâ.

II°. zie ꦤꦸꦤ꦳ꦴ

ꦠꦺꦴꦤꦠꦤ꦳ꦴ K.N. de knieën op den grond buigen, knielen.

ꦠꦺꦴꦤꦠꦤꦤ꦳ꦴꦫ naam van een van rijst klaar gemaakte spijs. — ꦲꦤꦠꦒꦾꦴꦫꦠꦤ꦳ꦴꦠꦺꦴꦲꦤ N., — ꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K., stooten; omstooten, omverstooten, omwerpen; afstooten; schuiven.

ꦲꦫꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K.N. een reep of strook leder, lederen riem [Sd. Ml. id.]. — ꦲꦤꦒꦸꦫꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ voor de eerste maal beploegen.

ꦝꦺꦴꦲꦤꦤ꦳ꦴ K.N. van schrik of verwondering het hoofd opligten. — ꦝꦺꦴꦲꦤꦒꦸꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ herhaaldelijk het hoofd opligten.

ꦲꦱꦸꦲꦤꦤ꦳ꦴ 1°. Kw. schandelijk, gemeen, slecht [= ꦔꦶꦱ꦳ꦾ en ꦲꦤꦭꦲ]; 2°. K.N. een geheime slaap- of bidplaats. — ꦲꦭꦱꦸꦲꦒꦸꦭꦸꦤ꦳ꦴ een sekreet nabij een badplaats.

ꦲꦫꦝꦶꦭꦤ꦳ꦴ K.N. pikdonker, pikzwart.

ꦠꦺꦴꦤꦭꦸꦒꦤꦤ꦳ꦴ zie ꦠꦺꦴꦤꦠ꦳ꦴ

ꦲꦫꦝꦶꦭꦤ꦳ꦴ z. v. a. ꦝꦶꦫꦝꦶꦭꦤ꦳ꦴ

ꦝꦶꦫꦝꦶꦭꦤ꦳ꦴ K.N. een loose tand.

ꦲꦫꦱꦸꦭ K.N. scheur, opening.

ꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦝꦶ of ꦲꦫꦒꦾꦴꦤ꦳ꦴ K.N. overeenkomst, verbindtenis, verdrag, contract, voorwaarde, belofte, toezegging; aanbesteding; afspreken [Ml. id.]. ꦲꦤꦲ ꦝꦶꦤꦸꦭꦺꦴꦝꦶ een overeenkomst treffen, een contract maken. ꦲꦤꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦝꦶ N., ꦝꦶꦠꦤꦒꦾꦴꦤ꦳ꦴꦝꦶ K., contract, verbond, testament. ꦲꦺꦴꦝꦶꦠꦤꦠꦤꦲꦤ꦳ꦴꦫ bepaling van den vervaltijd van pacht. ꦲꦤꦶꦤꦶꦤ ꦲꦺꦴꦤꦺꦴ aan den bepaalden termijn komen, d. i. zijn levenseinde bereiken, overlijden. — ꦲꦤ ꦒꦾꦴꦤꦠꦤꦲꦒꦶ iemand iets toezeggen; verbinden. — ꦲꦤꦒꦾꦴꦤꦠꦤꦲꦤ꦳ꦴꦠꦤꦠꦤꦲꦤ N., — ꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K., voorwaarden stellen; iets beloven, toezeggen; aanbesteden. — ꦲꦸꦭꦺꦴꦝꦶ onderlinge overeenkomst, belofte. ꦲꦤꦲꦸꦭꦺꦴꦝꦶ met elkander overeenkomen, bedingen, beloven, verloven, aanbesteden. — ꦲꦺꦴꦠꦤꦲꦫꦲꦤ꦳ꦴ of ꦲꦸꦭꦺꦴꦠꦤꦲꦫꦲꦤ꦳ꦴ wederzijdsche overeenkomst, afspraak, verbindtenis, verbond, verdrag, contract, beding, aanbesteding. ꦲꦤꦲꦸꦭꦺꦴꦠꦒꦾꦴꦫꦲꦫꦲꦤ꦳ꦴ met een ander of met elkander afspreken. — ꦲꦸꦭꦺꦴꦠꦤꦲꦤ꦳ꦴꦠꦤꦠꦤꦲꦤ N., — ꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K., z. v. a. ꦲꦤꦒꦾꦴꦤꦠꦤꦲꦤ꦳ꦴꦠꦤꦠꦤꦲꦤ N., — ꦝꦶꦤꦤ꦳ꦴ K.

ꦝꦶꦝꦶꦀ zie ꦝꦶꦒꦾꦶ

ꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦀ of ꦲꦫꦒꦾꦴꦀ K.N.; ꦲꦤꦒꦾꦴꦤꦺꦴꦀ of ꦲꦤꦒꦾꦴꦒꦾꦴꦀ tillen, heffen; optillen, opligten, opheffen; verheffen, in rang verheffen, tot een rang of post verheffen [Sd. Ml. id.]. — ꦲꦤꦒꦾꦴꦤꦺꦴꦝꦶ of ꦲꦤ ꦒꦾꦴꦒꦾꦴꦤꦺꦴꦝꦶ meervoud.

ꦠꦺꦴꦤꦠꦺꦴꦤꦫ K.N. een spitse mond, snuit.

Digitized by Google

ꦲꦱꦺꦴꦁꦲꦺꦴ eign. van een hoofd.

ꦲꦶꦁ K.N. het geluid van de Gamèlan. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁ ꦒꦼꦩꦼꦁ het geluid van de Gamèlan dat zich heinde en ver laat hooren.

ꦲꦶꦂꦩ K.N. roodachtig, ros, hoogrood [Ml. oranjekleur, zooals van de schil van Chinaasappels, hoog oranje]. ꦲꦩꦺꦴꦩ hoog rood goud.

ꦤꦲꦺꦂꦩ 1°. K.h. [= ꦤꦺꦴꦤ K.N.] bals; 2°. K.N. dom, onwetend [= ꦲꦶꦩꦤꦺꦴꦤ en ꦤꦩꦂꦤꦤ]. — ꦱꦸꦤꦲꦺꦂꦩ eign. van een persoon.

ꦲꦩꦤꦺꦴ K.N. zonder bezigheden zijn, niets te doen hebben.

ꦲꦩꦺꦴꦒꦺ eign. van een Boetå van het vrouwelijk geslacht.

ꦲꦶꦁ K.N. het geluid van een Gong. ꦲꦶꦁꦲꦶꦁ ꦒꦁ het geluid van een Gong dat naar alle kanten gehoord wordt.

ꦤꦲꦺꦤꦩ ook ꦤꦲꦺꦤꦩ K.N. hanekam [Ml. ꦗꦼꦭꦼꦢ].

ꦲꦺꦩꦺꦴꦩ naam van een verdicht of fabelachtig dier, zoo als men zegt, een soort van tijger.

ꦲꦲꦺꦩꦺꦴꦩꦤ K.N. wild om zich heen zien.

ꦲꦲ(ꦗ) K.N. een danseres die bij nacht op straat danst; den nacht op een tandakspartij doorbrengen. — ꦲꦲ(ꦗꦤꦤ) een danspartij bij nacht op straat.

ꦲꦲꦶ K.N. een soort van lang gras.

ꦲꦤꦤ K.N. gemeenlijk, knorrig; ernstig; ernst.

ꦤꦲꦺꦂꦱꦶꦭꦶꦩꦱꦺꦴꦩ naam van het paleis van Baidrå-Goeroe in de Soerå-bhjå [= ꦩꦲꦱꦤꦺꦴꦤ ꦤꦤꦱꦶꦤꦤꦤ].

ꦲꦤꦤꦤ K.N. [of N., ꦲꦤꦺꦴꦱꦶꦤꦤꦤ K.h. of K.] de kin [Ml. de kin, en de baard aan de kin; Sd. ꦲꦤꦤꦩꦱꦤꦤ de baard. Vrg. ꦤꦲꦺꦤ ꦤꦩꦩꦱꦤꦤ].

ꦲꦶꦩꦱꦤꦤ K.N. in het haar vatten, aan de haren trekken.

ꦤꦲꦺꦤꦤꦩꦱꦤꦤ K.N. baard, kinbaard, de baard aan de kin [vrg. ꦲꦤꦤꦤ].

ꦲꦶꦩꦺꦴꦱꦤꦤ K.N. de steel, waaraan de korrels van de Maïs vastzitten; het vleezige gedeelte van den staart der paarden, waaraan de haren groeijen. — ꦱꦩꦲꦺꦶꦩꦺꦴꦱꦤꦤ tot aan de Djanggël afgegroeid, van den staart van een paard.

ꦤꦲꦺꦤꦩꦱꦤꦤ K.N. zich oprigten en weêr neêrleggen.

ꦤꦲꦺꦤꦩꦱꦤꦤ K.N. op een plaats zitten blijven.

ꦲꦩꦱꦩ Kw. woest, wild [Skr. djângala]; ook naam van een vroeger rijk op Java, het tegenwoordige Soerabaja.

ꦲꦶꦤꦩꦤꦱꦩꦤꦤ K.N.; ꦱꦩꦲꦶꦤꦩꦤꦱꦩꦤꦤ zich oprigten, van iemand die ligt; zich uit den slaap oprigten en de oogen openen.

ꦲꦩꦤꦱꦩ naam van een bloem.

ꦲꦤꦺꦴ K.N. een soort van paardevlieg.

ꦲꦩꦱꦲꦩꦺꦴꦒꦺ K.N. om zich héen zien.

ꦲꦁ K.N. iemand uit scherts een klap aan het hoofd geven.

ꦤꦲꦺꦂꦲꦶꦩꦲꦺꦴ naam van een rijk.

ꦲꦲꦤꦺꦴꦒꦺ zie ꦲꦺ II°.

ꦲꦶꦤꦲꦤꦤꦤ zie ꦲꦶꦤꦲꦤꦤ

ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦱꦤꦤ zie ꦤꦲꦶꦤꦲꦤꦤ

Digitized by Google

gewoon, ongemeen. — ꦲꦩꦏꦫꦗꦤ gewoon. — ꦮꦏꦏꦫꦗꦤ ongewoon, buitengewoon.

ꦏꦫꦗꦤ z. v. a. ꦏꦫꦗꦤ

ꦏꦫꦸꦩꦸꦤ K.N.; ꦮꦏꦏꦫꦸꦩꦸꦤ zamenloop van menschen; vergadering van menschen om met elkander te beraadslagen [*waarschijnlijk het Ar.* جُمُوع, *coll. meervoud van* جَمْع, verzameling, vergadering].

ꦏꦫꦔꦤ K.N. kleven; kleiachtige grond.

ꦏꦸꦫꦸꦔꦤ Kw. genezen, geneeskundig behandelen [= ꦮꦏꦸꦫꦸꦔꦤ].

ꦏꦶꦫꦶꦩ of beter ꦏꦶꦗꦶꦩ naam van het achtste jaar van een Windoe [*zamengesteld uit* جِيم, *naam van een Arabische letter, en* أَخِر, laatste].

ꦏꦗꦩꦢꦶꦮꦸꦭ Ar. جُمَادِي ٱلْآخِر, *naam der zesde maand van het Mohammedaansche jaar.*

ꦏꦗꦩꦢꦶꦮꦸꦭꦮꦭ Ar. جُمَادِي ٱلْأُوَّل, *naam der vijfde maand van het Mohammedaansche jaar.*

ꦏꦫꦗꦤꦒꦶ eign van een *Bësi, den vader van Parasoe-Râmâ* [*Skr.* Djamadagni].

ꦏꦶꦫꦗꦤ K.N. amulet, talisman [*verbastering van het Ar.* جَرَاجِيم; *Ml.* جَدِيم].

ꦏꦫꦗꦮ K. [ꦏꦸꦫꦗꦮ N.] het hoofdhaar wasschen. ꦏꦫꦗꦮꦼ het hoofdhaar wasschen met bloed. — ꦲꦏꦫꦗꦮ Kw. *hetzelfde.*

ꦏꦸꦫꦸꦗ Kw. zwart.

ꦏꦶꦫꦗꦮ of beter ꦏꦶꦗꦸꦫꦗꦮ naam van het derde jaar van een Windoe [*zamengesteld uit* جِيم, *naam van een Arabische letter, en* أَوَّل, eerste].

ꦏꦫꦗꦮ K.N. schoonheid, sierlijkheid, heerlijkheid [*Ar.* جَمَال; *Ml. id.*].

ꦏꦫꦔꦤ Kw. middel om te slaan. — ꦲꦩꦥꦸꦏꦫꦔꦤꦔꦶ K.N. slaan; met een stok slaan.

ꦏꦫꦗꦤꦥꦸꦠꦸꦤ Kw. slager.

ꦏꦫꦗꦶ zie ꦏꦫꦸ

ꦏꦶꦠꦫꦗꦫ z. v. a. ꦠꦫꦶꦠꦫꦗꦫ

ꦏꦶꦠꦫꦗꦫ K.N. een verrekt, verstuikt lid aan het lichaam.

ꦠꦫꦠꦫꦗꦫ z. v. a. ꦠꦫꦠꦫꦗꦫ

ꦠꦫꦠꦫꦗꦫ K.N. afgeleefd, verzwakt van ouderdom. ꦠꦫꦠꦫꦗꦫꦱꦶꦫꦤꦤ door ouderdom verzwakt van gezigt.

ꦏꦫꦗꦤ K.N. een draagstoel van een voornaam persoon [= ꦱꦤꦺꦴꦤꦏꦤꦶꦠꦫꦤꦫꦗꦤ].

ꦏꦶꦫꦗꦤ K.N. zich uitbreiden, zich uitrekken.

ꦏꦸꦩꦶꦁꦫꦸꦫꦤ K.N. een geluid dat door de steek van een lans veroorzaakt wordt.

ꦏꦫꦗꦶ K. [ꦮꦫꦸ N.] pijl, schicht. ꦏꦫꦗꦶꦩꦫꦤ vuurpijl. — ꦲꦩꦤꦫꦗꦶ met een pijl schieten. — ꦲꦩꦤꦫꦗꦶꦀ meervoud. — ꦲꦩꦤꦫꦗꦶꦩꦤꦶꦮꦤ met iets, als een pijl, schieten op iemand of iets. — ꦏꦫꦗꦶꦩꦤꦤ met een ander of met elkander om het best met pijlen schieten. — ꦮꦤꦤꦫꦗꦶ het plaats hebben van ꦲꦩꦤꦫꦗꦶ ook een boogschutter.

ꦮꦫꦸꦏꦤ K.N. met de vingeren uithalen, uittrekken [*Ml.* جِمْتْ, wegnemen, halen (*zie bij* ꦮꦸꦏꦤ); جِمْتْسِ, een vingerneep, zoo veel als men met de vingers vatten kan].

ꦲꦠꦫꦗꦮꦤ K.N. horzel.

ꦲꦫꦗꦶꦮꦤ K.N. het gewigt van een halve spaansche mat of 12 dubbeltjes [*Ml.* het gewigt van een ropij]. ꦲꦱꦫꦗꦶꦮꦤ een halve spaansche mat, of een gulden, florijn.

ꦏꦶꦠꦫꦗꦫꦤ en ꦏꦶꦠꦫꦗꦫꦤꦸꦭꦤ K.N. duim, de duimen. ꦏꦶꦠꦫꦗꦫꦤꦱꦶꦩꦶꦤꦫꦤ en ꦏꦶꦠ

Digitized by Google

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, de groote teen, de groote teenen.

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* achterover vallen met de voeten omhoog. — [illegible] het hoofd onder en de voeten boven; kopje over spelen, duikelen. — [illegible] herhaaldelijk achterover vallen; zich in groote verlegenheid bevinden; woelen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* zeer weenen, huilen.

[illegible] *K.N.* overhelling; overhellen, overhangen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, doen overhellen, buigen, schuins houden.

[illegible] *K.N.*; [illegible] een plaats van alle kanten insluiten, omsingelen [= [illegible] = [illegible]].

[illegible] *K.N.* doof zijn, niet hooren.

[illegible] *K.N.* de hals van een paard.

[illegible] *K.N.* het geluid dat door het ontploffen van kruid ontstaat.

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, *naam van een vrucht*, de rozeappel, Eugenia jambolana [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* djamboe].

[illegible] *N.* [[illegible] *K.*] pinangnoot, betelnoot, arek [*Sd. id.*]; *ook benaming van een soort van Pisang.* [illegible] *naam van een medicinaal kruid.*

[illegible] *Kw.* vereenigd, verbonden; gelijk, even veel, van dezelfde kleur, van dezelfde soort [= [illegible]].

[illegible] *K.N.* een ondiepe plaats van een rivier; een veêr; een badplaats; *K. h.* [[illegible] *K.N.*] sekreet, heimelijk gemak [*Ml.* sekreet, heimelijk gemak].

[illegible] *K.N.* een bejaard persoon.

[illegible] *N.*, [illegible] *K.*, ruim, wijd, breed; uitgestrektheid. — [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, ruim, wijd maken.

[illegible] *K.N.* morsig, vuil; vuiligheid. — [illegible] *of* [illegible] vuil maken, bemorsen.

[illegible] *K.N.* het gras dat tusschen steenen of op een betreden weg uitschiet. — [illegible] met gras begroeid.

[illegible] *K.N.* uitrekken, uitspannen.

[illegible] *K.N.*; [illegible] iemand bij het haar trekken, in het haar vatten, aan het haar vast houden. — [illegible] elkander bij het haar trekken.

[illegible] *Kw.* gaan, loopen [= [illegible]].

[illegible] *K.N.* een vochtige grond.

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* een soort van sikkel of zeis.

[illegible] *zie* [illegible] *II°. en* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* het haar aan de schaamdeelen [*Ml. id.*].

[illegible] *zie bij* [illegible]

[illegible] *eign. der oudste vrouw van Krěsnå, dochter van Bagawan Kapi-Djěmbawan* [*Skr.* Djâmbawân, *een fabelachtige beer, de schoonvader van Krěsnå*].

[illegible] *K.N.* het haar boven op het hoofd; de kuif van een kip; een vederbos [*Ml. id. Sd.* [illegible]].

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

Digitized by Google

ꦲꦏꦏꦸꦪꦭ꧀ K.N. schok; beroerd, ontsteld. — ꦲꦩ ꦏꦏꦏꦸꦪꦭ꧀ schokken, een schok krijgen, eensklaps opspringen, van ontsteltenis of schrik opvliegen. ꦲꦏꦏꦸꦪꦏꦸꦪꦭ꧀ schudden; herhaaldelijk van schrik opvliegen.

ꦲꦏꦭꦤꦾꦴ K.N. ledig, niets inhouden.

ꦏꦼꦲꦏꦺꦴꦁ K.N. I°. een dikke buik. — ꦲꦩꦏꦼꦲꦏꦺꦴꦁ een dikken buik hebben.

II°. op een tamboerijn slaan en daarbij zingen.

ꦏꦼꦲꦭꦤꦾꦴ K.N. ontvolkt; een woeste, onbewoonde landstreek.

ꦲꦏꦭꦶꦁ K.N. [ꦲꦏꦏꦺꦴꦁ K. h.] een heimelijk gemak, sekreet.

ꦤꦲꦲꦭꦤꦾꦴ K.N. onafgebroken op iets staren.

ꦏꦼꦗꦼꦴꦲꦤ꧀ K.N. een groote pot, watertobbe, badkuip [Ml. id., ook ꦏꦼꦴꦲꦤ꧀]. Eigennaam van een berg.

ꦏꦼꦗꦼꦴꦲꦤ꧀ K N. omtrek. ꦲꦩꦼꦏꦼꦗꦼꦴꦲꦤ꧀ een omtrek maken.

ꦲꦏꦏꦺꦴꦲꦤ꧀ K.N. een knallend geluid, een schot; een geluid maken door kloppen; aan een belofte voldoen; volgens afspraak; het zij zóó!

ꦲꦏꦼꦴ K.N. een voorhoofdversiersel, een gouden of zilveren plaat, die op het midden van het voorhoofd gedragen wordt [Ml. id.]. ꦲꦩꦲꦏꦼꦴ zulk een plaat aan het voorhoofd dragen.

ꦲꦏꦺꦴꦲ, zie ꦲꦏꦲꦩꦲꦤ꧀

ꦏꦼꦤ꧀ I°. verkorting van ꦩꦏꦼꦤ꧀

II°. grondworm van ꦲꦩꦏꦼꦤ꧀ en ꦏꦼꦏꦼꦤ꧀

ꦤꦲꦲꦤ꧀ I°. z. v. a. ꦲꦤꦤꦏꦺꦲꦤ꧀

II°. K.N. onmiddelijk, oogenblikkelijk, dadelijk.

III°. K.N.; ꦏꦶꦤꦲꦲꦶꦪꦴ storten, gieten; uitgieten; bijgieten; vullen; voorschieten, voor iemand een voorschot doen. ꦲꦤꦤꦲꦲꦩꦲꦤ꧀ vermeerderd.

ꦲꦏꦩ N., ꦲꦏꦶ K., waken, de wacht houden; oppassen, opletten, zorg dragen; waakzaam; wacht, schildwacht [Sd. Ml. id.; Skr. djâgrĕ, waken, wakker of waakzaam zijn]. ꦲꦲꦏꦩ N., ꦲꦲꦏꦶ K., toerusten, uitrusten, gereed maken, voorbereiden; gereed; gereedheid; toestel. ꦲꦩꦤꦒꦺ N., ꦲꦶꦤꦒꦺ K., oppassen, voorzigtig, op zijn hoede zijn. — ꦲꦩꦒꦸꦩꦲꦶ N., ꦲꦩꦒꦸꦤꦏꦲꦶ K., iemand of iets bewaken; bereiden, in gereedheid brengen. — ꦲꦩꦒꦸꦩꦲꦲꦩ ꦲꦩꦤꦲꦩ N., ꦲꦩꦒꦸꦤꦏꦲꦶꦲꦩꦲꦶꦤ꧀ K., doen of laten waken of oppassen. — ꦲꦩꦒꦸꦩꦲ bewaking. — ꦲꦏꦩꦲꦤ꧀ en gew. ꦲꦲꦏꦩꦲꦤ꧀ N., ꦲꦲꦏꦤꦩꦲꦤ꧀ K., een wachthuis.

ꦲꦏꦶ I°. K.; zie ꦲꦏꦩ

II°. Kw. waar, opregt.

ꦲꦤꦩꦺ N. [ꦲꦲꦾ K.] haan [Sd. id.]. ꦲꦤꦩꦺꦲꦩ ꦤꦲꦺꦲꦩ een vechthaan. ꦲꦤꦩꦺꦲꦩꦏꦶꦴ een kapoen. — ꦲꦤꦩꦺꦲꦩꦲꦤ꧀ een nog niet volwassene haan.

ꦲꦒꦩ Kw. I°. aanzien, aanstaren.

II°. één [= ꦲꦶꦲ꧀ en ꦤꦲꦲꦤꦤ ook = ꦲꦲꦶ Ml. enkel, alleen, slechts, maar; Skr. djoega, uitzonderen, uitsluiten]. ꦲꦲꦒꦩ een enkele, één [= ꦲꦶꦲ꧀]. ꦲꦲꦶꦲꦲꦒꦩ één tegen één, man tegen man.

ꦤꦲꦲꦩꦲꦤ꧀ K.N. een benedenplaats, de vloer van een huis.

ꦲꦒꦁ Kw. in menigte afvallen [= ꦤꦩꦲꦤꦲꦲꦤ꧀ ꦩꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦏꦏ K.N. een gebalde vuist. — ꦏꦩꦸꦏꦏ met de vuist slaan. — ꦏꦏꦭꦶꦪꦏꦏ elkander met vuisten slaan. — ꦏꦩꦸꦏꦸꦏꦺꦴ meermoud.

ꦏꦏ K.N. het geluid van den donder of van een kanon. — ꦏꦩꦶꦗꦏꦏ zich van boven neêr in het water gooijen, in het water springen [vrg. ꦗꦏꦏ ꦏꦏꦏ en ꦏꦏꦏ]. — ꦏꦱꦸꦏꦏ het geluid van iets dat in het water geworpen wordt. — ꦏꦸꦭꦶꦏꦏ bulderen; bulderend of donderend geluid van de golven der zee of van een kanon. — ꦏꦩꦶꦗꦏꦏꦏꦤꦤ N., — ꦏꦶꦤꦏꦏ K., een donderend geluid veroorzaken; in het water gooijen, in het water doen vallen.

ꦏꦏꦏ K.N. afvallen, afbrokkelen.

ꦏꦏꦏꦏꦏ K.N. zeer groot zijn en een dikken buik hebben.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. overeind staan.

ꦏꦏꦏꦏ z. v. a. ꦏꦏꦏꦏ

ꦏꦏꦏꦏ K.N. ruig, overeindstaand haar.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. inzakken, instorten. — ꦏꦩꦗꦏꦏꦏꦏ doen instorten. — ꦏꦩꦗꦏꦏꦏꦏ afbreken. ꦏꦩꦏꦏꦏꦏꦏꦏ door iets, dat instort, overstelpt. — ꦏꦏꦏꦏꦏꦏ een ingestort gebouw, puinhoop; puin, gruis.

ꦏꦏꦏ K.N. een kleed dat niet verder dan tot aan de knieën reikt.

ꦏꦏꦏꦏ of ꦏꦏꦏꦏꦏ K.N. de wereld, het heelal; de aarde, de aardbol [Skr. djagat, ook djagad]. ꦏꦏꦗꦏꦏ de wereldbestierder, een bijnaam van Baârâ-Goeroe [= ꦏꦏꦏꦏꦏ Skr. Djagannâtha, een naam van Wisnoe]. ꦏꦏꦗꦏꦏ of ꦏꦏꦗꦏꦏ de drie werelden [= ꦏꦏꦗꦏꦏꦏꦏ Skr. djagattraja, de drie werelden, de hemel, de aarde en de onderwereld]. ꦏꦏꦏꦏꦏꦏꦏ de zeven werelden. ꦏꦏꦏꦏꦏꦏꦏ een bijnaam van Baârâ Goeroe.

ꦏꦏꦏꦏ zie ꦏꦏꦏꦏ

ꦏꦏꦏꦏꦏ of ꦏꦏꦏꦏꦏꦏ K.N. dans; danseres, dansmeid, tandaksmeid, aan de stranden [Ml. id.; vrg. ꦏꦏꦏꦏ en ꦏꦏꦏꦏꦏꦏ Vrg. ꦏꦏꦏꦏ]. ꦏꦏꦏꦏꦏꦏꦏ dansmeester. — ꦏꦏꦏꦏꦏꦏꦏ dansen, tandakken. — ꦏꦏꦏꦏꦏꦏ een dans- of tandakspartij, een bal.

ꦏꦏꦏꦏ zie ꦏꦏꦏꦏ

ꦏꦏꦏꦏꦏ of ꦏꦏꦏꦏꦏ K.N. te lui zijn om te eten of op te staan; weigeren.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. slager, slagter, vleeschverkooper [Sd. id.]. — ꦏꦏꦏꦏꦏꦏ een plaats waar slagers wonen; een slagtplaats, slagterij.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. kruk, stut; lastdrager, koeli.

ꦏꦏꦏꦏ Io. K.N. een werktuig waarmede iets uitgehold wordt. — ꦏꦩꦗꦏꦏꦏꦏ iets, zoo als een steen uit den vloer, opligten.

IIo. Kw. nog niet [= ꦏꦏꦏꦏ].

ꦏꦏꦏꦏ Kw. dom, onwetend [= ꦏꦏꦗꦏꦏꦏ ꦏꦏꦏꦏ]. ꦏꦏꦗꦏꦏ eign. van een persoon, en naam van een werk dat wetten behelst.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. den voet ligten, ten val brengen.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. struikelen. — ꦏꦏꦏꦏꦏ iets waarover men struikelt; een gat in den grond [vrg. ꦏꦏꦏꦏꦏ

ꦏꦏꦏꦏ benaming van een soort van soldaten.

ꦏꦏꦏꦏ benaming van een soort van soldaten.

ꦏꦏꦏꦏ K.N. zich niet verroeren, niet spreken.

Digitized by Google

ꦝꦶꦏꦸꦏ꧀ z. v. a. ꦄꦏꦸꦏ꧀

ꦝꦶꦏꦺꦴꦩꦏ꧀ K.N. een hooge borst zetten.

ꦄꦏꦺꦴꦩꦏ꧀ K.N. afbreken, afkorten; een rede eindigen.

ꦄꦏꦸꦏ꧀ K.N.; ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦏꦸꦏ꧀ blaffen, bassen. — ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦏꦸꦏ꧀ geblaf, gebas.

ꦲꦤꦺꦴꦏꦤꦺꦴꦲ benaming van een soort van troepen.

ꦲꦤꦺꦴ K.N. gracht, sloot.

ꦲꦤꦺꦴꦗ K.N. mais, turksche weit [Sd. Ml. ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲ].

ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲ K.N.; ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲ naast of tegenover iemand zitten; een maaltijd of gezelschap houden. — ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦶ oppassen, zorg dragen. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦄꦤ꧀ of ꦲꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦄꦤ꧀ zamenzitten, naast en tegenover elkander zitten, hetzij al of niet bij een maaltijd; de maaltijd of maaltijden, die door de ouders van aanstaande echtgenooten vóór de voltrekking van het huwelijk aan de bloedverwanten en vrienden gegeven worden. — ꦲꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦄꦤ꧀ de plaats waar men op een gezelschap of feest zamenzit; ook een feestmaal.

ꦤꦲꦤꦺꦴꦗ K.N. onder het zitten den éénen voet om hoog houden.

ꦲꦸꦏꦺꦴ K.N. in den grond graven. — ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦏꦺꦴꦶ gaten in den grond graven. — ꦲꦸꦏꦺꦴꦄꦤ꧀ een kuil, een graf.

ꦝꦶꦏꦺꦴꦏꦶꦲ꧀ K.N. iemand die van een ziekte hersteld is, maar er nog bleek uitziet.

ꦝꦶꦏꦺꦴꦄꦤ꧀ K.N. een gat in den grond [vrg. ꦝꦶꦏꦸꦄꦤ꧀].

ꦄꦤꦺꦴ N., ꦄꦱꦶ K., buiten. ꦄꦱꦺꦴꦝꦤꦺꦴ N., ꦄꦱꦺꦴꦝꦶ K., buiten-Mantri. ꦤꦶꦄꦱꦤꦺꦴ N., ꦤꦶꦄꦱꦶ K., buiten; uiterlijk. ꦝꦶꦗꦸꦄꦱꦤꦺꦴ N., ꦄꦱꦶꦤꦶ K., naar buiten. ꦤꦶꦄꦱꦄꦱꦤꦺꦴ N., ꦤꦶꦄꦱꦄꦱꦶ K., buitenste, uiterste. ꦄꦱꦄꦱꦤꦺꦴꦗꦺꦴꦭꦤꦺꦴ N., ꦄꦱꦄꦱꦶꦗꦺꦴꦭꦤꦺꦴꦶ K., buiten de hoofdplaats. ꦄꦱꦄꦱꦤꦺꦴꦗꦶꦤꦺꦴꦄꦤ꧀ N., ꦄꦱꦄꦱꦶꦗꦶꦤꦺꦴꦄꦤ꧀ K., buiten de tolpoort. ꦄꦱꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦄꦤ꧀ N., ꦄꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦄꦤ꧀ of ꦄꦱꦶꦤꦺꦴꦄꦤꦶꦏꦺꦴ K., naam van een district. — ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦄꦤ꧀ of ꦲꦩꦄꦱꦄꦤ꧀ N., ꦄꦩ꧀ꦓꦸꦱꦶ of ꦲꦩꦄꦱꦶ K., buiten, behalven, uitgezonderd; tenzij; het kan niet anders tenzij. — ꦄꦱꦄꦱꦄꦤꦲꦩꦤꦺꦴꦲ naar buiten doen gaan; uitwerpen; buitenstellen; uitzonderen, uitsluiten. — ꦲꦱꦄꦤꦤꦺꦴꦲ uitwendig; b.v. ꦤꦲꦤꦺꦴꦱꦸꦲꦲꦱꦄꦱꦄꦤꦤꦺꦴꦲ uitwendige geneesmiddelen.

ꦲꦱꦄꦤ꧀ K.N. verantwoordelijk zijn [Ar. ضَمَانٌ, antwoord; of verbastering van ضَمَانٌ, noodzakelijkheid, pligt]. — ꦲꦩꦲꦱꦄꦤ꧀ verantwoordelijk, verpligt; verpligt zijn, aansprakelijk gesteld worden. — ꦄꦩ꧀ꦓꦺꦴꦄꦱꦄꦤ꧀ꦄꦩꦤꦺꦴꦲ N., — ꦲꦶꦤꦤꦺꦴꦲ K., verantwoordelijk stellen.

ꦲꦸꦄꦱꦄꦤ꧀ K.N. een tabbaard, een groot, ruim kleed, met wijde mouwen, dat door priesters gedragen wordt [Ar. ضَمَّانٌ].

ꦤꦲꦱꦶꦄꦶꦤꦤꦺꦴꦲ zie ꦲꦸꦄꦶꦤꦤꦺꦴꦲ

ꦲꦸꦄꦶꦤꦤꦺꦴꦲ of ꦤꦲꦱꦶꦄꦶꦤꦤꦺꦴꦲ K.N. vloersteen, kalkachtige steen die tot bevloering gebruikt wordt; vloer.

ꦲꦱꦄꦤꦶꦩꦺꦴꦱ꧀ Ar. [?] de ingang der hel.

ꦲꦱ꧀ꦠꦺꦴꦲ Ar. زَبُوْر, de Psalmen van David [vrg. ꦲꦗꦸꦂ]. ꦄꦶꦤꦱꦄꦤ꧀ꦓꦸꦱ꧀ꦠꦺꦴꦲ het boek der Psalmen.

ꦲꦱꦶꦂ K.N. breede lippen; varkenssnuit [vrg. ꦲꦱꦶꦂ].

ꦲꦱꦺꦴꦂ K.N. in het water springen of vallen [vrg. ꦲꦶꦱꦺꦴꦂ en ꦲꦶꦂꦱꦺꦴꦂ en ꦲꦶꦂꦱꦺꦴꦂ].

Digitized by Google

ꦏꦶꦥꦶꦴ K.N. de rand om de lippen [vrg. ꦏꦶꦥꦶꦴ].

ꦏꦸꦏꦸꦴ z. v. a. ꦏꦸꦏꦸꦴ

ꦏꦏꦶꦴꦤꦺꦴ K.N. verhard zeeschelm.

ꦏꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ K.N.; ꦄꦩꦤꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ een krakend, dreunend geluid. — ꦏꦸꦭꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ een knallend, ratelend geluid; het geluid van den donder.

ꦤꦏꦤꦸꦔꦏꦸꦴ K.N. het haar om den mond van een beest [vrg. ꦤꦸꦔꦏꦸꦴ]; *ook naam van een plaats.*

ꦏꦸꦗꦶꦭꦺꦴ K.N. een voorname vrouwelijke bediende.

ꦏꦏꦤꦤꦏꦸꦴ Ar. جِبْرَائِيل, *eign. Gabriël.*

ꦏꦶꦕꦺꦏꦶꦕꦺꦏꦸꦴ K.N. zich vermaken met in het water te plassen.

ꦏꦸꦗꦶꦭꦺꦴ *ook* ꦄꦗꦶꦭꦺꦴ K.N. tretsch, hoogmoedig [Ar. جُبْرِيَّة, tretschheid, hoogmoed].

ꦏꦶꦕꦺꦤꦺꦴ *of* ꦏꦶꦕꦺꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. digt op een gedrongen, digt naast elkander, in groote menigte; overkropt zijn, *van het gemoed.*

ꦏꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ Kw. gelijk, even als.

ꦏꦏꦸꦗꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. uittrekken, uitrukken, uithalen.

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. zalf, balsem, welriekende olie. — ꦄꦩꦤꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦶ zalven, balsemen.

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦶ *naam van een oorlogsvaartuig in den ouden tijd.*

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. uitkomen; een uitgang hebben; b. v. ꦄꦭꦸꦭꦸꦤꦺꦴꦤꦶꦥꦶꦤꦶꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦶ deze weg komt aan de rivier uit.

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. denzelfden weg houden, hetzelfde spoor volgen; *of* z. v. a. ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ

ꦄꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N.; ꦄꦩꦤꦶꦏꦶꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ iets dat men gegeven heeft terugvragen, hernemen.

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. uitkomst, doorkomst, einde; doorheên; tot, aan; ergens toe komen [*Sd.* uitbotten, opkomen: vrg. ꦏꦶꦤꦤꦱꦺꦴꦤꦏꦸꦴ]. ꦤꦤꦱꦤꦺꦴꦤꦶꦏꦶ ꦏꦤꦤꦺꦴꦤꦶꦏꦶ er is geen eind aan. — ꦄꦩꦤꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦶꦏꦶ ꦤꦩꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ N., — ꦄꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K., ten einde brengen.

ꦏꦶꦤꦤꦱꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. openbreken; doorheêngaan [vrg. ꦏꦶꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ].

ꦏꦶꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. begraven.

ꦏꦶꦤꦤꦱꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. in den grond vastraken; benaauwd, verlegen.

ꦏꦶꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. gelijk zijn, gelijken. — ꦄꦩꦤꦶꦤꦤꦺꦴꦤꦶ gelijk maken.

ꦏꦶꦤꦸꦤꦏꦸꦴ K.N. uitbarsten; *ook naam van een berg.*

ꦏꦶꦤꦤꦱꦺꦴꦤꦏꦸꦴ K.N. slijk, modder, drek. — ꦏꦶꦤꦤꦱꦺꦴꦩꦸꦤꦏꦸꦴ Kw. een ligt vrouwmensch, een hoer [= ꦄꦱꦶꦏꦸꦴ].

ꦏꦸꦤꦶꦤꦏꦸꦴ N. zwijgen, zich stil houden.

ꦏꦏꦤꦏꦸꦴ K.N. een vogellokker [Ml. جَبَن, een val, strik, knip, om vogels of andere dieren te vangen].

ꦏꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ K.N. een oude betel- of pinangnoot; oud, versleten, afgeleefd. ꦏꦏꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ een oude vrijer [vrg. ꦏꦸꦤꦏꦸꦴ].

ꦏꦶꦏꦶꦤꦏꦸꦴ *zie* ꦏꦶꦏꦶꦤꦏꦸꦴ

ꦏꦸꦤꦏꦸꦴ K.N. een oude vrijer of vrijster [vrg. ꦏꦶꦤꦸꦔꦏꦸꦴ].

ꦏꦏꦤꦏꦸꦴ K.N. uitgerekt, uitgestrekt; ruim, breed, wijd.

ꦏꦶꦤꦸꦔꦤꦸꦔꦸꦔꦏꦸꦴ K.N. los door elkander hangend haar.

ꦏꦏꦺꦴ K.N. een jonge visch van het soort Lélé. ꦏꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴ een pas geboren kind, een klein kind, een zuigeling: *benaming van een klein kind tot dat het veertig dagen oud is.*

ꦏꦸꦗꦺꦴ K.N. polijsten, glad maken; vleijen.

ꦏꦺꦴꦤ z. v. a. ꦏꦏꦺꦴ

Digitized by Google

ꦲꦺꦴꦁ K.N. de spitse punt van een lans met iets omwinden; een lans, die bij het steekspel gebruikt wordt.

ꦲꦺꦴꦫꦠ K.N. een jonge priester.

ꦲꦱꦿꦪꦤ K.N. patroon.

ꦲꦱꦸ K.N. door elkander verward haar, ruig, harig; *ook benaming van een soort van Boeta's* [= ꦗꦝ Skr. djaṭâ, zamengeklonterd en verward haar: het haar zoo als het gevlochten en gedragen wordt door God Siwa en kluizenaars; lang haar, nu eens zamengeklonterd en over het hoofd geslagen, zoodat het als een horen over het voorhoofd uitsteekt, dan eens los en achteloos over nek en schouders vallende]. ꦲꦱꦸꦔꦺꦴꦁ *eign. van een Boeta-vorst.* — ꦲꦶꦫꦲꦱꦸ *zie boven.*

ꦲꦠꦸꦫꦤ K.N. in gereedheid gebracht.

ꦲꦢꦶꦁ K.N. slijk, modder.

ꦲꦱꦸꦫꦁ K.N. krakeel, twist tusschen kinderen.

ꦲꦶ *I°. verkorting van* ꦲꦺꦴꦁ

II°. Kw. voet, voeten [= ꦥꦲ]. ꦲꦶ *Kw.*; ꦲꦺꦴꦁꦲꦶ K.N. een voorzetsel voor titels van hooggeplaatste personen; *b. v.* ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦭꦫꦶꦁ ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦱꦸꦱꦸꦲꦤꦤ ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦱꦸꦭꦠꦤ *Zoo ook* ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦫꦺꦱꦶꦢꦺꦤ *Mevrouw, nam. vrouw van den Resident. Ook wel voor andere namen; b. v.* ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦏꦿꦶꦱꦤꦩ *naam van een kris van den Soesoehoenan.* — ꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦁ of ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦁ *een voornaamwoord van den tweeden persoon in Krâmâ, dat gebruikt wordt wanneer een ander voornaamwoord niet wel gebruikt kan worden. Zie de Spraakkunst.*

ꦲꦶꦁ K.N. een uitgestrektheid gronds van vier bahoe [*Ml. id.*]. ꦲꦶꦔꦤꦤꦤ *een uitdrukking, waardoor verstaan wordt, dat van elke Djoeng vier reâlen betaald moeten worden.* ꦲꦺꦴꦁ een Djoeng. — ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦁ iemand die een Djoeng lands bezit. — ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦁꦤꦤ in het bezit van een Djoeng lands zijn; *b. v.* ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦭꦠꦤꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦁꦤꦤ — ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦁ iemand die drie Djoeng land in bezit heeft.

ꦲꦠꦺꦴ K.N. 1°. een zwarte vlek op de huid. 2°. *benaming van een soort van rijstig, dat in vroegere tijden bij de Javanen in gebruik geweest is.* 3°. *naam van een groot Chineesch vaartuig* [= ꦲꦠꦺꦴ en ꦕꦸꦏ Ml. *naam van een groot Chineesch vaartuig*]. ꦲꦠꦺꦴꦱꦸꦫꦠ een soort van gebloemde zijden stof. ꦲꦠꦺꦴꦤꦩꦤ *naam van een medicinale droogerij.*

ꦲꦤꦤ K.N. gekookte groentens, groentesoep, soep; *ook naam van een slang.* ꦲꦤꦶꦱꦶꦪ cassia, kaneel. — ꦲꦤꦲꦸꦩꦤ moeskruiden, groentens.

ꦲꦤꦁ K.N. stil zitten zonder te spreken.

ꦲꦺꦴꦱꦺꦴ K.N. ontsteld of verstomd zijn van verwondering. — ꦲꦺꦴꦱꦺꦴꦤ zich ontsteld of verwonderd toonen door te zwijgen, een stomme verwondering toonen.

ꦲꦱꦠꦫꦤ K.N. voorovervallen.

ꦲꦶꦠꦤꦤ K.N. het hoofd achter over houden en hard schreeuwen. — ꦲꦶꦠꦤꦠꦤꦤ het hoofd achterover houden.

ꦲꦱꦶꦠꦤꦫꦤꦤ K.N. het hoofd buigen en over iets heên kijken. — ꦲꦶꦠꦤꦶꦠꦫꦤꦤ het hoofd voorover houden.

Digitized by Google

ꦏꦼꦴꦏ꧀ *K.h.* [ꦏꦼꦴꦏ꧀ꦲꦤ꧀ *K.N.*] de knie, knieën. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦴꦏ꧀ tot aan de knie.

ꦏꦴꦱꦼꦴꦏ *K.N.* passer; voorspelling, vooruitberekening [*Ml.* passer; model, voorbeeld; bepaalde prijs, gezette tijd, gewone hoeveelheid; *ook* denken, vermoeden, gissen, raden]. — ꦲꦤ꧀ ꦏꦴꦠꦺꦴꦱꦼꦴꦏ passen, afpassen, meten; voorspellen, vooruitzeggen.

ꦏꦼꦴꦱ *ook* ꦲꦺꦴꦱ *K.N.* schrede, stap, trede, pas [*Ml. id. Vrg.* ꦲꦺꦴꦱ]. — ꦲꦤ꧀ꦠꦶꦴꦱ stappen, schrijden, een schrede doen. — ꦱꦸꦏꦼꦴꦱ daar henen stappen; overheên stappende. ꦱꦸꦏꦼꦴꦱ ꦏꦼꦴꦱ de stappen regelen, stap voor stap doen; een trotsche gang.

ꦏꦼꦴꦏ *K.N. I°.* onvolwassen, nog niet rijp zijn.

II°. een touw waarmede een vaartuig vastgebonden wordt; een anker [*Ml. id.*]. ꦲꦤ꧀ꦠꦸꦭꦼꦴꦁ ꦏꦴ het anker uitwerpen.

ꦏꦼꦴꦏ *K.h.* weggaan, vertrekken.

ꦏꦼꦴꦏ *K.N.* een knoest of uitstekende wortel van een boom; iets dat zeer hard is; een groot en sterk mensch.

ꦏꦸꦴꦏ *K.N.* instorten, omvervallen. ꦏꦸꦴꦏ꧀ꦏꦴꦏꦼꦴꦤ꧀ deftig, trotsch.

ꦏꦸꦴꦏ *K.N.* op het hoofd staan. — ꦲꦤ꧀ꦠꦸꦴꦏ op het hoofd gaan staan. ꦏꦸꦴꦲꦤ꧀ꦏꦸꦴꦏ kopje over, een kinderspel.

ꦏꦼꦴꦏ꧀ꦏꦴꦤ꧀ *K.N.* krekel, kleine sprinkhaan [*Ml. id.*].

ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀ *K.N.* van schrik opvliegen, hevig ontstellen [*Ml.* hinken; het been schielijk terugtrekken, opspringen, *b. v. van schrik. Vrg.* ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦒꦴꦤ꧀].

ꦏꦸꦴꦱꦴꦤ꧀ *I°. K.h.* [ꦏꦶꦴꦤ꧀ꦏꦴꦤ꧀ *K.N.*] een staf, stok, wandelstok.

II°. N. [ꦏꦶꦴꦱꦴꦤ꧀ *K.*, ꦏꦶꦠꦴꦱꦴꦤ꧀ *K.h.*] kam. ꦱꦸꦏꦸꦴꦱꦴꦤ꧀ kammen. — ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦤ꧀ iemand kammen, iemand het haar uitkammen. ꦠꦸꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦱꦸꦴꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦤ꧀ een kammer of kapper, kamster of kapster.

ꦏꦸꦴꦏꦶꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀ *K.N.* achteruitslaan, achteruitschoppen.

ꦏꦸꦴꦲꦤ꧀ꦱꦴꦭ *T.D. z. v. a.* ꦏꦸꦴꦱꦴꦤ꧀

ꦏꦼꦴꦲꦤ꧀ꦱꦴꦭ *naam van een boom, die een ronde, bruine vrucht draagt,* een soort van kastanje [*vrg.* ꦏꦼꦴꦱ꧀].

ꦏꦸꦴꦏꦶꦤ꧀ꦱꦭ *K.N.* met het gezigt op den grond vallen [*Vrg.* ꦲꦤ꧀ꦏꦸꦴꦱꦴꦤ꧀ꦱꦭ]. — ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦏꦸꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤ꧀ꦱꦭ *K.*, iets naar beneden doen hellen.

ꦠꦸꦴꦏꦴꦤ꧀ꦱꦭ *z. v. a.* ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀ꦱꦭ

ꦏꦼꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ꦒꦴꦤ꧀ *K.N.* struikelen [*vrg.* ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦒꦴꦤ꧀]. — ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ꦒꦴꦤ꧀ raken te struikelen.

ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦒꦭꦺꦴꦱ *K.N.* van schrik opvliegen [*vrg.* ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦱꦴꦤ꧀].

ꦏꦶꦠꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ *K.N.* op de eene zijde vallen. — ꦲꦤ꧀ ꦏꦶꦠꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ het evenwigt verliezen, dreigen om te vallen. *Men vindt ook* ꦲꦤ꧀ꦏꦸꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀

ꦏꦶꦠꦴꦤ꧀ꦒꦸꦴꦱ *K.N.* een soort van groote muggen.

ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ *K.* [ꦏꦶꦤ꧀ꦏꦶ *N.*] voltallig, volledig [*Sd.* ꦏꦼꦴꦱꦴꦤ꧀ even, gelijk getal. *Vrg.* ꦲꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ ꦲꦤ꧀]. ꦏꦼꦴꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ꦠꦸꦴꦱ a volle minuut. ꦠꦸꦴꦱꦴꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ onvolkomen, onvolmaakt. — ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀ voltallig maken, niets laten ontbreken.

ꦏꦼꦴꦱꦴꦤ꧀ *naam van een boom en van de vrucht daar-*

Digitized by Google

van. — ꦲꦺꦴꦤ꦳ꦴꦔꦏꦁ naar een Djangkang gelijken; een soort van muts.

ꦲꦺꦴꦁ K.N.; ꦲꦔꦒꦺꦴꦁ in de lucht zweven, zwevende naar iets gluren, zoo als een roofvogel naar zijn prooi; gadeslaan. — ꦲꦔꦒꦺꦴꦁꦲꦺꦴꦤ꦳ꦶ uit de hoogte het oog op iemand vestigen.

ꦲꦺꦴꦤ꦳ K.N.; ꦲꦔꦲꦺꦴꦤ꦳ dreigen om achterover te vallen, achterover hellen. — ꦲꦔꦒꦶꦲꦺꦴꦤ꦳ꦔꦤ꦳ N., — ꦲꦶꦤ꦳ꦏ K., duwen, stooten, terugstooten, tegenhouden.

ꦲꦺꦴꦶ K.N. zich naar den grond bukken.

ꦲꦸꦴꦁ naam van een klein insekt.

ꦲꦸꦁ I°. K.N.; ꦲꦔꦒꦸꦁ volharden, voortgaan; ijverig zijn in het bidden. ꦲꦸꦁꦒꦸꦲꦶꦤ꦳ eign. van een Vorst van Simbar-malåkå.

II°. zie ꦲꦸꦁ

ꦤꦺꦴꦤꦴꦁ K.N. de knieën op den grond buigen, knielen.

ꦤꦺꦴꦤꦴꦁꦤ꦳ naam van een van rijst klaar gemaakte spijs. — ꦲꦤꦒꦸꦁꦤꦴꦁꦤꦔꦤ꦳ N., — ꦲꦶꦤ꦳ꦏ K., stooten; omstooten, omverstooten, omwerpen; afstooten; schuiven.

ꦲꦺꦴꦲꦤ꦳ K.N. een reep of strook leder, lederen riem [Sd. Ml. id.]. — ꦲꦔꦒꦺꦴꦲꦤ꦳ voor de eerste maal beploegen.

ꦲꦺꦴꦔꦤ꦳ K.N. van schrik of verwondering het hoofd opligten. — ꦲꦺꦴꦔꦒꦶꦲꦤ꦳ herhaaldelijk het hoofd opligten.

ꦲꦒꦸꦔꦤ꦳ 1°. Kw. schandelijk, gemeen, slecht [= ꦲꦶꦱ꦳ en ꦲꦤꦤ꦳]; 2°. K.N. een geheime slaap- of bidplaats. — ꦲꦤꦒꦸꦔꦒꦸꦤ꦳ een sekreet nabij een badplaats.

ꦲꦺꦴꦶꦲꦤ꦳ K.N. pikdonker, pikzwart.

ꦤꦺꦴꦲꦒꦸꦔꦤ꦳ zie ꦤꦺꦴꦲ꦳

ꦲꦺꦴꦶꦤ꦳ z. v. a. ꦲꦺꦴꦶꦤ꦳

ꦲꦺꦴꦶꦤ꦳ K.N. een loose tand.

ꦲꦱꦸꦂ K.N. scheur, opening.

ꦲꦺꦴꦲ꦳ of ꦲꦱꦒꦺꦴꦂ K.N. overeenkomst, verbindtenis, verdrag, contract, voorwaarde, belofte, toezegging; aanbesteding; afspreken [Ml. id.]. ꦲꦤꦲ ꦲꦶꦱꦒꦺꦴꦲ꦳ een overeenkomst treffen, een contract maken. ꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦲ꦳ N., ꦲꦶꦔꦱꦒꦺꦴꦲ꦳ K., contract, verbond, testament. ꦲꦺꦴꦲ꦳ꦶꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦲ꦳ bepaling van den vervaltijd van pacht. ꦲꦤꦶꦲꦶꦤ ꦲꦺꦴꦲ꦳ aan den bepaalden termijn komen, d. i. zijn levenseinde bereiken, overlijden. — ꦲꦤ ꦒꦸꦔꦤꦱꦶ iemand iets toezeggen; verbinden. — ꦲꦔꦒꦸꦔꦤꦱꦔ꧀ꦤꦤꦔꦤ꦳ N., — ꦲꦶꦤ꦳ꦏ K., voorwaarden stellen; iets beloven, toezeggen; aanbesteden. — ꦲꦭꦲꦺꦴꦲ꦳ onderlinge overeenkomst, belofte. ꦲꦤꦭꦲꦺꦴꦲ꦳ met elkander overeenkomen, bedingen, beloven, verloven, aanbesteden. — ꦲꦺꦴꦲ꦳ꦤꦱꦱꦤ꦳ of ꦭꦲꦺꦴꦲ꦳ꦤꦱꦱꦤ꦳ wederzijdsche overeenkomst, afspraak, verbindtenis, verbond, verdrag, contract, beding, aanbesteding. ꦲꦤꦭꦲꦺꦴꦲ꦳ꦺꦴꦱꦤꦱꦤ꦳ met een ander of met elkander afspreken. — ꦭꦲꦺꦴꦲ꦳ꦤꦱꦔ꧀ꦤꦤꦔꦤ꦳ N., — ꦲꦶꦤ꦳ꦏ K., z. v. a. ꦲꦔꦒꦸꦔꦤꦱꦔ꧀ꦤꦤꦔꦤ꦳ N., — ꦲꦶꦤ꦳ꦏ K.

ꦲꦺꦴꦶꦲ꦳ zie ꦲꦺꦴꦶꦒꦸꦁ

ꦲꦺꦴꦲ꦳ of ꦲꦱꦒꦸꦁ K.N.; ꦲꦔꦒꦸꦁꦲ꦳ of ꦲꦔꦒꦸꦁꦒꦸꦁ tillen, heffen; optillen, opligten, opheffen; verheffen, in rang verheffen, tot een rang of post verheffen [Sd. Ml. id.]. — ꦲꦔꦒꦸꦁꦲ꦳ꦶ of ꦲꦔꦒꦸꦁꦒꦸꦁꦶ meervoud.

ꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦲ꦳ K.N. een spitse mond, snuit.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦭ꧀ꦲꦤ꧀ *eign. van een hoofd.*

ꦲꦶꦁ *K.N.* het geluid van de Gamëllan. ꦲꦱꦶꦲꦁ ꦱꦼꦒꦁ het geluid van de Gamëllan dat zich heinde en ver laat hooren.

ꦲꦶꦂꦩ *K.N.* roodachtig, ros, hoogrood [*Ml.* oranjekleur, zooals van de schil van Chinaasappels, hoog oranje]. ꦩꦱ꧀ꦶꦂꦩ hoog rood goud.

ꦤꦲꦼꦱꦩ 1°. *K.h.* [= ꦩꦤꦸꦱ *K.N.*] bals; 2°. *K.N.* dom, onwetend [= ꦲꦶꦩꦲꦤ꧀ en ꦤꦱꦶꦤꦤꦼꦱ]. — ꦱꦸꦤꦤꦲꦼꦱꦩ *eign. van een persoon.*

ꦲꦩꦤ꧀ *K.N.* zonder bezigheden zijn, niets te doen hebben.

ꦲꦶꦩꦶꦒ꧀ *eign. van een Boetâ van het vrouwelijk geslacht.*

ꦲꦶꦁ *K.N.* het geluid van een Gong. ꦲꦱꦶꦲꦁ ꦱꦼꦒꦁ het geluid van een Gong dat naar alle kanten gehoord wordt.

ꦤꦲꦤꦩ *ook* ꦤꦲꦤꦩ *K.N.* hanekam [*Ml.*].

ꦲꦶꦩꦶ *naam van een verdicht of fabelachtig dier, zoo als men zegt, een soort van tijger.*

ꦲꦶꦩꦩꦤ꧀ *K.N.* wild om zich heen zien.

ꦲ(ꦶ) *K.N.* een danseres die bij nacht op straat danst; den nacht op een tandakspartij doorbrengen. — ꦲ(ꦶ)ꦠꦤ꧀ een danspartij bij nacht op straat.

ꦲꦶ(ꦶ) *K.N.* een soort van lang gras.

ꦲꦶꦤꦸꦭ꧀ *K.N.* gemelijk, knorrig; ernstig; ernst.

ꦤꦲꦼꦱꦶꦤꦲꦶꦂꦠꦤ *naam van het paleis van Baidrâ-Goeroe in de Soerâ-bâjâ* [= ꦄꦩꦼꦤꦩꦤꦱꦶꦤ ꦤꦒꦫꦱꦸꦫꦧꦪ].

ꦲꦶꦩꦤꦤ꧀ *K.N.* [*of N.*, ꦲꦶꦤꦢꦶꦁꦒꦸꦭ꧀ *K.h. of K.*] de kin [*Ml.* de kin, *en* de baard aan de kin; *Sd.* ꦲꦶꦩꦤꦱꦤꦤ꧀ de baard. *Vrg.* ꦤꦲꦼꦤ ꦩꦤꦱꦤꦤ꧀].

ꦲꦶꦩꦶꦱꦤꦤ꧀ *K.N.* in het haar vatten, aan de haren trekken.

ꦤꦲꦼꦩꦤꦱꦤꦤ꧀ *K.N.* baard, kinbaard, de baard aan de kin [*vrg.* ꦲꦶꦩꦤꦤ꧀].

ꦲꦶꦩꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* de steel, waaraan de korrels van de Maïs vastzitten; het vleezige gedeelte van den staart der paarden, waaraan de haren groeijen. — ꦱꦤꦲꦶꦩꦶꦁꦒꦸꦭ꧀ tot aan de Djanggël afgegeneden, *van den staart van een paard.*

ꦤꦲꦼꦩꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* zich oprigten en weêr neêrleggen.

ꦤꦲꦼꦱꦤꦩꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* op een plaats zitten blijven.

ꦲꦩꦤꦫꦺ *Kw.* woest, wild [*Skr.* djângg a la]; *ook naam van een vroeger rijk op Java, het tegenwoordige Soerabaja.*

ꦲꦤꦤꦤꦫꦤꦤ꧀ *K.N.*; ꦱꦤꦲꦶꦤꦤꦤꦫꦤꦤ꧀ zich oprigten, *van iemand die ligt;* zich uit den slaap oprigten en de oogen openen.

ꦲꦩꦤꦤꦫꦤꦩ *naam van een bloem.*

ꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* een soort van paardevlieg.

ꦲꦶꦤꦫꦲꦶꦁ *K.N.* om zich heen zien.

ꦲꦶꦁ *K.N.* iemand uit scherts een klap aan het hoofd geven.

ꦤꦲꦼꦱꦶꦤꦩꦺ *naam van een rijk.*

ꦲꦫꦤꦶꦩ *zie* ꦲꦶ *I°.*

ꦲꦶꦤꦩꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦤꦲꦼꦤꦩꦤꦤ꧀

Digitized by Google

ꦲꦤ *zie* ꦲꦶꦲꦤ [= ꦲꦶꦩꦶꦂ *en* ꦲꦶꦲꦁ].

ꦲꦶ *en gew.* ꦲꦲꦶ *Kw.* jongere broeder of zuster [ꦲꦶ *en* ꦲꦲꦶ = ꦲꦁꦒꦂꦲꦂꦗ *en* ꦲꦲꦶ = ꦲꦩꦶ].

ꦲꦗ *verkorting van* ꦲꦲꦗ

ꦲꦂ *Kw.* gedaante; kleur [= ꦫꦲ].

ꦫꦲꦂ *Kw.* water [= ꦏꦁꦗꦂ].

ꦲꦲꦫꦩꦶ *Ar.* عبراني, *K.N.* Joodsch. ꦫꦺꦴꦲꦤꦲꦲꦫꦩꦶ *N.*, ꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦤꦲꦲꦫꦩꦶ *K.*, een Jood. ꦏꦁꦗꦂ ꦲꦲꦫꦩꦶ het Joodsche land. ꦲꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦲꦤꦲꦲꦫꦩꦶ de Joodsche (Hebreeuwsche) taal.

ꦲꦲꦗ *Kw. z. v. a.* ꦫꦲꦲꦗ [= ꦲꦫꦗꦁꦗ *en* ꦲꦗꦶ].

ꦲꦗꦁ *I°. gew.* ꦲꦲꦗꦁ *Kw.* begeerte, verlangen, wil; vóór [= ꦲꦲꦲ *en* ꦲꦫꦲꦗꦁ *Zie* ꦲꦲꦗꦁ]. — ꦲꦗꦶ begeeren, willen [*Het wordt verklaard door* ꦲꦫꦲꦫꦲ *en* ꦲꦏꦶꦫꦏ]. — ꦲꦲꦗꦲꦗꦁ *of* ꦲꦲꦶꦗꦲꦗꦁ begeerlijk, aanlokkelijk; zeer met iets ingenomen, zeer verheugd zijn [= ꦫꦶꦏꦶꦁ].

II°. K.N.; ꦲꦶꦲꦗꦁ slingeren, schommelen, wiegen [*Sd. Ml.* ꦲꦲꦗꦁ]. — ꦲꦗꦗꦁ schommelen; wieg [*vrg.* ꦫꦲꦫꦫꦗꦗꦁ *bij* ꦫꦲꦫꦁ].

ꦫꦲꦫꦁ *K.N.* (*in Kawi ook* ꦲꦗꦁ *en* ꦲꦗꦁ), als, indien, ingeval; dat; aangaande, ten aanzien van, betreffende.

ꦲꦫꦶ *Kw.* water [= ꦏꦁꦗꦂ].

ꦫꦲꦫꦶ *Kw.* afweren, afwenden; welvaren [= ꦲꦫꦗꦶ].

ꦫꦲꦫꦤꦺꦴꦲꦲ *Kw.* de elfde dag van het licht der maan [= ꦲꦶꦏꦲꦫꦲꦶ ꦏꦲꦏ].

ꦲꦗꦗꦁ *zie* ꦲꦗꦁ *II°.*

ꦲꦗ *Kw.* aan, tot, naar [= ꦲꦶꦁ].

ꦲꦲ *Kw.* spoedig, gaauw, snel [= ꦏꦶꦲꦲꦗ].

ꦲꦶ *Kw.* gekwetst, gewond [= ꦲꦏꦁ].

ꦫꦲꦲ *Kw.* het vermogen om te zien, gezigt, oog [= ꦲꦲꦶꦲꦫꦗ].

ꦫꦲꦲꦏ *in poëzie zamentrekking van* ꦲꦲꦶꦏ

ꦲꦲꦶꦏ *of* ꦲꦲꦶꦫꦗ *K.N.* zeker; waar, wezenlijk [*Ar.* يقين, zeker; *Ml. id.*]. — ꦗꦲꦶꦲꦶꦗꦫꦏ *N.*, — ꦲꦶꦲꦗ *K.*, zich van iets verzekeren, van de waarheid overtuigen.

ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ *N.* [*ook* ꦲꦲꦲꦏ *N.*], ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦗ *K.*, waar, zeker, gewis, wezenlijk; waarheid, wezenlijkheid. ꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ꦫꦲꦗ *N.*, ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦶꦲꦫꦗ *K.*, in waarheid, inderdaad. ꦲꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ [*ook* ꦲꦶꦲꦏꦤ꧀ *N.*], ꦲꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦗ *K.* [ꦲꦫꦲꦤ꧀ *K. h.*] naar waarheid, overeenkomstig de waarheid, waar, waarachtig, waarlijk, zeker, zekerlijk, stellig, gewis, ontwijfelbaar, echt, wezenlijk, voorwaar, inderdaad, allezins. ꦲꦲꦶꦲꦶꦤ꧀ꦫꦲꦗ *N.* [*ook* ꦲꦲꦶꦲꦶꦫꦲꦗ *N.*], ꦲꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦶꦲꦫꦗ *K.*, degelijk. — ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦶ *N.*, ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦶ *K.* [ꦲꦶꦫꦲꦲꦤ꧀ꦠꦶ *K.N.*], naar de waarheid onderzoeken; iets naauwkeurig gadeslaan; acht op iets geven, opletten, opmerken; aandachtig. ꦲꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦗ *of* ꦲꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦗ *N.*, ꦲꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦲꦗ *K.*, bewaarheid, bevestigd; waarheid, werkelijkheid, wezenlijkheid. — ꦲꦶꦫꦲꦤ꧀ꦠꦲꦲꦫꦲꦲ

Digitized by Google

N., ꦱꦶꦫꦔꦲꦩꦱꦤꦤ K., bewaarheden; verwezenlijken; bevestigen, beweren; naar de waarheid van iets onderzoeken.

ꦲꦩꦶꦠꦶ z. v. a. ꦲꦩꦶꦠꦶ [Skr. joekti, verbinding; gepastheid; enz.].

ꦲꦩꦶꦠꦶꦤꦤ zie ꦲꦩꦶꦠꦶ.

ꦲꦩꦶꦠꦶꦪꦤ Kw. een voorname, hooge priester.

ꦲꦩꦤ Kw. een sater, een Boetå; oak eign. van een Boetå-vorst; als Tj. Sëngk. vijf [= ꦔꦤꦱ Skr. jaxa, naam van een soort van halfgoden, dienaren van God Kóewéra; ook naam van Koewéra zelf].

ꦲꦩꦶꦤꦤ zie ꦲꦩꦶꦤꦤ.

ꦫꦩꦤ in poëzie zamentrekking van ꦲꦩꦶꦤ.

ꦫꦩꦤꦤ K.N. ꦱꦶꦫꦫꦩꦤꦤ opwippen. — ꦫꦩꦤ ꦫꦒꦼꦭꦤꦤ schommelen [vrg. ꦲꦩꦒꦼꦭꦤꦤ bij ꦲꦩꦤ].

ꦲꦩꦤ Kw. donker, zwart [= ꦲꦶꦩꦶ en ꦲꦶꦩꦤ].

ꦲꦩꦤ Kw. strijd, gevecht, krijg, oorlog; een oorlogswapen [= ꦲꦶꦠ en ꦲꦶꦠꦸꦤꦱ Skr. joeddha, strijd, krijg, oorlog: vrg. ꦲꦩꦤ]. ꦲꦫꦲꦩꦤ oorlog voeren, krijgen, strijden. ꦲꦶꦠꦫꦲꦩꦤ in den strijd, in den oorlog. ꦏꦼꦤꦫꦲꦩꦤ benaming van den strijd tusschen de Pandåwå's en Koråwå's, en van het heldendicht waarin die strijd bezongen wordt. — ꦲꦫꦲꦩꦤꦤ oorlogstooneel, strijdperk, slagveld [= ꦲꦶꦫꦠꦫꦒꦼꦤ].

ꦫꦩꦤ Kw. onderdaan, dienaar; ik, wij [= ꦲꦤ ꦲꦩꦤ Skr. jôdha, strijder: vrg. ꦫꦩꦤꦤ].

ꦫꦩꦤꦠꦩꦤ een krijgsman, soldaat [= ꦲꦒꦁꦏꦤꦤ zamengesteld uit ꦫꦩꦤ en ꦲꦠꦩꦤ dus: groffe strijder]. ꦫꦩꦤꦫꦤ z. v. a. ꦫꦩꦤꦠꦩꦤ [= ꦲꦒꦁꦏꦤꦤ zeker niets anders dan poëtische zamentrekking van ꦫꦩꦤ ꦲꦩꦶ].

ꦲꦩꦶꦤꦤ Kw. van, wegens; met [= ꦲꦩꦶ en ꦱꦤꦤ].

ꦫꦩꦤꦫꦒꦼꦭꦤꦤ zie ꦫꦩꦤꦤ.

ꦫꦩꦤꦠꦩꦤ zie ꦫꦩꦤ.

ꦫꦩꦤꦫꦤ zie ꦫꦩꦤ.

ꦲꦩꦤ Kw. Ie. waar, wezenlijk [= ꦲꦩꦤ].

IIe. vervolgens, voorts, wijders [= ꦲꦗꦶ Skr. jatah, vanwaar; weshalven; en jathâ, overeenkomstig hetwelk].

IIIe. strijd, twist [Skr. jatta, gestreefd, ingespannen].

ꦗꦼꦪꦤ Ie. K.N. millioen [Ml. جوت en يوت, ook ايوت, id.; Skr. ajoeta, tien duizend; maar nijoeta, millioen, en honderdduizend]. ꦲꦫꦗꦼꦪꦤ een millioen. — ꦗꦼꦪꦤꦤ bij millioenen; millioenen.

IIe. Kw. in de war zijn [Skr. ajoeta, ook los, niet zamengevoegd].

IIIe. K.N. den ongemak aan den voet hebben.

ꦫꦩꦤꦱ z. v. a. ꦲꦶꦩꦤꦱ.

ꦲꦶꦩꦤꦱ K.N. behoedzaam, voorzigtig; hoede, voorzigtigheid; op zijn hoede zijn [= ꦏꦤꦶꦩꦤꦶ en ꦫꦩꦤꦶ Skr. jatna, inspanning van krachten, streven, poging]. — ꦲꦶꦫꦤꦱꦶ zich voor iets of iemand in acht nemen. — ꦲꦩꦶꦤꦱ zie boven.

ꦲꦩꦶꦤꦤ K.N. eene vaderlooze wees [vrg. ꦫꦩꦤ Ar. يتيم, een wees; Ml. id.].

ꦲꦩꦤꦤ Kw. behoedzaam, voorzigtig [= ꦏꦤꦶ ꦲꦩꦶ Skr. jatana, de krachten inspannend].

ꦲꦗꦤ K. [ꦲꦗꦶꦤꦤ N., ꦲꦶꦗꦶꦤꦤ K.N. geld,

Digitized by Google

munt [*Skr.* jâtrâ, gaande, loopend; gewoonte; middel]. ꦲꦱꦫꦶꦢꦶꦫꦤ꧀ zilvergeld. — ꦲꦤ꧀ꦗꦶ ꦫꦸꦩꦃꦗꦶ geld geven, betalen.

ꦲꦶꦤ꧀ꦤ꧀ *Kw.* het leven, de ziel [= ꦲꦶꦏ꧀ꦱꦸꦩ en ꦲꦩꦫ *Vrg.* ꦲꦩꦤ꧀ꦤ꧀].

ꦲꦱꦫ *Kw.* magtig, sterk, dapper; *K. h.* [ꦩꦤꦫ *N.*, ꦲꦏꦶꦱꦸꦩ *K.*, en ꦲꦏꦶꦤ꧀ꦤꦩꦫ *N.*, — ꦏꦶ ꦤ꧀ *K.*] werken, maken, stichten, bouwen, oprigten, scheppen, aanstellen [*Sd.* schrander, verstandig; *Skr.* jasa, moeite doen, zijn krachten inspannen; âjasa, ijverig; âjâsa, moeite, inspanning]. ꦲꦩꦲꦫꦸꦲꦱ zijn krachten met iemand meten. ꦲꦩꦲꦱꦲꦱꦤꦶ꧀ een Patih aanstellen. ꦲꦩꦲꦱꦲꦱꦸꦫꦏꦶꦫꦤ꧀ tot soldaten maken, een corps troepen oprigten. ꦲꦱꦲꦱꦤꦺꦴ [ꦩꦤꦫꦱꦤꦺꦴ *K.N.*] een tent op het water, paviljoen. — ꦤꦸꦫꦱꦶ aan iets werken; ergens stichten, ergens bouwen. — ꦲꦱꦲꦱꦤ꧀ werk, gewrocht, maaksel, gebouw [= ꦩꦤꦫꦲꦱ ꦲꦩꦺꦴꦒ꧀].

ꦲꦸꦗꦸ *K. h.* [ꦲꦸꦗꦺꦴ *K.N.*] leeftijd, ouderdom [*Skr.* âjoes, ouderdom, leeftijd; âjoesja, het leven betreffend, het leven behoudend, enz.]. ꦲꦱꦲ꧀ ꦏꦶꦭꦺꦴꦩꦱꦤꦺꦴꦭꦸꦤꦒ꧀ reeds vijf jaar oud zijn.

ꦲꦒꦸ zie ꦲꦤꦒꦸ

ꦲꦒꦤ꧀ zie ꦤꦫꦲꦤ꧀

ꦲꦶꦫꦲꦤ *z. v. a.* ꦲꦸꦫꦲꦤ

ꦲꦸꦫꦲꦤ *Kw.* duurzaam geluk, voorspoed, welvaart [= ꦲꦤꦩꦲꦱꦤ꧀ꦩꦤꦒꦸꦠꦱꦫ꧀ ꦩꦫꦤꦲꦸ ꦲꦶꦤꦶꦢꦶ en ꦲꦸꦫꦸꦲꦸ ꦏꦺꦴꦤꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ꦤꦲꦫꦒ꧀ *Skr.* jauwana, jeugd, van joewan, jong, jeugdig].

ꦲꦸꦗꦶ *Kw.* droefheid.

ꦲꦸꦗꦲ *z. v. a.* ꦲꦸꦫꦲ [= ꦲꦤꦸꦗꦲ = ꦫꦸꦏꦶ ꦱꦤ꧀ en ꦱꦫꦤ꧀ꦠꦲ].

ꦤꦸꦱꦲꦫ *Kw.* krijgsman, soldaat [= ꦫꦸꦏꦸꦫꦶꦱꦤ꧀].

ꦲꦸꦲꦶꦗꦺꦴꦪ *sign.* van den oudsten zoon van Pandoe, den Vorst van Ngamartâ en het hoofd der Pandâwâ's [*Skr.* Joedhistira].

ꦲꦸꦏꦱ *Kw.* een lengtemaat van tien duizend vademen [= ꦤꦱꦫꦤꦩꦲꦱꦸꦩ ꦱꦩꦤ꧀ꦢꦲ꧀ꦱꦫ en ꦲꦱ ꦱꦶꦗꦶ *Ml. id.*; *Skr.* jôdjana, een lengtemaat van vier krôsja's, *d. i.* van 16, of volgens anderen van 32, duizend ellen].

ꦲꦩꦩ *Kw.* 1°. gelijk. — 2°. een oud man [= ꦲꦩꦩ en ꦤꦺꦴꦫꦱꦤꦫ *Vrg.* ꦩꦩꦱ].

ꦲꦩꦶ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦩꦪ *I°. K,N.* een kleine soort van kreeft, een land- of rivierkrab [*vrg.* ꦲꦩꦶꦗꦶ *Skr.* joejoe, een paard]. — ꦤꦸꦫꦪ *of* ꦤꦶꦩꦪ op zulk een kreeft gelijken.

II°. Kw. blanketsel [= ꦲꦱꦤꦲꦱꦤ꧀].

ꦲꦩꦩ *Kw.* 1°. gelijk, even als [= ꦲꦩꦩ en ꦲꦱ ꦏꦶꦲꦶ *vrg.* ꦲꦩꦩ 1°.]

II°. vader [= ꦤꦺꦴꦫꦱꦤꦫ en ꦲꦤꦩ *vrg.* ꦲꦩꦩ 2°.]. ꦲꦩꦩꦱꦤꦺꦴꦲꦒ꧀ vader en moeder, ouders.

ꦲꦒꦤ꧀ zie ꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦒꦩꦒꦱꦸ *of* ꦲꦒꦩꦒꦱꦸ *sign.* van een zoon van Jâmâ-widoerâ [*Skr.* joejoetsoeh, strijdbaar; een strijder].

ꦲꦒꦸ zie ꦲꦒꦸ

ꦲꦩꦩ *I°. Kw.* stelen; een dief [= ꦩꦩꦶ].

II°. ꦲꦩꦩ *of* ꦲꦩꦩꦲꦶꦩꦩꦶ *sign.* van den God der onderwereld, den Pluto der Indianen [*Skr.* Jama]. ꦲꦩꦩꦶꦫꦒ꧀ *sign.* van den jong-

Digitized by Google

sten zoon van Abijåså, jongeren broeder van Pandoe [*Skr.* w i d o e r a, *eig.* schrander, verstandig, bedreven].

ꦲꦤꦾꦺꦴꦁ *K.N.* het vagevuur, de hel.

ꦤꦩꦶꦠ꧀ *Kw. I°., ook* ꦤꦩꦶꦠ꧀ꦪ *gepast, geschikt, betamelijk, behoorlijk, juist* [ꦤꦩꦶꦠ꧀ = ꦲꦱꦁꦪꦺꦴꦒ꧀ *en* ꦤꦩꦶꦠ꧀ꦪ = ꦲꦏꦶꦪꦺꦴꦒ꧀ *Skr.* j ô g a, *zamenvoeging, verbinding, vereeniging; geschiktheid, gepastheid;* j ô g y a, *gepast, geschikt, voegzaam, bekwaam*]. — ꦲꦤꦩꦶꦠ꧀ *N.*, ꦲꦤꦩꦶꦠ꧀ꦲꦶ *K.*, ꦲꦤꦩꦶꦠ꧀ꦪ *Kw., naar beboorlijkheid, naar evenredigheid van; gansch gepast, geschikt, betamelijk; dat, opdat* [ꦲꦤꦩꦶꦠ꧀ꦪ = ꦲꦏꦶꦪꦺꦴꦒ꧀]. — ꦔꦤꦩꦶꦠ꧀ꦪ *Kw. gepast, geschikt, betamelijk maken. —* ꦒꦤꦩꦶꦠ꧀ *N.*, ꦒꦤꦩꦶꦠ꧀ꦲꦶ *K., zie boven.*

II°. Kw. K.N. doen, maken, werken; gewrocht, schepsel, kind [= ꦔꦤꦤꦩꦤ꧀ ꦲꦒꦁ *en* ꦔꦤꦒꦺꦴꦪ꧀ *en* ꦔꦤꦤꦩꦤ꧀ = ꦩꦶꦔꦱꦲꦶ *Skr.* j ô g a, *ook aanwinst; middel; godsdienstige aandacht, met oogmerk om zich door volkomene afgetrokkenheid van het zinnelijke met het Wezen der wezens te vereenigen*]. ꦔꦤꦤꦩꦤ꧀ een kind verwekken. ꦲꦶꦏꦤ꧀ꦩꦶꦔꦱꦲꦤꦤꦩꦤ꧀ ꦔꦶꦔꦤꦸꦫ wie is mijn vader? ꦤꦩꦤ꧀ꦩꦶꦔꦱꦲꦶ gebeden doen, bidden.

ꦤꦤꦤꦤꦺꦒ꧀ *zie* ꦤꦤꦤꦺꦒ꧀

ꦤꦩꦤꦤꦒ꧀ *zie* ꦤꦩꦤꦤ꧀

ꦤꦩꦶꦤꦩꦤꦒ꧀ *K.N.* spoedig, gaauw.

ꦤꦩꦶꦤ꧀ꦕꦺꦤ꧀ꦒ꧀ *K.N.* onrustig, verlegen [*vrg.* ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ ꦲꦶꦕꦺꦤ꧀ꦕꦺꦤ꧀ꦒ꧀].

ꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦴ ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦕꦺꦤ꧀ꦒ꧀ *zie boven.*

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ *Kw.* = ꦔꦒꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦲꦶꦴꦒꦺꦴ꧀ ꦤꦺꦴꦤꦺꦴ ꦲꦔꦒꦸꦫꦶꦪꦺꦴꦱꦺꦴꦒ꧀ *bijnaam van Batårå Kåmå-djådjå.*

ꦕꦺꦴ

ꦕꦺꦴ *I°. Kw.* geven [= ꦔꦤꦒꦺꦴꦪ꧀].

II°., gew. ꦲꦶꦴꦒꦺꦴ꧀ *N., tusschenw.* ziedaar! welaan! komaan!

III°. Kw. z. v. a. ꦤꦩ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦪꦺꦴꦁ *een aanhechtsel, dat het bezittelijk voornaamwoord van den derden persoon uitdrukt* [*Ml. id.*].

ꦕꦶꦩ꧀ *Kw. z. v. a.* ꦔꦤꦶꦴꦫꦶꦱꦔꦒ꧀ iets onopgemerkt doen, iets heimelijk verrigten [= ꦔꦤꦶꦴꦫꦶꦱꦔꦒ꧀].

ꦕꦺꦴꦁ *of* ꦲꦶꦤꦺꦴꦒ꧀ *Kw.* kokosnoot; kokosboom [= ꦲꦶꦤꦫꦲ꧀]. ꦕꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ꦒ꧀ *of* ꦕꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦶ een kleine soort van kokosnoot met een geelachtige schil. — ꦲꦶꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ꦒ꧀ naar zulk een kokosnoot gelijken.

ꦕꦺꦴꦱ꧀ *Kw.* vrucht; vrucht dragen [= ꦔꦤꦸꦫꦱ꧀].

ꦤꦕꦺꦴꦱ꧀ *Kw.* beangst, ongerust, verlegen zijn [= ꦲꦔꦺꦴꦒꦒ꧀].

ꦕꦺꦩꦲꦶꦁ 1°. *K.N.* een vrouw van jaren en eenigen rang, jufvrouw, mejufvrouw; een bijzit; een huishoudster van een Europeaan; *in het algemeen titel, voorzetsel vóór eigennamen of benamingen van vrouwen van eenigen rang en jaren, gelijk staande met* ꦲꦁꦒꦲꦶꦁ *vóór die van mannen* [*vrg.*

Digitized by Google

မိဆိ\]; ook 2°. *N.* [ook မိဆိ\N., မိဆွေး\K., ဂုဏဆဲ\K.h.] grootmoeder. ကဏမိသုသဂါ\ de vrouw van den koopman. ဆာကဏမိ\ de vrouwelijke bedienden van rang in den Kraton van den Vorst. ကဏမိဆုမိတ်\ *heet een vrouw van rang, die aan het hoofd staat der vrouwen, die de wacht houden aan de Sri-manganti, en die dáár de boodschappen aan den Vorst aanneemt, en de personen, die den Vorst wenschen te spreken, aandient en binnenleidt.*

ကိုးလ\ zie မိတ္တ\ II°.

ကဏုဟသေဒိ\ en ကဏုဟသေဒနာ\ *of* — မိတ္တ\ zie သဂုဟသေဒ\ en သဂုဟသေဒ\

ကဏ\ *K.N.* vermoeden, gissen, meenen [= ဇ္ဈ ဆ\]. ဆအုဂ္ဂါ\ en ဆိုကဏ\ *of* ဆိုဒုဂ္ဂါ\ *l. v.* ဂုဟဒုကဏ\ *N.*, ဂုဏဆိုအုဂ္ဂါ\ *K.*, niet vermoeden; onvoorziens. — ဆအုဂ္ဂါ\ meening, gedachte.

ကိုတ္တ\ zie မိတ္တ\

ဂုဏအုဆဂုဏအို\ zie bij ဂုဆအ္တ\

မိတ်ဆို\ zie မိတ်ဆို\

ဂုဏဂုဆုံ\ zie ဂုဆဂုဆုံ\

ဂုဏဒုဏ္ဍိုး\ zie ဂုဆဒုဏ္ဍိုး\

ဂုဏဒုဂ္ဂိုး\ zie ဂုဆဒုဂ္ဂိုး\

ကုဒြိတ္တ\ zie သုဒြိတ္တ\

ကဏ္ဍိတ္တ\ zie ဆဏ္ဍိ\

ကဏ္ဍုတ္တ\ zie ကဏ္ဍိ\

ကဏ္ဍြိတ္တ\ zie သဏ္ဍြိတ္တ\

ကဏ္ဍိုတ္တ\ zie သဏ္ဍိုတ္တ\

ကဏ္ဍတ္တ\ zie သဏ္ဍတ္တ\

မိဏ္ဍတ္တ\ zie မိဏ္ဍတ္တ\

ကုဏ္ဍတ္တ\ zie သုဏ္ဍတ္တ\

ကဏ္ဍုတ္တ\ zie သဏ္ဍုတ္တ\

ကဏ္ဍတ်\ 1°. zie သဏ္ဍတ်\ 2°. *z. v. a.* ကဏ္ဍတ်\

ဂုဏဂုဏ္ဍုံး\ zie ဂုဆဂုဏ္ဍုံး\

ဂုဏဂုဒ္ဂုံး\ zie ဂုဆဂုဒ္ဂုံး\

မိဏဒုဒ္ဂုံး\ *K.N.* iemands taal nabootsen.

ဂုဏဒုဒ္ဂုံး\ *Ml.* ပွဲ့, getrouwde vrouw van een Europeaan of Chinees: mevrouw.

ကုဒ္ဂုံ\ *K.N.* vermengd, door elkander gemengd, tot brij gemaakt.

မိဂုဒုဂုဏ်ဆိ\ zie ဂုဆဒုဂုဏ်\

မိဂုဒုဂုဏ်ဒိ\ zie ဂုဆဒုဂုဏ်\

ကုဒုဒုဏ္ဍ *of* ဂုဏဒုဒုဏ္ဍ\ *K.N.* met een stok steken of stooten [*van* သုဒုဏ္ဍ *en* ဂုဆဒုဆဏ္ဍ\]. — မိဂုဒုဒုဏ္ဍ\ *Kw.* aanraken.

ဂုဏဒုဒုဏ္ဍ\ zie ကုဒုဒုဏ္ဍ\

မိဂြိုဟ\ *K.N.* verkoelend; zacht, stil, aangenaam; bedaard spreken [= ဂုဏဒုဒုဆဆုဒ္ဓ မြိုဏ်း\].

မိဂြိုဟ\ *K.N.* de punt van een pijl, die bij het afschieten tusschen de vingers gehouden wordt.

ကဏ္ဍုဏ\ zie သဏ္ဍုဏ\

မိဂုဒုဏ်း\ zie မိဂုဏ်း\

ကဏဏ္ဍုဏ\ zie သဏဏ္ဍုဏ\

မိဂုဏ်\ zie မိဏ်\

မိဂုဏ်\ zie မိဏ်\

ဂုဏဂုဏ်း\ zie ဂုဆဂုဏ်း\

ဂုဏဒုဏ်း\ zie ဂုဆဒုဏ်း\

ဂုဏဒုဆဒုဏ်\ zie ဂုဆဒုဆဒုဏ်\

ဂုဏဂုဆဆုဏ္ဍုဏ\ *of* — မိဂုဏ်\ zie ဂုဆဂုဆဆုဏ္ဍုဏ\

(ဏ\ *Kw.* diefstal plegen [= ဆဆုဒ္ဓ\].

ဏ်\ *Kw.* heel, iets dat in zijn geheel is [= ဆုဒုး\].

ဏိ်\ *Kw.* bevreesd; vreezen [= မိဆိ\].

ဂုဏ်\ *Kw.* genezen, hersteld [= ဆာဆဆုဒ္ဓ\].

Digitized by Google

ⵜⵎⵎⴰ\ zie ⵜⵎⵙⵙⵓ\

ⵜⵎⵎⵉ\N., ⵜⵎⵎⵉⵏⵜ\K., de voorste vinger; de breedte van een vinger. ⵙⵜⵎⵎⵉ\ een vingerbreed.

ⵜⵎⵎⴰⵏⵜⵉⵏⵜ\ zie ⵎⴰⵏ\

ⵜⵎⵎⴰⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⴰⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵙⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵜⵏⵜ\ zie ⵜⵙⵎⵎⵓⵜⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵓⵏⵜ\ zie ⵜⵙⵎⵎⵓⵜⵜⵓⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵉⵔⵜ\K.N. een boom die zijn takken uitbreidt.

ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵙⵙ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵙ\

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵓⵏⵜ\ of — ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵉⵏⵜⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵙⵙ\

ⵜⵎⵎⵉⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵉⵔⵜ\,

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵜⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔ\K.N. schoon, helder, klaar.

ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉ\ zie ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔ\

ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉ\ zie ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔ\

ⵜⵎⵎⴰⵜⵜⵉⵜⵜⵉⵏⵜ\K.N. de tanden laten zien, grijnzen.

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵓⵏⵜ\ 1°. z. v. a. ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵜⵜⵉⵏⵜ\ 2°. zie ⵙⵎⵎⵓⵜⵜⵓⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵜⵜⵉⵔ\ zie ⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔ\

ⵜⵎⵎⵉⵎⵉⵍⵜ\K.N. verward door elkander.

ⵜⵎⵎⵓⵎⵓⵍⵜ\K.N. omgekruld.

ⵜⵎⵎⵓⵖⵉⵍ\ K.N. een kromme haak.

ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵙⵏ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵏ\

ⵜⵎⵎⵓⵏ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵏ\

ⵜⵎⵎⵓⵔ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔ\

ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\ zie ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵉⵏⵜⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵉⵏⵜⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵏⵜⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵏⵜⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵜⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵙⵙⵓⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵙⵓⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵙⵙⵉⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵙⵉⵏⵜ\ — ⵜⵎⵎⵓⵙⵙⵉⵍ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵙⵙⵉⵏⵜ\ en ⵙⵎⵎⵓⵙⵙⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵏⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵏⵜ\

ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\ zie ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵉⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵉⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵉ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵔⵉ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔⵜ\

ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\ z. v. a. ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\ of ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\ zie ⵜⵜⵎⵎⵓⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵖⵓⵔⵜ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵖⵓⵔⵜ\

ⵜⵎⵎⵓⵖ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵖ\

ⵜⵎⵎⵓⵔ\ zie ⵙⵎⵎⵓⵔ\

ⵜⵎⵙⵙⴰ\ gew. ⵜⵎⵙⵙⵓⵙⵙⴰ\K.N. opstaan om weg te gaan.

ⵜⵎⵙⵙ\N. [ⵜⵎⵙⵙⵓ\K.; ook ⵜⵎⵙⵙⵉ\N., ⵜⵎⵙⵙⵓⵙⵙⴰ\K.] werkelijk, werkelijk waar, wezenlijk [*Ml.* klaarblijkelijk]. ⵙⵜⵎⵙⵙⵓⵜ\N., ook ⵙⵜⵎⵙⵙⵉⵜⵜⴰ\K., zoo als iets werkelijk is, naar waarheid, in der daad. — ⵜⵎⵙⵙⵉ\ bevestigen. — ⵜⵎⵙⵙⵓⵎ ⵓⵜⵜⵓⵎ\ iets als werkelijk waar bevestigen; beweren; naar de waarheid van iets onderzoek doen. — ⵜⵎⵙⵙⵓⵙⵙⴰ\K.N. werkelijkheid, wezenlijkheid, waar-

Digitized by Google

heid; verwezentlijking; bestaan, aanwezen; toestand.

[illegible] *K.N.* een wond genezen met er op te spuwen [*Zie ook* [illegible]].

[illegible] *z. v. a.* [illegible] = [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw.* heet, warm.

[illegible] *Kw.* een aangenaam gevoel door aanraking van iets.

[illegible] *K.N.* een kissend geluid veroorzaken. — [illegible] *en* [illegible] een kissend geluid, *van iets dat in het vuur valt* [*De grondvorm is dus* [illegible]].

[illegible] *K.N.* ziel [*Sd. Ml. id.*]. — [illegible] een ziel hebben, leven.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *II°. en* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *en* [illegible]

[illegible] *Kw.* dunne lippen hebben.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* uitgestrekt, lang.

[illegible] *zie* [illegible]

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.* 1°. zie [illegible] 2°. overgeven, overhandigen [= [illegible] *Vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* een nog niet geheel rijpe vrucht; de wrange smaak daarvan.

[illegible] *en* [illegible] *K.N.* een vrouw die voor het eerst zwanger is [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible] [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *en* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* de onderlip laten hangen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *Kw.* alles wat tot het dagelijksch onderhoud behoort; alles wat eetbaar is [[illegible] = [illegible]].

[illegible] *K.N.* de gouden knop op een Kópjah [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* op iets anders passen [*Het grondwoord is* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* een boom die zijn takken in het water laat hangen [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.h.* van [illegible] en [illegible] — [illegible] een Njamping aan hebben of dragen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* het ei van de leguaan.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] 1°. z. v. a. [illegible] 2°. *grondvorm van* [illegible] Vandaar [illegible] *geb. wijs.*

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] 11°.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *verkorting van* [illegible]

ꦲꦁ *I°. Kw.* met, en, benevens, gezamentlijk [= ꦲꦩꦲꦁꦲꦁꦏꦺ].

II°. zie ꦲꦤꦩ *II°.*

ꦲꦶ *of* ꦲꦺꦴ *Kw.* de maan [= ꦮꦸꦭꦤꦺ].

ꦏꦸ *N.* [ꦲꦤꦏꦲꦤꦲꦤꦏꦸ *K.*] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon uit te drukken:* van u, uw [= ꦤꦩꦶꦤꦩꦲꦁ]. *In sommige gevallen wordt* ꦲꦁ ꦏꦸ *gebruikt; b. v.* ꦩꦏꦲꦁꦏꦸ uw vader. ꦲꦁ ꦲꦁꦏꦲꦁꦏꦸ uw oudere broeder. ꦲꦁꦤꦏꦲꦤꦲꦤꦁꦗꦺ ꦏꦸ uw bedrijf.

ꦲꦺꦴ *zie* ꦲꦩ *II°.*

ꦲꦺꦴ *zie* ꦲꦶ

ꦤꦲꦺꦴ *of* ꦲꦶꦤꦤꦲꦺꦴ *K.N.* bijna, bijkans, omtrent, schier, weldra [= ꦩꦤꦩ]. ꦲꦶꦤꦤꦲꦺꦴꦲꦶꦤꦩ binnen kort, weldra.

ꦤꦲꦺꦴ *of* ꦲꦶꦤꦲꦺꦴ *I°. N.* onwillig, ongenegen; niet willen, niet verkiezen.

II°. zie bij ꦤꦲꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦲꦩꦔ

ꦲꦩꦩ *I°. K.N.* opzettelijk, met opzet of voordacht iets doen; zich roekeloos in gevaar begeven, een gevaar trotseren; vermetel [= ꦲꦩꦠꦸꦩꦏ]. ꦲꦶꦲꦩꦩ *N.*, ꦲꦶꦮꦶꦗꦩꦩ *K.*, *l. v.*

II°. Kw. K.N. groot, hoog, verheven, aanzienlijk; *doch alleen in zamenstellingen vóór andere woorden, om het hoogste en voortreffelijkste uit te drukken* [= ꦮꦶꦱꦺꦴ *Sd. Ml. id.; Skr.* mahâ]; *b. v.* ꦲꦩꦤꦩꦲꦤꦩꦤ *of* ꦲꦩꦤꦶꦤꦩꦤ ꦩ grootmagtig; de Grootmagtige, de Almagtige. ꦩꦲꦩꦠꦺꦴꦏ *N.*, ꦲꦩꦤꦶꦤꦶꦩꦠꦸꦏ *K.*, ꦲꦩꦩ ꦩꦲꦁ *K.N.*; allerhoogst; de Allerhoogste. ꦲꦩꦩꦮꦶꦱꦺꦴ hoog verheven. ꦲꦩꦩꦱꦸꦕꦶ grootheilig; de Allerheiligste. ꦲꦩꦩꦶꦱꦤꦤꦺ alwetend. ꦲꦩꦩꦱꦸꦩꦺꦴ grootheerlijk, overheerlijk; de Allerverhevenste, God. ꦲꦩꦩꦩꦤꦶ allervoortreffelijkst. ꦲꦩꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺ de allerwezenlijkste, de waarachtige, *benaming der Godheid* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦁꦮꦶꦱꦤꦲꦁꦶꦤꦶꦤꦺꦴꦤꦺ ꦤꦺꦴꦤꦺ ꦤꦺꦴꦤꦺ]. *Bij verkorting ook* ꦲꦺꦴ *of* ꦲꦩ [ꦲꦺꦴ = ꦲꦩꦶ], *inzonderheid, wanneer het woord met een* ꦲꦩ *begint, b. v.* ꦲꦺꦴꦲꦩꦏꦸꦁ *of* ꦲꦩꦏꦸꦁ boven allen uitmunten. ꦲꦩꦩꦩꦤꦶ *of* ꦲꦩꦩꦤꦶ de Allerhoogste. ꦲꦩꦩꦤꦏ ook ꦲꦩꦤꦏ oppervorst, opperkoning. *Zie meer andere zamenstellingen beneden.*

ꦲꦩꦁ *zie* ꦲꦩꦁ

ꦲꦺꦴꦤꦶꦤ(ꦭ) *zie* ꦲꦤꦩ(ꦭ)

ꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦶꦤꦶ *z. v. a.* ꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦏꦸ

ꦮꦺꦴꦩꦏꦸꦩꦭ *zie* ꦮꦺꦴꦁꦏꦸꦩꦭ

ꦮꦺꦴꦩꦭ *zie* ꦮꦺꦴꦭ

ꦲꦤꦩꦶꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦩꦲꦤꦏꦸ

ꦲꦤꦩꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een buitengewone magt hebben.

ꦲꦤꦩ(ꦭ) *ook* ꦲꦺꦴꦤꦶꦤ(ꦭ) *Kw.* een hooge berg [ꦲꦺꦴꦤꦶꦤ(ꦭ) = ꦩꦲꦺꦁꦤꦢꦫ *Skr.* mahêndra, *naam van een der zeven voornaamste bergketens van Indiën; ook van* Indra, *den Hemelkoning: zamengesteld uit* ꦲꦩꦩ *en* ꦤꦩ(ꦭ)].

ꦤꦺꦴꦲꦩꦲꦤꦲꦩꦁ *naam van een wapentuig* [*zamengesteld uit* ꦲꦁꦩ *en Skr.* môhana, betooverend, ontzettend].

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] 1°. *z. v. a.* [illegible] 2°. *grondvorm van* [illegible] Vandaar [illegible] *geb. wijs.*

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] II°.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] verkorting van [illegible]

Digitized by Google

ꦲꦂ

ꦲꦂ *I°. Kw.* met, en, benevens, gezamentlijk [= ꦲꦩꦲꦂꦲꦔꦤ꧀].

II°. zie ꦲꦂꦩ꧀ *II°.*

ꦲꦶꦂ *of* **ꦲꦶꦉ꧀** *Kw.* de maan [= ꦤꦂꦲꦔꦤ꧀].

ꦲꦤ꧀ *N.* [ꦲꦤ꧀ꦲꦂꦲꦩꦲꦔꦤ꧀ *K.*] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon uit te drukken:* van u, uw [= ꦤꦩꦶꦤꦲꦂ]. *In sommige gevallen wordt* ꦲꦩ *gebruikt; b. v.* ꦩꦲꦏꦲꦤ꧀ uw vader. ꦲꦩ ꦲꦶꦤꦲꦂ uw oudere broeder. ꦲꦩꦏꦤꦲꦂꦲꦔ꧀ uw bedrijf.

ꦲꦂ *zie* ꦲꦂꦩ꧀ *II°.*

ꦲꦶꦂ *zie* **ꦲꦶ**

ꦤꦲꦂ *of* **ꦶꦤꦲꦂ** *K.N.* bijna, bijkans, omtrent, schier, weldra [= ꦲꦤꦩ]. **ꦶꦤꦲꦂꦲꦤꦩ** binnen kort, weldra.

ꦤꦲꦂ *of* **ꦶꦤꦲꦂ** *I°. N.* onwillig, ongenegen; niet willen, niet verkiezen.

II°. zie bij ꦤꦲꦂꦤꦲꦂꦲꦩꦲꦔꦤ꧀

ꦲꦂꦩ꧀ *I°. K.N.* opzettelijk, met opzet of voordacht iets doen; zich roekeloos in gevaar begeven, een gevaar trotseren; vermetel [= ꦲꦩꦥꦸꦤ꧀ꦤꦔꦤ꧀]. **ꦶꦲꦂꦩ꧀** *N.*, **ꦶꦥꦒꦂꦩ꧀** *K., l. v.*

II°. Kw. K.N. groot, hoog, verheven, aanzienlijk; *doch alleen in zamenstellingen vóór andere woorden, om het hoogste en voortreffelijkste uit te drukken* [= ꦲꦒꦶꦂ *Sd. Ml. id.; Skr.* mahâ]; *b. v.* ꦲꦂꦩꦲꦤꦲꦤꦲ *of* ꦲꦂꦩꦶꦤꦲ ꦲ꧀ grootmagtig; de Grootmagtige, de Almagtige. ꦲꦂꦩꦲꦒꦸꦁ *N.*, ꦲꦂꦩꦶꦏꦶꦂꦤꦶ *K.*, ꦲꦂꦩꦒꦸꦁ *K.N.*; allerhoogst; de Allerhoogste. ꦲꦂꦩꦲꦒꦸꦁꦶꦂ hoog verheven. ꦲꦂꦩꦲꦥꦸꦂ grootheilig; de Allerheiligste. ꦲꦂꦩꦲꦶꦤꦲꦔꦤ꧀ alwetend. ꦲꦂꦩꦲꦒꦸꦂꦔ꧀ grootheerlijk, overheerlijk; de Allerverhevenste, God. ꦲꦂꦩꦲꦤꦶ allervoortreffelijkst. ꦲꦂꦩꦶꦤꦶꦤ꧀ de allerwezenlijkste, de waarachtige, *benaming der Godheid* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦔ꧀ꦒꦶꦲꦤꦲꦤ꧀ꦶꦤꦤꦲꦤꦶ ꦲꦔꦤꦸꦤ꧀]. *Bij verkorting ook* ꦲꦂ *of* ꦲꦩ [ꦲꦂ = ꦲꦩꦶꦤ꧀], *inzonderheid, wanneer het woord met een* ꦲꦩ *begint, b. v.* ꦲꦂꦲꦩꦏꦭꦸꦂ *of* ꦲꦩꦏꦭꦸꦂ boven allen uitmunten. ꦲꦂꦩꦲꦩꦤꦶ *of* ꦲꦂꦩꦲꦤꦶ de Allerhoogste. ꦲꦂꦩꦩꦲꦂ ook ꦲꦩꦩꦲꦂ oppervorst, opperkoning. *Zie meer andere zamenstellingen beneden.*

ꦲꦂꦩ꧀ *zie* **ꦲꦂꦩ꧀**

ꦲꦂꦲꦶꦤ꧀(ꦒ꧀) *zie* **ꦲꦂꦩꦲꦤ꧀(ꦒ꧀)**

ꦲꦂꦲꦶꦤ꧀ꦤꦶꦤ꧀ *z. v. a.* **ꦲꦂꦲꦶꦔꦤ꧀**

ꦲꦂꦲꦩꦏꦸꦭꦲ *zie* **ꦲꦂꦲꦩꦏꦸꦭꦲ**

ꦲꦂꦲꦩꦤꦸꦲ *zie* **ꦲꦂꦲꦩꦤꦸꦲ**

ꦲꦂꦲꦩꦤꦶꦒꦶ *zie* **ꦲꦂꦲꦩꦤꦶꦲ**

ꦲꦂꦲꦩꦤꦶꦲꦂꦔ꧀ *K.N.* een buitengewone magt hebben.

ꦲꦂꦲꦩ(ꦒ꧀) ook **ꦲꦂꦲꦶꦤ(ꦒ꧀)** *Kw.* een hooge berg [**ꦲꦂꦲꦶꦤ(ꦒ꧀)** = ꦩꦲꦲꦶꦤ꧀ꦢꦿꦲ *Skr.* mahêndra, *naam van een der zeven voornaamste bergketens van Indiën; ook van* Indra, *den Hemelkoning: zamengesteld uit* **ꦲꦂꦩ** *en* **ꦤꦲ(ꦒ꧀)**].

ꦤꦲꦂꦩꦲꦤꦲꦱ꧀ꦢꦿ *naam van een wapentuig* [*zamengesteld uit* **ꦲꦂꦩ** *en Skr.* môhana, betooverend, ontzettend].

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] 1°. z. v. a. [illegible] 2°. *grondvorm van een* [illegible] *Vandaar* [illegible] *geb. wijs.*

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] II°.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *verkorting van* [illegible]

Digitized by Google

ꦲꦁ *I°. Kw.* met, en, benevens, gezamentlijk [= ꦲꦤ꧀ꦠꦫꦲꦤ꧀ꦩ꧀].

II°. zie ꦲꦩ꧀ *II°.*

ꦲꦶ *of* ꦲꦶꦏ꧀ *Kw.* de maan [= ꦤꦸꦫꦤꦩ꧀].

ꦏ꧀ *N.* [ꦲꦤ꧀ꦠꦲ꧀ꦫꦲꦤ꧀ꦩ꧀ *K.*] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon uit te drukken:* van u, uw [= ꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ꦠꦫ]. *In sommige gevallen wordt* ꦲꦁ ꦏ꧀ *gebruikt; b. v.* ꦩꦲꦺꦴꦏ꧀ uw vader. ꦲꦁ ꦲꦶꦠꦫꦏ꧀ uw oudere broeder. ꦲꦤ꧀ꦤꦫꦲꦤ꧀ꦩ꧀ ꦏ꧀ uw bedrijf.

ꦲꦏ꧀ *zie* ꦲꦩ꧀ *II°.*

ꦲꦶꦏ꧀ *zie* ꦲꦶ

ꦤꦲꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦤꦲꦏ꧀ *K.N.* bijna, bijkans, omtrent, schier, weldra [= ꦲꦤꦩꦁ]. ꦲꦶꦤꦤꦲꦏ꧀ꦲꦶꦤꦤꦩ꧀ binnen kort, weldra.

ꦤꦲꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦤꦲꦏ꧀ *I°. N.* onwillig, ongenegen; niet willen, niet verkiezen.

II°. zie bij ꦤꦲꦤꦤꦲꦏ꧀ꦲꦩꦤ꧀ꦥ꧀

ꦲꦩꦁ *I°. K.N.* opzettelijk, met opzet of voordacht iets doen; zich roekeloos in gevaar begeven, een gevaar trotseren; vermetel [= ꦲꦤ꧀ꦠꦤ꧀ ꦏꦤꦥ꧀]. ꦲꦶꦲꦩꦁ *N.*, ꦲꦶꦲꦸꦗꦩꦁ *K.*, *l. v.*

II°. Kw. K.N. groot, hoog, verheven, aanzienlijk; *doch alleen in zamenstellingen vóór andere woorden, om het hoogste en voortreffelijkste uit te drukken* [= ꦩꦲꦶ *Sd. Ml. id.; Skr.* mahâ]; *b. v.* ꦲꦩꦤꦲꦤꦩꦁ *of* ꦲꦩꦤꦶꦤꦩꦁ grootmagtig; de Grootmagtige, de Almagtige. ꦲꦩꦤꦫꦗꦶ *N.*, ꦲꦩꦤꦶꦏꦶꦤꦫꦥ꧀ *K.*, ꦲꦩꦁ ꦩꦲꦁ *K.N.*; allerhoogst; de Allerhoogste. ꦲꦩꦁꦩꦸꦭꦶ hoog verheven. ꦲꦩꦁꦱꦸꦕꦶ grootheilig; de Allerheiligste. ꦲꦩꦁꦱꦶꦤꦁꦤꦥ꧀ alwetend. ꦲꦩꦁꦲꦸꦩꦥ꧀ grootheerlijk, overheerlijk; de Allerverhevenste, God. ꦲꦩꦁꦤꦩꦶ allervoortreffelijkst. ꦲꦩꦁꦩꦶꦤꦺꦴꦁ de allerwezenlijkste, de waarachtige, *benaming der Godheid* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦏꦺꦴꦱꦶꦠꦶꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦁꦤꦺꦴꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦁ ꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦁ]. *Bij verkorting ook* ꦲꦁ *of* ꦲꦩ [ꦲꦁ = ꦲꦤꦩꦶ], *inzonderheid, wanneer het woord met een* ꦲꦩ *begint, b. v.* ꦲꦁꦲꦩꦕꦺꦴꦁ *of* ꦲꦩꦕꦺꦴꦁ boven allen uitmunten. ꦲꦩꦁꦩꦁꦏꦺꦴ *of* ꦲꦩꦁꦏꦺꦴ de Allerhoogste. ꦲꦩꦁꦩꦩ ook ꦲꦩꦩ oppervorst, opperkoning. *Zie meer andere zamenstellingen beneden.*

ꦲꦩꦁ *zie* ꦲꦩꦁ

ꦲꦁꦲꦶꦤ꧀(ꦢꦿ) *zie* ꦲꦩꦤ꧀(ꦢꦿ)

ꦲꦁꦲꦶꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦁꦲꦶꦤ꧀(ꦢꦿ)

ꦲꦁꦲꦩꦤꦸꦫꦩ꧀ *zie* ꦲꦁꦲꦩꦤꦸꦫꦩ꧀

ꦲꦁꦲꦸꦩꦥ꧀ *zie* ꦲꦁꦲꦸꦩꦥ꧀

ꦲꦁꦲꦩꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦲꦩꦤꦶꦤ꧀

ꦲꦁꦲꦩꦤꦶꦁꦱꦿꦺꦴ *K.N.* een buitengewone magt hebben.

ꦲꦩꦤꦤ(ꦢꦿ) *ook* ꦲꦁꦲꦶꦤ(ꦢꦿ) *Kw.* een hooge berg [ꦲꦁꦲꦶꦤ(ꦢꦿ) = ꦩꦲꦺꦁꦢꦿꦤꦤ *Skr.* mahêndra, *naam van een der zeven voornaamste bergketens van Indiën; ook van* Indra, *den Hemelkoning: zamengesteld uit* ꦲꦩꦁ *en* ꦤꦤ(ꦢꦿ)].

ꦤꦲꦁꦲꦩꦤꦲꦩꦤꦺꦴꦩ꧀ *naam van een wapentuig* [*zamengesteld uit* ꦲꦩꦁ *en Skr.* môhana, betooverend, ontzettend].

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] 1°. z. v. a. [illegible] 2°. *grondvorm van* [illegible] *Vandaar* [illegible] *geb. wijs.*
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible] II°.
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible] en [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] zie [illegible]
[illegible] *verkorting van* [illegible]

Digitized by Google

ꦲ.

ꦲ *I°. Kw.* met, en, benevens, gezamentlijk [= ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀].

II°. zie ꦲꦫꦩ *II°.*

ꦲꦶ *of* ꦲꦶꦏ꧀ *Kw.* de maan [= ꦤꦿꦩꦤ꧀].

ꦲꦒ꧀ *N.* [ꦲꦤꦒꦲꦫꦲꦤ꧀ *K.*] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon uit te drukken:* van u, uw [= ꦤꦶꦩꦶꦤꦫ]. *In sommige gevallen wordt* ꦲꦒ꧀ *gebruikt; b. v.* ꦩꦲꦒ꧀ uw vader. ꦄꦤ꧀ ꦄꦤ꧀ꦛꦲꦒ꧀ uw oudere broeder. ꦲꦩꦤꦫꦲꦤꦒ꧀ ꦲꦒ꧀ uw bedrijf.

ꦲꦿ꧀ *zie* ꦲꦫꦩ *II°.*

ꦲꦶꦿ꧀ *zie* ꦲꦶ

ꦤꦲꦿ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦲꦿ꧀ *K.N.* bijna, bijkans, omtrent, schier, weldra [= ꦩꦤꦩ]. ꦲꦶꦤꦲꦿ꧀ꦲꦤꦩ binnen kort, weldra.

ꦤꦲꦿ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦲꦿ꧀ *I°. N.* onwillig, ongenegen; niet willen, niet verkiezen.

II°. zie bij ꦤꦲꦤꦲꦿ꧀ꦲꦩꦤ꧀

ꦲꦫꦩ *I°. K.N.* opzettelijk, met opzet of voordacht iets doen; zich roekeloos in gevaar begeven, een gevaar trotseren; vermetel [= ꦄꦱꦏꦫꦤ꧀]. ꦲꦶꦲꦫꦩ *N.*, ꦲꦶꦱꦒꦫꦩ *K.*, *l. v.*

II°. Kw. K.N. groot, hoog, verheven, aanzienlijk; *doch alleen in zamenstellingen vóór andere woorden, om het hoogste en voortreffelijkste uit te drukken* [= ꦩꦲꦶ *Sd. Ml. id.; Skr.* mahâ]; *b. v.* ꦲꦫꦩꦤꦫꦫꦩ *of* ꦲꦫꦩꦲꦶꦩꦤ꧀ ꦲ grootmagtig; de Grootmagtige, de Almagtige. ꦲꦫꦩꦠꦸꦃ *N.*, ꦲꦫꦩꦲꦶꦩꦤ꧀ꦩꦠꦸꦃ *K.*, ꦲꦫꦩꦩꦲꦒ꧀ *K.N.*; allerhoogst; de Allerhoogste. ꦲꦫꦩꦱꦸꦂ hoog verheven. ꦲꦫꦩꦱꦸꦤꦶ grootheilig; de Allerheiligste. ꦲꦫꦩꦲꦶꦱꦤꦤ꧀ alwetend. ꦲꦫꦩꦲꦸꦭꦸ grootheerlijk, overheerlijk; de Allerverhevenste, God. ꦲꦫꦩꦩꦲꦶ allervoortreffelijkst. ꦲꦫꦩꦲꦶꦤꦶ de allerwezenlijkste, de waarachtige, *benaming der Godheid* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦶꦱꦤꦤꦲꦶꦤꦶꦤꦲꦤ꧀ ꦠꦤꦒ꧀]. *Bij verkorting ook* ꦲꦿ꧀ *of* ꦲꦫ [ꦲꦿ꧀ = ꦲꦤꦶ], *inzonderheid, wanneer het woord met een* ꦲꦫ *begint, b. v.* ꦲꦿ꧀ꦲꦩꦏꦺꦴ *of* ꦲꦫꦩ ꦏꦺꦴ boven allen uitmunten. ꦲꦫꦩꦩꦲꦒ꧀ *of* ꦲꦫꦩꦲꦒ꧀ de Allerhoogste. ꦲꦫꦩꦩꦏ꧀ *ook* ꦲꦩꦏ꧀ oppervorst, opperkoning. *Zie meer andere zamenstellingen beneden.*

ꦲꦫꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦿꦩꦶ(ꦭꦁ) *zie* ꦲꦤꦩ(ꦭꦁ)

ꦲꦿꦶꦏꦶꦱꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦿꦶꦱꦤ꧀

ꦲꦿꦸꦩꦏꦸꦭ *zie* ꦲꦺꦴꦁꦏꦸꦭ

ꦲꦿꦸꦤꦸꦒ *zie* ꦲꦤꦸꦒ

ꦲꦿꦸꦤꦸꦱꦲꦶ *zie* ꦲꦤꦸꦱꦲꦶ

ꦲꦿꦸꦩꦱꦶꦁ *zie* ꦲꦤꦸꦩꦱꦶꦁ

ꦲꦿꦸꦩꦱꦺꦁ *K.N.* een buitengewone magt hebben.

ꦲꦿꦸꦩ(ꦭꦁ) *ook* ꦲꦿꦶꦩ(ꦭꦁ) *Kw.* een hooge berg [ꦲꦿꦶꦩ(ꦭꦁ) = ꦩꦲꦺꦴꦲꦤ꧀ꦢꦿ *Skr.* mahêndra, *naam van een der zeven voornaamste bergketens van Indiën; ook van* Indra, *den Hemelkoning: zamengesteld uit* ꦲꦫꦩ *en* ꦤꦩ(ꦭꦁ)].

ꦤꦲꦿꦸꦩꦲꦤꦲꦠ꧀ *naam van een wapentuig* [*zamengesteld uit* ꦲꦫꦩ *en Skr.* môhana, betooverend, ontzettend].

Digitized by Google

heid; verwezentlijking; bestaan, aanwezen; toestand.

[illegible] *K.N.* een wond genezen met er op te spuwen [*Zie ook* [illegible]].

[illegible] *z. v. a.* [illegible] = [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw.* heet, warm.

[illegible] *Kw.* een aangenaam gevoel door aanraking van iets.

[illegible] *K.N.* een kissend geluid veroorzaken. — [illegible] *en* [illegible] een kissend geluid, *van iets dat in het vuur valt* [*De grondvorm is dus* [illegible]].

[illegible] *K.N.* ziel [*Sd. Ml. id.*]. — [illegible] een ziel hebben, leven.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *II°. en* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *en* [illegible]

[illegible] *Kw.* dunne lippen hebben.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* uitgestrekt, lang.

[illegible] *zie* [illegible]

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.* 1°. zie [illegible] 2°. overgeven, overhandigen [= [illegible] *Vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* een nog niet geheel rijpe vrucht; de wrange smaak daarvan.

[illegible] en [illegible] *K.N.* een vrouw die voor het eerst zwanger is [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible] [illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] en — [illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* de onderlip laten hangen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] of [illegible] *Kw.* alles wat tot het dagelijksch onderhoud behoort; alles wat eetbaar is [[illegible] = [illegible]].

[illegible] *K.N.* de gouden knop op een Kópjah [*vrg.* [illegible]].

[illegible] of [illegible] *K.N.* op iets anders passen [*Het grondwoord is* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* een boom die zijn takken in het water laat hangen [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.h.* van [illegible] en [illegible] — [illegible] een Njamping aan hebben of dragen.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] of [illegible] *K.N.* het ei van de leguaan.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

Digitized by Google

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] 1°. z. v. a. [illegible] 2°. *grondvorm van* [illegible] Vandaar [illegible] *geb. wijs.*

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] II°.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *verkorting van* [illegible]

Digitized by Google

ꦲꦺꦴ I°. *Kw.* met, en, benevens, gezamentlijk [= ꦲꦩꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀].

II°. *zie* ꦲꦺꦴꦩ I°.

ꦲꦶ *of* ꦲꦶꦉ꧀ *Kw.* de maan [= ꦤꦾꦲꦤ꧀].

ꦉ꧀ *N.* [ꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ *K.*] *aanhechtsel aan naamwoorden, om het bezittelijk voornaamwoord van den tweeden persoon uit te drukken:* van u, uw [= ꦤꦺꦩꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ]. *In sommige gevallen wordt* ꦲꦺꦴ ꦉ꧀ *gebruikt; b. v.* ꦩꦺꦴꦲꦺꦴꦥꦉ꧀ uw vader. ꦲꦺꦴ ꦲꦶꦠꦺꦴꦉ꧀ uw oudere broeder. ꦲꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦗ ꦉ꧀ uw bedrijf.

ꦲꦉ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦩ I°.

ꦲꦶꦉ꧀ *zie* ꦲꦶ

ꦤꦺꦴꦉ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦺꦴꦉ꧀ *K.N.* bijna, bijkans, omtrent, schier, weldra [= ꦩꦤꦺꦩ]. ꦲꦶꦤꦺꦴꦉ꧀ꦲꦺꦤꦺꦩ binnen kort, weldra.

ꦤꦺꦴꦉ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦺꦴꦉ꧀ I°. *N.* onwillig, ongenegen; niet willen, niet verkiesen.

II°. *zie bij* ꦤꦺꦴꦲꦺꦤꦺꦴꦉ꧀ꦲꦺꦩꦤ꧀

ꦲꦺꦩꦺꦴ I°. *K.N.* opzettelijk, met opzet of voordacht iets doen; zich roekeloos in gevaar begeven, een gevaar trotseren; vermetel [= ꦲꦩꦤ꧀ꦤꦩ꧀]. ꦥꦶꦲꦺꦩꦺꦴ *N.*, ꦥꦶꦲꦺꦗꦺꦴꦩ *K.*, *l. v.*

II°. *Kw. K.N.* groot, hoog, verheven, aanzienlijk; *doch alleen in zamenstellingen vóór andere woorden, om het hoogste en voortreffelijkste uit te drukken* [= ꦮꦶꦉ꧀ *Sd. Ml. id.; Skr.* mahâ]; *b. v.* ꦲꦺꦩꦺꦴꦲꦺꦤꦺꦴꦲꦺꦴ *of* ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴ ꦉ꧀ grootmagtig; de Grootmagtige, de Almagtige. ꦲꦺꦩꦺꦴꦠꦺꦴꦉ꧀ *N.*, ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦶꦠꦺꦴꦉ꧀ *K.*, ꦲꦺꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦉ꧀ *K.N.*; allerhoogst; de Allerhoogste. ꦲꦺꦩꦺꦴꦮꦺꦴꦤꦶ hoog verheven. ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦥꦶ grootbetlig; de Allerheiligste. ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ alwetend. ꦲꦺꦩꦺꦴꦮꦺꦴꦮꦺꦴꦂ grootheerlijk, overheerlijk; de Allerverhevenste, God. ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦩꦶ allervoortreffelijkst. ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ de allerwezenlijkste, de waarachtige, *benaming der Godheid* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦺꦴꦤꦶꦱꦺꦴꦤꦶꦲꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦗꦺꦴ ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦗꦺꦴ]. *Bij verkorting ook* ꦲꦺꦴꦉ꧀ *of* ꦲꦺꦴ [ꦲꦺꦴꦉ꧀ = ꦲꦺꦩꦺꦴꦶ], *inzonderheid, wanneer het woord met een* ꦲꦺꦴ *begint, b. v.* ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦲꦺꦩꦺꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ *of* ꦲꦺꦩꦺꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ boven allen uitmunten. ꦲꦺꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦶ *of* ꦲꦺꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦶ de Allerhoogste. ꦲꦺꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦁ ook ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦁ oppervorst, opperkoning. *Zie meer andere zamenstellingen beneden.*

ꦲꦺꦩꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦺꦩꦺꦴꦁ

ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦩꦶꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦺꦩꦺꦴꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ

ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦤꦶꦤꦶ *z. v. a.* ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦲꦶꦁꦒ

ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴꦁ

ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦺꦩꦺꦴꦁ

ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦶ *zie* ꦲꦺꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦶ

ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦗꦺꦴ *K.N.* een buitengewone magt hebben.

ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ *ook* ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦩꦶꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ *Kw.* een hooge berg [ꦲꦺꦴꦉ꧀ꦩꦶꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ = ꦩꦲꦺꦤ꧀ꦢꦿꦲ *Skr.* mahêndra, *naam van een der zeven voornaamste bergketens van Indiën; ook van* Indra, *den Hemelkoning: zamengesteld uit* ꦲꦺꦴꦩꦺꦴ *en* ꦩꦤ꧀(ꦝꦺꦴꦁ].

ꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦁ *naam van een wapentuig* [*zamengesteld uit* ꦲꦺꦴꦩꦺꦴ *en Skr.* môhana, betooverend, ontzettend].

Digitized by Google

ꦫꦧꦶ *Kw.* zeeroover.

ꦫꦪꦠꦤ *Kw.* dag [= ꦣꦶꦮꦱ].

ꦫꦪꦤ *zie* ꦫꦪꦠꦤ

ꦫꦪꦤꦺꦴꦤ *eign. der vrouw van Bismâkâ.*

ꦫꦱꦺꦴꦫꦺꦴꦱ *Kw.* vorstin [= ꦩꦲꦱꦺꦮꦫꦶꦪ].

ꦫꦩꦶꦤ *Kw.* een geleerde, priester [= ꦫꦺꦴꦱꦶ *een waarschijnlijk voor* ꦫꦶꦩꦶ *of* ꦫꦺꦴꦩꦶ *zie* ꦭꦺꦴꦩꦶ].

ꦫꦩꦺꦴꦱꦶ *Kw.* een hoogepriester, voornaam geleerde [= ꦫꦺꦴꦱꦶꦤ *en* ꦫꦺꦴꦱꦶꦱꦮꦫꦶ; *Skr.* maharsi, een Rêsi van een bijzondere orde: *zamengesteld uit* ꦫꦱ *en* ꦲꦶ].

ꦫꦺꦴꦲꦶꦫꦶ *Ar.* مغرب, *K.N.* 1°. de landen westelijk van Arabiën, Afrika, Mauritaniën, Barbarijën; 2°. het gebed bij zonnenondergang [*Het Arabische woord beteekent eigenlijk* zonnenondergang. *Men zegt en schrijft* مغرب *en* مغرب; *en deze laatste vorm is in het Soendasch en Maleisch in gebruik*].

ꦫꦱꦸꦲꦸꦤ *benaming van een soort van soldaten van den Soesoehoenan.*

ꦫꦱꦺꦴꦤꦲꦤ *eign. van een Godheid; bijnaam van Batâra Goeroe* [ꦯꦏꦫꦱꦾ *Skr.* mahâdêwa, *een naam van Siwa: zamengesteld uit* ꦫꦱ *en* ꦲꦤ].

ꦫꦱꦺꦴꦤꦢꦺꦮꦶ *eign. van een godin* [*Skr.* mahâdêwî, *naam van Doerga, de gemalin van Siwa*].

ꦫꦱꦤꦶ *K.N.* specerijen mengen, distileeren. — ꦫꦱꦤꦶꦪꦤ godistileerd.

ꦫꦲꦤꦺꦴꦱꦶ *Ar.* موت, de dood.

ꦫꦱꦤꦺꦴꦱꦸ *benaming van een span paarden.*

ꦫꦩꦲꦶꦠꦭ *Kw.* aarde, grond, bodem. [*Skr.* mahîtala, de oppervlakte der aarde].

ꦫꦲꦤꦺꦴꦱꦶ *z. v. a.* ꦫꦩꦲꦤꦺꦴꦱꦶ

ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦪ *zie* ꦲꦮꦪ *en* ꦲꦮꦏ — ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦪꦶ *en* ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦪꦩꦶꦤꦪ *zie* ꦲꦮꦏ

ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦱ *K.* [ꦩꦲꦤꦺꦴꦱꦶ *N.*] buffel [*Skr.* mahisa]. ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦱꦏꦤꦢꦺꦮꦏ *naam van een Kawische zangwijze.* ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦱꦩꦺꦱꦺꦤꦪ *naam van een der zangwijzen, die Têngahan genoemd worden.* ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦱꦮꦱꦁ *of* ꦫꦲꦤꦺꦴꦮꦱꦮꦤꦁ *zie* ꦮꦱꦁ *en* ꦮꦤꦁ

ꦫꦩꦶꦤꦫ *Ar.* [?] een geschreven talisman.

ꦫꦺꦱꦩꦫ *zie* ꦫꦺꦱꦺꦴꦩꦫ

ꦫꦩꦶꦫꦤ *Kw.* afgemat van honger [= ꦲꦭꦫꦤ *en* ꦲꦒꦫ].

ꦫꦺꦴꦲꦭꦫ *zie* ꦫꦺꦴꦲꦭꦺꦴꦫ

ꦫꦲꦭꦫ *zie* ꦲꦭꦺꦴꦫ

ꦲꦒꦩꦲꦭꦺꦴꦱ *Ar.* ماثل, zamensteller *van een boek;* iemand die bedreven is in het verhalen.

ꦫꦩꦲꦥꦸꦫꦺꦴꦤ *Kw.* = ꦫꦏꦶꦩ [*Skr.* mahâpoeroesa, een groot man, *zamengesteld uit* ꦫꦩ *en* ꦥꦸꦫꦺꦴꦱ].

ꦫꦺꦴꦲꦺꦴꦥꦸꦫ *Ar.* محفوظ, bewaard, in het geheugen bewaard.

ꦫꦩꦲꦺꦴꦁ *en bij verkorting* ꦫꦩꦺꦴꦁ *eign. van een vorst van Mêndang-Kamoelan.*

ꦫꦲꦤꦺꦴꦏꦤ *ook* ꦤꦺꦴꦏꦤ *K.N.* grafsteen, graftombe; de twee uiterste punten van een graftombe.

ꦫꦩꦤꦺꦴꦪ *z. v. a.* ꦫꦤꦺꦴꦪ

ꦫꦩꦤꦺꦴꦲꦺꦴ *K.N.* God [*Skr.* mahâmoeni, *een naam van Boeda; zamengesteld uit* mahâ (ꦫꦩ) *en* moeni, een heilige. *Vrg.* ꦩꦸꦤꦶ(ꦤ)].

ꦫꦩꦤꦺꦴ *zie* ꦫꦩ

ꦫꦩꦤꦺꦴꦁ *z. v. a.* ꦫꦩꦤꦺꦴ

Digitized by Google

ꦲꦭꦺꦴꦁ *Kw.* meer, overtreffend [= ꦤꦸꦱꦶꦂ *Vrg.* ꦲꦭꦺꦴꦁ].

ꦲꦭꦶꦁ *Kw.* naar iets zien, aanstaren.

ꦲꦭꦺꦴꦂ *Kw.* 1°. droog; 2°. sterk, krachtig; sterkte [= ꦄꦩꦺꦴꦏꦱꦶ *en* ꦏꦺꦴꦠꦲꦱ].

ꦲꦭꦺꦴꦱ् 1°. *z. v. a.* ꦲꦶꦱ् — 2°. *zie* ꦲꦭꦺꦴꦱ्

ꦲꦭꦺꦴꦤ् *verkorting van* ꦲꦭꦺꦴꦭꦤ्

ꦲꦭꦺꦴꦭꦤ् *Kw.* verdwijnen, vergaan.

ꦲꦭꦺꦴꦁ *en* ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *N. Io.* die, dat; die daar, dat daar; zulk, zulk een; *en z. v. a.* ꦲꦭꦺꦴꦁ *en* ꦲꦺ ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *of* ꦔꦲꦭꦺꦴꦁ *en* ꦔꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *zie* ꦔꦲꦭꦺꦴꦁ *boven* [*Vrg.* ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ].

IIo. ꦲꦭꦺꦴꦁ *tusschenw.* dat! och! ꦲꦭꦺꦴꦁꦱꦺꦴ dat toch!

ꦲꦭꦺꦴꦩꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦭꦺꦴꦩꦺꦴ

ꦲꦭꦺꦴꦶ 1°. *Kw.* edelgesteente; het edelste van iets [*Skr.* maṇi, maṇih, edelgesteente, juweel, peerl: *vrg.* ꦲꦭꦺꦴꦶꦤꦤ्]. — 2°. *Ar.* ﻣﻨﻲ, het mannelijk zaad [*Ml. id.*; *Sd.* ꦲꦭꦺꦴꦶ]. — 3°. *K. N.* grondstof.

ꦔꦤꦭ् *verkorting van* ꦔꦤꦭꦤ्

ꦔꦭ् Io. *Kw.* het wit in een wolk [= ꦤꦸꦱꦶꦂꦥꦶ ꦤꦲꦩ]. ꦥꦭꦺꦴꦒꦔꦭ् *K.N.* de avondster.

IIo. Kw. visch, zeevisch [= ꦥꦶꦲꦩꦤꦭ् *en* ꦥꦶꦲꦩꦤꦸꦲꦤ꦳ *Skr.* mîna, visch; *ook* het hemelsteekeken de vissoben].

IIIo. Kw. goederen die niet in gebruik zijn. ꦥꦶꦲꦺꦴꦔꦭ् een vrijgesteld persoon, *b. v. van het dragen van wapens.*

ꦲꦭꦺꦴꦁ 1°. *zie* ꦲꦭꦺꦴꦁ — 2°. ꦲꦭꦺꦴꦁ *of* ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *Kw.* geluid geven, spreken [= ꦥꦲꦭꦺꦴꦁꦭꦶꦤꦤ् *vrg.* ꦲꦭꦺꦴꦶ *bij* ꦲꦤꦶ]. ꦲꦭꦺꦴꦁꦱꦺꦴ *zie beneden.*

ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *N. z. v. a.* ꦲꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *of* ꦔꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *zie* ꦔꦲꦭꦺꦴꦁ *en vrg.* ꦲꦭꦺꦴꦁ *Io.* — ꦥꦶꦤꦲꦭꦺꦴꦁ laat het maar! ꦥꦶꦤꦲꦤꦲꦭꦺꦴꦁꦔꦶꦒꦺꦤ꦳ laat het maar digt! [*vrg.* ꦥꦶꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *en* ꦥꦶꦤꦲꦭꦺꦴꦁ].

ꦤꦲꦭꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦭꦺꦴꦁ

ꦤꦲꦭꦺꦴꦤꦺꦴꦁ *Io. zie* ꦲꦭꦺꦴꦁ *Io.*

IIo. N., ꦤꦲꦭꦺꦴꦔꦺꦤ꦳ *K.*, zich voordoen, iets voorgeven, veinzen.

ꦲꦶꦪ् *zie* ꦲꦶꦪ् *IIo.* — ꦲꦩꦲꦶꦪ् *zie boven;* ꦲꦶꦪ्ꦭꦺꦴ *en* ꦲꦶꦪ्ꦲꦩ *zie beneden.*

ꦲꦭꦺꦴꦁ *Io. zie* ꦲꦭꦺꦴꦁ

IIo. K. [ꦩꦤꦱ् *N.*, ꦩꦤꦺꦴꦂ *K.h.*] hart, gemoed; lever [*Skr.* manas, manah, hart, gemoed, verstand]. ꦩꦲꦭꦺꦴꦁ *K.* [ꦲꦶꦤꦶꦁ *N.*, ꦩꦤꦺꦴꦂ *K.N.*] behartigen, bedenken, overleggen. ꦩꦲꦭꦺꦴꦁ behartigd, bedacht, voorbedachtelijk. — ꦲꦭꦺꦴꦁꦩꦤꦶ *of* ꦲꦲꦭꦺꦴꦁꦩꦤꦶ aard, geaardheid (*van personen*). ꦱꦶꦩꦶꦤꦶꦩꦲꦭꦺꦴꦁ ꦩꦤꦶꦪꦤꦶ gelijkaardigheid. — ꦲꦭꦺꦴꦁ nadenken, gepeins, overleg, gedachte, gevoelen, besef, meening.

ꦲꦤꦭꦺꦴꦁ *N.* [*ook* ꦲꦶꦁ *N.*, ꦲꦺꦴꦂ *K.*] nog, nogmaals, wederom, weder, alweder.

ꦲꦤꦭꦺꦴꦩꦺꦴ *of* ꦲꦤꦲꦩꦺꦴ *Kw. K. N.* aangenaam in het spreken, lieflallig, minzaam, beleefd, geestig; *ook eign. van een der vrouwen van Ardjoena* [= ꦲꦤꦶꦪꦺꦴꦩꦺꦴꦤꦭ *Skr.* manôhara, aangenaam, bevallig, aanminnig].

ꦲꦤꦶꦪ्ꦭꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦶꦪ्ꦭꦺꦴ

ꦲꦶꦪ्ꦭꦺꦴ *Kw.* een priester van hoogen rang [= ꦲꦩꦸꦤꦶꦤ्ꦢꦫ *Skr.* moenindra, een heilige van hoogen rang, een Boeda of Boedaleeraar: *zamengesteld uit* moeni, een heilige, *en* indra (ꦤꦢꦫ). *Vrg.* ꦲꦩꦺꦴꦲꦶꦪ्].

Digitized by Google

ꦲꦒꦁ *Kw. N.* regtuitgaan, regtdoorgaan [*Het grondwoord is* ꦲꦒꦁ *Kw.N.*, ꦱꦫꦱꦏ *K.*, regte rigting of koers. *Vrg.* ꦲꦒꦁ].— ꦲꦒꦁ op iets in een regte rigting aanhouden of aanloopen. — ꦲꦒꦁꦤꦤ in een regte rigting naar iets toe doen loopen.

ꦲꦒꦁ *K.N. Io.* een gebroken rijstkorrel. ꦏꦲꦒꦁ een weinig.

IIo. benaming van een soort van Sajor (toespijs bij de rijst). — ꦲꦒꦁꦤꦏ *naam van een kruid, dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ꦲꦔꦺꦴ *N. voornaamwoord van den eersten persoon:* ik, mij, mijn. *Zie de Spraakkunst.*

ꦲꦔꦏ *K.N.* een baak in zee [*Ar.* ﻣﻨﺎﺭ, een luchter, een lichtbaak of vuurtoren, een toren van een moskee: *Ml. id.*].

ꦲꦔꦏꦤ *zie* ꦤꦔꦏꦤ

ꦲꦔꦶꦤ *Kw.* edelgesteente; het middenpunt van iets; het zwart in het oog [= ꦤꦲꦤꦲꦔꦶꦤ en ꦩꦤꦶꦃ *Skr.* maṇiḥ: *zie* ꦲꦔꦶ]. ꦲꦔꦶꦔꦸꦲꦸ *eign. der twee eerste geschapene wezens; naam van een boek, dat de Javaansche Cosmogonie en Theogonie behelst* [= ꦲꦢꦶꦩꦸꦔꦸꦲꦸ]. ꦲꦔꦶꦲꦩꦸꦏꦤ *naam van een Tjoepoe, in de Manik-Mâjâ.*

ꦲꦔꦸꦤꦤ ook ꦤꦲꦔꦤ *N.* [ꦲꦤꦶꦱ *K.*, ook ꦲꦔꦸꦲ *N.*, ꦲꦔꦸꦲꦶ *K.*, ꦤꦱꦤ *K.N.*] misschien, welligt; ingeval, indien, bijaldien, mits; dat.

ꦤꦲꦔꦤ *eign. van een persoon; en naam van een boek* [*Ar.* ﺃﻛﺒﺮ, *collectief meervoud* ﺃﻛﺎﺑﺮ, geschenk: *een woord, waarmee vele titels van boeken beginnen*]. ꦤꦲꦔꦤꦫ *en* ꦤꦲꦔꦤꦔꦺꦴꦤ *eign. van een Vorst van Blambangan.* ꦤꦲꦔꦤ-ꦲꦔ *eign. van een Patih van Gêntîng.* ꦤꦲꦔꦤ ꦤꦩ-ꦱꦫꦱꦫ *eign. van een Patih van Trênggalek.* ꦤꦲꦔꦤꦔꦺꦴꦤ ꦱꦶꦫꦱꦲꦤ *eign. van een Patih van Gêmbong.* ꦤꦲꦔꦤ-ꦲꦤꦶ, ꦤꦲꦔꦤꦔꦸꦲꦺꦴ, ꦤꦲꦔꦤꦔꦸꦲꦶ, ꦤꦲꦔꦤ-ꦲꦒꦔꦫ *eigennamen van Javaansche hoofden, voorkomende in het werk Damar-Sasi.*

ꦲꦔꦤꦔꦤ *Kw.* verschillende kleuren, veelkleurig, bont; allerlei [*van* ꦤꦲꦔꦤ].

ꦤꦲꦔꦤꦔꦤ *eign. van een Widâdari* [*Skr.* Mênakâ, *een hemelbewoonster, de vrouw van Himâlaja*]. ꦤꦲꦔꦤꦔꦤꦲꦤꦶ *eign. van een dochter van Ardjoenâ.*

ꦲꦔꦶꦔꦸꦫꦺꦴ *eign. van een Bagawan, die zijn verblijf in de zesde verdieping der aarde heeft* [*Skr.* maṇikâra, een juwelier, werker in juweelen].

ꦤꦲꦔꦤꦔꦸꦤꦤ *zie* ꦤꦲꦔꦤꦔꦤ

ꦲꦔꦶꦔꦶꦤꦱ *Kw.* edelgesteente; glans, luister [= ꦤꦲꦱꦤꦲꦱꦤ *Ml.* robijn; *Skr.* mânikja, mânikjang, robijn].

ꦲꦔꦶꦔꦸꦔꦶꦔꦤ *zie* ꦲꦔꦶꦔꦤ

ꦲꦔꦶꦔꦺꦴ *Kw.* in een biddende houding, aandachtig voor zich nederzien [= ꦲꦏꦲꦔꦶꦤꦱꦲꦤ en ꦲꦔꦶꦔꦺꦴꦲꦶꦤꦱꦤꦏꦺꦴꦤ *van* ꦲꦔꦺꦴ *grondvorm* ꦲꦔꦺꦴ *Vrg.* ꦲꦔꦺꦴ *IIo.*].

ꦲꦔꦸꦤ *Ml.* بنّاس, wascher, waschvrouw [*vrg.* ꦲꦱꦲꦔꦶꦤ].

ꦲꦔꦶꦔꦸꦫ *K.N.* zoet, liefelijk, lief, vriendelijk [*Ml. id.*]. ꦲꦔꦸꦫꦲꦔꦶꦔꦸꦫ kaneelboom. ꦲꦔꦶꦔꦸꦫ ꦏꦺꦴꦤ kaneel. ꦤꦲꦱꦲꦔꦶꦔꦸꦫ een zwarte kleur. — ꦱꦲꦱꦲꦔꦶꦔꦸꦫ-ꦲꦶ zoete woorden geven, paaijen, tevreden stellen.— ꦱꦲꦱꦲꦔꦶꦔꦸꦫ-ꦲꦤ zoetigheden, confituren; ook de ringvinger [*Ml.* جاري ماندس].

Digitized by Google

ꦲꦁꦒꦲꦶꦁ *Kw.K.N.* verhinderen, tegenwerken, tegenspreken; *ook* leed aandoen, nadeel doen [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦺꦴꦭꦁꦔꦫꦲꦶ *en is samengesteld uit* ꦲꦁꦒ *en* ꦲꦶꦁ *II°.*]. ꦲꦤꦺꦴꦭꦁꦒ ꦲꦶꦁ *l. v.*

ꦲꦶꦁꦶꦁꦶꦁꦱ *K.N.* iets dat geheel rond is.

ꦲꦁꦒꦫ *of* ꦲꦶꦁꦫ *N.*, ꦲꦁꦒꦶꦂ *of* ꦲꦶꦁꦶꦂ *K.* [*ook* ꦲꦶꦁꦒꦸꦁꦒ *N.*, ꦲꦶꦁꦶꦂ *K.*, ꦤꦫꦁꦒ *K.N.*] misschien, welligt, mogelijk, indien, bijaldien, ingeval; dat. ꦤꦏꦲꦁꦒꦸꦁꦒꦫ misschien dat, bijaldien.

ꦲꦶꦁꦫ *zie* ꦲꦁꦒꦫ

ꦲꦁꦒꦶꦂ *zie* ꦲꦁꦒꦫ

ꦲꦶꦁꦒꦶꦂ *zie* ꦲꦁꦒꦫ

ꦲꦁꦒꦶꦫꦤ *Kw.* een geluid maken; een priester [= ꦲꦁꦒꦶꦤꦤ].

ꦲꦁꦒꦶꦫ *K.N.* een edelgesteente, saphir.

ꦲꦁꦒꦸꦤ꦳ꦺꦴꦁꦒ *Ar.* منافق, huichelachtig, huichelaar in de godsdienst, die voorgeeft te gelooven, terwijl hij in zijn hart niet gelooft; ongodsdienstig; ketter.

ꦲꦁꦒꦸꦩꦁꦒ verzoeken, bidden; verzoek, bede; geheime wetenschappen bezitten [*Ar.* جناب, het in 't geheim met iemand spreken, geheime verstandhouding hebben; gebeden].

ꦲꦁꦒꦶꦲꦸꦭꦁꦒ *Kw.* uit de hoogte naar beneden zweven of schieten, uit de lucht neêrschieten [*waarschijnlijk is dit een schrijffout voor* ꦲꦁꦒꦶꦲꦸꦭꦁꦒ *dat verklaard wordt door* ꦲꦤꦺꦴꦭꦁꦔꦫꦲꦶ ꦲꦁꦒꦫ *hetzelfde als* ꦲꦶꦁꦲꦸꦭꦁꦒ *zie* ꦲꦶꦁꦲꦸꦭꦁꦒ].

ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ *K.N.* bezinken, *van water, om helder te worden* [*Het grondwoord is* ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ het bezinken]. — ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ *zie boven.* — ꦲꦶꦁꦶꦁꦒꦤ ergens in laten bezinken. — ꦲꦶꦁꦶꦁꦒꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦁꦤꦒ *K.*, iets laten bezinken.

ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ *zie* ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ

ꦲꦁꦶ *s. v. a.* ꦲꦁꦒꦸꦫ *en* ꦱꦫꦸꦶꦁꦒꦤ *en wederom, ook nog.*

ꦲꦶꦁꦒ *K.N.* winnen, gewinnen, overwinnen [*Ml. id.*]. ꦲꦶꦁꦒꦸꦩ een gevecht winnen, den strijd winnen, zegevieren. — ꦲꦶꦁꦒꦶꦤ *N.*, ꦲꦶꦁꦶꦁꦒꦶꦤ *K.*, iets nog beleven; iemand nog in leven vinden. — ꦲꦶꦁꦒꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦁꦤꦒ *K.*, iemand laten winnen. — ꦲꦶꦁꦒꦤꦁꦒ overwinning; overwinnaar. — ꦲꦁꦲꦶꦁꦒꦤꦁꦒ overwinning. — ꦲꦲꦶꦁꦒ overwinning; overwinnaar; *ook naam van de woonplaats van Wrêkodâra.*

ꦲꦶꦁꦶ *zie* ꦲꦶ

ꦲꦲꦶꦂꦶ *Kw.* doorklieven, doorsnijden, doorkappen; de lucht doorklieven, door de lucht vliegen [*van* ꦲꦶꦂ].

ꦲꦲꦶꦱꦸ *zie* ꦲꦸꦱꦸ

ꦲꦲꦶꦁ *zie* ꦲꦲꦶꦁ — ꦲꦫꦲꦲꦶꦁ *zie* ꦲꦲꦶꦁ

ꦲꦶꦁꦸꦭꦱꦲ *sign. van een persoon.*

ꦲꦶꦁꦶꦁꦒ *zie* ꦲꦶꦁꦒ

ꦲꦲꦁ *K.N. I°.* den kris in den gordel naar voren schuiven om er zich gemakkelijk van te kunnen bedienen.

II°. een gezwel. ꦲꦲꦁꦲꦲꦁ mondvol.

ꦤꦫꦤꦁꦒ *naam van een vogel, een soort van ekster,* de Béjâ.

ꦤꦱꦲꦁ *I°. zie* ꦤꦱꦲꦁ

II°. K.N. verschillend, onderscheiden, anders, afgelegen, vreemd. ꦤꦁꦤꦫꦤꦱꦲꦁ iemand van een andere plaats of ander land, een vreemdeling. ꦤꦱꦲꦁꦤꦤ *N.*, ꦤꦱꦲꦁꦲꦶꦁ *K.*, verschil-

Digitized by Google

lend van kleuren, bont; weêrschijnend [*Ml.* ڤنچورن, *Skr.* p a n t j a w a r ṅ a; *waaruit blijkt, dat ook dit* ꦤꦫꦶꦁ *in de beteekenis van* verschillend, onderscheiden, *van* ꦤꦫꦶꦁ vijf, *is afgeleid*]. ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ de van de hoofdplaats afgelegene landen, de provincies; bepaaldelijk de oostelijke en westelijke grensdistrikten van de vorstendommen van Soerakarta en Djokjokarta, *die thans, na den oorlog met Dipâ-nagårâ, onder het onmiddellijk beheer van het Nederlandsch Gouvernement staan.* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦤꦸꦲꦤ꧀ ꦲꦁꦔꦺꦴꦱ꧀ *heeten deze* oostelijke, *en* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦺꦴꦤ꧀ꦔꦸꦲꦤ꧀ de westelijke grensdistrikten. ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦱ꧀ *K.N., ook wel* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦱ꧀ꦲꦁꦔꦺꦴꦱ꧀ *in Krâmâ, heeten* de vier eerste, ten Oosten, Westen, Zuiden, en Noorden van het een of ander dorp naast afgelegene dorpen; *en desgelijks* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦱ꧀ꦩꦶꦫꦺ *N.,* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦸꦤ꧀ *K.,* het tweede, ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦢꦶꦱ꧀ het derde, ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴ ꦤꦫꦶꦁꦒ꧀ het vierde, *en* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦭꦭꦺꦴ het vijfde telkens volgende viertal. ꦲꦁꦔꦺꦴꦤ꧀ꦩꦶꦤ꧀ ꦤꦫꦶꦁꦩ꧀ vreemde, verre rijken. ꦤꦫꦶꦁꦩꦶꦤ꧀ ꦲꦁꦔꦺꦴꦤ꧀ꦤꦫꦶꦁꦩ꧀ het een of ander vreemd land.

ꦲꦁꦩ꧀ *zie* ꦲꦁꦩ꧀

ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦲꦸꦭꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦭꦸꦭꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦁꦩꦤ꧀ *Kw.* kwellen, plagen.

ꦲꦁꦱ꧀ *in poëzie ook* ꦤꦫꦶꦁꦱ꧀ *K.N.* met een straal uitstroomen of neêrstorten, stralen, schitteren [ꦲꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ = ꦲꦁꦔꦸꦲꦤ꧀ꦲꦶꦁꦢꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶꦁꦤꦫꦶꦁꦩꦔꦺꦴꦤ꧀ *Het grondwoord is* ꦲꦁꦱ꧀ straal van vallend water. *Vrg.* ꦲꦒ꧀ *en* ꦲꦗ꧀]. ꦲꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶꦁꦱꦤ꧀ naar boven, in de hoogte stroomen. — ꦲꦁꦱ꧀ꦩꦤ꧀ ꦲꦁꦒ꧀ een kleine waterval, val van water van een kleine hoogte met een straal [*Ml. id.*]. — *zie* ꦤꦫꦶꦁꦱ꧀ uitstroomen, afstroomen; stralen werpen.

ꦲꦗꦺꦴꦁ *K.N.* in de hoogte schieten of spuiten, *van water;* opflikkeren, *van een lamp;* luisterrijk [*Het grondwoord is* ꦲꦒꦺꦴꦁ opschieting; opflikkering; luister]. ꦲꦱꦶꦤꦲꦁꦗꦺꦴꦁ naar alle kanten een glans verspreiden.

ꦲꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀ *K.N.* uitspatten, uitspringen, *zoo als van bloed* [*Het grondwoord is* ꦲꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀ uitspatting].

ꦤꦫꦶꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀ *K.N.* weeken afgang, diarrhé hebben [*eig.* spuitende zijn. *Het grondwoord is* ꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *een klanknabootsend woord van* het geluid van het spuiten van water of waterachtige stof door een naauwe opening. *Vrg.* ꦲꦶꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *en vrg. bij* ꦤꦫꦶꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀]. ꦤꦫꦶꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦫꦶꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀ [*Het grondwoord is* ꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *z.v.a.* ꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦫꦶꦁꦱꦏ꧀ (*zie bij* ꦤꦫꦶꦒ꧀(ꦠꦺꦴꦁꦱꦏ꧀), *maar in grooter hoeveelheid. Vrg.* ꦲꦶꦤꦫꦶꦁꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦫꦶꦁꦠꦺꦴꦁꦤꦱꦏ꧀ *Kw.* weenen [*vrg.* ꦠꦺꦴꦁꦤꦱꦏ꧀ *en* ꦤꦫꦶꦁꦠꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦱ *bij* ꦤꦫꦶꦁꦠꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦱ].

ꦲꦁꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het fonkelen der oogen van iemand die toornig is.

ꦲꦶꦁꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦁꦶꦤ꧀ꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* helder, doorschijnend; flikkeren [*zie ook bij* ꦤꦫꦶꦁꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ *I°.*].

ꦲꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* sprinkhanen vangen.

ꦲꦁꦱꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* kwaad, toornig.

ꦤꦫꦶꦁꦠꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* ergens op zitten of zitten gaan, *van alles wat vliegt, b. v. van een vogel op de tak van een boom;* er in zitten, raken, treffen, *van een pijl* [*De grondvorm is* ꦤꦠꦤ꧀ꦤꦫꦶꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀].—

Digitized by Google

ꦤꦤꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦶꦤ꧀ telkens zittend, *van een vogel of pijl.* — ꦤꦲꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦶꦤ꧀ de plaats waar, waarop of waarin iets zit.

ꦤꦲꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.N.* den mond vertrekken, een scheven mond maken. ꦤꦲꦠꦼꦴꦱ꧀ꦏꦸꦫꦤꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦭ꧀ gedurig den mond vertrekken.

ꦲꦶꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.N.* hovaardig, hoogmoedig.

ꦲꦸꦠꦼꦴꦱ꧀ꦲꦭ꧀ *K.N.* onverwachts ergens verschijnen.

ꦲꦠꦼꦴꦭ *Kw.* het lichaam in allerlei gedaanten brengen; springen [= ꦤꦸꦲꦺꦴꦲꦤ꧀ *van* ꦲꦭ *I°.*].

ꦲꦶꦠꦶꦤꦭꦤ꧀ *K.N.* zich in zijn geheel vertoonen.

ꦲꦶꦠꦼꦴꦤꦭꦤ꧀ *zie* ꦤꦭꦤꦭꦤ꧀

ꦲꦶꦭꦶꦏ꧀ꦲꦶꦭꦶꦏ꧀ *K.N.* luim; luimig, wispelturig.

ꦤꦲꦶꦩ꧀ꦥꦭ꧀ *K.N.* den mond vertrekken, *een uitdrukking van minachting* [*vrg.* ꦤꦲꦶꦩ꧀ꦥꦭ꧀].

ꦲꦠꦼꦴ *K.N.* de buitenste schil of het buitenste omkleedsel van een kokosbloem.

ꦤꦲꦠꦼꦴ *zie* ꦤꦤꦠꦼꦴ

ꦤꦲꦠꦼꦴꦃ *zie* ꦤꦤꦠꦼꦴ *en* ꦤꦲꦠꦼꦴꦃ

ꦲꦶꦠꦼꦴꦤꦲꦃ *K.N.* zich laten zien, zich vertoonen.

ꦲꦠꦼꦴꦏꦸꦭꦭ꧀ *K.N.* te voorschijn komen, *vooral uit het water of uit den grond* [*vrg.* ꦲꦤꦠꦼꦴꦤꦲꦭꦭ꧀].

ꦲꦤꦠꦼꦴꦤꦲꦭꦭ꧀ *K.N.* opborrelen, *van water* [*vrg.* ꦲꦠꦼꦴꦏꦸꦭꦭ꧀].

ꦲꦶꦭꦃ *naam eener bloem*, een soort van Mélati.

ꦲꦭꦸꦩꦤ *I°. N.* [ꦲꦶꦭꦩꦤ꧀ *K.*] vogel [*Sd. id.*]. ꦲꦭꦸꦩꦤꦏꦲꦃ een duif. ꦲꦩꦭꦲꦶꦭꦭꦲꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦩꦭꦃ *II°.* — ꦲꦭꦸꦩꦤꦶꦤ꧀ *of* ꦲꦭꦲꦭꦸꦩꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* als een vogel beloeren, op een zekeren afstand iets gadeslaan.

II°. Kw. geest.

ꦲꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦃ

ꦲꦭꦺꦴ *Kw.* rampzalig, ongelukkig [= ꦲꦤꦶꦥꦭꦭ꧀ *Skr.* m a n d a. *Zie bij* ꦤꦲꦭꦺꦴ].

ꦲꦭꦶ *N.*, ꦲꦤꦭꦺꦴꦲꦭꦭ꧀ *K.*, *I°.* giftig, venijnig; scherp, vinnig; krachtig. — ꦲꦩꦲꦤꦭꦺꦴꦤꦭꦤ꧀ *N.*, ꦲꦩꦲꦤꦭꦺꦴꦲꦭꦲꦱꦲꦤꦭꦭ꧀ *K.*, giftigheid, venijnigheid; kwaadsprekendheid. ꦲꦩꦲꦤꦭꦺꦴꦤꦭꦤ꧀ *K.N.* buikpijn.

II°. een weinig, iets; gelijkend, -achtig [*vrg.* ꦤꦲꦭꦺꦴ].

ꦤꦲꦭꦺꦴ *K.* [ꦲꦶꦩꦺꦴꦱꦭꦭ꧀ *N.*] geit, schaap. ꦤꦲꦭꦺꦴꦏꦤꦴꦁ een bok, ram.

ꦤꦲꦭꦺꦴ *Kw.* fijn, zacht; een weinig [*Skr.* m a n d a, traag, loom; krank; ongelukkig; gering, weinig. *Vrg.* ꦲꦭꦺꦴ *en* ꦲꦭꦶ]. ꦤꦲꦭꦺꦴꦤꦲꦭꦺꦴ gelijkend.

ꦲꦭꦺꦴꦃ 1°. *zie* ꦲꦭꦺꦴꦃ 2°. *tusschenwerpsel:* och! dat!

ꦲꦶꦭꦺꦴꦃ *z. v. a.* ꦤꦲꦭꦺꦴꦃ *zie* ꦤꦲꦭꦺꦴꦃ

ꦲꦭ(ꦺꦴ *Kw.* een wervelwind [= ꦲꦤꦶꦤꦢꦿꦭꦭ꧀ *Skr.* m a n d r a, een laag, dof geluid, zooals het gerommel van wolken].

ꦲꦭ(ꦶ *K.N.* de knop op een Kópjah [*vrg.* ꦏꦩꦲꦤꦭꦭ꧀].

ꦤꦲꦭ(ꦺꦴ *Kw.* omheengaan, in een kring gaan [= ꦲꦶꦤꦶꦂ].

ꦤꦲꦭ(ꦺꦴ *Kw. I°.* velen, verscheidene; ver, verwijderd; zeer, uitermate [*vrg.* ꦤꦩꦭ(ꦺꦴ]. ꦤꦲꦭ(ꦺꦴꦠꦤꦭꦭ꧀ zeer bedreven; vele kundigheden bezitten; onverwinnelijk.

II°. spoor, overblijfsel; plaats [*vrg.* ꦤꦲꦭ(ꦶ].

ꦲꦭꦺꦴꦃ *zie* ꦲꦤꦭꦺꦴꦃ *ook van de linker naar de regter-*

Digitized by Google

hand schrijven. — ꦱꦶꦭꦺꦴꦁꦤꦔ achteruitgaan; antwoorden.

ꦱꦤꦶꦴ *Kw.* elke groote boom, *voornamelijk* de Waringin [= ꦱꦮꦫꦶꦔꦶꦤ].

ꦱꦮꦴꦴ z. v. a. ꦱꦮꦴ

ꦱꦩꦴꦴ z. v. a. ꦱꦤꦶꦴ

ꦱꦴꦴ *Kw.* de Toendjoengbloem [= ꦩꦺꦴꦤꦱꦁꦒꦺꦴ].

ꦱꦺꦴꦴ z. v. a. ꦠꦱꦺꦴꦴꦤ

ꦠꦱꦺꦴꦴꦤ *Kw. K.N.* beul, scherpregter; *ook naam van den rijkszetel van vorst Saljå in de Brâtâ-joedâ, volgens de Javanen, de vroegere naam van het tegenwoordige Soewanap.*

ꦱꦺꦴꦴ *Kw.* verte, afstand; ver, verwijderd [= ꦩꦠꦱꦺꦴꦴꦤ].

ꦠꦱꦺꦴꦴ of ꦠꦱꦺꦴꦴ *K.N.* een jong meisje [ꦠꦱꦺꦴꦴ wordt verklaard door ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦴ].

ꦠꦱꦺꦴꦴ zie ꦠꦱꦺꦴꦴ

ꦱꦴꦴ *K.N.* pijn in den nek gevoelen.

ꦩꦺꦴꦴꦤ *Kw.* misleiding, bedrog; liegen, leugen. — ꦩꦺꦴꦴꦤꦱꦴꦴ iemand misleiden, beliegen, bedriegen.

ꦱꦠꦴꦴꦤꦩꦺꦴꦴꦤ zie ꦱꦴꦴ

ꦩꦺꦴꦴꦤ *K.N.* buigen, inbuigen, *door de zwaarte van een last of drukking, zoolang de drukking duurt* [*Het grondwoord is* ꦩꦺꦴꦴꦤ buiging]. — ꦩꦺꦴꦴ ꦒꦠꦤ *K.*, — ꦩꦺꦴꦴ *K.*, doen buigen.

ꦱꦠꦴꦴꦱ zie ꦱꦴꦴ

ꦩꦺꦴꦴꦱ zie ꦩꦺꦴꦴꦱ

ꦩꦺꦴꦴꦱꦴꦴ *K.N.* heimelijk de dienst verlaten; zieltogen, op het sterven liggen.

ꦱꦮꦴꦴ z. v. a. ꦮꦴꦴ = ꦮꦴꦴ zie ꦮꦴꦴ

ꦱꦴꦴꦱ zie ꦱꦴꦱ

ꦩꦺꦴꦴꦱ *K.N.* [ꦱꦴ *K. h.*] dronken, bedwelmd; zeeziek; een roes [*Ml.* bedwelming, bedwelming der zinnen. *Het grondwoord is* ꦩꦺꦴꦴ dronk, dronkenschap; bedwelming]. ꦩꦺꦴꦴꦩꦺꦴꦴꦱ zich als een dronkaard houden. — ꦩꦺꦴꦴ of ꦩꦺꦴꦴ bedwelming veroorzaken, dronken maken. — ꦩꦺꦴꦴꦱꦴꦴ dronkaard. — ꦩꦺꦴꦴ ꦩꦺꦴꦴꦱꦴꦴ of ꦩꦺꦴꦴꦩꦺꦴꦴꦱꦴꦴ zich met een ander of met elkander vermaken door zich dronken te drinken.

ꦩꦺꦴꦴ *K.N.* zonder omwegen, regt door gaan, regt voor de vuist.

ꦩꦺꦴꦴ *K.N.* voortdurend, aanhoudend, bestendig [*Sd.* dikwijls. ꦱꦩꦺꦴꦴ altoos, altijd]. — ꦩꦺꦴꦴꦤꦤ *N.*, — ꦩꦺꦴꦴ *K.*, doen voortduren, een voortgang nemen. — ꦩꦺꦴꦴꦤꦱꦴꦴ duurzaamheid, bestendigheid. ꦱꦩꦺꦴꦴꦤꦤ *N.*, ꦱꦩꦺꦴꦴꦤꦒꦺꦴꦴꦤ *K.*, op den duur, aanhoudend, altoos.

ꦱꦴꦴ *Io. Kw.* bijvoegen, herhalen; vermeerderen, vermenigvuldigen [zie ꦱꦴꦴ *IIo.*].

IIo. K.N. schoonzoon of schoondochter [*Sd. Ml.* ꦩꦺꦴꦴꦴ]. ꦱꦴꦴ of ꦱꦱꦴꦴ een schoonzoon of schoondochter maken, een zoon of dochter uithuwelijken. — ꦱꦱꦤꦴꦴꦱꦴꦴ iemand die een zoon of dochter aan een ander uithuwelijkt.

ꦱꦤꦴꦴꦱ zie ꦤꦤꦴꦴꦱ

ꦩꦺꦴꦴꦱ *Holl.* minuut. ꦱꦩꦺꦴꦴꦱꦩꦺꦴꦴꦱ een volle minuut.

ꦩꦺꦴꦴ *K.N.* raauw, onrijp, ongaar, ongekookt. — ꦩꦺꦴꦴꦤꦤ iets dat nog raauw is; iets dat nog in zijn geheel is; onvermengd; alles, niets uitgezonderd [*vrg.* ꦩꦺꦴꦴ]. — ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦴ zie *beneden*.

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦭꦤ꧀ꦢ꧀ *Kw.* uitermate, zeer.

ꦲꦱꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ *verkorting van* ꦲꦱꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ [= ꦄꦶꦭꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦄꦶ

ꦲꦱꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦲꦤꦁ *IIe.*

ꦲꦶꦱꦺꦴꦁ *Ie. benaming van een soort van zeeschildpad.*

IIe. Kw. ik, mij; mijn; wij, ons.

ꦲꦁꦒꦺꦴ *Kw.* een plaatsvervanger van den Vorst; een persoon, die de bevelen van den Vorst ten uitvoer brengt; *K.N. thans een titel van een ondergeschikt ambtenaar van den rang van* ꦲꦤ꧀ꦢꦤꦺꦴ ꦲꦭꦁ *onder een* ꦲꦭꦁꦄꦭꦁ [= ꦲꦩꦶꦤ꧀ꦠꦿꦶ *Skr.* mantri, een raadsman, een raadsman of minister van een vorst. *Zoo ook in het Maleisch*]. ꦲꦁꦒꦺꦴꦢꦶꦭꦤ꧀ *N.*, ꦲꦁꦒꦺꦴꦗꦺꦴꦩꦤ꧀ *K.*, een binnen-mantri, een Mantri binnen de hoofdplaats of binnen de Kraton. ꦲꦁꦒꦺꦴꦏꦤ꧀ *N.*, ꦲꦁꦒꦺꦴꦏꦤ꧀ ꦱꦶ *K.*, buiten-mantri. ꦲꦁꦒꦺꦴꦩꦤ꧀ꦠꦿꦶꦤꦤ꧀ *titel van zekere beambten binnen het paleis. Ook worden de Mantri's naar hun rang in* ꦲꦁꦒꦺꦴꦢꦶꦭꦤ꧀ ꦭꦿꦶ *en* ꦲꦁꦒꦺꦴꦄꦤꦒꦏꦭꦿꦶ *onderscheiden.* ꦲꦁꦒꦺꦴꦄꦤ꧀ꦢꦶꦭꦭꦿꦶ de Mantri, die alle bevelen onmiddellijk van zijn heer ontvangt, om die aan de andere mantri's mede te deelen. ꦲꦁꦒꦺꦴꦭꦤꦭꦿꦶ *N*, ꦲꦁꦒꦺꦴꦭꦫꦤꦭꦫ *K.*, *benaming van 15 (vroeger 10) medeleden van de Balé-mangoe, die de regtszaken der personen onder het gebied van hun Wadånå behoorende bij deze regtbank, of, indien het een aanklagt tegen een onmiddellijken onderdaan van het Nederlandsch Gouvernement is, bij den Resident, moeten indienen, en verschillende commissies betrekkelijk deze regtszaken moeten uitvoeren. Zij worden gekozen uit de Pandwa's van hun Wadånå. De instructies voor de behandeling der aan deze* officieren van justitie *opgedragene regtszaken zijn vervat in de Anggêr-sadåsâ.* — ꦲꦤꦲꦁꦒꦺꦴꦤꦤ꧀ de betrekking of de woonplaats van een Mantri.

ꦲꦱꦭꦁ *K.N. Ie.* spoor, teeken, blijk, gelijkenis, [*vrg.* ꦲꦱꦭ(ꦭꦁ *IIe.*]. ꦲꦱꦤꦶꦢꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦶꦭꦁ er is geen spoor van, *dat, enz.*

IIe. een toovergebed, tooverformulier [= ꦩꦤ꧀ꦠꦿ *Skr.* mantra, een formuliergebed, tooverformulier; *Ml. id.*]. ꦲꦱꦲꦱꦭꦁ een toovergebed doen, betooveren. — ꦲꦱꦭꦁꦄꦶ over iets een tooverformulier uitspreken, door een tooverformulier bezweren. — ꦲꦄꦤꦱꦭꦁ *zie beneden.*

IIIe. een vrouw die driftig, kwaad is. ꦲꦱꦭ ꦤꦒꦫꦱꦭꦁ groote kwaadheid van een vrouw.

ꦄꦶꦭ꧀ *of* ꦲꦱꦭ꧀ *Kw.* weggaan, vertrekken, op reis gaan [ꦲꦱꦭ꧀ = ꦮꦒꦤ]. ꦮꦒꦶꦭ꧀ *hetzelfde.*

ꦄꦶꦭ꧀ *K.N.* voortstroomen, onafgebroken of aanhoudend voortgaan; voortloopen, loopende zijn, *van pachtpenningen, in verrekening met vooruitbetaalde pacht* [*Het grondwoord is* ꦄꦶꦭ꧀ *Kw.* voortstrooming, z. v. a. ꦥꦫꦤꦶꦤ and *K.N.* onafgebroken voortgang of toevloeijing]. ꦄꦶꦭ꧀ꦄꦶꦭ꧀ ꦲꦶꦭ꧀ een vuur dat aanhoudend blijft smeulen [*vrg.* ꦄꦶꦭ꧀ꦲꦶꦭ꧀ꦲꦶꦭ꧀ *beneden*]. — ꦲꦱꦭꦶ *zie boven.* — ꦄꦶꦭ꧀ꦲꦶ *en* ꦄꦶꦭ꧀ꦲꦱꦭꦁ *N.*, — ꦄꦶ ꦤ *K.*, onafgebroken doen toestroomen of voortloopen. — ꦄꦶꦭ꧀ꦲꦤ꧀ a een gedeelte van de pacht in afrekening van het vooruitbetaalde.

Digitized by Google

ꦤꦶꦭꦶ 1°. *z. v. a.* ꦤꦶꦭꦶ *K.N.* omdraaijen, wringen, twijnen, verdraaijen [*Het grondwoord is* ꦤꦶꦭꦶ het omgedraaid, omgewrongen of gedraaid zijn]. ꦲꦤꦶꦭꦶ *z. v. a.* ꦲꦤꦤꦶꦭꦶ *l. v.* 2°. zich in elkander winden of slingeren; slingersgewijze. — ꦱꦶꦤꦶꦭꦶ in elkander gewrongen. ꦱꦶꦤꦶꦭ꧀ꦱꦶꦤꦶꦭꦶ en ꦱꦶꦤꦶꦭꦶꦏꦤ꧀ zich in allerhande bogten wringen, allerhande krampachtige bewegingen met het lichaam maken. — ꦲꦤꦤꦶꦭꦶ zamenvlechten.

ꦤꦲꦭꦶ *zie* ꦱꦶꦭꦶ

ꦤꦲꦤꦭꦶ *z. v. a.* ꦱꦶꦭꦶ

ꦲꦭꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦏꦤ꧀

ꦱꦶꦭꦶꦱꦶꦭꦶ *K.N.* trillend, *van de boezem van een vrouw.*

ꦱꦶꦭꦭꦏꦺꦴ *bijnaam van Ardjoenâ, als boetedoener op den berg Êndrâ-Kilâ; titel van een gedicht, dat de boetedoeningen van Ardjoenâ beschrijft* [= ꦏꦺꦴꦲꦫꦗꦸꦤꦲ].

ꦲꦭꦭꦤ꧀ *zie* ꦲꦭꦭꦏꦤ꧀ *II°.*

ꦤꦲꦭꦭꦏꦤ꧀ *Ml.* منڠق, *beter* منت, *z. v. a.* ꦱꦶꦭꦭ *Kw.* verzoeken, bidden: *zie* ꦱꦶꦭꦭ *II°.*

ꦱꦶꦤꦭꦭꦱꦲꦤꦲꦤ *of* —ꦱꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦤꦭꦭꦱꦤ꧀

ꦱꦶꦭꦭꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦭꦭꦱꦤ꧀ *ook* in het huwelijk treden [*De grondvorm is* ꦲꦱꦤ꧀].

ꦲꦭꦭꦱꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦏꦤ꧀

ꦱꦶꦭꦭꦱꦤ꧀ *K.N.* veêrkrachtig zijn, medegeven [*Het grondwoord is* ꦱꦶꦭꦭꦱꦤ꧀ *en beteekent:* veêrkracht; een bamboezen veêr in een vogelknip; de vogelknip zelf; een medehelper om iets te erlangen].

ꦱꦶꦭꦭꦤ *Kw.* ongenaakbaar, onkwetsbaar, onoverwinbaar.

ꦲꦱꦶꦭꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦭꦱꦤ꧀

ꦲꦭꦭꦱꦤ꧀ *K.N.* voor een gedeelte ergens uitsteken of te voorschijn komen [*Het grondwoord is* ꦲꦤꦭꦭꦱꦤ꧀ het uitsteken]. — ꦲꦭꦭꦱꦤ꧀ꦲꦤꦤ *N.*, — ꦲꦤꦱꦤ꧀ *K.*, doen uitsteken.

ꦱꦶꦭꦶꦱꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦤꦶꦤ꧀

ꦲꦤꦭꦭꦏ *of* ꦱꦶꦤꦭꦭꦏ *Sd. Ml. Port.* manteiga, boter. — ꦱꦶꦤꦤꦏ *K.N. hetzelfde.*

ꦲꦭꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦭꦭꦏꦤ꧀ [= ꦱꦶꦤꦭꦲꦤꦏꦲꦤ꧀ ꦏꦤ꧀].

ꦲꦭꦶ *K.N.* uitslaan, uitkloppen.

ꦤꦲꦤꦤꦸꦴ *K.N.* het uitbotten van de knop der pisangbloem.

ꦲꦤꦭꦲ *en gew.* ꦲꦤꦴꦲ *K.N.*, ꦲꦤꦭꦗ *en* ꦲꦤꦴꦗ *Kw.*, mensch; het menschdom [ꦲꦤꦴꦲ = ꦲꦤꦸꦱꦲ *Skr.* manoesya *en* mânoesa; *Sd.* ꦲꦤꦭꦲ *Ml.* مانْشِي]. ꦲꦤꦭꦗꦲꦲ *zie* ꦲꦲ — ꦲꦲꦤꦴꦲꦲꦤ꧀ vermenschelijkt, tot het menschelijk wezen behoorend [*Het woord verklaard door* ꦲꦲꦸꦤꦸꦲ *en* ꦲꦤꦤꦸꦗꦲꦤ꧀ꦲꦸꦤꦸꦲ].

ꦲꦲꦴꦲ *Kw.* niet kwaad, niet toornig zijn; zich matigen [= ꦲꦤꦶꦤꦸꦲ].

ꦲꦤꦭꦗ *zie* ꦲꦤꦭꦲ

ꦱꦶꦲꦸꦶꦲꦸꦤ꧀ *K.N.* omroeren, door elkander schudden.

ꦲꦲꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤ꧀ *Ar.* ڤَنْعَة, nut, vrucht, voordeel. — ꦲꦲꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤꦤꦺꦴ *of* ꦲꦤꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤꦤꦺꦴ nutten.

ꦲꦤꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦲꦴꦤ꧀ꦲꦴꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦺꦴ *I°. zie* ꦲꦤꦺꦴ

II°. Kw. verheugd maken, tot vreugde stemmen, verblijden.

Digitized by Google

ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦱ *K.N.* de banden open houden.

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸ *K.N.* verminderen, afnemen, bedaren, bedaarder worden, ophouden, zich stil houden [*Het grondwoord is* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸ verminderíng, bedaring, verzachting, ophouding; *ook* uitstel, verzuim]. — ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸꦔꦶ *gew.* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸꦫꦶ iets verminderen, matigen, minder doen. ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸꦔꦶ *ook* iemand uitstel geven.

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸ *Kw.* uitstellen, staken.

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦸ *naam van een vrucht.*

ꦫꦮꦤ꧀ꦝꦸꦔ꧀ *Kw.* troosten, opbeuren, bemoedigen.

ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦱ *Port.* mandador, een opziener, meesterknecht [*Ml. id.*].

ꦮꦤ꧀ꦝꦶꦏ꧀ *Kw.* staan, regeren.

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦱꦔ꧀ *zie* ꦫꦮꦱꦔ꧀

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦔ꧀ *zie* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦮꦔ꧀ *en* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦔ꧀

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦔ꧀ *zie* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦤ꧀ꦔ꧀

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦤ꧀ꦔ꧀ *zie* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦮꦤ꧀ꦔ꧀ *en* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦤ꧀ꦔ꧀

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦶꦤꦶꦔ꧀ *K.N.* kleine oneffenheid van den grond [*vrg.* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦶꦔ꧀].

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦶꦔ꧀ *of* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦫꦤꦶꦔ꧀ *K.N.* oneffen, hobbelig, knobbelig, knoestig, opgezwollen.

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦫꦤꦶꦔ꧀ *zie* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦶꦔ꧀

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦶꦥꦶꦤ꧀ꦝꦶꦔ꧀ *K.N.* zich onopgemerkt zonder gedruisch naar een plaats begeven [*De grondvorm is* ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦶꦔ꧀].— ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦶꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶꦏꦶ ongemerkt om iemand hèengaan, om hem van achteren te pakken.

ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦔ꧀ *K.N.* al bukkende langzaam gaan of naderen [*Het grondwoord is* ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏ ꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦔ꧀ het al bukkende en langzaam gaan: *grondv.* ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦔ꧀ *vrg.* ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦔꦔ꧀].— ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏ ꦲꦶ꧀ al bukkende langzaam tot iemand naderen.

ꦤꦫꦤ꧀ꦝꦸꦮꦶꦫꦸ *naam van een Woekoe.*

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦫ *Kw.* = ꦏꦫꦶꦠ꧀ *en* ꦩꦤ꧀ꦝꦭ *[Skr.* mandala, omtrek, cirkel, *enz.*]. ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦫ ꦩꦶꦃ *naam van een soort van* buikgordel of sjerp (ꦱꦼꦭꦧꦂ) van gele zijde met een aan beide einden aangezet stuk Tjindé, *die als dienstbeeding door Prinsessen, en door een bruid, gedragen wordt.*

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦶꦩꦶꦭꦶꦪ꧀ *K.N.* zigtbaar worden.

ꦮꦤ꧀ꦝꦶꦫꦤꦺꦱ꧀ *K.N.* den grond hobbelig maken; een deuk in iets maken.

ꦮꦤ꧀ꦝꦸꦭꦲꦤ꧀ *K.N.* een bijzondere, statige, wiegende gang van de zendelingen van een vorst of van een paard. *Zoo ook* ꦮꦶꦮꦤ꧀ꦝꦸꦭꦲꦤ꧀

ꦮꦤ꧀ꦝꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦤ꧀ꦝꦶꦤ꧀

ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ *Kw.* de welvaart van een land.

ꦮꦤ꧀ꦝꦺ *K.N.* overkompleet, overtollig; *ook benaming van een soort van ongewapende soldaten van den Soesoehoenan* [*Het grondwoord is* ꦮꦤ꧀ꦝꦺ het in onbruik zijn, *doch bijkans niet in gebruik*]. — ꦮꦤ꧀ꦝꦺ ongebruikt liggen. — ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦲꦶ iemand van voorraad voorzien. — ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦏꦺꦴꦩ *N.*, — ꦲꦶꦭꦔ꧀ *K.*, iets opbergen, in voorraad houden. — ꦲꦤ꧀ꦝꦺꦏꦺꦴꦭꦔ꧀ *zie boven.* — ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦏꦺꦴꦭꦔ꧀ *of* ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦏꦺꦴꦭꦔ꧀ *naam van de tweede poort van de Sitihinggil naar het paleis, waar de Mantrioengs de wacht houden* [ꦮꦤ꧀ꦝꦺꦏꦺꦴꦭꦔ꧀ *wordt verklaard door* ꦲꦱꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦲꦶꦠꦶꦔꦒꦶꦭ꧀ꦩꦤ꧀ꦠꦿꦶꦮꦸꦂ].

ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺ *I°. K.N.* een zonnestofje. ꦫꦤꦺꦱꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺ ꦲꦶꦩꦺꦴ iemand die als een zonnestofje (door den wind) wordt voortgedreven, een persoon die nergens een thuiskomen heeft.

II°. naam van een land. ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺꦏꦤ꧀ꦝꦶ, ꦮꦶꦤ꧀ꦝꦺ

Digitized by Google

ꦲꦤꦢꦶꦱꦶ ꦲꦤꦶꦱꦤꦢꦶꦱꦶ ꦲꦤꦶꦱꦤꦢꦸꦫꦤꦫ ꦲꦤꦶꦱꦤꦠꦺꦴ ꦲꦤꦶꦱꦤꦠꦺꦴꦏꦺꦴ benamingen van oude rijken op Java.

ꦲꦤꦶꦁ K.N. een regenwolk, met regenwolken betrokken (van de lucht), regenachtig. — ꦏꦤꦲꦤꦶꦁ naar een regenwolk gelijken [zie ook boven].

ꦏꦲꦏꦤꦶꦁ naam van een soort van lang gras.

ꦲꦤꦶꦱꦶꦲꦶ K.N. gelijk stellen, gelijk maken.

ꦲꦤꦸꦤ z. v. a. ꦤꦸꦤ

ꦲꦤꦒꦺꦴꦤꦏ 1°. K.N. opklimmen, naar boven gaan; oprispen. 2°. K. h.; zie ꦏꦤꦒꦺꦴꦤꦏ 1°.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦱꦸ Kw. hobbelig, oneffen [Het wordt verklaard door ꦏꦱꦠꦒꦺꦴꦱꦸꦫꦤꦫ].

ꦲꦤꦶꦒꦺꦴꦫꦤ K.N. afzondering, afgezonderd, zich afzonderen.

ꦏꦱꦤꦶꦒꦺꦴꦤꦫ K.N. de onderlip uitsteken, een uitdrukking van minachting [vrg. ꦏꦱꦤꦶꦒꦺꦴꦤꦫ].

ꦲꦤꦸꦤꦫ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦸꦤ

ꦲꦤꦠꦺꦴꦏꦤꦫ N. [ꦲꦩꦫꦤꦫ K.] hert, hertebeest [Ml. id.]. ꦲꦤꦠꦺꦴꦏꦤꦸꦗꦺꦴ een reebok. ꦲꦤꦠꦺꦴꦏꦤꦏꦺꦴꦩꦤꦫꦤꦫ een ree, een hinde.

ꦲꦤꦸꦫ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦸꦫꦏꦤ N. [ꦏꦩꦫ K.] benzoin (een zekere gom of hars), wierook [Sd. Ml. id.].

ꦲꦩꦶꦤꦸꦤꦠꦤ Kw. dom, onwetend [= ꦠꦏꦫꦶꦠ ꦠꦩꦫ].

ꦲꦩꦸꦫ Kw. een paauw; ook benaming van een wijze van spelen op de Gamêlan [= ꦲꦩꦸꦫꦤꦒꦶꦠꦤꦏ].

ꦲꦩꦸꦫꦤꦒꦶꦠꦤꦏ K.N. een buil aan het hoofd.

ꦠꦩꦸꦫꦒꦺꦴꦤꦏ z. v. a. Sd. Ml. ꦲꦤꦸꦫꦒꦺꦴꦤꦏ olie [Het wordt verklaard door ꦲꦭꦩꦤꦏ].

ꦠꦤꦸꦒꦺꦴꦤꦏ Kw. aap. ꦲꦤꦸꦒꦺꦴꦤꦸꦒꦺꦴꦤꦏ K.N. gebukt, krom gaan.

ꦲꦤꦶꦒꦫꦤ K.N. in of met de hand iets kneden, drukken. ꦲꦤꦶꦒꦫꦤ lijd. vorm [De grondvorm is ꦲꦤꦶꦒꦫꦤ (zie boven). Vrg. ꦲꦤꦶꦒꦫꦱꦤ en ꦲꦤꦶꦒꦶꦱꦤ bij ꦲꦤꦒꦺꦴꦱꦤ].

ꦲꦤꦒꦺꦴꦱꦤ zie ꦲꦤꦱꦤ

ꦲꦤꦒꦺꦴꦱꦤ K.N. opslurpen, inslurpen.

ꦠꦩꦱꦤꦒꦺꦴꦱꦤ Sd. Ml. aap.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦭꦸꦲꦤ K.N. een leguaan [Ml. id.; Sd. ꦲꦤꦭꦸꦲꦤ].

ꦲꦤꦶꦗꦺꦴ ook wel ꦲꦤꦺꦴ N. [ook ꦲꦤꦺꦴ N., ꦲꦤꦶ K.] naar, tot, aan, jegens; door; ergens naar toe gaan [Het grondwoord is waarschijnlijk ꦲꦤ]. ꦲꦤꦗꦺꦴꦲꦤꦶ waarheên? waar naar toe? — ꦲꦤꦶꦗꦺꦴꦲꦠꦺꦴꦤꦫ een plaats waarheên.

ꦲꦤꦶꦂ K.N. met een kleine straal in een min of meer loodregte rigting neêrstorten, uitstroomen, voortstroomen; stralen werpen; een glans verspreiden [Het grondwoord is ꦲꦤꦶꦂ het op die wijze neêrstorten van water. Vrg. ꦏꦸ II°.].

ꦲꦤꦸꦂ zie ꦏꦸ II°.

ꦲꦤꦸꦂ K.N. wijd van elkander.

ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ zie ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ

ꦲꦤꦸꦂꦤꦤꦤ K.N. een booze geest die in de gestalte van een kind de rijstvelden beschadigt.

ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ zie ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ en ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ

ꦲꦤꦸꦂꦲꦤꦸꦂꦤꦤ K.N. poezelig, vet, malsch.

ꦲꦤꦸꦂꦲꦤꦸꦂꦤꦤ of ꦲꦤꦸꦂꦲꦤꦸꦂꦤꦤ zie ꦲꦤꦸꦂꦤꦤ II°.

ꦲꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦸꦂꦤꦸꦂꦤꦤ K.N. de bezwaarlijke gang van een zwangere vrouw.

ꦲꦤꦶꦤꦸꦂꦤꦫ K.N. nufje; hoer.

ꦲꦤꦸꦂꦭꦺꦴꦤꦤ K.N. verwikkeld, verward.

ꦲꦤꦸꦂꦲꦸꦂꦤꦫ K.N. ongedekt, ontbloot, zigtbaar.

Digitized by Google

ꦤꦱꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N. een soort van* bergeend.

ꦱꦶꦢꦸꦒ꧀ *K.N.* uitrekken, uitmeten, spannen [*vrg.* ꦱꦶꦁꦒ꧀].

ꦱꦶꦢꦸꦒ꧀ꦤꦂꦲꦤꦺꦴꦒ꧀ *K.N.* boven het water uitsteken.

ꦲꦺꦴꦁꦏ꧀ *s. v. a.* ꦱꦺꦴꦁꦏ꧀

ꦲꦺꦴꦁꦱ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦁꦱ꧀

ꦲꦺꦴꦁꦭꦸꦂ *zie* ꦱꦺꦴꦁꦭꦸꦂ

ꦲꦱꦲ *zie* ꦲꦱꦲ

ꦲꦱꦲꦤ꧀ *N.* [ꦱꦶꦁ *K.*] tijger. ꦲꦱꦲꦤ꧀ꦒꦼꦝꦼ *zie* ꦤꦤꦼꦝꦼ *en* ꦲꦱꦲꦤ꧀ꦝꦲꦤ꧀ꦭꦤ꧀ *zie* ꦝꦲꦤ꧀ꦭꦤ꧀ — ꦱꦶꦲꦱꦲꦤ꧀ *een tijger gelijken; b. v.* ꦤꦱꦲꦂ ꦱꦶꦲꦱꦲꦤ꧀ꦒꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ *een gang als die van een hongerigen tijger, d. i. een deftige gang met wijde stappen en de schouders beurtelings met elken stap voorwaarts bewegende.* — ꦲꦱꦲꦤ꧀ꦝꦲꦤ꧀ *de gedaante van een tijger hebben, naar een tijger gelijken; tijgerachtig; ook naam van een soort van spinnen, en van een soort van damspel.*

ꦱꦲꦤ꧀ꦒꦶꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦲꦤ꧀ꦒꦶꦤꦤ꧀

ꦲꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀

ꦲꦲꦸꦩꦸꦲ *K.N.* door het maken van een spitsen mond of het zamentrekken der lippen een teeken van minachting geven.

ꦲꦱꦶꦱꦶꦁ *K.N.* staren, staroogen.

ꦲꦤꦶꦱꦶꦁ *z. v. a.* ꦲꦱꦶꦱꦶꦁ

ꦱꦲꦂ *N., zie* ꦱꦲꦂ *ook* zich behoorlijk uitdrukken; beleefd spreken [*Het wordt ook verklaard door* ꦲꦤꦶꦩ꧀ꦥꦶꦭꦲꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀]. — ꦱꦲꦂꦔꦶ *iemand beleefd aanspreken.*

ꦱꦲꦂꦩꦲꦔꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦲꦂ *II°.*

ꦲꦱꦶꦔꦶ *K.N.* iemand geheimhouding aanbevelen.

ꦲꦭꦲꦱ꧀ *K.N.* uithalen, uittrekken, aftrekken, afstroopen. ꦲꦭꦲꦱ꧀ꦠꦤꦲꦔꦺꦴꦭꦲꦤꦶꦭꦲꦱꦶ *den ring van den vinger trekken.*

ꦲꦭꦲꦱ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* een pronkaard; een ijdel mensch [= ꦤꦭꦂꦱꦶꦤꦺꦴꦒ꧀].

ꦲꦶꦭꦲꦱ꧀ *zie* ꦲꦶꦱꦲ

ꦲꦭꦲꦱꦲꦱ꧀ *verkorting van* ꦤꦱꦲꦱꦲꦱ꧀ *zie bij* ꦤꦱꦲ *ook* gemeen, gering, niet van hoogen rang; algemeen. ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦭꦲꦱꦲꦱ꧀ *de algemeen in gebruik zijnde zangwijzen.*

ꦲꦭꦺꦴꦁ *K.N.* onmiddellijk onder een hoofd staan, zonder tusschenkomst van een ander aan een hoofd verantwoordelijk zijn [*Het grondwoord is* ꦲꦭꦺꦴ *horizontale uitstrekking, b. v. van den arm: vrg.* ꦲꦤꦶ].— ꦲꦭꦺꦴ *horizontaal uitgestrekt zijn.* — ꦲꦭꦺꦴꦔꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦔꦤ꧀ *K., in een horizontale rigting houden, uitstrekken of uitsteken; een gemagtigde voor zich aanstellen.* — ꦲꦭꦺꦴꦔꦤꦤ꧀ *gemagtigde, agent.*

ꦲꦸꦱꦺꦴ *Kw.* Sirih kaauwen [= ꦱꦶꦲꦸ *waarschijnlijk van* ꦲꦸꦱꦺꦴ].— ꦲꦲꦸꦱꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦱꦶꦲꦸ *en* ꦲꦲꦲꦸꦱꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦲꦱꦶꦲꦸ — ꦲꦲꦸꦱꦺꦴꦔꦶ *hetzelfde.* — ꦲꦲꦸꦱꦺꦴꦔꦶꦤꦺꦴꦭꦤ꧀ *K.* een beteldoos [= ꦲꦲꦱꦺꦴꦤꦤꦲꦤꦺꦴꦭꦤ꧀].

ꦲꦸꦁ *Kw.* tusschen iets steken, zich tusschen iets verbergen [= ꦲꦸꦱꦶꦁꦲꦸꦁ].

ꦲꦺꦴ *of* ꦲꦶꦲꦺꦴ *K.N.* verslapping der leden door vermoeidheid; *Kw.K.N.* verlegen, ongerust, huiverig, bevreesd, bekommerd [= ꦲꦤꦸꦱꦶꦲꦺꦴ *Vrg.* ꦲꦶꦲ *en* ꦲꦺꦴ].

ꦲꦶ *Kw.* zich heimelijk weg maken, stilletjes heengaan.

ꦲꦶꦲ *of* ꦲꦶꦲꦶꦲ *Kw.K.N.* ongerust, verlegen, onzeker, huiverig, bevreesd, bekommerd [= ꦲꦤ

Digitized by Google

ꦱꦸꦤꦱꦾ\ *Vrg.* ꦲꦶ\]. ꦲꦶꦲꦶ\ ongerust, verlegen zijn; onzeker zijn, twijfelen.

ꦲꦾ\ *Kw.* vliegen [= ꦲꦶꦲꦺꦴ\ *waarschijnlijk van den grondvorm* ꦲꦾ\ *II°*].

ꦤꦍꦶ\ *Kw.* ver, verwijderd [= ꦲꦤꦤꦍꦶ\ *Vrg.* ꦤꦍꦺ\].— ꦍꦤꦍꦶ\ *zie boven.*

ꦤꦍꦶ\ *zie bij* ꦲꦤꦍꦶ\

ꦍꦤ\ *zie* ꦍꦤ\ *I°. IV°. en V°.*

ꦍꦺꦴ\ *N.*, ꦍꦭꦸꦁꦏ\ *K.*, ophouden, uitscheiden; beter worden, herstellen, genezen. — ꦍꦤꦤ ꦲꦺꦴ\ *N.*, ꦍꦭꦸꦁꦲꦺꦴ\ *K.*, met iets ophouden *of* uitscheiden, doen ophouden *of* uitscheiden; ontslaan uit een post; verbeteren, herstellen, een zieke genezen. — ꦍꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, ꦍꦭꦸꦁꦲꦺꦴꦤ ꦏꦾ\ *K.*, middelen gebruiken om te doen ophouden; een zieke medicijn ingeven. ꦍꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤ ꦤꦤꦶꦍꦤꦏꦾ\ den dorst lesschen.

ꦍꦾ\ *K.N. benaming die de onderscheidene vrouwen van één man elkander geven.*

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ\ *K.N.* het jong of kuiken van een eend [ꦲꦾ ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ\ = ꦤꦒꦾꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦤꦏꦾ\ *Sd.* ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ\ eend, eendvogel].

ꦲꦺꦴꦁ\ *zie* ꦲꦺꦴꦁ\

ꦲꦺꦴꦤꦤ\ *K.N.* naar de linker zijde; op zijde gaan; ontwijken [= ꦲꦭꦲꦺꦴꦤ\].— ꦲꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦤꦤꦺꦴꦤ\ *N.*, — ꦲꦺꦴꦤꦭꦏꦾ\ *K.*, links laten liggen; onverschillig behandelen.

ꦲꦾ\ *Kw.* gaan, weggaan, vertrekken, op reis gaan [= ꦤꦤꦾꦍꦤꦤ\].

ꦲꦾꦺꦴ\ *zie* ꦲꦾꦺꦴ\ ꦲꦭꦾꦺꦴ\ *of* ꦲꦾꦭꦾꦺꦴ\ navolgen, nabootsen; volgen, gehoorzamen.

ꦲꦾꦤ\ *K.N.* zich uitbreiden, verspreiden [ꦲꦾꦤ ꦲꦾ\ = ꦍꦤꦾꦒ\].

ꦤꦍꦤ\ *Kw.* wolk [= ꦤꦍꦤꦤ\].

ꦤꦍꦺꦴ\ *K.N.* nijd, afgunst; benijden. — ꦲꦾꦤꦍ ꦤꦤꦭꦾ\ nijdig zijn, afgunst voeden.

ꦤꦍꦾ\ *s. v. a.* ꦲꦾꦤꦍꦾ\ [*Skr.* Méroe, *naam van een heiligen berg, de zetel van Brahmá*].

ꦤꦍꦺꦴꦲꦺꦴ\ *K.N.* Europeesch lijnwaad, fijn wit linnen [*Hind.* Ml. ꦱꦸꦭꦸ, een soort van fijn blaauw katoen]. ꦤꦍꦺꦴꦲꦺꦴꦏꦍꦤ\ *N.*, ꦤꦍꦺꦴꦲꦺꦴꦏꦍꦶ\ *K.*, Javaansch lijnwaad.

ꦱꦶꦂ\ *zie* ꦱꦶꦂ\

ꦍꦤꦂ\ *zie* ꦍꦤꦂ\ *en* ꦍꦤꦂ\

ꦲꦶꦤꦂ\ *N.* stelen. ꦲꦶꦲꦶꦤꦂ\ *K.N.* iemands goed verkwisten, doorbrengen; stelen. — ꦲꦶꦤꦂꦤ ꦤꦤꦤ\ *zie* ꦲꦶꦤꦂ\

ꦲꦶꦤꦂ\ *I°. K.N. een edelgesteente*, robijn of karbonkel.

II°. zie ꦲꦤꦂ\

ꦲꦤꦂ\ *N.*, ꦲꦶꦤꦂ\ *K.*, overvloedig, mild, milddadig, goedertieren; goedkoop [*Sd. Ml. id.*].— ꦤꦲꦤꦂ ꦤꦤꦭꦾ\ *N.*, ꦤꦲꦶꦤꦂꦤꦤꦭꦾ\ *K.*, milddadigheid.

ꦲꦾꦂ\ *zie* ꦲꦾꦂ\

ꦍꦤꦾꦤꦂꦤꦭꦾ\ *K.* neiging tot iemand hebben, iemand genegen zijn [*van* ꦤꦾꦤꦂꦤꦭꦾ\ *zie* ꦤꦍꦤ\].

ꦲꦶꦤꦾꦤꦂꦤꦭꦾ\ *zie* ꦲꦶꦤꦍꦤ\

ꦍꦤ\ *zie* ꦍꦤ\

ꦲꦶꦤ\ *s. v. a.* ꦍꦤ\ *zie* ꦍꦤ\

ꦲꦾꦺꦴ\ *Kw.* fraai, schoon, goed.

ꦲꦾꦒ\ *zie* ꦲꦾꦒ\

ꦍꦤꦒꦶ\ *zie* ꦍꦤꦤꦾ\

ꦲꦾꦒ\ *of* ꦲꦾꦒ\ *K.N.* zich iets aantrekken; ontevreden zijn; ontevreden; nijdig, afgunstig. — ꦲꦾꦒꦶꦤꦒꦶ\ zich iemand aantrekken.

ꦲꦾꦤꦂꦒꦶ\ *zie* ꦲꦾꦤ\

ꦩꦠꦤꦶ, zie ꦱꦩꦤ.

ꦩꦠꦴꦤꦶ, zie ꦩꦠꦴ I°.

ꦩꦠꦴꦩꦠꦴꦩꦶꦤꦸꦱ, zie ꦱꦩꦤ.

ꦩꦠꦺꦴꦗꦶ, K.N. regt op iemand aanvallen.

ꦩꦠꦸꦫꦸꦁ en ꦩꦠꦴꦏꦠꦸꦫꦸꦁ K.N. een vuur dat zich uitbreidt.

ꦩꦠꦴꦏꦠꦸꦫꦸꦁ, zie ꦩꦠꦸꦫꦸꦁ.

(ꦩꦠꦸꦫꦸꦁ K.N. een uitslag op de huid; droppels zweet op het lichaam.

ꦩꦠꦺꦴꦁ, zie ꦩꦠꦁ.

ꦩꦠꦁ, ꦩꦠꦺꦴꦁ of ꦩꦠꦺꦁ Kw. woest, wild, driftig, kwaad, toornig; de glans of het schitteren van den bliksem [= ꦩꦤꦩꦤꦁ, ꦩꦗꦶꦤꦁ en ꦩꦶꦤꦫꦠꦏꦶꦤꦫꦤꦁ]. ꦩꦠꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦁ, naam van den troon van Baäråå-Goeroe; ook eign. van een Bagawan [Het wordt verklaard door ꦩꦗꦺꦴꦁꦠꦶꦁꦤꦤ ꦩꦶꦩꦠꦺꦴꦁꦤꦤ]. ꦩꦠꦺꦴꦁꦩꦶꦤ, naam van een soort van pijlen.

ꦩꦠꦺꦴꦁ 1°. zie ꦩꦠꦁ 2°. Kw. berg [Ml. een wachttoren].

ꦩꦠꦺꦴꦤ, Kw. verdwijnen, verloren, weggaan; als Tj. Sängk. nul [= ꦩꦶꦤꦺꦴ, Ml. en Skr. moêrtjâ, bezwijming, verlies van bewustzijn].

ꦩꦶꦫꦺꦴꦤ, N., ꦩꦶꦫꦶꦠꦺꦴꦤ, K., peper [Skr. maritja].

(ꦩꦺꦴꦭꦁꦤ, zie ꦩꦤꦺꦴꦭꦁꦤ.

ꦩꦤꦺꦴꦭꦁꦤ, of (ꦩꦺꦴꦭꦁꦤ, K.N. uitglijden; uit de hand glijden [vrg. ꦩꦤ(ꦩꦺꦴꦭꦁꦤ].

ꦩꦸꦫꦠꦶꦱꦤ, 1°. zie ꦩꦸꦫꦸꦠꦶꦱꦤ — 2°. z. v. a. ꦩꦠꦺꦴꦤ [Skr. moêrtjita, bezwijmd, bewusteloos]. — 3°. Kw. aardworm, regenworm; ook benaming van een soort van hagedissen.

ꦩꦠꦺꦴꦫꦠꦤ, Kw. K.N. de aarde, de wereld [= ꦩꦤ ꦩꦤꦸꦱꦺ, zamengesteld uit Skr. martya, mensch, sterveling; ook de woonplaats der stervelingen, de aarde, de wereld; en ꦩꦠꦤ].

ꦩꦤꦶꦩꦶ, z. v. a. ꦩꦤꦶꦩꦶ.

ꦩꦤꦸꦤ, zie ꦩꦶꦤꦸꦤ.

ꦩꦶꦤꦸꦤ, z. v. a. ꦩꦤꦩꦶꦤꦸꦤ — ꦏꦸꦩꦶꦤꦸꦤ, zie boven.

ꦩꦺꦴꦩ, K.N. inhalig; ontevreden, ondankbaar; willekeurig, gruwzaam [Ml. vertoornd; Skr. moêrkha, dwaas, dom].

ꦩꦠꦤꦤ, 1°. zie ꦩꦠꦤꦤ — 2°. K.N. vischen vangen door het water te laten afdrijven.

ꦩꦶꦠꦤꦤ, of ꦩꦸꦤꦤ, K.N. paauw [Sd. Ml. id.]; ook z. v. a. ꦩꦶꦠꦤꦸꦤ 2°. — ꦩꦶꦠꦤꦸꦤ, 1°. de gedaante van een paauw hebben, naar een paauw gelijken; 2°. een soort van lang gras.

ꦩꦶꦫꦶꦤꦤ, K.N. pogen, streven.

ꦩꦺꦴꦤꦤ, K.N. een geslagt beest in stukken snijden om het te verdeelen. — ꦩꦺꦴꦤꦤꦸꦤ, de plaats waar een beest in stukken gehakt wordt; een geregtsplaats; de plaats aan de tweede poort vóór de Aloenaloen; ook naam van deze poort, ook ꦩꦺꦴꦤꦤꦸꦤ genaamd [zie bij ꦩꦺꦴꦤꦤ].

ꦩꦸꦫꦸꦤꦤ, Kw. uitspannen, een boog spannen [= ꦩꦶꦤꦸꦤ].

ꦩꦸꦤꦤ, zie ꦩꦸꦤꦸꦤ.

ꦩꦤꦺꦴꦤꦺꦴ, naam van een Woekoe.

ꦩꦤꦺꦴꦩ-ꦩꦺꦴꦩ, zie ꦩꦺꦴꦩꦤꦤ.

ꦩꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦤ, Kw. ontzag, eerbied wekken; benaming van den troon van Baäråå-Goeroe in de Swargå [= ꦩꦏꦠꦺꦴꦩꦺꦴꦤ, Skr. marakata en mârakata, smaragd, de kleur van smaragd].

Digitized by Google

ꦏꦫꦤꦱꦤꦁ K.N. benaming van het rijstgewas in de vijfde halve maand, wanneer de vrucht hier en daar uit de aren begint te komen; zich uitbreiden (van een vuur).

ꦏꦫꦔꦱꦔꦤꦁ of ꦏꦫꦔꦤꦱꦔꦤꦁ K.N. een uitslag op de huid.

ꦏꦫꦔꦤꦱꦔꦤꦁ zie ꦏꦫꦔꦱꦔꦤꦁ

ꦒꦫꦤꦱꦤ K.N. blik, van blik. ꦧꦶꦏꦒꦫꦤꦱꦤ N., ꦔꦱꦫꦤꦱꦤ K., blik. ꦲꦤꦤꦒꦫꦤꦱꦤ een blikken geut.

ꦏꦔꦤꦱꦔꦤꦁ z. v. a. ꦏꦔꦁꦏꦁ

ꦏꦔꦁꦏꦁ K.N. nederhurken; zich bukken, zich krommen van pijn [vrg. ꦲꦒꦁ].

ꦔꦾꦁ of ꦏꦶꦁ of ꦏꦫꦁ Kw. liefelijk; geurig, welriekend; geur [= ꦫꦁꦔꦶꦤꦱꦤ Ml. liefelijk, aangenaam, van stem of toon; Skr. mṛ̆dŏe, zacht, niet scherp of ruw].

ꦏꦫꦁ of ꦏꦶꦁ zie ꦒꦫꦁ

ꦏꦒꦤ Kw. hoofd; oorsprong, begin [= ꦩꦲꦒꦁꦒꦤꦱꦤ Skr. moêr ddhâ, hoofd]. ꦲꦤꦩꦶꦤꦏꦒꦤ op het hoofd geplaatst, boven het hoofd gehouden. ꦲꦤꦤ꦳ꦤꦏꦒꦤ kapitale letters. — ꦏꦒꦤꦒꦶ beginnen.

ꦏꦶꦁꦤꦱꦤ of ꦏꦶꦁꦤꦱꦁꦤ Kw. bevreesd, bang zijn; K.N. zich onderwerpen, het gezag van een ander over zich erkennen [ꦏꦶꦁꦤꦱꦤ = ꦲꦩꦱꦶꦏꦶꦩꦏꦫꦁꦒꦺ].

ꦒꦩꦤꦱꦤ Ar. علم, bedoeld; bedoeling, betekenis.

ꦒꦺꦴꦩꦤꦱꦤ Ar. علم, K.N. leerling, discipel [Sd. Ml. id.].

ꦒꦁꦒꦤꦱꦤ z. v. a. ꦤꦏꦫꦁꦔꦤꦱꦤ [= ꦒꦁꦒꦁ of, meer bepaald, zich uit dit aardsche leven terugtrekken en ten hemel varen. Het grondwoord is ꦔꦁꦒꦤꦱꦤ hemelvaart].

ꦤꦏꦫꦁꦤꦱꦤ I°. z. v. a. ꦤꦏꦫꦁꦔꦤꦱꦤ

II°. zie ꦤꦏꦫꦁꦒꦺꦴꦤꦱꦤ

ꦤꦏꦫꦁꦔꦤꦱꦤ K.N. zich terugtrekken of onttrekken; de wijk nemen, zich wegmaken, onopgemerkt heengaan [vrg. ꦒꦁꦒꦤꦱꦤ].

ꦏꦶꦁꦒꦤ Kw. zich heimelijk weg begeven, de vlugt nemen [= ꦏꦶꦁꦔꦤꦱꦁ].

ꦒꦶꦤꦶꦁ en ꦒꦶꦤꦶꦁꦒꦶꦤꦤ꦳ꦤ zie ꦲꦩꦤꦱꦤ

ꦏꦶꦤꦱꦤ I°. K.N. vrij, een vrij man, iemand die geene verpligte heerendiensten doet, een burger [= ꦲꦒꦒꦤꦱꦤ꦳ꦤꦧꦲꦱꦤꦏꦤꦱꦤꦤꦱꦤ Sd. Ml. vrij, vrijheid, vrijzijn]. — ꦲꦩꦏꦶꦤꦱꦤ als een vrij man leven, zelfhankelijk zijn. — ꦏꦶꦤꦱꦤꦲꦩꦤꦤ N., — ꦲꦩꦤꦁ K., vrij maken, een slaaf in vrijheid stellen. ꦲꦤꦏꦶꦤꦱꦤꦲꦩꦤ l. v. — ꦲꦤꦏꦶꦤꦱꦤ vrijheid.

II°. ꦏꦶꦤꦱꦤ of ꦒꦶꦤꦱꦤ zie ꦏꦶꦤꦱꦤ

ꦏꦶꦁꦤꦱꦤ K.N. eigenzinnig, koppig, onwillig [Ar. ابى, geweigerd, afgeslagen].

ꦏꦶꦩꦤꦱꦤ N. zich naar een dêsa begeven [ꦲꦤ ꦒꦤꦱꦤ of zamengetrokken uit ꦲꦤꦤꦤꦱꦤ, samengesteld uit ꦲꦤ (zie ꦲꦤ IV°.) en ꦤꦱꦤ].

ꦏꦫꦤꦱ Kw. verlengen, lang maken [van ꦤꦱ].

ꦏꦫꦤꦱ K.N. naar een jong blad gelijken [van ꦒꦫꦤꦱ of ꦏꦫꦤꦱ zie ꦤꦱ].

ꦒꦶꦤ K.N. noodzaken, dwingen.

ꦒꦱꦤ zie ꦏꦱꦤ

ꦫꦱꦤ zie ꦏꦱꦤ

ꦏꦱꦤ ꦒꦱꦤ of ꦫꦱꦤ Kw. verkwikkend; verkwikken, laven; gelukkig maken, zalig maken

Digitized by Google

[= ꦩꦶꦫꦼꦱ꧀, ꦲꦫꦃ, ꦲꦶꦂꦱ꧀, ꦏꦶꦫꦼꦱ꧀, ꦤꦫꦏ꧀ en ꦲꦏꦫꦤꦫꦏ꧀]. ꦤꦫꦩꦫꦠꦱ꧀ een verkwikkend (levenmakend) water. ꦲꦤꦱꦤꦸꦩꦤꦱ꧀ benaming van een soort van scherpregters van den Soesoehoenan. — ꦲꦱꦤꦶ, iemand gelukkig maken, zalig maken. — ꦲꦱꦶꦤ, zaligmaker. — ꦲꦩꦶꦤ en ꦲꦩꦲꦤ, zie boven.

ꦲꦱꦶꦤ, Kw. de zalige toestand der dooden [= ꦲꦱꦶ, Skr. mṛ̆ti, dood].

ꦲꦱꦶ, Kw. 1°. voortreffelijk, schoon, aangenaam. — 2°. incarnatie; en bijnaam van Baḍárá-Wisnoe, wegens zijn menigvuldige incarnaties. — 3°. hagedis [= ꦲꦩꦲꦤ, ꦲꦱꦶꦱꦶꦫꦤ꧀ en ꦲꦱꦶꦫꦲꦤ꧀, Skr. moûrti, zelfstandigheid, vastheid, lichaam, vorm, gestalte].

(ꦲꦱꦤ꧀, K.N. het stelen van een kleine vlieg.

ꦲꦶꦤꦱꦤ꧀, K.N. nadoen, nabootsen.

ꦲꦶꦤꦱꦤ꧀, zie ꦲꦶꦤꦤ꧀.

ꦲꦤꦩ, Kw. wind [Het wordt verklaard door ꦲꦶꦁꦒꦫꦲꦤꦩꦫꦏ꧀, Skr. maroeta en mâroeta, lucht, wind].

(ꦲꦱꦤꦶ, en (ꦲꦱꦤꦩ꧀ꦩꦫꦤ, zie ꦲꦩꦤ.

ꦲꦱꦤꦶ, zie ꦲꦱꦩ.

ꦲꦤꦱꦤꦶ, zie ꦲꦱꦩ.

ꦲꦱꦤꦁꦒꦤꦩ꧀ꦩꦫꦤ, N., — ꦲꦤꦱꦤ꧀, K., een geruscht uitstrooijen [van ꦲꦱꦩ].

ꦲꦱꦤꦤ꧀, Ar. إِيمَان, een afvalligs, verzaker van zijn godsdienst.

ꦤꦫꦱꦤꦩꦫꦠꦤ꧀, N., — ꦲꦤꦱꦤ꧀, K., iets beneden de waarde verkoopen, verkwanselen, verzwenden.

ꦲꦤꦱꦫꦠꦱꦶ, zie ꦲꦱꦩ.

ꦲꦤꦱꦫꦤ, zie bij ꦲꦤꦤ.

(ꦲꦱꦶꦁ, zie ꦲꦶꦁ.

ꦲꦱꦶꦁ, Kw. vuur; iets dat brandt; venijn, vergif; een venijnig wapen. ꦲꦱꦶꦁꦲꦂꦲ, (het vuur der ziel) een bijnaam van Baḍárá-Goeroe.

ꦲꦤꦱꦤꦁ, zie bij (ꦒꦱꦤꦁ.

(ꦲꦱꦶꦩ, zie ꦲꦶꦩ.

ꦲꦶꦔꦱꦤꦩ, zie ꦲꦶꦔꦒꦩ.

ꦲꦤꦱꦶꦩ, zie ꦲꦶꦩ.

ꦲꦤꦱꦁ, 1°. zie ꦲꦤꦱꦁ.

II°. K.N. verontrust, ongerust, verlegen; kleinmoedig; twijfelachtig; verlegenheid; twijfel; zich ongerust maken, zich verontrusten, duchten. ꦤꦫꦩꦤꦱꦁ N., ꦤꦫꦩꦲꦤꦒꦁ K., veilig. — ꦲꦤꦱꦲꦺ, verontrusten, ongerust maken [Een ander zie bij ꦲꦤꦁ]. ꦲꦤꦱꦲꦺ, verontrustend, ontzaggelijk.

ꦲꦤꦲꦤ, zie ꦲꦤꦲꦤ.

ꦲꦤꦒꦤ, Kw. bloed [= ꦢꦫꦲꦺ].

ꦲꦶꦤꦲꦤ, K.N. ontmoedigd worden, moedeloos, bang zijn, duchten; moedeloos, beducht; moedeloosheid.

ꦲꦶꦤꦒꦤ, naam van een edelgesteente, een soort van smaragd.

ꦲꦒꦤ, K.N. [ꦤꦤꦒꦫꦲꦤꦤ, K.h.] aan den afgang zijn, den buikloop hebben; buikloop [Sd. id. De grondvorm is ꦲꦒꦒꦤ].— ꦲꦒꦲꦺ, afgang verwekkend, buikspuivend.

ꦲꦶꦩꦤ, zie ꦲꦶꦩꦤ.

ꦲꦩꦒꦤ, Kw. te hulp komen in een oorlog [= ꦲꦩꦒꦶꦫꦶꦤ, zamengesteld uit ꦲꦩ, (zie ꦲꦩ, IV°.) en ꦒꦤ].

(ꦒꦫꦁ, zie ꦩꦫꦁ.

Digitized by Google

ಅಗಿದವ\ *Ar.* geleerd, geletterd [*Ar.* أَدِيب, leidsman op den regten weg].

ಅಗ್ಗಳಿ\ *K.N.* naar iets verlangen, streven, pogen; op iets aandringen, sterk uitnoodigen [*van* ಅಗ್ಗಳಿ\].

ಅಗಾಯಕ\ *Kw.* slim, geslepen, bedreven zijn [*van* ಅಗಾ\].

ಅಗ್ಗಿಸ\ *zie* ಅಗ್ಗಿಸ\

ಅಗ್ಗಸದ\ *K.N.* wederspannig, hardnekkig; moedwillig, ongehoorzaam; onwettig. — ಅಅಗ್ಗಸದ\ wederspannigheid; een wederspannige.

ಅಗಾಯಿಲ್ಲ\ *zie bij* ಯಿಲ್ಲ\

ಅಗಾಯಹೃದಯ\ *Kw.* een medelijdend hart [= ಅಳ್ಳಿಯ ಅಅಹೃದಯ\].

ಅಗ್ಘವಣಿ\ *K.N.* gedaante; waardering, schatting; schatten, waarderen, begrooten. ಅಅಗ್ಘವಣಿ\ *l. v.* ಅಭಾಗ್ಯಅಗ್ಘವಣಿ\ *N.*, ಅಅಯೋಗ್ಯಅಗ್ಘವಣಿ\ onwaardig. — ಅಗ್ಘವಣಿ\ waarderen, schatten. — ಅಗ್ಘವಣ್ಣಿಗ\ het gewaardeerde; schatting. ಅಗ್ಘವಣ್ಣಿನ್ನಗ\ naar mijn schatting.

ಅಗಾಯಅಯಿಗ\ *K.N.* overstroomen, bedekken.

ಅಗ್ಗಳ\ *K.N.* een makker nemen, een bediende nemen: *van* ಅಗಳ\

ಅಗ್ಘಯಿಗ\ *of* ಅಅಗ್ಘಯಿಗ\ *zie* ಯಿಗ್ಘಯಿಗ\

ಅಗ್ಘಯ\ *Kw.* afgemat, vermoeid [*van* ಅಗ್ಘ\].

ಅಚ್ಚಯ\ *verkorting van* ಅಚಯ\

ಅಚಯ\ *N.* [*gew.* ಅಚಿಯ\ *N.*, ಅಚಿ\ *K.*] het gezigt naar voren rigten [*van* ಅಚಯ\].

ಅಚಯ\ I°. *K.N.* vechten, in het naauw brengen; een gevecht gaande houden; sterk aansporen, aanhitsen [*vrg.* ಅಚಯಿಗ\ *en* ಅಚಯಿಗ\].

II°. *z. v. a.* ಅಚಯಿಗ\

ಅಚಲ\ *naam van een berg.*

ಅಚಿ\ *z. v. a.* ಅಗಿ\

ಅಗಿಸಿ\ *K.N.* teregt wijzen, vermanen.

ಅಚಲ\ *verkorting van* ಅಚಲಅಚಲ\

ಅಚಲಅಚಲ\ *Kw.* de hemel; hemelsch [= ಅಚ್ಚಲ ಅಗ್ಗ\ *zamengesteld uit het Skr.* m â r a, dood, *en* ಅಚಲ\ *Vrg.* ಅಚಲಅಚಲ\].

ಅಚಿಯಿಗ\ *K.N.* geheel en al, alles wat er toebehoort.

ಅಚಿಲಿಗ\ *of* ಅಗಿಲಿಗ\ *K.* [ಅಚಲ\ *N.*, ಅಚ್ಚಿಲ ಅಗ್ಗ\ *en* ಗಲಿಚಲ\ *K. h.*] oog, de ógen; maas *of* steek *van een net.* ಅಅಚಿಲಿಗ\ een maas *of* steek.

ಅಚಿಯಿಗ\ *K.N.* digt langs iets heen, voorbijgaan.

ಅಚಲಿಗ\ *Kw.* gelijken, gelijk zijn.

ಅಚಲಿಗ\ *zie* ಅಚಲಿಗ\

ಅಚಿಯಿಗ\ *K.N.* in lange rijen aan beide zijden naast iemand gaan [*misschien van* ಅಚಿಯಿಗ\].

ಅಗಿಸಿಗ\ *zie* ಚಿಸಿಗ\

ಅಚಲಿಗ\ *zie* ಅಚಲಿಗ\

ಅಚಿಗ\ *Kw.* verdwijnen, onzigtbaar worden.

ಅಚಿಯಿ\ *zie bij* ಅಚಿ\

ಅಚಿಯಿ\ *zie* ಅಚಿ\

ಅಚಿಅಗಳು\ *zie* ಅಗಳು\

ಅಚಿಅಗಳು\ *zie bij* ಅಗಳು\

ಅಚ್ಚ\ *verkorting van* ಅಚಮ\

ಅಚಮ\ *verkorting van* ಅಚಮಮ\

ಅಚಲ\ *of* ಅಚಲ\ *Pers. Ar.* جَالَ, *K.N.* koraal, koralen [*Sd. Ml. id*].

ಅಚಲಿಗ\ *K.N.* zich vermenigvuldigen, zich voortplanten, *van een boom, die zich door het afvallen van zijn vruchten vanzelfs voortplant.*

ಅಚಿಅಗಳಿಗ\ *K.N.* indringen, doordringen, doorkruipen [*vrg.* ಅಚಿಅಗಳಿಗ\]. ಅಚಿಅಗಳಿಗ\

Digitized by Google

ကာမိုးမှုန်း door iets dat digt aan elkander sluit heêndringen; achter een geheim trachten te komen.

ကားသား zie ကဲသား

ကာဿ Kw. z. v. a. ကာဗား zie ကာဗား

ကိုးသား naam van een berg.

ကိုးသားတိ် Kw. doen, werken [*waarschijnlijk van den grondvorm* ကိုးသား *en van daar ook* ကိုးသာဿ].

ကာဗိုးသားဿ zie ကာဗိသ

ကြိုးပြီးဿ z. v. a. ကာဗိုးပြီးဿ

ကားသားဿ Ar. مريم, eign. Mirjam, Maria.

ကာဗိုးပြီးဿ K.N. kanon, geschut [*Sd. Ml.* ကာဗိ ယားဿ].

ဥဿ verkorting van ဖိုးဥဿ

ကိုးသ I°. N. [ook ကုသ N., ဖိုးသ K.] oorzaak, reden [= ကာဏ en ကုသဏဿ]. ကိုးသဏဿ reden waarom.

II°. zie ဖိုးသ

ဖိုးသ of ကိုးသ Kw. medelijden, mededoogen; jammer; gunst, genade [= ကဏာသာဿ].— ဥ ဖိုးသ het mededoogen hebben. — ကသိုးသ zie boven.

ကဥဿ zie ဥဿ — ကဥဿိ zie ကဥဿ

ဖိုးဥဿ K.N. gesloten oogen, met gesloten oogen; de oogen sluiten; slaperig zijn [ဥဿ en ကဥဿ = ကဏ္ဍ. *De grondvorm is* ဥဿ *vrg.* ဥဿ-ဥဿ *Sd.* ဖိုးဥဿ blindheid]. ဖိုးဥဿိ ဖိုးဥဿ de oogen sluiten en openen; niet kunnen slapen; ongerust zijn.

ကြိုးသဿ K.N. zich uitbreiden, overslaan, *van een vuur.*

ကားဖိုးဿ Kw. verzoeken, bidden [*van* ဖိုးဿ zie ဖိုးဿ II°.].

ဖိုးဖိုး zie ဖိုး

ကိုးဖိုးသ z. v. a. ကိုးသ

ကာဗိုးသာ-ဗိ K.N. in den droom spreken [*van* ဗိုး သာ-ဗိ].— ကာဗိုးသာ-ဿိ droomende tot iemand spreken; in den droom iets openbaren.

ဥဿုးဿုးဿ of ဖိုးဿုးဿုးဿ K.N. het flikkeren van een vuur.

ကဥဿုးဿ K.N. doorzijpen; water dat door een dam dringt; tranen in de oogen.

ကာဿုးဿိ Kw. effen, gelijk maken; zich overal verspreiden [= ကဏ္ဍာဿိ Vrg. ကာဿုးဿိ of ကာဿုးဿိ bij ကာဿုးဿ].

ကြုးသဿ of ကာဿုးသဿ K.N. het kruipen of slingeren van een klimgewas; schuins afloopen, afklimmen [*van* ကဿုးသဿ].

ကြုးသဿ K.N. de schil van rijst; kaf, pel [*van* ကဿုးသဿ].

ကာဿုးသဿ zie ကြုးသဿ

ဥဿိုးဿ K.N. afvloeijen, nedervloeijen [*van* ဥ ဿိုးဿ].

ဥဿ zie ဖိုးဿ

ဖိုးဿ Kw., ဖိုးဿိ K. [ကဏဿ N.] weg, straat; koers; middel, oorzaak [*Skr.* mârga, weg, pad]. ဖိုးဿိကဏိဿ pad, voetpad. ကဖိုးဿ en ကဖိုးဿဿ of ကဖိုးဿိဖိုးဿ N., ကဖိုးဿိ of ကဖိုးဿိဿိ K., van wege dat, doordien, doordat; door middel van. ဖိုးဿိ of ဖိုးဿိ K., als weg betreden, den weg door iets heên nemen, door iets heen gaan.

ဖိုးဿိ zie ဖိုးဿ

ဖိုးဿ of ဥဿ Kw. een wild beest [= ဿဿ ဿားဿ Ml. en Skr. mṛga, een wild, wild gedierte].

Digitized by Google

ꦲꦤꦠꦶꦱ꧀ *K.N.* aanhitsen, aansporen, aandrijven [*waarschijnlijk van* ꦲꦤꦠ꧀].— ꦲꦤꦲꦤꦠꦶꦱ꧀ aandrijver.

ꦲꦤꦶꦩꦶ *K.N.* boeiden op een muur maken.

ꦲꦤꦩꦤ꧀ *K.N.* stuiten, hinderen [*vrg.* ꦲꦩꦤ꧀ bij ꦲꦤꦩꦤ꧀].

ꦲꦤꦲꦺꦴ zie ꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* zich verzetten, zijn eigen zin doen.

ꦲꦤꦤꦲꦺꦴ zie ꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* slagen afweren, pareren.

ꦲꦶꦤꦶꦫꦤ꧀ *I°. K.N.* groot, ontzaggelijk; tot een grooten hoop vereenigd; een groot boschwild.

II°. K.N. op zijde gaan, uit den weg gaan, het spoor verlaten; afwijken, overtreden.

III°. Kw. regelen, geregeld.

ꦲꦩꦤꦫꦤ꧀ *Holl.* vergulden; verguldsel [*van het Holl.* verguld].

ꦲꦫꦤꦤ꧀ en ꦲꦫꦤꦤꦶꦩꦤꦤ꧀ zie ꦲꦫꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦤꦂ zie ꦩꦤꦩꦂ

ꦲꦶꦩꦩꦂ zie ꦩꦤꦩꦂ

ꦲꦤꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ *K.N.* op den weg blijven staan, niet uitwijken.

ꦲꦤꦩꦶ *K.N.* velen die met ijver werkzaam zijn [*van* ꦩꦤꦩꦶ].

ꦲꦤꦱꦺꦴ of ꦲꦶꦤꦱꦺꦴ *Kw.* helder te voorschijn komen [= ꦲꦫꦱꦺꦴ en ꦲꦶꦪꦩꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦶꦪꦺꦴꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦶꦪꦺꦴꦤꦤ꧀ *I°.*

ꦲꦶꦤꦶꦠꦤ꧀ zie ꦲꦶꦤꦶꦠꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶꦤꦤ꧀

ꦲꦺꦴꦠꦤꦤ꧀ zie ꦲꦶꦠꦤꦤ꧀

ꦲꦶꦠꦤꦤ꧀ of ꦲꦺꦴꦠꦤꦤ꧀ *K.N.* een sterken geur verspreiden.

ꦲꦶꦠꦤꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦺꦴꦠꦤꦱꦤ꧀ van ꦲꦺꦴꦠꦤꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦠꦤꦱꦫꦤ꧀ *Ar.* een priester die de Bedoeg slaat [*Ar.* ﺑﺪﻭﻉ, gebonden; *ook benaming van een soort van Mohammedaansche priesters in Afrika*].

ꦲꦶꦠꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* lekken, druppelen [*vrg.* ꦲꦶꦠꦶꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦠꦤꦫꦤ *Kw.* de hemel [ꦲꦤꦠꦤꦸꦫ = ꦲꦤ ꦏꦤꦤꦤ꧀ *zamengesteld uit het Skr.* mâra, dood, *en* ꦤꦸꦫꦤ *Vrg.* ꦲꦤꦤꦫꦤ].

ꦲꦶꦠꦤꦤ꧀ *naam van een berg.*

ꦲꦺꦴꦠꦤꦠꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦺꦴꦠꦤꦠꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦤꦺꦴꦠꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* het vergaan van een lijk.

ꦲꦶ zie ꦲꦤꦤ *IV°.*

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦤ *IV°.*

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦤ *IV°* — ꦲꦤꦶꦲꦶ en ꦲꦤꦶꦲꦤꦤꦤ *of* — ꦲꦶꦤꦤꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦶꦤꦺꦴ zie ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦂ *K.N.* vuurkleur, vuurrood.

ꦲꦶꦤꦺꦴ 1°. zie ꦲꦶꦺ — 2°. *K.N.* stroo, padistroo, drooge stoppels [*Sd. Ml. id.*].

ꦲꦶꦤꦺꦴ zie ꦲꦶꦤꦺꦴ — ꦲꦶꦲꦶꦤꦺꦴ *K.N.* beschaamd maken.

ꦲꦶꦺꦴ *K.* [ꦲꦠꦺꦴ *N.*, ꦲꦲꦶꦲꦶꦺꦴꦤ꧀ *K. h.*] hooren. ꦲꦲꦶꦺꦴ *l. v.* [*Men vindt echter ook* ꦲꦲꦶꦺꦴ *en de grondvorm schijnt werkelijk* ꦲꦶꦺꦴ *te zijn. Vrg.* ꦲꦶꦺꦴꦗ꧀].— ꦲꦶꦺꦴꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ aanhooren. — ꦲꦲꦶꦺꦴ het hooren, gehoor; hoorder. — ꦲꦲꦶꦺꦴꦲꦤꦤ꧀ te hooren, verneembaar voor het gehoor.

ꦲꦶꦤꦶ zie ꦲꦶꦤꦶ *ook* afhellen, schuins afloopen, *van vlakke lichamen*; dalen, *van den prijs*. ꦲꦤꦤꦺꦴꦶꦤꦶ overhellend, *d. i.* loopend, cursief, schrift. — ꦲꦶꦲꦶꦤꦶꦲꦶ zie ꦲꦶꦤꦶ *II°.* — ꦲꦶꦤꦶ ꦲꦠꦤꦤ *N.*,— ꦲꦶꦤꦤꦤ꧀ *K.*, doen afhellen; *den prijs* doen dalen. ꦲꦲꦶꦤꦶꦲꦠꦤꦤ *l. v.*

Digitized by Google

ꦲꦶꦔꦺꦴꦱ 1°. *K.N.* iets over den schouder slaan, den schouder bedekken; 2°. *Kw.* valsch, onopregt, verraderlijk; *K.N.* afvallig worden, muiten [= ꦔꦫꦔꦪꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶꦔꦺꦴꦱ].

ꦲꦔꦺꦴ *K.N.* afwijken, afdwalen [= ꦲꦤꦶꦂꦫꦺꦴ]. ꦲꦔꦺꦴꦢꦶꦩ꧀ van den weg afdwalen. ꦲꦲꦔꦺꦴꦲꦺꦴ verkeerde stappen doen. ꦲꦔꦺꦴꦱꦁꦱ hoofdig; een woest mensch. ꦲꦔꦺꦴꦲꦩꦔ = ꦲꦔꦺꦴꦫꦺꦴꦩꦔ tegenstreven; wederspannig. ꦲꦔꦺꦴꦲꦩꦔꦤ꧀ *zie* ꦲꦩꦔꦤ꧀

ꦲꦒꦶ *zie* ꦲꦒꦶ

ꦲꦫꦩ 1°. *zie* ꦲꦫꦩ — 2°. *Kw. K.N. z. v. a.* ꦲꦶꦩ *zie* ꦲꦶꦩ [*grondvorm* ꦲꦫꦩ *Kw. z. v. a.* ꦲꦶꦩ]. — ꦲꦫꦩꦔꦫꦩ *K.N.* [ꦱꦶꦱꦶꦲꦶꦱꦤ꧀ *K. h.*] te schande maken, door bespotting ten toon stellen.

ꦲꦒꦶꦒꦶ *K.N.* huiveren, de haren te berge rijzen [*vrg.* ꦲꦒꦶꦒꦶ].

ꦲꦒꦺꦴꦩꦒꦶ en ꦲꦒꦺꦴꦩꦲꦺꦴꦩꦒꦺꦴꦩ *zie* ꦲꦔꦺꦴꦱꦩ

ꦲꦶꦔꦺꦴꦠꦤ꧀ *K.N.* ineengedrongen.

ꦲꦫꦶꦲꦶꦩꦤ꧀ *K.N.* blijken; zigtbaar worden.

ꦲꦒꦺꦴꦩ *zie* ꦒꦺꦴꦩ

ꦲꦒꦺꦴꦩ *K.N.* zich verzetten, wederspannig zijn [*vrg.* ꦲꦒꦺꦴꦩꦶ].

ꦲꦱꦸꦠꦸꦤ꧀ of ꦲꦱꦸꦱꦸꦠꦤ꧀ *K.N.* grimmen, een grimmig gezigt maken; norsch [*vrg.* ꦲꦩꦶꦱꦸꦤ꧀].

ꦔꦱꦸꦔꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ of ꦲꦔꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* uitsteken, *van de tanden* [*De grondvorm is* ꦲꦔꦺꦴꦔꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ *Vrg.* ꦱꦶꦠꦶꦱꦤ꧀].

ꦲꦔꦺꦴꦱꦶꦤ꧀ *zie* ꦔꦶꦤ꧀

ꦲꦒꦺꦩꦶ *K.N.* een persoon die krisscheden maakt.

ꦲꦶꦔꦺꦴꦩ *K.N.* iemand in het onzekere laten, in de war brengen; slechts in de verbeelding bestaan [*van* ꦶꦔꦺꦴꦩ].

ꦲꦒꦺꦴꦩꦤ꧀ *K.N.* dadelijk op iemand aanvallen; iemand in de reden vallen.

ꦲꦒꦺꦴꦩꦤ꧀ of ꦲꦶꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦩꦤ꧀ *K.N.* afsnijden, afkappen [*vrg.* ꦔꦒꦺꦴꦩꦔꦺꦴꦩꦤ꧀ *bij* ꦔꦒꦺꦴꦩꦤ꧀].

ꦲꦶꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦒꦺꦴꦩꦤ꧀

ꦲꦒꦺꦴꦔꦺꦴꦱꦺꦴ *Kw.* afweren, pareren.

ꦲꦔꦺꦴꦲꦶ *zie* ꦔꦺꦴꦲꦶ

ꦲꦸꦫꦫꦺꦴ of ꦲꦶꦫꦫꦺꦴ *K.N.* vuurrood; gloed.

ꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦫꦫꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* eene brandende, gloeijende kool.

ꦲꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦔꦺꦴꦩ *zie* ꦲꦒꦺꦴ

ꦲꦒꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦕꦲꦒꦺꦴꦤ꧀ [*zie* ꦕꦲꦒꦺꦴꦤ꧀].

ꦔꦫꦔꦤ꧀ of ꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦔꦤ꧀ *K.N.*; ꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦔꦤ꧀ met de hand tasten, voelen, bevoelen [*vrg.* ꦔꦔꦺꦴꦫꦔꦤ꧀ *bij* ꦔꦔꦺꦴꦫꦔꦤ꧀]. — ꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦤ꧀ of ꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦕꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦤ꧀ aanhoudend bevoelen, overal rondtasten. ꦲꦶꦔꦺꦴꦫꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦤ꧀ *l. v.* — ꦔꦫꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦤ꧀ rondtasten, in het donker met de handen naar iets zoeken. — ꦔꦫꦔꦫꦔꦤ꧀ *N.* aannemen.

ꦲꦶꦩ *Kw.* strekken, verstrekken, dienen, doelen [= ꦲꦶꦔꦺꦴꦱꦺꦴꦩ].

ꦒꦸꦩ *Kw.* aangezigt, mond, hoofd; hoofd, aanvoerder, voorste [= ꦲꦱꦶꦩꦶꦫꦒ꧀ en ꦲꦩꦤ *Ml. id.*; *Skr.* m o e kh a. *Vrg.* ꦒꦸꦔꦒ꧀].

ꦲꦩꦁ *K.N.* twee posten te gelijk bekleeden; twee heeren dienen.

ꦲꦶꦩꦤ꧀ *Ar.* مَكَّة, *naam der stad* M e k k a.

ꦒꦸꦩꦁ *K.N.* niet volbrengen.

ꦲꦶꦩꦤꦺꦴꦤ꧀ of ꦲꦶꦩꦤꦺꦴꦤ꧀ *eign. van den engel* M i c h a ë l.

ꦲꦩꦒ *Ar.* معنى, *K.N.* bedoeling, zin, betee-

Digitized by Google

kenis, uitlegging. — ꦱꦫꦤꦸꦴꦒꦶ de uitlegging van iets geven, verklaren. ꦑꦶꦱꦫꦤꦸꦴꦒꦶ *l. v.*

ꦑꦶꦱꦫꦤꦫ꧀ zie ꦑꦶꦱꦫꦤꦭ꧀

ꦑꦶꦱꦫꦤꦕ꧀ *K.N.* woedend om zich heên slaan.

ꦱꦫꦤꦸꦴꦭ꧀ zie ꦕꦤꦭ꧀

ꦑꦶꦫ꧀ zie ꦑꦶꦫ꧀

ꦱꦸꦫ꧀ *Kw.* de voorste, eerste; hoofd, aanvoerder [= ꦱꦫꦱꦫꦤꦭ꧀].

ꦱꦸꦫꦶ꧀ *z. v. a.* ꦱꦸꦫꦶ꧀

ꦑꦶꦫꦤ꧀ zie ꦑꦶꦫꦤ꧀

ꦱꦫ(ꦤꦺ)ꦃ *Ar.* ذبيحة, iets waarvan men afkeer heeft; spijzen die door naauwgezette Mohammedanen niet gegeten worden.

ꦑꦶꦠꦸꦴꦫꦤ꧀ ꦤꦫꦠꦸꦴꦫꦤ꧀ of ꦤꦫꦩꦤ꧀ *Ar.* معراج, hemelvaart.

ꦤꦫꦠꦸꦴꦫꦤ꧀ zie ꦑꦶꦠꦸꦴꦫꦤ꧀

ꦫꦑꦶꦤꦱ꧀ *z. v. a.* ꦑꦶꦤꦱ꧀

ꦫꦑꦺꦴꦤꦫꦱ꧀ *Ar.* علوم, kennis.

ꦱꦸꦃꦩꦫꦭ꧀ *Ar.* محرّم, *naam van de eerste maand van het Mohammedaansche jaar, die ook Soerâ genoemd wordt.*

ꦫ(ꦺꦴ)ꦂꦭꦶꦃ of ꦫ(ꦺꦴ)ꦂꦑꦶꦃ *Ar.* معروف, bekend, beroemd, vermaard.

ꦫ(ꦺꦴ)ꦂꦑꦶꦃ zie ꦫ(ꦺꦴ)ꦂꦭꦶꦃ

ꦱꦩꦤꦱꦃ *Ar.* مقرّب, genaderd, in de nabijheid van iemand toegelaten; zich in tegenwoordigheid van God bevinden.

ꦱꦸꦤꦱꦫꦃ *K.N.* misselijk worden.

ꦫꦱꦤꦫꦱꦃ *K.N.* gewoon, gebruikelijk; gewoonte [*misschien verbastering van het Ar.* محقّق].

ꦱꦸꦭꦶ꧀ *Kw. K.N.* zich aangenaam gevoelen, *b. v.* na een lekker maal; gelukkig, zalig, gelukzalig; zaligheid, genot [*Skr.* moe k ti, bevrijding, verlossing; eindelijke, volkomene verlossing der ziel van het lichaam, het toppunt van zaligheid]. — ꦱꦸꦤꦸꦭꦫꦱꦤ꧀ *N.*, — ꦑꦶꦤꦭ꧀ *K.*, gelukzalig maken, rijkelijk doen genieten, verzadigen. — ꦫꦤꦱꦸꦤꦸꦭꦫꦤ꧀ geluk, zaligheid, genot, genieting, genoegte; eer, aanzien; aanzienlijk.

ꦱꦸꦑꦶꦤꦫ꧀ *K.N.* I°. omwinden, omwikkelen.

II°. uitgeperste kokospit.

ꦱꦸꦤꦸꦃ *Kw.* dood [= ꦑꦶꦱꦸꦃ *Skr.* moe k ta, moe k t a h, bevrijd, verlost; volkomen verlost van het lichaam: *vrg.* ꦱꦸꦭꦶ꧀].

ꦫꦤꦑꦶꦤꦫ꧀ zie ꦑꦤꦫ꧀

ꦫꦩꦶꦤꦱꦸꦤꦫ꧀ *K.N.* alles, het geheel omvatten.

ꦑꦶꦤꦑꦶꦤꦫ꧀ zie ꦑꦤꦫ꧀

ꦑꦶꦠꦫꦤꦑꦶꦤꦫ꧀ zie ꦑꦤꦫ꧀

ꦑꦶꦠꦫꦤꦫꦑꦶꦤꦫ꧀ zie ꦑꦤꦫ꧀

ꦫꦩꦶꦤꦶ꧀ zie ꦫꦑꦶꦤꦱ꧀

ꦱꦸꦤꦺꦴꦫꦤꦱ꧀ of ꦱꦸꦤꦫꦤꦱ꧀ *Ar.* مأمور, waar men zich op verlaat, geloofwaardig, een algemeen aangenomen gevoelen.

ꦑꦶꦩꦤꦫ꧀ zie ꦑꦶꦤꦫ꧀

ꦱꦸꦤꦱ꧀ ook ꦱꦸꦤꦱꦸꦭ꧀ *Kw.* verdwijnen, verloren gaan, onzigtbaar worden [= ꦩꦶꦤꦺꦴ꧀ *waarschijnlijk het Ar.* مغيب, ver verwijderd]. — ꦫꦤꦱꦸꦤꦱꦤꦫ꧀ *K.N.* hetgeen onzigtbaar is, het eeuwige leven, de eeuwigheid, de hemel; *ook* aardsch, het aardsche.

ꦫꦤꦱꦶꦃ zie ꦩꦶꦤꦱꦶꦃ

ꦫꦤꦱ꧀ *Ar.* [?] een altaar. ꦫꦤꦩꦤꦫꦤꦱ꧀ *K.N. hetzelfde.*

ꦫꦤꦱꦸꦤꦫ꧀ *Ar.* مقصد, hetgeen bedoeld wordt, meening, beteekenis. — ꦫꦤꦱꦸꦤꦸꦴꦒꦶ de beteekenis van iets opgeven, verklaren.

Digitized by Google

ꦲꦗꦤ꧀ꦢꦤ꧀ꦲꦂ *benaming van een soort van pijlen.*

ꦲꦗꦩ꧀ꦥꦶ *zie* ꦲꦗꦩ꧀ꦥ꧀

ꦲꦤꦴꦠꦶꦪꦤ꧀ꦲꦱꦂ *Ar.* أَنَاتِيَة, weêrspannigheid, ongehoorzaamheid; weêrspannig, ongodsdienstig, goddeloos.

ꦲꦗꦩ꧀ꦥꦁꦏꦂ *z. v. a.* ꦲꦗꦩ꧀ꦥ꧀ [*misschien het Ar.* مُزَمَّل, ver weggevoerd, ver verwijderd].

ꦲꦶꦁꦱꦶꦂ *z. v. a.* ꦲꦶꦁꦱꦶꦂ

ꦲꦤꦲꦴꦭꦤ꧀ *ook wel* ꦲꦤꦲꦩꦤ꧀ *Ar.* مُحَال, *K.N.* ongerijmd, onbestaanbaar; ongehoord, onmogelijk, wonderbaar. — ꦄꦤꦤꦲꦤꦴꦭꦤ꧀ ongerijmdheid, een hersenschim.

ꦲꦤꦏ꧀ꦭꦸꦏ꧀ *of* ꦲꦏꦭꦸꦏ꧀ *Ar.* مَخْلُوق, *K.N.* geschapen, schepsel.

ꦲꦤꦶꦪꦭꦴ *Kw.* een rein hart [= ꦲꦱꦶꦏꦶꦱꦤꦶꦏꦶ *Ar.* مُخْلِص, rein, ongeveinsd, ongeveinsd handelend].

ꦲꦤꦶꦤꦶꦪ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦤꦶꦪ꧀

ꦲꦤꦸꦫꦲꦱꦤ꧀ *Ar. K.h.* [ꦲꦠꦲꦫꦸꦃ *N.*, ꦲꦠꦲꦫꦸꦤ꧀ *K.*] vergiffenis, genade; toegevend, toegeeflijk; zich ontschuldigen [*Ar.* مَعْذُور, ingehouden, bedwongen, *van toorn*]. — ꦲꦤꦸꦫꦤꦶ iemand iets vergeven.

ꦲꦤꦶ *K.N.* stilzwijgend heêngaan, vertrekken zonder iets te zeggen.

ꦲꦤꦶꦱꦸꦢꦸꦃ *K.N.* in een nederige houding zitten [*vrg.* ꦄꦤꦶꦱꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ en ꦲꦱꦸꦢꦸꦏꦤ꧀].

ꦲꦤꦶꦪꦲꦠꦤ꧀ *Ar.* إِنْيَات, wonder. — ꦄꦤꦲꦤꦶꦪ ꦲꦠꦤ꧀ꦠꦤ꧀ een wonderteeken.

ꦲꦤꦸꦤ꧀ *Kw. z. v. a.* ꦲꦱꦤ꧀ [= ꦲꦠꦲꦱꦸꦫꦤ꧀ en ꦄꦱꦶꦃ, en ꦲꦶꦁꦱꦶꦂ = ꦲꦶꦁꦱꦶꦃꦲꦤꦶꦤ꧀ *Skr.* moekhja, hoofd, voornaamste].

ꦲꦤꦤ꧀ꦤꦴꦪꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦤꦴꦪꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤ꧀ *K.N.* ligt, gemakkelijk te dragen, niet zwaar.

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *Ar. K.N.* graf, begraafplaats [*Ar.* مَقَام, plaats, woning]. — ꦲꦠꦲꦤꦤꦤ꧀ꦒꦫꦪꦤ꧀ de plaats waar begraven wordt, kerkhof.

ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ *Ar.* مُؤْمِن, een geloovige, een Mohammedaan.

ꦲꦗꦸꦩꦲꦤ꧀ *Ar.* مُؤَمَّن, door den Imaan voorgegaan in het gebed, bij het bidden den voorganger in het gebed volgen, hem nadoen en naspreken [*Ml. id.*].

ꦲꦩꦤ꧀ꦒꦸꦒꦴꦪ *of* ꦲꦱꦸꦩꦤ꧀ꦒꦸꦒꦴꦪ *Ar.* مُحَمَّد, *eig.* Mohammed. ꦤꦧꦶꦲꦩꦤ꧀ꦒꦸꦒꦴꦪ de profeet Mohammed. ꦲꦤꦒꦫꦲꦩꦤ꧀ꦒꦸꦒꦴꦪ volk van Mohammed, Mohammedaan.

ꦲꦤꦴꦗꦸ *K.N.* kroon [*Sd. Ml. id.; Skr.* makoeta]. ꦄꦤꦲꦤꦴꦗꦸ een kroon dragen.

ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ *K.N.* krom, gebogen, gebukt zitten [*vrg.* ꦤꦺꦴ *III°.*].

ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦭꦺꦴ *K.* [*ook* ꦲꦶꦁꦤꦺꦴꦭꦺꦴ *K.*, ꦲꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦲꦶꦃ *N.*] baten, tot iets baten, verstrekken: *van* ꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦤꦴ *II°.*

ꦲꦤꦴ *zie* ꦲꦤꦴ

ꦲꦤꦴ *N.*, ꦲꦤꦶꦤꦴ *K.*, honing; zoet [*Sd. Ml. id.; Skr.* madhoe, zoet; honing]. ꦲꦤꦴꦤꦴ *Kw.* zoet; honingbij; *ook naam van de woonplaats van Ardjoenå* [= ꦲꦤꦴꦗꦸꦤꦴ *N.* en ꦲꦤꦴꦠꦴꦒꦸꦤꦸꦁꦒꦤ꧀ *Skr.* madhoekara, bij, honingbij, *eig.* honingmaker]. ꦲꦤꦴꦩꦶꦤꦴꦒꦺꦴꦩ honingzeem, honingraat. ꦲꦤꦴꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ *Kw.* bij, honingbij. ꦲꦤꦴꦤꦸꦤꦤ꧀ *naam van een Kawische zangwijze.*

Digitized by Google

ꦲꦤꦏ *I°.* zie ꦲꦤꦴꦩ.

II°. = ꦩꦤꦏ *van* ꦤꦏ *I°.*

III°. zie ꦲꦤꦏ.

IV°. Kw. de rust- of slaapplaats in een huis, rustbank, waaruit meestal het geheele ameublement van een Javaansch huis bestaat [= ꦩꦤꦤꦫꦤꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦱ꧀ꦠꦩꦫꦲꦤꦤ꧀]. ꦲꦤꦤꦤꦲꦫꦲꦤꦩ *N.*, ꦲꦤꦲꦩ꧀ꦥꦿꦸꦲꦱ꧀ꦱꦶꦥꦿꦸꦲꦤ *K.*, zijn huis en huisraad, huis en inboedel.

ꦲꦶꦤꦶ zie ꦲꦶꦤꦶ.

ꦲꦸꦲꦤ zie ꦲꦸꦲꦤ.

ꦤꦲꦤ *I°. Kw.* loop, gang, wijze.

II°. K.N. kuur; kuren, grillen hebben.

ꦲꦶꦤꦶꦏ *I°. Kw.* met de vingers drukken.

II°. K.N. de wenkbraauwen of de knevels verwen.

ꦲꦲꦤꦩꦏꦴꦤ *Ar.* عِبَادَة, godsdienst, *in den zin van* godsdienstsecte, bijzondere geloofsleer, bijzonder stelsel.

ꦲꦤꦲꦤꦁ *I°.* zie ꦲꦤꦤꦲꦤꦁ.

II°. K.N. half gaar gekookte eijeren.

ꦤꦲꦤꦶꦤꦴꦤ *Ar.* نَاظِر *of* نَاظُور, *K.N.* een priester of tempeldienaar, die de uren van het gebed moet aankondigen [*vrg.* ꦲꦩꦲꦤꦴꦤ].

ꦲꦩꦲꦤ zie ꦲꦩꦲꦤ.

ꦲꦸꦩꦲꦤ *verkorting van* ꦲꦱꦸꦩꦲꦤ.

ꦤꦲꦤꦲꦤ *Kw.* toespraak, troost [= ꦲꦠꦸꦩꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦤꦶꦥꦿ].

ꦲꦤꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ.

ꦲꦤꦴꦤꦶ zie ꦲꦤꦴ.

ꦲꦶꦤꦶ zie ꦲꦶꦤꦶ.

ꦤꦲꦤꦴ *N.* het sterven van een beest, krepeeren; gekrepeerd; *met verachting ook z. v. a.* ꦲꦤꦶ *van een mensch* [*vrg.* ꦲꦶꦤꦶ ꦲꦶꦤꦲꦤꦤ꧀ en ꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦲꦤ].

ꦲꦤꦴ *Kw.* zoet [= ꦲꦩꦶꦝꦸꦫ *Skr.* madhoera]; *N.*, ꦲꦤꦴꦱꦶꦤ *K.*, *naam van een eiland en vorstendom.*

ꦲꦤꦶꦤ *eign. der tweede vrouw van Pandoe, moeder van Nakoelâ en Sadewâ* [*Skr.* mâdrî].

ꦲꦶꦲꦤꦤ꧀ zie ꦲꦶꦲꦤꦤ꧀.

ꦲꦤꦲꦤ꧀ꦩꦤꦤ zie ꦲꦲꦶ.

ꦲꦶꦲꦶꦤ *K.N.* sterk draaijen, ronddraaijen [*Het grondwoord is* ꦲꦶꦲꦶꦤ sterke draaijing, *b. v. van een tol*].

ꦲꦶꦲꦶꦤ *K.N.* waaijen, *van den wind:* het waait. ꦲꦲꦶꦩꦶꦱꦸꦩꦶꦲꦶꦤ het waait sterk.

ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦤ *K.N.* langer worden, toenemen.

ꦲꦶꦲꦤꦲꦤꦴꦤꦶ zie ꦲꦶꦲꦤꦲꦤ.

ꦲꦤꦲꦤꦤꦲꦤ *K.N.* uitgestrekt op den grond liggen zonder zich te verroeren; *N.*, gekrepeerd [*vrg.* ꦲꦶꦲꦶ ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ en ꦤꦲꦤꦲꦤ].

ꦲꦶꦲꦶꦲꦶ *K.N.* van koude rillen.

ꦲꦶꦤꦸꦲꦶ *K.N.* onmiddellijk na den maaltijd zijn behoefte doen [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦸꦤ꧀].

ꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.N. of N.* [ꦲꦶꦲꦶꦲꦤ꧀ *K.*] toebereide opium [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦲꦤꦸꦭꦸꦤ꧀]. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦶ *K.N.* [ꦲꦶꦤꦴꦤꦲꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦲꦶꦭ꧀ *K.*] opium rooken, amfioen schuiven.

ꦲꦶꦲꦶꦲꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦲꦶꦤ.

ꦤꦲꦤꦲꦤꦱꦤ *Kw.* iets weten voor dat men er berigt van ontvangen heeft [*vrg.* ꦲꦸꦲꦶꦱꦤ *II°.*].

ꦲꦸꦲꦶꦱꦤ *Kw. I°.* gelukkig, zalig [= ꦩꦸꦢꦶꦠ *Skr.* moedita, verheugd, gelukkig].

Digitized by Google

IIo. z. v. a. ꦤꦒꦫꦤꦱꦤ꧀ [= ꦏꦶꦤ꧀ꦢꦿꦸꦁꦏꦺꦴꦏ꧀ ꦒꦺꦴꦂ꧀].

IIIo. verkorting van ꦢꦼꦱꦼꦤ꧀ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ ꦏꦶꦤꦒꦫꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦶ꧀

ꦲꦤꦠꦱꦤ꧀ *K.N.* indrukken; onschadelijk, onkwetsbaar.

ꦏꦶꦤꦠꦱꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦱꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦶꦱꦤ꧀

ꦢꦸꦤꦠꦱꦤ꧀ *K.N.* opwellen, *van vuiligheid* [*van* ꦢꦸꦤꦠꦱꦤ꧀].

ꦲꦢꦸꦩꦸꦤꦺꦴ *of* — ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦢꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦢꦸꦱꦤ꧀ *ook* ꦲꦤꦠꦤ *Kw.* midden; middelmatig; middelste [= ꦩꦢꦶ *Skr.* madhja]. ꦲꦲꦢꦸꦱꦤ꧀ in het midden; het middelste [= ꦲꦱꦶꦏꦠꦺꦴ꧀]. ꦲꦢꦸꦱꦤ꧀ꦢꦶꦗꦲꦤꦠꦤ꧀ het midden der wereld. ꦲꦢꦸꦱꦤ꧀ꦆꦫꦁꦆꦫꦁꦤ꧀ het midden van het luchtruim [= ꦲꦶꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *en* ꦲꦶꦠꦺꦴꦆꦫꦶꦁꦄꦮꦤ꧀]. ꦲꦢꦸꦱꦤ꧀ ꦲꦤꦤ꧀ de grond dien men betreedt, de aarde. — ꦲꦲꦤꦤ꧀ *ook* ꦢꦲꦤꦤ꧀ *Kw.* de middelste, *bijnaam van Ardjoenå, den middelsten der vijf zonen van Pandoe* [ꦢꦲꦤꦤ꧀ = ꦲꦔꦺꦴꦩꦲꦩꦤ꧀ ꦤꦒꦫꦱꦤ꧀].

ꦲꦤꦠꦤ꧀ *Kw.* met welgevallen aannemen, voor lief nemen, tevreden zijn; dankbaar zijn, danken [= ꦲꦤꦶꦱꦤ꧀].

ꦲꦱꦶꦱꦺꦴꦩꦺꦴ *naam van een district en hoofdplaats op Java.*

ꦲꦱꦩꦤꦺꦴ *Kw.* valsch, bedriegelijk [= ꦱꦶꦩꦺꦴ].

ꦲꦱꦶꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦩꦤ꧀

ꦲꦱꦺꦴ *zie* ꦲꦱꦺꦴ

ꦲꦱꦺꦴꦱꦺꦴ *Kw.* jagt op iets maken, vervolgen [*van* ꦱꦺꦴꦱꦺꦴ].

ꦲꦱꦤ꧀ *verkorting van* ꦲꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦱꦤ꧀

ꦤꦒꦫꦤ꧀ *verkorting van* ꦲꦤꦤꦒꦫꦤ꧀ — ꦤꦒꦫꦤ ꦤꦒꦫꦤꦤ꧀ *K.N.* in een rivier visschen. — ꦤꦒꦫꦤ ꦤꦒꦫꦤꦶ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦒꦫꦱꦤ꧀ *verkorting van* ꦲꦤꦤꦒꦫꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦤ꧀ *N.* [ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.*, ꦲꦱꦶꦶꦱꦤ꧀ *en* ꦤꦒꦫꦱꦤ *K.h.*] oog, de oogen; maas, steek, *van een net* [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦱꦱꦤ꧀ een maas, steek, *van een net.* ꦲꦲꦱꦤ꧀ oogen hebben, van oogen voorzien zijn. ꦲꦱꦤꦩꦶꦱꦶꦤꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* een knoopsgat. ꦲꦱꦤꦩꦶꦲꦱꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* *een soort van* waterkers. ꦲꦱꦤꦱꦶꦱꦤ꧀ een wegwijzer; een vertrouwde, vertrouweling.

ꦲꦱꦺꦴꦏ꧀ *N.* met een steen werpen; *ook* zoo hard als een steen zijn [*van* ꦲꦱꦺꦴꦏ꧀]; *Kw.* wrevelig, kwaad.

ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* een woedende olifant [= ꦄꦱꦺꦴꦶꦤ ꦲꦱꦺꦴ *en* ꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ = ꦩꦠ꧀ꦠꦶꦪ *Skr.* matta, woedend, verwoed; een woedende olifant]. ꦄꦲꦺꦴꦶꦱꦤ꧀ *benaming van een zekere slagorde.*

ꦲꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦤ꧀

ꦤꦒꦫꦤꦤꦱꦤ꧀ *en gewoonlijk* ꦲꦱꦤ꧀ꦆꦤ꧀ *ook wel* ꦲꦱꦶꦄꦤ꧀ꦆꦤ꧀ *K.N.* parel [ꦲꦱꦤ꧀ꦆꦤ꧀ = ꦤꦒꦫꦤꦤꦱꦤ꧀ *Sd.* ꦲꦱꦤ꧀ꦆꦤ꧀ *Ml.* مُتِي *of* مَتِيَار, *Skr.* moetya].

ꦲꦱꦱꦤ꧀ *K.N.* zich aan iets gewennen, gewoon raken; gewoonte [*waarschijnlijk van* ꦲꦱꦱꦤ꧀].

ꦲꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦤ꧀ꦄꦤꦶꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦤ꧀ꦄꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦄꦤꦤ꧀ *zie* ꦄꦱꦶ꧀ *IIo.*

ꦲꦱꦶꦄꦤ꧀ *zie* ꦤꦒꦫꦤꦤ

ꦲꦱꦱꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦱꦱꦤꦺꦴ

ꦲꦶꦱꦺꦴ *K.N.* bondgenoot, vriend; bondgenootschap

Digitized by Google

[= [Javanese] [Javanese] en [Javanese] *Skr.* **mitra**]. — [Javanese] *of* [Javanese] met een ander of met elkander bondgenoot of bevriend zijn. — [Javanese] vriend; vriendschap. — [Javanese] vriendschap. [Javanese] bewijs van vriendschap.

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *zie* [Javanese]. *ook Kw.* bijaldien, ingeval [= [Javanese]].

[Javanese] *of* [Javanese] *N.*, [Javanese] *of* [Javanese] *K. naam van een distrikt, vroeger een rijk, op Java* [*Skr.* **manthara**, **mantharang**, een fort, sterkte]. [Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *K.N. zie* [Javanese] *I°.*; *ook* toenemen, vermeerderen.

[Javanese] *K.N. zie* [Javanese] *I°.*; *ook* indachtig maken.

[Javanese] *zie* [Javanese] *ook K.N.* zeer, uitermate.

[Javanese] *verkorting van* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* taalkennis bezitten; de inhoud van een geschrift [= [Javanese] *en* [Javanese]].

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* koud; eenzaam [= [Javanese] *en* [Javanese] *Van* [Javanese]].

[Javanese] *Kw.* 1°. duizendpoot; 2°. alle, alles [= [Javanese]].

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* visch [*Skr.* **matsya**].

[Javanese] *Kw.* overtreffend, meer dan [= [Javanese]].

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *zie* [Javanese] *en* [Javanese]

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *K.N.* ketter; dweeper; ongodsdienstig [*Ar.* [Arabic], *naam van een kettersche Mohammedaansche sekte*].

[Javanese] *Kw.* zeer, uitermate [= [Javanese] *waarschijnlijk van* [Javanese] *II°.*].

[Javanese] *Kw. z. v. a.* [Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* groote magt, bovennatuurlijk vermogen; *ook z. v. a.* [Javanese]

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* zeer verlegen zijn.

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *z. v. a.* [Javanese]

[Javanese] *K.N.* algemeen, overal verspreid.

[Javanese] *I°. Kw.* oorzaak, reden [*Skr.* **mata**, **matang**, verstaan, aangenomen, in acht genomen, acht gegeven; achtgeving]. [Javanese] om die reden, derhalve [*zie ook beneden*].

II°. zie [Javanese]

[Javanese] *K.N.* rijp, gaar; geronnen, dik. [Javanese] geronnen bloed. [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, rijpen. — [Javanese] *N.*, — [Javanese] *K.*, gaar maken. — [Javanese] iets dat gaar is.

[Javanese] *zie* [Javanese] — [Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* op iemand wachten [*zie ook bij* [Javanese]].

[Javanese] *I°. Kw.* olifant [= [Javanese] *Skr.* **matangga** *en* **mâtangga**].

II°. z. v. a. [Javanese]

[Javanese] *of* [Javanese] *K.N.* [[Javanese] *K.*] goud, gouden; *ook een titel van een fatsoenlijk man bij de Javanen* [*Sd. Ml. id.*]. [Javanese] fijn goud.

Digitized by Google

ꦲꦤꦼꦴ verkorting van ꦲꦤꦺꦴꦫꦶꦩ goudsbloem. ꦲꦤꦼꦴꦲꦤꦼꦴ naam van een zangwijze. ꦤꦫꦲꦤꦼꦴ titel der na-achterkleinzonen van den Vorst; ook van de onechte zonen van den Vorst gedurende hun kindschheid, vóórdat zij tot den titel van Kangdjêng Pangéran verheven zijn. ꦤꦫꦲꦤꦼꦴꦏꦺꦴ titel van de echte zonen van den Vorst gedurende hun kindschheid. ꦤꦫꦲꦤꦼꦴꦲꦶꦫꦺꦱ titel der achterkleinzonen van den Vorst; ook van den oudsten zoon van een dochter van den Vorst, die met een onedele gehuwd is, en van een Raden-mas of Raden-bagoes, die met een dochter van den Vorst getrouwd is. ꦤꦫꦲꦤꦼꦴꦭꦩ꧀ꦥꦶꦫꦺꦱ titel der kleinzonen van den Vorst en van den Kroonprins, vóór dat zij tot Pangéran verheven zijn. ꦲꦤꦺꦴꦩ꧀ꦧꦺꦴꦲꦶ titel van fatsoenlijke vrouwen, die niet van vorstelijk bloed zijn. ꦤꦕꦺꦴꦲꦤꦼꦴ of ꦤꦶꦤꦕꦺꦴꦲꦤꦼꦴ een titel van vrouwen, die gelijk staat met dien van Mas bij de mannen. ꦲꦩꦶꦲꦤꦼꦴ noemt men zijn jongeren, en ꦄꦤꦲꦤꦼꦴ zijn ouderen broeder. ꦄꦤꦲꦤꦼꦴ noemt ook de vrouw haar man. — ꦤꦶꦲꦤꦺꦴꦩꦱ꧀ꦩꦶ goudsmid.

ꦲꦶꦪꦺꦴ zie ꦲꦶꦪꦺꦴꦁ

ꦲꦶꦪꦺꦴꦶ zie ꦲꦶꦪꦺꦴꦶ

ꦲꦭꦺꦴ ook ꦲꦶꦭꦺꦴ Ar. عَصَا, de stok. Mozes.

ꦤꦕꦺꦴ verkorting van ꦲꦭꦺꦴꦤꦕꦺꦴ

ꦲꦤꦶꦫ꧀ Kw. naderen, digtbij komen [= ꦲꦤꦼꦴ van den grondvorm ꦲꦤꦶꦫ꧀. Zie bij ꦲꦤꦶꦫ꧀].

ꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ K.N. linnengoed wasschen [Ml. ꦲꦱꦸꦃ. De grondvorm is ꦲꦤꦼꦴꦫ꧀. Men vindt ook ꦲꦩꦼꦴꦫ꧀ Kw. = ꦄꦩꦶꦃ rein. Vrg. ꦲꦶꦤꦼꦴꦫ꧀ en ꦲꦤꦺꦴꦲꦫ꧀]. ꦲꦤꦼꦴꦫꦲꦤꦼꦴꦁ het lichaam reinigen door onthouding van zingenot. ꦲꦶꦤꦼꦴꦫ꧀ l. v. ꦤꦸꦤꦼꦴꦫ꧀ een wasscher. — ꦲꦤꦼꦴꦫꦲꦤꦺꦴꦫ N., — ꦲꦤꦺꦴꦁ K., laten wasschen; voor een ander wasschen. — ꦲꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ het plaats hebben van ꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ ꦲꦁꦤꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ wasscher. — ꦲꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ ꦲꦤꦺꦴꦁ de plaats waar men linnengoed wascht. — ꦲꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ꦲꦤꦺꦴꦁ z. v. a. ꦲꦲꦤꦼꦴꦫ꧀ꦲꦤꦺꦴꦁ en iets waarin men wascht.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦫ꧀ K.N. zuiveren, reinigen; verbeteren [vrg. ꦲꦤꦼꦴꦫ꧀]. ꦲꦤꦺꦴꦲꦫ꧀ꦩꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦁ de godsdienst zuiveren, verbeteren.

ꦲꦶꦩꦶꦫ꧀ zie ꦄꦩꦶꦫ꧀. — ꦲꦶꦩꦶꦫ꧀ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴ doen voortduren.

ꦲꦶꦪꦼꦴꦫ꧀ zie ꦲꦶꦪꦼꦴꦫ꧀ en ꦲꦶꦪꦼꦴꦫ꧀

ꦲꦶꦪꦼꦴꦁ z. v. a. ꦲꦶꦪꦼꦴꦁ

ꦲꦶꦩꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦁ zie ꦲꦶꦩꦶꦤꦲꦲꦤꦺꦴꦁ

ꦲꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦃ Ar. مَا شَاءَ اللّٰه, wat God wil! wat God behaagt!

ꦲꦭꦺꦴꦗ Kw. verdwijnen, onzigtbaar worden [= ꦄꦤ꧀ꦤ꧀ Bd. id.; Skr. mocsanat].

ꦲꦩꦶꦤꦼꦴ zie ꦲꦩꦶꦤꦼꦴ ook van dieren: aan een steen likken of in den grond pikken.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦶꦪꦼꦴꦲꦤꦺꦴꦁ K.N. de betrekking van kindskinderen van broeders of susters; achterneef.

ꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦃ zie ꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦁ

ꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦁ beter ꦲꦭꦺꦴꦲꦶꦃ Ar. مُصَنِّف, auteur, schrijver, van een boek.

ꦲꦶꦪꦼꦴꦁ eign. van een persoon.

ꦲꦶꦫꦺꦱ ook ꦲꦶꦫꦺꦴ K.N. winst, voordeel [ꦲꦶꦫꦺꦴ zie beneden].

ꦲꦶꦫꦺꦴ z. v. a. ꦲꦶꦫꦺꦱ

ꦲꦶꦱꦶ Ar. مِصْر, K.N. de naam van Egypten, en van de hoofdstad [vrg. ꦲꦭꦺꦴꦱ꧀ꦱꦺꦴ]. ꦤꦺꦴꦒꦫꦶ

Digitized by Google

ꦩꦶꦩꦶꦂ Egyptenland. ꦠꦸꦲꦤ꧀ꦩꦶꦩꦶꦂ N., ꦱꦶꦂꦤꦩꦶꦩꦶꦂ K., Egyptenaar.

ꦲꦸꦩꦶꦂ Kw. vervolgen, verdrijven [= ꦲꦤ꧀ꦝꦿꦸꦁ\\ Van ꦲꦸꦩꦶꦂ].

ꦲꦱ꧀ꦠꦶꦁꦏꦽ Ar. شَرْق, het Oosten, *benaming der landen, die ten Oosten van Arabië liggen.*

ꦲꦱ꧀ꦪꦶꦂꦏꦽ Ar. كَافِر, iemand die aan God natuurgenooten toekent, een veelgodendienaar, een heiden.

ꦲꦭꦲꦏꦽ Ar. [?] werktuig, middel.

ꦲꦭꦶ of ꦱꦶꦭꦶ Temb. Pas. al ware het, alhoewel, ofschoon [Ml. id., Port. mas que].

ꦱꦶꦩꦶꦱꦏꦽ zie ꦩꦶꦩꦶꦱꦏꦽ ook Kw. bij een vrouw slapen.

ꦠꦲꦠꦸꦩꦶꦱꦏꦽ zie ꦠꦲꦠꦸꦩꦶꦱꦏꦽ

ꦲꦸꦩꦶꦱ꧀ꦲꦤ꧀ Kw. rot, muis [= ꦩꦶꦱ꧀ꦲꦤ꧀ꦝꦽ Skr. mūṣika].

ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦤꦠꦲꦱ꧀ꦤ꧀ en — ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ zie ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀

ꦩꦶꦱ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦽ zie ꦩꦶꦱ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦽ

ꦩꦶꦱ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦽ of ꦩꦶꦱ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦽ K.N. arm, behoeftig [Ar. مِسْكِين; Ml. id.]. ꦠꦸꦲꦤ꧀ ꦩꦶꦱ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦽ een arm mensch.

ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦠꦸꦠꦲꦱ꧀ꦤ꧀ en — ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ zie ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦠꦸꦤ꧀ꦝꦽ

ꦲꦱꦲꦱꦲꦤ꧀ꦝꦽ K.N. armoede, nooddruft; armoedig, ellendig [*waarschijnlijk het Ar.* مَشَقَّة, moeijelijkheid, ellende].

ꦲꦱꦲꦱꦲꦤꦩꦺꦴꦃ Ar. een oud familiestuk, dat bij erfenis van den een op den ander overgaat [*misschien het Ar.* مُصْحَف, een boek, *inzonderheid* een exemplaar van den Koran].

ꦩꦶꦭꦲꦽ zie ꦩꦶꦭꦲꦽ

ꦲꦱꦸꦱꦶ Kw. leven [*misschien van* ꦲꦱꦸꦱꦶ].

ꦲꦱꦸꦱꦸꦶ zie ꦲꦱꦸꦱꦶ

ꦩꦶꦱ꧀ꦠꦽ Holl. meester, geneesmeester. — ꦩꦶꦠꦸꦱꦲꦤ꧀ꦠꦸꦲꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ K., een geneesmeester aanwenden, iemand door een geneesmeester laten genezen.

ꦲꦱꦸꦱꦸꦶ Ar. مُشْتَرِي, *benaming van een ster:* de planeet Jupiter [Sd. ꦠꦲꦭꦱꦸꦱꦸꦶ Ml. id.].

ꦲꦱꦸꦱꦤ꧀ ook wel ꦩꦶꦱꦸꦱꦤ꧀ en ꦲꦸꦱꦸꦤ꧀ Kw. top, kruin; K.h. [ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ N., ꦩꦶꦲꦽ K.] het hoofd; K.N. top of toren van een tempel [= ꦱꦸꦭꦸꦩꦸꦱ꧀ꦲꦱꦸꦱꦶ en ꦲꦸꦱꦸꦤ꧀ = ꦲꦱꦁꦏꦽꦱꦽ en ꦩꦶꦲꦽ Sd. het hoofd; Skr. mastaka, het hoofd, de schedel; de top van iets].

ꦩꦶꦱꦸꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦸꦱꦸꦤ꧀ zie ꦲꦱꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦱꦸꦱꦸꦶ ꦲꦸꦱꦸꦶ en ꦲꦲꦸꦱꦸꦶ Kw. huldigen, eerbiedigen, loven, goedkeuren [ꦲꦸꦱꦸꦶ = ꦲꦩꦶꦩꦸꦶ en ꦱꦸꦱꦸꦶ\\ Het grondwoord is ꦲꦸꦱꦸꦶ hulde, eerbied, = ꦩꦶꦩꦸꦶ en ꦩꦶꦱꦸꦱꦸꦶ Skr. stoeti, lof, lofspraak].

ꦲꦸꦱꦸꦺꦴꦃ Ar. مُصْطَفَى, de uitverkorene, *een eernaam van Mohammed.*

ꦲꦸꦱꦸꦏꦠꦤ꧀ Ar. مُسْتَجَاب, die (*of* hetgeen) verhoord wordt.

ꦲꦱꦸꦱꦸꦏꦠꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦸꦱꦸꦏꦠꦤ꧀

ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ of ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ z. v. a. ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ zie ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ ꦲꦱꦸꦱꦸꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ K. [ꦲꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ꦝꦶꦲꦶ N., ꦱꦸꦱꦸꦠꦸꦱꦽ K.N.] zedeleer. — ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦠꦸꦠꦲꦱ꧀ꦤ꧀ N., — ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ K., z. v. a. ꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦠꦸꦠꦲꦱ꧀ꦤ꧀ en — ꦩꦶꦤ꧀ꦝꦽ

ꦩꦶꦩꦶꦭꦽ K.N. suizen of loeijen, *van den wind* [*van* ꦩꦶꦭꦽ *of* ꦩꦶꦩꦶꦭꦽ].

ꦲꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ Kw. hard schreeuwen [= ꦲꦩꦶꦭꦲꦱ꧀ꦝꦽ].

ꦲꦠꦸꦭꦲꦱ꧀ z. v. a. ꦩꦶꦠꦸꦭꦲꦱ꧀ zie ꦩꦶꦠꦸꦭꦲꦱ꧀

ꦩꦶꦠꦸꦭꦲꦱ꧀ z. v. a. ꦩꦶꦠꦸꦭꦲꦱ꧀ zie ꦩꦶꦠꦸꦭꦲꦱ꧀

Digitized by Google

ဟိုရသော် zie ဟိုရသော်

ဟိုးလျှ် z. v. a. ဟိုး Zoo in de samenstelling ကဲ့ဟောဟိုးလျှ်ဒုတ္တ် de groote koning van Egypten.

ဟောဟောင်း z. v. a. ဟောင်း

ဟိုရှင်း zie ရှင်း

ရုဟသောကာတ္တာ Ar. ؛ؤشُورَى, raadpleging [*Ml. id.*]. — ရုဟသောကာတ္တာဂတ် *N.*, — ဂိုတ္တာ *K.*, omtrent iets raadplegen.

ဟတ္တဟင်း z. v. a. ဟဟင်း [= ကတ္တဟိုဟကား].

ဟိုဂိုတ္တာ ook ဟိုဂိုတ္တာ *K.N.* I°. voordeel, winst, eigendom.

II°. inhoud, begrip, beteekenis.

ဟုသတ္တာ Ar. [?] kleed.

ဟုသဟ *naam van een onbekend wapen* [*Skr.* moesala, een knods].

ဟုဒ္ဓတ်း Ar. ؛حَلَّصَ, nuttigheid om een heilzame reden: verleening van verzachting van straf door den Vorst, om staatkundige of andere gewigtige redenen.

ဟုဒ္ဓိတ္တာ Ar. مسلم, Muzelman, een regtzinnige.

ဟဟဂိ *benaming van een soort fijn wit linnen dat in vroegere tijden te Madura vervaardigd werd.*

ဟိဂိုဟုး *verkorting van* ဟဂိုဟုး

ဟုဟဂြ် *K.N.* verdwijnen; verdwijning; kwijtschelding.

ဟုဟဂိ် Ar. *K.N.* bedelaar [*Sd. id.; waarschijnlijk het Ar.* مسافر, reizende, reiziger].

ဟဟဟဟတ္တာ zie ဟဟဟဟ

ဟဟဟတ္တာဟဟတ္တာ zie ဟဟဟဟ

ဒိဟုဟ် *Kw.* tot zich trekken, aanhalen.

ဟဂိုဟဂြ် *Kw.* geëindigd, gedaan; de nacht, duisternis; de dood [= ဟဂြ် ဟတ္တဟဟတ္တာ ဟဂိုတ္တာ en ဟဂိ် van ဟဂိုဟဂြ်].

ဟဒ္ဓိဟ် of ဟဒ္ဓိဟ် Ar. ؛مَسْجِد, *K.N.* moskee, tempel [*vrg.* ဟဂိုတ္တာ en ဟဂိုတ္တာ].

ဟတ္တဟဟိ *naam van een boom, waarvan de vrucht als medicijn gebruikt wordt.*

ဟိဟဟ zie ဟိဟဟ

ဟဂိုဟဒ္ဓိ် en ဟဂိုဟဒ္ဓိတ္တာ of — ဂိုတ္တာ zie ဟဂိုဟဟတ္တာ

ဟိဂိုဟဟတ္တာ zie ဟိဂိုဟဟတ္တာ

ဟဟ်် *Kw.* uitdagen; uitdaging.

ဟတဂိုဟဂြ် zie ဟတဂိုဟဂြ်

ဟုဟဟ Ar. ؛سَمِّيَ, genaamd [*vrg.* ဟတ္တ်].

ဟဒ္ဓိ် ؛زَبُورْ; psalm: *benaming van de Psalmen van David* [*vrg.* ဟတ်].

ဟဟုဟဂိတ္တာ z. v. a. ဟုဟဂိတ္တာ zie ဟုဂိတ္တာ

ဟဂိုတ္တာ *Sd.* moskee, tempel [*een verbasterde uitspraak van het Ar.* مَسْجِد. *Vrg.* ဟဒ္ဓိဟ် en ဟဂိုတ္တာ].

ဟတ္တဟုဟ် Ar. ؛شُغُول, geheel door iets bezig gehouden, bekommerd; bekommering.

ဟုဂိဟတ္တာ Ar. ؛بَلِيَّة, onheil, ramp, waardoor iemand getroffen wordt; *ook* ongenade.

ဂိဟုဟ် Ar. ؛مَذْبَحْ, *K.N.* altaar [*Ml. id.*].

ဟဟ I°. *Kw.* verkorting van ဟဟဟ zie ဟဟဟ

II°. *K.N.* zie ဟဟ I°.

III°. *N.* [gew. ဟတ္တဟ *N.*], ဟဂိ *K.*, met; met *iets* zijn, *in den zin van* hebben, aan *of* bij zich hebben [*Het schijnt, even als* ဟတ္တဟ *eigenlijk een werkwoord te zijn, het Sd.* ဟဟ z. v. a. *het Ml.* ؛بَاوْ, *en het Jav.* ဟဟ met zich voeren, brengen; *van het grondwoord* ဟဟ

Digitized by Google

hetgeen ik door ကိုယ့် *en* ကိုယ်သက် *door* ကိုယ့် *verklaard vind*]. ကံအကြောင်းကျိုး een oorzaak of aanleiding hebben. ကံအကြိမ်တရုတ် een vaandel bij zich hebben. ကံအကြိုးကိုယ်ခွင့် een regtszaak hebben. ကကြိမ်ကကြိမ် al naar mate van, al naar dat. ကုသောကြိုးကြိမ် *K.* [ကုသောကြောတား *N.*, ကောင်း *K.N.*] niet met, *d. i.* zonder. ကံကောင်း *N.*, ကြောင့်ကံကောင်း *K.*, de reden, de oorzaak; dewijl, omdat, vermits, daar, want. ကောတကုသော en ကကြိမ်ကကြိမ် *zie* ကုသော en ကကြိမ်

ကျော် *Kw.* spreken, zeggen; spraak, taal [= ကျော် ပဒေသ en ကောသလ].

ကြား I°. *K. zie* ကျား

II°. Kw. moeijelijk, moeijelijkheid [= ကုသ ကျား].

ကျား I°. *Kw.* juist, tijdig; rijp zijn.

II°. Kw. vermeerderen, toenemen, bij komen [*van* သား *II°., z. v. a.* ကြား]; en ကျား *N.*, ကြား *K.*, er komt bij; alsmede, en, of [= ကာ သော].

ကြားတာ *zie* ကြားတာ

ကြားဝင်း en ကြားဝတ်ကြား *zie* ကျွဲ

ကျွဲဝင်း en ကျွဲဝတ်တာ *zie* ကျွဲ

ကုသကျားဝင်း en ကုသကျားဝတ်တာ *zie* ကကျား

ကျားဝတ်တာ en — ကြားကျွဲ *zie* ကျား

ကုသကားကျွဲ *zie* ကုသကုသကားကျွဲ

ကျွဲကျွဲ of ကျွဲကျွဲ *K.h.* [ကကြိမ်ကျွဲ en ကကြိမ်ကျွဲ *K.N.*] geween; weenen, schreijen. — ကျွဲကျွဲ beweenen. — ကကျွဲကျွဲ geween. — ကကျွဲ ကျွဲကျွဲ plaats van geween.

ကြာကျွဲ *Kw.* aanhoudend, onafgebroken; vervolgen [*van* ကြာကျွဲ *II°. Vrg.* ကကျွဲ].

ကကြာကျွဲ *Kw.* den grond bedekken, overstroomen [*van* ကကျွဲ].

ကကြာကျွဲကျွဲ *zie* ကကြာကျွဲ

ကကြာကျွဲ *z. v. a.* ကကြာကျွဲ

ကကြာ *Ml.* ၂၂၆, rozeboom, roos. ကကြာဥ *N.*, ကကြာကကြာ *K.*, rozewater.

ကကြာ့ *K.N.* zich verstrooijen, zich verspreiden [*een* ကကြာ့ *grondvorm* ကြာ့].

ကြီး *K.N.* uitpluizen, uithalen, uittrekken.

ကျီး *K.N.* draaijen, zich gedurig op een plaats omdraaijen [*van* ကျီး het draaijen, *b. v. van een tol; ook een ring onder om het gevest van een kris: zie boven*].

ကျီးကြီး *K.N.* bestrooijen [*van* ကျီး]. ကကျီးကြ ကကြာ့ bestrooid met asch.

ကုသကုသကြီး *zie* ကကုသကြီး

ကကြိမ်ကြီး *Kw.* veel, in menigte [*van het Skr.* wr e-ddhi, vermeerdering, toeneming, aanwas, voorspoed, enz. *Van hier ook* ကြိမ်ကကြာ].

ကကြိမ်ကြာ *Kw.* tot duizendmaal tien duizend maken; in het oneindige vermenigvuldigen [*van* ကြိမ်].

ကုသကုသကြီးကျွဲ *K.N.* zich onder een grooten hoop verliezen [*vrg.* ကုသကုသကြီးကျွဲ *bij* ကကုသကြီး].

ကကြိုကျွဲ *zie* ကကြိုကျွဲ

ကကြိမ်း *zie* ကြိမ်း

ကုသကုသကုသကြီး *K.N.* nokken, snikken.

ကကြာကျွဲ *K.N.* zich afzonderen, zich op een afgelegene plaats vestigen.

ကကြိုကျွဲ *zie* ကကြိုကျွဲ

ကကြီးကား *Kw.* de eerste dag der nieuwe maan [= ကံကကားကြီးကျွဲ].

ꦲꦱꦤꦤ꧀ *Kw.* misdaad, straf [ꦲꦱꦸꦤ꧀ = ꦩꦤꦸꦱ꧀].

ꦲꦱꦸꦤ꧀ zie ꦲꦔꦱꦸꦤ꧀

ꦲꦱꦶꦲꦱꦶ zie ꦲꦱꦶꦤ꧀

ꦲꦱꦲꦱ꧀ zie ꦲꦔꦱꦲꦱ꧀ — ꦲꦱꦲꦱꦏꦺꦴꦤ꧀ en — ꦲꦶꦤ꧀ zie ꦲꦱꦲꦱ꧀

ꦲꦱꦸꦲꦱ꧀ zie ꦲꦸꦲꦱ꧀ II°.

ꦲꦱꦲꦱ꧀ *Kw.* zekerlijk, waar.

ꦲꦱꦱꦤ꧀ *K.N.* tegenspreken.

ꦲꦶꦱꦲꦱ꧀ zie ꦲꦱꦲꦱ꧀

ꦲꦶꦱꦶꦱ꧀ zie ꦱꦶꦱ꧀

ꦲꦱ꧀ zie bij ꦱ꧀

ꦲꦱꦺ zie ꦲꦱꦺ

ꦲꦱꦶ z. v. a. ꦲꦱꦶ zie ꦲꦸꦱꦶ

ꦲꦱꦸ ook ꦲꦱꦺꦸ *K.N.* op het hoofd doen neêrkomen; het haar van het hoofd nat maken; uit de hoogte op iets of iemand slaan; genoegen in iets nemen, zich laten welgevallen [*De grondvorm is waarschijnlijk* ꦱꦸ; zie ꦱꦸꦲꦤ꧀].

ꦲꦶꦱꦲ en ꦲꦶꦱꦲꦶꦱꦲ zie ꦱꦲ

ꦲꦲꦱꦲꦭꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ *N.* zich iemand tot vriend maken, iemand tot vriend aannemen: van ꦲꦲꦱꦲꦭꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ zie ꦲꦱꦲ

ꦲꦲꦱꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* een vrouwelijke bediende nemen: van ꦲꦲꦱꦲꦤꦤ꧀ zie ꦲꦱꦲ

ꦲꦱꦤ꧀ of ꦲꦶꦱꦤ꧀ gew. ꦲꦔꦱꦤ꧀ ook wel ꦲꦱꦤ꧀ *Ar.* ملك, *K.N.* bezitting, eigendom, roerende goederen. ꦩꦲꦱꦤ꧀ ꦩꦲꦶꦱꦤ꧀ of ꦩꦲꦔꦱꦤ꧀ zie ꦩꦲ

ꦲꦱꦤ꧀ F°. zie ꦲꦱꦤ꧀ II°.

II°. gew. ꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* onreinheid, onzuiverheid, vuiligheid, vlek; cavel, kwaal [ꦲꦱꦤ꧀ = ꦲꦤꦤ꧀ꦝꦶꦠꦤꦭꦶꦏꦲꦤꦤ꧀ *Skr.* mala]. ꦲꦤ ꦤꦱꦶꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ allerlei kwalen. ꦲꦶꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ of ꦲꦤꦶꦤ꧀ꦲꦱꦤ꧀ *benaming van een veertigtal soldaten van den Soesoehoenan.*

ꦲꦶꦱꦤ꧀ zie ꦲꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦱꦶꦱ꧀ zie ꦲꦶꦱꦶꦱ꧀

ꦲꦶꦱꦸ zie ꦲꦶꦱꦸ

ꦲꦱꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.*, oorsprong, begin; oorzaak, reden; reden waarom; daarom; om reden dat, dewijl [*Ml. id.*; *Skr.* moêla, wortel, oorsprong, begin]. ꦲꦱꦤꦤꦸꦭ꧀ *N.*, ꦲꦶꦱꦤꦤꦸꦭ꧀ *K.*, reden waarom; derhalven. ꦲꦶꦱꦶꦭꦸꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤꦶꦱꦶꦭꦸꦤ꧀ *K.*, van klein af aan. ꦤꦤꦲꦱꦤ꧀ van kind af aan. ꦲꦶꦤꦶꦲꦤꦸꦩꦶꦤꦤ꧀ van mijn aankomst af aan. ꦲꦶꦤꦤꦲꦶꦤꦶꦲꦤ꧀ de reden is aldus, om deze reden. — ꦲꦲꦱꦤ꧀ ꦲꦲꦱꦤꦤ꧀ en ꦱꦸꦩꦶꦤꦤ꧀ *zie boven.* — ꦲꦲꦱꦤꦩꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, een begin met iets maken.

ꦲꦱꦸꦤ꧀ *Kw.* zien. — ꦲꦱꦸꦤ꧀ gezigt, gelaat; gedaante, vorm [= ꦲꦤꦸꦱꦤ꧀]. ꦲꦱꦸꦤꦩꦤꦤ꧀ *zie bij* ꦲꦤꦸ

ꦲꦤꦤ꧀ gew. ꦲꦱꦸꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* offeren, een offermaaltijd aanrigten. — ꦲꦱꦸꦲꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ en ꦲꦤꦤ꧀ ꦩꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦤ꧀ *K.*, *hetzelfde.* — ꦲ ꦲꦤꦤ꧀ betuiging van hoogachting of eerbied; offerande.

ꦤꦱꦸꦤ꧀ zie ꦲꦶꦱꦸ

ꦤꦱꦤꦸꦤ꧀ *K.N.* de tong uitsteken.

ꦤꦱꦶꦱꦸ zie ꦤꦱꦱꦸ

ꦤꦱꦱꦤꦸꦱ꧀ *K.N.* top, toppunt; nokbalk *van een gebouw* [*waarschijnlijk van* ꦤꦱꦱꦤꦸꦱ꧀]. ꦲꦱꦱꦤꦱꦱꦤꦸꦱ꧀ aantal nokbalken, *d. i. aantal huizen, groote en kleine, die maar nokbalken hebben.*

Digitized by Google

ꦲꦤꦿ꧀ K.N. bovendien, daarenboven, en ook, zelfs [*vrg.* ꦲꦤꦺꦴꦩ]. ꦲꦤꦿꦲꦤꦿ꧀ ten laatste, eindelijk nog. ꦲꦤꦿꦤꦸꦩꦶ꧀ N., ꦲꦤꦿꦤꦺꦴꦩ꧀ K., daarenboven. — ꦲꦤꦿꦶ꧀ met moeite iets verrigten.

ꦲꦤꦶ꧀ I°. *zie* ꦲꦤꦶ꧀

II°. K.N. veranderen *van gedaante*, zich in iets veranderen; verbasteren; K. [ꦲꦤꦸꦤ꧀ en ꦲꦤꦶ꧀ N.] andermaal, nogmaals, nog, wederom, weder [*van* ꦲꦤꦶ꧀ *zie* ꦲꦤꦶ꧀]. ꦲꦤꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ ꦤꦶ꧀ nog eenmaal, nogmaals. ꦲꦤꦸꦭꦲꦤꦶ꧀ *zie* ꦲꦤꦭ꧀ ꦲꦤꦶ꧀ꦤꦸꦭꦤꦶꦲꦤꦶ꧀ *zie* ꦲꦤꦶ꧀

ꦲꦤꦸꦭ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦶ꧀

ꦲꦶꦤꦸꦭ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦸꦭ꧀

ꦲꦶꦭꦸ꧀ *zie* ꦲꦶꦭꦸ꧀

ꦲꦸꦤꦶ꧀ *zie* ꦲꦸꦤꦶ꧀ — ꦲꦸꦤꦶ꧀ꦲꦤꦤꦺꦴꦩ *zie* ꦲꦸꦤꦶ꧀

ꦲꦸꦤꦸ꧀ *zie* ꦲꦸꦤꦸ꧀

ꦲꦸꦤꦺꦴꦩ꧀ *z. v. a.* ꦲꦸꦤꦶ꧀

ꦲꦶꦭꦸꦤꦶ꧀ *zie* ꦲꦶꦭꦸ꧀

ꦲꦭꦤꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴꦩꦏꦠ [målå-békat] *Ar.* ملاك, K.N. engel [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦭꦤꦺꦴꦩꦲꦤꦺꦴꦩꦏꦠꦒꦧꦿꦶꦭ꧀ ꦤꦺꦴꦤꦠꦸꦭ꧀ de engel *Gabriël*.

ꦲꦭꦶꦤꦺꦴꦩꦲꦭꦁ *naam van een berg.*

ꦲꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ ꦲꦶꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ *of* ꦲꦸꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ I°. Kw. *z. v. a.* ꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ [*zie* ꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ = ꦩꦤꦶꦩꦱꦸꦤꦸꦤꦤꦤꦸꦱꦿꦱꦸꦭꦸꦤꦤꦸꦱꦸꦭ꧀]. — ꦲꦭꦤꦺꦴꦩꦗꦶ꧀ *zie* ꦲꦭꦤꦺꦴꦩ꧀

II°. ꦲꦸꦭꦤꦺꦴꦩ꧀ Kw. een zwervende priester [ꦤꦲꦺꦴꦭꦺꦴꦩꦱꦶꦩꦤꦺꦴꦩꦏꦠꦱꦸꦭꦸꦩ꧀. *Deze verklaring schijnt echter alleen te steunen op de afleiding van het woord uit het Javaansch: maar het zal wel hetzelfde zijn als het Ar.* ولي, *ook wel* ولى, *eig.* onze heer: *een titel van overheidspersonen en regters of weigeleerden. Zoo ook in het Maleisch*].

ꦲꦸꦭꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦭꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦸꦭꦶꦁ K.N., vadsig, lui, traag.

ꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ K.N. rondloopen, rondslenteren.

ꦤꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦤꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ K.N., missen, niet raken [*van* ꦤꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦤꦲꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦭꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦲꦸꦭꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦭꦶꦁꦲꦶ꧀ K.N. stijfheid in de leden; rheumatisme.

ꦲꦸꦭꦶꦁ *zie bij* ꦲꦸꦭꦺꦴ

ꦲꦸꦭꦶꦤ꧀ꦒ *of* ꦲꦶꦭꦸꦭꦶꦤ꧀ꦒ K.N. bleeker, wasscher.

ꦲꦸꦭꦶꦤ꧀ꦒꦲꦤ꧀ꦒ bleeken, wit maken, ruiveren.

ꦲꦭꦸꦭꦶ꧀ *zie* ꦲꦸꦭꦶ꧀

ꦲꦭꦶꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ *naam van een vrucht.*

ꦲꦸꦭꦶꦁ *of* ꦲꦸꦤꦒ꧀ꦒ K.N. brandmerk.

ꦲꦸꦭꦶꦁ *zie* ꦲꦸꦭꦶꦁ

ꦲꦤꦭꦺꦴꦤꦤꦒ꧀ꦒ K.N. schroeijen, zamenkrimpen van het vel [*van* ꦤꦭꦺꦴꦤꦤꦒ꧀ꦒ].

ꦲꦸꦭꦶꦤꦒ꧀ꦒꦲꦤ꧀ꦒ K.N. indrukken, een deuk maken.

ꦲꦭꦺꦴꦤ꧀ Kw. bovendien, daarenboven [= ꦲꦤꦿ꧀].

ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦭꦺꦴꦤ꧀ II°.

ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦭꦺꦴ K.N. afvaren, een rivier afzakken, vlotten [*Sd. Ml. id. Het grondwoord is* ꦲꦶꦭꦺꦴ꧀ het afvaren]. — ꦲꦶꦭꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ K., doen afzakken. — ꦲꦶꦭꦺꦴꦤꦶ꧀ een stroom met iets afvaren of afzakken [*Een ander zie bij* ꦲꦶꦭꦺꦴ꧀ *boven*]. — ꦲꦶꦭꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦩ N., — ꦲꦶꦭꦺꦴꦤ꧀ K., laten afzakken, afvoeren.

Digitized by Google

ꤔꤶꤢ of ꤞ꤁ꤢꤢꤶ Kw. weenen; geween, gebuil [ꤞ꤁ꤢꤢꤶ wordt verklaard door ꤔꤞꤢꤢꤒꤢꤒ ꤢꤒꤒꤔ]. — ꤁ꤢꤔꤶꤢ verzoek, bede [= ꤁ꤢ ꤒꤒꤢꤒꤒꤔ].

ꤔꤶꤢ zie ꤢꤒꤶꤢ

ꤞ꤁ꤢꤢꤶ zie ꤔꤶꤢ

꤁ꤢꤒꤒꤢ zie ꤁ꤢꤒꤒ

꤁ꤢꤢꤶꤢꤒꤢꤒ K.N. de oogen in het hoofd verdraaijen [van ꤢꤶꤢꤒꤢꤒ Vrg. ꤁ꤢꤞꤢꤒꤞꤢꤒꤢꤒ].

꤁ꤢꤞꤢꤒꤞꤢꤒꤢꤒ K.N. schuins zien; een scheven mond maken [vrg. ꤁ꤢꤢꤶꤢꤒꤢꤒ en ꤔꤔꤢꤒꤢꤒ bij ꤢꤶꤢꤒꤢꤒ]. — ꤁ꤢꤞꤢꤒꤞꤢꤒꤔꤔ iemand schuins aanzien.

ꤔꤔꤢꤒꤢꤒ z. v. a. ꤁ꤢꤒꤒꤢꤒꤢꤒ

꤁ꤢꤒꤒꤢꤒꤢꤒ K.N. behoeftig, arm; behoefte, nood [Sd. ꤁ꤢꤒꤒꤢꤒꤢꤒ of ꤁ꤢꤒꤒꤢꤒꤢꤒ Ar. ضرّ, schade, nadeel, slechte toestand, bekrompenheid]. ꤁ꤢꤢꤶ꤁ꤢꤒꤒꤢꤒꤢꤒ N., ꤁ꤢꤞꤢꤒꤞꤢꤒꤢꤒ K., verarmen. — ꤔꤔꤢꤔꤔ iemand tot armoede brengen; schadelijk, ongezond. ꤁ꤢꤔꤔꤢꤔꤔ verarmd, in bekrompenheid; behoefte, nood, armoede, bekrompenheid.

꤁ꤢꤢꤶꤢꤒꤢꤒ K.N. overheên strijken, afvegen.

ꤔꤔꤢꤒ Ar. ملك, koning, vorst. ꤢ꤁ꤢꤒꤢꤒꤢꤶꤢꤒꤔ ꤔꤔꤢꤒ zie ꤢꤶꤢꤒꤔ

꤁ꤢꤒꤒꤢꤒ K.N. zich alles toeeigenen.

꤁ꤢꤢꤶꤢꤒ zie ꤁ꤢꤢꤶꤢꤒ

ꤢꤶꤢꤢꤶꤢꤒ zie ꤢꤶꤢꤢꤶꤢꤒ ook z. v. a. ꤁ꤢꤞꤢꤒꤒꤢꤒ zie ꤢꤞꤢꤒꤒꤢꤒ

ꤢꤶꤢꤔꤢꤒ 1°. zie ꤢꤶꤢꤔꤢꤒ 2°. K.N. buigen [van ꤢꤞꤢꤔꤢꤒ].

ꤢꤞꤢꤒꤒꤢꤒ zie ꤢꤞꤢꤒꤒꤢꤒ

ꤔꤔꤢꤔꤢꤒ zie ꤢꤔꤔꤢꤔꤢꤒ

ꤔꤢꤔꤢꤒ zie ꤢꤔꤢꤔꤢꤒ en ꤔꤢꤔꤢꤒ

ꤞ꤁ꤢꤢꤶꤢꤒ I°. Ar. ملك, K.N. bezitting, eigendom.

II°. K.N. begeeren, begeerte hebben naar iets wat een ander toebehoort. — ꤞ꤁ꤢꤢꤶꤢꤒ ꤔꤔꤢꤒ het begeerde voorwerp.

ꤞ꤁ꤞꤒꤒꤢꤒ K.N. duidelijk, zigtbaar [Vrg. ꤢꤶꤢꤒꤢꤒ en ꤢꤞꤒꤒꤢꤒ bij ꤢꤶꤢꤒꤢꤒ I°. en ꤢꤞꤒꤒꤢꤒ].

꤁ꤒꤒꤢꤒ 1°. zie ꤒꤒꤢꤒ 2°. ꤁ꤒꤒꤢꤒ en ꤁ꤒꤒ ꤔꤔꤢꤒ Kw. verzoeken, bidden [beide = ꤁ꤢꤔꤔ ꤔꤔꤢꤒ].

꤁ꤔꤔꤢꤒ zie ꤁ꤔꤔꤢꤒ

꤁ꤢꤔꤔꤢꤒ K.N. een scheur of spleet in den grond maken; een kind ter wereld brengen, baren.

꤁ꤒꤒꤢꤒꤔꤔꤞꤒꤒꤢꤒ Ar. ملك الموت, de engel des doods.

꤁ꤒꤒꤢꤒ zie ꤁ꤒꤒꤢꤒ

ꤞ꤁ꤒꤒꤒꤔꤔꤢꤶꤢꤒ zie ꤒꤶꤢꤒ

꤁ꤒꤒꤢ of ꤁ꤢꤔꤔꤢ Kw. bidden, verzoeken; een begeerte hebben [Zie ook ꤁ꤒꤒꤢꤒ]. — ꤁ꤒꤒ ꤢꤔꤔ of ꤁ꤢꤔꤔꤢꤔꤔ iemand of om iets bidden; een begeerte naar iets hebben [Een ander ꤁ꤢꤔꤔꤢꤔꤔ zie bij ꤁ꤢꤔꤔꤢ].

꤁ꤢꤔꤔꤢ zie ꤁ꤒꤒꤢ

ꤔꤒꤒꤢ zie ꤢꤔꤒꤒꤢ

ꤔꤢꤔꤢ ook, en eigenlijk, ꤁ꤢꤔꤢꤔꤢ Ar. مولد, geboren; geboorte, geboortedag; K.N. naam van de derde maand van het Mohammedaansche jaar, anders Rabingoelawal genaamd, waarin Mohammed geboren is. ꤢꤔꤔ꤁ꤢꤔꤢꤔꤢ zie ꤢꤔꤔ꤁. ꤒꤒꤢ꤁ꤔꤢꤔꤢ zie ꤒꤒꤢ꤁ꤔꤢ

ꤞ꤁ꤢꤒꤒꤢ K.N. I°. eigendom, bezitting.

Digitized by Google

II°. de tong uitsteken.

ꦲꦗꦸꦒꦸꦒ꧀ *zie* ꦲꦗꦸꦒꦸꦒ꧀

ꦲꦤꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦱꦭ꧀ ꦲꦤꦱꦺꦴ *Kw.* een smartelijk verlangen, diepe droefheid.

ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦶꦤ꧀

ꦲꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦤ꧀ *ook Kw.* een edelgesteente van groote waarde.

ꦲꦤꦤꦱ *z. v. a.* ꦤꦤꦱ

ꦲꦶꦤꦤꦶꦤꦱ *K.N.* grappig, koddig; in scherts een leugen zeggen; zwetsen, snoeven, pogchen; een zwetser, een snoever.

ꦲꦴꦱꦏ *zie* ꦤꦱꦏ

ꦲꦴꦶꦏ *z. v. a.* ꦲꦗꦴꦶꦏ

ꦲꦗꦴꦶꦏ iemand overal achterna loopen.

ꦲꦴꦗꦴꦒꦸꦒ *z. v. a.* ꦲꦗꦸꦒꦸꦒ

ꦲꦗꦸꦒꦸꦒꦸꦒ *K.N.* geheel wit; *ook* in groote menigte verschijnen.

ꦲꦤꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦤꦤ꧀ *II°.*

ꦲꦶꦗꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦗꦤ꧀

ꦲꦗꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦗꦱꦤ꧀

ꦲꦭꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦭꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦗꦱꦤ꧀ *K.N.* pik zwart.

ꦲꦶꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦶꦱꦤ꧀

ꦲꦗꦸꦱꦤ꧀ *K.N.* zich omdraaijen, dwarlen; een dwarlwind; pijnlijk, *van den buik*, buikpijn. — ꦲꦗꦸꦱꦤꦤꦴꦩ *N.*, — ꦲꦶꦤ꧀ *K.*, buikpijn veroorzaken.

ꦲꦤꦸꦱꦤ꧀ *K.N.* geheel en al, zonder gebraken, volmaakt, welgemaakt. ꦲꦶꦶꦲꦤꦸꦱꦤ꧀ geheel zwart. ꦲꦥꦴꦒꦸꦤꦸꦱꦤ꧀ geheel wit.

ꦤꦱꦤꦱꦺꦴ *K.N.* zich in menigte op den grond verspreiden [*van* ꦤꦤꦤꦱꦺꦴ].

ꦲꦴꦤꦴꦤꦱꦺꦴ *K.N.* de huid afstroopen.

ꦲꦤꦸ *naam van een vrucht.*

ꦲꦤꦸꦱ *K.N.* een onbewoonde grond, een onbebouwd land.

ꦲꦤꦺꦴ *Kw.* zich overal verspreiden, bedekken, geheel bemorsen.

ꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ *Kw.* vrij rondloopen, *van beesten*, *b. v. op een weide* [= ꦤꦱꦱꦤ].

ꦲꦶꦭꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦥꦶꦱꦤ꧀ *zie* ꦭꦱꦤ꧀

ꦲꦶꦭꦶꦭꦱꦤ꧀ *K.N. naam van een soort van taling.*

ꦲꦤꦱꦤꦱꦤꦶ *naam van den rijkssetel van dén der bondgenooten van de Kordwa's in de Brâdjoedâ.*

ꦥꦸꦱꦺꦴ en ꦲꦶꦤꦸꦱꦺꦴ *K.N.* zich in een hol begeven, zich verbergen: *van* ꦤꦸꦱꦺꦴ *I°.*

ꦲꦶꦤꦸꦱꦺꦴ *zie* ꦥꦸꦱꦺꦴ

ꦲꦤꦤꦸꦱꦤ *K.N.* glinsterende, zwarte grond of zand; *Kw.* staal [*Ml.* staal].

ꦲꦶꦤꦸꦱꦤꦸꦱꦤ *K.N.* pruilen [*van* ꦤꦸꦱꦤꦸꦱꦤ].

ꦲꦶꦤꦸꦤꦸ *Kw.* waar, wezenlijk. ꦲꦤꦲꦶꦤꦸꦤꦸ waar maken, bevestigen.

ꦲꦗꦸꦗꦸꦒꦤ꧀ *K.N.* omheên slingeren, zich omwikkelen.

ꦲꦶꦤꦤꦱꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦤꦤꦱꦤ꧀

ꦲꦗꦸꦗꦺꦴ *K.N.* aanstaren.

ꦥꦸꦱꦤ *z. v. a.* ꦲꦗꦸꦱꦤ

ꦥꦸꦤꦸ *z. v. a.* ꦲꦗꦸꦤꦸ

ꦲꦗꦸꦱꦤ *zie* ꦲꦤꦸꦤꦸ

ꦲꦗꦸꦤꦸ *K.N.* met blaren; blaren op de huid door brand veroorzaakt.

ꦲꦤꦸꦤꦸ *N.*, ꦲꦗꦸꦱꦤ *K.*, berouw toonen, vergiffenis vragen [*misschien van* ꦥꦸꦤꦸ].

ꦲꦤꦤꦱꦤꦺꦴ *K.N. I°.* het uitvloeijen der hersenen uit de hersenpan.

Digitized by Google

II°. K.N. liegen; een leugenaar.

ꦏꦸꦭꦸꦏꦸꦭꦸ *of* ꦏꦭꦸꦏꦸꦭꦸ *K.N.* ongezien, ongemerkt iemand volgen.

ꦏꦭꦸꦏꦸꦭꦸ zie ꦏꦸꦭꦸꦏꦸꦭꦸ

ꦏꦔꦶꦤ *K.N.* zich geheel ontblooten, geheel naakt zijn; het bloote achterste laten zien.

ꦏꦔꦸꦤ zie ꦏꦔꦸꦔꦸꦔ

ꦏꦭꦭꦸꦭꦸ *Kw.* omzwerven [van ꦭꦭꦸ].

ꦏꦭꦶꦠꦸꦱ *benaming van een soort van uit linnen dat van Borneo komt.*

ꦏꦔꦸꦱ *Kw.* welvarend, gelukkig, gesond zijn [van ꦔꦸꦱ].

ꦏꦔꦸꦪ *Kw. z. v. a.* ꦤꦸꦪ

ꦤꦸꦪ *Kw. z. v. a.* ꦤꦸꦪ [= ꦔꦸꦏꦸꦔꦸꦪ].

ꦔꦸꦪ *K.N.* 1°. heerlijk, luisterrijk, verheven; 2°. hersteld; volkomen genezen of gesond; zich in den vorigen staat herstellen; herstelling [= ꦭꦶꦩꦶꦭꦶꦩꦸꦪ *Sd. Ml.* heerlijk, luisterrijk, verheven, aanzienlijk. *In deze beteekenis is het waarschijnlijk afgeleid van* ꦔꦸꦭ *Skr.* maula, van zuiver bloed, van een aanzienlijke afkomst. *In de tweede beteekenis is het afgeleid van* ꦔꦸꦤꦶ *of* ꦔꦸꦤꦶ]. ꦏꦏꦸꦪꦸꦪ zie ꦏꦏꦸ — ꦔꦸꦪ ꦔꦩꦸꦔꦸ *N.*, — ꦤꦸꦪ *K.*, verheerlijken; hersteld maken, herstellen, genezen. — ꦔꦸꦪꦸꦪꦸꦤ heerlijkheid, luister, majesteit; achtbaar [= ꦔꦸꦩꦸꦤ].

ꦏꦔꦸꦪꦩꦱ *benaming van het paleis van Batára-Índrá.*

ꦏꦭꦸꦭꦸꦔ *Kw. z. v. a.* ꦏꦭꦸꦭꦸ

ꦏꦭꦸꦭꦸꦤ *N.* [ꦭꦶꦭꦶꦭꦸꦤ *K.*] was [*Sd. Ml. id.*]; *ook benaming van een soort van Mangga.* ꦏꦭꦶꦏꦭꦸ ꦤꦸꦤ zie ꦏꦭꦶ

ꦔꦸꦔꦸꦤ *I°. K.N.* vochtig, klam; vocht.

II°. Kw. nacht [= ꦔꦶꦤꦶ *Ml. id.*]; *K.N.* de nacht vóór een volgenden dag, *en die volgens de Mohammedaansche tijdrekening tot dezen volgenden dag behoort; b. v.* ꦔꦸꦪꦸꦤꦭꦏꦭꦸꦭꦸ de nacht vóór Dingsdag, *d. i. volgens onze tijdrekening,* Maandag nacht. ꦔꦶꦤꦸꦪꦸꦤꦭꦏꦭꦸꦭꦸꦔꦸꦤꦶꦏꦸꦭꦸꦤ ꦏꦸꦭ ꦭꦶꦱ in den nacht vóór Maandag (*d. i.* Zondag nacht) om twee uur. — ꦔꦸꦪꦸꦪꦸꦤ offeranden van spijzen, die in de maand Ramélan tegen zonnenondergang uitgedeeld worden, *op den 21sten door den Vorst, op den 23sten door den Kroonprins, op den 25sten door de Pangerans aan het hof, op den 27sten door den Raden Adipati, op den 29sten door de Toemënggoengs, ter gedachtenis van Mohammed, die in zijn afzondering in een spelonk op die avonden van de voor hem geroosdgemaakte spijzen geen gebruik wilde maken, waarop die aan zijn volk uitgedeeld werden.* — ꦔꦸꦔꦸꦪꦸꦪꦸꦤ het doen en uitdeelen van die offeranden. — ꦔꦸꦔꦸꦪꦸꦪꦸꦤ *z. v. a.* ꦔꦸꦪꦸꦪꦸꦤ

ꦔꦭꦶꦪꦤ *Ar.* مُلَّى, onderwijzer, meester; *K.N.* stuurman; geneeskundige; geneeskunde [*Ml.* meester, stuurman, leidsman].

ꦔꦪꦸꦪꦸꦤ *Kw.* behagen scheppen, genoegen hebben [= ꦔꦤꦶꦤꦶꦪꦸꦤ].

ꦏꦸꦭꦼꦤ꧀ *K.N.* verbergen, bedekken.

ꦔꦪꦶꦪꦸꦤ *K.N.* snoepen [*vrg.* ꦔꦤꦶꦔꦪꦸꦤꦶꦤ ꦱꦸꦤ].

ꦔꦤꦸꦔꦤꦸꦤꦼꦂ *K.N.* een holte, een gat *of* een gat maken; *ook* stomme verwondering toonen, met verwondering naar iets zien zonder te spre-

Digitized by Google

ken [*De grondvorm is* ꦤꦪꦫꦤꦲꦤꦲ *zie* ꦤꦪꦫꦤꦲꦤꦲꦏꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦶꦩꦲꦶꦩꦶ *K.N.* op iets doelen, naar iets wijzen; toespeling op iets maken.

ꦲꦤꦩꦤꦗꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* het een op het ander, *b. v. van den eenen boom op den anderen,* springen; van de eene plaats naar de andere brengen; van den een op den ander overdragen [*van* ꦤꦩꦤꦗꦺꦴꦤ꧀ *Vrg.* ꦲꦤꦩꦤꦗꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦱꦗꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* uitdijen, zich uitzetten, grooter worden.

ꦲꦤꦩꦤꦗꦺꦴ *z. v. a.* ꦲꦤꦩꦤꦗꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦩꦫꦩ *Kw.* zich naar het slagveld begeven [*van* ꦲꦩꦫꦩ *zie* ꦩꦫꦩ].

ꦲꦩꦶꦤꦤꦩ *Kw. K.N.* een troon, een gouden stoel, een koepel [*Ml.* ڤالكي, paleis, *of* dat gedeelte van het paleis waar de slaapvertrekken zijn]. — ꦲꦩꦶꦤꦤꦩꦤ꧀ zitplaats [= ꦲꦩꦸꦁꦏꦸꦲꦤꦤ꧀].

ꦲꦶꦩꦫꦩ *K.N.* in den brand steken, verbranden [*De grondvorm is* ꦲꦶꦩꦫꦩ]. ꦔꦲꦶꦩꦫꦩ *l. v.: zie boven.*

ꦲꦶꦗꦸꦲꦶꦗꦸꦏꦤ꧀ *K.N.* den buik overladen, te veel gegeten hebben; overladen, overkropt [*van* ꦲꦶꦗꦸꦏꦤ꧀?].

ꦲꦤꦸꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦗꦸꦤꦏꦺꦴ

ꦲꦗꦸꦤꦏꦺꦴ *ineensmelting van* ꦲꦗꦸꦁꦏꦸꦲꦶ

ꦲꦩꦫꦶ *naam van een kleine, witte, welriekende bloem, een soort van jasmijn, waarvan gewoonlijk rulkers gemaakt worden en die de vrouwen in het haar dragen* [*Ml. id.*].

ꦲꦗꦸꦂꦶꦤꦏ꧀ *K.N.* het sprengen, spatten van water; *als Tj. Sěngk.* nul [*vrg.* ꦲꦗꦸꦂꦲꦶꦤꦏ꧀ *bij* ꦱꦸꦂꦶꦤꦏ꧀].

ꦲꦤꦩꦤꦤꦸꦂꦤꦏ꧀ *K.N. I°.* een zweer uitdrukken. *II°.* liegen; leugenaar.

ꦲꦩꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦩꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦩꦶꦤ꧀ *N.* [ꦲꦩꦸꦁ *en* ꦲꦩꦸꦁ *K.*] bij nacht stelen; stelen *in 't algemeen;* een dief [*Sd. Ml. id.: waarschijnlijk van* ꦲꦩꦶꦤ꧀]. — ꦲꦩꦶꦤꦶ iemand bestelen. ꦔꦲꦩꦶꦤꦤꦤ꧀ bestolen; diefstal. — ꦲꦩꦶꦤꦤꦤ꧀ gestolen goed.

ꦶꦗꦺꦴ *zie* ꦶꦗꦺꦴ — ꦶꦗꦺꦴꦶꦗꦺꦴ *zie beneden.*

ꦶꦩꦶ *zie* ꦶꦩꦶ — ꦶꦩꦶꦶ iemand met iets belasten [*Een ander zie bij* ꦶꦩꦶ].

ꦶꦁ *K.N.* lang adem halen, de stem of het geluid rekken. ꦶꦺꦴꦶꦁ herhaaldelijk lang uithalen; zuigen.

ꦶꦺꦴ *zie* ꦶꦺꦴ

ꦉꦺꦴ *zie* ꦉꦺꦴꦤꦏꦤ꧀

ꦉꦁ *zie* ꦲꦤꦁ *en* ꦉꦁ *ook K.N.* een toestemmend antwoord geven.

ꦲꦤꦩꦤꦤꦫꦤ꧀ *K.N.* met open mond naar iets staan te kijken [*vrg.* ꦲꦤꦩꦤꦤꦫꦤꦏꦤ꧀].

ꦲꦶꦩꦤꦤꦫꦶ *z. v. a.* ꦔꦤꦤꦫꦶ *zie* ꦩꦤꦤꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦤꦤꦫꦤꦏꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦩꦤꦤꦫꦤ꧀ [*De grondvorm is* ꦤꦪꦫꦤꦲꦤꦲ *vrg.* ꦤꦔꦫꦤꦲꦤꦲ ꦏꦤ꧀].

ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦤꦏ꧀ *K.N.* de handen in de zijden zetten [*vrg.* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦔꦸꦤꦏ꧀ *en* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦩꦤꦏ꧀].

ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦁ *K.N.* het zitten van een vogel op den tak van een boom [*Vrg.* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦤꦔꦁ].

ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦤꦔꦁ *K.N.* op een boom zitten, op een boom zijn verblijf houden [*Vrg.* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦁ].

ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤꦩꦤꦏ꧀ *z. v. a.* ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦤꦏ꧀

ꦔꦗꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦗꦺꦴꦁ

Digitized by Google

ကန့်ကတ်ခြင်း K.N. onwillig zijn om te luisteren.

ကယာကရီကာ K.N. onbehoorlijk, onbetamelijk.

ခြိမ်းခြိမ်း K.N. ongerust, ongerustheid, ongerust zijn [*vrg.* ရခြိမ်း]. ကကိုယ်ခြိမ်းခြိမ်းကတာ ကနေတယ် ik verkeer in groote ongerustheid.

ခြည်ခြည် K.N. blinkend; vernis.

ခြံမြံခြံမြံ *zie* မြံမြံ

ခြိမြိခြိမြိ *zie* မြိမြိ

ကတေ Kw. duister, donker; verlegen, in de war zijn.

ကတေကတေ *zie* ကတေ

ကတေကတေး K. *goud* louteren.

ကတော်တာ I°. *zie* ကတော်တာ

II°. z. v. a. ကတော်တာ

ကြံတောတာ Ar. ဘဝ်ဖြစ်, K.N. overeenstemming, eenstemmigheid; met overeenstemming, overeenstemmend, eenstemmig, met algemeene stemmen; overeenstemmen. — ကြံတောတွေ့ကတာ N., — ကိုတာ K., iets met algemeene overeenstemming doen aannemen.

ကသေတာ Ar. gestorven, dood zijn [*beter* ကသေတာ *van* ကသေတာ Ar. ဘဝ်, iemands dood, het overlijden].

ကတေးကတေးတာ K.N. zamendrukken, digt aan elkander sluiten [*vrg.* ခြံမြံတာ *bij* ခြံမြံတာ].

ကတေးကတေးတာ *zie bij* ရပုတာ III°.

ခြိမြိတာ K.N. I°. volwassen, volgroeid. ကတေး ကံခြိမြိတွေ့ကတေတွေ့ vruchten, die haar volkomene grootte bereikt hebben. ကခြိမြိတိုက်ကမိ huwbaar geworden zijn, *van een meisje*. — ကခြိမြိတာ de volle rijpheid, *van vruchten;* de volle maan.

II°. beletten, tegengaan.

ကြမ် z. v. a. ကြံမ် of ကြေးမ် *zie* ကြံမ်

ကြံတောတာ Ar. zich aangenaam, wel gevoelen, [*waarschijnlijk verbastering van het Ar.* ဘဝ်ဖြစ်, behoud voor leed of uit een ziekte].

ကတော်တာ *zie* ကကတော်တာ

ခြိခြိ *zie* ခြိခြိ

ကြေး 1°. Kw. onnoozel, onwetend [= ကတိ *Skr.* moêdha]; 2°. Ml. jeugdig, jong [= ကတွေးတာ].

ကြေး K.N. stuur, roer [*Sd. Ml. id.*]. ကွတ်ကြေး stuurman. — ကကြေး ကိုကြေး of ကတြေး roer *van een schip*. — ခြိကြေးတေတွေ့ z. v. a. ကြေးတေတွေ့ sturen. — ကြေးတေးကတေး N., — ကိုတာ K., een schip sturen.

ကြေးတေး Kw. roepen, ontbieden [= ကတွေ့].

ကတေးကိုး *zie* ကတေး

ခြိတွေတာ *zie* ကတွေတာ

ခြိတွေတာ z. v. a. ခြိတွေတာ *zie* ကတွေတာ

ကြတွေတာ *zie* ကတွေတာ

ကတော်တာ Kw. verliefd zijn; den bijslaap uitoefenen [ကတွေကာ].

ခြိတော် *zie* ခြိတော်

ကြတော်ကိ van ကြတော် z. v. a. ကြတော်ကိ *zie* ကတော်

ကတော်ကာတာ *zie* ကတော်

ကြခြိတာ *zie* ကတွခြိတာ

ကတေတွေ့ *zie* ကတေတာ

ကတေးတွေ့ကတေးတာ K.N. op een onbetamelijke wijze tandakken.

ကြတေးတွေ့ခြိတာ K.N. zich slechts tot één plaats bepalen.

ခြိခြိတာ K.N. gierig, karig. ကတေးခြိခြိတာ N., ကိုးတော်ခြိခြိတာ K., een gierigaard.

ကတွေးတာ K.N. zich verspreiden, uit elkander

Digitized by Google

vliegen. ꦲꦤꦴꦗꦸꦲꦤꦴꦗꦸꦭ꧀ K.N. zich naar alle kanten verspreiden.

ꦲꦤꦶꦫꦸꦭ꧀ I°. N. [ook wel ꦲꦤꦸꦫꦸꦭ꧀ N., ꦲꦤꦶꦉ K.] met het gezigt of het front ergens naar toe; het gezigt ergens naar toe of ergens op rigten of gerigt houden; iets bedoelen, op een zaak bedacht zijn [van ꦲꦤꦶꦫꦸꦭ꧀]. ꦲꦤꦶꦒꦸꦉꦗꦁ met het gezigt naar de deur. ꦲꦤꦶꦫꦱꦶꦩꦥꦸꦤꦏꦱꦤ꧀ met het gezigt naar Mekka, bij het gebed.

II°. K.N. een volwassene kip.

ꦲꦤꦗꦁ N. rijst eten [van ꦲꦤꦗꦁ ?]. — ꦲꦤꦗꦁꦲꦤꦭ꧀ personen die zamen rijst eten. — ꦲꦤꦗꦁꦠꦺ en ꦲꦤꦗꦁꦲꦤꦤꦺꦴꦤ of — ꦲꦤꦭ꧀ zie ꦲꦤꦗꦁ

ꦲꦤꦴꦉ K.N. I°. voor zijn pleizier ergens naar toe gaan, zich vermaken.

II°. gedurende een ziekte een gelofte doen. — ꦲꦤꦴꦗꦁꦲꦤꦭ꧀ zie beneden.

ꦲꦤꦶ K. verstaan, begrijpen.

ꦲꦤꦴꦤꦺꦴꦲꦫꦲꦭ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦾꦴꦤꦺꦴꦲꦫꦲꦭ꧀ zie ꦲꦤꦾꦴ

ꦲꦤꦴꦤꦾꦴꦗꦲꦭ꧀ naam van de twintigste Woekoe.

ꦲꦤꦴꦗꦲꦭ꧀ K. h. [ꦲꦠꦾꦴꦗꦲꦭ꧀ K.N.]. schouder, oksel. — ꦲꦤꦶꦴꦗꦲꦭ꧀ de schouders.

ꦲꦤꦴꦤꦶꦱꦭ꧀ K. h. [ook ꦲꦤꦴꦭꦱ K.h., (ꦱꦸꦱ N., ꦲꦤꦴꦱ K.] hooren. — ꦲꦤꦴꦤꦶꦱꦭ꧀ꦝꦶꦲꦭ꧀ aanhooren. — ꦭꦲꦤꦴꦤꦶꦱꦭ꧀ het plaats hebben van ꦲꦤꦴꦤꦶꦱꦭ꧀

ꦲꦤꦱ I°. naam van een vrucht, die de gedaante van een appel en een zoetachtigen smaak heeft, maar waarvan de pit bitter is [Skr. madjâ, merg van beenen, pit of sap van boomen]. ꦲꦤꦱꦲꦤꦴꦝꦶꦲꦭ꧀ N., ꦲꦠꦸꦩꦸꦱꦲꦤꦴꦝꦶꦲꦭ꧀ K., naam van een vroegeren rijkszetel op Java. ꦲꦤꦱꦝꦶꦲꦭ꧀ ꦲꦤꦱꦫꦲꦭ꧀ en ꦲꦤꦱꦗꦴꦩ (ook in Krâmâ ꦲꦠꦸꦩꦸꦱꦗꦴꦩ enz.) Kawische benamingen van Mâdjâ-pahit. ꦲꦤꦱꦠꦴꦭ naam van een land.

II°. Kw. zijn, voorhanden zijn; kind [= ꦲꦤ ꦤ en ꦲꦤꦒꦫꦲꦭ꧀].

ꦲꦤꦱ꧀ zie ꦲꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦶ K.N. uitkiezen, er één uit nemen, afzonderen; ook afzonderlijk onder een hoofd staan, van mindere beambten, die onmiddellijk onder den Soesoehoenan, Kroonprins, Rijksbestierder of andere aanzienlijke personen staan [van ꦲꦤꦶ]. ꦲꦤꦲꦤꦶ afgezonderd. — ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦗꦶꦱꦺ en ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦗꦶꦱꦺꦱꦸꦤꦶꦤꦭ꧀ benaming van twee soorten van soldaten van den Soesoehoenan. — ꦲꦤꦫꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ N., — ꦲꦤꦭ꧀ K., aan één boven anderen de voorkeur geven.

ꦤꦱꦫ K.N. tafel [Port. mesa of meza; Sd. Ml. id.]. ꦤꦱꦫꦱꦸꦤꦗꦶ een ronde tafel.

ꦱꦫꦺ Kw. eten.

ꦱꦸꦫꦺ zie ꦤꦱꦫꦺ

ꦤꦱꦫꦺ of ꦱꦸꦫꦺ K.N. kous; handschoen [Pers. جورب, laars; kous; Ml. id.]. — ꦤꦱꦫꦺꦲꦤꦭ꧀ van kousen voorzien zijn, kousen dragen.

ꦲꦤꦫꦭ꧀ K.N. stuip; stuipen hebben.

ꦤꦱꦫꦭ꧀ zie ꦱꦠꦸꦩꦫꦭ꧀

ꦲꦤꦫ Kw. middelmatig, gering, niet veel waard; geringachten, minachten [= ꦲꦤꦶꦴꦗ]. — ꦲꦤꦫꦒꦶ iemand geringachten, minachten, kleinachten, met minachting iemand behandelen; iemands bevelen met onverschilligheid vernemen, niet opvolgen.

ꦲꦤꦫꦴꦗꦶ K.N. den prijs van een te verrigten wonder bepalen [vrg. ꦲꦤꦫꦶ].

Digitized by Google

ꦏꦫꦁ *zie* ꦏꦺꦴ *en* ꦏꦫꦺꦴ

ꦏꦶꦤ *zie* ꦏꦶꦤꦁ *en* ꦏꦶꦤ

ꦏꦸꦂ *K.N.* in de lengte uitgestrekt; in de lengte ergens naar toe gerigt zijn of liggen; regtuit, regtdoor, regt voor de vuist; billijk, regtvaardig; *ook* gelukkig in het spel zijn [*van* ꦏꦸꦂ].

ꦏꦫꦺꦴꦏ *zie* ꦏꦸꦂ *ook naam van een medicinaal kruid, anders* ꦏꦺꦴꦤꦺꦴꦩꦥꦲꦶꦠ *genaamd.*

ꦏꦶꦏꦺꦴꦁ *K.N. I°.* tellen, rekenen [*vrg.* ꦤꦸꦩ(ꦔꦺꦴ)].

II°. dwingen, noodzaken.

ꦏꦺꦴꦏꦶꦔꦤ *Kw.* raadplegen.

ꦏꦺꦴꦏꦔꦤ en ꦏꦺꦴꦏꦶꦔꦤ *zie* ꦏꦺꦴꦏꦔꦤ

ꦏꦺꦴꦏꦶꦔꦶ *zie* ꦏꦺꦴꦏꦶꦔꦤ

ꦏꦫꦏꦤꦔꦤ *naam van een boom, waarvan men de vrucht gebruikt tot medicijn of om de tanden zwart te maken.*

ꦏꦫꦏꦤ *K.N.* natuurlijk, natuurlijk en waarschijnlijk gevolg van iets, natuurlijkheid, waarschijnlijkheid; natuurlijk zijn [*waarschijnlijk het Ar.* جواز doorgang, passage; passend, voegzaam, gevoeglijk]. ꦥꦶꦏꦫꦏꦤ natuurlijkerwijze. ꦏꦫꦏꦤꦸꦂ *N.*, ꦏꦫꦏꦤꦶꦤꦔꦤ *K.*, het is natuurlijk, *dat*, enz.

ꦏꦸꦏꦫꦲꦶꦩ *Ar. K.N.* wederstaan, bestrijden; een aandoening overwinnen [*van het Ar.* جهد, ernstige aanwending van moeite, strijd met iemand of iets].

ꦏꦫꦏꦺꦴꦱꦶ *K.N.* opstoken, aanbitsen.

ꦏꦶꦏꦶꦫꦔꦤ *zie* ꦏꦶꦏꦶꦫꦔꦤ

ꦏꦫꦏꦶꦂ *N.* de waarde van iets bepalen [*vrg.* ꦏꦶꦫꦔꦶ].

ꦏꦸꦔꦤ *Kw. z. v. a.* ꦏꦸꦂ *zie* ꦏꦸꦫ

ꦏꦶꦏꦶꦤꦶ *K.N.* het voorhoofd schilderen.

ꦏꦫꦏꦶꦤꦶ *zie* ꦏꦫꦏꦶꦔꦤ

ꦏꦶꦂ *zie* ꦏꦫꦱ *en* ꦏꦫꦺꦱ —

ꦏꦶꦫ *I°. zie* ꦏꦶꦫ

II°. Kw. van elkander scheiden; tegenspreken.

ꦏꦺꦴꦫ *K.N.* voor een schuld dienen, pandeling zijn [*misschien van* ꦏꦺꦴꦫ *vrg.* ꦏꦸꦫ].— ꦏꦺꦴꦫꦤꦩ *N.*,— ꦏꦶꦔꦤ *K.*, iemand als pandeling voor een schuld laten dienen; een schuld afbetalen door als pandeling te dienen. — ꦏꦺꦴꦫꦤꦔꦤ pandeling, iemand die voor een schuld dient. — ꦏꦫꦺꦴꦫ het dienen als pandeling. — ꦏꦫꦺꦴꦫꦤꦔꦤ pandelingschap.

ꦏꦸꦔ *K.N.* uitgestrekt liggen, liggende het geheele lichaam met een kleed bedekken [*van* ꦏꦸꦔ].

ꦏꦫꦏꦶ *zie* ꦏꦫꦱ

ꦏꦫꦩ *Kw. I°.* verborgen; schaduw; een beschaduwde plaats [= ꦏꦫꦺꦱ *en* ꦏꦫꦏꦩꦶꦤꦔꦤ *Skr.* m â j a, bedrog, begoocheling der zinnen, illusie; *ook* het schijnbaar, onwezenlijk bestaan van al het zinnelijke, gepersonificeerd als een godin, de gemalin van Brahmâ, en de onmiddelijke oorzaak der schepping. *Ml.* begoocheling der zinnen, schim, schaduw]. ꦏꦩꦶꦔꦸꦩ *zie* ꦏꦩꦶꦔꦤ — ꦩꦶꦔꦸꦩ *zie boven.* — ꦩꦶꦏꦫꦩꦔꦤ *zie boven.*

II°. licht, glans; helder, schitterend. ꦏꦫꦩ ꦏꦫꦩ een helderen glans verspreiden, *van een schoon gelaat.* ꦏꦤꦤꦱꦤꦸꦔꦏꦫꦩ *K.N.* doorschijnend.

ꦏꦤꦩ *I°. K.N.* zeere oogen hebben.

II°. zie ꦏꦤꦤꦩ

ꦏꦫꦸꦔꦤ *Kw.* willen, verlangen, begeeren: *van* ꦏꦫꦸꦔꦤ [= ꦤꦱꦸꦔꦤ].

Digitized by Google

ꦫꦮꦺꦴ *K.N.* ligt, gemakkelijk.

ꦫꦤꦺꦴꦂ *Holl.* majoor.

ꦲꦺꦴꦫꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦫ꧀.

ꦲꦺꦴꦫ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦫꦱ꧀.

ꦫꦮꦸꦏ꧀ *K.N.* een schuinsche rigting nemen.

ꦲꦺꦴꦮꦤ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦮꦤ꧀ *en* ꦲꦺꦴꦮꦤ꧀.

ꦫꦸꦲꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* naar alle kanten, overal, geheel en al.

ꦤꦫꦤꦸꦤꦸꦤꦮꦤ꧀ *K.N.* onder een last bezwijken.

ꦫꦲꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦫꦲꦶꦤ꧀.

ꦫꦸꦤ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦮꦤ꧀.

ꦫꦮꦮꦤ꧀ *K.N.* schuins oploopen [*Het grondwoord is* ꦫꦮꦤ꧀ glooijing, schuinte].

ꦫꦲꦶꦤ꧀ *Ar.* جِنَازَة, *K.N.* een doode, een lijk [*Sd. Ml. id.*]. ꦤꦫꦤꦱꦶꦫ ꦫꦲꦶꦤ꧀ lijkdrager.

ꦲꦺꦴꦮꦤ꧀ *of* ꦲꦸꦲꦺꦴꦮꦤ꧀ *en* ꦫꦸꦤ꧀ *Kw.* zien [= ꦲꦤꦶꦗꦶ *of* ꦲꦶꦫꦱꦸ]. — ꦲꦺꦴꦮꦤꦸꦔꦶ bezien, beoogen, bedoelen; aan het oogmerk voldoen. ꦲꦤꦏꦶꦮꦤꦸꦔꦶ niet aan het oogmerk voldoen; geen uitwerking hebben.

ꦲꦺꦴꦮꦸꦤ꧀ *K.N.* waggelen, schommelen. ꦲꦺꦴꦮꦸꦶ ꦮꦸꦤ꧀ aanhoudend schommelen.

ꦲꦺꦴꦤꦸꦮꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦺꦴꦤꦸꦮꦺꦴꦤ꧀.

ꦫꦮꦮꦺꦴꦱꦸꦫꦱ *Kw.* de zon [*Skr.* Mâjâsoeta, *naam van Boedha, den stichter der Boedhasekte: zamengesteld uit* ꦫꦮꦮ *en* ꦮꦸꦫꦱ].

ꦫꦮꦮꦤ꧀ *K.N.* dik, vet.

ꦗꦤ꧀ *Kw.* en, met, benevens [= ꦲꦶꦫꦏ꧀ *en* ꦗꦤ꧀ = ꦲꦤꦏꦤꦫꦤ꧀].

ꦫꦮꦺ *I°. K.N.* de bloem van de Pinang [*Ml.* de bloesem van den kokosboom, betel of andere boomen van die soort; *Sd.* bloesem]. ꦲꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦫꦮꦺ ꦲꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦫ꧀.

II°. Kw. verwoest, bedorven [= ꦤꦮꦤꦤ꧀]. — ꦲꦤꦫꦮꦺꦴꦤꦤ꧀ *zie boven.*

III°. zie ꦫꦮꦺ.

ꦫꦲꦶꦺ *zie* ꦲꦤꦶꦺ.

ꦲꦺꦴꦮꦺ *Kw.* naar, tot, aan [= ꦲꦶꦗꦤ꧀].

ꦫꦸꦶ *zie* ꦤꦸꦶ *en* ꦫꦸꦶ.

ꦤꦫꦮꦺ *K.N.* rondloopen, omzwerven, dolen.

ꦫꦮꦺꦴꦤꦤ꧀ *bijnaam van Hanoman* [*Het wordt verklaard door* ꦫꦫꦮꦺꦴꦤꦤ꧀].

ꦲꦺꦴꦮꦤꦤꦤ꧀ *Kw.* leguaan.

ꦫꦫ *zie* ꦫꦮ.

ꦫꦲꦶ *Kw.* ik, mij, wij, ons; mijn [= ꦲꦤꦏꦤ꧀].

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* een soort van kleine slakken; *ook naam van een medicinale droogerij.*

ꦫꦸꦫ *Kw.* droog gras [= ꦲꦸꦤꦶꦤꦸꦔꦶ].

ꦫꦸꦏꦸ *Kw.* gunst, genegenheid [= ꦲꦤꦶꦂ].

ꦤꦫꦤꦫ *zie* ꦤꦫ.

ꦫꦫꦂ *K.N.* [ꦲꦤꦶꦤꦸꦏꦤ꧀ *en* ꦮꦸꦫ *K.h.*] kaauwen, tusschen de tanden kaauwen; kieskaauwen [*Ml. id. Vrg.* ꦲꦶꦫꦂ]. ꦲꦤꦫꦫꦂ *l. v.*

ꦤꦫꦤꦤꦫꦮꦤ꧀ *K. N.* versleten, afgedragen; vodden [*van* ꦲꦤꦤꦫꦂ *De grondvorm is dus* ꦤꦫꦂ].

ꦲꦶꦲꦶꦮꦸꦂꦲꦶꦤ꧀ *K.N.* tusschen beiden komen; partijen met elkander verzoenen.

ꦲꦶꦲꦶꦮꦮꦫꦮꦤ꧀ *zie* ꦫꦮꦮꦫꦮꦤ꧀.

ꦫꦫ꧀ *K.N.* verbijsterd, onduidelijk voor de oogen [*Ml.* gekneusd, verminkt, verzwakt. *Vrg.* ꦫꦶ].

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* melaatsch; vergaan, vergruisd.

ꦮꦸꦮꦸ *K.N.* door elkander vermengd [*vrg.* ꦤꦫꦤ ꦤꦫꦂ].

Digitized by Google

ꦤꦏꦤꦺꦴꦏ꧀ zie ꦄꦤꦏꦤꦺꦴꦏ꧀

ꦏꦭꦶꦴ zie ꦄꦭꦶꦴ

ꦏꦶꦏꦶꦴ꧀ K.N. teregtwijzen, aanwijzen.

ꦏꦏꦤ zie ꦏꦤ

ꦏꦏꦤꦶ zie ꦏꦤ

ꦏꦏꦤꦤꦭꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦤ

ꦏꦭꦶ K.N. een verlatene plaats, somber. ꦏꦭꦶ ꦤꦏꦄꦤꦭꦺꦴꦏ꧀ꦄꦶꦤꦶ de somberheid van dit bosch.

ꦤꦏꦤꦶꦭꦺꦴ benaming van een waarschijnlijk verdicht of fabelachtig dier, behoorende, zoo als men zegt, tot de soort der reebokken of langharige hertebeesten. ꦤꦏꦤꦶꦭꦺꦴꦏꦭꦺꦴꦤ꧀ een dier van goud, dat de gedaante van een buffel zonder horens heeft en tot de onderscheidingsteekenen van den Soesoehoenan behoort.

ꦏꦭꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. dom, onwetend.

ꦏꦭꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. niet veel haar op het hoofd hebben

ꦤꦏꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. blind, onzigtbaar; ongeregt, onregtvaardig.

ꦏꦶꦏꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. niet te verbeteren, onverbeterlijk.

ꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. tot brij worden, in een brij veranderen.

ꦏꦏꦶꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ Kw. een ziekte veroorzaken.

ꦏꦶꦏꦶꦤꦤꦭꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦶꦤꦶ

ꦤꦤꦶꦤ꧀ K.N. duizelig, duizelig in het hoofd; [ꦤꦶ ꦭꦺꦴ K.N., ꦤꦶꦤꦶ K. h.] hoofdpijn.

ꦤꦏꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦏꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ — ꦤꦏꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶ en ꦤꦏꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ en ꦤꦏꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦶꦏꦶꦱꦶ zie ꦏꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦏꦱꦺꦴꦱꦶ zie ꦤꦄꦤꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦏꦤꦏꦱꦶ K.N. eijeren leggen.

ꦏꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. mollig, zacht.

ꦏꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. kogel, geweerkogel [Sd. Ml. hagel]. — ꦏꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ of ꦄꦤꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ als een kogel zijn.

ꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. zacht, week, malsch.

ꦏꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. I°. met een snedig wapen snijden of wonden [van ꦏꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦏꦤꦺꦴ].

II°. branden, in vlam staan.

ꦏꦏꦶꦤꦶꦴꦤ꧀ K.N. zich stil houden, geen geluid maken.

ꦤꦏꦤꦺꦴꦱꦶ K.N. beheerschen, overheerschen, in onderwerping brengen, heerschen, regeren; volleerd, volkomen bedreven in een wetenschap [= ꦄꦤꦤꦺꦴꦱꦶꦤ꧀].

ꦏꦏꦤꦺꦴ zie ꦄꦏꦏꦤꦺꦴ

ꦤꦏꦏꦤꦺꦴ zie ꦤꦄꦏꦏꦤꦺꦴ

ꦏꦏꦤꦺꦴ Kw. kwalijk nemen, gebelgd zijn.

ꦏꦏꦤꦺꦴ K.N. doorslaan, op hol gaan.

ꦏꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦏꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ en ꦏꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ Ml. مَوْتَه, dood, gestorven [van het grondwoord ꦄꦏꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ مَسْحَا, uitdoen, uitwisschen].

ꦏꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. afnemen, verminderen.

ꦏꦏꦤꦶꦱꦶꦤꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦏꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦏꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. zeer wit zijn.

ꦤꦏꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. schuimbekken [van ꦄꦤꦏꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦏꦏꦤꦺꦴ K.N. zich verzetten, dwarsboomen, tegengaan, beletten; vermetel, brutaal zijn [van den grondvorm ꦄꦏꦏꦤꦺꦴ Ml. قَدَّه, dwars in den weg, in het midden; dwars in den weg leggen;

Digitized by Google

een weg afsnijden, een haven afsluiten. *Vrg.* ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦲꦶ꧀ *en* ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀].

ꦱꦶꦏꦱ꧀ꦲꦶ꧀ *K.N.* in een staat van volkomenheid zijn, nog op het hoogst, op zijn best of op zijn sterkst zijn; *b. v.* ꦲꦱ꧀ꦲꦶꦤꦒꦸꦱꦶꦏꦱ꧀ꦲꦶ꧀ zijn moed is volkomen, *d. i.* hij is vol moed. ꦲꦱꦱꦼꦤꦫꦤꦱꦶꦏꦱ꧀ꦲꦶ꧀ hij is in den bloei van zijn leven. — ꦲꦱꦶꦏꦲꦱꦶ꧀ *Kw.* de juiste tijd.

ꦱꦶꦏꦲꦱꦶ꧀ *Kw.* middelmatig.

ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *Kw. I°.* durven, wagen [*vrg.* ꦲꦏꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *en* ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *I°.*]. ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦩꦤ꧀ zich tegen de wetten of wettig gezag verzetten.

II°. op elkander liggen [*vrg.* ꦲꦤꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀].

ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *K.N. I°.* vermetel [*vrg.* ꦲꦏꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *en* ꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ *I°.*]. ꦲꦏꦺꦱ꧀ꦗꦼꦲꦒꦺꦱ꧀ꦗꦼ꧀ zeer vermetel; willekeurig handelen; geweld gebruiken.

II°. zie ꦗꦼꦗꦼ꧀

ꦲꦱꦼꦤ꧀ zie ꦲꦤꦼꦤ꧀ ꦲꦱꦼꦤ꧀ꦩꦶꦁꦔꦶ꧀ *N.*, ꦲꦱꦼꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦩꦶꦁꦔꦶ꧀ *K.*, naar den wind rieken, verschaald, verslagen; *ook* ꦲꦱꦼꦤ꧀ꦩꦶꦁꦔꦶ꧀ *K.N.* korst.

ꦱꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦤꦤ꧀ zie ꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦤ꧀ *I°.* zie ꦲꦤꦤ꧀

II°. Kw. de hoofdplaats verlaten, zich verwijderen, weggaan.

ꦱꦶꦤꦤ꧀ꦲ zie ꦲꦶꦤꦤ꧀ꦲ

ꦱꦶꦤ꧀ *Ar.* مِنْبَر, *K.N.* kansel, predikstoel, *in een Moskee.*

ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦼꦁ of ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦁ zie ꦲꦤ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦠꦁ *ook* niet gewoon om te verliezen, onoverwinnelijk.

ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦥꦼꦭ꧀ *K.N.* opstapelen [*van* ꦲꦤꦱꦶꦤ꧀ꦠꦥꦼꦭ꧀].

ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦁ zie ꦲꦤꦱꦶ꧀ *en* ꦲꦱꦶ꧀

ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦶ zie ꦲꦤꦱꦶ꧀ꦠꦶ

ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ zie ꦲꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦁ

ꦲꦱꦶꦤꦶ꧀ zie ꦲꦤꦱꦶꦤꦶ꧀

ꦲꦱꦶꦲ꧀ *of* ꦲꦱꦶꦲ꧀ *Kw. K.N.* huiverig, bevreesd zijn, aarzelen, twijfelen; zich ongerust maken [ꦲꦱꦶꦲ꧀ = ꦲꦮꦺꦴꦲꦱꦶꦲ꧀ *vrg.* ꦲꦱꦶꦲ꧀].

ꦲꦱꦶꦲ꧀ *Kw.* in de war, verlegen zijn [*vrg.* ꦲꦱꦼꦲ꧀].

ꦲꦱꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦺꦴ zie ꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴ ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦩ *sign. van een Boeld-hoofd* [*Het wordt verklaard door* ꦲꦮꦺꦴ].

ꦲꦩ *N.*, ꦲꦩꦶ꧀ *K.*, moge, dat, moge, *bij wenschen, met volgenden Jussief. Zoo ook* ꦲꦤ꧀ꦲꦩ *N.*, ꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦩꦶ꧀ *K., en meer dringend of smeekend* ꦲꦩꦲꦩ *of* ꦲꦤ꧀ꦲꦩꦲꦩ *N.*, ꦲꦩꦶ꧀ꦲꦩꦶ꧀ *of* ꦲꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦩꦶ꧀ꦲꦩꦶ꧀ *K.*

ꦲꦩꦶ꧀ zie ꦲꦩ

ꦲꦱꦩ *K.N.* wolk [*Sd. Ml. id.; Skr.* mêgha]. ꦲꦱꦩꦤꦶꦩꦶ꧀ een regenwolk, *naam van een hoogen berg in het Westen van Java.*

ꦲꦱꦱꦩ *I°. Kw.* wezenlijk, waar; omdat, dewijl [= ꦲꦤ꧀ꦱꦱ *en* ꦲꦤꦲꦱꦩ = ꦲꦤꦮꦺꦴꦱ].

II°. benaming van een onbekend wapen [ꦲꦤꦲꦱꦩ *wordt verklaard door* ꦤꦶꦩꦺꦴꦱ].

III°. naam van een soort van buikband of gordel.

IV°. Kw. doen, maken, werken.

V°. Kw. buffel [= ꦤꦶꦲꦱ].

ꦤꦶꦩꦲꦤꦲꦩ *N.*, — ꦤꦶꦤꦩ *K.* zwarigheden in iets zien [*van* ꦤꦶꦩꦲ].

ꦤꦶꦮꦺꦴ *Kw.* ophitsen, opstoken [*van* ꦮꦺꦴ]. — ꦤꦶꦮꦺꦴꦮꦶ꧀ tot voordeel strekken, baten, aan het oogmerk voldoen.

ꦤꦶꦮꦺꦴꦮꦶ꧀ *Kw.* = ꦲꦤꦮꦺꦴꦮꦶ꧀ [*van* ꦤꦶꦮꦺꦴ].

ꦤꦶꦩ zie ꦤꦶꦩ

ꦲꦩꦲꦤꦲꦮꦶ꧀ *K.N.* aanwijzen, teregtwijzen [*van* ꦲꦩꦤꦶ].

Digitized by Google

ꦲꦶꦏꦸꦂꦤꦤ꧀ *K.N.* zich langzaam openen.

ꦤꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* zich verzetten, weigeren, onwillig, wederspannig zijn. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤ꧀ onwilligheid, weêrspannigheid, weigering.

ꦲꦤꦕꦼꦁ *naam van een zangwijze.*

ꦲꦤꦶꦔꦏꦺꦴꦭꦤ꧀ *naam van een distrikt op Java.* — ꦄꦲꦤꦶꦔꦏꦺꦴꦭꦤ꧀ het Magëtansche.

ꦤꦲꦤꦤꦲꦱ꧀ *K.N.* scheef maken.

ꦲꦤꦤꦭꦲꦲ *Kw.* niet geheel dood zijn.

ꦲꦤꦲꦲꦤ꧀ *zie* ꦄꦤꦤꦲꦲꦤ꧀

ꦤꦲꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* onrijp, niet gaar.

ꦲꦤꦤꦲꦺꦴ *K.N.* iemand in den weg treden, tegenhouden, wederstaan; iemand moeijelijkheden in den weg leggen.

ꦤꦲꦲꦤꦺꦴ *K.N.* slechts met de punt in de gordel gestoken zijn, bijna geheel er uitsteken, *van een kris;* een kris bijkans geheel uit den gordel halen om hem te laten zien [*vrg.* ꦤꦲꦲꦤꦺꦴ en ꦤꦲꦲꦲꦤꦺꦴ].

ꦲꦤꦶꦒꦶꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* hijgen, snel adem halen.

ꦲꦤꦶꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* verwonderd, ontsteld [*vrg.* ꦲꦤꦤꦶꦤꦤ꧀ en ꦲꦤꦤꦶꦤꦤ꧀]. ꦲꦤꦤꦶꦤꦶꦤꦤꦤ꧀ zeer ontsteld zijn, van groote ontsteltenis bewegingloos zijn.

ꦲꦤꦺꦴ *K.N.* op een aanstelling wachten, om een post verzoeken; iemand die op een aanstelling wacht. — ꦲꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ *of* ꦲꦲꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ woning of plaats van een Magang; *naam van een plein ten zuiden van de Kraton.*

ꦤꦲꦲꦤꦲ *K.N.* zich bewegen; weifelen, twijfelen; twijfelachtig [*van* ꦤꦤꦲꦲꦤꦲ].

ꦲꦤꦤꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦲ. — ꦲꦤꦤꦶꦲ *zie* ꦲꦤꦲ.

ꦲꦤꦶꦁ *Kw.* zoeken [= ꦲꦤꦤꦲꦤꦲ꧀].

ꦲꦤꦲ *zie* ꦲꦲ

ꦲꦤꦤ *zie* ꦲꦤꦤꦶ

ꦲꦤꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦤꦶ

ꦲꦤꦲꦺꦴ *K.N. of N.*, alle, alle bijzondere, zonder onderscheid welke [*van* ꦲꦤꦲꦺꦴ]; *b. v.* ꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦺꦴ in alle kosten deelen. — ꦲꦲꦲꦤꦲꦺꦴ *zie boven.*

ꦲꦤꦲꦤꦶ *Ar.* berouw, spijt [?].

ꦤꦲꦲꦲꦤꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ *zie* ꦤꦲꦲꦲꦤꦲꦤꦤꦶꦲꦤ꧀

ꦲꦲꦤꦲꦤ꧀ *K.N.* een vlok.

ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦲꦲꦤꦲꦤ꧀ *ook K.N.* een bonte staart.

ꦲꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* glans, schijnsel.

ꦤꦲꦲꦤꦺꦴꦲꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een vrouw die de kokette speelt.

ꦲꦤꦤꦲ *K.N.* glinsteren, schitteren, een glans verspreiden [*van* ꦲꦤꦤꦲ].

ꦲꦲꦤꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦤꦺꦴ *Kw.* zich op een punt verzamelen [*van* ꦲꦤꦲꦤꦺꦴ].

ꦲꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦶ

ꦤꦲꦲꦤꦲ *zie* ꦤꦲꦲꦲꦤꦲ *ook K.N.* zeildoek, zeil [= ꦲꦶꦤꦤꦶꦤꦤ꧀].

ꦤꦲꦲꦤꦲ *K.N.* sterk op iets aandringen, aanhoudend bidden, smekend verzoeken [= ꦲꦤꦲꦲ ꦲꦤꦤꦤꦲꦤꦤ꧀]. ꦤꦲꦲꦤꦲꦤꦲꦲꦤꦲ de vooruitstekende buik van een zwangere vrouw; zwanger zijn. — ꦲꦲꦤꦲꦲꦤꦲ een dringend verzoek; iemand die een dringend verzoek doet, aanhoudend smeekt.

ꦲꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* digt aan het lichaam sluiten.

ꦲꦶꦤꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* zich op zijn gemak neêrvlijen.

ꦤꦲꦤꦲꦲꦤꦲ *K.N.* een groot, breed gezigt hebben.

Digitized by Google

ꦲꦠꦏ꧀ꦠꦲꦠꦏ꧀ꦠ꧀ꦏ K.N. den buik vooruitsteken.

ꦲꦠꦏ꧀ꦠꦒꦸꦤ꧀ꦏ K.N. een opgeworpen heuvel; een opgeblazen mensch.

ꦲꦠꦠꦶꦁꦒꦸꦤ꧀ꦏ K.N. zich op een hoogte plaatsen; een trotsche houding aannemen.

ꦲꦠꦠꦺꦴꦁꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ꦏ K.N. de handen om een boom slaan, om er op te klimmen.

ꦲꦠꦠꦺꦴꦁꦲꦮꦱ꧀ꦏ Kw. zich het aanzien van een geleerde geven.

ꦲꦠꦠꦺꦴ꧀ꦠꦺꦴ꧀ ꦯꦶꦲꦠꦠꦺꦴ꧀ꦠꦺꦴ꧀

ꦲꦠꦠꦺꦴ꧀ꦠꦺꦴ꧀ ꦯꦶꦲꦠꦠꦺꦴ꧀ꦠꦺꦴ꧀

ꦲꦶ ꦯꦶ ꦲꦶ en ꦲꦺ

ꦲꦺ N., ꦲꦩꦲꦺ K.N., ꦲꦲꦺ K.; ook wel ꦲꦶ N., ꦲꦩꦲꦶ Kw. K.N., ꦲꦲꦶ K.; en ꦲꦩꦲꦶ Kw. en K.D., zie ꦲꦩꦲꦺ waar echter de onderscheiding van het gebruik dezer woorden in de verschillende taalsoorten op die wijze, zoo als hier geschied is, verbeterd moet worden. *Ook is daar bij* ꦲꦺꦲꦠꦤ꧀ꦲꦤ N., *als het gewone Kråmå,* ꦲꦺꦲꦠ ꦲꦶꦤ꧀ꦒ꧀ *te voegen.*

ꦤꦺꦴꦱ꧀ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦱ꧀ *ook Kw.* tijger [= ꦲꦱꦮꦔ꧀ꦒ꧀].

ꦲꦱꦠ Kw. huiverig, bevreesd, beschroomd, met ontzag vervuld zijn [*Het wordt ook verklaard door* ꦲꦱꦶꦏ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦒꦺꦴꦭꦺꦴꦫ꧀]; *ook naam van een poort ten Zuiden onder aan de Sitinggil van de Kraton te Soerakarta in vroeger tijd.* ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦲꦠ naam der Paséläpå, *vóór de woning van den Rijksbestierder, en van de regtbank, die daar gehouden wordt en waarvan de Rijksbestierder de voorzitter is.*

ꦲꦠꦲ *zie* ꦲꦠꦲ

ꦲꦠꦶ K.N. kuch, kuchen; kortademig, engborstig [*Sd.* engborstigheid].

ꦲꦶꦤꦲ *z. v. a.* ꦤꦲꦤꦲ

ꦲꦒꦠ *zie* ꦱꦒꦠ

ꦤꦲꦤꦲ K.N. het hoofd of aangezigt wenden, keeren, afwenden; op zijde zien; van den weg afgaan, een anderen weg kiezen [*vrg.* ꦲꦶꦤ ꦤꦲ].

ꦲꦲꦺꦴꦲꦲꦺꦴ K.N. roode kleur van het gelaat [*De grondvorm is* ꦲꦲꦺꦴ *Vrg.* ꦲꦲꦺꦴꦲꦲꦺꦴ].

ꦲꦲꦒꦤ꧀ *zie* ꦲꦲꦒꦤ꧀

ꦲꦲꦶꦒꦶ *zie* ꦲꦲꦶꦤ꧀

ꦲꦲꦒꦺꦴ Ar. magt, aanzien [*Ar.* مَغْفِرَة, hulp, hulpmiddel].

ꦲꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦒꦶ *z. v. a.* ꦲꦶꦤꦒꦺꦴꦒꦶ *van* ꦲꦶꦒꦶ

ꦲꦲꦒꦺꦴꦲꦶꦱꦲ Kw. *z. v. a.* ꦲꦒꦺꦴꦲꦶꦱꦲ [*zie* ꦲꦒꦺꦴꦲꦶꦱꦲ].

ꦲꦲꦒꦶ Kw. 1°. in beweging brengen; 2°. droefheid, hartzeer.

ꦲꦲꦠꦤꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦲꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦲꦠꦶꦲꦠꦶ en ꦲꦲꦠꦶꦲꦠꦲꦩ꧀ꦥꦶꦤ꧀ *zie* ꦲꦩꦶꦠꦶ II°.

ꦲꦲꦒꦸꦭ꧀ naam van de poort bij den ingang van de Sitinggil [*Het wordt verklaard door* ꦱꦶꦠꦶꦁꦒꦶꦭ꧀]. ꦲꦲꦒꦸꦭ꧀ꦱꦶꦁꦱꦶꦁꦲꦤ꧀ naam van een klein gebouw op de Sitinggil. ꦲꦲꦒꦸꦭ꧀ꦲꦶꦱꦶ naam van een gebouw in den voorhof van de Soerålåjå.

ꦲꦲꦒꦺꦴꦁ *z. v. a.* ꦲꦒꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦒꦺꦴꦁ

ꦲꦶꦠ K.N. op zijde gaan, langs heên gaan [*van* ꦲꦶꦠ. *Zie ook bij* ꦲꦶꦠ]. ꦲꦶꦠꦲꦶꦠ *of* ꦲꦶꦠꦲꦶꦠꦲꦶꦠ verschuiven, van de eene plaats naar de andere verschuiven.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦲ Kw. zeewaarts gaan: *van* ꦤꦺꦴꦩ *zie bij* ꦤꦺꦴꦩ I°.].

ꦲꦲꦒꦮꦱ꧀ Kw. *z. v. a.* ꦲꦒꦮꦱ꧀ *zie* ꦲꦒꦮꦱ꧀

Digitized by Google

ꦲꦩꦩꦺꦴꦫ꧀ K., naar voren, voorwaarts: *van* ꦲꦩꦩꦺꦴꦫ꧀ *zie* ꦲꦩꦩ꧀

ꦲꦩꦲꦩꦲꦩ꧀ K.N. van de zon gebrand.

ꦲꦩꦫꦲꦩꦫ꧀ K.N. rood in het gezigt worden, ten gevolge van het gebruik van sterken drank of van iets dat iemand niet wel bekomt.

ꦲꦩꦤꦩ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦩ꧀

ꦲꦶꦩ꧀ *zie* ꦲꦶꦩ꧀

ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ N., ꦲꦶꦤꦩ꧀ K., ꦲꦩꦶꦔꦏ꧀ Kw. aanstaande, toekomende; aanstonds, dadelijk, straks, op 't oogenblik, zoo met één; *ook* wacht! [*Sd.* ꦲꦶꦤꦩ꧀ *id. Vrg.* ꦲꦤꦩ꧀ *De grondvorm is dus* ꦤꦩ꧀ *en* ꦤꦩ꧀ *z. v. a. het demonstrative* ꦩ꧀ *of* ꦩꦺꦴ꧀.]. — ꦄꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ N., ꦄꦲꦲꦤꦩ꧀ K., *of ook enkel* ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ N., ꦲꦤꦩ꧀ K., thans. ꦭꦲꦶꦤꦩꦭ꧀ *of* ꦄꦭꦭꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ N., ꦭꦲꦲꦤꦩ꧀ *of* ꦄꦭꦭꦲꦲꦤꦩ꧀ K., ꦭꦲꦲꦩꦶꦔꦏ꧀ Kw. tegenwoordig. ꦲꦶꦤꦩꦤꦭꦤꦤꦺꦴ꧀ N., ꦲꦤꦩꦤꦭꦤꦏꦶꦔꦏ꧀ K., aanstaande avond, *d. i.* heden avond. ꦲꦤꦩꦤꦏꦸꦫꦤꦔꦏ꧀ aanstaande, of toekomende, maand. ꦏꦸꦫꦶꦲꦤꦩ꧀ de toekomende wereld. ꦲꦶꦤꦩꦤꦭꦤꦫꦭꦄꦤꦔꦏ꧀ wacht nog een oogenblik! ꦤꦫꦭꦤꦭꦲꦩꦶꦔꦏ꧀ tot heden toe. ꦭꦲꦶꦔꦏꦲꦩꦶꦔꦏ꧀ heden ten dage.

ꦤꦲꦤꦩ꧀ I°. *verkorting van* ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ *b. v.* ꦲꦤꦩꦤꦔꦏ꧀ het oogmerk daarvan. ꦲꦤꦩꦤꦔꦏꦭꦤꦤꦲꦶꦩ꧀ hij heeft het oogmerk om u te dooden.

II°. K.N. *een voegwoord, dat dient om een volgenden zin met een voorgaanden naauw en met nadruk te verbinden; zoo veel als ons* èn, *met nadruk, of ons voegwoord* nu [*Ml.* مَكَ]. *Meestal wordt het gebruikt tot verbinding van twee onderstellingen; b. v.* ꦲꦤꦤꦤꦔꦤꦔꦤꦔꦤꦲꦲꦤꦩꦤꦔꦭꦲꦩꦶꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ ꦤꦭꦭꦔꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ ꦤꦭꦭꦔꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ ꦤꦲꦲꦤꦩꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ ꦤꦲꦲꦤꦩꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ ꦤꦲꦲꦤꦩꦤꦔꦭꦲꦭ꧀ Indien nu die genoemde overspeler gewond raakt of sterft, en er zijn erfgenamen van hem, die niet tevreden zijn.

ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦤ꧀ N., ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ K., stevig, sterk maken; bij iets dat stevig is vergelijken. — ꦲꦤꦩꦤ꧀ ꦲꦤꦭ꧀ *eign. van een Vorst van Mĕndang-Kamoelan.*

ꦲꦶꦤꦩꦤꦏꦸꦭꦭ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦩꦤꦏꦸꦭꦭ꧀

ꦲꦩꦶꦔꦏ꧀ *zie* ꦲꦶꦤꦩꦤ꧀ *ook verkorting van* ꦲꦲꦩꦶꦔꦏ꧀

ꦲꦤꦩꦤ꧀ ꦲꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ N., ꦲꦤꦩꦤꦩꦶꦔꦏ꧀ ꦲꦤꦩꦤꦩꦶꦔꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦩꦶꦔꦏ꧀ *Md.*, ꦲꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *K.* op die wijze, in dier voege, zoo, alzoo, zoodanig; *en* ꦲꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ N., ꦲꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ ꦲꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *Md.*, *doch ook* ꦲꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦩꦤꦶꦔꦏ꧀ *K.*, op deze wijze, in dezer voege, dus, aldus, dusdanig [*van* ꦲꦤꦩ꧀ ꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ *en* ꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦩ꧀ *II°.*]. ꦲꦤꦩꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ zulk een. ꦤꦩꦩꦶꦤ ꦤꦩꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ als het zoo is; bij gevolg. ꦤꦩꦩꦤ ꦤꦲꦩꦩꦤꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ꦲꦩ꧀ indien het niet zoo ware. ꦲꦶꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ ꦲꦤꦩꦤꦔ꧀ zoo wederom; desgelijks. ꦲꦶꦩꦲꦶꦤꦩꦶꦔꦏ꧀ de reden is aldus, de reden is deze.

ꦲꦤꦩꦤꦔꦏ꧀ *zie* ꦲꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦤꦩꦤꦤꦔꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦩꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦩꦤꦔꦏ꧀ *zie* ꦲꦤꦩꦤ꧀

Digitized by Google

ꦱꦤꦁꦱꦶ, zie ꦱꦤꦁ.

ꦱꦤꦁꦱꦤꦼꦒꦺꦴ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦁꦱꦤꦼꦒꦺꦴ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦁꦱꦤꦼꦒꦺꦴꦔꦏ, z. v. a. ꦱꦤꦁꦱꦤꦼꦒꦺꦴ.

ꦱꦶꦤꦶ, zie ꦱꦶꦔ. — ꦱꦶꦤꦶꦃ en ꦱꦶꦤꦶꦤꦶ ꦔꦏ, zie ꦱꦶꦔ.

ꦱꦶꦔ, K.N. afvallig worden [= ꦱꦶꦤꦼꦱ꧀ꦠꦶ, misschien het Ar. ﻣﺴﻴﺢ, niet erkend, verworpen, slecht, enz.].

ꦱꦶꦤꦶ, of ꦱꦶꦒꦶ, ook wel ꦱꦶꦤꦶ, K.N. verloochenen, niet erkennen; loochenen, ontkennen [Ar. ﻣﻨﻜﺮ, niet erkennend, verloochenend; Sd. Ml. id.]. — ꦱꦶꦤꦶꦃ, iemand of iets verloochenen, niet erkennen. — ꦏꦱꦶꦤꦶ, verloochening, ontkenning.

ꦱꦶꦔ, zie ꦱꦶꦔ. — ꦱꦶꦔꦃ en ꦱꦶꦔꦤꦤ, zie ꦱꦶꦔ.

ꦱꦤꦤ, Kw. Ie. onbestaanbaar, onmogelijk.

IIe. garnaal of zeekroeft; ook naam van een Windoe [= ꦔꦏꦫꦮꦺꦤꦤ, Skr. makara, naam van een fabelachtig zeemonster, dikwijls afgebeeld met den kop en voorpooten van een antilope, en met het lijf en den staart van een visch; ook naam van het hemelteeken de Steenbok]. ꦱꦤꦤꦔꦒꦺꦴꦤ, de slagorde van den kreeft.

ꦱꦤꦔꦏꦔ, K.N. de handen in de zijden zetten, een houding van kwaadheid en dapperheid aannemen [= ꦱꦤꦁꦱꦶꦔꦏꦤꦤꦱꦤꦤꦺꦴꦤ. Het wordt ook verklaard door ꦏꦤꦶꦤꦔ en ꦤꦤꦱ. Vrg. ꦱꦤꦱꦶꦔꦏꦔ].

ꦱꦤꦔꦤꦶꦔꦤꦔ, K.N. op een hoogte zitten.

ꦱꦤꦤꦤꦔ, K.N. van schrik beven.

ꦱꦤꦶꦤꦶꦤꦔ, K.N. het in de hoogte rijzen der haren van schrik.

ꦱꦤꦤꦤꦤꦔ, K.N. ruig haar; vreeș, angst.

ꦱꦶꦔꦏꦔ, zie ꦔꦏꦔ.

ꦱꦶꦔꦃ, K.N. in een onwelvoeglijke houding zitten [vrg. ꦱꦶꦔꦃ].

ꦤꦱꦤꦶꦤꦤꦱꦤꦃ, K.N. zich op den rand van iets bevinden.

ꦱꦤꦤꦔ, K.N. vuil, morsig.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦔ, K.N. weigeren, onwillig zijn.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦤꦔ, K.N. zich door vleijerij geëerd gevoelen; ook naam van een wijse van op de Gamëlan te spelen.

ꦱꦔꦏꦔꦱꦔꦏꦔ, z. v. a. ꦱꦔꦏꦔꦔꦏꦔ.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦔ, z. v. a. ꦤꦱꦤꦤꦱꦔ.

ꦱꦶꦤꦶꦔ, zie ꦱꦶꦤꦶꦔ, eig. wijken, ontwijken. ꦱꦶꦤꦶꦔꦱꦔꦒꦔ, een haar breed wijken.

ꦱꦤꦶꦒꦺꦴ, zie ꦱꦤꦤꦔ.

ꦱꦤꦤꦔ, zie ꦱꦤꦤꦔ.

ꦤꦱꦤꦤꦱꦔ, K.N. zich door een beweging van het lichaam onwillig toonen. ꦤꦱꦤꦤꦱꦔꦔꦏꦔ ꦤꦤꦱꦔ, zich door draaijen en keeren afkeerig toonen.

ꦱꦤꦔꦤꦶꦔ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦔꦤꦶꦔ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦤꦶꦔ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦔꦤꦶꦔ, zie ꦱꦤꦤ.

ꦱꦤꦔꦤꦤꦒꦺꦴ, zie ꦱꦤꦔꦤꦤꦔ.

ꦱꦤꦤꦔ, Kw. met drift iets verrigten.

ꦱꦶꦤꦶꦔ, zie ꦱꦶꦤꦶꦔ.

ꦱꦤꦤꦔ, zie ꦱꦤꦤꦔ.

ꦱꦤꦶꦤꦔ, K.N. in de keel zitten blijven; een onaangenamen nasmaak hebben; zeer aangedaan, bedroefd zijn.

ꦱꦤꦔꦤꦔ, z. v. a. ꦱꦤꦔꦤꦔ.

Digitized by Google

ꦱꦼꦒꦼꦂꦏꦤ꧀ K.N. in de Godsdienst volharden, regtzinnig, godsdienstig zijn.

ꦲꦤꦺꦴꦤꦶ zie ꦲꦤꦺꦴꦤꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦶ zie ꦲꦤꦶꦤꦤ꧀

ꦧꦶꦏꦸꦤ꧀ K.N. open, zich openen [van ꦧꦶꦏꦸꦤ꧀]. — ꦧꦶꦏꦸꦤ꧀ꦭꦺꦴꦁꦤ N., — ꦧꦶꦏꦤ꧀ K., open maken; verder uitzetten, uitbreiden.

ꦲꦤꦤ꧀ Kw. z. v. a. ꦲꦤꦺꦴꦤ

ꦧꦶꦤꦶꦏꦤ꧀ zie ꦧꦶꦤꦶꦏꦤ꧀

ꦧꦶꦫꦁꦏꦸꦤ꧀ zie ꦧꦶꦫꦸꦁꦤ꧀

ꦱꦼꦤꦸꦁꦏꦸꦤ꧀ ook ꦱꦼꦤꦸꦱꦸꦁꦏꦸꦤ꧀ K.N. walgen; misselijk.

ꦧꦶꦭꦤ꧀ꦠ꧀ zie ꦧꦶꦭꦤ꧀ꦠ꧀

ꦧꦶꦱ zie ꦧꦶꦱ

ꦲꦤꦶꦫꦸꦤ꧀ zie ꦲꦤꦶꦫꦸꦤ꧀

ꦲꦤꦠꦲꦤꦤ꧀ zie ꦤꦲꦤꦤ꧀

ꦤꦲꦤꦶꦭꦶ zie ꦤꦤꦤꦶꦤ꧀

ꦤꦶꦤꦶꦤꦶꦤ꧀ K.N. spits, puntig.

ꦲꦶꦁ I°. K.N. inkt [Sd. Ml. id., Skr. masi]. — ꦤꦶꦁꦱꦶ met inkt geverwd, de kleur van inkt aan iets gegeven. — ꦲꦶꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ inktkoker.

II°. zie ꦤꦲꦺꦴꦱ III°.

ꦲꦸꦱ zie ꦲꦸꦱ

ꦲꦶꦱꦶ naam van een medicinale droogerij.

ꦤꦲꦺꦴꦱ I°. K.N. tijd; getijde, jaargetijde, saizoen, moeson, [Sd. ꦲꦺꦴꦱ id., Ml. موسم; Skr. mâṅgsa, tijd, en mâsa, een maand of twaalfde gedeelte van een jaar]. *De Javanen verdeelen het natuurlijke jaar in* 12 saizoenen, *waarvan de twaalfde en de vijf eersten te zamen* ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤꦩ꧀ꦥꦺꦴꦤ꧀ *en de zes anderen* ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤꦠꦶꦁ *genoemd worden. Het eerste is, wat men* de droege *of* goede moeson, *of ook* de Oostmoeson *noemt; het tweede* de regen- *of* kwade moeson, *of* de Westmoeson. ꦲꦱꦲꦤꦶꦫꦶꦪꦶꦩꦶꦤ꧀ de tijd dat de menschen eten. ꦲꦤꦤꦺꦴꦱ *of* ꦲꦶꦩꦲꦤꦤꦺꦴꦱ en ꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦤꦺꦴꦁ N., ꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ K., al wanneer, zoodra als. ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦱ *of* ꦲꦶꦩꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦱ en ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦶꦩꦲꦤꦤꦺꦴꦁ *of* ꦲꦶꦩꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦁ N., ꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ *of* ꦲꦶꦩꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦱꦺꦴꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ K., ten allen tijde; langzamerhand, van lieverlede; zoo dikwijls als. ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦠꦸꦤ꧀ de oogsttijd. ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤꦲꦸꦱꦤ꧀ zomer [Sd. id.]. ꦲꦤꦶꦤꦲꦺꦴꦱ N., ꦲꦤꦤꦶꦤꦲꦺꦴꦱ K., ontijdig. ꦲꦱꦺꦴꦲꦶꦫꦤ꧀ zie ꦲꦶꦫꦤ꧀ en ꦲꦱꦺꦴꦲꦶꦩꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ zie ꦩꦶꦤ꧀.

II°. K.N. verslinden, vreten, opvreten, *van wild gedierte of Boeâ's. Zoo ook* ꦲꦤꦺꦴꦱꦲꦤ꧀ꦱ꧀, ꦲꦶꦤꦤ꧀ꦱ꧀ꦲꦤ꧀ꦱ꧀, ꦲꦶꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤ꧀ꦱ꧀ *of* ꦲꦶꦤꦸꦤ꧀ꦱ꧀ꦲꦤ꧀ꦱ꧀ *l. v.* — ꦲꦱꦲꦤꦤ꧀ hetgeen verslonden, opgevreten wordt, prooi.

III°. K.N. *ook* ꦲꦶꦁ K., *in ontkennende onderstellingen met volgende Jussief:* wel niet zullen; het zal wel niet zijn dat; *b. v.* ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦤꦩ ꦲꦶꦱꦤꦩꦶꦤꦶꦁ hij zal wel geen menschen eten. ꦤꦩꦶꦤꦤꦲꦤꦤꦺꦴꦱꦲꦤꦤꦺꦴꦩꦤꦶꦩꦱꦺꦴꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦸꦱꦺꦴꦤꦸꦱꦺꦴ gij weet immers zeer wel.

IV°. Kw. matig, middelmatig, redelijk [Skr. masa, maat]. ꦲꦱꦺꦴꦲꦸꦤꦺꦴꦱꦲꦤ redelijk zoet.

ꦲꦶꦲꦶꦭꦤ꧀ K.N. flikkeren.

ꦲꦶꦲꦶꦭꦤ꧀ K.N. slechts gedeeltelijk ontblooten; voor een gedeelte zigtbaar zijn.

ꦤꦲꦺꦴꦱꦲꦶꦭꦤ꧀ I°. Kw. dwarrelen.

II°. K.N. scherp, puntig.

ꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴ K.N. zie ꦲꦤꦺꦴꦱꦺꦴ ook raken, treffen; en

Digitized by Google

goed werken, *van een geneesmiddel.* ꤷꤢꤷꤦꤢꤡꤢꤡ aanrukken ten strijde. ꤷꤢꤛꤢꤡꤢꤡꤢꤡꤢꤡ *eign. van den Vorst van Wirâtâ in de Brâtâ-joedâ* [*Vrg.* ꤷꤢꤛꤢꤡꤢꤡꤢꤡ].

ꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤡꤢꤡ *N.*, ꤢꤢꤡꤢꤡ *K.*, vijand [*Ml.* ಮೈತ್ರಿ]. ꤷꤢꤢꤢꤡ ꤢꤢꤡꤢꤡ *N.*, ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.*, iemand als vijand hebben, tegen iemand strijden, iemand bevechten. — ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡꤢꤡꤢꤡ *N.*, ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡꤢꤡꤢꤡ *K.*, met een ander of met elkander vijand zijn, in vijandschap leven; vijandschap [*Sd.* ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡꤢꤡꤢꤡ]. — ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *N.*, ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.*, vijandig tegen iemand gezind zijn.

ꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* een kring vormen, zich in een kring draaijen.

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* vermengen, vereenigen [*vrg.* ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ].

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* een streng garen.

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤷꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *Kw.* ingaan, naar binnen gaan, indringen [= ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ].

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤷꤢꤢꤢꤡ *zie* ꤷꤢꤢꤢꤡ

ꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* uitsteken, zoodat het voor een gedeelte zigtbaar is; zich half ontblooten; een uitstekende punt [*grondwoord* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ het uitsteken, zoodat het gedeeltelijk zigtbaar is; het half ontbloot zijn. *Vrg.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ]. — ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ ꤢꤢꤢꤢꤡ *N.*, — ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.*, doen uitsteken, half ontblooten, laten zien of vertoonen.

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* iemand scherp berispen [*misschien van* ꤢꤢꤢꤡ *of van* ꤢꤢꤢꤡ]. — ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ zucht.

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *zie* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤡ *Kw.* uitwijken, ontwijken, uit den weg gaan. ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤢꤢ *naam van een onheilspellenden vogel.*

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢ *zie* ꤢꤢꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤢ *zie* ꤢꤢꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* ergens in of doorkruipen.

ꤢꤢꤢꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤡ *K.N.* voorover; zich voorover buigen om naar iets te zien of te luisteren; op de loer liggen. ꤢꤢꤢꤡꤢꤢꤢꤡ gedurig op de loer liggen. ꤢꤢꤢꤡꤢꤢꤢꤢꤡ de hand voorover buigen, uitstrekken.

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* den mond wijd openzetten, om naar iets te happen; den bek of muil openhouden.

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* een gedeelte van het geheel zien.

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* bediende of ondergeschikte van een Tâpâ [= ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡꤢꤡꤢꤡ].

ꤢꤢꤢꤢꤡ *verkorting van* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *z. v. a.* ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ

ꤢꤢꤢꤢꤡꤢꤡ *K.N.* overwegen, overleggen: *van*

Digitized by Google

ꦤꦒꦶꦤꦤ꧀ [ꦲꦔꦲꦒꦶꦤꦤ꧀ꦲꦶꦤꦤ꧀ *wordt verklaard door* ꦱꦶꦤꦱꦶꦤꦱ꧀]. — ꦱꦶꦤꦱꦶꦤꦱ꧀ *zie* ꦲꦔꦲ. — ꦤꦲꦱꦤꦲꦱ꧀ *zie* ꦲꦤꦤꦲꦱ꧀. — ꦲꦔꦤ *K.N.*; ꦲꦔꦤꦲꦔꦤ besluiteloos. — ꦲꦶꦁꦒ *Ml.* مِنْجُو, Zondag, [*Port.* Domingo]. — ꦤꦲꦱꦲꦁ *K.N.* den moed hebben of besluiten kunnen iets te doen; durven, in staat zijn, vermogen; *ook z. v. a.* ꦲꦤꦲꦱꦲꦁ [*zie boven: hetgeen dus uit* ꦲꦤ *en* ꦤꦲꦱꦲꦁ *is zamengesteld*]. — ꦲꦱꦤꦱ꧀ *z. v. a.* ꦲꦁꦒ꧀. — ꦱꦶꦁ *Io. K.N.* stokken, verhinderd worden verder te spreken. ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ afgebroken, telkens afgebroken.

IIo. K. zie ꦲꦁꦒ꧀. — ꦱꦶꦁ *zie* ꦲꦶꦁꦒ꧀. — ꦲꦁꦒ꧀ *zie* ꦲꦶꦁꦒ꧀. — ꦲꦁꦒ꧀ *N.*, ꦱꦶꦁ *K.*, aangaande, betreffende, wat aangaat, wat betreft, nopens, wegens, omtrent; *ook* bij, *b. v. zweren* bij *God*. — ꦱꦶꦔꦤ꧀ꦱꦶꦔꦤ꧀ *K.N.* ademen, snel adem halen, buiten adem zijn. — ꦲꦱꦔꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦔꦤꦤꦤ꧀. — ꦲꦱꦔꦤꦤꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦔꦤꦤꦤ꧀. — ꦱꦶꦔꦤꦤ꧀ *K.N.* zwaarmoedig, droefgeestig. — ꦲꦱꦩ *K.N.* de kokosbloem. — ꦱꦶꦩ꧀ *K.N. Io.* een hoogte, heuvel, *ook naam van een plaats* [*vrg.* ꦱꦶꦩ꧀ *en* ꦲꦶꦁꦒ꧀]. *IIo.* zonder zich te verroeren op een plaats staan blijven. — ꦲꦶꦁꦒ *Kw.* hoog [*vrg.* ꦱꦶꦩ꧀]. ꦲꦶꦁꦒꦤꦫꦠ *naam van een landstreek*, 16 *palen ten Oosten van Soerakarta*.

ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ *of* ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ *K.N.* bevreesd zijn. — ꦱꦶꦩꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* dun, mager [*De grondvorm is* ꦱꦶꦩ꧀ꦩꦤꦤꦤ꧀]. — ꦱꦶꦩꦤꦤꦤ꧀ vermageren, mager worden, uitteeren. — ꦤꦲꦱꦤꦤꦤꦤ꧀ *K.N.* ter zijden of op zijde gaan, zich wenden, afwijken, dwalen [*De grondvorm is* ꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦤ꧀ wending]. — ꦤꦲꦱꦤꦤꦤꦲꦁꦤꦤꦤ꧀ heên en weêr, van de ééne naar de andere zijde zich wenden, gaan of wijken. — ꦤꦲꦱꦤꦤꦤ ꦒꦸꦤꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦤꦤ *K.*, iets wenden; op een dwaalweg brengen, doen dwalen. — ꦤꦲꦤꦤ ꦤꦤꦤꦒꦸꦤꦤꦤ *of* ꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦲꦁꦤꦤꦤꦒꦸꦤꦤꦤ wending, bogt, hoek, *van een weg of stroom*. — ꦱꦶꦤꦤꦤ *K.N.* zich heimelijk weg maken, vlugten: *van* ꦱꦶꦤꦤꦤ — ꦱꦶꦤꦤꦤꦲꦶ tot iemand vlugten. ꦲꦩꦶꦤꦤꦤꦒꦸꦤꦤꦤ de persoon, die een vlugteling bij zich ontvangt. — ꦱꦶꦤꦤꦒꦸꦤꦤꦤ *N.*, — ꦱꦶꦤꦤꦤ *K.*, laten vlugten, iemand in de vlugt behulpzaam zijn. — ꦲꦶꦤꦤꦤ *naam van een zeer smakelijke boomvrucht, die een dikke schil heeft, waarin zich zoete vleeschachtige witte pitten bevinden:* de Manggistan, Garcinia Mangostana [*Ml.* مڠڬيس *of* مڠڬست]. — ꦱꦶꦲꦶꦤꦤꦤ naar een Manggistan gelijken. — ꦲꦁꦒꦶ *z. v. a.* ꦲꦁꦒꦤꦤ꧀. — ꦲꦁꦒꦤꦤꦤ *zie* ꦲꦶꦁꦒꦤꦤꦤ. — ꦲꦶꦁꦤꦤ *Kw. K.N.* hoofd, aanvoerder, opperbevelhebber in den oorlog; *ook Kw.* olifant [= ꦲꦔꦲꦤꦤ ꦲꦔꦲꦤꦤꦤ ꦱꦶꦱꦶꦒꦸꦤꦤꦤ en ꦲꦒꦸꦁꦒꦶ ꦒꦒꦸꦤꦤꦤ *Skr.* gelukkig, voorspoedig]. ꦲꦶꦁꦤꦤ ꦤꦶꦲꦤ *naam van een Kawische zangwijze*. — ꦲꦒꦲꦶꦁꦤꦤ *z. v. a.* ꦲꦶꦁꦤꦤ.

Digitized by Google

ꦤꦺꦠꦤꦤ꧀ꦒꦸꦭ꧀ *K.N.* uittrekken, uithalen [*vrg.* ꦤꦺꦠꦤ꧀ꦒꦸꦭ꧀].

ꦱꦶꦩꦱꦫ꧀ *K.N.* stil voor zich neêrzien, zeer aandachtig, zeer met iets ingenomen zijn.

ꦲꦺꦴꦁꦒ꧀ *K.N.* 1°. voortdurend, steeds, aanhoudend; 2°. het geluid van een tortelduif; 3°. een meisje dat tot bijzit van den Vorst bestemd is en in de Kraton opgeleid wordt [*van* ꦲꦺꦴꦁ].

ꦲꦼꦴꦁ *zie* ꦤꦺꦠꦺꦴꦁ

ꦲꦼꦴꦩ *z. v. a.* ꦲꦼꦴꦤꦩ

ꦲꦼꦴꦤꦩ *Kw.* zich ergens bevinden, ergens zijn [= ꦲꦤꦲꦴꦩ *Vrg.* ꦲꦴꦤꦤꦩ].

ꦤꦺꦠꦺꦴꦁꦒ꧀ *Kw.* zich bewegen.

ꦤꦺꦠꦺꦴꦁ *of* ꦲꦼꦴꦁ *benaming van een wijze van op de Gamêlan te spelen.*

ꦲꦺꦴꦱ *K.N.* met de handen niet geheel kunnen omspannen.

ꦲꦶꦱꦶ *K.N.* een sterken reuk of geur van zich verspreiden.

ꦤꦺꦠꦤꦠꦺꦴ *K.N.* weifelen, er van afzien [= ꦤꦸꦃ ꦱꦸꦭꦶꦲꦶꦲꦤ꧀ꦒꦫ].

ꦲꦠꦲꦠꦺꦴ *zie* ꦲꦠꦺꦴ

ꦲꦠꦲꦶꦤ꧀ꦒꦲꦶꦤ꧀ꦒꦫ *K.N.* overdenken, overleggen [*van* ꦲꦶꦤ꧀ꦒꦫ].

ꦲꦠꦺꦴꦁ *Kw.* droefheid; boetedoening [*van* ꦱꦺꦴ *IV°.*].

ꦲꦠꦺꦴꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦴꦤꦤꦩ

ꦲꦠꦺꦴꦤꦩ *zie* ꦲꦴꦤꦤꦩ

ꦲꦠꦶꦩꦱꦫ꧀ *zie* ꦲꦶꦩꦶꦩꦱꦫ꧀

ꦩ

ꦩ *Kw. I°.* groot, aanzienlijk [= ꦥꦴꦤꦫꦲ]. ꦩ ꦩ *zie beneden.*

II°. verkorting van ꦤꦲꦴꦩ

ꦩꦶ *Kw. z. v. a.* ꦤꦩ spoedig, snel, gaauw [= ꦲꦤꦲꦶꦠꦤꦱꦫ꧀ *Vrg.* ꦤꦩ *en* ꦱꦫ꧀]

ꦤꦩ *I°. z. v. a.* ꦲꦤꦩ [*Vrg.* ꦩꦶ *en* ꦱꦫ꧀].

II°. zie ꦤꦩꦺ

ꦤꦩꦺ *N.*, ꦤꦩ *K.*, *grondvorm van* ꦲꦴꦤꦩꦺ *en* ꦲꦴꦤꦴꦩ *b. v.* ꦄꦱꦤꦴꦩ꧀ gebruikt worden.

ꦩꦺꦱ *Kw.* een koebeest [= ꦒꦺꦴꦮꦺ *Skr.* gô, gauh].

ꦩꦶꦱ *zie* ꦄꦩꦶꦱ

ꦩꦲꦴꦒ꧀ *K.N.* het gehuil van een hond.

ꦩꦱꦸꦭꦶꦲꦤ꧀ꦒꦫ *Kw.* Turksche weit, maïs [= ꦲꦺꦴꦁ].

ꦩꦤꦤꦺꦱꦁꦒꦫ *K.N.* het krassen van een kraai. ꦩ ꦤꦤꦺꦱꦁꦒꦤꦤꦺꦱꦁꦒꦫ krassen, aanhoudend krassen.

ꦩꦤꦤꦺꦱꦤ *Kw. K.N.* bedrijf, kostwinning; zorg. ꦄꦤꦩꦤꦤꦺꦱꦤ winnen, verdienen (*als kostwinning door werken*). ꦤꦺꦱꦄꦤꦩꦤꦤꦺꦱꦤ *N.*, ꦄꦱꦄꦱꦄꦤꦩꦤꦤꦺꦱꦤ *K.*, een werkman. — ꦄꦩꦤꦤꦺꦱꦤ ook wel ꦄꦩꦲꦤꦤꦺꦱꦤ en bijverkorting ꦄꦤꦤꦺꦱꦤ kostwinning, beroep; werktuig, zintuig.

ꦩꦲꦤꦠꦫ꧀ *K.N.* een mond zonder tanden, tandeloos.

Digitized by Google

[Javanese script] *Ar.* خافِي, verborgen, geheim [*Ml. id.*].

[Javanese script] *naam van een beest, dat omtrent de gedaante van een aap heeft.*

[Javanese script] *K.N.* gehuil, geween.

[Javanese script] *zie* [Javanese script]

[Javanese script] *zie* [Javanese script]

[Javanese script] *zie* [Javanese script]

[Javanese script] *I°. zie* [Javanese script]

II°. Kw. gedaante; zijn, wezen; zelf, alleen, in eigen persoon [= [Javanese script] *Skr.* ghana, stevig, solide, vast, *enz. Zie ook* [Javanese script]].

III°. K.N. een jonge bij; een rups waaruit een kapel ontstaat [= [Javanese script]].

IV°. eign. van een Batârâ, die de bosschen en het wild beschermt.

[Javanese script] [*in poëzie ook* [Javanese script] *en* [Javanese script]] *N.* [[Javanese script] *K.*] vuur [*Skr.* agni, vuur, *en eign. van den God des vuurs*]. — [Javanese script] vuur stoken, vuur onder iets maken, op het vuur zetten.

[Javanese script] *I°. Kw.* vuur, dat verkregen wordt door twee stukken hout tegen elkander te wrijven [= [Javanese script]]; *als Tj. Sengk.* drie.

II°. K.N. kundig, bekwaam, geschikt, bevoegd, kundig; bekwaamheid, vermogen; nut; bezitting; kunnen, vermogen [= [Javanese script] *en* [Javanese script] = [Javanese script] *Sd. Ml.* nut, nuttig, voordeelig; *Skr.* goeṇa, eigenschap, hoedanigheid; uitmuntende hoedanigheid, voortreffelijkheid, verdienste]. [Javanese script] kunstenaar. [Javanese script] zonder nut, van geen belang. [Javanese script] zich wel weten te gedragen. [Javanese script] goederen, bezittingen, inkomsten. [Javanese script] *eign. van een zoon van Ardjoenâ.*

[Javanese script] *bijnaam van Joedistirâ.* — [Javanese script] zich bekwaam voordoen; betooveren, bekoren. — [Javanese script] *N.*, — [Javanese script] *K.*, alles in het werk stellen, alle krachten inspannen. — [Javanese script] tooverij, betoovering, bekoring. — [Javanese script] bekwaamheid, kunde. — [Javanese script] bekwaamheid, bedrevenheid, kunde, kunst. — [Javanese script] *en* [Javanese script] *zie boven.*

[Javanese script] *N.*; [Javanese script] *en gew.* [Javanese script] *of* [Javanese script] *ook* [Javanese script] [[Javanese script] *K.*] waarom? [*Dit is boven verkeerd onder* [Javanese script] *geplaatst.* — [Javanese script] waarom? hoe? wat?

[Javanese script] *K.N.* bekend; duidelijk, klaar, verstaanbaar. — [Javanese script] *of* [Javanese script] niet bekend; onduidelijk. — [Javanese script] *N.*, — [Javanese script] *K.*, duidelijk maken, zich verstaanbaar uitdrukken.

[Javanese script] *K.N.* zich in iets oefenen, zich op iets toeleggen [*vrg.* [Javanese script] *en* [Javanese script]].

[Javanese script] *Kw.* donkerrood [*waarschijnlijk een schrijffout voor* [Javanese script] *en zamengesteld uit* [Javanese script] *en* [Javanese script] *Skr.* râga, kleur].

[Javanese script] *naam van een kleine ronde vrucht.*

[Javanese script] *K.N.* opvliegend, driftig, ligt geraakt, niet van duur, spoedig slijten.

[Javanese script] *K.N.* de gemaniedheid van een vrouw in het spreken, zeer spraakzaam zijn.

[Javanese script] *bijnaam van Wibisânâ.*

[Javanese script] *Kw.* spoedig, snel, haastig. [Javanese script] haast maken, met spoed iets verrigten.

Digitized by Google

ಗಾಣಿಸು en ಏಗಾಣಿಸಿ, z. v. a. ಗಾಣಿಸು en ಏಗಾಣಿಸಿ.

ಗಾಣಿಸು, N. [ಏಕಾಣಿಸು, K.] voltallig, volledig, toereikend, genoegzaam [*Ml. id.*]. ಅಗಾಣಿಸು onvolkomen, onvolmaakt. — ಏಗಾಣಿಸಿ voltallig maken, aanvullen, niet laten ontbreken.

ಗಾಗಣಿಸು, *zie* ಗಾಗಣಿಸು.

ಗಾಣಿಸುತ್ತ, K.N. erbarmelijk, beklagenswaardig.

ಗಾಣಿಸುಗ, *benaming van een bijzondere wijze van boetedoening.*

ಗಾಣಿಸು, *zie* ಗಾಣಿಸು.

ಗಾಣಿಸು, K.N. *of* N., ಗಾಣಿಸು, K., meening, gevoelen; gesprek om over iets te beraadslagen. ಗಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳು, de meening van een gezegde. ಏಗಾಣಿಸು, N., ಏಗಾಣಿಸು, K., een meening zeggen; een gesprek houden om over iets te beraadslagen [= ಏಕಾಣಿಸು]. — ಏಗಾಣಿಸಿ, N., ಏಗಾಣಿಸಿ, K., over iets een meening uitbrengen, iets beraadslagen. — ಗಾಣಿಸು *of* ಗಾಗಾಣಿಸು, N., ಗಾಣಿಸು *of* ಗಾಗಾಣಿಸು, K., met een ander of met elkander over en weder spreken, om over iets te beraadslagen. — ಏಗಾಣಿಸು, N., ಏಗಾಣಿಸು, K., beraadslaging, gezamentlijk overleg; een raadsvergadering; de plaats waar beraadslaagd wordt; *ook z. v. a.* ಗಾಣಿಸು *en* ಗಾಣಿಸು.

ಗಾಣಿಸು, K.N. een soort van rooden mergel, waarmede getjapt of gestempeld wordt.

ಗಾಣಿಸು, K.N. vervolg, voortzetting; afstammeling, telg. ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, verkorting van een verhaal, beknopt verhaal. — ಏಗಾಣಿಸು, vervolgen, voortzetten, volbrengen.

ಗಾಗಣಿಸು, K.N. het paren van een hond.

ಗಾಣಿಸು, K.N. spoedig, snel in het gaan; behendig. ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು *of* ಗಾಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, haast maken in het gaan; personen die snel gaan; met spoed.

ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, K.N.; ಏಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, achteropzitten, *b. v. bij iemand op een paard.*

ಗಾಣಿಸು, K.N. een kleine aarden pot.

ಗಾಣಿಸು, K.N. geur, reuk; reukwerk, wierook, balsem; *ook benaming van een soort van Mangga;* K. [ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, N.] civet, muskus [= ಗಾಣಿಸು, *Skr.* gandha; geur; reukwerk]. ಸುಗಾಣಿಸು, aangename, welriekende geur. ಗಾಗಾಣಿಸು, balsemen, reukwerk gebruiken. ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, *naam van een Kawische zangwijze.* — ಏಗಾಣಿಸು, een geur verspreiden, bewierooken. — ಗಾಗಾಣಿಸು, reukwerk. — ಏಗಾಣಿಸು, een reukvat; reukwerk.

ಗಾಣಿಸು, I°. *Kw.* kracht, sterkte; waarde.

II°. K.N. moeijelijkheid, wederwaardigheid, ongeluk.

ಗಾಣಿಸು, K.N. de houten steel van een pijl; een houten krisschede; het omhulsel of bekleedsel der ziel, *d. i.* het lichaam.

ಗಾಣಿಸು, *benaming van een muziekinstrument, dat bij de Gamêllan behoort.* — ಗಾಣಿಸುಗಾಣಿಸು, het fatsoen van een Gĕnder hebben, naar een Gĕnder gelijken.

ಗಾಣಿಸು, *eign. der gemalin van Dèstâ-râtâ, moeder der Koráwâ's* [*Skr.* Gândhârî].

ಗಾಣಿಸು, *of* ಗಾಣಿಸು, K.N. vlag, vaandel, banier [*een verbastering van* ಏಗಾಣಿಸು]. ಏಗಾಣಿಸು *of* ಏಗಾಣಿಸು, vlaggestok. ಧ್ವಗಾಣಿಸು, vaandeldrager.

Digitized by Google

ကဉ်ရဝ၊ *naam van een soort van hemelsche wezens* [*Skr.* Gandharwa *of* Gandharba, *naam van halfgoden, de toonkunstenaars der goden in Indra's hemel*].

ကဉ်ဂုဝ၊ ကိဉ်ဂုဝ၊ *of* ကဉ်ဂွဝ၊ *naam van een soort van booze geesten of titans van het mannelijk geslacht, die zich voornamelijk in bosschen ophouden* [*misschien slechts verbasteringen van het voorgaande woord*].

ကဉ်ဂွဝ၊ *zie* ကဉ်ဂုဝ၊

ကိဉ်ဂုဝ၊ *zie* ကဉ်ဂုဝ၊

ကိုဒိ၊ *K.N.* regt doorgaan zonder om te zien.

ကဒ်ဂွံ၊ *Kw.* verliefd zijn [= ကဂုဏဆဉ်ဇ္ဈီဃံက ဂုဏဇ္ဈီ၊]. ကဒ်ဂံကဒ်ဂံ၊ zeer verliefd zijn.

ကဒ်ဒိသ၊ *K.N.* gepast, betamelijk spreken.

ကဒုဆန္ဒ်၊ *Kw.* een wind die de bladeren van boomen afwaait.

ဂကဒုဆာဒိ၊ *eign. van een vrouw van Ardjoenâ* [*Skr.* Gandhawatî, *eign. der moeder van Abiłsâ*].

ကိဂ္ဂသ၊ *K.N.* bottel, flesch, kruik. — ကိဂ္ဂသ် bij bottels, bottelsgewijze.

ဂကဒုဆမ္ဘ၊ *naam van een gewas, dat op hooge bergen groeit, en waarvan een welriekende olie bereid wordt.*

ကဂ္ဂသ၊ *K.N.* weit, tarwe [*Pers. Ml.* گندم].

ကိဇ္ဈသ၊ *K.N.* een toovergebed uitspreken, betooveren, bezweren.

ကုဇ္ဈသ၊ *K.N.* verschrikken, ontstellen. ကုဇ္ဈသ် ဇ္ဈသ၊ hevig ontstellen.

ဂကဒုဆဇ္ဈက်၊ *Kw.* aan elkander sluiten; passen, voegen [*Het wordt verklaard door* ဆဂ်ဂုံ၊ lijm].

ဂကဂုဆံ၊ *K.N.* trekken; aftrekken; tot zich trekken. ဆကဂကဂုဆံဂဆဆိုဆဆိကုဿဂ၊ door het noodlot getrokken worden. ဂကဂုဆံဆဆိ၊ het hart trekken, het hart aftrekken, storen, verstrooijen. ဂကဂုဆံဂကဂုဆံဆဆိ၊ harten winnen, voor zich innemen.

ကဆိ၊ *gew.* ကိဆိ၊ *N.*, ကိဂုဿသ် *K.*, afwisseling; afwisselen, vervangen [*Sd. Ml. id.*]. ကိဆိ၊ *of* ကိကိဆိ၊ *N.*, ကိဂုဿသ် *of* ကိကိဂုဿသ် *K.*, vervanger, plaatsvervanger, opvolger. ကိဆိကိဆိ၊ *N.*, ကိဂုဿဂိဂုဿသ် *K.*, beurt om beurt, beurtelings, bij afwisseling. — ဆကိဂုဿဆိ၊ *N.*, ဆကိဂုဿဆဒိ၊ *K.*, iemand vervangen, aflossen, opvolgen, in iemands plaats komen. — ဆကိဂုဿဆဟဂဆ၊ *N.*, ဆကိဂုဿဆဟကိသ် *K.*, doen of laten vervangen; een plaats of post ter vervanging geven aan iemand. — ကဆဆိ၊ *N.*, ကဆဂုဿသ် *K.*, vervangen. — ကိဂုဿသ် *N.*, ကိဂုဿဆဟသ် *K.*, afwisseling, beurt; bij beurten.

ကိဆိ၊ *zie* ကဆိ၊

ကဂုဿသ် *K.* [ဆိသ်၊ *N.*] de met Gambir, Pinang, tabak en kalk toebereide Sirih om gekaauwd te worden. ဆကဂုဿသ် Sirih kaauwen. — ဆကဂုဿဘသ် een beteldoos.

ကိဂုဿသ် *zie* ကဆိ၊

ကဆ်၊ *K.N.* een lange staak of stok van bamboe, waarop iets gedroogd wordt.

ကဆ်၊ *K.N.*; ကဆဆ်၊ het geluid van iets dat valt, een ploffend geluid.

ကိဆ်၊ *K.N.* gebeel, volmaakt, volbracht, volkomen; zeer, uitermate [*Het wordt verklaard door* ဆဒိဆဆဂုဿဘ၊ *Vrg.* ကိဆ်၊]. ကိဆ်ဆဆ၊

Digitized by Google

door boetedoening volmaakt geworden, de boetedoeningen geheel volbracht hebben.

ကုန်ဖို့ *K.N. Io.* overgieten; geheel bedekken; een gat vullen, den grond gelijk maken. — အံကုန်ဖိုက် iemand met iets overgieten, geheel met iets bedekken; met iets aanvullen. အကုန်ဖိုက်သည် geheel met iets overgoten, bedekt zijn; een gevuld gat; een gelijk gemaakte grond.

IIo. het ruischen van water; het ratelend geluid van den donder [*Het wordt verklaard door* ဘုံကြီးမြေကုန်သံ *en* ချိုးမြိုးကုန်သံ]. — ကုန်ဖိုက်သည် een aanhoudend bulderend geluid.

ကုကုန်ဖို့ *z. v. a.* ကုန်ဖို့

ကုကုန်ဖိုး *z. v. a.* ကုန်ဖို့

ကုန်ဖိုးသည် *zie* ကုဆေး

ကိုန်ဖိုးသည် *zie* ကန်ဖို့

ကန်ဖုတ်သည် *K.N.* Gambir, Pinang en kalk in een Siribblad gewikkeld, in den vorm van een peperhuisje. — ကန်ဖုတ်သည် tusschentijd.

ကိန်ဖုတ်သည် *K.N.*; အံကိန်ဖိုက် tusschen den duim en eersten vinger knijpen.

ကဖိုကုန်သည် *K.N.* de stengel van een vrucht.

ကန်ဖို့ *Kw. z. v. a.* ကိန်ဖို့

ကန်ဖို့ *Kw.* hoog, hoogte [= အမဲ့ဆာမဲ့]. ဆေးကို ကန်ဖို့ *zie* ဆေးကို

ကန်ဖို့ *K.N.*; အံကန်ဖို့ hangen, ophangen; tot nadere beslissing suspenderen, hangende houden, in beslag nemen, deponeren; in een betrekking schorsen [*Sd. Ml. id.*]. ကန်ဖို့အဆိုသည် *zie* အဆိုသည် — အံကန်ဖို့ထိ ergens ophangen; ergens deponeren. — အံကန်ဖို့ဆာဒေသ *N.*, — ဆိုသည် *K.*, doen of laten ophangen, in beslag nemen of deponeren. — ကုဆေးဖို့ hangende, in een hangenden staat; hangende blijven, hangende gehouden, in beslag genomen. — ကန်ဖို့ဆာသည် hetgeen opgehangen of gedeponeerd wordt; het geld, dat in regtszaken over eigendom bij de regtbank door den eischer en den gedaagde gedeponeerd en hun na den afloop der zaak teruggegeven wordt. — အံကန်ဖို့ ophanging; suspensie, schorsing, in beslagneming. — အကန်ဖို့ဆာသည် een plaats waar iets opgehangen of gedeponeerd wordt. — အံကန်ဖို့ဆာသည် plaats waar iets opgehangen wordt, een rek; plaats waar misdadigers opgehangen worden; een galg.

ကိန်ဖို့ *K.*; အံကိန်ဖို့ထိ [အဆိုက်ဖိ *K.N.*] in een rijstblok slaan. — ကိန်ဖို့ဆာသည် het slaan in een rijstblok, het daardoor veroorzaakte geluid [= အိုဆိုက်].

ကျိုဖို့ *K.N.* schaar [*Sd. Ml. id.*]. ကျိုဖိုမီးခိုသည် kaars-snuiter. — အံကျိုဖိုထိ met een schaar snijden, knippen; een kaars snuiten. — အိုကျိုဖိုသည် *zie boven.*

ကုန်ဖို့ *Kw.* een leerling van een Boeda-priester.

ကတ္တာ *K.N.* de knieschijf; *ook naam van een vrucht.*

ကုတ္တာ *K.N.* *naam van een zeker heestergewas.* — ကုဆုတ္တာဆေးကာ *benaming van het rijstgewas in den tijd, als het fraai groen is.*

ကုတ္တာသည် *K.N.* een houten hamer. အံကုတ္တာသည် met een houten hamer kloppen. — အံကုတ္တာဖို့ met een houten hamer op iets kloppen, beuken.

ကိုတ္တာသည် *K.N.* *naam van een worm, die zich in het hout bevindt en door de Javanen als een lekkernij gegeten wordt.*

Digitized by Google

ကမ္ပိုးသျှာ K.N. een steen waarop iets gewreven wordt; *ook benaming van een soort van Mangga.*

ကကြွတ်သျှာ K.N. *I°.* een gezant, afgezant, zendeling van een vorst, die namens den vorst een boodschap overbrengt, een heraut.

II°. de vrucht van den Tjëpåkå-boom.

ကကြွားသျှာ K.N. een zijgebouw.

ကကြွတ်သျှာ K.N. een kortstondig vermaak, een genoegen van korten duur. ကကြွတ်သဘော် *Kw.* misstap, misdrijf, verkeerdheid.

ကကြွတ်သျှာ K N. een bijzit [*Sd. Ml. id.*]; een groote Larong (vliegende witte mier), die voor den Koning der Larongs gehouden wordt.

ကိုးကကြွားသျှာ K.N. een krop, een gezwel aan den hals; een kropgezwel hebben [*vrg.* ကကြွတ် *en* ကကားကကြွားသျှာ]. ပုဂ္ဂိုလ်ကကြွားသျှာ N., ဆိုးပုဂ္ဂိုလ်ကကြွားသျှာ K., menschen met kropgezwellen. ဆာကကားကကြွားသျှာ een kropperduif. ဒေသဆိုးကကားကကြွားသျှာ algemeen met kropgezwellen.

ကကြွားသျှာ K.N. brood van rijstemeel gebakken.

ကကြွတ်သျှာ K. [ကသား N.] suiker. ကကြွတ်သဖြူ fijne, witte suiker. ဆိုးကသွေးဆီးကကြွတ်သျှာ een suikerfabriek.

ကကြွား K.N. [ဆိုးသျှာ K. *h*]. een boog, schietboog [*Skr.* g å n d i w a *of* g å n d f w a].

ကကြွားသား K.N. de gedaante van een boog hebben.

ကကြွတ်သျှာ K.N. aan iets hangen, bommelen; bij het spel schulden maken. — ကသကြွတ်သျှာ hangende zijn, aan een boom of van een hoogte afhangen, *bijzonder van vruchten.* — ကကြွတ်သွား zich heen en weêr bewegen, schommelen, aanhoudend bommelen.

ကကြွတ်သျှာ K.N. zonder veêren of haar.

ကကြွတ်သျှာ K.N. kaal geschoren, een kaal geschoren hoofd [*Sd. Ml.* kaal, kaalhoofdigheid].

ကကြွတ်သျှာ K.N. zwaarte, gewigt; met moeite iets tot zich trekken, alle krachten inspannen.

ကကကြွတ်သျှာ K.N. *I°.* een gewigt van 1¼ pond.

II°. de opzwelling van een wond.

ကကကြွားသျှာ K.N. de zwaarte van iets dat ergens aan hangt, — ဆိုကကကြွားသို့ iemand van achteren vasthouden; tegenhouden, terughouden. — ကကကကြွားသျှာ aan iets vasthouden. ဆိုးကကကကြွားသျှာ van alle kanten naar beneden hangen. — ကကကြွားသူသျှာ de persoon dien men van achteren vasthoudt, iemand waarop men steunt, waaraan men zich vasthoudt; steun, beschermer. — ဆိုကကြွားသျှာ het van achteren vasthouden, het tegenhouden. — ဆကကကြွားသူသျှာ iets waaraan men zich vasthoudt, een steun.

ကကားကြွတ်သျှာ K.N. aan iets hangen, nederhangen. — ဆိုကကားကြွတ်သို့ vast aan iets hangen, zich aan iets of iemand hechten, weigeren om iets te laten varen.

ကကားကြွားသျှာ K.N. iets in den snavel of bek dragen; een bruid naar de woning van haar aanstaanden echtgenoot brengen.

ကကြွားသား Kw. een soort van trom; *en* K.N. in een rijstblok slaan als teeken van gevaar [= ခိုးခိုး *In deze beteekenis is het woord alleen in de dèsâ's in gebruik. Skr.* g o e n d a l a, het geluid van een kleine langwerpige trom].

ကကြွတ်သျှာ K.N. een aanhoudend geluid van de Gamèlan.

Digitized by Google

ကတ္တဲ\ *K.N.*; ကတ္တဲကတ္တဲ\ met drift spreken.

ကဒုတ္တံ\ *K.N.* elkander vasthouden; zamenbinden. — ဃံကဒုတ္တံဆိ\ een snoer maken, schakelen, met elkander verbinden. — ကဒုတ္တံဆာတ္ပု\ twee touwen aan elkander gebonden; elkander aan de handen vasthouden. — ဃံကဒုတ္တံ\ aaneenschakeling.

ကိတ္တိ\ *K.N.* dom, onwetend, zinneloos, dwaas; een domoor, botterik. — ကအ္ဂတ္တိ\ zich het voorkomen van domheid geven, zich dom aanstellen [ကိုတ္တိ\ *zie beneden*].

ကိတ္တိ\ *K.N.* een Gamëllan-maker; een air op de Gamëllan, een wijze van het bespelen van de Gamëllan; *ook naam van een plaats in het oosten van Java.* — ဃံကိတ္တိ\ een air zingen of op de Gamëllan spelen. — ကိတ္တိဆာတ္ပု\ een gezang bij de Gamëllan.

ကိဒုတ္တံ\ *K.N.* dakpan, tichel; een huis met tichels gedekt. ကိဒုတ္တံကိဒုတ္တံ\ een verheffing der stem onder het spreken of zingen. — ကုဓိဒုတ္တံ\ een zuivere, duidelijke stem hebben.

ကိတ္တံ\ *K.N.*; ကုဓိတ္တံ\ opgeblazen, trotsch, verwaand.

ကိဒုတ္တံဒ\ *K.N.* in een rijstblok slaan, en wel met een houten hamer en op een van de Titir onderscheidene wijze; *hetgeen geschiedt, wanneer iemand in een dorp eenig vee kwijt geraakt is, en ook geschieden moet door den vinder van eenig vee, om naderhand niet van diefstal beschuldigd te kunnen worden.* ကိကိဒုတ္တံဒ\ door het slaan in een rijstblok de buren bij elkander roepen.

ဒုကဒုတ္တံဒ\ *K.N.* een knapzak. ဃံဒုကဒုတ္တံဒ\ op den rug dragen. — ဃံဒုကဒုတ္တံဒဆာဒန\ *N.*, — ဆိဓာ\ *K.*, iets op den rug doen of laten dragen. — ဒုကဒုတ္တံဒဆာတ္ပု\ vracht op den rug.

ဒုကဒတ္တံ\ *K.N.* 1°. het keelgat; 2°. de vrucht van den Talboom, die de gedaante van een groote noot heeft. ဒုကဒတ္တံဃဆိဒ\ = ဒုကဒတ္တံဆိဃဆိဒ\ het groote met het kleine vermengen, twee dingen, die niet bij elkander passen, zamenvoegen; twee verschillende kleuren bij elkander; de vereeniging door het huwelijk van een mensch met een reuzin.

ဒုကဒုတ္တံဒ\ *K.N.* een gezwel aan den hals, krop; een weverspoel [*Sd.* ဒုကဒုတ္တံဆိတ္ပု\ een kropgezwel. *Vrg.* ဒုကဒုတ္တံဆတ္ပု\ en ဒုကဒုတ္တဲဆတ္ပု\].

ကိဒုတ္တု\ *naam van een boom, waarvan de vruchten en bladen een dronkenmakende kracht bezitten.*

ဒုကဒတ္တု\ *K.N.* de bovenste rand van iets; festoen; *naam van soort van klimop.*

ဒုကဒတ္တဒ\ *Kw. K.N.* niet lang van duur; wankelbaar, ongestadig; *van planten en boomen gezegd,* spoedig vrucht gevend. ဃံဒုကဒတ္တဒ\ bespoedigen [= ဒုဃံကဒုဆိဓာတ္ပု\]. ဒုဃံဆုဃံဒုကဒတ္တဒဃဆိ\ iemand die ziekte inkoopt en den dood bespoedigt: een spreekwoord van iemand, die moedwillig in het verderf loopt.

ကဒုတ္တု\ *K.N.* belooning, begiftiging, begunstiging. ဃံကဒုတ္တု\ beloonen, begiftigen, begunstigen. — ဃံကဒုတ္တုဂိ\ iemand met iets beloonen, begiftigen, begunstigen. — ကဒုတ္တုဓာတ္ပု\ belooning, gift.

ကဒုတ္တု\ *Kw.* piek, lans [*Het wordt verklaard door* ကကဒဓာတ္ပု\].

Digitized by Google

ကိုးကား၊ z. v. a. ကုးကား၊ II°. [*Het wordt verklaard door* ခေခေးကုတကုမဲးကုတးခေး၊].

ကုးကား၊ *Kw.* olifant [= ကခင်း၊ *Het is een verbastering van* ကုးကား၊ I°.]. — ကုးကားတည်၊ z. v. a. ကုးကားတည်၊ [*vrg.* ကိုးကား၊].

ကိုးကြီးတည်၊ *K.N.* big, jong van een wild varken. ဟံကိုးကြီးတည်၊ bij het jong van een wild varken vergelijken.

ကတးကွေးတည်၊ *K.N.* met een meisje gekscheren, een meisje voor den gek houden. — ဟံကတးကွေးကြိုး၊ gekbeden maken, kortswijlen. — ကတးကွေးကုတည်၊ met elkander gekheden maken.

ကးကြီးတည်၊ *Kw.* toornig, kwaad; toorn, kwaadheid [= ဝုတး၊].

ကိုကွေးတည်၊ *K.N.* regt overeind staande zich bewegen, wippen, kantelen, omwippen, omkantelen. — ကုဆိုကွေးတည်၊ opwippen.

ကကွေးတးလးး၊ *Kw.* de afgrond der zee, ook de zee zelve, oceaan.

ကကြီးလည်၊ *K.N.* I°. onderleggen, onderschuiven, iets vast doen staan door iets onder te leggen.

II°. zand in de oogen krijgen; een onaangename gewaarwording, een hinderlijk gevoel.

ကကြီးလည်၊ *K.N.* oneven, oneffen, ongelijk [*Ml. id. vrg.* ကကုဒးတည်၊].

ကိုးကြီးလည်၊ *K.N.* met de voeten spartelen. ကိုးကြီးကြီးလည်၊ aanhoudend met de voeten spartelen.

ကတးကုးကွေးလည်၊ *K.N.* vermeerdering, bijvoegsel; een gezwel of krop aan den hals [*vrg.* ကတးကွေးလည် en ကတးကွေး၊].

ကတးကြီး၊ *K.N.* naar de ééne zijde overhellen, overwippen, kantelen. ကတးကွေးကကြီး၊ zich gedurig van de ééne naar de andere zijde bewegen, zich heên en weêr bewegen. — ဟံကတးကြီးကွေးကတးတး၊ *N.*, — ကိုးလည်၊ *K.*, doen overhellen, doen wippen.

ကတးကုးကြီး၊ *K.N.* van achteren vasthouden, aanbouden.

ကတးကုးကြီး၊ *K.N.* een soort van batik.

ကတးကုးလျှး၊ *K.N.* 1°. week, zacht; kwetsbaar. 2°. de smaak van de schil der Katela.

ကိုကြီ၊ *K.N.* in de rondte draaijen.

ကဝဲကြီ၊ *K.N.* op iets dat hard is bijten of kaauwen.

ကဆကိုကြီ၊ *K.N.* aandeel der goederen, dat man en vrouw volgens de wet toekomt: *een regtsterm.*

ကကြီ၊ *naam van een boom, waarvan de vrucht tot medicijn dient.*

ကိုကြ၊ *K.N.* een bel, schel, klok [*Sd. Ml. id.; Skr.* gh a n t â].

ကိုကြးး၊ *K.N.* *een scheldwoord*, gespuis.

ကိုကြတည်၊ *K.N.* *naam van het achterste gedeelte van den Kraton, waar de bijzitten van den Soesoehoenan wonen.*

ကကြးးတည်၊ *K.N.* een haak waarmeê men iets naar zich toe trekt of waaraan iets vastgehaakt wordt. ဟံကကြးးတည်၊ zich aan iets vasthaken. — ဟံကကြးးကြီး၊ aanhaken, vasthaken.

ကကြီကလး၊ *of* ကိုကြီကလး၊ *K.N.* een naakt lichaam. ကိုကြီကလးကိုကြီကလး၊ een schoon en vet lichaam, dat naakt is. ဟံကကြီကလး၊ gedrochtelijk.

ကကြီ၊ *K.N.* een lang touw, een regte lijn; een onafzienbare lengte. ဟံကကြီ၊ zich in een regte lijn lang uitstrekken.

ကိုကြီး၊ *K.N.* een groote aarden pot, om water in te bewaren [*Sd. id.*].

ကဝဲ၊ *Kw.* hals.

Digitized by Google

ᨕᨗᨔᨗᨊ *N.* [ᨕᨗᨔᨗᨊ *K.*] berg, gebergte [*Sd. Ml. id.*]; *ook benaming van een beambte die het opzigt over de wegen, bruggen en de policie buiten de hoofdplaats heeft; als Tj. Sĕngk.* zeven. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨈᨗᨊ ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *benaming van een soort van ringen met drie edelgesteenten op een rij, waarvan het middelste grooter is, dan de twee andere.* — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ iets dat naar een berg gelijkt, een heuvel, piramide; de eerste, voorste; het gebied van een Goenoeng; een bij het Wajangspel gebruikelijk, naar boven spits toeloopend, met uitgesneden boomen, bloemwerk en wilde dieren een boschachtigen berg voorstellend stuk leder, dat door den Dalang vóór en na het spel, en ook tusschen het spel tot aanduiding van een nieuw bedrijf, tot teeken in het midden van een tegen het scherm geplaatsten Pisangstam gestoken wordt; *ook benaming van* offerspijzen, die op de Garĕbĕg's door den Vorst aan zijn dienstdoende ambtenaren gegeven worden, en in bamboezen ronde, van boven spitse, maar van onderen breed uitloopende werktuigen gedaan en plegtstatig gedragen worden. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊ gebergte, berglanden; *ook de vastgestelde* aan den Goenoeng op te brengen belasting.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *K.N.* met iets, dat puntig is, steken, *b. v. met een kris* [= ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ *Ml.* كُوجِه, met de vuist slaan, boksen].

ᨕᨗᨔᨗᨊ *Ml.* كُوچِي, een verglaasde pot of kruik.

ᨕᨗᨔᨗᨊ *Kw.* vervolgen [= ᨕᨗᨊᨗᨊ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ *z. v. a.* ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ *K.N.* door kloppen een punt week maken, *b. v. de punt van een bamboe;* uitrafelen, verpletteren, vernielen, vernietigen.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *K.N. naam van een soort van gekruide vleeschspijs.*

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *Kw.* vatten, pakken [= ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ]. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ met de hand iets omvatten, omspannen.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *K.N.* een geluid dat door aanraking van een ander lichaam veroorzaakt wordt.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ *K.N.* het hoofd of den hals drukken.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ *K.N.* hoovaardig, trotsch, verwaand.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *K.N.* een spruit die naast een' boom uit den grond opschiet, een uitlooper.

ᨕᨗᨊ *z. v. a.* ᨕᨗᨊᨗᨊ [= ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨊ ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ en ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ].

ᨕᨗᨊ *Kw.* vreugde, blijdschap [= ᨕᨗᨊᨗᨊ]. — ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *zie boven.*

ᨕᨗᨊ *Kw.* het binnenste gedeelte der lendenen [= ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ].

ᨕᨗᨊᨗᨊ *I°. zie* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ

II°. te haastig [= ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ].

ᨕᨗᨊ *Kw.* verheugd, verblijd [= ᨕᨗᨊᨗᨊ].

ᨕᨗᨊᨗᨊ *z. v. a.* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ

ᨕᨗᨊᨗᨊ *K.N. I°.* hark, egge [*Sd. id.*]; *ook naam van een gewas,* de aloë [*Sd. Ml.* aloëhout]. ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ met een hark of egge werken, harken, eggen [*Ml.* غَكَارِ, krabben, roskammen; *Sd.* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *met de nagels* krabben].

ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *K.N.* het brullen, *zoo als van een tijger* [*vrg.* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ]. ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *of* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ brullen [*Sd.* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ gillen, een gil geven]. — ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ brommen. — ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ gebrul.

ᨕᨗᨊᨗᨊ *Kw.* berg [= ᨕᨗᨔᨗᨊ *Skr.* giri]; *als Tj. Sĕngk.* zeven. ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *of* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *en* ᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊᨗᨊ *bijnamen van Baläräm*

Digitized by Google

Goeroe. — ꦄꦤꦒꦶꦁꦒꦶꦁ als bergen, zeer groot, zeer hoog [= ꦄꦤꦒꦼꦁꦒꦼꦁ *en* ꦄꦤꦸꦏꦶꦱꦸꦭꦶꦂ].

ꦒꦶꦒꦶꦂ *K.N.* bevreesd, verschrikt, ontsteld. ꦒꦶꦒꦶꦒꦶꦂ schrik aanjagen, verschrikken, *z. v. a.* ꦒꦶꦒꦶꦱꦤ꧀ ꦒꦶꦒꦶꦒꦶꦂ een verschrikkelijk geweld maken.

ꦒꦸꦫꦸ *K.N.* meester, onderwijser, leeraar [*Sd. Ml. id.; Skr.* g o e r o e, zwaar, gewigtig, groot, uitstekend, eerwaardig, *en* een godsdienstleeraar]. ꦄꦤꦠꦺꦴꦩꦸꦫꦸ *of enkel* ꦒꦸꦫꦸ *eign. der Godheid, die door de Boedistische Javanen als de hoogste vereerd werd.* ꦒꦸꦫꦸꦒꦶꦭꦼꦁꦱꦶ een meester van vergif, *d. i.* een sterk werkend vergif. ꦒꦸꦫꦸꦒꦺꦴꦩꦱꦤ꧀ alles wat tot een volledig stel Gamëlan behoort. ꦒꦸꦫꦸꦄꦁꦒꦸꦭꦶꦤ꧀ een onderwijzer dien het alleen om lofspraken te doen is, die zich geleerd of deugdzaam voordoet zonder het te zijn. ꦒꦸꦫꦸꦄꦱꦶꦩꦱꦶ producten of opbrengsten in natura. ꦒꦸꦫꦸꦄꦤꦶ bewerkte stoffen. ꦄꦤ꧀ꦒꦸꦫꦸꦒꦸꦫꦸ *of* ꦄꦤ꧀ꦒꦶꦩꦸꦒꦸꦫꦸ iemand tot onderwijzer nemen, bij iemand onderwijs genieten, een onderwijzer volgen, iemand zijn onderwijzer noemen; iets leeren, zich in iets oefenen, onderwijs in iets genieten. — ꦄꦤ꧀ꦒꦸꦫꦸꦒꦺꦴꦤꦶ iemand onderwijzer noemen of tot onderwijzer nemen. ꦒꦺꦴꦤꦒꦸꦫꦸꦤꦤ꧀ een onderwijzer genoemd worden. — ꦏꦺꦴꦁꦒꦸꦁ *z. v. a.* ꦄꦤ꧀ꦒꦸꦒꦸꦁ ꦏꦺꦴꦁꦒꦸꦁꦒꦺꦴꦩꦱꦤ꧀ *naam van een Gong.* — ꦄꦤ꧀ꦒꦸꦁ lust en vatbaarheid om te leeren. — ꦱꦩꦒꦸꦫꦸꦤ꧀ de woning van een onderwijzer, onderwijzerswoning.

ꦒꦺꦴꦩꦱ꧀ *Io. Kw.* een bij; *als Tj. Sĕngk.* zeven.

IIo. Kw. groot; een hoofd, aanvoerder.

IIIo. K.N. een zwaar geluid, een grofle stem; bulderen, ratelen [= ꦒꦸꦩꦶꦔꦤ꧀ ꦒꦸꦩꦺꦴꦫ ꦏꦱꦤ꧀ *Skr.* gh ô r a, schrikkelijk]. ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀ *of* ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀ een schrikverwekkend geluid; vervaarlijk, woest; door een zwaar geluid iemand schrik aanjagen, bevreesd maken [ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀ = ꦱꦶꦭꦶꦁꦒꦶꦭꦶꦁꦤ꧀ *en* ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀ = ꦄꦤꦠꦁꦏꦺꦴꦫꦶ] ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀ een woeste inborst.

ꦒꦸꦫꦸ *verkorting van* ꦒꦶꦫꦸ

ꦒꦸꦫꦤ꧀ *Kw. Io.* paleis [= ꦄꦩꦫꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀].

IIo. z. v. a. ꦏꦫꦤ꧀

ꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦸ *K.N.* een ledige klapperdop.

ꦒꦸꦩꦸꦫꦸ *Io. K.N.* gehuil, gedruisch, het geluid van den donder [= ꦄꦒꦺꦴꦩꦺꦴꦫꦤ꧀]. ꦒꦸꦫꦸꦄꦤꦱꦤ꧀ꦒꦸꦫꦸ = ꦒꦸꦩꦸꦫꦸꦄꦤꦱꦤ꧀ꦒꦸꦫꦸ een onweder of stormgehuil van de vierde Mòngså, *wanneer er vele onweders* zijn. — ꦒꦺꦴꦩꦸꦫꦸ *of* ꦒꦸꦫꦸ gedruisch door vele menschen, rumoer, geraas, getier [ꦒꦸꦫꦸ = ꦏꦫꦶꦏꦤꦤ꧀ *Vrg.* ꦒꦸꦫꦸ].

IIo. K.N. groote hitte [= ꦄꦒꦸꦒꦸꦤ꧀]; *K. h.* [ꦤꦫꦏ *N.*, ꦄꦱꦶꦱꦤ꧀ *K.*] ziek, krank; ziekte, pijn. ꦒꦸꦫꦸꦄꦒꦸꦄꦤ꧀ de heete koorts hebben. ꦒꦸꦫꦸꦒꦺꦴꦤꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ [ꦏꦸꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*] bulkloop. ꦒꦸꦫꦸꦤꦫꦏ tandpijn. — ꦒꦸꦫꦸꦒꦶꦤꦤ꧀ het heet hebben, sterk transpireren.

ꦒꦸꦫꦸ *z. v. a.* ꦒꦺꦴꦫꦸ

ꦒꦺꦴꦫꦸ *K.N.* gedroogde zeevisch.

ꦒꦺꦴꦫꦸ *K.N.* in water spoelen, uitspoelen, wasschen.

ꦒꦸꦫꦸ *K.N.* een kernachtigen, zoeten, aangenamen smaak hebben.

Digitized by Google

ကားကား K.N. allerhande bewegingen met het lichaam maken; onrustig, ongestadig, rusteloos.

ကားကားး N. [ကားး K., ဆိုး K.N.] leugen; leugenachtig, valsch, trouweloos; liegen, de onwaarheid spreken. ကဲားကားကားး een leugenaar. ဆေးကားကျွားကားး een aartsleugenaar.—ခံကကားကားးမိ iemand beliegen, iets voorliegen, jokken. — ခံကကားကားးဟ ထား iemand voor een leugenaar houden, van leugen beschuldigen, een leugenaar noemen.

ကျဟား K.N. zons- of maansverduistering, eklips [Ml. id.; Skr. grahaṅa]. ကျဟားသိမ် N., ကျဟားသုဂ္ဂဟ K., maansverduistering.

ကျဟုတ် K.N. met de vingers krabben. — ခံကျဟုတ်မိ iets of iemand met de vingers krabben.

ကျဟိတ် I°. K.N.; ခံကျဟိတ် vatten, begrijpen, beseffen, een voorgevoel van iets hebben, naar iets raden, vermoeden [Skr. grahitâ, vattend, grijpend]. — ခံကြားဟိတ် gedachte, voorgevoel; bevatting, schranderheid, doorzigt.

II°. Kw. verheugd, verblijd; zich verheugen.

ကာဟိတ် benaming van een soort van Pisang.

ကျား K. [ဟိုက် N., of liever K.N., en ကျား K.h.] de neus [Skr. ghrâṅa].

ကာတ် K.N. hecht of steel van een mes, gevest of greep van een sabel. — ခံကာတ်မိ iets van een hecht voorzien. — ခံကာတ်ထွက် N., — ဆိုတ် K., iets van een hecht laten voorzien, geven of bezorgen om van een hecht te voorzien.

ကာဒီ Kw. een getrouwde vrouw, gemalin [= ကား].

ကျတ် Kw. bekwaam, geschikt.

ကာဂျိတ် K.N. niet voldaan, ontevreden.

ကျိတ် K.N. mompelen, binnen 's monds praten. ကျိကျိတ် gedurig mompelen, neuriën.

ကြိတ် z. v. a. ကျိတ်

ကျိတ် of ကျက်တ် K.N. een slijpsteen; slijpen; K. h. ခံကျိတ် [ကျတ် K.N.] de leden met de vingers zachtjes drukken, kneden en strijken. ဆီးဆုံကျက်တ် het overblijfsel van den slijpsteen, d. i. een geslepen wapen.

ကျက်တ် zie ကျိတ်

ကျတ်ဆီး Kw. een onbepaald gezag uitoefenen, zoo als van een leermeester over zijne discipelen.

ကာဂျိတ်ပျ် of ကြိတ်ပျ် K.N. gemor, murmurering. ခံကာဂျိတ်ပျ် morren, murmureren. — ခံကာဂျိတ်ပျိုး over iets of iemand murmureren. — ကာဂျိတ်ပျသူ morren. — ခံ(ကျိတ်ပျ် gemor, murmurering; murmureerder.

ကာဂျတ်ဆး naam der zwaluw, die de eetbare vogelnestjes maakt [vrg. ကာဆး].

ကျိတ်ဆး Kw. een schrikbarend geluid, een vervaarlijke stem [= ဆွတ်ကာဆး en ဆိုက် Skr. ghoêrûita, rollend]. ခံကျိတ်ဆး een schrikbarend geluid maken.

ကြိုတ်ပျ် K.N. zwarigheid, bezorgdheid, verlegenheid; bedenking, tegenzin, afkeer. ကဆားကြိုတ်ပျ် zonder zwarigheid, zonder bedenking; niet ongenegen. — ခံကြိုတ်ပျ် zwarigheid, bedenking maken. — ခံကြိုတ်ပျ် het plaats hebben van ခံကြိုတ်ပျ် beklag, geween, jammer.

ကျကျုတ်ပျ် K.N. de korrels van den stengel der Maïs los maken. ကိုကျုကျုတ်ပျ် bij het

Digitized by Google

losmaken der korrels van de Maïs vergelijken; een groote menigte, velen.

mmgh\ z. v. a. mmgh\

mmgh\ Kw. met een stok een geluid op een instrument voortbrengen [= emzmzmzmmgh\]; ook naam van een Kawische zangwijze.

mmqmmgh\ K.N. een kermend geluid dat 's nachts gehoord wordt, zonder dat men weet van waar het komt.

mmmmgmmmmgh\ zie mmmmgmmmmgh\

mmmmzgmmmgh\ K.N. het lichaam trekken van pijn, opspringen. — mmmmzgmmgmgh\ stuiptrekkingen van het lichaam, spartelen. — zim mmmzgmmmgh\ sparteling.

mgzgmmgh\ K.N. op puntige steenen treden; de pijn die men daardoor aan de voeten gevoelt.

mgzh\ Kw. gedrpisch, een oorlogsbekken, de Gong.

hmmmmmgh\ K.N. bruilen, uitbruilen, uitschreeuwen [vrg. hmmm\].

mmmmmmmgh\ K.N. de keel afsnijden, een beest slagten. — mmmmmmmgmgh\ de gorgel, keel.

mmgmgmgh\ benaming van een zeer mager beest.

mmmmzh\ benaming van den dag Sélásá-Kaliwon, die voor de liefde of het zingenot voor zeer gunstig gehouden wordt [= mzgmzhmmmzm mhmmmmh\].

mmzmgh\ K.N. rimpel.

mgmm\ de Kawische benaming van den Waringin [= mmmmmmmkhmmmhmmmmmgh\].

mmmmmgh\ of mmmmmgh\ K.N.; zimmmmmmgh\ of zimmmmmmgh\ slepen, trekken, langs den grond trekken; wegslepen, wegtrekken [De grondvorm is mmmmmgh\. Zie bij mmmgh\].

mmmmmgh\ Kw. de donder [mmmmmgh\ = mmmgmgh\].

hmmmmh\ z. v. a. mgmmmm\

mgmmmm\ Kw. toorn, gramschap.

mmmmmmhm\ sign. van een vorst aan het rijk van Kasapiá of Kapitoe, een bondgenoot der Koréwé's.

mgmmmmm\ z. v. a. mgmgzmm\

mgzhmgh\ of mmzhmgh\ zie (mgzgh\

(mgzgh\ of mmgzgh\ en mgzhmgh\ of mmzhmgh\ K.N. het geluid van vele stappen; een drom, een menigte die zich beweegt. — mgzgmgh\ of mgmmgzgh\ en mgzhmgh\ een dof gedreun veroorzaken, van de stappen eener menigte [vrg. mgzhmgh\ of mgmmzhmgh\]. — zimmgzgh\ in een drom met een menigte tegelijk er op indringen.

mmzhmgh\ zie (mgzgh\

mmgzgh\ zie (mgzgh\

hmmgh\ of hmhmgh\ K.N. Io. een soort van trompet. mhmmmhmmhmgh\ zie mhmmmhmmh\

IIo. gekraak, een krakend geluid. mmzhmm mmhmgh\ van alle kanten gekraak. — mgzhmgh\ of mgzhmgh\ kraken; gekrak, geknars. Ook mgzhgmmgh\ en mgzhgmmgh\ kraken; en mgzhmmgh\ geknars met de tanden [vrg. hmmgmmgh\].

IIIo. boschrijk.

IVo. insluiten, omsingelen.

mmhmgh\ K.N. kerf, insnede, streep, lijn. zimm hmgh\ kerven, een streep maken. mmhmm hmh\ cirkel.

mmgmgh\ K.N. met de nagels krabben. — zimm

Digitized by Google

ကန္တိ\ iemand met de nagels krabben. — ကကကန္တာကန္တိ\ elkander krabben; vol krabben. — ခံကကန္တာကန္တိ\ gekrab.

ကကကးဆုတ်\K.N. elkander in den snavel of bek bijten. — ကကကးဆုတ်ကိုက်\ *zie beneden.*

ကိုကိုဆတ်\ *zie* ကြိုဆတ်\

ကုကိုဆတ်\Kw. *I°.* berispen, verwijtingen doen.

II°. verhaal, gedicht [= ဆကဆံ\ *Sd.* ရဆကပ္ပကုကိုဆတ်ကိုက်\ dichtkunst]. ခံကကုကိုဆတ်\ verhalen, dichten. ကိုကုကိုဆတ်\ verhaald worden.

ကကကကဆတ်\ *zie* ကကကကဆတ်\

ကုကိုဆ\Kw. schrift op metaal, *volgens de Dêsânâmâ.*

ကြိုဆကတ်\ z. v. a. ကိုဆကတ်\

ကိုဆကတ်\K.N. zich kwaad toonen [*Sd.* bang maken, iemand doen schrikken; *Ml.* aansporen, *b. v. een paard*].

ကကကးကိုက်\K.N. harde regen met wind. ဝဆက ကကကးကိုက်\ een bosch dat door harde regens en winden bedekt is.

ကုရဆကးတုပ်\K.N. een fatsoen van een haarwrong.

ကကိုဆကကိုဆကု\Kw. zich driftig aanstellen [*Het wordt verklaard door* ရခိုဆကးရဆကးကဆကရးတုပ်\].

ကြိမ်\ z. v. a. ကိုမ်\

ကရုတ်\K.N. *I°.* de scheen. ဆကဗ္ဘကရုတ်\N., ရဆကးဆးကြရုတ်\K., het scheenbeen.

II°. ligt geraakt, zeer gevoelig zijn.

ကကိုတ်\K.N. lijn, streep, linie, regel, rei [*Ml.* schrabben, lijnen trekken. *Vrg.* ဆကိုတ်\]. ခံကကိုဆတ်\ met strepen betrekken. — ကကိုဆးတုပ်\ liniaal; lijn, regel.

ကိုတ်\K.N.: *I°.* ခံကိုတ်\ strijken, glad maken [*Sd.* geglanst; glanzen]. — ကိုတ်ရတုပ်\ hetgeen gestreken, glad gemaakt is. — ခံကိုတ်\ het plaats hebben van ခံကိုတ်\ — ခံကိုတ်ဆးတုပ်\ een werktuig, waarmee gestreken of glad gemaakt wordt, een strijkijzer.

II°. verdwenen, gealonken; een dunne buik.

ကိုဆတ်\K.N. schuw, schuchteren; afkeerig.

ကိုကိုတ်\K.N. vervaard, van schrik bevangen; schrikken, ontstellen, ijzen; duchten, bevreesd zijn. ခံကကိုကိုတ်\ iemand vervaard maken, bang maken, verschrikken. — ခံကကိုကိုတ်ဆးဒ်\ vervaarlijk, ontzaglijk. — ခံကကိုတ်ဆးတုပ်\ vervaard maken, van schrik doen bevangen.

ကိုတ်\ *of* ကုတ်\ *naam van een Kawische zangwijze, die echter ook nog in gebruik is.*

ကုဆး\K.N. gejammer; jammeren, klagen.

ကရုခိတုပ်\ *of* ကုခိတုပ်\N. [ဆကကြုတုပ်\K.] *naam van een plaats en distrikt op Java, in de residentie Soerabaja, gewoonlijk Grissee genaamd.*

ကဆ\K.h. [ရဆကးရတးး\K.N., ရခးဆးး\N., ရဆးး\K.] gemalin, vrouw van een aanzienlijk persoon. ခံကဆ\ tot gemalin nemen, trouwen. ကကဆ\ tot gemalin genomen, gehuwd.

ကြဆ\Kw. keel, hals [= ကုဆ\ *Skr.* grîvâ, nek].

(ကုဆ\ z. v. a. ကဆ\ en ကြဆ\

ကုကဆ\Kw. door herinnering aan iets of iemand verblijd worden. ဆကကုကဆ\ *hetzelfde.*

ရကးကဆ\Kw. ledig, eenzaam [= ခုတ်\].

ရကုဆးး\K.N. een gespleten grond, scheur in den grond. ရကုဆးးခိတဆတုပ်\ gescheurd van hart; lafhartig.

(ကုခိတုပ်\ *zie* ကုခိတုပ်\

Digitized by Google

ကဆိဆာ\ *Kw.* norsch iemand aanspreken [= ခွကဆ် en ကဆဆာကွ်\ *Skr.* garwita, trotsch, hoogmoedig].

ကကွဆာဆွ်\ *K.N.* omkeeren, omslaan.

ကကွကဆာဆွ်\ *K.N.* uit de hand glijden.

ကကဆာဆွ်ဆာကွ်\ *z. v. a.* ကကဆာဆွ်ဆာကွ်\

ကကဆာဆွ်ဆာကွ်\ *K.N.* met groote haast gaan, zich snel bewegen, haastig, haast maken [ခကကဆာဆွ်ဆာကွ်\ = ခကဖိကဖိကဆာဆွ်ဆာကွ်\].

(ကခဲ့\ *K.N.* zonder neus; geen neus hebben, zonder neus zijn.

ကကွးကခဲးဆ\ *K.N.* opening, holte, gat. — ကကွးကခဲးဆာကွ်\ iets dat hol is, hol, holte; een domoor, weetniet.

ကကဆွ်\ *K.N.* I°. werk, verrigting, daad. ခံကကဆွ်\ werken, verrigten; aan iets werken, iets onder handen hebben. ခံကကဆွ်ခွဖိဆွ်\ een werk verrigten, iets onder handen of te doen hebben. — ကကဆးဆွ်\ hetgeen gewerkt wordt, het werk. — ခံကကဆွ်\ het plaats hebben van ခံကကဆွ်\

II°. in drift tot iemand spreken [*Sd.* stamerend, stameren, stotteren]. — ထူကဆးဆွ်\ *zie beneden.*

ကကကးဆကွ်\ *K.N.* het kraken van iets dat breekt [*vrg.* ကကကးဆွ်ကွ်\].

ကြိဆွ်\ *K.N.* een gescheurde rand of zoom.

ကကဆးဆကြိ\ *Kw.* de maandstonden hebben.

ကကကးဆွ်ကွ်\ *K.N.* het krakend geluid van den tak van een boom [*vrg.* ကကကးဆကွ် en ကခကးဆွ်ကွ်\].

ကိကြိကဆွ်\ *K.N.* een gillend geluid laten hooren, angstgeschreeuw.

ကွးဆွ်\ *K.N.* wacht, post; de wacht houden.

ကကခဆ\ *K.N.* griffoen, arend [*Het wordt verklaard door* ခဆကွ်ခွးခဆဆ\ *Skr.* Garoeda, *naam van een fabelachtigen vogel, den koning der vogels, het voertuig van Wisnoe. Ml. id.*]. ကကခဆ (ဆွ်\ *benaming van een pijl, die gelijk een arend door de lucht vliegt.* ကကခဆွးဆ\ *of ook enkel* ကကခဆ\ *naam van een zekere slagorde.*

ကကးကခဆ\ *zie bij* ကကးကခဆ\

ကွးဆ်\ *K.N.* zaag [*Sd.* ကကဆ်\ *Ml.* كَرَجِي]. ခံကွးဆ်\ zagen.

ကွးဆ်\ *of* ကိဆ်\ *K.N.* kleêrmaker, snijder.

ကိဆာ\ *Kw.* een voorgevoel hebben, gissen, vermoeden, bij zich zelf overleggen; bedachtzaam, op zijn hoede zijn [= ခဆိဆာ\].

ကွးဆွ်ကွ်\ *z. v. a.* ကခဆွ်ကွ်\

(ကခဆွ်ကွ်\ *zie* ကကခဆွ်ကွ်\

ကခဆွ်ကွ်\ *K.N.* volhouden, volharden, noodzaken. — ကခဆွ်ဆွ်ကွ်\ krakeel. — ကခဆွ်ကွ်ကွ်ခွ်\ elkander iets betwisten.

ကကခဆွ်ကွ်\ *of* (ကခဆွ်ကွ်\ *K.N.* storten, uitstorten, uitgieten [*vrg.* ကကကးခဆးဆွ်ကွ်\]. — ကွ်(ခဆွ်ကွ်\ het gedruisch van een waterval of van het storten van water; ruischen; geraas, getier [*vrg.* ကွ်(ခဆွ်ကွ်\].

ကကကးခဆးဆွ်ကွ်\ *K.N.* ကကွ်(ခဆးခဆးဆွ်ကွ်\ *z. v. a.* ကွ်(ခဆွ်ကွ်\ — ကကကးခဆးဆွ်ကွ်ကွ်ခွ်\ een bergstroom, waterval.

ကြိဆး\ *K.* [ခကကးခဆး *N.*, ခဆွ်ခဆး\ *K.h.*] woning, huis. *Het wordt ook wel voor bijzondere benamingen van gebouwen geplaatst; b. v.* ကြိဆးခဆးခဆွ်\ ကြိဆးကကွ်ကြိ\ ကြိဆးခဆးကွ်ကြိ\ ကြိဆးကကွ်ကွ်ဆွ်\ ကြိဆးခဆးကွ်ကွ်ဆွ်\ —

Digitized by Google

[Javanese] of [Javanese] een huis bezitten, wonen, zich vestigen. [Javanese] bewoner, inwoner. — [Javanese] bewonen. — [Javanese] woonstede, de plaats waar een huis staat, huizing, een huis met erf en bijgebouwen.

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] K.N. met de hand tasten. — [Javanese] met de handen rondtasten. — [Javanese] overal met de handen rondtasten. — [Javanese] zie *beneden.*

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] K.N. stamelen, hakkelen, stotteren.

[Javanese] of [Javanese] Kw. verschrikt [= [Javanese]].

[Javanese] K.N.; [Javanese] tasten, aanraken; den pols voelen; hebben, bezitten. — [Javanese] betasten, bevoelen; in bezit trachten te komen, opspeuren. — [Javanese] verdenking.

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] K. [[Javanese] N.] handel, koophandel; handelen. [Javanese] handelaar, koopman. [Javanese] koophandel drijven. [Javanese] waarin handel gedreven wordt. — [Javanese] of [Javanese] hetgeen tot den handel betrekking heeft; handel, koophandel; koopmanschap, handelswaren. [Javanese] koophandel drijven.

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] K.N. jager.

[Javanese] K.N. een soort van kleine kippevloo.

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] K.N. kruipen, langzaam in een rij achter elkander gaan, b. v. *van mieren.* — [Javanese] krielen, wemelen, kruipen. — [Javanese] naar iets toekruipen, langzaam zich in rijen naar een plaats begeven.

[Javanese] K.N. fijne regen, stofregen, motregen.

[Javanese] K.N. *benaming van een zeker fatsoen van oorkrabben met juwelen.*

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] K.N. struik, struikgewas, kreupelbosch.

[Javanese] K.N. waterig, waterachtig, vochtig.

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] K.N. aankeffen, aanbaffen, van alle kanten aanvallen, omsingelen. — [Javanese] of [Javanese] het gonzend geluid van een groote menigte; gegons, rumoer.

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] K.N. het voortdrijven, aandrijven, aansporen. — [Javanese] N., — [Javanese] K., voortdrijven, b. v. *van buffels.*

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] K.N. plotseling wakker worden.

[Javanese] z. v. a. [Javanese]

[Javanese] Kw. een strijd der elementen, een oproer of buitengewone beweging in de natuur, *zoo als bij storm met donder, bliksem, zware regen en overstrooming, als teeken van een belangrijke ge-*

Digitized by Google

beurtenis, *b. v. bij het afsterven van vorsten of aanzienlijke personen* [*Het wordt verklaard door* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* onverzadelijk, gulzig, vraatzuchtig; een vraat; hebzuchtig, geldgierig; zwelgen.

[illegible] *K.N.* *naam van een soort van boschschildpad.*

[illegible] *naam van een grooten, onbekenden vogel* [*Ml. een soort van dæmons of booze geesten*].

[illegible] *K.N.* nedervallen, nederploffen. — [illegible] ontvallen, onwillekeurig uit de hand vallen, *zoo als door schrik of vrees.*

[illegible] *K.N.* palisade, palissadering, groote haag, perk, voor het vee. [illegible] met palisaden afperken. — [illegible] *of* [illegible] een omheinde plaats, een park.

[illegible] *K.N.* onthutst, verlegen [*vrg.* [illegible]]. [illegible] onthutst of verlegen om iets zijn, over iets ontstellen. — [illegible] *of* [illegible] ontsteld, verschrikt.

[illegible] *Kw.* lichaam [*Skr.* g a r b h a , de buik; een foetus, ongeboren kind; het binnenste; een binnenkamer; *enz.*]. [illegible] het hol van het lichaam, *d. i.* het lijf *of* de buik.

[illegible] *K.N.* aarden potten, aardewerk.

[illegible] *K.N.* aanval, attaque.

[illegible] *Kw.* zwanger; zwanger zijn [== [illegible] *en* [illegible] *Skr.* g a r b h i n î, een zwangere vrouw].

[illegible] *K.N.* koopmansgoederen, koopmanschap.

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* nederploffen [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *K.N.* getrappel, geluid dat door de stappen van een groote menigte veroorzaakt wordt. — [illegible] gedruisch maken door getrappel, *van een menigte*, met gedruisch aan komen draven.

[illegible] *K.N.* een dreunend geluid [*vrg.* [illegible]].

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *K.N.* een kar. [illegible] een kar voeren.

[illegible] *K.N.* een groote kist. — [illegible] *naam van een distrikt, in de residentie Samarang.*

[illegible] zie [illegible]

[illegible] *of* [illegible] *K.N.* 1°. gesuis, het suizen, *van den wind*; 2°. *benaming van drie groote jaarlijksche feesten, den* 12^den^ *Moeloed, den* 30sten *Ramălan en den* 10^den^ *Bĕsar, waarop de vorst, van zijn onderdanen omringd, naar buiten op de Sitiinggil komt. Op deze feesten moeten alle ambtenaren, ook de dorpshoofden, op de hoofdplaats verschijnen, om den vorst hun hulde te bewijzen.* — [illegible] in menigte een aanzienlijk persoon omringen en begeleiden. — [illegible] personen die een Garĕbĕg vieren. — [illegible] suizen, loeijen, *van wind* [*vrg.* [illegible] *beneden*].

[illegible] *K.N.* een tentwagen, een wagen die van

Digitized by Google

alle kanten omhangen is. ကိုဂုဏ်းဇာတ်ကြိုးဒေါ် *benaming van een wijze van dienstkleeding van Javaansche ambtenaren.*

ကြဂုဏ်းဇာတ် *zie* ကဂုဏ်းဇာတ်

ဂုကြဂုဏ်းဇာတ် *K.N.* weêrhaak, weêrhaken.

ကြဂုဏ်(ကြွဂုဏ်းဇာတ် *K.N.* onbeschoft, onbeleefd; waaghals.

ကြဲ *verbonden met* ဆားဇာတ် *of* ဆား een groot, gevaarlijk bosch [*vrg.* ကိုဲ].

ကာ် *K.N.* boven het vuur droogen of bakken. — ကာ်ဆာတ် betgeen boven het vuur gedroogd of gebakken wordt; *ook naam van een beest, dat naar een kat gelijkt en zich in holen ophoudt, een soort van vos.* — ကွဆာ် *zie beneden.*

ကာ်း *K.N.* dor, droog, uitgedroogd; verdorren [*vrg.* ဆကာ်း].

ကာ်ဒု *K.N.* egge. ဆံကာ်ဒု eggen.

ကာဂုဏ် *K.N.* een klein wild.

ကိုဂ် *K.N.* gesleten, afgesleten, versleten, afgedragen; oud, afgeleefd. ဆဒုကိုဂ် een oude bezem.

ကိုဲ *K.N.* gebrom, gegrom, gebriesch, gebrul. ဆံကိုဲ brommen, grommen, morren, briesch en, brullen. ကိုဲကိုဲ aanhoudend grommen, morren. — ဆဒီကာတွဲဲ overal grommen of brullen.

ကိုဂ် *K.N.* pestziekte onder menschen of vee [*Sd.* krank, ziek, ongesteld]. — ဆကိုဂ် een besmettelijke ziekte, de pest. — ကိုဂ်ဆာတ် hartzeer.

ကိုဂုဏ်း *K.N.* een diep gat in den grond.

ကိုဂ် *K.N.* zeer vrolijk zijn, luidruchtige vreugde [= ဂုဆာဒု် en ဒီကာ်]; *ook naam van een gewas.*

ကိုဂ် *K.N.* voor zich heên drijven. ကိုကိုဂ်ဒီကာတ် ဂုဆာတ် het wild voor zich heên drijven, opjagen. ဒီဆုကိုဂ် *naam van een wortel, die tot medicijn gebruikt wordt.*

ကွဂ်ဲ *K.N.* de keel, het keelgat, de luchtpijp.

ဂုဆာဂုဏ်း *K.N.*; ဆံဂုဆာဂုဏ်း in een pan braden, bakken, frijten, roosten [*Sd.* ဂုဆာကိုဂ် *id.*]. — ဂုဆာဂုဏ်းဆာတ် het gebakkene; gebraden, geroost. — ဆံဂုဆာဂုဏ်း het plaats hebben van ဆံဂုဆာဂုဏ်း — ဆံဂုဆာဂုဏ်းဆာတ် braadpan, braadspit.

ကြွဆံ *K.N.* overdaad, groote trek tot eten, vraatzucht.

ကြိုဒီ *benaming van een soort van batik.*

ကြွဆာတ် *z. v. a.* ကြွဂုဆာတ်

ကြွဂုဆာဒုတ် *K.N.* zich snel wegbegeven, schielijk opstaan en heêngaan.

ကြွကာ် *K.N.* puntige bamboe.

ကြွကိုဒီတ် *of* ကဂ်ကိုဒီတ် *K.N.* verstijving, stijfheid in de leden; slapen, *van een lid.*

ဂုကာတ် *K.N.* twijfelachtig, onwaarschijnlijk.

ကာဆာ *K.N.* *naam van een wapen*, een knods, strijdknods, oorlogsknods [*Ml. id.*, *Skr.* g a d â]. ဆံကာဆာ met een strijdknods slaan of vechten. — ဆဲကာဆာ *Kw. hetzelfde.*

ကိုဆာဒုဆဆာတ် *K.N.* hevig ontstellen, vervaard zijn.

ကိုဂ် *K.N.* geraas, getier [*vrg.* ကိုဆ်]. — ကွဲဲ ကိုဂ် geraas, rumoer, getier maken, *zooals van twistende menschen.*

ဂုကာဒုကြိုဂ် *Kw.* fijn, zacht [= ဆကာဒုတ်].

ကွဂ် *naam van een soort van lekkernij.*

ကိုဒုဂ် *K.N.* beweging van het lichaam; dartel.

Digitized by Google

သအိုကအိုးလုပ် allerhande bewegingen met het lichaam maken; overal van vreugde rondspringen.

ကြုတ်K.N.; အံကြုတ် met den voet op den grond stampen. ကြုတ်ကြုတ် herhaaldelijk met den voet op den grond stampen. — အံကြုတ်ထားN.,— ကြုတ်K., met iets op den grond stampen.

ကိုးတိုးK.N. schrik aanjagen.

ကော်Kw. wolf.

ကိုယ်သုံးN. zijn behoefte doen.

ကျည်း z. v. a. သျည်း

ကျောသားK.N. jong van een buffel, buffelkalf.

ကသေးသေး naam der kluis van Pannĕmbahan Kapi-Djĕmbawan.

ကသောတ်K.N. een reuk die zich verspreidt.

ကျောက်N. bereiken; tot, aan.

ကျောတ်K.N.; အံကျောတ် den kop stooten; op iemand aanvallen, iemand bestrijden [vrg. ပုန်း en သောက်ကျော်].

ကဿသKw. I°. hevig ontsteld, zeer bedroefd [= သကုကသာ Skr. g a d g a d a, onbestemde of onwillekeurige uiting van een geluid, zooals gesnik].

II°. ကဿသ of သဿသ daarop, vervolgens [= အဲကိုသွေး].

ကိုယ်သားK.N. aarde die aan de voetzolen kleeft [vrg. ကသျားး]. ကိုယ်သားသနားသားသား en bij verkorting ကိုသားသနားသားသား of သားသနားသားသား de aarde die aan uw voeten kleeft, doorgaans met voorafgaand သျားး of သျားး een zeer nederige uitdrukking voor uw onderdanigste dienaar, d. w. z. ik.

ကိုးကွယ်းN. zijn behoefte doen.

ကသိုက်K.N. het geluid van stappen.

ကသိုးသားK.N. de stam van den Pisang.

ကသိုက်သွတ် of ကိုသိုက်သွတ်K.N. nederploffen, een ploffend geluid van iets dat valt; ook z. v. a. ကသိုက်သွတ် — ကိုသိုက်သွတ်သွားး zich in een nederploffenden staat bevinden; nergens rust hebben.

ကျောသားကတ်K.N. een lang breed zwaard, een lang lemmet dat aan den steel van een lans wordt vastgemaakt [Het wordt verklaard door ကသား သားတ်].

ကိုးသုံး z. v. a. ကိုးသုံး Sirih-spog.

ကသိုး I°. Kw. wezenlijk, waar [= ကိုသိုးတ် en သားသား].— အံကျောသားသား-ကျောသား iets voor waar houden. — ကျောသားတ် in waarheid, inderdaad.

II°. ကသိုး N., ကျောသားသွတ်K., spoed, haast [=ကျောသားသိုးသွတ်].—အံကျောသားသား-ကျောသား N., အံကျောသားသားသိုးတ်K., spoed maken.— ကျောသိုး N., ကျောသားသားသွတ်K., bezorgd; zorg dragen, bezorgen, verplegen. — အံကျောသားသားတ် N., အံကျောသားသားသားသိုးK., voor iemand zorg dragen, iemand bezorgen, van al het noodige voorzien, volop te eten geven.

ကိုသိုးK.N. broos [vrg. ကိုသွတ်]; ook naam van een soort van lekkernij.

ကိုသားKw. I°. verschrikt, ontsteld; ontsteltenis, schrik; haastig, een spoedig besluit nemen [= သကုကသာ သကိုကသွတ်ကသွတ် en ကျုပ်? ကျုပ်း]. ကိုသားသွတ်K. de ontsteltenis van het volk.

II°. Kw. gedicht, opstel, verhaal, taal [= ကသား

ꦒꦶꦠ꧀ Skr. gîta, zang, gezang]. ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ een gedicht maken, verhalen; overdenken, overleggen.

ꦒꦺꦴꦤ꧀ N. [ꦒꦺꦴ of ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴ K., ꦲꦤ꧀ꦒꦺꦴ K. N.] bloed [Sd. id.]. ꦑꦸꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ bloeden. ꦑꦸꦫꦶꦒꦺꦴꦤ꧀ bloedafgang hebben. — ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦑꦸꦁꦤꦤ꧀ aan het bloeden, van een deel van het lichaam, dat zoo geslagen is dat het bloedt.

ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ zie ꦒꦺꦴꦤ꧀ I°.

ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ Kw. genegen zijn; K.N. [ꦲꦔꦤ꧀ꦔꦤ꧀ K. h.] aangedaan; deelnemen in iemands leed, betreuren, beklagen; spijt, spijten; verwonderd, zich verwonderen. ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦔꦤ꧀ꦔꦏꦺꦴꦁꦄꦏꦸ het doet mij leed. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦔꦶ bewonderen, zich over iets verwonderen.

ꦒꦫꦁ Kw. bijna, bijkans; K.N. schets, plan, ontwerp; gedaante, teekening.

ꦒꦺꦴꦠꦿꦁ Kw. geslacht, familie, volk [= ꦲꦁꦔ ꦏꦸꦭ꧀ꦮꦁ ꦲꦤꦸꦮꦁ en ꦲꦤꦸꦮꦺꦴꦁꦔ Skr. gôtra]. ꦲꦒꦺꦴꦠꦿꦁ zie boven.

ꦒꦺꦴꦠꦿꦶꦁ K.N. fijne hagel, schroot.

ꦒꦺꦴꦂ K.N. 1°. een daverend geluid, gedruisch, geraas, geweld [vrg. ꦒꦺꦴꦂ en vrg. ꦒꦺꦴꦁ]; 2°. ontsteltenis, rilling, beving, ongerustheid; van schrik beven of rillen. ꦒꦺꦴꦂꦭꦺꦴꦂ een schrikbarend geluid, veroorzaakt door het ratelen van den donder en het kletteren van zwaren regen [= ꦄꦒꦸꦁꦒꦺꦴꦂꦄꦤꦸꦒꦫꦲꦸꦤꦁꦔ꧀]. — ꦒꦺꦴꦂꦶ 1°. geraas maken; 2°. rillen, sidderen, beven, van angst of schrik. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦂꦶ een daverend geluid veroorzaken.

ꦒꦺꦴꦭ꧀ K.N. een wrange smaak.

ꦒꦺꦴꦠꦿꦁꦏꦺ K.N. algemeen geprezen, beroemd, vermaard [= ꦲꦩ꧀ꦧꦺꦴꦏ꧀]. ꦲꦒꦺꦴꦠꦿꦁꦏꦺ zie boven.

ꦒꦺꦴꦭꦔ꧀ K.N.; ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦭꦔ꧀ hard schreeuwen; iemand hard aanspreken, aanbassen.

ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ Kw. raken, bereiken, verkrijgen; K.N. [ꦒꦺꦴꦕꦤ꧀ N., ꦒꦺꦴꦕꦤ꧀ K.] iets waarmee men slaat, een roede of dunne stok [Sd. slaau, kloppen, afrossen]. ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ slaan. ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ꦕꦿꦶꦪ꧀ oorlog voeren, slag leveren. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ꦱꦸꦢꦺꦃ meervoud. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ꦱꦸꦢꦺꦃꦤꦤ꧀ N., — ꦤꦤ꧀ K., iets bezigen om te slaan, met iets slaan. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ het plaats hebben van ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ꦕꦤ꧀ slag.

ꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ K.N. I°. een tientallige berekening.

II°. worp [= ꦕꦤꦺꦴꦁ]. ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ uit de verte werpen, gooijen. ꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦩꦤꦺꦴꦂ vuurpijl, bom, granaat. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦫꦸꦤꦤꦤ꧀ N., — ꦤꦤ꧀ K., iets ver werpen.

III°. K.N. [of K., ꦤꦸꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ꦄꦶ N., ꦤꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ꦄꦶ K.N.]. zonder tanden, tandeloos.

ꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦱꦸꦭ꧀ zie ꦒꦺꦴꦤ꧀ III°.

ꦒꦺꦴꦤꦺꦴꦱ꧀ K.N. broos, breekbaar, iets dat ligt breekt [Ml id.; vrg. ꦒꦺꦴꦤ꧀].

ꦒꦺꦴꦤꦶꦱ꧀ K.N. jeuk, jeuking, jeuken [Ml. id.]; de koesterende warmte der zon. ꦲꦁꦒꦸꦒꦺꦴꦤꦶꦱ꧀ ꦱꦸꦫꦶꦪ꧀ꦄꦤ꧀ een jeukende warmte, d. i. de tijd tusschen 9 en 10 uur des morgens.

ꦒꦺꦴꦤꦶꦱ꧀ K.N.; ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤꦶꦱ꧀ knijpen [vrg. ꦄꦱꦶꦠ꧀]. — ꦄꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤꦶꦱ꧀ꦲꦶ met de vingers knijpen.

ꦒꦺꦴꦤꦲ꧀ꦭꦔ꧀ K.N. schrikachtig.

ꦒꦺꦴꦶꦤꦔ꧀ K.N. met de tanden knarsen; een kwaad voornemen hebben, iets kwaads in het schild voeren [Ml. op de lippen bijten].

Digitized by Google

ကကွခက z. v. a. ကကွခက

ကကကွိခကွက Kw. zeer moedig, onverzaagd, dapper [= ကိခခဟကကကွိခကခကွက].

ကကခကခက K.N. verscheidene personen die aan iets dragen. ကိကကခကခက met zijn tweeën of velen iets dragen. ကကခကခကခခကွက lijkdrager. — ကကခကခကခကွက een vracht die door verscheidene personen gedragen wordt. ခကကကကခကခကခကွက vrachtgoederen.

ကခွက of ကိကခွက K.N. een lengtemaat, een el, *de lengte van den elleboog af tot de uiterste punt van den middelsten vinger.*

ကွခိက K.N. het tandvleesch (Ml. id., Sd. ကကွခိက).

ကခခက K.N. aanhitsen, opstoken, aanmoedigen.

ကိခခက zie ကခခက

ကွခခက N., ကိခခက K., wegjagen, verdrijven.

ကခကွခက K.N. afwijking, verschil, onderscheid, tweespalt; tegenzin. — ကကွခခက ကခခက ongelijkvormig. — ခကကွခခက ခကခက verschil.

ကိခခကွက K.N. zich op iets toeleggen, zich in een wetenschap oefenen (vrg. ကကွခက en ခိကွခက).

ကွခ်က Ml. ယွဉ်, boos worden, zich kwaad maken, kwalijk nemen.

ကွခိက K.N. met de snuit den grond omwoelen, b. v. van een varken.

ကကကွခကွက K.N. elkander tarten en moedwillig met elkander vechten.

ကခခိကွက K.N. een zuivere grond.

ကိခခိကွက K.N. strand, zeestrand, oever, kust; duinen. Zoo ook ကိကိခိကွက

ကကကခကခကွက K.N.; ခိကကကခကခကွက wrijven, schuren, [Ml. id., Sd. strijkstok. Vrg. ကခက ကခခကွက].

ကွခိက K.h. [ကိကွက K.N.] Heer: *naam en titel die alleen aan God, een Vorst en aan echte zonen van den Vorst gegeven wordt.* ကွခိကခ ကွခက de Heere God. ကကခကွကွခက of ကွခိက ခိကခက *naam der echte zonen van den Vorst gedurende hun kindsche jaren.* ကခိကွခိက *titel van de jongere echte zonen van den Vorst (uitgezonderd den kroonprins), wanneer zij tot mannelijke jaren gekomen en tot den titel van Pangeran verheven zijn.* ခကကွခိက de bijzitten van den Vorst. — ခကကွခိက iemand als Geesti erkennen of Geesti noemen.

ကကခွခကွက Kw. in de war, in verlegenheid zijn.

ကွခိကွက K.N. weggejaagd; weggevaagd, geheel opgeruimd, niets overgelaten [= ခိကကွကက en ကွခက].

ကကခ်ိ Holl. gesp, gespen.

ကကွခခကွက K.N. gretig, gulzig in het eten, gulzig inslikken, opwelgen, verzwelgen.

ကိခွိ Kw. steen, rots.

ကွခွိ of ကကခွိ Kw. raad, meening [= ကွခွိ ကကွ en ခွကွခက Skr. gôsti, gesprek, zamenspraak, onderhoud]. ခကကွခွိ raadplegen, overleggen [= ခကကွခွိကကွ].

ကကခွိ zie ကွခွိ

ကိခခ K. [ကွကိကကွ N.] leven; levend. ကိခခက ခိကွ herleven. ကကခကခကိခခ levend water, bronwater. ကိခခကခကခကခကခိကွ op het land en in het water leven, amphibie. — ခကိခခ ခိ in het leven houden, in het leven sparen. ခကကိခခကွက het leven. — ခကကိခခကခ

Digitized by Google

ᨅᨘ levend maken. — ᨕᨗᨔᨗᨕᨘᨅᨘ levend, *b. v.* ᨅᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨕᨘᨅᨘ levend begraven worden. — ᨅᨕᨗᨔᨗᨕᨘᨅᨘ wijze van leven. — ᨅᨕᨗᨔᨗᨕᨘᨅᨘ hetgeen in het leven houdt of tot levensonderhoud dient, levensmiddel, bestaan, kostwinning.

ᨕᨗᨊᨗ *zie* ᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗ

ᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗ *K.N.* een vrucht zonder pitten.

ᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗ *I°. N.*, ᨕᨗᨊᨗ *K.* [*of liever beide K.N.*] gezengd, geschroeid, aangebrand; zengen, schroeijen, verzengen, aanbranden, verbranden, zwart branden. — ᨅᨕᨗᨊᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨅᨘ *N.*,— ᨕᨗᨅᨘ *K.*, iets zengen, doen verzengen of verbranden. — ᨅᨗᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗ en ᨅᨕᨗᨊᨗᨕᨗ het aanbranden, verbranden.

II°. Kw.; ᨊᨗᨕᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗᨕᨗ met zijn velen iets of iemand vasthouden. ᨊᨗᨊᨘᨅᨗᨊᨗᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨕᨗᨅᨘ door velen vastgehouden worden.

ᨊᨘ *verkorting van* ᨊᨔᨕ

ᨊᨔᨕ *I°. N.*; ᨅᨗᨊᨔᨕ [ᨕᨊᨗᨅᨘᨊᨘ *K.*] met zich dragen, brengen, voeren, leiden; overbrengen, aanvoeren, vervoeren [*Sd. Ml.* ᨊᨔᨕ *zie bij* ᨔᨕ]. — ᨅᨗᨊᨊᨔᨕᨊᨗ iemand iets te dragen of te brengen geven, medegeven. — ᨅᨗᨊᨔᨕ ᨊᨘᨉᨊᨗᨊᨘ laten dragen, laten brengen, iets meêgeven aan iemand. — ᨊᨊᨔᨕᨅᨘ betgeen men met zich draagt, brengt of voert, hetgeen aangebracht wordt, aanvoer, huwelijksgift, uitzet. — ᨅᨗᨊᨔᨕ het meêbrengen, meêvoeren; toevoer; een stiefkind.

II°. Kw. in de war, verlegen zijn [=ᨕᨗᨊᨗᨅᨘ].

ᨊᨔᨕ *N.* [ᨔᨗᨕᨗᨔᨘᨅᨘ *K.*] werken, maken, doen, handelen, scheppen, vervaardigen, stichten, bouwen; zwarigheid maken; iets tot iets maken, *d. i.* iets tot iets bezigen of gebruiken; iemand iets maken, *d. i.* iemand tot iets aanstellen, benoemen; werk, daad, verrigting; het dienen tot iets; een bruiloftsfeest; *als Tj. Sêngk.* vier [*Sd.* arbeiden, werken]. ᨊᨔᨕᨅᨗᨊᨔᨗᨕᨗ een uitgestrektheid gronds, zoveel als een man met zijn gezin bearbeiden kan, *d. i. een Bahoe of* ¹/₄ *Djoeng.* ᨔᨊᨔᨕᨔᨘᨔᨊᨔᨊ een regtszaak maken, *d. i.* aanleiding tot een regtszaak geven. ᨔᨊᨔᨕᨊᨗᨔᨘ toornig maken. ᨔᨊᨔᨕ nutteloos, onnut, vergeefs. ᨔᨊᨔᨕᨔᨊᨊᨗᨊᨘ bezigen om te slaan. ᨔᨊᨔᨕ of ᨊᨗᨊᨔᨕ tot iets gebezigd worden, tot iets dienen, strekken. ᨔᨔᨊᨔᨕᨔᨘᨅᨔᨊᨘᨔᨕᨔᨊᨔᨊ ᨔᨘᨅᨗ waartoe dient het dat gij mij roept, *d. i.* waarom roept gij mij? ᨔᨊᨔᨊᨔᨕᨔᨘᨔᨊᨔᨊ wat hebt gij er te doen? ᨔᨊᨔᨕᨔᨗᨔᨗᨔᨘᨅᨘ iets leenen en niet teruggeven. ᨊᨔᨕᨊᨔᨕᨊᨗᨔᨕ iets verzinnen, liegen. — ᨅᨗᨊᨔᨕᨔᨊᨗᨔᨗᨊᨘᨔᨊ laten maken; gebruiken om iets te maken; voor een ander maken, werken, enz. — ᨊᨔᨕᨔᨊᨅᨘ *of* ᨊᨔᨕᨔᨔᨊᨅᨘ maaksel, gewrocht; iets dat gemaakt, niet echt, valsch is. ᨅᨘᨔᨔᨊᨊᨔᨕᨊᨗ ᨔᨕᨔᨔᨊᨅᨘ valsche eed, meineed. — ᨔᨊᨔᨕ ᨔᨕᨔᨊᨘ *gew.* ᨔᨗᨊᨔᨕᨔᨊ iemands bedrijf, toedoen, *in een slechten zin*, slechte streek. — ᨔᨗᨊᨔᨕᨔᨊ iets (slechts) uitrigten, door het een of ander iemand onheil berokkenen. — ᨔᨊᨔᨕᨔᨊ den grond bearbeiden. — ᨔᨊᨔᨕᨔᨊᨗᨔᨗᨊᨘᨔᨊ laten werken, *alleen van dieren, die men ter beploeging van het veld gebruikt.* — ᨔᨔᨊᨔᨕᨔᨊ iemand ongelukkig maken, mishandelen.

Digitized by Google

— ᨅᨀᨊᨚᨊᨚᨄᨗ of ᨅᨀᨊᨚᨊᨚᨈᨗ ook wel ᨅᨀᨊᨚᨊᨚᨄᨗ of ᨅᨀᨊᨚᨊᨚᨈᨗ werk, daad, handeling, bedrijf, arbeid, bezigheid, beroep, ambacht, kostwinning.

ᨀᨚᨈ I°. K.N. grot, hol, spelonk [Sd. ᨀᨚᨈᨗ Ml. ᮌᮧᮊᮤ, Skr. goeha]. ᨀᨚᨈᨕᨗᨑᨗ naam van een land. ᨀᨚᨈᨑᨚᨀ zie ᨑᨚᨀ

II°. Ml. ᮌᮧᮊᮤ, ik mij.

ᨀᨀᨚᨈᨚᨊ Kw. bij die, welke, wat [= ᨑᨗᨊᨚ].

ᨀᨗᨑᨗ zie ᨀᨚᨈᨗ

ᨀᨚᨑᨚ K.N. waarschuwing, terughouding.

ᨀᨚᨑᨗ K.N. niet verzadigd, niet voldaan zijn.

ᨀᨗᨑᨚ K.N.; ᨅᨀᨗᨑᨚ op zijde springen, uitwijken, uit den weg gaan, vermijden.

ᨀᨚᨈᨗ of ᨀᨗᨑᨗ Kw. spoed, haast [= ᨀᨀᨀᨚ].

ᨀᨚᨊᨚᨀᨄᨗ Kw. wolk [= ᨀᨚᨈᨚ].

ᨀᨀᨚᨈᨚᨈᨄᨗ K.N. verbaasd, verwonderd. ᨅᨀᨚ ᨀᨚᨈᨚᨈᨄᨗ hetzelfde. — ᨅᨗᨀᨀᨚᨈᨚᨈᨗᨑᨗ verbaasd maken, in verbazing zetten. ᨅᨀᨀᨚᨈᨚ ᨈᨗᨑᨗᨄᨗ l. v.; verbaasdheid, verwondering.

ᨀᨗᨑᨗᨊᨄᨗ K.N. met de hand verscheuren, openscheuren. — ᨕᨀᨗᨑᨗᨊᨄᨗ met de hand krabben. — ᨅᨗᨕᨀᨗᨑᨗᨊᨗᨑᨗ met de hand iemand of in iets krabben, het lichaam krabben.

ᨀᨀᨚᨈᨚᨊᨄᨗ naam van een nachtvogel.

ᨀᨀᨚᨈᨚᨈᨚᨊᨄᨗ K.N. holte, opening; ook naam van een vrucht. — ᨀᨀᨗᨚᨈᨚᨈᨚᨈᨗᨑᨗᨄᨗ een kuil.

ᨀᨚᨈᨚᨊᨄᨗ K.N. moeijelijk, gevaarlijk, onveilig, geheimzinnig, vervaarlijk, ontzaggelijk. ᨑᨗᨀᨗᨀᨗ ᨚᨊᨄᨗ een moeijelijke, gevaarlijke weg, een weg die door roovers of wild gedierte onveilig gemaakt wordt. ᨚᨑᨗᨈᨗᨀᨚᨈᨚᨊᨄᨗ een moeijelijke inborst, een gevaarlijk karakter, van iemand, met wien men niet goed over weg kan, die zijn naasten overal zoekt te schaden.

ᨀᨚᨈᨚᨊ K.N. de kleur van het gelaat.

ᨀᨚᨑᨚ 1°. K.N. kozijn. 2°. Kawische benaming van de Tjémárá [= ᨑᨗᨈᨚᨀᨗ]. — ᨀᨚᨑᨚᨈᨚᨄᨗ een raam, een rak waarop iets gehangen wordt. — ᨀᨚᨈᨚᨑᨚ helder, klaar, duidelijk. — ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ ᨑᨚᨈᨚᨄᨗ zeer klaar, zeer duidelijk.

ᨀᨚᨑᨗ K.N. overschot, overblijfsel, restant. ᨅᨗᨀᨚ ᨑᨗ iets overlaten, laten overblijven.

ᨀᨗᨑᨚ K.N. bewegen. ᨀᨗᨑᨚᨀᨚ Kw. de zon. — ᨀᨚᨗᨑᨚ K.N. veranderen; afhellen, afdalen, nederdalen; het dalen of ondergaan der zon; ook z. v. a. ᨀᨚᨈᨚᨑᨚ [= ᨀᨚᨊᨚᨈᨚ ᨑᨗᨀᨗ en ᨚᨑᨚ]. — ᨀᨗᨗᨑᨚ zie beneden.

ᨀᨚᨑᨚ z. v. a. ᨈᨚᨑᨚ

ᨀᨚᨑᨗ K.N. een gespletene lip.

ᨀᨚᨊᨚᨑᨚ K.N. een scherf in een snede.

ᨀᨚᨊᨚᨈᨚᨑᨚ K.N. een scherf of scheur in een rand.

ᨀᨚᨊᨚᨈᨚᨑᨚ vroegere benaming van het distrikt Lédok.

ᨀᨚᨈᨚᨄᨗ verkorting van ᨅᨗᨀᨚᨈᨚᨄᨗ of ᨕᨗᨀᨚᨈᨚᨄᨗ

ᨀᨚᨊᨚᨈᨚᨄᨗ K.N. hefboom.

ᨀᨚᨈᨚᨄᨗ I°. Kw. stevig, hecht, sterk; lans, piek [= ᨀᨚᨀᨚᨊᨚ en ᨈᨚᨄᨚᨊᨚᨄᨗ]. ᨀᨚᨀᨚᨈᨚᨄᨗ kracht, sterkte, dapperheid; het merg in de beenen; lood [= ᨕᨚᨈᨚᨀᨗᨈᨗᨑᨗᨅᨗᨑᨗᨄᨗ en ᨑᨗᨊᨚᨈᨚᨊᨚ]; bezielen, leven in iets brengen.

II°. K.N. vullen, aanvullen. Zoo ook ᨀᨚᨀᨚ ᨚᨄᨗ

ᨑᨗᨚᨄᨗ K.N. afkeer, tegenzin, afneiging. ᨑᨗᨑᨗᨚᨄᨗ een afneiging hebben, afkeerig zijn.

ᨑᨗᨈᨗ K.N. een bal of kloot aarde, die onder een

Digitized by Google

lijk in het graf gelegd wordt, om het op de regter zijde te doen liggen. *Zeven zulke van klei gemaakte ballen worden tot dat einde op eenigen afstand van elkander onder het lijk gelegd.* — ဟကိုကသးအို၊ een kloot aarde onder een lijk leggen.

ကိုသး၊ *K.N.* afgrijzen, afschaw, afschrik; een afgrijzen hebben [= မြစ်၊ *en* ဟကိုသး၊ = ကကုသးဟူလ်၊]. ဟကိုကိုသး၊ afgrijzen verwekken. — ဟကိုကိုသးအို၊ afgrijzen verwekkend, afgrijselijk, verschrikkelijk, akelig. — ကကိုသးကိုသး၊ afschuwelijk. — ကစိုကိုသးဟူလ် *of* ကုမိုကိုသးဟူလ် *zie boven.*

ကိုသိ၊ 1°. *K.N.* gedurig, onafgebroken in een rij, voortgaan, aanhoudend te voorschijn komen. 2°. *Têmb. Pas.* weg. 3°. *Kw.* eiland [= ဟုကုသး၊].

ကုသး၊ *N.* [ကကျိုးဟူလ်၊ *K.*] suiker, broodsuiker [*Sd. Ml. id.; Skr.* goela, ruwe, ongeraffineerde suiker]. ကုသးဟုသး၊ gesmolten suiker. ဆီးဆီ ကုသး၊ *zie* ဆီးဆီ၊

ကုလ်၊ *K.N.* [ကုဆ်းကော်၊ *K.h.*] hals, keel. — ကုကုသးဟူလ်၊ een kraag. — ဒုတိယကုလ်၊ de tweede, de tweede in rang, het tweede kind, dat onmiddellijk op het oudste volgt.

ကုသးဟု၊ *z. v. a.* ဟုကုသးဟု၊

ကစိုး၃၊ *K.h.* [ဟကိုး၊ *N.*, ဆေတွး၃၊ *K.*] hart, gemoed. ဟကစိုး၃၊ behartigen, overleggen, overwegen, zijn gedachte over iets laten gaan, overdenken, nadenken, bedenken, beseffen. ဆေးဟုတုကုသးဒုဟိုး၃ဆေးဟုသးဟူလ်၊ trek het u niet aan, neem het niet kwalijk. ဒုကစိုး၃၊ voorbedachtelijk. — ဒုကကိုး၃၊ behartiging, overdenking, overlegging, gepeins; gedachte, meening, gevoelen, besef.

ကစု၃၊ *Kw.* vrouw; prinses; *ook naam van een land* [= ပုဆို၊ *Skr.* galoêh, een soort van edelgesteente].

ကိုသး၃၊ *K.N.* uitvaagsel, slecht, kwaad [*Sd.* ကိုသွး၃၊ vuil, morsig; verfoeijen; haat, tegenzin]. ကိုသး၃ကိုသး၃၊ het allerslechtste. ကိုသး၃ကိုသး၃ ဆကသဟူလ် het uitvaagsel der wereld. — ဆကိုသး၃၊ *z. v. a.* ကိုသး၃၊

ကူသး၊ *Kw.* dom, slecht, bedorven, woest, wild; *ook naam van een roofvogel,* kuikendief [= ကူသး၃၊ *en* ကသးဟူလ်၊ *Skr.* glâna, vermoeid, afgemat].

ကိုးကိုး၊ *K.N.* 1°. samenrollen; 2°. een enkel stuk. ပီးဆံကိုးကိုး၊ vijf stuks, vijf personen. ကိုးကိုးဟူလ် een rol, stuk, brok.

ကကသးဟုဆုတ်ဟူလ်၊ *K.N.* aan zich zelven overgelaten zijn, door niemand verzorgd worden; iets waarop geen acht geslagen wordt.

ကုလိုးကို၊ *K.N.* op den grond vallen en liggen blijven. ဆဆိုးကုလိုးကို၊ op den grond verstreoid liggen.

ကိုးကို၃ကိုးကို၃၊ *K.N.* slenteren, rondslenteren.

ကုဟုကို၃၊ *K.N.* omwentelen.

ကုဟို၃၊ *K.N.* aan iets trekken, uitrukken, wegrukken.

ကိုးကို၊ *K.N.* mompelen, binnen 'e monds praten [ကဟုကို၊ *zie bij* ကိုးကို၊]. ကိုးကိုးကို၊ aanhoudend mompelen.

ကိုးကို၊ *K.N.*; ဟကိုးကို၊ *of* ဟကစိုးကို၊ rollen, afrollen, tuimelen, omwentelen, *meestal van kleine voorwerpen.* ကုဆး၃ကိုးကို၊ klinkende

Digitized by Google

maal. — ကျိုးပြီး rollen. — ကိုယ်ဝန်ကလေး iets dat rolt; een wiel, rad. — အနေအထိုင်ပြိုင်ကလေး zie ဘဝနေကလေး

ကျွတ်K.N.; အံကျွတ် of အံကလျှတ် rollen, afrollen, tuimelen, omwentelen; zich laten rollen, zich laten afrollen; *meestal van groote voorwerpen* [*vrg.* ကိုးကြိုး]. — ကကျွတ် komen te rollen, af te rollen, enz. — ကွေးလျှတ် rollen, wentelen, afrollen. — အံကျွတ်ခြင်း iets doen afrollen. — အံကလျှတ်ဆေးN., — ဖြတ်K., laten rollen, iets afrollen, afwentelen. — ကျွတ်ဆေးလွှာ iets dat afgerold wordt; een rol; woelen.

ကုလားကျွတ်း of ဖြူကုလားကျွတ်းK.N. een ronde bol; een balk, ruwe balk [*Ml.* balk]. — ကကုလားကျွတ်းဆေးလွှာ *benaming van een zeker soort van gestreept linnen.*

ကလျှတ် zie ဖြတ်

ကလိုက်ပြီ zie ကိုးကြိုး

ကလျှတ် zie ကျွတ်

ကကုလားကျွတ်း zie ကုလားကျွတ်း

ဖြာလေးဖျောင်းလွှာKuv. zich haasten, spoed maken.

ကလေးK.N. bamboezen zitting van een ကကုန်းလွှာ gespleten bamboe, die aan elkander gehecht tot zitting op een rustbank gelegd wordt; planken van een zolderwerk, vloering van een brug, van een paardestal of iets dergelijks; *ook benaming van een soort van Djamboe.* ကလေးထုတ်ဆေးလွှာ gestreept.

ကြွေးK.N. streep, lijn op den huid en in de palm der hand.

ကြောင်းK.N. striem, streep, regte lijn, lange reeks; goede volgorde of verband in een verhaal; van het begin tot het einde. — ကလှေကလွှာ een lang spoor, een voor.

ကြောင်းK.N. orde, regeling; ten toon spreiding, vertooning; list; slagorde. အံကြောင်း spreiden, uitspreiden, ordenen. ကြောင်းပြေး slagorde. ကကြောင်းကနေကလွှာ een geheel bezette plaats, een groote menigte troepen. အကြောင်းကြောင်း een vertooning maken, een list gebruiken. — ကျွတ်ကြောင်း uitgespreid, ten toon gesteld; geregeld, gerangschikt; zich vertoonen, openliggen; duidelijk zijn. — အံကြောင်းကြောင်း bespreiden, met spreijen beleggen; iets vertoonen, een list gebruiken, vertooning maken, goochelen, begoochelen. — ကြောင်းကလွှာ iets dat uitgespreid wordt, een mat, een deken, enz. — အံကြောင်း uitspreiding, ontrolling. — အကြောင်းကလွှာ de plaats waar iets uitgespreid wordt; *naam van een plaats ten Noorden beneden de Siti-hinggil, met een plat dak van bamboe aan de oostzijde, waar de ambtenaren op Maandag, Donderdag en Zaturdag, wanneer de Vorst zich aan zijn onderdanen vertoont, op hun matjes van rotting naar rang en orde gezeten, hun opwachting maken bij den Vorst (zelfs dan, wanneer de Vorst op die dagen zich daar niet vertoont), die dan aldaar gezeten is in de Bangsal-Pangrawit.*

ကြိမ်K.N. afwisselend, beurtelings; elkander vervangen, aflossen [*Ml. id.*]. — အံကြိမ်ကြိမ် iemand vervangen, aflossen. — အံကြိမ်ကလှေN., — ဖြတ်K., doen of laten vervangen of aflossen. — ကြိမ်ကလွှာ afwisseling, beurt.

ကျိုးz. v. a. ကကျွတ်

ကကျွတ်းး zie ကကျွတ်း

ကလုက်\K.N. ongeregeldheid, wanorde, verwarring van gedachten, regeringloosheid [*Ml.* hevige branding der zee].

ကြိုက်း\K.N. kermen, stenen [*vrg.* ကျက်း\].

ကျက်း *of* ကလျက်း\K.N. het gekerm van zieke; zwaar kermen, het uitschreeuwen [*vrg.* ကြိုက်း\]. ကျက်းကျက်း aanhoudend zwaar kermen.

ကြောခ်ာ\K.N. schrikken, ontstellen [*vrg.* ကခ်ာ\ *II°.*].

ကချဲ့\ *zie* ကဲ့\

ကလေတ်\K.N. woest, verwoed; wild, ongetemd; woestheid [*Sd. Ml. id.*]. ကလေတ်ကျလေတ်\ een vurig, levendig gezigt. ဆဲကကလေတ်\ verwoed maken, hitsen.

ကိလေတ်\K.N. spoedig, gaauw; haast; spoed maken, zich haasten; rusteloos. — ဆဲကိလေတ်ကျ\N., — ဆိုတ်\K., tot spoed aandrijven. — ကိလေတ်ကြတ်\ met spoed.

ကကဒုလေတ်\ I°. N. [ကျလေကဒေတ်\ *of* ကျလေကဒေတ်\K., ကျခေတ်\Md.] zoeken, *met een onbepaald voorwerp.* ကကဒုလေကျကြဒုလေတ်\ aanhoudend zoeken. — ဆဲကကဒုလေကြိုး\ iets bepaalds zoeken, naar iets of iemand zoeken, opzoeken. — ဆဲကကဒုလေတ်ကကတ်\ laten zoeken, naar iets laten zoeken; voor een ander zoeken.

II°. K.N. pop [*Sd.* beeld].

ကကဒုလေတ်\K.N. een soort van kris of klein zwaard, dat door priesters gedragen wordt [*Ml.* houwer; hakmes].

ကလိုး\ *zie* ကိုး\

ကိလေး\K.N.; ဆဲကိလေး\ verspreid op den grond liggen. — ကျလေးလျေးတေတ်\ zich op den grond wentelen.

ကျလေးလျေးတေတ်\ *zie* ကိလေး\

ကိလိုးတ်\K.N. kerf, insnede; gewricht, lid, afdeeling. — ကိလိုးတ်ကြတ်\ *of* ကိကိလိုးတ်ကြတ်\ gewricht, de gewrichten aan het lichaam; oorsprong, begin.

ကိလျတ်\K.N.; ဆဲကိလျတ်\ omspannen, omvatten, *zoo als van menschen, die met elkander worstelen;* worstelen [*vrg.* ကချတ်\]. — ကိကိလျတ်ကြတ်\ elkander omvatten; met elkander worstelen.

ကိလျတ်\K.h.; ဆဲကိလျတ်\ [*ook* ချတ်\K.h., ဧတေး\K.N.] kaauwen, op iets kaauwen; lang een zaak overwegen, overleggen, overdenken. — ဆဲကိလျတ်\ gevoelen, meening.

ကချတ်\K.N. om elkander geslingerd; zich om elkander slingeren, elkander omhelzen [*vrg.* ကိလျတ်\].

ကိလေတ်\ *Holl.* glas [*Sd. Ml. id.*].

ကိလိုတ်\N. [ကဆဲကတ်\K.] spoedig, dra. ဆဲကြိုတ်\ met spoed; spoed maken, haasten [= ကိဇာတ်\]. ကဆာတ်ကြိုတ်\ maak haast.

ကိချတ်\K.N.; ဆဲကိချတ်\ rollen, overheen rollen. — ဆဲကိချတ်ခိ\ over iets heên rollen, malen.

ကိလိုတ်\ z. v. a. ကိချတ်\

ကကုလးကုတေး\K.N. lang uitgestrekt liggen.

ကိလေး\K.N.; ဆဲကိလေး\ in menigte op den grond verspreid liggen, *meestal van groote voorwerpen* [*vrg.* ကိလေး\].

ကုလေး\ z. v. a. ကိလေး\

ကလုတ်\K.N. met de hand over iets heên strijken.

Digitized by Google

ကလေးကလျှံ K.N. zich van pijn op den grond wentelen.

ကွလေးကလျှံ z. v. a. ကလေးကလျှံ

ကလျှာ့ကလျှာ့ K.N.; ကလျှာ့ကလျှာ့ schertsen, jokken, den gek scheren. — ကျွန်ုပ်လျှာ့ of ကိုယ်ကျွန်ုပ်လျှာ့ onbedachtzaam, ligtvaardig.

ကလေးမြူလျှာ့ K.N. een kind opvoeden, groot brengen, van alles voorzien; opvoeding.

ကွလေးလျှံ z. v. a. ကလေးလျှံ

ကလေးလျှံလျှံ K.N. de handen uitstrekken.

ကိုယ်ခံ K.N. in onzekerheid verkeeren, weifelen [vrg. ကိုယ်ခံ]. — ခံကိုယ်ခံလျှောက်ပေး N., — ကိုယ်လျှံ K., iemand doen weifelen.

ကိုလေးမိ z. v. a. ကွလေးမိ

ကွလေးမိ K.N. gesmolten suiker.

ကိုလေးလျှံ K.N. 1°. ergens in- of doorbreken, een dak openbreken om in een huis te komen.

II°. bliksem, donderslag [Sd. bliksem, weêrlicht]. ကျောက်ကိုလေးလျှံ donderkeil, dondersteen. ခေါင်းကိုလေးလျှံ door den donder getroffen, een vloek, verwensching.

ကိုလေးလျှံ K.N. 1°. blinkend; glans, vernis [Sd. blinken, schitteren]. ခေါင်းကိုလေးလျှံ een geheel vergulde zonnescherm, een der onderscheidingsteekenen van den Vorst en van de echte zonen van den Vorst. — ကျိုလေးလျှံ blinken, schitteren, glinsteren.

II°. schuw, schuchteren, schrikachtig [vrg. ကလိကလျှံ].

ကလျှံ zie ကလျှံ

ကလျှံ N., ကလျှံ K., meel; tot stof gemalen.

ကလေးမိ of ကိုလေးမိ K.N. parade. ခံကလေးမိ oefenen, exerceren, drillen.

ကလေးလျှာ့ K.N.; ခံကလေးလျှာ့ခြင်း overal doorzoeken, alles omkeeren of omhalen om te doorzoeken.

ကွလေးလျှံ z. v. a. ကွလေးလျှံ zie ကလေးလျှံ

ကွိုင်းကျွန် K.N. 1°. een etenskast.

II°. het zachte rollen van den donder [vrg. ကွလျှံကျွန်]. — ကျွိုင်းကျွန် rommelen, donderen, ruischen, sieden.

ကိုလိုက် K.N. werkman, daglooner, iemand die verpligte heerendiensten doet; naar alles de handen uitstrekken, doorsnuffelen, zich alles toeeigenen; inhalig, begeerlijk, hebzuchtig. ခံကိုလိုက် als daglooner werken.

ကွလေးကလေးကျွန် K.N. een zeer klein nest van een vogel; het huisje of de cel van een bij; een houten kast, waarin door twee personen onderscheidingsteekenen van den Vorst gedragen worden. — ခံကွလေးကလေးကျွန် de huid verwisselen.

ကလေးလျှံကျွန် of ကွလေးကျွန် Kw. een korte piek, waarmeê men op wilde dieren jaagt; K.N. de stutten, waaraan een pagger vastgemaakt is; *en naam van een plaats aan de noordzijde van de Aloen-aloen, waar de gevangenhuizen staan, en waar de transportmiddelen voor de dienst van den Vorst (lastdragers en lastpaarden) geleverd moeten worden.* ကွလေးကိုလေးလျှံကျွန် *naam van een poort daar.* ကွလေးလျှံသည် een lastdrager, *en* ခေါင်းကွလေးလျှံကျွန် een lastpaard, voor de dienst van den Vorst. ခေါင်းကွိုင်းလေးလျှံကျွန် *benaming der ambtenaren, die genoemde transportmiddelen ten behoeve van den Vorst voor niet moeten leveren.* ခေါင်းလေးကလေးလျှံကျွန် het hoofd der Mantri-Galadag, de opperleveran-

Digitized by Google

cier van koeli's en andere middelen van vervoer. ꦱꦤꦺꦴꦱꦤꦏꦸꦭꦤꦤ꧀ de Pasében der Mantri-Galadag. ꦄꦩꦩꦸꦤꦠꦺꦴꦩꦤ꧀ met korte picken op wilde dieren jagen. — ꦩꦤꦸꦱꦏꦺꦴꦱ꧀ een rak, waarop de Javanen hun picken leggen; *vroeger ook* een kapstok om linnengoed op te hangen, z. v. a. ꦱꦫꦺꦴꦁꦤꦤ꧀

ꦩꦤꦸꦃꦏꦤ꧀ ꦩꦤꦸꦃꦏꦤ꧀ of ꦏꦸꦃꦏꦤ꧀ K.N. donder, onweder, het ratelen van den dender [*vrg.* ꦏꦺꦴꦤꦤ꧀ IIo.]. — ꦩꦤꦏꦸꦃꦏꦤ꧀ donderen, bulderen, zieden.

ꦩꦤꦸꦫꦤꦫꦏꦸꦱ꧀ K.N. rad, wiel; *ook naam van een poort die naar de Alon-alon leidt.*

ꦩꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. slaperig zijn, vaak hebben.

ꦩꦤꦸꦪꦸꦁ z. v. a. ꦩꦤꦸꦫꦤꦪꦸꦁ

ꦩꦤꦸꦫꦤꦪꦸꦁ naam van een soort van peulvrucht of *Katjang.*

ꦩꦤꦸꦫꦤꦺꦴꦪꦸꦁ K.N. waggelen, wankelen. ꦤꦒꦫꦩꦤꦸꦫꦤꦺꦴꦪꦸꦁ gedurig waggelen. — ꦩꦤꦸꦫꦤꦺꦴꦪꦸꦁꦩꦤ꧀ waggelend, in een waggelenden toestand verkeeren.

ꦏꦸꦪꦸꦁ K.N. onduidelijk.

ꦩꦤꦸꦪ꧀ Io. Kw. boom, geboomte [Skr. goelma, struik, struikgewas].

IIo. K.N. getal van duizend millioen [Skr. goelma, een legerafdeeling, bestaande uit 9 olifanten, 9 strijdkarren, 27 ruiters en 45 voetknechten]. ꦱꦤꦸꦪ꧀ duizend millioen.

ꦩꦤꦸꦫꦱꦶꦪ꧀ naam van een zeker geneeskruid.

ꦩꦤꦸꦗꦸꦱ꧀ N. [ꦄꦤꦸꦗꦸꦱ꧀ K.] geneigd, gewillig, genegen zijn, willen, verkiezen. ꦤꦸꦪꦤꦤꦩꦤꦸꦗꦸꦱ꧀ niet willen. ꦩꦤꦸꦗꦸꦪꦤ꧀ gewillig, alles doende wat men verlangt.

ꦩꦤꦸꦫꦱꦶꦤ꧀ K.N. 1o. met een touw, rottan of gespletene bamboe aan elkander vasthechten; 2o. aanhoudend klagen of kermen.

ꦩꦤꦶꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ Kw. rondomheên gaan, rondgaan, [= ꦄꦤꦶꦤ꧀].

ꦩꦤꦶꦫꦺꦴꦃ K.N. omrollen. — ꦄꦩꦤꦶꦫꦺꦴꦃꦤꦤ꧀ N., — ꦤꦶꦫꦺꦴꦤ꧀ K., afwentelen. — ꦩꦤꦶꦫꦺꦴꦃꦤꦤ꧀ zich rollen, zich wentelen, woelen, rondwoelen.

ꦩꦤꦶꦢꦺꦤ꧀ K.N. alleen gelaten, zonder hulp, zonder makker. — ꦩꦤꦶꦢꦺꦤꦤꦤ꧀ in een verlaten toestand verkeeren. — ꦩꦤꦶꦢꦺꦤꦩꦤꦶꦢꦺꦤ꧀ radeloos, verlegen zijn.

ꦤꦺꦴꦱ꧀ Kw. effen, gelijk; overal, algemeen [= ꦤꦺꦴꦱꦤ꧀].

ꦤꦸꦃ *zie* ꦩꦤꦸꦃ

ꦩꦤꦶꦩꦸꦁ K.N. Io. langwerpig rond zijn, een lange rol.

IIo. eenstemmig, eenpaszind; overeenkomen.

ꦩꦤꦸꦗꦺꦴꦩ *zie* ꦩꦤꦸꦪꦺꦴꦩ

ꦩꦤꦸꦪꦺꦴꦩ K.N. 1o. een stof uit het plantenrijk waarmeê men rood verwt; 2o. een soort van roeden mergel, waarvan fraaie voor spiegels gemaakt wordt. ꦄꦩꦩꦸꦪꦺꦴꦩ met Galoegâ roodverwen.

ꦩꦤꦸꦪꦺꦴꦩ of ꦤꦸꦪꦺꦴꦩ Io. N., ꦩꦤꦸꦗꦺꦴꦩ K. [gew. ꦄꦤꦶꦃꦭꦺꦴꦤ꧀ K.] kokosboom, klapperboom.

IIo. K.N. naam van een gewas, van welks schors het gewone Javaansche papier gemaakt wordt.

ꦤꦸꦫꦱ꧀ K.N. een soort van lang rietgras.

ꦩꦤꦶꦫꦩꦏꦤ꧀ K.N. staalijzer.

ꦩꦤꦸꦩꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦩꦤꦸꦫꦩꦏꦤ꧀

Digitized by Google

ကိုကြ၊ K.N. het bulderen, zooals van den donder. — ကကြိကြ၊ of ကကြဆွဲကြ၊ een donderend geluid; bulderen, ruischen; het bulderen van een kanonschot; schot.

ကိုကြ၊ zie ကိကြ၊

ကကြိကွဲလှာ၊ K.N. groote haast maken.

ကလံကဆုံ၊ K.N. onthutst, ontsteld [vrg. ကိကဆုံလှာ၊]. — ကလံကဆုံပြုလှာ၊ ontstellen.

ကွဲကကဆုံးလှာ၊ K.N. door het indringen van te veel water in de keel bijkans stikken.

ကလံကွဲး၊ zie ကိကွဲး၊

ကိုကဲလှာ၊ of ကလံကဲလှာ၊ K.N. heên en weêr loopen. ကိုကဲကြိကလံကဲလှာ၊ gedurig heên en weêr loopen; kruisen. — ကိုကဲဆွဲလှာ၊ of ကလံကဲဆွဲလှာ၊ zich om iets of iemand heên en weêr bewegen. — ဆံကိုကဲဆွဲလှာ၊ wijkplaats.

ကွဲကွဲလှာ၊ en ကကွဲကဲကဲလှာ၊ K.N. slof, slordig, liederlijk.

ကကွဲကဲကဲလှာ၊ zie ကွဲကွဲလှာ၊

ကဆွဲကြ၊ zie ကိကြ၊

ကလဒိုလှာ၊ naam van een kleinen vogel, het rijstdiefje.

ကကွဲဆွဲလှာ၊ K.N. op den grond liggen. ဆဲကိ ကကွဲဆွဲလှာ၊ verspreid op den grond liggen.

ကလံ၊ K.N. ondersteunen, onderstutten; bouwen.

ကဆွဲ၊ K.N. dam tot afscheiding of grens van een rijstveld. — ကဆွဲဆလှာ၊ de dam zelf; een ingedamd stuk rijstveld.

ကလံ၊ K.N. naam van een gewas [= ကလက၊ ook = ကကဲး၊]. — ကကဲလံကလံ၊ waggelen, dobberen, zich bewegen; ook naam van een soort van kogels.

ကိလံ၊ K.N. [ဆိကိလှာ၊ K.h.] armring, bracelet [Sd. Ml. id.]. ဆကိလံ၊ een armring dragen. ကိလံကလက၊ naam van een soort van armbanden, die met figuren versierd zijn. ဆိဆွဲကိလံ၊ zie ဆိဆွဲ၊ ဆိဆွဲကိလံ၊ iets geheel omvatten, omsluiten. ကိကိလံ၊ naam van een landschap ten Noorden van Prâná-râgâ.

ကိဆွဲ၊ zie ကိလံ၊ ကိဆွဲဆလှာ၊ zie bij ကကဲး ကလံး၊

ကိလံ၊ I°. N., ကိဆွဲ၊ K., zamenbinding, vereeniging [Sd. opbinden, opknoopen]. ဆကိလံ၊ N., ဆကိဆွဲ၊ K., zamenbinden, vereenigen; een verhaal maken.

II°. K.N. [ဆကိလှာ၊ K.h.]. haarwrong, kapsel. ဆကိလံ၊ een haarwrong maken, het haar in een wrong knoopen, het haar opmaken. — ဆကိလံဒီ၊ in het haar knoopen, bij het opmaken van het haar er iets, b. v. bloemen, indoen. — ဆကိလံဆလကုလက၊ N., — ကိလှာ၊ K., voor een ander het haar in een wrong opmaken; iets in het haar knoopen. — ကိလံဆလှာ၊ zich het haar in een wrong knoopen; het haar in een wrong opgemaakt hebben; het in een wrong opgemaakte haar. — ဆကိလံ၊ kapper.

ကိလံ၊ K.N. een vlakke, groote, ronde steen [Ml. schitteren, blinken]. ကိလံကိလံ၊ glans; een glans verspreiden; onverzorgd, onbegraven liggen, van een lijk. — ကွဲကိလံ၊ weêrkaatsen, terugstralen, schitteren [Sd. Ml. id.]. ကွဲကိလံကိလံ၊ aanhoudend of in menigte weêrkaatsen, b. v. van de stralen der zon; schitteren, helder schijnen, een glans verspreiden.

ကိလံ၊ K.N. molen; rollen [Sd. Ml. malen]. ကိလံ

Digitized by Google

ᨕᨚᨈᨚ *zie beneden.* ᨕᨚᨀᨚᨈᨚ ronddraaijen. — ᨀᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ iets dat rolt, in de rondte draait, een rad, molensteen, kraan; een molen, een suikermolen, die door buffels gedreven wordt.— ᨑᨚ ᨀᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ een molen. ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ een molensteen. — ᨑᨚᨕᨚᨀᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ een handmolen. ᨑᨚᨕᨚᨀᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚᨀᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚ een suikermolen.

ᨊᨚᨈᨚ *K.N.*; ᨕᨚᨊᨚᨈᨚ *of* ᨕᨚᨑᨚᨊᨚᨊᨚᨈᨚ *K.N.* leeren, zich in een kunst oefenen, onderwijs genieten, onderwezen worden. ᨕᨚᨑᨚᨊᨚᨊᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚ zich in het twisten oefenen. ᨑᨚᨊᨚᨈᨚ *of* ᨀᨚᨑᨚᨈᨚ zich oefenen [*vrg.* ᨀᨚᨑᨚᨑᨚ en ᨑᨚᨑᨚᨑᨚ]. ᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚᨊᨚᨈᨚ leergierig. ᨊᨚᨈᨚᨊᨚᨈᨚ aanhoudend leeren, zich oefenen; gekheden maken. — ᨊᨚᨊᨚᨈᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ iets waarin men zich oefent.

ᨊᨚᨀᨚ *K.N.* een lang kussen; zich lang uitstrekken; slapen [= ᨑᨚᨊᨚᨊᨚ en ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *Sd. Ml.* rollen, wentelen. ᨊᨚᨊᨚᨀᨚ *Sd.* lang kussen]. — ᨊᨚᨑᨚᨀᨚ omrollen, neêrrollen, omvallen; omver gevallen. ᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚᨀᨚᨑᨚᨀᨚ flaauw gevallen op den grond neêrrollen. — ᨑᨚᨊᨚᨀᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *Kw.* slaapplaats, slaapstede, ledikant [= ᨕᨚᨊᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ].

ᨊᨚᨑᨚ *K.N.* rol; *ook naam van een soort van soete appelen.* ᨕᨚᨊᨚᨑᨚ oprollen, een rol maken [*Sd. Ml. id.*]. ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚ wentelen. ᨑᨚᨑᨚ ᨕᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚ een rol papier. ᨀᨚᨊᨚᨑᨚ *naam van een soort van limoen.* — ᨕᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚ oprollen, *meervoud.* — ᨊᨚᨑᨚᨑᨚ opgerold; rollen. — ᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ een rol, baal; zich op den grond rollen, omwentelen. — ᨕᨚᨊᨚᨑᨚ oprolling, zamenrolling.

ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚ *K.N.* vereenigd, op een hoop of in een troep bij elkander; een bol rijst. ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚ vereenigd zijn. ᨕᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚ vereenigen, op een hoop bij elkander brengen. — ᨕᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *N.*, — ᨀᨚᨊᨚ *K.*, iets vereenigen met iets anders, onder dezelfde afdeeling plaatsen. — ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *of* ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *in Krâmâ ook* ᨀᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *of* ᨀᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ met een ander of met elkander in een troep, schare of afdeeling vereenigd zijn; vereeniging van menschen of dieren, een hoop, schaar; verzameling, menigte, kudde, troep, komplot. *Zoo worden ook de vijf groote afdeelingen genoemd, waarin de Javaansche maatschappij van Soerakarta verdeeld is, namelijk de Kadipaten, de Kamtiêpoehan, de Kapatihn, de Pradjoerittan en de Pangoeloe.* — ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨊᨚ gezellig verkeer.

ᨊᨚᨑᨚᨀᨚ *K.N.*; ᨕᨚᨊᨚᨑᨚᨀᨚ met de hand bestrijken en bevoelen.

ᨀᨚᨑᨚᨀᨚᨊᨚᨀᨚ *K.N. I°.* iets dat men dagelijks aan het lichaam draagt.

II°. op den grond liggen en zich krommen.

ᨀᨚᨑᨚᨀᨚᨀᨚ *naam van een der oudste rijken van Java.*

ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ *of* ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ *K.N. naam van een soort van lang riet;* overeind staan, vast staan blijven; moed, dapperheid, standvastigheid [*Ml.* ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ *of* ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ, strijdperk voor een hanengevecht, slagveld].

ᨀᨚᨑᨚᨀᨚ *K.N.* een droogen boom, droog hout.

ᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨀᨚ *K.N.* droog riet.

ᨑᨚᨑᨚᨊᨚ *K.N.* iemand voor zich trachten in te nemen, vleijen.

Digitized by Google

mas verkorting van *masin*

masi zie *masi*

misi zie *masi*

masi *N.*, *misi* *K.*, *misi* *Kw.*, spoed, haast; zich spoeden, zich haasten, haast maken [*masi* uit *mahamasi* *masi* en *misi* = *misasi* *Ml. id.*]. *masi-masi* met groote haast iets verrigten.

masasi z. v. a. *masi*

masan *Kw.* worden, geschieden [= *sanasan*].

masan *Kw.* een uitstekende punt; hoog, in de lucht zweven; poort, deur; ingang van den Kraton [= *sasasa* en *sasabisan*].

masin *Holl.* gouverneur.

masinan *Holl.* gouvernement.

mas(asan *K.N.* klinken, kletteren (van tegen elkander rakende wapens).

masan z. v. a. *masasan*

masasasan z. v. a. *masasasan*

masasasan *K.N.* iets of iemand zoeken, aanraken, aantasten. *sasamasasasan*, aangetast worden, van een ziekte. — *masasasasan* een ander of elkander aanraken; aanraking; botsing.

masasan *K.N.* vermolmd, broos, vergaan. *amasasan* vermolmen, tot gruis maken, verbrijzelen, verpletteren; verwoesten, bederven; op iets aanvallen.

masasan *K.N.* bemorst; zich bemorsen, vuil maken.

masasasan *K.N.* afgeweken, afgedwaald. *sasasasan* ter zijde gaan, afwijken, afdwalen.

masasasasan *K.N.* onecht, valsch; ruw, grof.

masasan *K.N.* pers van gespleetene bamboe, waarin of waartusschen iets geklemd wordt [*vrg.* *asasasan*]; ook naam van de eerste poort, die van de Siti-hinggil naar de Kraton leidt. *amasasan* persen; klemmen. — *sasamasasan* meervoud.

masasan *K.N.* naauw, eng, beperkt; een geheime slaapplaats [= *sasasasa*].

II°. Kw. een opstel maken [*vrg.* *masasn*].

masasn *Kw.* I°. prinses.

II°. schrikachtig.

III°. verhalen, vertellen [= *sasasasn* en *sasasasasn* = *sasasasasan*]. *masasasn* verhaald worden.

masasasasan *K.N.* een stuk of brok afbreken.

masasa of *masasa* *Kw.* wit.

masasa *Kw.* *K.N.* afgodsbeeld, afgod [= *sasasa*].

masasan *K.N.* met een knuppel slaan.

masasasan *K.N.* spraakzaam; zich jegens een vreemde familiaar toonen [= *masasasasasasasasan*].

masasasan *K.N.* elkander raken, aan elkander stooten, de handen in elkander slaan [= *masasasasasasasasan*]. *masasasasan* elkander rakende. — *masasasasasasan* elkander doen raken, bij elkander brengen, vereenigen.

masasasasan *K.N.* met een stok vruchten van een boom slaan.

masasasasan *K.N.* veel gedruisch maken; velen die tegelijk een aanval doen, vereenigen.

masasasasasan *K.N.* twee stukken hout, die aan een gespannen touw vastgemaakt, elkander raken en door wier geluid de vogels van boomen veldvruchten verdreven worden. — *masasasasasasasan* zie boven.

Digitized by Google

ကကးဂုဏ်းခေါ် K.N. overmatig drinken, zuipen.

ကိုကဲ့ en ကုကဲ့ K.N. plat [Sd. ကကဲ့ neus, platneus]. ခေါင်ကိုကဲ့ benaming van een soort van Sambél, gemaakt van half gaar gebraden Katjangboonen, met Spaansche peper, zout en trassi gestooten, zoodat de Katjangboonen plat worden. ခံကုကကဲ့ plat maken.

ကိုခဲ့ naam van een lekkernij van rijst en suiker bereid.

ကကဲ့ zie ကိုကဲ့

ကခ Kw. verschrikken, schrik aanjagen, doen ontstellen [Skr. g à dh a, bevig, streng, hard].

ကခ K.N. velden door middel van dijken en waterleidingen in de drooge moeson bebouwen [het tegenovergestelde van ခေါ်ဝဲကျောင်]. ကကခ N., ကကကျောင်ခ K.; ခံကကခ en ခံကကကျောင်ခ in pand nemen [Ml. pand; Sd. verpanden]. ကကခကိုကကခ van elkander in pand nemen, panden en verpanden. — ခံကကကခကကခ N., ခံကကကျောင်ခခေါ်ကခ K., iets tot pand geven, verpanden. — ကကခခ N., ကကကျောင်ခခ K., pand, pandgoed, beleend goed, onderpand. — ခံကကခ N., ခံကကကျောင်ခခ K., verpanding; een pandhouder.

ကကခ K.N. enkel vleesch eten zonder toespijs.

ကိုကခ N. [ခကိုကိ K.] groot, dik, zwaar, sterk; verheven in rang, aanzienlijk, voornaam; hoog, hoogmoedig [Sd. id.]. ခကိုကိုကခ zware wind. ခကိုကကိုကခ de rivier staat hoog. ခကခိကိုကခ een hoog hart; hoogbartig. ခကခကကိုကခ kapitale letter. — ခံကိုကကခကိ grooter maken. — ခံကိုကခကခကကကခကိ groot of hoog maken, vergrooten; hoog op prijs houden. — ကုခိကခ ook wel ကိုခိကခ zich groot voordoen; grootsch, heogmoedig, trotsch. — ကိုကခခကုခ grootte, uitgebreidheid; in het groot, omslagtig; omslagtigheid. — ခံကိုကခ voornaamste, hoofd, aanvoerder. — ခံကိုကခကိုခ als aanvoerder het bevel voeren. — ခကကိုကခခကုခ te groot.

ကုကခ K.N. naam van een peulvrucht, die door de Javanen als toespijs bij de rijst gegeten wordt.

ကကခ K.N. verzoeking, beproeving [Sd. gevaarlijk]. ခံကကခ in verzoeking brengen, verzoeken; plagen. — ခံကကခ verzoeking, beproeving; verzoeker.

ကကခိ K.N. zwachtel; vlechtwerk, waarmeê de punt van een lans aan den steel wordt vastgemaakt. ခံကကခိ winden, omwinden, omzwachtelen, vastmaken.

ကခ K. [ကုကခ N., ခကကုခခကုခ K.h.] het bezit van iets; bezitten, hebben. ကခခကခကုခ een kind hebben, vader of moeder van een kind zijn. ကိုခံကခ de bezitter of eigenaar. ကခခကခကုခ een voorstel doen. — ခံကခခံ iets bezitten, in het bezit van iets zijn; iemand in het bezit stellen. — ခံကခခကခကိုကုခ iets in bezit geven aan iemand. — ကခခကခကုခ [ကုကခကကုခ N., ခကကုခကုခ K.h.] hetgeen bezeten wordt, eigendom, bezitting, toebehooren. — ကခခကခကုကခ het mij toebehoorende, het (de) mijne. ကခခကခကုကခခ ကိုကုခ de mij toekomende pacht.

ကခခ K.N.; ခံကခခ tijdelijk iets bezitten, in tijdelijk bezit, in leen hebben. — ခံကခခံ

Digitized by Google

iemand iets in tijdelijk bezit of leen geven, iemand met iets beleenen. — ꦄꦤ꧀ꦩꦤꦿꦄꦤ꧀ꦤꦤ꧀ N., — ꦄꦤ꧀ꦒꦺ K., iets, *voornamelijk landen*, in tijdelijk bezit of leen geven aan iemand. — ꦩꦤꦿꦄꦤ꧀ꦤꦤ꧀ een leengoed, leenbezittingen, landen die in tijdelijk bezit gegeven worden, apanage.

ꦩꦤꦿ K.N. donkerblaauw, groenachtig of grijsblaauw, donkergroen; glas; spiegel. — ꦩꦤꦿꦄꦤ꧀ een stof van die kleur.

ꦩꦤꦿ K.N. in de war zijn; verdriet. — ꦄꦤ꧀ꦩꦤꦿꦄꦤ꧀ in de war brengen, in verlegenheid brengen, verlegen maken.

ꦤꦩꦶꦤꦤꦶꦿ K.N. oorlel.

ꦩꦤꦤꦶꦿꦄꦤ꧀ K.N. de ingewanden van den buik.

ꦩꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦩꦤꦤ꧀

ꦩꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦩꦤꦤ꧀

ꦩꦤꦤꦺꦴꦩ꧀ Kw. dorst hebben, dorst lijden [= ꦒꦶꦤꦤꦩ꧀].

ꦩꦤꦶꦤꦩ꧀ K.N. met de slagtanden slaan of treffen.

ꦩꦤꦶꦤꦸꦤ꧀ naam van een soort van peulvrucht.

ꦩꦤꦤꦺꦭꦺ naam van een vogel, een soort van groote zwaluwe [vrg. ꦤꦤꦤꦺꦭꦺ].

ꦩꦤꦶꦭꦺꦤ꧀ꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ K.N. moeite hebben in het gaan, een moeilijke gang.

ꦩꦤꦤꦩ꧀ K.N. pralen, snoeven, opsnijden.

ꦩꦤꦶꦩ꧀ I°. zie ꦩꦤꦺꦩ꧀

II°. K.N. een kemirinoot, die na het kloppen onbeschadigd gebleven is.

III°. K.N. schudden, bewegen, heên en weêr bewegen [Sd. ꦩꦤꦤꦩ꧀ id. Vrg. ꦤꦩꦤꦤꦩ꧀].

IV°. ꦩꦩꦶꦩꦶꦩ꧀ Kw. vuil, morsig; kwaad, slecht. — ꦄꦤ꧀ꦩꦩꦶꦩꦶꦩꦶꦁ iemand in het kwade overtreffen.

ꦩꦤꦶꦩ꧀ K.N. dorschen. ꦩꦤꦁꦒꦶꦩꦶꦩ꧀ voortvarend.

ꦩꦺꦤꦺꦁ en ꦩꦶꦩꦶꦩ꧀ K.N. ten einde toe, tot den laatsten man, geheel en al; het uiterste, laatste. ꦩꦩꦺꦤꦺꦁ tegen iets stooten, aanleunen; voornaamste, eerste in rang, hoofd, aanvoerder. — ꦄꦤ꧀ꦩꦺꦤꦺꦁꦒꦁ en ꦄꦤ꧀ꦩꦶꦩꦶꦁ geheel voltooijen; de maat geheel vol maken.

ꦩꦤꦤꦁ K.N. aan elkander gevlochten bamboe; een beining daarvan. ꦄꦤ꧀ꦩꦩꦤꦤꦁꦤꦤꦁ een omheining van Gêdeg om een kombuis.

ꦩꦤꦤꦁ K.N. op iets slaan of kloppen, *benaming van een soort van Wajang* [*onderscheiden van de* ꦤꦤꦤꦺꦁ. *Beide zijn van leder en onderscheiden van de* ꦤꦤꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦶꦭꦺꦤ꧀ Vrg. ꦤꦤꦤꦺꦁ]; ook een soort van gestreepte zijden stof. ꦩꦤꦤꦁꦒꦶꦤꦤꦁ of ꦩꦤꦤꦁꦒꦶꦤꦤꦁ aanhoudend kloppen, met de voeten stampen. — ꦩꦤꦤꦁꦒꦁꦄꦤ꧀ paardestal [Ml. id.; Sd. ꦩꦤꦤꦁꦤ꧀ Vrg. ꦤꦤꦤꦁꦒꦁꦄꦤ꧀]. — ꦄꦤ꧀ꦩꦤꦤꦁꦒꦁꦄꦤ꧀ de plaats waar een paardestal staat.

ꦤꦺꦩꦶꦤ꧀ K.N. schurft, schurftig. ꦄꦩꦗꦤꦺꦩꦶꦤ꧀ een schurftige hond.

ꦤꦩꦤꦤꦩꦤ꧀ K.N. het hoofd schudden [vrg. ꦩꦶꦩꦶꦩ꧀ III°.]. ꦄꦤꦤꦩꦤꦤꦤꦒꦁꦒꦤꦤꦩꦤ꧀ aanhoudend het hoofd schudden.

ꦤꦩꦤꦤꦤꦤꦩꦤ꧀ K.N. de bakkebaard; een versiersel aan het gebit van een paard.

Digitized by Google

ကကးကသးကကူ K.N.; ကံကကံကသးကကူ in water koken. — ကံကကးကသးကကကကူ N., — ကိကကူ K., voor iemand in water koken. — ကကကးကသးကကကကူ hetgeen in water gekookt is of wordt, kooksel.

ကအိကိကကူ K.N. afkeerig, ongenegen zijn.

ကအံ K.N. bestemmen, vooruitbestemmen, vooruit tot opvolger benoemen; verwachten, een verwachting hebben van iemand of iets. — ကအံကကူ een persoon die vooruit tot een waardigheid benoemd is; vooruitbeschikking; lot, deel.

ကအိ 1°. K.N. de slagtanden van een olifant, olifantstand, elpenbeen, ivoor; *ook naam van een soort van* bamboe, *en van een soort van kleine gele kokosnoten* [*Sd. Ml. id.*]. 2°. K. [ကကိကကူ N.] snot. ကံကအိ met de slagtanden treffen of slaan. ကအိသကိ *eign. van een priester.* — ကအိသကူ haastig, gretig; *ook naam van een soort van ongedierte, een soort van houtworm.*

ကအံ K.N. 1°. om den tuin leiden, misleiden, bedriegen.

2°. een groene kleur; *ook naam van een aardvrucht, een soort van aardappel, die een dronkenmakende kracht heeft en vergiftig van aard is,* dioscorea trifoliata [*Ml. id.*]; *ook benaming van een soort van Mangga.* ကအံကူကိ *naam van een poort aan den Zuidkant van de Kraton te Soerakarta.* — ကကသအံ *of* ကကသအံ *benaming van het rijstgewas vóórdat het aren gekregen heeft.*

ကအံ N. [ကအံ K.] pisang, banaan [*Sd. id.*]. ကကံကအံ pisangboom, banaanboom. ကကကအံ een meisje dat, terwijl het ongetrouwd is, zwanger wordt. — ကအံသကိကံ K.N. *zie* ကိကံ

ကကသအံ K.N. 1°. een steenen gebouw, dat tot pakhuis, gevangenis enz. dient; een vertrek of kamer in een huis; voorraadkamer, magazijn, schatkamer of kelder [*Ml. id., Sd.* huis, woonhuis]. ကကသအံကကသကကူ N., ကကသအံသကသကကူ K., tuighuis. ကကသအံသကကသကိ kolfjpakhuis. ကကသအံကိကကူ en ကကသအံကိသ *naam van twee gebouwen, de voorraadkamers van den Vorst, aan de regter en linkerzijde bij den ingang van de Kraton.* သသကသကကသအံကိကကူ en သသကသကကသအံကိသ *naam van twee Binnenwadâná's, die het opzigt over deze voorraadkamers en beurtelings over de huishoudelijke uitgaven van den Vorst hebben; de opperpakhuismeesters en voorraadbezorgers van den Vorst.* သကကိကသအံ *benaming van zekere beambten van den Vorst.* သကကိကသကကိကသအံ en သကကိသကကိကသအံ *benaming van zekere beambten van den Kroonprins.* ကံကကသအံ in een steenen gebouw doen, in een gevangenis zetten. — ကကသအံသကသကူ vertrek; gevangenis.

2°. kok.

3°. huismad; zwachtel, luijer, windsel. ကကကကသအံ *zie* ကကသကကူ

ကသအံ 1°. K.N. bladeren in klappermelk gekookt.

2°. *Sd. Ml.* pakhuis, voorraadkamer, magazijn.

ကကသအံ K.N. een bos padi. — ကံကကသအံကိ padi in een bos binden.

ကကသကသအံ K.N. [*of* N., ကသကသကကူ K.] blad, boomblad. ကံကကသကသအံ als een blad zijn,

Digitized by Google

naar een blad gelijken. — ကဘေးရွက် of ကဘေးကဘေးရွက်၊ bladeren, gebladerte, loof; groentens.

ကဘေးဝိုက်၊ Kw. beproeven, toetsen.

ကရင်း၊ K.N. olifant [Sd. Ml. id.; Skr. g a dj a h]. ကရင်းဆင်ဖျာ၊ een gouden olifant, één der onderscheidingsteekenen van den Kroonprins. ကရင်းမှားစား၊ walvisch. ကရင်းဆေးခါး၊ N., ကရင်းမြင်း၊ K., naam van een klasse van menschen, die in den omtrek van Karta Soera wonen, en wier vrouwen de zweepen, buikgordels en ander paardetuig voor het hof van Soerakarta vervaardigen, terwijl de mannen eenig handwerk uitoefenen. ကရင်းနာမည်၊ vroegere benaming van Ngastind. — ကကရင်းနာဘဏ္ဍာ၊ hetgeen tot een olifant behoort; bij een olifant vergelijken. — ဆကရင်းနာဘဏ္ဍာ၊ stal van een olifant.

ကဆီး၊ I°. K.N. vet, smeer, ongel, talk [Sd. id.]. — ဆကဆီး၊ bouwgrond aan den kant van een rivier, dat in de goede moesson bebouwd kan worden.

II°. Holl. gage, besoldiging, loon, tractement, wedde, jaargeld [Sd. Ml. ကဆီး၊]. — ကဆီးဆောင်၊ loontrekkend.

ဝါးကော်၊ K.N. in een vijzel stampen [vrg. ကော်၊].

ကလောင်၊ K.N. bijvoegen, toevoegen.

ကဝိုက်၊ zie ကဆိုက်၊

ကလောင်၊ K.N. tegenspoed hebben [vrg. ကလောင်၊].

ကဖေားဖောင်း၊ K.N. het lichaam rekken, zich stijf maken [vrg. ကဖေားဖောင်း၊].

ကဆိုက်၊ K.N. I°. toevallig, nu en dan; gissen, meenen. ကဆိုက်ကြ၊ bij toeval. ကဆိုက်ကျ ဘူးဆိုကတော့၊ nu eens wilde hij, dan weêr niet.

II°. bekwaam, geschikt.

ဝါးကျင်၊ en ဝါးလျင်၊ K.N.; ခံဝါးကျင်၊ en ခံဝါးလျင်၊ met de voeten stampen [vrg. ဝါးကျင်၊].

ဝါးငြိုက်၊ en ကျိုင်းကျ၊ K.N.; ခံဝါးငြိုက်၊ en ခံကျိုင်းကျ၊ op iets aandringen, aanhouden, dringend om iets verzoeken [vrg. ဝါးကျင်၊ ကျိုင်းကျ၊ en ဝါးကောင်၊].

ကျိုင်းကျ၊ K.N. [vrg. ဝါးကျင်၊]. ခံဝါးကျိုင်းကြွေ၊ en ခံဝါးကျိုင်းကြွေ၊ op den grond stampen.

ဝါးလျင်၊ zie ဝါးကျင်၊

ကျိုင်းကျ၊ zie ဝါးငြိုက်၊

ကဘေးကျ၊ z. v. a. ကဘေးကောင်းကျ၊

ကဘေးကောင်းကျ၊ K.N. omschudden, omroeren; een scheldwoord. ဝါးကဘေးကောင်းကျ၊ iemand uitschelden.

ကျိုင်း၊ I°. K.N.; ခံကျိုင်းခြီ၊ K.N. vasthouden, met de handen iets vasthouden; beletten, tegenhouden. ကယောကျဲ့ကဆောင်းကျွေးကျိုင်း၊ ကကျွဲခြီးခြီးကျွေးခြေး၊ iemand den staart aanbieden en het hoofd of den kop terughouden, d. i. aan iemands verlangen slechts ten deele voldoen. — ကျိုင်းကော်၊ iets dat, of iemand die, tegengehouden wordt.

II°. K., zie ကျောင်း၊

ကျွဲ၊ z. v. a. ဝါး၊ ခေါ်ကဝ၊ of ခေါ်ကဝ၊ [= ခေါ်ကခေါ်ကဝ၊].

ကျောင်း၊ N., ကျိုင်း၊ K., het lachen. ခံကျကျောင်း၊ N., ခံကျကျိုင်း၊ K., iemand uitlachen. — ခံကျကျောင်းကြွေ၊ N., ခံကျကျိုင်းကြွေ၊ K., belachen, bespotten. — ခံကျကျောင်းကောကျကဝ၊ N., ခံကျ

Digitized by Google

ဒီးကိုက္ခ်\K., doen lachen. — ကဒုးန္\N., ကဒုဒီ\K., lachen; lachend [*Sd.* ကဒုဒီ het lachen, gelach]. — ကဂုသးက္ခ်\N., ကဒီးက္ခ်\K., iets waarover men lacht; met een ander of met elkander lachen, schertsen; scherts, kortswijl. — ဧကဂုသးက္ခ်\N., ဧကဒီးက္ခ်\K., scherts, boert. — ဧကဂုသးဒို\N., ဧကဒီး\K., schertsen, boerten.

ကဒုး\Kw. droefheid, kommer; verlegenheid.

ကဒုး\K.N.; ဃံကဒုး\ de handen naar iets dat hoog is of hangt uitstrekken, naar iets in de hoogte grijpen.

ကျိုက္ခ်\Kw. z. v. a. ဂကဒက္ခ်\ [= ဃိဂကဒက္ခ်\].

ကဂုသးက္ခ်\ zie ကဒုး\

ကီသးဆို\ *naam van een plaats, twaalf palen ten Oosten van Soerakarta, waar in het jaar 1755, na de verzoening van den Soesoehoenan Pakoe-Boewana III en zijn oom Mangkoe-Boemi, deze laatste door den Gouverneur-Generaal Hartingh tot Sultan over het hem afgestane gedeelte van het rijk verheven is; hetgeen aan het Vorstendom van Djokjokarta het ontstaan gegeven heeft.* — ကီသးဆိုဒုဂ\ *naam van een rijk.* — ဧကီသးဆို\ het voorgevallene te Gijanti.

ကဃိ\K.N. onophoudelijk.

ကဂုသး\K.N. *I°.* de slagtanden van een Kidang.

II°. een stellage waaraan de Gong gehangen wordt.

ကီဃိ\ z. v. a. ကဃိ

ကျိုက္ခ်\ verkorting van ကီသးက္ခ်\

ကီသးက္ခ်\K.N. uitgillen, uitroepen, uitschreeuwen. ကီသးကီသးက္ခ်\ het aanhoudend uitgillen, uitgelaten vrolijk zijn; luidruchtige vrolijkheid. — ကဂီသးက္ခ်\ uitgelaten vrolijk zijn, juichen. ဃံကဂီသးက္ခ်\ overal luidruchtig vrolijk zijn.

ကသးက္ခ်\Kw. waarheid; wezenlijk, inderdaad [= ကဃိဂုဒက္ခ်\].

ကဒုးက္ခ်\K.N. aan twee einden vastbinden; van het eene werk tot het andere overgaan.

ကျိုဆို\ *verkorting van* ဧကဂကဆို\ *zie* ကဂကက္ခ်\.

ကဂုသးက္ခ်\K.N. een werktuig waarmeê men den grond zuivert.

ကဒုး\Kw. z. v. a. ကဂုး\

ကီသးသးက္ခ်\K.N. bleek van kleur, *van het gelaat;* verbleekt.

ကသးဒုး\ *naam van een grooten boom, waarbij of in welks nabijheid zich een bron bevindt.*

ကဃိဒုး\K.N. herkaauwen. — ဃံကဃိဆို\ iets herkaauwen.

ကီသးဂုက\ of ဂကဒုဂက\ z. v. a. ဃဂကဂက\

ကျိုဒုးက္ခ်\K.N. vereeniging, overeenstemming, zamenspanning, zamenrotting, aanhang; overeenstemmen; eenstemmig. — ဃံကျိုဒုးဆို\ met iemand of iets zich vereenigen, met iets instemmen; iemand aanhangen. — ကကျိုဒုးက္ခ်\ zich met een ander of met elkander vereenigen; karavane.

ကဃိ\K.N. gedurig in de rondte gaan; omgaan, omwandelen; bedreven, bekwaam zijn; aanhoudend, zonder einde.

ကျိုး\K.N.; ဃံကျိုး\ een beest in een rivier of in een wed wasschen.

Digitized by Google

ကျဲး z. v. a. ကဲး

ကကရဲးး K.N. aan een touw hangen. ကကရဲးး ကကရဲးး aan een touw hangende gedurig heên en weêr slingeren.

ကကးဆဲး K.N. schudden, heên en weêr bewegen, roeren, in beweging brengen, luiden [Sd. Ml. id.]. ကကးဆဲးဆးးးး het hoofd schudden.

ကးကး Kw. wensch, bede; bevel [= ပုဆး en ဆ ကဆးဒျ].

ကးကဆ Kw. duidelijk zien [= ဆဆးဒျ en ဆ ဆိဒျဆိဒျ].

ကိးဒျ grondvorm van ဆကိးဒျ II°. en van ကိ ကိးဒျ

ကးဆ zie ဆကးဆ

ကးဆိး zie ဆကးဆ

ကိးဆိး K.N. spaarzaam, zuinig, sober, matig. — ဆံကိကဆးအို iets besparen, zuinig te werk gaan, bezuinigen; opzamelen; verzwijgen.

ကကးဆ Kw. vreugde; geven, schenken [= ပုဆ ဆ]. — ကကးဆးဒျ gunst, belooning.

ကိဆး I°. K.N. vruchtbaar, vruchtbaarheid van den grond, vette aarde.

II°. zamensmelting van ကိကိးဒျ en ဆးး ကိးဒျး K.N. poezelig rond zijn; kluwen garen; ronde borsten. ဆကိးဒျး een kluwen.

ကဆးဒျ gew. ကကဆးဒျ N. [ဆဆးဆိးဒျ K.] wapen, wapentuig; gewapende, gewapende magt, wapenbende.

ကဒျဒျ K.N. verwonderd; verwondering; zich verwonderen. — ဆံကဒျဒျကဆ N., — ကိ ဒျ K., iemand verwonderen, verwondering wekken; verwonderlijk. — ကကဒျဒျဒျ verwondering.

ကဒးဆ K.N. een niet geheel volwassen bij.

ကကးဆးဒျ zie ကကးဆ

ကိဆိ K.N. ronddraaijen; *naam van een spel met een draaitolletje, waarop oogen of nommers staan, of met een Gòbog (een stuk geld met een gat er in), dat rondgedraaid wordt, en waarbij de kans afhangt van de zijde, waarop het valt;* Gimĕr spelen.

ကိဆိ K.N. bewogen, aangedaan; onbestendig, wispelturig; verliefd; bewogen worden; wankelen, afwijken, afdwalen; verliefd worden. ကိကိ ဆိ van de eene tot de andere overgaan, veranderlijk in de genegenheid tot vrouwen zijn. ဆကိဆိ zeer verliefd zijn. — ဆံကိဆိကဆ ကဆ N., — ကိဒျ K., doen afdwalen, tot het kwaad doen overhellen; verliefd doen zijn, verliefd maken.

ကဆိ K.N. een groot gedruisch; het kletteren van wapens. ကဆိကဆိ zeer levendig, veel gedruisch maken.

ကဆးး zie ကိကး I°.

ကဆဒျး K.N. gedruisch *van vele menschen*, rumoer, geraas, getier [= ဆကိဆိဒျ en ပုဆ ဆံကဆဆ Ml. id. Vrg. ကဆိကး bij ကိ ကး I°.].

ကဒျဆဒျဆဲ K.N. een kletterend geluid, *als van den regen.*

ကဒးဆဒျ K.N. vele stemmen die zich tegelijk laten hooren.

ကဆိဆးဆဒျ zie bij ကြဆဒျ II°.

ကဆိကိဆဒျ of ကဆြဆဒျ zie ကြဆဒျ II°.

ကဆိကကဆဒျ zie bij ကြဆဒျ II°.

ကဆိကကးဆဒျ zie bij ကြဆဒျ II°.

Digitized by Google

ကျွသး K.N. een ruischend geluid, *als van water;* het uitbruischen van water [*vrg.* ကိုကျွသးသကျ].

ကျွဒိသးသျ K.N. het gedruisch van een groote menigte.

ကိုကျွဒးကျ z. v. a. ကျွဒးကျ

ကိုကျွဒးဒးသကျ z. v. a. ကျွဒးဒးသကျ

ကျွဒးး K.N. door een grooten hoop omringd worden; velen, een groote menigte, een groot getal [*waarschijnlijk van* ကျွဒးး].

ကျွဒိယိ K.N. zwaar beladen, onder een last gebukt, zeer gedrukt gaan; groote droefheid hebben.

ကိုကျွဒံ့ z. v. a. ကျွဒံ့

ကျွဒွဒိ *zie bij* ကဒိ

ကိုကျွဒံ့ z. v. a. ကျွဒးကျွဒံ့

ကိုဒွဒိကသျ K.N. het knakkend geluid van hout dat brandt [*vrg.* ကျွဒွဒိကသျ *bij* ကဒွဒိကသျ].

ကိုကျွဒးကျ z. v. a. ကျွဒးကျ

ကျွဒးကျ K.N. huilen, loeijen, *van den wind;* een donderend geluid, het geluid van den val van een zwaar lichaam [*vrg.* ကဒွဒိကသျ en ကိုကျွဒးကျ].

ကျွဒးကံ K N. een voorspelling van een ramp door een koebeest.

ကိုဒွံ့ကိ z. v. a. ကျွဒွံ့ကိ

ကျွဒွံ့ကိ K.N. gebrom; brommen.

ကိုဒးသျ N. [ပျသျ K.] *naam van het wijfje van den* ဒိကးဂ့ *een kleinen vogel,* een soort van kwartel, *waarvan het wijfje tot vechten gebruikt wordt.*

ကျွဒးကျ K.N. een hoop aarde, een heuvel.

ကိုဒိသးသျ K.N. geheel en al, niets overslaan, niets overlaten, geheel verteren of opmaken. ပြီဒးကြိုဒးဒိကိုဒိသးသျ onderzoek het naauwkeurig (zonder iets over te slaan).

ကိုဒးဒိ z. v. a. ကျွဒးဒိ

ကိုဒိသျ Ml. gĕmas, hard, wreed, woedend, wild.

ကျွဒိသး *zie* ဒိသး

ကိုဒွဒိကသျ K.N. grommen, brommen.

ကဒိသးသျ Kw. vatten, vasthouden, omvatten [= ဒွဒိသးသျ = ဒိကြိုဒိသးသျ]; K.N. een geringe bediende, stalknecht, iemand die de paarden bezorgt. — ဒံ့ကဒိသးဒွံ့ op verschillende instrumenten tegelijk spelen, een concert maken. — ကဒိသးဒွကသျ K.N. *of* N. [ကဒံ့ဒးသး K.] een orchest of volledig stel van Javaansche muziekinstrumenten. ကဒိသးဒွဒးဒးဒးဒးဒွကသျ ပြီဒးဒွဒးဒးဒးဒးသကျ *benamingen van twee verschillende Gamĕlans, zamengesteld uit dezelfde soort van instrumenten, maar die op verschillenden toon gestemd zijn. De eerste wordt bij de Wajang-poerwâ, de andere bij de Wajang-gĕdog gespeeld.* ကဒိသးဒွကြိုဒိ *benaming van de Gamĕlan die bij de Wajang-kalitik bespeeld wordt.* ကဒိသးဒးကဒးသကသျ *zie* ဒးကဒးသကသျ

ကကဒးသးသျ Kw.; ဒံ့ကကဒးသးဒွံ့ iemand van achteren vasthouden, terughouden, tegenhouden; toeroepen, terugroepen, waarschuwen [= ဒံ့ကဒိသးဒွံ့].

ကိုဒွကဒးး z. v. a. ကျွဒွကဒးး *zie* ကဒးကဒးး

ကိုဒွဒိကသျ z. v. a. ကျွဒွဒိကသျ *zie* ကြိုဒိကသျ

ကိုဒးဂ့ K.N. verdelgd, vernietigd, vergaan of verbrijzeld [= ကဒးသကျဒးး]. ဒံ့ကိုဒးဂ့

Digitized by Google

verdelgen, vernietigen, verpletteren, verbrijzelen.

ကေးသ်ကတ္တ\ *K.N.* houten schoenen, klompen.

ကေးသ်ဒတ္တ\ *zie* ကေးသ်\

ကေးသ်တတ္တ\ *K.N.* gespalten; spalten, breken, afbreken, afbrokkelen; verminderen; iemand benadeelen; wanhopen; een kluit, klomp; *ook z. v. a.* ကေးသ်ကတ္တ\ [*Ml.* kluit, klomp, brok. *Vrg.* ကေးသ်ဒတ္တ\]. ကေးသ်ခြင်းကေးသ်ခြင်း\ het spalten of breken van een krisscheê. ဥပမာကေးသ်တတ္တ\ een gespaltene verklaring, een regtsterm voor: *een verklaring, die strijdigheden bevat of niet klaar is.* — ကေးသ်ကုတ္တ\ een afgebrokkeld stuk, brok.

ကေးသ်ဒတ္တ\ *K.N.* een afgescheurd of afgebroken stuk; een kluit of klomp; verminderd; vermindering [*vrg.* ကေးသ်တတ္တ\].

ကေးသ်ကတ္တ\ *K.N.* gezwollen, dik; een soort van gebak.

ကေးသ်ကုတ္တသတ္တ\ *K.N.* iets met zekerheid voorzeggen; stellig aan een belofte voldoen.

ကေးသ်ခြောတ္တ\ *K.N.* iets dat plat is, een plaat.

ကေးသ်း\ *N.*, ကေးသ်ဒတ္တ\ *K.*, ligt, gemakkelijk, zonder moeite, zonder bezwaar, eenvoudig [*Ml. id.*]. ကကေးသ်း\ *N.*, ကကေးသ်ဒတ္တ\ *K.*, iets voor gemakkelijk houden, iets ligt tellen, ligt over iets heên stappen, geen zwarigheid in iets vinden. — ကေးသေးသ်း\ *N.*, ကေးသေးသ်ဒတ္တ\ *K.*, *hetzelfde;* en gemakkelijk zijn. — ဥကကေးသ်းသောကာ\ *N.*, ဥကကေးသ်ဒတ္တကာတ္တ\ *K.*, verligten.

ကေးသ်\ *K.N.* ongebluschte kalk. ကုန်ကေးသ်\ een kalkberg.

ကေးသ်း\ *K.N.* een hol of gat aan den oever van een rivier.

ကေးသ်း\ *Kw.* geheel vergaan, verdwenen [= ကုသေးဒတ္တ\].

ကေးသ်\ I°. *Kw. z. v. a.* ကေးသ်း\

II°. *K.N.* een wrok voeden; koppig, stijfhoofdig [= ကကုတ္တိဥကေးသ်\].

ကေးကုသ\ *zie* ကုသ\

ကေးသည်\ *zie* ကသည်\

ကေးသင်း\ *zie* ကသင်း\

ကုသင်း\ *zie* ကသင်း\

ကုသုဠ်း\ *Kw.* een groot gedruisch, beweging van een groote menigte.

ကုသ်\ *Kw.* van schrik beven, hevig ontstellen [= ကကတသ\ en ကုသိတ္တ\].

ကေးသေး\ *z. v. a.* ကုသေးသေး\ *zie* ကေးသ်း\

ကေးကုသ\ *zie* ကကုသ\

ကုသကုသ\ *zie* ကကုသ\

ကုသ်း\ *K.N.* beleefdheid, vriendelijkheid; *ook benaming van een soort van Madureesche danseers, met schild, boog of Dadap, en gekleed met een saroeng en een lange sjerp, Sondé genaamd; ook naam van één der zangwijzen, die Têngahan genoemd worden.*

ကုသ်\ *K.N.* schilderij, afbeelding, afbeeldsel, afteekening, prent, tafereel, beeld, portrait [*Sd. Ml. id.*]. ဥကုသ်\ afbeelden, afteekenen, schilderen, een portrait maken. ကုသ်ကုသိ\ ကုသ်ကတ္တ\ of ကုသ်ကကာ\ landkaart. ကုသ်ကုတ္တ ဒေဝ\ *eign. van een dochter van Karnâ.*

ကုသိ\ *K.N.* Gambir, *een struikgewas met een kleine witte bloem met een bruinen rand, waarvan de bladen tot een dik sap gekookt worden, dat vervol-*

Digitized by Google

gens tot balletjes of koekjes gevormd en met Betel gekaauwd wordt. ကဆြကဒဉးသျှ *naam van een tooneelstuk.*

ကိုဂြး *K.N.* schreeuwen, geschreeuw. ကိုဂြးကိုဂြး aanhoudend schreeuwen, hard schreeuwen. ဃအိကဆြကိုဂြး overal geschreeuw.

ကဆြက *Kw.* opgeruimdheid, vrolijkheid [= ဓိကာ en ဃအိဃကိဃသွးဂုဏ *Ml.* groote moed, moedig; *Skr.* gambhîra, diep, *eigenlijk en figuurlijk*]. ကဆြကဒးဒး de zee, oceaan.

ကဆုံး *K.N.* veel haar, zeer harig.

ကိုဂ်ုံးဃသျှ *K.N.* het geluid van het kloppen in een rijstblok.

ကိုဂြးဃသျှ *K.N.* een slot; *ook* de vrouwelijke schaamdeelen.

ဂကးဂြးသျှ *K.N.* een bos haar dat op de kruin van het hoofd staan blijft, terwijl het overige afgeschoren is.

ကဆြသျှ *naam van een kruipende plant, waaraan een vrucht groeit, die gelijk is aan een watermeloen.*

ကိုဂြသျှ *K.N.* een doosje, waarin geld of tabak gedaan wordt.

ကဆြသျှ *K.N.* in de hoogte, naar boven gooijen.

ကိဆြသျှ *K.N.* aan elkander kleven.

ဂကဂြသျှ *K.N.* een kossem, een halskwab [*vrg.* ဂကးဂြသျှ]. ဃဆဲဂကဂြသျှ een schaap met wol.

ဂကဂြးသျှ *K.N.* 1°. gevlamd hout; 2°. houten siribdoos; 3°. in een kleedje of doek iets voor zich dragen.

ဂကးဂြသျှ *K.N.* een oud versleten kleed; zeer armoedig. — ဂကးဂြဂုသျှ lompen, oude vodden.

ဂကးဂဂြသျှ *K.N.* de lellen van een haan [*vrg.* ဂကဂြသျှ].

ကိဂြိဒး *naam van een soort van aardvrucht, die langwerpig rond is.*

ကိဂြးဂဃး *naam van een soort van aardvrucht.*

ကိဃသျှဂုကိဃသျှဂုး *K.N.* zwaarlijvig, dik, vet.

ကိဃသျှကသျှ *Kw.* varken.

ကဃးဆြကသျှ *K.N.* een pijl die van een lichaam afstuit zonder te wonden.

ကိဃသျှဒုံ *K.N.* zinneloos; als een gek spreken; liegen, een lengen vertellen [= ဂဃဃသျှ].

ကိဃသျှဂဒုံး *K.N.* dun, plat maken (*van metaal*). — ကိဃသျှဂဒုံးသျှ een dunne metalen plaat.

ကိဒြကြ *z. v. a.* ကုဒြကြ *zie* ကိကြ.

ဂကးဂဂြးသျှ *K.N.* bloemwerk, borduursel, franje.

ကိဆြုသျှ *K.N.* een vrolijk gezelschap, luidruchtige vrolijkheid.

ကဂဆြး *K.N.* zich als een bruid opschikken.

ဂကးဂဆြး *K.N.* kwast, franje. — ဃဂကးဂဆြးထိ van kwasten of franje voorzien.

ကိဒြကြသျှ *of* ကုဒြကြသျှ *zie* ကိကြသျှ

ကဆုံး *naam van een inlandsch muziekinstrument, bestaande uit een soort van trog, waarop metalen of houten staven liggen.*

ကိဆုံး *K.N.* romp, lichaam zonder hoofd.

ကိဂဆုံး *K.N.* ligt tot weenen gebracht worden, over elke kleinigheid dadelijk weenen.

ကိဂဆုံး *K.N.* volop te drinken geven; aan alle begeerten voldoen; *ook naam van een distrikt op Java.*

ဂကဂဆုံး *z. v. a.* ကိဂဆုံး

ကဒြ *K.N.* een grooten drom op een afstand zien.

Digitized by Google

— ᨀᨗᨔᨘᨕᨘ *of* ᨀᨘᨕᨘ schemerend beeld van een voorwerp in de verte; iets in het oor fluisteren. — ᨀᨘᨗᨔᨘᨕᨘ binnnen 's monds spreken, mompelen.

ᨀᨀ 1°. *Kw.* hoog, hoog gelegen; hoogte; *ook* trachten, streven, pogen [= ᨕᨗᨔᨘ *en* ᨕᨗᨔᨘᨗ *Vrg.* ᨀᨀ *en* ᨀᨀᨗᨈᨗ]; 2°. *N.*, ᨀᨀᨗ *K.*, rijst die op hooge gronden gezaaid wordt, die niet door waterleidingen, maar alleen door den regen vruchtbaar gemaakt worden [*Ml. id.*]. — ᨕᨀᨀᨀᨈᨗ *N.*, ᨕᨀᨗᨀᨀᨈᨗ *K.*, veld, dat met Gaga bezaaid is, of dat tot Gaga dient.

ᨀᨀᨗ *zie* ᨀᨀ 2°.

ᨀᨗᨀᨀ *zie* ᨕᨗᨀᨀ

ᨀᨀ *zie* ᨀᨗᨀ

ᨀᨗᨀ *N.*, ᨀᨀ *K.*; ᨕᨀᨗᨀ *en* ᨕᨀᨀ vertrouwen, gelooven; gehoor geven, gehoorzamen [ᨀᨗᨀ = ᨀᨔᨗᨀᨈᨗ]. — ᨕᨀᨗᨀᨀᨗᨔᨘᨗ *N.*, ᨕᨀᨀᨔᨘᨗ *K.*, betrouwen. ᨕᨀᨗᨀᨀᨗᨔᨘᨗᨀᨗᨈᨗ eigenwijs. — ᨀᨗᨀᨀᨗᨈᨗ *K.N.* ligtgeloovig. ᨀᨗᨀᨀᨘᨗᨗᨀᨗᨈᨗ *hetzelfde.*

ᨗᨀᨗᨀᨀ *zie* ᨕᨗᨀᨀ — ᨕᨗᨀᨀᨗᨀᨀ *zie boven.*

ᨗᨀᨗᨗᨀᨀᨗ *K.N.* met de hand grijpen, vatten; met de handen visschen, met de hand visschen in het water vangen, *namelijk in ondiepe rivieren, waar de visschen tusschen de klippen of in holen zich ophouden.*

ᨀᨀᨗ *K.N.* gespierd van lichaam; sterk, krachtig, standvastig; moedig [= ᨗᨀᨗᨈᨗ *Ml. id.*]. — ᨕᨀᨀᨀᨗᨔᨘᨀᨗ iemand krachtig, sterk noemen, hem aanmoedigen; kracht aanwenden. ᨕᨀᨀᨀᨗᨔᨘᨕᨀᨀᨗ een rijk met kracht verdedigen. — ᨕᨘᨀᨀᨗ *of* ᨕᨀᨀᨗ een dappere houding aannemen. — ᨕᨘᨀᨀᨗ *hetzelfde.*

ᨀᨀᨗ *N.*, ᨕᨀᨀᨗ [ᨕᨘᨕᨘ *K.*] wekken, wakker maken; doen verdwijnen. — ᨕᨀᨀᨗ het plaats hebben van ᨕᨀᨀᨗ wekker.

ᨀᨀᨗ *K.N.* van ouderdom kwijnen, afvallen, vervallen.

ᨀᨀᨀᨈᨗ *Kw.* pogen, trachten, streven [*vrg.* ᨀᨀ 1°.].

ᨀᨗᨗᨀᨀᨈᨗ *zie* ᨀᨗᨀᨗ

ᨀᨀᨔᨀ of ᨀᨀᨔᨀ *ook bij verkorting* ᨀᨔᨀ *Kw.* de wolkenhemel, het uitspansel, luchtruim [ᨀᨀᨔᨀ = ᨔᨘᨔᨕᨀᨘᨗᨗᨗᨗᨔᨀᨀ *en* ᨀᨀᨕᨘᨕᨘ *en* ᨀᨔᨀ *en* ᨗᨔᨀ *Skr.* g a g a n a *of* g a g a n a, het luchtruim, *en* g h a n a, een wolk]. ᨀᨔᨘᨔᨘᨀᨀᨔᨀ den weg door de lucht nemen, door de lucht gaan, *d. i.* vliegen.

ᨀᨀᨗ *Kw.* been, beenderen [= ᨔᨘᨕᨘ *en* ᨔᨘᨕᨘ].

ᨀᨀᨗ *K.N.* eijeren die door een kip verlaten zijn; zonder kinderen sterven, geen kinderen nalaten; bedorven, vergaan; *ook s. v. a.* ᨀᨀᨗ ᨀᨘᨗ

ᨀᨀᨗ *K.N. I°.* staan blijven, stand houden [*vrg.* ᨀᨀᨘᨗᨀᨗ].

II°. ᨀᨀᨗ *en* ᨀᨀᨗ rug; helling [*Sd.* ᨀᨀᨗ zijde, kant. *Vrg.* ᨕᨗᨗᨀᨗᨔᨘᨗ]. ᨀᨀᨗᨀᨗᨗᨀᨗᨈᨗ ᨀᨀᨗᨈᨗ de rug of helling van een berg. ᨀᨀᨗ ᨔᨗᨔᨘ mijn rug. — ᨀᨗᨗᨀᨗ schuins afloopend, een hellende kromme rug.

ᨀᨀᨗ *zie* ᨀᨀᨗ

ᨀᨀᨗ *K.N.* 1°. inzakken, instorten, *van een berg*

Digitized by Google

[*Sd.* donder. *Vrg.* ကျ(ကျကျ)]; 2°. gestoord worden; mislukken [*Ml.* bij ongeluk vallen, ontijdig afvallen]. — ဟဲကျက်ဂိ၊ iemand storen. — ဟဲကျက်၊ instorting van grond.

ကကက်၊ *K.N.* opschudding, groote beweging, verwarring, oproer [*Ml. id.*]. — ဟဲကကက်ဂိ၊ in opschudding, in rep en roer brengen, in beweging setten. ဧကကကက်ကဧက် in rep en roer gebracht; opschudding.

ကကးကက်း၊ *K.N.* het jongen van een tijger.

ကကြကက်၊ *K.N.* gewoonte, gebruik, wijze.

ကကဧးဧးဟဲ၊ *eign. van een Widâdari.*

ကကြကက်၊ *K.N.* afvallen, *van bladen;* een plaats verlaten; een gebruik laten varen, van een oude gewoonte afwijken; een natuurlijken dood sterven; een doel niet bereiken; een uitgestorven boom; een verijdeld plan. ကကြဏ်ကက်၊ kist; stel. ဧဧကကြဏ်ကက်၊ een stel. *Men verstaat hieronder een stel of volledig getal doosjes, die bij een sirihdoos (ဧဧဂီဟဲ့ဧကက်) behooren. Zulk een Sirihdoos is namelijk een groote doos of kistje, dat twee doosjes met deksels (ဒီဧဧက်), één voor gambir en één voor tabak, één doosje zonder deksel (ဧကဂုဧက်) voor de Pinang, en een potje voor de kalk (ဧဧကဧက်), bevat. Deze doosjes bij elkander noemt men* ကကြဏ်ဧကဧဂီဟဲ့ဧကက်၊

ဂီကျကျ၊ *K.N.* onbeweeglijk staan [*vrg.* ဂီဂီ၊ *lo.*].

ဂီကြကက်၊ *K.N.* afgebrokkeld; afbrokkelen, in een vallenden toestand zijn; ontmoedigd; den moed laten zakken.

ကျကျက်၊ *K.N.* in stukken vallen, verbrijzeld, vergaan.

ကျ(ကျကက်၊ *K.N.* instorten, inzakken, *van een put* [*vrg.* ကျက်၊ *lo.*]. — ကျ(ကျဏ်ကက်၊ een ingestort gebouw, *enz.*, puinhoop, gruis.

ကကဧကြဧကက် en ကဧကြဧကက်၊ *z. v. a.* ကကြဧက်၊ [*De grondvorm is* ကကြဧက်၊]. ဧဧက ကဧဧကြဧကဧကဧဧက်၊ *N.*, ဧဧဧဧကဧကြဧက ကဧဧဧဧက်၊ *K.*, regenbui.

ကကကဧက်၊ *K.N.* kraai, raaf [*Ml. id., Sd.* ကက၊]. ကကဧဧဂီဧဧ၊ *naam van een paard.*

ကကျကက်၊ *K.N.* op een bijzondere wijze lachen.

ကကဧဂီဧက်၊ *naam van een vogel met zwarte vederen.*

ကကဧကကဧက်၊ *K.N.* een soort van waterkan, (kĕndi) met een tuit; het water door een tuit in de keel gieten.

ကကကဧက်၊ *K.N.* het aanbreken van den dag; beginnen. ဟဲကကကဧဧဧဧ့ဧ၊ den strijd hervatten, op nieuw beginnen te oorlogen. — ကကဧဧက်၊ *naam van een dêsa, op eenigen afstand van Bâjâ-lali.*

ကကျဧက်၊ *K.N.* volhouden, volharden. — ဂ်ကဧက်၊ ဂ်ကျဧက် *of* ကျကျဧက်၊ driftig, voortvarend, woedend [= ဧဧဂ်ဧက် en ဧကဂြဧက်၊]. — ကျဧဧကျဧက်၊ vol moed en dapperheid, moedig, dapper [= ဂီဧဧဧဧဧကဧဂီဧ့ဧ၊].

ဂီကဂီဧက်၊ *K.N.*; ဟဲကဂီကဂီဧက် knarsen, met de tanden knarsen; met den snavel bijten. — ကျဂီကြဧက် de tanden laten zien, tegen iemand met de tanden knarsen.

ဂီကဂီဧက်၊ *K.N.* bijten, knabbelen. ဂီကဂီဧဧ၊ de tanden laten zien. ဂီကဂီဧဂီကဂီဧက်၊ knagen, knabbelen.

ကျကကဧက်၊ *K.N.* aanklagt voor een regtbank. ဟဲ

ကုကခဉ် voor de regtbank aanklagen [*Sd. id.*]. အဲကုကခဉ် de aanklager, eischer. အကုကခဉ် of ကိုကုကခဉ် aangeklaagd; aangeklaagde, gedaagde. ကုကခ်ိုကုကခဉ် elkander aanklagen. ဝိုကုကခဉ် of ဝိုကခ-ကာကုကခဉ် een schriftelijk bij de regtbank ingediende aanklagte. — အဲကုကခ်ုကခ N., — ကိုကခဉ် K., iets aanklagen, wegens iets een aanklagte doen; door een anderen een aanklagte laten doen. — ကုကခ်ုကခဉ် de zaak waarover iemand een aanklagte doet. — အဲကုကခဉ် het plaats hebben van အဲကုကခဉ် aanklagte; aanklager [*Sd.* aanklager].

ကကခဉ် K.N. bij zich zelven overleggen, overwegen, nadenken. ကကခ်ုကခဉ် lang over iets denken, wikken en wegen. အကကခဉ် indachtig zijn, zich herinneren; zeer geroerd, door een gedachte gekweld.

ကိကခဉ် K.N. in een boom kappen om hem te doen uitsterven; van droefheid en hartzeer wegkwijnen.

ကကခခဉ် zie ကခ

ကကဃဉ် K.N. mistasten, misgrijpen; verkeerd verstaan.

ကိကဃဉ် K.N. afvallen, nederstorten.

ကိုကကဃဉ် z. v. a. ကိကဃဉ်

ကကဃဉ် K.N. in het donker rondtasten. — အဲကကဃ-ကိ betasten, bevoelen, naar iets in het donker rondtasten, zoeken, onderzoeken, opsporen. — ကကဃဉ် zie *boven*.

ကုကဃဉ် K.N. gejaagd, gejaagdheid, gejaagd zijn, ijlen, zich haasten; in allerijl.

ကိကဃဉ် K.N. vuist; handvol [*van den grondvorm* ကိဃဉ် *vrg.* အကိဃဉ် *IIe.*; *Ml.* ကံဒံ]. — အကိကိဃဉ် een greep, een handvol. အကိကိဃဉ် met of in de vuist vatten of houden. — အဲကိကိဃဉ် een gesloten hand, gebalde vuist. — ကိကိဃုဃဉ် bij vuisten vol.

ကကကိကုK.N. trekken, tobben.

ကကံ K.N. steel, stengel, *van een blad of vrucht; ook* ကကံ *of* ကံကံ *eign. van een Djawâsâ.*

ကကု် Kw. Turksche weit, mais [= ဃကု်].

ကကဌ *benaming van een soort van Pisang.*

ကကဌး K.N. rijst die van het stroo ontdaan, maar nog niet ontbolsterd is, rijstkorrels in den bolster.

ကုကဌး K.N. *Ie.* gordijn, behangsel. အကုကဌး ကိ van een gordijn voorzien, met een gordijn bedekken.

IIe. အကုကဌး in kleine stukken snijden, kerven; in repen scheuren; zamenrijgen; een gedicht maken. — ကုကုကဌးဃဃဉ် met bloemen doorstoken.

ကိကိကိုဌး zie ကိကိကိ

ကကိ် K.N. met den mond proesten, *als teeken van minachting.*

ကိကိ် K.N. gordijn, behangsel.

ကုကိ် of ကုကဃကိ် K.N. een oorlogsbekken [= ဒိကုဏ္ဍ် en ကုဌကိ်].

ကုကဃကိ် zie ကုကိ်

ကိကိကိ် N., ကိကိကိုဌး K., z. v. a. ကိကိကိ် en ကိကိကိုဌး

ကိကြး K.N. beweging met het lichaam maken, zich bewegen. ဃဒိကကဒိကြး allerhande bewegingen met het lichaam maken. ကိကြးကိကြး veel beweging maken om zijn moed en dapperheid te toonen.

Digitized by Google

ကကကြွး K.N. klappen, verklappen, verklikken.

ကတးကြွး K.N. met bloed bedekt, bloedig, bebloed [vrg. ကကြွတ်]. ကတးကြွးကတးကြွး geheel met bloed bedekt.

ကိကြွတ် K.N. met den neus snuiven.

ကကြွတ် K.N. vuil, bevlekt, bemorst [vrg. ကတးကြွး]. ကကြွတ်း met bloed bevlekt.

ကိကြွက် K.N. met de hand of den voet tegen iets stooten of slaan; een paard de sporen geven.

ကိ(ကြွက် K.N. een ploffend geluid van een zwaar lichaam dat op den grond valt, het geluid van het stampen op den grond. — ကဆိ(ကြွက် hetzelfde, ploffen.

ကတးထကတ် K.N. een vijl.

ကထိတ် K.N.; ဟဲကထိတ် omwinden, omslingeren; sterk bij iemand aandringen, aanhouden, niet loslaten [vrg. ကထိတ် en ကထိက်].

ကထိတ် K.N. riet dat geen sappen heeft.

ကစက် K.N. Io. een soort van zacht, voos, sponsachtig hout [Ml. id. Vrg. ကထိ].

IIo. scherp maken, scherpen.

ကိစတ် K.N. een schaap met een dikken, vetten staart.

ကစက် K.N. aarde die aan iets kleeft, zich aan iets vastzet.

ကိစတ် Io. K.N. een voorschot vragen. — ကိစတ်ဆုတ် voorschot. ဆကိဆိကိစတ်ဆုတ် een voorschot geven, voorschieten.

IIo. zie ကိဆိစတ်

ကိတစတ် K.N. een menigte.

ကထိတ် K.N.; ဟဲကထိတ် zich om iets heên slingeren, sterk bij iemand op iets aandringen, dringend verzoeken [vrg. ကထိတ်]. — ဆဲကထိတ် dringend verzoek.

ကတကွး of ကိတကွးက K.N. met de vlakke hand op den rug of op de borst slaan [vrg. ကိတကွက် Io.].

ကိထွက် K.N.; ဟဲကိထွက် achterovervallen, neêrvallen, neêrstorten.

ကိထွက် K.N. 1°. grof linnen; 2°. zeer dom zijn.

ကိတကွက် K.N. Io. met de vlakke hand slaan [vrg. ကတကွးက်].

IIo. gevlochten rottan.

ကိတကွး zie ကတကွး

ကိကြွး K.N. overvloedig, algemeen.

ကိကြွ် K.N. schitterende glans, geflikker. ကိကြွ်ကိကြွ် schitterend. — ကဆိကြွ် schitteren, flikkeren. — ကိကြွ်ကတ် schittering, flikkering. ဆကိကြွ်ကတ် een oogenblik, oogenblikkelijk. — ဆဆိကတဆုကြွ် of ဆဆိကတဆုကြွ် aan alle kanten een schitterenden glans verspreiden, overal schitteren, flikkeren.

ကိကြွ် K.N. in het water springen [vrg. ကိတ်ကွ် en ကိတ်ကွ်]. — ကဆိကြွ် in het water springende. — ဟဲကိကြွ်ကတကဆ N., — ကိတ်ကွ် K., in het water werpen.

ကိကြွတ် K.N. een fleschje, waarin welriekende olie gedaan wordt.

ကိကြွက် K.N. alles door elkander.

ကိတကြွးက် K.N. een geschaafde plank; een planken beschot, een huis van planken. ဆဆိကိတကြွးက် een planken omheining.

Digitized by Google

ကးကကျ K.N. digt naast elkander; *naam van een huidziekte*, de mazelen.

ကးကုကျ K.N. ledig, *van korenaren;* onvruchtbaar, *van een vrouw*, kinderloos.

ကိးကကျ I°. K. *zie* ကိးကုကျ

II°. *Kw.* zamentellen, vereenigen.

III°. K.N. snel loopen. — ကိးကကွကျ velen die snel loopen, zich haasten.

ကိးကိကျ K.N. I°. glad, glanzig. ဃံကိးကိကျ glad of glanzig maken; wrijven, om glad of glanzig te maken, poetsen, polijsten [*Sd.* ကိးကိကျ polijsten, bruineren]. — ဃံကိးကိကွး *meervoud.* — ဃံကိးကိကျ het plaats hebben van ဃံကိးကိကျ

II°. aan iets knaauwen. ကိုကြိးကိကြိးကိကျ gedurig aan iets knaauwen. — ကုကြိးကိကျ *of* ကိးကြိးကိကျ een jonge buffel of koe, die haast voor den ploeg gebruikt kan worden.

ကိးကုကျ K.N. een roede of dunne stok [*vrg.* ကိးကိးကျ]. ဃံကိးကုကျ N., ဃံကိးကကျ K. [ဃံကိးကိးကျ K.N.] daarmede slaan; slaan *in 't algemeen; een vijand* slag leveren; *een plaats* vijandelijk aantasten. — ဃံကိးကုကွး N., ဃံကိးကကွး K., *meervoud:* iemand slagen geven, met slagen kastijden, mishandelen. ဃံကိးကုကြးကုကွး N., ဃံကိးကကြးကကွး K., afrossen. — ဃံကိးကုကွကုး N., ဃံကိးကကွးကျ K., gebruiken om te slaan, met iets slaan. — ဃံကိးကုကျ N., ဃံကိးကကျ K., het plaats hebben van ဃံကိးကုကျ *of* ဃံကိးကကျ *ook* slag.

ကုကုကျ K.N. een gemeen huis, hut of stulp; een waschhuisje.

ကကုကကကျ K.N. het hoofd draaijen.

ကးကုးကကျ K.N. 1°. een stuk geld met een gat er in; 2° *laag N.* oor, de ooren.

ကးကးကွးကိးကျ K.N. een rillende beweging van het lichaam.

ကးကိး K.N. voos; voos hout, hout waarvan kurken gesneden worden [*vrg.* ကးကုးကျ].

ကိးကး I°. *Kawische benaming van den Waroeboom.*

II°. K.N. met een wapen tegen een ander pareren, op een ander slaan.

ကိးကိး K.N. met de hand vatten of vasthouden. — ကိးကြိးကးကျ hoop, troep.

ကကးကး K.N. *naam van een soort van lang riet.* — ဃံကကးကး kwellen, voor den gek houden.

ကကးးကး K.N. een lang mes; *ook* oortje, twee duiten. ဃကကးးကး een oortje.

ကိးကြိးကးကျ K.N. balk.

ကးကး Kw. vat, iets waarin iets gedaan wordt [= ဃးဃး Skr. gha ṭa, een groote aarden pot voor water].

ကးကြိး Kw. een geluid maken, luiden, klinken [= ဃ္ဍိဂ္ဂိ Skr. gha ṭi, een Indische klok, een metalen plaat, waarop de uren geslagen worden].

ကိးကးကိးကြိးကိး Kw. opvliegend, driftig.

ကးကြိးကျ K.N. elkander raken; aan elkander stooten; met de tanden klapperen [*vrg.* ကးကျးကျ].

ကးကျးကျ K.N. aan elkander raken, aansluiten; elkander ontmoeten; overeenstemmen [*vrg.* ကကြိးကျ].

ကကုးးကျ K.N. I°. geluid, een geluid maken [*vrg.* ကိကုးးကျ]. — ကြကုးးကျ bij het werk door veel kloppen leven maken.

II°. bijkans gedaan zijn.

ကိးကျးကျ K.N. een soort van lekkernij.

Digitized by Google

ဓိကဒုသက္ခ် K.N. de eerste helft van den dag. ဃကိကဒုသက္ခ် een halve (*nam. eerste helft van een*) dag. ဃတိဋ္ဌကိကဒုသက္ခ် anderhalve dag.

ကိကဒုသက္ခ် K.N. met de knokkels van de vingers kloppen [*vrg.* ကကဒုသက္ခ်].

ကိကဒုသက္ခ် K.N. het haar in den nek; de nek [*vrg.* ခိုင်္ဂါလက္ခ်].

ကုဋိသက္ခ် K.N. een afdeeling in een huis, een afzonderlijk vertrek, kamer.

ကကကဒုသက္ခ် K.N. 1°. lidteeken; 2°. een houtvlot [*Sd.* vlot *van hout of bamboe*].

ကကကဒုသက္ခ် K.N. liegen; een leugenaar.

ကကဒုသက္ခ် z. v. a. ကကကဒုသက္ခ်

ကုဋသ Kw. hol, grot, spelonk, put; *ook Kawische benaming van den vogel Bango* [= ကုဋသ ပက္ခိ် en ဃဂုဏ္ဍကဒုသ]. ဓိကိကုဋသ op bergen of in holen, *waar het ook zij*.

ကဒုသသ *naam van een heilige slang* [*Skr.* ghôtaka, een paard].

ကကဒုသက္ခ် K.N. oneven, oneffen, ongelijk [*vrg.* ကကဏ္ဍကသက္ခ်].

ကုဋိသက္ခ် Kw. beschadigd, bedorven [= ဃဃဒိသက္ခ်].

ကဋိသ Kw. *I°.* binden, vastbinden [*Skr.* ghatita, aansluitend, zamengevoegd, verbonden].

II°. slaan; klokslag, uur [= ဃဂုသက္ခ် en ဓိဃဃသက္ခ် *Vrg.* ကဋိ].

III°. vlug, behendig.

ကဋ္ဌသ *zie* ကကဒုသက္ခ်

ကကဒုသက္ခ် *of* ကဃဋ္ဌသ *eign. van een zoon van Wrêkodârâ bij Arimbi* [*Skr.* Ghatôtkatja].

ကဋ္ဌသက္ခ် *eign. van een Dêmang.*

ကကဒုသက္ခ် K.N. het hoofd van het membrum virile.

ကကကဒုသက္ခ် *zie* ကကဒိသက္ခ်

ကကဒိသက္ခ် ကကဒုသက္ခ် *en* ကကကဒုသက္ခ် K.N. liegen; leugenaar. ဓိကကဒိသက္ခ် belie gen, bedriegen, misleiden.

ကကဒုသက္ခ် *zie* ကကဒိသက္ခ်

ကဋ္ဌ် K.N. in de hoogte houden.

ဓိဋ္ဌ် K.N. afkeer, haat; haten, een afkeer hebben. — ဃဓိဋ္ဌိသိ iemand haten.

ဓိဋ္ဌ် K.N. ondersoheid, verschil.

ကကဋ္ဌ် K.N. ontbreken, niet voorhanden zijn.

ကကဋ္ဌ် K.N. een krekel of sprinkhaan, die een been verloren heeft.

ဓိ *I°. een Kruidvorm van* ကဲ့ z. v. a. ဃဓိ *Zoo vooral in* ဓိဋိဃုက္ခ် de grootte er van. ဓိဓိ *zie beneden.*

II°. z. v. a. ဋိဓိ

ကဏ္ဍ *of* ဓိကကဏ္ဍ K.N. *naam van een muziekinstrument*, een groot koperen bekken, dat loshangend met een elastieken hamer geslagen wordt. — ဋိကကဏ္ဍိသိ op een Gong slaan.

ကဲ့ *gew.* ဃကဲ့ *I°. Kw. z. v. a.* ဃဓိ groot; en menigte, aantal [= ဓိကုဃ ဃကုဏဒ့ en ဃကုဏဒ့]; K.N. hoog, *van stilstaand water, dat hoog staat, zooals in een put;* en verheven, aanzienlijk. ဃဏဃဏဒ္ဓဃဋ္ဌ် *of* ဃဏဃကဋ္ဌ် K.N. de Allerhoogste. ကဲ့ *is ook de naam van een Waringinboom op de Alocnaloen te Soerakarta.* ဃကဲ့ Kw. de gansche menigte, alle [= ဃဃကုဋဒုဃ ဓုဏဒ့ဓုဃ en ဃကုဃကုဋ္ဌ်]; *b. v.* ဃကဲ့ဃက ကုဃဃဒ္ဓိ် al de Vorsten. — ဃကဲ့ဃဓုဃ N.-, — ဓိဏုက္ခ် K. [*ook* ဃဓိဃဓိဏုက္ခ် K.] hoog doen staan, *van water.* — ကဲ့ကဲ့ K.N. *I°.* som, getal, bedrag, totaal; *2°.* lof, roem. ဃကဲ့ကဲ့

Digitized by Google

1°. opsommen, optellen; 2°. loven, roemen, prijzen, aanprijzen, aanbevelen; zich beroemen. — ဆိုကျော် lof, roem, lofspraak.— ဆိုကျော်ထိုက် het voorwerp van lof. — ကကျော်ကြား *zie boven.*

II°. Kw. s. v. a. ဆိုက် steeds, bestendig.

ကျက် *Kw.* verblijfplaats, plaats waar men logeert [= ရပ်ကျက်ရာဌာန်].

ကျက်သရေ *Kw.* herinnering, aandenken [= ရုပ်သိမ်း].

ကျဆန်း *K.N.* het metaal waarvan de instrumenten van een Gamêllan vervaardigd worden, een soort van klokkemetaal [*Ml.* كَڠْسَ]: *K.* [ကဆိန်တီးကြိုက် *N.*] een orchest of volledig stel Javaansche muziekinstrumenten. — ကြက်ဆန်း *zie boven.*

ကြစ် *K.N.* spoed maken, er spoed achter zetten.

ကြစ်ခြေ *K.N. een soort van* grooten krekel, die zich in den grond ophoudt [*vrg.* ခရိုက်ကြေး]. ခဲကြစ်ခြေ als een krekel een gat in den grond maken, ondergraven, ondermijnen, doorgraven om te stelen.

ကြစ် *K.N.* glad maken, polijsten; langs heen strijken; zich schrammen, bezeeren.

ကြဆိုင်း *K.N.* van plaats of van gedachten veranderen. — ကျဆိုင်း wijken, afwijken, van een voornemen afzien.

ကြာသပတေး *K.* [ကြာသာ *N.*] vijf [*Sd.* cneven, cneſſen]. ကြာသပတေးရက် vijf dagen. ကြာသပတေးသမ္ဘ vijftien. — ခဲကြာသပတေး een offerande doen voor een vrouw in de derde maand van haar zwangerschap. — ကြာသပတေးသီး *K.* [*doch weinig in gebruik;* ခေါင်းကြာ *K.N.*] granaatappel. ငါးကြာသပတေးသီး vijfde gedeelte. ခေါင်းကြာ een vijfde. ကြာသပတေးသဘော် vervijftiening, *nam. zoodat tien vijftien wordt,* vermeerdering om de helft van pacht, als die niet op den gezetten tijd gestort wordt.

ကြားစရာ *K.N.* aanstootelijk, ergernis wekkend; aanstootelijkheid.

ကြားစရာ *K.N.* een rei tanden die ongelijk uitsteken.

ကြိုး *K.N.* zuivere grond. — ကြိုးကစား met een tol spelen.

ကြောင် *Kw.* hoog, verheven [*vrg.* ကောင် 1°.]; *ook naam van de rivier de Ganges* [*Skr.* Gangga].

ကြောင် *K.N.* storen, lastig vallen [*Ml. id.*]. ကြောင်ကြောင် gedurig storen, hinderlijk zijn.

ကြောစရာ *K.N. I°.* iemand in het gezigt zien.

II°. vlug, bij de hand zijn.

ကြောင် *zie* ကောင်

ကြောင် *naam van een soort van gras dat op het water groeit.*

ကြောင်း *K.N.* mondtromp, mondtrompetje, *een kinderspeeltuig* [*Ml.* كَرَيْڠ. *Vrg.* ကရင်း].

ကြောင်ကြောင် *K.N.* een onafzienbare rei [= ကောကောညွှန်ကလာ].

ကြောင် *K.N. I°.* zich een weinig verwijderen, afwijken; wankelen, waggelen [= ခြေချော်]. ကြောင်ခြင်းစပ်ခြင်းရှိခြင်း afwijken van zijn trouw.

II°. naam van een soort gestreept, of ook wel geruit Oostindisch lijnwaad, Ginggang [*Ml. id.*].

ကြောင် *zie* ကျောင် *I°.*

ကြောင်းတောင် *K.N.* tusschenruimte.

ကျေးကျွန် *K.N.* dien men alles toegeeft, vertroeteld; 2°. *Kw.* onnoozel; onnoozelheid [= ကျေးကျွန်ဆန်].

Digitized by Google

ꦲꦁ *1°. verkorting van* ꦲꦤꦁ

II°. Kw. helder, klaar; een ruim, helder uitzigt [= ꦲꦁꦔꦲꦁ *Skr.* bhâ, schijn, licht glans]. — ꦒꦲꦁ *en* ꦒꦲꦁꦲꦲꦲ *of* ꦒꦲꦁꦲꦲ ꦲꦁꦱ *zie boven.*

ꦲꦶꦁ *Kw.* oudste, ouderling [= ꦲꦶꦒꦶꦱꦁꦲ]. ꦲꦶꦁ ꦲꦶꦁ *zie beneden.*

ꦁꦒ *Kw.* verwonderd, verwondering [= ꦲꦁꦔꦲ ꦲꦁꦒ].

ꦔꦲꦁ *of* ꦲꦶꦁꦔꦲꦁ *1°. naam van de tweede letter van het Arabische Alphabeth, en K.N. van het zesde jaar van een Windoe.*

II°. ꦔꦲꦁ *verkorting van* ꦲꦱꦁꦔꦒ lip, rand, *in* ꦔꦲꦤꦶꦁ *zie beneden.*

ꦔꦲꦁꦱ *een uitroep van verwondering* hé! ach! [= ꦔꦲꦁꦱ *Skr.* bhô, *een vocative partikel. Vrg.* ꦲꦁ ꦔꦲꦁꦱ].

ꦲꦁꦒ *zie* ꦲꦁꦲꦁꦒ *II°.*

ꦲꦁꦒ *gew.* ꦲꦶꦁꦒꦒ *N.* [ꦲꦶꦁꦱꦲꦒꦒ *K.*] niet weten, onkundig zijn; *gew. in den zin van*: ik weet niet. ꦲꦶꦁꦒꦒꦶꦁꦒꦲꦶꦁꦒꦱꦁꦔꦲꦁꦒ ik weet niet, of het regt is, of niet. ꦁꦒꦒꦲꦁꦲꦁꦒꦒꦔꦲꦁꦱꦔꦲꦁ ik weet niet, of ik het ben, of gij het zijt; óf ik óf gij; één van ons beiden. — ꦲꦁꦒꦒꦒ *of* ꦲꦁ ꦒꦒꦒ *zie* ꦲꦁꦒꦒꦒ

ꦔꦲꦁꦒ *1°. Kw.* juist, waar; geheel en al, zonder iets over te laten [= ꦲꦶꦁꦒꦒ]. — ꦲꦁꦔꦲꦁꦒ *zie boven.*

II°. vóór getallen der eenheid beteekent het in sommige districten van Java dertig; *als:* ꦔꦲꦁꦒ ꦲꦶꦁ *N.*, ꦔꦲꦁꦒꦱꦶꦒꦲꦁꦒꦒ *K.*, één en dertig. ꦒ ꦔꦲꦁꦒꦔꦁꦒ *of* ꦔꦲꦁꦒꦔꦱꦲꦔꦁꦒ *N.*, ꦔꦲꦁꦲꦲ ꦲꦶꦒ *K.*, twee en dertig. ꦔꦲꦁꦒ ꦲꦶꦲꦁꦒ *N.*, ꦔꦲꦁꦒ ꦲꦶꦲꦁ *K.*, drie en dertig; *enz.*

ꦲꦲꦁꦒ *K.N.* de (boven-) arm; de stijlen van een deur; kracht, sterkte; *ook benaming van een uitgestrektheid akkergrond, z. v. a.* ꦲꦶꦲꦲ [= ꦱ ꦔꦲꦁꦱꦲ *Ml.* schouder; *Skr.* bâhoe, arm; *en* zijde van een geometrische figuur]. ꦲꦲꦁꦔꦲ ꦲꦲꦱꦒꦲꦁꦒꦲꦁꦒ werk van armen en beenen, *d. i.* heeredienssten. — ꦲꦲꦁꦒꦲꦶꦁꦒꦁ groote magt bezitten; een talrijke familie hebben. — ꦲꦲꦁꦒꦁꦒꦲꦁꦲ magt, bescherming. ꦲꦲꦱꦒꦁꦒꦲꦁ ꦲꦲ beschermen. ꦲꦲꦱꦒꦁꦒꦲꦁꦲꦲ het plaats hebben van ꦲꦲꦱꦒꦁꦒꦲꦁꦲꦲ — ꦲꦲꦁꦒꦲꦶꦲꦶ ꦒꦶ *zie* ꦲꦶꦒꦶ

ꦲꦲꦁꦒ *N.* [ꦔꦲꦲꦲꦔꦲꦁꦒ *K.*, ꦲꦲꦔꦲꦁꦒ *Md.*]. maar, alleen, eenig. *Het wordt achteraan geplaatst; b. v.* ꦔꦲꦁꦔꦲꦲꦲꦁꦲꦲꦁꦔꦲꦲꦁꦒꦲꦲ ꦔꦲꦁ wees (*blijf*) gij maar hier. *Dikwijls wordt het gebruikt met vooraan geplaatst* ꦲꦶ *of* ꦲꦲꦶ *even als in het Hollandsch:* alleen maar, enkel maar. ꦲꦲꦲꦔꦲꦁꦒꦲ zoo louter maar. ꦲꦒꦲꦲ ꦲꦲꦔꦲꦁꦒꦲ het is niet iets zoo louter maar, *d. w. z.* er steekt iets bovennatuurlijks achter. — ꦲꦲꦱꦒꦔꦲꦁꦲꦁꦒꦲꦁ *N.*, — ꦲꦶꦁꦒꦒ *K.*, het er maar bij laten, er niets om geven; iets, *b. v. een bevel,* onuitgevoerd laten.

ꦔꦲꦁꦲꦶ *verkorting van* ꦲꦲꦔꦲꦁꦲꦶ *b. v.* ꦁꦔꦲꦁ ꦔꦲꦁꦲꦶ

Digitized by Google

ꦏꦫꦸꦴꦤꦤ꧀ verkorting van ꦩꦏꦫꦸꦴꦤꦤ꧀ en ꦏꦫꦸꦴꦤꦤ꧀

ꦏꦫꦸꦴꦩꦶꦱꦸ of ꦏꦫꦸꦴꦱꦸ Kw. ongeluk, tegenspoed.

ꦏꦸꦴꦩꦗꦶꦁꦤꦤ꧀ K.N. het oogvlies.

ꦏꦩꦶꦔꦸꦱꦤ꧀ zie ꦏꦤꦶꦔꦸꦱꦤ꧀

ꦏꦫꦸꦴꦶ Kw. vuur, hitte [= ꦄꦒꦺꦁ].

ꦏꦤꦩꦤ꧀ K.N.; ꦩꦔꦸꦫꦩꦤ꧀ iets of iemand buit maken of gevankelijk wegvoeren, iets plunderen [= ꦕꦸꦫꦱꦤ꧀]. ꦩꦔꦸꦫꦏꦤꦩꦤ꧀ plunderen, rooven. — ꦩꦔꦸꦫꦩꦤꦶ of ꦩꦔꦸꦫꦏꦤꦩꦤꦶ meervoud; berooven, uitplunderen; een land afloopen.

ꦏꦤꦸꦤꦤ꧀ Kw. K.N. bedreven, bekwaam, kundig.

ꦏꦩꦶꦱꦤ꧀ K. [ꦕꦸꦔꦤ꧀ N.] vaartuig, schip, schuit, boot, sloep, ark.

ꦏꦤꦸꦤꦩꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦏꦤꦩꦶꦱꦤ꧀

ꦏꦤꦩꦶꦕꦸ Kw. z. v. a. ꦏꦤꦩꦶꦱꦤ꧀

ꦏꦫꦸꦴꦩ zie ꦏꦫꦸꦴꦩꦶꦩ

ꦏꦗꦩꦩ zie ꦏꦤꦩ

ꦏꦤꦶꦤꦱ꧀ K.N. baktand, kies. Ook ꦏꦤꦶꦤꦶꦒꦩ ꦱ꧀ kies.

ꦏꦤꦁꦺꦴ K.N. gehuil, van een hond; een boschduivel. ꦩꦔꦸꦫꦁꦺꦴ huilen, van een hond.

ꦏꦤꦱ꧀ zie ꦄꦔꦸꦫꦱ꧀

ꦏꦸꦴꦤ gew. ꦄꦏꦸꦴꦤ K.N. daauw, mist [Sd. ꦄꦩꦺꦏꦸꦴꦤ Ml. ﺑُﻨْﺪَﻭ. Vrg. ꦩꦏꦗꦸꦏꦗꦸꦴꦤ ꦩꦔꦗꦸꦔꦗꦸꦴꦤ en ꦏꦸꦗꦸꦔꦗꦸꦴꦤ]. ꦏꦸꦗꦸꦴꦤ het vallen van den daauw, daauwen. ꦏꦸꦗꦸꦴꦤꦤꦶꦩꦺꦴꦁꦄꦤꦏꦫꦺꦴ [of ꦄꦤꦕꦫꦺꦴ] ꦠꦫꦺꦱꦸꦗꦸꦴꦤ daauw des morgens geeft regen 's avonds: een verbloemde spreekwijs om te kennen te geven, dat men een meisje ten huwelijk vraagt, met toespeling op de vruchtbaarheid van het huwelijk. — ꦏꦸꦗꦸꦴꦤꦏꦸꦗꦸꦴꦤ zie beneden.

ꦏꦤꦤ Kw. I°. woest, onbebouwd; wildernis; ook z. v. a. ꦏꦤꦤ bosch [= ꦩꦤꦫꦺꦴꦗ].

II°. het firmament.

III°. aandringen, dringend verzoeken, bidden, smeken. Zoo ook ꦏꦤꦤꦤ [= ꦩꦔꦏꦸꦩꦏ ꦱꦸꦩꦤ꧀]. — ꦩꦔꦏꦤꦤꦶ iemand dringend om iets verzoeken.

IV°. pijl, wapen, geweer [= ꦱꦫꦏꦸꦩꦤ].

ꦏꦤꦤ꧀ of ꦏꦤꦶ Ar. بِنْو of بني, kinderen, zonen, meervoud van اِبْن, ꦩꦤꦁꦏꦸ ꦏꦤꦶꦭꦱꦫꦶꦭ Ar. بني اسرائل, de kinderen Israëls; ook voor het land der kinderen Israëls.

ꦏꦤꦶ I°. zie ꦏꦤꦤ꧀

II°. ꦏꦤꦶ of ꦏꦤꦸꦔ Kw. K.N. geluid, stem [Skr. bâṇi en wâṇi].

ꦏꦤꦸꦔ zie ꦏꦤꦶ II°.

ꦏꦸꦗꦸꦫ Ml. بُنُوْ; ꦩꦔꦏꦸꦗꦸꦫ dooden.

ꦏꦤꦒ K.N. watervloed, overstrooming; het overstroomd zijn van land [Vrg. ꦏꦤꦒꦶ]. — ꦏꦤꦶꦒꦤꦺꦴ overstroomd zijn door een watervloed.

ꦤꦏꦤꦒ en ꦤꦏꦤꦸꦔꦏꦸꦫ Tëmb. Does. ander, anders [vrg. ꦄꦤꦸꦔꦏꦸꦫ].

ꦤꦏꦫꦤꦒ z. v. a. ꦏꦤꦤ [= ꦩꦤꦫꦺꦴꦗ en ꦱꦫꦏꦸꦩꦤ ꦱ꧀].

ꦤꦏꦤꦸꦔꦏꦸꦫ zie ꦤꦏꦤꦒ

ꦏꦤꦸꦔꦫꦤꦒ K. [ꦏꦤꦱ꧀ N.] gebakken steen, baksteen, metselsteen. ꦱꦩ꧀ꦏꦤꦸꦔꦫꦤꦒ een steenen muur, wand. ꦏꦸꦔꦫꦤꦒꦶꦒꦺꦴꦁꦱꦶ bijnaam van Sâmbâdrâ. ꦏꦸꦔꦫꦤꦒꦶꦒꦸꦁꦶ zie ꦄꦒꦸꦁꦶ — ꦩꦔꦏꦸꦔꦫꦤꦒꦤꦤ꧀ een muur gelijken. ꦩꦔꦏꦸꦔꦫꦤꦒ ꦗꦺꦴꦏꦫ gelijk een instortende muur. Zoo

Digitized by Google

noemt men het uitgetrouwd worden van twee gebroeders of gezusters op één en dezelfden dag.

ᨀᨗᨅᨗᨉᨘᨗ *Kw.* zien.

ᨀᨗᨅᨗ *N.* [ᨅᨘᨊᨘᨅᨘᨄ *K.*, ᨊᨀᨗᨊᨗᨀᨘᨊᨘᨊᨘᨄ *K.h.*] regt, juist, waar, billijk, behoorlijk, natuurlijk, wezenlijk; regt hebben, gelijk hebben [*Ml. id. Het grondwoord schijnt* ᨀᨗᨅᨗ *te zijn: zie bij* ᨀᨗᨅᨗ]. ᨊᨘᨊᨘᨈᨘᨅᨘᨊᨀᨗᨅᨗ de regte, (ware, juiste) weg. ᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨘᨄ uw broeder heeft gelijk. ᨊᨘᨊᨘᨊᨀᨗᨅᨗ ongelijk hebben. ᨀᨗᨅᨗᨊᨘ ᨊᨘᨊ regtens, billijkerwijze, billijk, eigenlijk. ᨅᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊ naar waarheid. — ᨊᨘᨀᨗᨅᨗ regt maken; regt toe regt aan loopen. ᨊᨘᨀᨗᨅᨗ *l. v.; ook* wat regt geoordeeld wordt; verpligt of gehouden *door regterlijke uitspraak*, verwezen *door den regter*. — ᨊᨘᨀᨗᨅᨗᨀᨗ juist op iets treffen; regten, regt doen, regt spreken, naar regt uitwijzen, vonnissen. ᨊᨘᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨄ regt, juist, juist ter snede, juist getroffen; waarheid ᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨄ onjuist, verkeerd, ongegrond. — ᨊᨘᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨘᨊ regt maken, te regt maken, in orde brengen, verbeteren, iets juist of regt maken, goedmaken, corrigeren; iemand gelijk geven. ᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨄ *gew.* ᨀᨗᨀᨗᨅᨗᨊᨘᨊᨄ het regt; geregtigheid, billijkheid; geregt, gerigt; regterlijke uitspraak.

ᨊᨗᨅᨗ *K.N.* een zwak gezigt, zwakke oogen.

ᨀᨗᨅᨗᨊᨄ *K.N.* knoop, *van een kleed.*

ᨀᨗᨊᨘᨊᨄ *Kw.* wolk [= ᨊᨘᨊᨘᨊ].

ᨀᨗᨅᨗᨊᨄ *Ml.* بِيٓ, een getrouwde vrouw.

ᨊᨗᨅᨗᨊᨄ *K.N.* miserlijk worden; radeloos, zich niet weten te helpen, geen uitkomst zien [*vrg.* ᨊᨗᨅᨗᨊᨄ *en* ᨊᨗᨅᨗᨊᨄ].

ᨀᨗᨊᨘᨊᨘᨊᨄ *K.N.* een geld- of kleerkast [*Holl.* kabinet].

ᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨗ *eign. van een boozen geest.*

ᨀᨗᨊᨘᨊᨗ *zie* ᨀᨗᨊᨘᨊᨘᨊᨄ

ᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨗ *eign. van de gemalin van Vorst Soejodånd, een dochter van Saljwå, den vorst van Mòndåråkå.*

ᨊᨗᨅᨗᨊᨄ *K.N.* verlegen, radeloos [*vrg.* ᨊᨗᨅᨗ ᨊᨄ].

ᨀᨗᨅᨗᨊᨄ *K.N.* verbranden.

ᨀᨗᨊᨘᨀᨗᨊᨘ *Kw.* = ᨊᨘᨀᨗᨊᨘᨀᨗᨊᨘ [*Skr.* bhinna, gebroken]. ᨊᨘᨀᨗᨊᨘᨀᨗᨊᨘ *zie boven.*

ᨀᨗᨊᨘ *K.* [ᨊᨘᨊᨘᨊ *N*]. draad, garen [*Sd. Ml. id. Vrg.* ᨀᨗᨊᨘ *I°.*]. ᨀᨗᨊᨘᨀᨗᨊᨘ gouddraad.

ᨀᨗᨅᨗ *zie* ᨀᨗ *II°.*

ᨀᨗᨊᨘ *zie* ᨀᨗ *II°.*

ᨊᨘᨊᨘᨊᨘ *naam van een instrument dat bij de Gamêlan behoort.*

ᨀᨗᨊᨘᨅᨗ *naam van een kleinen vogel, een soort van* kwartel, *waarvan het wijfje* ᨀᨗᨊᨘᨊᨄ *genoemd en tot vechten gebruikt wordt.*

ᨀᨗᨅᨗᨊᨘ *K.N.* de muren van een vesting breken, slechten.

ᨊᨘᨅᨗᨊᨘ of ᨀᨗᨅᨗᨊᨘ *Kw.* moeite, moeijelijkheid, bezwaar, plaag, ramp, onheil [= ᨅᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨘ *Ml. id.; Skr.* bhandjana, brekend, bedervend; bedroevend, kwellend; *en* wantjana, bedreg]. ᨊᨘᨊᨘᨊᨘᨊᨀᨗᨊᨘᨅᨗᨊᨘ onheil stichten, een ramp te weeg brengen. ᨊᨘᨀᨗᨅᨗᨊᨘ door een ramp getroffen.

ᨀᨗᨅᨗᨊᨘ *zie* ᨊᨘᨅᨗᨊᨘ

ᨊᨘᨅᨗ *I°. K.N.* goed kunnen wateren, ruim water hebben.

Digitized by Google

IIo. Kw. vlak, ondiep [= ကတ္တုကတ္တ].

ကတ္တင်္ *Kw.* bevallig, fraai, prachtig, sierlijk gekleed [= ဆိတ္တင်္]. ကတ္တင်္ကင်္ *K.N.* zich behoerlijk, betamelijk gedragen.

ကတ္တာ *K.N.* het bloeden van een wond.

ကတ္တာတ္တ *naam van een berg.* — ကတ္တာတ္တာ *K.N.* uitdeeling van lekkernijen aan kinderen. *Zoo worden genoemd de gekookte rijst en toebereide groenten, die bij gelegenheid van de offerande voor een kind, dat vijf dagen oud geworden is, in een zeef of mand gedaan en aan de kinderen gegeven worden; die, nadat zij die opgegeten hebben, onder het zingen van eenige kinderliedjes bij herhaling een geschreeuw aanheffen.*

ကတ္တိတ္တ *K.N.* een kleine pult, schrijftafeltje.

ကတ္တကတ္တာတ္တ *naam van een soort van kleine kikvorschen.*

ကိတ္တာတ္တ *K.N. Io.* onverwachts overvallen.

IIo. een zonnewijzer.

ကတ္တာတ္တိတ္တ *Holl.* boontjes.

ကတ္တာတ္တာ *K.N.* grappig, koddig. — ကတ္တာတ္တာ ပြုတ္တ grappen maken.

ကတ္တိ *K.N.* dubbel, tweemaal, parallel.

ကတ္တိ *K.N.* opligten en weggooijen. ကတ္တိ *of* ကိတ္တိ weggegooid, weggevoerd, weggeslept [ကိတ္တိ = ကိတ္တာ].

ကတ္တကတ္တိ *K.N.* voor den tweeden keer, voor de tweede maal; herhalen, verdubbelen; van elkander gescheiden; van meening verschillen.

ကတ္တာကတ္တိ *K.N.*; ကတ္တုတ္တကတ္တိ achter iemand op een paard zitten.

ကိတ္တ *Kw.* toorn, gramschap [= ကုတ္တ *Sd. id.*]. ကတ်ကိတ္တ toornig zijn. ကတ်ကိတ္တကြိတ်ကတ္တုတ် de toorn van God. — ကတ်ကြိတ်ကတ္တာကြိတ် *K. of K.h.* [*ook* ကတ်ကတ္တာကြိတ် *K.h.*; ကိတ္တကတ္တာကြိတ် en ကိတ္တာကိတ္တာကြိတ် *K.N.*; ကိတ္တကတ္တာကြိတ် *N.*] kwaad op iemand, zijn, iemand berispen, bekijven, bekmorren.

ကိတ္တိ *of* ကတ္တိ *Io. K.N.* een rijtuig met twee wielen.

IIo. ကိတ္တိ *naam van een wapen,* een soort van strijdknods [*Het wordt verklaard door* ကတ်တ ကတ္တုမြတ်ကတ္တ ပဲတ်ကိတ်ကတ္တ *en* ကတ္တ].

ကတ္တိ *zie* ကိတ္တိ *Io.*

ကတ္တတ္တ *Io. Kw.* lijf, lichaam [*Skr.* bandha; *Pers.* بند, *hetzelfde; en* worstelstrijd. *Vrg.* ကုတ္တတ္တ]. ကတ္တတ္တကတ္တုတ္တ lijf tegen lijf. ကတ္တတ္တတုတ္တ worstelstrijd, kampstrijd, [= မြတ်ကတ္တ]. ကတ္တတ္တတ္တ *hetzelfde.* ကတ္တ ကတ္တတ္တတ္တ een kampstrijd voeren.

IIo. N. [ကိတ္တ *K.*]; ကတ္တုတ္တတ္တ *een dief of gevangene* binden, boeijen; iemand de handen op den rug binden, vleugelen [*Skr.* bandha, binding, band]. ကတ္တုတ္တတ္တကတ္တကြိတ် weêrstand bieden. — ကတ္တတ္တ *of* ကတ္တကတ္တတ္တ een gebondene, gevleugelde, gevangene, arrestant.

ကိတ္တတ္တ *K.N.* veel beweging maken, ongestadig, wispelturig.

ကတ္တ် *Ch. K.N.* pachter [*Waarschijnlijk is het een verkorting van het Pers., Ml.* بندر, havenmeester, een ambtenaar die met de inning der tollen belast is; *van* بندر, zeehaven, koopstad]. — ကတ္တကတ္တ *of* ကတ္တကတ္တာတ္တ Bandarij, een pachtershuis, het gebied van een pachter.

ကတ္တိ *K.N.* rond; rondte, cirkel [*Sd. Ml.* ကတ္တိ rond]. ကကိတ္တိ *zie* ကကိတ္တ.

Digitized by Google

ꦏꦫꦗꦤ꧀ K.N. vlag, vaandel [*Port.* bandeira, *Sd. Ml. id.; Vrg.* ꦏꦫꦗꦤ꧀].

ꦏꦶꦗꦤ꧀ K.N. heer, gebieder, meester; gebiedster, meesteres.

ꦏꦫꦒ(ꦭꦺꦴꦏꦤ꧀) K.N. met een valschen sleutel een slot openmaken; overspel bedrijven; overspel. ꦏꦫꦒ(ꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ꦱꦫꦴꦮꦤ꧀) N., ꦏꦫꦒ(ꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ꦱꦫꦴꦮꦤ꧀ꦏꦫ ꦤꦤ꧀) K., bloedschande. — ꦏꦫꦏꦫꦒ(ꦭꦺꦴꦏꦤ꧀ꦱꦤ꧀) personen die met elkander overspel bedrijven; met een ander of met elkander overspel bedrijven.

ꦏꦫꦲꦂ K.N.; ꦏꦫꦏꦫꦲꦂ volharden.

ꦏꦫ(ꦭꦺꦴꦂ) K.N. slinger, *om mee te werpen* [*Sd. id.*]. ꦏꦫꦏꦫ(ꦭꦺꦴꦂ) slingeren.

ꦏꦱꦲꦂ K.N. onklaar.

ꦱꦫꦏꦫ(ꦭꦺꦴꦮ) K.N. gezamentlijk iets verrigten; bij een zon- of maanverduistering gezamentlijk in het rijstblok slaan. — ꦏꦫꦱꦫꦒ(ꦭꦺꦴꦏꦤ꧀) meervoud.

ꦏꦫꦲꦱꦤ꧀ Kw. zeer, uitermate [= ꦏꦫꦲꦶꦱꦤ꧀].

ꦏꦫꦱꦸꦫꦤ꧀ K.N. schommelen, wiegen. ꦏꦫꦱꦸꦫꦤ꧀ ꦤꦤ꧀ *benaming van een kind als het twee maanden oud geworden is.* — ꦏꦫꦱꦸꦫꦸꦁꦤ꧀ schommel; wieg.

ꦏꦫꦶ K.N. *naam van een soort van visschen.* — ꦏꦫꦶꦏꦫꦤ꧀ *naam van een plaats in den tuin van de Kadaton, waar vroeger een vijver was en waarin de Soesoehoenan zulke visschen hield.*

ꦏꦶꦠꦲꦂ K.N.; ꦏꦫꦶꦠꦲꦂ afdammen, een dam in het water maken, afschutten; stuiten, tegenhouden [*Ml. id.*]. — ꦏꦶꦠꦲꦫꦤ꧀ dam, dijk, bedijking, afschutting, kade [*Sd. Ml.* ꦏꦶꦠꦲꦫꦤ꧀].

ꦏꦫꦱꦸ K.N. vermeerderd; bijstand, hulp, *voornamelijk in den oorlog* [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦏꦱꦸ *II°.*]. ꦏꦫꦏꦱꦸ helpen, bijstaan. — ꦏꦫꦏꦫꦱꦸꦱꦺ vermeerderen; vermenigvuldigen; iemand te hulp komen. — ꦏꦫꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ wat tot hulp of bijstand dient. ꦱꦫꦢꦤꦶꦏꦫꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ hulptroepen.

ꦏꦶꦤꦸꦏ K.N. zich den scheen stooten; elkander met het scheenbeen een slag tegen de kuit geven. ꦏꦫꦶꦤꦸꦏ iemand op die wijze schoppen.

ꦏꦸꦱꦺꦴ K.N. digt gemaakt, toegestopt, verstopt. ꦏꦫ ꦏꦸꦱꦺꦴ digt maken, toestoppen. — ꦏꦫꦏꦸꦱꦺꦴꦱꦺ iets digt maken, verstoppen. — ꦏꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ iets dat digt gemaakt is; *benaming van een vorm van metalen kris-scheê, die geheel digt is, in onderscheiding van* ꦤꦱꦸꦫꦱꦫꦴꦮꦤ꧀ ꦱꦶꦤꦤꦤ꧀ ꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ *benaming van een soort van lijnwaad.*

ꦏꦫꦱꦫꦱꦤ꧀ Kw. schip, vaartuig.

ꦏꦫꦸꦂ Kw. tegenspreken, twisten, strijden [= ꦏꦫꦲꦫꦤꦤꦤ꧀ꦠꦸꦫꦸꦃ *Ml.* krakeel, geklijf, geschil, twist, oneenigheid; krakeelen, kijven, twisten]. — ꦏꦫꦏꦫꦸꦂꦏꦫꦤ꧀ met elkander in strijd zijn. [*Sd.* ꦏꦫꦸꦂꦏꦫꦤ꧀ krakeel, twist, strijd, oneenigheid; weêrstand; koppig, stijfhoofdig, eigenzinnig, vol kuren].

ꦏꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ Kw. werktuig, middel; één slagtoffer; *ook naam van een vroeger vorstendom op Java, thans een residentie:* Bantam [= ꦧꦤ꧀ꦠꦩ꧀ ꦤ ꦧꦠꦩ꧀].

ꦏꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦸꦱꦺꦴ.

ꦏꦤꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦏꦸꦱꦺꦴ.

ꦏꦶꦂ K.N. snelle loop, stroom; groote haast; ijver; drift. — ꦏꦫꦏꦶꦂ iets met drift verrigten. — ꦏꦫꦏꦶꦂꦱꦤ꧀ te driftig, *van een paard.*

Digitized by Google

ꦑꦶꦁꦒꦺꦴ *Kw. I°.* scheur, spleet; een gespleten grond.

II°. hoog gelegen, hoog, hoogte, verhevenheid. ꦑꦶꦁꦑꦶꦁꦒꦺꦴ de verhevenheid voor den ingang in den Kraton van een Vorst, de Sitinggil.

ꦑꦺꦴꦁꦒꦺꦴ *K.N.* warm; warmte, hitte; hevige strijd.

ꦑꦶꦁꦒꦺꦴ *I°. Kw.* door boetseeringen volmaakt worden [*vrg.* ꦑꦶꦁꦒꦺꦴ].

II°. K.N. gooijen, smijten [= ꦑꦤꦺꦴ *Sd.* weggooijen, wegsmijten]. — ꦄꦤ꦳ꦑꦶꦁꦒꦺꦴꦤꦶ naar iets gooijen.

ꦑꦸꦁꦒꦺꦴ *K.N.* de geheele lengte van den steel van een lans. — ꦄꦤ꦳ꦑꦸꦁꦒꦺꦴꦤꦶ met den steel van een lans afweren. — ꦑꦸꦁꦒꦺꦴꦏꦭꦁ *sign. van een zoon van Patih Lawé, een hoofd van Toeban.*

ꦑꦶꦁꦒꦸꦁ *Kw. I°.* bitter [= ꦄꦱꦑꦶꦁꦒꦸꦁ].

II°. een bosch [= ꦑꦤꦺꦴꦱꦭ].

ꦑꦁꦒꦸꦱꦁ *K.N.* hard, stevig, duurzaam [*Ml.* niet gaar gebakken].

ꦑꦶꦁꦒꦸꦱꦁ *K.N.* vol; te vol, te veel zijn, overstroomen, overvloeijen. ꦄꦱꦤꦤꦄꦑꦶꦁꦒꦸꦱꦁ volle vijfentwintig, *in tegenoverstelling van* ꦄꦱꦤꦤꦄꦱꦸꦭ

ꦑꦶꦒꦶꦱꦁ *K.N.* kleine zwakke oogen.

ꦤꦑꦤꦒꦶꦱꦁ *K.N.* gekruld haar.

ꦑꦸꦒꦶꦱꦁ *K.N.* zonder gat, ongeschonden, gaaf. ꦄꦑꦶꦑꦶꦑꦸꦒꦶꦱꦁ de zoogenaamde roode hond.

ꦑꦸꦒꦸꦁꦒꦸꦱꦁ *K.N.* staart *van een beest* [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦤꦤꦸꦒꦸꦁꦒꦸꦱꦁ een staartriem. — ꦄꦱꦑꦸꦒꦸꦁꦒꦸꦱꦁ *benaming van een belasting op rundvee en paarden.* ꦄꦱꦸꦭꦱꦄꦱꦑꦸꦒꦸꦁꦒꦸꦱꦁ staartgeld.

ꦑꦶꦁꦒꦸꦄꦱꦁ *K.N.* stuiten, het hoofd of den kop tegen iets stooten. ꦄꦤꦑꦶꦁꦒꦸꦄꦱꦁ met het hoofd of den kop tegen iets aangeloopen; *ook van een schip dat* tegen een klip stoot. — ꦄꦤꦑꦶꦁꦒꦸꦄꦱꦁꦄꦤꦤꦤ *N.*, — ꦑꦶꦄꦱꦁ *K.*, met het hoofd of den kop tegen iets aan doen stooten.

ꦤꦑꦤꦤꦒꦸꦁꦄꦱꦁ *K.N.* het onderste einde van een krisscheê [*ook* ꦤꦄꦱꦤꦤꦒꦺꦴꦁ *genaamd*].

ꦑꦤꦒꦸꦁꦱꦸꦭ *N.* [ꦒꦸꦄꦱꦶꦁ *K.*, ꦱꦤꦺꦴꦑꦶꦁꦱꦸ *K.h.*] kussen, hoofdkussen. ꦄꦱꦑꦤꦒꦸꦁꦱꦸꦭ tot hoofdkussen hebben, met het hoofd op iets als een hoofdkussen liggen. ꦑꦤꦒꦸꦱꦤꦤꦤꦱꦤꦱꦤꦱꦸꦭ *naam van een district.*

ꦑꦶꦤꦒꦸꦱꦸꦭ *K.N.* bos. — ꦄꦤꦑꦶꦤꦒꦸꦱꦶ in bossen binden.

ꦑꦸꦒꦸꦱꦸꦭ *K.N.* bloemen van verschillende kleuren aan elkander rijgen; aan een draad geregene takjes bloemen, *die bruidegom en bruid op den trouwdag om de lenden gebonden, dragen.*

ꦑꦸꦒꦶꦱꦸꦭ *K.N.* ingepakt, ingewikkeld; bundel; kardoes; omkleedsel, waarin iets gewikkeld is [*Ml.* knoop, *b. v. in een zakdoek; Sd.* ꦱꦄꦑꦸꦒꦶꦱꦸꦭ een kluw, *b. v. van garen*]. ꦄꦤꦑꦸꦒꦶꦱꦸꦭ een bundel maken, inwikkelen, inpakken, overtrekken, bekleeden. ꦄꦤꦑꦸꦒꦶꦱꦶ iets inwikkelen. — ꦑꦸꦒꦶꦱꦸꦄꦱꦁ bundel, pak, rol.

ꦑꦶꦁꦒꦸꦭ *K.N.* bont, *van een kleed;* bont chits, bont katoen.

ꦑꦸꦒꦸꦭ *Kw.* grond, aarde [= ꦒꦸꦄꦱꦺꦴ *Skr.* boetala, de aarde, de oppervlakte der aarde], *ook benaming van een fatsoen van krissen.*

ꦑꦤꦶ *I°. K.N.*; ꦄꦤꦑꦸꦶ op den grond werpen; smijten, gooijen; neêrgooijen; afwerpen. ꦑꦤꦶꦑꦶꦑꦸꦒꦶꦶ elkander op den grond gooijen. — ꦄꦤꦑꦸꦶꦑꦶ *meervoud.*

II°. K.N. wasschen, zuiveren [*Ml.* kloppen,

Digitized by Google

slaan; hotsen; wasschen *door kloppen*. *Vrg.* ...].

... *K.N.* een buikgordel met haken. ... zulk een gordel om hebben.

... *K.N.* ster; ordeteeken [*Sd. Ml. id. Vrg.* ... *en* ...].

... ... *of* ... *K.N.* schans, bolwerk, vesting [*Sd.* ... wal, stadswal; *Skr.* bhitti, een wal van aarde of metselwerk]. ... *zie* ... — ... verschansing. ... ..., ..., verschansen.

... *K.N.* verminkt, afgesneden, gebroken; *ook naam van een soort van kleine krissen* [*Sd. Ml.* verminkt].

... *zie* ...

... *Kw.* schip, vaartuig [*Het wordt verklaard door* ...].

... *Kw.* dubbel, -voudig; en, met, benevens; een talrijke familie hebben [= ... *en* ... *Skr.* bandhoe, een nabestaande, aanverwant; vriend; broeder. *Vrg.* ...]. ... een familie van helden hebben.

... *naam van* een soort van broodvruchtboom.

... *K.N.* een bekken, *waarop geslagen wordt* [*Ml. id.*]. ... op een bèndé slaan; bekend maken, gerucht maken. — ... menschen door het slaan op een bèndé bij elkander roepen.

... *K.N.* hakmes, kapmes.

... *Kw.* aanzienlijke bloedverwanten hebben; *ook naam van een ronde vrucht* [= ...].

... *K.N.* goederen; schatten; koopgoederen [*Sd.* ... *Ml.* ...]. ... hetgeen door den pachter aan den verpachter betaald of geleverd wordt, om vrijgesteld te worden van de levering van bouwstoffen (...), *zooals bamboe, dekriet, enz.* — ... iemand van schatten voorzien.

... *Kw.*; ... en ... *z. v. a.* ... ... *eign. van den grootvader van Kjahi Hagèng Sésélâ.*

... *z. v. a.* ...

... *K.N.* verward, verwarring. — ... verwarren.

... *K.N.* van achteren vasthouden. — ... iemand van achteren vasthouden; terughouden, tegengaan, beletten. — ... elkander van achteren vasthouden. ... de slippen van elkanders kleêren vasthouden; handgemeen worden in den strijd.

... *K.N.* door elkander gegroeide takken.

... *K.N.* gekneusd.

... *K.N.* een lijkbaar [*Het wordt verklaard door* ...]; *Kw.* een lijk in een kist leggen.

... *Kw.* een touw dat om een vracht gedaan wordt om die daaraan te dragen, een zeel.

... *K.N.* slinger. ... *naam van een soort van doren*. ... slingeren. — ... een ring met een grooten steen.

Digitized by Google

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* ballast.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* ondeugend; stout; *ook benaming van een soort van schilden.*

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N. I°.* een knoop maken, vastknoopen. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ een speld. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ knoopen, vastknoopen, digtknoopen, vertrouwen in iets stellen, staat op iets maken. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ kan ik op uw woorden vertrouwen? — ꦏꦏꦤꦭ\ geknoopt; een knoop.

II°. een afgekapte staart.

III°. het treden van een vogel.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* werpen, gooijen, smijten; worp; bode, zendeling. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ *N.*, — ꦏꦏꦤꦭ\ *K.*, met iets naar iets gooijen.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N. I°.* doorjaan, op hol gaan, *van een paard.* ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ een hollende, *d. i. sterke, en geweldige,* overstrooming, springvloed.

II°. naam van een soort van vischen.

III°. een dik touw.

IV°. buit. ꦏꦏꦤꦭ\ *of* ꦏꦏꦤꦭ\ buit maken. — ꦏꦏꦤꦭ\ buit gemaakt goed, buit; gevangene.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K N. I°.* een ronde put.

II°. zamen, gezamentlijk; een paar, wedergade [= ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\]. — ꦏꦏꦤꦭ\ *z. v. a.* ꦏꦏꦤꦭ\ *of* ꦏꦏꦤꦭ\

III°. naam van een distrikt in het Oosten van Java.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* uitspannen.

ꦏꦏꦤꦭ\ *Kw. K.N.* rij, laan [*Ml.* rij, gelid]. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ in rijen planten. — ꦏꦏꦤꦭ\ rijen, *van huizen, boomen, bloemen, enz.*

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* overstrooming, watervloed, het stroomen van water over het land [*vrg.* ꦏꦏꦤꦭ\]. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ *een land* overstroomen. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ *l. v.* — ꦏꦏꦤꦭ\ zich in een Bandjir vermaken.

ꦏꦏꦤꦭ\ *N.* [*ook* ꦏꦏꦤꦭ\ *N.*, ꦏꦏꦤꦭ\ *K.*] voortgang, vervolg; voortgaan, vervolgen; regt doorgaan, doorreizen; voort, onmiddellijk, regtstreeks, daarop, daarna, vervolgens, dan. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ voort iets doen. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ voort naar huis keeren. ꦏꦏꦤꦭ\ het vervolg. ꦏꦏꦤꦭ\ voortaan, in het vervolg. ꦏꦏꦤꦭ\ voortgezet, voortgezet raken, voortgang krijgen. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ doen voortgaan, voortgang doen nemen, voortzetten.

ꦏꦏꦤꦭ\ *Kw.*; ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ wegwerpen, wegnemen [= ꦏꦏꦤꦭ\]. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ de ziel wegnemen, *voor:* doen sterven. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ neem mij (*uit het leven*) weg!

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* een buil aan het voorhoofd; *ook naam van een landschap.*

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.* hervatten; hernemen; op nieuw beginnen.

ꦏꦏꦤꦭ\ *K.N.*; ꦏꦏꦤꦭ\ in rijen naast elkander zitten.

ꦏꦏꦤꦭ\ *z. v. a.* ꦏꦏꦤꦭ\ *zie* ꦏꦏꦤꦭ\

ꦏꦏꦤꦭ\ *zie* ꦏꦏꦤꦭ\

ꦏꦏꦤꦭ\ *Kw.* dorp, désa.

ꦏꦏꦤꦭ\ *N.* [ꦏꦏꦤꦭ\ *K.*] water. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ Selterswater. ꦏꦏꦤꦭ\ kwik. ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ gouddraad; *ook naam van een residentie op Java.* ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ amphibie. — ꦏꦏꦤꦭ ꦏꦏꦤꦭ\ gelijkvlietend water, *noemt men het,*

Digitized by Google

als men elk jaar één van zijne kinderen uithuwelijkt. — ကကကတဏ္ဍုကာ် van water voorzien, met water bedekt. — ကဏ္ဍုကာ် een plaats waar zich water bevindt.

ကကးကဏ္ဍုး K.N. zalf, blanketsel; *ook* een fijn, zacht vel; *en* een aarden kandelaar. ကတဏ္ဍုးကဏ္ဍုး of ကတဏ္ဍုးကကးကဏ္ဍုး het lichaam met een zalf bestrijken, zalven, blanketten. — ကကဏ္ဍုးကဏ္ဍုး *hetzelfde.*

ကကဏ္ဍုးတာ် K.N. de tanden zwart maken.

ကာ်ဏ္ဍုးဏ္ဍုးကာ်ဏ္ဍုးဏ္ဍုးတာ် K.N. tegen een gewoonte zondigen, uit onwetendheid dwalen; zeer vrijpostig.

ကတဏ္ဍုးတာ် K.N. gans. ကတဏ္ဍုးဏ္ဍုးဝံ့ naam van een *gouden gans, die tot de onderscheidingsteekenen van den Vorst behoort en bij een Vorstelijken optogt gedragen wordt.* — ကတဏ္ဍုးဏ္ဍုးတာ် het tegen iets aanklotsen van water.

ကတဏ္ဍုးတာ် en ကကးကဏ္ဍုးတာ် K.N. gekneusd, geschramd; schram; een groote opening, een diepe wond.

ကကးကဏ္ဍုးတာ် zie ကတဏ္ဍုးတာ်

ကကဏ္ဍုးတာ် K.N. grappig, kluchtig in het spreken; grap, klucht; snaak. — ကကဏ္ဍုးဏ္ဍုးတာ် of ကကကဏ္ဍုးဏ္ဍုးတာ် allerhande grappen maken; grap, pots.

ကဏ္ဍုးတာ် zie ကဏ္ဍုးတာ်

ကဏ္ဍုးတာ် of ကဏ္ဍုးဏ္ဍုးတာ် ook ဏ္ဍုးတာ် K.N. de kruin van het hoofd. — ဏ္ဍုးတာ် op de kruin van het hoofd. — ကဏ္ဍုးတာ် de handen op de kruin van het hoofd houden, *een teeken van den hoogsten eerbied.*

ဏ္ဍုးတာ် K.N. met een stok op een anderen slaan.

ဏ္ဍုးတာ် K.N.; ကဏ္ဍုးတာ် stooten, tegen iets stooten. — ကဏ္ဍုးတာ် ကကာ် het hoofd stooten.

ကကာ်တာ် K.N. barst, scheur, *b. v. in een muur;* opening; gescheurd, gebarsten.

ကတာ်တာ် K.N. wilde stier of koe. ကကကာ်တာ် een wilden stier gelijken, groote kracht bezitten.

ကာ်တာ် K.N. zamenpersen, zamenknellen, vast zamenbinden; zich dun maken.

ကာ်တာ် K.N. bogchel, bult.

ကတာ် Kw. het aangezigt.

ကကးကာ် N. [ကတာ် K.] kind (*niet in betrekking tot de ouders*), jonge knaap. ကကးကာ်ကကးတာ် of ကကးကာ်ကကတကးတာ် meisje. ကကးကာ်ကာ်တာ် mijn kinderen, *wanneer de Vorst zijn onderdanen.* ကကကကးကာ် kinderachtig. — ကကကကးကာ်ကကတာ် kindschheid.

ကတာ်တာ် K.N. stank, stinken, *sooals van verrot vleesch* [*Sd.* ကတာ် stinkend].

ကာ်ကာ်တာ် zie ကာ်ကာ်

ကာ်တာ်တာ် *benaming van een soort van Pisang.*

ကတာ်ကတာ်ကာ်တာ် z. v. a. ကတာ်ကတာ်ကာ်တာ် zie ကတာ်ကာ်

ကကးတာ်ကာ် *Ml.* ကြံ့, lek, lekken, lekkaadje; K.N. het aanhoudend tjilpen of piepen van een vogel.

ကတာ်ကာ် Kw. een plaats waar een vorst zich aan zijn onderdanen vertoont.

ကာ်ကာ်ကာ် Kw. schreeuwen, krijsschen, echo.

ကာ်ကာ် N., ကာ်ကာ်တာ် K., raad; *Ml.* gesprek; spreken [*zie bij* ကာ်ကာ်].

ကကာ်တာ် K.N. iets om meê te hakken [*vrg.* ကကးကာ်တာ်]. ကဏ္ဍုးကာ်တာ် hakken.

Digitized by Google

ꦕꦤꦏꦤꦱꦁ K.N. op iets kloppen of slaan, een kap in een boom maken [Ml. kappen, een wond toebrengen met een scherp wapen. Vrg. ꦕꦏꦸꦁ ꦱꦁ]. ꦲꦤ꧀ꦕꦤꦏꦤꦱꦁꦲꦤ꧀ꦩꦸꦲꦤ꧀ꦕꦤꦏꦤꦱꦁꦤꦫꦁ iemand een klap op den mond geven.

ꦕꦤꦶꦪꦁ N. [ꦱꦫꦤ K., ꦩꦶꦒꦁ K.N.] schoon, fraai, mooi, sierlijk, net; goed, wel, gaaf, deugdzaam, braaf [vrg. ꦱꦶꦪꦁ]. ꦱꦸꦫꦶꦃꦕꦤꦶꦪꦁ best, beter. ꦕꦤꦶꦪꦁꦏꦺꦴꦱꦁ uitmuntend, voortreffelijk. ꦱꦶꦤ꧀ꦕꦤꦶꦪꦁ onverbeterlijk. ꦲꦤꦶꦫꦤ꧀ꦕꦤꦶꦪꦁ wel gelukken. — ꦲꦤ꧀ꦕꦤꦶꦪꦺꦴꦁ goed maken; schoon maken, verfraaijen; iemand goed doen, weldoen. ꦲꦤꦕꦤꦶꦪꦺꦴꦁꦤꦸꦒꦫꦁ goedheid, deugd; weldaad, weldadigheid, gunst. — ꦲꦤ꧀ꦕꦤꦶꦪꦺꦴꦁꦤꦫꦁ iets in een goeden staat brengen, verbeteren; goed of schoon doen voorkomen, iemand in het gelijk stellen; zich goed voordoen.

ꦕꦸꦤꦶꦪꦁ K.N. een beschadigde huid, bezeerd vel.

ꦕꦤꦫꦤꦏꦁ K.N. gekookt schapevleesch.

ꦕꦤꦤꦤꦤꦏꦁ K.N. een wond aan den kop van een haan, die hij onder het vechten ontvangen heeft [Ml. beschadigd, vermolmd, versleten].

ꦕꦤꦫꦤꦱꦁ K.N. bek, muil.

ꦕꦤꦗꦸꦁ N. [ook ꦕꦤꦒꦸꦁ N., ꦱꦫꦤ꧀ K.] voortgaan, vervolgen, regt doorgaan; regtstreeks, onmiddellijk, plotseling, vervolgens, daarna. ꦕꦤꦗꦸꦁꦏꦤꦗꦸꦁ gedurig voortgaan, zonder ophouden. ꦲꦤꦕꦤꦗꦸꦁ vervolgd, voortgezet, voortgezet raken.

ꦕꦸꦤꦱꦸꦁ zie ꦕꦸꦤꦃ.

ꦕꦤꦶꦱꦁ K.N. inzouten, inpekelen.

ꦕꦤꦕꦤꦤꦃ zie ꦕꦤꦱꦕꦤꦃ.

ꦕꦤꦶꦕꦤꦂ Kw. verschillende kleuren bij elkander; een gemengd ras, b. v. een Boetã met een mensch. ꦕꦤꦂꦕꦤꦶꦕꦤꦂ naam van een vroegeren rijkszetel op Java, anders ꦕꦤꦂꦒꦶꦫꦤ genaamd.

ꦕꦁ I°. z. v. a. ꦲꦤꦕꦁ zie boven [vrg. ꦒꦁ I°.

II°. ꦕꦁ en ꦲꦤꦕꦁ Kw. flikkeren, schitteren, fonkelen; vuurrood [ꦕꦁ en ꦲꦤꦕꦁ = ꦏꦸꦒꦕꦁ ꦩꦺꦴꦫꦃꦏꦸꦁ ꦲꦤ꧀ꦕꦩꦺꦴꦃ en ꦱꦸꦕꦤꦫ ꦕꦸꦒꦸꦤꦱꦤꦺꦴꦁꦕꦶꦤꦶꦪꦁ Vrg. ꦕꦸꦂ].

ꦕꦂ I°. z. v. a. ꦱꦩꦶꦕꦂ

II°. Kw. gebrekkig, ellendig [= ꦲꦶꦤꦒ꧀ ꦲꦱ ꦲꦱ ꦲꦤ ꦱꦸꦒꦫꦤꦒ꧀].

ꦕꦶꦂ z. v. a. ꦕꦁ grondworm van ꦲꦶꦤꦶꦂ en ꦕꦤꦒꦸꦕꦶꦂ

ꦕꦶꦂ Holl. bier.

ꦕꦁ I°. Kw. z. v. a. ꦕꦤꦕꦁ vliegen, wegvliegen, zich snel wegbegeven; K.N. een niet uitgelost pand [= ꦕꦁꦒꦸꦱꦤꦒꦁ]. ꦕꦁꦱꦫꦤꦒꦁ en ꦕꦁꦏꦸꦲꦤꦗꦶ zie beneden. — ꦲꦤꦕꦁ K.N. z. v. a. ꦲꦶꦤꦕꦁ [beide zijn even als ꦲꦶꦤꦕꦁ verlengde vormen van het grondwoord ꦕꦁ terwijl ook ꦲꦶꦤꦶꦂ hetzelfde woord is met een kleine verandering van uitspraak, van den grondvorm ꦕꦶꦂ]. — ꦲꦤꦕꦁ z. v. a. ꦲꦶꦤꦕꦁ of ꦲꦶꦤꦶꦂ vliegen, omvliegen, wegvliegen. — ꦲꦤꦕꦁ wegwaaijen. — ꦕꦁꦤꦒꦁ zie ꦕꦁꦤꦤꦒꦁ beneden. — ꦲꦤꦕꦁꦤꦕꦁ zie beneden.

II°. Holl. boor.

ꦕꦤꦂ of ꦲꦶꦤꦕꦤꦂ K.N. I°. overstroomen, overvloeijen; milddadig, liefdadig, gulhartig; buitengemeen veel bekwaamheden aan den dag leggen; zeer kundig zijn [= ꦲꦶꦤꦱꦤꦂ Vrg. ꦱꦸ

Digitized by Google

ꦤꦏꦺꦴ꧀]. ꦤꦏꦺꦴꦏꦤꦶ꧀ mildddadig, edelmoedig. — ꦏꦤꦤꦺꦴ꧀ *zie boven.* — ꦤꦏꦤꦏꦺꦴ꧀ *zie beneden.*

II°. het geluid dat door het slaan op een bekken veroorzaakt wordt.

ꦏꦤ꧀ *I°. K.N. z. v. a.* ꦏꦼꦭꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦭꦤ꧀ ꦏꦤꦏꦤ꧀ overal rondgaan, rondloopen, rondzwerven, slenteren.

II°. Kw. mogelijk, misschien, indien [= ꦏꦶꦔꦶꦱ꧀]. ꦏꦶꦤꦏꦤ꧀ misschien dat, waarschijnlijk, zoo mogelijk. ꦏꦤꦏꦤ꧀ naar gissing.

III°. N. toezegging, belofte; heffing, tol, belasting.

IV°. K.N. franje, borduursel.

V°. Kw. honderd millioen. *Zie* ꦱꦏꦤ꧀ *boven.*

ꦏꦤꦶ꧀ *N.*, met, en; door, aan, tegen, naar. ꦄꦤꦤꦤꦶꦏꦤꦶꦄꦤꦤ꧀ verre van mij. ꦄꦔꦶꦏꦤꦶꦄꦤ꧀ ꦤ꧀ het tegen mij wagen. ꦄꦤꦶꦭꦼꦴꦏꦤꦶꦤꦤꦤ꧀ ꦤꦤꦱ꧀ mijn verlangen naar u. ꦱꦼꦴꦏꦤ꧀ *zie boven.*

ꦏꦤ꧀ *I°. Kw.* leven; groeikracht [= ꦄꦤꦶꦱꦼꦭ꧀ en ꦏꦼꦤꦼꦴꦱꦼꦭ꧀].

II°. naam van het fatsoen van een lans.

III°. Ml. ꦗꦭꦸ, nieuw [*Sd. id.*]. ꦱꦤꦄꦤꦏꦤ꧀ nieuw jaar: *benaming van het Europesche nieuw jaar.*

ꦏꦤꦶ꧀ *K.N.* woest, onbebouwd; onbebouwd, woest land [*Sd.* ꦏꦤꦶꦂ onbebouwd, braak]; *ook* een baan die nog niet gevochten heeft. ꦏꦤꦏꦤꦤꦭ꧀ woest, onbebouwd.

ꦏꦤꦶ꧀ *K.N.* arend, griffioen.

ꦏꦤ꧀ *K.N.* blaauw [*Sd. Ml. id.*]. ꦱꦼꦏꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦼꦏꦤꦭ꧀ — ꦄꦤꦤꦱꦤꦭ꧀ blaauwe stof.

ꦤꦤꦶ꧀ *N.* [ꦏꦤꦤ꧀ *K.*] achter, het achterste gedeelte [*vrg.* ꦄꦤꦶ꧀]. ꦏꦤꦤꦤꦶ꧀ achter, van achteteren, naderhand, later. ꦄꦭꦱꦱꦤꦏꦤꦤꦶ꧀ een kind uit een bijwijf of vrouw van den tweeden rang. ꦏꦤꦱꦤꦤꦶ꧀ uit een bijwijf of vrouw van den tweeden rang geboren worden, *in tegenoverstelling van* ꦏꦤꦱꦼꦴꦄꦱꦭ꧀ ꦱꦤꦤꦶ꧀ *zie bij* ꦄꦱꦤꦭ꧀ — ꦱꦤꦤꦶ꧀ de achterste, iemand die achter gaat, volgeling, bediende.

ꦤꦤ꧀ *N.*, ꦤꦤꦶ꧀ *of* ꦤꦤꦏ꧀ *K.*, vervolging. ꦄꦤꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦤꦶ꧀ *of* ꦄꦤꦤꦤꦏ꧀ *K.*, iets of iemand nazitten, achterna zitten, op iets of iemand jagt maken, iets of iemand vervolgen; iets najagen [*Ml. id.*]. ꦄꦤꦤꦏꦤꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦏꦤꦤꦶ꧀ *K.*, jagen, nazitten, vervolgen, met onbepaald voorwerp. — ꦄꦤꦤꦤꦱꦶ꧀ ꦄꦤꦤꦤꦶꦱꦶ꧀ op iets of iemand jagt maken. — ꦏꦤꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦏ ꦤꦱꦤ꧀ *N.*, ꦏꦤꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦏꦤꦤꦶꦱꦤ꧀ en ꦏꦤꦏꦤꦏꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦏꦤꦏꦱꦤ꧀ *K.*, iets of iemand waarop jagt gemaakt wordt; wild beest; vervolgeling. — ꦄꦤꦤꦤꦱꦤꦗꦤ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦤꦶꦱꦤꦗꦤ꧀ *K.*, een jagtplaats.

ꦤꦏꦤꦶ꧀ *naam van een musiekinstrument*, bekken, *dat in de linkerhand gehouden en waarop met een stok geslagen wordt; ook* een schenkblad [*Skr.* bhêri, een ketteltrom].

ꦏꦤꦂ *Kw.* vlammen, branden [= ꦄꦤꦏꦤ꧀ *Vrg.* ꦏꦤ *II°.*

ꦏꦤꦂ *K.N.* schurft, uitslag op de huid, melaatschheid; melaatsch [*Sd.* ꦏꦤꦱꦂ gezwel; gezwollen; zwellen; *Ml. id.*]. — ꦏꦤꦂꦄꦤꦭ꧀ de schurft hebben, melaatsch zijn.

ꦏꦤꦂ *zie* ꦏꦤꦂ

ꦏꦤꦂ *N.*, ꦏꦤꦂ *K.*, huurling, daglooner, werkman, lastdrager, koeli. ꦄꦤꦼꦴꦏꦤꦤꦂ *N.*, ꦄꦤꦼꦴ

Digitized by Google

ಜೀವನ K., als huurling, daglooner of koeli werk doen of de kost winnen. — ಜೀವನವಂತ N., ಜೀವನವಂತ K., loon, werkloon, draagloon, onkosten voor transport [Sd. ಜೀವನವಂತ huurling].

ಜೀವಮಾನ N. [ಜೀವಮಾನ್ಯ K.] smeersel, een uit kruiden en bloemen gemaakt smeersel voor het lichaam, zalf, blanketsel [Ml. بزري]. — ಜೀವಮಾನವಾಗು het lichaam met zalf besmeren, bestrijken, smeren.

ಜೀವಮಿ K.N. begeerte, verlangen, lust, genegenheid; beminnen, verliefd zijn; manbaar [Ml. id.]; ook Kawische benaming van de zangwijze Sinom. ಜೀವಮಿಕಾತ್ತಿ minnares van kleeding: benaming van een meisje van 9 of 10 jaar, omdat het dan acht begint te slaan op haar kleeding. ಜೀವಮಿಯಿಂದ ಶಿವನನ್ನು met lust God dienen of vereeren.

ಜೀವಲ Ar. برهان, overtuigend bewijs, teeken, blijk.

ಜೀವಲಿಂಗ K.N. afgod, afgodsbeeld [= ಜೀವಲಾಕೃತಿಯಾದ ಲಿಂಗ] [Sd. Ml. ಜೀವಲಿಂಗ]. ಜೀವಲಿಂಗವನ್ನು een afgodsbeeld aanbidden. ಜೀವಲಿಂಗವನ್ನು een afgodendienaar.

ಜೀವಲಿಂಗವಾಗು K.N. razen, veel geschreeuw maken.

ಜೀವಲ sie ಜೀವಲ

ಜೀವಲಿಗ gew. ಜೀವಲಿಗ K.N. Bramin, iemand van de hoogste kaste bij de Hindoes [= ಬ್ರಹ್ಮನ ಜನಾಂಗದವನು Skr. Brâmâṇa]; ook eign. van een zoon van Batâra-Brâmâ. ಜೀವಲಿಗನಂತೆ een Bramin die aan (stroomend) water gelijkt, d. i. die nergens een vast verblijf heeft.

ಜೀವನವಾಗು K.N. het dagelijksch onderhoud.

ಜೀವನ K.N. I°. goederen, schatten, rijkdom [= ಜೀವನವಸ್ತು en ಜೀವಮಾನವಾಗು]. ಮೇಜೀವನ vorstengoed, schatten [zie ook bij ಮೇಜ].

II°. wond, kwetsuur, steek [= ಜೀವನ Skr. wraṇa, wond, buil, zweer. ಜೀವಮಾಡು ಜೀವನ een wond ontvangen. — ಜೀವಲಿಗಳು wonden. ಜೀವಲಿಗವಾಗು gewond, gekwetst [= ಜೀವನ ಜೀವನವಾಗು].

ಜೀವಲಿ K.N. naam van een hard gemaakt ijzer, staal [Het is hetzelfde woord als ಜೀವಲಿ Ml. براني ಪ್ಪು, magneet]. ಜೀವಲಿಜೀವಲಿ N., ಜೀವನಜೀವಲಿ K., magneet, zeilsteen [Ml. بات براني, Sd. ಜೀವನವಲಿ].

ಜೀವಲ Kw. man, mannelijk, van het mannelijk geslacht [= ಜೀವಲ].

ಜೀವಲಾಗು zie ಜೀವಲ

ಜೀವಲಾಗ of ಜೀವಲಾಗ K.N., met ಜೀವನ of ಜೀವಲ verbonden, een last- of magtbrief tot opvatting van een voortvlugtige, door den Wadânâdjêksâ, met voorkennis en het zegel van den Rijksbestierder, verleend aan den Djêksâ, onder wien de voortvlugtige behoort, of ook aan den aanklager [Men beschouwt dit woord gewoonlijk als een verbastering van ಜೀವಲಾಗ doch waarschijnlijk is het afgeleid van ಜೀವ I°. en beteekent iemand die zich gaauw weggemaakt heeft, een voortvlugtige of wat een voortvlugtige betreft].

ಜೀವಲಾಗ sie ಜೀವ

ಜೀವಲಿ Ml. براني, stout, durven, zich tegen iemand verstouten [z. v. a. het Jav. en Sd. ಜೀವಲಿ Vrg. ಜೀವಲಿ].

Digitized by Google

ကကအ\ *Kw.* water; *en eign. van den God der zee, den Neptunus der Indianen* [ကအကအကကိအအ အအအမ်ကိအအ\ *Ml. id.; Skr.* waroeṇa]. ကကအအကအ\ *of* ကကအကအ\ *naam van een wapen.*

ကအအ်\ *K.N.* vruchtbaar zijn, *van een vrouw of beest;* veel kinderen baren of jongen voortbrengen [*verbastering van het Ml.* برانق, kinderen hebben of krijgen, baren, telen]. — ကအအ်အ အ\ voorttelen.

ကအအ်\ *K.N.;* အ(ကကအ်\ een vuurroode kleur hebben, vuurrood; de kleur van toorn op het gelaat.

ကအကအ်\ *K.N.* verscheiden, veelsoortig.

ကအကအကအ်\ *z. v. a.* ကအကအ်\

ကကအ်ကအ်အ\ *K.N.* een knallend geluid.

ကိကိအ\ *K.N.* gekruld haar, kroes; bont.

ကအကကအ\ *K.N.* muiter, muiteling [*vrg.* ကအအ အ\]. အ(ကကကအ\ muiterij plegen, vrijbuiten. — ကအကကအ\ wat tot muiterij betrekking heeft.

ကိကကအ\ *K.N.* naakt, gebeel uitgekleed, van alles beroofd; een boom zonder bladen; een hoofd zonder haar.

ကအကကအ\ *z. v. a.* ကိကကအ\

ကကအ်ကအ်အ\ *K.N.* een gevlochten mand.

အကကအ\ *K.N.* oneffen, hobbelig. ကိအကကအ\ overal oneffen of hobbelig, *van den grond of van den weg.*

ကအအ်အ\ *naam van een kleinen vogel met donkerroode, naar het bruine zwemende veêren.*

ကအကအ\ *K.N.* snel en met deftigheid spreken.

ကအအ\ *naam van een Kopjah van een donker blauwe of zwarte kleur.*

ကိအအ\ *K.N.* pokdalig [*Ml. id. Vrg.* ကအိအ\].

ကအအ\ *naam van een wilden watervogel, een snip.*

ကအ\ *zie* ကအ\

အ\ *K.N.;* ကိအအ\ op iets nedervallen; *fig.* zich in het bezit van een plaats stellen [*vrg.* ကိ(အအ\ *bij* ကအ\].

ကအ\ *of* ကအ\ *K.N.* het plofferd geluid van iets dat valt [*vrg.* အ(ကအ\]. ကအ(ကအ\ *en* ကအ(ကအ\ aanhoudend nederploffen. — အ(ကအ\ *zie boven:* ook voor eenigen tijd ergens wonen. — ကိ(ကအ\ op iets neêrploffen. — အအအ(ကအ\ *zie boven.*

အကအ\ *zie* ကိအကအ\

အကအ\ *K.N.;* အကအ\ beesten stelen uit de weide [*vrg.* ကအအ\].

အကအ\ *K.N.* fraai, schoon; behoorlijk, betamelijk. အကအအ\ zich behoorlijk gedragen.

ကိအ\ *K.N.* elkander raken, tegen elkander stooten. — အကိအ\ op iemand aanvallen.

ကအ\ *zie* ကအ\

ကအ\ *Kw.* wegwerpen, weggooijen [*vrg.* ကအ အ\].

အ\ *Io. K.N.;* အကအ\ wegjagen, verjagen [*vrg.* အ\].

IIo. Ar. بُرَاق, *naam van het paard of fabelachtig beest, waarop Mohammed volgens den Koran ten hemel gevaren is.*

အ\ *K.N.* pokdalig [*Ml.* gestroept, gespikkeld, *van den huid of vel;* ook pokdalig. *Vrg.* ကိအအ\].

အ\ *Sd. Ml.* bedorven, rottig, verrot, ver-

Digitized by Google

gaan. — ꦄꦤꦁꦄꦤꦁꦤ꧀ K.N. roof, buit, *van wild gedierte* [*waarschijnlijk eig.* aas, kreng].

ꦤꦄꦤꦤꦩꦤ꧀ K.N. den hals afsnijden.

ꦤꦄꦤꦤꦸꦩꦤ꧀ K.N. een groote bok.

ꦤꦄꦤꦶꦤꦸꦩꦤ꧀ K.N. uitslag op het hoofd, schurft.

ꦤꦄꦱꦤꦱꦺꦴ K.N. een draagmand; *die op reis meêgenomen en door koelies gedragen wordt.*

ꦄꦤꦲꦺꦴ zie ꦄꦤꦲꦺꦴ

ꦄꦤꦱꦺꦴ zie ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀

ꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ Kw. genezen, hersteld.

ꦄꦱꦤꦶꦱꦤ꧀ K.N. het bijten, *van een paard.* — ꦄꦩ(ꦕꦤꦶꦱꦤ꧀ bijten, *van een paard.*

(ꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦠꦺꦴꦤꦱꦤ꧀ K.N. van alle kanten besloten, geheel bedekt, zonder opening, onzigtbaar, verborgen.

ꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ *ook* ꦄꦲꦤꦱꦺꦴ Ar. أَسَفٌ, K.N. zegen, voorspoed, geluk [*Sd. Ml. id.*]. ꦄꦱꦤꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ *naam van een kleinen koperen rijstpot, afkomstig van zekeren heilige, Soenan Lèpèn genaamd, waarin de rijst gekookt wordt, die op het feest Moeloed in het jaar Dal op een groot porceleinen bord,* ꦄꦱꦤꦄꦤꦕꦤꦤꦺꦱ *genaamd, op een taeltje voor den Soesoehoenan in de Soerambi staat, en nadat de Vorst naar de Sitihinggil teruggekeerd is, door den Rijksbestierder aan de beambten van den Vorst wordt uitgedeeld. Deze rijstpot bezit volgens het bijgeloof der Javanen de bovennatuurlijke magt, om in hongersnood of dure tijden met de weinige rijst, die daarin gekookt wordt, te kunnen spijzigen; iets dat tijdens de regering van Sultan Agoeng herhaalde malen ondervonden zou zijn.* — ꦄꦤꦲꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ *ook* ꦄꦤꦄꦲꦤꦱꦺꦴꦩ꧀ zegenen.

(ꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ K.N. *naam eener soort van duif,* tortelduif.

ꦄꦤꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦄꦲꦤꦄꦱꦤ꧀

ꦄꦤꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦄꦲꦤꦱꦤ꧀

ꦄꦲꦤꦱꦤꦱꦤ꧀ K.N. *naam van een soort van booze geesten of Boetà's, die zich op bergen en in bosschen ophouden:* berg- *of* boschgeest, berg- *of* boschduivel.

ꦤꦱꦤ(ꦄꦤꦤꦱꦤ꧀ K.N. schreeuwen.

ꦤꦄꦠꦤꦄꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦤꦄꦠꦤꦄꦤꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦄꦠꦤꦄꦤꦺꦴꦱꦤ꧀

ꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ en ꦄꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ K.N. schram; zich schrammen. ꦱꦤ(ꦄꦱꦤꦱꦤ꧀ *zie boven.* — ꦄꦲꦤꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ schrabben. — ꦄꦄꦲꦤꦱꦤ꧀ *zie boven.*

ꦄꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ *zie* ꦄꦲꦤꦱꦤ꧀

ꦄꦲꦤꦤꦱꦤ꧀ *of* ꦄꦲꦤꦠꦤꦱꦤ꧀ K.N. dringen; vooruitdringen, vooruitstreven; vergen; *ook naam van een visch.*

ꦄꦕꦤꦱꦤꦱꦤ꧀ K.N. zich aan den rand van iets bevinden; *ook naam van een soort van troepen.*

ꦄꦱꦤ꧀ I°. z. v. a. ꦤꦄꦱꦤꦱ꧀ [= ꦄꦗꦺꦴꦱ꧀].

II°. Kw. gang, bedrijf; boetedoening [= ꦄꦤꦁ ꦄꦤꦁ en ꦄꦱꦤꦄꦱ꧀ Skr. w r a t a, een verdienstelijke, hetzij vrijwillige of door een gelofte op zich genomene strenge oefening of boetedoening, zoo als vasten of andere onthouding, blootstelling aan hitte of koude, *enz.*]. ꦄꦱꦤꦱꦺꦴꦁ voor iemand boete doen. ꦄꦱꦤꦤꦤꦱꦤ꧀ꦄꦱꦤ꧀ boete doen, boeteoefening verrigten. ꦄꦱꦤꦱꦤꦄꦗꦤ꧀ oorlogsbedrijf; *naam van een heldendicht, waarin de strijd tusschen de Pandàwà's en Koràwà's om het bezit van het rijk van Ngastinà bezongen wordt* [Skr. M a h à-bh à r a t a. *De afleiding van den*

Digitized by Google

naam van dit heldendicht is niet zeker. De Javaansche benaming laat zich het gemakkelijkst afleiden als zamenstelling van het Skr. bhrâtrĕ, bhrâtâ, broeder, *en* ꦲꦪꦸꦝ strijd, oorlog, *zoodat het* de broederoorlog beteekent]. — ꦥꦫꦮꦠꦏꦤ *zie* ꦥꦫꦮꦠ ꦏꦤ *bijnaam van Wrĕkodâră.* ꦏꦸꦱꦩꦶꦂꦤ *naam van een bitter kruid, een soort van alsem.* ꦏꦸꦱꦩꦏꦫꦤ *bijnaam van Sĕmbâdrâ.* — ꦄꦤ(ꦤꦺ)ꦏꦱꦤꦶ voor iemand boete doen. — ꦏꦸꦱꦤꦤ = ꦲꦱꦤꦫꦤ — ꦲꦫ ꦏꦸꦱꦤꦤ *of* ꦲꦫꦠꦤꦩꦱꦤꦤ *plaats van bedrijven,* oorlogstooneel, slagveld [= ꦲꦫꦺꦏꦫꦤꦤ *en* ꦲꦱꦩꦩꦲꦒꦫꦺ *Anderen schrijven* ꦲꦫꦏꦸꦱꦤꦤ *of* ꦲꦫꦠꦤꦩꦲꦏꦸꦱꦤꦤ].

ꦏꦸꦱꦤ *K.N.* voorschot bij het spel. — ꦄꦤ(ꦤꦺ)ꦏꦸꦱꦤꦤꦶ iemand bij het spel geld schieten, iemand door een voorschot te hulp komen om voort te kunnen spelen.

ꦠꦤꦩꦱꦤ *K.N.* wind, windvlaag, stormwind [*Ml.* West, het Westen]. ꦢꦲꦱ-ꦥꦶꦠꦤꦩꦱꦤ een windpijl. — ꦱꦤꦠꦤꦩꦲꦏꦸꦱꦤꦤ door een stormwind overvallen. — ꦲꦫꦠꦤꦩꦲꦏꦸꦱꦤꦤ *zie* ꦲꦫꦏꦸꦱꦤꦤ *bij* ꦏꦸꦱꦤ *II°.*

ꦏꦸꦤꦱꦤ *zie* ꦏꦸꦤꦱꦤ

ꦏꦸꦠꦩꦱꦤ *zie* ꦏꦸꦠꦩꦱꦤ

ꦏꦸꦩꦱꦤ *K.N.* weggeworpen; verloren, verdwenen [*vrg.* ꦏꦸꦩꦤꦤ]. ꦄꦤꦏꦸꦩꦱꦤ wegwerpen; verwerpen; afschaffen [= ꦄꦤꦏꦱꦺꦴ *en* ꦄꦤꦏꦸꦱꦺꦴꦏꦺꦴꦩꦱꦤꦤꦒ]. — ꦲꦫꦏꦸꦩꦱꦤ het plaats hebben van ꦄꦤꦏꦸꦩꦱꦤ [= ꦲꦫꦏꦱꦺꦴ].

ꦤꦸꦩꦱꦤ *Kw.* zalf, blanketsel [= ꦏꦸꦤꦠꦤꦸꦩ *Ml. id.*]. ꦄꦤꦸꦩꦱꦤ met zalf besmeren.

ꦱꦸꦏꦱꦤ *K.N.* achterste gedeelte *van iets,* achterste-

ven *van een schip* [*Ml. id.*]; *ook* sodomie. ꦄꦤꦒꦸꦏꦱꦤ sodomie plegen. — ꦲꦫꦒꦸꦏꦱꦤ sodomiet.

ꦠꦤꦠꦤꦱꦤ *K.N.* lek, lekken; klappen. — ꦠꦤꦠꦤꦱꦤꦤꦤ sluikhandel.

ꦠꦶꦏꦱꦤ *Kw.* verschillende gedaanten of kleuren [= ꦮꦂꦤꦮꦂꦤ].

ꦠꦸꦤꦠꦤꦱꦤ *K.N.* het gedeelte van het lichaam van een vogel waar de staart begint.

ꦠꦸꦱꦤ *Kw.* volk, troepen [= ꦲꦮꦤꦏꦤꦤ *Skr.* bhrĕtya, te onderhouden; onderdaan; dienaar].

ꦠꦸꦱꦤ *zie* ꦏꦠꦱꦤ

ꦠꦺꦴꦱꦤ *K.N.* lang, dik haar [*vrg.* ꦠꦸꦱꦤ].

ꦠꦸꦱꦤ *z. v. a.* ꦥꦠꦸꦱꦤ [*vrg.* ꦠꦺꦴꦱꦤ].

ꦏꦠꦶꦱꦤ *K.N.* troepen *krijgsvolk; ook* de veêren aan de zijden van een haan [*Sd. Ml.* streep, lijn, regel; rij, gelid, *van krijgslieden:* [*vrg.* ꦄꦠꦶꦱꦤ]. ꦄꦤꦏꦠꦶꦱꦤ gelegerd, gekampeerd zijn, *van troepen.* — ꦄꦤꦒꦸꦏꦶꦱꦤꦺꦴ met troepen bezetten, van troepen voorzien. — ꦏꦠꦶꦱꦤꦮꦤ een corps troepen. ꦲꦤꦏꦠꦶꦱꦤꦮꦤ *ook* ꦲꦤꦒꦸꦏꦶꦱꦤꦮꦤ plaats waar zich troepen bevinden, legerplaats, kamp, garnizoensplaats.

ꦏꦠꦸꦱꦤ *I°. K.N.* omvallen.

II°. naam van een plaats op Sumatra, waar de kamfer van daan komt, die daarom ꦱꦤꦒꦏꦠꦸꦱꦤ *genoemd wordt* [*Ml. id.*].

ꦏꦠꦸꦱꦤ *K.N.* eenvoudig, opregt, openhartig [= ꦮꦺꦴꦱꦤꦤ].

ꦏꦶꦠꦸꦱꦤ *of* ꦠꦸꦱꦤ *N.* [ꦲꦠꦸꦱꦤ *K.*] ontbolsterde rijst [*Ml. id.*]. ꦏꦶꦠꦸꦱ-ꦥꦺꦴꦏꦶ witte rijst.

ꦠꦸꦱꦤ *K.N.* eenvoudig, eerlijk ꦥꦤꦶꦠꦠꦸꦱꦤ *N.*, ꦠꦤꦶꦱꦏꦶꦠꦸꦱꦤ *K.*, oneerlijk.

ꦥꦤꦶꦠꦠꦶꦱꦤ *K.N.* verkwister, doorbrenger [*Ml.*

Digitized by Google

ꦱꦸꦂꦱꦸꦂꦩꦸꦁ, verkwister, doorbrenger]; *ook naam van een eetbare plant.* ꦏꦤꦶꦏꦤꦴꦒꦤ bòròs die in de bosschen groeit, wilde bòròs.

ꦏꦶꦭꦶꦁꦏꦁ *zie* ꦏꦶꦭꦶꦁꦏꦁ

ꦏꦸꦛꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ *zie* ꦏꦤꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ

ꦏꦤꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ *K.N.* onmiddellijk, dadelijk, gauw. ꦫꦶꦱꦶꦏꦤꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ zich overal haasten; uit elkander loopen, zich naar alle kanten verspreiden [*vrg.* ꦏꦤꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ *bij* ꦏꦶꦱꦫꦁꦏꦁ].

ꦏꦤꦸꦥꦱꦫꦁꦏꦁ *zie* ꦏꦶꦱꦫꦁꦏꦁ

ꦏꦸꦭꦶꦃ *beter* ꦏꦤꦸꦭꦶꦃ *ook* ꦏꦶꦭꦶꦃ *K.N.* rein, zuiver, onbesmet; schoon; afgeloopen, geheel tot stand gekomen [*Sd., Ml. id.; ook Ml.* ꦏꦸꦱꦸꦭ. *Vrg.* ꦤꦸꦭꦶꦁꦏꦁ]. ꦏꦤꦸꦭꦶꦃꦠꦤꦺꦴ *N.*, ꦏꦤꦸꦭꦶꦃꦱꦸꦩꦸꦒꦁ *K.*, *naam van een offer in de maand Roewah bij de dorpelingen in gebruik en toegewijd aan den eersten ontginner van het dorp.* — ꦏꦤꦸꦒꦿꦲꦤꦸꦭꦶꦃꦲꦶ reinigen, zuiveren, schoon maken; een zaak ophelderen, klaar maken; iemand zuiveren door middel van een eed. — ꦏꦶꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦁ *zie beneden.*

ꦏꦤꦸꦭꦶꦃ *zie* ꦏꦸꦭꦶꦃ

ꦏꦺꦴꦱꦿꦱꦩꦁꦏꦁ *K.N.* bederf, bederving.

ꦏꦸꦲꦶꦪꦁꦱꦼꦭꦃ *eign. van een zoon van Saljå, den Vorst van Mòndåråkå.*

ꦏꦺꦴꦱꦶꦭꦁꦏꦁ *K.N.* het geluid dat door spuiten van water veroorzaakt wordt.

ꦏꦶꦤꦶꦱꦤꦺꦴꦁꦏꦁ *K.N.* eene dees waarin alles van het toilet van een Javaansche vrouw bewaard wordt [*waarschijnlijk van* ꦏꦤꦸꦭꦶꦃ].

ꦤꦏꦺꦴꦤꦤꦏꦺꦴꦤ *of* ꦤꦏꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤ *K.N.* knorren, wrevelig zijn; knorrig.

ꦏꦸꦭꦸꦃ *Kw.* geheel verbrijzeld, vergaan, verdelgd, verdwenen [= ꦱꦸꦭꦁ *en* ꦤꦱꦤꦁ *Skr.* bra-ta, gevallen, verloren; *ook* geroosterd, verzengd].

ꦤꦏꦫꦲ *bijnaam van Batårå-Kålå* [*Skr.* bha l-rawa, verschrikkelijk; *ook een bijnaam van Siwa in een bijzondere gedaante*].

ꦏꦤꦫꦲ *Kw.* ontzaggelijk, zeer groot, aanzienlijk, van hoogen rang, majesteueus [ꦏꦤꦏꦤꦫꦲ *wordt verklaard door* ꦱꦸꦥꦿꦧꦮ ꦏꦸꦲꦸꦫꦤ *en* ꦩꦲꦶꦪꦤꦫꦲ *Waarschijnlijk is het het Skr.* bha i-rawa: *zie* ꦤꦏꦫꦲ].

ꦏꦸꦲꦸꦫꦤ *K.N.* smullen, zwelgen, in overdaad leven: ꦏꦸꦲꦸꦫꦤꦤꦁ *z. v. a.* ꦏꦸꦲꦸꦫꦤꦁꦏꦁ *zie* ꦏꦸꦲꦸꦫꦤ

ꦤꦏꦸꦲꦸꦫꦤꦏꦺꦴꦤ *K.N.* een gezigt dat geheel met haar bedekt is.

ꦏꦸꦲꦶꦭꦁꦏꦁ *K.N.* gekrabbel, onduidelijk schrift.

ꦏꦸꦲꦸꦫꦸꦤ *K.N.* twist, strijd *met woorden*, woordentwist [*zamengesteld uit* ꦏꦸꦲꦸꦫ *I°. en* ꦫꦸꦤ *I°.*]. ꦩꦁꦏꦸꦲꦸꦫꦸꦤ strijden, twisten, redetwisten.

ꦏꦸꦲꦸꦫꦸꦤ *z. v. a.* ꦏꦸꦲꦸꦫꦸꦤ

ꦏꦸꦲꦼꦱꦸꦤ *eign. der Vorsten van Mådjåpahit.*

ꦏꦸꦲꦼꦪ *K.N.* een vergiftige paddestoel [*Sd.* ꦏꦤꦶꦪ gift, vergift, venijn].

ꦤꦏꦸꦲꦼꦂꦤꦤ *K.N.* naar buiten dringen, te voorschijn komen. ꦩꦤꦏꦸꦲꦼꦂꦤꦤ *zie boven.*

ꦏꦸꦲꦼꦤ *Kw.* gedaante; *ook naam van een wapentuig van Daerdådnå.*

ꦏꦤꦸꦥꦱꦫ *N.* de eerste, voorste, oudste [*aan* ꦩꦤꦸꦥꦱꦫ]; *en z. v. a.* ꦱꦸꦏꦸꦥꦸꦱꦫ *N.*, ꦱꦸꦏꦸꦱꦸꦩ *K.* [ꦱꦸꦏꦸꦱꦸꦩꦏꦁ *K.*] eerstgeborene, oudste, *kind.*

ꦏꦸꦭꦶꦩꦶꦃ *Kw.* (*eig.* wegvliegen als een vogel) zijn huis verlaten zonder iets mede te nemen.

ꦏꦸꦲꦱꦤꦁ *K.N.* veedief. ꦩꦁꦏꦸꦲꦱꦤꦁ beesten

Digitized by Google

stelen van den stal of van de markt [*vrg.* ꦕꦤꦏꦤ꧀].

ꦔꦼꦴꦁ *Kw. I°.* wapen [= ꦩꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦤ꧀]. ꦔꦼꦴꦁꦄꦤ꧀ ꦩꦤ꧀ꦗ꧀ *een puntig wapen.* ꦔꦼꦴꦁꦄꦤ꧀ꦩꦤ꧀ꦗ꧀ꦏꦸꦝꦶ ꦱꦤ꧀ *de scherpe, puntige, Brâdjâ-tiksnâ: benaming van een zekere slagorde.* ꦱꦺꦴꦱꦺꦴꦲꦸꦤꦤ꧀ꦔꦼꦴꦁ *benaming van een corps soldaten van den Soesoehoenan.* ꦔꦼꦴꦁꦱꦤꦫ *naam van de derde poort van den Kraton naar de Aloenaloen toe, volgende op de Kamandoengan; ook naam van een soort van soldaten of poortwachters.* ꦱꦤꦫ(ꦔꦼꦴꦁ *zie bij* ꦩꦤꦫꦤꦤ꧀

II°. eenvoudig, opregt, zonder achterhoudendheid.

III°. ꦔꦼꦴꦁ *of* ꦔꦼꦴꦗꦶ *een hevige storm* [ꦔꦼꦴꦗꦶ = ꦮꦿꦢꦗꦶ *Skr.* wrâdji, een windvlaag].

ꦤ(ꦼꦱꦤꦫꦱꦭꦤ꧀ ꦑꦤꦤꦫꦱꦭꦤ꧀ *of* ꦩꦤꦤꦫꦱꦭꦤ꧀ *K.N.;* ꦩꦤ(ꦼꦱꦤꦫꦱꦭꦤ꧀ *digt aan elkander sluiten; door een naauwe reet heensluipen, doordringen; door iets heen vallen* [*vrg.* ꦤ(ꦼꦱꦤꦫꦱꦭꦤ꧀].

ꦔꦼꦴꦗꦶ *zie* ꦔꦼꦴꦁ *III°.*

ꦑꦤꦤꦫꦱꦩ *Kw.* een geleerde dichter [*vrg.* ꦩꦤꦤꦫꦱꦩ *I°.*].

ꦔꦼꦴꦤ *Kw.* makker, gezel [*Sd.* ꦩꦺꦴꦤꦤ maagschap, verwantschap; nabestaande]. ꦑꦶꦩꦸꦤ꧀ꦔꦼꦴꦤ *K.N.* boete wegens roof, niet met moord gepaard, waarvan de daders al of niet bekend zijn; maar niet gevat kunnen worden, opgelegd aan de bevolking der désa, waar de misdaad gepleegd is.

ꦩꦤꦩꦼꦴꦤꦤ꧀ *naam van een plaats bij Patjitan, waarheên vroeger misdadigers van Djocjokarta gebannen werden.*

ꦔꦼꦴꦤꦤ꧀ *K.N.* huisgezin, alles wat tot een huisgezin of familie behoort [*vrg.* ꦩꦼꦴꦤꦤ꧀].

ꦔꦼꦴꦫ *ook, en eig.,* ꦔꦺꦴꦫ *Kw.* vuur; *ook eign. van een Baîârâ, en naam van een berg in het Oosten van Java* [= ꦢꦶꦮꦸ *en* ꦮꦺꦴꦣꦗꦤ꧀ *Skr.* Brâhmâ, *eign. van de eerste Godheid in de Indische drieëenheid*]. ꦔꦼꦴꦫ(ꦤꦶ *of* ꦔꦼꦴꦫꦩ(ꦤꦶ *K.N.* een vuurpijl [= ꦑꦼꦴꦫ꦳ꦶꦫꦩꦱꦏꦾꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦱꦶꦤꦤꦫꦱ *Skr.* brahmâstra, het wapen van Brahma, een fabelachtig van Brahma afkomstig wapentuig: *zamengesteld uit* ꦔꦼꦴꦫ *en* ꦩ(ꦤꦶ]. ꦔꦼꦴꦫꦏꦶꦝꦾꦺꦴꦤ꧀ *eign. van een uit ijzer geschapen wezen, in de Manik-Mâjâ.* ꦔꦼꦴꦫꦱꦾꦺꦴ *zie beneden.*

ꦔꦼꦴꦫꦱ *zie* ꦔꦺꦴꦫꦱ

ꦔꦼꦴꦫꦱꦾꦺꦴ *eign. van een zoon van Baîârâ-Brâmâ* [*Het wordt verklaard door* ꦮꦺꦴꦣꦗꦤꦩꦱꦾꦺꦴꦤꦤ꧀ *Skr.* brâhmani, de vrouw van een Bramien, een vrouw van de kaste der Bramienen].

ꦑꦼꦴꦫꦱꦾꦺꦴꦤꦤ꧀ *N.,* ꦑꦼꦴꦶꦩꦤ꧀ *K.,* zijn huis verlaten zonder iets mede te nemen; *eig.* wegvliegen als een vogel [*zamengesteld uit* ꦑꦼꦴ *en* ꦱꦾꦺꦴꦤꦤ꧀ *of* ꦶꦩꦤ꧀].

ꦔꦼꦴꦫꦩ *of* ꦔꦼꦴꦫꦩ *Kw.* een groote bij, weep, hommel [= ꦪꦩꦫꦺꦤ꧀ *en* ꦱꦤ꧀ꦪꦫꦱꦤ꧀ *Skr.* bhramara, een groote zwarte bij]. ꦔꦼꦴꦫꦩꦶꦫꦩꦶꦱꦤ *naam van een Kawische zangwijze* [*Het wordt verklaard door* ꦪꦩꦫꦺꦤ꧀ꦑꦼꦴꦶꦑꦶꦪꦤ꧀].

ꦔꦼꦴꦱꦤ꧀ *Kw.* groote toorn, gramschap [= ꦄꦁꦫꦱ ꦄꦱꦶꦩꦫꦺꦴꦃ *zameng. uit* ꦔꦼꦴꦱ *en* ꦄꦤꦱꦤ꧀].

ꦔꦼꦤ꧀ *K.N.* ajuin, uijen [*vrg.* ꦕꦺꦴꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦲꦤꦸꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* jagt op groot wild maken, vervolgen. ꦲꦤꦶꦒꦸꦲꦤꦏ꧀ vervolgd worden.

ꦠꦲꦤꦤꦩꦏ꧀ *K.N.* hoogmoedig, trotsch.

ꦲꦤꦶꦁꦔꦩꦶ *Kw.* een koe [= ꦲꦱꦶꦭꦲꦔꦩꦶꦏ꧀].

ꦲꦤꦶꦩꦶ *Kw.* verschrikken, schrik aanjagen.

ꦲꦤꦒꦺꦴꦏ꧀ *K.N.* een vasten wil hebben, volharden, voortgaan [*vrg.* ꦲꦤꦸꦩꦲꦒꦺꦴꦏ꧀].

ꦲꦤꦸꦩꦲꦤ *Holl.* brigade, *een groote legerafdeeling.*

ꦲꦤꦸꦩꦲꦒꦺꦴꦏ꧀ z. v. a. ꦲꦤꦒꦺꦴꦏ꧀

ꦲꦤꦸꦩꦲꦠꦏ꧀ *K.N.* een gezond voorkomen hebben.

ꦲꦤꦩꦲ *zie bij* ꦲꦤꦩꦲꦫ꧀ꦒ

ꦲꦤꦩꦲꦫ꧀ꦒ *naam van een wapen van Wrêkodårå, afkomstig van Råmå-Bargårå [zamengesteld uit* ꦲꦩꦒ *en* ꦲꦤꦩꦲ *Skr.* Bhârgawa, *een naam van Parasoe-Kama].*

ꦲꦤꦸꦩꦲꦩ *zie* ꦲꦩ

ꦲꦤꦶꦠꦶꦩꦠꦶꦩꦏ꧀ *K.N.* van nabij zigtbaar zijn.

ꦲꦤꦩꦲꦤꦶꦩꦶ *K.N.* vergrammen, zeer vergramd zijn.

ꦠꦲꦤꦶꦁꦲꦤꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* opgetogen van vreugde, zeer verheugd zijn.

ꦲꦤꦲꦤ *of* ꦲꦤꦩꦲꦤ *K.N.* schreeuwerig, schreeuwachtig, luidruchtig, scherp; in drift spreken, harde, scherpe woorden gebruiken.

ꦲꦤꦸꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦒꦤ

ꦲꦤꦒꦤ *Kw.* in de war, in verlegenheid zijn; *en z. v. a.* ꦲꦤꦲꦤ [= ꦒꦱꦒꦶꦏꦩꦶꦤ].

ꦲꦤꦒꦤ *N.*, ꦲꦤꦸꦲꦤ *K.*, instorten, nederstorten [*van* ꦒꦤ].

ꦲꦤꦩꦤ *zie* ꦲꦤꦤ

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* veel en luid praten, veel praats hebben [*Ml. id.*]. — ꦲꦤꦁꦶꦲꦤꦶꦁꦒꦶ door veel praten iemand storen, hinderlijk zijn.

ꦲꦤꦸꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* molm [*vrg.* ꦲꦤꦲꦤꦏ꧀]. ꦲꦤꦸꦒꦸ ꦲꦤꦏ꧀ vermolmen. — ꦲꦤꦸꦲꦤꦸꦤꦏ꧀ een stuk vermolmd hout.

ꦒꦲꦤꦒꦸꦤ *zie* ꦒꦲꦤ *I°.*

ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* zijpelen, druppelen, biggelen [*vrg.* ꦲꦤꦲꦤꦤ꧀]. ꦲꦤꦒꦸꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ tranen storten.

ꦲꦤꦩꦲꦤꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦩꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* doorzijpelen, doordringen, indringen; olie die spoedig verteert en uitbrandt [*vrg.* ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀].

ꦲꦤꦸꦲꦤꦫ꧀ *Kw.* vruchtbaar [ꦲꦤꦸꦲꦤꦫ꧀ *wordt verklaard door* ꦲꦩꦒꦸꦫꦱꦩ *Het schijnt hetzelfde woord te zijn als* ꦲꦤꦸꦲꦤꦫꦤ꧀].

ꦲꦤꦸꦲꦤꦫꦤ꧀ *Kw.* de wereld [= ꦲꦩꦤꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦫꦒ꧀ *wordt verklaard door* ꦲꦩꦲꦤꦲꦤ *Het schijnt een zamengesteld woord te zijn uit* ꦲꦤ꧀ *Io. en* ꦒꦤꦫꦤ꧀ *Skr.* bhoewas, de hemel, het luchtruim. *Vrg.* ꦲꦤꦸꦲꦤꦫ꧀].

ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *K.N.* uitstroomen [*vrg.* (ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *bij* ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *IIIe.*].

(ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦸꦲꦤꦤ꧀ *IIIe.*

ꦲꦤꦸꦲꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦲꦤꦸꦒꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* ingewanden, darmen, *van een mensch [Vrg.* ꦲꦤꦸꦒꦤ꧀ ꦲꦤꦒꦤ꧀ ꦲꦤꦸꦩꦺꦴꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦱꦫꦤ꧀]. — ꦲꦤꦸꦲꦤꦸꦒꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ *zie boven.*

ꦒꦸꦲꦤꦏ꧀ *K.N.*; ꦲꦩꦒꦸꦲꦤꦏ꧀ iemand storen, hinderen.

ꦒꦸꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦁ *Kw.* vlammende oogen van toorn [*vrg.* ꦒꦸꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦁ].

ꦲꦤꦁ *naam van een soort van* groene kever. ꦲꦤꦁꦲꦤꦶꦤ *naam van een soort van* zwarte kever.

ꦲꦤꦶ *K.N.* eenig bijzonder ding, eenige zaak, eenig goed, iets; ding, dingen, goed, goederen

Digitized by Google

[*Ml. id.*]. ꦏꦤꦏꦤꦶꦤꦁꦏꦤꦏꦤ iets dat er ontbreekt, of dingen die er ontbreken. ꦏꦤꦏꦤꦱꦤꦤ *of* ꦏꦤꦏꦤꦤꦼꦒꦫꦱꦤꦤ eenige bezitting, eenig goed. ꦱꦼꦏꦤꦏꦤ alle bijzondere; alle, wie het ook zijn mogen. ꦱꦼꦏꦤꦏꦤ(ꦱꦼꦩꦤꦏꦤ alle bijzondere regtszaken. ꦱꦼꦏꦤꦏꦤꦱꦼꦏꦤꦱꦼꦩꦤꦤꦤꦱ alle handwerkslieden. ꦏꦤꦏꦤꦤꦏꦤꦤꦏꦤ eenig ding, wat het ook zij: ꦤꦤꦏꦤꦏꦤ *zie boven*. — ꦤꦱꦼꦏꦤꦏꦤ iemand die rondgaat om voor geld kunsten te vertoonen; een rondgaand kunstenaar of speelman. ꦱꦤꦤꦏꦤꦏꦤ rondgaan om kunsten te vertoonen [*vrg.* ꦏꦤꦏꦤ I°.]. — ꦏꦤꦏꦤꦏꦤꦤ hetgeen door een rondgaande kunstenaar vertoond wordt.

ꦏꦤꦱꦼꦤ *N.* [ꦱꦱꦼꦤ *K.*] zamen, gezamentlijk, tegelijk; gelijktijdig; toen, wanneer, tijdens [*vrg.* ꦏꦤꦏꦤ *en* ꦱꦱꦼꦤ]. — ꦱꦤꦏꦤꦱꦼꦤ tegelijk met iets anders plaats hebben. — ꦱꦤꦤꦏꦤꦱꦼꦤꦤꦶ tegelijker tijd met iets zamen treffen; iets gezamentlijk doen of verrigten; iets juist van pas doen. — ꦏꦤꦱꦼꦤꦏꦤꦤꦤ vereenigd, gezamentlijk zamen, tegelijk of gelijktijdig met een ander of met elkander.

ꦏꦤꦶ *K.N.* zot, onverstandig, gek; zinneloos. ꦤ ꦤꦱꦼꦏꦤꦶ een gek mensch, een zot, dwaas.

ꦏꦤꦏꦤ *K.N.* z. v. a. ꦏꦤꦱꦼꦤ [*De grondworm is* ꦏꦤꦏꦤ *zie bij* ꦏꦤꦏꦤ]. ꦱꦼꦏꦤꦏꦤ tegelijk, gelijktijdig. ꦏꦤꦤꦼꦒꦫꦏꦤꦏꦤ gelijktijdig vergezeld worden *door iets anders*. ꦱꦤꦤꦏꦤꦤꦼꦒꦫꦱꦼꦩꦤꦤ zamen doen gaan, gepaard doen gaan. ꦏꦤꦒꦏꦤꦼꦒꦫꦤꦤ gepaard, vereenigd. — ꦏꦤꦏꦤꦼꦒꦫꦤꦤ tegelijk of gelijktijdig, met een ander of met elkander.

ꦏꦤꦤꦤ *K.N.* het geluid van de Gamèllan. — ꦏꦤꦤꦤꦱꦼꦏꦤꦤꦤ vermomming.

ꦏꦤꦤ *K.N.* stijf op iets staan, volharden, volhouden. — ꦱꦱꦼꦏꦤꦤ halstarrigheid.

ꦏꦤꦤ *naam van een bijzonder fatsoen van lansen.*

ꦏꦤꦱꦼ *K.N.* bemorsen, bevuilen, bezwalken.

ꦤꦏꦤꦶ *K.N.* hakmes, kapmes.

ꦤꦏꦤꦤꦶ *K.N.* gezwollene lippen. ꦏꦤꦶꦤꦏꦤꦤꦶ *zie bij* ꦏꦤꦶ

ꦤꦏꦤꦱꦶ *K.N.* voetangel, puntige bamboe, die in den grond gestoken en met aarde bedekt wordt, om wonden toe te brengen aan de voeten van hem, die daarop trapt. — ꦱꦤꦤꦼꦒꦫꦱꦶꦠꦏꦤꦱꦤ *N.*, — ꦒꦤꦤꦤ *K.*, van borangs voorzien; bij borangs vergelijken; tot borangs maken.

ꦤꦏꦤꦱꦤꦶꦱ *K.N. I°.* alles verkoopen, uitverkoopen, een geheelen winkel leêg koopen [*Ml.* koop of verkoop in het groot, in het groot koopen of verkoopen; iets koopen met al wat er in is].

II°. K.N. [*of K.h.*, ꦤꦏꦤꦱꦤꦱꦤ *N. of K.N.*, ꦒꦶꦫꦤ *K.N*]. onkundig, onwetend [*Sd.* ꦏꦤꦶ simpel, dwaas, zot]. ꦤꦱꦼꦱꦱꦤꦏꦤꦱꦤꦶꦱꦏꦤ gij zult (*of* hij zal) het wel weten of wel begrijpen: ik laat het aan uw (*of* zijn) kennis, oordeel of inzigt over. — ꦱꦤꦤꦼꦒꦫꦱꦤꦶꦱꦏꦤꦱꦤ *N.*, — ꦒꦤ ꦤꦤ *K.*, iets geheel aan iemands beleid overlaten, toevertrouwen, aanbevelen.

(ꦏꦤꦤꦱ *K.N.* de wortels van een boom, die boven den grond uitsteken.

ꦏꦤꦤꦏꦤꦤꦤ *zie* ꦏꦤꦤ

ꦒꦤꦤꦤꦱꦼꦱꦱꦼꦤꦤ *K.N.* met bladen omwikkeld, omwonden.

(ꦏꦤꦤꦤ *K.N.* een stuk of brok van een bak-

Digitized by Google

steen, iets van den grond opnemen. — ꦲꦤꦒ(ꦏꦼꦤ ꦲꦤꦏꦤꦂ N., — ꦑꦤꦏꦶ K., voor iemand iets van den grond opnemen.

ꦤꦏꦤꦒꦤꦤꦶ K.N. nijdig, afgunstig.

ꦏꦤꦑꦤꦤꦂ K.N. hardnekkig, weêrspannig.

ꦏꦤꦔꦺꦴ of ꦑꦤꦔꦺꦴ ook ꦏꦼꦔꦺꦴ K.N. op handen en voeten loopen, kruipen [Ml. ഇഴയുക]; ook benaming van een kind van zes maanden [De grondvorm is ꦔꦺꦴ]. — ꦏꦤꦔꦺꦴꦏꦤꦶ in een kruipende houding, kruipende zijn.

ꦑꦔꦺꦴ zie ꦏꦤꦔꦺꦴ

ꦤꦔꦺꦴ z. v. a. ꦏꦤꦔꦺꦴ

ꦏꦤꦔꦺ ook ꦤꦏꦤꦱ Kw. groote droefheid, een smartelijk verlangen; van liefde kwijnen; groote verliefdheid; ook dichterlijke benaming van de zangwijze Asmårå-dårå [Skr. bhrânti, rondraaijing, rondslingering; en bhrânta, rondgedraaid, rondgeslingerd. Vrg. ꦤꦱꦤ I°.

ꦤꦏꦤꦱ zie ꦏꦤꦏꦺ

ꦤꦏꦲꦤꦶ K.N. heet zijn, kwaad, toornig. — ꦲꦤ ꦤꦏꦲꦤꦶ toornig gemaakt, driftig. — ꦤꦏꦲ ꦲꦱꦲꦤꦶ van een driftigen, oploopenden aard, driftig, oploopend, ongeduldig, twistgierig; drift.

ꦤꦏꦤꦶ K.N. halster.

ꦏꦤꦤꦲꦱꦶ of ꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦶ N. [of K.N., ꦤꦑꦱꦶ K., ꦤꦤꦱꦤ K.h.] knevelbaard, knevels, en wel die over den mond heen hangen. ꦏꦤꦲꦤꦤꦤꦲꦱꦤꦶ zie ꦤꦱꦤꦲꦱꦤꦶ

ꦤꦏꦤꦤꦱꦤ of ꦑꦤꦏꦤꦱꦤ K.N. muilband [Sd. id.]. — ꦲꦤꦤ(ꦏꦼꦤꦤꦱꦤꦺꦴ muilbanden.

ꦏꦤꦔꦂ K.N. een buffel met mooije horens; een welgekleed mensch.

ꦤꦏꦤꦤꦂ K.N. getakt, van takken voorzien, dubbelhartig, valsch.

ꦏꦤꦏꦲꦲꦤꦶ K.N. het roffelen op een trom.

ꦏꦤꦑꦤꦤꦂ zie ꦑꦤꦑꦤꦤꦂ

ꦏꦤꦑꦤꦤ K.N. brommen; gebrom, gegons, van bijen.

ꦑꦤꦔꦶ z. v. a. ꦲꦤꦑꦤꦔꦶ

ꦏꦤꦔꦶ of ꦑꦤꦏꦤꦔꦶ ook ꦏꦤꦔꦤ Holl. boek: zie ꦑꦤꦏꦤꦔꦶ II°. — ꦏꦤꦔꦶꦤꦤꦔꦶ zie beneden.

ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ I°. z. v. a. ꦲꦤꦤꦏꦲꦤꦔꦶ — ꦑꦤꦤꦏꦲꦤꦔꦶ K.N. in bezit nemen.

II°. tusschenw. toch! [vrg. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ II°].

III°. Têmb. Pas. moeder [vrg. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ I°.].

ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ of ꦑꦤꦤꦏꦲꦤꦔꦶ I°. K.N. [ook ꦑꦤꦲꦶ of ꦑꦤꦲꦶꦪ K.N.; ꦲꦤꦏꦤ K.h.] moeder; ook benaming van een getrouwde vrouw. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤꦤꦤ de vrouw van den koopman. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤ titel der vrouwen van den Vorst. ꦲꦤꦲꦤꦤꦏꦲꦤꦔꦶ oudere zuster. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤ ꦤꦤꦲꦤꦤꦤ en ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤ ꦤꦤꦤꦲꦤꦤ oudere zuster; ook een benaming van fatsoenlijke vrouwen, z. v. a. mevrouw, en juffrouw of mejufvrouw. Vele Javaansche vrouwen worden naar den naam van haar eerste kind genoemd: zie ꦑꦲꦶꦪ ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤꦤꦤ of ꦑꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤꦤ zie ꦲꦱꦤꦤ ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤꦤ of ꦑꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤ of ook ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤ ꦤꦤꦤꦤꦤ zijn (of haar) moeder.

II°. ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ K.N. een tusschenwerpsel, vóór een woord, gewoonlijk voor de Jussief, z. v. a. het aanhechtsel ꦲꦤ toch! ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤ ꦤꦤꦲ N., ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦲꦤ ꦲꦱꦲ ꦤꦤꦤꦤ K., dat toch niet. — ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤ N., ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤꦤ of ꦤꦏꦲꦤꦔꦶ ꦤꦤꦤꦤꦤ K.,

Digitized by Google

ligt, welligt; mogelijk dat, mitschien dat; bijaldien, ingeval, indien.

ꦄꦤꦺꦴ *I°. Ar.* ابَقَا, *K.N.* blijvend, bestendig, duurzaam, onvergankelijk, onverderflijk, onsterflijk, eeuwig [*Ml. id.*].

II°. naam van een watervogel; ook eign. van een der oude Javaansche Vorsten, een Vorst van Prambanan.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* 1°. *z. v. a.* ꦄꦤꦺꦴꦱ꧀ [*Ml.* بكو, stijf, gestremd, gestold]. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦁ magt hebben.

II°. de stam van een boom of van een geslacht. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦁ grondregel, rigtsnoer; *ook* titel *van een boek*.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *benaming van een soort van Mangga.*

ꦄꦤꦺꦴꦩ *Kw.* opening, begin; aanvang, verschijning, openbaring [= ꦄꦔꦤꦺꦴꦩ꧀ *Ml.* بوكا, openen; ontdekken; open, bloot. *Vrg.* ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦩ꧀]. ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ openen, beginnen, zigtbaar worden, verschijnen. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦩ꧀ begin [= ꦄꦱꦶꦱꦤꦺꦴꦩ꧀]. ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦩ꧀ꦗꦶꦏ꧀ꦱꦸꦫꦠ꧀ het begin van een brief. — ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ ꦩꦤꦺꦴꦩ *N.*, — ꦄꦔꦤꦺꦴꦩ꧀ *K.*, openleggen, zigtbaar maken; uitleggen, verklaren. — ꦱꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ opening; begin; het eerste eten na de vasten. — ꦄꦏꦤꦺꦴꦩ꧀ *zie boven.*

ꦄꦤꦺꦴꦁ *zie* ꦄꦤꦺꦴꦤ꧀

ꦤꦄꦤꦺꦴꦩ *I°. Kw.* beproeving, verzoeking. ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ in verzoeking brengen.

II°. K.N. een kind dat gedurig huilt.

ꦄꦤꦺꦴꦱ꧀ *Kw.* in, binnen; diep, diepte [= ꦗꦏꦤ꧀ꦠꦤ꧀].

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* sterk, stevig, vast, duurzaam; sterkte.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* 1°. *tusschenw. van kwaadheid,* och! 2°. kuch. ꦄꦤꦺꦴꦔꦤꦺꦴꦁ kuchen. ꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁ herbaaldelijk kuchen; morren, zich kwaad toonen. — ꦄꦤꦺꦴꦁ een kuchend geluid maken.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* met een gebukt hoofd en de handen in den schoot zitten. — ꦄꦱꦄꦤꦺꦴꦁ *hetzelfde.*

ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦄꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* geen verlies in het spel kunnen lijden.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* ijzer heet maken om het te smeden; roosten [*Ml.* branden; verbranden; braden, *in het vuur of onder den asch;* blaken].

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.*; ꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁ veel beweging bij het spreken maken.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* het binneken van een paard.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.*; ꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁꦫꦠ꧀ *naam van een speelgoed van kinderen van een klapperdop gemaakt,* een soort van tol; daarmede spelen.

ꦄꦤꦺꦴꦁ *K.N.* een groote zeeschulp. ꦄꦤꦺꦴꦁꦱꦫꦄꦠꦶꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁ *naam van een gebouw bij den ingang in de Soerâdjâ.* — ꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤꦺꦴꦁꦫꦠ꧀ *Kw.* een plaats van dooden, een slagveld [= ꦱꦤꦺꦴꦱꦗꦤꦺꦴꦤ꧀ en ꦱꦸꦠꦶꦄꦤꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦄꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦁ *K.N.* een kleine koperen, zilveren of gouden kom [*Sd. Ml.* een kleine kom, bekken; waschkom; *ook* een kleine kruik of kan, met of zonder deksel]. — ꦤꦄꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ op de wijze van een Bòkòr, *benaming van een bijzondere wijze van opmaken van het haar. Dezen vorm wordt aan den haarwrong van een bruid gegeven.*

ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦁ *K.N.* uitroepen, toeroepen, toeschreeuwen.

ꦄꦤꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ *K.N.* buigen, krom maken [*vrg.* ꦄꦤꦺꦴꦁ ꦄꦤ꧀].

ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦁ *zie* ꦄꦤꦺꦴꦄꦤꦺꦴꦁ

Digitized by Google

ꦲꦧꦼꦏ꧀ *Ml.* open, geöpend [*vrg.* ꦲꦪꦏ꧀]. ꦲꦧꦼꦏ꧀ꦏꦤ꧀ *N.*, ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦧꦼꦏ꧀ꦏꦤ꧀ *K.*, openen.

ꦏꦶꦤꦏ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een geluid dat zich in alle rigtingen laat hooren.

ꦏꦶꦤꦏ꧀ꦏꦤ꧀ *K.N.* cén geregt van vleesch, vleeschspijs; *ook* jonge bamboe.

ꦏꦶꦤꦏ꧀ꦩꦤ꧀ *K.N.* werktuig, gereedschap [*zie* ꦲꦩꦏ꧀ꦩꦤ꧀]. ꦏꦶꦤꦏ꧀ꦩꦤ꧀ꦲꦺꦴꦱ꧀ krijgsgereedschap, oorlogstuig.

ꦏꦤ꧀ *Ar.* بعد, na; *K.N.* na het einde of den afloop *van een gebed*, vasten, feest, *enz.*

ꦏꦶꦤ꧀ *K.*; ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦤ꧀ [ꦲꦏꦤ꧀ *N.*] met zich dragen, brengen, voeren, leiden; overbrengen, aanvoeren, vervoeren. — ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦤ꧀ꦠꦺꦴ iemand iets te dragen of te brengen geven, medegeven. — ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦤ꧀ꦏꦤꦩꦶꦤꦤ꧀ laten brengen, dragen of leiden, iets meégeven aan iemand. — ꦏꦶꦏꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ betgeen men met zich draagt, brengt of voert, betgeen aangebracht wordt, aanvoer, hetgeen een vrouw ten huwelijk meébrengt, huwelijksgift. — ꦲꦤ꧀ꦏꦼꦤ꧀ het meébrengen, meévoeren; een stiefkind.

ꦏꦶꦤꦤ꧀ *Io. K.N.* hulde, eerbied, eerbiedige hulde; *ook* een som gelds of een geschenk, dat *behalven de pacht* voor het verkrijgen van een ambt, of voor de opvolging, betaald wordt, *en gewoonlijk zoo veel bedraagt, als het land, dat men in leen krijgt, in twee en een half jaar aan pacht opbrengt* [*Ml.* dienst, eeredienst; *Sd.* ꦏꦤꦤ꧀ godvruchtig, vroom; *Skr.* bhakti, dienst, eeredienst, onderdanigheid]. ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ꧀ geld voor een ambt geven. — ꦏꦏꦶꦤꦤ꧀ eerbiedige hulde bewijzen, eerbiedigen, vereeren. — ꦲꦏꦏꦶꦤꦤ꧀ bewijzing van eerbied, eerbiedenis, eerbiedige groete. — ꦏꦶꦠꦤꦤ꧀ꦤꦤ꧀ het bèkti-geschenk betreffende; *b. v.* ꦲꦩꦱ꧀ꦏꦶꦠꦤꦤ꧀ꦤꦤ꧀ bèkti-geld.

II°. Kw. waar, wezenlijk, waarheid [*Skr.* bhakti, *ook* geloof].

ꦏꦤꦤ꧀ *Kw.* eten; spijs [= ꦲꦱꦤ꧀ *en* ꦲꦱꦤ꧀ *Skr.* bhoekti].

ꦏꦤꦶꦤ꧀ *Kw.* kunnen, vermogen, bekwaam, in staat zijn [= ꦏꦶꦱ *Vrg.* ꦏꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀].

ꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* druk bezig zijn, het druk hebben.

ꦏꦤꦶꦏꦤ꧀ *K.N.* troebel water [*vrg.* ꦏꦤꦶꦏꦤ꧀].

ꦏꦤꦶꦩꦺꦴ *Ml.* بوكت, berg, heuvel.

ꦏꦶꦱꦺꦴꦤꦤ꧀ *K.N.* fijne dëdak of zemelen, waarvan gebak gemaakt wordt [*vrg.* ꦄꦱꦺꦴꦤꦤ꧀].

ꦏꦶꦱꦺꦴ *K.N.* dans, *van mannen* [*vrg.* ꦤꦫꦺꦴꦤꦤ꧀]. ꦏꦶꦄꦏꦶꦱꦺꦴ danser. ꦲꦤ꧀ꦏꦶꦱꦺꦴ dansen, tandakken, *van mannen*. — ꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ een partij waarop mannen tandakken, danspartij, bal.

ꦏꦶꦱꦺꦴ *Kw.* houding, gedrag. ꦄꦒꦏꦶꦱꦺꦴ een slecht gedrag.

ꦏꦶꦱꦺꦴ *Kw.* koe, koebeest [= ꦲꦱꦶ].

ꦏꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦱꦶꦤ꧀

ꦏꦶꦱꦶꦤ꧀ *K.N.* bits, bitsheid, norsch in het spreken [*vrg.* ꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀]. ꦲꦱꦶꦏꦤꦱꦶꦤ꧀ overal met bitsheid behandeld worden.

ꦏꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* toesnaauwen, uitvaren [*vrg.* ꦏꦶꦱꦶꦤ꧀].

ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een zissend of kissend geluid. — ꦏꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ blaten, brullen. ꦲꦱꦶꦏꦤ ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ een algemeen geblaat en gebrùl.

ꦏꦶꦱꦶꦃ *K.N.* bastaard van een boschhaan uit een gewone hen.

Digitized by Google

ꦲꦶꦴꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* een hoofdversiersel.

ꦲꦁꦒꦺꦴꦂ *Kw.* een wild varken [= ꦲꦱꦁꦲꦱꦁ].

ꦲꦁꦲꦶꦩꦱꦤ꧀ *K.N.* onderdoen, verliezen.

ꦲꦁꦲꦁꦠꦸꦭꦼꦃ *N.* [ꦲꦁꦲꦱꦤ꧀ *K.*] toekomend; zullen, willen of gaan doen; iets zullen worden; de stof of hetgeen waaruit iets gemaakt zal worden, *b. v. het laken, waaruit een kleedingstuk, of het hout, waaruit een tafel gemaakt zal worden.* ꦲꦁ ꦲꦁꦲꦁꦠꦸꦭꦼꦃ vreemd, ongewoon; een voorbeeld geven. — ꦲꦁꦱꦼꦁꦲꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ tot iets vooruit bestemmen; met iets beginnen. — ꦲꦁꦲꦁꦲꦁꦱꦸꦩꦤ꧀ voorteken, voorbode.

ꦲꦁꦲꦶꦁꦩꦸꦭ꧀ *K.N.* verschil hebben, twisten, strijden.

ꦲꦁꦲꦁꦒꦸꦩꦸꦭ꧀ *K.N.* een kleinhandelaar; een koopvrouw: *want de kleine handel wordt op Java gewoonlijk door vrouwen gedreven.*

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦭ꧀ *K.N.* een ondergeschikt hoofd onder een Loerah. *Zoo kan elk hoofd genoemd worden in betrekking tot zijn hoofd, die dan Loerah heet.* ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦠꦸꦭꦺꦴꦱ *N.*, ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦭꦸꦁꦒꦸꦭ꧀ *K.*, dorpshoofd, *onder een Dêmang of Districtshoofd.* ꦲꦁ ꦲꦭꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦼꦤ꧀ als Bèkèl bestieren, het gezag van een Bèkèl uitoefenen. ꦲꦁꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦭꦸꦁꦒꦸꦭ꧀ Bèkèl-ambt, het ambt of gebied van een Bèkèl.

ꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦠꦸꦭ꧀ *K.N.* een dikke buik.

ꦲꦁꦲꦁ *verkorting van* ꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦲꦁꦩꦸꦭ꧀

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦭ꧀ *K.N.* zich dwingen om een wind te laten.

ꦲꦸꦭꦸꦁꦲꦸꦭꦸꦁꦒꦸꦭ꧀ *K.N.* 1°. gelijk op spelen, niet winnen of verliezen; 2°. een wortel, die in den grond gebleven, op nieuw uitschiet [*Vrg.* ꦲꦶꦁꦲꦁꦒꦸꦭ꧀ *I°.*].

ꦲꦁꦱꦺꦴꦁ *naam van een bloem*, een lelie [*Ml. id.*].

ꦲꦶꦁꦱꦺꦴꦁ *naam van een soort van gebak* [*Ml.* een klein dik rijstkoekje].

ꦲꦁꦒꦺꦴꦁ *Kw.* gespikkeld, gevlakt, bont [= ꦱꦼꦒꦼꦒꦸꦭ꧀].

ꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦠꦺꦴꦁ *N.* [ꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *of* ꦠꦁꦱꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦁ *K.*] 1°. bil, de billen, het achterste, de aars; 2°. post, bediening.

ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦲꦶꦁ *K.N. naam van een soort van* witte slak [*vrg.* ꦠꦁꦱꦁꦱꦼꦩꦶꦭꦸꦁ].

ꦲꦶꦁꦲꦁꦲꦁ *K.N.* net, valstrik [*waarschijnlijk van* ꦲꦁꦲꦁ].

ꦲꦶꦁꦭꦸꦁ *grondvorm van* ꦲꦁꦲꦶꦁꦭꦸꦁ *en* ꦲꦶꦁꦲꦶꦁꦭꦸꦁ

ꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦭꦸꦁ *of* ꦲꦶꦁꦠꦁꦠꦺꦴꦁꦭꦸꦁ *K.N.* de geheele afdoening van een schuld.

ꦲꦁꦲꦶꦁ *zie* ꦲꦁꦲꦁꦲꦶꦁ

ꦲꦸꦣꦲ *Kw. K.N.* Boeda, Boedistisch [*Skr.* boeddha, een wijze; een met godlijke eer vereerd leeraar der Boedisten; *en* bauddha, een aanhanger of volgeling der Boeddha's, een Boedist]. ꦠꦁꦱꦺꦴꦁꦲꦸꦣꦲ een Boedist, heiden. ꦲꦱꦫꦸꦣꦲ de Boeda-eeuw, Boeda-tijd, *d. i.* de tijd vóór de invoering van het Mohammedanisme op Java. ꦲꦶ ꦱꦸꦒꦸꦣꦲ *Boeda-dag, Woensdag.* ꦲꦸꦣꦲꦮꦒꦺ ꦱꦸꦩ꧀ Woensdag-Wagé.

ꦲꦸꦩꦶ *K.N.* geest, verstand, rede, vernuft, beleid, overleg, wijsheid; inborst, geaardheid; begeerte, verlangen [*Sd. Ml. id.*; *Skr.* boeddhi, verstand. *Vrg.* ꦲꦸꦩꦭ꧀ *en* ꦲꦸꦩꦭꦱ꧀]. ꦲꦱꦲ-ꦲꦸꦩꦶ ongevoelig; zinneloos. ꦲꦲꦸꦠꦺꦴꦩꦱꦶꦲꦸꦩꦶ eigenwijs. ꦲꦸꦩꦭꦱꦤ꧀ sterke inborst, schranderheid; list gebruiken, verzinnen. ꦲꦱꦼꦲꦸꦩꦶ 1°. [ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀ *N.*, ꦲꦶꦩꦶꦱꦶꦪ꧀ *K.*, overdenken,

Digitized by Google

overwegen, overleggen; verlangen, begeeren; 2°. beweging met het lichaam maken om zich van een last te ontdoen, zich verzetten, zich wederspanning toonen. ကဒ္ဍကိမိုးနှင့် den dood te gemoed treden. — ကဒ္ဍကုသလာဘိ iemand om raad of hulp vragen. — ကဒ္ဍကုသလာဘ် geaardheid, inborst; hoedanigheid, eigenschap. ကဲ့ဖိုကဒ္ဍကုသလာဘဏ္ဍာ bescheiden, beleefd. — ကဒ္ဍဆိ overdenking, gepeins, overleg. ကံစေ ကဒ္ဍဆိရှာ een list vinden.

ကုသလာ *Kw. K.N.* onderscheid, verschil; onderscheiden, verschillend, anders, verscheiden [= ကုသလာ *Sd. Ml. id.; Skr.* bhêda]. ကကုဒ္ဍ ကာ onderscheiden, een onderscheid maken, verschillen. ကဒ္ဍကုသကာ *K.N.* iemand sarren, tergen, plagen. ကကုသကာ getergd worden. — ကုသဒ္ဍကာ sarring; een twiststoker, opstoker. — ကုသကာ z. v. a. ကုသကာ [*Skr.* prabhêda, verschil; soort].

ကုသကာ *N.* indien, ingeval.

ကာကာဘ် *K.N.* [*of beter K.*, ကာကာဘ် *N.*, en ကာဂ် *K.h.*]. lichaam, lijf [*Ar.* بدن; *Sd. Ml. id.*]. ကာကာဘ္ဍာ lichaam en ziel. ကာကာဘ္ဍာ mijn persoon, ik. ကာဂုကဒ္ဍဆုကာဘ် lijfstraffe.

ကာ့ *Kw.* een regenwolk, donkere lucht. ကာ့ ဆိုကာဘ် groote droefheid, donkerheid des gemoeds. ကာကာ့ကာ့ zie ကာကာ့

ဆိုကာဘ် z. v. a. ဆိုကာဘ်

ဆိုကာဥဇာဘ် *K.N.* [ကာဆိုကာဘ် *K.h.*]. een amfioenpijp van ကုကုကာဘ်

ကာကာဆိ *Ar.* بدوي, بدوي of بداوي, Beduin, landbewoner, woestijnbewoner [*Ml. id.*].

ကာကာဘ် *1°. Ar.* بدل, *K.N.* plaatsvervanger, vertegenwoordiger, gemagtigde. *Zoo ook* ကာကာ ကာဘ်

II°. K.N. verijdelen [*misschien eig.* veranderen, door voor iets, iets anders in de plaats te stellen; *of verbastering van* ကာကာကာဘ်]. — ကာ ဒ္ဍကာဆိုင် *hetzelfde.*

ကုဘ် *Kw. z. v. a.* ကုဆိ [= ကာကာကာဘ်].

ကုသကာ *Kw.* verstand, begrip [*vrg.* ကုဆိ]. — ကကုသကာကာဘ် met verstand uitgerust, verstandig.

ကုဆိကာဘ် *Kw.* waar, opregt [*Ml. en Skr.* boeddhimân, verstandig, wijs: *van* ကုဆိ]; *ook eig. van den vorst der vogelen.*

ကုသဆံ *K.N. verkorting van* ကာကုဒ္ဍကာဆုံ met een Dandang-lip, *d. i.* met een naar buiten omliggenden rand zooals een Dandang; *b. v.* ဖိုကာ ကုဒ္ဍကာဘ် een glas (kelk) met zulk een rand.

ကုသကုဆံ *K.N.* de opzwelling van den navel van een zwangere vrouw.

ဆိုဆိုကာ *Ar.* zich het goed van anderen toeëigenen; voorgeven, veinzen, huichelen.

ဆိုကာဘ် *K.N.* op eens, met een; gedaan, ten einde.

ဆိုကာဘ် *zie bij* ကာဆိုကာဘ်

ကုကာဘ် *grondvorm van* ဆိုကုကာဘ် *ook van* ကုကာ ကာဘ် *en* (ကုကုကာဘ် — ကုဒ္ဍကုကာဘ် *zie beneden.*

ကုသကာဘ် *1°. grondvorm van en z. v. a.* ကကုသကာ ကာဘ် *nog in gebruik, wanneer het als zelfstandig naamwoord met het aanhechtsel* ကာ *verbonden, en dus niet meer één lettergrepig is. Zoo ook* ကာကာကုသကာကုသကာဘ်ကုသကာ *als het zwarigheid of moeijelijkheid heeft.*

II°. z. v. a. ကာကာ *en* (ကုသကာကာ ကုသကာ

Digitized by Google

ꦲꦭꦶꦁ *Kw.* het metselwerk om een vijver [= ꦲꦤꦸꦫꦗꦁ *of* ꦲꦤꦸꦫꦗꦁꦲꦭꦶꦁ].

ꦲꦤꦱꦤ *N.* [ꦲꦤꦒꦱꦤ *K.*] gebakken steen, baksteen, metselsteen [*Sd. Ml. id.*]. ꦲꦤꦱꦤꦩꦤ een gelijk geplaveide grond. ꦄꦤꦒꦱꦤꦩꦤ geplaveid. ꦲꦄꦩꦏꦤꦱꦤ een steenen muur, wand. ꦲꦤꦏꦤꦱꦤ metselen. — ꦲꦤꦒꦭꦤꦱꦤ een muur gelijken. ꦲꦤꦒꦭꦤꦱꦤꦤꦒꦿꦂ gelijk een instortende muur. *Zoo noemt men het uitgetrouwd worden van twee gebroeders of gezusters op één en denzelfden dag.*

ꦲꦤꦱꦁ *Sd. Ml. z. v. a.* ꦲꦱꦶꦁ ꦲꦱꦶꦤꦏꦤꦱꦁ werkman in steen: steenhouwer of metselaar.

ꦲꦤꦤꦱꦤ *Kw.* halsketen, ketting. ꦲꦤꦏꦤꦤꦱꦤ een ketting dragen, van een ketting voorzien.

ꦏꦤꦱꦤ *N.* [ꦲꦒꦱꦤ *K.*] een démon, Titan *of* reus [*Skr.* bhoêta, een démon, booze, verslindende, vooral op begraafplaatsen rondwarende geest]; *Kw.* woest, wild; sterk; donker; bedorven, verloren, verwoest [= ꦲꦤꦱꦤꦒꦿ ꦤꦺꦴꦫꦱꦒꦿ ꦄꦤꦶꦩ ꦤꦱꦒꦿ en ꦄꦤꦶꦱ en ꦲꦤꦏꦤꦱꦤ = ꦲꦤꦶꦩꦶꦤ en ꦲꦤꦶꦩꦤꦶꦩꦤ *Skr.* bhauta, démonisch, *Ml.* بوت, blind. *Vrg.* ꦒꦱꦤ]. — ꦲꦤꦱꦤꦒꦸꦭꦶ *K.N.* onvoorziens [*Ml.* بوت تولي, blindelings, onbedacht: *zamengesteld uit* ꦲꦤꦱꦤ *Ml.* بوت blind, *en* ꦱꦸꦭꦶ doof].

ꦲꦤꦶꦱꦿ *K.N.* gezin, huisgezin; een bediende die tot de familie behoort [*vrg.* ꦩꦤꦱꦒꦿ en ꦒꦸꦤꦱꦒꦿ]. — ꦲꦤꦏꦤꦶꦱꦿ tot de familie gerekend worden.

ꦄꦤꦱꦿ *I°. K.* zie ꦏꦤꦒꦿ

II°. K.N. uithouden, volhouden, volharden, verduren. ꦲꦤꦶꦤꦱꦿ uitgehouden, volgehouden; standvastig. ꦲꦤꦄꦤꦱꦿ voortgaan met iets te doen. — ꦲꦤꦭꦄꦤꦱꦿꦲꦤꦤꦒꦩ *N.*, — ꦄꦤꦒꦿ *K.*, iets verduren, verdragen.

ꦏꦤꦒꦿ *K.N.* tegenloopen, stuiten; in het naauw zijn; *N.*, ꦄꦤꦱꦿ *K.*, armoede, gebrek; beboeftig, armoedig, onvermogend, gebrek lijden. ꦏꦤꦒꦿꦲꦸꦭꦶꦱꦤ gebrek aan geld hebben, om geld verlegen zijn. — ꦲꦤꦏꦤꦒꦿ *K.N.* er tegen aangeloopen, in het naauw gebracht. — ꦲꦤꦭꦏꦤꦒꦿꦲꦤꦤꦩ *N.*, — ꦄꦤꦒꦿ *K.*, iemand in het naauw, in de war brengen, verhinderen.

ꦤꦠꦤꦱꦿ *K.N.* twist, tegenspraak. ꦲꦤꦠꦤꦤꦱꦿ tegenspreken, logenstraffen.

ꦤꦠꦺꦤꦺꦤꦱꦺꦿ *K.N.* teregtwijzen, aansporen, aanzetten; iemand die de zaak van een ander bestiert of beheert; een speler, dobbelaar [*Het grondwoord schijnt* ꦤꦱꦺꦿ *te zijn*]. ꦤꦠꦺꦤꦺꦤꦠꦺ ꦤꦱꦺꦿ op het spel zetten. — ꦲꦤꦤꦭꦺꦤꦺꦱꦺꦿ ꦄꦤꦶ *of* ꦲꦤꦤꦭꦺꦤꦺꦤꦠꦺꦤꦺꦱꦺꦿ ꦄꦤꦶ iemand tot het spel aanzetten, aansporen; *ook* de zaak van een ander bestieren of beheeren. — ꦲꦤꦤꦭꦺꦤꦺꦱꦺꦿ ꦲꦤꦤꦩ *N.*, — ꦄꦤꦒꦿ *K.*, iets ter bestiering of beheering geven aan iemand. — ꦤꦠꦺꦤꦺꦱꦺꦿ ꦲꦤꦒꦿ *of* ꦤꦠꦺꦤꦺꦤꦠꦺꦤꦺꦱꦺꦿꦲꦤꦒꦿ met een ander of met elkander spelen, dobbelen. — ꦲꦤ ꦤꦠꦺꦤꦺꦱꦺꦿꦲꦤꦒꦿ spel, dobbelspel. — ꦏꦤ ꦤꦠꦺꦤꦺꦱꦺꦿꦲꦤꦒꦿ een speel- of dobbelpartij.

ꦲꦤꦄꦤꦒꦿ *N.*, ꦲꦤꦤꦱꦺꦁꦒꦿ *K.*, inwendig, van binnen; binnenste [*Ar.* باطن; *Ml. id. Het tegenovergestelde is* ꦭꦸꦂ]. ꦲꦤꦄꦤꦤꦒꦿ *N.*, ꦲꦤꦤꦱꦺꦁꦲꦲꦸꦒꦿ *K.*, zijn binnenste. ꦤꦥꦤꦄꦤ ꦄꦤꦶꦤꦄꦤꦒꦿ bezetting.

Digitized by Google

ꦲꦤꦱꦤꦭ꧀ *benaming van een soort van limoen.*

ꦤꦲꦶꦤꦶꦭꦤ꧀ *K.* [ꦤꦲꦶꦤ꧀ *N.*] neen, niet [*Het is een Krâmâvorm van* ꦤꦲꦶꦤꦶ]. ꦤꦲꦶꦤꦶꦏꦤꦤ꧀ ꦱꦶꦭꦤ꧀ er is niet. ꦤꦲꦶꦤꦶꦏꦤꦤ꧀ꦏꦶꦱꦶꦢꦤꦤ꧀ volstrekt niet. ꦤꦲꦶꦤꦶꦏꦸꦭꦸꦩꦶ niet in staat zijn, niet vermogen. ꦤꦲꦶꦤꦶꦱꦶꦩꦶ zonder. ꦤ ꦤꦪꦤꦤꦤꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ zoo niet; anders, anderzins.

ꦲꦤꦱꦲꦤꦏꦮꦶꦱ *Kawische benaming van Madoe-Kâră, de woonplaats van Ardjoenâ.*

ꦲꦤꦏꦺ *N.* [ꦏꦮꦏꦺ *K.*] gezel, makker, maat, kameraad; *gew. voor* bediende, knecht; *ook* de onderlaag van een muur [*Sd.* gezel, makker, maat, medemakker; gezelschap]. ꦲꦤꦺꦏꦺꦮꦤꦺꦲꦤ꧀ eene dienstmaagd. — ꦲꦶꦁꦏꦺꦏꦺ *naam van een Waringinboom op de Aloenaloen van de Kraton te Soerakarta.*

ꦤꦲꦤꦺꦤꦺꦱ *K.N.* de pit van de Ketjipirvrucht.

ꦤꦲꦤꦺꦱꦸꦤꦶ *zie* ꦤꦲꦤꦺꦱꦤ꧀ *II°.*

ꦏꦤꦱꦤꦸꦭꦸ꧀ꦲꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦤꦸꦭꦸ꧀ꦲꦤ꧀

ꦲꦤꦱꦤꦏ *Kw.* voorgaan, de eerste zijn in het gaan. — ꦲꦤꦸꦭꦸꦱꦤꦏ꧀ voordanser, voordanseres; voorganger [= ꦲꦤꦱꦤꦸꦭꦸꦱꦶꦤꦶꦱꦤꦱ].

ꦲꦶꦤꦤꦱꦤꦏ꧀ *K.N.* spoor, teeken, blijk, oorzaak, reden.

ꦏꦤꦶꦱꦤꦭ꧀ *K.N.* troebel, donker, onzeker [*Ml.* troebel, niet helder. *Vrg.* ꦏꦤꦶꦱꦤꦭ꧀].

ꦏꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦭ꧀ *ongebruikelijk* [*samengesteld uit* ꦏꦤ *en* ꦲꦤꦸꦭꦸꦭ꧀]. ꦏꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦭꦤ꧀ *N.*, ꦏꦤꦸꦭꦸꦏꦺꦱꦤꦏ꧀ *K.*, naijverig, jaloersch; jaloerschheid, achterdocht. — ꦲꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦭꦤꦶꦲꦤ꧀ iemand van overspel beschuldigen, verdacht houden.

ꦏꦤꦸꦭꦸꦏꦺꦱꦤꦏ꧀ *zie* ꦏꦤꦸꦭꦸꦤꦸꦭ꧀.

ꦤꦲꦤꦸꦭꦸꦱꦤ꧀ *K.N.* schatkamer, schatkist, thesaurie [*Ar.* بَيْت ٱلْمَال; *Ml. id.*].

ꦲꦤꦤꦱꦤꦭ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦤꦭ꧀

ꦲꦤꦱꦲꦶ *zie* ꦲꦤꦱꦲꦶꦤꦭ꧀

ꦲꦶꦤꦱꦤꦭ꧀ *K.N.* nalatenschap.

ꦲꦤꦱꦲꦶꦤꦭ꧀ *of* ꦲꦤꦱꦲꦶ *K.N. naam van de stad Batavia.*

ꦲꦤꦱꦤꦭ꧀ *Ar.* بَطَال, *K.N.* ijdel, vruchteloos zijn, verijdeld worden. — ꦲꦤꦏꦸꦭꦱꦤꦸꦭꦸꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦭ꧀ *K.*, verijdelen, niet tot stand doen komen.

ꦤꦲꦤꦤꦱꦤꦭ꧀ *I°. Holl.* bottel, fiesch.

II°. z. v. a. ꦏꦤꦱꦤꦭ꧀

ꦏꦤꦱꦤꦭ꧀ *K.N.* doorheengaan; door en door; regtstreeks. ꦤꦲꦤꦺꦏꦶꦤꦤꦺꦏꦤꦱꦤꦭ꧀ *N.*, ꦤꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ꦠꦶꦏꦸꦤꦱꦤꦭ꧀ *K.*, ondoordringlijk. — ꦲꦤꦏꦸꦤꦱꦸꦭꦸꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦲꦶꦤꦭ꧀ *K.*, door heên doen gaan. — ꦲꦶꦤꦱꦤꦸꦭꦸꦏ꧀ doorgang, kleine poort, geheime deur, achterdeur.

ꦤꦲꦤꦱꦤꦸꦭꦸꦲꦤꦭ꧀ *Ar.* بَيْت ٱلْمَقْدِس, *naam van de stad* Jeruzalem [*eig.* de plaats van het Heiligdom, van deh heiligen tempel; *Ml. id.*].

ꦏꦤꦱꦲꦶꦲꦤꦭ꧀ *z. v. a.* ꦏꦤꦸꦭꦸꦲꦶꦲꦤꦭ꧀ *zie* ꦏꦤꦸꦭꦸꦤꦭ꧀].

ꦲꦤꦱꦶ *K.N.* verklaring, uitlegging, beteekenis. ꦲꦤꦏꦸꦤꦱꦶ uitleggen, verklaren, *van een droom* [= ꦲꦤꦏꦸꦤꦤꦱ]. — ꦲꦤꦏꦸꦤꦱꦶ uitlegging, verklaring; uitlegger. — ꦲꦤꦤꦱꦶ *zie boven.*

ꦲꦶꦱꦶ *Kw.* slaan, vechten.

ꦲꦶꦱꦶ *I°. K.N.* een pin of naald van bamboe.

ꦏꦸꦱꦶ *K.N.* dol, driftig, verwoed, razend.

ꦤꦲꦤꦤꦱꦶ *zie* ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀

II°. zie ꦲꦶꦱꦶꦤ꧀

Digitized by Google

III°. Kw. honderdtal. ကာဂိဏိ၊ honderd. ကာ ဝိဂ်းဂိဏိ၊ twee honderd.

ကာန်၊ *Holl.* baas.

ကာန၊ *I°. K.N.* spraak, taal *in 't algemeen;* uitdrukking, die men bezigt, manier, van zich uit te drukken, beleefde taal, beleefde manier van zich nit te drukken, beleefdheid [*Sd. Ml. id., Skr.* bhâsâ]. ဆ္ဂ္ဂကာန၊ *zie* ဆ္ဂ္ဂ၊ — ကာန္တ ခန်၊ van iemand een uitdrukking bezigen; iemand beleefd aanspreken. — ကာန္တခကာ ဂုက၊ *N.*, — ဖိကာ၊ in woorden brengen, tot taal maken, vertalen; van iemand of iets een uitdrukking bezigen; iemand tot een waardigheid benoemen. — ကာကာခကာ၊ spreekmanier, spreekwoord; een spreekwoordelijk gezegde. — ခဂိကာခ၊ *zie boven.*

II°. N. tijdens, toon, wanneer.

ကာဖိ၊ *K.N.* opgeld, agio [*Ml. id.*].

ကာခ၊ *K.N.* hondedrek.

ဂိခ၊ *verkorting van* ဂိခကာ၊

ဂိခ၊ *N.* [ခကိခ၊ *K.*] bekwaam; vermogen, kunnen, in staat zijn; kundig, ervaren, verstandig [*Sd. Ml.* verstandig, bekwaam, kundig, ervaren; *Skr.* wisâ, verstand]. ဂိခခဂိခခဂိခ ခ၊ zoo veel ik maar kan. ဂိခခကခ၊ regelkundig. ဂုကာကဂိခ၊ onbekwaam, ongeschikt. — ကာဂိခခကာ ကုကာ၊ iemand of zich bekwaam maken, oefenen, in staat stellen. — ကုဂိခ၊ [ခုခကိခ၊ *K.*, ခုဖိကုကာ၊ *K.N.*] zich aanstellen alsof men bekwaam was, zich inbeelden bekwaam te zijn; verwaand. — ခကဂိခခ၊ bekwaamheid, kunde, ervarenheid, bedrevenheid.

ဂိခ၊ *K.N.* sprakeloos, stom. ကာဂိခ၊ zich stom houden, zwijgen. — ကာဂိခုကာခကာကုကာ၊ *N.*, — ဖိခ၊ *K.*, doen verstommen, stom maken.

ကုကာဂိခ၊ *K.N.* een groote schotel.

ကုကာကုကာခ၊ *z. v. a.* ကာခ၊ [*vrg.* ကုကာကုကာ ခ၊].

ကာခ၊ *K.N.* verrot, vergaan, *van een lijk* [*Sd.* ကာဂိ၊ *Ml.* ڈھ، vochtig, nat; vocht. *Vrg.* ကုကာကုကာခ၊].— ကာဂ္ဂခ၊ဂိ၊ zich uitdossen, in staatsie kleeden. ဂိခ္ဂခ၊ကခ၊ in staatsie gekleed, uitgedost. — ကာခ၊ကခ၊ *N.* [ခကခ–ဂ်၊ကခ၊ *K.*] dienstkleeding, staatiekleeding. — ဂိကာခ၊ *zie beneden.*

ကုခ၊ကာကုခ၊ *zie* ကုကာခ၊ကာဂိ၊

ကုကာခ၊ကာဂိ၊ *of* ကုခ၊ကာကုခ၊ *K.N.* wanorde; in wanorde, alles door elkander verward, gehavend [*vrg.* ကုကာခ၊ခကာဂ္ဂဂိခကု၊].

ကုကာခကု၊ *K.N. benaming der betrekking van* de wedersijdsche ouders van getrouwde lieden [*Ml. id.*]. — ကာကုဂ္ဂကုကာခခဂို၊ zich met iemand vermaagschappen door zijn kind met een kind van den ander te laten trouwen. — ကုကာကုကာခခဂို ကု၊ door het doen trouwen van kinderen met een ander of met elkander in de betrekking van Bésan staan.

ကုကာဂိကု၊ *K.N.* walgen, een walg of tegenzin hebben, zich vervelen [*Sd. id., Ml.* ڪُنُ/ ڪُوڻُ]. — ကာကုဂ္ဂကုဂိဂို၊ een tegenzin te weeg brengen. — ကာကုဂ္ဂကုဂိဂုကာခ၊ *N.*, — ဖိကု၊ *K.*, doen walgen; walgelijk, vervelend, onverdraaglijk.

ဂိကာခ၊ *Kw.* vreeslijk, schrikbarend, vervaar-

Digitized by Google

lijk, ijsselijk [= ꦮꦶꦱꦱꦭ꧀ꦮꦶꦱꦱꦭ꧀ꦱ꧀ꦫ꧀ꦱ꧀ꦫ꧀ꦱ꧀ꦫ꧀ *Skr.* bhîsana].

ꦏꦸꦤꦱꦤ꧀ *Kw. K.N.* dos, prachtig gewaad [= ꦱꦤ꧀ꦢꦤ꧀ ꦏꦫꦶꦪꦱꦤ꧀ ꦲꦭꦁꦏꦫꦤ꧀ *Skr.* bhoûsana, versiering, versiersel]. ꦏꦸꦤꦱꦤ꧀ꦥꦸꦠꦿꦶ *oorlogsdos, oorlogsgewaad.* ꦲꦤꦏꦸꦤꦱꦤ꧀ gedoscht zijn. — ꦲꦤ꧀ꦏꦸꦤꦱꦤ꧀ꦏꦶ iemand dosschen, uitdosschen, opschikken. ꦲꦤꦏꦸꦤꦱꦤ꧀ꦒꦪꦤ꧀ gedoscht, opgeschikt.

ꦏꦶꦤꦱꦁ *Kw.* ruim, breed; gestoord, verhinderd [ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ = ꦧꦺꦴꦭꦁ *en* ꦲꦴꦃꦏꦶꦤꦱꦤ꧀].

ꦏꦸꦭꦸꦩꦤꦴꦭ꧀ *Kw.* een vlinder; een bijzonder fatsoen van hoed; *ook sign. van een tooverhoed* [= ꦏꦸꦤꦸꦁ].

ꦏꦠꦱꦤ꧀ *Kw.* de maan [= ꦮꦱ꧀ꦧꦲꦱꦤ꧀ *Skr.* bhasanta]; *ook naam van een Kawische zangwijze.*

ꦏꦠꦱ꧀ *z. v. a.* ꦏꦠꦶ꧀

ꦏꦠꦶ꧀ *Kw.* altoosdurend, eeuwig.

ꦏꦶꦢꦺꦴ꧀ *Sd. Ml.* groot; *K.N. naam van de tweelfde maand van het Mohammedaansche jaar, anders* ꦫꦪꦺꦴꦲꦸꦭ꧀ *genaamd.* — ꦏꦶꦢꦺꦴꦤꦭ *naam van een kruid dat tot medicijn gebruikt wordt.*

ꦏꦶꦪꦁ *Io. Kw.* met goud beset, versierd.

IIo. K.N. stout, ondeugend.

ꦏꦶꦪꦃ *Holl.* zich bezeeren, de huid schrammen.

ꦏꦸꦪꦁ *naam van een wapen,* een soort van boog [= ꦏꦪꦸꦁꦒꦤ *Ml.* een boog, halve cirkel, een schietboog].

ꦫꦠꦪꦃ *K.N.* het water niet kunnen houden, dikwijls moeten wateren.

ꦏꦪꦁ *zie* ꦏꦒꦪꦁ

ꦏꦶꦫꦱꦪꦏ꧀ *Ml.* [?] een geheim openbaar maken, verraden.

ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* met een hak den grond schoon maken. — ꦲꦤ꧀ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀ uittrekken, uitwieden.

ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* zachtjes spreken, fluisteren [*Ml.* gefluister; in het oor fluisteren, influisteren. *Vrg.* ꦧꦶꦭꦶꦁꦏ꧀]. ꦲꦤꦏꦶꦤꦭꦶꦁꦏ꧀ iets toefluisteren [= ꦱꦪꦫꦸꦩꦶꦏꦶꦱꦶꦤꦒꦫꦱꦲꦸꦭꦸꦩꦶ]. — ꦲꦤ꧀ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀ꦏꦶ fluisteren, iemand iets toefluisteren. — ꦏꦶꦭꦶꦁꦏꦸꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦏꦶꦭꦶꦁꦏꦸꦤ꧀ *hetgeen men iemand toefluistert; naam; genoemd* [= ꦲꦤꦩ꧀ꦥꦤ꧀]. — ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦭꦶꦁꦏ꧀

ꦏꦸꦭꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* verward, door elkander. — ꦏꦸ ꦭꦶꦁꦏꦤ꧀ *een verwarde hoop, alles door elkander.*

ꦏꦸꦭꦶꦁꦏ꧀ *K.N.* geschramd, geraakt, *van de huid,* een uitslag op de huid; de roode hond.

ꦏꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *K.N.* onwetend, dom, slecht, gemeen; valsch. ꦏꦶꦏꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *zich dom aanstellen.* — ꦲꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦁꦏꦸꦤ꧀ iemand dom noemen.

ꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *N.*, ꦫꦤꦸꦒꦶ *K.*, de toekomst; toekomstig, in de toekomst, met der tijd, naderhand, namaals; tegen *een toekomende tijd;* tegen dat [*van* ꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *en* ꦫꦤꦸꦒꦶ]. ꦥꦶꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *N.*, ꦥꦶꦫꦤꦸꦒꦶ *K.*, *in de toekomst, met der tijd.* ꦫꦲꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ꦩꦤꦱ *N.*, ꦫꦤꦸꦒꦶꦩꦶꦔꦺꦴ ꦱꦸꦫꦲ *wanneer?* ꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ꦥꦶꦫꦤꦸꦒꦶꦮꦸꦪꦸꦫꦤꦱ *tegen Woensdag.* ꦫꦤꦸꦒꦶꦩꦶꦔꦺꦴꦲꦤꦶ *tegen dat hij groot is.* ꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ꦩꦤꦱꦭꦸꦁꦏ꧀ *N.*, ꦫꦤꦸꦒꦶꦫꦤꦸꦒꦶ *tegen morgen; morgen ochtend, morgen vroeg, of morgen.* ꦲꦤ꧀ꦩꦶꦫꦤꦱꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦫꦤꦸꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏ꧀ *wat moet er in de toekomst van worden.* ꦫꦤꦸꦭꦸꦁꦏꦸꦫꦸꦒꦶ naderhand weêr.

Digitized by Google

ꦠꦤꦠꦼꦴꦤꦤ꧀ \ *K.N.* rot, verrot, bederven, *van vruchten en ander eten;* verrotten [*Ml.* ചീയുക *id. Vrg.* ꦠꦤꦠꦼꦴꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦗꦤ \].

ꦲꦤꦼꦴꦩꦶ \ *of* ꦏꦶꦲꦼꦴꦩꦶ \ *Kw.* onbeschadigd, welvarend, voorspoedig, gelukkig, heil, welvaart, geluk; *ook naam van een distrikt in het Oosten van Java.*

ꦏꦶꦠꦼꦴꦱꦩ \ *Kw.* verfraaid, versierd [= ꦲꦶꦁꦉꦱ ꦱꦸꦩ \].

ꦲꦁꦱꦸ \ *Kw.* de zon [= ꦄꦱꦸꦠꦶꦏꦂ \ *Skr.* bhâskara. *Vrg.* ꦲꦤꦲꦁꦱꦸ \ *bij* ꦲꦤꦗꦤ \]. — ꦲꦠꦁꦱꦸꦤ꧀ door de zon bestraald [= ꦲꦤꦠꦼꦩꦥꦸꦫꦤ꧀ \].

ꦏꦶꦁꦱꦸꦫ \ *K.N.*; ꦲꦁꦏꦶꦁꦱꦸꦫ \ wegnemen, in beslag nemen, in beslag houden.

ꦠꦤꦠꦼꦴꦫꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ \ *K.N.* verward, ongeregeld [*vrg.* ꦠꦤꦠꦼꦴꦫꦸꦲꦤ꧀ \].

ꦲꦤꦼꦴꦫꦸꦲꦤ \ *eign. van een Vorst van Madura, den vader van Bâlâ-dèwâ, Dewi Koenti en Krêsnâ.*

ꦏꦶꦁꦱꦸ \ *K.* [ꦠꦤꦠꦼꦴꦭꦺ \ *N.*]; ꦲꦁꦏꦶꦁꦱꦸ \ een dief of gevangene binden, boeijen, de handen op den rug binden, vleugelen. ꦏꦶꦁꦱꦸꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦏꦶꦁꦱꦸꦤ꧀ \ een gebondene, geboeide, gevleugelde, gevangene.

ꦏꦶꦁꦱꦸ \ *K.N.* bepaald, vastgesteld. ꦲꦁꦏꦶꦁꦱꦸ \ bepalen, vaststellen. ꦠꦤꦠꦼꦴꦏꦶꦁꦱꦸꦏꦶꦁꦱꦸ \ onbepaald.

ꦏꦶꦭꦼꦴꦱꦤ꧀ \ *z. v. a.* ꦏꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ \ ꦲꦱꦶꦏꦤꦼꦴꦭꦼꦱꦤ꧀ \ zich snel naar alle kanten verspreiden.

ꦏꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ \ *of* ꦏꦶꦠꦼꦴꦭꦼꦱꦤ꧀ \ *K.N.*; ꦲꦁꦏꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ \ *of* ꦲꦁꦏꦶꦠꦼꦴꦭꦼꦱꦤ꧀ \ afvegen, schoon maken; zuiveren, louteren, *van metaal.*

ꦏꦶꦠꦼꦴꦭꦼꦱꦤ꧀ \ *zie* ꦏꦤꦼꦴꦭꦼꦱꦤ꧀ \

ꦏꦶꦠꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *zie* ꦏꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ \

ꦏꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *of* ꦏꦶꦠꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *K.N.* afgevild. ꦲꦁꦏꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *of* ꦲꦁꦏꦶꦠꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ de huid afstroopen, villen.

ꦲꦁꦏꦼꦴꦭꦼꦱꦤ \ *Kw.* worm, made, gewormte [= ꦲꦁꦏꦸꦭꦶ \].

ꦏꦶꦁꦏꦸ \ *Kw.* onbedachtzaam, onverschillig. — ꦲꦁ ꦏꦶꦁꦏꦸꦤꦤꦱꦤ꧀ \ *K.N.* onbedachtzaam, onverschillig zijn.

ꦏꦶꦁꦏꦸꦱ \ *K.N.* donderbus.

ꦏꦶꦭꦼꦱꦤ꧀ \ *K.N.* ijdel, praalzuchtig; vermaak in iets scheppen; pralen, pronken; deftig, statig *van een man of de kleeding van een man.* — ꦏꦶꦭꦼ ꦱꦼꦱꦼꦤ꧀ \ *of* ꦏꦶꦏꦶꦭꦼꦱꦼꦱꦼꦤ꧀ \ deftiglijk, *van de kleeding van een man.* ꦲꦁꦏꦶꦭꦼꦱꦼꦱꦼꦤ꧀ \ ijdelheid, pralerij.

ꦏꦶꦱꦼ \ *z. v. a.* ꦏꦶꦱꦤ \

ꦏꦶꦭꦼꦤ꧀ \ *naam van een sekere aardvrucht.*

ꦏꦶꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ \ *K.N.* vuiligheid aan het lichaam.

ꦏꦁꦸ \ *ook* ꦲꦤꦼꦴꦁ \ *Kw.* vlammen [= ꦏꦁꦸ \ = ꦄꦒꦁꦺ *en* ꦄꦒꦠꦸꦫꦏ꧀ *en* ꦲꦤꦼꦴꦁ \ = ꦄꦒꦁꦺ \ *Skr.* bhâswara, schijnend, stralend; de zon].

ꦏꦶꦱꦶꦫꦺ \ *K.N.*; ꦲꦁꦏꦶꦱꦶꦫꦺ \ omkoopen.

ꦏꦶꦭꦼꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *zie* ꦏꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \

ꦏꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *of* ꦏꦶꦭꦼꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *K.N.* smederij, smidse. — ꦲꦱꦏꦤꦼꦴꦭꦼꦤꦼꦴꦫꦼꦱꦤ꧀ \ *hetzelfde.*

ꦏꦶꦱꦶꦫꦺ \ *K.N.* snuiven.

ꦏꦁꦱꦶꦂ \ *Kw.* zuiver, rein [= ꦲꦱꦶꦫꦺ \].

ꦏꦶꦭꦼꦱꦸ \ *Kw.* overtreffen, uitmunten; zeer, uitermate [= ꦱꦶꦲꦱꦤ꧀ꦠꦸꦱꦶꦂ \ *Skr.* wisâja, een voorwerp der zinnen; een voorwerp *van verlangen;* waardig voorwerp van bemoeijing. *Vrg.* ꦱꦶꦲꦱꦸ \].

ꦏꦁꦸ \ *Kw.* een wrat op de huid.

Digitized by Google

ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ *K.* [ꦏꦫꦶꦤꦝꦶ *N.*] het branden; zich verbranden [= ꦏꦶꦝꦶ *waarschijnlijk Krâmâvorm van het Skr.* bhasma, asch]. ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ branden, verbranden; afbranden; in brand steken. ꦏꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ *l. v., en* in brand raken. — ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ ꦤꦸꦱꦸꦤ꧀ꦝꦶ ten aanzien van iemand of iets, *b. v. onder* iets, iets branden, den brand in iets steken. ꦏꦏꦶꦤꦸꦱꦸꦭ꧀ ꦭꦶꦗꦼꦤ꧀ lijden, een verlies lijden door brand; brand hebben; een afgebrande plaats. — ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤꦸꦱꦸꦏꦺꦴꦏꦶꦤ꧀ꦭꦶ in brand doen raken, brand veroorzaken, doen branden, doen verbranden [*van* ꦏꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ]; voor een ander branden of in brand steken [*van* ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ]. — ꦄꦤ꧀ꦝꦶꦤ꧀ꦝꦶ het plaats hebben van ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤ꧀ꦝꦶ

ꦏꦶꦱꦸ *eign. van een Pandità aan het hof van Ngastina* [*Skr.* Bhîsma].

ꦏꦶꦤꦶꦭꦤ꧀ *K.N.* vuil, bleek; een bleek gelaat.

ꦏꦶꦤꦸꦏꦺꦴ *eign. van een Vorst van Koembinâ* (*Soemanap*), *jongeren broeder van Basoe-Déwâ.*

ꦏꦶꦤꦶꦤꦸꦃ ꦧꦶꦱ꧀ꦩꦶꦭ꧀ꦭꦃ ꦄꦂꦫꦃꦩꦤ꧀ꦩꦲꦶꦪꦤ꧀ *Ar.* ٱلرَّحمَانِ ٱلرَّحِيمِ بِسمِ ٱللَّهِ, in den naam van God, den genadigen, den barmhartigen: *het gewoon formuliergebed der Mohammedanen bij alles wat zij beginnen.*

ꦏꦸꦗꦺꦴ *K.N.* gezwollen; een gezwollen buik; waterzucht; een kat die bezet is [*Ml.* gezwollen, gezwollen van buik; *Sd.* waterzucht.

ꦏꦶꦤꦶꦫꦏꦫꦤ꧀ *K.N.* toebereide vleeschspijs.

ꦏꦶꦤꦶꦱꦸꦤ꧀ *K.N.*; ꦄꦤ꧀ꦏꦶꦤꦶꦱꦸꦤ꧀ een zuur, norsch gezigt; iemand stuursch aanzien [*vrg.* ꦱꦫꦸꦱꦸꦤ꧀].

ꦏꦫꦫ *I°. K.N.* stem, geluid; voorzanger, voorbidder. ꦄꦤ꧀ꦏꦫꦫ voorgaan in het gebed, voorzingen. — ꦄꦤ꧀ꦏꦫꦫꦗꦶ voorgaan, vooruitgaan.

II°. Kw. aard, geaardheid, inborst; houding, manieren, gedrag; reden, oorzaak; magt [*Skr.* bhâwa, wijze van zijn, gesteldheid, staat, toestand, natuur; beweging, houding; handeling; bovenmenschelijke magt]. ꦏꦫꦫꦤꦸꦱꦸ de reden er van, aangezien, vermits, omdat, dewijl [*Sd.* ꦏꦫꦫꦗꦶ, *Ml.* ꦪꦁ]. ꦏꦫꦫꦗꦶꦢꦺꦱꦏꦫꦫꦶꦪꦤ꧀ de geaardheid van een ouden volwassen jongeling of jong gezel. ꦏꦫꦫꦗꦸꦏꦺꦱꦫ zeer gelukkig zijn. ꦏꦫꦫꦩꦫ de aard van het overleg; zamen overleggen. — ꦢꦶꦏꦫꦫ ꦲꦸꦏꦫꦫ en ꦲꦶꦏꦫꦫ *zie boven.*

ꦏꦸꦭꦶ *Holl.* boei. — ꦄꦏꦸꦭꦶ geboeid.

ꦏꦫꦺꦴ *K.N.* onder, onderhoorigheid; gebied [*Ml.* onder]. ꦄꦏꦫꦺꦴ een wijk. — ꦏꦏꦫꦺꦴ onderhoorig, tot een gebied behooren, afhangen; gebied, grondgebied. — ꦄꦤ꧀ꦏꦫꦺꦴ ꦄꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦢꦶꦲꦤ꧀ *K.*, onder zich hebben, onder zijn gebied hebben. ꦏꦫꦺꦴꦄꦤ꧀ gebied; *ook* huwelijksfeest, bruiloft. — ꦏꦏꦫꦺꦴ ꦄꦤ꧀ gebied.

ꦏꦭꦺꦴ *Kw.* gemakkelijk, ligt [= ꦏꦫꦺꦴ].

ꦏꦸꦭꦺꦴ *z. v. a.* ꦏꦸꦫꦺꦴ

ꦏꦤꦫꦺꦴꦄꦤ꧀ *K.N.* het aandeel van de padi voor het snijden. — ꦄꦤ꧀ꦏꦤꦫꦺꦴꦗꦶ het aandeel voor het snijden van de padi vragen of nemen.

ꦏꦫꦫꦤ *zie* ꦏꦸꦫꦫꦤ

ꦏꦸꦫꦫꦤ *ook* ꦏꦫꦫꦤ *Kw.* de wereld; *ook* het firmament [= ꦲꦏꦤꦄꦤ꧀ *Skr.* bhoewana, een wereld; hemel; *en* bhawana, een verblijfplaats, plek, woning]. ꦲꦏꦸꦭꦫꦫꦤ de spij-

Digitized by Google

ker der wereld: *een titel der Vorsten van Seerakarta.*

ꦏꦫꦁꦒꦶ *Kw.* een vlieg [= ꦫꦁꦒꦶ]. — ꦔꦒꦸꦫꦁꦒꦶ *zie* ꦏꦫꦁ *I°.*

ꦏꦸꦫꦸꦔꦸꦭ *K.N.* blind, een verzwakt gezigt.

ꦏꦼꦝ *K.N.* verward, verhinderd, ongeregeld, in de war. — ꦔꦼꦝ *zie beneden.*

ꦏꦺꦴꦏꦴꦤ *K.N.* helder, klaar, een ruim gezigt.

ꦏꦫꦴꦁ *K.N.* de steel van een patjoel (hak).

ꦏꦭꦸꦩꦸꦏ *K.N.* beschimmeld.

ꦏꦸꦔꦸꦏ *K.N.*; ꦔꦒꦸꦔꦸꦏ wegsmijten; vernietigen [*vrg.* ꦏꦸꦩꦴ].

ꦏꦫꦴꦗꦤ *K.N.* praal, pracht; een staatsie-pajoeng, *als onderscheidingsteeken van den Vorst, van de echte kinderen van den Vorst en van den Rijksbestierder, een soort van regen- of zonnescherm van de bladen van den talboom gemaakt. Die van den Vorst en van den Kroonprins onderscheidt zich door een glazen knop aan het bovenëinde* [*Sd.* ꦫꦫꦶꦗꦫꦴꦗꦤ] een koninklijke zonnescherm. ꦔꦺꦴꦁꦔꦸꦫꦴꦗꦤ een hoogen rang bezitten.

ꦏꦔꦸꦫꦴꦗꦤ *Kw.* geven; gift [= ꦔꦒꦸꦫꦴꦗꦤ].

ꦏꦩꦴ *K.N.* witte uijen, ajuin, knoflook [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦏꦸꦭꦶꦩ]. ꦫꦫꦩꦴꦄꦱꦶꦭꦶꦃ een weinig.

ꦏꦸꦩꦴ *N.*, ꦏꦸꦫꦴꦁꦒꦸꦫꦴꦁ *K.*, wegwerping; uitwerping; weggeworpen, gebannen [*Ml. id. Vrg.* ꦔꦩꦴ ꦔꦒꦸꦩꦴ *N.*, ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦒꦸꦫꦴꦁ *K.*, wegwerpen, weggooijen; bannen, verbannen; verwerpen; afschaffen. ꦔꦒꦸꦩꦴꦫꦤ *N.*, ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦒꦸꦫꦴꦁꦪꦤ *K.*, de dobbelsteenen werpen, dobbelen. ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦲꦶꦫꦤ een brief verzenden. ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦲꦶꦫꦤ eenig geld geven als bewijs van aangifte van een zaak. ꦏꦶꦫꦴꦁꦱꦸꦫꦸꦏꦒꦤ *K.* eerloos. ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦱꦸꦫꦸꦏꦔꦸꦫ de beleefdheid uit het oog verliezen. ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦄꦤ *N.*, ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦄꦤꦶ *K.*, *meervoud.* — ꦏꦸꦩꦴꦄꦤ *N.*, ꦏꦸꦫꦴꦁꦱꦸꦤ *K.*, iets dat weggeworpen is; uitschot. ꦔꦤꦏꦴꦫꦏꦸꦩꦴ ꦄꦤ een weggeworpen kind, vondeling. — ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦄꦤ *N.*, ꦔꦒꦸꦫꦴꦁꦱꦸꦤ *K.*, ballingschap.

ꦏꦸꦃ *K.N.* holrond, iets dat hol en rond is.

ꦄꦤꦫꦸꦪ *zie bij* ꦄꦩꦶꦄꦤꦫꦸꦪ

ꦄꦫꦸꦪ *K.N.* ontvlambaar, ligt vuur vatten.

ꦔꦤꦫꦸꦪ *z. v. a.* ꦄꦫꦔꦤꦫꦸꦪ *ook benaming van een soort van Djamboe.*

ꦄꦤꦫꦸ *K.N.* volk, onderdanen, troepen, krijgsbende, leger [*Ml. id.*, *Skr.* bala, sterk, sterkte, legermagt, leger]; *ook benaming van een soort van Mangga.* ꦱꦶꦭꦄꦤꦫꦸ gewapende magt. ꦩꦠꦄꦤꦫꦸ Vorsten die onderdanen zijn. ꦄꦤꦫꦸꦩꦤꦁ een leger van Vorsten hebben. ꦄꦤꦫꦸ ꦄꦤꦔ troepen die in de lucht strijden. ꦄꦤꦫꦸ ꦱꦸꦭꦸ het geheele leger. ꦄꦤꦫꦸꦔꦤꦴ *eig. van een Vorst van Madura, ouderen broeder van Krësnå en Sëmbådrå* [*Skr.* Baladéwa]. — ꦔꦒꦸꦫꦸꦄꦤꦶ van troepen voorzien.

ꦄꦤꦶ *N.* [ꦱꦧꦫꦸꦪ *K.*] *I°.* keeren, omkeeren, terugkeeren; teruggekeerd, omgekeerd; terug; teruggegeven worden [*Ml. id. Vrg.* ꦱꦶꦭꦶ en ꦄꦤꦶꦩꦤ]. ꦄꦩꦄꦱꦄꦤꦶ wederbrengen, terugbrengen. — ꦔꦒꦸꦫꦸꦤꦶ naar of tot iets terugkeeren; terugzenden, terug drijven, de wijk doen nemen. — ꦔꦒꦸꦫꦸꦤꦄꦩ–ꦩꦤꦄꦤ iets terugzenden, terug brengen, teruggeven,

Digitized by Google

terug doen keeren; verdrijven, uitsluiten. — ꦤꦼꦁꦫꦸꦱꦸꦱꦤꦶ gedurig terugkeeren, gedurig heên en weêr gaan; hervatten. — ꦱꦤꦒꦼꦭꦸꦫꦸꦱ ꦔꦤꦫꦸꦱꦒꦶ iets gedurig hervatten.

II°. naam van een eiland bevoosten Java. ꦏꦤꦒ ꦔꦤꦶ, *zie* ꦏꦤꦒ.

ꦱꦤꦫꦸꦱ *K.N.* een lig- of zitplaats van bamboe gemaakt, het voornaamste meuble in een Javaansch huis; *ook* een zitplaats om bij gelegenheid te gebruiken, *zoo als* een paviljoen *of* galerij [*Ml. id. Vrg.* ꦯꦤ꧀ꦢꦫꦸꦭ]. ꦱꦤꦤꦫꦶꦔꦸꦱ huis en inboedel, huis en have. ꦱꦤꦤꦫꦼꦱꦏ *zie* ꦱꦏ. ꦱꦤꦤꦫꦱꦤ꧀ *naam van een gebouw op de Sitinggil van de Kraton te Soerakarta.* ꦱꦤꦤꦫꦶꦩꦏꦸꦃ *naam van* een plaats achter een tempel, waar men overnachten kan. ꦱꦤꦤꦫꦱꦤꦤꦫ *naam van een zitplaats.*

ꦏꦶꦤꦤꦫ *K.N.* het jong van een paard of ezel, veulen [*Sd. id.*].

ꦱꦤꦸꦫ *naam van een boom.* — ꦱꦤꦸꦫꦱꦤꦸꦫ *K.N.* een vederbos [*vrg.* ꦱꦸꦫ *I°.*].

ꦱꦤꦸꦫꦸ *K.N.* wit van vel, blank; *ook* een uitslag op de huid.

ꦤꦤꦫ *I°. K.N.* mede sterven [= ꦏꦶꦫꦸꦒꦼꦱꦶ [*Ml. id.*]. *Zoo* ꦼꦱꦶꦤꦤꦫ *of* ꦤꦤꦫꦼꦱꦶ — ꦔꦤꦒꦼꦭꦸꦫꦸꦱꦒꦶ met iemand mede sterven, iemand in den dood volgen. ꦔꦤꦒꦼꦭꦸꦫꦸꦱꦒꦶꦏꦺꦴꦫꦼꦱꦤ ꦔꦶꦩꦤ꧀ deelnemen in iemands droefheid. — ꦔꦤꦒꦼꦭꦸꦫꦱꦼꦤ꧀ꦔꦤꦤ *N.*, — ꦏꦶꦩꦤ꧀ *K.*, iemand met een ander doen of laten sterven, hem in den dood doen of laten volgen. — ꦱꦤꦤꦫꦤ꧀ de plaats waar zich iemand voor een afgestorvene ten doode wijdt.

II°. Kw. anders, verschillend, verkeerd [*Skr.* bhêla, onverstandig, dwaas]. ꦔꦤꦤꦫꦤ iets verkeerd doen. ꦔꦤꦼꦤꦫꦤꦼꦤꦫꦱꦤ iets verkeerd verstaan.

ꦤꦤꦫꦤ꧀ *K.N.* de punt van een kokosnoot; *ook naam van een soort van gebak.*

ꦤꦫꦤ *gew.* ꦤꦤꦫꦤ *K.N.* aanhang. — ꦔꦤ ꦒꦭꦸꦫꦤꦶꦩ꧀ *of* ꦔꦤꦒꦭꦸꦫꦤꦶꦩ꧀ iemand aanhangen, met iemand meêdoen, partij maken of zamenspannen *in een strijd; tot den vijand* overgaan, overloopen.

ꦏꦶꦫꦤ *Kw. K.N.* gespleten; splijten, barsten; spleet, barst [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦏꦼꦫꦤ]; *K.N.* half, helft, een schoof, *nam.* een halve ꦠꦤꦃ ꦔꦤ꧀ ꦔꦏꦶꦫꦤ de ééne helft; een schoof, bos; *ook* een vadem. *Achter telwoorden wordt* ꦏꦶꦫꦤ *zoo gebruikt, dat er* ꦔꦱꦠꦸꦤ *honderd, bij verstaan wordt; b. v.* ꦔꦠꦃꦏꦶꦫꦤ anderhalf honderd. ꦔꦱꦏꦶꦫꦏꦶꦫꦤ derdehalf honderd. ꦔꦱꦫꦶꦏꦶꦫꦤꦆꦭꦤ anderhalf duizend. ꦏꦶꦫꦤꦩꦶꦤ꧀ de moedermond; den bijslaap uitoefenen [*Vrg.* ꦼꦫꦩꦶꦤ꧀ *bij* ꦩꦶꦤ꧀]. — ꦔꦤ ꦒꦶꦫꦤꦩꦶꦩ꧀ de padi in schoven binden van een halve ꦠꦤꦠꦤꦃ *ook* vademen, omvademen. — ꦔꦤꦒꦶꦫꦤꦩꦤꦤ *N.*, — ꦏꦶꦤꦤ *K.*, doen splijten of barsten. — ꦔꦤꦒꦶꦫꦤ roeijer; matroos, zeeman [*vrg.* ꦒꦶꦫꦤ 2°.].

ꦏꦶꦠꦤꦤ *I°. Tămb. Pas.* neen, niet.

II°. grondvorm van ꦔꦤꦒꦶꦠꦤꦤ *Zoo geb. wijs:* ꦏꦶꦠꦤꦫꦤꦶꦤ slagt het.

ꦏꦶꦤꦶꦤ *K.* [ꦏꦶꦠꦤꦒꦤ *N.*; *ook* ꦏꦶꦒꦤ *N.*, ꦏꦶꦒꦶ *K.*, ꦠꦤꦤꦤ *K.N.*] misschien, wellicht; ingeval, bijaldien, indien, mits; dat.

Digitized by Google

ကွဲလေး၊ K.N. anders, verschillend; indien, bijaldien.

ကတေးကွဲလေး၊ gew. ကတေးကတေးကွဲလေး၊ K.N. raadgeving; opstoking. — အကွဲကြီးကွဲလေးမိ၊ of အကွဲကြီးကတေးကွဲလေးမိ၊ iemand op een zachte en voorzigtige wijze raad geven; iemand opstoken.

ဆိုးလေးမိ၊ K.N. bezoeking, plaag, ongeluk, onheil, tegenspoed, ramp; gevaar; ongelukkig [*waarschijnlijk het Ar.* ظلم, *dat hetzelfde beteekent; Ml. id.*]. ဆိုးဇာဆိုးလေးမိ၊ N., ဆဲကိုးဆိုးလေးမိ၊ K., onheil ondervinden; verongelukken. — အဆိုးလေးကလေးမိ၊ iemand ongelukkig maken, schaden; verderflijk, schadelijk.

ကွဲကြမ်းကလေး၊ K.N. vomeren, overgeven, braken; vomatief.

ကလေးကွန်းစောင်း၊ of ကလေးနေစောင်း၊ eign. van een deurwachter van het paleis van Baläräh-Goeroe.

ကွဲလေးလ၊ Sd. Ml. maan; maand [*Jav.* ခွဲလေးလ *en* ခုဒ္ဒုလေးလ၊]. အကိုးခွဲလေးလ၊ het einde van de maand: *een Maleische uitdrukking.*

ကြိုးကြိုလ၊ z. v. a. ကစွာကြိုလ၊

ကစွာကြိုလ၊ K.N. een weinig, een klein gedeelte van iets. — ကစွာကြိုကွဲလ၊ bij kleine deelen, uittreksels van een geheel. စာကစွာကြိုကွဲလ၊ een boek dat uittreksels uit andere geschriften bevat, Chrestomathie.

ကွဲစွာလ၊ K.N. ondeugend, zedeloos; wederspannig, hardnekkig, halsstarrig; wangedrag, ondeugd. — ကွဲစွာကွဲလ၊ vol ondeugende streken, een deugniet.

ကွဲတိုး၊ z. v. a. ကလေးတိုး၊

ကလေးတိုး၊ K.N. een lange doorloopende dwarsbalk, de balk waarop het voorste of onderste gedeelte van het dak rust, de gording van een dak; ook een buffel, die een anderen naloopt. — ကွဲတိုးကလ၊ naar een blandar gelijken, iets dat zeer lang is.

ကတေးကတ(ဉ)ကလေးကလ၊ K.N. verleiden, verlokken, misleiden, in het net brengen.

ကစွာတဉ်းကလ၊ of ကြိုတဉ်းကလ၊ K.N. gom, *hars van een boom, die tot medicijn gebruikt wordt.*

ကစွာတွေး၊ K.N. onecht, valsch.

ကတေးကြိုလ၊ zie ကတေးကလ၊

ကိုးလေးကြိုလ၊ of ကွဲကြိုလ၊ K.N. iemand die voor anderen in commissie verkoopt, een makelaar [*Ml.* het houtje waarmeê een strik of val gespannen wordt].

ကြိုးကြိုကြိုး၊ K.N. afwijkend, verschillend; een vlek.

ကွဲးကတ္ထး၊ K.N. oliekoek van klapper bereid.

ကြိုကြိ၊ K.N. zwaarlijvig, dik.

ကွဲကတ္ထး၊ K.N. een houtwerker, timmerman. — ကွဲကတ္ထးကလ၊ een bewerkt stuk hout; ook onbeleefd, ongemanierd.

ကွဲးလွာ၊ of ကိုကလေးလွာ၊ K.N. kosten, onkosten, uitgaven; loon, werkloon, dagloon, soldij; bezoldiging [*Ml. id.*; *Sd.* ကလေးခွာ၊]. မိုးကွဲးကြိုး ကလေးလွာ၊ onkosten maken. — အကွဲးကွဲးလွာ ကြိ၊ iemand bezoldigen, zijn loon geven, tractement betalen. — ကိုးလေးလွာလ၊ soldij trekkend.

ကွဲးလွာကြိ၊ K.N. zijn belofte verbreken, trouweloos handelen, teleurstellen.

ကွဲးကတ္ထး၊ zie ကတေးကတ္ထး၊

ကစွာကြိုကလ၊ benaming van een soort van Mangga.

ကွဲးလလ၊ K.N. een beest dat zijn gewone hoogte niet bereikt, dat klein blijft, een dwerg.

Digitized by Google

ကဟ်\ *K.N.* striem [*vrg.* ကိုဟ်\]. ကဟ်ကဟ်\ met striemen bedekt, geheel gewond zijn; schrabben.

ကိုဟ်\ *K.N.* stout, ondeugend, dartel. ကလေးကိုဟ်\ een ondeugend kind.

ကိုဟ်\ *z. v. a.* ကဟ်\ en ကိုဟ်ကိုဟ်\ *z. v. a.* ကဟ်ကဟ်\ — ကဇ္ဈိဟ်ကရက\ *N.*, —ကိုဟ်ကဘ်\ *K.*, striemen slaan.

ကဆေးဟ်း\ *K.N.* bedorven, vergaan (*van spijzen*). — ကဆေးဟ်းမုတ်\ geheel bedorven zijn.

ကတုးကာ\ *K.N.* met de oogen spelen, eene wellustige vrouw.

ကတုးကာ\ *N.*, ကတုးဆွိုက်\ *naam van een plaats en distrikt op Java.*

ဆွိုကတ်\ *K.N.* een kokosblad; *ook* zich als een gek kleeden.

ကဆွိုးကားတ်\ *K.N.* bont, *van gevederte*, bonte vederen hebben.

ကတ္ဆုးတ်\ *of* ဆိုးတ်\ *K.N.* glimmen.

ကဟ်ဖိ\ *verkoeting van* ကဟုဟ်ဖိ\

ဆွိုကဆွိုတ်\ *K.N.* verwoesting, verdelging.

ကတ္ဆုးဝဲ\ *K.N.* schitterend, verblindend. — ကတ္ဆုးဝဲဖိ\ de oogen verblinden, een grooten glans verspreiden. — ကတ္ဆိုးဝဲဖိတ်\ verblind worden. — ကတ္ဆုးဝဲဖိတ်\ *hetzelfde.*

ကဆွိုးကားကဆွိုးကား\ *K.N.* zwart en wit, bont.

ဆွိုကားတ်\ *K.N.* iets dat een stank van zich geeft.

ကဟိုးတ်\ *K.N.* omgekeerd, teruggekeerd; omgekeerd, integendeel [*Sd. Ml.* keeren, wenden, draaijen, zwenken, omkeeren, omdraaijen, terugkeeren. *Vrg.* ကဟိုးတ်\ ကဟိုး\ ကဟိုး\ en ကိုဟုတ်\]. ကဇ္ဈိဟ်းတ်\ omkeeren, een andere gedaante aannemen; tot een ander overgaan, een anderen heer gaan dienen. ကကဟိုးတ်\ omgekeerd. ကဟးဟးတ္ထိုးတ်\ *ook* ကဟးကတ္ထိုးတ်\ in groote wanorde zijn, alles het onderste boven gekeerd.

ကဟုဟးတ်\ *Holl.* balk, balken.

ကိုဟ်တ်\ *K.N.* menigte, hoop, drom, velen [*vrg.* ကိုဟ်ကတ်\]. ကကိုဟ်တ်\ in menigte.

ကိုဟိုးတ်\ *K.N.* schateren, hard lachen. ကိုဟိုးကိုဟိုးတ်\ aanhoudend schateren. — ကိုကိုဟိုးတ်\ een waterput aan den oever van een rivier.

ကိုဟုတ်\ *K.N. I°.* dikke rook, walm.

II°. toeroepen, toeschreeuwen. ကိုဟုတ်ကိုဟုတ်\ iemand toeschreeuwen.

III°. naam van een vogel, de steenarend.

ကိုဟုဟးတ်\ *K.N.* kerf. ကဇ္ဈိဟုဟးတ်\ kerven. — ကိုဟုဟးတ္ထိုးတ်\ opening.

ကိုဟုဟးတ်\ *Holl. K.N.* blok; een houten machine waarin de voeten van een gevangene gezet worden. ကဇ္ဈိဟုဟးတ်\ de voeten, *of* iemand, in een blok zetten. — ကိုဟုဟးတ္ထိုးတ်\ de plaats waar zich zulk een blok bevindt, gevangenis, arrest; *ook* een leest. — ကဇ္ဈိဟုဟးတ်\ het plaats hebben van ကဇ္ဈိဟုဟးတ်\

ကိုဟိုးတ်\ *Kw. K.N.* afscheiding, afscheidsel, beslotene ruimte; graad, *van rangen* [*Ml.* vertrek, kamer]. ကိုဟိုးကိုဟိုးတ်\ naar mate van.

ကိုဟုတ်\ *K.N.* omzwaaijen [*vrg.* ကဟိုးတ်\].

ကုဟးတ်\ *K.N.* vlakte, vlak veld tusschen twee dorpen.

ကဟကုဟးတ်\ *K.N.* dikke, gezwollene oogen, eene oogziekte. — ကဟကုဟးတ္ထိုးတ်\ zeere oogen hebben.

Digitized by Google

ကလေးက၊ of ဝိကလေးက၊ K.N. rondborstig, openhartig, onbewimpeld, regt voor de vuist, zonder omwegen [Ml. al te gader, geheel en al, geheel. Vrg. ဝိကလေး၊ Skr. bâlaka, een kind, een dwaas. ကလေးကစား၊ ronduit gesproken. — ကဋ္ဌကလေးကို၊ iemand iets onbewimpeld zeggen, ronduit verklaren, openbaren. — ကဋ္ဌကလေးကြောက်၊ N., — ပါက၊ K., iets onbewimpeld zeggen, ronduit verklaren of openbaren aan iemand.

ဝိကလုပ်ကလျှောက်၊ K.N. moeite doen om over te geven.

ကျိကဲငှဲ၊ Kw. mier [= ပိုးကျောက်၊].

ကျိကဲငှဲကျ၊ K.N. morsig, vuil.

ကျိကျိုင်း၊ naam van een soort van booze geesten.

ကလျှောက်၊ of ကလျှောက်၊ K.N. gezwollene oogen [ကလျှောက် = ဧရာသုံးဝိဝေါ်၊ Ml. gezwollen oogen, nam. door schreijen]. ကလျှောက်ကြီး၊ zeer dik gezwollene oogen.

ကျွားထိုး၊ Holl. borduren. ကကျွားထိုး၊ geborduurd. — ကျွားထိုးကပ်၊ borduursel.

ကလက်(ရ)၊ K.N. fluweel [Sd. ဝိကလက်(ရ)၊ Ml. بلودو, Port. veludo].

ကလျှောက်၊ K.N. overstroomen, overvloeijen.

ကလေးဆက်၊ K.N. verpligte heerendiensten.

ကဆွဲဝိက်၊ K.N. vervolgen.

ကဆွေးကြွက်၊ of ကျိုးကြွက်၊ K.N. stof dat stuift, wolk van stof; stuiven, zich naar alle kanten verspreiden; ook het jong van een olifant. — ဧကဆွေးကြွက်၊ gelijk stof worden.

ကလျှောက်၊ of ကျွောက်၊ K.N. overstroomen, overvloeijen; overkoken, overvloed hebben.

ကလျှောက်၊ zie ကလျှောက်၊

ကဋ္ဌကုလားဆက်၊ K.N. 1°. vulligheid aan het lichaam; 2°. wederspannig, wederbarstig, onwillig [vrg. ကဋ္ဌကုလားဆက်၊]. ကကုဋ္ဌကုလားဆက်၊ zich verzetten, wederstreven.

ကလိမ်းကွဲ၊ naam van een soort van ijzer, staalijzer.

ကလောကျိုက်၊ benaming van een soort van Pisang.

ကျွေးပျောက်၊ Kw. onzigtbaar worden, verdwijnen [= ဝိကလိမ်းကွဲ၊]. — ကကျွေးပျောက်၊ K.N. door iets heengedrongen of doorgegaan zijn, b. v. door de lucht, door water, door een gedrang, of door een vast lichaam; regtstreeks.

ကျိုးပျောက်၊ zie ဝိကျွေးပျောက်၊

ကလေးပျောက်၊ zie ဝိလေးပျောက်၊ IIe.

ကျွေးပျောက်၊ of ကျိုးပျောက်၊ K.N. in den grond gesonken, verzonken. ဝိကျိုးပျောက်၊ ကပျိုးပျောက်၊ of ကပျောက်ကျိုးပျောက်၊ zinken, in den grond zinken, verzinken.

ဝိလေးပျောက်၊ K.N. rein, zuiver [Ml. overspoelen, b. v. het lichaam, als men zich gebaad heeft]. — ပဋိလေးပေးဆေး၊ een middel tot zuivering.

ကျွေးပျောက်၊ K.N. een zwarte rivier-schildpad [Ml. id.]. ကကျွေးကျွေးပျောက်၊ naar een Boeloes gelijken.

ကကကုလားပျောက်၊ K.N. zeere oogen, oogziekte [Ml. بيلس].

ကကဝုလားပျောက်၊ K.N.; ကကုဋ္ဌကုလားပျောက်၊ zich heimelijk wegmaken, stilletjes heengaan [vrg. ကုလားပျောက်၊].

ဝိကလေး၊ K.N.; ကပျိုးကလေး၊ in menigte op den grond verspreid liggen, meestal van kleine voorwerpen, b. v. van bloemen [vrg. ဝိကလေး၊ waarschijnlijk van ကလေး၊].

ကလေးလိမ်း၊ ဝိကလေးလိမ်း၊ of ကျိုးလိမ်း၊ K.N. omdolen, om-

zwerven; ondeugend, koppig; een losbol. *ကမ္ဘာလှည့်* uitspatten.

ကဆွဲလဲ့ *K.N.* verspreid, verstrooid. *ဆဆီးကဆွဲလဲ့* overal verspreid of verstrooid.

ဆီးလဲ့ *zie* ကလေးလဲ့

ကျွံနှစ်ကျွံ *K.N.* in de modder blijven steken. — *ကဆွဲကျွံနှစ်ကကော်* *N.*, — *ဆီးကျွံ* *K.*, iemand in de modder duwen. — *ကျွံနှစ်ကျွံနှစ်* onbeschoft, ongemanierd.

ကလေးဆွဲကျွံ *K.N.* zijn eigen weg gaan; *ook naam van een muziekinstrument.*

ဆီးကျွံဆီးကျွံနှစ်ကျွံ *zie* ကျွံနှစ်ကျွံ

ကကုလေးဒး *K.N.* een niet geheel aan elkander sluitende metalen krisschede, *zoodat op nagenoeg een duim breed van onderen af tot aan boven toe de houten schede door het metalen overtreksel heen te zien blijft.* — *ကကုလေးဒးကလဲ့* *benaming van die soort van metalen krisscheden, in tegenoverstelling van* *ကကုကြွားကလဲ့*

ဆီးလေးဒး *K.N.* zeer rijk zijn.

ကလေးဆွဲကလဲ့ *K.N.* elkander tegenspreken [*van* *လေးဆွဲကလဲ့*].

ကြွေးဒ် *K.N.* niet duidelijk zien; *ook* schimmel [*vrg.* *ဆကဒ်* *en* *ကကုလွှဲနှစ်ကျွံ*].

ကြွေးဒ် *K.N.* mistellen; in de war zijn [*vrg.* *ကြွေးဒ်*].

ကလွှဲလီးဆီး *K.N.* een met geschut bezette muur, een ommuurde plaats, fort; vesting [*Het is het Port.* baluarte, boulevard, bolwerk *Ml. id.*].

ကကုလေးဆဲးကျွံနှစ်ကျွံ *zie* ကကုလေးဆဲးကျွံ

ကျွံလွှဲနှစ်ကျွံ ဆီးလွှဲနှစ်ကျွံ *of* ကြွေးနှစ်ကျွံ *K.N.* schimmel; beschimmeld; bemorst, afgedragen, versleten; liederlijk [*vrg.* *ကြွေးဒ်*].

ကြွေးဒ်း *zie* ကကြွေးကြွေးဒ်း

ကြွေးလေးဒး *K.N.* zijn eigen zin volgen.

ကြွေးလွှဲ *zie* ကလီးလွှဲ

ကလီးလေး *Kw. K.N.* afval; afvallig worden, oproer maken, in opstand komen, wederspannig zijn [= *ကလေးကျွံ*].

ကလီးလွှဲ *of* ကြွေးလွှဲ *K.N.*, *ook wel* ကြွေးဆွဲကျွံ *K.*, dom, bot, onwetend, onervaren, onnoozel, mal; valsch, slecht [*vrg.* *ကကေးကျွံ*]. *ကဆွဲလီးလွှဲ* iemand voor dom houden, een rad voor de oogen draaijen. iets wijs maken, verschalken.

ကကုလေးလေး *z. v. a.* *ကလီးလေး*

ကကုလေးကုလေးဆဲးကျွံ *z. v. a.* *ကကုလေးကုလေးဆဲးကျွံ*

ဆီးလေးလေးကျွံ *K.N.* groote heldere oogen hebben.

ကကုလေးကုလေးဆဲးကျွံ *K.N.* verbijsterd, verblind. *ကကုလေးကုလေးဆဲးကြွေးကျွံ* verbijsteren; met opene oogen niet zien.

ဆီးလွှဲလွှဲကျွံ *K.N.* een jonge kokosnoot.

ကြွေးဆွဲကျွံ *zie* ကလီးလွှဲ

ကကုလေးလွှဲဒ်း *Kw.* een kar met vier wielen.

ဆီးလွှဲဆဲးကျွံ *K.N.* een verwarde vlugt [*Waarschijnlijk moet het woord* *ဆီးလွှဲလွှဲကျွံ* *geschreven worden, van* *လွှဲလွှဲကျွံ* *van* *လွှဲ* *met het voorzetsel* *ဆီး* *in plaats van* *ဆီး* *zie bij* *ဆီး* *I°.*]. *ကဆီးလွှဲဆဲးကျွံ* verward de vlugt nemen.

ကကုလွှဲလီးကြွေး *zie* ကကုလွှဲဆီးကြွေး

ကလေးလေးဆ *zie* ကလေးလွှဲလေးဆ

ကကုလွှဲလီးဆ *z. v. a.* *ကကုလွှဲလီးကြွေး* *zie* *ကကုလွှဲဆီးကြွေး*

ကလေးလွှဲ *Sd.*, *ကလေးလေးလွှဲကျွံ* *K.N.* wedren, wedloop. *ဆီးကကုလေးကြွေးလေးလွှဲကျွံ* *N.*, *ဆီးကကုလေးကြွေးလေးလွှဲကျွံ* *K.*, loopbaan. — *ကကလေးလေးလွှဲကျွံ*

Digitized by Google

met een ander of met elkander om het hardst loopen.

ꦏꦶꦤꦸꦂ K.N. laf, smakeloos.

ꦏꦸꦫꦶꦃ K.N. slijk, modder.

ꦏꦼꦗꦼꦏ꧀ of ꦏꦶꦗꦼꦏ꧀ K.N. een opening of scheur in den grond. ꦏꦼꦤ꧀ꦢꦼꦗꦼꦏ꧀ zich openen (van den grond).

ꦏꦼꦗꦼꦤꦼꦏ꧀ of ꦏꦶꦤꦼꦏ꧀ K.N. bliksem.

ꦏꦼꦗꦼꦤꦼꦃꦏ꧀ K.N. het knappen van hout dat brandt.

ꦤꦒꦸꦃꦤꦒꦃꦮꦭ꧀ K.N.; ꦏꦼꦱꦫꦤꦒꦸꦃꦤꦒꦃꦮꦭ꧀ naakt, ontbloot. — ꦏꦼꦱꦫꦤꦒꦸꦃꦤꦒꦃꦲꦶ ontblooten, iemand naakt uitkleeden.

ꦏꦼꦗꦼꦢꦼꦮꦭ꧀ ꦏꦼꦤ꧀ꦢꦼꦗꦼꦢꦼꦮꦭ꧀ z. v. a. ꦤꦒꦸꦃꦤꦒꦃꦮꦭ꧀ ꦏꦼꦱꦫꦤꦒꦸꦃꦤꦒꦃꦮꦭ꧀

ꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴ꧀ en ꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴꦱꦏ꧀ K.N. vakerig; slaperig zijn. ꦏꦼꦤ꧀ꦢꦼꦭꦶꦮꦺꦴ꧀ in den slaap vallen.

ꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴ onduidelijk zien.

ꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴꦱꦏ꧀ zie ꦏꦼꦭꦶꦮꦺꦴ꧀

ꦤꦸꦮꦺꦴ of ꦏꦶꦭꦤꦸꦮꦺꦴ K.N. lanterfanten, rondslenteren, op verkeerde wegen gaan [van ꦭꦤꦸꦮꦺꦴ]. — ꦤꦸꦮꦺꦴꦏꦤꦺ een landlooper, schooijer.

ꦏꦶꦗꦶꦤ꧀ K.N. een lans werpen [van ꦱꦗꦶꦤ꧀].

ꦏꦼꦭꦶꦗꦶꦤ꧀ K.N. naam van een boomvrucht [Ml. id.].

ꦏꦏꦼꦤ꧀ K.N. een kom, vijver. — ꦏꦏꦼꦤ꧀ꦠꦺꦴꦱꦤꦺ de plaats waar zich een vijver bevindt; een badplaats.

ꦤꦸꦤ꧀ꦗꦺꦴꦱꦤꦺ naam van een distrikt in het Oosten van Java.

ꦏꦶꦤ꧀ K.N. door en door, geheel en al, uit een stuk. ꦫꦺꦱꦶꦏꦶꦤ꧀ massief goud, geheel van goud. — ꦏꦶꦏꦶꦤ꧀ꦩꦶ volkomen gelijk zijn.

ꦏꦏꦫꦺꦱꦤꦺ K.N. bekwaam, geschikt, bedreven [= ꦄꦭꦩꦶꦪꦫꦺꦱ Ar. Ml. بَالِغ, die iets bereikt heeft; volwassen, meerderjarig]. ꦏꦄꦤꦶꦤ꧀ꦤꦫꦤꦺ ꦏꦤ꧀ zie ꦏꦄꦤꦶꦤꦫꦤꦺ

ꦏꦏꦶꦫꦤꦺꦃ of ꦏꦶꦤꦫꦤꦺꦃ K.N. kauwoerde, kalabas.

ꦏꦏꦫꦺꦱꦩ꧀ Kw. een zitplaats van een vorst [zamengesteld uit ꦏꦏꦫꦺꦱ en ꦩ꧀ 1°.

ꦏꦶꦤ꧀ꦠꦏꦺ K.N. water met modder of aarde vermengd, slijk; een muilezel, muildier [In deze laatste beteekenis is het zamengesteld uit ꦏꦶꦤ꧀ verbastering van het Ar. بَغْل, muilezel, en ꦄꦮꦭ꧀ beest, rijbeest].

ꦏꦶꦤ꧀ꦏꦺꦴꦱꦏ꧀ K.N. een geregt van kokosnoten, bloemen en kippevleesch. — ꦏꦼꦱꦫꦤꦶꦏꦺꦴꦱꦏ꧀ Blëgoedëg maken.

ꦏꦫꦸꦏꦸꦤ K.N. mild, milddadig [Sd. ꦏꦫꦸꦏꦸꦤ verkwisting, overdaad].

ꦏꦫꦸꦏꦸꦃ of ꦏꦶꦫꦸꦏꦸꦃ K.N. 1°. voorschrift, voorbeeld, model.

II°. iemand geregtelijk ten dood brengen, executeren.

III°. overvloeijing, overstrooming, overloop, van vloeibare stoffen. — ꦏꦼꦤ꧀ꦝꦫꦸꦏꦸꦃ overstroomen, de grens overschrijden, zich uitbreiden. — ꦏꦼꦤ꧀ꦝꦫꦸꦏꦸꦃꦲꦶ iets overstroomen, over iets heen stroomen.

IV°. los zamen naaijen.

V°. naam van een fatsoen van krissen.

ꦏꦏꦺꦴꦏ꧀ K.N. een klank nabootsend woord van het geluid der vlerken van vliegende vogels; het vliegen van vogels; de vlugt of het her- en derwaarts loopen van een menigte menschen. Zoo met het

voorzetsel ꦲꦤꦶ [Het is de frequentative vorm van ꦱꦶꦱꦶ *gevormd van den grondvorm* ꦱꦶ (= ꦱꦁ) *waarvan de verlengde vorm* ꦱꦶꦱꦶ *is*].

ꦲꦤꦸꦫꦸꦏ *zie* ꦔꦤꦸꦫꦸꦏ

ꦱꦶꦫꦱꦁ *K.N.* een overvloed van spijzen; *ook benaming van een soort van Mangga* [*Ml.* voorraad, rantsoen]. — ꦲꦱꦸꦏꦁꦔꦫꦱꦁ overvloedig van spijzen voorzien zijn.

ꦱꦶꦔꦸꦫꦲꦤꦏꦺꦴ *of* ꦔꦸꦫꦲꦤꦏꦺꦴ *K.N.* papier dat vloeit. ꦲꦔꦺꦴꦔꦸꦫꦲꦤꦏꦺꦴ vloeijen, *van papier.*

ꦲꦤꦸꦫꦲꦤꦲꦁ *naam van één der zangwijzen, die Tĕngahan genoemd worden.*

ꦔꦸꦭꦸꦔꦲꦤꦁ *K.N.* doorsnijding; doorgraving; het doorgraven of doorsteken van een dam of dijk; valschheid, bedrog. — ꦔꦸꦭꦸꦔꦲꦤꦭꦺꦴꦁ blok; plank; een staaf *ijzer.*

ꦲꦔꦺꦴꦱꦶꦁꦁ *K.N.* door het water gaan [*vrg.* ꦲꦱꦺꦴ ꦱꦶꦁꦁ].

ꦲꦤꦶꦤꦺꦴꦁ *K.N.* zich voor iemand uitgeven.

ꦔꦸꦔꦸꦭꦲꦁ *zie* ꦔꦸꦭꦸꦔꦁ

ꦔꦸꦔꦸꦭꦶꦤꦺꦴ *ook* ꦔꦸꦔꦸꦭꦸꦤꦺꦴ *K.N.* schatting opbrengen, schatpligtig zijn; schatpligtig [ꦔꦸꦔꦸꦭꦸꦤꦺꦴ = ꦲꦫꦶꦁ].

ꦔꦸꦔꦸꦲꦁ *K.N.* smaad, hoon.

ꦲꦔꦺꦴꦱꦶꦁꦁ *zie* ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ

ꦔꦸꦱꦶꦁꦱꦶꦁ *K.N.* een maatstok; *ook* rondsnuffelen, doorsnuffelen [*vrg.* ꦱꦶꦁꦱꦶꦁ].

ꦲꦔꦸꦫꦸꦲꦤꦤꦸꦤꦺꦴ *zie* ꦔꦤꦺꦴ

ꦔꦸꦭꦶꦁꦁ *K.N.* stroomen, vloeijen. ꦔꦸꦭꦶꦁꦁꦲꦱꦶꦁꦁ aanhoudend stroomen, gedurig opborrelen. — ꦲꦔꦺꦴꦔꦸꦭꦶꦁꦁꦶꦤꦤꦺꦴ een ruischend geweld maken.

ꦱꦶꦫꦲꦔꦤꦺꦴ *K.N.* plank, bord [*waarschijnlijk van* ꦲꦔꦤꦺꦴ].

ꦔꦸꦭꦸꦱꦺꦴꦁ *of* ꦔꦸꦭꦸꦱꦺꦴꦁꦲꦤꦺꦴ *K.N.* modder, slijk, leem, drek. — ꦲꦔꦸꦭꦸꦱꦺꦴꦁꦲꦤꦺꦴ een modderachtige plaats, modderpoel.

ꦔꦸꦭꦶꦁꦲꦤꦺꦴ *K.N.* verschalkt, misleid, bedrogen. ꦲꦔꦺꦴꦔꦸꦭꦶꦁꦶꦤꦺꦴ verschalken, misleiden, bedriegen; konkelen; valsch.

ꦲꦔꦺꦴꦤ *K.N.* worp, steenworp; het werpen. ꦲꦔꦺꦴꦤ werpen, gooijen, smijten. ꦲꦔꦺꦴꦤꦶꦪꦶ naar iemand werpen. ꦲꦔꦺꦴꦤꦶꦪꦶꦲꦱꦺꦴ iemand met steenen werpen, steenigen. ꦲꦔꦺꦴꦤꦶꦪꦶꦲꦱꦺꦴꦔꦸꦁ gesteenigd. — ꦲꦔꦺꦴꦤꦶꦪꦶꦲꦔꦺꦴꦤ *N.*; — ꦱꦶꦁꦁ *K.*, iets tot werpen bezigen, met iets werpen. — ꦔꦤꦺꦴꦲꦔꦺꦴꦤ *of* ꦔꦲꦔꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦔꦺꦴꦤ over en weêr werpen, elkander werpen. — ꦲꦔꦺꦴꦤ het plaats hebben van ꦲꦔꦺꦴꦤ ꦲꦱꦲꦔꦺꦴꦤ een werp ver.

ꦔꦤꦺꦴ *K.N.* [*of N.*, ꦔꦲꦫꦲꦱꦲꦔꦺꦴ *K.*] been, beenderen. ꦔꦤꦺꦴꦔꦤꦺꦴ beenderen, gebeente. ꦲꦤ ꦔꦸꦭꦺꦴ als beenderen zijn. — ꦔꦤꦺꦴꦲꦔꦺꦴ *of* ꦔꦔꦤꦺꦴꦲꦔꦺꦴ geraamte, het voornaamste houtwerk bij het bouwen, schets, hoofdtrekken, hoofdinhoud van een werk.

ꦱꦶꦁꦁ *K.N.* gevlekt, bont (*zooals b. v. een hond*); vlek, likteeken [*Ml. id.*]. ꦱꦶꦁꦁꦶꦁꦁ bont met drie kleuren. ꦱꦶꦫꦱꦶꦁꦁ een bonte dag, *d. i.* een dag die van andere dagen verschilt.

ꦱꦶꦁꦁ *K.N.* 1°. scherf, een afgebroken stuk; 2°. porcelein; een porceleinen schotel.

ꦲꦔꦔꦸꦁꦁ *K.N.* een vrucht waaraan gegeten of waarin gebeten is.

ꦲꦔꦔꦸꦁꦁ *K.N.* een gat; een gat maken; het

Digitized by Google

hart verblijden, verheugen [*Ml.* een boom of balk in de lengte doorboren, zooals men een pomp doet]. — ꦠꦁꦱꦠꦁꦱꦸꦫꦱꦏꦤꦃ opening, gat, holte; hol. ꦠꦁꦱꦠꦁꦱꦸꦫꦱꦏꦤ꧀ꦢꦶꦩ schoorsteen.

ꦏꦁꦒꦸꦫꦏꦺꦴ, z. v. a. ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴ.

ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴ, en gew. ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴ, poezelig, mollig, met een licht bruine huid en groote schoone oogen; in alle opzigten schoon en welgemaakt.

ꦏꦁꦒꦶꦂ, 1°. z. v. a. ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴ. 2°. ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴꦏꦁꦒꦶꦂ, of ꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴꦏꦁꦒꦶꦫꦺꦴ, *K.N.* het hoofd gedurig links en regts draaijen, wild om zich heên zien [*vrg.* ꦱꦶꦂꦒꦺꦴꦏꦤ꧀ bij ꦢꦶꦏꦸꦒꦤ꧀].

ꦏꦸꦂꦒꦶ, *K.N.*; ꦩꦁꦱꦸꦂꦏꦸꦂꦒꦶ doen dwalen, om den tuin leiden. ꦩꦁꦏꦸꦂꦒꦶ, dwalen, zich bedriegen (*eig.* verdraaid).

ꦏꦁꦗꦶꦏ, zie ꦢꦶꦏ.

ꦏꦁꦠꦸꦫꦸꦏ, zie ꦏꦁꦒꦶꦫꦸꦏ.

ꦏꦁꦒꦶꦫꦸꦏ, of ꦏꦁꦠꦸꦫꦸꦏ, *K.N.* het onderste boven, verward, in de war liggen. ꦢꦶꦏꦁꦒꦶꦫꦸꦏ, alles onderste boven, in wanorde en ongeregeld. — ꦩꦁꦒꦸꦭꦒꦶꦫꦸꦏ, onderste boven keeren, bij het zoeken alles omhalen. — ꦩꦁꦒꦸꦭꦒꦶꦫꦸꦏꦤꦶ, meervoud.

ꦏꦁꦠꦸꦫꦸꦩꦏꦤ꧀, *K.N.* aan elkander kleven [van ꦠꦸꦫꦸꦩꦏꦤ꧀].

ꦏꦁꦠꦸꦫꦸꦩꦺꦴꦱ, of ꦏꦤ꧀ꦠꦸꦫꦸꦩꦺꦴꦱ, *K.N.* overtrek, van metalen [*Ml.* id.].

ꦏꦁꦗꦺꦴꦁ, *K.N.* handboei [*Ml.* boei].

ꦠꦁꦏꦺꦴꦠꦁꦏꦺꦴꦱ, *K.N.* uit alle kleuren samengesteld.

ꦏꦤꦱ, *I°. Kw.* goud.

II°. ꦏꦤꦱ, en ꦏꦤꦱꦩ, *K.N.* [ꦲꦤꦱ, *K.b.*] vader; *ook als vereerende titel* [*Sd. Ml.* ꦏꦤꦱ, id.]. *Zoo noemt de Soesoehoenan den Resident van Soerakarta* ꦏꦤꦱ, *terwijl hij den Gouverneur-Generaal als* ꦩꦤꦱ, *betitelt. Ook bij verkorting* ꦱꦁ, *in vele eigennamen van Javanen van geringe klasse, die veelal naar den naam van hun eerste kind genoemd worden; b. v.* ꦏꦱꦶꦩꦤ꧀ꦱꦁ, d.i. de vader van Kasiman. ꦲꦶꦫ꧀ꦣ꦳ꦠ꦳ꦺꦴꦲꦤꦺꦴꦲꦤ꧀ꦗꦏ꧀ꦥꦠ꧀ꦢꦺꦴꦗꦺꦴꦏ, Wirâ-troenâ, genaamd naar zijn kind Pak-Dòjok. ꦏꦤꦱꦁ, of ꦏꦤꦱꦩ꧀ꦩꦱꦁ, *N.*, ꦏꦤꦱꦁꦏꦺ, *K.*, mijn vader. ꦏꦤꦱꦤꦺꦴꦁ, zijn vader. ꦏꦤꦱꦫꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦢꦺꦴꦤꦏꦤꦱ broeders van (*denzelfden*) vader. ꦏꦤꦱꦤꦺꦴ ꦩꦱꦁ voogd. — ꦏꦤꦏꦤꦱꦩꦱꦁ, tot vader gemaakt, een vader gelijken.

ꦏꦤꦱꦩꦱꦁ, zie ꦏꦤꦱ.

ꦏꦸꦤꦱꦶꦤ, *K.N.* ook wel ꦏꦸꦤꦱꦸꦠꦤꦱꦸꦩꦱꦁ, *K.*, heer, landdrost; *bepaaldelijk titel van een* Regent *op Java* [*Skr.* bhoê p a t i, vorst; *samengesteld uit* bhoê, aarde, *en* p a t i (ꦥꦠꦶ), heer]. ꦏꦺꦴꦥꦠꦶ, vorst. — ꦏꦤꦏꦸꦤꦠꦤꦱꦸꦩꦱꦁ, regentschap.

ꦏꦸꦤꦠꦤꦱꦸꦩꦱꦁ, zie ꦏꦸꦤꦱꦶꦤ.

ꦏꦤꦲꦺꦴ, *K.N.* uitgestrekte armen; *ook benaming van een bijzonder fatsoen van oorkwabben, en van een Wajangspel.* ꦩꦁꦒꦤꦲꦺꦴ, de armen uitstrekken. ꦩꦁꦲꦶꦒꦤꦲꦺꦴ, een groote Arit.

ꦏꦤꦶ, *K.N.* groote lange ooren hebben.

ꦠꦁꦠꦁꦱꦺꦴ, *K.N.* valkkleur, *van een paard, namelijk geel met zwarte manen en staart.* ꦲꦱ꧀ꦮꦠꦁꦠꦁꦱꦺꦴ, een valkpaard. — ꦩꦁꦠꦁꦒꦤ꧀ꦠꦁꦱꦺꦴ, op de armen dragen. — ꦲꦱꦠꦁꦒꦤ꧀ꦠꦁꦱꦺꦴꦤꦶ, iemand of iets op de armen dragen, *b. v. de bruidegom zijn bruid.* —

Digitized by Google

ꦤꦠꦤꦤꦲꦤꦠꦤꦺꦴ hetgeen op de armen gedragen wordt.

ꦲꦤꦤꦲꦤ *K.* [ꦲꦤꦲꦤꦤꦺꦴ *N.*] willen, verlangen, begeeren; willen, zullen of gaan doen; iets zullen worden; toekomend; de stof of hetgeen waaruit iets gemaakt zal worden, *b. v. het laken, waaruit een kleedingstuk, of het hout, waaruit een tafel gemaakt zal worden.* ꦲꦤꦲꦠꦲꦤꦤꦭꦶꦪꦤꦺꦴ ik verlang (ben begeerig) te weten. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤ *K.N.* voorspellen, waarzeggen; raden. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦤꦲꦤꦶ iets voorspellen, een voorspelling doen. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦲꦤ voorspelling, oplossing van een raadsel.

ꦲꦶꦤꦤꦲ *K.N.* niet plaats hebben, niet geschieden, niet doorgaan.

ꦲꦶꦤꦤꦲ naam van een vogel met grijze vederen.

ꦤꦠꦤꦤꦲ *N.* [*of K.N., zie* ꦤꦠꦤꦠꦲ] onwetend, onervaren, onnoozel, dom, bot [*Ml. id.*]. ꦤꦲꦤꦲꦤꦠꦤꦤꦲꦤ. gij zult (*of* bij zal) wel niet onnoozel zijn, het wel begrijpen; ik laat het aan uw (*of* zijn) kennis, oordeel of inzigt over. — ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦠꦤꦤꦲꦤꦤꦤꦠ iets geheel aan iemands beleid of inzigt overlaten, toevertrouwen, aanbevelen.

ꦲꦶꦤꦲ *K.N.* scheur, snede, bres; gescheurd, doorgesneden, doorgebroken; bemagtigd; ingenomen (*van de muren van een stad*), overwonnen; het scheuren, enz. [*Ml.* gescheurd, *b. v. van kleêren;* gebroken, *b. v. van een dam. Vrg.* ꦲꦶꦤꦲ]. ꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦲꦶꦤꦲꦶꦲꦶꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦲꦤꦠ ꦲꦤ instaan voor het scheuren van het kleed en het breken van de krisschede: *een spreekmanier bij het geven van de verzekering door een Goenoeng aan een gedaagde, dien hij aan het gerecht moet uitleveren, dat hem niet het minste leed zal geschieden.*

ꦲꦤꦶꦲꦤꦲ eene scheur maken, doorbreken, openbreken, bresschieten; bemagtigen, innemen, overwinnen. — ꦲꦤꦺꦴꦤꦶꦲꦶꦲꦤꦲꦶꦤ een snede of scheur in iets maken; *een kleed* snijden, *van een kleermaker.* — ꦲꦤꦶꦲꦤꦲ het plaats hebben van ꦲꦤꦶꦲꦤꦲ

ꦲꦤꦲꦤ *K.N.* van een voornemen teruggebragt, teleurgesteld.

ꦲꦤꦤꦲꦤ naam van een riviervisch.

ꦤꦠꦤꦲꦤꦲ *K.N.* de punt van een pijl.

ꦲꦤꦲꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een waaijer van paauwvederen. *Twee zulke* ꦲꦶꦤꦠꦺꦴꦤꦲꦲꦤꦺꦴ *behooren tot de onderscheidingsteekenen van den Vorst, van de echte kinderen van den Vorst en van den Rijksbestierder. Ook worden somtijds twee zulke waaijers door twee personen achter den bruidegom bij zijn statelijke optogt gehouden.*

ꦲꦤꦲꦶꦲꦤꦺꦴ een soort van messen [*vrg.* ꦤꦠꦤꦲꦶꦲꦤꦺꦴ].

ꦲꦺꦴꦲꦲꦤꦺꦴ *Sd. Ml.* een jonge of meisje; een bediende, huisjonge, huismeid; *K.N.* een slaaf of slavin [*zoo ook in het Sd. en Ml.*].

ꦲꦺꦴꦠꦺꦴꦲꦤꦺꦴ *K.N.* dik gezwollen [*Sd.* met rooven, vol rooven; schurft, uitslag; *Ml.* de ergste graad van de Lazarus-ziekte. *Vrg.* ꦲꦺꦴꦠꦺꦴꦲꦤꦺꦴ].

ꦤꦠꦤꦶꦲꦤꦺꦴ *K.N.* een lang krom mes of sikkel. ꦲꦤꦤꦠꦤꦤꦶꦲꦤꦺꦴ met zulk een sikkel snijden, afmaaijen.

ꦲꦤꦲꦺꦴꦲꦤꦺꦴ *K.N.* grappig (in het gedrag); snaak, grappenmaker; grappen maken. — ꦲꦤꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦤꦺꦴ grap, pols.

Digitized by Google

ꦏꦤꦴꦠꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* geneesmeester, geneesvrouw, vroedvrouw. — ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤꦴꦠꦸꦱꦺꦴꦤ꧀ iemand geneeskundig behandelen, medicijnen ingeven, genezen [= ꦲꦱꦸꦱꦸꦏꦤꦴꦤ꧀].

ꦏꦶꦩꦴꦩꦶ *z. v. a.* ꦏꦶꦩꦴꦩꦶ

ꦏꦶꦤꦴꦩꦴꦱꦤ꧀ *Kw.* aap; *ook* een scheldwoord, uitroep van kwaadheid [ꦏꦶꦩꦴꦤꦸꦱꦸꦤꦴꦤ꧀ꦏꦤꦴꦠꦴꦏꦺꦴꦩꦴꦤ꧀].

ꦏꦩꦴꦩꦴꦄꦠꦴꦤ꧀ *K.N.* een soort van groote schildpadden [*z. v. a.* ꦱꦩꦴꦩꦴꦄꦠꦴꦤ꧀].

ꦏꦶꦩꦴꦤ꧀ *K.N.* zich door niets in den loop laten ophouden, doorgaan, het op hol gaan van een paard.

ꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* uitrafelen; vermolmd, vergaan, voos.

ꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ *Io. N.* [ꦱꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.*] geweer, schietgeweer, vuurroer, snaphaan [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦩꦶꦤ꧀]. ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ met een geweer schieten, *met bepaald voorwerp.* ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ met een geweer schieten, *met onbepaald voorwerp;* jagen. ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ aanhoudend schieten. ꦏꦶꦩꦶꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ op elkander schieten. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦄꦱꦶ met een geweer beschieten. — ꦏꦶꦩꦶꦱꦸꦤ꧀ met een ander of met elkander, *ook* tegen of op elkander, met het geweer schieten. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ het plaats hebben van ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ *ook* iemand die met een geweer schiet, schutter; de afstand van een geweerschot, *met het voorzetsel* ꦏꦤ꧀ *of een telwoord er vóór.* — ꦤ꧀ꦢꦏꦶꦩꦶꦤ꧀ de afstand van een geweerschot [*waarschijnlijk een spelfout voor* ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦶꦤ꧀].

IIo. K.N. een om zich vretend zweer, kanker, melaatschheid; melaatsch. — ꦏꦶꦩꦶꦄꦱꦶꦤ꧀ verzweren, kankerachtig, aan den kanker lijden.

ꦏꦶꦤꦴꦠꦸꦤ꧀ *K.N.*; ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦤꦴꦠꦸꦤ꧀ den buik scheuren, openscheuren, opensnijden. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦤꦴꦠꦸꦄꦱꦶ iets openscheuren, opensnijden.

ꦏꦶꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*; ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ uittrekken; uit den grond rukken, oprukken, opbreken, een plaats verlaten, zich weg begeven. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦤꦴꦠꦺꦴꦄꦱꦶ *meervoud;* fnuiken, kortwieken. — ꦏꦶꦤꦴꦠꦺꦴꦱꦸꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ het geen men uit den grond trekt; een plantje dat met de wortels uit den grond getrokken is.

ꦏꦶꦤꦴꦩ꧀ *Io. K. of K. h.* [ꦤꦏꦺꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦥꦤ꧀ en ꦏꦶꦤꦴꦩ꧀ꦏꦤ꧀ *K.N.*] vertrek; vertrekken, op reis gaan, op marsch gaan. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦶꦩꦱꦸꦤꦤꦏ꧀ *of* — ꦏꦶꦩꦤ꧀ laten op marsch gaan. — ꦏꦶꦩꦱꦸꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ met een ander of met elkander vertrekken, op reis gaan.

IIo. K., zie ꦤꦏꦺꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *Io.*

ꦏꦸꦩꦱꦤ꧀ *zie* ꦤꦏꦺꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *IIo.*

ꦤꦏꦺꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *Io. N.*, ꦏꦶꦩꦱꦤ꧀ *K.*; uitvallen, *van het haar;* ruijen.

IIo. ꦤꦏꦺꦤꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦸꦩꦱꦤ꧀ *K.N.* vertrekken, op reis gaan, op marsch gaan; uittrekken, uithalen, losmaken [*vrg.* ꦏꦶꦩꦱꦤ꧀ *Io.*]. — ꦤ꧀ꦢꦸꦏꦤꦱꦸꦏꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦩꦤ꧀ *K.*, laten vertrekken, op mars gaan. — ꦏꦸꦩꦱꦸꦏꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦸꦩꦱꦸꦏꦤ꧀ met een ander of met elkander vertrekken.

ꦏꦶꦤꦶꦩꦶꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦱꦸꦏꦸꦤ꧀

ꦏꦶꦱꦸꦄꦤꦤ꧀ *K.N.* 1°. *z. v. a.* ꦏꦶꦱꦸꦄꦤꦤ꧀ 2°. een zeer giftige slang, adder.

ꦏꦶꦱꦸꦏꦸꦤ꧀ en ꦏꦶꦩꦶꦩꦶꦤ꧀ *K.N.* opgeblazen, opgezwollen, een dikke, opgezwollene buik; trotsch, hoogmoedig [*vrg.* ꦏꦸꦱꦸꦏꦸꦤ꧀].

Digitized by Google

ꦏꦶꦱꦶꦂ *K.N.* fel koud, felle koude; winter.

ꦲꦤꦴꦤꦴꦱꦸ *of* ꦏꦶꦤꦴꦤꦴꦱꦸ *K.N.* choor of ballet van negen danseressen van den vorst, *wier dans met de Gamêlan en gezang begeleid wordt* [*vrg.* ꦲꦱ꧀ꦩꦫꦢꦶ]. *De Prinsen en Regenten hebben Badâjâ's, die uit zeven meisjes bestaan.*

ꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦼꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦸ

ꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦸ *of* ꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦼꦤ꧀ *K.N.* een vuur waarbij men zich warmt [*Ml.* بَجِّ (b a d j i n g *of* b a d j a ng) zich warmen bij een vuur]. — ꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦸ ꦤꦼꦤ꧀ de plaats waar een vuur is, waarbij men zich warmt. — ꦏꦶꦏꦶꦱꦶꦂꦱꦼꦤ꧀ zich verwarmen bij een vuur.

ꦏꦤꦴꦫꦱ *Is. naam van een wapen der Boeâ's* [ꦒꦤꦴꦲꦶꦱ꧀ꦠꦸꦤ꧀].

II°. N., ꦏꦤꦴꦫꦶ *K.*, vrede; vrede maken [= ꦲꦴꦩꦥꦸ].

ꦏꦤꦴꦫꦼꦒ *z. v. a.* ꦤꦤꦴꦫꦤꦴꦫꦱꦸ

ꦤꦤꦴꦫꦤꦴꦫꦱꦸ *Kw.* iets op zijn gemak verrigten [= ꦠꦼꦁꦒꦺꦴꦁꦩꦼꦁꦒꦼꦤ꧀].

ꦤꦶꦫꦤꦴꦩ꧀ *K.N. naam van een sterken drank, die uit Kêlan bereid wordt.* — ꦤꦤꦶꦫꦤꦴꦩ꧀ꦥꦸꦭ꧀ met een ander of met elkander Badeg drinken; een gezelschap van dronkaards.

ꦤꦶꦫꦤꦴꦱꦼꦤ꧀ *K.N.* gulzig eten, naar binnen slikken, vreten.

ꦏꦤꦴꦩ꧀ *K.N.*; ꦩꦔꦏꦤꦴꦩ꧀ *of* ꦩꦔꦏꦏꦤꦴꦩ꧀ jagt maken; jagen. — ꦏꦤꦴꦩꦸꦤ꧀ jagt.

ꦏꦶꦢꦶꦩ꧀ *K.N.* het vergaan van vleesch.

ꦏꦱꦸꦁ *K.N.* een groote zware trom, waarop een priester slaat, om de zes dagelijksche bedestonden aan te kondigen, en bij andere gelegenheden [*Ml.* بَلَق. *Vrg.* ꦱꦸꦁ]. ꦲꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ꦏꦶ ꦱꦸꦁ *beteekent bepaaldelijk* middag, twaalf uur des middags, *of* middernacht.

ꦏꦶꦤꦫꦱꦩ꧀ *K.N.* iets dat zich buiten iemand's woning bevindt wegnemen, *bepaaldelijk* pluimvee stelen; een meisje ontvoeren, met geweld schaken.

ꦏꦸꦩꦶꦩ꧀ *K.N.* hardhoorig, doof [*Sd.* stom, sprakeloos]. — ꦩꦔꦸꦩꦶꦩ꧀ꦲꦤꦴꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤ꧀ *K.*, verdooven.

ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦱꦸꦱꦸꦩ꧀ *of z. v. a.* ꦏꦸꦱꦸꦩꦤ꧀

ꦏꦶꦩꦴ *Kw.* baas, meester, *z. v. a.* ꦲꦁꦏ꧀ *en* ꦲꦁꦱ꧀

ꦏꦩꦶꦤꦴꦱꦲꦼꦤ꧀ *K.N.* zich verlegen toonen.

ꦏꦩꦶꦤꦤꦱꦤ꧀ *Kw.* ongehoorzaam, wederspannig.

ꦏꦤꦺꦴꦱ *K.N.* borstschild, borstplaat [*Ml. id.*]; *ook* een metalen plaat die door jonge meisjes, wanneer zij naakt loopen, ter bedekking van de schaamdeelen gedragen wordt; *K.h.* [ꦲꦁꦏꦁ *N.*, ꦲꦱꦤꦤꦱꦒꦤ꧀ *K.*] de vrouwelijke schaamdeelen.

ꦏꦶꦱꦸ *z. v. a.* ꦤꦏꦱꦸ

ꦏꦸꦩꦺ *K.N.* zwart lood.

ꦤꦏꦱꦺ *K.N.* overspel. ꦲꦤꦤꦏꦱꦺ met iemand overspel bedrijven. ꦲꦺꦴꦱꦤꦤꦏꦱꦺ met welke overspel bedreven wordt. — ꦤꦏꦱꦺꦱꦼꦤ꧀ *of* ꦤꦏꦤꦏꦱꦺꦱꦼꦤ꧀ een persoon, die met een ander in overspel leeft, of personen die met elkanderen in overspel leven.

ꦤꦏꦱꦸ *K.N.* verleiden, in verzoeking brengen.

ꦏꦤꦴꦱ꧀ *of* ꦏꦤꦴꦤꦱ꧀ *Ml.* buisje, wanbuis, kamizool. ꦲꦏꦤꦴꦤꦱ꧀ een kamizool aanhebben, een buisje dragen.

Digitized by Google

ကမ္ဘာ၊ zie ကမ္ဘ၊

ကိုး၊ zie ကိုက်၊

ကျွမ်း၊ *Kw.* de bovenarm; sterk, gespierd, magtig [*Skr.* bhoedja, de arm; de hand. *Zie ook* ကုသမ်း၊ *I°.*].

ကုသမ်း၊ *Kw.* onderwijzen [= ကမ္မသာဒက၊ *Sd.* berigt, tijding; *Skr.* wêdya, te weten; te onderrigten].

ကုသိ၊ *K.N.* waterkom, waterbak, bad- of waschplaats [= ကမ်းကသည်၊].

ကုသမ်း၊ *I°. z. v. a.* ကျွမ်း၊ [= ကမ်း၊]. ကျက ကုသမ်း၊ de sterke, gespierde Koråwås.

II°., ook ကျွေ့၊ *Kw.* spijs, voedsel; gastmaal, onthaal [= ကသာဒ၊ *en* ကမ္မသာဒ၊ *Skr.* bhôdjya, eetbaar; spijs]. ကုသုံး၊ onthalen, van spijzen voorzien. ကုသမ်းကျေး၊ onthaal en beleefdheid, beleefd onthaal. ကုသုံးကြေးမိ၊ met beleefdheid onthaald. — ကုသုံးမင်း၊ een feestmaal [= ကမ္မသာဓက၊].

ကုသိ၊ *naam van een wapen.*

ကုသုံးမင်း၊ *K.N.* [ကမ္ဘ၊ *K. h.*] echtgenoot, getrouwde man of vrouw.

ကျွေးမွေး၊ zie ကုသမ်းမွေး၊

ကုသမ်းမွေး၊ *of* ကျွေးမွေး၊ *Kw.* een gastmaal [ကုသမ်းမွေး၊ = ဘိုဇ္ဇ၊ en ကျွေးမွေး၊ = ဘောဇနာဟာရ၊ *Skr.* bhôdjana, voedsel. *Vrg.* ကုသမ်း၊ *II°.*]. — ကမ္ဘာသည်ကုသမ်းတတ်၊ *N.*, — ကိုက်၊ *K.*, iemand onthalen.

ကမ်း၊ *Kw.* een sterke wind, storm, orkaan; *ook naam van een wapentuig*, een soort van knods; en *eign. van een Widdâdarî.* ကမ်းဇိုက်ဆူး၊ *naam van een zekere slagorde.* ကြေးနီကမ်း၊ een windpijl, *een pijl, die het vermogen heeft, om alles, wat er door getroffen wordt, weg te voeren.*

ကိုက်မှောက်၊ *K.N.* een rooden rand om de oogen hebben, een oogziekte.

ကိုးဆိုက်၊ *z. v. a.* ကိုးဆိုက်၊

ကျွန်ကျော်၊ *K.N.* lokaas [= ကသာဒုကမ္မသာဓက၊ ကမ္မသာဒ်၊]. ကမ္ဘွန်ကျော်၊ lokken, verlokken, misleiden [*Ml.* aanlokken, aanhalen, flikflooijen, vleijen, bepraten]. ကမ္ဘွဲ့ကျွန်ကျော်၊ op onderscheidene wijzen verleiden, verlokken, bepraten, beguichelen.

ကိုးကမ်းသား၊ zie ကိုးသကမ်းသား၊

ကိုးသား၊ *K.N.* losgaan, uit zijn verband raken [*vrg.* ကိုးသက်၊ *en* ကိုးသား၊].

ကုသုံးကုသမ်း၊ *en* ကျွေးသား၊ *K.N.* gebroken, bedorven [ကျွေးသား၊ = ကုသမ်းဆီးပြဲပြား၊]. — ကုသုံးကုသမ်းစ၊ gebrokene stukken, puin, wrak. ကုသုံးကုသမ်းစကား၊ een gebroken rijtuig.

ကျွေးသား၊ zie ကုသုံးကုသမ်း၊

ကိုးသက်၊ *K.N.* openbreken, doorbreken [*waarschijnlijk hetzelfde woord als* ကိုးသား၊].

ကိုးသက်၊ *K.N.* losgaan, uit elkander gaan.

ကသည်းကြီး၊ *K.N.* het jong van een kaaiman [*vrg.* ကုတုကုသက်၊]; *K.* [ကသား၊ *N.*] een kaaiman, krokodil.

ကျွေး၊ zie ကုသမ်း၊ *II°. en z. v. a.* ကျွေး၊

ကသည်းကြီး၊ *K.N.* zeeroover, zeeschuimer [*Ml.* باجق *en* باجك, *Sd.* ကုသုံးသ၊]. ကမ္ဘွဲ့ကသည်းကြီး၊ op zee rooven.

ကိုးကြီး၊ *K.N. I°.* met den kop en de horens stooten [*vrg.* ကျွန်း *en* ကျောကြီး၊]. ကမ္ဘွဲ့ကိုးကြီး၊ iemand met den kop en de horens stooten.

Digitized by Google

II°. iemand tot een werk uitkiezen.

ꦏꦶꦤꦏꦩ-ꦏꦩꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦤꦏꦩ-ꦏꦩꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦮ-ꦏꦮꦤ꧀

ꦏꦤꦏ꧀ *K.N.* klein van postuur, dwerg. — ꦩꦤꦏꦤꦏ꧀ *of* ꦏꦶꦤꦏꦤꦏ꧀ naar een dwerg gelijken. ꦏꦶꦤꦏꦤꦏ꧀ ꦤꦏꦤꦤꦶꦫꦤ꧀ *benaming van een kind als het drie jaren oud is.*

ꦏꦤꦶꦢ꧀ *K.N.* eekhoorn [*Sd. Ml. id.*]. ꦏꦤꦶꦢ꧀-ꦏꦶꦩꦸꦤ꧀ *naam van een bijzondere soort van eekhoorn.*

ꦏꦤꦤꦏ꧀ *K.N.* met water spuiten, bespatten. ꦏꦤ ꦤꦏ꧀-ꦤꦶꦩꦏꦤꦫꦸꦩ꧀ oogjes maken, met de oogen wenken.

ꦏꦩꦸꦏ꧀ *K.N.* een drager, lastdrager; een huisbediende [*Sd.* ꦏꦩꦸꦏ꧀ *en* ꦏꦩꦸꦏ꧀ *Ml.* ꦏꦶꦁꦏꦺ, een ongetrouwd persoon, jongman: *vrg.* ꦏꦩꦸꦏ꧀].

ꦏꦩꦶꦢ꧀ *zie* ꦏꦩꦁ

ꦏꦩꦸꦏ꧀ *zie* ꦏꦩꦁ

ꦏꦩꦤꦏ꧀-ꦤꦩ *I°. z. v. a.* ꦏꦩꦤꦏ꧀-ꦤꦩ *I°. [vrg.* ꦤꦶꦩꦤꦏ꧀-ꦤꦩ*].*

II°. Kw. een groote slang, draak [= ꦏꦩꦤꦏ꧀-ꦤꦩꦤ *Skr.* bhoedjangga *en* bhoedjaga, een slang].

ꦏꦤꦮ *I°. Kw.* gevaarlijk, gevaar [= ꦏꦮꦱꦤꦏ꧀ *Ml.* ꦏꦶꦮꦸ, *Skr.* bhaja, vreeslijk, dreigend, gevaarlijk]. ꦏꦮꦏꦤꦮ = ꦏꦤꦤ-ꦱꦤꦮꦏ꧀ ꦏꦤꦮꦤꦱꦤꦏ꧀ *N.*, ꦲꦤꦏꦤꦮ *K.*, onveilig [ꦲꦤꦏꦤꦮ = ꦲꦤꦱꦤꦮꦏ꧀]. ꦏꦤꦮꦩꦶ ꦏꦤ (menschen van het gevaar) krijgslieden, soldaten [= ꦱꦫꦺꦴꦤꦶꦏ꧀]. ꦲꦤꦏꦤꦮ *benaming van een korps soldaten van den Soesoehoenan.* — ꦏꦩꦏꦤꦮꦤꦶ *K.N.* in gevaar brengen, gevaarlijk [= ꦏꦩꦶꦫꦤꦱꦶ].

II°. K.N. mogelijk, welligt, misschien, dat [*sig.* gevaarlijk, gevaar]. ꦏꦤꦮꦱꦩꦤꦮ *of* ꦱꦲꦤ ꦏꦤꦮ wat mag? wat mag het zijn?

III°. N. [ꦏꦤꦫꦸꦃ *K.*] kaaiman, krokodil [*Sd.* ꦏꦤꦩꦮ *Ml.* ꦄꦭꦶꦪꦺ].

IV°. N., ꦲꦁꦩꦶ *K. z. v. a.* ꦲꦤꦏꦤꦮ *en* ꦲꦤ ꦲꦁꦩꦶ [*waarschijnlijk is de oorspronkelijke beteekenis* gevaar, *vandaar* bedreiging, *en dan* aanzegging]. — ꦏꦤꦮꦏꦤꦁ *of* ꦲꦤꦏꦤꦮꦏꦤꦁ *K.N.* aangifte of kennisgeving van een zaak aan de buren, *zooals van iets gevonden of iets verloren te hebben*, waarbij men geen menschen kan noemen [*zie* ꦏꦤꦁ *III°.*]; zulk een aangifte doen. — ꦲꦤꦒꦸꦮꦏꦤꦁ-ꦤꦤꦤ *N.*, — ꦲꦩꦤꦒꦺ zulk een zaak aangeven aan iemand.

ꦏꦤꦶ *I°. K.N.* een pasgeboren kind [= ꦤꦤꦤ ꦲꦫꦺꦴꦮꦫꦏꦶꦢꦤꦒ꧀]. ꦲꦏꦤꦏꦤꦶ *zie* ꦲꦏꦤ

II°. Kw. vaststelling, bepaling.

ꦏꦤꦒ꧀ *Kw.* een sterke wind; *ook eigen. van een Déwâ* [= ꦲꦤꦶꦁꦒ꧀ ꦤꦩꦤꦤꦫꦮꦤꦒ꧀ *Ml.* ruk-wind; windvlaag; *ook eigen. van den God der winden, Skr.* Wâjoe, wind; *ook als Godheid*]; *K.N.* spier; ader; kracht, sterkte, hevigheid; *als Tj. Sângk.* zeer. ꦏꦤꦏ-ꦏꦤꦒ꧀ krachteloos, uitgeput of beroofd van krachten; onmagtig; teeder. ꦏꦤꦒꦸꦪꦤ꧀ de zoon van Bajoe, *voor:* Wrêkodâra of Hanoman. ꦏꦤꦒꦏꦫꦺꦁ een sterke wind [= ꦲꦤꦶꦫꦶꦒꦤ]. ꦏꦤꦒꦏꦤꦫꦺꦁ wind met regen vergezeld [= ꦲꦤꦶꦤ-ꦩꦁꦫꦤꦩꦤꦒ꧀].

ꦤꦤꦤ *N.*, ꦲꦁꦩꦶ *K.*, onkosten; cijns, tol of belasting van goederen, die op den Pasar verkocht worden; de tol of belasting betalen [*Ml. id.; vrg.* ꦤꦤꦤꦤ]. ꦱꦤꦤꦩꦤꦤ *N.*, ꦱꦤꦒꦏꦁꦩꦶ *K.*,

Digitized by Google

tol of belasting heffen. ꦱꦸꦤꦠꦺꦴꦭ tollenaar. ꦩꦸꦭꦸꦤꦠꦺꦴꦭ tolvrij. ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭꦶ de onkosten betalen, iemand tol of belasting betalen. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦭꦲꦠꦺꦴꦲꦤ N., — ꦲꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦲꦤꦲꦶꦤꦺꦴꦭ K., veraccijnsen. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦭꦲꦤ plaats waar tol of belasting geheven wordt, tolpoort; ook de zee die de kust bespoelt, het zeestrand. — ꦱꦸꦤꦠꦺꦴꦭ zie boven.

ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭ z. v. a. ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭ [Ml. ook بَيْر]; ook naam van een vogel, een soort van exter [vrg. ꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦛꦺꦴꦭ].

ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭ (lees: b o j a) Kw. neen, niet [= ꦤꦺꦴꦠꦺ ꦴ en ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦶꦤꦺꦴꦭ dat er de Krâmâvorm van is. Vrg. ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭꦲꦤ].

ꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦭꦲ K.N. verzwakt van ouderdom.

ꦗꦸꦭꦲꦤ Kw. slagorde [Skr. wjoêha], vooral in zamenstellingen, zooals ꦲꦶꦭꦤꦺꦴꦗꦸꦭꦲꦤ de slagorde van den kreeft [Skr. makara-wjoêha].

ꦲꦠꦺꦴꦭꦲꦤ Kw. het hart.

ꦲꦶꦤꦺꦴꦭꦲꦤ N. [ook ꦲꦭꦺꦴ N., ꦲꦭꦺꦴ K.] voorheen, eertijds, te voren [Sd. ꦲꦶꦤꦶꦭꦺ onlangs, zoo even, straks. Vrg. ꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦭꦲꦤ]. ꦲꦤꦭꦶꦲꦶꦤꦺꦴ ꦤꦺꦴꦭꦲꦤ of ꦭꦺꦴꦲꦶꦤꦺꦴꦭꦲꦤ in vroegeren tijd, oudtijds. ꦱꦶꦲꦶꦤꦺꦴꦭꦲꦤ verleden.

ꦗꦸꦭꦲꦤ K.N. gek, dol, dwaas; nar.

ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦢꦭꦲꦤ ook ꦲꦠꦺꦴꦤꦶꦢꦲꦤ Ar. بَيِّنَة, iets dat duidelijk of overtuigend bewijst; bewijsstuk ꦲꦱꦲꦱꦶꦠꦺꦴꦤꦶꦢꦭꦲꦤ een deugdelijke getuige. — ꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦶꦢꦭꦲꦤꦏꦤ door deugdelijke getuigen gezien of gehoord, of bevestigd.

ꦲꦶꦭꦲꦤꦏꦤ K.N. zamen, vereenigd; overeenkomen. ꦲꦱꦲꦶꦭꦲꦤꦏꦤ eenstemmig, eendragtig; zamenmenspanning, bondgenootschap, zamenrotting [= ꦲꦭꦸꦲꦤꦲꦶꦤꦺꦴꦲꦤꦲꦱꦲꦶꦏꦶꦤꦏꦤ]. — ꦲꦤꦏꦶꦭꦲꦤꦏꦤꦲꦶ zich met iemand vereenigen, tot iemands gevoelen overgaan, met iemand zamenspannen; iemand bijstand bieden, hulp zenden, hulptroepen leveren; medepligtig.

ꦠꦶꦤꦏꦤ Kw. vóór, in tegenwoordigheid van [= ꦠꦲꦸꦭꦲꦤꦲꦤ Skr. abhjantara, midden]. — ꦲꦠꦶꦤꦶꦤꦏꦤ in tegenwoordigheid van een meerdere; naar boven [= ꦲꦶꦠꦲꦸꦭꦲꦤꦲꦤ]. — ꦲꦤ ꦱꦲꦠꦶꦤꦶꦤꦏꦤꦲꦤꦲꦶꦤꦏꦤ iets in iemands tegenwoordigheid brengen, bekend maken.

ꦲꦶꦤꦭꦲꦤꦏꦤ z. v. a. ꦠꦶꦤꦏꦤ

ꦏꦤ of ꦲꦶꦤꦏꦤ K.N. plotseling, onverwachts verschijnen; de dageraad, het aanbreken van den dag [zie ook ꦲꦶꦤꦏꦤ].

ꦤꦏꦤꦲ z. v. a. ꦲꦤꦤꦏꦤꦲ

ꦏꦤ K.N. gedruisch van water; ook z. v. a. ꦲꦤ ꦏꦤ in het water springen.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦤ K.N. betalen [Sd. Ml. id.]. ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦲꦤ betaald worden. — ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦤꦤ betaling. ꦲꦤꦭ ꦲꦤꦺꦴꦲꦤꦤꦤ kosteloos. — ꦲꦱꦭꦺꦴꦲꦤ betaling.

ꦗꦸꦺꦴꦲꦤ K.N. zich naar alle kanten verspreiden, uit elkander stuiven. — ꦲꦤꦭꦸꦺꦴꦲꦤꦤꦤꦲꦤ N., — ꦲꦶꦤꦤꦭꦲꦤ K., naar alle kanten verdrijven.

ꦗꦸꦤꦤꦭꦲꦤ Kw. wijze, houding, gedrag. — ꦲꦤꦗꦸꦤꦤꦭꦲꦤ zie boven.

ꦗꦸꦤꦤꦭꦲꦤ K.N. in menigte op den grond werpen. ꦲꦤꦭꦸꦤꦤꦭꦲꦤ zie boven. — ꦲꦶꦗꦸꦤꦤꦭꦲꦤ in menigte een aanval doen. — ꦲꦶꦗꦸꦤꦤꦭꦲꦶ iemand in menigte aanvallen.

ꦲꦤꦭꦲꦤꦲꦤ K.N. gezamentlijk, tegelijk, op gelijken afstand van elkander, zamen in rijen gaan. ꦲꦤ ꦭꦲꦤꦭꦲꦤꦲꦤ bij drommen.

Digitized by Google

ꦏꦶꦤꦱꦏ꧀ *K.N.; ꦏꦤ꧀ꦝꦶꦤꦱꦏ꧀* ontdekken, het deksel wegnemen; *een blad van een boek* omslaan, *een boek* openslaan, iets naslaan, nazien, doorbladeren [*vrg.* ꦏꦶꦤꦱꦏ꧀]. — *ꦏꦤ꧀ꦝꦶꦤꦱꦤ꧀ꦝꦶ* *meervoud.*

ꦤꦏꦤꦸꦤꦱꦏ꧀ *K.N.* het onderste gedeelte van het ruggebeen, de stuit.

ꦏꦸꦤꦸꦱꦏ꧀ *K.N. naam van het riet, waaraan de Nipah-bladen groeïen.*

ꦤꦏꦤꦱꦱꦏ꧀ *z. v. a.* ꦤꦏꦤꦶꦏ꧀ *nog te Griesee in gebruik. Vrg.* ꦤꦏꦤꦱ

ꦏꦸꦤꦺꦴꦏ꧀ *Kw.* waarlijk, zekerlijk [= ꦏꦩꦱꦤ *en* ꦏꦶꦏ꧀].

ꦏꦶꦤꦱꦤ *Kw.* dienende vrouwen of danseressen in de Soerå-låjå [*Het wordt verklaard door* ꦏꦶꦫꦩꦏ꧀].

ꦏꦸꦤꦸꦏ꧀ *Kw. I°. z. v. a.* ꦤꦏꦤꦏ꧀ *I°.* [= ꦏꦤꦤꦏ꧀].

II°. K.N. gebruik, gewoonte.

ꦏꦶꦤꦶꦤꦏ꧀ *K.N.* een boom die vele vruchten draagt; veel dragen, met veel belast zijn.

ꦏꦸꦤꦸꦱꦏ꧀ *I°. K.N.* achterkleinkind *en* overgrootvader [= ꦏꦩꦗꦺꦴꦢꦸꦏ꧀ *Ml. id.; Sd.* ꦏꦩꦶꦏꦏꦸꦱꦏ꧀ voorouders]. ꦏꦩꦶꦏꦏꦸꦱꦸꦏ꧀ *N.,* ꦤꦩꦤꦶꦏꦸꦱꦸꦏ꧀ *K.,* overgrootvader. ꦄꦱꦺ(ꦏꦸꦩꦏꦏꦸꦱꦸꦏ꧀ doodvijand.

II°. Kw. een afgodstempel.

ꦏꦸꦤꦶꦥꦱꦤ *of* ꦏꦸꦤꦶꦥꦶꦱꦤ *Kw.* zwijgen [= ꦱꦶꦱꦶꦁ *en* ꦱꦤꦏꦸꦩꦤꦱꦶꦁ].

ꦏꦸꦤꦶꦥꦶꦱꦤ *zie* ꦏꦸꦤꦶꦥꦶꦱꦤ

ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* bleek, verbleekt; verbleeken, bloozen [*Sd.* ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ bleek, flets]. ꦄꦤꦫꦤꦶ ꦏꦶꦤꦱꦤ꧀ een bleek gelaat.

ꦏꦶꦤꦱꦤ *ꦏꦏꦶꦤꦱꦤ of* ꦄꦏꦸꦤꦶꦤꦱꦤ *Kw.* bedreven, ervaren, gewend of gewoon iets te doen [*Ml.* بياس, *Skr.* abbjâsa, oefening, praktijk, het leeren door oefening].

ꦏꦤꦱꦤꦫ *zie* ꦏꦤꦱ *IV°.*

ꦏꦤꦱꦫꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ *zie* ꦏꦤꦱꦤꦱꦶ

ꦏꦤꦱꦤꦱꦶ *N.,* ꦏꦤꦱꦫꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ *K., naam van een plaats, 18 palen van Soerakarta, op den weg naar Salatiga.*

ꦏꦸꦤꦤ *Kw.* magt, magtig [*Skr.* wjâpja, doordringbaar; vatbaar voor een eigenschap].

ꦏꦸꦤꦤꦏ *Kw.* magt uitoefenen [*Skr.* wjâpaka, zich wijd uitstrekkend].

ꦏꦤꦶꦤꦤ꧀ *K.N. benaming van een tuingewas, spinazie* [*Ml. id.*]. ꦏꦤꦶꦤꦸꦱꦺꦴ *;* ꦏꦤꦶꦤꦸꦱꦤ *en* ꦄꦤꦶꦤꦸꦱꦏꦶꦫꦤ꧀ *namen van kruiden die tot medicijn gebruikt worden.*

ꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.;* ꦄꦏꦺꦴꦤ꧀ in verwarring de vlugt nemen. — ꦄꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦱ in verwarring naar alle kanten de vlugt nemen [= ꦏꦸꦠꦏꦤꦄꦤꦠꦄꦤꦠ]. — ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦱ *,* ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦱ *en* ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶ ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦱ een zwerm; verward door elkander.

ꦏꦤꦄꦤ *K.N.* met zijn velen iemand wegvoeren of iemand die niet gaan kon ondersteunen en zoo geleiden; met zijn velen een voorwerp omringen. ꦏꦤꦄꦤꦏꦶ een bruidegom of een bruid in staatsie vergezellen. ꦏꦶꦁꦒꦄꦤꦏꦶ *l. v.* [= ꦄꦁꦒꦸꦩꦶꦁꦒꦶꦤꦄꦩꦶꦏꦄꦶꦤꦄꦤꦠꦏꦤꦶ]. — ꦏꦤꦄꦤꦤ buit, prooi van een tijger.

ꦏꦶꦤꦄꦤ *en* ꦏꦶꦤꦄꦤꦺ *K.N.* [*ook* ꦤꦏꦤꦱꦏ *of* ꦏꦶꦁꦒꦸꦱꦺꦴꦤꦏ *K.N.,* ꦏꦶꦁꦒꦸ *K.h.*]. moeder; *ook* ꦏꦶꦄꦤ *een uitroep van smart.* ꦏꦶꦄꦤꦏꦤꦒꦸ *een scheld- of schimpwoord.* ꦏꦶꦄꦤꦺꦴꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ *of* ꦏꦶꦄꦤꦄꦁꦱꦸꦤ

Digitized by Google

ꦤꦫꦺ *benaming die een man aan zijn vrouw geeft, als deze hem een zoon gebaard heeft. Vele Javaansche vrouwen worden naar den naam van haar eerste kind genoemd; b. v.* ꦏꦶꦤꦴꦤꦺꦴꦤꦶꦫꦺꦴꦤꦁ *of* ꦏꦶꦤꦼꦱꦶꦩꦤꦫꦺꦴꦤꦁ *d. i.* de moeder van Kasiman.

ꦏꦶꦤꦴꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦴꦤ

ꦏꦤꦴꦤ꧀ *K.N.* een kleine waterkan met een naauwen hals [*Ml. id.*].

ꦤꦏꦤꦺꦴꦤꦴꦤ *K.N.* verzet, verhuisd, verplaatst; *ook naam van een wijze van op de Gamêlan te spelen.* ꦄꦤꦏꦼꦤꦺꦴꦤꦴꦤ verplaatsen, doen verhuizen, buit maken, gevangen wegvoeren, *inzonderheid van een vrouw.* — ꦄꦤꦏꦼꦤꦺꦴꦤꦴꦤꦶ *meerv.* — ꦤꦏꦤꦺꦴꦤꦴꦤꦤꦤ꧀ gevangenen, die weggevoerd worden [*Sd.* gevangene; gevangenschap].

ꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤ꧀

ꦏꦤ꧀ꦏꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤ꧀

ꦏꦤ꧀ꦏꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤꦤ꧀ *zie* ꦏꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦤ꧀ *K.N.* echo.

ꦏꦤꦤ꧀ *Holl.* boom, boom *van een rijtuig.*

ꦏꦤꦺꦴ *Kw.* hand; bekwaam, kundig [= ꦱꦤꦏꦤꦤ꧀ *Skr.* wâma, linksch].

ꦏꦶꦤꦺꦴ *eign. van den tweeden zoon van Pandoe, anders Wrikodâră genaamd* [*Skr.* bhîma, *id.; ook een naam van Siwa; eig.* vreeslijk, verschrikkelijk]; *ook naam van een ster* [*Sd.* ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦼꦩꦶ het hemelsteeken de melkweg]. ꦏꦶꦤꦺꦴꦥꦩꦶ *naam van een Kawisch gedicht, behelzende de geschiedenis van Bima, het water des levens zoekende.* ꦏꦶꦤꦺꦴꦱꦶꦭꦤ꧀ *eign. van een zoon van Djanâkâ.*

ꦒꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦏꦤꦺꦴ

ꦏꦤꦼꦴ *K.N.* de aarde, de aardbodem; [ꦒꦤꦺꦴ *N.*, ꦼꦱꦶ *K.*] grond, bodem, land, landerijen, landstreek, oord [*Sd. Ml. id.; Skr.* bhoêmi, de aarde; plaats, oord]. ꦏꦤꦼꦴꦤꦺꦴꦱ *désaland.* ꦏꦤꦼꦴꦄꦫꦧ *Arabiën.* ꦤꦺꦴꦫꦏꦤꦼꦴ een landman. ꦏꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦱ *aardvrucht; Kw.* een magtig vorst [= ꦩꦱꦤꦤꦺꦴꦱ *zamengesteld uit* ꦏꦤꦼꦴ *en Skr.* pâla, beschermer]. ꦱꦩꦤꦺꦴꦱꦤꦼꦴ ꦏꦤꦼꦴ de geheele oppervlakte der aarde. ꦏꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦩꦱꦤꦼꦴ de zeven (verdiepingen) der aarde. ꦱꦺꦴꦤꦏꦤꦼꦴ *eign. van een Prins.* ꦲꦶꦤꦼꦴꦏꦤꦼꦴ de navel der aarde, *d. i.* Mekka. ꦏꦤꦼꦴꦩꦺꦴ *eign. van een Prins.* — ꦄꦤꦏꦤꦼꦴꦱꦤꦤꦤ꧀ het Boemi-nâtâsche.

ꦤꦏꦤꦺꦴ *Kw.* droog gras, hooi [= ꦱꦸꦏꦶꦏꦸꦱꦶ]; *als Tj. Sêngk.* nul; *ook eign. van een Vorst* [ꦩꦱꦸꦏꦶꦏꦸꦱꦸꦩ]. ꦱꦺꦴꦫꦱꦺꦴꦄꦩꦤꦺꦴꦱꦺꦴ *naam van een tooneelstuk.*

ꦤꦏꦤꦺꦴꦤꦤ꧀ *Kw.* een slaapplaats.

ꦤꦏꦤꦺꦴꦄꦁꦏꦁ *Kw.* het luchtruim; de woonplaats van den vogel Dewâtâ [ꦱꦤꦺꦴꦏꦄꦩꦤꦤ꧀ ꦤꦺꦴꦫꦤꦺꦴꦫꦩ].

ꦏꦤꦼꦴ *Ml.* بمبو, bamboe, bamboes.

ꦏꦤꦼꦴ *K.N.* kruiden, specerijen, specerij [*Sd. id.*]. — ꦄꦩꦼꦴꦤꦼꦴꦤꦶ van kruiden voorzien, een spijs kruiden.

ꦤꦏꦤꦺꦴ(ꦼꦴ) *K.N.; ꦄꦤꦼꦴꦤꦺꦴ(ꦼꦴ) ongekleed, niet aangekleed, en négligé.*

ꦏꦤꦼꦴ *of* ꦏꦤꦏꦤ꧀ *Kw.* rood, helder, klaar; de zoon van een priester, die zijn verblijf op een berg heeft [= ꦄꦏꦤ꧀ ꦄꦱꦱ꧀ *en* ꦱꦸꦫꦸꦱꦤꦤꦺꦴꦱꦸꦫꦸꦱ ꦄꦤꦶꦩꦄꦤꦫꦺꦴꦤꦶꦩꦤꦫꦺꦴꦤꦁ *De grondvorm van het woord in de beteekenis van* rood *is* ꦏꦤ꧀]. *Meestal worden*

Digitized by Google

de zonen van Djanâkâ daaronder verstaan, die hij bij de dochters van Pandita verwekt heeft. ꦏꦤꦩ ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ op de wijze van Bambanga. ꦏꦤꦏꦤꦤ ꦲꦶꦪꦤꦁꦏꦤ *bijnaam van Sri-kandi, nadat zij door Doergâ in een man herschapen was* [ꦲꦶꦪꦤꦁꦏꦤ ꦄꦤꦸꦒꦿꦃꦲꦶ ꦱꦿꦶꦏꦤꦢꦶ]. ꦏꦤꦒꦺꦴꦫꦤ ꦏꦤꦒꦺꦴꦫꦤ *K.N.* het morgenrood. ꦏꦤꦒꦺꦴꦩꦫꦏꦤ *K.N.* tanig, koperkleurig. ꦏꦤꦒꦺꦴꦩꦫꦏꦤꦒꦸꦤꦸꦁꦒꦤ *of* ꦏꦤꦏꦤꦒꦸꦤꦸꦁꦒꦤ *K.N.* eisch, vordering; *volgens anderen Kw.* de geheele magt van een rijk. ꦩꦤꦸꦱꦏꦤꦏꦤ ꦒꦸꦤꦸꦁꦒꦤ met de uitgestrekste magt bekleed zijn. — ꦏꦤꦏꦤꦤꦒꦤ *K.N.* rood gemaakt; rood gebatikte stof; *ook* op nieuw gebatikt linnen.

ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ *K.N.* kant, rand, de zijde van een vaartuig; over zijde, op de ééne zijde liggen. — ꦩꦤꦒꦺꦴꦤ ꦏꦤꦤ *N.*, — ꦑꦤꦤꦤ *K.*, op de ééne zijde leggen.

ꦑꦤꦒꦺꦴꦤ *K.N.* gelijk groot, gelijk dik.

ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ *K.N.* een koker van bamboe.

ꦤꦏꦤꦤꦒꦺꦴꦤ *K.N.* een haan op den arm dragen; een voorspraak voor iemand doen.

ꦏꦤꦩ *I°.* *naam van een soort van dieren.*

II°. Kw. de vrouwelijke schaamdeelen [*Skr.* bhaga].

III°. Kw. deel, gedeelte [*Skr.* bhâga. *Vrg.* ꦏꦤꦤꦩ *I°*], ꦑꦤꦏꦤꦩ drie deelen. ꦑꦤꦏꦤꦤ ꦲꦶꦪꦤꦏꦤꦩ *N.*, ꦑꦤꦏꦤꦤ ꦲꦶꦪꦤꦩ *K.*, schadeloosstelling in drie deelen, *namelijk zoodat twee derden vergoed worden*; een regtsterm.

ꦏꦤꦩꦾ *Kw.* glans, schijn [= ꦤꦱꦤꦏ *en* ꦏꦤꦾꦤ].

ꦏꦤꦤꦩ *K.N.* *I°.* deel; verdeeld [*Sd. Ml.* ꦏꦤꦶꦩ deel; deelen, verdeelen, afdeelen, uitdeelen; *Skr.* bhâgja, te deelen of te verdeelen; *en* bhâgî, hetgeen deel heeft; uit deelen bestaande. *Vrg.* ꦏꦤꦩ *III°*]. ꦩꦤꦒꦤꦩ deelen, verdeelen. — ꦩꦤꦒꦤꦩꦒꦺꦴꦤ iemand met iets bedeelen, iemand een aandeel geven of toewijzen. — ꦩꦤꦒꦤꦏꦤꦩꦤꦤ *N.*, — ꦑꦤꦒꦺꦴꦤ *K.*, iets onder anderen verdeelen. — ꦏꦤꦤꦩ ꦱꦤꦒꦺꦴꦤ deel, aandeel. — ꦱꦤꦒꦤꦩ verdeeling.

II°. welkomstgroet [*eig. z. v. a.* ꦏꦤꦒꦺꦴꦤ geluk, heil]. ꦏꦤꦤꦩꦱ wees welkom! — ꦩꦤꦒꦤꦏꦤꦩꦤꦤ *N.*, — ꦑꦤꦒꦺꦴꦤ *K.*, iemand welkom heeten, verwelkomen. ꦏꦤꦤꦩꦑꦤꦒꦺꦴꦤ ꦤꦏꦤꦩꦤꦤ *N.*, — ꦑꦤꦒꦺꦴꦤ *K.*, elkander verwelkomen. — ꦱꦤꦒꦤꦩ begroeting, welkomstgroete. — ꦱꦤꦒꦤꦩ *hetzelfde.*

ꦤꦏꦤꦩ *Kw.* spijs, voedsel, kost; *T.D.* turksche weit, maïs; *ook een bijnaam der Kordwa's* [= ꦱꦱꦏꦺꦴꦫꦒꦺꦴꦤ ꦱꦱꦱꦒꦺꦴꦫꦒꦺꦴꦤ *en* ꦄꦏꦒ *Skr.* bhôga, genot; rijkdom; voedend, verzorgend; etend; *en* bhôgja, rijkdom; koren]. ꦩꦤꦤꦤꦏꦤꦩ eten, spijs nuttigen.

ꦏꦤꦒꦾ *Kw.* beschadigen, bederven; bedorven, beschadigd [= ꦤꦱꦤꦒ *Skr.* bhagna, gescheurd, gebroken; verslagen, overwonnen].

ꦤꦏꦤꦩꦤꦱꦺꦴꦂ *naam van een tooverformulier, waardoor de menschen in een diepen slaap gebracht worden; ook eign. van een zoon van Dâsâmoekâ en Dêwi Tari.*

ꦏꦤꦤꦩꦒꦾ *Ml.* ﻛﻨﻢﻨﻲ, iemand van vorstelijke geboorte, *titel van een vorstelijk persoon:* Zijn Hoogheid.

ꦏꦤꦤꦺꦴꦤ *K.N.* een zak van stroo gemaakt. ꦑꦤ ꦱꦱꦏꦤꦤꦺꦴꦤ een zak rijst.

Digitized by Google

ꦱꦶꦔꦏ꧀ꦏ꧀ K.N. dartel, vrolijk, opgeruimd, zonder zorgen.

ꦱꦶꦔꦏ꧀ K.N. dartel zijn, springen, steigeren en allerhande wilde sprongen of bewegingen maken, *van paarden, wanneer zij uit den stal gebracht worden, nadat zij in langen tijd niet bereden zijn; ook van buffels, ossen en andere beesten.*

ꦱꦁꦏꦶꦪꦤꦤ꧀ *eign. van een vorst van Srawanti-poerâ, het tegenwoordige Suratte.*

ꦱꦁꦏꦱꦭ꧀ Kw. krachtig, sterk. ꦱꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦺꦴꦤ꧀ ook ꦱꦁꦏꦱꦼꦴꦫ꧀ de zon [= ꦱꦺꦴꦫ ꦏꦫꦶꦪ]. ꦱꦁꦏꦱꦼꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ *heet de schoonvader van Vorst Saljâ.*

ꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ K.N. fraai, schoon, bevallig, sierlijk, netjes, aardig; *ook een titel bij de Javanen van jonge lieden van edele afkomst.* ꦩꦫꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ *titel der kleinzonen en achterkleinzonen van den Vorst, vóórdat zij met eenig ambt bekleed zijn, als wanneer zij in plaats van* ꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ *een anderen titel bekomen, en b. v.* ꦩꦫꦱꦁꦏꦫꦤ꧀ *of* ꦩꦫꦏꦫꦤ꧀ *heeten.* ꦱꦼꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ de jonge Prins. — ꦩꦼꦫꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ *of* ꦔꦼꦫꦱꦁꦏꦸꦭ꧀ zich aanstellen alsof men schoon was, zich inbeelden schoon te zijn; deftig (*van een man*). — ꦱꦁ ꦱꦁꦏꦸꦭꦺꦴꦤ꧀ schoonheid, bevalligheid.

ꦱꦁꦏꦸꦤꦱ꧀ *naam van een landschap op Celebes.* ꦮꦺꦮꦱ ꦱꦁꦏꦸꦤꦱ꧀ een Boeginees.

ꦱꦁꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ *ook wel* ꦱꦁꦏꦫꦺꦴꦤ꧀ Kw. K.N. een ondergeschikte Godheid; een Vorst die zijn waardigheid nederlegt, en kluizenaar of Panditâ wordt [= ꦩꦲꦫꦱꦶꦤ꧀ Ml. een aanzienlijk man, die het wereldsche verlaten heeft en kluizenaar geworden is; *Skr.* bhagawân, vereerenswaardig: *benaming van een Vorst of Godheid; ook titel van een God gewordene heilige*]. — ꦱꦁꦏꦫꦺꦴꦤꦤ꧀ het leven van een Bagawan leiden, een Bagawan worden, *van een Vorst, die de regering nederlegt en kluizenaar wordt; ook wel van andere aanzienlijke personen* [= ꦮꦲꦮꦫꦲꦤ꧀ ꦔꦫꦶꦤꦤ꧀].

ꦤꦏꦩꦱꦸꦭ꧀ K.N. straatroover, *iemand die op weg of in een woud menschen afwacht om hen te berooven, hetzij bij dag of bij nacht* [*Sd.* rooverij, rooven]. ꦱꦩꦤꦏꦩꦱꦸꦭ꧀ op weg rooven, straatroof plegen, iemand op weg aanvallen en berooven of afzetten. ꦱꦤꦏꦫꦩꦱꦸꦭ꧀ door straatroovers aangevallen en beroofd. — ꦱꦩꦤꦏꦩꦱꦸꦭꦶ *meervoud.* ꦱꦤꦏꦫꦩꦱꦸꦭꦤ꧀ lijden door straatrooverij, door straatroovers van goederen beroofd worden. — ꦤꦏꦩꦱꦸꦭꦤ꧀ straatroof; geroofd goed.

ꦏꦩꦶꦤꦫꦤ꧀ *zie* ꦱꦩꦶꦤꦫꦤ꧀

ꦏꦤꦸꦭꦸꦱꦸꦩ꧀ K.N. uitbarsten, *van een vuurspuwenden berg* [*vrg.* ꦲꦸꦭꦸꦱꦸꦩ꧀ *en* ꦲꦸꦭꦶꦱꦸꦩ꧀ *II°.*].

ꦏꦩꦤꦫꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦩꦤꦫꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦶꦁ *ook bij verkorting* ꦱꦶꦫ K.N. geluk, voorspoed [*verbasterd van* ꦱꦁꦱꦼꦴꦂ *of* ꦱꦶꦁꦱꦼꦴꦂ]. ꦱꦶꦁꦔꦺꦴꦁꦏꦸ tot mijn geluk, *of* het is mijn geluk! *ook een gewone uitdrukking bij de Javanen, wanneer zij in ongelegenheid komen of hun eenig ongeluk bejegent; omdat het namelijk door God over hen beschikt is, en alles, wat God doet, welgedaan is.* — ꦱꦤꦸꦤꦤ꧀ꦔꦤꦔꦤ꧀ N., — ꦱꦶꦁꦱꦼꦴꦂ K., zegenen. — ꦱꦶꦁꦱꦼꦴꦂ geluk; gelukkig. — ꦱꦁꦱꦶꦁꦱꦼꦴꦂ *of* ꦱꦁꦱꦶꦫꦱꦼꦴꦂ met voorspoed begunstigd, begelukt, gelukkig gemaakt, gere-

Digitized by Google

gend, gelukkig, zalig; geluk, voorspoed, zegen, fortuin, zaligheid; baat, vrucht; belang. [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, bevoordeelen. [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, eigenbelang.

[Javanese] *of* [Javanese] *Kw. z. v. a.* [Javanese] [*Ml.* بهاڬي; *Skr.* bhâgja, geluk, fortuin, lot, *hetzij goed of kwaad. Vrg. ook* [Javanese]]. [Javanese] door het geluk gevolgd worden. — [Javanese] *Kw. z. v. a.* [Javanese] verdeeling; *en* begroeting, welkomstgroete [= [Javanese] *Vrg.* [Javanese] *I°. en II°.*].

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *Kw.* schoon, goed, wel [= [Javanese]].

[Javanese] *Kw.* ondiep, vlak; ondiepte [= [Javanese]].

[Javanese] *K.N.* een doos, een doos met schaal en gewigten; *ook naam van een vrucht.*

[Javanese] *K.N.*; [Javanese] pal blijven staan; onwillig zijn om een plaats te verlaten.

[Javanese] *K.N.* het onderste gedeelte van het ligchaam, de lendenen en de voeten [*Sd.* geraamte].

[Javanese] *I°. Kw.* vlammen [= [Javanese]].

II°. K.N. artikel, paragraaf, hoofdstuk, hoofddeel, afdeeling, *van een boek;* opzigtens, betreffende, aangaande, over [*Ar.* باب, ingang, deur; aanvang van een nieuw rubriek, artikel of hoofdstuk; artikel, hoofdstuk; *Sd. Ml. id.*]. [Javanese] in wat opzigt?

[Javanese] *Kw.* gereedschap [= [Javanese]].

[Javanese] *K.N.* een (tam) varken [*Sd. Ml. id.*].

[Javanese] *K.N.* een moeder die haar kind verzorgt; een minne, voedster, oppaster van een kind, een kindermeid [*Sd. Ml. id.*]. — [Javanese] een hen; een kapitaal, dat renten geeft; het origineel van een kopie; bron, oorsprong.

[Javanese] *tusschenw.* ach! helaas! [*vrg.* [Javanese]].

[Javanese] *K.N.* moei, tante [*Ml.* moei, *nam.* jongere zuster van vader of moeder (*vrg.* [Javanese] *III°.*); *Sd.* schoonzuster]. *Zoo noemt men ook wel een vrouw van minderen rang, als men haar aanspreekt.*

[Javanese] *I°. K.N.* inbraak, doorbraak; begin. [Javanese] inbreken, doorbreken [*vrg.* [Javanese] *en* [Javanese]]; beginnen. [Javanese] inbraak; een doorgebrokene plaats, een opening of gat door inbraak gemaakt, opening, doorgang [*vrg.* [Javanese]].

II°: Ch. voortzetsel voor eigennamen van afstammelingen van Chinezen. Vóór die van echte Chinezen wordt [Javanese] *gebruikt. Men zegt ook bij verkorting* [Javanese]

[Javanese] *zie onder* [Javanese]

[Javanese] *K.N.* gestuit, verhinderd, belet; vermeerderd, toegevoegd; deelgenoot. [Javanese] deelnemen; vermeerderen. — [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, een aandeel geven, iemand zijn deel aanwijzen. [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, een toegevoegd deel. — [Javanese] *N.*, [Javanese] *K.*, afdeeling, aandeel; beurt.

[Javanese] *zie* [Javanese]

[Javanese] *z. v. a.* [Javanese] *zie* [Javanese] *III°.*

[Javanese] *K.N.* zigtbaar worden, voor den dag komen, uitkomen; ter wereld komen, geboren worden; het voor den dag komen; uitkomst,

Digitized by Google

ontknooping; geboorte. ꦩꦤꦼꦴꦏ vertoonen, laten zien, uitspreiden; *K.* [ꦲꦤꦼꦴꦏꦤ *N.*] een kind baren, ter wereld brengen. ꦲꦤꦏ꧀ꦮꦶꦮꦲꦤ ꦤꦸꦩꦸꦱꦺꦴꦤ de uitkomst of ontknooping van een verhaal. ꦲꦤꦏꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦤ in eens, tegelijk. ꦲꦤ ꦏꦺꦤꦢꦶ geheel gedaan. ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦶ en ꦩꦤꦼꦴꦏ ꦤꦶꦤꦸꦤ *N.*, — ꦏꦤꦺꦴꦤ *K.*, iets openbaren; een raadsel oplossen; ontmaskeren. ꦩꦤꦼꦴꦏꦤ ꦤꦸꦤ of — ꦏꦤꦺꦴꦤ ook: *een man een kind* baren, *van een vrouw.* — ꦲꦤꦏꦤꦺꦴꦤ geboorte *van een kind.* — ꦱꦤꦼꦴꦏꦤ het plaats hebben van ꦩꦤꦼꦴꦏꦤ bevalling *van een kind.*

ꦏꦤꦏꦤ *K.N.* gordijn.

ꦏꦤꦏꦤ zie ꦏꦤꦏꦤ

ꦏꦤꦏꦤ *N.*, ꦏꦤꦏꦤ *K.*, uiteen, uit elkander gaan, zich verspreiden, zich verwijderen, *van velen die bij elkander geweest zijn;* het uitéén gaan; de afloop, *b. v. van een gevecht* [*vrg.* ꦏꦤ *I°.*]. — ꦩꦤ ꦼꦏꦤꦤꦤ *N.*, ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦤꦤꦏꦤ *K.*, uitéén doen gaan. — ꦏꦤꦏꦤꦤꦺꦴꦤ uit elkander gaan.

ꦏꦤꦁ *K.N.* pap, brei [*Sd. Ml. id.*]; zamen of in elkander gevloeid. ꦩꦤꦼꦴꦁ in elkander doen vloeijen, *b. v. van een schrift, het onleesbaar maken.*

ꦲꦤꦤꦤꦺꦴꦤ *I°. Kw.* papier dat van de schors der Gloegoe bereid wordt [= ꦲꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ]. — ꦲꦤꦤꦤ ꦤꦤ *K.N.* spreiden, uitspreiden, uitbreiden, ontvouwen, ontrollen [*vrg.* ꦤꦤ *I°.*], ꦲꦤꦤꦤ ꦤꦤ ontrold. — ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦸꦫꦸꦲꦤꦤꦤ overstroomen, overvloeijen, overkooken. — ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦸꦫꦸꦲꦤ ꦤꦤꦺꦴꦤ op iets overstroomen.

II°. K.N. benaming van een soort van Wajang, waarvan, even als van de ꦲꦤꦩꦤꦤꦤꦺꦴꦤ *de lotgevallen van Pandji het onderwerp uitmaken.*

ꦏꦤꦁꦱ zie ꦏꦤꦁꦱ

ꦏꦤꦁꦱ *N.*, ꦏꦤꦁꦱ *K.*, beschadigd, bedorven, geschonden, defect, bouwvallig; mislukken. ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦁꦱ *N.*, ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦁꦱ *K.*, bederven, schenden, vernielen. ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦁꦱ ꦱꦼꦴꦫꦏꦤꦤꦤ een overeenkomst schenden of verbreken. ꦤꦺꦴꦱ ꦏꦤꦁꦱ iemand die door lichaamsgebreken onbekwaam is. ꦏꦤꦁꦱꦤꦱꦼꦴꦤꦤ zie ꦤꦱꦼꦴ — ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦁꦱꦤꦤꦤ *N.*, ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦁꦱꦤꦤꦤꦏꦤ *K.*, bederven, vernielen. — ꦏꦤꦁꦱꦤꦤ *N.*, ꦏꦤꦁꦱꦤꦤꦏꦤ *K.*, iets dat in een beschadigden of geschonden staat is; bouwvallig; bouwval; slijten.

ꦲꦤꦏꦤꦺꦴꦤ zie ꦲꦤꦏꦤ

ꦏꦤꦱꦤꦤꦤꦏꦤ zie ꦏꦤꦤ

ꦲꦤꦲꦤꦤꦏꦤ *K.N.* een wond door schaving of kneuzing veroorzaakt, *zoals van een paard*, een schram; door schaving gewond of geschramd, gekneusd. ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦲꦤꦤꦏꦤ kneuzen. — ꦩꦤꦼꦴꦏꦤ ꦲꦤꦤꦤꦤ *N.*, — ꦏꦤꦺꦴꦤ *K.*, iemand of iets kneuzen of drukken, zoodat er een wond ontstaat. — ꦲꦤꦲꦤꦤꦤꦤꦏꦤ bast, afgeschilde schors van een boom; een fragment, afzonderlijk stuk, afzonderlijk verhaal, bijzondere gebeurtenis.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ *K.N.*; ꦩꦤꦼꦴꦏꦤꦤꦤꦤꦤ met de voor- of achterpooten stooten.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦤ zie ꦲꦤꦤꦤ ꦏꦤꦤꦤꦤꦤꦤ, z. v. a. ꦲꦤꦲꦤꦤꦏꦤ of ꦏꦤꦏꦤꦤꦏꦤ *II°.*

ꦏꦤꦏꦤꦤꦏꦤ *K.N. I°.* een afgedamd, stilstaand water; diepe droefheid, groot hartzeer.

II°. fijn stampen tot gruis maken. — ꦏꦤꦏꦤ ꦤꦤꦏꦤ iets dat fijn gestampt is; *b. v.* ꦲꦤꦤꦱꦤꦏꦤ ꦏꦤꦤꦏꦤ gestooten suiker. — ꦲꦤꦏꦤꦤꦏꦤ zie boven.

Digitized by Google

ကုတောတ္ K.N.; ကတုတောတ္ den grond omwoelen; een land ontginnen; *b. v.* ကတုတောတ္တာ een bosch ontginnen. ကုတောတ္ကာန် *benaming van de Sasrahan, wanneer het meisje het oudste kind is.* — ကတုတောတ္ het plaats hebben van ကတုတောတ္ ontginning.

ကုတောတ္ K.N. vermolmd, tot stof vergaan; gestampte koffij; poeder; mijt, made [*Ml.* stof dat in bamboes zit; rijstworm, houtworm]. ကဖေ ကုတောတ္ gezette koffij. — ကုတောတ်ကြတ် vermolmen; oud en zwak worden. — ကုတောတ္ပြာ stof, asch.

ကတောကတောတ္ K.N. een eendvogel [*Ml. id.*]. ကဖော် ကဖော်ကတောကတောတ္ een regenscherm van kokosbladen.

ကတောကတောတ္ K.N. 1°. ကတုတောကတောတ္ een gat door een muur maken, inbreken, doorbreken [*vrg.* ကတောက် ကတောကတောတ္ en ကတောတ္].

2°. zalf; met zalf bestreken, besmeerd. — ကတုတောကတောတ်ခြင် zalven, *iets, b. v. een lichaam*, zalven.

ကတောတမောတ္ K.N. een duizendpoot van de grootste soort [*Sd.* ကတောတုတ်ကြ *Vrg.* ကတောတက်].

ကတောတြတ္တာ zie တောတ္တာ

ကတောတာ K.N. 1°. de maag van een beest; *ook* het leer waarmede een Javaansche viool overtrokken is.

2°. ombakken, omkappen; vellen, doen sneuvelen. ကတောတာတမောတ္ခြာ een woud ombakken, *d. i.* ontginnen [*Ml. een erf of stuk land* schoon maken, door het grab of onkruid daarvan weg te kappen; *Sd.* afmaaijen]. — ကတုတ် ကတ္ခြင် iets ombakken, uitroeijen. — ကတောတ္ခြာ ontgonnen land.

3°. historie, geschiedenis, jaarboeken, *van een rijk* [*eig.* ontginning]. ကတောတ္ခြာတမောတ္ de geschiedenis van Mataram.

ကတောတ္ခြာ zie ကတောတ္ခြာ

ကတောတ္ခြာ K.N. [ကတော် K.k.] omwonden; het kleedje *van een Javaan, bestaande in een stuk linnen ter lengte van 4½ tot 5 el, dat om de lenden en het benedenlijf geslagen, en boven de heupen vastgemaakt wordt (door een vrouw gedragen* ကတီး *genaamd)*; *ook* een boom die vol vruchten hangt. ကတုတောတ္ခြာ omwinden, omwikkelen, bewinden, *een wond* verbinden; de Bëbëd omslaan [*Ml.* بيت. *De grondvorm is* ကတ္ခြာ *vrg.* ကတုတောတ္ခြာ ကတောတ္ခြာ en ကတုတောတ္ခြာ]. ကတောတ္ခြာတာ zie ကတောတာ. — ကတုတောတ္ခြာ iemand de Bëbëd omdoen; iets bewinden, omwinden, omwikkelen. — ကတောတ္ခြာတာ een Bëbëd dragen, embebben, *benaming van de gewone, burgerlijke en dagelijksche kleeding der Javanen.* — ကတုတောတ္ခြာ omwinding, omzwachteling. — ကတောတ္ခြာ verwikkeld, verward.

ကတောတ္ခြာတာ zie ကတော်

ကတောတ်ကတ္ K.N.; ကတုတောတ်ကတ္ iemand of iets zwaaijende slaan, *met een arm, been, knods of iets dergelijks* [*De grondvorm is* ကတောတ္ *vrg.* ကတောတ်ကတ္ကြတ္].

ကတောတ္ခြာ of ကတောတ္ခြာ K.N. tapijt, vloerkleed.

ကတောတ်ကတ္ K.N. 1°. oorsprong, aanvang, begin [= ကတောတ်ကတ္]; 2°. jonge planten, *om te verplanten* [*Sd. Ml. id.*]. ကတောတ်ကတ်ကတ္ခြာတ်ကတ္ခြာ bij het allereerste begin van.

Digitized by Google

ꦔꦒꦔꦤ꦳ *K.N.*; ꦲꦔꦒꦸꦒꦔꦤ꦳ *I°.* uittrekken, haar of veêren uittrekken [*Ml. id.*]. — ꦲꦔꦒꦸꦒꦔꦺꦴꦤ꦳ *veêren of een vogel* plukken. ꦲꦱꦤꦂꦤꦭꦂꦤꦔꦤ꦳ ꦤꦭꦂꦤꦔꦤꦱꦔꦶꦏꦂꦱꦔꦏꦸꦔꦤ꦳ wat er ook van komt, de vogel wordt geplukt: *een spreekwoord om te kennen geven, dat een zaak, die men voorgenomen heeft, volstrekt ten uitvoer gebracht moet worden, al moet men er ook alles aan wagen.* — ꦲꦱꦒꦸꦒꦔꦤ꦳ het plaats hebben van ꦲꦔꦒꦸꦒꦔꦤ꦳

II°. draaijen, op een draaibank draaijen, rond maken [*Sd. Ml. id.*]. — ꦔꦒꦔꦒꦸꦏꦺꦴꦤ꦳ een draaibank. — ꦲꦱꦒꦸꦒꦔꦺꦴꦤ꦳ het plaats hebben van ꦲꦔꦒꦸꦒꦔꦤ꦳

ꦤꦔꦤꦔꦤꦱ꦳ *K.N.* stam, oorsprong, geslacht, huisgezin, familie.

ꦤꦔꦤꦔꦤꦱ꦳ *K.N.* het haar van den staart van een paard.

ꦤꦔꦤꦤꦔꦤꦱ꦳ *zie* ꦲꦔꦤꦔꦤꦤ꦳

ꦑꦶꦑꦶꦱ꦳ *z. v. a.* ꦱꦶꦑꦶꦱ꦳

ꦑꦶꦑꦶꦱ꦳ *K.N.* kapas zuiveren; *ook naam van een grooten worm.* — ꦑꦶꦑꦶꦱꦶꦑꦶꦔꦱꦭꦱꦤ꦳ *Ml.* [?] het zilveren beslag van een zadel.

ꦔꦒꦔꦱ꦳ *K.N.* gekookte loemboe-bladen.

ꦤꦔꦔꦤꦱ꦳ *I°. K.N.* een daglooner zonder den kost [*Ml.* vrij, ongedwongen; أُوْرغ بيْبس, een vrijman, burger, die geen beerediensten behoeft te doen]. — ꦤꦔꦔꦤꦱꦭꦱꦤ꦳ gehuurd zonder de kost.

II°. Kw. geheel ten einde zijn [= ꦑꦶꦤꦒꦸꦒꦤ꦳].

ꦲꦔꦔꦤꦱꦤ꦳ *zie* ꦔꦤꦱ꦳

ꦲꦔꦔꦤꦭ꦳ *K.N.* doorbreken, inbreken [*vrg.* ꦤꦔꦤ꦳ ꦤꦔꦤꦭ꦳]; *ook* de bloem van de Nangka.

ꦔꦒꦔꦭ꦳ *K.N. I°.* onecht, vervalscht; vervalschen.

II°. een blaar aan de voetzool [= ꦱꦭꦱꦶꦤ꦳ ꦲꦤꦒꦺꦴꦭꦔꦭꦱꦱꦤꦒꦤ꦳ *Ml.* zeer aan het eelt van handen of voeten]. — ꦔꦒꦔꦒꦸꦶꦭꦤ꦳ blaren, wonden aan de voetzool hebben.

III°. z. v. a. ꦤꦔꦤꦤꦔꦤꦭ꦳ [= ꦱꦔꦱꦔꦶ ꦤꦭꦱꦤꦶꦑꦔꦤꦒ꦳]. — ꦒꦔꦒꦔꦤꦭ꦳ groote toeloop van menschen. ꦲꦔꦒꦸꦒꦔꦒꦔꦭ꦳ in menigte achter elkander [*vrg.* ꦔꦸꦑꦶꦭ꦳].

ꦔꦒꦸꦭ꦳ *zie* ꦱꦸꦭ꦳

ꦔꦤꦒꦸꦭ꦳ *K.N.* met de zweep klappen.

ꦑꦶꦒꦸꦶꦭ꦳ *zie* ꦑꦶꦱꦸꦭ꦳

ꦑꦶꦒꦸꦶꦔ꦳ *K.N.* geen plaats of ruimte overschieten, geheel vol, in menigte voorhanden zijn [*vrg.* ꦑꦶꦱꦸꦔꦭ꦳].

ꦔꦑꦔꦔ꦳ *K.N.* gelijk zijn. ꦔꦑꦔꦒꦒꦭ꦳ aan elkander gelijken; *ook* een steiger, kade. — ꦑꦶꦱ ꦭꦱꦑꦔꦔ꦳ *zie boven.*

ꦑꦶꦑꦶꦔ꦳ *K.N.* tegen iets stooten, stuiten.

ꦤꦔꦤꦑꦔꦔ꦳ *Kw.* zich het voorkomen van een oud man geven [= ꦑꦶꦤꦱꦑꦶ꦳].

ꦑꦶꦑꦶ꦳ *Kw.* sluiten, niet door kunnen. — ꦑꦶꦑꦶ ꦱꦔꦭ꦳ een dam in het water.

ꦔꦒꦶ꦳ *K.N.* winst, gewin, voordeel, nut; gewinnen [*waarschijnlijk het Holl.* baat, baat. *Sd. id.*]. ꦲꦔꦒꦸꦒꦶ꦳ winst bejagen. ꦔꦤꦱꦔꦒꦶ꦳ *N.*, ꦲꦱ ꦱꦶꦒꦸꦒꦶ꦳ *K.*, bevoordeelen. — ꦔꦤꦒꦏꦔꦭ꦳ winst zoeken.

ꦑꦶꦒꦶ꦳ *K.N.* de vuist. ꦲꦔꦒꦶꦒꦶ꦳ met de vuist slaan. — ꦲꦔꦒꦶꦤꦒꦏꦶ꦳ iemand met de vuist beuken. — ꦑꦶꦤꦒꦏꦔꦭ꦳ elkander met de vuist slaan. — ꦲꦱ ꦒꦶꦒꦶ꦳ het plaats hebben van ꦲꦔꦒꦶꦒꦶ꦳ vuistslag.

Digitized by Google

ꦧꦠꦺꦴꦂꦄꦁ zie ꦧꦠꦺꦴꦂ.

ꦧꦠꦺꦴꦂꦲꦺꦴꦤ် K.N. deelgenoot in een affaire, compagnon [= ꦱꦼꦫꦶꦏꦸꦁꦄꦁ].

ꦧꦠꦺꦴꦂ K.N. *titel van een God van den eersten rang, ook van een incarnatie van een Godheid* [*Ml. id.; Skr.* bhattâra, vereerenswaardig, *en* bhattâraka, *id.; ook* een heilige, een Godheid, een vorst]. ꦄꦩꦧꦠꦺꦴꦂ de Batâra's. ꦧꦠꦺꦴꦂꦒꦺꦴꦫꦺ Batâra-Goeroe. ꦧꦠꦺꦴꦂꦲꦶꦁ *bijnaam van Batâra-Goeroe.* ꦧꦠꦺꦴꦂꦮꦶꦱ္ꦤု Batâra-Wisnoe. ꦧꦠꦺꦴꦂꦏྲꦺꦱྣ Batâra Krësnâ, *een incarnatie van Wisnoe.* ꦄꦤ်ꦗꦤ်ꦧꦠꦺꦴꦂ een Batâra genoemd, voor een Batâra gehouden worden.

ꦧꦠꦺꦴꦂꦶ K.N. *het vrouwelijke van* ꦧꦠꦺꦴꦂ *b. v.* ꦧꦠꦺꦴꦂꦶꦢꦺꦂꦒ Batâri-Doergâ.

ꦧꦠꦶꦲꦤ် K.N. geschilderd, *van lijnwaad, en wel door die plaatsen, welke ongekleurd moeten blijven, met kokende was te bestrijken; op die wijze* geschilderd lijnwaad. ꦄꦩꦤ်ꦠꦶꦲꦤ် kleedjes schilderen [*Ml. id.*]. ꦧꦠꦶꦗꦺꦁ roode Samarangsche Batik. — ꦄꦤ်ꦠꦶꦲꦤ် iemand die batikt.

ꦧꦠꦸꦲꦤ် K.N. [ꦱꦫꦩꦫꦲꦤ် K.h.] het voorhoofd.

ꦧꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦤ် K.N. een kokosdop, de dop of binnenste schil van een kokosnoot [*Ml. id.*]; een koperen kommetje; een doosje zonder deksel voor de Pinang in een Sirih-doos [*zie bij* ꦏꦺꦴꦩ *onder* ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ်]. ꦧꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦄꦭꦁ dop van een kokosnoot, met deksel. — ꦧꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦲꦸꦠꦸꦁ een hoofddeksel.

ꦧꦶꦠꦸꦲꦤ် K.h. [ꦄꦤ် K.N.] bezig zijn met rijst koken in water in een ꦲꦁꦲꦁꦄꦱꦤ် ꦄꦤ်ꦗꦶꦠꦸꦲꦤ် op die wijze rijst koken. ꦄꦒꦸꦧꦶꦠꦸꦲꦤ် rijstkoker, rijstkookster. — ꦧꦶꦠꦸꦲꦸꦤ်ꦤ် of ꦧꦶꦠꦸꦲꦸꦤ်ꦄꦤ် hetgeen op die wijze gekookt wordt.

ꦧꦶꦤꦠꦸꦲꦤ် K.N. een omheining of heg van bamboe. — ꦄꦤ်ꦗꦶꦤꦠꦸꦲꦺꦴꦤ် iemand of iets omheinen met bamboe, een omheining om iets maken. ꦄꦤ်ꦧꦶꦤꦠꦸꦲꦸꦤ်ꦤ် omheind.

ꦄꦤꦠꦸꦲꦤ် K.N. *Io.* kaal, een kale plek op het hoofd [*Sd. Ml.* kaal, kaal van hoofd].

IIo. bedorven vleesch.

ꦄꦤꦶꦠꦸꦲꦤ် K.N. troebel, drabbig, brak [*Ml. id.*].

ꦤꦺꦴꦩꦤꦠꦸꦲꦸꦤ်ꦤ် K.N. *Holl.* apotheek, een kasje met laden tot bewaarplaats van medicamenten.

ꦧꦶꦠꦸꦱꦤ် K.N. een omweg nemen, afwijken; zich los scheuren. — ꦧꦶꦠꦸꦱꦸꦤ်ꦄꦤ် een zijweg; afwijking.

ꦧꦶꦠꦸꦱꦤ် K.N. een werktuig waarmeê de kapok gezuiverd wordt.

ꦧꦶꦤꦠꦸꦱꦤ် K.N. uittrekken, uithalen. ꦄꦤ်ꦧꦶꦤꦠꦸꦱꦤ် *l. v.*

ꦧꦶꦠꦶꦱꦤ် K.N. 1°. een lidteeken; 2°. brand in de huid; 3°. vlecht, haarwrong.

ꦤꦺꦴꦤꦠꦸꦱꦤ် K.N. *naam van een vogel met groene veêren.* — ꦄꦤꦺꦴꦤꦸꦤ်ꦤꦠꦸꦱꦸꦤ် de ingewanden uit een visch of ander beest halen.

ꦄꦤ်ꦠꦶꦱꦤ် K.N. *naam van* een spijs. — ꦄꦤ်ꦠꦶꦠꦶꦱꦸꦤ် de wol scheren, het haar knippen.

ꦄꦤ်ꦠꦶꦠꦶꦱꦤ် K.N. naauw aansluiten, aan elkander gekneld.

ꦄꦤ်ꦠꦸ K.N. kreng, aas [ꦱꦫꦩꦫꦲꦤ် K.h.] lijk [*vrg.* ꦄꦤ်ꦤꦺꦴꦩ *en* ꦄꦤ်ꦤꦺꦴꦩ]. — ꦄꦤ်ꦠꦸꦄꦤ် de plaats waar zich een kreng of het lijk van een gering mensch bevindt.

Digitized by Google

ꦲꦔꦤꦸꦴꦫ꧀ *Kw.* fenijn, vergif.

ꦲꦔꦶꦤ꧀ *Kw.* gesloten, digt. ꦲꦔꦲꦔꦶꦤ꧀ gesloten of digt raken. ꦲꦔꦲꦔꦶꦤ꧀ꦄꦩꦶꦲꦔꦭꦺꦴꦃ *N.*, ꦲꦔꦲꦔꦶꦤ꧀ ꦄꦩꦶꦲꦔꦫꦺꦴꦃ *K.*, door den regen overvallen worden.

ꦲꦔ꧀ *Io. K.N. z. v. a.* ꦄꦩꦶꦱ꧀ꦱ꧀ *in eenige zamenstellingen:* ꦲꦔꦤꦫꦲꦔꦭꦺꦴꦃ de oostkant, oostelijk. ꦲꦔꦲꦤꦤꦫꦲꦔꦭꦺꦴꦃ *N.*, ꦲꦔꦲꦶꦤꦤꦫꦲꦔꦭꦺꦴꦃ *K.*, de westkant, westelijk; *ook naam van een landschap op de Westkust van Sumatra.* ꦤꦫꦱꦏꦺꦴꦠꦄꦔ꧀ꦲꦔ꧀ ꦤꦫꦲꦔꦭꦺꦴꦃ *en* ꦤꦫꦱꦏꦺꦴꦠꦄꦔ꧀ꦲꦔ꧀ꦲꦤꦤꦫꦲꦔꦭꦺꦴꦃ *worden* de oostelijke en westelijke grenslanden *van de Vorstendommen van Soerakarta en Djokjokarta genoemd.* ꦲꦔ꧀ꦤꦫꦲꦤꦤꦫꦲꦒꦺꦴꦃ aan gindsche kant, ginds.

IIo. z. v. a. ꦄꦔ꧀ *b. v. in* ꦄꦒꦔ꧀ *en* ꦄꦔꦶꦤ꧀ *zie* ꦄꦶꦔꦒ꧀ *en* ꦄꦔꦶꦔꦭꦺꦴꦃ — ꦄꦶꦔꦒ꧀ *lijd. vorm van* ꦄꦔ꧀ — ꦄꦔꦺꦴ *of* ꦲꦔ꧀ꦔ꧀ *zie* ꦄꦔ ꦱꦺꦴ

ꦲꦶꦔ꧀ *K.N.* in, te, binnen. ꦲꦶꦔꦭꦺꦴꦃ waar?

ꦲꦔꦺꦴ *of* ꦲꦶꦔꦔꦺꦴ *K.N.* spruit, scheut, telg; jonge spruitjes van bamboe, die gegeten worden.

ꦤꦱꦔ꧀ *of* ꦤꦶꦤꦱꦔ꧀ *K.N.* meisje, juffer, juffertje: *ook een voorstsel voor den naam van een meisje.*

ꦤꦔꦺꦴ *K.N.* besnijder, de persoon die de besnijdenis verrigt.

ꦄꦔꦤꦫꦺꦴ *K.N.* een open loods op de pasar, een huisje naast den weg, waar kleinigheden verkocht worden; *ook naam van een vogel met grijze veêren* [*Sd.* een reiger; *Ml.* غاڭ, een kraanvogel]. ꦲꦶꦱꦤꦤꦔꦤꦫꦺꦴ een wijze van besnijden, door de voorhuid slechts open te snijden.

ꦲꦶꦔꦺꦴ *zie* ꦲꦶꦔꦺꦴ

ꦄꦔꦫꦺꦴ *zie* ꦄꦤꦫꦺꦴ

ꦄꦤꦫꦺꦴ *N.*, ꦄꦶꦔꦫꦺꦴ *K.*, blijde, vergenoegd, opgeruimd; zich verblijden, verheugen; blijdschap, vreugde. ꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦤꦫꦺꦴ *N.*, ꦄꦶꦔꦫꦺꦴꦄꦶꦔꦫꦺꦴ *K.*, zeer verheugd zijn, juichen; vermaak, genoegen, gejuich. — ꦄꦤꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦶ *N.*, ꦄꦤꦤꦶꦔꦫꦺꦴꦄꦩꦶ *K.*, rente, interest betalen [*zie* ꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀]. — ꦄꦤꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦤꦔ꧀ *N.*, ꦄꦤꦤꦶꦔꦫꦺꦴꦄꦩꦶꦔ꧀ *K.*, verblijden, verheugd maken, vervrolijken. — ꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *N.*, ꦄꦶꦔꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *K.*, hetgeen vreugde verwekt; *ook* rente, interest, *van een kapitaal* [*vrg.* ꦄꦤꦒꦸꦤ꧀ *en* ꦄꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *De laatste beteekenis heeft het van het Ml.*, ꦄꦁꦎ, bloem, bloesem, *en* rente]. ꦄꦫꦺꦴꦤꦫꦺꦴꦲꦶꦔꦫꦺꦴ ꦄꦩꦤ꧀ woekeren. — ꦄꦤꦤꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *N.*, ꦄꦶꦔꦫꦺꦴꦄꦩꦤ꧀ *K.*, blijdschap, vermaak.

ꦄꦤꦸꦤ꧀ *K.N.* het laatste gedeelte van den nacht tegen het aanbreken van den dag. ꦄꦤꦒꦸꦤ꧀ oprigten, daarstellen, herstellen, verbeteren [= ꦄꦁꦎꦶꦱꦶ꧀ *Ml.* ꦄꦤꦸꦤ꧀ *wordt ook verklaard door* ꦄꦔꦶ *en* ꦄꦩꦸꦄ *Ml.* opstaan, wakker worden. *Vrg. ook* ꦄꦫꦤꦸꦤ꧀]. ꦄꦫꦶꦃꦄꦤꦸꦤ꧀ tegen het aanbreken van den dag. ꦄꦤꦸꦤ꧀ꦱꦸꦃꦲꦶꦔꦒ꧀ het aanbreken van den dag. ꦱꦫꦺꦴꦲꦶꦄꦤꦸꦤ꧀ꦄꦩꦺꦴꦔ꧀ toen de morgenstond aanbrak. ꦱꦫꦺꦴꦲꦫꦶꦃꦄꦤꦸꦤ꧀ꦱꦸꦃꦲꦶꦔꦫꦺꦴꦱꦫꦄꦱꦫꦄꦩꦶꦔꦫꦺꦴ toen de nacht ten einde spoedde, een uur voor den dageraad. ꦄꦤ ꦤꦸꦫꦺꦴ boete doen, een kluizenaarsleven leiden. ꦄꦤꦤꦸꦒꦤꦺꦴ inschikkelijkheid; inschikkelijkheid gebruiken, toegeven, dulden; gedwee, onderdanig, gehoorzaam, volgzaam. ꦄꦤꦤꦸꦒꦸꦤ꧀ ꦱꦫꦄꦤꦺꦴ een verguld overkleed, wit met zwart omboord, *een soort van Simboeng, dat door een*

Digitized by Google

bruid gedragen wordt. — ꦲꦱꦲꦤꦏꦸꦭꦏ꧀ *Kw.* = ꦲꦤꦱꦤꦶ꧀

ꦲꦤꦤꦲꦤꦏ꧀ *T.P.* bij de hand zijn.

ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦏ꧀ *N.*, weleer, voorheen, te voren [*vrg.* ꦲꦶꦤꦤꦱꦼꦏ꧀ *waarschijnlijk van* ꦲꦶꦤꦶ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦱꦶ꧀].

ꦲꦤꦶ꧀ *K.N.* stank *van vuiligheid;* stinken [*vrg.* ꦱꦤꦶꦏ꧀].

ꦲꦤꦶ꧀ *K.N.* een platte stompneus.

ꦲꦶꦤꦂ *K.N.* helder *van gelaat,* vrolijk, opgeruimd, frisch van kleur, *van iemand die van een ziekte hersteld is en zijn kleur terug krijgt.*

ꦲꦤꦤꦺꦴꦁ *N.* kreng, lijk [*Sd. Ml. id. Vrg.* ꦲꦤꦤꦺꦴꦁ ꦲꦤꦱꦺꦴ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦺꦴꦁꦏꦸꦂ].

ꦤꦲꦤꦺꦴꦁ *K.N.* een beest dat gekrepeerd is; een harde, versteende vrucht; een grof matje van een soort van biezen met een rooden rand; *ook naam van het eiland Bangka.* ꦢꦶꦱꦤꦲꦤꦺꦴꦁꦱꦤꦱꦢꦶ ꦲꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ een oorvijg, muilpeer.

ꦲꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ *K.N.* gebrul, gebulk. ꦲꦤꦢꦶꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ brullen, bulken, hard schreeuwen, luid roepen. ꦲꦤꦤꦺꦴꦁꦢꦶꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ bij herhaling of aanhoudend schreeuwen. — ꦱꦼꦢꦶꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀ het plaats hebben van ꦲꦤꦢꦶꦤꦤꦺꦴꦁꦲꦤ꧀

ꦲꦶꦤꦱꦸ *K.N.* gescheurd, gespleten, *van den grond of van een berg,* van elkander gescheiden; scheur, spleet. — ꦲꦤꦢꦶꦤꦱꦸꦲꦤꦤꦲꦤ *N.*, — ꦲꦶꦤꦱꦸ꧀ *K.*, doen scheuren of splijten. — ꦢꦶꦤꦱꦸꦲꦤꦲꦤ꧀ scheur, spleet.

ꦲꦶꦤꦺꦴꦁ *K.N.* rond, bol; ronde dikke borsten. — ꦲꦤꦱꦸꦤꦺꦴꦁ gebogen, krom.

ꦲꦶꦪꦺꦴꦁ *K.N.* een soort van pokken, die in het gebeente zitten.

ꦲꦶꦤꦸꦂ *Kw.* lijk, kreng [*vrg.* ꦲꦶꦤꦤꦲꦤ]. ꦲꦤꦲꦶꦤꦸꦂ een lijk worden.

ꦲꦶꦤꦸꦂꦲꦶꦤꦤꦸꦂ *K.N.* wanorde.

ꦲꦶꦤꦸꦤꦢꦤꦏ꧀ *K.N.* een gemeen mensch, iemand van de laagste klasse.

ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* de middel, het middenlijf. — ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦢꦤꦏ꧀ [ꦲꦱꦶꦤꦲꦤꦏ꧀ *K.h.*]. *hetzelfde.*

ꦲꦶꦤꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* een dof geluid van zich geven.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦏ꧀ *K.N.* bundel, schoof, bos, pakje, *b. v. van sigaren* [*vrg.* ꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀].

ꦲꦶꦤꦸꦤꦏ꧀ *K.N.* krom, gekromd, gebogen, *van een mensch* [*vrg.* ꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ ꦲꦶꦤꦸꦤꦏ꧀ *en* ꦲꦶꦤꦸꦤꦏ꧀].

ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* bezitting van rijstvelden. ꦲꦤ ꦲꦶꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ rijstvelden in bezit geven, in eigendom afstaan.

ꦲꦶꦪꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* het water waarin rijst gewasschen is; *ook* een aanhoudend geluid.

ꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* gebogen, krom [*Ml.* krom, scheef, gebogen, bultig. *Vrg.* ꦲꦶꦤꦸꦤꦏ꧀].

ꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ bundel; *ook* de stengel van een kokosblad. — ꦲꦤꦤꦲꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ꦲꦶ in een bundel of in bundels binden. — ꦤꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤ꧀ in bundels gebonden; schoof.

ꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦤꦤꦲꦤꦏ꧀ *K.N.* een groote aap, baviaan; een zeer groote kikvorsch.

ꦲꦶꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *K.N.*; ꦲꦤꦲꦶꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ bekwaam, in staat zijn; een werk hervatten [*vrg.* ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦱꦲꦤꦏ꧀].

ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *Kw.* bekwaam, vermogend, kundig [*vrg.* ꦲꦤꦲꦶꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *en* ꦲꦶꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ *Sd.* ꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦲꦶꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ schrander, snedig]. — ꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦤꦤꦲꦤꦱꦲꦤꦏ꧀ bekwaamheid, kunde, kunst.

Digitized by Google

ကိုးကြိုးတွဲ၊ K.N. in een bundel gebonden [Sd. binden, toebinden, vastbinden].

ကဝေးကုလားတွဲ၊ K.N. de stam van een boom [Ml. id.]; het gedeelte van een disselboom, dat aan den wagen vastzit; het onderste van iets; het hoofd van een leger. — ကဝေးကုလားထွဲတွဲ၊ bij den stam van een boom vergelijken; stamhuis; de hoofden van twee vijandelijke legers.

ကိုးကားတွဲ၊ z. v. a. ကဝေးကားတွဲ၊

ကုံးကွတ်တွဲ၊ Sd. Ml. z. v. a. ကုံးကွတ်တွဲ၊ bundel, pak; ingewikkeld; K.N. het vlies waarin een kind in de moederschoot zich bevindt. ကိုးဆယ့်ကွတ်တွဲ၊ bijnaam van Wrêkodårå.

ကဝေးကဆုတ်တွဲ၊ Kw. vernietigd, vergaan. ကကွဲ့ကဆုတ်တွဲ၊ vernietigen, verwoesten, verdelgen [ကဝေးကဆုတ် = ကိုးကဆိုးတွဲ၊ Vrg. ကိုးကဆုတ်တွဲ၊].

ကဝေးကားတွဲ၊ K.N. haak, een haak aan een band, die bij tournooispelen over den buikgordel gedragen wordt, om den teugel daaraan te haken. — ကဝေးကားထွဲတွဲ၊ in een haak doen.

ကုံးကိတွဲ၊ K.N. het overblijfsel van uitgeperste olie, lijnkoek, die tot bemesting van een land gebruikt wordt.

ကုံးကွတ်တွဲ၊ K.N. een houten knoop; een enkele bol van kapas, enz. [Sd. knop].

ကဝေးကားတွဲ၊ K.N. in de armen sluiten, met de armen omvatten.

ကိုးကားဆုံးကိုး K.N. eigenzinnig, koppig; naar geen raad luisteren.

ကိုးကားဆုံး K.N. met een lang stuk hout werpen.

ကုံးကိုးတွဲ၊ K.N. iemand de hand op den mond leggen, iemand het zwijgen opleggen. ကိုးကုံးကိုးတွဲ၊ l. v.

ကဝေးကဲ K.N. wederspannig, oproerig. — ကဝေးကဲတွဲ၊ hardnekkig, weêrspannig zijn; van een vorst afvallig worden, zich tegen een hoogere magt verzetten.

ကဝေးကုံး naam van een soort van groote kikvorschen [Sd. kikvorsch en pad. Vrg. ကဝေးကုလားတွဲ၊ ကုသိတွဲ၊ ကဆုတ်ကုံး en ကဝေးကဲ].

ကိုးကွဲ့ K.N. krom, gebogen, van ijzer; een strook linnen of lange witte band, dat een kraamvrouw gedurende eenigen tijd na de bevalling stijf om de heupen gewonden wordt [vrg. ကွဲ့ III°, ကဝေးကွဲ့ ကိုးကွဲ့ en ကဝေးကုံးကုံး].

ကဝေးကုံးကုံး K.N. gebogen, krom [Sd. ကိုးကိုး krom, bogtig. Vrg. ကိုးကွဲ့].

ကကိုးတွဲ၊ N. [ကကိုးတွဲ၊ K.] zeer, uitermate, ongemeen, buitengemeen, erg, hevig, fel, geducht, vurig; hevigheid, enz. [Ml. driftig, baastig: misschien van ကကိုးတွဲ၊ Zie bij ကကိုးတွဲ၊]. ကဆိ ကကိုးတွဲ၊ verslimmeren. — ကကကိုးတွဲ့တွဲ၊ te erg; overdreven.

ကဝေးကား K.N. geslacht, afkomst, volk, natie [Ml. id. Vrg. ကဝေးကား]. ကဝေးကားကွဲ့ကွဲ့တွဲ၊ Muzelman. ကိုးကဲကဝေးကားကွဲ့ကိုးကိုးတွဲ၊ een blanke. ကကိုးကဝေးကား landgenoot, landsman, landslieden. ကဝေးကားကားတွဲ၊ naam van een Kawische zangwijze [= ကကားကိုးကား].

ကကားတွဲ၊ K.N. het laatste oordeel.

ကကွတ်တွဲ၊ K.N. misleiden, om den tuin leiden.

ကိုးကိုးတွဲ၊ K.N. z. v. a. ကိုးကိုးတွဲ၊ ook wreed [= ကကားတွဲ၊ Sd. norsch, stuursch; kwaadaardig; wreedheid, onmenschelijkheid; Ml. بڠس of بيڠس, barsch, bits, gramstorig, stuursch, enz.].

Digitized by Google

ꦲꦤꦶꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* de lippen afsnijden, *een straf bij de vroegere Javanen voor den leugenaar.*

ꦲꦤꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* een snede in de huid maken [*vrg.* ꦤꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦶꦤ꧀ *Kw.* een lans met een langen steel.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* een slecht mensch, deugniet, fielt, schelm, valsche speler of dobbelaar; gespuis.

ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* zitplaats van een vorst, sofa; een langwerpig gebouw; een gebouw van den vorst in de nabijheid van de Kraton [= ꦲꦱꦤꦲꦱꦤ ꦧꦸꦗꦺꦴ *Ml.* schuur, loods, werf. *Waarschijnlijk is het een Kråmå-vorm als Kråmå hinggil van* ꦲꦤꦤꦱ꧀]. ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀-ꦲꦗꦶꦱꦤ꧀ *naam van een klein gebouw of overdekte plaats op de Aloenaloen van de Kraton te Soerakarta, waar de Vorst zit, wanneer hij op de Aloenaloen verschijnt.* ꦲꦤ ꦲꦱꦶꦁꦒꦶꦭ ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀-ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ꦆꦤꦶꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀-ꦲꦤꦺꦴꦲꦱꦺꦴꦤ꧀ *namen van gebouwen op de Sitinggil te Soerakarta: zie* ꦲꦶ ꦱꦤꦲ, ꦱꦤꦶꦁꦒꦶꦭ *en* ꦲꦤꦤꦱ꧀

ꦲꦤꦲꦱꦲꦭ *of* ꦲꦶꦤꦲꦱꦲꦭ *N.*, ꦲꦶꦁꦒꦶꦭ *K.*, een groote rivier, landstroom, *de gewone benaming der* Solo-rivier.

ꦲꦤꦶꦭ꧀ *Kw.* fijn, dun [= ꦲꦶꦭꦶꦪꦤ꧀].

ꦲꦶꦤꦒꦸꦭ꧀ *naam van een medicinalen wortel.*

ꦲꦒꦤꦒꦸꦭꦸꦂ *K.N. een soort van hagedis*, de kameleon [*Ml. id.*].

ꦤꦲꦶꦤꦒꦸꦭꦸꦂ *K.N.* 1°. *z. v. a.* ꦤꦲꦶꦤꦒꦸꦭꦸꦂ 2°. hard hout [*Het wordt verklaard door* ꦲꦤꦶ ꦏꦫꦱ꧀].

ꦲꦶꦁꦒꦶꦭ꧀ *K.N.* dom, dwaas, gedachteloos.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦪꦤ꧀ *K.N.* opzwellen.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦲꦤ *IVo.*, ꦲꦤꦲꦤ *en* ꦲꦤꦶꦤꦩ꧀

ꦲꦤꦶꦤꦩ꧀ *K.N.*, *ook* ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.*, magt, wederstand, wederspannigheid; wederspannig; zich verzetten [*Skr.* bha ga, magt, kracht, inspanning van krachten]. — ꦲꦤꦶꦤꦩꦤ꧀ misstap, verkeerdheid.

ꦲꦤꦶꦤꦩꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦶꦤꦩ꧀

ꦲꦶꦁꦒꦶꦱ꧀ *K.h.* [ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N.*] armring, bracelet.

ꦲꦤꦶꦤꦩꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* de aanvoerder van een rooverbende; *ook naam van een muntspecie.*

ꦲꦤꦶꦤꦩꦶꦱꦸꦂ *K.N.* de stam of tronk van een boom.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* gescheiden, van elkander gedaan, van elkander verwijderd, afgescheiden, gesplitst. ꦲꦔꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ van elkander scheiden, van elkander doen, van elkander verwijderen.

ꦲꦤꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦒꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* dik gezwollen.

ꦲꦺꦴꦁꦏ꧀ *z. v. a.* ꦲꦁꦏ꧀

ꦲꦺꦴꦁꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦏꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ *Kw.* gat.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴ *K.N.* de venusziekte [*Sd.* ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ *id.*; *Ml.* ꦲꦶꦁꦒꦺꦴ, de witte vloed, *in het bijzonder*, die met scherpte en verrotting gepaard gaat].

ꦲꦶꦁꦏꦺꦴ *K.N.* verbijsterd, verward; in de war zijn, verlegen zijn; het spoor bijster zijn, verdwalen [*Ml. id.*]. ꦔꦶꦁꦏꦺꦴ in de war brengen, verlegen maken. — ꦔꦶꦁꦏꦺꦴꦲꦶ iemand verbijsteren, in de war brengen. — ꦔꦶꦁꦏꦺꦴꦤꦤꦤ *N.*, — ꦲꦶꦁꦤꦤ *K.*, verwarren.

ꦲꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦺ *z. v. a.* ꦲꦶꦁꦒꦶꦤꦒꦺ

ꦲꦶꦁꦒꦶꦤꦒꦺ *en* ꦲꦸꦁꦒꦶꦤꦒꦺ *K.N.* gehinnek, *van een paard;* hinneken, grinnecken.

Digitized by Google

ꦝꦏ꧀

ꦝꦏ꧀ *Kw.* regt door [= ꦱꦶꦏ꧀ꦱꦩ꧀].

ꦝꦶ *Kw.* schrift, geschrift [= ꦱꦫꦶꦱꦩ꧀].

ꦝꦺ *Kw.* lichaam [= ꦱꦫꦱꦫ꧀].

ꦝꦠ꧀ *Kw.* veel; vol, gevuld [= ꦄꦤꦏꦠ꧀ en ꦱꦶꦤꦶ꧀]. — ꦱꦫꦝꦠ꧀ *K.* [ꦤꦏꦠ꧀ *of* ꦄꦤꦏꦠ꧀ *N.*] veel, talrijk; hoeveelheid, menigte, aantal, bedrag. ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦶꦱꦶꦤꦶ꧀ veel of weinig. ꦏꦪ ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶꦭꦸ꧀ de gansche menigte er van, alle. ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦫꦝꦠ꧀ groot aantal, menigvuldig. ꦱꦶꦱꦤ꧀ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦫꦝꦠ꧀ de groote menigte; de overige. ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶꦭꦸ꧀ ten hoogsten. ꦏꦪ ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶꦭꦸ꧀ hoe veel ook; geheel en al. — ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶ꧀ meer personen aan het werk stellen; met zijn velen overvallen; overladen. — ꦱꦫꦝꦠ꧀ꦱꦩꦤꦶꦩ꧀ vermeerderen, doen toenemen, vermenigvuldigen. — ꦱꦩꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶ ꦤ꧀ vermeerderen, doen toenemen, vermenigvuldigen. — ꦱꦩꦱꦫꦝꦠ꧀ꦩꦶ ꦤ꧀ te veel.

ꦤꦝꦠ꧀ *Kw.* vermengd, vereenigd [= ꦄꦩꦤꦝꦠ꧀].

ꦤꦝꦠ꧀ꦤꦝꦸꦠ꧀ꦤꦝꦸꦤ꧀ *K.N.* schoon postuur van een vrouw.

ꦤꦝꦠ꧀ꦝꦠ꧀ꦝꦶ *eign. van een persoon.*

ꦤꦝꦠ꧀ꦤꦩ꧀ꦥꦸꦂ *K.N.* het deksel van een lamp; de kap van een rijtuig.

ꦝꦠ꧀ *Kw.* vreezen [= ꦱꦶꦱꦶ꧀].

ꦝꦠ꧀ *Kw.* wijd, breed, uitgestrekt [= ꦤꦩꦫꦤ꧀].

ꦝꦶ꧀ *Kw.* losgelaten [= ꦗꦸꦭꦺꦴꦱ꧀].

ꦝꦷ *I°. Kw.* gebrek; kreupel, mank [= ꦱꦶꦁꦏ꧀].

II°. ꦝꦷ *of* ꦱꦶꦁꦝꦷ *K.N.* het spuiten of uitgieten van water met een straal, *die een boog beschrijft* [*vrg.* ꦝꦷ *en* ꦄꦁꦏꦺꦴ꧀]. ꦄꦩꦝꦷ *hetzelfde, doch met een grooteren boog.* — ꦄꦁꦏꦺꦴ꧀ met een boog spuiten. — ꦱꦶꦝꦷꦝꦶ *en* ꦄꦁꦏꦺꦴ꧀ꦝꦶ *gieten, ingieten, met een boog.*

ꦤꦝꦷ *Kw.* bang, bevreesd; vreezen [= ꦱꦶꦱꦶ].

ꦝꦶꦱꦤ꧀ *K.N.* rij, laan [*vrg.* ꦄꦁꦶꦱꦤ꧀]. ꦝꦶꦱꦤ꧀ꦝꦶꦱꦤ꧀ in rijen, regelmatig; regelmatigheid; laan.

ꦤꦝꦠꦤꦠꦤ꧀ 1°. *z. v. a.* ꦝꦶꦱꦤ꧀ 2°. slagorde.

ꦱꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦤ꧀ *K.N.* het kirrend geluid van een duif; kirren.

ꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ ꦗꦤ꧀ꦱꦤ꧀ ꦤꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ en ꦤꦝꦤꦱꦤ꧀ *klanknabootsende woorden van het geluid door kloppen of onderlinge aanraking van harde lichamen veroorzaakt, naar evenredigheid van den meer of minder zwaren klank.*

ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie* ꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ — ꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦗꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie* ꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ — ꦗꦗꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ 1°. *zie* ꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ 2°. *verkorting van* ꦱꦶꦤꦤꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ — ꦤꦝꦤꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦝꦤꦱꦤ꧀ 1°. *zie* ꦝꦤ꧀ꦱꦤ꧀ 2°. *Kw.* slechts, maar, alleen. ꦤꦝꦤꦱꦤ꧀ꦩꦤꦝꦤꦱꦤ꧀ *K.N.* kwanswijs. — ꦤꦝꦤꦤꦝꦤꦱꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦱꦶꦱꦤ꧀ *Kw.* brief, boek [= ꦄꦫꦄꦫ꧀ *Skr.* ṭīkā, commentarie, uitlegging van een geschrift].

ꦝꦱꦤ꧀ *K.N.* hebzuchtig, inhalig.

ꦝꦱꦤ꧀ꦤꦝꦤ꧀ *K.N.* zich in een gesprek mengen.

ꦝꦱꦁ *K.N.*; ꦝꦱꦁꦝꦱꦁ *z. v. a.* ꦤꦝꦤꦤꦏꦤꦝꦤ꧀ꦤꦏꦺꦴ꧀

ꦤꦝꦤꦤꦏꦺꦴ꧀ *K.N.*; ꦤꦝꦤꦤꦏꦺꦴꦤꦝꦤꦤꦏꦺꦴ꧀ in den grond krabben of woelen [*vrg.* ꦤꦱꦤꦤꦏꦺꦴ꧀].

Digitized by Google

ꦤꦝꦲꦏꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* op de hielen ronddraaijen; *ook* een bord van een blad gemaakt.

ꦝꦶꦭꦸ *K.N.* van ouderdom vervallen, verkwijnen, dutten, suffen; kindsch [*vrg.* ꦲꦶꦭꦸ].

ꦝꦶꦲꦶꦭꦤ꧀ *K.N.* spruit; *ook z. v. a.* ꦠꦸꦲꦸꦭꦤ꧀

ꦠꦸꦲꦸꦭꦤ꧀ *K.N.* uitspruiten, uit den grond voortkomen, opkomen, oprijzen, wassen, groeijen [*vrg.* ꦝꦶꦲꦶꦭꦤ꧀ *en* ꦲꦸꦲꦸꦭꦤ꧀]. — ꦠꦼꦴꦱꦸꦲꦸꦭꦤ꧀ opkomen, groeijen, wassen. — ꦠꦸꦲꦸꦭꦤ꧀ wasdom, groei. ꦠꦸꦲꦸꦭꦤ꧀ *of* ꦠꦸꦠꦸꦲꦸꦭꦤ꧀ gewassen; onkruid.

ꦝꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* mis verstaan, verkeerd begrepen.

ꦝꦶꦔꦸꦭꦸꦔꦤ꧀ *K.N.* aanhoudend met de handen in beweging zijn, met de handen aanhoudend klaauwen of krabben.

ꦝꦶꦱꦴ *naam van een bloem.*

ꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ *K.N. naam van een veeziekte.* ꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ ꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ bezwijken.

ꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* jonge, knaap [ꦲꦸꦤꦸꦤꦤ꧀ *beteekent hetzelfde, maar is poëtisch en deftiger*].

ꦝꦠꦸꦝꦲꦱꦤ꧀ *K.N.* regendroppels [*vrg.* ꦝꦶꦝꦶ ꦤꦤ꧀ *IIo.*].

ꦝꦶꦗꦺꦴ *K.h.* [*of K.N.*] het zwart in de oogen, de oogappel [*vrg.* ꦲꦶꦗꦺꦴ *en* ꦲꦱꦶꦗꦺꦴ]. *Zoo ook* ꦝꦶ ꦝꦶꦗꦺꦴ. — ꦲꦱꦶꦗꦺꦴ *zie boven.*

ꦝꦶꦱꦴ *naam van een kleinen vogel met een langen snavel, een zwarten kop en witte borst.*

ꦤꦝꦲꦤꦱꦲꦤꦠꦤꦱꦲꦤ꧀ *K.N.* kwaken.

ꦠꦸꦱꦸꦭꦤ꧀ *K.N.* een ligt vrouwmensch, ligtekooi, hoer.

ꦠꦲꦠꦲ *Kw.* gebrek, fout, mankement [= ꦲꦶꦱꦸ *en* ꦱꦸꦠꦲ].

ꦝꦶꦝꦶ *Kw.* ontzagwekkend, ongewoon, buitengewoon [= ꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀].

ꦠꦸꦗꦸ *Kw.* gezwollene oogen [= ꦲꦶꦠꦸꦗꦸꦤ꧀].

ꦝꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ *Io. K.N.*; ꦲꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦲꦤꦤꦝꦲ ꦱꦤ꧀ [*van het grondwoord* ꦝꦶꦱꦤ꧀ *Vrg. het Holl.* tikken]. — ꦝꦶꦝꦶꦱꦸꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦝꦲꦤꦝꦲꦱꦸꦤ꧀ ꦱꦤ꧀

IIo. Ml. تِيتِيق, druppelen; druppel, droppel, *van het grondwoord* ꦝꦶꦱꦤ꧀]. ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ *N.* [ꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀ *of* ꦲꦱꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀ *K.*] een weinig, weinig, gering in hoeveelheid, een kleinigheid [*In het dagelijksch gesprek zegt men ook* ꦲꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ *en zonder voorzetsel* ꦲꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ *een andere vorm van het grondwoord* ꦝꦶꦱꦤ꧀ *gelijk in het Sd.* ꦲꦶꦲꦶꦱꦤ꧀ *Het beteekent eig.* een droppel]. ꦤꦲꦱ ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦤꦸꦭꦸ het veel of weinige er van. ꦲꦱꦝꦶ ꦝꦶꦤꦸꦭꦸ het minste, op zijn minst. ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦲꦱ꧀ꦲ ꦝꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ bij kleine hoeveelheden, bij beetjes. ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦲꦱ꧀ꦲꦝꦶꦝꦶꦭꦸ hoe weinig het ook zijn mag. — ꦄꦤꦝꦶꦝꦶꦱꦤ꧀ ieder een weinig, elk een weinig. — ꦄꦤꦝꦶꦝꦶꦔꦶ iemand iets weinig maken, verminderen. — ꦄꦤꦝꦶꦝꦶꦔꦸꦤꦲꦤ꧀ iets verminderen; minder opgeven; op zijn minst stellen. — ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦲꦱ꧀ꦲꦝꦶꦝꦶꦭꦸꦤꦸꦲꦤ꧀ om een kleinigheid. — ꦲꦱꦝꦶꦝꦶꦔꦶꦤ꧀ te weinig.

ꦠꦸꦗꦸꦤꦤ꧀ *K.N.* iets waarmeê men klopt [*De grondvorm is* ꦠꦸꦱꦸꦤ꧀]. — ꦲꦠꦸꦗꦸꦤꦤ꧀ kloppen, *b. v. met een stuk hout.* — ꦲꦠꦸꦗꦸꦔꦶ op iets of iemand kloppen, beuken. — ꦲꦶꦠꦸꦗꦸꦠꦸꦗꦸꦤꦤ꧀ *zie boven.*

ꦤꦝꦲꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ *K.N.*; ꦤꦲꦤꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ op iets dat hard is slaan, kloppen, aankloppen, aantikken [*van het grondwoord* ꦤꦝꦲꦱꦤ꧀ *1o.*]. — ꦤꦝꦲꦤꦝꦲꦱꦸꦤ꧀ ꦱꦤ꧀ het voorwerp waarop men slaat, een ke-

Digitized by Google

mirinoot; *ook* een booze geest, duivel, satan. — ꦲꦶꦁꦏꦸꦛꦏꦸꦛꦤ꧀ *zie boven.*

ꦏꦸꦛꦶꦏꦸꦛꦶꦤ꧀ *K.N.* de kop van een visch. ꦏꦶꦤꦶ ꦏꦸꦛꦶꦤ꧀ kloppen, aankloppen; met de knokkels der vingers tegen het hoofd stompen [*Ml.* kloppen, *b. v. tegen de deur met de knokkels van de vuist; ook wel* stampen; *b. v. in een vijzel of rijstblok. Het grondwoord is* ꦏꦸꦛꦶꦤ꧀ *Vrg.* ꦏ ꦏꦤꦶꦏꦤꦶꦤ꧀ *en* ꦏꦤꦶꦏꦸꦛꦶꦤ].

ꦗꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* bliksemstraal; *ook eign. van een hoofd.*

ꦏꦸꦛꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ *K.N. de naam van een spel met Chinesche kaarten; ook* dat spel spelen.

ꦠꦺꦠꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* brokje, stukje [*vrg.* ꦱꦺꦱꦺꦴꦭ꧀].

ꦏꦸꦛꦏꦸꦛꦭ꧀ *K.N.*; ꦏꦤꦏꦸꦛꦭ꧀ optornen, losmaken.

ꦏꦸꦛꦶꦏꦸꦛꦶꦭ꧀ *K.N.*; ꦏꦤꦶꦏꦸꦛꦶꦭ꧀ met den bek of snavel pikken. ꦏꦤꦶꦗꦏꦸꦛꦶꦭ꧀ vreten, *van vogels.* — ꦲꦶꦏꦏꦸꦶꦏꦸꦛꦶꦭ꧀ *zie boven.*

ꦲꦶꦏꦺꦴꦶꦏꦺꦴꦶ *K.N.* verstomd staan van verwondering.

ꦲꦠꦺꦤꦶꦗꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* geheel op zich zelf, aan zich zelf overgelaten.

ꦲꦶꦗꦺꦴꦭ꧀ *K.N.* een pop.

ꦏꦸꦛꦏꦤꦏꦺꦴꦗꦺꦴꦤꦭ꧀ *K.N.* te zwak om alleen te staan.

ꦲꦶꦲꦶ *K.N.* een klagend geluid; jammeren, weeklagen.

ꦏꦸꦛꦏꦸꦛ *K.N.*; ꦲꦶꦏꦸꦛꦏꦸꦛ zich het aanzien van dapperheid geven, zich dapper voordoen, dapper schijnen. — ꦏꦸꦛꦏꦸꦛꦤꦺꦴꦭ꧀ het praten of babbelen van een vrouw, *ook naam van een kinderspel.*

ꦏꦸꦛꦶꦏꦸꦛꦶ *K.N. naam van een muziekinstrument,* een soort van Bendé. ꦏꦸꦛꦶꦏꦸꦛꦶꦏꦶꦁ een soort van zware bellen. ꦏꦸꦛꦶꦏꦸꦛꦶꦏꦤꦶꦏꦺꦴ *naam van een tooncelstuk voor de Wayang.*

ꦏ

ꦲꦶ *Kw.* overwinnen, gewinnen [= ꦲꦶꦗꦺꦴ].

ꦏ *Kw.* bewaakt, beschermd [= ꦲꦶꦗꦺꦴꦤ꧀ꦏ].

ꦏꦤ꧀ *Kw.* verzocht, gebeden [= ꦲꦶꦗꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤ].

ꦏꦤ *Kw.* open, zich openen [= ꦲꦤ].

ꦏꦸꦭꦸ *Kw.* schreeuwen, leven, geweld maken [= ꦏꦤꦭꦸꦤꦺꦴ *en* ꦏꦤꦏꦸꦭꦸ = ꦏꦤꦲꦶꦤ ꦏꦺꦴ *Vrg.* ꦏꦸꦭꦸ].

ꦏꦤꦶꦤ *K.N.* een doorgestane proef; echt, waar, waarheid. ꦏꦤꦶꦤꦺꦴ *ook* ꦏꦤꦏꦤꦺꦴ waarlijk, wezenlijk.

ꦏꦤꦏꦤꦺꦴ *zie* ꦏꦤꦶꦤꦺꦴ

ꦏꦤꦗꦺꦴꦲꦶ *zie* ꦏꦤꦲꦶ

ꦏꦤꦏꦸꦲꦶ *zie* ꦏꦸꦲꦶ

ꦏꦤꦶꦤ *zie* ꦒꦤꦶꦤ

ꦏꦤꦶꦱꦺꦴ *zie* ꦱꦤꦶꦱꦺꦴ

ꦏꦸꦗꦸꦏꦺꦴ *Kw.* treden, betreden [= ꦲꦤꦛꦸꦗꦸ

Digitized by Google

— ကွက်ဆို op iets treden, trappen; verhinderen, beletten [= ကတိမြဲကို ကတိမြဲဆီး en ကတံဆီး. *Het grondwoord is* ကွက် hindernis, verhindering, beletsel].

ကောက်ဆို *zie* ကကုဏ်ဆို

ကောက်ဆိုခြင်း *zie* ကဆိုး *Vo.* — ကောက်ဆိုခြင်း *zie* ကဆိုး *III°.*

ကောက်ဆို *K.N.* een gelofte doen, iets beloven: *van* ကဆုတ်ဆို

ခြင်းကျ *verkortiag van* ကခြင်းကျ

ကောကျ *zie* ကောင်းကျ

ကောင်းကျ *N.*, ကောကျ *K.*, *grondvorm van* ကိုကောင်းကျ *en* ကကောင်းကျ

ခြေကျ *Kw.* tijdens, toen, wanneer [= ခြေးကာ. *Zie ook* ခြင်းကျ].

ကောခြေ *verkorting van* ခြောခြေ

ကောင်းဆုံးမ *z. v. a.* ကြောင်းဆုံးမ

ခြေးခြေ *zie* ခြင်းခြေ

ခြေးခြေခြေ *zie* ခြင်းခြေ *en* ခြေးခြေ

ခြေးခြေ *zie* ခြေးခြေ

ခြေးခြေ *K.N.* op iets bedacht zijn. — ခြေးခြေခြင်းကျ *zie* ခြင်း

ခြေးခြေခြင်း *K.N.* om iets beangst zijn [*grondwoord* ခြင်းခြေ angst; beangst zijn; *misschien het Holl.* naar]. ခြေးခြေးခြေးခြင်း angstverwekkend. — ခြေးခြေးခြေးခြင်း *N.*, — ခြင်းခြေ *K.*, beangst maken.

ခြေးခြေးခြေးခြေးခြေး *zie* ခြင်းခြေ

ခြေးခြေးခြေးခြေးခြေး *K.N.* verbitterd; verbitterd op iemand zijn.

ခြေးခြေးခြေး *K.N.* kwijnen van droefheid, diep bedroefd of treurig zijn [*grondwoord* ခြင်းခြေးခြေး kwijning van droefheid, diepe droefheid]. — ခြေးခြေးခြေး diep betreuren. ခြေးခြေးခြေးခြေးခြေး diepe droefheid veroorzakend. — ခြေးခြေးခြေးခြေး *N.*, — ခြင်းခြေ *K.*, diep bedroefd of treurig maken.

ခြေးခြေးခြေး *K.N.* loopen zonder om te zien.

ခြေးခြေ *zie* ခြင်းခြေ

ခြေးခြေ *Kw.* droefheid *over of naar een vrouw* [*grondwoord* ခြေးခြေ bedroefd; droefheid; = ခြေးခြေးခြေးခြေ *Vrg.* ခြေးခြေးခြေ].

ခြေးခြေးခြေ *Kw.* valsch, listig [*waarschijnlijk hetzelfde als* ခြေးခြေးခြေ].

ခြေးခြေ *zie* ခြေးခြေ

ခြေးခြေ *K.N.* op iets loeren, het oog op iets hebben, naar iets omzien, om het te bezitten [*grondwoord* ခြေးခြေ *Kw.* het mikken; = ခြေးခြေ *en K.N.*, *ook* ခြေးခြေးခြေ pin of stift die in iets draait. *Vrg.* ခြေးခြေ]. — ခြေးခြေးခြေးခြေ van een pin of stift voorzien.

ခြေးခြေးခြေ *K.N.* iemand beleefd ontvangen, vriendelijk uitnoodigen [*Het wordt verklaard door* ခြေးခြေးခြေ *en* ခြေးခြေခြေ].

ခြေးခြေးခြေ *K.N.* 1°. een teeken, merk maken; 2°. van een pin of spil voorzien [*Het grondwoord is* ခြေးခြေ *of* ခြေးခြေးခြေ 1°. teeken of merk van iets dat afgeperkt of afgebakend is; 2°. *z. v. a.* ခြေးခြေ pin, spil, waaraan iets draait].

ခြေ(ခြေးခြေ) *K.N.* bespatten [*Het grondwoord is* ခြေ(ခြေးခြေ *zie bij* ခြေ(ခြေးခြေ].

ခြေးခြေးခြေ *z. v. a.* ခြေးခြေးခြေ

ခြေးခြေးခြေ (*grondvorm* ခြေးခြေးခြေ) *K.N.* de schil van een vrucht losmaken, schillen, afschillen.

ခြေးခြေ (*grondvorm* ခြေးခြေ) *K.N.* misleiden, telcurstellen.

Digitized by Google

ꦤꦏꦲꦁꦏꦸꦭꦸꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *K.N.* heên en weêr slingeren.

ꦤꦸꦁꦏꦸꦭꦸꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *z. v. a.* ꦤꦏꦲꦁꦏꦸꦭꦸꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀

ꦏꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *K.N.* opgaan, eenigzins schuins opgaan; iets beoogen, naar iets streven [*grondvorm* ꦏꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *Kw.* schuins oploopende weg; *K.N.* het streven naar iets dat hooger is].

ꦤꦸꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *zie* ꦤꦏꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀

ꦏꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ *K.N.* dreigen, waarschuwen. — ꦲꦱꦏꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦲ꧀ bedreiging.

ꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦲꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦁꦏꦺꦴꦁꦱꦸꦏꦺꦴꦁꦲꦤ꧀

ꦏꦶꦁꦏꦶꦁ *zie* ꦲꦤꦶꦁ

ꦏꦶꦁꦏꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦤꦶꦁꦏꦺꦴꦁ

ꦏꦶꦁꦏꦶꦁ *K.N.* mikken door langs iets heên te zien, aanleggen, doelen [*grondw.* ꦲꦶꦁꦏꦶꦁ het mikken door langs iets heên te zien]. ꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦶꦁ gluren.

ꦤꦸꦁꦏꦺꦴꦁ *Kw.* een plaats of persoon ongenaakbaar maken.

ꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦏꦶ *zie* ꦲꦶꦁꦏꦶꦁ

ꦏꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦶ *K.N.* een aanloop nemen om over iets heên te springen; *figuurlijk* het oog op iets hebben [*grondwoord* ꦏꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦁꦏꦺꦴꦁꦏꦁꦲꦤ꧀ aanloop, die men neemt, om ergens over te springen].

ꦏꦶꦫꦸ *Kw.* een regenwolk.

ꦤꦸꦫꦸ *z. v. a.* ꦏꦶꦫꦸ

ꦤꦏꦏꦺꦴꦪꦶ *K.N.* ontwijken, ontduiken.

ꦤꦏꦶꦥꦶꦤ꧀ *en* ꦤꦏꦶꦥꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁꦲꦤ꧀ *zie* ꦲꦶꦥꦶꦤ꧀ ꦏꦶꦥꦶꦤ꧀ꦥꦶ *zie* ꦏꦶꦥꦶꦤ꧀ꦥꦶ

ꦤꦸꦗꦺꦴ *K.N. zie* ꦲꦤꦸꦗꦺꦴ *ook K.* vragen.

ꦏꦶꦤꦸꦫ *Kw.* begluren, bespieden [*grondvorm* ꦲꦶꦤꦸꦫ gluren: = ꦏꦶꦁꦏꦶꦁꦲꦤ꧀].

ꦏꦤꦶꦫꦺ *K.N.* spinnen [*grondvorm* ꦲꦤꦶꦫꦺ *Sd.* ꦏꦤꦸꦫꦺ *Ml.* نُنِرْ *id.*]. ꦏꦶꦤꦶꦫꦺ iets spinnen.

ꦤꦏꦤꦸꦫꦤꦸꦫ *K.N.* vast er op rekenen [*grondvorm* ꦤꦏꦤꦸꦫ *poët.* het vast er op rekenen].

ꦏꦤꦸꦫꦲ *zie* ꦏꦲꦶ

ꦏꦤꦸꦫꦲ *met* ꦏꦤꦏꦤꦲ *of* ꦏꦱꦲ *verbonden,* ꦏꦤꦏꦤꦸꦤꦸꦫꦲ *en* ꦏꦱꦲꦤꦸꦫꦲ *titels van gehuwde, doch kinderlooze vrouwen* [*waarschijnlijk van* ꦏꦤꦶ *zie* ꦲꦤꦶ].

ꦏꦶꦤꦶꦲ *zie* ꦲꦶꦏ

ꦏꦶꦤꦸꦫꦲ *zie* ꦲꦶꦏꦶꦫꦲ

ꦏꦤ(ꦤꦸ *K.N.* met een hefboom of dommekracht opheffen; onderstutten, ondersteunen [*grondwoord* ꦲꦤ(ꦤꦸ hefboom, dommekracht; een steenen beer].

ꦤꦏꦤꦤꦸꦫ *K.N.* den grond gelijk maken, door water afspoelen.

ꦏꦤꦸꦫꦏꦫ *zie* ꦏꦲꦶꦏꦫ

ꦏꦶꦫꦸꦏꦶ *K.N.* wannen, op een wan schudden [*grondvorm* ꦲꦶꦫꦸꦏꦶ schudding op een wan].

ꦏꦶꦫꦸꦏꦶ *en* ꦏꦶꦫꦸꦏꦏꦺꦴ *of* — ꦲꦶꦏꦲ *zie* ꦏꦶꦫꦸ

ꦏꦤꦸꦫꦏꦤꦸꦫ *K.N.* het vlammen van een groot vuur [ꦲꦏꦤꦸꦫꦏꦤꦸꦫ *wordt verklaard door* ꦱꦸꦭꦸꦱꦸꦭꦸ ꦲꦤ *Vrg.* ꦏꦶꦫꦸꦏꦶꦫꦸ].

ꦏꦶꦫꦸꦏꦶꦫꦸ *K.N.* het vlammen van een klein vuur [*vrg.* ꦏꦶꦫꦸꦏꦶꦫꦸ *bij* ꦏꦶꦫꦸ].

ꦤꦏꦤꦸꦫꦏꦶꦏꦺꦴ *zie* ꦲꦤꦸꦫꦏꦶꦏꦺꦴ

ꦏꦶꦤꦸꦫꦏꦤ *K.N.* bevelen, last geven, aan het werk zetten [*van* ꦏꦶꦤꦸꦫꦏꦤ].

ꦏꦤꦸꦫꦏꦤ *K.N.* het lichaam of de lenden schudden, bewegen [*vrg.* ꦤꦏꦤꦸꦫꦏꦤ].

ꦤꦏꦤꦸꦫꦏꦤ *zie* ꦤꦏꦤꦸꦫꦏꦤ

ꦏꦤꦸꦫꦲ *z. v. a.* ꦏꦤꦶ

ꦏꦤꦸꦫꦲ *K.N.* dut, korte slaap; slaperig; slaperig zijn, in den slaap vallen [*Ml.* نُنْقَ, غُنْتَق

Digitized by Google

en غَنَقَ], slaperig, dodderig, dommelig van slaap zijn, dutten].

ꦤꦴꦲꦤꦶꦁꦏꦂ K.N. te kort schieten, er niet bij halen [van ꦤꦴꦲꦤꦶꦁ].

ꦲꦁꦒꦸꦲꦤ꧀ꦲꦁꦒꦸꦏꦂ K.N. lang op iets wachten; op het sterven liggen, zieltogen.

ꦲꦁꦒꦸꦱꦶ sie ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ ook een zaak afdoen, ten einde brengen, volvoeren.

ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ꦲꦤꦴꦏ en — ꦲꦶꦤꦏ꧀ sie ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀

ꦤꦴꦲꦠꦼꦁꦒꦸꦁꦱꦤ꧀ K.N. langzaam achter iemand gaan, slenteren.

ꦲꦁꦒꦸꦱꦶꦔ K.N. in pakjes wikkelen, in bosjes binden [grondwoord ꦲꦁꦒꦸꦱ pakje, bosje]. — ꦲꦁꦒꦸꦱ ꦱꦸꦫꦏ꧀ pakje, bosje.

ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦁꦲꦤꦴꦏ en — ꦲꦶꦤꦏ꧀ sie ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦁꦱꦤ꧀

ꦲꦁꦒꦸꦁꦱꦤ꧀ Kw. iemands gezag niet erkennen, in opstand komen. — ꦲꦁꦒꦸꦁꦱꦤ꧀ꦲꦶꦏꦤ꧀ sie ꦲꦁꦒꦸꦁꦱꦤ꧀

ꦲꦁꦒꦸꦱꦶ z. v. a. ꦲꦁꦒꦸꦱꦶꦔ

ꦲꦁꦒꦸꦱꦶꦔ z. v. a. ꦲꦁꦒꦸꦁꦔ sie ꦲꦁꦒꦸꦁꦲꦤ꧀ ook ergens iets opzetten, zooals een pot op een komfoor. — ꦲꦁꦒꦸꦁꦔꦤꦴꦏ N., — ꦲꦶꦤꦏ꧀ K., iets ergens opzetten.

ꦲꦁꦒꦸꦁ naam van een berg.

ꦲꦁꦒꦸꦁꦶ K.N. in bossen binden [van ꦲꦁꦒꦸꦁ]. — ꦲꦁꦒꦸꦁꦲꦤ꧀ het in een bos gebondene, een bos; in bossen [Zie ook bij ꦲꦁꦒꦸꦁ].

ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀

ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ K.N. [ꦲꦶꦤꦏ꧀ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ K.h.] een zwaard of dolk uittrekken, uit de schede trekken [van ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ het uitgetrokken zijn]. ꦤꦴꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ uit de schede geraken. — ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ꦲꦶ in natura belasting heffen, van iets in natura een gedeelte als belasting heffen. — ꦲꦁꦒꦸꦱꦤ꧀ꦲꦤꦴꦏ uitgelezen, uitgezocht; in natura gehevene belasting; tolhuis.

ꦲꦁꦒꦸꦶ zie ꦲꦁꦒꦸꦁ en ꦲꦁꦒꦸꦁꦶ

ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦶꦂ K.N. jegens iemand nederig zijn, voor iemand onder doen, de minste zijn [van ꦲꦁꦱꦸꦃ Kw. nederig, laag, = ꦲꦁꦱꦸꦤ꧀ꦠ de minste zijn; K.N. afstammen, van een woord]. ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦁ sie boven. — ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤꦴꦏ N., — ꦲꦶꦤꦏ꧀ K., nederig maken, den minste doen zijn; doen afstammen, afleiden, van een woord. — ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦁꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ afgeleid woord.

ꦲꦁꦔꦸꦁ zie ꦲꦁꦔ IIb.

ꦲꦁꦔꦺꦴꦲꦶ zie ꦤꦴꦲꦁꦔꦺꦴ en ꦤꦴꦲꦁꦔꦺꦴ IIb.

ꦲꦁꦔꦺꦴꦲꦶ zie ꦲꦁꦔꦺꦴ

ꦲꦁꦔꦺꦴꦲꦶ zie ꦲꦁꦔꦺꦴꦱ

ꦲꦁꦶ K.N. bestendig ergens blijven zitten, zich schuil houden, niet uitgaan, altoos te huis of in de kamer blijven [van ꦲꦁꦶ het bestendig in een beslotene plaats zich blijven ophouden].

ꦲꦁꦶꦁꦏꦤꦏ꧀ zie ꦲꦁꦶꦁꦏꦤꦏ꧀

ꦲꦁꦶꦁꦲꦏꦤꦴꦏ en — ꦲꦶꦤꦏ꧀ zie ꦤꦴꦲꦁꦶꦁ

ꦲꦁꦶꦁꦲꦤꦴꦏ en — ꦲꦶꦤꦏ꧀ zie ꦲꦁꦶꦁꦲꦤ꧀ en ꦲꦁꦶꦁꦲꦤ꧀

ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦏꦤꦴꦏ N., — ꦲꦶꦤꦏ꧀ K., verzachten, temperen [van ꦲꦁꦱꦸꦃ].

ꦲꦁꦱꦸꦁ zie ꦲꦁꦱꦸꦁ

ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦤꦴꦏ of ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤꦴꦏ N., iets laag maken, lager maken: van ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦤ꧀ of ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦸꦤ꧀ꦠꦤꦴꦏ

ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦃ zie ꦲꦁꦱꦸꦃꦲꦁꦱꦸꦃ

ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦸꦁ zie ꦲꦁꦱꦸꦁꦲꦁꦱꦸꦁ

ꦲꦁꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ zie ꦲꦁꦱꦺꦴꦲꦤ꧀ — ꦲꦁꦱꦺꦴꦲꦶ K.N.

een einde aan iets maken, met iets uitscheiden.

ꦏꦮꦤ꧀ꦢꦫꦤ꧀ *K.N.* bedaren (*van toorn*).

ꦏꦤ꧀ꦢꦼꦁꦭꦂ *K.N.* een dikken buik hebben.

ꦏꦤ꧀ꦢꦼꦩ꧀ꦥꦼꦭ *zie* ꦏꦤ꧀ꦢꦼꦩ꧀ꦥꦼꦭ *ook* zich in den grond begraven, zich verschuilen, verbergen; *en* vertwijfelen [*vrg.* ꦏꦤ꧀ꦢꦼꦩ꧀ꦥꦼꦭ].

ꦏꦤ꧀ꦢꦫꦏꦫꦤ *K.N.* zich over iemands roekeloosheid beklagen [*waarschijnlijk zamengesteld uit* ꦏꦤ꧀ꦢꦭ *en* ꦏꦫꦤ *II°. zoodat het eigenlijk beteekent:* och! 's en toch! 's in de lucht opwerpen].

ꦏꦤ꧀ꦢꦶꦤ꧀ *K.N.* in iets volharden, bij iets blijven [*grondwoord* ꦏꦤ꧀ꦢꦶ volharding, vast besluit].

ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦁꦏ *1°. zie* ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦁꦏ *2°. K.N.* dik worden, stollen; gestold.

ꦏꦤ꧀ꦢꦶ *zie* ꦏꦤ꧀ꦢꦶ

ꦏꦮꦤ꧀ꦢꦺ *Kw.* door het water voortgedreven worden.

ꦏꦤ꧀ꦢꦏꦤ꧀ꦢꦺ *en* ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦏꦮꦏ *of* — ꦏꦤ꧀ꦭ *zie* ꦮꦤ꧀ꦢꦺ

ꦏꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀ꦭ *K.N.* bespieden, begluren, beloeren [*De grondvorm is* ꦏꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀ꦭ].

ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂ *K.N.* in de hoogte opgestoken staan, *van lange staken* [*van* ꦏꦤ꧀ꦢꦺ een tot teeken dienende lange staak of iets dergelijks].

ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂ *Kw.* vóór; in tegenwoordigheid van. — ꦭꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂ *K.N.* de eerste, voorste; voorhoede van een leger; voorpooten [= ꦭꦏꦭꦸꦭ *en* ꦭꦏꦭꦸꦭꦶꦢꦼꦱꦏꦸꦢꦶꦤ꧀ꦭ].

ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ *zie* ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ *II°.*

ꦏꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤꦤ꧀ꦭ *naam van een district op Java.*

ꦏꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ꧀ꦭ *K.N. ijzer of ander metaal door smeden* langer maken; verlengen *van den huurtijd* [*De grondvorm is* ꦏꦭꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ꧀ꦭ]. — ꦏ ꦏꦭꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ꧀ꦭꦱꦸꦭꦤ꧀ꦭ *noemt men* een eind weegs (*gewoonlijk van vier palen*), dat de koeli's bij het vervoer van goederen afleggen en waarna zij een oogenblik rusten. — ꦭꦏꦭꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ꧀ꦭ het plaats hebben van ꦏꦭꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦢꦺꦂꦤ꧀ꦭ

ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦭꦲꦶ *K.N.* den mond zamentrekken, grijnzen; zich verontwaardigen.

ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦤ *N.*, — ꦏꦤ꧀ꦭ *K.*, doen ingaan, doen indringen, indrijven, *b. v. een spijker* [*van* ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ *zie bij* ꦭꦱꦺꦴꦤ꧀]. ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤꦶꦤ꧀ꦮꦭ bezielen, het leven geven.

ꦏꦤꦤ꧀ꦢꦭꦸꦃꦱꦶ *zie* ꦭꦏꦤꦤ꧀ꦢꦭꦸꦃ

ꦏꦭꦤꦤ꧀ꦢꦭꦸꦃꦱꦶ *zie* ꦭꦏꦤꦤ꧀ꦢꦭꦸꦃ

ꦏꦤ꧀ꦢꦼꦭ *K.N.* zich onbeleefd vóór iemand plaatsen.

ꦏꦤ꧀ꦢꦶꦏꦶ *K.N.* beschuldigen.

ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦮꦺꦴꦤꦏꦤ *N.*, — ꦏꦤ꧀ꦭ *K.*, *het gemoed van iemand* innemen [*van* ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦮꦺꦴꦤꦭꦤ꧀].

ꦏꦤ꧀ꦢꦶꦮꦭ *K.N.* ten einde brengen, volbrengen.

ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦭ *zie* ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦭ — ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦭꦶ iemand iets te drinken geven, drenken. — ꦏꦤ꧀ꦢꦸꦭꦸꦤꦏꦤ *N.*, — ꦏꦤ꧀ꦭ *K.*, iets te drinken geven aan iemand.

ꦏꦤ꧀ꦲꦶ *zie* ꦏꦤ꧀ꦲꦶ

ꦏꦤ꧀ꦲꦸ *Kw. I°.* nabootsen, nadoen.

II°. zeer, uitermate. ꦏꦤ꧀ꦲꦸꦄꦩ꧀ *zeer dapper.*

ꦏꦤꦤ꧀ꦲꦸ *zie* ꦭꦏꦤꦤ꧀ꦲꦸ

ꦏꦤ꧀ꦲꦸꦏꦤ꧀ꦲꦸ *Kw.* zich haasten.

ꦏꦤꦤ꧀ꦲꦸꦤꦤ꧀ꦲꦸꦃ *K.N.* een kind ombelzen en zoenen.

ꦏꦤ꧀ꦲꦺꦴ *K.N.* geluid maken met de vleugels, *van insekten, zooals van een gangsir; figuurlijk* snel loopen

Digitized by Google

[van ꠀꠀꠀꠀ het geluid dat vele insekten door het trillen der vleugels veroorzaken]; *ook z. v. a.* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* snel loopen zonder om te zien [van ꠀꠀꠀꠀ het snel loopen zonder om te zien].

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* terughouden.

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* geheim houden, verbergen.

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* een lijn trekken, die niet overschreden worden mag [van ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* kwelen of piepen, *van een vogel;* snappen, babbelen. — ꠀꠀꠀꠀ gekweel of gepiep.

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* vermorsen; verdoen, doorbrengen.

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ *ook* stijf, hard maken; verstijven.

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* oprigten, overeind zetten.

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* in een vorm gieten [van ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *I°. K.N.* zich onzigtbaar maken, verbergen. *II°. Kw.* murmureren.

ꠀꠀꠀꠀ *Kw.* vrees toonen in den oorlog, lafhartig zijn.

ꠀꠀꠀꠀ *z. v. a.* ꠀꠀꠀꠀ [= ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* schenken, inschenken, ingieten [van ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ]. — ꠀꠀꠀꠀ *N.*, — ꠀꠀꠀꠀ *K.*, tappen.

ꠀꠀꠀꠀ *K.N. water* uit den mond spritsen, met den mond *water* spuiten [*De grondworm is* ꠀꠀꠀꠀ *of* ꠀꠀꠀꠀ *zie bij* ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* bespuiten [*Het grondwoord is* ꠀꠀꠀꠀ *of* ꠀꠀꠀꠀ *zie bij* ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* een aanhoudend geluid maken; voortdurend spreken, babbelen [*Het grondwoord is* ꠀꠀꠀꠀ het geluid dat door insekten met de vleugels gemaakt wordt; *ook* het geluid van een hagedis. *Vrg.* ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* wrijven, *bij het wasschen van lijnwaad; de oogen* wrijven [*Het grondwoord is* ꠀꠀꠀꠀ *wrijving*]. ꠀꠀꠀꠀ aanhoudend met den vinger in de oogen wrijven.

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* 1°. olie koken; 2°. sterk aandringen, dringend uitnoodigen.

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* bedekken; verbergen [*Zie ook bij* ꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* bepraten, verlokken, aanlokken, iemand tot iets overhalen, overreden, verleiden [*Het grondwoord is* ꠀꠀꠀꠀ *gew.* ꠀꠀꠀꠀ verloksel, verleiding].

ꠀꠀꠀꠀ *zie* ꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* verdringen, verstooten.

ꠀꠀꠀꠀ *gew.* ꠀꠀꠀꠀ *K.N.* spelende betasten, bevoelen, zachtjes knijpen en streelen,

Digitized by Google

soodts een kind of hond [*Het grondwoord is* ကစိ *enz. of* ကစိကျစိကျ *zulk een betasting, beveeling, enz.*].

ကသေး *zie* သေး — ကသေးသိ *zie* ကိသေး

ကိုသေးသေးသိ *K.N.* zich op de plaats van een ander zetten.

ကိစိသေးသိ *K.N.* met de lippen aan iets raken, smaken, proeven [*vrg.* ကိစိသေးသိ].

ကျိုးကွေးသော် *en* — ကိုသော် *zie* ကျိုးသော်

ကသေးသော် *K.N.* door het ingeven van Katjoeboengpoeder iemand bedwelmd maken, om hem dan te bestelen en te vermoorden [*van* ကသေး].

ကသေး *zie* ကသေး

ကား *Kw.* eerst, te voren [= ဆိဆိသော်].

ကား *Kw.* iemand lastig vallen, storen [= ကံကျ *en* ဆိသကား].

ကိုး *Kw.* het gevest van een kris [= ကျကိုကသော်].

ကျိ *Kw.* liever willen [= ဆိသကျ]. ကစိ *zie boven.*

ကုတ် *of* ကုတ်ကော် *Kw.* wachten [= ကတ်ကို *en* ကတ်ကို *grondwoord* ကုတ် *III°.*]. ကထကော် *zie beneden.* — ကကုတ်ကသော် *zie boven.*

ကော် *zie* ကကော်

ကထာ *K.N. I°.* laag, vlak land, grond in lage streken, *in tegenoverstelling van bergland.*

II°. iemand in het midden laten gaan, links en regts naast iemand gaan.

ကော်ကော် *zie* ကော် *IV°.*

ကော်ကော် *zie* ကော်ကော်

ကထော် *zie* ကကော်

ကတော် *zie* ကကော်

ကော်း *zie* ကော်း *ook K.N.* trachten, streven, pogen [*vrg.* ကော်း *bij* ကော်း].

ကော်းကကုတ်ကော် *N.*, naar iets vernemen [*van* ကော်း].

ကော်းသိ *K.N.* uitspoelen, afspoelen, met water schoon maken [*van* ကော်း *I°.*].

ကိုးကိုးကိုး *K.N.* iets langzaam verrigten [*Het grondwoord is* ကိုးကိုး *Kw.* = ဆိုးကိုး *grondvorm* ကိုး].

ကိုးကိုးကိုး *K.N.* zich over iemand beklagen [*vrg.* ကိုးကိုး *II°.*].

ကာကကာ *K.N.* klagen, kermen [*van* ကာကကာ *zie* ကကာ].

ကသကော် *z. v. a.* ကကုတ်ကော်

ကသကော် *z. v. a.* ကကုတ်ကော်

ကသေးကော် *zie* ကာသကော်

ကသေးသိ *K.N.* verslimmeren, erger worden, *van een zieke* [= သသေးသသေးကော်].

ကကာသော်း *N.* tot twee maken, in tweeën verdeelen: *van* ကကာသ

ကာကာသော် *zie* ကသကော်

ကွယ်ကွေးသော်ကွယ်ကွေးသော် *K.N.* tippeltjes, spikkeltjes maken.

ကြိုကြိုး *K.N.* gillen, jammeren.

(ကြုးကြုး *K.N.* zuchten, steenen, kermen. — (ကြုးကြုး ကကုတ်ကော် *zie* ကြုးကြုး

ကြွေးကော် *K.N.* langzaam iemand volgen.

ကြွေးကြွေးကော် *Kw.* in groote menigte [*van* ကြွေးကော်].

ကြိုးကော် *K.N.* een aanhoudend geluid maken.

ကွေးကွေး *K.N.* met de pooten op den grond stampen; voortvarend, driftig [*vrg.* (ကွေးကွေး *bij* ကွေးကွေး]. — ကသွေးကွေး met drift iets doen.

ကွေးကွေးကော် *K.N.* geen gevaar ontzien, zonder vrees, onbeschroomd.

Digitized by Google

(ကျွန်း K.N. van een ver afgelegene plaats koopgoederen op de markt brengen.

ကြေးကရေးကြော် (grondvorm ကကရေးကြော်) K.N. met vele lansen te gelijk naar iets of iemand steken.

ကြွေကြော် (grondvorm ကွေကြော်) K.N. wegwerpen, zich van iets ontdoen; met iets uitscheiden, eindigen.

(ကျား Kw. verwoesten, bederven [= အ(ကြေးကြော်]. အ(ကျား hetzelfde [= အ(ကြေးကြော်].

(ကျား 1°. Kw. van koude bibberen. 2°. N., zie အကျား II°.

ကွေးကြော် zie ကြွေးကြော်

ကြာဆီကြော် z. v. a. ကဆီကြော် en ကာကဆီကြော် [= အကြွေးကောင်းကြော်].

ကြောက် z. v. a. ဆီကြော် of အကြောက် zie ဆီကြော် [= ကြွေးပြီပါးကြော်].

ကကြေးကြော် zie ကကားကြော်

ကြေး of ဆီကြေး K. [ကောင်း of ဆီကောင်း N.] ginds, daar ginds; ကြော် of ဆီကြော် K. [ကကောင်းကြော် of ဆီကကောင်းကြော် N.] dáár, aldaar; ကြေးဆီ of ဆီကြေးဆီ K. [ကကကြော် of ဆီကကကြော် N.] hier, alhier; *drie vormen van het aanwijzend voornaamwoord van plaats, even zoo onderscheiden als* ဆီကော *,* ဆီကော် *en* ဆီကြော် [*zie* ကော် *I°. De grondvormen zijn* ကြော် *,* ကြော် *en* ကြော်ဆီ *, waarvan* ဆီကြော် *of bij verkorting* ကြေး *enz. door het voorzetsel* ဆီ *, gelijk* အကြော် *of* ကြေး *enz. door het voorzetsel* အ *, gevormd is. En* ကြော် *,* ကြော် *en* ကြော်ဆီ *, zijn door het Kawi-voorzetsel* ကြ *, gevormd van* ကော် *,* ကော် *en* ဆီ *].* ကဆီကြေး van daar. ကဆီကြေးဆီ van hier. ဆီကြေးကြေး overal. ဆီကြေးဆီကြေး hier en daar.

ကြော်ဆီ K. hier, te dezer plaats.

ကြော် z. v. a. ကြော

ကောင်းကော် Kw. maken, vervaardigen.

ကြောက် K.N. droogte, *van het weêr*, droog weêr.

ကြောင်းကော် K.N. bijten.

ကြောကြော် zie ကြောကြော်

ကြောကော် zie ကြောကော်

ကြောကောင်းကော် zie ကြောကောင်းကော်

ကော်ကော် K.N. wegjagen, verjagen, verdrijven [*grondvorm* ကော်ကော် (*vrg.* ကော်ကော်) *waarvan* ကော်ကော်ကြော် *eig.* een weggejaagde, verworpene, verworpeling beteekent]. ကောင်းကော် *hetzelfde.*

ကြောင်းကော် K.N. den vinger in iets steken, met den vinger in iets peuteren [*vrg. Ml.* ကြောင်း, wroeten, opwroeten, uitpeuteren]. ကြောင်းကော်ကော် aanhoudend met den vinger in iets peuteren.

ကောကောကော် K.N. I°. *zie* ကောကောကော်

II°. om een paar vechtende hanen heên zitten, en ze tot dapperheid aanporren; een vijand omsingelen, insluiten [*Het grondwoord is* ကောကော် met uitgespreide vlerken op zij treden en trippelen, *van een haan, die treden of vechten wil; figuurlijk van iemand die gelegenheid zoekt met zijn vijand tot dadelijkheden te komen*].

ကောကောကော် K.N. ronken, snerken [*Sd.* ကောကော်].

ကောကောကောကော် zie ကောကော်

ကောကောကောကြော် K.N. van binnen schoon maken.

ကောကြော်ကြော် K.N. aan de menschen iets overal

vertellen [*van* ကစကိုက္ကိုစက္ခ် overal vertellen, *van het grondwoord* ကစကိုစက္ခ် *Kw.* algemeen: = ကာစက္ခ် *waarvan ook* ရကစးကက္ကိုစက္ခ်]. — ကာကိုက္ကိုက္ကိုရက ၊*N.*, — ကိုစက္ခ် *K.*, iets overal vertellen.

ကြကိုကိုစက္ခ် *K.N.* ineengekronkeld.

ကြကွစက္ခ် *K.N.* koude gevoelen, het koud hebben.

ကြစကစက္ခ် zie ကွစကစက္ခ်

ကြကိုဆို၊ zie ကကိုစက္ခ် *ook K.N.* den buik smeren.

ကြကိုဆို၊ zie ကကိုစက္ခ် *ook K.N.* een weg versperren.

ကြရက်းဆို၊ *K.N.* afknabbelen, afbijten [*vrg.* ကြိုကိုစက္ခ်].

ကြိုကိုစက္ခ် *poët.*; *gew.* ကြိုကိုဆို၊ *K.N.* verknagen, *of z. v. a.* ကြရကးဆို၊ [*Het grondwoord is* ကြိုကိုစက္ခ်].

ကစုစကဆို၊ ရက၊ — ကိုစက္ခ် zie ကစုစကစက္ခ်

ကြကွစက္ခ် *K.N.* met de hand iets bij elkander brengen, zamenschuiven, zamenpakken, zamenvoegen [*vrg.* ကွကွစက္ခ်].

(ကွကွကြ၊ zie (ကွကွကစက္ခ်

ကြစ၊ zie ကွစ၊

ကာစက္ခ် *of* ရကရကာစက္ခ် *K.N. eig.* slepen; *gew. figuurlijk* iemand pressen, voor een tijd tot werk gebruiken, dwingen of leenen [*Het grondwoord is* ကာစက္ခ် *of* ရကရကာစက္ခ် *Kw.* het slepen of trekken. *Van hier ook* ခကာစက္ခ်၊ ရခရကာစက္ခ် *en* ရကရကာစက္ခ်.].

ရကရကာစက္ခ် zie ကာစက္ခ်

ရကးကာဆို၊ *K.N.* rijst die in de pot, waarin zij gekookt is, is blijven vastzitten, afschrappen. — ရကးကာဆို၊ *zie boven.*

(ကွစက္ခ် *K.N.* aan een paal te pronk stellen.

ကွစက်၊ *N.*, ကွရကးစက္ခ် *K.*, in orde brengen, gereed maken [*van* ခုစက်၊].

ကြစ၊ *z. v. a.* ကြစ၊

ကြိုစက်၊ zie ကြစက်၊

ကာကစက္ခ် *z. v. a.* ကာကစက္ခ်

ကရကာစက္ခ် zie ကရကာစက္ခ်

ကြိုခုစက္ခ် *K.N.* inkerven; afschillen [*grondwoord* ကြိုခုစက္ခ် *Sd.* ကြိုခုစက္ခ် snijden, *zooals met een mes*; *Ml.* snijden, afsnijden, in de lengte doorsnijden]. — ခစကြိုခုစက္ခ် *of* ခစကွစက္ခ် snede, wond; *ook* dwars- of bindbalk, balk waarop de zolderplanken rusten.

ကြကွစက္ခ် *K.N.* vastbinden. ခကကြကွစက္ခ် *l. v.* [*De grondvorm is dus* ကြကွစက္ခ်].

ကြကရကးစက္ခ် *K.N.* met de tanden knarsen [*grondwoord* ကြကရကးစက္ခ်].

ကြကာစက္ခ် *K.N.* scheuren, splijten [*grondwoord* ကြကာစက္ခ် scheur, spleet, *van bamboe of iets dergelijks*].

ကြကိစက္ခ် *z. v. a.* ကြကိစက္ခ် zie ကြကိစက္ခ်

ကွကွစက္ခ် zie ကွကွစက္ခ် *ook K.N.* [ခကြကွစ *K.h.*]. iemands lichaam met de vingers zachtjes drukken en strijken; *en* draad, *b. v. koperdraad*, trekken.

ကွကရကစကြို *K.N.* het oog op iets houden, bewaken, beschermen.

ကြစကက *Kw. z. v. a.* ကြစက၊ [*Het wordt verklaard door* ရကကြစက္ခ် *en* ကြစကကိုစက္ခ်ကစက၊].

ကွရကးစက္ခ် zie ကွစ၊

ကြရကးစက္ခ် zie ကြစက၊

(ကွစကွက္ခ် *of* ကာကွစကွက္ခ် zie (ကွစကွက္ခ်

ကာစက္ခ် zie ခကာစက္ခ် — ကာစခစက *of* — ကြစက္ခ် laten zoenen, te zoenen geven.

Digitized by Google

ဒီးရသ်\ K.N. *zie* ဒုရသ်\ *ook* knarsend, *b. v. van brood, daar zand in is;* met stof, bestoven, *van iets daar stof aan zit, zoodat het ruw en onaangenaam voor het gevoel is.* — ဘုရသ်\ *hetzelfde.* — ဒီးရသ်\ *of* ဘုရသ်\ een pijnlijke aandoening veroorzakend, aandoenlijk. — ဒီးရသာဂေ\ N., — ဒီးရဂ်\ K., een pijnlijk gevoel of pijnlijke aandoening veroorzaken; aandoenlijk maken; vuil maken.

ဒီးရသ်\ *zie* ဒီးရသ်\ *ook* uit den schotel eten zonder op te scheppen; K.N. water in de keel gieten, zonder glas of beker drinken.

ဂုရသ်\ *zie* ဂုရသ်\ *ook z. v. a.* ဂုဂးရသ်\

ဂုဂသ်\ K.N. regelen, ordenen; ontwarren, uitpluizen [*van* ဂုဂသ်\].

ဂုဂးရသ်\ K.N. op eigen gezag handelen.

ဂုဂုရသ်\ K.N. snijden, afsnijden, *van vlakke lichamen;* een gedeelte van iets afnemen, afhouden [*grondwoord* ဂုဂုရသ်\ afgesneden stuk. *Vrg.* ဒီးရသ်\]. — ဂုဂုရသာဂေ\ N., — ဒီးရဂ်\ K., met iets snijden of afsnijden. — ဂုဂုရသာဂေ\ afgesneden stuk; afgehouden gedeelte.

ဂုဂးရသ်\ (*van* ဂုဂးရသ်\) K.N. innaaijen, inbinden, een boek binden.

ဂြသာ\ Kw. feest vieren.

ဂြသာ\ z. v. a. ဂြသာ\

ဂြဂီသ်\ K.N. het podagra hebben; podagra.

ဂြသာ\ N., ဂြဂီ\ K., *naam van een distrikt op Java.*

ဂြဂီ\ *zie* ဂြသာ\

ဂြဂုသ်\ K.N. in verlegenheid brengen.

ဂြသာသ်\ K.N. met de klaauwen of nagels krabben, klaauwen.

ဂြဂါသ်\ z. v. a. ဂြသာသ်\

ဂုဂုသာသ်\ K.N. aanhoudend vloeijen.

ဂုဂြသာသ်\ K.N. tusschen de vingeren knijpende uithalen, uittrekken [*waarschijnlijk van* ဂုဂုသာသ်\ *zie* ဂုဂသာသ်\].

ဂုဂြဂးသီ\ K.N. een gat in iets maken, uithollen.

ဂြရသ်\ K.N. met de hand wegrukken.

ဂြသာသ်\ *zie* ဂုသာသ်\ *ook* K.N. zamenlasschen, lappen.

ဂြဂီသ်\ *zie* ဂုဂီသ်\ *Io. en IIo.* — ဂြဂီသာဂေ\ K.N. met franjen ombangen.

ဂြရသ်\ K.N. tegen iemand uitvaren, een norsche taal gebruiken [*De grondvorm is* ဂြရသ်\].

ဂုဂြသာသ်\ K.N. amfioen koken; *ook* zich aan iets of iemand laten gelegen zijn, belangstelling toonen [*De grondvorm is* ဂုဂုသာသ်\].

ဒီဂီသ်\ z. v. a. ဂုဂြဂီသ်\

ဂုဂြဂီသ်\ K.N. iemand storen, hinderlijk zijn.

ဂြဂီ\ *zie* ဂြဂီ\

ဂုဂြဂ်\ K.N. aftrekken, afleiden, misleiden.

ဂုသာ\ K.N. aangezien, dewijl.

ဂုရုသာသ်\ K.N. fladderen, de wieken bewegen [*van* ဂုရုသာသ်\ *frequentative vorm van* ဂုသာသ်\].

ဂြသ်\ *gew.* ဂြသ်\ K.N. met woorden vleijen, iemand tot bedaren brengen [*grondvorm* ဂြသ်\ *Vrg.* ဂြသ်\ *en* ဂြသ်\].

ဂြသ\ *gew.* ဂုရသ်\ K.N. vleijen, goede woorden geven, iemand tot medelijden trachten te bewegen [*grondvorm* ဂုသ\ *Vrg.* ဂြသ်\]. ဒီရုသ\ *l. v.* — ဂုဂြသ\ *hetzelfde.*

Digitized by Google

ကြေး\ z. v. a. ကြေး\

ကားရာဟ်\ zie ကရာဟ်\ — ကာရ-ခံတော\ ook het front of de voorzijde naar iets toegekeerd hebben; het uitzigt op iets hebben, *b. v. van een huis dat aan een rivier staat;* kort vóór *iets zijn; b. v.* ကားရာ-ခံတောကဒိန်ကြာဟ်\ kort voor den middag zijn, tegen twaalf uur loopen. — ကာရ-ခံတော်\ de plaats of ruimte voor iets, het front; vóór iemand, in iemands tegenwoordigheid.

ဒိကရာဟ်\ *K.N.* hard loopen; snel en in drift spreken [*grondvorm* ဒိကာရာဟ်\]. — ဒိကာရ-ခံတော\ *N.*, — ဒိကာဟ်\ *K.*, hard doen loopen, *b. v. een paard.* — ဒိကာရ-ခံတော်\ *zie boven.*

ဒိရုပ်ရာဟ် *en* ဒိရုပ်ရ-ခံဒိပ်ကြာဟ်\ *z. v. a.* ဒိကရာဟ်\ *en* ဒိကာရ-ခံဒိကြာဟ်\ — ဒိရုပ်ရ-ဒိ\ *zie* ဒိရုပ်ရာဟ်\

ကြေးကြာဟ်\ *z. v. a.* ကြေး-ခံတော်\

ဒိရကြာဟ်\ *z. v. a.* ဒိရကြာဟ်\ [*De grondvorm is dus* ရုပ်ရကြာဟ်\ *z. v. a.* ဒိကာဟ်\].

ကြိုး\ *Kw.* versieren; verzen maken, dichten [= ကောကြာဟ်\].

ကားကြိုးရာဟ်ခရာ-ခံတော်\ *Kw.* de Aloënnaloen vóór het paleis van Batåvå Goeroe.

ကြုကရာကရး\ *K.N.* zeer gebukt, in een zeer nederige houding voor iemand verschijnen; kruipen, vleijen [*van* ရုကရာကရး\ *z. v. a.* ကုကရာကရး\].

ကြိုး\ *of* ကြိုးး\ *K.N.* plagen, kwellen, tergen. *Zoo ook* ကြိုးဒိုး\

ကြိုးး\ *zie* ကြိုး\

ကြုးဒိုး\ *K.N.* het gehecle lichaam bedekken.

ကြိုးကြာဟ်\ *K.N.* zich slechts een weinig verroeren, niet veel beweging maken. ကရုပ်ကြိုးကြာဟ်\ de beweging van het gemoed.

ကြုးးကြာဟ်\ *z. v. a.* ကြိုးကြာဟ်\

ကြုးခံရာဟ်\ *Kw.* ongehoorzaam zijn [*Het woord ook verklaard door* ကရာခံ-ခံတော\].

ကြိုးတာဟ်\ (*van* ကိုးတာဟ်\) *K.N.* een omheining maken.

(ကြုးတာဟ်\ *K.N.* met geweld iets doen, dwingen, vasthouden [*van* ကုးတာဟ်\]. ကာကုးတြိုးကြုးတာဟ်\ met geweld uitgehaald worden.

ကြုးကုးးဒိ\ (*grondvorm* ကာကုးးဒိ\) *K.N.* iets billijken, goedkeuren; iemand zijn goedkeuring schenken, iemand bijvallen, iemands zaak billijken, het met hem houden. — ကြုးးကုးးဒိ\ goedkeuren, van één gevoelen zijn [= ဒိကြုးကြာဟ်\].

ကြိုးဒိုးဒို\ *zie* ကိုးဒိုးဒို\

ကြုးကြာဟ်\ (*grondvorm* ကာကြုးကြာဟ်\) *K.N.* alles voor de vuist wegnemen.

ကြိုးကြာဟ်\ (*grondvorm* ကိုးကြာဟ်\) *K.N.* verwikkelen, verwringen.

ကြုးကုးးခံကြာဟ်\ *zie* ကြုးကုးးခံကြာဟ်\

ကြိုးကိုးး\ *zie* ကိုးကိုးး\

ကြုးဒိုး\ *K.N.* vleijen, strelen, liefkozen. ကြုးဒိုး\ tevreden stellen, bevredigen [*grondvorm* ရုးဒိုး\]. — ကားကြုးဒိုး\ gerusstelling, bevrediging.

ကြုးးကိုး\ *K.N.* een vrouw tot den bijslaap dwingen, verkrachten, schofferen [*grondvorm* ကုးးကိုး\].

ကြုးကြာဟ်\ *zie* ကုးကြာဟ်\

ကြိုးခံဒို\ *Kw.* verlieft op iemand zijn.

(ကြုးဒို\ *zie* ကဒို\

(ကြုးကုးးရာဟ်\ *zie* ကဒို\

ကြိုးကြာဟ်\ (*grondvorm* ကိုးကြာဟ်\) *K.N.* bepraten, iemand tot iets overhalen, beguichelen. *Zoo ook*

Digitized by Google

ꦗꦶꦏꦼꦴꦤ꧀ — ꦏꦼꦗꦼꦴꦤ꧀ het plaats hebben van ꦗꦼꦴꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦤꦩꦤꦩ꧀ zie ꦗꦼꦴꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦤꦩꦤꦩꦶꦤꦶ zie ꦗꦼꦴꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦤꦱꦺꦴ zie ꦗꦼꦴꦤꦱꦺꦴ

ꦒꦼꦶꦱꦺꦴ (grondvorm ꦤꦶꦱꦺꦴ) K.N. twistgierig, twistziek.

ꦤꦗꦼꦴꦱꦺꦴ (grondvorm ꦤꦤꦼꦴꦱꦺꦴ) K.N. met zijn velen iemand vasthouden om hem te leiden of te dragen. Zoo ook ꦗꦤꦤꦼꦴꦱꦺꦴ

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ (grondvorm ꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦩꦤ꧀) K.N. met iemand vriendschappelijk omgaan, iemand's vriendschap zoeken.

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦩꦤ꧀ z. v. a. ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ (grondvorm ꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀) K.N. fijn hakken, fijn snijden; afknabbelen; gew. fig. geen onderscheid maken, door elkander of tegelijk doen, niets overslaan; b. v. ꦲꦱꦩꦤꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ ꦤꦲꦶꦤꦼꦴꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ maak in het omhakken van die planten geen onderscheid (sla niets over). ꦲꦱꦼꦲꦤꦼꦴꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ hij eet alles door elkaêr. ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ꦲꦤꦤꦼꦴꦲꦱꦼꦱꦤ꧀ veel werken tegelijk (door elkander) doen. ꦤꦶꦤꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦤꦶꦤ꧀ l. v.

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦱꦤ꧀ (grondvorm ꦤꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦱꦤ꧀) K.N. alles voor de vuist wegnemen, plunderen.

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦩꦤ꧀ zie ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦩꦤ꧀

ꦤꦗꦼꦴꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ (grondvorm ꦤꦤꦼꦴꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦱꦤ꧀) K.N. zamenvlechten, zamenbinden, vereenigen. — ꦲꦤꦤꦼꦴꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ꦗꦤ꧀ of ꦤꦗꦤꦼꦴꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ ꦗꦤ꧀ zie boven.

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦩ꧀ K.N. half wakker zijnde praten, hard op dreomen.

ꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦩꦤ꧀ (van ꦲꦱꦼꦴꦱꦺꦴꦶꦩꦤ꧀) K.N. van dezelfde meening zijn, in gevoelen niet van elkander verschillen.

ꦤꦗꦼꦴꦱꦺꦴꦱ꧀ K.N. vermoeid zijn van het gaan.

ꦲꦤꦒꦼꦴꦤꦩ꧀ en — ꦤꦶꦩꦤ꧀ zie ꦲꦤꦤꦩꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦝꦱꦤ꧀ Kw. verwoesten, verdelgen.

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴ Kw. raadplegen, overleggen.

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦝꦼꦴꦗꦼꦴꦤ꧀ K.N. verward door elkander gegroeide struiken.

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦗꦶ K.N. bewassen; een waterachtige plant [van ꦲꦤ꧀ꦗꦶ].

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦗꦶꦃ K.N. weelderig, frisch uitgewassen, van planten.

ꦗꦼꦴꦤ꧀ꦝꦺꦴ K.N. riet, b. v. suikerriet, kappen of snijden.

ꦤꦗꦼꦴꦤ꧀ K.N. aan een boom schudden.

ꦕꦩ z. v. a. ꦤꦶꦕꦩ [= ꦤꦶꦩꦗꦶ].

ꦕꦼꦴꦤ꧀ K.N. met de hand zacht over iets heên strijken of vegen; zacht, fijn maken [vrg. ꦤꦶꦩꦼꦴꦤ꧀ bij ꦤꦶꦩꦼꦴꦱꦤ꧀ en ꦩꦼꦴꦤ꧀].

ꦤꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ zie ꦤꦶꦩꦶꦩꦤ꧀

ꦤꦶꦩꦼꦴꦤ꧀ zie ꦤꦶꦩꦼꦴꦱꦤ꧀

ꦤꦶꦩꦼꦴꦱꦤ꧀ zie ꦤꦶꦩꦼꦴꦱꦤ꧀

ꦩꦼꦴꦤ꧀ K.N. het sterven van een beest.

ꦤꦗꦼꦴꦩꦼꦴꦱ꧀ K.N. iets van den grond, uit de diepte ophalen; uitvorschen, uitspioneren [grondvorm ꦤꦩꦼꦴꦩꦼꦴꦱ꧀].

ꦤꦗꦼꦴꦩꦼꦴꦱꦶ꧀ K.N. iemand in iets storen, hinderen. Zoo ook ꦤꦗꦼꦴꦤꦩꦼꦴꦱꦶ꧀

ꦤꦗꦼꦴꦩꦼꦴꦱꦤ꧀ K.N. den gek spelen, gekheid maken.

ꦤꦗꦼꦴꦩꦼꦴꦩꦤ꧀ zie ꦤꦩꦼꦴꦩꦼꦴꦩꦤ꧀

ꦗꦼꦴꦩꦤ Kw. een vrouw geweld aandoen.

ꦗꦼꦴꦩꦼꦴꦤ꧀ K.N. iemand een slechten naam geven.

ꦤꦶꦩꦶꦩꦶ zie ꦤꦶꦩꦶꦩꦤ꧀ en ꦤꦶꦩꦶꦩꦤ꧀

Digitized by Google

ꦄꦶꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀ en — ꦄꦶꦤ꧀ꦤꦾ꧀ zie ꦄꦶꦤ꧀ꦤꦾ꧀.

ꦄꦫꦧ꧀ of ꦒꦫꦧ꧀, Ar. عَرَبٌ, K.N. Arabisch. ꦒꦫꦧ꧀ꦱꦸꦫꦠ꧀ꦒꦫꦧ꧀ꦱꦸꦫꦠ꧀ Arabische letter. ꦮꦺꦴꦮꦺꦴ ꦄꦫꦧ꧀ een Arabier.

ꦄꦴꦫꦸꦤ꧀, 1°. z. v. a. ꦄꦴꦫꦸꦤ꧀, 2°. K.N. afsnijden; padi snijden.

ꦄꦶꦫꦧ꧀ zie ꦄꦶꦫꦧ꧀.

ꦄꦫꦸꦫꦸ z. v. a. ꦄꦫꦸꦫꦸ [van ꦄꦫꦸꦫꦸ z. v. a. ꦄꦫꦸꦫꦸ mengsel, door elkander menging, zoo als van bloemen, niet van vloeistoffen]. — ꦄꦫꦸꦫꦸꦤ꧀ mengen, vermengen; ook indoopen, nat, vochtig maken. ꦄꦶꦫꦸꦫꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ in bloed gedoopt, met bloed bevlekt.

ꦄꦴꦱꦶꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀ en — ꦄꦶꦤ꧀ꦤꦾ꧀ zie ꦄꦴꦱꦶꦤ꧀ꦤꦾ꧀.

ꦄꦴꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ zie ꦄꦴꦱꦸꦱꦸꦤ꧀.

ꦄꦶꦫꦸꦫꦸꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀ (van ꦄꦶꦫꦸꦫꦸꦤ꧀ = ꦄꦫꦸꦫꦸꦤ꧀ 2°.) N., — ꦄꦶꦤ꧀ꦤꦾ꧀ K., het betrekken der lucht.

ꦄꦴꦱꦸꦱꦸꦤ꧀ Kw. hatelijk.

ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴ Kw. geweld plegen; verwoesten, verdelgen; overweldigen, overmannen [= ꦄꦤ(ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ en ꦄꦤ(ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦥꦸꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀). De grondvorm is ꦠꦤꦺꦴꦤꦺꦴ]. — ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦺꦴ z. v. a. ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴ [= ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴ z. v. a. ꦄꦤꦺꦴꦤꦺꦴ

ꦄꦴꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ K.N. door het water gaan, doorwaden [De grondvorm is ꦄꦴꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ Vrg. ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦴꦱꦶꦱꦶꦤ꧀ ; zie ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ l. v.

ꦄꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ K.N. een zaak vergrooten, vermeerderen, meer verlangen dan men regt heeft.

ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀.

ꦄꦤꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦤꦺꦴꦤ꧀.

ꦄꦠꦺꦴꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ K.N. zich een goede uitkomst beloven.

ꦤꦺꦴꦗ꧀ Kw. een opstel [vrg. ꦠꦺꦴ].

ꦤꦺꦴꦒ꧀ K.N. een bang voorgevoel hebben. ꦤꦺꦴꦒ꧀ iemand in gedachten vergezellen; naar iemand uitzien [van ꦠꦺꦴꦒ꧀].

ꦠꦺꦴ I°. Kw. een opstel maken, een werk schrijven [Ml. كَاعٌ, غَاعٌ. De grondvorm is dus ꦠꦺꦴ]. — ꦄꦠꦺꦴ zie boven.

II°. K.N. een boom die kwijnt, die zijn bladeren verliest en langzaam wegsterft; van liefde of groote droefheid wegkwijnen, smoorlijk verliefd zijn [= ꦄꦤꦸꦱꦺꦴꦄꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦄꦱꦶꦄꦤꦄꦶꦱꦤ꧀ ꦤꦫꦤꦠꦺꦴꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀].

III°. K.N. doorzigtig, doorschijnend [van ꦄꦠꦺꦴ].

ꦠꦺꦴꦗ꧀ K.N. een paard met zijn tweeën aan weêrskanten aan een koord leiden [waarschijnlijk van den grondvorm ꦄꦠꦺꦴꦗ꧀ en vanhier ook ꦄꦠꦺꦴ ꦠꦺꦴꦤ꧀ dat eigenlijk z. v. a. ꦄꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀ beteekent]. Alleen de Vorst en de Prinsen en hooge Ambtenaren (niet beneden den rang van kliwon), en een bruidegom, mogen zoo hun paard laten leiden. — ꦄꦠꦺꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀ hetgeen dient om zoo een paard te leiden; b. v. ꦄꦶꦤ꧀ꦕꦺꦴꦤꦺꦴꦄꦠꦺꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ꦤꦾꦴꦤ꧀

ꦠꦺꦴꦗ꧀ zie ꦠꦺꦴꦗ꧀.

ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ zie ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀.

ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ K.N. smachten, versmachten, een drooge keel hebben, van grooten dorst; zeer verlangen, vurig wenschen.

ꦒꦺꦴꦱꦺꦴ K.N. kermen, zuchten, steenen [van ꦄꦱꦺꦴ].

ꦄꦴꦱꦺꦴ (ꦄꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ van ꦄꦤꦴꦱꦺꦴ) K.N. zoete woorden geven, een vrouw vleijen [= ꦄꦤꦠꦺꦴꦱꦺꦴꦄꦠꦺꦴ

Digitized by Google

ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦔꦏꦤ꧀ꦒꦶꦭ꧀ *Vrg.* ꦱꦸ(ꦱꦼꦱꦺꦴꦂ). — ꦱꦸ(ꦱꦸꦱꦼꦱꦺꦴꦂ) liefkozing, vleijerij [= ꦱꦤ꧀ꦠꦶꦱꦤ꧀ꦒꦶꦂꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦼꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀].

ꦱꦶꦔ꧀ *Kw.* aanwijzen, teregtwijzen.

ꦱꦶꦱꦶꦂꦏꦤ꧀ *K.N.* een zacht geluid, een zachte stem.

ꦱꦸꦔꦺꦴ, *zie* ꦱꦺꦴꦔꦺꦴ.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* met de armen omvatten, in de armen sluiten. — ꦱꦤ꧀ꦠꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦠꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* geeselen [*Sd.* ꦠꦤ꧀ꦱꦤ꧀ geeseling].

ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* omvatten, omslingeren.

ꦱꦶꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* het gezigt op de handen in den schoot leggen.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* omvatten, omarmen, ombelzen [*De grondvorm is* ꦠꦔꦺꦴꦤ꧀]. — ꦱꦸꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦶ iemand ombelzen. — ꦠꦤ꧀ꦔꦺꦴꦤ꧀ꦲꦤ꧀ elkander ombelzen.

ꦱꦶꦔꦶꦤ꧀ *K.N.* het leggen van een hond met vooruitgestrekte voorpoten [*van* ꦱꦶꦔꦶꦤ꧀].

ꦤꦸꦫꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ (*grondvorm* ꦤꦠꦫꦸꦤꦺꦴꦤ꧀) *K.N.* schuins afloopen, afhangen; *ook naam van een désa.* — ꦱꦤꦸꦫꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *hetzelfde.*

(ꦱꦸꦔꦺꦴꦤ꧀ *z. v. a.* ꦤꦸꦫꦸꦤꦺꦴꦤ꧀

(ꦱꦸꦔꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦺꦴꦔꦶꦤ꧀

ꦱꦶꦱꦤꦺꦴꦱꦤꦤ꧀ *N.*, — ꦔꦶꦤ꧀ *K.*, prikkelen, sporen, een paard de sporen geven.

ꦱꦸꦩ꧀ *K.N.* zich oprigten, verheffen; met de handen tegen een hoogte opklimmen.

ꦱꦸꦪꦺꦴ *Kw. z. v. a.* (ꦱꦸꦪꦺꦴ [ꦔꦶꦒꦸꦪꦺꦴꦔꦶꦒꦸ *wordt verklaard door* ꦔꦺꦴꦱꦸꦪꦺꦴꦔꦶꦒꦸ].

ꦱꦸꦔꦺꦴ *K.N.* tot een bos of bundel maken.

ꦱꦸꦤꦺꦴꦂ *K.N.* zich opligten om met de hand naar een hoogte te reiken.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* ontzaggelijk, vervaarlijk.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.N.* rukken, uit den grond rukken; grazen, *van beesten* [*grondvorm* ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀]. ꦱꦤ ꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ *l. v.* [= ꦱꦤꦔꦶꦔꦶꦱꦤ꧀].

ꦱꦶꦔꦶꦱꦤ꧀ *K.* [ꦲꦩꦺꦴ *N.*] de Wajang vertoonen [*van* ꦔꦶꦔꦶꦱꦤ꧀ 2⁰.]. — ꦱꦤꦱꦶꦔꦶꦱꦤ꧀ het plaats hebben van ꦱꦶꦔꦶꦱꦤ꧀.

ꦱꦸꦔꦺꦴꦩꦺꦴ *K.N.* bladerrijk; een dik bosch.

ꦱꦸꦱꦶ *K.N.* een deuntje zingen [*van* ꦲꦸꦱꦶ]. — ꦱꦤ ꦱꦸꦱꦶ het plaats hebben van ꦱꦸꦱꦶ.

ꦱꦶꦠꦺꦴꦱꦶ *zie* ꦱꦸꦠꦺꦴ.

ꦱꦸꦠꦺꦴꦱꦶ *zie* ꦱꦸꦠꦺꦴ.

ꦱꦠꦺꦴꦱꦸꦪꦸ (*van* ꦱꦠꦺꦴꦱꦸꦪꦸ) *K.N.* de vrouw of zuster van een overledene trouwen.

ꦱꦤꦸ *en* ꦱꦤꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦱꦸ *I⁰.*

ꦤꦱꦤꦸꦤꦺꦴ *zie* ꦤꦱꦤꦺꦴ.

ꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦩꦶ *K.N.* iemand onder de voeten brengen, boven iemand staan, iemand tusschen de beenen houden [*grondvorm* ꦱꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦱꦸ]. ꦱꦤꦺꦴꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦔꦺꦴꦱꦸ ꦱꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *wederk. vorm.*

ꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦩꦶ *zie* ꦤꦱꦺꦴꦱꦸ.

ꦱꦶꦱꦺꦴꦱꦸꦩꦶ *zie* ꦱꦸꦱꦺꦴꦱꦸ.

ꦱꦸꦱꦺꦴꦱꦸꦩꦶ *zie* ꦱꦸꦱꦺꦴꦱꦸ.

ꦤꦱꦤꦺꦴꦱꦸꦱꦤꦺꦴꦱꦤ꧀ *N.*, — ꦔꦶꦤ꧀ *K.*, in een saus doopen.

ꦱꦶꦔꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦸ *I⁰.* — ꦱꦶꦔꦶꦤꦒꦶꦔꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦤꦱꦸ.

ꦱꦶꦔꦶ *zie* ꦔꦶꦔꦶ *ook* insluiten, bedekken; verbergen, bewaren. ꦱꦶꦔꦶꦱꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ een geheim bewaren, verzwijgen. — ꦱꦤꦶꦔꦶꦔꦤ꧀ een plaats waar iets verborgen gehouden wordt.

ꦱꦶꦔꦸ *K.N.* klokken, *van een hen* [*grondwoord* ꦱꦶꦔꦸ geklok]. — ꦱꦶꦔꦸꦔꦶ klokkende tot zich roepen.

Digitized by Google

ꦱꦶꦏꦶ\ *zie* ꦱꦶꦩꦶ\

ꦱꦸꦏꦸꦶ\ *zie* ꦱꦸꦩꦸꦏꦸ\ *ook K.N.* met de nagels krabben [*Vrg. Ml.* കൊ, schrabben].

ꦤꦒꦤꦒꦱꦸꦁ\ *zie* ꦤꦩꦤꦒꦱꦸꦁ\

ꦱꦶꦩꦺꦴꦴꦱꦸꦭ\ (*van* ꦩꦺꦴꦴꦱꦸꦭ\) *N.* iemand zijn wil geven, toegevend, inschikkelijk zijn [*vrg.* ꦏꦩ ꦩꦺꦴꦴꦱꦸꦭ *bij* ꦲꦩꦺꦴꦴꦱꦸꦭ\

ꦲꦲꦩꦁ\ *K.N.* schuifelen, schuifelend geluid, *van een slang; ook* schateren van lachen, met open mond het geluid *ha, ha!* maken [*grondwoord* ꦲꦩꦲꦩꦁ\ *Vrg.* ꦱꦶꦩꦶꦩꦁ\]. — ꦲꦱꦲꦩꦲꦩꦁ\ geschuifel, *en* geschater.

ꦱꦶꦩꦶꦩꦁ\ *K.N.* schaterend het geluid *hi, hi!* maken [*grondwoord* ꦱꦶꦩꦶꦩꦁ\ *Vrg.* ꦲꦲꦩꦲꦩꦁ\].

ꦲꦤꦱꦏꦱꦏꦤꦤ\ *zie* ꦲꦱꦏꦤ\

ꦱꦸꦩꦸꦭ\ *zie* ꦏꦸꦩꦸꦭ\

ꦱꦶꦏꦸꦩꦁ\ *K.N.* nemen, wegnemen, zich toeëigenen [*vrg.* ꦱꦶꦏꦸꦩꦁ\].

ꦱꦸꦏꦸꦩꦁ\ *z. v. a.* ꦱꦸꦩꦸꦭ\

ꦱꦶꦏꦶꦭ\ *K.N.* aan iets bijten, knagen.

ꦱꦶꦩꦶꦭ\ *zie* ꦱꦶꦩꦶꦩꦶꦭ\

ꦱꦸꦏꦸꦭ\ *zie* ꦱꦸꦩꦸꦭ\

ꦱꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦴ\ *z. v. a.* ꦲꦲꦩꦺꦴꦴ\ *zie* ꦲꦩꦲꦩꦺꦴꦴ\

ꦱꦶꦏꦸꦭ\ *K.N.* onbeleefd zijn jegens een meerdere.

ꦱꦶꦩꦲꦭ\ *zie* ꦱꦶꦩꦩꦭ\ *ook* een wapentuig tusschen de vingers draaijen, drillen, er meê zwaaijen; *ook: een zaak* verdraaijen.

ꦲꦩꦶꦤ\ *K.N.* den rook uit een pijp of sigaar trekken [*grondwoord* ꦲꦩꦶꦤ\ het gedeelte van een pijp of sigaar, dat men in den mond steekt].

ꦱꦶꦩꦶꦩꦭ\ *z. v. a.* ꦱꦶꦩꦶꦩꦶꦭ\ *zie* ꦩꦶꦩꦶꦩꦶꦭ\

ꦱꦸꦏꦸꦭ\ *K.N.* tusschen de vingers nemen, bij beetjes bijéén verzamelen; bloemen tusschen de kleêren leggen, om er een geur aan te geven; een onbekende een gunst bewijzen, helpen, bijstand verleenen; iemand met onderscheiding behandelen [*van* ꦱꦸꦏꦸꦭ\ *zie ook aldaar*].

ꦤꦲꦤꦲꦤꦲꦭ\ *zie* ꦤꦩꦲꦤꦲꦤꦲꦭ\ [*vrg.* ꦤꦲꦤꦲꦭ\].

ꦱꦶꦩꦺꦴꦴꦢ\ *K.* iemand zijn wil geven, toegevend, inschikkelijk zijn [*van* ꦩꦺꦴꦴꦢ\ *zie* ꦩꦺꦴꦴꦢ\ *Vrg.* ꦏꦩ ꦩꦺꦴꦴꦢ\ *bij* ꦲꦩꦺꦴꦴꦢ\].

ꦱꦶꦏꦸꦭ\ *zie* ꦱꦸꦭ\

ꦲꦱꦶꦩꦲꦭꦺ\ *zie* ꦱꦶꦩꦲꦭꦺ\

ꦱꦶꦩꦶꦩꦲꦭ\ *en* ꦱꦶꦩꦶꦩꦶꦭ\ *zie* ꦱꦶꦩꦶꦩꦲꦭ\

ꦱꦶꦩꦶꦩꦶꦭ\ *zie* ꦱꦶꦩꦶꦩꦲꦭ\

ꦱꦸꦏꦸꦶꦭ\ *zie* ꦱꦸꦏꦸꦩꦶꦭ\

ꦲꦩꦺꦴ\ *zie* ꦲꦩꦲꦩ\

ꦲꦭꦸꦩꦲꦩ\ *K.N.* snateren.

ꦱꦸꦭꦶ\ *K.N.* sterk op iets aandringen, dringend vragen of verzoeken [= ꦩꦺꦴꦴꦱ\]. — ꦲꦱꦸꦭꦶ\ het plaats hebben van ꦱꦸꦭꦶ\ dringend verzoek.

ꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦴ\ ꦱꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦴꦶ\ *en* ꦱꦶꦤꦲꦤꦺꦴꦴꦤꦤ\ *zie* ꦤꦲꦤꦺꦴꦴ\

ꦲꦲꦩꦲꦩꦲꦩ\ *K.N.* staan, regt overeind staan, *meestal van het haar* [*van* ꦲꦩꦲꦩ\ I°.]. — ꦲꦲꦲꦲꦩꦲꦩ\ *Kw.* toornig worden.

ꦱꦶꦩꦶꦩꦶꦩꦶ\ *K.N.* bedreigen.

ꦲꦩꦲꦤꦶ\ 1°. *K.N. zie* ꦲꦩꦲꦤꦲꦤꦶ\ 2°. *Kw.* voortvarend, haastig; 3°. *Kw.* regelen, in orde brengen, verbeteren.

ꦱꦶꦤꦲꦤꦶ\ *zie* ꦱꦶꦩꦶꦩꦶ\

ꦱꦶꦱꦶꦏꦤꦤ\ *en* — ꦱꦶꦩꦶ\ *zie* ꦱꦶ\

ꦱꦶꦤꦭꦤꦭ\ *zie* ꦤꦭꦤꦭ\

Digitized by Google

[illegible] N., — [illegible] K., iets te maken geven, *b. v. een kleed* [*van* [illegible]].

[illegible] (*van* [illegible]) K.N. vermenigvuldigen.

[illegible] K.N. het geluid van een sterken wind.

[illegible] *en* [illegible] *en* — [illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *zie* [illegible] *I°.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K.N. bij het spreken de tong uitsteken [*van* [illegible] *zooals men waarschijnlijk boven voor* [illegible] *en dan* [illegible] *zal moeten lezen*]. [illegible] gedurig de tong uitsteken, stamelen, stotteren.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *naam van een land.*

[illegible] *naam van een land.*

[illegible] Kw. *I°.* uitdenken, verzinnen [*van* [illegible] *III°.*].

II°. z. v. a. [illegible] [= [illegible] *en* [illegible]].

[illegible] N., [illegible] K., hardnekkig weigeren [*vrg.* [illegible] *bij* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] Kw. een begeerte hebben, begeeren, verlangen.

[illegible] K.N. mompelen, brommen, knorren. — [illegible] *zie boven.*

[illegible] Kw. afschuwelijk kwaad; iemand een zeer groot onheil berokken [*waarschijnlijk van* [illegible] *en* [illegible] *Vrg.* [illegible]].

[illegible] K.N. [[illegible] K.h.]. iets in een [illegible] koken [*van* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] Kw. lang geleden, overlang [= [illegible]].

[illegible] K.N. regt toe loopende zonder om te zien [*grondvorm* [illegible]].

[illegible] *en* — [illegible] *zie* [illegible] *II°.*

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *of* [illegible] K.N. het vonkelen der oogen van iemand die toornig is.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *z. v. a.* [illegible] — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K.N. verzorgen om mak te maken; opkweeken, groot brengen [*grondwoord* [illegible] *ook* Kw. mak; gewend; *en* kip].

[illegible] N., — [illegible] K., *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible] *I°.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] K.N. volhouden, voortgaan.

[illegible] *z. v. a.* [illegible] *zie* [illegible] *ook* K.N. tot een snellen loop aanzetten, *b. v. een paard* [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible] *I°.*

Digitized by Google

ꦲꦱꦶꦁ zie ꦄꦱꦶꦁ

ꦲꦤꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦄꦤꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ zie ꦤꦱꦺꦴꦏꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦲꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ zie ꦄꦱꦺꦴꦏꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ zie ꦤꦱꦺꦴꦏꦤ꧀

ꦲꦱꦸꦒꦸꦁ K.N. op een grooten hoop.

ꦤꦱꦸꦒꦸꦁ zie ꦄꦱꦸꦒꦸꦁ

ꦱꦺꦴꦏꦤ꧀ z. v. a. ꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ ook K.N. kloppen, slaan. ꦱꦺꦴꦱꦤ꧀ꦔꦺꦴꦱꦤ꧀ꦱꦤ꧀ zich aanhoudend op de borst slaan [grondwoord ꦄꦱꦤ꧀].

ꦲꦱꦺꦁꦏꦶꦤꦤ꧀ K. tot een maken, vereenigen [van ꦄꦱꦺꦁꦏꦶꦤꦤ꧀ zie ꦱꦺꦁꦏꦤꦤ꧀

ꦱꦶꦱꦶꦱꦶ zie ꦱꦶꦱꦶ

ꦲꦱꦺꦴ 1o. Ar. عيسى, de eign. Jezus.

IIo. Ar. عشاء, de tijd van het gebed in den voornacht, om half acht; het gebed in den voornacht.

ꦲꦱꦶꦱꦺꦴ zie ꦄꦱꦶꦱꦺꦴ ook bijnaam van Wisnoe.

ꦤꦲꦺꦴꦤꦤꦺꦴ K.N. knorrig zijn, graauwen, iemand norsch aanspreken [van ꦤꦲꦺꦴꦤꦤꦺꦴ knorrigheid, onbeuschheid, van iemand die het niet naar zijn zin heeft. Vrg. ꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦤꦺꦴ].

ꦲꦲꦺꦴ zie ꦄꦲꦺꦴ — ꦲꦲꦺꦴꦲꦶ meervoud van ꦲꦲꦺꦴ ook met water omvegen of schoon maken, b. v. borden, kelken, enz.

ꦱꦶꦲꦺꦴ K.N. stenen, kermen, zwaar zuchten. — ꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦶ en ꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦤꦤꦺꦴ of — ꦲꦶꦤꦤ꧀ zie ꦲꦺꦴ IIo. — ꦲꦱꦶꦲꦺꦴ gesteen, gezucht, een zucht.

ꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦶ z. v. a. ꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦶ zie ꦱꦶꦲꦺꦴ

ꦤꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦶ en ꦤꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ zie ꦤꦄꦺꦴꦲꦺꦴ

ꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦤꦤꦺꦴ zie ꦲꦶꦲꦶꦺꦴ

ꦱꦶꦲꦺꦴ K.N. een door een ander bekleedden post koopen; verdringen [van ꦱꦶꦲꦺꦴ zie ꦲꦺꦴ]. ꦱꦶꦲꦺꦴ ꦄꦱꦺꦴꦒꦺꦴ een stuk grond koopen voor een graf [vrg. ꦲꦺꦴꦱꦺꦴꦒꦺꦴ].

ꦤꦲꦤꦺꦴꦲꦺꦴ zie ꦤꦄꦤꦺꦴꦲꦺꦴ

ꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ of ꦲꦶꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ N. [ꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴ of ꦲꦶꦱꦲꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴ K.] beneden, onder [van ꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ verlengde vorm van ꦤꦺꦴꦲꦺꦴ met het voorzetsel ꦱꦶ]. ꦄꦤꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ ondergeschikt zijn. ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦶ of ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦺꦴ onder, beneden iets. — ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ wat verder beneden is, iemand die onder een ander staat, lager in rang is. — ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴ naar beneden, benedenwaarts; naar beneden gaan. — ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦶ lager maken. — ꦲꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦤ naar beneden trekken, schuiven, lager hangen, enz.

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ zie ꦺꦴꦲꦺꦴ

ꦱꦶꦺꦴꦲꦤꦤꦺꦴꦤ N., — ꦲꦶꦤꦤ꧀ K., in de war brengen [van ꦲꦶꦺꦴꦲꦺꦴ].

ꦤꦸꦲꦶꦺꦴꦶ zie ꦤꦸꦲꦶꦺꦴ

ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦤ z. v. a. ꦄꦺꦴꦲꦺꦴꦲꦤ [Het wordt verklaard door ꦤꦸꦲꦶꦺꦴ].

ꦤꦸꦲꦸꦤꦤ꧀ z. v. a. ꦤꦸꦲꦸꦤꦤ꧀ zie ꦄꦤꦸꦲꦸꦤꦤ꧀

ꦱꦶꦺꦴꦲꦶꦺꦴꦲꦺꦴ K.N. in de vlugt naar iets grijpen.

ꦱꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ K.N. zachtjes wrijven of over iets heên strijken [grondwoord ꦱꦶꦲꦶꦤꦤ꧀ zachte wrijving].

ꦤꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦤ꧀ K.N. op een steen slijpen, op een leêr aanzetten, scherpen [grondwoord ꦤꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦤ꧀ vrg. ꦤꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦤ꧀].

ꦤꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦤ꧀ zie ꦤꦄꦺꦴꦤꦺꦴꦲꦺꦴꦤꦤ꧀

ꦤꦸꦲꦶꦤꦤ꧀ K.N. wrijven, vegen, uitwrijven [grondwoord ꦤꦸꦲꦶꦤꦤꦺꦴ wrijving, het vegen, zooals met gom-elastiek op papier, om iets uit te vegen].

ꦤꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦄꦤꦶꦤꦤ꧀ K.N. omwroeten, her- en

derwaarts gooijen, het onderste boven keeren, in de war brengen; doorzoeken, doorsnuffelen. [*van* ကသးသိသည်].

ကည်း *z. v. a.* ကသည်း [*vrg.* သည်း].

ကာ် *verkorting van* ကာ်ရှိသေး

ကသည်း *Kw.* bedoelen, begeeren, verlangen, trachten [*van* ကသည်း *Kw.* gedachte, meening, wensch. *Vrg.* ကသင်္ဂြိ *bij* ကသင်္ဂြိ]. — ကသင်္ဂြိ begeerte, verlangen, wensch.

ကသာ်း *Kw.* hulde, eerbied bewijzen [*van* ကသာ်း]. ကသာ်းသေး huldo aan de voeten brengen, een voornamen persoon de voeten kussen.

ကသုတ် *K.N.* wegnemen, uittrekken, uithalen; door elkander schudden, vermengen [*van* ကသုတ် *vrg.* ဆုတ်]. ဆိသိသည် *K.N.* tusschenw. hé!

ဆုသုတ် *K.N.* zich zonder tooi of opschik, eenvoudig kleeden [*waarschijnlijk van* ကသုတ်].

ကာ်ဆုတ် *z. v. a.* ကာ်ဆုတ်

ကာ်ဆိုဒ္ဓ *naam van een rijk of rijkszetel in de Brâlâ-joedâ, de residentie van Soejodâna* [*Skr.* Hastinâ-poera, *eig.* de olifantstad, *van* hasti, olifant].

ကာ်ဆုသိ *zie* ကာ်ဆုသိ

ဆိကသးသည် *zie* ကသးသည် — ဆိကသးသုတ်သော *N.*, — ဆိသည် *K.*, iemand vloeken, betooveren [= ကသုသးသတ်]. ဆိကသးသို့ကသးသုတ်သော *of* — ဆိသည် iemand aanhoudend vloeken. ဆိသုကသးသို့ကသးသုတ်ဆိသည် *l. v.*

ဆိသးသည် *zie* ဆိသးသည်

ဆုသုသည် *zie* ကသုသည် *ook K.N.* tegen elkander wrijven [*vrg.* သုသည်].

ကုသ် *zie* ကုသ် *ook Kw.* beleggen, bezetten, borduren, stikken [*van* ကုသ် *Io.*].

ဆိသိသုသည် *K.N.* verdrinken [*van* ကသိသုသည် *zie* သိသုသည်].

ကာသသည် *z. v. a.* ကာသသော်

ဆိသိသည် *K.N.* zuigen, aan iets zuigen, lurken [*grondwoord* သိသိသည် het zuigen; *Ml. id. Vrg.* ဆိသိသော်]. ဆိသိသသိသိသည် iemand polsen, uitvorschen. — ကသိသိသည် het plaats hebben van ဆိသိသည်

ကုသည် *z. v. a.* ကုသ် *zie* ကုသ်

ကုသိသော် *z. v. a.* ကုသိသော်

ကာသသော် *K.N.* schrobben [*grondwoord* ကသသသည် *ook* schrobbing. *Vrg.* ကာသသော် *en* ကသာသိသော်].

ဆိသသော် *K.N.*; ဆိသသိသသော် beschaamd maken [*grondwoord* သိသသော် *z. v. a.* သိသိသည်]. — ဆိသသိသသိသည် beschamend, schandelijk. — ဆိသသော်ကသော *of* ဆိသသိသသော်ကသော *N.*, — သိသည် *K.*, iemand doen schamen, beschaamd maken.

ကသာသိသော် *K.N.* den grond schuren [*vrg.* ကာသသော်].

ကသည် *zie* သည်

ကသိ *zie* ကသိ *ook naam van een distrikt op Java.*

ဆိသ *zie* သိသ

ဆိသုး *Kw.* bespotten.

ကုသုး *K.N.* roepen, uitroepen, uitschreeuwen [*grondwoord* ကုသုး *vrg.* ဟိသုး]. — ကသုသုး geroep.

ကုကသုးသိ *zie* ကကသုး

ကသုသသုသ် *Kw.* dienst doen, onderdanig zijn; *K.N.* lastig vallen, *met een huwlijksaanzoek of dienstaanbieding* [*van den grondvorm* ကသုသသုသ်].

Digitized by Google

tidi mihi \ *K.N.* de tanden laten zien, grijnzen.

tawan \ *zie* *mawan* \

tibi \ *zie* *mibi* \

tuhan \ *zie* *mahan* \ — *tuhan* \ *en* *tuhan ingkin* \ *zie* *mahan* \ *en* *mahan* \

tuhanhan \ *en* *tuhanhan* \ *zie* *nahan* \

tuhanhan \ *zie* *tahan* \

tabi \ *K.N.* bedekken, beschermen [*grondwoord* *an bi* \ *Kw.* scherm; dekmantel; *K.N.* een aan het lichaam gebonden band tot onderscheidingsteeken]. — *tabi-i* \ *zie* *mabi* \

tabu \ *K.N.* in het wilde of blindelings iets doen [*grondvorm* *mabu* \ *vrg.* *ubu* \].

tabu \ *K.N.*; *tabu-tabu* \ *of* *tibu-pabu* \ *K.N.* strooijen, *b. v.* zand strooijen [*grondwoord* *abu* \ strooisel, poeder om meé te strooijen; *grondvorm* *ubu* \]. — *tabu-tabu-i* \ *of* *tibu-pabu-i* \ bestrooijen.

tabi-i \ *Kw. z. v. a.* *tabi* \

tabuhi \ *zie* *bihi* \

tabatabakabaka \ *K.N.* ruchtbaar maken.

tabi-tabi \ *K.N.* ten halve breken, een knak geven, kneuzen [*grondwoord* *abi* \ *Kw.* gebroken]. — *tabubi-tabi* \ *hetzelfde.*

tabi \ *naam van een distrikt op Java.*

tabihan \ *z. v. a.* *tabihan* \

tabihan \ *K.N.* met de nagels van de vingers krabben [*of* knijpen. *Vrg.* *abihan* \].

tabahan \ *Kw.* liegen [= *tabatabahan* \].

tabatabakabihan \ *K.N.* om zich heên slaan.

tabihangi \ *zie* *bihangi* \

tabuan \ *K.N.* in het wilde of in het blinde pakken of nemen [*grondvorm* *mabuan* \ *zie* *mabuan* \]. — *mabuan* \ *zie boven.*

tibuan \ *K.N.* met drift aanvallen, stout op losgaan [*vrg.* *tabuan* \]. — *tibuan-ingkin* \ in het wild om zich heên slaan.

tabihan \ *of* *tabihubihan* \ *K.N.* zachtjes met de hand wrijven, strijken, of drukken [*van* *ubihan* \ *ook* het zachtjes met de hand wrijven of strijken].

tabihan \ *K.N.* op de onderlip bijten [*vrg.* *abihan* \ *II°.*].

tibahan \ *K.N.* een vrouw of meisje (met haar toestemming) schaken [*grondvorm* *mibahan* \]. — *tibahan-i* \ *meervoud.* — *mibahan-an* \ geschaakte. — *matibahan* \ het plaats hebben van *tibahan* \

tahahi-i \ *zie* *mahahi* \

tahan-i \ *z. v. a.* *tahan-i* \ *zie* *mahan* \

tahan-i \ *en* *tahan-an* \ *of* — *hin* \ *zie* *mahan* \

tabi-i \ *z. v. a.* *bibi-i* \ *of* *tabubi-i* \ *zie* *bibi* \ *of* *mabibi* \ [*grondvorm* *bibi* \ *I°.*].

tahan-i \ *zie* *tahan* \

tibahan \ *zie bij* *tibahan* \

tahan-an \ *K.N.* duurzaam maken, lang doen duren [*van* *mahan* \].

tahahan-an \ *zie* *mahahi* \

tabihan \ *zie bij* *mabih* \ — *tabihan* \ *zie* *ubih* \

tabihan \ *zie* *bihan* \

tabuhan \ *zie* *bihan* \

tahahan \ *en* *tahahan-an* \ *of* — *hin* \ *zie* *mahahan* \

Digitized by Google

ꦲꦮꦺꦴꦄꦭꦸꦁꦄꦁꦒꦸꦤ꧀ N., — ꦄꦶꦁꦒꦺꦴ K., z. v. a. ꦲꦮꦺꦴꦄꦭꦸꦁꦄꦁꦒꦸꦤ꧀ zie ꦲꦮꦺꦴꦄꦭꦸꦁꦄꦁꦒꦺꦴ

ꦲꦮꦺꦴꦱꦸꦫ zie ꦄꦮꦺꦴꦱꦸꦫ

ꦲꦮꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀ zie ꦄꦮꦺꦴꦲꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦸꦄꦶꦱꦸꦄꦶꦭꦶꦪꦤ꧀ zie ꦄꦸꦄꦶꦭꦶꦪꦤ꧀

ꦲꦮꦺꦴꦭꦸꦂ zie ꦲꦭꦸꦂ

ꦄꦶꦢꦺꦴꦄꦤ꧀ꦄꦶꦢꦺꦴꦄꦤ꧀ of ꦲꦮꦺꦴꦄꦶꦢꦺꦴꦄꦤ꧀ (van ꦄꦶꦢꦺꦴ) K.N. wijder maken.

ꦲꦮꦺꦴꦄꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ K.N. in het luchtruim, in de lucht [= ꦄꦶꦁꦫꦺꦴꦄꦶꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ van ꦄꦶꦁꦄꦁꦲꦺꦴꦤ꧀].

ꦲꦮꦺꦴꦲꦤ꧀ zie ꦄꦮꦺꦴꦲꦤ꧀ ook naar zijn verbeelding, naar de voorstelling die men uit zijn hoofd van iets vormt, iets vervaardigen; op de gis in het wilde, zonder doel schieten, schermen; een verwarde taal spreken [van ꦄꦮꦺꦴꦲꦤ꧀ verbeelding, voorstelling die men zich van iets vormt]. — ꦄꦮꦺꦴꦲꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀ naar de verbeelding uit het hoofd gemaakt, naar gissing gemaakt.

ꦲꦮꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ Kw. voorgeven, liegen.

ꦲꦺꦴ Kw. 1°. en, met, benevens [= ꦄꦫꦸꦲꦫꦺꦴꦒꦺꦴ]. 2°. z. v. a. ꦄꦶꦱꦺꦴ].

ꦒꦺꦴꦒꦺꦴ K.h. wekken [van ꦄꦒꦺꦴ].

ꦲꦱꦺꦴ en ꦲꦱꦺꦴꦲꦱꦺꦴ zie ꦄꦱꦺꦴꦄꦱꦺꦴ

ꦲꦱꦶ K.N. overheên hangen.

ꦲꦤꦺꦴꦫꦠꦤ꧀ naam van een landschap, het vorstendom van Praboe Karnå, in de Bråtå-joedå [Skr. Angga].

ꦤꦲꦺꦴꦱꦶ Kw. iemand te hulp komen, iets toegeven. ꦤꦲꦺꦴꦤꦲꦺꦴꦱꦶ iemand in alles te wille zijn.

ꦲꦸꦱꦶꦲꦸꦱꦶ K.N. het suizen van den wind.

ꦤꦲꦺꦴꦱ꧀ verkorting van ꦄꦤꦲꦺꦴꦱ꧀

ꦲꦫꦸ zie ꦄꦫꦸ — ꦲꦫꦸꦄꦫꦸ N., ꦲꦤꦫꦸꦒꦺꦴꦤ꧀ K., kwaad van iemand spreken, iemand een slechten naam geven: van ꦄꦫꦸ — ꦲꦫꦸꦒꦺꦴꦶ zie ꦄꦫꦸ en ꦄꦫꦸ — ꦲꦫꦸꦄꦤ꧀ꦤꦤ꧀ zie ꦄꦫꦸ

ꦲꦶꦫꦸ zie ꦄꦶꦫꦸ

ꦲꦶꦁ K.N. [ook ꦲꦶꦁꦱꦶꦁ K.N., ꦲꦪꦶ K. h.] hoofdpijn hebben; hoofdpijn.

ꦲꦶꦤꦺꦴꦫꦸ K.N. in een spiegel zien. ꦲꦶꦤꦺꦴꦫꦸꦄꦶꦤ꧀ꦤꦺꦴꦫꦸ in het water als in een spiegel zien. — ꦲꦫꦶꦲꦶꦤꦺꦴꦫꦸ het zien in een spiegel. — ꦲꦫꦶꦲꦶꦤꦺꦴꦫꦸꦁ [ꦄꦤꦺꦴꦫꦸ N., ꦄꦶꦠꦺꦴꦱꦸꦁ K.] spiegel.

ꦲꦸꦁ K.N. inslikken, doorslikken, in iets berusten, toestemmen [grondvorm ꦄꦸꦁ]. ꦄꦠꦸꦁ ꦄꦤ꧀ꦒꦶꦱꦸꦁ adem halen. — ꦤꦄꦺꦴꦫꦸꦁ zie boven.

ꦤꦲꦺꦴꦶ zie ꦄꦶꦱꦶ

ꦲꦫꦸ zie ꦄꦫꦸ

ꦲꦶꦫꦸ I°. K. zie ꦄꦶꦫꦸ

II°. K.N. veranderen, van naam, of van verklaring; van plaats veranderen, [ꦲꦶꦁꦒꦸ K.h.] verhuizen; verschieten, van sterren [grondwoord ꦄꦶꦫꦸ verandering, van verklaring; verhuizing: grondvorm ꦄꦶꦫꦸ Vrg. ꦲꦶꦫꦸ II°.]. ꦲꦶꦫꦸꦲꦶꦫꦸ gedurig van plaats veranderen, of verhuizen, zich nu eens hier, dan eens daar plaatsen. ꦤꦲꦫꦸꦲꦶꦫꦸ hetzelfde. — ꦲꦶꦫꦸꦄꦶꦤ꧀ ergens naar toe verhuizen. — ꦲꦶꦫꦸꦄꦤꦤꦺꦴꦫꦸ N., — ꦄꦶꦁꦒꦸ K., van de eene plaats naar de andere laten verhuizen. — ꦄꦲꦶꦫꦸ verhuizing. — ꦄꦶꦫꦸꦄꦶꦫꦸꦄꦤꦒꦸ met zijn velen verhuizen.

ꦲꦶꦶꦫꦸ I°. K.N. veranderen, een naam; verplaatsen, verzetten, van de eene plaats op de an-

Digitized by Google

dere leggen of zetten [*grondwoord* ꦏꦶꦤꦶꦂ *verplaatsing*: *grondvorm* ꦤꦶꦂ *Vrg.* ꦱꦫꦶꦤꦶꦂ]. — ꦏꦶꦤꦶꦂꦄꦏꦢꦄꦏ *N.*, — ꦏꦶꦤꦪ *K.*, voor iemand verplaatsen. — ꦄꦫꦏꦶꦤꦶꦂ het plaats hebben van ꦏꦶꦤꦶꦂ

II°. ꦏꦶꦤꦶꦂ *of* ꦏꦶꦢꦸꦩꦂ *N.* [ꦩꦸꦢꦄ *K.*] honger hebben; honger, eetlust.

ꦏꦶꦢꦸꦩꦂ *zie* ꦏꦶꦤꦶꦂ

ꦏꦶꦩꦸꦂꦄꦏ *zie* ꦄꦏꦩꦸꦂ

ꦒꦸꦄꦤꦪ *Kw.* onzeker, twijfelachtig.

ꦱꦫꦩꦸꦄꦤꦩꦂ *K.N.* inschikkelijk zijn, voor een ander onderdoen.

ꦱꦫꦩꦸꦄꦤꦩꦱꦪ *K.N.* bloemen in linnen weven; borduren.

ꦏꦶꦩꦸꦪ *Kw.* zamenrollen, vereenigen; overheerschen.

ꦏꦶꦢꦸꦩꦄ *zie* ꦄꦏꦢꦸꦩꦄ

ꦄꦏꦢꦸꦩꦄ *zie* ꦄꦏꦢꦸꦩꦄ

ꦏꦶꦢꦸꦩꦄꦤꦶ *K.N.* naast een kind liggen, liggende een kind in den arm houden [*grondwoord* ꦏꦶ ꦩꦸ].

ꦏꦶꦩꦄꦤꦶ *zie* ꦏꦶꦩꦄꦤ

ꦏꦶꦢꦸꦩꦄꦤꦶ *zie* ꦏꦶꦩꦶꦂ *I°. en II°.*; *ook K.N.* peuteren, in het oor peuteren; ophitsen, opstoken.

ꦄꦢꦸꦩꦄꦢꦸꦩꦄꦤꦶ *zie* ꦄꦩꦶꦩꦶꦩꦶ

ꦏꦤꦸꦏꦤꦸꦏꦶ *zie* ꦏꦤꦸꦏꦸ

ꦏꦤꦸꦏꦤꦸꦏꦺꦴꦏꦄꦢꦄꦏ *N.*, — ꦏꦶꦤꦪ *K.*, overschatten, misleiden.

ꦢꦸꦢꦸꦩꦄꦒꦺꦴ *zie* ꦄꦢꦸꦩꦄꦒꦺꦴ

ꦏꦸꦤꦶ *K.N.* zich uitbreiden, *van een glans*; zich lang uitstrekken (*b. v. van een wolk*).

ꦏꦶꦤꦶ *K.N.* onzigtbaar ergens tegenwoordig zijn.

ꦏꦸꦤꦸꦏꦸꦒꦺꦴ *K.N.* verzwakt van honger.

ꦏꦸꦤꦸꦏꦸꦤꦶ *K.N.* dun, mager.

ꦤꦏꦤꦸꦏꦸꦤꦶ *K.N.* verzwakken, uitteren; magteloos, onmagtig, ontzenuwd.

ꦤꦏꦤꦸꦏꦸꦒꦺꦴ *K.N.* langwerpig uitgestrekt.

ꦏꦸꦤꦸꦒꦺꦴꦪ *K.N.* door den slaap overmeesterd worden, dommelig zijnde met het hoofd knikken.

ꦏꦸꦤꦶꦏꦸꦒꦶ *K.N.* een koele plaats zoeken, zich verkoelen. — ꦄꦫꦏꦸꦤꦶꦏꦸꦒꦶꦄꦠꦪ een koele plaats.

ꦏꦠꦗꦺꦴꦏꦠꦪ *K.N.* op iets aanleggen, naar iets mikken; zich uitbreiden, uitstrekken [= ꦩꦸꦩꦠꦺꦴ ꦄꦤꦶꦤꦶꦤꦸꦄꦤꦺꦴꦏꦠꦺꦴꦏꦤꦶꦒꦸꦤꦶꦄꦠꦪ].

ꦏꦠꦗꦺꦴꦏꦠꦪ *K.N.* opspringen om iets dat hoog hangt te bereiken.

ꦏꦸꦩꦸꦪꦏꦠꦪ *of* ꦏꦶꦩꦸꦪꦸꦪꦏꦠꦪ *K.N.* baldadig, stout.

ꦤꦏꦄꦪꦏꦠꦪ *zie* ꦩꦤꦸꦫꦄꦪꦏꦠꦪ

ꦏꦸꦤꦶ *z. v. a.* ꦏꦸꦤꦸꦏꦸ

ꦏꦸꦤꦸꦏꦸ *K.N.* opwikkelen, omwinden, oprollen; los, onbepaald [*vrg.* ꦤꦏꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦂ *bij* ꦤꦏꦤꦸꦏꦸꦂ].

ꦤꦏꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦂ *zie* ꦤꦏꦤꦸꦏꦸꦂ

ꦄꦤꦫꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦂ *zie* ꦄꦤꦤꦫꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦂ

ꦤꦏꦤꦸꦤꦸꦏꦸꦏꦶ *K.N.* bont maken; iemand bekladden, betichten.

ꦄꦤꦫꦺꦴ *zie* ꦤꦫꦺꦴ

ꦄꦤꦫꦺꦴ *zie* ꦤꦫꦺꦴ

ꦏꦶꦫꦺꦴ *zie* ꦫꦺꦴ

ꦏꦸꦒ *zie* ꦱꦸꦒꦂ *II°.*; *ook K.N.* een scheelen blik maken.

ꦤꦏꦂꦒꦶ *naam van een distrikt op Java.*

ꦏꦶꦩꦶꦂꦒꦶ *zie* ꦄꦩꦶꦩꦶꦂ *en* ꦏꦶꦩꦶꦂ

ꦏꦶꦂꦏꦤꦺꦴꦄꦤ *N.*, — ꦄꦤꦪ *K.*, een bevel overtreden.

ꦏꦶꦩꦶꦂꦏꦤꦺꦴꦄꦤ *en* — ꦄꦤꦪ *zie* ꦏꦶꦩꦶꦂ

Digitized by Google

ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. voortgaan, doorgaan.

ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. dorsten, dorst hebben; dorstig; dorst [*waarschijnlijk van* ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ *grondvorm van* ꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬].

ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. op een klagenden toon zingen.

ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. in het groot verkoopen [*van* ꤟꤢꤛꤢ ꤟꤢꤟ꤬].

ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.h. [ꤟꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ K.N.] luizen [*grondwoord* ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ zich luizen]. ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬-ꤟꤢꤛꤢ ꤟꤢꤟ꤬ K.N. met de vingers aanraken, peuteren.

ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ of ꤟꤢꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. van zelfs los gaan, van zelfs afvallen; van een voornemen afzien.

ꤚꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬-ꤟꤢꤛꤢ ꤟꤢꤟ꤬ N., — ꤚꤢꤟ꤬ K., iemands partij opnemen, iemand vervangen, *in een spel;* iemand beschouwen als medegedaan te hebben, iemand voor medepligtig houden of verklaren; *ook N.* [ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟꤚꤢꤟ꤬ K., ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ ꤛꤢꤛꤢ ꤟꤢꤟ꤬ of — ꤚꤢꤟ꤬ K.h.] iemand mede doen gaan; iemand medegeven aan iemand; iemand in iemands dienst stellen [*van* ꤚꤢꤛꤢ]. ꤚꤢꤛꤢꤛꤢ ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ-ꤚꤢꤟ꤬ iemand op de eene of andere wijze als medepligtig beschouwen of verklaren.

ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ en ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ-ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ zie ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬

ꤚꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬-ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. z. v. a. ꤚꤢꤛꤢꤛꤢ-ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ iemand kittelen [*grondwoord* ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬-ꤚꤢꤛꤢ ꤚꤢꤟ꤬ iets waarmede men kittelt]. — ꤟꤢꤚꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ ꤚꤢꤟ꤬ het kittelen, kittelling.

ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. iemand kwaad noemen, lasteren, uitschelden.

ꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. stokoud zijn.

ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. open doen, open slaan. — ꤛꤢꤛꤢ ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ *zie boven.*

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ K.N. bij kleine hoeveelheden slikken, inslikken, doorslikken, *zoo als pillen;* zijn woord intrekken, herroepen [*grondwoord* ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ het bij kleine hoeveelheden geslikt worden of door de keel gaan].

ꤚꤢꤟꤢ꤬ *zie* ꤟꤢꤟꤢ꤬ *en* ꤟꤢꤟꤢꤟ꤬

ꤟꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ *en* ꤟꤢꤛꤢꤛꤢꤟ-ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ *zie* ꤛꤢꤛꤢ꤬

ꤟꤢꤟꤢꤛꤢ *zie* ꤟꤢꤟꤢꤟ꤬

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ K.N. vegen, afvegen, schoonmaken [*van* ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬].

ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. een touw aan den top van een boom vast maken, om dien daarmede omver te trekken [*van* ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬].

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ 1°. z. v. a. ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ 2°. *zie* ꤟꤢꤟ꤬

ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬ *zie* ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬

ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. van luiheid of vermoeidheid zich rekken, zich uitrekken; het lichaam rekken, krommen of wringen van pijn; log.

ꤚꤢꤛꤢꤟꤢꤛꤢ *zie* ꤚꤢꤛꤢꤟ꤬

ꤟꤢꤛꤢꤟꤢꤛꤢ *zie* ꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ II°.; *ook z. v. a.* ꤚꤢꤛꤢ ꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤛꤢ

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ *zie* ꤟꤢꤟ꤬

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ *zie* ꤛꤢꤟ꤬

ꤚꤢꤟꤢꤟ꤬ *zie* ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬

ꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ *zie* ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬

ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. zich lang uitstrekken en voortbewegen.

ꤟꤢꤟꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. zich verroeren, bewegen.

ꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. een zacht gedruisch maken.

ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟ꤬ K.N. op den grond vallen, neêrzinken. — ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ zich op den grond wentelen. ꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤛꤢꤟꤢꤟ꤬ *zie boven.*

Digitized by Google

ꦤꦒꦿꦲꦤꦱꦂꦩꦏ K.N. op den blooten grond zitten.

ꦏꦶꦤꦫꦱꦫꦶ K.N. afwijken, ontwijken, terugdeinzen.

ꦒꦸꦭꦸ K.N. confijten, iets lekkers klaar maken [van ꦏꦤꦒꦸꦭꦸ II°.].

ꦏꦶꦤꦸꦱꦶ K.N. een beest een touw door den neus doen.

ꦒꦿꦲꦫꦩ K.N. een zachte beweging maken.

ꦒꦸꦲꦫꦤ zie ꦏꦤꦒꦸꦲꦫꦤ

ꦤꦒꦿꦲꦤꦱꦫꦩ K.N. te leur stellen.

ꦤꦸꦫꦶꦥꦸꦫ K.N. iemand tot een hoogeren rang verheffen [van ꦤꦸꦫꦶꦥꦸꦫ zie ꦏꦤꦸꦫ

ꦒꦸꦝꦸ K.N. een suizend geluid veroorzaken. ꦥꦮꦗ ꦒꦸꦝꦸ het suizend geluid van de bamboe, wanneer die door den wind bewogen wordt.

ꦤꦒꦿꦲꦸ K.N. duidelijk, zigtbaar. ꦏꦤꦒꦿꦲꦸ zich vertoonen. — ꦤꦒꦿꦲꦤꦤꦫꦤ zie beneden.

ꦒꦸꦭꦸ K.N. in drift aan iemands verlangen voldoen [vrg. ꦭꦸꦭꦸ]. — ꦩꦤꦒꦸꦭꦸ iemand die een ander in alles gelijk geeft; zijn eigen meening bedekt houden.

ꦒꦸꦭꦸꦂ 1°. zie ꦭꦸꦭꦸꦂ 2°. K.N. iemand de schuld geven, verwijtingen doen.

ꦤꦒꦿꦲꦤꦫꦂ 1°. zie ꦤꦫꦲꦤꦫꦂ 2°. K.N. bezwijken. — ꦤꦒꦿꦲꦤꦫꦂꦏꦤꦏꦤ N., — ꦏꦶ ꦤꦒ K., verraden.

ꦒꦿꦲꦫ of ꦏꦶꦫꦲꦫ K.N. I°. zoeken, vragen.

II°. zuiveren, schoon maken (van het lichaam); van fouten zuiveren, corrigeren, collationeren [vrg. ꦏꦶꦫꦲꦫ].

ꦒꦶꦲꦶ K.N. ontwaken, uit den slaap wakker worden; uit een flaauwte bijkomen; ook benaming van de geplante rijst gedurende de eerste halve maand. — ꦩꦤꦒꦶꦲꦶ het ontwaken, wakker worden; iemand die uit den slaap wakker wordt.

ꦒꦸꦭꦸ K.N. 1°. kruipen, van een slang. 2°. het lichaam wrijven.

ꦒꦸꦭꦸꦏꦶ K.N. het voorbeeld van een ander volgen [waarschijnlijk van ꦭꦸꦭꦸꦏꦶ]; b. v. ꦩꦤꦒꦸꦭꦸꦏꦶꦫ ꦱꦫꦶꦩꦸꦭꦤ ꦱꦫꦤꦤꦏꦶ

ꦒꦶꦗꦤ K.N. tusschen de vingeren zamenrollen, frommelen; iets geheim houden, voor zich bewaren [van het grondwoord ꦗꦤ].

ꦒꦶꦗꦩ K.N. een touw van de vezels van de Aren maken.

ꦤꦒꦿꦲꦫꦤꦫꦩ K.N. een kind op den arm in slaap brengen.

ꦒꦶꦤꦫꦤꦲꦤ z. v. a. ꦤꦒꦿꦲꦤꦫꦤꦲꦤ

ꦤꦒꦿꦲꦫꦩꦲꦤꦤ K.N. tergen, plagen, sarren.

ꦲꦭꦸꦩ K.N. iets kwaads toewenschen.

ꦤꦒꦿꦲꦤꦱꦶ K.N. besmetten. ꦤꦒꦿꦲꦤꦱꦱꦶ besmet.

ꦏꦶꦫꦫꦶ zie ꦏꦶꦫꦫꦩ

ꦲꦫꦫꦤꦸꦱ zie ꦤꦲꦫ

ꦤꦒꦿꦲꦤꦫꦂ K.N. vele wonden toebrengen.

ꦏꦶꦫꦤꦸꦫꦶ zie ꦫꦫꦸ

ꦒꦶꦫꦶꦩ zie ꦒꦶꦩ en ꦫꦶꦩ

ꦏꦶꦗꦩ zie ꦏꦶꦗꦩ

ꦤꦲꦶ zie ꦤꦲꦸ

ꦤꦲꦸ Ar. عِلْم N., ꦤꦲꦶ K., kunde, wetenschap.

ꦲꦶꦤꦱꦤꦩ K.N. weten [Ar. عَالِم, wetende].

ꦒꦿꦱꦸꦶ K.N. iets afzuigen, aflikken.

ꦲꦫꦱꦲꦤꦩ of ꦒꦿꦱꦲꦤꦩ K.N. (goed of kwaad) voorteeken; opschrift, adres, van een brief [Ar.

Digitized by Google

ᨕᨚᨘᨗ, teeken, onderkenningsteeken. *Sd. Ml. id.*]. — ᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨗ\ voorspellen.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨕᨗ\ *Ml.* ᨕᨚᨘᨗ, gooijen, werpen, smijten.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* zich uitbreiden (*van de takken van een boom*).

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* krachteloos in elkander zinken; ontzenuwd.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *z. v. a.* ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* iemand tot een gastmaal noodigen [*De grondvorm is* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\].— ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ ᨔᨗᨊᨗ\ genoodigde gast.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* water scheppen; overgieten.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* als een gek praten, zich als een gek gedragen [= ᨊᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\].

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* rijst koken in een koker van bamboe met een weinig water, *zooals de Javanen gewoon zijn op reis te doen.*

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* iemand behoorlijk verzorgen, van het noodige voorzien [*grondwoord* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ behoorlijke verzorging].

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* statig, deftig.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* lang uitgestrekt liggen zonder zich te verroeren.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* lang uitgestrekt liggen zonder zich te bedekken.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* op iets denken, acht op iets slaan.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* met het hoofd op de hand liggen.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* wentelen, iets wentelen [*van het grondwoord* ᨊᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *Kw.* het zachtjes met de hand wrocten of peuteren].

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* lokken, bepraten.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* grondstof.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ (*grondwoord* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\) *K.N.* groenten koken. — ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie boven.*

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* een geheim verraden.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* tusschen de tanden vermalen.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* een kletterend geluid veroorzaken.

[*vrg.* ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\].

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* aan een stok vastbinden.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *zie* ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* overheên strijken.

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *K.N.* vruchten eten, snoepen [*grondvorm* ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\]. ᨀᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨗ\ *l. v.*

ᨊᨗᨗᨔᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗ\ *zie* ᨀᨊᨗᨔᨗ\ *II°.* — ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗ\ *zie* ᨀᨊᨗᨔᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗ\ *zie* ᨊᨗᨔᨗ\

ᨊᨗᨗᨔᨗ\ *K.N.* iets met voorzigtigheid gieten, overgieten, uitgieten [*grondwoord* ᨊᨗᨗᨔᨗ\ gieting, uitgieting, ingieting, met voorzigtigheid].

ᨊᨗᨗᨔᨗ\ *K.N.* lang maken, rekken; lang, slepend zijn, *van de stem;* weeklagen [*grondwoord* ᨊᨗᨔᨗ\ het klagend slepen, *van de stem*].

ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗ\ *K.N.* draaijen, *van een vlieger in de lucht;* verbijsterd worden van verstand door zich te veel in diepzinnige wetenschappen te verdiepen [*grondwoord* ᨊᨗᨔᨗᨔᨗ\ het draaijen van een vlieger in de lucht]. — ᨊᨗᨗᨔᨗᨔᨗᨔᨗ\ zich

Digitized by Google

heên en weêr bewegen, woelen van pijn; kwispelstaarten.

ကြိတ်ကုတ်N., — ကြတ်K., zie ကတ်ကြိတ်

ကြည့်ရှုတတ်K.N. uitkijken [Sd. ကျက်သရေတတ်သည် naar iets zien. De grondvorm is ကြည့်ရှု ကျက်သရေသည်, vrg. ကြည့်ရှုသင့်သည်].

ကျွန်းစ် naam van een eiland, Ceylon [vrg. ကုလားစ်].

ကြိတ်K.N. zich kronkelen [vrg. ကြိတ် bij ဘွတ်].

ကြွတ်ကွတ်K.N. zich gedurig verder uitstrekken.

ကြွယ်ဝစွာK.N. in groot getal, groote menigte.

ကပ်ပုံစ်K.N. zich nederleggen, nedervlijen.

ကြံစ်း zie ကဆိုး

ကြိုးတာKw. een talisman bij zich dragen.

ကြွံးတာK.N. in de keel gieten.

ကြိတ်K.N. van verbaasdheid zwijgend voor zich neêrzien.

ကဆိုးထိK.N. als halsband om doen [van ကဆိုး]. ကျွန်ုပ်ကို ကြွေးကြော်ကဆိုးထိကျကာသည် hem werd toen een strop om den hals gedaan.

ကြေးစံးထိုးပိုး zie ကြေးပိုး

ကိုကြေး zie ကြေး

ကိုးပိုး z. v. a. ကိုးဆိုး zie ပိုးဆိုး

ကြေးကြေးစ် z. v. a. ကြေး zie ကြေး

ကိုကြေးစ်း zie ကြေးစ်း

ကိုပျိုးစ်း zie ကြေးစ်း

ကြေကြေးစားသည်K.N. op een plaats blijven [van ကြေး ကြေးစားသည် IIo.].

ကြေးပိုး of ကြေးစိုးK.h. [ကြွေးကြိုးK.N., ကြေးကြားပုံးN., ကြိုးကြိုးK.] opzadelen: grondvorm: ကြေးစ်း

ကြေးကြွေးကြိုးသည် en ကြေးကြွေးကြုတ်ကတ် zie ကြေးကြွေးကြုတ်သည်

ကြိုးကြွားသည် zie ကြိုးကြွားသည်

ကြိုးကတ်ကြိုး zie ကြိုး Io.

ကြေးကတ်ကြိုးK.N. van Spaansche ruiters voorzien [van ကြေးကတ်ကြိုး].

ကြိုးသည် zie ကြိုးသည်

ကြိုးစားသည် zie ကြိုးစားသည် ook K.N. vernederen, beleedigen, honen.

ကြေးကြွေးကြုတ်ကတ် en — ကြတ်သည် zie ကြေးကြွေးသည်

ကြေးကြေးစေးKw. verfraaijen [Het wordt verklaard door ကြေးကြေးစေးSkr. oepadêsja, onderrigting; voorwendsel].

ကြိုးစိုး zie ကြိုးစိုး ook ကြိုကြိုးစိုး of ကြိုးစိုး vóór, in tegenwoordigheid van; vooraan [= ကြေးစားသည်].

ကြိုးစားသည် en ကြိုးစားကြုတ်ကတ် of — ကြတ်သည် zie ကြိုးစားသည် — ကြိုးစားကြိုးစားကြိုး zie ကြိုးစားကြိုးစားသည်

ကြေးစားကြိုးKw. z. v. a. ကြေးစားကြိုး zie ကြေးစားစ်း [grondwoord ကြေးစားစ်းKw. = ကြေးစားစ်း].

ကြိုးပြိုးကြိုး (van ကြိုးပြိုးသည်) K.N. met een waaijer wind maken, verkoelen.

ကြေးစည်းသည်Kw. met een touw binden; en opstellen, een opstel, een gedicht maken [grondwoord ကြေးစည်းသည် ook Kw. een touw, en een opstel: = ကြေးပိုး en ကြေးကြိုးသည်]. — ကြေးစည်းကြိုး zie ကြေးစည်းသည် IIIo.

ကြိုးစည်းသည်K.N. in een blad wikkelen.

ကြေးစွန်းစ်Kw. z. v. a. ကြေးကြွန်းစ် zie ကြွန်းစ် [Zoo ook ကြေးစွန်းစ်].

ကြိုးပြိုးသည် zie ကြိုးပြိုးသည်

ကြိုးပြိုးသည် zie ကြေးပြိုးသည်

ကြိုးစားသည် zie ကြေးစားသည်

ကြိုးနိုးသည်K.N. laat wakker worden.

Digitized by Google

ꦏꦶꦔꦸꦭꦸꦔꦤ N., — ꦏꦶꦔꦒ K. (*grondvorm* ꦏꦶꦔꦸꦭꦸꦔ), met een werktuig op iets slaan.

ꦏꦶꦔꦸꦭꦸꦱꦶ *zie* ꦏꦶꦔꦸꦭꦸꦱꦒ

ꦏꦶꦫꦶꦏ *en* ꦏꦶꦫꦶꦏꦤ *of* — ꦏꦶꦒ *zie* ꦏꦶꦫꦶ

ꦏꦶꦱꦸꦏꦒ K.N. tegen iets aanraken, stooten.

ꦏꦶꦱꦸꦏꦒ K.N. hēt water raken. — ꦏꦶꦱꦸꦏꦱꦶ nat maken.

ꦲꦤꦶꦲꦒ *zie* ꦲꦤꦶꦲꦒ *ook* K.N. met de vuist in het gezigt slaan.

ꦲꦤꦶꦢꦶ *zie* ꦏꦶꦢꦶ

ꦏꦶꦤꦁ *zie* ꦏꦶꦤꦁ

ꦏꦶꦤꦸ *zie* ꦏꦶꦤꦸ

ꦤꦲꦫꦲꦤꦫꦲꦤ K.N. in het water plassen.

ꦲꦱꦸꦒꦒ K.N. mesten, bemesten.

ꦏꦶꦱꦸꦒꦒ K.N. uithalen, ophalen [*grondvorm* ꦱꦸꦒꦒ *of* ꦏꦶꦱꦸꦒꦒ *ook* iets waarmeê men uitgraaft]. — ꦏꦶꦱꦸꦱꦶ graven, delven, iets opgraven.

ꦲꦫꦲꦤꦫꦲꦒ *zie* ꦲꦫꦲꦤꦫꦲꦒ

ꦱꦸꦭꦫꦒ K.N. ontvouwen, open vouwen, ontrollen, los rafelen, *een touw* los draaijen [*grondwoord* ꦱꦸꦭꦫ zich ontvouwen, uit de vouwen gaan, zich ontrafelen].

ꦤꦲꦫꦤꦭꦫꦒ *zie* ꦤꦲꦫꦤꦭꦫꦒ

ꦤꦲꦫꦲꦤꦱꦸꦏꦶꦒ K.N. uitrekken, uitrukken.

ꦏꦶꦏꦶꦭꦒ K.N. iemand als hoofd gehoorzamen [*grondwoord* ꦏꦶꦭꦶ *ook Kw.* gehoorzamen: = ꦲꦏꦶꦭꦒ]. ꦤꦲꦏꦶꦭꦒ gehoorzaamd [*zie ook boven*]. — ꦏꦶꦏꦶꦭꦫꦶ N. [ꦏꦶꦏꦸꦫꦶ *of* ꦱꦤꦸꦭꦶꦏꦸꦫꦶ K.] kennen. — ꦏꦶꦏꦶꦭꦫꦤꦲꦤ N. [ꦏꦶꦏꦸꦫꦤꦲꦤ *of* ꦱꦤꦸꦭꦶꦏꦸꦫꦤꦲꦤ K.] doen kennen, leeren kennen.

ꦤꦲꦏꦶꦭꦒ *zie* ꦤꦲꦏꦶꦭꦒ

ꦏꦶꦤꦲꦤꦫꦲꦤ *zie* ꦤꦲꦤꦫꦲꦤ

ꦏꦶꦏꦶꦱꦒ K.N. zich ergens bestendig ophouden, ergens blijven zitten [*grondvorm* ꦏꦶꦏꦶꦱꦒ].

ꦏꦶꦲꦤꦒ K.N. voor den eersten keer zwanger zijn [*vrg.* ꦏꦶꦲꦤꦒ *en* ꦏꦶꦲꦤꦒ].

ꦤꦸꦏꦶꦩ K.N. roeren, iets omroeren [*grondwoord* ꦤꦸꦏꦶꦩ omroering; iets waarmeê men iets omroert].

ꦲꦠꦶꦠꦶꦩꦒ K.N. hartzeer hebben.

ꦏꦶꦤꦤ *z. v. a.* ꦤꦲꦤꦤ

ꦤꦲꦤꦤ K.N. zigtbaar, openbaar. — ꦤꦲꦤꦤꦲꦤ N.,— ꦏꦶꦒ K., zigtbaar maken, laten zien, vertoonen.

ꦲꦤꦤꦾ K.N. in een onverschillige houding zitten.

ꦤꦸꦤꦤꦶ *zie* ꦤꦸꦤꦤ

ꦲꦏꦶ *zie* ꦲꦏꦶ Vº.; *ook* een Hadji worden [*van* ꦲꦏꦶ IVº.].

ꦤꦲꦏ K.N. nabootsen.

ꦤꦸꦏ Kw. tuin [= ꦲꦏꦒ. *Vrg.* ꦤꦸꦗꦒ].

ꦲꦏꦱꦶ K.N. iemand iets (kwaads) laten doen, toelaten, tot iets vrijheid geven; gelasten, bevelen [*De grondvorm is* ꦲꦏ].— ꦲꦱꦲꦏ last, bevel.

ꦲꦏ *zie* ꦲꦏ *ook* K.N. een beest aan een touw vasthouden; een visch aan den hengel laten spartelen.

ꦏꦶꦤꦏ *z. v. a.* ꦲꦤꦏ *zie* ꦲꦤꦏ

ꦏꦶꦤꦏꦫꦶ K.N. met iemand wedijvereren.

ꦲꦠꦶꦤꦏ K.N. vast staan [*vrg.* ꦱꦏ].

ꦏꦶꦱꦏꦱꦸꦤꦶ K.N. loochenen, verloochenen, ontkennen [*van* ꦏꦶꦱꦏꦱꦒ].

ꦏꦶꦤꦫꦱꦤꦸꦤꦤ *of* — ꦏꦶꦒ K. h. [ꦲꦤꦲꦤꦱꦤꦸꦤꦤ N.,— ꦏꦶꦒ K.] verschrikken, doen ont-

Digitized by Google

stellen [*van* ಹಿಗ್ಗಿಸಲ್ಪು *K. h.*, ಅಗ್ಗಿಸಲ್ಪು *K.N.*].

ಸಾಹಸ, *zie* ಹಸ, *IIo.*

ಹಿಹಸಿ, *zie* ಹಸ, *IIo.*

ಹೃದಯವಾಗು *K.N.* een vriendelijk gelaat toonen. — ಹೃದಯವಾಗಿ iemand toelonken.

ಹಿಗ್ಗಿಸು, *z. v. a.* ಉದ್ದವಾಗಿಸು, *zie* ಹಿಗ್ಗಲಿಸು.

ಹಿಗ್ಗಲಾಡಿ, *zie* ಹಿಗ್ಗಲ್ಪು.

ಹಾಸುಳ್ಳ *K.N.* opregt, braaf, deugdzaam [*van* ಹಸು].

ಹಾಳಾಗಿಹೋಗು, *zie* ಅಳಾಗಿಹೋಗು.

ಹಿಜಹಿಜಲ್ಪು, *Ar.* جزجز, *een eign. van den duivel.*

ಹಿಹಸ್ಪು *K.N.* in orde brengen, ontwarren; schikken, regelen, vereffenen [*grondvorm* ಹಸ್ಪು *of* ಹಿಗ್ಗಿಸ್ಪು. *Vrg.* ಉಹಿಸ್ಪು].

ಹೃದಿಗಲ್ಪು *K.N.* sterk op zijn stuk staan, van zijn gevoelen niet afwijken.

ಹಿಗ್ಗಿಸಿಹೋಗು, *zie* ಹಳಾಗಿಹೋಗು, *IIIo.*

ಹಾಹಸಲ್ಪು, *z. v. a.* ಹಾಹಸ್ಪು.

ಹಾಹಸಪಡು-ಹಳಾಗು, *zie* ಹಸಪು.

ಹಿಹಸಿಹಸಿ *K.N.* doen verbazen, in verwondering brengen [*van* ಹಿಹಸಲ್ಪು, *IIo.*].

ಹಿಹಿಡಿ, *Kw.* niet toestemmen, weigeren.

ಹಿ, *Kw. z. v. a.* ಹಿಗ್ಗಿಸಲ್ಪು *of* ಹಳು.

ಹಾಸು, *Kw.* te veel doen, zich te buiten gaan, de grens overschrijden. ಹಾಸುಳಿಸು ten overvloede gerust stellen.

ಹುಡು, (*grondvorm* ಅಹುಡು) *K.N.* vervolgen, jagt maken. ಹುಡುಹುಡು naar alle rigtingen vervolgen. — ಅಹುಡುಅಹುಡು, *zie boven.* — ಅಹುಡುಹುಡು, vervolging.

ಹಾಸು, *K.N.* allen bij elkander doen; *ook naam van een district op Java.* — ಹಾಸುಳಾಗಿ *Kw.* een vorstelijke boodschap [= ಅಳಾಗಿಹೋಗಿ, *Vrg.* ಅಹಸುಳಾಗಿ].

ಹಾಸು, *K.N. Io.* in commissie goederen verkoopen.

IIo. garen opwikkelen [*van* ಅಹಸು].

IIIo. zich in de hoogte heffen, naar een hoogte reiken.

ಹಾಸುಳಾಹಳಾಗಿ, *N.*, — ಹಿಂಗಲ್ಪು *K.N.* een hond hitsen.

ಹುಲುಹಾಲು *K.N.* aanhoudend op de Gamëlan spelen.

ಹಿಹುಲ್ಪು *K.N.* schommelen, slingeren.

ಹಾಸುಹಿ *K.N.* den kost geven, schenken, begunstigen [*van* ಅಹಸು, *IIo.* en *IIIo.*].

ಹಾಳುಸಿ, *zie* ಅಳಾಸು, *ook K.N.* meten (*van een vloeibare stof, zooals olie*).

ಹಹಿ, *zie* ಅಹಹಿ, *ook K.N.* met de hand vischen.

ಹಾಡಿ, *K.N.* voor iemand staan.

ಹಿಹುಲ್ಪು *K.N.* zich iets toeëigenen.

ಹುಸುಲ್ಪು, *z. v. a.* ಹಾಳಾಸುಲ್ಪು, ಹುಸುಲಾಹುಸುಲ್ಪು, vervolgen.

ಹಾಳಾಸುಲ್ಪು *K.N.* [ಹಾಳುಳ್ಳ, *N.*, ಹಾಳುಳಿ, *K.*] *wild* opjagen, vervolgen, jagt maken [*vrg.* ಹುಸುಲ್ಪು *en* ಹಾಳಾಳಾಸುಲ್ಪು].

ಹಾಳಾಳಾಸುಲ್ಪು *K.N. Io. een wijfje* achternazitten, *om te paren, van vischen;* iemand overlast aandoen door hem aanhoudend achter na te loopen [*grondwoord* ಳಾಸುಳಾಸುಲ್ಪು, rijden, paren, *van vischen. Vrg.* ಹಾಳಾಸುಲ್ಪು *en* ಹುಸುಲ್ಪು]. ಹಾಳಾಳಾಸುಳಾಹುಸುಲ್ಪು overal vervolgen, aanhoudend jagt maken.

IIo. iemand berooven, met geweld bij iemand in huis dringen en zich van zijn bezittingen

Digitized by Google

meester maken [*grondwoord* [illegible] [illegible] *N.*, [illegible] *K.*, een roover, een dief die met geweld bij iemand in huis dringt en zich van zijn bezittingen meester maakt].

[illegible] *K.N.* opwippen.

[illegible] *naam van een rijk, het tegenwoordige* Oude *in Indiën* [*Skr.* Ajôdhya, *d. i.* onbestrijdbaar].

[illegible] *zie* [illegible] *ook K.N.* op nieuw beginnen, hervatten.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* veinzen, bedekt houden, bedekken, verbergen [*van* [illegible] *II°.*].

[illegible] *K.N.* ongeregeld, zonder zamenhang spreken, brabbelen.

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

[illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, onmeêdoogend tegen iemand te werk gaan.

[illegible] *zie* [illegible] *ook K.N. een wijze van* visschen.

[illegible] *K.N.* slurpen, slurpende drinken; een drankje innemen [*grondwoord* [illegible] een drankje, geneesdrank].

[illegible] *zie* [illegible] — [illegible] *zie beneden.*

[illegible] *zie bij* [illegible] *ook K.N.* regelen, in orde brengen, herstellen [[illegible] *wordt verklaard door* [illegible]].

[illegible] *I°. Kw.* hopen, verwachten.

II°. K.N. dreigen.

[illegible] *z. v. a.* [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw.* bekwaam, in staat zijn [*van* [illegible] *I°.*]; *ook bij verkorting voor* [illegible] *naam van de hoofdplaats van een Vorstendom op Java.*

[illegible] *K.N.* de koelte zoeken, zich verkoelen [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* aanhoudend weenen.

[illegible] *K.N.* padi (rijst in den halm) koopen. [illegible] *l. v.* [*De grondvorm is dus* [illegible] *niet* [illegible] *zooals boven opgegeven is*]. — [illegible] van iemand padi koopen. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, padi verkoopen.

[illegible] *K.N.* ontelbaar, in het oneindige.

[illegible] *Kw.* verlangen, begeeren. [illegible] zeer verlangen.

[illegible] *K.N.* ijlen; raaskallen, als een gek praten [*grondwoord* [illegible] het ijlen]. [illegible] vleijen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *Kw. K.N.* snakken [*grondvorm* [illegible] = [illegible]]. [illegible] naar iets snakken, naar iets dorsten, zeer begeerig naar iets zijn [*Het wordt verklaard door* [illegible]].

[illegible] (*grondvorm* [illegible]) *K.N.* aan iets knaauwen, knabbelen, bijten [*vrg.* [illegible]]. [illegible] *zie boven.* — [illegible] aan iets knaauwen, knabbelen.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* 1°. iets zorgvuldig bewaren; 2°. medelijden hebben, beklagen.

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

[illegible] *naam van een rijk* [*vrg.* [illegible] *bij* [illegible] *en* [illegible]

ꦏꦶꦤꦶꦗꦤ꧀ *Holl.* mijnen, op een publieke veiling bij afslag koopen.

ꦏꦶꦤꦸꦩꦶꦤ꧀ꦒꦏꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦁꦏ꧀ *K.*, gehoorzamen; belangstellen [*vrg.* ꦏꦶꦤꦶꦗꦤ꧀].

ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀ ꦠꦏꦼꦠꦼꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ ꦏꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *of* ꦠꦠꦏꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *ook* ꦏꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀ *K.N.* verzinnen, verdichten; knoeijen; voorgeven, liegen; aanmatigen [*van* ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀ *of* ꦠꦠꦏꦼꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀]. ꦏꦶꦤꦺꦴꦭꦼꦁꦒꦸꦒꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀ een leugenaar *of* leugenaarster. — ꦭꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀ het plaats hebben van ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀ ꦏꦶꦤꦼꦭꦤꦭꦼꦤ꧀ꦏꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀ doorslepen.

ꦏꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀

ꦠꦏꦼꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀

ꦠꦠꦏꦼꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦼꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦼꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦺꦴ *Kw.* opschikken, versieren; *K.N.* tot bedaren brengen.

ꦏꦶꦤꦺꦴ *K.N.* opbeuren, vertroosten [*grondwoord* ꦤꦶꦤꦺꦴ opgebeurd].

ꦏꦸꦩꦂ *Ar.* عمر, *eign.* Omar.

ꦏꦸꦠꦏꦼꦠꦏꦼꦠꦶ *K.N.* walgelijk [*van* ꦏꦸꦠꦏꦼꦠꦂ].

ꦏꦺꦴꦩꦂꦤ *naam van den rijkszetel van Vorst Joedistirå.*

ꦏꦠꦼꦭꦼꦭꦏꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦤꦼꦭꦏꦤ꧀

ꦏꦶꦤꦼꦤꦏꦤ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦠꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀

ꦏꦶꦠꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦠꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀

ꦏꦶꦗꦺꦴꦩꦤꦶꦗꦺꦴꦩꦤ꧀ *K.N.* iemand tot iets overhalen, bepraten [*van* ꦤꦶꦗꦺꦴꦩꦤ꧀].

ꦏꦗꦺꦴꦤ꧀ꦠꦶ *K.N.* iemand op sprookjes of vertelsels onthalen [*van* ꦤꦗꦺꦴꦤ꧀ꦠꦶ].

ꦏꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀ *zie* ꦏꦼꦤꦼꦤꦏꦤ꧀

ꦏꦗꦺꦴꦤ꧀ꦠꦶ *z. v. a.* ꦒꦗꦺꦴꦤ꧀ꦠꦶ

ꦏꦶꦗꦺꦴꦤ꧀ *K.N.* den vinger in den mond steken.

ꦏꦶꦤꦶꦤ꧀ *zie* ꦏꦶꦤꦶꦤ꧀

ꦏꦶꦠꦼꦤꦼꦤ꧀ *en* ꦏꦶꦠꦼꦤꦼꦤꦒꦏꦤ꧀ *N.*, — ꦏꦶꦤꦁꦏ꧀ *K.*, *zie* ꦤꦠꦼꦤꦼꦤ꧀

ꦏꦗꦺꦴꦩꦁ (*van* ꦤꦗꦺꦴꦩꦁ) *K.N.* leêr bereiden, leêr touwen.

ꦏꦶꦤꦶꦩꦁ *zie* ꦏꦶꦤꦶꦩꦁ

ꦏꦶꦫꦭꦶ *Kw.* sterven [= ꦫꦤꦶ].

ꦏꦼꦫꦭꦁ *K.N.* teregtwijzen, op den regten weg brengen [*Een ander zie bij* ꦫꦭꦁ].

ꦏꦶꦫꦠꦭꦼꦫ *K.N.* met was bestrijken; lakken, verlakken [*vrg.* ꦫꦭꦼꦫꦁ].

ꦲꦫꦭꦼꦫ *z. v. a.* ꦫꦭꦼꦫ

ꦏꦼꦤꦸꦠꦭꦼꦒꦶ *zie* ꦤꦸꦠꦭꦼ

ꦏꦼꦤꦸꦭꦼꦏ꧀ꦠꦠꦏꦤ꧀ *en* ꦏꦶꦤꦁꦏ꧀ *zie* ꦤꦸꦭꦼ

ꦏꦶꦤꦸꦶ *zie* ꦏꦶꦤꦸꦭꦁ

ꦏꦸꦶꦤꦸꦶꦤꦁꦏ꧀ *K.N.* knorren, murmureren. — ꦲꦸꦶꦤꦸꦶꦤꦶ iemand beknorren, op iemand knorren. — ꦭꦏꦸꦶꦤꦸꦶꦤꦁꦏ꧀ murmurering; murmureerder.

ꦏꦶꦭꦼꦭ꧀ *z. v. a.* ꦏꦶꦭꦼꦭꦁꦏ꧀ *zie* ꦏꦶꦭꦼꦭꦁꦏ꧀

ꦏꦶꦠꦼꦭꦼꦭꦁꦏ꧀ *K.N.* brullen, *van een olifant.* — ꦭꦏꦶꦠꦼꦭꦼꦭꦁꦏ꧀ het brullen van een olifant.

ꦏꦶꦭꦼꦁ *K.N.* loopen.

ꦏꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *zie* ꦏꦼꦭꦼꦁꦏ꧀

ꦏꦶꦠꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *K.N.* nemen; aannemen; erkennen; op den grond van een ander wonen [*vrg.* ꦏꦶꦠꦼꦤꦼꦤ꧀ *bij* ꦤꦠꦼꦤꦼꦤ꧀].

ꦏꦶꦠꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *K.N.* zich dwingen om een wind te laten.

ꦲꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *zie* ꦤꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *ook* iemand ophemelen, prijzen [*grondwoord* ꦤꦼꦭꦼꦁꦏ꧀ *ook*

Digitized by Google

ophemeling].— ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ lofspraak, roem, prijs.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. onder den arm dragen; iets van iemand ter verkoop ontvangen [*De grondvorm is* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ]. — ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ N., — ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K., iets aan iemand ter verkoop geven. — ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ hetgeen men ter verkoop ontvangen heeft.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ ook K.N. heimelijk van kant maken, mollen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ — ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. bijéén verzameld zijn, digt bij elkander op een hoop verzameld zijn, *zooals van een troep vee of een hoop mieren.*

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. vertwijfelen [*vrg.* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. natte, vochtige grond; in het bed wateren.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ z. v. a. ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ [*vrg.* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ en ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. zich ergens aan klemmen, met armen en beenen ergens aan vast klemmen, zich ergens tegen aangeklemd houden [*grondvorm* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *en* ꠀꠀꠀꠀ ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. nemen, zich toeëigenen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. schulden maken en niet betalen.— ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ insolvent, iemand die insolvent is.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. uitkijken, *b. v. uit een venster.*

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. in het wilde, alles door elkander.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. bladerrijk.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. zich in een gedrang mengen, onder een menigte schuilen [*grondvorm* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. aan een vreemde borst zuigen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. naar een karbouweblad gelijken: *van* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. raaskallen, als een dronkaard praten, brabbelen [*grondvorm* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *hetzelfde*].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ z. v. a. ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ [*doch vrg.* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. half rijp van den boom geplukte vruchten laten liggen, om ze rijp te laten worden [*grondvorm* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *in de Bijvoegsels.*

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. het snuiven van een beest [*vrg.* ꠀꠀꠀꠀ *bij* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ].

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. uitwasemen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀ

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. een zacht smeulend vuur, dat langzaam uitdooft; zich langzaam aan iets wennen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ K.N. zich bij hoopen uitbreiden, in menigte elkander opvolgen [*grondwoord* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *Kw.* vol, zonder tusschenruimte]. ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *poëtisch z. v. a.* ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ op elkander gestapeld liggen of zijn; *ook* elkander gedurig opvolgen, *b. v.* van de golven der zee. — ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ bij hoopen.

ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ zie ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *ook* velen, in menigte.— ꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀꠀ *ook* iemand overladen, *met weldaden.*

Digitized by Google

ꦱꦶꦤꦸꦁꦏꦸꦭ꧀ꦏꦸꦭ꧀ *K.N.* tot gruis maken.

ꦲꦏꦺꦴꦭꦁꦏꦺꦴꦭꦁ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦁꦏꦺꦴꦭꦁ

ꦱꦶꦏꦺꦴꦭꦁꦏꦺꦴꦭꦁ *K.N.* de zwaarte van een vracht onderzoeken door ze op te ligten; een lans aan leggen; voor een ander pleiten [*van* ꦱꦶꦏꦺꦴꦭꦁꦏꦺꦴꦭꦁ]. ꦱꦶꦏꦺꦴꦭꦁꦱꦶꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ een zaak rijpelijk overwegen.

ꦲꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ — ꦲꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦶꦁ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ

ꦲꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ *K.N.* bijstaan, te hulp komen, deelnemen, *in den oorlog* [*grondwoord* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦁꦲꦤꦁ hulp, bijstand, *in den oorlog*].

ꦲꦏꦺꦴꦭꦼ *zie* ꦲꦏꦺꦴꦭꦼ

ꦱꦶꦏꦺꦴꦭꦼꦲꦶꦁ *zie* ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦭꦼꦲꦤꦁ

ꦲꦏꦺꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦏꦺꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ *N.* rondzwerven, omdolen.

ꦱꦶꦏꦺꦴꦭ꧀ꦲꦤ꧀ *K.N.* een gelijktijdigen aanval doen.

ꦲꦏꦺꦴꦱꦶꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *N.*,— ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦱꦤ꧀ *K.*, een trotsche houding aannemen, zich zelf verheffen.

ꦲꦏꦺꦴꦁ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦁ — ꦭꦲꦏꦺꦴꦁ *K.N.* tegenstand; tegenwerker.

ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦁ *zie* ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦁ

ꦤꦲꦏꦺꦴꦁ *zie* ꦤꦤꦲꦏꦺꦴꦁ

ꦱꦶꦏꦺꦴꦁꦱꦶ *zie* ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦁ

ꦱꦶꦏꦺꦴꦁꦱꦶ *K.N.* iemand omgeven, volgen om hem te beschermen [*van* ꦱꦶꦏꦺꦴꦁ].

ꦏꦸꦏꦺꦴꦁꦱꦶ *K.N.* bekijven, berispen, beknorren.

ꦱꦶꦤꦲꦲꦤ *zie* ꦭꦤꦲꦲꦤ

ꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦤꦲꦤ *zie* ꦭꦤꦲꦺꦴ

ꦱꦶꦱꦶꦱꦶꦱꦶ *K.N.* iemand iets gedurig laten zien, om hem te plagen of zijn lust op te wekken; lokken, bepraten [*grondwoord* ꦱꦶꦱꦶꦱꦶꦱꦶ hetgeen men iemand telkens laat zien om hem te plagen of zijn lust op te wekken].

ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦼꦱꦶ *en* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦼꦭꦲꦤꦲꦤ *of* — ꦱꦶꦭꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦭꦼ

ꦲꦏꦺꦴꦭꦼ *K.N.* met het hoofd op den elleboog leunende liggen [*grondwoord* ꦭꦤꦏꦺꦴꦭꦼ *Kw.* overhelling, overhellende stand].

ꦲꦏꦺꦴꦤꦲꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦭ *K.N.* zich enwel gevoelen.

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤꦱꦶ *en* ꦲꦤꦏꦺꦴꦤꦭꦲꦤꦲꦤ *of* — ꦱꦶꦭꦲꦤ *zie* ꦲꦤꦏꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤ

ꦏꦸꦏꦸꦁꦏꦸꦏꦺꦴꦁ *Kw.* dreigen, een wrok voeden [*Het wordt verklaard door* ꦲꦏꦺꦴꦱꦶꦏꦺꦴꦱꦶꦏꦺꦴ *en* ꦱꦶꦏꦺꦴꦁꦱꦶꦏꦺꦴꦁ *Vrg.* ꦏꦸꦏꦸꦁꦏꦸꦁꦏꦺꦴꦁ].

ꦱꦶꦤꦏꦺꦴꦱꦶ *K.N.* afsnijden, doorsnijden.

ꦱꦶꦱꦶꦏꦺꦴꦭ *K.N.* pronken, *van een paauw of kalkoen;* dansen, de handen bewegen bij het tandakken [*grondwoord* ꦱꦶꦱꦶꦱꦶꦭ het pronken; het dansen. *Sd. Ml.* dansen]. — ꦭꦱꦶꦱꦶꦱꦶꦭ het tandakken.

ꦲꦁꦔꦸꦂ *K.N.* iemand op den weg afwachten.

ꦲꦤꦏꦺꦴꦲꦸꦭꦤꦏꦺꦴꦲꦶꦁ *K.N.* door een vraag in de war brengen, verstrikken.

ꦤꦲꦤꦏꦺꦴ *K.N.* zich vertoonen [*vrg.* ꦤꦲꦤꦤꦏꦺꦴ].

ꦤꦲꦤꦤꦏꦺꦴ *z. v. a.* ꦤꦲꦤꦤꦏꦺꦴ [*Het grondwoord is* ꦤꦭꦤꦤꦏꦺꦴ het bijkans geheel uit den gordel uitsteken, *van een kris: vrg.* ꦤꦲꦤꦤꦏꦺꦴ].

ꦏꦸꦱꦶꦱꦶ *K.N.* zich aan iemand of iets houden, er op vertrouwen [*grondwoord* ꦲꦏꦺꦴꦱꦶꦱꦶ iets waaraan men zich houdt; vertrouwen, geloof; iets waarop men vertrouwen kan].

ꦱꦶꦤꦺꦴꦲꦶ *zie* ꦤꦺꦴꦲꦶ

ꦲꦤꦏꦤꦶ *K.N. een titel van rang bij de Javanen, hooger dan* ꦤꦺꦴꦲꦶ *van iemand die reeds door geboorte den titel van* ꦲꦤꦏꦤꦶ *of* ꦲꦤꦭ *heeft. Een Dêmang, die den titel van Ngabehi voert,*

Digitized by Google

staat gelijk in rang met een Khiwon [*Eigenlijk moest het* ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀ *geschreven worden, van* ꦱꦫꦁꦏ꧀, *zoodat het beteekent* iemand die over allen het gezag voert]. ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦔꦼꦁꦒꦸꦩꦤ꧀ *zie* ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀. — ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀ꦱꦸꦫꦗꦤ꧀ het gebied van den Pangeran-Ngabéhi.

ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀ *zie bij* ꦱꦫꦁꦏ꧀ꦱꦶꦤ꧀.

ꦱꦶꦁꦱꦸꦫꦗꦤ꧀, — ꦱꦶꦤ꧀, *N.*, den één laten werken en den ander vrijstellen.

ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱꦤ꧀.

ꦱꦁꦠꦺꦴꦱꦒꦸꦫꦗꦤ꧀, — ꦱꦶꦤ꧀, *N.*, een vrouw buiten het huis laten wonen [*van* ꦱꦁꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ *zie* ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱꦤ꧀].

ꦱꦮꦶꦏ꧀ꦏꦶꦤ꧀ *zie* ꦱꦮꦶꦏ꧀ꦏꦶ.

ꦱꦩꦏ꧀ *zie* ꦱꦩꦏ꧀. *Het beteekent den* eersten dreigenden aanloop of aanval van vechtende hanen; *voorts* snoeven; borgen, *bij een weddingschap of het spel; ook* vervliegen, geur en kracht verliezen, *van reukwerk*, verschaald.

ꦱꦶꦩꦏ꧀ *zie* ꦱꦶꦩꦏ꧀ *en* ꦱꦶꦩꦏ꧀.

ꦱꦫꦫꦏ꧀, *K. N. goederen* transporteren; vertalen.

ꦱꦸꦩꦏ꧀, *K.N.* nalOopen, vervolgen, achterna zetten [*grondvorm* ꦲꦸꦩꦏ꧀]. ꦱꦸꦩꦏ꧀ꦔꦸꦩꦏ꧀, overal vervolgen, geen rust laten.

ꦱꦸꦩꦏ꧀ *zie* ꦲꦸꦩꦏ꧀.

ꦱꦮꦶꦏ꧀ *zie* ꦮꦶꦏ꧀.

ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀, *K.N.* verkwisten, verdoen [*grondvorm* ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀. *Vrg.* ꦱ(ꦱꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦱꦸꦤ꧀]. ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀ ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀, het een na het ander verkwisten, verspillen, doorbrengen; weelderig, overdadig. ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀ꦲꦫꦶ, een geheim verraden, verklikken.

ꦲꦧꦿꦲꦤꦶ, *Ar.* عبراني, *K.N.* Hebreeuwsch. ꦲꦧꦿꦲꦤꦶ ꦲꦧꦿꦲꦤꦶ, de Hebreeuwsche taal. ꦲꦧꦿꦲꦤꦶꦲꦤ꧀ꦲꦧꦿꦲꦤꦶ, een Hebreër, Jood.

ꦠꦫꦱꦶꦏ꧀ *zie* ꦠꦫꦱꦶꦏ꧀.

ꦠꦫꦱꦶꦏ꧀ꦠꦫꦱꦶꦏ꧀, *en* — ꦱꦶꦤ꧀, *zie* ꦠꦫꦱꦶꦏ꧀.

ꦱꦁꦏꦸꦁꦱꦶꦏ꧀, *K.N.* door elkander strooijen [*vrg.* ꦱꦸꦩ ꦱꦸꦩ].

ꦱ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦏꦸꦤ꧀, *K.N.* met de vlerken slaan [*grondvorm* ꦲꦱ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦏꦸꦤ꧀. ꦲꦱ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦱꦶꦁ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦏꦸꦤ꧀, elkander met de vlerken slaan.

ꦱꦶꦁꦏꦼꦴꦤ꧀, *K.N.* op een plaats blijven; aan den afgang zijn, de diarrhé hebben [*De grondvorm is* ꦠꦼꦴꦤ꧀]. — ꦱꦶꦁꦏꦼꦴꦤ꧀ꦔꦺ, een plaats voor vast bezetten; in bezit nemen, zich toeeigenen, in beslag nemen.

ꦠꦫꦱꦏꦼꦴꦤ꧀ꦩꦏꦶꦤ꧀, *K.N.* alles lings en regts over hoop gooijen, den boel door elkander gooijen, wanorde maken, in de war brengen, verwoesten, bederven.

ꦱꦶꦏꦸꦔꦺ *zie* ꦏꦸꦔꦺ.

ꦱꦶ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦔꦺ *zie* (ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀).

ꦱꦶꦩꦏꦫꦏꦤ꧀, *z. v. a.* ꦱꦶꦩꦏꦫꦏꦤ꧀ — ꦱꦶꦩꦏꦫꦏꦤ꧀ꦔꦺ, iemand door een gelijkenis ophelderen.

ꦱ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦱꦸꦤ꧀(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀) ꦠꦫꦱꦠꦼꦴꦤ꧀ꦠꦼꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦠꦼꦴꦤ꧀ꦱꦤ꧀, *K.N.* doorbrengen, verkwisten, verspillen; weelderig, overdadig [*vrg.* ꦱꦶꦁꦠꦺꦴꦱ꧀].

ꦠꦫꦱꦠꦼꦴꦤ꧀ꦠꦼꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦠꦼꦴꦤ꧀ꦱꦤ꧀ *zie* ꦱ(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀)ꦱꦸꦤ꧀(ꦏꦸꦒꦸꦤ꧀).

ꦱꦶꦩꦏꦸꦤ꧀, *K.N.* met de hand slaan. — ꦱꦶꦏꦸꦤ꧀, *zie* ꦱꦶꦩꦏꦸꦤ꧀, *II°.*

ꦠꦫꦱꦠꦼꦴꦤ꧀ꦠꦫꦱꦠꦼꦴꦤ꧀, *K.N.* met de voeten in het water plassen [*vrg.* ꦠꦫꦱꦠꦼꦴꦤ꧀ꦠꦼꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀].

ꦠꦫꦱꦤ꧀, *of* ꦠꦶꦫꦱꦤ꧀, *K.N.* omroeren [*grond-*

Digitized by Google

woord ꦔꦸꦫꦁꦏꦤ of ꦔꦸꦫꦶꦁꦏꦤ omroering]. — ꦔꦸꦫꦶꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ zie boven.

ꦔꦸꦫꦶꦁꦏꦤ zie ꦔꦸꦫꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦕꦶꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦕꦶꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ I°.

ꦔꦫꦶꦕꦶꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦕꦶꦁꦏꦤ

ꦔꦕꦶꦁꦏꦤ zie ꦏꦶꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦏꦤ K.N. wegrukken; afvegen. — ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ I°.; ook Kw. vertrekken, op reis gaan. — ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ II°. — ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦸꦫꦁꦏꦤ = ꦔꦕꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦸꦫꦁꦏꦤ ꦫꦫꦶꦢꦸꦏꦫꦁꦏꦸꦔꦸꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦫꦸꦏꦤ zie ꦏꦶꦫꦁꦏꦸꦫꦁꦏꦤ en ꦏꦶꦫꦁꦫꦸꦏꦸꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦕꦫꦁꦫꦸꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦸꦫꦁꦏꦤ en — ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦶꦫꦶꦁꦏꦤ zie ꦏꦶꦫꦶꦁꦏꦤ

ꦔꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ zie ꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ K.N. 1°. doorwaden; 2°. gezamentlijk iets verrigten.

ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ zie ꦫꦁꦔꦸꦁꦏꦤ

ꦏꦶꦫꦁꦔꦸꦫꦁꦏꦤ K.N. slaan.

ꦔꦏꦶꦏꦫꦫꦸꦁꦔꦸꦁ Kw. een toovergebed uitspreken [van ꦫꦫꦸꦁꦔꦸꦁ en het Skr. voorzetsel abhi].

ꦏꦶꦏꦶ T.D. tandakken; met dansmeiden op straat bij nacht meêdansen.

ꦏꦸꦔꦶꦁꦏꦶ K.N. naar iets luisteren, gehoor aan iets geven, zich aan iets overgeven; ook geheim houden, verbergen; en medepligtig. ꦏꦸꦔꦶꦁꦏꦶꦄꦶꦏꦫꦤ꦳ zich aan den slaap overgeven.

ꦏꦸꦫꦸ en ꦏꦸꦫꦸꦔꦶ zie ꦔꦸꦫꦸ

ꦏꦸꦫꦸꦫ zie ꦔꦸꦫꦸꦫ

ꦏꦶꦫꦶꦄꦶꦏꦤ K.N. het oog op iets hebben, een geheim verlangen naar iets hebben [grondwoord ꦄꦶꦏꦶ de schijn of het voorkomen van iets te willen doen].

ꦏꦶꦫꦸꦔꦶ zie ꦔꦸꦫꦸ

ꦏꦶꦫꦶ K.N. vuiligheid.

ꦔꦫꦫꦸꦏꦸ zie ꦔꦫꦔꦸꦏꦸ

ꦏꦶꦫꦸꦔꦶ zie ꦫꦸ II°.

ꦔꦸꦫꦸꦫꦸ Kw. ijdel, vruchteloos, vergeefs, mislukt.

ꦔꦫꦶꦔꦤ zie ꦔꦫꦶꦔꦤ

ꦏꦶꦫꦸꦫꦸꦔꦤ zie ꦔꦶꦫꦸꦫꦸꦔꦤ ook K.N. een zeer been hebben.

ꦏꦸꦫꦸꦔꦤ zie ꦔꦸꦫꦸꦔꦤ

ꦔꦫꦫꦸꦔꦫꦫꦸꦔꦤ K.N. amfioen koken. — ꦔꦫꦫꦸꦔꦫꦫꦸꦔꦫꦸꦫꦸꦔꦤ met een stok naar iets voelen.

ꦏꦶꦫꦸꦔꦫ꦳ꦔꦸꦫ N., — ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ K., zie ꦔꦸꦫꦸꦔꦤ

ꦔꦫꦶꦫ꦳ꦔꦫꦶꦫꦁꦏꦤ K.N. uitdenken, verzinnen, verdichten [grondvorm ꦔꦫꦶꦫ꦳ꦔꦫꦶꦫꦁꦏꦤ].

ꦔꦫꦫꦸꦫꦸꦔꦫ꦳ꦔꦫꦸꦫꦁꦏꦤ K.N. met een stok ergens aankomen of raken, waar men anders niet bij kan [grondwoord ꦔꦫꦫꦸꦫꦸꦔꦫ꦳ꦔꦫꦸꦫꦁꦏꦤ een stok die gebruikt wordt om ergens bij te komen, waar men anders niet bij kan].

ꦏꦶꦫꦶꦫꦶꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦶꦫꦁꦏꦤ

ꦏꦸꦫꦸꦫꦶꦁ K.N. den halm van de padi, nadat zij gedroogd is, van de bladen die er nog aanzitten, ontdoen [grondvorm ꦔꦸꦫꦸꦫꦁ]. — ꦔꦸꦫꦸꦫꦶꦁꦏꦸꦫꦸꦫꦶꦁꦏꦤ of ꦔꦸꦫꦸꦫꦶꦁꦏꦸꦫꦸꦫꦶꦁꦏꦤ benaming van die bladen, anders ꦫꦫꦤꦫꦤ

ꦏꦶꦫꦸꦫꦸꦫ K.N. 1°. een kleed morsig maken; 2°. verslaafd zijn.

ꦏꦶꦫꦸꦫꦸꦔꦫ and — ꦔꦶꦫꦁꦏꦤ zie ꦔꦶꦫꦸꦫꦸꦔꦤ

Digitized by Google

ꦲꦶꦔꦸꦁꦔꦸꦁ *K.N.* los, ruim.

ꦲꦔꦺꦴ *K.N.* in een horizontale rigting uitgestrekt of uitgestoken zijn [*grondwoord* ꦲꦔꦺꦴ het in een horizontale rigting uitgestrekt zijn]. — ꦲꦔꦺꦴꦏꦺꦴ tegen iemand in een horizontale rigting iets uitstrekken of uitsteken.

ꦲꦔꦺꦴꦲꦔꦺꦴ *K.N.* als een lijk op den grond uitgestrekt liggen.

ꦲꦥꦶꦲꦥꦶ *K.N.* eten op het vuur warmen.

ꦏꦶ *zie* ꦲꦤꦏꦶ

ꦔꦺꦴꦲꦺꦴ *en* ꦲꦶꦏꦔꦺꦴꦲꦺꦴ *Kw.* ik, mij, mijn, wij, ons [= ꦲꦤꦔꦺ ꦔꦺ *en* ꦲꦤꦭꦺ].

ꦏꦶꦏꦺꦴ *Kw.* koel, koud [= ꦲꦤꦏꦶꦤꦭꦺ *Vrg.* ꦲꦤꦏꦶ *en* ꦲꦶꦲꦤꦭꦺ *De grondvorm is dus* ꦏꦶ].

ꦠꦺꦴꦠꦺ *Kw.* verliefd zijn [= ꦔꦺꦴꦲꦤꦠꦺꦴꦤꦭꦺ].

ꦲꦔꦺꦴꦂ *K.N.*; ꦲꦔꦺꦴꦂꦲꦤꦔꦺꦴꦂ zeer begeeren, zeer verlangen; grooten honger of dorst hebben [*eig.* gloeijen. *De grondvorm is* ꦲꦤꦔꦺꦴꦂ *Vrg.* ꦲꦔꦺꦴꦂ ꦲꦔꦺꦴꦂ]. — ꦲꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦂ gloeijen, *van kolen.*

ꦏꦶꦔꦺꦴꦂ *K.N.* beteugelen, bedwingen. — ꦲꦏꦶꦔꦺꦴꦂ beteugeling.

ꦔꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦂꦄꦤꦶ *K.N.* voor iemand van hetgeen men eet of drinkt iets overlaten of overhouden. ꦲꦤ ꦔꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦂꦄꦤꦤꦭꦺ *l. v.* — ꦔꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦂꦄꦤꦤꦭꦺ *of* ꦔꦔꦺꦴꦔꦺꦴꦂꦄꦱꦱꦭꦺ hetgeen men van zijn eten of drinken overhoudt en aan een ander geeft.

ꦔꦤꦤꦭꦺ *K.h.* [ꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ *K.N.*] getroffen, aangedaan, verbaasd, ontsteld, verwonderd; getroffen, aangedaan, verbaasd zijn; leedwezen gevoelen, deel nemen in iemands leed; berouw, spijt hebben; verbaasdheid, ontsteltenis; leedwezen; spijt, berouw [= ꦏꦶꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ *Vrg.* ꦱꦤꦤꦭꦺ]. — ꦔꦤꦤꦭꦶ van iets getroffen zijn, ontstellen; iets bewonderen. — ꦲꦱꦔꦤꦤꦭꦺ leedwezen, spijt, berouw [= ꦔꦲꦔꦔꦲꦱꦔꦤꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ].

ꦏꦶꦔꦲꦱꦺꦴ *K.N.* naar een Konang (glim-wormpje) gelijken [*van* ꦔꦲꦱꦺꦴ].

ꦔꦲꦔꦺꦴꦂ *K.N.* dienen, in dienst zijn [*vrg.* ꦔꦺꦴꦂ]. — ꦔꦲꦔꦺꦴꦂꦏꦺꦴ bij iemand in dienst zijn, iemand dienen.

ꦏꦶꦏꦶꦂ *zie* ꦲꦤꦏꦶꦂ — ꦏꦶꦏꦶꦂꦏꦺꦴ *K.N.* iemand den pas afsnijden. — ꦏꦶꦏꦶꦂꦔꦲꦤ *N.*, — ꦲꦤꦤꦭꦺ *K.*, in beweging brengen, bestieren.

ꦏꦶꦏꦶꦏꦺꦴꦂ *K.N.* vermanen. — ꦏꦶꦏꦶꦏꦺꦴꦂꦲꦺꦴ iemand vermanen.

ꦏꦶꦱꦺꦴꦤꦭꦺ *z. v. a.* ꦲꦤꦱꦺꦴꦤꦭꦺ

ꦔꦐꦺꦴꦤꦭꦺ *K.N.* zoete woorden geven, liefkozen, vleijen [*vrg.* ꦐꦺꦴꦐꦺꦴꦤꦭꦺ]. ꦲꦤꦔꦐꦺꦴꦐꦺꦴꦤꦭꦺ *en* ꦲꦶꦔꦐꦺꦴꦐꦺꦴꦤꦭꦺ *of* ꦲꦶꦔꦤꦺꦴꦐꦺꦴꦐꦺꦴꦤꦭꦺ *l. v.*

ꦏꦶꦢꦸ *Kw.* zich kwaad toonen [*Het wordt verklaard door* ꦔꦤꦲꦔꦔꦤꦱꦶꦲꦺꦴꦲꦤꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ].

ꦲꦐꦺꦴꦐꦲꦤꦭꦺ *z. v. a.* ꦔꦺꦴꦔꦲꦤꦭꦺ *zie* ꦲꦤꦺꦴꦔ

ꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ *K.N.* met vooruitgestrekt hoofd naar iets of iemand zien, kijken, gluren [*grondvorm* ꦏꦶ ꦔꦤꦤꦭꦺ *Vrg.* ꦔꦐꦲꦤꦭꦺ]. — ꦏꦶꦐꦲꦤꦶ ꦔꦤꦤꦭꦺ *zie bij* ꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ

ꦔꦐꦲꦤꦭꦺ *K.N.* zich vooroverbuigen om naar iets te zien, met uitgestrekten hals en bovenlijf naar iets zien, dat zich op eenigen afstand bevindt [*grondvorm* ꦲꦔꦐꦲꦤꦭꦺ *Vrg.* ꦏꦶꦔꦤꦤꦭꦺ]. ꦲꦤꦔ ꦐꦲꦤꦶꦔꦔꦤꦱꦺꦴꦂ door het venster zien.

ꦔꦐꦺꦴꦲꦤ *K.N.* bedoelen, naar iets streven [*vrg.* ꦲꦶꦲꦤꦂ].

ꦐꦺꦴꦲꦤꦂ *K.*, *zie* ꦲꦶꦲꦤꦂ *ook K.N.* aannemen, erkennen. ꦏꦶꦐꦺꦴꦲꦤꦂꦔꦤꦺꦴ als kind aangenomen worden.

Digitized by Google

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨔᨗᨊᨗ I°.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ K.N. voor iemand of iets uit den weg gaan [vrg. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ van ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. verkorten, inkorten, verminderen [grondwoord ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ inkrimping; verkorting] — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ zie bij ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. onfatsoenlijk zitten, zittende de beenen laten hangen [vrg. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. te kort doen, in ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ de beleefdheid te kort doen, met woorden beleedigen [grondwoord ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ Kw. = ᨔᨗᨊᨗ] — ᨔᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ beleediging.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. het lichaam drukken, kneden.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ K.N. bekennen, belijden.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. kruipende zich van den grond met armen en beenen opheffen, op den buik kruipende voortkomen, van een kind; benaming van een kind van vier maanden; iemand ophemelen [grondvorm ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N.; ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ tot een hoogen rang verheffen. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ N., — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K., naar hoogheid streven.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. met een hefboom opligten [vrg. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ bij ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ N., — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K., zie ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N.; ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ van taalsoort veranderen. — ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ zie ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. smoren, stoven, met behulp van vuur en door toedekking [grondwoord ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ stoving]. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ op den buik liggen van smart of droefheid.

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. een helderen, weêrgalmenden klank geven, van een bekken [grondwoord ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ Vrg. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ z. v. a. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ I°. z. v. a. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ doch verschillend in klank en toon [grondvorm ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ].

II°. zie ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ in de Bijvoegsels.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. keffen.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. overhangen, overhellen, van den oever van een rivier [vrg. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ].

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ K.N. met een Pangot (of ander soort van mes) iets saijden, besnijden, beschaven of fatsoeneren [grondvorm ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ]. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ l. v. — ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗᨔᨗᨊᨗ hetgeen op die wijze gesneden is.

ᨕᨗᨔᨗ N. tot, naar, aan [van ᨕᨗᨔᨗ zie ᨔᨗᨊᨗᨔᨗ].

ᨕᨗᨔᨗ K.N. water halen; kundigheden opdoen, onderwijs genieten [grondvorm ᨕᨗᨔᨗ]. — ᨔᨗᨕᨗ ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ iets waarmeê men water put; een plaats waar men water haalt.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. begeerlijk, gulzig [grondvorm ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ]. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ zeer gulzig, onverzadelijk, schraapzuchtig; schraapzucht.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ K.N. afsnijden [vrg. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ]. ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ zie boven.

ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ zie ᨔᨗᨊᨗᨔᨗᨊᨗ

ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ Kw. verlengen, langer maken; K.N. nog eens de pacht betalen aan een nieuwen Bêkel, die in de plaats gekomen is van een overleden of afgezetten Bêkel, aan wien de pacht reeds voorzit betaald was [grondwoord ᨕᨗᨔᨗᨊᨗ het op nieuw betalen van de pacht; ook het hijgen]. ᨕᨗᨔᨗᨊᨗᨕᨗ K.N. diepadem halen, hijgen.

Digitized by Google

[illegible] *zie* [illegible] — [illegible] voor iemand opschuiven, plaats maken. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, doen verschuiven, maken dat iets verschoven is, doen opschuiven; verandering brengen in een voornemen.

[illegible] *K.N.* de kosten van een proces betalen.

[illegible] *K.N.* onophoudelijk vragen [*grondvorm* [illegible]].

[illegible] *K.N.* beschaamd maken.

[illegible] *Kw.* twee stukken hout tegen elkander wrijven om vuur te maken.

[illegible] *K.N.* voorwaarts gaan, voortrukken, voorwaarts marcheren, *van een menigte* [*grondvorm* [illegible]]. — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, *volk* voorwaarts laten gaan. — [illegible] het plaats hebben van [illegible]

[illegible] *K.N.* hard wrijven, schuren [*vrg.* [illegible] *en* [illegible]].

[illegible] *K.N.* ruiken; inzuigen, opslurpen [*vrg.* [illegible]].

[illegible] *z. v. a.* [illegible]

[illegible] (*van* [illegible]) *K.N.* naar een regenboog gelijken, den glans van een regenboog hebben [*vrg.* [illegible]]; *ook* een dreunend geluid veroorzaken.

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *en* — [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *ook* [illegible] *en* [illegible] *K.N.* des nachts de ronde doen, patrouilleren [*De grondvorm is* [illegible]]. — [illegible] bij iets langs des nachts de ronde doen.

[illegible] *K.N.* met iemand ingenomen, iemand genegen zijn [*grondvorm* [illegible] *Vrg.* [illegible] *bij* [illegible]].

— [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, *iemands hart* innemen.

[illegible] *K.N.* vendutie.

[illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, *den mond* opsperren [*van* [illegible] *grondwoord* [illegible] gaping *van den mond*].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* tegenhouden, beletten, verhinderen.

[illegible] *K.N.* ophemelen, prijzen [*grondvorm* [illegible] *z. v. a.* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, *zie* [illegible]

[illegible] *en* [illegible] *of* — [illegible] *zie* [illegible] *en* [illegible]

[illegible] *K.N.* van groote pijn stenen, kermen [*Het wordt verklaard door* [illegible] *Vrg.* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible] — [illegible] *N.*, — [illegible] *K.*, de overhand doen hebben, de overwinning doen behalen; opvijzelen, verheffen; als uitstekend prijzen.

[illegible] *Kw. z. v. a.* [illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *K.N.* iets een wijl of gestadig ergens in of op houden, laten blijven, laten liggen, laten rusten, bewaren [*Vrg.* [illegible] *IIo.*].

[illegible] *K.N.* iets zachtjes, met een ligte hand doen, losjes houden, niet zwaar drukken [*grondvorm* [illegible]].

[illegible] *zie* [illegible]

Digitized by Google

ꦤꦤꦶꦏ꧀ of ꦲꦤꦶꦏ꧀ Kw. zien, iets duidelijk zien [grondvorm ꦤꦤꦶꦏ꧀ of ꦲꦤꦶꦏ꧀]. — ꦲꦤꦶꦏ꧀ ꦲꦁ = ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁ — ꦤꦤꦶꦏ꧀ꦲꦤꦶꦏ꧀ꦲꦁ of ꦲꦤꦶꦏ꧀ꦲꦤꦶꦏ꧀ꦲꦁ K.N. schouwplaats; plaats waar men een vergezigt heeft, uitkijk; ook naam van een distrikt op Java [= ꦲꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ꦲꦁ ꦒꦺꦴꦤ꧀].

ꦤꦤꦶꦏ꧀ꦲꦤꦶꦏ꧀ zie ꦲꦤꦶꦏ꧀

BIJVOEGSELS EN VERBETERINGEN.

ماس، *Zie ook* ماسا،

مخزنی‌یه، *Vrg.* مخزنی‌یه‌ی، *bij* مخزنیه،

مدهشانه، *zie bij* مدهشانه،

مدهشانه، *zie bij* مدهشانه،

مدی، *is ook vóór een zin een uitroep van verwondering:* zie eens aan!

مدی — مدیدی، *zie beneden.*

مدی، *is waarschijnlijk het Ar.* أَنِي, vertraging, uitstel.

مذهبی، *zie bij* مذهب،

مرحبا، *zie* مرحبا،

مرحبا، *zie bij* مرحبا،

مرحبایی، *Vrg.* مرحبایی،

مرحومیه، — مرحومیه‌ی، *zie beneden.*

مرحومیه، *zie bij* مرحومیه،

مرحومیه، *zie* مرحومیه،

مرخصانه، *zie* مرخصانه،

مرخصانه، *zie* مرخصانه،

مرخصی، — مرخصی، مرخصی‌ی، en مرخصی‌ی‌ه، *zie* مرخصی،

مرغ، *zie* مرغ،

مرغابی، *Vrg. ook* مرغابی، *bij* مرغابی،

مرغوب، *beteekent* een totebel.

مرگی؟ — مرگی‌ی؟ *zie beneden.*

مرگی، *zie* مرگی،

مرگی، *in den zin van* tot gruis gemaakt, verpletterd, *is Kw. Zie ook* مرگی،

مرگی، *zie* مرگی،

مرگی، *zie* مرگی،

مرگی، *zie* مرگی، en مرگی‌ی،

مرگی‌ی، *zie* مرگی‌ی،

مرمرک، *Zie ook bij* مرمرک،

مرمره، *zie* مرمره،

مرمره، *zie* مرمره،

مرمری، *zie* مرمری،

مرمرک، *IIe.* — مرمرک، *lees* مرمرک،

مرگی، *zie* مرگی،

مرمرک، — مرمرک، *z. ben.*

مرمرک، *zie* مرمرک،

مرمز؟ *zie ook* مرمز؟ en مرمز؟

مرمزی، — مرمزی، *zie beneden.*

مرمز(ه)، — مرمز(ه)، *lees* مرمز(ه)، — مرمز(ه)، *zie beneden.*

مرمره(ه)، *Vrg.* مرمره(ه)، *Io.*

مرگ، — مرگ، *zie ook beneden.* — مرگ‌ی، *zie* مرگ، *beneden.*

مرمری، *zie* مرمری،

Digitized by Google

ကဆိုလှည်း — ကဆိုကုန်ဆိုလှည်း lees ကဆိုကုန်ဆိုလှည်း — သီးကဆိုလှည်း zie ook သီးကဆိုလှည်း beneden. — ဝန်ကဆိုကူးလှည်း zie beneden.

ကိုဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

ကိုဆို zie bij ဆိုဆို

ကျဆဲ — ကျဆဲ zie ook beneden.

ကဆိုး — ကဆိုး zie beneden. — ဆကဆိုးလှည်း zie beneden. — ဝန်းကဆိုးလှည်း zie beneden.

ကိုကဆိုး zie ဆိုကဆိုး

ကဟားဆိုး Zie ook ကဆားဆိုကဟားဆိုး

ကဝန်းလှည်း — ဝန်းကဆိုးလှည်း lees ဝန်းကဆိုးလှည်း

ကဆိုး zie bij ကဆိုး

ကိုဆိုး zie ဆိုဆိုးကို

ကိုဆိုး zie ဆိုဆိုး

ကဆိုး — ဆဆိုး zie beneden.

ကဆားကား N., ကဆားဆိုးလှည်း K., beteekent ook een teeken, misschien van ဆကား — ဝန်းဆိုးကား en ဝန်းဆိုးကားလှည်း zie beneden.

ကိုင်းဆိုးလှည်း — ဆိုင်းဆိုးလှည်း zie beneden.

ကဆိုးလှည်း — ဆကဆိုးလှည်း zie ဝန်းကဆိုးလှည်း

ကဆိုးဝန်း — ဆိုးဆိုးဝန်း zie ook beneden. — ဆိုးဆိုးဝန်းသို့ zie ook beneden. — ကဆကဆိုးဝန်း z. ben.

ကိုဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

ကဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

Bl. 10, b, r. 7 v. o. leze men ကဆိုးဆိုးဆိုးလှည်း

ကဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

ကိုဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

ကဆိုး Zie ook ဆိုးဆိုးသို့

ကဆုလှည်း zie ဆုဆုလှည်း

ကိုယ်း — ဆိုယ်း zie beneden.

ကဆုံးကဆုံးလှည်း ook weinig verschillend, in kracht of bedrevenheid, in vergelijking met die van een ander; ook rangorde.

ကယ်း zie ဆယ်းသိ

ကဆုံး — ဆဆုံး zie beneden.

ကဆုံး Het grondwoord is ဆုံး zie beneden.

ကဆိုး zie ဆိုးဆိုး

ကဆုံးလှည်း zie ဆုံးလှည်း

ကိုယ်းလှည်း — ဆိုယ်းလှည်း in de beteekenis van de ring onder om het gevest van een kris, behoort onder ဆိုယ်းလှည်း

ကိုဆုံးလှည်း — ဆိုဆုံးလှည်း of ဆဆုံးလှည်း zie beneden.

ကိုယ်းဆိုးလှည်း zie ဆိုယ်းဆိုးဆိုးလှည်း

ကဆုံးလှည်း — ကဆုံးဆုံးလှည်း zie ဆုံးလှည်း

ကဆုံးလှည်း zie ဆုံးလှည်း

ကဆုံးလှည်း — ကဆုံးဆုံးလှည်း zie bij ဆုံးဆုံးလှည်း — ကဆိုးဆုံးလှည်း zie beneden.

ကဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း — ကဆိုးဆိုးလှည်း zie beneden.

ကိုဆိုးလှည်း — ဆိုးဆိုးလှည်း zie ook beneden.

ကဆိုးလှည်း — ဆိုးလှည်း ook goederen in bewaring houden.

ကိုဆိုးလှည်း z. v. a. ကဆိုးလှည်း

ကိုဆုံးလှည်း — ဆိုဆုံးလှည်း zie beneden.

ကဆုံး zie bij ဆုံးဆုံး

ကဆုံးဆုံးလှည်း zie ဆုံးဆုံး

ကိုဆိုးလှည်း zie ဆိုးဆိုးလှည်း

ကဆိုး zie ဆိုးဆိုး

ကဟားဆုံးလှည်း zie ဟားဆုံးလှည်း

ကဟုံးလှည်း Vrg. ဟုံးလှည်း I°.

ကဆိုး zie ဆိုးဆိုး en ဆိုးဆိုးဆိုးလှည်း

ကိုယ်း zie ဆိုး II°.

ကိုယ်းဆိုးလှည်း Vrg. ဆိုယ်းဆိုးလှည်း ဆိုးဆိုးလှည်း en ဆိုးဆိုးလှည်း

Digitized by Google

ಬಾಜಿಗ\ zie ಬಾ\.

ಬಿಂಕಾಲಿಲ್ಲ\ — ಬಿಂಕಾಲ್ಲಿ\ en ಬಿಂಕಾಲ್ಲಾಳಂ\ of — ಬಿಂಕಾಲ್ಲ\ zie ಬಿಂಕಾಲಿಲ್ಲ\ beneden.

ಭಾಷಾಳ್ಯ\ bl. 13, b, r. 9 v. o., lees: ಭಾಷಾಳ್ಯ\

ಬಾಯ್ಕಿ\ zie ಬಾಯ್ಕಿ\

ಬಾಯ್ಕ್ಕ\ zie ಬೈ\ II°.

ಬಿಯ್ಕಿ\ zie ಬಿಯ್ಕಿ\

ಬಿಯ್ಕ್ಕ\ zie ಬಿಯ್ಕ್ಕ\

ಭಾಷಾಲ\ — ಬಾಷಾಳಾಲಾ-ಮಾಡಿಲ್ಲ\ aangenaam maken; verligten; geruststellen, *b. v. het hart.*

ಬಿಳಾಲ್ಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಿಳಾಲ್ಲಾಲ್ಲ\ en ಭಾಷಾಳ್(ಲ್ಲಾ)ಲ್ಲ\

ಬಿಳಾಲ್ಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಿಳಾಲ್ಲಾಲ್ಲ\ en ಭಾಷಾಳ್(ಲ್ಲಾ)ಲ್ಲ\

ಬಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ — ಬಾಲಾಲಿ\ zie ook beneden.

ಬಿಂಕಾಲ್ಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಿಂಕಾಲ್ಲಿಲ್ಲಾಲ್ಲ\

ಬಾಳ್ಕಿಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಾಳ್ಕಿಲಾಲ್ಲ\

ಬಾಲಿ\ *Vrg.* ಬಾಲ್ಲಿ\ *bij* ಬಾಲ್ಲಿ\

ಬಾಲ್ಲಿ\ zie ಬಾಲ್ಲಿ\

ಬಾಲ್ಲಿಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಾಲ್ಲಿ\

ಭಾಳ್ಯ\ I°. — ಭಾಳ್ಯಾಲಾ\ *Vrg.* ಬಾಲಾಲಾ\ — ಬಾಳ ಭಾಳಾಲಾ\ z. ook ben. — III°. — ಭಾಳ್ಯ\ z. ben.

ಬಾಳಾಳ\ ಬಾಳಾಳ\ zie ಬಾಳಾಳ\ I°. beneden, waar de juiste beteekenis is opgegeven.

ಬಿಂಕಿ\ — ಬಿಂಕಿಬಿಂಕಿ\ zie beneden.

ಭಾಷಾಳಾಳ\ z. v. a. ಬಾಳಾಳ\ — ಬಾಳಾಬಾಳಾಳ\ zie beneden.

ಬಾಳಾಲ\ — ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ wordt ook voor volk, werkvolk, *gebruikt.*

ಬಿಂಕಿಲ\ zie ಬಿಂಕಿಲಿಂಕಿಲ\

ಬಾಲಾಲಾ\ *Kw.* de zee [*Skr.* arṇawa, de oceaan, *van* arṇas, arṇab, water. *Vrg.* ಭಾಳಾಲಾ\ *bij* ಭಾಳ್ಯ\].

ಬಾಲಾಲಾಲಾ\ *Skr.* artjamâna, geëerd.

ಬಾಳಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲ್ಲ\ zie beneden.

ಭಾಷಾಳಾಲ್ಲ\ zie ಭಾಷಾಳಾಲ್ಲ\

ಭಾಷಾಳಾಲ್ಲಿಲ್ಲ\ zie bij ಬಾಳಾಲ್ಲಿಲ್ಲಿ\

ಬಾಳಾಲ\ zie ಬಾಳಾಲ\

ಬಾಳಾಲ\ zie ಬಾಳಾಲ\

ಭಾಷಾಳಾಲ\ zie ಬಾಳಾಲ\

ಬಾಲಾಲಾ\ *Vrg.* ಬಾಲಾಲಾ\

ಬಾಲಾಲಾ\ ook ಬಾಲಾಲಾ\ beteekent niet alleen droefheid, *of liever* moeijelijkheid, neteligheid, *maar ook* het hart, *en is het Skr.* hṛ̈daja, het hart; het gemoed, de zetel van het gevoel; kennis.

ಬಿಂಕಾಲಾ\ zie ಬಾಲಾಲಾ\

ಬಿಳಾಳಾಲ\ zie ಬಿಳಾಳಾಲ\

ಬಾಳಾಲ\ — ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ zie ook beneden.

ಬಾಲಾಲ\ — ಬಾಲಾಲಾ\ zie beneden.

ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲಾಳಾಲಾಲ\ en — ಬಿಂಕಾಲ್ಲ\ zie ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ beneden. — ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ en ಬಾಳಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ zie beneden.

ಬಿಳಾಲಾಲ್ಲ\ — ಬಿಳಾಲಾಲ್ಲ\ zie ook beneden.

ಬಿಳಿಲಾಲ್ಲ\ *Vrg.* ಭಾಳಾಳಾಲ್ಲ\ — ಬಳಿಳಿಲಾಲ್ಲ\ zie beneden.

ಬಾಳಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲ್ಲ\ zie ook beneden. — ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಾಳಾಳಾಲಾಲ್ಲ\

ಬಾಳಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲ್ಲ\ en ಬಾಳಾಲ್ಲ\ zie beneden.

ಭಾಳಾಳಾಲ್ಲ\ zie ಭಾಳಾಳಾಲ್ಲ\

ಬಾಳಾಲಾಲಾ\ = ಬಾಳಾಲಾ\ [*Skr.* harsana, genoeglijk; een genoegen]. ಬಾಳಾಲಾಲಾ\ zie beneden.

ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ *Vrg.* ಬಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ ಬಾಳಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ ಬಾಳಾಲಾಲ್ಲ\ ಬಾಳಾಲಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ en ಬಿಂಕಾಲಾಲ್ಲ\ zie beneden, — ಬಾಳಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ zie ಬಾಳಾಲಾಲಾಲ್ಲ\

ಬಾಳಾಲ್ಲ\ — ಬಾಳಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ *of* ಬಾಳಾಲಾಲಾಲ್ಲ\ *ook* ruiling, *door* ruilhandel.

Digitized by Google

ကာသုတ္တ၊ — (သို့)သုတ္တ၊ zie beneden.

ကာသဝတ္တ၊ zie သာသဝတ္တ၊

ကာသံ၊ — ကာသံ၊ en ကာသုံဝတ္တ၊ zie beneden.

ကာသို၊ zie ကာသို၊

ကာသုံဝတ္တ၊ zie bij ကာသို၊

ကိသိ၊ — ကိသိ၊ z. ook ben. — ကိသိကာတုကာ၊ en — ကိန္တ၊ zie ကိသိ၊ ben. — ကကိသိ၊ z. ben.

ကုကာသံ၊ zie ကုကာသံ၊ 2°.

ကုကာသိ၊ — ကကုကာသိ၊ ontzag; ontzag hebben.

ကုကာသကဲ့၊ z. v. a. ကကုကဲ့၊ zie ကုကဲ့၊ — ကုကာကုကာယတ္တ၊ z. v. a. ကကုကာယတ္တ၊

ကိစ္စ၊ zie ကိစ္စ၊

ကုဋိ၊ — ကုဋာကိုဝတ္တ၊ zie beneden.

ကုဏ္ဍ၊ Vrg. ဏ္ဍ၊

ကကကတ္တ၊ zie ဘာကတ္တ၊

ကိင်္ကတ္တ၊ zie ကင်္ကတ္တ၊

ကိကိတ္တ၊ zie ကိကိတ္တ၊

ကိကိတ္တ၊ — ကကိကိတ္တ၊ zie beneden.

ကုဏ္ဍိယ၊ — ကိဏ္ဍိယကို၊ ook op of tegen iets een middel verzinnen: vrg. ဏ္ဍုဒ္ဓိယ၊

ကကတိ၊ — ကကာကတိ၊ zie beneden.

ကုကတိ၊ — ကကုကာတိ၊ zie beneden.

ကကတ္တကာ၊ is het Skr. xama, geduldig; onderworpen; goedgunstig, vriendelijk. — ကကာတ္တကာ၊ zie beneden.

ကိကတ္တ၊ — ကိကတ္တ၊ zie ook beneden.

ကုကိတ္တ၊ is K.h., ကိတ်၊ K.N.

ကကိတ္တ၊ zie ဘာကိတ္တ၊

ကိကုဋ္ဌ၊ zie ကုဋ္ဌ၊

ကကဝ၊ — ဘာဝကဝ၊ en ကာဘာကဝ၊ zie ဘာကဝကဝ၊

ကကိ၊ — ဘာကိကဝ၊ N., ဘာကုကာကုကာဝ၊ K., en ဘာကုကာကကုကာ၊ N., — ကိကာ၊ K., z. ben.

ကဝ၊ N., ကကိကာ၊ K., beteekent ook mengsel bij het bereiden van ဝုဒ၊ en kruiderijen. — ကကာဝ၊ N., ကကာကိကာ၊ K., zie ook beneden. — ကကဝကာ၊ N., ကကဝကိကာ of ကကိကကိကာ၊ K., zie ကာ၊ III°. — ကကုကာကို၊ N., ကကိကို၊ K., zie bij ကဝ၊ beneden. — ကကုကာကာ၊ K.N. zie beneden.

ကုကဝံ၊ II°. of ကိကဝံ၊ beteekent bepaaldelijk den door de Mohammedaansche wet bepaalden tijd van drie maanden en tien dagen, dien een van haar man gescheidene vrouw moet wachten vóór dat zij hertrouwen mag.

ကုကဝုတ္တ၊ — ကဝုကဝုတ္တ၊ zie beneden.

ကုကာတ္တ၊ ကုကာတ္တိကိတ္တ၊ benaming van een soort van Batik.

ကိကိ၊ beteekent met eetwaren bij de huizen rondgaan om die te verkoopen.

ကုဋ္ဌ၊ Vrg. ကုဋ္ဌုဋ္ဌ၊

ကိကာတ္တ၊ — ကကိကာတ္တ၊ zie beneden.

ကကတ္တ၊ — ကကတ္တုတ္တ၊ zie beneden.

ကိကိတ္တ၊ zie ကိကိတ္တ၊

ကုကုတ္တ၊ ook ကုကုတ္တ၊ niet ဘုဘုတ္တ၊ beteekent rooken, en is K.N., ကိကိတ္တ၊ K.h. De grondvorm is ဘုတ္တ၊ Vrg. ဘုဘုတ္တ၊ ကတ္တုဘုတ္တ၊ trekken. — ڤوق، lees ڤوڤ. — ကိကုတ္တ၊ zie beneden.

ကုဘုတ္တ၊ z. v. a. ကုဘုတ္တ၊

ကိကတ္တ၊ zie ဘာတ္တ၊

ကကိကတိ၊ — ဂုကိကတိ၊ en ဂုကိကတ္တ၊ zie beneden.

ကုကတ္တ၊ — ဇုကတ္တ၊ zie beneden.

ကုဏ္ဍ၊ Vrg. ဘုဇ္ဈ၊

ကကုဘ၊ — ကကုဘုဘ၊ zie bij ကုဘုဘ၊

ကုသကသေး၊ *beteekent* zonder haperen of stooten in het spreken, *en is een verbastering van het Ar.* ﻛﻔﺎﻳﺔ. bestendige voortgang, volharding.

ကသိကာ် — ပသာသိကာ် *zie ook beneden.* — ဧသာသိကာ် *zie* ပသာသိကာ် *beneden.*

ကုသာ် *zie bij* ကုကုသာ်

ကသီး၊ *IIo.* — ဧသာ် *zie beneden.*

ကုသု *zie* ကုသု

ကုသး၊ *zie* ကုသး၊

ကိသိသာ် *Zie ook bij* ကိသိသကိသိသာ်

ကသိသာ် — ဧသိသာ် *zie beneden.*

ကိသသာ် *zie* သသာ်

ကသသာ် *Het grondwoord is* ကသာ် — ကိသသာ် *zie beneden.*

ကိသသာ် *zie* သသာ်

ကိသိသာ် *zie* သိသာ်

ကိကုသဒသာ် *zie* ကုသဒသာ်

ကတ္တာ *is het Skr.* âtmaka, *dat echter alleen in zamenstellingen gebruikelijk is, van* âtma, ကတ္တု၊ ziel.

ကသကာ် — ကိသကာ် *zie beneden.*

ကိကုသဒကာ် *zie* ကုသဒကာ်

ကိသိ၊ *zie* သိ၊

ကိကုသ၊ *zie* ကုသ၊

ကိသံ၊ — ကုသသံဒိ၊ *is K.N. en beteekent in het algemeen* door uitrekening waarzeggen, iemand waarzeggen, *hetzij goed of kwaad.* — ကိသံဒါ ကာ် *of* ကုသသံဒါကာ် *N.*, ကုသသံဒကာ် *K., zie bij* ကိသံ၊ *Io.: doch* ကုသသံဒကာ် *is K.N. en beteekent* waarzegging, waarzeggerij.

ကသာ် *is waarschijnlijk het Skr.* sjwan, sjwâ, hond, *dat eenige naamvallen van een grondvorm* sjoen *gevormd heeft.*

ကသကုသဒ၊ *zie* ကုသကုသဒ၊

ကသဒ၊ — ဒသဒ၊ *zie* ကသဒ၊ *beneden.*

ကသိ၊ — ဧသိ၊ *zie beneden.*

ကသိ၊ — ကသကသိ၊ *Md., en* ဧသာသိသကာ် *zie beneden.*

ကသဒ၊ *zie* ဧသဒ၊

ကိသဒ၊ *zie* သဒ၊

ကိသိ၊ — ကိသိ၊သကုသက *zie* ဧသိ၊ *beneden.*

ကသိသကာ် — ဧသသိကာ် *zie ook beneden.*

ကိသိသကာ် — ဧကိသိသကိ *beteekent* voor iemand of iets zich schamen, *en* ဧကိသိသကိသိကိ schandelijk.

ကကုသ၊ — ကကုသဒကာ် *lees* ကကုသဒကာ်

ကိသ် *zie ook* သ်

ကုသိ် — ဧသိ် *zie beneden.*

ကဗ္ဗဒ — ဧဗ္ဗဒ *zie beneden.*

ကိသိသကာ် *zie* ဧသိသကာ်

ကုသိသကာ် *zie* ကုသိသကာ်

ကကုသဒသကာ် *zie* ကုသဒသကာ်

ကသိကသကာ် — ကသိကသကသကာ် *zie ben.*

ကကုသိ် *zie* ကဧသိ်

ကကုသ် *is K.*, ကသသ *N.*, — ကဧသ် *zie beneden.* — ဧကဧသ် *zie ook beneden.*

ကဗ္ဗဒ — ဧဗ္ဗဒ *zie beneden.*

ကကုသိ် — ဧကကုသကုသာ် *zie ook* ကဧကုသကုသာ် *beneden.*

ကဗ္ဗသိ် *zie* ဧဗ္ဗသိ်

ကိသဒသာ် *zie* ဧသဒသာ်

ကိကိသာ် *zie* ဧကိသာ်

ကုသဒသာ် — ဧသကုသဒသာ် *zie beneden.*

ကသဒကာ် *zie ook* ဧသဒကာ်

ကိသဒကာ် *zie* ဧသဒကာ်

ကဗ္ဗိ *Vrg.* ဧဗ္ဗိ

ကုသံ် — ဧကုသံဒါကာ် *zie beneden.*

ကကုဒ — ဧကုဒ *zie beneden.*

Digitized by Google

ماوه — ماوه‌ماوه‌ماوه sie ook beneden. — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه Kw. K.N. z. v. a. ماوه‌ماوه b. v. ماوه‌ماوه‌ماوه onder het goede, of de goeden, behooren. — ماوه‌ماوه‌ماوه N., — ماوه K., z. v. a. ماوه‌ماوه‌ماوه

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه II°. Zie ook ماوه beneden. — ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه en ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه Vrg. ماوه

ماوه‌ماوه Vrg. ook ماوه‌ماوه

ماوه sie ook ماوه

ماوه — ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه Vrg. ماوه‌ماوه beneden.

ماوه sie ook bij ماوه

ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه sie ماوه

ماوه‌ماوه sie bij ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه beneden. NB. drukten is een drukfout voor drukken.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه of ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه Vrg. ماوه

ماوه‌ماوه Vrg. ماوه

ماوه sie ماوه

ماوه‌ماوه sie ook ماوه‌ماوه beneden. — ماوه‌ماوه lees ماوه‌ماوه

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه — ماوه‌ماوه N., ماوه‌ماوه K., sie ماوه beneden.

ماوه — ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه — ماوه‌ماوه N., — ماوه K., sie beneden.

ماوه — ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه of ماوه‌ماوه z. bet.

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه lees: ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه, ماوه‌ماوه‌ماوه en ماوه‌ماوه‌ماوه sie beneden. — ماوه‌ماوه‌ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه‌ماوه

ماوه Een ander zie bij ماوه

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه sie ook ماوه I°. — ماوه en ماوه‌ماوه sie beneden.

ماوه‌ماوه Vrg. ماوه

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه‌ماوه — ماوه‌ماوه lees: ماوه‌ماوه

ماوه‌ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه‌ماوه sie ماوه‌ماوه

ماوه K.N. bedoeling van een volzin of rede.

ماوه‌ماوه wordt gezegd een verbastering te zijn van het Ar. علم الدني, d. i. de wetenschap van het nabij zijnde. Dat dit in het Arabisch in de beteekenis van voorspelkunde gebruikt wordt, is mij onbekend.

Digitized by Google

ꦩꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ 1°. *is het Ar. en Ml.* غلط, *in den zin van* fout, misslag.

ꦲꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ II°. — ꦱꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie ook beneden.*

ꦏꦲꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦲꦤꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦱꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦩꦲꦤꦱꦺꦴꦤ꧀ *beteekent* een voorteeken, *of* een teeken uit het een of ander natuurverschijnsel, dat beschouwd wordt voortgebracht te zijn door bovennatuurlijken invloed van hem, ten wiens behoeve het als een teeken beschouwd wordt. *Men zegt, dat het het Ar.* اضافة *is. Dit beteekent* verbinding, betrekking, *inzonderheid* de verbinding van een naamwoord met een volgend naamwoord als bepaling. *In die beteekenis, die het woord in het Javaansch heeft, is het mij onbekend.*

ꦲꦤꦺꦴꦫꦤ꧀ *is het Ar.* اولياء, *het collective meerv. van* ولي, ꦲꦮꦶ꧀

ꦲꦤꦗꦺꦴꦭ꧀ *zie* ꦱꦤꦗꦺꦴꦭ꧀

ꦏꦱꦗꦺꦴꦭ꧀ *zie* ꦱꦗꦺꦴꦭ꧀

ꦲꦤꦶꦩ꧀ *zie* ꦱꦶꦩ꧀

ꦲꦤꦶꦩ꧀ *zie* ꦱꦶꦩ꧀

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ — ꦏꦺꦴꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦏꦲꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ — ꦏꦲꦺꦴꦤ꧀ *zie beneden.* — ꦏꦲꦺꦴꦤ꧀ *is ook, ofschoon zeldzaam, in Ngoko in gebruik, gelijk* ꦱꦤꦺꦴꦫꦤ *in Krâmâ, in den zin van* waarom? ꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤ *N.,* ꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤ *K.,* het is niets; het maakt niets uit; wat zou dat? *z. v. a.* ꦤꦤꦺꦴꦤꦏꦺꦴꦤ

ꦲꦤꦴ — ꦱꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦏꦴꦤ꧀ *Vrg.* ꦱꦏꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *Vrg. ook* ꦤꦴꦫꦤ꧀ — ꦏꦤꦴꦫꦤ꧀ *of* ꦏꦤꦴꦫꦤ꧀ *Vrg.* ꦏꦤꦴ꧀ꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦤ꧀ — ꦏꦤꦴꦤ꧀ *zie ook beneden.*

ꦲꦏꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie ook* ꦤꦴꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ — ꦏꦴꦤꦺꦴꦩ꧀ꦲꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦴꦱꦶ — ꦏꦴꦱꦶ *zie ook beneden.*

ꦲꦤꦶꦱꦤ꧀ — ꦲꦏꦤꦶꦱꦤ꧀ *en* ꦲꦮꦤꦶꦱꦤ꧀ *z. ben.*

ꦏꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie ook* ꦤꦴꦫꦤ꧀ *beneden.*

ꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie* ꦤꦴꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦤ꧀ — ꦲꦏꦤꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ *Zie ook* ꦏꦴꦗꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦫꦤꦺꦏꦺꦴꦤ *zie* ꦏꦴꦫꦤꦺꦏꦺꦴꦤ

ꦏꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie* ꦤꦴꦫꦤ꧀

ꦏꦲꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ *zie* ꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie* ꦤꦴꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ — ꦏꦴꦫꦤ꧀ *en* ꦲꦏꦴꦫꦤ꧀ *zijn Ngoko, doch meest alleen in poëzie gebruikelijk, in proza gewoonlijk* ꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦫꦤ꧀ *en* ꦲꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦫꦗ꧀ — ꦏꦤꦶꦫꦗ꧀ *zie ook beneden.* — ꦲꦏꦤꦶꦫꦗꦺꦴꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦶ — ꦲꦤꦶꦲꦤꦶ *wordt onder de aanzienlijken een* jongere zuster *door haar broeder, en de* vrouw *door haar man genoemd.*

ꦲꦤꦴꦗꦺꦴꦤ꧀ *De grondvorm is* ꦗꦺꦴꦤ꧀ — ꦲꦗꦺꦴꦤ꧀ *of* ꦏꦲꦗꦺꦴꦤ꧀ *ook* ꦏꦲꦗꦺꦴꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦴꦫꦤ꧀ *zie* ꦤꦴꦫꦤ꧀

ꦲꦤꦶꦫꦗ *is oorspronkelijk hetzelfde als* ꦲꦤꦴꦫꦗ꧀ *en is ook N.* [ꦲꦤꦶꦫ *K.*] front. — ꦏꦲꦶꦫꦗ꧀ *zie ook beneden.* — ꦏꦲꦶꦤꦴꦫꦗ *lees* ꦏꦲꦶꦤꦴꦫꦗ

Digitized by Google

ကိတ်ဆုန် Zie ook ကြိတ်ဆုန်

ကိတ်ဆော် zie ကြိတ်ဆော်

ကိုနဆော် — ကြိုနဆော် zie beneden.

ကုတနဆော် Vrg. ကိုနဆော်

ကျိတ်ကော် zie ကျိတ်ကော်

ကတော် — နဆောတ်ကော် zie beneden.

ကတင် Zie ook bij ကနင်္ဂြိ

ကတိ IVo. — ကာတိ zie beneden.

ကတ္တ — ကနတ္တ lees ကနတ္တ N., ကာတိ K., en zie ook bij ကနတ္တ beneden.

ကိုတိ — ကြိတိ zie beneden.

ကိုကနး — ကိုကနးတကော် ook, en eig., mondeling.

ကြိတိတော် Vrg. ကိုတော်

ကတင် — ကာတင် zie ook beneden.

ကတ္တ De grondvorm is ကဋ္ဌ

ကကုတ် Io. beteekent opgeruimdheid van gelaat. Vrg. ကုတ် — IIo. ကြိကုတ် zie beneden.

ကိတိ — ကြိတိ zie beneden.

ကကုတ် — ကုကာကုတ် zie ook beneden.

ကကုဋ္ဌ — ကုကာကုဋ္ဌ lees ကုကာကုဋ္ဌ — ကကုဋ္ဌကော် gift voor bewezene diensten in het verkoopen van goederen voor een ander.

ကကြိုး De grondvorm is ကြိုး zie beneden.

ကုကကြုး — ကြိကြုး zie beneden.

ကတနော်တ် — နဆနတ်ကော်တ် zie beneden.

ကုကာနဆော်တ် is Kw. en K.N. en beteekent vermaard, z. v. a. ကုကာနတ္ထကော်

ကကုဋ္ဌကော zie ကုဋ္ဌကော

ကတင်ကော် — ကနောနတ်ကော်တ် zie ook beneden.

ကြိတ်ဆုန်ကော် zie ကြိတ်ဆုန်ကော်

ကိတ်ဆော်ကော် IIo. — ကြိတ်ကြိတ်ဆော်ကြိ zie beneden.

ကကုတ်ဆော်ကော် K.N. bedoeling; inzonderheid de bedoeling van een offerhande, het voorwerp van een offerhande [Men zegt, dat het een Arabisch woord is; maar welk?] ကကုဋ္ဌကြိုးကော် laatdunkend, verwaten.

ကတိ — — ကိုတောတိတ်ဆုန်ကော် vóór volgen, d.i. staan onder een hoofd als eersten leenbezitter. — ကောကတိ zie နဆကတိ — ကြိကတိ zie beneden.

ကကုဋ္ဌ — ဆုဋ္ဌ zie beneden.

ကကုတ်ကုး — ကောကုးကြိ lees ကကုတ်ကြိ

ကကုဋ္ဌကုး — ကုကကုဋ္ဌကော်ကြိ zie beneden.

ကတတ်ကော်ကော် — ကောတ်ကော်ကော် zie beneden.

ကိုကတော်ကော် Vrg. ကတော် en ကြိတော်

ကုကောကုကတောတ်ကော် zie ကုကောကုကတောတ်ကော် Io.

ကတကတောတ်ကော် zie ook ကောကတောတ်ကော် — ကောကတ်ကြိ zie ook beneden.

ကကုတ်ကော် beteekent krielen. — ကကုတ်ကုဋ္ဌကော် door elkander krielen.

ကတကတော် — ကောကတော် zie ook beneden.

ကကုဋ္ဌတော် zie ကကုဋ္ဌတော်

ကိုကတကြတ်ကော်ကော် Vrg. ကတကြတ်ကော်ကော်

ကြိုကော် — ကုတော်ကော်ကော် zie beneden.

ကကုတ်ကော် — ကကုတ်ကော် en ကကုတ်ကော် zie ook ကကုတ်ကော် — ကကောတ်ကုတ်ကော် zie ဆဲကုတ်ကော်

ကိကုကောကော် zie ကုကောကော်

Digitized by Google

ꦲꦤꦏꦤꦁ — ꦏꦤꦏꦤꦁ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦤꦁ Vrg. ook ꦤꦤꦤꦁ

ꦲꦤꦤꦤꦤꦁ Vrg. ook ꦤꦤꦤꦤꦤꦁ

ꦲꦶꦤꦤ — ꦲꦶꦤꦤꦔ zie beneden.

ꦲꦶꦤꦤꦶ — ꦲꦶꦤꦤꦶ zie beneden.

ꦲꦶꦤꦤꦸ Vrg. ꦤꦸ

ꦲꦶꦤꦤꦶꦁ Vrg. ꦲꦤꦤꦶꦁ en ꦲꦤꦤꦶꦁ

ꦲꦤꦤꦔ Zie ook ꦏꦤꦤꦔ beneden.

ꦲꦤꦤꦶꦤ — ꦲꦤꦤꦶꦤ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦔ K.N. het uitgeperste, het overblijfsel van iets, waar de waterdeelen uit geperst zijn.

ꦲꦤꦤꦏꦔ zie ꦤꦤꦏꦔ

ꦲꦶꦤꦤꦶꦔ — ꦲꦶꦤꦤꦶꦔ zie ook beneden.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ zie ꦲꦤꦤꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦏꦤꦤ — ꦤꦤꦏꦤꦤ zie beneden.

ꦤꦤꦤꦤꦤꦤ zie ꦤꦤꦤꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦶꦁ zie ꦤꦤꦶꦁ — ꦏꦤꦶꦁ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦶ — ꦲꦤꦤꦔ zie beneden.

ꦲꦶꦤꦤꦶ is de benaming van een lekkernij der Javanen, bestaande in half rijpe padi, die zachtjes gebakken en daarna plat gestampt wordt. — ꦲꦶꦤꦤꦶ geschikt voor ꦲꦶꦤꦤꦶ benaming van de padi, als die half rijp is

ꦤꦤꦤꦔ zie ꦤꦤꦤꦔ

ꦲꦤꦤ — ꦤꦤꦤ zie ook beneden.

ꦲꦶꦤꦤ zie ꦲꦶꦤꦤ

ꦲꦶꦤꦤ — ꦲꦶꦤꦤ beteekent bij den Koran bekrachtigen.

ꦲꦤꦤꦤ — ꦲꦤꦤꦤ Vrg. ꦲꦤꦤ

ꦲꦤꦤꦤꦔ Zie ook ꦲꦤꦤꦤꦔ — ꦲꦤꦤꦤꦔ lees ꦲꦤꦤꦤꦔ

ꦲꦤꦤꦤꦔ — ꦲꦲꦤꦤꦤꦔ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦤꦔ — ꦤꦤꦤꦔ zie beneden. — ꦏꦤꦤꦤꦔ zie ook beneden.

ꦲꦶꦤꦤꦔ — ꦲꦶꦤꦤꦔ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦔ zie ꦲꦤꦤꦔ

ꦲꦤꦤꦔ K.N. door het verhuren van lastdieren of vaartuigen zich verbinden om iets te vervoeren; ook vrachtloon, transportloon, passagegeld.

ꦲꦤꦤꦤ — ꦲꦤꦤꦤ of ꦲꦤꦤꦔ Zie ook ꦲꦤꦤꦤ beneden.

ꦲꦤꦤꦶ ook rijst met de noodige toespijs op een schotel van gevlochten bamboe (ꦲꦤꦤꦔ), waaruit drie of vier personen te gelijk eten.

ꦲꦶꦤꦤ zie ꦲꦶꦁ I°. — ꦲꦶꦤꦤꦶ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦤ ꦲꦤꦤꦤꦔ zie ꦲꦔ — ꦤꦤꦤ ꦤꦤꦤ zie ook beneden.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦶ zie ꦲꦶꦤꦶꦤꦶ

ꦲꦤꦤ — ꦲꦤꦤꦤ zie beneden.

ꦲꦤꦔ is het Skr. agra, dat hetzelfde beteekent.

ꦲꦤꦶ zie ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦤꦤ zie ꦤꦤꦤ

ꦲꦤꦶ — ꦲꦤꦶꦤꦶ lees ꦲꦤꦶꦤꦶ — ꦤꦶ zie beneden.

ꦲꦶꦤꦶꦤꦔ zie ꦲꦶꦤꦶꦤꦔ

ꦤꦤꦤꦤꦔ zie ꦤꦤꦤꦤꦔ

ꦲꦶꦤꦶꦔ zie ꦲꦶꦤꦶꦔ beneden.

ꦲꦤꦔ — ꦲꦤꦔꦤꦔ of ꦔꦤꦔ zie ꦔꦤꦔ

ꦲꦶꦤꦤ is een uitroep van verwondering en beteekent hoe veel! hoe groot! hoe zeer! hoe! wat!

ꦤꦤꦤꦤꦤ — ꦤꦤꦤꦤꦤ zie beneden.

ꦲꦤꦤꦤꦤꦔ Vrg. ꦤꦤꦤꦤꦔ

ꦲꦤꦤꦤꦤꦔ beteekent een vleeschspijs van draadsgewijze uitgetrokken en gebraden vleesch; en ꦲꦤꦤꦤꦤꦤꦤꦔ geld tot het koopen van mondbehoeften, of geld dat aan een Wadånå

Digitized by Google

opgebracht moet worden om een εεηαααεεα ηεααεεη te koopen.

ααεεκ, — εεεεκ, zie ook beneden.

ααεεη, zie εεη.

αιεεη, — ααεεη, behoort onder εεη.

αιηεεκ, zie ηεεκ.

αιεεί, en αιεεη, zie εεη.

αηεεί, zie εηεί.

αιηεεεε, zie αιηεεεε.

αιεααααεη, — αιεααααεη en αιεαααεεί, zie beneden.

αιεαηααεη, I°. — αηαηηαηεεη, zie beneden.

αηεααααεη, zie αηεααααεη.

αηεαιααεη, zie αηεααααεη.

αηεαιαηεεη, zie αηεααααεη.

αηεαιααη, Vrg. ook αηεαιααη.

αααηεααααεη, Vrg. ook ηεααηεααααεη.

αιαααηααεη, ook druk; het druk hebben, druk in beweging, ijverig bezig zijn.

ηεααααηεεαιααεη, zie εααεαιααεη.

αιηεεααααεη, Vrg. ηεααααεη.

αηεααααεη, — αηεααααεη, zie ook beneden.

αιηεεαηεεε, zie ηεεεεε.

αηεαηεη, — αηεαηεη, zie beneden.

αηεαηεη, — αηεαηεη, zie beneden.

αιεαεη, zie εαεη.

αηεαεί, — αηεαεί, — αιαηεαεί, in de rondte omgeven, van een kring omgeven.

αιαεεί, zie εαεεί.

αιαεεη, zie εεη, II°.

αααηεαηεη, Vrg. αιαηεαηεη.

αιαεεαηεη, — εαεεαηεεεαηεη, Vrg. εαιαηεεεαιαηεη.

αααεεαηεεαηεη, zie εααεεαηεεαηεη.

ηααααεηεαααααεηεαηεη, zie ηεααααεηεαααααεηεαηεη.

αηεαηεεεη, zie αηεαηεεεη.

αααεεη, zie εααεεη.

αααεεη, Vrg. εαεεεη.

αααααααη, zie εααααααη en εεααααααη.

αααεαιεαηεεαιεαηεη, gepeins, nadenken, overdenking. — εεααεαιεαηεεαιεαηεη, zie ben.

αααεαιεαηεη, Vrg. εαιεαηεη.

αααηεαηηεαηεη, Vrg. ηεαηηεαηεη.

αααηεεη, zie ηεεεη.

αιαεεί, — εαεεί, zie ook beneden. — εαεεί-αί en εαεεί-ααηεααα, N., — αιαηεη, K., zie εαεεί beneden. — ηααεεί-ααηεη, zie beneden.

αααεεεεη, Vrg. εαεεεεη.

αιαεεηεεη, zie εαεεηεεη.

αηεααααεη, zie εηεααααεη.

αιαααα, — εαααα, zie beneden.

αιαηααεη, zie εαηααεη.

ηαααεααααεεεη, zie ηεααααεααααεεεη.

αιαεαιεη, — εαεαιεη, zie ook beneden.

αιαααααεη, — εαααααεη, K.N. beteekent beginnen iets te worden, b. v. εαααηεεεα, oud beginnen te worden. In den zin van opligten enz. is het K. h., αααηεαεη, K.N. — εεεααααεη, zie beneden.

αιαααεεη, — εαααεεη en εαααεααααεη, N., — αιαηεη, K., zie εαααεεη.

αααεεη, Zie ook bij εαεεη.

αααααααεη, — εαααααεη, zie beneden.

αααααιαεη, zie εαααιαεη.

αααααα, zie εαααα.

αααααη, zie εαααη.

Digitized by Google

ᨊᨚᨆᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨆᨚ\ *Vrg.* ᨊᨚᨊᨚᨆᨚ\

ᨊᨚᨅᨚᨁᨚᨅᨚ\ — ᨊᨚᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *Zie ook beneden.* — ᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨅᨚᨆᨚ\ *zie* ᨁᨚᨆᨚ\

ᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚ\ — ᨊᨚᨁᨚᨊᨚᨆᨚ\ *zie beneden.*

ᨅᨚᨆᨚ\ *zie* ᨁᨚᨆᨚ\

ᨅᨚᨁᨚᨁᨚ\ — ᨊᨚᨅᨚᨁᨚ\ *is K. h. en beteekent* gevlugt; vlugten. — ᨁᨚᨁᨚᨅᨚᨅᨚ\ *en* ᨁᨚᨁᨚᨅᨚᨊᨚᨅᨚ*N.*, — ᨅᨚᨅᨚᨅᨚ*K.*, *zie* ᨁᨚᨁᨚ\ *beneden.*

ᨅᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨆᨚᨊᨚᨅᨚ\ *II°.* — ᨆᨚᨅᨚᨆᨚᨊᨚᨁᨚ\ *zie beneden.*

ᨅᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨁᨚ\ *Vrg.* ᨁᨚᨁᨚ\ *2°.*

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\ *Vrg.* ᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨊᨚᨅᨚ\ *zie* ᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨊᨚᨅᨚ\ *zie* ᨊᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨊᨚᨅᨚ\ — ᨅᨚᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨅᨚᨊᨚᨊᨚ\ *zie* ᨊᨚᨊᨚ\

ᨁᨚᨁᨚ\ *Vrg. ook z. v. a. ons* niet waar? *b. v.* ᨁᨚᨊᨚᨊᨚᨁᨚ ᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨁᨚ\ gij komt terug, niet waar?

ᨁᨚᨁᨚᨊᨚᨅᨚ\ — ᨁᨚᨅᨚᨊᨚᨁᨚᨊᨚᨅᨚ\ *enz., zie bij* ᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨁᨚᨅᨚ\ *Zie ook* ᨁᨚᨅᨚ\ *II°.*

ᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨁᨚᨁᨚ\ *zie* ᨊᨚᨁᨚᨊᨚᨁᨚᨁᨚ\

ᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie* ᨊᨚᨁᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\

ᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ — ᨁᨚᨊᨚᨁᨚᨅᨚ\ ᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨁᨚ\ en ᨁᨚᨁᨚᨅᨚᨁᨚ ᨊᨚᨅᨚ*N.*, — ᨁᨚᨁᨚᨅᨚ*K.*, *zie ook* ᨁᨚᨁᨚᨊᨚᨅᨚ\ *beneden.*

ᨅᨚᨁᨚᨅᨚᨊᨚᨅᨚ\ — ᨅᨚᨁᨚᨅᨚᨊᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ *Zie ook* ᨅᨚᨁᨚᨅᨚᨊᨚᨅᨚ\ *beneden.*

ᨅᨚᨁᨚᨅᨚ\ *De grondvorm is* ᨁᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨅᨚ\ *II°. Vrg. ook* ᨅᨚᨁᨚᨁᨚ\ — ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨅᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨅᨚᨅᨚ\ *zie* ᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\

ᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie* ᨊᨚᨊᨚᨅᨚ\

ᨁᨚᨁᨚ\ *en* ᨁᨚᨅᨚ\ *wordt alleen in poëzie en als K. h. van een meisje gebruikt.*

ᨆᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ *Zie bij* ᨆᨚᨅᨚᨁᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨆᨚᨅᨚᨅᨚ\ *zie* ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *lees: zie* ᨆᨚᨅᨚᨅᨚ\

ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *zie* ᨆᨚᨅᨚᨅᨚ\

ᨆᨚᨊᨚᨁᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚ*K.N.* een dorp, waarvan de bevolking regtstreeks onder de bevelen van den Vorst staat, en derhalven geen rekenschap verschuldigd is aan het hoofd van het distrikt, waartoe het behoort [*waarschijnlijk zamengesteld uit* ᨆᨚᨊᨚᨆᨚ\ *en Skr.* witta, verworven, verkregen; bezitting, eigendom].

ᨆᨚᨊᨚᨆᨚ\ *De grondvorm is* ᨆᨚᨊᨚᨆᨚ\

ᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚ\ — ᨆᨚᨊᨚᨅᨚᨊᨚᨆᨚ\ *zie beneden.*

ᨁᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\ *De grondvorm is* ᨁᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\

ᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie* ᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ — ᨊᨚᨅᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨆᨚᨆᨚ\ — ᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨁᨚᨁᨚᨁᨚ\ — ᨅᨚᨅᨚᨁᨚᨁᨚ\ *zie beneden.*

ᨆᨚᨁᨚᨆᨚ\ — ᨆᨚᨊᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ — ᨆᨚᨊᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *zie beneden.*

ᨆᨚᨊᨚᨆᨚᨅᨚ\ *Ar.* ذكر, *beteekent* sperma genitale.

ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\ *Zie ook* ᨆᨚᨁᨚᨅᨚ\

ᨁᨚᨅᨚᨅᨚᨅᨚ\ *Skr.* niskara, afmaking, afdoening.

ᨆᨚᨁᨚᨁᨚᨅᨚ\ *is een den heer Winter onbekend woord, maar wordt gezegd een verbastering van het Ar.* ذكر *te zijn. Dit beteekent* een bij beurten opgezegd vers.

ᨁᨚᨅᨚᨆᨚ\ — een gamëllan spelen, *lees:* een gamëllan-speler.

ᨆᨚᨅᨚᨁᨚᨆᨚᨅᨚ\ *beteekent* tegen iets aan of naar iets toe waaijen, *van den wind of van stuivend stof. De*

Digitized by Google

grondvorm is ꦲꦤꦴꦫꦶꦁꦲꦁ ꦲꦤꦶꦁꦒꦴꦫꦶꦁꦲꦁ

tegen-*wind.*

ꦲꦤꦸꦂꦭꦿ — — ꦲꦤꦸꦂꦭꦿ *of* ꦲꦤꦸꦂꦭꦿꦤꦸꦂ *beteekent* profhetische luister, glans, *en is verbastering van het Ar.* نُورُ النُّبُوَّة.

ꦲꦤꦶꦁ — ꦲꦱꦲꦤꦶꦁ *hetzelfde.*

ꦲꦤꦶꦃ *zie* ꦲꦱꦲꦃ *lees: zie* ꦲꦱꦲꦶꦃ

ꦲꦶꦠꦸꦁ *lees* ꦲꦶꦠꦸꦁ

ꦲꦁꦪꦺꦴꦒꦶ — ꦲꦁꦪꦺꦴꦒꦤ *lees* ꦲꦁꦪꦺꦴꦒꦤ

ꦲꦁꦪꦺꦴꦒꦤ — ꦲꦶꦫꦁꦪꦺꦴꦒꦤꦺꦴꦤ *zie beneden.*

ꦲꦁꦪꦺꦴꦒꦤ — ꦲꦫꦁꦪꦺꦴꦒꦤ *zie beneden.*

ꦲꦱꦲꦤꦴꦫ *Zie ook bij* ꦲꦠꦲꦤꦴꦫ

ꦲꦶꦱꦲꦁꦏꦸ *Vrg.* ꦲꦶꦱꦲꦁꦏꦸ

ꦲꦪꦺꦴꦲꦁꦏꦸ — ꦠꦁꦲꦁꦏꦸ *zie beneden.*

ꦲꦱꦲꦱꦲꦁꦏꦸ *of* ꦲꦱꦲꦲꦁꦏꦸ *I°. In de hier opgegeven beteekenissen moet het met een* ꦁ *en niet met een* ꦔ *geschreven worden.* — ꦲꦠꦁ ꦲꦒꦺꦴꦲꦁ *zie beneden.*

ꦲꦶꦲꦶꦁꦱꦸ *Vrg.* ꦲꦶꦢꦶꦁꦱꦸ — ꦲꦶꦲꦶꦱꦶꦁꦱꦸ *zie ben.*

ꦲꦭ *zie* ꦲꦠꦸꦭ ꦶꦭꦶ *en* ꦶꦠꦴꦭꦂ

ꦲꦱ *Skr.* tjara, gang, bewegiug.

ꦲꦱꦲꦠꦲꦱꦲꦱꦲꦤ *beteekent* biggelen, *van tranen.*

ꦲꦱꦲꦤꦸ *is de uitgeholde hoorn van een wilden stier, die met water gevuld wordt en alleen dient, om den bek der paarden te besproeijen. Zulke Tjarak's behooren tot de bijzondere rijksinsignien van den Soesoehoenan.* — ꦲꦱꦲꦤꦸꦤꦶ den bek van een paard met water uit een Tjarak besprocijen.

ꦲꦱꦲꦤꦴ *zie* ꦲꦱꦲꦤꦴꦏꦸꦁ *en* ꦶꦠꦲꦱꦲꦤꦴ

ꦲꦱꦲꦱꦲꦤ *zie* ꦲꦱꦲꦱꦲꦏꦸꦁ *en* ꦶꦠꦲꦱꦲꦱꦲꦤ

ꦲꦱꦲꦱꦲꦲꦱꦲꦤ *of* ꦲꦱꦲꦱꦲꦱꦲꦤ *en beter* ꦲꦠꦲꦱꦲꦲꦱꦲꦤ *beteekent ook in het Javaansch veel praat hebben, veel praten.*

ꦲꦱꦲꦤꦸꦁ *zie bij* ꦲꦱꦲꦤꦸꦁ

ꦲꦱꦲꦱꦲꦠꦲꦱ *of* ꦲꦠꦲꦱꦲꦠꦲꦱ *beteekent ook* niet keurig zijn in het gebruik van spijs.

ꦲꦱꦲꦱꦲꦠꦴꦱ *I°.* — ꦶꦠꦲꦱꦲꦱꦲꦠꦴꦱ *zie ook beneden.*

ꦱꦶꦢꦂ, *K.N.* het puntige uiteinde *of* de scherpe punt *van iets, b. v. van een steen.*

ꦲꦱꦲꦫꦸ — ꦲꦱꦲꦫꦸꦏꦸ een scheermes.

ꦲꦱꦲꦠꦲꦱꦲꦤ *Vrg.* ꦲꦠꦲꦱꦲꦤ

ꦲꦶꦱꦲꦤꦸ *Vrg.* ꦲꦶꦱꦲꦤꦸ

ꦲꦪꦺꦴꦲꦁ *zie* ꦲꦁꦪꦺꦴꦲꦁ

ꦲꦪꦶꦲꦁ *Vrg.* ꦲꦪꦶꦲꦁ

ꦲꦶꦲꦶꦱꦲꦁ *Vrg.* ꦲꦶꦲꦶꦱꦲꦁ *II°.*

ꦲꦱꦲꦤ *I°.* — ꦲꦱꦲꦠꦸꦤ *zie beneden.*

ꦲꦱꦲꦤ *Skr.* tjoêla, een knif.

ꦲꦱꦲꦶꦱꦲꦤ *grondwoord van* ꦲꦱꦲꦱꦶꦱꦲꦤ *en* ꦲꦱꦲꦱꦶꦱꦲꦤ

ꦲꦶꦱꦲꦁ *Vrg.* ꦲꦶꦱꦲꦁ

ꦲꦶꦱꦲꦪꦺꦴꦤ *beteekent in de dêsa's* de ringpagêr *of* buitenste omheining van een huis, *gew. bestaande in levende bamboe, anders in* ꦲꦶꦠꦲꦱꦲꦤꦸꦁ *of in planken.*

ꦲꦶꦱꦲꦪꦺꦴꦤ *Zie bij* ꦲꦱꦲꦁꦏꦸꦁꦲꦁ *onder* ꦲꦱꦲꦁꦏꦸ

ꦲꦱꦲꦶ *zie* ꦲꦱꦲꦏꦺꦴꦶꦱꦲꦤ

ꦲꦱꦲꦶꦤꦶ *zie bij* ꦲꦱꦲꦠꦲꦶꦤꦶ

ꦲꦱꦲꦶꦱꦲꦤ *zie* ꦲꦱꦲꦶꦱꦲꦤ

ꦲꦱꦲꦁ ꦲꦱꦲꦁ *Vrg.* ꦲꦱꦲꦁ *en* ꦲꦱꦲꦁ

ꦲꦱꦲꦁ — ꦲꦱꦲꦁ *Vrg.* ꦲꦱꦲꦁ *en* ꦲꦱꦲꦁ

ꦲꦶ *grondvorm van* ꦲꦤꦶ *en* ꦲꦤꦶꦲꦶ

ꦲꦠꦲ *zie* ꦲꦠꦲ

ꦲꦶꦃ *Zie ook bij* ꦲꦱꦲꦶꦃꦲꦶꦃ

ꦲꦠꦲꦤꦴꦶ *zegt men, is het Ar.* نَبِيّ, het verpande.

ꦲꦠꦲꦠ *moet na* ꦲꦠꦲꦶꦱꦲ *geplaatst worden.*

ꦲꦠꦲꦱꦲ — ꦲꦠꦲꦱꦲ *zie beneden.*

Digitized by Google

ကဆွေးခဲမှုန့် of ကဆွေးခဲမှုန့် beteekent eig. het in stukken gebakte; *figuurlijk* buit.

ကားကုန်းတက်၊ zie ကုန်းကုန်းတက်၊

ကာတမ်း Zie ook တောတမ်း beneden.

ကားကုတ်းတက်၊ — Lees r o o k e n in plaats van r o k e n.

ကိတ်ဆာ၊ — ကြိတ်ဆို၊ Zie ook beneden.

ကိတ်ဆာ၊ — ကြိတ်ဆို၊ Zie ook beneden.

ခုဆေး၊ Vrg. မြဆေး၊

ခုဆိ၊ — ဆွဲဆိ၊ N., ဆွဲဆေးသမား၊ K., zie beneden.

ခုသမ်း၊ — ဆိုခုသမ်း၊ Zie ook beneden.

ခုမိတ်၊ Vrg. ဆွမိုး၊

ခုဟေဆာ၊ Skr. w r ĕ h a s p a t i, de planeet Jupiter.

ကာသကာသ၊ K.N., lees: ကာသကာသ၊ of ဂိသ ဂိသ၊ K.N.; en dan ဂိသဂိသ၊ (in plaats van ကာသကာသ၊) = သာသာ၊

ကားသာသွေးတိတ်၊ K.N. aan flarden gescheurd.

ကိစ္စသ၊ III°. — ကြိစ္စသိ၊ zie ကြိစ္စသ၊ ben.

ကာစ်း၊ — ကုစ်း၊ zie beneden.

ကမ္ဘ၊ zie ကြမ္ဘ၊

ခုဆ၊ zie ဆွဆ၊

ကမ္ဘုံ၊ Vrg. ကြမ္ဘ၊

ခုကသကုဋ်း၊ zie ဆွကသကုဋ်း၊

ကွကသကုဋ်း၊ Vrg. ဆွကသကုဋ်း၊

ခုသတ်၊ zie ဆိသတ်၊

ကဆန်း၊ ကဆန်းသစ်ကြွက်၊ benaming van een bijzondere soort van Batik.

ခုဆဆ၊ — ဆွဆဆ၊ zie beneden.

ကဆိက်၊ — ကြဆိက်၊ zie beneden.

ခုဆိ၊ — ကြဆိတ်၊ lees ဆွဆိတ်၊

ကဆသ၊ Vrg. ကြဆသ၊

ကဆုံး၊ zie ကြဆုံးမိ၊

ခုဆိုး၊ zie ဆွဆိုး၊

ဂိဆွက်၊ zie ကြိဆွက်၊

ကာဆေး၊ zie ကုဆေး၊

ကဆေးသမား၊ — ကြဆေးသမား၊ zie beneden.

ကဆေးဆိတ်၊ Zie ook ကြဆေးဆိတ်၊

ကဆေးသွဲ၊ K.N. het uitvallen der melktanden; de melktanden verliezen.

ကားကုဆေးသမား၊ zie ကုကုဆေးသမား၊

ခုဆေးဆိတ်၊ — ဆွဆေးဆိတ်၊ zie beneden.

ကဆွေး၊ — ဆွဆွေး၊ zie beneden.

ကဆွေး၊ — ဆောဆွေး၊ of ဆွဆွေး၊ zie beneden.

ကဆွေး၊ — ဆွဆွေး၊ zie beneden.

ခုဆွဲသ၊ — ဆွဆွဲသ၊ zie beneden.

ခုဆွဲ၊ — ဆွဆွဲ၊ zie beneden.

ကတ်၊ — ဆွတ်၊ zie beneden.

ကတွေး၊ — ဆောကတွေး၊ en ဆောခုတွေး၊ zie beneden.

ခုတွေး၊ De grondvorm is တွေး၊ Vrg. မိတွေး၊ en ကွတွေး၊ — သောခုတွေး၊ of သောခုတေား၊ ook iets een ander betwisten, b. v. een Bĕkĕlambi. — မိတွေး၊ zie beneden.

ဂိတွေး၊ — ကြိတွေးတွေး၊ N., — မိတွေး၊ K., zie beneden.

ကွတိသဆ၊ getrouwde vrouw, wordt gezegd het Ar. زوج te zijn: maar dit Ar. woord is mij niet bekend.

ကာ်၊ — ကုဆို၊ zie beneden. — ကောကုဆို (beter ကာ်ကာ်၊) — — een blad schrijven, lees: een klad schrijven.

ကဆု၊ — ကြဆု၊ zie beneden.

ခုဆိုး၊ — ဆွဆိုး၊ zie beneden.

ကွတွေး၊ Lees ခုမိတွေး၊ voor ခုမိတွေး၊

ကဲကသတ်၊ zie ကြဲကသတ်၊

ကဲကုသတ်၊ zie ကြဲကုသတ်၊

ခုံတ၊ — သခုံတ၊ zie beneden.

Digitized by Google

ကုံက၊ — ကုန်းကုံက၊ en ဆီကုံက၊ zie beneden.

ကုံးက၊ 1°. is een titel van rang, minder dan ခ ကုဋေမိ၊ die door sommige dèmangs of andere dorpshoofden gevoerd wordt, b. v. ကုဋေကုန်း ကာကကလေးဆီက၊ Ook worden de bedienden van groote prinsen, die de dienst van ordonnansen verrigten en dikwyls achter hun wagen te paard rijden, Ronggà's genoemd.

ဂိုးဂိုးသက် — ဖြိုးဂိုးသက် zie beneden.

ဃုဒိ၊ zie ဃုဒိ၊ zie beneden.

ခကဟုသက် — ခကဟုဆိုင် zie beneden.

ခကဟုသက် — ခ ခကဟုသွတ်သက် heet de wijk waar de priesters wonen.

ခကဆို၊ — ခ ခဆိုကုဆို၊ zie beneden.

ခကဆံ၊ — ခ ခကဆံခဆက် Zie bij ကကာကသက် onder ကကာကက်

ကုဆုးခဆံ၊ — ဆိုကုဆုးခဆံ၊ zie beneden.

ခကဆိုင် De grondvorm is ခကဆိုင် Kw. K,N. lang. — ခကဆိုင်ခကဆိုင် zie bij ခဆိုင်ကဆိုင်

ကုခကဆိုင်၊ zie bij ခဆိုင်၊

ကုခကဆိုဂိုသက် — ကုဆုးဆိုဂိုသက် zie beneden.

ခကကုဆုးသက် is een stuk wit linnen van nagenoeg 4½ el, genoegzaam voor een borstkleedje (ခက ဆိုင်သက်).

ကုခကဆုသက် zie ဆုသက်

ခကကကာ၊ — ခကကာခကာကုခက N., — ခကသက် K., zie beneden.

ခကကာသက် — ခကကာသက် zie beneden.

ခကကာ ခကာ Kw. olievat, oliepot [= ခခကုခကကာ]. ခ ကုဆုးခကကာ၊ zie ခခကုဆုး၊

ခကကာ၊ — ခကကာ၊ zie beneden.

ခကဂိုဂိ၊ — ခကဂိုဂိ၊ zie ook beneden. De grondvorm is ဂိ၊

ခကဂိုခကကုဆိုဂိုသက် Vrg. ခကဆိုသက်

ခကဆုတ်၊ II°. — ခကဆုတ်၊ zie beneden.

ခကတာ၊ — ခကတာခဆို၊ zie beneden.

ခကာဆုး၊ — ခကာဆုးခကခက၊ zie beneden.

ခကာဆုး၊ I°. — ခကာဆုးခဆံ၊ zie beneden.

ခကခက၊ is het Skr. karna, beide in de beteekenis van oor en als eigennaam.

ခကဂိုသက် — ခကဂိုသက် of ခကဖြိုသက် Zie ook ဖြိုသက်

ဂိုဂိုခကသက် zie ဖြိုဂိုခကသက်

ကုခကဆုတ်ခကသက် — ကုဆုးကာဆုဂိုခဆံ၊ zie beneden.

ခကကာခကသက် — ခကဂိုကာခကသက် Vrg. ကုခကကာခကသက် bij ကြိုသက် II°. — ခကကာခကသက် zie ben.

ခကကသက် — ခကဂိုသက် zie beneden.

ကုခကာခကသက် — ကုဆုးခကသက် zie beneden.

ကုသက်သက် zie ဖြသက်သက်

ခကကာသက် zie ခကကာသက်

ခကကာခကသက် van ခကကာသက် zie ခကကာသက်

ခကကာကုခကခကသက် De grondvorm is ကုသက်ကုခကခကသက် zie ကုဆုးကုခကခကသက်

ဂုကုဆိုသက် — ဂုဆိုသက် zie beneden.

ကုသက်ကုခကသက် zie ကုဆုးကုခကသက်

ခကသက်သက် Vrg. ခကဆိုသက် en ခကဆိုသက်

ခကက၊ IV°. zie ခကက၊ I°.

ခကကဆုသက် — ခကကဆုသက် zie beneden.

ကုသက်၊ — ခကဆုသက်၊ N., ခကခကသက်၊ K., z. ben.

[Javanese] — [Javanese] en [Javanese] zie ook [Javanese] beneden.

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] — [Javanese] zie ook beneden, en vrg. [Javanese]

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] — [Javanese] *beteekent* de omtrek *van een bepaalde ruimte.*

[Javanese] *is ook Madyâ.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] 2°. *K.N.* hulp vragen aan velen om iets te verrigten, *b. v. om padi te snijden, een dam aan te leggen, een huis te verzetten, of iets dergelijks.* — [Javanese] *N.*, — [Javanese] *K.*, tot het verrigten van iets hulp vragen aan velen.

[Javanese] *als naam van een God is het Skr.* Kandarpa, *naam van Kama, den God der liefde.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] *is een verbastering van het Ar.* فترة, *en beteekent* een tijdvak tusschen twee propheten, waarin geen propheet aanwezig is. *Men zegt ook* [Javanese]

[Javanese] *is het Skr.* koesja, *naam van een soort van gras, dat bij godsdienstige plegtigheden gebruikt wordt.*

[Javanese] — [Javanese] *N.*, — [Javanese] *K.*, *zie beneden.*

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] *Skr.* koesjika, *naam van een God geworden heilige, den vader van Djamadagni.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] 1o. — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] *is de l. v. van* [Javanese] *zie* [Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] *beteekent* een kind waarvan de vader onbekend is, *en wordt gezegd het Ar.* خوار *te zijn, wat mij echter in deze beteekenis niet bekend is.*

[Javanese] *Vrg.* [Javanese]

[Javanese] *is het Ar. Ml.* خواطر, gedachten, wat in de gedachten opkomt; *ook in het Ml.* bekommerd, ongerust. [Javanese] *is dus door verkorting uit* [Javanese] *ontstaan, alsof dit een lijdende vorm ware; en* [Javanese] *(zie bij* [Javanese]*) is de van hetzelfde grondwoord afgeleide Arabische vorm* متخاطر, *doch in die beteekenis in het Ar. niet in gebruik.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] — [Javanese] *en* [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] zie [Javanese]

[Javanese] *Vrg.* [Javanese]

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] — [Javanese] *zie bij* [Javanese] *waar* [Javanese] *een vergissing is voor* [Javanese]

[Javanese] *Vrg.* [Javanese]

[Javanese] *Skr.* kaladoeta, *zamengesteld uit* [Javanese] *en* [Javanese] *dus* tijdbode.

[Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] *of* [Javanese] — [Javanese] *zie beneden.*

[Javanese] *blz.* 202, *a., reg.* 19, *lees:* [Javanese]

Digitized by Google

ကေးသွယ်းလုပ်၊ en ကေးသိုးသွယ်းလုပ်၊ Lees: en ကေးသွယ်းသွယ်းလုပ်၊

ကေးကေးကေးမြောက်၊ Vrg. ကုံးကေးကေး၊

ကေးပုလေး၊ IIo. — ပြုလေး၊ zie beneden.

ကေးပြဲ၊ bladz. 203, a, reg. 16, lees: ပြုပြဲ၊ en vrg. ကုပြဲ၊

ကြိလေးမ်၊ — ပြုလေးမ်၊ of ငြိလေးမ်၊ zie beneden.

ကြိလေးလျှော်၊ Vrg. ook လေးလျှော် — ကြိလေးမြိလေးလျှော်၊ lees ကြိလေးမြိုလေးလျှော်၊

ကြွက်ပျော်၊ zie bij ကုလားကေး၊

ကြိုးမ်၊ of ကုပြုးမ်၊ Zie ook ငြိးမ်၊

ကေးပေး-ပုံကြွေ၊ N., ကေးပြေး-ပေးကြွေ၊ K., beteekent zamelen, bijeenbrengen, b. v. hout; en ကေးပေး-ပုံကြွေ of ကေးပြေး-ပေးကြွေ၊ bijeengebracht zijn.

ကြိလေးကြွေ၊ — [vrg. ကေးလေးလျှော်၊]. Lees [vrg. ကြိလေးလျှော်၊].

ကေးပုံးကြွေ၊ zie ကေးပုံးကြွေ၊

ကုပ္ပကေးကြွေ၊ K.N.; ကေးကုံးပေးကြွေ၊ voorbijanellen.

ကေးပုံးကြွေ၊ Vrg. ကေးပုံးကြွေ၊

ကေးငြိုးကြွေ၊ Vrg. ကြိုးကေးကြွေ၊

ကေးပြိုးပြွေ၊ zie ကြိုးပြိုးပြွေ၊ lees: zie ကြိုးပြိုးပြွေ၊

ကေးပုံ၊ — ကေးပုံးပြိုး၊ zie beneden.

ကေးပေး၊ zie ကေးပေးကြို၊

ကေးပြိုးကြိုးကြွေ၊ bladz. 207, b, reg. 5, lees ကေးပြိုးကြိုးကြွေ၊

ကုံးကေးကေးကြွေ၊ IIo. — ကုံးကေးပေးကြွေ၊ zie bened.

ကေးကေးပြွေးကြွေ၊ — [= ကေးကေးပြွေးကြွေ၊]. Lees [= ကေးကေးပေးပြွေးကြွေ၊].

ကေးကေးကြွေး၊ — ကေးပုံးကြွေးပြိုး၊ zie beneden.

ကြိုးပြိုးကြွေ၊ — ငြိုးပြိုးကြွေ၊ zie beneden.

ကြိုးကြွေးကြွေ၊ Zie ook ငြိုးကြွေးကြွေးကေး၊ en vrg. ကြိုးကြွေးကြွေ၊

ကြိုးကြွေ၊ beteekent gesprenkel, en is ook benaming van een soort van gestreept linnen.

ကေးပြိုးပြိုး၊ Het grondwoord is ပြိုးပြိုး၊

ကြိုးပြိုး၊ — ငြိုးပြိုး၊ ငြိုးပြိုး၊ K. Lees ငြိုးပြိုး၊ N., ငြိုးပြိုး၊ K.

ကြိုးပြွေးကြွေ၊ Zie ook ငြိုးပြွေးကြွေ၊

ကုံးကြိုးကြွေ၊ zie ငြိုးကြွေ၊

ကေးကြိုးကြွေ၊ Vrg. ပုံးပြွေးကြွေ၊ en ကေးကြိုးပြွေး၊

ကြိုးကေးကြွေ၊ — ငြိုးကေးကြွေ၊ zie beneden.

ကေးပြွေးကြွေ၊ Vrg. ကြိုးပြွေးကြွေ၊

ကေးကေးကုံးကေး၊ Vrg. ကြိုးကေးကုံးကေး၊

ကေးပေး၊ — — [Ml. id. ကေးပေးကြွေး၊ K.h.] ကေးပုံးကြွေ၊ N. Lees: [Ml. id.]. ကေးပေးကြွေး၊ K.h. [ကေးပုံးကြွေ၊ N.

ကေးပြိုး၊ Lees ကုံးပြွေ၊ in plaats van ကေးပြွေ၊

ကေးပေး၊ IIo. en IIIo. — ကေးပေးကြို၊ zie beneden.

ကေးပေး၊ zie ကုံးပေး၊

ကုံးကေးကုံးပေးကြွေ၊ zie ကုံးကေးကုံးပေးကြွေ၊ IIo.

ကေးပေးကေးပေး၊ zie ကုံးပေး၊

ကြိုးပေးကြွေ၊ IIo. — ကြိုးပေးကြွေးကြို၊ zie beneden.

ကြိုးပေးပြွေးကြွေ၊ z. v. a. ကြိုးပေးပြွေးကြွေ၊ doch wordt door keurige schrijvers niet gebruikt.

ကေးပေး၊ zie ကုံးပေး၊ beneden.

ကေးပေးပြွေး၊ — ကေးပေးပြွေး၊ ကုံးကေးပေးပြွေး၊ ကုံးပေးပြွေး၊ of ကုံးကေးပြွေးပြွေး၊ ook ကေးပေးပေး၊ zie beneden.

ကေးပေးကုံးကေးကြွေ၊ zie ကေးကုံးကြွေး၊

ကေးပေးပုံးကြွေ၊ Vrg. ကုံးပြွေးကြွေ၊ bij (ကေးပေးကြွေ၊

ကြိုးပြွေးကြွေ၊ Vrg. ကုံးပြွေးကြွေ၊

ကုံးပြိုးကြွေ၊ K.N. het ruischen, van een fontein. Vrg. ကုံးပြွေးကြွေ၊

ကုံးပြွေးကြွေ၊ Vrg. ကုံးပြွေးကြွေ၊ bij ကေးကြွေးကြွေ၊

ကေးပြွေးကြွေ၊ — ကေးပြွေးကြွေ၊ zie beneden.

ကေးပေး၊ — ကေးပြွေးကြွေ၊ lees ကေးပြွေးကြွေ၊

Digitized by Google

ကုဋေ-ကုဋေ၊ — ကုဋေ-ကုဋေ၊ *is K.N. en beteek.* zich verzamelen. ဝိဋေ-ဝိဋေ၊ *is ook K.N.; zie ben.*

ကဏေဇ်၊ *K.N. benaming van een zeker fatsoen van huizen bij de Javanen.*

ကိုကဋေ-ဝံး၊ *K.N.* tandeloos. *Lees:* ကိုကဋေ-ဝံး၊ *K.N.* tandeloos.

ကိုဋေသူး၊ — ဝိဋေသူး၊ *zie beneden.*

ကိုဝိဋေသိ၊ *zie bij* ကိုဋေသိ၊

ကုဋီ၊ — ကုဋီးဘို၊ iets ontkennen.

ကိုကဋေးတဲ့၊ — ကုဋေးဘုတေး၊*N.*, — ကိုးတဲ့၊ *K., zie beneden.*

ကိုဆိုကို၊ *Vrg.* ကိုဆိုကို၊

ကဝ်(ကုဋေး၊ *zie* ဇ(ကုဋေး၊

ကဆေးကဋေးသုဋေး၊ *Vrg.* ကဇေးကဋေးဆေး၊

ကိုဋေး၊ *I°.* — ဝိဋေး၊ *zie ook beneden.*

ကိုကဋေးဆေး၊ — ဝိကဋေးဆေး၊ *zie ook beneden.*

ကုဋုဆေး၊ — — ကဆေးဋုဆုဋုဆေး၊ *moet zijn* ကဆေးဋုဆုဋုဆေး၊ *en moet dus onder* ကုဆေး ဆေး၊ *staan.*

ကိုဋိကို၊ *bladz.* 226, *b, r.* 1. *Lees:* ကိုဋိကို၊

ကို၊ *III°. zie* ကိုကို၊ *en vrg.* ဆကို၊ ဝိကို၊ *en* ဝိဝိကို၊ — *IV°.* — ဆဋိကို၊ *zie beneden.*

ကိုကို၊ *beteekent* ergens op een bepaalde plaats moeten blijven, *b. v. in een kamer,* de kamer of het huis moeten houden. — ဋိကို၊ iemand beletten om uit te gaan, iemand ergens opgesloten houden. — ဝိဆိုကို၊ *zie beneden.*

ကဆေးဝိ၊ — ဆဝိ၊ *zie beneden.*

ကဆ၊ *I°.* — ဆကဆ၊ *zie beneden.*

ကဆာဇ်၊ *is het Ar.* جزء *en beteekent* omtrek, *b. v.* ကဆာဇ်ဝိဆကာကာ၊ ကဆာဇ်ဝိဆ ဆဆဆာဇ်ဆ *ook z. v. a.* ဆဆဆကို၊ iets dat plat en vlak is, waarop men iets afmaalt, *zoo als papier, doek, paneel, metaal, steen, enz.; b. v.* ကဆာဇ် ဝိကာကို၊

ဃာဒက၊ *Skr.* dhâraka, hetgeen iets vat of inhoudt.

ဃုကဆက၊ — — *Sd.* ကဆဇကဆကို၊ *Lees: Sd.* ကဆဇ ကဆက၊

ဝိကဆ၊ *Skr.* dwirada, een olifant.

ဃုကဆုဆက၊ *Skr.* doeratmaka, slechtaard.

ကဆဇကာဆို၊ — ဆကုဆဇကာဆို၊ babbelen.

ဃုဆို၊ *zie* ဃုဆို၊

ဆဋ်၊ *Skr.* drâ, wegloopen, vlugten.

ဝိဆဇဆဆို၊ *van het Skr.* d a m a, zelfsbeheersching.

ဃုဆို၊ *of* ဃုဆို၊ *grondvorm van* ဃုဃုဆို၊ *en* ဃု ဃုဆို၊

ဆဆ၊ — — ဖုဆဆဆ၊ de plaats waar *enz. Lees:* ဖုဆဆဆဆို၊

ကဆဆ၊ — ဝိကဆဆ၊ *zie beneden.*

ဝိဖုဆို၊ — — *Lees. K.N.* slechts, maar; *in plaats van:* slechts, maar; *K.N.*

ဆဆ၊ — ဇဆဆ၊ *zie beneden.*

ကဆဆကဆ၊ *Het Skr.* anggana *beteekent* een hof (angganá, een vrouw).

ဆဆ၊ — ဝိဆဆ၊ *zie beneden.*

ဃိဆ၊ *II°. Skr.* adipa, oppervorst. — *III°. Skr.* dwipa, een olifant.

ဆဆ၊ *Skr.* dâja, gift; *ook* aandeel. — ဃုဆဆ၊ *zie beneden.*

ဆဃိ၊ *bladz.* 246, *b, r.* 2 *v. o. Lees* ဆဃိဆ၊

ကဆဆ၊ *Skr.* dèha, het lichaam.

ဃုကဆုဆို၊ *Vrg.* ဆဃုကဆုဆို၊ *bij* ဆဃုဆို၊

ဃိကဆ၊ဆဃုN., ဃိကဆဆဃုK. *Vrg.* ဃိကဆကဆု၊ *onder* ကဆကဆု၊

ဃိဃုဆို၊ *Skr.* d i w j a, godlijk; schoon, verrukkelijk.

Digitized by Google

ဃဲ၊ — ဟအဲ၊ *is K.N.*, ဒီဟုအကျ၊ *K.h.* — ဒီဃဲ၊ *zie beneden.*

ဃျဲကျ၊ — ဃးဃျဲကျ၊ *zie beneden.*

ဂုအးဒးကျ၊ — ဃီဂုဒူးကျ *en* ဒီဂုဒူးအဂုအဟ၊ *zie* ဃီဂုဒူးကျ၊ *beneden.*

အဂျီ၊ — ဂုဒံးအဂျီ၊ *beter* ဟဂုဒံးအဂျီ၊ *is zamengesteld uit* ဟဂုဒံး၊ verzorgen, *en* အဂျီ၊ *Skr.* tanni, plant.

အဂုဒူ၊ *Zie ook* အဲအဲ၊

အကိုးကျ၊ — ဟကိုးကျ၊ *ook* innen; *b. v.* ဟကိုးဒူးဒီးအးကျ၊

အဂုအး၊ *Skr.* taroeka, beboomd, boomen bezittend, *van* အဂု၊

(အဂုယ၊ *bladz.* 260, *b, r.* 11 *v. o., lees:* (အဂုယ၊

အိုးအကျ၊ — ဟကိုးအဟ္ဂအး၊ *N.*, — ဒီဟကျ၊ *K.*, een meisje aan een geringere ten huwelijk geven, *namelijk zonder daartoe aangezocht te zijn. Zoo geeft de Vorst dikwijls zijn zusters of dochters ten huwelijk aan voorname ambtenaren.*

အကိ၊ *grondvorm van* ဟကိ၊ *zie* ဟကိ၊

ဒီကိ၊ — ဒီကးအကျ၊ *lees* ဒီကးအကျ၊

အဲကိုးဒီး၊ *K.N.* de miereneter.

ဒီအး၊ — ဒီးအကျ၊ bereiken; *Lees:* ဒီအကျ၊ *(ook* အဂုအဂုကျ၊ *N.*, ဃုဇုကိ၊ *K.)* bereiken;

အဒ်ိုး၊ 2°. *Ar.* ﻓﺘﺢ، *zie* အဒီး၊ — အဒ်ိုးကျ၊ verklaring, uitlegging, *b. v. van een voorteeken.*

ဒီးကျ၊ — ဃးဒြကျ၊ *zie beneden.*

ဟအအ၊ *regel* 12, *lees:* „het opsporen en opvatten van misdadigers." — ဃုဂုအး၊ *in den zin van* hulde *is het Skr.* pranata gebogen.

အအအဃျ၊ — ဟအအဃျ၊ ဃးဒီးဒီးဟအအဃျ၊ den geheelen nacht door.

ဒီးဒီးဃျ၊ *ook benaming van een van Kĕlan bereide Javaansche lekkernij.*

ဂုဂုအး၊ *Kw.* blad, bladeren.

ဂုအအး၊ *K.N., gew.* ဂုအဂုအအး၊ *of* ဒီဂုအအး၊ klaar, duidelijk; blijkbaar, openbaar. — ဂုအဂု ဂုဘုအး၊ *of* ဒီဂုဘုအး၊ duidelijk maken. — ဂု ဂုအးအးအကုအအ၊ ဂုအဂုဘုအးအးအကုအအ၊ *of* ဒီဂုဘုအးအးအကုအအ၊ *N.*, — ဒီအဘျ၊ *K.*, iets duidelijk maken; beduiden, betuigen, bevestigen; bewijzen; melden, gewagen; toewijzen. — ဃုဂုအအး၊ klaar, duidelijk, openbaar; verklaring, opgaaf, verslag. ဟဃုဂုအအးး၊ verslag doen, berigt geven, melden. — ဃုဂုအအးးဘျ၊ iemand verslag doen, berigten, melden. — ဃုဂုအအးးအကုအအ၊ *N.*, — ဒီအဘျ၊ *K.*, duidelijk maken, openbaren, melden, vermelden, gewagen, betuigen.

ဒီအးး၊ *Kw.* in gebruik, gebruikelijk. — ဟဒီအးး၊ *K.N.* gebruikt worden, in gebruik zijn.

ဒီအးးဃျ၊ ဒီအးးဒ်ိုး၊ een gewezen Dëmang.

ဒီအးးအ၊ talla, *lees* tadaga.

ဂုအးဒီ၊ *Port.* chapéo, hoed met een rand *[Ml. id.]*.

ဒီးဃျ၊ — ဒီးဃျဒီကျ၊ *lees* ဒီးဃျဒီးး၊

ဂုဇူ၊ — ဃးဂုဇူ၊ *en* ဃးဂုဇူဃျ၊ *zie beneden.*

ဒီးဃုဃျ၊ — ဃးဘြဃုဃျ၊ *zie beneden bij* ဃးဘြ ဃုဃျ၊

ဒီးဇူ၊ *1o.* — ဒီးဇုကီး၊ *behoort onder IIo. Zie ook* ကီး၊

အဃးအဂုကျ၊ — ဟဃးအဟ္ဂအကျ၊ *ook* uitlezen, doorlezen.

အဃးဘြဟကျ၊ *zie* ဟဃးဘြဟကျ၊ *in deze Bijvoegsels.*

ဂုဃးးအကျ၊ — ဂုဃးးအကျ၊ *beteekent ook z. v. a.* ဂုဃးး၊ zich ergens op bevinden, ergens op

liggen; *ook* dáár zijn *of* op handen zijn, *b. v. van een saisoen.*

ꦲꦤꦏꦤ꧀ — ꦲꦤꦤꦏꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦤꦱꦂꦩꦏ꧀ — ꦏꦤꦱꦂꦩꦏ꧀ *zie beneden.*

ꦲꦤꦏꦂ —— ꦲꦤꦲꦤꦏꦂ *en* ꦲꦤꦏꦂꦱꦺꦴꦫ bekend maken, kennis geven.

ꦲꦤꦒꦺꦴ *Skr.* tîwra, buitengewoon veel of sterk; scherp; heet.

ꦤꦱꦂꦏꦩꦱꦏ꧀ *is ook een uitroep van verwondering:* wel! verbazend! zie eens daar! [*vrg.* ꦤꦱꦂꦲꦤꦱꦏ꧀].

ꦤꦱꦂꦲꦤꦱꦏ꧀ *een uitroep van verwondering:* wel! verbazend! zie eens daar! [*vrg.* ꦤꦱꦂꦏꦩꦱꦏ꧀].

ꦲꦤꦶꦤ꧀ — ꦱꦲꦤꦶꦤ꧀ *zie beneden.*

ꦱꦶꦱꦶ *Zie ook* ꦱꦤꦱꦶ

ꦏꦲꦶꦱꦺꦴꦫ *is K.N.,* ꦲꦱꦺꦴꦫꦤ *K.h.*

ꦲꦤꦶꦩ — ꦱꦲꦤꦶꦩ *zie beneden.*

ꦱꦶꦩꦏꦫ — ꦏꦱꦶꦩꦏꦫ *zie beneden.*

ꦱꦶꦩꦶꦁ — — ergens op zitten. — ꦱꦶꦩꦶꦁ rijden of varen. *Lees:* ꦱꦶꦩꦶꦁ ergens op zitten, rijden of varen.

ꦱꦺꦴꦤꦔ *Skr.* sana, het flabberend neêrhangen van de oorlappen van een olifant.

ꦲꦤꦱꦤꦩꦤ *is hetzelfde als* ꦲꦱꦤꦩꦤ *zie* ꦲꦱꦤꦩ

ꦱꦸꦩ — ꦲꦱꦸꦩ *zie beneden.*

ꦱꦤ꧀ꦝꦠ *Skr.* sandjâta, gewrocht.

ꦤꦱꦂꦱ *zie* ꦤꦱꦂꦱꦤ

ꦱꦤꦤ *Zie bij* ꦱꦤꦤ

ꦱꦤꦶꦤ *Zie bij* ꦱꦤꦤ

ꦤꦱꦂꦤꦤ *Zie bij* ꦱꦤꦤ

ꦱꦤꦤꦺꦴꦫ *of* ꦱꦺꦴꦫꦤ *Skr.* sjârdoûla, een tijger.

ꦱꦤꦤ — ꦲꦱꦤꦤꦤ *z. v. a.* ꦱꦤꦤꦤ voor iets als middel aanwenden, iets van een middel voorzien; *inzonderheid* voor iets het een of ander middel aanwenden, opdat het wel slagen moge.

ꦱꦤꦱ *is waarschijnlijk het Skr.* sârasa, tot een vijver of groote waterkom behoorend, van sara s, een vijver of groote waterkom; een water.

ꦱꦺꦴꦫꦱꦤ *is zamengesteld uit* ꦱꦺꦴꦫ *en* ꦲꦱꦤ

ꦱꦸꦤꦸꦂ *II°.* —— ꦱꦤꦱꦤꦸꦤꦸꦂ *of* ꦱꦤꦱꦤꦲꦩꦤꦸꦂ zonder er iets van te weten, *d. i.* zonder te weten waarvoor.

ꦱꦸꦭꦸ — ꦱꦤꦱꦸꦭꦸ *zie beneden.*

ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦭ *Holl.* sergeant.

ꦱꦤ꧀ꦝꦸꦂ — ꦱꦤꦤ꧀ꦝꦸꦂꦲꦩ *of* ꦱꦤ꧀ꦝꦸꦂꦲꦩ *Vrg.* ꦱꦤꦤ꧀ꦝꦸꦂꦲꦩ *beneden.*

ꦤꦱꦂꦤꦤꦂꦩꦏ꧀ — ꦤꦱꦂꦤꦤꦂꦩꦤꦤꦏ꧀ de sleutels of wisselplankjes van een Gambang, om het instrument op een verschillenden toon te stemmen.

ꦱꦺꦴꦤ꧀ — ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦠꦤꦏ꧀ — ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦠꦤꦤꦸꦩꦱꦶ *z. v. a.* ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦠꦤꦩꦤꦤꦱꦶ hoofdstel.

ꦲꦱꦩ — ꦲꦱꦩꦤꦏ꧀ *of* ꦲꦱꦩꦤꦏ꧀ *Lees:* ꦲꦱꦩꦤꦏ꧀ *of* ꦲꦲꦱꦩꦤꦏ꧀

ꦤꦱꦂꦱꦶꦩ *of* ꦱꦶꦩ *beteekent* God dank! *Dikwijls wordt het gebruikt in den zin van:* het ware wenschelijk, het zou wenschelijk zijn, ik zou blij zijn.

ꦱꦤꦏ — ꦱꦤꦱꦤꦏ *zie beneden.*

ꦱꦸꦩꦶ — ꦱꦤꦸꦩꦶ *zie beneden.*

ꦱꦸꦩꦱꦺꦴꦫ *ook* edelmoedig, *en* ꦱꦩꦱꦸꦩꦱꦺꦴꦫꦤ odelmoedigheid.

ꦲꦲꦤꦏꦤ *is zamengesteld uit* ꦲꦲꦤ *en* ꦏꦤ *Skr.* kârn, het maken.

ꦤꦱꦂꦱꦤꦤ — ꦲꦤꦱꦂꦱꦤꦤꦤ *N.* — ꦲꦤꦤꦤ *K., zie beneden.*

Digitized by Google

ꦤꦫꦱꦁ of ꦤꦫꦱꦁ ook kwast, in hout.

ꦱꦶꦱꦤꦶ en ꦱꦶꦱꦤꦤꦤꦁ Men zegt ook ꦱꦶꦤꦸ ꦤꦤꦤꦁ zie boven.

ꦱꦶꦤꦸ —— [vrg. ꦱꦶꦤꦫꦤꦸ boven]. Lees: [vrg. ꦱꦶꦤꦶꦤꦸ boven]. — ꦱꦶꦱꦶꦤꦸ zie beneden.

ꦱꦶꦫꦫ — ꦱꦶꦫꦫꦁ —— ook z. v. a. ꦱꦶꦫꦫꦁ Lees: ook z. v. a. ꦱꦶꦫꦫꦁ

ꦤꦫꦱꦤꦫꦱ Vrg. ꦤꦠꦱꦤꦫꦱ — ꦠꦤꦁꦤꦸꦤꦁꦤꦸ zie beneden.

ꦱꦸꦫꦁ — ꦱꦶꦱꦸꦫꦁ ook ꦱꦶꦱꦸꦫꦁ zie beneden.

ꦱꦫꦠꦁ benaming van een soort van Batik.

ꦱꦤꦫꦤ(ꦭꦺꦴ)ꦫ Zie bij ꦩꦏꦶꦤꦸꦭꦁ onder ꦩꦏꦶ ꦤꦸꦭꦁ

ꦱꦶꦫꦫꦁ — ꦩꦱꦶꦫꦫꦁ ook te spoedig.

ꦱꦱꦸꦒꦺ is Krâmâ, van ꦱꦱꦸꦒꦫ Ngoko.

ꦱꦫꦫꦁ T. D. besmetting [waarschijnlijk het Ar. تلب, vuiligheid, iets waarmêe iemand besmet of beklad wordt]. — ꦩꦏꦫꦫꦫꦏꦤꦁ besmet worden, beklad worden; ook z. v. a. ꦩꦏꦤꦩ ꦤꦒꦤꦁ betrokken worden in een zaak.

ꦱꦶꦫꦫꦺꦴ is het Pers. سپاهي, soldaat, en meer bepaald ruiter.

ꦱꦸꦭꦶꦁ — ꦱꦺꦴꦱꦸꦭꦶꦁ lees ꦱꦫꦶꦭꦶꦁ — ꦫꦫꦸꦭꦶꦁ zie beneden.

ꦱꦸꦫꦫꦱ — ꦩꦤꦸꦫꦫꦱꦤꦶ Vrg. ꦩꦸꦫꦫꦱꦤꦶ

ꦱꦫꦏ Skr. sâdhoe, regt; deugdzaam; een heilige.

ꦱꦶꦱꦶꦫꦁ — ꦫꦫꦶꦱꦶꦫꦁ zie beneden.

ꦱꦶꦒ ꦱꦶꦒꦺꦴꦤꦺꦴ benaming van een soort van Batik.

ꦱꦶꦒꦫꦤ ꦱꦸꦒꦫꦤ of ꦱꦶꦒꦫꦤ Lees: ꦮꦱꦶꦒꦫꦤ zie ꦱꦸꦒꦫꦤ ꦮ en dan op den volgenden regel: ꦮꦱꦸꦒꦫꦤ of ꦱꦶꦒꦫꦤ naam" enz.

ꦱꦶꦒꦺꦴꦤꦶꦒꦺꦴꦤꦶ lees ꦱꦶꦒꦺꦴꦤꦶꦒꦺꦴꦤꦶ en het moet vóór het voorgaande ꦱꦶꦫꦤꦱꦸꦒꦺ staan.

ꦱꦫꦒꦫꦤ Vrg. ꦒꦫꦤ

ꦱꦸꦱꦶꦤ Vrg. ook ꦱꦶꦤꦸꦱꦶꦤꦸ

ꦱꦶꦫꦫꦶꦩꦤꦸꦭ ꦫꦤꦱꦶꦫꦫꦶꦩꦤꦸꦭꦸꦱꦶꦤ heimelijk bekommerd zijn.

ꦱꦸꦫꦫꦶ — ꦫꦱꦸꦫꦫꦶ eig. voor Soemping, is een bijpacht, die óf in geld, óf in natura betaald wordt. Wordt de pacht in natura betaald, dan deze bijpacht in geld, en zoo omgekeerd. Er bestaat voor deze bijpacht geen bepaalde maatstaf: doch meestal bedraagt zij minder dan de eigenlijke pacht.

Bl. 367, b, r. 5, lees ꦤꦫꦱꦫꦤ in plaats van ꦤꦫꦱꦫ ꦤꦤ

ꦱꦸꦤꦺꦴꦫꦩ zie ꦤꦺꦴꦫꦩ

ꦱꦸꦫꦩ — ꦱꦸꦤꦫꦱꦸꦫꦩ en ꦱꦸꦫꦫꦱꦸꦫꦩ zie ꦱꦸꦫ ꦱꦸꦫꦩ

ꦱꦶꦱꦶꦁ — ꦱꦶꦱꦶꦁꦒꦶ Vrg. ꦱꦶꦱꦶꦁꦒꦶ

ꦫꦫꦺ IIo. — ꦱꦸꦫꦫꦺ zie beneden.

ꦫꦫꦸ Aan het eind van dit artikel moeten de woorden »Zie ꦫꦫꦸ" doorgestroken worden.

ꦫꦤꦸꦫꦫꦤꦤꦸ — »ꦩꦏꦫꦤꦸꦫꦫꦤꦤꦸ of ꦩꦏꦫꦤꦸꦫꦫꦤꦤꦸꦒ ꦤꦸ l. v." Dit moet op den vorigen regel staan, achter: verbeteren.

ꦫꦫꦸꦤꦸꦫꦩ Vrg. ꦫꦫꦸꦤꦸꦫꦩ

ꦤꦫꦤꦸꦒꦺꦴ — ꦏꦸꦤꦫꦤꦸꦒꦺꦴꦩꦶ of ꦤꦸꦒꦸꦤꦸꦒꦺꦴꦩꦶ zie ook ꦤꦠꦤꦸꦒꦺꦴꦩꦶ

ꦤꦫꦫꦺꦴ Vrg. ꦤꦠꦫꦺꦴ Io.

ꦫꦫꦸꦒ IIo. is Kw. K.N., en beteekent ook vermeerdering, en bijdrage, bijstand [vrg. ꦠꦫꦸꦒ]. — ꦫꦸꦒꦸ en ꦫꦫꦫꦸꦒꦸ zie beneden.

ꦫꦫꦸꦒꦺ — ꦫꦫꦫꦸꦒꦺ zie beneden.

ꦫꦶꦒꦶꦫꦤ — ꦫꦶꦒꦶꦫꦤ zie ook beneden.

Digitized by Google

သိသာ၊ Vrg. သိသစ္စာ၊ — သိသာ၊ zie ook ben.— သိသာအို၊ zie beneden.

သို့၊ en သတ္တု၊ Io. Vrg. သူ၊ Io. en သတ္တု၊ သို့၊ IIo. Zie ook သူ့၊ en ဇို့၊

ဇော်၊ Io. — ဇော၊ zie beneden.

သွေး၊ — ဇွေးဇွေး၊ en ဇွေးဇွေး၊ zie beneden bij ဇွေး၊

သွေး၊ Zie ook bij ဇော်ဇီ၊

သို့၊ — သသို့၊ zie beneden.

သိရသတ္တု၊ zie bij ဇော်ဇီ၊

သစ္စာယ၊ Vrg. သဘော၊

သဇော၊ — ဇွေးဇွေးဇော်ဇော၊N., — ဇိတ္တ၊ K., zie beneden.

သစ္စာတ္တု၊ is zamengesteld uit သစ္စာ၊ IIo. en သတ္တု၊ သို့၊ zie ဇွေးဇို့၊

သို့ယတ္တု၊ zie bij ဇွေးဇို့၊

သိရုတ္တု၊ — သိရုတ္တု၊ zie beneden.

သီး၊ — သီး၊ Ook ဇုဇး၊ Zie ဇုဇး၊ 2o. ben.— ဇီးဇီး၊ zie bij ဇီး၊ beneden.

သာဂီသိတ္တု၊ — ဂီ သိတ္တု၊ lees သာဂီသတ္တု၊

သွဲ့ဇီ၊ Vrg. ဇွဲ့ဇီ၊

သီ ဂြိုဇီသ၊ Skr. wikrîditâ, spelende.

သဘော၊ — De vier Binnen-Wadân's dragen de afzonderlijke benamingen van သဘောဘသာဂတ္တိ သိတ္တု၊ သဘောဘသာဂတ္တိသ၊ သဘောဂါဂုဏ်း ဇိသိတ္တု၊ en သဘောဂါဂုဏ်းဇိသ၊ de vier Buiten-Wadân's die van သဘောဂုဏ်းသူ၊ သဘောသတ္တုဇီ၊ သဘောဇိသိ၊ en သဘောဘသာဂါ၊ Welligt hadden deze acht hoofdambtenaren in vroegere tijden ook afzonderlijke werkzaamheden: maar tegenwoordig is dit niet het geval: zij nemen gezamentlijk deel in alles, wat ten behoeve van den Vorst verrigt moet worden. Behalven deze acht en den သဘောဇိသသ၊ heeft de Vorst nog als hoofdambtenaren in zijn dienst den သဘောဘသာတ္တု၊ d. i. den သဘောသတ္တု၊ of Hoogepriester, den သဘောဘာဂါသဘောဘာ၊ den hoofdleverancier van transportmiddelen, den သဘောဘသာဂဲ၊ het hoofd over de houtwerken, en den သဘောသဘုဂုဏ်း၊ den opperhofmeester. သဘောဘာဂါဂုဏ်းသူ၊ is een ambtenaar, die het oppertoezigt heeft over de tuinen der gemalin van den Vorst.

သဘော၊ is waarschijnlijk het Skr. awadâta, wit; helder; ook fraai, schoon; of awadatta, weggegeven, weggeschonken.

သွိဇုတ္တု၊ K.N. navel [vrg. ဇွိဇီ၊].

သိသူ၊ Io. Zie ook ဇွိဇီဇူ၊

သဘူ၊ — ဇသူ၊ zie beneden.

သဘိ၊ Zie bij ဂုသဘိ၊ — ဇုဇသဘိ၊ Zie bij ဂုသဘိ၊

သဇော်ဂါ၊ ၊ဂုဇော်ဂါဇွိသိတ္တုဇသဇော်ဂါသိတ္တု၊ onmatig, b. v. drinken. — သဇော်ဂါ၊ zie ook ben.

သဇော်တ္တု၊ Io. — သဇော်တ္တု၊ of သဇိတ္တု၊K.N.: zie ook beneden.

သဘူ၊ zie သဘူ၊

သိသူ၊ Vrg. သဘူ၊ — သိသူသိ၊ zie beneden.

သိသိတ္တု၊ Vrg. သိသိတ္တု၊ — သိသိတ္တု၊ z. ook ben.

သဘို့၊ — ဇသို့၊ zie beneden.

သသိဇ၊ Io. is waarschijnlijk het Skr. wasjita, gewenscht, het gewenschte; of wasjitâ, onderwerping.

သိသဇော၊ Vrg. သိသဇော၊

သသိဇော်တ္တု၊ — သသိဇော်ဇူဂုဇော၊N., — ဇိတ္တု၊ K., zie beneden.

သဇော၊ — ဂုဇုဇော၊ zie beneden.

သူသူ၊ Vrg. ook ဇူသူ၊

Digitized by Google

ဃိဃက္ခ၊ *Vrg. Skr.* w i w a d h a, juk; last.

ဃုဃု — ဇုဃုဂီ၊ *zie beneden.*

ဂီဃိဇက္ခ၊ *Vrg. ook* ဃိဇဃိဇက္ခ၊

ဃဃုဇ၊ — ဃဃုဇဃိဇက္ခ၊ een soort van kalabas met een harden schil, die gewoonlijk gebruikt wordt om er olie in te doen.

ဃက္ခဃဃ၊ *z. v. a.* ဃဃုဇ၊

ဃိဃဇ၊ 2°. *Vrg.* ဃဇ္ဇိဃဇ၊ *bij* ဃိဃဇ၊

ဃဂိဃက္ခ၊ *Vrg. ook* ဃဃိဃက္ခ၊

ဃဃုဃဃ၊ — ဃဃုဃဃ၊ *zie beneden.*

ဃိဃဃက်၊ — ဃိဃဃက်၊ *zie beneden.*

ဂိဂိ၊ — ဃိဃိဂိ၊ *zie* ဃိဂိ၊ *beneden.*

ဃိဃ၊ — ဇုဃဂီ၊ *zie beneden.*

ဃဃ်၊ — ဇဃ်၊ *zie beneden.*

ဂုဇ်၊ *zie bij* ဇဂုဇ်၊ — ဇုဇ်၊ *zie beneden.*

ဃိဃဇ၊ — — ဃဃိဃဇ၊ *beteekent* elk en een iegelijk, *of z. v. a.* ဃဇက၊ het een of ander.

ဃိဃ၊ — ဇိဃဂဂိဂက္ခ *of* ဃဃိဃဂဂိဂက္ခ၊ *zie beneden.*

ဃိဃဃက္ခ၊ — ဃိဃဃက္ခ၊ *Vrg. bij* ဃိဃဃက္ခ၊

ဃိဃဃဂိ၊ *is het Skr.* w j à d h i, ongemak, kwaal.

ဃိဃဃက္ခ၊ — ဃဃိဃဃက္ခ၊ *zie beneden.*

ဃိဃဃက္ခ၊ *Skr.* w j à g h r a, een tijger.

ဃဃဃ၊ — ဦးပဲ့, *lees* ဦးပဲ့.

ဂိက္ခဇ၊ — ဃိက္ခဇဃဇက၊ *N.*, — ဃိဇက္ခ၊ *K.*, *zie beneden.*

ဃိဂိက္ခ၊ — ဃိဃိဂုဇ္ဇိ၊ *zie beneden.*

ဂုဂဂိ၊ — ဇုဂဂဂဂိ၊ *zie beneden.*

ဂိဃဂိ၊ *Skr.* w i g a t i, heengang.

ဃိဂုဂိဇက္ခ၊ *Vrg.* ဃိဂိဂက္ခ၊

ဂုဃဃ၊ — ဇဂုဃဃဃဇက္ခ၊ *en* ဇဂုဃဃဃက္ခ၊ *zie beneden.*

ဃိဂိ၊ *Vrg.* ဂိဂုဃဇက္ခ၊

ဃုဂု — ဇ္ဇုဇ္ဇ၊ *zie beneden.*

ဂုဃဃဃ — — = ဃဇ္ဇဃဃ၊ *lees* = ဃဇ္ဇဃဇက္ခ၊

ဇဃ်၊ *Vrg.* ဇဃ်၊

ဃဃ၊ — ဇဇ္ဇ၊ *zie beneden.*

ဃုဃ်၊ — ဃိဇုဃ်၊ *z. v. a.* ဃိဇုဃိ၊ *b. v. in* ဇိဃဇိဃုဃ်၊

ဃဃဃ၊ *IIe.* *De oorspronkelijke vorm zal wel* ဃဃဃ၊ *zijn, het Skr.* l a l a n a, vermaak, tijdkorting. — ဇဃဃဃ၊ ဃိဃဃ၊ *of* ဇုဃဃ၊ *zie beneden.*

ဃဂုဏ္ဏဃဃဇက္ခ၊ — — een wandelstok. *Lees:* een vaandelstok.

ဂုဃဂဂုဏ္ဏဂ၊ — ဇဂုဃဂဂုဏ္ဏဂ၊ *zie beneden.*

ဂုဃဂုဇဃဇက္ခ၊ — — *Lees* ဂုဇ္ဇဂုဇဃဇ္ဇိ၊ *in plaats van* ဂုဇ္ဇဂုဇဃဇဂိ၊

ဂုဃဃဂိဇက၊ *Skr.* l ô t j i t a, gesproken.

ဃိဂု — ဃုဃိဇ္ဇ၊ *en* ဇိဇ္ဇ၊ *zijn K.N.*

ဃုဂိ၊ — ဇုဃုဂိ၊ *zie beneden.*

ဃုဂု *IIe.* — ဇုဂု၊ *zie ook beneden.*

ဇ္ဇဃုဇက္ခ၊ — — [ဃိဇ္ဇဃဇ္ဇ၊ *N. Lees:* [ဃိဇ္ဇဃဇ္ဇ၊ *N.*

ဃဃဂု — ဇဃဃဂု၊ *zie ook beneden.* — ဃိဇဃဃဃ၊ *is K.N.*

ဇ္ဇဃိ၊ — ဇ္ဇိဃိ၊ *Vrg.* ဇ္ဇိဃိ၊

ဃဃဇဂ၊ — ဇဃဃဇဂ၊ *zie beneden.*

ဂုဃဃဃဇ္ဇ၊ *Vrg.* ဂုဇဃဂုဃဃဃဇ္ဇ၊

ဂုဃဂုဃဃ၊ — ဇဂုဃဂုဃဃ၊ *zie beneden.*

ဂုဃဃဃဃ၊ *Holl.* dozijn [*Ml.* ﻛﻮﺳﻮﻥ]. ဇဂုဃဃဃ ဃိဇက္ခ၊ een dozijn.

ဃဃဇဇက္ခ၊ — ဇဃဃဇဇဇ္ဇက္ခ၊ *zie beneden.*

ဃိဇဇဇက္ခ၊ — ဇဃိဇဇဇက္ခ၊ *zie beneden.*

ဃုဃ်၊ *Ie.* — ဇ္ဇုဃ်၊ *en* ဃိဇုဃ်၊ *zie beneden.* — *IIe.* — ဂုဇုဃ်ဇဇက္ခ၊ ondertinding.

ဂုဃဂုဇဃဃ၊ — ဃိဇုဃဂုဇဃဃ၊ *zie beneden.*

Digitized by Google

ᨅᨚᨅᨚᨑᨘ ᨒᨚᨅᨚᨑᨘ *zie* ᨒᨚᨅᨚᨑᨘ *beneden. Lees.*

ᨅᨚᨅᨚᨑᨘ ᨕᨚᨅᨚᨑᨘ *zie* ᨕᨚᨅᨚᨑᨘ *beneden.* — ᨕᨚᨅᨚᨅᨚᨑᨘ *zie beneden.*

ᨅᨚᨒᨚ *Vrg.* ᨅᨚᨊᨚᨕᨚ

ᨊᨚᨕᨚ — ᨑᨚᨊᨚᨕᨚ *zie beneden.*

ᨊᨚᨕᨚᨑᨚ *is het Skr.* l ê p a, pleister; bepleistering.

ᨅᨚᨊᨚᨕᨚ *Vrg.* ᨅᨚᨒᨚ — ᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨑᨘ *of* ᨅᨚᨊᨚᨕᨚᨕᨚᨑᨘ *z. v. a.* ᨅᨚᨒᨚᨕᨚᨑᨘ *zie* ᨅᨚᨒᨚ

ᨊᨚᨕᨚ — ᨕᨚᨊᨚᨕᨚ *zie beneden.*

ᨊᨚᨕᨚᨒᨚ — ᨕᨚᨊᨚᨒᨚ *of* ᨒᨚᨊᨚᨕᨚᨒᨚ *zie beneden.*

ᨒᨚᨕᨚᨒᨚ *Zie ook* ᨕᨚᨒᨚᨕᨚ

ᨅᨚᨕᨚᨒᨚ *ook K.* [ᨊᨚᨅᨚᨑᨘ *N.*, ᨊᨚᨕᨚᨒᨚᨊᨚᨕᨚ *K. h.*] kussen, hoofdkussen.

ᨊᨚᨕᨚᨕᨚᨒᨚ *zie* ᨊᨚᨑᨚᨕᨚᨒᨚ

ᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨒᨚ *zie* ᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨒᨚ

ᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨒᨚᨅᨚᨑᨘ *zie* ᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨒᨚ

ᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨑᨘ — ᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨅᨚᨑᨘ *zie ook beneden.*

ᨅᨚᨑᨘ — ᨑᨚᨑᨘ *zie beneden.*

ᨊᨚᨊᨚ *is waarschijnlijk het Skr.* l a g a *of* l a g h a, nabij zijn, raken, in aanraking met iets zijn; *ook* gaan, zich bewegen. — ᨕᨚᨊᨚᨊᨚ *zie ben.*

ᨅᨚᨒᨚ *beteekent eigenlijk* ruim, open; ruimte; ruim zijn *of* worden; *b. v. van een weg, die niet vol is, zoodat men er langs kan.*

ᨅᨚᨑᨚᨕᨚᨑᨘ *zie* ᨑᨚᨑᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨒᨚᨕᨚ *zie* ᨕᨚᨑᨘ

ᨒᨚᨒᨚ — ᨑᨚᨑᨘ *zie beneden.*

ᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ — ᨑᨚᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ *zie beneden.*

ᨊᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨑᨘ *zie* ᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ *en* ᨊᨚᨑᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨊᨚᨒᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ — ᨕᨚᨊᨚᨒᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ *zie beneden.*

ᨒᨚᨕᨚᨑᨘ — ᨑᨚᨒᨚᨑᨘ *ook* ergens overgaan *of* overtrekken, *b. v. over een brug.*

ᨒᨚᨒᨚ *zie* ᨕᨚᨑᨘ

ᨅᨚᨅᨚ — ᨑᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨒᨚᨑᨘ

ᨕᨚᨑᨚᨒᨚ *eig. poët.* het voorzien van bloemen; *gew.* een ondergeschikte, *z. v. a.* ᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨒᨚᨕᨚᨊᨚᨑᨘ

ᨕᨚᨅᨚᨊᨚᨑᨘ — ᨕᨚᨅᨚᨑᨘ *lees* ᨕᨚᨅᨚᨕᨚ

ᨅᨚᨊᨚᨑᨘ *K.N. Het Kr. h. is* ᨒᨚᨒᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨒᨚᨊᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨒᨚᨊᨚᨕᨚ

ᨒᨚᨊᨚᨊᨚ *Zie bij* ᨒᨚᨊᨚᨊᨚ

ᨕᨚᨅᨚᨕᨚ *is zamengesteld uit* ᨕᨚᨕᨚ *Skr.* p r â n a, *ook* lucht, *en* ᨕᨚ *II°., Skr.* d j a, *ook* geboren.

ᨒᨚᨊᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨒᨚᨕᨚᨑᨘ

Bl. 482, *a, r.* 12 *v. o., lees:* ᨕᨚᨒᨚᨊᨚᨑᨘ *Kw.* klaar, helder, *enz.*

ᨕᨚᨕᨚᨕᨚ *van het Skr.* s j â p a, vloek, *met het voorzetsel* ᨕᨚ

ᨒᨚᨕᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨒᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨕᨚᨊᨚᨒᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ *zie* ᨊᨚᨕᨚᨊᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨕᨚᨊᨚᨑᨚᨒᨚ *zie* ᨊᨚᨑᨚᨒᨚ

ᨒᨚᨊᨚᨑᨘ — ᨕᨚᨒᨚᨊᨚᨑᨘ *in de beteekenis van* middellijf *is K. h.,* ᨑᨚᨊᨚᨑᨚᨅᨚᨑᨘ *K.N.*

ᨒᨚᨑᨚᨕᨚ — ᨒᨚᨑᨚᨕᨚ *Vrg.* ᨒᨚᨕᨚᨕᨚ

Bl. 494, *a, r.* 15 *v. o., lees:* ᨒᨚᨑᨚᨕᨚ *Kw.* kennis, *enz.*

ᨒᨚᨒᨚᨒᨚ *zie* ᨒᨚᨒᨚᨒᨚ

ᨕᨚᨒᨚᨒᨚ *Kw.* het strak en stijf kijken. — ᨕᨚᨒᨚᨅᨚᨑᨘ *K.N.* iets dat men in het oog heeft en voor zich bestemt.

ᨒᨚᨕᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨑᨚᨕᨚᨑᨘ

ᨊᨚᨕᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨅᨚᨒᨚᨑᨘ

ᨒᨚᨑᨚᨑᨘ *Vrg.* ᨑᨚᨑᨚᨑᨘ *bij* ᨒᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨚᨑᨘ

ᨅᨚᨅᨚᨕᨚ *Vrg.* ᨅᨚᨅᨚᨕᨚ

Digitized by Google

ꦲꦭꦏꦏ꧀ Ar. فلك, de hemelboog of de dierenriem. ꦠꦱꦶꦪꦭꦶꦩꦤ꧀ de astrologie.

ꦲꦭꦸ Skr. plawa, een vlot; een boot.

ꦲꦶꦭꦲꦤꦶ Vrg. ꦲꦶꦭꦲꦤꦶ

ꦲꦭꦲꦭꦶꦲꦤ꧀ Vrg. ꦲꦭꦲꦭꦶꦲꦤ꧀

ꦲꦶꦭꦲꦭꦶꦤ꧀ —— Lees: فيافي in plaats van فيافة.

ꦲꦱꦺꦭꦺꦴꦲ beteekent schoen zonder hielen, met platte hielen.

ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ Vrg. ꦲꦶꦁꦒꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ — ꦲꦗꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ Zie bij ꦲꦗꦁꦒꦺꦴꦤ꧀

ꦲꦲꦲꦭꦩꦸꦭꦺꦴꦲ Zie ꦲꦤꦠꦸꦲ II°.

ꦲꦤ I II°. Vrg. het Skr. dhara, bevattend, inhoudend, dragend; ook de baarmoeder.

ꦲꦗ II°. is het Skr. dja, geboren, kind, in zamenstellingen.

ꦲꦶꦤꦫꦤ꧀ — ꦲꦶꦤꦸꦫꦸꦁꦄꦁ zie beneden.

ꦲꦸꦭꦸ — ꦲꦲꦸꦭꦸ zie beneden.

ꦲꦲꦶꦤꦤ꧀ Lees een in plaats van eene.

ꦤꦸꦫꦤ꧀ — ꦲꦤꦸꦫꦤ꧀ zie beneden.

ꦲꦸꦗꦶꦪꦤ꧀ is zamengesteld uit ꦲꦸꦗꦶ Skr. moeni (zie bij ꦲꦸꦗꦶ(ꦲꦭ)) en ꦲꦤ I°.

ꦲꦶꦗꦶ De grondvorm is ꦲꦶꦗꦶ Men zegt ook ꦲꦲꦶꦗꦶꦤꦤ꧀ voor altijd, immer.

ꦲꦶꦤꦸꦁꦒꦸ De grondvorm is ꦲꦶꦤꦸꦁꦒꦸ

ꦲꦶꦲꦶꦃ II°. ꦲꦶꦗꦶꦲꦶꦃꦲꦤꦗꦶꦲꦤ꧀ rood geverwd. De grondvorm is dus ꦲꦶꦲꦶꦃ

ꦤꦲꦫꦲꦤꦤ꧀ Vrg. het Skr. môdana, verheuging.

ꦲꦲꦶꦃ Vrg. het Skr. mama, van mij.

ꦲꦠꦲꦠꦲꦤ꧀ zie ꦲꦠꦲꦠꦲꦤꦤ꧀

ꦲꦶꦁꦄꦁ Lees: zie ꦲꦤꦸꦁꦄꦁ in plaats van: zie ꦲꦤꦸꦁꦒꦸ

ꦲꦤꦸꦁꦒꦸ Lees: zie ꦲꦤꦸꦁꦄꦁ in plaats van: zie ꦲꦤꦸꦁꦒꦸ

ꦲꦶꦁꦶ —— Lees ꦲꦶꦁꦶꦁꦤꦤ꧀ in plaats van ꦲꦶꦁꦶꦁꦲꦤ꧀

ꦒꦶꦪꦺꦴꦲ is het Skr. grèha, woning, huis.

ꦒꦸꦥꦶꦠꦲ is het Skr. goepita of gôpita, verborgen, bewaakt; verward, verontrust; en gesproken, gezegd.

ꦒꦸꦥꦭꦲ Vrg. Skr. gôpâla, een koeherder; ook bijnaam van Krêsnâ.

Bladz. 665, b. r. 6 v. o., lees ꦒꦸꦲꦫꦸꦲꦤ꧀ in plaats van ꦒꦸꦫꦸꦲꦤ꧀

ꦒꦗꦶꦃ — ꦒꦗꦶꦃꦭꦲꦠꦭꦲ Lees: ꦒꦗꦶꦃꦭꦲꦭꦲ

ꦒꦲꦒꦤ꧀ Vrg. het Skr. kâga, een kraai of raaf.

ꦕꦲꦶꦠꦭꦲ Zie bij ꦕꦲꦶꦠꦫꦺꦴ

ꦕꦲꦶꦠꦫꦺꦴ is het Skr. wahitra, schip, boot.

ꦕꦤꦲ IV°. is het Skr. bâna of wâna, een pijl.

ꦕꦲꦒꦭꦲꦩ꧀ —— Lees: „Råmå-Bargåwå" in plaats van „Råmå-Bargårå"; en „Parasoe-Rama" in plaats van „Parasoe-Kama".

Bl. 694, b, r. 1 v. o. en bl. 695, r. 1, leze men aldus: ꦕꦺꦁꦲꦤꦭꦤ꧀ K.N. een stuk of brok van een baksteen; en dan op een nieuwen regel:

ꦤꦕꦺꦁꦲꦤꦭꦤ꧀ K.N. iets van den grond opnemen.

ꦕꦲꦢꦸꦲꦶꦤ꧀ Lees Beduïen in plaats van Beduin.

ꦕꦶꦒꦸꦒꦸꦃꦲꦒꦺꦴꦲꦶꦤ꧀ꦲꦭ꧀ Lees: Ar. بسم الله الرحمان الرحيم.

ꦤꦕꦃꦤꦸꦫꦃꦲꦤ꧀ Lees: ꦤꦕꦤꦫꦃꦲꦤ꧀ in plaats van ꦤꦕꦃꦤꦫꦃꦲꦤ꧀

Österreichische Nationalbibliothek
+Z167616300

Digitized by Google

Digitized by Google